DOC 55 **2256/001**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 octobre 2021

PROJET DE LOI

portant transposition du code des communications électroniques européen et modification de diverses dispositions en matière de communications électroniques

SOMMAIRE Pages

Résumé 3
Exposé des motifs 4
Avant-projet 139
Analyse d'impact 301
Avis du Conseil d'État 309
Projet de loi 371
Annexe au projet de loi 578
Tableau de correspondance A – Directives vers le droit national 583
Tableau de correspondance B – Loi vers directives 615
Tableau de correspondance C – Loi vers directives 638
Coordination des articles 673

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 oktober 2021

WETSONTWERP

houdende omzetting van het Europees wetboek voor elektronische communicatie en wijziging van diverse bepalingen inzake elektronische communicatie

INHOUD Blz.

Samenvatting 3
Memorie van toelichting 4
Voorontwerp 139
Impactanalyse 305
Advies van de Raad van State 309
Wetsontwerp 371
Bijlage bij het wetsontwerp 578
Concordantietabel D – Richtlijnen naar het nationale recht 599
Concordantietabel E – Omzettingswet naar richtlijnen 626
Concordantietabel F – Omzettingswet naar richtlijnen 655
Coordinatie van de artikelen 1079

DE URGENTIEVERKLARING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 19 octobre 2021.	*De regering heeft dit wetsontwerp op 19 oktober 2021 ingediend.*
Le "bon à tirer" a été reçu à la Chambre le 21 octobre 2021.	*De "goedkeuring tot drukken" werd op 21 oktober 2021 door de Kamer ontvangen.*

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	:	*Parti Socialiste*
VB	:	*Vlaams Belang*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
CD&V	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	:	*Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
Vooruit	:	*Vooruit*
cdH	:	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	:	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:		*Afkorting bij de numering van de publicaties:*	
DOC 55 0000/000	*Document de la 55e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair document van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénaire*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi constitue la transposition de la deuxième étape de révision du cadre réglementaire européen, qui avait vu le jour en 2002 et visait à libéraliser le secteur des communications électroniques.

La première étape, en 2009, transposée en Belgique en 2012, se bornait à adapter et à compléter les directives de 2002.

Cette nouvelle phase se veut plus ambitieuse: si, comme la précédente, elle prend en compte, voire cherche à anticiper les évolutions de la technologie et du marché, elle opère également une refonte des cinq directives originelles dans un seul instrument, le Code des communications électroniques européen.

Le Code européen vise en premier lieu à donner aux Etats membres les moyens juridiques d'atteindre certains objectifs que l'Union s'est fixés à l'horizon de 2025: la couverture complète du territoire par les réseaux 5G et la mise à disposition de tous les ménages d'une connexion à l'Internet d'au moins 100 Mbps au travers de réseaux à très haute capacité. Ces objectifs ambitieux nécessiteront des investissements massifs, dont une part importante devra venir du secteur privé. C'est pourquoi le Code cherche également à créer des incitants à cette fin.

On peut mettre en exergue un certain nombre d'autres innovations apportées par le Code. Les obligations de service universel sont recentrées sur l'accès à l'Internet, qui doit permettre d'accéder à certaines catégories de services (de la société de l'information) définies dans le Code. Les mesures de protection des consommateurs seront identiques dans toute l'Union européenne: Il en ira de même des tarifs de terminaison, qui seront fixés par la Commission européenne. Les fournisseurs de services over-the-top (OTT), c'est-à-dire qui fournissent leurs services via l'Internet, commencent à être pris en compte dans la réglementation, même si la régulation les concernant reste plus légère que pour les autres acteurs du secteur.

Le présent projet de loi contient également toute une série de modifications législatives sans lien avec la transposition du Code européen mais rendues nécessaires au fil du temps et qui n'avaient pu aboutir à la suite de la démission du gouvernement précédent.

SAMENVATTING

De wetsontwerp vormt de omzetting van de tweede stap in de herziening van het Europese regelgevingskader dat tot stand was gekomen in 2002 en dat tot doel had de elektronische-communicatiesector te liberaliseren.

De eerste stap, in 2009, die in België is omgezet in 2012, beperkte zich ertoe de richtlijnen van 2002 aan te passen en aan te vullen.

De ambitie van deze nieuwe fase reikt verder: net als in de voorgaande fase wordt wel rekening gehouden met de ontwikkelingen van de technologie en van de markt, en wordt zelfs ernaar gestreefd daarop vooruit te lopen, maar bovendien worden hierbij de vijf oorspronkelijke richtlijnen omgewerkt tot één document, het Europees wetboek voor elektronische communicatie.

Het Europees wetboek beoogt in de eerste plaats aan de lidstaten de rechtsmiddelen te bieden om bepaalde doelstellingen te bereiken die de Unie heeft vooropgesteld tegen 2025: de volledige dekking van het grondgebied door de 5G-netwerken en de beschikbaarstelling aan alle huishoudens van een internetverbinding van minstens 100 Mbps via netwerken met zeer hoge capaciteit. Deze ambitieuze doelstellingen zullen enorme investeringen vergen, waarvan een groot deel vanwege de privésector zal moeten komen. Daarom probeert het wetboek daartoe ook stimulansen te creëren.

Er zijn nog een aantal andere vernieuwingen die door het wetboek zijn doorgevoerd, welke de aandacht verdienen. De universeledienstverplichtingen zijn opnieuw gefocust op internettoegang, waarmee het mogelijk moet zijn om toegang te krijgen tot bepaalde categorieën van diensten (van de informatiemaatschappij) die vastgesteld zijn in het wetboek. De maatregelen inzake consumentenbescherming zullen in de gehele Europese Unie gelijk zijn. Hetzelfde zal gelden voor de gespreksafgiftetarieven, die door de Europese Commissie zullen worden vastgesteld. Voortaan wordt in de reglementering rekening gehouden met de aanbieders van over-the-topdiensten (OTT), dat wil zeggen zij die hun diensten aanbieden via het internet, hoewel de regulering wat hen betreft lichter is dan voor de andere spelers in de sector.

Het onderhavige wetsontwerp bevat ook een hele reeks wetgevende wijzigingen die losstaan van de omzetting van het Europees wetboek, maar die in de loop van de tijd noodzakelijk zijn geworden en die niet konden doorgaan na het ontslag van de vorige regering.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Le Parlement européen et le Conseil de l'Union européenne ont adopté le 11 décembre 2018 une directive (UE) 2018/1972 établissant le code des communications électroniques européen (J.O.U.E., 17 décembre 2018, L 321/36), ci-après "le Code". C'est ce texte que la présente loi vise à transposer.

Cette directive constitue le nouveau cadre réglementaire européen régissant le secteur des communications électroniques européen, libéralisé depuis la fin des années 90. Elle marque une nouvelle étape dans le processus d'unification et de systématisation des textes européens en la matière, dont les premiers jalons avaient été posés en 2002, puis en 2009.

Le 7 mars 2002, le Parlement européen et le Conseil de l'Union européenne avaient adopté quatre directives principales: "cadre" (2002/21/CE), "autorisation" (2002/20/CE), "accès" (2002/19/CE) et "service universel" (2002/22/CE) pour fixer le cadre réglementaire devant succéder au "cadre ONP", issu de directives adoptées tout au long de la décennie précédente.

Ce paquet de directives prévoyait sa propre révision, qui est intervenue par l'adoption, le 25 novembre 2009, de deux directives "droits des citoyens" (2009/136/CE) et "mieux légiférer" (2009/140/CE) destinées, pour la première, à renforcer la concurrence et les droits des utilisateurs et, pour la seconde, à renforcer l'indépendance et l'efficacité des autorités de régulation nationales. Ces deux directives se bornaient à adapter et à compléter celles de 2002. Elles étaient accompagnées du Règlement (CE) n° 1211/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 instituant l'Organe des régulateurs européens des communications électroniques ainsi que l'Office.

Cette nouvelle vague de directives ne prévoyait cependant pas sa propre révision. La directive (UE) 2018/1972 trouve donc son origine dans la Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions, adressée en date du 6 mai 2015, intitulée

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

Het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie hebben op 11 december 2018 een Richtlijn (EU) 2018/1972 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie aangenomen (PB, 17 december 2018, L 321/36), hierna "het Wetboek" genoemd. Het is die tekst die de onderhavige wet beoogt om te zetten.

Deze richtlijn vormt het nieuwe Europese regelgevingskader dat de Europese elektronische-communicatiesector, die sedert eind de jaren 90 geliberaliseerd is, regelt. Ze staat voor een nieuwe stap in het proces van eenmaking en systematisering van de Europese teksten ter zake, waartoe de eerste stappen zijn ondernomen in 2002 en daarna in 2009.

Op 7 maart 2002 hadden het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie vier belangrijke richtlijnen aangenomen: de "Kaderrichtlijn" (2002/21/EG), de "Machtigingsrichtlijn" (2002/20/EG), de "Toegangsrichtlijn" (2002/19/EG) en de "Universeledienstrichtlijn" (2002/22/EG) om het regelgevingskader vast te stellen dat het "ONP-kader" moest opvolgen, dat voortgekomen was uit richtlijnen die in de loop van het voorgaande decennium waren aangenomen.

Dat pakket richtlijnen voorzag in zijn eigen herziening, die er gekomen is door de aanneming op 25 november 2009 van twee richtlijnen: de "burgerrechten"-Richtlijn (2009/136/EG) en de "beter regelgeven"-Richtlijn (2009/140/EG), waarbij de eerste was bestemd om de concurrentie en de gebruikersrechten te versterken en de tweede om de onafhankelijkheid en efficiëntie van de nationale regelgevende instanties te versterken. Deze twee richtlijnen beperkten zich ertoe om die uit 2002 aan te passen en aan te vullen. Ze gingen gepaard met Verordening (EG) nr. 1211/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot oprichting van het Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie en het Bureau.

Deze nieuwe golf van richtlijnen voorzag echter niet in zijn eigen herziening. De oorsprong van Richtlijn (EU) 2018/1972 ligt dus in de Mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement, de Raad, het Europees Economisch en Sociaal Comité en het Comité van de Regio's, van 6 mei 2015, met als titel "Strategie voor een

"Stratégie pour un marché unique numérique en Europe". Cette initiative a débouché, le 12 octobre 2016, sur une Proposition de directive du Parlement et du Conseil établissant le Code.

Sur le plan formel, la proposition de directive proposait "une refonte horizontale des quatre directives en vigueur (…) qu'elle regroupe au sein d'une seule et unique directive" (p. 6), ce que le législateur belge avait déjà fait dès la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques. L'argument de la Commission était que "le réexamen offre l'occasion de simplifier la structure actuelle en vue de renforcer la cohérence et l'accessibilité, dans la logique de l'objectif d'une réglementation affûtée" (*ibid*.). Ce point de vue n'a pas été remis en cause au cours du parcours législatif.

En substance, la Commission relevait dans sa Proposition que "le secteur a considérablement évolué et son rôle de catalyseur de l'économie en ligne n'a cessé de croître. Les structures du marché ont connu une évolution caractérisée par une limitation croissante des monopoles tandis que, dans le même temps, la connectivité n'a cessé de croître" (p. 2). On y trouvait, parmi les aspects les plus innovants de sa politique, notamment, la volonté d'"une approche cohérente (…) en ce qui concerne la politique et la gestion du spectre radioélectrique" ainsi que "l'incitation à investir dans les réseaux à haut débit ultra-rapides" (p. 2-3).

L'objectif européen à l'horizon de 2025 est double: d'une part, les réseaux 5G doivent être déployés pour assurer une couverture complète du territoire, y compris des principaux axes de transport terrestres; d'autre part, la création d'une *gigabit society* où tous les ménages européens, tant en ville qu'à la campagne, disposeront d'une connexion d'un débit d'au moins 100 Mbps avec la perspective d'atteindre 1 Gbps. En raison des montants colossaux à dégager pour atteindre ces objectifs, il n'est pas envisageable qu'un financement public puisse suffire, d'où la nécessité impérative de créer des incitants pour les entreprises à réaliser de tels investissements.

Au terme de négociations longues et difficiles, le Parlement européen et le Conseil ont tempéré les ambitions de la Proposition initiale de la Commission mais d'importantes innovations ont néanmoins subsisté. Sans chercher à être exhaustifs, citons, à titre d'exemples:

— les obligations d'accès ne sont plus limitées aux seules entreprises puissantes sur le marché mais tendent

digitale eengemaakte markt voor Europa". Dat initiatief heeft op 12 oktober 2016 geleid tot een Voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het Wetboek.

Wat de vorm betreft, stelde het voorstel voor een richtlijn "een horizontale herschikking van vier bestaande richtlijnen (…) die in één richtlijn zijn samengevoegd" voor (blz. 6), wat de Belgische wetgever reeds had gedaan met de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie. Het argument van de Commissie luidde: "Deze herziening biedt de mogelijkheid tot vereenvoudiging van de huidige structuur teneinde de samenhang en toegankelijkheid ervan in overeenstemming met de doelstelling van gezonde regelgeving te versterken" (*ibid*.). Dat standpunt is tijdens het wetgevende parcours niet ter discussie gesteld.

In hoofdzaak merkte de Commissie in haar voorstel op dat "in de sector een aanzienlijke ontwikkeling (heeft) plaatsgevonden en (…) de rol van de sector als cruciaal element voor de online-economie belangrijker (is) geworden. De marktstructuren hebben zich ontwikkeld, waarbij de monopolistische marktmacht steeds meer aan banden wordt gelegd, en tegelijkertijd is connectiviteit een alomtegenwoordig kenmerk van het economische leven geworden" (blz. 2). Onder de meest innoverende aspecten van haar beleid vond men daar "een consistent (e) (…) aanpak van spectrumbeleid en beheer" alsook de "stimulering van investeringen in snelle breedbandnetwerken" (blz. 2-3).

De Europese doelstelling voor 2025 is tweevoudig. Enerzijds moeten de 5G-netwerken worden uitgerold om te zorgen voor een volledige dekking van het grondgebied, waaronder de belangrijke transportroutes over land, anderzijds de creatie van een *gigabit society* waarin alle Europese huishoudens, zowel in steden als daarbuiten, over een verbinding zullen beschikken met een snelheid van minstens 100 Mbps met uitzicht op 1 Gbps. Wegens de kolossale bedragen die vrijgemaakt moeten worden om die doelstellingen te bereiken, is het niet denkbaar dat een overheidsfinanciering kan volstaan, vandaar de absolute noodzakelijkheid om voor de ondernemingen stimulansen te creëren om dergelijke investeringen te doen.

Na lange en moeizame onderhandelingen hebben het Europees Parlement en de Raad de ambities van het aanvankelijke voorstel van de Commissie getemperd maar toch zijn belangrijke innovaties overeind gebleven. Zonder volledigheid na te streven worden hier enkele voorbeelden gegeven:

— de toegangsverplichtingen zijn niet meer beperkt tot enkel de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht

à devenir plus symétriques, voire même à toucher d'autres acteurs (propriétaires d'équipements);

— afin de les inciter au déploiement de réseaux à très haute capacité, les entreprises puissantes sur le marché peuvent demander au régulateur d'être dispensées pour un certain temps de leurs obligations, pour autant qu'elles aient préalablement répondu à un certain nombre de conditions strictes;

— même si leur régulation reste légère par rapport à celle des autres opérateurs, le nouveau cadre européen commence à prendre en compte les fournisseurs de services *over-the-top* (OTT), c'est-à-dire ceux qui offrent leurs services non plus par l'intermédiaire des réseaux traditionnels (filaires ou hertziens) mais via l'Internet;

— les tarifs de terminaison téléphonique (fixe et mobile) ne seront plus fixés au niveau national par les régulateurs mais par la Commission, pour l'ensemble de l'Union européenne;

— les mesures de protection des utilisateurs finaux (information sur le contrat, mentions obligatoires, durée du contrat, changement d'opérateur, … etc.) seront identiques au travers de toute l'Union européenne, en tout cas à partir de la fin 2021, un an au-delà de la date prévue pour la transposition;

— les obligations de service universel subsistent mais sont davantage centrées sur le service d'accès à l'Internet, qui doit être adéquat, c'est-à-dire permettre à l'utilisateur d'accéder à un certain nombre de services définis dans le Code.

Il faut également noter que le coût des appels téléphoniques et des échanges SMS à l'intérieur de l'Union européenne a été plafonné. Ceci ne découle cependant pas de l'adoption du Code mais de l'adoption, à la même date, du règlement (UE) 2018/1971 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant l'Organe des régulateurs européens des communications électroniques (ORECE) et l'Agence de soutien à l'ORECE (Office de l'ORECE) modifiant le règlement (UE) 2015/2120 et abrogeant le règlement (CE) n° 1211/2009. Cette disposition, introduite via une modification du "règlement *roaming*", est donc d'application directe et est entrée en vigueur le 15 mai 2019.

Il faut souligner que, sur un certain nombre de questions, dont certaines questions-clés, le législateur européen a laissé le soin à l'ORECE ou à la Commission de préciser le nouveau cadre réglementaire. Ces points doivent faire l'objet de lignes directrices ou de

maar neigen naar meer symmetrie, waarbij zelfs andere actoren (eigenaars van apparatuur) worden geraakt;

— om ze te stimuleren tot de aanleg van netwerken met zeer hoge capaciteit mogen de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht aan de regulator vragen om voor een bepaalde periode vrijgesteld te worden van hun verplichtingen, voor zover ze vooraf hebben voldaan aan een aantal strikte voorwaarden;

— hoewel de regulering ervan licht blijft in vergelijking met die van de andere operatoren begint het nieuwe Europese kader rekening te houden met de *over-the-top* (OTT) aanbieders van diensten, dat wil zeggen zij die hun diensten niet meer aanbieden via de traditionele netwerken (bedrade of radionetwerken) maar via het internet;

— de gespreksafgiftetarieven (vaste en mobiele telefonie) zullen niet meer op nationaal niveau worden vastgesteld door de regulatoren maar door de Commissie, voor de gehele Europese Unie;

— de maatregelen inzake eindgebruikersbescherming (informatie over het contract, verplichte vermeldingen, looptijd van het contract, verandering van operator, enz.) zullen over de hele Europese Unie identiek zijn, of toch vanaf eind 2021, een jaar na de datum die is vastgesteld voor de omzetting;

— de universeledienstverplichtingen blijven bestaan maar zijn meer gefocust op de internettoegangsdienst, die adequaat moet zijn, dat wil zeggen de gebruiker in staat stellen om toegang te krijgen tot een aantal diensten die in het Wetboek zijn vastgesteld.

Tevens moet worden opgemerkt dat de kosten voor telefoongesprekken en sms-verkeer binnen de Europese Unie geplafonneerd zijn. Dat vloeit echter niet voort uit de aanneming van het Wetboek maar uit de aanneming op dezelfde datum van Verordening (EU) 2018/1971 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot instelling van het Orgaan van Europese regulerende instanties voor elektronische communicatie (Berec) en het Bureau voor ondersteuning van Berec (Berec-Bureau), tot wijziging van Verordening (EU) 2015/2120 en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1211/2009. Dit voorschrift, dat ingevoerd is via een wijziging van de "*Roaming*verordening" is dus rechtstreeks toepasselijk en is in werking getreden op 15 mei 2019.

Er dient te worden benadrukt dat de Europese wetgever voor een aantal kwesties, waaronder enkele sleutelkwesties, de zorg om het nieuwe regelgevingskader te verduidelijken overgelaten heeft aan Berec of aan de Commissie. Die punten moeten aan bod komen in

recommandations à adopter avant la date ultime de transposition de la directive, le 21 décembre 2020. Les autorités de régulation nationales devront en tenir le plus grand compte.

Les directives 2002/19/CE, 2002/20/CE, 2002/21/CE et 2002/22/CE du 7 mars 2002 – telles qu'amendées par les deux directives de 2009 citées plus haut –, qui constituaient le cadre juridique précédent, sont abrogées, même si un nombre important de leurs dispositions ont été intégrées dans le Code.

Le législateur européen a prévu une clause de réexamen quinquennal de l'ensemble du cadre réglementaire. La première échéance de révision du Code a été fixée au 21 décembre 2025. À celle-ci s'ajoutent deux révisions spécifiques: l'une, des marchés soumis à régulation (fin 2020) et l'autre, des droits des utilisateurs finaux (fin 2021).

Il a été tenu compte des remarques du Conseil d'État.

richtsnoeren of aanbevelingen die aangenomen moeten worden voor de uiterste datum voor de omzetting van de richtlijn, namelijk 21 december 2020. De nationale regelgevende instanties zullen daar zoveel mogelijk rekening mee moeten houden.

De Richtlijnen 2002/19/EG, 2002/20/EG, 2002/21/EG en 2002/22/EG van 7 maart 2002 – zoals gewijzigd door de twee hierboven vermelde richtlijnen uit 2009 –, die het vorige juridische kader vormden, worden opgeheven, hoewel een groot aantal bepalingen ervan opgenomen zijn in het Wetboek.

De Europese wetgever heeft een clausule opgenomen met betrekking tot de vijfjaarlijkse herziening van het gehele regelgevingskader. De eerste deadline voor de herziening van het Wetboek is vastgesteld op 21 december 2025. Daarbij komen nog twee specifieke herzieningen: de ene voor de markten die onderworpen zijn aan regulering (eind 2020) en de andere voor de rechten van de eindgebruikers (eind 2021).

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE

CHAPITRE 1ER

Disposition générale

Article 1er

Cet article comporte la référence obligatoire aux directives partiellement transposées en droit belge par la présente loi.

CHAPITRE 2

Modification de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques

Article 2

Cette disposition modifie l'article 43*bis*, § 3, 8°, c, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ci-après dénommée "loi du 21 mars 1991", et étend au régulateur fédéral l'obligation de collaboration du service de médiation, actuellement limitée aux régulateurs des Communautés.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel bevat de verplichte verwijzing naar de richtlijnen die gedeeltelijk door deze wet worden omgezet naar Belgisch recht.

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven

Artikel 2

Deze bepaling wijzigt artikel 43*bis*, § 3, de bepaling onder 8°, c, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, hierna "wet van 21 maart 1991" genoemd, en breidt de samenwerkingsplicht van de ombudsdienst, die momenteel beperkt is tot de gemeenschapsregulatoren, uit met de federale regulator.

Il est en effet nécessaire pour l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, ci-après dénommé "l'IBPT", d'avoir accès à l'ensemble des informations contenues dans les dossiers de plainte auprès du service de médiation, afin de pouvoir vérifier si les opérateurs commettent des erreurs structurelles ou systématiques dans la mise en œuvre concrète de leurs obligations.

Dans ce cadre, constituent des informations pertinentes notamment la réponse de l'opérateur, les documents joints au dossier sur la base de l'article 43*bis*, § 4, de la loi du 21 mars 1991, la recommandation du service de médiation, la réaction de l'opérateur, etc…

Le cas échéant, l'IBPT pourra dès lors confronter les opérateurs aux plaintes concrètes et aux manquements constatés et le cas échéant imposer une amende administrative.

Afin de respecter la législation relative à la protection de la vie privée, les données à caractère personnel seront rendues anonymes par le service de médiation.

À l'inverse, d'autres données, qui ne permettent pas l'identification du plaignant, comme par exemple la date de la plainte et le numéro de référence unique attribué du dossier resteront lisibles, d'autant plus que les membres du Conseil et les membres du personnel de l'IBPT sont tenus au secret professionnel (cf. resp. articles 23 et 28 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges).

La transmission des dossiers de plainte à l'IBPT ne devrait pas avoir d'impact sur le traitement de ces dossiers par le service de médiation. L'IBPT n'intervient d'ailleurs pas dans le traitement des plaintes individuelles, qui relèvent de la compétence du service de médiation.

Article 3

La modification de l'article 58 de la loi du 21 mars 1991 a pour objectif d'assurer l'actualisation de cet article aux dernières évolutions législatives.

Article 4

La modification de l'article 59 de la loi du 21 mars 1991 répond aux mêmes objectifs que l'article 3.

Dat is immers nodig opdat het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, hierna "het BIPT" genoemd, toegang zou hebben tot alle informatie in de klachtendossiers van de ombudsdienst zodat het kan nagaan of de operatoren structurele of systematische fouten begaan bij de concrete tenuitvoerbrenging van hun verplichtingen.

In dat kader verstaan we onder relevante informatie meer bepaald het antwoord van de operator, de documenten die krachtens artikel 43*bis*, § 4, van de wet van 21 maart 1991 zijn bijgevoegd bij het dossier, de aanbeveling van de ombudsdienst, de reactie van de operator enz.

Desgevallend zal het BIPT de operatoren dan ook kunnen confronteren met de concrete klachten en de vastgestelde gebreken en zal het indien nodig een administratieve boete opleggen.

Om de wetgeving in verband met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in acht te nemen, zullen de persoonsgegevens anoniem worden gemaakt door de ombudsdienst.

Andere gegevens die de identificatie van de klager niet mogelijk maken zoals de datum van de klacht en het unieke referentienummer dat werd toegewezen aan het dossier zullen daarentegen zichtbaar blijven, des te meer aangezien de Raadsleden en de personeelsleden van het BIPT gebonden zijn door beroepsgeheim (cf. resp. artikelen 23 en 28 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector).

De overdracht van de klachtendossiers aan het BIPT zou geen impact mogen hebben op de behandeling van deze dossiers door de ombudsdienst. Het BIPT komt overigens niet tussenbeide in de behandeling van de individuele klachten die onder de bevoegdheid van de ombudsdienst valt.

Artikel 3

De wijziging van artikel 58 van de wet van 21 maart 1991 heeft als doel dit artikel te actualiseren op basis van de jongste wetgevende ontwikkelingen.

Artikel 4

De wijziging van artikel 59 van de wet van 21 maart 1991 beantwoordt aan dezelfde doelstellingen als artikel 3.

Article 5

Cette disposition adapte la terminologie utilisée dans l'article 68, 19°, de la loi du 21 mars 1991 à celle désormais utilisée à l'article 4, 6°, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

Artikel 5

Deze bepaling past de terminologie aan die gebruikt is in artikel 68, 19°, van de wet van 21 maart 1991 aan die welke voortaan gebruikt is in artikel 4, 6°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Article 6

Cette disposition adapte la terminologie utilisée dans la loi du 21 mars 1991 à celle utilisée dans la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, ci-après dénommée "LCE", afin d'assurer la cohérence entre les deux lois.

Artikel 6

Deze bepaling past de terminologie aan die gebruikt is in de wet van 21 maart 1991 aan die welke gebruikt is in de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, hierna "WEC" genoemd, om de coherentie tussen beide wetten te waarborgen.

Article 7

Le paragraphe 2 de l'article 97 de la loi du 21 mars 1991 est complété afin de clarifier pour autant que de besoin le statut juridique des infrastructures de communications électroniques établies dans des immeubles en copropriété.

Il a été constaté que la version actuelle de l'article 97 ne donnait pas de sécurité juridique complète en ce qui concerne la propriété des câbles installés par les opérateurs télécoms dans les propriétés privées. Ce manque de clarté peut freiner les nouveaux investissements nécessaires à la réalisation des objectifs 2020 de la Commission européenne et à la concrétisation de la stratégie "Digital Belgium". Ainsi, l'on craignait que si un opérateur télécoms réalisait des investissements considérables dans le déploiement de nouveaux réseaux d'accès, ces investissements réalisés puissent être perdus en raison d'un flou juridique concernant le droit de propriété des câbles installés par l'opérateur dans les parties communes des bâtiments. Cela a un impact négatif sur l'adoption de décisions en matière d'investissements dans des travaux d'infrastructure large bande de grande ampleur.

Cet ajout dans le paragraphe 2 de l'article 97 de la loi du 21 mars 1991 permet de supprimer toute confusion concernant la propriété des câbles installés par les opérateurs télécoms dans des propriétés privées. En clarifiant que les opérateurs télécoms restent propriétaires des câbles qu'ils installent et des équipements connexes, même si ceux-ci se trouvent dans les parties communes d'un bâtiment, on stimule le déploiement de nouveaux réseaux large bande haut débit. Une sécurité juridique est ainsi offerte aux opérateurs, de manière à ce qu'ils puissent effectuer les investissements nécessaires.

Artikel 7

Paragraaf 2 van de wet van 21 maart 1991 wordt aangevuld om voor zover nodig het juridische statuut te verduidelijken van de elektronische-communicatie-infrastructuren die aangelegd zijn in appartementsgebouwen met gemeenschappelijke eigendom.

Er werd vastgesteld dat de huidige versie van artikel 97 geen volledige rechtszekerheid schiep wat betreft de eigendom van door telecomoperatoren aangelegde kabels in private eigendommen. Deze onduidelijkheid kan remmend werken op het uitvoeren van nieuwe investeringen die nodig zijn om de 2020 doelstellingen van de Europese Commissie te halen en om de "Digital Belgium" strategie te verwezenlijken. Zo werd er gevreesd dat wanneer een telecomoperator aanzienlijke investeringen zou doen in de uitrol van nieuwe toegangsnetwerken deze gemaakte investeringen verloren zouden kunnen gaan wegens een juridische onduidelijkheid rond het eigendomsrecht van de door de operator aangelegde kabels in gemeenschappelijke delen van gebouwen. Dit heeft een negatieve impact op het nemen van investeringsbeslissingen in grootschalige breedbandinfrastructuurwerken.

Met deze toevoeging aan paragraaf 2 van artikel 97 van de wet van 21 maart 1991 wordt elke onduidelijkheid weggenomen aangaande de eigendom van de door telecomoperatoren aangelegde kabels in private eigendommen. Door te verduidelijken dat de telecomoperatoren eigenaar blijven van de door hun aangelegde kabels en bijbehorende uitrustingen, ook indien deze zich in de gemeenschappelijke delen van een gebouw bevindt, wordt de uitrol van nieuwe hogesnelheidsbreedbandnetwerken gestimuleerd. Hiermee wordt er rechtszekerheid geboden aan operatoren zodat deze de nodige investeringen kunnen doen.

Article 8

Cette disposition abroge les annexes de la loi qui n'ont plus de raison d'être.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges

Article 9

Cet article comporte la référence obligatoire aux directives partiellement transposées en droit belge par la présente loi.

Article 10

Cette disposition adapte l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, ci-après dénommée "loi statut", en vue d'asseoir la personnalité juridique de l'IBPT suite à l'abrogation de l'article 71 de la loi du 21 mars 1991. Elle vise à assurer la continuité juridique de l'institution.

Article 11

La présente disposition complète à l'article 14 de la loi statut l'énumération des normes dont l'IBPT assure le contrôle.

Fréquemment, des instruments juridiques de l'Union européenne, d'application directe, confient certaines missions aux autorités de régulation nationales, et donc notamment à l'IBPT, tout en laissant néanmoins aux États membres le soin de déterminer les sanctions aux manquements à ces normes européennes. Dans le secteur postal et celui des communications électroniques, il est souhaitable que ce soit le mécanisme de sanctions prévu à l'article 21 de la loi statut qui s'applique. Pour rendre ceci possible, il faut que l'IBPT soit expressément chargé du contrôle de telles normes. C'est ce que vise la disposition introduite à l'article 14, § 1er, 3°, j).

L'IBPT peut désormais également contrôler le respect de ses propres décisions, ainsi que des décisions qu'auraient prises la Commission européenne.

Un 7° est inséré afin de tenir compte de l'avis du Conseil d'État qui déconseillait de modifier la loi

Artikel 8

Deze bepaling heft de bijlagen bij de wet op die geen bestaansreden meer hebben.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector

Artikel 9

Dit artikel bevat de verplichte verwijzing naar de richtlijnen die gedeeltelijk door deze wet worden omgezet naar Belgisch recht.

Artikel 10

Deze bepaling past artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, hierna "statuutwet" genoemd, aan met het oog op het vestigen van de rechtspersoonlijkheid van het BIPT naar aanleiding van de opheffing van artikel 71 van de wet van 21 maart 1991. Ze beoogt de juridische continuïteit van de instelling te garanderen.

Artikel 11

Deze bepaling vervolledigt in artikel 14 van de statuutwet de opsomming van de normen waarvoor het BIPT de controle op zich neemt.

Juridische middelen van de Europese Unie, die onmiddellijk van toepassing zijn, vertrouwen vaak bepaalde opdrachten toe aan de nationale regelgevende instanties, en dus met name aan het BIPT, maar laten de lidstaten de vrijheid om de sancties te bepalen voor de inbreuken op deze Europese normen. In de postsector en de elektronische-communicatiesector is het wenselijk dat het sanctiemechanisme waarin artikel 21 van de statuutwet voorziet, wordt toegepast. Om dat mogelijk te maken moet het BIPT uitdrukkelijk de controle op dergelijke normen toegewezen krijgen. Dat is wat wordt beoogd met de bepaling ingevoegd in artikel 14, § 1, 3°, j).

Het BIPT kan voortaan de naleving van zijn eigen besluiten controleren, alsook besluiten die zouden genomen zijn door de Europese Commissie.

Een bepaling onder 7° wordt ingevoegd om rekening te houden met het advies van de Raad van State dat

du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques.

Cette disposition rend l'article 25, § 2, de la loi EPCIP inapplicable dans le secteur des communications électroniques et des infrastructures numériques car cette disposition n'a pas d'utilité dans ce secteur.

Article 12

Les modifications proposées à l'article 16 de la loi statut étendent la possibilité déjà existante de déléguer à un membre du personnel le pouvoir de prendre certaines décisions à caractère répétitif et dénuées d'importance stratégique. L'objectif est d'améliorer le fonctionnement de l'Institut en autorisant une délégation de pouvoirs en faveur de membres du personnel, de niveau A ou non, dans des matières énumérées par la loi, qui ne nécessitent pas de décision stratégique.

Conformément à la jurisprudence du Conseil d'État, toute délégation doit être prévue expressément par écrit, être précise et ne porter que sur des points d'importance secondaire. La délégation octroyée est révocable à tout moment par le Conseil. Celui-ci conserve la pleine responsabilité des décisions prises sur base de ces délégations.

Article 13

Les adaptations apportées au texte de l'article 20 de la loi statut visent à transposer l'article 30, paragraphe 6, du Code, relatif aux mesures provisoires que peut prendre l'autorité compétente.

Il a paru logique de permettre de sanctionner d'une astreinte le non-respect d'une mesure provisoire prise par le Conseil de l'IBPT, comme peut l'être le non-respect d'une de ses décisions (cf. art. 21, de la loi statut – voy. commentaire de cette disposition sous l'article 13 du présent exposé des motifs, ci-dessous).

Article 14

Selon les articles 29 et 30 du Code, la détermination des sanctions reste une compétence de principe des États membres. Il leur impose cependant de prévoir des sanctions "appropriées, effectives, proportionnées et dissuasives".

zou afraden om de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren te wijzigen.

Deze bepaling maakt het artikel 25, § 2, van de EPCIP-wet ontoepasselijk in de sector van de elektronische communicatie en digitale infrastructuren aangezien die bepaling geen nut heeft in deze sector.

Artikel 12

De voorgestelde wijzigingen in artikel 16 van de statuutwet breiden de reeds bestaande mogelijkheid uit om aan een personeelslid de bevoegdheid over te dragen om sommige beslissingen van repetitieve aard die niet van strategisch belang zijn, te nemen. Het doel is om de werking van het Instituut te verbeteren door een bevoegdheidsdelegatie ten behoeve van personeelsleden, al dan niet van niveau A, mogelijk te maken in door de wet opgelijste aangelegenheden waarvoor geen strategische beslissing nodig is.

Overeenkomstig de rechtspraak van de Raad van State moet elke delegatie uitdrukkelijk schriftelijk worden bepaald, nauwkeurig zijn en slechts betrekking hebben op punten van secundair belang. De verleende delegatie kan steeds door de Raad worden ingetrokken. Deze behoudt de volle verantwoordelijkheid voor de besluiten genomen krachtens deze delegaties.

Artikel 13

De aanpassingen aangebracht in de tekst van artikel 20 van de statuutwet beogen de omzetting van artikel 30, lid 6, van het Wetboek, met betrekking tot de voorlopige maatregelen die de bevoegde overheid kan nemen.

Het leek logisch om toe te staan dat de niet-naleving van een voorlopige maatregel genomen door de Raad van het BIPT wordt bestraft met een dwangsom. Bijvoorbeeld de niet-naleving van een van zijn besluiten (cf. art. 21 van de statuutwet – zie commentaar bij deze bepaling onder artikel 13 van deze memorie van toelichting hieronder).

Artikel 14

Volgens de artikelen 29 en 30 van het Wetboek blijft de bepaling van de sancties een principiële bevoegdheid van de lidstaten. Het verplicht hen evenwel om te voorzien in "gepaste, doeltreffende, evenredige en afschrikkende" sancties.

Diverses adaptations ont été apportées à différents endroits du texte de l'article 21 de la loi statut pour mieux transposer ce régime de sanctions.

Le Code permet expressément à l'autorité compétente d'imposer des astreintes. Même si la compétence en matière d'astreinte est principalement dévolue aux juridictions, il existe en droit belge des exemples d'autorités administratives habilitées à infliger des astreintes: l'Autorité belge de la concurrence (Code de droit économique, art. IV-70 et suivants), la Commission de régulation de l'électricité et du gaz (loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, art. 31), la Banque nationale de Belgique (loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et des sociétés de bourse, art. 346, § 2) ou encore la FSMA (loi du 2 mai 2007 relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses, art. 23, § 5). Le Conseil d'État reconnaît que "Qu'elle soit infligée par un juge ou par une autorité administrative, une astreinte est, par définition, une sanction comminatoire" (Doc. Parl., *Ch.*, 2001-2002, n° 50-1843/1, p. 288-289).

L'article 30 du Code précise dans quels cas il y a lieu de permettre à l'autorité compétente d'infliger une astreinte. Toutefois, le Code n'interdit pas que l'habilitation législative de l'Institut aille au-delà. Il a été opté pour permettre l'imposition d'astreintes pour garantir l'exécution de toute mesure adoptée en vertu de l'article 20 ou 21 de la loi statut. Ceci reste en ligne avec la disposition existante, qui habilite déjà l'IBPT à imposer des amendes administratives pour tout manquement aux règles dont l'IBPT a pour mission d'assurer le respect.

À l'occasion de l'avis du Conseil d'État, il est précisé que le chiffre d'affaire pris en considération est basé sur le chiffre d'affaires consolidé de l'entreprise concernée, c'est-à-dire la somme des chiffres d'affaires des unités légales de cette entreprise, à laquelle on ôte le chiffre d'affaires réalisé entre les filiales du groupe. Le chiffre d'affaires annuel consolidé, avant impôts et hors TVA pris en considération est divisé par 365 pour obtenir le chiffre d'affaires journalier.

En s'inspirant de l'exemple du Code de droit économique, il a semblé utile de prévoir que ni l'amende, ni l'astreinte ne peuvent être fiscalement déductibles.

Au paragraphe 7/1, des sanctions sont désormais prévues pour une entreprise qui fournirait sciemment ou

Er werden verscheidene aanpassingen aangebracht op verschillende plaatsen in de tekst van artikel 21 van de statuutwet om dit stelsel van sancties beter om te zetten.

Het Wetboek staat de bevoegde overheid uitdrukkelijk toe om dwangsommen op te leggen. Ook al is de bevoegdheid inzake dwangsommen hoofdzakelijk voorbehouden aan de rechtsmacht, toch bestaan er in het Belgisch recht voorbeelden van administratieve autoriteiten die bevoegd zijn om dwangsommen op te leggen: de Belgische Mededingingsautoriteit (Wetboek van economisch recht, art. IV-70 en volgende), de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (Wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, art. 31), de Nationale Bank van België (Wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen en beursvennootschappen, art. 346, § 2) of ook de FSMA (Wet van 2 mei 2007 op de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde art. 23, § 5). De Raad van State erkent dat "Of ze nu wordt opgelegd door een rechter of door een administratieve overheid, een dwangsom is per definitie een comminatoire sanctie" (Parl. Doc., *K.*, 2001-2002, nr. 50-1843/1, blz. 288-289).

Artikel 30 van het Wetboek bepaalt in welke gevallen de bevoegde autoriteit een dwangsom mag opleggen. Het Wetboek verbiedt evenwel niet dat de wettelijke bevoegdheid van het Instituut verder gaat dan dat. Er werd voor gekozen om het opleggen van dwangsommen toe te staan om de uitvoering van elke krachtens artikel 20 of 21 van de statuutwet aangenomen maatregel te garanderen. Dat blijft in lijn met de bestaande bepaling, die het BIPT reeds toestaat om administratieve boetes op te leggen voor elke inbreuk op de regels waarvan het BIPT de naleving dient te garanderen.

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State wordt verduidelijkt dat de omzet waar rekening mee gehouden moet worden, gebaseerd is op de geconsolideerde omzet van de betrokken onderneming, met andere woorden de som van de omzet van de juridische eenheden van die onderneming, waarvan de omzet, gerealiseerd tussen de filialen van de groep, wordt afgetrokken. De in aanmerking genomen geconsolideerde jaaromzet vóór belastingen en excl. btw wordt gedeeld door 365 om de dagomzet te berekenen.

Met als inspiratiebron het voorbeeld van het Wetboek van economisch recht leek het nuttig om te bepalen dat noch de boete, noch de dwangsom fiscaal kunnen worden afgetrokken.

In paragraaf 7/1 wordt voortaan voorzien in sancties voor een onderneming die al dan niet met kennis van

négligemment des informations trompeuses, erronées ou incomplètes.

La modification de l'article 21, § 8, a également pour objectif de mieux faire correspondre la version française et la version néerlandaise du texte et de préciser que la notification par courrier recommandé ne s'applique que pour la notification de la décision à l'intéressé.

Article 15

Cette disposition intègre dans un nouvel article 21/1 de la loi statut le contenu de l'ancien article 148 de la LCE (abrogé par l'article 188 du présent projet) afin d'en élargir la portée au-delà des faits érigés en infraction pénale par la LCE et le titre III de la loi de 1991.

En effet, il y a lieu de viser également les faits érigés en infraction pénale notamment par la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, ci-après "loi EPCIP" ou par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, ci-après "loi médias".

Le nouvel article 21/1 de la loi statut ne s'applique que pour autant que l'infraction constatée découle d'une disposition qui fait partie de la réglementation contrôlée par l'IBPT et pour autant qu'une sanction pénale soit prévue.

Ceci permettra à l'IBPT d'agir en toutes circonstances dans le contrôle des législations et réglementations pénales qui lui est conféré.

Pour la même raison, l'IBPT peut prendre non seulement les mesures visées aux articles 20 et 21 de la loi statut mais aussi des mesures spécifiques prévues par la réglementation, par exemple, la suspension ou le retrait d'une licence, visés aux articles 10 et 11 de l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées.

Par ailleurs, comme c'est déjà le cas actuellement, le procureur du Roi ou les officiers de police judiciaire de l'IBPT ne doivent pas attendre l'initiative du Conseil avant d'agir.

Lorsque la mesure envisagée constitue une sanction au sens de l'article 21, le Conseil devra en informer le procureur du Roi et suspendre provisoirement sa

zaken misleidende, foutieve of onvolledige informatie zou verstrekken.

De wijziging van artikel 21, § 8, heeft ook tot doel om de Franse en de Nederlandse tekst beter op elkaar af te stemmen en om te verduidelijken dat de kennisgeving via aangetekende brief enkel van toepassing is op de kennisgeving van het besluit aan de betrokkene.

Artikel 15

Deze bepaling neemt in een nieuw artikel 21/1 van de statuutwet de inhoud op van het oude artikel 148 van de WEC (opgeheven door artikel 188 van dit ontwerp) om er de reikwijdte van uit te breiden tot meer dan de feiten die als strafrechtelijke inbreuken zijn ingevoerd door de WEC of titel III van de wet van 1991.

Ook de feiten die als strafrechtelijke inbreuken zijn ingevoerd meer bepaald door de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren, hierna "EPCIP-wet" genoemd, of door de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel Hoofdstad, hierna "mediawet" genoemd, dienen inderdaad in beschouwing te worden genomen.

Het nieuwe artikel 21/1 van de statuutwet is enkel van toepassing indien de vastgestelde inbreuk voortvloeit uit een bepaling die deel uitmaakt van de reglementering gecontroleerd door het BIPT en op voorwaarde dat er werd voorzien in een strafrechtelijke sanctie.

Dit zal het BIPT in staat stellen om in alle omstandigheden op te treden in de eraan toebedeelde controle van de strafwetgevingen en -regelgevingen.

Om dezelfde reden kan het BIPT niet alleen de maatregelen nemen die zijn bedoeld in de artikelen 20 en 21 van de statuutwet, maar ook specifieke maatregelen die in de reglementering zijn vastgesteld, bijvoorbeeld de schorsing of de intrekking van een vergunning bedoeld in de artikelen 10 en 11 van het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen.

Overigens, zoals dat reeds het geval is vandaag, hoeven de procureur des Konings of de officieren van gerechtelijk politie niet te wachten op het initiatief van de Raad alvorens op te treden.

Wanneer de beoogde maatregel een sanctie vormt in de zin van artikel 21, zal de Raad de procureur des Konings daarover moeten inlichten en voorlopig zijn

propre procédure de sanction. Les possibilités pour l'IBPT de poursuivre sa procédure dépendent alors des hypothèses qui se présentent dans le mois qui suit l'information du Conseil.

Si le parquet reste muet ou classe l'affaire sans suite, l'IBPT peut immédiatement reprendre la poursuite de l'infraction.

Si, par contre, une enquête ou des poursuites pénales sont diligentées par le parquet, l'IBPT suspend sa procédure pour une durée indéterminée. Cependant, en cas d'abandon des poursuites pénales, le Conseil pourra alors reprendre la procédure.

Article 16

Cette disposition adapte l'article 22 de la même loi.

L'article 8, paragraphe 1, du Code prévoit que: "(…) les autorités de régulation nationales agissent de manière indépendante et objective, y compris en ce qui concerne l'élaboration de procédures internes (…)". Il ne paraît donc plus possible de maintenir une disposition qui confie au Roi la fixation du règlement d'ordre intérieur du Conseil de l'IBPT, règlement qui ne concerne que le fonctionnement de ce dernier. Désormais, le Conseil établira donc son propre règlement d'ordre intérieur, dans le respect toutefois des éléments que le législateur a expressément entendu y voir figurer.

L'actuel règlement d'ordre intérieur du Conseil consacre déjà des dispositions au vote électronique. Il apparaît néanmoins nécessaire que le législateur intervienne pour en définir la portée et limiter l'atteinte portée au principe de collégialité du Conseil.

La procédure de vote électronique consiste en un mode d'expression de la volonté des membres du Conseil qui met en œuvre des services de communications électroniques non verbaux (p.ex. un service de messagerie électronique) et qui, par conséquent, ne requiert pas de ceux-ci qu'ils soient simultanément présents physiquement dans un même lieu.

Cette procédure n'est pas nécessairement appelée à s'appliquer à des situations d'urgence ou d'absence d'un ou plusieurs membres du Conseil, pour lesquelles des solutions sont prévues par ailleurs – respectivement aux articles 20, § 2, de la loi statut (mesure provisoire prise par le président), 5, § 4, du règlement d'ordre intérieur du Conseil (séances extraordinaires) et 7, § 2, du même règlement (vote par téléphone). Elle vise

eigen sanctieprocedure moeten staken. De mogelijkheden voor het BIPT om zijn procedure verder te zetten, hangen dan af van de hypothesen die zich aandienen binnen de maand die volgt op melding van de Raad.

Indien het parket niks laat weten of het de zaak zonder gevolg klasseert, kan het BIPT onmiddellijk de inbreukprocedure verderzetten.

Indien daarentegen een onderzoek of strafrechtelijke vervolgingen met bekwame spoed worden verricht door het parket, schort het BIPT zijn procedure op voor een onbepaalde duur. Indien de strafrechtelijke vervolgingen echter worden gestaakt, dan zal de Raad de procedure kunnen hervatten.

Artikel 16

Deze bepaling wijzigt artikel 22 van dezelfde wet.

Artikel 8, lid 1, van het Wetboek luidt als volgt: "(…) de nationale regelgevende instanties treden onafhankelijk en objectief op, ook bij het ontwikkelen van interne procedures (…)". Het lijkt dus niet langer mogelijk om een bepaling te behouden waarbij de Koning wordt toevertrouwd met de opstelling van het huishoudelijk reglement van de Raad van het BIPT, reglement dat enkel betrekking heeft op de werking van die Raad. Voortaan zal de Raad dus zijn eigen huishoudelijk reglement opstellen, met inachtneming evenwel van de elementen waarvan de wetgever uitdrukkelijk heeft aangegeven dat hij ze erin wil terugvinden.

Het huidige huishoudelijk reglement van de Raad wijdt reeds bepalingen aan de elektronische stemming. Toch lijkt het nodig dat de wetgever tussenbeide komt om de reikwijdte ervan te definiëren en de impact ervan op het principe van collegialiteit van de Raad te beperken.

De procedure voor elektronische stemming bestaat in een manier waarbij de Raadsleden hun wensen kunnen uitdrukken door middel van niet-verbale elektronischecommunicatiediensten (vb. een e-maildienst) en waarvoor bijgevolg geen simultane fysieke aanwezigheid op eenzelfde plaats vereist is.

Deze procedure dient niet noodzakelijk te worden toegepast in noodsituaties of bij afwezigheid van een of meer Raadsleden, waarvoor elders oplossingen worden verschaft – respectievelijk in de artikelen 20, § 2, van de statuutwet (voorlopige maatregel genomen door de voorzitter), 5, § 4, van het huishoudelijk reglement van de Raad (buitengewone zittingen) en 7, § 2, van hetzelfde reglement (stemming via telefoon). Ze beoogt hoofdzakelijk

essentiellement à alléger l'ordre du jour des séances ordinaires ou extraordinaires du Conseil des propositions de décisions qui, à l'unanimité, sont considérées comme, d'une part, suffisamment documentées par les pièces jointes à la proposition de vote électronique et, d'autre part, présentant des caractéristiques telles qu'elles ne nécessitent pas de délibérations et de discussions. Le fait que la volonté d'un seul membre du Conseil puisse faire échec à cette procédure semble un garant suffisant du principe de collégialité.

Article 17

Cette modification simplifie l'article 24 de la loi statut en citant uniquement la référence aux dispositions que les officiers de police judiciaire peuvent contrôler, puisque les compétences de contrôle sont déjà déterminées à l'article 14, § 1er, 3°, de la loi statut.

Article 18

À la suite de l'avis du Conseil d'État, l'option a été prise de réécrire la disposition en question en ajoutant à l'hypothèse "commune" (1°) étendue aux moyens de transport, une seconde hypothèse (1°/1) encadrant spécifiquement les visites domiciliaires. Cette distinction s'inspire de l'article D. 145 du Code de l'environnement relatif à la compétence des officiers de police judiciaire du département de la Nature et des Forêts du Service public de Wallonie, récemment validé par l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 22 avril 2021, n° 60/2021 (cité par l'avis du Conseil d'État).

Conformément à cette jurisprudence, l'article 25, § 1er, alinéa 1er, 1°/1, de la loi statut constitue une ingérence dans le droit au respect de la vie privée et du domicile qui répond à la triple condition d'être prescrite par une disposition légale suffisamment précise, de correspondre à un besoin social impérieux et d'être proportionnée à l'objectif légitime poursuivi.

Le besoin social impérieux auquel la disposition répond est de lutter efficacement, avec les outils répressifs du droit pénal, contre les perturbations du spectre radioélectrique, spécialement pour pouvoir faire face à certaines perturbations en matière aéronautique où l'urgence est extrême et où l'on ne peut attendre pour intervenir étant donné que des vies peuvent être en jeu.

om de agenda van de gewone of buitengewone zittingen van de Raad te ontlasten van de voorstellen van besluiten die, unaniem, worden beschouwd als enerzijds voldoende gedocumenteerd door de bijlagen bij het voorstel tot elektronische stemming en die anderzijds kenmerken vertonen die geen overleg en besprekingen behoeven. Het feit dat de wens van één enkel Raadslid deze procedure kan doen mislukken lijkt een voldoende waarborg voor het principe van collegialiteit.

Artikel 17

Deze wijziging vereenvoudigt artikel 24 van de statuutwet door enkel de verwijzing te citeren naar de bepalingen die de officieren van gerechtelijk politie kunnen controleren, aangezien de controlebevoegdheden reeds zijn vastgelegd in artikel 14, § 1, 3°, van de statuutwet.

Artikel 18

Ingevolge het advies van de Raad van State werd ervoor gekozen om de bepaling in kwestie te herschrijven om aan de "gewone" hypothese (1°), uitgebreid met de vervoermiddelen, een tweede hypothese (1°/1) toe te voegen waarin de huisbezoeken specifiek worden omkaderd. Dat onderscheid is geïnspireerd op artikel D.145 van het Milieuwetboek met betrekking tot de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie van het Departement Natuur en Bossen van de Waalse Overheidsdienst, dat onlangs werd bekrachtigd door het arrest van het Grondwettelijk Hof van 22 april 2021, nr. 60/2021 (geciteerd in het advies van de Raad van State).

Overeenkomstig die rechtspraak vormt artikel 25, § 1, eerste lid, 1°/1, van de statuutwet een inmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven en van de woning die beantwoordt aan de drievoudige voorwaarde van voorgeschreven te zijn in een voldoende precieze wettelijke bepaling, te beantwoorden aan een dwingende maatschappelijke behoefte en evenredig te zijn met de daarin nagestreefde wettige doelstelling.

De dwingende maatschappelijke behoefte waaraan de bepaling beantwoordt, bestaat in de efficiënte strijd, met de repressieve middelen van het strafrecht, tegen storingen van het radiospectrum, in het bijzonder om het hoofd te kunnen bieden aan bepaalde storingen op het stuk van de luchtvaart die hoogdringend zijn en waarbij niet kan gewacht worden om in te grijpen aangezien er levens op het spel kunnen staan.

Il convient cependant de rappeler ici quelques limites fondamentales aux pouvoirs des officiers de police judiciaire de l'IBPT.

Lorsqu'ils pénètrent dans un domicile, les officiers de police judiciaire de l'IBPT doivent tenir compte du principe de proportionnalité et qu'ils doivent agir dans le strict exercice de leur mission.

De plus, l'article 25 de la loi statut ne leur permet pas de procéder à une perquisition, c'est-à-dire d'accéder par la force ou par la contrainte à une habitation si la coopération obligatoire n'est pas accordée, ni d'exiger la consultation des documents ou d'ouvrir des armoires ou coffres fermés, si le propriétaire ou l'occupant s'y oppose.

Si les circonstances l'exigent, il revient aux agents compétents de dénoncer les faits au procureur du Roi, qui prendra les mesures nécessaires à la mise en œuvre de l'action publique et qui saisira, s'il y a lieu, le juge d'instruction aux fins de faire procéder à une perquisition judiciaire.

En outre, contrairement à ce qui est prévu au point 1° du paragraphe 1er de l'article 25, qui autorise les officiers de police judiciaire de l'IBPT à pénétrer "à tout moment" dans des lieux qui ne constituent pas un domicile, le 1°/1 de cette disposition ne précise pas le moment auquel la pénétration dans le domicile est autorisée, mais il soumet ce moyen d'investigation à l'autorisation d'un juge d'instruction, si bien qu'elle ne peut, en principe, avoir lieu entre 21 heures et 5 heures du matin. Selon la loi du 7 juin 1969 fixant le temps pendant lequel il ne peut être procédé à des perquisitions, visites domiciliaires ou arrestations, cette règle ne tolère que quelques exceptions limitativement énumérées: 1°) lorsqu'une disposition légale particulière autorise la perquisition ou la visite domiciliaire pendant la nuit; 2°) lorsqu'un magistrat ou un officier de police judiciaire se transporte sur les lieux pour constater un crime ou délit flagrant; 3°) en cas de réquisition ou de consentement de la personne qui a la jouissance effective du lieu; 4°) en cas d'appel venant de ce lieu; 5°) en cas d'incendie ou d'inondation.

Article 19

Cette disposition modifie l'article 26 de la même loi afin de transposer l'article 8, paragraphe 1er, du Code qui prévoit que l'autorité de régulation nationale soit indépendante dans l'organisation de son personnel. La situation actuelle où l'organigramme de l'Institut est

Hier dienen evenwel enkele fundamentele limieten van de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie van het BIPT te worden herhaald.

Wanneer ze een woning betreden, moeten de officieren van gerechtelijke politie van het BIPT rekening houden met het evenredigheidsbeginsel en binnen de strikte uitoefening van hun opdracht handelen.

Bovendien staat artikel 25 van de statuutwet hen niet toe om een huiszoeking te doen, namelijk zich met geweld of dwang toegang tot een woning verschaffen wanneer de verplichte medewerking niet wordt verleend, noch dat zij de inzage van documenten of het openen van gesloten kasten of kluizen afdwingen indien de eigenaar of bewoner zich daartegen verzet.

Indien de omstandigheden zulks vereisen, komt het de bevoegde personeelsleden toe de feiten aan te geven bij de procureur des Konings die de maatregelen zal nemen die noodzakelijk zijn om de strafvordering in werking te stellen en die, indien daar reden toe is, de zaak bij de onderzoeksrechter aanhangig zal maken teneinde een gerechtelijke huiszoeking te laten uitvoeren.

In tegenstelling tot hetgeen is bepaald in punt 1° van paragraaf 1 van artikel 25, dat de officieren van gerechtelijke politie van het BIPT machtigt om "op elk ogenblik" binnen te treden op plaatsen die geen woning uitmaken, preciseert 1°/1 van deze bepaling niet op welk ogenblik het is toegestaan de woning binnen te treden, maar onderwerpt het dat onderzoeksmiddel aan de toestemming van een onderzoeksrechter, zodat het binnentreden, in principe, niet kan plaatsvinden tussen 21 uur en 5 uur 's morgens. Volgens de wet van 7 juni 1969 tot vaststelling van de tijd gedurende welke geen opsporing ten huize of huiszoeking mag worden verricht, staat deze regel slechts enkele uitzonderingen toe die limitatief worden opgesomd: 1) wanneer een bijzondere wetsbepaling de opsporing of de huiszoeking 's nachts toelaat; 2) wanneer een magistraat of een officier van gerechtelijke politie zich tot vaststelling op heterdaad van een misdaad of wanbedrijf ter plaatse begeeft; 3) in geval van verzoek of toestemming van de persoon die het werkelijke genot heeft van de plaats; 4) in geval van oproep vanuit die plaats; 5) in geval van brand of overstroming.

Artikel 19

Deze bepaling wijzigt artikel 26 van dezelfde wet om artikel 8, lid 1, van het Wetboek om te zetten dat bepaalt dat de nationale regelgevende instantie onafhankelijk moet zijn in de organisatie van haar personeel. Aangezien de huidige situatie waarbij het organigram van het Instituut

fixé par le Roi étant incompatible avec le Code, elle est modifiée en vue d'assurer le respect du Code.

Article 20

La modification vise à abroger les paragraphes 2 à 5 de l'article 30 de la loi statut. En effet, le Conseil d'État a jugé, dans ses arrêts 231 800 et 231 801 du 30 juin 2015, que le mécanisme légal actuel implique que l'IBPT doit demander l'approbation du Roi préalablement à la réalisation des investissements liés à la base de données pour les tarifs sociaux, après quoi seulement les coûts d'investissement et de fonctionnement peuvent être réclamés aux prestataires du tarif social.

Pour se conformer aux arrêts du Conseil d'État, il est estimé préférable de renoncer au remboursement de ces coûts par le secteur des communications électroniques, d'une part, en raison de la lourdeur du mécanisme d'approbation initialement prévu et, d'autre part, par souci d'équité, étant donné que, pour partie, les tarifs sociaux sont octroyés par le secteur sur base volontaire.

L'IBPT inscrira donc ces frais d'investissement et d'entretien dans les articles de dépenses de son budget.

L'article 258 du présent projet fixe de manière rétroactive l'entrée en vigueur de la présente disposition à la date des arrêts du Conseil d'État, afin d'éviter un vide juridique pour la période faisant suite auxdits arrêts.

Article 21

Un ajout dans l'article 33 de la loi statut habilite l'IBPT à exercer le privilège de l'exécution d'office. L'objectif est de faciliter ses démarches dans le cadre du recouvrement de créances impayées. Il constitue un préalable nécessaire afin de permettre à l'Institut de confier le recouvrement forcé de ses créances impayées aux bons soins de l'administration du Service public fédéral Finances. Cette disposition intègre la base légale nécessaire à un tel recouvrement, par le biais d'une référence à l'article 3 de la loi domaniale, qui permet le recouvrement de créances non fiscales d'organismes d'intérêt public.

wordt vastgelegd door de Koning onverenigbaar is met het Wetboek, wordt ze gewijzigd teneinde te garanderen dat het Wetboek wordt nageleefd.

Artikel 20

De wijziging beoogt de opheffing van paragrafen 2 tot en met 5 van artikel 30 van de statuutwet. De Raad van State oordeelde in zijn arresten 231 800 en 231 801 van 30 juni 2015 immers dat de huidige wettelijke regeling impliceert dat het BIPT voorafgaand aan het maken van de investeringen in verband met de databank voor de sociale tarieven, de goedkeuring ervan door de Koning moet vragen, waarna enkel de investerings- en werkingskosten mogen worden gevorderd van de aanbieders van het sociaal tarief.

Om zich te schikken naar de arresten van de Raad van State wordt het verkieslijk geacht om af te zien van de terugbetaling van deze kosten door de elektronischecommunicatiesector, enerzijds wegens de logheid van het aanvankelijk geplande goedkeuringsmechanisme, en anderzijds omwille van de billijkheid, gelet op het feit dat de sociale tarieven deels op vrijwillige basis door de sector worden verleend.

Het BIPT zal deze investerings- en onderhoudskosten dus opnemen in de uitgavenartikelen van zijn budget.

Artikel 258 van dit ontwerp schrijft een precieze inwerkingtreding voor deze bepaling voor om een juridische leemte te vermijden voor de periode die volgt op de voormelde arresten van de Raad van State.

Artikel 21

Een toevoeging in artikel 33 van de statuutwet machtigt het BIPT om het voorrecht van ambtshalve uit te voeren. Dat heeft als doel zijn stappen in het kader van de inning van onbetaalde schulden te vergemakkelijken. Het vormt een noodzakelijke voorvereiste teneinde het Instituut in staat te stellen om de gedwongen invordering van zijn onbetaalde schulden toe te vertrouwen aan de goede zorgen van de administratie van de federale overheidsdienst Financiën. Deze bepaling bevat de wettelijke basis vereist voor een dergelijke invordering, via een verwijzing naar artikel 3 van de domaniale wet, dat de invordering van niet-fiscale schulden van instellingen van openbaar nut toestaat.

Article 22

Cette disposition modifie l'article 35, § 1er, de la même loi.

L'article 9, paragraphe 1, du Code garantit l'autonomie de l'IBPT dans l'exécution de son enveloppe budgétaire. En droit belge, c'est, à l'heure actuelle, la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral qui régit le budget de l'IBPT, considéré dans ce contexte comme un "organisme administratif public". Conformément à l'article 126, § 2, de ladite loi, celle-ci s'impose en cas d'incompatibilité avec la loi organique d'un organisme administratif public. On peut également y lire, à l'article 91, alinéa 1er, que "les transferts (…) de crédits limitatifs (…) doivent être autorisés, avant toute mise à exécution, par le ministre dont l'organisme relève, de l'avis conforme du ministre du budget ou de son délégué". Cette disposition, qui s'applique entre autres à l'IBPT, ne permet pas à l'IBPT d'effectuer lui-même, sans autorisation du ministre, des transferts entre articles budgétaires; elle n'est donc pas compatible avec l'exigence européenne d'autonomie budgétaire du régulateur du secteur des communications électroniques. La modification apportée à l'article 35 de la loi statut vise un double objectif: tout d'abord, sur le point précis du transfert de crédits entre articles budgétaires, introduire une dérogation à la primauté de la loi du 22 mai 2003 sur la loi statut et, ensuite, permettre au Conseil, organe de direction de l'IBPT, de procéder lui-même, en toute autonomie, à un glissement de crédits qui respecte l'enveloppe budgétaire globale. Cette opération reste cependant soumise à l'avis du délégué du ministre du Budget, conformément à l'article 36 de la loi statut, ainsi qu'au contrôle a posteriori de la Cour des comptes, conformément à l'article 35, § 3, de la même loi.

Artikel 22

Deze bepaling wijzigt artikel 35, § 1, van dezelfde wet.

Artikel 9, lid 1, van het Wetboek garandeert de autonomie van het BIPT bij de uitvoering van zijn budgettaire enveloppe. In Belgisch recht is het momenteel de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat die het budget van het BIPT regelt, dat in deze context wordt beschouwd als een "administratieve openbare instelling". Conform artikel 126, § 2, van die wet is het deze die geldt in geval van onverenigbaarheid met de organieke wet van een administratieve openbare instelling. In artikel 91, eerste lid, lezen we ook dat "de overdracht (…) van de limitatieve kredieten (…) moeten voor enige tenuitvoerlegging worden toegestaan door de minister van wie de instelling afhangt, op eensluidend advies van de minister van Begroting of diens gemachtigde". Deze bepaling, die van toepassing is op onder andere het BIPT, staat het BIPT niet toe om zelf, zonder toestemming van de minister, overdrachten tussen budgettaire artikelen uit te voeren; ze is dus niet verenigbaar met de Europese vereiste van budgettaire autonomie van de regulator van de elektronische-communicatiesector. De wijziging aangebracht in artikel 35 van de organieke wet van het BIPT beoogt een dubbel doel: in de eerste plaats, wat juist de overdracht betreft van kredieten tussen budgettaire artikelen, een afwijking invoeren op de voorrang van de wet van 22 mei 2003 op de organieke wet van het BIPT en vervolgens de Raad, het bestuursorgaan van het BIPT, in staat stellen om zelf, in alle autonomie, een kredietverschuiving uit te voeren in overeenstemming met de algemene budgettaire enveloppe. Deze verrichting blijft echter onderhevig aan het advies van de afgevaardigde van de minister van Begroting, conform artikel 36 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, alsook aan een controle a posteriori door het Rekenhof, conform artikel 35, § 3, van dezelfde wet.

CHAPITRE 4

Modifications de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges

Article 23

Cet article adapte dans l'article 1er/1 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, ci-après dénommée "loi recours", la référence obligatoire aux directives partiellement transposées en droit belge par la présente loi.

Article 24

En vertu de l'article 2 de la loi recours, les décisions de l'Institut peuvent faire l'objet d'un recours devant la Cour des marchés. Il s'agit d'un recours de pleine juridiction, en ce sens que le juge peut appréhender tous les aspects du dossier, en fait et en droit, y compris la proportionnalité d'une sanction, et qu'il peut éventuellement modifier la décision attaquée. Il s'agit là d'une faculté seulement. Il appartient en effet à la Cour de ne pas empiéter sur le pouvoir d'appréciation discrétionnaire du régulateur et sur les choix en opportunité qu'il fait. La Cour des marchés n'est donc pas une juridiction d'appel qui aurait la compétence de réformer la décision entreprise en second degré de juridiction. Il lui appartient néanmoins de vérifier si les faits sont exacts, s'ils ne sont pas appréciés de façon manifestement inexacte et si leur qualification est correcte. La pleine juridiction implique la possibilité de constater les faits, de les contrôler et de rectifier les éventuelles fautes ou erreurs commises lors de leur constatation. Dans son avis, le Conseil d'État a rappelé que, dans les conditions posées par la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, le législateur peut conférer des pouvoirs réglementaires autonomes à l'Institut, c'est-à-dire sans que le Roi ou un ministre ait à intervenir. La Cour des marchés est compétente pour connaître des recours dirigés contre tous types de décisions de l'Institut. Cette position se justifie par la technicité de la matière faisant l'objet des décisions de l'Institut, quel(s) que soi(en)t leur(s) destinataire(s). Il ne serait dès lors pas cohérent de limiter la compétence de la Cour des marchés aux seules décisions à portée individuelle et de réserver au Conseil d'État les recours contre les décisions à caractère réglementaire. De plus, il ne serait pas efficace que deux juridictions différentes

HOOFDSTUK 4

Wijziging van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie sector

Artikel 23

Dit artikel wijzigt in artikel 1/1 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, hierna "rechtsmiddelenwet" genoemd, de verplichte verwijzing naar de deels door deze wet in Belgisch recht omgezette richtlijnen.

Artikel 24

Krachtens artikel 2 van de rechtsmiddelenwet kunnen de besluiten van het Instituut het voorwerp uitmaken van een beroep bij het Marktenhof. Het gaat om een beroep met volle rechtsmacht in die zin dat de rechter kan oordelen over alle aspecten van het dossier, zowel in feite als in rechte, met inbegrip van de evenredigheid van een sanctie en dat hij eventueel het aangevochten besluit kan wijzigen. Het gaat hier louter om een mogelijkheid. Het is immers aan het Hof om geen afbreuk te doen op de discretionaire beoordelingsbevoegdheid van de regulator en op de opportuniteitskeuzes die hij maakt. Het Marktenhof is dus geen beroepsinstantie die de bevoegdheid zou hebben om de uitspraak geveld in tweede aanleg te herzien. Het dient evenwel na te gaan of de feiten kloppen, of ze niet op duidelijk foutieve wijze zijn beoordeeld en of hun kwalificatie correct is. Volle rechtsmacht houdt de mogelijkheid in om de feiten vast te stellen, ze te controleren en de eventuele fouten of onjuistheden bij de vaststelling recht te zetten. In zijn advies heeft de Raad van State eraan herinnerd dat de wetgever, onder de voorwaarden gesteld door de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, autonome reglementaire bevoegdheden aan het Instituut kan verlenen, wat wil zeggen zonder dat de Koning of een minister moet tussenkomen. Het Marktenhof is bevoegd voor beroepen gericht tegen alle soorten van besluit van het Instituut. Dit wordt gerechtvaardigd door de techniciteit van de materie waarop de besluiten van het Instituut betrekking hebben, ongeacht voor wie ze bestemd zijn. Het zou daarom niet coherent zijn om de bevoegdheid van het Marktenhof te beperken tot besluiten van individuele strekking en beroepen tegen besluiten van algemene strekking voor te behouden aan

interviennent, avec le risque qu'elles se prononcent différemment sur des questions similaires. Un pareil cas de figure a déjà été traité de la même manière: la Cour des marchés connaît des recours contre tous types de décisions prises par la Commission wallonne pour l'énergie (CWaPE).

Il a paru utile de modifier sur certains points la procédure devant la Cour des marchés, fixée par cet article 2.

La Cour des marchés interprète la notion de "comme en référé", dans les affaires qui relèvent de sa compétence exclusive (contentieux de la régulation et de la concurrence en particulier), en ce sens qu'elle imposerait la mise en état et la prise en délibéré dans les trois mois de l'introduction du recours.

Par une modification apportée au paragraphe 2, alinéa 1er, le législateur organise un système de sanctions progressif et plus cohérent du non-respect des exigences relatives à l'introduction du recours.

Toujours au même alinéa, la suppression de l'exigence de signature à l'alinéa 1er est sans conséquence; il s'agit de la suppression d'un doublon (cette même exigence est reprise à peine de nullité à l'alinéa 2, 7°).

L'irrecevabilité visée au même endroit est justifiée par le caractère fondamental des omissions ou irrégularités qu'elle sanctionne, en particulier la forme de l'acte introductif, le délai de recours et le fait de joindre – et donc d'identifier sans doute possible – la décision attaquée. Cette sanction remplace la sanction hybride de "nullité prononcée d'office".

À l'alinéa 2, 3°, est supprimée l'exigence de la mention de la décision attaquée dans la mesure où il est exigé à l'alinéa 1er que cette décision soit jointe, ce qui remplit un objectif similaire. En revanche, est ajoutée l'exigence de la mention de l'adresse exacte de l'Institut. À plusieurs reprises, en effet, des recours ont été introduits en mentionnant une adresse erronée, ce qui a eu pour conséquence que la requête n'a pas été notifiée à l'Institut, le greffe se basant sur l'adresse renseignée par le requérant.

À l'alinéa 4, il est précisé que la notification a lieu par pli judiciaire. Cela permet à la Cour de vérifier, sur la base de l'accusé de réception, si la requête notifiée par le greffe à l'Institut est bien parvenue à son destinataire. La publication sur le site Internet n'est pas une exigence nouvelle.

de Raad van State. Bovendien zou het niet efficiënt zijn dat twee verschillende rechtbanken tussenkomen, met het risico dat zij over soortgelijke kwesties een andere uitspraak doen. Een dergelijk geval is al op dezelfde manier behandeld: het Marktenhof is bevoegd voor alle soorten van beslissingen die genomen worden door de Waalse energiecommissie (CWaPE).

Het is nuttig gebleken om de procedure bij het Marktenhof, vastgelegd in dit artikel 2, op enkele punten te wijzigen.

Het Marktenhof interpreteert het begrip "zoals in kortgeding", in de zaken die onder zijn exclusieve bevoegdheid vallen (geschillen inzake regulering en mededinging in het bijzonder) in die zin dat het zou verplichten tot de voorbereiding en het in beraad nemen binnen de drie maanden die volgen op de instelling van het beroep.

Krachtens een wijziging aangebracht in paragraaf 2, eerste lid, richt de wetgever een progressief en coherenter sanctiesysteem in bij niet-naleving van de vereisten in verband met het instellen van een beroep.

Nog steeds in hetzelfde lid is de schrapping van de eis inzake handtekening in het eerste lid zonder gevolg; het betreft de schrapping van een overlapping (diezelfde eis wordt, op straffe van nietigheid, opgenomen in het tweede lid, 7°).

De op dezelfde plaats bedoelde onontvankelijkheid is gerechtvaardigd door de fundamentele aard van de weglatingen of onregelmatigheden die ze bestraft, in het bijzonder de vorm van de inleidende akte, de termijn van het beroep en het feit van het aangevochten besluit bij te voegen – en dus zonder enige mogelijke twijfel te identificeren. Deze sanctie vervangt de hybride sanctie van "ambtshalve uitgesproken nietigheid".

In het tweede lid, 3°, wordt de eis van de vermelding van het aangevochten besluit geschrapt voor zover in het eerste lid wordt geëist dat dat besluit wordt bijgevoegd, wat een gelijkaardig doel vervult. Daarentegen wordt de eis toegevoegd dat het exacte adres van het Instituut wordt vermeld. Er werden immers verscheidene keren beroepen ingesteld waarin een verkeerd adres werd vermeld, wat ertoe leidde dat de vordering niet werd genotificeerd aan het Instituut aangezien de griffie zich baseert op het adres dat de eiser opgeeft.

In het vierde lid wordt gepreciseerd dat de kennisgeving bij gerechtsbrief dient te gebeuren. Zo kan het Hof, op basis van de ontvangstmelding, nagaan of de door de griffie aan het Instituut genotificeerde vordering wel degelijk is aangekomen bij de geadresseerde. De publicatie op de website vormt geen nieuwe eis.

L'alinéa 5 nouveau prévoit le délai de comparution. Il correspond au délai de comparution de droit commun en première instance, mais est plus court que le délai de comparution de droit commun en appel. Il s'agit de limiter tout retard au traitement de la cause, s'agissant d'une procédure "comme en référé", ce qui se justifie d'autant plus que, dans le présent projet, le délai de recours est ramené à trente jours. Toutefois, dès lors que c'est par une requête, ensuite notifiée par le greffe, que le recours est introduit, le respect du caractère contradictoire de la procédure impose de laisser un délai suffisant entre le dépôt de ce recours et l'audience d'introduction, afin de permettre à l'Institut de prendre connaissance de la requête et, le cas échéant, d'envisager l'attitude à adopter en vue de l'audience d'introduction.

La jurisprudence actuelle de la Cour des marchés permet la coexistence de deux régimes de mesures provisoires: la procédure "spécifique" de suspension établie par la loi statut et celle de l'article 19, alinéa 3, du Code judiciaire. Cette coexistence est génératrice d'insécurité juridique dans la mesure où les conditions d'application de l'un et l'autre de ces régimes diffèrent alors qu'ils ont le même objet. Il est par conséquent proposé de prévoir un régime de mesure provisoire unique, dérogeant au droit commun de l'article 19, alinéa 3, du Code judiciaire. La disposition prévoit de quel type de mesure provisoire il peut s'agir – la suspension de l'acte attaqué – et précise les conditions de l'octroi de cette mesure, qui sont celles exprimées par la jurisprudence de la Cour des marchés.

Ces conditions sont l'existence de moyens sérieux d'annulation et l'urgence (consistant en des conséquences graves et difficilement réparables pour le requérant), qu'il convient d'apprécier au regard de la durée habituelle, qui est courte, de la procédure de traitement des recours "au fond" par la Cour. Il convient d'y ajouter la balance des intérêts, ceci permettant à la Cour de tenir compte de l'ensemble des intérêts en présence, notamment l'intérêt général et en particulier celui du consommateur.

Enfin, il convient de préciser le moment à partir duquel une demande en suspension peut être introduite devant la Cour des marchés. Au vu du délai de traitement court, une telle demande devrait être introduite dès l'introduction du recours en annulation de cette décision.

Het nieuwe vijfde lid bepaalt de verschijningstermijn. Deze stemt overeen met de termijn van gemeen recht om te verschijnen in eerste instantie, maar is korter dan de termijn van gemeen recht voor verschijning in beroep. Het is zaak om elke vertraging bij de behandeling van de zaak te vermijden aangezien het gaat om een procedure "zoals in kortgeding", wat in dit ontwerp des te meer rechtvaardigt dat de termijn voor beroep wordt teruggebracht tot dertig dagen. Aangezien het beroep echter wordt ingediend via een vordering, die vervolgens wordt genotificeerd door de griffie noopt de tegenstrijdige aard van de procedure ertoe om een voldoende lange termijn te laten tussen het indienen van dat beroep en de inleidende hoorzitting, teneinde het Instituut in staat te stellen om kennis te nemen van de vordering en, desgevallend, te onderzoeken welk standpunt in te nemen met het oog op de inleidende hoorzitting.

De huidige rechtspraak van het Marktenhof staat het naast elkaar bestaan van de twee stelsels van voorlopige maatregelen toe: de "specifieke" procedure voor opschorting, vastgelegd in de statuutwet en deze van artikel 19, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek. Dat naast elkaar bestaan leidt tot rechtsonzekerheid in die zin dat de voorwaarden voor toepassing van het ene of het andere stelsel verschillen terwijl ze hetzelfde voorwerp hebben. Er wordt dan ook voorgesteld om te voorzien in een enig stelsel van voorlopige maatregel, dat afwijkt van het gemeen recht van artikel 19, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek. De bepaling legt vast over welk soort van voorlopige maatregel het kan gaan – de opschorting van het aangevochten besluit – en preciseert de voorwaarden voor toekenning van die maatregel, namelijk deze uitgedrukt door de rechtspraak van het Marktenhof.

Deze voorwaarden zijn het bestaan van ernstige middelen voor vernietiging en hoogdringendheid (bestaande in ernstige en moeilijk te herstellen nadelen voor de eiser), die moeten worden beoordeeld in het licht van de gebruikelijke duur, die kort is, van de procedure voor de behandeling van beroepszaken "ten gronde" door het Hof. Daarbij komt het evenwicht van de belangen, waardoor het Hof rekening kan houden met alle aanwezige belangen, met name het algemene belang en in het bijzonder dat van de consument.

Ten slotte is het gepast om het moment te bepalen vanaf wanneer een vordering tot opschorting kan worden ingediend bij het Marktenhof. In het licht van de korte behandelingstermijn zou een dergelijke vordering moeten ingediend worden bij de instelling van het beroep tot nietigverklaring van dit besluit.

À la suite de la réponse de la Cour constitutionnelle à sa question préjudicielle (C. Const., 30 mai 2013, 73/2013), la Cour des marchés a déjà jugé à plusieurs reprises qu'elle est compétente pour maintenir dans le temps, pour le passé et pour la période qu'elle détermine dans le futur, certains effets des actes qu'elle annule. Contrairement à ce qui existe pour le Conseil d'État et la Cour constitutionnelle, cette compétence n'est toutefois pas expressément inscrite dans la loi. Pour des raisons de sécurité juridique, cette compétence de la Cour des marchés doit y être inscrite. Ceci fait l'objet d'un nouveau paragraphe 6.

Article 25

Cette disposition adapte l'article 4 de la loi recours à la nouvelle terminologie et à la nouvelle numérotation de la LCE.

Article 26

Cette disposition adapte l'article 4/1 de la loi recours à l'article 27 du Code.

CHAPITRE 5

Modifications de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques

Article 27

Cet article adapte dans l'article 1er de la LCE la référence obligatoire aux directives partiellement transposées en droit belge par la présente loi.

Article 28

L'article est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Article 29

L'article est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Article 30

L'article est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Naar aanleiding van het antwoord van het Grondwettelijk Hof op zijn prejudiciële vraag (Grond.H., 30 mei 2013, 73/2013), heeft het Marktenhof reeds verscheidene malen geoordeeld dat het bevoegd is om bepaalde gevolgen van besluiten dat het vernietigt in de tijd te behouden, in het verleden en voor de periode die het bepaalt in de toekomst. In tegenstelling tot wat er bestaat voor de Raad van State en het Grondwettelijk Hof is deze bevoegdheid evenwel niet uitdrukkelijk neergeschreven in de wet. Om redenen van rechtszekerheid moet deze bevoegdheid van het Marktenhof er worden in neergeschreven. Dit maakt het voorwerp uit van een nieuwe paragraaf 6.

Artikel 25

Deze bepaling stemt artikel 4 van de rechtsmiddelenwet af op de nieuwe terminologie en de nieuwe nummering van de WEC.

Artikel 26

Deze bepaling stemt artikel 4/1 van de rechtsmiddelenwet af op artikel 27 van het Wetboek.

HOOFDSTUK 5

Wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie

Artikel 27

Dit artikel past in artikel 1 van de WEC de verplichte verwijzing naar de richtlijnen die gedeeltelijk door deze wet worden omgezet naar Belgisch recht aan.

Artikel 28

Het artikel wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Artikel 29

Het artikel wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Artikel 30

Het artikel wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Article 31

L'article est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Artikel 31

Het artikel wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Article 32

À l'article 2 de la LCE, un certain nombre de définitions sont insérées, adaptées, ou abrogées pour transposer l'article 2 du Code.

Certaines notions nécessitent un commentaire particulier.

Au 4°, la loi définit ce qu'est un "service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation". Pour la compréhension de ce concept, il est utile de se référer au considérant 18 du Code: "La simple utilisation d'un numéro comme identifiant ne devrait pas être considérée comme étant équivalente à l'utilisation d'un numéro pour se connecter aux numéros attribués publiquement et ne devrait, dès lors, pas être considérée en soi comme étant suffisante pour qualifier un service de service de communications interpersonnelles fondé sur la numérotation".

Au 6°, la définition d'opérateur est modifiée pour ne plus faire référence à l'obligation de notification prévue à l'article 9, § 1er, de la LCE. En effet, cette obligation de notification n'est pas applicable aux fournisseurs de service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation, qui sont dorénavant inclus dans la définition d'opérateur. Cela n'implique pas que l'ensemble de la LCE soit applicable à ces fournisseurs. Chaque disposition de cette loi doit être examinée pour déterminer si elle leur est applicable.

Sur le fond, la LCE continuera à considérer comme opérateurs les mêmes catégories d'acteurs économiques qu'actuellement, à savoir les fournisseurs de réseau public et les fournisseurs de services accessibles au public.

Dans la loi en projet tout comme auparavant, la définition retenue en droit national s'écarte du droit communautaire sur deux points: elle inclut les fournisseurs de services de communications électroniques tandis qu'au contraire elle exclut les fournisseurs de ressources associées. En plus d'une quinzaine d'années d'existence, cet écart n'a pas en soi généré de contentieux ni de difficultés d'application (au contraire du caractère public du réseau, que le droit communautaire utilise sans pour autant le définir).

Il faut tout d'abord souligner que ce n'est pas parce que la notion d'opérateur est définie différemment en

Artikel 32

In artikel 2 van de WEC worden een aantal definities ingevoegd, aangepast of opgeheven om artikel 2 van het Wetboek om te zetten.

Bij sommige noties is bijzondere commentaar nodig.

In de bepaling onder 4° definieert de wet de "nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst". Voor inzicht in dit begrip, is het nuttig te verwijzen naar considerans 18 van het Wetboek: "Het gebruik van een nummer als identificatiemiddel mag niet op gelijke voet worden gesteld met het gebruik van een nummer om verbinding te maken met openbaar toegewezen nummers en volstaat derhalve niet om te besluiten dat een dienst een nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst is".

In de bepaling onder 6° wordt de definitie van operator gewijzigd om niet langer te verwijzen naar de kennisgevingsplicht die vastgesteld is in artikel 9, § 1, van de WEC. Deze kennisgevingsplicht is immers niet van toepassing op de aanbieders van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten, die voortaan onder de definitie van operator vallen. Dat betekent daarom niet dat de volledige WEC op die aanbieders van toepassing is. Elke bepaling van die wet moet worden onderzocht om te bepalen of ze op hen toepasselijk is.

Inhoudelijk zal de WEC dezelfde categorieën van marktdeelnemers als nu blijven beschouwen als operator, namelijk de aanbieders van een openbaar netwerk en de aanbieders van voor het publiek beschikbare diensten.

In deze wet wijkt de definitie die in nationaal recht in aanmerking is genomen, net als voordien, af van het Gemeenschapsrecht op twee punten: de definitie omvat de aanbieders van elektronische-communicatiediensten terwijl de aanbieders van bijbehorende faciliteiten erbuiten vallen. Gedurende meer dan een vijftiental jaar heeft die afwijking op zich geen bezwaren, noch moeilijkheden inzake toepassing opgeleverd (in tegenstelling tot de openbare aard van het netwerk, dat gebruikt wordt in het Gemeenschapsrecht, maar zonder deze te definiëren).

Allereerst moet worden benadrukt dat het niet is omdat de notie van operator in Belgisch recht anders

droit belge que les droits et obligations des opérateurs prévus dans le Code n'ont pas été transposés correctement. Il faut mais il suffit de moduler adéquatement le champ d'application en droit belge en fonction des catégories d'acteurs visées en droit européen. Pour le dire autrement, dans une transposition, ce n'est pas tant le libellé des définitions qui importe que la manière dont les concepts définis sont concrètement mis en œuvre par le législateur. Ceux-ci doivent en effet pouvoir s'intégrer le plus harmonieusement possible dans le droit positif. En raison des connexions existant tant avec les dispositions de la LCE que la transposition du Code laisse inchangées qu'avec les mesures d'exécution déjà prises, l'approche suivie depuis 2005 pourrait donc difficilement être brusquement remise en cause.

En outre, il faut relever la difficulté de distinguer en pratique la fourniture de réseaux de la fourniture des services offerts sur ces réseaux. Dans son interprétation de l'accord de coopération du 17 novembre 2006, la Cour des marchés a d'ailleurs étendu aux services l'obligation de l'État fédéral et des communautés de coopérer, alors que le texte ne l'impose pourtant qu'à propos des réseaux, mettant ainsi en exergue le caractère quelque peu artificiel de la dichotomie réseaux/services. Dans le même esprit, on constate également que le Code prévoit que les fournisseurs d'un "service associé" (aux communications électroniques) sont également des "opérateurs". Il semblerait dès lors un peu paradoxal que les fournisseurs d'un service de communications électroniques (accessible au public) proprement dit ne le soient pas. De manière générale, on s'aperçoit à la lecture du Code que la terminologie n'y est pas toujours employée de manière très rigoureuse.

On a également opté pour le maintien du statu quo existant depuis 2005 pour exclure les fournisseurs de ressources associées de la catégorie des opérateurs. Ici, à nouveau, sans que cela ait suscité du contentieux ou des problèmes d'exécution.

Suite à l'avis du Conseil d'État, les définitions sont complétées au 7°, par le concept de "gestionnaire d'infrastructures passives" afin d'englober les opérateurs visés par la directive 2014/61/CE (11/1°).

Le 10° fait usage de la possibilité prévue à l'article 2 de la Recommandation 2003/361/CE de la Commission européenne du 6 mai 2003 de "ne retenir que le seul critère de l'effectif pour la mise en œuvre de certaines de leurs politiques" pour définir respectivement les concepts

wordt gedefinieerd dat de rechten en plichten van de operatoren waarin het Wetboek voorziet, niet correct zijn omgezet. Het toepassingsgebied in Belgisch recht moet op gepaste wijze worden aangepast naargelang van de in het Europees recht beoogde categorieën van spelers, maar die aanpassing is voldoende. Anders gesteld: bij een omzetting is het niet zozeer de bewoording van de definities die van belang is, maar de manier waarop de omschreven begrippen concreet worden aangewend door de wetgever. Deze moeten immers zo harmonieus mogelijk ingepast kunnen worden in het positief recht. Wegens de verbanden die bestaan met zowel de bepalingen van de WEC die de omzetting van het Wetboek ongewijzigd laat, als met de reeds genomen uitvoeringsmaatregelen, zou de sinds 2005 gevolgde aanpak dus moeilijk plots ter discussie gesteld kunnen worden.

Bovendien moet worden gewezen op de moeilijkheid om in de praktijk het onderscheid te maken tussen het aanbieden van netwerken en de verstrekking van de diensten die op die netwerken worden aangeboden. In zijn interpretatie van het samenwerkingsakkoord van 17 november 2006 heeft het Marktenhof overigens de verplichting van de Federale Staat en van de gemeenschappen om samen te werken, uitgebreid naar de diensten, terwijl de tekst nochtans enkel voor de netwerken die verplichting oplegt; op die manier wordt de enigszins artificiële aard van de dichotomie netwerken/diensten in het licht gesteld. In diezelfde zin wordt ook vastgesteld dat het Wetboek voorschrijft dat de aanbieders van een (bij de elektronische communicatie) "bijbehorende dienst" ook "operator" zijn. Het lijkt dan ook ietwat paradoxaal dat de aanbieders van een eigenlijke (voor het publiek beschikbare) elektronische-communicatiedienst geen "operator" zijn. In het algemeen wordt bij de lezing van het Wetboek vastgesteld dat de terminologie daarin niet altijd heel nauwkeurig wordt gebruikt.

Er is ook voor het behoud van het sedert 2005 bestaande status quo geopteerd om de aanbieders van bijbehorende faciliteiten uit te sluiten van de categorie van de operatoren. Ook hier zonder dat dit ooit geleid heeft tot bezwaren of problemen met de uitvoering.

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State, worden de definities aangevuld in de bepaling onder 7° met het begrip van "beheerder van passieve infrastructuren" teneinde de door Richtlijn 2014/61/EU beoogde operatoren te omhelzen (11/1°).

In de bepaling onder 10° wordt voor de definiëring van respectievelijk micro-, kleine en middelgrote onderneming gebruik gemaakt van de mogelijkheid voorzien in artikel 2 van Aanbeveling 2003/361/EG van 6 mei 2003 van de Europese Commissie om "[v]oor de tenuitvoerlegging

de “micro-, petites et moyennes entreprises”. Afin de simplifier les entretiens de vente et les négociations entre les représentants des opérateurs et des petites utilisateurs finaux professionnels, il est en effet choisi d’exclure le chiffre d’affaires annuel ou le total du bilan pour déterminer si une entreprise est une micro-, petite ou moyenne entreprise aux fins de l’application des règles spécifiques au secteur applicables aux communications électroniques. Toutefois, il est fait référence au règlement prévu dans le Code des Sociétés et Associations afin de tenir compte des aspects pratiques tels que, par exemple, la fluctuation du nombre de travailleurs dans le temps, la prise en compte du travail à temps partiel et le cas spécifique d’une entreprise qui démarre.

Une définition de microentreprise est principalement nécessaire pour veiller à ce que certaines des dispositions relatives à la protection des utilisateurs finaux figurant au Titre IV, Chapitre III, de la LCE (par exemple celles relatives aux informations contractuelles) ne profitent pas seulement aux utilisateurs finaux qui sont des consommateurs. Elle est également nécessaire pour pouvoir indiquer avec précision quels opérateurs de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation sont exemptés du respect de ces dispositions.

Ce qui a été dit ci-dessus pour les micro-, petites et moyennes entreprises s’applique également, *mutatis mutandis*, aux micro- et petites ASBL, aux micro- et petites ASBL internationales et aux micro- et petites fondations, qui sont regroupées sous les concepts globaux de micro- et petites organisations à but non lucratif.

Au 11°, en dépit de la disparition du Code de la définition d’“abonné”, ce concept est néanmoins conservé parce qu’en pratique sa valeur ajoutée est de renvoyer au cocontractant de l’opérateur sur le marché de détail. Cette partie au contrat n’est en effet pas nécessairement la personne qui utilise le service de communications électroniques tandis que, dans le Code, (p. ex. à propos de la résiliation du contrat) on trouve bel et bien des droits qui relèvent de la seule décision du cocontractant de l’opérateur.

La définition d’“abonné” est modifiée pour se rapprocher de celle qui figurait à l’article 2, k) de la directive “cadre” (directive 2002/21/CE).

La notion d’abonné comprend aussi les personnes physiques ou morales qui obtiennent un service de communications électroniques en recourant, notamment, à des cartes prépayées.

van sommige beleidsmaatregelen […] alleen het criterium van het aantal werkzame personen te gebruiken”. Om de verkoopsgesprekken en onderhandelingen tussen de vertegenwoordigers van operatoren en van kleinzakelijke gebruikers te vereenvoudigen wordt er inderdaad geopteerd om de jaaromzet of het balanstotaal niet in aanmerking te laten komen om te bepalen of een onderneming voor de toepassing van de sectorspecifieke regels voor de elektronische communicatie een micro-, kleine of middelgrote onderneming is. Er wordt wel gerefereerd naar de regeling voorzien in het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen om praktische aspecten, zoals bijvoorbeeld het fluctueren van het aantal werknemers doorheen de tijd, het in aanmerking nemen van deeltijds werk en het specifieke geval van een opstartende onderneming, te ondervangen.

Een definitie van micro-onderneming is in de eerste plaats nodig om ervoor te zorgen dat sommige van de bepalingen inzake de bescherming van de eindgebruikers in Titel IV, Hoofdstuk III, van de WEC (bijvoorbeeld die inzake informatie over het contract) niet alleen ten goede komen van eindgebruikers die consumenten zijn. Ze is ook nodig ook om precies aan te kunnen duiden welke operatoren van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten vrijgesteld zijn van de naleving van deze bepalingen.

Wat hierboven gesteld werd voor micro-, kleine en middelgrote ondernemingen geldt *mutatis mutandis* ook voor de micro- en kleine vzw’s, micro- en kleine Internationale vzw’s en micro- en kleine Stichtingen, die worden samengebracht onder de verzamelbegrippen micro- en kleine organisaties zonder winstoogmerk.

In de bepaling onder 11° wordt, ondanks dat de definitie van “abonnee” is verdwenen uit het Wetboek, dat begrip toch behouden omdat het in de praktijk meerwaarde heeft als verwijzing naar de medecontractant van de operator op de retailmarkt. Deze contractpartij is immers niet noodzakelijk de persoon die de elektronische-communicatiedienst gebruikt terwijl we in het Wetboek (bijv. met betrekking tot de opzegging van een contract) wel degelijk rechten vinden die enkel van het besluit van de medecontractant van de operator afhangen.

De definitie van “abonnee” is gewijzigd om dichter aan te sluiten bij deze uit artikel 2, k) van de “Kaderrichtlijn” (Richtlijn 2002/21/EG).

Het begrip van abonnee omvat ook de natuurlijke of rechtspersonen aan wie een elektronische-communicatiedienst verstrekt wordt door middel van, met name, voorafbetaalde kaarten.

Dans cette hypothèse, l'existence d'un contrat découle du paiement et de l'utilisation de la carte ainsi que de l'adhésion aux conditions générales de l'opérateur qui en est la conséquence.

Le concept d'abonné englobe aussi les personnes qui obtiennent des services de communications interpersonnelles non fondées sur la numérotation, comme les messageries sur internet, Whatsapp, Facetime etc…. En effet, dans ce cas, l'engagement liant l'opérateur de services à celui à qui ils sont fournis, découle de la démarche préalable (téléchargement, inscription, enregistrement, …) de ce dernier pour pouvoir en bénéficier. C'est cette démarche qui entraîne l'adhésion aux conditions générales. Il en va de même pour l'utilisation de hotspots wifi publics.

Au 27°, la définition de "radiocommunication" a été simplifiée et alignée sur la définition de la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE, tout en prenant en compte la répartition des compétences entre l'État fédéral et les Communautés.

Au 28°, des concepts sont abrogés. En effet, un "appareil émetteur et/ou récepteur de radiocommunications" et un "équipement hertzien" sont en réalité la même chose. Afin de simplifier, on n'utilise maintenant toujours les termes "équipement hertzien". En conséquence, les définitions de l'article 2, 35° à 37°, de la LCE, sont supprimées et la définition de "station de radiocommunications" est adaptée.

Au 31°, la définition de "station de radiodiffusion" est ajoutée vu que depuis la modification apportée par la loi du 31 juillet 2017, la définition de "station de radiocommunications" n'inclut plus les stations de radiodiffusion.

Au 31° également, la notion de "brouillage" est définie puisque tout brouillage ne constitue pas nécessairement un brouillage préjudiciable tel que défini à l'article 2, point 20), du Code.

Au 44°, les notions d'"infrastructure passive" et "point d'information unique" sont reprises de la directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit.

In deze veronderstelling vloeit het bestaan van een contract voort uit de betaling en het gebruik van de kaart alsook van de instemming met de algemene voorwaarden van de operator die daar het gevolg van is.

Het begrip van abonnee omhelst tevens de personen aan wie interpersoonlijke communicatiediensten worden verstrekt die niet nummer-gebaseerd zijn, zoals berichten via het internet, WhatsApp, Facetime enz. In dat geval vloeit de verbintenis tussen de dienstverlener en de persoon aan wie de diensten worden verleend, voort uit de voorafgaande stap (download, inschrijving, registratie, …) van deze laatste om de diensten te kunnen genieten. Het is die stap die leidt tot de instemming met de algemene voorwaarden. Hetzelfde geldt voor het gebruik van openbare wifihotspots.

In de bepaling onder 27° wordt de definitie van "radiocommunicatie" vereenvoudigd en afgestemd op de definitie van in Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG, waarbij rekening wordt gehouden met de bevoegdheidsverdeling tussen de Federale Staat en de gemeenschappen.

In de bepaling onder 28° worden sommige concepten opgeheven. Een "zend- en ontvangtoestel voor radiocommunicatie" en "radioapparatuur" zijn in werkelijkheid immers hetzelfde. Ter vereenvoudiging wordt nu altijd de term "radioapparatuur" gebruikt. Bijgevolg worden de definities van artikel 2, 35° tot 37°, van de WEC opgeheven en wordt de definitie van "radiostation" aangepast.

In de bepaling onder 31° wordt de definitie van "omroepstation" toegevoegd, aangezien sedert de wijziging die is aangebracht in de wet van 31 juli 2017 de definitie van "radiostation" niet langer de omroepstations omvat.

In de bepaling onder 31° wordt bovendien de notie van "storing" gedefinieerd, omdat niet elke storing noodzakelijkerwijs een schadelijke storing is, zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 20), van het Wetboek.

In de bepaling onder 44° worden de "passieve infrastructuur" en "centraal informatiepunt" overgenomen van Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronischecommunicatienetwerken met hoge snelheid.

Article 33

Cet article remplace l'article 3 de la LCE afin d'assurer la transposition des articles 12 et 16 du Code. Suite à l'avis du Conseil d'État, la liste des conditions dont peuvent être assorties les autorisations générales est désormais intégrée dans une nouvelle annexe 2 à la loi plutôt que de faire l'objet d'un renvoi à une annexe de la directive.

Article 34

L'article 4 de la LCE est abrogé. Pour une plus grande lisibilité de la loi, le contenu de cet article a été déplacé, sans être modifié, à l'article 105/7 de la LCE.

Cet article a été déplacé vers le "Chapitre II. Des services d'intérêt public", afin de rassembler dans ce chapitre tous les articles concernant ce thème.

Article 35

L'article 4/1 de la même loi, est abrogé. Pour une plus grande lisibilité de la loi, cet article a été déplacé à l'article 105/5 de la LCE.

Article 36

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Article 37

Dans cet article, le triple objectif exprimé dans le cadre réglementaire européen précédent est maintenu: promotion de la concurrence (art. 6, 2°), du marché intérieur (art. 6, 3°) et des intérêts des utilisateurs finaux (art. 6, 4°). Le Code lui en adjoint cependant un quatrième: la connectivité (art. 6, 1°). Bien que, dans le texte du Code – et de la loi fédérale –, ce nouvel objectif précède les anciens, il convient de souligner que, dans son article 3, paragraphe 2, le Code précise que cette énumération n'introduit pas d'ordre de priorité.

Dans son considérant 23, le Code précise que: "Cet objectif de connectivité se traduit, d'une part, par des efforts pour déployer des réseaux et services de la plus haute capacité qui soient viables économiquement dans une zone donnée et, d'autre part, par la recherche de cohésion territoriale, au sens d'une convergence des capacités disponibles dans des zones différentes".

Artikel 33

Het onderhavige artikel vervangt artikel 3 van de WEC om de artikelen 12 en 16 van het Wetboek om te zetten. Naar aanleiding van het advies van de Raad van State wordt de lijst van de voorwaarden die kunnen worden verbonden aan algemene machtigingen voortaan in een nieuwe bijlage 2 bij de wet opgenomen, in plaats van een verwijzing naar een bijlage van de richtlijn.

Artikel 34

Artikel 4 van de WEC wordt opgeheven. Om de wet leesbaarder te maken is de inhoud van het onderhavige artikel verplaatst, zonder te worden gewijzigd, naar artikel 105/7 van de WEC.

Het artikel is verplaatst naar "Hoofdstuk II. Diensten van algemeen belang", om in dat hoofdstuk alle artikelen die over dat thema gaan bijeen te brengen.

Artikel 35

Artikel 4/1 van dezelfde wet wordt opgeheven. Om de wet leesbaarder te maken is het onderhavige artikel verplaatst, naar artikel 105/5 van de WEC.

Artikel 36

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 37

In dit artikel worden de drie doelstellingen die uitgedrukt zijn in het vorige Europese regelgevingskader behouden: bevordering van de mededinging (art. 6, 2°), de interne markt (art. 6, 3°) en de belangen van de eindgebruiker (art. 6, 4°). Daaraan voegt het Wetboek evenwel een vierde doelstelling toe: connectiviteit (art. 6, 1°). Hoewel deze nieuwe doelstelling in de tekst van het Wetboek – en van de federale wet – aan de vroegere doelstellingen voorafgaat, moet worden onderstreept dat het Wetboek in artikel 3, lid 2, verduidelijkt dat deze opsomming in willekeurige volgorde wordt weergegeven.

Considerans 23 van het Wetboek bepaalt dat "die connectiviteitsdoelstelling enerzijds vertaald (wordt) in het streven naar netwerken met een maximale capaciteit en economisch duurzame diensten in een bepaald gebied, en anderzijds in het streven naar territoriale samenhang dankzij de convergentie van de in verschillende gebieden beschikbare capaciteit".

La réalisation de cet objectif doit se matérialiser de deux manières. Tout d'abord, des réseaux fixes à très haute capacité doivent être disponibles dans tous les principaux moteurs économiques (enseignement, transports, services publics, … etc.) et pour tous les ménages. Cette notion de réseau à très haute capacité est évolutive: il s'agit aujourd'hui de réseaux capables de fournir au moins 100 Mbps, pour atteindre rapidement un débit en gigabit. Ensuite, pour les services mobiles, une couverture 5G ininterrompue doit être disponible au moins dans les zones urbaines et les principaux axes de transport terrestre.

Article 38

Parmi les valeurs à respecter dans le cadre de la réalisation des objectifs, dont question à l'article 7 de la LCE (nouveau), deux méritent plus particulièrement un commentaire.

La neutralité technologique visée au nouvel article 7, 3°, n'empêche cependant pas, comme l'indique le considérant 25 du Code, "que des mesures proportionnées soient prises afin de promouvoir certains services spécifiques lorsque cela est justifié pour atteindre les objectifs du cadre réglementaire… (ni) de tenir compte du fait que certains supports de transmission ont des caractéristiques physiques et des propriétés architecturales qui peuvent être supérieures (…)".

Les investissements efficaces et l'innovation visés au nouvel article 7, 4°, sont nécessaires au développement d'une concurrence sur les infrastructures qui, selon le considérant 27 du Code "(…) peut être complétée si nécessaire par une régulation visant à instaurer une concurrence effective dans les services de détail".

Article 39

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Article 40

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Article 41

Cette disposition modifie l'article 9 de la LCE. Cet article met en œuvre la faculté offerte par l'article 12, paragraphe 3, du Code d'imposer une obligation de notification à l'IBPT. Cette obligation est applicable aux opérateurs, à l'exception des fournisseurs de service

Deze doelstelling moet worden verwezenlijkt op twee manieren. Allereerst moeten vaste netwerken met zeer hoge capaciteit beschikbaar zijn bij alle belangrijke economische actoren (onderwijs, vervoer, openbare diensten, enz.) en voor alle huishoudens. Dit begrip van netwerk met zeer hoge capaciteit is evolutief: tegenwoordig gaat het om netwerken met een minimale snelheid van 100 Mbps en de mogelijkheid van een snelle upgrade naar gigabitsnelheden. Vervolgens moet, wat de mobiele diensten betreft, ten minste in stedelijke gebieden en op belangrijke transportroutes over land een ononderbroken 5G-dekking beschikbaar zijn.

Artikel 38

Onder de waarden die moeten worden nageleefd bij de verwezenlijking van de doelstellingen, waarvan sprake in artikel 7 van de WEC (nieuw), verdienen er twee bijzondere aandacht.

De technologische neutraliteit waarvan sprake in artikel 7, 3° (nieuw), sluit echter niet uit dat, zoals vermeld in considerans 25 van het Wetboek "evenredige maatregelen worden genomen om bepaalde specifieke diensten te bevorderen wanneer dit gerechtvaardigd is om de doelstellingen van het regelgevingskader te verwezenlijken… (noch) dat rekening wordt gehouden met het feit dat bepaalde transmissiemedia dankzij hun fysieke kenmerken en architectuur beter scoren (…)".

De efficiënte investeringen en de innovatie bedoeld in artikel 7, 4° (nieuw), zijn noodzakelijk voor de ontwikkeling van concurrentie op basis van infrastructuren, die volgens considerans 27 van het Wetboek "indien nodig aangevuld [kan worden] met regelgeving, om daadwerkelijke mededinging bij retaildiensten te bereiken".

Artikel 39

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 40

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 41

Deze bepaling wijzigt artikel 9 van de WEC. Dit artikel past de mogelijkheid toe die geboden wordt door artikel 12, lid 3, van het Wetboek om een kennisgeving aan het BIPT verplicht te stellen. Deze verplichting geldt voor de operatoren, met uitzondering van de aanbieders

de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation. En effet, l'article 12, § 3, précité les exclut de son champ d'application.

Un groupe de sociétés peut décider d'effectuer une seule notification conformément à l'article 9 de la LCE pour l'ensemble du groupe ou que chaque entité du groupe effectue une telle notification.

Ce n'est pas parce qu'une entreprise a effectué une notification conformément à l'article 9, § 1er, qu'elle devient un opérateur. En effet, l'Institut peut à tout moment constater que cette entreprise ne fournit pas de service de communications électroniques accessibles au public ou de réseau public de communications électroniques et a donc effectué une notification visée à l'article 9, § 1er, sans y être obligée. De la sorte, l'IBPT peut empêcher qu'une entreprise soit à tort considérée comme opérateur et qu'elle bénéficie du régime lié à ce statut.

De la même manière, le défaut pour une entreprise d'effectuer une notification conformément à l'article 9, § 1er, alors que cette entreprise y est obligée, n'empêche pas que l'IBPT qualifie cette entreprise comme opérateur.

Les notifications des opérateurs à l'IBPT effectuées conformément à l'article 9, § 1er, avant l'entrée en vigueur de la présente loi vont devoir être intégrées dans la base de données de l'ORECE. Pour assurer la réussite de cette intégration, il est nécessaire de permettre au Roi d'obliger, si nécessaire, les opérateurs qui ont effectué ces notifications à se notifier à nouveau selon un nouveau format qui est compatible avec cette base de données.

En réponse au Conseil d'État quant à l'admissibilité d'un pouvoir réglementaire autonome de l'IBPT, il se justifie en l'espèce en raison du caractère technique et limité des modalités concernées. Le pouvoir d'appréciation de l'IBPT est en outre fortement encadré par l'article 12, paragraphe 4 du Code ainsi que par les lignes directrices que l'ORECE est chargé de publier.

Article 42

Cette modification de l'article 10 de la LCE constitue la transposition de l'article 15, paragraphe 2, du Code.

van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten. Het voormelde artikel 12, § 3, sluit die immers uit van zijn toepassingsgebied.

Een groep van maatschappijen kan beslissen om slechts een kennisgeving te doen overeenkomstig artikel 9 van de WEC voor de gehele groep ofwel kan elke entiteit van de groep een dergelijke kennisgeving doen.

Het feit dat een onderneming een kennisgeving heeft gedaan overeenkomstig artikel 9, § 1, wil nog niet zeggen dat zij een operator wordt. Het Instituut kan immers te allen tijde vaststellen dat deze onderneming geen voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten of openbaar elektronische-communicatienetwerk verstrekt en dus, zonder daartoe verplicht te zijn, een in artikel 9, § 1, bedoelde kennisgeving heeft gedaan. Op die manier kan het BIPT verhinderen dat een onderneming ten onrechte beschouwd wordt als een operator en het regime geniet dat aan dat statuut verbonden is.

Op dezelfde manier kan het BIPT, wanneer een onderneming verzuimt een kennisgeving te doen overeenkomstig artikel 9, § 1, terwijl deze onderneming daar wel toe verplicht is, deze onderneming desondanks als een operator aanmerken.

De kennisgevingen van de operatoren aan het BIPT die zijn gedaan overeenkomstig artikel 9, § 1, voordat de onderhavige wet in werking treedt, zullen moeten worden opgenomen in de databank van Berec. Om die integratie te doen slagen moet de Koning de mogelijkheid worden geboden om indien nodig, de operatoren die deze kennisgevingen hebben gedaan, te verplichten om zich opnieuw kenbaar te maken volgens een nieuw format dat met die databank compatibel is.

In antwoord aan de Raad van State wat betreft de toelaatbaarheid van een zelfstandige verordenende bevoegdheid van het BIPT, rechtvaardigt dit zich in dit geval door de technische en beperkte aard van de nadere bepalingen in kwestie. De beslissingsvrijheid van het BIPT is bovendien sterk afgebakend door artikel 12, lid 4, van het Wetboek alsook door de richtlijnen die Berec moet publiceren.

Artikel 42

Deze wijziging van artikel 10 van de WEC vormt de omzetting van artikel 15, lid 2, van het Wetboek.

Article 43

L'intitulé du chapitre est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Article 44

L'article 11 de la LCE est adapté sur la base des dispositions relatives aux droits d'utilisation de numéros contenues dans le Code.

L'article 11, § 1er, alinéa 2, constitue la transposition de l'annexe I, partie E, du Code. L'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif à la gestion de l'espace de numérotation national et à l'attribution et au retrait des droits d'utilisation de numéros, qui contient une série de modalités d'exécution, existe déjà en la matière.

La disposition au 9° de l'article 11, § 1er, alinéa 2, constitue quant à elle la transposition des articles 93, paragraphe 4, alinéa 1er, 94, paragraphe 6, alinéa 1er, et de l'annexe I, partie E, point 10, du Code sur les obligations relatives à l'utilisation extraterritoriale de numéros au sein de l'Union européenne. Le Roi peut fixer les modalités en la matière.

L'ajout de l'article 11, § 1er, alinéa 3, constitue la transposition de l'article 93, paragraphe 2, alinéa 1er, du Code. L'accès aux ressources de numérotation selon des critères transparents, objectifs et non discriminatoires est essentiel à la concurrence entre les entreprises dans le secteur des communications électroniques. L'Institut peut octroyer à cet effet des droits d'utilisation de ressources de numérotation à des entreprises autres que des fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques compte tenu de l'intérêt croissant des numéros pour divers services relevant de l'internet des objets.

L'ajout de l'article 11, § 2/1, constitue la transposition des articles 93, paragraphe 4, et 94, paragraphe 6, du Code. Afin de soutenir efficacement la libre circulation des biens, des services et des personnes au sein de l'Union, il devrait être possible d'utiliser certaines ressources de numérotation nationales, notamment certains numéros non géographiques, d'une manière extraterritoriale, c'est-à-dire en dehors du territoire de l'État membre d'attribution. Eu égard au risque considérable de fraude en matière de communications interpersonnelles, cette utilisation extraterritoriale prévue à l'article 11, § 2/1, ne devrait être autorisée que pour la fourniture de services de communications électroniques autres que les services de communications interpersonnelles. Les États membres devraient veiller à faire appliquer les législations

Artikel 43

Het opschrift van het hoofdstuk wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Artikel 44

Artikel 11 van de WEC wordt aangepast in functie van de bepalingen i.v.m. gebruiksrechten voor nummers in het Wetboek.

Artikel 11 § 1, tweede lid, vormt de omzetting van bijlage I, deel E, van het Wetboek. Op dit vlak bestaat al het koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende het beheer van de nationale nummeringsruimte en de toekenning en intrekking van gebruiksrechten voor nummers dat een aantal uitvoeringsbepalingen i.v.m. overdracht bevat.

De bepaling onder 9° van artikel 11 § 1, lid 2 vormt op zijn beurt de omzetting van artikel 93, lid 4, eerste lid, artikel 94, lid 6, eerste lid en bijlage I, deel E, punt 10 van het Wetboek m.b.t. verplichtingen inzake het extraterritoriaal gebruik van nummers binnen de Europese Unie. Hiervoor kan de Koning de nadere regels bepalen.

De toevoeging van artikel 11, § 1, derde lid, vormt de omzetting van artikel 93, lid 2, eerste lid, van het Wetboek. De toegang tot nummervoorraden op basis van transparante, objectieve en niet-discriminerende criteria is essentieel voor ondernemingen die in de elektronischecommunicatiesector willen concurreren. Daartoe kan het Instituut gebruiksrechten voor nummervoorraden verlenen aan andere ondernemingen dan aanbieders van elektronischecommunicatienetwerken of -diensten gelet op het toenemende belang van nummers voor uiteenlopende diensten inzake het internet der dingen.

De invoeging van artikel 11, § 2/1, vormt de omzetting van artikel 93, lid 4, en 94, lid 6, van het Wetboek. Met het oog op een doeltreffende ondersteuning van het vrije verkeer van goederen, diensten en personen binnen de Unie, moet het mogelijk zijn gebruik te maken van bepaalde nationale nummervoorraden, met name bepaalde niet- geografische nummers, op extraterritoriale wijze, dat wil zeggen buiten het grondgebied van de toekennende lidstaat. Gelet op het aanzienlijke risico van fraude met betrekking tot interpersoonlijke communicatie, mag dergelijk extraterritoriaal gebruik voorzien in artikel 11, § 2/1, uitsluitend worden toegestaan voor het aanbieden van andere elektronische-communicatiediensten dan interpersoonlijke communicatiediensten. Handhaving van de toepasselijke nationale wetten, in het bijzonder

nationales pertinentes, notamment les règles de protection des consommateurs et autres règles en rapport avec l'utilisation des ressources de numérotation, quel que soit l'endroit de l'Union où les droits d'utilisation ont été octroyés et où les ressources de numérotation sont utilisées. Les États membres restent compétents pour appliquer leur droit national aux ressources de numérotation utilisées sur leur territoire, y compris lorsque les droits ont été octroyés dans un autre État membre.

L'ajout à l'article 11, § 3, constitue la transposition des articles 94, paragraphe 2, alinéa 3, et 19, paragraphe 1er, du Code. Il est précisé à cet égard que si les droits sont octroyés pour une durée limitée, cette durée doit être adaptée au cas concret. Les droits visant à garantir la sécurité juridique ne peuvent en principe pas être retirés de manière anticipée; ce n'est possible que s'il existe des motifs légitimes.

L'article 11, § 7, traite de la facilité de la portabilité des numéros pour les utilisateurs finaux. Ce paragraphe est complété afin de tenir compte de l'article 106 du Code relatif à la portabilité du numéro.

La portabilité du numéro est un élément clé pour faciliter le choix des consommateurs et une réelle concurrence sur des marchés des communications électroniques concurrentiels et elle devrait être mise en œuvre dans un délai minimal. L'arrêté royal du 2 juillet 2013 relatif à la portabilité des numéros d'abonnés aux services de communications électroniques exécute déjà l'article 11, § 7, alinéa 2, de la LCE.

Dans l'article 11, § 7, alinéa 2, le 3° est complété afin de transposer l'article 106, paragraphe 4, du Code, pour veiller à ce qu'aucun frais direct ne soit appliqué à l'utilisateur final.

L'article 11, § 7, est complété par les alinéas 3 et 4 afin de transposer l'article 106 du Code, respectivement les paragraphes 3 et 5. L'opérateur est censé offrir les services aux mêmes conditions lors de la réactivation. Cependant, des difficultés techniques peuvent survenir lors de la réactivation d'anciens plans tarifaires qui ne sont plus commercialisés. Si la réactivation d'un ancien service qui n'est plus commercialisé est techniquement impossible, les opérateurs peuvent activer le service commercialisé le plus proche de l'ancien service. L'ajout à l'article 11, § 7, des alinéas 5 à 7, constitue la transposition de l'article 106, paragraphe 6, du Code. La transposition de ce paragraphe pour ce qui est des services d'accès à l'internet se fait plus loin dans la loi, à savoir par le biais de la transposition de l'article 111/2, § 1er.

de voorschriften inzake consumentenbescherming en andere voorschriften inzake het gebruik van nummervoorraden, moet worden gewaarborgd door de lidstaten, ongeacht waar de gebruiksrechten zijn verleend en waar de nummers binnen de Unie worden gebruikt. De lidstaten blijven bevoegd om hun nationale wetgeving toe te passen op nummervoorraden die op hun grondgebied worden gebruikt, ook wanneer rechten zijn verleend in een andere lidstaat.

De toevoeging in art. 11, § 3, vormt de omzetting van artikel 94, lid 2, derde lid, en artikel 19, lid 1, van het Wetboek. Hierbij wordt gepreciseerd dat indien rechten voor een bepaalde termijn worden verleend, de termijn dient aangepast te zijn aan het concrete geval. Bovendien kunnen de rechten om rechtszekerheid te waarborgen in principe niet voortijdig ingetrokken worden, dit kan enkel als er gegronde redenen voor zijn.

Artikel 11, § 7, handelt over de faciliteit van nummeroverdraagbaarheid voor de eindgebruikers. Deze paragraaf wordt aangevuld om tegemoet te komen aan artikel 106 van het Wetboek op het vlak van nummeroverdraagbaarheid.

Nummeroverdraagbaarheid is een essentieel element voor de keuzevrijheid van de consument en voor daadwerkelijke mededinging in concurrerende elektronische-communicatiemarkten en moet onverwijld worden uitgevoerd. Het koninklijk besluit van 2 juli 2013 betreffende de overdraagbaarheid van de nummers van de eindgebruikers van elektronische-communicatiediensten geeft al uitvoering aan artikel 11, § 7, tweede lid, van de WEC.

In artikel 11, § 7, tweede lid, wordt de bepaling onder 3° aangevuld ter omzetting van artikel 106, lid 4, van het Wetboek, met als doel de eindgebruiker te behoeden voor directe kosten.

Artikel 11, § 7, wordt aangevuld met de leden 3 en 4 ter omzetting van artikel 106 van het Wetboek, respectievelijk leden 3 en 5. De operator wordt geacht om bij reactivring de diensten onder dezelfde voorwaarden aan te bieden. Er kunnen echter technische moeilijkheden optreden bij het reactiveren van oude en niet meer gecommercialiseerde tariefplannen. Indien een reactivering van een oude en niet meer gecommercialiseerde dienst technisch onmogelijk is, kunnen de operatoren een gecommercialiseerde dienst activeren die het sterkst bij de oude dienst aansluitDe aanvulling van artikel 11, § 7, met de leden 5 tot 7 vormt de omzetting van artikel 106, lid 6, van het Wetboek. De omzetting van dit lid ten aanzien van internettoegangsdiensten gebeurt verder in deze wet, met name door middel van de aanpassing van artikel 111/2, § 1.

Il existe un risque que des utilisateurs finaux se trouvent confrontés à un changement de fournisseur sans y avoir consenti. Au cours de la procédure de changement, des mesures proportionnées minimales doivent être prises pour minimiser ce risque. Les utilisateurs finaux doivent être protégés tout au long de la procédure de changement de fournisseur, sans rendre cette procédure moins attrayante pour les utilisateurs finaux. La procédure de modification des ressources de numérotation E.212 doit être effectuée par liaison radio ("OTA"), sauf demande contraire d'un utilisateur final. L'approvisionnement en ressources de numérotation E.212 par liaison radio doit être encouragé afin de faciliter le changement de fournisseur de communications électroniques de manière à ce que les cartes SIM puissent être reprogrammées sans qu'un accès physique humain à l'appareil ne soit nécessaire.

Suite à l'avis du Conseil d'État, le paragraphe 7 de l'article en projet est modifié au niveau des alinéas 3, 5 et 6.

Article 45

L'intitulé de la section est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Article 46

L'intitulé de la sous-section est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Article 47

L'article 12 de la LCE contient quelques modifications terminologiques conformément au Code.

Article 48

L'article 13 de la LCE contient quelques modifications terminologiques conformément au Code. De plus, les objectifs de l'IBPT sont mis en conformité avec l'article 45, paragraphes 1 et 2, du Code.

Article 49

À l'article 13/1 de la LCE, une référence à l'autorisation générale est insérée à titre d'exception au principe général d'obligation d'une autorisation ou d'un droit

Het risico bestaat dat eindgebruikers te maken krijgen met een verandering van aanbieder zonder hun instemming. Tijdens de overstapprocedure moeten passende minimummaatregelen worden opgelegd om dit risico zo veel mogelijk te beperken. De eindgebruikers dienen gedurende de hele overstapprocedure te worden beschermd zonder de procedure voor hen minder aantrekkelijk te maken. De procedure om E.212-nummeringsmiddelen te wijzigen moet verlopen via etherdistributie ("OTA"), tenzij anders gevraagd door een eindgebruiker. Etherdistributie van E.212-nummeringsmiddelen moet worden bevorderd om het overstappen naar een andere aanbieder van elektronische communicatie te faciliteren zodat SIM- kaarten kunnen worden geherprogrammeerd zonder dat fysieke menselijke toegang is vereist tot het betrokken apparaat.

Ingevolge het advies van de Raad van State wordt paragraaf 7 van het ontwerpartikel gewijzigd wat betreft de derde, vijfde en zesde leden.

Artikel 45

Het opschrift van de afdeling wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Artikel 45

Het opschrift van de onderafdeling wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Artikel 47

In artikel 12 van de WEC worden enkele terminologische aanpassingen aangebracht in lijn met het Wetboek.

Artikel 48

In artikel 13 van de WEC worden enkele terminologische aanpassingen aangebracht in lijn met het Wetboek. Verder worden in artikel 13 van de WEC de doelstellingen van het BIPT in overeenstemming gebracht met artikel 45, leden 1 en 2, van het Wetboek.

Artikel 49

In artikel 13/1 van de WEC wordt als uitzondering op het algemene principe van de verplichting van een vergunning of gebruiksrecht, een verwijzing naar de

d'utilisation (voir de plus amples explications à l'insertion de l'article 13/2, § 3, de la LCE).

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 2 a été adapté afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Article 50

L'article 13/2, §§ 1er et 2, de la LCE complète les compétences de l'IBPT en matière de spectre radioélectrique conformément à l'article 46, paragraphes 1 et 2 du Code.

Le nouvel article 13/2, § 3, de la LCE a pour but d'introduire le régime d'autorisation générale d'utiliser des radiofréquences déterminées.

Dans ce régime, l'utilisation des fréquences est libre, sous réserve du respect de conditions techniques d'utilisation fixées par décision de l'IBPT. Une telle décision fixe les conditions d'utilisation des fréquences. Sous réserve du respect des conditions fixées, qui visent notamment à éviter les brouillages préjudiciables, l'utilisation des fréquences par les stations de radiocommunications concernées n'est soumise ni à autorisation individuelle (autorisation en vertu de l'article 39 ou d'un droit d'utilisation en vertu de l'article 18), ni au paiement d'une redevance.

Pour répondre à l'observation du Conseil d'État, le pouvoir réglementaire octroyé à l'IBPT au paragraphe 3 est légitime car, d'une part, ces conditions d'utilisation du spectre radioélectrique sont des normes à caractère technique et, d'autre part, le pouvoir d'appréciation de l'IBPT en la matière est fortement encadré par des décisions d'exécution prises par la Commission européenne (à titre d'exemple récent: la décision d'exécution (UE) 2021/1067 de la Commission du 17 juin 2021 sur l'utilisation harmonisée du spectre radioélectrique dans la bande de fréquences 5 945-6 425 MHz pour la mise en œuvre des systèmes d'accès sans fil, y compris les réseaux locaux radioélectriques (WAS/RLAN)). L'intervention de l'IBPT permet en outre de réagir rapidement aux fréquentes adaptations décidées au niveau européen.

Article 51

L'article 14 de la LCE contient quelques modifications terminologiques conformément au Code.

algemene machtiging ingevoegd (zie verder toelichting bij de invoeging van artikel 13/2, § 3, van de WEC).

Zoals voorgesteld door de Raad van State is paragraaf 2 aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Artikel 50

Artikel 13/2, §§ 1 en 2, van de WEC vult de bevoegdheden van het BIPT op het vlak van radiospectrum verder aan overeenkomstig artikelen 46, leden 1 en 2, van het Wetboek.

Het nieuwe artikel 13/2, § 3, van de WEC heeft als doel om het systeem van algemene machtiging voor het gebruik van bepaalde radiofrequenties in te voeren.

In dat systeem is het gebruik van de frequenties vrij, onder voorbehoud van de inachtneming van technische gebruiksvoorwaarden vastgelegd bij besluit van het BIPT. Een dergelijk besluit legt de gebruiksvoorwaarden van de frequenties vast. Onder voorbehoud van de inachtneming van de vastgelegde voorwaarden, die meer bepaald beogen om schadelijke storingen te vermijden, is het gebruik van de frequenties door de betrokken radiocommunicatiestations onderworpen noch aan een individuele vergunning (vergunning krachtens artikel 39 of een gebruiksrecht krachtens artikel 18), noch aan de betaling van een recht.

In antwoord op de bemerking van de Raad van State: de regelgevende bevoegdheid toevertrouwd aan het BIPT krachtens paragraaf 3, is wettig aangezien enerzijds deze voorwaarden voor gebruik van het radiospectrum normen van technische aard zijn en, anderzijds, de beslissingsbevoegdheid van het BIPT ter zake sterk afgebakend is door uitvoeringsbesluiten genomen door de Europese Commissie (een recent voorbeeld: het uitvoeringsbesluit (EU) 2021/1067 van de Commissie van 17 juni 2021 betreffende het geharmoniseerde gebruik van het radiospectrum in de frequentieband 5 945-6 425 MHz voor de implementatie van draadloze toegangssystemen met inbegrip van radio local area networks (WAS/RLAN's). Dankzij de tussenkomst van het BIPT kan bovendien snel gereageerd worden op de frequente aanpassingen die op Europees niveau worden beslist.

Artikel 51

Artikel 14 van de WEC bevat een paar terminologische aanpassingen aangebracht in lijn met het Wetboek.

Article 52

L'article 17 de la LCE contient quelques modifications terminologiques conformément au Code.

Le remplacement des mots "radiofréquences en matière de radiodiffusion" par les mots "spectre radioélectrique en matière de radiodiffusion" n'implique pas de modification de la portée de cette disposition.

Artikel 52

Artikel 17 van de WEC bevat een paar terminologische aanpassingen aangebracht in lijn met het Wetboek.

De vervanging van de woorden "van radiofrequenties voor radio-omroep" door de woorden "van het radiospectrum voor radio-omroep" inhoudt geen wijziging van de reikwijdte van deze bepaling.

Article 53

L'intitulé de la sous-section 2 (articles 18 à 24/1) est modifié afin qu'il y soit également question de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, conformément à l'article 13/1 de la LCE. L'objectif reste toutefois d'inscrire cette sous-section dans l'offre au public, contrairement à l'autorisation visée à l'article 39 de la LCE (voir la définition de "droits d'utilisation du spectre radioélectrique" ajoutée à l'article 2 de la LCE). De manière générale, il convient de noter qu'en ce qui concerne les précisions à déterminer par le Roi, l'on opte pour une proposition de l'IBPT au lieu d'un avis. De cette manière, l'IBPT peut proposer un texte intégral au ministre compétent.

Artikel 53

Het opschrift van onderafdeling 2 (artikelen 18 tot 24/1) wordt gewijzigd zodat hier ook sprake is van "gebruiksrechten" in overeenstemming met artikel 13/1 van de WEC. Het blijft wel de bedoeling om deze onderafdeling te kaderen in een aanbod aan het publiek in tegenstelling tot de vergunning bedoeld in artikel 39 van de WEC (zie definitie van "gebruiksrechten" die wordt toegevoegd in artikel 2, van de WEC). In het algemeen valt m.b.t. onderafdeling 2 op te merken dat in verband met preciseringen vast te stellen door de Koning, geopteerd wordt voor een voorafgaand voorstel van het BIPT in plaats van een advies. Op die manier kan het BIPT een integrale tekst voorstellen aan de bevoegde minister.

Article 54

Les modifications apportées à l'article 18, § 1er, de la LCE concernent les procédures et conditions d'octroi des droits d'utilisation conformément à l'article 48, paragraphe 2, à l'article 13, paragraphe 1er, et à l'annexe I, D, du Code.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 1er, alinéas 2 et 3, le paragraphe 1er/1, alinéa 2, le paragraphe 1er/2, alinéa 2, et le paragraphe 2/1, alinéa 2, ont été adaptés afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

La formulation de l'article 18, § 1er/1 et § 1er/2, concernant la technologie utilisée et le type de service est adaptée conformément à l'article 45, paragraphe 4, du Code. Les modifications apportées à l'article 18, § 1er/3, reflètent l'article 45, paragraphes 6 et 7, du Code. L'article 18, § 1er/4, contient une période de transition qui est aujourd'hui écoulée (cinq ans après 2011). Cette disposition est par conséquent devenue superflue (à l'instar du § 1er/5).

L'article 18, § 2, de la LCE est adapté conformément à l'article 49, paragraphe 1, du Code. Il détermine ce

Artikel 54

De wijzigingen aangebracht in artikel 18, § 1, van de WEC betreffen de toekenningsprocedures en -voorwaarden m.b.t. gebruiksrechten overeenkomstig artikel 48, lid 2, artikel 13, lid 1 en bijlage I, D, van het Wetboek.

Zoals voorgesteld door de Raad van Statezijn paragraaf 1, tweede en derde lid, paragraaf 1/1, tweede lid, paragraaf 1/2, tweede lid, en paragraaf 1/1, tweede lid, aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Artikelen 18, § 1/1 en § 1/2, in verband met gebruikte technologie en type dienst worden qua formulering aangepast aan artikel 45, lid 4, van het Wetboek. De wijzigingen aangebracht aan artikel 18, § 1/3, weerspiegelen artikel 45, leden 6 en 7, van het Wetboek. Artikel 18 § 1/4 bevatte een overgangstermijn die ondertussen verstreken is (vijf jaar na 2011) zodat deze bepalingen overbodig geworden zijn (samen met § 1/5).

Artikel 18, § 2, van de WEC wordt aangepast aan artikel 49, lid 1, van het Wetboek. Hierin wordt bepaald

que l'IBPT doit prendre en compte lors de l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique pour une durée limitée.

L'article 18, § 2/1, de la LCE est inséré à titre de transposition de l'article 49, paragraphe 2, du Code en ce qui concerne les conditions en matière de durée des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, des conditions harmonisées ayant été fixées à cet égard au niveau européen. L'article 18, § 2/2, transpose l'article 49, paragraphe 3, du Code et contient les dérogations à l'application du § 2/1. L'article 18, § 2/3, transpose l'article 49, paragraphe 4, du Code, permettant de déroger aux prescriptions du § 2 en matière de durée pour une expiration simultanée de la durée des droits.

En ce qui concerne l'article 18, § 3, de la LCE: en cas de thésaurisation, la redevance unique (article 30 LCE) ne sera pas remboursée.

Suite à l'avis du Conseil d'État concernant l'article 54, il est précisé que l'article 45, paragraphe 5, alinéa 2, du Code est transposé uniquement à l'article 54, 3°, c, du projet (modification de l'article 18, § 1er/2, alinéa 3, de la LCE, qui contient la liste des objectifs d'intérêt général).

De son côté, l'article 45, paragraphe 5, alinéa 3, du Code, est transposé uniquement à l'article 54, 3°, d, du projet, qui modifie l'article 18, § 1er/2, alinéa 4, de la LCE (où il n'y a pas d'énumération d'autres objectifs d'intérêt général) qui ne nécessite donc pas d'être complété.

Article 55

Le nouvel article 18/1 de la LCE est une transposition de l'article 45, paragraphe 3, du Code.

Comme l'indique le considérant 112: "La demande de spectre radioélectrique harmonisé n'est pas uniforme dans toutes les parties de l'Union. Dans les cas où la demande de tout ou partie d'une bande harmonisée à l'échelon régional ou national fait défaut, les États membres pourraient exceptionnellement autoriser une utilisation alternative de la bande, pour compenser par exemple l'absence d'offre sur le marché de certaines utilisations, tant que l'absence de demande persiste et à condition que cette utilisation alternative ne porte pas atteinte à l'utilisation harmonisée de la bande par d'autres États membres et qu'elle cesse lorsque la demande d'utilisation harmonisée se matérialise".

waarmee het BIPT rekening moet houden bij de toekenning van gebruiksrechten voor een bepaalde termijn.

Artikel 18, § 2/1, van de WEC wordt ingevoegd ter omzetting van artikel 49, lid 2, van het Wetboek aangaande voorwaarden qua duur van gebruiksrechten waarvoor geharmoniseerde voorwaarden zijn vastgesteld op Europees vlak. Artikel 18 § 2/2 zet artikel 49, lid 3, van het Wetboek om en bevat de uitzonderingen voor de toepassing van § 2/1. Artikel 18, § 2/3, zet artikel 49, lid 4, van het Wetboek om waardoor qua duur kan worden afgeweken van de voorschriften in § 2 om de looptijd van rechten tegelijkertijd te laten verstrijken.

Wat betreft artikel 18, § 3, van de WEC: in geval van hamsteren zal de enige heffing (artikel 30 WEC) niet terugbetaald worden.

Ingevolge het advies van de Raad van State betreffende artikel 54, wordt gepreciseerd dat artikel 45, lid 5, tweede alinea, van het Wetboek enkel werd omgezet in artikel 54, 3°, c, van het ontwerp (wijziging van artikel 18, § 1/2, derde lid, van de WEC, dat de lijst met doelstellingen van algemeen belang omhelst).

Artikel 45, lid 5, derde alinea, van het Wetboek, werd enkel omgezet in artikel 54, 3°, d, van het ontwerp, dat artikel 18, § 1/2, vierde lid, van de WEC wijzigt (waarin geen oplijsting staat van andere doelstellingen van algemeen belang) dat dus niet hoeft aangevuld te worden.

Artikel 55

Het nieuwe artikel 18/1 van de WEC is een omzetting van artikel 45, lid 3, van het Wetboek.

Zoals considerans 112 aangeeft: "De vraag naar geharmoniseerd radiospectrum is niet uniform in alle delen van de Unie. Indien er op regionaal of nationaal niveau geen vraag is naar een geheel of gedeeltelijk geharmoniseerde band, zouden de lidstaten bij wijze van uitzondering een alternatief gebruik van de band kunnen toestaan, bijvoorbeeld om een gebrek aan marktaanbod voor bepaalde soorten van gebruik op te vangen, zolang er geen vraag is en op voorwaarde dat het alternatieve gebruik geen afbreuk doet aan het geharmoniseerde gebruik van de band door andere lidstaten, en het alternatieve gebruik wordt stopgezet wanneer er vraag is naar geharmoniseerd gebruik".

Article 56

L'article 18/2 nouveau est inséré dans la LCE et transpose l'article 50 du Code concernant le renouvellement des droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

Une décision de l'IBPT de renouveler ou non des droits d'utilisation du spectre radioélectrique doit être prise à la suite d'une procédure ouverte, transparente et non discriminatoire. Dans le cadre d'une telle décision, l'IBPT doit mettre en balance l'impact sur la concurrence du renouvellement de droits attribués, et la promotion d'une exploitation plus efficace ou de nouvelles utilisations innovantes qui pourraient résulter de l'ouverture de la bande concernée à de nouveaux utilisateurs. À cet égard, il se peut que les droits soient seulement renouvelés pour une durée limitée visant à empêcher une perturbation grave de l'utilisation existante.

Afin de garantir la sécurité juridique aux titulaires de droits, la possibilité de renouveler des droits d'utilisation devrait être examinée au cours d'une période appropriée précédant l'expiration des droits concernés, par exemple, lorsque des droits ont été attribués pour quinze ans ou plus, au moins deux ans avant l'expiration de ces droits à moins que la possibilité de renouvellement n'ait été explicitement exclue au moment de l'attribution des droits.

Artikel 56

Artikel 18/2 wordt nieuw ingevoegd in de WEC ter omzetting van artikel 50 van het Wetboek aangaande de verlenging van gebruiksrechten.

Een besluit van het BIPT om gebruiksrechten al of niet te verlengen dient te worden genomen aan de hand van een open, niet-discriminerende en transparante procedure. Bij een dergelijk besluit dient het BIPT een afweging te maken tussen het concurrentie-effect van de verlenging van verleende rechten en de bevordering van een efficiënter gebruik of van innovatieve nieuwe toepassingen als gevolg van de openstelling van de band voor nieuwe gebruikers. Hierbij is het mogelijk dat rechten slechts voor een beperkte duur worden verlengd, teneinde te voorkomen dat het gevestigde gebruik ernstig wordt verstoord.

Teneinde de rechtszekerheid voor de houders van de rechten te waarborgen, dient de mogelijkheid tot verlenging van gebruiksrechten binnen een redelijke termijn voorafgaand aan het verstrijken van de betrokken rechten in overweging te worden genomen, bijvoorbeeld, wanneer rechten voor 15 jaar of meer zijn toegewezen, ten minste twee jaar voor het verstrijken van die rechten, tenzij de mogelijkheid van verlenging uitdrukkelijk werd uitgesloten op het moment van de toewijzing van de rechten.

Article 57

L'article 19 de la LCE concernant la cession et la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique est adapté conformément à l'article 51, paragraphe 3, du Code. Le principe reste que l'IBPT doit donner son autorisation à cet effet. Il ne peut y avoir de distorsion de la concurrence et les conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation doivent être respectées. En ce qui concerne la procédure, par exemple le délai pour le traitement par l'IBPT, l'arrêté royal du 26 février 2010 relatif à la cession ou la location de droits d'utilisation pour des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public reste applicable.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 1er, alinéa 4, a été adapté afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Artikel 57

Artikel 19 van de WEC met betrekking tot overdracht en verhuur van gebruiksrechten wordt gewijzigd in functie van artikel 51, lid 3, van het Wetboek. Het principe blijft dat het BIPT hiervoor toestemming moet geven. Er mag geen verstoring van de mededinging zijn en de oorspronkelijk aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden dienen te worden gerespecteerd. Qua procedure bijvoorbeeld termijn voor behandeling door het BIPT blijft het koninklijk besluit van 26 februari 2010 betreffende de overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden van toepassing.

Zoals voorgesteld door de Raad van State is paragraaf 1, vierde lid, aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Article 58

L'article 19/1 de la LCE nouveau est inséré afin de transposer l'article 47, paragraphes 1 et 2, du Code. Il

Artikel 58

Artikel 19/1 van de WEC wordt nieuw ingevoegd ter omzetting van artikel 47, leden 1 en 2, van het Wetboek.

traite des conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique et de leur respect.

Article 59

L'article 20 de la LCE relatif à la procédure de limitation du nombre de droits d'utilisation du spectre radioélectrique à octroyer est modifié et développé conformément à l'article 55 du Code. Lorsque la demande portant sur une bande du spectre radioélectrique est supérieure à l'offre et que, en conséquence, l'IBPT conclut qu'il faut limiter les droits d'utilisation du spectre radioélectrique, il convient d'appliquer des procédures adaptées et transparentes pour l'octroi de ces droits afin d'éviter toute discrimination et d'optimiser l'emploi de la ressource limitée. Une telle limitation devrait être justifiée, proportionnée et fondée sur une évaluation approfondie des conditions de marché, en tenant dûment compte des avantages globaux pour les utilisateurs et des objectifs notamment en matière de marché intérieur. Les objectifs régissant toute procédure de limitation doivent être clairement établis à l'avance. Lorsqu'il étudie la procédure de sélection la plus appropriée, l'IBPT doit consulter, en temps utile et de manière transparente, toutes les parties intéressées. L'article 20, § 3, transpose l'article 35, § 1er, sur la base duquel l'IBPT doit informer le RSPG (groupe pour la politique en matière de spectre radioélectrique) de tout projet de mesure en vertu du § 2.

Pour tenir compte de l'avis du Conseil d'État, le dispositif du paragraphe 2, alinéa 3, a été adapté pour mettre en évidence que l'Institut n'exerce pas de pouvoir réglementaire.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 2, alinéa 1er, et le paragraphe 7 ont été adaptés afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Article 60

Le nouvel article 21, §§ 2 à 3 et 5, de la LCE transpose l'article 48, paragraphe 1, et paragraphes 3 à 6, du Code concernant la manière d'octroyer des droits d'utilisation du spectre radioélectrique. Il fixe notamment le délai d'octroi. L'article 21, § 4, transpose l'article 55, paragraphe 7, du Code qui donne la possibilité de prolonger le délai d'attribution.

Het handelt over de voorwaarden te verbinden aan gebruiksrechten voor radiospectrum en de naleving ervan.

Artikel 59

Artikel 20 van de WEC aangaande de procedure ter beperking van het aantal te verlenen gebruiksrechten wordt gewijzigd en uitgebreid overeenkomstig artikel 55 van het Wetboek. Wanneer de vraag naar een radiospectrumband groter is dan de beschikbaarheid ervan en het BIPT als gevolg daarvan besluit dat de gebruiksrechten voor radiospectrum moeten worden beperkt, moeten passende en transparante procedures worden toegepast bij de verlening van die rechten teneinde discriminatie te voorkomen en een optimaal gebruik van dit schaarse goed te waarborgen. Een dergelijke beperking dient gerechtvaardigd en evenredig te zijn en te worden gebaseerd op een grondige beoordeling van de marktomstandigheden, waarbij terdege rekening wordt gehouden met de algehele voordelen van de gebruiker en met doelstellingen onder meer inzake de interne markt. De doelstellingen die met beperkingsprocedures worden nagestreefd, moeten van tevoren duidelijk worden omschreven. Bij het afwegen welke de meest geschikte selectieprocedure is, moet het BIPT tijdig en op transparante wijze alle belangstellende partijen raadplegen. Artikel 20, § 3, vormt de omzetting van artikel 35, lid 1 op grond waarvan de RSPG (Beleidsgroep radiospectrum) door het BIPT in kennis moet worden gesteld van ontwerpmaatregelen op basis van § 2.

Om rekening te houden met het advies van de Raad van State, werd het dispositief van paragraaf 2, derde lid, aangepast om in het licht te stellen, dat het Instituut geen verordenende bevoegdheid uitoefent.

Zoals voorgesteld door de Raad van State zijn paragraaf 2, eerste lid, en paragraaf 7 aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Artikel 60

Het nieuwe artikel 21, §§ 2 tot 3 en 5, van de WEC zet artikel 48, lid 1, en leden 3 tot 6, van het Wetboek om aangaande de manier waarop gebruiksrechten voor spectrum verleend dienen te worden. Hierin wordt onder meer de termijn voor toewijzing geregeld. Artikel 21, § 4, vormt de omzetting van artikel 55, lid 7, van het Wetboek dat mogelijkheid geeft tot verlenging van de toewijzingstermijn.

Article 61

L'article 22 de la LCE traite des conditions provisoires que l'IBPT peut fixer en cas de demande de droits d'utilisation du spectre radioélectrique pour lequel une procédure d'attribution n'a pas encore été prévue par arrêté royal. Cet article est modifié en ce qui concerne le délai au cours duquel l'IBPT doit donner suite à la demande: celui-ci s'élevait à six semaines, avec la possibilité d'y déroger. Dorénavant, plus aucun délai spécifique n'est fixé, celui-ci devant donc être raisonnable, en rapport avec la procédure nécessaire. Il dépend en effet de la complexité de la demande et varie selon le cas. Le principe selon lequel les conditions provisoires doivent ensuite être modifiées pour être rendues conformes aux conditions fixées par arrêté royal est maintenu mais est formulé plus simplement.

Artikel 61

Artikel 22 van de WEC handelt over de voorlopige voorwaarden die het BIPT kan vaststellen in geval van een aanvraag voor gebruiksrechten waarvoor bij koninklijk besluit niet in een toekenningsprocedure is voorzien. Dit artikel wordt gewijzigd wat betreft de termijn waarbinnen het BIPT aan de aanvraag gevolg moet geven: deze bedroeg zes weken met mogelijkheid om ervan af te wijken. Voortaan wordt geen specifieke termijn meer vooropgesteld en dient deze dus redelijk te zijn in verhouding met de nodige procedure. Deze is immers afhankelijk van de complexiteit van de aanvraag en wisselt van geval tot geval. Het principe dat voorlopige voorwaarden nadien in overeenstemming moeten zijn met voorwaarden vastgesteld per koninklijk besluit blijft behouden maar wordt eenvoudiger geformuleerd.

Article 62

L'article 23 de la LCE est abrogé car son contenu est déplacé dans l'article 20, § 5, de la LCE, qui évoque les droits supplémentaires.

Artikel 62

Artikel 23 van de WEC wordt opgeheven omdat de inhoudt ervan is verplaatst in artikel 20, § 5, van de WEC, dat verwijst naar aanvullende rechten.

Article 63

À l'article 24 de la LCE, plusieurs modifications terminologiques sont apportées conformément au reste de la loi modificative.

Artikel 63

In artikel 24 van de WEC worden een aantal terminologische wijzigingen aangebracht in overeenstemming met de rest van de wijzigingswet.

Article 64

L'article 24/1 de la LCE est adapté conformément à l'article 19 du Code concernant la restriction ou le retrait des droits d'utilisation du spectre radioélectrique. En outre, lorsque les droits d'utilisation individuels du spectre radioélectrique doivent être restreints, retirés ou modifiés sans le consentement du titulaire des droits, cela peut se faire après consultation des parties intéressées, pour autant que les propositions de modifications soient mineures.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 2, alinéa 1er, a été adapté afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Artikel 64

Artikel 24/1 van de WEC wordt gewijzigd in overeenstemming met artikel 19 van het Wetboek aangaande de beperking of intrekking van gebruiksrechten. Indien individuele rechten op het gebruik van radiospectrum moeten worden beperkt, ingetrokken of gewijzigd zonder de toestemming van de houder van het recht, kan dit na overleg met de belanghebbende partijen, tenzij de voorgestelde wijzigingen van ondergeschikt belang zijn.

Zoals voorgesteld door de Raad van State is paragraaf 2, eerste lid, aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Article 65

Le nouvel article 24/2 de la LCE transpose l'article 52 du Code. Cette disposition concerne la possibilité de prendre des mesures pour favoriser une concurrence effective en octroyant des droits d'utilisation du spectre

Artikel 65

Het nieuwe artikel 24/2 van de WEC zet artikel 52 van het Wetboek om. Deze bepaling betreft de mogelijkheid om maatregelen te nemen ter bevordering van daadwerkelijke mededinging bij het verlenen van gebruiksrechten

radioélectrique. Les conditions d'assignation du spectre radioélectrique peuvent influer sur la situation de la concurrence sur les marchés des communications électroniques et sur les conditions d'entrée. La limitation de l'accès au spectre radioélectrique, en particulier lorsque le spectre radioélectrique est rare, risque de créer une barrière à l'entrée ou d'entraver l'investissement, le déploiement de réseaux, la fourniture de nouveaux services ou de nouvelles applications, l'innovation et la concurrence. De nouveaux droits d'utilisation, y compris ceux acquis par cession ou location, et l'introduction de nouveaux critères souples pour l'utilisation du spectre radioélectrique, peuvent également influer sur la concurrence existante. L'application indue de certaines conditions pour promouvoir la concurrence risque d'avoir d'autres effets; par exemple, la fixation de plafonds en matière de spectre radioélectrique et le fait de réserver des parties du spectre risquent de créer une rareté artificielle. Par conséquent, un critère de concurrence cohérent et objectif pour l'imposition de telles conditions est indispensable et devrait être appliqué de manière cohérente. L'utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique doit être assurée et une distorsion de la concurrence résultant de la thésaurisation anticoncurrentielle doit être évitée.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 2, alinéa 1er, a été adapté afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Article 66

Cette disposition abroge un alinéa de l'article 25, § 2, de la LCE pour les raisons mentionnées à l'article 69 du présent projet.

Article 67

Cette disposition remplace l'article 26 de la LCE afin de clarifier les obligations et la procédure applicable en matière de notification.

Elle a pour vocation de répondre aux difficultés rencontrées en matière de notifications préalables à un partage de site d'antennes et de répondre à l'insécurité juridique ainsi qu'aux difficultés d'interprétation rencontrées par les opérateurs suite à la suppression de l'obligation de solliciter des permis de bâtir pour certains types de travaux.

Elle vise à assurer la continuité et la pérennité du partage de sites ainsi que des investissements, mais

voor radiospectrum. Voorwaarden voor de toewijzing van radiospectrum kunnen van invloed zijn op de concurrentiesituatie op de markten voor elektronische communicatie en op voorwaarden voor toegang tot de markt. Beperkte toegang tot radiospectrum, met name wanneer radiospectrum schaars is, kan een toegangsbarrière opwerpen of een belemmering vormen voor investeringen, de uitrol van netwerken, het aanbieden van nieuwe diensten of toepassingen, innovatie en mededinging. Nieuwe gebruiksrechten, met inbegrip van gebruiksrechten die door middel van overdracht of verhuur zijn verworven, en de invoering van nieuwe, flexibele criteria voor radiospectrumgebruik kunnen ook van invloed zijn op de bestaande concurrentie. Wanneer bepaalde, voor de bevordering van de concurrentie gebruikte voorwaarden ten onrechte worden toegepast, kunnen daaruit andere effecten voortvloeien: bijvoorbeeld kunnen radiospectrumlimieten en -reserveringen tot kunstmatige schaarste leiden. Daarom is een consistente en objectieve mededingingstoets ten aanzien van het opleggen van dergelijke voorwaarden noodzakelijk en moet die op consistente wijze worden toegepast. Het doeltreffende en efficiënte gebruik van radiospectrum moet worden gewaarborgd en verstoring van de concurrentie als gevolg van tegen vrije concurrentie indruisende oppotpraktijken voorkomen.

Zoals voorgesteld door de Raad van State is paragraaf 2, eerste lid, aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Artikel 66

Deze bepaling vormt de opheffing van een lid van artikel 25, § 2, van de WEC om de redenen vermeld in artikel 69 van dit ontwerp.

Artikel 67

Deze bepaling vervangt artikel 26 van de WEC om de verplichtingen en de procedure van toepassing inzake kennisgeving te verduidelijken.

Ze wil het hoofd bieden aan de moeilijkheden ervaren op het stuk van kennisgevingen voorafgaand aan het delen van een antennesite en een antwoord bieden op de rechtsonzekerheid en de interpretatiemoeilijkheden welke de operatoren ondervinden naar aanleiding van het schrappen van de verplichting om voor bepaalde soorten van werkzaamheden een bouwvergunning aan te vragen.

Ze heeft tot doel de continuïteit en de duurzaamheid van het delen van sites alsook van de investeringen te

également à permettre un contrôle de l'application et du respect de la procédure.

Une sanction dissuasive, proportionnée aux besoins réels en matière de partage, est prévue au paragraphe 4 afin de responsabiliser l'opérateur et d'éviter tout risque d'abus de la procédure et de surestimation des demandes de partage.

Article 68

Cette disposition insère un nouvel article 26/1 dans la LCE afin de généraliser l'habilitation donnée à l'IBPT de fixer des mesures nécessaires à la préservation de l'intérêt général ou pour un système rapide d'échange d'informations à tout type d'utilisation partagée de sites d'antennes. Il importe en effet de pouvoir imposer de telles mesures lorsque le support du site d'antennes est la propriété d'un tiers et non plus lorsque c'est un opérateur qui a un support en propriété comme c'était le cas dans l'ancienne version de l'article 25, § 2, alinéa 3, de la LCE (par ailleurs abrogé).

Pour permettre à l'IBPT d'anticiper les hypothèses futures, et l'adaptation aux besoins et à de nouvelles technologies, l'habilitation n'est plus uniquement liée au permis de bâtir et l'IBPT peut assurer une systématisation de la procédure à de nouveaux cas.

La période temporaire vise à éviter que l'IBPT adopte des mesures définitives, qui relèvent par définition d'une habilitation légale ou réglementaire. Il doit être en mesure de réagir vite, notamment dans le cadre du déploiement de la 5G afin d'assurer une saine concurrence entre opérateurs.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, il apparaît ici que les mesures envisagées sont bien techniques (cf. "les modalités techniques" et "organisationnelle et technique") et que le pouvoir d'appréciation de l'IBPT est sensiblement restreint par les articles 25 et 26 de la LCE (cf. "à titre complémentaire"). Dès lors, le pouvoir réglementaire autonome de l'IBPT est admissible.

Article 69

Cet article remplace l'article 28 de la LCE afin de transposer l'article 61, paragraphe 3, et l'article 61, paragraphe 4, du Code.

garanderen, maar ook om een controle mogelijk te maken op de toepassing en de naleving van de procedure.

Er wordt voorzien in paragraaf 4 in een ontradende sanctie, in verhouding tot de werkelijke behoeften op het vlak van gedeeld gebruik, om de operator te responsabiliseren en elk risico van misbruik van de procedure en van overschatting van de verzoeken om gedeeld gebruik te vermijden.

Artikel 68

Deze bepaling voegt een nieuw artikel 26/1 in de WEC in om de bevoegdheidsverklaring die gegeven is aan het BIPT om maatregelen vast te stellen die nodig zijn voor de vrijwaring van het algemeen belang of voor een snel systeem voor informatie-uitwisseling, te veralgemenen naar elk soort van gedeeld gebruik van antennesites. Het is immers belangrijk om dergelijke maatregelen te kunnen opleggen wanneer de steun van de antennesite eigendom is van een derde en niet langer wanneer het een operator is die eigenaar is van een steun zoals dat het geval was in de oude versie van artikel 25, § 2, derde lid, van de WEC (overigens opgeheven).

Om het BIPT in staat te stellen om te anticiperen op de toekomstige hypothesen en om zich aan te passen aan de behoeften en aan de nieuwe technologieën, is de machtiging niet langer enkel gelinkt aan de bouwvergunning en kan het BIPT een systematisering van de procedure verzekeren in nieuwe gevallen.

De tijdelijke periode heeft tot doel te vermijden dat het BIPT definitieve maatregelen aanneemt die per definitie onder een wettelijke of regelgevende bevoegdheidsverklaring vallen. Het moet snel kunnen reageren, met name in het kader van de uitrol van 5G, om een gezonde concurrentie onder de operatoren te garanderen.

In antwoord op het advies van de Raad van State, blijkt hier dat de beoogde maatregelen wel degelijk technisch zijn (cf. "de technische bepalingen" en "organisatorisch en technisch") en dat de beslissingsvrijheid van het BIPT aanzienlijk beperkt is door de artikelen 25 en 26 van de WEC (cf. "aanvullend"). De zelfstandige verordenende bevoegdheid van het BIPT is dan ook toelaatbaar.

Artikel 69

Het onderhavige artikel vervangt artikel 28 van de WEC om artikel 61, lid 3, en artikel 61, lid 4, van het Wetboek, om te zetten.

Dans les situations où des entreprises sont privées d'accès à des alternatives viables aux câbles et aux ressources associées non duplicables à l'intérieur des bâtiments ou jusqu'au premier point de concentration ou de distribution, et afin de promouvoir des résultats concurrentiels dans l'intérêt des utilisateurs finaux, les autorités de régulation nationales devraient être habilitées à imposer des obligations d'accès à toutes les entreprises, indépendamment de leur désignation comme entreprises puissantes sur le marché. À cet égard, l'IBPT devrait prendre en considération tous les obstacles techniques et économiques à la duplication future de réseaux. Néanmoins, étant donné que de telles obligations peuvent dans certains cas être intrusives, peuvent entraver les mesures d'incitation à l'investissement et avoir pour effet de renforcer la position des acteurs dominants, elles ne devraient être imposées que lorsqu'elles sont justifiées et proportionnées pour parvenir à une concurrence durable sur les marchés pertinents. Le simple fait qu'il existe déjà plus d'une infrastructure de ce type ne devrait pas nécessairement être interprété comme indiquant que ses actifs sont duplicables. En combinaison, si nécessaire, avec de telles obligations d'accès, les entreprises devraient pouvoir également s'appuyer sur les obligations de fournir un accès à des infrastructures physiques sur le fondement de la directive 2014/61/UE.

L'évaluation de la duplicabilité des éléments de réseau nécessite une analyse de marché qui diffère d'une analyse évaluant la puissance sur le marché, et ainsi l'IBPT ne doit pas déterminer la puissance sur le marché pour imposer ces obligations. Par ailleurs, cette analyse requiert une évaluation économique suffisante des conditions de marché pour déterminer si les critères nécessaires pour imposer des obligations au-delà du premier point de concentration ou de distribution sont remplis. Il est plus probable que ces obligations d'accès élargies soient nécessaires dans des zones géographiques dans lesquelles la justification économique du déploiement d'infrastructures alternatives est plus incertaine, par exemple en raison d'une faible densité de population ou en raison du nombre limité d'immeubles collectifs. À l'inverse, une forte concentration de ménages pourrait indiquer que l'imposition de ces obligations est superflue. L'IBPT devrait également examiner si ces obligations sont à même de renforcer la position des entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché. L'IBPT devrait pouvoir imposer l'accès aux éléments actifs ou virtuels du réseau utilisés pour la fourniture de services sur ces infrastructures au cas où l'accès à des éléments passifs serait économiquement inefficace ou physiquement irréalisable, et si l'IBPT estime que, en l'absence d'une telle intervention, la finalité de l'obligation d'accès serait détournée.

In situaties waarin ondernemingen geen toegang hebben tot levensvatbare alternatieven voor niet-repliceerbare bedrading, kabels en bijbehorende faciliteiten in gebouwen of tot aan het eerste concentratie- of distributiepunt en teneinde concurrentie ten behoeve van de eindgebruikers te bevorderen, moeten de nationale regelgevende instanties de bevoegdheid hebben om toegangsverplichtingen op te leggen aan alle ondernemingen, ongeacht een eventuele aanwijzing als onderneming met aanmerkelijke marktmacht. Daarbij moet het BIPT alle technische en economische belemmeringen voor toekomstige replicatie van netwerken in overweging nemen. Aangezien dergelijke verplichtingen in sommige gevallen echter ingrijpend kunnen zijn, de stimulansen voor investeringen kunnen ondermijnen, en de positie van dominante marktdeelnemers zouden kunnen versterken, moeten ze alleen worden opgelegd wanneer dit gerechtvaardigd en evenredig is om te komen tot duurzame concurrentie op de desbetreffende markten. Alleen het feit dat meerdere dergelijke infrastructuurvoorzieningen reeds bestaan, hoeft niet per se zodanig te worden geïnterpreteerd dat de bijbehorende activa repliceerbaar zijn. Indien dit in combinatie met dergelijke toegangsverplichtingen nodig is, moeten ondernemingen tevens een beroep kunnen doen op de verplichtingen betreffende het verlenen van toegang tot fysieke infrastructuur uit hoofde van Richtlijn 2014/61/EU.

De beoordeling van de repliceerbaarheid van netwerkelementen vergt een marktanalyse die verschillend is van een analyse waarbij aanmerkelijke marktmacht wordt beoordeeld, en het BIPT hoeft dan ook geen aanmerkelijke marktmacht vast te stellen om die verplichtingen op te leggen. Een dergelijke marktanalyse noopt echter wel tot een adequate economische beoordeling van de marktvoorwaarden, om te bepalen of is voldaan aan de criteria die nodig zijn om verplichtingen voorbij het eerste concentratie- of distributiepunt op te leggen. Zulke uitgebreide toegangsverplichtingen zullen eerder nodig zijn in geografische gebieden waar de businesscase voor de uitrol van alternatieve infrastructuur risicovoller is, bijvoorbeeld vanwege de lage bevolkingsdichtheid of vanwege het beperkte aantal meergezinswoningen. Omgekeerd kan een hoge concentratie aan huishoudens erop wijzen dat het opleggen van zulke verplichtingen niet nodig is. Het BIPT moet tevens nagaan of dergelijke verplichtingen de positie van ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht kunnen versterken. Het BIPT moet toegangsverplichtingen kunnen opleggen aan actieve of virtuele netwerkelementen die worden gebruikt voor dienstverlening op dergelijke infrastructuur, indien de toegang tot passieve elementen economisch inefficiënt of fysiek onuitvoerbaar is, en indien het BIPT van oordeel is dat zonder een dergelijke ingreep het doel van de toegangsverplichting zou worden omzeild.

Le partage des infrastructures passives utilisées pour la fourniture de services de communications électroniques sans fil, dans le respect des principes du droit de la concurrence, peut se révéler particulièrement utile pour maximiser la connectivité à très haute capacité, singulièrement dans les zones moins densément peuplées où la duplication n'est pas envisageable et où les utilisateurs finaux risquent d'être privés de cette connectivité. L'IBPT devrait pouvoir, à titre exceptionnel, imposer ce partage ou un accès par itinérance localisée, si cette possibilité a été clairement établie dans les conditions initiales d'octroi du droit d'utilisation et si elles démontrent les avantages de ce partage pour surmonter des obstacles économiques ou physiques insurmontables et si l'accès aux réseaux ou services est par conséquent fortement déficient ou absent, et en tenant compte de plusieurs facteurs, parmi lesquels notamment la nécessité d'une couverture le long des principaux axes de transport, du choix et d'une qualité de service supérieure pour les utilisateurs finaux, ainsi que la nécessité de conserver des incitations au déploiement d'infrastructures. Dans les cas où les utilisateurs finaux n'ont pas d'accès et que le partage des infrastructures passives ne suffit pas à lui seul à remédier à la situation, l'IBPT devrait pouvoir imposer des obligations de partage des infrastructures actives. Ce faisant, l'IBPT conserve la liberté de choisir l'obligation de partage ou d'accès la plus appropriée qui devrait être proportionnée et justifiée, en fonction de la nature du problème constaté.

Suite à l'avis du Conseil d'État, le paragraphe 2 a été complété par les alinéas 2 et 3 afin de transposer l'article 61, paragraphe 3, alinéas 3 et 4, du Code.

Article 70

L'article 28/2 de la LCE transpose l'article 61, paragraphe 5, du Code.

Article 71

Le nouvel article 28/3 de la LCE vise à transposer l'article 3 de la directive 2014/61/UE afin de clarifier et de compléter l'article 28 de la LCE qui constituait déjà une première transposition. On veut ici éviter toute interprétation trop restrictive de cette disposition.

Gedeeld gebruik van passieve infrastructuur die wordt gebruikt voor het aanbieden van draadloze elektronisch communicatiediensten, in overeenstemming met de beginselen van het mededingingsrecht, kan uitermate nuttig zijn met het oog op maximale connectiviteit met zeer hoge capaciteit, met name in gebieden met minder dichte netwerken waarin replicatie praktisch niet uitvoerbaar is en eindgebruikers wellicht geen toegang tot dergelijke connectiviteit krijgen. Het BIPT moet bij wijze van uitzondering een dergelijk gedeeld gebruik of gelokaliseerde roamingtoegang kunnen opleggen, indien die mogelijkheid duidelijk is vastgelegd in de oorspronkelijke voorwaarden voor verlening van het gebruiksrecht en indien zij kunnen aantonen dat een dergelijk gedeeld gebruik voordelen biedt wat betreft het wegwerken van onoverkomelijke economische of fysieke obstakels die tot gevolg hebben dat nauwelijks of geen toegang tot netwerken of diensten bestaat, waarbij rekening wordt gehouden met diverse factoren, waaronder met name de noodzaak van dekking langs belangrijke transportroutes, de keuze en een betere kwaliteit van dienstverlening voor eindgebruikers evenals de noodzaak om stimulansen voor de uitrol van infrastructuur in stand te houden. In omstandigheden waar eindgebruikers geen toegang hebben en gedeeld gebruik van passieve infrastructuur alleen niet voldoende is om de situatie te verhelpen, moet het BIPT verplichtingen kunnen opleggen ten aanzien van het gedeeld gebruik van actieve infrastructuur. Op die manier behoudt het BIPT de flexibiliteit om de meest geschikte verplichting inzake gedeeld gebruik of toegang te kiezen. Die verplichting moet evenredig en gerechtvaardigd zijn in het licht van de aard van het geconstateerde probleem.

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State, wordt paragraaf 2 aangevuld met een tweede en een derde lid om artikel 61, lid 3, derde en vierde lid, van het Wetboek om te zetten.

Artikel 70

Artikel 28/2 van de WEC zet artikel 61, lid 5, van het Wetboek om.

Artikel 71

Het nieuwe artikel 28/3 van de WEC heeft tot doel artikel 3 van Richtlijn 2014/61/EU om te zetten ter verduidelijking en ter vervollediging van artikel 28 van de WEC dat reeds een eerste omzetting vormde. We willen hier vermijden dat deze laatste bepaling te nauw wordt geïnterpreteerd.

L'objectif est d'améliorer le déploiement des réseaux de communications électroniques à haut débit en permettant aux fournisseurs de réseau de communications publics d'avoir accès à l'infrastructure passive d'autre fournisseurs de réseau de communications électroniques, quel que soit le lieu où celle-ci est située, dans des conditions équitables et raisonnables conformes à l'exercice normal des droits de propriété.

Etant donné qu'il s'agit de relations mutuelles entre opérateurs de réseaux de communications électroniques uniquement, sans que ne soit concerné aucun opérateur d'un autre type de réseau (énergie, transport, routes, égouttage, …), il s'agit donc bien d'une compétence fédérale et non régionale. Il reste bien entendu que les procédures de coopération avec les Communautés, prévues par l'accord de coopération du 17 novembre 2006, seront d'application.

Article 72

Le nouvel article 28/4 de la LCE vise à transposer l'article 4 de la directive 2014/61/UE. Il tend à garantir une utilisation optimale des infrastructures passives d'opérateurs de réseaux de communications électroniques auxquelles leurs concurrents seraient intéressés d'avoir accès. À cet effet, il rend accessibles les informations minimales sur les infrastructures passives disponibles dans la zone où le déploiement d'un réseau de communications électroniques à haut débit est envisagé.

Article 73

Cette disposition ajoute un § 1er/5 à l'article 30 de la LCE. L'insertion du § 1er/5 ne contient pas de nouvelle réglementation mais a uniquement pour but de clarifier que la redevance unique, y compris les intérêts en cas de paiement étalé et les droits annuels, ne peuvent pas être considérés comme un revenu mobilier au sens de l'article 17 du CIR92, de sorte qu'aucun précompte mobilier n'est dû.

Article 74

L'article 32 de la LCE est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Het doel is om de aanleg van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid te bevorderen door de aanbieders van openbare communicatienetwerken in staat te stellen toegang te krijgen tot de passieve infrastructuur van andere aanbieders van elektronische-communicatienetwerken, ongeacht de plaats waar deze zich bevindt, onder billijke en redelijke voorwaarden die verenigbaar zijn met de normale uitoefening van eigendomsrechten.

Aangezien het uitsluitend om wederzijdse relaties tussen operatoren van elektronische-communicatienetwerken gaat, zonder dat een operator van een ander type netwerk (energie, transport, wegen, riolering, …) is betrokken, valt dit dus wel degelijk onder een federale en niet onder een regionale bevoegdheid. Uiteraard blijven de samenwerkingsprocedures tussen de gemeenschappen, waarin het samenwerkingsakkoord van 17 november 2006 voorziet, van toepassing.

Artikel 72

Het nieuwe artikel 28/4 van de WEC heeft tot doel artikel 4 van Richtlijn 2014/61/EU om te zetten. Het heeft tot doel ervoor te zorgen dat optimaal gebruik wordt gemaakt van de passieve infrastructuur van operatoren van elektronische-communicatienetwerken, waartoe hun concurrenten graag toegang zouden willen krijgen. Daartoe maakt het de minimuminformatie over passieve infrastructuur die beschikbaar is in het gebied waar de uitrol van een elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid wordt overwogen, toegankelijk.

Artikel 73

Deze bepaling voegt een § 1/5 in in artikel 30 van de WEC. De invoeging van § 1/5 houdt geen nieuwe regeling in maar is enkel bedoeld om te verduidelijken dat de enige heffing, alsook de interesten ingeval van gespreide betaling, en de jaarlijkse rechten niet als een roerend inkomen in de zin van artikel 17 WIB92 aangemerkt kunnen worden, zodat er ook geen roerende voorheffing verschuldigd is.

Artikel 74

Artikel 32 van de WEC wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Article 75

L'article 33, § 1er, 2°, interdit l'utilisation "des équipements hertziens, y compris des types d'équipements hertziens, qui provoquent des brouillages préjudiciables". Cette interdiction vise en pratique les brouilleurs. Or, la définition d'"équipement hertzien" n'inclut pas les brouilleurs. Les termes "équipement hertzien" sont donc remplacés par le terme "produit" dans l'article 33. Dans un souci de plus grande cohérence, ceci permet également de remplacer par un même terme une terminologie jusqu'ici fort disparate.

Un nouveau paragraphe 4 est ajouté à l'article 33 de la LCE afin de clarifier que si les conditions énoncées sont respectées, l'interdiction des équipements hertziens causant des interférences nuisibles au paragraphe 1er ne s'applique pas aux démonstrations, tests ou formations en matière de nouvelles technologies par des entreprises aux membres du personnel des forces armées, au personnel du Service d'Enlèvement et de Destruction d'Engins Explosifs, des unités spéciales de la police fédérale, de la Direction Appui canin et des services de renseignement et de sécurité visés par la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.

Ces services doivent en effet pouvoir suivre les évolutions technologiques qui se sont produites. Dans ce contexte, de nouveaux matériels doivent donc pouvoir faire l'objet de démonstrations. Par exemple, certaines innovations technologiques pourraient permettre de neutraliser ou de détecter des équipements radio qui causent des brouillages préjudiciables.

De plus, ces services doivent également être capables de former leurs employés. De nouveaux matériels devront également être testés régulièrement en vue de leur acquisition et de permettre une adaptation du matériel existant.

Dans les cas susmentionnés, les services utilisent l'équipement radio qui cause des brouillages préjudiciables en dehors de leurs activités habituelles. Cette utilisation aura lieu de préférence à un endroit dont les services susmentionnés sont propriétaires, afin de minimiser le risque de brouillages préjudiciables.

Le texte prévoit la possibilité pour l'IBPT d'examiner les risques de brouillages préjudiciables avant toute première mise en service de ce type d'équipement et d'éventuellement fixer si nécessaire des conditions techniques et opérationnelles particulières. Répondant à un objectif global de prévention, ces modifications visent notamment à protéger les services et réseaux de radiocommunications contre des brouillages préjudiciables

Artikel 75

Artikel 33, § 1, 2°, verbiedt het gebruik van "radioapparatuur, met inbegrip van soorten radioapparatuur, die schadelijke storingen veroorzaakt". Dat verbod beoogt in de praktijk de stoorzenders. Welnu, stoorzenders vallen buiten de definitie van "radioapparatuur". De term "radioapparatuur" wordt dus vervangen door de term "product" in artikel 33. Met het oog op meer coherentie biedt dit ook de kans om een terminologie die tot nu toe erg uiteenlopend is, te vervangen door eenzelfde term.

Een nieuwe paragraaf 4 wordt toegevoegd in artikel 33 van de WEC om te verduidelijken dat indien de daar vermelde voorwaarden geëerbiedigd worden, het verbod op radioapparatuur die schadelijke storingen veroorzaakt in paragraaf 1 niet van toepassing is op demonstraties, testen of opleidingen inzake nieuwe technologieën door bedrijven aan de personeelsleden van de krijgsmacht, aan het personeel van de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen, de speciale eenheden van de federale politie, van de Directie hondensteun en van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten bedoeld in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Die diensten moeten immers kunnen volgen welke technologische evoluties er zijn ontstaan. In dat kader moeten nieuwe materialen bijgevolg het voorwerp kunnen uitmaken van demonstraties. Bepaalde technologische vernieuwingen zouden het bijvoorbeeld mogelijk kunnen maken om radioapparatuur die schadelijke storingen veroorzaakt te neutraliseren of op te sporen.

Verder moeten die diensten ook hun personeelsleden kunnen opleiden. Nieuw materiaal zal ook regelmatig moeten kunnen uitgetest worden met het oog op een aankoop ervan en om het bestaande materiaal te kunnen aanpassen.

In de voormelde gevallen gebruiken de diensten de radioapparatuur die schadelijke storingen veroorzaakt buiten hun reguliere werkzaamheden. Dat gebruik zal bij voorkeur plaatsvinden op een locatie waarvan de voormelde diensten eigenaar zijn, om het risico op schadelijke storingen zo beperkt mogelijk te houden.

De tekst voorziet in een mogelijkheid voor het BIPT om de risico's voor schadelijke storingen te onderzoeken voordat dergelijke apparatuur voor het eerst in dienst wordt gesteld en om eventueel, indien nodig, bijzondere technische en operationele voorwaarden vast te leggen. Deze wijzigingen, die beantwoorden aan een algemene preventieve doelstelling, zijn met name erop gericht de radiocommunicatiediensten en -netwerken te

susceptibles d'avoir des conséquences dommageables sur d'autres réseaux, sur la santé, etc., telles que les fréquences utilisées pour des services de radiocommunications ferroviaires ou aéronautiques.

Dans ce cadre, l'IBPT peut par exemple fixer des plages horaires ou des lieux qui ont un impact réduit sur des réseaux ou services de communications électroniques autres que ceux utilisés pour des services de radiocommunications ferroviaires ou aéronautiques.

Ces dispositions ne dispensent pas le responsable du service concerné de son obligation d'évaluer le risque de brouillage préjudiciable et de prendre les mesures nécessaires pour que l'utilisation de l'équipement hertzien ne provoque aucun brouillage préjudiciable en dehors des lieux communiqués, ce qui implique de prendre en considération tous les réseaux ou services de communications électroniques qui risquent d'être impactés et de prendre toutes les mesures nécessaires en vue de les préserver.

Si malgré toutes ces précautions, un brouillage préjudiciable était constaté en dehors des conditions fixées, l'IBPT a la possibilité de mettre immédiatement fin à l'utilisation de l'équipement hertzien à l'origine de ce brouillage.

Un nouveau paragraphe 5 est introduit et s'inscrit dans le cadre de la lutte contre la détention, la commercialisation et l'utilisation des produits inconciliables repris au § 1er de l'article 33 de la LCE. Il est en effet nécessaire de permettre à l'IBPT d'acquérir, de posséder et d'utiliser ce type de produit pour les expertiser, les analyser, comprendre leur fonctionnement et leurs effets afin de pouvoir prendre les mesures nécessaires pour les identifier, repérer leur utilisation et les localiser.

L'IBPT prend toutes les mesures nécessaires pour minimiser le risque de brouillage préjudiciable pendant l'utilisation de ce produit.

Article 76

Cet article remplace la disposition à l'article 34, 4° de la LCE concernant le champ d'application de l'article 32 de la même loi.

L'article 34, 4°, de la LCE constitue la transposition de l'annexe 1, point 3, de la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres

beschermen tegen schadelijke storingen die nadelige gevolgen kunnen hebben voor andere netwerken, voor de gezondheid, enz., zoals de frequenties die gebruikt worden voor radiocommunicatiediensten op het spoor of in de luchtvaart.

In dat kader kan het BIPT bijvoorbeeld tijdspannen of plaatsen vaststellen die een beperkte impact hebben op andere elektronische-communicatienetwerken of -diensten buiten diegene die worden gebruikt voor radiocommunicatiediensten op het spoor of in de luchtvaart.

Deze bepalingen stellen de persoon die verantwoordelijk is voor de betrokken dienst niet vrij van zijn verplichting om het risico voor schadelijke storing te beoordelen en de nodige maatregelen te nemen opdat het gebruik van de radioapparatuur geen schadelijke storing veroorzaakt buiten de meegedeelde plaatsen, wat impliceert dat rekening wordt gehouden met alle elektronische-communicatienetwerken of -diensten die invloed kunnen ondervinden en dat alle nodige maatregelen worden genomen om die te vrijwaren.

Mocht ondanks al deze voorzorgsmaatregelen een schadelijke storing worden vastgesteld buiten de vastgestelde voorwaarden, heeft het BIPT de mogelijkheid om het gebruik van de radioapparatuur die aan de oorsprong van die storing ligt, onmiddellijk stop te zetten.

Een nieuwe paragraaf 5 wordt ingevoerd en past in het kader van de strijd tegen het houden, commercialiseren en gebruiken van de onverenigbare producten vermeld in § 1 van artikel 33 van de WEC. Het is immers noodzakelijk om het BIPT de mogelijkheid te bieden om dat soort van product te kopen, te bezitten en te gebruiken om ze aan een expertise te onderwerpen, om ze te analyseren, om de werking en de effecten ervan te begrijpen, zodat de nodige maatregelen genomen kunnen worden om ze te identificeren, het gebruik ervan op te sporen en ze te lokaliseren.

Het BIPT neemt alle noodzakelijke maatregelen om het risico op schadelijke storing tijdens het gebruik van dat product tot een minimum te beperken.

Artikel 76

Dit artikel vervangt de bepaling onder artikel 34, 4° van de WEC aangaande het toepassingsgebied van artikel 32 van dezelfde wet.

Artikel 34, 4°, van de WEC, vormt de omzetting van bijlage 1, punt 3 van Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten

concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE. Ce point a été remplacé par l'article 138 du règlement (UE) 2018/1139 du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2018 concernant des règles communes dans le domaine de l'aviation civile et instituant une Agence de l'Union européenne pour la sécurité aérienne, et modifiant les règlements (CE) n° 2111/2005, (CE) n° 1008/2008, (UE) n° 996/2010, (UE) n° 376/2014 et les directives 2014/30/UE et 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil, et abrogeant les règlements (CE) n° 552/2004 et (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil ainsi que le règlement (CEE) n° 3922/91 du Conseil.

Par conséquent, sa transposition dans la LCE doit également être adaptée au nouveau texte.

Article 77

L'article 36 de la LCE est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Article 78

L'article 39, § 2, de la LCE est mis en conformité avec des modifications précédentes de la LCE apportées par la présente loi.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 2, alinéa 1er, a été adapté afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Cet article clarifie l'article 39, § 4, de la LCE en ce qui concerne les bandes militaires. Il y a 3 types de bandes: les bandes exclusivement militaires, les bandes mixtes, c'est-à-dire à usage civil et militaire, et les bandes exclusivement civiles. La première modification du § 4 clarifie que les bandes militaires doivent être comprises comme comprenant les bandes exclusivement militaires et les bandes mixtes.

La deuxième modification concerne le bon fonctionnement des applications dans les différentes bandes: la compétence de la Commission mixte des télécommunications en ce qui concerne la classification des bandes vise également à empêcher les applications militaires de se propager dans des bandes exclusivement civiles, par exemple les bandes utilisées par les opérateurs mobiles publics.

inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG. Dit punt werd vervangen bij artikel 138 van Verordening (EU) 2018/1139 van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2018 tot vaststelling van gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart, tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 2111/2005, (EG) nr. 1008/2008, (EU) nr. 996/2010, (EU) nr. 376/2014 en richtlijnen 2014/30/EU en 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad, en houdende intrekking van Verordeningen (EG) nr. 552/2004 en (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (EEG) nr. 3922/91 van de Raad.

Bijgevolg dient ook de omzetting ervan in de WEC te worden aangepast aan de nieuwe tekst.

Artikel 77

Artikel 36 van de WEC wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Artikel 78

Artikel 39, § 2, van de WEC wordt in overeenstemming gebracht met voorgaande wijzigingen in de WEC aangebracht door deze wet.

Zoals voorgesteld door de Raad van State isparagraaf 2, eerste lid, aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Dit artikel verduidelijkt artikel 39, § 4, van de WEC wat betreft de militaire banden. Er zijn 3 types banden: exclusief militaire banden, banden die gemengd zijn d.w.z. zowel bestemd voor civiel als militair gebruik en exclusief civiele banden. De eerste wijziging van § 4 maakt duidelijk dat onder militaire banden zowel exclusief militaire banden als gemengde banden dienen te worden verstaan.

De tweede wijziging heeft betrekking op het goed functioneren van de toepassingen in de verschillende banden: de bevoegdheid van de Gemengde Commissie voor telecommunicatie met betrekking tot de indeling van de banden is ook bedoeld om te verhinderen dat er militaire toepassingen zomaar zouden opduiken in exclusief civiele banden, bijvoorbeeld de banden die gebruikt worden door de openbare mobiele operatoren.

Article 79

L'article 40 de la LCE qui traitait de la compétence de l'IBPT d'édicter des prescriptions techniques concernant l'utilisation des équipements hertziens est formulé de manière plus détaillée afin d'expliquer clairement ce que ces prescriptions techniques peuvent contenir.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, il est confirmé que les mesures envisagées sont techniques et limitées. Le pouvoir d'appréciation de l'IBPT est limité par les exigences essentielles fixées par le législateur à l'article 32 de la LCE. De plus, le faible pouvoir d'appréciation dont pourrait disposer l'IBPT se justifierait par la mission générale de gestion efficace du spectre que le législateur lui a confié à l'article 13, alinéa 3 (nouveau), de la LCE. Dès lors, le pouvoir réglementaire autonome de l'IBPT est admissible.

Artikel 79

Artikel 40 van de WEC dat handelde over de bevoegdheid van het BIPT om technische voorschriften met betrekking tot het gebruik van radioapparatuur uit te vaardigen, wordt uitgebreider geformuleerd om duidelijk te maken wat deze technische voorschriften kunnen inhouden.

In antwoord op het advies van de Raad van State wordt bevestigd dat de beoogde maatregelen technisch en beperkt zijn. De beslissingsbevoegdheid van het BIPT is beperkt door de essentiële eisen die de wetgever heeft vastgelegd in artikel 32 van de WEC. Bovendien zou de geringe beslissingsbevoegdheid waarover het BIPT zou kunnen beschikken, zich rechtvaardigen door de algemene opdracht van doeltreffend spectrumbeheer, door de wetgever aan het BIPT toevertrouwd krachtens artikel 13, het nieuwe derde lid, van de WEC. De zelfstandige verordenende bevoegdheid van het BIPT is dan ook toelaatbaar.

Article 80

L'article 42 de la LCE est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Artikel 80

Artikel 42 van de WEC wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Article 81

L'article 43 de la LCE est adapté afin de préciser le type d'autorisation concernée, à savoir une autorisation concernant des radiocommunications privées.

Artikel 81

Artikel 43 van de WEC wordt aangepast om het type van de betrokkene vergunning te specifiëren, namelijk een vergunning betreffende private radiocommunicatie.

Article 82

L'article 44 de la LCE est adapté à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Artikel 82

Artikel 44 van de WEC wordt aangepast aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Article 83

La terminologie de cet article est adaptée aux termes du Code. Ainsi, le Code prévoit que l'expression "services téléphoniques publics" est remplacée par l'expression plus contemporaine et technologiquement neutre "services de communications vocales".

Artikel 83

De terminologie van dit artikel wordt aangepast aan de begrippen uit het Wetboek. Zo voorziet het Wetboek dat de term "openbare telefoondiensten", wordt vervangen door de meer hedendaagse en technologieneutrale term "spraakcommunicatiediensten".

Article 84

Pour cet article, il est fait référence à l'explication de l'article 83.

Artikel 84

Voor dit artikel wordt verwezen naar de toelichting bij artikel 83.

Article 85

Le contenu de l'ancien article 48 de la LCE a été transféré vers l'article 105/4 de la LCE.

Artikel 85

De inhoud van het oude artikel 48 van de WEC is overgebracht naar artikel 105/4 van de WEC.

Article 86

Un nouvel article est introduit afin d'assurer le respect des règles répartitrices de compétences en matière de services de médias audiovisuels et sonores.

Artikel 86

Een nieuw artikel wordt ingevoerd om de naleving van de regels van bevoegdheidsverdeling inzake audiovisuele en auditieve mediadiensten te garanderen.

Article 87

Cet article ajoute dans le titre II de la LCE un nouveau chapitre X concernant l'analyse et la cartographie de la couverture des réseaux de communications électroniques. Il répond aux objectifs précisés à l'article 7 de la LCE.

Artikel 87

Dit artikel voegt een nieuw hoofdstuk X toe in titel II van de WEC betreffende het onderzoek naar en het in kaart brengen van de dekking van elektronischecommunicatienetwerken. Het beantwoordt aan de doelstellingen die vermeld worden in artikel 7 van de WEC.

Article 88

Cette disposition insère un nouvel article 49/1 dans le nouveau chapitre X relatif à la cartographie de la couverture des réseaux de communications électroniques, en vue de clarifier les pouvoirs de l'IBPT au niveau de ses demandes d'informations cartographiques adressées aux opérateurs et de transposer les articles 22 et 86, paragraphe 1, du Code.

En vue d'une politique du régulateur efficace et tournée vers l'avenir, il est important, notamment du fait de la diversité technologique croissante, que la régulation se fasse sur la base d'une analyse détaillée de la couverture des réseaux fixes et mobiles. Dès lors, afin de permettre à l'IBPT d'acquérir une vision complète de la présence actuelle et future des réseaux sur le territoire belge et des performances des réseaux et de publier régulièrement une cartographie précise par opérateur ou type de technologie (fixe ou mobile), l'article fixe de façon transparente les informations à fournir concernant la couverture actuelle des réseaux large bande et les prévisions relatives à la poursuite de leur déploiement et de leur modernisation. L'article 22 précité introduit l'obligation de procéder à un relevé géographique de la couverture des réseaux de communications électroniques capables de fournir des connexions à haut débit. Le relevé géographique comprend un relevé de la couverture géographique actuelle mais peut également inclure des prévisions. Un tel relevé est également pertinent en vue de la désignation éventuelle du prestataire de la composante géographique, conformément à l'article 86 du Code. Si, après une évaluation en bonne et due forme, compte tenu des résultats du relevé géographique du

Artikel 88

Deze bepaling voegt in het nieuwe hoofdstuk X een nieuw artikel 49/1 in met betrekking tot de cartografische voorstelling van de dekking van de elektronischecommunicatienetwerken, om de bevoegdheid van het BIPT te verduidelijken wat betreft zijn verzoeken aan de operatoren om cartografische gegevens te krijgen en tot omzetting van artikel 22 en 86, lid 1, van het Wetboek.

Met het oog op een efficiënt en toekomstgericht beleid van de regulator is het mede door de toenemende technologische diversiteit van belang dat regulering gebeurt op basis van een gedetailleerd onderzoek van de dekking van de mobiele en vaste netwerken. Opdat het BIPT dus een volledige kijk kan krijgen op de huidige en de toekomstige netwerkaanwezigheid op het Belgische grondgebied en op de netwerkprestaties en geregeld een nauwkeurige cartografische weergave kan publiceren per operator of per soort van technologie (vast of mobiel), stelt het artikel op transparante wijze de informatie vast die moet worden verstrekt over de huidige dekking van de breedbandnetwerken en vooruitzichten in verband met de verdere uitrol en modernisering ervan. Voormeld artikel 22 voert de verplichting in om een geografisch onderzoek te voeren naar het bereik van elektronischecommunicatienetwerken die breedbanddiensten kunnen leveren. Het geografisch onderzoek peilt naar het actuele geografische bereik maar kan ook prognoses omvatten. Dergelijk onderzoek is tevens relevant voor de eventuele aanduiding van de aanbieder van de geografisch component in overeenstemming met artikel 86 van het Wetboek. Immers, als na een gepaste beoordeling, rekening houdend met de

déploiement du réseau, il apparaît que ni le marché ni les mécanismes d'intervention publique ne sont susceptibles d'offrir aux utilisateurs finaux de certaines régions une connexion pouvant assurer un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit et des services de communications vocales en position déterminée, il sera procédé à la désignation à titre exceptionnel d'un ou de plusieurs fournisseurs. Il est dès lors important que le relevé porte non seulement sur les débits élevés, mais également sur la disponibilité de la vitesse nécessaire pour supporter l'ensemble minimal des services énumérés à l'annexe V du Code.

Afin d'assurer l'efficacité de ce monitoring, les informations comprennent entre autres les projets d'investissement concernant l'extension de réseaux existants et de mises à jour significatives de ceux-ci. Afin de permettre un traitement cohérent et aisé des informations collectées, l'IBPT est chargé de fixer le niveau de détail et la granularité territoriale des informations que doivent fournir les opérateurs de réseau, sous le format défini par l'IBPT.

Pour déterminer le type d'informations à fournir, l'IBPT tient compte, entre autres, de l'évolution des technologies utilisées afin de permettre notamment au Roi de déterminer la largeur de bande nécessaire dans le cadre de la composante géographique du service universel.

Pour une information transparente des utilisateurs finaux quant à la disponibilité de la connectivité dans les différentes régions et en vue de leur permettre de réaliser des choix ciblés, l'IBPT est chargé de publier des cartes de couverture fixe et mobile qui reproduisent individuellement pour chaque opérateur concerné les différentes couvertures sur l'ensemble du territoire belge.

Vu que les cartes de couverture reproduisent en principe uniquement la présence du réseau pour un service standard de référence et ne reflètent pas forcément la qualité effective du service, les cartes de couverture peuvent être complétées par des informations concernant la qualité du service. Ces informations seront collectées sur la base d'une méthode déterminée par l'IBPT, dans le cadre de laquelle on peut utiliser des "*drive tests*" et/ou la collecte de données via *crowdsourcing*.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, le pouvoir réglementaire autonome de l'IBPT se justifie ici par le caractère technique et évolutif des informations à

resultaten van onder meer het geografisch onderzoek van de netwerkuitrol, blijkt dat waarschijnlijk noch de markt, noch mechanismen voor overheidsinterventie eindgebruikers in bepaalde gebieden zullen kunnen uitrusten met een verbinding die adequate breedbandinternettoegangsdienst en spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie mogelijk maakt, zal bij wijze van uitzondering tot aanduiding van één of meerdere aanbieders moeten worden overgegaan. Het is dan ook van belang dat het onderzoek zich niet enkel toespitst op hoge bitsnelheden maar ook de beschikbaarheid onderzoekt van de snelheid die noodzakelijk is om het in bijlage V van het Wetboek opgesomde minimumpakket van diensten te ondersteunen.

Om de efficiëntie van deze monitoring te waarborgen, omvatten de inlichtingen daarom onder andere de investeringsplannen aangaande de uitbreiding van bestaande netwerken alsook van significante updates ervan. Om een coherente en makkelijke verwerking van de verzamelde gegevens mogelijk te maken, heeft het BIPT de taak om de nauwkeurigheid en territoriale fijnmazigheid te bepalen van de informatie die door de netwerkoperatoren dient te worden aangeleverd, in het door het BIPT vastgestelde formaat.

Bij het bepalen van het type informatie dat dient te worden verschaft houdt het BIPT onder meer rekening met de evolutie van de gebruikte technologieën teneinde onder andere de Koning in staat te stellen de noodzakelijke bandbreedte in het kader van de geografische component van de universele dienst te bepalen.

Met het oog op een transparante voorlichting van de eindgebruikers over de beschikbaarheid van connectiviteit in de verschillende gebieden en opdat zij gerichte keuzes kunnen maken, heeft het BIPT de taak om kaarten te publiceren van de mobiele en vaste dekking die voor elke betrokken operator op individuele basis op het gehele Belgische grondgebied de verschillende dekkingen weergeven.

Gezien de dekkingskaarten in principe louter de aanwezigheid van het netwerk voor een referentiestandaarddienst weergeven en niet noodzakelijk de werkelijke kwaliteit van de dienst weerspiegelen, kunnen de dekkingskaarten worden aangevuld met informatie aangaande de kwaliteit van de dienst. Deze informatie zal verzameld worden op basis van een door het BIPT vastgestelde methode waarbij gebruikgemaakt kan worden van "*drive tests*" en/of dataverzameling via crowdsourcing.

In antwoord op het advies van de Raad van State is de zelfstandige verordenende bevoegdheid van het BIPT hier gerechtvaardigd door de technische en evolutieve

recueillir. En outre, l'intervention du Roi ne permettrait pas de prendre en compte l'évolution rapide des technologies et du territoire couvert par les réseaux de communications électroniques.

Article 89

Le nouvel article 49/2, paragraphe 1er, de la LCE, transpose l'article 22, paragraphe 2, du Code. Le paragraphe 2 transpose l'article 22, paragraphe 3, du Code, et le paragraphe 3 transpose l'article 22, paragraphe 4, du Code.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, le pouvoir réglementaire autonome de l'IBPT se justifie ici par le caractère technique et évolutif des informations à recueillir. En outre, l'intervention du Roi ne permettrait pas de prendre en compte l'évolution rapide des technologies et du territoire couvert par les réseaux de communications électroniques.

Article 90

Cet article complète l'article 50 de la LCE pour transposer l'article 60, paragraphe 2, du Code.

Article 91

En conformité avec l'article 61, paragraphe 1, *in fine,* du Code, l'article 51, § 1er, de la LCE est modifié en vue d'obliger l'Institut à publier des orientations et des procédures applicables pour l'obtention de l'accès et de l'interconnexion afin que les petites et moyennes entreprises et les opérateurs actifs dans une zone géographique limitée puissent bénéficier des obligations imposées.

Le paragraphe 2 est une transposition conformément à l'article 61 du Code des communications électroniques.

À la lumière du principe de non-discrimination, l'IBPT doit veiller à ce que toutes les entreprises, indépendamment de leur taille et de leur modèle d'activité, qu'elles soient verticalement intégrées ou séparées, puissent s'interconnecter à des conditions raisonnables, en vue de fournir une connectivité de bout en bout et un accès à l'internet.

L'IBPT doit avoir le pouvoir de garantir, en cas d'échec de la négociation commerciale, un accès et une interconnexion adéquats, ainsi que l'interopérabilité des services,

aard van de te vergaren informatie. Bovendien zou de tussenkomst van de Koning het niet mogelijk maken om rekening te houden met de snelle evolutie van de technologieën en het grondgebied gedekt door de elektronische-communicatienetwerken.

Artikel 89

Het nieuwe artikel 49/2, paragraaf 1, van de WEC zet artikel 22, lid 2, van het Wetboek om. Paragraaf 2 zet artikel 22, lid 3, van het Wetboek om en paragraaf 3 zet artikel 22, lid 4, van het Wetboek om.

In antwoord op het advies van de Raad van State is de zelfstandige verordenende bevoegdheid van het BIPT hier gerechtvaardigd door de technische en evolutieve aard van de te vergaren informatie. Bovendien zou de tussenkomst van de Koning het niet mogelijk maken om rekening te houden met de snelle evolutie van de technologieën en het grondgebied gedekt door de elektronische-communicatienetwerken.

Artikel 90

Dit artikel vult artikel 50 van de WEC met een omzetting van artikel 60, lid 2, van het Wetboek.

Artikel 91

Conform artikel 61, lid 1, *in fine,* van het Wetboek, wordt artikel 51, § 1, van de WEC gewijzigd, om het Instituut te verplichten om richtsnoeren en procedures te publiceren die van toepassing zijn om toegang en interconnectie te verkrijgen opdat de kleine en middelgrote ondernemingen en de operatoren actief in een beperkte geografische zone de opgelegde verplichtingen kunnen genieten.

Paragraaf 2 is een omzetting conform artikel 61 van het Wetboek voor elektronisch communicatie.

Met het oog op het beginsel van niet-discriminatie dient het BIPT te waarborgen dat alle ondernemingen, ongeacht hun omvang en bedrijfsmodel en de vraag of zij verticaal geïntegreerd of gescheiden zijn, op redelijke voorwaarden interconnectie tot stand kunnen brengen, teneinde eind-tot-eindverbindingen en toegang tot het internet te bieden.

Het BIPT moet de nodige bevoegdheden krijgen om, in gevallen waarin commerciële onderhandelingen mislukken, te zorgen voor passende toegang en interconnectie

dans l'intérêt des utilisateurs finaux. Il peut notamment assurer la connectivité de bout en bout en imposant des obligations proportionnées aux entreprises qui sont soumises à une autorisation générale et qui contrôlent l'accès aux utilisateurs finaux. Le contrôle des moyens d'accès peut impliquer la propriété ou le contrôle du lien physique (qu'il soit fixe ou mobile) avec l'utilisateur final ou la capacité de modifier ou de retirer le numéro national ou les numéros nationaux nécessaires pour accéder au point de terminaison du réseau de l'utilisateur final. Cela pourrait être le cas si, par exemple, des opérateurs de réseaux devaient limiter de manière injustifiée le choix offert aux utilisateurs finaux en matière d'accès aux portails et services Internet.

en voor de nodige interoperabiliteit tussen diensten in het belang van de eindgebruikers. Zij kunnen in het bijzonder de eind-tot-eind-verbinding waarborgen door proportionele verplichtingen op te leggen aan ondernemingen die zijn onderworpen aan een algemene machtiging en die de toegang tot de eindgebruikers controleren. De controle van de toegangsmiddelen kan eigendom of controle van de fysieke verbinding met de eindgebruiker (vast of mobiel), of de bevoegdheid tot wijziging of intrekking van het nationale nummer (de nationale nummers) voor de toegang tot het aansluitingspunt van de eindgebruiker inhouden. Een dergelijk optreden zou bijvoorbeeld noodzakelijk zijn indien de netwerkexploitanten op onredelijke wijze de keuze aan toegangsmogelijkheden tot internetportalen en -diensten voor eindgebruikers zouden beperken.

Article 92

Cette disposition insère un nouvel article 51/1 dans la LCE.

La connectivité de bout en bout et l'interopérabilité font partie des nouveaux objectifs que se fixe le Code. Il importe, dans ce domaine également, de se préparer à l'avenir.

C'est ainsi que le considérant 149 du Code indique que: "Les évolutions technologiques futures, ou le recours accru à des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, pourraient conduire à un manque d'interopérabilité suffisante entre les services de communications. Il pourrait en résulter d'importants obstacles à l'entrée sur le marché et à la poursuite de l'innovation, qui feraient peser un risque non négligeable sur l'efficacité de la connectivité de bout en bout entre utilisateurs finaux.".

Le considérant 150 poursuit: "Si de tels problèmes d'interopérabilité surviennent, la Commission devrait pouvoir demander à l'ORECE un rapport qui devrait contenir une évaluation factuelle de la situation sur le marché au niveau de l'Union et des États membres. En tenant le plus grand compte du rapport de l'ORECE et d'autres éléments de preuve disponibles et en prenant en considération les effets sur le marché intérieur, la Commission devrait statuer sur la nécessité d'une intervention régulatrice de la part des autorités de régulation nationales ou des autres autorités compétentes. Si la Commission considère qu'une telle intervention régulatrice devrait être envisagée par les autorités de régulation nationales ou les autres autorités compétentes, elle devrait être en mesure d'adopter des mesures d'exécution précisant la nature et la portée des interventions régulatrices possibles des autorités de régulation nationales ou des

Artikel 92

Deze bepaling voegt een nieuw artikel 51/1 in de WEC in.

De eind-tot-eindconnectiviteit en de interoperabiliteit maken deel uit van de nieuwe doelstellingen die het Wetboek vastlegt. Ook op dit stuk is het belangrijk om zich voor te bereiden op de toekomst.

Zo geeft considerans 149 van het Wetboek aan dat: "Toekomstige technologische ontwikkelingen of een toegenomen gebruik van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten zouden kunnen leiden tot een gebrek aan afdoende interoperabiliteit tussen communicatiediensten. Er zouden daardoor significante belemmeringen voor de markttoegang en voor verdere innovatie kunnen ontstaan en deze zouden een ernstige bedreiging kunnen vormen voor doeltreffende eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers.".

Considerans 150 stelt verder: "Indien zich dergelijke problemen op het gebied van interoperabiliteit voordoen, moet de Commissie aan Berec kunnen vragen een verslag uit te brengen dat voorziet in een feitelijke beoordeling van de marktsituatie op het niveau van de Unie en van de lidstaten. Met nauwgezette inachtneming van het verslag van Berec en andere beschikbare bewijsstukken moet de Commissie, rekening houdend met de effecten op de interne markt, besluiten of maatregelen van regelgevende aard door de nationale regelgevende instanties of andere bevoegde instanties noodzakelijk zijn. Indien de Commissie besluit dat de nationale regelgevende instanties of andere bevoegde instanties dergelijke maatregelen van regelgevende aard in overweging moeten nemen, moet zij uitvoeringsmaatregelen kunnen vaststellen waarin de aard en de werkingssfeer van mogelijke maatregelen van regelgevende aard door de

autres autorités compétentes, et notamment l'obligation de publier et d'autoriser l'utilisation, la modification et la retransmission d'informations pertinentes par les autorités et les autres fournisseurs, ainsi que des mesures consistant à imposer l'utilisation obligatoire de normes ou spécifications à tous les fournisseurs ou à des fournisseurs déterminés.".

L'article 51/1 ouvre donc la porte à une (future) régulation des opérateurs OTT (*Over The Top*), c'est-à-dire qui fournissent leurs services de communications électroniques via Internet, sans passer par l'intermédiaire d'un opérateur de réseau traditionnel. Il faudra cependant attendre que ces services soient suffisamment populaires auprès des utilisateurs finaux pour constituer, selon la Commission européenne, un risque majeur pour l'interopérabilité avec les services traditionnels. Sur base de la décision prise au niveau européen, l'IBPT pourrait alors prendre les mesures contraignantes visées à l'alinéa premier.

Article 93

L'article 52 de la LCE transpose l'article 60 du Code relatif à l'obligation pour les opérateurs de négocier entre eux une interconnexion aux fins de fournir des services de communications électroniques accessibles au public.

Suite à l'avis du Conseil d'État, tenant compte de l'absence de définition précise du Code quant à la notion d'intermédiaire neutre et des obligations déjà applicables sur base du droit de la concurrence général en matière d'échange d'informations sensibles, l'article 60, § 3, du Code n'est pas transposé spécifiquement.

Article 94

Cette disposition adapte la terminologie de l'intitulé à la terminologie utilisée dans le Code au niveau des opérateurs "désignés comme étant puissants".

Article 95

Cette disposition modifie l'article 54 de la LCE.

En tenant compte du droit de l'Union européenne et des lignes directrices de la Commission à ce sujet, l'IBPT doit analyser certains marchés du secteur des

nationale regelgevende instanties of andere bevoegde instanties nader worden omschreven, waaronder met name verplichtingen tot publicatie en toelating van het gebruik, de wijziging en de doorgifte van relevante informatie door de instanties en andere aanbieders, en maatregelen waarbij het verplichte gebruik van normen of specificaties aan alle of specifieke aanbieders wordt opgelegd.".

Artikel 51/1 opent dus de deur naar een (toekomstige) regulering van de OTT-operatoren (*over the top*), namelijk operatoren die hun elektronische-communicatiediensten aanbieden via het internet, zonder via een traditionele netwerkoperator als tussenpersoon te passeren. Toch zal moeten worden gewacht totdat deze diensten voldoende populair zijn bij de eindgebruikers om, volgens de Europese Commissie, een groot risico te vormen voor de interoperabiliteit met de traditionele diensten. Op basis van het besluit genomen op Europees niveau, zou het BIPT vervolgens de in het eerste lid beoogde bindende maatregelen kunnen treffen.

Artikel 93

Artikel 52 zet artikel 60 van het Wetboek om, wat de verplichting voor de operatoren om met elkaar te onderhandelen over interconnectie met het doel voor het publiek beschikbare elektronische communicatiediensten aan te bieden.

In gevolge het advies van de Raad van State, rekening houdende met het ontbreken van een nauwkeurige definitie in het Wetboek wat betreft het begrip van neutrale tussenpersoon en van verplichtingen die reeds van toepassing zijn overeenkomstig het algemene mededingingsrecht inzake de uitwisseling van gevoelige informatie, wordt artikel 60, § 3, van het Wetboek niet specifiek omgezet.

Artikel 94

Deze bepaling past de terminologie van het opschrift aan aan de terminologie die wordt gebruikt in het Wetboek voor operatoren "aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht".

Artikel 95

Deze bepaling wijzigt artikel 54 van de WEC.

Rekening houdend met het Unierecht en de richtlijnen ter zake van de Commissie, moet het BIPT bepaalde markten in de elektronische-communicatiesector

communications électroniques et évaluer la puissance des entreprises présentes sur ceux-ci.

Pour déterminer quels marchés analyser, l'IBPT doit se référer à la recommandation de la Commission sur les marchés pertinents de produits et de services, qui énumère certains marchés considérés comme pouvant connaître des problèmes concurrentiels.

Le cas échéant, l'IBPT doit également analyser les marchés qui ne figurent plus dans la recommandation de la Commission mais qui, sur base d'analyses de marché antérieures, sont encore régulés en Belgique.

En fonction des circonstances nationales, l'IBPT peut aussi envisager de définir et d'analyser des marchés de produits ou de services qui ne figurent pas dans la recommandation mais dont il a des raisons suffisantes de penser qu'en Belgique ils satisfont aux trois critères prévus à l'article 55, § 1er.

En tout état de cause, c'est toujours à l'IBPT qu'il revient de définir la dimension géographique du marché de produits ou de services pertinent.

Article 96

Cette disposition modifie l'article 55 de la LCE.

Ainsi que le rappelle le considérant 169 du Code, "la désignation des marchés de gros susceptibles d'être soumis à une régulation *ex ante* procède en premier lieu d'une analyse des marchés de détail correspondants.".

Le considérant 168 éclaire sur les finalités de cette analyse: "L'objectif de toute intervention régulatrice *ex ante* consiste, en définitive, à susciter des retombées positives pour les utilisateurs finaux en termes de prix, de qualité et de choix en créant une concurrence effective et durable sur les marchés de détail.".

La première étape de l'analyse consiste à vérifier si les trois critères visés au paragraphe premier sont cumulativement réunis: obstacles à l'entrée sur le marché, absence de perspective d'évolution vers une concurrence effective dans les cinq ans et impuissance du droit de la concurrence à régler seul le problème. Ces trois critères étaient absents des directives remplacées par le Code mais figuraient déjà dans les recommandations successives de la Commission européenne édictant des

analyseren en het vermogen van de daarop aanwezige operatoren beoordelen.

Om te bepalen welke markten te analyseren, dient het BIPT zich te refereren aan de aanbeveling van de Commissie inzake relevante markten voor producten en diensten die een aantal markten oplijst waarvan wordt beschouwd dat er zich concurrentieproblemen kunnen op voordoen.

Het BIPT moet desgevallend ook de markten analyseren die niet langer in de aanbeveling van de Commissie zijn opgenomen maar die, op basis van de eerdere marktanalyses, nog steeds worden gereguleerd in België.

Naargelang van de nationale omstandigheden kan het BIPT ook beogen om producten- of dienstenmarkten te analyseren die niet in de aanbeveling zijn opgenomen maar waarvoor voldoende redenen bestaan om aan te nemen dat ze in België beantwoorden aan de drie criteria waarin artikel 55, § 1, voorziet.

In elk geval is het steeds aan het BIPT om de geografische omvang van de relevante producten- en dienstenmarkten te definiëren.

Artikel 96

Deze bepaling wijzigt artikel 55 van de WEC.

Zoals considerans 169 van het Wetboek herhaalt: "Het uitgangspunt van de nationale regelgevende instanties voor de identificatie van wholesalemarkten die aan regelgeving *ex ante* kunnen worden onderworpen, is de analyse van de bijbehorende retailmarkten.".

Considerans 168 verstrekt enige verheldering wat betreft de doeleinden van deze analyse: "De uiteindelijke doelstelling van regelgevende maatregelen *ex ante* is het tot stand brengen van voordelen voor de eindgebruiker wat betreft prijzen, kwaliteit en keuze door ervoor te zorgen dat de retailmarkten op duurzame basis daadwerkelijk concurrerend zijn.".

De eerste fase van de analyse bestaat erin om na te gaan of er tegelijk is voldaan aan de drie criteria die in de eerste paragraaf worden beoogd: toetredingsbelemmeringen, geen vooruitzicht op evolutie naar een daadwerkelijke concurrentie binnen de vijf jaar en onmacht van het mededingingsrecht om op zich het probleem te regelen. Deze drie criteria ontbraken in de richtlijnen vervangen door het Wetboek maar waren wel reeds opgenomen in de opeenvolgende aanbevelingen

lignes directrices sur l'analyse de marché et l'évaluation de la puissance sur le marché.

Les marchés de produits et de services recensés par la Commission européenne dans sa plus récente recommandation sont présumés remplir les trois critères – et doivent donc faire l'objet d'une analyse de marché – à moins que l'Institut ne démontre qu'en raison de circonstances nationales spécifiques un de ces critères n'est pas rempli et que, par conséquent, il n'y a pas lieu de rechercher d'entreprise puissante sur le marché en question.

À l'inverse, pour envisager l'imposition d'obligations réglementaires sur des marchés qui ne figurent pas ou plus dans la recommandation de la Commission européenne, l'IBPT doit d'abord démontrer que les trois conditions sont réunies avant de pouvoir se lancer plus avant dans l'analyse de marché.

La deuxième étape consiste à examiner le caractère effectif de la concurrence, actuelle et future, sur le marché pertinent. Cet examen a donc une dimension prospective et doit faire abstraction des effets d'une éventuelle régulation déjà en place sur ce marché. Si l'examen conclut que le marché pertinent est effectivement concurrentiel, l'IBPT n'impose aucune obligation réglementaire et, le cas échéant, retire les obligations réglementaires déjà existantes.

Si, au contraire, l'examen révèle des problèmes concurrentiels sur le marché, l'IBPT doit déterminer la ou les entreprises puissantes sur le marché pertinent. Comme l'indique le considérant 161, "la définition de puissance sur le marché (…) est équivalente à la notion de position dominante telle qu'elle est définie dans la jurisprudence de la Cour de justice.".

Comme le rappelle le considérant 162, "deux entreprises ou plus peuvent occuper conjointement une position dominante non seulement lorsqu'il existe entre elles des liens structurels ou autres, mais aussi lorsque la structure du marché pertinent est propice à produire des effets coordonnés, c'est-à-dire lorsque cette structure favorise un parallélisme ou un alignement anticoncurrentiel des comportements sur le marché".

On a vu que la première partie de l'analyse de marché visait la situation concurrentielle sur les marchés de détail, alors que la régulation *ex ante*, destinée à y résoudre les problèmes de concurrence sera imposée au niveau du gros, car "en principe moins intrusive qu'une régulation au niveau du détail (et) jugée suffisante pour résoudre

van de Europese Commissie tot vaststelling van de richtsnoeren voor marktanalyse en de beoordeling van aanmerkelijke marktmacht.

Van de door de Europese Commissie in haar meest recente aanbeveling opgelijste producten- en dienstenmarkten wordt aangenomen dat ze voldoen aan de drie criteria – en dus moeten worden onderworpen aan een marktanalyse – tenzij het Instituut aantoont dat er aan één van deze criteria niet is voldaan om redenen van specifieke nationale omstandigheden en dat er dus geen reden is om onderzoek uit te voeren naar een onderneming met een aanmerkelijke marktmacht op de markt in kwestie.

Omgekeerd, om het opleggen van reglementaire verplichtingen te overwegen op markten die niet of niet langer zijn opgenomen in de aanbeveling van de Europese Commissie, moet het BIPT aantonen dat de drie voorwaarden zijn verenigd alvorens zich verder te kunnen verdiepen in de marktanalyse.

De tweede fase bestaat erin om te onderzoeken of de, huidige en toekomstige, concurrentie daadwerkelijk van aard is op de relevante markt. Dat onderzoek heeft dus een prospectieve dimensie en mag geen rekening houden met de effecten van een eventuele regulering die reeds zou plaatsvinden op deze markt. Indien de conclusie van het onderzoek luidt dat de relevante markt inderdaad concurrerend is, dan legt het BIPT geen reglementaire verplichtingen op en trekt het eventueel de reeds bestaande reglementaire verplichtingen in.

Indien het onderzoek daarentegen concurrentieproblemen onthult op de markt, dan moet het BIPTde onderneming(en) met een aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt bepalen. Zoals considerans 161 aangeeft: "De (…) definitie van aanmerkelijke macht op de markt is gelijkwaardig aan het begrip machtspositie als gedefinieerd in de rechtspraak van het Hof van Justitie.".

Zoals considerans 162 herhaalt: "Dat twee of meer ondernemingen gezamenlijk een machtspositie hebben, kan niet alleen worden geconstateerd wanneer er structurele of andere banden tussen hen bestaan, maar ook indien de structuur van de betreffende markt gecoördineerde effecten bevordert, dit wil zeggen parallelle of mededingingsverstorende gedragingen op de markt stimuleert.".

We hebben gezien dat het eerste deel van de marktanalyse de concurrentiesituatie op de retailmarkten beoogde terwijl de ex-anteregulering, bestemd om de concurrentieproblemen daarop te verhelpen, zal worden opgelegd op wholesaleniveau aangezien dat "in beginsel minder ingrijpend (is) dan regelgeving op retailniveau en

les problèmes de concurrence (…) sur les marchés de détail en aval connexes" (considérant 173).

Il ne faut pas perdre de vue que "plusieurs marchés de gros peuvent offrir des intrants de gros en amont pour un marché de détail donné et qu'inversement, un seul marché de gros peut offrir des intrants de gros en amont pour plusieurs marchés de détail. De plus, la dynamique de la concurrence sur un marché donné peut être influencée par des marchés qui sont contigus mais qui ne sont pas en relation verticale, comme ce peut être le cas entre certains marchés fixes et mobiles" (considérant 171).

La troisième étape pour l'IBPT consiste à choisir les mesures correctrices appropriées pour remédier aux problèmes de concurrence constatés.

Pour guider le choix du régulateur, le considérant 171 indique: "Pour déterminer la mesure corrective spécifique à imposer, les autorités de régulation nationales devraient évaluer sa faisabilité technique et effectuer une analyse coûts-avantages, en tenant compte de ses chances de résoudre les problèmes de concurrence relevés au niveau du détail et sa capacité à permettre une concurrence fondée sur la différenciation et la neutralité technologique. Les autorités de régulation nationales devraient être attentives aux conséquences de toute mesure corrective spécifique imposée qui, si elle n'est compatible qu'avec certaines topologies de réseau, pourrait exercer un effet dissuasif sur le déploiement de réseaux à très haute capacité dans l'intérêt des utilisateurs finaux.".

L'IBPT doit, en principe, choisir une ou plusieurs mesures correctrices parmi celles prévues aux articles 58 à 63 et 65/1 à 65/5. Cependant, à titre exceptionnel et moyennant autorisation de la Commission européenne, conformément au paragraphe 5, l'Institut peut s'écarter de cette liste pour imposer une mesure correctrice différente, davantage en lien avec la nature du problème de concurrence constaté. En outre, lorsque l'IBPT a démontré que les obligations qui auraient pu être imposées sur le marché de gros correspondant n'auraient pas permis de résoudre le problème concurrentiel auquel remédier, il peut alors imposer directement une mesure correctrice sur le marché de détail, conformément à l'article 64.

Ces mesures ne peuvent cependant s'envisager que lorsque l'IBPT, dans son analyse de marché, a constaté, tout d'abord, que le marché de détail en question n'était pas effectivement concurrentiel et, ensuite, que les obligations qui auraient pu être imposées sur

wordt als afdoende beschouwd om (…) mededingingsproblemen op de aanverwante downstreamretailmarkt of markten aan te pakken." (considerans 173).

Er mag niet uit het oog verloren worden dat meerdere wholesalemarkten wholesale-upstreaminputs voor een bepaalde retailmarkt kunnen leveren, of – omgekeerd – één wholesalemarkt wholesale-upstreaminputs voor uiteenlopende retailmarkten kan leveren. De concurrentiedynamiek op een bepaalde markt kan verder worden beïnvloed door aangrenzende markten die geen verticale relatie hebben, bijvoorbeeld in het geval van bepaalde vaste en mobiele markten. (considerans 171).

De derde fase voor het BIPT bestaat erin de gepaste correctiemaatregelen te kiezen om de vastgestelde problemen te verhelpen.

Om de regulator te begeleiden in zijn keuze stelt considerans 171: "Wanneer de nationale regelgevende instanties een besluit nemen over de specifieke op te leggen corrigerende maatregel, moeten zij de technische haalbaarheid ervan beoordelen en een kosten-batenanalyse uitvoeren, waarbij de mate van geschiktheid om de geconstateerde problemen op retailniveau aan te pakken in acht wordt genomen en waarbij concurrentie op grond van differentiatie en technologieneutraliteit mogelijk is. De nationale regelgevende instanties moeten de consequenties van het opleggen van elke specifieke corrigerende maatregel in overweging nemen: als een maatregel slechts bij bepaalde netwerktopologieën haalbaar is, kan dat een belemmering vormen voor de uitrol van netwerken met een zeer hoge capaciteit ten bate van de eindgebruiker.".

Het BIPT moet in principe een of meer correctiemaatregelen kiezen uit deze waarin de artikelen 58 tot 63 en 65/1 tot 65/5 voorzien. Toch mag het Instituut, uitzonderlijk en mits het de toestemming van de Europese Commissie heeft, conform paragraaf 5, afwijken van deze lijst om een andere correctiemaatregel op te leggen die meer verband houdt met de aard van het vastgestelde concurrentieprobleem. Bovendien, wanneer het BIPT heeft aangetoond dat de verplichtingen die hadden kunnen opgelegd worden op de overeenstemmende wholesalemarkt het niet hadden mogelijk gemaakt om het te verhelpen concurrentieprobleem op te lossen, kan het rechtstreeks een correctiemaatregel opleggen op de retailmarkt, conform artikel 64.

Deze maatregelen mogen echter pas beoogd worden wanneer het BIPT, in zijn marktanalyse, eerst heeft vastgesteld dat de retailmarkt in kwestie niet daadwerkelijk concurrerend was en, vervolgens, dat de verplichtingen die hadden kunnen opgelegd worden

le ou les marchés de gros correspondants n'auraient pas permis d'apporter une solution à la défaillance du marché constatée.

La dimension géographique intervient dans la délimitation du marché de produits ou de services pertinent (cf. *supra*) mais elle peut également être présente au moment du choix des remèdes puisque l'IBPT devrait "tenir compte des différentes conditions de concurrence existant dans les différentes régions (de Belgique), eu égard notamment aux résultats du relevé géographique effectué conformément à l'article 49/1" (considérant 179).

En cas de retrait d'une mesure de régulation de gros, un délai de préavis est désormais prévu. C'est l'IBPT qui en fixe la durée et les modalités. Le considérant 174 précise que l'IBPT devrait tenir compte, tout d'abord, "des accords en vigueur qui ont été conclus entre les fournisseurs d'accès et les demandeurs d'accès sur la base des obligations de régulation imposées" et, ensuite, "de la possibilité effective dont disposent les acteurs du marché de répondre aux offres commerciales d'accès de gros ou de co-investissement (…) et de la nécessité d'éviter une période prolongée de recours possible à l'arbitrage réglementaire.".

La périodicité des analyses de marché a évolué. L'intervalle maximal autorisé entre analyses de marché a été porté de trois à cinq ans. Le considérant 177 précise que "seule une notification comprenant une nouvelle évaluation de la définition du marché et de la puissance sur le marché sera considérée comme le début d'un nouveau cycle de marché de cinq ans. La simple notification de mesures correctrices de régulation nouvelles ou modifiées qui ont été imposées sur la base d'une analyse de marché antérieure non révisée ne sera pas réputée satisfaire à cette obligation.".

Le même considérant poursuit en indiquant cependant que: "Le fait qu'une autorité de régulation nationale ne respecte pas l'obligation de réaliser à intervalles réguliers une analyse de marché prévue par la présente directive ne devrait pas être considéré en soi comme un motif d'invalidité ou d'inapplicabilité des obligations existantes imposées par l'autorité de régulation nationale sur le marché en question.".

Une évolution significative du marché en question peut cependant justifier un réexamen plus rapide, c'est-à-dire avant l'échéance normale des cinq ans. Toutefois, pour répondre aux évolutions du marché, il est aussi possible d'adapter l'éventail des mesures correctrices imposées sans avoir recours à une nouvelle analyse de marché: "Le réexamen des obligations imposées aux entreprises

op de overeenstemmende concurrentiemarkt(en) het niet mogelijk hadden gemaakt om een oplossing aan te reiken voor de vastgestelde tekortkoming op de markt.

De geografische omvang maakt deel uit van de afbakening van de relevante producten- of dienstenmarkt (cf. *supra*) maar kan ook een rol spelen op het ogenblik van de keuze van de correctiemaatregelen aangezien het BIPT "rekening zou moeten houden met de verschillende mededingingsvoorwaarden in de verschillende regio's in (België) en nemen zij in het bijzonder de resultaten van het overeenkomstig artikel 49/1 uitgevoerde geografische onderzoek in acht" (considerans 179).

Voortaan wordt voorzien in een opzegtermijn om een wholesalereguleringsmaatregel in te trekken. Het is het BIPT dat de duur en de voorwaarden ervan bepaalt. Considerans 174 preciseert dat het BIPT in de eerste plaats rekening zou moeten houden "met bestaande overeenkomsten tussen aanbieders van toegang en toegangvragende partijen die op basis van de opgelegde regelgevingsverplichtingen zijn gesloten" en vervolgens met "de mogelijkheid dat marktdeelnemers gebruikmaken van (…) commerciële aanbiedingen betreffende wholesaletoegang of mede-investering, en met de noodzaak om een langere periode van mogelijke regelgevingsarbitrage te voorkomen.".

De periodiciteit van de marktanalyses is geëvolueerd. Het maximale toegestane interval tussen de marktanalyses werd verhoogd van drie jaar tot vijf. Considerans 177 preciseert dat "(…) een nieuwe marktcyclus van vijf jaar uitsluitend wordt geacht van start te gaan bij indiening van een kennisgeving met een nieuwe beoordeling van de marktafbakening en van aanmerkelijke marktmacht. Louter met een kennisgeving van nieuwe of gewijzigde regelgevende maatregelen die worden opgelegd op basis van een voorgaande en ongewijzigde markanalyse, wordt niet aan die verplichting voldaan.".

Dezelfde considerans vervolgt evenwel met de stelling dat: "De niet-naleving door een nationale regelgevende instantie van de in deze richtlijn vastgestelde verplichting op gezette tijden een marktanalyse te verrichten, mag op zich niet worden beschouwd als een grond voor de ongeldigheid of niet-toepasselijkheid van bestaande verplichtingen die door die nationale regelgevende instantie voor de markt in kwestie zijn opgelegd.".

Een beduidende evolutie van de markt in kwestie kan echter sneller een nieuw onderzoek rechtvaardigen, namelijk vóór de normale deadline van vijf jaar. Toch, om te beantwoorden aan de marktevoluties, is het ook mogelijk om de waaier aan opgelegde correctiemaatregelen aan te passen zonder een beroep te doen op een nieuwe marktanalyse: "Door middel van beoordelingen van de

désignées comme étant puissantes sur le marché pendant la période couverte par une analyse de marché devrait permettre aux autorités de régulation nationales de tenir compte de l'effet exercé sur les conditions de concurrence par des éléments nouveaux, par exemple de récents accords volontaires conclus entre entreprises, tels que des accords en matière d'accès et de co-investissement, garantissant par là même la souplesse si nécessaire dans le cadre de cycles de régulation plus longs. Une logique similaire devrait s'appliquer en cas de violation ou de rupture imprévisible d'un accord commercial ou si un tel accord a des effets qui s'écartent de l'analyse de marché. (…)" (considérant 181).

Par ailleurs, le Code porte de deux à trois ans le délai dans lequel l'Institut doit réaliser une (nouvelle) analyse de marché à la suite de la révision de la recommandation de la Commission européenne.

L'article 67, paragraphe 1er, qui établit la procédure d'analyse de marché, est la seule disposition du Code qui mentionne les "autorités nationales chargées de la concurrence", sans préciser toutefois le champ d'application exact de la coopération entre l'autorité de concurrence et le régulateur qu'elle encourage "le cas échéant".

Selon l'article IV.16, § 3, du Code de droit économique, l'Autorité belge de la concurrence (ci-après "ABC") est uniquement compétente pour l'application du droit de la concurrence. Il est donc cohérent – et compatible avec le Code des communications électroniques européen – de limiter l'intervention obligatoire de l'ABC à sa sphère de compétence, à savoir les analyses de marché proprement dites. De simples décisions d'exécution, qui ne portent que sur l'affinement ou la mise en œuvre d'obligations plus générales de ces analyses de marché, ne doivent plus obligatoirement faire l'objet d'une consultation de l'ABC.

Article 97

Cette disposition transpose l'article 65, paragraphe 2, alinéas 1er et 2, du Code, dans l'article 56, respectivement § 1er et 2 de la LCE.

La Commission européenne peut définir des marchés transnationaux "lorsque la définition du marché géographique le justifie, en tenant compte de l'ensemble des facteurs liés à l'offre et à la demande dans le respect du droit de la concurrence" (considérant 166). Si la Belgique était concernée, l'Institut devrait coopérer avec la ou les autres autorité(s) de régulation nationale "pour

verplichtingen van ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in het tijdsbestek van een marktanalyse moeten de nationale regelgevende instanties in staat zijn rekening te houden met de impact van nieuwe ontwikkelingen op de concurrentievoorwaarden, bijvoorbeeld van recentelijk gesloten vrijwillige overeenkomsten tussen ondernemingen, zoals overeenkomsten inzake toegang en mede-investeringen, waardoor wordt voorzien in de flexibiliteit die in het bijzonder noodzakelijk is in de context van langere regelgevingscycli. Bij onvoorzienbare schendingen of beëindigingen van commerciële overeenkomsten, of indien het effect van een dergelijke overeenkomst afwijkt van de marktanalyse, moet een vergelijkbare logica gelden. (…)" (considerans 181).

Het Wetboek brengt de termijn voor het Instituut om een (nieuwe) marktanalyse uit te voeren naar aanleiding van de herziening van de aanbeveling van de Europese Commissie overigens van twee jaar naar drie jaar.

Artikel 67, paragraaf 1, dat de procedure voor een marktanalyse vastlegt, is de enige bepaling van het Wetboek die gewag maakt van de "nationale mededingingsinstanties", zonder echter de exacte scope te preciseren voor de samenwerking tussen de mededingingsautoriteit en de regulator die "in voorkomend geval" wordt aangemoedigd.

Volgens artikel IV.16, § 3, van het Wetboek van economisch recht, is de Belgische mededingingsautoriteit (hierna "BMA") enkel bevoegd voor de toepassing van het mededingingsrecht. Het is dus logisch – en verenigbaar met het Europees wetboek voor elektronische communicatie – om de verplichte interventie door de BMA te beperken tot zijn bevoegdheidssfeer, met de eigenlijke marktanalyses. Loutere uitvoeringsbesluiten die alleen over een verdere verfijning of uitwerking van de algemene verplichtingen gaan van deze marktanalyses dienen niet meer verplicht door de BMA geconsulteerd te worden.

Artikel 97

Deze bepaling zet artikel 65, lid 2, eerste en tweede leden van het Wetboek om in artikel 56, respectievelijk § 1 en 2 van de WEC.

De Europese Commissie kan transnationale markten definiëren "Wanneer het door de geografische marktdefinitie is gerechtvaardigd, (….), waarbij rekening moet worden gehouden met alle factoren aan de aanbodzijde en de vraagzijde, in overeenstemming met de beginselen van het mededingingsrecht." (considerans 166). Indien België betrokken zou zijn, zou het Instituut moeten samenwerken

déterminer la réponse régulatrice appropriée, y compris dans le processus de notification à la Commission" (*ibid*.).

En dehors des marchés recensés par la Commission européenne, l'IBPT peut de la même manière collaborer avec un ou plusieurs homologues si sur leurs territoires "les conditions du marché sont suffisamment homogènes pour bénéficier d'une approche régulatrice coordonnée dans la mesure, par exemple, où les coûts, les structures de marché ou les opérateurs présentent des similitudes ou lorsque la demande des utilisateurs finaux revêt un caractère transnational ou comparable" (*ibid*.)

Article 98

Cette disposition adapte l'intitulé du Chapitre III pour être linguistiquement en ligne avec la nouvelle terminologie utilisée.

Article 99

Cette disposition adapte une référence dans l'article 57 de la LCE.

Article 100

Cette disposition transpose l'article 70 du Code dans l'article 58 de la LCE. Cette disposition permet explicitement à l'IBPT d'imposer à une entreprise puissante sur le marché une obligation de non-discrimination.

Selon le considérant 184 du Code, ce type d'obligations "garantit que les entreprises puissantes sur le marché ne faussent pas la concurrence, notamment lorsqu'il s'agit d'entreprises intégrées verticalement qui fournissent des services à des entreprises avec lesquelles elles sont en concurrence sur des marchés en aval".

Comme l'indique le considérant 185 du Code, "Afin de combattre et de prévenir les pratiques discriminatoires non tarifaires, l'équivalence des intrants constitue en principe le moyen le plus sûr d'assurer une protection efficace contre la discrimination.".

Le considérant 185 poursuit: "La fourniture d'intrants de gros régulés sur la base de l'équivalence des intrants risque de donner lieu à des frais de mise en conformité plus élevés que d'autres formes d'obligations de

met de andere nationale reguleringsinstantie(s) "om de passende reactie van regelgevende aard vast te stellen, onder meer bij het proces van kennisgeving aan de Commissie" (*ibid*.).

Buiten de door de Europese Commissie opgelijste markten kan het BIPT op dezelfde wijze samenwerken met een of meer van zijn evenknieën indien op hun grondgebieden "de marktomstandigheden afdoende homogeen zijn om baat te hebben bij een gecoördineerde benadering betreffende regelgeving, bijvoorbeeld wat betreft soortgelijke kosten, marktstructuren of exploitanten, of bij een transnationale of vergelijkbare vraag door de eindgebruikers."(*ibid*.).

Artikel 98

Deze bepaling past de titel van Hoofdstuk III aan om taalkundig overeen te stemmen met de gebruikte nieuwe termen.

Artikel 99

Deze bepaling wijzigt een referentie in artikel 57 van de WEC.

Artikel 100

Deze bepaling zet artikel 70 van het Wetboek om in artikel 58 van de WEC. Deze bepaling machtigt het BIPT uitdrukkelijk om aan een onderneming met een aanmerkelijke marktmacht een non-discriminatieverplichting op te leggen.

Volgens considerans 184 van het Wetboek zorgt dit type van verplichtingen "ervoor dat ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht geen concurrentievervalsing veroorzaken, met name wanneer het verticaal geïntegreerde ondernemingen betreft die diensten verlenen aan ondernemingen waarmee zij op downstreammarkten concurreren".

Zoals considerans 185 van het Wetboek aangeeft: "Om discriminerend gedrag op grond van andere factoren dan de prijs aan te pakken en te voorkomen, is Equivalence of Inputs (EoI) in beginsel de beste manier om tot doeltreffende bescherming tegen discriminatie te komen.".

Considerans 185 stelt verder: "Het is waarschijnlijk dat het aanbieden van gereguleerde wholesale-inputs op EoI-basis leidt tot hogere nalevingskosten dan bij andere vormen van verplichtingen inzake niet-discriminatie.

non-discrimination. Ces coûts de mise en conformité plus élevés devraient être mis en balance avec les avantages d'une concurrence plus vigoureuse en aval et la pertinence de garanties de non-discrimination dans des situations où l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché n'est pas soumise à un contrôle direct des prix. Ainsi, les autorités de régulation nationales pourraient considérer que la fourniture d'intrants de gros par l'intermédiaire de nouveaux systèmes sur la base de l'équivalence des intrants est davantage susceptible de créer des avantages nets suffisants et, partant, d'être proportionnée, étant donné les coûts de mise en conformité marginaux relativement plus faibles pour assurer la conformité des systèmes nouvellement mis en place sur la base de l'équivalence des intrants. D'autre part, les autorités de régulation nationales devraient également se demander si les obligations sont proportionnées pour les entreprises concernées en tenant compte, par exemple, des coûts liés à la mise en œuvre, et peser le risque de décourager le déploiement de nouveaux systèmes, par opposition à des mises à niveau plus progressives, dans l'hypothèse où la première solution ferait l'objet d'obligations de régulation plus restrictives. Dans les États membres comptant un grand nombre d'entreprises de petite taille désignées comme étant puissantes sur le marché, il peut s'avérer disproportionné d'imposer l'équivalence des intrants à chacune d'elles.".

Die hogere nalevingskosten moeten worden afgewogen tegen de voordelen van scherpere concurrentie downstream, en van de relevantie van garanties op het gebied van niet-discriminatie in omstandigheden waarin de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht niet wordt onderworpen aan rechtstreekse prijscontrole. Met name kunnen de nationale regelgevende instanties in overweging nemen dat het aanbieden van wholesale-inputs via nieuwe systemen naar verwachting voldoende netto voordelen zal opleveren en dat de incrementele nalevingskosten om te waarborgen dat de nieuwe aangelegde systemen aan de EoI-eisen voldoen, lager zijn, zodat er aan het evenredigheidsbeginsel wordt voldaan. Anderzijds moeten de nationale regelgevende instanties ook nagaan of verplichtingen evenredig zijn voor de betrokken ondernemingen, bijvoorbeeld door rekening te houden met de implementatiekosten en mogelijke negatieve prikkels voor de uitrol van nieuwe systemen af te wegen tegen meer incrementele moderniseringen, indien het eerstgenoemde zou worden onderworpen aan meer beperkende regelgevingsverplichtingen. In lidstaten met een groot aantal kleinschalige ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht kan het onevenredig zijn om EoI aan al die ondernemingen op te leggen.".

Article 101

Cette disposition transpose l'article 69 du Code dans l'article 59 de la LCE en ce qui concerne les obligations de transparence que peut imposer l'Institut à une entreprise.

Ainsi que l'indique le considérant 182 du Code, ce type d'obligations "permet d'accélérer les négociations, d'éviter les litiges et de convaincre les acteurs du marché que les conditions dans lesquelles un service précis leur est fourni ne sont pas discriminatoires. Le caractère ouvert et transparent des interfaces techniques peut se révéler particulièrement important pour garantir l'interopérabilité".

L'article 59, § 2, de la LCE, transpose l'article 69, paragraphe 2, du Code concernant l'obligation de publier une offre de référence, en particulier lorsqu'elle est imposée par l'IBPT en même temps qu'une obligation de non-discrimination. Comme auparavant, l'Institut peut imposer des modifications aux offres de référence.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, il faut noter que l'article 69, paragraphe 2, du Code, réserve expressément aux autorités de régulation nationales la possibilité

Artikel 101

Deze bepaling zet artikel 69 van het Wetboek om in artikel 59 van de WEC, wat betreft de transparantieverplichtingen die het Instituut kan opleggen aan een onderneming.

Zoals considerans 182 van het Wetboek aangeeft, bespoedigt dat type van verplichtingen onderhandelingen, helpt het conflicten te voorkomen en zorgt het ervoor dat de marktpartijen erop vertrouwen dat een dienst niet op discriminerende voorwaarden wordt verleend. Openheid en transparantie van technische interfaces kunnen van bijzonder belang zijn voor de interoperabiliteit.

In artikel 59, § 2, van de WEC, wordt artikel 69, lid 2, van het Wetboek omgezet wat betreft de verplichting om een referentieaanbod te publiceren, in het bijzonder wanneer dat tegelijk met een non-discriminatieverplichting is opgelegd door het BIPT. Zoals voordien kan het Instituut wijzigingen opleggen aan de referentieaanbiedingen.

In antwoord op het advies van de Raad van State dient te worden opgemerkt dat artikel 69, lid 2, van het Wetboek, uitdrukkelijk de mogelijkheid voorbehoudt

d'imposer aux entreprises puissantes l'obligation de publier une offre de référence.

On notera en outre qu'il s'agit ici d'une obligation de transparence, adaptée individuellement à chaque entreprise puissante.

Article 102

Cette disposition modifie l'article 60 de la LCE afin de transposer l'article 71 du Code. Le considérant 186 précise que "la séparation comptable permet de mettre en évidence les prix des transferts internes et permet aux autorités de régulation nationales de vérifier, s'il y a lieu, que les obligations de non-discrimination sont respectées".

Article 103

Cette disposition introduit dans la LCE le nouvel article 60/1, qui constitue la transposition de l'article 72 du Code consacré à l'accès au génie civil.

Selon le considérant 187 du Code, "les actifs de génie civil qui peuvent héberger un réseau de communications électroniques sont essentiels au bon déploiement de nouveaux réseaux, en raison du coût élevé de leur duplication et des économies importantes qui peuvent être réalisées lorsqu'ils sont réutilisés. Par conséquent, en plus des règles relatives aux infrastructures physiques prévues par la directive 2014/61/UE, une mesure corrective spécifique est nécessaire dans les situations où les actifs de génie civil sont détenus par une entreprise désignée comme étant puissante sur le marché. Dans la mesure où des actifs de génie civil existent et sont réutilisables, l'accès effectif à ces actifs a un effet positif très important sur le déploiement d'infrastructures concurrentes et il est, dès lors, nécessaire de veiller à ce que l'accès à ces actifs puisse être utilisé comme une mesure corrective autonome pour améliorer la dynamique de la concurrence et du déploiement sur tout marché en aval, qu'il convient d'envisager avant d'évaluer la nécessité d'imposer d'autres mesures correctrices éventuelles, et non uniquement comme une mesure corrective accessoire liée à d'autres produits ou services de gros ou comme une mesure corrective limitée aux entreprises recourant à ces autres produits ou services de gros. Les autorités de régulation nationales devraient établir la valeur des actifs de génie civil réutilisables sur la base de la valeur comptable réglementaire, nette de l'amortissement cumulé au moment du calcul, indexée

aan de nationale regelgevende instanties om aan de ondernemingen met een aanmerkelijke marktmacht de verplichting op te leggen om een referentieofferte te publiceren.

We merken bovendien op dat het hier gaat om een transparantieverplichting, individueel aangepast aan elke onderneming met aanmerkelijke marktmacht.

Artikel 102

Deze bepaling wijzigt artikel 60 van de WEC om artikel 71 van het Wetboek om te zetten. Considerans 186 preciseert dat "Gescheiden boekhoudingen het mogelijk maken overboekingen van prijselementen zichtbaar te maken en stellen de nationale regelgevende instanties in staat de naleving van de verplichtingen inzake nondiscriminatie te toetsen.".

Artikel 103

Deze bepaling voegt in de WEC het nieuwe artikel 60/1 in en vormt de omzetting van artikel 72 van het Wetboek dat is gewijd aan de toegang tot civieltechnische voorzieningen.

Volgens considerans 187 van het Wetboek zijn "Civieltechnische activa waarvan een elektronische communicatienetwerk gebruikmaakt, van essentieel belang voor de geslaagde uitrol van nieuwe netwerken vanwege de hoge kosten voor het dupliceren van die activa, en de significante besparingen die kunnen worden verwezenlijkt wanneer deze kunnen worden hergebruikt. Daarom is, als aanvulling op de in Richtlijn 2014/61/EU vastgestelde voorschriften inzake fysieke infrastructuur, een specifieke maatregel nodig wanneer civieltechnische activa eigendom zijn van een onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht. Wanneer civieltechnische activa beschikbaar en herbruikbaar zijn, is het effect van de totstandbrengingen van daadwerkelijke toegang tot die activa op de uitrol van concurrerende infrastructuur uiterst positief, en het is daarom noodzakelijk te waarborgen dat de toegang tot dergelijke activa kan worden gebruikt als een op zichzelf staande maatregel voor de verbetering van de concurrentie- en implementatiedynamiek op alle downstreammarkten, hetgeen in overweging moet worden genomen voordat de noodzaak om andere potentiële corrigerende maatregelen op te leggen wordt beoordeeld, en niet enkel als een aanvullende maatregel op andere wholesaleproducten of -diensten, of als een maatregel die is beperkt tot ondernemingen die dergelijke andere wholesaleproducten of -diensten gebruiken. De nationale regelgevende instanties moeten de waarde van

selon un indice des prix approprié, tel que l'indice des prix de détail, à l'exclusion des actifs entièrement amortis, sur une période minimale de 40 ans, mais qui sont encore utilisés.".

herbruikbare civieltechnische activa bepalen aan de hand van de wettelijk voorgeschreven boekwaarde, zonder de cumulatieve afschrijvingen op het tijdstip van de berekening en geïndexeerd op basis van een toepasselijke prijsindex, zoals de consumentenprijzenindex, waarbij gedurende een periode van ten minste 40 jaar volledig afgeschreven, maar nog gebruikte activa worden uitgesloten.".

Article 104

Cette disposition transpose l'article 73 du Code dans l'article 61 de la LCE, et est consacré aux obligations relatives à l'accès à des éléments de réseau spécifiques et à des ressources associées à leur utilisation.

Selon le considérant 188 du Code, "les conditions d'accès (devraient) refléter les circonstances qui sont à l'origine de la décision d'investissement, en tenant compte, entre autres, des coûts de déploiement, du taux d'acceptation prévu des produits et des services nouveaux ainsi que des niveaux des prix de détails escomptés.".

Le considérant 189 poursuit: "Le fait de rendre obligatoire l'octroi de l'accès aux infrastructures de réseau peut être justifié comme un moyen d'accroître la concurrence, mais les autorités de régulation nationales doivent atteindre un équilibre entre, d'une part, le droit pour un propriétaire d'exploiter son infrastructure à son propre avantage et, d'autre part, le droit pour d'autres fournisseurs de services d'accéder à des ressources qui sont indispensables pour la fourniture de services concurrentiels.".

Au considérant 190, on peut lire qu'avant d'imposer un tel type de mesures, le régulateur devrait "prendre en compte la question de savoir si l'accès de gros est disponible pour toute entreprise intéressée dans des conditions commerciales raisonnables permettant des résultats concurrentiels durables pour les utilisateurs finaux sur le marché de détail".

On peut également lire au considérant 191 que "lorsque les entreprises sont soumises à des obligations qui leur imposent de répondre à des demandes raisonnables visant à obtenir l'accès et le droit d'utiliser des éléments de réseau et leurs ressources associées, ces demandes ne devraient être rejetées que sur la base de critères objectifs tels que la faisabilité technique ou la nécessité de préserver l'intégrité du réseau". Par contre, "une entreprise qui se voit imposer des obligations d'accès ne peut être tenue de fournir des types d'accès qu'elle n'est pas en mesure de fournir". La recherche d'"un accroissement de la concurrence à court terme ne devrait

Artikel 104

Deze bepaling zet artikel 73 van het Wetboek om in artikel 61 van de WEC en is gewijd aan de verplichtingen inzake de toegang tot specifieke netwerkmiddelen en de middelen voor het gebruik ervan.

Volgens considerans 188 van dat Wetboek "(zouden) de voorwaarden voor de toegang de omstandigheden (moeten) weerspiegelen die aan het besluit tot investering ten grondslag lagen en onder meer rekening houden met de ontwikkelingskosten, de verwachte aanvaarding van de nieuwe producten en diensten en het verwachte prijsniveau voor de consument".

Considerans 189 stelt verder: "Het verplicht opleggen van het verlenen van toegang tot de netwerkinfrastructuur kan verantwoord zijn als een middel om de concurrentie te vergroten, maar de nationale regelgevende instanties moeten de rechten van een infrastructuureigenaar om zijn infrastructuur te eigen bate te exploiteren afwegen tegen de rechten van andere dienstenaanbieders om toegang te krijgen tot faciliteiten die voor hen van essentieel belang zijn om concurrerende diensten te kunnen aanbieden.".

In considerans 190 staat te lezen dat de regulator, alvorens een dergelijk soort van maatregelen op te leggen, "rekening (zou moeten) houden met de vraag of wholesaletoegang voor elke belangstellende onderneming op redelijke commerciële voorwaarden beschikbaar is, waardoor duurzame concurrentie-uitkomsten voor eindgebruikers op de retailmarkt mogelijk zijn".

In considerans 191 staat eveneens te lezen dat "Wanneer ondernemingen verplicht zijn om in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van specifieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten, kunnen dergelijke verzoeken alleen worden afgewezen op basis van objectieve criteria als technische haalbaarheid of de noodzaak om de integriteit van het netwerk te handhaven". "Van een onderneming met verplichtingen inzake machtiging tot toegang kan (daarentegen) niet worden geëist dat zij vormen van toegang verleent die niet onder haar bevoegdheid vallen." Het streven naar het "op korte termijn (bevorderen van) de concurrentie, mag

pas réduire le ne devrait pas réduire les mesures qui incitent les concurrents à investir dans des ressources alternatives, garantes d'une concurrence plus durable ou de performances accrues et d'avantages supérieurs pour les utilisateurs finaux à long terme".

Article 105

Cette disposition transpose l'article 74 du Code. Cet article 62 de la LCE est consacré aux obligations en matière de contrôle des prix et de comptabilisation des coûts.

Comme l'indique le considérant 192 du Code: "Un contrôle des prix peut se révéler nécessaire lorsque l'analyse d'un marché donné met en évidence un manque d'efficacité de la concurrence. Les entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché, en particulier, devraient éviter de comprimer les prix d'une manière telle que la différence entre leurs prix de détail et les redevances d'interconnexion ou d'accès facturées à leurs concurrents fournissant des services de détail similaires ne permet pas de garantir une concurrence durable. Lorsqu'une autorité de régulation nationale calcule les coûts engagés pour établir un service rendu obligatoire par la présente directive, il convient de permettre une rémunération raisonnable du capital engagé, y compris les coûts de la main-d'œuvre et de la construction adéquats, la valeur du capital étant adaptée, le cas échéant, pour refléter l'évaluation actualisée des actifs et de l'efficacité de la gestion. La méthode de récupération des coûts devrait être adaptée aux circonstances en tenant compte de la nécessité de promouvoir l'efficacité, une concurrence durable et le déploiement de réseaux à très haute capacité et, par là même, d'optimaliser les profits pour l'utilisateur final, et devrait tenir compte de la nécessité de disposer de tarifs de gros prévisibles et stables dans l'intérêt de tous les opérateurs désirant déployer de nouveaux réseaux ou des réseaux améliorés.".

Artikel 105

Deze bepaling vormt de omzetting van artikel 74 van het Wetboek. Het artikel 62 van de WEC is gewijd aan de verplichtingen inzake prijscontrole en kostentoerekening.

Zoals considerans 192 van het Wetboek aangeeft: "Prijscontrole kan noodzakelijk zijn wanneer uit de analyse van een specifieke markt blijkt dat er sprake is van inefficiënte concurrentie. Met name dienen ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht zich ervan te onthouden zodanige prijzen te hanteren dat het verschil tussen hun detailprijzen en de interconnectieprijzen of toegangsprijzen die zij aanrekenen aan concurrenten die op detailhandelsniveau vergelijkbare diensten aanbieden, onvoldoende is om een duurzame concurrentie te waarborgen. Wanneer een nationale regelgevende instantie de kosten berekent die worden verricht om een dienst tot stand te brengen waarvoor krachtens de wet een machtiging is verleend, is het wenselijk een redelijke opbrengst toe te staan uit het geïnvesteerde kapitaal, met inbegrip van relevante arbeidskosten en bouwkosten, indien nodig na aanpassing van de waarde van het kapitaal aan de actuele waarde van de activa en de efficiëntie van de bedrijfsvoering. De methode voor het terugverdienen van de kosten moet aangepast zijn aan de omstandigheden, rekening houdend met de noodzaak om efficiëntie, duurzame concurrentie en de implementatie van netwerken met zeer hoge capaciteit te bevorderen en daardoor de voordelen voor de eindgebruikers te maximaliseren, waarbij de noodzaak van voorspelbare en stabiele wholesaleprijzen ten behoeve van alle exploitanten die beogen nieuwe en verbeterde netwerken te implementeren in acht moet worden genomen.".

Article 106

Cette disposition qui insère l'article 62/1 nouveau dans la LCE, transpose l'article 75 du Code, relatif aux tarifs de terminaison d'appel, ainsi que son annexe III.

Ainsi que le rappelle le considérant 195 du Code, "le système de tarification sur le marché de gros de la terminaison d'appel vocal dans l'Union est fondé sur le principe selon lequel c'est le réseau de l'appelant qui

Artikel 106

In deze bepaling, die het nieuwe artikel 62/1 in de WEC invoegt, wordt artikel 75 van het Wetboek met betrekking tot de gespreksafgiftetarieven omgezet, alsook zijn bijlage III.

Zoals considerans 195 van het Wetboek herhaalt: "Het tariferingsysteem in de Unie is gebaseerd op *Calling Party Network Pays*. Uit een analyse van de substitueerbaarheid aan de vraag- en de aanbodzijde blijkt dat

paie. (…) Dès lors, les opérateurs de terminaison d'appel ayant la possibilité d'établir les prix bien au-dessus des coûts, et ayant intérêt à le faire, l'orientation des prix en fonction des coûts est considérée comme le meilleur moyen de résoudre ce problème à moyen terme.".

Auparavant, c'était à chacune des autorités de régulation nationale qu'il appartenait d'intervenir en la matière. Mais désormais, "afin de réduire l'effort de régulation que représente la résolution des problèmes de concurrence sur le marché de gros de la terminaison d'appel vocal de manière cohérente dans l'ensemble de l'Union, la Commission devrait établir, au moyen d'un acte délégué, un tarif de terminaison d'appel vocal maximal unique pour les services mobiles et un tarif de terminaison d'appel vocal maximal unique pour les services fixes s'appliquant à l'échelle de l'Union" (considérant 196).

Article 107

Cette disposition insère l'article 63 nouveau dans la LCE, qui introduit un nouveau traitement régulatoire concernant des co-investissements en vue du déploiement d'un réseau à très haute capacité consistant en des éléments de fibre optique. Il transpose l'article 76 ainsi que l'annexe IV du Code.

La *ratio legis* du co-investissement est que "la perspective d'une régulation peut inciter les propriétaires de réseau à entamer des négociations commerciales" (considérant 170 du Code). Ainsi, une entreprise puissante sur le marché pourra espérer échapper à la régulation *ex ante* pour autant qu'un certain nombre de conditions soient remplies.

Le considérant 198 indique ce que le co-investissement peut apporter aux autres entreprises "en termes de mutualisation des coûts et des risques, (leur) permettant (…) d'investir dans des conditions économiquement rationnelles et favorisant, dès lors, une concurrence durable à long terme, notamment dans des régions où la concurrence fondée sur les infrastructures pourrait se révéler inefficace".

Il poursuit en indiquant ce qui peut ou non constituer un co-investissement: "Ces co-investissements peuvent prendre différentes formes, notamment une copropriété des actifs de réseau ou un partage des risques à long terme par le biais d'un cofinancement ou par des accords d'achat. Dans ce contexte, les accords d'achat qui constituent des co-investissements impliquent l'acquisition de droits spécifiques à la capacité, de nature structurelle, qui supposent un degré de co-détermination et permettent

er momenteel en in de nabije toekomst geen substituten op wholesaleniveau zijn waardoor de vaststelling van de tarieven voor afgifte in een bepaald netwerk zou kunnen worden beperkt.".

Voordien was het aan elk van de nationale regelgevende instellingen om op te treden ter zake. Maar voortaan, "teneinde de regeldruk bij het aanpakken van de concurrentieproblemen in verband met wholesalegespreksafgifte in de hele Unie consistent te verlagen, dient de Commissie door middel van een gedelegeerde handeling één enkel maximumtarief voor gespreksafgifte voor mobiele diensten en één enkel maximumtarief voor gespreksafgifte voor vaste diensten vast te stellen die in de hele Unie gelden" (considerans 196).

Artikel 107

Deze bepaling voegt het nieuwe artikel 63 in in de WEC, dat een nieuwe reguleringsaanpak invoert wat betreft de mede-investeringen met het oog op de uitrol van een netwerk met erg grote capaciteit bestaande uit glasvezelelementen. Het zet artikel 76 van bijlage IV van het Wetboek om.

De *ratio legis* van de mede-investering is dat het vooruitzicht op regelgeving eigenaren van netwerken ertoe kan aanzetten commerciële onderhandelingen aan te gaan (considerans 170 van het Wetboek). Zo zal een onderneming met een aanmerkelijke marktmacht de hoop kunnen koesteren om te ontsnappen aan exanteregulering voor zover is voldaan aan een aantal voorwaarden.

Considerans 198 geeft aan dat de mede-investering voor de andere ondernemingen "significante voordelen wat betreft het bundelen van kosten en risico's (kan inhouden), waardoor kleinere ondernemingen in staat zijn op in economisch opzicht rationele voorwaarden te investeren, zodat duurzame concurrentie op lange termijn wordt bevorderd, onder meer in gebieden waar concurrentie op basis van infrastructuur wellicht niet efficiënt is".

Ze geeft verder aan wat al dan niet een mede-investering kan uitmaken: "Die mede-investeringen kunnen verschillende vormen aannemen, waaronder mede-eigendom van netwerkactiva of langetermijnrisicodeling door medefinanciering of door koopovereenkomsten. In dat verband brengen koopovereenkomsten die mede-investeringen vormen, de verwerving mee van specifieke rechten op capaciteit van structurele aard, die een zekere mate van medezeggenschap inhouden en mede-investeerders

aux co-investisseurs d'entrer en concurrence de manière effective et durable à long terme sur les marchés en aval sur lesquels l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché est active. *A contrario*, des accords commerciaux en matière d'accès qui se limitent à la location de la capacité n'engendrent pas ce type de droits et ne devraient donc pas être considérés comme des co-investissements" (considérant 198). C'est à l'IBPT qu'il revient de vérifier si les offres de co-investissement sont formulées de bonne foi et correspondent aux exigences légales formulées au paragraphe 5.

L'objectif des accords de co-investissement est de favoriser le déploiement de réseaux à très haute capacité qui consistent en des éléments de fibre optique jusqu'aux locaux de l'utilisateur final (*Fiber to the home*) ou jusqu'à la station de base (au cas où l'utilisateur final est raccordé au réseau par voie hertzienne). Le considérant 199 précise cependant que: "Lorsqu'il est techniquement impossible de déployer des éléments de fibre optique jusqu'aux locaux de l'utilisateur final, les réseaux à très haute capacité consistant en des éléments de fibre optique jusqu'à proximité immédiate de ces locaux, autrement dit juste à l'extérieur de ces locaux, devraient également pouvoir bénéficier du même traitement sur le plan de la régulation.".

La conséquence d'une offre de co-investissement jugée valable par l'IBPT est que celui-ci "devrait pouvoir s'abstenir d'imposer des obligations (…) à l'égard du nouveau réseau à très haute capacité si au moins un co-investisseur potentiel a conclu un accord de co-investissement avec cette entreprise" (considérant 199). L'IBPT peut également décider de rendre contraignante une offre de co-investissement en l'absence d'accord avec un co-investisseur, mais alors les obligations régulatoires imposées à l'entreprise puissante sur le marché (qui formule l'offre) resteront en vigueur jusqu'à la conclusion du premier accord. La dérégulation ne sera donc effective qu'à partir de ce moment.

La dérégulation découlant d'un accord de co-investissement existant doit être réévaluée à l'occasion des analyses de marché ultérieures. L'IBPT pourrait (ré)introduire des obligations à charge de l'entreprise puissante sur le marché à l'origine de l'offre de co-investissement lorsqu'"en l'absence d'intervention régulatrice, (ces) marchés feraient face à d'importants problèmes de concurrence" (considérant 200).

in staat stellen daadwerkelijk en duurzaam op lange termijn te concurreren op downstreammarkten waar de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht, actief is. Commerciële overeenkomsten inzake toegang die beperkt zijn tot het huren van capaciteit, leiden daarentegen niet tot die rechten en mogen derhalve niet als mede-investeringen worden beschouwd" (considerans 198). Het is aan het BIPT om na te gaan of de aanbiedingen van mede-investering te goeder trouw zijn geformuleerd en overeenstemmen met de wettelijke vereisten vastgelegd in paragraaf 5.

De akkoorden voor mede-investering beogen de bevordering van de uitrol van netwerken met een erg grote capaciteit die bestaan uit glasvezelelementen tot aan de lokalen van de eindgebruiker (*fiber to the home*) of tot aan het basisstation (in het geval de eindgebruiker is aangesloten op het netwerk via radiogolven). Considerans 199 preciseert echter dat: "Indien het technisch niet haalbaar is optische-vezelcomponenten tot aan de gebouwen van de eindgebruiker uit te rollen, moeten netwerken met zeer hoge capaciteit bestaande uit optische-vezelcomponenten tot in de onmiddellijke nabijheid van die gebouwen, dat wil zeggen er net buiten, van dezelfde regelgevende behandeling kunnen genieten.".

Het gevolg van een door het BIPT als geldig bevonden aanbod voor mede-investering is dat "de nationale regelgevende instantie de mogelijkheid (zou moeten) hebben af te zien van het opleggen van verplichtingen op grond van deze richtlijn aan het nieuwe netwerk met zeer hoge capaciteit indien ten minste één potentiële mede-investeerder een mede-investeringsovereenkomst heeft gesloten met die onderneming" (considerans 199). Het BIPT kan ook beslissen om een aanbod voor mede-investering verplicht te maken indien er geen akkoord is met een mede-investeerder, maar dan zullen de reguleringsverplichtingen opgelegd aan de onderneming met een aanmerkelijke marktmacht (die het aanbod formuleert) van toepassing blijven tot het eerste akkoord wordt gesloten. De deregulering zal dus pas van kracht worden op dat moment.

De deregulering die voortvloeit uit een bestaand akkoord voor mede-investering moet opnieuw worden geëvalueerd ter gelegenheid van latere marktanalyses. Het BIPT zou (opnieuw) verplichtingen kunnen opleggen ten laste van de onderneming met een aanmerkelijke marktmacht op de markt van herkomst van het aanbod voor mede-investering wanneer zij vaststellen dat bepaalde markten "door het ontbreken van regelgevingsinterventie met aanzienlijke mededingingsproblemen te maken zouden krijgen" (considerans 200).

Il faut également tenir compte des intérêts des entreprises qui ne participent pas au co-investissement “en maintenant des produits d’accès existants ou, lorsque les éléments de réseau préexistants sont démantelés le moment venu, en imposant des produits d’accès présentant au moins des fonctionnalités et une qualité comparables à celles qui étaient disponibles précédemment sur l’infrastructure préexistante, moyennant dans les deux cas un mécanisme adaptable approprié validé par l’autorité de régulation nationale qui ne met pas en danger les incitations destinées aux co-investisseurs”.

Er dient eveneens rekening te worden gehouden met de belangen van de ondernemingen die niet deelnemen aan de mede-investering “door de handhaving van bestaande toegangsproducten of, wanneer na verloop van tijd legacy-netwerkelementen buiten bedrijf worden gesteld, door het opleggen van toegangsproducten met ten minste een vergelijkbare functionaliteit en kwaliteit als de voorheen via de legacy-infrastructuur beschikbare toegangsproducten, in beide gevallen met inachtneming van een geschikt aanpasbaar mechanisme dat door de nationale regelgevende instantie is gevalideerd en de prikkels voor mede-investeerders niet ondermijnt”.

Article 108

Cette disposition transpose l’article 83 du Code dans l’article 64 de la LCE.

Les mesures tarifaires ici visées concernent non plus des marchés de gros, comme c’est le cas à l’article 62, mais bien des marchés de détail.

Ces mesures ne peuvent cependant s’envisager que lorsque l’IBPT, dans son analyse de marché, a constaté, tout d’abord, que le marché de détail en question n’était pas effectivement concurrentiel et, ensuite, que les obligations qui auraient pu être imposées sur le ou les marchés de gros correspondants n’auraient pas permis d’apporter une solution à la défaillance du marché constatée.

Artikel 108

Door deze bepaling wordt artikel 83 van het Wetboek omgezet in artikel 64 van de WEC.

De hier beoogde tariefmaatregelen betreffen dus ook geen wholesalemarkten zoals dat het geval is in artikel 62 maar wel degelijk retailmarkten.

Deze maatregelen mogen echter pas beoogd worden wanneer het BIPT, in zijn marktanalyse, eerst heeft vastgesteld dat de retailmarkt in kwestie niet daadwerkelijk concurrerend was en, vervolgens, dat de verplichtingen die hadden kunnen opgelegd worden op de overeenstemmende concurrentiemarkt(en) het niet mogelijk hadden gemaakt om een oplossing aan te reiken voor de vastgestelde tekortkoming op de markt.

Article 109

Cette disposition transpose l’article 77 du Code dans l’article 65/1 de la LCE.

Ainsi que le rappelle le considérant 202 du Code: “l’objet de la séparation fonctionnelle (…) est de garantir la fourniture de produits d’accès parfaitement équivalents à tous les opérateurs en aval, y compris aux propres divisions en aval verticalement intégrées de l’opérateur”. Concrètement, “l’entreprise verticalement intégrée est tenue de créer des entités économiques distinctes sur le plan opérationnel”.

Cette obligation “est un moyen d’améliorer la concurrence sur plusieurs marchés pertinents en limitant considérablement l’intérêt de la discrimination et en facilitant la tâche consistant à vérifier et à faire respecter les obligations en matière de non-discrimination” (considérant 202).

Vu son impact extrêmement important sur l’entreprise visée, la prise d’une telle mesure correctrice doit être

Artikel 109

Deze bepaling zet artikel 77 van het Wetboek om in artikel 65/1 van de WEC.

Zoals considerans 202 van het Wetboek herhaalt: “Met functionele scheiding (…), wil men bewerkstelligen dat alle downstreamexploitanten, met inbegrip van de eigen downstreamafdelingen van de verticaal geïntegreerde exploitant, volledig gelijkwaardige toegangsproducten kunnen worden geleverd”. Concreet, “een verticaal geïntegreerde onderneming moet operationeel gescheiden bedrijfseenheden oprichten”.

Deze verplichting “kan de concurrentie in verschillende relevante markten (verbeteren) door discriminatie minder aantrekkelijk te maken en door het makkelijker te maken om na te gaan of de niet-discriminatieverplichtingen worden nageleefd en door hierop toezicht te houden” (considerans 202).

Gezien de bijzonder grote impact ervan op de beoogde onderneming moet een dergelijke correctiemaatregel

entourée de toute une série de précautions. “La séparation fonctionnelle devrait pouvoir se justifier comme mesure correctrice dans des cas exceptionnels, lorsque l’instauration d’une non-discrimination effective a systématiquement échoué sur plusieurs des marchés concernés et que, après recours à une ou plusieurs mesures correctrices préalablement jugées satisfaisantes, il y a peu voire pas de perspective de concurrence entre infrastructures dans un délai raisonnable. Toutefois, il est très important de veiller à ce que son instauration ne dissuade pas l’entreprise concernée d’investir dans son réseau et qu’elle ne produise pas d’effets potentiellement négatifs sur le bien-être du consommateur. Son instauration exige une analyse coordonnée des différents marchés pertinents liés au réseau d’accès, conformément à la procédure d’analyse de marché. Lors de la réalisation de l’analyse de marché et de l’élaboration détaillée de cette mesure correctrice, les autorités de régulation nationales devraient prêter une attention particulière aux produits devant être gérés par les entités économiques distinctes, compte tenu du niveau de déploiement du réseau et du degré de progrès technologique, qui peuvent influer sur la substituabilité des services fixes et sans fil” (considérant 202).

Article 110

Cette disposition transpose l’article 78 du Code dans l’article 65/2 de la LCE.

Comme prévu au paragraphe 2, “l’autorité de régulation nationale concernée devrait procéder à une nouvelle analyse des marchés sur lesquels opère l’entité dissociée et imposer, maintenir, modifier ou retirer des obligations en conséquence” (considérant 204).

Ainsi que l’indique le considérant 206, “les engagements (…) peuvent contribuer à la prévisibilité et à la transparence du processus en exposant le processus de mise en œuvre de la séparation prévue, par exemple en fournissant une feuille de route pour la mise en œuvre, avec des échéances claires et des conséquences prévisibles si certaines échéances ne sont pas respectées”.

Article 111

Cette disposition transpose l’article 79 du Code dans l’article 65/3 de la LCE.

Ces dispositions règlent la procédure d’évaluation que l’Institut doit appliquer notamment lorsque une entreprise puissante sur un marché fait une offre de

vergezeld worden van een hele reeds voorzorgen. In uitzonderlijke gevallen moet zulke scheiding kunnen worden toegestaan als instrument wanneer men er maar niet in slaagt binnen een redelijke termijn in verschillende markten een situatie te verwezenlijken waarin geen discriminatie plaatsvindt en waar geen of weinig vooruitzicht is op concurrentie op infrastructuurgebied en men reeds een beroep heeft gedaan op een of meer andere maatregelen die eerder geschikt werden geacht. Het is uiterst belangrijk ervoor te zorgen dat met het opleggen van dit instrument de prikkels van de onderneming in kwestie om te investeren in haar netwerk niet worden weggenomen en negatieve gevolgen te voorkomen voor het welzijn van de consument. Het opleggen van functionele scheiding vereist een gecoördineerde analyse van verschillende relevante markten die verband houden met het toegangsnetwerk, in overeenstemming met de marktanalyseprocedure. Bij het uitvoeren van de marktanalyse en het bepalen van de details van de maatregel moeten de nationale regelgevende instanties met name aandacht besteden aan de producten die door de afzonderlijke bedrijfseenheden worden beheerd, rekening houdend met de uitrol van de netwerken en de mate van technologische vooruitgang, die van invloed kunnen zijn op de substitueerbaarheid van vaste en draadloze diensten. (considerans 202).

Artikel 110

Deze bepaling zet artikel 78 van het Wetboek om in artikel 65/2 van de WEC.

Zoals in paragraaf 2 voorzien, “moet de desbetreffende nationale regelgevende instantie een nieuwe analyse uitvoeren van de markten waarop de gescheiden eenheid actief is en dienovereenkomstig verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken” (considerans 204).

Volgens considerans 206 “(kunnen) bindende afspraken (…) voor voorspelbaarheid en transparantie zorgen, doordat het proces van de uitvoering van de beoogde scheiding wordt geschetst, bijvoorbeeld in de vorm van een stappenplan voor de uitvoering met duidelijke mijlpalen en voorspelbare consequenties indien bepaalde mijlpalen niet worden bereikt”.

Artikel 111

Deze bepaling zet artikel 79 van het Wetboek om in artikel 65/3 van de WEC.

Deze bepalingen regelen de beoordelingsprocedure die het Instituut moet toepassen, meer bepaald wanneer een onderneming met een aanmerkelijke marktmacht

co-investissement (LCE, art. 63) ou, verticalement intégrée, choisit de céder tout ou partie importante de ses actifs de réseau d'accès local à une entreprise distincte (LCE, art. 65/3).

L'IBPT ne peut rendre contraignants de tels engagements qu'après avoir pratiqué un test de marché, qui inclut une consultation publique des acteurs intéressés. À l'issue de cette étape, l'Institut indique à l'entreprise puissante sur le marché si et à quelles conditions ses engagements peuvent être rendus contraignants en tout ou en partie.

La procédure visée dans cet article est en principe sans préjudice de l'application de la procédure d'analyse de marchés et de l'obligation d'imposer des mesures correctrices appropriées pour remédier aux éventuelles défaillances du marché constatées. Ceci signifie que l'IBPT "devrait examiner les conséquences de cette décision (de rendre les engagements contraignants) dans son analyse de marché et en tenir compte au moment de choisir les mesures de régulation les plus appropriées" (considérant 206).

La seule exception à ce qui précède est l'hypothèse où l'IBPT aurait rendu des engagements en matière de co-investissement contraignants et décidé de ne pas imposer d'obligations. Autrement dit, "sans préjudice des dispositions sur le traitement des co-investissements sur le plan de la régulation, la nature des engagements offerts en tant que tels ne limite pas le pouvoir d'appréciation accordé à l'autorité de régulation nationale pour imposer des mesures correctrices aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché" (considérant 205).

Article 112

Cette disposition insère dans la LCE le nouvel article 65/4 et transpose l'article 80 du Code, qui instaure un régime régulatoire particulier pour les entreprises uniquement de gros, c'est-à-dire pour les "propriétaires de réseau dont le modèle d'activité est limité à la fourniture de services de gros aux autres" (considérant 208). Cependant, "une entreprise active sur un marché de gros qui fournit des services de détail uniquement à des utilisateurs professionnels d'une taille supérieure à celle des petites et moyennes entreprises devrait être considérée comme une entreprise uniquement de gros" (*ibid*.).

Le considérant 208 explique les raisons pour lesquelles un régime moins strict est prévu: "Certains risques pour

een aanbod voor mede-investering (WEC, art. 63) doet of, wanneer een verticaal geïntegreerde onderneming beslist om alles of een groot deel van haar netwerkactiva voor lokale toegang af te staan aan een afzonderlijke onderneming (WEC, art. 65/3).

Het BIPT kan dergelijke verbintenissen pas bindend maken na een markttest te hebben uitgevoerd, die een openbare raadpleging van de betrokken spelers omvat. Na deze stap meldt het Instituut aan de onderneming met een aanmerkelijke marktmacht of en onder welke voorwaarden haar verbintenissen volledig of deels bindend kunnen gemaakt worden.

De procedure beoogd in dit artikel doet in principe niks af van de toepassing van de procedure van marktanalyse en de verplichting om gepaste correctiemaatregelen op te leggen om de eventuele vastgestelde tekortkomingen op de markt te verhelpen. Dat betekent dat het BIPT de gevolgen van dit besluit (mbt tot de verbintenissen bindend maken) zou moeten onderzoeken in zijn marktanalyse en deze in overweging zou moeten nemen bij de keuze van de meest passende regelgevingsmaatregelen" (considerans 206).

De enige uitzondering op het voorgaande is de veronderstelling dat het BIPT verbintenissen inzake mede-investering bindend zou hebben gemaakt en zou hebben beslist om geen verplichtingen op te leggen. Met andere woorden: "Onverminderd de bepalingen betreffende de regelgevende behandeling van mede-investeringen vormt de aard van de aangeboden afspraken op zich echter geen beperking voor de discretionaire bevoegdheid die aan de nationale regelgevende instantie is verleend om maatregelen te nemen ten aanzien van ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht" (considerans 205).

Artikel 112

Deze bepaling voegt het nieuwe artikel 65/4 in de WEC in en zet artikel 80 van het Wetboek om, dat een bijzonder reguleringsstelsel invoert voor de zuivere wholesalebedrijven, namelijk voor de "eigenaren van netwerken waarvan het bedrijfsmodel is beperkt tot het aanbieden van wholesalediensten aan anderen" (considerans 208). "Een op wholesalemarkten actieve onderneming die alleen retaildiensten levert aan bedrijven die groter zijn dan kleine en middelgrote ondernemingen, moet (echter) worden beschouwd als een uitsluitend op wholesalemarkten actieve onderneming. (*ibid*.).

Considerans 208 licht de redenen toe waarom er wordt voorzien in een minder strikt stelsel: "Bepaalde

la concurrence résultant du comportement des entreprises exerçant des activités selon le modèle d'activité fondé uniquement sur le marché de gros pourraient être moins importants que les risques liés aux entreprises verticalement intégrées, à condition que le modèle fondé uniquement sur le marché de gros soit réel et qu'il n'existe pas d'incitations à la discrimination entre les fournisseurs en aval. La réponse régulatrice devrait donc être proportionnellement moins intrusive mais devrait, en particulier, préserver la possibilité d'introduire des obligations concernant une tarification équitable et raisonnable. D'autre part, les autorités de régulation nationales devraient être en mesure d'intervenir si des problèmes de concurrence se posent au détriment des utilisateurs finaux.".

Article 113

Cette disposition insère dans la LCE le nouvel article 65/5 et transpose l'article 81 du Code, qui vise à faciliter la migration des entreprises puissantes sur un marché de leurs réseaux cuivre historiques vers des réseaux de nouvelle génération, dans le respect des droits et des obligations de chacun.

"Les propriétaires de réseau devraient (…) être en mesure de procéder à la fermeture des réseaux historiques." (considérant 209).

"Les autorités de régulation nationales devraient être habilitées à supprimer les obligations d'accès relatives au réseau cuivre lorsqu'un processus de migration satisfaisant a été établi et que le respect des conditions et du processus de migration à partir de l'infrastructure historique est assuré." (*ibid*.).

"Les demandeurs d'accès qui migrent d'un produit d'accès fondé sur une infrastructure historique vers un produit d'accès fondé sur une technologie ou un support plus avancé devraient pouvoir améliorer leur accès à tout produit soumis à régulation ayant une capacité plus élevée, mais ne devraient pas être tenus de le faire. Dans le cas d'une amélioration, les demandeurs d'accès devraient respecter les conditions de régulation portant sur l'accès au produit d'accès à plus grande capacité, telles qu'elles sont déterminées par l'autorité de régulation nationale dans son analyse de marché." (*ibid*.).

Article 114

Comme suggéré par le Conseil d'État, l'article 66, § 3, de la LCE, a été adapté afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

concurrentierisico's die voortvloeien uit het gedrag van ondernemingen met uitsluitend op wholesalemarkten gerichte bedrijfsmodellen kunnen kleiner zijn dan bij verticaal geïntegreerde ondernemingen, mits het bedrijfsmodel daadwerkelijk uitsluitend op wholesalemarkten is gericht en er geen stimulansen zijn om te discrimineren tussen downstreamaanbieders. De reactie van regelgevende aard moet daarom in evenredige mate minder ingrijpend zijn, maar de mogelijkheid om verplichtingen met betrekking tot een eerlijke en redelijke prijsstelling in te voeren, moet worden behouden. Anderzijds moeten de nationale regelgevende instanties kunnen ingrijpen indien zich concurrentieproblemen voordoen waaronder de eindgebruikers te lijden hebben.".

Artikel 113

Deze bepaling voegt het nieuwe artikel 65/5 in de WEC in en zet artikel 81 van het Wetboek om, dat beoogt om de migratie van historische kopernetwerken naar netwerken van de nieuwe generatie te bevorderen voor de ondernemingen met een aanmerkelijke marktmacht, met inachtneming van de rechten en plichten van elk.

"Netwerkeigenaars moeten legacy-netwerken (…) buiten bedrijf kunnen stellen." (considerans 209).

"De nationale regelgevende instanties zouden de bevoegdheid moeten hebben toegangsverplichtingen in verband met het kopernetwerk in te trekken zodra een adequaat migratieproces is vastgesteld en de inachtneming van de voorwaarden en het proces voor de migratie van legacy-infrastructuur is gewaarborgd." (*ibid*.).

"Toegangvragende partijen die migreren van toegangsproducten op basis van een legacy-infrastructuur naar een toegangsproduct op basis van een geavanceerdere technologie of geavanceerder medium, moeten, indien zij dit wensen, hun toegang kunnen opwaarderen naar om het even welk gereguleerd product met een hogere capaciteit, maar mogen hier niet toe worden verplicht. In het geval van een opwaardering moeten toegangvragende partijen voldoen aan de wettelijke voorwaarden voor toegang tot een toegangsproduct met een hogere capaciteit, zoals door de nationale regelgevende instanties in de marktanalyse is vastgesteld." (*ibid*.).

Artikel 114

Zoals voorgesteld door de Raad van State is artikel 66, § 3, van de WEC, aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Article 115

Cette disposition adapte le champ d'application du service universel défini à l'article 68 de la LCE. Le Code prévoit à l'article 87 que les postes téléphoniques publics, les annuaires et les services de renseignements téléphoniques peuvent être sortis du champ d'application du service universel à condition que ces services ou des services comparables soient disponibles dans des circonstances commerciales normales.

Par décision du 6 mai 2013, l'Institut a levé les obligations de service universel relatives à la mise à disposition de postes téléphoniques publics et d'autres points d'accès aux services publics de téléphonie vocale. Le 24 mai 2013, l'Institut a recommandé la levée des obligations de service universel relatives à la fourniture du service de renseignements universel et à la mise à disposition de l'annuaire universel. L'arrêté royal du 15 décembre 2013 a ensuite levé formellement les obligations de service universel à cet égard.

Après la levée de l'obligation de service universel concernant les postes téléphoniques publics, les annuaires téléphoniques et les services de renseignements téléphoniques, l'IBPT a vérifié dans les différents rapports de surveillance si cela avait une influence notable sur le niveau de protection des utilisateurs finaux dans le contexte du service universel. Cela ne semble pas être le cas.

La nécessité de maintenir dans la loi les obligations de service universel relatives aux postes téléphoniques publics, aux annuaires téléphoniques et aux services de renseignements téléphoniques ne peut pas être démontrée. Étant donné que les services susmentionnés ou des services comparables sont disponibles dans des conditions commerciales normales, les postes téléphoniques publics, les annuaires téléphoniques et les services de renseignements téléphoniques sont exclus du champ d'application du service universel.

Au niveau fédéral, il reste la composante géographique, à savoir assurer, en position déterminée, un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit et des services de communications vocales d'une qualité donnée, y compris le raccordement au réseau, et la composante sociale, à savoir assurer le caractère abordable de ce service pour les consommateurs ayant de faibles revenus et des besoins sociaux spécifiques.

Artikel 115

Deze bepaling past het in artikel 68 van de WEC vastgestelde toepassingsgebied van de universele dienst aan. Het Wetboek voorziet in artikel 87 dat de openbare telefoons, telefoongidsen en telefooninlichtingendiensten uit de werkingssfeer van de universele dienst kunnen verwijderd worden op voorwaarde dat die diensten of vergelijkbare diensten onder normale commerciële omstandigheden beschikbaar zijn.

Bij besluit van 6 mei 2013 hief het Instituut de universeledienstverplichtingen met betrekking tot de beschikbaarstelling van openbare telefoons en andere toegangspunten tot openbare spraaktelefoniediensten op. Op 24 mei 2013 adviseerde het Instituut de universeledienstverplichtingen inzake de verstrekking van de universele inlichtingendienst en de beschikbaarstelling van de universele telefoongids op te heffen waarna bij koninklijk besluit van 15 december 2013 overgegaan werd tot de formele opheffing van de universeledienstverplichtingen terzake.

Na de opheffing van de universele dienstverplichting inzake de openbare telefoons, de telefoongidsen en telefooninlichtingendiensten, ging het BIPT in de diverse monitoring rapporten na of dit een beduidende invloed heeft gehad op het beschermingsniveau dat de eindgebruikers genieten in het kader van de universele dienst. Dit blijkt niet het geval te zijn.

De noodzaak tot het behoud in de wet van de universele dienstverplichtingen dienstverplichting inzake de telefoons, de telefoongidsen en telefooninlichtingendiensten kan niet aangetoond worden. Gezien voormelde diensten of vergelijkbare diensten onder normale commerciële omstandigheden beschikbaar zijn worden de openbare telefoons, de telefoongidsen en telefooninlichtingendiensten uit de werkingssfeer van de universele dienst verwijderd.

Wat overblijft op federaal niveau zijn de geografische component, zijnde het verzekeren, op een vaste locatie, van een adequate breedband internettoegangsdienst en van spraakcommunicatiediensten, van een zekere kwaliteit, met inbegrip van de aansluiting op het net, en de sociale component, zijnde het garanderen van de betaalbaarheid van dergelijke dienst voor consumenten met een laag inkomen en bijzondere sociale behoeften.

Article 116

Cet article 70 de la LCE aligne sur le Code la composante géographique du service universel.

La disposition actuelle est fondée sur l'article 4 de la directive 2002/22/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques (ci-après la directive "service universel"). L'article 4 de la directive "service universel" prévoyait que toutes les demandes raisonnables de raccordement en position déterminée au réseau téléphonique public et d'accès aux services téléphoniques accessibles au public en position déterminée doivent être satisfaites. Le raccordement réalisé doit permettre aux utilisateurs finaux de donner et recevoir des appels téléphoniques, des communications par télécopie et des communications de données, à des débits de données suffisants pour permettre un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit, compte tenu des technologies les plus couramment utilisées par la majorité des abonnés et de la faisabilité du point de vue technique. L'article 25, paragraphe 3, de la directive "service universel" prévoyait également que tout utilisateur final raccordé au réseau téléphonique public doit avoir accès aux services d'assistance téléphoniques.

L'article 84, paragraphes 1er et 3, du Code impose désormais aux États membres de veiller à ce que tous les consommateurs sur leur territoire aient accès, à un tarif abordable, à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit et à des services de communications vocales à un niveau de qualité spécifié, y compris au raccorde ment sous-jacent, en position déterminée. Le service d'accès adéquat à l'internet à haut débit est capable de fournir le débit nécessaire pour prendre en charge au moins l'ensemble minimal des services énoncés à l'annexe du Code.

Artikel 116

Dit artikel 70 van de WEC brengt de geografische component van de universele dienst in overeenstemming met het Wetboek.

Huidige bepaling is gesteund op artikel 4 van de Richtlijn 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en -diensten (hierna "Universeledienstrichtlijn"). De Universeledienstrichtlijn bepaalde in artikel 4 dat aan alle redelijke aanvragen om aansluiting op een vaste locatie op het openbare telefoonnetwerk en om toegang tot openbare telefoondiensten op een vaste locatie moet worden voldaan. De geleverde aansluiting moet de eindgebruikers in staat stellen om telefoongesprekken tot stand te brengen en te ontvangen, en biedt de mogelijkheid van faxcommunicatie en datacommunicatie met datasnelheden die toereikend zijn voor een adequate breedbandinternettoegangsdienst, rekening houdend met de door de meerderheid van de abonnees gangbare technologieën en met de technologische haalbaarheid. Artikel 25, lid 3, van de Universeledienstrichtlijn bepaalde tevens dat alle eindgebruikers die op het openbare telefoonnetwerk zijn aangesloten, toegang moeten hebben tot telefonische assistentiediensten.

Artikel 84, leden 1 en 3, van het Wetboek bepaalt voortaan dat de lidstaten ervoor moeten zorgen dat alle consumenten op hun grondgebied tegen een betaalbare prijs op een vaste locatie toegang hebben tot een adequate breedband internettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten, van een zekere kwaliteit, met inbegrip van de aansluiting op het net. De adequate breedbandinternettoegangsdienst moet de bandbreedte kunnen leveren die nodig is om ten minste een in de bijlage bij het Wetboek bepaald minimumpakket van diensten te ondersteunen.

Article 117

Cette disposition modifie la procédure de désignation du prestataire de la composante géographique prévue à l'article 71 de la LCE.

Le Code souligne que la désignation ne peut se faire qu'à titre exceptionnel. Le considérant 230 précise ainsi que si ni le marché ni les mécanismes d'intervention publique ne sont susceptibles d'offrir aux utilisateurs finaux de certaines régions une connexion pouvant assurer un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit et des services de communications vocales en position déterminée, différents fournisseurs ou ensembles de

Artikel 117

Deze bepaling wijzigt de aanduidingsprocedure voor de aanbieder van de geografische component zoals vastgesteld in artikel 71 van de WEC.

Het Wetboek benadrukt dat enkel bij uitzondering tot aanwijzing kan overgegaan worden. Zo preciseert overweging 230 dat als noch de markt, noch mechanismen voor overheidsinterventie eindgebruikers in bepaalde gebieden zullen kunnen uitrusten met een verbinding die adequate breedbandinternettoegangsdienst en spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie toelaat, in de relevante delen van het grondgebied aanbieders of

fournisseurs doivent pouvoir être désignés pour assurer ces services dans les différentes portions concernées du territoire national. Le relevé géographique prévu à l'article 49/1 de la LCE joue un rôle crucial dans cette analyse.

Concrètement, l'IBPT dispose donc de données sur la couverture réseau des différents opérateurs et, en cas de demande d'accès spécifique, peut vérifier quel opérateur est disponible avec quelle technologie dans une zone donnée.

En ce qui concerne cette demande d'accès, il convient de préciser que la composante géographique fixe du service universel doit être fournie exclusivement sur le "lieu de résidence principale" et non par exemple sur des résidences secondaires retirées. Il convient également de rappeler à ce sujet que le service d'accès adéquat à l'internet à haut débit dans le cadre du service universel ne peut pas être assimilé aux objectifs de l'agenda numérique qui visent l'accès à l'internet ultra rapide.

Outre le nombre limité de zones blanches dans le domaine de l'internet fixe indiquées sur les cartes de couverture de l'IBPT, il convient de souligner la disponibilité d'une couverture mobile permettant l'accès à l'internet. L'on peut en effet également utiliser la technologie mobile ou sans fil pour répondre aux obligations de service universel. À cet égard, l'on peut renvoyer au considérant 230 du Code, selon lequel aucune contrainte ne peut être imposée en ce qui concerne les moyens techniques utilisés pour fournir les services d'accès adéquat à l'internet à haut débit et de communications vocales en position déterminée, les technologies avec ou sans fil pouvant être utilisées indifféremment, ni en ce qui concerne les entreprises désignées pour remplir la totalité ou une partie des obligations de service universel.

Sur la base des évolutions susmentionnées, la nécessité de désigner un prestataire de la composante géographique doit être remise en question. La modification de loi proposée consiste à introduire un système de désignation par paliers où l'on procèdera uniquement à la désignation si, dans une ou plusieurs zones géographiques déterminées, la composante géographique fixe du service universel n'est pas fournie à toute personne qui en fait la demande raisonnable. La désignation est limitée à ces zones spécifiques.

La modification de la loi prévoit plusieurs phases avant qu'il soit procédé à la désignation via un mécanisme ouvert.

groepen aanbieders van die diensten kunnen worden aangeduid in de verschillende relevante delen van het nationale grondgebied. Het geografische onderzoek bepaald in artikel 49/1 van de WEC speelt een cruciale rol in deze analyse.

In concreto beschikt het BIPT dus over data inzake de netwerkdekking van de verschillende operatoren en kan in geval van een concrete vraag tot toegang nagaan welke operator met welke technologie beschikbaar is in een bepaalde zone.

Inzake dit verzoek tot toegang dient opgemerkt te worden dat het vaste geografische element van de universele dienst uitsluitend moet worden geleverd op de "hoofdverblijfplaats" en bijvoorbeeld niet voor wat betreft afgelegen vakantieverblijven. Tevens dient herinnerd te worden aan het feit dat de adequate breedbandinternettoegangsdienst in het kader van de universele dienst niet kan worden gelijkgesteld met de objectieven van de digitale agenda die streven naar de toegang tot supersnel internet.

Naast de beperkte hoeveelheid witte zones op vlak van vast internet die zijn aangegeven op de dekkingskaarten van het BIPT, dient gewezen te worden op de beschikbaarheid van mobiele dekking die toegang tot het internet mogelijk maakt. Er kan immers ook van mobiele of draadloze technologie gebruik gemaakt worden om aan de universeledienstverplichtingen te voldoen. In dit verband kan gewezen worden op overweging 230 van het Wetboek die stelt dat er geen beperkingen mogen worden gesteld aan de technische middelen waarmee de adequate breedbandinternettoegangs- en spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie worden aangeboden, zodat zowel draadverbindingen als draadloze verbindingen mogelijk zijn, noch beperkingen ten aanzien waarvan ondernemingen alle universeledienstverplichtingen of een gedeelte daarvan vervullen.

Uitgaande van voormelde ontwikkelingen dient de noodzaak van de aanduiding van één aanbieder van de geografische component in vraag gesteld te worden. Voorgestelde wetswijziging bestaat uit de invoering van een getrapt aanwijzingssyteem waarbij enkel tot aanduiding zal worden overgegaan indien in één of meerdere welbepaalde geografische zones de vaste geografische component van de universele dienst niet wordt verstrekt aan eenieder die hiertoe een redelijk verzoek indient. De aanwijzing is beperkt tot die bepaalde zones.

De wetswijziging voorziet in diverse fases alvorens tot aanduiding bij open mechanisme wordt overgegaan.

La procédure de désignation via un mécanisme ouvert n'est lancée que si l'Institut a constaté que dans une ou plusieurs zones géographiques déterminées la composante géographique fixe du service universel n'est pas fournie à toute personne qui en fait la demande raisonnable et qu'il n'y a pas un ou plusieurs opérateurs disposé(s) à fournir le service sur une base volontaire et sans frais à un prix abordable dans les zones concernées. Un prestataire qui pose volontairement sa candidature pour fournir le service dans la zone concernée à un prix qui n'est pas "abordable" n'est pas retenu. Dans ce cas, la procédure prévue au nouvel article 71, § 3, est lancée.

Dans ce cas, l'IBPT pourra procéder à la désignation d'office d'un prestataire dans les zones géographiques concernées (selon la révision de l'article 71, § 3, alinéa 1er, de la LCE). Si celui-ci est en mesure de démontrer que la désignation risque d'entraîner une charge injustifiée pour laquelle une compensation peut être exigée, l'Institut peut lancer une procédure de désignation via un mécanisme ouvert avec compensation (selon la révision de l'article 71, § 3, alinéa 2, de la LCE). Dans ce cas, le secteur indemnisera le coût net éventuel lié à la désignation si celui-ci représente une charge injustifiée en activant le fonds de compensation.

Pour être considérée comme "injustifiée", la charge doit représenter un caractère excessif au regard de sa capacité à la supporter compte tenu de l'ensemble de ses caractéristiques propres, notamment du niveau de ses équipements, de sa situation économique et financière ainsi que de sa part de marché sur le marché de la téléphonie accessible au public.

Comme suggéré par le Conseil d'État, dans le paragraphe 3, les alinéas 1er et 2 ont été adaptés afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Article 118

L'article 72 de la LCE est modifié conformément au nouveau mécanisme de désignation prévu à l'article 71 de la LCE dans lequel l'Institut procède à la désignation et non plus le ministre sur proposition de l'Institut.

Article 119

L'article 73 de la LCE est modifié conformément au nouveau mécanisme de désignation prévu à l'article 71 de la LCE, en précisant que le prestataire de la composante géographique peut uniquement revendiquer une

De procedure van aanduiding bij open mechanisme wordt pas opgestart als het Instituut heeft vastgesteld dat in één of meerdere welbepaalde geografische zones de vaste geografische component van de universele dienst niet wordt verstrekt aan éénieder die hiertoe een redelijk verzoek indient en niet één of meerdere operatoren bereid worden gevonden om op vrijwillige en zonder compensatie de dienst te verstrekken in de betrokken zones tegen een betaalbare prijs. Een aanbieder die zich vrijwillig kandidaat stelt om de dienst in de betrokken zone te verstrekken tegen een prijs die niet "betaalbaar" is, wordt niet weerhouden. In dat geval wordt alsnog de procedure voorzien in het nieuwe artikel 71, § 3, opgestart.

In dat geval zal het BIPT ambtshalve in de betrokken geografische zones een aanbieder kunnen aanduiden (herwerkt artikel 71, § 3, lid 1, van de WEC). Als deze er in slaagt om aan te tonen dat de aanduiding aanleiding kan geven tot een onredelijke last waarvoor compensatie kan gevorderd worden, kan het Instituut een procedure voor de aanduiding bij open mechanisme lanceren met compensatie (herwerkt artikel 71, § 3, tweede lid, van de WEC). In dat geval zal de sector de eventuele nettokost verbonden aan de aanduiding vergoeden als deze een onredelijke last vormt via een activering van het compensatiefonds.

Om als "onredelijk" aanzien te worden moet de last een buitengewoon karakter vormen in verhouding tot de draagkracht van de onderneming rekening houdend met het geheel van zijn eigen kenmerken, met name het niveau van zijn uitrusting, zijn economische en financiële situatie alsook zijn marktaandeel op de voor het publiek toegankelijke telefoniemarkt.

Zoals voorgesteld door de Raad van State zijn in paragraaf 3, de eerste en tweede leden aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Artikel 118

Artikel 72 van de WEC wordt aangepast in navolging van het nieuwe aanduidingsmechanisme in artikel 71 van de WEC waarin het Instituut overgaat tot de aanduiding en niet langer de minister op voorstel van het Instituut.

Artikel 119

Artikel 73 van de WEC wordt overeenkomstig het nieuwe aanduidingsmechanisme van artikel 71 van de WEC aangepast met de precisering dat de aanbieder van de geografische component enkel aanspraak kan

indemnisation en cas de désignation sur la base de l'article 71, § 3, de la LCE. En cas de désignation d'office par l'Institut, le prestataire désigné peut, en cas de charge injustifiée, être indemnisé conformément à l'article 101, alinéa 2, 1°, de la LCE. En cas de désignation via un mécanisme ouvert, l'article 101, alinéa 2, 2°, de la LCE est appliqué. Le prestataire qui fournit le service sur une base volontaire n'est pas indemnisé.

Article 120

Afin de garantir le caractère abordable prévu à l'article 85, paragraphe 2, du Code, la composante sociale prévue à l'article 74 de la LCE prévoit des tarifs sociaux pour les consommateurs ayant de faibles revenus ou des besoins sociaux particuliers.

Le Code permet d'imposer un tarif social mobile au niveau des États membres si cela s'avère nécessaire dans l'État membre concerné car le caractère abordable serait compromis sans réductions sur le service mobile.

Cet article modifie l'article 74 de la LCE et prévoit au paragraphe 1er, alinéa 1er, ainsi qu'aux paragraphes 2 et 3, que la composante sociale s'applique aux services fixes. Cette précision est apportée étant donné que l'inclusion des services mobiles dans la composante sociale ne peut avoir lieu que s'il est établi qu'elle est nécessaire pour assurer la pleine participation des consommateurs à la vie sociale et économique (article 84, paragraphe 2 du Code).

Le paragraphe 1er, alinéa 2, étend la composante sociale du service universel à la fourniture de services mobiles. L'entrée en vigueur effective de cette disposition, ainsi que les modalités pratiques, sont déterminées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, et après avis de l'Institut (voir article 260 de la présente loi).

L'adoption de cet arrêté royal dépend du résultat de l'analyse de nécessité mentionnée ci-dessus, et prévue à l'article 84, paragraphe 2, du Code.

Cette analyse sera réalisée dans le cadre d'un projet destiné à modifier le régime des tarifs sociaux de manière générale.

Article 121

Les modifications apportées à l'article 74/1 de la LCE reflètent les conditions du Code en précisant que

maken op een vergoeding bij aanduiding op basis van artikel 71, § 3, van de WEC. Bij ambtshalve aanduiding door het Instituut kan in geval van onevenredige last de aangeduide aanbieder vergoed worden overeenkomstig artikel 101, lid 2, 1°, van de WEC. Bij aanwijzing via open mechanisme wordt artikel 101, lid 2, 2°, van de WEC toegepast. De aanbieder die op vrijwillige basis de dienst aanbiedt wordt niet vergoed.

Artikel 120

Om de betaalbaarheid te garanderen zoals gestipuleerd in artikel 85, lid 2, van het Wetboek, voorziet de sociale component, bepaald in artikel 74 van de WEC in sociale tarieven voor consumenten met een laag inkomen of bijzondere sociale behoeften.

Het Wetboek biedt de mogelijkheid, om op lidstaatniveau een mobiel sociaal tarief op te leggen indien dit noodzakelijk blijkt in de betrokken lidstaat omdat de betaalbaarheid in gevaar zou komen zonder mobiele kortingen.

Dit artikel wijzigt artikel 74 van de WEC en bepaalt in paragraaf 1, eerste lid, alsook in de paragrafen 2 en 3, dat het sociale element van toepassing is op de vaste diensten. Deze verduidelijking wordt aangebracht aangezien de mobiele diensten pas in het sociale element mogen worden opgenomen wanneer vaststaat dat dit noodzakelijk is om te waarborgen dat consumenten op sociaal en economisch vlak volledig deelnemen aan de samenleving (artikel 84, lid 2, van het Wetboek).

Paragraaf 1, tweede lid, breidt het sociale element van de universele dienst uit naar de verstrekking van mobiele diensten. De daadwerkelijke inwerkingtreding van deze bepaling, alsook de praktische voorwaarden, worden bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van het Instituut (zie artikel 260 van de onderhavige wet).

Het aannemen van dat koninklijk besluit hangt af van het resultaat van de hierboven vermelde analyse van de noodzakelijkheid, waarvan sprake in artikel 84, lid 2, van het Wetboek.

Deze analyse zal worden uitgevoerd in het kader van een project dat bestemd is om het stelsel van de sociale tarieven in algemene zin te wijzigen.

Artikel 121

De wijzigingen aan artikel 74/1 van de WEC reflecteren de voorwaarden uit het Wetboek door te preciseren

les calculs ne sont effectués que pour les entreprises qui demandent effectivement une indemnisation. À cet égard, il convient de noter que l'article 89, paragraphe 1, du Code fait également référence aux prestataires "qui demandent une indemnisation".

En outre, par analogie avec la réglementation applicable à l'indemnisation pour le service universel dans le secteur postal, il est désormais précisé que la demande d'indemnisation doit être faite dans l'année qui suit l'année pour laquelle le service en question a été presté.

Les arrêts de la Cour de justice des Communautés européennes du 6 octobre 2010 (voir les arrêts C-389/08 et C-222/08) et l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 27 janvier 2011 (voir l'arrêt n° 7/2011) ont eu pour conséquence la suppression du mécanisme initial de financement des tarifs téléphoniques sociaux. L'article 74/1 de la LCE a été inséré par la loi du 10 juillet 2012 dans le but d'aligner le mode de calcul et l'indemnisation de toute charge injustifiée liée à la prestation des tarifs sociaux sur la réglementation européenne applicable. La disposition a un effet rétroactif au 30 juin 2005, date d'entrée en vigueur des dispositions ainsi annulées.

Le système actuel stipule qu'un opérateur qui souhaite obtenir une indemnisation pour la prestation de tarifs sociaux doit adresser une demande à cet effet à l'Institut, sans toutefois préciser de délai dans lequel la demande d'indemnisation doit être adressée à l'Institut. Il convient de rappeler que le secteur est responsable du financement de toute charge injustifiée liée aux tarifs sociaux, ce qui implique que tous les opérateurs proposant des tarifs sociaux doivent contribuer au fonds de compensation et prendre des dispositions à cet effet. Pour que les opérateurs concernés puissent acquérir la certitude de l'activation ou non du fonds de compensation pour les périodes remontant à 2005, les demandes d'indemnisation relatives à cette période doivent être introduites avant le 30 juin 2022. Cela permet aux contributeurs du fonds d'indemnisation de comptabiliser les provisions constituées à l'issue de cette période, sans préjudice des droits acquis des prestataires souhaitant obtenir cette indemnisation.

Article 122

Les sections 4, 5 et 6, intitulées respectivement "De la mise à disposition de postes téléphoniques payants publics et d'autres points d'accès aux services publics

dat de berekeningen enkel worden uitgevoerd voor de ondernemingen die daadwerkelijk om compensatie verzoeken. Dienaangaande dient aangestipt te worden dat artikel 89, lid 1, van het Wetboek eveneens verwijst naar de aanbieders "die om compensatie verzoeken".

Daarnaast wordt naar analogie met de regeling van toepassing op de compensatie voor de universele dienst in de postsector nu bepaald dat het compensatieverzoek dient te geschieden binnen jaar volgend op het jaar waarvoor de betrokken dienst gepresteerd werd.

De arresten van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van 6 oktober 2010 (zie de arresten C-389/08 en C-222/08) en het arrest van het Grondwettelijk Hof van 27 januari 2011 (zie arrest nr. 7/2011) hebben tot gevolg gehad dat het initiële mechanisme voor de financiering van de sociale telefoontarieven werd vernietigd. Artikel 74/1 van de WEC werd ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012 met als doel de berekeningswijze en compensatie van de eventuele onredelijke last verbonden aan het presteren van de sociale tarieven in overeenstemming te brengen met de Europese regelgeving ter zake. De bepaling heeft terugwerkende kracht vanaf 30 juni 2005, zijnde de datum van inwerkingtreding van de aldus vernietigde bepalingen.

Het huidige systeem stelt dat een operator die compensatie wenst te bekomen voor het aanbieden van de sociale tarieven, hiertoe een verzoek dient te richten aan het Instituut, zonder evenwel een termijn te preciseren waarbinnen de vraag tot compensatie aan het Instituut moet gericht worden. Hierbij dient herinnerd te worden dat de sector instaat voor de financiering van een eventuele onredelijke last verbonden aan de sociale tarieven, wat impliceert dat alle operatoren die sociale tarieven aanbieden moeten bijdragen tot het compensatiefonds en hiervoor provisies aanleggen. Opdat de betrokken operatoren voor de prestaties die teruggaan tot 2005 zekerheid zouden kunnen bekomen over het al dan niet activeren van het compensatiefonds, dienen de aanvragen voor compensatie die betrekking hebben op deze periode voor 30 juni 2022 te worden ingediend. Dit laat de bijdragers tot het compensatiefonds toe na afloop van deze periode de aangelegde provisies eventueel boekhoudkundig te verwerken, zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de verworven rechten van de aanbieders die compensatie wensen aan te vragen.

Artikel 122

De afdelingen 4, 5 en 6, respectievelijk getiteld "Beschikbaarstelling van openbare betaaltelefoons en andere toegangspunten voor openbare

de téléphonie vocale", "De l'annuaire universel" et "Du service universel de renseignements" du Chapitre 1er du Titre IV de la LCE contenant les articles 75 à 91 sont abrogées puisque ces composantes ont été retirées du champ d'application du service universel, conformément à l'article 68 de la LCE.

Article 123

L'intitulé de la section 7 du titre IV de la LCE est révisé afin de souligner que cette section ne concerne que le fonds pour la composante géographique, l'article 74/1 de la LCE traitant du fonds pour la composante sociale du service universel.

Article 124

L'article 92 de la LCE est modifié afin de préciser que la disposition s'applique au fonds pour la composante géographique, le fonds pour la composante sociale du service universel étant traité à l'article 74/1 de la LCE.

Article 125

L'article 93 de la LCE concerne le fonds pour la composante géographique du service universel. Les prestataires mentionnés dans cet article sont donc les prestataires de la composante géographique. Ceci est ainsi clarifié.

Article 126

La terminologie de l'article 95 de la LCE est adaptée aux notions contenues dans le Code. Le Code prévoit que les mots "services téléphoniques publics" soient remplacés par les mots "services de communications vocales", plus modernes et neutres du point de vue technologique.

En outre, la composante géographique comprend désormais non seulement les services de communications vocales en position déterminée, mais également le service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée.

Article 127

Étant donné que les composantes "mise à disposition de postes téléphoniques payants publics", "De l'annuaire universel" et "Du service universel de renseignements"

spraaktelefoniediensten", "De universele inlichtingendienst" en "De universele inlichtingengids" van Hoofdstuk I van Titel IV van de WEC met daarin de artikelen 75 tot 91, worden opgeheven gezien deze elementen uit het toepassingsgebied van de universele dienst, zoals bepaald in artikel 68 van de WEC, werden verwijderd.

Artikel 123

De benaming van afdeling 7 van titel IV van de WEC wordt herzien teneinde te benadrukken dat deze afdeling louter het fonds voor de geografische component betreft gezien artikel 74/1 van de WEC handelt over het fonds voor de sociale component van de universele dienst.

Artikel 124

Artikel 92 van de WEC wordt aangepaste teneinde te verduidelijken dat de bepaling van toepassing is op het fonds voor de geografische component, het fonds voor de sociale component van de universele dienst wordt behandeld in artikel 74/1 van de WEC.

Artikel 125

Artikel 93 van de WEC betreft het fonds voor de geografische component van de universele dienst. De in dit artikel geviseerde aanbieders zijn bijgevolg de aanbieders van de geografische component. Dit wordt aldus verduidelijkt.

Artikel 126

De terminologie van artikel 95 WEC wordt aangepast aan de begrippen opgenomen het Wetboek. Het Wetboek voorziet immers dat de term "openbare telefoondiensten", wordt vervangen door de meer hedendaagse en technologieneutrale term „spraakcommunicatiedienst".

Bovendien maakt inmiddels niet enkel spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie maar ook de breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie deel uit van de geografische component.

Artikel 127

Gezien de componenten "beschikbaarstelling van openbare betaaltelefoons", "universele telefoongids" en "universele inlichtingendienst" geen deel meer uitmaken

ne relèvent plus du champ d'application du service universel, la section 8 du titre IV concerne uniquement le financement de la composante géographique. Le calcul de toute indemnisation est défini à l'article 74/1, § 1er, § 2, § 3 et § 4, alinéa 1er, tandis que les contributions au fonds pour les tarifs sociaux sont définies à l'article 74/1, § 4, alinéas 2 à 4, de la LCE.

Article 128

L'article 100 de la LCE a été adapté pour les mêmes raisons que celles évoquées à l'article 125.

Article 129

Pour une plus grande lisibilité et cohérence de la loi, les anciens articles 48, 114, 114/1 et 114/2 ont été transférés vers le nouveau Chapitre I/1 du Titre IX, de la LCE, chapitre qui a été nommé "De la sécurité des communications électroniques" et les articles 4, 4/1 et 115, ont été transférés vers le Chapitre II du Titre IX, chapitre qui est intitulé "Des services d'intérêt public".

Ces derniers articles ainsi que les articles 106 à 107/1, qui se trouvaient déjà dans ce chapitre II, visent à imposer aux acteurs privés, et en particulier aux opérateurs, des obligations au bénéfice de certaines personnes ou autorités, la finalité ultime étant de garantir l'intérêt public.

Article 130

Le nouvel article 105/1 correspond à l'ancien article 114 et constitue la transposition des articles 40, paragraphe 1, et 108, première phrase, du Code ainsi que de l'article 4, paragraphes 1 et 1*bis* de la directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2002 concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques (directive vie privée et communications électroniques).

Le paragraphe 1er fait dorénavant une distinction entre l'analyse de risque et les mesures de sécurité, pour mettre en évidence l'importance d'une telle analyse. En effet, dans un monde où les ressources des opérateurs sont limitées, les priorités en matière de sécurité doivent être établies de manière objective à l'aide d'une analyse de risques solide. La mise en place d'une telle analyse constitue la pierre angulaire en matière de sécurité et le point de départ à l'implémentation efficace de toute

van het toepassingsgebied van de universele dienst, betreft de afdeling 8 van titel IV enkel de financiering van de geografische component. De berekening van de eventuele compensatie wordt gepreciseerd in artikel 74/1, § 1, § 2, § 3 en § 4, eerste lid, terwijl de bijdragen voor het fonds voor de sociale tarieven in artikel 74/1, § 4, lid 2 tot 4, van de WEC worden behandeld.

Artikel 128

Artikel 100 van de WEC werd om dezelfde redenen als deze vermeld in artikel 125 aangepast.

Artikel 129

Voor een betere leesbaarheid en coherentie van de wet zijn de oude artikelen 48, 114, 114/1 en 114/2 verplaatst naar het nieuwe Hoofdstuk I/1 van Titel IX, van de WEC, een hoofdstuk met als opschrift "Veiligheid van de elektronische communicatie" en zijn de artikelen 4, 4/1 en 115, verplaatst naar Hoofdstuk II van Titel IX; het opschrift van dat hoofdstuk luidt "Diensten van algemeen belang".

Deze laatste artikelen alsook de artikelen 106 tot 107/1, die reeds in dat hoofdstuk II stonden, zijn erop gericht aan de private spelers, en in het bijzonder aan de operatoren, verplichtingen op te leggen ten gunste van bepaalde personen of overheden, waarbij het ultieme doel erin bestaat het algemeen belang te waarborgen.

Artikel 130

Het nieuwe artikel 105/1 stemt overeen met het oude artikel 114 en vormt de omzetting van onder andere de artikelen 40, lid 1, en 108, eerste zin, van het Wetboek alsook van artikel 4, leden 1 en 1*bis* van Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie ("richtlijn betreffende privacy en elektronische communicatie").

Paragraaf 1 maakt voortaan een onderscheid tussen de risicoanalyse en de veiligheidsmaatregelen, om het belang van een dergelijke analyse in het licht te stellen. In een wereld waarin de middelen van de operatoren beperkt zijn, moeten de prioriteiten op gebied van veiligheid immers objectief worden vastgesteld met behulp van een solide risicoanalyse. De invoering van een dergelijke analyse vormt de hoeksteen wat de veiligheid betreft en het uitgangspunt voor de efficiënte uitvoering

mesure de sécurité. Bien entendu, un opérateur n'analyse les risques que pour les réseaux ou services qu'il offre.

Pour ce qui concerne les mesures opérationnelles et techniques que les opérateurs doivent prendre en vertu du premier paragraphe de l'article 105/1, le système graduel suivant est mis en place.

Premièrement, il revient à l'opérateur lui-même d'examiner les mesures à prendre sur base de son analyse de risque.

Deuxièmement, l'Institut peut imposer à certaines catégories d'opérateurs des mesures en matière de sécurité des réseaux ou services, lorsque le risque découle de l'organisation technique ou opérationnelle des opérateurs, c'est-à-dire pour autant que ces mesures ne requièrent pas de choix politiques. Cette possibilité se combine avec la possibilité d'imposer à un ou plusieurs opérateurs des instructions contraignantes sur base de l'article 105/3, § 1er.

Troisièmement, les mesures en matière de sécurité des réseaux ou services qui nécessitent un arbitrage politique devront être fixées par arrêté royal.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, l'alinéa 1er du paragraphe 1er n'est pas modifié. Comme au Grand-Duché de Luxembourg, c'est l'autorité de régulation nationale qui fixe les modalités de l'analyse de risque.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, l'alinéa 4 du même paragraphe a été modifié de façon à permettre au Roi d'exercer son pouvoir réglementaire.

Le paragraphe 3 met en place un système graduel similaire à celui visé dans le paragraphe 1er, mais sans retenir le dernier niveau (l'arrêté royal délibéré en Conseil des ministres).

En réponse à l'avis du Conseil d'État, l'alinéa 2 du paragraphe 3 a été modifié de façon à permettre au Roi d'exercer son pouvoir réglementaire.

Article 131

Le nouvel article 105/2 de la LCE correspond à l'ancien article 114/1 et constitue la transposition entre autres de l'article 40, paragraphes 2 et 3, du Code.

van elke veiligheidsmaatregel. Een operator analyseert de risico's natuurlijk enkel voor de netwerken of diensten die hij aanbiedt.

Wat betreft de operationele en technische maatregelen die de operatoren moeten nemen krachtens paragraaf 1 van artikel 105/1, wordt het volgende graduele systeem ingesteld.

Ten eerste is het de taak van de operator zelf om op basis van zijn risicoanalyse de te nemen maatregelen te onderzoeken.

Ten tweede kan het Instituut aan sommige categorieën van operatoren maatregelen inzake beveiliging van de netwerken of diensten opleggen, wanneer het risico voortvloeit uit de technische of operationele organisatie van de operatoren, d.w.z. voor zover deze maatregelen geen politieke keuzes vergen. Deze mogelijkheid wordt gecombineerd met de mogelijkheid om aan een of meer operatoren bindende instructies op te leggen op grond van artikel 105/3, § 1.

Ten derde zullen de maatregelen inzake beveiliging van de netwerken of diensten waarvoor een politieke arbitrage nodig is, vastgesteld moeten worden bij koninklijk besluit.

In antwoord op het advies van de Raad van State, wordt het eerste lid van paragraaf 1 niet gewijzigd. Net zoals in het Groothertogdom Luxemburg, is het de nationale regelgevende instantie die de nadere bepalingen van de risicoanalyse vastlegt.

In antwoord op het advies van de Raad van State werd het vierde lid van dezelfde paragraaf gewijzigd zodat de Koning zijn verordenende bevoegdheid kan uitoefenen.

Paragraaf 3 voert een gradueel systeem in dat vergelijkbaar is met dat van paragraaf 1, maar zonder het laatste niveau in aanmerking te nemen (koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad).

In antwoord op het advies van de Raad van State werd het tweede lid van paragraaf 3 gewijzigd zodat de Koning zijn verordenende bevoegdheid kan uitoefenen.

Artikel 131

Het nieuwe artikel 105/2 van de WEC stemt overeen met het oude artikel 114/1 en vormt de omzetting van onder andere de artikelen 40, leden 2 en 3, van het Wetboek.

Cet article met en place une obligation de notification par les opérateurs en cas de menace particulière et importante d'incident de sécurité dans un réseau public de communications électroniques ou un service de communications électroniques accessible au public. À cet égard, cet article prévoit d'abord une notification vers l'IBPT. L'opérateur en informera ensuite le public. De cette manière, il est évité que l'opérateur n'informe le public avant l'IBPT. L'opérateur ne devrait informer le public qu'après avoir reçu les directives de l'IBPT, sauf si l'urgence ne le permet pas.

Suite à l'avis du Conseil d'État, le paragraphe 1er, alinéa 3, n'est pas modifié. Comme au Grand-Duché de Luxembourg, c'est l'autorité de régulation nationale qui précise les cas dans lesquels une information doit être notifiée ainsi que les modalités de cette communication.

Par souci de cohérence, il en va de même dans le paragraphe 2, alinéa 3. L'autorité de régulation nationale précise également dans quels cas l'incident de sécurité a un impact significatif sur le fonctionnement des réseaux ou des services ainsi que les modalités de sa notification.

L'article 105/2, § 4, fait référence aux mesures techniques d'application émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la directive 2002/58/CE. En pratique et à l'heure actuelle, la Commission a adopté ces mesures par le biais de son règlement (UE) n° 611/2013 du 24 juin 2013.

Article 132

Cet article fait l'objet des commentaires généraux suivants.

Premièrement, le nouvel article 105/3 de la LCE correspond à l'ancien article 114/2 de la même loi et constitue la transposition de l'article 41 du Code.

Deuxièmement, tous les opérateurs (en ce compris les opérateurs de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation) sont soumis aux articles 105/1 à 105/3 de la LCE (dispositions en matière de sécurité des réseaux et services). Les opérateurs peuvent se trouver dans des situations fort différentes, concernant entre autres aux éléments suivants:

— le type de réseau dont un opérateur dispose;

— le type de service offert;

Dit artikel voert een kennisgevingsplicht in voor de operatoren in geval van een specifieke en significante dreiging van beveiligingsincidenten in een openbaar elektronische-communicatienetwerk of een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst. Daarbij voorziet dat artikel eerst in een kennisgeving aan het BIPT. Vervolgens zal de operator het publiek daarover inlichten. Op die manier wordt vermeden dat de operator het publiek eerder informeert dan het BIPT. De operator zou het publiek pas mogen informeren nadat hij van het BIPT de richtlijnen heeft ontvangen, tenzij dit wegens de urgentie niet mogelijk is.

Ingevolge het advies van de Raad van State, wordt paragraaf 1, derde lid, niet gewijzigd. Net zoals in het Groothertogdom Luxemburg, is het de nationale regelgevende instantie die de gevallen bepaalt waarin informatie moet worden genotificeerd en die de nadere bepalingen van die communicatie vastlegt.

Omwille van coherentie, geldt hetzelfde voor paragraaf 2, derde lid. De nationale regelgevende instantie preciseert ook in welke gevallen het veiligheidsincident een beduidende impact heeft op de werking van de netwerken of diensten alsook de nadere bepalingen van zijn kennisgeving.

Artikel 105/2, § 4, verwijst naar de toepasselijke technische maatregelen die uitgaan van de Europese Commissie overeenkomstig artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG. In de praktijk en op dit ogenblik heeft de Commissie deze maatregelen aangenomen via haar Verordening (EU) nr. 611/2013 van 24 juni 2013.

Artikel 132

Op dit artikel worden de volgende algemene opmerkingen gemaakt.

Ten eerste stemt het nieuwe artikel 105/3 van de WEC stemt overeen met het oude artikel 114/2 van dezelfde wet en vormt de omzetting van artikel 41 van het Wetboek.

Ten tweede zijn alle operatoren (met inbegrip van de operatoren van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten) onderworpen aan de artikelen 105/1 tot 105/3 van de WEC (bepalingen inzake veiligheid van de netwerken en diensten). De operatoren kunnen in sterk uiteenlopende situaties verkeren, onder andere wat de volgende elementen betreft:

— het soort van netwerk waarover een operator beschikt;

— het type van aangeboden dienst;

— la taille de l'opérateur;

— la criticité de l'opérateur pour la société;

— l'offre du service dans différents États membres.

Concernant ce dernier point, il faut tenir compte qu'en vertu de l'article 40, paragraphe 1, du Code, "L'Agence de l'Union européenne chargée de la sécurité des réseaux et de l'information (ENISA) facilite, conformément au règlement (UE) nº 526/2013 du Parlement européen et du Conseil, la coordination entre les États membres afin d'éviter des exigences nationales divergentes susceptibles de créer des risques en matière de sécurité et des obstacles au marché intérieur.".

Le Roi et l'IBPT peuvent créer des catégories d'opérateurs se trouvant dans des situations identiques ou similaires.

Concernant l'article 105/3, § 2, alinéa 1er, il est répondu au Conseil d'État qu'il ne s'agit pas de mesures à caractère réglementaire s'appliquant de façon générale à tous les opérateurs puisqu'elles dépendent d'une demande de l'IBPT. Il est logique que les modalités de fourniture des informations demandées au cas par cas soient également fixées au cas par cas par l'IBPT. Dès lors, rien ne s'oppose à la compétence de l'IBPT.

Comme il ressort du paragraphe 5 de l'article 105/3, à chaque fois que c'est justifié, ils mettent en œuvre les articles 105/1 à 105/3 de manière différente selon les différentes catégories d'opérateurs. De la sorte, cette mise en œuvre est adaptée à chaque catégorie d'opérateurs.

Au sein du réseau ou service de communications électroniques d'un opérateur ou d'une catégorie d'opérateurs, l'IBPT et le Roi peuvent également distinguer, par exemple sur base d'une analyse de risques, différentes catégories (par exemple différentes couches du réseau), en vue d'une mise en œuvre adaptée des articles 105/1 à 105/3.

Troisièmement, lors de la consultation publique sur le projet de loi, certains opérateurs ont indiqué qu'il existe un risque de recoupement entre, d'une part, les obligations en matière de sécurité des réseaux et services de la LCE telle qu'adaptée par le projet de loi (en ce compris la classification de certaines fonctions ou certains éléments de réseau comme critiques) et, d'autre part, les obligations qui ressortent de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques (ci-après la "loi infrastructures critiques") et de la loi 7 avril 2019 établissant un

— de omvang van de operator;

— de kritikaliteit van de operator voor de maatschappij;

— het aanbod van de dienst in verschillende lidstaten.

Wat dit laatste punt betreft, moet rekening worden gehouden met wat artikel 40, lid 1, van het Wetboek voorschrijft: "Het Agentschap van de Europese Unie voor netwerk- en informatiebeveiliging (Enisa) faciliteert, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 526/2013 van het Europees Parlement en de Raad, de coördinatie tussen de lidstaten om te voorkomen dat de nationale voorschriften uiteenlopen, hetgeen zou kunnen leiden tot veiligheidsrisico's en obstakels voor de interne markt.".

De Koning en het BIPT kunnen categorieën maken van operatoren die zich in identieke of soortgelijke situaties bevinden.

Wat betreft artikel 105/3, § 2, eerste lid, wordt aan de Raad van State geantwoord dat het niet gaat om maatregelen van verordenende aard die algemeen van toepassing zijn op alle operatoren aangezien ze afhangen van een verzoek van het BIPT. Het is logisch dat de nadere regels voor de verstrekking van de inlichtingen die geval per geval worden gevraagd, ook geval per geval worden vastgelegd door het BIPT. Er is dan ook niks dat de bevoegdheid van het BIPT in de weg staat.

Zoals blijkt uit paragraaf 5 van artikel 105/3 voeren zij telkens wanneer dat gerechtvaardigd is, de artikelen 105/1 tot 105/3 uit op verschillende manieren naargelang van de verschillende categorieën van operatoren. Aldus wordt die uitvoering aangepast aan elke categorie van operatoren.

Binnen het netwerk of de dienst voor elektronische communicatie van een operator of van een categorie van operatoren kunnen het BIPT en de Koning ook een onderscheid maken, bijvoorbeeld op basis van een risicoanalyse, tussen verschillende categorieën (bijvoorbeeld verschillende netwerklagen), met het oog op een aangepaste uitvoering van de artikelen 105/1 tot 105/3.

Ten derde hebben tijdens de openbare raadpleging over het wetsontwerp bepaalde operatoren laten weten dat er een risico bestaat dat enerzijds de verplichtingen inzake veiligheid van de netwerken en diensten van de WEC, zoals die is aangepast door het wetsontwerp (waaronder de classificatie van bepaalde functies of bepaalde netwerkelementen als kritiek) en anderzijds de verplichtingen die voortvloeien uit de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren (hierna de "wet kritieke infrastructuren") en uit de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor

cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique (ci-après "la loi NIS").

Pour ce qui concerne les obligations à charge des opérateurs, il n'y a pas de risque majeur de recoupement entre la loi NIS et la LCE. En effet, il convient de rappeler que les opérateurs ne sont pas repris dans les annexes à la loi NIS, qui définissent les entités tombant dans le champ d'application de cette loi. De plus, même s'il apparaît qu'une entité reprise à une annexe de cette loi a la qualité d'opérateur, alors, en vertu de l'article 4, § 1er, de cette même loi et pour ce qui concerne les activités de cet opérateur de fourniture de réseaux publics de communications électroniques et de services de communications électroniques accessibles au public, les exigences en matière de sécurité et de notification prévues par cette loi ne s'appliquent pas mais bien celles prévues par la LCE. Cela s'explique par le fait que la LCE et la loi NIS sont considérées comme des législations équivalentes et afin d'éviter des obligations doubles pour les opérateurs.

Concernant le risque de recoupement entre la LCE et la loi infrastructures critiques, il faut rappeler que dans le cadre de cette dernière loi, l'IBPT a été désigné comme autorité sectorielle et service d'inspection pour le secteur des communications électroniques. Il pourra donc prendre les actions nécessaires afin d'éviter des difficultés pour les opérateurs.

Cet article fait également l'objet des commentaires spécifiques suivants.

Premièrement, l'article 105/3, § 1er, rappelle expressément que l'IBPT peut imposer à un opérateur la participation à un exercice ou d'organiser lui-même un exercice (ceci était auparavant implicitement inclus dans les instructions contraignantes que l'IBPT peut donner à un opérateur). Une telle obligation peut être utile pour d'autres opérateurs que les seuls opérateurs qui ont été désignés comme exploitant d'infrastructures critiques au sens de la loi du même nom.

Deuxièmement, tout comme c'est le cas dans la législation actuelle, l'IBPT peut demander des informations à un ou plusieurs opérateurs. Il est cependant dorénavant précisé que l'IBPT peut fixer les modalités pour la réponse à sa demande d'informations (par exemple l'obligation d'utiliser une plateforme informatique mise à disposition par l'IBPT).

Troisièmement, le projet de loi rappelle que lorsque l'IBPT décide de soumettre un opérateur à un contrôle de sécurité, cela peut inclure des inspections sur place

de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid (hierna de "NIS-wet") met elkaar overlappen.

Wat betreft de verplichtingen die op de operatoren rusten, is er geen groot risico voor overlapping tussen de NIS-wet en de WEC. Er moet namelijk worden herinnerd aan het feit dat de operatoren niet vermeld zijn in de bijlagen bij de NIS-wet, die de entiteiten definiëren die in het toepassingsgebied van deze wet vallen. Bovendien, zelfs als blijkt dat een entiteit die vermeld is in een bijlage bij deze wet de hoedanigheid van operator heeft, dan nog zijn krachtens artikel 4, § 1, van dezelfde wet en wat betreft de activiteiten van die operator voor de verstrekking van openbare elektronischecommunicatienetwerken en voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, de eisen inzake beveiliging en kennisgeving waarin die wet voorziet niet van toepassing maar wel die waarin de WEC voorziet. De verklaring ligt in het feit dat de WEC en de NIS-wet beschouwd worden als gelijkwaardige wetgevingen en om dubbele verplichtingen voor de operatoren te vermijden.

Wat betreft het risico voor overlapping tussen de WEC en de wet kritieke infrastructuren, moet eraan worden herinnerd dat in het kader van die laatste wet, het BIPT aangewezen is als de sectorale overheid en inspectiedienst voor de sector van de elektronische communicatie. Het zal dus de nodige acties kunnen ondernemen om moeilijkheden voor de operatoren te vermijden.

Op dit artikel worden ook de volgende specifieke opmerkingen gemaakt.

Ten eerste herinnert artikel 105/3, § 1, uitdrukkelijk eraan dat het BIPT een operator kan verplichten om deel te nemen aan een oefening of zelf een oefening kan organiseren (dat was voordien impliciet opgenomen in de bindende instructies die het BIPT kan geven aan een operator). Zo'n verplichting kan nuttig zijn voor andere operatoren dan enkel de operatoren die aangewezen zijn als exploitant van kritieke infrastructuren in de zin van de gelijknamige wet.

Ten tweede kan het BIPT, net zoals het geval is in de huidige wetgeving, informatie vragen aan een of meer operatoren. Voortaan wordt evenwel verduidelijkt dat het BIPT de nadere regels kan vaststellen voor het antwoord op zijn verzoek om inlichtingen (bijvoorbeeld de verplichting om gebruik te maken van een computerplatform dat beschikbaar wordt gesteld door het BIPT).

Ten derde herinnert het wetsontwerp eraan dat wanneer het BIPT besluit om een operator aan een veiligheidscontrole te onderwerpen, dit inspecties ter plaatse kan

(ceci était implicite dans la législation modifiée), outre, bien entendu, des demandes d'informations.

L'IBPT peut exiger d'un opérateur qu'il se soumette à un contrôle de sécurité d'un organisme indépendant et qualifié. Dans sa demande, l'IBPT précise l'objet du contrôle, ses modalités et le délai dans lequel il doit être effectué. L'IBPT devra vérifier si l'organisme est bien indépendant par rapport à l'opérateur contrôlé. L'IBPT devra également vérifier si l'organisme est qualifié, en ce sens qu'il doit disposer des compétences et capacités nécessaires pour pouvoir effectuer correctement la tâche de contrôle qui a été demandée par l'IBPT (examen au cas par cas en fonction de l'objet du contrôle). Ces conditions de qualité et d'indépendance valent également pour les sous-traitants auxquels l'organisme ferait appel.

L'opérateur doit proposer à l'IBPT un ou plusieurs organismes pour effectuer le contrôle. Lorsque l'IBPT ne marque pas son accord sur l'organisme ou les organismes proposé(s) par l'opérateur, il revient à l'opérateur d'en proposer d'autres à l'IBPT. Cependant, à défaut d'accord de l'IBPT dans le délai qu'il a fixé lors de la demande envers l'opérateur de se soumettre à un contrôle de sécurité d'un organisme, l'IBPT désigne lui-même l'organisme qui fera le contrôle. Ce délai n'est pas fixé dans la loi mais bien par l'IBPT, étant donné qu'il peut être fort différent selon l'urgence ou non de faire réaliser le contrôle par l'organisme (si le contrôle est urgent, ce délai peut n'être que quelques jours ouvrables, alors que ce délai peut être plus long si le contrôle n'est pas urgent).

L'accord de l'IBPT ne vaut que pour le contrôle effectué par l'organisme auprès de l'opérateur. Pour un autre contrôle, un nouvel accord doit être demandé à l'IBPT.

Quatrièmement, l'article 41, paragraphe 3, du Code prévoit que "Les États membres veillent à ce que les autorités compétentes disposent de tous les pouvoirs nécessaires pour enquêter sur les cas de non-conformité ainsi que sur leurs effets sur la sécurité des réseaux et services.". Pour donner un contenu concret à ce pouvoir d'enquête et vu que l'IBPT peut déjà demander des informations à l'opérateur et faire des inspections sur place, l'article 105/3 introduit la possibilité pour l'IBPT d'avoir un accès à tout élément du réseau de l'opérateur. Cela inclut par exemple la possibilité de pouvoir inspecter à distance un élément de réseau.

omvatten (dit was impliciet in de gewijzigde wetgeving), buiten verzoeken om inlichtingen natuurlijk.

Het BIPT kan van een operator eisen dat hij zich onderwerpt aan een veiligheidscontrole van een onafhankelijke en gekwalificeerde instantie. In zijn verzoek verduidelijkt het BIPT het doel van de controle, de nadere regels ervan en de termijn waarbinnen die moet worden uitgevoerd. Het BIPT moet nagaan of de instantie wel degelijk onafhankelijk is van de gecontroleerde operator. Het BIPT moet ook nagaan of de instantie gekwalificeerd is, in die zin dat zij over de nodige bevoegdheden en capaciteiten moet beschikken om de controletaak die het BIPT heeft gevraagd, correct uit te voeren (onderzoek per geval afhankelijk van het voorwerp van de controle). Deze voorwaarden inzake kwalificatie en onafhankelijkheid gelden ook voor de onderaannemers waarop de instantie een beroep zou doen.

De operator moet het BIPT een of meer instanties voorstellen om de controle uit te voeren. Wanneer het BIPT niet akkoord gaat met de instantie of instanties die de operator voorstelt, moet de operator er andere voorstellen aan het BIPT. Bij uitblijven van een akkoord vanwege het BIPT binnen de termijn die het bij het verzoek aan de operator heeft vastgesteld, om zich aan een veiligheidscontrole te onderwerpen, wijst het BIPT zelf de instantie aan die de controle zal verrichten. Deze termijn wordt niet vastgesteld in de wet maar wel door het BIPT, aangezien die termijn sterk kan verschillen naargelang van de al dan niet urgentie om de controle door de instantie te laten uitvoeren (is de controle dringend, dan mag die termijn slechts enkele werkdagen bedragen, terwijl die termijn langer mag zijn indien de controle niet dringend is).

Het akkoord van het BIPT geldt enkel voor de controle die de instantie bij de operator uitvoert. Voor een andere controle moet opnieuw het akkoord van het BIPT worden gevraagd.

Ten vierde, schrijft artikel 41, lid 3, van het Wetboek voor: "De lidstaten zorgen ervoor dat de bevoegde instanties alle nodige bevoegdheden hebben om gevallen van niet- naleving te onderzoeken, evenals de effecten ervan op de beveiliging van de netwerken en diensten.". Om deze onderzoeksbevoegdheid concreet in te vullen en aangezien het BIPT al aan de operator informatie kan opvragen en ter plaatse kan inspecteren, voert artikel 105/3 voor het BIPT de mogelijkheid in om toegang te hebben tot alle elementen van het netwerk van de operator. Dat omvat bijvoorbeeld de mogelijkheid om van op een afstand een netwerkcomponent te kunnen inspecteren.

Comme pour l'application de l'ensemble de la LCE l'IBPT doit respecter le principe de proportionnalité. Par conséquent, il n'est pas nécessaire de recourir à une telle mesure si l'IBPT peut arriver au même résultat par un autre moyen de contrôle moins intrusif (par exemple par une demande d'informations).

Cinquièmement, pour transposer l'article 41, paragraphe 4, du Code, l'article 105/3 prévoit que "Pour mettre en œuvre les articles 105/1 et 105/2, l'IBPT a le pouvoir d'obtenir l'assistance du "Centre de réponse aux incidents de sécurité informatique" visé à l'article 7, § 2, de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, pour les questions relevant des tâches de ce centre.

L'article 3 de l'arrêté royal du 12 juillet 2019 portant exécution de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, ainsi que certaines dispositions de la loi infrastructures critiques précisent que le CCB est désigné comme le CSIRT national visé à l'article 7, § 2, de la loi.

Finalement, la présente loi prévoit la possibilité pour l'IBPT d'exiger d'un opérateur qu'il lui communique un point de contact disponible en permanence (pendant une durée limitée ou illimitée). Cette obligation peut en effet être utile pour d'autres opérateurs que les seuls opérateurs qui ont été désignés comme exploitant d'infrastructures critiques au sens de la loi du même nom. Ce point de contact peut être le même ou non que celui prévu à l'article 12 de la loi infrastructures critiques.

Article 133

L'article 105/4 de la LCE reprend tel quel le contenu de l'ancien article 48 de la même loi.

Article 134

Pour une plus grande lisibilité et cohérence de la loi, les articles 4, 4/1 et 115, ont été transférés vers le Chapitre II du Titre IX, chapitre qui est intitulé "Des services d'intérêt public".

Net als bij de toepassing van de volledige WEC moet het BIPT het evenredigheidsbeginsel in acht nemen. Bijgevolg is het niet nodig om een dergelijke maatregel toe te passen als het BIPT hetzelfde resultaat kan bereiken via een ander controlemiddel dat minder opdringerig is (bijvoorbeeld via een verzoek om inlichtingen).

Ten vijfde, om artikel 41, lid 4, van het Wetboek om te zetten, bepaalt artikel 105/3: "Ter uitvoering van de artikelen 105/1 en 105/2 heeft het BIPT de bevoegdheid om de hulp in te roepen van een "*Computer Security Incident Response Team*", bedoeld in artikel 7, § 2, van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met betrekking tot kwesties die vallen onder de taken van dat team.

Artikel 3 van het koninklijk besluit van 12 juli 2019 tot uitvoering van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, alsook van sommige bepalingen van de wet kritieke infrastructuren preciseren dat het CCB aangewezen wordt als het nationale CSIRT bedoeld in artikel 7, § 2, van de wet.

Ten slotte voorziet de onderhavige wet in de mogelijkheid voor het BIPT om van een operator te eisen dat deze een (voor beperkte of onbeperkte duur) permanent beschikbaar aanspreekpunt meedeelt. Deze verplichting kan immers nuttig zijn voor andere operatoren dan enkel de operatoren die aangewezen zijn als exploitant van kritieke infrastructuren in de zin van de gelijknamige wet. Dit aanspreekpunt kan al dan niet hetzelfde zijn als dat waarin artikel 12 van de wet kritieke infrastructuren voorziet.

Artikel 133

Artikel 105/4 van de WEC neemt de inhoud van het oude artikel 48 van dezelfde wet ongewijzigd over.

Artikel 134

Voor een betere leesbaarheid en coherentie van de wet zijn de artikelen 4, 4/1 en 115, verplaatst naar Hoofdstuk II van Titel IX; het opschrift van dat hoofdstuk luidt "Diensten van algemeen belang".

Article 135

Cet article répond aux mêmes objectifs que l'article 129.

Article 136

L'article 105/5 de la LCE reprend l'article 4/1 de la même loi.

Cet article a été modifié pour tenir compte des commentaires reçus lors de la consultation publique. Ainsi, à la place de viser la priorité dans l'accès au réseau, l'article vise la priorité de certaines communications électroniques. Bien entendu, dans la mise en œuvre de cet article, il convient de tenir compte de ce qui est techniquement possible.

Article 137

L'article 105/6 de la LCE reprend l'article 115 de la même loi.

Article 138

Cet article 105/7 de la LCE reproduit le contenu de l'ancien article 4 de la LCE, afin de rassembler dans ce chapitre tous les articles concernant ce thème.

Article 139

Cet article vise à rassembler dans une section tous les articles concernant la communication à la population en cas d'incidents et l'accès aux services d'urgence.

Article 140

L'article 106/1, § 1er, de la LCE a été légèrement adapté pour transposer correctement l'article 110 du Code.

Article 141

L'article 107 de la LCE a été revu pour transposer l'article 108, première phrase, et l'article 109 du Code. L'obligation pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation d'offrir un accès aux services d'urgence doit être comprise à la lumière des considérants 284 à 286 du Code.

Artikel 135

Het onderhavige artikel beantwoordt aan dezelfde doelstellingen als artikel 129.

Artikel 136

Artikel 105/5 van de WEC neemt artikel 4/1 van dezelfde wet ongewijzigd over.

Dat artikel is gewijzigd om rekening te houden met de opmerkingen die ontvangen zijn tijdens de openbare raadpleging. In plaats van te doelen op de voorrang bij de toegang tot het netwerk, viseert het artikel aldus de voorrang van bepaalde elektronische communicatie. Bij de toepassing van het onderhavige artikel moet uiteraard rekening worden gehouden met wat technisch mogelijk is.

Artikel 137

Artikel 105/6 van de WEC neemt artikel 4 van dezelfde wet ongewijzigd over.

Artikel 138

Dit artikel 105/7 van de WEC geeft de inhoud weer van het oude artikel 4 van de WEC, om in dat hoofdstuk alle artikelen die over dat thema gaan bijeen te brengen.

Artikel 139

Het artikel beoogt alle artikelen die betrekking hebben op de voorlichting van de bevolking in geval van incidenten en de toegang tot de nooddiensten bijeen te brengen in één afdeling.

Artikel 140

Artikel 106/1, § 1, van de WEC is licht aangepast om artikel 110 van het Wetboek correct om te zetten.

Artikel 141

L'article 107 de la LCE a été revu pour transposer l'article 108, première phrase, et l'article 109 du Code. L'obligation pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation d'offrir un accès aux services d'urgence doit être comprise à la lumière des considérants 284 à 286 du Code.

Afin de tenir compte du commentaire du Conseil d'État, et d'assurer que les consultations préalables prévues par le Code soient à charge des autorités et non des opérateurs, l'alinéa 3 du paragraphe 3 a été supprimé et le paragraphe 7 a été complété de façon à clarifier l'autorité en charge de la consultation.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, le paragraphe 4, alinéa 7, de l'article 107 a été modifié de façon à permettre au Roi d'exercer son pouvoir réglementaire.

En outre, suite à l'avis du Conseil d'État, le paragraphe 7 est complété afin de permettre au Roi d'imposer, si nécessaire, des obligations non seulement à l'opérateur ou à l'entreprise visée à l'article 107, § 2, qui rencontrent des difficultés techniques (voir considérants 284 à 286 du Code) pour répondre aux exigences de l'article 107 mais également à:

1° d'autres opérateurs (par exemple un opérateur de réseau), si c'est nécessaire pour résoudre ces difficultés techniques;

2° aux services d'urgence offrant de l'aide sur place, par exemple afin de mettre en œuvre des normes techniques dans les PSAP.

Afin de tenir compte de l'avis du Conseil d'État et d'assurer que la consultation préalable prévue par l'article 109, paragraphe 2, du Code, soit à charge des autorités et non des opérateurs, ce sera le Roi qui organisera cette consultation préalable des services d'urgence offrant de l'aide sur place, du ou des opérateur(s) ou du ou des entreprise(s) au(x)quelle(s) des obligations sont imposées, outre l'avis de l'IBPT.

Article 142

Cet article adapte des références dans l'article 107/1 de la LCE.

Article 143

Cet article transpose l'article 98 du Code dans l'article 107/2 de la LCE et vise, conformément au principe de proportionnalité, à exclure du champ d'application certaines des obligations énoncées à la section 1re pour

Om rekening te houden met de opmerking van de Raad van State en ervoor te zorgen dat de voorafgaande raadplegingen waarin het Wetboek voorziet, ten laste komen van de autoriteiten en niet van de operatoren, werd het derde lid van paragraaf 3 verwijderd en paragraaf 7 aangevuld om de autoriteit te specificeren die belast is met de raadpleging.

In antwoord op het advies van de Raad van State werd paragraaf 4, zevende lid, van artikel 7 gewijzigd zodat de Koning zijn verordenende bevoegdheid kan uitoefenen.

Verder wordt paragraaf 7, naar aanleiding van het advies van de Raad van State, vervolledigd om de Koning in staat te stellen om desgevallend verplichtingen op te leggen, niet enkel aan de operator maar aan de onderneming bedoeld in artikel 107, § 2, die technische moeilijkheden ondervindt (zie consideransen 284 tot 286 van het Wetboek) om te beantwoorden aan de vereisten van artikel 107 maar ook aan:

1° andere operatoren (bijvoorbeeld een netwerkoperator), indien nodig om deze technische moeilijkheden te verhelpen;

2° de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, bijvoorbeeld om technische normen in te voeren in de alarmcentrales zoals vastgelegd in considerans 286 van het Wetboek.

Om rekening te houden met het advies van de Raad van State en ervoor te zorgen dat de voorafgaande raadpleging waarin artikel 109, paragraaf 2, van het Wetboek voorziet, ten laste van de autoriteiten is, en niet van de operatoren, organiseert de Koning in de toekomst deze voorafgaande raadpleging van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, van de operator(en) of onderneming(en) aan wie verplichtingen zijn opgelegd, naast het advies van het BIPT.

Artikel 142

Deze bepaling wijzigt referenties in artikel 107/1 van de WEC.

Artikel 143

Dit artikel zet artikel 98 van het Wetboek om in artikel 107/2 van de WEC en beoogt, in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel, een aantal van de verplichtingen van afdeling 1 niet van toepassing te

les opérateurs qui ne fournissent que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation.

Article 144

Cet article 107/3 transpose l'article 99 relatif à la "non-discrimination" du Code. Cet article dispose que l'accès des utilisateurs finaux aux services et réseaux de communications électroniques accessibles au public ne doit pas être refusé ou restreint en raison de leur nationalité, de leur État membre de résidence ou de leur État membre d'établissement. Une différence de traitement fondée sur ces critères est toutefois encore possible sur la base de différences objectivement justifiées, en termes de coûts et de risques, par exemple, mais l'opérateur doit démontrer au régulateur la légitimité des motifs de cette différence de traitement.

Article 145

Cet article transpose dans l'article 108 de la LCE, en partie, l'article 102 du Code en ce qui concerne les "exigences d'information concernant les contrats" et, en partie, son article 105. D'autres parties de ces articles sont transposées ailleurs dans le Chapitre III du Titre IV de la LCE afin de garantir une continuité maximale avec l'application nationale actuelle de cet article. Une modification de la structure de cet article (afin de suivre très strictement les choix du législateur européen) pourrait conduire à des malentendus sur ce qui va réellement changer ou non après la transposition. Il a ainsi été décidé de continuer à transposer l'article 105, paragraphe 4, du Code (concernant la modification des contrats et le droit de résiliation sans frais supplémentaires qui en résulte (parfois)) à l'article 108, § 2 (bien que le législateur européen regroupe cette disposition parmi les articles relatifs à la résiliation des contrats, qui, en droit belge, ont été transposés principalement dans l'article 111/3). L'objectif est d'aider les opérateurs à comprendre plus facilement que les principaux enseignements tirés des décisions de surveillance de l'IBPT (et de la jurisprudence pertinente) par le passé restent valables, même après la transposition du Code. Un autre exemple de ce qui précède est le choix de continuer à transposer les articles 102, paragraphes 5 et 6, du Code concernant les notifications de consommation anormale et croissante dans l'article 112 de la LCE, afin de préciser au mieux que les décisions d'exécution prises par le Roi et l'IBPT en vertu de cet article mettent également en œuvre les obligations du Code et que ce dernier reste donc en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

maken op operatoren die enkel nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten aanbieden.

Artikel 144

Dit artikel 107/3 zet artikel 99 betreffende "non-discriminatie" van het Wetboek om. Dit artikel wil dat de toegang tot openbare elektronische communicatiediensten en -netwerken niet aan eindgebruikers wordt ontzegd of beperkt op grond van hun nationaliteit, lidstaat van verblijf of lidstaat van vestiging. Een verschil in behandeling op basis van deze criteria is nog wel mogelijk op basis van objectief gerechtvaardigde verschillen, bijvoorbeeld in kosten en risico's, maar de operator dient de deugdelijkheid van de motieven voor dit verschil in behandeling aan te tonen aan de regulator.

Artikel 145

Dit artikel zet delen van artikel 102 van het Wetboek betreffende "informatievereisten voor contracten" en delen van artikel 105 om in artikel 108 van de WEC. Andere delen van die artikelen worden elders in Hoofdstuk III van Titel IV van de WEC omgezet om de continuïteit met de huidige nationale uitvoering van dit artikel maximaal te bewaren. De structuur van dit artikel omgooien (om heel strikt de keuzes van de Europese wetgever te volgen) zou immers misverstanden kunnen opleveren over wat er na de omzetting daadwerkelijk wijzigt en wat niet. Zo wordt ervoor gekozen om artikel 105, lid 4, van het Wetboek (betreffende de wijziging van contracten en het daaruit (soms) voortvloeiende kosteloos opzegrecht) te blijven omzetten in artikel 108, § 2 (hoewel de Europese wetgever deze bepaling groepeert onder de artikelen die te maken hebben met de opzegging van contracten, die in de Belgische wet hoofdzakelijk in artikel 111/3 zijn omgezet). Dit moet er mede voor zorgen dat operatoren makkelijker inzien dat de grote lessen van de toezichtsbeslissingen van het BIPT (en van de rechtspraak daarover) van het verleden ook na omzetting van het Wetboek van tel blijven. Een ander voorbeeld van het voorgaande is de keuze om artikel 102, leden 5 en 6, van het Wetboek in verband met de waarschuwingen van oplopend en abnormaal verbruik verder om te zetten in artikel 112 van de WEC, zodat op optimale manier duidelijk gemaakt wordt dat de op basis van dit artikel genomen uitvoeringsbeslissingen van de Koning en het BIPT ook uitvoering geven aan de verplichtingen van het Wetboek en dat deze laatste dus tot nader order van kracht blijven.

Néanmoins, certains changements structurels apportés au Chapitre III du Titre IV de la LCE résultent des choix opérés par le législateur européen. Ainsi, à l'article 102 du Code, il existe un lien clair entre les informations précontractuelles visées au paragraphe 1er de cet article et le récapitulatif contractuel visé à l'article 102, alinéa 3, qui succède aux fiches d'information belges imposées en application de l'article 111, § 2, de la LCE. Étant donné que le récapitulatif contractuel contient, selon l'article 102, paragraphe 3, du Code, les principaux éléments des informations précontractuelles requises conformément l'article 102, § 1er, et que les deux font partie intégrante du contrat selon l'article 102, § 4, il est logique de traiter ces éléments dans un seul article de loi au lieu de les répartir entre les articles 108 et 111. En d'autres termes, le système des fiches d'information ne sera pas supprimé, sans remplacement par un autre système, mais il sera remplacé par le modèle de récapitulatif contractuel imposé par la Commission européenne.

L'alinéa 2 du nouvel article 108, § 1er, vise à transposer l'annexe VIII du Code. Il suit la structure en couches de cette annexe (voir les subdivisions 1°, 2°, 3°, … a), b), c), … et ainsi de suite). Les parties 3° et 4° complètent les parties 1° et 2°. Les opérateurs relevant du champ d'application des sous-sections 3° ou 4° (respectivement les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public et de services d'accès à l'internet) devraient donc commencer au bas de la liste, à l'alinéa 2 de ce paragraphe, afin de prendre connaissance de leurs obligations détaillées spécifiques. Il en va de même, *mutatis mutandis*, pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation accessibles au public pour lesquels il est préférable qu'ils commencent au point 2° et mettent en œuvre uniquement une obligation d'information visée au point 1° lorsqu'il n'y a pas d'obligations d'information plus spécifiques sur le sujet en question au point 2°.

Les termes "dans le cadre de" dans les sous-sections a), b), c), etc. de l'alinéa 2 visent à rappeler aux opérateurs qu'ils doivent lire les obligations d'information précontractuelle et contractuelle de cet article conjointement avec les obligations applicables en vertu du livre VI du Code de droit économique, où figurent, par exemple, les exigences en matière d'information en cas de conclusion de contrats à distance (voir également la référence à l'article VI.45 du Code de droit économique à l'alinéa 1er de l'article 108, § 1er).

Comme indiqué également au considérant 258 du Code, l'existence des deux cadres législatifs ne devrait pas entraîner la duplication des informations dans les

Toch zijn er onvermijdelijk enkele structuurwijzigingen aan Hoofdstuk III van Titel IV van de WEC die voorvloeien uit de keuzes die de Europese wetgever maakt. Zo is er in artikel 102 van het Wetboek een duidelijk verband tussen de precontractuele informatie van lid 1 van dat artikel en de contractsamenvatting in artikel 102, lid 3, die de opvolger is van de Belgische informatiefiches, die opgelegd zijn in uitvoering van artikel 111, § 2, van de WEC. Aangezien de contractsamenvatting volgens artikel 102, lid 3, van het Wetboek de belangrijkste elementen van de overeenkomstig artikel 102, § 1, vereiste precontractuele informatie bevat en beiden overeenkomstig artikel 102, § 4, integraal onderdeel uitmaken van het contract, is het logisch deze elementen in één wetsartikel te behandelen in plaats van gesplitst tussen artikel 108 en 111. Het systeem van de infofiches wordt met andere woorden niet afgeschaft, zonder vervanging door een ander systeem maar wel degelijk vervangen door het door de Europese Commissie opgelegde model van contractsamenvatting.

Het tweede lid van het nieuwe artikel 108, § 1, heeft tot doel bijlage VIII van het Wetboek om te zetten. Het volgt de gelaagde structuur van die bijlage (zie de onderverdelingen 1°, 2°, 3°, … a), b), c), … enzovoort). Daarbij vullen de onderdelen 3° en 4° de onderdelen 1° en 2° aan. Operatoren die vallen onder het toepassingsgebied van de onderdelen 3° of 4° (respectievelijk de operatoren van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten en van internettoegangsdiensten) starten dus best onderaan de lijst van het tweede lid van deze paragraaf om kennis te nemen van hun specifieke detailverplichtingen. Hetzelfde geldt *mutatis mutandis* voor de operatoren van voor het publiek beschikbare nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten, die best starten vanuit onderdeel 2° en enkel uitvoering geven aan een informatieverplichting opgenomen in onderdeel 1° als er geen specifiekere informatieverplichtingen over het betrokken onderwerp bestaan in onderdeel 2°.

De formulering "als onderdeel van" in de onderdelen a), b), c), enzovoort van het tweede lid heeft als doel operatoren erop te wijzen dat ze inzake precontractuele en contractuele informatie de verplichtingen van dit artikel moeten samenlezen met de toepasselijke verplichtingen terzake van Boek VI van het Wetboek van economisch recht, waar bijvoorbeeld de informatievereisten ingeval van het sluiten van overeenkomsten op afstand zijn opgenomen (zie ook de verwijzing naar artikel VI.45 van het Wetboek van economisch recht in het eerste lid van artikel 108, § 1).

Zoals ook aangegeven in overweging 258 van het Wetboek, mag het bestaan van beide wetgevende kaders niet leiden tot duplicatie van de informatie in

documents précontractuels et contractuels. En d'autres termes, les informations à fournir en vertu de cette loi doivent être reprises sur les supports écrits via lesquels les utilisateurs finaux protégés sont informés, le cas échéant, conformément à la législation horizontale sur la protection des consommateurs, et si une obligation d'information en vertu de cette loi est plus normative ou plus complète, les opérateurs visés par cette disposition doivent se conformer aux obligations de cette loi.

Conformément au point A, 3), de l'annexe VIII du Code, des informations sur les coûts de déblocage de GSM, smartphones et autres, ainsi que des informations sur le droit à un remboursement du crédit prépayé, réglementé dans les nouvelles versions des articles 11, § 7, et 111/2, § 1er, sont notamment ajoutées dans la section relative aux frais de résiliation.

En ce qui concerne la récupération de la valeur résiduelle des équipements subventionnés en cas de résiliation anticipée, le régime prévu à l'article 108, § 1er, e), troisième tiret, a été modifié en vue d'une transposition correcte de l'article 105, paragraphe 6, du Code. Cela implique notamment que si le montant de la valeur résiduelle selon une méthode d'amortissement linéaire est supérieur, à un moment donné, au montant de la redevance d'abonnement restant dû jusqu'à la fin du contrat à durée déterminée, le tableau de remboursement doit renseigner le montant de la redevance d'abonnement restant du contrat plutôt que le montant de la valeur résiduelle de l'équipement terminal. L'article 105, paragraphe 6, alinéa 2, du Code prévoit en effet ce qui suit: "Lorsque l'utilisateur final choisit de conserver les équipements terminaux compris dans le contrat au moment de sa conclusion, toute indemnité due n'excède pas la valeur la plus faible des montants suivants: la valeur *pro rata temporis* convenue au moment de la conclusion du contrat ou la quote-part restante des frais de service courant jusqu'à l'expiration du contrat.". S'il n'y a pas de quote-part restante des frais de service parce qu'un contrat à durée indéterminée avait été conclu, la valeur *pro rata* temporis de l'équipement terminal, telle que mentionnée dans le tableau d'amortissement, peut être facturée.

Le nouvel article 108, § 1er/1, de la LCE, constitue la transposition des dispositions de l'article 102, paragraphe 3, du Code qui entrent en ligne de compte pour une transposition en droit national. Le principe et le but de la fourniture (et ensuite de l'ajout au contrat) d'un récapitulatif des principales dispositions du contrat, visées respectivement à l'article 102, paragraphe 3, et au considérant 261 du Code, présentent d'importantes similitudes avec le régime de fiches d'information belges introduit par la loi du 10 juillet 2012 à l'article 111, § 2,

precontractuele en contractuele documenten. De informatie die gegeven moet worden uit hoofde van deze wet moet met andere woorden mee opgenomen worden op de schriftelijke dragers waarmee beschermde eindgebruikers, indien toepasselijk, overeenkomstig het horizontale consumentenbeschermingsrecht geïnformeerd worden en als een informatievereiste uit hoofde van deze wet prescriptiever of uitvoeriger is, dan moeten de onder deze bepaling vallende operatoren zich richten naar de verplichtingen van deze wet.

In het onderdeel betreffende de beëindigingskosten wordt onder meer, conform punt A, 3), van bijlage VIII van het Wetboek, informatie over de kosten van het simlockvrij maken van GSM's, smartphones en dergelijke alsook informatie over het recht op restitutie van prepaid krediet, geregeld in de nieuwe versies van artikel 11, § 7, en 111/2, § 1, toegevoegd.

Op het niveau van de terugvordering van de restwaarde van gesubsidieerde apparaten bij vroegtijdige beëindiging worden aan de regeling die werd neergelegd in artikel 108, § 1, e), derde streepje de wijzigingen aangebracht, die noodzakelijk zijn om artikel 105, lid 6, van het Wetboek correct om te zetten. Dit impliceert onder meer dat, indien het bedrag van de restwaarde volgens een lineaire afschrijvingsmethode op een gegeven moment hoger is dan de abonnementsvergoeding die nog verschuldigd is tot aan het eind van het contract van bepaalde duur, de aflossingstabel de resterende abonnementsvergoeding van het contract moet vermelden in plaats van het bedrag van de restwaarde van het eindapparaat. Artikel 105, lid 6, tweede alinea van het Wetboek bepaalt inderdaad: "Ingeval de eindgebruiker de eindapparatuur wenst te behouden die bij de sluiting van het contract aan dat contract werd gekoppeld, bedraagt de verschuldigde vergoeding niet meer dan de waarde *pro rata temporis* daarvan zoals overeengekomen op het ogenblik dat het contract werd gesloten of het resterende gedeelte van de servicevergoeding tot het aflopen van het contract, al naargelang welk bedrag het laagst is.". Indien er geen resterend deel van de servicevergoeding is omdat een contract van onbepaalde duur werd gesloten, kan de *pro rata* temporis waarde van het eindapparaat, zoals vermeld in de aflossingstabel, worden aangerekend.

Het nieuwe artikel 108, § 1/1, van de WEC, vormt de omzetting van de bepalingen van artikel 102, lid 3, van het Wetboek die voor nationale omzetting in aanmerking komen. Het principe en het doel van het verstrekken (en nadien aan het contract toevoegen) van een samenvatting van de belangrijkste voorwaarden van het contract, opgenomen in respectievelijk artikel 102, lid 3, en overweging 261 van het Wetboek, vertoont grote gelijkenissen met het regime van de Belgische informatiefiches dat door de wet van 10 juli 2012 ingevoerd werd

de la LCE. Ce dernier article est donc supprimé dans le présent projet au profit du système européen. L'arrêté d'exécution du 15 décembre 2013 deviendra donc également sans objet. Le récapitulatif des informations à fournir et la manière dont cela doit se faire sont dorénavant définis dans le règlement d'exécution (UE) 2019/2243 de la Commission européenne du 17 décembre 2019 établissant un modèle récapitulatif contractuel devant être utilisé par les fournisseurs de services de communications électroniques accessibles au public en application de la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil.

La disposition qui permet, "pour des raisons techniques objectives", de fournir le récapitulatif contractuel non pas avant la conclusion du contrat, mais immédiatement après, vise des situations où le système de gestion de la clientèle d'un opérateur ne permet pas (temporairement) la fourniture d'informations à un nouveau futur client. Cette disposition doit être interprétée de manière stricte. En outre, son application est toujours accompagnée de la disposition expresse selon laquelle le contrat n'entrera en vigueur que lorsque le consommateur ou l'utilisateur final non résidentiel qui n'a pas renoncé à cette protection, aura confirmé son accord après avoir reçu le récapitulatif.

Le nouvel article 108, § 1er/2, transpose l'article 102, paragraphe 4, du Code.

L'article 108, § 2, est modifié de manière à assurer une transposition correcte de l'article 105, paragraphe 4, du Code.

Dans le préambule de l'article 108, § 2, la référence à la partie du droit général de la protection des consommateurs concernant les clauses abusives est actualisée: la réglementation en matière de clauses abusives est actuellement définie aux articles VI.83 et VI.84 du Code de droit économique.

Le champ d'application de cet article est ensuite aligné sur celui de l'article 105, paragraphe 4, du Code.

Il en va de même pour les exceptions au principe selon lequel, en cas de modification du contrat imposée par l'opérateur, l'abonné peut résilier le contrat existant sans frais. Ces exceptions sont à interpréter de manière stricte. Comme expliqué au considérant 275 du Code, toute modification qui n'est pas au bénéfice de l'utilisateur final devrait permettre à ce dernier de faire valoir son droit de résilier le contrat sans frais supplémentaires, même si elle s'accompagne de changements qui lui

in artikel 111, § 2, van de WEC. Dit laatste artikel wordt dan ook verder in dit ontwerp geschrapt ten voordele van het Europese systeem. Ook het uitvoeringsbesluit van 15 december 2013 zal daardoor zonder voorwerp worden. De te geven samenvattende informatie en de manier waarop dat moet gebeuren is voortaan vastgelegd in uitvoeringsverordening (EU) 2019/2243 van de Europese Commissie van 17 december 2019 tot vaststelling van een model voor de samenvatting van het contract die door aanbieders van voor het publiek beschikbare elektronische communicatiediensten moet worden gebruikt overeenkomstig Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad.

De bepaling die toelaat om "om objectieve technische redenen" de samenvatting van het contract niet voorafgaand aan de contractsluiting maar onverwijld erna te verstrekken, viseert situaties waarbij het klantenbeheersysteeem van een operator het (tijdelijk) niet toelaat om informatie te verstrekken aan een toekomstige nieuwe klant. Deze bepaling is strikt te interpreteren. De toepassing ervan gaat bovendien altijd gepaard met de uitdrukkelijke bepaling dat het contract pas van kracht wordt wanneer de consument of de kleinzakelijke eindgebruiker die niet van deze bescherming heeft afgezien, na ontvangst van de samenvatting, zijn akkoord heeft bevestigd.

Het nieuwe artikel 108, § 1/2, zet artikel 102, lid 4, van het Wetboek om.

Aan artikel 108, § 2, worden de aanpassingen aangebracht die nodig zijn voor een correcte omzetting van artikel 105, lid 4, van het Wetboek.

In de aanhef van artikel 108, § 2, wordt een update van de verwijzing naar het onderdeel van het algemeen consumentenbeschermingsrecht betreffende de onrechtmatige bedingen gerealiseerd: de regeling van de onrechtmatige bedingen is thans neergelegd in de artikelen VI.83 en VI.84 van het Wetboek van economisch recht.

Vervolgens wordt het toepassingsgebied van dit artikel in lijn gebracht met dat van artikel 105, lid 4, van het Wetboek.

Hetzelfde geldt voor de uitzonderingen op het principe dat, bij contractswijzigingen opgelegd door de operator, de abonnee kosteloos het bestaande contract kan opzeggen. Deze uitzonderingen zijn strikt te interpreteren. Zoals uitgelegd in overweging 275 van het Wetboek moeten alle wijzigingen die niet ten voordele zijn van de eindgebruiker aanleiding geven tot het recht van de abonnee om het contract kosteloos te beëindigen, zelfs indien er naast de betrokken wijzigingen ook wijzigingen in zijn

sont favorables. Pour pouvoir bénéficier de l'exception, chaque modification doit bénéficier à l'utilisateur final individuellement ou doit concerner:

— des modifications à caractère purement administratif, comme un changement d'adresse de l'opérateur, sans aucune incidence négative pour l'utilisateur final, ou

— des modifications imposées par des modifications législatives ou réglementaires, comme de nouvelles exigences en matière d'information contractuelle imposées par le législateur européen ou national.

Le nouveau dernier alinéa de l'article 108, § 2, limite l'applicabilité de l'article 108, § 2, concernant les contrats relatifs à des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine à ceux qui sont conclus avec des consommateurs, des microentreprises, des petites entreprises ou des organisations à but non lucratif (voir l'article 105, paragraphe 7, du Code).

Les modifications apportées à l'article 108, § 3, visent à transposer l'article 105, paragraphe 1, du Code. Comme expliqué plus en détail au considérant 273 du Code, l'alinéa 2 de l'article 108, § 3, est à situer dans le contexte de la promotion du déploiement de réseaux à très haute capacité jusqu'au domicile de l'utilisateur final ou à proximité immédiate de son domicile.

Le nouvel article 108, § 4, vise à transposer les deuxième et troisième phrases de l'article 105, paragraphe 3, du Code. La réglementation en matière de résiliation à la première phrase de l'article 105, paragraphe 3, est intégrée dans l'adaptation de l'article 111/3 ci-dessous. La transposition de la dernière phrase de l'article 105, paragraphe 3 est effectuée à l'article 109 (voir aussi plus loin) de la LCE.

La deuxième phrase de l'article 105, paragraphe 3, du Code exige notamment que des informations soient fournies "en temps utile" et "clairement" sur une reconduction tacite imminente d'un contrat à durée déterminée. Le nouvel article 108, § 4, répond à l'exigence de respect des délais en exigeant, par analogie avec l'article 108, § 2, que la notification de la reconduction tacite et de la possibilité de résiliation sans frais soient faites au plus tard un mois avant la prolongation automatique. En ce qui concerne l'obligation d'informer "clairement" les utilisateurs finaux concernés, cet article choisit d'utiliser partiellement les mêmes exigences que celles prévues à l'article VI.91 du Code de droit économique, notamment en exigeant que les informations soient indiquées "en caractères gras". Cet article exige en outre que l'information soit fournie "de manière prééminente" sur le support durable, comme dans un cadre distinct du texte, au recto de la première page d'un document

voordeel worden aangebracht. Om te kunnen genieten van de uitzondering moet elke wijziging afzonderlijk ten voordele van de eindgebruiker zijn of moet het gaan om:

— wijzigingen van louter administratieve aard, zoals een wijziging in het adres van de operator, en die voor de eindgebruiker geen nadeel inhoudt, of

— wijzigingen opgelegd bij wet- of regelgeving, zoals nieuwe voorlichtingsvoorschriften met betrekking tot contracten die door de Europese of de nationale wetgever worden opgelegd.

Het nieuwe laatste lid van artikel 108, § 2, beperkt de toepasselijkheid van artikel 108, § 2, ten aanzien van contracten betreffende transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten tot contracten die afgesloten zijn met consumenten, micro-ondernemingen, kleine ondernemingen of organisaties zonder winstoogmerk (zie artikel 105, lid 7, van het Wetboek).

De wijzigingen aan artikel 108, § 3, hebben tot doel artikel 105, lid 1, van het Wetboek om te zetten. Het tweede lid van artikel 108, § 3, is, zoals nader uitgelegd in overweging 273 van het Wetboek, te situeren in de context van het bevorderen van de uitrol van netwerken met zeer hoge capaciteit tot aan of tot zeer dicht bij de gebouwen van de eindgebruiker.

Het nieuwe artikel 108, § 4, heeft tot doel de tweede en derde zin van artikel 105, lid 3, van het Wetboek om te zetten. De regeling in verband met de opzeg in de eerste zin van artikel 105, lid 3, wordt geïntegreerd in de aanpassing van artikel 111/3 hieronder. De omzetting van de laatste zin van artikel 105, lid 3, wordt gerealiseerd in artikel 109 (zie eveneens verder) van de WEC.

De tweede zin van artikel 105, lid 3, van het Wetboek vereist onder meer dat er "tijdig" en "op een in het oog springende wijze" geïnformeerd wordt over een nakende stilzwijgende verlenging van het contract van bepaalde duur. Het nieuwe artikel 108, § 4, vult de vereiste van tijdigheid in, door naar analogie met artikel 108, § 2, te vereisen dat de kennisgeving van stilzwijgende verlenging én van de kosteloze opzegmogelijkheden uiterlijk één maand vóór de automatische verlenging dient te gebeuren. Betreffende het informeren van de betrokken eindgebruikers "op een in het oog springende wijze", kiest dit artikel ervoor om voor een stuk gebruik te maken van dezelfde vereisten als deze neergelegd in artikel VI.91 van het Wetboek van economisch recht, met name door te vereisen dat de informatie uitgedrukt wordt "in vetgedrukte letters". Dit artikel vereist verder dat de informatie "op een prominente plaats" op de duurzame drager wordt verstrekt, zoals in een kader los

d'information papier ou d'un document électronique en format PDF. Si un support durable n'utilise pas de pages ou ne permet pas l'utilisation de cadres, "de manière prééminente" signifie au moins que les informations ne peuvent pas être dissimulées à un endroit que le consommateur moyen ne consulte généralement pas.

À l'instar des règles horizontales de protection des consommateurs (voir, par exemple, l'article VI.45, § 6, et l'article VI.62 du Code de droit économique), le nouvel article 108, § 5, introduit explicitement le renversement de la charge de la preuve concernant les obligations d'information et de consentement. Dans le cadre de la conclusion du contrat, l'opérateur du service est en effet le débiteur d'information. En ce qui concerne la preuve du consentement à la non-applicabilité des règles de protection établies par la loi sur les entreprises qui sont des micro ou petites entreprises ou des micro-organisations ou des petites organisations à but non lucratif, il est logique, compte tenu de la nature des relations entre les parties, que l'opérateur garde la trace de ceux, pendant et après les négociations concernant les conditions contractuelles individualisées, comme prévu au considérant 259 du Code, qui renoncent à sa protection et qu'il puisse prouver leur consentement en cas de litige. Cette renonciation doit également avoir lieu "librement" (voir article 108, § 3, ainsi que l'article 121/5, § 2) ce qui signifie notamment que les possibilités de choix ne sont pas complétées à l'avance et que la personne intéressée peut profiter du service, quel que soit son choix. Pour que cela reste réalisable pour les opérateurs, il est possible de proposer au client un *opt-out* pour l'ensemble des services pouvant faire l'objet d'un *opt-out*. Le client doit bien entendu savoir clairement quels sont les services relevant du régime d'*opt-out*.

Le règlement concernant le renversement de la charge de la preuve s'applique également aux opérateurs qui relèvent du champ d'application de l'article 108, § 2: il appartient à l'opérateur de prouver qu'il a correctement informé les abonnés, à l'avance et en temps utile, des modifications apportées au contrat et (le cas échéant) le droit de résilier le contrat sans pénalité.

Article 146

Aucune des dispositions du Code relatives aux droits des utilisateurs finaux ne permet de maintenir l'actuel article 109 de la LCE. Pour cette raison, l'article est dès lors abrogé et remplacé par la partie de l'article 110, § 4, de la même loi, qui chargeait les opérateurs d'informer annuellement les abonnés des plans tarifaires les plus

van de tekst op de voorzijde van de eerste bladzijde van een papieren informatiedocument of een elektronisch document in pdf-formaat. Indien een duurzame gegevensdrager geen gebruik maakt van bladzijden of niet toelaat om gebruik te maken van kaders, dan betekent op een prominente plaats minstens dat de informatie niet mag weggemoffeld worden op een plaats die de gemiddelde consument doorgaans niet consulteert.

Het nieuwe artikel 108, § 5, voert, in navolging van de horizontale consumentenbeschermingsregels (zie bijvoorbeeld artikel VI.45, § 6, en artikel VI.62 van het Wetboek van economisch recht) expliciet de omkering van de bewijslast met betrekking tot de informatie en de instemmingsvereisten in. In het kader van de contractssluiting is de operator van de dienst inderdaad de informatie-debiteur. Wat betreft het bewijs van de instemming met het niet toepasselijk laten zijn van beschermingsregels ingesteld door de wet op ondernemingen die micro- of kleine ondernemingen of micro- of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, is het, mede gelet op de aard van de verhoudingen tussen partijen, niet meer dan logisch dat de operator bijhoudt wie, tijdens en na onderhandeling over geïndividualiseerde contractvoorwaarden, zoals voorzien in overweging 259 van het Wetboek, verzaakt aan zijn bescherming en dat hij het bewijs van de instemming hiermee moet kunnen tonen, ingeval van een geschil. Die verzaking moet ook "vrij" gebeuren (zie artikel 108, § 3, alsook artikel 121/5, § 2) hetgeen concreet onder meer inhoudt dat de keuzemogelijkheden niet op voorhand zijn ingevuld en dat de betrokkene van de dienst kan genieten, ongeacht welke keuze hij maakt. Om het werkbaar te houden voor de operatoren, is het mogelijk om aan de klant een opt-out voor te stellen voor het geheel van de faciliteiten waarvoor een opt-out kan worden gedaan. Het moet uiteraard duidelijk zijn voor de klant welke faciliteiten onder de opt-out regeling vallen.

De regeling betreffende de omkering van de bewijslast geldt ook voor de operatoren die vallen onder het toepassingsgebied van artikel 108, § 2: het is aan de operator om te bewijzen dat hij op voorhand en tijdig de correcte kennisgeving aan de abonnees gedaan heeft van de contractswijzigingen en (waar van toepassing) van het recht om het contract kosteloos op te zeggen.

Artikel 146

Er staat in de bepalingen van het Wetboek betreffende de rechten van de eindgebruiker geen bepaling die toelaat om het huidige artikel 109 van de WEC te handhaven. Het artikel wordt om die reden dan ook opgeheven en vervangen door het gedeelte van artikel 110, § 4, van dezelfde wet, dat operatoren opdroeg om jaarlijks de

avantageux. Cette obligation est reprise *mutatis mutandis* dans le Code (voir article 105, paragraphe 3, dernière phrase: “Les fournisseurs donnent aux utilisateurs finaux des informations sur le meilleur tarif au moins une fois par an”) mais ne doit plus nécessairement être exécutée via une information sur la facture, qui fait l’objet du reste de l’article 110.

L’exécution de cet article reste, comme par le passé pour l’article 110, § 4, de la LCE attribué à l’IBPT. Le Conseil d’État souligne que cet article peut en effet être exécuté par une “autorité de régulation nationale” indépendante. La fixation du profil de consommation à utiliser avec le niveau de détail nécessaire est une matière “technique” très complexe. Les plans tarifaires sont très diversifiés et évolutifs. Un arrêté royal ne pourrait prendre en compte suffisamment rapidement cette diversité et ces évolutions.

Article 147

Cet article 110 de la LCE transpose l’annexe VI, partie A, a), alinéa 1er, du Code, relative à la facturation détaillée. La notion d’“abonné avec un maximum de cinq numéros, à l’exception des numéros pour des services M2M” est abandonnée et remplacée par le terme (défini à l’article 2, 15/1°) “abonné comptant un maximum de 9 travailleurs”. Le droit de recevoir une facture de base détaillée reste ainsi étendu aux utilisateurs finaux des petites entreprises (sans possibilité d’*opt-out*; en outre, pour que la différence soit claire, le concept d’“utilisateurs finaux qui sont des microentreprises ou des micro-organisations à but non lucratif”, pour lesquels une possibilité d’*opt-out* est obligatoire en vertu du code européen (en ce qui concerne d’autres mesures de protection), n’est pas utilisé).

Le nouvel article 110, § 2/1, de la LCE, transpose l’annexe VI, partie A, a), alinéa 2.

Enfin, le nouvel article 110, § 4, regroupe un certain nombre de mentions obligatoires qui ne sont pas directement liées à la consommation de l’abonné au cours du mois précédent. Il s’agit alors, d’une part, du lieu où l’autorité permet une comparaison indépendante de certains plans tarifaires et, d’autre part, des informations sur les frais de résiliation éventuels qui sont utiles pour informer l’abonné avant et pendant la procédure de migration (voir l’article 106.1, première phrase ainsi que l’article 106.6, alinéa 2, du Code).

Enfin, étant donné que le simulateur tarifaire de l’IBPT ne permet actuellement qu’une comparaison des plans

meest gunstige tariefplannen aan de abonnees kenbaar te maken. Deze verplichting is *mutatis mutandis* opgenomen in het Wetboek (zie artikel 105, lid 3, laatste zin: “De aanbieders geven de eindgebruikers ten minste jaarlijks informatie over de voordeligste tarieven”) maar moet niet noodzakelijk meer uitgevoerd worden via een informatie op de factuur, waarover de rest van artikel 110 gaat.

De uitvoering van dat artikel blijft, zoals in het verleden voor artikel 110, § 4, van de WEC, toegewezen aan het BIPT. De Raad van State benadrukt dat dit artikel inderdaad kan worden uitgevoerd door een onafhankelijke “nationale regelgevende instantie”. Het bepalen van het te gebruiken gebruikspatroon met het vereiste detailniveau, is een erg complexe “technische” aangelegenheid. De tariefplannen zijn erg divers en evolueren sterk. Een koninklijk besluit zou niet voldoende snel rekening kunnen houden met deze diversiteit en deze evoluties.

Artikel 147

Dit artikel 110 van de WEC vormt een omzetting van bijlage VI, deel A, a), eerste lid, van het Wetboek, inzake gespecificeerde facturatie. Het begrip “abonnee met een maximum van vijf nummers met uitzondering van de nummers voor de M2M diensten” wordt verlaten en vervangen door de (in artikel 2, 15/1°, gedefinieerde) term “abonnee met maximum 9 werknemers”. Hiermee blijft het recht om een gespecificeerde basisfactuur te ontvangen uitgebreid naar kleine zakelijke eindgebruikers (bovendien zonder “opt-out”-mogelijkheid; om dit verschil duidelijk te maken wordt ook niet teruggegrepen naar het concept van de “eindgebruikers die micro-ondernemingen of micro-organisaties zonder winstoogmerk zijn, voor wie het Europees Wetboek (ten aanzien van andere beschermingsmaatregelen) wel een opt-out mogelijkheid verplicht maakt).

Het nieuwe artikel 110, § 2/1, van de WEC vormt een omzetting van bijlage VI, Deel A, a), tweede lid.

Het nieuwe artikel 110, § 4, hergroepeert tot slot een aantal verplichte vermeldingen die niet rechtstreeks te maken hebben met het verbruik van de abonnee in de voorbije maand. Het gaat dan enerzijds om de plaats waar de overheid een onafhankelijke vergelijking van sommige tariefplannen mogelijk maakt en anderzijds om informatie over eventuele opzegkosten die nuttig zijn om aan de abonnee kenbaar te maken voor en tijdens het overstapproces (zie artikel 106.1, eerste zin alsook artikel 106.6, 2e alinea, van het Wetboek).

Omdat de tariefvergelijker van het BIPT momenteel enkel een vergelijking van residentiële tariefplannen

tarifaires résidentiels, il n'est pas logique de rendre obligatoire la mention de *www.meilleurtarif.be* sur les factures de tous les abonnés, comme c'est le cas actuellement.

Article 148

Cet article apporte quelques modifications à l'article 110/1 de la LCE, qui sont nécessaires pour rendre l'article conforme aux nouvelles dispositions du Code. Le droit visé à l'article 110/1 est fondé sur l'annexe VI, partie A, point f), et l'article 115 du Code.

Article 149

Cet article apporte les adaptations à l'obligation générale de transparence de l'article 111, § 1er, de la LCE, qui sont nécessaires pour transposer correctement l'article 103, paragraphe 1, ainsi que l'annexe IX du Code. Le point de départ de cet article reste que les utilisateurs finaux doivent publier des informations transparentes, actualisées et comparables, notamment sur les tarifs, la qualité du service, la durée du contrat, les conditions relatives aux équipements terminaux fournis et d'autres paramètres identifiés par l'IBPT comme pertinents. Conformément à l'article 103, paragraphe 1, du Code, l'article ajoute maintenant que cela doit se faire sous une forme lisible par machine et accessible aux utilisateurs finaux handicapés. Il est également ajouté que les informations doivent être fournies "le cas échéant, par plan tarifaire". C'est le cas, par exemple, lorsque les caractéristiques, telles que le prix, le volume, la vitesse, etc. qu'un opérateur offre par service sont différentes ou lorsque différents services, tels que la téléphonie, l'internet et la télévision, sont regroupés dans un seul plan tarifaire.

En ce qui concerne les informations que les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public doivent fournir concernant l'accès aux services d'urgence et les informations sur la localisation de l'appelant ou sur les éventuelles contraintes, cet article choisit d'être plus conforme au libellé de l'article 108, § 1er, 3°, a), qui autorise ces opérateurs à prévoir également des contraintes d'accès aux services d'urgence, faute de possibilité technique. Les informations figurant sur le site Internet des opérateurs doivent en effet correspondre à ce qu'ils sont autorisés à stipuler dans leur contrat.

En réponse à l'avis du Conseil d'État il est confirmé que les mesures envisagées sont limitées (essentiellement fourniture d'informations) et à caractère technique. Comme le souligne le Conseil d'État, "ces informations

mogelijk maakt, heeft het tot slot geen zin om de vermelding van *www.bestetarief.be* verplicht te stellen op de facturen van alle abonnees, zoals nu nog het geval is.

Artikel 148

Dit artikel brengt enkele wijzigingen aan artikel 110/1 van de WEC aan die nodig zijn om het artikel conform te maken aan de nieuwe bepalingen van het Wetboek. Het in artikel 110/1 geviseerde recht is gegrond op bijlage VI, deel A, punt f), en artikel 115 van het Wetboek.

Artikel 149

Dit artikel brengt de aanpassingen aan de algemene transparantieverplichting van artikel 111, § 1, van de WEC, aan die nodig zijn om artikel 103, lid 1, alsook bijlage IX van het Wetboek correct om te zetten. Uitgangspunt van dit artikel blijft dat eindgebruikers transparante, actuele en vergelijkbare informatie over in het bijzonder tarieven, kwaliteit van de dienst, contractduur, voorwaarden inzake de geleverde eindapparatuur en andere door het BIPT als relevant aangemerkte paramaters moeten publiceren. Aan het artikel wordt, zoals vereist door artikel 103, lid 1, van het Wetboek, thans toegevoegd dat dit moet gebeuren op een machineleesbare manier en in een voor eindgebruikers met een handicap toegankelijke vorm. Er wordt ook toegevoegd dat informatie "waar nodig, per tariefplan" moet worden gegeven. Dit is bijvoorbeeld het geval wanneer karakteristieken, zoals prijs, volume, snelheid, enzovoort die een operator per dienst aanbiedt onderling verschillend zijn of nog wanneer verschillende diensten, zoals telefonie, internet en tv, gebundeld zijn in één tariefplan.

Betreffende de informatie die operatoren van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten moeten geven over toegang tot noodhulpdiensten en informatie over de locatie van de beller of eventuele beperkingen, kiest dit artikel om nauwer aan te sluiten bij de formulering in artikel 108, § 1, 3°, a), dat deze operatoren toelaat om ook beperkingen van de toegang tot de nooddiensten in te bouwen die het gevolg zijn van technische onmogelijkheden. Informatie op de website van operatoren moet inderdaad stroken met wat zijn in hun contract mogen bepalen.

In antwoord op het advies van de Raad van State wordt bevestigd dat de beoogde maatregelen beperkt (hoofdzakelijk verstrekken van informatie) en technisch van aard zijn. Zoals benadrukt door de Raad van State

sont déjà énumérées avec une précision non négligeable à l'alinéa 1er du même paragraphe", en sorte que le pouvoir d'appréciation dont l'IBPT disposerait serait très limité. Dès lors un pouvoir réglementaire autonome de l'IBPT est admissible.

L'article 111, § 2, règle le fonctionnement du simulateur tarifaire de l'IBPT. Cette disposition n'est pas modifiée, sauf en ce qui concerne le remplacement du terme "opérateur" par les termes "opérateur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions" et la possibilité d'étendre le simulateur tarifaire aux plans tarifaires standard pour les microentreprises et les micro-ASBL au sens de la présente loi. Dans la pratique, les entités visées restent pour le moment les mêmes qu'avant cette modification de la loi.

Suite à l'avis du Conseil d'État, dans le paragraphe 2, alinéa 2, l'expression "Dans la comparaison" est supprimée puisqu'elle se situe à un stade antérieur (introduction des données) à la comparaison tarifaire.

Dans son avis le Conseil d'État souhaite en outre que les exigences mentionnées à l'article 103, paragraphe 3 du Code soient également reprises en tant que telles.

Cependant, le Conseil perd de vue que ces exigences se retrouvent déjà dans l'actuel article 111, § 2, de la LCE et dans l'article 3, §§ 2 et 3 de l'arrêté ministériel du 30 août 2006 fixant le cadre pour la mise en place d'un outil informatique permettant l'évaluation de l'offre de services de communications électroniques la plus avantageuse.

Les seules exigences de l'article 103, paragraphe 3, du Code qui ne sont pas explicitement incluses sont les exigences relatives à (d) l'emploi d'un langage clair et non ambigu et (g) la prévision d'une procédure efficace de signalement des informations incorrectes. Ces exigences seront incluses dans l'arrêté ministériel de 2006 précité.

Article 150

Une partie des informations que les opérateurs devaient fournir, conformément aux points 1° à 4° de l'actuel article 111/1 de la LCE, à l'initiative de l'IBPT, a été transférée à l'article 111, § 1er, afin de transposer l'article 103 et l'annexe IX du Code. C'est le cas, par exemple, en ce

zijn deze inlichtingen reeds opgelijst met een niet te verwaarlozen precisie in het eerste lid van dezelfde paragraaf, zodat de beslissingsbevoegdheid waarover het BIPT zou beschikken, erg beperkt zou zijn. Een zelfstandige verordenende bevoegdheid van het BIPT is dan ook toelaatbaar.

Artikel 111, § 2, regelt de werking van de tariefvergelijker van het BIPT. Deze bepaling wordt niet gewijzigd, behoudens de vervanging van "operator" door "operatoren van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbinden" en een mogelijkheid tot uitbreiding van de tariefvergelijker tot de standaardtariefplannen voor micro-ondernemingen en micro-vzw's in de zin van deze wet. In de praktijk blijven voorlopig dezelfde entiteiten geviseerd als vóór onderhavige wetswijziging.

Ingevolge het advies van de Raad van State, wordt de uitdrukking "Bij de vergelijking" in paragraaf 2, tweede lid, verwijderd, omdat het zich bevindt in een stadium voorgaand aan de prijsvergelijking (invoering van de gegevens).

In zijn advies wenst de Raad van State bovendien dat de vereisten vermeld in artikel 103, lid 3, van het Wetboek eveneens als dusdanig worden opgenomen.

De Raad verliest daarbij echter uit het oog dat deze vereisten reeds terug te vinden zijn in het bestaande artikel 111, § 2, van de WEC en in artikel 3, §§ 2 en 3 van het ministerieel besluit van 30 augustus 2006 tot vaststelling van het kader voor de invoering van een computerprogramma waarmee het voordeligste aanbod van elektronische communicatiediensten kan worden bepaald.

De enige vereisten van artikel 103, lid 3, van het Wetboek die niet expliciet zijn opgenomen zijn de vereisten (d) maakt gebruik van duidelijke en ondubbelzinnige taal en (g) voorziet in een effectieve procedure om foute informatie te melden. Deze vereisten zullen in het voornoemde ministerieel besluit van 2006 worden opgenomen.

Artikel 150

Een deel van de informatie die operatoren, overeenkomstig de punten 1° tot en 4° van het huidige artikel 111/1 van de WEC, op initiatief van het BIPT, moesten verstrekken is nu overgeheveld naar artikel 111, § 1, ter omzetting van artikel 103 en bijlage IX van het Wetboek.

qui concerne l'information des abonnés handicapés sur les produits et services qui leur sont destinés.

Les adaptations de l'article 111/1 visent, d'une part, à en tenir compte et, d'autre part, à transposer le point B, I, 2, iv), de l'annexe VIII du Code.

L'article 111/1 adapté peut continuer à servir de base juridique à la décision du Conseil de l'IBPT du 21 novembre 2014 concernant l'introduction d'un message d'avertissement tarifaire précédant les appels vers des numéros 070 ainsi qu'à d'autres mesures pertinentes de protection qui avertissent les utilisateurs finaux en temps utile en cas de services à tarif élevé.

Dat is bijvoorbeeld het geval voor het informeren van de abonnees met een handicap over producten en diensten die voor hen bedoeld zijn.

De aanpassingen aan artikel 111/1 hebben enerzijds tot doel dit in rekening te brengen en anderzijds punt B, I, 2, iv, van bijlage VIII bij het Wetboek om te zetten.

Het aangepaste artikel 111/1 kan verder dienen als rechtsbasis voor het besluit van de Raad van het BIPT van 21 november 2014 betreffende de invoering van een tariefwaarschuwingsboodschap voorgaand aan oproepen naar 070-nummers en eveneens voor andere relevante beschermingsmaatregelen die eindgebruikers tijdig waarschuwen voor diensten waaraan hoge tarieven zijn gekoppeld.

Article 151

L'article 111/2, § 1er, de la LCE est la délégation de pouvoirs sur la base de laquelle l'arrêté royal du 6 septembre 2016 relatif à la migration des services de ligne fixe et des offres groupées de services dans le secteur des communications électroniques a été établi. Le 1er juillet 2017, cet arrêté royal a introduit sur le marché belge un processus de changement d'opérateur simplifié, prévisible, rapide et synchronisé pour les services fixes et les offres groupées de services (mieux connu sous le nom de "*Easy Switch*"). Les alinéas 1er et 6 à 9 de l'article 106 du Code reprennent les grands principes de ce processus. Là où cela est nécessaire, ces principes sont à présent également inscrits dans la loi.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 1er, alinéa 5, a été adapté afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

L'article 111/2, § 2, est actualisé et adapté afin de le mettre en conformité avec le Code.

L'introduction d'un code de présélection pour passer un appel avec un opérateur autre que le fournisseur d'accès au réseau téléphonique public fixe puissant sur le marché, ou la possibilité d'activer des services de présélection sur ce réseau (pour lesquels ce code est introduit automatiquement) sont en effet des solutions régulatoires qui ont été supprimées, étant devenues obsolètes suite aux évolutions technologiques et réglementaires (voir en Belgique la décision d'analyse de marché de l'IBPT du 7 décembre 2018).

Cela explique également pourquoi ces services ne relèvent pas non plus du champ d'application de l'article 106, paragraphes 7 et 8, du Code.

Artikel 151

Artikel 111/2, § 1, van de WEC, is de bevoegdheidsdelegatie op grond waarvan het koninklijk besluit van 6 september 2016 betreffende de migratie van vastelijndiensten en bundels van diensten in de sector van de elektronische communicatie is uitgewerkt. Dat koninklijk besluit stelt vanaf 1 juli 2017 een vereenvoudigd, voorzienbaar, snel en gesynchroniseerde overstapproces voor vastelijndiensten en bundels van diensten (beter bekend als "*Easy Switch*") in op de Belgische markt. Artikel 106, leden 1 en 6 tot en met 9, van het Wetboek nemen de grote principes van dat proces over. Daar waar nog nodig worden deze principes thans ook verankerd in de wet.

Zoals voorgesteld door de Raad van State is paragraaf 1, vijfde lid, aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Artikel 111/2, § 2, wordt gemoderniseerd en aangepast om het in lijn te brengen met het Wetboek.

Het invoeren van een preselectiecode om een gesprek te voeren met een andere operator dan de aanbieder van de toegang tot het openbare vaste telefonienetwerk die een aanmerkelijke marktmacht bezit, of de mogelijkheid om op dat netwerk preselectiediensten te activeren (waarmee deze code automatisch wordt ingevoerd) zijn immers regulatoire oplossingen, die door de evolutie van de techniek en de regulering zijn achterhaald en zijn afgeschaft (zie in België het marktanalysebesluit van het BIPT van 7 december 2018).

Dat verklaart mede waarom deze diensten ook niet binnen het toepassingsgebied van artikel 106, leden 7 en 8, van het Wetboek vallen.

Article 152

Le paragraphe 1er de cet article 111/3 de la LCE transpose la partie de l'article 105, paragraphe 3, du Code qui prévoit que les utilisateurs finaux ont le droit de résilier le contrat à tout moment moyennant un délai de préavis d'un mois maximum.

Pour le consommateur et l'abonné comptant un maximum de 9 travailleurs, le droit actuel de résilier le contrat au moment choisi par l'abonné, même immédiatement, est conservé.

Cette disposition est également l'une des pierres angulaires pour assurer un changement rapide d'opérateur dans le cadre du processus *Easy Switch* institué en vertu de l'actuel article 111/2, § 1er. Voir plus particulièrement l'article 11 de l'arrêté royal du 6 septembre 2016 relatif à la migration des services de ligne fixe et des offres groupées de services dans le secteur des communications électroniques, qui prévoit que l'opérateur donneur doit mettre fin, au plus tard à la fin du jour qui suit la transmission de la demande de désactivation du ou des service(s) (par le nouvel opérateur, sur la base d'un mandat de l'abonné) à tout contrat qui est devenu sans objet. D'où la référence à l'article 111/2 dans ce nouvel article 111/3.

La transmission de telles demandes est en effet basée sur un protocole informatique convenu entre opérateurs, donc par écrit. Il en va de même, *mutatis mutandis*, pour la portabilité des numéros, comme le prévoit l'article 11, § 7, de la LCE.

Afin de souligner que le prescrit de l'article 106, paragraphe 3, du Code est uniquement valable lorsqu'un abonné résilie le contrat sans demander immédiatement le portage de son numéro, cette disposition est transposée dans l'article concernant la résiliation et plus, comme dans la version pour consultation publique, dans l'article relatif à la portabilité des numéros. Alors que l'article 111/3, § 1er, concerne le droit de l'utilisateur final de tout de même porter le numéro pendant une période (minimale) d'un mois après la date de résiliation, cette partie de l'article constitue donc une transposition de l'article 106, paragraphe 3, du Code.

Le paragraphe 2 de l'article 111/3 vise à lever les barrières contractuelles au changement d'opérateur, ce qui est également le but des dispositions des articles 105 et 106 du Code (voir aussi les considérants 273 et 281, dernière phrase du Code). Aucune modification de fond n'est donc nécessaire. Seule la référence à la partie du droit général de la protection

Artikel 152

In paragraaf 1 van dit artikel 111/3 van de WEC wordt het deel van artikel 105, lid 3, van het Wetboek omgezet, dat bepaalt dat eindgebruikers het contract op elk willekeurig moment mogen opzeggen, zonder een maximale opzeggingstermijn van één maand te overschrijden.

Voor de consument en de abonnee met maximum 9 werknemers wordt het huidige recht om het contract op te zeggen op het moment gekozen door de abonnee, zelfs onmiddellijk, behouden.

Deze bepaling is ook één van de hoekstenen om een snelle overstap volgens het *Easy Switch*-proces, ingesteld krachtens het huidige artikel 111/2, § 1, te bewerkstelligen. Zie in het bijzonder artikel 11 van het koninklijk besluit van 6 september 2016 betreffende de migratie van vastelijndiensten en bundels van diensten in de sector van de elektronische communicatie, dat bepaalt dat de donoroperator uiterlijk aan het einde van de dag na de doorgifte van het verzoek tot deactivering van de dienst(en) (door de nieuwe operator, op basis van een mandaat van de abonnee) elk contract dat zonder voorwerp geworden is stopzet. Vandaar ook de verwijzing naar artikel 111/2 in dit nieuwe artikel 111/3.

De doorgifte van zulke verzoeken gebeurt inderdaad op basis van een IT-Protocol, overeengekomen tussen operatoren, dus op schriftelijke wijze. Hetzelfde geldt *mutatis mutandis* voor de nummeroverdraagbaarheid, geregeld in artikel 11, § 7, van de WEC.

Om goed te benadrukken dat het voorschrift van artikel 106, lid 3, van het Wetboek enkel geldt wanneer een abonnee het contract opzegt zonder meteen de overdracht van zijn nummer te vragen, wordt deze bepaling omgezet in het artikel betreffende de opzeg en niet meer, zoals in de versie voor openbare consultatie, in het artikel betreffende nummeroverdraagbaarheid. Daar waar artikel 111/3, § 1, het heeft over het recht van de eindgebruiker om gedurende (minimaal) één maand na de datum van opzegging toch nog het nummer over te dragen vormt dit deel van het artikel dus een omzetting van artikel 106, lid 3, van het Wetboek.

Paragraaf 2 van artikel 111/3 beoogt contractuele barrières die opgeworpen worden tegen het veranderen van operator op te heffen, hetgeen ook de bedoeling is van de bepalingen van artikel 105 en 106 van het Wetboek (zie ook overweging 273 en overweging 281, laatste zin, van het Wetboek). Er zijn dan ook geen inhoudelijke wijzigingen nodig. Er wordt enkel een update van de

des consommateurs concernant les clauses abusives est actualisée.

Compte tenu des avantages procurés par l'actuel article 111/3, § 3, pour les utilisateurs finaux souhaitant changer d'opérateur et pour les opérateurs pouvant accueillir ces nouveaux abonnés, comme le permettent l'article 105, paragraphe 1er, alinéa 1er, dernière phrase, et l'article 105, paragraphe 6, du Code, la politique de principe consistant à interdire aux opérateurs de demander une indemnité de résiliation en cas de résiliation d'un contrat à durée indéterminée ou en cas de résiliation d'un contrat à durée déterminée 6 mois après l'entrée en vigueur du contrat, que ce contrat ait été conclu ou non pour une durée plus longue (par exemple 24 mois), est poursuivie.

Pour les mêmes raisons que celles expliquées pour la modification de l'article 110, le terme "abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d'appel, à l'exception des numéros pour des services M2M" est remplacé par le concept d'"abonné comptant jusqu'à 9 travailleurs".

La catégorie protégée par l'article 111/3, § 3, est ensuite également alignée sur les dispositions de l'article 105, paragraphe 1er, alinéa 2, du Code.

Les conditions d'utilisation des équipements terminaux liés au contrat résilié sur d'autres réseaux au dernier alinéa visent le verrouillage éventuel de la carte SIM qui, conformément à l'article 108, § 1er, 1°, c), iv), doit être précisé dans le contrat en même temps que les conditions de sa résiliation.

Article 153

La Belgique a été un précurseur en rendant obligatoires des avertissements de consommation qui alertent les utilisateurs finaux en cas de factures inopinément élevées. En vertu de l'article 112 de la LCE, tel qu'introduit par la loi du 10 juillet 2012, la Belgique a en effet mis en place un mécanisme d'alertes nationales gratuites par analogie avec les messages d'alerte de consommation pour les frais d'itinérance. Cela s'est concrétisé par l'arrêté royal du 9 juillet 2013 relatif aux messages d'alerte visant à maîtriser les coûts des services de communications électroniques et par la décision du Conseil de l'IBPT du 20 novembre 2012 concernant la liste de plafonds que les opérateurs doivent proposer à leurs clients tel que prévu à l'article 112 de la LCE.

kruisverwijzing naar de afdeling van de onrechtmatige bedingen in het algemeen consumentenbeschermingsrecht doorgevoerd.

Gelet op de baten die het huidige artikel 111/3, § 3, heeft opgeleverd voor de eindgebruikers die van operator wensten te veranderen en voor de operatoren die deze nieuwe abonnees konden verwelkomen, wordt, zoals toegestaan door artikel 105, lid 1, eerste alinea, laatste zin, en artikel 105, lid 6, van het Wetboek, het principiële beleid voortgezet om operatoren te verbieden om een beëindigingsvergoeding te vragen bij een opzeg van een contract van onbepaalde duur of bij een opzeg van een contract van bepaalde duur na verloop van 6 maanden volgend op de inwerkingtreding van een contract, ongeacht of dit contract voor een langere duurtijd (bijvoorbeeld 24 maanden) werd afgesloten.

Om dezelfde redenen als toegelicht bij de wijziging van artikel 110 wordt ook hier de term "abonnee die over niet mee dan vijf oproepnummers, met uitzondering van de nummers voor de M2M-diensten, beschikt" vervangen door het concept van "abonnee met maximum 9 werknemers".

De beschermde categorie binnen artikel 111/3, § 3, wordt vervolgens ook opgelijnd met de bepalingen van artikel 105, lid 1, 2e alinea, van het Wetboek.

De voorwaarden voor het gebruik van de aan het opgezegde contract gekoppelde eindapparatuur op andere netwerken in het laatste lid viseert de eventuele simlocking, die, overeenkomstig artikel 108, § 1, 1°, c), iv, samen met de voorwaarden voor de opheffing ervan gespecificeerd moeten zijn in het contract.

Artikel 153

België is een voorloper geweest op het vlak van het verplicht stellen van verbruikswaarschuwingen die eindgebruikers waarschuwen voor onverwacht hoge rekeningen. Op grond van artikel 112 van de WEC, zoals ingevoerd door de wet van 10 juli 2012, heeft België inderdaad, naar analogie met de gebruikswaarschuwingen voor roamingskosten, een systeem van nationale kosteloze waarschuwingsberichten ingesteld. Dit gebeurde in de praktijk via het koninklijk besluit van 9 juli 2013 inzake waarschuwingsberichten om de kosten van elektronischecommunicatiediensten te beheersen en het besluit van de Raad van het BIPT van 20 november 2012 betreffende de lijst van bovengrenzen die de operatoren aan hun klanten moeten aanbieden, zoals bepaald in artikel 112 van de WEC.

Cet article apporte les modifications nécessaires à l'article 112 de la LCE pour transposer correctement les dispositions de l'article 102, paragraphe 5, du Code. L'une des innovations est que le champ d'application du système est étendu à tous les opérateurs de services de communications interpersonnelles accessibles au public, y compris les opérateurs de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, à condition que (au moins une partie du) service (offert) soit facturé (ou facturable) en fonction du temps (par exemple, minutes ou secondes appelées) ou du volume (par exemple, mégaoctets consommés). Un plan tarifaire, dans le cadre duquel une série de minutes ou de volumes de données comprises est achetée via la redevance d'abonnement, et dans le cadre duquel la facturation est basée sur le temps ou le volume uniquement lorsque le forfait est épuisé, relève également du champ d'application de l'article 112 réformé. La directive européenne exige que les utilisateurs finaux aient accès à des fonctionnalités leur permettant de surveiller leur consommation en temps utile, ce qui devrait également inclure la possibilité de suivre facilement la quantité de données, de minutes, etc. encore présente dans le forfait acheté.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, tenant compte de l'aspect technique, le pouvoir de fixation des plafonds et d'une liste de ces plafonds est maintenu au profit de l'Institut, conformément à l'article 5, paragraphe 1, alinéa 3, du Code, qui promeut la stabilité des compétences des autorités de régulation nationales.

Article 154

Cet article déplace l'actuel article 113, § 6, vers un nouvel article 112/1 de la LCE. Les autres paragraphes de l'article 113 LCE concernent la qualité du service, ce qui n'est pas le cas pour ce paragraphe 6. Le nouvel article 112/1 (faisant partie de la sous-section relative à l'information des utilisateurs finaux) transpose l'article 103, paragraphe 4, du Code.

En comparaison avec l'actuel article 113, § 6, la terminologie du nouvel article 112/1 a été actualisée et alignée sur celle de l'article 103, paragraphe 4, du Code.

Article 155

Cette disposition modifie l'intitulé de la sous-section 2 car les règles relatives à la sécurité des réseaux et services ont été déplacées vers un autre chapitre de cette loi.

Dit artikel brengt de nodige wijzigingen aan artikel 112 van de WEC aan om de bepalingen van artikel 102, lid 5, van het Wetboek correct om te zetten. Eén van de vernieuwingen is dat het toepassingsgebied van het systeem uitgebreid wordt naar alle operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, dus ook naar operatoren van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten, op voorwaarde dat (minstens een deel van de aangeboden) dienst wordt gefactureerd (of factureerbaar is) op basis van tijd (bijvoorbeeld gebelde minuten of seconden) of volume (bijvoorbeeld verbruikte megabytes). Een tariefplan, waarbij er via het abonnementsgeld een reeks inbegrepen minuten of volume aan data wordt ingekocht en waarbij er pas facturatie in functie van tijd of volume is bij uitputting van het forfait, valt ook onder het hervormde artikel 112. De Europese richtlijn wil immers dat de eindgebruikers kunnen beschikken over voorzieningen die hen in staat stellen om hun gebruik op de voet te volgen, wat ook de mogelijkheid moet inhouden om gemakkelijk te volgen hoeveel data, minuten, … er nog in het aangekochte forfait aanwezig is.

In antwoord op het advies van de Raad van State, rekening houdend met het technische aspect, wordt de bevoegdheid om de plafonds te bepalen en een lijst van deze plafonds op te stellen, voorbehouden aan het Instituut, conform artikel 5, lid 1, derde alinea, van het Wetboek, dat de stabiliteit van de bevoegdheden van de nationale regelgevende instanties bevordert.

Artikel 154

Dit artikel verplaatst het huidige artikel 113, § 6, naar een nieuw artikel 112/1 van de WEC. De overige paragrafen van artikel 113 WEC betreffen de kwaliteit van de dienst, hetgeen niet het geval is voor deze paragraaf 6. Het nieuwe artikel 112/1 (deeluitmakend van de onderafdeling betreffende de informatieverstrekking van de eindgebruikers) zet artikel 103, lid 4, van het Wetboek om.

In vergelijking met het huidige artikel 113, § 6, wordt de terminologie van het nieuwe artikel 112/1 geactualiseerd en in lijn gebracht met deze van artikel 103, lid 4, van het Wetboek.

Artikel 155

Dit artikel wijzigt de titel van onderafdeling 2 van dit hoofdstuk omdat de bepalingen over veiligheid van netwerken en diensten wordt verplaatst naar een ander hoofdstuk van deze wet

Article 156

L'article 113 de la LCE est adapté conformément à l'article 103, paragraphes 2 et 3, et à l'article 104 du Code.

Les obligations concernent les services d'accès à l'internet et les services de communications interpersonnelles accessibles au public, ainsi que les services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion. Plusieurs aspects qualitatifs de ces services font déjà l'objet d'un contrôle par l'IBPT dans le cadre de la décision du Conseil de l'IBPT du 15 juillet 2015 relative aux indicateurs de qualité des services.

Le paragraphe 2 impose aux entreprises fournissant des services d'accès à l'internet et aux entreprises fournissant des services de communications interpersonnelles accessibles au public de fournir des informations sur la qualité, comme prévu à l'article 104, paragraphe 1, du Code.

Les paramètres de qualité et leur méthode de mesure sont définis par l'Institut sur la base des dispositions de l'annexe X du Code et, le cas échéant, affinés sur la base des lignes directrices de l'ORECE en la matière.

En réponse à l'avis du Conseil d'État concernant le paragraphe 3, il est précisé que le pouvoir réglementaire de l'IBPT est ici justifié par les habilitations expresses données à l'autorité de régulation nationale par l'article 104 du Code.

En réponse à la remarque du Conseil d'État en la matière, il est estimé que les obligations de l'article 113 de la LCE peuvent également être imposées aux opérateurs de "services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion", bien que ce type d'opérateurs ne soit mentionné ni dans l'article 103, alinéas 2 et 3, ni dans l'article 104 du Code, et nonobstant le principe d'harmonisation complète, repris à l'article 101 du Code.

La Belgique est en effet libre, le cas échéant, d'étendre le champ d'application de la protection des utilisateurs finaux en exécution du Code aux abonnés/consommateurs d'autres types de services (en l'occurrence les services de télévision), sur la base des éléments juridiques suivants:

a) En termes de texte, l'harmonisation complète établie par l'article 101 du Code est une harmonisation qui a été calibrée (cette qualification du type d'harmonisation est

Artikel 156

Artikel 113 van de WEC wordt aangepast in overeenstemming met artikel 103, leden 2 en 3, en met artikel 104 van het Wetboek.

De verplichtingen betreffen internettoegangsdiensten en voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, alsook transmissiediensten voor het verlenen van omroep. Diverse kwaliteitsaspecten hiervan worden nu reeds gecontroleerd door het BIPT middels het besluit van de Raad van het BIPT van 15 juli 2015 betreffende de indicatoren voor de kwaliteit van de diensten.

Paragraaf 2 verplicht operatoren die internettoegangsdiensten aanbieden, operatoren die voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken en operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep, informatie te verstrekken over de kwaliteit zoals bepaald in artikel 104, lid 1, van het Wetboek.

De kwaliteitsparameters en hun meetmethode worden vastgesteld door het Instituut op basis van hetgeen voorzien is in bijlage X van het Wetboek en desgevallend verder verfijnd op basis van de Berec-richtsnoeren ter zake.

In antwoord op het advies van de Raad van State over paragraaf 3, wordt gepreciseerd dat de verordenende bevoegdheid van het BIPT hier gerechtvaardigd is door de uitdrukkelijke machtigingen gegeven aan de nationale regelgevende instantie krachtens artikel 104 van het Wetboek.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State terzake, is men van oordeel dat de verplichtingen van artikel 113 van de WEC ook opgelegd kunnen worden aan operatoren van "transmissiediensten voor het verlenen van omroep", hoewel dit type van operatoren vermeld is noch in artikel 103, leden 2 en 3, noch in artikel 104 van het Wetboek en niettegenstaande het principe van de volledige harmonisatie, opgenomen in artikel 101 van het Wetboek.

België heeft inderdaad een beleidsvrijheid om, waar nodig, de toepassingssfeer van de eindgebruikersbescherming in uitvoering van het Wetboek te verruimen naar abonnees/consumenten van andere types van diensten (in casu televisiediensten), op grond van volgende juridische elementen:

a) Tekstueel is de volledige harmonisatie die artikel 101 van het Wetboek instelt een harmonisatie die gekalibreerd is (deze kwalificatie van het type van

également utilisée dans le considérant 257 du Code). L'article 101 prévoit que les États membres ne maintiennent ni n'introduisent, dans les domaines faisant l'objet d'une harmonisation dans la directive européenne, des dispositions en matière de protection des utilisateurs finaux "qui s'écartent des articles 102 à 115, y compris des dispositions plus ou moins strictes visant à garantir un niveau de protection différent"; il ne précise pas que, dans le secteur des communications électroniques, un domaine coordonné est mis en place au sein duquel les États membres ne peuvent adopter aucune autre disposition de protection avec un autre champ d'application que celles prévues par le Code.

b) Ce qui précède est confirmé par les phrases suivantes (à la fin) du considérant 257 du Code: "L'harmonisation complète ne devrait porter que sur les sujets relevant des dispositions de la présente directive relatives aux droits des utilisateurs finaux. Elle ne devrait dès lors avoir aucune incidence sur le droit national en ce qui concerne les aspects de la protection des utilisateurs finaux, notamment certains aspects des mesures en faveur de la transparence, qui ne relèvent pas desdites dispositions. Par exemple, les mesures concernant les obligations de transparence qui ne relèvent pas de la présente directive devraient être considérées comme compatibles avec le principe d'harmonisation complète […]" et "En outre, les États membres devraient pouvoir maintenir ou adopter des dispositions nationales portant sur des aspects qui ne sont pas régis spécifiquement par la présente directive […]".

c) L'existence de dispositions légales qui protègent spécifiquement les utilisateurs finaux qui achètent uniquement des services de télévision auprès d'un opérateur/distributeur de télévision spécifique peut difficilement être considérée par les opérateurs comme un obstacle disproportionné et une charge pour se mettre en conformité, étant donné que dans le cadre de l'article 107 du Code relatif aux offres groupées, ceux-ci sont de toute façon obligés d'étendre certaines protections prévues pour les services d'accès à l'internet ou les services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation à d'autres services qui sont groupés avec ces services. Les "services de télévision" sont de surcroît l'exemple par excellence de services groupés sur le marché avec des services "Internet" et/ou de "téléphonie". Or, si les opérateurs doivent investir (ou ont investi) pour appliquer un certain niveau de protection pour les services de télévision dans une offre groupée, il est difficile de concevoir le coût ou la charge supplémentaires majeurs que nécessiterait l'extension (ou le maintien) de ces systèmes de protection aux services de télévision, fournis en mode *stand alone*.

harmonisatie wordt ook gebruikt in overweging 257 van het Wetboek). Artikel 101 stelt dat lidstaten op de gebieden waar de Europese richtlijn harmoniseert geen bepalingen inzake de bescherming van de eindgebruiker mogen behouden of introduceren "die afwijken van de artikelen 102 tot en met 115, met inbegrip van meer of minder strikte bepalingen die een ander niveau van bescherming waarborgen"; niet dat er in de sector van de elektronische communicatie een gecoördineerd gebied wordt ingesteld, waarbinnen lidstaten geen andere beschermingsbepalingen met een ander toepassingsgebied mogen aannemen dan diegene die voorzien zijn in het Wetboek.

b) Het bovenstaande wordt bevestigd door volgende zinnen (aan het einde) van overweging 257 van het Wetboek: "Volledige harmonisatie moet worden beperkt tot de onderwerpen die vallen onder de bepalingen inzake de rechten van de eindgebruiker in deze richtlijn. Daarom mag harmonisatie geen afbreuk doen aan het nationale recht met betrekking tot de aspecten van de bescherming van de eindgebruiker, inclusief sommige aspecten van transparantiemaatregelen die niet onder die bepalingen vallen. Zo moeten bijvoorbeeld maatregelen met betrekking tot transparantieverplichtingen die niet onder deze richtlijn vallen, worden beschouwd als verenigbaar met het beginsel volledige harmonisatie […]" en "Voorts moeten de lidstaten nationale voorschriften kunnen handhaven of invoeren voor aangelegenheden die niet specifiek door deze richtlijn worden behandeld […]"

c) Het laten bestaan van wetsbepalingen, die specifiek eindgebruikers beschermen die alleen maar televisiediensten van een welbepaalde operator/distributeur afnemen, kan moeilijk beschouwd worden als een onevenredige belemmering en nalevingslast voor de operatoren, aangezien die door artikel 107 van het Wetboek betreffende gebundelde aanbiedingen sowieso verplicht worden om bepaalde bescherming die voorzien is ten aanzien van internettoegangsdiensten of nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, ook in te bouwen ten aanzien van andere diensten die met deze diensten gebundeld worden. "Televisiediensten" zijn daarbij een voorbeeld bij uitstek van diensten die in de markt gebundeld worden met "internet-" en/of "telefonie"-diensten. Welnu, als operatoren moeten investeren (c.q. geïnvesteerd hebben) om een bepaalde bescherming te laten gelden ten aanzien van televisiediensten in een bundel, dan kan moeilijk ingezien worden welke grote bijkomende kost of last er zou bestaan om deze beschermingssystemen ook van toepassing te laten zijn (c.q. te houden) op televisiediensten, aangeboden in *stand alone*-modus.

d) Le maintien ou l'introduction de conditions de protection des consommateurs applicables (également) à des services de télévision, même si elles ne sont pas spécifiquement requises par le Code, est conforme aux conditions spécifiques que les États membres peuvent assortir à une autorisation générale pour la fourniture de services de communications électroniques. En effet, l'annexe I, partie C, point 3, du Code permet d'assortir les "règles relatives à la protection du consommateur spécifiques au secteur des communications électroniques" à une autorisation générale pour la fourniture de services de communications électroniques, sans introduire à cet effet une limitation aux dispositions du titre III de la partie III du Code.

En termes d'impact concret, l'on peut finalement ajouter à ce qui précède que l'exclusion des "services de télévision" du champ d'application de l'article 113 de la LCE signifierait clairement une perte de transparence et de protection pour 820 000 clients. En effet, selon les chiffres les plus récents recueillis par l'IBPT, l'on compte encore 820 000 relations clients dans le cadre desquelles seul un service de télévision est acheté (voir figure 60, p. 58, de la communication du Conseil de l'IBPT du 11 juin 2021 concernant la situation du marché des communications électroniques et de la télévision (2020)).

En réponse à l'avis du Conseil d'État, l'alinéa 2 du paragraphe 4 a été modifié, de façon à permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

L'actuel article 113, § 5, a été abrogé étant donné que cette disposition a été incorporée *mutatis mutandis* à l'article 4, paragraphe 1er, du règlement TSM.

Article 157

Les alinéas 1 et 2 de l'actuel article 113/1 de la LCE traitent de la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et des services de communications électroniques accessibles au public. Ils ont donc été déplacés vers l'article 105/3. Le troisième alinéa de l'actuel article 113/1 a été supprimé, vu qu'il vise la protection du consommateur et va plus loin que ce que le Code prévoit.

Le nouvel article 113/1 de la LCE vise à transposer l'article 105, paragraphe 5, du Code. Parmi les recours dont dispose le consommateur pour obtenir le respect du contrat figure le droit de résilier le contrat sans frais. En vue de perfectionner le fonctionnement de cet article, l'IBPT peut certifier ou développer lui-même une ou plusieurs applications ou autres outils permettant de mesurer les performances réelles des communications

d) Het behouden of introduceren van voorwaarden inzake consumentenbescherming die (ook) gelden voor televisiediensten, ook al zijn die niet specifiek voorgeschreven door het Wetboek, strookt met *de* specifieke voorwaarden die lidstaten mogen verbinden aan een algemene machtiging voor het aanbieden van elektronisch communicatiediensten. Punt C, 3, van Bijlage I bij het Wetboek laat inderdaad toe "specifieke voorschriften inzake consumentenbescherming voor de sector elektronische communicatie" aan een algemene machtiging voor het aanbieden van elektronisch communicatiediensten te verbinden, zonder dat hiervoor een beperking tot de bepalingen van Titel III van Deel III van het Wetboek is ingebouwd.

In termen van concrete impact kan tot slot aan het bovenstaande toegevoegd worden dat het uitsluiten van "televisiediensten" uit het toepassingsgebied van artikel 113 zou betekenen dat er voor 820 000 klanten duidelijke transparantie en bescherming zou wegvallen. Uit de meest recente cijfers van het BIPT blijkt inderdaad dat er in 2020 nog 820 000 klantenrelaties zijn waarbij er alleen een televisiedienst wordt afgenomen (zie figuur 60 op p. 55, van de Mededeling van de Raad van het BIPT van 11 juni 2021 betreffende de status van de elektronische communicatie-en TV markt (2020)).

In antwoord op het advies van de Raad van State werd het tweede lid van paragraaf 4 gewijzigd opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Het huidige artikel 113, § 5, wordt opgeheven gezien de bepaling *mutatis mutandis* opgenomen is in artikel 4, paragraaf 1, van de TSM-verordening.

Artikel 157

Het eerste en het tweede lid van het huidige artikel 113/1 van de WEC gaan over de veiligheid van de openbare elektronische-communicatienetwerken en van de openbare elektronische-communicatiediensten. Deze zijn dus verplaatst naar artikel 105/3. Het derde lid van het huidige artikel 113/1 is opgeheven, aangezien het doelt op de bescherming van de consument en verder gaat dan wat het Wetboek voorschrijft.

Het nieuwe artikel 113/1 van de WEC heeft tot doel om artikel 105, lid 5, van het Wetboek om te zetten. Tussen de rechtsmiddelen waarover de consument beschikt om de naleving van het contract te bekomen bevindt zich het recht om het contract kosteloos op te zeggen. Met het oog op het perfectioneren van de werking van dit artikel kan het BIPT één of meerdere applicaties of andere tools certificeren of zelf ontwikkelen, waarmee de werkelijke

électroniques autres qu'un service d'accès à l'internet ou un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation. Pour un service d'accès à l'internet, un mécanisme similaire est déjà prévu à l'article 4, paragraphe 4, du règlement TSM (UE) 2015/2021.

Article 158

Une partie des recours juridiques dont dispose l'abonné, conformément au droit belge, pour obtenir le respect du contrat consiste à obtenir une indemnité censée indemniser l'abonné pour une interruption du service. L'article 113/2 de la LCE qui a été introduit pour rendre ce droit opérationnel dans la pratique si nécessaire (voir DOC 53 2143/003, amendement n° 38, p. 24) peut donc être maintenu *mutatis mutandis*.

En ce qui concerne les services d'accès à l'internet, il convient de considérer cela comme une mesure au sens de l'article 5, § 1er, alinéa 1er, du Règlement TSM (UE) 2015/2120, et pour les autres services de communications électroniques comme une mesure conférant un effet utile à l'article 105, paragraphe 5, du Code.

Article 159

Cet article abroge les articles 114 à 115 de la LCE.

Les actuels articles 114, 114/1 et 114/2, de la LCE, qui traitent de la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et des services de communications électroniques accessibles au public, sont déplacés vers les nouveaux articles 105/1 à 105/3 de la LCE.

Ceci est lié à l'article introductif de cette section (article 107/7 de la LCE), qui prévoit que les microentreprises fournissant des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation sont exemptées du respect des dispositions de la section générale relative à la protection des utilisateurs finaux.

Le but est en effet que cette catégorie d'opérateurs de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation respecte également les obligations en matière de sécurité des services et des réseaux.

L'article 115 de la LCE est déplacé vers l'article 105/6, à savoir dans le "Chapitre II. Des services d'intérêt public", afin de rassembler dans ce chapitre tous les articles concernant ce thème.

prestaties van de elektronische communicatie andere dan een internettoegangsdienst of een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst kunnen worden gemeten. Voor een internettoegangsdienst is een gelijkaardig mechanisme al ingeschreven in artikel 4, paragraaf 4, van de TSM-verordening (EU) 2015/2021.

Artikel 158

Een onderdeel van de rechtsmiddelen waarover de abonnee, overeenkomstig het Belgisch recht, beschikt om de naleving van het contract te bekomen is het verkrijgen van een vergoeding die geacht wordt de abonnee schadeloos te stellen voor een onderbreking van de dienst. Artikel 113/2 van de WEC, dat ingevoerd werd om dit recht, indien nodig, in de praktijk te operationaliseren (zie Parl. DOC 53 2143/003, amendement nr. 38, p. 24) kan derhalve *mutatis mutandis* behouden blijven.

Voor internettoegangsdiensten moet dit gezien worden als een maatregel in de zin van artikel 5, § 1, eerste lid, van TSM-Verordening (EU) 2015/2120 en voor de overige elektronische communicatiediensten als een maatregel om een nuttig effect te verlenen aan artikel 105, lid 5, van het Wetboek.

Artikel 159

Dit artikel heft artikel 114 tot 115 van de WEC op.

De huidige artikelen 114, 114/1 en 114/2, van de WEC, die te maken hebben met de veiligheid van de openbare elektronische-communicatienetwerken en openbare elektronische-communicatiediensten worden verplaatst naar de nieuwe artikelen 105/1 tot 105/3 van de WEC.

Dit heeft te maken met het beginartikel van deze afdeling (artikel 107/7 van de WEC), dat bepaalt dat micro-ondernemingen die nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken vrijgesteld zijn van de naleving van de bepalingen van de algemene afdeling betreffende de bescherming van de eindgebruikers.

Het is inderdaad de bedoeling dat ook deze categorie van operatoren van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten de verplichtingen inzake veiligheid van diensten en netwerken naleeft.

Artikel 115 van de WEC wordt naar artikel 105/6, van de WEC verplaatst, namelijk in "Hoofdstuk II. Diensten van algemeen belang", om in dat hoofdstuk alle artikelen die over dat thema gaan bijeen te brengen.

Article 160

Cet article insère les délais pour répondre aux appels téléphoniques et rappeler, lorsque l'appel n'a pas pu aboutir, de la charte en faveur de la clientèle directement dans l'article 116 de la loi. Cette charte a été établie en 2011 et avait déjà été signée par un certain nombre d'opérateurs.

Cette modification de la loi intervient en dehors de la transposition du code européen. Vu le point C, 3, de l'annexe I du Code, cette modification ne peut donc pas être imposée via la législation aux opérateurs de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation.

Lorsque se produit par exemple une panne générale chez l'opérateur et qu'il en résulte donc une congestion exceptionnelle du service d'assistance téléphonique, ce service d'assistance téléphonique, comme c'est également prévu par la charte en faveur de la clientèle, peut diffuser un message vocal qui informe les consommateurs et les abonnés ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs du problème, de son traitement et, lorsque c'est possible, du moment où une solution sera apportée au problème.

Artikel 160

Dit artikel plaatst de timers voor het beantwoorden van telefonische oproepen en van het terugbellen, wanneer niet opgenomen kon worden, van het Charter voor Klantvriendelijkeid rechtstreeks in artikel 116 van de de wet. Dit Charter dateert van 2011 en werd al door een aantal operatoren ondertekend.

Deze wetswijziging gebeurt buiten de omzetting van het Europees Wetboek. Gelet op punt C, 3, van Bijlage I van het Wetboek kan deze wijziging dan ook niet via wetgeving opgelegd worden aan de operatoren van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten.

Wanneer er bijvoorbeeld een algemene panne plaatsvindt bij de operator en er dus een uitzonderlijk piekmoment ontstaat bij de telefonische hulpdienst, kan de hulpdienst, zoals ook voorzien in het Charter voor Klantvriendelijkheid, een gesproken boodschap afspelen die de consumenten en abonnees met een tariefplan bestemd voor consumenten inlicht over het probleem, wat eraan gedaan wordt en, waar mogelijk, wanneer de oplossing voor het probleem in voege zal treden.

Article 161

Les modifications apportées à l'article 117 de la LCE assurent la transposition de l'annexe VI, partie A, point c), du Code.

Artikel 161

De wijzigingen aan artikel 117 van de WEC zorgen voor de omzetting van bijlage VI, deel A, punt c), van het Wetboek.

Article 162

Les modifications apportées à l'article 118 de la LCE visent à transposer l'annexe VI, partie A, point d), du Code.

Artikel 162

De wijzigingen aan artikel 118 van de WEC beogen de omzetting van bijlage VI, deel A, punt d), van het Wetboek te realiseren.

Article 163

Il est précisé à l'article 119 de la LCE que le service minimum, à mettre en place avant l'interruption complète du service, comme autorisé à l'annexe VI, partie A, point e), du Code ne doit être mis en place que par les opérateurs d'un service d'accès à l'internet ou d'un service de communications interpersonnelles fondé sur la numérotation.

En outre, le texte précise que les règles spécifiques au secteur conçues de manière à s'adapter à la loi relative aux communications électroniques, qui sont mises

Artikel 163

In artikel 119 van de WEC wordt gepreciseerd dat de minimumdienst, in te stellen vóór de volledige onderbreking van de dienstverlening, zoals toegestaan in bijlage VI, deel A, punt e), van het Wetboek enkel ingesteld moet worden door operatoren van een internettoegangsdienst of van een nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst.

Verder wordt in de tekst verduidelijkt dat de sectorspecifieke regels die op maat van de elektronische communicatiewet werden ontworpen en die sedert 1 juli 2018 werden

en œuvre par les opérateurs depuis le 1er juillet 2018, priment sur les règles existantes et futures qui sont intersectorielles.

Article 164

L'article 120 de la LCE transpose l'annexe VI, partie A, point b), du Code, qui prévoit l'interdiction sélective des appels sortants ou des SMS ou MMS à taux majoré, ou, lorsque cela est techniquement possible, d'autres applications de nature similaire, à savoir la possibilité pour l'utilisateur final de demander de filtrer gratuitement les appels sortants ou les SMS ou MMS à taux majoré ou d'autres applications de nature similaire, d'un type particulier ou destinés à certaines catégories de numéros d'appel.

Article 165

Un nouvel article 120/1 est introduit en application de l'annexe VI, partie A, point h), afin de permettre aux utilisateurs finaux de désactiver les services de facturation par des tiers utilisant la facture d'un opérateur à cet effet.

Article 166

La modification de l'article 121 de la LCE vise à transposer intégralement l'annexe VI, partie A, point a).

Les données d'identification de la ligne appelante (*Calling Line Identification* (CLI)) sont composées d'un numéro de téléphone identifiant la connexion de l'appelant ainsi que d'un marquage de confidentialité qui indique si le numéro peut être montré au destinataire de l'appel. Elles peuvent donner au destinataire de l'appel des informations sur la personne qui effectue l'appel. Elles peuvent également être utilisées pour faciliter le rappel, identifier les sources d'appels malveillants ou comme référence afin d'identifier l'appelant lors d'une situation d'urgence. Cette fonctionnalité a été introduite depuis longtemps en Belgique par les fournisseurs de réseaux et de services de communications électroniques.

Afin d'exploiter pleinement les avantages de cette fonctionnalité, les données d'identification de la ligne appelante doivent être valides et transmises sans altération à l'appelé. En outre, l'on constate de plus en plus que des parties modifient volontairement l'identification de la ligne appelante afin de faciliter la fraude et les abus. Raison pour laquelle il convient d'empêcher que des

geïmplementeerd door de operatoren voorrang hebben op bestaande en toekomstige regels die transsectoraal zijn.

Artikel 164

In artikel 120 van de WEC wordt de omzetting gerealiseerd van bijlage VI, deel A, punt b), van het Wetboek dat voorziet in de kosteloze selectieve nummerblokkering bij uitgaand telefoonverkeer of Premium-SMS- of MMS-berichten of, waar technisch mogelijk, andere soorten van soortgelijke toepassingen, namelijk de faciliteit waarbij de eindgebruiker kan verzoeken uitgaande gesprekken of Premium-SMS- of MMS-berichten of andere soorten van soortgelijke toepassingen of uitgaande gesprekken naar bepaalde categorieën nummers kosteloos te blokkeren.

Artikel 165

In uitvoering van bijlage VI, deel A, punt h), wordt een nieuw artikel 120/1 ingevoerd teneinde eindgebruikers de mogelijkheid te bieden om factureringdiensten door derden die via de factuur van de operator verlopen, te deactiveren.

Artikel 166

De wijziging aan artikel 121 van de WEC heeft tot doel bijlage VI, deel A, punt a), volledig om te zetten.

De identificatie van de oproepende lijn (*Calling Line Identification* (CLI)) -gegevens bestaan uit een telefoonnummer dat de aansluiting van de beller identificeert samen met een privacymarkering, die aangeeft of het nummer kan worden getoond aan de ontvanger van de oproep. Het kan de ontvanger van een oproep informatie geven over de persoon die de oproep doet maar deze gegevens kunnen ook worden gebruikt om het terugbellen te vergemakkelijken, de bronnen van hinderlijke oproepen te identificeren of als referentie om de beller in noodsituaties te identificeren. Deze faciliteit is reeds ruime tijd geleden geïntroduceerd in België door de aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten.

Om de voordelen van deze faciliteit ten volle te benutten, moeten de identificatie van de oproepende lijn -gegevens geldig zijn en ongewijzigd worden doorgegeven aan de opgeroepene. Daarnaast wordt meer en meer vastgesteld dat partijen bewust de identificatie van de oproepende lijn wijzigen om fraude en misbruik te vergemakkelijken. Daarom moet worden vermeden

appels dotés d'une identification de la ligne appelante non valide ou non accessible soient connectés à l'appelé.

Pour répondre à l'avis du Conseil d'État, le fonctionnement de cette fonctionnalité est complexe et dépend d'une technologie en évolution constante. Voilà pourquoi il est recommandé que l'IBPT, en fonction des possibilités offertes par la technologie, puisse prendre des mesures concrètes afin que l'identification de la ligne appelante, qui est fournie lors d'une communication électronique, comprenne un numéro de téléphone valide qui identifie la connexion appelante de manière unique. Pour les appels émis en dehors du territoire belge, si le numéro ne peut pas être considéré comme fiable, l'IBPT doit prendre des mesures afin d'en informer l'appelé ou d'en empêcher la présentation.

En outre, l'IBPT doit préciser ce que l'on entend par une identification valide et accessible de la ligne appelante dans les différentes parties du processus d'appel de la communication électronique sur la base de ce qui est techniquement faisable.

Il convient également de définir les règles pour les fournisseurs de service de communications électroniques qui sont au départ, transitent et terminent des appels. Il convient également de définir les règles relatives aux appels provenant d'un réseau en dehors de la portée de ces exigences, et ce, au premier point d'entrée de la communication électronique. Enfin, l'IBPT doit déterminer quels numéros ne peuvent jamais être affichés comme identification de la ligne appelante.

Pour ce faire, l'IBPT se basera sur les pratiques, normes et recommandations acceptées au niveau international.

En réponse à l'avis du Conseil d'État, l'alinéa 2 du paragraphe 1er a été modifié, de façon à permettre au Roi d'exercer son pouvoir réglementaire.

En réponse à l'avis de l'Autorité de protection des données (ci-après l'"APD"), l'article 121, § 4, de la LCE n'impose pas une interdiction générale de la suppression de la présentation de l'identification de la ligne appelante. Toutefois, elle interdit de modifier l'identification de la ligne appelante lors de son passage d'un opérateur à l'autre et au destinataire final d'un message SMS/MMS ou à l'appelé, dans l'intention de causer un dommage ou de frauder. La présentation de l'identification de la ligne appelante doit être empêchée ou transformée en un code reconnaissable seulement pour les appels et/ou messages SMS/MMS pour lesquels il existe une forte présomption qu'il s'agisse de contenus abusifs ou frauduleux. De cette manière, l'appelé ou le destinataire

dat oproepen met ongeldige of niet-aankiesbare identificatie van de oproepende lijn worden verbonden met de opgeroepene.

Om op het advies van de de Raad van State te antwoorden, is de werking van deze faciliteit complex en hangt af van steeds veranderende technologie. Daarom is het aangewezen dat het BIPT in functie van de mogelijkheden van de technologie de concrete maatregelen kan nemen zodat de identificatie van de oproepende lijn, die bij een elektronische communicatie wordt geleverd, een geldig telefoonnummer bevat dat de oproepende verbinding op unieke wijze identificeert. Voor oproepen die buiten het Belgische grondgebied vertrekken, moet het BIPT indien het nummer niet kan worden betrouwd, maatregelen treffen om de opgeroepene hiervan te informeren of de presentatie te verhinderen.

Verder moet het BIPT verduidelijken wat moet worden verstaan onder een geldige en aankiesbare identificatie van de oproepende lijn in de verschillende delen van de oproepafhandeling van de elektronische communicatie op basis van wat technisch haalbaar is.

De regels voor de verstrekkers van elektronische communicatiediensten die oproepen origineren, transiteren en termineren moeten worden bepaald. Ook moeten de regels worden gedefinieerd voor oproepen die afkomstig zijn van een netwerk dat buiten het bereik van deze vereisten valt én dit op het eerste punt van binnenkomst van de elektronische communicatie. Tot slot moet het BIPT bepalen welke nummers nooit mogen worden getoond als identificatie van de oproepende lijn.

Het BIPT zal zich hiervoor baseren op internationale aanvaarde praktijken, standaards en aanbevelingen.

In antwoord op het advies van de Raad van State werd het tweede lid van paragraaf 1 gewijzigd zodat de Koning zijn verordenende bevoegdheid kan uitoefenen.

Om op het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit (hierna "GBA") te antwoorden instelt artikel 121, § 4, van de WEC geen algemeen verbod op de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepend nummer. Wel wordt een verbod ingesteld om de identificatie van het oproepend nummer bij het doorgeven van de ene operator naar de andere en naar de uiteindelijke ontvanger van een sms/-mms bericht of de opgeroepene te veranderen met als intentie schade toe te brengen of te bedriegen. Enkel voor de oproepen en of sms/-mms berichten waarvoor een zeer sterk vermoeden bestaat dat ze misbruik inhouden of frauduleus zijn dient de presentatie van de dentificatie van het oproepend nummer te worden verhinderd of

du SMS/MMS peut être averti que la communication est potentiellement frauduleuse ou l'objet d'un abus.

S'agissant des critiques du Conseil d'État sur la mise en œuvre de l'article 121, § 5, par l'IBPT, il est à noter qu'il s'agit d'exigences techniques et de normes qui dépendent de la possibilité concrète des différents opérateurs de les mettre en oeuvre. De plus, il s'agit souvent de mesures devant être prises rapidement pour lutter contre l'usurpation d'identité et d'autres formes de fraude. Ces raisons justifient la mise en œuvre par l'IBPT de cette disposition.

En ce qui concerne les numéros qui ne peuvent jamais être montrés comme identification de la ligne appelante comme indiqué à l'article 121, § 6, il s'agit *de facto* d'une liste de près de 100 000 numéros qui sont liés à la fraude et que les banques et autres intervenants fournissent à l'IBPT. L'IBPT consolide ces numéros, les met dans un format unique et les transmet ensuite aux opérateurs afin qu'ils puissent prendre les mesures nécessaires contre les usurpations et autres fraudes similaires. L'IBPT met à jour la liste toutes les 3 semaines. En ce sens, la liste évolue également. L'IBPT est donc l'instance la plus appropriée pour mettre en œuvre cette disposition. En dépit de l'observation du Conseil d'État, on voit mal comment cette disposition pourrait être mise en œuvre par arrêté royal en raison de l'évolution constante de la liste en question.

Article 167

Depuis 2011, les consommateurs qui changent de fournisseur d'accès à Internet ont la possibilité de faire transférer les courriels qui arrivent sur l'adresse électronique liée au nom commercial ou à la marque de leur ancien fournisseur vers une nouvelle adresse électronique, ou simplement de conserver cette ancienne adresse électronique pour une période de dix-huit mois. Cela permet de bénéficier d'un délai suffisant pour informer leurs contacts de leur nouvelle adresse électronique (En 2014, ce délai a du reste été porté de six à au moins dix-huit mois.) Ces dispositions de l'article 121/1 ont fait l'objet d'un code de conduite de l'ISPA, actuellement en vigueur et ce sont dix-huit mois stricts qui ont été retenus.

Il ressort de l'analyse d'impact *ex post* de la réglementation fédérale belge en matière de protection des consommateurs en droit des communications électroniques, réalisées par l'IBPT en 2017, que le consommateur est également très demandeur de cette possibilité. Pas moins de 84 % des personnes interrogées accordaient

veranderd in een herkenbaar code. Op deze wijze kan de opgeroepene en of de ontvanger van het sms/mms worden verwittigd dat de communicatie mogelijks frauduleus of het voorwerp is van misbruik.

Betreffende kritieken van de Raad van State op de uitvoering van artikel 121, § 5, door het BIPT, moet opgemerkt worden dat het gaat om technische vereisten en normen die afhankelijk zijn van de concrete uitvoerbaarheid door de verschillende operatoren. Bovendien gaat het vaak om maatregelen die snel genomen moeten kunnen worden om spoofing en andere vormen van fraude te bestrijden. Deze redenen verantwoorden waarom het BIPT deze bepaling uitvoert.

Wat betreft de nummers die nooit mogen getoond worden als identificatie van de oproepende lijn zoals vermeld in artikel 121, § 6, gaat het *de facto* om een lijst van bijna 100 000 nummers die gelinkt worden aan fraude en die door banken en andere betrokkenen aan het BIPT worden bezorgd. Het BIPT consolideert die nummers, maakt er één formaat van en geeft ze dan door aan de operatoren zodat deze de nodige maatregelen kunnen nemen tegen spoofing en dergelijke fraude. Het BIPT maakt elke 3 weken een update van de lijst. In die zin is de lijst ook evolutief. Het BIPT is bijgevolg de meest geëigende instantie om deze bepaling uit te voeren. In weerwil van wat de Raad van State wenst, valt door de voortdurende wijzigingen aan de betreffende lijst, niet in te zien hoe deze bepaling door een koninklijk besluit zou kunnen uitgevoerd worden.

Artikel 167

Sedert 2011 hebben consumenten die veranderen van aanbieder van internettoegang de mogelijkheid om de mails die toekomen op het e-mailadres dat gekoppeld is aan de handelsnaam of aan het merk van hun vroegere aanbieder te laten doorsturen naar een nieuw e-mailadres, of om dat oude e-mailadres voor een periode van achttien maanden gewoon te behouden. Zo krijgen zij voldoende tijd om hun nieuwe e-mailadres mee te delen aan hun contacten (In 2014 moest die termijn overigens van zes naar minstens achttien maanden worden opgetrokken). Deze bepalingen van artikel 121/1 zijn opgenomen in een gedragscode van de ISPA, dat nu van kracht is en daarin zijn strikt achttien maanden in aanmerking genomen.

Uit de impactanalyse *ex post* van de Belgische federale reglementering betreffende de bescherming van de consumenten in het elektronische-communicatierecht, die het BIPT in 2017 heeft verricht, blijkt dat ook de consument in sterke mate vragende partij is voor deze mogelijkheid. Niet minder dan 84 % van de bevraagden

de l'importance à ce type de services. Ce pourcentage dépasse même la moyenne européenne (78 %).

Par ailleurs, la peur de la perte de l'adresse mail constitue encore un frein au changement pour beaucoup de consommateurs, puisque selon la dernière enquête de l'IBPT de 2020, 17 % des consommateurs l'invoquent comme raison de ne pas changer d'opérateur.

C'est pourquoi, nous souhaitons que l'extension des facilités actuellement prévues par l'article 121/1, après l'expiration du délai légal de dix-huit mois actuel, reste possible mais pas nécessairement à titre gratuit. Ces facilités pourraient ainsi être proposées à l'utilisateur pour un délai plus long que dix-huit mois, voire sans limite de temps, mais dans ce cas, de manière payante à un prix maximum à fixer par le Roi.

Article 168

Cet article vise à regrouper dans une sous-section 6 les règles en matière d'offres groupées, pour davantage de clarté.

Article 169

Le nouvel article 121/5 de la LCE transpose l'article 107 du Code, de manière adaptée au niveau de protection des utilisateurs finaux déjà existant en Belgique. Cela signifie qu'outre l'applicabilité obligatoire des dispositions nationales transposant les articles 102, paragraphe 3, 103, paragraphe 1, 105 et 106, paragraphe 1, du Code, le législateur déclare également applicables à tous les éléments (pertinents) de l'offre groupée les articles transposant les articles 103, alinéa 3, 104 et l'annexe VI, partie A, points a) et f), comme le permet l'article 107, alinéa 5, du Code.

Ainsi, non seulement les dispositions relatives au récapitulatif contractuel, à la transparence des informations contractuelles sur les sites Internet, à la résiliation des contrats et au changement de service s'appliqueront à tous les éléments de l'offre groupée, mais le législateur garantira également que les dispositions relatives à la facture détaillée (article 110), au conseil tarifaire à la demande (article 110/1), à la comparaison des tarifs (voir article 111, § 2) et à la qualité du service (article 113, §§ 1 à 4 inclus) restent également applicables à des types de services autres que les services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public, tels que les services de distribution et de transmission de

hechtten belang aan dit soort van diensten. Dat percentage overstijgt zelfs het Europese gemiddelde (78 %).

Bovendien vormt de schrik om het mailadres te verliezen voor veel consumenten nog een rem op verandering, aangezien volgens de jongste enquête van het BIPT uit 2020, 17 % van de consumenten dit als reden aangrijpen om niet van operator te veranderen.

Daarom wensen wij dat de uitbreiding van de faciliteiten waarin artikel 121/1 nu voorziet, na het verstrijken van de huidige wettelijke termijn van achttien maanden, mogelijk blijft, maar niet noodzakelijk gratis. Deze faciliteiten zouden aldus aan de gebruiker aangeboden kunnen worden voor een periode die langer is dan achttien maanden, zelfs zonder tijdsbeperking, maar dan tegen betaling van een maximumprijs die door de Koning moet worden bepaald.

Artikel 168

Het doel van dit artikel bestaat erin de regels inzake gebundelde aanbiedingen in een onderafdeling 6 te groeperen ten behoeve van meer duidelijkheid.

Artikel 169

Het nieuwe artikel 121/5 van de WEC zet artikel 107 van het Wetboek om, op een manier die aangepast is aan het reeds bestaande niveau van eindgebruikersbescherming in België. Dit houdt in dat naast de verplichte toepasselijk verklaring van de nationale bepalingen die de artikelen 102, lid 3, artikel 103, lid 1, artikel 105 en artikel 106, lid 1, van het Wetboek omzetten, de wetgever, zoals toegestaan door artikel 107, lid 5, van het Wetboek ook de artikelen die een omzetting vormen van 103, lid 3, 104 en bijlage VI, deel A, punten a) en f)) van toepassing verklaart op alle (relevante) elementen van de bundel.

Zodoende worden niet alleen de bepalingen omtrent de contractsamenvatting, transparantie van contractuele informatie op websites, beëindiging van contracten en overstappen van dienst van toepassing op alle elementen van de bundel, maar blijft gegarandeerd dat ook de bepalingen betreffende de gespecificeerde factuur (artikel 110), het tariefadvies op verzoek (artikel 110/1), de tariefvergelijking (zie artikel 111, § 2) en de kwaliteit van de dienst (artikel 113, §§ 1 tot en met 4), van toepassing blijven op andere types van diensten dan internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, zoals bijvoorbeeld lineaire omroepdistributie- en transmissiediensten. Dit geldt *mutatis mutandis* ook voor digitale inhoud, zoals

radiodiffusion linéaire. Il en va de même, *mutatis mutandis*, pour les contenus numériques, tels que les services de streaming audio et vidéo (Spotify, Netflix, Apple TV, etc.), qui seraient liés à un contrat de télécommunications “traditionnel”.

audio- en videostreamingsdiensten (Spotify, Netflix, Apple TV, enzovoort), die zouden gekoppeld worden aan een “klassiek” telecommunicatiecontract.

Article 170

Vu l’abrogation de l’article 134 de la LCE, la disposition qui vise la Commission d’éthique est abrogée à l’article 125 de la LCE.

L’article 125, § 1er, 4°, prévoit dorénavant que l’Institut peut déroger à l’article 124 (le secret des communications) lorsqu’il accomplit des actes pour mettre en œuvre la demande de l’officier de police judiciaire de la Cellule des personnes disparues de la Police Fédérale dans le cadre de ses missions. Il s’agit de missions d’assistance à personne en danger, de recherche de personnes dont la disparition est inquiétante et lorsqu’il existe des présomptions ou indices sérieux que l’intégrité physique de la personne disparue se trouve en danger imminent.

Cette disposition est dans la continuité de l’article 126, § 2, 5°, de la loi, pour lesquelles il a été estimé qu’“Il n’est pas approprié d’obliger la cellule de disparition de la police fédérale à solliciter un réquisitoire d’un procureur du Roi ou d’un juge d’instruction pour obtenir des données conservées par l’opérateur ou le fournisseur en vertu du présent article, lorsque la disparition inquiétante n’est pas le fait d’une infraction pénale (fugue, tentative de suicide, etc.).” (projet de loi relatif à la collecte et à la conservation des données dans le secteur des communications électroniques, DOC 54 1567/001, p. 29).

En outre, un nouveau 7° est inséré dans le même article pour compléter la liste des exceptions au principe général du secret des communications électroniques.

Des fraudeurs envoient des SMS/MMS qui semblent provenir d’une partie fiable comme une banque. Leur but est de soutirer au destinataire des informations de manière malhonnête, de le tromper ou même de dépouiller leur victime, par exemple en prenant le contrôle de leur compte en banque (*phishing*/*smishing*). Ces SMS/MMS sont particulièrement difficiles à reconnaître en tant que messages provenant d’escrocs.

Souvent, ce type de fraude a également recours au spoofing, l’expéditeur du SMS/MMS étant présenté de manière frauduleuse comme, par exemple, le nom d’une banque ou un numéro de téléphone fiable. En faisant

Artikel 170

In artikel 125 van de WEC wordt, gelet op de opheffing van artikel 134 van de WEC, de bepaling die de Ethische Commissie viseert opgeheven.

Artikel 125, § 1, 4°, bepaalt voortaan dat het Instituut mag afwijken van artikel 124 (de geheimhouding van gesprekken) wanneer het handelingen stelt om te voldoen aan het verzoek van de officier van gerechtelijke politie van de cel Vermiste Personen van de federale politie in het kader van zijn opdrachten. Het gaat om opdrachten inzake het verlenen van hulp aan personen in nood, opsporing van personen van wie de verdwijning onrustwekkend is en wanneer er ernstige vermoedens of aanwijzingen bestaan dat de fysieke integriteit van de vermiste persoon in onmiddellijk gevaar is.

Deze bepaling ligt in het verlengde van artikel 126, § 2, 5°, van de wet, waarvoor geoordeeld wordt: “Het is niet gepast om de cel Vermiste Personen van de federale politie te verplichten een requisitoir van een procureur des Konings of van een onderzoeksrechter te vragen om gegevens te krijgen die door de operator of de aanbieder worden bewaard krachtens het onderhavige artikel, wanneer de onrustwekkende verdwijning niets te maken heeft met een strafbaar feit (vlucht, poging tot zelfmoord, enz.).” (wetsontwerp betreffende het verzamelen en het bewaren van de gegevens in de sector van de elektronische communicatie, DOC 54 1567/001, p. 29).

Bovendien wordt in hetzelfde artikel een nieuwe bepaling onder 7° ingevoegd om de lijst van de uitzonderingen op het algemene beginsel van geheimhouding van elektronische communicatie aan te vullen.

Fraudeurs sturen sms/mms’en die afkomstig lijken van een betrouwbare partij zoals een bank. Ze hebben als doel om de ontvanger op een oneerlijke manier informatie te ontfutselen, te misleiden of zelfs het slachtoffer te plunderen bijvoorbeeld door de controle op de bankrekening over te nemen (phishing/smishing). Deze sms/mms’en zijn bijzonder lastig te herkennen als berichten van oplichters.

Dikwijls wordt voor dit type van fraude eveneens gebruik gemaakt van spoofing, waarbij de afzender van een sms/mms-bericht op bedrieglijke wijze wordt gepresenteerd als bijvoorbeeld de naam van een bank

comme si les SMS provenaient du centre de contact d'une banque ou de numéros mobiles de collaborateurs d'agences bancaires, les fraudeurs créent un faux sentiment de confiance auprès de la victime.

Ce type de fraude peut, dans une large mesure, être évité par un filtrage automatique ciblé du contenu des messages tant entrants que sortants. Cela signifie que le contenu et/ou les métadonnées des messages sont analysés à l'aide d'algorithmes informatiques à la recherche de schémas suspects. Le contenu peut, par exemple, être examiné sur la base d'une liste de mots et d'URL suspects, à l'instar des filtres de courrier indésirable de boîtes e-mail; les métadonnées, par exemple, sur la base du nombre de messages, de l'expéditeur ou d'autres éléments.

Il est ainsi plus facile de détecter les messages frauduleux et soit de les bloquer, soit de remplacer l'URL dans le message par un avertissement. Pour vérifier le bon fonctionnement des algorithmes informatiques, une évaluation supplémentaire du contenu et des métadonnées après le filtrage automatique par une personne peut être nécessaire. Cette intervention humaine doit être limitée autant que possible.

Vu l'article 124 de la LCE, un filtrage mécanique ciblé des messages n'est actuellement pas possible. Pourtant, ce type de fraude entraîne d'importants dommages financiers et sur le plan personnel et c'est la raison pour laquelle il est recommandé d'augmenter le niveau de protection du citoyen en ajoutant, une exception supplémentaire à la règle générale du secret des télécommunications.

Afin de tenir compte des évolutions technologiques comme, par exemple, la communication RCS (*Rich Communications Service*), qui est considérée comme le successeur du SMS/MMS, le champ d'application du filtrage est formulé de manière générique, à savoir des messages basés sur des numéros de téléphone, en mentionnant les SMS et MMS à titre d'exemple.

Les opérateurs doivent mener leur lutte contre la fraude dans le respect du règlement général sur la protection des données (RGPD). Dans ce contexte, ils devront examiner, entre autres, si le filtrage qu'ils effectuent est efficace et proportionné et si leur traitement nécessite une analyse de risque au sens de l'article 35 du RGPD.

De plus, les opérateurs doivent être transparents concernant leurs activités de lutte contre la fraude. Cette transparence peut être obtenue, par exemple, par la publication d'une description de celles-ci en termes

of een betrouwbaar telefoonnummer. Door te doen alsof sms'en afkomstig zijn van het contactcenter van een bank of zelfs van de mobiele nummers van medewerkers van bankkantoren wordt valselijk vertrouwen gewekt bij het slachtoffer.

Dit type van fraude kan in belangrijke mate worden vermeden door het gericht machinaal screenen van de inhoud van zowel de inkomende- als uitgaande berichten. Dit houdt in dat inhoud en/of metadata van berichten via computeralgoritmes worden onderzocht op verdachte patronen. De inhoud kan bijvoorbeeld worden onderzocht op basis van een lijst van verdachte woorden en URL's zoals bij een spamfilter voor e-mail; de meta-data bijvoorbeeld op basis van aantal boodschappen, afzender of andere elementen.

Hierdoor is het makkelijker om frauduleuze berichten te detecteren en ofwel ze te blokkeren, ofwel de URL in het bericht te vervangen door een waarschuwing. Om de goede werking van de computeralgoritmes te controleren kan een bijkomende beoordeling van de inhoud en meta-data na het machinaal screenen door een persoon nodig zijn. Deze menselijke tussenkomst dient zoveel als mogelijk te worden beperkt.

Gelet op artikel 124 van de WEC is een gericht machinaal screenen van berichten thans niet mogelijk. Nochtans wordt door dit type fraude grote financiële en persoonlijke schade toegebracht en daarom is het aangewezen om het niveau van bescherming voor de burger te verhogen door het toevoegen van een extra uitzondering op de algemene bepaling van het telecommunicatiegeheim.

Om rekening te houden met technologische evoluties zoals bijvoorbeeld RCS- communicatie (*Rich Communications Service*) die als opvolger wordt gezien van sms/mms wordt het toepassingsveld van het screenen generiek geformuleerd, namelijk berichten op basis van telefoonnummers waarbij bij wijze van voorbeeld sms en mms worden vernoemd.

Operatoren moeten hun fraudebestrijding uitvoeren met respect voor de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). In dat kader zullen zij o.m. moeten onderzoeken of de door hen ondernomen screening effectief en proportioneel is en of hun verwerking een risico-analyse in de zin van artikel 35 AVG behoeft.

Bovendien moeten operatoren transparant zijn over door hen ondernomen fraudebestrijding. Deze transparantie kan bijvoorbeeld door de publicatie van een voor het grote publiek begrijpelijke beschrijving ervan op de

intelligibles pour le grand public sur le site Internet de l'opérateur ou sur la page du client, afin qu'il soit clair pour les utilisateurs finaux qu'ils peuvent ne pas recevoir certains messages alors qu'ils leur étaient destinés.

Enfin, il est demandé aux opérateurs d'établir un rapport annuel à l'intention de l'IBPT afin d'évaluer l'efficacité des mesures prises et d'avoir une vue de l'évolution de la fraude sur la base de statistiques fiables.

Pour répondre à l'avis de l'APD, l'application d'un consentement explicite (tel que prévu par l'article 4.11 du RGPD) est très problématique et fera en sorte, dans la pratique, que la mesure proposée (soit le filtrage du trafic SMS/MMS pour détecter d'éventuelles fraudes) soit complètement érodée et ne soit pas appliquée par les opérateurs mobiles. En outre, l'APD indique au paragraphe 36 de son avis qu'un tel consentement doit être donné séparément – c'est-à-dire en dehors du contrat de base.

Comme l'APD l'a constaté dans son avis au point 35, les groupes sociaux plus faibles, les personnes peu qualifiées et les groupes ayant moins d'expérience avec Internet sont les principales victimes de fraude (hameçonnage). Ces groupes sont très difficiles à atteindre pour obtenir un tel consentement et seront en pratique exclus de la protection contre la fraude (hameçonnage), de sorte que la mesure manquera sa cible.

L'ampleur de cette fraude est considérable et en forte augmentation. Par exemple, Febelfin rapporte que pour l'année 2020, quelque 67 000 transactions frauduleuses d'hameçonnage ont eu lieu en Belgique, pour un montant d'environ 34 millions d'euros. En réalité, le préjudice est beaucoup plus important, parce que tout le monde ne le signale pas et que les banques peuvent encore bloquer certaines transactions. Indépendamment de cela, il n'y a pas seulement un préjudice financier mais aussi un préjudice pour les entreprises dont le nom est utilisé à mauvais escient (par exemple, bpost, les entreprises d'utilité publique…), mais aussi pour les citoyens qui acceptent des offres illégales (produits contrefaits, faux médicaments…) avec un impact négatif plus large sur la société. Compte tenu du profil des victimes et de l'ampleur fortement croissante, nous considérons que ce balayage automatique est fondé sur un intérêt légitime tel que prévu à l'article 6 du RGPD et ne nécessite donc pas de consentement.

Si l'on optait pour un consentement (avec la possibilité de le retirer), cela aurait un impact opérationnel considérable pour les opérateurs mobiles qui souhaiteraient effectuer un tel balayage. Cela impliquerait qu'avant de

website van de operator of op de klantenpagina zodat het voor de eindgebruikers duidelijk is dat zij mogelijk bepaalde berichten niet ontvangen hoewel deze voor hen bestemd waren.

Ten slotte wordt aan de operatoren gevraagd om een jaarlijks verslag op te stellen voor het BIPT met als doel om de doelmatigheid van de genomen maatregelen te evalueren en inzicht te verkrijgen in fraudetrends op basis van betrouwbare statistieken.

Om op het advies van de GBA te antwoorden, is de toepassing van een uitdrukkelijke toestemming (zoals in artikel 4.11 van de AVG voorzien) zeer problematisch en zal in de praktijk ervoor zorgen dat de voorgestelde maatregel (nl. het screenen van sms/mms- verkeer naar fraude) volledig wordt uitgehold en niet wordt uitgevoerd door de mobiele operatoren. Bovendien vermeldt de GBA in haar advies in punt 36 dat een dergelijke toestemming afzonderlijk – dus los van het basiscontract – moet worden gegeven.

Zoals opgemerkt door de GBA in punt 35 van het advies zijn het vooral de sociaal zwakkere groepen, laaggeschoolden en groepen die minder ervaring hebben met Internet die het slachtoffer zijn van (phishing) fraude. Deze groepen zijn zeer moeilijk te bereiken om een dergelijke toestemming te bekomen en zullen in de praktijk uitgesloten zijn van de voorziene bescherming tegen (phishing) fraude, zodat de maatregel zijn doel zal missen.

Deze fraude is in omvang aanzienlijk en sterk stijgend. Zo meldt Febelfin voor het jaar 2020, dat er zich in België ongeveer 67 000 frauduleuze transacties door phishing hebben voorgedaan, voor een bedrag van ongeveer 34 miljoen euro. In werkelijkheid is de schade veel hoger omdat niet iedereen aangifte doet en omdat banken nog bepaalde transacties kunnen blokkeren. Los hiervan is er niet enkel en alleen financiële schade maar ook schade voor ondernemingen waarvan hun naam wordt misbruikt (vb. bpost, nutsbedrijven,.) maar ook voor burgers die ingaan op illegale aanbiedingen (namaakproducten, nep geneesmiddelen, ...) met een bredere negatieve maatschappelijke inpact. Gelet op het profiel van de slachtoffers en de omvang die sterk aan het stijgen is zijn we van mening dat voor een dergelijke machinale scanning een gerechtvaardigd belang wordt ingeroepen zoals voorzien in artikel 6 van de AVG en er aldus geen toestemming is vereist.

Indien wel zou worden geopteerd voor een toestemming (met mogelijkheid toestemming in te trekken) zou dit een verregaande operationele impact hebben voor de mobiele operatoren die een dergelijke scanning

scanner un message SMS/MMS, une analyse devrait être effectuée pour déterminer si le consentement a été donné ou non. Cela nécessite de lourds investissements supplémentaires en équipements qui sont difficiles à justifier. En outre, il n'est pas clair qui doit donner son consentement pour le balayage: le destinataire, l'expéditeur ou les deux. Il va sans dire que les fraudeurs qui envoient des messages SMS et MMS ne donneront pas leur consentement.

Compte tenu de ce qui précède et du cadrage du balayage automatique pour la protection de la vie privée décrit dans l'article, un consentement explicite au sens de l'article 4.11 du RGPD n'est pas requis.

L'APD indique également au point 39 de son avis qu'étant donné l'impact important d'un tel balayage automatique des SMS/MMS, il est nécessaire de promulguer des normes contraignantes et de les soumettre à l'avis de l'APD. En outre, l'IBPT doit émettre des directives ou des avis supplémentaires concernant les garanties minimales à respecter par les opérateurs.

En réponse à ce point 39, il est ajouté que les opérateurs doivent soumettre leur analyse d'impact relative à la protection des données à l'IBPT et à l'APD et que, compte tenu des avis, l'IBPT émet ensuite des normes contraignantes qui doivent être respectées par les opérateurs.

Article 171

Les articles 128 et 129 de la LCE sont abrogés car leur contenu est intégré (par les articles 254 et 255 du présent projet) dans la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Ce transfert a un objectif double.

Tout d'abord, les deux articles occuperont désormais une place plus logique dans la législation. En effet, ils ont une portée plus large que la plupart des autres dispositions de la LCE qui contient principalement des obligations à charge des opérateurs de télécommunications, alors que les deux articles transférés sont également applicables aux traitements de données à caractère personnel exécutés par d'autres acteurs.

Ensuite, les deux articles intègrent explicitement le champ d'application de la législation en matière de

zouden willen uitvoeren. Dit zou immers impliceren dat voordat een sms/mms- bericht wordt gescand telkens een analyse moet worden uitgevoerd of hiervoor al dan niet toestemming werd gegeven. Dit vergt bijkomende zware investeringen in apparatuur die moeilijk te verantwoorden zijn. Daarenboven is het niet duidelijk wie de toestemming voor de scanning zou moeten geven: de ontvanger of de verzender of beiden. Het spreekt vanzelf dat fraudeurs die sms- en mms berichten versturen geen toestemming zullen geven.

Gelet op bovenstaande en rekening houdend met de in het artikel beschreven omkadering van de machinale screening ter bescherming van de privacy is een uitdrukkelijke toestemming overeenkomstig artikel 4.11 van de AVG niet nodig.

De GBA stelt ook in haar advies in punt 39 dat gelet op de belangrijke impact van dergelijke sms-mms machinale screening het noodzakelijk is om bindende normen uit te vaardigen en voor te leggen voor advies aan de GBA. Daarenboven moet het BIPT bijkomende richtlijnen of adviezen uitvaardigen betreffende de minimale waarborgen die door de operatoren in acht moeten worden genomen.

Tegemoet komend aan dit punt 39 wordt toegevoegd dat de operatoren hun gegevensbeschermingseffectbeoordeling moeten voorleggen aan het BIPT en de GBA en dat rekening houdend met de adviezen het BIPT dan bindende normen uitvaardigt die door de operatoren in acht moeten worden genomen.

Artikel 171

De artikelen 128 en 129 van de WEC worden opgeheven, omdat hun inhoud (door de artikelen 254 en 255 van het onderhavige ontwerp) wordt opgenomen in de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van de natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Deze overdracht heeft een dubbel doel.

Allereerst zullen beide artikels nu op een meer logische plaats in de wetgeving ondergebracht worden. Zij hebben immers een ruimere draagwijdte dan de meeste andere bepalingen van de WEC, die in hoofdzaak verplichtingen ten laste van telecommunicatieoperatoren bevat, terwijl de twee artikels die worden verplaatst ook van toepassing zijn op de verwerking van persoonsgegevens die door andere actoren verricht wordt.

Vervolgens worden beide artikels hierdoor voortaan expliciet onder het toepassingsgebied van de

protection des données et relèvent désormais de la compétence de contrôle de l'Autorité de protection des données.

Article 172

Cette modification purement formelle n'appelle pas de commentaire.

Article 173

L'adaptation de l'article 133, § 1er, alinéa 3, découle de la levée des obligations de service universel concernant les annuaires téléphoniques et les services de renseignements téléphoniques.

L'article 133, § 2, de la LCE est actualisé en tenant compte de la nouvelle dénomination de l'ancienne Commission de la protection de la vie privée, à savoir l'Autorité de protection des données.

Article 174

Cette modification adapte des références dans l'article 133/1 de la LCE.

Article 175

La présente disposition abroge l'article 134 de la LCE relatif à la Commission d'éthique pour les télécommunications. En effet, la structure de cette institution pose problème car elle n'est plus adaptée face à l'importance accrue des alternatives aux numéros SMS payants et aux numéros payants. La complexité de la procédure actuelle a un impact négatif sur la prise de décision.

La Cour d'appel de Bruxelles a également jugé dans un arrêt du 3 juin 2015 (R.G. 2014/AR/2447 et 2449, n° 16) que les membres de la Commission d'éthique, lorsqu'ils représentaient un ministre particulier, étaient de nature à mettre à mal le respect de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme; ces membres étant juges et parties (en tant que représentant d'un ministre qui prépare également la réglementation qu'ils jugent).

Enfin, afin de tenir compte de l'annulation de l'article 134, § 2, par l'arrêt n° 93/2017 de la Cour Constitutionnelle, les règles actuellement énoncées dans le Code d'éthique en matière de transparence de tarifs, de transparence des conditions générales, de

gegevensbeschermingswetgeving en onder de toezichtsbevoegdheid van de Gegevensbeschermingsautoriteit geplaatst.

Artikel 172

Deze zuiver formele wijziging behoeft geen commentaar.

Artikel 173

De aanpassing in artikel 133, § 1, derde lid, volgt uit de opheffing van de universeledienstverplichtingen inzake telefoongidsen en telefooninlichtingendiensten.

Artikel 133, § 2, van de WEC wordt geactualiseerd met de nieuwe benaming voor de vroegere Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, nl. de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Artikel 174

Deze wijziging past verwijzingen aan in artikel 133/1 van de WEC.

Artikel 175

De onderhavige bepaling heft artikel 134 van de WEC betreffende de Ethische Commissie voor de telecommunicatie op. De structuur van die instelling vormt immers een probleem aangezien deze niet meer is afgestemd op het toegenomen belang van de alternatieven voor betaalsms'en en betaalnummers. De complexiteit van de huidige procedure heeft een negatieve impact op de besluitvorming.

Het hof van beroep van Brussel heeft in een arrest van 3 juni 2015 (AR 2014/AR/2447 en 2449, nr. 16) ook geoordeeld dat de leden van de Ethische Commissie, wanneer ze een specifieke minister vertegenwoordigden, artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens niet naleefden, aangezien deze leden tegelijk rechter en partij zijn (als vertegenwoordiger van een minister die ook de reglementering voorbereidt, waarover zij moeten oordelen).

Ten slotte, om rekening te houden met de nietigverklaring van artikel 134, § 2, krachtens arrest nr. 93/2017 van het Grondwettelijk Hof, werden de regels die momenteel zijn vastgelegd in de Ethische Code inzake tarieftransparantie, transparantie van de algemene voorwaarden,

traitement des litiges, ainsi que les règles en matière de réception non sollicitée de messages SMS ou MMS payants, ont été transférés, pour les services payants de communications électroniques, vers l'arrêté royal du 12 décembre 2018 déterminant les obligations applicables en matière de fourniture de services payants, visées à l'article 116/1, § 2, de la LCE.

Article 176

La présente disposition abroge l'article 134/1 de la LCE pour les raisons déjà évoqués à l'article précédent du présent projet.

Article 177

Cette disposition introduit un nouvel article 135 dans la LCE.

Au titre 3 "Services de paiement" du livre VII du Code de droit économique (ci-après, "CDE"), des obligations sont imposées tant à l'utilisateur d'un service de paiement (le consommateur ou l'entreprise) qu'au prestataire du service de paiement (l'émetteur de la carte).

Parmi ces obligations figure que l'utilisateur du service de paiement – lorsqu'il constate la perte, le vol, le détournement ou toute utilisation non autorisée de son instrument de paiement – doit en informer sans délai son prestataire de services de paiement ou l'entité indiquée par celui-ci (cf. art. VII.38., § 1er, 2°, CDE).

Le prestataire de services de paiement doit à son tour veiller à la disponibilité, à tout moment, de moyens appropriés permettant de procéder à la notification et à empêcher toute utilisation de l'instrument de paiement après cette notification (cf. art. VII.39, 3° et 5°, CDE).

L'article VII.39, 4°, du CDE prévoit explicitement qu'aucun frais ne peut être imputé à l'utilisateur de services de paiement pour l'accomplissement de ses obligations.

Pour pouvoir répondre aux obligations de l'article VII.39 du CDE, les émetteurs de cartes belges font appel à *Card Stop*, un service qui est mis à la disposition des utilisateurs de services de paiement (détenteurs de carte) par Worldline via le numéro 070 344 344. Le problème est toutefois que pour utiliser ce moyen de blocage, les utilisateurs de services de paiement doivent - en raison du choix du numéro - payer une indemnité supérieure au tarif utilisateur final normal pour un appel vers un numéro géographique standard ou mobile. Le tarif utilisateur

geschillenbeslechting, alsook de regels inzake het ontvangen van ongewenste betalende sms'en of mms-berichten, wat betreft de betalende diensten van elektronische communicatie, overgeheveld naar het koninklijk besluit van 12 december 2018 houdende vaststelling van de verplichtingen die van toepassing zijn inzake verstrekking van betalende diensten, bedoeld in artikel 116/1, § 2, van de WEC.

Artikel 176

Deze bepaling heft artikel 134/1 van de WEC op om de redenen die al vermeld zijn in het vorige artikel van het onderhavige ontwerp.

Artikel 177

Deze bepaling voegt een nieuw artikel 135 in de WEC in.

In titel 3 "Betalingsdiensten" van boek VII van het Wetboek Economisch Recht (hierna: "WER") worden zowel aan de betalingsdienstgebruiker (de consument of onderneming) als aan de betalingsdienstaanbieder (de kaartuitgever) verplichtingen opgelegd.

Eén van deze verplichtingen bestaat erin dat de betalingsdienstgebruiker – wanneer hij zich het verlies, de diefstal, het onrechtmatig gebruik of het niet-toegestane gebruik van zijn betaalinstrument realiseert – hiervan onmiddellijk melding doet bij de betalingsdienstaanbieder of de door die laatste aangeduide entiteit (cfr. art. VII.38, § 1, 2°, WER).

De betalingsdienstaanbieder op zijn beurt moet hiervoor ten allen tijde de middelen voorzien opdat deze melding kan gebeuren en het instrument niet langer meer kan gebruikt worden na deze kennisgeving (cf. artikel VII.39, 3° en 5°, WER).

Artikel VII.39, 4°, van het WER voorziet expliciet dat aan de betalingsdienstgebruiker geen kosten mogen worden aangerekend voor het vervullen van zijn verplichtingen.

Om te kunnen beantwoorden aan de verplichtingen van artikel VII.39 van het WER, doen de Belgische kaartuitgevers een beroep op *Card Stop*, een dienst die aan de betalingsdienstgebruikers (kaarthouders) wordt ter beschikking gesteld door Worldline via het nummer 070/344 344. Het probleem is echter dat voor het gebruik van deze blokkeringsmogelijkheid de betalingsdienstgebruikers – door de nummerkeuze – een vergoeding moeten betalen die hoger is dan het normale eindgebruikerstarief voor een oproep naar een

final actuellement associé au numéro 070 344 344 est en effet de 30 cents par minute, ce qui en fait un numéro à taux majoré au sens de l'article 1er, 15°, de l'arrêté royal du 27 avril 2007 relatif à la gestion de l'espace de numérotation national et à l'attribution et au retrait des droits d'utilisation de numéros. Selon cette définition, un numéro à taux majoré est en effet un numéro dans le cadre duquel l'appelant paie non seulement pour l'appel en lui-même mais aussi pour le contenu de celui-ci (en l'espèce, le service de blocage de carte proprement dit).

Par conséquent, le tarif du numéro Card Stop n'est pas conforme à l'article VII.39, 4°, du CDE.

Conformément à l'article VII.39, 4°, CDE, aucun frais ne peut être facturé en principe aux utilisateurs de services de paiement pour l'enregistrement téléphonique (via 070 344 344) et le traitement de leur obligation légale de notifier la perte, le vol, le détournement ou toute utilisation non autorisée de la carte à l'émetteur de cette dernière (le prestataire de services de paiement) ou l'entité indiquée par celui-ci (en l'espèce Worldline, l'exploitant de Card Stop).

Cet article étend les conséquences de cette obligation aux opérateurs en tant que fournisseurs de numéros aux prestataires de services de paiement et en tant que fournisseurs de connectivité à ces numéros aux utilisateurs de services de paiement.

Arrêter immédiatement un numéro général et connu de tous tel que le 070 344 344 n'est toutefois pas une option. Cela engendrerait effectivement une situation chaotique pour ceux qui souhaiteraient signaler la perte, le vol, le détournement ou toute utilisation non autorisée de la carte.

Par conséquent, cet article opte pour une période de suppression progressive jusqu'au 31 janvier 2024.

Article 178

La promotion de l'espace de numérotation téléphonique européen (*European Telephone Numbering Space* — ETNS), prévue à l'article 27 de la directive "service universel" 2002/22/CE, telle que modifiée en 2009, n'est plus reprise dans le Code (voir également le tableau de concordance à l'annexe XIII du Code). Cet article supprime dès lors le principe tarifaire connexe qui exigeait que l'ensemble des appels à destination et en provenance de l'espace de numérotation téléphonique européen soit facturé à des tarifs similaires à ceux des appels à destination et en provenance de numéros géographiques

standaard geografisch of mobiel nummer. Het eindgebruikerstarief dat momenteel geassocieerd is aan het 070 344 344 nummer bedraagt immers 30 cent per minuut, hetgeen van dit nummer een betaalnummer maakt, in de zin van artikel 1, 15°, van het koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende het beheer van de nationale nummeringsruimte en de toekenning en intrekking van gebruiksrechten voor nummers. Een betaalnummer volgens die definitie is inderdaad een nummer in het kader waarvan de oproeper niet alleen betaalt voor de oproep zelf, maar ook voor de inhoud ervan (in dit geval, de eigenlijke kaartblokkeringsdienst).

Aldus voldoet het tarief van het Card Stop nummer niet aan artikel VII.39, 4°, van het WER.

Overeenkomstig artikel VII. 39, 4°, WER mogen aan de betalingsdienstgebruikers principieel geen kosten worden aangerekend voor het telefonisch registeren (via 070 344 344) en verwerken van hun wettelijke verplichte melding van verlies, diefstal, onrechtmatig of niet-toegestaan gebruik van de kaart bij de kaartuitgever (de betalingsdienstaanbieder) of diens aangestelde (in casu Wordline, de uitbater van Card Stop).

Dit artikel trekt de gevolgen van deze verplichting door naar de operatoren als verstrekkers van nummers aan de betalingsdienstaanbieders en als leveranciers van connectiviteit tot die nummers aan betalingsdienstgebruikers.

Het is evenwel geen optie om een algemeen en door iedereen gekend nummer als 070 344 344 onmiddellijk stop te zetten. Dit zou inderdaad leiden tot chaos bij diegenen die het verlies, diefstal, onrechtmatig of niet-toegestaan gebruik van de kaart zouden willen melden.

Daarom kiest dit artikel voor een uitfaseringsperiode die loopt tot 31 januari 2024.

Artikel 178

Het bevorderen van de Europese Telefoonnummeringsruimte (*European Telephone Numbering Space* — ETNS), opgenomen in artikel 27 van de "Universeledienstrichtlijn" 2002/22/EG, zoals gewijzigd in 2009, werd niet meer opgenomen in het Wetboek (zie ook de concordantietabel in bijlage XIII van het Wetboek). Dit artikel schrapt aldus het daarmee samenhangende tariefprincipe dat vereiste dat alle oproepen naar en van nummers behorende tot die Europese nummeringsruimte moesten aangerekend worden aan tarieven die vergelijkbaar zijn met de tarieven voor oproepen naar

ou mobiles des plans de numérotation d'autres États membres.

Article 179

Cette disposition adapte l'article 137, paragraphe 1er, de la LCE pour transposer l'article 20, paragraphe 1, du Code. On notera que l'alinéa 2 de cette disposition précise que, pour obtenir toutes les informations nécessaires à l'exercice de ses tâches, le régulateur national peut également s'adresser "à d'autres entreprises actives dans le secteur des communications électroniques ou dans des secteurs étroitement liés à celui-ci".

Le paragraphe 3 de l'article est remplacé pour transposer l'article 21 du Code.

Article 180

Cette disposition, qui modifie l'article 138, n'appelle pas de commentaire.

Article 181

Cette disposition modifie l'article 140 de la LCE.

La durée de la consultation publique, auparavant de deux mois au maximum, est ramenée à trente jours au moins, conformément à l'article 23, paragraphe 1, du Code.

Article 182

Cette disposition modifie l'article 141 de la LCE.

Les circonstances dans lesquelles l'Institut doit consulter la Commission européenne, l'ORECE et les autorités de régulation nationale des autres États membres, énumérées au paragraphe premier, sont adaptées pour transposer l'article 32, paragraphe 3, du Code.

Article 183

Cette disposition, qui modifie l'article 142 de la LCE, n'appelle pas de commentaire.

Article 184

Cette disposition, qui modifie l'article 143 de la LCE, n'appelle pas de commentaire.

en van geografische of mobiele nummers uit de nummerplannen van andere lidstaten.

Artikel 179

Deze bepaling wijzigt artikel 137, paragraaf 1, van de WEC om artikel 20, lid 1, van het Wetboek om te zetten. We merken op dat het tweede lid van deze bepaling preciseert dat, om alle informatie te verkrijgen die nodig is voor de uitoefening van zijn taken, de nationale regulator zich ook kan richten tot "andere relevante ondernemingen die actief zijn in de sector elektronische communicatie of in nauw verbonden sectoren".

Paragraaf 3 van het artikel wordt vervangen om artikel 21 van het Wetboek om te zetten.

Artikel 180

Deze bepaling, die artikel 138 wijzigt, behoeft geen commentaar.

Artikel 181

Deze bepaling wijzigt artikel 140 van de WEC.

De duur van de openbare raadpleging, die voordien maximaal twee maanden bedroeg, wordt teruggebracht naar minstens dertig dagen, conform artikel 23, lid 1, van het Wetboek.

Artikel 182

Deze bepaling wijzigt artikel 141 van de WEC.

De omstandigheden waarin het Instituut de Europese Commissie, Berec en de nationale regelgevende instanties van de andere lidstaten moet raadplegen, opgelijst in de eerste paragraaf, worden aangepast om artikel 32, lid 3, van het Wetboek om te zetten.

Artikel 183

Deze bepaling, die artikel 142 van de WEC wijzigt, behoeft geen commentaar.

Artikel 184

Deze bepaling, die artikel 143 van de WEC wijzigt, behoeft geen commentaar.

Article 185

Cette disposition modifie l'article 143/1 de la LCE.

Auparavant, la Commission européenne ne pouvait exiger d'une autorité de régulation nationale de retirer sa décision que lorsque celle-ci avait trait à la définition des marchés pertinents ou à la désignation d'entreprises comme étant puissantes sur le marché. Ce droit ne s'étendait cependant pas aux décisions relatives au choix des mesures correctrices appropriées.

La procédure d'analyse de marchés permet à la Commission européenne d'exiger des autorités de régulation nationales qu'elles retirent leurs projets de mesures "relatifs au traitement réglementaire des nouveaux éléments de réseaux à très haute capacité dans le cas où l'ORECE partage (ses) préoccupations" (considérant 83). Il s'agit des décisions prises en vertu de l'article 51/1, § 2, de la LCE.

La Commission européenne peut également exiger des autorités de régulation nationales qu'elles retirent leurs "projets de mesures relatifs à l'extension des obligations au-delà du premier point de concentration ou de distribution, lorsque cela est nécessaire pour surmonter des obstacles économiques ou physiques importants et non transitoires à la duplication, pour les entreprises indépendamment de leur désignation comme étant puissantes sur le marché" (*ibid.*). Il s'agit des décisions prises en vertu de l'article 28, § 2, de la LCE.

Artikel 185

Deze bepaling wijzigt artikel 143/1 van de WEC.

Voordien kon de Europese Commissie pas eisen van een nationale regelgevende instantie dat ze haar besluit zou intrekken wanneer deze betrekking had op de definitie van de relevante markten of de aanwijzing van de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht. Dat recht reikte evenwel niet tot de besluiten in verband met betrekking tot de keuze van de gepaste correctiemaatregelen.

De procedure voor marktanalyse stelt de Europese Commissie ertoe in staat van de nationale regelgevende instanties de intrekking te eisen van hun ontwerpmaatregelen "met betrekking tot de regelgevende behandeling van nieuwe netwerkelementen van zeer hoge capaciteit, wanneer Berec de bezwaren van de Commissie deelt" (considerans 83). Het betreft besluiten genomen krachtens artikel 51/1, § 2, van de WEC.

De Europese Commissie kan ook van de nationale regelgevende instanties de intrekking eisen van hun ontwerpmaatregelen "met betrekking tot de uitbreiding van verplichtingen voorbij het eerste punt van samenkomst of distributie, indien nodig om de hoge en niet-tijdelijke economische of fysieke drempels voor replicatie aan te pakken, ten aanzien van ondernemingen ongeacht of deze zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht" (*ibid.*). Het betreft besluiten genomen krachtens artikel 28 § 2, van de WEC.

Article 186

Cette disposition modifie tout d'abord l'article 145, de la LCE en son § 1er. L'ex-article 114 de la LCE (nouvel article 105/1), qui impose aux opérateurs de prendre des mesures en matière de sécurité des réseaux, est dépénalisé car l'IBPT peut déjà imposer une sanction administrative en cas de méconnaissance de cet article. En outre, les infractions à l'article 114 sont par essence de nature technique et touchent le cœur de la compétence de l'IBPT en matière de sécurité des réseaux. Elles peuvent dès lors nécessiter l'imposition de mesures de sécurité correctrices, de sorte que des saisies ou des perquisitions pénales ne seront ici pas efficaces. Enfin, cette dépénalisation permet aussi de gagner du temps en évitant la nécessité d'une concertation entre l'IBPT et le procureur du Roi et d'assurer une meilleure cohérence de la loi puisqu'à l'instar des autres dispositions en matière de sécurité des réseaux, visées aux articles 114/1 et 114/2, les infractions à l'article 114 sont

Artikel 186

Deze bepaling wijzigt allereerst § 1 van artikel 145 van de WEC. Ex artikel 114 van de WEC (nieuw artikel 105/1), dat de operatoren verplicht om maatregelen te treffen inzake netwerkveiligheid, wordt uit de strafrechtelijke sfeer gehaald omdat het BIPT reeds een administratieve sanctie kan opleggen ingeval dat artikel wordt miskend. Bovendien zijn de overtredingen van artikel 114 in wezen van technische aard en raken ze de kern van de bevoegdheid van het BIPT op het vlak van netwerkveiligheid. Bijgevolg kunnen ze nopen tot het opleggen van corrigerende veiligheidsmaatregelen, zodat inbeslagnemingen of strafrechtelijke huiszoekingen hier niet efficiënt zullen zijn. Ten slotte maakt deze depenalisatie het ook mogelijk om tijd te winnen door de noodzaak tot een overleg tussen het BIPT en de procureur des Konings te vermijden en een betere coherentie met de wet te garanderen aangezien, naar analogie van de andere bepalingen op het stuk van

désormais soumises à un régime de sanctions administratives et non plus à des sanctions pénales.

En outre, une modification du § 3*bis* dans la version française rectifie une erreur matérielle et aligne à 50 euros dans les deux versions linguistiques le montant minimal de l'amende encourue par une personne utilisant un service de communications électroniques de façon malveillante.

Article 187

Cette disposition n'appelle pas de commentaire.

Article 188

Le contenu de l'article 148 de la LCE a été transféré vers l'article 21/1 de la loi statut, vu qu'il a vocation à s'appliquer non seulement à la présente loi mais également aux lois dont le contrôle relève des tâches de l'IBPT et qui contiennent des dispositions pénales.

Article 189

Suite à l'avis du Conseil d'État, une annexe 2 à la loi est nécessaire et cela implique une numérotation nouvelle à l'actuelle annexe unique. L'intitulé cette annexe, devenue l'annexe 1 est également précisé.

Article 190

À l'article 1er de l'annexe à la LCE, les références croisées sont adaptées aux modifications de la LCE et la terminologie est adaptée à celle du Code.

La définition du terme "prestataire" est mise à jour afin d'assurer la cohérence avec les articles de la LCE et de l'annexe à la LCE en matière de service universel, qui ne comportent plus de disposition relative aux composantes "annuaires", "services de renseignements" et "postes téléphoniques publics" du service universel.

Les définitions des termes suivants sont mises à jour, afin de correspondre aux prescrits actuels (terminologie du Code et évolutions techniques): services de communications vocales en position déterminée, délai de fourniture du raccordement, ligne d'accès.

netwerkveiligheid, beoogd in de artikelen 114/1 en 114/2, de overtredingen van artikel 114 voortaan onderworpen zijn aan een systeem van administratieve sancties en niet langer aan strafrechtelijke sancties.

Bovendien zet een wijziging van § 3*bis* in de Franse versie een schrijffout recht en brengt die in beide taalversies het minimumbedrag dat een persoon die kwaadwillig gebruikmaakt van een elektronische-communicatiedienst, kan oplopen, gelijk op 50 euro.

Artikel 187

Deze bepaling behoeft geen commentaar.

Artikel 188

De inhoud van artikel 148 van de WEC is overgebracht naar artikel 21/1 van de statuutwet, aangezien dit bestemd is om niet alleen van toepassing te zijn op deze wet maar ook op de wetten waarvan de controle tot de taken van het BIPT behoort en waarin strafbepalingen vervat zijn.

Artikel 189

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State is een bijlage 2 bij de wet nodig en dit impliceert een nieuwe nummering in de huidige enkele bijlage. Het opschrift van deze bijlage, die bijlage 1 is geworden, wordt ook gespecificeerd.

Artikel 190

In artikel 1 van de bijlage bij de WEC worden de kruisverwijzingen aangepast aan de wijzigingen van de WEC en wordt de terminologie aangepast aan die van het Wetboek.

De definitie van de term "aanbieder" wordt bijgewerkt om te zorgen voor de samenhang met de artikelen van de WEC en van de bijlage bij de WEC met betrekking tot universele dienst, die geen bepalingen meer bevatten in verband met de elementen "telefoongidsen", "inlichtingendiensten" en "openbare betaaltelefoons" van de universele dienst.

De definities van de volgende termen worden bijgewerkt, om overeen te stemmen met de huidige bepalingen (terminologie van het Wetboek en technische ontwikkelingen): spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie, wachttijd bij een aansluiting, toegangslijn.

Dans la définition de l'"appel de dérangement valable" le terme "utilisateur final" est remplacé par "consommateur" afin d'uniformiser avec la terminologie employée à l'article 70 de la LCE.

Le délai de réponse pour le service de renseignements téléphoniques n'est plus pertinent car ce service ne comporte plus d'exigences de qualité associées au service universel, puisque cet élément a été supprimé du champ d'application du service universel.

La définition du "taux de pénétration actif du service de téléphonie mobile accessible au public" est également supprimée car ce concept n'apparaît plus dans l'annexe à la LCE.

Article 191

L'article 5 de l'annexe à la LCE concerne le délai de fourniture d'un raccordement. Initialement, on a opté pour un objectif selon lequel un certain pourcentage des contrats conclus, à savoir 95 %, conclus dans un certain nombre de jours ouvrables, à savoir cinq, devait être effectivement connecté. À cet égard, il est fait abstraction des cas où le client a exprimé le souhait d'être connecté à un moment qui lui convient.

Une telle approche est obsolète: en règle générale, le moment du raccordement est déterminé par l'abonné. Par conséquent, il est à présent tenu compte de la date convenue entre les deux parties au cours de la période de référence.

Le Roi détermine le pourcentage de commandes d'un service d'accès, en position déterminée, à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible et à des services de communication vocale en position déterminée qui sont au moins mis en service à la date convenue.

Afin de pouvoir prendre en compte l'évolution en termes de qualité enregistrée par l'IBPT sur la base du baromètre de qualité, et afin d'assurer la cohérence avec celui-ci, cela se fait sur proposition de l'IBPT.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 1er a été adapté afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Article 192

L'article 6 de l'annexe à la LCE n'a plus de raison d'être vu l'adaptation de l'article 5 de l'annexe LCE,

In de definitie van "geldige foutmelding" wordt de term "eindgebruiker" vervangen door "consument" ter wille van de eenvormigheid met de terminologie die in artikel 70 van de WEC wordt gebruikt.

De antwoordtijd voor de telefooninlichtingendienst is niet langer relevant aangezien op deze dienst geen kwaliteitseisen verbonden aan de universele dienst meer van toepassing zijn sinds dit element uit het toepassingsgebied van de universele dienst verwijderd werd.

De definitie van "actieve penetratiegraad van de mobiele openbare telefoniedienst" wordt eveneens opgeheven omdat dit begrip niet meer voorkomt in de bijlage bij de WEC.

Artikel 191

Artikel 5 van de bijlage bij de WEC betreft de wachttijd bij een aansluiting. Initieel werd geopteerd voor een doelstelling waarbij een zeker percentage van de afgesloten contracten, nl. 95 %, afgesloten binnen een bepaald aantal werkdagen, nl. vijf, daadwerkelijk moesten aangesloten zijn. Hierbij worden de gevallen waarbij de klant de wens heeft geuit om op een bepaald tijdstip dat hem past aangesloten te worden, buiten beschouwing gelaten.

Een dergelijke aanpak is verouderd: in de regel wordt het moment van aansluiting door de abonnee bepaald. Daarom wordt nu uitgegaan van de datum die afgesproken is tussen de twee partijen in de loop van de referentieperiode.

De Koning bepaalt het percentage van de bestellingen voor een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie die minimaal in dienst worden gesteld op de afgesproken datum.

Teneinde rekening te kunnen houden met de evolutie op vlak van kwaliteit zoals opgetekend door het BIPT aan de hand van de kwaliteitsbarometer, gebeurt dit op voorstel van het BIPT.

Zoals voorgesteld door de Raad van State is paragraaf 1 aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Artikel 192

Artikel 6 van de bijlage bij de WEC heeft geen bestaansreden meer gelet op de aanpassing van

qui habilite le Roi, sur proposition de l'IBPT, à définir la méthode de monitoring et de mesure du délai de fourniture d'un raccordement. L'IBPT pourrait s'appuyer sur les enseignements tirés de la mise au point de son baromètre de qualité de l'IBPT.

Article 193

L'article 7 de l'annexe à la LCE habilite le Roi à déterminer, sur proposition de l'IBPT, les objectifs de qualité concernant les taux de dérangement. En effet, la détermination de ces taux ne peut plus être déterminée facilement vu les dernières évolutions techniques. En outre, l'IBPT peut tirer des enseignements de son baromètre de qualité, qui contient également des données concernant la levée des dérangements dans 80 % ainsi que 95 % des cas. Ceci devrait également permettre au Roi de fixer de façon précise les délais de levée des dérangements. Comme pour l'article 5 de l'annexe, l'objectif est d'assurer la cohérence avec le baromètre de qualité.

Comme suggéré par le Conseil d'État, le paragraphe 1er, alinéa 1er, et le paragraphe 2, alinéas 1er et 2, ont été adaptés afin de permettre au Roi d'agir également d'initiative sur avis de l'Institut.

Article 194

Le service de communication par télécopie ayant été supprimé du champ d'application du service universel, conformément à l'article 70 de la LCE, les conditions techniques pour la fourniture de ce service (article 15 de l'annexe à la LCE) sont également supprimées.

Article 195

L'expression "accès fonctionnel à l'Internet" n'est plus utilisée dans le Code. Le Code définit un accès adéquat à l'Internet à haut débit. Celui-ci doit disposer d'une bande passante suffisante pour permettre l'accès à et l'utilisation d'au moins un ensemble minimal de services de base correspondant aux services utilisés par la majorité des utilisateurs finaux.

Article 196

L'article 70 de la LCE impose actuellement au prestataire du service universel de prévoir, en cas de non-paiement de la facture téléphonique, la possibilité d'être

artikel 5 van de bijlage bij de WEC, die de Koning, op voorstel van het BIPT, bevoegd verklaart om de methode voor het monitoren en meting van de wachttijd bij een aansluiting vast te stellen. Het BIPT kan daarbij uitgaan van de lessen getrokken uit de ontwikkeling van de kwaliteitsbarometer van het BIPT.

Artikel 193

Artikel 7 van de bijlage bij de WEC verklaart, op voorstel van het Instituut, de Koning bevoegd om de kwaliteitsdoelstellingen in verband met de storingspercentages te bepalen. Die percentages kunnen immers niet meer makkelijk worden bepaald gelet op de jongste technische ontwikkelingen. Bovendien kan het BIPT lessen trekken uit zijn kwaliteitsbarometer die eveneens data bevat wat betreft de opheffing van 80 % en 95 % van de storingen. Dit zou de Koning ook in staat moeten stellen om de termijnen voor opheffing van de storingen nauwkeurig vast te stellen.

Zoals voorgesteld door de Raad van State zijn paragraaf 1, eerste lid, en paragraaf 2, eerste en tweede lid, aangepast opdat de Koning ook op eigen initiatief kan optreden op advies van het Instituut.

Artikel 194

Aangezien de dienst van de faxberichten uit het toepassingsgebied van de universele dienst verwijderd werd zoals bepaald in artikel 70 van de WEC, worden ook de technische voorwaarden inzake de verstrekking van deze dienst (artikel 15 van de bijlage bij de WEC) opgeheven.

Artikel 195

De term "functionele internettoegang" wordt niet langer gebruikt in het Wetboek. Het Wetboek stelt een adequate breedbandinternettoegang voorop. Deze moet een toereikende bandbreedte hebben om toegang tot en gebruik van ten minste een minimumreeks van basisdiensten te ondersteunen die overeenkomen met de diensten die worden gebruikt door de meerderheid van de eindgebruikers.

Artikel 197

Artikel 70 van de WEC verplicht de aanbieder van de universele dienst momenteel om bij niet-betaling van de telefoonrekening, te voorzien in de mogelijkheid om door

appelé par un autre client, à l'exclusion des appels avec paiement du coût de la communication par l'appelant, et la possibilité d'appeler les services d'urgence. Le Code n'inclut pas ce service dans le champ d'application du service universel tel que prévu aux articles 84 et 85 du Code. Toutefois, l'article 88 du Code prévoit des mesures permettant aux consommateurs de surveiller et de contrôler leurs dépenses en communications électroniques.

Les mesures sont spécifiées dans la partie A de l'annexe VI du Code, y compris les mesures applicables en cas de non-paiement actuellement décrites à l'article 17 de l'annexe à la LCE en ce qui concerne le fournisseur de service universel et qui sont supprimées.

Dans le cadre de la LCE, les facilités en cas de défaut de paiement et autres mesures de contrôle des coûts ne sont pas uniquement proposées par le fournisseur de la composante géographique du service universel, mais également par tout fournisseur de services d'accès à Internet et de services de communication interpersonnelle accessibles au public.

L'article 119, § 2, de la LCE prévoit spécifiquement la procédure à suivre par les clients en défaut de payement, décrite à l'article 17 de l'annexe à la LCE, et prévoit les mesures que l'opérateur doit prendre avant l'interruption du service et l'établissement du service minimum. L'article 17 de l'annexe à la LCE n'a dès lors plus lieu d'être.

Article 197

L'article 19 de l'annexe à la LCE est adapté à la numérotation liée à la modification de l'annexe à la LCE.

Article 198

L'obligation d'offrir un service d'assistance technique conforme aux spécifications de l'article 116, paragraphe 2, de la LCE, était auparavant incluse dans le champ d'application du service universel. Le Code ne prévoit pas cette fonctionnalité en tant que telle, mais il n'est pas démesuré de prévoir la fourniture d'un service d'assistance technique dans le cadre de la prestation qualitative de la composante géographique du service universel.

L'obligation de fournir un service d'assistance est donc conservée à l'article 21 de l'annexe à la LCE,

een andere klant te worden opgebeld, met uitsluiting van oproepen met betaling van de gesprekskosten door de opgeroepene, en zelf de nooddiensten op te bellen. Het Wetboek neemt deze dienst niet op in het toepassingsgebied van de universele dienst zoals bepaald in de artikelen 84 en 85 van het Wetboek. Artikel 88 van het Wetboek stelt echter maatregelen voorop die consumenten in staat moeten stellen hun uitgaven op vlak van elektronische communicatie te monitoren en te controleren.

De maatregelen worden geconcretiseerd in deel A van bijlage VI bij het Wetboek met inbegrip van de maatregelen die van toepassing zijn bij wanbetaling die momenteel beschreven worden in artikel 17 van de bijlage bij de WEC wat betreft de aanbieder van de universele dienst en die hierbij worden opgeheven.

Krachtens de WEC worden de faciliteiten bij wanbetaling en overige maatregelen voor kostenbeheersing niet enkel aangeboden door de aanbieder van het geografische element van de universele dienst, maar door elke aanbieder van internettoegangsdiensten en aanbieders van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten.

Specifiek wat betreft de procedure voor wanbetalers, beschreven in het hierbij opgeheven artikel 17 van de bijlage bij de WEC, voorziet artikel 119, § 2, van de WEC in de stappen die de operator moet ondernemen voorafgaand aan de onderbreking van de dienst en de instelling van een minimumdienst. Artikel 17 van de bijlage bij de WEC heeft daarom geen bestaansreden meer.

Artikel 197

Artikel 19 van de bijlage bij de WEC wordt aangepast aan de nummering die verbonden is aan de wijziging van de bijlage bij de WEC.

Artikel 198

De verplichting om een technische helpdesk aan te bieden die voldoet aan de specificaties van artikel 116, paragraaf 2, van de WEC, was voorheen opgenomen in het toepassingsgebied van de universele dienst. Het Wetboek voorziet niet in deze faciliteit als dusdanig, maar het is niet disproportioneel om het aanbieden van een technische helpdesk als onderdeel van een kwaliteitsvolle verstrekking van het geografische element van de universele dienst voor te schrijven.

De verplichting om een helpdesk aan te bieden blijft dus behouden in artikel 21 van de bijlage bij de WEC,

mais le renvoi vers l'article 70 de la LCE est supprimé, étant donné que cette obligation ne fait plus partie en tant que telle du service universel.

Article 199

L'article 22 de l'annexe à la LCE est adapté au champ d'application de la composante sociale du service universel tel que prévu à l'article 74 de la LCE et reprend la terminologie utilisée dans l'article 74 de la LCE susmentionné.

Il est renvoyé aux explications données dans l'article 120.

Un certain nombre de passages non pertinents ou obsolètes sont également annulés. La phrase "La limite d'âge fixée à l'égard des enfants et petits-enfants ne s'applique pas aux descendants qui sont atteints à 66 % au moins d'insuffisances ou de diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou de plusieurs affections." au 1.2 du paragraphe 1er est inutile vu que la limite d'âge mentionnée n'apparaît pas plus loin dans le texte. La phrase n'a donc aucune utilité pratique.

Il en va de même pour la condition énoncée au 2.1 afin de doter l'installation du demandeur d'un poste téléphonique pour sourd agréé. Cette agréation avait déjà été effectuée par Belgacom, l'actuel Proximus, mais n'a plus lieu. Les deux phrases sont dès lors supprimées.

Article 200

La section 4 intitulée "De la mise à disposition des postes téléphoniques payants publics ou des autres points d'accès à des services publics de téléphonie vocale" du Chapitre II, contenant l'article 23 de l'annexe de la LCE, est supprimée, ce service n'étant plus inclus dans le champ d'application du service universel tel que défini à l'article 68 de la LCE.

Article 201

La section 5 intitulée "Service universel de renseignements" du Chapitre II, contenant les articles 28 et 29 de l'annexe à la LCE, est abrogée car ce service n'est plus inclus dans le champ d'application du service universel tel que défini à l'article 68 de la LCE.

maar de verwijzing naar artikel 70 van de WEC wordt geschrapt, aangezien die verplichting als zodanig niet meer onder de universele dienst valt.

Artikel 199

Artikel 22 van de bijlage bij de WEC wordt aangepast aan het toepassingsgebied van het sociale element van de universele dienst zoals bepaald bij artikel 74 van de WEC en neemt de terminologie over die gebruikt wordt in voormeld artikel 74 van de WEC.

Er wordt verwezen naar de uitleg die wordt gegeven in artikel 120.

Tevens worden een aantal niet relevante of achterhaalde passages opgeheven. De zin "De ten aanzien van zijn kinderen en kleinkinderen gestelde leeftijdsgrens geldt niet voor descendenten die voor minstens 66 % getroffen zijn door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid wegens één of meer aandoeningen." in 1.2 van paragraaf 1 is nutteloos aangezien de leeftijdsgrens waarnaar hier verwezen wordt niet verder in de tekst voorkomt. De zin heeft bijgevolg geen praktisch nut.

Hetzelfde geldt voor de voorwaarde gesteld in de bepaling onder 2.1, om de installatie van de aanvrager uit te rusten met een voor doven goedgekeurd telefoontoestel. Dergelijke goedkeuring werd in het verleden uitgevoerd door Belgacom, het huidige Proximus, maar dat gebeurt nu niet meer. Beide zinnen worden bijgevolg opgeheven.

Artikel 200

Afdeling 4 met als titel"Beschikbaarstelling van openbare betaaltelefoons en andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten" van Hoofdstuk II met daarin artikel 23 van de bijlage bij de WEC wordt opgeheven omdat deze dienst niet langer is opgenomen in het toepassingsgebied van de universele dienst zoals bepaald in artikel 68 van de WEC.

Artikel 201

Afdeling 5 met als titel "Universele inlichtingendienst" van Hoofdstuk II met daarin de artikelen 28 en 29 van de bijlage bij de WEC wordt opgeheven omdat deze dienst niet langer is opgenomen in het toepassingsgebied van de universele dienst zoals bepaald in artikel 68 van de WEC.

Article 202

La section 6 du Chapitre II contenant les articles 30 à 33 de l'annexe à la LCE, intitulée "De la mise à disposition de l'annuaire universel", est supprimée, ce service n'étant plus inclus dans le champ d'application du service universel tel que défini à l'article 68 de la LCE.

Artikel 202

Afdeling 6 met als titel" Beschikbaarstelling van de universele telefoongids" van Hoofdstuk II met daarin de artikelen 30 tot 33 van de bijlage bij de WEC wordt opgeheven omdat deze dienst niet langer is opgenomen in het toepassingsgebied van de universele dienst zoals bepaald in artikel 68 van de WEC.

Article 203

Là où l'article 33/1 actuel de l'annexe à la LCE prévoit le contrôle des tarifs uniquement si aucun opérateur n'a été désigné, l'article 85, paragraphe 1, du Code prévoit un suivi permanent de l'évolution et du niveau des prix de détail des services d'accès Internet à large bande et les services de communication vocale adéquats disponibles, y compris la connexion au réseau et ceci à un emplacement fixe, qu'un fournisseur ait été désigné ou non. Cela tient compte notamment des prix nationaux et du revenu national du consommateur. L'article 33/1 de l'annexe à la LCE est modifié en conséquence et prévoit un contrôle permanent des services inclus dans la composante géographique.

Afin de pouvoir évaluer l'évolution des prix à la lumière du revenu du consommateur, une concertation est organisée avec le SPF Économie.

Artikel 203

Terwijl het huidige artikel 33/1 van de bijlage bij de WEC louter voorziet in een monitoring van de tarieven indien geen operator is aangewezen, roept het Wetboek in artikel 85, lid 1, een permanente monitoring in het leven van de ontwikkeling en het niveau van de retailprijzen van de beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdiensten en spraakcommunicatiediensten, met inbegrip van de aansluiting op het net en dit op een vaste locatie, ongeacht of een aanbieder werd aangewezen of niet. Hierbij wordt met name rekening gehouden met de binnenlandse prijzen en het nationaal inkomen van de consument. Artikel 33/1 van de bijlage bij de WEC wordt in overeenstemming hiermee aangepast en voorziet in een permanente monitoring van de diensten opgenomen in het geografische element.

Om de evolutie van de prijzen te kunnen evalueren in het licht van het inkomen van de consument wordt een overleg georganiseerd met de FOD Economie.

Article 204

L'actuel article 34, § 1er, de l'annexe à la LCE, n'est pas adapté à l'évolution du service universel qui comprend actuellement, outre les services de communication vocale, l'accès aux services d'accès adéquats à l'Internet à haut débit disponibles en position déterminée. Toutefois, l'article 34 actuel fixe un tarif maximum, précisé dans les articles 35 et 36 actuels de l'annexe à la LCE, qui ne s'applique qu'aux services téléphoniques publics en position déterminée. Toutefois, les articles 35 et 36 de l'annexe à la LCE n'ont jamais été appliqués, de sorte que ce tarif maximum est resté lettre morte.

L'actuel article 34, § 1er, est modifié en permettant au Roi de fixer un tarif maximal pour tous les services compris dans la composante géographique. Si, à la suite du contrôle des prix de vente au détail effectué conformément à l'article 33/1 de l'annexe à la LCE, l'IBPT estime que le caractère abordable des services inclus dans la composante géographique est également compromis pour les utilisateurs autres que les bénéficiaires

Artikel 204

Huidig artikel 34, § 1, van de bijlage bij de WEC, is niet aangepast aan de evolutie van de universele dienst die momenteel naast spraakcommunicatiediensten ook de toegang tot beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdiensten op een vaste locatie omvat. Huidig artikel 34 stelt evenwel een maximumtarief in, verder uitgewerkt in de huidige artikelen 35 en 36 van de bijlage bij de WEC, dat enkel van toepassing is op openbare telefoondiensten op een vaste locatie. De artikelen 35 en 36 van de bijlage bij de WEC werden evenwel nooit toegepast waardoor dit maximumtarief dode letter bleef.

Huidig artikel 34, § 1, wordt in die zin aangepast door de Koning de mogelijkheid te bieden een maximumtarief te vast te stellen voor alle diensten opgenomen in de geografische component. Indien het BIPT naar aanleiding van de monitoring van de retailprijzen overeenkomstig artikel 33/1 van de bijlage bij de WEC van oordeel is dat de betaalbaarheid van de diensten opgenomen in het geografische element ook in het gedrang komt voor

du tarif social mentionné à l'article 22 de l'annexe de la LCE et pour lesquels des mesures spécifiques au sens de l'article 85, paragraphe 2, du Code ont déjà été prises, il peut proposer au Roi de fixer un prix abordable ne pouvant pas être dépassé par les prix de détail du prestataire de la composante géographique.

En ce qui concerne la suppression du § 3 de l'article 34, nous renvoyons à l'exposé des motifs de l'article 196, abrogeant l'article 17 de l'annexe à la LCE.

Article 205

L'article 35 de l'annexe à la LCE définissait les règles de calcul du tarif maximal qu'un fournisseur de la composante géographique pouvait appliquer. Comme expliqué dans l'exposé des motifs de l'article 204, le tarif maximal pourra désormais être fixé par le Roi. L'article 35 de l'annexe à la LCE n'a dès lors plus lieu d'être. Pour le surplus, nous renvoyons à l'exposé des motifs de l'article 204.

L'actuel article 36 de l'annexe à la LCE précise les dispositions supplémentaires pour le calcul du tarif maximal fixé à l'article 35, abrogé, de l'annexe à la LCE. Comme expliqué dans l'exposé des motifs de l'article 204, le tarif maximal pourra désormais être fixé par le Roi. L'article 36 de l'annexe à la LCE n'a dès lors plus lieu d'être. Pour le surplus, nous renvoyons à l'exposé des motifs de l'article 204.

L'article 37 de l'annexe à la LCE fait double emploi avec l'article 107 de la LCE et est partant abrogé.

Article 206

À l'article 38 de l'annexe à la LCE, la terminologie est adaptée à celle utilisée à l'article 74 de la LCE et à l'article 22 de l'annexe à la LCE.

Il est renvoyé aux explications données dans l'article 120.

Les montants exprimés en euros aux paragraphes 1er à 3 sont indexés annuellement. Après analyse, le Roi en fixera les modalités, dont le type d'index le plus adéquat.

andere gebruikers dan de begunstigden van het sociaal tarief waarvan sprake in artikel 22 van de bijlage bij de WEC en ten aanzien van wie reeds specifieke maatregelen in de zin van artikel 85, lid 2, van het Wetboek genomen werden, kan het de Koning voorstellen een betaalbare prijs vast te stellen die niet door de retailprijzen van de aanbieder van het geografische element mag overschreden worden.

Wat betreft de opheffing van § 3 van artikel 34 verwijzen we naar de memorie van toelichting bij artikel 196, dat artikel 17 van de bijlage bij de WEC opheft.

Artikel 205

Artikel 35 van de bijlage bij de WEC legde de regels vast voor de berekening van het maximumtarief die een aanbieder van het geografische element mocht toepassen. Zoals uitgelegd in de memorie van toelichting bij artikel 204 zal het maximumtarief voortaan vastgesteld kunnen worden door de Koning. Artikel 35 van de bijlage bij de WEC heeft daarom geen bestaansreden meer. Voor het overige verwijzen we naar de memorie van toelichting bij artikel 204.

Huidig artikel 36 van de bijlage bij de WEC preciseert de aanvullende bepalingen voor de berekening van het maximumtarief dat vastgesteld is in het opgeheven artikel 35 van de bijlage bij de WEC. Zoals uitgelegd in de memorie van toelichting bij artikel 204 zal het maximumtarief voortaan vastgesteld kunnen worden door de Koning. Artikel 36 van de bijlage bij de WEC heeft daarom geen bestaansreden meer. Voor het overige verwijzen we naar de memorie van toelichting bij artikel 204.

Artikel 37 van de bijlage bij de WEC vormt een overlapping met artikel 107 van de WEC en wordt dus opgeheven.

Artikel 206

In artikel 38 van de bijlage bij de WEC wordt de terminologie aangepast aan deze gebruikt in artikel 74 van de WEC en artikel 22 van de bijlage bij de WEC.

Er wordt verwezen naar de uitleg die wordt gegeven in artikel 120.

De bedragen uitgedrukt in euro in de paragrafen 1 tot 3 worden jaarlijks geïndexeerd. Na analyse zal de Koning de nadere regels daarvan vaststellen, waaronder het meest geschikte type van index.

Article 207

L'abrogation de l'article 39 de l'annexe à la LCE découle du fait que l'annuaire téléphonique universel a été supprimé du service universel.

Artikel 207

De opheffing van artikel 39 van de bijlage bij de WEC volgt uit het feit dat de universele telefoongids uit het toepassingsgebied van de universele dienst verwijderd werd.

Article 208

Outre une correction grammaticale, l'article 41, alinéa 1er, de l'annexe à la LCE est complété afin d'assurer la cohérence avec l'article 45/1 de la même annexe. Cet article reprend la terminologie utilisée dans l'arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 6 octobre 2010, portant la référence C-222/08.

Cet arrêt porte entre autres sur le respect par l'État belge des dispositions relatives au calcul du coût net de la directive du Parlement européen et du Conseil, du 7 mars 2002, concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des services de communications électroniques. Les dispositions relatives au calcul du coût net de cette directive ont en grande partie été reprises à l'identique par le Code.

Artikel 208

In artikel 41, eerste lid, van de bijlage bij de WEC, wordt een grammaticale fout rechtgezet en daarnaast een aanvulling ingevoegd teneinde te garanderen dat het overeenstemt met artikel 45/1 van dezelfde bijlage. Dat artikel neemt de terminologie over die wordt gebruikt in het arrest van het Europees Hof van Justitie van 6 oktober 2010, met kenmerk C-222/08.

Dat arrest heeft onder andere betrekking op de naleving door de Belgische Staat van de bepalingen betreffende de berekening van de nettokosten van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 betreffende de universele dienst en de rechten van de gebruikers inzake elektronische-communicatiediensten. De bepalingen in verband met de berekening van de nettokosten van deze richtlijn werden grotendeels identiek overgenomen door het Wetboek.

Article 209

La section 3 – Postes téléphoniques publics – du Chapitre IV de l'annexe à la LCE, contenant les articles 42 et 43, est abrogée car cet élément a été supprimé du champ d'application du service universel.

Artikel 209

Afdeling 3 – Openbare telefoons – van Hoofdstuk IV van de bijlage bij de WEC, met daarin de artikelen 42 en 43 wordt opgeheven aangezien dit element uit het toepassingsgebied van de universele dienst verwijderd werd.

Article 210

La section 4 "Du service universel de renseignements" du Chapitre IV de l'annexe à la LCE, contenant l'article 44, est abrogée car cet élément a été supprimé du champ d'application du service universel.

Artikel 210

Afdeling 4 "Universele inlichtingendienst" van Hoofdstuk IV van de bijlage bij de WEC, met daarin artikel 44 wordt opgeheven aangezien dit element uit het toepassingsgebied van de universele dienst verwijderd werd.

Article 211

La section 5 "L'annuaire universel" du Chapitre IV de l'annexe à la LCE, contenant l'article 45, est abrogée car cet élément a été supprimé du champ d'application du service universel.

Artikel 211

Afdeling 5 "Universele telefoongids" van Hoofdstuk IV van de bijlage bij de WEC, met daarin artikel 45 wordt opgeheven omdat dit element uit het toepassingsgebied van de universele dienst verwijderd werd.

Article 212

À l'article 45/1, alinéa 1er, de l'annexe à la LCE, les mots "les bénéfices" sont supprimés. Ces mots sont en effet superflus, car ils résultent d'une erreur de copiste.

Artikel 212

In de Franstalige versie van artikel 45/1, eerste lid, van de bijlage bij de WEC, werden de woorden "les bénéfices" geschrapt. Deze woorden zijn immers overbodig want ze vloeien voort uit een kopieerfout.

Article 213

À l'article 46 de l'annexe à la LCE, les termes "service téléphonique public" sont remplacés par les termes "service de communications vocales" conformément à la définition de l'article 2, 22°, de la LCE.

Au paragraphe 1er de l'article 46 de l'annexe à la LCE, il est précisé que l'obligation d'information incombant au prestataire de la composante géographique du service universel vaut pour chaque élément de cette composante. Cette précision a pour objectif de clarifier que cet article s'applique non seulement à l'accès à des services de communications vocales en position déterminée, mais aussi à l'accès à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible.

En vertu de l'article 113, § 2, de la LCE, les entreprises fournissant des services d'accès à Internet et les entreprises fournissant des services de communication interpersonnelle accessibles au public doivent fournir des informations sur la qualité sur base des paramètres définis au paragraphe 3. Les dispositions du point 46, § 1er, 6 à 17, de l'annexe de la LCE sont abrogées afin d'éviter un doublon avec l'article 113, § 2, de la LCE.

Les paragraphes 2, 3 et 4 de l'article 46 sont abrogés étant donné que l'obligation de fournir des postes téléphoniques publics, des services de renseignements, et des annuaires ne fait plus partie du service universel.

Artikel 213

In artikel 46 van de bijlage bij de WEC wordt vooreerst het begrip "openbare telefoondienst" vervangen door "spraakcommunicatiedienst" overeenkomstig de definitie in artikel 2, 22°, van de WEC.

In paragraaf 1 van artikel 46 van de bijlage bij de WEC wordt gepreciseerd dat de informatieplicht opgelegd aan de aanbieder van het geografische element van de universele dienst voor elk onderdeel van dat element moet gelden. Deze precisering is bedoeld om te verduidelijken dat dit artikel niet enkel van toepassing is op de toegang tot de spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie maar ook op de toegang tot een beschikbare gepaste breedbandinternettoegangsdienst.

Artikel 113, § 2, van de WEC verplicht ondernemingen die internettoegangsdiensten aanbieden en ondernemingen die voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken, ertoe informatie te verstrekken over de kwaliteit aan de hand van de in paragraaf 3 vastgestelde parameters. De bepalingen onder punt 46, § 1, de bepalingen onder 6 tot 17 van de bijlage bij de WEC worden opgeheven om overlapping met artikel 113, § 2, van de WEC, te vermijden.

De paragrafen 2, 3 en 4 van artikel 46 worden opgeheven aangezien de verplichting om openbare betaaltelefoons, inlichtingendiensten en telefoongidsen te verstrekken, geen deel meer uitmaakt van de universele dienst.

Article 214

L'article 47 de l'annexe à la LCE est abrogé étant donné que l'obligation de fournir des postes téléphoniques publics, des services de renseignements, et des annuaires ne fait plus partie du service universel.

Artikel 214

Artikel 47 van de bijlage bij de WEC wordt opgeheven, aangezien de verplichting om openbare betaaltelefoons, inlichtingendiensten en telefoongidsen aan te bieden niet meer onder de universele dienst valt.

Article 215

Suite à l'avis du Conseil d'État, afin d'éviter un renvoi à une annexe de la directive, une annexe 2 à la loi fixe la liste des conditions dont peuvent être assortis les autorisations générales, les droits d'utilisation du spectre

Artikel 215

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State, om een toewijzing naar een bijlage van de richtlijn te vermijden, bepaalt een bijlage 2 bij de wet de lijst van voorwaarden die kunnen worden verbonden aan

radioélectrique et les droits d'utilisation des ressources de numérotation. Cela implique une numérotation nouvelle de l'actuelle annexe unique.

CHAPITRE 6

Modification de la loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R

Article 216

En vertu de l'actuel article 12 de la loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R, l'IBPT peut octroyer les bandes de fréquences 876-880 MHz et 921-925 MHz au réseau GSM-R en fonction des limites d'utilisation qui découlent notamment des accords internationaux dans le domaine de la coordination des fréquences et de la coordination avec les autres réseaux de radiocommunication. En 2009, l'IBPT a effectivement octroyé l'entièreté des bandes de fréquences 876-880 MHz et 921-925 MHz, soit 2 x 4 MHz, à Infrabel.

Afin d'augmenter la capacité des réseaux GSM-R, quelques pays européens, comme l'Allemagne et la Suisse, ont octroyé des autorisations aux opérateurs ferroviaires dans les bandes de fréquences 873-876 MHz et 918-921 MHz, parfois appelées "bande GSM-R étendue". En Belgique, Infrabel a déjà signifié à l'IBPT son intérêt pour cette extension de 2 x 3 MHz.

Les bandes de fréquences 873-876 MHz et 918-921 MHz ne sont pas encore harmonisées pour le système GSM-R au niveau européen. Il est cependant fait référence à l'utilisation de ces bandes pour le système GSM-R dans les considérants des décisions ECC/DEC/(02)05 et ECC/DEC/(04)06 de la CEPT. Des discussions sont actuellement en cours au niveau européen pour l'harmonisation des bandes de fréquences 873-876 MHz et 918-921 MHz pour le GSM-R et/ou pour les dispositifs à courte portée (entre autres pour l'internet des objets).

La proposition de modification de l'article 12 de la loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R, permet dès lors à l'IBPT d'attribuer tout ou une partie des bandes de fréquences 873-876 MHz et 918-921 MHz à Infrabel, en fonction de ses besoins et du contexte international.

algemene machtigingen, gebruiksrechten voor radiospectrum en gebruiksrechten voor nummervoorraden. Dit impliceert een nieuwe nummering van de huidige enkele bijlage.

HOOFDSTUK 6

Wijziging van de wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R

Artikel 216

Krachtens het huidige artikel 12 van de wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R kan het BIPT de frequentiebanden 876-880 MHz en 921-925 MHz toewijzen aan het GSM-R-netwerk, op grond van de gebruiksbeperkingen die met name voortvloeien uit de internationale akkoorden inzake frequentiecoördinatie en coördinatie met de overige radiocommunicatienetwerken. In 2009 heeft het BIPT daadwerkelijk de volledige frequentiebanden 876-880 MHz en 921-925 MHz, d.i. 2 x 4 MHz, aan Infrabel toegewezen.

Om de capaciteit van de GSM-R-netwerken te verhogen hebben enkele Europese landen zoals Duitsland en Zwitserland vergunningen uitgereikt aan de spoorwegoperatoren in de frequentiebanden 873-876 MHz en 918-921 MHz, die ook wel eens "uitgebreide GSM-R-band" worden genoemd. In België heeft Infrabel reeds zijn interesse voor deze uitbreiding van 2 x 3 MHz kenbaar gemaakt aan het BIPT.

De frequentiebanden 873-876 MHz en 918-921 MHz zijn nog niet geharmoniseerd voor het GSM-R-systeem op Europees niveau. Er wordt echter verwezen naar het gebruik van deze banden voor het GSM-R-systeem in de consideransen van de besluiten ECC/DEC/(02)05 en ECC/DEC/(04)06 van de CEPT. Momenteel zijn er op Europees niveau besprekingen aan de gang voor de harmonisatie van de frequentiebanden 873-876 MHz en 918-921 MHz voor GSM-R en/of voor de korteafstandsapparatuur (onder andere voor het internet van de dingen).

Het voorstel tot wijziging van artikel 12 van de wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R stelt het BIPT dan ook in staat om het geheel of een deel van de frequentiebanden 873-876 MHz en 918-921 MHz toe te wijzen aan Infrabel, afhankelijk van zijn behoeften en van de internationale context.

CHAPITRE 7

Modification de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques

Article 217

Afin de ne pas prendre du retard pour les inspections des infrastructures critiques dans le secteur des communications électroniques, l'IBPT a été désigné par l'arrêté royal du 14 juin 2017 désignant pour le secteur des communications électroniques le service d'inspection institué par la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques comme service d'inspection dans ce secteur. La désignation de l'IBPT comme service d'inspection pour le secteur des infrastructures numériques résulte de la transposition de la directive européenne (UE) 2016/1148 du Parlement européen et du Conseil du 6 juillet 2016 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de sécurité des réseaux et des systèmes d'information dans l'Union, appelée "directive NIS".

La modification de l'article 24 de la loi EPCIP vise à confirmer la désignation de l'IBPT comme service d'inspection.

Tous les membres de l'équipe d'inspection de l'IBPT devront disposer d'une carte de légitimation établie sur base de la loi EPCIP, en ce compris les membres de cette équipe qui disposent de la qualité d'officier de police judiciaire. Cependant, l'article 24, § 1er, de cette même loi prévoit qu'il est "sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire".

Par conséquent, les officiers de police judiciaire pourront utiliser tant les pouvoirs visés à l'article 25, § 1er, de la loi EPCIP que ceux visés à l'article 25 de la loi statut (pouvoirs plus étendus mais soumis à des conditions procédurales plus strictes). Il est entendu que dans tous les cas d'intervention des officiers de police judiciaire de l'IBPT, les paragraphes 4 à 7 de l'article 25 de la loi statut restent applicables.

Les membres de l'équipe d'inspection de l'IBPT qui n'ont pas la qualité d'officier de police judiciaire ne pourront utiliser que les pouvoirs prévus à l'article 25, § 1er, de la loi EPCIP.

HOOFDSTUK 7

Wijziging van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren

Artikel 217

Om geen vertraging op te lopen voor de inspecties van de kritieke infrastructuren in de elektronische communicatiesector, is het BIPT door het koninklijk besluit van 14 juni 2017 houdende aanwijzing van de inspectiedienst voor de elektronische-communicatiesector, ingevoerd krachtens de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren, aangewezen als de inspectiedienst in deze sector. De aanwijzing van het BIPT als inspectiedienst voor de sector van digitale infrastructuren vloeit voort uit de omzetting van de Europese Richtlijn (EU) 2016/1148 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2016 houdende maatregelen voor een hoog gemeenschappelijk niveau van beveiliging van netwerk- en informatiesystemen in de Unie, genoemd "NIS-richtlijn".

De wijziging van artikel 24 van de EPCIP-wet beoogt de bevestiging van de aanwijzing van het BIPT als inspectiedienst.

Alle leden van het inspectieteam van het BIPT zullen moeten beschikken over een legitimatiekaart die opgesteld is op grond van de EPCIP-wet, waaronder ook de leden van dat team die de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie hebben. Artikel 24, § 1, van diezelfde wet bepaalt evenwel dat dit "onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie" is.

Bijgevolg zullen de officieren van gerechtelijk politie zowel gebruik kunnen maken van de bevoegdheden bedoeld in artikel 25, § 1, van de EPCIP-wet, als van diegene die bedoeld zijn in artikel 25 van de statuutwet (meer uitgebreide bevoegdheden, maar onderworpen aan striktere procedurele voorwaarden). Het staat vast dat in alle gevallen van interventie van de officieren van gerechtelijke politie van het BIPT de paragrafen 4 tot en met 7 van artikel 25 van de statuutwet van toepassing blijven.

De leden van het inspectieteam van het BIPT die niet de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie hebben, zullen enkel gebruik mogen maken van de bevoegdheden die vastgesteld zijn in artikel 25, § 1, van de EPCIP-wet.

CHAPITRE 8

Modifications de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale

Article 218

Cet article comporte la référence obligatoire aux directives partiellement transposées en droit belge par la présente loi.

Article 219

L'article adapte la loi à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Article 220

L'article adapte la loi à la nouvelle terminologie utilisée dans le Code.

Article 221

L'article 3 de la même loi est adapté afin d'assurer la conformité des définitions au Code et d'assurer leur cohérence avec les définitions de la LCE.

Article 222

Cette disposition transpose l'article 114 du Code, qui reprend les règles relatives aux obligations de diffuser (ou "*must carry*") anciennement fixées à l'article 31 de la directive 2002/22/CE du 7 mars 2002 concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques (directive "service universel").

L'article 114 du Code apporte un certain nombre de modifications de ces règles européennes. L'article 31 de la loi du 5 mai 2017 qui traite de ces droits de distribution obligatoire doit donc être modifié afin de transposer ces modifications introduites par le législateur européen. Ces modifications interviennent principalement sur deux points.

Le premier point concerne le réexamen périodique par les autorités compétentes des droits de distribution obligatoire accordés. Un paragraphe 9 est par conséquent ajouté à l'article 31 de la loi du 5 mai 2017 qui dispose

HOOFDSTUK 8

Wijziging van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

Artikel 218

Dit artikel bevat de verplichte verwijzing naar de richtlijnen die gedeeltelijk door deze wet worden omgezet naar Belgisch recht.

Artikel 219

Het artikel past de wet aan aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Artikel 220

Het artikel past de wet aan aan de nieuwe terminologie die in het Wetboek wordt gebruikt.

Artikel 221

Artikel 3 van dezelfde wet wordt aangepast om te zorgen voor de conformiteit van de definities met het Wetboek en de coherentie ervan met de definities van de WEC te waarborgen.

Artikel 222

Deze bepaling zet artikel 114 van het Wetboek om, dat de regels bevat betreffende de doorgifteverplichtingen (of "*must carry*"), die voordien vastgelegd waren in artikel 31 van Richtlijn 2002/22/EG van 7 maart 2002 inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en diensten ("Universeledienstrichtlijn").

Artikel 114 van het Wetboek brengt een aantal wijzigingen aan in deze Europese regels. Artikel 31 van de wet van 5 mei 2017, dat gaat over deze rechten op verplichte distributie, moet dus worden gewijzigd om deze wijzigingen die door de Europese wetgever zijn ingevoerd, om te zetten. Deze wijzigingen slaan hoofdzakelijk op twee punten.

Het eerste punt betreft de periodieke evaluatie door de bevoegde autoriteiten van de verleende rechten op verplichte distributie. Bijgevolg wordt een paragraaf 9 toegevoegd in artikel 31 van de wet van 5 mei 2017, welke

que le ministre réexamine tous les 5 ans, sur avis de l'IBPT, les droits de distribution obligatoires visés aux paragraphes 3 et 4.

Par ailleurs, dès le moment où l'article 31, paragraphe 7, prévoyait déjà la possibilité pour le ministre de dispenser un distributeur de services de l'obligation de distribuer tout ou partie des services de médias audiovisuels, le réexamen prévu tous les 5 ans doit également viser les dispenses éventuellement accordées en application du paragraphe 7. Les dispenses sont donc également visées par le nouveau paragraphe 9.

Bien que le législateur européen n'ait pas expressément fixé la durée des droits de distribution obligatoire, le paragraphe 3 de l'article 31 prévoyait jusqu'à présent que ces droits étaient accordés pour une durée de 3 ans. Tenant compte de la règle européenne de réexamen tous les 5 ans, il parait légitime et conforme à l'esprit de la réglementation européenne (qui prévoit expressément que ne soient imposées que les obligations strictement nécessaires), d'aligner la durée des droits sur la périodicité du réexamen de ceux-ci. L'article 31 paragraphe 3 est par conséquent modifié afin de fixer la durée des droits accordés à 5 ans.

Le second volet de modifications apportées par l'article 114 du Code résulte de la prise en compte par le législateur européen des évolutions technologiques, en particulier en ce qui concerne les utilisateurs finaux handicapés. Le paragraphe 1er de l'article 114 élargit en effet expressément le champ d'application des obligations de "*must carry*" pouvant être imposées par les États membres aux "services complémentaires connexes" à savoir notamment les services d'accessibilité destinés à assurer un accès approprié pour les utilisateurs finaux handicapés et les données qui alimentent les services de télévision connectée et des EPG. L'article 31, paragraphe 1er, de la loi du 5 mai 2017 est adapté afin de transposer cette modification du législateur européen.

Article 223

Cet article ne nécessite pas de commentaire.

Article 224

Cet article ne nécessite pas de commentaire.

bepaalt dat de minister om de 5 jaar, op advies van het BIPT, de rechten op verplichte distributie bedoeld in de paragrafen 3 en 4, evalueert.

Bovendien, vanaf het moment dat artikel 31, paragraaf 7, reeds in de mogelijkheid voor de minister voorzag om een dienstenverdeler vrij te stellen van de verplichting om audiovisuele mediadiensten geheel of gedeeltelijk uit te zenden, moet de geplande vijfjaarlijkse evaluatie ook gericht zijn op de vrijstellingen die eventueel overeenkomstig paragraaf 7 zijn verleend. Ook de vrijstellingen worden dus beoogd door de nieuwe paragraaf 9.

Hoewel de Europese wetgever de duur van de rechten op verplichte distributie niet uitdrukkelijk heeft vastgesteld, schreef paragraaf 3 van artikel 31 tot nu voor dat die rechten verleend werden voor een termijn van 3 jaar. Rekening houdende met de Europese regel inzake evaluatie om de 5 jaar lijkt het gewettigd en conform de geest van de Europese reglementering (die uitdrukkelijk bepaalt dat enkel strikt noodzakelijke verplichtingen worden opgelegd) om de duur van de rechten af te stemmen op de periodiciteit van de evaluatie ervan. Artikel 31, paragraaf 3, wordt bijgevolg gewijzigd om de duur van de verleende rechten vast te stellen op 5 jaar.

De tweede reeks wijzigingen die worden aangebracht door artikel 114 van het Wetboek resulteert uit het feit dat de Europese wetgever rekening houdt met de technologische ontwikkelingen, in het bijzonder wat betreft de eindgebruikers met een handicap. Paragraaf 1 van artikel 114 breidt immers uitdrukkelijk het toepassingsgebied uit van de "*must carry*"-verplichtingen die door de lidstaten opgelegd kunnen worden aan de "gerelateerde complementaire diensten", met name de toegankelijkheidsdiensten om een passende toegang voor eindgebruikers met een handicap en dataondersteunde geconnecteerde televisiediensten en EPG's mogelijk te maken. Artikel 31, paragraaf 1, van de wet van 5 mei 2017 wordt aangepast om die wijziging van de Europese wetgever om te zetten.

Artikel 223

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 224

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Article 225

Le commentaire relatif à l'article 36 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 225.

Article 226

Le commentaire relatif à l'article 37 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 226.

Article 227

Le commentaire relatif à l'article 38 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 227.

Article 228

Cet article ne nécessite pas de commentaire.

Article 229

Le commentaire relatif à l'article 90 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 229.

Article 230

Les modifications apportées par l'article 230 (art. 40 loi média) visent essentiellement à transposer l'article 61, paragraphe 1, alinéa 2, du Code.

Article 231

Le commentaire relatif à l'article 93 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 231.

Article 232

Cette disposition modifie l'article 43 de la loi médias. Le commentaire relatif à l'article 95 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 232.

Article 233

Le commentaire relatif à l'article 96 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 233.

Artikel 225

De commentaar bij artikel 36 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 225.

Artikel 226

De commentaar bij artikel 37 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 226.

Artikel 227

De commentaar bij artikel 38 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 227.

Artikel 228

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 229

De commentaar bij artikel 90 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 229.

Artikel 230

De wijzigingen die zijn aangebracht door artikel 230 (art. 40 mediawet) zijn in hoofdzaak bedoeld om artikel 61, lid 1, tweede lid, van het Wetboek om te zetten.

Artikel 231

De commentaar bij artikel 93 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 231.

Artikel 232

Deze bepaling wijzigt artikel 43 van de Mediawet. De commentaar bij artikel 95 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 232.

Artikel 233

De commentaar bij artikel 96 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 233.

Article 234

Le commentaire relatif à l'article 97 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 234.

Article 235

Le commentaire relatif à l'article 100 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 235.

Article 236

Le commentaire relatif à l'article 101 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 236.

Article 237

Le commentaire relatif à l'article 102 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 237.

Article 238

Le commentaire relatif à l'article 103 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 238.

Article 239

Le commentaire relatif à l'article 104 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 239.

Article 240

Le commentaire relatif à l'article 105 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 240.

Article 241

Le commentaire relatif à l'article 107 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 241.

Article 242

Le commentaire relatif à l'article 108 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 242.

Artikel 234

De commentaar bij artikel 97 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 234.

Artikel 235

De commentaar bij artikel 100 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 235.

Artikel 236

De commentaar bij artikel 101 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 236.

Artikel 237

De commentaar bij artikel 102 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 237.

Artikel 238

De commentaar bij artikel 103 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 238.

Artikel 239

De commentaar bij artikel 104 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 239.

Artikel 240

De commentaar bij artikel 105 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 240.

Artikel 241

De commentaar bij artikel 107 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 241.

Artikel 242

De commentaar bij artikel 108 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 242.

Article 243

Le commentaire relatif à l'article 109 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 243.

Suite l'avis du Conseil d'État, le terme "proposition" a été remplacé par le terme "demande". Par contre, l'avis n'a pas été suivi en ce qui concerne la deuxième remarque sur cette même disposition: le texte initial est conservé afin d'assurer une transposition complète de l'article 77 du Code.

Artikel 243

De commentaar bij artikel 109 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 243.

Naar aanleiding van het advies van de Raad van State werd de term "voorstel" vervangen door de term "verzoek". Het advies werd daarentegen niet gevolgd wat betreft de tweede opmerking op diezelfde bepaling: de initiële tekst wordt behouden om te zorgen voor een volledige omzetting van artikel 77 van het Wetboek.

Article 244

Le commentaire relatif à l'article 110 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 244.

Artikel 244

De commentaar bij artikel 110 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 244.

Article 245

Le commentaire relatif à l'article 111 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 245.

Artikel 245

De commentaar bij artikel 111 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 245.

Article 246

Le commentaire relatif à l'article 112 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 246.

Artikel 246

De commentaar bij artikel 112 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 246.

Article 247

Le commentaire relatif à l'article 113 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 247.

Artikel 247

De commentaar bij artikel 113 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 247.

Article 248

Cet article ne nécessite pas de commentaire.

Artikel 248

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Article 249

Le commentaire relatif à l'article 181 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 249.

Artikel 249

De commentaar bij artikel 181 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 249.

Article 250

Le commentaire relatif à l'article 192 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 250.

Artikel 250

De commentaar bij artikel 192 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 250.

Article 251

Le commentaire relatif à l'article 182 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 251.

Article 252

Le commentaire relatif à l'article 184 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 252.

Article 253

Le commentaire relatif à l'article 185 s'applique *mutatis mutandis* à l'article 253.

CHAPITRE 9

Modification de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel

Article 254

Le présent article ajoute une nouvelle disposition au Titre 1er, Chapitre II, de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Le contenu de l'article inséré est quasi identique à celui de l'article 128 de la LCE relatif aux conditions d'autorisation d'un enregistrement d'une communication électronique et des données relatives au trafic qui s'y rapportent réalisées dans les transactions commerciales licites comme preuve d'une transaction commerciale ou d'une autre communication professionnelle, par exemple dans le cadre d'un call center (helpdesk, service après-vente, etc.).

Les seules modifications au niveau du contenu concernent la référence au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, et à la loi du 30 juillet 2018, et ce à la place de la référence à la loi du 8 décembre 1992 abrogée entre-temps.

Le transfert de cet article depuis la LCE dans la loi du 30 juillet 2018 a un objectif double, comme déjà précisé sous le commentaire de l'article 171.

Artikel 251

De commentaar bij artikel 182 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 251.

Artikel 252

De commentaar bij artikel 184 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 252.

Artikel 253

De commentaar bij artikel 185 is *mutatis mutandis* van toepassing op artikel 253.

HOOFDSTUK 9

Wijziging van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens

Artikel 254

Dit artikel voegt een nieuwe bepaling toe aan Titel I, Hoofdstuk II, van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van de natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

De inhoud van het ingevoegde artikel is bijna identiek aan die van artikel 128 van de WEC, betreffende de voorwaarden waaronder de registratie van elektronische communicatie en de daarmee verband houdende verkeersgegevens uitgevoerd in het legale zakelijke verkeer ten bewijze van een commerciële transactie of van een andere zakelijke communicatie is toegestaan, bij voorbeeld in het kader van een call center (helpdesk, naverkoopdienst, enz.).

De enige inhoudelijke wijzigingen betreffen de verwijzing naar Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van de Richtlijn 95/46/EG en naar de wet van 30 juli 2018, en dit in plaats van de verwijzing naar de intussen opgeheven wet van 8 december 1992.

Het verplaatsen van dit artikel vanuit de WEC naar de wet van 30 juli 2018 heeft een dubbel doel, zoals reeds verduidelijkt is in de commentaar bij artikel 171.

Le nouvel article 10/1 de la loi du 30 juillet 2018 maintient néanmoins un lien avec la LCE, en faisant référence à l'article 125, § 1er, 1°, de cette loi.

Ce nouvel article constitue une exception au secret des communications (garanti par l'article 124 de la LCE et les articles 259*bis* et 314*bis* du Code pénal) étant donné que l'employeur permet – sous certaines conditions – d'enregistrer une conversation entre son employé et un tiers.

La référence à l'article 125, § 1er, 1°, de LCE remet ainsi l'article 10/1 dans son contexte et indique clairement au lecteur qu'une lecture conjointe avec la LCE reste nécessaire pour une bonne compréhension de certains termes utilisés.

Article 255

Le présent article ajoute une nouvelle disposition au Titre 1er, Chapitre II, de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Le contenu de l'article inséré est quasi identique à celui de l'article 129 de la LCE, relatif aux conditions d'autorisation des cookies.

Le concept de "consentement" a été aligné sur la définition du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

En ce qui concerne les motifs liés à la référence à l'article 125, § 1er, 1°, de la LCE, il est renvoyé au commentaire de l'article 254.

CHAPITRE 10

Modification de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique

Article 256

La modification effectuée a pour objectif de refléter la nouvelle numérotation de la LCE.

Toch behoudt het nieuwe artikel 10/1 van de wet van 30 juli 2018 een link met de WEC, door een verwijzing naar artikel 125, § 1, 1°, van deze wet.

Dit nieuwe artikel vormt een uitzondering op het communicatiegeheim (gegarandeerd door artikel 124 van de WEC en de artikelen 259*bis* en 314*bis* van het Strafwetboek) aangezien de werkgever het – onder bepaalde voorwaarden – toestaat om een gesprek tussen zijn werknemer en een derde op te nemen.

De verwijzing naar artikel 125, § 1, 1°, van de WEC plaatst artikel 10/1 aldus in zijn context en maakt het voor de lezer duidelijk dat voor een goed begrip van bepaalde gebruikte termen, een samenlezing met de WEC nuttig blijft.

Artikel 255

Dit artikel voegt een nieuwe bepaling toe aan Titel I, Hoofdstuk II, van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van de natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

De inhoud van het ingevoegde artikel is bijna identiek aan die van artikel 129 van de WEC, betreffende de voorwaarden waaronder cookies zijn toegestaan.

Het begrip "toestemming" wordt afgestemd op de definitie in Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van de Richtlijn 95/46/EG.

Voor wat de redenen van de verwijzing naar artikel 125, § 1, 1°, van de WEC betreft, wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 254.

HOOFDSTUK 10

Wijziging van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid

Artikel 256

De doorgevoerde wijziging heeft tot doel de nieuwe nummering van de WEC.

CHAPITRE 11

Dispositions finales

Article 257

Cette disposition abroge la loi du 15 mai 2007 relative à la protection des consommateurs en ce qui concerne les services de radiotransmission et de radiodistribution, vu que les dispositions précédentes en matière de protection des utilisateurs finaux du projet actuel intègrent le contenu de cette loi dans la LCE. Cette disposition trouve son fondement dans le fait qu'il nous semble préférable de confier la compétence de protection des utilisateurs finaux en matière de communications électroniques dans sa globalité à l'IBPT. Il a en effet démontré son expérience en matière d'amendes contraignantes, possède de l'expertise sur le plan des procédures et une vaste expérience au niveau de la jurisprudence européenne. De plus, la fragmentation actuelle, aussi au niveau du détail des dispositions (voir plus loin), ne profite pas aux consommateurs.

Or, le contrôle du respect de la loi du 15 mai 2007 relève pour l'heure de la compétence du SPF Économie, PME, classes moyennes et énergie (ci-après "SPF Économie"). L'IBPT compte quant à lui parmi ses missions, le contrôle du respect de certaines lois concernant les communications électroniques (voir l'article 14, § 1er, 3°, de la loi statut), à l'exception de celle du 15 mai 2007 précitée, qui concerne pourtant aussi les communications électroniques.

Au niveau européen, la notion de communications électroniques englobe tant les télécommunications (ex. services de téléphonie, transmission de données (Internet)) que la radiotransmission, compétence fédérale, et la radiodistribution (en pratique surtout les services de télévision (analogique ou numérique)), compétence des communautés. Ces services relèvent du même cadre réglementaire européen.

Ce cadre réglementaire a dès lors été transposé en droit interne par l'État fédéral pour les télécommunications et par les trois communautés pour la radiodiffusion. Toutefois, en ce qui concerne la protection des utilisateurs finaux dans le secteur des communications électroniques, il y a eu une double transposition de la directive 2002/22/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques (directive "service universel") par l'État fédéral: pour les télécommunications (LCE précitée) et pour la radiodiffusion (loi du 15 mai 2007 précitée).

HOOFDSTUK 11

Slotbepalingen

Artikel 257

Deze bepaling heft de wet van 15 mei 2007 betreffende de bescherming van de consumenten inzake omroeptransmissie- en omroepdistributiediensten op, aangezien de voorgaande bepalingen inzake eindgebruikersbescherming van het huidige ontwerp de inhoud van deze wet integreren in de WEC. Deze bepaling vindt haar grondslag in het feit dat het ons verkieslijk lijkt om de bevoegdheid inzake eindgebruikersbescherming op het gebied van elektronische communicatie in haar totaliteit toe te vertrouwen aan het BIPT. Het beschikt in deze materie immers over een bewezen track record van afdwingbare boetes, expertise omtrent procedures en zeer ruime ervaring met Europese jurisprudentie. Bovendien komt de huidige fragmentatie, ook op het niveau van het overzicht van de bepalingen (zie verder) niet ten goede aan de consument.

De controle op de naleving van de wet van 15 mei 2007 valt momenteel onder de bevoegdheid van de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie (hierna "FOD Economie"). Het BIPT telt dan weer onder zijn bevoegdheden de controle op de naleving van sommige wetten betreffende elektronische communicatie (zie artikel 14, § 1, 3°, van de statuutwet), met uitzondering van de voormelde wet van 15 mei 2007, die nochtans ook betrekking heeft op elektronische communicatie.

Op Europees niveau omvat het begrip elektronische communicatie zowel telecommunicatie (bijv. telefoniediensten, datatransmissie (internet)) als omroeptransmissie, federale bevoegdheid, en omroepdistributie (in de praktijk vooral de diensten inzake (analoge of digitale) televisie), gemeenschapsbevoegdheid. Deze diensten vallen onder hetzelfde Europese regelgevingskader.

Dat regelgevingskader is dan ook omgezet in nationaal recht door de Federale Staat wat telecommunicatie betreft en door de drie gemeenschappen wat omroep betreft. Wat evenwel eindgebruikersbescherming in de elektronischecommunicatiesector betreft, is Richtlijn 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en diensten ("Universeledienstrichtlijn") door de Federale Staat tweemaal omgezet: voor telecommunicatie (voormelde WEC) en voor omroep (voormelde wet van 15 mei 2007).

Dans l'exposé des motifs de cette dernière loi, la compétence de l'État fédéral se fonde sur la base du considérant B.11.1 de l'arrêt du 14 juillet 2004 de la Cour Constitutionnelle suivant lequel: "Lorsqu'on délimite les compétences respectives de l'État et des communautés en matière d'informations électroniques, il convient de garder à l'esprit que la radiodiffusion et la télévision ont été confiées aux communautés en tant que matière culturelle. Le législateur fédéral est compétent pour régler les autres aspects des services de la société de l'information, d'une part, sur la base de sa compétence résiduaire et, d'autre part, sur la base de la compétence qui lui est réservée, notamment en ce qui concerne l'économie, dont relèvent les règles générales relatives à la protection du consommateur, à la politique des prix, au droit de la concurrence, au droit commercial et aux conditions d'accès à la profession".

Comme le souligne le Conseil d'État à l'occasion de son examen de l'avant-projet de loi qui est devenu la loi du 15 mai 2007: "En vertu de l'article 6, § 1er, VI, alinéa 4, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la fixation de règles générales en matière de protection du consommateur est une compétence réservée à l'autorité fédérale. Sur la base de cette disposition, le législateur fédéral est en droit d'assurer la protection du consommateur non seulement d'une manière générale, mais aussi de manière spécifique, pour certaines conventions en particulier, sans préjudice de la faculté qu'ont les communautés de soumettre cette matière à des conditions qualitatives supplémentaires, dans le respect des aspects économiques précités, sur la base des compétences qui leur sont dévolues. Compte tenu de ces prémisses, les dispositions du projet peuvent entrer dans cette compétence fédérale, sous réserve des observations formulées ci-après" (C.E. avis N° 40 438/VR/1, 2.1., dans DOC 51 2978, p. 22).

En sus de cette complexité institutionnelle interfédérale, une autre complexité a été créée, cette fois au sein de l'autorité fédérale:

— en rendant le ministre de l'Économie et les agents du SPF Économie compétents pour le contrôle de la loi du 15 mai 2007, tandis que l'IBPT est compétent pour le contrôle de la LCE;

— tout en chargeant l'IBPT de prendre les décisions d'exécution de cette loi ou les avis concernant les arrêtés royaux, prévus par cette loi (probablement en raison de son expertise technique (notamment via ses ingénieurs) et de sa connaissance du marché (acquise à travers, entre autres, ses analyses de marché et la gestion du simulateur tarifaire).

In de memorie van toelichting van deze laatste wet is de bevoegdheid van de Federale Staat gebaseerd op overweging B.11.1 van het arrest van 14 juli 2004 van het Grondwettelijk Hof, dat luidt: "Bij de afbakening van de wederzijdse bevoegdheid van de Staat en de gemeenschappen inzake elektronische informatievoorziening dient voor ogen te worden gehouden dat de radio-omroep en televisie aan de gemeenschappen is toevertrouwd als culturele aangelegenheid. De federale wetgever is bevoegd om de andere aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij te regelen, enerzijds, op basis van zijn residuaire bevoegdheid en, anderzijds, op basis van de hem voorbehouden bevoegdheid, onder meer inzake de economie, waartoe behoren de algemene regels inzake de bescherming van de verbruiker, het prijsbeleid, het mededingingsrecht, het handelsrecht en de vestigingsvoorwaarden".

Bij zijn onderzoek van het voorontwerp van wet dat de wet van 15 mei 2007 is geworden, benadrukt de Raad van State het volgende: "Het vaststellen van algemene regels inzake de bescherming van de verbruiker is, op grond van artikel 6, § 1, VI, vierde lid, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, een aan de federale overheid voorbehouden bevoegdheid. Op grond van die bepaling vermag de federale wetgever niet alleen te voorzien in de bescherming van de consument op algemene wijze, doch ook op specifieke wijze, met betrekking tot bepaalde overeenkomsten in het bijzonder, onverminderd de mogelijkheid van de gemeenschappen om die aangelegenheid, met inachtneming van voormelde economische aspecten, aan bijkomende kwalitatieve voorwaarden te onderwerpen op grond van een van de hun toegewezen bevoegdheden. Gelezen in het licht van dit uitgangspunt kunnen de bepalingen van het ontwerp in die federale bevoegdheid worden ingepast, behoudens wat hierna wordt opgemerkt" (RvS, advies nr. 40 438/VR/1, 2.1., in DOC 51 2978, blz. 7).

Behalve deze interfederale institutionele complexiteit is een andere complexiteit gecreëerd, dit keer binnen de federale overheid:

— door de minister van Economie en de ambtenaren van de FOD Economie bevoegd te maken voor de controle op de wet van 15 mei 2007, terwijl het BIPT bevoegd is voor de controle op de WEC;

— door het BIPT toch ermee te belasten om de besluiten ter uitvoering van deze wet te nemen of de adviezen over de koninklijke besluiten waarin deze wet voorziet, te verstrekken (waarschijnlijk wegens zijn technische knowhow (met name via zijn ingenieurs) en zijn kennis van de markt (onder andere verworven via zijn marktanalyses en het beheer van de prijsvergelijker).

Ces deux lois sont dès lors contrôlées à un rythme et selon une intensité différents et il existe un risque que lors d'un contrôle par le SPF Économie d'une décision de l'IBPT, celui-ci accorde une portée à cette décision autre que celle visée par l'IBPT.

La complexité ainsi créée fait qu'en outre, des initiatives parlementaires bien intentionnées sont parfois inscrites dans la LCE et non dans la loi du 15 mai 2007. Ainsi l'article 113/2, de la LCE, qui est le résultat d'un amendement introduit auprès de la Commission de l'Infrastructure de la Chambre, permet au Roi de déterminer des indemnités en cas d'interruption des services qui relèvent du champ d'application de cette loi, alors que cette même base légale fait défaut dans la loi du 15 mai 2007. Il n'y a toutefois aucune raison pour que l'autorité ne soit pas elle aussi en mesure de déterminer une indemnité standardisée éventuelle en cas d'interruption des services TV *stand alone* (par ex. dans des cafés, résidences secondaires, etc.).

Dans les faits, nous constatons aussi que la loi du 15 mai 2007 n'a pas encore fait l'objet d'un contrôle général, tandis qu'en réalité, le pouvoir de contrôle de l'IBPT est réel et avéré. Voir la rubrique "IBPT", "Sanctions", de la partie consommateurs du site Internet de l'IBPT qui, depuis qu'il en a la compétence, reprend toutes les décisions publiques en matière de protection des utilisateurs finaux qui ont franchis toutes les étapes administratives – déjà dissuasives – d'une procédure d'infraction, dans lesquelles sont imposées au final des amendes administratives. Des campagnes générales de contrôle sont en outre régulièrement organisées concernant les dispositions en matière de protection des utilisateurs finaux.

Il est donc profitable, pour l'organisation de l'État fédéral et pour l'efficacité et la réalité du contrôle que l'IBPT assume également la protection des utilisateurs finaux en ce qui concerne les services de radiotransmission et de radiodistribution, en intégrant, là où c'est prévu par le Code, le contenu de fond de la loi du 15 mai 2007 à l'occasion de la présente transposition, dans la LCE.

Article 258

Cet article fixe de manière rétroactive l'entrée en vigueur de la présente disposition à la date des arrêts du Conseil d'État, afin d'éviter un vide juridique pour la période faisant suite auxdits arrêts.

De twee wetten worden daarom gecontroleerd volgens een verschillend tempo en met een verschillende intensiteit en het risico bestaat dat bij een controle door de FOD Economie van een besluit van het BIPT, deze aan dat besluit een draagwijdte toekent die niet diegene is die door het BIPT wordt beoogd.

De complexiteit die aldus is gecreëerd zorgt er bovendien voor dat goedbedoelde parlementaire initiatieven soms worden ingeschreven in de WEC en niet in de wet van 15 mei 2007. Zo biedt artikel 113/2 van de WEC, dat het resultaat is van een amendement dat ingediend is bij de Commissie Infrastructuur van de Kamer, aan de Koning de mogelijkheid om vergoedingen te bepalen in geval van onderbreking van de diensten die onder het toepassingsgebied van die wet vallen, terwijl diezelfde wettelijke basis ontbreekt in de wet van 15 mei 2007. Er is echter geen enkele reden waarom de overheid zelf niet in staat zou zijn om een eventuele gestandaardiseerde vergoeding te bepalen in geval van onderbreking van de *standalone* tv-diensten (bijv. in cafés, tweede verblijfplaatsen, enz.).

De facto stellen wij ook vast dat er in verband met de wet van 15 mei 2007 nog geen algemene controle heeft plaatsgehad, terwijl in werkelijkheid, de controlebevoegdheid van het BIPT reëel en bewezen is. Zie de rubriek "BIPT", "Sancties" in het deel "gebruikers" van de website van het BIPT, die sedert het BIPT daarvoor bevoegd is, alle openbare besluiten inzake eindgebruikersbescherming bevat die alle – reeds ontradende – administratieve stappen van een inbreukprocedure doorlopen hebben, en waarin uiteindelijk administratieve boeten worden opgelegd. Bovendien worden geregeld algemene controlecampagnes georganiseerd in verband met de bepalingen rond eindgebruikersbescherming.

Het is dus voor de organisatie van de Federale Staat en voor de efficiëntie en de realiteit van de controle nuttig dat het BIPT ook de eindgebruikersbescherming op zich neemt wat betreft de omroeptransmissie- en omroepdistributiediensten, door daar waar het Wetboek dit bepaalt, de basisinhoud van de wet van 15 mei 2007, bij deze omzetting, op te nemen in de WEC.

Artikel 258

Dit artikel schrijft een precieze inwerkingtreding voor deze bepaling voor om een juridische leemte te vermijden voor de periode die volgt op de voormelde arresten van de Raad van State.

Article 259

Cette disposition met en place un régime transitoire pour permettre aux analyses de marché réalisées sous l'ancien régime (fréquence de révision de 3 ans) de bénéficier dès à présent du nouveau régime (fréquence de révision de 5 ans).

Artikel 259

Deze bepaling voert een overgangsstelsel in om ervoor te zorgen dat de marktanalyses die verricht zijn onder het oude stelsel (driejaarlijkse herziening) meteen al onder het nieuwe stelsel vallen (vijfjaarlijkse herziening).

Article 260

Cette disposition précise dans quelle mesure certains articles s'appliquent aux contrats en cours. Certaines parties des articles 108 et 121/5 de la LCE prévoient que la protection de l'utilisateur final s'applique automatiquement au contrat, sauf si l'utilisateur final y déroge au moment de la conclusion du contrat. Cela pose un problème pour les contrats en cours à durée indéterminée et les contrats en cours à durée déterminée qui sont renouvelés tacitement parce qu'il n'est alors plus conclu de contrat. Afin de donner à ces utilisateurs finaux la possibilité de bénéficier de la protection introduite par cette loi ou de poursuivre leur contrat actuel, un règlement spécifique est élaboré.

Artikel 260

Deze bepaling verduidelijkt in welke mate sommige artikelen van toepassing zijn op lopende contracten. In bepaalde onderdelen van artikel 108 en 121/5 van de WEC is voorzien dat een eindgebruikersbescherming automatisch van toepassing is op het contract tenzij de eindgebruiker daarvan op het ogenblik van de contractsluiting afwijkt. Dit levert een probleem op voor lopende contracten van onbepaalde duur en lopende contracten van bepaalde duur die stilzwijgend verlengd worden, omdat er daar geen contractsluiting meer plaatsvindt. Om ook deze eindgebruikers de kans te geven om te genieten van de bescherming, ingevoerd door deze wet, dan wel voort te gaan met hun huidig contract, wordt er een specifieke regeling uitgewerkt.

Article 261

L'entrée en vigueur de l'article 120, 1°, b), qui étend la composante sociale du service universel à la fourniture de services mobiles est différée jusqu'à l'adoption d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. En effet, en vertu de l'article 84.2 du Code, cette extension est conditionnée par sa nécessité pour assurer la pleine participation des consommateurs à la vie sociale et économique. L'Institut analysera sans délai la situation et rendra un avis sur le respect de cette condition. Sur base de cet avis, il appartiendra alors au Roi de prendre position.

Le premier ministre,

Alexander DE CROO

La ministre des Télécommunications,

Petra DE SUTTER

Le ministre de la Justice,

Vincent VAN QUICKENBORNE

Le secrétaire d'État à la Digitalisation,

Mathieu MICHEL

La secrétaire d'État au Budget,

Eva DE BLEEKER

Artikel 261

De inwerkingtreding van artikel 120, 1°, b), dat het sociale element van de universele dienst uitbreidt met het aanbieden van mobiele diensten, wordt uitgesteld totdat een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad is aangenomen. Krachtens artikel 84.2 van het Wetboek is die uitbreiding immers afhankelijk van de noodzaak daartoe om te waarborgen dat consumenten op sociaal en economisch vlak volledig deelnemen aan de samenleving. Het Instituut zal de situatie onmiddellijk onderzoeken en een advies verstrekken over de naleving van deze voorwaarde. Op basis van dat advies zal het dan toekomen aan de Koning om een standpunt in te nemen.

De eerste minister,

Alexander DE CROO

De minister van Telecommunicatie,

Petra DE SUTTER

De minister van Justitie,

Vincent VAN QUICKENBORNE

De staatssecretaris voor Digitalisering,

Mathieu MICHEL

De staatssecretaris voor Begroting,

Eva DE BLEEKER

AVANT-PROJET DE LOI

Soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant transposition du code des communications électroniques européen et modification de diverses dispositions en matière de communications électroniques

CHAPITRE 1er. Disposition générale

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Elle transpose partiellement :

1° la Directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement des réseaux de communications électroniques à haut débit ;

2° la Directive 2018/1972/UE du Parlement Européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.

CHAPITRE 2. Modification de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques

Art. 2. L'article 43*bis*, § 3, 8°, c), de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, modifié par la loi du 15 mai 2007 est complété par les mots "et l'Institut belge des services postaux et des télécommunications".

Art. 3. À l'article 58 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1er est abrogé ;

2° dans l'alinéa 2, devenant l'alinéa 1er, les mots "d'intérêt général visées à l'article 82, 3°" sont remplacés par les mots "d'intérêt général visées à l'article 106 de la loi du 13 juin 2005".

Art. 4. Dans l'article 59 de la même loi, les mots "visé à l'article 71" sont abrogés.

Art. 5. Dans l'article 68, 19°, de la même loi, les mots "de la radiodiffusion et de la télévision" sont remplacés par les mots "des services de médias audiovisuels ou sonores".

Art. 6. Dans les articles 68, 97, 98, 99, 101, 102, 103, 104 et 114, §§ 1 et 3, de la même loi, modifiés par la loi du 19 décembre 1997, les mots "réseau public de télécommunications" sont chaque fois remplacés par les mots "réseau public de communications électroniques".

VOORONTWERP VAN WET

Onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet houdende omzetting van het Europees wetboek voor elektronische communicatie en wijziging van diverse bepalingen inzake elektronische communicatie

HOOFDSTUK 1. Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Zij voorziet in de gedeeltelijke omzetting van:

1° de Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid;

2° de Richtlijn 2018/1972/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.

HOOFDSTUK 2. Wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven

Art. 2. Artikel 43*bis*, § 3, 8°, c), van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, gewijzigd door deARt. wet van 15 mei 2007, wordt aangevuld met de woorden "en het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie".

Art. 3. In artikel 58 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt opgeheven;

2° in het tweede lid, dat het eerste lid wordt, worden de woorden "van openbare dienst bepaald in artikel 82, 3°" vervangen door de woorden "van algemeen belang bedoeld in artikel 106 van de wet van 13 juni 2005".

Art. 4. In artikel 59 van dezelfde wet worden de woorden "bedoeld in artikel 71" opgeheven.

Art. 5. In artikel 68, 19°, van dezelfde wet, worden de woorden "radio- ent televisie-omroepdiensten" vervangen door de woorden "audiovisuele of auditieve mediadiensten".

Art. 6. In artikelen 68, 97, 98, 99, 101, 102, 103, 104 en 114, §§ 1 en 3, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 december 1997, worden de woorden "openbaar telecommunicatienet" telkens vervangen door de woorden "openbaar elektronische-communicatienetwerk".

Art. 7. L'article 97, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 19 décembre 1997, est complété par les mots ", même si ceux-ci sont installés dans les parties communes d'un bâtiment conformément à l'article 577-2, § 10, alinéa 2, du Code civil".

Art. 8. Dans la même loi, les annexes 1 à 3 sont abrogées.

CHAPITRE 3. - Modifications de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges

Art. 9. L'article 1er/1 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges est remplacé par ce qui suit :

"La présente loi transpose partiellement les directives suivantes :

1° la Directive (UE) 2016/1148 du Parlement européen et du Conseil du 6 juillet 2016 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de sécurité des réseaux et des systèmes d'information dans l'Union ;

2° la Directive (UE) 2018/1972/UE du Parlement Européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.".

Art. 10. Dans l'article 13 de la même loi, l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :

"L'Institut est un organisme d'intérêt public ayant la personnalité civile.".

Art. 11. Dans l'article 14 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 7 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 3° est complété par le k) rédigé comme suit :

"k) tout acte juridique contraignant en droit de l'Union Européenne, qui attribue des missions à l'autorité réglementaire nationale dans le secteur des postes ou des communications électroniques." ;

b) aux 4° et 4°/1, les mots "de télécommunications" sont chaque fois remplacés par les mots "de communications électroniques" ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 3°, le h) est remplacé par ce qui suit :

Art. 7. Artikel 97, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 december 1997, wordt aangevuld met de woorden ", ook indien deze in de gemeenschappelijke delen van een gebouw conform artikel 577-2, § 10, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek worden aangelegd".

Art. 8. In dezelfde wet worden de bijlagen 1 tot en met 3 opgeheven.

HOOFDSTUK 3. - Wijziging van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector

Art. 9. Artikel 1/1 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector wordt vervangen als volgt:

"Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van volgende richtlijnen:

1° Richtlijn (EU) 2016/1148 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2016 houdende maatregelen voor een hoog gemeenschappelijk niveau van beveiliging van netwerk- en informatiesystemen in de Unie;

2° Richtlijn 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.".

Art. 10. In artikel 13 van de dezelfde wet wordt het eerste lid vervangen als volgt:

"Het Instituut is een instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid.".

Art. 11. In artikel 14 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 7 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de bepalingonder k) , luidende:

"k) elke bindende rechtshandeling in het Europese Unierecht, die opdrachten toewijst aan de nationale regelgevende instantie in de sector van de post of elektronische communicatie.";

b) in de bepalingen onder 4° en 4/1° worden de woorden "van telecommunicatienetwerken" telkens vervangen door de woorden "van elektronische-communicatienetwerken";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 3°, wordt de bepaling onder h) vervangen als volgt:

"h) l'Autorité de protection des données ;" ;

b) au 6°, les mots "aux articles 6 à 8 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques" sont remplacés par les mots "à l'article 6 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ou à l'article 35 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale".

Art. 12. À l'article 16, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "ainsi que, pour des matières visées aux articles 11, § 1er, 2°, et 39, § 1er, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, à un ou plusieurs membres du personnel de niveau A" sont abrogés ;

2° l'alinéa est complété par la phrase suivante :

"De la même façon, il peut déléguer certains de ses pouvoirs à un membre du personnel dans les hypothèses suivantes :

1° dans les matières visées à l'article 11, § 1er, 2°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;

2° dans les matières visées à l'article 18 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, à l'exclusion des bandes de fréquences pour lesquelles le Roi a fixé une procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation à octroyer, conformément à l'article 20, § 1er, de la même loi ;

3° dans les matières visées à l'article 39, § 2, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;

4° pour des décisions de gestion courante des revenus et dépenses.".

Art. 13. À l'article 20, § 1er, de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012, 5 mai 2017 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans la 1ère phrase, les mots "constate prima facie une infraction à la législation ou à la réglementation dont l'Institut contrôle le respect, ou de leurs mesures d'exécution, entraînant une menace immédiate grave pour l'ordre public" sont remplacés par les mots "constate un manquement à la législation ou à la réglementation dont l'Institut contrôle le respect, ou de leurs mesures d'exécution, entraînant une menace immédiate et grave pour la sûreté publique" ;

b) la phrase "Dans chaque cas, il veille à ce que la mesure adoptée n'ait pas de conséquences irréversibles." est abrogée ;

"h) de Gegevensbeschermingsautoriteit;";

b) in de bepalingen onder 6°, worden de woorden "in artikel 6 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie" vervangen door de woorden "in artikel 6 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie of in artikel 35 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad".

Art. 12. In artikel 16, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "alsook, voor de materie beoogd in de artikelen 11, § 1, 2°, en 39, § 1, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, aan een of meer personeelsleden van niveau A" worden opgeheven;

2° het lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"Op dezelfde manier kan hij sommige van zijn bevoegdheden overdragen aan een personeelslid in de volgende gevallen:

1° voor de materie beoogd in artikel 11, § 1, 2°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

2° voor de materie beoogd in artikel 18 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, met uitsluiting van de frequentiebanden waarvoor de Koning een procedure heeft vastgesteld die erop gericht is het aantal te verlenen gebruiksrechten te beperken, overeenkomstig artikel 20, § 1, van dezelfde wet;

3° voor de materie beoogd in artikel 39, § 2, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

4° voor beslissingen inzake courant beheer van inkomsten en uitgaven.".

Art. 13. In artikel 20, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 10 juli 2012, 5 mei 2017 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de eerste zin worden de woorden "prima facie een overtreding vaststelt van de wetgeving of reglementering waarvan de naleving door het Instituut wordt gecontroleerd of hun uitvoeringsmaatregelen, die een onmiddellijke en ernstige dreiging inhoudt voor de openbare orde" vervangen door de woorden "een inbreuk vaststelt op de wetgeving of reglementering waarvan de naleving door het Instituut wordt gecontroleerd of hun uitvoeringsmaatregelen, die een onmiddellijke en ernstige dreiging inhoudt voor de openbare orde";

b) de zin "Hij waakt er in elk geval over dat de voorlopige maatregelen geen onomkeerbare gevolgen teweegbrengen." wordt opgeheven;

c) l'alinéa est complété par les phrases suivantes :

"En vue d'assurer le respect des mesures provisoires, le Conseil peut infliger l'astreinte visée à l'article 21, § 5, alinéa 1er, 2°/1, le cas échéant durant l'instruction du dossier. Dans chaque cas, il veille à ce que la mesure adoptée n'ait pas de conséquences irréversibles." ;

2° dans l'alinéa 2, les mots "des solutions" sont remplacés par les mots "des mesures correctrices".

Art. 14. À l'article 21 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012, 27 mars 2014, 4 mars 2016 et 5 mai 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "une infraction" sont chaque fois remplacés par les mots "un manquement" ;

2° les mots "à l'infraction" sont chaque fois remplacés par les mots "au manquement" ;

3° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "de l'infraction" sont remplacés par les mots "du manquement"

b) le paragraphe est complété par la phrase suivante :

"Les sanctions ainsi prévues sont appropriées, effectives, proportionnées et dissuasives." ;

4° dans le paragraphe 5, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

i) le 1° est remplacé par ce qui suit :

"1° l'ordre qu'il soit mis fin au manquement, soit immédiatement, soit dans le délai raisonnable qu'il impartit, pour autant que ce manquement n'ait pas cessé ; l'Institut prend à cet égard des mesures appropriées et proportionnées pour garantir le respect de ces conditions ;" ;

ii) au 2°, deuxième phrase, le mot "infractions" est remplacé par le mot "manquements" ;

iii) il est inséré le 2°/1 rédigé comme suit :

"2°/1 en vue de faire respecter une ou plusieurs de ses décisions, le paiement dans le délai imparti par le Conseil d'une astreinte au profit du Trésor public d'un montant maximal de 500 euros par jour de retard pour les personnes physiques et de 5 % du chiffre d'affaires journalier par jour de retard pour

c) het lid wordt aangevuld met de volgende zinnen:

"Teneinde te garanderen dat de voorlopige maatregelen in acht worden genomen, kan de Raad de in artikel 21, § 5, eerste lid, 2/1°, beoogde dwangsom opleggen, desgevallend tijdens het onderzoek van het dossier. Hij waakt er in elk geval over dat de aangenomen maatregel geen onomkeerbare gevolgen teweegbrengt.";

2° in het tweede lid wordt het woord "oplossingen" vervangen door de woorden "corrigerende maatregelen".

Art. 14. In artikel 21 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 10 juli 2012, 27 maart 2014, 4 maart 2016 et 5 mei 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "een overtreding" worden telkens vervangen door de woorden "een inbreuk";

2° de woorden "de overtreding" worden telkens vervangen door de woorden "de inbreuk";

3° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "de overtreding" worden vervangen door de woorden "de inbreuk";

b) de paragraaf wordt aangevuld met de volgende zin:

"De aldus vastgestelde sancties zijn passend, doeltreffend, evenredig en ontmoedigend.";

4° in paragraaf 5 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

"1° het bevel om een einde te maken aan de inbreuk, ofwel onmiddellijk, ofwel binnen een redelijke termijn die hij bepaalt, voor zover nog geen einde werd gemaakt aan deze inbreuk; het Instituut neemt daartoe gepaste en evenredige maatregelen om te garanderen dat deze voorwaarden in acht worden genomen;";

ii) in de Franse tekst van de bepaling onder 2°, tweede zin, wordt het woord "infractions" vervangen door het woord "manquements";

iii) de bepaling onder 2°/1 wordt ingevoegd, luidende:

"2°/1 teneinde een of meer van zijn besluiten te doen naleven, de betaling binnen de termijn bepaald door de Raad van een dwangsom die aan de Schatkist toekomt ten bedrage van maximaal 500 euro per dag vertraging voor natuurlijke personen en van 5 % van de dagomzet per dag vertraging euro

les personnes morales. L'astreinte est due à compter de la date que le Conseil fixe dans sa décision ;" ;

iv) le 3° est complété par les mots "ou à la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale" ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "à l'alinéa 2, 2" sont remplacés par les mots "à l'alinéa 1er, 2° et 2°/1" ;

5° il est inséré un paragraphe 5/1 rédigé comme suit :

"§ 5/1. Les amendes et astreintes visées au paragraphe 5, alinéa 1er, 2° et 2/1°, ne sont pas fiscalement déductibles." ;

6° dans le paragraphe 6, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "ou une astreinte" sont insérés entre les mots "amende administrative" et les mots "dont le montant" ;

b) les mots "alinéa 2, 2°" sont remplacés par les mots "alinéa 1er, 2° et 2°/1" ;

7° dans le paragraphe 7, les mots "d'une infraction grave ou répétée" sont remplacés par les mots "d'un manquement grave ou répété" ;

8° il est inséré un paragraphe 7/1 rédigé comme suit :

"§ 7/1. L'Institut ne prévoit des sanctions dans le cadre de la procédure visée à l'article 49/2 de la loi du 13 juin 2005, que lorsqu'une entreprise ou une autorité publique fournit, en connaissance de cause ou du fait d'une négligence grave, des informations trompeuses, erronées ou incomplètes.

Lors de la détermination du montant des amendes ou des astreintes imposées à une entreprise ou à une autorité publique en raison du fait qu'elle a fourni, en connaissance de cause ou du fait d'une négligence grave, des informations trompeuses, erronées ou incomplètes dans le cadre de la procédure visée à l'article 49/2 de la loi du 13 juin 2005, il est, entre autres, tenu compte de la question de savoir si le comportement de l'entreprise ou de l'autorité publique a eu un effet négatif sur la concurrence et, en particulier, si, contrairement aux informations initialement communiquées ou à toute actualisation de ces informations, l'entreprise ou l'autorité publique soit a déployé un réseau ou procédé à une extension ou à une mise à niveau d'un réseau, soit n'a pas déployé de réseau et elle n'a pas fourni de justification objective à ce changement de plan." ;

9° dans le paragraphe 8, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "par lettre recommandée" sont abrogés ;

b) l'alinéa 1er est complété par la phrase suivante :

voor rechtspersonen. De dwangsom is verschuldigd vanaf de datum vastgesteld door de Raad in zijn besluit;";

iv) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de woorden "of in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad";

b) in het tweede lid, worden de woorden "in het tweede lid, 2°" vervangen door de woorden "in het eerste lid, 2° en 2°/1";

5° een paragraaf 5/1 wordt ingevoegd, luidende:

"§ 5/1. De in paragraaf 5, eerste lid, 2° en 2/1°, bedoelde boetes en dwangsommen zijn niet fiscaal aftrekbaar.";

6° in paragraaf 6 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "of een dwangsom" worden ingevoegd tussen de woorden "administratieve boete" en de woorden "opleggen waarvan het bedrag";

b) de woorden "tweede lid, 2°" worden vervangen door de woorden "eerste lid, 2° en 2°/1".

7° in paragraaf 7 worden de woorden "een ernstige of herhaalde overtreding" vervangen door de woorden "een ernstige of herhaalde inbreuk";

8° een paragraaf 7/1 wordt ingevoegd, luidende:

"§ 7/1. Het Instituut voorziet enkel in sancties in het kader van de in artikel 49/2 van de wet van 13 juni 2005 beoogde procedure wanneer een onderneming of een overheid, welbewust of door een ernstige nalatigheid, misleidende, foutieve of onvolledige informatie verstrekt.

Bij de bepaling van het bedrag van de boetes of dwangsommen opgelegd aan een onderneming of aan een overheid omdat deze, welbewust of door ernstige nalatigheid, misleidende, foutieve of onvolledige informatie heeft verstrekt in het kader van de procedure beoogd in artikel 49/2 van de wet van 13 juni 2005, wordt er onder andere rekening gehouden met de vraag of het gedrag van de onderneming of overheid een negatieve impact heeft gehad op de concurrentie en in het bijzonder of, in tegenstelling tot de oorspronkelijk meegedeelde informatie of bij elke update van deze informatie, de onderneming of overheid ofwel een netwerk heeft uitgerold of een netwerk heeft uitgebreid of geüpgraded, ofwel geen netwerk heeft uitgerold en geen objectieve rechtvaardiging heeft verstrekt voor deze planwijziging.";

9° in paragraaf 8 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "per aangetekende brief" worden opgeheven;

b) het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"La notification à l'intéressé se fait par lettre recommandée.".

Art. 15. L'article 21/1 de la même loi, abrogé par la loi du 10 juillet 2012, est rétabli dans la rédaction suivante :

"Art. 21/1. § 1er. L'agent verbalisant envoie le procès-verbal qui constate les faits érigés en infraction pénale par une des dispositions visées à l'article 14, § 1er, 3°, au procureur du Roi ainsi qu'une copie au Conseil.

Sur la base de cette copie, celui-ci peut prendre les mesures visées aux articles 20 et 21 ainsi que toute autre mesure prévue par la réglementation.

§ 2. Si des mesures sont envisagées, le Conseil le notifie au préalable au procureur du Roi dans les 15 jours de sa décision.

§ 3. Le procureur du Roi informe le Conseil par écrit dans un délai d'un mois après la réception de la notification visée au paragraphe 2, ou à défaut de celle-ci, de sa propre initiative :

1° qu'une information ou une instruction judiciaire a été ouverte, ou ;

2° que des poursuites ont été entamées, ou ;

3° qu'il a été fait application des articles 216*bis* ou 216*ter* du Code d'instruction criminelle, ou ;

4° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs liés aux éléments constitutifs de l'infraction, ou ;

5° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs qui ne sont pas liés aux éléments constitutifs de l'infraction.

§ 4. Lorsque le procureur du Roi transmet au Conseil l'information visée au paragraphe 3, alinéa 1er, 1°, 2°, 3° ou 4°, l'Institut n'impose pas de sanction administrative visée à l'article 21.".

Art. 16. Dans l'article 22 de la même loi, modifié par les lois du 31 mai 2011 et 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :

"Le Conseil établit son propre règlement d'ordre intérieur." ;

2° l'alinéa 2 est complété par le 10° rédigé comme suit :

"10° les modalités de la procédure de vote électronique, pour autant que celui-ci soit accepté à l'unanimité des membres.".

"De kennisgeving aan de betrokkene gebeurt via aangetekende brief.".

Art. 15. Artikel 21/1 van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 10 juli 2012, wordt hersteld als volgt:

"Art. 21/1. § 1. De verbalisant stuurt het proces-verbaal dat de feiten, als strafrechtelijke inbreuken ingesteld door een van de bepalingen bedoeld in artikel 14, § 1, 3°, aan de procureur des Konings alsook een afschrift ervan aan de Raad.

Deze laatste kan op grond van dit afschrift de maatregelen nemen bedoeld in de artikelen 20 en 21 alsook elke andere maatregel waarin de reglementering voorziet.

§ 2. Indien er maatregelen worden beoogd, meldt de Raad dat op voorhand aan de procureur des Konings binnen 15 dagen na zijn besluit.

§ 3. De procureur des Konings deelt de Raad schriftelijk binnen een termijn van één maand na de ontvangst van de kennisgeving bedoeld in paragraaf 2, of bij gebrek daaraan uit eigen initiatief mee:

1° dat er inlichtingen worden ingewonnen of een gerechtelijk onderzoek werd gestart of;

2° dat er een vervolging werd ingesteld, of;

3° dat de artikelen 216*bis* of 216*ter* van het Wetboek van Strafvordering werden toegepast, of;

4° dat het dossier zonder gevolg werd geklasseerd om redenen in verband met de elementen die de inbreuk uitmaken, of;

5° dat het dossier zonder gevolg werd geklasseerd om redenen die geen verband houden met de elementen die de inbreuk uitmaken.

§ 4. Wanneer de procureur des Konings aan de Raad de in paragraaf 3, eerste lid, 1°, 2°, 3° of 4° bedoelde informatie verstrekt, legt het Instituut de administratieve sanctie bedoeld in artikel 21 niet op.".

Art. 16. In artikel 22 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 31 mei 2011 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"De Raad stelt zijn eigen huishoudelijk reglement vast.";

2° het tweede lid wordt aangevuld met de bepaling onder 10°, luidende:

"10° de nadere bepalingen voor de procedure van elektronische stemming, op voorwaarde dat deze unaniem wordt aanvaard door alle leden.".

Art. 17. L'article 24 de la même loi, modifié par les lois du 16 mars 2007, 27 mars 2014, du 26 janvier 2018 et du 7 avril 2019, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 24. Sur proposition de l›Institut, le Roi peut conférer la qualité d›officier de police judiciaire aux membres statutaires du personnel de l›Institut qu›Il charge de la constatation :

1° des faits érigés en infraction pénale par une des dispositions visées à l'article 14, § 1er, 3° ;

2° des infractions au Code pénal et aux lois spéciales lorsque les infractions sont commises au moyen d›équipements, de réseaux ou services de communications électroniques ou de radiocommunications au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.".

Art. 18. Dans l'article 25 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1er, 1°, les mots "et dépendance, entre 5 heures et 21 heures, si l›accomplissement de leur mission le requiert" sont remplacés par les mots "ou leur dépendance, ainsi que fouiller tout moyen de transport, tant du jour que de nuit" ;

2° les mots "à l'infraction" sont chaque fois remplacés par les mots "au manquement".

Art. 19. Dans l'article 26 de la même loi, modifié par la loi du 31 mai 2011, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

"Le Conseil fixe l'organigramme de l'Institut.".

Art. 20. Dans l›article 30 de la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, 4°, les mots "et la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d›émissions de radiodiffusion et l›exercice d›activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale" sont remplacés par les mots "la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale" ;

2° les paragraphes 2 à 5 sont abrogés.

Art. 21. L'article 33 de la même loi est complété par la phrase suivante : "Dans le cadre du recouvrement de ses créances, l'Institut bénéficie du privilège de l'exécution d'office.".

Art. 22. Dans l'article 35, § 1er, de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1er et 2 :

"Par dérogation à l'article 126, § 2, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat

Art. 17. Artikel 24 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 16 maart 2007, 27 maart 2014, 26 januari 2018 en 7 april 2019 wordt vervangen als volgt:

"Art. 24. Op voorstel van het Instituut kan de Koning de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie toekennen aan de statutaire personeelsleden van het Instituut die Hij belast met de vaststelling:

1° van de feiten die als strafrechtelijke inbreuken zijn ingevoerd door een van de bepalingen bedoeld in artikel 14, § 1, 3°;

2° van de inbreuken op het Strafwetboek en op de bijzondere wetten wanneer de inbreuken worden gepleegd door middel van apparatuur, netwerken of diensten van elektronische communicatie of radiocommunicatie in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.".

Art. 18. In artikel 25 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, 1°, worden de woorden "en aanhorigheid betreden tussen 5 uur 's morgens en 9 uur 's avonds, wanneer zulks voor de uitoefening van hun opdracht noodzakelijk is en" vervangen door de woorden en aanhorigheid betreden, alsook elk vervoermiddel doorzoeken, zowel overdag als 's nachts,".

2° de woorden "aan de overtreding" worden telkens vervangen door de woorden "aan de inbreuk".

Art. 19. In artikel 26 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 mei 2011, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"De Raad stelt het organigram van het Instituut vast.".

Art. 20. In artikel 30 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 20 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, de bepaling onder 4°, worden de woorden "de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad" vervangen door de woorden "de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad";

2° de paragrafen 2 tot 5 worden opgeheven.

Art. 21. Artikel 33 van dezelfde wet, wordt aangevuld met de volgende zin: "In het kader van de inning van zijn schulden geniet het Instituut het voorrecht van ambtshalve uitvoering.".

Art. 22. In artikel 35, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"In afwijking van artikel 126, § 2, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de

fédéral, le Conseil procède seul aux transferts de crédits visés à l'article 91, alinéa 1er, de la même loi.".

CHAPITRE 4. - Modifications de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges

Art. 23. L'article 1er/1 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 1er/1. La présente loi transpose partiellement la Directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.".

Art. 24. Dans l'article 2 de la même loi, modifié par les lois du 31 mai 2009, 13 décembre 2010, 10 juillet 2012 et 25 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "à peine de nullité prononcée d›office, par requête signée et déposée au greffe de la cour d›appel de Bruxelles, dans un délai de soixante jours" sont remplacés par les mbeots "à peine d'irrecevabilité prononcée d›office, par requête déposée au greffe de la cour d›appel de Bruxelles, à laquelle est jointe la décision attaquée, dans un délai de soixante jours» ;

b) dans l'alinéa 2, le 3° est remplacé par ce qui suit :

"3° l'adresse exacte de l'Institut ;" ;

c) l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :

"Le greffe de la cour d'appel notifie sans délai la requête à l'Institut, le cas échéant, dans sa version confidentielle, ainsi qu'au ministre sauf si celui-ci est le requérant. La notification à l'Institut est effectuée par pli judiciaire ou par courrier électronique à son adresse judiciaire électronique. La version non-confidentielle de la requête est publiée sur le site internet de l'Institut." ;

d) entre l'alinéa 5 et l'alinéa 6, il est inséré un alinéa rédigé comme suit :

comptabiliteit van de federale Staat, voert de Raad zelf de overdrachten van kredieten bedoeld in artikel 91, eerste lid, van dezelfde wet uit.".

HOOFDSTUK 4. - Wijziging van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie sector

Art. 23. Artikel 1/1 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie sector, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 1/1. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.".

Art. 24. In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 31 juli 2009, 13 december 2010, 10 juli 2012 en 25 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "op straffe van nietigheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld door middel van een ondertekend verzoekschrift dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep van Brussel binnen een termijn van zestigdagen" vervangen door de woorden "op straffe van onontvankelijkheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld door middel van een verzoekschrift, waarbij het aangevochten besluit is bijgevoegd en dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep van Brussel binnen een termijn van zestig dagen";

b) in het tweede lid wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

"3° het precieze adres van het Instituut;";

c) het vierde lid wordt vervangen als volgt:

"De griffie van het hof van beroep brengt het Instituut onverwijld op de hoogte van het verzoekschrift, in voorkomend geval, in de vertrouwelijke versie ervan, alsook de minister, tenzij deze laatste de eiser is. De melding aan het Instituut geschiedt via gerechtsbrief of via e-mail op zijn gerechtelijke elektronische adres. De niet-vertrouwelijke versie van het verzoekschrift wordt gepubliceerd op de website van het Instituut.»;

d) tussen het vijfde en het zesde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"L'audience d'introduction a lieu huit jours au moins à dater de la notification de la requête, visée à l'alinéa 4." ;

2° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 2, les mots "à la demande de l'intéressé" sont remplacés par les mots "si la si la demande en est faite par le requérant dans sa requête introductive" ;

b) dans l'alinéa 3, les mots "l'intéressé" sont remplacés par les mots "le requérant et pour autant que la balance des intérêts penche en faveur de la suspension demandée" ;

3° l'article est complété par le paragraphe 6, rédigé comme suit :

"§ 6. A la demande d'une partie, la Cour des marchés, si elle l'estime nécessaire, peut indiquer, par voie de disposition générale, ceux des effets de l'acte qu'elle annule qui doivent être considérés comme définitifs ou maintenus provisoirement pour le délai qu'elle détermine.".

Art. 25. Dans l'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "de réseaux, de services ou d'équipements de télécommunications ou en cas de litige entre des opérateurs postaux conformément à la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ou en cas de litige entre les fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou d'organismes de radiodiffusion visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale" sont remplacés par les mots "de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques, d'équipements de communications électronique, ou de ressources associées, ou en cas de litige entre des prestataires de services postaux conformément à la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ou en cas de litige entre des fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou des fournisseurs de services de médias audiovisuels visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale" ;

2° dans l'alinéa 3, les mots "à l'article 28/1, § 3," sont remplacés par les mots "aux articles 28/1, § 3 et 28/4, § 4,".

Art. 26. L'article 4/1, de la même loi, modifié les lois du 3 avril 2013 et du 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 4/1. § 1er. Toute partie peut soumettre à l'Institut un litige entre une entreprise établie en Belgique et une entreprise établie dans un autre Etat membre de l'Union européenne. Lorsque le litige a une incidence sur les échanges entre les États membres, l'Institut notifie le litige à l'ORECE afin que le litige soit réglé de façon cohérente, conformément aux

"De inleidende zitting heeft ten minste acht dagen na de kennisgeving van het verzoekschrift waarvan sprake in het vierde lid, plaats.";

2° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het tweede lid worden de woorden "op verzoek van de belanghebbende" vervangen door de woorden "indien dit wordt gevraagd door de verzoeker in zijn inleidend verzoekschrift";

b) in het derde lid worden de woorden "de betrokkene" vervangen door de woorden "de verzoeker en voor zover de afweging van de belangen in het voordeel pleit van de gevraagde schorsing";

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:

"§ 6. Op verzoek van een partij kan het Marktenhof, als het dat noodzakelijk acht, via algemene bepaling, van de handeling die het nietig verklaart, die gevolgen aangeven die als definitief moeten worden beschouwd of die voorlopig gehandhaafd moeten worden voor de termijn die het hof bepaalt.".

Art. 25. In artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "van telecommunicatienetwerken, -diensten of -apparatuur, of in geval van een geschil tussen postoperatoren volgens de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, of in geval van een geschil tussen in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van elektronische-communicatiediensten of -netwerken of omroeporganisaties" vervangen door de woorden "van elektronische-communicatienetwerken, van elektronische-communicatiediensten, van elektronische communicatieapparatuur, of van bijbehorende faciliteiten, of in geval van een geschil tussen aanbieders van postdiensten, of in geval van een geschil tussen de in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van audiovisuele mediadiensten";

2° in het derde lid worden de woorden "in artikel 28/1, § 3," vervangen door de woorden "in artikelen 28/1, § 3 en 28/4, § 4,";

Art. 26. Artikel 4/1 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 3 april 2013 en 31 juli 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 4/1. § 1. Elke partij kan het Instituut een geschil voorleggen dat ontstaan is tussen een onderneming in België en een onderneming in een andere lidstaat van de Europese Unie. Indien het geschil gevolgen heeft voor de handel tussen lidstaten, wordt het door het Instituut ter kennis van Berec gebracht om er een consistente beslechting van het geschil

objectifs énoncés à l'article 6 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

§ 2. Lorsqu'il a été procédé à une telle notification, l'ORECE émet un avis invitant l'Institut et les autres autorités de régulation nationales concernées à prendre des mesures spécifiques pour régler le litige, ou à s'abstenir d'agir, dans les meilleurs délais, et en tout état de cause dans un délai de quatre mois, sauf dans des circonstances exceptionnelles.

§ 3. Les autorités de régulation nationales concernées attendent l'avis de l'ORECE avant de prendre toute mesure pour régler le litige. Dans des circonstances exceptionnelles, lorsqu'il est urgent d'agir afin de préserver la concurrence ou de protéger les intérêts des utilisateurs finaux, l'Institut peut, à la demande des parties ou de sa propre initiative, adopter des mesures provisoires.

§ 4. Les obligations imposées à une entreprise par l'Institut dans le cadre du règlement d'un litige respectent la présente loi, tiennent le plus grand compte de l'avis adopté par l'ORECE et sont adoptées dans un délai d'un mois à compter dudit avis.

§ 5. La procédure visée au paragraphe 1er ne fait pas obstacle à ce que l'une des parties engage une action devant une juridiction.".

CHAPITRE 5. - Modifications de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques

Art. 27. Dans l'article 1er, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 30 juillet 2013 et 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

"La présente loi transpose partiellement les directives suivantes :

1° la Directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2002 concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques (directive "Vie privée et communications électroniques") (J.O.C.E. 31 juillet 2002, L 201/37) ;

2° la Directive 2002/77/CE de la Commission du 16 septembre 2002 relative à la concurrence dans les marchés des réseaux et des services de communications électroniques (directive "Concurrence") (J.O.C.E. 17 septembre 2002, L 249/21) ;

3° la Directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des Etats membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE ;

voor te vinden, overeenkomstig de doelstellingen van artikel 6 van de wet van 13 juni 2005 betreffende elektronische communicatie.

§ 2. Indien een dergelijke kennisgeving is gedaan, brengt Berec een advies uit waarin het Instituut en de andere betrokken nationale regelgevende instanties worden verzocht specifieke maatregelen te nemen om het geschil te beslechten of om geen maatregelen te nemen, zulks op zo kort mogelijke termijn en in elk geval binnen vier maanden behalve in uitzonderlijke omstandigheden.

§ 3. De betrokken nationale regelgevende instanties wachten het advies van Berec af alvorens maatregelen te nemen om het geschil te beslechten. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, indien er een dringende noodzaak is om te handelen teneinde de mededinging of de belangen van eindgebruikers te beschermen, hetzij op verzoek van de partijen, hetzij op eigen initiatief, voorlopige maatregelen vaststellen.

§ 4. Alle door het Instituut aan een onderneming opgelegde verplichtingen als onderdeel van de oplossing van een geschil nemen deze richtlijn in acht, zoveel mogelijk rekening houden met de door Berec gegeven aanbeveling en binnen een maand na die aanbeveling worden vastgesteld.

§ 5. De procedure van paragraaf 1 laat het recht van elk van beide partijen onverlet om een zaak bij de rechtbank aanhangig te maken.".

HOOFDSTUK 5. Wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie

Art. 27. In artikel 1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 30 juli 2013 en 18 december2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van volgende richtlijnen:

1° Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische-communicatie («Privacy- en elektronische communicatierichtlijn") (PbEG 31 juli 2002, L 201/37);

2° Richtlijn 2002/77/EG van de Commissie van 16 september 2002 betreffende de mededinging op de markten voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten ("Mededingingsrichtlijn") (PbEG 17 september 2002, L 249/21);

3° Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van richtlijn 1999/5/EG;

4° la Directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement des réseaux de communications électroniques à haut débit ;

5° la Directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (directive “Services de médias audiovisuels”), compte tenu de l’évolution des réalités du marché ;

6° la Directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.” ;

2° les alinéas 3, 4 et 5 sont abrogés.

Art. 28. Dans le texte néerlandais des articles 2, 12° à 14°, 23°, 48°, 56°, 68°, 9, § 1er, 10, 28/2, § 1er , 28/3, § 1er et § 3, 38 , 66, § 1 er, 1° et 2°, et § 2, 74, § 2 et § 3, 74/1, § 3 et § 4, alinéas 3 et 4, 117, alinéa 1er, 118, alinéa 1er, 121, 121/4, § 1er, 1°, le mot “openbare” est chaque fois remplacé par les mots “voor het publiek beschikbare”.

Art. 29. Dans les articles 2, 49° et 56°, 11, 51, 70, § 4, 107, § 1er, 3°, 107/1, § 3,l’intitulé du chapitre III du titre IV, dans l’intitulé des sous-sections 1 et 5 de la section 1ère du même chapitre, dans les articles 110, 116, 116/1, 121, 121/4, 122, 129, et dans l’intitulé de la section 3 du même chapitre de la même loi, les mots “utilisateurs finals” sont chaque fois remplacés par les mots “utilisateurs finaux”.

Art. 30. Dans les articles 138, 141 et 142 de la même loi, les mots “autorité(s) réglementaire(s)” 656sont remplacés par les mots “autorité(s) de régulation”.

Art. 31. Dans le texte néerlandais des articles 2, 71°, 141, § 2 et § 4, 142 et 143/1 de la même loi, le mot “BEREC” est à chaque fois remplacé par le mot “Berec”.

Art. 32. Dans l’article 2 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° le 3° est remplacé par ce qui suit :

“3° “réseau de communications électroniques” : les systèmes de transmission, qu’ils soient ou non fondés sur une infrastructure permanente ou une capacité d’administration centralisée et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources, y compris les éléments de réseau qui ne sont pas actifs, qui permettent l’acheminement de signaux par câble, par la voie hertzienne, par moyen optique ou par d’autres moyens électromagnétiques, comprenant les réseaux satellitaires, les réseaux fixes (avec commutation de circuits ou de paquets, y compris l’internet) et mobiles, les

4° Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid;

5° Richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van Richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn “audiovisuele mediadiensten”) in het licht van een veranderende marktsituatie;

6° Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.”;

2° het derde, het vierde en het vijfde lid worden opgeheven.

Art. 28. In de artikelen 2, de bepalingen onder 12° tot en met 14°, 23°, 48°, 56°, 68°, 9, § 1, 10, 28/2, § 1, 28/3, § 1 en § 3, 38, 66, § 1, eerste lid, 1° en 2°, en § 2, 74, § 2 en § 3, 74/1, § 3, § 4, derde en vierde lid, 117 eerste lid, 118, eerste lid, 121, 121/4, § 1, de bepaling onder 1°, wordt het woord “openbare” telkens vervangen door de woorden “voor het publiek beschikbare”.

Art. 29. In de Franse tekst van artikelen 2, 49° et 56°, 11, 51, 70, § 4, 107, § 1, de bepaling onder 3°, 107/1, § 1, van het opschrift van hoofdstuk III van titel IV, van het opschrift van onderafdelingen 1 en 5 van afdeling 1 van hetzelfde hoofdstuk, van artikelen 110, 116, 116/1, 121, 121/4, 122, 129, en in het opschrift van afdeling 3 van hetzelfde hoofdstuk van dezelfde wet, worden de woorden “utilisateurs finals” telkens vervangen door de woorden “utilisateurs finaux”.

Art. 30. In de Franse tekst van de artikelen 138, 141 en 142 van dezelfde wet worden de woorden “autorité(s) réglementaire(s)” telkens vervangen door de woorden “autorité(s) de régulation”.

Art. 31. In de artikelen 2, 71°, 141, § 2 en § 4, 142, 143/1 van dezelfde wet, wordt het woord “BEREC” telkens vervangen door het woord “Berec”.

Art. 32. In artikel 2 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

“3° “elektronische-communicatienetwerk”: de transmissiesystemen, al dan niet gebaseerd op een permanente infrastructuur of gecentraliseerde beheercapaciteit, en in voorkomend geval de schakel- of routeringsapparatuur en andere middelen, waaronder netwerkelementen die niet actief zijn, die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen waaronder satellietnetwerken, vaste (circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip van internet) en mobiele netwerken, elektriciteitsnetten voor zover deze voor overdracht

systèmes utilisant le réseau électrique, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de signaux autres que ceux de services de médias audiovisuels ou sonores ;" ;

2° le 3/1° est inséré, rédigé comme suit :

"3/1° "réseau à très haute capacité» : soit un réseau de communications électroniques qui est entièrement composé d'éléments de fibre optique au moins jusqu'au point de distribution au lieu de desserte, soit un réseau de communications électroniques qui est capable d'offrir, dans des conditions d'heures de pointe habituelles, une performance du réseau comparable en termes de débit descendant et ascendant, de résilience, de paramètres liés aux erreurs, de latence et de gigue; la performance du réseau peut être jugée comparable indépendamment des variations de l'expérience de l'utilisateur final qui sont dues aux caractéristiques intrinsèquement différentes du support par lequel se fait la connexion ultime du réseau au point de terminaison du réseau ;" ;

3° le 5° est remplacé par ce qui suit :

"5° "service de communications électroniques" : le service fourni normalement contre rémunération via des réseaux de communications électroniques qui, à l'exception des services consistant à fournir des contenus transmis à l'aide de réseaux et de services de communications électroniques ou à exercer une responsabilité éditoriale sur ces contenus et à l'exception des services de médias audiovisuels ou sonores, comprend les types de services suivants :

a) un service d'accès à l'internet ;

b) un service de communications interpersonnelles ; et

c) des services consistants entièrement ou principalement en la transmission de signaux, tels que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine ;" ;

4° les 5/1° à 5/4° sont insérés, rédigés comme suit :

"5/1° "service d'accès à l'internet" : un service de communications électroniques accessibles au public, qui fournit un accès à l'internet et, partant, une connectivité entre la quasi-totalité des points terminaux de l'internet, quels que soient la technologie de réseau ou les équipements terminaux utilisés ;

5/2° "service de communications interpersonnelles" : un service normalement fourni contre rémunération qui permet l'échange interpersonnel et interactif direct d'informations via des réseaux de communications électroniques entre un nombre fini de personnes, par lequel les personnes qui amorcent la communication ou y participent en déterminent le ou les destinataires et qui ne comprend pas les services qui rendent possible une communication interpersonnelle et interactive uniquement en tant que fonction mineure accessoire intrinsèquement liée à un autre service ;

van andere signalen dan die voor audiovisuele en auditieve mediadiensten worden gebruikt;";

2° de bepaling onder 3/1° wordt ingevoegd, luidende:

"3/1° "netwerk met zeer hoge capaciteit": hetzij een netwerk voor elektronische communicatie dat ten minste tot aan het distributiepunt volledig uit optische-vezelelementen bestaat, hetzij een elektronischecommunicatienetwerk dat, in gebruikelijke piekomstandigheden, in staat is om soortgelijke netwerkprestaties te bieden wat betreft downlink- en uplinkbandbreedte, veerkrachtigheid van het netwerk, parameters met betrekking tot fouten, latentietijden en de veranderingen daarin; de netwerkprestaties kunnen ook als vergelijkbaar worden beschouwd als de eindgebruiker een andere gebruikservaring heeft vanwege de inherent verschillende kenmerken van het medium dat op het netwerk wordt aangesloten;";

3° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

"5° «elektronische-communicatiedienst»: een gewoonlijk tegen vergoeding via elektronische-communicatienetwerken aangeboden dienst, die, met uitzondering van diensten waarbij met behulp van elektronische-communicatienetwerken en -diensten overgebrachte inhoud wordt geleverd of redactioneel wordt gecontroleerd en met uitzondering van audiovisuele en auditieve mediadiensten, de volgende soorten diensten omvat:

a) internettoegangsdienst;

b) interpersoonlijke communicatiedienst; en

c) diensten die geheel of hoofdzakelijk bestaan in het overbrengen van signalen zoals transmissiediensten die voor het verlenen van intermachinale diensten worden gebruikt;";

4° de bepalingen onder 5/1° tot 5/4° worden ingevoegd, luidende:

"5/1° "internettoegangsdienst": een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst die toegang tot het internet biedt en derhalve connectiviteit met vrijwel alle eindpunten van het internet, ongeacht de gebruikte netwerktechnologie en eindapparatuur;

5/2° "interpersoonlijke communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding aangeboden dienst die directe persoonlijke en interactieve uitwisseling van informatie via elektronische-communicatienetwerken tussen een eindig aantal personen mogelijk maakt, waarbij de personen die de communicatie starten of eraan deelnemen, bepalen welke de ontvangers zijn, en die geen diensten omvat die persoonlijke en interactieve communicatie mogelijk maken als een louter bijkomstig kenmerk dat onlosmakelijk verbonden is met een andere dienst;

5/3° “service de communications interpersonnelles fondé sur la numérotation” : un service de communications interpersonnelles qui établit une connexion à des ressources de numérotation attribuées publiquement, c’est-à-dire un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation ou qui permet la communication avec un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation ;

5/4° “service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation” : un service de communications interpersonnelles qui n’établit pas de connexion à des ressources de numérotation attribuées publiquement, c’est-à-dire un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation, ou qui ne permet pas la communication avec un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation ;” ;

5° le 7° est remplacé par ce qui suit :

“7° “informations relatives à la localisation de l’appelant” : dans un réseau mobile public, les données traitées qui proviennent de l’infrastructure de réseau ou de l’appareil mobile et qui indiquent la position géographique de l’équipement terminal mobile d’un utilisateur final et, dans un réseau fixe public, les données relatives à l’adresse physique du point de terminaison du réseau ;” ;

6° le 11° est remplacé par ce qui suit :

“11° “opérateur” : une personne ou entreprise qui fournit un réseau public de communications électroniques ou un service de communications électroniques accessible au public ;” ;

7° le 11/1° est inséré, rédigé comme suit :

“11/1° “autorisation générale” : un cadre juridique mis en place, qui garantit le droit de fournir des réseaux ou des services de communications électroniques et qui fixe les obligations propres au secteur pouvant s’appliquer à tous les types de réseaux et de services de communications électroniques ou à certains d’entre eux ;” ;

8° au 14°, les mots “à des fins autres que professionnelles” sont remplacés par les mots “à des fins qui n’entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale” ;

9° les 14/1° à 14/5° sont insérés, rédigés comme suit :

“14/1° “microentreprise” : entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 10 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l’article 1:24 du Code des Sociétés et Associations ;

14/2° “petite entreprise” : entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 50 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l’article 1:24 du Code des Sociétés et Associations ;

5/3° “nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst”: een interpersoonlijke communicatiedienst die verbinding maakt met openbaar toegewezen nummervoorraden, namelijk een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen, of die communicatie mogelijk maakt met een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen;

5/4° “nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst”: een interpersoonlijke communicatiedienst die geen verbinding maakt met openbaar toegewezen nummervoorraden, namelijk een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen, of die geen communicatie mogelijk maakt met een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen;”;

5° de bepaling onder 7° wordt vervangen als volgt:

“7° “informatie over de locatie van de oproeper”: in een openbaar mobiel netwerk, de verwerkte gegevens, afkomstig van netwerkinfrastructuur of van handsets, waaruit de geografische positie van de mobiele eindapparatuur van een eindgebruiker blijkt en, in een openbaar vast netwerk, de gegevens over het fysieke adres van het netwerkaansluitpunt;”;

6° de bepaling onder 11° wordt vervangen als volgt:

“11° “operator”: persoon of onderneming die een openbaar elektronische-communicatienetwerk, een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt;”;

7° de bepaling onder 11/1° wordt ingevoegd, luidende:

“11/1° “algemene machtiging”: regelgeving waarbij rechten worden verleend voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten en specifieke sectorgebonden verplichtingen worden vastgesteld die kunnen gelden voor alle of voor specifieke soorten elektronische-communicatienetwerken en -diensten;”;

8° in de bepaling onder 14° worden de woorden “andere dan bedrijfs- of beroepsdoeleinden” vervangen door de woorden “andere doeleinden dan deze in het kader van zijn bedrijfs- of beroepsdoeleinden ;”;

9° de bepalingen onder 14/1° tot 14/5° worden ingevoegd, luidende:

“14/1° “micro-onderneming”: onderneming die het jaargemiddelde van 10 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

14/2° “kleine onderneming”: onderneming die het jaargemiddelde van 50 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

14/3° “moyenne entreprise” : entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 250 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l’article 1:24 du Code des Sociétés et Associations ;

14/4° micro-organisation à but non lucratif : association sans but lucratif, association internationale sans but lucratif ou fondation ne dépassant pas la moyenne annuelle de 10 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l’article 1:28 du Code des Sociétés et Associations ;

14/5° “petite organisation à but non lucratif” : association sans but lucratif, association internationale sans but lucratif ou fondation ne dépassant pas la moyenne annuelle de 50 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l’article 1:28 du Code des Sociétés et Associations ;” ;

10° au 15°, les mots “qui utilise un service de communications électroniques en exécution d’un contrat passé avec un opérateur” sont remplacés par les mots “ , autre qu’un opérateur, partie à un contrat avec un opérateur qui fournit des services de communications électroniques accessibles au public, pour la fourniture de tels services” ;

11° le 15/1° est insérés, rédigé comme suit :

“15/1° “abonné comptant un maximum de 9 travailleurs” : abonné ne dépassant pas la moyenne annuelle de 10 travailleurs mis au travail calculée, selon le cas, conformément aux articles 1:24 et 1:28 du Code des Sociétés et Associations ;” ;

12° le 16° est remplacé par ce qui suit:

16° “point de terminaison du réseau” : point physique auquel un utilisateur final obtient l’accès à un réseau public de communications électroniques; dans le cas de réseaux utilisant la commutation et l’acheminement, le point de terminaison du réseau est identifié par une adresse réseau spécifique qui peut être rattachée au numéro ou au nom d’un utilisateur final ;” ;

13° les 17° et 17/1° sont remplacés par ce qui suit :

“17° “ressources associées”: les services associés, les infrastructures physiques et autres ressources ou éléments associés à un réseau de communications électroniques ou à un service de communications électroniques, qui permettent ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent, entre autres, les bâtiments ou accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, tours et autres constructions de soutènement, les gaines, conduites, pylônes, regards de visite et armoires ;

17/1° “service associé” : un service associé à un réseau de communications électroniques ou à un service de communications électroniques, qui permet ou soutient la fourniture,

14/3° “middelgrote onderneming”: onderneming die het jaargemiddelde van 250 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

14/4° micro-organisatie zonder winstoogmerk: vereniging zonder winstoogmerk, internationale vereniging zonder winstoogmerk of stichting die het jaargemiddelde van 10 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

14/5° kleine organisatie zonder winstoogmerk: vereniging zonder winstoogmerk, internationale vereniging zonder winstoogmerk of stichting die het jaargemiddelde van 50 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;”;

10° in de bepaling onder 15° worden de woorden “die gebruik maakt van een elektronische-communicatiedienst ingevolge een met een operator gesloten contract” vervangen door de woorden “ die geen operator is en die partij is bij een overeenkomst met een operator, die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt voor de levering van die diensten”;

11° de bepaling onder 15/° 1wordt ingevoegd, luidende:

“15/1° “abonnee met maximum 9 werknemers”: abonnee die het jaargemiddelde van 10 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig, naar gelang het geval, artikel 1:24 en 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;” ;

12° de bepaling onder 16° wordt vervangen als volgt:

16° “netwerkaansluitpunt”: het fysieke punt waarop een eindgebruiker de toegang tot een openbaar elektronische-communicatienetwerk wordt geboden; in het geval van netwerken met schakelings- of routeringsfuncties wordt het netwerkaansluitpunt bepaald door middel van een specifiek netwerkadres dat met een nummer of naam van een eindgebruiker kan zijn verbonden;”;

13° de bepalingen onder 17° en 17/1° worden vervangen als volgt:

“17° “bijbehorende faciliteiten”: de bij een elektronische-communicatienetwerk of een elektronische-communicatiedienst behorende diensten, fysieke infrastructuren en andere faciliteiten of elementen die het aanbieden van diensten via dat netwerk of dienst mogelijk maken of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer gebouwen of toegangen tot gebouwen, bekabeling van gebouwen, antennes, torens en andere ondersteunende constructies, kabelgoten, kabelbuizen, masten, mangaten en straatkasten omvatten;

17/1° “bijbehorende dienst”: een bij een elektronische-communicatienetwerk of een elektronische-communicatiedienst behorende dienst die het aanbieden, het zelf verstrekken of het

l'autofourniture ou la fourniture automatisée de services via ce réseau ou ce service ou en a le potentiel, et comprend notamment la conversion du numéro d'appel ou des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes et les systèmes d'accès conditionnel et les guides électroniques de programmes, en abrégé "EPG", ainsi que d'autres services tels que ceux relatifs à l'identité, l'emplacement et l'occupation (à l'exception des services et systèmes qui sont exclusivement utilisés pour les services de médias audiovisuels ou sonores) ;" ;

14° au 18°, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots ", y compris lorsqu'ils servent à la fourniture de services de la société d'information" sont remplacés par les mots "ou l'offre de services de la société de l'information" ;

b) dans le texte néerlandais, les mots "bestrijkt onder meer" sont remplacés par les mots "omvat met name» ;

c) les mots "et éventuellement" sont remplacés par les mots "ce qui peut comprendre" ;

15° le 19° est remplacé par ce qui suit :

"19° "interconnexion" : un type particulier d'accès mis en œuvre entre opérateurs de réseaux publics au moyen de la liaison physique et logique des réseaux publics de communications électroniques utilisés par la même entreprise ou une entreprise différente, afin de permettre aux utilisateurs d'une entreprise de communiquer avec les utilisateurs de la même entreprise ou d'une autre entreprise, ou d'accéder aux services fournis par une autre entreprise lorsque ces services sont fournis par les parties concernées ou par d'autres parties qui ont accès au réseau ;" ;

16° le 22° est remplacé par ce qui suit :

"22° "service de communications vocales" : un service de communications électroniques accessible au public permettant d'émettre et de recevoir, directement ou indirectement, des appels nationaux ou nationaux et internationaux, en composant un ou plusieurs numéros d'un plan national ou international de numérotation ;" ;

17° au 22/1° les mots "service de communications électroniques" sont remplacés par les mots "service de communications interpersonnelles" ;

18° le 22/2° est inséré, rédigé comme suit :

"22/2° "service de conversation totale" : un service multimédia de conversation en temps réel assurant la transmission symétrique et bidirectionnelle en temps réel de vidéos animées, de texte en temps réel et de voix entre des utilisateurs situés dans deux lieux différents ou plus ;" ;

geautomatiseerd aanbieden van diensten via dat netwerk of dienst mogelijk maakt of ondersteunt of het potentieel hiertoe bezit en onder meer nummervertaalsystemen of systemen met soortgelijke functies en voorwaardelijke-toegangssystemen en elektronische programmagidsen, kort "EPG's", alsmede andere diensten zoals identiteit, locatie en presentie-informatiediensten omvat (met uitzondering van diensten en systemen die uitsluitend worden gebruikt voor audiovisuele of auditieve mediadiensten);";

14° in de bepaling onder 18 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "ook als ze gebruikt worden voor het aanbieden van diensten voor de informatiemaatschappij" worden vervangen door de woorden "of het aanbieden van diensten van de informatiemaatschappij";

b) de woorden "bestrijkt onder meer" worden vervangen door de woorden "omvat met name";

c) in de Franse tekst worden de woorden "et éventuellement" vervangen door de woorden "ce qui peut comprendre";

15° de bepaling onder 19° wordt vervangen als volgt:

"19° "interconnectie": een specifiek type toegang dat tussen operatoren van openbare netwerken wordt gerealiseerd door het fysiek en logisch verbinden van openbare elektronische-communicatienetwerken die door dezelfde of een andere onderneming worden gebruikt om het de gebruikers van een onderneming mogelijk te maken te communiceren met die van dezelfde of van een andere onderneming of toegang te hebben tot diensten die door een andere onderneming worden aangeboden, wanneer die diensten worden aangeboden door de betrokken partijen of andere partijen die toegang hebben tot het netwerk;";

16° de bepaling onder 22° wordt vervangen als volgt:

"22° "spraakcommunicatiedienst": een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst voor direct of indirect uitgaande en binnenkomende nationale of nationale en internationale gesprekken, met behulp van een nummer of een aantal nummers in een nationaal of internationaal nummerplan;";

17° in de bepaling onder 22/1° worden de woorden "openbaar beschikbare elektronische-communicatiedienst" vervangen door de woorden "een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst";

18° de bepaling onder 22/2° wordt ingevoegd, luidende:

"22/2° "dienst voor totale conversatie": een multimediale dienst voor in werkelijke tijd conversatie die bidirectionele symmetrische in werkelijke tijd overdracht van videofilm, realtime tekst en stem tussen gebruikers in twee of meer locaties biedt;";

19° au 23°, les mots “circuit physique” sont remplacés par les mots “un canal physique utilisé par les signaux de communications électroniques et qui” ;

20° aux 25° et au 27°, les mots “d’un opérateur disposant d’une puissance significative” sont chaque fois remplacés par les mots “d’une entreprise désignée comme étant puissante” ;

21° au 31°, les mots “ou “ondes hertziennes”“ sont abrogés ;

22° le 32° est abrogé ;

23° au 33°, les mots “des radiofréquences” sont remplacés par les mots “des ondes radioélectriques” ;

24° le 33/1° est remplacé par ce qui suit :

“33/1° “attribution du spectre radioélectrique” : la désignation d’une bande du spectre radioélectrique donnée, aux fins de son utilisation par un ou plusieurs types de services de radiocommunications, le cas échéant, selon des conditions définies ;” ;

25° les 33/2° à 33/5° sont insérés, rédigés comme suit :

“33/2° “plan national d’attribution des fréquences”: document contenant pour chaque bande du spectre radioélectrique, les informations relatives aux attributions du spectre radioélectrique et aux applications autorisées ;

33/3° “spectre radioélectrique harmonisé” : spectre radioélectrique dont les conditions harmonisées quant à sa disponibilité et son utilisation efficace ont été établies par la voie de mesures techniques d’application conformément à l’article 4 de la décision n° 676/2002/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire pour la politique en matière de spectre radioélectrique dans la Communauté européenne, ci-après dénommée “décision spectre radioélectrique” ;

33/4° “utilisation partagée du spectre radioélectrique” : l’accès par deux utilisateurs ou plus, en vue de leur utilisation, aux mêmes bandes du spectre radioélectrique dans le cadre d’un dispositif de partage défini, autorisé sur le fondement d’une autorisation générale, de droits d’utilisation du spectre radioélectrique ou d’une combinaison de ceux-ci, y compris des mécanismes de régulation tels que l’accès partagé sous licence destiné à faciliter l’utilisation partagée d’une bande du spectre radioélectrique, sous réserve d’un accord contraignant entre toutes les parties concernées, conformément aux règles de partage incluses dans leurs droits d’utilisation du spectre radioélectrique, afin de garantir à tous les utilisateurs des dispositifs de partage prévisibles et fiables, et sans préjudice de l’application du droit de la concurrence;

33/5° “droits d’utilisation du spectre radioélectrique” : droits individuels d’utilisation du spectre radioélectrique utilisés

19° in de bepaling onder 23° worden de woorden “fysiek circuit” vervangen door de woorden “een fysiek pad dat door elektronische-communicatiesignalen wordt gebruikt en dat”;

20° in de bepalingen onder 25° en 27° worden de woorden “van een operator met een sterke machtspositie” vervangen door de woorden “van een onderneming met aanmerkelijke marktmacht”;

21° in de bepaling onder 21° worden de woorden “of “hertzgolven”” opgeheven;

22° de bepaling onder 32° wordt opgeheven;

23° in de bepaling onder 33° worden de woorden “de radiofrequenties” vervangen door de woorden “de radiogolven”;

24° de bepaling onder 33/1° wordt vervangen als volgt:

“33/1° “radiospectrumtoewijzing”: de aanwijzing van een specifieke radiospectrumband voor gebruik door een of meer soorten radiocommunicatiediensten, in voorkomend geval onder duidelijk omschreven voorwaarden;”;

25° de bepalingen onder 33/2° tot 33/5° worden ingevoegd, luidende:

“33/2° “nationaal frequentietoewijzingsplan”: document dat voor elke band van het radiospectrum de informatie bevat in verband met de toewijzingen van het radiospectrum en de toegestane toepassingen;

33/3° “geharmoniseerd radiospectrum”: radiospectrum waarvoor geharmoniseerde voorwaarden in verband met de beschikbaarheid en het doelmatig gebruik ervan zijn vastgesteld door middel van technische uitvoeringsmaatregelen overeenkomstig artikel 4 van Beschikking nr. 676/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een regelgevingskader voor het radiospectrumbeleid in de Europese Gemeenschap, hierna te noemen “Radiospectrumbeschikking”;

33/4° “gedeeld gebruik van radiospectrum”: toegang door twee of meer gebruikers om gebruik te maken van dezelfde radiospectrumbanden in het kader van een bepaalde regeling inzake gedeeld gebruik, toegestaan op basis van een algemene machtiging, gebruiksrechten voor radiospectrum of een combinatie daarvan, met inbegrip van regelgevingsbenaderingen, zoals vergunningsplichtige gedeelde toegang, die als doel hebben het gedeeld gebruik van een radiospectrumband te vergemakkelijken, en onderworpen aan een bindende overeenkomst tussen alle betrokken partijen, overeenkomstig de regels inzake gedeeld gebruik die zijn opgenomen in hun gebruiksrechten voor radiospectrum, zodat aan alle gebruikers voorspelbare en betrouwbare regelingen inzake delen kunnen worden gewaarborgd, en zonder afbreuk te doen aan de toepassing van het mededingingsrecht;

33/5° “gebruiksrechten voor radiospectrum”: individuele gebruiksrechten voor radiospectrum die geheel of gedeeltelijk

entièrement ou partiellement pour la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ;" ;

26° le 34° est remplacé par ce qui suit :

"34° "radiocommunication" : toute communication au moyen d'ondes radioélectriques à l'exclusion de la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores ;" ;

27° les 35° à 37° sont abrogés ;

28° le 38° est remplacé par ce qui suit :

"38°"station de radiocommunications" : un équipement hertzien, le cas échéant complété des antennes, ainsi que de tous les composants nécessaires au fonctionnement de l'ensemble, qui émet et/ou reçoit intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication et/ou de radiorepérage ;" ;

29° le 38/1° est remplacé par ce qui suit :

"38/1° "réseau de radiocommunications" : ensemble formé par plusieurs stations de radiocommunications pouvant communiquer entre elles dans les limites d'une autorisation de radiocommunications privées ou d'un droit d'utilisation du spectre radioélectrique ;" ;

30° les 38/2° à 38/4° sont insérés, rédigés comme suit :

"38/2° "autorisation de radiocommunications privées" : autorisation de pouvoir utiliser une station ou un réseau de radiocommunications à d'autres fins que la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ;

38/3° "station de radiodiffusion" : un équipement hertzien, le cas échéant complété des antennes associées, ainsi que de tous les composants nécessaires au fonctionnement de l'ensemble, qui émet et/ou reçoit intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de fourniture de services de médias audiovisuels et sonores ;

38/4° "brouillage" : effet, sur la réception dans un système de radiocommunication, d'une énergie non désirée due à une émission, à un rayonnement ou à une induction (ou à une combinaison de ces émissions, rayonnements ou inductions), se manifestant par une dégradation de la qualité de transmission, une déformation ou une perte de l'information que l'on aurait pu extraire en l'absence de cette énergie non désirée ;" ;

31° au 39°, les mots "et sonores" sont insérés entre les mots "de médias audiovisuels" et les mots ", ou d'un service" ;

32° le 41° est remplacé par ce qui suit :

gebruikt worden voor het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten;";

26° de bepaling onder 34° wordt vervangen als volgt:

"34° "radiocommunicatie": communicatie door middel van radiogolven, met uitsluiting van de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten;";

27° de bepalingen onder 35° tot en met 37° worden opgeheven ;

28° de bepaling onder 38° wordt vervangen als volgt:

"38° "radiostation": een elektrisch product, eventueel aangevuld met antennes alsook alle onderdelen die nodig zijn om het geheel te laten functioneren, dat doelbewust radiogolven uitzendt en/of ontvangt ten behoeve van radiocommunicatie en/of radiodeterminatie;";

29° de bepaling onder 38/1° wordt vervangen als volgt:

"38/1° "radionet": het geheel samengesteld uit verscheidene radiostations die met elkaar in verbinding mogen treden binnen de grenzen van een vergunning voor private radiocommunicatie of een gebruiksrecht voor radiospectrum;";

30° de bepalingen onder 38/2° tot 38/4° worden ingevoegd, luidende:

"38/2° "vergunning voor private radiocommunicatie": vergunning om een radiostation of een radionetwerk te mogen gebruiken voor andere doeleinden dan het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten;

38/3° "omroepstation": een elektrisch of elektronisch product, eventueel aangevuld met de bijbehorende antennes alsook alle onderdelen die nodig zijn om het geheel te laten functioneren, dat doelbewust radiogolven uitzendt en/of ontvangt ten behoeve van het aanbieden van audiovisuele en auditieve mediadiensten;

38/4° "storing": effect op de ontvangst in een radiocommunicatiesysteem van een niet-gewenste energie, te wijten aan een uitzending, aan een straling of aan een inductie (of aan een combinatie van die uitzendingen, stralingen of inducties), dat zich manifesteert door een verslechtering van de transmissiekwaliteit, een vervorming of een verlies van informatie die men had kunnen verkrijgen indien die niet-gewenste energie er niet was geweest;";

31° in de bepaling onder 39° worden de woorden "en auditieve" ingevoegd tussen de woorden "van audiovisuele" en de woorden "mediadiensten";

32° de bepaling onder 41° wordt vervangen als volgt:

“41° “équipement terminal” :

a) tout équipement qui est connecté directement ou indirectement à l’interface d’un réseau public de communications électroniques pour transmettre, traiter ou recevoir des informations ; dans les deux cas, direct ou indirect, la connexion peut être établie par fil, fibre optique ou voie électromagnétique ; une connexion est indirecte si un appareil est interposé entre l’équipement terminal et l’interface du réseau public ;

b) les équipements de stations terrestres de satellites ;” ;

33° au 42°, les mots “de services de médias audiovisuels et/ou radiorepérage, ou un produit électrique ou électronique qui doit être complété d’un accessoire, tel qu’une antenne, pour émettre et/ou recevoir intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication, de fourniture de services de médias audiovisuels et/ou” sont remplacés par les mots “de fourniture de services de médias audiovisuels et sonores et/ou radiorepérage, ou un produit électrique ou électronique qui doit être complété d’un accessoire, tel qu’une antenne, pour émettre et/ou recevoir intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication, de fourniture de services de médias audiovisuels et sonores et/ou de» ;

34° aux 46° et 47°, les mots “plan national de numérotation téléphonique” sont chaque fois remplacés par les mots “plan national de numérotation” ;

35° le 50° est abrogé ;

36° au 57°, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mot mots “l’abonné” sont remplacés par les mots “l’utilisateur final” ;

b) les mots “le terminal” sont remplacés par les mots “l’équipement terminal” ;

37° les 60° à 62° sont remplacés par ce qui suit :

“60° «communication d’urgence» : une communication effectuée au moyen de services de communications interpersonnelles, entre un utilisateur final et un PSAP, dont le but est de recevoir de l’aide d’urgence de la part de services d’urgence ;

61° “PSAP” (“Public Safety Answering Point”) ou “centre de réception des appels d’urgence”: un lieu physique où est réceptionnée initialement une communication d’urgence sous la responsabilité d’une autorité publique ou d’un organisme privé reconnu ;

62° “zone d’activité d’un PSAP” : zone géographique pour laquelle un PSAP gère toutes les communications d’urgence vers le service d’urgence, dénommée ci-après “zone d’activité” ;”

“41° “eindapparatuur”:

a) de apparaten die voor overbrenging, verwerking of ontvangst van informatie direct of indirect op de interface van een openbaar elektronische-communicatienetwerk zijn aangesloten; in beide gevallen, direct of indirect, kan de aansluiting geschieden per draad, per optische vezel of via elektromagnetische golven; een aansluiting is indirect wanneer een apparaat geplaatst is tussen de eindapparaatuur en de interface van het net;

b) satellietgrondstationapparatuur;” ;

33° in de bepaling onder 42° worden de woorden “van audiovisuele mediadiensten en/of radiodeterminatie, of elektrisch of elektronisch product dat moet worden aangevuld met een accessoire, zoals een antenne, om doelbewust radiogolven te kunnen uitzenden en/of ontvangen ten behoeve van radiocommunicatie, verstrekking van audiovisuele mediadiensten en/of, ” vervangen door de woorden “, van audiovisuele en auditieve mediadiensten en/of radiodeterminatie, of elektrisch of elektronisch product dat moet worden aangevuld met een accessoire, zoals een antenne, om doelbewust radiogolven uit te zenden en/of ontvangen ten behoeve van radiocommunicatie, verstrekking van audiovisuele en auditieve mediadiensten en/of”;

34° in de bepalingen 46° et 47° worden de woorden “nationale telefoonnummerplan” telkens vervangen door de woorden “nationale nummerplan”;

35° de bepaling onder 50° wordt opgeheven;

36° in de bepaling onder 57° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “de abonnee” worden vervangen door de worden “de eindgebruiker”;

b) de woorden “het eindtoestel” worden vervangen door de woorden “de eindapparatuur”;

37° de bepalingen onder 60° tot 62° worden vervangen als volgt:

“60° “noodcommunicatie”: communicatie door middel van interpersoonlijke communicatiediensten tussen een eindgebruiker en een PSAP met het doel noodhulp te ontvangen van hulpdiensten;

61° “PSAP” (“Public Safety Answering Point”) of “centrale voor het beheer van noodoproepen”: de fysieke locatie waar noodcommunicatie initieel wordt ontvangen onder de verantwoordelijkheid van een openbare instantie of een erkende private organisatie;

62° “werkingsgebied van een PSAP”: geografisch gebied waarvoor een PSAP alle noodcommunicatie naar de nooddienst beheert, hierna “werkingsgebied” genoemd;”;

38° les 62/1° à 62/3° sont insérés, rédigés comme suit :

“62/1° “PSAP le plus approprié» : un PSAP établi par les autorités compétentes pour prendre en charge les communications d’urgence provenant d’une certaine zone ou les communications d’urgence d’un certain type ;

62/2° “sécurité des réseaux et services” : la capacité des réseaux et services de communications électroniques de résister, à un niveau de confiance donné, à toute action qui compromet la disponibilité, l’authenticité, l’intégrité ou la confidentialité de ces réseaux et services, de données stockées, transmises ou traitées ou des services connexes offerts par ces réseaux ou services de communications électroniques ou rendus accessibles via de tels réseaux ou services ;

62/3° “incident de sécurité» : tout événement ayant un effet négatif réel sur la sécurité des réseaux ou des services de communications électroniques ;” ;

39° le 70° est remplacé par ce qui suit :

“70° “ORECE” : Organe des régulateurs européens des communications électroniques, en anglais “Body of European Regulators for Electronic Communications (BEREC)”, institué par le Règlement (UE) n° 2018/1971 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant l’Organe des régulateurs européens des communications électroniques (ORECE) et l’Agence de soutien à l’ORECE (Office ORECE) modifiant le règlement (UE) 2015/2120 et abrogeant le règlement (CE) n° 1211/200, ci-après dénommé “Règlement (UE) 2018/1971 ;” ;

40° le 71° est remplacé par ce qui suit :

“71° “Office” : Agence de soutien à l’ORECE, instituée par le Règlement (UE) 2018/1971 ;” ;

41° le 71/1° est inséré, rédigé comme suit :

“71/1° “RSPG” : groupe pour la politique en matière de spectre radioélectrique, en anglais “Radio Spectrum Policy Group”, institué par la décision de la Commission européenne du 11 juin 2019 instituant un groupe pour la politique en matière de spectre radioélectrique et abrogeant la décision 2002/622/CE ;” ;

42° le 73° est abrogé ;

43° l’article est complété par les 87° et 88°, rédigés comme suit :

“87° “infrastructure passive” : tout élément d’un réseau de communications électroniques qui est destiné à accueillir d’autres éléments d’un autre réseau de communications électroniques sans devenir lui-même un élément actif de ce dernier réseau, tels que les conduites, pylônes, gaines, chambres

38° de bepalingen onder 62/1° tot 62/3° worden ingevoegd, luidende :

“62/1° “meest geschikte alarmcentrale”: een alarmcentrale die door de bevoegde instanties is opgericht om noodcommunicatie uit een bepaald gebied of van een bepaald type te behandelen;

62/2° “beveiliging van netwerken en diensten”: het vermogen van elektronische-communicatienetwerken en -diensten om met een bepaalde mate van betrouwbaarheid bestand te zijn tegen acties die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit of vertrouwelijkheid van die netwerken en diensten, van de opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of van de daaraan gerelateerde diensten die via die elektronische-communicatienetwerken en -diensten worden aangeboden, in gevaar brengen;

62/3° “beveiligingsincident”: een gebeurtenis met een daadwerkelijk schadelijk effect op de beveiliging van elektronische comunicatienetwerken of -diensten;”;

39° de bepaling onder 70° wordt vervangen als volgt :

“70° “Berec”: Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie, in het Engels “Body of European Regulators for Electronic Communications (BEREC)”, opgericht door Verordening (EU) 2018/1971 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot instelling van het Orgaan van Europese regulerende instanties voor elektronische communicatie (Berec) en het Bureau voor ondersteuning van Berec (Berec-Bureau), tot wijziging van Verordening (EU) 2015/2120 en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1211/2009, hierna “de Verordening (EU) 2018/1971” genoemd;”;

40° de bepaling onder 71° wordt vervangen als volgt:

“71° “Bureau”: Bureau voor ondersteuning van Berec, ingesteld door de Verordening (EU) 2018/1971;”;

41° de bepaling onder 71/1° wordt ingevoegd, luidende:

“71/1° “RSPG”: Beleidsgroep radiospectrum, in het Engels “Radio Spectrum Policy Group”, opgericht bij besluit van de Europese Commissie van 11 juni 2019 tot oprichting van de Beleidsgroep radiospectrum en tot intrekking van Besluit 2002/622/EG;”;

42° de bepaling onder 73° wordt opgeheven;

43° het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 87° en 88°, luidende:

“87° “passieve infrastructuur”: elk element van een elektronische-communicatienetwerk dat bedoeld is om er andere elementen van een ander elektronische-communicatienetwerk in onder te brengen zonder dat het zelf een actief element van dat laatste netwerk wordt, zoals buizen, masten, kabelgoten,

de tirage et regards, trous de visite, boîtiers, immeubles ou accès à des immeubles, installations liées aux antennes, tours ou poteaux ;

88° “point d’information unique” : le système d’information mis en place au sein de la plate-forme de l’ASBL “KLIM - CICC (Federaal Kabels en leidingen Informatie Meldpunt - Point de Contact fédéral Information Câbles et Conduites).”.

Art. 33. L’article 3 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 3. § 1er. La fourniture de réseaux et de services de communications électroniques est libre, sous réserve des conditions fixées par ou en vertu de la loi.

§ 2. Sans préjudice des obligations spécifiques visées à l’article 13/1, la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation est uniquement soumise aux conditions qui peuvent être attachées à l’autorisation générale et qui sont énumérées à l’annexe I de la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.

Les entreprises soumises à l’autorisation générale ont le droit :

1° de fournir des réseaux et des services de communications électroniques ;

2° de faire examiner leur demande d’octroi des droits nécessaires pour mettre en place des ressources sur, au-dessus ou au-dessous de propriétés publiques ;

3° d’utiliser le spectre radioélectrique ;

4° de faire examiner leurs demandes de droits d’utilisation des ressources de numérotation.

§ 3. Le Roi fixe, après avis de l’IBPT, les redevances dues par les opérateurs.”.

Art. 34. L’article 4 de la même loi est abrogé.

Art. 35. L’article 4/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 36. L’article 5 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 5. Dans le cadre de l’exercice de ses compétences, l’Institut prend toutes les mesures raisonnables, nécessaires et proportionnées à la réalisation des objectifs énoncés à l’article 6.

Il agit en toute impartialité, objectivité et transparence et d’une manière non discriminatoire et proportionnée.”.

inspectieputten, mangaten, straatkasten, gebouwen of ingangen in gebouwen, antenne-installaties, torens en palen;

88° “centraal informatiepunt”: het informatiesysteem ingevoerd binnen het platform van de vzw “KLIM-CICC (Federaal Kabels en Leidingen Informatie Meldpunt - Point de Contact fédéral Information Câbles et Conduites).”.

Art. 33. Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 3. § 1. Het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en -diensten is vrij, onder voorbehoud van de voorwaarden die door of krachtens de wet worden vastgesteld.

§ 2. Onverminderd de specifieke verplichtingen van artikel 13/1, wordt het aanbieden van andere elektronische-communicatienetwerken of -diensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten enkel onderworpen aan de voorwaarden die kunnen verbonden worden aan de algemene machtiging en die worden opgelijst in Bijlage I bij de EU-richtlijn 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.

Ondernemingen die aan een algemene machtiging zijn onderworpen, hebben het recht:

1° elektronische-communicatienetwerken en -diensten aan te bieden;

2° op behandeling van hun aanvragen voor de nodige rechten voor het installeren van faciliteiten op, over of onder openbare eigendom;

3° radiospectrum te gebruiken;

4° op behandeling van hun aanvragen voor de rechten voor het gebruik van nummervoorraden.

§ 3. De Koning stelt, na advies van het BIPT, de vergoedingen vast die de operatoren moeten betalen.”.

Art. 34. Artikel 4 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 35. Artikel 4/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 36. Artikel 5 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 5. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle redelijke, noodzakelijke en evenredige maatregelen om de in artikel 6 genoemde doelstellingen te verwezenlijken.

Het handelt volledig onpartijdig, objectief, transparant en op niet-discriminerende en evenredige wijze.”.

Art. 37. L'article 6 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 6. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut :

1° promeut la connectivité et l'accès à des réseaux à très haute capacité, y compris des réseaux fixes, mobiles et sans fil, et la pénétration de tels réseaux ;

2° promeut la concurrence dans la fourniture de réseaux de communications électroniques et de ressources associées, y compris une concurrence efficace fondée sur les infrastructures, et dans la fourniture de services de communications électroniques et de services associés ;

3° contribue au développement du marché intérieur en éliminant les derniers obstacles à l'investissement dans les réseaux de communications électroniques, les services de communications électroniques, les ressources associées et les services associés et à la fourniture de ces réseaux, services et ressources, et en facilitant les conditions de convergence en faveur de cet investissement; en élaborant des règles communes et des approches régulatrices prévisibles; en favorisant l'utilisation efficace, efficiente et coordonnée du spectre radioélectrique, l'innovation ouverte, l'établissement et le développement de réseaux transeuropéens, la fourniture, la disponibilité et l'interopérabilité de services paneuropéens et la connectivité de bout en bout ;

4° promeut les intérêts des citoyens, en assurant la connectivité et la disponibilité et la pénétration à grande échelle des réseaux à très haute capacité, y compris les réseaux fixes, mobiles et sans fil, et des services de communications électroniques; en offrant un maximum d'avantages en termes de choix, de prix et de qualité sur la base d'une concurrence effective; en préservant la sécurité des réseaux et services; en assurant un niveau commun élevé de protection des utilisateurs finaux grâce à la réglementation sectorielle nécessaire et en répondant aux besoins, tels que des prix abordables, de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finaux handicapés, les utilisateurs finaux âgés et les utilisateurs finaux ayant des besoins sociaux particuliers, ainsi qu'en assurant un accès et un choix équivalents pour les utilisateurs finaux handicapés.".

Art. 38. L'article 7 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 7. Afin de poursuivre les objectifs visés à l'article 6 et précisés par le présent article, l'Institut s'attache, entre autres, à :

1° promouvoir la prévisibilité de la régulation en assurant une approche de la régulation cohérente sur des périodes de révision appropriées et en coopérant avec les autres autorités de régulation nationales, avec l'ORECE, avec le RSPG et avec la Commission européenne ;

Art. 37. Artikel 6 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 6. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens deze wet zijn opgelegd:

1° bevordert het Instituut de connectiviteit met en de toegang tot, alsmede de benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, met inbegrip van vaste, mobiele en draadloze netwerken;

2° bevordert het Instituut de mededinging bij het aanbieden van elektronischecommunicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, met inbegrip van efficiënte concurrentie op basis van infrastructuur, en bij het aanbieden van elektronischecommunicatiediensten en bijbehorende diensten;

3° draagt het Instituut bij tot de ontwikkeling van de interne markt door het opheffen van resterende belemmeringen voor en het bevorderen van convergerende voorwaarden voor investeringen in en het aanbieden van elektronischecommunicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten, bijbehorende faciliteiten en bijbehorende diensten, door het ontwikkelen van gemeenschappelijke regels en voorspelbare regelgeving, en door het bevorderen van doeltreffend, efficiënt en gecoördineerd gebruik van het radiospectrum, open innovatie, het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken, de verstrekking, de beschikbaarheid en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten, en eind-tot-eind connectiviteit;

4° bevordert het Instituut de belangen van de burgers, door te zorgen voor connectiviteit met, en ruime beschikbaarheid en benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, waaronder vaste, mobiele en draadloze netwerken, en van elektronische-communicatiediensten, door erop toe te zien dat op basis van daadwerkelijke mededinging optimaal kan worden geprofiteerd wat betreft keuze, prijs en kwaliteit, door de beveiliging van netwerken en diensten te handhaven, door een hoog gemeenschappelijk beschermingsniveau voor eindgebruikers te waarborgen via de nodige sectorspecifieke regels, en door aandacht te schenken aan de behoeften, zoals betaalbare prijzen, van specifieke maatschappelijke groeperingen, met name eindgebruikers met een handicap, oudere eindgebruikers en eindgebruikers met speciale sociale behoeften, evenals keuzevrijheid en gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap.".

Art. 38. Artikel 7 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 7. Bij het nastreven van de in artikel 6 bedoelde en in dit artikel gespecificeerde doelstellingen doet het Instituut onder meer het volgende:

1° het bevordert de voorspelbaarheid van de regelgeving door middel van een consistente aanpak van de regelgeving tijdens geschikte herzieningsperioden en door samen te werken met de andere nationale regelgevende instanties, met Berec, met de RSPG en met de Europese Commissie;

2° veiller à ce que, dans des circonstances similaires, il n'y ait pas de discrimination dans le traitement des fournisseurs de réseaux et services de communications électroniques ;

3° appliquer le droit de l'Union d'une manière technologiquement neutre, dans la mesure où cela est compatible avec la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6 ;

4° promouvoir des investissements efficaces et l'innovation dans des infrastructures nouvelles et améliorées, notamment en veillant à ce que toute obligation d'accès tienne dûment compte du risque encouru par les entreprises qui investissent et en permettant diverses modalités de coopération entre les investisseurs et les parties qui recherchent un accès, afin de diversifier le risque d'investissement, tout en veillant à ce que la concurrence sur le marché et le principe de non-discrimination soient respectés ;

5° tenir dûment compte de la diversité des conditions en matière d'infrastructures, de concurrence, et des situations des utilisateurs finaux et, en particulier, des consommateurs dans les différentes zones géographiques d'un État membre, y compris les infrastructures locales gérées par des personnes physiques dans un but non lucratif ;

6° n'imposer des obligations règlementaires ex ante que dans la mesure nécessaire pour garantir une concurrence effective et durable dans l'intérêt des utilisateurs finaux, et suspendre ou supprimer de telles obligations dès qu'il est satisfait à cette condition.".

Art. 39. L'article 8 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 40. L'article 8/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 41. Dans l'article 9 de la même loi, modifié par les lois du 4 février 2010, 10 juillet 2012, 27 mars 2013 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° les paragraphes 1er et 2 sont remplacés par ce qui suit :

"§ 1er. À l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ou ne peut débuter, sans préjudice des dispositions de l'article 13/1, qu'après une notification à l'Institut contenant les éléments suivants :

1° le nom du fournisseur ;

2° le statut et la forme juridiques ainsi que le numéro d'enregistrement du fournisseur, le lieu où il est enregistré dans un registre de commerce ou dans un registre public similaire dans l'Union ;

3° l'adresse géographique de l'éventuel établissement principal du fournisseur dans l'Union et, le cas échéant, de toute succursale en Belgique ;

2° het waarborgt dat er bij gelijke omstandigheden geen discriminatie plaatsvindt bij de behandeling van aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten;

3° het past het Unierecht toe op technologisch neutrale wijze, voor zover dat in overeenstemming is met de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 6;

4° het bevordert efficiënte investeringen en innovatie in nieuwe en betere infrastructuur, onder meer door ervoor te zorgen dat er in de toegangsverplichtingen voldoende rekening wordt gehouden met de risico's die de investerende ondernemingen lopen, en door samenwerkingsafspraken toe te staan tussen investeerders en partijen die toegang willen hebben teneinde het investeringsrisico te spreiden, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de mededinging op de markt en het non-discriminatiebeginsel niet in het gedrang komen;

5° het houdt naar behoren rekening met de uiteenlopende omstandigheden betreffende infrastructuur, mededinging, de omstandigheden van eindgebruikers en met name van consumenten die in de verschillende geografische gebieden binnen een lidstaat bestaan, inclusief lokale infrastructuur die door natuurlijke personen zonder winstoogmerk wordt beheerd;

6° het legt voorafgaande regelgevende verplichtingen uitsluitend op voor zover dit noodzakelijk is om, in het belang van de eindgebruiker, effectieve en duurzame mededinging te waarborgen, en het verlicht die verplichtingen of heft ze op zodra er aan die voorwaarde is voldaan.".

Art. 39. Artikel 8 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 40. Artikel 8/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 41. In artikel 9 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 4 februari 2010, 10 juli 2012, 27 maart 2014 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragrafen 1 en 2 worden vervangen als volgt:

"§ 1. Met uitzondering van de nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten kan het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, onverminderd de bepalingen van artikel 13/1, pas aangevat worden na een kennisgeving aan het Instituut die de volgende elementen bevat:

1° de naam van de aanbieder;

2° de rechtsstatus, de vorm en het registratienummer van de aanbieder, de plaats waar de aanbieder ingeschreven staat in een handelsregister of een soortgelijk openbaar register in de Unie;

3° in voorkomend geval, het geografische adres van de hoofdvestiging van de aanbieder in de Unie en, in voorkomend geval, van elk bijkantoor in België;

4° l'adresse, le cas échéant, du site internet du fournisseur lié aux activités de fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques ;

5° une personne de contact et ses coordonnées ;

6° une brève description des réseaux ou services dont la fourniture est prévue ;

7° les Etats membres concernés ; et

8° une estimation de la date de lancement de l'activité.

§ 2. Dans un délai d'une semaine à compter de la notification visée au paragraphe 1er, l'Institut délivre à l'entreprise une déclaration uniformisée confirmant, s'il y a lieu, qu'elle a fait cette notification.

Cette déclaration détaille les circonstances dans lesquelles cette entreprise a le droit de mettre en place des ressources, de négocier une interconnexion et d'obtenir un accès ou une interconnexion afin de faciliter l'exercice de ces droits, par exemple à d'autres niveaux de pouvoir ou par rapport à d'autres entreprises.

Cette déclaration peut également, le cas échéant, être délivrée sous forme de réponse automatique à la suite de la notification.

Cette déclaration uniformisée ne porte pas préjudice au pouvoir de l'Institut de considérer que l'entreprise concernée a effectué une notification sans y être obligée.

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, les mots "Chaque opérateur" sont remplacés par les mots "Chaque entreprise soumise à l'obligation visée au paragraphe 1er" ;

3° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

"§ 4. L'Institut fixe les modalités des notifications visées aux paragraphes 1er et 3.

L'Institut transmet ces notifications à l'ORECE sans retard injustifié et par la voie électronique.

À cette fin, le Roi peut obliger les entreprises qui ont effectué la notification visée au paragraphe 1er, à effectuer une nouvelle notification conforme au format qu'Il détermine.

L'Institut publie sur son site Internet une liste des entreprises ayant fait une notification conformément au paragraphe 1er. L'Institut retire de cette liste les entreprises qui ont mis fin à leur activité." ;

4° le paragraphe 8 est abrogé.

4° in voorkomend geval, het websiteadres van de aanbieder dat wordt gebruikt voor het aanbieden van elektronischecommunicatienetwerken of -diensten;

5° een contactpersoon en contactgegevens;

6° een korte beschrijving van de aan te bieden netwerken of diensten;

7° de betrokken lidstaten; en

8° de datum waarop de activiteiten vermoedelijk van start gaan.

§ 2. Het Instituut geeft binnen een week na de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving, een standaardverklaring af aan de onderneming waarin, in voorkomend geval, wordt bevestigd dat de onderneming deze kennisgeving heeft verricht.

In die verklaring wordt gestipuleerd onder welke voorwaarden deze onderneming het recht heeft om faciliteiten te installeren, te onderhandelen over interconnectie en toegang of interconnectie te verkrijgen teneinde de uitoefening van die rechten, bijvoorbeeld op andere bestuursniveaus of tegenover andere ondernemingen, te vergemakkelijken.

In voorkomend geval kan die verklaring ook automatisch worden afgegeven naar aanleiding van de kennisgeving.

Deze standaardverklaring doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om te beschouwen dat de betreffende onderneming een kennisgeving heeft verricht, zonder daartoe verplicht te zijn.

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "Iedere operator" vervangen door de woorden "Iedere onderneming die onderworpen is aan de in paragraaf 1 bedoelde verplichting," ;

3° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

"§ 4. Het Instituut stelt de nadere regels vast voor de kennisgevingen bedoeld in de paragrafen 1 en 3.

Het Instituut zendt Berec deze kennisgevingen onverwijld langs elektronische weg toe.

Daartoe kan de Koning de ondernemingen die de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving hebben gedaan, verplichten om een nieuwe kennisgeving te verrichten in overeenstemming met het formaat dat Hij vaststelt.

Het Instituut publiceert op zijn website een lijst van de ondernemingen die een kennisgeving hebben gedaan overeenkomstig paragraaf 1. Het Instituut verwijdert van die lijst de ondernemingen die hun activiteit hebben stopgezet.";

4° paragraaf 8 wordt opgeheven.

Art. 42. Dans l'article 10 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "permettant de fournir des" sont remplacés par les mots "relatives à la fourniture de" ;

b) au 1°, les mots "avec des fournisseurs de services ou réseaux publics de communications électroniques autorisés" sont remplacé par les mots "avec des fournisseurs de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public titulaires d'une autorisation générale, et, s'il y a lieu, obtenir l'accès au réseau de ces fournisseurs ou l'interconnexion avec celui-ci ;" ;

2° les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

Art. 43. Dans le titre II de la même loi, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit :

"Chapitre II. L'utilisation des numéros et du spectre radioélectrique".

Art. 44. Dans l'article 11 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "sans préjudice des compétences de la Commission d'éthique pour les télécommunications" sont abrogés ;

b) dans l'alinéa 2, les 3° et 4° sont remplacés par ce qui suit :

"3° exigences concernant la portabilité du numéro ;

4° l'obligation de fournir des informations destinées aux utilisateurs finaux sur la fourniture de services de renseignements téléphoniques accessibles au public" ;

c) le paragraphe est complété par les 5° à 9° rédigés comme suit :

"5° la durée maximale, sous réserve de modifications du plan national de numérotation ;

6° le paiement des redevances d'utilisation conformément à l'article 30 ;

7° le respect de tous les accords internationaux pertinents relatifs à l'utilisation de numéros ;

8° la cession de droits d'utilisation à l'initiative du titulaire des droits et conditions applicables à la cession, y compris

Art. 42. In artikel 10 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de Franse tekst worden de woorden "permettant de fournir des" vervangen door de woorden "relatives à la fourniture de";

b) in de bepaling onder 1° worden de woorden "met gemachtigde aanbieders van openbare elektronische-communicatiediensten of -netwerken" vervangen door de woorden "met aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten die houder zijn van een algemene machtiging en desgevallend toegang tot of interconnectie met het netwerk van deze aanbieders verkrijgen;";

2° de leden 2 en3 worden opgeheven.

Art. 43. In titel II van dezelfde wet wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt:

"Hoofdstuk II. Het gebruik van de nummers en van het radiospectrum".

Art. 44. In artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "Onverminderd de bevoegdheden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie," opgeheven;

b) in het tweede lid worden de bepalingen onder 3° et 4° vervangen als volgt:

"3° eisen inzake nummeroverdraagbaarheid;

4° de verplichting om aan de in de openbare telefoongidsen opgenomen eindgebruikers informatie te verstrekken;";

c) de paragraaf wordt aangevuld met de bepalingen onder 5° tot 9°, luidende:

"5° de maximumduur, onder voorbehoud van wijzigingen van het nationale nummerplan;

6° de betaling van de gebruiksheffingen overeenkomstig artikel 30;

7° de naleving van alle relevante internationale overeenkomsten aangaande het gebruik van nummers

8° de overdracht van gebruiksrechten op initiatief van de houder ervan, en de daarvoor geldende voorwaarden,

toute condition visant à rendre le droit d'utilisation d'un numéro contraignant pour toutes les entreprises auxquelles les droits sont cédés ;

9° les obligations relatives à l'utilisation extraterritoriale de numéros au sein de l'Union européenne afin de garantir le respect des règles en matière de protection des consommateurs et des autres règles concernant les numéros dans les États membres autres que celui de l'indicatif de pays." ;

d) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"L'Institut peut aussi octroyer à des entreprises autres que les opérateurs de réseaux ou de services de communications électroniques des droits d'utilisation de ressources de numérotation provenant des plans nationaux de numérotation en vue de la fourniture de services spécifiques, à condition que des ressources de numérotation adéquates soient mises à disposition pour satisfaire la demande actuelle et la demande future prévisible. Ces entreprises démontrent leur capacité à gérer les ressources de numérotation et à respecter toute exigence pertinente. L'Institut peut suspendre la poursuite de l'octroi de droits d'utilisation de ressources de numérotation aux entreprises en question si l'existence d'un risque d'épuisement de ces ressources est démontrée." ;

2° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :

"§ 2/1. L'Institut met à disposition une série de numéros non géographiques qui peuvent être utilisés pour la fourniture de services de communications électroniques autres que les services de communications interpersonnelles, sur l'ensemble du territoire de l'Union.

Lorsque les droits d'utilisation de ressources de numérotation comprennent leur utilisation extraterritoriale au sein de l'Union, l'Institut assortit ces droits d'utilisation de conditions particulières afin de garantir le respect de toutes les règles nationales pertinentes en matière de protection des consommateurs et de la législation nationale relative à l'utilisation des ressources de numérotation applicables dans les États membres où les ressources de numérotation sont utilisées.

À la demande d'une autorité de régulation nationale ou d'une autre autorité compétente d'un État membre dans lequel les ressources de numérotation sont utilisées, qui a démontré une violation des règles pertinentes en matière de protection des consommateurs ou de la législation nationale de ce même État membre relative à l'utilisation des ressources de numérotation, l'Institut fait respecter les conditions, visées à l'alinéa 2, dont les droits sont assortis.

Lorsque des droits d'utilisation de ressources de numérotation ont été octroyés conformément à l'alinéa 1er à des entreprises autres que des opérateurs de réseaux ou de services de communications électroniques, le présent alinéa s'applique aux services spécifiques pour la fourniture desquels les droits d'utilisation ont été octroyés.

waaronder de voorwaarde dat het gebruiksrecht voor een nummer bindend is voor alle ondernemingen waaraan de rechten worden overgedragen;

9° verplichtingen inzake het extraterritoriaal gebruik van nummers binnen de Europese Unie teneinde de naleving te waarborgen van voorschriften inzake consumentenbescherming en andere nummergerelateerde voorschriften in de andere lidstaten.";

d) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het Instituut kan ook voor het aanbieden van specifieke diensten aan andere ondernemingen dan operatoren van elektronische-communicatienetwerken of -diensten gebruiksrechten verlenen voor nummervoorraden uit de nationale nummerplannen mits passende nummervoorraden ter beschikking worden gesteld om tegemoet te komen aan de bestaande en te voorziene toekomstige vraag. Die ondernemingen tonen aan dat zij in staat zijn de nummervoorraden te beheren en te voldoen aan alle toepasselijke voorschriften. Wanneer er een aantoonbaar risico op uitputting van de nummervoorraden bestaat, kan het Instituut de toekenning van gebruiksrechten voor nummervoorraden aan ondernemingen opschorten.";

2° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

"§ 2/1. Het Instituut stelt een reeks niet- geografische nummers beschikbaar die kunnen worden gebruikt voor het aanbieden van andere elektronische-communicatiediensten dan interpersoonlijke communicatiediensten op het hele grondgebied van de Unie.

Indien de gebruiksrechten voor nummervoorraden extraterritoriaal gebruik binnen de Unie omvatten, verbind het Instituut aan die gebruiksrechten specifieke voorwaarden, om te waarborgen dat alle relevante nationale regels inzake consumentenbescherming en de nationale regelgeving in verband met het gebruik van nummervoorraden die van toepassing is in de lidstaten waar de nummervoorraden worden gebruikt, worden nageleefd.

Op verzoek van een nationale regelgevende instantie of andere bevoegde instantie van een lidstaat waar de nummervoorraden worden gebruikt, die aantoont dat inbreuk is gepleegd op de toepasselijke regelgeving inzake consumentenbescherming of nationale wetgeving inzake het gebruik van nummervoorraden van die lidstaat, handhaaft het Instituut de krachtens het tweede lid aan het gebruiksrecht verbonden voorwaarden.

Indien overeenkomstig het eerste lid gebruiksrechten voor nummervoorraden zijn verleend aan andere ondernemingen dan operatoren van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, geldt dit lid voor de specifieke diensten voor het aanbieden waarvan de gebruiksrechten zijn verleend.

Dans les cas graves, l'Institut peut retirer les droits d'utilisation extraterritoriale des ressources de numérotation octroyés à l'entreprise concernée." ;

3° le paragraphe 3, alinéa 3, est complété par les mots ", eu égard à l'objectif poursuivi, en tenant dûment compte de la nécessité de prévoir une période appropriée pour l'amortissement de l'investissement. L'Institut ne restreint ni ne retire des droits d'utilisation avant l'expiration de la période pour laquelle ils ont été octroyés, sauf dans des cas justifiés" ;

4° dans le paragraphe 7, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "auxquels des numéros de téléphone" sont remplacés par les mots "de services auxquels des numéros" ;

b) dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées :

i) les mots "dans le cadre duquel le nouvel opérateur pilote le processus et" sont insérés entre les mots "les parties concernées par le transfert" et les mots "dont le délai d'exécution" ;

ii) les mots "l'abonné" sont à chaque fois remplacés par les mots "l'utilisateur final" ;

iii) au 3°, les mots "les abonnés" sont remplacés par les mots "les utilisateurs finaux" ;

iv) le 3° est complété par les mots "et aucun frais direct n'est appliqué à l'utilisateur final"

v) au 4° les mots "aux abonnés" sont remplacés par les mots "aux utilisateurs finaux" ;

vi) le paragraphe est complété par cinq alinéas rédigés comme suit :

"En cas d'échec de la procédure de portage, l'opérateur cédant réactive le numéro et les services connexes de l'utilisateur final jusqu'à ce que le portage aboutisse. L'opérateur cédant continue à fournir ses services aux mêmes conditions jusqu'à l'activation des services du nouvel opérateur. Les opérateurs dont les réseaux ou ressources en matière d'accès sont utilisés par l'opérateur cédant ou le nouvel opérateur, ou par les deux, veillent à ce qu'il n'y ait pas de perte de service susceptible de retarder les procédures de changement d'opérateur et de portage. En concertation avec les opérateurs concernés, l'Institut peut fixer les modalités et les règles de coopération entre les opérateurs.

Le nouvel opérateur et l'opérateur cédant coopèrent de bonne foi. Ils ne retardent ni n'utilisent abusivement les procédures de changement d'opérateur et de portage et ils n'effectuent pas le portage d'un numéro et ne procèdent pas à un changement d'opérateur sans le consentement exprès de l'utilisateur final. Les contrats liant l'utilisateur final à l'opérateur cédant prennent

In ernstige gevallen kan het Instituut het recht op extraterritoriaal gebruik van de aan de betrokken onderneming toegekende nummervoorraden intrekken.";

3° paragraaf 3, derde li, wordt aangevuld met de woorden ", gelet op het nagestreefde doel, rekening houdend met de noodzaak van een passende periode voor de afschrijving van investeringen. Het Instituut kan de gebruiksrechten niet vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij verleend zijn, beperken of intrekken, behalve in met redenen omklede gevallen";

4° in paragraaf 7 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "aan wie telefoonnummers" vervangen door de woorden "van diensten aan wie nummers";

b) in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "waarbij de ontvangende operator het proces leidt en" worden ingevoegd tussen de woorden "bij de overdracht betrokken partijen" en de woorden "waarbij de uitvoeringstermijn";

ii) de woorden "de abonnee" worden telkens vervangen door de woorden "de eindgebruiker";

iii) in de bepaling onder 3° worden de woorden "de abonnes" vervangen door de woorden "de eindgebruikers";

iv) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de woorden "en de eindgebruiker betaalt geen directe kosten"

v) in de bepaling onder 4° worden de woorden "aan de abonnees" vervangen door de woorden "aan de eindgebruikers

vi) de paragraaf wordt aangevuld met vijf leden, luidende:

"Indien het overdrachtsproces mislukt, reactiveert de overdragende operator het nummer en de daarmee verbonden diensten van de eindgebruiker tot de overdracht is gelukt. De overdragende operator blijft zijn diensten onder dezelfde voorwaarden aanbieden tot de diensten van de ontvangende operator geactiveerd zijn. Operatoren van wie de toegangsnetwerken of -faciliteiten door de overdragende of de ontvangende operator, of beiden, worden gebruikt, zorgen ervoor dat er geen dienstonderbreking plaatsvindt waardoor het overstap- en overdrachtsproces vertraging oplopen. In overleg met de betrokken operatoren kan het Instituut de modaliteiten en de regels voor samenwerking tussen de operatoren vastleggen.

De ontvangende en de overdragende operator werken te goeder trouw samen. Zij veroorzaken geen vertraging of misbruik van de overstap- en overdrachtsprocessen en evenmin dragen zij nummers over of zetten zij eindgebruikers over zonder uitdrukkelijke toestemming van die eindgebruikers. De contracten tussen de eindgebruikers en de overdragende

automatiquement fin dès que la procédure de changement d'opérateur est menée à terme.

Lorsque cela est techniquement possible, le portage est effectué par activation à distance, sauf demande contraire de l'utilisateur final. L'Institut peut définir les processus à cet effet.

L'opérateur cédant rembourse, sur demande, tout avoir éventuel au consommateur utilisant des services prépayés. Le remboursement ne peut donner lieu au prélèvement de frais que si le contrat le prévoit. Le cas échéant, le montant des frais est proportionné et en rapport avec les coûts réels supportés par l'opérateur cédant qui propose le remboursement. L'Institut peut déterminer les modalités d'exécution des obligations de cet alinéa.".

Art. 45. Dans le titre II, chapitre II, de la même loi, l'intitulé de la section 2 est remplacé par ce qui suit :

"Section 2. Spectre radioélectrique".

Art. 46. Dans le titre II, chapitre II, section 2, de la même loi, l'intitulé de la sous-section 1 est remplacé par ce qui suit :

"Sous-section 1ère. Principes applicables à l'ensemble du spectre radioélectrique".

Art. 47. L'article 12 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 12. Les articles 13/1 et 18 à 24/2 ne sont pas applicables à l'utilisation du spectre radioélectrique pour la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores.

Art. 48. Dans l'article 13 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1°, les mots "du spectre des radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique" ;

b) le 2° est remplacé par ce qui suit :

"2° de l'examen des demandes d'utilisation du spectre radioélectrique à l'exception des demandes destinées à la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores ;" ;

c) aux 3° et 4°, les mots "des radiofréquences" sont chaque fois remplacés par les mots "du spectre radioélectrique" ;

2° les alinéas 2 à 4 sont remplacés par ce qui suit :

operator worden automatisch opgezegd wanneer het overstapproces is afgerond.

Waar technisch haalbaar zal de provisionering van simkaarten plaatsvinden via herdistributie en gesynchroniseerd worden met de nummeroverdracht. He Instituut kan hiervoor de processen vastleggen.

Bij vooruitbetaalde diensten betaalt de overdragende operator op verzoek eventueel resterende tegoeden terug aan de consument. Voor restitutie kan slechts een vergoeding worden gevraagd indien dit in het contract is vermeld. Een dergelijke vergoeding is evenredig en staat in verhouding tot de werkelijke kosten die de overdragende operator heeft gemaakt om de restitutie aan te bieden. Het Instituut kan de nadere modaliteiten voor de uitvoering van de verplichtingen van dit lid bepalen.".

Art. 45. In titel II, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt het opschrift van afdeling 2 vervangen als volgt:

"Afdeling 2. Radiospectrum".

Art. 46. In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2 van dezelfde wet wordt het opschrift van onderafdeling 1 vervangen als volgt:

"Onderafdeling 1. Principes van toepassing op het hele radiospectrum"

Art. 47. Artikel 12 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"De artikelen 13/1 en 18 tot 24/2 zijn niet van toepassing op het gebruik van radiospectrum voor de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten.

Art. 48. In artikel 13 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1° worden de woorden "van het radiofrequentiespectrum" vervangen door de woorden "van het radiospectrum";

b) de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

"2° het onderzoek van de aanvragen voor het gebruik van het radiospectrum, behoudens de aanvragen bestemd voor de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten;";

c) in de bepalingen onder 3° en 4° worden de woorden "de radiofrequenties" telkens vervangen door de woorden "het radiospectrum";

2° de leden 2 tot 4 worden vervangen als volgt:

"L'Institut coopère avec les Communautés, les autorités compétentes des autres Etats membres de l'Union européenne et avec la Commission européenne en ce qui concerne la planification stratégique, la coordination et l'harmonisation de l'utilisation du spectre radioélectrique. A cette fin, il est tenu compte des aspects économiques, de sécurité, sanitaires, d'intérêt public, de liberté d'expression, culturels, scientifiques, sociaux et techniques des politiques de l'Union européenne ainsi que des différents intérêts des communautés d'utilisateurs du spectre radioélectrique dans le but d'optimiser l'utilisation de ce dernier et d'éviter le brouillage préjudiciable. L'Institut vise ainsi à promouvoir la coordination des politiques en matière de spectre radioélectrique dans l'Union européenne et, le cas échéant, la mise en place de conditions harmonisées concernant la disponibilité et l'utilisation efficace du spectre radioélectrique nécessaires à l'établissement et au fonctionnement du marché intérieur de l'Union européenne des communications électroniques.

L'Institut veille à la gestion efficace du spectre radioélectrique pour les réseaux et services de communications électroniques. Il veille à ce que l'attribution de droits d'utilisation du spectre radioélectrique pour les réseaux et les services de communications électroniques, la délivrance d'autorisations générales en la matière et l'octroi de ces droits soient fondés sur des critères objectifs, transparents, favorables à la concurrence, non discriminatoires et proportionnés.

Dans le cadre de la gestion du spectre radioélectrique, l'Institut tient compte des accords internationaux qui s'y rapportent, y compris du règlement des radiocommunications de l'UIT et les autres accords adoptés dans le cadre de l'UIT qui s'appliquent au spectre radioélectrique. Il peut également prendre en considération des raisons d'intérêt public." ;

3° l'article est complété par 2 alinéas rédigés comme suit :

L'Institut promeut l'harmonisation de l'utilisation du spectre radioélectrique par les réseaux et services de communications électroniques dans l'ensemble de l'Union européenne, qui va de pair avec la nécessité d'assurer que le spectre radioélectrique est utilisé d'une manière efficace et efficiente et que le consommateur en retire des bénéfices tels que la concurrence, des économies d'échelle et l'interopérabilité des réseaux et des services.

L'Institut agit, entre autres :

1° en cherchant à atteindre une couverture sans fil du territoire et de la population de haute qualité et à haut débit, ainsi qu'une couverture des principaux axes de transport ;

2° en facilitant le développement rapide, dans l'Union européenne, de nouvelles technologies et applications de communications sans fil, y compris, le cas échéant, selon une approche transsectorielle ;

3° en veillant à la prévisibilité et à la cohérence de l'octroi, du renouvellement, de la modification, de la restriction et du

"Het Instituut werkt samen met de gemeenschappen, met de bevoegde instanties bij de overige lidstaten van de Europese Unie en met de Europese Commissie bij de strategische planning, coördinatie en harmonisatie van het gebruik van het radiospectrum. Daartoe wordt rekening gehouden met de economische, veiligheids- en gezondheidsaspecten van het Uniebeleid, met maatschappelijke belangen, met de vrije meningsuiting, met culturele, wetenschappelijke, sociale en technische aspecten van het beleid van de Europese Unie, alsmede met de uiteenlopende belangen van de kringen van radiospectrumgebruikers met het oog op de optimalisatie van het gebruik van het radiospectrum en het vermijden van schadelijke storing. Het Instituut beoogt hierbij het bevorderen van de coördinatie van het radiospectrumbeleid in de Europese Unie en, in voorkomend geval, de harmonisatie van de voorwaarden inzake beschikbaarheid en efficiënt gebruik van het radiospectrum die vereist zijn voor het tot stand brengen en het functioneren van de interne markt van de Europese Unie op het gebied van elektronische communicatie.

Het Instituut zorgt ervoor dat radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten efficiënt wordt beheerd. Het zorgt ervoor dat de toewijzing van, de afgifte van algemene machtigingen met betrekking tot, en de verlening van gebruiksrechten voor radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten gebaseerd zijn op objectieve, transparante, concurrentiebevorderende, niet-discriminerende en proportionele criteria.

Bij het beheer van het radiospectrum houdt het Instituut rekening met de desbetreffende internationale overeenkomsten, met inbegrip van de radioregelgeving van de ITU en andere overeenkomsten die in het kader van de ITU zijn gesloten en die van toepassing zijn op radiospectrum. Het mag tevens overwegingen van openbaar belang in aanmerking nemen.";

3° het artikel wordt aangevuld met twee leden, luidende:

Het Instituut bevordert de harmonisatie van het gebruik van radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten in de Unie in overeenstemming met de noodzaak een daadwerkelijk en efficiënt gebruik daarvan te waarborgen en met als doel voordelen voor de consumenten, zoals concurrentie, schaalvoordelen en interoperabiliteit van diensten en netwerken.

Het Instituut handelt door onder meer:

1° te streven naar dekking met hoogwaardige en snelle draadloze breedband van het nationale grondgebied en de bevolking, en dekking van belangrijke transportroutes;

2° de snelle ontwikkeling in de Europese Unie van nieuwe technologieën en toepassingen op het gebied van draadloze communicatie te bevorderen, waarbij indien passend een sectoroverschrijdende aanpak wordt gehanteerd;

3° te zorgen voor voorspelbaarheid en consistentie bij de verlening, verlenging, wijziging, beperking en intrekking van

retrait des droits d'utilisation du spectre radioélectrique afin de promouvoir les investissements à long terme ;

4° en assurant la prévention du brouillage préjudiciable, qu'il soit transfrontière ou national, et en prenant des mesures préventives et correctrices appropriées à cette fin ;

5° en promouvant l'utilisation partagée du spectre radioélectrique pour des utilisations similaires ou différentes du spectre radioélectrique, conformément au droit de la concurrence ;

6° en appliquant le système d'autorisation le plus approprié et le moins onéreux possible de manière à maximiser la flexibilité, le partage et l'efficience dans l'utilisation du spectre radioélectrique ;

7° en appliquant à l'octroi, à la cession, au renouvellement, à la modification et au retrait des droits d'utilisation du spectre radioélectrique des règles qui sont fixées de manière claire et transparente afin de garantir la sécurité, la cohérence et la prévisibilité réglementaires.".

Art. 49. L'article 13/1 de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 13/1. § 1er. Nul ne peut détenir ou utiliser un équipement hertzien sans avoir obtenu une autorisation de radiocommunications privées en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation du spectre radioélectrique en vertu de l'article 18.

Par dérogation à l'alinéa 1er, le respect des conditions d'utilisation d'une autorisation générale visée à l'article 13/2, § 3, permet de détenir et utiliser un équipement hertzien sans avoir obtenu une autorisation de radiocommunications privées en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation du spectre radioélectrique en vertu de l'article 18.

§ 2. Le Roi peut déterminer, sur proposition de l'Institut, les cas où les autorisations de radiocommunications privées ou droits d'utilisation du spectre radioélectrique visés au paragraphe 1er ne sont pas requis.".

Art. 50. Dans le titre II, chapitre II, section 2, sous-section 1ère, de la même loi, il est inséré un article 13/2 rédigé comme suit :

"Art. 13/2. § 1er. L'Institut facilite l'utilisation du spectre radioélectrique, y compris son utilisation partagée, dans le cadre d'autorisations générales et limite l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique aux situations dans lesquelles de tels droits sont nécessaires pour maximiser l'efficience de cette utilisation en fonction de la demande et en tenant compte des critères énoncés au deuxième alinéa. Dans tous les autres cas, l'Institut établit les conditions d'utilisation du spectre radioélectrique dans une autorisation générale.

À cette fin, l'Institut détermine le régime d'autorisation le plus approprié pour l'utilisation du spectre radioélectrique en tenant compte:

1° des caractéristiques spécifiques du spectre radioélectrique concerné;

gebruiksrechten voor radiospectrum teneinde langetermijninvesteringen te bevorderen;

4° te zorgen voor de preventie van grensoverschrijdende of nationale schadelijke storing en daartoe passende preventieve en corrigerende maatregelen te treffen;

5° het gedeeld gebruik van radiospectrum voor soortgelijke of verschillende toepassing van radiospectrum te bevorderen in overeenstemming met het mededingingsrecht;

6° het meest passende en minst bezwarende machtigingssysteem toe te passen met het oog op een optimale mate van flexibiliteit, gedeeld gebruik en efficiëntie bij het gebruik van radiospectrum;

7° de voorschriften voor het verlenen, overdragen, verlengen, aanpassen en intrekken van gebruiksrechten inzake radiospectrum, die duidelijk en transparant zijn geformuleerd, toe te passen teneinde rechtszekerheid, consistentie en voorspelbaarheid te waarborgen.".

Art. 49. Artikel 13/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 13/1. § 1. Niemand mag radioapparatuur houden of gebruiken zonder een vergunning voor private radiocommunicatie te hebben verkregen krachtens artikel 39 of een gebruiksrecht voor radiospectrum krachtens artikel 18.

In afwijking van het eerste lid, maakt de naleving van de gebruiksvoorwaarden van een algemene machtiging bedoeld in artikel 13/2, § 3, het mogelijk radioapparatuur te houden en te gebruiken zonder een vergunning voor private radiocommunicatie te hebben verkregen krachtens artikel 39 of een gebruiksrecht voor radiospectrum krachtens artikel 18.

§ 2. De Koning kan, op voorstel van het Instituut, bepalen in welke gevallen de in paragraaf 1 bepaalde vergunningen voor private radiocommunicatie of gebruiksrechten voor radiospectrum niet vereist zijn.".

Art. 50. In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2, onderafdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 13/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 13/2. § 1. Het Instituut vergemakkelijkt het gebruik van radiospectrum, met inbegrip van gedeeld gebruik, in het kader van algemene machtigingen en beperkt het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum tot situaties waarin dergelijke rechten noodzakelijk zijn om het efficiënt gebruik in het licht van de vraag te optimaliseren, rekening houdend met de in het tweede lid vastgestelde criteria. In alle andere gevallen stelt het Instituut de voorwaarden voor het gebruik van radiospectrum vast in een algemene machtiging.

Daartoe neemt het Instituut een besluit inzake de meest geschikte regeling voor het machtigen van het gebruik van radiospectrum, rekening houdend met:

1° de specifieke kenmerken van het betrokken radiospectrum;

2° de la nécessité d'assurer la protection contre le brouillage préjudiciable;

3° du développement de conditions de partage du spectre radioélectrique fiables, le cas échéant;

4° de la nécessité d'assurer la qualité technique des communications ou du service;

5° des objectifs d'intérêt général;

6° de la nécessité de préserver l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique.

Lorsqu'il examine s'il y a lieu de délivrer des autorisations générales ou d'octroyer des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé, en tenant compte des mesures techniques d'application adoptées conformément à l'article 4 de la décision "spectre radioélectrique", l'Institut s'efforce de réduire au minimum les problèmes de brouillage préjudiciable, y compris dans les cas d'utilisation partagée du spectre radioélectrique fondée sur la combinaison d'une autorisation générale et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

Le cas échéant, l'Institut examine la possibilité d'autoriser l'utilisation du spectre radioélectrique fondée sur la combinaison d'une autorisation générale et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, compte tenu des effets probables de différentes combinaisons d'autorisations générales et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique ainsi que du passage progressif d'une catégorie à l'autre sur la concurrence, l'innovation et l'entrée sur le marché.

L'Institut s'efforce de réduire au minimum les restrictions d'utilisation du spectre radioélectrique en tenant dûment compte de solutions technologiques pour la gestion des brouillages préjudiciables, afin d'imposer le régime d'autorisation le moins onéreux possible.

§ 2. Lorsqu'une décision est prise en application du paragraphe 1er afin de faciliter l'utilisation partagée du spectre radioélectrique, les conditions applicables à cette utilisation partagée du spectre radioélectrique sont clairement énoncées. Ces conditions facilitent l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique, la concurrence et l'innovation.

§ 3. L'Institut fixe les conditions d'utilisation des autorisations générales d'utilisation du spectre radioélectrique.".

Art. 51. Dans l'article 14 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les mots "l'attribution de radiofréquences destinées exclusivement à des signaux de radiodiffusion, qui doivent rester communes à l'ensemble de la radiodiffusion" sont remplacés par les mots "l'attribution du spectre radioélectrique destiné exclusivement à des signaux de radiodiffusion, qui doivent rester communes à l'ensemble de la radiodiffusion".

2° de noodzaak van bescherming tegen schadelijke storing;

3° in voorkomend geval, de ontwikkeling van duidelijke voorwaarden voor gedeeld gebruik van radiospectrum;

4° de noodzaak om de technische kwaliteit van de communicatie of de dienst te verzekeren;

5° doelstellingen van algemeen belang;

6° de noodzaak om een efficiënt radiospectrumgebruik te waarborgen.

Indien het Instituut overweegt om een algemene machtiging of gebruiksrechten voor het geharmoniseerde radiospectrum te verlenen, rekening houdend met de overeenkomstig artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregelen, spant het zich in om problemen in verband met schadelijke storing zoveel mogelijk te beperken, ook in gevallen van gedeeld gebruik van radiospectrum op basis van een combinatie van een algemene machtiging en gebruiksrechten voor radiospectrum.

Indien gepast overweegt het Instituut de mogelijkheid om machtigingen voor het gebruik van radiospectrum te verstrekken op basis van een combinatie van een algemene machtiging en gebruiksrechten voor radiospectrum, daarbij rekening houdend met de mogelijke effecten van verschillende combinaties algemene machtigingen en gebruiksrechten voor radiospectrum, en van geleidelijke overgangen van de ene categorie naar de andere, op concurrentie, innovatie en markttoegang.

Het Instituut streeft ernaar zo min mogelijk beperkingen te stellen aan het gebruik van radiospectrum door terdege rekening te houden met technische oplossingen om schadelijke storingen tegen te gaan, teneinde een machtigingsregeling met minimale administratieve lasten in te stellen.

§ 2. Wanneer een besluit wordt genomen op grond van paragraaf 1 teneinde het gedeeld gebruik van radiospectrum te vergemakkelijken, worden de voorwaarden met betrekking tot het gedeeld gebruik van radiospectrum duidelijk geformuleerd. Die voorwaarden bevorderen een efficiënt gebruik van radiospectrum, mededinging en innovatie.

§ 3. Het Instituut stelt de gebruiksvoorwaarden van de algemene machtigingen voor radiospectrumgebruik vast.".

Art. 51. In artikel 14 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden "het toekennen van radiofrequenties die uitsluitend voor omroepsignalen zijn bestemd, die gemeenschappelijk moeten blijven voor het geheel van de radioberichtgeving" vervangen door de woorden "de toewijzing van radiospectrum dat uitsluitend voor omroepsignalen is bestemd, die gemeenschappelijk moeten blijven voor het geheel van de omroep".

Art. 52. Dans l'article 17 de la même loi, les mots "des radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique".

Art. 53. Dans le titre II, chapitre II, section 2, de la même loi, l'intitulé de la sous-section 2 est remplacé par ce qui suit :

"Sous-section 2. Les règles applicables aux droits d'utilisation du spectre radioélectrique".

Art. 54. Dans l'article 18 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 27 mars 2014 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

"§ 1er. Les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés au moyen de procédures ouvertes, objectives, transparentes, non discriminatoires et proportionnées.

Le Roi, par un arrêté pris sur proposition de l'Institut et après délibération en Conseil des ministres, fixe les conditions d'obtention des droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

Le Roi, par un arrêté pris sur proposition de l'Institut et après délibération en Conseil des ministres, fixe les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, qui peuvent uniquement porter sur :

1° le service ou la technologie concernée, pour lesquels les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont accordés, y compris, le cas échéant, les exigences de couverture et de qualité ;

2° l'utilisation effective et efficace du spectre radioélectrique conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables ;

3° la durée maximale sous réserve de modifications du plan national d'attribution des fréquences ;

4° la cession ou la location des droits à l'initiative du titulaire des droits, et les conditions applicables à la cession ;

5° les redevances pour les droits d'utilisation du spectre radioélectrique conformément à l'article 30 ;

6° les droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans le cadre d'une procédure d'autorisation ou de renouvellement d'autorisation qui précède l'octroi de l'autorisation ou, le cas échéant, qui précède l'appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique ;

7° l'obligation de mettre en commun ou de partager le spectre radioélectrique ou de permettre à d'autres utilisateurs d'accéder au spectre radioélectrique dans des régions spécifiques ou au niveau national.

Art. 52. In artikel 17 van dezelfde wet worden de woorden "van radiofrequenties voor radio-omroep" vervangen door de woorden "van het radiospectrum voor omroep".

Art. 53. In titel II, hoofdstuk II, van dezelfde wet wordt het opschrift van onderafdeling 2 vervangen als volgt:

"Onderafdeling 2. Regels inzake gebruiksrechten voor radiospectrum".

Art. 54. In artikel 18 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 27 maart 2014 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. De gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend door middel van procedures die open, objectief, transparant, niet-discriminerend en evenredig zijn.

De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut en na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden vast om gebruiksrechten voor radiospectrum te verkrijgen.

De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut en na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden vast om de gebruiksrechten voor radiospectrum uit te oefenen, welke enkel betrekking mogen hebben op:

1° de dienst of de betreffende technologie, waarvoor de gebruiksrechten voor radiospectrum zijn verleend, met inbegrip van, in voorkomend geval, de vereisten inzake dekking en kwaliteit van dienstverlening;

2° het effectief en efficiënt gebruik van radiospectrum overeenkomstig de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen;

3° de maximumduur onder voorbehoud van wijzigingen van het nationale frequentietoewijzingsplan;

4° de overdracht of verhuur van rechten op initiatief van de houder van de rechten en de voorwaarden die op de overdracht van toepassing zijn;

5° de vergoedingen voor de gebruiksrechten voor radiospectrum overeenkomstig artikel 30;

6° de gebruiksrechten voor radiospectrum in het kader van een proces inzake machtiging of verlenging van een machtiging voorafgaand aan het verlenen van de machtiging of, indien van toepassing, voorafgaand aan de uitnodiging tot het aanvragen van gebruiksrechten voor radiospectrum;

7° de verplichting om radiospectrum te bundelen of te delen of om toegang tot radiospectrum toe te staan aan andere gebruikers in specifieke regio's of op nationaal niveau.

L'Institut fixe les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, qui peuvent uniquement porter sur :

1° les conditions techniques et opérationnelles nécessaires pour éviter les brouillages préjudiciables ;

2° les obligations résultant d'accords internationaux pertinents ayant trait à l'utilisation du spectre radioélectrique ;

3° des obligations spécifiques pour l'utilisation expérimentale du spectre radioélectrique.

Les conditions visées aux trois premiers alinéas sont non discriminatoires, proportionnées et transparentes. Ces conditions garantissent l'utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique.

Le cas échéant, les précédents utilisateurs de la bande de fréquences concernée sont indemnisés aux conditions fixées par le Roi." ;

2° dans le paragraphe 1er/1, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "les services de communications électroniques peuvent être utilisés dans les bandes de radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public" sont remplacés par les mots "la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques peuvent être utilisés dans le spectre radioélectrique déclaré disponible pour les services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences" ;

b) dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées :

i) les mots "sur avis de l'Institut, peut toutefois prévoir des restrictions proportionnées et non discriminatoires aux types de technologie sans fil utilisés pour les services de communications électroniques» sont remplacés par les mots "sur proposition de l'Institut, peut toutefois prévoir des restrictions proportionnées et non discriminatoires aux types de réseaux de radiocommunications ou de technologies d'accès sans fil utilisés pour les services de communications électroniques" ;

ii) au 3°, les mots "des radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique" ;

iii) au 4°, les mots "l'efficacité de l'utilisation du spectre" sont remplacés par les mots "l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique" ;

iv) le 5° est complété par les mots "conformément au paragraphe 1er/2, alinéa 3" ;

3° dans le paragraphe 1er/2, les modifications suivantes sont apportées :

Het Instituut stelt de voorwaarden voor de uitoefening van de gebruiksrechten voor radiospectrum vast, welke enkel betrekking mogen hebben op:

1° noodzakelijke technische en operationele voorwaarden ter voorkoming van schadelijke storingen;

2° verplichtingen uit hoofde van relevante internationale overeenkomsten over het gebruik van radiospectrum;

3° specifieke verplichtingen voor experimenteel gebruik van radiospectrum.

De voorwaarden waarvan sprake in de eerste drie leden zijn niet-discriminerend, evenredig en transparant. Deze voorwaarden garanderen het effectieve en efficiënte gebruik van het radiospectrum.

In voorkomend geval worden de vorige gebruikers van de betrokken frequentieband schadeloos gesteld volgens de voorwaarden door de Koning vastgesteld.";

2° in paragraaf 1/1 worden volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "voor elektronische-communicatiediensten gebruikte technologie kunnen worden gebruikt op de radiofrequentiebanden die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden" vervangen door de woorden "technologie die worden gebruikt voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, kunnen worden gebruikt op het radiospectrum dat beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten in het nationale frequentietoewijzingsplan";

b) in het tweede lid worden volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "kan op advies van het Instituut evenwel proportionele en niet-discriminerende beperkingen opleggen met betrekking tot de soorten voor elektronische-communicatiediensten gebruikte draadloze technologie" worden vervangen door de woorden "kan echter op voorstel van het Instituut, proportionele en niet-discriminerende beperkingen opleggen aan de soorten van radionetwerken of van draadloze toegangstechnologieën die gebruikt worden voor de elektronische-communicatiediensten";

ii) in de bepaling onder 3° worden de woorden "van de radiofrequenties" vervangen door de woorden "van radiospectrum";

iii) in de bepaling onder 4° worden de woorden "een efficiënt spectrumgebruik" vervangen door de woorden "een efficiënt radiospectrumgebruik";

iv) de bepaling onder 5° wordt aangevuld met de woorden "overeenkomstig paragraaf 1/2, derde lid";

3° in paragraaf 1/2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "les bandes de fréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public" sont remplacés par les mots "le spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences" ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "sur avis de l'Institut, peut toutefois" sont remplacés par les mots "sur proposition de l'Institut, peut toutefois" ;

c) dans l'alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées :

i) les mots "bande de radiofréquences spécifique se justifient par la réalisation d'un objectif d'intérêt général tel que, mais non exclusivement :" sont remplacés par les mots "bande disponible pour les services de communications électroniques se justifient par la nécessité de réaliser un objectif d'intérêt général tel que notamment, mais pas uniquement :» ;

ii) le 2° est complété par le mot "ou" ;

iii) le 3° est remplacé par ce qui suit :

"3° la prévention d'une utilisation inefficiente du spectre radioélectrique."

d) dans l'alinéa 4, les mots "bande de fréquences spécifique ne peut être prise que si elle se justifie par la nécessité d'assurer la sauvegarde de la vie humaine ou, exceptionnellement, pour atteindre d'autres objectifs d'intérêt général tels que la promotion de la cohésion sociale, régionale ou territoriale ou l'évitement d'une utilisation inefficace des radiofréquences" sont remplacés par les mots "bande spécifique ne peut être prise que si elle se justifie par la nécessité de protéger des services visant à assurer la sauvegarde de la vie humaine ou, exceptionnellement, pour atteindre d'autres objectifs d'intérêt général" ;

4° le paragraphe 1er/3 est remplacé par ce qui suit :

"§ 1er/3. L'Institut réexamine régulièrement la nécessité des restrictions visées aux paragraphes 1er/1 et 1er/2 et rend publics les résultats de ces réexamens.

Si elles sont susceptibles d'avoir des incidences importantes sur un marché pertinent, les restrictions visées aux paragraphes 1er/1 et 1er/2 ne peuvent être imposées qu'à la suite d'une consultation publique, selon les modalités visées à l'article 140.

Les restrictions établies avant le 25 mai 2011 respectent les dispositions des paragraphes 1er/1 et 1er/2 au plus tard le 20 décembre 2018." ;

5° les paragraphes 1er/4 et 1er/5 sont abrogés ;

a) in het eerste lid worden de woorden "de radiofrequentiebanden die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden" vervangen door de woorden "het radiospectrum dat beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten in het nationale frequentietoewijzingsplan";

b) in het tweede lid worden de woorden "kan op advies van het Instituut evenwel vervangen door de woorden "kan echter, op voorstel van het Instituut";

c) in het derde lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "specifieke radiofrequentieband wordt aangeboden, worden gerechtvaardigd door de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang, zoals, maar niet beperkt tot:" worden vervangen door de woorden "voor elektronische-communicatiediensten beschikbare band wordt aangeboden, worden gerechtvaardigd door de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang, zoals, maar niet beperkt tot:" ;

ii) de bepaling onder 2° wordt aangevuld met het woord "of";

iii) de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt :

"3° het vermijden van een inefficiënt gebruik van radiospectrum.";

d) in het vierde lid worden de woorden "specifieke frequentieband verbiedt, mag alleen worden opgelegd wanneer hij gerechtvaardigd is op grond van de noodzaak de veiligheid van het menselijk leven te beschermen of, uitzonderlijk, voor de verwezenlijking van andere doelstellingen van algemeen belang zoals het bevorderen van de sociale, regionale of territoriale samenhang en het vermijden van een ondoelmatig gebruik van radiofrequenties" vervangen door de woorden "specifieke band verbiedt, mag alleen worden opgelegd wanneer hij gerechtvaardigd is op grond van de noodzaak diensten te beschermen die tot doel hebben de veiligheid van het menselijk leven te beschermen of, uitzonderlijk, voor de verwezenlijking van andere doelstellingen van algemeen belang";

4° paragraaf 1/3 wordt vervangen als volgt:

"§ 1/3. Het Instituut beoordeelt geregeld de noodzaak van de beperkingen vermeld in de paragrafen 1/1 en 1/2, en maakt de resultaten van die beoordelingen bekend.

Wanneer ze een belangrijke impact kunnen hebben op een relevante markt, mogen de beperkingen waarvan sprake in de paragrafen 1/1 en 1/2, pas worden opgelegd na een openbare raadpleging volgens de in artikel 140 beoogde nadere regels.

De beperkingen die voor 25 mei 2011 zijn vastgelegd, voldoen uiterlijk op 20 december 2018 aan de bepalingen van de paragrafen 1/1 en 1/2.";

5° paragrafen 1/4 en 1/5 worden opgeheven ;

6° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

"§ 2. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés pour une durée limitée, cette durée est appropriée au service concerné, eu égard aux objectifs poursuivis conformément à l'article 20, § 1er, en tenant dûment compte de la nécessité de garantir la concurrence ainsi que d'assurer, notamment, une utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique et de favoriser l'innovation et des investissements efficients, y compris en prévoyant une période appropriée pour l'amortissement des investissements." ;

7° dans l'article 18, les paragraphes 2/1 à 2/3 sont insérés, rédigés comme suit :

"§ 2/1. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé pour permettre son utilisation pour les services de communications électroniques à haut débit sans fil sont octroyés pour une durée limitée, la prévisibilité de la régulation est garantie pour les titulaires des droits sur une durée d'au moins vingt ans en ce qui concerne les conditions d'investissement dans des infrastructures qui dépendent de l'utilisation de ce spectre radioélectrique.

Les droits d'utilisation visés à l'alinéa 1er sont valables pour une durée d'au moins quinze ans et, lorsque cela est nécessaire pour garantir la prévisibilité prévue à l'alinéa 2, leur prolongation pour une durée appropriée est prévue dans les conditions fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut.

Les critères généraux de prolongation de la durée des droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont mis à la disposition de toutes les parties intéressées de manière transparente avant d'octroyer les droits d'utilisation visés à l'alinéa 1er. Ces critères généraux ont trait:

1° à la nécessité d'assurer l'utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique concerné, aux objectifs poursuivis à l'article 13, alinéa 5, 1° et 2°, ou à la nécessité d'atteindre les objectifs d'intérêt général relatifs à la sauvegarde de la vie humaine, à l'ordre public, à la sécurité publique ou à la défense; et

2° à la nécessité d'assurer une concurrence non faussée.

Au plus tard deux ans avant l'expiration de la durée initiale d'un droit d'utilisation visé à l'alinéa 1er, l'Institut procède à une évaluation prospective objective des critères généraux applicables à la prolongation de la durée de ce droit d'utilisation, à la lumière de l'article 13, alinéa 5, 3°. Pour autant qu'il n'ait pas pris de mesure d'exécution pour non-respect des conditions relatives aux droits d'utilisation du spectre radioélectrique en application de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, l'Institut accorde la prolongation de la durée du droit d'utilisation du spectre radioélectrique, à moins qu'il n'établisse que cette prolongation ne satisferait pas aux critères généraux fixés de l'alinéa 3, 1° et 2°.

6° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend voor een bepaalde termijn, is die periode passend voor de betreffende dienst, gelet op de overeenkomstig artikel 20, § 1, nagestreefde doelen, waarbij er naar behoren rekening mee wordt gehouden dat mededinging en met name doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum moeten worden gewaarborgd en innovatie en efficiënte investeringen moeten worden bevorderd, onder meer door in een passende periode voor de afschrijving van investeringen te voorzien.";

7° in artikel 18 worden de paragrafen 2/1 tot 2/3 ingevoegd, luidende:

"§ 2/1. Indien gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum worden verleend om het gebruik ervan voor draadloze-breedbanddiensten voor elektronische communicatie voor een beperkte periode mogelijk te maken, wordt de voorspelbaarheid van de regelgeving voor de houders van de rechten gegarandeerd gedurende een periode van ten minste twintig jaar wat betreft de voorwaarden voor investeringen in infrastructuur die afhankelijk zijn van het gebruik van dat radiospectrum.

De gebruiksrechten waarvan sprake in het eerste lid zijn geldig voor een duur van ten minste vijftien jaar en waar nodig, om de voorspelbaarheid waarvan sprake in het tweede lid te garanderen, is een passende verlenging daarvan mogelijk volgens de voorwaarden die op voorstel van het Instituut door de Koning worden vastgesteld.

De algemene criteria voor een verlenging van de duur van gebruiksrechten voor radiospectrum worden op transparante wijze voor alle belanghebbenden beschikbaar gemaakt voordat de in het eerste lid bedoelde gebruiksrechten worden verleend. Die algemene criteria hebben betrekking op:

1° de noodzaak te zorgen voor een effectief en efficiënt gebruik van het betrokken radiospectrum, de nagestreefde doelstellingen in artikel 13, vijfde lid, 1° en 2°, of de noodzaak te voldoen aan doelstellingen van algemeen belang met betrekking tot waarborging van de veiligheid van het menselijk leven, de openbare orde, de openbare veiligheid of de defensie; en

2° de noodzaak te zorgen voor ongestoorde mededinging.

Uiterlijk twee jaar vóór het verstrijken van de oorspronkelijke looptijd van een gebruiksrecht bedoeld in het eerste lid, verricht het Instituut een objectieve en toekomstgerichte beoordeling van de algemene criteria voor de verlenging van de looptijd van dat gebruiksrecht in het licht van artikel 13, vijfde lid, 3°. Mits het Instituut geen handhavingsmaatregelen heeft geïnitieerd wegens niet-naleving van de voorwaarden van de gebruiksrechten voor radiospectrum op grond van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, verleent het verlenging van de looptijd van het gebruiksrecht voor radiospectrum, tenzij het tot de conclusie komt dat een dergelijke verlenging niet zou voldoen aan de algemene criteria van het derde lid, 1° en 2°.

Sur la base de cette évaluation, Institut informe le titulaire du droit quant à l'octroi ou non de la prolongation de la durée du droit d'utilisation du spectre radioélectrique.

Si cette prolongation ne peut pas être octroyée, l'article 21 est appliqué pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique de la bande concernée.

Par dérogation à l'article 140, les parties intéressées ont la possibilité de présenter des observations sur tout projet de mesure pris en vertu des alinéas 3 et 4 dans un délai d'au moins trois mois.

Le présent paragraphe est sans préjudice de l'application de l'article 24/1 et de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

§ 2/2. Lorsque cela est dûment justifié, il peut être dérogé au paragraphe 2/1 dans les cas suivants :

1° dans des zones géographiques limitées, lorsque l'accès aux réseaux à haut débit est fortement déficient ou absent et que cette dérogation est nécessaire pour garantir la réalisation des objectifs de l'article 13, alinéa 5 ;

2° pour des projets spécifiques de courte durée ;

3° en cas d'utilisation expérimentale ;

4° pour les utilisations du spectre radioélectrique qui, conformément à l'article 18, § 1er/1 et 1er/2, peuvent coexister avec des services à haut débit sans fil ; ou

5° en cas d'utilisation alternative du spectre radioélectrique conformément à l'article 18, § 1er/6.

§ 2/3. La durée des droits d'utilisation du spectre radioélectrique prévue par les paragraphes 2, 2/1 et 2/2, peut être modulée afin d'assurer l'expiration simultanée de la durée des droits dans une ou plusieurs bandes." ;

8° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

"§ 3. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique ne sont pas exercés dans le délai fixé conformément à l'article 19/1, l'Institut peut retirer les droits d'utilisation du spectre radioélectrique." ;

9° le paragraphe 4 est abrogé.

Art. 55. Dans le titre II, chapitre II, section 2, sous-section 2, de la même loi, il est inséré un article 18/1, rédigé comme suit :

"Art. 18/1. Les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique fixées en vertu de l'article 18, § 1er, et les conditions d'utilisation des autorisations générales fixées en vertu de l'article 13/2, § 3, du spectre radioélectrique harmonisé sont cohérentes avec les conditions harmonisées

Op basis van die beoordeling deelt het Instituut de houder van het recht mee of verlenging van de looptijd van het gebruiksrecht voor radiospectrum mag worden verleend.

Indien een dergelijke verlenging niet mag worden verleend, wordt artikel 21 toegepast voor de toewijzing van gebruiksrechten voor die specifieke radiospectrumband.

In afwijking van artikel 140, dienen belanghebbende partijen gedurende een periode van ten minste drie maanden de gelegenheid te hebben opmerkingen te maken over elke ontwerpmaatregel op grond van het derde en vierde lid.

Deze paragraaf doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel 24/1 en van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

§ 2/2. Indien naar behoren gerechtvaardigd, mag in de volgende gevallen van paragraaf 2/1 worden afgeweken:

1° in beperkte geografische gebieden, waar de toegang tot zeer snelle netwerken zeer gebrekkig is of ontbreekt, en deze afwijking noodzakelijk is voor het bereiken van de doelstellingen van artikel 13, vijfde lid;

2° voor specifieke projecten op de korte termijn;

3° voor experimenteel gebruik;

4° voor gebruik van radiospectrum dat, overeenkomstig artikel 18, § 1/1 en 1/2, kan samengaan met draadloze-breedbanddiensten; of

5° voor een alternatief gebruik van radiospectrum overeenkomstig artikel 18, § 1/6.

§ 2/3. De in de paragrafen 2, 2/1 en 2/2 neergelegde geldigheidsduur van gebruiksrechten voor radiospectrum mag worden aangepast teneinde te waarborgen dat de looptijden van rechten in één of meerdere banden tegelijkertijd verstrijken.

8° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

"§ 3. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum niet worden uitgeoefend binnen de termijn die is vastgesteld overeenkomstig artikel 19/1 mag het Instituut de gebruiksrechten voor radiospectrum intrekken.";

9° paragraaf 4 wordt opgeheven.

Art. 55. In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2, onderafdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 18/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 18/1. De voorwaarden voor de uitoefening van de gebruiksrechten voor radiospectrum die worden vastgesteld krachtens artikel 18, § 1, en de gebruiksvoorwaarden van de algemene machtigingen die worden vastgesteld krachtens artikel 13/2, § 3, voor geharmoniseerd radiospectrum zijn

quant à sa disponibilité et son utilisation efficace qui ont été établies.

Par dérogation à l'alinéa 1er, en l'absence de demande pour l'utilisation d'une bande du spectre radioélectrique harmonisé, une utilisation alternative de tout ou partie de cette bande, y compris l'utilisation existante, peut être autorisée, à condition que:

1° l'absence de demande du marché pour l'utilisation d'une telle bande procède d'un constat établi sur la base d'une consultation publique, comprenant une évaluation prospective de la demande du marché;

2° cette utilisation alternative n'empêche pas ou n'entrave pas la disponibilité ou l'utilisation d'une telle bande dans d'autres États membres de l'Union européenne; et

3° il soit tenu dûment compte de la disponibilité ou de l'utilisation à long terme d'une telle bande dans l'Union européenne et des économies d'échelle en matière d'équipements résultant de l'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé dans l'Union européenne.

Toute décision d'autoriser une utilisation alternative à titre exceptionnel fait l'objet d'un réexamen périodique et est, en tout état de cause, rapidement réexaminée sur demande dûment motivée d'un utilisateur potentiel, en vue de l'utilisation de la bande conformément à la mesure technique d'application.".

Art. 56. Dans le titre II, chapitre II, section 2, sous-section 2 de la même loi, il est inséré un article 18/2, rédigé comme suit :

"Art. 18/2. § 1er. L'Institut prend une décision sur le renouvellement des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé en temps utile avant l'expiration de la durée de ces droits, sauf dans les cas où, au moment de l'assignation, la possibilité de renouvellement a été expressément exclue. À cette fin, l'Institut évalue la nécessité d'un tel renouvellement soit de sa propre initiative soit à la demande du titulaire des droits et, dans ce dernier cas, au plus tôt cinq ans avant l'expiration de la durée des droits en question. La présente disposition est sans préjudice des clauses de renouvellement applicables aux droits en vigueur.

§ 2. Lorsqu'il prend une décision en application du § 1er, l'Institut tient compte, entre autres, des éléments suivants :

1° la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6, ainsi que des objectifs de politique publique prévus par le droit de l'Union ou le droit national ;

2° la mise en œuvre d'une mesure technique d'application adoptée conformément à l'article 4 de la décision spectre radioélectrique ;

3° la vérification de la bonne mise en œuvre des conditions dont est assorti le droit concerné ;

coherent met de geharmoniseerde voorwaarden in verband met de beschikbaarheid en het doelmatig gebruik ervan die zijn vastgesteld.

Indien er geen vraag is naar het gebruik van een band in het geharmoniseerde radiospectrum, kan in afwijking van het eerste lid, een alternatief gebruik van die gehele band of een gedeelte daarvan, met inbegrip van het bestaande gebruik, worden toegestaan, mits:

1° de conclusie dat er op de markt geen vraag is naar het gebruik van een dergelijke band, gebaseerd is op een openbare raadpleging, met inbegrip van een toekomstgerichte beoordeling van de marktvraag;

2° een dergelijk alternatief gebruik de beschikbaarheid of het gebruik van een dergelijke band in andere lidstaten van de Europese Unie niet onmogelijk maakt of schaadt; en

3° terdege rekening wordt gehouden met de beschikbaarheid en het gebruik op lange termijn van een dergelijke band in de Europese Unie en met de schaalvoordelen betreffende apparatuur als gevolg van het gebruik van geharmoniseerd radiospectrum in de Europese Unie.

Elk besluit dat op uitzonderlijke gronden een alternatief gebruik toestaat, wordt regelmatig opnieuw beoordeeld en wordt in elk geval onmiddellijk opnieuw beoordeeld naar aanleiding van een met redenen omkleed verzoek door een potentiële gebruiker met betrekking tot gebruik van de band in overeenstemming met de technische uitvoeringsmaatregel.".

Art. 56. In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2, onderafdeling 2 van dezelfde wet, wordt een artikel 18/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 18/2. § 1. Het Instituut neemt een besluit over de verlenging van gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum ruimschoots vóór het verstrijken van de looptijd van die rechten, tenzij op het tijdstip van overdracht, de mogelijkheid tot verlenging uitdrukkelijk is uitgesloten. Daartoe beoordeelt het Instituut de noodzaak van een dergelijke verlenging op eigen initiatief dan wel op verzoek van de houder van de rechten, in het laatste geval niet eerder dan vijf jaar vóór het verstrijken van de looptijd van de desbetreffende rechten. Hiermee wordt geen afbreuk gedaan aan bepalingen inzake verlenging die van toepassing zijn op bestaande rechten.

§ 2. Bij het nemen van een besluit op grond van § 1 overweegt het Instituut onder meer het volgende:

1° de naleving van de doelstellingen van artikel 6 en van doelstellingen van het overheidsbeleid op grond van Unierecht of nationaal recht;

2° de uitvoering van een overeenkomstig artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregel;

3° de beoordeling van de correcte tenuitvoerlegging van de aan het desbetreffende recht verbonden voorwaarden;

4° la nécessité de favoriser la concurrence ou d'éviter la distorsion de concurrence conformément à l'article 24/3 ;

5° la nécessité de renforcer l'efficience de l'utilisation du spectre radioélectrique compte tenu de l'évolution des technologies et du marché ;

6° la nécessité d'éviter de graves perturbations de service.

§ 3. Lorsqu'il envisage un éventuel renouvellement de droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé faisant l'objet d'un nombre limité de droits d'utilisation en vertu du § 2, l'Institut applique une procédure ouverte, transparente et non discriminatoire et veille entre autres :

1° à donner à toutes les parties intéressées l'occasion d'exprimer leur point de vue lors d'une consultation publique menée conformément à l'article 140 ; et

2° à indiquer clairement les motifs de ce renouvellement éventuel.

L'Institut tient compte de tout élément de preuve mis en évidence lors de la consultation menée en vertu de l'alinéa 1er attestant qu'il existe une demande du marché émanant d'entreprises autres que celles qui détiennent les droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans la bande concernée lorsqu'il décide de renouveler les droits d'utilisation ou d'organiser une nouvelle procédure de sélection afin d'accorder les droits d'utilisation en vertu de l'article 20.

§ 4. La décision de renouveler les droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé peut s'accompagner d'un réexamen des redevances ainsi que des autres conditions dont sont assortis ces droits. Le cas échéant, les redevances relatives aux droits d'utilisation peuvent être modulées.".

Art. 57. L'article 19 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 19. § 1er. Lorsqu'un opérateur souhaite céder ou louer ses droits d'utilisation pour du spectre radioélectrique, il en informe l'Institut souhaite céder ou louer ses droits d'utilisation pour du spectre radioélectrique, il en informe l'Institut et demande l'accord de l'Institut à ce sujet.

L'Institut peut refuser la cession ou la location lorsque l'opérateur a initialement obtenu le droit d'utilisation concerné gratuitement.

La cession ou la location du spectre radioélectrique harmonisé respecte cette utilisation harmonisée.

Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités selon lesquelles la cession ou la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, peut avoir lieu.

Les cessions et les locations sont soumises à la procédure la moins onéreuse possible.

4° de noodzaak om overeenkomstig artikel 24/3 de mededinging te bevorderen of enige verstoring ervan te voorkomen;

5° de noodzaak om het gebruik van radiospectrum efficienter maken in het licht van ontwikkelingen op het vlak van de technologie of de markt;

6° de noodzaak om ernstige verstoring van de dienstverlening te voorkomen.

§ 3. Bij het overwegen van mogelijke verlenging van gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum waarvoor het aantal gebruiksrechten op grond van § 2 beperkt is, hanteert het Instituut een open, transparante en niet-discriminerende procedure, waarbij het onder meer:

1° alle belanghebbende partijen de mogelijkheid biedt hun standpunten te verwoorden in een openbare raadpleging in overeenstemming met artikel 140; en

2° de redenen voor een dergelijke mogelijke verlenging duidelijk vermeldt.

Bij het nemen van een besluit over het al dan niet verlengen van gebruiksrechten of over het houden van een nieuwe selectieprocedure voor het verlenen van de gebruiksrechten op grond van artikel 20, houdt het Instituut rekening met eventuele uit de raadpleging op grond van het eerste lid naar voren komende aanwijzingen dat er op de markt vraag is van andere ondernemingen dan die waaraan in de betrokken band radiospectrumrechten zijn toegewezen.

§ 4. Het besluit tot verlenging van de gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum kan gepaard gaan met een herziening van de vergoedingen alsmede van de andere daaraan verbonden voorwaarden. Waar passend kunnen de vergoedingen voor de gebruiksrechten worden aangepast.".

Art. 57. Artikel 19 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 19. § 1. Indien een operator zijn gebruiksrechten voor radiospectrum wenst over te dragen of te verhuren, brengt hij het Instituut daarvan op de hoogte en vraagt hij het akkoord van het Instituut daarvoor.

Het Instituut kan de overdracht of verhuur weigeren indien het betrokken gebruiksrecht oorspronkelijk zonder kosten is verkregen door de operator.

De overdracht of verhuur van het geharmoniseerd radiospectrum voldoet aan dat geharmoniseerde gebruik.

De Koning bepaalt, op voorstel van het Instituut, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels waaronder de overdracht of de verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum kan plaatsvinden.

De overdracht of verhuur wordt onderworpen aan de procedure die zo min mogelijk belastend is.

L'Institut veille à rendre publiques les informations qui lui sont données en application de l'alinéa 1er ainsi que ses décisions prises en application du présent paragraphe.

§ 2. L'Institut autorise la cession ou la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans la mesure où les conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation sont conservées. Sans préjudice de la nécessité de veiller à l'absence de distorsion de concurrence, notamment conformément à l'article 24/3, l'Institut:

1° ne refuse pas la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique lorsque le donneur en location s'engage à continuer à assumer la responsabilité du respect des conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation;

2° ne refuse pas la cession de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, sauf s'il existe un risque clair que le nouveau titulaire ne soit pas en mesure de respecter les conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation.

Les obligations visées à l'alinéa 1er, 1° et 2°, sont sans préjudice de la compétence dévolue à l'Institut de faire respecter à tout moment, tant par le donneur en location que par le preneur en location, les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation.

Les autorités compétentes facilitent la cession ou la location des droits d'utilisation du spectre radioélectrique en examinant, en temps utile, toute demande d'adaptation des conditions dont sont assortis les droits et en veillant à ce que ces droits ou le spectre radioélectrique concerné puissent faire l'objet d'une segmentation ou d'une désagrégation optimale.

Dans la perspective d'une éventuelle cession ou location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut rend accessibles au public, sous une forme électronique normalisée, les informations pertinentes relatives aux droits individuels négociables lorsque les droits sont créés, et conservent ces informations tant que les droits existent.".

Art. 58. L'article 19/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 19/1. § 1er. Les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont assortis de conditions conformément à l'article 18, § 1er, de façon à garantir l'utilisation optimale et la plus efficace et efficiente du spectre radioélectrique. Avant l'attribution ou le renouvellement de ces droits, toutes ces conditions, parmi lesquelles le niveau d'utilisation requis et les possibilités de satisfaire à cette exigence par le négoce ou la location afin d'assurer la mise en œuvre de ces conditions conformément à l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, sont établies clairement. Les conditions dont sont assortis les renouvellements des droits d'utilisation du spectre radioélectrique ne procurent pas d'avantages indus aux titulaires existants de ces droits.

Het Instituut waakt erover zowel de informatie die het ontvangen heeft overeenkomstig het eerste lid als de beslissingen genomen overeenkomstig deze paragraaf openbaar te maken.

§ 2. Het Instituut staat de overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum toe wanneer de oorspronkelijke aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden worden gehandhaafd. Zonder afbreuk te doen aan de noodzaak ervoor te zorgen dat de mededinging niet wordt verstoord, met name in overeenstemming met artikel 24/3, gaat het Instituut als volgt te werk:

1° het weigert de verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum niet wanneer de verhuurder verklaart aansprakelijk te blijven voor de naleving van de oorspronkelijke aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden;

2° het weigert de overdracht van gebruiksrechten voor radiospectrum niet, tenzij er een duidelijk risico bestaat dat de nieuwe houder niet in staat is om aan de oorspronkelijke voorwaarden voor het gebruiksrecht te voldoen.

De verplichtingen voorzien in het eerste lid, 1° en 2°, doen geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om de naleving van de aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden te allen tijde af te dwingen, zowel ten aanzien van de verhuurder als van de huurder.

De bevoegde instanties vergemakkelijken de overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum doordat zij alle verzoeken betreffende de aanpassing van de aan de rechten verbonden voorwaarden tijdig in beraad nemen en doordat zij waarborgen dat die rechten of het relevante radiospectrum, zo veel mogelijk kunnen worden opgesplitst of ontbundeld.

Ten aanzien van elke overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum stelt het Instituut de relevante details in verband met verhandelbare individuele rechten voor het publiek beschikbaar in een gestandaardiseerd elektronisch format zodra de rechten tot stand worden gebracht, en het bewaart die details gedurende de volledige looptijd van de rechten.".

Art. 58. Artikel 19/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 19/1. § 1. Aan de gebruiksrechten voor radiospectrum worden voorwaarden verbonden overeenkomstig artikel 18, § 1, waarbij zij zorgen voor het optimale en het meest doeltreffende en efficiënte gebruik van radiospectrum. Voordat overgegaan wordt tot toekenning of verlenging van die rechten, wordt een duidelijke omschrijving gegeven van al deze voorwaarden, met inbegrip van het vereiste gebruiksniveau en de mogelijkheid om die verplichting na te leven door te verhandelen of te verhuren, teneinde de uitvoering van die voorwaarden overeenkomstig artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector te waarborgen. Voorwaarden verbonden aan de verlenging van gebruiksrechten voor radiospectrum mogen voor bestaande houders van dergelijke rechten geen onrechtmatige voordelen opleveren.

Ces conditions précisent les paramètres applicables, y compris le délai pour exercer les droits d'utilisation, dont le non-respect donnerait à l'Institut le droit de retirer le droit d'utilisation conformément à l'article 18, § 3, ou d'imposer d'autres mesures.

Les parties intéressées sont consultées et informées, en temps utile et de façon transparente, au sujet des conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique avant de les imposer. Les critères pour l'évaluation de la réalisation de ces conditions sont déterminées au préalable et les parties intéressées en sont informées de manière transparente.

§ 2. Lorsque les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont assortis de conditions, les possibilités suivantes peuvent être prévues, notamment afin d'assurer une utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique ou de renforcer la couverture,:

1° partager des infrastructures passives ou actives qui dépendent du spectre radioélectrique ou partager le spectre radioélectrique;

2° conclure des accords commerciaux pour l'accès par itinérance;

3° déployer conjointement des infrastructures pour la fourniture de réseaux ou de services qui dépendent de l'utilisation du spectre radioélectrique.

Le partage du spectre radioélectrique n'est pas empêché dans les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique. La mise en œuvre, par les entreprises, des conditions imposées en application du présent paragraphe reste soumise au droit de la concurrence.".

Art. 59. L'article 20 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 20. § 1er. Lorsque l'Institut conclut, conformément à l'article 13/2, que le régime d'autorisation le plus approprié pour l'utilisation du spectre radioélectrique est l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique et lorsqu'il examine s'il convient de limiter le nombre de droits d'utilisation du spectre radioélectrique à octroyer, il doit entre autres :

1° indiquer clairement les motifs justifiant de limiter les droits d'utilisation, notamment en prenant dûment en considération la nécessité d'apporter un maximum d'avantages aux utilisateurs et de stimuler la concurrence et réexaminer, le cas échéant, la limitation à intervalles réguliers ou à la demande des entreprises concernées, pour autant que celle-ci soit raisonnable ;

2° donner à toutes les parties intéressées, dont les utilisateurs et les consommateurs, la possibilité d'exprimer leur point de vue sur une limitation éventuelle lors d'une consultation publique.

In dergelijke voorwaarden worden de toepasselijke parameters gespecificeerd, waaronder de eventuele deadline voor de uitoefening van de gebruiksrechten; indien deze niet worden nagekomen, heeft het Instituut het recht het gebruiksrecht in te trekken overeenkomstig artikel 18, § 3 of andere maatregelen op te leggen.

De belanghebbende partijen worden tijdig en op transparante wijze geraadpleegd en geïnformeerd over de voorwaarden verbonden aan gebruiksrechten voor radiospectrum voordat deze worden opgelegd. De criteria voor de beoordeling van de naleving van die voorwaarden worden van tevoren vastgelegd en de belanghebbende partijen worden daarvan op transparante wijze in kennis gesteld.

§ 2. Wanneer voorwaarden worden verbonden aan gebruiksrechten voor radiospectrum, kunnen, met name om een doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum te waarborgen of dekking te bevorderen, de volgende mogelijkheden worden geboden tot:

1° gedeeld gebruik van passieve of actieve infrastructuur die van radiospectrum afhankelijk is, of van radiospectrum zelf;

2° commerciële overeenkomsten inzake roamingtoegang;

3° de gezamenlijke uitrol van infrastructuur voor het aanbieden van netwerken of diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum.

Met de voorwaarden die verbonden zijn aan de gebruiksrechten voor radiospectrum, wordt het gedeeld gebruik van radiospectrum niet verhinderd. Bij de uitvoering van op grond van deze paragraaf verbonden voorwaarden leven ondernemingen het mededingingsrecht na.".

Art. 59. Artikel 20 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 20. § 1. Indien het Instituut, overeenkomstig artikel 13/2, tot de conclusie komt dat de meest geschikte regeling voor het gebruik van radiospectrum bestaat in het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum en indien het overweegt het aantal gebruiksrechten voor radiospectrum te beperken, dient het onder meer:

1° de redenen voor het beperken van de gebruiksrechten duidelijk te vermelden, waarbij het er met name voor zorgt voldoende rekening te houden met de noodzaak de voordelen voor de gebruikers te maximaliseren en de ontwikkeling van de mededinging te bevorderen, en, in voorkomend geval, met regelmatige tussenpozen dan wel op redelijk verzoek van betrokken ondernemingen een beoordeling van de beperking uit te voeren;

2° alle belanghebbende partijen, met inbegrip van gebruikers en consumenten, de mogelijkheid te bieden om zich door middel van een openbare raadpleging uit te spreken over elke eventuele beperking.

§ 2. Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, la procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, à octroyer.

La proposition de l'Institut définit clairement les objectifs poursuivis au moyen d'une procédure de sélection concurrentielle ou comparative conçue au titre du présent article, justifie ces objectifs et, si possible, les quantifie, en prenant dûment en considération la nécessité de réaliser les objectifs nationaux et ceux du marché intérieur. Les objectifs dont l'Institut peut se prévaloir pour concevoir la procédure de sélection en question, outre celui consistant à favoriser la concurrence, se limitent à une ou plusieurs des possibilités suivantes:

a) renforcer la couverture;

b) garantir la qualité de service requise;

c) favoriser l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique, notamment en tenant compte des conditions dont sont assortis les droits d'utilisation et du niveau des redevances;

d) favoriser l'innovation et le développement de l'activité économique.

L'Institut définit clairement la procédure de sélection et en justifie le choix, y compris en ce qui concerne toute phase préalable pour accéder à ladite procédure. Par ailleurs, il indique clairement le résultat de toute évaluation connexe de la situation concurrentielle, technique et économique du marché et fournit les motifs de l'utilisation éventuelle et du choix des mesures.

§ 3. L'Institut informe le RSPG au moment de la publication, de tout projet de mesure qui relève de la procédure de sélection comparative ou concurrentielle en vertu du paragraphe 2, et qui a trait à l'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé pour permettre son utilisation pour les services de communications électroniques à haut débit sans fil. L'Institut indique s'il demande au RSPG de convoquer un forum d'évaluation par les pairs et à quel moment.

§ 4. Toute décision sur la procédure de sélection choisie et les règles y afférentes sont publiées et clairement motivées. Les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont également publiées.

§ 5. Après que la procédure de sélection ait été fixée par le Roi, l'Institut peut lancer un appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

§ 6. Lorsque l'octroi du nombre des droits d'utilisation du spectre radioélectrique doit être limité, ces droits sont octroyés sur la base de critères de sélection et d'une procédure de sélection qui sont objectifs, transparents, non discriminatoires et proportionnés. [Ces critères de sélection prennent dûment

§ 2. De Koning stelt, op voorstel van het Instituut, de procedure vast om het aantal te verlenen gebruiksrechten voor radiospectrum te beperken.

Het voorstel van het Instituut geeft een duidelijke omschrijving en motivering van de doelstellingen die door middel van een competitieve of vergelijkende selectieprocedure krachtens dit artikel worden nagestreefd en kwantificeert deze voor zover mogelijk, waarbij voldoende rekening wordt gehouden met de noodzaak om aan doelstellingen betreffende de nationale en de interne markt te voldoen. De doelstellingen die het Instituut vastlegt met het oog op het ontwerpen van de specifieke selectieprocedure, omvatten, naast het stimuleren van de mededinging, één of meer van de volgende doelstellingen:

a) bevorderen van de dekking;

b) garanderen van de vereiste kwaliteit van de dienstverlening;

c) bevorderen van het efficiënt gebruik van het radiospectrum, en daarbij onder meer rekening houden met de aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden en de hoogte van de vergoedingen;

d) bevorderen van innovatie en bedrijfsontwikkeling.

Het Instituut zorgt voor een duidelijke omschrijving en rechtvaardiging van de keuze van de selectieprocedure, met inbegrip van elke eventuele voorbereidingsfase voorafgaand aan de toegang tot de selectieprocedure. Het maakt ook duidelijk melding van de resultaten van elke aanverwante beoordeling van de concurrentie-, technische en economische situatie van de markt, en geeft redenen voor het mogelijk gebruik en de keuze van maatregelen.

§ 3. Het Instituut informeert de RSPG op het moment van de publicatie over de ontwerpmaatregelen die onder het toepassingsgebied van de vergelijkende of op mededinging gebaseerde selectieprocedure op grond van paragraaf 2, vallen en betrekking hebben op het gebruik van het geharmoniseerde radiospectrum om gebruik ervan voor draadlozebreedbandnetwerken en -diensten mogelijk te maken. Het Instituut geeft aan of en wanneer het de RSPG zal verzoeken een peerreviewforum bijeen te roepen

§ 4. Elk besluit inzake de gekozen selectieprocedure en de daarbij geldende regels worden bekendgemaakt, met duidelijke opgaaf van redenen. Daarnaast wordt bekendgemaakt welke voorwaarden aan de gebruiksrechten moeten worden verbonden.

§ 5. Na de vaststelling van de selectieprocedure door de Koning kan het Instituut een uitnodiging doen tot het indienen van aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum.

§ 6. Indien de verlening van het aantal gebruiksrechten voor radiospectrum moet worden beperkt, worden die rechten verleend op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige selectiecriteria en selectieprocedures. [Dergelijke selectiecriteria hechten naar behoren belang

en considération la réalisation des objectifs et des exigences prévus aux articles 6 et 13.

§ 7. Lorsque l'Institut conclut que des droits d'utilisation du spectre radioélectrique supplémentaires peuvent être octroyés, il publie cette conclusion et lance la procédure pour l'octroi de ces droits conformément aux modalités fixées par le Roi par arrêté pris sur proposition de l'Institut et après délibération en Conseil des ministres.".

Art. 60. L'article 21 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 21. § 1er. Lorsqu'il est nécessaire d'octroyer des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut les octroie, sur demande, à tout opérateur, sous réserve de l'article 18, § 1er et de l'article 20, et de toute autre règle garantissant l'utilisation efficace de ces ressources.

Afin d'exécuter les procédures de demandes d'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique et l'évaluation de ces demandes, l'Institut peut demander aux entreprises de fournir des informations qui sont proportionnées et objectivement justifiées.

L'Institut examine les demandes de droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans le cadre de procédures de sélection prévoyant des critères d'admissibilité objectifs, transparents, proportionnés et non discriminatoires, qui sont énoncés au préalable et qui tiennent compte des conditions dont doivent être assortis ces droits. L'Institut est en mesure de réclamer aux demandeurs toutes les informations nécessaires pour évaluer, sur la base de ces critères, leur aptitude à remplir ces conditions. Si l'Institut conclut qu'un demandeur n'a pas l'aptitude requise, elle rend à cet effet une décision dûment motivée.

§ 1er/2. Lorsqu'il octroie des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut précise si ces droits peuvent être cédés ou loués par leur titulaire conformément à l'article 19, et à quelles conditions.

§ 2. Sans préjudice du paragraphe 3, l'Institut prend, communique et rend publiques les décisions concernant l'octroi des droits d'utilisation du spectre radioélectrique dès que possible après réception de la demande complète et dans un délai de six semaines dans le cas du spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences.

§ 3. Lorsque les procédures de sélection comparatives ou concurrentielles doivent être utilisées, l'Institut peut prolonger le délai mentionné au § 2, aussi longtemps que nécessaire pour garantir que ces procédures sont équitables, rationnelles, ouvertes et transparentes pour toutes les parties intéressées, sans toutefois dépasser huit mois. La procédure mentionnée à l'article 20, § 2, est d'application aux procédures de sélection comparatives ou concurrentielles.

§ 4. Les délais mentionnés aux paragraphes 2 et 3 peuvent être prorogés par l'Institut, conformément à tout accord

aan de verwezenlijking van de doelstellingen en eisen van artikelen 6 en 13.

§ 7. Wanneer het Instituut besluit dat er aanvullende gebruiksrechten voor radiospectrum kunnen worden verleend, maakt het die conclusie bekend en initieert het het proces voor het verlenen van die rechten overeenkomstig de nadere regels die zijn vastgesteld door de Koning bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut en na overleg in de Ministerraad.".

Art. 60. Artikel 21 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 21. § 1. Indien gebruiksrechten moeten worden verleend voor radiospectrum, verleent het Instituut die rechten op verzoek aan alle operatoren, met inachtneming van artikel 18, § 1 en van artikel 20, en van alle andere regels die een efficiënt gebruik van die middelen moeten waarborgen.

Om de procedures inzake aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum uit te voeren en deze aanvragen te beoordelen, kan het Instituut van de ondernemingen vragen om informatie te verstrekken die evenredig en objectief gerechtvaardigd is.

Het Instituut beoordeelt in het kader van selectieprocedures aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum op grond van objectieve, transparante, evenredige en niet-discriminerende criteria die van tevoren zijn vastgesteld en waarin de voorwaarden in verband met dergelijke rechten zijn opgenomen. Het Instituut kan de aanvragers verzoeken om alle informatie die het nodig heeft om op basis van die criteria te beoordelen of de aanvragers over de capaciteit beschikken om aan die voorwaarden te voldoen. Als het Instituut tot de conclusie komt dat een aanvrager niet over de nodige capaciteit beschikt, verstrekt het een met redenen omkleed besluit.

§ 1/2. Bij het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum specificeert het Instituut of en onder welke voorwaarden deze kunnen worden overgedragen of verhuurd door de houder van de rechten overeenkomstig artikel 19.

§ 2. Onverminderd paragraaf 3, worden de besluiten over het verlenen van individuele gebruiksrechten voor radiospectrum zo spoedig mogelijk na de ontvangst van de volledige aanvraag, en voor radiospectrum dat in het nationale frequentietoewijzingsplan is aangemerkt als beschikbaar voor elektronische-communicatiediensten, binnen zes weken door het Instituut genomen, meegedeeld en gepubliceerd.

§ 3. Indien competitieve of vergelijkende selectieprocedures moeten worden toegepast, kan het Instituut de in § 2 genoemde termijn verlengen zolang als nodig is om ervoor te zorgen dat die procedures billijk, redelijk, open en transparant zijn voor alle belanghebbende partijen, welke verlenging echter niet meer dan acht maanden mag bedragen. De procedure vermeld in artikel 20, § 2, is van toepassing op de vergelijkende of competitieve selectieprocedures.

§ 4. De termijnen waarvan sprake in paragrafen 2 en 3 kunnen door het Instituut worden verlengd overeenkomstig de

international applicable en matière d'utilisation du spectre radioélectrique ou des positions orbitales. L'Institut en informe immédiatement le demandeur.".

Art. 61. L'article 22 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 22. Si un opérateur demande à obtenir un droit d'utilisation du spectre radioélectrique pour une partie du spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences, pour laquelle les conditions n'ont pas encore été fixées par le Roi conformément à l'article 18, §1er, l'Institut peut fixer des conditions provisoires.

Si l'Institut a attribué des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, sur la base de conditions provisoires, ces conditions sont modifiées le cas échéant pour être rendues conformes aux conditions fixées par le Roi en vertu à l'article 18, § 1er.".

Art. 62. L'article 23 de la même loi est abrogé.

Art. 63. Dans l'article 24 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public a été harmonisée, que les conditions et les procédures d'accès ont été fixées et que les opérateurs auxquels les radiofréquences seront attribuées, ont été sélectionnés conformément aux accords internationaux et aux prescriptions communautaires, l'Institut octroie le droit d'utilisation des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public en se conformant à ces dispositions" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique a été harmonisée, que les conditions et les procédures d'accès ont été fixées et que les opérateurs auxquels le spectre radioélectrique sera attribué, ont été sélectionnés conformément aux accords internationaux et aux règles de l'Union européenne, l'Institut octroie les droits d'utilisation de ce spectre radioélectrique en se conformant à ces dispositions" ;

2° dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "des radiofréquences concernées" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique concerné" ;

b) les mots "desdites radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique".

Art. 64. L'article 24/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 24/1. § 1er. Sans préjudice de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs

toepasselijke internationale overeenkomsten betreffende het gebruik van radiospectrum of van posities in de ruimte. Het Instituut brengt de aanvrager hiervan onverwijld op de hoogte.".

Art. 61. Artikel 22 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 22. Indien een operator vraagt om een gebruiksrecht voor radiospectrum te verkrijgen voor een deel van het radiospectrum dat in het nationale frequentietoewijzingsplan beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten waarvan de voorwaarden nog niet door de Koning zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 18, § 1, kan het Instituut voorlopige voorwaarden vaststellen.

Indien het Instituut gebruiksrechten voor radiospectrum heeft verleend op basis van voorlopige voorwaarden, worden deze voorwaarden eventueel gewijzigd om ze in overeenstemming te brengen met de voorwaarden die door de Koning zijn vastgesteld op grond van artikel 18, § 1.".

Art. 62. Artikel 23 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 63. In artikel 24 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "van radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, is geharmoniseerd, de voorwaarden en procedures voor toegang zijn overeengekomen en de operatoren waaraan de radiofrequenties zullen worden toegewezen, geselecteerd zijn overeenkomstig de internationale overeenkomsten en de communautaire voorschriften, verleent het Instituut dienovereenkomstig het recht om radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, te gebruiken" vervangen door de woorden "van radiospectrum is geharmoniseerd, de voorwaarden en procedures voor toegang zijn overeengekomen en de operatoren waaraan het radiospectrum zal worden toegewezen, geselecteerd zijn overeenkomstig de internationale overeenkomsten en de Unieregels, verleent het Instituut dienovereenkomstig de gebruiksrechten voor dat radiospectrum";

2° in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "van de betrokken radiofrequenties" worden vervangen door de woorden "voor het betreffende radiospectrum";

b) de woorden "van voornoemde radiofrequenties" worden vervangen door de woorden "van het voornoemde radiospectrum".

Art. 64. Artikel 24/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 24/1. § 1. Onverminderd artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator

des postes et des télécommunications belges, l'Institut ne restreint ni ne retire de droits d'utilisation du spectre radioélectrique avant l'expiration de la période pour laquelle ils ont été octroyés, sauf dans des cas justifiés en application du paragraphe 2.

§ 2. Compte tenu de la nécessité d'assurer l'utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique ou la mise en œuvre des mesures techniques d'application adoptées au titre de l'article 4 de la décision "spectre radioélectrique", le Roi, sur proposition de l'Institut, peut prévoir la restriction ou le retrait de droits d'utilisation du spectre radioélectrique par l'Institut, sur la base de procédures préétablies et clairement définies, dans le respect des principes de proportionnalité et de non-discrimination. Dans de tels cas, les titulaires des droits peuvent, le cas échéant et conformément au droit de l'Union et aux dispositions nationales pertinentes, être indemnisés de manière appropriée.

§ 3. Une modification dans l'utilisation du spectre radioélectrique résultant de l'application de l'article 18, § 1er/1 et § 1er/2, ne constitue pas en soi un motif qui justifie le retrait d'un droit d'utilisation du spectre radioélectrique.".

Art. 65. Dans le titre II, chapitre II, section 2, sous-section 2, de la même loi, il est inséré un article 24/2, rédigé comme suit :

"Art. 24/2. § 1er. Une concurrence effective est favorisée et les distorsions de concurrence sur le marché intérieur sont évitées lorsqu'il est décidé d'octroyer, de modifier ou de renouveler des droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

§ 2. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés, modifiés ou renouvelés, le Roi peut, sur proposition de l'Institut, prendre des mesures appropriées, telles que :

1° limiter la quantité de bandes du spectre radioélectrique pour lesquelles des droits d'utilisation sont octroyés à une entreprise donnée ou, dans des circonstances justifiées, assortir ces droits d'utilisation de conditions, telles que la fourniture d'accès de gros ou l'itinérance nationale ou régionale, dans certaines bandes de fréquences ou certains groupes de bandes présentant des caractéristiques similaires ;

2° réserver, s'il y a lieu et si cela est justifié compte tenu d'une situation spécifique sur le marché national, une certaine portion de bande du spectre radioélectrique ou un certain groupe de bandes en vue d'une assignation à de nouveaux entrants ;

3° refuser l'octroi de nouveaux droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou l'autorisation de nouvelles utilisations du spectre radioélectrique dans certaines bandes, ou assortir l'octroi de nouveaux droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou l'autorisation de nouvelles utilisations du spectre radioélectrique de conditions, afin d'éviter des distorsions de concurrence dues à une attribution, une cession ou une accumulation de droits d'utilisation ;

van de Belgische post- en telecommunicatiesector, mag het Instituut de gebruiksrechten voor radiospectrum niet vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij verleend zijn, beperken of intrekken, behalve in met redenen omklede gevallen op grond van paragraaf 2.

§ 2. Overeenkomstig de noodzaak te zorgen voor een doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum of de uitvoering van de krachtens artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregelen, kan de Koning op voorstel van het Instituut erin voorzien dat gebruiksrechten voor radiospectrum, worden beperkt of ingetrokken door het Instituut, op basis van vooraf vastgestelde en duidelijk omschreven procedures en in overeenstemming met de beginselen van evenredigheid en non-discriminatie. In dergelijke gevallen kunnen de houders van die rechten, waar nodig en in overeenstemming met het Unierecht en de relevante nationale bepalingen, naar behoren worden gecompenseerd.

§ 3. Een wijziging in het gebruik van radiospectrum als gevolg van de toepassing van artikel 18, § 1/1 en § 1/2, rechtvaardigt op zichzelf niet de intrekking van een recht om radiospectrum te gebruiken.".

Art. 65. In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2, onderafdeling 2, van dezelfde wet wordt het artikel 24/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 24/2. § 1. Daadwerkelijke mededinging wordt bevorderd en verstoringen van de mededinging op de interne markt worden voorkomen wanneer besloten wordt tot de verlening, aanpassing of verlenging van gebruiksrechten voor radiospectrum.

§ 2. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend, aangepast of verlengd, kan de Koning, op voorstel van het Instituut passende maatregelen nemen, zoals:

1° het beperken van de hoeveelheid radiospectrumbanden waarvoor gebruiksrechten aan ondernemingen worden verleend, of, in gerechtvaardigde omstandigheden, het verbinden van voorwaarden aan dergelijke gebruiksrechten, zoals het aanbieden van wholesaletoegang, nationale of regionale roaming, in bepaalde banden of in bepaalde groepen van banden met soortgelijke kenmerken;

2° het reserveren van een bepaald deel van een radiospectrumband of een groep van banden voor toewijzing aan nieuwe marktdeelnemers, als dit passend en gerechtvaardigd is gezien een specifieke situatie op de nationale markt;

3° het weigeren van de verlening van nieuwe gebruiksrechten voor radiospectrum of van toestemming voor nieuw radiospectrumgebruik in bepaalde banden, dan wel het verbinden van voorwaarden aan de verlening van nieuwe gebruiksrechten voor radiospectrum of de machtiging voor nieuw radiospectrumgebruik, teneinde concurrentieverstoring ten gevolge van de verlening, overdracht of concentratie van gebruiksrechten te voorkomen;

4° inclure des conditions interdisant les cessions de droits d'utilisation du spectre radioélectrique non soumises au contrôle des fusions au niveau de l'Union européenne ou au niveau national ou assortir ces cessions de conditions, lorsque ces cessions sont susceptibles de nuire de manière significative à la concurrence ;

5° modifier les droits existants, lorsque cela est nécessaire pour remédier ex post à une distorsion de concurrence due à une cession ou à une accumulation de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

L'Institut, tenant compte des conditions de marché et des indicateurs de référence disponibles, fonde sa proposition sur une évaluation prospective objective des conditions de concurrence sur le marché, de la nécessité ou non de ces mesures pour maintenir ou assurer une concurrence effective, et des effets probables de ce type de mesures sur les investissements existants et futurs réalisés par les acteurs du marché, notamment pour le déploiement de réseaux. Ce faisant, l'Institut tient compte de l'approche en matière d'analyse de marché énoncée à l'article 55.".

Art. 66. Dans l'article 25, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 27 mars 2014, l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 67. L'article 26 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 27 mars 2014, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 26. § 1er. Chaque opérateur notifie à l'Institut, qui transmet aux autres opérateurs :

1° qu'il va introduire auprès des autorités compétentes une demande de permis d'urbanisme pour un site d'antennes déterminé ou pour une partie substantielle d'un site d'antennes ; ou

2° qu'il va procéder au remplacement d'un site d'antennes dont le support est un pylône qu'il a en propriété ou dans les hypothèses visées à l'article 25, § 6 ainsi que lorsque le pylône est placé au sol ou sur un support partagé sur un bâtiment.

L'alinéa 1er, 2°, ne s'applique pas dans les cas où le remplacement est justifié auprès de l'Institut par un événement relevant de la force majeure, du fait d'un tiers dont l'opérateur n'est pas responsable ou du fait du prince. Dans ces cas, le nouveau pylône doit avoir au minimum la même dimension que le pylône remplacé. La preuve de l'événement est transmise par écrit à l'Institut.

Cette notification se fait au moins trente jours avant l'introduction de la demande de permis ou, en l'absence d'obligation d'introduction de permis, trente jours avant de procéder à des travaux de remplacement d'un site d'antennes.

La preuve de la notification et de son résultat est jointe à la demande de permis d'urbanisme.

4° het opnemen van voorwaarden voor het verbieden van, of het opleggen van voorwaarden aan, de overdracht van gebruiksrechten voor radiospectrum die niet onder het toezicht inzake fusies van de Europese Unie of de lidstaten vallen, indien het waarschijnlijk is dat door een dergelijke overdracht de mededinging aanzienlijk in het gedrang komt;

5° het wijzigen van de bestaande rechten, daar waar dat noodzakelijk is om ex post een einde te maken aan de concurrentieverstoring ten gevolge van de overdracht of concentratie van gebruiksrechten voor radiospectrum.

Rekening houdend met de marktomstandigheden en beschikbare benchmarks baseert het Instituut zijn voorstel op een objectieve en toekomstgerichte beoordeling van de mededingingsomstandigheden op de markt, van de vraag of dergelijke maatregelen noodzakelijk zijn om daadwerkelijke mededinging in stand te houden of tot stand te brengen en van de waarschijnlijke effecten van dergelijke maatregelen op bestaande en toekomstige investeringen door marktdeelnemers, met name op het gebied van de uitrol van netwerken. Het Instituut houdt daarbij rekening met de marktanalyseaanpak waarvan sprake in artikel 55.".

Art. 66. In artikel 25, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2014, wordt het derde lid opgeheven.

Art. 67. Artikel 26 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 27 maart 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. 26. § 1. Elke operator meldt aan het Instituut dat aan de andere operatoren doorstuurt:

1° dat hij bij de bevoegde overheden een aanvraag om stedenbouwkundige vergunning zal indienen voor een gegeven antennesite of voor een beduidend deel van een antennesite; of

2° dat hij een antennesite zal vervangen waarvan de support een mast is die hij in eigendom heeft of in de gevallen beoogd in artikel 25, § 6, alsook wanneer de mast wordt geplaatst op de grond of op een support die met een gebouw wordt gedeeld.

Het eerste lid, 2°, is niet van toepassing in de gevallen waarin de vervanging ten aanzien van het Instituut gerechtvaardigd wordt door een gebeurtenis die onder overmacht valt, door een derde voor wie de operator niet verantwoordelijk is of door een beschikking van hoger hand. In die gevallen moet de nieuwe mast ten minste dezelfde afmeting hebben als de vervangen mast. Het bewijs van de gebeurtenis wordt schriftelijk bezorgd aan het Instituut.

Deze kennisgeving gebeurt ten minste dertig dagen voor de indiening van de vergunningsaanvraag of, indien het niet verplicht is om een vergunningsaanvraag in te dienen, dertig dagen voordat de werkzaamheden voor vervanging van een antennesite aanvangen.

Het bewijs van de kennisgeving en van het resultaat wordt bij de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning gevoegd.

§ 2. Si des opérateurs manifestent leur intérêt pour une utilisation partagée dans les trente jours qui suivent la notification, l'opérateur visé au paragraphe 1er est tenu de :

1° négocier les conditions techniques et financières de l'utilisation commune du site d'antennes concerné avec ceux-ci et de conclure un accord, conformément aux principes énoncés à l'article 25, § 5 ;

2° le cas échéant, d'adapter la demande de permis d'urbanisme conformément à l'accord conclu.

§ 3. Sur demande motivée et exceptionnelle d'un opérateur, l'Institut peut accorder une dérogation aux délais mentionnés aux paragraphes 1er et 2.

§ 4. Un opérateur qui n'a pas reçu de notification visée au paragraphe 1er obtient de l'opérateur en défaut, à condition de s'être manifesté auprès de l'Institut endéans les deux ans à partir de l'obligation de notification, une prise en charge de 80 pourcents de ses frais après application de la procédure visée à l'article 25, § 4, pour adapter le site concerné.".

Art. 68. Dans le titre II, chapitre III, section Ire, de la même loi, il est inséré un article 26/1, rédigé comme suit :

"Art. 26/1. Dans le cadre d'une utilisation partagée de site d'antennes, l'Institut peut préciser les modalités techniques des obligations visées aux articles 25 et 26 et si nécessaire fixer pour une durée de maximum 18 mois des obligations de nature organisationnelle et technique applicables à titre complémentaire en vue d'assurer la préservation de l'intérêt général ou de permettre un système rapide d'échange d'informations.".

Art. 69. L'article 28 de la même loi, modifié par la loi du 27 mars 2014, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 28. § 1er. Sans préjudice de l'article 25, l'Institut peut imposer, sur demande raisonnable, des obligations d'octroyer l'accès aux câbles et aux ressources associées à l'intérieur des bâtiments ou jusqu'au premier point de concentration ou de distribution situé à l'extérieur du bâtiment tel qu'il est déterminé par l'Institut lorsque leur duplication serait économiquement inefficace ou physiquement irréalisable. Ces obligations peuvent être imposées aux fournisseurs de réseaux de communications électroniques ou aux propriétaires de ces câbles et ces ressources associées, lorsque ces propriétaires ne sont pas des fournisseurs de réseaux de communications électroniques.

Les conditions d'accès imposées peuvent inclure des règles spécifiques en matière d'accès à ces éléments de réseau et aux ressources associées et services associés, de transparence et de non-discrimination et de répartition des coûts de l'accès, lesquels sont adaptés, le cas échéant, pour tenir compte des facteurs de risque.

§ 2. Indien er operatoren binnen dertig dagen na de kennisgeving aangeven dat ze interesse hebben in gedeeld gebruik, dan moet de operator beoogd in paragraaf 1:

1° met hen onderhandelen over de technische en financiële voorwaarden voor het gemeenschappelijke gebruik van de antennesite in kwestie en een contract sluiten, conform de principes uiteengezet in artikel 25, § 5;

2° desgevallend de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning aanpassen, conform het gesloten contract.

§ 3. Op gemotiveerd en uitzonderlijk verzoek van een operator kan het Instituut een afwijking toestaan van de termijnen vermeld in de paragrafen 1 en 2.

§ 4. Wanneer een operator geen kennisgeving heeft ontvangen zoals bedoeld in paragraaf 1 zal de operator in gebreke, op voorwaarde dat hij zich bij het Instituut heeft aangemeld binnen twee jaar vanaf zijn kennisgevingsplicht, 80 percent van diens lasten voor zijn rekening nemen na de toepassing van de procedure bedoeld in artikel 25, § 4, om de betrokken site aan te passen.".

Art. 68. In titel II, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 26/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 26/1. In het kader van een gedeeld gebruik van antennesites kan het Instituut de nadere technische bepalingen van de verplichtingen beoogd in de artikelen 25 en 26 preciseren en indien nodig voor een periode van ten hoogste 18 maanden verplichtingen van organisatorische en technische aard vastleggen die bijkomend van toepassing zijn teneinde het algemeen belang te vrijwaren of een snel systeem voor informatie-uitwisseling mogelijk te maken.".

Art. 69. Artikel 28 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. 28. § 1. Onverminderd artikel 25 kan het Instituut, op redelijk verzoek, verplichtingen opleggen om toegang te verlenen tot bedrading en kabels en bijbehorende faciliteiten binnen gebouwen of tot aan het eerste punt van samenkomst of distributie als bepaald door het Instituut, ingeval dat punt zich buiten het gebouw bevindt, indien de replicatie van die netwerkelementen in economisch opzicht inefficiënt zou zijn of fysiek onuitvoerbaar zou zijn. Dergelijke verplichtingen kunnen worden opgelegd aan aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of aan de eigenaars van die bedrading en kabels en bijbehorende faciliteiten indien die eigenaars geen aanbieders van elektronische-communicatienetwerken zijn.

De voorwaarden inzake toegang die worden opgelegd, kunnen specifieke voorschriften omvatten betreffende toegang tot die netwerkelementen en tot bijbehorende faciliteiten en aanverwante diensten, betreffende transparantie en niet-discriminatie, en betreffende een omslagregeling voor de toegangskosten die, indien passend, worden aangepast naargelang van risicofactoren.

§ 2. Lorsque l'Institut, le cas échéant en prenant en compte les obligations découlant d'une analyse de marché pertinente, conclut que les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er ne remédient pas suffisamment aux obstacles économiques ou physiques importants et non transitoires à la duplication qui sous-tendent une situation de marché émergente ou existante limitant sensiblement les résultats concurrentiels pour les utilisateurs finaux, l'Institut peut étendre l'imposition de telles obligations d'accès, y inclus des obligations d'accès actif ou virtuel si cela est justifié pour de raisons techniques ou économiques, à des conditions équitables et raisonnables, au-delà du premier point de concentration ou de distribution, jusqu'à un point qu'elle détermine comme étant le plus proche des utilisateurs finaux, capable d'héberger un nombre suffisant de connections d'utilisateurs finaux pour être commercialement viable pour les demandeurs d'accès efficients. Pour déterminer l'ampleur de l'extension au-delà du premier point de concentration ou de distribution, l'Institut tient le plus grand compte des lignes directrices pertinentes de l'ORECE.

§ 3. Sans préjudice des paragraphes 1er et 2, l'Institut peut imposer aux entreprises qui fournissent ou sont autorisées à fournir des réseaux de communications électroniques des obligations relatives au partage d'infrastructures passives ou des obligations de conclure des accords d'accès par itinérance localisée, dans les deux cas si cela est directement nécessaire à la fourniture locale de services qui dépendent de l'utilisation du spectre radioélectrique, conformément au droit de l'Union et pour autant qu'aucun moyen alternatif viable et comparable d'accès aux utilisateurs finaux ne soit mis à la disposition de toute entreprise à des conditions équitables et raisonnables.

L'Institut peut imposer ces obligations si cette possibilité est prévue lors de l'octroi des droits d'utilisation du spectre radioélectrique et si cela est justifié exclusivement au motif que, dans la zone soumise à de telles obligations, le déploiement dans les conditions du marché d'infrastructures pour la fourniture de réseaux ou de services qui dépendent de l'utilisation du spectre radioélectrique rencontre des obstacles économiques ou physiques insurmontables et que, dès lors, l'accès des utilisateurs finaux aux réseaux ou aux services est gravement déficient ou inexistant.

§ 4. Dans les cas où l'accès aux infrastructures passives et leur partage ne suffisent pas à eux seuls pour remédier à la situation, l'Institut peut imposer des obligations de partage des infrastructures actives.

L'Institut prend en considération les éléments suivants :

1° la nécessité de maximiser la connectivité dans l'ensemble de l'Union, le long des principaux axes de transport et sur des zones territoriales spécifiques, ainsi que la possibilité d'augmenter de manière significative le choix et la qualité de service pour les utilisateurs finaux ;

2° l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique ;

§ 2. Indien het Instituut, in voorkomend geval met inachtneming van de verplichtingen die voortvloeien uit een relevante marktanalyse, concludeert dat de overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen onvoldoende de hoge en niet tijdelijke economische of fysieke drempels voor replicatie aanpakken die ten grondslag liggen aan een bestaande of opkomende marktsituatie die de concurrentie-uitkomsten voor eindgebruikers in aanzienlijke mate beperkt, kan het Instituut, onder billijke en redelijke voorwaarden de toegangsverplichtingen uitbreiden, inclusief actieve- of virtuele-toegangsverplichtingen opleggen indien gerechtvaardigd in technisch of economisch opzicht, voorbij het eerste punt van samenkomst of distributie, zodat een punt wordt bereikt dat volgens het Instituut het dichtst bij de eindgebruikers ligt, dat in staat is een toereikend aantal eindgebruikersverbindingen te bereiken om commercieel haalbaar te zijn voor efficiënte toegangsverzoekers. Bij het bepalen hoe ver voorbij het eerste punt van samenkomst of distributie die uitbreiding moet gaan, houdt het Instituut zoveel mogelijk rekening met de betrokken Berec-richtsnoeren.

§ 3. Onverminderd de paragrafen 1 en 2 kan het Instituut in overeenstemming met het Unierecht aan ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken aanbieden of gemachtigd zijn die aan te bieden, verplichtingen opleggen in verband met het gedeeld gebruik van passieve infrastructuur, of verplichtingen om gelokaliseerde overeenkomsten inzake roamingtoegang te sluiten, in beide gevallen indien deze rechtstreeks noodzakelijk zijn voor de lokale verlening van diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum en voor zover geen haalbaar en soortgelijk alternatief middel voor toegang tot eindgebruikers onder billijke en redelijke voorwaarden ter beschikking van elke onderneming wordt gesteld.

Het Instituut kan dergelijke verplichtingen opleggen mits in die mogelijkheid wordt voorzien bij het verlenen van de gebruiksrechten voor radiospectrum, en uitsluitend op grond van het feit dat in het gebied waar die verplichtingen gelden, de marktgestuurde aanleg van infrastructuur voor het aanbieden van netwerken of diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum, stuit op onoverkomelijke economische of fysieke obstakels, waardoor er daar nauwelijks of geen toegang tot netwerken of diensten bestaat voor eindgebruikers.

§ 4. Onder die omstandigheden waar toegang tot en gedeeld gebruik van passieve infrastructuur alleen niet voldoende zijn om de situatie te verhelpen, kan het Instituut verplichtingen opleggen ten aanzien van het gedeeld gebruik van actieve infrastructuur.

Het Instituut houdt rekening met:

1° de noodzaak om de connectiviteit in de hele Unie, langs belangrijke transportroutes en in bepaalde gebieden, te optimaliseren, en met de mogelijkheid om aanzienlijk meer keuze en hogere kwaliteit van de dienstverlening voor eindgebruikers tot stand te brengen;

2° een efficiënt gebruik van radiospectrum.

3° la faisabilité technique du partage et les conditions associées ;

4° l'imposition d'obligations qui compromettrait la viabilité économique ou financière du déploiement d'un nouveau réseau, notamment dans le cadre de projets locaux de faible envergure.

5° la situation de la concurrence fondée sur les infrastructures ainsi que de la concurrence fondée sur les services ;

6° l'innovation technologique ;

7° la nécessité impérieuse de renforcer l'incitation de l'opérateur hôte à déployer l'infrastructure avant toute chose.

Dans le cadre du règlement d'un litige, l'Institut peut, entre autres, imposer au bénéficiaire de l'obligation de partage ou de l'obligation d'accès l'obligation de partager le spectre radioélectrique avec l'hôte de l'infrastructure dans la zone concernée.".

Art. 70. Dans le titre II, chapitre III, section 2, de la même loi, est inséré l'article 28/2, rédigé comme suit :

"Art. 28/2. Les obligations et conditions imposées conformément aux articles 28, 51 et 51/1 sont objectives, transparentes, proportionnées et non discriminatoires ; elles sont mises en œuvre conformément à l'article 141. L'Institut évalue les résultats dans les cinq ans qui suivent l'adoption de la mesure précédente adoptée en ce qui concerne les mêmes entreprises et évalue l'opportunité de les supprimer ou de les modifier en fonction de l'évolution des circonstances. L'Institut notifie le résultat de son évaluation conformément à l'article 141.".

Art. 71. Dans le titre II, chapitre III, section 2, de la même loi, est inséré l'article 28/3, rédigé comme suit :

"Art. 28/3. § 1er. En réponse à une demande écrite formulée par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics, le gestionnaire d'infrastructures passives fait droit à toute demande raisonnable d'accès à ses infrastructures passives selon des modalités et des conditions équitables et raisonnables, y compris au niveau du prix, en vue du déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit. Cette demande écrite indique de manière détaillée les éléments du projet pour lequel l'accès est demandé, y compris un échéancier précis.

§ 2. Tout refus d'accès est fondé sur des critères objectifs, transparents et proportionnés, tels que :

1° la capacité technique de l'infrastructure passive à laquelle l'accès a été demandé d'accueillir les éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit visés au paragraphe 1er ;

3° de technische haalbaarheid van voorwaarden inzake gedeeld gebruik en aanverwante voorwaarden;

4° het opleggen van verplichtingen die zou de economische of financiële levensvatbaarheid van de uitrol van een nieuw netwerk, met name door kleine lokale projecten, in het gedrang brengen.

5° de toestand van op infrastructuur gebaseerde en op diensten gebaseerde concurrentie;

6° technologische innovatie;

7° de dwingende noodzaak prikkels te ondersteunen op basis waarvan de aanbiedende partij de infrastructuur in eerste instantie uitrolt.

In het geval van geschillenbeslechting kan het Instituut aan de begunstigde van de verplichting inzake gedeeld gebruik of toegang onder meer de verplichting opleggen om radiospectrum te delen met de aanbieder van de infrastructuur in het betreffende gebied.".

Art. 70. In titel II, hoofdstuk III, afdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 28/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 28/2. De overeenkomstig de artikelen 28, 51 en 51/1 opgelegde verplichtingen en voorwaarden zijn objectief, transparant, evenredig en niet-discriminerend, en worden toegepast overeenkomstig artikel 141. Het Instituut beoordeelt uiterlijk vijf jaar na de vaststelling van de vorige maatregel die jegens dezelfde ondernemingen is vastgesteld de resultaten en beoordeelt of het passend is die verplichtingen en voorwaarden in te trekken of te wijzigen naar aanleiding van de veranderende voorwaarden. Het Instituut deelt het resultaat van zijn beoordeling overeenkomstig artikel 141 mee.".

Art. 71. In titel II, hoofdstuk III, afdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 28/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 28/3. § 1. Op schriftelijk verzoek van een onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan een vergunning voor het aanbieden ervan is verleend, willigt de beheerder van passieve infrastructuur de redelijke verzoeken om toegang tot zijn passieve infrastructuur in onder billijke en redelijke eisen en voorwaarden met inbegrip van de prijs, met het oog op de aanleg van elementen van elektronischecommunicatienetwerken met hoge snelheid. Dat schriftelijke verzoek bevat een nadere omschrijving van de elementen van het project waarvoor om toegang wordt verzocht, met inbegrip van een precies tijdschema.

§ 2. Elke weigering om toegang te verlenen, is gebaseerd op objectieve, transparante en evenredige criteria, zoals:

1° de technische geschiktheid van de passieve infrastructuur waarvoor om toegang wordt verzocht voor het onderbrengen van de in paragraaf 1 bedoelde elementen van elektronischecommunicatienetwerken met hoge snelheid;

2° l'espace disponible pour accueillir les éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit visés au paragraphe 1er, y compris les besoins futurs d'espace du gestionnaire d'infrastructures passives pour autant que ceux-ci aient été démontrés de manière suffisante ;

3° des considérations de sûreté et de santé publique ;

4° l'intégrité et la sécurité de l'infrastructure passive, en particulier de celle constituant une infrastructure critique nationale visée par la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques ;

5° le risque d'interférence grave entre les services de communications électroniques en projet et ceux fournis à l'aide des infrastructures passives ;

6° la disponibilité d'autres moyens viables de fourniture en gros d'accès physique à l'infrastructure passive, offerts par le gestionnaire d'infrastructures passives et adaptés à la fourniture de réseaux de communications électroniques à haut débit, pour autant que l'accès soit offert selon des modalités et des conditions équitables et raisonnables.

Le gestionnaire d'infrastructures passives indique les raisons de son refus dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande d'accès complète.

§ 3. Si l'accès est refusé ou si aucun accord n'a été trouvé sur les modalités et conditions spécifiques, y compris le prix, dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande d'accès, chaque partie est habilitée à porter l'affaire devant l'Institut, conformément à l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges.

§ 4. Le présent article s'entend sans préjudice du droit de propriété du propriétaire de l'infrastructure passive lorsque le gestionnaire d'infrastructures passives n'est pas le propriétaire ainsi que du droit de propriété de tout autre tiers, tels que les propriétaires fonciers et les propriétaires privés. Le présent article s'entend également sans préjudice de l'obligation pour l'entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics d'obtenir les permis et autorisations requis pour la pose des éléments constitutifs de son réseau de communications électroniques à haut débit.".

Art. 72. Dans le titre II, chapitre III, section 2, de la même loi, il est inséré l'article 28/4, rédigé comme suit :

"Art. 28/4. § 1er. Toute entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics a le droit, afin de demander l'accès à une infrastructure passive conformément à l'article 28/3, § 1er, d'accéder, sur simple demande, aux

2° de beschikbaarheid van ruimte om de in paragraaf 1 bedoelde elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid te huisvesten, de toekomstige behoefte aan ruimte van de beheerder van passieve infrastructuur inbegrepen, die afdoende moeten worden aangetoond;

3° overwegingen met betrekking tot veiligheid en volksgezondheid;

4° de integriteit en veiligheid van de passieve infrastructuur, met name van kritieke nationale infrastructuur bedoeld in de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren;

5° het risico van ernstige verstoring tussen de geplande elektronische-communicatiediensten en de diensten die via de passieve infrastructuur worden verstrekt;

6° de vraag of de beheerder van de passieve infrastructuur beschikt over levensvatbare alternatieve middelen voor het verlenen van fysieke wholesaletoegang tot de passieve infrastructuur die geschikt zijn voor het aanbieden van elektronische- communicatienetwerken met hoge snelheid, op voorwaarde dat de toegang onder billijke en redelijke voorwaarden wordt verleend.

Uiterlijk twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het volledige verzoek om toegang geeft de beheerder van de passieve infrastructuur de redenen voor de weigering op.

§ 3. Indien uiterlijk twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het verzoek, toegang wordt geweigerd of geen overeenstemming wordt bereikt over specifieke eisen en voorwaarden, met inbegrip van de prijs, heeft elke partij het recht deze kwestie door te verwijzen naar het Instituut, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

§ 4. Dit artikel laat het eigendomsrecht van de eigenaar van de passieve infrastructuur, indien de beheerder van de passieve infrastructuur niet de eigenaar is, alsmede het eigendomsrecht van derden, zoals landeigenaren en eigenaren van privaat eigendom, onverlet. Dit artikel laat eveneens de verplichting voor de onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan een vergunning voor het aanbieden ervan is verleend, om de toelatingen en vergunningen te bekomen die vereist zijn voor de aanleg van de bestanddelen van zijn elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid, onverlet.".

Art. 72. In titel II, hoofdstuk III, afdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 28/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 28/4. § 1. Iedere onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, heeft op verzoek recht op toegang tot de volgende minimuminformatie met betrekking tot de bestaande passieve infrastructuur

informations minimales suivantes relatives aux infrastructures passives existantes du gestionnaire d'infrastructures passives :

1° l'emplacement et le tracé ;

2° le type et l'utilisation actuelle des infrastructures ; et

3° un point de contact.

L'entreprise qui demande l'accès précise la zone dans laquelle elle envisage le déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.

Une limitation de l'accès aux informations minimales visées à l'alinéa 1er est motivée et n'est autorisée que lorsque cela est nécessaire pour des raisons liées à la sécurité et à l'intégrité des infrastructures passives, à la sécurité nationale, à la santé publique ou à la sûreté, à la confidentialité ou aux secrets commerciaux et d'affaires.

§ 2. Lorsque les informations minimales visées au paragraphe 1er ne sont pas disponibles par l'intermédiaire du point d'information unique, le gestionnaire d'infrastructures passives donne accès à ces informations sur demande spécifique formulée par écrit par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics.

Cette demande précise la zone concernée par un éventuel déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.

L'accès aux informations est accordé dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande écrite, selon des modalités proportionnées, non discriminatoires et transparentes, sans préjudice des restrictions prévues en vertu du paragraphe 1er.

§ 3. En réponse à la demande écrite spécifique formulée par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics, le gestionnaire d'infrastructures passives fait droit aux demandes raisonnables d'enquête sur place sur des éléments spécifiques de ses infrastructures passives. Cette demande précise les éléments de réseau concernés par le déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.

L'autorisation d'effectuer des enquêtes sur place sur des éléments spécifiés de l'infrastructure passive est accordée, selon des modalités proportionnées, non discriminatoires et transparentes, dans un délai d'un mois à partir de la date de réception de la demande écrite et sans préjudice des restrictions prévues en vertu du paragraphe 1er. Les personnes ayant reçu l'autorisation devront respecter scrupuleusement les procédures et mesures de sécurité qui leur seront communiquées.

§ 4. En cas de litige concernant les droits et obligations prévus dans le présent article, chacune des parties a le droit de porter le litige devant l'Institut, conformément à l'article

van de beheerder van een passieve infrastructuur, teneinde overeenkomstig artikel 28/3, § 1, een verzoek om toegang tot passieve infrastructuur in te dienen:

1° locatie en route;

2° aard en huidig gebruik van de infrastructuur; en

3° een contactpunt.

De onderneming die om toegang verzoekt, specificeert het gebied waarin wordt overwogen om elementen van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid aan te leggen.

Een beperking van de toegang tot de in het eerste lid 1 bedoelde minimuminformatie wordt gemotiveerd en uitsluitend toegestaan indien dit noodzakelijk is met het oog op de veiligheid en integriteit van de passieve infrastructuur, de nationale veiligheid, de volksgezondheid of de openbare veiligheid, de vertrouwelijkheid en de bescherming van handels- en bedrijfsgeheimen.

§ 2. Indien de in paragraaf 1 bedoelde minimuminformatie niet via het centrale informatiepunt beschikbaar is, biedt de beheerder van de passieve infrastructuur op specifiek schriftelijk verzoek van een onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, toegang aan tot dergelijke informatie.

In dat verzoek wordt gespecificeerd in welk gebied de aanleg van elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid wordt overwogen.

Toegang tot informatie moet binnen twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het schriftelijk verzoek worden verleend, waarbij evenredige, niet-discriminerende en transparante voorwaarden worden gehanteerd, onverminderd de beperkingen overeenkomstig paragraaf 1.

§ 3. Op specifiek, schriftelijk verzoek van een onderneming die openbare communicatie-netwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, gaat de beheerder van een passieve infrastructuur in op redelijke verzoeken tot inspecties ter plaatse van specifieke elementen van zijn passieve infrastructuur. In dat verzoek worden de betrokken elementen van het netwerk gespecificeerd met het oog op de aanleg van elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid.

Inspecties ter plaatse van de gespecificeerde elementen van de passieve infrastructuur moeten uiterlijk één maand vanaf de datum van ontvangst van het schriftelijk verzoek worden toegestaan, waarbij evenredige, niet-discriminerende en transparante voorwaarden worden gehanteerd, onverminderd de beperkingen overeenkomstig paragraaf 1. De personen die de toestemming gekregen hebben moeten de procedures en veiligheidsmaatregelen die hun worden meegedeeld, nauwgezet naleven.

§ 4. Wanneer een geschil ontstaat in verband met de in dit artikel vermelde rechten en verplichtingen, heeft elke partij bij het geschil het recht het geschil door te verwijzen naar het

4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges.

§ 5. Lorsqu'elles obtiennent l'accès aux informations en vertu du présent article, les entreprises fournissant ou autorisées à fournir des réseaux de communications publics prennent les mesures appropriées pour assurer le respect de la confidentialité et des secrets commerciaux et d'affaires.".

Art. 73. Dans le titre II, chapitre IV, de la même loi, il est inséré l'article 29/1, rédigé comme suit :

"Art. 29/1. En l'absence de paiement dans les délais fixés en exécution de l'article 29, l'Institut peut charger l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, du recouvrement par voie de contrainte des redevances administratives concernées, conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949. Tous les montants recouvrés sont versés à l'Institut.".

Art. 74. Dans l'article 30 de la même loi, modifié par les lois du 15 mars 2010, 29 mai 2013 et du 27 mars 2014, les modifications suivants sont apportées :

1° dans le paragraphe 1/1, les mots "de radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique" :

2° l'article est complété par le paragraphe 1er/5 rédigé comme suit :

§ 1er/5. Les revenus des capitaux et biens mobiliers, visés à l'article 17 du Code des impôts sur le revenus, ne comprennent pas les redevances mentionnées au paragraphe 1er et la redevance unique mentionnée au paragraphe 1er/1, alinéa 1er, et au paragraphe 1er/2, alinéa 1er.

Art. 75. Dans le texte néerlandais de l'article 32, § 1er, 2°, de la même loi, le mot "storingen" est inséré entre les mots "als doel schadelijke" et les mots "te voorkomen".

Art. 76. Dans l'article 33 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 30 décembre 2009, 31 mai 2011, 18 décembre 2015 et 31 juillet 2017, les modifications suivants sont apportées :

1° les mots "d'appareils émetteurs" sont chaque fois remplacés par les mots "de produits" ;

2° dans le texte néerlandais, le mot "zendtoestel" est chaque fois remplacé par le mot "product" ;

3° les mots "l'appareil émetteur" sont chaque fois remplacés par les mots "le produit" ;

4° les mots "de l'appareil émetteur" sont chaque fois remplacés par les mots "du produit" :

Instituut, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

§ 5. Wanneer zij overeenkomstig dit artikel toegang krijgen tot informatie, nemen de ondernemingen die openbare communicatienetwerken aanbieden of die daartoe gemachtigd zijn, de nodige maatregelen ter bescherming van vertrouwelijkheid en handels- en bedrijfsgeheimen.".

Art. 73. In titel II, hoofdstuk IV, van dezelfde wet, wordt een artikel 29/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 29/1. Bij gebreke aan betaling binnen de termijn vastgesteld in uitvoering van artikel 29, kan het Instituut de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen gelasten met de invordering bij dwangbevel van de administratieve bijdragen in kwestie, overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949. Alle ingevorderde bedragen worden gestort aan het Instituut.".

Art. 74. In artikel 30 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 15 maart 2010, 29 mei 2013 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1/1, worden de woorden "voor radiofrequenties" vervangen door de woorden "voor radiospectrum";

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 1/5, luidende:

§ 1/5. De inkomsten uit roerende goederen en kapitalen, bedoeld in artikel 17 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, omvatten niet de heffingen vermeld in paragraaf 1 en de enige heffing vermeld in paragraaf 1/1, eerste lid, en in paragraaf 1/2, eerste lid.

Art. 75. In artikel 32, § 1, de bepaling onder 2°, van dezelfde wet, wordt het woord "storingen" ingevoegd tussen de woorden "als doel schadelijke" en de woorden "te voorkomen".

Art. 76. In artikel 33 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 30 december 2009, 31 mei 2011, 18 december 2015 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "van zendtoestellen" worden telkens vervangen door de woorden "van producten";

3° het woord "zendtoestel" wordt telkens vervangen door het woord "product";

3° in de Franse tekst worden de woorden "l'appareil émetteur" telkens vervangen door de woorden "le produit";

4° in de Franse tekst worden de woorden "de l'appareil émetteur" telkens vervangen door de woorden "du produit";

5° les mots “cet équipement” sont chaque fois remplacés par les mots “ce produit” ;

6° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l’alinéa 1er, les mots “les équipements suivants” sont remplacés par les mots “les produits électriques ou électroniques suivants” ;

b) au 1°, les mots “les équipements” sont remplacés par les mots “des produits” ;

c) le 2° est remplacé par ce qui suit :

“2° des produits dont l’utilisation est inconciliable avec l’article 15, alinéa 1er.” ;

7° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) aux 1° et 2°, les mots “appareil émetteur de radiocommunications” sont chaque fois remplacés par le mot “produit” ;

b) les mots “appareil émetteur fixe de radiocommunications” sont remplacés par les mots “produit installé de manière fixe” ;

c) au 1°, les mots “un tel appareil émetteur” sont remplacés par les mots “un tel produit” ;

d) au 5°, les mots “l’appareil émetteur en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°” sont remplacés par les mots “le produit en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°” ;

e) à l’alinéa 5, les mots “L’appareil émetteur” sont remplacés par les mots “Le produit”

8° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots “la détention, l’utilisation par la Défense ou la commercialisation pour la Défense desdits équipements hertziens” sont chaque fois remplacés par les mots “la détention, l’utilisation par la Défense ou la commercialisation au profit de la Défense desdits produits” ;

b) dans l’alinéa 1er, première phrase, les mots “d’un équipement hertzien qui” sont remplacés par les mots “d’un produit qui” ;

c) dans l’alinéa 2, 4°, les mots “de l’équipement” sont remplacés par les mots “du produit” ;

d) dans l’alinéa 3, les mots “n’utilisent l’équipement que pour autant que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers” sont remplacés

5° de woorden “deze apparatuur” worden telkens vervangen door de woorden “dit product”;

6° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden “de volgende apparatuur” vervangen door de woorden “de volgende elektrische of elektronische producten”;

b) in de bepaling onder 1° wordt het woord “apparatuur” vervangen door het woord “producten”;

c) de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

“2° producten waarvan het gebruik onverenigbaar is met artikel 15, eerste lid.”;

7° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepalingen onder 1° en 2°, worden de woorden “zendtoestel voor radiocommunicatie” telkens vervangen door het woord “product”;

b) de woorden “vast opgesteld zendtoestel voor radiocommunicatie” worden vervangen door de woorden “vast opgesteld product”;

c) in de bepaling onder 1° de woorden “dergelijk zendtoestel” worden vervangen door de woorden “een dergelijk product”;

d) in de bepaling onder 5° worden de woorden “het betreffende zendtoestel buiten de plaatsen bedoeld in de bepaling onder 1° schadelijke storingen veroorzaakt” vervangen door de woorden “het betreffende product buiten de plaatsen bedoeld in de bepaling onder 1° schadelijke storingen kan veroorzaken”;

e) in de Franse tekst van het vijfde lid, worden de woorden “L’appareil émetteur” vervangen door de woorden “Le produit”;

8° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “het in eigendom hebben, het gebruik door of het commercialiseren ten behoeve van Defensie van voornoemde radioapparatuur” worden telkens vervangen door de woorden “het houden, het gebruik door of de verkoop ten behoeve van Defensie van voornoemde producten”;

b) in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden “van radioapparatuur die” vervangen door de woorden “van een product dat”;

c) in het tweede lid, de bepaling onder 4°, worden de woorden “de apparatuur” vervangen door de woorden “het product”;

d) in het derde lid worden de woorden “gebruiken de apparatuur enkel op voorwaarde dat de baten van haar gebruik groter zijn dan de nadelige gevolgen voor derden die” vervangen

par les mots “utilisent le produit uniquement à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageable pour les tiers” ;

e) dans l’alinéa 4, les mots “de l’équipement, son impact” sont remplacés par les mots “du produit, l’impact de ce dernier” ;

f) dans l’alinéa 7, deuxième phrase, les mots “cet équipement et ses” sont remplacés par les mots “ce produit et ses” ;

9° l’article est complété par les paragraphes 4 et 5 rédigés comme suit :

“§ 4. Les forces armées et services visés au paragraphe 3 peuvent utiliser et faire utiliser des produits électriques ou électroniques qui provoquent des brouillages préjudiciables pour des démonstrations, tests et formations au profit des membres de leur personnel moyennant le respect des conditions suivantes :

1° les dates précises, les lieux, la durée prévue par jour calendrier de l’utilisation et les propriétés techniques du produit utilisé, composées au minimum des fréquences brouillées, des puissances et des caractéristiques d’antennes, sont communiqués préalablement et en temps utile à l’Institut ; et

2° la durée d’utilisation est limitée au strict minimum.

Avant chaque utilisation du produit qui provoque des brouillages préjudiciables, les services visés à l’alinéa 1er évaluent les risques de brouillages préjudiciables et prennent toutes les mesures nécessaires pour que l’utilisation du produit ne provoque aucun brouillage préjudiciable en dehors des lieux communiqués sur la base du 1°.

Avant la première mise en service, l’Institut examine si l’appareil émetteur en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°. Dans ce cas, la mise en service est immédiatement arrêtée. L’Institut peut fixer des conditions techniques et opérationnelles particulières.

L’utilisation du produit qui provoque des brouillages préjudiciables est immédiatement arrêtée si l’Institut constate qu’une ou plusieurs conditions fixées à l’alinéa 1er et l’alinéa 2 ne sont pas respectés.

Les droits des opérateurs en matière d’utilisation des fréquences sont limités en cas d’utilisation d’appareils émetteurs satisfaisant aux conditions visées dans le présent paragraphe.

§ 5. Le paragraphe 1er ne s’applique pas lorsqu’il s’agit d’un produit commandé et utilisé par les services de l’Institut dans le but d’expertise et d’analyse de celui-ci. L’Institut prend toutes les mesures utiles pour minimiser le risque de brouillage préjudiciable durant l’utilisation de ce produit.”.

door de woorden “gebruiken het product enkel op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden”;

e) in het vierde lid worden de woorden “van de apparatuur, haar impact” vervangen door de woorden “van het product, de impact ervan”;

f) in het zevende lid, tweede zin, worden de woorden “deze apparatuur en haar” vervangen door de woorden “dit product en zijn”;

9° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 4 en 5, luidende:

“§ 4. De krijgsmacht en de diensten bedoeld in paragraaf 3 mogen elektrische of elektronische producten die schadelijke storingen veroorzaken gebruiken en laten gebruiken voor demonstraties, testen en opleidingen ten behoeve van hun personeelsleden mits de volgende voorwaarden in acht worden genomen:

1° de precieze datums, locaties, de geplande duur per kalenderdag van het gebruik en de technische eigenschappen van het gebruikte product, ten minste bestaande uit de gestoorde frequenties, de vermogens en de antennekarakteristieken, worden vooraf en te gelegener tijd aan het Instituut meegedeeld; en

2° de gebruiksduur wordt beperkt tot het strikte minimum.

Vóór elk gebruik van het product dat schadelijke storingen veroorzaakt, evalueren de diensten bedoeld in het eerste lid de risico’s op schadelijke storingen en nemen zij alle nuttige maatregelen opdat het gebruik van het product geen schadelijke storingen veroorzaakt buiten de locaties die meegedeeld zijn op basis van de bepaling onder 1°.

Voor de eerste indienststelling onderzoekt het Instituut of het betreffende zendtoestel buiten de in de bepaling onder 1° bedoelde plaatsen schadelijke storingen kan veroorzaken. In dat geval wordt de indienststelling onmiddellijk stopgezet. Het Instituut kan bijzondere technische en operationele voorwaarden vastleggen.

Het gebruik van het product dat schadelijke storingen veroorzaakt wordt onmiddellijk stopgezet indien het Instituut vaststelt dat één of meer van de voorwaarden bepaald in het eerste lid en dat het tweede lid niet worden nageleefd.

De rechten van operatoren inzake het gebruik van frequenties worden beperkt in geval van het gebruik van zendtoestellen die voldoen aan de voorwaarden bepaald in deze paragraaf.

§ 5. Paragraaf 1 is niet van toepassing wanneer het gaat om een product dat door de diensten van het Instituut bestuurd en gebruikt wordt met het oog op deskundig onderzoek en analyse ervan. Het Instituut neemt alle noodzakelijke maatregelen om het risico op schadelijke storing tijdens het gebruik van dat product tot een minimum te beperken.”.

Art. 77. Dans l'article 34 de la même loi, modifié par les lois du 27 mars 2015 et 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte néerlandais du 2°, c), le mot "apparatuur" est remplacé par le mot "radioapparatuur" ;

2° le 4° est remplacé par ce qui suit :

"4° les équipements aéronautiques suivants, lorsque ces équipements relèvent du champ d'application du Règlement (UE) 2018/1139 du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2018 concernant des règles communes dans le domaine de l'aviation civile et instituant une Agence de l'Union européenne pour la sécurité aérienne, et modifiant les règlements (CE) n° 2111/2005, (CE) n° 1008/2008, (UE) n° 996/2010, (UE) n° 376/2014 et les directives 2014/30/UE et 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil, et abrogeant les règlements (CE) n° 552/2004 et (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil ainsi que le règlement (CEE) n° 3922/91 du Conseil, et sont exclusivement destinés à un usage aéronautique :

a) les aéronefs, autres que les aéronefs sans équipage à bord, ainsi que leurs moteurs, hélices, pièces et équipements non fixes ;

b) les aéronefs sans équipage à bord, ainsi que leurs moteurs, hélices, pièces et équipements non fixes, dont la conception est certifiée conformément à l'article 56, paragraphe 1, dudit règlement et qui sont destinés à fonctionner uniquement sur des fréquences attribuées par le règlement des radiocommunications de l'Union internationale des télécommunications pour une utilisation aéronautique protégée ;" ;

3° dans le texte néerlandais du 6° le mot "interferenties" est remplacé par le mot "storingen".

Art. 78. Dans l'article 36, § 1er, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 27 mars 2014 les mots "doit utiliser des radiofréquences pour lesquelles" sont remplacés par les mots "l'utilisation par cet équipement du spectre radioélectrique pour lequel".

Art. 79. Dans l'article 39 de la même loi, modifié par les lois du 27 mars 2014 et du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 2, les mots "après avis de l'Institut, les règles générales d'octroi, de suspension et de révocation des autorisations afin de pouvoir détenir un appareil émetteur ou récepteur de radiocommunications, ou établir et faire fonctionner une station ou un réseau de radiocommunications qui n'est pas utilisé pour des services de communications électroniques offerts au public" sont remplacés par les mots "sur proposition de l'Institut, les règles générales d'octroi, de suspension et de révocation des autorisations afin de pouvoir détenir un équipement hertzien, des autorisations de radiocommunications privées, et des autorisations afin de pourvoir détenir et/ou utiliser les produits visés à l'article 33, § 2" ;

Art. 77. In artikel 34 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 27 maart 2014 en 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 2°, c) wordt het woord "apparatuur" vervangen door het woord "radioapparatuur";

2° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

"4° de volgende luchtvaartuitrusting, voor zover die uitrusting binnen het toepassingsgebied valt van Verordening (EU) 2018/1139 van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2018 inzake gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Agentschap van de Europese Unie voor de veiligheid van de luchtvaart, en tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 2111/2005, (EG) nr. 1008/2008, (EU) nr. 996/2010, (EU) nr. 376/2014 en de Richtlijnen 2014/30/EU en 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad, en tot intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 552/2004 en (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (EEG) nr. 3922/91 van de Raad,en uitsluitend bestemd is voor gebruik in de lucht:

a) andere luchtvaartuigen dan onbemande luchtvaartuigen, alsmede bijbehorende motoren, propellers, onderdelen en niet-geïnstalleerde uitrusting;

b) onbemande luchtvaartuigen, evenals de bijbehorende motoren, propellers, onderdelen en niet-geïnstalleerde uitrusting waarvan het ontwerp overeenkomstig artikel 56, paragraaf 1, van die verordening is gecertificeerd, die alleen frequenties zouden mogen gebruiken die door het radioreglement van de Internationale Telecommunicatie Unie voor beschermd luchtvaartgebruik zijn voorzien;";

3° in de bepaling onder 6° wordt het woord "interferenties" vervangen door het woord "storingen".

Art. 78. In artikel 36, § 1, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2014, worden de woorden "gebruikt maakt van radiofrequenties waarvoor" vervangen door de woorden "door deze apparatuur gebruik wordt gemaakt van het radiospectrum waarvoor".

Art. 79. In artikel 39 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 27 maart 2014 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden "na advies van het Instituut, de algemene regels inzake toekenning, schorsing en intrekking van de vergunningen om een zend- of ontvangtoestel voor radiocommunicatie te mogen houden, of een station of een netwerk voor radiocommunicatie dat niet wordt gebruikt voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden te mogen aanleggen en doen werken" vervangen door de woorden "op voorstel van het Instituut de algemene regels inzake toekenning, schorsing en intrekking van de vergunningen om radioapparatuur te mogen houden, van de machtigingen voor private radiocommunicatie, en van de vergunningen om de producten bedoeld in artikel 33, § 2, te mogen houden en/of gebruiken";

2° dans le paragraphe 3, les mots “visée au paragraphe 2” sont insérés entre les mots “d’une autorisation” et les mots “ainsi que les conditions” ;

3° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots “pour les stations de radiocommunications fonctionnant dans des bandes militaires,” sont remplacés par les mots “fonctionnant dans les bandes militaires exclusives, dans les bandes militaires partagées avec les civils et” ;

b) les mots “Le partage des bandes entre civils et militaires est établi” sont remplacés par les mots “Les conditions de partage des bandes entre civils et militaires ainsi que le type d’applications militaires autorisées dans ces bandes sont précisés” ;

c) l’alinéa 2 est abrogé ;

4° dans le paragraphe 5, les mots “d’émetteurs” sont remplacés par les mots “de stations de radiocommunications”.

Art. 80. L’article 40 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Art. 40. Sans préjudice des conditions fixées dans le cadre d’une autorisation, l’Institut peut soumettre l’utilisation des équipements hertziens à des exigences supplémentaires aux exigences essentielles visées à l’article 32 pour ce qui a trait à l’utilisation efficace et optimisée du spectre radioélectrique, à la prévention des brouillages préjudiciables ou à la prévention des perturbations électromagnétiques. L’Institut publie ces exigences supplémentaires sur son site Internet. Une mention de celles-ci est également publiée au Moniteur belge.”.

Art. 81. Dans l’article 42 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la première phrase, les mots “de vendre, de donner en location, de prêter ou de donner un appareil émetteur et/ou récepteur de radiocommunications privées à quiconque n’a pas obtenu l’autorisation de détention d’un tel appareil, prévue par l’article 39, § 2” sont remplacés par les mots “de vendre, de donner en location, de prêter ou de donner un équipement hertzien à quiconque n’est pas autorisé à détenir un tel équipement hertzien conformément à la présente loi” ;

b) dans la deuxième phrase, les mot “des appareils qui sont destinés exclusivement à l’exportation” sont remplacés par les mots “des équipements hertziens qui sont destinés exclusivement à l’exportation» ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

2° in paragraaf 3 worden de woorden “in de tweede paragraaf bedoelde” ingevoegd tussen de woorden van een “en de woorden “vergunning en de voorwaarden”;

3° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “voor de stations voor radiocommunicatie die in de militaire banden werken,” worden vervangen door de woorden “voor de radiostations die in de exclusieve militaire banden werken of in de militaire banden die worden gedeeld met de burgers en”;

b) de woorden “De verdeling van de banden tussen civiel en militair wordt vastgesteld” worden vervangen door de woorden “De bedingen van de verdeling van de banden tussen civiele en militaire alsook het type van militaire toepassingen dat is toegestaan in deze banden worden vastgesteld”;

c) het tweede lid wordt opgeheven;

4° in paragraaf 5 worden de woorden “van zenders” vervangen door de woorden “van radiostations”.

Art. 80. Artikel 40 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 40. Onverminderd de voorwaarden vastgesteld in het kader van een machtiging, kan het Instituut het gebruik van radioapparatuur onderwerpen aan eisen die toegevoegd worden aan de essentiële eisen bedoeld in artikel 32, voor hetgeen betrekking heeft op het efficiënte en geoptimaliseerde gebruik van het radiospectrum, de preventie van schadelijke storingen of de preventie van elektromagnetische interferentie. Het Instituut publiceert deze bijkomende eisen op zijn website. Een verwijzing naar die eisen wordt ook bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.”.

Art. 81. In artikel 42 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, word7n de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de eerste zin worden de woorden “een zend- en/of ontvangtoestel voor private radiocommunicatie te verkopen, te verhuren, in leen te geven of te schenken aan iemand die de in artikel 39, § 2, voorgeschreven vergunning voor het houden van een dergelijk toestel niet heeft verkregen” vervangen door de woorden “radioapparatuur te verkopen, te verhuren, in leen te geven of te schenken aan iemand die niet gemachtigd is om overeenkomstig deze wet dergelijke radioapparatuur te houden”;

b) in de tweede zin worden de woorden “toestellen die uitsluitend voor de uitvoer bestemd zijn” vervangen door de woorden “radioapparatuur die uitsluitend voor de uitvoer bestemd is”;

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) les mots “d’appareils émetteurs ou d’appareils émetteurs-récepteurs de radiocommunications privées” sont remplacés par les mots “d’équipements hertziens” ;

b) les mots “un appareil” sont remplacés par les mots “un équipement hertzien” ;

c) les mots “d’un tel appareil” sont remplacés par les mots “d’un tel équipement hertzien”.

Art. 82. Dans l’article 43 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l’alinéa 1er, les mots “visée à l’article 39, § 2” sont insérés entre les mots “d’une autorisation” et les mots “pour couvrir les dépenses” ;

2° dans l’alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots «les conditions dans lesquelles le titulaire d’une autorisation” sont remplacés par les mots “les conditions auxquelles le titulaire d’une autorisation visée à l’article 39, § 2” ;

b) les mots “ses appareils émetteurs ou récepteurs” sont remplacés par le mot “ses stations”.

Art. 83. Dans l’article 44 de la même loi, les mots “d’appareils émetteurs ou récepteurs” sont remplacés par les mots “de stations”.

Art. 84. Dans l’article 45 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

“§ 2. Les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation qui attribuent des numéros d’un plan de numérotation aux abonnés mettent les données-abonnés nécessaires à la disposition des personnes qui ont effectué une déclaration conformément au paragraphe 1er, sous une forme convenue et à des conditions équitables, objectives, modulées en fonction des coûts et non discriminatoires.” ;

2° dans les paragraphes 3 et 5, les mots “services téléphoniques publics» sont chaque fois remplacés par les mots “des services de communications vocales”.

Art. 85. Dans l’article 46 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

“§ 2. Les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation qui attribuent des numéros d’un plan de numérotation aux abonnés mettent à la disposition des personnes qui ont effectué une déclaration

a) de woorden “van zendtoestellen of zend-ontvangtoestellen voor private radiocommunicatie” worden vervangen door de woorden “van radioapparatuur”;

b) de woorden “een toestel” worden vervangen door het woord “radioapparatuur”;

c) de woorden “een zodanig toestel” worden vervangen door de woorden “dergelijke radioapparatuur”.

Art. 82. In artikel 43 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “bedoeld in artikel 39, § 2,” ingevoegd tussen de woorden “een vergunning” en de woorden “om de uitgaven te dekken”;

2° in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “onder welke voorwaarden de vergunninghouder” worden vervangen door de woorden “onder welke voorwaarden de houder van een in artikel 39, § 2, bedoelde vergunning”;

b) de woorden “zijn zend- of ontvangtoestel voor radiocommunicatie” worden vervangen door de woorden “zijn radiostations”.

Art. 83. In artikel 44 van dezelfde wet worden de woorden “van zend- en ontvangtoestellen voor radiocommunicatie” vervangen door de woorden “van radiostations”.

Art. 84. In artikel 45 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. De operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten die nummers uit een nummerplan toekennen aan abonnees stellen de noodzakelijke abonneegegevens ter beschikking van de personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van paragraaf 1 in een overeengekomen format op billijke, objectieve, kostengeoriënteerde en niet-discriminerende voorwaarden.”;

2° in paragrafen 3 en 5 worden de woorden “openbare telefoondiensten” telkens vervangen door het woord “spraakcommunicatiediensten”.

Art. 85. In artikel 46 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. De operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten die nummers uit een nummerplan toekennen aan abonnee stellen aan de personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van paragraaf 1 de gegevens met

conformément au paragraphe 1er les données concernant ces abonnés , sous une forme convenue et à des conditions équitables, objectives, orientées en fonction des coûts et non discriminatoires.” ;

2° dans le paragraphe 3, les mots “les personnes qui offrent des services téléphoniques publics aux abonnés” sont remplacés par les mots “les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation qui attribuent des numéros d’un plan de numérotation”.

Art. 86. Dans le titre II de la même loi, le chapitre VIII comportant l’article 48 de la même loi est abrogé.

Art. 87. L’article 48 de la même loi, abrogé par l’article 86 de la présente loi, est rétabli dans la rédaction suivante :

“Art. 48. Les articles 39, 40 et 42 ne sont pas applicables aux équipements hertziens destinés exclusivement à la transmission de signaux pour les services de médias audiovisuels et sonores.”.

Art. 88. Dans le titre II de la même loi, il est inséré un chapitre X intitulé “Chapitre X. Cartographie de la couverture des réseaux de communications électroniques”.

Art. 89. Dans le titre II, chapitre X de la même loi, il est inséré un article 49/1 rédigé comme suit :

“Art. 49/1. § 1er. L’Institut effectue au moins une fois tous les trois ans une analyse de la couverture géographique des réseaux de communications électroniques fixes et mobiles qui peuvent fournir des services à haut débit.

Les fournisseurs de réseaux de communications électroniques mettent ainsi à disposition, à la demande de l’Institut, les données suivantes :

1° les informations concernant la couverture actuelle ;

2° une prévision concernant l’extension ou la modernisation du réseau pour les trois ans qui suivent l’année de la demande d’informations, sur la base de projets d’investissement par année distincte.

§ 2. L’Institut définit, par le biais d’une décision, les informations à fournir, le niveau de détail et le format de celles-ci ainsi que la périodicité des analyses géographiques visées au paragraphe 1er.

Dans ce cadre, l’Institut tient compte de l’évolution des technologies utilisées et des autres développements.

§ 3. À l’aide des données visées au paragraphe 1er, 1°, l’Institut publie, sur son site Internet, des cartes de couverture fixe et mobile qui reproduisent individuellement et de manière détaillée pour chaque opérateur d’un réseau public de communications électroniques la couverture actuelle de celui-ci sur l’ensemble du territoire belge pour différentes

betrekking tot die abonneen ter beschikking in een overeengekomen format op billijke, objectieve, kostengeoriënteerde en niet-discriminerende voorwaarden.”;

2° in paragraaf 3 worden de woorden “de personen die aan abonnees openbare telefoondiensten aanbieden” vervangen door de woorden “de operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten die nummers uit een nummerplan toekennen”.

Art. 86. In titel II van dezelfde wordt hoofdstuk VIII, dat artikel 48 bevat, opgeheven.

Art. 87. Artikel 48 van dezelfde wet, opgeheven bij artikel 86 van deze wet, wordt hersteld alsvolgt:

“Art. 48. De artikelen 39, 40 en 42 zijn niet van toepassing op radioapparatuur die uitsluitend bestemd is voor de transmissie van signalen voor de audiovisuele en auditieve mediadiensten.”.

Art. 88. In titel II van dezelfde wet wordt een hoofdstuk X ingevoegd, luidende “Hoofdstuk X. Cartografie van de dekking van elektronische-communicatienetwerken”.

Art. 89. In titel II, hoofdstuk X van dezelfde wet, wordt een artikel 49/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 49/1. § 1. Het Instituut voert minstens elke drie jaar onderzoek uit naar de geografische dekking van de mobiele en vaste elektronische-communicatienetwerken die breedbanddiensten kunnen leveren.

De aanbieders van elektronische-communicatienetwerken stellen hiervoor, op verzoek van het Instituut, de volgende data ter beschikking:

1° de informatie aangaande de huidige dekking;

2° een prognose aangaande de uitbreiding of modernisering van het netwerk voor de komende drie jaar volgend op het jaar van het informatieverzoek gebaseerd op investeringsvoornemens per onderscheiden jaar.

§ 2. Het Instituut bepaalt bij besluit welke informatie met welk niveau van detail wordt aangeleverd en in welk formaat, alsook de periodiciteit van de in het kader van paragraaf 1 bepaalde geografische onderzoeken.

Het Instituut houdt hierbij rekening met de evolutie van de gebruikte technologieën en overige ontwikkelingen.

§ 3. Aan de hand van de data bepaald in paragraaf 1, 1°, publiceert het Instituut op zijn website mobiele en vaste dekkingskaarten die op individuele basis voor elke netwerkoperator diens huidige dekking op het gehele Belgische grondgebied op fijnmazige wijze weergeeft voor diverse technologieën en bitsnelheden. Het Instituut kan het niveau van specificatie van

technologies et débits. L'Institut peut adapter le niveau de détail des publications selon qu'un d'opérateur s'adresse à une clientèle résidentielle ou non-résidentielle.

Le cas échéant, l'Institut peut compléter les cartes de couverture à l'aide d'informations concernant la qualité du service.".

Art. 90. Dans le titre II, chapitre X, de la même loi, il est inséré un article 49/2 rédigé comme suit :

"Art. 49/2 § 1er. L'Institut peut désigner une zone aux limites territoriales claires où, sur la base des informations recueillies et de toutes prévisions élaborées en application de l'article 49/1 § 1er, il est établi que, pour la durée de la période couverte par les prévisions concernées, aucune entreprise ou autorité publique n'a déployé ni ne prévoit de déployer de réseau à très haute capacité, ou ne prévoit de procéder à une mise à niveau ou à une extension importante de son réseau pour offrir un débit descendant d'au moins 100 Mbps. L'Institut publie la liste des zones désignées.

§ 2. À l'intérieur d'une zone désignée, l'Institut peut inviter les entreprises et les autorités publiques à déclarer leur intention d'y déployer des réseaux à très haute capacité au cours de la période couverte par les prévisions concernées.

Lorsque cette invitation donne lieu à une déclaration d'intention en ce sens de la part d'une entreprise ou d'une autorité publique, l'Institut peut demander à d'autres entreprises et autorités publiques de déclarer leur intention éventuelle de déployer des réseaux à très haute capacité dans la zone en question, ou d'y procéder à une mise à niveau ou à une extension importante de leur réseau pour offrir un débit descendant d'au moins 100 Mbps.

L'Institut précise les informations à inclure dans ces déclarations, afin que leur niveau de détail atteigne au moins celui pris en considération dans toute prévision faite en vertu de l'article 49/1, § 1er. Il indique également à toute entreprise ou autorité publique manifestant son intérêt si la zone désignée est couverte ou susceptible d'être couverte par un réseau d'accès de nouvelle génération offrant un débit descendant inférieur à 100 Mbps sur le fondement des informations recueillies en application de l'article 49/1, § 1er.

§ 3. Les mesures prises en application du paragraphe 2 doivent l'être conformément à une procédure efficace, objective, transparente et non discriminatoire, qui n'exclut aucune entreprise a priori.".

Art. 91. À l'article 50 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "d'un opérateur vers un autre opérateur dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès" sont remplacés par les mots "d'une entreprise vers une autre dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès ou d'interconnexion" ;

de publicaties aanpassen naargelang een operator zich richt tot een particulier of niet-particulier clientèle.

Desgevallend kan het Instituut de dekkingskaarten aanvullen met informatie aangaande de kwaliteit van de dienst.".

Art. 90. In titel II, hoofdstuk X, van dezelfde wet wordt een artikel 49/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 49/2. § 1. Het Instituut kan een territoriaal duidelijk afgebakend gebied aanwijzen waarvoor op basis van de op grond van artikel 49/1, § 1, verzamelde informatie en eventueel opgestelde prognose is vastgesteld dat voor de duur van de betrokken prognoseperiode geen onderneming of overheid een netwerk met zeer hoge capaciteit heeft uitgerold en dat ook niet van plan is, of van plan is haar netwerk aanzienlijk te moderniseren of uit te breiden tot een downloadsnelheid van ten minste 100 Mbps. Het Instituut maakt de aangewezen gebieden bekend.

§ 2. In een aangewezen gebied kan het Instituut ondernemingen en overheden verzoeken te verklaren dat zij voornemens zijn netwerken met zeer hoge capaciteit uit te rollen voor de duur van de betrokken prognoseperiode.

Indien dit verzoek uitmondt in een verklaring door een onderneming of overheid dat zij inderdaad dit voornemen heeft, kan het Instituut andere ondernemingen en overheden vragen om te verklaren of zij eventueel voornemens zijn om in dit gebied netwerken met zeer hoge capaciteit uit te rollen, of er hun netwerk aanzienlijk te moderniseren of uit te breiden tot een downloadsnelheid van ten minste 100 Mbps.

Het Instituut specificeert de informatie die in dergelijke verklaringen moet worden opgenomen, om ten minste een soortgelijke mate van detail te garanderen als die waarmee rekening is gehouden in een eventuele prognose op grond van artikel 49/1, § 1. Het deelt ook elke onderneming of overheid die blijk geeft van belangstelling, mee of het aangewezen gebied wordt gedekt of waarschijnlijk zal worden gedekt door een netwerk van de volgende generatie dat downloadsnelheden biedt van minder dan 100 Mbps, op basis van de informatie die op grond van artikel 49/1, § 1, is verzameld.

§ 3. Maatregelen op grond van paragraaf 2 worden genomen volgens een efficiënte, objectieve, transparante en niet-discriminerende procedure, waarbij geen enkele onderneming a priori wordt uitgesloten.".

Art. 91. In artikel 50 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "over een toegangsovereenkomst door de ene operator aan de andere worden meegedeeld" vervangen door de woorden "over een toegangs- of interconnectieovereenkomst door een onderneming meegedeeld worden aan een andere";

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Ces entreprises ne communiquent pas les informations reçues à d'autres parties, notamment d'autres services, filiales ou partenaires pour lesquels ces informations pourraient procurer un avantage concurrentiel.".

Art. 92. Dans l'article 51 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, du 29 décembre 2010 et du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "aux articles 6 à 8" sont remplacés par les mots "à l'article 6" ;

b) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"L'Institut fournit des orientations et rend publiques les procédures applicables pour l'obtention de l'accès et de l'interconnexion, afin que les petites et moyennes entreprises et les opérateurs actifs dans une zone géographique limitée puissent bénéficier des obligations imposées." ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, première phrase, les mots "§ 3" sont remplacés par les mots "§ 4" ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "l'article 115" sont remplacés par les mots "l'article 105/5" ;

3° dans le paragraphe 4, 3° les mots "la Communauté européenne" sont remplacés par les mots "l'Union européenne".

Art. 93. Dans le titre II, chapitre Ier, de la même loi, il est inséré un article 51/1, rédigé comme suit :

"Art. 51/1. Lorsque la connectivité de bout en bout entre utilisateurs finaux est compromise en raison d'un manque d'interopérabilité entre les services de communications interpersonnelles, et dans la mesure nécessaire pour assurer la connectivité de bout en bout entre les utilisateurs finaux, l'Institut peut imposer des obligations aux opérateurs concernés de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation dont le niveau de couverture et d'utilisation par les utilisateurs est significatif de rendre leurs services interopérables.

Ces obligations sont uniquement imposées:

1° dans la mesure nécessaire pour assurer l'interopérabilité des services de communications interpersonnelles, et peuvent comprendre des obligations proportionnées, imposées aux fournisseurs de ces services, de publier des informations pertinentes et d'autoriser l'utilisation, la modification et la retransmission de ces informations par les autorités et autres

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Deze ondernemingen geven de verkregen informatie niet door aan enige andere partij, in het bijzonder andere afdelingen, dochterondernemingen of partners, die door die informatie concurrentievoordeel zouden kunnen behalen.".

Art. 92. In artikel 51 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 29 december 2010 et 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "de artikel en 6 tot 8" vervangen door de woorden "in artikel 6".

b) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het Instituut biedt richtsnoeren en stelt de procedures inzake het verkrijgen van toegang en interconnectie voor het publiek beschikbaar teneinde te waarborgen dat kleine en middelgrote ondernemingen en operatoren met een beperkt geografisch bereik kunnen profiteren van de opgelegde verplichtingen.";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "§ 3" vervangen door de woorden "§ 4";

tweede lid, worden de woorden "artikel 115" vervangen door de woorden "artikel 105/5";

3° in paragraaf 4 in de bepaling onder 3° worden de woorden "de Europese Gemeenschap" vervangen door de woorden "de Europese Unie".

Art. 93. In titel II, hoofdstuk I, van dezelfde wet, wordt een artikel 51/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 51/1. Wanneer eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers in gevaar komen door een gebrek aan interoperabiliteit tussen interpersoonlijke communicatiediensten, en voor zover noodzakelijk om eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers te waarborgen, kan het Instituut verplichtingen opleggen aan relevante operatoren van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten met een aanzienlijke mate van dekking en benutting door gebruikers, om hun diensten interoperabel te maken.

Deze verplichtingen worden alleen opgelegd:

1° voor zover noodzakelijk om de interoperabiliteit van interpersoonlijke communicatiediensten te waarborgen, en kunnen ten aanzien van de aanbieders van die diensten proportionele verplichtingen omvatten tot publicatie en toelating van het gebruik, de wijziging en de doorgifte van relevante informatie door de instanties en andere aanbieders, of tot

fournisseurs, ou d'utiliser et de mettre en œuvre les normes ou spécifications établies par la Commission européenne, ou toute autre norme européenne ou internationale pertinente ;

2° dans les cas où la Commission, après consultation de l'ORECE et en tenant le plus grand compte de son avis, a constaté l'existence d'un risque majeur pour la connectivité de bout en bout entre utilisateurs finaux dans l'ensemble de l'Union ou dans au moins trois États membres et a adopté des mesures d'exécution précisant la nature et la portée des obligations susceptibles d'être imposées.".

Art. 94. Dans l'article 52 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :

"Tout opérateur de communications électroniques accessible au public a l'obligation de négocier de bonne foi, avec toute entreprise qui en fait la demande, un accord d'interconnexion ou d'accès en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public. Les conditions de l'offre d'accord doivent être compatibles avec les obligations imposées par l'Institut en vertu des articles 58 à 65/5." ;

2° dans l'alinéa 2, les mots "ou d'accès" sont insérés entre les mots "en matière d'interconnexion" et les mots "qu'il juge appropriées" ;

3° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Des négociations sont menées par le biais d'intermédiaires neutres, lorsque les conditions de concurrence l'exigent.".

Art. 95. Dans l'intitulé du chapitre II du titre III de la même loi, les mots "disposant d'une puissance significative sur ces marchés" sont remplacés par les mots "désignés comme étant puissants".

Art. 96. L'article 54 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012 et 3 avril 2013, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 54. § 1er. En tenant le plus grand compte de la recommandation de la Commission européenne sur les marchés pertinents de produits et de services, ci-après dénommée "la Recommandation", et des lignes directrices de la Commission européenne sur l'analyse du marché et l'évaluation de la puissance sur le marché, ci-après dénommées "les lignes directrices sur la PSM", l'Institut définit les marchés pertinents en Belgique, en particulier les marchés géographiques, en prenant en considération, entre autres le degré de concurrence des infrastructures dans ces zones, conformément aux principes du droit de la concurrence.

§ 2. L'Institut peut envisager de définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation lorsqu'il y a des raisons suffisantes de considérer qu'il satisfait aux trois critères énumérés à l'article 55, § 1er, alinéa 1er. Il doit

gebruik of implementatie van de door de Europese Commissie opgestelde normen of specificaties, of van andere relevante Europese of internationale normen;

2° wanneer de Commissie, na raadpleging van Berec en zoveel mogelijk rekening houdend met zijn advies, heeft geconstateerd dat er een noemenswaardig gevaar bestaat voor eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers in de gehele Unie of in ten minste drie lidstaten, en zij uitvoeringsmaatregelen heeft vastgesteld waarin de aard en het toepassingsgebied van eventueel op te leggen verplichtingen worden gespecificeerd.".

Art. 94. In artikel 52 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"Elke openbare elektronische-communicatieoperator is verplicht met elke onderneming die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectie- of toegangsovereenkomst met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn. De voorwaarden van het aanbod van overeenkomst moeten verenigbaar zijn met de verplichtingen die door het Instituut worden opgelegd krachtens de artikelen 58 tot 65/5.";

2° in het tweede lid worden de woorden "of toegang" ingevoegd tussen de woorden "inzake interconnectie" en de woorden voorschrijven die het passend acht";

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Onderhandelingen worden gevoerd via neutrale tussenpersonen indien de concurrentievoorwaarden dit vereisen.".

Art. 95. In het opschrift van hoofdstuk II van titel III van dezelfde wet worden de woorden "met een sterke machtspositie" vervangen door de woorden "met aanmerkelijke marktmacht".

Art. 96. Artikel 54 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 10 juli 2012 en 3 april 2013, wordt vervangen als volgt:

"Art. 54. § 1. Zoveel mogelijk rekening houdende met de aanbeveling van de Europese Commissie inzake relevante markten voor producten en diensten, hierna "de Aanbeveling" genoemd, en met de richtsnoeren van de Europese Commissie voor marktanalyse en de beoordeling van aanmerkelijke marktmacht, hierna de "AMM-richtsnoeren" genoemd, definieert het Instituut de relevante markten in België, in het bijzonder de geografische markten, door onder meer rekening te houden met de mate aan mededinging met betrekking tot infrastructuur in die gebieden , overeenkomstig de beginselen van het mededingingsrecht.

§ 2. Wanneer er voldoende redenen zijn om aan te nemen dat het voldoet aan de drie criteria vermeld in artikel 55, § 1, eerste lid, kan het Instituut overwegen een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling

alors soumettre son projet à la consultation publique, selon les modalités prévues à l'article 140 et le notifier à la Commission européenne, conformément à l'article 141.

L'Institut tient, le cas échéant, compte des résultats du relevé géographique effectué conformément à l'article 49/1.".

Art. 97. L'article 55 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012 et 3 avril 2013, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 55. § 1er. L'Institut examine si le marché pertinent, défini conformément à l'article 54, répond à toutes les conditions suivantes :

1° existence d'obstacles à l'entrée importants et non transitoires d'ordre structurel, juridique ou réglementaire ;

2° absence de perspective d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée ;

3° impossibilité pour le droit de la concurrence de remédier adéquatement à lui seul aux défaillances du marché constatées.

Les marchés pertinents figurant dans la Recommandation sont réputés satisfaire aux conditions visées à l'alinéa 1er, à moins que l'Institut constate qu'une de ces conditions n'est pas remplie pour le marché géographique concerné.

§ 2. Dans l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut examine les évolutions dans une perspective d'avenir en l'absence d'une éventuelle régulation préexistante, et en tenant compte de l'ensemble des éléments ci-dessous :

1° évolutions du marché ayant une incidence sur la probabilité pour le marché pertinent d'évoluer vers une concurrence effective ;

2° pressions concurrentielles pertinentes, au niveaux de gros et de détail, que ces pressions soient censées résulter de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques ou d'autres types de services ou d'applications qui sont comparables du point de vue de l'utilisateur final, et que ces pressions relèvent ou non du marché pertinent ;

3° autres types de régulation ou de mesures imposées et concernant le marché pertinent ou un des marchés de détail connexes tout au long de la période considérée ;

4° régulation imposée sur d'autres marchés pertinents, au sens de l'article 54.

zijn gedefinieerd. Het moet dan zijn ontwerp voorleggen voor openbare raadpleging, volgens de nadere regels van artikel 140 en daarvan kennisgeven aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 141.

Het Instituut houdt in voorkomend geval rekening met de resultaten van het overeenkomstig artikel 49/1 uitgevoerde geografische onderzoek.".

Art. 97. Artikel 55 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 10 juli 2012, en 3 april 2013, wordt vervangen als volgt:

"Art. 55. § 1. Het Instituut onderzoekt of de relevante markt, gedefinieerd overeenkomstig artikel 54, beantwoordt aan alle volgende voorwaarden:

1° er zijn hoge en niet-tijdelijke toegangsbelemmeringen van structurele, wettelijke of regelgevende aard aanwezig;

2° er is een marktstructuur die niet neigt naar daadwerkelijke mededinging binnen de relevante periode, gezien de toestand van de op infrastructuur gebaseerde en andere mededinging die aan de toegangsbelemmeringen ten grondslag ligt;

3° het mededingingsrecht alleen is niet voldoende om het vastgestelde marktfalen op adequate wijze aan te pakken.

De relevante markten die in de Aanbeveling zijn vermeld, worden geacht te voldoen aan de in het eerste lid beoogde voorwaarden, tenzij het Instituut vaststelt dat niet is voldaan aan een van die voorwaarden voor de betreffende geografische markt.

§ 2. Bij het krachtens paragraaf 1 beoogde onderzoek beoordeelt het Instituut ontwikkelingen vanuit een toekomstgericht perspectief indien er geen vooraf bestaande regelgeving is, rekening houdend met elk van de volgende elementen:

1° marktontwikkelingen die van invloed zijn op de waarschijnlijkheid dat de relevante markt naar daadwerkelijke mededinging neigt;

2° elke vorm van concurrentiedruk, op wholesale- en op retailniveau, ongeacht de vraag of de bronnen van die druk worden beschouwd als elektronische- communicatienetwerken, elektronische- communicatiediensten of andere types diensten of toepassingen die vanuit het oogpunt van de eindgebruiker vergelijkbaar zijn, en ongeacht de vraag of die druk deel uitmaakt van de relevante markt;

3° andere soorten opgelegde regelgeving of maatregelen waardoor de relevante markt dan wel verwante retailmarkt of -markten gedurende de desbetreffende periode wordt of worden beïnvloed;

4° regelgeving die op andere relevante markten krachtens dit artikel 54 is opgelegd.

§ 3. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées sont remplies, il identifie l'entreprise ou les entreprises puissantes sur le marché pertinent.

Sont puissantes sur un marché, l'entreprise ou les entreprises qui, dans une mesure appréciable, peuvent se permettre de se comporter, individuellement ou conjointement avec d'autres, de manière indépendante de leurs concurrents, de leurs clients et des consommateurs.

Lorsque l'Institut procède à une évaluation visant à déterminer si deux entreprises, ou plus, occupent conjointement une position dominante sur un marché, il se conforme au droit de l'Union européenne et tient le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM.

Une entreprise puissante sur un marché spécifique peut également être désignée comme puissante sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés permettent d'utiliser sur le marché étroitement lié, par effet de levier, la puissance détenue sur le marché spécifique. Des mesures correctrices peuvent être prises sur le marché étroitement liée en vue de prévenir cet effet de levier. En conséquence les mesures correctrices visant à prévenir cet effet de levier peuvent être appliquées sur le marché étroitement lié en vertu des articles 58 à 60 et 62.

§ 4. L'Institut impose aux entreprises puissantes sur un marché pertinent une ou plusieurs des obligations visées aux articles 58 à 65/5.

Les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er sont :

1° fondées sur la nature du problème constaté, le cas échéant en tenant compte de la demande transnationale constatée en vertu de l'article 45 ;

2° proportionnées, eu égard, si possible, aux coûts et aux avantages ;

3° justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 6 ; et

4° soumises à la consultation publique visée à l'article 140 et notifiée conformément à l'article 141.

L'Institut n'impose les obligations visées à l'alinéa 1er qu'aux entreprises puissantes sur un marché, sans préjudice :

1° de la nécessité de se conformer aux engagements internationaux ;

§ 3. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden zijn vervuld, identificeert het de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt.

Een onderneming wordt geacht aanmerkelijke marktmacht te hebben wanneer zij, alleen of samen met andere, een aan machtspositie gelijkwaardige positie, namelijk een economische kracht bezit die haar in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van haar concurrenten, klanten en consumenten te gedragen.

Wanneer het Instituut beoordeelt of twee of meer ondernemingen gezamenlijk een machtspositie op de markt innemen, dient het meer in het bijzonder het Unierecht in acht te nemen en zich zeer zorgvuldig te houden aan de AMM-richtsnoeren.

Een onderneming die aanmerkelijke marktmacht op een specifieke markt bezit, kan ook worden aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een nauw verwante markt als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de marktmacht op de specifieke markt op de nauw verwante markt zo kan worden gebruikt dat de marktmacht van de onderneming wordt vergroot. Er kunnen correctiemaatregelen worden genomen op de nauw verwante markt om een dergelijk gebruik te voorkomen. Bijgevolg kunnen op grond van de artikelen 58 tot 60 en 62 correctiemaatregelen worden toegepast om een dergelijk gebruik op de nauw verwante markt te voorkomen.

§ 4. Het Instituut legt ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt één of meer van de in de artikelen 58 tot 65/5 genoemde verplichtingen op.

De overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen:

1° worden gebaseerd op de aard van het geconstateerde probleem, in voorkomend geval rekening houdend met de vaststelling van transnationale vraag op grond van artikel 45;

2° zijn proportioneel, indien mogelijk rekening houdend met de kosten en baten;

3° zijn gerechtvaardigd in het licht van de doelstellingen vervat in artikel 6; en

4° worden voorgelegd voor de openbare raadpleging waarvan sprake in artikel 140 en meegedeeld overeenkomstig artikel 141.

Het Instituut legt de in het eerste lid vermelde verplichtingen alleen op aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, onverminderd:

1°de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen;

2° des mesures prises par l'Institut en vue d'assurer un accès et une interconnexion adéquats, ainsi que l'interopérabilité des services, conformément aux articles 51 et 51/1 ;

3° des dispositions en matière de vie privée dans le secteur des communications électroniques imposant des obligations à des entreprises autres que celles étant désignées comme puissantes sur le marché ;

4° des obligations en matière de colocalisation et de partage d'éléments de réseau et de ressources associées ;

5° des obligations en matière de séparation comptable pour les opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques, conformément aux articles 66 et 67 ;

6° des obligations en matière d'accès aux numéros ou découlant de l'article 51, § 5 ;

7° des obligations relatives au changement de fournisseur de service d'accès à l'internet ou à la portabilité des numéros du plan national de numérotation, conformément aux articles 11, §§ 6-7 et 111/2;

8° tout engagement pris par l'entreprise ayant obtenu les droits d'utilisation dans le cadre d'une procédure d'autorisation ou de renouvellement d'autorisation qui précède l'octroi de l'autorisation ou, le cas échéant, qui précède l'appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation.

En ce qui concerne la nécessité de respecter les engagements internationaux visée à l'alinéa 3, 1°, l'Institut notifie à la Commission européenne sa décision d'imposer, de modifier ou de retirer des obligations imposées à des entreprises, conformément à la procédure visée à l'article 141.

§ 5. Dans des circonstances exceptionnelles, avec l'autorisation de la Commission européenne, l'Institut peut imposer aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché des obligations en matière d'accès et d'interconnexion autres que celles qui sont énoncées aux articles 58 à 62 et aux articles 63 et 65/4.

§ 6. L'Institut ne peut imposer les obligations visées à l'article 64, § 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises puissantes sur un marché de détail conformément au paragraphe 3, alinéa 1er, que lorsqu'il:

1° constate, conformément au paragraphe 1er, que ce marché n'est pas effectivement concurrentiel ; et

2°estime que les obligations imposées au titre des articles 58 à 62 ne permettraient pas d'atteindre les objectifs énoncés à l'article 6.

§ 7. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées ne sont

2° de maatregelen genomen door het Instituut om een passende toegang en interconnectie, alsook de interoperabiliteit van de diensten te waarborgen, overeenkomstig de artikelen 51 en 51/1;

3° de bepalingen inzake persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie waarbij verplichtingen worden opgelegd aan andere ondernemingen dan diegene die aangewezen zijn als ondernemingen met een aanmerkelijke marktmacht;

4° de verplichtingen inzake collocatie en gedeeld gebruik van netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten;

5° de verplichtingen inzake gescheiden boekhouding voor operatoren die beschikken over uitsluitende of bijzondere rechten in andere sectoren dan die van de elektronische communicatie, overeenkomstig de artikelen 66 en 67;

6° de verplichtingen inzake toegang tot nummers of die voortvloeien uit artikel 51, § 5;

7° de verplichtingen met betrekking tot de overstap naar een andere aanbieder van internettoegangsdiensten of overdraagbaarheid van de nummers van het nationale nummerplan, overeenkomstig de artikelen 11, §§ 6-7 en 111/2;

8° elke verbintenis aangegaan door de onderneming die de gebruiksrechten heeft verkregen in het kader van een proces inzake machtiging of verlenging van een machtiging voorafgaand aan het verlenen van de machtiging of, indien van toepassing, voorafgaand aan de uitnodiging tot het aanvragen van gebruiksrechten.

Met betrekking tot de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen zoals bedoeld in het derde lid, 1°, geeft het Instituut de Europese Commissie kennis van besluiten om voor ondernemingen geldende verplichtingen op te leggen, te wijzigen of op te heffen, volgens de procedure van artikel 141.

§ 5. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, met de toestemming van de Europese Commissie aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht andere verplichtingen met betrekking tot toegang of interconnectie opleggen dan die vermeld in de artikelen 58 tot en met 62 en de artikelen 63 en 65/4.

§ 6. Het Instituut mag de in artikel 64, § 2, tweede en derde lid, bedoelde verplichtingen maar aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een retailmarkt opleggen overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid, wanneer het :

1° vaststelt overeenkomstig paragraaf 1 dat er op deze markt niet genoeg mededinging is; en

2° concludeert dat de krachtens de artikelen 58 tot en met 62 opgelegde verplichtingen niet zouden leiden tot de verwezenlijking van de in artikel 6 beschreven doelstellingen.

§ 7. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde

pas remplies, il n'impose ni ne maintient aucune des obligations visées aux articles 58 à 62, 63 à 63/1 et 65/1 à 65/5.

L'Institut accorde une période de préavis aux parties concernées par un retrait d'obligations. Il en définit la durée et les modalités. Cette durée est établie en recherchant un équilibre entre la nécessité d'assurer une transition durable pour les bénéficiaires de ces obligations et les utilisateurs finaux, le choix des utilisateurs finaux, et la nécessité de ne pas maintenir la régulation plus longtemps que nécessaire. Lorsqu'il fixe la durée de cette période de préavis, l'Institut peut fixer des conditions et des périodes de préavis spécifiques en ce qui concerne les accords existants en matière d'accès.

§ 8. L'Institut prend les décisions visées aux paragraphes 4 à 7 :

1° dans les cinq ans à compter de l'adoption d'une précédente décision ;

2° dans les trois ans à compter de l'adoption d'une Recommandation, pour les marchés non préalablement notifiés à la Commission européenne, conformément à l'article 141, § 1er.

Au plus tard quatre mois avant l'expiration du délai visé à l'alinéa 1er, 1°, l'Institut peut introduire auprès de la Commission européenne une proposition motivée visant à prolonger celui-ci d'un an maximum.

Les délais visés à l'alinéa 1er sont prolongés de six mois si l'Institut demande l'assistance de l'ORECE en vue d'achever l'analyse du marché et des obligations à imposer.

L'analyse de marché et les obligations imposées conformément aux paragraphes 4 à 7 restent en vigueur jusqu'à l'entrée en vigueur de l'analyse de marché suivante.

§ 9. L'Institut n'est tenu de consulter pour avis l'Autorité belge de la concurrence à propos des projets de décisions visées au présent chapitre que si ceux-ci portent sur :

1° la détermination du marché pertinent, conformément à l'article 54, tant sous l'angle géographique que sous celui du produit ;

2° l'appréciation des conditions visées au paragraphe 1er, alinéa 1er ;

3° l'identification des entreprises puissantes sur le marché pertinent, conformément au paragraphe 3, alinéa 1er ;

L'Institut peut consulter l'Autorité belge de la concurrence sur d'autres sujets relatifs au droit de la concurrence.

voorwaarden niet zijn vervuld, legt het geen enkele van de in de artikelen 58 tot 62, 63 tot 63/1 en 65/1 tot 65/5 genoemde verplichtingen op en handhaaft het die evenmin.

Het Instituut staat een passende opzeggingstermijn toe aan de partijen waarop een dergelijke intrekking van verplichtingen van invloed is. Het stelt de duur en de nadere regels daarvan vast. Deze duur wordt bepaald door een evenwicht tot stand te brengen tussen de noodzaak om te zorgen voor een duurzame overgang voor de begunstigden van die verplichtingen en de eindgebruikers, keuze voor de eindgebruikers en te waarborgen dat de regelgeving niet langer van kracht blijft dan noodzakelijk is. Bij het bepalen van een dergelijke opzeggingstermijn kan het Instituut in verband met de bestaande overeenkomsten inzake toegang specifieke voorwaarden en opzeggingstermijnen vaststellen.

§ 8. Het Instituut neemt de in de paragrafen 4 tot 7 bedoelde besluiten:

1° binnen vijf jaar na de aanneming van een vorig besluit;

2° binnen drie jaar na goedkeuring van een aanbeveling, voor de markten waarvoor nog niet eerder kennisgeving is gedaan bij de Europese Commissie, overeenkomstig artikel 141, § 1.

Uiterlijk vier maanden voordat de in het eerste lid, 1°, bedoelde periode verstrijkt, kan het Instituut bij de Europese Commissie een gemotiveerd voorstel indienen om die periode met maximaal één jaar te verlengen.

De termijnen van het eerste lid worden met zes maanden verlengd, indien het Instituut de bijstand van Berec vraagt bij de voltooiing van de analyse van de markt en de verplichtingen die moeten worden opgelegd.

De marktanalyse en de overeenkomstig de paragrafen 4 tot 7 opgelegde verplichtingen blijven van kracht tot de inwerkingtreding van de volgende marktanalyse.

§ 9. Het Instituut is enkel verplicht de Belgische Mededingingsautoriteit te raadplegen over de in dit hoofdstuk bedoelde ontwerpbesluiten wanneer deze betrekking hebben op:

1° de bepaling van de relevante markt, overeenkomstig artikel 54, zowel vanuit geografisch oogpunt als dat van het product;

2° de beoordeling van de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid;

3° de identificatie van de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt, overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid;

Het Instituut kan de Belgische Mededingingsautoriteit raadplegen voor andere onderwerpen met betrekking tot het mededingingsrecht.

L'Autorité belge de la concurrence doit rendre l'avis visé aux alinéas 1er et 2 dans un délai de 30 jours.

§ 10. L'Institut examine l'impact des nouvelles évolutions du marché, notamment en matière d'accords commerciaux, y compris d'accords de co-investissement, qui ont une incidence sur la dynamique de concurrence.

Si ces évolutions ne sont pas suffisamment importantes pour nécessiter une nouvelle analyse de marché conformément au paragraphe 1er, l'Institut évalue sans retard s'il est nécessaire de réexaminer les obligations imposées aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché et de modifier toute décision antérieure, y compris en retirant des obligations ou en imposant de nouvelles obligations, afin de garantir que lesdites obligations continuent à remplir les conditions énoncées au paragraphe 4, alinéa 2. De telles obligations modifiées ne peuvent être imposées qu'après les consultations menées conformément aux articles 140 et 141.".

Art. 98. L'article 56 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 56. Dans le cas de marchés transnationaux recensés par la Commission européenne, l'Institut et les autorités de régulation nationales concernées réalisent conjointement l'analyse de marché en tenant le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM et se prononcent de manière concertée sur l'imposition, le maintien, la modification ou le retrait d'obligations visées à l'article 55, § 4, alinéa 1er.

L'Institut et une autorité de régulation nationale ou plus peuvent également notifier conjointement leurs projets de mesures concernant l'analyse du marché et toute obligation réglementaire en l'absence de marchés transnationaux, lorsqu'elles considèrent que les conditions du marché dans leurs juridictions respectives sont suffisamment homogènes.

L'Institut tient le plus possible compte des lignes directrices adoptées par l'ORECE.".

Art. 99. Dans le titre III de la même loi, l'intitulé du chapitre III est remplacé par ce qui suit :

"Chapitre III. Dispositions applicables aux entreprises désignées comme étant puissante sur le marché sur un marché pertinent".

Art. 100. Dans l'article 57 de la même loi, les mots "§ 3" sont remplacés par les mots "§ 4".

Art. 101. Dans l'article 58 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

De Belgische Mededingingsautoriteit moet het in het eerste en tweede lid bedoelde advies verstrekken binnen een termijn van 30 dage.

§ 10. Het Instituut houdt rekening met het effect van nieuwe marktontwikkelingen, bijvoorbeeld in verband met commerciële overeenkomsten, met inbegrip van overeenkomsten inzake mede-investeringen, waardoor de concurrentiedynamiek wordt beïnvloed.

Indien die ontwikkelingen niet belangrijk genoeg zijn om een nieuwe marktanalyse overeenkomstig het eerste lid noodzakelijk te maken, beoordeelt het Instituut onverwijld of het nodig is de verplichtingen die zijn opgelegd aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, te evalueren en eerdere besluiten te wijzigen, onder meer door verplichtingen in te trekken of nieuwe op te leggen, teneinde te waarborgen dat dergelijke verplichtingen aan de voorwaarden in paragraaf 4, tweede lid, blijven voldoen. Dergelijke verplichtingen worden alleen opgelegd na overleg overeenkomstig de artikelen 140 en 141.".

Art. 98. In artikel 56 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

"Art. 56. In het geval van door de Europese Commissie omgeschreven transnationale markten dragen het Instituut en de betrokken nationale regelgevende instanties samen zorg voor de uitvoering van de marktanalyse, waarbij de AMM - richtsnoeren maximaal in acht worden genomen, en spreken zij zich op gecoördineerde wijze uit over het opleggen, handhaven, wijzigen of opheffen van wettelijke verplichtingen als bedoeld in artikel 55, § 4, eerste lid.

Het Instituut en één of meer nationale regelgevende instanties kunnen eveneens gezamenlijk kennis geven van hun ontwerpmaatregelen betreffende de marktanalyse en van eventuele wettelijke verplichtingen bij gebreke van transnationale markten, indien zij van mening zijn dat de marktvoorwaarden in hun respectieve rechtsgebieden voldoende homogeen zijn.

Het Instituut houdt zoveel mogelijk rekening met de door Berec aangenomen richtsnoeren.".

Art. 99. In titel III van dezelfde wet wordt het opschrift van hoofdstuk III vervangen als volgt:

"Hoofdstuk III. Bepalingen van toepassing op ondernemingen aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt".

Art. 100. In artikel 57 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht: de woorden "§ 3" worden door de woorden "§ 4" vervangen;

Art. 101. In artikel 58 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "l'article 55, §§ 3 et 4/1" sont remplacés par les mots "l'article 55, § 4, alinéa 1er»,

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

"Les obligations de non-discrimination tendent notamment à garantir que l'entreprise applique des conditions équivalentes dans des circonstances équivalentes aux autres fournisseurs de services équivalents, et qu'elle fournisse aux autres des services et informations dans les mêmes conditions et de la même qualité que celles prévues pour ses propres services, ou pour ceux de ses filiales ou partenaires. L'Institut peut imposer à cette entreprise l'obligation de fournir des produits et services d'accès à toutes les entreprises, y compris à elle-même, selon les mêmes délais et conditions, y compris en termes de tarifs et de niveaux de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés, pour assurer un accès équivalent.".

Art. 102. L'article 59 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012, et 27 mars 2014, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 59. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de transparence concernant l'interconnexion ou l'accès, en vertu desquelles les entreprises doivent rendre publiques des informations spécifiques, telles que les informations comptables, les prix, les spécifications techniques, les caractéristiques du réseau et les évolutions prévues de celui-ci, ainsi que les conditions de fourniture et d'utilisation, y compris toute condition modifiant l'accès aux services et aux applications ou l'utilisation de ces services et de ces applications, en particulier en ce qui concerne la migration à partir de l'infrastructure historique, lorsque ces conditions sont autorisées conformément au droit de l'Union européenne.

§ 2. En particulier, lorsqu'une entreprise est soumise à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence, qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les entreprises ne sont pas tenues de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Cette offre comprend une description des offres pertinentes ventilées en divers éléments selon les besoins du marché et des conditions y afférentes, y compris des prix.

Toute nouvelle offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut.

L'Institut peut, entre autres, imposer des modifications aux offres de référence afin de donner effet aux obligations imposées au titre de la présente loi.

§ 3. L'Institut peut préciser les informations à fournir, le niveau de détail requis et le mode de publication.

1° in het eerste lid worden de woorden "artikel 55, §§ 3 en 4/1" vervangen door de woorden "artikel 55, § 4, eerste lid";

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Verplichtingen inzake non-discriminatie moeten er in het bijzonder voor zorgen dat de onderneming ten aanzien van andere aanbieders van gelijkwaardige diensten onder gelijkwaardige omstandigheden gelijkwaardige voorwaarden toepast, en aan anderen diensten en informatie aanbiedt onder dezelfde voorwaarden en van dezelfde kwaliteit als die welke zij voor haar eigen diensten of diensten van haar dochterondernemingen of partners biedt. Het Instituut kan aan die onderneming verplichtingen opleggen inzake de levering van toegangsproducten en -diensten aan alle ondernemingen, inclusief aan zichzelf, binnen dezelfde tijdspanne, en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en diensten en door middel van dezelfde systemen en processen, teneinde gelijkwaardigheid op het gebied van toegang te waarborgen.".

Art. 102. In artikel 59 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

"Art. 59. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot interconnectie of toegang opleggen op grond waarvan ondernemingen nader genoemde informatie openbaar moeten maken, zoals boekhoudkundige informatie, tarieven, technische specificaties, netwerkkenmerken en verwachte ontwikkelingen daarvan, alsook eisen en voorwaarden voor levering en gebruik, met inbegrip van voorwaarden tot wijziging van de toegang tot of het gebruik van diensten en toepassingen, met name wat betreft migratie van legacy-infrastructuur, indien dergelijke voorwaarden door de lidstaten zijn toegestaan in overeenstemming met het Europese Unierecht.

§ 2. In het bijzonder wanneer voor een onderneming verplichtingen inzake non-discriminatie gelden, kan het Instituut van die onderneming eisen dat zij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de ondernemingen niet behoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Dat referentieaanbod bevat een beschrijving van de betrokken offertes, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.

Elk nieuw referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd.

Het Instituut kan onder meer eisen dat een referentieaanbod wordt gewijzigd om uitvoering te geven aan de uit hoofde van deze wet opgelegde verplichtingen.

§ 3. Het Instituut kan preciseren welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.

§ 4. Nonobstant le § 3, lorsqu'un opérateur est soumis à une des obligations au titre des articles 60/1 et 61, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, l'Institut veille à la publication d' une offre de référence tenant le plus grand compte des lignes directrices de l'ORECE sur les critères minimaux auxquels doit satisfaire une offre de référence, veille à ce que les indicateurs de performance clés soient précisés, au besoin, ainsi que les niveaux de service correspondants, et les contrôle étroitement et veille à leur respect. En outre, l'Institut peut, si nécessaire, déterminer au préalable les sanctions financières afférentes.".

§ 5. Lorsque l'auteur d'une offre de référence souhaite la modifier, il notifie à l'Institut la modification souhaitée au moins 90 jours avant la date prévue d'entrée en vigueur.

Dans ce délai, l'Institut peut notifier à l'auteur de la modification de l'offre de référence qu'il va prendre une décision à propos de la modification souhaitée. Cette notification suspend l'entrée en vigueur de la modification souhaitée.

L'Institut peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires ou refuser la modification souhaitée.

L'Institut prévoit les modalités d'entrée en vigueur de la modification dans sa décision.

§ 6. L'offre de référence est disponible gratuitement, sous forme électronique, sur un site Internet librement accessible. L'Institut détermine les modalités de cette publication et de l'information à fournir aux bénéficiaires de l'offre de référence.

La publication d'une offre de référence ne fait pas obstacle à des demandes raisonnables d'accès non prévues dans cette offre.".

Art. 103. L'article 60 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 31 mai 2011, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er , les mots "conformément à l'article 55, §§ 3 et 4/1, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne toute activité dans le domaine de l'accès pour laquelle l'opérateur dispose d'une puissance significative sur le marché" sont remplacés par les mots "conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne certaines activités dans le domaine de l'interconnexion ou de l'accès" ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "l'opérateur visé" sont remplacés par les mots "l'entreprise visée" ;

c) dans l'alinéa 3, les mots "un opérateur intégré" sont remplacés par les mots "une entreprise intégrée" ;

§ 4. Niettegenstaande paragraaf 3, ingeval een onderneming uit hoofde van de artikelen 60/1 en 61 verplichtingen heeft aangaande wholesaletoegang tot netwerkinfrastructuur, zorgt het Instituut ervoor dat een referentieaanbod wordt gepubliceerd, zoveel mogelijk rekening houdend met de richtsnoeren van Berec wat betreft de minimumcriteria voor een referentieaanbod, zorgt het ervoor dat, in voorkomend geval, kernprestatie-indicatoren worden vastgesteld, alsmede de bijbehorende dienstverleningsniveaus en ziet het toe op de naleving ervan. Daarnaast legt het Instituut zo nodig bij voorbaat de daarmee verbonden boetebedragen vast.

§ 5. Wanneer de auteur van een referentieaanbod dit wenst te wijzigen, notificeert hij het Instituut de gewenste wijziging ten minste 90 dagen voor de voorziene datum van de inwerkingtreding.

Binnen die termijn kan het Instituut aan de auteur van de voorgestelde wijziging van het referentieaanbod notificeren dat het een beslissing aangaande de voorgestelde wijziging zal nemen. Deze notificatie schort de inwerkingtreding van de voorgestelde wijziging op.

Het Instituut kan aanpassingen die het nodig acht opleggen aan de gewenste wijziging, of ze weigeren.

Het Instituut bepaalt de modaliteiten voor de inwerkingtreding van de wijziging in zijn beslissing.

§ 6. Het referentieaanbod is gratis in elektronische vorm beschikbaar op een vrij toegankelijke website. Het Instituut bepaalt de modaliteiten van deze publicatie en van de aan de begunstigden van het referentieaanbod te leveren inlichtingen.

De publicatie van een referentieaanbod vormt geen belemmering voor redelijke verzoeken om toegang waarin dat aanbod niet voorziet.".

Art. 103. In artikel 60 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden ", overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4/1, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot alle activiteiten die met toegang verband houden en waarvoor de operator over een sterke machtspositie beschikt" vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot bepaalde met interconnectie of toegang verband houdende activiteiten";

b) in het tweede lid worden de woorden "bedoelde operator" vervangen door de woorden "bedoelde onderneming";

c) in de Franse tekst van het derde lid worden de woorden "un opérateur intégré" vervangen door de woorden "une entreprise intégrée";

d) dans l'alinéa 4, les mots "l'opérateur" sont chaque fois remplacés par les mots "l'entreprise" ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mot "l'opérateur à qui" sont remplacés par les mots "l'entreprise à qui".

Art. 104. Dans le titre III, chapitre III, de la même loi, il est inséré un article 60/1, rédigé comme suit :

"Art. 60/1. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations aux entreprises pour satisfaire les demandes raisonnables visant à obtenir l'accès au génie civil et à pouvoir utiliser celui-ci, y compris, mais pas uniquement, les bâtiments ou les accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, les tours et autres constructions de soutènement, les poteaux, les pylônes, les gaines, les conduites, les chambres de visite, les regards de visite et les armoires, lorsque, ayant étudié l'analyse de marché, l'Institut conclut qu'un refus d'octroi de l'accès ou des conditions d'accès déraisonnables ayant un effet similaire empêcheraient l'émergence d'un marché concurrentiel durable et ne serviraient pas les intérêts de l'utilisateur final.

§ 2. L'Institut peut imposer à une entreprise des obligations en matière de fourniture d'accès conformément au présent article, que les actifs touchés par les obligations fassent ou non partie du marché pertinent selon l'analyse de marché, à condition que lesdites obligations soient proportionnées et nécessaires pour atteindre les objectifs énoncés à l'article 6.".

Art. 105. L'article 61 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 61. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer à des entreprises des obligations pour satisfaire les demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau spécifiques et à des ressources associées et d'utilisation de ces éléments et ressources.

L'Institut peut, entre autres, imposer aux entreprises :

1° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments physiques de réseau spécifiques et aux ressources associées, le cas échéant, y compris l'accès dégroupé à la boucle et à la sous-boucle locales, et d'en autoriser l'utilisation ;

2° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments et des services de réseau actifs ou virtuels spécifiques ;

3° de négocier de bonne foi avec les entreprises qui demandent un accès ;

4° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé ;

5° d'offrir des services spécifiques en gros en vue de la revente par des tiers ;

d) in het vierde lid worden de woorden "de operator" telkens vervangen door de woorden "de onderneming";

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "de operator aan wie" vervangen door de woorden "de onderneming waaran".

Art. 104. In titel 3, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 60/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 60/1. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, aan ondernemingen verplichtingen opleggen om in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van civieltechnische voorzieningen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gebouwen of toegangen tot gebouwen, kabels in gebouwen inclusief bedrading, antennes, torens en andere ondersteuningsgebouwen, palen, masten, kabelgaten, leidingen, inspectieputten, mangaten en straatkasten, wanneer het Instituut op basis van de marktanalyse concludeert dat het weigeren van toegang of verlening van toegang onder onredelijke voorwaarden met eenzelfde effect de ontwikkeling van een door duurzame concurrentie gekenmerkte markt zou belemmeren en niet in het belang van de eindgebruiker zou zijn.

§ 2. Het Instituut mag aan een onderneming verplichtingen opleggen om toegang te verlenen overeenkomstig dit artikel, ongeacht of de activa die door de verplichtingen worden beïnvloed deel uitmaken van de betrokken markt in overeenstemming met de marktanalyse, mits de verplichting noodzakelijk en evenredig is met het oog op de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 6.".

Art. 105. Artikel 61 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 61. § 1. Het Instituut kan ondernemingen overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van specifieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten.

Het Instituut kan van ondernemingen onder meer verlangen dat zij:

1° derden toegang verlenen tot, en hun het gebruik toestaan van specifieke fysieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten, in voorkomend geval met inbegrip van ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en subnetwerk;

2° derden toegang verlenen tot specifieke actieve of virtuele netwerkelementen en -diensten;

3° te goeder trouw onderhandelen met ondernemingen die verzoeken om toegang;

4° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;

5° op wholesalebasis specifieke diensten aanbieden voor doorverkoop door derden;

6° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services ou des services de réseaux virtuels ;

7° de fournir une possibilité de géolocalisation ou d'autres formes de partage des ressources associées ;

8° de fournir les services spécifiques nécessaires pour garantir aux utilisateurs l'interopérabilité des services de bout en bout ou l'itinérance sur les réseaux mobiles ;

9° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires pour garantir l'existence d'une concurrence loyale dans la fourniture des services ;

10° d'interconnecter des réseaux ou des ressources de réseau ;

11° de donner accès à des services associés comme ceux relatifs à l'identité, à la localisation et à l'occupation.

L'Institut peut soumettre ces obligations à des conditions concernant le délai et le caractère équitable ou raisonnable.

§ 2. Lorsqu'il examine l'opportunité d'imposer l'une des obligations spécifiques possibles visées au paragraphe 1er et, en particulier, lorsqu'il évalue, conformément au principe de proportionnalité, si et comment ces obligations devraient être imposées, l'Institut analyse si d'autres formes d'accès aux intrants de gros, que ce soit sur le même marché ou sur un marché de gros connexe, seraient suffisantes pour remédier au problème constaté dans l'intérêt des utilisateurs finaux. Cette analyse englobe les offres d'accès commerciales, la régulation de l'accès en application des articles 28 ou 51 ou la régulation de l'accès, existante ou prévue, à d'autres intrants de gros en application du présent article. L'Institut prend, notamment, en considération les éléments suivants :

1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et de la nature et du type d'interconnexion ou d'accès concerné, y compris la viabilité d'autres produits d'accès en amont, tels que l'accès aux gaines ;

2° l'évolution technologique attendue concernant la conception et la gestion des réseaux ;

3° la nécessité de garantir une neutralité technologique permettant aux parties de concevoir et de gérer leurs propres réseaux ;

4° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès offerte, compte tenu de la capacité disponible ;

5° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, en tenant compte des éventuels investissements publics réalisés et des risques inhérents à l'investissement,

6° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten of virtuele netwerkdiensten;

7° collocatie of andere vormen van gedeeld gebruik van bijbehorende faciliteiten aanbieden;

8° specifieke diensten aanbieden die nodig zijn voor de interoperabiliteit van de aan gebruikers geleverde eind-tot-eind-diensten, of roaming binnen mobiele netwerken;

9° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen;

10° zorgen voor interconnectie van netwerken of netwerkfaciliteiten;

11° toegang verschaffen aan verwante diensten zoals identiteit-, locatie- en presentie-informatiediensten.

Het Instituut kan die verplichtingen aan voorwaarden aangaande billijkheid, redelijkheid en opportuniteit onderwerpen.

§ 2. Indien het Instituut overweegt of het passend is één of meer van de in paragraaf 1 genoemde, eventueel specifieke, verplichtingen op te leggen, en in het bijzonder indien het onderzoekt, in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel, of en hoe dergelijke verplichtingen moeten worden opgelegd, analyseert het of andere vormen van toegang tot wholesale-inputs op dezelfde of een verwante wholesalemarkt afdoende zouden zijn om het geconstateerde probleem in het belang van de eindgebruikers aan te pakken. Die beoordeling omvat commerciële aanbiedingen inzake toegang, gereguleerde toegang op grond van artikel 28 of 51 of bestaande dan wel geplande gereguleerde toegang tot andere wholesale-inputs op grond van dit artikel. Het Instituut betrekt met name de volgende factoren in zijn overwegingen:

1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdend met de aard van en het soort interconnectie of toegang, inclusief de levensvatbaarheid van andere toeleveringsproducten zoals toegang tot kabelgoten;

2° de verwachte technologische ontwikkeling die van invloed is op het ontwerp en beheer van netwerken;

3° de noodzaak om technologieneutraliteit te waarborgen teneinde de partijen in staat te stellen hun eigen netwerken te ontwerpen en te beheren;

4° de haalbaarheid van de aangeboden toegangverlening, rekening houdend met de beschikbare capaciteit;

5° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, rekening houdend met de eventuele verrichte overheidsinvesteringen en de aan de investering verbonden

une attention particulière étant accordée aux investissements réalisés dans les réseaux à très haute capacité et aux niveaux de risque associés à ces réseaux ;

6° la nécessité de préserver la concurrence à long terme, une attention particulière étant accordée à la concurrence économiquement efficace fondée sur les infrastructures et aux modèles d'activité innovants au service d'une concurrence durable, tels que ceux fondés sur le co-investissement dans les réseaux ;

7° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuelle pertinents ;

8° la fourniture de services paneuropéens.

Lorsque l'Institut envisage, conformément à l'article 55, d'imposer des obligations sur le fondement de l'article 60/1 ou du présent article, il examine si l'imposition d'obligations sur le fondement de l'article 60/1 serait un moyen proportionné de promouvoir la concurrence durable et les intérêts des utilisateurs finals.

§ 3. Lorsque l'Institut impose à une entreprise une obligation de fournir un accès conformément au présent article, il peut fixer des conditions techniques ou opérationnelles auxquelles le fournisseur ou les bénéficiaires de cet accès doivent satisfaire lorsque cela est nécessaire pour assurer le fonctionnement normal du réseau. Les obligations de suivre des normes ou spécifications techniques particulières respectent les normes et spécifications établies par la Commission européenne.".

Art. 106. L'article 62 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 62. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations liées à la récupération des coûts et au contrôle des prix, y compris des obligations concernant l'orientation des prix en fonction des coûts et des obligations concernant les systèmes de comptabilisation des coûts, pour la fourniture de types particuliers d'interconnexion et/ou d'accès, lorsqu'il ressort d'une analyse du marché que l'entreprise concernée peut, en l'absence de concurrence efficace, maintenir des prix à un niveau excessivement élevé, ou comprimer les prix, au détriment des utilisateurs finaux.

Pour déterminer si des obligations en matière de contrôle des prix seraient appropriées, l'Institut prend en considération la nécessité de promouvoir la concurrence et les intérêts à long terme des utilisateurs finaux liés au déploiement et à la pénétration de réseaux de nouvelle génération, et notamment de réseaux à très haute capacité. En particulier, afin d'encourager l'entreprise à investir notamment dans les réseaux de nouvelle génération, l'Institut tient compte des investissements qu'elle a réalisés. Dans les cas où l'Institut juge les obligations en matière de contrôle des prix appropriées, il permet à l'entreprise de recevoir une rémunération raisonnable du capital adéquat

risico's, in het bijzonder rekening houdend met investeringen in en risiconiveaus betreffende netwerken met zeer hoge capaciteit;

6° de noodzaak om op de lange termijn de concurrentie in stand te houden, met speciale aandacht voor economisch doeltreffende concurrentie op basis van de infrastructuur en innovatieve bedrijfsmodellen die bevorderlijk zijn voor duurzame concurrentie, zoals de modellen op basis van medeinvesteringen in netwerken;

7° in voorkomend geval, ter zake geldende intellectuele-eigendomsrechten;

8° het verlenen van pan-Europese diensten.

Indien het Instituut overeenkomstig artikel 55 de oplegging van verplichtingen op grond van artikel 60/1 of van dit artikel in overweging neemt, onderzoekt het of de loutere oplegging van verplichtingen overeenkomstig artikel 60/1 een evenredig middel is om de concurrentie en de belangen van de eindgebruiker te bevorderen.

§ 3. Als het Instituut aan een onderneming in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel de verplichting oplegt toegang te verlenen, kan het technische of operationele voorwaarden opleggen aan de aanbieder of de gebruikers van die toegang, wanneer dat nodig is om de normale werking van het netwerk te garanderen. Verplichtingen om specifieke technische normen of specificaties te volgen, zijn in overeenstemming met de normen en specificaties die vastgesteld zijn door de Europese Commissie.".

Art. 106. Artikel 62 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 62. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake het terugverdienen van kosten en prijscontrole opleggen, inclusief verplichtingen inzake kostenoriëntering van prijzen en kostentoerekeningssystemen, voor het verlenen van specifieke interconnectie- en/of toegangtypes, wanneer uit een marktanalyse blijkt dat de betrokken onderneming de prijzen door het ontbreken van werkelijke concurrentie op een buitensporig hoog peil kan handhaven of de marges kan uithollen, ten nadele van de eindgebruikers.

Wanneer het bepaalt of verplichtingen inzake prijscontrole passend zouden zijn, houdt het Instituut rekening met de noodzaak om de mededinging te bevorderen en met de belangen van de eindgebruikers op de lange termijn op het gebied van de implementatie en toepassing van nieuwegeneratienetwerken, en met name van netwerken met zeer hoge capaciteit. In het bijzonder om investeringen door de onderneming, ook in nieuwe-generatienetwerken, aan te moedigen, houdt het Instituut rekening met de door de onderneming gedane investeringen. Indien het Instituut van mening is dat verplichtingen inzake prijscontrole passend zijn, laat

engagé, compte tenu de tout risque spécifiquement lié à un nouveau projet d'investissement particulier dans les réseaux.

L'Institut étudie la possibilité de ne pas imposer ou de ne pas maintenir d'obligations au titre du présent article dans les cas où il établit qu'il existe une pression démontrable sur les prix de détail et que toute obligation imposée conformément aux articles 58 à 61, y compris notamment tout test de reproductibilité économique imposé conformément à l'article 58, garantit un accès effectif et non discriminatoire.

Lorsque l'Institut juge approprié d'imposer des obligations en matière de contrôle des prix sur l'accès à des éléments de réseau existants, il tient également compte des avantages que présentent des prix de gros prévisibles et stables pour garantir une entrée efficace sur le marché et des incitations suffisantes pour que toutes les entreprises déploient des réseaux nouveaux et améliorés.

§ 2. L'Institut veille à ce que tous les mécanismes de récupération des coûts ou les méthodologies de tarification rendus obligatoires visent à promouvoir le déploiement de réseaux nouveaux et améliorés et l'efficacité, à favoriser une concurrence durable et à optimiser les avantages durables pour l'utilisateur final. À cet égard, l'Institut peut également prendre en compte les prix en vigueur sur des marchés concurrentiels comparables.

§ 3. Lorsqu'une entreprise est soumise à une obligation concernant l'orientation des prix en fonction des coûts, c'est à l'entreprise concernée qu'il incombe de prouver que les tarifs sont déterminés en fonction des coûts, en tenant compte d'un retour sur investissements raisonnable. Afin de calculer le coût d'une fourniture de services efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation des coûts distinctes de celles appliquées par l'entreprise. L'Institut peut demander à une entreprise de justifier intégralement ses prix et, si nécessaire, en exiger l'adaptation.

§ 4. Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire pour soutenir le contrôle des prix, l'Institut veille à ce que soit mis à la disposition du public une description du système de comptabilisation des coûts faisant apparaître au moins les principales catégories au sein desquelles les coûts sont regroupés et les règles en matière de répartition des coûts. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.".

Art. 107. Dans le titre III, chapitre III, de la même loi, il est inséré un article 62/1 rédigé comme suit :

"Art. 62/1. § 1er. L'Institut contrôle l'application des tarifs de terminaison d'appel à l'échelle de l'Union européenne, et veille au respect de ces tarifs, par les fournisseurs de services de terminaison d'appel vocal. Il peut à tout moment exiger d'un

het toe dat de onderneming een redelijke opbrengst krijgt uit haar kapitaalinbreng, waarbij het de specifieke risico's van een bepaald nieuw netwerkproject waarin wordt geïnvesteerd in aanmerking neemt.

Het Instituut neemt in overweging om geen verplichtingen op grond van dit artikel op te leggen of in stand te houden wanneer het vaststelt dat er sprake is van een aantoonbare retailprijsbeperking en dat een overeenkomstig de artikelen 58 tot en met 61 opgelegde verplichting, inclusief met name een overeenkomstig artikel 58 opgelegde economische-repliceerbaarheidstoets, voor effectieve en niet-discriminerende toegang zorgt.

Indien het Instituut het passend acht verplichtingen inzake prijscontrole op te leggen betreffende toegang tot bestaande netwerkelementen, houdt het ook rekening met de voordelen van voorspelbare en stabiele wholesaleprijzen ten aanzien van het waarborgen van efficiënte markttoegang en afdoende stimulansen die erop gericht zijn dat alle ondernemingen nieuwe en verbeterde netwerken uitrollen.

§ 2. Het Instituut ziet erop toe dat regelingen voor het terugverdienen van kosten en tariferingsmethoden die worden opgelegd, erop gericht zijn de uitrol van nieuwe en verbeterde netwerken alsmede de efficiëntie en duurzame concurrentie te bevorderen en de eindgebruiker maximaal en op duurzame wijze voordeel te bieden. In dat verband kan het Instituut ook rekening houden met beschikbare prijzen van vergelijkbare concurrerende markten.

§ 3. Indien voor een onderneming een verplichting inzake kostenoriëntering van haar tarieven geldt, is het aan haar om aan te tonen dat de tarieven worden bepaald op basis van de kosten, verhoogd met een redelijk investeringsrendement. Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het Instituut boekhoudkundige kostenberekeningsmethoden gebruiken die los staan van de door de onderneming gebruikte methoden. Het Instituut kan van een onderneming verlangen dat zij volledige verantwoording aflegt over haar tarieven en indien nodig dat deze worden aangepast.

§ 4. Het Instituut zorgt ervoor dat, wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld met het oog op prijscontrole, een beschrijving van dit systeem voor het publiek beschikbaar wordt gesteld waarin ten minste de hoofdcategorieën waarin ten minste de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels worden vermeld. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.".

Art. 107. In titel III, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 62/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 62/1. § 1. Het Instituut houdt nauwlettend toezicht op en zorgt voor de naleving van de toepassing van de Europese Unie brede tarieven voor gespreksafgifte door aanbieders van gespreksafgiftediensten. Het kan te allen tijde verlangen dat

fournisseur de services de terminaison d'appel vocal qu'il modifie le tarif qu'il applique à d'autres entreprises si ce tarif ne respecte pas celui fixé par la Commission européenne.

§ 2. Si la Commission européenne décide de ne pas imposer un tarif de terminaison d'appel vocal mobile maximal ou un tarif de terminaison d'appel vocal fixe maximal, ou de n'imposer ni l'un ni l'autre, l'Institut peut réaliser une analyse des marchés de la terminaison d'appel vocal conformément à l'article 55 afin d'évaluer s'il est nécessaire d'imposer des obligations réglementaires. Si, à l'issue d'une telle analyse, l'Institut impose des tarifs de terminaison axés sur les coûts sur un marché pertinent, il applique les principes, critères et indicateurs énoncés au paragraphe 3 et son projet de mesure est soumis aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.

§ 3. Pour déterminer le tarif de gros pour la terminaison d'appel vocal conformément au paragraphe 2, l'Institut applique les principes, critères et indicateurs suivants :

1° les tarifs sont fondés sur la récupération des coûts encourus par un opérateur efficace; l'évaluation des coûts efficaces se fonde sur les valeurs de coûts actuelles; la méthode de calcul des coûts efficaces repose sur une approche de modélisation ascendante basée sur les coûts différentiels à long terme liés au trafic encourus pour fournir à des tiers le service de terminaison d'appel vocal en gros ;

2° les coûts incrémentaux pertinents de la fourniture en gros du service de terminaison d'appel vocal sont déterminés par la différence entre les coûts totaux à long terme d'un opérateur fournissant la gamme complète de services et les coûts totaux à long terme dudit opérateur n'assurant pas la fourniture en gros du service de terminaison d'appel vocal à des tiers ;

3° parmi les coûts liés au trafic, seuls ceux qui seraient évités en l'absence de fourniture en gros d'un service de terminaison d'appel vocal sont attribués à la prestation supplémentaire pertinente de terminaison d'appel ;

4° les coûts liés à la capacité de réseau supplémentaire sont pris en compte uniquement dans la mesure où ils sont motivés par la nécessité d'augmenter la capacité aux fins de l'acheminement du surplus de trafic de terminaison d'appel vocal en gros ;

5° les redevances pour les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont exclues de la prestation supplémentaire de terminaison d'appel vocal mobile ;

6° parmi les coûts commerciaux de gros, seuls sont pris en compte ceux qui sont directement liés à la fourniture en gros du service de terminaison d'appel vocal à des tiers ;

een aanbieder van diensten voor gespreksafgifte het tarief wijzigt dat hij aan andere ondernemingen aanrekent indien hij het tarief dat vastgesteld is door de Europese Commissie niet naleeft.

§ 2. Indien de Europese Commissie, besluit geen maximumtarief op te leggen voor mobiele of vaste gespreksafgifte, of voor geen van beide, kan het Instituut overeenkomstig artikel 55 analyses van markten voor gespreksafgifte uitvoeren om te beoordelen of het opleggen van regelgevende verplichtingen noodzakelijk is. Indien het Instituut op grond van een dergelijke analyse kostengeoriënteerde afgiftetarieven op een relevante markt oplegt, volgt het de beginselen, criteria en parameters van paragraaf 3, en legt het zijn ontwerpmaatregel ten uitvoer met inachtneming van de in de artikelen 140, 141, 143 et 143/1 bedoelde procedures.

§ 3. Om het wholesaletarief voor gespreksafgifte te bepalen overeenkomstig paragraaf 2, past het Instituut de volgende principes, criteria en parameters toe:

1° de tarieven moeten gebaseerd zijn op het terugverdienen van de kosten die door een efficiënte operator gemaakt zijn; de bepaling van wat efficiënte kosten zijn, wordt gebaseerd op de huidige kosten; de methode voor de berekening van efficiënte kosten wordt gebaseerd op een bottom-up model waarbij gebruik wordt gemaakt van aan het verkeer gerelateerde incrementele lange-termijnkosten voor de verstrekking van de gespreksafgiftedienst op wholesaleniveau aan derden;

2° de relevante incrementele kosten van de gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau worden vastgesteld op basis van het verschil tussen de totale lange-termijnkosten van een operator die het volledige gamma van diensten verleent, en de totale lange-termijnkosten van een operator die geen gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau aan derden verschaft;

3° van de kosten die met het verkeer samenhangen, worden alleen kosten die vermeden zouden worden wanneer geen gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau zouden worden geleverd, toegerekend aan het relevante afgifte-increment;

4° kosten die samenhangen met aanvullende netwerkcapaciteit, worden alleen aangerekend voor zover deze ontstaan door de noodzaak om de capaciteit te verhogen met het oog op extra verkeer betreffende gespreksafgifte op wholesaleniveau;

5° vergoedingen voor radiospectrum worden uitgesloten van het mobiele gespreksafgifte-increment;

6° alleen de commerciële wholesalekosten die rechtstreeks verband houden met het aanbieden van de gespreksafgiftedienst op wholesaleniveau aan derden, worden aangerekend;

7° tous les opérateurs de réseau fixe sont réputés fournir des services de terminaison d'appel vocal aux mêmes coûts unitaires que l'opérateur efficace, indépendamment de leur taille ;

8° pour les opérateurs de réseau mobile, l'échelle minimale efficace est fixée à une part de marché non inférieure à 20 % ;

9° l'approche pertinente pour l'amortissement des actifs est l'amortissement économique;

10° sur le plan technologique, le choix des réseaux modélisés est axé sur l'avenir, fondé sur un réseau central IP, et tient compte des diverses technologies susceptibles d'être utilisées sur la période de validité du tarif maximal; dans le cas des réseaux fixes, on considère que les appels utilisent uniquement la commutation par paquets.".

Art. 108. L'article 63 de la même loi, abrogé par la loi du 10 juillet 2012, est rétabli dans la rédaction suivante :

"Art. 63. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55, § 3, peuvent offrir des engagements conformément à la procédure décrite à l'article 65/3 et sous réserve de l'alinéa 2 d'ouvrir au co-investissement le déploiement d'un nouveau réseau à très haute capacité qui consiste en des éléments de fibre optique jusqu'aux locaux de l'utilisateur final ou à la station de base, par exemple en proposant une copropriété ou un partage des risques à long terme au moyen d'un cofinancement ou d'accords d'achat faisant naître des droits spécifiques de nature structurelle par d'autres fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques.

Lorsque l'Institut évalue ces engagements, il détermine, en particulier, si l'offre de co-investissement respecte toutes les conditions suivantes :

1° elle est ouverte à tout moment de la durée de vie du réseau à tout fournisseur de réseaux ou de services de communications électroniques ;

2° elle permettrait à d'autres co-investisseurs qui sont des fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques d'entrer en concurrence de manière effective et durable à long terme sur les marchés en aval sur lesquels l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché est active, selon des conditions incluant :

a) des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires permettant l'accès à la pleine capacité du réseau dans la mesure où il fait l'objet d'un co-investissement;

b) une souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de la participation de chaque co-investisseur ;

7° alle operatoren van vaste netwerken worden geacht gespreksafgiftediensten aan te bieden tegen dezelfde kosten per eenheid als de efficiënte operator, ongeacht hun omvang;

8° voor operatoren van mobiele netwerken wordt de minimale efficiënte schaal vastgesteld op een marktaandeel van ten minste 20%;

9° de relevante benadering voor waardevermindering van activa is economische waardevermindering; en

10° de keuze van de technologie voor de gemodelleerde netwerken is toekomstgericht, gebaseerd op een IP-kernnetwerk, rekening houdend met de verschillende technologieën die waarschijnlijk zullen worden gebruikt gedurende de geldigheidsperiode van het maximale tarief; in het geval van vaste netwerken wordt ervan uitgegaan dat gesprekken uitsluitend pakketgeschakeld zijn.".

Art. 108. Artikel 63 van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 10 juli 2012, wordt hersteld als volgt:

"Art. 63. § 1. Ondernemingen die overeenkomstig artikel 55, § 3, zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of meerdere relevante markten, kunnen overeenkomstig de in artikel 65/3 beschreven procedure en onder de in het tweede lid genoemde voorwaarden, afspraken aanbieden om de uitrol van een nieuw netwerk met zeer hoge capaciteit dat tot aan de gebouwen van de eindgebruiker of het basisstation uit optische-vezelcomponenten bestaat, open te stellen voor mede-investeringen — bijvoorbeeld door het aanbieden van mede-eigendom of langetermijnrisicodeling aan de hand van medefinanciering of van koopovereenkomsten die specifieke rechten van structurele aard meebrengen — door andere aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten.

Wanneer het Instituut die afspraken evalueert, gaat het met name na of het aanbod van mede-investeringen voldoet aan elk van de volgende voorwaarden:

1° het aanbod geldt op elk moment van de levensduur van het netwerk voor alle aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten;

2° het aanbod biedt andere mede-investeerders die aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten zijn, de mogelijkheid om daadwerkelijk en duurzaam te concurreren in downstreammarkten waarop de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming actief is, onder voorwaarden die onder meer het volgende omvatten:

a) billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden die toegang bieden tot de volledige capaciteit van het netwerk voor zover de mede-investering ervoor geldt;

b) flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de deelname van elke mede-investeerder;

c) la possibilité d'augmenter cette participation à l'avenir ;

d) l'attribution, par les co-investisseurs, de droits réciproques après le déploiement de l'infrastructure qui fait l'objet du co-investissement;

3° elle est rendue publique par l'entreprise en temps utile et, si l'entreprise ne possède pas les caractéristiques énumérées à l'article 65/4, § 1er, au moins six mois avant le lancement du déploiement du nouveau réseau ; ce délai peut être prolongé en fonction des circonstances nationales;

4° les demandeurs d'accès qui ne participent pas au co-investissement peuvent bénéficier dès le départ d'une qualité, d'une vitesse, de conditions et de possibilités d'atteindre les utilisateurs finaux identiques à celles qui existaient avant le déploiement, accompagnées d'un mécanisme d'adaptation au fil du temps confirmé par l'Institut, au regard des évolutions sur les marchés de détail connexes, qui maintient les incitations à participer au co-investissement ; ce mécanisme garantit que les demandeurs d'accès ont accès aux éléments à très haute capacité du réseau à un moment et sur la base de conditions transparentes et non discriminatoires qui reflètent de manière appropriée les degrés de risques encourus par les co-investisseurs respectifs à différents stades du déploiement et tiennent compte de la situation concurrentielle sur les marchés de détail ;

5° elle respecte au minimum les critères figurant au paragraphe 5 et elle est faite de bonne foi.

§ 2. Si l'Institut, compte tenu des résultats du test de marché effectué conformément à l'article 65/3, § 2, conclut que l'engagement de co-investissement proposé respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er du présent article, elle rend cet engagement contraignant en vertu de l'article 65/3, § 3, et n'impose pas d'obligations supplémentaires en vertu de l'article 55, § 4, pour ce qui est des éléments du nouveau réseau à très haute capacité faisant l'objet de l'engagement, si au moins un co-investisseur potentiel a conclu un accord de co-investissement avec l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.

L'alinéa 1er s'entend sans préjudice du traitement, sur le plan de la régulation, de circonstances qui ne respectent pas les conditions énoncées au paragraphe 1er, compte tenu des résultats de tout test du marché effectué conformément à l'article 65/3, § 2, mais qui ont une incidence sur la concurrence et sont prises en considération aux fins des articles 54 et 55.

Par dérogation à l'alinéa 1er, l'Institut, peut, dans des circonstances dûment justifiées, imposer, maintenir ou adapter des mesures correctrices conformément aux articles 55 et 58 à 62 en ce qui concerne les nouveaux réseaux à très haute capacité afin de résoudre d'importants problèmes de concurrence sur des marchés spécifiques lorsque l'Institut constate que, compte tenu des spécificités de ces marchés,

c) de mogelijkheid om die deelname in de toekomst uit te breiden; en

d) wederzijdse rechten die door de mede-investeerders worden verleend na de uitrol van infrastructuur die is medegefinancierd;

3° de onderneming maakt het aanbod tijdig bekend en, indien de onderneming niet beschikt over de in artikel 65/4, § 1, vermelde kenmerken, ten minste zes maanden voor de uitrol van het nieuwe netwerk; die periode kan op grond van nationale omstandigheden worden verlengd;

4° toegangvragende partijen die niet deelnemen aan de mede-investering, kunnen van de aanvang af profiteren van dezelfde kwaliteit, snelheid en voorwaarden en hetzelfde eindgebruikersbereik als beschikbaar vóór de uitrol, samen met een mechanisme van aanpassing in de tijd dat door het Instituut wordt bevestigd in het licht van de ontwikkelingen op de relevante retailmarkten, en dat de prikkels voor het deelnemen aan de mede-investeringen in stand houdt; dat mechanisme zorgt ervoor dat toegangvragende partijen toegang krijgen tot de elementen met zeer hoge capaciteit van het netwerk, zulks op een tijdstip en op basis van transparante en niet-discriminerende voorwaarden die passen bij de risiconiveaus waaraan de diverse mede-investeerders in verschillende stadia van de uitrol zijn blootgesteld en met inachtneming van de mededingingscontext op de retailmarkten;

5° het aanbod voldoet ten minste aan de in paragraaf 5 vervatte criteria en is te goeder trouw gedaan.

§ 2. Indien het Instituut, rekening houdend met de resultaten van de overeenkomstig artikel 65/3, § 2, uitgevoerde markttoets, constateert dat de aangeboden mede-investeringsafspraak voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 1, maakt het die afspraak bindend op grond van artikel 65/3, § 3, en legt het met betrekking tot de onder de afspraken vallende elementen van het nieuwe netwerk met zeer hoge capaciteit geen extra verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, op, op voorwaarde dat ten minste één potentiële mede-investeerder een mede-investeringsovereenkomst met de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming heeft gesloten.

Het eerste lid doet geen afbreuk aan de regelgeving betreffende omstandigheden die niet voldoen aan de voorwaarden van paragraaf 1, rekening houdend met de resultaten van eventueel overeenkomstig artikel 65/3, § 2, uitgevoerde markttoetsen, maar die de mededinging beïnvloeden en in aanmerking worden genomen voor de toepassing van de artikelen 54 en 55.

In afwijking van het eerste lid kan het Instituut in naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden, overeenkomstig de artikelen 55 en 58 tot en met 62 oplossingen opleggen, in stand houden of aanpassen met betrekking tot nieuwe netwerken met zeer hoge capaciteit, teneinde significante problemen met de mededinging op specifieke markten aan te pakken indien het Instituut constateert dat die problemen

ces problèmes de concurrence ne pourraient être résolus autrement.

§ 3. L'Institut assure un contrôle permanent du respect des conditions énoncées au paragraphe 1er et peut imposer à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché de lui fournir chaque année une déclaration de conformité.

Le présent article s'entend sans préjudice du pouvoir de l'Institut de prendre des décisions en vertu de l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, en cas de litige survenant entre des entreprises en rapport avec un accord de co-investissement dont il juge qu'il respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er.

§ 4. En appliquant le présent article, l'Institut tient compte des lignes directrices de l'ORECE visant à favoriser une application cohérente, par les autorités de régulation nationales, des conditions énoncées au paragraphe 1er et des critères énoncés au paragraphe 5.

§ 5. Lors de l'évaluation d'une offre de co-investissement en application du paragraphe 1er, l'Institut vérifie s'il a été satisfait au minimum aux critères énoncés ci-après. L'Institut peut envisager des critères supplémentaires dans la mesure où ceux-ci sont nécessaires pour assurer l'accessibilité d'investisseurs potentiels au co-investissement, compte tenu des conditions locales spécifiques et de la structure du marché:

1° l'offre de co-investissement est ouverte à toute entreprise sur la durée de vie du réseau construit dans le cadre d'une offre de co-investissement sur une base non discriminatoire. L'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché peut inclure dans l'offre des conditions raisonnables concernant la capacité financière de toute entreprise afin que, par exemple, les co-investisseurs potentiels soient tenus de démontrer leur capacité à fournir les paiements échelonnés sur la base desquels le déploiement est prévu, l'acceptation d'un plan stratégique qui sert de base à l'élaboration des plans de déploiement à moyen terme, … etc. ;

2° l'offre de co-investissement est transparente:

a) l'offre est disponible et aisément identifiable sur le site Internet de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ;

b) les conditions détaillées et complètes sont, sans retard indu, mises à la disposition de tout candidat potentiel ayant manifesté son intérêt, y compris la forme juridique de l'accord

met de mededinging, gelet op de bijzondere eigenschappen van die markten, anders niet zouden worden aangepakt.

§ 3. Het Instituut monitort voortdurend de naleving van de voorwaarden van paragraaf 1 en kan de onderneming die is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, ertoe verplichten jaarlijkse nalevingsverklaringen in te dienen.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om besluiten te nemen op grond van artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ingeval zich een geschil voordoet tussen ondernemingen in verband met een overeenkomst inzake mede-investeringen uit hoofde waarvan zij worden geacht aan de in paragraaf 1 beschreven voorwaarden te voldoen.

§ 4. Bij de toepassing van dit artikel houdt het Instituut rekening met de richtsnoeren van Berec ter bevordering van de consistente toepassing door de nationale regelgevende instanties van de voorwaarden van paragraaf 1 en de criteria van paragraaf 5.

§ 5. Wanneer het Instituut een aanbieding betreffende mede-investeringen op grond van paragraaf 1, beoordeelt, controleert het of ten minste aan de volgende criteria is voldaan. Het Instituut kan overwegen aanvullende criteria te bepalen voor zover deze noodzakelijk zijn om te zorgen voor toegankelijkheid van potentiële investeerders tot de mede-investering, in het licht van specifieke plaatselijke omstandigheden en van de marktstructuur:

1° de aanbieding betreffende mede-investeringen staat op niet-discriminerende basis gedurende de levensduur van het door middel van een aanbieding betreffende mede-investeringen aangelegde netwerk open voor alle ondernemingen. De onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht kan in de aanbieding redelijke voorwaarden betreffende de financiële capaciteit van ondernemingen opnemen, zoals de voorwaarde dat potentiële mede-investeerders moeten aantonen dat zij in staat zijn gefaseerde betalingen te doen op basis waarvan de implementatie wordt gepland, de aanvaarding van een strategisch plan op basis waarvan implementatieplannen voor de middellange termijn worden uitgestippeld, enzovoort.

2° de aanbieding betreffende mede-investeringen is transparant:

a) de aanbieding is beschikbaar en gemakkelijk te vinden op de website van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht;

b) de volledige voorwaarden, inclusief alle bijzonderheden, worden ter beschikking gesteld van alle potentiële bieders die belangstelling voor de aanbieding hebben, met inbegrip van de

de co-investissement et, le cas échéant, les grands principes des règles de gouvernance du véhicule de co-investissement; et

c) le processus, comme la feuille de route pour la définition et l'élaboration du projet de co-investissement, est fixé à l'avance; il est clairement expliqué par écrit à tout co-investisseur potentiel et toutes les étapes principales sont clairement communiquées à toutes les entreprises sans discrimination ;

3° l'offre de co-investissement comprend des conditions pour les co-investisseurs potentiels qui favorisent une concurrence durable à long terme, notamment :

a) toutes les entreprises se voient proposer des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires pour participer à l'accord de co-investissement en fonction du moment où elles adhèrent, notamment en ce qui concerne la contrepartie financière exigée pour l'acquisition de droits spécifiques, la protection que ces droits assurent aux co-investisseurs, que ce soit pendant la phase de construction ou pendant la phase d'exploitation, par exemple par l'octroi de droits irrévocables d'usage pour la durée de vie prévisible du réseau qui fait l'objet du co-investissement, et en ce qui concerne les conditions régissant l'adhésion à l'accord de co-investissement et sa résiliation potentielle. Des conditions non discriminatoires dans ce contexte n'impliquent pas que tous les co-investisseurs potentiels se voient offrir exactement les mêmes conditions, y compris financières, mais que tous les écarts entre les conditions proposées sont justifiés sur la base des mêmes critères objectifs, transparents, non discriminatoires et prévisibles tels que le nombre de lignes d'utilisateur final pour lequel un engagement est souscrit;

b) l'offre permet une certaine souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de l'engagement souscrit par chaque co-investisseur, par exemple sous la forme d'un pourcentage convenu, et susceptible d'augmentation, du total des lignes d'utilisateur final dans une zone donnée, pourcentage par rapport auquel les co-investisseurs ont la possibilité de s'engager progressivement et qui est fixé à un niveau raisonnablement minimum et d'augmenter progressivement leur participation, tout en garantissant des niveaux d'engagement initial suffisants. La contrepartie financière à fournir par chaque co-investisseur doit être déterminée de manière à refléter le fait que les premiers investisseurs acceptent des risques plus élevés et engagent leurs capitaux plus tôt ;

c) une prime qui augmente au fil du temps est considérée comme justifiée pour les engagements souscrits à des stades ultérieurs et pour les nouveaux co-investisseurs qui adhèrent à l'accord de co-investissement après le début du projet, de manière à refléter la diminution des risques et à neutraliser toute incitation à retenir les capitaux aux premiers stades ;

rechtsvorm van de overeenkomst betreffende mede-investering en, indien relevant, de belangrijkste governancevoorschriften van het mede-investeringsvehikel; en

c) het proces, waaronder het stappenplan voor de oprichting en ontwikkeling van het mede-investeringsproject, wordt van tevoren vastgesteld, wordt op duidelijke wijze schriftelijk aan alle potentiële mede-investeerders uiteengezet, en alle significante mijlpalen worden op niet-discriminerende wijze aan alle ondernemingen meegedeeld.

3° de aanbieding betreffende mede-investeringen omvat voorwaarden voor potentiële investeerders op basis waarvan duurzame mededinging op de lange termijn wordt bevorderd, met name:

a) aan alle ondernemingen worden billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden aangeboden voor de deelname aan een overeenkomst betreffende de mede-investering naargelang van het tijdstip waarop zij partij worden, onder meer wat betreft een verplichte financiële bijdrage voor de verwerving van specifieke rechten, wat betreft de bescherming van de mede-investeerders op grond van die rechten, zowel tijdens de aanlegfase als tijdens de exploitatiefase, bijvoorbeeld door het verlenen van onvervreemdbare gebruiksrechten voor de verwachte levensduur van het netwerk waarin mede-investering plaatsvindt, en wat betreft de voorwaarden voor de deelname aan en eventuele opzegging van de overeenkomst betreffende mede-investering. Niet-discriminerende voorwaarden houden in dit verband niet in dat aan alle potentiële mede-investeerders precies dezelfde voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden, worden aangeboden, maar dat alle varianten van de aangeboden voorwaarden gerechtvaardigd zijn op basis van dezelfde objectieve, transparante, niet-discriminerende en voorspelbare criteria, zoals het aantal vastgelegde eindgebruikerslijnen;

b) de aanbieding voorziet in flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de verbintenissen die door elke mede-investeerder worden aangegaan, bijvoorbeeld door middel van een overeengekomen en potentieel toenemend percentage van de totale eindgebruikerslijnen in een bepaald gebied, waartoe de mede-investeerders zich geleidelijk kunnen verbinden en dat wordt vastgesteld op een niveau dat redelijkerwijs een minimumniveau mag worden genoemd en daarna hun deelname geleidelijk te verhogen, terwijl een adequaat niveau van de oorspronkelijke verbintenissen wordt gewaarborgd. Bij de vaststelling van de door elke mede-investeerder te leveren financiële bijdrage wordt rekening gehouden met het feit dat vroege investeerders grotere risico's lopen en eerder kapitaal inbrengen;

c) een geleidelijk toenemende premie wordt als gerechtvaardigd beschouwd voor verbintenissen die in een later stadium worden aangegaan en voor nieuwe mede-investeerders die instappen in de mede-investering nadat het project van start is gegaan, zodat rekening wordt gehouden met afnemende risico's en wordt voorkomen dat er prikkels van uitgaan om kapitaal niet in een vroeg stadium in te brengen;

d) l'accord de co-investissement permet de transférer des droits acquis par des co-investisseurs à d'autres co-investisseurs ou à des tiers acceptant d'adhérer à l'accord de co-investissement, sous réserve que le cessionnaire soit obligé de remplir toutes les obligations initiales du cédant au titre de l'accord de co-investissement ;

e) les co-investisseurs s'accordent mutuellement des droits réciproques, à des conditions équitables et raisonnables, en vue de l'accès à l'infrastructure objet du co-investissement aux fins de la fourniture de services en aval, y compris aux utilisateurs finaux, conformément aux conditions transparentes qui doivent apparaître de façon transparente dans l'offre de co-investissement et l'accord ultérieur, notamment lorsque les co-investisseurs sont responsables individuellement et séparément du déploiement de parties spécifiques du réseau. Si un véhicule de ce co-investissement est créé, il offre l'accès au réseau à tous les co-investisseurs, que ce soit directement ou indirectement, sur la base d'une équivalence des intrants et conformément à des conditions équitables et raisonnables, y compris les conditions financières reflétant les niveaux de risque différents acceptés par les co-investisseurs individuels ;

4° l'offre de co-investissement garantit un investissement pérenne susceptible de répondre aux besoins futurs, grâce au déploiement de nouveaux éléments de réseau contribuant de manière significative au déploiement de réseaux à très haute capacité.".

Art. 109. L'article 64 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 64. § 1er. Dans l'hypothèse visée à l'article 55, § 6, l'Institut impose des obligations réglementaires visées au paragraphe 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché de détail en question, conformément à l'article 55, § 3.

§ 2. Les obligations imposées en vertu du paragraphe 1er sont fondées sur la nature du problème constaté et sont proportionnées et justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 6.

Les obligations imposées peuvent inclure l'exigence que les entreprises visées ne pratiquent pas de prix excessifs, n'interdisent pas l'entrée sur le marché ou ne restreignent pas la concurrence en fixant des prix d'éviction, ni ne privilégient de manière abusive certains utilisateurs finaux ou ne groupent pas leurs services de façon déraisonnable.

L'Institut peut appliquer à ces entreprises des mesures appropriées de plafonnement des tarifs de détail, des mesures visant à maîtriser certains tarifs ou des mesures visant à orienter les tarifs en fonction des coûts ou des prix sur des marchés

d) de overeenkomst betreffende de mede-investering staat toe dat mede-investeerders verkregen rechten overdragen aan andere mede-investeerders of aan derden die bereid zijn partij te worden bij de overeenkomst betreffende de mede-investering, mits de overnemende partij verplicht wordt om alle in het kader van de overeenkomst betreffende de mede-investering aan de overdragende partij opgelegde oorspronkelijke verplichtingen na te leven;

e) de mede-investeerders verlenen elkaar onder billijke en redelijke voorwaarden wederzijdse rechten betreffende toegang tot infrastructuur waarop de mede-investering betrekking heeft, met als doel het downstream aanbieden van diensten, onder meer aan eindgebruikers, overeenkomstig transparante voorwaarden die duidelijk zijn vastgelegd in de aanbieding betreffende mede-investeringen en de daaropvolgende overeenkomst, met name indien de mede-investeerders individueel en afzonderlijk verantwoordelijk zijn voor de implementatie van specifieke onderdelen van het netwerk. Indien een mede-investeringsvehikel wordt gecreëerd, voorziet dit, direct of indirect, in toegang tot het netwerk voor alle mede-investeerders, op basis van de gelijkwaardigheid van inputs en onder billijke en redelijke voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden waarin rekening is gehouden met de verschillende risiconiveaus die de afzonderlijke mede-investeerders aanvaarden.

4° met de aanbieding betreffende mede-investeringen wordt een duurzame investering gewaarborgd waarmee waarschijnlijk tegemoet wordt gekomen aan toekomstige behoeften, doordat nieuwe netwerkelementen worden geïmplementeerd die aanzienlijk bijdragen tot de implementatie van netwerken met een zeer hoge capaciteit.".

Art. 109. Artikel 64 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 64. § 1. In de veronderstelling bedoeld in artikel 55, § 6, legt het Instituut regelgevende verplichtingen bedoeld in paragraaf 2, tweede en derde lid, op aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de retailmarkt in kwestie, overeenkomstig artikel 55, § 3.

§ 2. Verplichtingen die worden opgelegd uit hoofde van paragraaf 1, moeten gebaseerd zijn op de aard van het geconstateerde probleem en evenredig en verantwoord zijn in het licht van de doelstellingen van artikel 6.

De opgelegde verplichtingen kunnen inhouden dat de aangewezen ondernemingen geen buitensporige prijzen mogen vragen, de toegang tot de markt niet mogen belemmeren, de mededinging niet mogen beperken door middel van afbraakprijzen, geen ongegronde voorkeur voor bepaalde eindgebruikers aan de dag mogen leggen en diensten niet op een onredelijke wijze mogen bundelen.

Het Instituut kan dergelijke ondernemingen passende retailprijsplafonds opleggen, alsook verplichtingen om individuele tarieven te controleren of verplichtingen om de tarieven af te stemmen op de kosten of prijzen op vergelijkbare markten,

comparables, afin de protéger les intérêts des utilisateurs finaux tout en favorisant une concurrence réelle.

§ 3. L'Institut veille à ce que, lorsqu'une entreprise est soumise à une réglementation relative aux tarifs de détail ou à d'autres contrôles concernant le marché de détail, les systèmes nécessaires et appropriés de comptabilisation des coûts soient mis en œuvre.

L'Institut peut spécifier le format et les méthodologies comptables à utiliser. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.".

Art. 110. Dans l'article 65/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "aux dispositions de l'article 56, § 2, imposer à un opérateur verticalement intégré l'obligation de confier ses activités" sont remplacés par les mots "à l'article 55, § 5, imposer à une entreprise verticalement intégrée l'obligation de confier ses activités" ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "tous les opérateurs" sont remplacés par les mots "toutes les entreprises" ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "une proposition" sont remplacés par les mots "une demande" ;

b) le 1° est remplacé par ce qui suit :

"1° des éléments de preuve justifiant la conclusion à laquelle l'Institut est arrivé au titre du paragraphe 1er;" ;

c) au 2°, les mots "appréciation motivée selon laquelle il n'y a pas ou peu de perspectives de voir se développer une" sont remplacés par les mots "appréciation motivée concluant qu'il n'y a pas ou guère de perspectives d'une" ;

d) au 3° , les modifications suivantes sont apportées :

i) les mots "sur l'opérateur" sont remplacés par les mots "sur l'entreprise"

ii) les mots "dans son ensemble, sur la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties intéressées, y compris, en particulier, sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels" sont remplacés par les mots ", notamment en ce qui concerne la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties

teneinde de belangen van de eindgebruiker te beschermen en tegelijkertijd daadwerkelijke mededinging te stimuleren.

§ 3. Het Instituut zorgt ervoor dat, indien een onderneming aan regelgeving inzake retailtarieven of andere desbetreffende retailcontroles is onderworpen, de noodzakelijke en geëigende kostentoerekeningssystemen worden toegepast.

Het Instituut kan nader bepalen welk model en welke boekhoudkundige methodes moeten worden gehanteerd. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.".

Art. 110. In artikel 65/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "de bepalingen van artikel 56, § 2, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde operator om zijn activiteiten" vervangen door de woorden "artikel 55, § 5, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde onderneming om haar activiteiten";

b) in het tweede lid worden de woorden "alle operatoren" vervangen door de woorden "alle ondernemingen";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "een voorstel" vervangen door de woorden "een verzoek";

b) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

"1° bewijs dat het in paragraaf 1 bedoelde besluit van het Instituut rechtvaardigt;"

c) in de bepaling onder 2° worden de woorden "met redenen omklede evaluatie die stelt dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op" vervangen door de woorden "gemotiveerde evaluatie die besluit dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op";

d) in de bepaling onder 3° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "op de operator" worden vervangen door de woorden "op de onderneming";

ii) de woorden "als een geheel te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging en eventuele" vervangen door de woorden te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie, en op

prenantes, y compris, en particulier, une analyse de l'effet escompté sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels qui s'ensuivent" ;

e) au 4°, les mots "cette obligation serait le moyen le plus efficace pour résoudre les problèmes de concurrence ou défaillances des marchés identifiés" sont remplacés par les mots "cette obligation serait le moyen le plus efficace de faire appliquer des mesures correctrices visant à résoudre les problèmes de concurrence ou de défaillances des marchés identifiés" ;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 5°, les mots "pour les autres parties intéressées" sont remplacés par les mots "envers les autres parties prenantes" ;

b) au 6°, les mots "la conformité et comportant" sont remplacés par les mots "le respect des obligations, y compris" ;

c) le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"À la suite de la décision de la Commission européenne prise conformément à l'article 55, § 5, sur ce projet de mesure, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure énoncée à l'article 55. Sur la base de cette analyse, l'Institut impose, maintient ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 140, 141, 143 et 143/1." ;

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

"§ 4. Une entreprise à laquelle a été imposée une séparation fonctionnelle peut être soumise à toute obligation visée aux articles 58 à 62 sur tout marché spécifique où elle a été désignée comme étant puissante, conformément à l'article 55, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5." ;

5° le paragraphe 5 est abrogé.

Art. 111. L'article 65/2 inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 65/2. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55 notifient à l'Institut, au moins trois mois à l'avance, leur intention de céder leurs actifs de réseau d'accès local, ou une partie importante de ceux-ci, à une entité juridique distincte sous la propriété d'un tiers, ou d'instituer une entité économique distincte afin de fournir à toutes les entreprises fournissant des services de détail, y

andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging op het gebied van infrastructuur en eventuele daaruit voortvloeiende";

e) in de bepaling onder 4° worden de woorden "deze verplichting het efficiëntste middel zou zijn om de geïdentificeerde mededingingsproblemen of markttekortkomingen op te lossen" vervangen door de woorden "die verplichting het efficiëntste middel zou zijn om de geïdentificeerde mededingingsproblemen of markttekortkomingen op te lossen";

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 5° worden de woorden "ten behoeve van de overige belanghebbenden" vervangen door de woorden "naar de belanghebbenden toe";

b) in de Franse tekst van de bepaling onder 6° worden de woorden "la conformité et comportant" vervangen door de woorden "le respect des obligations, y compris";

c) paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Naar aanleiding van het in overeenstemming met artikel 55, § 5, genomen besluit van de Europese Commissie inzake die ontwerpmaatregel, voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn met het toegangsnetwerk overeenkomstig de in artikel 55 beschreven procedure. Op basis van die analyse moet het Instituut, overeenkomstig de procedures van de artikelen 140, 141, 143 en 143/1, verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken.";

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

"§ 4. Een onderneming die functionele scheiding kreeg opgelegd, kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen op elke specifieke markt wanneer is vastgesteld dat het een onderneming betreft die overeenkomstig artikel 55 is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, of andere verplichtingen die op grond van artikel 55, § 5, door de Europese Commissie zijn goedgekeurd.";

5° paragraaf 5 wordt opgeheven.

Art. 111. Artikel 65/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 65/2. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of verschillende markten overeenkomstig artikel 55, stellen het Instituut ten minste drie maanden vooraf in kennis van hun voornemen hun plaatselijke toegangsnetwerkactiva of een belangrijk deel ervan over te dragen aan een afzonderlijke rechtseenheid met een verschillende eigenaar, of een afzonderlijke bedrijfseenheid op te richten om aan alle retailers, met

compris à leurs divisions fournissant des services de détail, des produits d'accès parfaitement équivalents.

Ces entreprises notifient également à l'Institut tout changement quant à cette intention ainsi que le résultat final du processus de séparation.

Ces entreprises peuvent aussi proposer des engagements relatifs aux conditions d'accès qui s'appliquent à leur réseau au cours d'une période de mise en œuvre après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée, en vue de garantir aux tiers un accès effectif et non discriminatoire. La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier de mise en œuvre et la durée, pour permettre à l'Institut de mener à bien ses tâches conformément au paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà de la période maximale pour les analyses de marché énoncée à l'article 55, § 8.

§ 2. L'Institut évalue l'incidence de la transaction envisagée ainsi que les engagements proposés s'il y a lieu, sur les obligations réglementaires existantes au titre de la présente loi.

A cet effet, l'Institut procède à une analyse des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 54 et 55.

L'Institut tient compte de tout engagement proposé par l'entreprise, eu égard notamment aux objectifs énoncés à l'article 6. Dans ce cadre, l'Institut consulte les tiers conformément à l'article 140, et notamment les tiers directement touchés par la transaction envisagée.

Sur la base de son analyse, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 140, 141, 143 et 143/1, en appliquant, le cas échéant, l'article 65/4. Dans sa décision, l'Institut peut rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie. Par dérogation à l'article 55, § 8, l'Institut peut rendre contraignants les engagements, totalement ou en partie, pour toute la période pour laquelle ils sont proposés.

§ 3. Sans préjudice de l'article 65/4, l'entité économique distincte sur le plan juridique ou opérationnel qui a été désignée comme étant puissante sur un marché spécifique conformément à l'article 55, § 3, peut être soumise, le cas échéant, à toute obligation visée aux articles 58 à 62, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5, lorsque les engagements proposés sont insuffisants pour permettre la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6.

§ 4. L'Institut surveille la mise en œuvre des engagements proposés par les entreprises qu'il a rendu contraignants conformément au paragraphe 2, et envisage leur prolongation

inbegrip van de eigen retailafdelingen, volledige equivalente toegangsproducten te verstrekken.

Die ondernemingen stellen het Instituut tevens in kennis van eventuele veranderingen van dat voornemen, alsmede van het eindresultaat van het scheidingsproces.

Dergelijke ondernemingen kunnen ook afspraken inzake toegangsvoorwaarden aanbieden die van toepassing zullen zijn op hun netwerk tijdens een implementatieperiode nadat de voorgestelde vorm van de scheiding is geïmplementeerd, teneinde effectieve en niet-discriminerende toegang door derden te waarborgen. Het aanbod van afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdschema voor de implementatie en de looptijd opdat het Instituut zijn taken overeenkomstig paragraaf 2 kan uitvoeren. Dergelijke afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de maximale periode voor marktbeoordelingen die in artikel 55, § 8, is vastgesteld.

§ 2. Het Instituut onderzoekt welk effect de voorgenomen transactie indien van toepassing in combinatie met de aangeboden afspraken, zal hebben op de bestaande regelgevende verplichtingen op grond van deze wet.

Hiertoe voert het Instituut een analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk in overeenstemming met de in de artikelen 54 en 55 beschreven procedure.

Het Instituut neemt alle door de onderneming aangeboden afspraken in acht en houdt in het bijzonder rekening met de in artikel 6 vervatte doelstellingen. In het kader daarvan raadpleegt het Instituut derden in overeenstemming met artikel 140 en richt zich daarbij in het bijzonder, op derden waarop de beoogde transactie rechtstreeks invloed heeft.

Op basis van die analyse moet het Instituut verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken, overeenkomstig de in de artikelen 140, 141, 143 en 143/1 omschreven procedures, waarbij in voorkomend geval artikel 65/4 wordt toegepast. Het Instituut kan in zijn besluit bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn. In afwijking van artikel 55, § 8, kan het Instituut bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn voor de gehele periode waarvoor zij worden aangeboden.

§ 3. Onverminderd artikel 65/4, kan de juridisch of operationeel gescheiden bedrijfseenheid waarvan overeenkomstig artikel 55, § 3, is vastgesteld dat zij op een specifieke markt aanmerkelijke marktmacht heeft, in voorkomend geval worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen, of andere verplichtingen die de Europese Commissie op grond van artikel 55, § 5, heeft toegestaan, indien de aangeboden afspraken niet afdoende zijn om de doelstellingen in artikel 6 te verwezenlijken.

§ 4. Het Instituut houdt toezicht op de implementatie van de door de ondernemingen aangeboden afspraken die het overeenkomstig paragraaf 2 bindend heeft gemaakt, en neemt

à l'expiration de la période pour laquelle ils ont été initialement proposés.".

Art. 112. Dans le titre III , chapitre III, de la même loi, il est inséré l'article 65/3 rédigé comme suit :

"Art. 65/3. § 1er. Les entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché peuvent proposer à l'Institut des engagements relatifs aux conditions d'accès, de co-investissement ou aux deux, applicables à leurs réseaux, en ce qui concerne, entre autres :

1° des accords de coopération relatifs à l'évaluation d'obligations appropriées et proportionnées en vertu de l'article 55;

2° le co-investissement dans des réseaux à très haute capacité en vertu de l'article 63; ou

3° l'accès effectif et non discriminatoire par des tiers en vertu de l'article 65/2, tant au cours d'une période de mise en œuvre d'une séparation volontaire par une entreprise verticalement intégrée qu'après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée.

La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier et la portée de leur mise en œuvre ainsi que leur durée, pour permettre à l'Institut de procéder à son évaluation en vertu du paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà des périodes de réalisation des analyses de marché prévues à l'article 55, § 8.

§ 2. Afin d'évaluer les engagements proposés par une entreprise en vertu du paragraphe 1er, l'Institut effectue, sauf lorsque de tels engagements ne remplissent clairement pas une ou plusieurs conditions ou critères pertinents, un test de marché, en particulier pour ce qui est des conditions proposées, en procédant à une consultation publique des parties intéressées, en particulier des tiers qui sont directement touchés. Les co-investisseurs ou demandeurs d'accès potentiels peuvent exprimer leur point de vue quant au respect par les engagements proposés des conditions prévues à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas, et peuvent proposer des modifications.

En ce qui concerne les engagements proposés au titre du présent article, l'Institut porte, lors de l'évaluation des obligations au titre de l'article 55, § 4, alinéa 2, une attention particulière :

1° aux éléments de preuve concernant le caractère équitable et raisonnable des engagements proposés ;

2° à l'ouverture des engagements à tous les acteurs du marché ;

3° à la disponibilité de l'accès en temps utile à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires, y compris aux réseaux à très haute capacité, avant le lancement de services de détail correspondants ; et

de verlenging ervan in overweging wanneer de looptijd waarvoor deze oorspronkelijk werden aangeboden, is verstreken.".

Art. 112. In titel III, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 65/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 65/3. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, kunnen aan het Instituut afspraken aanbieden in verband met de voor hun netwerken geldende voorwaarden voor toegang of medeinvesteringen, of beide, met betrekking tot onder meer:

1° samenwerkingsregelingen inzake de beoordeling van passende en evenredige verplichtingen op grond van artikel 55;

2° mede-investeringen in netwerken met zeer hoge capaciteit op grond van artikel 63; of

3° doeltreffende en niet-discriminerende toegang voor derde partijen op grond van artikel 65/2, zowel tijdens een implementatieperiode van vrijwillige scheiding door een verticaal geïntegreerde onderneming als nadat de voorgestelde vorm van scheiding is geïmplementeerd.

Het aanbod voor afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdstip en de reikwijdte van de implementatie ervan en de duur ervan, teneinde het Instituut in staat te stellen zijn beoordeling op grond van paragraaf 2 uit te voeren. Die afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de in artikel 55, § 8, bepaalde maximumperiode voor marktanalyse.

§ 2. Teneinde op grond van paragraaf 1 door een onderneming aangeboden afspraken te beoordelen, verricht het Instituut, tenzij die afspraken duidelijk niet aan een of meerdere desbetreffende voorwaarden of criteria voldoen, een marktoets, met name betreffende de aangeboden voorwaarden, door het organiseren van een raadpleging van belanghebbende partijen, met name derde partijen die rechtstreekse gevolgen ondervinden. Mogelijke mede-investeerders of toegangvragende partijen kunnen zich uitspreken over de conformiteit van de aangeboden afspraken met de voorwaarden van artikel 55, 63 of 65/2, naargelang van toepassing, en kunnen veranderingen voorstellen.

Wat betreft de krachtens dit artikel aangeboden afspraken houdt het Instituut bij het beoordelen van verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, tweede lid, in het bijzonder rekening met:

1°bewijsmateriaal inzake de billijke en redelijke aard van de aangeboden afspraken;

2° het openstaan van de afspraken voor alle marktdeelnemers;

3° de tijdige beschikbaarheid van toegang onder billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden, onder meer tot netwerken met zeer hoge capaciteit, voordat aanverwante retaildiensten worden aangeboden; en

4° à l'aptitude globale des engagements proposés à permettre une concurrence durable sur les marchés en aval et à faciliter le déploiement coopératif de réseaux à très haute capacité et la pénétration de ces réseaux dans l'intérêt des utilisateurs finaux.

Compte tenu de l'ensemble des points de vue exprimés durant la consultation et de la mesure dans laquelle ces points de vue sont représentatifs des différentes parties prenantes, l'Institut communique à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ses conclusions préliminaires sur la question de savoir si les engagements proposés respectent les objectifs, les critères et les procédures énoncés au présent article et à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas, et dans quelles conditions elle peut envisager de rendre les engagements contraignants. L'entreprise peut réviser son offre initiale pour tenir compte des conclusions préliminaires de l'Institut et en vue de satisfaire aux critères énoncés au présent article et à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas.

§ 3. Sans préjudice de l'article 63, § 2, alinéa 1er, l'Institut peut prendre la décision de rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie.

Par dérogation à l'article 55, § 8, l'Institut peut rendre contraignants tout ou partie des engagements pour une période donnée, qui peut correspondre à toute la période pour laquelle ils sont proposés et, dans le cas d'engagements de co-investissements rendus contraignants en vertu de l'article 63, § 1er, alinéa 1er, il les rend contraignants pour une période minimale de sept ans.

Sous réserve de l'article 63, le présent article s'entend sans préjudice de l'application de la procédure d'analyse de marché en vertu de l'article 55, §§ 1-3 et de l'imposition d'obligations en vertu de l'article 55, § 4.

Lorsque l'Institut rend les engagements contraignants en vertu du présent article, il évalue, au titre de l'article 55, les conséquences de cette décision sur l'évolution du marché et le caractère approprié de toute obligation qu'il a imposée ou qu'il aurait, en l'absence de ces engagements, envisagé d'imposer en vertu dudit article ou des articles 58 à 62. Lorsqu'il notifie le projet de mesure concerné au titre de l'article 55, § 4, conformément à l'article 141, l'Institut accompagne le projet de mesure de la décision relative aux engagements.

§ 4. L'Institut assure le suivi, le contrôle et le respect des engagements qu'elle a rendus contraignants conformément au paragraphe 3, de la même manière qu'elle assure le suivi, le contrôle et le respect des obligations imposées au titre de l'article 55, § 4, et il envisage la prolongation de la période pour laquelle ils ont été rendus contraignants lorsque la période initiale vient à expiration. Si l'Institut conclut qu'une entreprise n'a pas respecté les engagements qui ont été rendus contraignants conformément au paragraphe 3, il peut infliger des sanctions à l'entreprise concernée conformément à l'article

4° de algemene mate waarin de aangeboden afspraken duurzame mededinging op downstreammarkten mogelijk maken en de uitrol en ingebruikneming van netwerken met zeer hoge capaciteit in samenwerkingsverband faciliteren ten behoeve van eindgebruikers.

Het Instituut deelt, rekening houdend met alle tijdens de raadpleging geuite standpunten en met de mate waarin die standpunten representatief zijn voor de verschillende belanghebbenden, aan de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht zijn voorlopige conclusies mee over de vraag of de aangeboden afspraken voldoen aan de doelstellingen, criteria en procedures in dit artikel en artikel 55, 63 of 65/2, naargelang toepasselijk, alsmede onder welke voorwaarden het in overweging zou kunnen nemen de afspraken bindend te maken. De onderneming kan haar initiële aanbod herzien om rekening te houden met de conclusies van het Instituut en met het oog op het voldoen aan de criteria in dit artikel en, naargelang toepasselijk, in artikel 55, 63 of 65/2.

§ 3. Onverminderd artikel 63, § 2, eerste lid, kan het Instituut een besluit nemen om de afspraken geheel of gedeeltelijk bindend te maken.

In afwijking van artikel 55, § 8, kan het Instituut bepaalde of alle afspraken bindend maken voor een specifieke periode, die de hele periode waarvoor het aanbod geldt kan zijn, en in het geval van mede-investeringsafspraken die op grond van artikel 63, § 1, eerste lid, bindend zijn gemaakt, maakt het deze bindend voor een periode van minimaal zeven jaar.

Met inachtneming van artikel 63, laat dit artikel de toepassing van de marktanalyseprocedure op grond van artikel 55, §§ 1-3 en het opleggen van verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, onverlet.

Indien het Instituut afspraken op grond van dit artikel bindend maakt, onderzoekt het krachtens artikel 55 de gevolgen van dat besluit voor de marktontwikkeling, alsmede het al dan niet passend zijn van verplichtingen die het heeft opgelegd of die het, bij gebrek aan afspraken, overwoog op te leggen op grond van dat artikel of de artikelen 58 tot en met 62. Wanneer het Instituut overeenkomstig artikel 55, § 4, kennis geeft van een ontwerpmaatregel krachtens artikel 141, doet het de ontwerpmaatregel waarvan het kennis geeft vergezeld gaan van het besluit tot vaststelling van de afspraak.

Het Instituut monitort, controleert en waarborgt de naleving van de afspraken die het overeenkomstig paragraaf 3 bindend heeft gemaakt op dezelfde manier als waarop het de naleving van krachtens artikel 55, § 4, opgelegde verplichtingen monitort, controleert en waarborgt, en neemt de verlenging van de periode waarvoor zij bindend zijn gemaakt in overweging wanneer de initiële periode verstrijkt. Wanneer het Instituut concludeert dat een onderneming niet heeft voldaan aan de overeenkomstig paragraaf 3 bindend gemaakte afspraken, kan het die onderneming overeenkomstig artikel 21 van de

21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge.

Sans préjudice de la procédure visant à assurer le respect des obligations spécifiques au titre de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge, l'Institut peut réévaluer les obligations imposées conformément à l'article 55, § 9.".

Art. 113. Dans le titre III , chapitre III, de la même loi, il est inséré l'article 65/4 rédigé comme suit :

"Art. 65/4. § 1er. L'Institut qui désigne une entreprise absente de tout marché de détail des services de communications électroniques comme étant puissante sur un ou plusieurs marchés de gros conformément à l'article 55, § 4, examine si ladite entreprise possède les caractéristiques suivantes :

1° toutes les sociétés et entités économiques au sein de l'entreprise, toutes les sociétés qui sont contrôlées mais pas nécessairement détenues intégralement par le même propriétaire ultime, et tout actionnaire en mesure d'exercer un contrôle sur l'entreprise, ont uniquement des activités, actuelles et planifiées pour l'avenir, sur des marchés de gros des services de communications électroniques, et n'ont donc pas d'activités sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis aux utilisateurs finaux dans l'Union européenne ;

2° l'entreprise n'est pas obligée de traiter avec une entreprise unique et distincte opérant en aval, qui est active sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis à des utilisateurs finaux en raison d'un accord exclusif ou d'un accord équivalent de fait à un accord exclusif.

§ 2. Si l'Institut conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er sont remplies, il ne peut imposer à cette entreprise que des obligations au titre des articles 58 et 61 ou des obligations concernant une tarification équitable et raisonnable si cela se justifie sur la base d'une analyse de marché, y compris une évaluation prospective du comportement probable de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.

§ 3. L'Institut réexamine les obligations imposées conformément au présent article à n'importe quel moment s'il conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er ne sont plus remplies, et applique, le cas échéant, les articles 54 à 55 et 58 à 62. Les entreprises informent, sans retard indu, l'Institut de tout changement de situation pertinent au regard du paragraphe 1er, 1° et 2°.

§ 4. L'Institut réexamine également les obligations imposées à l'entreprise conformément au présent article si, sur la base d'éléments de preuve concernant les conditions offertes par l'entreprise à ses clients en aval, l'Institut conclut que sont

wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector sancties opleggen.

Onverminderd de procedure die erop gericht is de naleving te waarborgen van de specifieke verplichtingen van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, kan het Instituut de overeenkomstig artikel 55, § 9, opgelegde verplichtingen opnieuw evalueren.".

Art. 113. In titel III, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 65/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 65/4. § 1. Als het Instituut een onderneming die niet actief is op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten overeenkomstig artikel 55, § 4, aanwijst als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op één of meerdere wholesalemarkten, gaat het na of die onderneming over de volgende kenmerken beschikt:

1° alle bedrijven en bedrijfsonderdelen binnen de onderneming, alle bedrijven waarover dezelfde uiteindelijke eigenaar zeggenschap heeft, maar die niet per se volledig in zijn of hun bezit zijn, en eventuele aandeelhouders die zeggenschap kunnen uitoefenen over de onderneming, ontplooien slechts activiteiten op wholesalemarkten voor elektronische-communicatiediensten en beogen dat ook in de toekomst te doen, en ontplooien dus geen activiteiten op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die in de Europese Unie aan eindgebruikers worden verstrekt;

2° de onderneming is niet gebonden aan een enkele en afzonderlijke downstream actieve onderneming die activiteiten ontplooit op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die aan eindgebruikers worden verstrekt, op grond van een exclusieve overeenkomst of een overeenkomst die feitelijk neerkomt op een exclusieve overeenkomst.

§ 2. Indien het Instituut concludeert dat aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden is voldaan, kan het aan die onderneming alleen verplichtingen op grond van artikel 58 en 61, of verplichtingen met betrekking tot eerlijke en redelijke prijzen, opleggen indien dit gerechtvaardigd is op basis van een marktanalyse, inclusief een prospectieve beoordeling van het waarschijnlijke gedrag van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht.

§ 3. Het Instituut kan de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen te allen tijde heroverwegen indien het concludeert dat niet meer aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden wordt voldaan, en het past voor zover passend de artikelen 54 tot en met 55 en 58 tot en met 62 toe. De ondernemingen stellen het Instituut zonder onnodige vertraging in kennis van elke wijziging in de omstandigheden die relevant zijn voor paragraaf 1, 1° en 2°.

§ 4. Het Instituut heroverweegt de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen ook als het Instituut op basis van bewijsstukken betreffende de door de onderneming aan haar downstreamklanten aangeboden

survenus ou risquent de survenir, au détriment des utilisateurs finaux, des problèmes de concurrence qui requièrent l'imposition d'une ou plusieurs obligations prévues à l'article 59, 60, 60/1 ou 62, ou la modification des obligations imposées conformément au paragraphe 2.

§ 5. L'imposition d'obligations et leur réexamen conformément au présent article sont mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.".

Art. 114. Dans le titre III, chapitre III, de la même loi, il est inséré l'article 65/5 rédigé comme suit :

"Art. 65/5. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55 notifient à l'Institut, au préalable et en temps utile, le moment auquel elles prévoient de déclasser des parties du réseau, y compris l'infrastructure historique nécessaire à l'exploitation d'un réseau cuivre, qui sont soumises à des obligations au titre des articles 55, 58 à 63/1 et 65/1 à 65/5, ou de les remplacer par une infrastructure nouvelle.

§ 2. L'Institut veille à ce que la procédure de déclassement ou de remplacement prévoie des conditions et un calendrier transparents, comprenant une période de préavis appropriée pour la transition, et établisse la disponibilité de produits de substitution d'une qualité au moins comparable donnant accès à l'infrastructure de réseau améliorée se substituant aux éléments remplacés, si cela est nécessaire pour préserver la concurrence et les droits des utilisateurs finaux.

En ce qui concerne les actifs dont le déclassement ou le remplacement est proposé, l'Institut peut retirer les obligations après s'être assuré que le fournisseur d'accès :

1° a établi les conditions appropriées pour la migration, notamment en mettant à disposition un produit d'accès de substitution d'une qualité au moins comparable à celle qui était disponible lors de l'utilisation de l'infrastructure historique permettant aux demandeurs d'accès d'atteindre les mêmes utilisateurs finaux ; et

2° a respecté les conditions et la procédure notifiées à l'Institut conformément au présent article.

Ce retrait d'obligations est mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.".

Art. 115. Dans l'article 66, § 3, de la même loi, les mots "Le Roi fixe, après avis de l'Institut" sont remplacés par les mots "L'Institut fixe".

Art. 116. Dans l'article 68 de la même loi, les 3° à 5° sont abrogés.

Art. 117. Dans l'article 70 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

voorwaarden concludeert dat er concurrentieproblemen zijn ontstaan of dreigen te ontstaan waardoor de eindgebruikers worden benadeeld en het noodzakelijk is één of meer van de in artikel 59, 60, 60/1 of 62 bedoelde verplichtingen op te leggen of de overeenkomstig paragraaf 2 opgelegde verplichtingen aan te passen.

§ 5. Het opleggen van verplichtingen en de heroverweging daarvan overeenkomstig dit artikel wordt uitgevoerd in overeenstemming met de in de artikelen 140, 141, 143 en 143/1 bedoelde procedures.".

Art. 114. In titel III, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 65/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 65/5. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in één of verschillende markten overeenkomstig artikel 55 stellen het Instituut van tevoren en tijdig in kennis wanneer zij beogen over te gaan tot buitenbedrijfstelling of vervanging door nieuwe infrastructuur van onder verplichtingen op grond van de artikelen 55, 58 tot en met 63/1 en 65/1 tot en met 65/5 vallende delen van het netwerk, met inbegrip van legacy-infrastructuur die nodig is om een kopernetwerk te gebruiken.

§ 2. Het Instituut waarborgt dat het proces van buitenbedrijfstelling of vervanging transparante tijdschema's en voorwaarden omvat, inclusief een passende opzeggingstermijn voor de overgang, en het stelt vast dat indien nodig alternatieve producten van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar zijn die toegang verstrekken tot de opgewaardeerde netwerkinfrastructuur die in de plaats komt van de vervangen elementen, teneinde de concurrentie en de rechten van de eindgebruikers zeker te stellen.

Het Instituut kan de verplichtingen betreffende activa waarvan buitenbedrijfstelling of vervanging is beoogd, intrekken wanneer het zich ervan heeft vergewist dat de aanbieder van toegang:

1° passende voorwaarden voor de migratie tot stand heeft gebracht, onder meer door een alternatief toegangsproduct van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar te stellen waarmee toegangvragende partijen dezelfde eindgebruikers kunnen bereiken als met de legacy-infrastructuur; en

2° voldoet aan de voorwaarden en het proces waarvan het Instituut overeenkomstig dit artikel in kennis is gesteld.

Een dergelijke intrekking wordt uitgevoerd overeenkomstig de in de artikelen 140, 141, 143 en 143/1 bedoelde procedures."

Art. 115. In artikel 66, § 3, van dezelfde wet, worden de woorden "De Koning bepaalt, na advies van het Instituut" vervangen door de woorden "Het Instituut bepaalt".

Art. 116. In artikel 68 van dezelfde wet, worden de bepalingen onder 3° tot 5° opgeheven.

Art. 117. In artikel 70 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

"§ 1er. La composante géographique fixe du service universel consiste en la fourniture à un tarif abordable sur l'ensemble du territoire à tout consommateur qui en fait la demande raisonnable, indépendamment de sa position géographique, d'un accès à un service adéquat d'accès à l'internet à haut débit disponible et à des services de communications vocales à un niveau de qualité spécifié dans l'annexe, y compris au raccordement sous-jacent, en position déterminée." ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "l'utilisateur final" sont remplacés par les mots "le consommateur" ;

b) les mots "accès fonctionnel à Internet" sont remplacés par les mots "accès adéquat à l'internet à haut débit disponible" ;

3° dans le paragraphe 3, les mots "de l'utilisateur final" sont remplacés par les mots "du consommateur" ;

4° dans le paragraphe 4, les mots "des utilisateurs finals" sont remplacés par les mots "des consommateurs".

Art. 118. Dans l'article 71 de la même loi, les paragraphes 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit :

"§ 2. Si l'Institut, notamment sur la base de l'analyse géographique visée à l'article 49/1, estime que la composante géographique fixe du service universel n'est pas fournie dans une ou plusieurs zones géographiques déterminées à toute personne qui en fait la demande raisonnable, il publie sur son site Internet une communication motivant cette constatation et invitant le prestataire de services d'accès adéquat à l'internet à haut débit et/ou de services de communications vocales à fournir le service de manière volontaire dans les zones géographiques concernées, sans compensation comme défini aux articles 100 à 102.

Si dans le mois qui suit la publication de la communication aucun prestataire ne s'est proposé pour fournir le service de manière volontaire et sans indemnisation dans la zone géographique visée dans la communication précitée, l'Institut peut procéder à une désignation conformément au paragraphe 3.

§ 3. À l'expiration du délai mentionné au paragraphe 2, l'Institut peut désigner un ou plusieurs prestataires de service d'accès adéquat à l'internet à haut débit et/ou de services de communications vocales pour fournir la composante géographique du service universel dans les zones concernées conformément aux modalités fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut.

Si un prestataire ainsi désigné démontre que la fourniture de la composante géographique peut donner lieu à une charge injustifiée qui est rétribuée conformément à l'article 101, alinéa 2, 1°, l'Institut peut procéder à la désignation via

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. Het vaste geografische element van de universele dienst bestaat uit de levering tegen een betaalbare prijs op het gehele grondgebied aan elke consument die daartoe een redelijk verzoek indient, ongeacht diens geografische locatie, van toegang, op een vaste locatie, tot een beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten, van een in de bijlage gespecifieerde kwaliteit, met inbegrip van de aansluiting op het net.";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "de eindgebruiker" worden vervangen door de woorden "de consument";

b) de woorden "functionele internettoegang" worden vervangen door de woorden "beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdiens";

3° in paragraaf 3 worden de woorden "van de eindgebruiker" vervangen door de woorden "van de consument";

4° in paragraaf 4 worden de woorden "van de eindgebruikers" vervangen door de woorden "van de consumenten";

Art. 118. In artikel 71 van dezelfde wet, worden de paragrafen 2 en 3 vervangen als volgt:

"§ 2. Indien het Instituut onder meer op basis van het in artikel 49/1 bepaalde geografisch onderzoek van oordeel is dat in één of meerdere welbepaalde geografische zones het vaste geografische element van de universele dienst niet wordt verstrekt aan éénieder die hiertoe een redelijk verzoek indient, publiceert het op zijn website een mededeling waarin het deze vaststelling motiveert en waarin de aanbieder van adequate breedbandinternettoegangsdiensten en/of spraakcommunicatiediensten uitgenodigd wordt om op vrijwillige basis de dienst te verstrekken in de betrokken geografische zones, zonder compensatie zoals bepaald in de artikelen 100 tot 102.

Indien binnen één maand na de publicatie van de mededeling zich geen aanbieder heeft aangeboden om op vrijwillige basis en zonder vergoeding de dienst te verstrekken in de in de voormelde mededeling aangeduide zone, kan het Instituut overgaan tot een aanduiding conform paragraaf 3.

§ 3. Na afloop van de in paragraaf 2 vermelde termijn kan het Instituut één of meerdere aanbieders van adequate breedbandinternettoegangsdiensten en/of spraakcommunicatiediensten aanwijzen om in de betrokken zones het geografische element van de universele dienst aan te bieden overeenkomstig de nadere regels die door de Koning worden vastgesteld, op voorstel van het Instituut.

Indien een aldus aangewezen aanbieder aantoont dat het aanbieden van het geografische element aanleiding kan geven tot een onredelijke last die vergoed wordt overeenkomstig artikel 101, tweede lid, 1°, kan het Instituut overgaan tot de

un mécanisme ouvert dont les modalités sont fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut.

Si, au terme de la procédure de désignation via un mécanisme ouvert, aucune offre n'a été retenue, l'Institut procède à une désignation d'office.".

Art. 119. Dans l'article 72 de la même loi, les mots "En cas de défaillance du prestataire, constatée par l'Institut, le Roi, procède, sur proposition de celui-ci," sont remplacés par les mots "S'il constate que le prestataire désigné est défaillant, l'Institut procède".

Art. 120. Dans l'article 73 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "Les prestations effectuées sont rétribuées" sont remplacés par les mots "La prestation de service est rétribuée" ;

2° les mots "article 71" sont remplacés par les mots "article 71, § 3, alinéa 2 ou 3".

Art. 121. Dans l'article 74 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots ", par les opérateurs mentionnés aux paragraphes 2 et 3 offrant un service de communications électroniques accessible au public de conditions tarifaires particulières à certaines catégories de bénéficiaires" sont remplacés par les mots "de conditions tarifaires particulières à certaines catégories de bénéficiaires par les opérateurs mentionnés aux paragraphes 2 et 3 offrant un service d'accès à l'internet à haut débit et des services de communications vocales, y compris un raccordement sous-jacent, en position déterminée, aux consommateurs" ;

b) un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1er -et 2 :

"La composante sociale du service universel est étendue à la fourniture de services qui ne sont pas fournis en position déterminée." ;

2° dans le paragraphe 2, les mots "offrant un service de communications électroniques accessible au public aux consommateurs," sont remplacés par les mots "offrant aux consommateurs un service d'accès à l'internet à haut débit et des services de communications vocales, en position déterminée, et»;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "offrant aux consommateurs un service de communications électroniques accessible au public," sont remplacés par les mots "offrant aux consommateurs un

aanwijzing via een open mechanisme waarvan de nadere regels door de Koning worden vastgesteld, op voorstel van het Instituut.

Indien na afloop van de aanwijzingsprocedure via een open mechanisme geen enkele offerte in aanmerking is genomen, gaat het Instituut over tot een aanwijzing van ambtswege.".

Art. 119. In artikel 72 van dezelfde wet, worden de woorden "Wanneer de aanbieder in gebreke blijft en dit door het Instituut wordt vastgesteld, wijst de Koning, op voorstel van het Instituut," vervangen door de woorden "Als het vaststelt dat de aangewezen aanbieder in gebreke blijft, wijst het Instituut".

Art. 120. In artikel 73 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst worden de woorden "Les prestations effectuées sont rétribuées" vervangen door de woorden "La prestation de service est rétribuée" ;

2° de woorden "artikel 71" worden vervangen door de woorden "artikel 71, § 3, tweede of derde lid".

Art. 121. In artikel 74 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "aan sommige categorieën van begunstigden van bijzondere tariefvoorwaarden door de operatoren vermeld in de paragrafen 2 en 3 die een openbare elektronische-communicatiedienst aanbieden aan consumenten" worden vervangen door de woorden "aan sommige categorieën van begunstigden van bijzondere tariefvoorwaarden door de operatoren vermeld in de paragrafen 2 en 3 die op een vaste locatie een breedbandinternettoegangsdienst en spraakcommunicatiediensten met inbegrip van een aansluiting op het net aanbieden aan consumenten";

b) een lid wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"Het sociale element van de universele dienst wordt uitgebreid tot het aanbieden van diensten die niet op een vaste locatie worden verleend.";

2° in paragraaf 2, worden de woorden "die aan de consumenten een openbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt aanbiedt en" vervangen door de woorden "die aan de consumenten een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten aanbiedt en";

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "die aan de consumenten een openbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt en" die aan de consumenten een dienst van toegang, op een vaste locatie,

service d'accès à l'internet à haut débit et des services de communications vocales, en position déterminée, et" ;

b) les mots "un réseau terrestre fixe ou mobile ou sur les deux" sont remplacés par les mots "un réseau fixe".

Art. 122. Dans l'article 74/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "qui demande une indemnisation" sont insérés entre les mots "un prestataire" et les mots ", il demande" ;

b) les mots "qui demande une indemnisation" sont insérés entre les mots "tarifs sociaux" et les mots "de lui fournir les informations visées au paragraphe 2" ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "qui demande une indemnisation" sont insérés entre les mots "tarifs sociaux" et les mots "communique à" ;

b) dans l'alinéa 3, les mots "qui demandent une indemnisation" sont insérés entre les mots "desdits prestataires" et les mots ", l'Institut publie" ;

3° dans le paragraphe 3, les mots "qui demande une indemnisation" sont insérés entre les mots "prestataire concerné" et le mot "lorsque" ;

4° dans le paragraphe 4, alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots ", l'année suivant celle pour laquelle le service concerné a été presté," sont insérés entre les mots "et qui" et les mots "a introduit une demande à cet effet auprès de l'Institut" ;

b) il est inséré une phrase entre la première et la deuxième phrase, rédigée comme suit :

"Toutefois, la demande d'indemnisation pour le service presté durant la période de 2005 à 2020, est introduite auprès de l'Institut au plus tard le 31 décembre 2021.".

Art. 123. Dans le titre IV, chapitre Ier, de la même loi, les sections 4 à 6, comportant les articles 75 à 91 sont abrogées.

Art. 124. Dans le titre IV, chapitre Ier, de la même loi, l'intitulé de la section 7 est remplacé par ce qui suit

"Section 7. Du fonds pour la composante géographique du service universel".

tot een breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten aanbiedt en";

b) de woorden "een vast of mobiel terrestrisch netwerk of op beide" worden vervangen door de woorden "een vast netwerk".

Art. 122. In artikel 74/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "die om vergoeding verzoekt" worden ingevoegd tussen de woorden "een aanbieder" en de woorden ", vraagt het";

b) de woorden "die om vergoeding verzoekt" worden ingevoegd tussen de woorden "sociale tarieven" en de woorden "om de in paragraaf 2 bedoelde informatie te verstrekken";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "die om vergoeding verzoekt" ingevoegd tussen de woorden "sociale tarieven" en de woorden "deelt aan";

b) in het derde lid worden de woorden "die om vergoeding verzoeken" ingevoegd tussen de woorden "die aanbieders" en de woorden "publiceert het Instituut";

3° in paragraaf 3 worden de woorden "die om vergoeding verzoekt" ingevoegd tussen de woorden "betrokken aanbieder" en de woorden "het bestaan";

4° in paragraaf 4, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden ", het jaar volgend op het jaar waarvoor de betrokken dienst gepresteerd werd," worden ingevoegd tussen de woorden "en die" en de woorden "daartoe bij het Instituut een verzoek heeft ingediend";

b) een zin wordt ingevoegd tussen de eerste zin en de tweede, luidende:

"Het verzoek om vergoeding dat evenwel betrekking heeft op de dienst verstrekt in de periode 2005 tot 2020 wordt bij het Instituut ingediend tegen uiterlijk 31 december 2021.".

Art. 123. In titel IV, hoofdstuk I, van dezelfde wet, worden de afdelingen 4 tot 6, die de artikelen 75 tot 91 bevatten, opgeheven.

Art. 124. In titel IV, hoofdstuk I, van dezelfde wet wordt het opschrift van afdeling 7 vervangen als volgt:

"Afdeling 7. - Fonds voor het geografische element van de universele dienst".

Art. 125. A l'article 92 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1er, les mots "le service universel" sont remplacés par les mots "de la composante géographique du service universel" ;

2° dans le paragraphe 2, les mots "prestés au titre du service universel" sont remplacés par les mots "fournis au titre de la composante géographique du service universel des communications électroniques" ;

3° dans le paragraphe 4, alinéa 1er, le mot "68" est remplacé par le mot "70".

Art. 126. Dans l'article 93 de la même loi, les mots "au moins une composante" sont remplacés par les mots "la composante géographique".

Art. 127. Dans l'article 95, § 1er, de la même loi, les mots "de téléphonie accessible au public" sont remplacés par les mots "service de communications vocales en position déterminée et du service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée".

Art. 128. Dans le titre IV, chapitre Ier, de la même loi, l'intitulé de la section 8 est remplacé par ce qui suit :

"Section 8. Financement de la composante géographique du service universel".

Art. 129. Dans l'article 100 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "de la composante géographique" sont insérés entre les mots "prestataire désigné" et les mots "communique à l'Institut" ;

2° dans l'alinéa 3, les mots "chacune des composantes prestées, à l'exception de la composante sociale" sont remplacés par les mots "la composante géographique du service universel".

Art. 130. Dans le titre IV de la même loi, l'intitulé du chapitre II est remplacé comme suit :

"Chapitre Ier/1. De la sécurité des communications électroniques».

Art. 131. Dans le titre IV, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 105/1, rédigé comme suit :

"Art. 105/1. § 1er. Les opérateurs analysent les risques pour la sécurité de leurs réseaux et services. L'Institut peut fixer les modalités de cette analyse de risque.

Les opérateurs prennent les mesures d'ordre technique et organisationnel adéquates et proportionnées, y compris

Art. 125. In artikel 92 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "de universele dienst" vervangen door de woorden "het geografische element van de universele dienst";

2° in paragraaf 2 worden de woorden "die bij wijze van universele dienst worden verstrekt, te vergoeden" vervangen door de woorden "die bij wijze van geografisch element van de universele dienst inzake elektronische communicatie worden verstrekt, te vergoeden".

3° in paragraaf 4, eerste lid, wordt het woord "68" vervangen door het woord "70".

Art. 126. In artikel 93 van dezelfde worden de woorden "ten minste één element" vervangen door de woorden "het geografische element".

Art. 127. In artikel 95, § 1, van dezelfde wet, worden de woorden "van de openbare telefoondienst" vervangen door de woorden "van de spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie en van de breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie".

Art. 128. In titel IV, hoofdstuk I, van dezelfde wet wordt het opschrift van afdeling 8 vervangen als volgt:

"Afdeling 8. – Financiering van de geografische component van de universele dienst".

Art. 129. In artikel 100 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "van het geografische element" ingevoegd tussen de woorden "aangewezen aanbieder" en de woorden "deelt aan het Instituut";

2° in het derde lid worden de woorden "de geografische component van de universele dienst," vervangen door de woorden "het geografische element van de universele dienst".

Art. 130. In titel IV van dezelfde wet, wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt:

"Hoofdstuk I/1. Veiligheid van de elektronische communicatie".

Art. 131. In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een artikel 105/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/1. § 1. De operatoren analyseren de risico's voor de veiligheid van hun netwerken en diensten. Het Instituut kan de nadere regels van deze risicoanalyse vaststellen.

De operatoren nemen de passende en evenredige technische en organisatorische maatregelen, waaronder in voorkomend

le cas échéant le chiffrement, pour gérer ces risques de manière appropriée ainsi que pour prévenir et limiter l'impact des incidents de sécurité tant pour les utilisateurs que pour d'autres réseaux et services.

Compte tenu des possibilités techniques les plus récentes, ces mesures garantissent un niveau de sécurité adapté aux risques existants.

L'Institut peut préciser les mesures visées à l'alinéa 2, lorsque le risque visé à cet alinéa découle de l'organisation des opérateurs.

Sous réserve de l'alinéa 4 et après avis de l'Institut, le Roi peut préciser les mesures visées à l'alinéa 2.

§ 2. Sans préjudice du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, ci-après dénommé "RGPD" et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, ci-après dénommée "loi du 30 juillet 2018, les mesures prévues au paragraphe 1er que prennent les opérateurs de services de communications électroniques, lorsqu'elles concernent des données à caractère personnel, visent pour le moins :

1° garantir que seules des personnes habilitées à agir à des fins légalement autorisées puissent avoir accès aux données à caractère personnel ;

2° protéger les données à caractère personnel stockées ou transmises contre la destruction accidentelle ou illicite, la perte ou l'altération accidentelles et le stockage, le traitement, l'accès et la divulgation non autorisés ou illicites ; et

3° assurer la mise en œuvre d'une politique de sécurité relative au traitement des données à caractère personnel.

L'Institut est habilité à vérifier les mesures prises par ces opérateurs ainsi qu'à émettre des recommandations sur les meilleures pratiques concernant le degré de sécurité que ces mesures devraient permettre d'atteindre.

§ 3. Les opérateurs prennent toutes les mesures nécessaires, y compris préventives, pour assurer la disponibilité la plus complète possible des services de communications vocales et des services d'accès à l'internet en cas de défaillance exceptionnelle des réseaux ou de force majeure.

L'Institut peut préciser ces mesures, lorsque le risque de défaillance ou de force majeure découle de l'organisation des opérateurs.

Sans préjudice de l'alinéa 2, le Roi peut, après avis de l'Institut, préciser ces mesures.

geval versleuteling, om deze risico's goed te beheersen, alsook om de impact van beveiligingsincidenten op gebruikers en op andere netwerken en diensten zo laag mogelijk te houden.

Deze maatregelen zorgen, gezien de stand van de techniek, voor een veiligheidsniveau dat is afgestemd op de risico's die zich voordoen.

Het Instituut kan de in het tweede lid bedoelde maatregelen preciseren, wanneer het in dat lid bedoelde risico voortvloeit uit de organisatie van de operatoren.

Onder voorbehoud van het vierde lid en na advies van het Instituut kan de Koning de maatregelen verduidelijken waarvan sprake in het tweede lid.

§ 2. Onverminderd de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, hierna te noemen "AVG" en de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, hierna te noemen "wet van 30 juli 2018", zorgen de in de eerste paragraaf bedoelde maatregelen die genomen worden door de ondernemingenoperatoren van openbare elektronischecommunicatiediensten, aanbieden wanneer het persoonsgegevens betreft, ervoor dat in ieder geval:

1° wordt gewaarborgd dat alleen gemachtigd personeel voor wettelijk toegestane doeleinden toegang heeft tot de persoonsgegevens;

2° opgeslagen of verzonden persoonsgegevens worden beschermd tegen onbedoelde of onwettige vernietiging, onbedoeld verlies of wijziging, en niet-toegestane of onwettige opslag, verwerking, toegang of vrijgave; en

3° een beveiligingsbeleid wordt ingevoerd met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Het Instituut kan de door deze operatoren genomen maatregelen controleren en aanbevelingen formuleren over de beste praktijken betreffende het beveiligingspeil dat met deze maatregelen moet worden gehaald.

§ 3. De operatoren nemen alle noodzakelijke maatregelen, inclusief preventieve, om de beschikbaarheid van de spraakcommunicatiediensten en van de internettoegangsdiensten zo volledig mogelijk te waarborgen in geval van uitzonderlijke netwerkuitval of in geval van overmacht.

Het Instituut kan deze maatregelen preciseren wanneer het risico voor uitval of van overmacht voortvloeit uit de organisatie van de operatoren.

Onverminderd het tweede lid kan de Koning na advies van het Instituut deze maatregelen verduidelijken.

§ 4. Les opérateurs offrent gratuitement à leurs abonnés, compte tenu de l'état de la technique, les services sécurisé adéquats, afin de permettre aux utilisateurs finaux d'éviter toute forme de communication électronique non souhaitée.".

Art. 132. Dans le titre IV, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 105/2, rédigé comme suit :

"Art. 105/2. § 1er. En cas de menace particulière et importante d'incident de sécurité dans un réseau public de communications électroniques ou un service de communications électroniques accessibles au public, l'opérateur informe l'Institut de la menace, de toute mesure de protection ou correctrice que ses utilisateurs peuvent prendre ainsi que des mesures qu'il a prises ou envisage de prendre.

L'opérateur informe ensuite ses utilisateurs potentiellement concernés par une telle menace, de toute mesure de protection ou correctrice que ces derniers peuvent prendre et, le cas échéant, de la menace.

L'Institut peut préciser les cas dans lesquels une information doit être notifiée ainsi que les modalités de cette communication.

§ 2. Les opérateurs notifient sans délai à l'Institut tout incident de sécurité ayant eu un impact significatif sur le fonctionnement des réseaux ou des services.

Afin de déterminer l'ampleur de l'impact d'un incident de sécurité, il est tenu compte en particulier des paramètres suivants, lorsqu'ils sont disponibles :

1° le nombre d'utilisateurs touchés par l'incident de sécurité ;

2° la durée de l'incident de sécurité ;

3° l'étendue géographique de la zone touchée par l'incident de sécurité ;

4° la mesure dans laquelle le fonctionnement du réseau ou du service est affecté ;

5° l'ampleur de l'impact sur les activités économiques et sociétales.

L'Institut précise dans quels cas l'incident de sécurité a un impact significatif au sens de l'alinéa 1er ainsi que les modalités de la notification.

En cas d'incident de sécurité, l'Institut peut en informer les autorités réglementaires des communautés compétentes en matière de réseaux de communications électroniques, les autorités réglementaires nationales des autres États membres et l'ENISA. L'Institut peut en informer le public ou exiger des opérateurs qu'ils le fassent, dès lors qu'il constate qu'il est d'utilité publique de divulguer l'incident de sécurité.

§ 4. De operatoren bieden hun abonnees kosteloos, rekening houdend met de stand van de techniek, de gepaste beveiligde diensten aan die de eindgebruikers in staat stellen ongewenste elektronische communicatie in alle vormen te verhinderen.".

Art. 132. In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een artikel 105/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/2. § 1. In geval van een specifieke en significante dreiging van een beveiligingsincident voor het publiek beschikbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, informeert de operator het Instituut over de dreiging, over mogelijke beschermingsmaatregel of oplossing die de gebruikers kunnen toepassen, alsook over de maatregelen die hij genomen heeft of overweegt te nemen.

De operator informeert vervolgens zijn gebruikers die gevolgen van die dreiging kunnen ondervinden, over mogelijke beschermingsmaatregelen of oplossingen die de gebruikers kunnen toepassen en waar passend ook over de dreiging zelf.

Het Instituut kan de gevallen preciseren waarin informatie moet worden verstrekt alsook de praktische regels voor die notificatie.

§ 2. De operatoren stellen het Instituut onverwijld in kennis van elk beveiligingsincident dat een belangrijke impact heeft gehad op de werking van netwerken of diensten.

Om te bepalen of een beveiligingsincident een belangrijke impact heeft, wordt, voor zover beschikbaar, met name met de volgende parameters rekening gehouden:

1° het aantal gebruikers dat gevolgen ondervindt van het beveiligingsincident;

2° de duur van het beveiligingsincident;

3° de geografische spreiding van het door het beveiligingsincident getroffen gebied;

4° de mate waarin het functioneren van het netwerk of de dienst wordt aangetast;

5° de omvang van de impact op de economische en maatschappelijke activiteiten.

Het Instituut preciseert in welke gevallen het beveiligingsincident een belangrijke impact heeft in de zin van het eerste lid, alsook de nadere regels voor de kennisgeving.

In geval van een beveiligingsincident kan het Instituut de regelgevende gemeenschapsinstanties die bevoegd zijn op het stuk van elektronische-communicatienetwerken, de nationale regelgevende instanties in andere lidstaten en ENISA hiervan op de hoogte brengen. Het Instituut kan het publiek hiervan op de hoogte brengen of eisen dat de operatoren dit doen, indien het de bekendmaking van het beveiligingsincident van algemeen belang acht.

Une fois par an, l'Institut soumet à la Commission européenne et à l'ENISA un rapport succinct sur les notifications reçues et l'action engagée conformément au présent paragraphe.

§ 3. En cas de violation de données à caractère personnel, l'opérateur de services de communications électroniques avertit sans délai l'Autorité de protection des données, qui en avertit sans délai l'Institut.

Lorsque la violation de données à caractère personnel est de nature à affecter négativement les données à caractère personnel ou la vie privée d'un abonné ou d'un particulier, l'opérateur de service de communications électroniques avertit également sans délai l'abonné ou le particulier concerné de la violation.

L'Autorité de protection des données examine si l'opérateur se conforme à cette obligation et informe l'Institut lorsqu'elle estime que cela n'est pas le cas.

La notification d'une violation des données à caractère personnel à l'abonné ou au particulier concerné n'est pas nécessaire si l'opérateur de services de communications électroniques a prouvé, à la satisfaction de l'Institut, qu'il a mis en œuvre les mesures de protection technologiques appropriées et que ces dernières ont été appliquées aux données concernées par ladite violation. De telles mesures de protection technologiques rendent les données incompréhensibles à toute personne qui n'est pas autorisée à y avoir accès.

Sans préjudice de l'obligation de l'opérateur de service de communications électroniques d'informer les abonné et les particuliers concernés, si cet opérateur n'a pas déjà averti l'abonné ou le particulier de la violation de données à caractère personnel, l'Institut peut, à la demande de l'Autorité de protection des données, après avoir examiné les effets potentiellement négatifs de cette violation, exiger qu'il s'exécute.

La notification faite à l'abonné ou au particulier décrit au minimum la nature de la violation de données à caractère personnel et les points de contact auprès desquels des informations supplémentaires peuvent être obtenues et recommande des mesures à prendre pour atténuer les conséquences négatives possibles de la violation de données à caractère personnel.

La notification faite à l'Autorité de protection des données décrit en outre les conséquences de la violation de données à caractère personnel, et les mesures proposées ou prises par l'opérateur de service de communications électroniques pour y remédier.

§ 4. Sous réserve de mesures d'exécution techniques émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la directive 2002/58/CE, et après avis de l'Autorité de protection des données, l'Institut peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant les circonstances dans lesquelles les opérateurs

Eenmaal per jaar dient het Instituut bij de Europese Commissie en ENISA een beknopt verslag in over de kennisgevingen die het heeft ontvangen en de maatregelen die overeenkomstig de bepalingen in deze paragraaf zijn genomen.

§ 3. In geval van inbreuk in verband met persoonsgegevens verwittigt de operator van elektronische-communicatiediensten onverwijld de Gegevensbeschermingsautoriteit, die onverwijld het Instituut daarvan verwittigt.

Indien de inbreuk in verband met persoonsgegevens waarschijnlijk ongunstige gevolgen zal hebben voor de persoonsgegevens of persoonlijke levenssfeer van een abonnee of een individueel persoon stelt de operator van elektronische-communicatiediensten ook de abonnee of de individuele persoon in kwestie onverwijld van de inbreuk in kennis.

De Gegevensbeschermingsautoriteit onderzoekt of de operator deze verplichting nakomt en brengt het Instituut op de hoogte wanneer ze van oordeel is dat dit niet het geval is.

Kennisgeving van een betrokken abonnee of individuele persoon van een inbreuk in verband met persoonsgegevens is niet vereist wanneer de operator van elektronische-communicatiediensten tot voldoening van het Instituut heeft aangetoond dat hij de gepaste technologische beschermingsmaatregelen heeft genomen en dat deze maatregelen werden toegepast op de data die bij de beveiligingsinbreuk betrokken waren. Dergelijke technologische beschermingsmaatregelen maken de gegevens onbegrijpelijk voor eenieder die geen recht op toegang daartoe heeft.

Onverminderd de verplichting van de operator van elektronische-communicatiediensten om de betrokken abonnees en de individuele personen in kwestie in kennis te stellen, indien deze operator de abonnee of individuele persoon niet reeds in kennis heeft gesteld van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, kan het Instituut op verzoek van de Gegevensbeschermingsautoriteit hem, na te hebben bezien of en welke ongunstige gevolgen uit de inbreuk voortvloeien, verzoeken dat te doen.

In de kennisgeving aan de abonnee of de individuele persoon worden ten minste de aard van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, alsmede de contactpunten voor meer informatie vermeld, en worden er maatregelen aanbevolen om mogelijke negatieve gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens te verlichten.

De kennisgeving aan de Gegevensbeschermingsautoriteit bevat bovendien een omschrijving van de gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens en van de door de operator van elektronische-communicatiediensten voorgestelde of getroffen maatregelen om die inbreuk aan te pakken.

§ 4. Afhankelijk van technische uitvoeringsmaatregelen afkomstig van de Europese Commissie overeenkomstig artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG en na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, kan het Instituut richtsnoeren aannemen en, waar nodig, instructies uitvaardigen betreffende de omstandigheden waarin de kennisgeving van de inbreuk

de services de communications électroniques sont tenus de notifier la violation de données à caractère personnel.

Sous réserve de mesures techniques d'application émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la Directive 2002/58/CE, et après avis de l'Institut, l'Autorité de protection des données peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant le format applicable à cette notification et sa procédure de transmission.

Les opérateurs de services de communications électroniques tiennent à jour un inventaire des violations de données à caractère personnel, notamment de leur contexte, de leurs effets et des mesures prises pour y remédier, de sorte que l'Autorité de protection des données et l'Institut puissent vérifier le respect des dispositions du paragraphe 3. Cet inventaire comprend uniquement les informations nécessaires à cette fin.".

Art. 133. Dans le titre IV, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 105/3, rédigé comme suit :

"Art. 105/3. § 1er. En vue de l'application des articles 105/1 105/2 et du présent article, l'Institut peut donner des instructions contraignantes à un opérateur, y compris les mesures requises pour remédier à un incident de sécurité ou empêcher qu'un tel incident ne se produise lorsqu'une menace importante a été identifiée, ainsi que les dates limites de mise en œuvre de ces instructions.

À la demande de l'Institut, un opérateur participe à un exercice relatif à la sécurité des réseaux ou services ou organise un tel exercice.

À la demande de l'Institut et dans le cadre de la gestion des incidents de sécurité, un opérateur lui communique un point de contact disponible en permanence.

§ 2. L'opérateur fournit à l'Institut, à sa demande, toutes les informations nécessaires pour évaluer la sécurité de ses réseaux et services, y compris les documents relatifs à sa politique de sécurité. L'Institut peut fixer les modalités à respecter pour la fourniture de ces informations.

À la demande de l'Institut, un opérateur se soumet à un contrôle de sécurité effectué par l'Institut lui-même, par un organisme agréé par l'Institut ou en partie par l'Institut et en partie par cet organisme. Lorsque le contrôle est effectué par l'Institut, ce contrôle peut inclure des inspections sur place. Lorsque le contrôle est effectué par cet organisme, ce dernier communique à l'Institut le rapport complet et les résultats de ce contrôle et le coût du contrôle est à la charge de l'opérateur.

À la demande de l'Institut et pour enquêter sur un cas de non-conformité par rapport aux articles 105/1, 105/2 ou au présent article ou à une mesure d'exécution ainsi que sur

in verband met persoonsgegevens door de operatoren van elektronische-communicatiediensten noodzakelijk is.

Onder voorbehoud van technische uitvoeringsmaatregelen afkomstig van de Europese Commissie conform artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG, en na advies van het Instituut, kan de Gegevensbeschermingsautoriteit richtsnoeren aannemen en, desgevallend, instructies uitvaardigen die het format bepalen voor deze kennisgeving en de procedure van overbrenging.

De operatoren van elektronische-communicatiediensten houden een inventaris bij van inbreuken op persoonsgegevens, onder meer met de feiten in verband met deze inbreuken, de gevolgen ervan en de herstelmaatregelen die zijn genomen, zodat de Gegevensbeschermingsautoriteit en het Instituut kunnen nagaan of de bepalingen van paragraaf 3 werden nageleefd. Deze inventaris bevat uitsluitend de voor dit doel noodzakelijke gegevens.".

Art. 133. In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een artikel 105/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/3. § 1. Met het oog op de uitvoering van de artikelen 105/1, 105/2 en van dit artikel kan het Instituut een operator bindende instructies geven, onder meer de maatregelen die nodig zijn om een beveiligingsincident op te lossen of te voorkomen wanneer een significante dreiging is vastgesteld, alsook het tijdschema voor de uitvoering van die instructies.

Op verzoek van het Instituut neemt een operator deel aan een oefening in verband met de veiligheid van de netwerken of diensten of organiseert hij een dergelijke oefening.

Op verzoek van het Instituut en in het kader van het beheer van veiligheidsincidenten, deelt een operator het een contactpersoon mee dat steeds bereikbaar is.

§ 2. De operator verschaft het Instituut, op zijn verzoek, alle informatie die nodig is om de veiligheid van zijn netwerken en diensten te beoordelen, met inbegrip van gedocumenteerde beveiligingsmaatregelen. Het Instituut kan de in acht te nemen nadere bepalingen voor de verstrekking van deze informatie vastleggen.

Op verzoek van het Instituut onderwerpt een operator zich aan een veiligheidscontrole uitgevoerd door het Instituut zelf, door een door het Instituut erkende instantie of deels door het Instituut en deels door die instantie. Wanneer de controle wordt uitgevoerd door het Instituut, kan deze controle inspecties ter plaatse omvatten. Wanneer de controle wordt uitgevoerd door die instantie, bezorgt deze aan het Instituut het volledige verslag en de resultaten van deze controle en de kosten van de controle zijn ten laste van de operator.

Op verzoek van het Instituut en om een onderzoek in te stellen naar een geval van niet-conformiteit met de artikelen 105/1, 105/2 of dit artikel of een uitvoeringsmaatregel, alsook

son effet sur la sécurité des réseaux et services, l'opérateur lui donne accès à tout élément de son réseau.

§ 3. Pour mettre en œuvre les articles 105/1 et 105/2, l'Institut a le pouvoir d'obtenir l'assistance du "Centre de réponse aux incidents de sécurité informatique" visé à l'article 7, § 2°, de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, pour les questions relevant des tâches de ce centre.

§ 4. L'Institut coordonne les initiatives relatives à la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et des services de communications électroniques accessibles au public.

Il supervise la détection, l'observation et l'analyse des problèmes de sécurité, et peut fournir aux utilisateurs des informations en la matière.

§ 5. Le Roi et l'Institut peuvent adapter la mise en œuvre des articles 105/1, 105/2 et du présent article, selon le type d'opérateurs et selon différentes catégories au sein des réseaux et services.".

Art. 134. Dans le titre IV, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 105/4, rédigé comme suit :

"Art. 105/4. L'emploi de la cryptographie est libre.

La fourniture au public de services de cryptographie que le Roi détermine, après avis de l'Institut, est soumise à une déclaration préalable auprès de l'Institut.

Le Roi arrête, après avis de l'Institut, le contenu et la forme de cette déclaration.".

Art. 135. Dans le titre IV, de la même loi, il est inséré un chapitre II intitulé :

"Chapitre II. Des services d'intérêt public".

Art. 136. Dans le chapitre II inséré par l'article 139, il est inséré une section 1 intitulée :

"Section 1ère. Exigences particulières relatives à la fourniture de réseaux ou services de communications électroniques".

Art. 137. Dans la section 1ère insérée par l'article 140, il est inséré un article 105/5 rédigé comme suit :

"Art. 105/5. § 1er. Les opérateurs accordent la priorité, dans l'ordre suivant :

1° aux communications d'urgence ;

2° aux communications des utilisateurs prioritaires dont la liste est déterminée par le Roi après avis de l'Institut.

naar het gevolg ervan voor de veiligheid van de netwerken en diensten, geeft de operator toegang tot elk element van zijn netwerk aan het Instituut.

§ 3. Ter uitvoering van de artikelen 105/1 en 105/2 heeft het Instituut de bevoegdheid om de hulp in te roepen van het "Computer Security Incident Response Team", bedoeld in artikel 7, § 2, van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met betrekking tot kwesties die vallen onder de taken van dat team.

§ 4. Het Instituut coördineert de initiatieven betreffende de veiligheid van de openbare elektronische-communicatienetwerken en openbare elektronische-communicatiediensten.

Het houdt toezicht op het opsporen, het observeren en het analyseren van de veiligheidsproblemen en kan informatie daarover aan de gebruikers verstrekken.

§ 5. De Koning en het Instituut kunnen de uitvoering van de artikelen 105/1, 105/2 en van het huidige artikel aanpassen naargelang van het type van operator en volgens verschillende categorieën binnen de netwerken en diensten".

Art. 134. In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een artikel 105/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/4. Het gebruik van versleuteling is vrij.

De terbeschikkingstelling aan het publiek van versleutelingsdiensten aangewezen door de Koning, na advies van het Instituut, is onderworpen aan een voorafgaande kennisgeving aan het Instituut.

De Koning legt na advies van het Instituut de inhoud en de vorm van die kennisgeving vast.".

Art. 135. In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een hoofdstuk II ingevoegd, luidende:

"Hoofdstuk II. Diensten van algemeen belang".

Art. 136. In hoofdstuk II ingevoegd bij artikel 139, wordt een afdeling 1, ingevoegd, luidende:

"Afdeling 1. Bijzondere eisen in verband met de levering van elektronische-communicatienetwerken of -diensten".

Art. 137. In afdeling 1 ingevoegd bij artikel 140, wordt een artikel 105/5 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/5. § 1. De operatoren verlenen, in deze volgorde, voorrang aan:

1° de noodcommunicatie;

2° de communicatie van de prioritaire gebruikers die zijn opgelijst door de Koning na advies van het Instituut.

Le Roi fixe la priorité entre utilisateurs prioritaires, le cas échéant par groupe d'utilisateurs.

Le Roi fixe le délai dans lequel les opérateurs doivent mettre en œuvre les mesures prises en vertu du présent article.

§ 2. Le Roi détermine les services de communications électroniques que les opérateurs fournissent en priorité en cas de saturation ou de surcharge de leurs réseaux. Afin d'assurer cette priorité, le Roi peut imposer aux opérateurs les règles à observer ou les mesures à exécuter, ou les deux.".

Art. 138. Dans la même section 1ère, il est inséré un article 105/6 rédigé comme suit :

"Art. 105/6. En matière de levée des dérangements, les opérateurs accordent la priorité aux personnes suivantes :

1° les services d'urgence ;

2° les utilisateurs prioritaires dont la liste est fixée par le Roi après avis de l'Institut;

3° les hôpitaux, médecins, pharmaciens et vétérinaires assurant un service de garde;

4° les invalides, malades qui nécessitent des soins spéciaux ainsi que les personnes handicapées, selon les modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut ;

5° ASTRID, la société créée par la loi du 8 juin 1998 sur les radiocommunications des services de secours et de sécurité.

Par réparation, on entend la réparation de la ligne ou la fourniture d'un service de remplacement.

Les opérateurs garantissent que le temps de levée d'un dérangement ne dépasse pas 24 heures pour les personnes mentionnées à l'alinéa 1er, 1° à 3°, y compris le samedi, le dimanche et les jours fériés.

Ces exigences spécifiques sont respectées sans supplément de prix pour les bénéficiaires.

Les modalités de fourniture spécifique appliquées aux personnes mentionnées à l'alinéa 1er, 1° à 3° font également l'objet de l'évaluation et de l'avis de l'Institut visé à l'article 103.".

Art. 139. Dans la même section 1ère, il est inséré un article 105/7 rédigé comme suit :

"Art. 105/7. § 1er. Lorsque la sécurité publique, la santé publique, l'ordre public ou la défense du Royaume l'exigent, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, interdire en tout ou en partie au cours de la période fixée par Lui :

De Koning bepaalt de voorrang tussen de prioritaire gebruikers, in voorkomend geval per groep van gebruikers.

De Koning bepaalt de termijn waarbinnen de operatoren de overeenkomstig dit artikel genomen maatregelen ten uitvoer moeten brengen.

§ 2. De Koning bepaalt de elektronische-communicatiediensten die de operatoren bij voorrang leveren in geval van verzadiging of overbelasting van hun netwerken. Te dien einde kan de Koning de door de operatoren te volgen regels of de uit te voeren maatregelen, of beide, opleggen.".

Art. 138. In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel 105/6 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/6. De operatoren verlenen inzake herstelling van een defect, voorrang aan de volgende personen:

1° de nooddiensten;

2° prioritaire gebruikers waarvan de lijst na advies van het Instituut door de Koning wordt bepaald;

3° de ziekenhuizen, artsen, apothekers en dierenartsen die een wachtdienst onderhouden;

4° de invaliden, zieken die speciale verzorging nodig hebben alsook gehandicapten, volgens nadere regels die na advies van het Instituut door de Koning worden vastgesteld;

5° ASTRID, de vennootschap opgericht bij de wet van 8 juni 1998 betreffende de radiocommunicatie van de hulp- en veiligheidsdiensten.

Onder herstelling wordt verstaan het herstellen van de lijn of het opzetten van een vervangende dienst.

De operatoren garanderen dat de storingshersteltijd niet meer bedraagt dan 24 uur voor de personen vermeld in het eerste lid, de bepalingen onder 1° tot 3°, ook op zaterdag, zondag en feestdagen.

Die specifieke eisen worden nageleefd zonder prijstoeslag voor de begunstigden.

De nadere regels inzake specifieke levering die van toepassing zijn op de in het eerste lid, de bepalingen onder 1° tot 3°, vermelde personen maken eveneens het voorwerp uit van de evaluatie door en het advies van het Instituut, bedoeld in artikel 103.".

Art. 139. In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel 105/7 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/7. § 1. Wanneer de openbare veiligheid, de volksgezondheid, de openbare orde of de verdediging van het Rijk dit eisen, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, gedurende de termijn die Hij vaststelt geheel of gedeeltelijk verbieden:

1° de fournir des réseaux ou services de communications électroniques ;

2° de détenir ou d'utiliser des équipements.

Le Roi peut, à cet effet, prescrire toutes les mesures qu'Il juge utiles, notamment la mise sous séquestre des équipements ou leur mise en dépôt à un endroit déterminé.

Les mesures visées dans le présent article ne donnent lieu à l'attribution d'aucune indemnité.

§ 2. En cas de situation exceptionnelle provoquant soit la mise hors service, soit un encombrement des moyens de communications électroniques civils ou militaires qui empêchent le fonctionnement normal de ceux-ci, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre par mesure d'urgence toute mesure qu'Il juge nécessaire, y compris la réquisition totale ou partielle des capacités de transmission des opérateurs pour les affecter à l'usage de services ou numéros d'appels prioritaires nationaux. Si cette réquisition excède une durée définie par Lui-même, le Roi peut définir les modalités des éventuels dédommagements à apporter pour ces réquisitions.".

Art. 140. Dans le chapitre II inséré par l'article 139, il est inséré une section 2 intitulée :

"Section 2. De la communication à la population en cas d'incident et l'accès aux services d'urgence".

Art. 141. Dans l'article 106/1, alinéa 1er, de la même loi, inséré par la loi du 7 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "qui fournissent des services de communications électroniques mobiles accessibles au public" sont remplacés par les mots "de services mobiles de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation" ;

2°un alinéa rédigé comme suit est inséré entre l'alinéa 1er et l'alinéa 2 :

"Ils prennent toutes les mesures nécessaires pour garantir une transmission ininterrompue de la diffusion de ces messages.".

Art. 142. Dans l'article 107 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 31 mai 2011, 14 novembre 2011, 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "fixe, après avis de l'Institut" sont remplacés par les mots "peut fixer, après avis de l'Institut" ;

1° elektronische-communicatienetwerken of -diensten aan te bieden;

2° apparatuur te houden of te gebruiken.

De Koning mag ter zake alle maatregelen voorschrijven die Hij nuttig acht, inzonderheid de uitrustingen onder sekwester doen plaatsen of op een bepaalde plaats doen deponeren.

De in dit artikel bedoelde maatregelen geven geen aanleiding tot de toekenning van enige vergoeding.

§ 2. In geval van een uitzonderlijke situatie die ofwel de buitendienststelling, ofwel een overbelasting van de burgerlijke of militaire elektronische-communicatiemiddelen tot gevolg heeft die de normale werking ervan verhindert, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bij wijze van noodmaatregel iedere maatregel nemen die Hij nodig acht, met inbegrip van de volledige of gedeeltelijke opeising van de transmissiecapaciteit van de operatoren om die in te zetten voor het gebruik van nationale prioritaire diensten of oproepnummers. Indien die opeising een door Hemzelf vastgestelde duur overschrijdt, kan de Koning de nadere regels bepalen voor de eventuele schadeloosstelling van die opeising.".

Art. 140. In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 139, wordt een afdeling 2, ingevoegd, luidende:

"Afdeling 2. Communicatie ten opzichte van de bevolking in geval van een incident en toegang tot de nooddiensten".

Art. 141. In artikel 106/1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 7 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "die openbare mobiele elektronische-communicatiediensten aanbieden" worden vervangen door de woorden "van mobiele nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten";

2° er wordt tussen het eerst en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"Ze nemen alle nodige maatregelen om een ononderbroken transmissie van de uitzending van deze berichten te garanderen.".

Art. 142. In artikel 107 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 31 mei 2011, 14 november 2011, 10 juli 2012 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "stelt na advies van het Instituut de lijst vast van" worden vervangen door de woorden "kan na advies van het Instituut de lijst vaststellen van";

b) au 2°, les mots “, y compris les utilisateurs des postes téléphoniques payants publics” sont insérés entre les mots “les utilisateurs” et les mots “accèdent gratuitement” ;

c) au 3° les mots “les appels d’urgence” sont remplacés par les mots “les communications d’urgence” ;

2° le paragraphe 1er/1 est abrogé ;

3° le paragraphes 2 est remplacé par ce qui suit :

“§ 2. Les fournisseurs de réseaux de communications électroniques qui ne sont pas accessibles au public mais qui permettent d’appeler des réseaux publics permettent l’accès aux services d’urgence au moyen du numéro d’urgence, lorsque ces fournisseurs n’offrent pas un accès alternatif et facile à un service d’urgence.» ;

4° le paragraphe 2/1 est abrogé ;

5° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

“§ 3. Les opérateurs de services de communications électroniques interpersonnelles fondés sur la numérotation offrent un accès aux services d’urgence, lorsque ces services permettent aux utilisateurs finaux d’appeler un numéro figurant dans le plan national ou international de numérotation.” ;

Ils offrent cet accès au moyen des communications d’urgence au PSAP le plus approprié et prennent toutes les mesures nécessaires pour garantir que cet accès soit ininterrompu.

Ils offrent cet accès après consultation des opérateurs de services de communications électroniques, de l’Institut et des services d’urgence. Cette consultation a lieu avant la fourniture de leurs services.” ;

6° les paragraphes 4 et 5, abrogés par la loi du 10 juillet 2012, sont rétablis dans la rédaction suivante :

§ 4. Les opérateurs concernés par un appel d’urgence vers un service d’urgence offrant de l’aide sur place, si nécessaire en se coordonnant entre eux, fournissent au PSAP le plus approprié, dès que l’appel leur parvient et gratuitement, les données d’identification de l’appelant.

Cette obligation est également d’application lorsque les centrales de gestion des services d’urgence offrant de l’aide sur place sont exploitées par une organisation qui est chargée de cette tâche par les pouvoirs publics.

Les coûts d’investissement et d’exploitation relatifs aux bases de données des données d’identification de l’appelant et aux lignes d’accès utilisées par les services d’urgence pour consulter ces bases de données sont à charge des opérateurs.

L’identification de l’appelant peut être utilisée par les services d’urgence offrant de l’aide sur place ou par l’organisation qui est chargée de l’exploitation des centrales de gestion des services d’urgence par les pouvoirs publics, à l’aide de

b) in de bepaling onder 2°, worden de woorden “, met inbegrip van de gebruikers van openbare betaaltelefoons,” ingevoegd tussen de woorden “de gebruikers” en de woorden “gratis en”;

c) in de bepaling onder 3° worden de woorden “de noodoproepen” vervangen door de woorden “de noodcommunicatie”;

2° paragraaf 1/1 word opgeheven ;

3° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. De aanbieders van elektronische-communicatienetwerken die niet voor het publiek beschikbaar zijn maar waarmee het mogelijk is naar openbare netwerken te telefoneren, maken de toegang tot de nooddiensten via het noodnummer mogelijk, wanneer die aanbieders geen alternatieve en makkelijke toegang tot een nooddienst aanbieden.”;

4° paragraaf 2/1 word opgeheven ;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. De operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten verschaffen toegang tot de nooddiensten, ingeval die diensten eindgebruikers in staat stellen uitgaande gesprekken tot stand te brengen naar een nummer in een nationaal of internationaal nummerplan.”;

Zij verschaffen die toegang door middel van noodcommunicatie via de meest geschikte PSAP en nemen alle nodige maatregelen om een ononderbroken toegang te waarborgen.

Zij verschaffen die toegang na overleg met de operatoren van elektronische communicatiediensten, het Instituut en de nooddiensten. Deze overleg vindt plaats voordat hun diensten worden opengesteld.” ;

6° paragrafen 4 en 5, opgeheven bij de wet van 10 juli 2012, worden hersteld als volgt:

§ 4. De operatoren betrokken bij een noodoproep naar een nooddienst die ter plaatse hulp biedt, leveren, indien nodig met onderlinge coördinatie, zodra ze de oproep ontvangen en gratis aan de meest geschikte PSAP de identificatiegegevens van de oproeper.

Deze verplichting geldt ook wanneer de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, worden geëxploiteerd door een organisatie die door de overheid met die taak belast is.

De investerings- en exploitatiekosten met betrekking tot de databanken met de identificatiegegevens van de oproeper en met betrekking tot de toegangslijnen die door de nooddiensten gebruikt worden om deze databanken te raadplegen, komen ten laste van de operatoren.

De identificatie van de oproeper kan, door de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden of de organisatie die vanwege de overheid is belast met de exploitatie van de beheerscentrales van deze nooddiensten en aan de hand

mesures administratives et techniques approuvées par le ministre sur l'avis de l'Institut et de l'Autorité de protection des données, afin de lutter contre les appels malveillants ou l'utilisation abusive des numéros d'urgence. Ces mesures ne peuvent toutefois entraîner une inaccessibilité du numéro d'urgence du service d'urgence en question à partir d'une connexion bien précise pendant une période ininterrompue excédant vingt-quatre heures.

Les informations relatives à la localisation de l'appelant comprennent les informations de localisation par réseau et, si elles sont disponibles, les informations relatives à la localisation de l'appelant obtenues à partir de l'appareil mobile.

Si un opérateur offre ses propres services commerciaux pour la fourniture de données de localisation aux utilisateurs finaux, alors la précision des données de localisation qui font partie de l'identification de l'appelant lors d'un appel d'urgence et qui doivent être fournies aux services d'urgence offrant de l'aide sur place conformément au présent paragraphe et la vitesse à laquelle elles sont transmises au service d'urgence concerné doivent être au moins égales à la meilleure qualité offerte au niveau commercial par cet opérateur.

L'Institut définit, en concertation avec les services d'urgence concernés, et au besoin après avoir consulté l'ORECE, les critères relatifs à la précision et la fiabilité des données de localisation de l'appelant fournies.

§ 5. Les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide à distance obtiennent gratuitement des opérateurs concernés l'identification de la ligne appelante, afin de pouvoir traiter des appels d'urgence et de lutter contre les appels malveillants, même si l'utilisateur a entrepris des démarches pour empêcher l'envoi de l'identification. Le format d'identification de la ligne appelante doit être conforme aux normes ETSI applicables et est défini par l'Institut en concertation avec les services d'urgence et les opérateurs.

L'identification de la ligne appelante peut être utilisée par les services d'urgence offrant de l'aide à distance, à l'aide de mesures administratives et techniques approuvées par le ministre sur l'avis de l'Institut et de l'Autorité de protection des données, afin de lutter contre les appels malveillants. Ces mesures ne peuvent toutefois entraîner une inaccessibilité du numéro d'urgence du service d'urgence en question à partir d'une connexion bien précise pendant une période ininterrompue excédant vingt-quatre heures.

7° l'article est complété par les paragraphes 6 et 7, rédigés comme suit :

"§ 6. Les opérateurs qui fournissent des services mobiles de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation mettent en œuvre la solution technique fixée par le ministre pour que les services d'urgence offrant de l'aide sur place puissent être joints par un message texte sur leurs numéros

van administratieve en technische maatregelen die worden goedgekeurd door de minister, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, worden aangewend om kwaadwillige oproepen of het misbruik van de noodnummers te bestrijden. Deze maatregelen mogen echter niet tot gevolg hebben dat de toegang tot het noodnummer van de desbetreffende nooddienst vanaf een welbepaalde aansluiting onmogelijk is tijdens een ononderbroken periode die langer is dan vierentwintig uur.

De informatie over de locatie van de oproeper omvat zowel netwerkgebaseerde locatiegegevens als, waar beschikbaar, handsetgebaseerde informatie over de locatie van de oproeper.

Indien een operator zijn eigen commerciële diensten aanbiedt voor het aanleveren van locatiegegevens aan eindgebruikers, moeten de nauwkeurigheid van de locatiegegevens die deel uitmaken van de identificatie van de oproeper bij een noodoproep en welke overeenkomstig deze paragraaf geleverd dienen te worden aan de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, alsook de snelheid waarmee deze overgezonden worden aan de betrokken nooddienst, ten minste gelijk zijn aan de beste kwaliteit die door die operator commercieel wordt aangeboden.

Het Instituut stelt in overleg met de betrokken nooddiensten, en indien nodig na overleg met Berec, de criteria vast voor de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de verstrekte informatie over de locatie van de oproeper.

§ 5. De beheerscentrales van de nooddiensten die op afstand hulp bieden krijgen, teneinde noodoproepen te kunnen behandelen en kwaadwillige oproepen te kunnen bestrijden, van de betrokken operatoren gratis de identificatie van de oproepende lijn, zelfs indien de gebruiker stappen ondernomen heeft om de verzending van de identificatie te verhinderen. Het format van de identificatie van de oproepende lijn, dient in overeenstemming te zijn met de toepasselijke ETSI-standaarden en wordt gedefinieerd door het Instituut in overleg met de nooddiensten en de operatoren.

De identificatie van de oproepende lijn kan door de nooddiensten die op afstand hulp bieden en aan de hand van administratieve en technische maatregelen die worden goedgekeurd door de minister, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, worden aangewend om kwaadwillige oproepen te bestrijden. Deze maatregelen mogen echter niet tot gevolg hebben dat de toegang tot het noodnummer van de desbetreffende nooddienst vanaf een welbepaalde aansluiting onmogelijk is tijdens een ononderbroken periode die langer is dan vierentwintig uur.

7° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 6 en 7, luidende:

"§ 6. De operatoren die mobiele nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten aanbieden, nemen de technische maatregelen vastgelegd door de minister zodat de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden per tekstbericht kunnen bereikt worden op hun noodnummers door doven

d'urgence par les personnes sourdes ou malentendantes, ainsi que celles souffrant de tout autre handicap de nature à empêcher par un appel vocal le recours à un appel d'urgence.

Ces messages textes sont des communications d'urgence.

§ 7. Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les modalités de la collaboration d'un ou plusieurs opérateurs, le cas échéant par type de service offert, avec les services d'urgence.".

Art. 143. Dans le titre IV, chapitre III, section Ière, de la même loi, il est inséré un article 107/2 rédigé comme suit :

"Art. 107/2. La présente section, à l'exception de l'article 107/38 ne s'applique pas aux microentreprises fournissant des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, à moins que la microentreprise ne fournisse aussi d'autres services de communications électroniques.

La microentreprise qui bénéficie de l'exemption visée à l'alinéa 1er doit informer les utilisateurs finaux de cette exemption avant de conclure un contrat.".

Art. 144. Dans le titre IV, chapitre III, section Ière de la même loi, il est inséré un article 107/3 rédigé comme suit :

"Art. 107/3. Les opérateurs de réseaux ou de services de communications électroniques n'appliquent pas, aux utilisateurs finaux, des exigences différentes ni des conditions générales d'accès aux réseaux ou services, ou des conditions générales d'utilisation de ces réseaux ou services, différentes pour des raisons liées à la nationalité, au lieu de résidence ou au lieu d'établissement de l'utilisateur final, sauf si l'opérateur prouve que de telles différences de traitement sont objectivement justifiées.".

Art. 145. L'article 108 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 27 mars 2014 et 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 108. § 1er. Avant qu'un consommateur ou un utilisateur final qui est une microentreprise, une petite entreprise, une micro-organisation à but non lucratif ou une petite organisation à but non lucratif ne soit lié par un contrat ou par une offre du même type, les opérateurs de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, communiquent les informations visées aux articles VI.2, VI.45 et VI.64 du Code de droit économique, ainsi que les informations énumérées à l'alinéa 2, dans la mesure où ces informations concernent un service qu'ils fournissent. Les opérateurs peuvent ne pas mentionner ou mentionner partiellement les informations visées dans le présent paragraphe dans les contrats avec les utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, si ces utilisateurs finaux ont préféré des négociations contractuelles individualisées et ont donné leur accord exprès préalablement à la conclusion du contrat.

of slechthorenden, alsook door mensen met een andere handicap waardoor zij onmogelijk met een spraaktoestel een noodnummer kunnen oproepen.

Deze tekstberichten zijn noodcommunicaties.

§ 7. De Koning kan na advies van het Instituut de nadere regels vaststellen inzake de medewerking van één of meer operatoren, in gebeurlijk geval per type aangeboden dienst, met de nooddiensten.".

Art. 143. In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 107/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 107/2. Met uitzondering van artikel 107/3, is deze afdeling niet van toepassing op micro-ondernemingen die nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken, tenzij de micro-onderneming tevens andere elektronische-communicatiediensten verstrekt.

De micro-onderneming die geniet van de vrijstelling bedoeld in het eerste lid stelt de eindgebruikers vóór het sluiten van het contract in kennis van deze vrijstelling.".

Art. 144. In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 107/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 107/2. Operatoren van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten mogen geen verschillende eisen of algemene voorwaarden voor toegang tot of gebruik van netwerken of diensten toepassen op eindgebruikers om redenen die verband houden met de nationaliteit, de verblijfplaats of plaats van vestiging van de eindgebruikers, tenzij de operator bewijst dat die verschillende behandeling objectief gerechtvaardigd is.".

Art. 145. Artikel 108 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 27 maart 2014 et 31 juli 2017**,** wordt vervangen als volgt:

"Art. 108. § 1. Voordat een consument of een eindgebruiker die een micro-onderneming, kleine onderneming, een micro-organisatie zonder winstoogmerk of een kleine organisatie zonder winstoogmerk is, is gebonden aan een contract of een daarmee overeenstemmend aanbod, verstrekken operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten de in de artikelen VI.2, VI.45 en VI.64 van het Wetboek van economisch recht bedoelde informatie, naast de in het tweede lid genoemde informatie, voor zover die informatie betrekking heeft op een dienst die zij aanbieden. Operatoren kunnen de in deze paragraaf bedoelde informatie niet of slechts gedeeltelijk opnemen in contracten met eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, wanneer deze eindgebruikers de voorkeur gegeven hebben aan geïndividualiseerde contractonderhandelingen en er voorafgaand aan de contractsluiting expliciet mee ingestemd hebben.

Les informations à fournir au sens du présent article incluent :

1° pour tous les opérateurs relevant du présent article :

a) dans le cadre des principales caractéristiques des services fournis :

i) soit les services pour lesquels, de sa propre initiative ou en vertu d'une décision de l'Institut, des niveaux minimaux de qualité sont proposés, ainsi que la description et une explication des indicateurs spécifiques assurés en matière de qualité ;

ii) soit une mention qu'aucun niveau minimal de qualité de service n'est proposé ;

b) dans le cadre des informations sur les prix, dans les cas et dans la mesure applicables :

i) les montants dus pour l'activation du service de communications électroniques ;

ii) tout coût récurrent ; et

iii) le détail des tarifs applicables liés à la consommation ;

c) dans le cadre des informations sur la durée du contrat, les conditions de renouvellement ou de résiliation des services et du contrat, dans la mesure où ces conditions s'appliquent :

i) toute utilisation ou durée minimale requise pour pouvoir bénéficier de promotions ;

ii) les frais éventuels liés à la portabilité des numéros et au changement d'opérateur ainsi que les indemnisations et formules de remboursement en cas de retard ou d'abus en matière de droit à la portabilité des numéros ou de changement d'opérateur, ainsi que des informations sur les procédures respectives ;

iii) des informations sur le droit des consommateurs utilisant des cartes prépayées, d'obtenir le remboursement de tout avoir éventuel en cas de portabilité de numéro et de changement d'opérateur ;

iv) le cas échéant, tous les frais dus au moment de la résiliation du contrat, y compris des informations sur le déblocage des équipements terminaux et toute récupération des coûts liés aux équipements terminaux ; si l'acquisition d'équipements terminaux est subordonnée à la souscription ou la conservation d'un abonnement, un tableau de remboursement est annexé, lequel reprend la valeur résiduelle de l'équipement terminal ou la partie restante de la redevance d'abonnement jusqu'à l'expiration du contrat à durée déterminée, suivant le montant le plus faible, pour chaque mois de la durée du contrat à durée déterminée. Une méthode d'amortissement linéaire est utilisée pour le calcul de la dépréciation mensuelle des équipements terminaux ; le tableau d'amortissement ne peut dépasser une durée maximale de vingt-quatre mois ;

De in de zin van dit artikel te verstrekken informatie omvat:

1° voor alle onder dit artikel vallende operatoren:

a) als onderdeel van de belangrijkste kenmerken van de verstrekte diensten:

i) hetzij de diensten waarvoor, op eigen initiatief dan wel krachtens een besluit van het Instituut, minimumkwaliteitsniveaus worden geboden, alsmede de beschrijving van en uitleg over de specifieke gewaarborgde kwaliteitsparameters;

ii) hetzij een verklaring dat er geen minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening worden geboden;

b) als onderdeel van de informatie inzake prijzen, indien en voor zover van toepassing:

i) de prijzen voor het activeren van de elektronische-communicatiedienst;

ii) de terugkerende kosten; en

iii) het detail van de toepasselijke tarieven die verbruiksgerelateerd zijn;

c) als onderdeel van de informatie over de looptijd van het contract, de voorwaarden voor verlenging of beëindiging van de diensten en van het contract, voor zover er dergelijke voorwaarden zijn:

i) het minimale gebruik of de minimale gebruiksperiode die vereist is om speciale aanbiedingen te kunnen genieten;

ii) kosten met betrekking tot nummeroverdraagbaarheid en overstappen van operator en compensatie- en terugbetalingsregelingen voor vertraging of misbruik van het recht om nummers over te dragen of over te stappen, en informatie over de respectieve procedures;

iii) informatie over het recht van consumenten die gebruikmaken van vooruitbetaalde kaarten, op restitutie op verzoek van eventueel resterende tegoeden in geval van nummeroverdraagbaarheid en van overstap van operator;

iv) in voorkomend geval, alle kosten die bij de beëindiging van het contract verschuldigd zijn, inclusief informatie over het simlockvrij maken van eindapparatuur en elke terugvordering van kosten met betrekking tot eindapparatuur; indien de verkrijging van eindapparatuur gebonden is aan het inschrijven op of verder aanhouden van een abonnement, wordt er een aflossingstabel toegevoegd, waarin de restwaarde van het eindapparaat of het resterende gedeelte van het abonnementsgeld tot het aflopen van het contract van bepaalde duur, al naargelang welk bedrag het laagst is, gedurende elke maand van de looptijd wordt gepreciseerd. Voor het berekenen van de maandelijkse waardevermindering van de eindapparatuur wordt een lineaire afschrijvingsmethode gebruikt; de aflossingstabel kan een maximale looptijd van vierentwintig maanden niet overschrijden;

v) des informations sur les facilités offertes en vertu, selon le cas, du code de conduite visé à l'article 121/1 ou de l'arrêté visé à l'article 121/2, ainsi que la manière dont ces facilités peuvent être demandées ;

d) les indemnisations et formules de remboursement éventuellement applicables, comprenant, le cas échéant, une référence expresse aux droits du consommateur, dans le cas où les niveaux de qualité de service prévus dans le contrat ne seraient pas atteints ou si l'opérateur réagit de manière inappropriée à un incident de sécurité, à une menace ou à une situation de vulnérabilité ;

e) le type de mesure qu'est susceptible de prendre l'opérateur pour réagir à un incident ayant trait à la sécurité et à l'intégrité ou à des menaces et des situations de vulnérabilité ;

2° pour les opérateurs de services d'accès à l'internet et de services de communications interpersonnelles accessibles au public, outre les informations énoncées au 1° :

a) dans le cadre des principales caractéristiques du service fourni :

i) pour les opérateurs de services d'accès à l'internet : les éventuels niveaux minimaux de qualité du service fourni en matière de latence, de gigue, de perte de colis et d'autres éléments, définis par l'Institut, conformément à l'article 113, § 3 ;

ii) pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui contrôlent au moins certains éléments du réseau ou ont conclu un accord sur le niveau de service à cet effet avec les opérateurs fournissant l'accès au réseau : les niveaux minimaux de qualité du service fourni en matière de délai nécessaire au raccordement initial, probabilité d'échec et retards de signalisation d'appel et d'autres éléments, définis par l'Institut, conformément à l'article 113, § 3 ; et

iii) pour les deux catégories d'opérateurs : toute condition, y compris les redevances, imposée par le fournisseur relative à l'utilisation des équipements terminaux fournis, que l'opérateur peut appliquer, sans préjudice du droit des utilisateurs finaux d'utiliser les équipements terminaux de leur choix, conformément à l'article 3, § 1er, du Règlement (UE) 2015/2120 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 201 établissant des mesures relatives à l'accès à un internet ouvert et modifiant la directive 2002/22/CE concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques et le règlement (UE) n° 531/2012 concernant l'itinérance sur les réseaux publics de communications mobiles à l'intérieur de l'Union, ci-après dénommé Règlement (UE) 2015/2120 ;

b) dans le cadre des informations sur les prix, dans les cas et dans la mesure applicables :

i) les détails du ou des plans tarifaires spécifiques prévus par le contrat et, pour chacun de ces plans tarifaires, les

v) informatie over de faciliteiten, aangeboden krachtens, naargelang van het geval, de gedragscode, bedoeld in artikel 121/1, of het besluit bedoeld in artikel 121/2, alsook de manier waarop deze faciliteiten kunnen worden aangevraagd;

d) alle compensatie- en terugbetalingsregelingen, met inbegrip van, waar van toepassing, een uitdrukkelijke vermelding van de rechten van consumenten die gelden ingeval niet aan contractueel overeengekomen niveaus van de kwaliteit van de dienstverlening wordt voldaan, of indien de operator op ontoereikende wijze reageert op een beveiligingsincident, een dreiging of kwetsbaarheid;

e) het type actie dat door de operator kan worden ondernomen in reactie op beveiligings- en integriteitsincidenten of bedreigingen en kwetsbaarheden;

2° voor operatoren van internettoegangsdiensten en van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepaling onder 1°:

a) als onderdeel van de belangrijkste kenmerken van de dienst die wordt verleend:

i) voor operatoren van internettoegangsdiensten: de minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening die wordt geboden inzake wachttijd, vertraging, pakketverlies en andere elementen, bepaald door het Instituut, overeenkomstig artikel 113, § 3;

ii) voor operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, die controle hebben over ten minste een aantal elementen van het netwerk of daarvoor een overeenkomst hebben inzake het niveau van de dienstverlening met netwerkoperatoren: de minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening die wordt geboden inzake de wachttijd bij eerste aansluiting, het uitvalrisico, vertragingen in de gesprekssignalering en andere elementen, bepaald door het Instituut, overeenkomstig artikel 113, § 3; en

iii) voor beide categorieën van operatoren: alle voorwaarden, inclusief vergoedingen, die de operator heeft opgelegd met betrekking tot het gebruik van de verstrekte eindapparatuur, die de operator kan toepassen, zonder afbreuk te doen aan het recht van eindgebruikers om eindapparatuur van hun keuze te gebruiken overeenkomstig artikel 3, § 1, van Verordening (EU) 2015/2120 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2015 tot vaststelling van maatregelen betreffende open-internettoegang en tot wijziging van Richtlijn 2002/22/EG inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en –diensten en Verordening (EU) nr. 531/2012 betreffende roaming op openbare mobielecommunicatienetwerken binnen de Unie, hierna genoemd Verordening (EU) 2015/2120;

b) als onderdeel van de informatie inzake prijzen, indien en voor zover van toepassing:

i) de bijzonderheden van het specifieke tariefplan of de specifieke tariefplannen die aan het contract is/zijn verbonden,

types de services proposés, y compris, le cas échéant, les volumes de communications (par exemple, les données Internet, les minutes et les messages compris) par période de facturation, et le prix applicable aux unités de communication supplémentaires ;

ii) dans le cas d'un ou de plans tarifaires prévoyant un volume prédéfini de communications : l'indication de la possibilité pour les consommateurs de reporter tout volume inutilisé au titre de la période de facturation précédente sur la période de facturation suivante lorsque cette option est prévue par le contrat ;

iii) les dispositifs permettant d'assurer la transparence de la facturation et le suivi du niveau de consommation, dont celui visé respectivement à l'article 110, § 1er à 3 inclus et à l'article 112 ;

iv) les informations sur les tarifs concernant des numéros ou des services soumis à des conditions tarifaires particulières, dont les tarifs pour les numéros à taux majoré et les tarifs d'autres services d'un tiers qui sont facturés à l'abonné via l'opérateur ;

v) pour les services groupés et les offres groupées incluant à la fois des services et des équipements terminaux, le prix des différents éléments de l'offre groupée dans la mesure où ils sont également commercialisés séparément ;

vi) des précisions sur le service après-vente, la maintenance et l'assistance à la clientèle, le cas échéant, ainsi que les conditions y afférentes, y compris les redevances ; et

vii) les moyens par lesquels des informations actualisées sur l'ensemble des tarifs applicables et des frais de maintenance peuvent être obtenues ;

c) dans le cadre des informations sur la durée du contrat portant sur des services groupés et les conditions de renouvellement et de résiliation de celui-ci, dans la mesure applicable : les conditions de résiliation de l'offre groupée ou d'éléments de celle-ci ;

d) sans préjudice de l'article 13 du RGPD: les informations relatives aux données à caractère personnel nécessaires pour la prestation du service ou devant être recueillies dans le cadre de la fourniture de ce dernier ;

e) des précisions sur les produits et services conçus pour les utilisateurs finaux handicapés et sur les modalités d'obtention des mises à jour de ces informations ;

f) les modalités de règlement des litiges, en ce compris l'introduction éventuelle d'un recours ou d'une plainte auprès du service de médiation pour les télécommunications.

3° pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public, outre les informations énoncées aux 1° et 2° :

alsmede voor elk tariefplan de aangeboden diensten, met inbegrip van, in voorkomend geval, de communicatievolumes (zoals inbegrepen internetdata, minuten en berichten) per facturatieperiode, en de prijs voor extra communicatie-eenheden;

ii) in het geval van een tariefplan of tariefplannen met een vooraf vastgelegd communicatievolume: vermelding van de mogelijkheid voor de consument om ongebruikt volume van de voorgaande facturatieperiode over te dragen naar de volgende facturatieperiode, indien die optie in het contract is opgenomen;

iii) faciliteiten om de transparantie van de facturen te garanderen en het verbruiksniveau te bewaken, waaronder deze bedoeld in respectievelijk artikel 110, § 1 tot en met 3, en artikel 112;

iv) informatie over de tarieven voor nummers en diensten waarvoor bijzondere tariefvoorwaarden gelden, waaronder de tarieven voor betaalnummers en tarieven van andere diensten van een derde die via de operator aan de abonnee aangerekend worden;

v) voor dienstenbundels en bundels die zowel diensten als eindapparatuur omvatten: de prijs van de individuele elementen die tot de bundel behoren, voor zover ze ook afzonderlijk worden aangeboden;

vi) nadere informatie en voorwaarden, inclusief vergoedingen, inzake nazorg, onderhoud, en klantenservice; en

vii) de wijze waarop de meest recente informatie over alle geldende tarieven en onderhoudskosten kan worden verkregen;

c) als onderdeel van de informatie over de looptijd van het contract voor dienstenbundels en de voorwaarden voor verlenging en beëindiging van het contract, voor zover van toepassing: de voorwaarden voor de opzegging van de bundel of van onderdelen daarvan;

d) onverminderd artikel 13 van de AVG: informatie inzake de persoonsgegevens die moeten worden verstrekt voorafgaand aan het verlenen van de dienst, of die moeten worden verzameld in verband met het verlenen van de dienst;

e) nadere informatie over producten en diensten voor eindgebruikers met een handicap en over de manier waarop updates van die informatie kunnen worden verkregen;

f) de wijze waarop geschillen kunnen worden beslecht, met inbegrip van het eventueel beroep aantekenen of het indienen van een klacht bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie;

3° voor operatoren van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepalingen onder 1° en 2°:

a) les éventuelles contraintes d'accès aux services d'urgence ou aux informations de localisation de l'appelant, faute de possibilité technique, pour autant que le service permette aux utilisateurs finaux d'appeler un numéro figurant dans le plan national ou international de numérotation ;

b) les possibilités qui s'offrent à l'abonné conformément à l'article 133 de faire figurer ou non ses données à caractère personnel dans un annuaire ou un service de renseignements téléphonique, et les données concernées ;

4° pour les fournisseurs de services d'accès à l'internet, outre les informations énoncées aux 1° et 2° : les informations exigées au titre de l'article 4, § 1er, du Règlement (UE) 2015/2120.

Ces informations sont communiquées d'une manière claire et compréhensible, sur un support durable au sens de l'article I.1, 15° du Code de droit économique ou, lorsqu'il n'est pas possible de communiquer ces informations sur un support durable, dans un document facilement téléchargeable mis à disposition par l'opérateur. L'opérateur attire expressément l'attention du consommateur et des autres utilisateurs finaux auxquels le présent article s'applique sur la disponibilité de ce document et sur le fait qu'il est important de le télécharger à des fins de documentation, de référence future et de reproduction à l'identique.

Ces informations sont fournies, sur demande et sous une forme accessible, aux utilisateurs finaux handicapés, conformément à la législation nationale qui transpose le droit de l'Union harmonisant les exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services.

§ 1er/1. Les opérateurs de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, communiquent aux consommateurs et aux utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif le récapitulatif contractuel visé à l'alinéa 2, sauf si ces utilisateurs finaux ont préféré des négociations contractuelles individualisées et ont accepté expressément avant la conclusion du contrat de ne pas recevoir ce récapitulatif.

Le récapitulatif contractuel satisfait aux conditions imposées par des actes d'exécution de la Commission européenne et est en outre facilement lisible et le plus concis possible.

Les opérateurs visés à l'alinéa 1er communiquent le récapitulatif contractuel aux consommateurs et aux utilisateurs finaux visés dans le présent paragraphe gratuitement et avant la conclusion du contrat, y compris des contrats à distance.

Lorsque, avant la conclusion du contrat, pour des raisons techniques objectives, il est impossible de communiquer le récapitulatif contractuel au moment prévu, ce dernier est

a) eventuele beperkingen van de toegang tot nooddiensten of van de informatie over de locatie van de oproeper die het gevolg zijn van technische onmogelijkheden, voor zover de dienst eindgebruikers de mogelijkheid biedt om uitgaande gesprekken tot stand te brengen naar een nummer in een nationaal of internationaal nummerplan;

b) de keuzemogelijkheden van de abonnee overeenkomstig artikel 133 met betrekking tot de vraag of zijn persoonsgegevens al dan niet in een telefoongids of een telefooninlichtingendienst zullen worden opgenomen, en de gegevens in kwestie;

4° voor operatoren van internettoegangsdiensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepalingen onder 1° en 2°: de informatie die wordt vereist op grond van artikel 4, § 1, van Verordening (EU) 2015/2120.

De informatie wordt op een duidelijke en begrijpelijke manier verstrekt op een duurzame gegevensdrager zoals gedefinieerd in artikel I.1, de bepaling onder 15°, van het Wetboek van economisch recht of, indien zulks op een duurzame gegevensdrager niet haalbaar is, in een door de operator beschikbaar gesteld document dat gemakkelijk kan worden gedownload. De operator brengt de beschikbaarheid van dat document en het belang van het downloaden ervan met het oog op documentatie, raadpleging achteraf en ongewijzigde reproductie uitdrukkelijk onder de aandacht van de consument en de andere eindgebruikers op wie dit artikel van toepassing is.

De informatie wordt desgevraagd verstrekt in een vorm die toegankelijk is voor eindgebruikers met een handicap, overeenkomstig de nationale wetgeving die Unierecht tot harmonisering van de toegankelijkheidseisen voor producten en diensten omzet.

§ 1/1. Operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten verstrekken consumenten en eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, de in het tweede lid bedoelde samenvatting van het contract, tenzij deze eindgebruikers de voorkeur gegeven hebben aan geïndividualiseerde contractonderhandelingen en er voorafgaand aan de contractssluiting expliciet mee hebben ingestemd om deze samenvatting niet te ontvangen.

De samenvatting van het contract voldoet aan de voorwaarden, opgelegd door de uitvoeringshandelingen van de Europese Commissie, en is daarnaast gemakkelijk leesbaar en zo beknopt mogelijk.

De in het eerste lid bedoelde operatoren verstrekken de samenvatting van het contract kosteloos en voorafgaand aan het sluiten van het contract aan de consumenten en de in deze paragraaf bedoelde eindgebruikers, ook in geval van overeenkomsten op afstand.

Indien het voorafgaand aan de sluiting van het contract om objectieve technische redenen niet mogelijk is de samenvatting van het contract te verstrekken, wordt deze onverwijld daarna

communiqué sans retard indu par la suite, et le contrat ne prend effet que lorsque le consommateur ou l'utilisateur final visé dans le présent paragraphe a confirmé son accord après la réception du récapitulatif.

§ 1er/2. Les informations visées aux paragraphes 1er et 1er/1 deviennent partie intégrante du contrat et, sans préjudice de l'application du paragraphe 2, ne sont pas modifiées, à moins que les parties au contrat n'en décident expressément autrement.

§ 2. Sans préjudice de l'application des articles VI.83 et VI.84 du Code de droit économique, dès lors qu'ils sont avertis d'un projet de modification des conditions du contrat conclu avec un opérateur de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, les abonnés ont le droit de résilier leur contrat, sans pénalité, sauf lorsqu'il peut être démontré que les modifications envisagées sont exclusivement au bénéfice de l'utilisateur final, ont un caractère purement administratif et n'ont pas d'incidence négative sur l'utilisateur final ou sont directement imposées par ou en vertu d'une législation qui ne laisse aucun choix aux opérateurs en matière de mise en œuvre ou s'il s'agit d'une augmentation liée à l'indice des prix à la consommation prévue dans le contrat visé à l'article 108, § 1er/2.

Les abonnés sont avertis individuellement de telles modifications en temps utile et en bonne et due forme, au moins un mois à l'avance, de manière claire et compréhensible, sur un support durable, et sont informés, au même moment, de leur droit de résilier ce contrat sans pénalité au plus tard trois mois après la notification

En ce qui concerne les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, les droits visés dans le présent paragraphe ne bénéficient qu'aux utilisateurs finaux qui sont des consommateurs, des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif.

§ 3. La durée initiale de contrats conclus entre un consommateur et un opérateur de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine ne peut pas être supérieure à vingt-quatre mois. Cette limitation s'applique également aux contrats entre les opérateurs visés à la première phrase et les utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, sauf si ces utilisateurs finaux ont accepté expressément et librement au moment de la conclusion du contrat de dépasser la durée initiale de vingt-quatre mois.

La limitation de la durée visée à l'alinéa 1er ne s'applique pas à un contrat à tempérament, lorsque le consommateur ou l'utilisateur final a consenti à effectuer des paiements échelonnés exclusivement pour le déploiement d'un raccordement

verstrekt en wordt het contract pas van kracht wanneer de consument of de in deze paragraaf bedoelde eindgebruiker, na ontvangst van de samenvatting, zijn akkoord heeft bevestigd.

§ 1/2. De in de paragrafen 1 en 1/1 bedoelde informatie vormt een integraal onderdeel van het contract en wordt, onverminderd de toepassing van paragraaf 2, niet gewijzigd, tenzij de partijen uitdrukkelijk anders overeenkomen.

§ 2. Onverminderd de toepassing van de artikelen VI.83 en VI.84 van het Wetboek van economisch recht, hebben de abonnees bij kennisgeving van voorgestelde wijzigingen aan de voorwaarden van het afgesloten contract met een operator van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten het recht om het contract zonder boete op te zeggen, tenzij de voorgestelde wijzigingen op aantoonbare wijze uitsluitend in het voordeel zijn van de eindgebruiker, van strikt administratieve aard zijn en geen negatieve gevolgen hebben voor de eindgebruiker of rechtstreeks worden opgelegd door of krachtens wetgeving die operatoren geen keuze laat op het vlak van implementatie of indien het gaat om een aan de index van de consumptieprijzen gerelateerde stijging waarin werd voorzien in het in artikel 108, § 1/2, bedoelde contract.

De abonnees worden tijdig en ten minste één maand vooraf naar behoren, op een duidelijke en begrijpelijke wijze, individueel via een duurzame gegevensdrager in kennis gesteld van dergelijke wijzigingen en worden tegelijkertijd op de hoogte gesteld van hun recht om zonder boete het contract op te zeggen uiterlijk drie maanden na de kennisgeving.

Wat transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten betreft, komen de in deze paragraaf bedoelde rechten uitsluitend ten goede aan eindgebruikers die consumenten, micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn.

§ 3. De initiële duurtijd van contracten tussen consumenten en operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten mag niet meer dan vierentwintig maanden bedragen. Deze beperking geldt eveneens voor contracten tussen de in de eerste zin genoemde operatoren en eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, tenzij deze eindgebruikers op het ogenblik van de contractsluiting er expliciet en vrij mee hebben ingestemd om de initiële duurtijd van vierentwintig maanden te overschrijden.

De in het eerste lid bedoelde beperking van de looptijd is niet van toepassing op een contract op afbetaling, waarbij de consument of de eindgebruiker uitsluitend voor het aanleggen van een fysieke aansluiting in termijnen betaalt. Een dergelijk

physique. Un tel contrat est conclu séparément du contrat visé au paragraphe 1er, n'inclut pas les équipements terminaux, tels que les routeurs ou les modems, et n'empêche pas les consommateurs et les utilisateurs finaux d'exercer leurs droits en vertu des articles 108, § 2, 111/3 et 113/1.

§ 4. Au plus tard un mois avant la prolongation automatique du contrat à durée déterminée portant sur des services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, les opérateurs informent les abonnés sur un support durable, en caractères gras et de manière prééminente, de la fin de l'engagement contractuel initial et des modalités de résiliation du contrat, conformément à l'article 111/3. En outre, et en même temps, les opérateurs conseillent les abonnés sur le support durable, conformément aux modalités de l'article 109, sur le meilleur tarif qu'ils proposent pour leurs services.

§ 5. La charge de la preuve concernant le respect des obligations d'information et de consentement énoncées incombe à l'opérateur.".

Art. 146. L'article 109 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art 109. Au moins une fois par an, l'opérateur de services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine indique à l'abonné, sur un support durable, le plan tarifaire le plus avantageux pour lui en fonction de son profil de consommation calculé au cours de la période déterminée par l'Institut. Lorsque l'opérateur communique le plan tarifaire le plus avantageux à l'abonné ayant un plan tarifaire destiné à une utilisation résidentielle, il ajoute également, sur un support durable, selon les modalités fixées par l'Institut, les données du profil de consommation utilisé à cet effet.

Pour les services d'accès à l'internet, il y a lieu d'indiquer les plans tarifaires permettant de traiter le volume de données téléchargées d'après le profil de consommation, éventuellement à un prix inférieur, même lorsque ces plans tarifaires vont de pair avec une vitesse de téléchargement inférieure. Pour chacun des plans tarifaires précités, il y a également lieu d'indiquer la vitesse de téléchargement, d'autres caractéristiques pertinentes ainsi que les conséquences possibles, lorsque l'abonné souscrit à une offre combinée.

Si un abonné a souscrit auprès d'un opérateur à deux ou plusieurs plans tarifaires correspondant à différents services, comme la téléphonique fixe, les services mobiles, l'accès à l'internet à haut débit et/ou des services télévisés, il y a lieu, le cas échéant, d'indiquer comme plan tarifaire une offre combinée intégrant ces différents services dans un seul plan tarifaire, lorsque cette offre combinée revient moins cher que la somme des plans tarifaires séparés auxquels l'abonné a souscrit.

contract wordt afzonderlijk van het in het eerste lid bedoelde contract gesloten, omvat geen eindapparatuur zoals een router of modem en belet de consument en de eindgebruiker niet zijn rechten uit hoofde van de artikelen 108, § 2, 111/3 en 113/1 uit te oefenen.

§ 4. Uiterlijk één maand vóór de automatische verlenging van het contract van bepaalde duur voor andere elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten informeren de operatoren de abonnees op een duurzame gegevensdrager, in vetgedrukte letters en op een prominente plaats, over het einde van de initiële contractuele verbintenis en over de middelen om het contract, overeenkomstig artikel 111/3, te beëindigen. Tegelijk geeft de operator de abonnees op de duurzame gegevensdrager, overeenkomstig de modaliteiten van artikel 109, ook advies over de voordeligste tarieven met betrekking tot zijn diensten.

§ 5. De bewijslast voor de naleving van de neergelegde informatie- en instemmingsverplichtingen ligt bij de operator.".

Art. 146. Artikel 109 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art 109. Ten minste één keer per jaar meldt de operator van andere elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten op een duurzame gegevensdrager aan de abonnee, welk voor hem het meest gunstige tariefplan is, rekening houdend met zijn gebruikspatroon berekend over de periode bepaald door het Instituut. Wanneer de operator het meest gunstige tariefplan aan de abonnee met een tariefplan bestemd voor residentieel gebruik meldt, verstrekt hij tevens op een duurzame drager, volgens de nadere regels vastgesteld door het Instituut, de gegevens van het daartoe gebruikte gebruiksprofiel.

Voor internettoegangsdiensten worden de tariefplannen vermeld waarmee het volume gedownloade data dat uit het gebruikspatroon blijkt, kan worden verwerkt, eventueel met een lagere prijs, zelfs wanneer met die tariefplannen een lagere downloadsnelheid gepaard gaat. Tevens worden voor elk van de voormelde tariefplannen de downloadsnelheid, andere relevante kenmerken en de mogelijke gevolgen vermeld wanneer de abonnee een gecombineerd aanbod afneemt.

Indien een abonnee bij de operator ingetekend heeft op twee of meer tariefplannen die overeenstemmen met verschillende diensten, zoals vaste telefonie, mobiele diensten, breedbandinternettoegang en/of televisiediensten, wordt in voorkomend geval als tariefplan een gecombineerd aanbod vermeld waarin deze verschillende diensten in één enkel tariefplan geïntegreerd zijn, wanneer dat gecombineerde aanbod goedkoper uitvalt dan de som van de aparte tariefplannen waarop de abonnee ingetekend heeft.

Après avoir mené une consultation publique, l'Institut peut fixer les modalités des obligations prévues dans le présent paragraphe. L'Institut prévoit un délai de six mois au moins après la publication des modalités précitées pour la mise en œuvre des obligations concernées.".

Art. 147. Dans l'article 110 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 31 mai 2011, 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :

"Les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public et les opérateurs de services d'accès à l'internet communiquent aux consommateurs et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs une facture détaillée de base dont le niveau de détail est fixé par le ministre, après avis de l'Institut. Cette facture est délivrée au moins une fois tous les trois mois aux consommateurs et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs, sans qu'aucun surcoût puisse être demandé à l'abonné." ;

b) dans l'alinéa 2, les mots «l'article 10 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel" sont remplacés par les mots "le RGPD et la loi du 30 juillet 2018" ;

2° dans le paragraphe 2, les mots "Les abonnés" sont remplacés par les mots "Les utilisateurs finaux" ;

3° il est inséré un paragraphe 2/1, rédigé comme suit :

"§ 2/1. La version plus détaillée de la facture de base renvoie explicitement, en ce qui concerne l'identité du fournisseur de services, au registre visé à l'article 116/1, § 1er, et mentionne la durée des services pour lesquels des coûts sont facturés pour l'utilisation de numéros à taux majoré." ;

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

"§ 4. L'opérateur indique également les informations suivantes sur la facture, et ce, de la manière suivante :

1°. sur la première page de la facture d'un abonné ayant un plan tarifaire destiné à une utilisation résidentielle, le texte suivant dans un cadre séparé et en gras : "Pour connaître le plan tarifaire correspondant le mieux à votre profil d'utilisation, consultez le site des autorités publiques www.meilleurtarif.be" ;

2° sur la facture du consommateur et de l'abonné comptant un maximum de 9 travailleurs : si le contrat sous-jacent est un contrat à durée déterminée ou indéterminée et, le cas échéant, à quelle date il n'y a plus de valeur résiduelle à payer pour les équipements terminaux liés à la souscription de l'abonnement.

Het Instituut kan, na een openbare raadpleging te hebben gevoerd, de nadere regels van de verplichtingen, bepaald in deze paragraaf vastleggen. Het Instituut voorziet minstens in een termijn van zes maanden na de publicatie van de voormelde nadere regels voor de implementatie van de betreffende verplichtingen.".

Art. 147. In artikel 110 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 31 mei 2011, 10 juli 2012 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"De operatoren van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten en operatoren van internettoegangsdiensten verstrekken de consumenten en de abonnees met maximum 9 werknemers een gespecificeerde basisfactuur waarvan het niveau van specificatie door de minister wordt vastgesteld na advies van het Instituut. Deze factuur wordt ten minste één keer om de drie maanden aan de consumenten en de abonnees met maximum 9 werknemers verstrekt, zonder dat aan de abonnee daarvoor extra kosten kunnen worden aangerekend.";

b) in het tweede lid worden de woorden "artikel 10 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens" vervangen door de woorden "de AVG en de wet van 30 juli 2018";

2° in paragraaf 2 worden de woorden "De abonnees" worden vervangen door de woorden "De eindgebruikers";

3° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

"§ 2/1. De meer gespecificeerde versie van de basisfactuur verwijst voor wat betreft de identiteit van de dienstenaanbieder uitdrukkelijk naar het register bedoeld in artikel 116/1, §1, en vermeldt de duur van de diensten waarvoor kosten in rekening worden gebracht wegens het gebruik van betaalnummers.";

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

"§ 4. De operator vermeldt bovendien de volgende informatie op de volgende wijze op de factuur:

1°. op de eerste bladzijde van elke de factuur van een abonnee met een tariefplan bestemd voor residentieel gebruik de volgende tekst in een afzonderlijk kader en in het vet : "Raadpleeg de site van de overheid www.bestetarief.be om het tariefplan te vinden dat het best met uw gebruikspatroon overeenstemt";

2° op de factuur van de consument en van de abonnee met maximum 9 werknemers: of het onderliggende contract een contract van bepaalde of onbepaalde duur is en, in voorkomend geval, op welke datum er geen restwaarde meer betaald moet betaald worden voor de eindapparatuur die gebonden

Pour chaque contrat conclu à durée déterminée, il convient d'indiquer la date à partir de laquelle il n'y a plus d'indemnité due pour la résiliation du contrat. Toute mention est lisible et bien visible." ;

5° l'article est complété par un paragraphe 5 rédigé comme suit :

"§ 5. La charge de la preuve concernant le respect des obligations d'information et de consentement énoncées dans le présent article incombe à l'opérateur.".

Art. 148. Dans l'article 110/1 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 27 mars 2014 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "l'article 110, § 4, l'abonné peut toujours exiger de son opérateur" sont remplacés par les mots "l'article 109, l'abonné peut toujours exiger de son opérateur de services de communications électroniques accessible au public, à l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine," ;

2° au 1°, les mots "§ 3" sont remplacés par les mots "§ 2" ;

3° au 3°, les mots "dans le cadre d'une offre combinée intégrant un service d'Internet large bande et/ou un service de téléphonie fixe et/ou des services mobiles" sont abrogés.

Art. 149. L'article 111 de la de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 27 mars 2014 et 26 mars 2018, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 111. § 1er. Lorsqu'un opérateur d'un service d'accès à l'internet ou d'un service de communications interpersonnelles accessibles au public soumet la fourniture de ces services à certaines conditions, celui-ci publie pour les consommateurs et les utilisateurs finaux, par service et, où c'est nécessaire, par plan tarifaire, des informations transparentes comparables, claires, complètes et actualisées concernant :

1° ses coordonnées ;

2° la description de ses services, en particulier :

a) l'étendue des services proposés et les principales caractéristiques de chaque plan tarifaire, y compris tout niveau minimal de qualité de service, pour autant qu'il en est proposé, et toute restriction imposée par l'opérateur relative à l'utilisation des équipements terminaux fournis ;

b) la tarification des services proposés, comprenant notamment les informations suivantes :

i) les volumes de communications inclus dans chaque plan tarifaire ;

is aan het inschrijven op het abonnement. Voor elk voor een bepaalde duur gesloten contract wordt de datum vermeld vanaf wanneer er geen schadevergoeding meer verschuldigd is voor de beëindiging van het contract. Iedere vermelding is leesbaar en goed zichtbaar." ;

5° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

"§ 5. De bewijslast voor de naleving van de in dit artikel neergelegde informatie- en instemmingsverplichtingen ligt bij de operator.".

Art. 148. In artikel 110/1 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 27 maart 2014 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "artikel 110, § 4 kan de abonnee steeds van zijn operator" worden vervangen door de woorden "artikel 109, kan de abonnee steeds van zijn operator van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en van transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten,";

2° in de bepaling onder 1° worden de woorden " § 3" vervangen door de woorden "§ 2";

3° in de bepaling onder 3° worden de woorden "in een gecombineerd aanbod met een breedbandinternetdienst en/of een vaste telefoniedienst en/of mobiele diensten" opgeheven.

Art. 149. Artikel 111 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 27 maart 2014 en 26 maart 2018, wordt vervangen als volgt:

"Art. 111. § 1. Wanneer een operator van een internettoegangsdienst of van een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst het aanbod van zijn dienst aan voorwaarden verbindt, publiceert hij voor de consumenten en de eindgebruikers, per dienst en, waar nodig, per tariefplan, vergelijkbare, duidelijke, volledige en bijgewerkte transparante informatie met betrekking tot:

1° zijn contactgegevens;

2° de beschrijving van zijn diensten, in het bijzonder:

a) de omvang van de aangeboden diensten en de belangrijkste kenmerken van elk tariefplan, met inbegrip van minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening, indien deze worden geboden, en door de operator opgelegde beperkingen inzake het gebruik van geleverde eindapparatuur;

b) tarieven van de aangeboden diensten, met inbegrip van informatie over:

i) de in elk tariefplan inbegrepen communicatievolumes;

ii) les tarifs applicables aux unités de communication supplémentaires ;

iii) les tarifs applicables aux communications avec des numéros ou services soumis à des conditions tarifaires particulières ;

iv) tous les autres frais d'utilisation ;

v) les redevances d'accès ;

vi) les frais de maintenance ;

vii) toutes les formules tarifaires spéciales et ciblées, y compris les régimes temporaires avec mention de leur durée de validité et le tarif qui sera d'application à l'expiration du régime temporaire ;

viii) tous les frais additionnels ; et

ix) les coûts relatifs aux équipements terminaux ;

c) les services après-vente, de maintenance et d'assistance clientèle proposés et coordonnées de ceux-ci ;

d) les droits et obligations des utilisateurs finaux définis dans les conditions générales, dont ceux concernant :

i) la durée du contrat ;

ii) les frais en cas de résiliation anticipée du contrat ;

iii) les droits liés à la résiliation d'une offre groupée ou d'éléments de celle-ci ;

iv) les procédures et coûts directs inhérents à la portabilité des numéros et autres identifiants, le cas échéant ;

e) les produits et services, y compris toute fonction, pratique, stratégie et procédure ainsi que les modifications du fonctionnement du service, spécifiquement conçus pour les utilisateurs finaux handicapés ;

f) si l'opérateur offre un service de communications interpersonnelles accessible au public fondé sur la numérotation : les informations sur l'accès aux services d'urgence et la localisation de l'appelant, ou toute limitation portant sur ce dernier point ;

g) si l'opérateur offre un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation : les informations sur la mesure dans laquelle l'accès aux services d'urgence peut être assuré.

3° les mécanismes de règlement des litiges, y compris ceux mis en place par l'opérateur, et la possibilité d'introduire une plainte auprès du Service de médiation pour les

ii) de toepasselijke tarieven voor extra communicatie-eenheden;

iii) de toepasselijke tarieven voor communicatie met nummers of diensten waarvoor bijzondere prijsstellingsvoorwaarden gelden;

iv) alle overige gebruikstarieven;

v) toegangstarieven;

vi) onderhoudstarieven;

vii) alle bijzondere en gerichte tariefregelingen, inclusief tijdelijke regelingen met vermelding van de geldigheidsduur ervan en het tarief dat na het verstrijken van de tijdelijke regeling van toepassing zal zijn;

viii) alle extra kosten; en

ix) kosten met betrekking tot eindapparatuur;

c) nazorg, onderhoudsdiensten en klantenservice die worden aangeboden, alsook de bijbehorende contactgegevens;

d) rechten en verplichtingen van de eindgebruikers die geregeld worden in de algemene voorwaarden, waaronder deze in verband met:

i) de contractduur;

ii) kosten die moeten worden betaald bij vroegtijdige beëindiging van het contract;

iii) rechten in verband met de beëindiging van gebundelde aanbiedingen of van elementen daarvan;

iv) procedures en directe kosten in verband met de overdraagbaarheid van nummers en andere identificatoren, indien relevant;

e) producten en diensten, met inbegrip van functies, praktijken, beleid en procedures, en wijzigingen van de werking van de dienstverlening, die specifiek zijn afgestemd op eindgebruikers met een handicap;

f) indien de operator een voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst aanbiedt: informatie over de toegang tot nooddiensten en informatie over de locatie van de beller en van eventuele beperkingen hieraan;

g) indien de operator een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst aanbiedt: informatie over de mate waarin toegang tot nooddiensten al dan niet kan worden ondersteund.

3° mechanismen voor geschillenbeslechting, waaronder regelingen van de operator zelf en de mogelijkheid om klacht in te dienen bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie,

télécommunications, si l'utilisateur final n'a pas pu obtenir de solution satisfaisante à la suite de ses contacts avec son opérateur.

Ces informations sont publiées sous une forme lisible par machine, claire, détaillée et accessible pour les utilisateurs finaux handicapés. L'Institut peut fixer le contenu précis des informations à publier ainsi que les modalités de leur publication. Lors de la définition de ces modalités, l'Institut peut tenir compte d'initiatives d'autorégulation couvrant une part importante du marché et d'informations qu'il ou une autre autorité compétente publie.

Sans préjudice du paragraphe 2, les opérateurs communiquent au préalable à l'Institut les informations qu'ils publieront ainsi que les modifications de ces informations. Cette communication est faite sur demande, dans un délai permettant à l'Institut de valider les informations et de demander les adaptations nécessaires.

§ 2. L'Institut facilite la mise à disposition, par les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions, d'informations comparables pour permettre aux consommateurs et aux utilisateurs finaux, y compris les utilisateurs finaux handicapés, d'effectuer une évaluation indépendante du coût de plans d'utilisation alternatifs, par exemple au moyen de guides interactifs ou de techniques analogues.

Dans la comparaison, il convient d'indiquer clairement, le cas échéant, que les informations présentées n'offrent pas un aperçu complet du marché. Cette mention est faite avant que les résultats de la recherche ne soient affichés.

En outre, conformément aux modalités fixées par arrêté ministériel après l'avis de l'Institut, celui-ci met à disposition sur son site Internet des informations actuelles permettant aux consommateurs, y compris les utilisateurs finaux handicapés, et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs d'évaluer l'offre la plus avantageuse pour eux à la lumière de leur profil d'utilisation. Les informations pour les abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs concernent les offres standard accessibles au public.

À cet effet, chaque opérateur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumet la fourniture de ces services à certaines conditions introduit ses plans tarifaires, c'est-à-dire l'ensemble des tarifs ainsi que les aspects contractuels et techniques qui constituent une offre commerciale, ainsi que leurs modifications dans l'application électronique de comparaison tarifaire sur le site Internet de l'Institut et ce dans un délai permettant à l'Institut de valider les informations et de demander les adaptations nécessaires. Dans un même temps, l'opérateur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumet la fourniture de ces services à certaines conditions remet à l'Institut une description complète de tout nouveau plan tarifaire, de toute modification d'un plan tarifaire ainsi

indien een eindgebruiker geen bevredigende oplossing voor zijn geschil heeft kunnen bereiken naar aanleiding van zijn contacten met zijn operator.

Deze inlichtingen worden gepubliceerd op een machineleesbare manier en in een duidelijke, gedetailleerde en, ook voor eindgebruikers met een handicap, gemakkelijk toegankelijke vorm. Het Instituut kan de nauwkeurige inhoud van de te publiceren inlichtingen vaststellen, alsook de nadere regels voor hun publicatie. Het Instituut kan bij het bepalen van deze regels rekening houden met zelfregulerende initiatieven, die een significant deel van de markt beslaan, en met informatie die hij of een andere bevoegde overheid publiceert.

Onverminderd de toepassing van paragraaf 2, delen de operatoren, de informatie mee die zij zullen publiceren alsook de wijzigingen in die informatie op voorhand mee aan het Instituut. Deze mededeling gebeurt op verzoek, binnen een tijdsbestek die het Instituut toelaat de informatie te valideren en de nodige aanpassingen te vragen.

§ 2. Het Instituut vergemakkelijkt het verstrekken van vergelijkbare informatie door de operatoren van internettoegangsdiensten of operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbieden van deze diensten voorwaarden koppelen, opdat consumenten en eindgebruikers, met inbegrip van eindgebruikers met een handicap, een onafhankelijk oordeel kunnen vormen over de kosten van alternatieve gebruiksplannen, bijvoorbeeld met behulp van interactieve gidsen of soortgelijke technieken.

Bij de vergelijking wordt in voorkomend geval duidelijk vermeld dat de gepresenteerde informatie geen volledig overzicht van de markt biedt. Deze vermelding gebeurt voordat de zoekresultaten worden getoond.

Bovendien maakt het Instituut, overeenkomstig de nadere regels vastgesteld bij ministerieel besluit na advies van het Instituut, via zijn website actuele informatie beschikbaar die consumenten, met inbegrip van de eindgebruikers met een handicap, en abonnees met maximum 9 werknemers in staat stelt een oordeel te vormen over het voor hen meest voordelige aanbod in het licht van hun gebruikspatroon. De informatie voor abonnees met maximum 9 werknemers betreft de voor het publiek beschikbare standaardaanbiedingen.

Daartoe voert iedere operator van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbindt, zijn tariefplannen, dit wil zeggen het geheel van tarieven, contractuele en technische aspecten die samen een commercieel aanbod uitmaken, alsook de wijzigingen ervan in in de elektronische toepassing voor tariefvergelijking op de website van het Instituut en dit binnen een tijdsbestek die het Instituut toelaat de informatie te valideren en de nodige aanpassingen te vragen. Terzelfder tijd bezorgt de operator van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbindt, het Instituut een volledige beschrijving van elk nieuw tariefplan of wijziging ervan en een elektronische link naar de bestaande

qu'un lien électronique vers la page Internet existante ou en développement sur laquelle le plan tarifaire concerné est décrit.

Le Roi fixe, sur avis de l'Institut et de l'autorité de protection des données, les modalités du lien automatique que les fournisseurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions établissent entre le profil de consommation dont ils disposent pour les abonnés pouvant être considérés comme des consommateurs ou d'abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs et l'application électronique de comparaison tarifaire sur le site Internet de l'Institut. Dans ce cadre, il est tenu compte de la protection de la vie privée des utilisateurs finaux.

Les tiers ont le droit d'utiliser gratuitement les informations publiées par les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions, aux fins de la vente ou de la mise à disposition des guides interactifs ou techniques similaires visés à l'alinéa 1er.".

Art. 150. L'article 111/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 111/1. L'Institut peut obliger les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public de communiquer aux utilisateurs finaux les informations sur les tarifs applicables concernant chaque numéro ou service soumis à des conditions tarifaires particulières ; pour certaines catégories de service, l'Institut peut exiger que ces informations soient fournies immédiatement avant de connecter l'appel ou de se connecter au fournisseur du service.".

Art. 151. L'article 111/2 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012 et modifié par la loi du 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 111/2. § 1er. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités d'application lorsqu'un abonné abandonne un service de communications électroniques accessible au public autre qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation d'un opérateur pour obtenir un service de communications électroniques accessible au public autre qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation chez un autre opérateur.

Ces règles portent notamment sur :

1° la répartition des tâches pour le changement d'opérateur entre les parties concernées, dans le cadre duquel le nouveau fournisseur mène le processus ;

2° les méthodes techniques, les délais d'exécution et les obligations de fourniture d'informations que les opérateurs concernés doivent appliquer ;

of in ontwikkeling zijnde internetpagina waar het betrokken tariefplan wordt beschreven.

De Koning bepaalt, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, de nadere regels aangaande een automatische verbinding die de aanbieders van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbinden, maken tussen het gebruiksprofiel waarover zij beschikken van de abonnees die als consumenten beschouwd kunnen worden of van de abonnees met maximum 9 werknemers en de elektronische toepassing voor tariefvergelijking op de website van het Instituut. Hierbij wordt rekening gehouden met de bescherming van het privéleven van de eindgebruikers.

Derden hebben het recht om teneinde de in het eerste lid bedoelde interactieve gidsen of soortgelijke technieken te verkopen of beschikbaar te maken, kosteloos de informatie te gebruiken die wordt bekendgemaakt door de operatoren van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbinden.".

Art. 150. Artikel 111/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 111/1. Het Instituut kan de operatoren van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verplichten om eindgebruikers te informeren over de geldende tarieven voor elk nummer en elke dienst waarvoor bijzondere tariefvoorwaarden gelden; voor afzonderlijke categorieën van diensten kan het Instituut eisen dat deze informatie wordt verstrekt onmiddellijk voor de doorschakeling van het gesprek of de doorschakeling naar de aanbieder van de dienst.".

Art. 151. Artikel 111/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012 en gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 111/2. § 1. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van toepassing wanneer een abonnee afziet van een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst bij een operator om een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst bij een andere operator te verkrijgen.

Deze regels hebben onder meer betrekking op:

1° de verdeling van de taken voor de overstap tussen de betrokken partijen, waarbij de ontvangende operator het overstapproces leidt;

2° de technische methodes, de uitvoeringstermijnen en de verplichtingen tot het verschaffen van informatie die de betrokken operatoren desbetreffend toepassen;

3° la méthode de détermination des coûts pour le changement d'opérateur et la répartition de ces coûts entre les parties concernées ;

4° les indemnités dues aux abonnés en cas de retard dans l'exécution du changement d'opérateur ou de non-présentation à un rendez-vous de service et d'installation ; et

5° les obligations des opérateurs de fournir des informations aux abonnés.

Les règles garantissent la continuité du service pendant le processus de changement d'opérateur, sauf si cela est techniquement impossible. Le nouvel opérateur veille à ce que l'activation du service ait lieu dans les plus brefs délais possibles, à la date et au créneau horaire expressément convenus avec l'utilisateur final. L'opérateur cédant continue à fournir son service aux mêmes conditions jusqu'à ce que le nouvel opérateur active son service. La perte de service éventuelle pendant la procédure de changement d'opérateur ne dépasse pas un jour ouvrable.

Le nouvel opérateur et l'opérateur cédant coopèrent de bonne foi. Ils ne retardent ni n'utilisent abusivement les procédures de changement d'opérateur et de portage. Les contrats liant l'utilisateur final à l'opérateur cédant prennent automatiquement fin dès que la procédure de changement d'opérateur est menée à terme.

L'opérateur cédant rembourse, sur demande, tout avoir éventuel au consommateur utilisant des services prépayés. Le remboursement ne peut donner lieu au prélèvement de frais que si le contrat le prévoit. Le cas échéant, le montant des frais est proportionné et en rapport avec les coûts réels supportés par l'opérateur cédant qui propose le remboursement.

§ 2. L'activation d'un service d'accès à l'internet ou le portage d'un numéro par un opérateur sans l'accord exprès préalable écrit de l'abonné, et sans information claire concernant le service d'accès à l'internet ou le portage du numéro est interdit.

La personne qui demande à tort à un opérateur le portage d'un numéro ou la désactivation d'un service d'accès à l'internet ne peut pas réclamer à l'abonné préjudicié le paiement des coûts du service fourni. Le cas échéant, il lui rembourse les montants déjà perçus. En outre, il est tenu de payer une intervention forfaitaire de 750 euros à l'entreprise qui de ce fait perd temporairement un utilisateur final comme abonné.

Une plainte concernant l'application du présent article peut être introduite auprès du Service de médiation pour les télécommunications.

Le Service de médiation pour les télécommunications peut refuser de traiter une plainte s'il s'avère que les faits qui ont donné lieu à la plainte se sont produits plus d'un an avant l'introduction de la plainte.".

3° de methode voor de vaststelling van de kosten voor de overstap en de verdeling van die kosten tussen de betrokken partijen;

4° de vergoedingen die aan de abonnees toekomen in geval van vertraging bij de uitvoering van de overstap of bij gemiste onderhouds- en installatieafspraken; alsook

5° de verplichtingen van de operatoren om informatie te verschaffen aan de abonnee.

De regels waarborgen de continuïteit van de dienst tijdens het overstapproces, tenzij dit technisch niet haalbaar is. De ontvangende operator zorgt ervoor dat de dienst zo snel mogelijk wordt geactiveerd op de datum en binnen het tijdsbestek die uitdrukkelijk met de eindgebruiker zijn overeengekomen. De overdragende operator blijft zijn dienst onder dezelfde voorwaarden aanbieden tot de ontvangende operator zijn dienst activeert. Tijdens het overstapproces mag de dienst niet langer dan één werkdag worden onderbroken.

De ontvangende en de overdragende operator werken te goeder trouw samen. Zij veroorzaken geen vertraging of misbruik van de overstap- en overdrachtsprocessen. De contracten tussen de eindgebruikers en de overdragende operator worden automatisch opgezegd wanneer het overstapproces is afgerond.

Bij vooruitbetaalde diensten betaalt de overdragende operator op verzoek eventueel resterende tegoeden terug aan de consument. Voor restitutie kan slechts een vergoeding worden gevraagd indien dit in het contract is vermeld. Een dergelijke vergoeding is evenredig en staat in verhouding tot de werkelijke kosten die de overdragende operator heeft gemaakt om de restitutie aan te bieden.

§ 2. Het activeren van een internettoegangsdienst of het overdragen van een nummer door een operator zonder uitdrukkelijke voorafgaande, schriftelijk gegeven toestemming van de abonnee, en zonder duidelijke informatieverstrekking over de internettoegangsdienst of de overdracht van het nummer zelf, is verboden.

De persoon die ten onrechte aan een operator vraagt een nummer over te dragen of een internettoegangsdienst te deactiveren kan van de benadeelde abonnee niet eisen dat hij de kosten voor zijn dienstverlening betaalt. In voorkomend geval betaalt de persoon hem de reeds ontvangen bedragen terug. Bovendien betaalt hij een forfaitaire tegemoetkoming van 750 euro aan de onderneming die de eindgebruiker hierdoor tijdelijk als abonnee verliest.

Een klacht betreffende de toepassing van dit artikel kan worden ingediend bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie.

De Ombudsdienst voor telecommunicatie mag weigeren een klacht te behandelen, indien blijkt dat de feiten die aanleiding hebben gegeven tot de klacht meer dan één jaar vóór het indienen van de klacht hebben plaatsgevonden.".

Art. 152. Dans l'article 111/3 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012 et modifié par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

"§ 1er. La résiliation par l'abonné d'un contrat pour des services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine peut se faire par tout moyen écrit et sans devoir en indiquer les motifs.

Si le contrat d'un consommateur ou d'un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs est prolongé automatiquement après sa durée initiale ou si la résiliation a lieu en vue d'un transfert au sens de l'article 11, § 7, ou de l'article 111/2, le contrat est résilié au moment choisi par l'abonné, même immédiatement. Les contrats avec les autres abonnés qui ont été automatiquement prolongés peuvent être résiliés avec un délai de préavis maximum d'un mois.

L'opérateur auquel s'adresse la résiliation met fin au service concerné, selon le cas, à la fin de la période de résiliation ou au moment choisi par l'abonné et, si la résiliation immédiate est demandée, le plus rapidement possible, compte tenu de la technique.

Si le contrat résilié attribuait un numéro du plan national de numérotation, l'utilisateur final conserve le droit à la portabilité du numéro vers un autre opérateur pendant une période minimale d'un mois après la date de résiliation, sauf si l'utilisateur final renonce à ce droit.

L'opérateur communique à l'abonné une confirmation écrite de l'interruption de service.

Sans préjudice du paragraphe 3, l'opérateur qui résilie ne peut pas facturer d'autres frais que les charges liées à la réception du service pendant le délai de préavis." ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "chapitre III, Section 6 de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur" sont remplacés par les mots "chapitre 6 du titre 3 du livre VI du Code de droit économique" ;

b) les mots "de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation" sont insérés entre les mots "entre un opérateur" et les mots "et un abonné" ;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 152. Aan artikel 111/3 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012 en gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. De opzeg van een contract voor andere elektronischecommunicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten door de abonnee kan door alle schriftelijke middelen gebeuren en zonder een verplichting een reden op te geven.

Indien het contract van een consument of een abonnee met maximum 9 werknemers automatisch verlengd is na zijn initiële duurtijd of indien de opzeg gebeurt met het oog op een overstap in de zin van artikel 11, § 7 of artikel 111/2 wordt het contract beëindigd op het moment gekozen door de abonnee, zelfs indien dit onmiddellijk is. De contracten met de overige abonnees die automatisch verlengd werden kunnen opgezegd worden met een opzegtermijn van maximum één maand.

De operator tot wie de opzeg gericht is sluit de betrokken dienst, naargelang het geval, af aan het einde van de opzegtermijn of op het door de abonnee gewenste moment en, indien de onmiddellijke beëindiging gevraagd wordt, zo spoedig als technisch mogelijk.

Indien het opgezegde contract een nummer uit het nationale nummerplan toekende, behoudt de eindgebruiker het recht om het nummer over te dragen naar een andere operator gedurende minimaal één maand na de datum van opzegging, tenzij de eindgebruiker afstand doet van dit recht.

De operator stuurt een schriftelijke bevestiging van de afsluiting naar de abonnee.

Onverminderd de toepassing van paragraaf 3, kan de operator die afsluit geen andere kosten aanrekenen dan de vergoeding voor de ontvangst van de dienstverlening tijdens de opzeggingstermijn.";

2° in paragraaf 2, eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "hoofdstuk III, Afdeling 6 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming" worden vervangen door de woorden "hoofdstuk 6 van titel 3 van boek VI van het Wetboek van economisch recht";

b) de woorden "van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten" worden ingevoegd tussen de woorden "tussen een operator" en de woorden "en een abonnee";

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) les mots “de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation” sont insérés entre les mots “l’opérateur” et les mots “ne peut pas” ;

ii) les mots “ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d’appel, à l’exception des numéros pour des services M2M” sont remplacés par les mots “ou un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs”;

b) dans l’alinéa 2, les mots “ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d’appel» sont remplacés par les mots “ou un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs” ;

c) dans l’alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées :

i) les mots “au consommateur ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d’appel” sont remplacés par les mots “à l’abonné” ;

ii) les mots “à la valeur résiduelle du produit au moment de la rupture du contrat, conformément à l’article 108, § 1er, e), troisième tiret”. sont remplacés par les mots “au montant mentionné dans le tableau d’amortissement visé à l’article 108, § 1er, alinéa 2, 1°, c), iv, pour le mois au cours duquel la résiliation du contrat a lieu” ;

d) le paragraphe est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

“Les limitations concernant l’indemnité fixée dans le présent paragraphe ne s’appliquent pas à l’indemnité pour la résiliation anticipée du contrat visée à l’article 108, § 3, alinéa 2, ni de tout autre contrat distinct conclu entre les parties visées audit article concernant le paiement pour le déploiement d’un nouveau raccordement.

La limitation concernant l’indemnité fixée dans l’alinéa 3, pour ce qui concerne les services de transmission relatifs à la fourniture de services de machine à machine, profite exclusivement aux utilisateurs finaux qui sont des consommateurs, des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif.

L’opérateur lève gratuitement toute condition éventuelle spécifiée dans le contrat dont est assortie l’utilisation des équipements terminaux liés au contrat résilié sur d’autres réseaux au plus tard lors du paiement de l’indemnité visée à l’alinéa 3.”.

Art. 153. L’article 112 de la même loi, rétabli par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 112. Le Roi fixe, après avis de l’Institut, les mécanismes offerts par les opérateurs de services d’accès à l’internet et les opérateurs de services de communications interpersonnelles

i) de woorden “van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten” worden ingevoegd tussen de woorden “De operator” en de woorden “kan, onverminderd”;

ii) de woorden “of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers, met uitzondering van de nummers voor de M2M-diensten, beschikt” worden vervangen door de woorden “of een abonnee met maximum 9 werknemers”;

b) in het tweede lid worden de woorden “of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers beschikt” vervangen door de woorden “of een abonnee met maximum 9 werknemers”;

c) in het derde lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden “de consument of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers beschikt en” worden vervangen door de woorden “de abonnee”;

ii) de woorden “de restwaarde van het product op het ogenblik van de beëindiging van het contract, bepaald overeenkomstig artikel 108, § 1, e), derde streepje” worden vervangen door de woorden “het bedrag vermeld op de aflossingstabel bedoeld in artikel 108, § 1, tweede lid, de bepaling onder 1°, c), iv, voor de maand waarin de beëindiging van het contract plaatsvindt”;

d) de paragraaf wordt aangevuld met drie leden, luidende:

“De beperkingen aan de schadevergoeding die deze paragraaf instelt gelden niet ten aanzien van de schadevergoeding voor het voortijdig beëindigen van het contract bedoeld in artikel 108, § 3, tweede lid of ieder ander afzonderlijk contract dat tussen de in dat artikel bedoelde partijen werd gesloten betreffende de betaling van het aanleggen van een nieuwe aansluiting.

De beperking aan de schadevergoeding die het derde lid instelt komt, wat transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten betreft, uitsluitend ten goede aan eindgebruikers die consumenten, micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties onder winstoogmerk zijn.

De operator heft eventuele, in het contract gespecificeerde voorwaarden voor het gebruik van de aan het opgezegde contract gekoppelde eindapparatuur op andere netwerken uiterlijk bij de betaling van de in het derde lid bedoelde vergoeding kosteloos op.”.

Art. 153. Artikel 112 van dezelfde wet hersteld bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

“Art. 112. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de faciliteiten die de operatoren van internettoegangsdiensten en operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke

accessibles au public pour suivre les services qu'ils facturent en fonction de la durée ou du volume de consommation et contrôler les coûts de la facturation de ces services.

Ces mécanismes incluent notamment un accès gratuit à des informations en temps utile concernant le niveau de consommation des services compris dans le plan tarifaire ainsi que des alertes gratuites en cas de schémas de consommation anormaux ou excessifs envoyées aux abonnés ayant un plan tarifaire destiné à une utilisation résidentielle.

Le message d'alerte que les opérateurs envoient lorsque le forfait mensuel des abonnés concernés est atteint, contient au moins l'information que le forfait mensuel a été dépassé.

En outre, les opérateurs donnent gratuitement la possibilité de fixer un plafond financier ou exprimé en volume parmi les plafonds fixés dans une liste établie par l'Institut. Par défaut, un plafond est fixé par l'Institut.".

Art. 154. Dans le titre IV, chapitre III, section 1ère, sous-section Iere de la même loi, il est inséré un article 112/1 rédigé comme suit :

"Art. 112/1. Les opérateurs qui fournissent des services d'accès à l'internet et/ou des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public ou de services de transmission utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou sonores communiquent gratuitement, à la demande de l'Institut, des informations d'intérêt général, en recourant aux mêmes moyens que ceux qu'ils utilisent normalement pour communiquer avec leurs abonnés nouveaux ou existants. Ces informations sont fournies par l'Institut, après avis de l'Autorité de protection des données, sous une forme normalisée et couvrent, entre autres, les sujets suivants :

1° les modes les plus communs d'utilisation des services d'accès à l'internet et des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public pour se livrer à des activités illicites ou diffuser des contenus préjudiciables, en particulier lorsque ces utilisations peuvent porter atteinte au respect des droits et libertés d'autrui, y compris les atteintes aux droits d'auteur et aux droits voisins, et les conséquences juridiques de ces utilisations ; et

2° les moyens de protection contre les risques d'atteinte à la sécurité individuelle, à la vie privée et aux données à caractère personnel lors de l'utilisation des services d'accès à l'internet et des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public.".

Art. 155. Dans le titre IV, chapitre III, section 1ère, de la même loi, l'intitulé de la sous-section 2 est remplacé par ce qui suit :

"Sous-section 2. Qualité des réseaux et services.".

communicatiediensten aanbieden om het gebruik van de door hen op basis van tijd of verbruikt volume aangerekende diensten te volgen en de kosten van de aanrekening ervan te beheersen.

De faciliteiten omvatten onder meer kosteloze toegang tot tijdige informatie over het verbruiksniveau van de diensten die tot het tariefplan behoren en kosteloze waarschuwingen van abnormale of excessieve consumptiepatronen aan abonnees met een tariefplan bestemd voor residentieel gebruik.

Het waarschuwingsbericht dat de operatoren versturen bij het bereiken van het maandelijks forfait van de betrokken abonnees bevat minstens de informatie dat het maandelijks forfait werd overschreden.

De operatoren geven bovendien kosteloos de mogelijkheid om een financiële bovengrens of een bovengrens uitgedrukt in volume vast te stellen, te kiezen uit een lijst vastgesteld door het Instituut. Standaard wordt door het Instituut een bovengrens bepaald.".

Art. 154. In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 112/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 112/1. Operatoren die internettoegangsdiensten en/of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten of transmissiediensten voor het verlenen van audiovisuele of auditieve mediadiensten aanbieden, publiceren op verzoek van het Instituut kosteloos informatie van algemeen belang met dezelfde middelen waarmee zij doorgaans met bestaande of nieuwe abonnees communiceren. Dergelijke informatie wordt door het Instituut, na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, in een gestandaardiseerde vorm aangeleverd en heeft onder meer betrekking op de volgende punten:

1° de meest voorkomende vormen van gebruik van internettoegangsdiensten en van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten voor onwettige activiteiten of de verspreiding van schadelijke inhoud, met name waar dit de eerbiediging van de rechten en vrijheden van derden kan aantasten, inclusief schendingen van het auteursrecht en hiermee samenhangende rechten, en de juridische gevolgen hiervan, en

2° beschermingsmaatregelen tegen gevaren voor de persoonlijke veiligheid, de persoonlijke levenssfeer en persoonsgegevens bij het gebruik van internettoegangsdiensten en voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten.".

Art. 155. In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt het opschrift van onderafdeling 2 vervangen als volgt:

"Onderafdeling 2. Kwaliteit van de netwerken en diensten".

Art. 156. L'article 113 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 113. § 1er. L'Institut coordonne les initiatives en matière de qualité du service lié aux services d'accès à l'internet, aux services de communications interpersonnelles accessibles au public et aux services de transmission utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou sonores.

§ 2. Les opérateurs fournissant des services d'accès à l'internet, les opérateurs fournissant des services de communications interpersonnelles accessibles au public et les opérateurs (…) publient sur leur site Internet, à l'intention des utilisateurs finaux, des informations complètes, comparables, fiables, faciles à exploiter et actualisées sur la qualité de leurs services, au minimum à l'aide des paramètres définis au § 3, dans la mesure où ils contrôlent au moins certains éléments du réseau, et sur les mesures prises pour assurer un accès d'un niveau équivalent pour les utilisateurs finaux handicapés.

Si la qualité des services des opérateurs de communications interpersonnelles accessibles au public et des opérateurs de services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion dépend de facteurs extérieurs, les consommateurs en sont informés.

Les informations sont également communiquées, sur demande, à l'Institut avant leur publication.

§ 3. L'Institut définit les paramètres à utiliser en ce qui concerne la qualité du réseau et du service ainsi que les méthodes de mesure à appliquer.

L'Institut fixe également le contenu, la périodicité, la forme et la méthode de publication des informations, y compris les éventuels mécanismes de certification de la qualité.

§ 4. Le résultat des mesures des paramètres définis au paragraphe 3 est publié par l'Institut dans un outil de comparaison mis gratuitement à la disposition des utilisateurs finaux.

Aux fins de la comparaison et de l'évaluation de la qualité de service et compte tenu des principes de non-discrimination et de proportionnalité, l'Institut détermine qui doit obligatoirement communiquer ces résultats, ainsi que le format et la fréquence de cette communication.

L'outil de comparaison est ouvert à tout opérateur et traite tous les opérateurs de manière égale dans les résultats de recherche. Il indique la date de la dernière mise à jour ainsi que la procédure de signalement des informations incorrectes.".

Art. 157. L'article 113/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 113/1. Tout écart significatif, permanent ou fréquent, entre les performances réelles d'un service de communications électroniques, autre qu'un service d'accès à l'internet ou qu'un service de communications interpersonnelles non

Art. 156. Artikel 113 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 113. § 1. Het Instituut coördineert de initiatieven betreffende de kwaliteit van de dienstverlening met betrekking tot internettoegangsdiensten, voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten en transmissiediensten voor het verlenen van audiovisuele of auditieve mediadiensten.

§ 2. Operatoren die internettoegangsdiensten aanbieden, operatoren die voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken en operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep, maken op hun website ten behoeve van de eindgebruikers volledige, vergelijkbare, betrouwbare, gebruiksvriendelijke en actuele informatie over de kwaliteit van hun diensten bekend aan de hand van minimaal de in § 3 bepaalde parameters, voor zover zij ten minste enkele elementen van het netwerk beheren, alsook over de maatregelen die zijn genomen om gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap te waarborgen.

Als de kwaliteit van de dienstverlening van operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten en van operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep afhankelijk is van externe factoren, worden de consumenten daarvan in kennis gesteld.

De informatie wordt voor publicatie eveneens, op verzoek, aan het Instituut verstrekt.

§ 3. Het Instituut bepaalt de te hanteren parameters voor de kwaliteit van het netwerk en van de dienst en de daartoe te hanteren meetmethoden.

Het Instituut bepaalt tevens de inhoud, periodiciteit, vorm en wijze van bekendmaking van de te publiceren informatie, met inbegrip van mogelijke kwaliteitscertificeringsregelingen.

§ 4. Het resultaat van de metingen van de parameters bepaald in paragraaf 3 wordt door het Instituut weergegeven in een vergelijkingstool die kosteloos aan de eindgebruikers wordt ter beschikking gesteld.

Ter vergelijking en beoordeling van de kwaliteit van de dienstverlening en met inachtneming van de beginselen van non-discriminatie en proportionaliteit, bepaalt het Instituut wie deze resultaten verplicht moet aanleveren, alsook in welk formaat dit gebeurt en met welke frequentie.

De vergelijkingstool staat open voor elke operator en behandelt alle operatoren in de zoekresultaten gelijk. Het vermeldt het tijdstip van de meest recente actualisering alsook de procedure om foute informatie te melden.".

Art. 157. Artikel 113/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012 wordt vervangen als volgt:

"Art. 113/1. Elke significante voortdurende of regelmatig voorkomende discrepantie tussen enerzijds de werkelijke prestaties van een elektronische-communicatiedienst die geen internettoegangsdienst noch een nummeronafhankelijke

fondé sur la numérotation, d'une part, et les performances indiquées dans le contrat, d'autre part, est considéré comme une base habilitant le consommateur à se prévaloir des voies de recours qui lui sont ouvertes pour s'assurer le respect du contrat. Sans préjudice de l'article 4, § 4, du Règlement (UE) 2015/2120, l'Institut peut définir les outils permettant de mesurer les performances réelles visées dans le présent article, ainsi que leurs modalités.".

Art. 158. Dans l'article 113/2, de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les mots "des mesures relatives aux indemnités que doivent verser les opérateurs aux abonnés en cas d'interruption du service" sont remplacés par les mots "des mesures relatives aux indemnités que doivent verser les opérateurs de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation aux abonnés en cas d'interruption du service".

Art. 159. Dans le titre IV, chapitre III de la même loi, les articles suivants sont abrogés :

1° l'article 114, modifié par les lois du 10 juillet 2012 et 27 mars 2014 ;

2° l'article 114/1, inséré par la loi du 10 juillet 2012 et modifié par la loi du 27 mars 2014 ;

3° l'article 114/2, inséré par la loi du 10 juillet 2012 ;

4° l'article 115, modifié par la loi du 10 juillet 2012.

Art. 160. Dans l'article 116, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 31 mai 2011les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la première phrase, les mots "en vue d'obtenir une communication avec le service d'assistance dépasse le délai fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut" sont remplacés par les mots "en vue d'obtenir une communication avec le service d'assistance d'un opérateur d'un service de communications électroniques accessibles au public autre qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation est supérieur à 2,5 minutes" ;

2° dans la seconde phrase, les mots "dans le délai fixé par le Roi" sont remplacés par les mots "avant la fin du jour ouvrable".

Art. 161. Dans l'article 117, alinéa 1er de la même loi, modifié par les loi du 10 juillet 2012 et 31 juillet 2017,les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "toutes les entreprises fournissant des services de téléphonie accessibles au public" sont remplacés par les mots "les opérateurs qui fournissent des services de communications vocales" ;

interpersoonlijke communicatiedienst is en anderzijds de in het contract vermelde prestaties, wordt beschouwd als een reden voor de uitoefening van de rechtsmiddelen waarover de consument beschikt om de naleving van het contract te bekomen. Onverminderd de toepassing van artikel 4, § 4, van Verordening (EU) 2015/2120, kan het Instituut de instrumenten bepalen, waarmee de in dit artikel bedoelde werkelijke prestaties kunnen worden gemeten, alsook de modaliteiten ervan.".

Art. 158. In artikel 113/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de woorden "met betrekking tot de vergoedingen die de operatoren in geval van een onderbreking van de dienst aan hun abonnees moeten betalen" vervangen door de woorden "met betrekking tot de maatregelen inzake vergoedingen die de operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten in geval van een onderbreking van de dienst aan hun abonnees moeten betalen".

Art. 159. In titel IV, hoofdstuk III, van wet, worden de volgende artikelen opgeheven:

1° artikel 114, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012 en 27 maart 2014;

2° artikel 114/1, ingevoegd bij de wet van 10 juli 201 en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2014;

3° artikel 114/2, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012;

4° artikel 115, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012.

Art. 160. In artikel 116, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 mei 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1°in de eerste zin worden de woorden "om met de hulpdienst verbinding te krijgen de termijn overschrijdt die door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut wordt bepaald" vervangen door de woorden "om verbinding te krijgen met de hulpdienst van een operator van een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst 2,5 minuten overschrijdt";

2° in de tweede zin worden de woorden "binnen de door de Koning vastgestelde termijn" vervangen door de woorden "vóór het einde van de volgende werkdag".

Art. 161. In artikel 117, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "al de ondernemingen die voor het publiek toegankelijke telefoniediensten" worden vervangen door de woorden "de operatoren die spraakcommunicatiediensten";

2° les mots “services téléphoniques accessibles au public” sont remplacés par les mots “services de communications vocales ou des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation”.

Art. 162. Dans l’article 118, alinéa 1er, de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les mots “toutes les entreprises fournissant des services de téléphonie accessibles au public” sont remplacés par les mots “aux opérateurs fournissant des services de communications vocales”.

Art. 163. Dans l’article 119 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“Ces règles s’appliquent par dérogation aux dispositions légales contraires.” ;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, les mot “d’un service d’accès à l’internet ou d’un service de communications interpersonnelles accessible au public” sont insérés entre les mots “Lorsque l’opérateur “ et les mots “ a l’intention” ;

3° dans le paragraphe 6, le 1° est complété par les mots “et les références de la dette non payée”.

Art. 164. Dans l’article 120 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les mots “de l’abonné, les opérateurs qui fournissent un service de communications électroniques bloquent gratuitement les messages, les communications ou les appels, entrants en provenance de ou sortants vers des numéros spécifiques ou” sont remplacés par les mots “de l’utilisateur final, les opérateurs de services de communications vocales ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation bloquent gratuitement les messages via un numéro à taux majoré, les communications via une application similaire ou les appels sortants destinés à”.

Art. 165. Dans le titre IV, chapitre III, section Ière, sous-section 3, de la même loi, il est inséré un article 120/1, rédigé comme suit :

“Art. 120/1. À la demande de l’utilisateur final, le fournisseur d’un service d’accès à l’internet ou le fournisseur d’un service de communications interpersonnelles accessibles au public désactive la possibilité, pour des prestataires de services tiers, d’utiliser la facture du fournisseur du service d’accès à l’internet ou du fournisseur du service de communications interpersonnelles accessible au public pour facturer leurs produits ou services.”.

Art. 166. Dans l’article 121 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est complété par un alinéa rédigé comme suit :

2° de woorden “openbare telefoniediensten” worden vervangen door de woorden “spraakcommunicatiediensten of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten”.

Art. 162. In artikel 118, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden “al de ondernemingen die voor het publiek toegankelijke telefoniediensten” vervangen door de woorden “operatoren die spraakcommunicatiediensten”.

Art. 163. In artikel 119 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende: “

“Deze regels gelden in afwijking van andersluidende wetsbepalingen.”;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “van een internettoegangsdienst of van een interpersoonlijke communicatiedienst” ingevoegd tussen de woorden “Wanneer de operator” en de woorden “zich voorneemt”;

3° in paragraaf 6 wordt de bepaling onder 1° aangevuld met de woorden “en de referenties van de openstaande schuld”.

Art. 164. In artikel 120 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden **“**van de abonnee blokkeren de operatoren die een elektronische-communicatiedienst aanbieden kosteloos de berichten, de communicatie of de oproepen, inkomend van of uitgaand naar specifieke nummers of” vervangen door de woorden **“**van de eindgebruiker blokkeren de operatoren van spraakcommunicatiediensten of van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten kosteloos de berichten via een betaalnummer, de communicatie via een soortgelijke toepassing of de uitgaande gesprekken naar”.

Art. 165. In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling 3, van dezelfde wet, wordt een artikel 120/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 120/1. Op verzoek van de eindgebruiker deactiveert de operator van een internettoegangsdienst of van een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst de mogelijkheid voor externe dienstenaanbieders om gebruik te maken van de factuur van de operator van de internettoegangsdienst of van de operator van de voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst om eindgebruikers hun producten of diensten in rekening te brengen.”.

Art. 166. In artikel 121 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"L'Institut peut demander aux opérateurs de fournir gratuitement l'identification de la ligne appelante ou le message SMS/MMS." ;

2° l'article est complété par les paragraphes 4 à 6, rédigés comme suit :

"§ 4. Il est interdit de modifier l'identification de la ligne appelante ou l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS dans l'intention de causer un préjudice à l'appelé ou au destinataire de ce message SMS/MMS ou de le tromper.

L'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS, qui est fournie dans le cadre d'une communication électronique fondée sur la numérotation, doit :

1° être transmise sans altération à l'appelé ou au destinataire dans le cas d'un message SMS/MMS ;

2° comprendre un numéro de téléphone valide qui identifie de manière unique la connexion ou la personne appelante ou l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS.

§ 5. L'Institut précise les modalités en matière de présentation, de format et de transmission de l'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS aux fournisseurs de réseaux et de services de communications électroniques impliqués dans l'acheminement de communications électroniques fondées sur la numérotation en vue d'atteindre le plus haut niveau de fiabilité possible.

Pour les appels ou messages SMS/MMS émis en dehors du territoire belge, si le numéro de téléphone ne peut pas être considéré comme fiable, l'Institut doit imposer des mesures aux opérateurs de réseaux et de services de communications électroniques par le biais d'une décision, et ce, pour autant qu'il soit techniquement possible d'en informer l'appelé ou le destinataire dans le cas d'une message SMS/MMS ou d'empêcher la présentation du numéro de téléphone.

§ 6. L'Institut détermine quels numéros de téléphone ne peuvent jamais être montrés comme identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS.".

Art. 167. L'article 121/1 de la même loi, inséré par la loi du 6 avril 2010 et modifié par la loi du 27 mars 2014, dont le texte actuel formera le paragraphe 1er, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit :

"§ 2. Lorsque les facilités visées au paragraphe 1er, 1°, viennent à expiration, le fournisseur de ces facilités permet à l'utilisateur final de maintenir ces facilités, à la demande expresse de l'utilisateur final, au-delà de la période minimale qui a été retenue dans le code de conduite.

Le Roi fixe après avis de l'Institut, le montant maximal de la rémunération du fournisseur de cette facilité en cas de prolongation de celle-ci.".

"Het Instituut kan van de operatoren verlangen dat zij identificatie van de oproepende lijn of van het sms-/mms-bericht kosteloos ter beschikking stellen.";

2° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 4 tot 6, luidende:

"§ 4. Het is verboden de identificatie van de oproepende lijn of de afzender in geval van een sms-/mms-bericht te veranderen met de intentie de opgeroepene of de ontvanger van dit sms-/mms-bericht schade toe te brengen of te bedriegen.

De identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht, die bij een nummergebaseerde elektronische communicatie wordt geleverd moet:

1° ongewijzigd worden doorgegeven aan de opgeroepene of de ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht;

2° een geldig telefoonnummer bevatten dat de oproepende verbinding of persoon of de afzender in geval van een sms-/mms-bericht op unieke wijze identificeert.

§ 5. Het Instituut bepaalt de nadere regels inzake de presentatie, het formaat en het doorgeven van de identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht aan de aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten betrokken in het afwikkelen van nummergebaseerde elektronische communicatie met als doel een zo hoog mogelijke betrouwbaarheid.

Voor oproepen of sms-/mms-berichten die buiten het Belgische grondgebied vertrekken moet het Instituut, indien het telefoonnummer niet kan worden betrouwd, maatregelen opleggen aan de operatoren van elektronische-communicatienetwerken en -diensten via een besluit en dit zover technisch haalbaar om de opgeroepene of ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht hiervan te informeren of de presentatie van het telefoonnummer te verhinderen.

§ 6. Het Instituut bepaalt welke telefoonnummers nooit mogen worden getoond als identificatie van de oproepende lijn of afzender in geval van een sms-/mms-bericht.".

Art. 167. Artikel 121/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 april 2010 en gewijzigd bij de wet van27 maart 2014, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. Wanneer de faciliteiten waarvan sprake in paragraaf 1, 1°, ten einde lopen, staat de aanbieder van die faciliteiten het aan de eindgebruiker toe om deze faciliteiten, op uitdrukkelijke verzoek van de eindgebruiker, te behouden tot na de minimale periode die in aanmerking is genomen in de gedragscode.

De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, het maximumbedrag van de vergoeding van de aanbieder van deze faciliteit in geval van verlenging ervan.".

Art. 168. Dans le titre IV, chapitre III, section Ière, de la même loi, il est inséré une sous-section 6 intitulée “Sous-section 6. Règles en matière d’offres groupées”.

Art. 169. Dans la sous-section 6 insérée par l’article 173, il est inséré un article 121/5 rédigé comme suit :

“Art. 121/5. § 1er. Si une offre groupée de services ou une offre groupée de services et d’équipements terminaux proposée à un consommateur comprend au moins un service d’accès à l’internet ou un service de communications interpersonnelles fondé sur la numérotation accessibles au public, les articles 108, § 1er/1, à 111 inclus, ainsi que les articles 111/2 à 111/4 inclus et 113, s’appliquent à tous les éléments de l’offre groupée, y compris mutatis mutandis à ceux non couverts par ces dispositions.

Le fait de s’abonner à des services ou équipements terminaux supplémentaires fournis ou distribués par le même fournisseur de services d’accès à l’internet ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public n’entraîne pas une prolongation de la durée initiale du contrat auquel ces services ou équipements terminaux sont ajoutés, à moins que le consommateur n’en convienne expressément autrement lorsqu’il s’abonne aux services ou équipements terminaux supplémentaires.

§ 2. Le paragraphe 1er s’applique également aux utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro- organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, à moins qu’elles n’aient accepté expressément et librement, au moment de la conclusion du contrat ou de la souscription d’un abonnement à des services ou équipements terminaux supplémentaires, de renoncer à tout ou partie d’un droit accordé par un article visé au paragraphe 1er.

§ 3. Lorsque le consommateur a, en vertu d’une autre législation ou de son contrat, le droit de résilier tout élément de l’offre groupée visé au paragraphe 1er avant la fin de la période contractuelle convenue, en cas de non-conformité avec le contrat ou de défaut de fourniture, le consommateur a alors le droit de résilier le contrat en ce qui concerne tous les éléments de l’offre groupée.”.

Art. 170. Dans l’article 125, § 1er, de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, les modifications suivantes apportées :

1° au 4°, les mots “ou de l’officier de police judiciaire de la Cellule des personnes disparues de la Police Fédérale dans le cadre de ses missions,” sont insérés entre les mots “renseignement et de sécurité” et les mots “et/ou dans le cadre de” ;

2° le 5°/2 est abrogé ;

3° le paragraphe est complété par le 7° rédigé comme suit :

Art. 168. In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt een onderafdeling 6 ingevoegd, luidende: “Onderafdeling 6. Regels betreffende gebundelde aanbiedingen”.

Art. 169. In onderafdeling 6 ingevoegd bij artikel 173, wordt een artikel 121/5 ingevoegd, luidende:

“Art. 121/5. § 1. Indien een aan een consument aangeboden bundel van diensten of bundel van diensten en eindapparatuur ten minste een internettoegangsdienst of een voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst omvat, zijn de artikelen 108, §1/1 tot en met 111, alsmede de artikelen 111/2 tot en met 111/4 en 113, van toepassing op alle elementen van de bundel, ook, mutatis mutandis, op de elementen die anders niet onder die bepalingen vallen.

Een abonnement op aanvullende diensten of eindapparatuur die door dezelfde operator van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten worden verstrekt of verspreid, leidt niet tot de verlenging van de oorspronkelijke looptijd van het bestaande contract waaraan die diensten of eindapparatuur worden toegevoegd, tenzij de consument uitdrukkelijk iets anders overeenkomt wanneer hij een abonnement neemt op de aanvullende diensten of eindapparatuur.

§ 2. Paragraaf 1 geldt ook voor eindgebruikers die microondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, tenzij zij er op het ogenblik van de contractsluiting of het nemen van de aanvullende diensten of eindapparatuur expliciet en vrij mee hebben ingestemd dat een recht toegekend door een artikel vermeld in paragraaf 1 niet of slechts gedeeltelijk van toepassing is.

§ 3. Indien de consument op grond van andere wetgeving of zijn contract het recht heeft enig onderdeel van de bundel zoals bedoeld in paragraaf 1, vóór het einde van de overeengekomen contracttermijn op te zeggen vanwege non-conformiteit met de overeenkomst of leveringsverzuim, dan heeft de consument het recht heeft om het contract ten aanzien van alle elementen van de bundel te beëindigen.”.

Art. 169. In artikel 125, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4° worden de woorden “van de officier van gerechtelijke politie van de cel Vermiste Personen van de federale politie in he kader van zijn opdrachten” ingevoegd tussen de woorden “inlichtingen- en veiligheidsdienst,” en de woorden “en/of in het kader”;

2° de bepaling onder 5°/2 wordt opgeheven;

3° de paragaaf wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, luidende:

"7° lorsque les actes sont accomplis par les opérateurs dans le but exclusif de combattre la fraude commise au moyen de messages utilisant des numéros de téléphone, comme des messages SMS ou MMS, et aux conditions suivantes :

a) les actes restent limités à l'examen mécanique des messages afin d'établir la fraude ; l'intervention humaine est autorisée exclusivement pour vérifier le bon fonctionnement des algorithmes informatiques ;

b) les opérateurs sont transparents vis-à-vis des utilisateurs finaux, afin qu'il soit clair pour eux que les messages sont susceptibles d'être examinés mécaniquement dans le cadre de la lutte contre la fraude ;

c) les données concernées ne peuvent être traitées que par des personnes chargées par l'opérateur de lutter contre la fraude ;

d) le traitement des données concernées est limité aux actes et à la durée nécessaires pour lutter contre la fraude ou à la fin de la période durant laquelle une action en justice est possible." ;

4° le paragraphe est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

"Si l'examen visé à l'alinéa 1er, 7°, a), révèle une fraude, les opérateurs prennent des mesures concrètes pour lutter contre la fraude, comme le blocage des messages ou le remplacement dans les messages des URL renvoyant à un site Internet frauduleux par un message d'avertissement ou une URL avec un message d'avertissement.

Avant le 1er février, les opérateurs fournissent à l'Institut un rapport annuel reprenant au moins les mesures qu'ils ont prises au cours de l'année écoulée pour lutter contre la fraude, leur efficacité ainsi que l'évolution de la fraude.".

Art. 171. Dans le titre IV, chapitre III, section 2, de la même loi, les articles suivants sont abrogés :

1° l'article 128 ;

2° l'article 129, modifié par la loi du 10 juillet 2012.

Art. 172. Dans l'article 130 de la même loi, modifié par la loi du 18 mai 2009, les mots "la Commission de la protection de la vie privée" sont chaque fois remplacés par les mots "l'Autorité de Protection des données"

Art. 173. Dans l'article 133 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er les mots "fournisseurs d'un service téléphonique accessible au public" sont remplacés par les mots "opérateurs d'un service de communications vocales" ;

"7° wanneer de handelingen worden gesteld door operatoren met als enig doel het bestrijden van fraude gepleegd door middel van berichten die gebruik maken van telefoonnummers zoals sms en mms en onder de volgende voorwaarden:

a) de handelingen blijven beperkt tot het machinaal onderzoeken van de berichten om fraude vast te stellen; een menselijke tussenkomst is uitsluitend toegestaan om de goede werking van de computeralgoritmes te controleren;

b) de operatoren zijn transparant tegenover de eindgebruikers zodat voor hen duidelijk is dat berichten machinaal kunnen worden onderzocht in het kader van fraudebestrijding;

c) de betrokken gegevens mogen alleen worden verwerkt door personen die in opdracht van de operator belast zijn met de fraudebestrijding;

d) de verwerking van de betrokken gegevens blijft beperkt tot de handelingen en de duur die nodig zijn voor de fraudebestrijding of tot het einde van de periode waarin een gerechtelijke betwisting mogelijk is." ;

4° de paragraaf wordt aangevuld met twee leden, luidende:

"Indien het in het eerste lid, 7°, a), bedoelde onderzoek fraude aantoont, nemen operatoren concrete maatregelen om de fraude te bestrijden, zoals het blokkeren van de berichten of in de berichten het vervangen van URL's die doorverwijzen naar een frauduleuze website door een waarschuwingsboodschap of een URL met waarschuwingsboodschap.

Voor 1 februari bezorgen de operatoren het Instituut een jaarlijks verslag waarin minstens aan bod komen de maatregelen die zij het afgelopen jaar genomen hebben om fraude te bestrijden, de effectiviteit ervan alsook de evoluties inzake fraude.".

Art. 171. In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 2, van wet, worden de volgende artikelen opgeheven:

1° artikel 128;

2° artikel 129, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012.

Art. 172. In artikel 130 van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 18 mei 2009, worden de woorden "de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer" telkens vervangen door de woorden "de Gegevensbeschermingsautoriteit";

Art. 173. In artikel 133 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "aanbieders van de openbare telefoniedienst" vervangen door de woorden "operatoren van een spraakcommunicatiedienst";

b) l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit

"À cet effet, l'opérateur demande à l'abonné s'il souhaite que ses coordonnées soient reprises dans des annuaires téléphoniques et soient communiquées via des services de renseignements téléphoniques." ;

c) dans l'alinéa 6, les mots "l'intéressé" sont remplacés par les mots "l'abonné concerné" ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel" sont remplacés par les mots "du RGPD et de la loi du 30 juillet 2018" ;

2° dans l'alinéa 2, les mots "la Commission de la protection de la vie privée" sont remplacés par les mots "l'Autorité de Protection des données".

Art. 174. Dans l'article 133/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les mots "articles 113 à 114/2" sont remplacés par les mots "articles 105/1 à 105/3".

Art. 175. L'article 134 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 31 mai 2011, 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, est abrogé.

Art. 176. L'article 134/1 de la même loi, remplacé par la loi du 27 mars 2014, est abrogé.

Art. 177. L'article 135 de la même loi, abrogé par la loi du 10 juillet 2012, est rétabli dans la rédaction suivante :

"Art. 135. Il est interdit aux opérateurs de prendre en service des numéros dont le tarif n'est pas conforme au principe tarifaire défini à l'article VII.39, 4°, du Code de droit économique. Les opérateurs mettent hors service les numéros existants dont le tarif n'est pas conforme au principe tarifaire défini à l'article VII.39, 4°, du Code de droit économique au plus tard le 31 janvier 2024.".

Art. 178. L'article 135/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 179. Dans l'article 137 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées :

i) la première phrase est complétée par les mots "y compris des informations financières ou des informations concernant l'évolution future des réseaux ou des services

b) het derde lid wordt vervangen als volgt:

"Hiertoe vraagt de operator aan de abonnee of hij wenst dat zijn adresgegevens worden opgenomen in telefoongidsen en worden meegedeeld via telefooninlichtingendiensten.";

c) in de Franse tekst van het zesde lid worde de woorden "l'intéressé" vervangen door de woorden " l'abonné concerné";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer" vervangen door de woorden "de AVG en de wet van 30 juli 2018";

2° in het tweede lid worden de woorden "de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer" vervangen door de woorden "de Gegevensbeschermingsautoriteit".

Art. 174. In artikel 133/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de woorden "artikelen 113 tot 114/2" vervangen door de woorden "artikelen 105/1 tot 105/3".

Art. 175. Artikel 134 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 31 mei 2011, 10 juli 2012 en 27 maart 2014, wordt opgeheven.

Art. 176. Artikel 134/1 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 27 maart 2014, wordt opgeheven.

Art. 177. Artikel 135 van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 10 juli 2012, wordt hersteld als volgt:

"Art. 135. Het is operatoren verboden nummers in dienst te nemen waarvan het tarief niet in overeenstemming is met het tariefprincipe vastgelegd in artikel VII.39, 4°, van het Wetboek van economisch recht. De operatoren nemen de bestaande nummers waarvan het tarief niet in overstemming is met het tariefprincipe vastgelegd in artikel VII.39, 4°, van het Wetboek van economisch recht uiterlijk op 31 januari 2024 uit dienst.".

Art. 178. Artikel 135/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 179. In artikel 137 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

ii) de eerste zin wordt aangevuld met de woorden ", inclusief financiële informatie of informatie over de toekomstige evolutie van de netwerken of de diensten"

ii) le texte néerlandais de la deuxième phrase est complété par les mots “, alsook het niveau van specificatie” ;

iii) les mots “et le niveau de détail” sont insérés entre les mots “le délai de fourniture” et les mots “des informations demandées” ;

b) l’alinéa 2 est abrogé ;

2° la paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

“§ 3. Sans préjudice de toute information demandée en vertu du paragraphe 1er ou d’autres dispositions légales ou réglementaires, l’Institut peut demander aux entreprises des informations en ce qui concerne l’autorisation générale, les droits d’utilisation ou les obligations spécifiques visées aux articles 28, 51 et 55, qui sont proportionnées et objectivement justifiées, notamment aux fins de :

1° vérifier systématiquement ou au cas par cas le respect :

a) des redevances et des droits d’utilisation ;

b) de l’utilisation efficace du spectre radioélectrique ou des ressources de numérotation ;

c) des obligations spécifiques aux opérateurs puissants sur le marché ou aux prestataires du service universel ;

2° vérifier au cas par cas le respect des conditions de l’autorisation générale, des droits d’utilisation du spectre radioélectrique ou des droits d’utilisation des ressources de numérotation ;

3° exécuter les procédures de demandes d’octroi de droits d’utilisation et l’évaluation de ces demandes ;

4° publier, dans l’intérêt des consommateurs, des bilans comparatifs concernant la qualité et le prix des services ;

5° rassembler des statistiques, des rapports ou des études bien définies ;

6° réaliser des études de marché comprenant des données sur les marchés en aval ou les marchés de détail associés ou liés aux marchés qui font l’objet de l’étude de marché ;

7° préserver l’efficience de l’utilisation du spectre radioélectrique et des ressources de numérotation et veiller à l’effectivité de leur gestion ;

8° évaluer les évolutions futures des réseaux ou des services ;

9° réaliser des relevés géographiques ;

ii) de tweede zin wordt aangevuld met de woorden “, alsook het niveau van specificatie”;

ii) in de Franse tekst worden de woorden “et le niveau de détail” ingevoegd tussen de woorden “le délai de fourniture” en de woorden “des informations demandées”;

b) het tweede lid wordt opgeheven;

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. Onverminderd eventuele informatie vereist op grond van paragraaf 1 of van andere wettelijke of regelgevende bepalingen, mag het Instituut de ondernemingen wat betreft de algemene machtiging, de gebruiksrechten of de specifieke verplichtingen bedoeld in artikelen 28, 51 en 55 verzoeken om informatie die passend en objectief gerechtvaardigd is, met name voor:

1° het verifiëren, hetzij systematisch, hetzij per geval, van de naleving van:

a) de rechten en gebruiksrechten;

b) het efficiënt gebruik van het radiospectrum of van de nummervoorraden;

c) specifieke verplichtingen van de operatoren met aanmerkelijke marktmacht of van de aanbieders van de universele dienst;

2° het verifiëren, per geval, van de naleving van de voorwaarden van de algemene machtiging, van de gebruiksrechten voor radiospectrum of van de gebruiksrechten voor nummervoorraden;

3° het uitvoeren van procedures voor en de evaluatie van aanvragen om verlening van gebruiksrechten;

4° het publiceren van vergelijkende overzichten van kwaliteit en prijs van diensten ten behoeve van de consumenten;

5° het verzamelen van duidelijk omschreven statistieken, verslagen of onderzoeken;

6° het verrichten van marktonderzoeken, met inbegrip van gegevens over de downstream- of retailmarkten die verband houden met of verbonden zijn aan de markten waarop het marktonderzoek betrekking heeft;

7° het waarborgen van efficiënt gebruik en efficiënt beheer van radiospectrum en van nummervoorraden;

8° het evalueren van toekomstige ontwikkelingen van het netwerk of de diensten;

9° het uitvoeren van geografische onderzoeken;

10° répondre aux demandes d'informations motivées de l'ORECE.

Les informations visées à l'alinéa 1er, à l'exception de celles visées au 3°, ne sont pas requises préalablement à l'accès au marché ou comme conditions d'accès au marché.

L'Institut informe les entreprises de la finalité spécifique pour laquelle sont récoltées les informations visées à l'alinéa 1er.".

Art. 180. Dans l'article 138 de la même loi, les mots "autorité réglementaire" sont chaque fois remplacés par les mots "autorité de régulation".

Art. 181. Dans l'article 140 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées

1° dans l'alinéa 1er, les mots "d'une durée maximale de deux mois" sont remplacés par les mots "d'une durée d'au moins 30 jours" ;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Le présent article ne s'applique pas aux décisions visant à résoudre un litige entre entreprises, ni en cas de décisions visées à l'article 55, § 5.".

Art. 182. Dans l'article 141 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

"§ 1er. Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut puisse avoir des incidences sur les échanges entre les Etats membres et qu'il tende à :

1° imposer un accès et une interconnexion adéquats ou l'interopérabilité des services, conformément aux articles 28, 51 et 51/1 ;

2° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation, conformément à l'article 54, § 2 ;

3° constater qu'une des conditions visées à l'article 55, § 1er, alinéa 1er, n'est pas remplie, conformément à l'article 55, § 1er, alinéa 2 ;

4° estimer qu'un marché pertinent est tel qu'il justifie ou non l'imposition d'obligations réglementaires, conformément à l'article 55, § 3, alinéa 1er et 55, § 5 ;

5° à la suite d'une décision visée au 4°, identifier l'entreprise ou les entreprises puissante(s) sur ce marché, conformément à l'article 55, § 3, alinéa 1er ;

10° het beantwoorden van met redenen omklede verzoeken om informatie van Berec.

De in het eerste lid bedoelde informatie, met uitzondering van diegene die bedoeld is in de bepaling onder 3°, mag niet worden vereist vóór of als voorwaarde voor de toegang tot de markt.

Het Instituut deelt de ondernemingen mee voor welk specifiek doel de in het eerste lid bedoelde informatie wordt verzameld.".

Art. 180. In de Franse tekst van artikel 138 van dezelfde wet worden de woorden "autorité réglementaire" telkens vervangen door de woorden "autorité de régulation".

Art. 181. In artikel 140 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "met een maximale tijdsduur van twee maanden" vervangen door de woorden "gedurende minstens 30 dagen";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Dit artikel is niet van toepassing op besluiten die tot doel hebben een geschil tussen ondernemingen te beslechten, noch op de besluiten waarvan sprake in artikel 55, § 5.".

Art. 182. In artikel 141 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. Voor zover een ontwerpbeslissing van het Instituut invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en erop gericht is:

1° een passende toegang en interconnectie, of de interoperabiliteit van de diensten op te leggen, overeenkomstig de artikelen 28, 51 en 51/1;

2° een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling overeenkomstig artikel 54, § 2; zijn gedefinieerd;

3° vast te stellen dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden bedoeld in artikel 55, § 1, eerste lid, overeenkomstig artikel 55, § 1, tweede lid;

4° te bepalen of de kenmerken van een overeenkomstig artikel 55, § 3, eerste lid, en artikel 55, § 5, gedefinieerde relevante markt zodanig zijn dat het al dan niet gerechtvaardigd is om regelgevingsverplichtingen op te leggen;

5° na een besluit bedoeld in de bepaling onder 4°, de onderneming of ondernemingen te identificeren met een aanmerkelijke marktmacht op die markt, overeenkomstig artikel 55, § 3, eerste lid;

6° imposer, modifier ou retirer des obligations réglementaires à l'entreprise ou aux entreprises puissantes sur le marché, conformément à l'article 55, §§ 4-7 ;

l'Institut publie son projet et consulte la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des Etats membres." ;

2° dans le paragraphe 2 les mots "autorités réglementaires" sont remplacés par les mots "autorités de régulation".

Art. 183. Dans l'article 142 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "autorités réglementaires" sont remplacés par les mots "autorités de régulation" ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "140 et 141" sont remplacés par les mots "143 et 143/1".

Art. 184. Dans l'article 143 de la même loi, remplacé par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) au a), les modifications suivantes sont apportées :

i) au 1°, les mots "Dans la Recommandation" sont insérés entre les mots "Commission européenne" et le mot ", ou" ;

ii) au 2°, les mots "un opérateur comme disposant, individuellement ou conjointement avec d'autres, d'une puissance significative sur un marché pertinent" sont remplacés par les mots "une entreprise comme étant puissante sur le marché pertinent, individuellement ou conjointement avec d'autres" ;

b) au b), les modifications suivantes sont apportées :

i) les mots "marché unique" sont remplacés par les mots "marché intérieur" ;

ii) les mots "le droit communautaire" sont remplacés par les mots "le droit de l'Union européenne" ;

2° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Si l'Institut modifie son projet de décision, celui-ci est soumis à la consultation publique visée à l'article 141 et est notifié à la Commission européenne, conformément au paragraphe 1er.".

6° regelgevende verplichtingen voor de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, overeenkomstig artikel 55, §§ 4-7;

raadpleegt het Instituut de Europese Commissie, Berec en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.";

2° in de Franse tekst van paragraaf 2 worden de woorden "autorités réglementaires" vervangen door de woorden "autorités de régulation".

Art. 183. In artikel 142 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de Franse tekst worden de woorden "autorités réglementaires" vervangen door de woorden "autorités de régulation";

b) in het tweede lid worden de woorden "140 et 141" vervangen door de woorden "143 en 143/1".

Art. 184. In artikel 143 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder a), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) in de bepaling onder 1°, worden de woorden "in de aanbeveling" ingevoegd tussen de woorden "Europese Commissie" en de worden gedefinieerde markten";

ii) in de bepaling onder 2°, worden de woorden "een onderneming die, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen, een sterke machtspositie op een relevante markt bezit" vervangen door de woorden "een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen";

b) in de bepaling onder b) worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) in de Franse tekst worden de woorden "marché unique" vervangen door de woorden "marché intérieur";

ii) de woorden het Gemeenschapsrecht" worden vervangen door de woorden "het Europese Unierecht";

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Als het Instituut zijn ontwerpbesluit wijzigt, wordt dit voor openbare raadpleging bedoeld in artikel 141 voorgelegd en wordt daarvan kennisgegeven aan de Europese Commissie, overeenkomstig paragraaf 1.".

Art. 185. Dans l'article 143/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1er, les mots "un opérateur disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, constitue une entrave au marché unique ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec la législation communautaire" sont remplacés par les mots "une entreprise puissante sur un marché pertinent, crée une entrave au marché intérieur ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit de l'Union européenne" ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "aux articles 5 à 8" sont remplacés par les mots "à l'article 6" ;

b) les mots "pratiques réglementaires" sont remplacés par les mots "pratiques de régulation" ;

3° dans le paragraphe 3, 1°, les mots "en tenant compte le plus possible de la notification de la Commission visée au paragraphe 1er ainsi que de l'avis et des conseils" sont remplacés par les mots "en tenant le plus grand compte de la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er ainsi que de l'avis" ;

4° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :

a) il est inséré entre les alinéas 1er et 2 un alinéa rédigé comme suit :

"Pour les projets de décision relevant de l'article 28, § 2, ou de l'article 65/3, § 3, la Commission européenne, lorsque ses doutes sérieux sont partagés par l'ORECE, peut, dans le même délai que celui visé à l'alinéa 1er, prendre une décision demandant à l'Institut de retirer son projet." ;

b) l'ancien l'alinéa 2, devenu l'alinéa 3, les mots "conformément à l'article 140" sont insérés entre les mots "permettre à l'Institut d'organiser," et les mots "une consultation publique" ;

c) dans l'ancien alinéa 3, devenu l'arliéa 4 les mots "paragraphe 4, a)" sont remplacés par les mots "paragraphe 4, alinéa 1er, 1°".

Art. 186. Dans l'article 145 de la même loi, modifié par lois du 25 avril 2007, 27 mars 2014 et 29 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, le mot "114," est abrogé;

Art. 185. In artikel 143/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "een operator met een sterke machtspositie op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht Gemeenschapsrecht" vervangen door de woorden "een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "in de artikelen 5 tot 8 worden vervangen door de woorden "in artikel 6";

b) in de Franse tekst worden de woorden "pratiques réglementaires" vervangen door de woorden "pratiques de régulation";

3° in paragraaf 3, de bepaling onder 1°, worden de woorden "door zoveel mogelijk rekening te houden met de kennisgeving van de Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1 en het advies en de raadgevingen" vervangen door de woorden "zoveel mogelijk rekening houdend met de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving van de Europese Commissie en met het advies";

4° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) tussen het eerste en tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"Voor de ontwerpbesluiten die onder artikel 28, § 2, of onder artikel 65/3, § 3, vallen, kan de Europese Commissie, indien Berec haar ernstige twijfels deelt, binnen dezelfde termijn als die welke bedoeld is in het eerste lid, een besluit nemen waarbij aan het Instituut wordt gevraagd om zijn ontwerp in te trekken.";

b) in het oude tweede lid, nu derde lid, worden de woorden "overeenkomstig artikel 140" ingevoegd tussen de woorden "het Instituut de mogelijkheid te bieden" en de woorden "een openbare raadpleging";

c) in het oude derde lid, nu vierde lid worden de woorden "paragraaf 4, a)," vervangen door de woorden "paragraaf 4, eerste lid, de bepaling onder 1°,".

Art. 186. In artikel 145 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007, 27 maart 2014 en 29 mei 2016 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, wordt het woord "114," opgeheven;

2° dans le paragraphe 3*bis*, le mot “20” est remplacé par le mot “50”.

Art. 187. Dans l’article 147 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les mots “d’appareils émetteurs, d’appareils émetteurs et récepteurs ou d’appareils récepteurs de radiocommunications ainsi que tout accessoire destiné spécialement à son utilisation” sont remplacés par les mots “de produits et accessoires”.

Art. 188. L’article 148 de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est abrogé.

Art. 189. Dans l’article 1er de l’annexe à la même loi, modifié par les lois du 31 mai 2011 et du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 1° les mots “toute personne désignée en application des articles 71, 76, 80 et 87 de la loi” sont remplacés par les mots “tout opérateur désigné” ;

2° le 2° est remplacé par ce qui suit :

“2° “service de communications vocales en position déterminée” : service service de communications vocales en position déterminée visé à l’article 70, § 1er, de la loi offert au public via un réseau public de communications électroniques en position déterminée et qui permet aux utilisateurs finals de donner et recevoir des appels téléphoniques locaux, nationaux et internationaux ;” ;

3° au 4°, les mots “au réseau public de communications électroniques fixe de base” : le délai qui court entre le moment où un contrat valable est conclu entre le prestataire de la composante géographique fixe du service universel et l’abonné et le moment où le raccordement au réseau public de communications électroniques fixe de base” sont remplacés par les mots “au réseau public de communications électroniques fixe” : le délai qui court entre le moment où un contrat valable est conclu entre le prestataire de la composante géographique fixe du service universel et l’abonné et le moment où le raccordement au réseau public de communications électroniques fixe” ;

4° au 5° les mots “d’un utilisateur final” sont remplacés par les mots “d’un consommateur” ;

5° le 6° est remplacé par ce qui suit :

“6° “ligne d’accès” : un raccordement qui permet d’établir une connexion de base de manière à pouvoir assurer tant la fourniture d’un service de communications vocales en position déterminée, que la fourniture d’un service d’accès adéquat à l’internet à haut débit en position déterminée ;” ;

6° les 16° et 17° sont abrogés.

Art. 190. L’article 5 de l’annexe à la même loi est remplacé par ce qui suit:

2° in de Franse tekst van paragraaf 3*bis*, wordt het woord “20” vervangen door het woord “50”.

Art. 187. In artikel 147 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden “van zendtoestellen, van zend-ontvangtoestellen of van ontvangtoestellen voor radiocommunicatie alsook van enig toebehoren dat speciaal voor de werking ervan bestemd is” vervangen door de woorden “van producten en toebehoren”.

Art. 188. Artikel 148 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt opgeheven.

Art. 189. In artikel 1, van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 31 mei 2011 en van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden “elke persoon die overeenkomstig de artikel en 71, 76, 80 en 87 van de wet is aangewezen” vervangen door de woorden “elke operator die is aangewezen”;

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

“2° “spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie ” : de spraakcommunicatiedienstop een vaste locatie bedoeld in artikel 70, § 1, van de wet die via een openbaar elektronische-communicatienetwerk op een vaste locatie aan het publiek wordt aangeboden en het de eindgebruikers mogelijk maakt lokale, nationale en internationale telefonische oproepen te doen en te ontvangen;”;

3° in de bepaling onder 4° worden de woorden “op het vaste openbare basistelefoonnetwerk”: de duur vanaf het moment waarop een geldig contract wordt gesloten tussen de aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst en de abonnee tot het moment dat de aansluiting op het vaste openbare basistelefoonnetwerk” vervangen door de woorden “op het vast openbaar elektronische-communicatienetwerk”: de duur vanaf het moment waarop een geldig contract wordt gesloten tussen de aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst en de abonnee tot het moment dat de aansluiting op het vast openbaar elektronische-communicatienetwerk “;

4° in de bepaling onder 5° worden de woorden “door een eindgebruiker” vervangen door de woorden “door een consument”;

5° de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:

“6° “toegangslijn”: een verbinding die toelaat een basisaansluiting tot stand te brengen waardoor zowel een spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie als een adequate breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie kan worden geleverd;”;

6° de bepalingen onder 16° en 17° worden opgeheven.

Art. 190. Artikel 5 van de bijlage bij dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 5. § 1er. En ce qui concerne le délai de fourniture d'un raccordement, le Roi fixe, sur proposition de l'Institut :

1° le pourcentage de commandes d'un service d'accès, en position déterminée, à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible et à des services de communications vocales qui sont activés au minimum à la date convenue entre les deux parties au cours de la période de référence ;

2° quelles statistiques seront fournies et la méthode pour la réalisation des mesures.

§ 2. Pour établir ses statistiques, le prestataire tient compte du nombre total de contrats et raccordements valables effectués pendant la période d'observation concernée.

En ce qui concerne la mesure, le prestataire utilise le nombre total de commandes de raccordements effectuées pendant la période d'observation considérée.".

Art. 191. L'article 6 de l'annexe à la même loi est abrogé.

Art. 192. Dans l'article 7 de l'annexe à la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er, alinéa 1er, est remplacé par ce qui suit :

"Le Roi, sur proposition de l'Institut, fixe la part maximale de lignes d'accès sur lesquelles une panne ou un dérangement a été constaté par période d'observation." ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots "dans les 35 heures horloge" sont remplacés par les mots "au cours du délai fixé par le Roi, sur proposition de l'Institut" ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "dans les 40 heures horloge"» sont remplacés par les mots "au cours du délai fixé par le Roi, sur proposition de l'Institut" ;

c) l'alinéa 3 est abrogé ;

3° le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 193. L'article 15 de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 194. Dans l'article 16 de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "l'article 70, § 1er, 2°, c), doit permettre aux utilisateurs finals de disposer d'un accès fonctionnel à l'Internet" sont remplacés par les mots "l'article 70,

"Art. 5. § 1. Wat betreft de wachttijd bij een aansluiting bepaalt de Koning op voorstel van het Instituut:

1° het percentage van de bestellingen voor een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten die minimaal in dienst worden gesteld op de datum die afgesproken is tussen de twee partijen in de loop van de referentieperiode;

2° welke statistieken zullen worden verstrekt en de methodiek voor de uitvoering van de metingen.

§ 2. Voor het opstellen van zijn statistieken neemt de aanbieder het totale aantal van de in de betreffende observatieperiode gemaakte geldige contracten en aansluitingen in aanmerking.

Voor de meting gebruikt de aanbieder het totale aantal bestelde aansluitingen die tijdens de beschouwde observatieperiode uitgevoerd zijn.".

Art. 191. Artikel 6 van de bijlage bij dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 192. In artikel 7 van de bijlage bij dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1,eerste lid wordt vervangen als volgt:

"De Koning, op voorstel van het Instituut, bepaalt het maximaal aandeel van toegangslijnen waarop een defect of een storing per observatieperiode werd vastgesteld.

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worde de woorden "binnen 35 volle uren" vervangen door de woorden "binnen de door de Koning, op voorstel van het Instituut, bepaalde tijdspanne";

b) in het tweede lid worden de woorden "binnen 40 volle uren" vervangen door de woorden "binnen de door de Koning, op voorstel van het Instituut, bepaalde tijdspanne";

c) het derde lid wordt opgeheven;

3° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 193. Artikel 15 van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 194. In artikel 16 van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "artikel 70, § 1, 2°, c), moet de eindgebruikers in staat stellen te beschikken over een functionele internettoegang" vervangen door de woorden

§ 1er, doit permettre aux utilisateurs finaux de disposer d'un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit" ;

2° dans l'alinéa 2, les mots "cet accès fonctionnel en tenant dûment compte des conditions spécifiques du marché, notamment la largeur de bande la plus utilisée par la majorité des abonnés" sont remplacés par les mots "ce service d'accès adéquat à l'internet à haut débit en tenant dûment compte des conditions spécifiques du marché, notamment la largeur de bande la plus utilisée par la majorité des abonnés" ;

3° l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

"Le service d'accès adéquat à l'internet à haut débit est capable de fournir le débit nécessaire pour prendre en charge au moins l'ensemble minimal des services suivants : messagerie électronique, moteurs de recherche permettant de chercher et de trouver tout type d'information, outils en ligne de base destinés à la formation et à l'éducation, journaux ou sites d'information en ligne, achat ou commande de biens ou services en ligne, recherche d'emploi et outils de recherche d'emploi, réseautage professionnel, banque en ligne, utilisation de services d'administration en ligne, médias sociaux et applications de messagerie instantanée, appels vocaux et vidéo (qualité standard).".

Art. 195. L'article 17 de l'annexe à la même loi est abrogé.

Art. 196. Dans l'article 19 de l'annexe à la même loi, les mots "articles 4 à 13" sont remplacés par les mots "articles 5 et 7".

Art. 197. Dans l'article 21 de l'annexe à la même loi, les mots "Le service d'assistance visé à l'article 70, § 1er, 2°, e), de la loi" sont remplacés par les mots "Ce service d'assistance".

Art. 198. Dans l'article 22, § 1er, de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "tarif téléphonique social" sont chaque fois remplacés par les mots "tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée" ;

2° au 1.2, les modifications suivantes sont apportées :

a) la phrase "La limite d'âge fixée à l'égard des enfants et petits-enfants ne s'.applique pas aux descendants qui sont atteints à 66% au moins d'insuffisances ou de diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou de plusieurs affections." est abrogée ;

b) les mots "conformément à l'article 1er, § 1er de l'arrêté royal du 1er avril 1981 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 37, §§ 1er, 2 et 4, et portant exécution de l'article 49, § 5, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire, soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994" sont

"artikel 70, § 1, moet de eindgebruikers in staat stellen te beschikken over adequate breedbandinternettoegangsdienst";

2° in het tweede lid worden de woorden "deze functionele toegang, naar behoren rekening houdende met de specifieke marktomstandigheden, met name de door de meerderheid van de abonnees gebruikte bandbreedte" vervangen door de woorden "deze adequate breedbandinternettoegangsdienst, naar behoren rekening houdende met de specifieke marktomstandigheden, met name de door de meerderheid van de abonnees gebruikte bandbreedte";

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De adequate breedbandinternettoegangsdienst moet de bandbreedte kunnen leveren die nodig is om ten minste volgend minimumpakket van diensten te ondersteunen: e-mail, zoekmachines waarmee allerlei soorten informatie kunnen worden opgezocht en gevonden, online-basisinstrumenten voor opleiding en onderwijs, online-kranten of -nieuws, online goederen en diensten kopen of bestellen, opzoeken van vacatures en instrumenten daarvoor, professionele netwerken, internetbankieren, gebruik van e-overheidsdiensten, sociale media en chatten, gesprekken en videogesprekken (standaardkwaliteit).".

Art. 195. Artikel 17 van de bijlage bij dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 196. In artikel 19 van de bijlage bij dezelfde wet worden de woorden "artikelen 4 tot 13" vervangen door de woorden "artikelen 5 en 7".

Art. 197. In artikel 21 van de bijlage bij dezelfde wet worden de woorden "De hulpdienst bedoeld in artikel 70, § 1, 2°, e), van de wet" worden vervangen door de woorden "Deze hulpdienst".

Art. 198. In artikel 22, § 1, van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "sociaal telefoontarief" worden telkens vervangen door de woorden "sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie";

2° in de bepaling onder 2.1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1.2, 1° wordt de zin "De ten aanzien van zijn kinderen en kleinkinderen gestelde leeftijdsgrens geldt niet voor descendenten die voor minstens 66 % getroffen zijn door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid wegens één of meer aandoeningen." opgeheven;

b) de woorden "overeenkomstig artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 1 april 1981 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 37, §§ 1, 2 en 4 en houdende uitvoering van artikel 49, § 5, derde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering inzake

chaque fois remplacés par les mots “à l’article 21 de l’arrêté royal du 15 janvier 2014 relatif à l’intervention majorée de l’assurance visée à l’article 37, § 19, de la loi relative à l‘assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994” ;

3° au 1.4, les mots “aux handicapés” sont chaque fois remplacés par les mots “aux personnes handicapées” ;

4° au 2.1, les phrases “L’installation du demandeur doit être équipée d’un poste téléphonique pour sourd agréé. Si ledit poste n’est pas fourni par l’opérateur, une preuve d’achat doit lui être présentée.” sont abrogées ;

6° au 4., les mots “tarif Internet social” sont chaque fois remplacés par les mots “tarif social pour un service d’accès à l’internet à haut débit en position déterminée”.

Art. 199. Dans l’annexe à la même loi, la section 4 comportant l’article 23 est abrogée.

Art. 200. Dans l’annexe à la même loi, la section 5 compor6ant les articles 28 et 29 est abrogée.

Art. 201. Dans l’annexe à la même loi, la section 6 comportant les articles 30 à 33 est abrogée.

Art. 202. L’article 33/1 de l’annexe à la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :

“Art. 33/1. L’Institut surveille l’évolution et le niveau des prix de détail applicables aux services repris dans la composante géographique du service universel comme défini à l’article 70.

À cet effet, l’Institut effectue entre autres régulièrement des études nationales et internationales de comparaison des prix des services disponibles sur le marché en se basant sur les prix nationaux et par rapport aux revenus nationaux des consommateurs. Pour ce dernier élément, l’Institut se concerte avec le SPF Économie.”.

Art. 203. À l’article 34 de l’annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012 et la loi du 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :

“§ 1er. Le Roi, sur proposition de l’Institut, peut fixer un prix abordable qui ne peut pas être dépassé par les prix de détail du prestataire tel que visé à l’article 71 de la présente loi.” ;

2° le paragraphe 3 est abrogé.

ziekenzorg en schadeloosstelling, gecoördineerd op 14 juli 1994” worden telkens vervangen door de woorden “in artikel 21 van het koninklijk besluit van 15 januari 2014 betreffende de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, § 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994”;

3° in de bepaling onder 1.4 worden de woorden “aan gehandicapten” telkens vervangen door de woorden “aan personen met een handicap”;

4° in de bepaling onder 2.1, worden de zinnen “De installatie van de aanvrager moet uitgerust zijn met een voor doven goedgekeurd telefoontoestel. Indien voornoemd toestel niet door de operator werd geleverd, moet hem een aankoopbewijs worden voorgelegd.” opgeheven;

6° in de bepaling onder 4., worden de woorden “sociaal internettarief” telkens vervangen door de woorden “sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie”.

Art. 199. In de bijlage bij dezelfde wet, wordt afdeling 4, die artikel 23 bevat, opgeheven.

Art. 200. In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 5, die de artikelen 28 en 29 bevat, opgeheven.

Art. 201. In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 6, die de artikelen 30 tot 33 bevat, opgeheven.

Art. 202. In artikel 33/1 van de bijlage bij dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

“Art. 33/1. Het Instituut monitort de ontwikkeling en het niveau van de kleinhandelsprijzen van de diensten opgenomen in geografische component van de universele dienst zoals bepaald in artikel 70.

Het Instituut voert hiertoe onder meer op regelmatige basis vergelijkende nationale en internationale prijzenstudies uit van de op de markt beschikbare diensten vertrekkende van de binnenlandse prijzen en rekening houdende met het nationaal inkomen van de consument. Voor dit laatste pleegt het Instituut overleg met de FOD Economie.”.

Art. 203. In artikel 34 van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. De Koning, op voorstel van het Instituut, kan een betaalbare prijs vaststellen die niet door de kleinhandelsprijzen van de aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet mag overschreden worden.”;

2° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 204. Dans l'annexe à la même loi, les articles suivants sont abrogés :

1° l'article 35, modifié par la loi du 10 juillet 2012 ;

2° l'article 36, modifié par la loi du 10 juillet 2012 ;

3° l'article 37.

Art. 205. À l'article 38 de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012 et la loi du 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les mots "service de téléphonie accessible au public" sont remplacés par les mots "service de communications vocales"

2° dans le paragraphe 3, les mots "d'accès à Internet et d'offres groupées incluant l'accès à Internet" sont remplacés par les mots "de service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée et d'offres groupées incluant le service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée".

3° l'article est complété par un paragraphe 6 rédigé comme suit :

"§ 6. Les montants visés aux paragraphes 1 à 3 sont indexés annuellement selon des modalités fixées par le Roi.

Le fonctionnement des modalités visées à l'alinéa 1er est évalué après trois ans.".

Art. 206. L'article 39 de l'annexe est abrogé.

Art. 207. Dans l'article 41, alinéa 1er, de l'annexe à la même loi, les mots "à laquelle l'on ajoute les bénéfices indirects tirés de la prestation concernée" sont remplacés par les mots "à laquelle l'on ajoute les avantages commerciaux tirés de la prestation concernée, y compris les bénéfices immatériels".

Art. 208. Dans l'annexe à la même loi, la section 3 comportant les article 42 et 43 est abrogée

Art. 209. Dans l'annexe à la même loi, la section 4 comportant l'article 44 est abrogée

Art. 210. Dans l'annexe à la même loi , la section 5 comportant l'article 45 est abrogée.

Art. 211. Dans l'article 45/1, alinéa 1er, de l'annexe à la même loi, les mots "les bénéfices" sont abrogés.

Art. 212. Dans l'article 46 de l'annexe à la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

Art. 204. In de bijlage bij dezelfde wet, worden de volgende artikelen opgeheven:

1° artikel 35, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012;

2° artikel 36, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012;

3° artikel 37.

Art. 205. In artikel 38 van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "openbaar telefoondienst" vervangen door de woorden "voor het publiek beschikbaar spraakcommunicatiedienst".

2° in paragraaf 3 worden de woorden "internettoegang en gebundelde aanbiedingen met inbegrip van internettoegang" vervangen door de woorden "breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie en gebundelde aanbiedingen met inbegrip van breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie".

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:

"§ 6. De bedragen bedoeld in de paragrafen 1 tot 3 worden jaarlijks geïndexeerd volgens de nadere regels die door de Konikg worden vastgesteld.

De werking van de in het eerste lid beoogde nadere regels worden na drie jaar geëvalueerd.".

Art. 206. Artikel 39 van de bijlage bij dezelfde wiet wordt opgeheven.

Art. 207. In artikel 41, eerste lid, van de bijlage bij dezelfde wet, worden de woorden "waarbij de indirecte winst wordt opgeteld die uit de betrokken verrichting" vervangen door de woorden "waarbij de marktvoordelen worden opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeien, met inbegrip van de immateriële voordelen".

Art. 208. In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 3, die artikelen 42 en 43 bevat, opgeheven.

Art. 209. In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 44, die artikel 44 bevat, opgeheven.

Art. 210. In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 5, die artikel 45 bevat, opgeheven.

Art. 211. In de Franse tekst van artikel 45/1, eerste lid**,** 46 van de bijlage bij dezelfde wet worden de woorden "les bénéfices" opgeheven.

Art. 212. In artikel 46 van de bijlage bij dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) la première phrase est complétée par les mots “et ce pour chaque élément de la composante géographique fixe, à savoir l’accès à un service d’accès adéquat à l’internet à haut débit disponible et l’accès à des services de communications vocales en position déterminée” ;

b) dans le texte néerlandais de la première phrase, les mots “, voor elk onderdeel van het vaste geografische element, met name de toegang tot een beschikbare gepaste breedbandinternettoegangsdienst en de toegang tot de spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie,” sont insérés entre les mots “worden bepaald” et les mots “de volgende informatie” ;

c) au 4., les mots “service téléphonique accessible au public” sont remplacés par les mots “de communications vocales” ;

d) le 6. est remplacé par ce qui suit :

“6. Les modalités relatives à l’octroi d’indemnités, la politique éventuelle d’indemnisation et/ou de remboursement.” ;

e) les 7. à 17. sont abrogés ;

2° les paragraphes 2, 3 et 4 sont abrogés.

Art. 213. Dans l’annexe à la même loi, l’article 47 est abrogé.

CHAPITRE 6. Modification de la loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R

Art. 214. Dans l’article 12 de la loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R, les mots “876-880/ 921-925 MHz” sont remplacés par les mots “873-880/ 918-925 MHz”.

CHAPITRE 7. Modification de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques

Art. 215. Dans l’article 24, § 2, de la même loi, modifié par les lois du 25 avril 2014 et 7 avril 2019, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 4 et 5 :

“Pour le secteur des communications électroniques et des infrastructures numériques, l’Institut belge des services postaux et des télécommunications est désigné en tant que service d’inspection chargé de contrôler l’application des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d’exécution.”.

Art. 216. L’article 25, § 2, de la même loi, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

“L’alinéa 1er n’est pas applicable aux secteurs des communications électroniques et des infrastructures numériques.”.

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de Franse tekst wordt de eerste zin aangevuld met de woorden “et ce pour chaque élément de la composante géographique fixe, à savoir l’accès à un service d’accès adéquat à l’internet à haut débit disponible et l’accès à des services de communications vocales en position déterminée”;

b) in de eerste zin worden de woorden “, voor elk onderdeel van het vaste geografische element, met name de toegang tot een beschikbare gepaste breedbandinternettoegangsdienst en de toegang tot de spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie,” ingevoegd tussen de woorden “worden bepaald” en de woorden” de volgende informatie” ;

c) in de bepaling onder 4. worden de woorden “verstrekte openbare telefoondienst” vervangen door de woorden “verstrekte spraakcommunicatiedienst”;

d) de bepaling onder 6. wordt vervangen als volgt:

“6. De nadere regels met betrekking tot de schadevergoedingen, het eventuele beleid inzake schadeloosstelling en/of terugbetaling.”;

e) de bepalingen onder 7. tot 17. worden opgeheven;

2° paragrafen 2, 3 en 4 worden opgeheven.

Art. 213. In de bijlage bij dezelfde wet wordt artikel 47 opgeheven.

HOOFDSTUK 6. Wijziging van de wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R

Art. 214. In artikel 12 van de wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R worden de woorden “876-880/ 921-925 MHz” vervangen door de woorden “873-880/ 918-925 MHz”.

HOOFDSTUK 7. Wijziging van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren

Art. 215. Artikel 24, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 25 april 2014 en 7 april 2019, wordt tussen het vierde en het vijfde lid een lid ingevoegd, luidende:

“Voor de sector elektronische communicatie en digitale infrastructuren wordt het Belgisch Institut voor postdiensten en telecommunicatie aangeduid als inspectiedienst belast met het controleren van de toepassing van de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.”.

Art. 216. Artikel 25, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Het eerste lid is niet van toepassing op de sectoren elektronische communicatie en digitale infrastructuren”.

CHAPITRE 8. - Modifications de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale

Art. 217. Dans l'article 2 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

"§ 2. La présente loi transpose partiellement la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.".

Art. 218. Dans le texte néerlandais des articles 3, 61, 62 et 64 de la même loi, le mot "BEREC" est chaque fois remplacé par le mot "Berec".

Art. 219. Dans les articles 3 et 62 de la même loi les mots "autorité réglementaire" sont chaque fois remplacés par les mots "autorité de régulation".

Art. 220. Dans l'article 3 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 3° les mots "d'une quelconque des tâches de réglementation assignées dans les directives 2002/19/CE, 2002/20/CE, 2002/21/CE et 2002/22/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002" sont remplacés par les mots "d'une quelconque des tâches de réglementation assignées dans la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen" ;

2° au 23°, les mots "un fournisseur de services de communications accessibles au public, pour la fourniture de tels services ou avec distributeur de services" sont remplacés par les mots "un distributeur de services ou un fournisseur de services de communications électroniques accessibles au public, pour la fourniture de tels services" ;

3° les 26° et 27° sont remplacés par ce qui suit :

"26° "réseau de communications électroniques" : les systèmes de transmission, qu'ils soient ou non fondés sur une infrastructure permanente ou une capacité d'administration centralisée et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources, y compris les éléments de réseau qui ne sont pas actifs, qui permettent l'acheminement de signaux par câble, par la voie hertzienne, par moyen optique ou par d'autres moyens électromagnétiques, comprenant les réseaux satellitaires, les réseaux fixes (avec commutation de circuits ou de paquets, y compris l'internet) et mobiles, les systèmes utilisant le réseau électrique, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de signaux pour des services de médias audiovisuels ou sonores ;

27° "service de communications électroniques" : le service de médias audiovisuels ou sonores fourni normalement contre rémunération via des réseaux de communications

HOOFDSTUK 8. - Wijziging van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

Art. 217. In artikel 2 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

"§ 2. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.".

Art. 218. In de artikelen 3, 61, en 62 en 64 van dezelfde wet**,** wordt het woord "BEREC" telkens vervangen door het woord "Berec".

Art. 219. In de Franse tekst van artikelen 3 en 62 van dezelfde wet, worden de woorden "autorité réglementaire" vervangen door de woorden "autorité de régulation".

Art. 220. In artikel 3 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 3° worden de woorden "van een van de regelgevende taken die in de richtlijnen 2002/19/EG, 2002/20/EG, 2002/21/EG en 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002" vervangen door de woorden "met een van de regelgevende taken die in Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie worden toegewezen";

2° in de bepaling onder 23° worden de woorden "de aanbieder van openbare elektronische-communicatiediensten voor de levering van die diensten of met een dienstverdele" vervangen door de woorden "een dienstverdeler of met een aanbieder van openbare elektronische-communicatiediensten voor de levering van die diensten";

3° de bepalingen onder 26° en 27° worden vervangen als volgt:

"26° "elektronische-communicatienetwerk": de transmissiesystemen, al dan niet gebaseerd op een permanente infrastructuur of gecentraliseerde beheercapaciteit, en in voorkomend geval de schakel- of routeringsapparatuur en andere middelen, waaronder netwerkelementen die niet actief zijn, die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen waaronder satellietnetwerken, vaste (circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip van internet) en mobiele netwerken, elektriciteitsnetten voor zover deze voor overdracht van signalen worden gebruikt voor audiovisuele of auditieve mediadiensten;

27° "elektronische-communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding via elektronische-communicatienetwerken aangeboden audiovisuele of auditieve mediadienst, , waarbij

électroniques, qui consiste à fournir des contenus ou à exercer une responsabilité éditoriale sur ces contenus ;" ;

4° le 29° est remplacé par ce qui suit :

"29° "ressources associées" : les services associés, infrastructures et autres ressources ou éléments associés à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent et/ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau et/ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent entre autres les bâtiments, les antennes, tours et autres constructions de soutènement, les gaines, conduites, pylônes, regards de visite et armoires ;" ;

5° au 30°, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "la conversion du numéro d'appel ou des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes," sont abrogés ;

b) les mots ", ainsi que d'autres services tels que ceux relatifs à l'identité, l'emplacement et l'occupation" sont abrogés ;

6° au 31°, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "d'un opérateur de réseau" sont remplacés par les mots "d'une entreprise" ;

b) dans le texte néerlandais, les mots "bestrijkt onder meer" sont remplacés par les mots "omvat met name" ;

c) les mots "et éventuellement à" sont remplacés par les mots "ce qui peut comprendre" ;

d) à la fin de la phrase, les mots "et l'accès aux services de réseaux virtuels" sont abrogés ;

7° le 32° est remplacé par ce qui suit :

"32° "interconnexion" : un type particulier d'accès mis en œuvre entre opérateurs de réseaux publics au moyen de la liaison physique et logique des réseaux publics de communications électroniques utilisés par la même entreprise ou une entreprise différente, afin de permettre aux utilisateurs d'une entreprise de communiquer avec les utilisateurs de la même entreprise ou d'une autre entreprise, ou d'accéder aux services fournis par une autre entreprise lorsque ces services sont fournis par les parties concernées ou par d'autres parties qui ont accès au réseau ;" ;

8° au 33°, les mots "circuit physique qui" sont remplacés par les mots "un canal physique utilisé par les signaux de communications électroniques et qui" ;

9° au 34°, les mots "réseau de communications électroniques public fixe" sont remplacés par les mots "réseau public de communications électroniques fixe" ;

overgebrachte inhoud wordt geleverd of redactioneel wordt gecontroleerd;";

4° de bepaling onder 29° wordt vervangen als volgt:

"29° "bijbehorende faciliteiten": de bij een elektronische-communicatienetwerk of elektronische-communicatiedienst behorende diensten, infrastructuren en andere faciliteiten of elementen die het aanbieden van diensten via dat netwerk en/of dienst mogelijk maken en/of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer gebouwen, antennes, torens en andere ondersteunende constructies, kabelgoten, kabelbuizen, masten, mangaten en straatkasten omvatten;";

5° in de bepaling onder 30° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "nummervertaalsystemen of systemen met soortgelijke functies en" worden opgeheven;

b) de woorden "alsmede andere diensten zoals identiteit-, locatie- en presentie-informatiediensten omvatten" worden opgeheven;

6° in de bepaling onder 31° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "aan een netwerkoperator" worden vervangen door de woorden "aan een onderneming";

b) de woorden "bestrijkt onder meer" worden vervangen door de woorden "omvat met name";

c) in de Franse tekst worden de woorden "et éventuellement à" vervangen door de woorden "ce qui peut comprendre";

d) op het eind van de zin, worden de woorden "toegang tot virtuele netwerkdiensten" opgeheven;

7° de bepaling onder 32° wordt vervangen als volgt:

"32° "interconnectie": een specifiek type toegang dat tussen operatoren van openbare netwerken wordt gerealiseerd door het fysiek en logisch verbinden van openbare elektronische-communicatienetwerken die door dezelfde of een andere onderneming worden gebruikt om het de gebruikers van een onderneming mogelijk te maken te communiceren met die van dezelfde of van een andere onderneming of toegang te hebben tot diensten die door een andere onderneming worden aangeboden, wanneer die diensten worden aangeboden door de betrokken partijen of andere partijen die toegang hebben tot het netwerk;";

8° in de bepaling onder 33° worden de woorden "fysiek circuit dat" vervangen door de woorden "een fysiek pad dat door elektronische-communicatiesignalen wordt gebruikt en dat";

9° in de Franse tekst van de bepaling onder 34° worden de woorden "réseau de communications électroniques public fixe" vervangen door de woorden "réseau public de communications électroniques fixe";

10° aux 35° et au 37°, les mots “d’un opérateur de réseau disposant d’une puissance significative” sont chaque fois remplacés par les mots “d’une entreprise puissante” ;

11° le 40° est abrogé ;

12° le 42° est remplacé par ce qui suit :

“42° “système d’accès conditionnel” : toute mesure technique, système d’authentification et/ou arrangement subordonnant l’accès sous une forme intelligible à un service protégé de radio ou de télévision à un abonnement ou une autre forme d’autorisation individuelle préalable ;”.

Art. 221. Dans l’article 31 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l’alinéa 1er, les mots “et, le cas échéant de services complémentaires” sont abrogés ;

b) au premier et au second tiret, les mots “et, le cas échéant, les services complémentaires connexes et les données qui alimentent les services de télévision connectée et des guides électroniques de programme” sont chaque fois insérés entre les mots “services de médias audiovisuels” et les mots “diffusés par les organismes de radiodiffusion télévisuelle” ;

c) l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

“Dans le présent paragraphe, l’on entend entre autres par services complémentaires connexes : le sous-titrage, la description audio, le langage des signes le vidéotexte, et tout autre service d’accessibilité destiné à assurer un accès approprié pour les utilisateurs finaux handicapés.” ;

2° dans le paragraphe 3, le mot “trois” est remplacé par le mot “cinq” ;

3° l’article est complété par un paragraphe 9 libellé comme suit :

“§ 9. Tous les cinq ans à compter de la date visée au paragraphe 3, le ministre réexamine, sur avis de l’Institut, les droits de distribution obligatoires visés aux paragraphes 3 et 4 et/ou dispenses accordées en application du paragraphe 7.”.

Art. 222. L’intitulé du chapitre 4 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

“Chapitre 4. Entreprises fournissant des réseaux de communications électroniques”.

Art. 223. Dans l’article 33 de la même loi, les mots “opérateurs de réseau” sont remplacés par le mot “entreprises”.

10° in de bepalingen onder 35° en 37° worden de woorden “van een netwerkoperator met een sterke machtspositie” telkens vervangen door de woorden “van een onderneming met aanmerkelijke marktmacht”;

11° de bepaling onder 40° wordt opgeheven;

12° de bepaling onder 42° wordt vervangen als volgt:

“42° ”systeem voor voorwaardelijke toegang”: elke technische maatregel, authenticatiesysteem en/of regeling waarbij toegang tot een beschermde radio- of televisieomroepdienst in begrijpelijke vorm afhankelijk wordt gemaakt van een abonnement of een andere vorm van voorafgaande individuele machtiging;”.

Art. 221. In artikel 31 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden “, en in voorkomend geval van aanvullende diensten,” opgeheven;

b) op de eerste en tweede streepje worden de woorden “en in voorkomend geval, de daaraan gerelateerde complementaire diensten en dataondersteunende geconnecteerde televisiediensten en elektronische programmagidsen” telkens ingevoegd tussen de woorden “audiovisuele mediadiensten” en de woorden “uitgezonden door de openbare televisieomroeporganisaties”;

c) het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“In deze paragraaf wordt onder daaraan gerelateerde complementaire diensten onder meer verstaan: ondertiteling, audiobeschrijving, gebarentaal, videotekst en alle andere toegankelijkheidsdiensten om een passende toegang mogelijk te maken voor eindgebruikers met een handicap.”;

2° in paragraaf 3, wordt het woord “drie” vervangen door het woord “vijf”;

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 9, luidende:

“§ 9. Om de vijf jaar vanaf de datum bedoeld in paragraaf 3 onderzoekt de minister opnieuw, op advies van het Instituut, de rechten op verplichte distributie bedoeld in de paragrafen 3 en 4 en/of de vrijstellingen verleend overeenkomstig paragraaf 7.”.

Art. 222. Het opschrift van hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Hoofdstuk 4. Ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken aanbieden”.

Art. 223. In artikel 33 van dezelfde wet wordt het woord “netwerkoperatoren” vervangen door het woord “onderneming”.

Art. 224. L'article 34 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 34. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, l'Institut prend toutes les mesures raisonnables, nécessaires et proportionnées à la réalisation des objectifs énoncés à l'article 35.

Il agit en toute impartialité, objectivité et transparence et d'une manière non discriminatoire et proportionnée.".

Art. 225. L'articles 35 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 35. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut :

1° promeut la connectivité et l'accès à des réseaux à très haute capacité, y compris des réseaux fixes, mobiles et sans fil, et la pénétration de tels réseaux ;

2° promeut la concurrence dans la fourniture de réseaux de communications électroniques et de ressources associées, y compris une concurrence efficace fondée sur les infrastructures, et dans la fourniture de services de communications électroniques et de services associés ;

3° contribue au développement du marché intérieur en éliminant les derniers obstacles à l'investissement dans les réseaux de communications électroniques, les services de communications électroniques, les ressources associées et les services associés et à la fourniture de ces réseaux, services et ressources, et en facilitant les conditions de convergence en faveur de cet investissement; en élaborant des règles communes et des approches régulatrices prévisibles; en favorisant l'utilisation efficace, efficiente et coordonnée du spectre radioélectrique, l'innovation ouverte, l'établissement et le développement de réseaux transeuropéens, la fourniture, la disponibilité et l'interopérabilité de services paneuropéens et la connectivité de bout en bout ;

4° promeut les intérêts des citoyens, en assurant la connectivité et la disponibilité et la pénétration à grande échelle des réseaux à très haute capacité, y compris les réseaux fixes, mobiles et sans fil, et des services de communications électroniques ; en offrant un maximum d'avantages en termes de choix, de prix et de qualité sur la base d'une concurrence effective; en préservant la sécurité des réseaux et services ; en assurant un niveau commun élevé de protection des utilisateurs finaux grâce à la réglementation sectorielle nécessaire et en répondant aux besoins, tels que des prix abordables, de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finaux handicapés, les utilisateurs finaux âgés et les utilisateurs finaux ayant des besoins sociaux particuliers, ainsi qu'en assurant un accès et un choix équivalents pour les utilisateurs finaux handicapés.".

Art. 226. L'article 36 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Art. 224. Artikel 34 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 34. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle redelijke, noodzakelijke en evenredige maatregelen om de in artikel 35 genoemde doelstellingen te verwezenlijken.

Het handelt volledig onpartijdig, objectief, transparant en op niet-discriminerende en evenredige wijze.".

Art. 225. Artikel 35 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 35. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens deze wet zijn opgelegd:

1° bevordert het Instituut de connectiviteit met en de toegang tot, alsmede de benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, met inbegrip van vaste, mobiele en draadloze netwerken;

2° bevordert het Instituut de mededinging bij het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, met inbegrip van efficiënte concurrentie op basis van infrastructuur, en bij het aanbieden van elektronische-communicatiediensten en bijbehorende diensten;

3° draagt het Instituut bij tot de ontwikkeling van de interne markt door het opheffen van resterende belemmeringen voor en het bevorderen van convergerende voorwaarden voor investeringen in en het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten, bijbehorende faciliteiten en bijbehorende diensten, door het ontwikkelen van gemeenschappelijke regels en voorspelbare regelgeving, en door het bevorderen van doeltreffend, efficiënt en gecoördineerd gebruik van het radiospectrum, open innovatie, het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken, de verstrekking, de beschikbaarheid en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten, en eind-tot-eind connectiviteit;

4° bevordert het Instituut de belangen van de burgers, door te zorgen voor connectiviteit met, en ruime beschikbaarheid en benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, waaronder vaste, mobiele en draadloze netwerken, en van elektronische-communicatiediensten, door erop toe te zien dat op basis van daadwerkelijke mededinging optimaal kan worden geprofiteerd wat betreft keuze, prijs en kwaliteit, door de beveiliging van netwerken en diensten te handhaven, door een hoog gemeenschappelijk beschermingsniveau voor eindgebruikers te waarborgen via de nodige sectorspecifieke regels, en door aandacht te schenken aan de behoeften, zoals betaalbare prijzen, van specifieke maatschappelijke groeperingen, met name eindgebruikers met een handicap, oudere eindgebruikers en eindgebruikers met speciale sociale behoeften, evenals keuzevrijheid en gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap.".

Art. 226. Artikel 36 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 36. Afin de poursuivre les objectifs visés à l'article 35 et précisés par le présent article, l'Institut s'attache, entre autres, à :

1° promouvoir la prévisibilité de la régulation en assurant une approche de la régulation cohérente sur des périodes de révision appropriées et en coopérant avec les autres autorités de régulation nationales, avec l'ORECE, avec le RSPG et avec la Commission européenne ;

2° veiller à ce que, dans des circonstances similaires, il n'y ait pas de discrimination dans le traitement des fournisseurs de réseaux et services de communications électroniques ;

3° appliquer le droit de l'Union d'une manière technologiquement neutre, dans la mesure où cela est compatible avec la réalisation des objectifs énoncés à l'article 35 ;

4° promouvoir des investissements efficaces et l'innovation dans des infrastructures nouvelles et améliorées, notamment en veillant à ce que toute obligation d'accès tienne dûment compte du risque encouru par les entreprises qui investissent et en permettant diverses modalités de coopération entre les investisseurs et les parties qui recherchent un accès, afin de diversifier le risque d'investissement, tout en veillant à ce que la concurrence sur le marché et le principe de non-discrimination soient respectés ;

5° tenir dûment compte de la diversité des conditions en matière d'infrastructures, de concurrence, et des situations des utilisateurs finaux et, en particulier, des consommateurs dans les différentes zones géographiques d'un État membre, y compris les infrastructures locales gérées par des personnes physiques dans un but non lucratif ;

6° n'imposer des obligations règlementaires ex ante que dans la mesure nécessaire pour garantir une concurrence effective et durable dans l'intérêt des utilisateurs finaux, et suspendre ou supprimer de telles obligations dès qu'il est satisfait à cette condition.".

Art. 227. Les articles 37 et 38 de la même loi sont abrogés**.**

Art. 228. Dans l'article 39 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "communiquée d'un opérateur de réseau vers un autre opérateur de réseau dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès" sont remplacés par les mots "communiquée d'une entreprise vers une autre dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès ou d'interconnexion" ;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Ces entreprises ne communiquent pas les informations reçues à d'autres parties, notamment d'autres services, filiales ou partenaires pour lesquels ces informations pourraient procurer un avantage concurrentiel.".

"Art. 36. Bij het nastreven van de in artikel 35 bedoelde en in dit artikel gespecificeerde doelstellingen doet het Instituut onder meer het volgende:

1° het bevordert de voorspelbaarheid van de regelgeving door middel van een consistente aanpak van de regelgeving tijdens geschikte herzieningsperioden en door samen te werken met de andere nationale regelgevende instanties, met Berec, met de RSPG en met de Europese Commissie;

2° het waarborgt dat er bij gelijke omstandigheden geen discriminatie plaatsvindt bij de behandeling van aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten;

3° het past het Unierecht toe op technologisch neutrale wijze, voor zover dat in overeenstemming is met de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 35;

4° het bevordert efficiënte investeringen en innovatie in nieuwe en betere infrastructuur, onder meer door ervoor te zorgen dat er in de toegangsverplichtingen voldoende rekening wordt gehouden met de risico's die de investerende ondernemingen lopen, en door samenwerkingsafspraken toe te staan tussen investeerders en partijen die toegang willen hebben teneinde het investeringsrisico te spreiden, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de mededinging op de markt en het non-discriminatiebeginsel niet in het gedrang komen;

5° het houdt naar behoren rekening met de uiteenlopende omstandigheden betreffende infrastructuur, mededinging, de omstandigheden van eindgebruikers en met name van consumenten die in de verschillende geografische gebieden binnen een lidstaat bestaan, inclusief lokale infrastructuur die door natuurlijke personen zonder winstoogmerk wordt beheerd;

6° het legt voorafgaande regelgevende verplichtingen uitsluitend op voor zover dit noodzakelijk is om, in het belang van de eindgebruiker, effectieve en duurzame mededinging te waarborgen, en het verlicht die verplichtingen of heft ze op zodra er aan die voorwaarde is voldaan.".

Art. 227. De artikelen 37 en 38 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 228. In artikel 39 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "die in het kader van onderhandelingen over een toegangsovereenkomst door de ene netwerkoperator aan de andere worden meegedeeld" worden vervangen door de woorden "die in het kader van onderhandelingen over een toegangs- of interconnectieovereenkomst door een onderneming meegedeeld worden aan een andere";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Deze ondernemingen geven de verkregen informatie niet door aan enige andere partij, in het bijzonder andere afdelingen, dochterondernemingen of partners, die door die informatie concurrentievoordeel zouden kunnen behalen.".

Art. 229. Dans l'article 40 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "36 à 38" sont remplacés par les mots "35 à 36" ;

b) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"L'Institut fournit des orientations et rend publiques les procédures applicables pour l'obtention de l'accès et de l'interconnexion, afin que les petites et moyennes entreprises et les opérateurs actifs dans une zone géographique limitée puissent bénéficier des obligations imposées." ;

2° les paragraphes 2 et 3 sont abrogés.

Art. 230. Dans l'article 41 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :

"Tout opérateur de communications électroniques public a l'obligation de négocier de bonne foi, avec toute entreprise qui en fait la demande, un accord d'interconnexion ou d'accès en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public. Les conditions de l'offre d'accord doivent être compatibles avec les obligations imposées par l'Institut en vertu des articles 40 à 51." ;

2° dans l'alinéa 2, les mots "ou d'accès" sont insérés entre les mots "en matière d'interconnexion" et les mots "qu'il juge appropriées" ;

3° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"L'Institut peut prévoir que les négociations sont menées par le biais d'intermédiaires neutres, lorsque les conditions de concurrence l'exigent.".

Art. 231. L'article 43 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 43. § 1er. En tenant le plus grand compte de la recommandation de la Commission européenne sur les marchés pertinents de produits et de services, ci-après dénommée "la Recommandation", et des lignes directrices de la Commission européenne sur l'analyse du marché et l'évaluation de la puissance sur le marché, ci-après dénommées "les lignes directrices sur la PSM", l'Institut définit les marchés pertinents en Belgique, en particulier les marchés géographiques, en prenant en considération, entre autres le degré de concurrence des infrastructures dans ces zones, conformément aux principes du droit de la concurrence.

§ 2. L'Institut peut envisager de définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation lorsqu'il

Art. 229. In artikel 40 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "36 tot 38" worden vervangen door de woorden "35 tot 36";

b) paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het Instituut biedt richtsnoeren en stelt de procedures inzake het verkrijgen van toegang en interconnectie voor het publiek beschikbaar teneinde te waarborgen dat kleine en middelgrote ondernemingen en operatoren met een beperkt geografisch bereik kunnen profiteren van de opgelegde verplichtingen.";

2° paragrafen 2 en 3 worden opgeheven.

Art. 230. In artikel 41 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"Elke openbare elektronische-communicatieoperator is verplicht met elke onderneming die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst of over toegang met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn. De voorwaarden van het aanbod van overeenkomst moeten verenigbaar zijn met de verplichtingen die door het Instituut worden opgelegd krachtens de artikelen 40 tot en met 51.";

2° in het tweede lid worden de woorden "of toegang" ingevoegd tussen de woorden "inzake interconnectie" en de woorden "voorschrijven die het passend acht";

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het Instituut kan bepalen dat onderhandelingen moeten worden gevoerd via neutrale tussenpersonen indien de concurrentievoorwaarden dit vereisen.".

Art. 231. Artikel 43 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 43. § 1. Zoveel mogelijk rekening houdende met de aanbeveling van de Europese Commissie inzake relevante markten voor producten en diensten, hierna "de Aanbeveling" genoemd, en met de richtsnoeren van de Europese Commissie voor marktanalyse en de beoordeling van aanmerkelijke marktmacht, hierna de "AMM-richtsnoeren" genoemd, definieert het Instituut de relevante markten in België, in het bijzonder de geografische markten, door onder meer rekening te houden met de mate aan mededinging met betrekking tot infrastructuur in die gebieden , overeenkomstig de beginselen van het mededingingsrecht.

§ 2. Wanneer er voldoende redenen zijn om aan te nemen dat het voldoet aan de drie criteria vermeld in artikel 44, § 1,

y a des raisons suffisantes de considérer qu'il satisfait aux trois critères énumérés à l'article 44, § 1er, alinéa 1er. Il doit alors soumettre son projet à consultation publique, selon les modalités prévues à l'article 60 et le notifier à la Commission européenne, conformément à l'article 61.".

Art. 232. L'article 44 de la même loi de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 44. § 1er. L'Institut examine si le marché pertinent, défini conformément à l'article 43, répond à toutes les conditions suivantes :

1° existence d'obstacles à l'entrée importants et non transitoires d'ordre structurel, juridique ou réglementaire ;

2° absence de perspective d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée ;

3° impossibilité pour le droit de la concurrence de remédier adéquatement à lui seul aux défaillances du marché constatées ;

Les marchés pertinents figurant dans la Recommandation sont réputés satisfaire aux conditions visées à l'alinéa 1er, à moins que l'Institut constate qu'une de ces conditions n'est pas remplie pour le marché géographique concerné.

§ 2. Dans l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut examine les évolutions dans une perspective d'avenir en l'absence d'une éventuelle régulation préexistante, et en tenant compte de l'ensemble des éléments ci-dessous :

1° évolutions du marché ayant une incidence sur la probabilité pour le marché pertinent d'évoluer vers une concurrence effective ;

2° pressions concurrentielles pertinentes, au niveaux de gros et de détail, que ces pressions soient censées résulter de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques ou d'autres types de services ou d'applications qui sont comparables du point de vue de l'utilisateur final, et que ces pressions relèvent ou non du marché pertinent ;

3° autres types de régulation ou de mesures imposées et concernant le marché pertinent ou un des marchés de détail connexes tout au long de la période considérée.

4° régulation imposée sur d'autres marchés pertinents.

§ 3. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées sont remplies, il identifie l'entreprise ou les entreprises puissantes sur le marché pertinent.

eerste lid, kan het Instituut kan overwegen een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling zijn gedefinieerd. Het moet dan zijn ontwerp voorleggen voor openbare raadpleging, volgens de nadere regels van artikel 60 en daarvan kennisgeven aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 61.".

Art. 232. Artikel 44 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 44. § 1. Het Instituut onderzoekt of de relevante markt, gedefinieerd overeenkomstig artikel 43, beantwoordt aan alle volgende voorwaarden:

1° er zijn hoge en niet-tijdelijke toegangsbelemmeringen van structurele, wettelijke of regelgevende aard aanwezig;

2° er is geen vooruitzicht op daadwerkelijke mededinging binnen de relevante periode, gezien de toestand van de op infrastructuur gebaseerde en andere mededinging die aan de toegangsbelemmeringen ten grondslag ligt;

3° het mededingingsrecht alleen is niet voldoende om het vastgestelde marktfalen op adequate wijze aan te pakken;

De relevante markten die in de Aanbeveling zijn vermeld, worden geacht te voldoen aan de in het eerste lid beoogde voorwaarden, tenzij het Instituut vaststelt dat niet is voldaan aan een van die voorwaarden voor de betreffende geografische markt.

§ 2. Bij het krachtens paragraaf 1 beoogde onderzoek beoordeelt het Instituut ontwikkelingen vanuit een toekomstgericht perspectief indien er geen vooraf bestaande regelgeving is, rekening houdend met elk van de volgende elementen:

1° marktontwikkelingen die van invloed zijn op de waarschijnlijkheid dat de relevante markt naar daadwerkelijke mededinging neigt;

2° elke vorm van concurrentiedruk, op wholesale- en op retailniveau, ongeacht de vraag of de bronnen van die druk worden beschouwd als elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten of andere types diensten of toepassingen die vanuit het oogpunt van de eindgebruiker vergelijkbaar zijn, en ongeacht de vraag of die druk deel uitmaakt van de relevante markt;

3° andere soorten opgelegde regelgeving of maatregelen waardoor de relevante markt dan wel verwante retailmarkt of -markten gedurende de desbetreffende periode wordt of worden beïnvloed;

4° regelgeving die op andere relevante markten is opgelegd.

§ 3. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden zijn vervuld, identificeert het de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt.

Sont puissantes sur un marché l'entreprise ou les entreprises qui, dans une mesure appréciable, peuvent se permettre de se comporter, individuellement ou conjointement avec d'autres, de manière indépendante de leurs concurrents, de leurs clients et des consommateurs.

Lorsque l'Institut procède à une évaluation visant à déterminer si deux entreprises, ou plus, occupent conjointement une position dominante sur un marché, il se conforme au droit de l'Union européenne et tient le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM.

Une entreprise puissante sur un marché spécifique peut également être désignée comme puissante sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés permettent d'utiliser sur le marché étroitement lié, par effet de levier, la puissance détenue sur le marché spécifique. Des mesures correctrices peuvent être prises sur le marché étroitement liée en vue de prévenir cet effet de levier. En conséquence les mesures correctrices visant à prévenir cet effet de levier peuvent être appliquées sur le marché étroitement lié en vertu des articles 47 à 49 et 51.

§ 4. L'Institut impose aux entreprises puissantes sur un marché pertinent une ou plusieurs des obligations visées aux articles 47 à 51/1, et 53 à 54/3.

Les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er sont :

1° fondées sur la nature du problème constaté, le cas échéant en tenant compte de la demande transnationale constatée en vertu de l'article 45 ;

2° proportionnées, eu égard, si possible, aux coûts et aux avantages ;

3° justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 35 ; et

4° soumises à la consultation publique visée à l'article 60 et notifiée conformément à l'article 61.

L'Institut n'impose les obligations visées à l'alinéa 1er qu'aux entreprises puissantes sur un marché, sans préjudice :

1° de la nécessité de se conformer aux engagements internationaux ;

2° des mesures prises par l'Institut en vue d'assurer un accès et une interconnexion adéquats, ainsi que l'interopérabilité des services, conformément à l'article 40 ;

3° des dispositions en matière de vie privée dans le secteur des communications électroniques imposant des obligations

Een onderneming wordt geacht aanmerkelijke marktmacht te hebben wanneer zij, alleen of samen met andere, een aan machtspositie gelijkwaardige positie, namelijk een economische kracht bezit die haar in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van haar concurrenten, klanten en consumenten te gedragen.

Wanneer het Instituut beoordeelt of twee of meer ondernemingen gezamenlijk een machtspositie op de markt innemen, dient het meer in het bijzonder het Unierecht in acht te nemen en zich zeer zorgvuldig te houden aan de AMM-richtsnoeren.

Een onderneming die aanmerkelijke marktmacht op een specifieke markt bezit, kan ook worden aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een nauw verwante markt als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de marktmacht op de specifieke markt op de nauw verwante markt zo kan worden gebruikt dat de marktmacht van de onderneming wordt vergroot. Er kunnen correctiemaatregelen worden genomen op de nauw verwante markt om een dergelijk gebruik te voorkomen. Bijgevolg kunnen op grond van de artikelen 47 tot 49 en 51 correctiemaatregelen worden toegepast om een dergelijk gebruik op de nauw verwante markt te voorkomen.

§ 4. Het Instituut legt ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt één of meer van de in de artikelen 47 tot en met 51/1, en 53 tot en met 54/3 genoemde verplichtingen op.

De overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen:

1° worden gebaseerd op de aard van het geconstateerde probleem, in voorkomend geval rekening houdend met de vaststelling van transnationale vraag op grond van artikel 45;

2° zijn proportioneel, indien mogelijk rekening houdend met de kosten en baten;

3° zijn gerechtvaardigd in het licht van de doelstellingen vervat in artikel 35; en

4° worden voorgelegd voor de openbare raadpleging waarvan sprake in artikel 60 en meegedeeld overeenkomstig artikel 61.

Het Instituut legt de in het eerste lid vermelde verplichtingen alleen op aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, onverminderd:

1° de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen;

2° de maatregelen genomen door het Instituut om een passende toegang en interconnectie, alsook de interoperabiliteit van de diensten te waarborgen, overeenkomstig artikel 40;

3° de bepalingen inzake persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie waarbij verplichtingen

à des entreprises autres que celles étant désignées comme puissantes sur le marché ;

4° des obligations en matière de colocalisation et de partage d'éléments de réseau et de ressources associées ;

5° des obligations en matière de séparation comptable pour les opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques, conformément aux articles 55 et 56.

En ce qui concerne la nécessité de respecter les engagements internationaux visée à l'alinéa 3, 1°, l'Institut notifie à la Commission européenne sa décision d'imposer, de modifier ou de retirer des obligations imposées à des entreprises, conformément à la procédure visée à l'article 61.

§ 5. Dans des circonstances exceptionnelles, avec l'autorisation de la Commission européenne, l'Institut peut imposer aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché des obligations en matière d'accès et d'interconnexion autres que celles qui sont énoncées aux articles 47 à 51 et aux articles 51/1 et 54/2.

§ 6. L'Institut ne peut imposer les obligations visées à l'article 52, § 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises puissantes sur un marché de détail conformément au paragraphe 3, alinéa 1er, que lorsque les conditions suivants sont réunies:

1° il constate, conformément au paragraphe 1er, que ce marché n'est pas effectivement concurrentiel ; et

2° il estime que les obligations imposées au titre des articles 47 à 51 ne permettraient pas d'atteindre les objectifs énoncés à l'article 35.

§ 7. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées ne sont pas remplies, il n'impose ni ne maintient aucune des obligations visées aux articles 47 à 51/1 et 53 à 54/3. Cette durée est établie en recherchant un équilibre entre la nécessité d'assurer une transition durable pour les bénéficiaires de ces obligations et les utilisateurs finaux, le choix des utilisateurs finaux, et la nécessité de ne pas maintenir la régulation plus longtemps que nécessaire. Lorsqu'il fixe la durée de cette période de préavis, l'Institut peut fixer des conditions et des périodes de préavis spécifiques en ce qui concerne les accords existants en matière d'accès.

L'Institut accorde une période de préavis aux parties concernées par un retrait d'obligations. Il en définit la durée et les modalités.

§ 8. L'Institut prend les décisions visées aux paragraphes 4 à 7 :

worden opgelegd aan andere ondernemingen dan diegene die aangewezen zijn als ondernemingen met een aanmerkelijke marktmacht;

4° de verplichtingen inzake collocatie en gedeeld gebruik van netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten;

5° de verplichtingen inzake gescheiden boekhouding voor operatoren die beschikken over uitsluitende of bijzondere rechten in andere sectoren dan die van de elektronische communicatie, overeenkomstig de artikelen 55 en 56.

Met betrekking tot de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen zoals bedoeld in het derde lid, 1°, geeft het Instituut de Europese Commissie kennis van besluiten om voor ondernemingen geldende verplichtingen op te leggen, te wijzigen of op te heffen, volgens de procedure van artikel 61.

§ 5. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, met de toestemming van de Europese Commissie aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht andere verplichtingen met betrekking tot toegang of interconnectie opleggen dan die vermeld in de artikelen 47 tot en met 51 en de artikelen 51/1 en 54/2.

§ 6. Het Instituut mag de in artikel 52, § 2, tweede en derde lid, bedoelde verplichtingen maar aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een retailmarkt opleggen overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

1° het vaststelt overeenkomstig paragraaf 1 vast dat er op dit markt niet genoeg mededinging is; en

2° het concludeert dat de krachtens de artikelen 47 tot en met 51 opgelegde verplichtingen niet zouden leiden tot de verwezenlijking van de in artikel 35 beschreven doelstellingen.

§ 7. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden niet zijn vervuld, legt het geen enkele van de in de artikelen 47 tot en met 51/1 en 53 tot en met 54/3 genoemde verplichtingen op en handhaaft het die evenmin. Deze duur wordt bepaald door een evenwicht tot stand te brengen tussen de noodzaak om te zorgen voor een duurzame overgang voor de begunstigden van die verplichtingen en de eindgebruikers, keuze voor de eindgebruikers en te waarborgen dat de regelgeving niet langer van kracht blijft dan noodzakelijk is. Bij het bepalen van een dergelijke opzeggingstermijn kan het Instituut in verband met de bestaande overeenkomsten inzake toegang specifieke voorwaarden en opzeggingstermijnen vaststellen.

Het Instituut staat een passende opzeggingstermijn toe aan de partijen waarop een dergelijke intrekking van verplichtingen van invloed is. Het stelt de duur en de nadere regels daarvan vast.

§ 8. Het Instituut neemt de in de paragrafen 4 tot 7 bedoelde besluiten:

1° dans les cinq ans à compter de l'adoption d'une précédente décision ;

2° dans les trois ans à compter de l'adoption d'une Recommandation, pour les marchés non préalablement notifiés à la Commission européenne, conformément à l'article 61, § 1er.

Au plus tard quatre mois avant l'expiration du délai visé à l'alinéa 1er, 1°, l'Institut peut introduire auprès de la Commission européenne une proposition motivée visant à prolonger celui-ci d'un an maximum.

Les délais visés à l'alinéa 1er sont prolongés de six mois si l'Institut demande l'assistance de l'ORECE en vue d'achever l'analyse du marché et des obligations à imposer.

L'analyse de marché et les obligations imposées conformément aux paragraphes 4 à 7 restent en vigueur jusqu'à l'entrée en vigueur de l'analyse de marché suivante.

§ 9. L'Institut n'est tenu de consulter pour avis l'Autorité belge de la concurrence à propos des projets de décisions visées au présent chapitre que si ceux-ci portent sur :

1° la détermination du marché pertinent, conformément à l'article 43, tant sous l'angle géographique que sous celui du produit ;

2° l'appréciation des conditions visées au paragraphe 1er, alinéa 1er ;

3° l'identification des entreprises puissantes sur le marché pertinent, conformément au paragraphe 3, alinéa 1er.

L'Institut peut consulter l'Autorité belge de la concurrence sur d'autres sujets relatifs au droit de la concurrence.

L'Autorité belge de la concurrence doit rendre l'avis visé aux alinéas 1er et 2 dans un délai de 30 jours.

§ 10. L'Institut examine l'impact des nouvelles évolutions du marché, notamment en matière d'accords commerciaux, y compris d'accords de co-investissement, qui ont une incidence sur la dynamique de concurrence.

Si ces évolutions ne sont pas suffisamment importantes pour nécessiter une nouvelle analyse de marché conformément au paragraphe premier, l'Institut évalue sans retard s'il est nécessaire de réexaminer les obligations imposées aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché et de modifier toute décision antérieure, y compris en retirant des obligations ou en imposant de nouvelles obligations, afin de garantir que lesdites obligations continuent à remplir les conditions énoncées au paragraphe 4, alinéa 2. De telles

1° binnen vijf jaar na de aanneming van een vorig besluit;

2° binnen drie jaar na goedkeuring van een aanbeveling, voor de markten waarvoor nog niet eerder kennisgeving is gedaan bij de Europese Commissie, overeenkomstig artikel 61, § 1.

Uiterlijk vier maanden voordat de in het eerste lid, de bepaling onder 1°, bedoelde periode verstrijkt, kan het Instituut bij de Europese Commissie een gemotiveerd voorstel indienen om die periode met maximaal één jaar te verlengen.

De termijnen bedoeld in het eerste lid worden met zes maanden verlengd, indien het Instituut de bijstand van Berec vraagt bij de voltooiing van de analyse van de markt en de verplichtingen die moeten worden opgelegd.

De marktanalyse en de overeenkomstig de paragrafen 4 tot 7 opgelegde verplichtingen blijven van kracht tot de inwerkingtreding van de volgende marktanalyse.

§ 9. Het Instituut is enkel verplicht de Belgische Mededingingsautoriteit te raadplegen over de in dit hoofdstuk bedoelde ontwerpbesluiten wanneer deze betrekking hebben op:

1° de bepaling van de relevante markt, overeenkomstig artikel 43, zowel vanuit geografisch oogpunt als dat van het product;

2° de beoordeling van de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid;

3° de identificatie van de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt, overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid.

Het Instituut kan de Belgische Mededingingsautoriteit raadplegen voor andere onderwerpen met betrekking tot het mededingingsrecht.

De Belgische Mededingingsautoriteit moet het in het eerste en tweede lid bedoelde advies verstrekken binnen een termijn van 30 dagen.

§ 10. Het Instituut onderzoekt de impact van de nieuwe marktontwikkelingen, met name inzake handelsakkoorden, met inbegrip van akkoorden inzake co-investeren, die invloed uitoefenen op de concurrentiedynamiek.

Als deze ontwikkelingen niet belangrijk genoeg zijn om tot een nieuwe marktanalyse te nopen overeenkomstig paragraaf 1, beoordeelt het Instituut onverwijld of het nodig is de verplichtingen te herzien die opgelegd zijn aan de ondernemingen die aangewezen zijn als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht en alle vorige besluiten te wijzigen, met inbegrip van het intrekken van de verplichtingen of het opleggen van nieuwe verplichtingen, om te garanderen dat deze verplichtingen blijven voldoen aan de voorwaarden waarvan sprake in

obligations modifiées ne peuvent être imposées qu'après les consultations menées conformément aux articles 60 et 61.".

Art. 233. L'article 45 de la même loi de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 45. Dans le cas de marchés transnationaux recensés par la Commission européenne, l'Institut et les autorités de régulation nationales concernées réalisent conjointement l'analyse de marché en tenant le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM et se prononcent de manière concertée sur l'imposition, le maintien, la modification ou le retrait d'obligations visées à l'article 44, § 4, alinéa 1er.

L'Institut et une autorité de régulation nationale ou plus peuvent également notifier conjointement leurs projets de mesures concernant l'analyse du marché et toute obligation règlementaire en l'absence de marchés transnationaux, lorsqu'elles considèrent que les conditions du marché dans leurs juridictions respectives sont suffisamment homogènes.

L'Institut tient le plus possible compte des lignes directrices adoptées par l'ORECE.".

Art. 234. Dans l'article 47 de la même loi, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

"Les obligations de non-discrimination tendent notamment à garantir que l'entreprise applique des conditions équivalentes dans des circonstances équivalentes aux autres fournisseurs de services équivalents, et qu'elle fournisse aux autres des services et informations dans les mêmes conditions et de la même qualité que celles prévues pour ses propres services, ou pour ceux de ses filiales ou partenaires. L'Institut peut imposer à cette entreprise l'obligation de fournir des produits et services d'accès à toutes les entreprises, y compris à elle-même, selon les mêmes délais et conditions, y compris en termes de tarifs et de niveaux de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés, pour assurer un accès équivalent.".

Art. 235. L'article 48 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 48. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de transparence concernant l'interconnexion ou l'accès, en vertu desquelles les entreprises doivent rendre publiques des informations spécifiques, telles que les informations comptables, les prix, les spécifications techniques, les caractéristiques du réseau et les évolutions prévues de celui-ci, ainsi que les conditions de fourniture et d'utilisation, y compris toute condition modifiant l'accès aux services et aux applications ou l'utilisation de ces services et de ces applications, en particulier en ce qui concerne la migration à partir de l'infrastructure historique, lorsque ces conditions sont autorisées conformément au droit de l'Union européenne.

paragraaf 4, tweede lid. Dergelijke gewijzigde verplichtingen mogen pas worden opgelegd na de raadplegingen gedaan overeenkomstig de artikelen 60 en 61.".

Art. 233. Artikel 45 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 45. In het geval van door de Europese Commissie omgeschreven transnationale markten dragen het Instituut en de betrokken nationale regelgevende instanties samen zorg voor de uitvoering van de marktanalyse, waarbij de AMM - richtsnoeren maximaal in acht worden genomen, en spreken zij zich op gecoördineerde wijze uit over het opleggen, handhaven, wijzigen of opheffen van wettelijke verplichtingen als bedoeld in artikel 44, § 4, eerste lid.

Het Instituut en één of meer nationale regelgevende instanties kunnen eveneens gezamenlijk kennis geven van hun ontwerpmaatregelen betreffende de marktanalyse en van eventuele wettelijke verplichtingen bij gebreke van transnationale markten, indien zij van mening zijn dat de marktvoorwaarden in hun respectieve rechtsgebieden voldoende homogeen zijn.

Het Instituut houdt zoveel mogelijk rekening met de door Berec aangenomen richtsnoeren.".

Art. 234. In artikel 47 van dezelfde wet wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"Verplichtingen inzake non-discriminatie moeten er in het bijzonder voor zorgen dat de onderneming ten aanzien van andere aanbieders van gelijkwaardige diensten onder gelijkwaardige omstandigheden gelijkwaardige voorwaarden toepast, en aan anderen diensten en informatie aanbiedt onder dezelfde voorwaarden en van dezelfde kwaliteit als die welke zij voor haar eigen diensten of diensten van haar dochterondernemingen of partners biedt. Het Instituut kan aan die onderneming verplichtingen opleggen inzake de levering van toegangsproducten en -diensten aan alle ondernemingen, inclusief aan zichzelf, binnen dezelfde tijdspanne, en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en diensten en door middel van dezelfde systemen en processen, teneinde gelijkwaardigheid op het gebied van toegang te waarborgen.".

Art. 235. Artikel 48 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 48. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot interconnectie of toegang opleggen op grond waarvan ondernemingen nader genoemde informatie openbaar moeten maken, zoals boekhoudkundige informatie, tarieven, technische specificaties, netwerkkenmerken en verwachte ontwikkelingen daarvan, alsook eisen en voorwaarden voor levering en gebruik, met inbegrip van voorwaarden tot wijziging van de toegang tot of het gebruik van diensten en toepassingen, met name wat betreft migratie van legacy-infrastructuur, indien dergelijke voorwaarden door de lidstaten zijn toegestaan in overeenstemming met het Europese Unierecht.

§ 2. En particulier, lorsqu'une entreprise est soumise à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence, qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les entreprises ne sont pas tenues de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Cette offre comprend une description des offres pertinentes ventilées en divers éléments selon les besoins du marché et des conditions y afférentes, y compris des prix.

Toute nouvelle offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut.

L'Institut peut, entre autres, imposer des modifications aux offres de référence afin de donner effet aux obligations imposées au titre de la présente loi.

§ 3. L'Institut peut préciser les informations à fournir, le niveau de détail requis et le mode de publication.

§ 4. Nonobstant le paragraphe 3, lorsqu'un opérateur est soumis à une des obligations au titre des articles 49/1 et 50, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, l'Institut veille à la publication d' une offre de référence tenant le plus grand compte des lignes directrices de l'ORECE sur les critères minimaux auxquels doit satisfaire une offre de référence, veille à ce que les indicateurs de performance clés soient précisés, au besoin, ainsi que les niveaux de service correspondants, et les contrôle étroitement et veille à leur respect. En outre, l'Institut peut, si nécessaire, déterminer au préalable les sanctions financières afférentes.".

Art. 236. Dans l'article 49 de la même loi les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :

"L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne certaines activités dans le domaine de l'interconnexion ou de l'accès." ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "l'opérateur de réseau visé" sont remplacés par les mots "l'entreprise visée" ;

c) dans l'alinéa 3, les mots "un opérateur de réseau intégré" sont remplacés par les mots "une entreprise intégrée" ;

d) dans l'alinéa 4, les mots "l'opérateur de réseau" sont chaque fois remplacés par les mots "l'entreprise" ;

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots "l'opérateur de réseau" sont remplacés par les mots "l'entreprise".

§ 2. In het bijzonder wanneer voor een onderneming verplichtingen inzake non-discriminatie gelden, kan het Instituut van die onderneming eisen dat zij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de ondernemingen niet behoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Dit referentieaanbod bevat een beschrijving van de betrokken offertes, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.

Elk nieuw referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd.

Het Instituut kan onder meer eisen dat een referentieaanbod wordt gewijzigd om uitvoering te geven aan de uit hoofde van deze wet opgelegde verplichtingen.

§ 3. Het Instituut kan preciseren welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.

§ 4. Niettegenstaande paragraaf 3, ingeval een onderneming uit hoofde van de artikelen 49/1 en 50 verplichtingen heeft aangaande wholesaletoegang tot netwerkinfrastructuur, zorgt het Instituut ervoor dat een referentieaanbod wordt gepubliceerd, zoveel mogelijk rekening houdend met de richtsnoeren van Berec wat betreft de minimumcriteria voor een referentieaanbod, zorgt het ervoor dat, in voorkomend geval, kernprestatie-indicatoren worden vastgesteld, alsmede de bijbehorende dienstverleningsniveaus en ziet het toe op de naleving ervan. Daarnaast legt het Instituut zo nodig bij voorbaat de daarmee verbonden boetebedragen vast.".

Art. 236. In artikel 49 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot bepaalde met interconnectie of toegang verband houdende activiteiten.";

b) in het tweede lid worden de woorden "bedoelde netwerkoperator" vervangen door de woorden "bedoelde onderneming";

c) in het derde lid worden de woorden "geïntegreerde netwerkoperator" vervangen door de woorden "geïntegreerde onderneming";

d) in het vierde lid worden de woorden "de netwerkoperator" telkens vervangen door de woorden "de onderneming";

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "de netwerkopérator" vervangen door de woorden "de onderneming".

Art. 237. Dans le chapitre 4 de la même loi, il est inséré un article 49/1, rédigé comme suit :

"Art. 49/1. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations aux entreprises pour satisfaire les demandes raisonnables visant à obtenir l'accès au génie civil et à pouvoir utiliser celui-ci, y compris, mais pas uniquement, les bâtiments ou les accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, les tours et autres constructions de soutènement, les poteaux, les pylônes, les gaines, les conduites, les chambres de visite, les regards de visite et les armoires, lorsque, ayant étudié l'analyse de marché, l'Institut conclut qu'un refus d'octroi de l'accès ou des conditions d'accès déraisonnables ayant un effet similaire empêcheraient l'émergence d'un marché concurrentiel durable et ne serviraient pas les intérêts de l'utilisateur final.

§ 2. L'Institut peut imposer à une entreprise des obligations en matière de fourniture d'accès conformément au présent article, que les actifs touchés par les obligations fassent ou non partie du marché pertinent selon l'analyse de marché, à condition que lesdites obligations soient proportionnées et nécessaires pour atteindre les objectifs énoncés à l'article 35.".

Art. 238. L'article 50 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 50. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer à des entreprises des obligations pour satisfaire les demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau spécifiques et à des ressources associées et d'utilisation de ces éléments et ressources.

L'Institut peut, entre autres, imposer aux entreprises :

1° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments physiques de réseau spécifiques et aux ressources associées, le cas échéant, y compris l'accès dégroupé à la boucle et à la sous-boucle locales, et d'en autoriser l'utilisation ;

2° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments et des services de réseau actifs ou virtuels spécifiques ;

3° de négocier de bonne foi avec les entreprises qui demandent un accès ;

4° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé ;

5° d'offrir des services spécifiques en gros en vue de la revente par des tiers ;

6° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services ou des services de réseaux virtuels ;

7° de fournir une possibilité de géolocalisation ou d'autres formes de partage des ressources associées ;

Art. 237. In hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt een artikel 49/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 49/1. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, aan ondernemingen verplichtingen opleggen om in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van civieltechnische voorzieningen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gebouwen of toegangen tot gebouwen, kabels in gebouwen inclusief bedrading, antennes, torens en andere ondersteuningsgebouwen, palen, masten, kabelgoten, leidingen, inspectieputten, mangaten en straatkasten, wanneer het Instituut op basis van de marktanalyse concludeert dat het weigeren van toegang of verlening van toegang onder onredelijke voorwaarden met eenzelfde effect de ontwikkeling van een door duurzame concurrentie gekenmerkte markt zou belemmeren en niet in het belang van de eindgebruiker zou zijn.

§ 2. Het Instituut mag aan een onderneming verplichtingen opleggen om toegang te verlenen overeenkomstig dit artikel, ongeacht of de activa die door de verplichtingen worden beïnvloed deel uitmaken van de betrokken markt in overeenstemming met de marktanalyse, mits de verplichting noodzakelijk en evenredig is met het oog op de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 35.".

Art. 238. Artikel 50 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 50. § 1. Het Instituut kan ondernemingen overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van specifieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten.

Het Instituut kan van ondernemingen onder meer verlangen dat zij:

1° derden toegang verlenen tot, en hun het gebruik toestaan van specifieke fysieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten, in voorkomend geval met inbegrip van ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en subnetwerk;

2° derden toegang verlenen tot specifieke actieve of virtuele netwerkelementen en -diensten;

3° te goeder trouw onderhandelen met ondernemingen die verzoeken om toegang;

4° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;

5° op wholesalebasis specifieke diensten aanbieden voor doorverkoop door derden;

6° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten of virtuele netwerkdiensten;

7° colocatie of andere vormen van gedeeld gebruik van bijbehorende faciliteiten aanbieden;

8° de fournir les services spécifiques nécessaires pour garantir aux utilisateurs l'interopérabilité des services de bout en bout ou l'itinérance sur les réseaux mobiles ;

9° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires pour garantir l'existence d'une concurrence loyale dans la fourniture des services ;

10° d'interconnecter des réseaux ou des ressources de réseau ;

11° de donner accès à des services associés comme ceux relatifs à l'identité, à la localisation et à l'occupation.

L'Institut peut soumettre ces obligations à des conditions concernant le délai et le caractère équitable ou raisonnable.

§ 2. Lorsqu'il examine l'opportunité d'imposer l'une des obligations spécifiques possibles visées au paragraphe premier et, en particulier, lorsqu'il évalue, conformément au principe de proportionnalité, si et comment ces obligations devraient être imposées, l'Institut analyse si d'autres formes d'accès aux intrants de gros, que ce soit sur le même marché ou sur un marché de gros connexe, seraient suffisantes pour remédier au problème constaté dans l'intérêt des utilisateurs finaux. Cette analyse englobe les offres d'accès commerciales, la régulation de l'accès en application de l'article 40 ou la régulation de l'accès, existante ou prévue, à d'autres intrants de gros en application du présent article. L'Institut prend, notamment, en considération les éléments suivants :

1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et de la nature et du type d'interconnexion ou d'accès concerné, y compris la viabilité d'autres produits d'accès en amont, tels que l'accès aux gaines ;

2° l'évolution technologique attendue concernant la conception et la gestion des réseaux ;

3° la nécessité de garantir une neutralité technologique permettant aux parties de concevoir et de gérer leurs propres réseaux ;

4° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès offerte, compte tenu de la capacité disponible ;

5° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, en tenant compte des éventuels investissements publics réalisés et des risques inhérents à l'investissement, une attention particulière étant accordée aux investissements réalisés dans les réseaux à très haute capacité et aux niveaux de risque associés à ces réseaux ;

6° la nécessité de préserver la concurrence à long terme, une attention particulière étant accordée à la concurrence économiquement efficace fondée sur les infrastructures et aux modèles d'activité innovants au service d'une concurrence

8° specifieke diensten aanbieden die nodig zijn voor de interoperabiliteit van de aan gebruikers geleverde eind-tot-eind-diensten, of roaming binnen mobiele netwerken;

9° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen;

10° zorgen voor interconnectie van netwerken of netwerkfaciliteiten;

11° toegang verschaffen aan verwante diensten zoals identiteit, locatie en presentie-informatiediensten.

Het Instituut kan die verplichtingen aan voorwaarden aangaande billijkheid, redelijkheid en opportuniteit onderwerpen.

§ 2. Indien het Instituut overweegt of het passend is één of meer van de in paragraaf 1 genoemde, eventueel specifieke, verplichtingen op te leggen, en in het bijzonder indien het onderzoekt, in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel, of en hoe dergelijke verplichtingen moeten worden opgelegd, analyseert het Instituut of andere vormen van toegang tot wholesale-inputs op dezelfde of een verwante wholesalemarkt afdoende zouden zijn om het geconstateerde probleem in het belang van de eindgebruikers aan te pakken. Die beoordeling omvat commerciële aanbiedingen inzake toegang, gereguleerde toegang op grond van artikel 40 of bestaande dan wel geplande gereguleerde toegang tot andere wholesale-inputs op grond van dit artikel. Het Instituut betrekt met name de volgende factoren in zijn overwegingen:

1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdend met de aard van en het soort interconnectie of toegang, inclusief de levensvatbaarheid van andere toeleveringsproducten zoals toegang tot kabelgoten;

2° de verwachte technologische ontwikkeling die van invloed is op het ontwerp en beheer van netwerken;

3° de noodzaak om technologieneutraliteit te waarborgen teneinde de partijen in staat te stellen hun eigen netwerken te ontwerpen en te beheren;

4° de haalbaarheid van de aangeboden toegangverlening, rekening houdend met de beschikbare capaciteit;

5° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, rekening houdend met de verrichte overheidsinvesteringen en de aan de investering verbonden risico's, in het bijzonder rekening houdend met investeringen in en risiconiveaus betreffende netwerken met zeer hoge capaciteit;

6° de noodzaak om op de lange termijn de concurrentie in stand te houden, met speciale aandacht voor economisch doeltreffende concurrentie op basis van de infrastructuur en innovatieve bedrijfsmodellen die bevorderlijk zijn voor

durable, tels que ceux fondés sur le co-investissement dans les réseaux ;

7° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuelle pertinents ;

8° la fourniture de services paneuropéens.

Lorsque l'Institut envisage, conformément à l'article 44, d'imposer des obligations sur le fondement de l'article 49/1 ou du présent article, il examine si l'imposition d'obligations sur le fondement de l'article 49/1 serait un moyen proportionné de promouvoir la concurrence durable et les intérêts des utilisateurs finals.

§ 3. Lorsque l'Institut impose à une entreprise une obligation de fournir un accès conformément au présent article, il peut fixer des conditions techniques ou opérationnelles auxquelles le fournisseur ou les bénéficiaires de cet accès doivent satisfaire lorsque cela est nécessaire pour assurer le fonctionnement normal du réseau. Les obligations de suivre des normes ou spécifications techniques particulières respectent les normes et spécifications établies par la Commission européenne.".

Art. 239. Dans l'article 51 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "l'opérateur de réseau concerné" sont remplacés par les mots "l'entreprise concernée" ;

b) les alinéas 2 et 3 sont remplacé par ce qui suit :

"Pour déterminer si des obligations en matière de contrôle des prix seraient appropriées, l'Institut prend en considération la nécessité de promouvoir la concurrence et les intérêts à long terme des utilisateurs finaux liés au déploiement et à la pénétration de réseaux de nouvelle génération, et notamment de réseaux à très haute capacité. En particulier, afin d'encourager l'entreprise à investir notamment dans les réseaux de nouvelle génération, l'Institut tient compte des investissements qu'elle a réalisés. Dans les cas où l'Institut juge les obligations en matière de contrôle des prix appropriées, il permet à l'entreprise de recevoir une rémunération raisonnable du capital adéquat engagé, compte tenu de tout risque spécifiquement lié à un nouveau projet d'investissement particulier dans les réseaux.

L'Institut étudie la possibilité de ne pas imposer ou de ne pas maintenir d'obligations au titre du présent article dans les cas où il établit qu'il existe une pression démontrable sur les prix de détail et que toute obligation imposée conformément aux articles 47 à 50, y compris notamment tout test de reproductibilité économique imposé conformément à l'article 47, garantit un accès effectif et non discriminatoire." ;

duurzame concurrentie, zoals de modellen op basis van mede-investeringen in netwerken;

7° in voorkomend geval, ter zake geldende intellectuele-eigendomsrechten;

8° het verlenen van pan-Europese diensten.

Indien het Instituut overeenkomstig artikel 44 de oplegging van verplichtingen op grond van artikel 49/1 of van dit artikel in overweging neemt, onderzoekt het of de loutere oplegging van verplichtingen overeenkomstig artikel 49/1 een evenredig middel is om de concurrentie en de belangen van de eindgebruiker te bevorderen.

§ 3. Als een onderneming in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel de verplichting wordt opgelegd toegang te verlenen, kunnen de nationale regelgevende instanties kan het Instituut technische of operationele voorwaarden opleggen aan de aanbieder of de gebruikers van die toegang, wanneer dat nodig is om de normale werking van het netwerk te garanderen. Verplichtingen om specifieke technische normen of specificaties te volgen, zijn in overeenstemming met de overeenkomstig artikel 39 door de Europese Commissie vastgestelde normen en specificaties.".

Art. 239. In artikel 51 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "de betrokken netwerkoperator" worden vervangen door de woorden "de betrokken onderneming";

b) het tweede en derde lid worden vervangen als volgt:

"Wanneer het bepaalt of verplichtingen inzake prijscontrole passend zouden zijn, houdt het Instituut rekening met de noodzaak om de mededinging te bevorderen en met de belangen van de eindgebruikers op de lange termijn op het gebied van de implementatie en toepassing van nieuwegeneratienetwerken, en met name van netwerken met zeer hoge capaciteit. In het bijzonder om investeringen door de onderneming, ook in nieuwegeneratienetwerken, aan te moedigen, houdt het Instituut rekening met de door de onderneming gedane investeringen. Indien het Instituut van mening is dat verplichtingen inzake prijscontrole passend zijn, laat het toe dat de onderneming een redelijke opbrengst krijgt uit haar kapitaalinbreng, waarbij het de specifieke risico's van een bepaald nieuw netwerkproject waarin wordt geïnvesteerd in aanmerking neemt.

Het Instituut neemt in overweging om geen verplichtingen op grond van dit artikel op te leggen of in stand te houden wanneer het vaststelt dat er sprake is van een aantoonbare retailprijsbeperking en dat een overeenkomstig de artikelen 47 tot en met 50 opgelegde verplichting, inclusief met name een overeenkomstig artikel 47 opgelegde economische-repliceerbaarheidstoets, voor effectieve en niet-discriminerende toegang zorgt.";

c) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Lorsque l'Institut juge approprié d'imposer des obligations en matière de contrôle des prix sur l'accès à des éléments de réseau existants, il tient également compte des avantages que présentent des prix de gros prévisibles et stables pour garantir une entrée efficace sur le marché et des incitations suffisantes pour que toutes les entreprises déploient des réseaux nouveaux et améliorés." ;

2° les paragraphes 2 à 4 sont remplacés :

"§ 2. L'Institut veille à ce que tous les mécanismes de récupération des coûts ou les méthodologies de tarification rendus obligatoires visent à promouvoir le déploiement de réseaux nouveaux et améliorés et l'efficacité, à favoriser une concurrence durable et à optimiser les avantages durables pour l'utilisateur final. À cet égard, l'Institut peut également prendre en compte les prix en vigueur sur des marchés concurrentiels comparables.

§ 3. Lorsqu'une entreprise est soumise à une obligation concernant l'orientation des prix en fonction des coûts, c'est à l'entreprise concernée qu'il incombe de prouver que les tarifs sont déterminés en fonction des coûts, en tenant compte d'un retour sur investissements raisonnable. Afin de calculer le coût d'une fourniture de services efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation des coûts distinctes de celles appliquées par l'entreprise. L'Institut peut demander à une entreprise de justifier intégralement ses prix et, si nécessaire, en exiger l'adaptation.

§ 4. Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire pour soutenir le contrôle des prix, l'Institut veille à ce que soit mis à la disposition du public une description du système de comptabilisation des coûts faisant apparaître au moins les principales catégories au sein desquelles les coûts sont regroupés et les règles en matière de répartition des coûts. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.".

Art. 240. Dans le chapitre 4 de la même loi, il est inséré un article 51/1 rédigé comme suit :

"Art. 51/1. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44, § 3, peuvent offrir des engagements conformément à la procédure décrite à l'article 54/1 et sous réserve de l'alinéa 2, d'ouvrir au co-investissement le déploiement d'un nouveau réseau à très haute capacité qui consiste en des éléments de fibre optique jusqu'aux locaux de l'utilisateur final ou à la station de base, par exemple en proposant une copropriété ou un partage des risques à long terme au moyen d'un cofinancement ou d'accords d'achat faisant naître des droits spécifiques de nature structurelle par d'autres fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques.

c) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Indien het Instituut het passend acht verplichtingen inzake prijscontrole op te leggen betreffende toegang tot bestaande netwerkelementen, houdt het ook rekening met de voordelen van voorspelbare en stabiele wholesaleprijzen ten aanzien van het waarborgen van efficiënte markttoegang en afdoende stimulansen die erop gericht zijn dat alle ondernemingen nieuwe en verbeterde netwerken uitrollen.";

2° paragrafen 2 tot 4 worden vervangen als volgt :

"§ 2. Het Instituut ziet erop toe dat regelingen voor het terugverdienen van kosten en tariferingsmethoden die worden opgelegd, erop gericht zijn de uitrol van nieuwe en verbeterde netwerken alsmede de efficiëntie en duurzame concurrentie te bevorderen en de eindgebruiker maximaal en op duurzame wijze voordeel te bieden. In dat verband kan het Instituut ook rekening houden met beschikbare prijzen van vergelijkbare concurrerende markten.

§ 3. Indien voor een onderneming een verplichting inzake kostenoriëntering van haar tarieven geldt, is het aan haar om aan te tonen dat de tarieven worden bepaald op basis van de kosten, verhoogd met een redelijk investeringsrendement. Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het Instituut boekhoudkundige kostenberekeningsmethoden gebruiken die los staan van de door de onderneming gebruikte methoden. Het Instituut kan van een onderneming verlangen dat zij volledige verantwoording aflegt over haar tarieven en indien nodig dat deze worden aangepast.

§ 4. Het Instituut zorgt ervoor dat, wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld met het oog op prijscontrole, een beschrijving van dit systeem voor het publiek beschikbaar wordt gesteld waarin ten minste de hoofdcategorieën waarin de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels worden vermeld. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.".

Art. 240. In hoofdstuk 4 van dezelfde wordt een artikel 51/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 51/1. § 1. Ondernemingen die overeenkomstig artikel 44, § 3, zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of meerdere relevante markten, kunnen overeenkomstig de in artikel 54/1 beschreven procedure en onder de in het tweede lid genoemde voorwaarden, afspraken aanbieden om de uitrol van een nieuw netwerk met zeer hoge capaciteit dat tot aan de gebouwen van de eindgebruiker of het basisstation uit optische-vezelcomponenten bestaat, open te stellen voor mede-investeringen — bijvoorbeeld door het aanbieden van mede-eigendom of langetermijnrisicodeling aan de hand van medefinanciering of van koopovereenkomsten die specifieke rechten van structurele aard meebrengen — door andere aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten.

Lorsque l'Institut évalue ces engagements, il détermine, en particulier, si l'offre de co-investissement respecte toutes les conditions suivantes :

1° elle est ouverte à tout moment de la durée de vie du réseau à tout fournisseur de réseaux ou de services de communications électroniques ;

2° elle permettrait à d'autres co-investisseurs qui sont des fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques d'entrer en concurrence de manière effective et durable à long terme sur les marchés en aval sur lesquels l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché est active, selon des conditions incluant :

a) des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires permettant l'accès à la pleine capacité du réseau dans la mesure où il fait l'objet d'un co-investissement ;

b) une souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de la participation de chaque co-investisseur ;

c) la possibilité d'augmenter cette participation à l'avenir ;

d) l'attribution, par les co-investisseurs, de droits réciproques après le déploiement de l'infrastructure qui fait l'objet du co-investissement ;

3° elle est rendue publique par l'entreprise en temps utile et, si l'entreprise ne possède pas les caractéristiques énumérées à l'article 54/2, § 1er, au moins six mois avant le lancement du déploiement du nouveau réseau; ce délai peut être prolongé en fonction des circonstances ;

4° les demandeurs d'accès qui ne participent pas au co-investissement peuvent bénéficier dès le départ d'une qualité, d'une vitesse, de conditions et de possibilités d'atteindre les utilisateurs finaux identiques à celles qui existaient avant le déploiement, accompagnées d'un mécanisme d'adaptation au fil du temps confirmé par l'Institut, au regard des évolutions sur les marchés de détail connexes, qui maintient les incitations à participer au co-investissement ; ce mécanisme garantit que les demandeurs d'accès ont accès aux éléments à très haute capacité du réseau à un moment et sur la base de conditions transparentes et non discriminatoires qui reflètent de manière appropriée les degrés de risques encourus par les co-investisseurs respectifs à différents stades du déploiement et tiennent compte de la situation concurrentielle sur les marchés de détail ;

5° elle respecte au minimum les critères figurant au paragraphe 5 et elle est faite de bonne foi.

§ 2. Si l'Institut, compte tenu des résultats du test de marché effectué conformément à l'article 54/1, § 2, conclut que l'engagement de co-investissement proposé respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er du présent article, elle rend cet engagement contraignant en vertu de l'article 54/1, § 3, et n'impose pas d'obligations supplémentaires en vertu de l'article 44, § 4, pour ce qui est des éléments du nouveau

Wanneer het Instituut die afspraken evalueert, gaat het met name na of het aanbod van mede-investeringen voldoet aan elk van de volgende voorwaarden:

1° het aanbod geldt op elk moment van de levensduur van het netwerk voor alle aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten;

2° het aanbod biedt andere mede-investeerders die aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten zijn, de mogelijkheid om daadwerkelijk en duurzaam te concurreren in downstreammarkten waarop de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming actief is, onder voorwaarden die onder meer het volgende omvatten:

a) billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden die toegang bieden tot de volledige capaciteit van het netwerk voor zover de mede-investering ervoor geldt;

b) flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de deelname van elke mede-investeerder;

c) de mogelijkheid om die deelname in de toekomst uit te breiden; en

d) wederzijdse rechten die door de mede-investeerders worden verleend na de uitrol van infrastructuur die is medegefinancierd;

3° de onderneming maakt het aanbod tijdig bekend en, indien de onderneming niet beschikt over de in artikel 54/2, § 1, vermelde kenmerken, ten minste zes maanden voor de uitrol van het nieuwe netwerk; die periode kan op grond van nationale omstandigheden worden verlengd;

4° toegangvragende partijen die niet deelnemen aan de mede-investering, kunnen van de aanvang af profiteren van dezelfde kwaliteit, snelheid en voorwaarden en hetzelfde eindgebruikersbereik als beschikbaar vóór de uitrol, samen met een mechanisme van aanpassing in de tijd dat door het Instituut wordt bevestigd in het licht van de ontwikkelingen op de relevante retailmarkten, en dat de prikkels voor het deelnemen aan de mede-investeringen in stand houdt; dat mechanisme zorgt ervoor dat toegangvragende partijen toegang krijgen tot de elementen met zeer hoge capaciteit van het netwerk, zulks op een tijdstip en op basis van transparante en niet-discriminerende voorwaarden die passen bij de risiconiveaus waaraan de diverse mede-investeerders in verschillende stadia van de uitrol zijn blootgesteld en met inachtneming van de mededingingscontext op de retailmarkten;

5° het aanbod voldoet ten minste aan de in paragraaf 5 vervatte criteria en is te goeder trouw gedaan.

§ 2. Indien het Instituut, rekening houdend met de resultaten van de overeenkomstig artikel 54/1, § 2, uitgevoerde markttoets, constateert dat de aangeboden mede-investeringsafspraak voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 1 van dit artikel, maakt het die afspraak bindend op grond van artikel 54/1, § 3, en legt het met betrekking tot de onder de afspraken vallende elementen van het nieuwe netwerk met zeer hoge capaciteit

réseau à très haute capacité faisant l'objet de l'engagement, si au moins un co-investisseur potentiel a conclu un accord de co-investissement avec l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.

L' alinéa 1er s'entend sans préjudice du traitement, sur le plan de la régulation, de circonstances qui ne respectent pas les conditions énoncées au paragraphe premier, compte tenu des résultats de tout test du marché effectué conformément à l'article 54/1, § 2, mais qui ont une incidence sur la concurrence et sont prises en considération aux fins des articles 43 et 44.

Par dérogation à l'alinéa 1er, l'Institut, peut, dans des circonstances dûment justifiées, imposer, maintenir ou adapter des mesures correctrices conformément aux articles 44 et 47 à 51 en ce qui concerne les nouveaux réseaux à très haute capacité afin de résoudre d'importants problèmes de concurrence sur des marchés spécifiques lorsque l'Institut constate que, compte tenu des spécificités de ces marchés, ces problèmes de concurrence ne pourraient être résolus autrement.

§ 3. L'Institut assure un contrôle permanent du respect des conditions énoncées au paragraphe 1er et peut imposer à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché de lui fournir chaque année une déclaration de conformité.

Le présent article s'entend sans préjudice du pouvoir de l'Institut de prendre des décisions en vertu de l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, en cas de litige survenant entre des entreprises en rapport avec un accord de co-investissement dont il juge qu'il respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er.

§ 4. En appliquant le présent article, l'Institut tient compte des lignes directrices de l'ORECE visant à favoriser une application cohérente, par les autorités de régulation nationales, des conditions énoncées au paragraphe 1er et des critères énoncés au paragraphe 5.

§ 5. Lors de l'évaluation d'une offre de co-investissement en application du paragraphe 1er, l'Institut vérifie s'il a été satisfait au minimum aux critères énoncés ci-après. L'Institut peut envisager des critères supplémentaires dans la mesure où ceux-ci sont nécessaires pour assurer l'accessibilité d'investisseurs potentiels au co-investissement, compte tenu des conditions locales spécifiques et de la structure du marché :

1° l'offre de co-investissement est ouverte à toute entreprise sur la durée de vie du réseau construit dans le cadre d'une offre de co-investissement sur une base non discriminatoire. L'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché peut inclure dans l'offre des conditions raisonnables

geen extra verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, op, op voorwaarde dat ten minste één potentiële mede-investeerder een mede-investeringsovereenkomst met de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming heeft gesloten.

Het eerste lid doet geen afbreuk aan de regelgeving betreffende omstandigheden die niet voldoen aan de voorwaarden van paragraaf 1, rekening houdend met de resultaten van eventueel overeenkomstig artikel 54/1, § 2, uitgevoerde markttoetsen, maar die de mededinging beïnvloeden en in aanmerking worden genomen voor de toepassing van de artikelen 43 en 44.

In afwijking van het eerste lid kan het Instituut in naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden, overeenkomstig de artikelen 44 en 47 tot en met 51 oplossingen opleggen, in stand houden of aanpassen met betrekking tot nieuwe netwerken met zeer hoge capaciteit, teneinde significante problemen met de mededinging op specifieke markten aan te pakken indien het Instituut constateert dat die problemen met de mededinging, gelet op de bijzondere eigenschappen van die markten, anders niet zouden worden aangepakt.

§ 3. Het Instituut monitort voortdurend de naleving van de voorwaarden van paragraaf 1 en kan de onderneming die is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, ertoe verplichten jaarlijkse nalevingsverklaringen in te dienen.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om besluiten te nemen op grond van artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ingeval zich een geschil voordoet tussen ondernemingen in verband met een overeenkomst inzake mede-investeringen waarvan het beschouwt dat die aan de in paragraaf 1 beschreven voorwaarden voldoet.

§ 4. Bij de toepassing van dit artikel houdt het Instituut rekening met de richtsnoeren van Berec ter bevordering van de consistente toepassing door de nationale regelgevende instanties van de voorwaarden van paragraaf 1 en de criteria van paragraaf 5.

§ 5. Wanneer het Instituut een aanbieding betreffende mede-investeringen op grond van paragraaf 1, beoordeelt, controleert zij of ten minste aan de volgende criteria is voldaan. Het Instituut kan overwegen aanvullende criteria te bepalen voor zover deze noodzakelijk zijn om te zorgen voor toegankelijkheid van potentiële investeerders tot de mede-investering, in het licht van specifieke plaatselijke omstandigheden en van de marktstructuur:

1° de aanbieding betreffende mede-investeringen staat op niet-discriminerende basis gedurende de levensduur van het door middel van een aanbieding betreffende mede-investeringen aangelegde netwerk open voor alle ondernemingen. De onderneming die is aangewezen als onderneming met

concernant la capacité financière de toute entreprise afin que, par exemple, les co-investisseurs potentiels soient tenus de démontrer leur capacité à fournir les paiements échelonnés sur la base desquels le déploiement est prévu, l'acceptation d'un plan stratégique qui sert de base à l'élaboration des plans de déploiement à moyen terme, etc. ;

2° l'offre de co-investissement est transparente :

a) l'offre est disponible et aisément identifiable sur le site internet de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ;

b) les conditions détaillées et complètes sont, sans retard indu, mises à la disposition de tout candidat potentiel ayant manifesté son intérêt, y compris la forme juridique de l'accord de co-investissement et, le cas échéant, les grands principes des règles de gouvernance du véhicule de co-investissement ; et

c) le processus, comme la feuille de route pour la définition et l'élaboration du projet de co-investissement, est fixé à l'avance ; il est clairement expliqué par écrit à tout co-investisseur potentiel et toutes les étapes principales sont clairement communiquées à toutes les entreprises sans discrimination ;

3° l'offre de co-investissement comprend des conditions pour les co-investisseurs potentiels qui favorisent une concurrence durable à long terme, notamment :

a) toutes les entreprises se voient proposer des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires pour participer à l'accord de co-investissement en fonction du moment où elles adhèrent, notamment en ce qui concerne la contrepartie financière exigée pour l'acquisition de droits spécifiques, la protection que ces droits assurent aux co-investisseurs, que ce soit pendant la phase de construction ou pendant la phase d'exploitation, par exemple par l'octroi de droits irrévocables d'usage pour la durée de vie prévisible du réseau qui fait l'objet du co-investissement, et en ce qui concerne les conditions régissant l'adhésion à l'accord de co-investissement et sa résiliation potentielle. Des conditions non discriminatoires dans ce contexte n'impliquent pas que tous les co-investisseurs potentiels se voient offrir exactement les mêmes conditions, y compris financières, mais que tous les écarts entre les conditions proposées sont justifiés sur la base des mêmes critères objectifs, transparents, non discriminatoires et prévisibles tels que le nombre de lignes d'utilisateur final pour lequel un engagement est souscrit ;

b) l'offre permet une certaine souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de l'engagement souscrit par chaque co-investisseur, par exemple sous la forme d'un pourcentage convenu, et susceptible d'augmentation, du total des lignes d'utilisateur final dans une zone donnée, pourcentage

aanmerkelijke marktmacht kan in de aanbieding redelijke voorwaarden betreffende de financiële capaciteit van ondernemingen opnemen, zoals bijvoorbeeld de voorwaarde dat potentiële mede-investeerders moeten aantonen dat zij in staat zijn gefaseerde betalingen te doen op basis waarvan de implementatie wordt gepland, de aanvaarding van een strategisch plan op basis waarvan implementatieplannen voor de middellange termijn worden uitgestippeld, enzovoort;

2° de aanbieding betreffende mede-investeringen is transparant:

a) de aanbieding is beschikbaar en gemakkelijk te vinden op de website van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht;

b) de volledige voorwaarden, inclusief alle bijzonderheden, worden ter beschikking gesteld van alle potentiële bieders die belangstelling voor de aanbieding hebben, met inbegrip van de rechtsvorm van de overeenkomst betreffende mede-investering en, indien relevant, de belangrijkste governancevoorschriften van het mede-investeringsvehikel; en

c) het proces, waaronder het stappenplan voor de oprichting en ontwikkeling van het mede-investeringsproject, wordt van tevoren vastgesteld, wordt op duidelijke wijze schriftelijk aan alle potentiële mede-investeerders uiteengezet, en alle significante mijlpalen worden op niet-discriminerende wijze aan alle ondernemingen meegedeeld;

3° de aanbieding betreffende mede-investeringen omvat voorwaarden voor potentiële investeerders op basis waarvan duurzame mededinging op de lange termijn wordt bevorderd, met name:

a) aan alle ondernemingen worden billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden aangeboden voor de deelname aan een overeenkomst betreffende de mede-investering naargelang van het tijdstip waarop zij partij worden, onder meer wat betreft een verplichte financiële bijdrage voor de verwerving van specifieke rechten, wat betreft de bescherming van de mede-investeerders op grond van die rechten, zowel tijdens de aanlegfase als tijdens de exploitatiefase, bijvoorbeeld door het verlenen van onvervreemdbare gebruiksrechten voor de verwachte levensduur van het netwerk waarin mede-investering plaatsvindt, en wat betreft de voorwaarden voor de deelname aan en eventuele opzegging van de overeenkomst betreffende mede-investering. Niet-discriminerende voorwaarden houden in dit verband niet in dat aan alle potentiële mede-investeerders precies dezelfde voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden, worden aangeboden, maar dat alle varianten van de aangeboden voorwaarden gerechtvaardigd zijn op basis van dezelfde objectieve, transparante, niet-discriminerende en voorspelbare criteria, zoals het aantal vastgelegde eindgebruikerslijnen;

b) de aanbieding voorziet in flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de verbintenissen die door elke mede-investeerder worden aangegaan, bijvoorbeeld door middel van een overeengekomen en potentieel toenemend percentage van de totale eindgebruikerslijnen in een bepaald gebied, waartoe

par rapport auquel les co-investisseurs ont la possibilité de s'engager progressivement et qui est fixé à un niveau raisonnablement minimum et d'augmenter progressivement leur participation, tout en garantissant des niveaux d'engagement initial suffisants. La contrepartie financière à fournir par chaque co-investisseur doit être déterminée de manière à refléter le fait que les premiers investisseurs acceptent des risques plus élevés et engagent leurs capitaux plus tôt ;

c) une prime qui augmente au fil du temps est considérée comme justifiée pour les engagements souscrits à des stades ultérieurs et pour les nouveaux co-investisseurs qui adhèrent à l'accord de co-investissement après le début du projet, de manière à refléter la diminution des risques et à neutraliser toute incitation à retenir les capitaux aux premiers stades ;

d) l'accord de co-investissement permet de transférer des droits acquis par des co-investisseurs à d'autres co-investisseurs ou à des tiers acceptant d'adhérer à l'accord de co-investissement, sous réserve que le cessionnaire soit obligé de remplir toutes les obligations initiales du cédant au titre de l'accord de co-investissement ;

e) les co-investisseurs s'accordent mutuellement des droits réciproques, à des conditions équitables et raisonnables, en vue de l'accès à l'infrastructure objet du co-investissement aux fins de la fourniture de services en aval, y compris aux utilisateurs finaux, conformément aux conditions transparentes qui doivent apparaître de façon transparente dans l'offre de co-investissement et l'accord ultérieur, notamment lorsque les co-investisseurs sont responsables individuellement et séparément du déploiement de parties spécifiques du réseau. Si un véhicule de ce co-investissement est créé, il offre l'accès au réseau à tous les co-investisseurs, que ce soit directement ou indirectement, sur la base d'une équivalence des intrants et conformément à des conditions équitables et raisonnables, y compris les conditions financières reflétant les niveaux de risque différents acceptés par les co-investisseurs individuels ;

4° l'offre de co-investissement garantit un investissement pérenne susceptible de répondre aux besoins futurs, grâce au déploiement de nouveaux éléments de réseau contribuant de manière significative au déploiement de réseaux à très haute capacité.".

Art. 241. L'article 52 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 52. § 1er. Dans l'hypothèse visée à l'article 44, § 6, l'Institut impose des obligations réglementaires visées au paragraphe 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises désignées

de mede-investeerders zich geleidelijk kunnen verbinden en dat wordt vastgesteld op een niveau per eenheid dat kleinere mede-investeerders met beperkte middelen de mogelijkheid biedt in te stappen in de mede-investering op wat redelijkerwijs een minimumniveau mag worden genoemd en daarna hun deelname geleidelijk te verhogen, terwijl een adequaat niveau van de oorspronkelijke verbintenissen wordt gewaarborgd. Bij de vaststelling van de door elke mede-investeerder te leveren financiële bijdrage wordt rekening gehouden met het feit dat vroege investeerders grotere risico's lopen en eerder kapitaal inbrengen;

c) een geleidelijk toenemende premie wordt als gerechtvaardigd beschouwd voor verbintenissen die in een later stadium worden aangegaan en voor nieuwe mede-investeerders die instappen in de mede-investering nadat het project van start is gegaan, zodat rekening wordt gehouden met afnemende risico's en wordt voorkomen dat er prikkels van uitgaan om kapitaal niet in een vroeg stadium in te brengen;

d) de overeenkomst betreffende de mede-investering staat toe dat mede-investeerders verkregen rechten overdragen aan andere mede-investeerders of aan derden die bereid zijn partij te worden bij de overeenkomst betreffende de mede-investering, mits de overnemende partij verplicht wordt om alle in het kader van de overeenkomst betreffende de mede-investering aan de overdragende partij opgelegde oorspronkelijke verplichtingen na te leven;

e) de mede-investeerders verlenen elkaar onder billijke en redelijke voorwaarden wederzijdse rechten betreffende toegang tot infrastructuur waarop de mede-investering betrekking heeft, met als doel het downstream aanbieden van diensten, onder meer aan eindgebruikers, overeenkomstig transparante voorwaarden die duidelijk zijn vastgelegd in de aanbieding betreffende mede-investeringen en de daaropvolgende overeenkomst, met name indien de mede-investeerders individueel en afzonderlijk verantwoordelijk zijn voor de implementatie van specifieke onderdelen van het netwerk. Indien een mede-investeringsvehikel wordt gecreëerd, voorziet dit, direct of indirect, in toegang tot het netwerk voor alle mede-investeerders, op basis van de gelijkwaardigheid van inputs en onder billijke en redelijke voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden waarin rekening is gehouden met de verschillende risiconiveaus die de afzonderlijke mede-investeerders aanvaarden;

4° met de aanbieding betreffende mede-investeringen wordt een duurzame investering gewaarborgd waarmee waarschijnlijk tegemoet wordt gekomen aan toekomstige behoeften, doordat nieuwe netwerkelementen worden geïmplementeerd die aanzienlijk bijdragen tot de implementatie van netwerken met een zeer hoge capaciteit.".

Art. 241. Artikel 52 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 52. § 1. In de veronderstelling bedoeld in artikel 44, § 6, legt het Instituut regelgevende verplichtingen bedoeld in paragraaf 2, tweede en derde lid, op aan ondernemingen

comme étant puissantes sur le marché de détail en question, conformément à l'article 44, § 3.

§ 2. Les obligations imposées en vertu du paragraphe 1er sont fondées sur la nature du problème constaté et sont proportionnées et justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 35.

Les obligations imposées peuvent inclure l'exigence que les entreprises visées ne pratiquent pas de prix excessifs, n'interdisent pas l'entrée sur le marché ou ne restreignent pas la concurrence en fixant des prix d'éviction, ni ne privilégient de manière abusive certains utilisateurs finaux ou ne groupent pas leurs services de façon déraisonnable.

L'Institut peut appliquer à ces entreprises des mesures appropriées de plafonnement des tarifs de détail, des mesures visant à maîtriser certains tarifs ou des mesures visant à orienter les tarifs en fonction des coûts ou des prix sur des marchés comparables, afin de protéger les intérêts des utilisateurs finaux tout en favorisant une concurrence réelle.

§ 3. L'Institut veille à ce que, lorsqu'une entreprise est soumise à une réglementation relative aux tarifs de détail ou à d'autres contrôles concernant le marché de détail, les systèmes nécessaires et appropriés de comptabilisation des coûts soient mis en œuvre.

L'Institut peut spécifier le format et les méthodologies comptables à utiliser. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.".

Art. 242. Dans l'article 53 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans l'alinéa 1er, les mots «et conformément aux dispositions de l'article 45, § 2, imposer à un opérateur de réseau verticalement intégré" sont remplacés par les mots "imposer à une entreprise verticalement intégrée" ;

b) dans l'alinéa 2, les mots "tous les opérateurs de réseau" sont remplacés par les mots "toutes les entreprises" ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1°, les mots "des éléments" sont remplacés par les mots "des éléments de preuve" ;

b) au 2° les mots "appréciation motivée selon laquelle il n'y a pas ou peu de perspectives de voir se développer une" sont remplacés par les mots "appréciation motivée concluant

die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de retailmarkt in kwestie, overeenkomstig artikel 44, § 3.

§ 2. Verplichtingen die worden opgelegd uit hoofde van paragraaf 1, moeten gebaseerd zijn op de aard van het geconstateerde probleem en evenredig en verantwoord zijn in het licht van de doelstellingen van artikel 35.

De opgelegde verplichtingen kunnen inhouden dat de aangewezen ondernemingen geen buitensporige prijzen mogen vragen, de toegang tot de markt niet mogen belemmeren, de mededinging niet mogen beperken door middel van afbraakprijzen, geen ongegronde voorkeur voor bepaalde eindgebruikers aan de dag mogen leggen en diensten niet op een onredelijke wijze mogen bundelen.

Het Instituut kan dergelijke ondernemingen passende retailprijsplafonds opleggen, alsook verplichtingen om individuele tarieven te controleren of verplichtingen om de tarieven af te stemmen op de kosten of prijzen op vergelijkbare markten, teneinde de belangen van de eindgebruiker te beschermen en tegelijkertijd daadwerkelijke mededinging te stimuleren.

§ 3. Het Instituut zorgt ervoor dat, indien een onderneming aan regelgeving inzake retailtarieven of andere desbetreffende retailcontroles is onderworpen, de noodzakelijke en geëigende kostentoerekeningssystemen worden toegepast.

Het Instituut kan nader bepalen welk model en welke boekhoudkundige methodes moeten worden gehanteerd. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.".

Art. 242. In artikel 53 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "en in overeenstemming met de bepalingen van artikel 45, § 2, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde netwerkoperator" vervangen door de woorden "een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde onderneming ";

b) in het tweede lid worden de woorden "alle netwerkoperatoren" vervangen door de woorden "alle ondernemingen";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1° worden de woorden "elementen die" vervangen door de woorden "bewijs die";

b) in de bepaling onder 2° worden de woorden "met redenen omklede evaluatie die stelt dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op" vervangen door de woorden

qu'il n'y a pas ou guère de perspectives d'une , notamment en ce qui concerne" ;

c) au 3° les mots "sur l'opérateur de réseau, en particulier sur les travailleurs de l'entité économique séparée, sur le secteur des communications électroniques dans son ensemble, sur les incitations à l'investissement dans ce secteur dans son ensemble, sur la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties intéressées, y compris, en particulier, sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels" sont remplacés par les mots "sur l'entreprise, en particulier sur les travailleurs de l'entité économique séparée, sur le secteur des communications électroniques dans son ensemble, sur les incitations à l'investissement dans ce secteur notamment en ce qui concerne la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties prenantes, y compris, en particulier, une analyse de l'effet escompté sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels qui s'ensuivent" ;

d) le 4° est remplacé par ce qui suit :

"4° une analyse des raisons justifiant que cette obligation serait le moyen le plus efficace pour résoudre les problèmes de concurrence ou de faire appliquer des mesures correctrices visant à résoudre les problèmes de concurrence ou les problèmes de défaillances des marchés identifiés." ;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 5°, "les mots pour les autres parties intéressées" sont remplacés par les mots "envers les autres parties prenantes" ;

b) au 6° les mots "la conformité et comportant" sont remplacés par les mots "le respect des obligations, y compris" ;

c) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"À la suite de la décision de la Commission européenne prise conformément à l'article 55, § 5, sur ce projet de mesure, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure énoncée à l'article 44. Sur la base de cette analyse, l'Institut impose, maintient ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 60, 61, 63 et 64." ;

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit :

"§ 4. Une entreprise à laquelle a été imposée une séparation fonctionnelle peut être soumise à toute obligation visée aux articles 47 à 51 sur tout marché spécifique où elle a été désignée comme étant puissante, conformément à l'article 44, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 44, § 5." ;

"gemotiveerde evaluatie die besluit dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op";

c) de bepaling onder 3° worden de woorden "op de netwerkoperator, met name op de werknemers van de gescheiden bedrijfseenheid, op de elektronische-communicatiesector als geheel, op de stimuli om in deze sector als een geheel te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie, en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging en eventuele gevolgen" vervangen door de woorden "op de onderneming, met name op de werknemers van de gescheiden bedrijfseenheid, op de elektronische-communicatiesector als geheel, op de stimuli om daarin te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie, en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging op het gebied van infrastructuur en eventuele daaruit voortvloeiende gevolgen";

d) de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

"4° een analyse van de redenen waarom die verplichting het efficiëntste middel zou zijn om mededingingsproblemen op te lossen of correctiemaatregelen te doen toepassen die erop gericht zijn de geïdentificeerde mededingingsproblemen of problemen in verband met markttekortkomingen op te lossen.";

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 5° worden de woorden "ten behoeve van de overige belanghebbenden" vervangen door de woorden "naar de belanghebbenden toe";

b) in de Franse tekst van de bepaling onder 6° worden de woorden "la conformité et comportant" vervangen door de woorden "le respect des obligations, y compris";

c) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Naar aanleiding van het in overeenstemming met artikel 55, § 5, genomen besluit van de Europese Commissie inzake die ontwerpmaatregel, voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn met het toegangsnetwerk overeenkomstig de in artikel 44 beschreven procedure. Op basis van die analyse moet het Instituut, overeenkomstig de procedures van de artikelen 60, 61, 63 en 64, verplichtingen opleggen, handhaven of intrekken.";

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt :

"§ 4. Een onderneming die functionele scheiding kreeg opgelegd, kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 47 tot en met 51 bedoelde verplichtingen op elke specifieke markt wanneer is vastgesteld dat het een onderneming betreft die overeenkomstig artikel 44 is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, of andere verplichtingen die op grond van artikel 44, § 5, door de Europese Commissie zijn goedgekeurd.";

5° le paragraphe 5 est abrogé.

Art. 243. L'article 54 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

"Art. 54. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44 notifient à l'Institut, au moins trois mois à l'avance, leur intention de céder leurs actifs de réseau d'accès local, ou une partie importante de ceux-ci, à une entité juridique distincte sous la propriété d'un tiers, ou d'instituer une entité économique distincte afin de fournir à toutes les entreprises fournissant des services de détail, y compris à leurs divisions fournissant des services de détail, des produits d'accès parfaitement équivalents.

Ces entreprises notifient également à l'Institut tout changement quant à cette intention ainsi que le résultat final du processus de séparation.

Ces entreprises peuvent aussi proposer des engagements relatifs aux conditions d'accès qui s'appliquent à leur réseau au cours d'une période de mise en œuvre après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée, en vue de garantir aux tiers un accès effectif et non discriminatoire. La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier de mise en œuvre et la durée, pour permettre à l'Institut de mener à bien ses tâches conformément au paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà de la période maximale pour les analyses de marché énoncée à l'article 44, § 8.

§ 2. L'Institut évalue l'incidence de la transaction envisagée ainsi que les engagements proposés s'il y a lieu, sur les obligations réglementaires existantes au titre de la présente loi.

À cet effet, l'Institut procède à une analyse des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 43 et 44.

L'Institut tient compte de tout engagement proposé par l'entreprise, eu égard notamment aux objectifs énoncés à l'article 35. Dans ce cadre, l'Institut consulte les tiers conformément à l'article 60, et notamment les tiers directement touchés par la transaction envisagée.

Sur la base de son analyse, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 60, 61, 63 et 64, en appliquant, le cas échéant, l'article 54/2. Dans sa décision, l'Institut peut rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie. Par dérogation à l'article 44, § 8, l'Institut peut rendre contraignants les engagements, totalement ou en partie, pour toute la période pour laquelle ils sont proposés.

5° paragraaf 5 wordt opgeheven.

Art. 243. Artikel 54 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 54. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of verschillende markten overeenkomstig artikel 44, stellen het Instituut ten minste drie maanden vooraf in kennis van hun voornemen hun plaatselijke toegangsnetwerkactiva of een belangrijk deel ervan over te dragen aan een afzonderlijke rechtseenheid met een verschillende eigenaar, of een afzonderlijke bedrijfseenheid op te richten om aan alle retailers, met inbegrip van de eigen retailafdelingen, volledige equivalente toegangsproducten te verstrekken.

Die ondernemingen stellen het Instituut tevens in kennis van eventuele veranderingen van dat voornemen, alsmede van het eindresultaat van het scheidingsproces.

Dergelijke ondernemingen kunnen ook afspraken inzake toegangsvoorwaarden aanbieden die van toepassing zullen zijn op hun netwerk tijdens een implementatieperiode nadat de voorgestelde vorm van de scheiding is geïmplementeerd, teneinde effectieve en niet-discriminerende toegang door derden te waarborgen. Het aanbod van afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdschema voor de implementatie en de looptijd opdat het Instituut zijn taken overeenkomstig paragraaf 2 kan uitvoeren. Dergelijke afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de maximale periode voor marktbeoordelingen die in artikel 44, § 8, is vastgesteld.

§ 2. Het Instituut onderzoekt welk effect de voorgenomen transactie indien van toepassing in combinatie met de aangeboden afspraken, zal hebben op de bestaande regelgevende verplichtingen op grond van deze wet.

Hiertoe voert het Instituut een analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk in overeenstemming met de in de artikelen 43 en 44 beschreven procedure.

Het Instituut neemt alle door de onderneming aangeboden afspraken in acht en houdt in het bijzonder rekening met de in artikel 35 vervatte doelstellingen. In het kader daarvan raadpleegt het Instituut derden in overeenstemming met artikel 60 en richt zich daarbij in het bijzonder, op derden waarop de beoogde transactie rechtstreeks invloed heeft.

Op basis van die analyse moet het Instituut verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken, overeenkomstig de in de artikelen 60, 61, 63 en 64 omschreven procedures, waarbij in voorkomend geval artikel 54/2 wordt toegepast. Het Instituut kan in zijn besluit bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn. In afwijking van artikel 44, § 8, kan het Instituut bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn voor de gehele periode waarvoor zij worden aangeboden.

§ 3. Sans préjudice de l'article 65/4, l'entité économique distincte sur le plan juridique ou opérationnel qui a été désignée comme étant puissante sur un marché spécifique conformément à l'article 55, § 3, peut être soumise, le cas échéant, à toute obligation visée aux articles 58 à 62, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5, lorsque les engagements proposés sont insuffisants pour permettre la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6.

§ 4. L'Institut surveille la mise en œuvre des engagements proposés par les entreprises qu'il a rendu contraignants conformément au paragraphe 2, et envisage leur prolongation à l'expiration de la période pour laquelle ils ont été initialement proposés.".

Art. 244. Dans le chapitre 4 de la même loi il est inséré un article 54/1 rédigé comme suit :

"Art. 54/1. § 1er. Les entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché peuvent proposer à l'Institut des engagements relatifs aux conditions d'accès, de co-investissement ou aux deux, applicables à leurs réseaux, en ce qui concerne, entre autres :

1° des accords de coopération relatifs à l'évaluation d'obligations appropriées et proportionnées en vertu de l'article 44 ;

2° le co-investissement dans des réseaux à très haute capacité en vertu de l'article 51/1 ; ou

3° l'accès effectif et non discriminatoire par des tiers en vertu de l'article 54, tant au cours d'une période de mise en œuvre d'une séparation volontaire par une entreprise verticalement intégrée qu'après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée.

La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier et la portée de leur mise en œuvre ainsi que leur durée, pour permettre à l'Institut de procéder à son évaluation en vertu du paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà des périodes de réalisation des analyses de marché prévues à l'article 44, § 8.

§ 2. Afin d'évaluer les engagements proposés par une entreprise en vertu du paragraphe premier, l'Institut effectue, sauf lorsque de tels engagements ne remplissent clairement pas une ou plusieurs conditions ou critères pertinents, un test de marché, en particulier pour ce qui est des conditions proposées, en procédant à une consultation publique des parties intéressées, en particulier des tiers qui sont directement touchés. Les co-investisseurs ou demandeurs d'accès potentiels peuvent exprimer leur point de vue quant au respect par les engagements proposés des conditions prévues à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas, et peuvent proposer des modifications.

§ 3. Onverminderd artikel 65/4, kan de juridisch of operationeel gescheiden bedrijfseenheid waarvan overeenkomstig artikel 55, § 3, is vastgesteld dat zij op een specifieke markt aanmerkelijke marktmacht heeft, in voorkomend geval worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen, of andere verplichtingen die de Europese Commissie op grond van artikel 55, § 5, heeft toegestaan, indien de aangeboden afspraken niet afdoende zijn om de doelstellingen in artikel 6 te verwezenlijken.

§ 4. Het Instituut houdt toezicht op de implementatie van de door de ondernemingen aangeboden afspraken die het overeenkomstig paragraaf 2 bindend heeft gemaakt, en neemt de verlenging ervan in overweging wanneer de looptijd waarvoor deze oorspronkelijk werden aangeboden, is verstreken.".

Art. 244. In hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt een artikel 54/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 54/1. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, kunnen aan het Instituut afspraken aanbieden in verband met de voor hun netwerken geldende voorwaarden voor toegang of medeinvesteringen, of beide, met betrekking tot onder meer:

1° samenwerkingsregelingen inzake de beoordeling van passende en evenredige verplichtingen op grond van artikel 44;

2° mede-investeringen in netwerken met zeer hoge capaciteit op grond van artikel 51/1; of

3° doeltreffende en niet-discriminerende toegang voor derde partijen op grond van artikel 54, zowel tijdens een implementatieperiode van vrijwillige scheiding door een verticaal geïntegreerde onderneming als nadat de voorgestelde vorm van scheiding is geïmplementeerd.

Het aanbod voor afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdstip en de reikwijdte van de implementatie ervan en de duur ervan, teneinde het Instituut in staat te stellen zijn beoordeling op grond van paragraaf 2 uit te voeren. Die afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de in artikel 44, § 8, bepaalde maximumperiode voor marktanalyse.

§ 2. Teneinde op grond van paragraaf 1 door een onderneming aangeboden afspraken te beoordelen, verricht het Instituut, tenzij die afspraken duidelijk niet aan een of meerdere desbetreffende voorwaarden of criteria voldoen, een markttoets, met name betreffende de aangeboden voorwaarden, door het organiseren van een raadpleging van belanghebbende partijen, met name derde partijen die rechtstreekse gevolgen ondervinden. Mogelijke mede-investeerders of toegangvragende partijen kunnen zich uitspreken over de conformiteit van de aangeboden afspraken met de voorwaarden van artikel 44, 51/1 of 54, naargelang van toepassing, en kunnen veranderingen voorstellen.

En ce qui concerne les engagements proposés au titre du présent article, l'Institut porte, lors de l'évaluation des obligations au titre de l'article 44, § 4, alinéa 2, une attention particulière :

1° aux éléments de preuve concernant le caractère équitable et raisonnable des engagements proposés ;

2° à l'ouverture des engagements à tous les acteurs du marché ;

3° à la disponibilité de l'accès en temps utile à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires, y compris aux réseaux à très haute capacité, avant le lancement de services de détail correspondants ; et

4° à l'aptitude globale des engagements proposés à permettre une concurrence durable sur les marchés en aval et à faciliter le déploiement coopératif de réseaux à très haute capacité et la pénétration de ces réseaux dans l'intérêt des utilisateurs finaux.

Compte tenu de l'ensemble des points de vue exprimés durant la consultation et de la mesure dans laquelle ces points de vue sont représentatifs des différentes parties prenantes, l'Institut communique à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ses conclusions préliminaires sur la question de savoir si les engagements proposés respectent les objectifs, les critères et les procédures énoncés au présent article et à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas, et dans quelles conditions il peut envisager de rendre les engagements contraignants. L'entreprise peut réviser son offre initiale pour tenir compte des conclusions préliminaires de l'Institut et en vue de satisfaire aux critères énoncés au présent article et à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas.

§ 3. Sans préjudice de l'article 51/1, § 2, alinéa 1er, l'Institut peut prendre la décision de rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie.

Par dérogation à l'article 44, § 8, l'Institut peut rendre contraignants tout ou partie des engagements pour une période donnée, qui peut correspondre à toute la période pour laquelle ils sont proposés et, dans le cas d'engagements de co-investissements rendus contraignants en vertu de l'article 51/1, § 1er, alinéa 1er, il les rend contraignants pour une période minimale de sept ans.

Sous réserve de l'article 51/1, le présent article s'entend sans préjudice de l'application de la procédure d'analyse de marché en vertu de l'article 44, §§ 1-3 et de l'imposition d'obligations en vertu de l'article 44, § 4.

Lorsque l'Institut rend les engagements contraignants en vertu du présent article, il évalue, au titre de l'article 44, les conséquences de cette décision sur l'évolution du marché et le caractère approprié de toute obligation qu'il a imposée ou qu'il aurait, en l'absence de ces engagements, envisagé d'imposer en vertu dudit article ou des articles 47 à 51. Lorsqu'il notifie le projet de mesure concerné au titre de l'article 44, §

Wat betreft de krachtens dit artikel aangeboden afspraken houdt het Instituut bij het beoordelen van verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, tweede lid, in het bijzonder rekening met:

1° bewijsmateriaal inzake de billijke en redelijke aard van de aangeboden afspraken;

2° het openstaan van de afspraken voor alle marktdeelnemers;

3° de tijdige beschikbaarheid van toegang onder billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden, onder meer tot netwerken met zeer hoge capaciteit, voordat aanverwante retaildiensten worden aangeboden; en

4° de algemene mate waarin de aangeboden afspraken duurzame mededinging op downstreammarkten mogelijk maken en de uitrol en ingebruikneming van netwerken met zeer hoge capaciteit in samenwerkingsverband faciliteren ten behoeve van eindgebruikers.

Het Instituut deelt, rekening houdend met alle tijdens de raadpleging geuite standpunten en met de mate waarin die standpunten representatief zijn voor de verschillende belanghebbenden, aan de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht zijn voorlopige conclusies mee over de vraag of de aangeboden afspraken voldoen aan de doelstellingen, criteria en procedures in dit artikel en artikel 44, 51/1 of 54, naargelang toepasselijk, alsmede onder welke voorwaarden het in overweging zou kunnen nemen de afspraken bindend te maken. De onderneming kan haar initiële aanbod herzien om rekening te houden met de conclusies van het Instituut en met het oog op het voldoen aan de criteria in dit artikel en, naargelang toepasselijk, in artikel 44, 51/1 of 54.

§ 3. Onverminderd artikel 51/1, § 2, eerste lid, kan het Instituut een besluit nemen om de afspraken geheel of gedeeltelijk bindend te maken.

In afwijking van artikel 44, § 8, kan het Instituut bepaalde of alle afspraken bindend maken voor een specifieke periode, die de hele periode waarvoor het aanbod geldt kan zijn, en in het geval van mede-investeringsafspraken die op grond van artikel 51/1, § 1, eerste lid, bindend zijn gemaakt, maakt het deze bindend voor een periode van minimaal zeven jaar.

Met inachtneming van artikel 51/1, laat dit artikel de toepassing van de marktanalyseprocedure op grond van artikel 44, §§ 1-3 en het opleggen van verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, onverlet.

Indien het Instituut afspraken op grond van dit artikel bindend maakt, onderzoekt het krachtens artikel 44 de gevolgen van dat besluit voor de marktontwikkeling, alsmede het al dan niet passend zijn van verplichtingen die het heeft opgelegd of die het, bij gebrek aan afspraken, overwoog op te leggen op grond van dat artikel of de artikelen 47 tot en met 51. Wanneer het Instituut overeenkomstig artikel 44, § 4, kennis geeft van

4, conformément à l'article 61, l'Institut accompagne le projet de mesure de la décision relative aux engagements.

§ 4. L'Institut assure le suivi, le contrôle et le respect des engagements qu'elle a rendus contraignants conformément au paragraphe 3, de la même manière qu'elle assure le suivi, le contrôle et le respect des obligations imposées au titre de l'article 44, § 4, et il envisage la prolongation de la période pour laquelle ils ont été rendus contraignants lorsque la période initiale vient à expiration. Si l'Institut conclut qu'une entreprise n'a pas respecté les engagements qui ont été rendus contraignants conformément au paragraphe 3, il peut infliger des sanctions à l'entreprise concernée conformément à l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge. Sans préjudice de la procédure visant à assurer le respect des obligations spécifiques au titre de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge, l'Institut peut réévaluer les obligations imposées conformément à l'article 44, § 10.".

Art. 245. Dans le chapitre 4 de la même loi il est inséré un article 54/2 rédigé comme suit :

"Art. 54/2. § 1er. L'Institut qui désigne une entreprise absente de tout marché de détail des services de communications électroniques comme étant puissante sur un ou plusieurs marchés de gros conformément à l'article 44, § 4, examine si ladite entreprise possède les caractéristiques suivantes:

1° toutes les sociétés et entités économiques au sein de l'entreprise, toutes les sociétés qui sont contrôlées mais pas nécessairement détenues intégralement par le même propriétaire ultime, et tout actionnaire en mesure d'exercer un contrôle sur l'entreprise, ont uniquement des activités, actuelles et planifiées pour l'avenir, sur des marchés de gros des services de communications électroniques, et n'ont donc pas d'activités sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis aux utilisateurs finaux dans l'Union européenne ;

2° l'entreprise n'est pas obligée de traiter avec une entreprise unique et distincte opérant en aval, qui est active sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis à des utilisateurs finaux en raison d'un accord exclusif ou d'un accord équivalent de fait à un accord exclusif.

§ 2. Si l'Institut conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er sont remplies, il ne peut imposer à cette entreprise que des obligations au titre des articles 47 et 50 ou des obligations concernant une tarification équitable et raisonnable si cela se justifie sur la base d'une analyse de marché, y compris une évaluation prospective du comportement probable de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.

een ontwerpmaatregel krachtens artikel 61, doet het de ontwerpmaatregel waarvan het kennis geeft vergezeld gaan van het besluit tot vaststelling van de afspraak.

§ 4. Het Instituut monitort, controleert en waarborgt de naleving van de afspraken die het overeenkomstig paragraaf 3 bindend heeft gemaakt op dezelfde manier als waarop het de naleving van krachtens artikel 44, § 4, opgelegde verplichtingen monitort, controleert en waarborgt, en neemt de verlenging van de periode waarvoor zij bindend zijn gemaakt in overweging wanneer de initiële periode verstrijkt. Wanneer het Instituut concludeert dat een onderneming niet heeft voldaan aan de overeenkomstig paragraaf 3 bindend gemaakte afspraken, kan het die onderneming overeenkomstig artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector sancties opleggen. Onverminderd de procedure die erop gericht is de specifieke verplichtingen te doen naleven van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector , kan het Instituut de overeenkomstig artikel 44, § 10, opgelegde verplichtingen opnieuw evalueren.".

Art. 245. In hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt een artikel 54/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 54/2. § 1. Als het Instituut een onderneming die niet actief is op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten overeenkomstig artikel 44, § 4, aanwijst als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op één of meerdere wholesalemarkten, gaat het na of die onderneming over de volgende kenmerken beschikt:

1° alle bedrijven en bedrijfsonderdelen binnen de onderneming, alle bedrijven waarover dezelfde uiteindelijke eigenaar zeggenschap heeft, maar die niet per se volledig in zijn of hun bezit zijn, en eventuele aandeelhouders die zeggenschap kunnen uitoefenen over de onderneming, ontplooien slechts activiteiten op wholesalemarkten voor elektronische-communicatiediensten en beogen dat ook in de toekomst te doen, en ontplooien dus geen activiteiten op een retailmarkt voor elektronisch- communicatiediensten die in de Europese Unie aan eindgebruikers worden verstrekt;

2° de onderneming is niet gebonden aan een enkele en afzonderlijke downstream actieve onderneming die activiteiten ontplooit op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die aan eindgebruikers worden verstrekt, op grond van een exclusieve overeenkomst of een overeenkomst die feitelijk neerkomt op een exclusieve overeenkomst.

§ 2. Indien het Instituut concludeert dat aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden is voldaan, kan het aan die onderneming alleen verplichtingen op grond van de artikelen 47 en 50, of verplichtingen met betrekking tot eerlijke en redelijke prijzen, opleggen indien dit gerechtvaardigd is op basis van een marktanalyse, inclusief een prospectieve beoordeling van het waarschijnlijke gedrag van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht.

§ 3. L'Institut réexamine les obligations imposées conformément au présent article à n'importe quel moment si il conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er ne sont plus remplies, et applique, le cas échéant, les articles 43 à 44 et 47 à 51. Les entreprises informent, sans retard indu, l'Institut de tout changement de situation pertinent au regard du paragraphe 1er, 1° et 2°.

§ 4. L'Institut réexamine également les obligations imposées à l'entreprise conformément au présent article si, sur la base d'éléments de preuve concernant les conditions offertes par l'entreprise à ses clients en aval, l'Institut conclut que sont survenus ou risquent de survenir, au détriment des utilisateurs finaux, des problèmes de concurrence qui requièrent l'imposition d'une ou plusieurs obligations prévues à l'article 48, 49, 49/1 ou 51 ou la modification des obligations imposées conformément au paragraphe 2.

§ 5. L'imposition d'obligations et leur réexamen sont mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 60, 61, 63 et 64.".

Art. 246. Dans le chapitre 4 de la même loi il est inséré un article 54/3, rédigé comme suit :

"Art. 54/3. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44 notifient à l'Institut, au préalable et en temps utile, le moment auquel elles prévoient de déclasser des parties du réseau, y compris l'infrastructure historique nécessaire à l'exploitation d'un réseau cuivre, qui sont soumises à des obligations au titre des articles 44, 47 à 51/1 et 53 à 54/3, ou de les remplacer par une infrastructure nouvelle.

§ 2. L'Institut veille à ce que la procédure de déclassement ou de remplacement prévoie des conditions et un calendrier transparents, comprenant une période de préavis appropriée pour la transition, et établisse la disponibilité de produits de substitution d'une qualité au moins comparable donnant accès à l'infrastructure de réseau améliorée se substituant aux éléments remplacés, si cela est nécessaire pour préserver la concurrence et les droits des utilisateurs finaux.

En ce qui concerne les actifs dont le déclassement ou le remplacement est proposé, l'Institut peut retirer les obligations après s'être assuré que le fournisseur d'accès :

1° a établi les conditions appropriées pour la migration, notamment en mettant à disposition un produit d'accès de substitution d'une qualité au moins comparable à celle qui était disponible lors de l'utilisation de l'infrastructure historique permettant aux demandeurs d'accès d'atteindre les mêmes utilisateurs finaux ; et

2° a respecté les conditions et la procédure notifiées à l'Institut conformément au présent article.

§ 3. Het Instituut kan de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen te allen tijde heroverwegen indien het concludeert dat niet meer aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden wordt voldaan, en het past voor zover passend de artikelen 43 tot en met 44 en 47 tot en met 51 toe. De ondernemingen stellen het Instituut zonder onnodige vertraging in kennis van elke wijziging in de omstandigheden die relevant zijn voor paragraaf 1, 1° en 2°.

§ 4. Het Instituut heroverweegt de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen ook als het op basis van bewijsstukken betreffende de door de onderneming aan haar downstreamklanten aangeboden voorwaarden concludeert dat er concurrentieproblemen zijn ontstaan of dreigen te ontstaan waardoor de eindgebruikers worden benadeeld en het noodzakelijk is één of meer van de in artikel 48, 49, 49/1 of 51 bedoelde verplichtingen op te leggen of de overeenkomstig paragraaf 2 opgelegde verplichtingen aan te passen.

§ 5. Het opleggen van verplichtingen en de heroverweging daarvan wordt uitgevoerd in overeenstemming met de in de artikelen 60, 61, 63 en 64 bedoelde procedures.".

Art. 246. In hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt een artikel 54/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 54/3. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in één of verschillende markten overeenkomstig artikel 44 stellen het Instituut van tevoren en tijdig in kennis wanneer zij beogen over te gaan tot buitenbedrijfstelling of vervanging door nieuwe infrastructuur van onder verplichtingen op grond van de artikelen 44, 47 tot en met 51/1 en 53 tot en met 54/3 vallende delen van het netwerk, met inbegrip van legacy-infrastructuur die nodig is om een kopernetwerk te gebruiken.

§ 2. Het Instituut waarborgt dat het proces van buitenbedrijfstelling of vervanging transparante tijdschema's en voorwaarden omvat, inclusief een passende opzeggingstermijn voor de overgang, en vaststelt dat indien nodig alternatieve producten van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar zijn die toegang verstrekken tot de opgewaardeerde netwerkinfrastructuur die in de plaats komt van de vervangen elementen, teneinde de concurrentie en de rechten van de eindgebruikers zeker te stellen.

Het Instituut kan de verplichtingen betreffende activa waarvan buitenbedrijfstelling of vervanging is beoogd, intrekken wanneer het zich ervan heeft vergewist dat de aanbieder van toegang:

1° passende voorwaarden voor de migratie tot stand heeft gebracht, onder meer door een alternatief toegangsproduct van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar te stellen waarmee toegangvragende partijen dezelfde eindgebruikers kunnen bereiken als met de legacy-infrastructuur; en

2° voldoet aan de voorwaarden en het proces waarvan het Instituut overeenkomstig dit artikel in kennis is gesteld.

Ce retrait d'obligations est mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 60, 61, 63 et 64.".

Art. 247. Dans l'article 55 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, première phrase, les mots "Tout opérateur de réseau" sont remplacés par les mots "Toute entreprise" ;

2° au paragraphe 3, alinéa 2, les mots "l'opérateur de réseau" sont remplacés par les mots "l'entreprise".

Art. 248. Dans l'article 57 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots "toute information nécessaire" sont remplacés par les mots «toute information utile, y compris des informations financières" ;

b) les mots "et le niveau de détail" sont insérés entre les mots "de fourniture" et les mots "des informations" ;

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

"§ 3. Sans préjudice de toute information demandée en vertu du paragraphe 1er ou d'autres dispositions légales ou réglementaires, l'Institut peut demander aux entreprises des informations proportionnées et justifiées, notamment aux fins de :

1° vérifier systématiquement ou au cas par cas le respect :

a) des redevances et des droits d'utilisation ;

b) de l'utilisation efficace du spectre radioélectrique ou des ressources de numérotation ;

c) des obligations spécifiques aux opérateurs puissants sur le marché ou aux prestataires du service universel ;

2° vérifier au cas par cas le respect des conditions de l'autorisation générale, des droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou des droits d'utilisation des ressources de numérotation ;

3° exécuter les procédures de demandes d'octroi de droits d'utilisation et l'évaluation de ces demandes ;

4° publier, dans l'intérêt des consommateurs, des bilans comparatifs concernant la qualité et le prix des services ;

5° rassembler des statistiques, des rapports ou des études bien définies ;

Een dergelijke intrekking wordt uitgevoerd overeenkomstig de in de artikelen 60, 61, 63 et 64 bedoelde procedures.".

Art. 247. In artikel 55 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "Een netwerkoperator" vervangen door de woorden "Elke onderneming";

2° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden "de netwerkoperator" vervangen door de woorden "de onderneming".

Art. 248. In artikel 57 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "alle noodzakelijke informatie opvragen" worden vervangen door de woorden "alle noodzakelijke informatie opvragen, inclusief financiële inlichtingen";

b) de woorden ", alsook het niveau van specificering" worden ingevoegd tussen de woorden "worden meegedeeld" en de woorden "en deelt";

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

"§ 3. Onverminderd eventuele informatie vereist op grond van paragraaf 1 of van andere wettelijke of regelgevende bepalingen, mag het Instituut de ondernemingen verzoeken om informatie die passend en objectief gerechtvaardigd is, met name voor:

1° het verifiëren, hetzij systematisch, hetzij per geval, van de naleving van :

a) de rechten en gebruiksrechten;

b) het efficiënt gebruik van het radiospectrum of van de nummervoorraden;

c) specifieke verplichtingen van de operatoren met aanmerkelijke marktmacht of van de aanbieders van de universele dienst;

2° het verifiëren, per geval, van de naleving van de voorwaarden van de algemene machtiging, van de gebruiksrechten voor radiospectrum of van de gebruiksrechten voor nummervoorraden;

3° het uitvoeren van procedures voor en de evaluatie van aanvragen om verlening van gebruiksrechten;

4° het publiceren van vergelijkende overzichten van kwaliteit en prijs van diensten ten behoeve van de consumenten;

5° het verzamelen van duidelijk omschreven statistieken, verslagen of onderzoeken;

6° réaliser des études de marché comprenant des données sur les marchés en aval ou les marchés de détail associés ou liés aux marchés qui font l'objet de l'étude de marché ;

7° préserver l'efficience de l'utilisation du spectre radioélectrique et des ressources de numérotation et veiller à l'effectivité de leur gestion ;

8° évaluer les évolutions futures des réseaux ou des services ;

9° réaliser des relevés géographiques ;

10° répondre aux demandes d'informations motivées de l'ORECE.

Les informations visées à l'alinéa 1er, à l'exception de celles visées au 3°, ne sont pas requises préalablement à l'accès au marché ou comme conditions d'accès au marché.

L'Institut informe les entreprises de la finalité spécifique pour laquelle sont récoltées les informations visées à l'alinéa 1er.".

Art. 249. Dans l'article 60 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "d'une durée maximale de deux mois" sont remplacés par les mots "d'au moins 30 jours" ;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

«Le présent article ne s'applique pas aux décisions visant à résoudre un litige entre entreprises, ni en cas de décisions visées à l'article 44, § 5.".

Art. 250. Dans l'article 61 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) les 1° à 6° sont remplacés par ce qui suit :

"1° imposer un accès et une interconnexion adéquats ou l'interopérabilité des services, conformément à l'article 40 ;

2° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation, conformément à l'article 43, § 2 ;

3° constater qu'une des conditions visées à l'article 44, § 1er, alinéa 1er, n'est pas remplie, conformément à l'article 44, § 1er, alinéa 2 ;

6° het verrichten van marktonderzoeken, met inbegrip van gegevens over de downstream- of retailmarkten die verband houden met of verbonden zijn aan de markten waarop het marktonderzoek betrekking heeft;

7° het waarborgen van efficiënt gebruik en efficiënt beheer van radiospectrum en van nummervoorraden;

8° het evalueren van toekomstige ontwikkelingen van het netwerk of de diensten;

9° het uitvoeren van geografische onderzoeken;

10° het beantwoorden van met redenen omklede verzoeken om informatie van Berec.

De in het eerste lid bedoelde informatie, met uitzondering van de informatie bedoeld in de bepaling onder 3°, mag niet worden vereist vóór of als voorwaarde voor de toegang tot de markt.

Het Instituut deelt de ondernemingen mee voor welk specifiek doel de in het eerste lid bedoelde informatie wordt verzameld.".

Art. 249. In artikel 60 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "met een maximale tijdsduur van twee maanden" worden vervangen door de woorden "van minstens 30 dagen";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Dit artikel is niet van toepassing op besluiten die tot doel hebben een geschil tussen ondernemingen te beslechten, noch op de besluiten waarvan sprake in artikel 44, § 5.".

Art. 250. In artikel 61 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepalingen onder 1° tot 6° worden vervangen als volgt:

"1° een passende toegang en interconnectie, of de interoperabiliteit van de diensten op te leggen, overeenkomstig artikel 40;

2° een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling overeenkomstig artikel 43, § 2; zijn gedefinieerd;

3° vast te stellen dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden bedoeld in artikel 44, § 1, eerste lid, overeenkomstig artikel 44, § 1, tweede lid;

4° estimer qu'un marché pertinent est tel qu'il justifie ou non l'imposition d'obligations réglementaires, conformément à l'article 44, §§ 3, alinéa 1er et 44, § 5 ;

5° à la suite d'une décision visée au 4°, identifier le ou les entreprises puissantes sur ce marché, conformément à l'article 44, § 3, alinéa 1er;

6° imposer, modifier ou retirer des obligations réglementaires à l'entreprise ou aux entreprises puissantes sur le marché, conformément à l'article 44, §§ 4-7 ; ";

b) le 7° est abrogé ;

c) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"L'Institut publie son projet et consulte la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des États membres." ;

2° dans le paragraphe 2, les mots "autorités réglementaires" sont remplacés par les mots "autorités de régulation".

Art. 251. Dans l'article 62, alinéa 1er, de la même loi, les mots "autorités réglementaires" sont remplacés par les mots "autorités de régulation".

Art. 252. Dans l'article 63 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) au a), 2°, les mots "un opérateur de réseau" sont remplacés par les mots "une entreprise" ;

b) au b) les modifications suivantes sont apportées :

i) les mots "marché unique" sont remplacés par les mots "marché intérieur" ;

ii) dans le texte néerlandais, les mots "het Gemeenschapsrecht" sont remplacés par les mots "het Europese Unierecht" ;

2° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Si l'Institut modifie son projet de décision, celui-ci est soumis à la consultation publique visée à l'article 61 et est notifié à la Commission européenne, conformément au paragraphe 1er.".

Art. 253. Dans l'article 64 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

4° te bepalen of de kenmerken van een overeenkomstig artikel 44, § 3, eerste lid, en artikel 44, § 5, gedefinieerde relevante markt zodanig zijn dat het al dan niet gerechtvaardigd is om regelgevingsverplichtingen op te leggen;

5° na een besluit bedoeld in de bepaling onder 4°, de onderneming of ondernemingen te identificeren met een aanmerkelijke marktmacht op die markt, overeenkomstig artikel 44, § 3, eerste lid;

6° regelgevende verplichtingen voor de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, overeenkomstig artikel 44, §§ 4-7;";

b) de bepaling onder 7° wordt opgeheven;

c) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het Instituut publiceert zijn ontwerp en raadpleegt de Europese Commissie, Berec en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.";

2° in paragraaf 2 worden de woorden "autorités réglementaires" vervangen door de woorden "autorités de régulation".

Art. 251. In artikel 62, eerste lid, van dezelfde wet, in de Franse tekst worden de woorden "autorités réglementaires" vervangen door de woorden "autorités de régulation".

Art. 252. In artikel 63 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder a), 2°, worden de woorden "een netwerkoperator" vervangen door de woorden "een onderneming";

b) in de bepaling onder b) worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) in de Franse tekst worden de woorden "marché unique" vervangen door de woorden "marché intérieur";

ii) de woorden "het Gemeenschapsrecht" worden vervangen door de woorden "het Europese Unierecht";

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Als het Instituut zijn ontwerpbesluit wijzigt, wordt dit voor de openbare raadpleging bedoeld in artikel 61 voorgelegd en wordt daarvan kennisgegeven aan de Europese Commissie, overeenkomstig paragraaf 1.".

Art. 253. In artikel 64 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) le mot “61” est remplacé par le mot “50” ;

b) les mots “un opérateur de réseau disposant d’une puissance significative sur un marché pertinent, constitue une entrave au marché unique ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec la législation communautaire” sont remplacés par les mots “une entreprise puissante sur un marché pertinent, crée une entrave au marché intérieur ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit de l’Union européenne” ;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots “aux articles 34 à 37” sont remplacés par les mots “à l’article 35” ;

b) les mots “pratiques réglementaires” sont remplacés par les mots “pratiques de régulation” ;

3° dans le paragraphe 3, le 1° est remplacé par ce qui suit :

“1° modifier ou retirer son projet de décision en tenant le plus grand compte de la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er ainsi que de l’avis de l’ORECE ;” ;

4° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :

a) entre les alinéas 1er et 2 il est inséré un alinéa rédigé comme suit :

“Pour les projets de décision relevant de l’article 54/1, § 3, la Commission européenne, lorsque ses doutes sérieux sont partagés par l’ORECE, peut, dans le même délai que celui visé à l’alinéa 1er, prendre une décision demandant à l’Institut de retirer son projet.” ;

b) dans l’alinéa 3 les mots “conformément à l’article 60” sont insérés entre les mots “d’organiser” et les mots “une consultation publique sur le projet modifié” ;

c) dans l’alinéa 4, les mots “paragraphe 4, a)” sont remplacés par les mots “paragraphe 4, alinéa 1er, 1°”.

CHAPITRE 9. Modification de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l’égard des traitements de données à caractère personnel

Art. 254. Dans le titre Ier, chapitre II, de la loi du 30 juillet relative à la protection des personnes physiques à l’égard des traitements de données à caractère personnel, il est inséré un article 10/1, rédigé comme suit :

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het woord “61” wordt vervangen door het woord “50”;

b) de woorden “aan een netwerkoperator met een sterke machtspositie op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Gemeenschapsrecht” worden vervangen door de woorden “een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een obstakel opwerpt voor de interne markt of ernstige twijfels uit wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht”;

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “in de artikelen 34 tot 37” worden vervangen door de woorden “in artikel 35”;

b) in de Franse tekst worden de woorden “pratiques réglementaires” vervangen door de woorden “pratiques de régulation”;

3° in paragraaf 3 wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° zijn ontwerpbesluit wijzigen of intrekken, zoveel mogelijk rekening houdend met de kennisgeving van de Europese Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1, alsook met het advies van Berec;”;

4° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Voor de ontwerpbesluiten die onder artikel 54/1, § 3, vallen, kan de Europese Commissie, indien Berec haar ernstige twijfels deelt, binnen dezelfde termijn als die welke bedoeld is in het eerste lid, een besluit nemen waarbij aan het Instituut wordt gevraagd om zijn ontwerp in te trekken.”;

b) het derde lid worden de woorden “overeenkomstig artikel 60” ingevoegd tussen de woorden “over het gewijzigde ontwerp” en de woorden “te organiseren”;

c) in paragraaf 4 worden de woorden “paragraaf 4, a)” vervangen door de woorden “paragraaf 4, eerste lid, de bepaling onder 1°”.

HOOFDSTUK 9. Wijziging van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens

Art. 254. In titel I, hoofdstuk II, van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van de natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens wordt een artikel 10/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 10/1. § 1er. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, l'enregistrement d'une communication électronique et des données relatives au trafic qui s'y rapportent réalisées dans les transactions commerciales licites comme preuve d'une transaction commerciale ou d'une autre communication professionnelle, est autorisé à condition que les parties impliquées dans la communication soient informées de l'enregistrement, des objectifs précis de ce dernier et de la durée de stockage de l'enregistrement, avant l'enregistrement.

Les données visées à l'alinéa 1er sont effacées au plus tard à la fin de la période pendant laquelle la transaction peut être contestée en justice.

§ 2. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, la prise de connaissance et l'enregistrement de communications électroniques et des données de trafic, qui visent uniquement à contrôler la qualité du service dans les call centers sont autorisés, à condition que les personnes qui travaillent dans le call center soient informées au préalable de la possibilité de prise de connaissance et d'enregistrement, du but précis de cette opération et de la durée de conservation de la communication et des données enregistrées. Ces données peuvent être conservées maximum un mois.".

Art. 255. Dans le titre Ier, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 10/2 rédigé comme suit :

"Art. 10/2. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, le stockage d'informations ou l'obtention de l'accès à des informations déjà stockées dans les équipements terminaux d'un abonné ou d'un utilisateur est autorisée uniquement à condition que :

1° l'abonné ou l'utilisateur concerné reçoive conformément aux conditions fixées dans le règlement et dans cette loi, des informations claires et précises concernant les objectifs du traitement et ses droits sur la base du règlement et de cette loi ;

2° l'abonné ou l'utilisateur final a donné son consentement après avoir été informé conformément au 1°.

L'alinéa 1er ne s'applique pas à l'enregistrement technique des informations ou de l'accès aux informations stockées dans les équipements terminaux d'un abonné ou d'un utilisateur final ayant pour seul but de réaliser l'envoi d'une communication via un réseau de communications électroniques ou de fournir un service demandé expressément par l'abonné ou l'utilisateur final lorsque cela est strictement nécessaire à cet effet.".

"Art. 10/1. § 1. In toepassing van artikel 125, §1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet, is de registratie van elektronische communicatie en de daarmee verband houdende verkeersgegevens uitgevoerd in het legale zakelijke verkeer ten bewijze van een commerciële transactie of van een andere zakelijke communicatie toegestaan, op voorwaarde dat de bij de communicatie betrokken partijen vóór de registratie op de hoogte gebracht worden van de registratie, de precieze doeleinden ervan en de duur van de opslag van de registratie.

De in het eerste lid bedoelde gegevens worden gewist uiterlijk op het einde van de periode waarbinnen de transactie in rechte kan worden aangevochten.

§ 2. In toepassing van artikel 125, §1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet is het kennisnemen en registreren van elektronische communicatie en de verkeersgegevens met als enig doel de kwaliteit van de dienstverlening in callcenters te controleren, toegestaan, op voorwaarde dat de personen die werkzaam zijn in het callcenter op voorhand op de hoogte gebracht worden van de mogelijkheid tot kennisnemen en registreren, het precieze doel ervan en de duur van bewaring van de geregistreerde communicatie en gegevens. Die gegevens mogen ten hoogste gedurende één maand worden bewaard.".

Art. 255. In titel I, hoofdstuk II, van dezelfde wet wordt een artikel 10/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 10/2. In toepassing van artikel 125, § 1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet is de opslag van informatie of het verkrijgen van toegang tot informatie die reeds is opgeslagen in de eindapparatuur van een abonnee of een gebruiker slechts toegestaan op voorwaarde dat:

1° de betrokken abonnee of gebruiker, overeenkomstig de voorwaarden bepaald in de Verordening en in deze wet, duidelijke en precieze informatie krijgt over de doeleinden van de verwerking en zijn rechten op basis van de Verordening en van deze wet;

2° de abonnee of eindgebruiker zijn toestemming heeft gegeven na ingelicht te zijn overeenkomstig de bepalingen onder 1°.

Het eerste lid is niet van toepassing voor de technische opslag van informatie of de toegang tot informatie opgeslagen in de eindapparatuur van een abonnee of een eindgebruiker met als uitsluitend doel de verzending van een communicatie via een elektronische-communicatienetwerk uit te voeren of een uitdrukkelijk door de abonnee of eindgebruiker gevraagde dienst te leveren wanneer dit hiervoor strikt noodzakelijk is.".

CHAPITRE 10. Modification de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique

Art. 256. Dans l'article 4 de la loi du loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, les mots "114 et 114/1" sont remplacés par les mots "105/1 et 105/2".

CHAPITRE 11. - Dispositions finales

Art. 257. La loi du 15 mai 2007 relative à la protection des consommateurs en ce qui concerne les services de radiotransmission et de radiodistribution est abrogée.

Art. 258. L'article 20, alinéa 2, produit ses effets le 30 juin 2015.

Art. 259. Les décisions d'analyse de marché adoptées par l'Institut avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi sont applicables pour une période de cinq ans, à compter de leur date d'entrée en vigueur, sauf si, avant cette échéance, l'Institut adopte une nouvelle décision d'analyse du même marché.

Art. 260. Les articles 145, 147, 152, 153 et 169 sont d'application immédiate aux contrats en cours. Les dispositions introduites par les articles 145 et 169, auxquelles il peut être dérogé avec le consentement exprès de l'utilisateur final au moment de la conclusion du contrat, prennent effet 2 ans après l'entrée en vigueur de la présente loi pour les contrats en cours à durée indéterminée entre les opérateurs et les utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations sans but lucratif ou des petites organisations sans but lucratif, et pour les contrats en cours à durée déterminée entre ces parties, soumis à une reconduction tacite, au moment de la reconduction tacite, sauf si l'utilisateur final a donné son consentement exprès à la dérogation visée au présent article dans un délai de deux ans, pour les contrats à durée indéterminée, ou dans la période comprise entre l'entrée en vigueur de la présente loi et la reconduction tacite, pour les contrats à durée déterminée.

Art. 261. Par arrêté délibéré en Conseil de Ministres, et après avis de l'Institut, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de l'article 121, 1°, b).

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le Moniteur belge.

HOOFDSTUK 10. Wijziging van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid

Art. 256. In artikel 4 van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid worden de woorden "114 en 114/1" vervangen door de woorden "105/1 en 105/2".

HOOFDSTUK 11. - Slotbepalingen

Art. 257. De wet van 15 mei 2007 betreffende de bescherming van de consumenten inzake omroeptransmissie- en omroepdistributiediensten wordt opgeheven.

Art. 258. Artikel 20, tweede lid, heeft uitwerking met ingang van 30 juni 2015.

Art. 259. De marktanalysebesluiten die voor de datum van inwerkingtreding van deze wet door het Instituut aangenomen zijn, zijn van toepassing voor een periode van vijf jaar, te rekenen vanaf hun datum van inwerkingtreding, behalve indien het Instituut voordat die periode afgelopen is een nieuw analysebesluit voor diezelfde markt aanneemt.

Art. 260. De artikelen 145, 147, 152, 153 en 169 zijn onmiddellijk van toepassing op de lopende overeenkomsten. De bepalingen, ingevoerd door de artikelen 145 en 169, waarvan afgeweken kan worden mits expliciete instemming van de eindgebruiker op het ogenblik van de contractssluiting, worden voor lopende contracten van onbepaalde duur tussen operatoren en eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, van kracht 2 jaar na de inwerkingtreding van deze wet en voor tussen deze partijen lopende contracten van bepaalde duur, onderhevig aan stilzwijgende verlenging, op het ogenblik van de stilzwijgende verlenging, tenzij de eindgebruiker binnen de twee jaar, voor contracten van onbepaalde duur, of in de periode tussen de inwerkingtreding van deze wet en de stilzwijgende verlenging, voor contracten van bepaalde duur, zijn expliciete instemming met de in dit artikel bedoelde afwijking heeft gegeven.

Art. 261. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en na advies van het Instituut, bepaalt de Koning de datum van de inwerkingtreding van artikel 121, 1°, b).

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Analyse d'impact intégrée

Fiche signalétique

A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

Ministre Petra De Sutter

Contact cellule stratégique

Nom : De Rooms Marijke

E-mail : marijke.derooms@bosa.fgov.be

Téléphone : +32475730217

Administration

IBPT

Contact administration

Nom : Bernadette GLAUDE

E-mail : bernadette.glaude@ibpt.be

Téléphone : 02 226 87 53

B. Projet

Titre de la règlementation

Avant-projet de loi portant transposition du code des communications électroniques européen et modification de diverses dispositions en matière de communications électroniques

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, …), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

La présente loi vise principalement à transposer la directive (UE) 2018/1972 du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen (J.O.U.E., 17 décembre 2018, L 321/36).

Analyses d'impact déjà réalisées :

☐ Oui ☒ Non

C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

Une consultation publique concernant le projet a été organisée.

D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

/

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

1. Lutte contre la pauvreté

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

2. Égalité des chances et cohésion sociale

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

■ Des personnes sont concernées. | ☐ Aucune personne n'est concernée.

Décrivez et indiquez le % femmes-hommes :

Les consommateurs (50 % hommes /50% femmes) sont partiellement concernés.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Il n'y a aucune différence entre la situation des femmes et la situation des hommes.

☐ S'il existe des différences, cochez cette case.

4. Santé

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

5. Emploi

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

6. Modes de consommation et production

■ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

L'information et la protection du consommateur sont renforcées.

7. Développement économique

■ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Le projet favorise l'introduction de la 5G et le déploiement de la fibre optique.

8. Investissements

■ Impact positif ☐ Impact négatif | ☐ Pas d'impact

Expliquez

Le projet favorise d'importants investissements dans le secteur des communications électroniques.

9. Recherche et développement

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

■ Des entreprises (dont des PME) sont concernées. | ☐ Aucune entreprise n'est concernée.

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (

Il y a des entreprises concernées qui offrent des réseaux ou des services de communication électroniques publics.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

1. Extension de certaines dispositions protectrices des consommateurs aux micro et petites entreprises.

2. Amélioration du déploiement des réseaux de communications électroniques à haut débit en permettant aux fournisseurs de réseau de communications publics d'avoir accès à l'infrastructure passive d'autre fournisseurs de réseau de communications électroniques, quel que soit le lieu où celle-ci est située, dans des conditions équitables et raisonnables conformes à l'exercice normal des droits de propriété.

☐ Il y a des impacts négatifs.

11. Charges administratives

| ■ Des entreprises/citoyens sont concernés. ☐ Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

Réglementation actuelle	Réglementation en projet
Notification obligatoire	Harmonisation européenne en matière de procédure de notification obligatoire.

☐ S'il y a des formalités et/ou des obligations dans la réglementation actuelle, cochez cette case.

■ S'il y a des formalités et/ou des obligations pour la réglementation en projet, cochez cette case.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

Réglementation en projet

Obligation pour les entreprises de fournir diverses informations à l'IBPT (voire au consommateur).

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

Réglementation en projet

Formulaires à compléter et demandes d'information

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

Réglementation en projet

sur demande

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

/

12. Énergie

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

13. Mobilité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

14. Alimentation

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

15. Changements climatiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

16. Ressources naturelles

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

17. Air intérieur et extérieur

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

18. Biodiversité

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

19. Nuisances

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

20. Autorités publiques

☐ Impact positif ☐ Impact négatif | ■ Pas d'impact

21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

☐ Impact sur les pays en développement. | ■ Pas d'imapct sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

non concernés

Geïntegreerde impactanalyse

Beschrijvende fiche

A. Auteur

Bevoegd regeringslid

Minister Petra De Sutter

Contactpersoon beleidscel

Naam : De Rooms Marijke

E-mail : marijke.derooms@bosa.fgov.be

Tel. Nr. : +32475730217

Overheidsdienst

BIPT

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Bernadette GLAUDE

E-mail : bernadette.glaude@ibpt.be

Tel. Nr. : 02 226 87 53

B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Voorontwerp van wet houdende omzetting van het Europees wetboek voor elektronische communicatie en wijziging van diverse bepalingen inzake elektronische communicatie

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, …), de beoogde doelen van uitvoering.

De onderhavige wet beoogt in eerste instantie Richtlijn (EU) 2018/1972 van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie aangenomen (PB, 17 december 2018, L 321/36) om te zetten.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

☐ Ja ■ Nee

C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Er werd een openbare raadpleging gehouden over het ontwerp.

D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

/

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

1. Kansarmoedebestrijding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

2. Gelijke kansen en sociale cohesie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

■ Er zijn personen betrokken. | ☐ Personen zijn niet betrokken.

Beschrijf en meld de % vrouwen-mannen aan:

Consumenten (50% mannen/50% vrouwen) zijn gedeeltelijk betrokken.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

Er is geen verschill tussen de situatie van vrouwen en de situatie van mannen.

☐ Vink dit aan indien er verschillen zijn.

4. Gezondheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

5. Werkgelegenheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

6. Consumptie- en productiepatronen

■ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

De informatie en de bescherming van de consument worden versterkt.

7. Economische ontwikkeling

■ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Het project bevordert de introductie van 5G en de uitrol van glasvezel.

8. Investeringen

■ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ☐ Geen impact

Leg uit

Het project bevordert grote investeringen in de elektronische-communicatiesector.

9. Onderzoek en ontwikkeling

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

■ Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken. | ☐ Ondernemingen zijn niet betrokken.

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (

Er zijn ondernemingen betrokken die openbare elektronische-communicatiediensten of netwerken aanbieden.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. de impact op de administratieve lasten moet bij het punt 11 gedetailleerd worden

1.Uitbreiding van bepaalde beschermende maatregelen voor de consumenten met micro- en kleine ondernemingen.

2. Bevordering van de aanleg van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid te bevorderen door de aanbieders van openbare communicatienetwerken in staat te stellen toegang te krijgen tot de passieve infrastructuur van andere aanbieders van elektronische-communicatienetwerken, ongeacht de plaats waar deze zich bevindt, onder billijke

☐ Er is een negatieve impact.

11. Administratieve lasten

| ■ Ondernemingen of burgers zijn betrokken. ☐ Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving.

Huidige regelgeving	Ontwerp van regelgeving
Verplichte notificatie	Europese harmonisatie inzake procedure van verplichte notificatie.

☐ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige regelgeving.

■ Vink dit aan indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

Ontwerp van regelgeving

Verplichting voor de ondernemingen om diverse informatie aan het BIPT (en zelfs aan de consument) te verstrekken.

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

Ontwerp van regelgeving

In te vullen formulieren en verzoeken om inlichtingen

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

Ontwerp van regelgeving

op aanvrag

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

/

12. Energie

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

13. Mobiliteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

14. Voeding

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

15. Klimaatverandering

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

16. Natuurlijke hulpbronnen

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

17. Buiten- en binnenlucht

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

18. Biodiversiteit

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

19. Hinder

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

20. Overheid

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact | ■ Geen impact

21. Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

☐ Impact op ontwikkelingslanden. | ■ Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

niet betrokken

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 69.166/4 DU 10 JUIN 2021

Le 2 avril 2021, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "portant transposition du code des communications électroniques européen et modification de diverses dispositions en matière de communications électroniques".

L'avant-projet a été examiné par la quatrième chambre le 10 juin 2021. La chambre était composée de Martine Baguet, président de chambre, Luc Cambier et Bernard Blero, conseillers d'État, Sébastien Van Drooghenbroeck et Marianne Dony, assesseurs, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Anne Vagman, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 juin 2021.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois "sur le Conseil d'État", coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet‡, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

Observation préalable

L'avant-projet à l'examen se donne pour objet, entre autres, de transposer la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 "établissant le code des communications électroniques européen" (ci-après "le Code"), lequel compte 126 articles et 11 annexes.

Le dispositif de l'avant-projet compte lui-même 261 articles, dont 256 sont des dispositions modificatives, et tient en 205 pages.

‡ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR. 69.166/4 VAN 10 JUNI 2021

Op 2 april 2021 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "houdende omzetting van het Europees wetboek voor elektronische communicatie en wijziging van diverse bepalingen inzake elektronische communicatie".

Het voorontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 10 juni 2021. De kamer was samengesteld uit Martine Baguet, kamervoorzitter, Luc Cambier en Bernard Blero, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck en Marianne Dony, assessoren, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anne Vagman, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 juni 2021.

*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten "op de Raad van State", gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp,‡ de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Voorafgaande opmerking

Voorliggend voorontwerp strekt onder meer tot omzetting van richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 "tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie" (hierna "het Wetboek"), dat 126 artikelen en 11 bijlagen telt.

Het dispositief van het voorontwerp zelf telt 261 artikelen, waarvan er 256 wijzigingsbepalingen zijn, en beslaat 205 pagina's.

‡ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

Compte tenu du volume et de la complexité du dossier, ainsi que des aspects très techniques qu'il revêt à certains égards, et du bref délai, au regard de ces éléments, dont a pu disposer la section de législation pour examiner celui-ci, il ne lui a pas été possible de procéder à un examen exhaustif de l'avant-projet, même limité aux trois points indiqués dans l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois coordonnées "sur le Conseil d'État".

Le présent avis se limite donc à l'examen de quelques questions particulièrement importantes. Il contient ainsi des observations générales quant à certains pouvoirs conférés par le texte en projet à l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (en abrégé IBPT). Il comprend également des observations relatives à des questions d'ordre général ou particulier portant sur des dispositions de l'avant-projet qui comportent de véritables innovations de fond[1] par rapport au droit existant ou posent des difficultés au regard de l'évolution du cadre juridique international, européen ou interne, spécialement la transposition du Code.

Par ailleurs, faute d'une connaissance particulière des situations de fait et des données éminemment techniques à prendre en considération, et dès lors que la section de législation n'a pas la possibilité juridique d'organiser un débat contradictoire à ce sujet, le présent avis n'a pas pour objet, le cas échéant, de se prononcer de manière tranchée sur des questions en lien avec des aspects de haute technicité échappant à la sphère juridique[2].

Il va de soi que, dans les conditions qui viennent d'être indiquées, il ne peut rien être déduit du silence gardé dans le présent avis sur certaines dispositions ou questions[3].

Gelet op de omvang en de complexiteit van dit dossier, op het feit dat het in bepaalde opzichten zeer technische aspecten vertoont en op de korte termijn waarover de afdeling Wetgeving, in het licht van die elementen, beschikte om het dossier te onderzoeken, is het niet mogelijk geweest het voorontwerp exhaustief te onderzoeken, ook al beperkt dat onderzoek zich tot de drie punten die in artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten "op de Raad van State" worden vermeld.

In dit advies worden dan ook alleen enkele bijzonder belangrijke kwesties onderzocht. Zo bevat dit advies een aantal algemene opmerkingen in verband met bepaalde bevoegdheden die bij de ontworpen tekst aan het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (afgekort als "BIPT") verleend worden. Het omvat ook opmerkingen in verband met kwesties van algemene of bijzondere aard betreffende bepalingen van het voorontwerp die inhoudelijk echt nieuw zijn[1] ten opzichte van het bestaande recht of die problemen doen rijzen ten aanzien van de evolutie van het internationale, Europese of interne rechtskader, inzonderheid de omzetting van het Wetboek.

Voor het overige is het niet de bedoeling om in dit advies stellige uitspraken te doen over kwesties die verband houden met zeer technische aspecten die buiten de juridische sfeer vallen, aangezien de afdeling Wetgeving niet goed genoeg op de hoogte is van de feitelijke situaties en van de uitermate technische gegevens die in aanmerking genomen moeten worden en ze niet over de juridische mogelijkheid beschikt om in dat verband een debat op tegenspraak te houden.[2]

Het spreekt vanzelf dat in de genoemde omstandigheden niets afgeleid mag worden uit het feit dat in dit advies over een aantal bepalingen of kwesties niets gezegd wordt.[3]

---

1 Pour cette raison, les dispositions de l'avant-projet qui sont identiques au droit en vigueur ou qui en sont largement inspirées ne feront en principe l'objet d'aucune observation.

2 Voir en ce sens, à titre d'exemples, l'avis n° 43.663/4 donné le 22 octobre 2007 sur une proposition devenue le décret du 22 novembre 2007 "portant modification du décret du 23 juin 1994 relatif à la création et l'exploitation des aéroports et aérodromes relevant de la Région wallonne", http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/43663.pdf, l'avis n° 59.763/2/V donné le 18 aout 2016 sur un projet devenu l'arrêté du gouvernement wallon du 22 septembre 2016 "modifiant le Livre II du Code de l'environnement contenant le Code de l'Eau en ce qui concerne la protection de la ressource en eau", www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/59763.pdf et l'avis n° 65.115/4 donné le 18 février 2019 sur un avant-projet devenu le décret wallon du 2 mai 2019 "modifiant le décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/65115.pdf*.

3 Voir notamment, pour une observation préalable similaire, l'avis n° 64.927/4 donné le 30 janvier 2019 sur un avant-projet de décret de la Région wallonne "instituant le Code de la gestion des ressources du sous-sol", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/64927.pdf*, et l'avis n° 67.724/2/V donné le 9 septembre 2020 sur un avant-projet devenu le décret de la Communauté française du 4 février 2021 "relatif aux services de médias audiovisuels et aux services de partage de vidéos", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/67724.pdf*.

---

1 Om die reden worden in principe geen opmerkingen gemaakt bij bepalingen van het voorontwerp die identiek zijn aan het geldend recht of die daarop in ruime mate gebaseerd zijn.

2 Zie in die zin bij wijze van voorbeeld advies 43.663/4, dat op 22 oktober 2007 gegeven is over een voorstel dat geleid heeft tot het decreet van 22 november 2007 "houdende wijziging van het decreet van 23 juni 1994 betreffende de oprichting en de uitbating van de onder het Waalse Gewest ressorterende luchthavens", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/43663.pdf*, advies 59.763/2/V, dat op 18 augustus 2016 gegeven is over een ontwerp dat geleid heeft tot het besluit van de Waalse regering van 22 september 2016 "tot wijziging van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, betreffende de bescherming van de watervoorraad", www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/59763.pdf en advies 65.115/4, dat op 18 februari 2019 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot het Waals decreet van 2 mei 2019 "tot wijziging van het decreet van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/65115.pdf*.

3 Zie voor een soortgelijke voorafgaande opmerking, onder meer advies 64.927/4, dat op 30 januari 2019 gegeven is over een voorontwerp van decreet van het Waals Gewest "instituant le Code de la gestion des ressources du sous-sol", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/64927.pdf*, en advies 67.724/2/V, dat op 9 september 2020 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot het decreet van de Franse Gemeenschap van 4 februari 2021 "betreffende audiovisuele mediadiensten en videoplatformdiensten", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/67724.pdf*.

Observations générales

I. — Les pouvoirs conférés à l'IBPT

1. L'avant-projet comporte un certain nombre de dispositions qui entendent conférer de nouveaux pouvoirs à l'IBPT.

Parmi ces dispositions, nombreuses sont celles qui apparaissent comme confiant un pouvoir réglementaire[4] à l'IBPT, ou qui ne permettent pas de déterminer si les nouvelles compétences visées portent sur des actes à portée individuelle ou réglementaire.

À cet égard, la section de législation relève essentiellement les dispositions suivantes:

1° Article 41 de l'avant-projet:

L'article 9, § 4, en projet, de la loi du 13 juin 2005 "relative aux communications électroniques" habilite l'IBPT à fixer les modalités des notifications visées aux paragraphes 1er, en projet, et 3, à savoir respectivement les notifications en vue de la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public, ainsi que les notifications lors de modifications à des éléments figurant dans la première notification, et lorsque l'opérateur met un terme à son activité.

2° Article 44 de l'avant-projet:

En matière de portage, spécialement pour les hypothèses d'échec de portage, ou s'agissant du processus de portage à distance, du portage de services prépayés et du remboursement par l'opérateur cédant, l'IBPT est habilité par l'article 11, § 7, alinéas 3, 5 et 6, en projet, de la loi du 13 juin 2005, à "fixer les modalités et les règles de coopération entre les opérateurs", le "processus" de portage à distance et les modalités d'exécution du remboursement.

3° Articles 50 et 59 de l'avant-projet:

Il résulte en substance des articles 13/2 et 20 en projet de la loi du 13 juin 2005 que l'IBPT est chargé de définir lui-même

[4] Sur le fait de conférer un pouvoir de décision individuelle à l'IBPT, voir entre autres l'avis n° 33. 255/4 donné le 5 juin 2002 sur un avant-projet devenu la loi du 17 janvier 2003 "relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges" et la loi du 17 janvier 2003 "concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/33255.pdf*, ainsi que l'avis n° 50.003/4 donné le 26 septembre 2011 sur un avant-projet devenu la loi du 16 mars 2015 "portant modification de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/50003.pdf*.

Algemene opmerkingen

I. — De bevoegdheden die aan het BIPT verleend worden

1. Het voorontwerp bevat een aantal bepalingen die ertoe strekken aan het BIPT nieuwe bevoegdheden te verlenen.

Onder die bepalingen zijn er veel waarbij aan het BIPT blijkbaar een verordenende bevoegdheid[4] verleend wordt of waarbij niet uit te maken valt of de bedoelde nieuwe bevoegdheden betrekking hebben op handelingen met individuele of verordenende strekking.

Wat dat betreft, wijst de afdeling Wetgeving in hoofdzaak op de volgende bepalingen:

1° Artikel 41 van het voorontwerp:

Bij het ontworpen artikel 9, § 4, van de wet van 13 juni 2005 'betreffende de elektronische communicatie' wordt het BIPT ertoe gemachtigd de nadere regels vast te stellen voor de kennisgevingen bedoeld in de ontworpen paragraaf 1 en in paragraaf 3, namelijk respectievelijk de kennisgevingen met het oog op het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, en de kennisgevingen bij wijziging van de elementen die in de eerstgenoemde kennisgeving staan, en wanneer de operator zijn activiteiten stopzet.

2° Artikel 44 van het voorontwerp:

Op het stuk van de overdracht, inzonderheid voor de gevallen waarin het overdrachtsproces mislukt, of in geval van overdracht op afstand, overdracht van vooruitbetaalde diensten en de terugbetaling door de overdragende operator, wordt het BIPT bij het ontworpen artikel 11, § 7, derde, vijfde en zesde lid, van de wet van 13 juni 2005, gemachtigd om "de modaliteiten en de regels voor samenwerking tussen de operatoren", de "processen" voor de overdracht op afstand en de nadere modaliteiten voor de uitvoering van de terugbetaling vast te leggen.

3° Artikelen 50 en 59 van het voorontwerp:

Uit de ontworpen artikelen 13/2 en 20 van de wet van 13 juni 2005 volgt in hoofdzaak dat het BIPT ermee belast

[4] In verband met het feit dat aan het BIPT een bevoegdheid tot het nemen van individuele beslissingen verleend wordt, zie onder meer advies 33.255/4, dat op 5 juni 2002 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 17 januari 2003 "met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector" en de wet van 17 januari 2003 "betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/33255.pdf*, en advies 50.003/4, dat op 26 september 2011 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 16 maart 2015 "tot wijziging van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/50003.pdf*.

les conditions d'utilisation du spectre radioélectrique par voie d'"autorisation générale". L'IBPT est ainsi habilité, en matière d'utilisation du spectre, à arrêter le "cadre juridique mis en place, qui garantit le droit de fournir des réseaux ou des services de communications électroniques et qui fixe les obligations propres au secteur pouvant s'appliquer à tous les types de réseaux et de services de communications électroniques ou à certains d'entre eux"[5].

En d'autres termes, c'est l'IBPT qui fixera, par voie de dispositions générales et abstraites, les conditions à respecter par les opérateurs concernés en vue de l'utilisation du spectre radioélectrique ne nécessitant pas d'autorisation individuelle.

C'est également l'IBPT qui sera chargé de déterminer si, par dérogation à l'autorisation générale dont bénéficient en principe tous les opérateurs, il est nécessaire, sur la base de certains critères, énumérés à l'article 13/2, § 1er, alinéa 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005[6], de procéder par voie d'autorisations individuelles portant sur une partie déterminée du spectre.

L'IBPT disposera également de la possibilité de combiner régime d'autorisation générale et régime d'autorisation individuelle.

Enfin, lorsque l'IBPT conclura, moyennant le respect des conditions de fond et procédurales prévues à l'article 20, en projet, de la loi du 13 juin 2005, que le régime d'autorisation le plus approprié est l'octroi de droits d'utilisation – par opposition au régime dit d'"autorisation générale" –, il proposera alors au Roi, qui la fixera, la procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation du spectre à octroyer.

Une fois la procédure définie, c'est pour l'essentiel, l'IBPT qui la mènera et attribuera, *in fine*, les droits d'utilisation.

4° Article 68 de l'avant-projet:

L'article 26/1, en projet, de la loi du 13 juin 2005 prévoit:

"Dans le cadre d'une utilisation partagée de site d'antennes, l'Institut peut préciser les modalités techniques des obligations visées aux articles 25 et 26 et si nécessaire fixer pour une durée de maximum 18 mois des obligations de nature organisationnelle et technique applicables à titre complémentaire

wordt om bij wege van een "algemene machtiging" zelf de voorwaarden te bepalen voor het gebruik van het radiospectrum. Wat het gebruik van het spectrum betreft, wordt het BIPT aldus gemachtigd tot het vaststellen van de "regelgeving waarbij rechten worden verleend voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten en specifieke sectorgebonden verplichtingen worden vastgesteld die kunnen gelden voor alle of voor specifieke soorten elektronische-communicatienetwerken en -diensten".[5]

De voorwaarden die door de betrokken operatoren in acht genomen moeten worden met het oog op het gebruik van het radiospectrum waarvoor geen individuele machtiging nodig is, zullen met andere woorden door het BIPT vastgelegd worden via algemene en abstracte bepalingen.

Het bepalen, op basis van een aantal criteria, die opgesomd worden in het ontworpen artikel 13/2, § 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005,[6] of het nodig is om, in afwijking van de algemene machtiging, die in principe voor alle operatoren geldt, te werken met individuele machtigingen die betrekking hebben op een welbepaald gedeelte van het spectrum, is een taak waarmee het BIPT eveneens belast zal zijn.

Het BIPT zal ook over de mogelijkheid beschikken om het systeem van algemene machtiging en het systeem van individuele machtiging te combineren.

Indien het BIPT, ten slotte, met inachtneming van de inhoudelijke en procedurele voorwaarden bepaald in het ontworpen artikel 20 van de wet van 13 juni 2005, tot de conclusie komt dat de meest geschikte regeling bestaat in het verlenen van gebruiksrechten – in tegenstelling tot het systeem van "algemene machtiging "– zal het de procedure ter beperking van het aantal te verlenen gebruiksrechten betreffende het spectrum voorstellen aan de Koning, door wie die procedure vastgesteld zal worden.

Zodra de procedure vastgesteld is, zal ze vooral gevoerd worden door het BIPT, dat uiteindelijk de gebruiksrechten zal toekennen.

4° Artikel 68 van het voorontwerp:

Het ontworpen artikel 26/1, van de wet van 13 juni luidt als volgt:

"In het kader van een gedeeld gebruik van antennesites kan het Instituut de nadere technische bepalingen van de verplichtingen beoogd in de artikelen 25 en 26 preciseren en indien nodig voor een periode van ten hoogste 18 maanden verplichtingen van organisatorische en technische aard

5 Définition de la notion d'"autorisation générale" au sens de l'article 2, 11/1°, en projet, de la loi du 13 juin 2005 (article 32, 7°, de l'avant-projet).

6 Comme les caractéristiques spécifiques du spectre radioélectrique concerné, la nécessité d'assurer la protection contre le brouillage préjudiciable, ou la nécessité de préserver l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique.

5 Definitie van het begrip "algemene machtiging" in de zin van het ontworpen artikel 2, 11/1°, van de wet van 13 juni 2005 (artikel 32, 7°, van het voorontwerp).

6 Zoals de specifieke kenmerken van het betrokken radiospectrum, de noodzaak van bescherming tegen schadelijke storing of de noodzaak om een efficiënt radiospectrumgebruik te waarborgen.

en vue d'assurer la préservation de l'intérêt général ou de permettre un système rapide d'échange d'informations".

5° Article 80 de l'avant-projet:

L'article 40, en projet, de la loi du 13 juin 2005, permet à l'IBPT de soumettre l'utilisation d'équipement hertziens à des exigences supplémentaires aux exigences essentielles visées à l'article 32 de la même loi. Ces exigences supplémentaires doivent être publiées sur le site Internet de l'IBPT, et faire l'objet d'une mention au *Moniteur belge*.

6° Article 89 de l'avant-projet:

L'article 49/1, § 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005, confie à l'IBPT le pouvoir de définir "par le biais d'une décision, les informations à fournir, le niveau de détail et le format de celles-ci ainsi que la périodicité des analyses géographiques" attendues des opérateurs en vertu du paragraphe 1er du même article. Pour ce faire, il est prévu que l'IBPT tienne compte de l'évolution technologique et des autres développements.

7° Article 90 de l'avant-projet:

En matière de zone de couverture et de déclarations y afférentes à communiquer par les opérateurs à l'IBPT, l'article 49/2, § 2, alinéa 3, en projet, de la loi du 13 juin 2005 prévoit:

"L'Institut précise les informations à inclure dans ces déclarations, afin que leur niveau de détail atteigne au moins celui pris en considération dans toute prévision faite en vertu de l'article 49/1, § 1er. Il indique également à toute entreprise ou autorité publique manifestant son intérêt si la zone désignée est couverte ou susceptible d'être couverte par un réseau d'accès de nouvelle génération offrant un débit descendant inférieur à 100 Mbps sur le fondement des informations recueillies en application de l'article 49/1, § 1er".

8° Article 102 de l'avant-projet:

L'article 59, § 6, en projet, de la loi du 13 juin 2005 habilite l'IBPT à déterminer les modalités de la publication de l'offre de référence et de l'information à fournir aux bénéficiaires de celle-ci.

9° Article 115 de l'avant-projet:

L'article 115 de l'avant-projet modifie l'article 66, § 3, de la loi du 13 juin 2005, de sorte que désormais, ce ne soit plus le Roi, après avis de l'IBPT, mais l'IBPT lui-même qui fixe le modèle et les méthodologies comptables à utiliser par opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques.

vastleggen die bijkomend van toepassing zijn teneinde het algemeen belang te vrijwaren of een snel systeem voor informatie-uitwisseling mogelijk te maken."

5° Artikel 80 van het voorontwerp:

Luidens het ontworpen artikel 40 van de wet van13 juni 2005 kan het BIPT voor het gebruik van radioapparatuur extra eisen stellen bovenop de essentiële eisen bedoeld in artikel 32 van dezelfde wet. Die extra eisen moeten op de website van het BIPT bekendgemaakt worden en moeten bij vermelding bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.

6° Artikel 89 van het voorontwerp:

Bij het ontworpen artikel 49/1, § 2, van de wet van 13 juni 2005 wordt aan het BIPT de bevoegdheid verleend om "bij besluit [te bepalen] welke informatie met welk niveau van detail (…) en in welk formaat [aangeleverd dient te worden], alsook de periodiciteit van de (…) geografische onderzoeken" die krachtens paragraaf 1 van hetzelfde artikel van de operatoren worden verwacht. Volgens die bepaling moet het BIPT daarbij rekening houden met de technologische evolutie en de overige ontwikkelingen.

7° Artikel 90 van het voorontwerp:

Met betrekking tot het gebied dat gedekt wordt en de verklaringen die de operatoren in dat verband bij het BIPT moeten afleggen, wordt in het ontworpen artikel 49/2, § 2, derde lid, van de wet van 13 juni 2005 het volgende bepaald:

"Het Instituut specificeert de informatie die in dergelijke verklaringen moet worden opgenomen, om ten minste een soortgelijke mate van detail te garanderen als die waarmee rekening is gehouden in een eventuele prognose op grond van artikel 49/1, § 1. Het deelt ook elke onderneming of overheid die blijk geeft van belangstelling, mee of het aangewezen gebied wordt gedekt of waarschijnlijk zal worden gedekt door een netwerk van de volgende generatie dat downloadsnelheden biedt van minder dan 100 Mbps, op basis van de informatie die op grond van artikel 49/1, § 1, is verzameld."

8° Artikel 102 van het voorontwerp:

Bij het ontworpen artikel 59, § 6, van de wet van 13 juni 2005 wordt het BIPT ertoe gemachtigd de nadere regels vast te leggen voor de publicatie van het referentieaanbod en van de inlichtingen die aan de begunstigden van het referentieaanbod verstrekt moeten worden.

9° Artikel 115 van het voorontwerp:

Bij artikel 115 van het voorontwerp wordt artikel 66, § 3, van de wet van 13 juni 2005 aldus gewijzigd dat voortaan niet meer door de Koning, na advies van het BIPT, maar door het BIPT zelf bepaald wordt welk model en welke boekhoudkundige methodologie gehanteerd moeten worden door de operatoren die in andere sectoren dan die van de elektronische communicatie over uitsluitende of bijzondere rechten beschikken.

10° Article 131 de l'avant-projet:

a) L'article 105/1, § 1er, alinéa 1er, en projet, de la loi du 13 juin 2005 permet à l'IBPT de fixer les modalités de l'analyse de risque que doivent mener les opérateurs pour la sécurité de leurs réseaux et service.

b) L'alinéa 2 du même paragraphe prévoit:

"Les opérateurs prennent les mesures d'ordre technique et organisationnel adéquates et proportionnées, y compris le cas échéant le chiffrement, pour gérer ces risques de manière appropriée ainsi que pour prévenir et limiter l'impact des incidents de sécurité tant pour les utilisateurs que pour d'autres réseaux et services".

L'alinéa 4 de la même disposition permet à l'IBPT de "préciser les mesures visées à l'alinéa 2, lorsque le risque visé à cet alinéa découle de l'organisation des opérateurs". Sans préjudice de cette habilitation, l'alinéa 5 du même paragraphe permet au Roi, après avis de l'IBPT, de préciser les mesures concernées.

c) L'article 105/1, § 3, alinéa 1er, en projet, de la loi du 13 juin 2005 prévoit:

"Les opérateurs prennent toutes les mesures nécessaires, y compris préventives, pour assurer la disponibilité la plus complète possible des services de communications vocales et des services d'accès à l'internet en cas de défaillance exceptionnelle des réseaux ou de force majeure".

L'alinéa 2 de la même disposition permet à l'IBPT de "préciser ces mesures, lorsque le risque de défaillance ou de force majeure découle de l'organisation des opérateurs". Sans préjudice de cette habilitation, l'alinéa 3 du même paragraphe permet au Roi, après avis de l'IBPT, de préciser les mesures concernées.

11° Article 132 de l'avant-projet:

a) S'agissant des informations relatives aux mesures de protection ou aux mesures correctrices que peuvent prendre les utilisateurs potentiellement concernés par une menace particulière, l'article 105/2, § 1er, alinéa 3, en projet, de la loi du 13 juin 2005 permet à l'IBPT de "préciser les cas dans lesquels une information doit être notifiée ainsi que les modalités de cette communication".

b) Le paragraphe 2, alinéa 3, du même article prévoit que "[l]'Institut précise dans quels cas l'incident de sécurité [concerné] a un impact significatif au sens de l'alinéa 1er ainsi que les modalités de la notification".

12° Article 133 de l'avant-projet:

L'article 105/3, § 2, alinéa 1er, en projet, de la loi du 13 juin 2005 permet à l'IBPT de fixer les modalités à respecter pour

10° Artikel 131 van het voorontwerp:

a) Luidens het ontworpen artikel 105/1, § 1, eerste lid, van de wet van 13 juni 2005 kan het BIPT de nadere regels vaststellen voor de risicoanalyse die de operatoren voor de veiligheid van hun netwerken en diensten moeten uitvoeren.

b) Het tweede lid van dezelfde paragraaf bepaalt het volgende:

"De operatoren nemen de passende en evenredige technische en organisatorische maatregelen, waaronder in voorkomend geval versleuteling, om deze risico's goed te beheersen, alsook om de impact van beveiligingsincidenten op gebruikers en op andere netwerken en diensten zo laag mogelijk te houden."

Luidens het vierde lid van dezelfde bepaling kan het BIPT "de in het tweede lid bedoelde maatregelen preciseren, wanneer het in dat lid bedoelde risico voortvloeit uit de organisatie van de operatoren". Luidens het vijfde lid van diezelfde paragraaf kan de Koning, onverminderd die machtiging en na advies van het BIPT, die maatregelen verduidelijken.

c) Het ontworpen artikel 105/1, § 3, eerste lid, van de wet van 13 juni 2005 luidt als volgt:

"De operatoren nemen alle noodzakelijke maatregelen, inclusief preventieve, om de beschikbaarheid van de spraakcommunicatiediensten en van de internettoegangsdiensten zo volledig mogelijk te waarborgen in geval van uitzonderlijke netwerkuitval of in geval van overmacht."

Luidens het tweede lid van dezelfde bepaling kan het BIPT "deze maatregelen preciseren wanneer het risico [op] uitval of (…) overmacht voortvloeit uit de organisatie van de operatoren". Luidens het derde lid van diezelfde paragraaf kan de Koning, onverminderd die machtiging en na advies van het BIPT, die maatregelen verduidelijken.

11° Artikel 132 van het voorontwerp:

In verband met de informatie betreffende de beschermingsmaatregelen of de oplossingen die aangewend kunnen worden door de gebruikers die met een specifieke dreiging te maken kunnen krijgen, kan het BIPT, luidens het ontworpen artikel 105/2, § 1, derde lid, van de wet van 13 juni 2005, "de gevallen preciseren waarin informatie moet worden verstrekt alsook de praktische regels voor die notificatie".

b) Paragraaf 2, derde lid, van hetzelfde artikel luidt als volgt: "Het Instituut preciseert in welke gevallen het beveiligingsincident [in kwestie] een belangrijke impact heeft in de zin van het eerste lid, alsook de nadere regels voor de kennisgeving".

12° Artikel 133 van het voorontwerp:

Luidens het ontworpen artikel 105/3, § 2, eerste lid, van de wet van 13 juni 2005 kan het BIPT de nadere bepalingen

la fourniture, par les opérateurs, des informations nécessaires pour évaluer la sécurité de leurs réseaux et services.

13° Article 142 de l'avant-projet:

L'article 107, § 4, alinéa 7, en projet, de la loi du 13 juin 2005 prévoit que

"[l]' Institut définit, en concertation avec les services d'urgence concernés, et au besoin après avoir consulté l'ORECE, les critères relatifs à la précision et la fiabilité des données de localisation de l'appelant fournies".

14° Article 146 de l'avant-projet:

a) L'article 109, alinéa 1er, *in fine*, en projet, de la loi du 13 juin 2005, habilite l'IBPT à fixer les modalités selon lesquelles les données du profil de consommation sont ajoutées par l'opérateur, sur un support durable, au plan tarifaire le plus avantageux pour l'abonné ayant un plan tarifaire destiné à une utilisation résidentielle.

b) L'alinéa 4, du même article, permet pour sa part à l'IBPT de fixer les modalités des obligations prévues par l'article 109, l'IBPT devant toutefois prévoir un délai de six mois au moins après la publication de ces modalités pour la mise en œuvre des obligations concernées.

15° Article 149 de l'avant-projet:

L'article 111, § 1er, alinéa 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005 prévoit que "[l]'Institut peut fixer le contenu précis des informations à publier ainsi que les modalités de leur publication. […]"; ces informations sont déjà énumérées avec une précision non négligeable à l'alinéa 1er du même paragraphe.

16° Article 153 de l'avant-projet:

Selon l'article 112, alinéa 4, en projet, de la loi du 13 juin 2005, les opérateurs doivent donner gratuitement la possibilité de fixer un plafond financier ou exprimé en volume "parmi les plafonds fixés dans une liste établie par l'Institut". Il est prévu que par défaut, l'IBPT fixe le plafond.

17° Article 156 de l'avant-projet:

a) L'article 113, § 3, en projet, de la loi du 13 juin 2005 prévoit que "[l]'Institut définit les paramètres à utiliser en ce qui concerne la qualité du réseau et du service ainsi que les méthodes de mesure à appliquer" et qu'il "fixe également le contenu, la périodicité, la forme et la méthode de publication des informations, y compris les éventuels mécanismes de certification de la qualité".

b) Quant à l'article 113, § 4, alinéa 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005, il prévoit qu' "[a]ux fins de la comparaison et

vastleggen die de operatoren in acht moeten nemen voor het verstrekken van alle informatie die nodig is om de veiligheid van hun netwerken en diensten te beoordelen.

13° Artikel 142 van het voorontwerp:

Het ontworpen artikel 107, § 4, zevende lid, van de wet van 13 juni 2005 luidt als volgt:

"Het Instituut stelt in overleg met de betrokken nooddiensten, en indien nodig na overleg met Berec, de criteria vast voor de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de verstrekte informatie over de locatie van de oproeper."

14° Artikel 146 van het voorontwerp:

a) Bij het ontworpen artikel 109, eerste lid, *in fine*, van de wet van 13 juni 2005 wordt het BIPT ertoe gemachtigd de nadere regels vast te stellen volgens welke de operator aan de abonnee met een tariefplan bestemd voor residentieel gebruik op een duurzame gegevensdrager, naast het meest gunstige tariefplan, ook de gegevens van het gebruiksprofiel dient te verstrekken.

b) Luidens het vierde lid van hetzelfde artikel kan het BIPT de nadere regels vaststellen met betrekking tot de verplichtingen opgelegd in artikel 109, waarbij het evenwel moet voorzien in een termijn van minstens zes maanden te rekenen vanaf de publicatie van die nadere regels voor de implementatie van de betreffende verplichtingen.

15° Artikel 149 van het voorontwerp:

Het ontworpen artikel 111, § 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 bepaalt dat "[h]et Instituut (…) de nauwkeurige inhoud van de te publiceren inlichtingen [kan] vaststellen, alsook de nadere regels voor hun publicatie (…)"; in het eerste lid van dezelfde paragraaf wordt al behoorlijk nauwkeurig vermeld welke inlichtingen bedoeld worden.

16° Artikel 153 van het voorontwerp:

Luidens het ontworpen artikel 112, vierde lid, van de wet van 13 juni 2005, moeten de operatoren de mogelijkheid bieden om kosteloos een financiële bovengrens of een bovengrens uitgedrukt in volume te laten bepalen, te kiezen "uit een lijst vastgesteld door het Instituut". Nog volgens dat vierde lid wordt door het BIPT standaard een bovengrens bepaald.

17° Artikel 156 van het voorontwerp:

a) Luidens het ontworpen artikel 113, § 3, van de wet van 13 juni 2005 bepaalt "[h]et Instituut (…) de te hanteren parameters voor de kwaliteit van het netwerk en van de dienst en de daartoe te hanteren meetmethoden" en "tevens de inhoud, periodiciteit, vorm en wijze van bekendmaking van de te publiceren informatie, met inbegrip van mogelijke kwaliteitscertificeringsregelingen".

b) Het ontworpen artikel 113, § 4, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 bepaalt zijnerzijds dat "[t]er vergelijking en

de l'évaluation de la qualité de service et compte tenu des principes de non-discrimination et de proportionnalité, l'Institut détermine qui doit obligatoirement communiquer ces résultats, ainsi que le format et la fréquence de cette communication".

18° Article 166 de l'avant-projet:

a) L'article 121, § 1er, alinéa 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005, habilite l'IBPT à "demander aux opérateurs de fournir gratuitement l'identification de la ligne appelante ou le message SMS/MMS".

b) Pour sa part, l'article 121, § 5, alinéa 1er, en projet, de la même loi prévoit que l'IBPT "précise les modalités en matière de présentation, de format et de transmission de l'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS aux fournisseurs de réseaux et de services de communications électroniques impliqués dans l'acheminement de communications électroniques fondées sur la numérotation en vue d'atteindre le plus haut niveau de fiabilité possible".

En son alinéa 2, le même paragraphe prévoit que "[p]our les appels ou messages SMS/MMS émis en dehors du territoire belge, si le numéro de téléphone ne peut pas être considéré comme fiable, l'Institut doit imposer des mesures aux opérateurs de réseaux et de services de communications électroniques par le biais d'une décision, et ce, pour autant qu'il soit techniquement possible d'en informer l'appelé ou le destinataire dans le cas d'un message SMS/MMS ou d'empêcher la présentation du numéro de téléphone".

c) Le paragraphe 6 en projet habilite pour sa part l'IBPT à "détermine[r] quels numéros de téléphone ne peuvent jamais être montrés comme identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS".

2. S'agissant du fait de confier un pouvoir réglementaire à l'IBPT, lequel constitue une autorité administrative indépendante à l'égard de laquelle aucun contrôle de tutelle n'est organisé, il convient d'observer ce qui suit.

2.1. Concernant l'attribution d'un pouvoir réglementaire à une autorité qui n'est pas responsable politiquement devant les assemblées législatives concernées – c'est-à-dire, à une autorité autre que le Roi agissant sous le contreseing d'un ministre, ou qu'un ministre –, la section de législation a déjà observé à de nombreuses reprises que l'attribution d'une compétence réglementaire à des organismes publics ou à leurs organes est difficilement compatible avec les principes généraux du droit public belge (article 33 et 108 de la Constitution), en ce qu'elle porte atteinte au principe de l'unité du pouvoir réglementaire et échappe à tout contrôle parlementaire direct. Les actes réglementaires de ce type sont en outre dépourvus des garanties dont est assortie la réglementation classique, telles celles en matière de publication et de contrôle préventif exercé par la section de législation.

beoordeling van de kwaliteit van de dienstverlening en met inachtneming van de beginselen van non-discriminatie en proportionaliteit, (…) het Instituut [bepaalt] wie deze resultaten verplicht moet aanleveren, alsook in welk formaat dit gebeurt en met welke frequentie".

18° Artikel 166 van het voorontwerp:

a) Het ontworpen artikel 121, § 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 machtigt het BIPT om "van de operatoren [te] verlangen dat zij identificatie van de oproepende lijn of van het sms-/mms-bericht kosteloos ter beschikking stellen".

b) Het ontworpen artikel 121, § 5, eerste lid, van dezelfde wet bepaalt zijnerzijds dat het BIPT "de nadere regels [vaststelt] inzake de presentatie, het formaat en het doorgeven van de identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht aan de aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten betrokken in het afwikkelen van nummergebaseerde elektronische communicatie met als doel een zo hoog mogelijke betrouwbaarheid".

In het tweede lid van dezelfde paragraaf staat dat "[v]oor oproepen of sms-/mms-berichten die buiten het Belgische grondgebied vertrekken (…) het Instituut, indien het telefoonnummer niet kan worden [vertrouwd], maatregelen [moet] opleggen aan de operatoren van elektronische-communicatienetwerken en -diensten via een besluit en dit zover technisch haalbaar om de opgeroepene of ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht hiervan te informeren of de presentatie van het telefoonnummer te verhinderen".

c) De ontworpen paragraaf 6, zijnerzijds, machtigt het BIPT te bepalen "welke telefoonnummers nooit mogen worden getoond als identificatie van de oproepende lijn of afzender in geval van een sms-/mms-bericht".

2. In verband met het feit dat een verordenende bevoegdheid verleend wordt aan het BIPT, dat een onafhankelijke administratieve overheid is ten aanzien waarvan in geen enkel toezicht voorzien is, dient op het volgende gewezen te worden.

2.1. Met betrekking tot het toekennen van een bevoegdheid van verordenende aard aan een overheid die geen politieke verantwoording hoeft af te leggen aan de betrokken wetgevende vergaderingen - dat wil zeggen aan een andere overheid dan de Koning die optreedt met medeondertekening van een minister of een minister - heeft de afdeling Wetgeving er in het verleden al meermaals op gewezen dat het toekennen van een verordeningsbevoegdheid aan overheidsinstanties of aan organen ervan moeilijk verenigbaar is met de algemene beginselen van het Belgisch publiekrecht (artikelen 33 en 108 van de Grondwet), aangezien daardoor geraakt wordt aan het beginsel van de eenheid van de verordenende macht en ter zake iedere rechtstreekse parlementaire controle ontbreekt. Verordeningen van die aard ontberen daarenboven de waarborgen waarmee de klassieke regelgeving gepaard gaat, zoals die inzake de bekendmaking en de preventieve controle van de afdeling Wetgeving.

Si dans le passé, la section de législation a déjà estimé admissibles certaines exceptions à l'interdiction de déléguer une compétence réglementaire à des organismes publics, il s'agissait généralement de délégations de portée limitée et d'une technicité telle qu'il pouvait être considéré que les organismes qui devaient appliquer la réglementation concernée, étaient également les mieux placés pour l'élaborer[7].

Même dans ces hypothèses, la section de législation a déjà observé qu'il importe cependant que ces règlements fassent l'objet d'une décision prise par le Roi sur proposition de l'organisme, ou à tout le moins d'une approbation par le Roi et, ce faisant, d'une publication au *Moniteur belge*[8]. De tels mécanismes permettent que la responsabilité du règlement concerné soit endossée par une autorité qui est responsable politiquement devant les chambres législatives.

Au regard des principes ainsi rappelés, aucun pouvoir réglementaire ne peut en principe être conféré à l'IBPT, autorité administrative indépendante, si ce n'est sur des aspects limités et techniques, tels qu'il est permis de considérer que l'IBPT – qui doit appliquer la réglementation concernée – est également le mieux placé pour l'élaborer. Encore faut-il qu'une autorité politiquement responsable puisse endosser la responsabilité des règlements concernés, soit parce que cette autorité – en l'occurrence, le Roi – interviendra sur proposition de l'IBPT, soit parce que cette même autorité devra approuver les mesures réglementaires. Cette dernière condition pourrait, le cas échéant, ne pas devoir être remplie pour l'adoption de mesures éminemment techniques et n'intervenant que dans des cas où le pouvoir réglementaire ne suppose pas l'exercice d'un véritable pouvoir d'appréciation impliquant des choix en opportunité, parce que, par exemple, le droit européen détermine déjà l'intégralité, ou presque, de la réglementation concernée.

2.2. En ce qui concerne les "autorités de régulation nationales" au sens du droit européen, dans différents secteurs, les principes décrits ci-avant doivent toutefois être nuancés.

2.2.1. Ainsi, examinant l'avant-projet devenu la loi du 16 mars 2015 "portant modification de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges", dont l'article 2 a abrogé l'article 15 de la loi du 17 janvier 2003 "relative au statut du régulateur

[7] Voir, par exemple, l'avis n° 42.387/VR donné le 27 mars 2007 sur un avant-projet devenu la loi du 15 mai 2007 "portant assentiment à l'accord de coopération entre l'Autorité fédérale, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la mise en œuvre de certaines dispositions du Protocole de Kyoto", conclu à Bruxelles, le 19 février 2007, *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/42387.pdf* et l'avis n° 63.288/4 donné le 30 avril 2018 sur un avant-projet devenu la loi du 19 juillet 2018 "relative à l'accessibilité des sites internet et des applications mobiles des organismes du secteur public", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/63288.pdf*.

[8] Voir l'avis n° 63.288/4.

In het verleden heeft de afdeling Wetgeving weliswaar reeds bepaalde uitzonderingen op het verbod om aan overheidsinstanties een verordeningsbevoegdheid te delegeren aanvaardbaar geacht, maar daarbij ging het doorgaans om delegaties met een beperkte draagwijdte en van een zodanig technische aard dat ervan uitgegaan kon worden dat de instanties die de betrokken regelgeving moesten toepassen, eveneens de meest aangewezen instanties waren om ze uit te werken.[7]

De afdeling Wetgeving heeft er echter reeds op gewezen dat het, zelfs in die gevallen, belangrijk is dat die verordeningen tot stand komen ten gevolge van een beslissing van de Koning op voorstel van de instantie of dat ze op zijn minst goedgekeurd worden door de Koning en, zodoende, bekendgemaakt worden in het *Belgisch Staatsblad*.[8] Op die manier wordt de verantwoordelijkheid voor de betrokken verordening opgenomen door een instantie die aan de wetgevende kamers politieke verantwoording verschuldigd is.

Gelet op de aldus in herinnering gebrachte beginselen, kan aan het BIPT, dat een onafhankelijke administratieve overheid is, in principe geen verordeningsbevoegdheid verleend worden tenzij voor technische nevenaspecten waarvoor ervan uitgegaan kan worden dat het BIPT, dat de regelgeving in kwestie moet toepassen, eveneens de meest aangewezen instantie is om ze uit te werken. Daarenboven moet de verantwoordelijkheid voor die verordeningen opgenomen kunnen worden door een politiek verantwoordelijke overheid, ofwel doordat die overheid – *in casu* de Koning – optreedt op voorstel van het BIPT, ofwel doordat diezelfde overheid de verordeningsmaatregelen moet goedkeuren. Die laatste voorwaarde hoeft in voorkomend geval niet vervuld te worden voor uiterst technische maatregelen die slechts genomen worden in gevallen waarbij de verordeningsbevoegdheid niet impliceert dat een echte beoordelingsbevoegdheid uitgeoefend moet worden waarbij opportuniteitskeuzes gemaakt moeten worden, bijvoorbeeld wanneer de betrokken regelgeving al volledig of bijna volledig vastgelegd is in het Europees recht.

2.2. Wat de "nationale regelgevende instanties" in de zin van het Europees recht, in verschillende sectoren, betreft, moeten de bovengenoemde beginselen evenwel genuanceerd worden.

2.2.1. Zo heeft de afdeling Wetgeving onder meer het volgende opgemerkt tijdens het onderzoek van het voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 16 maart 2015 "tot wijziging van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector",

[7] Zie bijvoorbeeld advies 42.387/VR, dat op 27 maart 2007 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 15 mei 2007 "houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Federale Overheid, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake de uitvoering van sommige bepalingen van het Protocol van Kyoto", afgesloten te Brussel, op 19 februari 2007, *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/42387.pdf* en advies 63.288/4, dat op 30 april 2018 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 19 juli 2018 "inzake toegankelijkheid van de websites en mobiele applicaties van overheidsinstanties", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/63288.pdf*.

[8] Zie advies 63.288/4.

des secteurs des postes et des télécommunications belges", lequel avait pour objet d'organiser le contrôle de tutelle à l'égard de l'IBPT, la section de législation avait notamment observé ce qui suit[9]:

"L'avant-projet de loi, spécialement en ce qu'il abroge l'article 15 reproduit plus haut, doit être examiné au regard d'un arrêt récent de la Cour constitutionnelle, à savoir l'arrêt n° 130/2010 du 18 novembre 2010.

Cette décision fait suite à une question préjudicielle posée par le Conseil d'État concernant la loi du 29 avril 1999 "relative à l'organisation du marché de l'électricité", en particulier ses articles 23, § 2, alinéa 2, 15°, et 31.

Ainsi, par arrêt n° 198 369 du 30 novembre 2009 en cause de la ville de Wavre contre la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 8 décembre 2009, le Conseil d'État a posé la question préjudicielle suivante:

"La loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, en tant qu'elle confie des prérogatives d'autorité administrative à la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, comme celui de contrôler la comptabilité des entreprises du secteur de l'électricité (article 23, § 2, alinéa 2, 15° de la loi du 29 avril 1999) ou celui de prononcer une amende administrative (article 31 de la loi du 29 avril 1999), alors que la direction de cette Commission n'est pas assurée directement par le pouvoir exécutif, celui-ci ne pouvant exercer sur la Commission un contrôle suffisant pour pouvoir assumer devant les Chambres législatives la responsabilité politique des actes qu'elle pose, viole-t-elle les articles 10 et 11 de la Constitution, pris isolément et combinés avec les articles 33 et 37 de la Constitution dans la mesure où ceux qui sont destinataires de décisions prises par la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, contrairement aux autres citoyens qui font l'objet d'une décision administrative, ne jouissent pas de la garantie de voir la décision prise par une autorité administrative dont la direction est assurée directement par le pouvoir exécutif, celui-ci pouvant exercer sur l'autorité administrative un contrôle suffisant pour pouvoir en assumer la responsabilité politique devant les Chambres législatives?".

La Cour constitutionnelle a répondu comme suit à cette question:

'B.2. La Cour est interrogée sur la compatibilité des articles 23, § 2, alinéa 2, 15°, et 31 précités de la loi du 29 avril 1999 avec les articles 10 et 11, combinés ou non avec les articles 33 et 37, de la Constitution, en ce que le destinataire d'une décision de la CREG, dont la direction ne serait pas

[9] Avis n° 50.003/4 donné le 26 septembre 2011 sur un avant-projet devenu la loi du 16 mars 2015 "portant modification de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/50003.pdf*.

waarvan artikel 2 geleid heeft tot de opheffing van artikel 15 van de wet van 17 januari 2003 "met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector", welk artikel ertoe strekte het toezicht op het BIPT te regelen:[9]

"Het voorontwerp van wet moet, inzonderheid voor zover het het hierboven geciteerde artikel 15 opheft, onderzocht worden in het licht van een recent arrest van het Grondwettelijk Hof, namelijk arrest nr. 130/2010 van 18 november 2010.

Die uitspraak volgt op een prejudiciële vraag van de Raad van State over de wet van 29 april 1999 "betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt", meer bepaald over de artikelen 23, § 2, tweede lid, 15°, en 31 daarvan.

Aldus heeft de Raad van State bij arrest nr. 198 369 van 30 november 2009 in zake de stad Waver tegen de Commissie voor de regulering van de elektriciteit en het gas, waarvan de expeditie op 8 december 2009 ingekomen is op de griffie van het Hof, de volgende prejudiciële vraag gesteld:

"Schendt de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, in zoverre zij prerogatieven van administratieve overheid toekent aan de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, zoals die welke erin bestaat de boekhouding van de ondernemingen van de elektriciteitssector te controleren (artikel 23, § 2, tweede lid, 15°, van de wet van 29 april 1999) of een administratieve geldboete uit te spreken (artikel 31 van de wet van 29 april 1999), terwijl het bestuur van die Commissie niet rechtstreeks wordt verzekerd door de uitvoerende macht, die de Commissie niet voldoende kan controleren om de politieke verantwoordelijkheid voor de door haar gestelde handelingen voor de wetgevende Kamers op zich te kunnen nemen, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 33 en 37 van de Grondwet, doordat de personen ten aanzien van wie de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas beslissingen neemt, in tegenstelling tot de andere burgers die het voorwerp van een administratieve beslissing uitmaken, niet de garantie genieten dat de beslissing wordt genomen door een administratieve overheid waarvan het bestuur rechtstreeks wordt verzekerd door de uitvoerende macht, die de administratieve overheid voldoende kan controleren om hiervoor de politieke verantwoordelijkheid voor de wetgevende Kamers op zich te kunnen nemen?"

Het Grondwettelijk Hof heeft daarop het volgende geantwoord:

'B.2. Het Hof wordt verzocht zich uit te spreken over de bestaanbaarheid van de voormelde artikelen 23, § 2, tweede lid, 15°, en 31 van de wet van 29 april 1999 met de artikelen 10 en 11, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 33 en 37, van de Grondwet, in zoverre de persoon ten aanzien

[9] Advies 50.003/4, dat op 26 september 2011 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 16 maart 2015 "tot wijziging van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/50003.pdf*.

assurée directement par le pouvoir exécutif, ferait l'objet d'une différence de traitement injustifiée par rapport au destinataire d'une décision des autorités administratives dont la direction est assurée directement par le pouvoir exécutif, les décisions de la CREG échappant au contrôle du pouvoir exécutif et, par conséquent, à la possibilité d'assumer devant la Chambre des représentants la responsabilité politique des actes qu'elle pose.

B.3.1. La Commission de Régulation de l'Electricité a été créée par l'article 23 de la loi du 29 avril 1999 "relative à l'organisation du marché de l'électricité". Dans la loi du 29 avril 1999 "relative à l'organisation du marché du gaz et au statut fiscal des producteurs d'électricité" (*Moniteur belge* du 11 mai 1999), des compétences complémentaires en matière du marché du gaz lui ont été octroyées; la Commission est dès lors désignée à l'article 15 de cette dernière loi comme étant la "Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz" ou CREG. La CREG est un organisme autonome ayant la personnalité juridique dont le siège est établi dans l'arrondissement de Bruxelles-Capitale.

Aux termes de l'article 23 de la loi en cause du 29 avril 1999 et de l'article 15/14 de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, la CREG est investie d'une mission de conseil auprès des autorités publiques en ce qui concerne l'organisation et le fonctionnement des marchés de l'électricité et du gaz, d'une part, et d'une mission générale de surveillance et de contrôle de l'application des lois et règlements y relatifs, d'autre part. L'article 31 de la même loi du 29 avril 1999 autorise notamment la CREG à infliger des sanctions sous la forme d'amendes administratives en cas de violation des dispositions de la loi précitée ou de ses arrêtés d'exécution.

B.3.2. La création de la CREG s'inscrit dans le contexte de la libéralisation du marché de l'électricité réalisée en exécution de directives de l'Union européenne.

Ces directives tendent à assurer l'ouverture du marché de l'électricité à la concurrence au bénéfice des entreprises et des consommateurs. Elles ont imposé la création, dans chaque État membre, d'une autorité nationale de régulation qui a notamment pour mission d'exercer un contrôle sur les gestionnaires de réseau et sur leurs tarifs et qui peut aussi être chargée du contrôle de leur comptabilité. La CREG est l'autorité fédérale belge de régulation des marchés de l'électricité et du gaz.

B.4. La CREG est une autorité administrative qui dispose d'une large autonomie qui n'est pas compatible avec la soumission de cette autorité à un contrôle hiérarchique ou à une tutelle administrative. Elle est instituée dans le but d'accomplir certaines missions que le législateur souhaitait soustraire à l'autorité du gouvernement fédéral.

van wie de CREG, waarvan het bestuur niet rechtstreeks zou worden verzekerd door de uitvoerende macht, een beslissing heeft genomen, het voorwerp zou uitmaken van een onverantwoord verschil in behandeling ten opzichte van de persoon ten aanzien van wie de administratieve overheden waarvan het bestuur rechtstreeks wordt verzekerd door de uitvoerende macht, een beslissing hebben genomen, waarbij de beslissingen van de CREG zouden ontsnappen aan de controle van de uitvoerende macht en bijgevolg aan de mogelijkheid om ten overstaan van de Kamer van volksvertegenwoordigers de politieke verantwoordelijkheid voor de door haar gestelde handelingen op zich te nemen.

B.3.1. De Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit is opgericht bij artikel 23 van de wet van 29 april 1999 "betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt". In de wet van 29 april 1999 "betreffende de organisatie van de gasmarkt en het fiscaal statuut van de elektriciteitsproducenten" (*Belgisch Staatsblad* van 11 mei 1999) zijn aan die Commissie aanvullende bevoegdheden inzake de gasmarkt toegekend; in artikel 15 van die laatste wet wordt zij bijgevolg aangewezen als de "Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas" of de CREG. De CREG is een autonoom orgaan met rechtspersoonlijkheid waarvan de zetel is gevestigd in het arrondissement Brussel-Hoofdstad.

Luidens artikel 23 van de in het geding zijnde wet van 29 april 1999 en artikel 15/14 van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, heeft de CREG een raadgevende taak ten behoeve van de overheid inzake de organisatie en de werking van de elektriciteits- en gasmarkten, enerzijds, en een algemene taak van toezicht en controle op de toepassing van de desbetreffende wetten en reglementen, anderzijds. Artikel 31 van dezelfde wet van 29 april 1999 staat de CREG met name toe sancties op te leggen in de vorm van administratieve geldboeten wanneer de bepalingen van de voormelde wet of de uitvoeringsbesluiten ervan zijn geschonden.

B.3.2. De oprichting van de CREG past in de context van de liberalisering van de elektriciteitsmarkt ter uitvoering van richtlijnen van de Europese Unie.

Die richtlijnen strekken ertoe de elektriciteitsmarkt open te stellen voor de concurrentie in het voordeel van de ondernemingen en de verbruikers. Zij hebben de oprichting, in elke lidstaat, van een nationale regulerende overheid opgelegd, die met name de opdracht heeft controle uit te oefenen op de netbeheerders en hun tarieven en die ook kan worden belast met de controle van hun boekhouding. De CREG is de Belgische federale overheid voor de regulering van de elektriciteits- en gasmarkten.

B.4. De CREG is een administratieve overheid die beschikt over een ruime autonomie die niet verenigbaar is met een hiërarchisch of een administratief toezicht. Zij werd opgericht om bepaalde taken uit te voeren, die de wetgever wenste te onttrekken aan het gezag van de federale regering.

B.5. L'absence de contrôle hiérarchique ou de tutelle administrative n'est pas contraire à la Constitution. L'article 37 de la Constitution, invoqué aussi dans la question préjudicielle, ne s'oppose pas non plus à ce que, dans une matière technique déterminée, le législateur confie des compétences exécutives spécifiques à une autorité administrative autonome qui reste, pour le surplus, soumise tant au contrôle juridictionnel qu'au contrôle parlementaire. Par ailleurs, dans le considérant 34 de la directive 2009/72/CE, il est dit que l'indépendance du régulateur de l'énergie "n'empêche ni l'exercice d'un contrôle juridictionnel, ni l'exercice d'un contrôle parlementaire conformément au droit constitutionnel des États membres".

B.6.1. Les actes administratifs de la CREG peuvent faire l'objet d'un contrôle juridictionnel. Jusqu'à l'entrée en vigueur de la loi du 27 juillet 2005 précitée, ils étaient soumis aux recours prévus par les lois coordonnées sur le Conseil d'État.

B.6.2. Il ressort de la jurisprudence du Conseil d'État qu'il procède à un contrôle juridictionnel approfondi, tant au regard de la loi qu'au regard des principes généraux du droit. Le Conseil d'État examine à cet égard si la décision de l'autorité soumise à son contrôle est fondée en fait, si elle procède de qualifications juridiques correctes et si la mesure n'est pas manifestement disproportionnée au fait établi. Lorsqu'il annule cette dernière, l'autorité est tenue de se conformer à l'arrêt du Conseil d'État: si l'autorité prend une nouvelle décision, elle ne peut méconnaître les motifs de l'arrêt annulant la première décision; si elle s'en tient à l'annulation, l'acte attaqué est réputé ne pas avoir existé.

B.6.3. En outre, le Conseil d'État peut, dans les conditions prévues par l'article 17 des lois coordonnées sur le Conseil d'État, ordonner la suspension de l'exécution de la décision qui a imposé des sanctions, le cas échéant, en statuant en extrême urgence.

B.6.4. Les justiciables d'une décision prise par la CREG disposaient donc devant le Conseil d'État, au moment où l'affaire en cause a été introduite devant lui, d'un recours effectif devant une juridiction indépendante et impartiale.

B.7. En exécution et dans les limites du droit de l'Union européenne, le législateur est compétent pour régler les missions et le fonctionnement de la CREG. Il lui appartient aussi d'approuver son budget. La CREG doit transmettre annuellement au ministre un rapport portant notamment sur l'exécution de ses missions et le ministre communique ce rapport annuel aux Chambres législatives fédérales et aux gouvernements de région (article 23, § 3, de la loi du 29 avril 1999 en cause). Ces chambres législatives peuvent par ailleurs, en usant des moyens de contrôle dont elles disposent, appeler le ministre compétent ou le gouvernement fédéral à se justifier.

Il ressort de ce qui précède qu'il existe bien un contrôle parlementaire.

B.5. De ontstentenis van een hiërarchisch of een administratief toezicht is niet strijdig met de Grondwet. Ook staat artikel 37 van de Grondwet, dat mede in de prejudiciële vraag wordt aangevoerd, er niet aan in de weg dat de wetgever specifieke uitvoerende bevoegdheden in een welbepaalde technische aangelegenheid toevertrouwt aan een autonome administratieve overheid, die voor het overige onderworpen blijft aan zowel de rechterlijke toetsing als de parlementaire controle. Overigens, in de considerans 34 van de richtlijn 2009/72/EG is gesteld dat de onafhankelijkheid van de energieregulator "rechterlijke toetsing en parlementair toezicht overeenkomstig het constitutionele recht van de lidstaten" niet uitsluit.

B.6.1. De administratieve handelingen van de CREG zijn vatbaar voor jurisdictionele toetsing. Tot de inwerkingtreding van de voormelde wet van 27 juli 2005 waren zij onderworpen aan de beroepen waarin de gecoördineerde wetten op de Raad van State voorzien.

B.6.2. Uit de rechtspraak van de Raad van State blijkt dat die een volwaardige jurisdictionele toetsing uitoefent, zowel aan de wet als aan de algemene rechtsbeginselen. De Raad van State gaat daarbij na of de aan zijn toezicht voorgelegde overheidsbeslissing de vereiste feitelijke grondslag heeft, of die beslissing uitgaat van correcte juridische kwalificaties en of de maatregel niet kennelijk onevenredig is met de vastgestelde feiten. Wanneer hij die beslissing vernietigt, dient de overheid zich te schikken naar het arrest van de Raad van State: indien de overheid een nieuwe beslissing neemt, mag zij de motieven van het arrest dat de eerste beslissing heeft vernietigd, niet negeren; indien zij in de vernietiging berust, wordt de bestreden akte geacht nooit te hebben bestaan.

B.6.3. Bovendien kan de Raad van State, in de omstandigheden bedoeld in artikel 17 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gelasten dat de uitvoering van de beslissing om sancties op te leggen, wordt geschorst, in voorkomend geval, door uitspraak te doen bij uiterst dringende noodzakelijkheid.

B.6.4. De rechtzoekenden ten aanzien van wie de CREG een beslissing heeft genomen, beschikten dus, op het ogenblik dat de in het geding zijnde zaak voor de Raad van State werd ingediend, voor die laatste over een daadwerkelijk beroep voor een onafhankelijk en onpartijdig rechtscollege.

B.7. Ter uitvoering van en binnen de grenzen van het recht van de Europese Unie is de wetgever bevoegd om de taken en de werking van de CREG te regelen. Ook dient hij haar begroting goed te keuren. De CREG moet aan de bevoegde minister jaarlijks een verslag uitbrengen over onder meer de uitvoering van haar opdrachten en de minister dient dat jaarverslag over te zenden aan de federale wetgevende Kamers en aan de Gewestregeringen (artikel 23, § 3, van de in het geding zijnde wet van 29 april 1999). Die wetgevende Kamers kunnen overigens, via de hun ter beschikking staande controlemiddelen, de bevoegde minister of de federale regering ter verantwoording roepen.

Uit het voorgaande blijkt dat er wel degelijk een parlementaire controle is.

B.8.1. Dans la mesure où ce qui précède ne suffirait pas pour justifier que les personnes qui font l'objet d'une décision de la CREG "ne jouissent pas de la garantie de voir la décision prise par une autorité administrative dont la direction est assurée directement par le pouvoir exécutif", cette situation est justifiée, en vertu de l'article 34 de la Constitution, par les exigences découlant du droit de l'Union européenne.

B.8.2. Le fait que la CREG exerce ses missions avec un degré élevé d'autonomie découle en effet des exigences du droit de l'Union européenne, qui est progressivement devenu plus explicite en l'espèce.

B.8.3.1. L'article 20, paragraphe 3, de la directive 96/92/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 décembre 1996 "concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité", applicable à l'époque des faits de l'affaire ayant donné lieu à la question préjudicielle, disposait que les États membres devaient désigner une autorité compétente, indépendante des parties, pour régler les litiges relatifs aux contrats et aux négociations en question. L'article 22 de la directive disposait que les États membres devaient créer des mécanismes appropriés et efficaces de régulation, de contrôle et de transparence afin d'éviter tout abus de position dominante, au détriment notamment des consommateurs, et tout comportement prédatoire.

B.8.3.2. En vertu de l'article 23 de la directive 2003/54/CE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2003 "concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et abrogeant la directive 96/92/CE" – directive qui devait être intégrée pour le 1er juillet 2004 –, les États membres désignent un ou plusieurs organes compétents chargés d'exercer les fonctions d'autorités de régulation. Ces organes sont totalement indépendants des intérêts du secteur de l'électricité. Ils sont au minimum chargés d'assurer la non-discrimination, une concurrence effective et le fonctionnement efficace du marché en ce qui concerne les matières précisées par la suite dans cette disposition, parmi lesquelles la dissociation comptable, afin d'éviter des subventions croisées entre les activités de production, de transport, de distribution et de fourniture.

B.8.3.3. L'article 35 de la directive 2009/72/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 "concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et abrogeant la directive 2003/54/CE" – directive qui doit être intégrée pour le 3 mars 2011 – dispose:

'1. Chaque État membre désigne une seule autorité de régulation nationale au niveau national.

[…]

4. Les États membres garantissent l'indépendance de l'autorité de régulation et veillent à ce qu'elle exerce ses compétences de manière impartiale et transparente. À cet effet, les États membres veillent à ce que, dans l'exécution

B.8.1. In zoverre het voorgaande niet zou volstaan om te verantwoorden dat de personen die het voorwerp zijn van een beslissing van de CREG "niet de garantie genieten dat de beslissing wordt genomen door een administratieve overheid waarvan het bestuur rechtstreeks wordt verzekerd door de uitvoerende macht" wordt dit, op grond van artikel 34 van de Grondwet, verantwoord door de vereisten die voortvloeien uit het recht van de Europese Unie.

B.8.2. De omstandigheid dat de CREG haar taken met een hoge graad van autonomie uitoefent, vloeit inderdaad voort uit de vereisten van het recht van de Europese Unie, dat ter zake gaandeweg explicieter is geworden.

B.8.3.1. Het ten tijde van de feiten in het bodemgeschil toepasselijke artikel 20, lid 3, van de richtlijn 96/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 december 1996 "betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit" bepaalde dat de lidstaten een van de partijen onafhankelijke bevoegde instantie dienden aan te wijzen die geschillen met betrekking tot de betrokken contracten en onderhandelingen moest beslechten. Artikel 22 van die richtlijn bepaalde dat de lidstaten passende en doeltreffende mechanismen dienden te creëren voor regulering, controle en transparantie, teneinde misbruik van machtsposities, met name ten nadele van de verbruiker, en marktondermijnende praktijken te voorkomen.

B.8.3.2. Luidens artikel 23 van de richtlijn 2003/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 "betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en houdende intrekking van richtlijn 96/92/EG" - richtlijn die uiterlijk op 1 juli 2004 diende te zijn geïmplementeerd - wijzen de lidstaten een of meer bevoegde instanties met de functie van regelgevende instantie aan. Die instanties dienen geheel onafhankelijk te zijn van de belangen van de elektriciteitssector. Zij zijn ten minste verantwoordelijk voor het waarborgen van niet-discriminatie, daadwerkelijke mededinging en een doeltreffende marktwerking ten aanzien van de in die bepaling nader gepreciseerde aangelegenheden, waaronder het voeren van afzonderlijke boekhoudingen ter voorkoming van kruissubsidies tussen productie-, transport-, distributie- en leveringsactiviteiten.

B.8.3.3. Artikel 35 van de richtlijn 2009/72/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 "betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot intrekking van richtlijn 2003/54/EG" - richtlijn die uiterlijk op 3 maart 2011 moet worden geïmplementeerd - bepaalt:

'1. Iedere lidstaat wijst één enkele nationale regulerende instantie op nationaal niveau aan.

[…]

4. De lidstaten waarborgen de onafhankelijkheid van de regulerende instantie en zorgen ervoor dat zij haar bevoegdheid op onpartijdige en transparante wijze uitoefent. Te dien einde waken de lidstaten erover dat de regulerende instantie, bij de

des tâches de régulation qui lui sont conférées par la présente directive et la législation connexe:

a) l'autorité de régulation soit juridiquement distincte et fonctionnellement indépendante de toute autre entité publique ou privée;

b) l'autorité de régulation veille à ce que son personnel et les personnes chargées de sa gestion:

i) agissent indépendamment de tout intérêt commercial; et

ii) sne sollicitent ni n'acceptent d'instructions directes d'aucun gouvernement ou autre entité publique ou privée dans l'exécution des tâches de régulation. Cette exigence est sans préjudice d'une étroite concertation, le cas échéant, avec les autres autorités nationales concernées ou d'orientations générales édictées par le gouvernement qui ne concernent pas les missions et compétences de régulation visées à l'article 37.

5. Afin de protéger l'indépendance de l'autorité de régulation, les États membres veillent notamment à ce que:

a) l'autorité de régulation puisse prendre des décisions de manière autonome, indépendamment de tout organe politique, bénéficie de crédits budgétaires annuels séparés et d'une autonomie dans l'exécution du budget alloué, et dispose de ressources humaines et financières suffisantes pour s'acquitter de ses obligations; et

b) les membres du conseil de l'autorité de régulation ou, en l'absence d'un conseil, les cadres supérieurs de l'autorité de régulation soient nommés pour une période déterminée comprise entre cinq et sept ans maximum, renouvelable une fois.

En ce qui concerne le premier alinéa, point b), les États membres assurent un système approprié de rotation pour le conseil ou les cadres supérieurs. Les membres du conseil ou, en l'absence d'un conseil, les cadres supérieurs ne peuvent être démis de leurs fonctions au cours de leur mandat que s'ils ne satisfont plus aux conditions fixées par le présent article ou ont commis une faute selon le droit national'.

À cet égard, il est exposé ce qui suit dans les considérants 33 et 34 de cette directive:

'(33) La directive 2003/54/CE a instauré l'obligation pour les États membres d'établir des régulateurs dotés de compétences spécifiques. Pourtant, l'expérience montre que l'efficacité de la régulation est souvent entravée du fait que les régulateurs ne sont pas assez indépendants des pouvoirs publics et que leurs compétences et leur marge de manœuvre ne sont pas suffisantes. C'est la raison pour laquelle le Conseil européen des 8 et 9 mars 2007 a invité la Commission à élaborer des propositions législatives de nature à assurer une plus grande harmonisation des pouvoirs et le renforcement de l'indépendance des régulateurs nationaux de l'énergie. Il devrait être possible que ces autorités de régulation nationales couvrent tant le secteur de l'électricité que celui du gaz.

uitvoering van de reguleringstaken die haar bij deze richtlijn en de aanverwante wetgeving zijn opgelegd:

a) juridisch gescheiden en functioneel onafhankelijk is van enige andere publieke of particuliere entiteit;

b) ervoor zorgt dat haar personeel en de personen die belast zijn met haar beheer:

i) onafhankelijk zijn van marktbelangen, en

ii) bij het verrichten van de reguleringstaken geen directe instructies verlangen of ontvangen van regeringen of andere publieke of particuliere entiteiten. Eventuele nauwe samenwerking met andere bevoegde nationale instanties of de toepassing van algemene beleidsrichtsnoeren van de overheid die geen verband houden met de in artikel 37 genoemde reguleringstaken, worden door dit voorschrift onverlet gelaten.

5. Om de onafhankelijkheid van de regulerende instantie te beschermen, waken de lidstaten er met name over dat:

a) de regulerende instantie zelfstandig besluiten kan nemen, onafhankelijk van enig politiek orgaan, afzonderlijke jaarlijkse begrotingstoewijzingen ontvangt, zodat zij over autonomie beschikt bij de uitvoering van de toegewezen begroting, en de adequate personele en financiële middelen heeft om haar taken uit te voeren, en

b) de leden van het bestuur van de regulerende instantie, of bij afwezigheid van een bestuur, de hogere leiding van de regulerende instantie, worden aangesteld voor een vaste termijn van vijf tot zeven jaar, die eenmaal kan worden verlengd.

In verband met punt b) van de eerste alinea, voorzien de lidstaten in een adequaat rouleringsschema voor het bestuur of de hogere leiding. De leden van het bestuur, of bij afwezigheid van een bestuur, de leden van de hogere leiding, mogen in die termijn uitsluitend van hun ambt worden ontheven als ze niet langer voldoen aan de in dit artikel omschreven voorwaarden of volgens de nationale wetgeving schuldig zijn geweest aan wangedrag'.

In dit verband wordt in de consideransen 33 en 34 van die richtlijn uiteengezet:

'(33) Bij richtlijn 2003/54/EG is voor de lidstaten de eis ingevoerd om regulators met specifieke bevoegdheden op te zetten. De ervaring heeft echter uitgewezen dat de doeltreffendheid van regulering vaak wordt belemmerd door het gebrek aan onafhankelijkheid van de regulators van hun regeringen en door de ontoereikendheid van hun bevoegdheden en beslissingsmacht. Om deze reden heeft de Europese Raad in zijn bijeenkomst van 8 en 9 maart 2007 te Brussel de Commissie verzocht wetgevingsvoorstellen uit te werken om te zorgen voor een verdere harmonisering van de bevoegdheden en een grotere onafhankelijkheid van de nationale energieregulators. Deze nationale regulerende instanties kunnen bevoegd zijn voor zowel elektriciteit als gas.

(34) Pour garantir le bon fonctionnement du marché intérieur de l'électricité, il convient que les régulateurs de l'énergie soient en mesure de prendre des décisions concernant tous les aspects réglementaires pertinents et qu'ils disposent d'une indépendance totale par rapport aux autres intérêts publics ou privés. Ceci n'empêche ni l'exercice d'un contrôle juridictionnel, ni l'exercice d'un contrôle parlementaire conformément au droit constitutionnel des États membres. Par ailleurs, le fait que le budget du régulateur soit approuvé par le législateur national ne fait pas obstacle à l'autonomie budgétaire. Il convient que les dispositions relatives à l'autonomie de l'autorité de régulation en ce qui concerne la mise en œuvre du budget qui lui est alloué soient appliquées dans le cadre défini par la législation et la réglementation budgétaires nationales. Tout en contribuant par un système approprié de rotation à l'indépendance de l'autorité de régulation nationale à l'égard de tout intérêt économique ou politique, il convient que les États membres puissent tenir dûment compte de la disponibilité en ressources humaines et de la taille du conseil'.

B.9. La question préjudicielle appelle une réponse négative'.

3. Il convient de vérifier si, compte tenu des spécificités de l'I.B.P.T., la suppression d'un contrôle de tutelle à l'égard des décisions de celui-ci peut être sujet à critique au regard de l'enseignement de cet arrêt de la Cour constitutionnelle.

[…]

Si, comme l'indique la Cour constitutionnelle en son point B.5, un contrôle hiérarchique ou de tutelle à l'égard d'une autorité administrative chargée de compétences exécutives spécifiques dans une matière technique déterminée n'est pas requis par la Constitution, il semble qu'il puisse être conclu que celle-ci ne s'oppose pas à la suppression du contrôle de tutelle mis en place par l'article 15 de la loi du 17 janvier 2003 "relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges".

4. Toutefois, l'arrêt n° 130/2010 laisse incertaines les réponses à deux questions fondamentales:

1° Tout d'abord, telle qu'elle est rédigée, la décision de la Cour constitutionnelle ne permet pas de déterminer avec certitude si les arguments tirés du droit européen aux points B.8.1 à B.8.3.3 de l'arrêt sont surabondants ou s'ils constituent de véritables conditions à la constitutionnalité de l'absence de pouvoir hiérarchique et de contrôle de tutelle à l'égard des autorités administratives indépendantes[10].

Ainsi, la Cour constitutionnelle fait valoir ses arguments "dans la mesure où [les arguments précédents, tirés de la Constitution et de l'existence d'un contrôle parlementaire et juridictionnel à l'égard de la CREG] ne suffirai[en]t pas pour justifier que les personnes qui font l'objet d'une décision de la

[10] *Note de bas de page n° 14 de l'avis cité:* Voir, en ce sens, A.-S. Renson, "L'indépendance des autorités de régulation: la fin d'une controverse", obs. sous C.C., arrêt n° 130/2010, *in J.T.* 2011, pp. 349-350.

(34) Om de interne markt voor elektriciteit goed te laten functioneren, moeten de energieregulators besluiten kunnen nemen over alle relevante reguleringskwesties en moeten zij volledig onafhankelijk zijn van alle andere publieke of particuliere belangen. Dit sluit rechterlijke toetsing en parlementair toezicht overeenkomstig het constitutionele recht van de lidstaten niet uit. Bovendien is de goedkeuring van de begroting van de regulator door de nationale wetgever niet op te vatten als een belemmering van de begrotingsautonomie. De bepalingen met betrekking tot de autonomie bij de uitvoering van de toegewezen begroting van de regulerende instantie dienen te worden toegepast in het kader dat door de nationale wet- en regelgeving inzake begrotingszaken is vastgesteld. Bij het bijdragen aan de onafhankelijkheid van de nationale regulerende instantie van politieke of economische belangen via een adequaat rouleringsschema, moeten de lidstaten kunnen rekening houden met de beschikbaarheid van personeel en de omvang van het bestuur'.

B.9. De prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.'

3. Er behoort te worden nagegaan of, gelet op de specifieke kenmerken van het BIPT, de schrapping van toezicht op de beslissingen van het Instituut vatbaar is voor kritiek in het licht van de lering van dat arrest van het Grondwettelijk Hof.

(…)

Indien, zoals het Grondwettelijk Hof in punt B.5 stelt, een hiërarchisch of een administratief toezicht op een administratieve overheid belast met specifieke uitvoerende bevoegdheden in een welbepaalde technische aangelegenheid niet vereist is door de Grondwet, lijkt geconcludeerd te kunnen worden dat de Grondwet niet in de weg staat aan het schrappen van het toezicht ingevoerd bij artikel 15 van de wet van 17 januari 2003 "met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector".

4. Arrest nr. 130/2010 biedt evenwel geen duidelijk antwoord op twee belangrijke vragen:

1° In de eerste plaats is het niet mogelijk om op basis van de beslissing van het Grondwettelijk Hof, zoals ze is gesteld, met zekerheid uit te maken of de argumenten die in de punten B.8.1. tot B.8.3.3 van het arrest zijn ontleend aan het Europees recht, ten overvloede worden gegeven dan wel of ze echte voorwaarden zijn voor de grondwettelijkheid van de ontstentenis van een hiërarchische bevoegdheid ten aanzien van en van toezicht op onafhankelijke administratieve overheden[10].

Zo bijvoorbeeld haalt het Grondwettelijk Hof zijn argumenten aan "in zoverre [de bovenstaande argumenten, ontleend aan de Grondwet en aan het bestaan van een parlementair en rechterlijk toezicht op de CREG] niet zou[den] volstaan om te verantwoorden dat de personen die het voorwerp zijn

[10] *Voetnoot 14 van het geciteerde advies*: Zie in die zin A.-S. Renson, "L'indépendance des autorités de régulation: la fin d'une controverse", opm. bij GwH, arrest nr. 130/2010, *in J.T.* 2011, 349-350.

CREG 'ne jouissent pas de la garantie de voir la décision prise par une autorité administrative dont la direction est assurée directement par le pouvoir exécutif"'.

Dans ce contexte, de deux choses l'une:

– soit les arguments tirés de la Constitution et de l'existence d'un contrôle parlementaire et juridictionnel sont suffisants, s'agissant d'une matière technique déterminée pour laquelle des compétences exécutives spécifiques sont attribuées à une autorité administrative autonome, peu importe les exigences du droit européen;

– soit les arguments de droit interne sont insuffisants et la suppression du contrôle de tutelle à l'égard des décisions de l'I.B.P.T. ne saurait être admise que dans la mesure où le droit européen l'impose.

Dans la première hypothèse, l'abrogation de l'article 15 de la loi du 17 janvier 2003 "relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges" n'est pas sujette à critique, pour autant que les compétences attribuées à l'I.B.P.T. relèvent de compétences exécutives spécifiques dans une matière technique déterminée.

Dans la seconde hypothèse, l'abrogation pure et simple de l'article 15 précité pose problème.

En effet, d'une part, il résulte de l'article 3, paragraphe 3*bis*, alinéa 1er, de la directive "cadre" et du considérant 13 de la directive 2009/140/CE, que la mise à l'abri des autorités réglementaires de toute intervention extérieure ou pression politique est uniquement requise dans la mesure où les décisions de l'autorité concernent la réglementation *ex ante* et les litiges entre opérateurs. Ainsi, à supposer que le droit européen doive être interprété en cette matière comme imposant la suppression de la tutelle à l'égard de l'I.B.P.T., encore convient-t-il d'observer que cette obligation ne trouverait à s'appliquer que dans les limites des missions précisées ci-dessus.

Par son caractère général, l'abrogation pure et simple de l'article 15 précité ne pourrait donc être admise, sauf, éventuellement, à l'auteur de l'avant-projet d'être en mesure de démontrer que les compétences de l'I.B.P.T. et leur exercice sont à ce point imbriqués qu'il n'est pas possible de distinguer les décisions de l'Institut qui ne peuvent faire l'objet d'aucune intervention extérieure ou pression politique au sens de l'article 3 de la directive "cadre", des autres décisions de l'Institut. Sur ce dernier point, il échet sans doute de prendre aussi en considération le fait que le maintien d'une tutelle à l'égard de certaines décisions de l'I.B.P.T. en matière de communications électroniques pourrait être perçu comme ayant pour effet de maintenir un système de "pression" ou d'"intervention" indirecte à l'égard des autres décisions de l'Institut en la même matière.

[…]

van een beslissing van de CREG "niet de garantie genieten dat de beslissing wordt genomen door een administratieve overheid waarvan het bestuur rechtstreeks wordt verzekerd door de uitvoerende macht"".

Wat dat betreft, is het van tweeën één:

— ofwel zijn de argumenten ontleend aan de Grondwet en aan het bestaan van een parlementaire en rechterlijke controle voldoende, in zoverre het gaat om een welbepaalde technische aangelegenheid waarvoor specifieke uitvoerende bevoegdheden toevertrouwd zijn aan een autonome administratieve overheid, ongeacht de vereisten van het Europees recht;

— ofwel zijn de argumenten van intern recht onvoldoende en is de opheffing van het toezicht op de beslissingen van het BIPT alleen aanvaardbaar voor zover het wordt opgelegd door het Europees recht.

In het eerste geval geeft de opheffing van artikel 15 van de wet van 17 januari 2003 "met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector" geen aanleiding tot enig bezwaar, voor zover de bevoegdheden toegekend aan het BIPT onder specifieke uitvoerende bevoegdheden in een welbepaalde technische aangelegenheid vallen.

In het tweede geval doet de opheffing zonder meer van het genoemde artikel 15 een probleem rijzen.

Enerzijds blijkt immers uit artikel 3, lid 3*bis*, eerste alinea, van de kaderrichtlijn en uit overweging 13 van richtlijn 2009/140/EG dat het afschermen van de regelgevende instanties van enige inmenging van buitenaf of van politieke druk enkel vereist is voor zover de beslissingen van de instantie *ex ante*-regelgeving en geschillen tussen operatoren betreffen. In de veronderstelling dat het Europees recht in deze aangelegenheid zo moet worden uitgelegd dat het de schrapping van toezicht op het BIPT oplegt, dan nog moet worden opgemerkt dat die verplichting enkel geldt binnen de perken van de hierboven omschreven opdrachten.

De opheffing zonder meer van het voornoemde artikel 15 is dus, gezien het algemene karakter van die opheffing, niet aanvaardbaar, behalve eventueel indien de steller van het voorontwerp in staat is aan te tonen dat de bevoegdheden van het BIPT en de uitoefening daarvan dermate met elkaar verweven zijn dat het niet mogelijk is een onderscheid te maken tussen de beslissingen van het Instituut, die vrij moeten zijn van enige inmenging van buitenaf of van politieke druk in de zin van artikel 3 van de kaderrichtlijn, en de overige beslissingen van het Instituut. Wat dit laatste betreft moet wellicht ook rekening worden gehouden met het feit dat het behoud van toezicht op sommige beslissingen van het BIPT inzake elektronische communicatie, aangevoeld kan worden alsof een systeem van onrechtstreekse "druk" of "inmenging" ten aanzien van de overige beslissingen van het Instituut in dezelfde aangelegenheid in stand gehouden wordt.

(…)

2° Ensuite, indépendamment de l'interrogation liée au droit européen, la question se pose de savoir si l'enseignement de l'arrêt n° 130/2010 concerne tous les actes des autorités administratives indépendantes à savoir, les actes réglementaires et les actes individuels, ou s'il ne vaut qu'en ce qui concerne les actes individuels.

Ainsi, si l'enseignement de cet arrêt devait être considéré comme valant pour les actes réglementaires, il y aurait alors lieu d'en déduire que, à la condition qu'un contrôle parlementaire et qu'un contrôle juridictionnel soient organisés, le législateur peut conférer des pouvoirs réglementaires aux autorités administratives indépendantes, dans des matières techniques déterminées, et ce, sans qu'il soit besoin que ces actes réglementaires soient soumis à l'approbation préalable d'une autorité politiquement responsable.

Sur ce point, il y a cependant lieu de constater que les actes de la CREG au centre du litige qui a amené le Conseil d'État à interroger la Cour constitutionnelle participaient de la mission de contrôle et de surveillance confiée à la CREG, notamment le pouvoir d'infliger des sanctions sous formes d'amendes administratives. *A priori*, sont donc ainsi visés des actes à portée individuelle.

Par ailleurs, la Cour ne s'est pas prononcée sur la question de savoir si l'article 108 de la Constitution, qui confie au Roi le pouvoir de "faire les règlements et arrêtés nécessaires pour l'exécution des lois" permettait ou non de conférer un large pouvoir d'autonomie aux autorités administratives indépendantes.

Elle ne s'est prononcée qu'au regard des articles 10, 11, 33 et 37 de la Constitution.

Il découle de ce qui précède qu'il n'est pas certain, au vu des termes tant de l'article 37 de la Constitution que de l'arrêt n° 130/2010 de la Cour constitutionnelle, que l'enseignement de cet arrêt vaudrait également en tout état de cause pour les actes réglementaires.

Pour les motifs exposés précédemment [au point]1°, la question demeure toutefois de savoir si le contrôle préventif exercé à l'égard des actes réglementaires de l'I.B.P.T. par l'autorité politiquement responsable pourrait – voire même devrait – être supprimé là où le droit européen exigerait l'indépendance absolue de l'autorité réglementaire.

5. En conclusion, au vu des incertitudes liées à l'enseignement de l'arrêt n° 130/2020 de la Cour constitutionnelle, la prudence impose que la suppression du contrôle de tutelle à l'égard des décisions de l'I.B.P.T., par l'avant-projet à l'examen, soit limitée aux actes pour l'adoption desquels le droit européen exige une indépendance absolue des autorités réglementaires conformément à l'article 3, paragraphe 3*bis,* de la directive "cadre".

2° Voorts rijst de vraag, los van het vraagstuk van de overeenstemming met het Europees recht, of de lering van arrest nr. 130/2010 geldt voor alle handelingen van onafhankelijke administratieve overheden - de verordenende en de individuele handelingen -, dan wel of ze enkel geldt voor de individuele handelingen.

Zo bijvoorbeeld zou, indien ervan uitgegaan zou worden dat de lering van dat arrest geldt voor alle verordenende handelingen, daaruit afgeleid moeten worden dat de wetgever in welbepaalde technische aangelegenheden en op voorwaarde dat een parlementaire en een rechterlijke controle zouden worden georganiseerd, verordeningsbevoegdheden kan toekennen aan onafhankelijke administratieve overheden, waarbij de betreffende verordenende handelingen niet vooraf ter goedkeuring moeten worden voorgelegd aan een politiek verantwoordelijke overheid.

Wat dat betreft moet evenwel worden vastgesteld dat de handelingen van de CREG waar het om ging in het geschil dat de Raad van State ertoe heeft gebracht zich tot het Grondwettelijk Hof te wenden, deel uitmaakten van de opdracht van toezicht en controle toevertrouwd aan de CREG, inzonderheid de bevoegdheid om sancties in de vorm van administratieve geldboetes op te leggen. Op het eerste gezicht gaat het dus om handelingen met individuele strekking.

Het Hof heeft zich bovendien niet uitgesproken over de vraag of artikel 108 van de Grondwet, waarbij de Koning de bevoegdheid wordt toegekend om "de verordeningen [te maken] en (…) de besluiten [te nemen] die voor de uitvoering van de wetten nodig zijn", al dan niet toestaat dat een ruime autonomie wordt toegekend aan onafhankelijke administratieve overheden.

Het Hof heeft zich alleen uitgesproken ten aanzien van de artikelen 10, 11, 33 en 37 van de Grondwet.

Uit het bovenstaande volgt dat het niet zeker is, gezien zowel de bewoordingen van artikel 37 van de Grondwet als van arrest nr. 130/2010 van het Grondwettelijk Hof, dat de lering van dat arrest hoe dan ook [eveneens] zou gelden voor verordenende handelingen.

Om de hierboven onder 1° uiteengezette redenen, blijft het evenwel de vraag of de preventieve controle die de politiek verantwoordelijke overheid uitoefent ten aanzien van de verordenende handelingen van het BIPT, geschrapt zou kunnen – of zelfs zou moeten – worden waar het Europees recht absolute onafhankelijkheid van de regelgevende overheid voorschrijft.

5. De conclusie is dat, gezien de onzekerheid die er bestaat wat betreft de lering van arrest nr. 130/2020 van het Grondwettelijk Hof, de voorzichtigheid gebiedt dat de schrapping, door het voorliggende voorontwerp, van het toezicht op de beslissingen van het BIPT, beperkt wordt tot de handelingen waarvoor volgens het Europees recht absolute onafhankelijkheid van de regelgevende overheden is vereist, overeenkomstig artikel 3, lid 3*bis*, van de kaderrichtlijn.

L'ensemble de l'avant-projet sera revu à la lumière de ces observations".

2.2.2. En substance, il résulte de cet avis qu'au regard du droit européen et de l'arrêt n°130/2010 de la Cour constitutionnelle, il est en tout cas admissible de confier à l'IBPT un pouvoir de décision individuelle, même en l'absence d'un contrôle de tutelle à l'égard des actes concernés, à tout le moins dans les hypothèses où le droit européen requiert expressément l'intervention de l'autorité de régulation agissant de manière parfaitement indépendante et où il existe un contrôle juridictionnel. Il est par contre plus délicat d'étendre ce raisonnement aux actes réglementaires, et les incertitudes à cet égard sont non négligeables.

2.2.3. Cependant, la question de savoir si un même raisonnement est effectivement transposable à l'attribution de pouvoirs réglementaires à l'IBPT peut désormais être examinée plus avant à la lumière, spécialement, de l'arrêt n° 71/2016 de la Cour constitutionnelle, rendu le 25 mai 2016, postérieurement donc à l'avis n° 50.003/4 de la section de législation.

Dans cette affaire, la Cour constitutionnelle était saisie d'un recours introduit par la Commission wallonne pour l'Energie, la CWaPE, autorité de régulation des marchés de l'électricité et du gaz en Région wallonne, indépendante du gouvernement wallon[11] et disposant de la personnalité juridique[12], recours dirigé contre l'article 12, 2°, du décret de la Région wallonne du 11 avril 2014 "modifiant le décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité".

Tel que modifié par l'article 12 du décret du 11 avril 2014, l'article 14 du décret du 12 avril 2001, était rédigé comme suit:

"§ 1er. L'article 12*bis* de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et l'article 15/5*ter* de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, en ce qu'elles visent les droits, les obligations et les tarifs des gestionnaires de réseau de distribution, restent applicables pour la Région wallonne après l'entrée en vigueur de la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'État attribuant la compétence sur les tarifs de distribution de gaz et d'électricité aux régions, sous réserve des modifications suivantes:

1° les mots "commission" sont remplacés par "CWaPE";

2° les mots "Chambre des représentants" sont remplacés par les mots "Parlement wallon";

3° dans la première phrase du paragraphe 2, les mots "Après concertation avec les régulateurs régionaux et" sont abrogés;

11 Article 47*ter*, § 1er, spécialement l'alinéa 1er, du décret du 12 avril 2001 "relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité".

12 Article 43, § 1er, du décret du 12 avril 2001.

Het hele voorontwerp moet in het licht van deze opmerkingen worden herzien."

2.2.2. In hoofdzaak volgt uit dat advies dat het ten aanzien van het Europees recht en van arrest nr. 130/2010 van het Grondwettelijk Hof hoe dan ook aanvaardbaar is het BIPT een bevoegdheid tot het nemen van individuele beslissingen te verlenen, zelfs wanneer er geen toezicht is op de handelingen in kwestie, op zijn minst in de gevallen waarin het Europees recht uitdrukkelijk vereist dat de volledig onafhankelijk handelende regelgevende instantie optreedt en waarin er een rechterlijke toetsing bestaat. Daarentegen is het veel minder evident die redenering uit te breiden tot verordenende handelingen. Wat dat betreft zijn er grote onzekerheden.

2.2.3. Meer bepaald in het licht van arrest nr. 71/2016 van het Grondwettelijk Hof, dat dateert van 25 mei 2016 en dus recenter is dan advies 50.003/4 van de afdeling Wetgeving, kan nu echter nader worden onderzocht of eenzelfde redenering inderdaad ook opgaat voor de toekenning van verordenende bevoegdheden aan het BIPT.

Het Grondwettelijk Hof was in de bovenvermelde zaak geadieerd omtrent een beroep ingesteld door de Waalse Commissie voor Energieregulering, de CWaPE, de regelgevende instantie voor de elektriciteits- en gasmarkt in het Waals Gewest, die onafhankelijk is van de Waalse regering[11] en rechtspersoonlijkheid heeft.[12] Het beroep was gericht tegen artikel 12, 2°, van het Waals decreet van 11 april 2014 "tot wijziging van het decreet van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt".

Artikel 14 van het decreet van 12 april 2001, zoals het was gewijzigd bij artikel 12 van het decreet van 11 april 2014, luidde als volgt:

"§ 1. Artikel 12*bis* van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en artikel 15/5*ter* van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, waar zij de rechten, verplichtingen en tarieven van de distributienetbeheerders beogen, blijven toepasselijk op het Waalse Gewest na de inwerkingtreding van de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming die de bevoegdheid betreffende de distributietarieven voor gas en elektriciteit aan de gewesten toewijst, onder voorbehoud van de volgende wijzigingen:

1° het woord "commissie" wordt vervangen door "CWaPE";

2° de woorden "Kamer van volksvertegenwoordigers" word[en] vervangen door de woorden "Waals Parlement";

3° in de eerste zin van paragraaf 2 worden de woorden "Na overleg met de regionale regulatoren en" opgeheven;

11 Artikel 47*ter*, § 1, in het bijzonder het eerste lid, van het decreet van 12 april 2001 "betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt".

12 Artikel 43, § 1, van het decreet van 12 april 2001.

4° au paragraphe 14, les mots “cour d’appel de Bruxelles” sont remplacés par les mots “cour d’appel de Liège”.

Par dérogation à l’alinéa 1er, la méthodologie tarifaire relative à la période 2015 au plus tôt 2017 est établie selon une procédure ad hoc, en ce compris de publicité, laquelle s’inscrit dans le respect des lignes directrices applicables, et des délais raisonnables convenus par la CWaPE après concertation avec les gestionnaires de réseaux de distribution.

[…]

§ 2. La méthodologie détermine les modalités d’intégration et de contrôle des coûts non gérables constitués par les charges de pension des agents sous statut public du gestionnaire de réseau ou de la filiale ou sous-filiale ayant une activité régulée de gestion de réseau de distribution[13].

§ 3. Le gestionnaire de réseau publie chaque année les tarifs en vigueur sur le réseau pour lequel il a été désigné en ce compris les tarifs relatifs aux services auxiliaires, tels qu’approuvés par la CWaPE”.

Par ailleurs, l’article 43, § 2, alinéa 2, du décret du 12 avril 2001, modifié par le décret du 11 avril 2014, confie à la CWaPE, en ses 14° et 14°*bis*, “l’approbation des tarifs des gestionnaires des réseaux de distribution ainsi que, conformément aux articles 15*bis* et 15*ter*, les conditions de rémunération des réseaux privés et des réseaux fermés professionnels”, ainsi que “l’exercice des compétences tarifaires, notamment la fixation de la méthodologie tarifaire et la surveillance et le contrôle de la mise en œuvre des plans d’adaptation des gestionnaires de réseau, conformément à l’article 15, §§ 4 et 5”.

Par ces dispositions, la CWaPE s’est ainsi vu confier la compétence en matière tarifaire, spécialement la fixation de la méthodologie tarifaire à appliquer par les gestionnaires de réseau de distribution. Toutefois, l’article 14, § 2, du décret du 12 avril 2001, inséré par l’article 12, 2°, du décret du 11 avril 2014 imposait que

“[l]a méthodologie [tarifaire] détermine les modalités d’intégration et de contrôle des coûts non gérables constitués par les charges de pension des agents sous statut public du gestionnaire de réseau ou de la filiale ou sous-filiale ayant une activité régulée de gestion de réseau de distribution”.

À l’appui de son recours en annulation, la CWaPE soulevait un moyen unique “pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, lus isolément ou en combinaison avec les articles 35, §§ 4 et 5, et 37 de la directive 2009/72/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l’électricité et abrogeant la directive 2003/54/CE”[14].

[13] C’est ce paragraphe qui a été inséré par l’article 12, 2°, du décret du 11 avril 2014.

[14] C.C., 25 mai 2016, n° 71/2016, B.4.

4° in paragraaf 14 worden de woorden “het hof van beroep te Brussel” vervangen door de woorden “het hof van beroep te Luik”.

In afwijking van het eerste lid wordt de tariefmethodologie betreffende de periode 2015-2016 opgesteld volgens een ad hoc procedure, met inbegrip van de openbaarheid, die de toepasselijke richtlijnen in acht neemt en de redelijke termijn vastgesteld door de CWaPE na overleg met de distributienetbeheerders.

(…)

§ 2. De methodologie bepaalt de nadere regels voor de integratie en controle van de niet-beheersbare kosten bestaande uit de pensioenlasten van de personeelsleden onder openbaar statuut van de beheerder van het net of van de dochteronderneming of kleindochteronderneming die een gereguleerde activiteit van distributienetbeheer hebben verricht.[13]

§ 3. De netbeheerder maakt elk jaar de tarieven bekend die geldig zijn op het net waarvoor hij aangewezen is, met inbegrip van de tarieven betreffende de ondersteunende diensten, zoals goedgekeurd door de CWaPE”.

Voorts draagt artikel 43, § 2, tweede lid, 14° en 14°*bis*, van het decreet van 12 april 2001, gewijzigd bij het decreet van 11 april 2014, de CWaPE de volgende taken op: “de goedkeuring van de tarieven van de distributienetbeheerders alsook overeenkomstig de artikelen 15*bis* en 15*ter*, de bezoldigingsvoorwaarden van de privénetten en de gesloten beroepsnetten” en “de uitoefening van tarifaire bevoegdheden, met name de bepaling van de tariefmethodologie en het toezicht op en de controle van de uitvoering van de aanpassingsplannen van de netbeheerders, overeenkomstig artikel 15, §§ 4 en 5”.

Bij die bepalingen is aan de CWaPE dus de bevoegdheid voor de tarieven toegekend, in het bijzonder de vaststelling van de tariefmethodologie die de netbeheerders dienen toe te passen. Artikel 14, § 2, van het decreet van 12 april 2001, ingevoegd bij artikel 12, 2°, van het decreet van 11 april 2014, schreef nochtans het volgende voor:

“De [tarief]methodologie bepaalt de nadere regels voor de integratie en controle van de niet-beheersbare kosten bestaande uit de pensioenlasten van de personeelsleden onder openbaar statuut van de beheerder van het net of van de dochteronderneming of kleindochteronderneming die een gereguleerde activiteit van distributienetbeheer hebben verricht”.

Ter ondersteuning van haar beroep tot nietigverklaring heeft de CWaPE een enig middel aangevoerd, “afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met de artikelen 35, leden 4 en 5, en 37 van de richtlijn 2009/72/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot intrekking van richtlijn 2003/54/EG”.[14]

[13] Dat is de paragraaf die bij artikel 12, 2°, van het decreet van 11 april 2014 is ingevoegd.

[14] GwH 25 mei 2016, nr. 71/2016, B.4.

Elle soutenait

"qu'en imposant à l'autorité de régulation de considérer les charges de pension des agents sous statut public du gestionnaire de réseau comme des couts non gérables, le législateur wallon lui impose une décision et porte atteinte à sa compétence en matière de fixation de la méthodologie tarifaire et à son indépendance par rapport à tout organe public ou privé. La disposition attaquée créerait de la sorte une différence de traitement discriminatoire à son égard par rapport aux autres autorités de régulation compétentes en matière d'établissement de la méthodologie tarifaire, en l'occurrence la CREG (Commission de régulation de l'électricité et du gaz), BRUGEL (Commission de régulation pour l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale) et la VREG (Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits– en Gasmarkt), celles-ci étant soumises à des normes de droit interne conformes à la directive européenne dès lors qu'elles ne sont pas soumises à une disposition équivalente et restent dès lors libres de la qualification qu'elles entendent donner aux charges de pensions des agents sous statut public"[15].

Examinant ce moyen, la Cour constitutionnelle a tout d'abord rappelé, en substance, ce qui suit:

1° d'une part, selon l'article 37, paragraphe 1, a), de la directive 2009/72/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 juillet 2009 "concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et abrogeant la directive 2003/54/CE":

"1. L'autorité de régulation est investie des missions suivantes:

a) fixer ou approuver, selon des critères transparents, les tarifs de transport ou de distribution ou leurs méthodes de calcul";

2° d'autre part, la même directive

"[…] a voulu réaliser l'indépendance fonctionnelle du régulateur national de l'énergie, en l'espèce pour le marché de l'électricité.

Cette indépendance lors de l'exercice des missions du régulateur est garantie non seulement vis-à-vis des acteurs du marché, mais aussi vis-à-vis de toutes les autorités.

[…]

L'exigence d'une indépendance fonctionnelle totale du régulateur national de l'énergie en ce qu'il doit être soustrait à toute influence extérieure est un élément essentiel au regard des objectifs de la directive précitée 2009/72/CE, parmi lesquels la réalisation d'un marché intérieur de l'énergie qui soit compétitif"[16].

15 *Ibidem.*

16 C.C., 25 mai 2016, n° 71/2016, B.9.1 et B.9.2.

Ze heeft aangevoerd

"dat de Waalse decreetgever, door de regulerende instantie de verplichting op te leggen de pensioenlasten van de personeelsleden onder openbaar statuut van de netbeheerder als niet-beheersbare kosten te beschouwen, haar een beslissing oplegt en afbreuk doet aan haar bevoegdheid inzake de vaststelling van de tariefmethodologie en aan haar onafhankelijkheid ten opzichte van elke publieke of particuliere instelling. De bestreden bepaling zou aldus te haren aanzien een discriminerend verschil in behandeling doen ontstaan ten opzichte van de andere regulerende instanties die inzake de vaststelling van de tariefmethodologie bevoegd zijn, *in casu* de CREG (Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas), BRUGEL (Reguleringscommissie voor Energie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest) en de VREG (Vlaamse Reguleringsinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt), die aan internrechtelijke normen worden onderworpen die in overeenstemming zijn met de Europese richtlijn, aangezien zij niet aan een gelijkwaardige bepaling worden onderworpen en bijgevolg vrij blijven in de kwalificatie die zij aan de pensioenlasten van de personeelsleden onder openbaar statuut willen geven".[15]

Bij het onderzoek van dat middel heeft het Grondwettelijk Hof vooreerst en in hoofdzaak op het volgende gewezen:

1° enerzijds luidt artikel 37, lid 1, a), van richtlijn 2009/72/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 "betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot intrekking van richtlijn 2003/54/EG" als volgt:

"1. De regulerende instantie heeft de volgende taken:

a) vaststellen of goedkeuren, volgens transparante criteria, van transmissie- of distributietarieven of de berekeningsmethodes hiervoor";

2° anderzijds heeft die richtlijn

"de functionele onafhankelijkheid van de nationale energieregulator, *in casu* voor de elektriciteitsmarkt, (…) willen bewerkstelligen.

Die onafhankelijkheid bij de uitvoering van de taken van de regulator wordt niet alleen ten opzichte van de marktspelers, maar ook ten aanzien van alle overheden gewaarborgd.

(…)

De vereiste van volledige functionele onafhankelijkheid van de nationale energieregulator in de zin dat hij niet onderhevig mag zijn aan enige beïnvloeding van buitenaf, is van wezenlijk belang voor het bereiken van de doelstellingen van de voormelde richtlijn 2009/72/EG waaronder de verwezenlijking van een competitieve interne energiemarkt".[16]

15 *Ibidem.*

16 GwH 25 mei 2016, nr. 71/2016, B.9.1 en B.9.2.

Au regard de la compétence de l'autorité de régulation en matière d'électricité et de son indépendance, ainsi prévues par le droit européen, la Cour constitutionnelle a dit pour droit, en substance, que dès lors que l'article 14, § 2, du décret du 12 avril 2001, inséré par l'article 12, 2°, du décret du 11 avril 2014, avait pour objet d'"édicter de façon unilatérale le choix d'une qualification déterminée d'un cout préalable à la fixation du tarif à imposer et de sa méthodologie", il portait atteinte à la compétence exclusive du régulateur, prévue par le droit européen.

2.2.4. Il se déduit donc de l'arrêt n° 71/2016 de la Cour constitutionnelle que lorsque le droit européen attribue une compétence exclusive à un régulateur indépendant, il ne peut être porté atteinte à cette compétence, d'une manière ou d'une autre, même lorsqu'il s'agit d'une compétence à portée réglementaire, à savoir, s'agissant de la CWaPE, la fixation d'une méthode de calcul des tarifs.

S'agissant de l'avant-projet de loi à l'examen, il peut en être déduit que le législateur peut et même doit conférer à l'IBPT un pouvoir de nature réglementaire dans les hypothèses où le droit européen attribue un tel pouvoir, et ce, à titre exclusif, aux "autorités de régulation nationales".

Par contre, il ne peut être déduit de la jurisprudence de la Cour constitutionnelle que de tels pouvoirs pourraient être concédés à l'IBPT dans les hypothèses où le droit européen prévoit l'intervention des "États membres" ou des "autorités compétentes de celui-ci" puisqu'ainsi, aucune compétence exclusive n'est attribuée aux "autorités de régulation". À priori, il en va aussi de même lorsque le droit européen laisse le choix aux États membres d'attribuer une mission déterminée à l'autorité de régulation ou aux autorités compétentes.

Dans ces hypothèses, les principes rappelés au point 2.1 ci-avant trouvent donc à s'appliquer.

2.3.1. De ce qui précède, il suit que, outre le fait que les dispositions énoncées au point 1 doivent faire apparaitre sans ambiguïté la portée – individuelle ou réglementaire – du pouvoir conféré à l'IBPT[17], il appartient à l'auteur de l'avant-projet d'être en mesure d'établir que chacune des habilitations ainsi conférées à l'IBPT:

1° soit a pour objet de transposer une disposition de droit européen qui attribue exclusivement aux autorités nationales de régulation une compétence ayant une portée identique (première catégorie);

2° soit, à défaut d'une telle disposition de droit européen, porte sur des aspects limités et techniques, tels que l'on puisse

[17] À titre d'exemples, doivent être réexaminés, sur ce point précis, l'article 49/1, § 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005 visé au point 1, 6°, ci-avant, l'article 105/2, § 1er, alinéa 3, et § 2, alinéa 3, en projet, de la même loi visé au point 1, 11°, ci-avant, et l'article 121, § 5, en projet, de la même loi visé au point 1, 18°, c), ci-avant.

Ten aanzien van de bevoegdheid van de regelgevende instantie inzake elektriciteit en ten aanzien van haar onafhankelijkheid, zoals die in het Europees recht zijn vastgelegd, heeft het Grondwettelijk Hof in hoofdzaak voor recht verklaard dat artikel 14, § 2, van het decreet van 12 april 2001, ingevoegd bij artikel 12, 2°, van het decreet van 11 april 2014, afbreuk deed aan de exclusieve bevoegdheid van de regulator waarin het Europees recht voorziet, doordat het ertoe strekte "de keuze voor een bepaalde kwalificatie van kosten voorafgaand aan de bepaling van het op te leggen tarief en de methodologie ervan (…) eenzijdig [vast te stellen]".

2.2.4. Uit arrest nr. 71/2016 van het Grondwettelijk Hof valt dus af te leiden dat op geen enkele manier afbreuk mag worden gedaan aan een exclusieve bevoegdheid die in het Europees recht aan een onafhankelijke regulator is verleend, zelfs niet wanneer die bevoegdheid een verordenende strekking heeft, namelijk, in het geval van de CWaPE, het vaststellen van een methode voor de berekening van de tarieven.

Voor het voorliggende voorontwerp van wet is de consequentie daarvan dat de wetgever aan het BIPT een verordenende bevoegdheid kan en zelfs moet geven in de gevallen waarin het Europees recht een dergelijke bevoegdheid exclusief aan de "nationale regelgevende instanties" verleent.

Daarentegen valt uit de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof niet af te leiden dat dergelijke bevoegdheden aan het BIPT kunnen worden toegewezen in de gevallen waarin het Europees recht voorziet in het optreden van de "lidstaten" of van de "bevoegde instanties van de lidstaten", aangezien aldus geen enkele bevoegdheid exclusief aan de "regelgevende instanties" wordt verleend. Dat geldt *a priori* ook wanneer het Europees recht de lidstaten de keuze laat om een bepaalde opdracht aan de regelgevende instantie dan wel aan de bevoegde instanties te geven.

In die gevallen gelden dus de principes die hierboven in punt 2.1 zijn aangehaald.

2.3.1. Behalve het feit dat de individuele of verordenende strekking van de bevoegdheid die aan het BIPT wordt verleend, ondubbelzinnig moet blijken uit de bepalingen die in punt 1 zijn vermeld,[17] volgt uit het voorgaande ook dat de steller van het voorontwerp moet kunnen aantonen dat elk van de aldus aan het BIPT verleende machtigingen:

1° hetzij strekt tot omzetting van een Europeesrechtelijke bepaling die de nationale regelgevende instanties exclusief een bevoegdheid met een identieke strekking verleent (eerste categorie);

2° hetzij, indien een dergelijke Europeesrechtelijke bepaling niet voorhanden is, op technische nevenaspecten betrekking

[17] Specifiek op dat punt moeten bijvoorbeeld de volgende bepalingen opnieuw worden onderzocht: het ontworpen artikel 49/1, § 2, van de wet van 13 juni 2005, hierboven vermeld in punt 1, 6°; het ontworpen artikel 105/2, § 1, derde lid, en § 2, derde lid, van dezelfde wet, hierboven vermeld in punt 1, 11°; en het ontworpen artikel 121, § 5, van dezelfde wet, hierboven vermeld in punt 1, 18°, c).

considérer que l'IBPT, qui doit appliquer la réglementation concernée, est également le mieux placé pour l'élaborer (seconde catégorie).

En ce qui concerne la seconde catégorie, il conviendra en outre que les habilitations visées soient revues et complétées afin de permettre qu'une autorité politiquement responsable – le Roi, ou, pour les aspects accessoires ou de détails, le ministre – puisse endosser la responsabilité des règlements concernés, soit par une procédure impliquant que l'IBPT propose la réglementation à adopter, soit par une procédure dans laquelle le Roi devra donner son approbation au règlement établi par l'IBPT. Le cas échéant, il pourra ne pas être satisfait à cette condition dans les cas où le pouvoir réglementaire ne suppose pas l'exercice d'un véritable pouvoir d'appréciation impliquant des choix en opportunité, parce que, par exemple, le droit européen détermine déjà l'intégralité, ou presque, de la réglementation concernée[18].

2.3.2. Dans la première catégorie mentionnée au point 2.3.1 ci-avant, peut être citée, en tout cas, l'habilitation conférée à l'IBPT citée au point 1.18°, a), ci-avant (article 166 de l'avant-projet, dans la mesure où cette habilitation concerne l'identification de la ligne appelante[19]).

Dans la seconde catégorie, il peut être cité, de manière non exhaustive, les habilitations confiées à l'IPBT énumérées au point 1.2° (s'agissant du processus de portage à distance – article 44 de l'avant-projet), 4° (article 68 de l'avant-projet), 6° (article 89 de l'avant-projet), 8° (article 102 de l'avant-projet), 13° (article 142 de l'avant-projet) et 14° (article 146 de l'avant-projet) ci-avant.

D'autres habilitations paraissent par contre difficilement pouvoir être considérées comme entrant dans l'une des deux catégories précitées. Pour ces dispositions, il s'impose de prévoir que les règles concernées seront adoptées par le Roi, d'initiative sur avis de l'IBPT, ou sur proposition de ce dernier[20].

À titre d'exemple, la section de législation retiendra tout spécialement les pouvoirs conférés à l'IBPT par les articles 50 et 59 de l'avant-projet, qui pour rappel, habilitent l'IBPT, en substance, à fixer par voie de dispositions générales et abstraites,

[18] À titre d'exemple, les délégués de la ministre ont exposé que tel était le cas de l'habilitation conférée à l'IBPT par l'article 41 de l'avant-projet, citée au point 1.1°, ci-avant (article 9, § 4, en projet, de la loi du 13 juin 2005), dès lors que, d'une part, les éléments de la notification sont déjà énumérés à l'article 9, § 1er, en projet, de la loi du 13 juin 2005, et que, d'autre part, l'IBPT s'alignera, à cet égard, sur l'ORECE. Peut également être citée l'habilitation conférée par l'article 149 de l'avant-projet, citée au point 1. 15°, ci-avant (article 111, § 1er, alinéa 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005), dans la mesure où les informations dont le contenu sera fixé par l'IBPT sont déjà énumérées avec une précision non négligeable à l'alinéa 1er du même paragraphe.

[19] Sur ce point, voir les observations particulières sous l'article 166, ci-après.

[20] Sur cette formule, voir le point 3 ci-après.

heeft, waarvoor ervan uitgegaan kan worden dat het BIPT, dat de regelgeving in kwestie moet toepassen, eveneens de meest aangewezen instantie is om ze uit te werken (tweede categorie).

Wat de tweede categorie betreft, dienen de bedoelde machtigingen voorts te worden herzien en aangevuld zodat een politiek verantwoordelijke overheid – de Koning, of voor bijkomstige of detailkwesties de minister – de verantwoordelijkheid voor de betreffende verordeningen op zich kan nemen, hetzij via een procedure waarbij het BIPT de vast te stellen regeling voorstelt, hetzij via een procedure waarin de Koning Zijn goedkeuring moet hechten aan de verordening die het BIPT vaststelt. In voorkomend geval hoeft die voorwaarde niet vervuld te worden wanneer de verordeningsbevoegdheid niet impliceert dat een echte beoordelingsbevoegdheid uitgeoefend moet worden waarbij opportuniteitskeuzes gemaakt moeten worden, bijvoorbeeld wanneer de betrokken regelgeving al volledig, of bijna volledig, vastgelegd is in het Europees recht.[18]

2.3.2. Onder de eerste categorie die hierboven in punt 3.1 wordt vermeld, valt alleszins de machtiging verleend aan het BIPT die hierboven in punt 1.18°, a), wordt genoemd (artikel 166 van het voorontwerp, in zoverre die machtiging betrekking heeft op de identificatie van de oproepende lijn).[19]

Onder de tweede categorie vallen onder meer – de opsomming is niet exhaustief – de aan het BIPT verleende machtigingen die hierboven worden opgesomd in punt 1.2° (in verband met de procedure voor overdracht op afstand – artikel 44 van het voorontwerp), 4° (artikel 68 van het voorontwerp), 6° (artikel 89 van het voorontwerp), 8° (artikel 102 van het voorontwerp), 13° (artikel 142 van het voorontwerp) en 14° (artikel 146 van het voorontwerp).

Andere machtigingen lijken daarentegen moeilijker in een van beide voormelde categorieën te kunnen worden ondergebracht. Voor die bepalingen moet worden bepaald dat de regels in kwestie vastgesteld worden door de Koning, hetzij op eigen initiatief na advies van het BIPT, hetzij op voorstel van het BIPT.[20]

De afdeling Wetgeving neemt bij wijze van voorbeeld heel in het bijzonder de bevoegdheden in aanmerking die aan het BIPT worden verleend bij de artikelen 50 en 59 van het voorontwerp. *Pro memorie*, die artikelen machtigen het BIPT

[18] De gemachtigden van de minister hebben bij wijze van voorbeeld uiteengezet dat dat het geval was met de machtiging die bij artikel 41 van het voorontwerp aan het BIPT wordt verleend, waarnaar hierboven in punt 1.1° wordt verwezen (ontworpen artikel 9, § 4, van de wet van 13 juni 2005), aangezien enerzijds de elementen van de kennisgeving reeds worden opgesomd in het ontworpen artikel 9, § 1, van de wet van 13 juni 2005, en anderzijds het BIPT zich in dat verband zal afstemmen op Berec. Ook kan de machtiging worden genoemd die bij artikel 149 van het voorontwerp wordt verleend, waarnaar hierboven in punt 1.15° wordt verwezen (ontworpen artikel 111, § 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005), in zoverre de inlichtingen waarvan het BIPT de inhoud moet vaststellen, reeds behoorlijk nauwkeurig worden opgesomd in het eerste lid van dezelfde paragraaf.

[19] Zie dienaangaande de bijzondere opmerkingen bij artikel 166, *infra*.

[20] Zie in verband met die formule punt 3 *infra*.

les conditions à respecter par les opérateurs concernés en vue d'une utilisation du spectre radioélectrique ne nécessitant pas d'autorisation individuelle. C'est également l'IBPT qui sera chargé de déterminer si, par dérogation à l'autorisation générale dont bénéficie en principe tous les opérateurs, il est nécessaire, sur la base de certains critères, énumérés à l'article 13/2, § 1er, alinéa 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005[21], de procéder par voie d'autorisations individuelles portant sur une partie déterminée du spectre. L'IBPT disposera également de la possibilité de combiner régime d'autorisation générale et régime d'autorisation individuelle. Enfin, lorsque l'IBPT conclura que le régime d'autorisation le plus approprié est l'octroi de droits d'utilisation – par opposition au régime dit d'"autorisation générale" –, il proposera alors au Roi, qui la fixera, la procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation du spectre à octroyer.

De telles options et réglementations, si elles reposent bien évidemment sur des aspects techniques, impliquent néanmoins l'exercice d'un pouvoir d'appréciation portant sur le régime général et particulier de mise à disposition du spectre radioélectrique et, pour ces motifs, n'apparaissent pas comme pouvant relever de manière évidente d'une des deux catégories mentionnées au point 2.3.1 ci-avant.

3. Dans un ordre d'idées similaire, plusieurs dispositions de l'avant-projet attribuent différents pouvoirs, notamment réglementaires, au Roi "sur proposition de l'Institut", et non pas sur avis de l'IBPT, comme c'est souvent le cas dans les dispositions en vigueur.

Pour ne citer que quelques exemples, il en va ainsi des articles 13/1, § 2, 18, § 1 er, alinéas 2 et 3, § 1er/1, § 1er/2, et § 2/1, 19, § 1er, alinéa 4, 20, §§ 2 et 7, 24/1, § 2, 24/2, § 2, 39, § 2, 71, § 3, de la loi du 13 juin 2005 et des articles 5 et 7 de l'annexe à cette même loi, tels qu'ils sont insérés, remplacés, ou modifiés par l'avant-projet de loi à l'examen.

À l'égard de ces différentes dispositions, il convient de rappeler que le pouvoir de celui qui dispose d'une compétence de proposition d'un acte devant être pris ensuite, sur la base de cette proposition, par l'organe habilité à adopter la réglementation est en principe interprété comme constituant un pouvoir de codécision ou de coréglementation. Il se considère en effet généralement que non seulement l'autorité compétente ne peut agir sans être saisie de la proposition mais en outre, en règle, qu'elle ne peut s'en écarter quant à son contenu, sauf à solliciter une nouvelle proposition.

Pareille confusion des rôles respectifs du Roi et de l'IBPT peut soulever des difficultés au regard des principes rappelés

[21] Comme les caractéristiques spécifiques du spectre radioélectrique concerné, la nécessité d'assurer la protection contre le brouillage préjudiciable, ou la nécessité de préserver l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique.

in hoofdzaak ertoe om via algemene en abstracte bepalingen de voorwaarden vast te leggen die de betrokken operatoren in acht moeten nemen met het oog op het gebruik van het radiospectrum waarvoor geen individuele machtiging nodig is. Het bepalen, op basis van een aantal criteria, die opgesomd worden in het ontworpen artikel 13/2, § 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005,[21] of het nodig is om, in afwijking van de algemene machtiging, die in principe voor alle operatoren geldt, te werken met individuele machtigingen die betrekking hebben op een welbepaald gedeelte van het spectrum, is een taak waarmee het BIPT eveneens belast zal zijn. Het BIPT zal ook over de mogelijkheid beschikken om het systeem van algemene machtiging en het systeem van individuele machtiging te combineren. Indien het BIPT, ten slotte, tot de conclusie komt dat de meest geschikte regeling bestaat in het verlenen van gebruiksrechten – in tegenstelling tot het systeem van "algemene machtiging"– zal het de procedure ter beperking van het aantal te verlenen gebruiksrechten betreffende het spectrum voorstellen aan de Koning, door wie die procedure vastgesteld zal worden.

Weliswaar berusten dergelijke keuzes en regelingen uiteraard op technische aspecten, maar ze impliceren toch ook de uitoefening van een beoordelingsbevoegdheid betreffende het algemene en het bijzondere systeem van terbeschikkingstelling van het radiospectrum. Om die reden lijken ze niet zo maar onder een van beide categorieën te kunnen vallen die hierboven in punt 2.3.1 zijn vermeld.

3. Zo ook verleent een aantal bepalingen van het voorontwerp aan de Koning verschillende, met name verordenende, bevoegdheden "op voorstel van het Instituut", en niet op advies van het BIPT zoals in de geldende bepalingen vaak het geval is.

Slechts bij wijze van voorbeeld wordt hier verwezen naar de artikelen 13/1, § 2, 18, § 1, tweede en derde lid, § 1/1, § 1/2, en § 2/1, 19, § 1, vierde lid, 20, §§ 2 en 7, 24/1, § 2, 24/2, § 2, 39, § 2, en 71, § 3, van de wet van 13 juni 2005 en de artikelen 5 en 7 van de bijlage bij diezelfde wet, zoals ze bij het voorliggende voorontwerp van wet worden ingevoegd, vervangen of gewijzigd.

Over die verschillende bepalingen dient te worden opgemerkt dat de bevoegdheid van diegene die bevoegd is om een handeling voor te stellen die vervolgens op grond van dat voorstel moet worden vastgesteld door het orgaan dat daartoe bevoegd is, in beginsel wordt uitgelegd als een medebeslissingsbevoegdheid of een coreglementeringsbevoegdheid. Er wordt immers algemeen aangenomen, niet alleen dat de bevoegde overheid enkel kan handelen indien haar een voorstel is bezorgd, maar ook dat ze in beginsel niet van de inhoud daarvan kan afwijken, tenzij ze om een nieuw voorstel verzoekt.

Het feit dat de respectieve taken van de Koning en van het BIPT aldus door elkaar worden gehaald, kan, wat betreft

[21] Zoals de specifieke kenmerken van het betrokken radiospectrum, de noodzaak van bescherming tegen schadelijke storing of de noodzaak om een efficiënt radiospectrumgebruik te waarborgen.

aux points 1 et 2 ci-avant, en ce qui concerne l'attribution d'un pouvoir réglementaire – en l'occurrence, coréglementaire – à un organisme d'intérêt public.

Aux fins d'éviter toute difficulté sur ce point, dans les hypothèses où la réglementation concernée ne porterait pas que sur des aspects limités et techniques au sens décrit au point 2.1 ci-avant, il convient de limiter les prérogatives de l'IBPT, dans les cas concernés, à l'exercice d'une compétence d'avis, l'adoption de la règlementation revenant au Roi. Pareil mécanisme classiquement consultatif rendrait parfaitement possible un avis donné, le cas échéant, d'initiative par l'IBPT, ce qui contribuerait à renforcer le rôle de ce dernier tout en respectant les prérogatives du Roi qui resterait alors en effet libre de s'écarter de cet avis et pourrait ainsi exercer la plénitude de ses compétences.

Il pourrait aussi être envisagé de prévoir que les règles concernées seront adoptées "sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de celui-ci". Un tel procédé permettrait à l'IBPT d'initier l'adoption de la réglementation envisagée, tout en conservant au Roi son pouvoir d'initiative et de modification.

Les dispositions concernées seront revues à la lumière de ces observations.

4. En ce qui concerne les pouvoirs réglementaires dont il serait admissible, aux conditions énoncées ci-avant, qu'ils soient conférés à l'IBPT à titre exclusif[22], il convient d'avoir égard au fait que selon l'article 2, § 1er, de la loi du 17 janvier 2003 "concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges":

"Les décisions de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications peuvent faire l'objet d'un recours en pleine juridiction devant la Cour des marchés statuant comme en référé. L'Institut est partie adverse à la procédure.

Toute personne ayant un intérêt pour agir peut introduire le recours visé à l'alinéa 1er.

Le ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions peut introduire le recours visé à l'alinéa 1er".

L'avant-projet à l'examen n'entend pas modifier cette disposition.

Dans ce contexte, il convient de prendre en considération la circonstance que, d'une part, la loi du 17 janvier 2003 ne précise pas ce qu'il faut entendre par le terme "décision", et que, d'autre part, certaines dispositions en projet peuvent être

[22] C'est-à-dire les règlements adoptés par l'IBPT seul, en toute autonomie et indépendance, et en dehors de toute intervention du Roi.

het verlenen van een verordenende bevoegdheid – *in casu* een coreglementeringsbevoegdheid – aan een instelling van openbaar nut, problemen geven ten aanzien van de principes waarop hierboven in de punten 1 en 2 is gewezen.

Om alle problemen dienaangaande te voorkomen, moeten in de gevallen waarin de betreffende regeling niet slechts slaat op technische nevenaspecten zoals beschreven in punt 2.1 *supra*, de prerogatieven van het BIPT worden beperkt tot de uitoefening van een adviesbevoegdheid en dient het vaststellen van de regeling een zaak van de Koning te zijn. Een dergelijke traditioneel geregelde adviesverlening zou het perfect mogelijk maken dat het BIPT in voorkomend geval uit eigen beweging een advies geeft, wat zou bijdragen tot het versterken van zijn rol, zonder daarbij evenwel te raken aan de prerogatieven van de Koning, die dan immers de vrijheid zou hebben dat advies niet te volgen en Zijn bevoegdheden aldus ten volle zou kunnen uitoefenen.

Ook zou men kunnen bepalen dat de regels in kwestie worden vastgesteld "op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut". Op die manier zou het BIPT de eerste stappen kunnen zetten om de beoogde regeling vast te stellen en zou de Koning Zijn initiatief- en wijzigingsbevoegdheid behouden.

De bepalingen in kwestie moeten in het licht van deze opmerkingen worden herzien.

4. Wat betreft de verordenende bevoegdheden die onder de hierboven vermelde voorwaarden,[22] exclusief aan het BIPT kunnen worden verleend, dient men rekening te houden met artikel 2, § 1, van de wet van 17 januari 2003 "betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector", dat als volgt luidt:

"Tegen de besluiten van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie kan beroep met volle rechtsmacht worden ingesteld bij het Marktenhof, rechtsprekend zoals in kort geding. Het Instituut is verweerder in de procedure.

Iedere persoon die een belang heeft om op te treden, mag het in het eerste lid bedoelde beroep indienen.

De minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de minister die bevoegd is voor de postsector kan een beroep zoals vermeld in het eerste lid instellen".

Die bepaling wordt bij het voorliggende voorontwerp niet gewijzigd.

In die context dient men in aanmerking te nemen dat enerzijds de wet van 17 januari 2003 de term "besluit" niet nader omschrijft, en anderzijds sommige ontworpen bepalingen kunnen worden begrepen als zouden ze het BIPT een

[22] Namelijk de verordeningen die het BIPT alleen, volledig autonoom, volledig onafhankelijk en zonder enige inmenging van de Koning vaststelt.

comprises comme conférant un pouvoir réglementaire à l'IBPT, que celui-ci mettrait en œuvre par le biais de "décisions"[23].

Il en résulte que dans le système ainsi mis en place, la Cour des marchés serait la juridiction compétente pour connaitre, en pleine juridiction – et non en annulation – des recours qui pourraient être dirigés contre des règlements arrêtés par l'IBPT.

Interrogés sur ce point, les délégués de la ministre ont expliqué que l'intention de l'auteur de l'avant-projet est effectivement de confier à la Cour des marchés la connaissance des recours dirigés contre les règlements adoptés par l'IBPT à titre exclusif. Par contre, l'intention n'est pas pour autant de permettre à la Cour des marchés de faire elle-même œuvre réglementaire en statuant "en pleine juridiction"; ainsi, à l'égard des règlements de l'IBPT, l'intention est d'attribuer à la Cour des marchés un pouvoir d'annulation, comparable à celui conféré à la section du contentieux administratif du Conseil d'État par les lois "sur le Conseil d'État", coordonnées le 12 janvier 1973.

Sur ce point, il n'apparait effectivement pas conforme au droit constitutionnel belge de conférer un pouvoir réglementaire, tel que celui ici visé, à une juridiction comme la Cour des marchés. Il en va de même à l'égard du droit européen lorsque celui-ci confère un pouvoir réglementaire à titre exclusif aux autorités de régulation nationales.

Par conséquent, il convient que:

1° le législateur prenne expressément position sur la juridiction qui sera compétente pour connaitre des recours dirigés contre les règlements pris par l'IBPT; sur ce point, il est rappelé que, selon l'article 14, § 1er, alinéa 1er, des lois "sur le Conseil d'État", coordonnées le 12 janvier 1973,

"Si le contentieux n'est pas attribué par la loi à une autre juridiction, la section statue par voie d'arrêts sur les recours en annulation pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir, formés contre les actes et règlements […] des diverses autorités administratives […]".

Par conséquent, si l'intention demeure d'attribuer le contentieux considéré à la Cour des marchés, il conviendra que le législateur soit en mesure de justifier, au regard du principe d'égalité entre les justiciables, des motifs pour lesquels ce contentieux est attribué à la Cour, en dérogation à la compétence générale qui est celle du Conseil d'État;

2° le législateur précise expressément qu'en ce qui concerne les recours dirigés contre les règlements adoptés par l'IBPT,

[23] Voir spécialement l'article 49/1, § 2, en projet, visé au point 1, 6°, ci-avant, et l'article 121, § 5, en projet, visé au point 1, 18°, c), ci-avant: ces dispositions prévoient expressément l'intervention de l'IBPT par le biais de "décisions".

verordenende bevoegdheid verlenen, die het BIPT middels "besluiten" ten uitvoer zou leggen.[23]

Daaruit volgt dat het Marktenhof volgens de aldus ingevoerde regeling het rechtscollege zou zijn dat bevoegd is om met volle rechtsmacht – en niet in beroepen tot nietigverklaring – kennis te nemen van de beroepen ingesteld tegen verordeningen van het BIPT.

Naar aanleiding van een vraag daarover hebben de gemachtigden van de minister uitgelegd dat het inderdaad de bedoeling is van de steller van het voorontwerp dat het Marktenhof kennis kan nemen van de beroepen tegen verordeningen die het BIPT alleen heeft vastgesteld. Het is daarentegen niet de bedoeling dat het Marktenhof zelf verordenend zou kunnen optreden door "met volle rechtsmacht" te oordelen. Het is dus de bedoeling dat het Marktenhof ten aanzien van de verordeningen van het BIPT een vernietigingsbevoegdheid krijgt, vergelijkbaar met die welke aan de afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State is verleend bij de wetten "op de Raad van State", gecoördineerd op 12 januari 1973.

Wat dat betreft, lijkt het inderdaad niet in overeenstemming te zijn met het Belgisch grondwettelijk recht dat een verordenende bevoegdheid zoals die welke hier aan de orde is, wordt verleend aan een rechtscollege zoals het Marktenhof. Dat geldt ook ten aanzien van het Europees recht wanneer dat een verordenende bevoegdheid exclusief aan de nationale regelgevende instanties verleent.

Dat betekent het volgende:

1° De wetgever dient uitdrukkelijk een standpunt in te nemen over de vraag welk rechtscollege bevoegd is om kennis te nemen van de beroepen tegen de verordeningen van het BIPT; dienaangaande wordt gewezen op artikel 14, § 1, eerste lid, van de wetten "op de Raad van State", gecoördineerd op 12 januari 1973, dat als volgt luidt:

"Indien het geschil niet door de wet aan een ander rechtscollege wordt toegekend, doet de afdeling uitspraak, bij wijze van arresten, over de beroepen tot nietigverklaring wegens overtreding van hetzij substantiële, hetzij op straffe van nietigheid voorgeschreven vormen, overschrijding of afwending van macht, ingesteld tegen de akten en reglementen (…) van de onderscheiden administratieve overheden (…)".

Indien het nog steeds de bedoeling is dat de beslechting van die geschillen aan het Marktenhof wordt opgedragen, dient de wetgever bijgevolg ten aanzien van het beginsel van gelijke behandeling van de rechtszoekenden te kunnen motiveren waarom aldus wordt afgeweken van de algemene bevoegdheid van de Raad van State;

2° De wetgever dient uitdrukkelijk te bepalen dat het Hof in verband met de beroepen tegen de verordeningen van het

[23] Zie in het bijzonder het ontworpen artikel 49/1, § 2, hierboven vermeld in punt 1, 6°, en het ontworpen artikel 121, § 5, hierboven vermeld in punt 1, 18°, c): in die bepalingen staat uitdrukkelijk dat het BIPT via een "besluit" handelt.

la Cour dispose d'un pouvoir d'annulation, et ne statue pas "en pleine juridiction".

5. L'ensemble des habilitations conférées à l'IBPT par l'avant-projet à l'examen ainsi que les dispositions pertinentes de la loi du 17 janvier 2003 seront réexaminées à la lumière des observations qui précèdent.

II. — Tableaux de correspondance et exposé des motifs

1. Comme il ressort de son article 1er, l'avant-projet de loi a pour objet de transposer partiellement la directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 "relative à des mesures visant à réduire le cout du déploiement des réseaux de communications électroniques à haut débit" ainsi que la directive 2018/1972/UE du parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 "établissant le code des communications électroniques européen".

Les principes de technique législative établis par la section de législation invitent les auteurs de projets, lors d'une transposition de directive, à établir des tableaux de transposition:

"191. Établissez deux tableaux de transposition.

191.1. Pour contrôler qu'une directive est transposée correctement et complètement, établissez un tableau de correspondance entre les (subdivisions des) articles de la directive et les (subdivisions des) articles de l'acte de transposition que vous rédigez. Mentionnez également dans ce tableau:

a) les (subdivisions des) articles de la directive qui ont éventuellement déjà été transposés, en correspondance avec les actes de droit interne et les (subdivisions des) articles qui ont procédé à cette transposition;

b) les (subdivisions des) articles de la directive qui doivent encore être transposés par une autre autorité.

191.2. Pour pouvoir lire chaque article de l'acte de transposition à la lumière des exigences de la directive, établissez aussi un tableau de correspondance entre les (subdivisions des) articles de l'acte de transposition et les (subdivisions des) articles de la directive"[24].

Sur ce point, il est rappelé que la confection de tels tableaux lors de la transposition d'une ou plusieurs directives est gage de la qualité de cette transposition et que leur communication à la section de législation, dès l'envoi de la demande d'avis, facilite l'examen du projet dans les délais impartis.

[24] *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires,* www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative".

BIPT over een vernietigingsbevoegdheid beschikt en niet "met volle rechtsmacht" oordeelt.

5. Alle machtigingen die bij het voorliggende voorontwerp aan het BIPT worden verleend, alsook de bepalingen van de wet van 17 januari 2003 ter zake, moeten in het licht van de voorgaande opmerkingen opnieuw worden onderzocht.

II. — Concordantietabellen en memorie van toelichting

1. Het voorontwerp strekt, zoals uit artikel 1 blijkt, tot gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 "inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid" en van richtlijn 2018/1972/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 "tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie".

Volgens de beginselen van de wetgevingstechniek die de afdeling Wetgeving heeft opgesteld, wordt de stellers van ontwerpen verzocht om bij de omzetting van richtlijnen omzettingstabellen op te maken:

"191. Maak twee omzettingstabellen op.

191.1. Om te controleren of een richtlijn correct en volledig wordt omgezet, maak een concordantietabel op met de (onderdelen van de) artikelen van de richtlijn en van de er mee overeenstemmende (onderdelen van de) artikelen van de door u opgestelde tekst die in de omzetting voorziet. Vermeld eveneens in deze tabel:

a) de [onderdelen van de] artikelen van de richtlijn die eventueel reeds zijn omgezet, alsmede de overeenstemmende teksten van intern recht en de artikelen waarbij de richtlijn is omgezet;

b) de [onderdelen van de] artikelen van de richtlijn die door een andere instantie nog moeten worden omgezet.

191.2. Om ieder artikel van de tekst die in de omzetting voorziet te kunnen lezen in het licht van de vereisten van de richtlijn, maak eveneens een concordantietabel op met de (onderdelen van de) artikelen van de tekst die in de omzetting voorziet en de (onderdelen van de) artikelen van de richtlijn".[24]

Dienaangaande wordt eraan herinnerd dat het opmaken van dergelijke tabellen tijdens de omzetting van een of meerdere richtlijnen een waarborg is voor de kwaliteit van die omzetting en dat het onderzoek van het ontwerp binnen de gestelde termijnen wordt vergemakkelijkt indien die tabellen samen met de adviesaanvraag aan de afdeling Wetgeving worden toegezonden.

[24] *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek".

Par ailleurs, ces tableaux sont également très utiles pour l'assemblée législative saisie de la proposition ainsi que pour les destinataires des règles, dès lors qu'

a) ils permettent à l'assemblée législative de se prononcer en connaissance de cause sur le choix des moyens mis en œuvre par l'auteur du texte pour atteindre le résultat exigé par la directive;

b) ils permettent d'éviter que l'exercice du droit d'amendement n'excède les limites du pouvoir d'appréciation que le droit européen laisse aux États membres;

c) ils permettent d'éviter que l'assemblée législative n'envisage de compléter la transposition par l'adoption de dispositions qui existent déjà dans l'ordre juridique interne ou qui relèvent de la compétence d'une autre autorité;

d) ils permettent aux destinataires des règles législatives de connaitre leur origine[25].

En l'espèce, il eût été préférable que ces tableaux soient communiqués à la section de législation en même temps que la demande d'avis, puisqu'ils sont d'une importance cruciale pour la bonne compréhension de l'avant-projet et son examen au regard du droit européen, surtout, compte tenu de son ampleur et des directives transposées, spécialement le Code.

Il convient toutefois de relever que ces tableaux ont été établis et transmis le 12 avril 2021, grâce à la diligence et l'excellente collaboration des délégués de la ministre.

Ils seront revus aux fins d'y corriger les quelques erreurs qui y figurent[26] et seront joints au projet transmis au Parlement.

3. Vu le très haut degré de technicité de l'avant-projet, qui, par ailleurs, procède uniquement par voie de dispositions modificatives, il est essentiel que le commentaire de chaque disposition en explique avec précision la portée et soit exempt d'erreur dans les renvois opérés aux subdivisions des dispositions commentées et des dispositions modifiées ou transposées.

Le commentaire des articles comporte, en l'espèce, quelques erreurs qui font obstacle à une compréhension complète et

[25] *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires,* www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandation n° 193.

[26] Par exemple, il ressort du tableau de correspondance "directives vers le droit national" que l'article 24/2, § 2, alinéa 2, dernière phrase, en projet, (article 65 de l'avant-projet) de la loi du 13 juin 2005 aurait pour objet de transposer l'article 52, paragraphe 3, du Code, alors que cette phrase transpose en réalité l'article 52, paragraphe 2, alinéa 2, dernière phrase, du Code. En outre et par conséquent, la section de législation s'interroge sur la disposition en projet ou en vigueur qui a ou aura vocation à transposer l'article 52, paragraphe 3, du Code.

Die tabellen zijn voorts ook heel nuttig voor de wetgevende vergadering die het voorstel behandelt, alsook voor de adressaten van de regels, aangezien:

a) de wetgevende vergadering zich met kennis van zaken kan uitspreken over de keuze van de middelen die de steller van de tekst wenst aan te wenden om het door de richtlijn vereiste resultaat te verkrijgen;

b) die tabellen ervoor kunnen zorgen dat de uitoefening van het amenderingsrecht de grenzen van de beoordelingsbevoegdheid die het Europees recht aan de lidstaten toekent, niet te buiten gaat;

c) ze eveneens kunnen verhinderen dat de wetgevende vergadering naar aanleiding van de omzetting zou overwegen bepalingen toe te voegen die reeds bestaan in de interne rechtsorde of die tot de bevoegdheid van een andere overheid behoren;

d) degene voor wie de wetgevende regels bestemd zijn, aldus de oorsprong ervan kan nagaan.[25]

In casu zou het beter geweest zijn dat die tabellen samen met de adviesaanvraag aan de afdeling Wetgeving waren bezorgd, aangezien ze van cruciaal belang zijn voor een goed begrip van het voorontwerp en voor het onderzoek ervan in het licht van het Europees recht, vooral gelet op de omvang ervan en op de richtlijnen die worden omgezet, in het bijzonder het Wetboek.

Er zij echter opgemerkt dat die tabellen zijn opgesteld en overgezonden op 12 april 2021, dankzij de inzet en de uitstekende medewerking van de gemachtigden van de minister.

De tabellen moeten worden herzien zodat de weinige vergissingen die erin voorkomen, worden verbeterd,[26] en moeten bij het ontwerp worden gevoegd dat aan het Parlement wordt overgezonden.

3. Gelet op de hoge mate van techniciteit van het voorontwerp, dat overigens enkel via wijzigingsbepalingen te werk gaat, is het essentieel dat in de artikelsgewijze toelichting nauwkeurig de strekking van elke bepaling wordt toegelicht en deze toelichting geen fouten bevat in de verwijzingen naar de onderverdelingen van de besproken bepalingen en van de bepalingen die worden gewijzigd of omgezet.

De artikelsgewijze toelichting bevat *in casu* enkele vergissingen die een volledig en snel begrip van het ontworpen

[25] *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 193.

[26] Uit de concordantietabel "richtlijnen naar het nationale recht" blijkt bijvoorbeeld dat het ontworpen artikel 24/2, § 2, tweede lid, laatste zin (artikel 65 van het voorontwerp) van de wet van 13 juni 2005 zou strekken tot omzetting van artikel 52, lid 3, van het Wetboek, terwijl die zin eigenlijk artikel 52, lid 2, tweede alinea, laatste zin, van het Wetboek omzet. Bijgevolg vraagt de afdeling Wetgeving zich ook af welke ontworpen of geldende bepaling strekt of moet strekken tot omzetting van artikel 52, lid 3, van het Wetboek.

rapide du dispositif en projet, ou du lien qui est à opérer avec les dispositions dont la modification ou la transposition est envisagée.

Ainsi, à titre d'exemple:

– à l'article 24, contrairement à ce que mentionne le commentaire de l'article, l'avant-projet ne réduit pas à trente jours le délai de recours de soixante jours prévu par la disposition actuellement en vigueur[27];

– à l'article 32, le commentaire de l'article vise le point 28° de l'article, alors qu'il devrait mentionner le point 30° de celui-ci;

– à l'article 44 de l'avant-projet, le commentaire de l'article vise l'article 11, § 1er, alinéa 2, 5° et 6°, en projet, de la loi du 13 juin 2005, en lieu et place des points 8° et 9° nouveaux de cette disposition;

– à l'article 98 de l'avant-projet, l'article 56 en projet transpose l'article 65, paragraphe 2, du Code, et non son article 68, paragraphe 3, comme le mentionne le commentaire de l'article; par ailleurs, l'article 56 en projet n'est pas divisé en paragraphes comme l'indique le commentaire de l'article;

– à l'article 166 de l'avant-projet, les modifications apportées à l'article 121 de la loi du 13 juin 2005 ne transposent pas l'annexe VI, partie A, a) du Code, mais l'annexe VI, partie B, a), de celui-ci.

Le commentaire des articles sera donc revu au regard du dispositif en projet, ainsi que l'inverse, aux fins de s'assurer que le dispositif en projet reflète bien l'intention de son auteur, laquelle doit être exprimée avec précision dans le commentaire des articles.

Observations particulières

Dispositif

Article 2

La disposition à l'examen a pour objet d'étendre la mission du service de médiation pour les télécommunications, institué auprès de l'IBPT par l'article 43*bis* de la loi du 21 mars 1991 "portant réforme de certaines entreprises publiques économiques", en prévoyant que ce service collabore avec l'IBPT.

Dès lors que le service de médiation est déjà chargé, par la même disposition (article 43*bis*, § 3, alinéa 1er, 8°, c)), de

[27] Interrogé sur cette discordance, les délégués de la ministre ont expliqué que l'intention est, en définitive, de ne pas réduire le délai de soixante jours à trente jours. C'est donc l'exposé des motifs qui sera corrigé.

dispositief of van het verband met de bepalingen die men beoogt te wijzigen of om te zetten, in de weg staan.

Bij wijze van voorbeeld wordt op het volgende gewezen:

— in artikel 24 van het voorontwerp wordt de beroepstermijn van zestig dagen waarin de thans geldende bepaling voorziet, niet verminderd tot dertig dagen, in tegenstelling tot wat in de toelichting bij artikel 24 te lezen staat;[27]

— in de toelichting bij artikel 32 wordt naar punt 28° van het artikel verwezen, terwijl het om punt 30° moet gaan;

— in de toelichting bij artikel 44 van het voorontwerp wordt verwezen naar het ontworpen artikel 11, § 1, tweede lid, 5° en 6°, van de wet van 13 juni 2005, in plaats van naar de nieuwe punten 8° en 9° van die bepaling;

— in artikel 98 van het voorontwerp staat dat het ontworpen artikel 56 strekt tot omzetting van artikel 65, lid 2, van het Wetboek, en niet tot omzetting van artikel 68, lid 3, van het Wetboek zoals de toelichting bij het artikel stelt. Voorts is het ontworpen artikel 56 niet in paragrafen onderverdeeld zoals in de toelichting bij dat artikel te lezen staat;

— de wijzigingen die bij artikel 166 van het voorontwerp worden aangebracht in artikel 121 van de wet van 13 juni 2005, strekken niet tot omzetting van bijlage VI, deel A, a), van het Wetboek, maar tot omzetting van bijlage VI, deel B, a), van dat Wetboek.

De artikelsgewijze toelichting moet dus worden herzien in het licht van het ontworpen dispositief, en ook omgekeerd, om er zeker van te zijn dat het ontworpen dispositief de bedoeling van de steller goed weergeeft, die duidelijk naar voren moet komen uit de artikelsgewijze toelichting.

Bijzondere opmerkingen

Dispositief

Artikel 2

De voorliggende bepaling wil de opdracht van de ombudsdienst voor telecommunicatie, opgericht bij het BIPT bij artikel 43*bis* van de wet van 21 maart 1991 "betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven", verruimen door te bepalen dat die dienst samenwerkt met het BIPT.

Diezelfde bepaling (artikel 43*bis*, § 3, eerste lid, 8°, c)) draagt de ombudsdienst reeds op samen te werken met de

[27] Naar aanleiding van een vraag over dat gebrek aan overeenstemming hebben de gemachtigden van de minister uitgelegd dat het uiteindelijk de bedoeling is die termijn niet van zestig dagen op dertig dagen te brengen. In dezen is het dus de memorie van toelichting die moet worden verbeterd.

collaborer avec les régulateurs de Communautés, il apparait cohérent d'intégrer à ses missions, une collaboration avec l'IBPT.

Toutefois, dès lors que le service de médiation est institué auprès de l'IBPT lui-même, il conviendrait, aux fins d'éviter toute confusion des missions et des rôles respectifs du service de médiation et de l'IBPT en tant que tel, de vérifier si l'organisation du service de médiation, qui résulte de l'article 43*bis* de la même loi et de la convention à conclure entre celui-ci et l'IBPT en vertu du paragraphe 2, alinéa 3, de cette disposition est suffisamment de nature à garantir l'indépendance du service à l'égard de l'IBPT.

Par ailleurs, le commentaire de l'article apporte des précisions importantes sur la portée de cette collaboration. Ainsi, il est mentionné que les données à caractère personnel transmises par le service de médiation à l'IBPT seront rendues anonymes par le service de médiation, "[a]fin de respecter la législation relative à la protection de la vie privée". Il est également mentionné que "[l]a transmission des dossiers de plainte à l'IBPT ne devrait pas avoir d'impact sur le traitement de ces dossiers par le service de médiation. L'IBPT n'intervient d'ailleurs pas dans le traitement des plaintes individuelles, qui relèvent de la compétence du service de médiation".

Ces précisions, qui sont essentielles pour le mécanisme de collaboration institué et qui définissent les limites de celui-ci, notamment au regard du droit à la protection de la vie privée, figureront dans le dispositif lui-même et non pas uniquement dans le commentaire de l'article.

Par ailleurs, elles devraient être étendues à la collaboration déjà prévue avec les régulateurs des Communautés, aux fins de garantir l'égalité entre tous les utilisateurs finaux ayant sollicité l'intervention du service de médiation, et des opérateurs concernés, quel que soit le régulateur compétent.

La disposition à l'examen sera revue à la lumière de ces observations.

Article 10

Dans la version française, les mots "ayant la personnalité civile" seront remplacés par les mots "doté de la personnalité juridique".

Article 11

Le paragraphe 1er, 3°, de l'article 14 de la loi du 17 janvier 2003 ne comporte pas de point j).

Au 1°, a), il y a dès lors lieu de remplacer la dénomination du point "k)" en "j)".

Article 14

La question se pose de savoir comment sera calculé le "chiffre d'affaires journalier" visé à l'article 21, § 5, alinéa 1er, 2°/1, en projet, de la loi du 17 janvier 2003 notamment en

gemeenschapsregulatoren, dus lijkt het coherent dat die dienst ook de opdracht krijgt samen te werken met het BIPT.

Aangezien de ombudsdienst bij het BIPT zelf is opgericht, zou men echter, om alle onduidelijkheid over de respectieve opdrachten en taken van de ombudsdienst en het BIPT als dusdanig te voorkomen, moeten nagaan of de organisatie van de ombudsdienst, die resulteert uit artikel 43*bis* van dezelfde wet en uit de overeenkomst die de ombudsdienst en het BIPT krachtens paragraaf 2, derde lid, van die bepaling moeten sluiten, de onafhankelijkheid van de dienst ten aanzien van het BIPT voldoende kan garanderen.

De toelichting bij het artikel brengt voorts belangrijke preciseringen aan over de strekking van die samenwerking. Zo wordt gesteld dat de ombudsdienst de persoonsgegevens die hij aan het BIPT meedeelt, anoniem maakt "[o]m de wetgeving in verband met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in acht te nemen". Ook wordt het volgende gesteld: "De overdracht van de klachtendossiers aan het BIPT zou geen impact mogen hebben op de behandeling van deze dossiers door de ombudsdienst. Het BIPT komt overigens niet tussenbeide in de behandeling van de individuele klachten die onder de bevoegdheid van de ombudsdienst valt".

Die preciseringen zijn essentieel voor de ingevoerde samenwerkingsregeling en bakenen die regeling af, met name ten aanzien van het recht op eerbiediging van het privéleven. Ze moeten dan ook in het dispositief zelf worden opgenomen, en niet enkel in de toelichting bij het artikel.

Ze zouden voorts ook moeten slaan op de samenwerking met de gemeenschapsregulatoren waarin reeds wordt voorzien, zodat wordt gegarandeerd dat alle eindgebruikers die om het optreden van de ombudsdienst hebben verzocht en de betrokken operatoren gelijk worden behandeld, ongeacht wie de bevoegde regulator is.

De voorliggende bepaling moet in het licht van deze opmerkingen worden herzien.

Artikel 10

In de Franse tekst moeten de woorden "ayant la personnalité civile" worden vervangen door de woorden "doté de la personnalité juridique".

Artikel 11

Paragraaf 1, 3°, van artikel 14 van de wet van 17 januari 2003 bevat geen bepaling onder j).

In artikel 11, 1°, a) dient de aanduiding van de ontworpen bepaling dan ook gewijzigd te worden van "k)" in "j)".

Artikel 14

De vraag rijst hoe de "dagomzet" bedoeld in het ontworpen artikel 21, § 5, eerste lid, 2°/1, van de wet van 17 januari 2003, berekend zal worden, inzonderheid in vergelijking met

comparaison avec le chiffre d'affaires – nécessairement annuel – défini à l'article 21, § 5, alinéa 1er, 2°, de la loi du 17 janvier 2003.

Le texte en projet sera complété aux fins de préciser cette notion.

Article 18

En sa version actuelle, l'article 25 de la loi du 17 janvier 2003 prévoit:

"Dans le cadre du contrôle de l'utilisation du spectre, de la lutte contre les perturbations, du contrôle du respect des normes d'émission ainsi que du contrôle du respect de la législation en matière de compatibilité électromagnétique et la conformité des équipements, les membres du personnel visés à l'article 24 peuvent, dans l'exercice de leur mission de police judiciaire: 1° pénétrer dans tout bâtiment et dépendance, entre 5 heures et 21 heures, si l'accomplissement de leur mission le requiert, munis d'un mandat du juge d'instruction s'il s'agit d'une habitation […]".

L'article 18 modifie cette disposition aux fins, d'une part, d'étendre aux véhicules la possibilité de fouilles, et, d'autre part, de prévoir que les visites domiciliaires dont il est actuellement question dans ce même article pourront avoir lieu "tant d[e] jour que de nuit", et non plus uniquement "entre 5 heures et 21 heures".

Le commentaire de l'article précise:

"en vue d'assurer des contrôles plus efficaces, les horaires de contrôle pour les visites domiciliaires sont supprimés (même si la garantie d'un mandat du juge d'instruction demeure) et les possibilités de contrôle sont étendues à tout moyen de transport. La suppression de la limite horaire vise essentiellement à pouvoir faire face à certaines perturbations en matière aéronautique où l'urgence est extrême et où l'on ne peut attendre pour intervenir étant donné que des vies peuvent être en jeu".

Selon la Cour constitutionnelle,

"Les articles 15 et 22 de la Constitution et l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme exigent que toute ingérence des autorités dans le droit au respect de la vie privée et du domicile soit prescrite par une disposition législative suffisamment précise, qu'elle corresponde à un besoin social impérieux et qu'elle soit proportionnée à l'objectif légitime qu'elle poursuit"[28].

En sens convergent, la Cour européenne des droits de l'Homme, dans un arrêt *Vinks et Ribica c. Lituanie* du 30 janvier 2020[29], rappelle ce qui suit:

[28] C.C., n° 60/2021, 22 avril 2021, B.9.1.
[29] Cour eur. D.H., arrêt *Vinks et Ribica c. Lituanie*, 30 janvier 2020.

de – noodzakelijkerwijs jaarlijkse – omzet zoals bepaald in artikel 21, § 5, eerste lid, 2°, van de wet van 17 januari 2003.

De ontworpen tekst moet aldus aangevuld worden dat dit begrip verduidelijkt wordt.

Artikel 18

In zijn huidige versie luidt artikel 25 van de wet van 17 januari 2003 als volgt:

"In het kader van de controle op het gebruik van het spectrum, de bestrijding van storingen, de controle op de naleving van emissienormen, alsook de controle op de naleving van de wetgeving inzake elektromagnetische compatibiliteit en de conformiteit van apparatuur, kunnen de personeelsleden vermeld in artikel 24 in hun hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie: 1° ieder gebouw en aanhorigheid betreden tussen 5 uur 's morgens en 9 uur 's avonds, wanneer zulks voor de uitoefening van hun opdracht noodzakelijk is en met machtiging van de onderzoeksrechter indien het gaat om een woning (…)".

Die bepaling wordt bij artikel 18 gewijzigd teneinde, enerzijds, eveneens te voorzien in de mogelijkheid om vervoermiddelen te doorzoeken en, anderzijds, te bepalen dat de huiszoekingen waarvan in datzelfde artikel thans sprake is, "zowel overdag als 's nachts" kunnen plaatsvinden, en niet alleen meer "tussen 5 uur 's morgens en 9 uur 's avonds".

In de toelichting bij dat artikel staat het volgende:

"(…) teneinde doeltreffendere controles te garanderen, worden de tijdschema's voor controles voor huiszoekingen geschrapt (ook als de garantie van een mandaat van de onderzoeksrechter blijft) en de mogelijkheden tot controle worden uitgebreid tot elk transportmiddel. De afschaffing van de tijdslimiet is hoofdzakelijk bedoeld om bepaalde storingen in de luchtvaart te kunnen aanpakken waarbij er sprake is van uiterst dringende noodzakelijkheid en waarbij niet gewacht kan worden om in te grijpen aangezien levens op het spel kunnen staan".

Het Grondwettelijk Hof heeft in dat verband het volgende gesteld:

"De artikelen 15 en 22 van de Grondwet en artikel 8 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens vereisen dat elke overheidsinmenging in het recht op eerbiediging van het privéleven en de woning wordt voorgeschreven in een voldoende precieze wettelijke bepaling, beantwoordt aan een dwingende maatschappelijke behoefte en evenredig is met de daarin nagestreefde wettige doelstelling".[28]

In gelijklopende zin, heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, in arrest *Vinks en Ribica v. Litouwen* van 30 januari 2020,[29] het volgende geoordeeld:

[28] GwH 22 april 2021, nr. 60/2021, B.9.1.
[29] Zie EHRM 30 januari 2020, arrest *Vinks en Ribica v. Litouwen*.

"102. With regard to, in particular, searches of premises and seizures, the Court has consistently held that the Contracting States may consider it necessary to resort to such measures in order to obtain physical evidence of certain offences. The Court will assess whether the reasons adduced to justify such measures were "relevant" and "sufficient" and whether the aforementioned proportionality principle was adhered to (*ibid*., § 44).

103. As regards the latter point, the Court must first ensure that the relevant legislation and practice afford individuals adequate and effective safeguards against abuse (see Funke v. France, 25 February 1993, § 56, Series A no. 256-A, and Société Colas Est and Others v. France, no. 37971/97, § 48, ECHR 2002-III). Secondly, the Court must consider the particular circumstances of each case in order to determine whether, in the concrete case, the interference in question was proportionate to the aim pursued. The criteria that the Court has taken into consideration in determining this latter issue includes: the severity of the offence in connection with which the search and seizure were effected; the manner and circumstances in which the order was issued – in particular whether any further evidence was available at that time; the content and scope of the order, having particular regard to the nature of the premises searched and the safeguards implemented in order to confine the impact of the measure to reasonable bounds; and the extent of possible repercussions on the reputation of the person affected by the search (see, among many other authorities, Buck v. Germany, no. 41604/98, § 45, ECHR 2005-IV; Smirnov, cited above, § 44; and K.S. and M.S. v. Germany, no. 33696/11, § 44, 6 October 2016).

104. Moreover, the fact that a search is based on a warrant issued by a judge does not necessarily amount to a sufficient safeguard. It also matters whether that judicial scrutiny was properly carried out: whether the judge duly examined the existence of a reasonable suspicion justifying the search, drawing up the search warrant in such a way as to keep its impact within reasonable bounds, and sought to satisfy himself or herself that a search in the place in respect of which the warrant was sought could yield relevant evidence (see Posevini v. Bulgaria, no. 63638/14, § 70, 19 January 2017, with further references)".

La limitation *ratione temporis* de la possibilité d'effectuer une visite dans les lieux d'habitation, à laquelle l'article 25 en projet de la loi du 17 janvier 2003 entend déroger, constitue à priori, selon la jurisprudence de la Cour constitutionnelle[30] et de la section de législation[31], un élément important de l'équilibre à réaliser entre, d'une part, le droit au respect du domicile et de la vie privée et familiale, et, d'autre part, la prévention et la poursuite des infractions. Sur ce point précis, dans son

[30] Voir l'arrêt C.C., n° 60/2021, 22 avril 2021, pt. 12.5, *a contrario.*

[31] Avis n° 48989/VR donné le 9 décembre 2010 sur un avant-projet devenu la loi du 1er juillet 2011 "relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/48989.pdf*; Avis n° 40.352/1 donné le 15 juin 2006 sur un avant-projet devenu la loi du 6 juin 2010 "introduisant le Code pénal social", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/40352.pdf*.

"102. With regard to, in particular, searches of premises and seizures, the Court has consistently held that the Contracting States may consider it necessary to resort to such measures in order to obtain physical evidence of certain offences. The Court will assess whether the reasons adduced to justify such measures were "relevant" and "sufficient" and whether the aforementioned proportionality principle was adhered to (*ibid*., § 44).

103. As regards the latter point, the Court must first ensure that the relevant legislation and practice afford individuals adequate and effective safeguards against abuse (see Funke v. France, 25 February 1993, § 56, Series A no. 256-A, and Société Colas Est and Others v. France, no. 37971/97, § 48, ECHR 2002-III). Secondly, the Court must consider the particular circumstances of each case in order to determine whether, in the concrete case, the interference in question was proportionate to the aim pursued. The criteria that the Court has taken into consideration in determining this latter issue includes: the severity of the offence in connection with which the search and seizure were effected; the manner and circumstances in which the order was issued – in particular whether any further evidence was available at that time; the content and scope of the order, having particular regard to the nature of the premises searched and the safeguards implemented in order to confine the impact of the measure to reasonable bounds; and the extent of possible repercussions on the reputation of the person affected by the search (see, among many other authorities, Buck v. Germany, no. 41604/98, § 45, ECHR 2005-IV; Smirnov, cited above, § 44; and K.S. and M.S. v. Germany, no. 33696/11, § 44, 6 October 2016).

104. Moreover, the fact that a search is based on a warrant issued by a judge does not necessarily amount to a sufficient safeguard. It also matters whether that judicial scrutiny was properly carried out: whether the judge duly examined the existence of a reasonable suspicion justifying the search, drawing up the search warrant in such a way as to keep its impact within reasonable bounds, and sought to satisfy himself or herself that a search in the place in respect of which the warrant was sought could yield relevant evidence (see Posevini v. Bulgaria, no. 63638/14, § 70, 19 January 2017, with further references)".

De beperking *ratione temporis* van de mogelijkheid om een huiszoeking te verrichten, waarvan bij het ontworpen artikel 25 van de wet van 17 januari 2003 afgeweken zou worden, is *a priori*, volgens de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof[30] en van de afdeling Wetgeving[31], een belangrijk element in het evenwicht dat tot stand moet worden gebracht tussen, enerzijds, het recht op eerbiediging van de woning en van het privéleven en het gezinsleven, en, anderzijds, het voorkomen

[30] Zie GwH 22 april 021, nr. 60/2021, punt 12.5, *a contrario.*

[31] Advies 48.989/VR, dat op 9 december 2010 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 1 juli 2011 "betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/48989.pdf*; advies 40.352/1, dat op 15 juni 2006gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 6 juni 2010 "tot invoering van het Sociaal Strafwetboek", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/40352.pdf*.

avis n°58.729/AG donné le 26 janvier 2016[32], la section de législation a énoncé ce qui suit:

"12.2. Ni la Constitution, ni la Convention européenne des droits de l'homme, ni le Pacte international relatif aux droits civils et politiques ne prévoient de dispositions spéciales concernant la perquisition nocturne. Le constituant n'a pas répondu au souhait de certains membres du Congrès national d'inscrire dans la Constitution belge les dispositions de l'article 76 de la Constitution française du 22 frimaire An VIII[33], dont l'alinéa 1er disposait: "La maison de chaque citoyen est inviolable: pendant la nuit, nul n'a le droit d'y entrer, que dans le cas d'incendie, d'inondation ou de réclamation venant de l'intérieur de la maison". Le constituant a estimé qu'il était préférable de laisser au législateur le soin de fixer les heures pendant lesquelles il peut être procédé à des perquisitions[34]. Ce faisant, il est évident que le législateur doit également tenir compte des conditions mises aux restrictions prévues par l'article 8, § 2, de la Convention européenne des droits de l'homme.

12.3. Il ressort de la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme – qui, certes, à ce jour, ne s'est pas encore prononcée expressément sur la légitimité d'une perquisition nocturne – qu'une atteinte à l'inviolabilité du domicile ne peut être considérée comme "nécessaire dans une société démocratique" que pour autant qu'elle soit proportionnée au but légitime recherché[35].

Le principe de proportionnalité implique en l'occurrence la réunion des éléments suivants.

Tout d'abord, la nécessité de procéder à une perquisition, dans un cas donné, doit être établie d'une manière convaincante[36]. La perquisition doit répondre à un "besoin social impérieux" ('*a pressing social need'*). Les motifs qui sont invoqués pour le démontrer doivent être pertinents et suffisants[37].

Ensuite, il importe qu'un juste équilibre ('*a fair balance*') soit atteint entre les intérêts en cause, à savoir le droit au respect du domicile, d'une part, et la défense de l'ordre public et la prévention des infractions pénales, d'autre part[38].

en vervolgen van strafbare feiten. Op dat welbepaalde punt heeft de afdeling Wetgeving, in haar advies 58.729/AV van 26 januari 2016[32], het volgende gesteld:

"12.2. Noch de Grondwet, noch het Europees Verdrag over de Rechten van de Mens of het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten houden bijzondere bepalingen in over de huiszoeking bij nacht. De grondwetgever ging niet in op de wens van een aantal leden van het Nationaal Congres om de bepalingen van artikel 76 van de Franse Grondwet van 22 frimaire van het jaar VIII[33] in de Belgische Grondwet op te nemen, waarvan het eerste lid bepaalde: "La maison de chaque citoyen est inviolable: pendant la nuit, nul n'a le droit d'y entrer, que dans le cas d'incendie, d'inondation ou de réclamation venant de l'intérieur de la maison". De grondwetgever achtte het verkieselijker om de wetgever vrij te laten in het bepalen van de tijdstippen waarop tot huiszoeking kan worden overgegaan.[34] De wetgever dient daarbij uiteraard ook de beperkingsvoorwaarden van artikel 8, lid 2, van het Europees Verdrag over de Rechten van de Mens te eerbiedigen.

12.3. Uit de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens – dat zich tot op heden weliswaar nog niet uitdrukkelijk over de legitimiteit van een nachtelijke huiszoeking heeft uitgesproken – blijkt dat een aantasting van de onschendbaarheid van de woning slechts als "noodzakelijk in een democratische samenleving" kan worden beschouwd voor zover ze evenredig is met het nagestreefde legitieme doel.[35]

Het evenredigheidsbeginsel houdt *in casu* volgende elementen in.

In de eerste plaats moet de noodzaak om in een bepaald geval tot huiszoeking over te gaan, op overtuigende wijze zijn aangetoond.[36] De huiszoeking moet beantwoorden aan een "besoin social impérieux" ('a pressing social need'), een dwingende maatschappelijke behoefte. De redenen die worden aangevoerd om dit aan te tonen moeten pertinent en toereikend zijn.[37]

Vervolgens is het belangrijk dat er een redelijk evenwicht ('a fair balance') wordt bereikt tussen de in het geding zijnde belangen, met name het recht op eerbiediging van de woning enerzijds en bescherming van de openbare orde en het voorkomen van strafbare feiten anderzijds.[38]

---

32 Avis n° 58.729/AG donné le 26 janvier 2016 sur un avant-projet devenu la loi du 27 avril 2016 "relative à des mesures complémentaires en matière de lutte contre le terrorisme", *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/58729.pdf*.

33 *Note de bas de page n° 14 de l'avis cité*: Cette disposition a été expressément abrogée par l'article 2 de la loi du 7 juin 1969.

34 *Note de bas de page n° 15 de l'avis cité*: J.J. Thonissen, *La Constitution belge*, Bruxelles, Bruylant-Christophe, 1876, p. 29, n° 49.

35 *Note de bas de page n° 16 de l'avis cité*: Cour eur. D.H., 24 mars 1988, *Olsson c. Suède*, § 67.

36 *Note de bas de page n° 17 de l'avis cité*: Cour eur. D.H., 25 février 1993, *Funke c. France*, § 55.

37 *Note de bas de page n° 18 de l'avis cité*: Cour eur. D.H., 28 avril 2005, *Buck c. Allemagne*, §§ 44-45.

38 *Note de bas de page n° 19 de l'avis cité*: Cour eur. D.H., 23 septembre 1998, *Mc Leod c. Royaume Uni*, § 63.

32 Advies 58.729/AV, dat op 26 januari 2016 gegeven is over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 27 april 2016 "inzake aanvullende maatregelen ter bestrijding van terrorisme" *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/58729.pdf*.

33 *Voetnoot 14 van het geciteerde advies:* Die bepaling is uitdrukkelijk opgeheven bij artikel 2 van de wet van 7 juni 1969.

34 *Voetnoot 15 van het geciteerde advies: J.J.* Thonissen, *La Constitution belge*, Brussel, Bruylant-Christophe, 1876, p. 29, nr. 49.

35 *Voetnoot 16 van het geciteerde advies: EHRM 24 maart 1988, Olsson t. Zweden, § 67.*

36 *Voetnoot 17 van het geciteerde advies: EHRM 25 februari 1993, Funke t. Frankrijk, § 55.*

37 *Voetnoot 18 van het geciteerde advies: EHRM 28 april 2005, Buck t. Duitsland, §§ 44-45*.

38 *Voetnoot 19 van het geciteerde advies: EHRM 23 september 1998, Mc Leod t. Verenigd Koninkrijk, § 63.*

Par ailleurs, le principe de proportionnalité implique que l'atteinte à l'inviolabilité du domicile et l'ingérence dans la vie privée qui en résulte ne peuvent pas aller au-delà de ce qui est nécessaire, et que l'autorité veille à ce que l'impact de cette mesure sur la sphère personnelle de l'intéressé soit réduit au minimum[39].

Enfin, il est important que le cadre législatif des perquisitions comporte des "garanties adéquates et suffisantes" contre d'éventuels abus[40]: la protection du citoyen contre des atteintes arbitraires à ses droits garantis par l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme "réclame un encadrement légal et une limitation des plus strictes de tels pouvoirs"[41].

12.4. Ce qui vaut pour les perquisitions diurnes s'applique *a fortiori* aux perquisitions nocturnes. Le législateur a toujours considéré à juste titre que des règles plus strictes s'appliquent aux perquisitions nocturnes[42]. "La nuit, le domicile acquiert en effet un caractère encore plus intime et il se justifie d'autant plus de préserver la paix domestique contre toute perturbation" (traduction)[43]. Le principe de proportionnalité exige en l'occurrence que les dangers auxquels on fait face présentent une telle gravité pour la société ou pour les citoyens considérés individuellement qu'ils ne peuvent être combattus ou ne peuvent être adéquatement combattus d'une autre manière, par exemple par une perquisition diurne".

Le même avis précise encore que:

"(point 14.2) […] pour satisfaire au principe de proportionnalité, il ne suffit pas que la perquisition puisse être justifiée par elle-même, encore faut-il justifier que la perquisition n'a pas lieu le jour, mais la nuit".

En l'état, la disposition en projet ne répond pas aux exigences énumérées ci-dessus. Il convient en effet d'observer qu'elle entend autoriser des visites domiciliaires, de jour comme de nuit, aux fins de prévention et de répression d'une gamme extrêmement large d'infractions, qui ne se trouvent nullement bornées aux seules hypothèses où, selon les termes du commentaire de l'article, "l'urgence est extrême et où l'on

Het evenredigheidsbeginsel impliceert daarbij dat de aantasting van de onschendbaarheid van de woning en de inmenging in het privéleven die deze met zich brengt, niet verder mogen gaan dan vereist, en dat de overheid erover moet waken om de impact van deze maatregel op de persoonlijke levenssfeer van de betrokkene zo beperkt mogelijk te houden.[39]

Ten slotte is het belangrijk dat de wet waarbij het kader voor de huiszoekingen wordt gecreëerd, adequate en toereikende waarborgen ('garanties adéquates et suffisantes') inhoudt tegen mogelijke misbruiken:[40] de bescherming van de burger tegen willekeurige aantastingen van zijn in artikel 8 van het Europees Verdrag over de Rechten van de Mens gewaarborgde rechten "réclame un encadrement légal et une limitation des plus strictes de tels pouvoirs".[41]

12.4. Wat geldt voor huiszoekingen bij dag, geldt *a fortiori* voor huiszoekingen bij nacht. Terecht is de wetgever er steeds van uitgegaan dat voor de huiszoeking bij nacht strengere regels gelden.[42] "s Nachts neemt de woning immers een nog intiemer karakter aan en behoort de huiselijke rust met des te meer reden tegen elke verstoring te worden gevrijwaard".[43] Het evenredigheidsbeginsel vergt hier dat er uitermate zwaarwichtige gevaren voor de samenleving of individuele burgers in het geding zijn, die niet of niet afdoende anderszins – bijvoorbeeld door een huiszoeking tijdens de dag – kunnen worden tegengegaan".

In hetzelfde advies wordt ook nog op het volgende gewezen:

"(randnummer 14.2) (…) Om te voldoen aan het evenredigheidsbeginsel volstaat het (…) niet dat de huiszoeking *an sich* kan worden verantwoord; er moet ook verantwoord worden dat de huiszoeking niet bij dag, maar bij nacht gebeurt".

Zoals de ontworpen bepaling gesteld is, voldoet ze niet aan de hiervoor opgesomde vereisten. Er dient immers opgemerkt te worden dat die bepaling ertoe strekt het mogelijk te maken dat zowel overdag als 's nachts huiszoekingen verricht worden ter voorkoming en bestraffing van een zeer breed scala aan strafbare feiten die geenszins beperkt blijven tot louter de gevallen waarbij er, volgens de bewoordingen van

39 *Note de bas de page n° 20 de l'avis cité*: Cour eur. D.H. 18 juillet 1996, *Keegan c. Royaume Uni*, § 34.

40 *Note de bas de page n° 21 de l'avis cité*: Cour eur. D.H., 25 février 1993, *Funke c. France*, §§ 55-57; 25 février 1997, *Z. c. Finlande*, § 94.

41 *Note de bas de page n° 22 de l'avis cité*: Cour eur. D.H., 16 décembre 1997, *Camenzind c. S*uisse, § 45.

42 *Note de bas de page n° 23 de l'avis cité*: Selon la loi du 7 juin 1969, actuellement en vigueur, aucune visite domiciliaire ne peut être faite avant cinq heures du matin et après neuf heures du soir, sauf: 1) lorsqu'une disposition légale particulière autorise la perquisition ou la visite domiciliaire pendant la nuit; 2) lorsqu'un magistrat ou un officier de police judiciaire se transporte sur les lieux pour constater un crime ou délit flagrant; 3) en cas de réquisition ou de consentement de la personne qui a la jouissance effective du lieu; 4) en cas d'appel venant de ce lieu; 5°) en cas d'incendie ou d'inondation.

43 *Note de bas de page n° 24 de l'avis cité*: L. Viaene, *Huiszoeking en beslag in strafzaken*, *APR*, Gand, E. Story Scientia, 1962, p. 63, n° 62.

39 *Voetnoot 20 van het geciteerde advies: EHRM 18 juli 1996, Keegan t. Verenigd Koninkrijk, § 34.*

40 *Voetnoot 21 van het geciteerde advies:* EHRM 25 februari 1993, Funke t. Frankrijk, §§ 55-57; 25 februari 1997, Z. t. Finland, § 94.

41 *Voetnoot 22 van het geciteerde advies: EHRM 16 december 1997, Camenzind t. Zwitserland, § 45.*

42 Voetnoot 23 van het geciteerde advies: Volgens de thans geldende wet van 7 juni 1969 mag geen huiszoeking worden verricht voor vijf uur 's morgens en na negen uur 's avonds, tenzij: 1) wanneer een bijzondere wetsbepaling de opsporing of de huiszoeking 's nachts toelaat; 2) wanneer een magistraat of een officier van gerechtelijke politie zich tot vaststelling op heterdaad van een misdaad of wanbedrijf ter plaatse begeeft; 3) in geval van verzoek of toestemming van de persoon die het werkelijke genot heeft van de plaats; 4) in geval van oproep vanuit die plaats; 5) in geval van brand of overstroming.

43 *Voetnoot 24 van het geciteerde advies: L. Viaene, Huiszoeking en beslag in strafzaken, APR, Gent, E. Story Scientia, 1962, p. 63, nr. 62.*

ne peut attendre pour intervenir étant donné que des vies peuvent être en jeu".

La disposition sera revue pour encadrer, de manière beaucoup plus précise, la possibilité d'ingérence grave qu'elle autorise dans le droit au respect du domicile et de la vie privée.

Article 21

La disposition à l'examen entend compléter l'article 33 de la loi du 17 janvier 2003, de manière à prévoir que "[d]ans le cadre du recouvrement de ses créances, l'Institut bénéficie du privilège de l'exécution d'office".

Selon le commentaire de l'article:

"Un ajout dans l'article 33 de la loi statut habilite l'IBPT à exercer le privilège de l'exécution d'office. L'objectif est de faciliter ses démarches dans le cadre du recouvrement de créances impayées. Il constitue un préalable nécessaire pour assurer l'effectivité de l'article 73 du présent projet qui insère un nouvel article 29/1 dans la LCE afin de permettre à l'Institut de confier le recouvrement forcé de ses créances impayées aux bons soins de l'administration du Service public fédéral Finances, bien que ces créances soient de nature non fiscale".

Au regard de la justification ainsi donnée, la disposition à l'examen appelle les observations suivantes.

Tout d'abord, si l'intention est uniquement de permettre la mise en œuvre de l'article 29/1, en projet, de la loi du 13 juin 2005 (article 73 de l'avant-projet), elle est inutile dès lors que cette disposition permet précisément à l'IBPT de charger "l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée […] du recouvrement, par voie de contrainte, des redevances administratives [qui n'auraient pas été payées dans les délais fixés par l'article 29 de la même loi], conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949". Ainsi, la disposition à l'examen n'ajoute rien à l'article 29/1, en projet, celui-ci contenant, en lui-même, par la possibilité de recouvrement par voie de contrainte qu'il prévoit, le principe et la mise en œuvre concrète du privilège de l'exécution d'office du recouvrement des sommes concernées.

Si l'intention est de permettre de recourir à la contrainte en vue du recouvrement d'autres catégories de créances, alors la disposition à l'examen est insuffisante dès lors qu'aucune disposition de l'avant-projet n'entend organiser la mise en œuvre du privilège de l'exécution d'office par voie de contrainte. Seules des dispositions spécifiques, similaires à l'article 29/1 en projet, de la loi du 13 juin 2005, garantiraient l'effectivité du privilège de l'exécution d'office ainsi rappelé par la disposition à l'examen. Ce privilège est, en tout état de cause, un attribut

de toelichting bij het artikel, "sprake is van uiterst dringende noodzakelijkheid en waarbij niet gewacht kan worden om in te grijpen aangezien levens op het spel kunnen staan".

Deze bepaling moet herzien worden teneinde de mogelijkheid van een ernstige inmenging in het recht op eerbiediging van de woning en van het privéleven die daardoor opengelaten wordt veel nauwkeuriger af te bakenen.

Artikel 21

Voorliggend artikel strekt ertoe artikel 33 van de wet van 17 januari 2003 aan te vullen met de volgende bepaling: "In het kader van de inning van zijn schulden geniet het Instituut het voorrecht van ambtshalve uitvoering".

In de toelichting bij het artikel staat daarover het volgende:

"Een toevoeging in artikel 33 van de statuutwet machtigt het BIPT om het voorrecht van ambtshalve [uitvoering] uit te [oefenen]. Dat heeft als doel zijn stappen in het kader van de inning van onbetaalde schulden te vergemakkelijken. Het vormt een noodzakelijke voorvereiste om de doeltreffendheid van artikel 73 van dit ontwerp te kunnen garanderen, dat een nieuw artikel 29/1 invoegt in de WEC teneinde het Instituut in staat te stellen om de gedwongen invordering van zijn onbetaalde schulden toe te vertrouwen aan de goede zorgen van de administratie van de federale overheidsdienst Financiën, hoewel deze van niet-fiscale aard zijn."

In het licht van de aldus geformuleerde verantwoording geeft de voorliggende bepaling aanleiding tot de volgende opmerkingen.

In de eerste plaats is die bepaling overbodig indien het louter de bedoeling is om uitvoering te kunnen geven aan het ontworpen artikel 29/1 van de wet van 13 juni 2005 (artikel 73 van het voorontwerp), aangezien die bepaling het BIPT net de mogelijkheid biedt om "de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde (…) [te] [b]elasten met de invordering bij dwangbevel van de administratieve bijdragen [die niet binnen de termijnen vastgesteld in uitvoering van artikel 29 van dezelfde wet betaald zijn], overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949". De voorliggende bepaling voegt bijgevolg niets toe aan het ontworpen artikel 29/1, dat op zich reeds, door de daarin vervatte mogelijkheid van invordering bij dwangbevel, het beginsel en de concrete toepassing van het voorrecht van ambtshalve uitvoering van de invordering van de betrokken bedragen bevat.

Indien het de bedoeling is de mogelijkheid te bieden om gebruik te maken van dwang met het oog op de invordering van andere categorieën van schulden, is de voorliggende bepaling ontoereikend, aangezien geen enkele bepaling van het voorontwerp ertoe strekt de uitoefening van het voorrecht van ambtshalve uitvoering bij dwangbevel te organiseren. Alleen specifieke bepalingen zoals het ontworpen artikel 29/1 van de wet van 13 juni 2005, zouden de werkzaamheid waarborgen van het voorrecht van ambtshalve uitvoering waarnaar aldus

des personnes morales de droit public, même dans le silence des textes législatifs qui les créent et les organisent.

Un autre biais pourrait consister à introduire dans la loi du 17 janvier 2003 une disposition générale similaire à l'article 29/1, en projet, de la loi du 13 juin 2005, qui énumérerait les catégories de créances auxquelles cette possibilité de recours à l'Administration de la TVA et à la contrainte à décerner par celle-ci, serait applicable.

L'avant-projet sera revu et le cas échéant complété à la lumière des observations qui précèdent.

Article 24

Au paragraphe 6 en projet, les mots "par voie de disposition générale" n'ont de sens qu'à l'égard d'actes réglementaires[44].

Si l'intention est de viser également les décisions à portée individuelle de l'IBPT, ayant le cas échéant un caractère collectif, la disposition à l'examen sera complétée en ce sens.

Article 32

1. Au 6°, la définition de la notion d' "opérateur" diffère de celle-donnée par l'article 2, 29), du Code.

Interrogés sur ce point, les délégués de la ministre ont expliqué ce qui suit:

"La définition de la notion d'opérateur, qui n'est pas modifiée par le Code des communications électroniques européen, n'est modifiée par la loi en projet que formellement, pour la raison invoquée dans le commentaire d'article de l'exposé des motifs. En substance cependant, la LCE continuera à considérer comme opérateurs les même[s] catégories d'acteurs économiques qu'actuellement, à savoir les fournisseurs de réseau public et les fournisseurs de services accessibles au public.

Tant actuellement que dans la loi en projet, la définition retenue en droit national s'écarte du droit communautaire sur deux points: elle inclut les fournisseurs de services de communications électroniques tandis qu'au contraire elle exclut les fournisseurs de ressources associées. En plus d'une quinzaine d'années d'existence, cet écart n'a pas en soi généré de contentieux ni de difficultés d'application (au contraire du caractère public du réseau, que le droit communautaire utilise sans pour autant le définir).

Soulignons tout d'abord que ce n'est pas parce que la notion d'opérateur est définie différemment en droit belge que les droits et obligations des opérateurs prévus dans le Code

[44] Comparer avec l'article 14*ter*, alinéa 1er, des lois "sur le Conseil d'État", coordonnées le 12 janvier 1973.

in de voorliggende bepaling verwezen wordt. Dat voorrecht komt hoe dan ook toe aan publiekrechtelijke rechtspersonen, zelfs indien ter zake niets bepaald wordt in de wetteksten waarbij ze opgericht en georganiseerd worden.

Een andere mogelijkheid zou erin kunnen bestaan om in de wet van 17 januari 2003 een algemene bepaling in de zin van het ontworpen artikel 29/1 van de wet van 13 juni 2005 op te nemen, met daarin een opsomming van de categorieën van schulden waarvoor de mogelijkheid zou gelden om een beroep te doen op de Administratie van de BTW en op het door die administratie uit te vaardigen dwangbevel.

Het voorontwerp moet herzien worden en in het licht van de voorgaande opmerkingen in voorkomend geval aangevuld worden.

Artikel 24

In de ontworpen paragraaf 6 hebben de woorden "via algemene bepaling" alleen zin voor verordeningen.[44]

Indien het de bedoeling is om eveneens te verwijzen naar de beslissingen met individuele strekking van het BIPT, die in voorkomend geval van collectieve aard zijn, moet de voorliggende bepaling in die zin aangevuld worden.

Artikel 32

1. In de bepaling onder 6° verschilt de definitie van het begrip "operator" van de definitie die daarvan in artikel 2, 29), van het Wetboek gegeven wordt.

Naar aanleiding van een vraag in dat verband hebben de gemachtigden van de minister de volgende uitleg gegeven:

"La définition de la notion d'opérateur, qui n'est pas modifiée par le Code des communications électroniques européen, n'est modifiée par la loi en projet que formellement, pour la raison invoquée dans le commentaire d'article de l'exposé des motifs. En substance cependant, la LCE continuera à considérer comme opérateurs les même[s] catégories d'acteurs économiques qu'actuellement, à savoir les fournisseurs de réseau public et les fournisseurs de services accessibles au public.

Tant actuellement que dans la loi en projet, la définition retenue en droit national s'écarte du droit communautaire sur deux points: elle inclut les fournisseurs de services de communications électroniques tandis qu'au contraire elle exclut les fournisseurs de ressources associées. En plus d'une quinzaine d'années d'existence, cet écart n'a pas en soi généré de contentieux ni de difficultés d'application (au contraire du caractère public du réseau, que le droit communautaire utilise sans pour autant le définir).

Soulignons tout d'abord que ce n'est pas parce que la notion d'opérateur est définie différemment en droit belge que les droits et obligations des opérateurs prévus dans le Code

[44] Vergelijk met artikel 14*ter*, eerste lid, van de wetten "op de Raad van State", gecoördineerd op 12 januari 1973.

n'ont pas été transposés correctement. Il faut mais il suffit de moduler adéquatement le champ d'application en droit belge en fonction des catégories d'acteurs visées en droit européen. Pour le dire autrement, dans une transposition, ce n'est pas tant le libellé des définitions qui importe que la manière dont les concepts définis sont concrètement mis en œuvre par le législateur. Ceux-ci doivent en effet pouvoir s'intégrer le plus harmonieusement possible dans le droit positif. En raison des connexions existant tant avec les dispositions de la LCE que la transposition du Code laisse inchangées qu'avec les mesures d'exécution déjà prises, l'approche suivie depuis 2005 pourrait donc difficilement être brusquement remise en cause.

Relevons en outre la difficulté de distinguer en pratique la fourniture de réseaux de la fourniture des services offerts sur ces réseaux. Dans son interprétation de l'accord de coopération du 17 novembre 2006, la Cour des marchés a d'ailleurs étendu aux services l'obligation de l'État fédéral et des communautés de coopérer, alors que le texte ne l'impose pourtant qu'à propos des réseaux, mettant ainsi en exergue le caractère quelque peu artificiel de la dichotomie réseaux/services. Dans le même esprit, on constate également que le Code prévoit que les fournisseurs d'un "service associé" (aux communications électroniques) sont également des "opérateurs". Il semblerait dès lors un peu paradoxal que les fournisseurs d'un service de communications électroniques (accessible au public) proprement dit ne le soient pas. De manière générale, on s'aperçoit à la lecture du Code que la terminologie n'y est pas toujours employée de manière très rigoureuse.

L'auteur du projet a également opté pour le maintien du statu quo existant depuis 2005 pour exclure les fournisseurs de ressources associées de la catégorie des opérateurs. Ici, à nouveau, sans que cela ait suscité du contentieux ou des problèmes d'exécution".

Ces explications gagneraient à figurer dans le commentaire de l'article.

2. Au 9°, les définitions données aux 14/1° à 14/5°, en projet, impliquent que la moyenne annuelle de travailleurs mis au travail peut atteindre, selon le cas, dix, cinquante ou deux cent cinquante travailleurs, sans dépasser celle-ci.

Le commentaire de l'article renvoie à cet égard à la recommandation 2003/361/CE de la Commission du 6 mai 2003 "concernant la définition des micro, petites et moyennes entreprises".

Or, l'article 2 du titre I de l'annexe à cette recommandation mentionne les entreprises qui occupent respectivement moins de dix, cinquante ou deux cent cinquante travailleurs, c'est-à-dire au maximum neuf, quarante-neuf et deux cent quarante-neuf personnes.

Le texte en projet ne correspond donc pas au texte de la recommandation.

n'ont pas été transposés correctement. Il faut mais il suffit de moduler adéquatement le champ d'application en droit belge en fonction des catégories d'acteurs visées en droit européen. Pour le dire autrement, dans une transposition, ce n'est pas tant le libellé des définitions qui importe que la manière dont les concepts définis sont concrètement mis en œuvre par le législateur. Ceux-ci doivent en effet pouvoir s'intégrer le plus harmonieusement possible dans le droit positif. En raison des connexions existant tant avec les dispositions de la LCE que la transposition du Code laisse inchangées qu'avec les mesures d'exécution déjà prises, l'approche suivie depuis 2005 pourrait donc difficilement être brusquement remise en cause.

Relevons en outre la difficulté de distinguer en pratique la fourniture de réseaux de la fourniture des services offerts sur ces réseaux. Dans son interprétation de l'accord de coopération du 17 novembre 2006, la Cour des marchés a d'ailleurs étendu aux services l'obligation de l'État fédéral et des communautés de coopérer, alors que le texte ne l'impose pourtant qu'à propos des réseaux, mettant ainsi en exergue le caractère quelque peu artificiel de la dichotomie réseaux/services. Dans le même esprit, on constate également que le Code prévoit que les fournisseurs d'un "service associé" (aux communications électroniques) sont également des "opérateurs". Il semblerait dès lors un peu paradoxal que les fournisseurs d'un service de communications électroniques (accessible au public) proprement dit ne le soient pas. De manière générale, on s'aperçoit à la lecture du Code que la terminologie n'y est pas toujours employée de manière très rigoureuse.

L'auteur du projet a également opté pour le maintien du statu quo existant depuis 2005 pour exclure les fournisseurs de ressources associées de la catégorie des opérateurs. Ici, à nouveau, sans que cela ait suscité du contentieux ou des problèmes d'exécution".

Het zou goed zijn die uitleg op te nemen in de toelichting bij het artikel.

2. In artikel 32, 9°, houden de definities in de ontworpen bepalingen onder 14/1° tot 14/5° in dat het jaargemiddelde aan tewerkgestelde werknemers, naargelang van het geval, kan oplopen tot tien, vijftig of tweehonderdvijftig werknemers, zonder dat het gemiddeld aantal in kwestie overschreden mag worden.

In de toelichting bij dit artikel wordt in dat verband verwezen naar aanbeveling 2003/361/EG van de Commissie van 6 mei 2003 "betreffende de definitie van kleine, middelgrote en micro-ondernemingen".

In artikel 2 van titel I van de bijlage bij die aanbeveling gaat het evenwel om ondernemingen waar minder dan 10, 50 of 250 personen werkzaam zijn, d.w.z. maximaal negen, negenenveertig en tweehonderdnegenenveertig personen.

De ontworpen tekst stemt dus niet overeen met de tekst van die aanbeveling.

Il est d'ailleurs significatif, à cet égard, qu'au 11°, le 15/1°, en projet définisse l'"abonné comptant un maximum de 9 travailleurs" comme un "abonné ne dépassant pas la moyenne annuelle de 10 travailleurs mis au travail, calculée, selon le cas, conformément aux articles 1:24 et 1:28 du Code des Sociétés et Associations".

Si la recommandation 2003/0361/CE n'a pas de force obligatoire, le commentaire de l'article n'en gagnerait pas moins à expliquer la différence entre celle-ci et le texte en projet.

3. Les articles 49/1, § 3, alinéa 1er, en projet, 109, alinéa 1er, en projet, 110, § 4, en projet, et 112, alinéa 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005 (articles 89, 146, 147 et 153 de l'avant-projet) emploient les notions, selon le cas, de "clientèle résidentielle" et de "clientèle non-résidentielle", ou d' "utilisation résidentielle".

Dans la terminologie en usage dans la matière des communications électroniques, la notion de "résidentiel" renvoie, en substance, à la notion de "particuliers" ou d' "usage privé" par opposition à une clientèle professionnelle. Ces notions gagneraient toutefois à être clairement définies dans la loi du 13 juin 2005.

La disposition à l'examen sera complétée en conséquence.

Article 33

Il ne peut être renvoyé à l'annexe I du Code. Les conditions auxquelles peut être attachée l'autorisation générale, qui s'imposeront au Roi lors de l'adoption des différents arrêtés d'exécution de la loi du 13 juin 2005 et qui participent de cette autorisation générale doivent figurer dans la loi du 13 juin 2005 elle-même, ou à tout le moins, dans l'une de ses annexes.

Article 44

1. Au 4°, b), les points i) et ii), seront complétés aux fins de préciser que les modifications envisagées sont apportées au paragraphe 7, alinéa 2, 1°, de l'article 11 de la loi du 13 juin 2005.

2. Au 4°, au point vi, ce ne sont pas cinq alinéas nouveaux qui sont ajoutés, mais quatre. L'erreur sera corrigée.

Article 54

Au 3°, d), aux fins d'assurer une transposition correcte de l'article 45, paragraphe 5, alinéa 2, du Code, il y a lieu d'énumérer les objectifs d'intérêt général susceptibles de justifier l'interdiction envisagée.

Le texte en projet sera complété en conséquence.

Het is in dat verband overigens veelzeggend dat in artikel 32, 11°, de ontworpen bepaling onder 15/1°, de "abonnee met maximum 9 werknemers" definieert als een "abonnee die het jaargemiddelde van 10 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig, naar gelang het geval, artikel 1:24 en 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt".

Aanbeveling 2003/0361/EG heeft weliswaar geen bindende kracht, maar het zou niettemin een goede zaak zijn als in de toelichting bij dit artikel het verschil tussen die aanbeveling en de ontworpen tekst verklaard zou worden.

3. In de ontworpen artikelen 49/1, § 3, eerste lid, 109, eerste lid, 110, § 4, en 112, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 (artikelen 89, 146, 147 en 153 van het voorontwerp) worden, naargelang het geval, de begrippen "particulier cliëntele" en "niet-particulier cliëntele" of "residentieel gebruik" gehanteerd.

In de op het gebied van de elektronische communicatie gangbare terminologie verwijst het begrip "residentieel" in wezen naar het begrip "particulieren" of "particulier gebruik" in tegenstelling met een professioneel cliënteel. Het zou evenwel een goede zaak zijn als die begrippen in de wet van 13 juni 2005 duidelijk gedefinieerd zouden worden.

De voorliggende bepaling moet dienovereenkomstig aangevuld worden.

Artikel 33

Er mag niet verwezen worden naar bijlage I bij het Wetboek. De voorwaarden waaraan de algemene machtiging verbonden kan worden en die voor de Koning zullen gelden bij het vaststellen van alle besluiten tot uitvoering van de wet van 13 juni 2005 en die van die algemene machtiging deel uitmaken, moeten opgenomen worden in de wet van 13 juni 2005 zelf of, op zijn minst, in één van de bijlagen ervan.

Artikel 44

1. In artikel 44, 4°, b), moeten de bepalingen onder i) en ii), aldus aangevuld worden dat daarin gepreciseerd wordt dat de voorgenomen wijzigingen aangebracht worden in paragraaf 7, tweede lid, 1°, van artikel 11 van de wet van 13 juni 2005.

2. In artikel 44, 4°, worden bij de bepaling onder vi geen vijf, maar vier nieuwe leden toegevoegd. Deze fout moet gecorrigeerd worden.

Artikel 54

In de bepaling onder 3°, d), dient met het oog op een correcte omzetting van artikel 45, lid 5, tweede alinea, van het Wetboek een opsomming gegeven te worden van de doelstellingen van algemeen belang waarmee het voorgenomen verbod verantwoord kan worden.

De ontworpen tekst moet dienovereenkomstig aangevuld worden.

Article 57

L'article 19, § 1er, en projet, dans sa version française, comporte des doublons. Le texte sera corrigé.

Article 60

1. L'article 21, § 1er, alinéa 2, en projet, ne trouve pas son pendant dans l'article 48, § 2, du Code, qu'il a vocation à transposer, selon les tableaux de correspondance communiqués à la section de législation.

Par ailleurs, il semble faire double emploi avec la deuxième phrase de l'alinéa 3, du même paragraphe 1er.

Il sera veillé à la cohérence du dispositif en projet et à sa compatibilité avec la disposition de droit européen précitée.

2. Le paragraphe 1er/2 sera renuméroté § 2 et les paragraphes 2, 3 et 4, seront renumérotés 3, 4 et 5.

Article 67

Il n'appartient pas à l'autorité fédérale de déterminer les éléments qui doivent être joints ou non à une demande de permis d'urbanisme, dès lors que cette matière relève des compétences des Régions en vertu de l'article 6, § 1er, I, 1°, de la loi spéciale du 8 aout 1980 "de réformes institutionnelles".

À l'article 26, § 1er, en projet, l'alinéa 4 sera dès lors omis.

Article 69

1. Le paragraphe 1er, de l'article 28 en projet ne correspond pas au texte de l'article 61, paragraphe 3, alinéa 1er, du Code.

La première phrase de la disposition à l'examen se terminera après les mots "par l'Institut", et le point situé après les mots "physiquement irréalisable" sera remplacé par une virgule.

2. La section de législation n'aperçoit pas en quoi la disposition en projet transposerait l'article 61, paragraphe 3, alinéa 3, du Code, comme mentionné dans les tableaux de correspondance communiqués.

À ce propos, les délégués de la ministre ont expliqué ce qui suit:

"Il a été omis de transposer l'article 61.3, alinéas 3-4, du Code, qui vise à exempter certains réseaux locaux ou

Artikel 57

In de Franse versie van het ontworpen artikel 19, § 1, komt een stuk tekst twee keer voor. De tekst moet gecorrigeerd worden.

Artikel 60

1. Voor het ontworpen artikel 21, § 1, tweede lid, is geen tegenhanger te vinden in artikel 48, § 2, van het Wetboek, tot de omzetting waarvan die bepaling strekt volgens de concordantietabellen die aan de afdeling Wetgeving bezorgd zijn.

Bovendien komt blijkbaar een overbodige herhaling van die ontworpen bepaling voor in de tweede zin van het derde lid van dezelfde paragraaf 1.

Er moet op toegezien worden dat het ontworpen dispositief interne samenhang vertoont en dat het verenigbaar is met de voornoemde Europeesrechtelijke bepaling.

2. Paragraaf 1/2 moet paragraaf 2 worden en de paragrafen 2, 3 en 4 moeten de paragrafen 3, 4 en 5 worden.

Artikel 67

De federale overheid is niet gerechtigd om te bepalen welke elementen al dan niet bij een aanvraag om stedenbouwkundige vergunning gevoegd moeten worden, aangezien die aangelegenheid krachtens artikel 6, § 1, I, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 "tot hervorming der instellingen" tot de bevoegdheden van de gewesten behoort.

In het ontworpen artikel 26, § 1, moet het vierde lid dan ook weggelaten worden.

Artikel 69

1. Paragraaf 1 van het ontworpen artikel 28 stemt niet overeen met de tekst van artikel 61, lid 3, eerste alinea, van het Wetboek.

De eerste zin van de voorliggende bepaling moet eindigen na de woorden "zich buiten het gebouw bevindt" en het punt dat volgt op de woorden "fysiek onuitvoerbaar zou zijn" moet vervangen worden door een komma die op zijn beurt gevolgd moet worden door de woorden "kunnen dergelijke verplichtingen" in plaats van "Dergelijke verplichtingen kunnen".

2. Het is de afdeling Wetgeving niet duidelijk in welk opzicht deze ontworpen bepaling artikel 61, lid 3, derde alinea, van het Wetboek zou omzetten, zoals vermeld in de overgezonden concordantietabellen.

De gemachtigden van de minister hebben daaromtrent de volgende toelichting gegeven:

"Il a été omis de transposer l'article 61.3, alinéas 3-4, du Code, qui vise à exempter certains réseaux locaux ou

uniquement du gros de l'obligation d'accès symétrique visée à l'alinéa 2 du même article.

Cette transposition, qui était prévue dans les versions préparatoires du projet, devrait avoir lieu dans le cadre de l'article 28 de la LCE […]".

Dès lors, l'article 28 en projet de la loi du 13 juin 2005 sera complété aux fins d'assurer la transposition de l'article 61, paragraphe 3, alinéa 3, du Code et le tableau de correspondance sera corrigé en conséquence.

Article 71

Contrairement à l'article 3 de la directive 2014/61/UE, l'article 28/3 en projet n'impose pas d'obligation aux "opérateurs fournissant ou autorisés à fournir des réseaux de communications publics"[45], mais aux "gestionnaires d'infrastructures passives", cette deuxième notion apparaissant, à priori, différente de la première, bien qu'elle ne soit pas définie par le texte en projet.

La même observation vaut, *mutatis mutandis*, pour l'article 72 de l'avant-projet, qui entend transposer l'article 4 de la même directive, lequel vise également les opérateurs de réseau, et non les gestionnaires d'infrastructures physiques, dites "passives" au sens de l'avant-projet de loi.

Interrogés sur ce point, les délégués de la ministre ont expliqué que l'utilisation de la notion de "gestionnaire d'infrastructures passives" en lieu et place de la notion d'"opérateurs fournissant ou autorisés à fournir des réseaux de communications publics" utilisée par la directive 2014/61/CE a pour objectif d'éviter toute confusion avec la notion d'"opérateur" au sens de la loi du 13 juin 2005[46].

Dans ce contexte, il se recommande dès lors d'introduire, dans l'article 3 de la loi du 13 juin 2005, une définition de la notion de "gestionnaires d'infrastructures passives" qui garantisse que cette notion recouvre bien les opérateurs visés par la directive 2014/61/CE.

Article 76

1. Au 8°, c), la modification envisagée est apportée à l'article 33, § 3, alinéa 2, de la loi du 13 juin 2005, et non à "l'alinéa 2, 4°," de cette disposition.

2. Au 8°, f), en cohérence il convient également de modifier la première phrase, *in fine*, de l'article 33, § 3, alinéa 7, de la loi du 13 juin 2005, qui emploie aussi le terme "équipement".

[45] Voir les articles 2, paragraphe 1, et 3, de la directive 2014/61/UE.
[46] Article 3, 11°, en projet, de la loi du 13 juin 2005 (article 32 de l'avant-projet).

uniquement de gros de l'obligation d'accès symétrique visée à l'alinéa 2 du même article.

Cette transposition, qui était prévue dans les versions préparatoires du projet, devrait avoir lieu dans le cadre de l'article 28 de la LCE […]".

Het ontworpen artikel 28 van de wet van 13 juni 2005 moet bijgevolg aangevuld worden met het oog op de omzetting van artikel 61, lid 3, derde alinea, van het Wetboek en de concordantietabel moet dienovereenkomstig verbeterd worden.

Artikel 71

Anders dan bij artikel 3 van richtlijn 2014/61/EU, wordt bij het ontworpen artikel 28/3 geen verplichting opgelegd aan de "ondernemingen die elektronische communicatienetwerken aanbieden of waaraan een vergunning voor het aanbieden ervan is verleend"[45], maar aan de "beheerders van passieve infrastructuur", terwijl dit tweede begrip *a priori* blijkbaar verschilt van het eerste, hoewel het in de ontworpen tekst niet gedefinieerd wordt.

Dezelfde opmerking geldt, *mutatis mutandis*, voor artikel 72 van het voorontwerp, dat strekt tot omzetting van artikel 4 van dezelfde richtlijn, dat eveneens betrekking heeft op de netwerkoperatoren, en niet op de beheerders van zogenaamde "passieve" fysieke infrastructuur in de zin van het voorontwerp van wet.

Op een vraag om uitleg daaromtrent hebben de gemachtigden van de minister uitgelegd dat het gebruik van het begrip "beheerder van passieve infrastructuur" in plaats van het begrip "operatoren die openbare communicatienetwerken aanbieden of waaraan een vergunning is verleend om openbare communicatienetwerken aan te bieden" dat in richtlijn 2014/61/EG gebruikt wordt, tot doel heeft elke verwarring met het begrip "operator" in de zin van de wet van 13 juni 2005 te voorkomen.[46]

In die context verdient het dan ook aanbeveling om in artikel 3 van de wet van 13 juni 2005 een definitie op te nemen van het begrip "beheerder van passieve infrastructuur", die waarborgt dat dit begrip wel degelijk betrekking heeft op de in richtlijn 2014/61/EG bedoelde operatoren.

Artikel 76

1. In artikel 76, 8°, c), wordt de voorgenomen wijziging aangebracht in artikel 33, § 3, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005, en niet in "het tweede lid, de bepaling onder 4°," van die bepaling.

2. In artikel 76, 8°, f), dient, ter wille van de samenhang, eveneens een wijziging aangebracht te worden in de eerste zin, *in fine*, van artikel 33, § 3, zevende lid, van de wet van 13 juni 2005, waarin het begrip "apparatuur" eveneens gebruikt wordt.

[45] Zie de artikelen 2, eerste lid, en 3 van richtlijn 2014/61/EG.
[46] Ontworpen artikel 3, 11°, van de wet van 13 juni 2005 (artikel 32 van het voorontwerp).

La disposition à l'examen sera complétée en conséquence.

3. Au 9°, au paragraphe 4, alinéa 1er, 1°, en projet, le mot "calendrier" sera omis.

Article 89

Outre ce qui a été énoncé sous l'observation générale I à propos des pouvoirs conférés à l'IBPT par l'article 49/1, § 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005, la disposition en projet est en défaut de transposer correctement et avec la précision requise l'article 22, paragraphe 1, alinéas 4, 5 et 7, du Code, spécialement en ce qui concerne les informations utiles comprises dans les prévisions et les informations que l'autorité de régulation peut demander non seulement aux fournisseurs, mais également aux autorités publiques.

La disposition à l'examen sera revue et complétée en conséquence.

Article 93

Il n'appartient pas aux États membres d'imposer des obligations à la Commission européenne, fut-ce en vue de transposer une disposition d'une directive européenne, en l'occurrence, l'article 61, paragraphe 2, alinéa 2, ii), du Code.

À l'article 51/1, alinéa 2, 2°, en projet, les mots ", après consultation de l'ORECE et en tenant le plus grand compte de son avis," seront donc omis.

La même observation vaut, *mutatis mutandis*, pour l'article 185, 4°, a), de l'avant-projet (article 143/1, § 4, alinéa 2, en projet).

Article 94

1. L'article 94 étend l'obligation de négocier un accord d'interconnexion, actuellement prévue à l'article 52 de la loi du 13 juin 2005, à l'obligation de négocier un accord d'accès.

L'attention est attirée sur le fait que l'article 60 du Code, dont la disposition à l'examen entend assurer la transposition, dispose comme suit, en son paragraphe 1:

"Les opérateurs de réseaux de communications électroniques publics ont le droit et, lorsque d'autres entreprises titulaires d'une autorisation en ce sens conformément à l'article 15 le demandent, l'obligation de négocier entre eux une interconnexion aux fins de fournir des services de communications électroniques accessibles au public, afin de garantir la fourniture de services et leur interopérabilité dans l'ensemble de l'Union. Les opérateurs offrent l'accès et l'interconnexion à d'autres entreprises selon des conditions compatibles avec

De voorliggende bepaling moet dienovereenkomstig aangevuld worden.

3. In artikel 76, 9°, moet, in de ontworpen paragraaf 4, eerste lid, 1°, het woord "kalenderdag" vervangen worden door het woord "dag".

Artikel 89

Bovenop hetgeen in algemene opmerking I vermeld is over de bevoegdheden die bij het ontworpen artikel 49/1, § 2, van de wet van 13 juni 2005 aan het BIPT toegekend worden, dient te worden opgemerkt dat men er met de ontworpen bepaling niet in slaagt om artikel 22, lid 1, vierde, vijfde en zevende alinea, van het Wetboek correct en met de vereiste nauwkeurigheid om te zetten, inzonderheid wat betreft de nuttige informatie vervat in de prognoses en de informatie die de regelgevende instantie niet alleen bij de leveranciers, maar ook bij de overheid kan opvragen.

De voorliggende bepaling moet dienovereenkomstig herzien en aangevuld worden.

Artikel 93

De lidstaten zijn niet gerechtigd om aan de Europese Commissie verplichtingen op te leggen, zelfs niet met het oog op de omzetting van een bepaling van een Europese richtlijn, *in casu* artikel 61, lid 2, tweede alinea, onder ii), van het Wetboek.

In het ontworpen artikel 51/1, tweede lid, 2°, moeten de woorden ", na raadpleging van Berec en zoveel mogelijk rekening houdend met zijn advies," dus weggelaten worden.

Dezelfde opmerking geldt, *mutatis mutandis*, voor artikel 185, 4°, a), van het voorontwerp (ontworpen artikel 143/1, § 4, tweede lid).

Artikel 94

1. Bij artikel 94 wordt de verplichting om te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst, waarin momenteel voorzien is in artikel 52 van de wet van 13 juni 2005, uitgebreid tot de verplichting om te onderhandelen over een toegangsovereenkomst.

De aandacht wordt gevestigd op het feit dat lid 1 van artikel 60 van het Wetboek, dat bij de voorliggende bepaling omgezet wordt, het volgende bepaalt:

"Exploitanten van openbare elektronischecommunicatienetwerken zijn gerechtigd en, wanneer hun daarom wordt verzocht door daartoe overeenkomstig artikel 15 gemachtigde ondernemingen, verplicht met elkaar te onderhandelen over interconnectie met het doel voor het publiek beschikbare elektronischecommunicatiediensten aan te bieden, teneinde de verlening en de interoperabiliteit van de diensten in de gehele Unie te waarborgen. Exploitanten verlenen andere ondernemingen toegang en interconnectie onder voorwaarden die

les obligations imposées par l'autorité de régulation nationale en vertu des articles 61, 62 et 68".

Il s'en déduit que l'obligation de négocier imposée par le droit européen ne porte que sur l'interconnexion, et non sur l'accès.

Dans la mesure où la disposition à l'examen entend étendre l'obligation de négocier une interconnexion à l'obligation, plus générale[47], de négocier un accès, la question se pose de savoir si elle ne méconnait pas l'article 60, paragraphe 1, reproduit ci-avant.

Interrogés sur ce point, les délégués de la ministre ont expliqué ce qui suit:

"L'article 60.1 du Code, dans sa première phrase, impose une obligation de négocier de bonne foi les seuls accords d'interconnexion (à l'exclusion des accords d'accès). En revanche, la deuxième phrase du même paragraphe impose l'obligation d'offrir tant l'accès que l'interconnexion. Cependant, comme en droit belge tous les contrats doivent être négociés de bonne foi, la loi en projet maintient l'obligation actuelle pour la conclusion des accords d'accès".

Cette justification pose question dès lors que, pour sa part, le commentaire de l'article ne fait pas état de l'accès mais uniquement de l'interconnexion. Il mentionne:

"L'article 52 de la LCE transpose l'article 60 du Code relatif à l'obligation pour les opérateurs de négocier entre eux une interconnexion aux fins de fournir des services de communications électroniques accessibles au public".

Par ailleurs, contrairement à ce qui est expliqué dans la justification donnée par les délégués, l'article 52 de la loi du 13 juin 2005 ne vise que l'interconnexion et non l'accès. Elle dispose en effet:

"Tout opérateur fournissant un réseau public de communications électroniques a l'obligation de négocier de bonne foi, avec tout opérateur qui en fait la demande, un accord d'interconnexion en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public.

Lorsque l'Institut, conformément à la procédure prévue à l'article 51, § 1er constate que l'obligation visée à l'alinéa 1er, n'est pas respectée, il peut, sans préjudice de l'application de l'article 20 ou 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, imposer les conditions raisonnables en matière d'interconnexion qu'il juge appropriées et au sujet desquelles les parties doivent négocier de bonne foi".

En conclusion, il convient d'assurer une transposition correcte de l'article 60, paragraphe 1, première phrase, du

[47] L'interconnexion est une forme d'accès parmi d'autres (voir l'article 2, 27) et 28), du Code).

verenigbaar zijn met de verplichtingen die door de nationale regelgevende instantie worden opgelegd op grond van de artikelen 61, 62 en 68".

Daaruit volgt dat de bij het Europees recht opgelegde verplichting om te onderhandelen alleen betrekking heeft op de interconnectie en niet op de toegang.

In zoverre de voorliggende bepaling ertoe strekt de verplichting om te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst uit te breiden tot de, meer algemene,[47] verplichting om te onderhandelen over een toegang, rijst de vraag of ze het hierboven weergegeven artikel 60, lid 1, niet schendt.

Op een vraag in dat verband hebben de gemachtigden van de minister de volgende uitleg gegeven:

"L'article 60.1 du Code, dans sa première phrase, impose une obligation de négocier de bonne foi les seuls accords d'interconnexion (à l'exclusion des accords d'accès). En revanche, la deuxième phrase du même paragraphe impose l'obligation d'offrir tant l'accès que l'interconnexion. Cependant, comme en droit belge tous les contrats doivent être négociés de bonne foi, la loi en projet maintient l'obligation actuelle pour la conclusion des accords d'accès."

Die verantwoording roept vragen op aangezien in de toelichting bij het artikel alleen gewag gemaakt wordt van de interconnectie en niet van de toegang. De toelichting luidt als volgt:

"Artikel 52 zet artikel 60 van het Wetboek om, wat de verplichting voor de operatoren om met elkaar te onderhandelen over interconnectie met het doel voor het publiek beschikbare elektronische communicatiediensten aan te bieden."

In tegenstelling tot wat de gemachtigden uitleggen in hun verantwoording, wordt in artikel 52 van de wet van 13 juni 2005 bovendien alleen de interconnectie beoogd en niet de toegang. Die bepaling luidt immers als volgt:

"Elke operator die een openbaar elektronische-communicatienetwerk levert, is verplicht met elke operator die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn.

Wanneer het Instituut, overeenkomstig de procedure van artikel 51, § 1, vaststelt dat de in het eerste lid bedoelde verplichting niet nagekomen is, kan het, onverminderd de toepassing van artikel 20 of 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, de redelijke voorwaarden inzake interconnectie voorschrijven die het passend acht, waarover partijen te goeder trouw moeten onderhandelen."

De conclusie is dan ook dat artikel 60, lid 1, eerste zin, van het Wetboek correct omgezet dient te worden en dus ook elke

[47] Interconnectie is één van de toegangsvormen (zie artikel 2, 27) en 28), van het Wetboek).

Code, et partant d'éviter toute contradiction avec cette disposition qui de surcroit reproduit l'article 4, paragraphe 1, de la directive 2002/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 "relative l'accès aux réseaux de communications électroniques et aux ressources associées, ainsi que leur interconnexion" (directive "accès")[48]. Dès lors, il y a lieu d'omettre l'accès dans les modifications qu'il est envisagé d'apporter à la loi du 13 juin 2005.

2. Au 3°, la disposition à l'examen est en défaut de préciser ce qu'il y a lieu d'entendre par la notion d'"intermédiaires neutres". De même, elle gagnerait à préciser les cas où les "conditions de la concurrence" exigent un tel intermédiaire. Sur ce point, le texte en projet ne peut se borner à reproduire l'article 60, paragraphe 3, du Code.

La disposition à l'examen sera revue à la lumière de cette observation.

Article 98

Aux fins d'assurer la transposition correcte de l'article 65, paragraphe 2, du Code, l'article 56 en projet sera complété pour préciser que, dans l'hypothèse de son alinéa 1er, l'IBPT procède conjointement avec l'autre autorité de régulation nationale à la notification prévue à l'article 65, paragraphe 2, alinéa 1er, seconde phrase.

Article 117

Aux fins d'assurer la transposition correcte de l'article 84, paragraphe 1, du Code, au paragraphe 1er, en projet, le mot "raisonnable" sera omis.

Article 133

1. L'article 105/3, § 2, alinéa 2, en projet, impose qu'à la demande de l'IBPT, l'opérateur se soumette à un contrôle de sécurité effectué par l'IBPT, ou par un organisme agréé par celui-ci, ou encore, en partie par l'IBPT et par un organisme agréé par celui-ci.

2. Le texte en projet ne définit pas le régime d'agrément, spécialement ses conditions.

À cet égard l'attention de l'auteur de l'avant-projet est attirée sur l'article 41, paragraphe 2, du Code qui prévoit:

"Les États membres veillent à ce que les autorités compétentes aient le pouvoir d'imposer aux fournisseurs de réseaux de communications électroniques publics ou de services de communications électroniques accessibles au public de:

[48] Cette disposition a été transposée par l'article 52, en vigueur, de la loi du 13 juin 2005, lequel n'impose pas l'obligation de négocier l'accès et ne vise que l'interconnexion.

tegenstrijdigheid voorkomen dient te worden met die bepaling, die bovendien een weergave is van artikel 4, lid 1, van richtlijn 2002/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 "inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten" (Toegangsrichtlijn).[48] Bijgevolg dient de toegang weggelaten te worden uit de wijzigingen die in de wet van 13 juni 2005 aangebracht worden.

2. In punt 3° van de voorliggende bepaling wordt niet gepreciseerd wat verstaan dient te worden onder het begrip "neutrale tussenpersonen". Het verdient ook aanbeveling dat daarin de gevallen opgegeven worden waarin de "concurrentievoorwaarden" een dergelijke tussenpersoon vereisen. Op dat punt kan er niet mee worden volstaan in de ontworpen tekst artikel 60, lid 3, van het Wetboek over te nemen.

De voorliggende bepaling moet herzien worden in het licht van die opmerking.

Artikel 98

Om te zorgen voor een correcte omzetting van artikel 65, lid 2, van het Wetboek, moet het ontworpen artikel 56 aldus aangevuld worden dat daarin gepreciseerd wordt dat, in het geval geschetst in het eerste lid ervan, het BIPT samen met de andere nationale regelgevende instantie de kennisgeving uitvoert zoals bedoeld in artikel 65, lid 2, eerste alinea, tweede zin.

Artikel 117

Om te zorgen voor de correcte omzetting van artikel 84, lid 1, van het Wetboek, moet het woord "redelijk" weggelaten worden uit de ontworpen paragraaf 1.

Artikel 133

1. Bij het ontworpen artikel 105/3, § 2, tweede lid, wordt de operator verplicht zich, op verzoek van het BIPT, te onderwerpen aan een veiligheidscontrole uitgevoerd door het BIPT, door een door het BIPT erkende instantie, of deels door het BIPT en deels door een door het BIPT erkende instantie.

2. In de ontworpen tekst wordt geen regeling vastgelegd voor die erkenning, in het bijzonder de voorwaarden ervoor.

In dat verband wordt de aandacht van de steller van het voorontwerp gevestigd op artikel 41, lid 2, van het Wetboek, dat het volgende bepaalt:

"De lidstaten zorgen ervoor dat de bevoegde instanties de bevoegdheid hebben om van aanbieders van openbare elektronischecommunicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronischecommunicatiediensten te verlangen dat zij:

[48] Die bepaling is omgezet bij het, van kracht zijnde, artikel 52 van de wet van 13 juni 2005, waarbij geen verplichting wordt opgelegd om over de toegang te onderhandelen, en dat enkel betrekking heeft op de interconnectie.

[…]

b) se soumettre à un audit de sécurité effectué par un organisme qualifié indépendant ou une autorité compétente et d'en communiquer les résultats à l'autorité compétente; […]".

Il résulte de cette disposition qu'il y aura lieu de veiller à ce que les conditions à prévoir garantissent que l'organisme agréé est qualifié et indépendant.

3. Par ailleurs, contrairement à l'article 114/2, § 2, alinéa 2, en vigueur de la loi du 13 juin 2005, la disposition à l'examen ne comporte aucune habilitation au Roi aux fins de fixer les conditions auxquelles doivent satisfaire les organismes concernés et les modalités du contrôle de sécurité.

Aux fins d'assurer la libre prestation des services, garantie notamment par le droit européen, spécialement la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 "relative aux services dans le marché intérieur", ainsi que le respect du principe d'égalité, il convient que le régime d'agrément envisagé soit organisé par une norme générale et abstraite.

Ainsi, le système envisageant d'attribuer purement et simplement à l'IBPT le pouvoir d'agréer des organismes, sans autre précision, n'est pas admissible.

Pour les raisons exposées à l'observation générale I, il ne peut, aux fins de répondre à la présente observation, être envisagé d'habiliter l'IBPT à organiser ce régime par voie réglementaire, celui-ci ne relevant pas de mesures de détail ni d'aspects uniquement techniques. C'est au législateur ou au Roi qu'il convient d'organiser celui-ci.

4. La disposition à l'examen sera revue à la lumière des observations qui précèdent.

Article 141

Dans la phrase liminaire, les mots "l'article 106/1, alinéa 1er" seront remplacés par les mots "l'article 106/1, § 1er, alinéa 1er".

Article 142

L'article 107, § 3, en projet, impose, en son alinéa 3, que les opérateurs concernés offrent l'accès visé "après consultation des opérateurs de services de communications électroniques, de l'Institut et des services d'urgence".

(…)

b) een veiligheidscontrole laten uitvoeren door een gekwalificeerde onafhankelijke instantie of een bevoegde instantie en de resultaten ervan beschikbaar stellen aan de bevoegde instantie; (…)."

Uit die bepaling volgt dat erop toegezien zal moeten worden dat de vast te stellen voorwaarden er garant voor staan dat de erkende instantie gekwalificeerd en onafhankelijk is.

3. In tegenstelling tot het van kracht zijnde artikel 114/2, § 2, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005, verleent de voorliggende bepaling bovendien geen machtiging aan de Koning voor het vaststellen van de voorwaarden waaraan de betrokken instanties moeten voldoen of van de nadere regels met betrekking tot de veiligheidscontrole.

Met het oog op het vrijwaren van het vrij verrichten van diensten, dat meer bepaald gewaarborgd wordt bij het Europees recht, inzonderheid bij richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 "betreffende diensten op de interne markt", en ervoor te zorgen dat het gelijkheidsbeginsel in acht wordt genomen, dient de genoemde erkenningsregeling vastgelegd te worden in een algemene en abstracte norm.

Zo is de werkwijze waarbij het BIPT eenvoudigweg gemachtigd wordt om instanties te erkennen, zonder nadere precisering, niet toelaatbaar.

Vanwege de in algemene opmerking I uiteengezette redenen mag, om tegemoet te komen aan deze opmerking, niet overwogen worden het BIPT te machtigen die regeling bij een verordening vast te leggen, aangezien het noch om een detailkwestie, noch om een louter technische aangelegenheid gaat. Het staat aan de wetgever of aan de Koning om die regeling vast te leggen.

4. De voorliggende bepaling moet herzien worden in het licht van de voorgaande opmerkingen.

Artikel 141

In de inleidende zin moeten de woorden "artikel 106/1, eerste lid" vervangen worden door de woorden "artikel 106/1, § 1, eerste lid".

Artikel 142

Bij het ontworpen artikel 107, § 3, derde lid, worden de betrokken operatoren verplicht de beoogde toegang te verschaffen "na overleg met de operatoren van elektronische communicatiediensten, het Instituut en de nooddiensten".

Or, selon l'article 109, paragraphe 2, du Code[49], c'est aux autorités de l'État membre qu'il revient de réaliser cette consultation préalable.

Le texte en projet sera revu à la lumière de cette observation.

Article 145

À l'article 108, en projet, les paragraphes 1er/1 et 1er/2 seront renumérotés en paragraphes 2 et 3, et les paragraphes 2 à 5 seront renumérotés 4 à 7.

Article 149

1. Selon les tableaux de correspondance communiqués à la section de législation, l'article 111, § 2, en projet, de la loi du 13 juin 2005 a vocation à assurer la transposition de l'article 103, paragraphe 2, a), du Code.

Cette disposition prévoit:

"Les autorités compétentes, en coordination, le cas échéant, avec les autorités de régulation nationales, veillent à ce que les utilisateurs finaux aient accès gratuitement à au moins un outil de comparaison indépendant qui leur permette de comparer et d'évaluer les différents services d'accès à l'internet et les services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public et, le cas échéant, les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation accessibles au public en ce qui concerne:

a) les prix et les tarifs des services fournis contre paiement direct d'une somme d'argent récurrent ou lié à la consommation".

Le paragraphe 3 de l'article 103 du Code précise:

"L'outil de comparaison visé au paragraphe 2:

a) est indépendant sur le plan opérationnel des fournisseurs de ces services, garantissant ainsi que ces fournisseurs bénéficient d'une égalité de traitement dans les résultats de recherche;

b) indique clairement qui en sont les propriétaires et opérateurs;

c) énonce des critères clairs et objectifs sur lesquels est fondée la comparaison;

[49] Cette disposition prévoit:
"Les États membres, après consultation des autorités de régulation nationales, des services d'urgence et des fournisseurs de services de communications électroniques, veillent à ce que les fournisseurs de services de communications électroniques interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public, lorsque ces services permettent aux utilisateurs finaux d'appeler un numéro figurant dans le plan national ou international de numérotation, offrent un accès aux services d'urgence au moyen des communications d'urgence au PSAP le plus approprié".

Luidens artikel 109, lid 2, van het Wetboek,[49] staat het evenwel aan de instanties van de lidstaat om dat voorafgaand overleg te plegen.

De ontworpen tekst moet herzien worden in het licht van die opmerking.

Artikel 145

In het ontworpen artikel 108 moeten de paragrafen 1/1 en 1/2 de paragrafen 2 en 3 worden en moeten de paragrafen 2 tot 5 vernummerd worden van 4 tot 7.

Artikel 149

1. Volgens de concordantietabellen die aan de afdeling Wetgeving bezorgd zijn, strekt het ontworpen artikel 111, § 2, van de wet van 13 juni 2005 tot omzetting van artikel 103, lid 2, a), van het Wetboek.

Die bepaling luidt als volgt:

"De bevoegde instanties, indien relevant samen met de nationale instanties, zorgen ervoor dat eindgebruikers gratis toegang hebben tot ten minste één onafhankelijke vergelijkingstool waarmee zij verschillende internettoegangsdiensten en voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten en, indien van toepassing, voor het publiek beschikbare nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten kunnen vergelijken en beoordelen, met betrekking tot:

a) de prijzen en tarieven van diensten die worden verleend tegen terugkerende of op verbruik gebaseerde directe betalingen".

Lid 3 van artikel 103 van het Wetboek luidt als volgt:

"De in lid 2 bedoelde vergelijkingstool:

a) is operationeel onafhankelijk van de aanbieders van dergelijke diensten, en waarborgt dat die aanbieders in de zoekresultaten gelijk worden behandeld;

b) vermeldt wie de eigenaar van de vergelijkingstool is en wie die tool beheert;

c) vermeldt de duidelijke en objectieve criteria waarop de vergelijking moet worden gebaseerd;

[49] Die bepaling luidt als volgt:
"De lidstaten zorgen er na overleg met de nationale regelgevende instanties, de noodhulpdiensten en de aanbieders van elektronischecommunicatiediensten voor dat aanbieders van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, ingeval die diensten eindgebruikers in staat stellen uitgaande gesprekken tot stand te brengen naar een nummer in een nationaal of internationaal nummerplan, via de meest geschikte PSAP toegang verschaffen tot noodhulpdiensten."

d) emploie un langage clair et univoque;

e) fournit des informations précises et actualisées et indique la date de la dernière mise à jour;

f) est ouvert à tout fournisseur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui met l'information pertinente à disposition et inclut toute une gamme d'offres couvrant une part importante du marché et, lorsque les informations présentées n'offrent pas un aperçu complet du marché, contient une mention claire à cet égard, avant d'afficher les résultats;

g) prévoit une procédure efficace de signalement des informations incorrectes;

h) permet de comparer les prix, les tarifs et la qualité des services entre les offres à la disposition des consommateurs et, si les États membres l'exigent, entre ces offres et les offres standard accessibles au public faites aux autres utilisateurs finaux.

Les outils de comparaison remplissant les exigences énoncées aux points a) à h) sont, sur demande du fournisseur de l'outil, certifiés par les autorités compétentes, en coordination, le cas échéant, avec les autorités de régulation nationales

[…]".

Ces dispositions doivent être lues à la lumière des considérants 267 et 268 du Code, ainsi rédigés:

"(267) Les outils de comparaison indépendants, tels que des sites internet, sont un moyen efficace pour les utilisateurs finaux d'évaluer les avantages des différents fournisseurs de services d'accès à l'internet et de services de communications interpersonnelles, lorsqu'ils sont fournis contre paiement direct récurrent ou lié à la consommation, et d'obtenir des informations impartiales, notamment en comparant les prix, les tarifs et les paramètres de qualité en un même endroit. Ces outils devraient être indépendants, sur le plan opérationnel, des fournisseurs de services et aucun fournisseur de services ne devrait bénéficier, dans les résultats de la recherche, d'un traitement favorable. Ces outils devraient permettre de fournir des informations à la fois claires, concises, complètes et détaillées. Ils devraient également avoir pour but d'englober l'éventail d'offres le plus large possible, de manière à fournir une vue d'ensemble représentative et à couvrir une part importante du marché. Les informations communiquées sur ces outils devraient être fiables, impartiales et transparentes. Les utilisateurs finaux devraient être informés de la disponibilité de ces outils. Les États membres devraient veiller à ce que les utilisateurs finaux aient librement accès à au moins un de ces outils sur le territoire où ils sont respectivement établis.

Lorsqu'il n'existe qu'un seul outil dans un État membre et que cet outil cesse de fonctionner ou de répondre aux critères

d) maakt gebruik van duidelijke en ondubbelzinnige taal;

e) geeft nauwkeurige en actuele informatie, met vermelding van het tijdstip van de meest recente actualisering;

f) staat open voor iedere aanbieder van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, die de relevante informatie beschikbaar maakt en omvat een breed scala aan aanbiedingen die een significant deel van de markt beslaan en vermeldt in voorkomend geval duidelijk dat de gepresenteerde informatie geen volledig overzicht van de markt biedt, voordat de zoekresultaten worden getoond;

g) voorziet in een effectieve procedure om foute informatie te melden;

h) voorziet in de mogelijkheid tot vergelijking van de prijzen, tarieven en kwaliteit van de dienstverlening van de aanbiedingen waartussen de consument kan kiezen, en, indien vereist door de lidstaten, tussen die aanbiedingen en de voor het publiek beschikbare standaardaanbiedingen aan andere eindgebruikers.

De vergelijkingsinstrumenten die aan de eisen in de punten a) tot en met h) voldoen, worden op verzoek van de aanbieder van het instrument in kwestie gecertificeerd door bevoegde instanties, indien relevant samen met nationale regelgevende instanties.

(…)."

Die bepalingen moeten gelezen worden in het licht van overweging 267 en 268 van het Wetboek, die luiden als volgt:

"(267) Onafhankelijke vergelijkingsinstrumenten, zoals websites, zijn een effectief middel voor eindgebruikers om de merites van verschillende aanbieders van internettoegangsdiensten en openbare interpersoonlijke communicatiediensten te beoordelen, voor zover de dienst wordt verleend tegen terugkerende of verbruikgerelateerde rechtstreekse betaling, en om onpartijdige informatie te verkrijgen, met name door op één plaats prijzen, tarieven en kwaliteitsparameters te vergelijken. Dergelijke instrumenten moeten onafhankelijk van de aanbieders werken, mogen geen enkele aanbieder een voorkeursbehandeling geven wat de zoekresultaten betreft. Dergelijke instrumenten moeten als doel hebben informatie te verstrekken die zowel duidelijk en beknopt als volledig en alomvattend is. Zij moeten ook trachten een zo breed mogelijk scala aan aanbiedingen te presenteren, zodat een representatief overzicht wordt gegeven, en een significant deel van de markt bestrijken. De informatie die over dergelijke instrumenten wordt verstrekt, moet betrouwbaar, onpartijdig en transparant zijn. Eindgebruikers moeten ervan op de hoogte worden gebracht dat dergelijke instrumenten beschikbaar zijn. De lidstaten moeten ervoor zorgen dat eindgebruikers op hun eigen grondgebied kosteloos toegang hebben tot ten minste één dergelijk instrument.

Indien er in een lidstaat slechts één vergelijkingsinstrument bestaat en dit instrument niet meer operationeel is of

de qualité, l'État membre devrait veiller à ce que les utilisateurs finaux aient accès dans un délai raisonnable à un autre outil de comparaison au niveau national.

(268) Les outils de comparaison indépendants peuvent être exploités par des entreprises privées, ou par les autorités compétentes ou pour le compte de ces dernières, mais ils devraient l'être conformément à des critères de qualité définis, comprenant l'exigence de fournir les coordonnées de leurs propriétaires, de fournir des informations précises et à jour, d'indiquer la date de la dernière mise à jour, de définir des critères clairs et objectifs sur lesquels reposera la comparaison et d'englober un large éventail d'offres, couvrant une grande part du marché. Les États membres devraient pouvoir déterminer la fréquence à laquelle les outils de comparaison sont tenus de réexaminer et de mettre à jour les informations qu'ils fournissent aux utilisateurs finaux, compte tenu de la fréquence à laquelle les fournisseurs de services d'accès à l'internet et de services de communications interpersonnelles accessibles au public actualisent en général leurs informations sur les tarifs et sur la qualité".

De ce qui précède, il ressort que le ou les outils de comparaison requis par l'article 103 du Code peuvent être exploités par les "autorités compétentes" des États membres. S'il n'est dès lors pas obligatoire que ce ou ces outils soient exploités par l'autorité de régulation, à savoir l'IBPT, rien ne s'y oppose.

Toutefois, le ou les outils concernés devront répondre aux conditions fixées par l'article 103 du Code, spécialement son paragraphe 3, lequel doit faire l'objet d'une transposition.

Or, aucune disposition de l'avant-projet ne transpose cette disposition qui précise les exigences auxquelles les outils de comparaison doivent satisfaire.

Le texte en projet sera revu et complété aux fins d'assurer cette transposition.

2. La section de législation n'aperçoit pas la portée exacte de l'article 111, § 2, alinéa 2, en projet, qui prévoit:

"Dans la comparaison, il convient d'indiquer clairement, le cas échéant, que les informations présentées n'offrent pas un aperçu complet du marché. Cette mention est faite avant que les résultats de la recherche soient affichés".

Cet alinéa 2 fait suite à un premier alinéa qui dispose que l'IBPT facilite la mise à disposition, par certains opérateurs, d'informations comparables pour permettre aux consommateurs et aux utilisateurs finaux d'effectuer une évaluation indépendante du cout de plans d'utilisation alternatifs.

L'outil de comparaison mis à disposition par l'IBPT n'est réglé, pour sa part, qu'aux alinéas 3 et 4 du paragraphe 2 en projet.

niet langer aan de kwaliteitscriteria voldoet, dient de lidstaat erop toe te zien dat eindgebruikers binnen een redelijke termijn op nationaal niveau toegang hebben tot een andere vergelijkingswebsite.

(268) Onafhankelijke vergelijkingsinstrumenten kunnen worden toegepast door particuliere ondernemingen of door of namens bevoegde instanties, maar zij moeten voldoen aan bepaalde kwaliteitscriteria, daaronder begrepen het vereiste dat de gegevens betreffende de eigenaars worden meegedeeld, dat er nauwkeurige en actuele informatie wordt verstrekt, dat het meest recente tijdstip van de actualisering wordt vermeld, en dat er duidelijke, objectieve criteria voor de vergelijking worden gehanteerd; ook moet het instrument een breed scala aan aanbiedingen presenteren, dat een significant deel van de markt bestrijkt. De lidstaten moeten kunnen bepalen hoe vaak de informatie die door vergelijkingsinstrumenten aan eindgebruikers wordt verstrekt, moet worden herzien en geactualiseerd, rekening houdend met de frequentie waarmee aanbieders van internettoegangsdiensten en voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, hun tarief- en kwaliteitsinformatie in het algemeen actualiseren."

Uit wat voorafgaat, volgt dat het of de vergelijkingsinstrumenten, vereist bij artikel 103 van het Wetboek, geëxploiteerd mogen worden door de "bevoegde instanties" van de lidstaten. Hoewel het niet verplicht is dat dat of die instrumenten geëxploiteerd worden door de regelgevende instantie, te weten het BIPT, staat bijgevolg niets daaraan in de weg.

Het of de instrumenten in kwestie zullen evenwel moeten beantwoorden aan de voorwaarden vastgesteld bij artikel 103 van het Wetboek, in het bijzonder bij lid 3 ervan, welk artikel omgezet moet worden.

Geen enkele bepaling van het voorontwerp strekt evenwel tot omzetting van die bepaling waarin de voorwaarden uiteengezet worden waaraan de vergelijkingsinstrumenten moeten voldoen.

De ontworpen tekst moet aldus herzien en aangevuld worden dat die bepaling wordt omgezet.

2. Het is de afdeling Wetgeving niet duidelijk wat juist de strekking is van het ontworpen artikel 111, § 2, tweede lid, dat het volgende bepaalt:

"Bij de vergelijking wordt in voorkomend geval duidelijk vermeld dat de gepresenteerde informatie geen volledig overzicht van de markt biedt. Deze vermelding gebeurt voordat de zoekresultaten worden getoond."

Dat tweede lid volgt op een eerste lid waarin bepaald wordt dat het BIPT het verstrekken van vergelijkbare informatie door sommige operatoren vergemakkelijkt, opdat consumenten en eindgebruikers een onafhankelijk oordeel kunnen vormen over de kosten van alternatieve gebruiksplannen.

Het vergelijkingsinstrument dat door het BIPT ter beschikking gesteld wordt, wordt dan weer pas geregeld in het derde en het vierde lid van de ontworpen paragraaf 2.

Se pose dès lors la question de savoir quelle est la “comparaison” visée à l’alinéa 2 en projet. En effet, si l’alinéa 1er vise à “faciliter” la mise à disposition d’informations “comparables” par les différents opérateurs, il n’impose pas à ceux-ci d’opérer une “comparaison”, celle-ci étant réalisée par le consommateur ou l’utilisateur final qui procédera à une évaluation indépendante de plans d’utilisation alternatifs.

Le texte en projet sera dès lors revu aux fins de faire apparaitre clairement l’intention de son auteur et de lever toute ambiguïté sur la “comparaison” visée à l’alinéa 2 en projet.

Article 156

1. L’article 113, §§ 1er à 3, en projet, de la loi du 13 juin 2005 a trait notamment aux informations à communiquer par certains opérateurs aux utilisateurs finaux sur la qualité de leurs services, informations qui doivent être complètes, comparables, fiables, faciles à exploiter et actualisées.

Sont concernés les “opérateurs fournissant des services d’accès à l’internet”, les “opérateurs fournissant des services de communications interpersonnelles accessibles au public” et les “opérateurs de services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion”[50].

La question se pose de savoir si, s’agissant de la dernière catégorie d’opérateurs et à l’exception des opérateurs qui relèvent de la compétence de l’autorité fédérale au titre des matières biculturelles au sens de l’article 127, § 2, de la Constitution[51], l’article 113 en projet ne relève pas plutôt de la compétence des Communautés au titre l’article 4, 6°, de la loi spéciale du 8 aout 1980 qui attribue aux Communautés la compétence pour régler “les aspects de contenu et techniques des services de médias audiovisuels et sonores à l’exception de l’émission de communications du gouvernement fédéral”.

Interrogés à ce propos, les délégués de la ministre ont expliqué que la mesure envisagée par le texte en projet participe de la protection générale des consommateurs et relève dès lors à ce titre de la compétence de l’autorité fédérale en la matière, au sens de l’article 6, § 1er, VI, alinéa 4, 2°, de la loi spéciale du 8 aout 1980.

Rijst dus de vraag welke “vergelijking” bedoeld wordt in het ontworpen tweede lid. Het eerste lid strekt immers tot het vergemakkelijken van het verstrekken van “vergelijkbare informatie” door de verschillende operatoren, maar verplicht die operatoren niet om een “vergelijking” te maken; die vergelijking wordt gemaakt door de consument of de eindgebruiker, die een onafhankelijk oordeel zal vormen over alternatieve gebruiksplannen.

De ontworpen tekst moet bijgevolg aldus herzien worden dat de bedoeling van de steller ervan daaruit duidelijk naar voren komt en dat elke dubbelzinnigheid in verband met de in het ontworpen tweede lid beoogde “vergelijking” weggenomen wordt.

Artikel 156

1. Het ontworpen artikel 113, § 1 tot § 3, van de wet van 13 juni 2005 houdt inzonderheid verband met de informatie die sommige operatoren moeten meedelen aan de eindgebruikers over de kwaliteit van hun dienstverlening, welke informatie volledig, vergelijkbaar, betrouwbaar, gebruiksvriendelijk en actueel moet zijn.

Het gaat om de “operatoren die internettoegangsdiensten aanbieden”, de “operatoren die voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken” en de “operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep”.[50]

Wat de laatste categorie van operatoren betreft, en met uitzondering van de operatoren die vallen onder de bevoegdheid van de federale overheid inzake biculturele aangelegenheden in de zin van artikel 127, § 2, van de Grondwet,[51] rijst de vraag of het ontworpen artikel 113 niet eerder valt onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen krachtens artikel 4, 6°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 waarbij aan de Gemeenschappen de bevoegdheid verleend wordt de “inhoudelijke en technische aspecten [te regelen] van de audiovisuele en de auditieve mediadiensten met uitzondering van het uitzenden van mededelingen van de federale regering”.

Op een vraag in dat verband hebben de gemachtigden van de minister uitgelegd dat de in de ontworpen tekst beoogde maatregel deel uitmaakt van de algemene bescherming van de verbruiker en dientengevolge onder de bevoegdheid valt van de federale overheid ter zake, in de zin van artikel 6, § 1, VI, vierde lid, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

50 Dans la version française, cette notion est mentionnée de manière incomplète, à l’article 113, § 2, alinéa 1er, en projet.

51 À savoir la compétence de l’autorité fédérale en matière culturelle à l’égard des institutions établies dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale qui, en raison de leurs activités, doivent être considérées comme n’appartenant pas exclusivement à l’une ou à l’autre communauté.

50 In de Franse tekst wordt dat begrip onvolledig vermeld in het ontworpen artikel 113, § 2, eerste lid.

51 Te weten de bevoegdheid van de federale overheid inzake cultuur ten aanzien van de instellingen gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad die, wegens hun activiteiten moeten worden beschouwd uitsluitend te behoren tot de ene of de andere gemeenschap.

Sur ce point, il convient de relever que, dans son avis n° 40.438/VR/1 donné les 1er et 22 juin 2006 sur un avant-projet devenu la loi du 15 mai 2007 "relative à la protection des consommateurs en ce qui concerne les services de radiotransmission et de radiodistribution"[52], la section de législation a observé:

"En vertu de l'article 6, § 1er, VI, alinéa 4, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la fixation de règles générales en matière de protection du consommateur[53] est une compétence réservée à l'autorité fédérale. Sur la base de cette disposition, le législateur fédéral est en droit d'assurer la protection du consommateur non seulement d'une manière générale, mais aussi de manière spécifique, pour certaines conventions en particulier, sans préjudice de la faculté qu'ont les communautés de soumettre cette matière à des conditions qualitatives supplémentaires, dans le respect des aspects économiques précités, sur la base des compétences qui leur sont dévolues[54]".

Au regard des principes rappelés, il peut être considéré que la disposition à l'examen relève de la compétence de l'autorité fédérale.

Il reste toutefois que, comme il ressort du commentaire de l'article, ces nouvelles dispositions ont pour objet de transposer l'article 103, paragraphes 2 et 3, et l'article 104 du Code. Or, ces deux dispositions ne visent que les "fournisseurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public". À priori donc, ces dispositions de droit européen ne concernent, au sens de l'article 113 en projet, que les "opérateurs fournissant des services d'accès à l'internet" et les "opérateurs fournissant des services de communications interpersonnelles accessibles au public".

Sur ce point, il convient d'avoir égard à l'article 101 du Code qui dispose:

"Niveau d'harmonisation

1. Les États membres ne maintiennent ni n'introduisent dans leur droit national des dispositions en matière de protection des utilisateurs finaux qui s'écartent des articles 102 à 115, y compris des dispositions plus ou moins strictes visant à garantir un niveau de protection différent, sauf dispositions contraires prévues dans le présent titre.

2. Jusqu'au 21 décembre 2021, les États membres peuvent continuer à appliquer des dispositions nationales plus strictes en matière de protection des consommateurs qui s'écartent de celles prévues aux articles 102 à 115, à condition que ces dispositions aient été en vigueur au 20 décembre 2018 et

Op dat punt dient erop gewezen te worden dat de afdeling Wetgeving, in advies 40.438/VR/1 van 1 en 22 juni 2006 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 15 mei 2007 "betreffende de bescherming van de consumenten inzake omroeptransmissie- en omroepdistributiediensten",[52] het volgende opgemerkt heeft:

"Het vaststellen van algemene regels inzake de bescherming van de verbruiker[53] is, op grond van artikel 6, § 1, VI, vierde lid, 2°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, een aan de federale overheid voorbehouden bevoegdheid. Op grond van die bepaling vermag de federale wetgever niet alleen te voorzien in de bescherming van de consument op algemene wijze, doch ook op specifieke wijze, met betrekking tot bepaalde overeenkomsten in het bijzonder, onverminderd de mogelijkheid van de gemeenschappen om die aangelegenheid, met inachtneming van voormelde economische aspecten, aan bijkomende kwalitatieve voorwaarden te onderwerpen op grond van een van de hun toegewezen bevoegdheden.[54]"

In het licht van de in herinnering gebrachte beginselen kan gesteld worden dat de voorliggende bepaling onder de bevoegdheid van de federale overheid valt.

Dat neemt evenwel niet weg dat, zoals blijkt uit de toelichting bij het artikel, die nieuwe bepalingen strekken tot omzetting van artikel 103, lid 2 en 3, en artikel 104 van het Wetboek. In die twee bepalingen worden evenwel alleen de "aanbieders van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten" beoogd. *A priori* hebben die bepalingen van Europees recht, in de zin van het ontworpen artikel 113, dus alleen betrekking op de "operatoren die internettoegangsdiensten aanbieden" en de "operatoren die voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken".

Op dat punt dient gelet te worden op artikel 101 van het Wetboek, dat het volgende bepaalt:

"Niveau van harmonisatie

1. De lidstaten behouden of introduceren in hun nationale wetgeving geen bepalingen inzake de bescherming van de eindgebruiker die afwijken van de artikelen 102 tot en met 115, met inbegrip van meer of minder strikte bepalingen die een ander niveau van bescherming waarborgen, tenzij in deze titel anders is bepaald.

2. Tot en met 21 december 2021 mogen de lidstaten nog steeds strengere nationale bepalingen inzake consumentenbescherming toepassen die afwijken van de bepalingen in de artikelen 102 tot en met 115, mits die bepalingen van kracht waren op 20 december 2018 en eventuele beperkingen van

---

52 *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/avis/40438.pdf*.

53 *Note de bas de page n° 9 de l'avis cité*: En ce qui concerne la "protection du consommateur", sont visées, entre autres, les normes minimales de sécurité et de qualité des biens et des services, en vue de protéger les intérêts du consommateur (*Doc. parl.*, Chambre, S.E. 1988, n° 516/1, p. 10 et n° 516/6, pp. 127-128).

54 *Note de bas de page n° 10 de l'avis cité*: Cour d'arbitrage, n° 105/98 du 21 octobre 1998, B.3.2.

52 *http://www.raadvst-consetat.be/dbx/adviezen/40438.pdf*.

53 *Voetnoot 10 van het geciteerde advies*: Met "de bescherming van de verbruiker" worden onder andere minimumnormen bedoeld inzake veiligheid en kwaliteit van producten en diensten, met het oog op de bescherming van de belangen van de verbruiker (*Parl. St.*, Kamer, B.Z. 1988, nr. 516/1, p. 10, en nr. 516/6, p. 127-128).

54 *Voetnoot 11 van het geciteerde advies*: Arbitragehof, nr. 105/98 van 21 oktober 1998, B.3.2.

que toute restriction au fonctionnement du marché intérieur résultant de ces dispositions soit proportionnée à l'objectif de protection des consommateurs.

Les États membres notifient à la Commission au plus tard le 21 décembre 2019 toute disposition nationale destinée à être appliquée sur la base du présent paragraphe".

La question se pose de savoir si, au regard de l'article 101 du Code, le législateur peut étendre l'application du régime prévu par les articles 103, paragraphes 2 et 3, et 104 du Code à d'autres catégories d'opérateurs que celles qui y sont visées expressément.

À propos de l'objectif d'harmonisation des droits des utilisateurs finaux, deux des considérants de la directive 2018/1972/UE précisent notamment ce qui suit:

"(257) Les divergences dans la mise en œuvre des règles de protection des utilisateurs finaux ont créé d'importantes entraves au marché unique touchant aussi bien les fournisseurs de services de communications électroniques que les utilisateurs finaux. L'applicabilité de règles identiques assurant un niveau commun élevé de protection dans l'ensemble de l'Union devrait réduire ces entraves. Une harmonisation complète et graduée des droits des utilisateurs finaux prévus par la présente directive devrait renforcer considérablement la sécurité juridique tant pour les utilisateurs finaux et que pour les fournisseurs de services de communications électroniques et devrait réduire sensiblement les obstacles à l'entrée et la charge inutile de mise en conformité résultant de la fragmentation des règles. Une harmonisation complète contribue à la suppression des entraves au fonctionnement du marché intérieur résultant de dispositions nationales relatives aux droits des utilisateurs finaux qui protègent en même temps les fournisseurs nationaux contre la concurrence des autres États membres. Pour atteindre un niveau commun élevé de protection, il convient de renforcer raisonnablement dans la présente directive plusieurs dispositions relatives aux droits des utilisateurs finaux en tenant compte des meilleures pratiques dans les États membres. L'harmonisation complète de leurs droits renforce la confiance des utilisateurs finaux dans le marché intérieur puisqu'ils bénéficient d'un niveau de protection élevé équivalent lorsqu'ils utilisent des services de communications électroniques, non seulement dans leur État membre mais également lorsqu'ils séjournent, travaillent ou voyagent dans d'autres États membres. L'harmonisation complète ne devrait porter que sur les sujets relevant des dispositions de la présente directive relatives aux droits des utilisateurs finaux. Elle ne devrait dès lors avoir aucune incidence sur le droit national en ce qui concerne les aspects de la protection des utilisateurs finaux, notamment certains aspects des mesures en faveur de la transparence, qui ne relèvent pas desdites dispositions. Par exemple, les mesures concernant les obligations de transparence qui ne relèvent pas de la présente directive devraient être considérées comme compatibles avec le principe d'harmonisation complète tandis que les exigences supplémentaires concernant des questions de transparence relevant de la présente directive, telles que la publication d'informations, devraient être considérées comme incompatibles. En outre, les États membres devraient pouvoir

de werking van de interne markt die daaruit voortvloeien, evenredig zijn aan het doel, namelijk bescherming van de consument.

De lidstaten stellen de Commissie uiterlijk op 21 december 2019 in kennis van de nationale bepalingen die op grond van dit lid moeten worden toegepast".

De vraag rijst of, ten aanzien van artikel 101 van het Wetboek, de wetgever de toepassing van de regeling zoals bedoeld in de artikelen 103, lid 2 en 3, en 104 van het Wetboek mag uitbreiden tot andere categorieën van operatoren dan die welke daarin uitdrukkelijk beoogd worden.

In verband met de doelstelling die bestaat in de harmonisatie van de rechten van de eindgebruikers wordt in twee van de overwegingen van richtlijn 2018/1972/EU het volgende gesteld:

"(257) De uiteenlopende tenuitvoerlegging van de voorschriften betreffende de bescherming van eindgebruikers heeft geleid tot ernstige belemmeringen voor de interne markt, die gevolgen hebben voor zowel aanbieders als eindgebruikers van elektronischecommunicatiediensten. Die belemmeringen moeten worden weggenomen door de toepassing van dezelfde regels die zorgen voor een hoog gemeenschappelijk niveau van bescherming in de gehele Unie. Een gekalibreerde volledige harmonisatie van de rechten van de eindgebruiker die onder deze richtlijn vallen, moet aanzienlijk meer rechtszekerheid bieden voor zowel de eindgebruikers als de aanbieders van elektronischecommunicatiediensten, en moeten de toegangsdrempels en onnodige nalevingslasten als gevolg van de versnippering van de regelgeving aanzienlijk verlagen. Volledige harmonisatie helpt bij het verwijderen van belemmeringen op de werking van de interne markt als gevolg van dergelijke nationale bepalingen betreffende eindgebruikersrechten, die tegelijkertijd nationale aanbieders beschermen tegen concurrentie uit andere lidstaten. Om een hoog gemeenschappelijk niveau van bescherming te bereiken, moeten in verschillende bepalingen betreffende eindgebruikersrechten redelijke verbeteringen in deze richtlijn worden aangebracht in het licht van de beste praktijken in de lidstaten. Volledige harmonisatie van rechten van eindgebruikers vergroot hun vertrouwen in de interne markt omdat zij profiteren van een even hoog niveau van bescherming bij het gebruik van elektronischecommunicatiediensten, niet alleen in hun eigen land, maar ook wanneer zij in andere lidstaten wonen, werken of reizen. Volledige harmonisatie moet worden beperkt tot de onderwerpen die vallen onder de bepalingen inzake de rechten van de eindgebruiker in deze richtlijn. Daarom mag harmonisatie geen afbreuk doen aan het nationale recht met betrekking tot de aspecten van de bescherming van de eindgebruiker, inclusief sommige aspecten van transparantiemaatregelen die niet onder die bepalingen vallen. Zo moeten bijvoorbeeld maatregelen met betrekking tot transparantieverplichtingen die niet onder deze richtlijn vallen, worden beschouwd als verenigbaar met het beginsel volledige harmonisatie, terwijl aanvullende voorschriften inzake transparantieaangelegenheden die door deze richtlijn worden bestreken, zoals de bekendmaking van informatie, moeten worden beschouwd als zijnde onverenigbaar. Voorts moeten de lidstaten nationale voorschriften kunnen handhaven of invoeren voor aangelegenheden die niet specifiek door deze

maintenir ou adopter des dispositions nationales portant sur des aspects qui ne sont pas régis spécifiquement par la présente directive, en particulier pour réagir à des situations nouvelles.

[…]

(265) La disponibilité d'informations transparentes, actualisées et comparables sur les offres et les services est un élément clé pour les consommateurs sur des marchés concurrentiels où plusieurs fournisseurs offrent leurs services. Les utilisateurs finaux devraient être à même de comparer les prix des différents services offerts sur le marché facilement en s'appuyant sur des informations publiées sous une forme aisément accessible. Pour leur permettre de comparer facilement les prix et les services, les autorités compétentes, en coordination, le cas échéant, avec les autorités de régulation nationales, devraient être en mesure d'exiger que les fournisseurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public améliorent la transparence concernant les informations, y compris les tarifs, la qualité de service, les conditions appliquées aux équipements terminaux fournis, et d'autres données statistiques pertinentes. Ces exigences devraient tenir dûment compte des caractéristiques de ces réseaux ou services. Elles devraient également faire en sorte que les tiers aient le droit d'utiliser gratuitement les informations accessibles au public publiées par ces entreprises, en vue de mettre à disposition des outils de comparaison".

Il appartient à l'auteur de l'avant-projet d'être en mesure de démontrer que l'extension du champ d'application des régimes prévus par les articles 103, paragraphes 2 et 3, et 104 du Code aux "opérateurs de services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion" – à savoir une catégorie d'opérateurs qui n'est pas visée expressément par ces articles – se concilie avec le régime d'harmonisation consacré par l'article 101 du Code, tel qu'il doit être compris et transposé, à la lumière notamment des considérants précités.

La disposition à l'examen sera réexaminée en conséquence.

2. Le paragraphe 4 de l'article 113 en projet a, pour sa part, vocation à transposer spécifiquement l'article 103, paragraphe 2 , du Code qui dispose:

"Les autorités compétentes, en coordination, le cas échéant, avec les autorités de régulation nationales, veillent à ce que les utilisateurs finaux aient accès gratuitement à au moins un outil de comparaison indépendant qui leur permette de comparer et d'évaluer les différents services d'accès à l'internet et les services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public et, le cas échéant, les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation accessibles au public en ce qui concerne:

[…]

richtlijn worden behandeld, in het bijzonder om het hoofd te bieden aan nieuwe problemen die zich aandienen.

(…)

(265) De beschikbaarheid van transparante, actuele en vergelijkbare informatie over aanbiedingen en diensten is een cruciaal element voor consumenten op concurrerende markten waar verscheidene dienstverleners hun diensten aanbieden. De eindgebruikers moeten in staat zijn gemakkelijk de prijzen van de diverse op de markt aangeboden diensten te vergelijken, gebaseerd op informatie die in een gemakkelijk toegankelijke vorm bekend wordt gemaakt Om hen in staat te stellen gemakkelijk prijzen en diensten te vergelijken, moeten de bevoegde instanties, indien relevant samen met de nationale regelgevende instanties, van aanbieders van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, een grotere transparantie kunnen eisen op het gebied van informatie, met inbegrip van tarieven, kwaliteit van de dienst, voorwaarden inzake de geleverde eindapparatuur en andere relevante statistieken. Elke dergelijke vereiste moet terdege rekening houden met de specifieke kenmerken van die netwerken en diensten. Zij moeten er ook voor zorgen dat derden het recht hebben om kosteloos gebruik te maken van de voor het publiek beschikbare informatie die zulke bedrijven bekendmaken, met het oog op het aanbieden van vergelijkingsinstrumenten."

De steller van het voorontwerp moet bij machte zijn aan te tonen dat de uitbreiding van het toepassingsgebied van de regelingen zoals bedoeld in de artikelen 103, lid 2 en 3, en 104 van het Wetboek tot de "operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep" – te weten een categorie van operatoren die niet uitdrukkelijk beoogd wordt in die artikelen – verenigbaar is met de regeling tot harmonisatie vastgelegd in artikel 101 van het Wetboek, zoals dat, met name in het licht van de voornoemde overwegingen, begrepen en omgezet moet worden.

De voorliggende bepaling moet dienovereenkomstig herzien worden.

2. Paragraaf 4 van het ontworpen artikel 113 strekt op zijn beurt specifiek tot omzetting van artikel 103, lid 2, van het Wetboek, dat het volgende bepaalt:

"De bevoegde instanties, indien relevant samen met de nationale instanties, zorgen ervoor dat eindgebruikers gratis toegang hebben tot ten minste één onafhankelijke vergelijkingstool waarmee zij verschillende internettoegangsdiensten en voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten en, indien van toepassing, voor het publiek beschikbare nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten kunnen vergelijken en beoordelen, met betrekking tot:

(…)

b) lorsqu'une qualité de service minimale est proposée ou que l'entreprise est tenue de publier de telles informations en vertu de l'article 104, la qualité des services".

Dans cette mesure, et dès lors que la disposition en projet ne transpose que très partiellement, en son alinéa 3, le paragraphe 2 de l'article 103 du Code, le paragraphe en projet appelle une observation similaire à l'observation 1 sous l'article 149.

Article 160

Selon le commentaire de l'article,

"Lorsque le temps d'attente pour obtenir la communication avec le service clientèle dépasse les 2,5 minutes pour des raisons indépendantes de la volonté de l'opérateur, les dispositions de cet article, comme c'est le cas à l'heure actuelle dans la charte en faveur de la clientèle, sont à appliquer avec bon sens".

La section de législation n'aperçoit pas la portée exacte de cette précision, qui n'est pas traduite, au demeurant, dans le dispositif. Si l'intention est ainsi de prévoir une règle dérogatoire à celle prévue par la disposition à l'examen, celle-ci sera complétée en conséquence, en précisant la portée de l'exception envisagée.

Article 161

Selon le commentaire de l'article, les modifications apportées à l'article 117 de la loi du 13 juin 2005 assurent la transposition de l'annexe VI, partie A, point c), du Code, qui dispose:

"c) Systèmes de prépaiement

Les États membres veillent à ce que les autorités compétentes, en coordination, le cas échéant, avec les autorités de régulation nationales, puissent exiger des fournisseurs qu'ils proposent aux consommateurs des moyens d'accéder au réseau de communications électroniques public et d'utiliser les services de communications vocales, les services d'accès à l'internet ou les services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation dans le cas de l'article 115, en recourant à un système de prépaiement".

Cette disposition de droit européen vise non seulement les services de communications vocales ainsi que les services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation, mais également les services d'accès à l'internet.

La disposition à l'examen ne mentionne pas les services d'accès à l'internet. Elle sera revue et complétée en conséquence.

b) de kwaliteit van de dienstverlening wanneer een minimumkwaliteit van dienstverlening wordt geboden of de onderneming verplicht is die informatie te publiceren op grond van artikel 104."

In dat opzicht, en aangezien lid 2 van artikel 103 van het Wetboek slechts erg gedeeltelijk omgezet wordt bij het derde lid van de ontworpen bepaling, geeft de ontworpen paragraaf aanleiding tot een soortgelijke opmerking als opmerking 1 bij artikel 149.

Artikel 160

In de toelichting bij het artikel staat:

"Wanneer de wachttijd om met de klantendienst verbinding te krijgen de termijn van 2,5 minuten overschrijdt wegens omstandigheden buiten de wil van de operator zijn de bepalingen in dit artikel, zoals vandaag het geval is in het Charter voor Klantvriendelijkheid, met gezond verstand toe te passen."

Het is de afdeling Wetgeving niet duidelijk wat juist de draagwijdte is van die precisering, die overigens niet weergegeven wordt in het dispositief. Als het de bedoeling is aldus te voorzien in een regel die afwijkt van die zoals bedoeld in de voorliggende bepaling, moet die bepaling dienovereenkomstig aangevuld worden, en moet de draagwijdte van de beoogde uitzondering gepreciseerd worden.

Artikel 161

Volgens de toelichting bij het artikel zorgen de wijzigingen van artikel 117 van de wet van 13 juni 2005 voor de omzetting van bijlage VI, deel A, punt c), van het Wetboek, die het volgende bepaalt:

"c) Vooruitbetalingssystemen

De lidstaten zorgen ervoor dat de bevoegde instanties, indien relevant in overleg met de nationale regelgevende instanties, kunnen verlangen dat aanbieders consumenten de mogelijkheid bieden om vooruit te betalen voor toegang tot het openbare elektronischecommunicatienetwerk, het gebruik van spraakcommunicatiediensten, of internettoegangsdiensten, of nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten in het geval van artikel 115".

Die bepaling van Europees recht beoogt niet alleen de spraakcommunicatiediensten en de nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, maar eveneens de internettoegangsdiensten.

In de voorliggende bepaling worden de internettoegangsdiensten niet vermeld. Ze moet dienovereenkomstig herzien en aangevuld worden.

Article 163

La disposition à l'examen entend modifier l'article 119, § 1er, de la loi du 13 juin 2005.

Cet article, qui, en ses paragraphes 2 à 11, règle les mesures que l'opérateur peut prendre en cas de facture impayée, a été remplacé par l'article 25 de la loi du 31 juillet 2017 "portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques". Cet article 25 est entré en vigueur le 1er juillet 2018, en vertu de l'article 34 de la loi du 31 juillet 2017[55], qui prévoit par ailleurs l'application immédiate de l'article 25 aux contrats en cours à cette date.

L'article 163 de l'avant-projet entend ajouter un alinéa 3 au paragraphe 1er de l'article 119, de sorte que ce paragraphe disposerait désormais comme suit:

"La liste exhaustive des mesures que peuvent prendre les opérateurs en cas de facture impayée figure au contrat visé à l'article 108.

Les règles prévues aux paragraphes 2 à 8 sont valables nonobstant l'application de l'article 70, § 1er, 2°, d).

Ces règles s'appliquent par dérogation aux dispositions légales contraires".

Selon le commentaire de l'article, l'auteur de l'avant-projet entend ainsi prévoir que "les règles spécifiques au secteur conçues de manière à s'adapter à la loi relative aux communications électroniques, qui sont mises en œuvre par les opérateurs depuis le 1er juillet 2018, priment sur les règles existantes et futures qui sont intersectorielles".

L'intention de l'auteur de l'avant-projet apparait ainsi comme étant de préciser le caractère dérogatoire des règles prévues aux paragraphes 2 à 8 de l'article 119 de la loi du 13 juin 2005, par rapport à toute autre disposition légale ayant une portée plus générale, et s'appliquant à tous les secteurs économiques, et non exclusivement au secteur des communications électroniques.

Un tel rappel apparait à priori inutile, en raison de l'application de la règle générale d'interprétation et de résolution des conflits entre normes juridiques "*lex specialis derogat generali*".

Toutefois, si l'intention est de garantir plus de transparence et de sécurité juridique en rappelant la teneur de cet adage, la disposition en projet serait mieux rédigée comme suit:

"Ces règles sont d'application nonobstant toute disposition légale contraire".

55 La loi du 31 juillet 2017 a été publiée au *Moniteur belge* le 12 septembre 2017. Son article 34 prévoit que son article 25 entre en vigueur le premier jour du dixième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Artikel 163

De voorliggende bepaling strekt tot wijziging van artikel 119, § 1er, van de wet van 13 juni 2005.

Dat artikel, waarvan de paragrafen 2 tot 11 regelen welke maatregelen de operator kan treffen in geval van een onbetaalde rekening, is vervangen bij artikel 25 van de wet van 31 juli 2017 "houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie". Dat artikel 25 is in werking getreden op 1 juli 2018, krachtens artikel 34 van de wet van 31 juli 2017,[55] dat bovendien voorziet in de onmiddellijke toepassing van artikel 25 op de op die datum lopende overeenkomsten.

Artikel 163 van het voorontwerp strekt tot toevoeging van een derde lid in paragraaf 1 van artikel 119, zodat die paragraaf nu als volgt zou luiden:

"De volledige lijst van maatregelen die de operator kan nemen in geval van een onbetaalde rekening wordt vermeld in het in artikel 108 bedoelde contract.

De regels bepaald in de paragrafen 2 tot en met 8 gelden onverminderd de toepassing van artikel 70, § 1, 2°, d).

Deze regels gelden in afwijking van andersluidende wetsbepalingen."

Luidens de toelichting bij het artikel wil de steller van het voorontwerp er op die manier voor zorgen dat "de sectorspecifieke regels die op maat van de elektronische communicatiewet werden ontworpen en die sedert 1 juli 2018 werden geïmplementeerd door de operatoren voorrang hebben op bestaande en toekomstige regels die transsectoraal zijn".

Zo lijkt het erop dat het de bedoeling is van de steller van het voorontwerp de afwijkende aard te verduidelijken van de regels vervat in de paragrafen 2 tot 8 van artikel 119 van de wet van 13 juni 2005, ten opzichte van iedere andere wetsbepaling die een meer algemene strekking heeft en van toepassing is op alle economische sectoren en niet uitsluitend op de sector van de elektronische communicatie.

Op het eerste gezicht lijkt het nutteloos daaraan te herinneren, aangezien de algemene regel voor de interpretatie en beslechting van conflicten tussen rechtsnormen "*lex specialis derogat generali*" van toepassing is.

Als het evenwel de bedoeling is te zorgen voor meer transparantie en rechtszekerheid door de strekking van dat adagium in herinnering te brengen, dan verdient het aanbeveling de ontworpen bepaling te stellen als volgt:

"Deze regels zijn van toepassing niettegenstaande andersluidende wetsbepalingen."

55 De wet van 31 juli 2017 is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 september 2017. Artikel 34 ervan bepaalt dat artikel 25 ervan in werking treedt op de eerste dag van de tiende maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Article 164

Selon le commentaire de l'article, les modifications apportées à l'article 120 de la loi du 13 juin 2005 assurent la transposition de l'annexe VI, partie A, point b), du Code qui dispose comme suit:

"b) Interdiction sélective des appels sortants ou des SMS ou MMS à taux majoré, ou, lorsque cela est techniquement possible, d'autres applications de nature similaire, à titre gratuit. C'est-à-dire la ressource permettant à l'utilisateur final qui en fait la demande au fournisseur de services de communications vocales, ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation dans le cas de l'article 115, de filtrer gratuitement les appels sortants ou les SMS ou MMS à taux majoré ou d'autres applications de nature similaire, d'un type particulier ou destinés à certaines catégories de numéros d'appel".

La disposition à l'examen ne vise que les messages, applications similaires et appels "destinés à certaines catégories de numéros d'appel", et non pas ceux qui sont "d'un type particulier", tels que mentionnés à la disposition de droit européen transposée.

La disposition à l'examen sera revue et complétée en conséquence.

Article 166

1. L'article 166 de l'avant-projet entend modifier l'article 121 de la loi du 13 juin 2005.

Tel qu'en vigueur, cet article 121 dispose comme suit:

"§ 1er. Le Roi fixe, après avis du Comité consultatif pour les télécommunications et de l'Institut, les conditions selon lesquelles l'Institut peut exiger, en utilisant les normes internationales et nationales ou les bonnes pratiques acceptées et utilisées au niveau international par des organisations internationales ou nationales au niveau de la standardisation ou de l'harmonisation dans le secteur des communications électroniques, des opérateurs qui exploitent des réseaux publics de communications électroniques ou des services téléphoniques accessibles au public, qu'ils mettent à la disposition des utilisateurs finals les compléments de service suivants:

1° l'identification de la ligne appelante;

2° la numérotation au clavier.

§ 2. Le Roi peut ne pas exiger la mise à disposition des compléments de service visés au § 1er sur une partie du territoire s'il estime après avis du Comité consultatif pour les télécommunications et de l'Institut que l'accès à ces compléments de service est suffisant.

§ 3. Les opérateurs mettent à disposition les données et signaux nécessaires pour permettre la fourniture des compléments de service visés au paragraphe 1er sur tout ou partie du territoire et, dans la mesure où cela est techniquement

Artikel 164

Luidens de toelichting bij het artikel strekken de wijzigingen aangebracht in artikel 120 van de wet van 13 juni 2005 tot omzetting van bijlage VI, deel A, punt b), van het Wetboek, dat luidt als volgt:

"b) Kosteloze selectieve nummerblokkering bij uitgaand telefoonverkeer of Premium-SMS- of MMS-berichten of, waar technisch mogelijk, andere soorten van soortgelijke toepassingen, namelijk de faciliteit waarbij de eindgebruiker de aanbieder van spraakcommunicatiediensten of van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten in het geval van artikel 115 kan verzoeken, uitgaande gesprekken of PremiumSMS-of MMS-berichten of andere soorten van soortgelijke toepassingen of uitgaande gesprekken naar bepaalde categorieën nummers kosteloos te blokkeren."

In de voorliggende bepaling worden enkel de berichten, soortgelijke toepassingen en gesprekken "naar bepaalde categorieën nummers" beoogd, en niet die van "[een specifiek type]", zoals vermeld in de Europeesrechtelijke bepaling die wordt omgezet.

De voorliggende bepaling moet dienovereenkomstig herzien en aangevuld worden.

Artikel 166

1. Artikel 166 van het voorontwerp strekt tot wijziging van artikel 121 van de wet van 13 juni 2005.

Het thans geldende artikel 121 bepaalt het volgende:

"§ 1. De Koning stelt, na advies van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie en het Instituut, de voorwaarden vast volgens dewelke het Instituut, gebruikmakend van internationale en nationale standaarden of internationaal aanvaarde en gebruikte goede praktijken door internationale of nationale organisaties actief op het vlak van standaardisatie of harmonisatie in de elektronische-communicatiesector, van de operatoren die openbare elektronische-communicatienetwerken of openbare telefoondiensten exploiteren, kan eisen dat zij de eindgebruikers de volgende extra faciliteiten ter beschikking stellen:

1° identificatie van de oproeplijn;

2° toonkiezen.

§ 2. Het is mogelijk dat de Koning de beschikbaarstelling van de in § 1 bedoelde extra faciliteiten op een deel van het grondgebied niet eist, indien Hij na advies van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie en het Instituut van oordeel is dat de toegang tot die extra faciliteiten toereikend is.

§ 3. De operatoren stellen de gegevens en signalen beschikbaar om het aanbieden van de in paragraaf 1 bedoelde faciliteiten op het grondgebied of een deel ervan mogelijk te maken en, voor zover technisch haalbaar, om het aanbod

possible, pour que ces compléments de service puissent être plus facilement proposés par-delà les frontières des États membres".

L'article 166 de l'avant-projet entend, d'une part, compléter le paragraphe 1er de l'article 121 par un alinéa permettant à l'IBPT de "demander aux opérateurs de fournir gratuitement l'identification de la ligne appelante ou le message SMS/MMS" et, d'autre part, régler des aspects plus techniques, relatifs à cette identification.

L'alinéa ainsi ajouté au paragraphe 1er de l'article 121 a pour objet, en partie, de transposer l'annexe VI, partie A, point a), alinéa 5, du Code qui dispose:

"Les autorités de régulation nationales peuvent demander aux opérateurs de fournir gratuitement un service d'identification de la ligne d'appel".

Dans la mesure où le Code attribue cette compétence aux autorités de régulation, au regard des principes rappelés sous l'observation générale I, les pouvoirs, de nature réglementaire conférés par l'alinéa en projet à l'IBPT ne suscitent pas de difficulté, à tout le moins s'agissant de l'identification de la ligne appelante.

Par contre, ils posent question s'agissant de l'identification de la ligne d'envoi des SMS/MMS.

En effet, l'"appel" est défini par l'article 2, 31), du Code comme étant "une connexion établie au moyen d'un service de communications interpersonnelles accessible au public permettant une communication vocale bidirectionnelle". Il s'ensuit que l'identification de la ligne d'appel, au sens du Code, ne porte pas sur l'identification de la ligne d'envoi d'un SMS ou d'un MMS.

La question se pose donc de savoir si le texte en projet peut prévoir également un mécanisme d'imposition d'identification de la ligne d'envoi d'un SMS ou d'un MMS et s'il peut confier à l'IBPT le pouvoir d'imposer cette identification.

À cet égard, il y a lieu de prendre en considération que, selon l'annexe VI, partie A, du Code,

"Lorsqu'elle est appliquée sur la base de l'article 88, la partie A est applicable aux consommateurs ainsi qu'à d'autres catégories d'utilisateurs finaux lorsque les États membres ont élargi les bénéficiaires de l'article 88, paragraphe 2.

Lorsqu'elle est appliquée sur la base de l'article 115, la partie A est applicable aux catégories d'utilisateurs finaux déterminées par les États membres, sauf en ce qui concerne les points c), d) et g) de la présente partie qui ne sont applicables qu'aux consommateurs".

Par ailleurs, selon l'article 88, paragraphe 2, du Code,

van deze faciliteiten over de grenzen van de lidstaten te vergemakkelijken."

Artikel 166 van het voorontwerp strekt, enerzijds, tot aanvulling van paragraaf 1 van artikel 121 met een lid waarbij het BIPT gemachtigd wordt "van de operatoren [te] verlangen dat zij identificatie van de oproepende lijn of van het sms-/mms-bericht kosteloos ter beschikking stellen" en, anderzijds, tot regeling van meer technische aspecten in verband met die identificatie.

Het aldus in paragraaf 1 van artikel 121 ingevoegde lid strekt, deels, tot omzetting van bijlage VI, deel A, punt a), vijfde alinea, van het Wetboek, dat het volgende bepaalt:

"Nationale regelgevende instanties kunnen van de exploitanten verlangen dat zij identificatie van de oproepende lijn kosteloos ter beschikking stellen."

In zoverre die bevoegdheid bij het Wetboek verleend wordt aan de regelgevende instanties, leveren de verordeningsbevoegdheden die bij het ontworpen lid verleend worden aan het BIPT, in het licht van de in algemene opmerking I in herinnering gebrachte beginselen, geen bezwaar op, ten minste wat de identificatie van de oproepende lijn betreft.

Daarentegen doen ze vragen rijzen wat de identificatie van de uitgaande SMS/MMS-lijn betreft.

Het begrip "oproep" wordt immers gedefinieerd in artikel 2, 31), van het Wetboek als "door middel van een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst tot stand gebrachte verbinding die tweewegspraakcommunicatie mogelijk maakt". Daaruit volgt dat de identificatie van de oproepende lijn, in de zin van het Wetboek, geen betrekking heeft op de identificatie van de uitgaande SMS- of MMS-lijn.

De vraag rijst dus of in de ontworpen tekst ook voorzien mag worden in een mechanisme waarbij het verplicht wordt de uitgaande SMS- of MMS-lijn te identificeren en of daarbij aan het BIPT de bevoegdheid verleend mag worden om die identificatie op te leggen.

In dat verband dient het bepaalde van bijlage VI, deel A, van het Wetboek in overweging genomen te worden:

"Indien deel A op grond van artikel 88 wordt toegepast, is het van toepassing op consumenten en op andere categorieën eindgebruikers indien de lidstaten de begunstigden van artikel 88, lid 2, hebben uitgebreid.

Indien deel A op grond van artikel 115 wordt toegepast, is het van toepassing op de door de lidstaten bepaalde categorieën eindgebruikers, met uitzondering van de punten c), d) en g) van dit deel, die alleen van toepassing zijn op consumenten."

Bovendien luidt artikel 88, lid 2, van het Wetboek als volgt:

"Les États membres veillent à ce que les fournisseurs d'un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit et de services de communications vocales visés à l'article 84 qui fournissent des services en vertu de l'article 85 offrent les ressources et les services spécifiques énoncés à l'annexe VI, partie A, selon le cas, afin que les consommateurs puissent surveiller et maîtriser leurs dépenses. Les États membres veillent à ce que ces fournisseurs mettent en place un système pour éviter une interruption injustifiée des services de communications vocales ou du service d'accès adéquat à l'internet à haut débit en ce qui concerne les consommateurs visés à l'article 85, y compris un mécanisme approprié permettant de vérifier si l'intérêt à utiliser ce service perdure.

Les États membres peuvent étendre le champ d'application du présent paragraphe aux utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites et moyennes entreprises et des organisations à but non lucratif".

Quant à l'article 115, du Code, relatif aux droit des utilisateurs finaux, il dispose:

"1. Sans préjudice de l'article 88, paragraphe 2, les États membres veillent à ce que les autorités compétentes, en coordination, le cas échéant, avec les autorités de régulation nationales, soient à même d'exiger que tous les fournisseurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public mettent gratuitement à disposition tout ou partie des ressources complémentaires énumérées à l'annexe VI, partie B, sous réserve de faisabilité technique, ainsi que tout ou partie des ressources complémentaires énumérées à l'annexe VI, partie A.

2. Lorsqu'ils appliquent le paragraphe 1, les États membres peuvent compléter la liste des services complémentaires figurant à l'annexe VI, parties A et B, afin d'assurer un niveau plus élevé de protection des consommateurs.

3. Un État membre peut décider de renoncer à appliquer le paragraphe 1 sur tout ou partie de son territoire s'il estime, après avoir tenu compte des avis des parties intéressées, que l'accès à ces services complémentaires est suffisant".

Il suit de ces dispositions, spécialement de l'article 115, paragraphe 2, du Code, que le législateur peut étendre la liste des services énumérés à l'annexe VI, partie A, du Code, "afin d'assurer un niveau plus élevé de protection des consommateurs".

L'extension de l'identification de la ligne aux SMS et MMS peut, à priori, être considérée comme participant de cet objectif.

Sur ce point, interrogés sur l'extension envisagée, les délégués de la ministre ont d'ailleurs répondu ce qui suit:

"L'extension de l'identification de la ligne appelante aux SMS/MMS s'inscrit dans le cadre de l'accessibilité des services

"De lidstaten zorgen ervoor dat de in artikel 84 bedoelde aanbieders van een adequate breedbandinternettoegangsdienst en van spraakcommunicatiediensten die op grond van artikel 85 diensten leveren, de in deel A van bijlage VI genoemde specifieke faciliteiten en diensten aanbieden, naargelang toepasselijk, zodat consumenten uitgaven kunnen monitoren en controleren. De lidstaten zorgen ervoor dat die aanbieders een systeem opzetten om een ongegronde onderbreking van spraakcommunicatiediensten of van adequate breedbandinternettoegangsdiensten te voorkomen met betrekking tot consumenten zoals bedoeld in artikel 85, waaronder een passend mechanisme om na te gaan of zij nog steeds gebruik van de diensten wensen te maken.

De lidstaten kunnen het toepassingsgebied van dit lid uitbreiden tot eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine en middelgrote ondernemingen en organisaties zonder winstoogmerk zijn."

Artikel 115, van het Wetboek, dat betrekking heeft op de rechten van de eindgebruikers, bepaalt dan weer:

"1. Onverminderd artikel 88, lid 2, zorgen de lidstaten ervoor dat de bevoegde instanties, zo nodig in overleg met de nationale regelgevende instanties, kunnen verlangen dat alle aanbieders van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, de in deel B van bijlage VI opgenomen extra faciliteiten geheel of gedeeltelijk gratis beschikbaar stellen voor zover dit technisch haalbaar is, evenals geheel of gedeeltelijk de in deel A van bijlage VI opgenomen extra faciliteiten.

2. Bij de toepassing van lid 1 kunnen de lidstaten verder gaan dan de lijst van extra faciliteiten in de delen A en B van bijlage VI om te zorgen voor een hoger niveau van consumentenbescherming.

3. Na de meningen van de belanghebbende partijen te hebben gehoord, kan een lidstaat besluiten op zijn gehele grondgebied of een gedeelte daarvan lid 1 niet toe te passen indien hij van oordeel is dat de toegang tot die faciliteiten toereikend is."

Uit die bepalingen, en in het bijzonder uit artikel 115, lid 2, van het Wetboek, volgt dat de wetgever de lijst van diensten opgesomd in bijlage VI, deel A, van het Wetboek, mag uitbreiden "om te zorgen voor een hoger niveau van consumentenbescherming".

A priori kan geoordeeld worden dat de uitbreiding van de identificatie van de lijn tot de SMS'en en MMS'en bijdraagt aan die doelstelling.

Op dat punt hebben de gemachtigden van de minister, op een vraag in verband met de beoogde uitbreiding, bovendien het volgende geantwoord:

"L'extension de l'identification de la ligne appelante aux SMS/MMS s'inscrit dans le cadre de l'accessibilité des services

de communications électroniques aux personnes souffrant d'un handicap en réduisant l'écart avec la communication vocale classique.

Les services d'urgences sont accessibles aux sourds et malentendants ainsi qu'aux personnes à déficience vocale par le biais de messages textuels (LCE, art. 107, § 6, nouveau). Il est d'une importance fondamentale que, lorsque les services d'urgence communiquent avec ces personnes, ils puissent les identifier pour pouvoir rapidement et efficacement envoyer sur place l'aide nécessaire. En outre, pour les services d'urgence, une communication bidirectionnelle doit pouvoir être établie avec l'appelant en cas de nécessité d'informations complémentaires, ce qui n'est possible que si la ligne appelante a pu être préalablement identifiée.

Les messages SMS/MMS connaissent en outre une évolution vers le RTT ('Real Time Texting'), qui ne fait plus seulement recours au texte mais également aux images (photos, graphiques, …). Cette nouvelle forme de communication estompe donc les différences avec la communication vocale classique que, de surcroît, elle "enrichit" d'images. Elle offre un intérêt tout particulier aux personnes sourdes ou malentendantes ainsi qu'aux les personnes à déficience vocale.

Outre son utilité sociétale, l'extension aux SMS/MMS peut juridiquement se justifier par une lecture combinée de l'article 115. 2 du Code et du dernier alinéa de son annexe VI, partie A, point a), l'intention du législateur étant d'accroître la protection des consommateurs souffrant d'une déficience auditive ou vocale".

Par contre, il est plus délicat de trancher positivement la question de savoir si l'IBPT pourrait lui-même imposer aux opérateurs d'identifier la ligne d'envoi des SMS ou MMS.

Une lecture combinée conciliante de l'article 115, paragraphe 2 du Code et de son annexe VI, partie A, point a), alinéa 5, pourrait fonder une telle compétence de l'IBPT.

Toutefois, dès lors que le Code, spécialement son article 115, paragraphe 2, n'impose pas l'intervention de l'autorité de régulation pour prévoir des compléments à la liste des services énumérés à l'annexe VI, partie A, du Code, mais vise uniquement "les États membres", il n'est pas établi que l'on puisse considérer, au regard des principes rappelés dans l'observation générale I, que le droit européen pourrait justifier de l'octroi d'un tel pouvoir à l'IBPT, pouvoir, qui, par ailleurs, ne participe pas d'une règle de détail ou purement technique.

Il se recommande donc de permettre non pas à l'IBPT, mais au Roi, de prévoir cette extension, le cas échéant, d'initiative et sur avis de l'IBPT ou sur proposition de celui-ci.

de communications électroniques aux personnes souffrant d'un handicap en réduisant l'écart avec la communication vocale classique.

Les services d'urgences sont accessibles aux sourds et malentendants ainsi qu'aux personnes à déficience vocale par le biais de messages textuels (LCE, art. 107, § 6, nouveau). Il est d'une importance fondamentale que, lorsque les services d'urgence communiquent avec ces personnes, ils puissent les identifier pour pouvoir rapidement et efficacement envoyer sur place l'aide nécessaire. En outre, pour les services d'urgence, une communication bidirectionnelle doit pouvoir être établie avec l'appelant en cas de nécessité d'informations complémentaires, ce qui n'est possible que si la ligne appelante a pu être préalablement identifiée.

Les messages SMS/MMS connaissent en outre une évolution vers le RTT ('Real Time Texting'), qui ne fait plus seulement recours au texte mais également aux images (photos, graphiques, …). Cette nouvelle forme de communication estompe donc les différences avec la communication vocale classique que, de surcroît, elle "enrichit" d'images. Elle offre un intérêt tout particulier aux personnes sourdes ou malentendantes ainsi qu'aux les personnes à déficience vocale.

Outre son utilité sociétale, l'extension aux SMS/MMS peut juridiquement se justifier par une lecture combinée de l'article 115. 2 du Code et du dernier alinéa de son annexe VI, partie A, point a), l'intention du législateur étant d'accroître la protection des consommateurs souffrant d'une déficience auditive ou vocale."

Daarentegen ligt het gevoeliger om positief te antwoorden op de vraag of het BIPT zelf de operatoren ertoe zou kunnen verplichten de uitgaande lijn van de SMS'en of MMS'en te identificeren.

Een gezamenlijke en ruime lezing van artikel 115, lid 2, van het Wetboek en van bijlage VI, deel A, punt a), vijfde alinea, ervan, zou grond kunnen bieden voor een dergelijke bevoegdheid in hoofde van het BIPT.

In zoverre het Wetboek, in het bijzonder artikel 115, lid 2, ervan, evenwel niet voorziet in een verplichting om de regelgevende instantie te betrekken bij het maken van aanvullingen van de lijst van de diensten opgesomd in bijlage VI, deel A, van het Wetboek, maar alleen de "de lidstaten" beoogt, staat het niet vast dat ervan uitgegaan mag worden dat het Europees recht, ten aanzien van de in algemene opmerking I in herinnering gebrachte beginselen, het verlenen van een dergelijke bevoegdheid aan het BIPT zou kunnen rechtvaardigen, welke bevoegdheid, overigens, geen regel van bijkomstige aard of louter technische regel vormt.

Het verdient dus aanbeveling niet het BIPT maar wel de Koning te machtigen te voorzien in die uitbreiding, in voorkomend geval, op eigen initiatief en op advies van het BIPT of op voorstel van het BIPT.

2. L'avis 44/2021 donné par l'Autorité de protection des données le 2 avril 2021 sur l'avant-projet à l'examen observe ce qui suit, à propos de l'article 166, 2°, de l'avant-projet:

"24. L'article 166, 2° du projet complète l'article 121 de la LCE par les paragraphes 4 -6, rédigés comme suit:

'§ 4. Il est interdit de modifier l'identification de la ligne appelante ou l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS dans l'intention de causer un préjudice à l'appelé ou au destinataire de ce message SMS/MMS ou de le tromper.

L'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS, qui est fournie dans le cadre d'une communication électronique fondée sur la numérotation, doit:

1° être transmise sans altération à l'appelé ou au destinataire dans le cas d'un message SMS/MMS;

2° comprendre un numéro de téléphone valide qui identifie de manière unique la connexion ou la personne appelante ou l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS.

§ 5. L'Institut précise les modalités en matière de présentation, de format et de transmission de l'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS aux fournisseurs de réseaux et de services de communications électroniques impliqués dans l'acheminement de communications électroniques fondées sur la numérotation en vue d'atteindre le plus haut niveau de fiabilité possible.

Pour les appels ou messages SMS/MMS émis en dehors du territoire belge, si le numéro de téléphone ne peut pas être considéré comme fiable, l'Institut doit imposer des mesures aux opérateurs de réseaux et de services de communications électroniques par le biais d'une décision, et ce, pour autant qu'il soit techniquement possible d'en informer l'appelé ou le destinataire dans le cas d'une message SMS/MMS ou d'empêcher la présentation du numéro de téléphone.

§ 6. L'Institut détermine quels numéros de téléphone ne peuvent jamais être montrés comme identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS'.

25. À cet effet, l'Exposé des motifs du projet précise que "Les données d'identification de la ligne appelante (Calling Line Identification (CLI)) sont composées d'un numéro de téléphone identifiant la connexion de l'appelant ainsi que d'un marquage de confidentialité qui indique si le numéro peut être montré au destinataire de l'appel. Elles peuvent donner au destinataire de l'appel des informations sur la personne qui effectue l'appel. Elles peuvent également être utilisées pour faciliter le rappel, identifier les sources d'appels malveillants ou comme référence afin d'identifier l'appelant lors d'une situation d'urgence. Cette fonctionnalité a été introduite depuis longtemps en Belgique par les fournisseurs de réseaux et de services de communications électroniques".

2. De Gegevensbeschermingsautoriteit merkt in haar advies 44/2021 van 2 april 2021 over het voorliggende voorontwerp het volgende op in verband met artikel 166, 2°, van het voorontwerp:

"24. Artikel 166, 2° van het ontwerp vult artikel 121 WEC [aan] met de paragrafen 4 – 6 luidende:

'§ 4. Het is verboden de identificatie van de oproepende lijn of de afzender in geval van een sms-/mms-bericht te veranderen met de intentie de opgeroepene of de ontvanger van dit sms-/mms-bericht schade toe te brengen of te bedriegen.

De identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht, die bij een nummergebaseerde elektronische communicatie wordt geleverd moet:

1° ongewijzigd worden doorgegeven aan de opgeroepene of de ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht;

2° een geldig telefoonnummer bevatten dat de oproepende verbinding of persoon of de afzender in geval van een sms-/mms-bericht op unieke wijze identificeert.

§ 5. Het Instituut bepaalt de nadere regels inzake de presentatie, het formaat en het doorgeven van de identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht aan de aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten betrokken in het afwikkelen van nummergebaseerde elektronische communicatie met als doel een zo hoog mogelijke betrouwbaarheid.

Voor oproepen of sms-/mms-berichten die buiten het Belgische grondgebied vertrekken moet het Instituut, indien het telefoonnummer niet kan worden [ver]trouwd, maatregelen opleggen aan de operatoren van elektronische-communicatienetwerken en -diensten via een besluit en dit zover technisch haalbaar om de opgeroepene of ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht hiervan te informeren of de presentatie van het telefoonnummer te verhinderen.

§ 6. Het Instituut bepaalt welke telefoonnummers nooit mogen worden getoond als identificatie van de oproepende lijn of afzender in geval van een sms-/mms-bericht.'

25. In die zin volgt uit de memorie van toelichting bij het ontwerp dat "de identificatie van de oproepende lijn (Calling Line Identification (CLI)) -gegevens bestaan uit een telefoonnummer dat de aansluiting van de beller identificeert samen met een privacymarkering, die aangeeft of het nummer kan worden getoond aan de ontvanger van de oproep. Het kan de ontvanger van een oproep informatie geven over de persoon die de oproep doet maar deze gegevens kunnen ook worden gebruikt om het terugbellen te vergemakkelijken, de bronnen van hinderlijke oproepen te identificeren of als referentie om de beller in noodsituaties te identificeren. Deze faciliteit is reeds ruime tijd geleden geïntroduceerd in België door de aanbieders van elektronischecommunicatienetwerken en -diensten."

Le demandeur poursuit: “Afin d’exploiter pleinement les avantages de cette fonctionnalité, les données d’identification de la ligne appelante doivent être valides et transmises sans altération à l’appelé. En outre, l’on constate de plus en plus que des parties modifient volontairement l’identification de la ligne appelante afin de faciliter la fraude et les abus. Raison pour laquelle il convient d’empêcher que des appels dotés d’une identification de la ligne appelante non valide ou non accessible soient connectés à l’appelé”.

26. Concernant l’identification de la ligne d’appel, le point a) de la partie B de l’annexe VI du Code dispose ce qui suit: “Ce service est fourni conformément au droit applicable en matière de protection des données à caractère personnel et de la vie privée, en particulier la directive 2002/58/CE [ci-après: la directive e-Privacy]”.

27. Conformément à l’article 8, 1er alinéa de la directive e-Privacy, “le fournisseur du service doit offrir à l’utilisateur appelant, par un moyen simple et gratuit, la possibilité d’empêcher la présentation de l’identification de la ligne appelante, et ce, appel par appel”.

L’article 10, point a) de la directive e-Privacy dispose ensuite que la suppression de la présentation de l’identification de la ligne appelante n’est possible qu’à titre temporaire, lorsqu’un abonné demande l’identification d’appels malveillants ou dérangeants; dans ce cas, conformément au droit interne, les données permettant d’identifier l’abonné appelant seront conservées et mises à disposition par le fournisseur d’un réseau public de communications et/ou d’un service de communications électroniques accessible au public[56].

28. Dans la mesure où le projet d’article 121, § 4 de la LCE introduit une interdiction générale de la suppression de la présentation de l’identification de la ligne appelante, il viole les articles 8, 1er alinéa *juncto* l’article 10, point a) de la directive e-Privacy et doit dès lors soit être supprimé, soit réécrit”.

Sous réserve de l’observation 1 ci-avant en ce qui concerne les SMS et MMS, la disposition sera revue en conséquence.

Article 174

Dans la modification qui serait apportée à l’article 133/1 de la loi du 13 juin 2005, n’y serait plus visé l’article 113 de cette loi, et ce alors que l’article 113 en projet (article 156 de l’avant-projet) a un contenu similaire à l’article 113 en vigueur.

De aanvrager vervolgt: “Om de voordelen van deze faciliteit ten volle te benutten, moeten de identificatie van de oproepende lijn-gegevens geldig zijn en ongewijzigd worden doorgegeven aan de opgeroepene. Daarnaast wordt meer en meer vastgesteld dat partijen bewust de identificatie van de oproepende lijn wijzigen om fraude en misbruik te vergemakkelijken. Daarom moet worden vermeden dat oproepen met ongeldige of niet-aankiesbare identificatie van de oproepende lijn worden verbonden met de opgeroepene.”

26. Inzake de identificatie van de oproepende lijn volgt uit bijlage VI, deel B, a) van het Wetboek dat: “Deze faciliteit wordt ter beschikking gesteld overeenkomstig het relevante recht inzake de bescherming van persoonsgegevens en de persoonlijke levenssfeer, met name richtlijn 2002/58/EG (hierna: E-privacy richtlijn).”

27. Overeenkomstig artikel 8, 1e lid E-privacy richtlijn moet “de dienstenaanbieder de oproepende gebruiker de mogelijkheid bieden op eenvoudige, kosteloze wijze en voor iedere oproep afzonderlijk te verhinderen dat het oproepende nummer wordt weergegeven.”

Artikel 10, onder a) E-privacy richtlijn bepaalt verder dat de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepende nummer slechts mogelijk is op tijdelijke basis, op verzoek van een abonnee die kwaadwillige of hinderlijke oproepen wil traceren. In dat geval worden de identificatiegegevens van de oproepende abonnee overeenkomstig de nationale wetgeving opgeslagen en beschikbaar gesteld door de aanbieder van een openbaar communicatienetwerk en/of van een openbare elektronische-communicatiedienst.[56]

28. In de mate dat het ontworpen artikel 121, § 4 WEC een algemeen verbod op de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepende nummer introduceert, schendt het de artikelen 8, 1e lid j° 10, onder a) E-privacy richtlijn en dient het geschrapt, dan wel herschreven te worden.”

Onder voorbehoud van opmerking 1 hierboven in verband met de SMS’en en de MMS’en, moet de bepaling dienovereenkomstig herzien worden.

Artikel 174

In de wijziging die aangebracht zou worden in artikel 133/1 van de wet van 13 juni 2005, zou niet meer verwezen worden naar artikel 113 van die wet, en dat terwijl de inhoud van het ontworpen artikel 113 (artikel 156 van het voorontwerp) vergelijkbaar is met die van het van kracht zijnde artikel 113.

56 *Note de bas de page n° 11 de l’avis cité:* “Voir également à cet égard le considérant (34) de la directive e-Privacy: “Il est nécessaire, en ce qui concerne l’identification de la ligne appelante, de protéger le droit qu’a l’auteur d’un appel d’empêcher la présentation de l’identification de la ligne à partir de laquelle l’appel est effectué, ainsi que le droit de la personne appelée de refuser les appels provenant de lignes non identifiées. Dans des cas spécifiques, il est justifié d’empêcher que la présentation de l’identification de la ligne appelante soit supprimée” […]”.

56 *Voetnoot 10 van het geciteerde advies:* Zie daartoe tevens overweging (34) van de E-privacy richtlijn: Met betrekking tot de identificatie van de oproepende lijn is het noodzakelijk het recht van de oproeper om de weergave van de identificatie van het oproepende nummer te blokkeren en het recht van de opgeroepene om niet geïdentificeerde oproepen te weigeren, te beschermen. Het is gerechtvaardigd om in specifieke gevallen de uitschakeling van de identificatie van het oproepende nummer op te heffen.

Le commentaire de l'article ne donne pas de justification à cette omission.

La question se pose dès lors de savoir si celle-ci ne procède pas d'une erreur.

La disposition à l'examen sera réexaminée à la lumière de cette observation.

Article 179

1. Tel qu'il est modifié par la disposition à l'examen, le paragraphe 1er de l'article 137 de la loi du 13 juin 2005 s'avérera trop général et ne reflètera pas l'article 20, paragraphe 1, du Code, notamment dans les limites qu'il instaure, spécialement le fait que la disposition de droit européen ne permet de demander des informations "à d'autres entreprises actives dans le secteur des communications électroniques ou dans des secteurs étroitement liés à celui-ci", que si les informations demandées aux entreprises fournissant des réseaux et des services de communications électroniques, des ressources associées ou des services associés s'avèrent insuffisante.

Le texte en projet sera revu et complété à la lumière de cette observation.

2. Le paragraphe 3, alinéa 1er, 2° et 8°, ne transpose pas correctement l'article 21, paragraphe 1, b) et h), du Code.

Ces dispositions seront revues et complétées aux fin de remédier à cette difficulté.

Article 189

Au 2°, dans la version française, deuxième ligne, l'un des deux termes "service" sera omis.

De même au 2°, le mot "finals" sera remplacé par le mot "finaux".

Article 192

Au 1°, au paragraphe 1er, alinéa 1er, en projet, les mots "a été constaté" seront remplacés par les mots "peut être constaté".

Article 216

L'article 25, § 2, de la loi du 1er juillet 2011 "relative à la sécurité et à la protection des infrastructures critiques":

"Le Roi peut, pour un secteur ou un sous-secteur déterminé, autoriser le service d'inspection à se faire remettre une copie du P.S.E. et des actes, documents ou autres sources d'informations que ce service estime nécessaires à l'exercice de

In de toelichting bij het artikel wordt geen verantwoording gegeven voor die weglating.

Rijst dus de vraag of ze niet aan een vergissing te wijten is.

De voorliggende bepaling moet herzien worden in het licht van die opmerking.

Artikel 179

1. Zoals paragraaf 1 van artikel 137 van de wet van 13 juni 2005 gewijzigd wordt bij de voorliggende bepaling, zal die te algemeen zijn en zal die niet artikel 20, lid 1, van het Wetboek weergeven, met name wat de beperkingen betreft die daarbij ingesteld worden, inzonderheid het feit dat het bij de bepaling van Europees recht alleen toegelaten is om informatie te vragen aan "relevante ondernemingen die actief zijn in de sector elektronische communicatie of in nauw verbonden sectoren" wanneer de informatie die gevraagd wordt aan ondernemingen die elektronischecommunicatienetwerken en -diensten, bijbehorende faciliteiten, of bijbehorende diensten aanbieden, niet volstaat.

De ontworpen tekst moet herzien en aangevuld worden in het licht van die opmerking.

2. Artikel 21, lid 1, b) en h), van het Wetboek wordt niet correct omgezet bij paragraaf 3, eerste lid, 2° en 8°.

Die bepalingen moeten aldus herzien en aangevuld worden dat dat euvel verholpen wordt.

Artikel 189

In de Franse tekst van punt 2°, tweede regel, moet één van de twee vermeldingen van het woord "service" weggelaten worden.

Zo ook moet in dat punt 2° het woord "finals" vervangen worden door het woord "finaux".

Artikel 192

In punt 1° van de ontworpen paragraaf 1, eerste lid, moeten de woorden "werd vastgesteld" vervangen worden door de woorden "kon worden vastgesteld".

Artikel 216

Artikel 25, § 2, van de wet van 1 juli 2011 "betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren" bepaalt het volgende:

"De Koning kan, voor een bepaalde sector of deelsector, de inspectiedienst toelaten zich een kopie te laten overmaken van het B.P.E. en van alle bescheiden, documenten en andere informatiebronnen die deze dienst nodig acht voor de

sa mission. Le Roi peut également fixer les modalités selon lesquelles la copie est remise à ce service".

L'article 216 de l'avant-projet entend ajouter un alinéa 2 à cette disposition, qui prévoit que son alinéa 1er n'est pas applicable aux secteurs des communications électroniques et des infrastructures numériques.

Le commentaire de l'article s'en explique comme suit:

"Cette disposition rend l'article 25, § 2, de la loi EPCIP inapplicable dans le secteur des communications électroniques et des infrastructures numériques car cette disposition n'a pas d'utilité dans ce secteur.

En effet, l'article 9 de l'arrêté royal du 27 mai 2014 portant exécution dans le secteur des communications électroniques de l'article 13 de la loi EPCIP, impose déjà l'envoi une copie du plan de sécurité de l'exploitant (P.S.E.) et de ses modifications. L'IBPT ne doit dès lors plus demander ce P.S.E. pour exercer sa fonction de service d'inspection.

En outre, pour les autres documents que le P.S.E., l'article 25, § 2, de la loi ECPIP risque d'entrer en conflit avec l'article 14, § 2, de la loi statut, en vertu duquel l'IBPT "peut exiger, par demande motivée, de toute personne concernée toute information utile", sans qu'il ne soit nécessaire d'adopter un arrêté royal".

Au regard de ces justifications, la disposition à l'examen appelle les observations suivantes.

Tout d'abord, il convient de relever que l'article 9 de l'arrêté royal du 27 mai 2014 "portant exécution dans le secteur des communications électroniques de l'article 13 de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques" ne prévoit pas de communication du PSE à l'autorité sectorielle. Il prévoit uniquement la communication à cette autorité des modifications apportées au PSE.

Ensuite, c'est à l'autorité sectorielle que ces modifications doivent être transmises, et non au service d'inspection. Certes, en vertu de l'article 3, 3°, e), de la loi du 1er juillet 2011, l'autorité sectorielle en la matière est l'IBPT, qui sera aussi le service d'inspection, en vertu de l'article 24, § 2, alinéa 2, en projet de la loi du 1er juillet 2011 (article 215 de l'avant-projet). Il reste toutefois que ces différents titres d'intervention de l'IBPT peuvent prêter à confusion, et que la non-applicabilité pure et simple de l'article 25, § 2, en vigueur, de la loi du 1er juillet 2011, au secteur des communications électroniques et des infrastructures, telle que prévue par la disposition à l'examen pourrait avoir pour conséquence, dans une interprétation stricte, que l'IBPT, en sa qualité de service d'inspection, ne pourrait plus exiger la communication du PSE.

Pour remédier à cette difficulté, il serait plus approprié de modifier l'article 14, § 2, de la loi du 17 janvier 2003 aux fins d'y prévoir que l'IBPT peut, en sa qualité de service d'inspection,

uitoefening van zijn opdracht. De Koning kan ook de nadere regels vaststellen volgens dewelke de kopie wordt overgemaakt aan deze dienst."

Bij artikel 216 van het voorontwerp wordt een tweede lid ingevoegd in die paragraaf, dat bepaalt dat het eerste lid niet van toepassing is op de sectoren elektronische communicatie en digitale infrastructuren.

In de toelichting bij het artikel staat daarover het volgende:

"Deze bepaling maakt het artikel 25, § 2, van de EPCIP-wet ontoepasselijk in de sector van de elektronische communicatie en digitale infrastructuren aangezien die bepaling geen nut heeft in deze sector.

Krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit van 27 mei 2014 houdende uitvoering in de sector elektronische communicatie van artikel 13 van de EPCIP-wet moet immers reeds een kopie van het beveiligingsplan van de exploitant (BPE) en de wijzigingen ervan worden verstuurd. Het BIPT moet dat BPE dus niet meer vragen om zijn functie van inspectiedienst uit te oefenen.

Voor de andere documenten buiten het B.P.E. riskeert dat artikel 25, § 2 van de EPCIP-wet in conflict te raken met artikel 14, § 2, van de statuutwet, krachtens hetwelk "het BIPT van elke betrokken persoon op gemotiveerde wijze alle nuttige informatie kan opvragen", zonder dat er een koninklijk besluit moet worden aangenomen."

In het licht van die verantwoording geeft de voorliggende bepaling aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Vooreerst dient opgemerkt te worden dat artikel 9 van het koninklijk besluit van 27 mei 2014 "tot uitvoering in de sector elektronische communicatie van artikel 13 van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren" niet bepaalt dat het BPE meegedeeld wordt aan de sectorale overheid. Het voorziet enkel in de mededeling aan die overheid van de wijzigingen in het BPE.

Vervolgens moeten die wijzigingen verstuurd worden naar de sectorale overheid en niet naar de inspectiedienst. Krachtens artikel 3, 3°, e), van de wet van 1 juli 2011 is de sectorale overheid op dat vlak weliswaar het BIPT, dat ook de inspectiedienst zal zijn, krachtens het ontworpen artikel 24, § 2, tweede lid, van de wet van 1 juli 2011 (artikel 215 van het voorontwerp). Dat neemt niet weg dat die verschillende hoedanigheden van het BIPT aanleiding kunnen geven tot verwarring, en dat het gewoonweg niet toepasselijk maken van het, van kracht zijnde, artikel 25, § 2, van de wet van 1 juli 2011 op de sectoren elektronische communicatie en digitale infrastructuren, zoals beoogd bij de voorliggende bepaling, strikt geïnterpreteerd, tot gevolg zou kunnen hebben dat het BIPT, in de hoedanigheid van inspectiedienst, niet langer de mededeling van het BPE zou kunnen eisen.

Om dat euvel te verhelpen, zou het aanbeveling verdienen artikel 14, § 2, van de wet van 17 januari 2003 aldus te wijzigen dat daarin bepaald wordt dat het BIPT, in de hoedanigheid

exiger la communication du PSE à tout moment, en dérogation à l'article 25, § 2, de la loi du 1er juillet 2011.

En tout état de cause, l'auteur de l'avant-projet doit être en mesure de justifier raisonnablement le régime différencié qui serait ainsi instauré dans le secteur concerné.

La disposition à l'examen sera revue à la lumière de ces observations.

Article 235

La disposition à l'examen envisage de remplacer l'article 48 de la loi du 5 mai 2017 "relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale".

Le commentaire de l'article renvoie au commentaire de l'article 102 de l'avant-projet (article 59, en projet, de la loi du 13 juin 2005).

Ces deux dispositions, qui visent à transposer l'article 69 du Code, sont en effet similaires.

Toutefois, l'article 59, en projet, de la loi du 13 juin 2005, comporte six paragraphes, dont les deux derniers, qui sont relatifs à la modification des offres de référence par leurs auteurs et à la mise à disposition des offres de référence par le biais de sites internet, correspondent aux paragraphes 6 et 7 de l'article 59, en vigueur, ainsi qu'aux paragraphes 6 à 8 de l'article 48, en vigueur, de la loi du 5 mai 2017.

La question se pose donc de savoir quelle est la raison pour laquelle l'article 48, en projet, de la loi du 5 mai 2017, ne comporte pas de paragraphes 5 et 6, similaires à ceux qui figurent à l'article 59, en projet, de la loi du 13 juin 2005, paragraphes 5 et 6 qui, au demeurant, n'apparaissent pas indispensables à la transposition de l'article 69 du Code.

Les deux dispositions seront revues à la lumière de l'observation qui précède.

Article 242

1. Aux fins d'assurer la transposition correcte de l'article 77, paragraphe 2, du Code, à l'article 53, § 2, phrase introductive, en projet, de la loi du 5 mai 2017, il y a lieu de remplacer le mot "proposition" par le mot "demande"[57].

[57] Comparez avec la modification apportée par l'article 110, 2°, a), de l'avant-projet à l'article 65/1 de la loi du 13 juin 2005.

van inspectiedienst, op elk moment de mededeling van het BPE kan eisen, in afwijking van artikel 25, § 2, van de wet van 1 juli 2011.

In ieder geval moet de steller van het voorontwerp het afwijkend stelsel dat aldus ingesteld zou worden in de sector in kwestie, op redelijke wijze kunnen verantwoorden.

De voorliggende bepaling moet herzien worden in het licht van die opmerking.

Artikel 235

De voorliggende bepaling strekt tot vervanging van artikel 48 van de wet van 5 mei 2017 "betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad".

In de toelichting bij het artikel wordt verwezen naar de toelichting bij artikel 102 van het voorontwerp (ontworpen artikel 59 van de wet van 13 juni 2005).

Die twee bepalingen, die strekken tot omzetting van artikel 69 van het Wetboek, zijn immers vergelijkbaar.

Het ontworpen artikel 59 van de wet van 13 juni 2005 bevat evenwel zes paragrafen, waarvan de laatste twee, die betrekking hebben op de wijziging van de referentieaanbiedingen door de auteurs ervan en op de terbeschikkingstelling van die referentieaanbiedingen via websites, overeenstemmen met de paragrafen 6 en 7 van het, van kracht zijnde, artikel 59 alsook met de paragrafen 6 tot 8 van het, van kracht zijnde, artikel 48 van de wet van 5 mei 2017.

De vraag rijst dus waarom het ontworpen artikel 48 van de wet van 5 mei 2017 geen paragraaf 5 en 6 bevat, vergelijkbaar met die in het ontworpen artikel 59 van de wet van 13 juni 2005, welke paragrafen 5 en 6 overigens niet essentieel lijken te zijn voor de omzetting van artikel 69 van het Wetboek.

De twee bepalingen moeten herzien worden in het licht van de bovenstaande opmerking.

Artikel 242

1. Om te zorgen voor een correcte omzetting van artikel 77, lid 2, van het Wetboek, dient in het ontworpen artikel 53, § 2, inleidende zin, van de wet van 5 mei 2017, het woord "voorstel" vervangen te worden door het woord "verzoek".[57]

[57] Vergelijk met de wijziging die bij artikel 110, 2°, a), van het voorontwerp aangebracht wordt in artikel 65/1 van de wet van 13 juni 2005.

La disposition à l'examen sera complétée en conséquence.

2. Dans la version française, dans la modification que l'article 242, 2°, b), envisage d'apporter à l'article 53 de la loi du 5 mai 2017, les mots ", notamment en ce qui concerne" seront omis.

Le greffier, *Le président,*

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE Martine BAGUET

De voorliggende bepaling moet dienovereenkomstig aangevuld worden.

2. In de Franse tekst van de wijziging die bij artikel 242, 2°, b), aangebracht wordt in artikel 53 van de wet van 5 mei 2017, moeten de woorden ", notamment en ce qui concerne" weggelaten worden.

De griffier, *De voorzitter,*

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE Martine BAGUET

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du premier ministre, la ministre des Télécommunications, le ministre de la Justice, le secrétaire d'État à la Digitalisation et la secrétaire d'État au Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le premier ministre, la ministre des Télécommunications, le ministre de la Justice, le secrétaire d'État à la Digitalisation et la secrétaire d'État au Budget, sont chargés de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1ER

Disposition générale

Article 1er

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Elle transpose partiellement:

1° la directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement des réseaux de communications électroniques à haut débit;

2° la directive 2018/1972/UE du Parlement Européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de eerste minister, de minister van Telecommunicatie, de minister van Justitie, de staatssecretaris voor Digitalisering en de staatssecretaris voor Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De eerste minister, de minister van Telecommunicatie, de minister van Justitie, de staatssecretaris voor Digitalisering en de staatssecretaris voor Begroting, zijn ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordiger het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Zij voorziet in de gedeeltelijke omzetting van:

1° de Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid;

2° de Richtlijn 2018/1972/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.

CHAPITRE 2

Modification de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques

Art. 2

L'article 43*bis*, § 3, 8°, c), de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, modifié par la loi du 15 mai 2007 est complété par les mots "et l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, sans que ceux-ci ne puissent intervenir dans le traitement des dossiers et des plaintes individuelles".

Art. 3

À l'article 58 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1er est abrogé;

2° dans l'alinéa 2, devenant l'alinéa 1er, les mots "d'intérêt général visées à l'article 82, 3°" sont remplacés par les mots "d'intérêt général visées à l'article 106 de la loi du 13 juin 2005".

Art. 4

Dans l'article 59 de la même loi, les mots "visé à l'article 71" sont abrogés.

Art. 5

Dans l'article 68, 19°, de la même loi, les mots "de la radiodiffusion et de la télévision" sont remplacés par les mots "des services de médias audiovisuels ou sonores".

Art. 6

Dans les articles 68, 97, 98, 99, 101, 102, 103, 104 et 114, §§ 1 et 3, de la même loi, modifiés par la loi du 19 décembre 1997, les mots "réseau public de télécommunications" sont chaque fois remplacés par les mots "réseau public de communications électroniques".

Art. 7

L'article 97, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 19 décembre 1997, est complété par les mots ", même

HOOFDSTUK 2

Wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven

Art. 2

Artikel 43*bis*, § 3, 8°, c), van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, gewijzigd door de wet van 15 mei 2007, wordt aangevuld met de woorden "en het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, zonder dat deze in de behandeling van de dossiers en individuele klachten tussenbeide mogen komen".

Art. 3

In artikel 58 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt opgeheven;

2° in het tweede lid, dat het eerste lid wordt, worden de woorden "van openbare dienst bepaald in artikel 82, 3°" vervangen door de woorden "van algemeen belang bedoeld in artikel 106 van de wet van 13 juni 2005".

Art. 4

In artikel 59 van dezelfde wet worden de woorden "bedoeld in artikel 71" opgeheven.

Art. 5

In artikel 68, 19°, van dezelfde wet, worden de woorden "radio- ent televisie-omroepdiensten" vervangen door de woorden "audiovisuele of auditieve mediadiensten".

Art. 6

In artikelen 68, 97, 98, 99, 101, 102, 103, 104 en 114, §§ 1 en 3, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 december 1997, worden de woorden "openbaar telecommunicatienet" telkens vervangen door de woorden "openbaar elektronische-communicatienetwerk".

Art. 7

Artikel 97, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 19 december 1997, wordt aangevuld met de woorden

si ceux-ci sont installés dans les parties communes d'un bâtiment conformément à l'article 577-2, § 10, alinéa 2, du Code civil".

Art. 8

Dans la même loi, les annexes 1 à 3 sont abrogées.

CHAPITRE 3

Modifications de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges

Art. 9

L'article 1er/1 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges est remplacé par ce qui suit:

"La présente loi transpose partiellement les directives suivantes:

1° la directive (UE) 2016/1148 du Parlement européen et du Conseil du 6 juillet 2016 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de sécurité des réseaux et des systèmes d'information dans l'Union;

2° la directive (UE) 2018/1972/UE du Parlement Européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.".

Art. 10

Dans l'article 13 de la même loi, l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit:

"L'Institut est un organisme d'intérêt public doté de la personnalité juridique.".

Art. 11

Dans l'article 14 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 7 avril 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

", ook indien deze in de gemeenschappelijke delen van een gebouw conform artikel 577-2, § 10, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek worden aangelegd".

Art. 8

In dezelfde wet worden de bijlagen 1 tot en met 3 opgeheven.

HOOFDSTUK 3

Wijziging van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector

Art. 9

Artikel 1/1 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector wordt vervangen als volgt:

"Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van volgende richtlijnen:

1° Richtlijn (EU) 2016/1148 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2016 houdende maatregelen voor een hoog gemeenschappelijk niveau van beveiliging van netwerk- en informatiesystemen in de Unie;

2° Richtlijn 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.".

Art. 10

In artikel 13 van de dezelfde wet wordt het eerste lid vervangen als volgt:

"Het Instituut is een instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid.".

Art. 11

In artikel 14 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 7 april 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) le 3° est complété par le j) rédigé comme suit:

"j) tout acte juridique contraignant en droit de l'Union Européenne, qui attribue des missions à l'autorité réglementaire nationale dans le secteur des postes ou des communications électroniques.";

b) aux 4° et 4°/1, les mots "de télécommunications" sont chaque fois remplacés par les mots "de communications électroniques";

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 3°, le h) est remplacé par ce qui suit:

"h) l'Autorité de protection des données;";

b) au 6°, les mots "aux articles 6 à 8 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques" sont remplacés par les mots "à l'article 6 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ou à l'article 35 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale".

c) le paragraphe est complété par un 7° rédigé comme suit:

"7° peut, en sa qualité de service d'inspection, exiger à tout moment la communication du plan de sécurité de l'exploitant, en dérogation à l'article 25, § 2, de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques.";

Art. 12

À l'article 16, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "ainsi que, pour des matières visées aux articles 11, § 1er, 2°, et 39, § 1er, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, à un ou plusieurs membres du personnel de niveau A" sont abrogés;

2° l'alinéa est complété par la phrase suivante:

"De la même façon, il peut déléguer certains de ses pouvoirs à un membre du personnel dans les hypothèses suivantes:

a) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de bepaling onder j), luidende:

"j) elke bindende rechtshandeling in het Europese Unierecht, die opdrachten toewijst aan de nationale regelgevende instantie in de sector van de post of elektronische communicatie.";

b) in de bepalingen onder 4° en 4/1° worden de woorden "van telecommunicatienetwerken" telkens vervangen door de woorden "van elektronische-communicatienetwerken";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 3°, wordt de bepaling onder h) vervangen als volgt:

"h) de Gegevensbeschermingsautoriteit;";

b) in de bepalingen onder 6°, worden de woorden "in artikel 6 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie" vervangen door de woorden "in artikel 6 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie of in artikel 35 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad".

c) de paragraaf wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, luidende:

"7°kan, in de hoedanigheid van inspectiedienst, de mededeling van het beveiligingsplan van de exploitant eisen op elk moment, in afwijking van artikel 25, § 2, van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren.";

Art. 12

In artikel 16, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "alsook, voor de materie beoogd in de artikelen 11, § 1, 2°, en 39, § 1, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, aan een of meer personeelsleden van niveau A" worden opgeheven;

2° het lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"Op dezelfde manier kan hij sommige van zijn bevoegdheden overdragen aan een personeelslid in de volgende gevallen:

1° dans les matières visées à l'article 11, § 1er, 2°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;

2° dans les matières visées à l'article 18 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, à l'exclusion des bandes de fréquences pour lesquelles le Roi a fixé une procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation à octroyer, conformément à l'article 20, § 1er, de la même loi;

3° dans les matières visées à l'article 39, § 2, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;

4° pour des décisions de gestion courante des revenus et dépenses.".

Art. 13

À l'article 20, § 1er, de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012, 5 mai 2017 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la 1ère phrase, les mots "constate prima facie une infraction à la législation ou à la réglementation dont l'Institut contrôle le respect, ou de leurs mesures d'exécution, entraînant une menace immédiate grave pour l'ordre public" sont remplacés par les mots "constate un manquement à la législation ou à la réglementation dont l'Institut contrôle le respect, ou de leurs mesures d'exécution, entraînant une menace immédiate et grave pour la sûreté publique";

b) la phrase "Dans chaque cas, il veille à ce que la mesure adoptée n'ait pas de conséquences irréversibles." est abrogée;

c) l'alinéa est complété par les phrases suivantes:

"En vue d'assurer le respect des mesures provisoires, le Conseil peut infliger l'astreinte visée à l'article 21, § 5, alinéa 1er, 2°/1, le cas échéant durant l'instruction du dossier. Dans chaque cas, il veille à ce que la mesure adoptée n'ait pas de conséquences irréversibles.";

2° dans l'alinéa 2, les mots "des solutions" sont remplacés par les mots "des mesures correctrices".

1° voor de materie beoogd in artikel 11, § 1, 2°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

2° voor de materie beoogd in artikel 18 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, met uitsluiting van de frequentiebanden waarvoor de Koning een procedure heeft vastgesteld die erop gericht is het aantal te verlenen gebruiksrechten te beperken, overeenkomstig artikel 20, § 1, van dezelfde wet;

3° voor de materie beoogd in artikel 39, § 2, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;

4° voor beslissingen inzake courant beheer van inkomsten en uitgaven.".

Art. 13

In artikel 20, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 10 juli 2012, 5 mei 2017 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de eerste zin worden de woorden "prima facie een overtreding vaststelt van de wetgeving of reglementering waarvan de naleving door het Instituut wordt gecontroleerd of hun uitvoeringsmaatregelen, die een onmiddellijke en ernstige dreiging inhoudt voor de openbare orde" vervangen door de woorden "een inbreuk vaststelt op de wetgeving of reglementering waarvan de naleving door het Instituut wordt gecontroleerd of hun uitvoeringsmaatregelen, die een onmiddellijke en ernstige dreiging inhoudt voor de openbare orde";

b) de zin "Hij waakt er in elk geval over dat de voorlopige maatregelen geen onomkeerbare gevolgen teweegbrengen." wordt opgeheven;

c) het lid wordt aangevuld met de volgende zinnen:

"Teneinde te garanderen dat de voorlopige maatregelen in acht worden genomen, kan de Raad de in artikel 21, § 5, eerste lid, 2/1°, beoogde dwangsom opleggen, desgevallend tijdens het onderzoek van het dossier. Hij waakt er in elk geval over dat de aangenomen maatregel geen onomkeerbare gevolgen teweegbrengt.";

2° in het tweede lid wordt het woord "oplossingen" vervangen door de woorden "corrigerende maatregelen".

Art. 14

À l'article 21 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012, 27 mars 2014, 4 mars 2016 et 5 mai 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "une infraction" sont chaque fois remplacés par les mots "un manquement";

2° les mots "à l'infraction" sont chaque fois remplacés par les mots "au manquement";

3° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "de l'infraction" sont remplacés par les mots "du manquement";

b) le paragraphe est complété par la phrase suivante:

"Les sanctions ainsi prévues sont appropriées, effectives, proportionnées et dissuasives.";

4° dans le paragraphe 5, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

i) le 1° est remplacé par ce qui suit:

"1° l'ordre qu'il soit mis fin au manquement, soit immédiatement, soit dans le délai raisonnable qu'il impartit, pour autant que ce manquement n'ait pas cessé; l'Institut prend à cet égard des mesures appropriées et proportionnées pour garantir le respect de ces conditions;";

ii) le 2° est remplacé par ce qui suit:

"2° le paiement dans le délai imparti par le Conseil d'une amende administrative au profit du Trésor public d'un montant maximal de 5 000 euros pour les personnes physiques et de 5 % au maximum du chiffre d'affaires consolidé du contrevenant, avant impôts et hors TVA, réalisé au cours de l'exercice complet le plus récent dans le secteur des communications électroniques ou des services postaux en Belgique ou si le contrevenant ne développe pas d'activités lui faisant réaliser un chiffre d'affaires, d'un montant maximal de 1 000 000 d'euros pour les personnes morales. Pour les manquements au chapitre 2 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, le montant de l'amende administrative est de maximum 5 % du chiffre d'affaires consolidé du

Art. 14

In artikel 21 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 10 juli 2012, 27 maart 2014, 4 maart 2016 et 5 mei 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "een overtreding" worden telkens vervangen door de woorden "een inbreuk";

2° de woorden "de overtreding" worden telkens vervangen door de woorden "de inbreuk";

3° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "de overtreding" worden vervangen door de woorden "de inbreuk";

b) de paragraaf wordt aangevuld met de volgende zin:

"De aldus vastgestelde sancties zijn passend, doeltreffend, evenredig en ontmoedigend.";

4° in paragraaf 5 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

"1° het bevel om een einde te maken aan de inbreuk, ofwel onmiddellijk, ofwel binnen een redelijke termijn die hij bepaalt, voor zover nog geen einde werd gemaakt aan deze inbreuk; het Instituut neemt daartoe gepaste en evenredige maatregelen om te garanderen dat deze voorwaarden in acht worden genomen;";

ii) de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

"2° de betaling binnen de termijn bepaald door de Raad van een administratieve boete die aan de Schatkist toekomt ten bedrage van maximaal 5 000 euro voor natuurlijke personen en van maximaal 5 % van de geconsolideerde omzet van de overtreder, vóór belastingen en excl. btw, gedurende het jongste volledige boekjaar in de sector voor elektronische communicatie of voor postdiensten in België of, indien de overtreder geen activiteiten ontwikkelt waarmee een omzet wordt behaald, ten bedrage van maximaal 1 000 000 euro voor rechtspersonen. Voor de inbreuken op hoofdstuk 2 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedraagt de administratieve boete maximaal 5 % van de geconsolideerde omzet die de overtreder,

contrevenant, avant impôts et hors TVA, réalisé dans le secteur en question au cours de l'exercice complet le plus récent, plafonné à 125 000 euros;";

iii) il est inséré le 2°/1 rédigé comme suit:

"2°/1 en vue de faire respecter une ou plusieurs de ses décisions, le paiement dans le délai imparti par le Conseil d'une astreinte au profit du Trésor public d'un montant maximal de 500 euros par jour de retard pour les personnes physiques et de 5 % du chiffre d'affaires journalier par jour de retard pour les personnes morales. L'astreinte est due à compter de la date que le Conseil fixe dans sa décision;";

iv) le 3° est complété par les mots "ou à la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale";

b) entre l'alinéa 1er et l'alinéa 2, il est inséré un alinéa rédigé comme suit:

"Le chiffre d'affaires journalier visé à l'alinéa 1er, 2°/1, est le chiffre d'affaires annuel total consolidé avant impôts et hors TVA, réalisé en Belgique, dans le secteur des communications électroniques ou des services postaux, au cours de l'exercice comptable le plus récent, divisé par 365.";

c) dans l'alinéa 2, devenu l'alinéa 3 les mots "à l'alinéa 2, 2" sont remplacés par les mots "à l'alinéa 1er, 2° et 2°/1";

5° il est inséré un paragraphe 5/1 rédigé comme suit:

"§ 5/1. Les amendes et astreintes visées au paragraphe 5, alinéa 1er, 2° et 2/1°, ne sont pas fiscalement déductibles.";

6° dans le paragraphe 6, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "ou une astreinte" sont insérés entre les mots "amende administrative" et les mots "dont le montant";

b) les mots "alinéa 2, 2°" sont remplacés par les mots "alinéa 1er, 2° et 2°/1";

7° dans le paragraphe 7, les mots "d'une infraction grave ou répétée" sont remplacés par les mots "d'un manquement grave ou répété";

8° il est inséré un paragraphe 7/1 rédigé comme suit:

vóór belastingen en excl. btw, gedurende het jongste volledige boekjaar in de sector in kwestie heeft behaald, beperkt tot 125 000 euro;";

iii) de bepaling onder 2°/1 wordt ingevoegd, luidende:

"2°/1 teneinde een of meer van zijn besluiten te doen naleven, de betaling binnen de termijn bepaald door de Raad van een dwangsom die aan de Schatkist toekomt ten bedrage van maximaal 500 euro per dag vertraging voor natuurlijke personen en van 5 % van de dagomzet per dag vertraging euro voor rechtspersonen. De dwangsom is verschuldigd vanaf de datum vastgesteld door de Raad in zijn besluit;";

iv) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de woorden "of in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad";

b) er wordt tussen het eerst en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"De dagomzet beoogd in het eerste lid, 2°/1, is de totale geconsolideerde jaaromzet vóór belastingen en excl. btw, behaald in België, in de sector voor elektronische communicatie of voor postdiensten gedurende het jongste volledige boekjaar gedeeld door 365.";

c) in het tweede lid, worden de woorden "in het tweede lid, 2°" vervangen door de woorden "in het eerste lid, 2° en 2°/1";

5° een paragraaf 5/1 wordt ingevoegd, luidende:

"§ 5/1. De in paragraaf 5, eerste lid, 2° en 2/1°, bedoelde boetes en dwangsommen zijn niet fiscaal aftrekbaar.";

6° in paragraaf 6 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "of een dwangsom" worden ingevoegd tussen de woorden "administratieve boete" en de woorden "opleggen waarvan het bedrag";

b) de woorden "tweede lid, 2°" worden vervangen door de woorden "eerste lid, 2° en 2°/1".

7° in paragraaf 7 worden de woorden "een ernstige of herhaalde overtreding" vervangen door de woorden "een ernstige of herhaalde inbreuk";

8° een paragraaf 7/1 wordt ingevoegd, luidende:

"§ 7/1. L'Institut ne prévoit des sanctions dans le cadre de la procédure visée à l'article 49/2 de la loi du 13 juin 2005, que lorsqu'une entreprise ou une autorité publique fournit, en connaissance de cause ou du fait d'une négligence grave, des informations trompeuses, erronées ou incomplètes.

Lors de la détermination du montant des amendes ou des astreintes imposées à une entreprise ou à une autorité publique en raison du fait qu'elle a fourni, en connaissance de cause ou du fait d'une négligence grave, des informations trompeuses, erronées ou incomplètes dans le cadre de la procédure visée à l'article 49/2 de la loi du 13 juin 2005, il est, entre autres, tenu compte de la question de savoir si le comportement de l'entreprise ou de l'autorité publique a eu un effet négatif sur la concurrence et, en particulier, si, contrairement aux informations initialement communiquées ou à toute actualisation de ces informations, l'entreprise ou l'autorité publique soit a déployé un réseau ou procédé à une extension ou à une mise à niveau d'un réseau, soit n'a pas déployé de réseau et elle n'a pas fourni de justification objective à ce changement de plan.";

9° dans le paragraphe 8, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "par lettre recommandée" sont abrogés;

b) l'alinéa 1er est complété par la phrase suivante:

"La notification à l'intéressé se fait par lettre recommandée.".

Art. 15

L'article 21/1 de la même loi, abrogé par la loi du 10 juillet 2012, est rétabli dans la rédaction suivante:

"Art. 21/1. § 1er. L'agent verbalisant envoie le procès-verbal qui constate les faits érigés en infraction pénale par une des dispositions visées à l'article 14, § 1er, 3°, au procureur du Roi ainsi qu'une copie au Conseil.

Sur la base de cette copie, celui-ci peut prendre les mesures visées aux articles 20 et 21 ainsi que toute autre mesure prévue par la réglementation.

§ 2. Si des mesures sont envisagées, le Conseil le notifie au préalable au procureur du Roi dans les 15 jours de sa décision.

"§ 7/1. Het Instituut voorziet enkel in sancties in het kader van de in artikel 49/2 van de wet van 13 juni 2005 beoogde procedure wanneer een onderneming of een overheid, welbewust of door een ernstige nalatigheid, misleidende, foutieve of onvolledige informatie verstrekt.

Bij de bepaling van het bedrag van de boetes of dwangsommen opgelegd aan een onderneming of aan een overheid omdat deze, welbewust of door ernstige nalatigheid, misleidende, foutieve of onvolledige informatie heeft verstrekt in het kader van de procedure beoogd in artikel 49/2 van de wet van 13 juni 2005, wordt er onder andere rekening gehouden met de vraag of het gedrag van de onderneming of overheid een negatieve impact heeft gehad op de concurrentie en in het bijzonder of, in tegenstelling tot de oorspronkelijk meegedeelde informatie of bij elke update van deze informatie, de onderneming of overheid ofwel een netwerk heeft uitgerold of een netwerk heeft uitgebreid of geüpgraded, ofwel geen netwerk heeft uitgerold en geen objectieve rechtvaardiging heeft verstrekt voor deze planwijziging.";

9° in paragraaf 8 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "per aangetekende brief" worden opgeheven;

b) het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

"De kennisgeving aan de betrokkene gebeurt via aangetekende brief.".

Art. 15

Artikel 21/1 van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 10 juli 2012, wordt hersteld als volgt:

"Art. 21/1. § 1. De verbalisant stuurt het proces-verbaal dat de feiten, als strafrechtelijke inbreuken ingesteld door een van de bepalingen bedoeld in artikel 14, § 1, 3°, aan de procureur des Konings alsook een afschrift ervan aan de Raad.

Deze laatste kan op grond van dit afschrift de maatregelen nemen bedoeld in de artikelen 20 en 21 alsook elke andere maatregel waarin de reglementering voorziet.

§ 2. Indien er maatregelen worden beoogd, meldt de Raad dat op voorhand aan de procureur des Konings binnen 15 dagen na zijn besluit.

§ 3. Le procureur du Roi informe le Conseil par écrit dans un délai d'un mois après la réception de la notification visée au paragraphe 2, ou à défaut de celle-ci, de sa propre initiative:

1° qu'une information ou une instruction judiciaire a été ouverte, ou;

2° que des poursuites ont été entamées, ou;

3° qu'il a été fait application des articles 216*bis* ou 216*ter* du Code d'instruction criminelle, ou;

4° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs liés aux éléments constitutifs de l'infraction, ou;

5° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs qui ne sont pas liés aux éléments constitutifs de l'infraction.

§ 4. Lorsque le procureur du Roi transmet au Conseil l'information visée au paragraphe 3, alinéa 1er, 1°, 2°, 3° ou 4°, l'Institut n'impose pas de sanction administrative visée à l'article 21.".

§ 3. De procureur des Konings deelt de Raad schriftelijk binnen een termijn van één maand na de ontvangst van de kennisgeving bedoeld in paragraaf 2, of bij gebrek daaraan uit eigen initiatief mee:

1° dat er inlichtingen worden ingewonnen of een gerechtelijk onderzoek werd gestart of;

2° dat er een vervolging werd ingesteld, of;

3° dat de artikelen 216*bis* of 216*ter* van het Wetboek van Strafvordering werden toegepast, of;

4° dat het dossier zonder gevolg werd geklasseerd om redenen in verband met de elementen die de inbreuk uitmaken, of;

5° dat het dossier zonder gevolg werd geklasseerd om redenen die geen verband houden met de elementen die de inbreuk uitmaken.

§ 4. Wanneer de procureur des Konings aan de Raad de in paragraaf 3, eerste lid, 1°, 2°, 3° of 4° bedoelde informatie verstrekt, legt het Instituut de administratieve sanctie bedoeld in artikel 21 niet op.".

Art. 16

Dans l'article 22 de la même loi, modifié par les lois du 31 mai 2011 et 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit:

"Le Conseil établit son propre règlement d'ordre intérieur.";

2° l'alinéa 2 est complété par le 10° rédigé comme suit:

"10° les modalités de la procédure de vote électronique, pour autant que celui-ci soit accepté à l'unanimité des membres.".

Art. 16

In artikel 22 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 31 mei 2011 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"De Raad stelt zijn eigen huishoudelijk reglement vast.";

2° het tweede lid wordt aangevuld met de bepaling onder 10°, luidende:

"10° de nadere bepalingen voor de procedure van elektronische stemming, op voorwaarde dat deze unaniem wordt aanvaard door alle leden.".

Art. 17

L'article 24 de la même loi, modifié par les lois du 16 mars 2007, 27 mars 2014, du 26 janvier 2018 et du 7 avril 2019, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 24. Sur proposition de l'Institut, le Roi peut conférer la qualité d'officier de police judiciaire aux membres statutaires du personnel de l'Institut qu'Il charge de la constatation:

Art. 17

Artikel 24 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 16 maart 2007, 27 maart 2014, 26 januari 2018 en 7 april 2019 wordt vervangen als volgt:

"Art. 24. Op voorstel van het Instituut kan de Koning de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie toekennen aan de statutaire personeelsleden van het Instituut die Hij belast met de vaststelling:

1° des faits érigés en infraction pénale par une des dispositions visées à l'article 14, § 1er, 3°;

2° des infractions au Code pénal et aux lois spéciales lorsque les infractions sont commises au moyen d'équipements, de réseaux ou services de communications électroniques ou de radiocommunications au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.".

Art. 18

Dans l'article 25 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "du contrôle du respect des normes d'émission" sont abrogés;

b) le 1° est remplacé par ce qui suit:

"1° pénétrer à tout moment dans tout moyen de transport, bâtiment ou dépendance lorsque l'accomplissement de leur mission le requiert;";

c) le 1°/1 est inséré, rédigé comme suit:

"1°/1 pénétrer, munis d'un mandat du juge d'instruction, dans un domicile au sens de l'article 15 de la Constitution, dans le respect de la loi du 7 juin 1969 fixant le temps pendant lequel il ne peut être procédé à des perquisitions, visites domiciliaires ou arrestations;";

2° les mots "à l'infraction" sont chaque fois remplacés par les mots "au manquement".

Art. 19

Dans l'article 26 de la même loi, modifié par la loi du 31 mai 2011, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Le Conseil fixe l'organigramme de l'Institut.".

Art. 20

Dans l'article 30 de la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 2006, les modifications suivantes sont apportées:

1° van de feiten die als strafrechtelijke inbreuken zijn ingevoerd door een van de bepalingen bedoeld in artikel 14, § 1, 3°;

2° van de inbreuken op het Strafwetboek en op de bijzondere wetten wanneer de inbreuken worden gepleegd door middel van apparatuur, netwerken of diensten van elektronische communicatie of radiocommunicatie in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.".

Art. 18

In artikel 25 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

b) de woorden "de controle op de naleving van emissienormen," worden opgeheven;

b) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

"1° op elk ogenblik ieder vervoermiddel, gebouw en aanhorigheid betreden behalve als het gaat om een woning in de zin van artikel 15 van de Grondwet;";

c) de bepaling onder 1°/1 wordt ingevoegd, luidende:

"1°/1 met machtiging van de onderzoeksrechter een woning betreden in de zin van artikel 15 van de Grondwet, met inachtneming van de wet van de wet van 7 juni 1969 tot vaststelling van de tijd gedurende welke geen opsporing ten huize of huiszoeking mag worden verricht;";

2° de woorden "aan de overtreding" worden telkens vervangen door de woorden "aan de inbreuk".

Art. 19

In artikel 26 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 mei 2011, wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"De Raad stelt het organigram van het Instituut vast.".

Art. 20

In artikel 30 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 20 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 1er, 4°, les mots “et la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d’émissions de radiodiffusion et l’exercice d’activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale” sont remplacés par les mots “la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale”;

2° les paragraphes 2 à 5 sont abrogés.

Art. 21

L’article 33 de la même loi est complété par la phrase suivante:

“En l’absence de paiement dans les délais fixés, l’Institut peut charger l’Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l’enregistrement et des domaines, du recouvrement par voie de contrainte des redevances administratives concernées, conformément à l’article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949. Tous les montants recouvrés sont versés à l’Institut.”.

Art. 22

Dans l’article 35, § 1er, de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1er et 2:

“Par dérogation à l’article 126, § 2, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l’État fédéral, le Conseil procède seul aux transferts de crédits visés à l’article 91, alinéa 1er, de la même loi.”.

CHAPITRE 4

Modifications de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l’occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges

Art. 23

L’article 1er/1 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l’occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

1° in paragraaf 1, de bepaling onder 4°, worden de woorden “de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad” vervangen door de woorden “de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad”;

2° de paragrafen 2 tot 5 worden opgeheven.

Art. 21

Artikel 33 van dezelfde wet, wordt aangevuld met de volgende zin:

“Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn, kan het Instituut de administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, de registratie en domeinen gelasten met de invordering bij dwangbevel van de administratieve bijdragen in kwestie, overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949. Alle ingevorderde bedragen worden gestort aan het Instituut”.

Art. 22

In artikel 35, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“In afwijking van artikel 126, § 2, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat, voert de Raad zelf de overdrachten van kredieten bedoeld in artikel 91, eerste lid, van dezelfde wet uit.”.

HOOFDSTUK 4

Wijziging van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector

Art. 23

Artikel 1/1 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 1er/1. La présente loi transpose partiellement la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.".

Art. 24

Dans l'article 2 de la même loi, modifié par les lois du 31 mai 2009, 13 décembre 2010, 10 juillet 2012 et 25 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, l'alinéa 1er est complété par la phrase suivante:

"Lorsque le recours est dirigé contre une décision à caractère réglementaire, la Cour des marchés ne dispose que d'un pouvoir d'annulation";

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "à peine de nullité prononcée d'office, par requête signée et déposée au greffe de la cour d'appel de Bruxelles, dans un délai de soixante jours" sont remplacés par les mots "à peine d'irrecevabilité prononcée d'office, par requête déposée au greffe de la cour d'appel de Bruxelles, à laquelle est jointe la décision attaquée, dans un délai de soixante jours";

b) dans l'alinéa 2, le 3° est remplacé par ce qui suit:

"3° l'adresse exacte de l'Institut;";

c) l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

"Le greffe de la cour d'appel notifie sans délai la requête à l'Institut, le cas échéant, dans sa version confidentielle, ainsi qu'au ministre sauf si celui-ci est le requérant. La notification à l'Institut est effectuée par pli judiciaire ou par courrier électronique à son adresse judiciaire électronique. La version non-confidentielle de la requête est publiée sur le site internet de l'Institut.";

d) entre l'alinéa 5 et l'alinéa 6, il est inséré un alinéa rédigé comme suit:

"Art. 1/1. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.".

Art. 24

In artikel 2 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 31 juli 2009, 13 december 2010, 10 juli 2012 en 25 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, wordt het eerste lid aangevuld met de volgende zin:

"Wanneer het beroep gericht is tegen een besluit van reglementaire aard, beschikt het Marktenhof slechts over een vernietigingsrecht";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "op straffe van nietigheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld door middel van een ondertekend verzoekschrift dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep van Brussel binnen een termijn van zestigdagen" vervangen door de woorden "op straffe van onontvankelijkheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld door middel van een verzoekschrift, waarbij het aangevochten besluit is bijgevoegd en dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep van Brussel binnen een termijn van zestig dagen";

b) in het tweede lid wordt de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

"3° het precieze adres van het Instituut;";

c) het vierde lid wordt vervangen als volgt:

"De griffie van het hof van beroep brengt het Instituut onverwijld op de hoogte van het verzoekschrift, in voorkomend geval, in de vertrouwelijke versie ervan, alsook de minister, tenzij deze laatste de eiser is. De melding aan het Instituut geschiedt via gerechtsbrief of via e-mail op zijn gerechtelijke elektronische adres. De niet-vertrouwelijke versie van het verzoekschrift wordt gepubliceerd op de website van het Instituut.";

d) tussen het vijfde en het zesde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"L'audience d'introduction a lieu huit jours au moins à dater de la notification de la requête, visée à l'alinéa 4.";

3° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 2, les mots "à la demande de l'intéressé" sont remplacés par les mots "si la si la demande en est faite par le requérant dans sa requête introductive";

b) dans l'alinéa 3, les mots "l'intéressé" sont remplacés par les mots "le requérant et pour autant que la balance des intérêts penche en faveur de la suspension demandée";

4° l'article est complété par le paragraphe 6, rédigé comme suit:

"§ 6. À la demande d'une partie, la Cour des marchés, si elle l'estime nécessaire, peut indiquer ceux des effets des décisions individuelles annulées ou, par voie de disposition générale, ceux des effets des décisions à caractère réglementaire annulées qui doivent être considérés comme définitifs ou maintenus provisoirement pour le délai qu'elle détermine.".

Art. 25

Dans l'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "de réseaux, de services ou d'équipements de télécommunications ou en cas de litige entre des opérateurs postaux conformément à la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ou en cas de litige entre les fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou d'organismes de radiodiffusion visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale" sont remplacés par les mots "de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques, d'équipements de communications électronique, ou de ressources associées, ou en cas de litige entre des prestataires de services postaux conformément à la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ou en cas de litige entre des fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou des fournisseurs de services de médias audiovisuels visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale";

"De inleidende zitting heeft ten minste acht dagen na de kennisgeving van het verzoekschrift waarvan sprake in het vierde lid, plaats.";

3° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het tweede lid worden de woorden "op verzoek van de belanghebbende" vervangen door de woorden "indien dit wordt gevraagd door de verzoeker in zijn inleidend verzoekschrift";

b) in het derde lid worden de woorden "de betrokkene" vervangen door de woorden "de verzoeker en voor zover de afweging van de belangen in het voordeel pleit van de gevraagde schorsing";

4° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:

"§ 6. Op verzoek van een partij kan het Marktenhof, als het dat noodzakelijk acht, die gevolgen van de vernietigde individuele besluiten of, via algemene bepaling, die gevolgen van de vernietigde besluiten van reglementaire aard aangeven die als definitief moeten worden beschouwd of die voorlopig gehandhaafd moeten worden voor de termijn die het hof bepaalt.".

Art. 25

In artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "van telecommunicatienetwerken, -diensten of -apparatuur, of in geval van een geschil tussen postoperatoren volgens de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, of in geval van een geschil tussen in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van elektronische-communicatiediensten of -netwerken of omroeporganisaties" vervangen door de woorden "van elektronische-communicatienetwerken, van elektronische-communicatiediensten, van elektronische communicatieapparatuur, of van bijbehorende faciliteiten, of in geval van een geschil tussen aanbieders van postdiensten, of in geval van een geschil tussen de in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van audiovisuele mediadiensten";

2° dans l'alinéa 3, les mots "à l'article 28/1, § 3," sont remplacés par les mots "aux articles 28/1, § 3 et 28/4, § 4,".

Art. 26

L'article 4/1, de la même loi, modifié les lois du 3 avril 2013 et du 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 4/1. § 1er. Toute partie peut soumettre à l'Institut un litige entre une entreprise établie en Belgique et une entreprise établie dans un autre État membre de l'Union européenne. Lorsque le litige a une incidence sur les échanges entre les États membres, l'Institut notifie le litige à l'ORECE afin que le litige soit réglé de façon cohérente, conformément aux objectifs énoncés à l'article 6 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

§ 2. Lorsqu'il a été procédé à une telle notification, l'ORECE émet un avis invitant l'Institut et les autres autorités de régulation nationales concernées à prendre des mesures spécifiques pour régler le litige, ou à s'abstenir d'agir, dans les meilleurs délais, et en tout état de cause dans un délai de quatre mois, sauf dans des circonstances exceptionnelles.

§ 3. Les autorités de régulation nationales concernées attendent l'avis de l'ORECE avant de prendre toute mesure pour régler le litige. Dans des circonstances exceptionnelles, lorsqu'il est urgent d'agir afin de préserver la concurrence ou de protéger les intérêts des utilisateurs finaux, l'Institut peut, à la demande des parties ou de sa propre initiative, adopter des mesures provisoires.

§ 4. Les obligations imposées à une entreprise par l'Institut dans le cadre du règlement d'un litige respectent la présente loi, tiennent le plus grand compte de l'avis adopté par l'ORECE et sont adoptées dans un délai d'un mois à compter dudit avis.

§ 5. La procédure visée au paragraphe 1er ne fait pas obstacle à ce que l'une des parties engage une action devant une juridiction.".

2° in het derde lid worden de woorden "in artikel 28/1, § 3," vervangen door de woorden "in artikelen 28/1, § 3 en 28/4, § 4,";

Art. 26

Artikel 4/1 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 3 april 2013 en 31 juli 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 4/1. § 1. Elke partij kan het Instituut een geschil voorleggen dat ontstaan is tussen een onderneming in België en een onderneming in een andere lidstaat van de Europese Unie. Indien het geschil gevolgen heeft voor de handel tussen lidstaten, wordt het door het Instituut ter kennis van Berec gebracht om er een consistente beslechting van het geschil voor te vinden, overeenkomstig de doelstellingen van artikel 6 van de wet van 13 juni 2005 betreffende elektronische communicatie.

§ 2. Indien een dergelijke kennisgeving is gedaan, brengt Berec een advies uit waarin het Instituut en de andere betrokken nationale regelgevende instanties worden verzocht specifieke maatregelen te nemen om het geschil te beslechten of om geen maatregelen te nemen, zulks op zo kort mogelijke termijn en in elk geval binnen vier maanden behalve in uitzonderlijke omstandigheden.

§ 3. De betrokken nationale regelgevende instanties wachten het advies van Berec af alvorens maatregelen te nemen om het geschil te beslechten. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, indien er een dringende noodzaak is om te handelen teneinde de mededinging of de belangen van eindgebruikers te beschermen, hetzij op verzoek van de partijen, hetzij op eigen initiatief, voorlopige maatregelen vaststellen.

§ 4. Alle door het Instituut aan een onderneming opgelegde verplichtingen als onderdeel van de oplossing van een geschil nemen deze richtlijn in acht, zoveel mogelijk rekening houden met de door Berec gegeven aanbeveling en binnen een maand na die aanbeveling worden vastgesteld.

§ 5. De procedure van paragraaf 1 laat het recht van elk van beide partijen onverlet om een zaak bij de rechtbank aanhangig te maken.".

CHAPITRE 5

Modifications de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques

Art. 27

Dans l'article 1er, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 30 juillet 2013 et 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"La présente loi transpose partiellement les directives suivantes:

1° la directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2002 concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques (directive "Vie privée et communications électroniques") (J.O.C.E. 31 juillet 2002, L 201/37);

2° la directive 2002/77/CE de la Commission du 16 septembre 2002 relative à la concurrence dans les marchés des réseaux et des services de communications électroniques (directive "Concurrence") (J.O.C.E. 17 septembre 2002, L 249/21);

3° la directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE;

4° la directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement des réseaux de communications électroniques à haut débit;

5° la directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (directive "Services de médias audiovisuels"), compte tenu de l'évolution des réalités du marché;

6° la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.";

2° les alinéas 3, 4 et 5 sont abrogés.

HOOFDSTUK 5

Wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie

Art. 27

In artikel 1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 30 juli 2013 en 18 december2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van volgende richtlijnen:

1° Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische-communicatie ("Privacy- en elektronische communicatierichtlijn") (PbEG 31 juli 2002, L 201/37);

2° Richtlijn 2002/77/EG van de Commissie van 16 september 2002 betreffende de mededinging op de markten voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten ("Mededingingsrichtlijn") (PbEG 17 september 2002, L 249/21);

3° Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van Richtlijn 1999/5/EG;

4° Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid;

5° Richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van Richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn "audiovisuele mediadiensten") in het licht van een veranderende marktsituatie;

6° Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.";

2° het derde, het vierde en het vijfde lid worden opgeheven.

Art. 28

Dans le texte néerlandais des articles 2, 12° à 14°, 23°, 48°, 56°, 68°, 9, § 1er, 10, 28/2, § 1er, 28/3, § 1er et § 3, 38, 66, § 1 er, 1° et 2°, et § 2, 74, § 2 et § 3, 74/1, § 3 et § 4, alinéas 3 et 4, 117, alinéa 1er, 118, alinéa 1er, 121, 121/4, § 1er, 1°, le mot "*openbare*" est chaque fois remplacé par les mots "*voor het publiek beschikbare*".

Art. 29

Dans les articles 2, 49° et 56°, 11, 51, 70, § 4, 107, § 1er, 3°, 107/1, § 3, l'intitulé du chapitre III du titre IV, dans l'intitulé des sous-sections 1 et 5 de la section 1re du même chapitre, dans les articles 110, 116, 116/1, 121, 121/4, 122, 129, et dans l'intitulé de la section 3 du même chapitre de la même loi, les mots "utilisateurs finals" sont chaque fois remplacés par les mots "utilisateurs finaux".

Art. 30

Dans les articles 138, 141 et 142 de la même loi, les mots "autorité(s) réglementaire(s)" sont remplacés par les mots "autorité(s) de régulation".

Art. 31

Dans le texte néerlandais des articles 2, 71°, 141, § 2 et § 4, 142 et 143/1 de la même loi, le mot "BEREC" est à chaque fois remplacé par le mot "Berec".

Art. 32

Dans l'article 2 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 3° est remplacé par ce qui suit:

"3° "réseau de communications électroniques": les systèmes de transmission, qu'ils soient ou non fondés sur une infrastructure permanente ou une capacité d'administration centralisée et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources, y compris les éléments de réseau qui ne sont pas actifs, qui permettent l'acheminement de signaux par câble, par la voie hertzienne, par moyen optique ou par d'autres moyens électromagnétiques, comprenant

Art. 28

In de artikelen 2, de bepalingen onder 12° tot en met 14°, 23°, 48°, 56°, 68°, 9, § 1, 10, 28/2, § 1, 28/3, § 1 en § 3, 38, 66, § 1, eerste lid, 1° en 2°, en § 2, 74, § 2 en § 3, 74/1, § 3, § 4, derde en vierde lid, 117 eerste lid, 118, eerste lid, 121, 121/4, § 1, de bepaling onder 1°, wordt het woord "openbare" telkens vervangen door de woorden "voor het publiek beschikbare".

Art. 29

In de Franse tekst van artikelen 2, 49° et 56°, 11, 51, 70, § 4, 107, § 1, de bepaling onder 3°, 107/1, § 1, van het opschrift van hoofdstuk III van titel IV, van het opschrift van onderafdelingen 1 en 5 van afdeling 1 van hetzelfde hoofdstuk, van artikelen 110, 116, 116/1, 121, 121/4, 122, 129, en in het opschrift van afdeling 3 van hetzelfde hoofdstuk van dezelfde wet, worden de woorden "*utilisateurs finals*" telkens vervangen door de woorden "*utilisateurs finaux*".

Art. 30

In de Franse tekst van de artikelen 138, 141 en 142 van dezelfde wet worden de woorden "*autorité(s) réglementaire(s)*" telkens vervangen door de woorden "*autorité(s) de régulation*".

Art. 31

In de artikelen 2, 71°, 141, § 2 en § 4, 142 en 143/1 van dezelfde wet, wordt het woord "BEREC" telkens vervangen door het woord "Berec".

Art. 32

In artikel 2 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

"3° "elektronische-communicatienetwerk": de transmissiesystemen, al dan niet gebaseerd op een permanente infrastructuur of gecentraliseerde beheercapaciteit, en in voorkomend geval de schakel- of routeringsapparatuur en andere middelen, waaronder netwerkelementen die niet actief zijn, die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen waaronder satellietnetwerken, vaste (circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip

les réseaux satellitaires, les réseaux fixes (avec commutation de circuits ou de paquets, y compris l'internet) et mobiles, les systèmes utilisant le réseau électrique, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de signaux autres que ceux de services de médias audiovisuels ou sonores;";

2° le 3/1° est inséré, rédigé comme suit:

"3/1° "réseau à très haute capacité": soit un réseau de communications électroniques qui est entièrement composé d'éléments de fibre optique au moins jusqu'au point de distribution au lieu de desserte, soit un réseau de communications électroniques qui est capable d'offrir, dans des conditions d'heures de pointe habituelles, une performance du réseau comparable en termes de débit descendant et ascendant, de résilience, de paramètres liés aux erreurs, de latence et de gigue; la performance du réseau peut être jugée comparable indépendamment des variations de l'expérience de l'utilisateur final qui sont dues aux caractéristiques intrinsèquement différentes du support par lequel se fait la connexion ultime du réseau au point de terminaison du réseau;";

3° le 5° est remplacé par ce qui suit:

"5° "service de communications électroniques": le service fourni normalement contre rémunération via des réseaux de communications électroniques qui, à l'exception des services consistant à fournir des contenus transmis à l'aide de réseaux et de services de communications électroniques ou à exercer une responsabilité éditoriale sur ces contenus et à l'exception des services de médias audiovisuels ou sonores, comprend les types de services suivants:

a) un service d'accès à l'internet;

b) un service de communications interpersonnelles; et

c) des services consistants entièrement ou principalement en la transmission de signaux, tels que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine;";

4° les 5/1° à 5/4° sont insérés, rédigés comme suit:

"5/1° "service d'accès à l'internet": un service de communications électroniques accessibles au public, qui fournit un accès à l'internet et, partant, une connectivité entre la quasi-totalité des points terminaux de l'internet, quels que soient la technologie de réseau ou les équipements terminaux utilisés;

van internet) en mobiele netwerken, elektriciteitsnetten voor zover deze voor overdracht van andere signalen dan die voor audiovisuele en auditieve mediadiensten worden gebruikt;";

2° de bepaling onder 3/1° wordt ingevoegd, luidende:

"3/1° "netwerk met zeer hoge capaciteit": hetzij een netwerk voor elektronische communicatie dat ten minste tot aan het distributiepunt volledig uit optische-vezelelementen bestaat, hetzij een elektronischecommunicatienetwerk dat, in gebruikelijke piekomstandigheden, in staat is om soortgelijke netwerkprestaties te bieden wat betreft downlink- en uplinkbandbreedte, veerkrachtigheid van het netwerk, parameters met betrekking tot fouten, latentietijden en de veranderingen daarin; de netwerkprestaties kunnen ook als vergelijkbaar worden beschouwd als de eindgebruiker een andere gebruikservaring heeft vanwege de inherent verschillende kenmerken van het medium dat op het netwerk wordt aangesloten;";

3° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

"5° "elektronische-communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding via elektronische-communicatienetwerken aangeboden dienst, die, met uitzondering van diensten waarbij met behulp van elektronische-communicatienetwerken en -diensten overgebrachte inhoud wordt geleverd of redactioneel wordt gecontroleerd en met uitzondering van audiovisuele en auditieve mediadiensten, de volgende soorten diensten omvat:

a) internettoegangsdienst;

b) interpersoonlijke communicatiedienst; en

c) diensten die geheel of hoofdzakelijk bestaan in het overbrengen van signalen zoals transmissiediensten die voor het verlenen van intermachinale diensten worden gebruikt;";

4° de bepalingen onder 5/1° tot 5/4° worden ingevoegd, luidende:

"5/1° "internettoegangsdienst": een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst die toegang tot het internet biedt en derhalve connectiviteit met vrijwel alle eindpunten van het internet, ongeacht de gebruikte netwerktechnologie en eindapparatuur;

5/2° “service de communications interpersonnelles”: un service normalement fourni contre rémunération qui permet l’échange interpersonnel et interactif direct d’informations via des réseaux de communications électroniques entre un nombre fini de personnes, par lequel les personnes qui amorcent la communication ou y participent en déterminent le ou les destinataires et qui ne comprend pas les services qui rendent possible une communication interpersonnelle et interactive uniquement en tant que fonction mineure accessoire intrinsèquement liée à un autre service;

5/3° “service de communications interpersonnelles fondé sur la numérotation”: un service de communications interpersonnelles qui établit une connexion à des ressources de numérotation attribuées publiquement, c’est-à-dire un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation ou qui permet la communication avec un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation;

5/4° “service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation”: un service de communications interpersonnelles qui n’établit pas de connexion à des ressources de numérotation attribuées publiquement, c’est-à-dire un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation, ou qui ne permet pas la communication avec un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation;”;

5° le 7° est remplacé par ce qui suit:

“7° “informations relatives à la localisation de l’appelant”: dans un réseau mobile public, les données traitées qui proviennent de l’infrastructure de réseau ou de l’appareil mobile et qui indiquent la position géographique de l’équipement terminal mobile d’un utilisateur final et, dans un réseau fixe public, les données relatives à l’adresse physique du point de terminaison du réseau;”;

6° le 11° est remplacé par ce qui suit:

“11° “opérateur”: une personne ou entreprise qui fournit un réseau public de communications électroniques ou un service de communications électroniques accessible au public;”;

7° le 11/1° est inséré, rédigé comme suit:

“11/1° “gestionnaire d’infrastructures passives”: un acteur économique qui, d’une part, fournit un service de production, de transport ou de distribution de gaz; d’électricité (y compris pour l’éclairage public,) de service de chauffage; ou d’ eau (y compris l’évacuation

5/2° “interpersoonlijke communicatiedienst”: een gewoonlijk tegen vergoeding aangeboden dienst die directe persoonlijke en interactieve uitwisseling van informatie via elektronische-communicatienetwerken tussen een eindig aantal personen mogelijk maakt, waarbij de personen die de communicatie starten of eraan deelnemen, bepalen welke de ontvangers zijn, en die geen diensten omvat die persoonlijke en interactieve communicatie mogelijk maken als een louter bijkomstig kenmerk dat onlosmakelijk verbonden is met een andere dienst;

5/3° “nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst”: een interpersoonlijke communicatiedienst die verbinding maakt met openbaar toegewezen nummervoorraden, namelijk een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen, of die communicatie mogelijk maakt met een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen;

5/4° “nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst”: een interpersoonlijke communicatiedienst die geen verbinding maakt met openbaar toegewezen nummervoorraden, namelijk een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen, of die geen communicatie mogelijk maakt met een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen;”;

5° de bepaling onder 7° wordt vervangen als volgt:

“7° “informatie over de locatie van de oproeper”: in een openbaar mobiel netwerk, de verwerkte gegevens, afkomstig van netwerkinfrastructuur of van handsets, waaruit de geografische positie van de mobiele eindapparatuur van een eindgebruiker blijkt en, in een openbaar vast netwerk, de gegevens over het fysieke adres van het netwerkaansluitpunt;”;

6° de bepaling onder 11° wordt vervangen als volgt:

“11° “operator”: persoon of onderneming die een openbaar elektronische-communicatienetwerk, een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt;”;

7° de bepaling onder 11/1° wordt ingevoegd, luidende:

“11/1° “beheerder van passieve infrastructuren”: een economische speler die, enerzijds een dienst levert van productie, transport of distributie van gas; van elektriciteit (straatverlichting inbegrepen), verwarming; of water (de verwijdering of verwerking en zuivering van

ou le traitement et l'assainissement des eaux usées, et les systèmes d'égouts) ou des services de transport (y compris les voies ferrées, les routes, les ports et les aéroports, et qui, d'autre part, met à disposition des éléments de son réseau sans que ceux-ci deviennent eux-mêmes un élément actif d'un réseau de communications électroniques;";

8° le 11/2° est inséré, rédigé comme suit:

"11/2° "autorisation générale": un cadre juridique mis en place, qui garantit le droit de fournir des réseaux ou des services de communications électroniques et qui fixe les obligations propres au secteur pouvant s'appliquer à tous les types de réseaux et de services de communications électroniques ou à certains d'entre eux;";

9° au 14°, les mots "à des fins autres que professionnelles" sont remplacés par les mots "à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale";

10° les 14/1° à 14/5° sont insérés, rédigés comme suit:

"14/1° "microentreprise": entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 9 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:24 du Code des Sociétés et Associations;

14/2° "petite entreprise": entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 49 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:24 du Code des Sociétés et Associations;

14/3° "moyenne entreprise": entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 249 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:24 du Code des Sociétés et Associations;

14/4° "micro-organisation à but non lucratif": association sans but lucratif, association internationale sans but lucratif ou fondation ne dépassant pas la moyenne annuelle de 9 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:28 du Code des Sociétés et Associations;

14/5° "petite organisation à but non lucratif": association sans but lucratif, association internationale sans but lucratif ou fondation ne dépassant pas la moyenne annuelle de 49 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:28 du Code des Sociétés et Associations;";

afval- en rioolwater, en drainagesystemen inbegrepen) of transportdiensten verstrekt (met inbegrip van spoorwegen, wegen, havens en luchthavens) en die anderzijds elementen van zijn netwerk ter beschikking stelt zonder dat deze zelf actieve elementen van een elektronische-communicatienetwerk worden;";

8° de bepaling onder 11/2° wordt ingevoegd, luidende:

"11/2° "algemene machtiging": regelgeving waarbij rechten worden verleend voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten en specifieke sectorgebonden verplichtingen worden vastgesteld die kunnen gelden voor alle of voor specifieke soorten elektronische-communicatienetwerken en -diensten;";

9° in de bepaling onder 14° worden de woorden "andere dan bedrijfs- of beroepsdoeleinden" vervangen door de woorden "andere doeleinden dan deze in het kader van zijn bedrijfs- of beroepsdoeleinden;";

10° de bepalingen onder 14/1° tot 14/5° worden ingevoegd, luidende:

"14/1° "micro-onderneming": onderneming die het jaargemiddelde van 9 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

14/2° "kleine onderneming": onderneming die het jaargemiddelde van 49 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

14/3° "middelgrote onderneming": onderneming die het jaargemiddelde van 249 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

14/4° "micro-organisatie zonder winstoogmerk": vereniging zonder winstoogmerk, internationale vereniging zonder winstoogmerk of stichting die het jaargemiddelde van 9 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

14/5° "kleine organisatie zonder winstoogmerk": vereniging zonder winstoogmerk, internationale vereniging zonder winstoogmerk of stichting die het jaargemiddelde van 49 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;";

11° au 15°, les mots “qui utilise un service de communications électroniques en exécution d’un contrat passé avec un opérateur” sont remplacés par les mots “, autre qu’un opérateur, partie à un contrat avec un opérateur qui fournit des services de communications électroniques accessibles au public, pour la fourniture de tels services”;

12° le 15/1° est insérés, rédigé comme suit:

“15/1° “abonné comptant un maximum de 9 travailleurs”: abonné ne dépassant pas la moyenne annuelle de 9 travailleurs mis au travail calculée, selon le cas, conformément aux articles 1:24 et 1:28 du Code des Sociétés et Associations;”;

13° le 16° est remplacé par ce qui suit:

16° “point de terminaison du réseau”: point physique auquel un utilisateur final obtient l’accès à un réseau public de communications électroniques; dans le cas de réseaux utilisant la commutation et l’acheminement, le point de terminaison du réseau est identifié par une adresse réseau spécifique qui peut être rattachée au numéro ou au nom d’un utilisateur final;”;

14° les 17° et 17/1° sont remplacés par ce qui suit:

“17° “ressources associées”: les services associés, les infrastructures physiques et autres ressources ou éléments associés à un réseau de communications électroniques ou à un service de communications électroniques, qui permettent ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent, entre autres, les bâtiments ou accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, tours et autres constructions de soutènement, les gaines, conduites, pylônes, regards de visite et armoires;

17/1° “service associé”: un service associé à un réseau de communications électroniques ou à un service de communications électroniques, qui permet ou soutient la fourniture, l’autofourniture ou la fourniture automatisée de services via ce réseau ou ce service ou en a le potentiel, et comprend notamment la conversion du numéro d’appel ou des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes et les systèmes d’accès conditionnel et les guides électroniques de programmes, en abrégé “EPG”, ainsi que d’autres services tels que ceux relatifs à l’identité, l’emplacement et l’occupation (à l’exception des services et systèmes qui sont exclusivement utilisés pour les services de médias audiovisuels ou sonores);”;

11° in de bepaling onder 15° worden de woorden “die gebruik maakt van een elektronische-communicatiedienst ingevolge een met een operator gesloten contract” vervangen door de woorden “die geen operator is en die partij is bij een overeenkomst met een operator, die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt voor de levering van die diensten”;

12° de bepaling onder 15/1° wordt ingevoegd, luidende:

“15/1° “abonnee met maximum 9 werknemers”: abonnee die het jaargemiddelde van 9 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig, naar gelang het geval, artikel 1:24 en 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;”;

13° de bepaling onder 16° wordt vervangen als volgt:

16° “netwerkaansluitpunt”: het fysieke punt waarop een eindgebruiker de toegang tot een openbaar elektronische-communicatienetwerk wordt geboden; in het geval van netwerken met schakelings- of routeringsfuncties wordt het netwerkaansluitpunt bepaald door middel van een specifiek netwerkadres dat met een nummer of naam van een eindgebruiker kan zijn verbonden;”;

14° de bepalingen onder 17° en 17/1° worden vervangen als volgt:

“17° “bijbehorende faciliteiten”: de bij een elektronische-communicatienetwerk of een elektronische-communicatiedienst behorende diensten, fysieke infrastructuren en andere faciliteiten of elementen die het aanbieden van diensten via dat netwerk of dienst mogelijk maken of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer gebouwen of toegangen tot gebouwen, bekabeling van gebouwen, antennes, torens en andere ondersteunende constructies, kabelgoten, kabelbuizen, masten, mangaten en straatkasten omvatten;

17/1° “bijbehorende dienst”: een bij een elektronische-communicatienetwerk of een elektronische-communicatiedienst behorende dienst die het aanbieden, het zelf verstrekken of het geautomatiseerd aanbieden van diensten via dat netwerk of dienst mogelijk maakt of ondersteunt of het potentieel hiertoe bezit en onder meer nummervertaalsystemen of systemen met soortgelijke functies en voorwaardelijke-toegangssystemen en elektronische programmagidsen, kort “EPG’s”, alsmede andere diensten zoals identiteit, locatie en presentie-informatiediensten omvat (met uitzondering van diensten en systemen die uitsluitend worden gebruikt voor audiovisuele of auditieve mediadiensten);”;

15° au 18°, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots ", y compris lorsqu'ils servent à la fourniture de services de la société d'information" sont remplacés par les mots "ou l'offre de services de la société de l'information";

b) dans le texte néerlandais, les mots "*bestrijkt onder meer*" sont remplacés par les mots "*omvat met name*";

c) les mots "et éventuellement" sont remplacés par les mots "ce qui peut comprendre";

16° le 19° est remplacé par ce qui suit:

"19° "interconnexion": un type particulier d'accès mis en œuvre entre opérateurs de réseaux publics au moyen de la liaison physique et logique des réseaux publics de communications électroniques utilisés par la même entreprise ou une entreprise différente, afin de permettre aux utilisateurs d'une entreprise de communiquer avec les utilisateurs de la même entreprise ou d'une autre entreprise, ou d'accéder aux services fournis par une autre entreprise lorsque ces services sont fournis par les parties concernées ou par d'autres parties qui ont accès au réseau;";

17° le 22° est remplacé par ce qui suit:

"22° "service de communications vocales": un service de communications électroniques accessible au public permettant d'émettre et de recevoir, directement ou indirectement, des appels nationaux ou nationaux et internationaux, en composant un ou plusieurs numéros d'un plan national ou international de numérotation;";

18° au 22/1° les mots "service de communications électroniques" sont remplacés par les mots "service de communications interpersonnelles";

19° le 22/2° est inséré, rédigé comme suit:

"22/2° "service de conversation totale": un service multimédia de conversation en temps réel assurant la transmission symétrique et bidirectionnelle en temps réel de vidéos animées, de texte en temps réel et de voix entre des utilisateurs situés dans deux lieux différents ou plus;";

15° in de bepaling onder 18 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "ook als ze gebruikt worden voor het aanbieden van diensten voor de informatiemaatschappij" worden vervangen door de woorden "of het aanbieden van diensten van de informatiemaatschappij";

b) de woorden "bestrijkt onder meer" worden vervangen door de woorden "omvat met name";

c) in de Franse tekst worden de woorden "*et éventuellement*" vervangen door de woorden "*ce qui peut comprendre*";

16° de bepaling onder 19° wordt vervangen als volgt:

"19° "interconnectie": een specifiek type toegang dat tussen operatoren van openbare netwerken wordt gerealiseerd door het fysiek en logisch verbinden van openbare elektronische-communicatienetwerken die door dezelfde of een andere onderneming worden gebruikt om het de gebruikers van een onderneming mogelijk te maken te communiceren met die van dezelfde of van een andere onderneming of toegang te hebben tot diensten die door een andere onderneming worden aangeboden, wanneer die diensten worden aangeboden door de betrokken partijen of andere partijen die toegang hebben tot het netwerk;";

17° de bepaling onder 22° wordt vervangen als volgt:

"22° "spraakcommunicatiedienst": een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst voor direct of indirect uitgaande en binnenkomende nationale of nationale en internationale gesprekken, met behulp van een nummer of een aantal nummers in een nationaal of internationaal nummerplan;";

18° in de bepaling onder 22/1° worden de woorden "openbaar beschikbare elektronische-communicatiedienst" vervangen door de woorden "een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst";

19° de bepaling onder 22/2° wordt ingevoegd, luidende:

"22/2° "dienst voor totale conversatie": een multimediale dienst voor in werkelijke tijd conversatie die bidirectionele symmetrische in werkelijke tijd overdracht van videofilm, realtime tekst en stem tussen gebruikers in twee of meer locaties biedt;";

20° au 23°, les mots “circuit physique” sont remplacés par les mots “un canal physique utilisé par les signaux de communications électroniques et qui”;

21° aux 25° et au 27°, les mots “d’un opérateur disposant d’une puissance significative” sont chaque fois remplacés par les mots “d’une entreprise désignée comme étant puissante”;

22° au 31°, les mots “ou “ondes hertziennes”“sont abrogés;

23° le 32° est abrogé;

24° au 33°, les mots “des radiofréquences” sont remplacés par les mots “des ondes radioélectriques”;

25° le 33/1° est remplacé par ce qui suit:

“33/1° “attribution du spectre radioélectrique”: la désignation d’une bande du spectre radioélectrique donnée, aux fins de son utilisation par un ou plusieurs types de services de radiocommunications, le cas échéant, selon des conditions définies;”;

26° les 33/2° à 33/5° sont insérés, rédigés comme suit:

“33/2° “plan national d’attribution des fréquences”: document contenant pour chaque bande du spectre radioélectrique, les informations relatives aux attributions du spectre radioélectrique et aux applications autorisées;

33/3° “spectre radioélectrique harmonisé”: spectre radioélectrique dont les conditions harmonisées quant à sa disponibilité et son utilisation efficace ont été établies par la voie de mesures techniques d’application conformément à l’article 4 de la décision nº 676/2002/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire pour la politique en matière de spectre radioélectrique dans la Communauté européenne, ci-après dénommée “décision spectre radioélectrique”;

33/4° “utilisation partagée du spectre radioélectrique”: l’accès par deux utilisateurs ou plus, en vue de leur utilisation, aux mêmes bandes du spectre radioélectrique dans le cadre d’un dispositif de partage défini, autorisé sur le fondement d’une autorisation générale, de droits d’utilisation du spectre radioélectrique ou d’une combinaison de ceux-ci, y compris des mécanismes de régulation tels que l’accès partagé sous licence destiné à faciliter l’utilisation partagée d’une bande du spectre radioélectrique, sous réserve d’un accord contraignant

20° in de bepaling onder 23° worden de woorden “fysiek circuit” vervangen door de woorden “een fysiek pad dat door elektronische-communicatiesignalen wordt gebruikt en dat”;

21° in de bepalingen onder 25° en 27° worden de woorden “van een operator met een sterke machtspositie” vervangen door de woorden “van een onderneming met aanmerkelijke marktmacht”;

22° in de bepaling onder 21° worden de woorden “of “hertzgolven”” opgeheven;

22° de bepaling onder 32° wordt opgeheven;

24° in de bepaling onder 33° worden de woorden “de radiofrequenties” vervangen door de woorden “de radiogolven”;

25° de bepaling onder 33/1° wordt vervangen als volgt:

“33/1° “radiospectrumtoewijzing”: de aanwijzing van een specifieke radiospectrumband voor gebruik door een of meer soorten radiocommunicatiediensten, in voorkomend geval onder duidelijk omschreven voorwaarden;”;

26° de bepalingen onder 33/2° tot 33/5° worden ingevoegd, luidende:

“33/2° “nationaal frequentietoewijzingsplan”: document dat voor elke band van het radiospectrum de informatie bevat in verband met de toewijzingen van het radiospectrum en de toegestane toepassingen;

33/3° “geharmoniseerd radiospectrum”: radiospectrum waarvoor geharmoniseerde voorwaarden in verband met de beschikbaarheid en het doelmatig gebruik ervan zijn vastgesteld door middel van technische uitvoeringsmaatregelen overeenkomstig artikel 4 van Beschikking nr. 676/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een regelgevingskader voor het radiospectrumbeleid in de Europese Gemeenschap, hierna te noemen “Radiospectrumbeschikking”;

33/4° “gedeeld gebruik van radiospectrum”: toegang door twee of meer gebruikers om gebruik te maken van dezelfde radiospectrumbanden in het kader van een bepaalde regeling inzake gedeeld gebruik, toegestaan op basis van een algemene machtiging, gebruiksrechten voor radiospectrum of een combinatie daarvan, met inbegrip van regelgevingsbenaderingen, zoals vergunningsplichtige gedeelde toegang, die als doel hebben het gedeeld gebruik van een radiospectrumband te vergemakkelijken, en onderworpen aan een bindende

entre toutes les parties concernées, conformément aux règles de partage incluses dans leurs droits d'utilisation du spectre radioélectrique, afin de garantir à tous les utilisateurs des dispositifs de partage prévisibles et fiables, et sans préjudice de l'application du droit de la concurrence;

33/5° "droits d'utilisation du spectre radioélectrique": droits individuels d'utilisation du spectre radioélectrique utilisés entièrement ou partiellement pour la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public;";

27° le 34° est remplacé par ce qui suit:

"34° "radiocommunication": toute communication au moyen d'ondes radioélectriques à l'exclusion de la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores;";

28° les 35° à 37° sont abrogés;

29° le 38° est remplacé par ce qui suit:

"38° "station de radiocommunications": un équipement hertzien, le cas échéant complété des antennes, ainsi que de tous les composants nécessaires au fonctionnement de l'ensemble, qui émet et/ou reçoit intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication et/ou de radiorepérage;";

30° le 38/1° est remplacé par ce qui suit:

"38/1° "réseau de radiocommunications": ensemble formé par plusieurs stations de radiocommunications pouvant communiquer entre elles dans les limites d'une autorisation de radiocommunications privées ou d'un droit d'utilisation du spectre radioélectrique;";

31° les 38/2° à 38/4° sont insérés, rédigés comme suit:

"38/2° "autorisation de radiocommunications privées": autorisation de pouvoir utiliser une station ou un réseau de radiocommunications à d'autres fins que la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public;

38/3° "station de radiodiffusion": un équipement hertzien, le cas échéant complété des antennes associées, ainsi que de tous les composants nécessaires au fonctionnement de l'ensemble, qui émet et/ou reçoit

overeenkomst tussen alle betrokken partijen, overeenkomstig de regels inzake gedeeld gebruik die zijn opgenomen in hun gebruiksrechten voor radiospectrum, zodat aan alle gebruikers voorspelbare en betrouwbare regelingen inzake delen kunnen worden gewaarborgd, en zonder afbreuk te doen aan de toepassing van het mededingingsrecht;

33/5° "gebruiksrechten voor radiospectrum": individuele gebruiksrechten voor radiospectrum die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten;";

27° de bepaling onder 34° wordt vervangen als volgt:

"34° "radiocommunicatie": communicatie door middel van radiogolven, met uitsluiting van de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten;";

28° de bepalingen onder 35° tot en met 37° worden opgeheven;

29° de bepaling onder 38° wordt vervangen als volgt:

"38° "radiostation": een elektrisch product, eventueel aangevuld met antennes alsook alle onderdelen die nodig zijn om het geheel te laten functioneren, dat doelbewust radiogolven uitzendt en/of ontvangt ten behoeve van radiocommunicatie en/of radiodeterminatie;";

30° de bepaling onder 38/1° wordt vervangen als volgt:

"38/1° "radionet": het geheel samengesteld uit verscheidene radiostations die met elkaar in verbinding mogen treden binnen de grenzen van een vergunning voor private radiocommunicatie of een gebruiksrecht voor radiospectrum;";

31° de bepalingen onder 38/2° tot 38/4° worden ingevoegd, luidende:

"38/2° "vergunning voor private radiocommunicatie": vergunning om een radiostation of een radionetwerk te mogen gebruiken voor andere doeleinden dan het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten;

38/3° "omroepstation": een elektrisch of elektronisch product, eventueel aangevuld met de bijbehorende antennes alsook alle onderdelen die nodig zijn om het geheel te laten functioneren, dat doelbewust radiogolven

intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de fourniture de services de médias audiovisuels et sonores;

38/4° “brouillage”: effet, sur la réception dans un système de radiocommunication, d’une énergie non désirée due à une émission, à un rayonnement ou à une induction (ou à une combinaison de ces émissions, rayonnements ou inductions), se manifestant par une dégradation de la qualité de transmission, une déformation ou une perte de l’information que l’on aurait pu extraire en l’absence de cette énergie non désirée;”;

32° au 39°, les mots “et sonores” sont insérés entre les mots “de médias audiovisuels” et les mots “, ou d’un service”;

33° le 41° est remplacé par ce qui suit:

“41° “équipement terminal”:

a) tout équipement qui est connecté directement ou indirectement à l’interface d’un réseau public de communications électroniques pour transmettre, traiter ou recevoir des informations; dans les deux cas, direct ou indirect, la connexion peut être établie par fil, fibre optique ou voie électromagnétique; une connexion est indirecte si un appareil est interposé entre l’équipement terminal et l’interface du réseau public;

b) les équipements de stations terrestres de satellites;”;

34° au 42°, les mots “de services de médias audiovisuels et/ou radiorepérage, ou un produit électrique ou électronique qui doit être complété d’un accessoire, tel qu’une antenne, pour émettre et/ou recevoir intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication, de fourniture de services de médias audiovisuels et/ou” sont remplacés par les mots “de fourniture de services de médias audiovisuels et sonores et/ou radiorepérage, ou un produit électrique ou électronique qui doit être complété d’un accessoire, tel qu’une antenne, pour émettre et/ou recevoir intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication, de fourniture de services de médias audiovisuels et sonores et/ou de”;

35° aux 46° et 47°, les mots “plan national de numérotation téléphonique” sont chaque fois remplacés par les mots “plan national de numérotation”;

36° le 50° est abrogé;

37° au 57°, les modifications suivantes sont apportées:

uitzendt en/of ontvangt ten behoeve van het aanbieden van audiovisuele en auditieve mediadiensten;

38/4° “storing”: effect op de ontvangst in een radiocommunicatiesysteem van een niet-gewenste energie, te wijten aan een uitzending, aan een straling of aan een inductie (of aan een combinatie van die uitzendingen, stralingen of inducties), dat zich manifesteert door een verslechtering van de transmissiekwaliteit, een vervorming of een verlies van informatie die men had kunnen verkrijgen indien die niet-gewenste energie er niet was geweest;”;

32° in de bepaling onder 39° worden de woorden “en auditieve” ingevoegd tussen de woorden “van audiovisuele” en de woorden “mediadiensten”;

33° de bepaling onder 41° wordt vervangen als volgt:

“41° “eindapparatuur”:

a) de apparaten die voor overbrenging, verwerking of ontvangst van informatie direct of indirect op de interface van een openbaar elektronische-communicatienetwerk zijn aangesloten; in beide gevallen, direct of indirect, kan de aansluiting geschieden per draad, per optische vezel of via elektromagnetische golven; een aansluiting is indirect wanneer een apparaat geplaatst is tussen de eindapparaatuur en de interface van het net;

b) satellietgrondstationapparatuur;”;

34° in de bepaling onder 42° worden de woorden “van audiovisuele mediadiensten en/of radiodeterminatie, of elektrisch of elektronisch product dat moet worden aangevuld met een accessoire, zoals een antenne, om doelbewust radiogolven te kunnen uitzenden en/of ontvangen ten behoeve van radiocommunicatie, verstrekking van audiovisuele mediadiensten en/of,” vervangen door de woorden “, van audiovisuele en auditieve mediadiensten en/of radiodeterminatie, of elektrisch of elektronisch product dat moet worden aangevuld met een accessoire, zoals een antenne, om doelbewust radiogolven uit te zenden en/of ontvangen ten behoeve van radiocommunicatie, verstrekking van audiovisuele en auditieve mediadiensten en/of”;

35° in de bepalingen 46° et 47° worden de woorden “nationale telefoonnummerplan” telkens vervangen door de woorden “nationale nummerplan”;

36° de bepaling onder 50° wordt opgeheven;

37° in de bepaling onder 57° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) les mot mots “l’abonné” sont remplacés par les mots “l’utilisateur final”;

b) les mots “le terminal” sont remplacés par les mots “l’équipement terminal”;

38° les 60° à 62° sont remplacés par ce qui suit:

“60° “communication d’urgence”: une communication effectuée au moyen de services de communications interpersonnelles, entre un utilisateur final et un PSAP, dont le but est de recevoir de l’aide d’urgence de la part de services d’urgence;

61° “PSAP” (“*Public Safety Answering Point*”) ou “centre de gestion des appels d’urgence”: un lieu physique où est réceptionnée initialement une communication d’urgence sous la responsabilité d’une autorité publique ou d’un organisme privé reconnu;

62° “zone d’activité d’un PSAP”: zone géographique pour laquelle un PSAP gère toutes les communications d’urgence vers le service d’urgence, dénommée ci-après “zone d’activité”;”

39° les 62/1° à 62/3° sont insérés, rédigés comme suit:

“62/1° “PSAP le plus approprié”: un PSAP établi par les autorités compétentes pour prendre en charge les communications d’urgence provenant d’une certaine zone ou les communications d’urgence d’un certain type;

62/2° “sécurité des réseaux et services”: la capacité des réseaux et services de communications électroniques de résister, à un niveau de confiance donné, à toute action qui compromet la disponibilité, l’authenticité, l’intégrité ou la confidentialité de ces réseaux et services, de données stockées, transmises ou traitées ou des services connexes offerts par ces réseaux ou services de communications électroniques ou rendus accessibles via de tels réseaux ou services;

62/3° “incident de sécurité”: tout événement ayant un effet négatif réel sur la sécurité des réseaux ou des services de communications électroniques;”;

40° le 70° est remplacé par ce qui suit:

“70° “ORECE”: Organe des régulateurs européens des communications électroniques, en anglais “*Body of European Regulators for Electronic Communications* (BEREC)”, institué par le Règlement (UE) n° 2018/1971 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant l’Organe des régulateurs européens

a) de woorden “de abonnee” worden vervangen door de worden “de eindgebruiker”;

b) de woorden “het eindtoestel” worden vervangen door de woorden “de eindapparatuur”;

38° de bepalingen onder 60° tot 62° worden vervangen als volgt:

“60° “noodcommunicatie”: communicatie door middel van interpersoonlijke communicatiediensten tussen een eindgebruiker en een PSAP met het doel noodhulp te ontvangen van hulpdiensten;

61° “PSAP” (“*Public Safety Answering Point*”) of “centrale voor het beheer van noodoproepen”: de fysieke locatie waar noodcommunicatie initieel wordt ontvangen onder de verantwoordelijkheid van een openbare instantie of een erkende private organisatie;

62° “werkingsgebied van een PSAP”: geografisch gebied waarvoor een PSAP alle noodcommunicatie naar de nooddienst beheert, hierna “werkingsgebied” genoemd;”;

39° de bepalingen onder 62/1° tot 62/3° worden ingevoegd, luidende:

“62/1° “meest geschikte alarmcentrale”: een alarmcentrale die door de bevoegde instanties is opgericht om noodcommunicatie uit een bepaald gebied of van een bepaald type te behandelen;

62/2° “beveiliging van netwerken en diensten”: het vermogen van elektronische-communicatienetwerken en -diensten om met een bepaalde mate van betrouwbaarheid bestand te zijn tegen acties die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit of vertrouwelijkheid van die netwerken en diensten, van de opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of van de daaraan gerelateerde diensten die via die elektronische-communicatienetwerken en -diensten worden aangeboden, in gevaar brengen;

62/3° “beveiligingsincident”: een gebeurtenis met een daadwerkelijk schadelijk effect op de beveiliging van elektronische communicatienetwerken of -diensten;”;

40° de bepaling onder 70° wordt vervangen als volgt:

“70° “Berec”: Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie, in het Engels “*Body of European Regulators for Electronic Communications* (berec)”, opgericht door Verordening (EU) 2018/1971 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot instelling van het Orgaan van

des communications électroniques (ORECE) et l'Agence de soutien à l'ORECE (Office ORECE) modifiant le règlement (UE) 2015/2120 et abrogeant le règlement (CE) n° 1211/200, ci-après dénommé "Règlement (UE) 2018/1971;";

41° le 71° est remplacé par ce qui suit:

"71° "Office": Agence de soutien à l'ORECE, instituée par le Règlement (UE) 2018/1971;";

42° le 71/1° est inséré, rédigé comme suit:

"71/1° "RSPG": groupe pour la politique en matière de spectre radioélectrique, en anglais "Radio Spectrum Policy Group", institué par la décision de la Commission européenne du 11 juin 2019 instituant un groupe pour la politique en matière de spectre radioélectrique et abrogeant la décision 2002/622/CE;";

43° le 73° est abrogé;

44° l'article est complété par les 87° et 88°, rédigés comme suit:

"87° "infrastructure passive": tout élément d'un réseau de communications électroniques qui est destiné à accueillir d'autres éléments d'un autre réseau de communications électroniques sans devenir lui-même un élément actif de ce dernier réseau, tels que les conduites, pylônes, gaines, chambres de tirage et regards, trous de visite, boîtiers, immeubles ou accès à des immeubles, installations liées aux antennes, tours ou poteaux;

88° "point d'information unique": le système d'information mis en place au sein de la plate-forme de l'ASBL "KLIM – CICC (*Federaal Kabels en leidingen Informatie Meldpunt* - Point de Contact fédéral Information Câbles et Conduites).".

Art. 33

L'article 3 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 3. § 1er. La fourniture de réseaux et de services de communications électroniques est libre, sous réserve des conditions fixées par ou en vertu de la loi.

§ 2. Sans préjudice des obligations spécifiques visées à l'article 13/1, la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation est uniquement soumise aux conditions

Europese regulerende instanties voor elektronische communicatie (Berec) en het Bureau voor ondersteuning van Berec (Berec-Bureau), tot wijziging van Verordening (EU) 2015/2120 en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1211/2009, hierna "de Verordening (EU) 2018/1971" genoemd;";

41° de bepaling onder 71° wordt vervangen als volgt:

"71° "Bureau": Bureau voor ondersteuning van Berec, ingesteld door de Verordening (EU) 2018/1971;";

42° de bepaling onder 71/1° wordt ingevoegd, luidende:

"71/1° "RSPG": Beleidsgroep radiospectrum, in het Engels "*Radio Spectrum Policy Group*", opgericht bij besluit van de Europese Commissie van 11 juni 2019 tot oprichting van de Beleidsgroep radiospectrum en tot intrekking van Besluit 2002/622/EG;";

43° de bepaling onder 73° wordt opgeheven;

44° het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 87° en 88°, luidende:

"87° "passieve infrastructuur": elk element van een elektronische-communicatienetwerk dat bedoeld is om er andere elementen van een ander elektronische-communicatienetwerk in onder te brengen zonder dat het zelf een actief element van dat laatste netwerk wordt, zoals buizen, masten, kabelgoten, inspectieputten, mangaten, straatkasten, gebouwen of ingangen in gebouwen, antenne-installaties, torens en palen;

88° "centraal informatiepunt": het informatiesysteem ingevoerd binnen het platform van de vzw "KLIM-CICC (Federaal Kabels en Leidingen Informatie Meldpunt – *Point de Contact fédéral Information Câbles et Conduites*).".

Art. 33

Artikel 3 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 3. § 1. Het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en -diensten is vrij, onder voorbehoud van de voorwaarden die door of krachtens de wet worden vastgesteld.

§ 2. Onverminderd de specifieke verplichtingen van artikel 13/1, wordt het aanbieden van andere elektronische-communicatienetwerken of -diensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten enkel onderworpen aan de voorwaarden die kunnen

qui peuvent être attachées à l'autorisation générale et qui sont énumérées à l'annexe 2.

Les entreprises soumises à l'autorisation générale ont le droit:

1° de fournir des réseaux et des services de communications électroniques;

2° de faire examiner leur demande d'octroi des droits nécessaires pour mettre en place des ressources sur, au-dessus ou au-dessous de propriétés publiques;

3° d'utiliser le spectre radioélectrique;

4° de faire examiner leurs demandes de droits d'utilisation des ressources de numérotation.

§ 3. Le Roi fixe, après avis de l'IBPT, les redevances dues par les opérateurs.".

Art. 34

L'article 4 de la même loi est abrogé.

Art. 35

L'article 4/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 36

L'article 5 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 5. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, l'Institut prend toutes les mesures raisonnables, nécessaires et proportionnées à la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6.

Il agit en toute impartialité, objectivité et transparence et d'une manière non discriminatoire et proportionnée.".

Art. 37

L'article 6 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 6. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut:

verbonden worden aan de algemene machtiging en die worden opgelijst in Bijlage 2.

Ondernemingen die aan een algemene machtiging zijn onderworpen, hebben het recht:

1° elektronische-communicatienetwerken en -diensten aan te bieden;

2° op behandeling van hun aanvragen voor de nodige rechten voor het installeren van faciliteiten op, over of onder openbare eigendom;

3° radiospectrum te gebruiken;

4° op behandeling van hun aanvragen voor de rechten voor het gebruik van nummervoorraden.

§ 3. De Koning stelt, na advies van het BIPT, de vergoedingen vast die de operatoren moeten betalen.".

Art. 34

Artikel 4 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 35

Artikel 4/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 36

Artikel 5 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 5. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle redelijke, noodzakelijke en evenredige maatregelen om de in artikel 6 genoemde doelstellingen te verwezenlijken.

Het handelt volledig onpartijdig, objectief, transparant en op niet-discriminerende en evenredige wijze.".

Art. 37

Artikel 6 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 6. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens deze wet zijn opgelegd:

1° promeut la connectivité et l'accès à des réseaux à très haute capacité, y compris des réseaux fixes, mobiles et sans fil, et la pénétration de tels réseaux;

2° promeut la concurrence dans la fourniture de réseaux de communications électroniques et de ressources associées, y compris une concurrence efficace fondée sur les infrastructures, et dans la fourniture de services de communications électroniques et de services associés;

3° contribue au développement du marché intérieur en éliminant les derniers obstacles à l'investissement dans les réseaux de communications électroniques, les services de communications électroniques, les ressources associées et les services associés et à la fourniture de ces réseaux, services et ressources, et en facilitant les conditions de convergence en faveur de cet investissement; en élaborant des règles communes et des approches régulatrices prévisibles; en favorisant l'utilisation efficace, efficiente et coordonnée du spectre radioélectrique, l'innovation ouverte, l'établissement et le développement de réseaux transeuropéens, la fourniture, la disponibilité et l'interopérabilité de services paneuropéens et la connectivité de bout en bout;

4° promeut les intérêts des citoyens, en assurant la connectivité et la disponibilité et la pénétration à grande échelle des réseaux à très haute capacité, y compris les réseaux fixes, mobiles et sans fil, et des services de communications électroniques; en offrant un maximum d'avantages en termes de choix, de prix et de qualité sur la base d'une concurrence effective; en préservant la sécurité des réseaux et services; en assurant un niveau commun élevé de protection des utilisateurs finaux grâce à la réglementation sectorielle nécessaire et en répondant aux besoins, tels que des prix abordables, de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finaux handicapés, les utilisateurs finaux âgés et les utilisateurs finaux ayant des besoins sociaux particuliers, ainsi qu'en assurant un accès et un choix équivalents pour les utilisateurs finaux handicapés.".

Art. 38

L'article 7 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 7. Afin de poursuivre les objectifs visés à l'article 6 et précisés par le présent article, l'Institut s'attache, entre autres, à:

1° bevordert het Instituut de connectiviteit met en de toegang tot, alsmede de benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, met inbegrip van vaste, mobiele en draadloze netwerken;

2° bevordert het Instituut de mededinging bij het aanbieden van elektronischecommunicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, met inbegrip van efficiente concurrentie op basis van infrastructuur, en bij het aanbieden van elektronischecommunicatiediensten en bijbehorende diensten;

3° draagt het Instituut bij tot de ontwikkeling van de interne markt door het opheffen van resterende belemmeringen voor en het bevorderen van convergerende voorwaarden voor investeringen in en het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten, bijbehorende faciliteiten en bijbehorende diensten, door het ontwikkelen van gemeenschappelijke regels en voorspelbare regelgeving, en door het bevorderen van doeltreffend, efficiënt en gecoördineerd gebruik van het radiospectrum, open innovatie, het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken, de verstrekking, de beschikbaarheid en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten, en eind-tot-eind connectiviteit;

4° bevordert het Instituut de belangen van de burgers, door te zorgen voor connectiviteit met, en ruime beschikbaarheid en benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, waaronder vaste, mobiele en draadloze netwerken, en van elektronische-communicatiediensten, door erop toe te zien dat op basis van daadwerkelijke mededinging optimaal kan worden geprofiteerd wat betreft keuze, prijs en kwaliteit, door de beveiliging van netwerken en diensten te handhaven, door een hoog gemeenschappelijk beschermingsniveau voor eindgebruikers te waarborgen via de nodige sectorspecifieke regels, en door aandacht te schenken aan de behoeften, zoals betaalbare prijzen, van specifieke maatschappelijke groeperingen, met name eindgebruikers met een handicap, oudere eindgebruikers en eindgebruikers met speciale sociale behoeften, evenals keuzevrijheid en gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap.".

Art. 38

Artikel 7 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 7. Bij het nastreven van de in artikel 6 bedoelde en in dit artikel gespecificeerde doelstellingen doet het Instituut onder meer het volgende:

1° promouvoir la prévisibilité de la régulation en assurant une approche de la régulation cohérente sur des périodes de révision appropriées et en coopérant avec les autres autorités de régulation nationales, avec l'ORECE, avec le RSPG et avec la Commission européenne;

2° veiller à ce que, dans des circonstances similaires, il n'y ait pas de discrimination dans le traitement des fournisseurs de réseaux et services de communications électroniques;

3° appliquer le droit de l'Union d'une manière technologiquement neutre, dans la mesure où cela est compatible avec la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6;

4° promouvoir des investissements efficaces et l'innovation dans des infrastructures nouvelles et améliorées, notamment en veillant à ce que toute obligation d'accès tienne dûment compte du risque encouru par les entreprises qui investissent et en permettant diverses modalités de coopération entre les investisseurs et les parties qui recherchent un accès, afin de diversifier le risque d'investissement, tout en veillant à ce que la concurrence sur le marché et le principe de non-discrimination soient respectés;

5° tenir dûment compte de la diversité des conditions en matière d'infrastructures, de concurrence, et des situations des utilisateurs finaux et, en particulier, des consommateurs dans les différentes zones géographiques d'un État membre, y compris les infrastructures locales gérées par des personnes physiques dans un but non lucratif;

6° n'imposer des obligations règlementaires *ex ante* que dans la mesure nécessaire pour garantir une concurrence effective et durable dans l'intérêt des utilisateurs finaux, et suspendre ou supprimer de telles obligations dès qu'il est satisfait à cette condition.".

Art. 39

L'article 8 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 40

L'article 8/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

1° het bevordert de voorspelbaarheid van de regelgeving door middel van een consistente aanpak van de regelgeving tijdens geschikte herzieningsperioden en door samen te werken met de andere nationale regelgevende instanties, met Berec, met de RSPG en met de Europese Commissie;

2° het waarborgt dat er bij gelijke omstandigheden geen discriminatie plaatsvindt bij de behandeling van aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten;

3° het past het Unierecht toe op technologisch neutrale wijze, voor zover dat in overeenstemming is met de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 6;

4° het bevordert efficiënte investeringen en innovatie in nieuwe en betere infrastructuur, onder meer door ervoor te zorgen dat er in de toegangsverplichtingen voldoende rekening wordt gehouden met de risico's die de investerende ondernemingen lopen, en door samenwerkingsafspraken toe te staan tussen investeerders en partijen die toegang willen hebben teneinde het investeringsrisico te spreiden, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de mededinging op de markt en het non-discriminatiebeginsel niet in het gedrang komen;

5° het houdt naar behoren rekening met de uiteenlopende omstandigheden betreffende infrastructuur, mededinging, de omstandigheden van eindgebruikers en met name van consumenten die in de verschillende geografische gebieden binnen een lidstaat bestaan, inclusief lokale infrastructuur die door natuurlijke personen zonder winstoogmerk wordt beheerd;

6° het legt voorafgaande regelgevende verplichtingen uitsluitend op voor zover dit noodzakelijk is om, in het belang van de eindgebruiker, effectieve en duurzame mededinging te waarborgen, en het verlicht die verplichtingen of heft ze op zodra er aan die voorwaarde is voldaan.".

Art. 39

Artikel 8 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 40

Artikel 8/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 41

Dans l'article 9 de la même loi, modifié par les lois du 4 février 2010, 10 juillet 2012, 27 mars 2013 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° les paragraphes 1er et 2 sont remplacés par ce qui suit:

"§ 1er. À l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ou ne peut débuter, sans préjudice des dispositions de l'article 13/1, qu'après une notification à l'Institut contenant les éléments suivants:

1° le nom du fournisseur;

2° le statut et la forme juridiques ainsi que le numéro d'enregistrement du fournisseur, le lieu où il est enregistré dans un registre de commerce ou dans un registre public similaire dans l'Union;

3° l'adresse géographique de l'éventuel établissement principal du fournisseur dans l'Union et, le cas échéant, de toute succursale en Belgique;

4° l'adresse, le cas échéant, du site internet du fournisseur lié aux activités de fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques;

5° une personne de contact et ses coordonnées;

6° une brève description des réseaux ou services dont la fourniture est prévue;

7° les États membres concernés; et

8° une estimation de la date de lancement de l'activité.

§ 2. Dans un délai d'une semaine à compter de la notification visée au paragraphe 1er, l'Institut délivre à l'entreprise une déclaration uniformisée confirmant, s'il y a lieu, qu'elle a fait cette notification.

Cette déclaration détaille les circonstances dans lesquelles cette entreprise a le droit de mettre en place des ressources, de négocier une interconnexion et d'obtenir un accès ou une interconnexion afin de faciliter l'exercice de ces droits, par exemple à d'autres niveaux de pouvoir ou par rapport à d'autres entreprises.

Art. 41

In artikel 9 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 4 februari 2010, 10 juli 2012, 27 maart 2014 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragrafen 1 en 2 worden vervangen als volgt:

"§ 1. Met uitzondering van de nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten kan het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, onverminderd de bepalingen van artikel 13/1, pas aangevat worden na een kennisgeving aan het Instituut die de volgende elementen bevat:

1° de naam van de aanbieder;

2° de rechtsstatus, de vorm en het registratienummer van de aanbieder, de plaats waar de aanbieder ingeschreven staat in een handelsregister of een soortgelijk openbaar register in de Unie;

3° in voorkomend geval, het geografische adres van de hoofdvestiging van de aanbieder in de Unie en, in voorkomend geval, van elk bijkantoor in België;

4° in voorkomend geval, het websiteadres van de aanbieder dat wordt gebruikt voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten;

5° een contactpersoon en contactgegevens;

6° een korte beschrijving van de aan te bieden netwerken of diensten;

7° de betrokken lidstaten; en

8° de datum waarop de activiteiten vermoedelijk van start gaan.

§ 2. Het Instituut geeft binnen een week na de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving, een standaardverklaring af aan de onderneming waarin, in voorkomend geval, wordt bevestigd dat de onderneming deze kennisgeving heeft verricht.

In die verklaring wordt gestipuleerd onder welke voorwaarden deze onderneming het recht heeft om faciliteiten te installeren, te onderhandelen over interconnectie en toegang of interconnectie te verkrijgen teneinde de uitoefening van die rechten, bijvoorbeeld op andere bestuursniveaus of tegenover andere ondernemingen, te vergemakkelijken.

Cette déclaration peut également, le cas échéant, être délivrée sous forme de réponse automatique à la suite de la notification.

Cette déclaration uniformisée ne porte pas préjudice au pouvoir de l'Institut de considérer que l'entreprise concernée a effectué une notification sans y être obligée.

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, les mots "Chaque opérateur" sont remplacés par les mots "Chaque entreprise soumise à l'obligation visée au paragraphe 1er";

3° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

"§ 4. L'Institut fixe les modalités des notifications visées aux paragraphes 1er et 3.

L'Institut transmet ces notifications à l'ORECE sans retard injustifié et par la voie électronique.

À cette fin, le Roi peut obliger les entreprises qui ont effectué la notification visée au paragraphe 1er, à effectuer une nouvelle notification conforme au format qu'Il détermine.

L'Institut publie sur son site Internet une liste des entreprises ayant fait une notification conformément au paragraphe 1er. L'Institut retire de cette liste les entreprises qui ont mis fin à leur activité.";

4° le paragraphe 8 est abrogé.

Art. 42

Dans l'article 10 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "permettant de fournir des" sont remplacés par les mots "relatives à la fourniture de";

b) au 1°, les mots "avec des fournisseurs de services ou réseaux publics de communications électroniques autorisés" sont remplacé par les mots "avec des fournisseurs de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public titulaires d'une autorisation générale, et, s'il

In voorkomend geval kan die verklaring ook automatisch worden afgegeven naar aanleiding van de kennisgeving.

Deze standaardverklaring doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om te beschouwen dat de betreffende onderneming een kennisgeving heeft verricht, zonder daartoe verplicht te zijn.

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "Iedere operator" vervangen door de woorden "Iedere onderneming die onderworpen is aan de in paragraaf 1 bedoelde verplichting,";

3° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

"§ 4. Het Instituut stelt de nadere regels vast voor de kennisgevingen bedoeld in de paragrafen 1 en 3.

Het Instituut zendt Berec deze kennisgevingen onverwijld langs elektronische weg toe.

Daartoe kan de Koning de ondernemingen die de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving hebben gedaan, verplichten om een nieuwe kennisgeving te verrichten in overeenstemming met het formaat dat Hij vaststelt.

Het Instituut publiceert op zijn website een lijst van de ondernemingen die een kennisgeving hebben gedaan overeenkomstig paragraaf 1. Het Instituut verwijdert van die lijst de ondernemingen die hun activiteit hebben stopgezet.";

4° paragraaf 8 wordt opgeheven.

Art. 42

In artikel 10 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de Franse tekst worden de woorden "*permettant de fournir des*" vervangen door de woorden "*relatives à la fourniture de*";

b) in de bepaling onder 1° worden de woorden "met gemachtigde aanbieders van openbare elektronische-communicatiediensten of -netwerken" vervangen door de woorden "met aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten die houder zijn van een algemene machtiging en desgevallend toegang tot

y a lieu, obtenir l'accès au réseau de ces fournisseurs ou l'interconnexion avec celui-ci;";

2° les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

Art. 43

Dans le titre II de la même loi, l'intitulé du chapitre II est remplacé par ce qui suit:

"Chapitre II. L'utilisation des numéros et du spectre radioélectrique".

Art. 44

Dans l'article 11 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "sans préjudice des compétences de la Commission d'éthique pour les télécommunications" sont abrogés;

b) dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

i) les 3° et 4° sont remplacés par ce qui suit:

"3° exigences concernant la portabilité du numéro;

4° l'obligation de fournir des informations destinées aux utilisateurs finaux sur la fourniture de services de renseignements téléphoniques accessibles au public";

ii) l'alinéa 2 est complété par les 5° à 9° rédigés comme suit:

"5° la durée maximale, sous réserve de modifications du plan national de numérotation;

6° le paiement des redevances d'utilisation conformément à l'article 30;

7° le respect de tous les accords internationaux pertinents relatifs à l'utilisation de numéros;

8° la cession de droits d'utilisation à l'initiative du titulaire des droits et conditions applicables à la cession, y compris toute condition visant à rendre le droit d'utilisation d'un numéro contraignant pour toutes les entreprises auxquelles les droits sont cédés;

of interconnectie met het netwerk van deze aanbieders verkrijgen;";

2° de leden 2 en 3 worden opgeheven.

Art. 43

In titel II van dezelfde wet wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt:

"Hoofdstuk II. Het gebruik van de nummers en van het radiospectrum".

Art. 44

In artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "Onverminderd de bevoegdheden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie," opgeheven;

b) in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de bepalingen onder 3° et 4° worden vervangen als volgt:

"3° eisen inzake nummeroverdraagbaarheid;

4° de verplichting om aan de in de openbare telefoongidsen opgenomen eindgebruikers informatie te verstrekken;";

ii) het tweede lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 5° tot 9°, luidende:

"5° de maximumduur, onder voorbehoud van wijzigingen van het nationale nummerplan;

6° de betaling van de gebruiksheffingen overeenkomstig artikel 30;

7° de naleving van alle relevante internationale overeenkomsten aangaande het gebruik van nummers

8° de overdracht van gebruiksrechten op initiatief van de houder ervan, en de daarvoor geldende voorwaarden, waaronder de voorwaarde dat het gebruiksrecht voor een nummer bindend is voor alle ondernemingen waaraan de rechten worden overgedragen;

9° les obligations relatives à l'utilisation extraterritoriale de numéros au sein de l'Union européenne afin de garantir le respect des règles en matière de protection des consommateurs et des autres règles concernant les numéros dans les États membres autres que celui de l'indicatif de pays.";

c) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"L'Institut peut aussi octroyer à des entreprises autres que les opérateurs de réseaux ou de services de communications électroniques des droits d'utilisation de ressources de numérotation provenant des plans nationaux de numérotation en vue de la fourniture de services spécifiques, à condition que des ressources de numérotation adéquates soient mises à disposition pour satisfaire la demande actuelle et la demande future prévisible. Ces entreprises démontrent leur capacité à gérer les ressources de numérotation et à respecter toute exigence pertinente. L'Institut peut suspendre la poursuite de l'octroi de droits d'utilisation de ressources de numérotation aux entreprises en question si l'existence d'un risque d'épuisement de ces ressources est démontrée.";

2° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit:

"§ 2/1. L'Institut met à disposition une série de numéros non géographiques qui peuvent être utilisés pour la fourniture de services de communications électroniques autres que les services de communications interpersonnelles, sur l'ensemble du territoire de l'Union.

Lorsque les droits d'utilisation de ressources de numérotation comprennent leur utilisation extraterritoriale au sein de l'Union, l'Institut assortit ces droits d'utilisation de conditions particulières afin de garantir le respect de toutes les règles nationales pertinentes en matière de protection des consommateurs et de la législation nationale relative à l'utilisation des ressources de numérotation applicables dans les États membres où les ressources de numérotation sont utilisées.

À la demande d'une autorité de régulation nationale ou d'une autre autorité compétente d'un État membre dans lequel les ressources de numérotation sont utilisées, qui a démontré une violation des règles pertinentes en matière de protection des consommateurs ou de la législation nationale de ce même État membre relative à l'utilisation des ressources de numérotation, l'Institut fait respecter les conditions, visées à l'alinéa 2, dont les droits sont assortis.

Lorsque des droits d'utilisation de ressources de numérotation ont été octroyés conformément à l'alinéa 1er

9° verplichtingen inzake het extraterritoriaal gebruik van nummers binnen de Europese Unie teneinde de naleving te waarborgen van voorschriften inzake consumentenbescherming en andere nummergerelateerde voorschriften in de andere lidstaten.";

c) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het Instituut kan ook voor het aanbieden van specifieke diensten aan andere ondernemingen dan operatoren van elektronische-communicatienetwerken of -diensten gebruiksrechten verlenen voor nummervoorraden uit de nationale nummerplannen mits passende nummervoorraden ter beschikking worden gesteld om tegemoet te komen aan de bestaande en te voorziene toekomstige vraag. Die ondernemingen tonen aan dat zij in staat zijn de nummervoorraden te beheren en te voldoen aan alle toepasselijke voorschriften. Wanneer er een aantoonbaar risico op uitputting van de nummervoorraden bestaat, kan het Instituut de toekenning van gebruiksrechten voor nummervoorraden aan ondernemingen opschorten.";

2° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

"§ 2/1. Het Instituut stelt een reeks niet- geografische nummers beschikbaar die kunnen worden gebruikt voor het aanbieden van andere elektronische-communicatiediensten dan interpersoonlijke communicatiediensten op het hele grondgebied van de Unie.

Indien de gebruiksrechten voor nummervoorraden extraterritoriaal gebruik binnen de Unie omvatten, verbind het Instituut aan die gebruiksrechten specifieke voorwaarden, om te waarborgen dat alle relevante nationale regels inzake consumentenbescherming en de nationale regelgeving in verband met het gebruik van nummervoorraden die van toepassing is in de lidstaten waar de nummervoorraden worden gebruikt, worden nageleefd.

Op verzoek van een nationale regelgevende instantie of andere bevoegde instantie van een lidstaat waar de nummervoorraden worden gebruikt, die aantoont dat inbreuk is gepleegd op de toepasselijke regelgeving inzake consumentenbescherming of nationale wetgeving inzake het gebruik van nummervoorraden van die lidstaat, handhaaft het Instituut de krachtens het tweede lid aan het gebruiksrecht verbonden voorwaarden.

Indien overeenkomstig het eerste lid gebruiksrechten voor nummervoorraden zijn verleend aan andere

à des entreprises autres que des opérateurs de réseaux ou de services de communications électroniques, le présent alinéa s'applique aux services spécifiques pour la fourniture desquels les droits d'utilisation ont été octroyés.

Dans les cas graves, l'Institut peut retirer les droits d'utilisation extraterritoriale des ressources de numérotation octroyés à l'entreprise concernée.";

3° le paragraphe 3, alinéa 3, est complété par les mots ", eu égard à l'objectif poursuivi, en tenant dûment compte de la nécessité de prévoir une période appropriée pour l'amortissement de l'investissement. L'Institut ne restreint ni ne retire des droits d'utilisation avant l'expiration de la période pour laquelle ils ont été octroyés, sauf dans des cas justifiés";

4° dans le paragraphe 7, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "auxquels des numéros de téléphone" sont remplacés par les mots "de services auxquels des numéros";

b) dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

i) au 1°, les mots "dans le cadre duquel le nouvel opérateur pilote le processus et" sont insérés entre les mots "les parties concernées par le transfert" et les mots "dont le délai d'exécution";

ii) au 1°, les mots "l'abonné" sont à chaque fois remplacés par les mots "l'utilisateur final";

iii) au 3°, les mots "les abonnés" sont remplacés par les mots "les utilisateurs finaux";

iv) le 3° est complété par les mots "et aucun frais direct n'est appliqué à l'utilisateur final"

v) au 4° les mots "aux abonnés" sont remplacés par les mots "aux utilisateurs finaux";

vi) le paragraphe est complété par quatre alinéas rédigés comme suit:

"En cas d'échec de la procédure de portage, l'opérateur cédant réactive le numéro et les services connexes de l'utilisateur final jusqu'à ce que le portage aboutisse. L'opérateur cédant continue à fournir ses services aux mêmes conditions jusqu'à l'activation des services du nouvel opérateur. Les opérateurs dont les réseaux ou

ondernemingen dan operatoren van elektronischecommunicatienetwerken of -diensten, geldt dit lid voor de specifieke diensten voor het aanbieden waarvan de gebruiksrechten zijn verleend.

In ernstige gevallen kan het Instituut het recht op extraterritoriaal gebruik van de aan de betrokken onderneming toegekende nummervoorraden intrekken.";

3° paragraaf 3, derde lid, wordt aangevuld met de woorden ", gelet op het nagestreefde doel, rekening houdend met de noodzaak van een passende periode voor de afschrijving van investeringen. Het Instituut kan de gebruiksrechten niet vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij verleend zijn, beperken of intrekken, behalve in met redenen omklede gevallen";

4° in paragraaf 7 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "aan wie telefoonnummers" vervangen door de woorden "van diensten aan wie nummers";

b) in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) in de bepaling onder 1° worden de woorden "waarbij de ontvangende operator het proces leidt en" ingevoegd tussen de woorden "bij de overdracht betrokken partijen" en de woorden "waarbij de uitvoeringstermijn";

ii) in de bepaling onder 1° worden de woorden "de abonnee" telkens vervangen door de woorden "de eindgebruiker";

iii) in de bepaling onder 3° worden de woorden "de abonnes" vervangen door de woorden "de eindgebruikers";

iv) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de woorden "en de eindgebruiker betaalt geen directe kosten"

v) in de bepaling onder 4° worden de woorden "aan de abonnees" vervangen door de woorden "aan de eindgebruikers

vi) de paragraaf wordt aangevuld met vier leden, luidende:

"Indien het overdrachtsproces mislukt, reactiveert de overdragende operator het nummer en de daarmee verbonden diensten van de eindgebruiker tot de overdracht is gelukt. De overdragende operator blijft zijn diensten onder dezelfde voorwaarden aanbieden tot de diensten van de ontvangende operator geactiveerd

ressources en matière d'accès sont utilisés par l'opérateur cédant ou le nouvel opérateur, ou par les deux, veillent à ce qu'il n'y ait pas de perte de service susceptible de retarder les procédures de changement d'opérateur et de portage.

Le nouvel opérateur et l'opérateur cédant coopèrent de bonne foi. Ils ne retardent ni n'utilisent abusivement les procédures de changement d'opérateur et de portage et ils n'effectuent pas le portage d'un numéro et ne procèdent pas à un changement d'opérateur sans le consentement exprès de l'utilisateur final. Les contrats liant l'utilisateur final à l'opérateur cédant prennent automatiquement fin dès que la procédure de changement d'opérateur est menée à terme.

Lorsque cela est techniquement possible, le portage est effectué par activation à distance, sauf demande contraire de l'utilisateur final. Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut définir les processus à cet effet.

L'opérateur cédant rembourse, sur demande, tout avoir éventuel au consommateur utilisant des services prépayés. Le remboursement ne peut donner lieu au prélèvement de frais que si le contrat le prévoit. Le cas échéant, le montant des frais est proportionné et en rapport avec les coûts réels supportés par l'opérateur cédant qui propose le remboursement. Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut déterminer les modalités d'exécution des obligations de cet alinéa.".

Art. 45

Dans le titre II, chapitre II, de la même loi, l'intitulé de la section 2 est remplacé par ce qui suit:

"Section 2. Spectre radioélectrique".

Art. 46

Dans le titre II, chapitre II, section 2, de la même loi, l'intitulé de la sous-section 1 est remplacé par ce qui suit:

"Sous-section 1re. Principes applicables à l'ensemble du spectre radioélectrique".

Art. 47

L'article 12 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

zijn. Operatoren van wie de toegangsnetwerken of -faciliteiten door de overdragende of de ontvangende operator, of beiden, worden gebruikt, zorgen ervoor dat er geen dienstonderbreking plaatsvindt waardoor het overstap- en overdrachtsproces vertraging oplopen.

De ontvangende en de overdragende operator werken te goeder trouw samen. Zij veroorzaken geen vertraging of misbruik van de overstap- en overdrachtsprocessen en evenmin dragen zij nummers over of zetten zij eindgebruikers over zonder uitdrukkelijke toestemming van die eindgebruikers. De contracten tussen de eindgebruikers en de overdragende operator worden automatisch opgezegd wanneer het overstapproces is afgerond.

Waar technisch haalbaar zal de provisionering van simkaarten plaatsvinden via herdistributie en gesynchroniseerd worden met de nummeroverdracht. De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut kan hiervoor de processen vastleggen.

Bij vooruitbetaalde diensten betaalt de overdragende operator op verzoek eventueel resterende tegoeden terug aan de consument. Voor restitutie kan slechts een vergoeding worden gevraagd indien dit in het contract is vermeld. Een dergelijke vergoeding is evenredig en staat in verhouding tot de werkelijke kosten die de overdragende operator heeft gemaakt om de restitutie aan te bieden. De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut kan de nadere modaliteiten voor de uitvoering van de verplichtingen van dit lid bepalen.".

Art. 45

In titel II, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt het opschrift van afdeling 2 vervangen als volgt:

"Afdeling 2. Radiospectrum".

Art. 46

In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2 van dezelfde wet wordt het opschrift van onderafdeling 1 vervangen als volgt:

"Onderafdeling 1. Principes van toepassing op het hele radiospectrum"

Art. 47

Artikel 12 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 12. Les articles 13/1 et 18 à 24/2 ne sont pas applicables à l'utilisation du spectre radioélectrique pour la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores."

Art. 48

Dans l'article 13 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 1°, les mots "du spectre des radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique";

b) le 2° est remplacé par ce qui suit:

"2° de l'examen des demandes d'utilisation du spectre radioélectrique à l'exception des demandes destinées à la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores;";

c) aux 3° et 4°, les mots "des radiofréquences" sont chaque fois remplacés par les mots "du spectre radioélectrique";

2° les alinéas 2 à 4 sont remplacés par ce qui suit:

"L'Institut coopère avec les Communautés, les autorités compétentes des autres États membres de l'Union européenne et avec la Commission européenne en ce qui concerne la planification stratégique, la coordination et l'harmonisation de l'utilisation du spectre radioélectrique. À cette fin, il est tenu compte des aspects économiques, de sécurité, sanitaires, d'intérêt public, de liberté d'expression, culturels, scientifiques, sociaux et techniques des politiques de l'Union européenne ainsi que des différents intérêts des communautés d'utilisateurs du spectre radioélectrique dans le but d'optimiser l'utilisation de ce dernier et d'éviter le brouillage préjudiciable. L'Institut vise ainsi à promouvoir la coordination des politiques en matière de spectre radioélectrique dans l'Union européenne et, le cas échéant, la mise en place de conditions harmonisées concernant la disponibilité et l'utilisation efficace du spectre radioélectrique nécessaires à l'établissement et au fonctionnement du marché intérieur de l'Union européenne des communications électroniques.

L'Institut veille à la gestion efficace du spectre radioélectrique pour les réseaux et services de communications électroniques. Il veille à ce que l'attribution de droits

"De artikelen 13/1 en 18 tot 24/2 zijn niet van toepassing op het gebruik van radiospectrum voor de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten."

Art. 48

In artikel 13 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1° worden de woorden "van het radiofrequentiespectrum" vervangen door de woorden "van het radiospectrum";

b) de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

"2° het onderzoek van de aanvragen voor het gebruik van het radiospectrum, behoudens de aanvragen bestemd voor de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten;";

c) in de bepalingen onder 3° en 4° worden de woorden "de radiofrequenties" telkens vervangen door de woorden "het radiospectrum";

2° de leden 2 tot 4 worden vervangen als volgt:

"Het Instituut werkt samen met de gemeenschappen, met de bevoegde instanties bij de overige lidstaten van de Europese Unie en met de Europese Commissie bij de strategische planning, coördinatie en harmonisatie van het gebruik van het radiospectrum. Daartoe wordt rekening gehouden met de economische, veiligheids- en gezondheidsaspecten van het Uniebeleid, met maatschappelijke belangen, met de vrije meningsuiting, met culturele, wetenschappelijke, sociale en technische aspecten van het beleid van de Europese Unie, alsmede met de uiteenlopende belangen van de kringen van radiospectrumgebruikers met het oog op de optimalisatie van het gebruik van het radiospectrum en het vermijden van schadelijke storing. Het Instituut beoogt hierbij het bevorderen van de coördinatie van het radiospectrumbeleid in de Europese Unie en, in voorkomend geval, de harmonisatie van de voorwaarden inzake beschikbaarheid en efficiënt gebruik van het radiospectrum die vereist zijn voor het tot stand brengen en het functioneren van de interne markt van de Europese Unie op het gebied van elektronische communicatie.

Het Instituut zorgt ervoor dat radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten efficiënt wordt beheerd. Het zorgt ervoor dat de toewijzing

d'utilisation du spectre radioélectrique pour les réseaux et les services de communications électroniques, la délivrance d'autorisations générales en la matière et l'octroi de ces droits soient fondés sur des critères objectifs, transparents, favorables à la concurrence, non discriminatoires et proportionnés.

Dans le cadre de la gestion du spectre radioélectrique, l'Institut tient compte des accords internationaux qui s'y rapportent, y compris du règlement des radiocommunications de l'UIT et les autres accords adoptés dans le cadre de l'UIT qui s'appliquent au spectre radioélectrique. Il peut également prendre en considération des raisons d'intérêt public.";

3° l'article est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

L'Institut promeut l'harmonisation de l'utilisation du spectre radioélectrique par les réseaux et services de communications électroniques dans l'ensemble de l'Union européenne, qui va de pair avec la nécessité d'assurer que le spectre radioélectrique est utilisé d'une manière efficace et efficiente et que le consommateur en retire des bénéfices tels que la concurrence, des économies d'échelle et l'interopérabilité des réseaux et des services.

L'Institut agit, entre autres:

1° en cherchant à atteindre une couverture sans fil du territoire et de la population de haute qualité et à haut débit, ainsi qu'une couverture des principaux axes de transport;

2° en facilitant le développement rapide, dans l'Union européenne, de nouvelles technologies et applications de communications sans fil, y compris, le cas échéant, selon une approche transsectorielle;

3° en veillant à la prévisibilité et à la cohérence de l'octroi, du renouvellement, de la modification, de la restriction et du retrait des droits d'utilisation du spectre radioélectrique afin de promouvoir les investissements à long terme;

4° en assurant la prévention du brouillage préjudiciable, qu'il soit transfrontière ou national, et en prenant des mesures préventives et correctrices appropriées à cette fin;

5° en promouvant l'utilisation partagée du spectre radioélectrique pour des utilisations similaires ou différentes du spectre radioélectrique, conformément au droit de la concurrence;

van, de afgifte van algemene machtigingen met betrekking tot, en de verlening van gebruiksrechten voor radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten gebaseerd zijn op objectieve, transparante, concurrentiebevorderende, niet-discriminerende en proportionele criteria.

Bij het beheer van het radiospectrum houdt het Instituut rekening met de desbetreffende internationale overeenkomsten, met inbegrip van de radioregelgeving van de ITU en andere overeenkomsten die in het kader van de ITU zijn gesloten en die van toepassing zijn op radiospectrum. Het mag tevens overwegingen van openbaar belang in aanmerking nemen.";

3° het artikel wordt aangevuld met twee leden, luidende:

Het Instituut bevordert de harmonisatie van het gebruik van radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten in de Unie in overeenstemming met de noodzaak een daadwerkelijk en efficiënt gebruik daarvan te waarborgen en met als doel voordelen voor de consumenten, zoals concurrentie, schaalvoordelen en interoperabiliteit van diensten en netwerken.

Het Instituut handelt door onder meer:

1° te streven naar dekking met hoogwaardige en snelle draadloze breedband van het nationale grondgebied en de bevolking, en dekking van belangrijke transportroutes;

2° de snelle ontwikkeling in de Europese Unie van nieuwe technologieën en toepassingen op het gebied van draadloze communicatie te bevorderen, waarbij indien passend een sectoroverschrijdende aanpak wordt gehanteerd;

3° te zorgen voor voorspelbaarheid en consistentie bij de verlening, verlenging, wijziging, beperking en intrekking van gebruiksrechten voor radiospectrum teneinde langetermijninvesteringen te bevorderen;

4° te zorgen voor de preventie van grensoverschrijdende of nationale schadelijke storing en daartoe passende preventieve en corrigerende maatregelen te treffen;

5° het gedeeld gebruik van radiospectrum voor soortgelijke of verschillende toepassing van radiospectrum te bevorderen in overeenstemming met het mededingingsrecht;

6° en appliquant le système d'autorisation le plus approprié et le moins onéreux possible de manière à maximiser la flexibilité, le partage et l'efficience dans l'utilisation du spectre radioélectrique;

7° en appliquant à l'octroi, à la cession, au renouvellement, à la modification et au retrait des droits d'utilisation du spectre radioélectrique des règles qui sont fixées de manière claire et transparente afin de garantir la sécurité, la cohérence et la prévisibilité réglementaires.".

Art. 49

L'article 13/1 de la même loi, inséré par la loi du 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 13/1. § 1er. Nul ne peut détenir ou utiliser un équipement hertzien sans avoir obtenu une autorisation de radiocommunications privées en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation du spectre radioélectrique en vertu de l'article 18.

Par dérogation à l'alinéa 1er, le respect des conditions d'utilisation d'une autorisation générale visée à l'article 13/2, § 3, permet de détenir et utiliser un équipement hertzien sans avoir obtenu une autorisation de radiocommunications privées en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation du spectre radioélectrique en vertu de l'article 18.

§ 2. Le Roi peut déterminer, sur proposition de l'Institut, ou d'initiative, sur avis de l'Institut, les cas où les autorisations de radiocommunications privées ou droits d'utilisation du spectre radioélectrique visés au paragraphe 1er ne sont pas requis.".

Art. 50

Dans le titre II, chapitre II, section 2, sous-section 1re, de la même loi, il est inséré un article 13/2 rédigé comme suit:

"Art. 13/2. § 1er. L'Institut facilite l'utilisation du spectre radioélectrique, y compris son utilisation partagée, dans le cadre d'autorisations générales et limite l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique aux situations dans lesquelles de tels droits sont nécessaires pour maximiser l'efficience de cette utilisation en fonction de la demande et en tenant compte des critères énoncés au deuxième alinéa. Dans tous les autres cas, l'Institut établit les conditions d'utilisation du spectre radioélectrique dans une autorisation générale.

6° het meest passende en minst bezwarende machtigingssysteem toe te passen met het oog op een optimale mate van flexibiliteit, gedeeld gebruik en efficiëntie bij het gebruik van radiospectrum;

7° de voorschriften voor het verlenen, overdragen, verlengen, aanpassen en intrekken van gebruiksrechten inzake radiospectrum, die duidelijk en transparant zijn geformuleerd, toe te passen teneinde rechtszekerheid, consistentie en voorspelbaarheid te waarborgen.".

Art. 49

Artikel 13/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 31 juli 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 13/1. § 1. Niemand mag radioapparatuur houden of gebruiken zonder een vergunning voor private radiocommunicatie te hebben verkregen krachtens artikel 39 of een gebruiksrecht voor radiospectrum krachtens artikel 18.

In afwijking van het eerste lid, maakt de naleving van de gebruiksvoorwaarden van een algemene machtiging bedoeld in artikel 13/2, § 3, het mogelijk radioapparatuur te houden en te gebruiken zonder een vergunning voor private radiocommunicatie te hebben verkregen krachtens artikel 39 of een gebruiksrecht voor radiospectrum krachtens artikel 18.

§ 2. De Koning kan, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bepalen in welke gevallen de in paragraaf 1 bepaalde vergunningen voor private radiocommunicatie of gebruiksrechten voor radiospectrum niet vereist zijn.".

Art. 50

In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2, onderafdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 13/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 13/2. § 1. Het Instituut vergemakkelijkt het gebruik van radiospectrum, met inbegrip van gedeeld gebruik, in het kader van algemene machtigingen en beperkt het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum tot situaties waarin dergelijke rechten noodzakelijk zijn om het efficiënt gebruik in het licht van de vraag te optimaliseren, rekening houdend met de in het tweede lid vastgestelde criteria. In alle andere gevallen stelt het Instituut de voorwaarden voor het gebruik van radiospectrum vast in een algemene machtiging.

À cette fin, l'Institut détermine le régime d'autorisation le plus approprié pour l'utilisation du spectre radioélectrique en tenant compte:

1° des caractéristiques spécifiques du spectre radioélectrique concerné;

2° de la nécessité d'assurer la protection contre le brouillage préjudiciable;

3° du développement de conditions de partage du spectre radioélectrique fiables, le cas échéant;

4° de la nécessité d'assurer la qualité technique des communications ou du service;

5° des objectifs d'intérêt général;

6° de la nécessité de préserver l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique.

Lorsqu'il examine s'il y a lieu de délivrer des autorisations générales ou d'octroyer des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé, en tenant compte des mesures techniques d'application adoptées conformément à l'article 4 de la décision "spectre radioélectrique", l'Institut s'efforce de réduire au minimum les problèmes de brouillage préjudiciable, y compris dans les cas d'utilisation partagée du spectre radioélectrique fondée sur la combinaison d'une autorisation générale et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

Le cas échéant, l'Institut examine la possibilité d'autoriser l'utilisation du spectre radioélectrique fondée sur la combinaison d'une autorisation générale et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, compte tenu des effets probables de différentes combinaisons d'autorisations générales et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique ainsi que du passage progressif d'une catégorie à l'autre sur la concurrence, l'innovation et l'entrée sur le marché.

L'Institut s'efforce de réduire au minimum les restrictions d'utilisation du spectre radioélectrique en tenant dûment compte de solutions technologiques pour la gestion des brouillages préjudiciables, afin d'imposer le régime d'autorisation le moins onéreux possible.

§ 2. Lorsqu'une décision est prise en application du paragraphe 1er afin de faciliter l'utilisation partagée du spectre radioélectrique, les conditions applicables à cette utilisation partagée du spectre radioélectrique sont clairement énoncées. Ces conditions facilitent l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique, la concurrence et l'innovation.

Daartoe neemt het Instituut een besluit inzake de meest geschikte regeling voor het machtigen van het gebruik van radiospectrum, rekening houdend met:

1° de specifieke kenmerken van het betrokken radiospectrum;

2° de noodzaak van bescherming tegen schadelijke storing;

3° in voorkomend geval, de ontwikkeling van duidelijke voorwaarden voor gedeeld gebruik van radiospectrum;

4° de noodzaak om de technische kwaliteit van de communicatie of de dienst te verzekeren;

5° doelstellingen van algemeen belang;

6° de noodzaak om een efficiënt radiospectrumgebruik te waarborgen.

Indien het Instituut overweegt om een algemene machtiging of gebruiksrechten voor het geharmoniseerde radiospectrum te verlenen, rekening houdend met de overeenkomstig artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregelen, spant het zich in om problemen in verband met schadelijke storing zoveel mogelijk te beperken, ook in gevallen van gedeeld gebruik van radiospectrum op basis van een combinatie van een algemene machtiging en gebruiksrechten voor radiospectrum.

Indien gepast overweegt het Instituut de mogelijkheid om machtigingen voor het gebruik van radiospectrum te verstrekken op basis van een combinatie van een algemene machtiging en gebruiksrechten voor radiospectrum, daarbij rekening houdend met de mogelijke effecten van verschillende combinaties algemene machtigingen en gebruiksrechten voor radiospectrum, en van geleidelijke overgangen van de ene categorie naar de andere, op concurrentie, innovatie en markttoegang.

Het Instituut streeft ernaar zo min mogelijk beperkingen te stellen aan het gebruik van radiospectrum door terdege rekening te houden met technische oplossingen om schadelijke storingen tegen te gaan, teneinde een machtigingsregeling met minimale administratieve lasten in te stellen.

§ 2. Wanneer een besluit wordt genomen op grond van paragraaf 1 teneinde het gedeeld gebruik van radiospectrum te vergemakkelijken, worden de voorwaarden met betrekking tot het gedeeld gebruik van radiospectrum duidelijk geformuleerd. Die voorwaarden bevorderen een efficiënt gebruik van radiospectrum, mededinging en innovatie.

§ 3. L'Institut fixe les conditions d'utilisation des autorisations générales d'utilisation du spectre radioélectrique.".

§ 3. Het Instituut stelt de gebruiksvoorwaarden van de algemene machtigingen voor radiospectrumgebruik vast.".

Art. 51

Dans l'article 14 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les mots "l'attribution de radiofréquences destinées exclusivement à des signaux de radiodiffusion, qui doivent rester communes à l'ensemble de la radiodiffusion" sont remplacés par les mots "l'attribution du spectre radioélectrique destiné exclusivement à des signaux de radiodiffusion, qui doivent rester communes à l'ensemble de la radiodiffusion".

Art. 51

In artikel 14 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden "het toekennen van radiofrequenties die uitsluitend voor omroepsignalen zijn bestemd, die gemeenschappelijk moeten blijven voor het geheel van de radioberichtgeving" vervangen door de woorden "de toewijzing van radiospectrum dat uitsluitend voor omroepsignalen is bestemd, die gemeenschappelijk moeten blijven voor het geheel van de omroep".

Art. 52

Dans l'article 17 de la même loi, les mots "des radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique".

Art. 52

In artikel 17 van dezelfde wet worden de woorden "van radiofrequenties voor radio-omroep" vervangen door de woorden "van het radiospectrum voor omroep".

Art. 53

Dans le titre II, chapitre II, section 2, de la même loi, l'intitulé de la sous-section 2 est remplacé par ce qui suit:

"Sous-section 2. Les règles applicables aux droits d'utilisation du spectre radioélectrique".

Art. 53

In titel II, hoofdstuk II, van dezelfde wet wordt het opschrift van onderafdeling 2 vervangen als volgt:

"Onderafdeling 2. Regels inzake gebruiksrechten voor radiospectrum".

Art. 54

Dans l'article 18 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 27 mars 2014 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit:

"§ 1er. Les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés au moyen de procédures ouvertes, objectives, transparentes, non discriminatoires et proportionnées.

Le Roi, par un arrêté pris sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, et après délibération en Conseil des ministres, fixe les conditions d'obtention des droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

Le Roi, par un arrêté pris sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, et après délibération en Conseil des ministres, fixe les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, qui peuvent uniquement porter sur:

Art. 54

In artikel 18 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 27 maart 2014 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. De gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend door middel van procedures die open, objectief, transparant, niet-discriminerend en evenredig zijn.

De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, en na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden vast om gebruiksrechten voor radiospectrum te verkrijgen.

De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, en na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden vast om de gebruiksrechten voor radiospectrum uit te oefenen, welke enkel betrekking mogen hebben op:

1° le service ou la technologie concernée, pour lesquels les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont accordés, y compris, le cas échéant, les exigences de couverture et de qualité;

2° l'utilisation effective et efficace du spectre radioélectrique conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables;

3° la durée maximale sous réserve de modifications du plan national d'attribution des fréquences;

4° la cession ou la location des droits à l'initiative du titulaire des droits, et les conditions applicables à la cession;

5° les redevances pour les droits d'utilisation du spectre radioélectrique conformément à l'article 30;

6° les droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans le cadre d'une procédure d'autorisation ou de renouvellement d'autorisation qui précède l'octroi de l'autorisation ou, le cas échéant, qui précède l'appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique;

7° l'obligation de mettre en commun ou de partager le spectre radioélectrique ou de permettre à d'autres utilisateurs d'accéder au spectre radioélectrique dans des régions spécifiques ou au niveau national.

L'Institut fixe les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, qui peuvent uniquement porter sur:

1° les conditions techniques et opérationnelles nécessaires pour éviter les brouillages préjudiciables;

2° les obligations résultant d'accords internationaux pertinents ayant trait à l'utilisation du spectre radioélectrique;

3° des obligations spécifiques pour l'utilisation expérimentale du spectre radioélectrique.

Les conditions visées aux trois premiers alinéas sont non discriminatoires, proportionnées et transparentes. Ces conditions garantissent l'utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique.

Le cas échéant, les précédents utilisateurs de la bande de fréquences concernée sont indemnisés aux conditions fixées par le Roi.";

2° dans le paragraphe 1er/1, les modifications suivantes sont apportées:

1° de dienst of de betreffende technologie, waarvoor de gebruiksrechten voor radiospectrum zijn verleend, met inbegrip van, in voorkomend geval, de vereisten inzake dekking en kwaliteit van dienstverlening;

2° het effectief en efficiënt gebruik van radiospectrum overeenkomstig de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen;

3° de maximumduur onder voorbehoud van wijzigingen van het nationale frequentietoewijzingsplan;

4° de overdracht of verhuur van rechten op initiatief van de houder van de rechten en de voorwaarden die op de overdracht van toepassing zijn;

5° de vergoedingen voor de gebruiksrechten voor radiospectrum overeenkomstig artikel 30;

6° de gebruiksrechten voor radiospectrum in het kader van een proces inzake machtiging of verlenging van een machtiging voorafgaand aan het verlenen van de machtiging of, indien van toepassing, voorafgaand aan de uitnodiging tot het aanvragen van gebruiksrechten voor radiospectrum;

7° de verplichting om radiospectrum te bundelen of te delen of om toegang tot radiospectrum toe te staan aan andere gebruikers in specifieke regio's of op nationaal niveau.

Het Instituut stelt de voorwaarden voor de uitoefening van de gebruiksrechten voor radiospectrum vast, welke enkel betrekking mogen hebben op:

1° noodzakelijke technische en operationele voorwaarden ter voorkoming van schadelijke storingen;

2° verplichtingen uit hoofde van relevante internationale overeenkomsten over het gebruik van radiospectrum;

3° specifieke verplichtingen voor experimenteel gebruik van radiospectrum.

De voorwaarden waarvan sprake in de eerste drie leden zijn niet-discriminerend, evenredig en transparant. Deze voorwaarden garanderen het effectieve en efficiënte gebruik van het radiospectrum.

In voorkomend geval worden de vorige gebruikers van de betrokken frequentieband schadeloos gesteld volgens de voorwaarden door de Koning vastgesteld.";

2° in paragraaf 1/1 worden volgende wijzigingen aangebracht:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "les services de communications électroniques peuvent être utilisés dans les bandes de radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public" sont remplacés par les mots "la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques peuvent être utilisés dans le spectre radioélectrique déclaré disponible pour les services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences";

b) dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

i) les mots "sur avis de l'Institut, peut toutefois prévoir des restrictions proportionnées et non discriminatoires aux types de technologie sans fil utilisés pour les services de communications électroniques" sont remplacés par les mots "sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut toutefois prévoir des restrictions proportionnées et non discriminatoires aux types de réseaux de radiocommunications ou de technologies d'accès sans fil utilisés pour les services de communications électroniques";

ii) au 3°, les mots "des radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique";

iii) au 4°, les mots "l'efficacité de l'utilisation du spectre" sont remplacés par les mots "l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique";

iv) le 5° est complété par les mots "conformément au paragraphe 1er/2, alinéa 3";

3° dans le paragraphe 1er/2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "les bandes de fréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public" sont remplacés par les mots "le spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences";

b) dans l'alinéa 2, les mots "sur avis de l'Institut, peut toutefois" sont remplacés par les mots "sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut toutefois";

c) dans l'alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) in het eerste lid worden de woorden "voor elektronische-communicatiediensten gebruikte technologie kunnen worden gebruikt op de radiofrequentiebanden die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden" vervangen door de woorden "technologie die worden gebruikt voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, kunnen worden gebruikt op het radiospectrum dat beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten in het nationale frequentietoewijzingsplan";

b) in het tweede lid worden volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "kan op advies van het Instituut evenwel proportionele en niet-discriminerende beperkingen opleggen met betrekking tot de soorten voor elektronische-communicatiediensten gebruikte draadloze technologie" worden vervangen door de woorden "kan echter op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, proportionele en niet-discriminerende beperkingen opleggen aan de soorten van radionetwerken of van draadloze toegangstechnologieën die gebruikt worden voor de elektronische-communicatiediensten";

ii) in de bepaling onder 3° worden de woorden "van de radiofrequenties" vervangen door de woorden "van radiospectrum";

iii) in de bepaling onder 4° worden de woorden "een efficiënt spectrumgebruik" vervangen door de woorden "een efficiënt radiospectrumgebruik";

iv) de bepaling onder 5° wordt aangevuld met de woorden "overeenkomstig paragraaf 1/2, derde lid";

3° in paragraaf 1/2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "de radiofrequentiebanden die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden" vervangen door de woorden "het radiospectrum dat beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten in het nationale frequentietoewijzingsplan";

b) in het tweede lid worden de woorden "kan op advies van het Instituut evenwel" vervangen door de woorden "kan echter, op voorstel van het Instituut of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut,";

c) in het derde lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) les mots “bande de radiofréquences spécifique se justifient par la réalisation d’un objectif d’intérêt général tel que, mais non exclusivement:” sont remplacés par les mots “bande disponible pour les services de communications électroniques se justifient par la nécessité de réaliser un objectif d’intérêt général tel que notamment, mais pas uniquement:”;

ii) le 2° est complété par le mot “ou”;

iii) le 3° est remplacé par ce qui suit:

“3° la prévention d’une utilisation inefficiente du spectre radioélectrique.”

d) dans l’alinéa 4, les mots “bande de fréquences spécifique ne peut être prise que si elle se justifie par la nécessité d’assurer la sauvegarde de la vie humaine ou, exceptionnellement, pour atteindre d’autres objectifs d’intérêt général tels que la promotion de la cohésion sociale, régionale ou territoriale ou l’évitement d’une utilisation inefficace des radiofréquences” sont remplacés par les mots “bande spécifique ne peut être prise que si elle se justifie par la nécessité de protéger des services visant à assurer la sauvegarde de la vie humaine ou, exceptionnellement, pour atteindre d’autres objectifs d’intérêt général”;

4° le paragraphe 1er/3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 1er/3. L’Institut réexamine régulièrement la nécessité des restrictions visées aux paragraphes 1er/1 et 1er/2 et rend publics les résultats de ces réexamens.

Si elles sont susceptibles d’avoir des incidences importantes sur un marché pertinent, les restrictions visées aux paragraphes 1er/1 et 1er/2 ne peuvent être imposées qu’à la suite d’une consultation publique, selon les modalités visées à l’article 140.

Les restrictions établies avant le 25 mai 2011 respectent les dispositions des paragraphes 1er/1 et 1er/2 au plus tard le 20 décembre 2018.”;

5° les paragraphes 1er/4 et 1er/5 sont abrogés;

6° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. Lorsque des droits d’utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés pour une durée limitée, cette durée est appropriée au service concerné, eu égard aux

i) de woorden “specifieke radiofrequentieband wordt aangeboden, worden gerechtvaardigd door de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang, zoals, maar niet beperkt tot:” worden vervangen door de woorden “voor elektronische-communicatiediensten beschikbare band wordt aangeboden, worden gerechtvaardigd door de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang, zoals, maar niet beperkt tot:”**;**

ii) de bepaling onder 2° wordt aangevuld met het woord “of”;

iii) de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

“3° het vermijden van een inefficiënt gebruik van radiospectrum.”;

d) in het vierde lid worden de woorden “specifieke frequentieband verbiedt, mag alleen worden opgelegd wanneer hij gerechtvaardigd is op grond van de noodzaak de veiligheid van het menselijk leven te beschermen of, uitzonderlijk, voor de verwezenlijking van andere doelstellingen van algemeen belang zoals het bevorderen van de sociale, regionale of territoriale samenhang en het vermijden van een ondoelmatig gebruik van radiofrequenties” vervangen door de woorden “specifieke band verbiedt, mag alleen worden opgelegd wanneer hij gerechtvaardigd is op grond van de noodzaak diensten te beschermen die tot doel hebben de veiligheid van het menselijk leven te beschermen of, uitzonderlijk, voor de verwezenlijking van andere doelstellingen van algemeen belang”;

4° paragraaf 1/3 wordt vervangen als volgt:

“§ 1/3. Het Instituut beoordeelt geregeld de noodzaak van de beperkingen vermeld in de paragrafen 1/1 en 1/2, en maakt de resultaten van die beoordelingen bekend.

Wanneer ze een belangrijke impact kunnen hebben op een relevante markt, mogen de beperkingen waarvan sprake in de paragrafen 1/1 en 1/2, pas worden opgelegd na een openbare raadpleging volgens de in artikel 140 beoogde nadere regels.

De beperkingen die voor 25 mei 2011 zijn vastgelegd, voldoen uiterlijk op 20 december 2018 aan de bepalingen van de paragrafen 1/1 en 1/2.”;

5° paragrafen 1/4 en 1/5 worden opgeheven;

6° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend voor een bepaalde termijn, is die periode passend voor de betreffende dienst, gelet op de

objectifs poursuivis conformément à l'article 20, § 1er, en tenant dûment compte de la nécessité de garantir la concurrence ainsi que d'assurer, notamment, une utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique et de favoriser l'innovation et des investissements efficients, y compris en prévoyant une période appropriée pour l'amortissement des investissements.";

7° les paragraphes 2/1 à 2/3 sont insérés, rédigés comme suit:

"§ 2/1. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé pour permettre son utilisation pour les services de communications électroniques à haut débit sans fil sont octroyés pour une durée limitée, la prévisibilité de la régulation est garantie pour les titulaires des droits sur une durée d'au moins vingt ans en ce qui concerne les conditions d'investissement dans des infrastructures qui dépendent de l'utilisation de ce spectre radioélectrique.

Les droits d'utilisation visés à l'alinéa 1er sont valables pour une durée d'au moins quinze ans et, lorsque cela est nécessaire pour garantir la prévisibilité prévue à l'alinéa 2, leur prolongation pour une durée appropriée est prévue dans les conditions fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut ou, d'initiative, sur avis de l'Institut.

Les critères généraux de prolongation de la durée des droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont mis à la disposition de toutes les parties intéressées de manière transparente avant d'octroyer les droits d'utilisation visés à l'alinéa 1er. Ces critères généraux ont trait:

1° à la nécessité d'assurer l'utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique concerné, aux objectifs poursuivis à l'article 13, alinéa 5, 1° et 2°, ou à la nécessité d'atteindre les objectifs d'intérêt général relatifs à la sauvegarde de la vie humaine, à l'ordre public, à la sécurité publique ou à la défense; et

2° à la nécessité d'assurer une concurrence non faussée.

Au plus tard deux ans avant l'expiration de la durée initiale d'un droit d'utilisation visé à l'alinéa 1er, l'Institut procède à une évaluation prospective objective des critères généraux applicables à la prolongation de la durée de ce droit d'utilisation, à la lumière de l'article 13, alinéa 5, 3°. Pour autant qu'il n'ait pas pris de mesure d'exécution pour non-respect des conditions relatives aux droits d'utilisation du spectre radioélectrique en application de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003

overeenkomstig artikel 20, § 1, nagestreefde doelen, waarbij er naar behoren rekening mee wordt gehouden dat mededinging en met name doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum moeten worden gewaarborgd en innovatie en efficiënte investeringen moeten worden bevorderd, onder meer door in een passende periode voor de afschrijving van investeringen te voorzien.";

7° de paragrafen 2/1 tot 2/3 worden ingevoegd, luidende:

"§ 2/1. Indien gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum worden verleend om het gebruik ervan voor draadloze-breedbanddiensten voor elektronische communicatie voor een beperkte periode mogelijk te maken, wordt de voorspelbaarheid van de regelgeving voor de houders van de rechten gegarandeerd gedurende een periode van ten minste twintig jaar wat betreft de voorwaarden voor investeringen in infrastructuur die afhankelijk zijn van het gebruik van dat radiospectrum.

De gebruiksrechten waarvan sprake in het eerste lid zijn geldig voor een duur van ten minste vijftien jaar en waar nodig, om de voorspelbaarheid waarvan sprake in het tweede lid te garanderen, is een passende verlenging daarvan mogelijk volgens de voorwaarden die door de Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, worden vastgesteld.

De algemene criteria voor een verlenging van de duur van gebruiksrechten voor radiospectrum worden op transparante wijze voor alle belanghebbenden beschikbaar gemaakt voordat de in het eerste lid bedoelde gebruiksrechten worden verleend. Die algemene criteria hebben betrekking op:

1° de noodzaak te zorgen voor een effectief en efficiënt gebruik van het betrokken radiospectrum, de nagestreefde doelstellingen in artikel 13, vijfde lid, 1° en 2°, of de noodzaak te voldoen aan doelstellingen van algemeen belang met betrekking tot waarborging van de veiligheid van het menselijk leven, de openbare orde, de openbare veiligheid of de defensie; en

2° de noodzaak te zorgen voor ongestoorde mededinging.

Uiterlijk twee jaar vóór het verstrijken van de oorspronkelijke looptijd van een gebruiksrecht bedoeld in het eerste lid, verricht het Instituut een objectieve en toekomstgerichte beoordeling van de algemene criteria voor de verlenging van de looptijd van dat gebruiksrecht in het licht van artikel 13, vijfde lid, 3°. Mits het Instituut geen handhavingsmaatregelen heeft geïnitieerd wegens niet-naleving van de voorwaarden van de gebruiksrechten voor radiospectrum op grond van artikel 21 van de wet

relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, l'Institut accorde la prolongation de la durée du droit d'utilisation du spectre radioélectrique, à moins qu'il n'établisse que cette prolongation ne satisferait pas aux critères généraux fixés de l'alinéa 3, 1° et 2°.

Sur la base de cette évaluation, Institut informe le titulaire du droit quant à l'octroi ou non de la prolongation de la durée du droit d'utilisation du spectre radioélectrique.

Si cette prolongation ne peut pas être octroyée, l'article 21 est appliqué pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique de la bande concernée.

Par dérogation à l'article 140, les parties intéressées ont la possibilité de présenter des observations sur tout projet de mesure pris en vertu des alinéas 3 et 4 dans un délai d'au moins trois mois.

Le présent paragraphe est sans préjudice de l'application de l'article 24/1 et de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

§ 2/2. Lorsque cela est dûment justifié, il peut être dérogé au paragraphe 2/1 dans les cas suivants:

1° dans des zones géographiques limitées, lorsque l'accès aux réseaux à haut débit est fortement déficient ou absent et que cette dérogation est nécessaire pour garantir la réalisation des objectifs de l'article 13, alinéa 5;

2° pour des projets spécifiques de courte durée;

3° en cas d'utilisation expérimentale;

4° pour les utilisations du spectre radioélectrique qui, conformément à l'article 18, § 1er/1 et 1er/2, peuvent coexister avec des services à haut débit sans fil; ou

5° en cas d'utilisation alternative du spectre radioélectrique conformément à l'article 18, § 1er/6.

§ 2/3. La durée des droits d'utilisation du spectre radioélectrique prévue par les paragraphes 2, 2/1 et 2/2, peut être modulée afin d'assurer l'expiration simultanée de la durée des droits dans une ou plusieurs bandes.";

8° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, verleent het verlenging van de looptijd van het gebruiksrecht voor radiospectrum, tenzij het tot de conclusie komt dat een dergelijke verlenging niet zou voldoen aan de algemene criteria van het derde lid, 1° en 2°.

Op basis van die beoordeling deelt het Instituut de houder van het recht mee of verlenging van de looptijd van het gebruiksrecht voor radiospectrum mag worden verleend.

Indien een dergelijke verlenging niet mag worden verleend, wordt artikel 21 toegepast voor de toewijzing van gebruiksrechten voor die specifieke radiospectrumband.

In afwijking van artikel 140, dienen belanghebbende partijen gedurende een periode van ten minste drie maanden de gelegenheid te hebben opmerkingen te maken over elke ontwerpmaatregel op grond van het derde en vierde lid.

Deze paragraaf doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel 24/1 en van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

§ 2/2. Indien naar behoren gerechtvaardigd, mag in de volgende gevallen van paragraaf 2/1 worden afgeweken:

1° in beperkte geografische gebieden, waar de toegang tot zeer snelle netwerken zeer gebrekkig is of ontbreekt, en deze afwijking noodzakelijk is voor het bereiken van de doelstellingen van artikel 13, vijfde lid;

2° voor specifieke projecten op de korte termijn;

3° voor experimenteel gebruik;

4° voor gebruik van radiospectrum dat, overeenkomstig artikel 18, § 1/1 en 1/2, kan samengaan met draadlozebreedbanddiensten; of

5° voor een alternatief gebruik van radiospectrum overeenkomstig artikel 18, § 1/6.

§ 2/3. De in de paragrafen 2, 2/1 en 2/2 neergelegde geldigheidsduur van gebruiksrechten voor radiospectrum mag worden aangepast teneinde te waarborgen dat de looptijden van rechten in één of meerdere banden tegelijkertijd verstrijken.";

8° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

"§ 3. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique ne sont pas exercés dans le délai fixé conformément à l'article 19/1, l'Institut peut retirer les droits d'utilisation du spectre radioélectrique.";

9° le paragraphe 4 est abrogé.

Art. 55

Dans le titre II, chapitre II, section 2, sous-section 2, de la même loi, il est inséré un article 18/1, rédigé comme suit:

"Art. 18/1. Les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique fixées en vertu de l'article 18, § 1er, et les conditions d'utilisation des autorisations générales fixées en vertu de l'article 13/2, § 3, du spectre radioélectrique harmonisé sont cohérentes avec les conditions harmonisées quant à sa disponibilité et son utilisation efficace qui ont été établies.

Par dérogation à l'alinéa 1er, en l'absence de demande pour l'utilisation d'une bande du spectre radioélectrique harmonisé, une utilisation alternative de tout ou partie de cette bande, y compris l'utilisation existante, peut être autorisée, à condition que:

1° l'absence de demande du marché pour l'utilisation d'une telle bande procède d'un constat établi sur la base d'une consultation publique, comprenant une évaluation prospective de la demande du marché;

2° cette utilisation alternative n'empêche pas ou n'entrave pas la disponibilité ou l'utilisation d'une telle bande dans d'autres États membres de l'Union européenne; et

3° il soit tenu dûment compte de la disponibilité ou de l'utilisation à long terme d'une telle bande dans l'Union européenne et des économies d'échelle en matière d'équipements résultant de l'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé dans l'Union européenne.

Toute décision d'autoriser une utilisation alternative à titre exceptionnel fait l'objet d'un réexamen périodique et est, en tout état de cause, rapidement réexaminée sur demande dûment motivée d'un utilisateur potentiel, en vue de l'utilisation de la bande conformément à la mesure technique d'application.".

"§ 3. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum niet worden uitgeoefend binnen de termijn die is vastgesteld overeenkomstig artikel 19/1 mag het Instituut de gebruiksrechten voor radiospectrum intrekken.";

9° paragraaf 4 wordt opgeheven.

Art. 55

In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2, onderafdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 18/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 18/1. De voorwaarden voor de uitoefening van de gebruiksrechten voor radiospectrum die worden vastgesteld krachtens artikel 18, § 1, en de gebruiksvoorwaarden van de algemene machtigingen die worden vastgesteld krachtens artikel 13/2, § 3, voor geharmoniseerd radiospectrum zijn coherent met de geharmoniseerde voorwaarden in verband met de beschikbaarheid en het doelmatig gebruik ervan die zijn vastgesteld.

Indien er geen vraag is naar het gebruik van een band in het geharmoniseerde radiospectrum, kan in afwijking van het eerste lid, een alternatief gebruik van die gehele band of een gedeelte daarvan, met inbegrip van het bestaande gebruik, worden toegestaan, mits:

1° de conclusie dat er op de markt geen vraag is naar het gebruik van een dergelijke band, gebaseerd is op een openbare raadpleging, met inbegrip van een toekomstgerichte beoordeling van de marktvraag;

2° een dergelijk alternatief gebruik de beschikbaarheid of het gebruik van een dergelijke band in andere lidstaten van de Europese Unie niet onmogelijk maakt of schaadt; en

3° terdege rekening wordt gehouden met de beschikbaarheid en het gebruik op lange termijn van een dergelijke band in de Europese Unie en met de schaalvoordelen betreffende apparatuur als gevolg van het gebruik van geharmoniseerd radiospectrum in de Europese Unie.

Elk besluit dat op uitzonderlijke gronden een alternatief gebruik toestaat, wordt regelmatig opnieuw beoordeeld en wordt in elk geval onmiddellijk opnieuw beoordeeld naar aanleiding van een met redenen omkleed verzoek door een potentiële gebruiker met betrekking tot gebruik van de band in overeenstemming met de technische uitvoeringsmaatregel.".

Art. 56

Dans le titre II, chapitre II, section 2, sous-section 2, de la même loi, il est inséré un article 18/2, rédigé comme suit:

"Art. 18/2. § 1er. L'Institut prend une décision sur le renouvellement des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé en temps utile avant l'expiration de la durée de ces droits, sauf dans les cas où, au moment de l'assignation, la possibilité de renouvellement a été expressément exclue. À cette fin, l'Institut évalue la nécessité d'un tel renouvellement soit de sa propre initiative soit à la demande du titulaire des droits et, dans ce dernier cas, au plus tôt cinq ans avant l'expiration de la durée des droits en question. La présente disposition est sans préjudice des clauses de renouvellement applicables aux droits en vigueur.

§ 2. Lorsqu'il prend une décision en application du § 1er, l'Institut tient compte, entre autres, des éléments suivants:

1° la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6, ainsi que des objectifs de politique publique prévus par le droit de l'Union ou le droit national;

2° la mise en œuvre d'une mesure technique d'application adoptée conformément à l'article 4 de la décision spectre radioélectrique;

3° la vérification de la bonne mise en œuvre des conditions dont est assorti le droit concerné;

4° la nécessité de favoriser la concurrence ou d'éviter la distorsion de concurrence conformément à l'article 24/3;

5° la nécessité de renforcer l'efficience de l'utilisation du spectre radioélectrique compte tenu de l'évolution des technologies et du marché;

6° la nécessité d'éviter de graves perturbations de service.

§ 3. Lorsqu'il envisage un éventuel renouvellement de droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé faisant l'objet d'un nombre limité de droits d'utilisation en vertu du § 2, l'Institut applique une procédure ouverte, transparente et non discriminatoire et veille entre autres:

1° à donner à toutes les parties intéressées l'occasion d'exprimer leur point de vue lors d'une consultation publique menée conformément à l'article 140; et

Art. 56

In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2, onderafdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 18/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 18/2. § 1. Het Instituut neemt een besluit over de verlenging van gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum ruimschoots vóór het verstrijken van de looptijd van die rechten, tenzij op het tijdstip van overdracht, de mogelijkheid tot verlenging uitdrukkelijk is uitgesloten. Daartoe beoordeelt het Instituut de noodzaak van een dergelijke verlenging op eigen initiatief dan wel op verzoek van de houder van de rechten, in het laatste geval niet eerder dan vijf jaar vóór het verstrijken van de looptijd van de desbetreffende rechten. Hiermee wordt geen afbreuk gedaan aan bepalingen inzake verlenging die van toepassing zijn op bestaande rechten.

§ 2. Bij het nemen van een besluit op grond van § 1 overweegt het Instituut onder meer het volgende:

1° de naleving van de doelstellingen van artikel 6 en van doelstellingen van het overheidsbeleid op grond van Unierecht of nationaal recht;

2° de uitvoering van een overeenkomstig artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregel;

3° de beoordeling van de correcte tenuitvoerlegging van de aan het desbetreffende recht verbonden voorwaarden;

4° de noodzaak om overeenkomstig artikel 24/3 de mededinging te bevorderen of enige verstoring ervan te voorkomen;

5° de noodzaak om het gebruik van radiospectrum efficiënter maken in het licht van ontwikkelingen op het vlak van de technologie of de markt;

6° de noodzaak om ernstige verstoring van de dienstverlening te voorkomen.

§ 3. Bij het overwegen van mogelijke verlenging van gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum waarvoor het aantal gebruiksrechten op grond van § 2 beperkt is, hanteert het Instituut een open, transparante en niet-discriminerende procedure, waarbij het onder meer:

1° alle belanghebbende partijen de mogelijkheid biedt hun standpunten te verwoorden in een openbare raadpleging in overeenstemming met artikel 140; en

2° à indiquer clairement les motifs de ce renouvellement éventuel.

L'Institut tient compte de tout élément de preuve mis en évidence lors de la consultation menée en vertu de l'alinéa 1er attestant qu'il existe une demande du marché émanant d'entreprises autres que celles qui détiennent les droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans la bande concernée lorsqu'il décide de renouveler les droits d'utilisation ou d'organiser une nouvelle procédure de sélection afin d'accorder les droits d'utilisation en vertu de l'article 20.

§ 4. La décision de renouveler les droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé peut s'accompagner d'un réexamen des redevances ainsi que des autres conditions dont sont assortis ces droits. Le cas échéant, les redevances relatives aux droits d'utilisation peuvent être modulées.".

Art. 57

L'article 19 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 19. § 1er. Lorsqu'un opérateur souhaite céder ou louer ses droits d'utilisation pour du spectre radioélectrique, il en informe l'Institut et demande l'accord de l'Institut à ce sujet.

L'Institut peut refuser la cession ou la location lorsque l'opérateur a initialement obtenu le droit d'utilisation concerné gratuitement.

La cession ou la location du spectre radioélectrique harmonisé respecte cette utilisation harmonisée.

Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités selon lesquelles la cession ou la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, peut avoir lieu.

Les cessions et les locations sont soumises à la procédure la moins onéreuse possible.

L'Institut veille à rendre publiques les informations qui lui sont données en application de l'alinéa 1er ainsi que ses décisions prises en application du présent paragraphe.

§ 2. L'Institut autorise la cession ou la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans la mesure où les conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation sont conservées. Sans préjudice

2° de redenen voor een dergelijke mogelijke verlenging duidelijk vermeldt.

Bij het nemen van een besluit over het al dan niet verlengen van gebruiksrechten of over het houden van een nieuwe selectieprocedure voor het verlenen van de gebruiksrechten op grond van artikel 20, houdt het Instituut rekening met eventuele uit de raadpleging op grond van het eerste lid naar voren komende aanwijzingen dat er op de markt vraag is van andere ondernemingen dan die waaraan in de betrokken band radiospectrumrechten zijn toegewezen.

§ 4. Het besluit tot verlenging van de gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum kan gepaard gaan met een herziening van de vergoedingen alsmede van de andere daaraan verbonden voorwaarden. Waar passend kunnen de vergoedingen voor de gebruiksrechten worden aangepast.".

Art. 57

Artikel 19 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 19. § 1. Indien een operator zijn gebruiksrechten voor radiospectrum wenst over te dragen of te verhuren, brengt hij het Instituut daarvan op de hoogte en vraagt hij het akkoord van het Instituut daarvoor.

Het Instituut kan de overdracht of verhuur weigeren indien het betrokken gebruiksrecht oorspronkelijk zonder kosten is verkregen door de operator.

De overdracht of verhuur van het geharmoniseerd radiospectrum voldoet aan dat geharmoniseerde gebruik.

De Koning bepaalt, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels waaronder de overdracht of de verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum kan plaatsvinden.

De overdracht of verhuur wordt onderworpen aan de procedure die zo min mogelijk belastend is.

Het Instituut waakt erover zowel de informatie die het ontvangen heeft overeenkomstig het eerste lid als de beslissingen genomen overeenkomstig deze paragraaf openbaar te maken.

§ 2. Het Instituut staat de overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum toe wanneer de oorspronkelijke aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden worden gehandhaafd. Zonder afbreuk te doen

de la nécessité de veiller à l'absence de distorsion de concurrence, notamment conformément à l'article 24/3, l'Institut:

1° ne refuse pas la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique lorsque le donneur en location s'engage à continuer à assumer la responsabilité du respect des conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation;

2° ne refuse pas la cession de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, sauf s'il existe un risque clair que le nouveau titulaire ne soit pas en mesure de respecter les conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation.

Les obligations visées à l'alinéa 1er, 1° et 2°, sont sans préjudice de la compétence dévolue à l'Institut de faire respecter à tout moment, tant par le donneur en location que par le preneur en location, les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation.

Les autorités compétentes facilitent la cession ou la location des droits d'utilisation du spectre radioélectrique en examinant, en temps utile, toute demande d'adaptation des conditions dont sont assortis les droits et en veillant à ce que ces droits ou le spectre radioélectrique concerné puissent faire l'objet d'une segmentation ou d'une désagrégation optimale.

Dans la perspective d'une éventuelle cession ou location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut rend accessibles au public, sous une forme électronique normalisée, les informations pertinentes relatives aux droits individuels négociables lorsque les droits sont créés, et conservent ces informations tant que les droits existent.".

Art. 58

L'article 19/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 19/1. § 1er. Les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont assortis de conditions conformément à l'article 18, § 1er, de façon à garantir l'utilisation optimale et la plus efficace et efficiente du spectre radioélectrique. Avant l'attribution ou le renouvellement de ces droits, toutes ces conditions, parmi lesquelles le niveau d'utilisation requis et les possibilités de satisfaire à cette exigence par le négoce ou la location afin d'assurer la mise en œuvre de ces conditions conformément à l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, sont établies clairement.

aan de noodzaak ervoor te zorgen dat de mededinging niet wordt verstoord, met name in overeenstemming met artikel 24/3, gaat het Instituut als volgt te werk:

1° het weigert de verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum niet wanneer de verhuurder verklaart aansprakelijk te blijven voor de naleving van de oorspronkelijke aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden;

2° het weigert de overdracht van gebruiksrechten voor radiospectrum niet, tenzij er een duidelijk risico bestaat dat de nieuwe houder niet in staat is om aan de oorspronkelijke voorwaarden voor het gebruiksrecht te voldoen.

De verplichtingen voorzien in het eerste lid, 1° en 2°, doen geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om de naleving van de aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden te allen tijde af te dwingen, zowel ten aanzien van de verhuurder als van de huurder.

De bevoegde instanties vergemakkelijken de overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum doordat zij alle verzoeken betreffende de aanpassing van de aan de rechten verbonden voorwaarden tijdig in beraad nemen en doordat zij waarborgen dat die rechten of het relevante radiospectrum, zo veel mogelijk kunnen worden opgesplitst of ontbundeld.

Ten aanzien van elke overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum stelt het Instituut de relevante details in verband met verhandelbare individuele rechten voor het publiek beschikbaar in een gestandaardiseerd elektronisch format zodra de rechten tot stand worden gebracht, en het bewaart die details gedurende de volledige looptijd van de rechten.".

Art. 58

Artikel 19/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 19/1. § 1. Aan de gebruiksrechten voor radiospectrum worden voorwaarden verbonden overeenkomstig artikel 18, § 1, waarbij zij zorgen voor het optimale en het meest doeltreffende en efficiënte gebruik van radiospectrum. Voordat overgegaan wordt tot toekenning of verlenging van die rechten, wordt een duidelijke omschrijving gegeven van al deze voorwaarden, met inbegrip van het vereiste gebruiksniveau en de mogelijkheid om die verplichting na te leven door te verhandelen of te verhuren, teneinde de uitvoering van die voorwaarden overeenkomstig artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator

Les conditions dont sont assortis les renouvellements des droits d'utilisation du spectre radioélectrique ne procurent pas d'avantages indus aux titulaires existants de ces droits.

Ces conditions précisent les paramètres applicables, y compris le délai pour exercer les droits d'utilisation, dont le non-respect donnerait à l'Institut le droit de retirer le droit d'utilisation conformément à l'article 18, § 3, ou d'imposer d'autres mesures.

Les parties intéressées sont consultées et informées, en temps utile et de façon transparente, au sujet des conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique avant de les imposer. Les critères pour l'évaluation de la réalisation de ces conditions sont déterminées au préalable et les parties intéressées en sont informées de manière transparente.

§ 2. Lorsque les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont assortis de conditions, les possibilités suivantes peuvent être prévues, notamment afin d'assurer une utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique ou de renforcer la couverture:

1° partager des infrastructures passives ou actives qui dépendent du spectre radioélectrique ou partager le spectre radioélectrique;

2° conclure des accords commerciaux pour l'accès par itinérance;

3° déployer conjointement des infrastructures pour la fourniture de réseaux ou de services qui dépendent de l'utilisation du spectre radioélectrique.

Le partage du spectre radioélectrique n'est pas empêché dans les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique. La mise en œuvre, par les entreprises, des conditions imposées en application du présent paragraphe reste soumise au droit de la concurrence.".

Art. 59

L'article 20 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 20. § 1er. Lorsque l'Institut conclut, conformément à l'article 13/2, que le régime d'autorisation le plus approprié pour l'utilisation du spectre radioélectrique est l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique

van de Belgische post- en telecommunicatiesector te waarborgen. Voorwaarden verbonden aan de verlenging van gebruiksrechten voor radiospectrum mogen voor bestaande houders van dergelijke rechten geen onrechtmatige voordelen opleveren.

In dergelijke voorwaarden worden de toepasselijke parameters gespecificeerd, waaronder de eventuele deadline voor de uitoefening van de gebruiksrechten; indien deze niet worden nagekomen, heeft het Instituut het recht het gebruiksrecht in te trekken overeenkomstig artikel 18, § 3, of andere maatregelen op te leggen.

De belanghebbende partijen worden tijdig en op transparante wijze geraadpleegd en geïnformeerd over de voorwaarden verbonden aan gebruiksrechten voor radiospectrum voordat deze worden opgelegd. De criteria voor de beoordeling van de naleving van die voorwaarden worden van tevoren vastgelegd en de belanghebbende partijen worden daarvan op transparante wijze in kennis gesteld.

§ 2. Wanneer voorwaarden worden verbonden aan gebruiksrechten voor radiospectrum, kunnen, met name om een doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum te waarborgen of dekking te bevorderen, de volgende mogelijkheden worden geboden tot:

1° gedeeld gebruik van passieve of actieve infrastructuur die van radiospectrum afhankelijk is, of van radiospectrum zelf;

2° commerciële overeenkomsten inzake roamingtoegang;

3° de gezamenlijke uitrol van infrastructuur voor het aanbieden van netwerken of diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum.

Met de voorwaarden die verbonden zijn aan de gebruiksrechten voor radiospectrum, wordt het gedeeld gebruik van radiospectrum niet verhinderd. Bij de uitvoering van op grond van deze paragraaf verbonden voorwaarden leven ondernemingen het mededingingsrecht na.".

Art. 59

Artikel 20 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 20. § 1. Indien het Instituut, overeenkomstig artikel 13/2, tot de conclusie komt dat de meest geschikte regeling voor het gebruik van radiospectrum bestaat in het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum

et lorsqu'il examine s'il convient de limiter le nombre de droits d'utilisation du spectre radioélectrique à octroyer, il doit entre autres:

1° indiquer clairement les motifs justifiant de limiter les droits d'utilisation, notamment en prenant dûment en considération la nécessité d'apporter un maximum d'avantages aux utilisateurs et de stimuler la concurrence et réexaminer, le cas échéant, la limitation à intervalles réguliers ou à la demande des entreprises concernées, pour autant que celle-ci soit raisonnable;

2° donner à toutes les parties intéressées, dont les utilisateurs et les consommateurs, la possibilité d'exprimer leur point de vue sur une limitation éventuelle lors d'une consultation publique.

§ 2. Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, la procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, à octroyer.

La proposition de l'Institut définit clairement les objectifs poursuivis au moyen d'une procédure de sélection concurrentielle ou comparative conçue au titre du présent article, justifie ces objectifs et, si possible, les quantifie, en prenant dûment en considération la nécessité de réaliser les objectifs nationaux et ceux du marché intérieur. Les objectifs dont l'Institut peut se prévaloir pour concevoir la procédure de sélection en question, outre celui consistant à favoriser la concurrence, se limitent à une ou plusieurs des possibilités suivantes:

a) renforcer la couverture;

b) garantir la qualité de service requise;

c) favoriser l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique, notamment en tenant compte des conditions dont sont assortis les droits d'utilisation et du niveau des redevances;

d) favoriser l'innovation et le développement de l'activité économique.

L'Institut expose clairement sa proposition et en justifie le choix, y compris en ce qui concerne toute phase préalable pour accéder à ladite procédure. Par ailleurs, il indique clairement le résultat de toute évaluation connexe de la situation concurrentielle, technique et économique

en indien het overweegt het aantal gebruiksrechten voor radiospectrum te beperken, dient het onder meer:

1° de redenen voor het beperken van de gebruiksrechten duidelijk te vermelden, waarbij het er met name voor zorgt voldoende rekening te houden met de noodzaak de voordelen voor de gebruikers te maximaliseren en de ontwikkeling van de mededinging te bevorderen, en, in voorkomend geval, met regelmatige tussenpozen dan wel op redelijk verzoek van betrokken ondernemingen een beoordeling van de beperking uit te voeren;

2° alle belanghebbende partijen, met inbegrip van gebruikers en consumenten, de mogelijkheid te bieden om zich door middel van een openbare raadpleging uit te spreken over elke eventuele beperking.

§ 2. De Koning stelt, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, de procedure vast om het aantal te verlenen gebruiksrechten voor radiospectrum te beperken.

Het voorstel van het Instituut geeft een duidelijke omschrijving en motivering van de doelstellingen die door middel van een competitieve of vergelijkende selectieprocedure krachtens dit artikel worden nagestreefd en kwantificeert deze voor zover mogelijk, waarbij voldoende rekening wordt gehouden met de noodzaak om aan doelstellingen betreffende de nationale en de interne markt te voldoen. De doelstellingen die het Instituut vastlegt met het oog op het ontwerpen van de specifieke selectieprocedure, omvatten, naast het stimuleren van de mededinging, één of meer van de volgende doelstellingen:

a) bevorderen van de dekking;

b) garanderen van de vereiste kwaliteit van de dienstverlening;

c) bevorderen van het efficiënt gebruik van het radiospectrum, en daarbij onder meer rekening houden met de aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden en de hoogte van de vergoedingen;

d) bevorderen van innovatie en bedrijfsontwikkeling.

Het Instituut licht zijn voorstel duidelijk toe en rechtvaardigt die keuze, met inbegrip van elke eventuele voorbereidingsfase voorafgaand aan de toegang tot de selectieprocedure. Het maakt ook duidelijk melding van de resultaten van elke aanverwante beoordeling van de

du marché et fournit les motifs de l'utilisation éventuelle et du choix des mesures.

§ 3. L'Institut informe le RSPG au moment de la publication, de tout projet de mesure qui relève de la procédure de sélection comparative ou concurrentielle en vertu du paragraphe 2, et qui a trait à l'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé pour permettre son utilisation pour les services de communications électroniques à haut débit sans fil. L'Institut indique s'il demande au RSPG de convoquer un forum d'évaluation par les pairs et à quel moment.

§ 4. Toute décision sur la procédure de sélection choisie et les règles y afférentes sont publiées et clairement motivées. Les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont également publiées.

§ 5. Après que la procédure de sélection ait été fixée par le Roi, l'Institut peut lancer un appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

§ 6. Lorsque l'octroi du nombre des droits d'utilisation du spectre radioélectrique doit être limité, ces droits sont octroyés sur la base de critères de sélection et d'une procédure de sélection qui sont objectifs, transparents, non discriminatoires et proportionnés. [Ces critères de sélection prennent dûment en considération la réalisation des objectifs et des exigences prévus aux articles 6 et 13.

§ 7. Lorsque l'Institut conclut que des droits d'utilisation du spectre radioélectrique supplémentaires peuvent être octroyés, il publie cette conclusion et lance la procédure pour l'octroi de ces droits conformément aux modalités fixées par le Roi par arrêté pris sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, et après délibération en Conseil des ministres.".

Art. 60

L'article 21 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 21. § 1er. Lorsqu'il est nécessaire d'octroyer des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut les octroie, sur demande, à tout opérateur, sous réserve de l'article 18, § 1er, et de l'article 20, et de toute autre règle garantissant l'utilisation efficace de ces ressources.

concurrentie-, technische en economische situatie van de markt, en geeft redenen voor het mogelijk gebruik en de keuze van maatregelen.

§ 3. Het Instituut informeert de RSPG op het moment van de publicatie over de ontwerpmaatregelen die onder het toepassingsgebied van de vergelijkende of op mededinging gebaseerde selectieprocedure op grond van paragraaf 2, vallen en betrekking hebben op het gebruik van het geharmoniseerde radiospectrum om gebruik ervan voor draadloze-breedbandnetwerken en -diensten mogelijk te maken. Het Instituut geeft aan of en wanneer het de RSPG zal verzoeken een peer-reviewforum bijeen te roepen.

§ 4. Elk besluit inzake de gekozen selectieprocedure en de daarbij geldende regels worden bekendgemaakt, met duidelijke opgaaf van redenen. Daarnaast wordt bekendgemaakt welke voorwaarden aan de gebruiksrechten moeten worden verbonden.

§ 5. Na de vaststelling van de selectieprocedure door de Koning kan het Instituut een uitnodiging doen tot het indienen van aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum.

§ 6. Indien de verlening van het aantal gebruiksrechten voor radiospectrum moet worden beperkt, worden die rechten verleend op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige selectiecriteria en selectieprocedures. [Dergelijke selectiecriteria hechten naar behoren belang aan de verwezenlijking van de doelstellingen en eisen van artikelen 6 en 13.

§ 7. Wanneer het Instituut besluit dat er aanvullende gebruiksrechten voor radiospectrum kunnen worden verleend, maakt het die conclusie bekend en initieert het het proces voor het verlenen van die rechten overeenkomstig de nadere regels die zijn vastgesteld door de Koning bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, en na overleg in de Ministerraad.".

Art. 60

Artikel 21 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 21. § 1. Indien gebruiksrechten moeten worden verleend voor radiospectrum, verleent het Instituut die rechten op verzoek aan alle operatoren, met inachtneming van artikel 18, § 1, en van artikel 20, en van alle andere regels die een efficiënt gebruik van die middelen moeten waarborgen.

Afin d'exécuter les procédures de demandes d'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique et l'évaluation de ces demandes, l'Institut peut demander aux entreprises de fournir des informations qui sont proportionnées et objectivement justifiées.

L'Institut examine les demandes de droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans le cadre de procédures de sélection prévoyant des critères d'admissibilité objectifs, transparents, proportionnés et non discriminatoires, qui sont énoncés au préalable et qui tiennent compte des conditions dont doivent être assortis ces droits. L'Institut est en mesure de réclamer aux demandeurs toutes les informations nécessaires pour évaluer, sur la base de ces critères, leur aptitude à remplir ces conditions. Si l'Institut conclut qu'un demandeur n'a pas l'aptitude requise, elle rend à cet effet une décision dûment motivée.

§ 2. Lorsqu'il octroie des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut précise si ces droits peuvent être cédés ou loués par leur titulaire conformément à l'article 19, et à quelles conditions.

§ 3. Sans préjudice du paragraphe 4, l'Institut prend, communique et rend publiques les décisions concernant l'octroi des droits d'utilisation du spectre radioélectrique dès que possible après réception de la demande complète et dans un délai de six semaines dans le cas du spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences.

§ 4. Lorsque les procédures de sélection comparatives ou concurrentielles doivent être utilisées, l'Institut peut prolonger le délai mentionné au § 3, aussi longtemps que nécessaire pour garantir que ces procédures sont équitables, rationnelles, ouvertes et transparentes pour toutes les parties intéressées, sans toutefois dépasser huit mois. La procédure mentionnée à l'article 20, § 2, est d'application aux procédures de sélection comparatives ou concurrentielles.

§ 5. Les délais mentionnés aux paragraphes 3 et 4 peuvent être prorogés par l'Institut, conformément à tout accord international applicable en matière d'utilisation du spectre radioélectrique ou des positions orbitales. L'Institut en informe immédiatement le demandeur.".

Art. 61

L'article 22 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

Om de procedures inzake aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum uit te voeren en deze aanvragen te beoordelen, kan het Instituut van de ondernemingen vragen om informatie te verstrekken die evenredig en objectief gerechtvaardigd is.

Het Instituut beoordeelt in het kader van selectieprocedures aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum op grond van objectieve, transparante, evenredige en niet-discriminerende criteria die van tevoren zijn vastgesteld en waarin de voorwaarden in verband met dergelijke rechten zijn opgenomen. Het Instituut kan de aanvragers verzoeken om alle informatie die het nodig heeft om op basis van die criteria te beoordelen of de aanvragers over de capaciteit beschikken om aan die voorwaarden te voldoen. Als het Instituut tot de conclusie komt dat een aanvrager niet over de nodige capaciteit beschikt, verstrekt het een met redenen omkleed besluit.

§ 2. Bij het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum specificeert het Instituut of en onder welke voorwaarden deze kunnen worden overgedragen of verhuurd door de houder van de rechten overeenkomstig artikel 19.

§ 3. Onverminderd paragraaf 4, worden de besluiten over het verlenen van individuele gebruiksrechten voor radiospectrum zo spoedig mogelijk na de ontvangst van de volledige aanvraag, en voor radiospectrum dat in het nationale frequentietoewijzingsplan is aangemerkt als beschikbaar voor elektronische-communicatiediensten, binnen zes weken door het Instituut genomen, meegedeeld en gepubliceerd.

§ 4. Indien competitieve of vergelijkende selectieprocedures moeten worden toegepast, kan het Instituut de in § 3 genoemde termijn verlengen zolang als nodig is om ervoor te zorgen dat die procedures billijk, redelijk, open en transparant zijn voor alle belanghebbende partijen, welke verlenging echter niet meer dan acht maanden mag bedragen. De procedure vermeld in artikel 20, § 2, is van toepassing op de vergelijkende of competitieve selectieprocedures.

§ 5. De termijnen waarvan sprake in paragrafen 3 en 4 kunnen door het Instituut worden verlengd overeenkomstig de toepasselijke internationale overeenkomsten betreffende het gebruik van radiospectrum of van posities in de ruimte. Het Instituut brengt de aanvrager hiervan onverwijld op de hoogte.".

Art. 61

Artikel 22 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 22. Si un opérateur demande à obtenir un droit d'utilisation du spectre radioélectrique pour une partie du spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences, pour laquelle les conditions n'ont pas encore été fixées par le Roi conformément à l'article 18, § 1er, l'Institut peut fixer des conditions provisoires.

Si l'Institut a attribué des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, sur la base de conditions provisoires, ces conditions sont modifiées le cas échéant pour être rendues conformes aux conditions fixées par le Roi en vertu à l'article 18, § 1er.".

Art. 62

L'article 23 de la même loi est abrogé.

Art. 63

Dans l'article 24 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public a été harmonisée, que les conditions et les procédures d'accès ont été fixées et que les opérateurs auxquels les radiofréquences seront attribuées, ont été sélectionnés conformément aux accords internationaux et aux prescriptions communautaires, l'Institut octroie le droit d'utilisation des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public en se conformant à ces dispositions" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique a été harmonisée, que les conditions et les procédures d'accès ont été fixées et que les opérateurs auxquels le spectre radioélectrique sera attribué, ont été sélectionnés conformément aux accords internationaux et aux règles de l'Union européenne, l'Institut octroie les droits d'utilisation de ce spectre radioélectrique en se conformant à ces dispositions";

2° dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "des radiofréquences concernées" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique concerné";

"Art. 22. Indien een operator vraagt om een gebruiksrecht voor radiospectrum te verkrijgen voor een deel van het radiospectrum dat in het nationale frequentietoewijzingsplan beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten waarvan de voorwaarden nog niet door de Koning zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 18, § 1, kan het Instituut voorlopige voorwaarden vaststellen.

Indien het Instituut gebruiksrechten voor radiospectrum heeft verleend op basis van voorlopige voorwaarden, worden deze voorwaarden eventueel gewijzigd om ze in overeenstemming te brengen met de voorwaarden die door de Koning zijn vastgesteld op grond van artikel 18, § 1.".

Art. 62

Artikel 23 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 63

In artikel 24 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "van radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, is geharmoniseerd, de voorwaarden en procedures voor toegang zijn overeengekomen en de operatoren waaraan de radiofrequenties zullen worden toegewezen, geselecteerd zijn overeenkomstig de internationale overeenkomsten en de communautaire voorschriften, verleent het Instituut dienovereenkomstig het recht om radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, te gebruiken" vervangen door de woorden "van radiospectrum is geharmoniseerd, de voorwaarden en procedures voor toegang zijn overeengekomen en de operatoren waaraan het radiospectrum zal worden toegewezen, geselecteerd zijn overeenkomstig de internationale overeenkomsten en de Unieregels, verleent het Instituut dienovereenkomstig de gebruiksrechten voor dat radiospectrum";

2° in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "van de betrokken radiofrequenties" worden vervangen door de woorden "voor het betreffende radiospectrum";

b) les mots “desdites radiofréquences” sont remplacés par les mots “du spectre radioélectrique”.

Art. 64

L’article 24/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 24/1. § 1er. Sans préjudice de l’article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, l’Institut ne restreint ni ne retire de droits d’utilisation du spectre radioélectrique avant l’expiration de la période pour laquelle ils ont été octroyés, sauf dans des cas justifiés en application du paragraphe 2.

§ 2. Compte tenu de la nécessité d’assurer l’utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique ou la mise en œuvre des mesures techniques d’application adoptées au titre de l’article 4 de la décision “spectre radioélectrique”, le Roi, sur proposition de l’Institut, ou, d’initiative, sur avis de l’Institut, peut prévoir la restriction ou le retrait de droits d’utilisation du spectre radioélectrique par l’Institut, sur la base de procédures préétablies et clairement définies, dans le respect des principes de proportionnalité et de non-discrimination. Dans de tels cas, les titulaires des droits peuvent, le cas échéant et conformément au droit de l’Union et aux dispositions nationales pertinentes, être indemnisés de manière appropriée.

§ 3. Une modification dans l’utilisation du spectre radioélectrique résultant de l’application de l’article 18, § 1er/1 et § 1er/2, ne constitue pas en soi un motif qui justifie le retrait d’un droit d’utilisation du spectre radioélectrique.”.

Art. 65

Dans le titre II, chapitre II, section 2, sous-section 2, de la même loi, il est inséré un article 24/2, rédigé comme suit:

“Art. 24/2. § 1er. Une concurrence effective est favorisée et les distorsions de concurrence sur le marché intérieur sont évitées lorsqu’il est décidé d’octroyer, de modifier ou de renouveler des droits d’utilisation du spectre radioélectrique.

§ 2. Lorsque des droits d’utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés, modifiés ou renouvelés, le Roi

b) de woorden “van voornoemde radiofrequenties” worden vervangen door de woorden “van het voornoemde radiospectrum”.

Art. 64

Artikel 24/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

“Art. 24/1. § 1. Onverminderd artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, mag het Instituut de gebruiksrechten voor radiospectrum niet vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij verleend zijn, beperken of intrekken, behalve in met redenen omklede gevallen op grond van paragraaf 2.

§ 2. Overeenkomstig de noodzaak te zorgen voor een doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum of de uitvoering van de krachtens artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregelen, kan de Koning op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut erin voorzien dat gebruiksrechten voor radiospectrum, worden beperkt of ingetrokken door het Instituut, op basis van vooraf vastgestelde en duidelijk omschreven procedures en in overeenstemming met de beginselen van evenredigheid en non-discriminatie. In dergelijke gevallen kunnen de houders van die rechten, waar nodig en in overeenstemming met het Unierecht en de relevante nationale bepalingen, naar behoren worden gecompenseerd.

§ 3. Een wijziging in het gebruik van radiospectrum als gevolg van de toepassing van artikel 18, § 1/1 en § 1/2, rechtvaardigt op zichzelf niet de intrekking van een recht om radiospectrum te gebruiken.”.

Art. 65

In titel II, hoofdstuk II, afdeling 2, onderafdeling 2, van dezelfde wet wordt het artikel 24/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 24/2. § 1. Daadwerkelijke mededinging wordt bevorderd en verstoringen van de mededinging op de interne markt worden voorkomen wanneer besloten wordt tot de verlening, aanpassing of verlenging van gebruiksrechten voor radiospectrum.

§ 2. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend, aangepast of verlengd, kan de Koning, op

peut, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, prendre des mesures appropriées, telles que:

1° limiter la quantité de bandes du spectre radioélectrique pour lesquelles des droits d'utilisation sont octroyés à une entreprise donnée ou, dans des circonstances justifiées, assortir ces droits d'utilisation de conditions, telles que la fourniture d'accès de gros ou l'itinérance nationale ou régionale, dans certaines bandes de fréquences ou certains groupes de bandes présentant des caractéristiques similaires;

2° réserver, s'il y a lieu et si cela est justifié compte tenu d'une situation spécifique sur le marché national, une certaine portion de bande du spectre radioélectrique ou un certain groupe de bandes en vue d'une assignation à de nouveaux entrants;

3° refuser l'octroi de nouveaux droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou l'autorisation de nouvelles utilisations du spectre radioélectrique dans certaines bandes, ou assortir l'octroi de nouveaux droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou l'autorisation de nouvelles utilisations du spectre radioélectrique de conditions, afin d'éviter des distorsions de concurrence dues à une attribution, une cession ou une accumulation de droits d'utilisation;

4° inclure des conditions interdisant les cessions de droits d'utilisation du spectre radioélectrique non soumises au contrôle des fusions au niveau de l'Union européenne ou au niveau national ou assortir ces cessions de conditions, lorsque ces cessions sont susceptibles de nuire de manière significative à la concurrence;

5° modifier les droits existants, lorsque cela est nécessaire pour remédier *ex post* à une distorsion de concurrence due à une cession ou à une accumulation de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.

L'Institut, tenant compte des conditions de marché et des indicateurs de référence disponibles, fonde sa proposition sur une évaluation prospective objective des conditions de concurrence sur le marché, de la nécessité ou non de ces mesures pour maintenir ou assurer une concurrence effective, et des effets probables de ce type de mesures sur les investissements existants et futurs réalisés par les acteurs du marché, notamment pour le déploiement de réseaux. Ce faisant, l'Institut tient compte de l'approche en matière d'analyse de marché énoncée à l'article 55.".

voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, passende maatregelen nemen, zoals:

1° het beperken van de hoeveelheid radiospectrumbanden waarvoor gebruiksrechten aan ondernemingen worden verleend, of, in gerechtvaardigde omstandigheden, het verbinden van voorwaarden aan dergelijke gebruiksrechten, zoals het aanbieden van wholesaletoegang, nationale of regionale roaming, in bepaalde banden of in bepaalde groepen van banden met soortgelijke kenmerken;

2° het reserveren van een bepaald deel van een radiospectrumband of een groep van banden voor toewijzing aan nieuwe marktdeelnemers, als dit passend en gerechtvaardigd is gezien een specifieke situatie op de nationale markt;

3° het weigeren van de verlening van nieuwe gebruiksrechten voor radiospectrum of van toestemming voor nieuw radiospectrumgebruik in bepaalde banden, dan wel het verbinden van voorwaarden aan de verlening van nieuwe gebruiksrechten voor radiospectrum of de machtiging voor nieuw radiospectrumgebruik, teneinde concurrentieverstoring ten gevolge van de verlening, overdracht of concentratie van gebruiksrechten te voorkomen;

4° het opnemen van voorwaarden voor het verbieden van, of het opleggen van voorwaarden aan, de overdracht van gebruiksrechten voor radiospectrum die niet onder het toezicht inzake fusies van de Europese Unie of de lidstaten vallen, indien het waarschijnlijk is dat door een dergelijke overdracht de mededinging aanzienlijk in het gedrang komt;

5° het wijzigen van de bestaande rechten, daar waar dat noodzakelijk is om *ex post* een einde te maken aan de concurrentieverstoring ten gevolge van de overdracht of concentratie van gebruiksrechten voor radiospectrum.

Rekening houdend met de marktomstandigheden en beschikbare benchmarks baseert het Instituut zijn voorstel op een objectieve en toekomstgerichte beoordeling van de mededingingsomstandigheden op de markt, van de vraag of dergelijke maatregelen noodzakelijk zijn om daadwerkelijke mededinging in stand te houden of tot stand te brengen en van de waarschijnlijke effecten van dergelijke maatregelen op bestaande en toekomstige investeringen door marktdeelnemers, met name op het gebied van de uitrol van netwerken. Het Instituut houdt daarbij rekening met de marktanalyseaanpak waarvan sprake in artikel 55.".

Art. 66

Dans l'article 25, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 27 mars 2014, l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 67

L'article 26 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 27 mars 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 26. § 1er. Chaque opérateur notifie à l'Institut, qui transmet aux autres opérateurs:

1° qu'il va introduire auprès des autorités compétentes une demande de permis d'urbanisme pour un site d'antennes déterminé ou pour une partie substantielle d'un site d'antennes; ou

2° qu'il va procéder au remplacement d'un site d'antennes dont le support est un pylône qu'il a en propriété ou dans les hypothèses visées à l'article 25, § 6, ainsi que lorsque le pylône est placé au sol ou sur un support partagé sur un bâtiment.

L'alinéa 1er, 2°, ne s'applique pas dans les cas où le remplacement est justifié auprès de l'Institut par un événement relevant de la force majeure, du fait d'un tiers dont l'opérateur n'est pas responsable ou du fait du prince. Dans ces cas, le nouveau pylône doit avoir au minimum la même dimension que le pylône remplacé. La preuve de l'événement est transmise par écrit à l'Institut.

Cette notification se fait au moins trente jours avant l'introduction de la demande de permis ou, en l'absence d'obligation d'introduction de permis, trente jours avant de procéder à des travaux de remplacement d'un site d'antennes.

§ 2. Si des opérateurs manifestent leur intérêt pour une utilisation partagée dans les trente jours qui suivent la notification, l'opérateur visé au paragraphe 1er est tenu de:

1° négocier les conditions techniques et financières de l'utilisation commune du site d'antennes concerné avec ceux-ci et de conclure un accord, conformément aux principes énoncés à l'article 25, § 5;

2° le cas échéant, d'adapter la demande de permis d'urbanisme conformément à l'accord conclu.

Art. 66

In artikel 25, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2014, wordt het derde lid opgeheven.

Art. 67

Artikel 26 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 27 maart 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. 26. § 1. Elke operator meldt aan het Instituut dat aan de andere operatoren doorstuurt:

1° dat hij bij de bevoegde overheden een aanvraag om stedenbouwkundige vergunning zal indienen voor een gegeven antennesite of voor een beduidend deel van een antennesite; of

2° dat hij een antennesite zal vervangen waarvan de support een mast is die hij in eigendom heeft of in de gevallen beoogd in artikel 25, § 6, alsook wanneer de mast wordt geplaatst op de grond of op een support die met een gebouw wordt gedeeld.

Het eerste lid, 2°, is niet van toepassing in de gevallen waarin de vervanging ten aanzien van het Instituut gerechtvaardigd wordt door een gebeurtenis die onder overmacht valt, door een derde voor wie de operator niet verantwoordelijk is of door een beschikking van hoger hand. In die gevallen moet de nieuwe mast ten minste dezelfde afmeting hebben als de vervangen mast. Het bewijs van de gebeurtenis wordt schriftelijk bezorgd aan het Instituut.

Deze kennisgeving gebeurt ten minste dertig dagen voor de indiening van de vergunningsaanvraag of, indien het niet verplicht is om een vergunningsaanvraag in te dienen, dertig dagen voordat de werkzaamheden voor vervanging van een antennesite aanvangen.

§ 2. Indien er operatoren binnen dertig dagen na de kennisgeving aangeven dat ze interesse hebben in gedeeld gebruik, dan moet de operator beoogd in paragraaf 1:

1° met hen onderhandelen over de technische en financiële voorwaarden voor het gemeenschappelijke gebruik van de antennesite in kwestie en een contract sluiten, conform de principes uiteengezet in artikel 25, § 5;

2° desgevallend de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning aanpassen, conform het gesloten contract.

§ 3. Sur demande motivée et exceptionnelle d'un opérateur, l'Institut peut accorder une dérogation aux délais mentionnés aux paragraphes 1er et 2.

§ 4. Un opérateur qui n'a pas reçu de notification visée au paragraphe 1er obtient de l'opérateur en défaut, à condition de s'être manifesté auprès de l'Institut endéans les deux ans à partir de l'obligation de notification, une prise en charge de 80 pourcents de ses frais après application de la procédure visée à l'article 25, § 4, pour adapter le site concerné.".

Art. 68

Dans le titre II, chapitre III, section Ire, de la même loi, il est inséré un article 26/1, rédigé comme suit:

"Art. 26/1. Dans le cadre d'une utilisation partagée de site d'antennes, l'Institut peut préciser les modalités techniques des obligations visées aux articles 25 et 26 et si nécessaire fixer pour une durée de maximum 18 mois des obligations de nature organisationnelle et technique applicables à titre complémentaire en vue d'assurer la préservation de l'intérêt général ou de permettre un système rapide d'échange d'informations.".

Art. 69

L'article 28 de la même loi, modifié par la loi du 27 mars 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 28. § 1er. Sans préjudice de l'article 25, l'Institut peut imposer, sur demande raisonnable, des obligations d'octroyer l'accès aux câbles et aux ressources associées à l'intérieur des bâtiments ou jusqu'au premier point de concentration ou de distribution situé à l'extérieur du bâtiment tel qu'il est déterminé par l'Institut. Lorsque leur duplication serait économiquement inefficace ou physiquement irréalisable, ces obligations peuvent être imposées aux fournisseurs de réseaux de communications électroniques ou aux propriétaires de ces câbles et ces ressources associées, lorsque ces propriétaires ne sont pas des fournisseurs de réseaux de communications électroniques.

Les conditions d'accès imposées peuvent inclure des règles spécifiques en matière d'accès à ces éléments de réseau et aux ressources associées et services associés, de transparence et de non-discrimination et de répartition des coûts de l'accès, lesquels sont adaptés, le cas échéant, pour tenir compte des facteurs de risque.

§ 3. Op gemotiveerd en uitzonderlijk verzoek van een operator kan het Instituut een afwijking toestaan van de termijnen vermeld in de paragrafen 1 en 2.

§ 4. Wanneer een operator geen kennisgeving heeft ontvangen zoals bedoeld in paragraaf 1 zal de operator in gebreke, op voorwaarde dat hij zich bij het Instituut heeft aangemeld binnen twee jaar vanaf zijn kennisgevingsplicht, 80 percent van diens lasten voor zijn rekening nemen na de toepassing van de procedure bedoeld in artikel 25, § 4, om de betrokken site aan te passen.".

Art. 68

In titel II, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 26/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 26/1. In het kader van een gedeeld gebruik van antennesites kan het Instituut de nadere technische bepalingen van de verplichtingen beoogd in de artikelen 25 en 26 preciseren en indien nodig voor een periode van ten hoogste 18 maanden verplichtingen van organisatorische en technische aard vastleggen die bijkomend van toepassing zijn teneinde het algemeen belang te vrijwaren of een snel systeem voor informatie-uitwisseling mogelijk te maken.".

Art. 69

Artikel 28 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 maart 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. 28. § 1. Onverminderd artikel 25 kan het Instituut, op redelijk verzoek, verplichtingen opleggen om toegang te verlenen tot bedrading en kabels en bijbehorende faciliteiten binnen gebouwen of tot aan het eerste punt van samenkomst of distributie als bepaald door het Instituut, ingeval dat punt zich buiten het gebouw bevindt. Indien de replicatie van die netwerkelementen in economisch opzicht inefficiënt zou zijn of fysiek onuitvoerbaar zou zijn, kunnen dergelijke verplichtingen worden opgelegd aan aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of aan de eigenaars van die bedrading en kabels en bijbehorende faciliteiten indien die eigenaars geen aanbieders van elektronische-communicatienetwerken zijn.

De voorwaarden inzake toegang die worden opgelegd, kunnen specifieke voorschriften omvatten betreffende toegang tot die netwerkelementen en tot bijbehorende faciliteiten en aanverwante diensten, betreffende transparantie en niet-discriminatie, en betreffende een omslagregeling voor de toegangskosten die, indien passend, worden aangepast naargelang van risicofactoren.

§ 2. Lorsque l'Institut, le cas échéant en prenant en compte les obligations découlant d'une analyse de marché pertinente, conclut que les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er ne remédient pas suffisamment aux obstacles économiques ou physiques importants et non transitoires à la duplication qui sous-tendent une situation de marché émergente ou existante limitant sensiblement les résultats concurrentiels pour les utilisateurs finaux, l'Institut peut étendre l'imposition de telles obligations d'accès, y inclus des obligations d'accès actif ou virtuel si cela est justifié pour de raisons techniques ou économiques, à des conditions équitables et raisonnables, au-delà du premier point de concentration ou de distribution, jusqu'à un point qu'elle détermine comme étant le plus proche des utilisateurs finaux, capable d'héberger un nombre suffisant de connections d'utilisateurs finaux pour être commercialement viable pour les demandeurs d'accès efficients. Pour déterminer l'ampleur de l'extension au-delà du premier point de concentration ou de distribution, l'Institut tient le plus grand compte des lignes directrices pertinentes de l'ORECE.

L'Institut n'impose pas d'obligations prévues dans cet alinéa à des fournisseurs de réseaux de communications électroniques lorsqu'il établit que:

1° le fournisseur présente les caractéristiques énumérées à l'article 65/4, § 1er, et met à la disposition de toute entreprise, à des conditions équitables, non discriminatoires et raisonnables, un moyen alternatif viable et comparable d'atteindre des utilisateurs finaux en fournissant l'accès à un réseau à très haute capacité et le réseau concerné n'a pas fait l'objet d'un financement public. L'Institut peut étendre cette exemption à d'autres fournisseurs offrant l'accès à un réseau à très haute capacité à des conditions équitables, non discriminatoires et raisonnables; ou

2° l'imposition d'obligations compromettrait la viabilité économique ou financière du déploiement d'un nouveau réseau, notamment dans le cadre de projets locaux de faible envergure.

Par dérogation à l'alinéa 2, 1°, l'Institut peut imposer des obligations lorsque le réseau concerné fait l'objet d'un financement public.

§ 3. Sans préjudice des paragraphes 1er et 2, l'Institut peut imposer aux entreprises qui fournissent ou sont autorisées à fournir des réseaux de communications électroniques des obligations relatives au partage d'infrastructures passives ou des obligations de conclure des accords d'accès par itinérance localisée, dans les deux cas si cela est directement nécessaire à la fourniture locale de services qui dépendent de l'utilisation

§ 2. Indien het Instituut, in voorkomend geval met inachtneming van de verplichtingen die voortvloeien uit een relevante marktanalyse, concludeert dat de overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen onvoldoende de hoge en niet tijdelijke economische of fysieke drempels voor replicatie aanpakken die ten grondslag liggen aan een bestaande of opkomende marktsituatie die de concurrentie-uitkomsten voor eindgebruikers in aanzienlijke mate beperkt, kan het Instituut, onder billijke en redelijke voorwaarden de toegangsverplichtingen uitbreiden, inclusief actieve- of virtuele-toegangsverplichtingen opleggen indien gerechtvaardigd in technisch of economisch opzicht, voorbij het eerste punt van samenkomst of distributie, zodat een punt wordt bereikt dat volgens het Instituut het dichtst bij de eindgebruikers ligt, dat in staat is een toereikend aantal eindgebruikersverbindingen te bereiken om commercieel haalbaar te zijn voor efficiënte toegangsverzoekers. Bij het bepalen hoe ver voorbij het eerste punt van samenkomst of distributie die uitbreiding moet gaan, houdt het Instituut zoveel mogelijk rekening met de betrokken Berec-richtsnoeren.

Het Instituut legt geen verplichtingen overeenkomstig dit lid op aan aanbieders van elektronische-communicatienetwerken indien het constateert dat:

1° de aanbieder de in artikel 65/4, § 1, genoemde kenmerken bezit en in een haalbare en vergelijkbare alternatieve manier voorziet om eindgebruikers te bereiken door aan ondernemingen onder billijke, niet-discriminerende en redelijke voorwaarden toegang tot een netwerk met zeer hoge capaciteit aan te bieden. Het Instituut kan die vrijstelling uitbreiden tot andere aanbieders die onder billijke, niet-discriminerende en redelijke voorwaarden toegang tot een netwerk met zeer hoge capaciteit aanbieden; of

2° het opleggen van verplichtingen de economische of financiële levensvatbaarheid van de uitrol van een nieuw netwerk, met name door kleine lokale projecten, in het gedrang zou brengen.

In afwijking van het tweede lid, 1°, kan het Instituut verplichtingen opleggen indien het betrokken netwerk uit openbare middelen wordt gefinancierd.

§ 3. Onverminderd de paragrafen 1 en 2 kan het Instituut in overeenstemming met het Unierecht aan ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken aanbieden of gemachtigd zijn die aan te bieden, verplichtingen opleggen in verband met het gedeeld gebruik van passieve infrastructuur, of verplichtingen om gelokaliseerde overeenkomsten inzake roamingtoegang te sluiten, in beide gevallen indien deze rechtstreeks

du spectre radioélectrique, conformément au droit de l'Union et pour autant qu'aucun moyen alternatif viable et comparable d'accès aux utilisateurs finaux ne soit mis à la disposition de toute entreprise à des conditions équitables et raisonnables.

L'Institut peut imposer ces obligations si cette possibilité est prévue lors de l'octroi des droits d'utilisation du spectre radioélectrique et si cela est justifié exclusivement au motif que, dans la zone soumise à de telles obligations, le déploiement dans les conditions du marché d'infrastructures pour la fourniture de réseaux ou de services qui dépendent de l'utilisation du spectre radioélectrique rencontre des obstacles économiques ou physiques insurmontables et que, dès lors, l'accès des utilisateurs finaux aux réseaux ou aux services est gravement déficient ou inexistant.

§ 4. Dans les cas où l'accès aux infrastructures passives et leur partage ne suffisent pas à eux seuls pour remédier à la situation, l'Institut peut imposer des obligations de partage des infrastructures actives.

L'Institut prend en considération les éléments suivants:

1° la nécessité de maximiser la connectivité dans l'ensemble de l'Union, le long des principaux axes de transport et sur des zones territoriales spécifiques, ainsi que la possibilité d'augmenter de manière significative le choix et la qualité de service pour les utilisateurs finaux;

2° l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique;

3° la faisabilité technique du partage et les conditions associées;

4° l'imposition d'obligations qui compromettrait la viabilité économique ou financière du déploiement d'un nouveau réseau, notamment dans le cadre de projets locaux de faible envergure.

5° la situation de la concurrence fondée sur les infrastructures ainsi que de la concurrence fondée sur les services;

6° l'innovation technologique;

7° la nécessité impérieuse de renforcer l'incitation de l'opérateur hôte à déployer l'infrastructure avant toute chose.

Dans le cadre du règlement d'un litige, l'Institut peut, entre autres, imposer au bénéficiaire de l'obligation de partage ou de l'obligation d'accès l'obligation de partager

noodzakelijk zijn voor de lokale verlening van diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum en voor zover geen haalbaar en soortgelijk alternatief middel voor toegang tot eindgebruikers onder billijke en redelijke voorwaarden ter beschikking van elke onderneming wordt gesteld.

Het Instituut kan dergelijke verplichtingen opleggen mits in die mogelijkheid wordt voorzien bij het verlenen van de gebruiksrechten voor radiospectrum, en uitsluitend op grond van het feit dat in het gebied waar die verplichtingen gelden, de marktgestuurde aanleg van infrastructuur voor het aanbieden van netwerken of diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum, stuit op onoverkomelijke economische of fysieke obstakels, waardoor er daar nauwelijks of geen toegang tot netwerken of diensten bestaat voor eindgebruikers.

§ 4. Onder die omstandigheden waar toegang tot en gedeeld gebruik van passieve infrastructuur alleen niet voldoende zijn om de situatie te verhelpen, kan het Instituut verplichtingen opleggen ten aanzien van het gedeeld gebruik van actieve infrastructuur.

Het Instituut houdt rekening met:

1° de noodzaak om de connectiviteit in de hele Unie, langs belangrijke transportroutes en in bepaalde gebieden, te optimaliseren, en met de mogelijkheid om aanzienlijk meer keuze en hogere kwaliteit van de dienstverlening voor eindgebruikers tot stand te brengen;

2° een efficiënt gebruik van radiospectrum.

3° de technische haalbaarheid van voorwaarden inzake gedeeld gebruik en aanverwante voorwaarden;

4° het opleggen van verplichtingen die zou de economische of financiële levensvatbaarheid van de uitrol van een nieuw netwerk, met name door kleine lokale projecten, in het gedrang brengen.

5° de toestand van op infrastructuur gebaseerde en op diensten gebaseerde concurrentie;

6° technologische innovatie;

7° de dwingende noodzaak prikkels te ondersteunen op basis waarvan de aanbiedende partij de infrastructuur in eerste instantie uitrolt.

In het geval van geschillenbeslechting kan het Instituut aan de begunstigde van de verplichting inzake gedeeld gebruik of toegang onder meer de verplichting opleggen

le spectre radioélectrique avec l'hôte de l'infrastructure dans la zone concernée.".

Art. 70

Dans le titre II, chapitre III, section 2, de la même loi, est inséré l'article 28/2, rédigé comme suit:

"Art. 28/2. Les obligations et conditions imposées conformément aux articles 28, 51 et 51/1 sont objectives, transparentes, proportionnées et non discriminatoires; elles sont mises en œuvre conformément à l'article 141. L'Institut évalue les résultats dans les cinq ans qui suivent l'adoption de la mesure précédente adoptée en ce qui concerne les mêmes entreprises et évalue l'opportunité de les supprimer ou de les modifier en fonction de l'évolution des circonstances. L'Institut notifie le résultat de son évaluation conformément à l'article 141.".

Art. 71

Dans le titre II, chapitre III, section 2, de la même loi, est inséré l'article 28/3, rédigé comme suit:

"Art. 28/3. § 1er. En réponse à une demande écrite formulée par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics, le gestionnaire d'infrastructures passives fait droit à toute demande raisonnable d'accès à ses infrastructures passives selon des modalités et des conditions équitables et raisonnables, y compris au niveau du prix, en vue du déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit. Cette demande écrite indique de manière détaillée les éléments du projet pour lequel l'accès est demandé, y compris un échéancier précis.

§ 2. Tout refus d'accès est fondé sur des critères objectifs, transparents et proportionnés, tels que:

1° la capacité technique de l'infrastructure passive à laquelle l'accès a été demandé d'accueillir les éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit visés au paragraphe 1er;

2° l'espace disponible pour accueillir les éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit visés au paragraphe 1er, y compris les besoins futurs d'espace du gestionnaire d'infrastructures passives pour autant que ceux-ci aient été démontrés de manière suffisante;

om radiospectrum te delen met de aanbieder van de infrastructuur in het betreffende gebied.".

Art. 70

In titel II, hoofdstuk III, afdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 28/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 28/2. De overeenkomstig de artikelen 28, 51 en 51/1 opgelegde verplichtingen en voorwaarden zijn objectief, transparant, evenredig en niet-discriminerend, en worden toegepast overeenkomstig artikel 141. Het Instituut beoordeelt uiterlijk vijf jaar na de vaststelling van de vorige maatregel die jegens dezelfde ondernemingen is vastgesteld de resultaten en beoordeelt of het passend is die verplichtingen en voorwaarden in te trekken of te wijzigen naar aanleiding van de veranderende voorwaarden. Het Instituut deelt het resultaat van zijn beoordeling overeenkomstig artikel 141 mee.".

Art. 71

In titel II, hoofdstuk III, afdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 28/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 28/3. § 1. Op schriftelijk verzoek van een onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan een vergunning voor het aanbieden ervan is verleend, willigt de beheerder van passieve infrastructuur de redelijke verzoeken om toegang tot zijn passieve infrastructuur in onder billijke en redelijke eisen en voorwaarden met inbegrip van de prijs, met het oog op de aanleg van elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid. Dat schriftelijke verzoek bevat een nadere omschrijving van de elementen van het project waarvoor om toegang wordt verzocht, met inbegrip van een precies tijdschema.

§ 2. Elke weigering om toegang te verlenen, is gebaseerd op objectieve, transparante en evenredige criteria, zoals:

1° de technische geschiktheid van de passieve infrastructuur waarvoor om toegang wordt verzocht voor het onderbrengen van de in paragraaf 1 bedoelde elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid;

2° de beschikbaarheid van ruimte om de in paragraaf 1 bedoelde elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid te huisvesten, de toekomstige behoefte aan ruimte van de beheerder van passieve infrastructuur inbegrepen, die afdoende moeten worden aangetoond;

3° des considérations de sûreté et de santé publique;

4° l'intégrité et la sécurité de l'infrastructure passive, en particulier de celle constituant une infrastructure critique nationale visée par la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques;

5° le risque d'interférence grave entre les services de communications électroniques en projet et ceux fournis à l'aide des infrastructures passives;

6° la disponibilité d'autres moyens viables de fourniture en gros d'accès physique à l'infrastructure passive, offerts par le gestionnaire d'infrastructures passives et adaptés à la fourniture de réseaux de communications électroniques à haut débit, pour autant que l'accès soit offert selon des modalités et des conditions équitables et raisonnables.

Le gestionnaire d'infrastructures passives indique les raisons de son refus dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande d'accès complète.

§ 3. Si l'accès est refusé ou si aucun accord n'a été trouvé sur les modalités et conditions spécifiques, y compris le prix, dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande d'accès, chaque partie est habilitée à porter l'affaire devant l'Institut, conformément à l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges.

§ 4. Le présent article s'entend sans préjudice du droit de propriété du propriétaire de l'infrastructure passive lorsque le gestionnaire d'infrastructures passives n'est pas le propriétaire ainsi que du droit de propriété de tout autre tiers, tels que les propriétaires fonciers et les propriétaires privés. Le présent article s'entend également sans préjudice de l'obligation pour l'entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics d'obtenir les permis et autorisations requis pour la pose des éléments constitutifs de son réseau de communications électroniques à haut débit.".

Art. 72

Dans le titre II, chapitre III, section 2, de la même loi, il est inséré l'article 28/4, rédigé comme suit:

3° overwegingen met betrekking tot veiligheid en volksgezondheid;

4° de integriteit en veiligheid van de passieve infrastructuur, met name van kritieke nationale infrastructuur bedoeld in de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren;

5° het risico van ernstige verstoring tussen de geplande elektronische-communicatiediensten en de diensten die via de passieve infrastructuur worden verstrekt;

6° de vraag of de beheerder van de passieve infrastructuur beschikt over levensvatbare alternatieve middelen voor het verlenen van fysieke wholesaletoegang tot de passieve infrastructuur die geschikt zijn voor het aanbieden van elektronische- communicatienetwerken met hoge snelheid, op voorwaarde dat de toegang onder billijke en redelijke voorwaarden wordt verleend.

Uiterlijk twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het volledige verzoek om toegang geeft de beheerder van de passieve infrastructuur de redenen voor de weigering op.

§ 3. Indien uiterlijk twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het verzoek, toegang wordt geweigerd of geen overeenstemming wordt bereikt over specifieke eisen en voorwaarden, met inbegrip van de prijs, heeft elke partij het recht deze kwestie door te verwijzen naar het Instituut, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

§ 4. Dit artikel laat het eigendomsrecht van de eigenaar van de passieve infrastructuur, indien de beheerder van de passieve infrastructuur niet de eigenaar is, alsmede het eigendomsrecht van derden, zoals landeigenaren en eigenaren van privaat eigendom, onverlet. Dit artikel laat eveneens de verplichting voor de onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan een vergunning voor het aanbieden ervan is verleend, om de toelatingen en vergunningen te bekomen die vereist zijn voor de aanleg van de bestanddelen van zijn elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid, onverlet.".

Art. 72

In titel II, hoofdstuk III, afdeling 2, van dezelfde wet, wordt een artikel 28/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 28/4. § 1er. Toute entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics a le droit, afin de demander l'accès à une infrastructure passive conformément à l'article 28/3, § 1er, d'accéder, sur simple demande, aux informations minimales suivantes relatives aux infrastructures passives existantes du gestionnaire d'infrastructures passives:

1° l'emplacement et le tracé;

2° le type et l'utilisation actuelle des infrastructures; et

3° un point de contact.

L'entreprise qui demande l'accès précise la zone dans laquelle elle envisage le déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.

Une limitation de l'accès aux informations minimales visées à l'alinéa 1er est motivée et n'est autorisée que lorsque cela est nécessaire pour des raisons liées à la sécurité et à l'intégrité des infrastructures passives, à la sécurité nationale, à la santé publique ou à la sûreté, à la confidentialité ou aux secrets commerciaux et d'affaires.

§ 2. Lorsque les informations minimales visées au paragraphe 1er ne sont pas disponibles par l'intermédiaire du point d'information unique, le gestionnaire d'infrastructures passives donne accès à ces informations sur demande spécifique formulée par écrit par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics.

Cette demande précise la zone concernée par un éventuel déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.

L'accès aux informations est accordé dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande écrite, selon des modalités proportionnées, non discriminatoires et transparentes, sans préjudice des restrictions prévues en vertu du paragraphe 1er.

§ 3. En réponse à la demande écrite spécifique formulée par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics, le gestionnaire d'infrastructures passives fait droit aux demandes raisonnables d'enquête sur place sur des éléments spécifiques de ses infrastructures passives. Cette demande précise les éléments de réseau concernés par le déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.

"Art. 28/4. § 1. Iedere onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, heeft op verzoek recht op toegang tot de volgende minimuminformatie met betrekking tot de bestaande passieve infrastructuur van de beheerder van een passieve infrastructuur, teneinde overeenkomstig artikel 28/3, § 1, een verzoek om toegang tot passieve infrastructuur in te dienen:

1° locatie en route;

2° aard en huidig gebruik van de infrastructuur; en

3° een contactpunt.

De onderneming die om toegang verzoekt, specificeert het gebied waarin wordt overwogen om elementen van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid aan te leggen.

Een beperking van de toegang tot de in het eerste lid 1 bedoelde minimuminformatie wordt gemotiveerd en uitsluitend toegestaan indien dit noodzakelijk is met het oog op de veiligheid en integriteit van de passieve infrastructuur, de nationale veiligheid, de volksgezondheid of de openbare veiligheid, de vertrouwelijkheid en de bescherming van handels- en bedrijfsgeheimen.

§ 2. Indien de in paragraaf 1 bedoelde minimuminformatie niet via het centrale informatiepunt beschikbaar is, biedt de beheerder van de passieve infrastructuur op specifiek schriftelijk verzoek van een onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, toegang aan tot dergelijke informatie.

In dat verzoek wordt gespecificeerd in welk gebied de aanleg van elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid wordt overwogen.

Toegang tot informatie moet binnen twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het schriftelijk verzoek worden verleend, waarbij evenredige, niet-discriminerende en transparante voorwaarden worden gehanteerd, onverminderd de beperkingen overeenkomstig paragraaf 1.

§ 3. Op specifiek, schriftelijk verzoek van een onderneming die openbare communicatienetwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, gaat de beheerder van een passieve infrastructuur in op redelijke verzoeken tot inspecties ter plaatse van specifieke elementen van zijn passieve infrastructuur. In dat verzoek worden de betrokken elementen van het netwerk gespecificeerd met het oog op de aanleg van elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid.

L'autorisation d'effectuer des enquêtes sur place sur des éléments spécifiés de l'infrastructure passive est accordée, selon des modalités proportionnées, non discriminatoires et transparentes, dans un délai d'un mois à partir de la date de réception de la demande écrite et sans préjudice des restrictions prévues en vertu du paragraphe 1er. Les personnes ayant reçu l'autorisation devront respecter scrupuleusement les procédures et mesures de sécurité qui leur seront communiquées.

§ 4. En cas de litige concernant les droits et obligations prévus dans le présent article, chacune des parties a le droit de porter le litige devant l'Institut, conformément à l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges.

§ 5. Lorsqu'elles obtiennent l'accès aux informations en vertu du présent article, les entreprises fournissant ou autorisées à fournir des réseaux de communications publics prennent les mesures appropriées pour assurer le respect de la confidentialité et des secrets commerciaux et d'affaires.".

Art. 73

Dans l'article 30 de la même loi, modifié par les lois du 15 mars 2010, 29 mai 2013 et du 27 mars 2014, les modifications suivants sont apportées:

1° dans le paragraphe 1/1, les mots "de radiofréquences" sont remplacés par les mots "du spectre radioélectrique":

2° l'article est complété par le paragraphe 1er/5 rédigé comme suit:

§ 1er/5. Les revenus des capitaux et biens mobiliers, visés à l'article 17 du Code des impôts sur le revenus, ne comprennent pas les redevances mentionnées au paragraphe 1er et la redevance unique mentionnée au paragraphe 1er/1, alinéa 1er, et au paragraphe 1er/2, alinéa 1er.

Art. 74

Dans le texte néerlandais de l'article 32, § 1er, 2°, de la même loi, le mot "storingen" est inséré entre les mots "als doel schadelijke" et les mots "te voorkomen".

Inspecties ter plaatse van de gespecificeerde elementen van de passieve infrastructuur moeten uiterlijk één maand vanaf de datum van ontvangst van het schriftelijk verzoek worden toegestaan, waarbij evenredige, niet-discriminerende en transparante voorwaarden worden gehanteerd, onverminderd de beperkingen overeenkomstig paragraaf 1. De personen die de toestemming gekregen hebben moeten de procedures en veiligheidsmaatregelen die hun worden meegedeeld, nauwgezet naleven.

§ 4. Wanneer een geschil ontstaat in verband met de in dit artikel vermelde rechten en verplichtingen, heeft elke partij bij het geschil het recht het geschil door te verwijzen naar het Instituut, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

§ 5. Wanneer zij overeenkomstig dit artikel toegang krijgen tot informatie, nemen de ondernemingen die openbare communicatienetwerken aanbieden of die daartoe gemachtigd zijn, de nodige maatregelen ter bescherming van vertrouwelijkheid en handels- en bedrijfsgeheimen.".

Art. 73

In artikel 30 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 15 maart 2010, 29 mei 2013 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1/1, worden de woorden "voor radiofrequenties" vervangen door de woorden "voor radiospectrum";

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 1/5, luidende:

§ 1/5. De inkomsten uit roerende goederen en kapitalen, bedoeld in artikel 17 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, omvatten niet de heffingen vermeld in paragraaf 1 en de enige heffing vermeld in paragraaf 1/1, eerste lid, en in paragraaf 1/2, eerste lid.

Art. 74

In artikel 32, § 1, de bepaling onder 2°, van dezelfde wet, wordt het woord "storingen" ingevoegd tussen de woorden "als doel schadelijke" en de woorden "te voorkomen".

Art. 75

Dans l'article 33 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 30 décembre 2009, 31 mai 2011, 18 décembre 2015 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "d'appareils émetteurs" sont chaque fois remplacés par les mots "de produits";

2° dans le texte néerlandais, le mot "*zendtoestel*" est chaque fois remplacé par le mot "*product*";

3° les mots "l'appareil émetteur" sont chaque fois remplacés par les mots"le produit";

4° les mots "de l'appareil émetteur" sont chaque fois remplacés par les mots "du produit":

5° les mots "cet équipement" sont chaque fois remplacés par les mots "ce produit";

6° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "les équipements suivants" sont remplacés par les mots "les produits électriques ou électroniques suivants";

b) au 1°, les mots "les équipements" sont remplacés par les mots "des produits";

c) le 2° est remplacé par ce qui suit:

"2° des produits dont l'utilisation est inconciliable avec l'article 15, alinéa 1er.";

7° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) aux 1° et 2°, les mots "appareil émetteur de radiocommunications" sont chaque fois remplacés par le mot "produit";

b) les mots "appareil émetteur fixe de radiocommunications" sont remplacés par les mots "produit installé de manière fixe";

c) au 1°, les mots "un tel appareil émetteur" sont remplacés par les mots "un tel produit";

d) au 5°, les mots "l'appareil émetteur en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°" sont remplacés par les mots "le produit

Art. 75

In artikel 33 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 30 december 2009, 31 mei 2011, 18 december 2015 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "van zendtoestellen" worden telkens vervangen door de woorden "van producten";

3° het woord "zendtoestel" wordt telkens vervangen door het woord "product";

3° in de Franse tekst worden de woorden "*l'appareil émetteur*" telkens vervangen door de woorden "*le produit*";

4° in de Franse tekst worden de woorden "*de l'appareil émetteur*" telkens vervangen door de woorden "*du produit*";

5° de woorden "deze apparatuur" worden telkens vervangen door de woorden "dit product";

6° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "de volgende apparatuur" vervangen door de woorden "de volgende elektrische of elektronische producten";

b) in de bepaling onder 1° wordt het woord "apparatuur" vervangen door het woord "producten";

c) de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

"2° producten waarvan het gebruik onverenigbaar is met artikel 15, eerste lid.";

7° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepalingen onder 1° en 2°, worden de woorden "zendtoestel voor radiocommunicatie" telkens vervangen door het woord "product";

b) de woorden "vast opgesteld zendtoestel voor radiocommunicatie" worden vervangen door de woorden "vast opgesteld product";

c) in de bepaling onder 1° de woorden "dergelijk zendtoestel" worden vervangen door de woorden "een dergelijk product";

d) in de bepaling onder 5° worden de woorden "het betreffende zendtoestel buiten de plaatsen bedoeld in de bepaling onder 1° schadelijke storingen veroorzaakt"

en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°";

e) à l'alinéa 5, les mots "L'appareil émetteur" sont remplacés par les mots "Le produit"

8° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "la détention, l'utilisation par la Défense ou la commercialisation pour la Défense desdits équipements hertziens" sont chaque fois remplacés par les mots "la détention, l'utilisation par la Défense ou la commercialisation au profit de la Défense desdits produits";

b) dans l'alinéa 1er, première phrase, les mots "d'un équipement hertzien qui" sont remplacés par les mots "d'un produit qui";

c) dans l'alinéa 2, les mots "de l'équipement" sont remplacés par les mots "du produit";

d) dans l'alinéa 3, les mots "n'utilisent l'équipement que pour autant que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers" sont remplacés par les mots "utilisent le produit uniquement à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageable pour les tiers";

e) dans l'alinéa 4, les mots "de l'équipement, son impact" sont remplacés par les mots "du produit, l'impact de ce dernier";

f) dans l'alinéa 7, les modifications suivantes sont apportées:

i) dans la première phrase, les mots ""cet équipement" sont remplacés par les mots "ce produit";

ii) dans la deuxième phrase, les mots "cet équipement et ses" sont remplacés par les mots "ce produit et ses";

9° l'article est complété par les paragraphes 4 et 5 rédigés comme suit:

"§ 4. Les forces armées et services visés au paragraphe 3 peuvent utiliser et faire utiliser des produits électriques ou électroniques qui provoquent des brouillages préjudiciables pour des démonstrations, tests et formations au profit des membres de leur personnel moyennant le respect des conditions suivantes:

vervangen door de woorden "het betreffende product buiten de plaatsen bedoeld in de bepaling onder 1° schadelijke storingen kan veroorzaken";

e) in de Franse tekst van het vijfde lid, worden de woorden "L'appareil émetteur" vervangen door de woorden "Le produit";

8° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "het in eigendom hebben, het gebruik door of het commercialiseren ten behoeve van Defensie van voornoemde radioapparatuur" worden telkens vervangen door de woorden "het houden, het gebruik door of de verkoop ten behoeve van Defensie van voornoemde producten";

b) in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden "van radioapparatuur die" vervangen door de woorden "van een product dat";

c) in het tweede lid worden de woorden "de apparatuur" vervangen door de woorden "het product";

d) in het derde lid worden de woorden "gebruiken de apparatuur enkel op voorwaarde dat de baten van haar gebruik groter zijn dan de nadelige gevolgen voor derden die" vervangen door de woorden "gebruiken het product enkel op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden";

e) in het vierde lid worden de woorden "van de apparatuur, haar impact" vervangen door de woorden "van het product, de impact ervan";

f) in het zevende lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) in de eerste zin worden de woorden "deze apparatuur" vervangen door de woorden "dit product";

ii) in de tweede zin, worden de woorden "deze apparatuur en haar" vervangen door de woorden "dit product en zijn";

9° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 4 en 5, luidende:

"§ 4. De krijgsmacht en de diensten bedoeld in paragraaf 3 mogen elektrische of elektronische producten die schadelijke storingen veroorzaken gebruiken en laten gebruiken voor demonstraties, testen en opleidingen ten behoeve van hun personeelsleden mits de volgende voorwaarden in acht worden genomen:

1° les dates précises, les lieux, la durée prévue par jour de l'utilisation et les propriétés techniques du produit utilisé, composées au minimum des fréquences brouillées, des puissances et des caractéristiques d'antennes, sont communiqués préalablement et en temps utile à l'Institut; et

2° la durée d'utilisation est limitée au strict minimum.

Avant chaque utilisation du produit qui provoque des brouillages préjudiciables, les services visés à l'alinéa 1er évaluent les risques de brouillages préjudiciables et prennent toutes les mesures nécessaires pour que l'utilisation du produit ne provoque aucun brouillage préjudiciable en dehors des lieux communiqués sur la base du 1°.

Avant la première mise en service, l'Institut examine si l'appareil émetteur en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°. Dans ce cas, la mise en service est immédiatement arrêtée. L'Institut peut fixer des conditions techniques et opérationnelles particulières.

L'utilisation du produit qui provoque des brouillages préjudiciables est immédiatement arrêtée si l'Institut constate qu'une ou plusieurs conditions fixées à l'alinéa 1er et l'alinéa 2 ne sont pas respectés.

Les droits des opérateurs en matière d'utilisation des fréquences sont limités en cas d'utilisation d'appareils émetteurs satisfaisant aux conditions visées dans le présent paragraphe.

§ 5. Le paragraphe 1er ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un produit commandé et utilisé par les services de l'Institut dans le but d'expertise et d'analyse de celui-ci. L'Institut prend toutes les mesures utiles pour minimiser le risque de brouillage préjudiciable durant l'utilisation de ce produit.".

Art. 76

Dans l'article 34 de la même loi, modifié par les lois du 27 mars 2015 et 18 décembre 2015, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le texte néerlandais du 2°, c), le mot "*apparatuur*" est remplacé par le mot "*radioapparatuur*";

2° le 4° est remplacé par ce qui suit:

1° de precieze datums, locaties, de geplande duur per dag van het gebruik en de technische eigenschappen van het gebruikte product, ten minste bestaande uit de gestoorde frequenties, de vermogens en de antennekarakteristieken, worden vooraf en te gelegener tijd aan het Instituut meegedeeld; en

2° de gebruiksduur wordt beperkt tot het strikte minimum.

Vóór elk gebruik van het product dat schadelijke storingen veroorzaakt, evalueren de diensten bedoeld in het eerste lid de risico's op schadelijke storingen en nemen zij alle nuttige maatregelen opdat het gebruik van het product geen schadelijke storingen veroorzaakt buiten de locaties die meegedeeld zijn op basis van de bepaling onder 1°.

Voor de eerste indienststelling onderzoekt het Instituut of het betreffende zendtoestel buiten de in de bepaling onder 1° bedoelde plaatsen schadelijke storingen kan veroorzaken. In dat geval wordt de indienststelling onmiddellijk stopgezet. Het Instituut kan bijzondere technische en operationele voorwaarden vastleggen.

Het gebruik van het product dat schadelijke storingen veroorzaakt wordt onmiddellijk stopgezet indien het Instituut vaststelt dat één of meer van de voorwaarden bepaald in het eerste lid en dat het tweede lid niet worden nageleefd.

De rechten van operatoren inzake het gebruik van frequenties worden beperkt in geval van het gebruik van zendtoestellen die voldoen aan de voorwaarden bepaald in deze paragraaf.

§ 5. Paragraaf 1 is niet van toepassing wanneer het gaat om een product dat door de diensten van het Instituut bestuurd en gebruikt wordt met het oog op deskundig onderzoek en analyse ervan. Het Instituut neemt alle noodzakelijke maatregelen om het risico op schadelijke storing tijdens het gebruik van dat product tot een minimum te beperken.".

Art. 76

In artikel 34 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 27 maart 2014 en 18 december 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 2°, c) wordt het woord "apparatuur" vervangen door het woord "radioapparatuur";

2° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

"4° les équipements aéronautiques suivants, lorsque ces équipements relèvent du champ d'application du Règlement (UE) 2018/1139 du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2018 concernant des règles communes dans le domaine de l'aviation civile et instituant une Agence de l'Union européenne pour la sécurité aérienne, et modifiant les règlements (CE) n° 2111/2005, (CE) n° 1008/2008, (UE) n° 996/2010, (UE) n° 376/2014 et les directives 2014/30/UE et 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil, et abrogeant les règlements (CE) n° 552/2004 et (CE) n° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil ainsi que le règlement (CEE) n° 3922/91 du Conseil, et sont exclusivement destinés à un usage aéronautique:

a) les aéronefs, autres que les aéronefs sans équipage à bord, ainsi que leurs moteurs, hélices, pièces et équipements non fixes;

b) les aéronefs sans équipage à bord, ainsi que leurs moteurs, hélices, pièces et équipements non fixes, dont la conception est certifiée conformément à l'article 56, paragraphe 1, dudit règlement et qui sont destinés à fonctionner uniquement sur des fréquences attribuées par le règlement des radiocommunications de l'Union internationale des télécommunications pour une utilisation aéronautique protégée;";

3° dans le texte néerlandais du 6° le mot "*interferenties*" est remplacé par le mot "*storingen*".

Art. 77

Dans l'article 36, § 1er, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 27 mars 2014 les mots "doit utiliser des radiofréquences pour lesquelles" sont remplacés par les mots "l'utilisation par cet équipement du spectre radioélectrique pour lequel".

Art. 78

Dans l'article 39 de la même loi, modifié par les lois du 27 mars 2014 et du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, les mots "après avis de l'Institut, les règles générales d'octroi, de suspension et de révocation des autorisations afin de pouvoir détenir un appareil émetteur ou récepteur de radiocommunications, ou établir et faire fonctionner une station ou un réseau de radiocommunications qui n'est pas utilisé pour des services de communications électroniques offerts au public" sont remplacés par les mots "sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, les règles

"4° de volgende luchtvaartuitrusting, voor zover die uitrusting binnen het toepassingsgebied valt van Verordening (EU) 2018/1139 van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2018 inzake gemeenschappelijke regels op het gebied van burgerluchtvaart en tot oprichting van een Agentschap van de Europese Unie voor de veiligheid van de luchtvaart, en tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 2111/2005, (EG) nr. 1008/2008, (EU) nr. 996/2010, (EU) nr. 376/2014 en de richtlijnen 2014/30/EU en 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad, en tot intrekking van de Verordeningen (EG) nr. 552/2004 en (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad en Verordening (EEG) nr. 3922/91 van de Raad,en uitsluitend bestemd is voor gebruik in de lucht:

a) andere luchtvaartuigen dan onbemande luchtvaartuigen, alsmede bijbehorende motoren, propellers, onderdelen en niet-geïnstalleerde uitrusting;

b) onbemande luchtvaartuigen, evenals de bijbehorende motoren, propellers, onderdelen en niet-geïnstalleerde uitrusting waarvan het ontwerp overeenkomstig artikel 56, paragraaf 1, van die verordening is gecertificeerd, die alleen frequenties zouden mogen gebruiken die door het radioreglement van de Internationale Telecommunicatie Unie voor beschermd luchtvaartgebruik zijn voorzien;";

3° in de bepaling onder 6° wordt het woord "interferenties" vervangen door het woord "storingen".

Art. 77

In artikel 36, § 1, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 maart 2014, worden de woorden "gebruikt maakt van radiofrequenties waarvoor" vervangen door de woorden "door deze apparatuur gebruik wordt gemaakt van het radiospectrum waarvoor".

Art. 78

In artikel 39 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 27 maart 2014 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2 worden de woorden "na advies van het Instituut, de algemene regels inzake toekenning, schorsing en intrekking van de vergunningen om een zend- of ontvangtoestel voor radiocommunicatie te mogen houden, of een station of een netwerk voor radiocommunicatie dat niet wordt gebruikt voor elektronischecommunicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden te mogen aanleggen en doen werken" vervangen door de woorden "op voorstel van het Instituut, of, op

générales d'octroi, de suspension et de révocation des autorisations afin de pouvoir détenir un équipement hertzien, des autorisations de radiocommunications privées, et des autorisations afin de pourvoir détenir et/ou utiliser les produits visés à l'article 33, § 2";

2° dans le paragraphe 3, les mots "visée au paragraphe 2" sont insérés entre les mots "d'une autorisation" et les mots "ainsi que les conditions";

3° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "pour les stations de radiocommunications fonctionnant dans des bandes militaires," sont remplacés par les mots "fonctionnant dans les bandes militaires exclusives, dans les bandes militaires partagées avec les civils et";

b) les mots "Le partage des bandes entre civils et militaires est établi" sont remplacés par les mots "Les conditions de partage des bandes entre civils et militaires ainsi que le type d'applications militaires autorisées dans ces bandes sont précisés";

c) l'alinéa 2 est abrogé;

4° dans le paragraphe 5, les mots "d'émetteurs" sont remplacés par les mots "de stations de radiocommunications".

Art. 79

L'article 40 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 40. Sans préjudice des conditions fixées dans le cadre d'une autorisation, l'Institut peut soumettre l'utilisation des équipements hertziens à des exigences supplémentaires aux exigences essentielles visées à l'article 32 pour ce qui a trait à l'utilisation efficace et optimisée du spectre radioélectrique, à la prévention des brouillages préjudiciables ou à la prévention des perturbations électromagnétiques. L'Institut publie ces exigences supplémentaires sur son site Internet. Une mention de celles-ci est également publiée au *Moniteur belge*.".

Art. 80

Dans l'article 42 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

eigen initiatief, na advies van het Instituut, de algemene regels inzake toekenning, schorsing en intrekking van de vergunningen om radioapparatuur te mogen houden, van de machtigingen voor private radiocommunicatie, en van de vergunningen om de producten bedoeld in artikel 33, § 2, te mogen houden en/of gebruiken";

2° in paragraaf 3 worden de woorden "in de tweede paragraaf bedoelde" ingevoegd tussen de woorden van een "en de woorden "vergunning en de voorwaarden";

3° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "voor de stations voor radiocommunicatie die in de militaire banden werken," worden vervangen door de woorden "voor de radiostations die in de exclusieve militaire banden werken of in de militaire banden die worden gedeeld met de burgers en";

b) de woorden "De verdeling van de banden tussen civiel en militair wordt vastgesteld" worden vervangen door de woorden "De bedingen van de verdeling van de banden tussen civiele en militaire alsook het type van militaire toepassingen dat is toegestaan in deze banden worden vastgesteld";

c) het tweede lid wordt opgeheven;

4° in paragraaf 5 worden de woorden "van zenders" vervangen door de woorden "van radiostations".

Art. 79

Artikel 40 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 40. Onverminderd de voorwaarden vastgesteld in het kader van een machtiging, kan het Instituut het gebruik van radioapparatuur onderwerpen aan eisen die toegevoegd worden aan de essentiële eisen bedoeld in artikel 32, voor hetgeen betrekking heeft op het efficiënte en geoptimaliseerde gebruik van het radiospectrum, de preventie van schadelijke storingen of de preventie van elektromagnetische interferentie. Het Instituut publiceert deze bijkomende eisen op zijn website. Een verwijzing naar die eisen wordt ook bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.".

Art. 80

In artikel 42 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, word7n de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la première phrase, les mots “de vendre, de donner en location, de prêter ou de donner un appareil émetteur et/ou récepteur de radiocommunications privées à quiconque n’a pas obtenu l’autorisation de détention d’un tel appareil, prévue par l’article 39, § 2” sont remplacés par les mots “de vendre, de donner en location, de prêter ou de donner un équipement hertzien à quiconque n’est pas autorisé à détenir un tel équipement hertzien conformément à la présente loi”;

b) dans la deuxième phrase, les mots “des appareils qui sont destinés exclusivement à l’exportation” sont remplacés par les mots “des équipements hertziens qui sont destinés exclusivement à l’exportation”;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “d’appareils émetteurs ou d’appareils émetteurs-récepteurs de radiocommunications privées” sont remplacés par les mots “d’équipements hertziens”;

b) les mots “un appareil” sont remplacés par les mots “un équipement hertzien”;

c) les mots “d’un tel appareil” sont remplacés par les mots “d’un tel équipement hertzien”.

Art. 81

Dans l’article 43 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1er, les mots “visée à l’article 39, § 2” sont insérés entre les mots “d’une autorisation” et les mots “pour couvrir les dépenses”;

2° dans l’alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “les conditions dans lesquelles le titulaire d’une autorisation” sont remplacés par les mots “les conditions auxquelles le titulaire d’une autorisation visée à l’article 39, § 2”;

b) les mots “ses appareils émetteurs ou récepteurs” sont remplacés par le mot “ses stations”.

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de eerste zin worden de woorden “een zend- en/of ontvangtoestel voor private radiocommunicatie te verkopen, te verhuren, in leen te geven of te schenken aan iemand die de in artikel 39, § 2, voorgeschreven vergunning voor het houden van een dergelijk toestel niet heeft verkregen” vervangen door de woorden “radioapparatuur te verkopen, te verhuren, in leen te geven of te schenken aan iemand die niet gemachtigd is om overeenkomstig deze wet dergelijke radioapparatuur te houden”;

b) in de tweede zin worden de woorden “toestellen die uitsluitend voor de uitvoer bestemd zijn” vervangen door de woorden “radioapparatuur die uitsluitend voor de uitvoer bestemd is”;

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “van zendtoestellen of zend-ontvangtoestellen voor private radiocommunicatie” worden vervangen door de woorden “van radioapparatuur”;

b) de woorden “een toestel” worden vervangen door het woord “radioapparatuur”;

c) de woorden “een zodanig toestel” worden vervangen door de woorden “dergelijke radioapparatuur”.

Art. 81

In artikel 43 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “bedoeld in artikel 39, § 2,” ingevoegd tussen de woorden “een vergunning” en de woorden “om de uitgaven te dekken”;

2° in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “onder welke voorwaarden de vergunninghouder” worden vervangen door de woorden “onder welke voorwaarden de houder van een in artikel 39, § 2, bedoelde vergunning”;

b) de woorden “zijn zend- of ontvangtoestel voor radiocommunicatie” worden vervangen door de woorden “zijn radiostations”.

Art. 82

Dans l'article 44 de la même loi, les mots "d'appareils émetteurs ou récepteurs" sont remplacés par les mots "de stations".

Art. 83

Dans l'article 45, §§ 3 et 5, de la même loi, les mots "services téléphoniques publics" sont chaque fois remplacés par les mots "des services de communications vocales".

Art. 84

Dans l'article 46, § 3, de la même loi, les mots "les personnes qui offrent des services téléphoniques publics aux abonnés" sont remplacés par les mots "les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation qui attribuent des numéros d'un plan de numérotation".

Art. 85

Dans le titre II de la même loi, le chapitre VIII comportant l'article 48 de la même loi est abrogé.

Art. 86

L'article 48 de la même loi, abrogé par l'article 86 de la présente loi, est rétabli dans la rédaction suivante:

"Art. 48. Les articles 39, 40 et 42 ne sont pas applicables aux équipements hertziens destinés exclusivement à la transmission de signaux pour les services de médias audiovisuels et sonores.".

Art. 87

Dans le titre II de la même loi, il est inséré un chapitre X intitulé "Chapitre X. Cartographie de la couverture des réseaux de communications électroniques".

Art. 88

Dans le titre II, chapitre X de la même loi, il est inséré un article 49/1 rédigé comme suit:

"Art. 49/1. § 1er. L'Institut effectue au moins une fois tous les trois ans une analyse de la couverture géographique

Art. 82

In artikel 44 van dezelfde wet worden de woorden "van zend- en ontvangtoestellen voor radiocommunicatie" vervangen door de woorden "van radiostations".

Art. 83

In artikel 45, §§ 3 en 5, van dezelfde wet worden de woorden "openbare telefoondiensten" telkens vervangen door het woord "spraakcommunicatiediensten".

Art. 84

In artikel 46, § 3, van dezelfde wet, worden de woorden "de personen die aan abonnees openbare telefoondiensten aanbieden" vervangen door de woorden "de operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten die nummers uit een nummerplan toekennen".

Art. 85

In titel II van dezelfde wordt hoofdstuk VIII, dat artikel 48 bevat, opgeheven.

Art. 86

Artikel 48 van dezelfde wet, opgeheven bij artikel 86 van deze wet, wordt hersteld als volgt:

"Art. 48. De artikelen 39, 40 en 42 zijn niet van toepassing op radioapparatuur die uitsluitend bestemd is voor de transmissie van signalen voor de audiovisuele en auditieve mediadiensten.".

Art. 87

In titel II van dezelfde wet wordt een hoofdstuk X ingevoegd, luidende "Hoofdstuk X. Cartografie van de dekking van elektronische-communicatienetwerken".

Art. 88

In titel II, hoofdstuk X van dezelfde wet, wordt een artikel 49/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 49/1. § 1. Het Instituut voert minstens elke drie jaar onderzoek uit naar de geografische dekking van de

des réseaux de communications électroniques fixes et mobiles qui peuvent fournir des services à haut débit.

Les fournisseurs de réseaux de communications électroniques, en ce compris les autorités publiques, mettent ainsi à disposition, à la demande de l'Institut, les données suivantes:

1° les informations concernant la couverture actuelle;

2° une prévision concernant l'extension ou la modernisation du réseau pour les trois ans qui suivent l'année de la demande d'informations, sur la base de projets d'investissement par année distincte.

Ces prévisions comprennent toutes les informations utiles, y compris des informations sur les déploiements, prévus par toute entreprise ou autorité publique, de réseaux à très haute capacité et les mises à niveau ou les extensions importantes de réseaux visant à offrir un débit descendant d'au moins 100 Mbps.

À cette fin, l'Institut demande aux entreprises et aux autorités publiques de fournir de fournir ces informations dans la mesure où elles sont disponibles et peuvent être fournies moyennant des efforts raisonnables.

§ 2. L'Institut définit, par le biais d'une décision, les informations à fournir, le format, le niveau de détail approprié sur le plan local, les informations nécessaires sur la qualité de service et ses paramètres, ainsi que la périodicité des analyses géographiques visées au paragraphe 1er.

Dans ce cadre, l'Institut tient compte de l'évolution des technologies utilisées et des autres développements.

§ 3. À l'aide des données visées au paragraphe 1er, 1°, l'Institut publie, sur son site Internet, des cartes de couverture fixe et mobile qui reproduisent individuellement et de manière détaillée pour chaque opérateur d'un réseau public de communications électroniques la couverture actuelle de celui-ci sur l'ensemble du territoire belge pour différentes technologies et débits. L'Institut peut adapter le niveau de détail des publications selon qu'un d'opérateur s'adresse à des consommateurs ou à une clientèle d'affaires.

Le cas échéant, l'Institut peut compléter les cartes de couverture à l'aide d'informations concernant la qualité du service.".

§ 4. L'Institut décide, en ce qui concerne les tâches qui lui sont spécifiquement attribuées au titre de la présente loi, de la mesure dans laquelle il convient de s'appuyer

mobiele en vaste elektronische-communicatienetwerken die breedbanddiensten kunnen leveren.

De aanbieders van elektronische-communicatienetwerken, met inbegrip van overheden, stellen hiervoor, op verzoek van het Instituut, de volgende data ter beschikking:

1° de informatie aangaande de huidige dekking;

2° een prognose aangaande de uitbreiding of modernisering van het netwerk voor de komende drie jaar volgend op het jaar van het informatieverzoek gebaseerd op investeringsvoornemens per onderscheiden jaar.

Die prognose bevat alle relevante informatie, mede over de geplande uitrol door ondernemingen of door de overheid van netwerken met zeer hoge capaciteit en belangrijke moderniseringen of uitbreidingen van netwerken tot een downloadsnelheid van ten minste 100 Mbps.

Daartoe verzoekt het Instituut ondernemingen en overheden om dergelijke informatie te verstrekken voor zover die informatie beschikbaar is en middels redelijke inspanningen kan worden verstrekt.

§ 2. Het Instituut bepaalt bij besluit de informatie die aangeleverd moet worden, het formaat, het voldoende lokaal gedetailleerd niveau van detail, de voldoende informatie over de kwaliteit van de diensten en de parameters daarvan, alsook de periodiciteit van de in het kader van paragraaf 1 bepaalde geografische onderzoeken.

Het Instituut houdt hierbij rekening met de evolutie van de gebruikte technologieën en overige ontwikkelingen.

§ 3. Aan de hand van de data bepaald in paragraaf 1, 1°, publiceert het Instituut op zijn website mobiele en vaste dekkingskaarten die op individuele basis voor elke netwerkoperator diens huidige dekking op het gehele Belgische grondgebied op fijnmazige wijze weergeeft voor diverse technologieën en bitsnelheden. Het Instituut kan het niveau van specificatie van de publicaties aanpassen naargelang een operator zich richt tot consumenten of tot een zakelijke clientèle.

Desgevallend kan het Instituut de dekkingskaarten aanvullen met informatie aangaande de kwaliteit van de dienst.".

§ 4. Het Instituut bepaalt, met betrekking tot de krachtens deze wet specifiek aan zijn toegekende taken, in hoeverre het passend is te vertrouwen op alle of een

sur tout ou partie des informations collectées dans le cadre de ces prévisions.

Art. 89

Dans le titre II, chapitre X, de la même loi, il est inséré un article 49/2 rédigé comme suit:

"Art. 49/2 § 1er. L'Institut peut désigner une zone aux limites territoriales claires où, sur la base des informations recueillies et de toutes prévisions élaborées en application de l'article 49/1 § 1er, il est établi que, pour la durée de la période couverte par les prévisions concernées, aucune entreprise ou autorité publique n'a déployé ni ne prévoit de déployer de réseau à très haute capacité, ou ne prévoit de procéder à une mise à niveau ou à une extension importante de son réseau pour offrir un débit descendant d'au moins 100 Mbps. L'Institut publie la liste des zones désignées.

§ 2. À l'intérieur d'une zone désignée, l'Institut peut inviter les entreprises et les autorités publiques à déclarer leur intention d'y déployer des réseaux à très haute capacité au cours de la période couverte par les prévisions concernées.

Lorsque cette invitation donne lieu à une déclaration d'intention en ce sens de la part d'une entreprise ou d'une autorité publique, l'Institut peut demander à d'autres entreprises et autorités publiques de déclarer leur intention éventuelle de déployer des réseaux à très haute capacité dans la zone en question, ou d'y procéder à une mise à niveau ou à une extension importante de leur réseau pour offrir un débit descendant d'au moins 100 Mbps.

L'Institut précise les informations à inclure dans ces déclarations, afin que leur niveau de détail atteigne au moins celui pris en considération dans toute prévision faite en vertu de l'article 49/1, § 1er. Il indique également à toute entreprise ou autorité publique manifestant son intérêt si la zone désignée est couverte ou susceptible d'être couverte par un réseau d'accès de nouvelle génération offrant un débit descendant inférieur à 100 Mbps sur le fondement des informations recueillies en application de l'article 49/1, § 1er.

§ 3. Les mesures prises en application du paragraphe 2 doivent l'être conformément à une procédure efficace, objective, transparente et non discriminatoire, qui n'exclut aucune entreprise *a priori*.".

deel van de in het kader van een dergelijke prognose verzamelde informatie.

Art. 89

In titel II, hoofdstuk X, van dezelfde wet wordt een artikel 49/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 49/2. § 1. Het Instituut kan een territoriaal duidelijk afgebakend gebied aanwijzen waarvoor op basis van de op grond van artikel 49/1, § 1, verzamelde informatie en eventueel opgestelde prognose is vastgesteld dat voor de duur van de betrokken prognoseperiode geen onderneming of overheid een netwerk met zeer hoge capaciteit heeft uitgerold en dat ook niet van plan is, of van plan is haar netwerk aanzienlijk te moderniseren of uit te breiden tot een downloadsnelheid van ten minste 100 Mbps. Het Instituut maakt de aangewezen gebieden bekend.

§ 2. In een aangewezen gebied kan het Instituut ondernemingen en overheden verzoeken te verklaren dat zij voornemens zijn netwerken met zeer hoge capaciteit uit te rollen voor de duur van de betrokken prognoseperiode.

Indien dit verzoek uitmondt in een verklaring door een onderneming of overheid dat zij inderdaad dit voornemen heeft, kan het Instituut andere ondernemingen en overheden vragen om te verklaren of zij eventueel voornemens zijn om in dit gebied netwerken met zeer hoge capaciteit uit te rollen, of er hun netwerk aanzienlijk te moderniseren of uit te breiden tot een downloadsnelheid van ten minste 100 Mbps.

Het Instituut specificeert de informatie die in dergelijke verklaringen moet worden opgenomen, om ten minste een soortgelijke mate van detail te garanderen als die waarmee rekening is gehouden in een eventuele prognose op grond van artikel 49/1, § 1. Het deelt ook elke onderneming of overheid die blijk geeft van belangstelling, mee of het aangewezen gebied wordt gedekt of waarschijnlijk zal worden gedekt door een netwerk van de volgende generatie dat downloadsnelheden biedt van minder dan 100 Mbps, op basis van de informatie die op grond van artikel 49/1, § 1, is verzameld.

§ 3. Maatregelen op grond van paragraaf 2 worden genomen volgens een efficiënte, objectieve, transparante en niet-discriminerende procedure, waarbij geen enkele onderneming *a priori* wordt uitgesloten.".

Art. 90

À l'article 50 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "d'un opérateur vers un autre opérateur dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès" sont remplacés par les mots "d'une entreprise vers une autre dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès ou d'interconnexion";

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Ces entreprises ne communiquent pas les informations reçues à d'autres parties, notamment d'autres services, filiales ou partenaires pour lesquels ces informations pourraient procurer un avantage concurrentiel.".

Art. 90

In artikel 50 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "over een toegangsovereenkomst door de ene operator aan de andere worden meegedeeld" vervangen door de woorden "over een toegangs- of interconnectieovereenkomst door een onderneming meegedeeld worden aan een andere";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Deze ondernemingen geven de verkregen informatie niet door aan enige andere partij, in het bijzonder andere afdelingen, dochterondernemingen of partners, die door die informatie concurrentievoordeel zouden kunnen behalen.".

Art. 91

Dans l'article 51 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, du 29 décembre 2010 et du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "aux articles 6 à 8" sont remplacés par les mots "à l'article 6";

b) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"L'Institut fournit des orientations et rend publiques les procédures applicables pour l'obtention de l'accès et de l'interconnexion, afin que les petites et moyennes entreprises et les opérateurs actifs dans une zone géographique limitée puissent bénéficier des obligations imposées.";

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, première phrase, les mots "§ 3" sont remplacés par les mots "§ 4";

b) dans l'alinéa 2, les mots "l'article 115" sont remplacés par les mots "l'article 105/5";

3° dans le paragraphe 4, 3° les mots "la Communauté européenne" sont remplacés par les mots "l'Union européenne".

Art. 91

In artikel 51 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 29 december 2010 et 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "de artikel en 6 tot 8" vervangen door de woorden "in artikel 6".

b) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het Instituut biedt richtsnoeren en stelt de procedures inzake het verkrijgen van toegang en interconnectie voor het publiek beschikbaar teneinde te waarborgen dat kleine en middelgrote ondernemingen en operatoren met een beperkt geografisch bereik kunnen profiteren van de opgelegde verplichtingen.";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "§ 3" vervangen door de woorden "§ 4";

tweede lid, worden de woorden "artikel 115" vervangen door de woorden "artikel 105/5";

3° in paragraaf 4 in de bepaling onder 3° worden de woorden "de Europese Gemeenschap" vervangen door de woorden "de Europese Unie".

Art. 92

Dans le titre II, chapitre Ier, de la même loi, il est inséré un article 51/1, rédigé comme suit:

“Art. 51/1. Lorsque la connectivité de bout en bout entre utilisateurs finaux est compromise en raison d’un manque d’interopérabilité entre les services de communications interpersonnelles, et dans la mesure nécessaire pour assurer la connectivité de bout en bout entre les utilisateurs finaux, l’Institut peut imposer des obligations aux opérateurs concernés de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation dont le niveau de couverture et d’utilisation par les utilisateurs est significatif de rendre leurs services interopérables.

Ces obligations sont uniquement imposées:

1° dans la mesure nécessaire pour assurer l’interopérabilité des services de communications interpersonnelles, et peuvent comprendre des obligations proportionnées, imposées aux fournisseurs de ces services, de publier des informations pertinentes et d’autoriser l’utilisation, la modification et la retransmission de ces informations par les autorités et autres fournisseurs, ou d’utiliser et de mettre en œuvre les normes ou spécifications établies par la Commission européenne, ou toute autre norme européenne ou internationale pertinente;

2° dans les cas où la Commission a constaté l’existence d’un risque majeur pour la connectivité de bout en bout entre utilisateurs finaux dans l’ensemble de l’Union ou dans au moins trois États membres et a adopté des mesures d’exécution précisant la nature et la portée des obligations susceptibles d’être imposées.”.

Art. 93

Dans l’article 52 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, l’alinéa 1er est remplacé par ce qui suit:

“Tout opérateur de communications électroniques accessible au public a l’obligation de négocier de bonne foi, avec toute entreprise qui en fait la demande, un accord d’interconnexion en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public. Les conditions de l’offre d’accord doivent être compatibles avec les obligations imposées par l’Institut en vertu des articles 58 à 65/5.”;

Art. 92

In titel II, hoofdstuk I, van dezelfde wet, wordt een artikel 51/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 51/1. Wanneer eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers in gevaar komen door een gebrek aan interoperabiliteit tussen interpersoonlijke communicatiediensten, en voor zover noodzakelijk om eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers te waarborgen, kan het Instituut verplichtingen opleggen aan relevante operatoren van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten met een aanzienlijke mate van dekking en benutting door gebruikers, om hun diensten interoperabel te maken.

Deze verplichtingen worden alleen opgelegd:

1° voor zover noodzakelijk om de interoperabiliteit van interpersoonlijke communicatiediensten te waarborgen, en kunnen ten aanzien van de aanbieders van die diensten proportionele verplichtingen omvatten tot publicatie en toelating van het gebruik, de wijziging en de doorgifte van relevante informatie door de instanties en andere aanbieders, of tot gebruik of implementatie van de door de Europese Commissie opgestelde normen of specificaties, of van andere relevante Europese of internationale normen;

2° wanneer de Commissie heeft geconstateerd dat er een noemenswaardig gevaar bestaat voor eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers in de gehele Unie of in ten minste drie lidstaten, en zij uitvoeringsmaatregelen heeft vastgesteld waarin de aard en het toepassingsgebied van eventueel op te leggen verplichtingen worden gespecificeerd.”.

Art. 93

In artikel 52 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt het eerste lid vervangen als volgt

“Elke openbare elektronische-communicatieoperator is verplicht met elke onderneming die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn. De voorwaarden van het aanbod van overeenkomst moeten verenigbaar zijn met de verplichtingen die door het Instituut worden opgelegd krachtens de artikelen 58 tot 65/5.”;

Art. 94

Dans l'intitulé du chapitre II du titre III de la même loi, les mots "disposant d'une puissance significative sur ces marchés" sont remplacés par les mots "désignés comme étant puissants".

Art. 95

L'article 54 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012 et 3 avril 2013, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 54. § 1er. En tenant le plus grand compte de la recommandation de la Commission européenne sur les marchés pertinents de produits et de services, ci-après dénommée "la Recommandation", et des lignes directrices de la Commission européenne sur l'analyse du marché et l'évaluation de la puissance sur le marché, ci-après dénommées "les lignes directrices sur la PSM", l'Institut définit les marchés pertinents en Belgique, en particulier les marchés géographiques, en prenant en considération, entre autres le degré de concurrence des infrastructures dans ces zones, conformément aux principes du droit de la concurrence.

§ 2. L'Institut peut envisager de définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation lorsqu'il y a des raisons suffisantes de considérer qu'il satisfait aux trois critères énumérés à l'article 55, § 1er, alinéa 1er. Il doit alors soumettre son projet à la consultation publique, selon les modalités prévues à l'article 140 et le notifier à la Commission européenne, conformément à l'article 141.

L'Institut tient, le cas échéant, compte des résultats du relevé géographique effectué conformément à l'article 49/1.".

Art. 96

L'article 55 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012 et 3 avril 2013, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 55. § 1er. L'Institut examine si le marché pertinent, défini conformément à l'article 54, répond à toutes les conditions suivantes:

1° existence d'obstacles à l'entrée importants et non transitoires d'ordre structurel, juridique ou réglementaire;

Art. 94

In het opschrift van hoofdstuk II van titel III van dezelfde wet worden de woorden "met een sterke machtspositie" vervangen door de woorden "met aanmerkelijke marktmacht".

Art. 95

Artikel 54 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 10 juli 2012 en 3 april 2013, wordt vervangen als volgt:

"Art. 54. § 1. Zoveel mogelijk rekening houdende met de aanbeveling van de Europese Commissie inzake relevante markten voor producten en diensten, hierna "de Aanbeveling" genoemd, en met de richtsnoeren van de Europese Commissie voor marktanalyse en de beoordeling van aanmerkelijke marktmacht, hierna de "AMM-richtsnoeren" genoemd, definieert het Instituut de relevante markten in België, in het bijzonder de geografische markten, door onder meer rekening te houden met de mate aan mededinging met betrekking tot infrastructuur in die gebieden, overeenkomstig de beginselen van het mededingingsrecht.

§ 2. Wanneer er voldoende redenen zijn om aan te nemen dat het voldoet aan de drie criteria vermeld in artikel 55, § 1, eerste lid, kan het Instituut overwegen een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling zijn gedefinieerd. Het moet dan zijn ontwerp voorleggen voor openbare raadpleging, volgens de nadere regels van artikel 140 en daarvan kennisgeven aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 141.

Het Instituut houdt in voorkomend geval rekening met de resultaten van het overeenkomstig artikel 49/1 uitgevoerde geografische onderzoek.".

Art. 96

Artikel 55 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 10 juli 2012, en 3 april 2013, wordt vervangen als volgt:

"Art. 55. § 1. Het Instituut onderzoekt of de relevante markt, gedefinieerd overeenkomstig artikel 54, beantwoordt aan alle volgende voorwaarden:

1° er zijn hoge en niet-tijdelijke toegangsbelemmeringen van structurele, wettelijke of regelgevende aard aanwezig;

2° absence de perspective d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée;

3° impossibilité pour le droit de la concurrence de remédier adéquatement à lui seul aux défaillances du marché constatées.

Les marchés pertinents figurant dans la Recommandation sont réputés satisfaire aux conditions visées à l'alinéa 1er, à moins que l'Institut constate qu'une de ces conditions n'est pas remplie pour le marché géographique concerné.

§ 2. Dans l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut examine les évolutions dans une perspective d'avenir en l'absence d'une éventuelle régulation préexistante, et en tenant compte de l'ensemble des éléments ci-dessous:

1° évolutions du marché ayant une incidence sur la probabilité pour le marché pertinent d'évoluer vers une concurrence effective;

2° pressions concurrentielles pertinentes, au niveaux de gros et de détail, que ces pressions soient censées résulter de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques ou d'autres types de services ou d'applications qui sont comparables du point de vue de l'utilisateur final, et que ces pressions relèvent ou non du marché pertinent;

3° autres types de régulation ou de mesures imposées et concernant le marché pertinent ou un des marchés de détail connexes tout au long de la période considérée;

4° régulation imposée sur d'autres marchés pertinents, au sens de l'article 54.

§ 3. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées sont remplies, il identifie l'entreprise ou les entreprises puissantes sur le marché pertinent.

Sont puissantes sur un marché, l'entreprise ou les entreprises qui, dans une mesure appréciable, peuvent se permettre de se comporter, individuellement ou conjointement avec d'autres, de manière indépendante de leurs concurrents, de leurs clients et des consommateurs.

2° er is een marktstructuur die niet neigt naar daadwerkelijke mededinging binnen de relevante periode, gezien de toestand van de op infrastructuur gebaseerde en andere mededinging die aan de toegangsbelemmeringen ten grondslag ligt;

3° het mededingingsrecht alleen is niet voldoende om het vastgestelde marktfalen op adequate wijze aan te pakken.

De relevante markten die in de Aanbeveling zijn vermeld, worden geacht te voldoen aan de in het eerste lid beoogde voorwaarden, tenzij het Instituut vaststelt dat niet is voldaan aan een van die voorwaarden voor de betreffende geografische markt.

§ 2. Bij het krachtens paragraaf 1 beoogde onderzoek beoordeelt het Instituut ontwikkelingen vanuit een toekomstgericht perspectief indien er geen vooraf bestaande regelgeving is, rekening houdend met elk van de volgende elementen:

1° marktontwikkelingen die van invloed zijn op de waarschijnlijkheid dat de relevante markt naar daadwerkelijke mededinging neigt;

2° elke vorm van concurrentiedruk, op wholesale- en op retailniveau, ongeacht de vraag of de bronnen van die druk worden beschouwd als elektronische- communicatienetwerken, elektronische- communicatiediensten of andere types diensten of toepassingen die vanuit het oogpunt van de eindgebruiker vergelijkbaar zijn, en ongeacht de vraag of die druk deel uitmaakt van de relevante markt;

3° andere soorten opgelegde regelgeving of maatregelen waardoor de relevante markt dan wel verwante retailmarkt of -markten gedurende de desbetreffende periode wordt of worden beïnvloed;

4° regelgeving die op andere relevante markten krachtens dit artikel 54 is opgelegd.

§ 3. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden zijn vervuld, identificeert het de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt.

Een onderneming wordt geacht aanmerkelijke marktmacht te hebben wanneer zij, alleen of samen met andere, een aan machtspositie gelijkwaardige positie, namelijk een economische kracht bezit die haar in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van haar concurrenten, klanten en consumenten te gedragen.

Lorsque l'Institut procède à une évaluation visant à déterminer si deux entreprises, ou plus, occupent conjointement une position dominante sur un marché, il se conforme au droit de l'Union européenne et tient le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM.

Une entreprise puissante sur un marché spécifique peut également être désignée comme puissante sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés permettent d'utiliser sur le marché étroitement lié, par effet de levier, la puissance détenue sur le marché spécifique. Des mesures correctrices peuvent être prises sur le marché étroitement liée en vue de prévenir cet effet de levier. En conséquence les mesures correctrices visant à prévenir cet effet de levier peuvent être appliquées sur le marché étroitement lié en vertu des articles 58 à 60 et 62.

§ 4. L'Institut impose aux entreprises puissantes sur un marché pertinent une ou plusieurs des obligations visées aux articles 58 à 65/5.

Les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er sont:

1° fondées sur la nature du problème constaté, le cas échéant en tenant compte de la demande transnationale constatée en vertu de l'article 56;

2° proportionnées, eu égard, si possible, aux coûts et aux avantages;

3° justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 6; et

4° soumises à la consultation publique visée à l'article 140 et notifiée conformément à l'article 141.

L'Institut n'impose les obligations visées à l'alinéa 1er qu'aux entreprises puissantes sur un marché, sans préjudice:

1° de la nécessité de se conformer aux engagements internationaux;

2° des mesures prises par l'Institut en vue d'assurer un accès et une interconnexion adéquats, ainsi que l'interopérabilité des services, conformément aux articles 51 et 51/1;

3° des dispositions en matière de vie privée dans le secteur des communications électroniques imposant

Wanneer het Instituut beoordeelt of twee of meer ondernemingen gezamenlijk een machtspositie op de markt innemen, dient het meer in het bijzonder het Unierecht in acht te nemen en zich zeer zorgvuldig te houden aan de AMM-richtsnoeren.

Een onderneming die aanmerkelijke marktmacht op een specifieke markt bezit, kan ook worden aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een nauw verwante markt als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de marktmacht op de specifieke markt op de nauw verwante markt zo kan worden gebruikt dat de marktmacht van de onderneming wordt vergroot. Er kunnen correctiemaatregelen worden genomen op de nauw verwante markt om een dergelijk gebruik te voorkomen. Bijgevolg kunnen op grond van de artikelen 58 tot 60 en 62 correctiemaatregelen worden toegepast om een dergelijk gebruik op de nauw verwante markt te voorkomen.

§ 4. Het Instituut legt ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt één of meer van de in de artikelen 58 tot 65/5 genoemde verplichtingen op.

De overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen:

1° worden gebaseerd op de aard van het geconstateerde probleem, in voorkomend geval rekening houdend met de vaststelling van transnationale vraag op grond van artikel 56;

2° zijn proportioneel, indien mogelijk rekening houdend met de kosten en baten;

3° zijn gerechtvaardigd in het licht van de doelstellingen vervat in artikel 6; en

4° worden voorgelegd voor de openbare raadpleging waarvan sprake in artikel 140 en meegedeeld overeenkomstig artikel 141.

Het Instituut legt de in het eerste lid vermelde verplichtingen alleen op aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, onverminderd:

1° de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen;

2° de maatregelen genomen door het Instituut om een passende toegang en interconnectie, alsook de interoperabiliteit van de diensten te waarborgen, overeenkomstig de artikelen 51 en 51/1;

3° de bepalingen inzake persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie waarbij verplichtingen

des obligations à des entreprises autres que celles étant désignées comme puissantes sur le marché;

4° des obligations en matière de colocalisation et de partage d'éléments de réseau et de ressources associées;

5° des obligations en matière de séparation comptable pour les opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques, conformément aux articles 66 et 67;

6° des obligations en matière d'accès aux numéros ou découlant de l'article 51, § 5;

7° des obligations relatives au changement de fournisseur de service d'accès à l'internet ou à la portabilité des numéros du plan national de numérotation, conformément aux articles 11, §§ 6-7 et 111/2;

8° tout engagement pris par l'entreprise ayant obtenu les droits d'utilisation dans le cadre d'une procédure d'autorisation ou de renouvellement d'autorisation qui précède l'octroi de l'autorisation ou, le cas échéant, qui précède l'appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation.

En ce qui concerne la nécessité de respecter les engagements internationaux visée à l'alinéa 3, 1°, l'Institut notifie à la Commission européenne sa décision d'imposer, de modifier ou de retirer des obligations imposées à des entreprises, conformément à la procédure visée à l'article 141.

§ 5. Dans des circonstances exceptionnelles, avec l'autorisation de la Commission européenne, l'Institut peut imposer aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché des obligations en matière d'accès et d'interconnexion autres que celles qui sont énoncées aux articles 58 à 62 et aux articles 63 et 65/4.

§ 6. L'Institut ne peut imposer les obligations visées à l'article 64, § 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises puissantes sur un marché de détail conformément au paragraphe 3, alinéa 1er, que lorsqu'il:

1° constate, conformément au paragraphe 1er, que ce marché n'est pas effectivement concurrentiel; et

worden opgelegd aan andere ondernemingen dan diegene die aangewezen zijn als ondernemingen met een aanmerkelijke marktmacht;

4° de verplichtingen inzake collocatie en gedeeld gebruik van netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten;

5° de verplichtingen inzake gescheiden boekhouding voor operatoren die beschikken over uitsluitende of bijzondere rechten in andere sectoren dan die van de elektronische communicatie, overeenkomstig de artikelen 66 en 67;

6° de verplichtingen inzake toegang tot nummers of die voortvloeien uit artikel 51, § 5;

7° de verplichtingen met betrekking tot de overstap naar een andere aanbieder van internettoegangsdiensten of overdraagbaarheid van de nummers van het nationale nummerplan, overeenkomstig de artikelen 11, §§ 6-7 en 111/2;

8° elke verbintenis aangegaan door de onderneming die de gebruiksrechten heeft verkregen in het kader van een proces inzake machtiging of verlenging van een machtiging voorafgaand aan het verlenen van de machtiging of, indien van toepassing, voorafgaand aan de uitnodiging tot het aanvragen van gebruiksrechten.

Met betrekking tot de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen zoals bedoeld in het derde lid, 1°, geeft het Instituut de Europese Commissie kennis van besluiten om voor ondernemingen geldende verplichtingen op te leggen, te wijzigen of op te heffen, volgens de procedure van artikel 141.

§ 5. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, met de toestemming van de Europese Commissie aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht andere verplichtingen met betrekking tot toegang of interconnectie opleggen dan die vermeld in de artikelen 58 tot en met 62 en de artikelen 63 en 65/4.

§ 6. Het Instituut mag de in artikel 64, § 2, tweede en derde lid, bedoelde verplichtingen maar aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een retailmarkt opleggen overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid, wanneer het:

1° vaststelt overeenkomstig paragraaf 1 dat er op deze markt niet genoeg mededinging is; en

2°estime que les obligations imposées au titre des articles 58 à 62 ne permettraient pas d'atteindre les objectifs énoncés à l'article 6.

§ 7. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées ne sont pas remplies, il n'impose ni ne maintient aucune des obligations visées aux articles 58 à 62, 63 à 63/1 et 65/1 à 65/5.

L'Institut accorde une période de préavis aux parties concernées par un retrait d'obligations. Il en définit la durée et les modalités. Cette durée est établie en recherchant un équilibre entre la nécessité d'assurer une transition durable pour les bénéficiaires de ces obligations et les utilisateurs finaux, le choix des utilisateurs finaux, et la nécessité de ne pas maintenir la régulation plus longtemps que nécessaire. Lorsqu'il fixe la durée de cette période de préavis, l'Institut peut fixer des conditions et des périodes de préavis spécifiques en ce qui concerne les accords existants en matière d'accès.

§ 8. L'Institut prend les décisions visées aux paragraphes 4 à 7:

1° dans les cinq ans à compter de l'adoption d'une précédente décision;

2° dans les trois ans à compter de l'adoption d'une Recommandation, pour les marchés non préalablement notifiés à la Commission européenne, conformément à l'article 141, § 1er.

Au plus tard quatre mois avant l'expiration du délai visé à l'alinéa 1er, 1°, l'Institut peut introduire auprès de la Commission européenne une proposition motivée visant à prolonger celui-ci d'un an maximum.

Les délais visés à l'alinéa 1er sont prolongés de six mois si l'Institut demande l'assistance de l'ORECE en vue d'achever l'analyse du marché et des obligations à imposer.

L'analyse de marché et les obligations imposées conformément aux paragraphes 4 à 7 restent en vigueur jusqu'à l'entrée en vigueur de l'analyse de marché suivante.

§ 9. L'Institut n'est tenu de consulter pour avis l'Autorité belge de la concurrence à propos des projets de décisions visées au présent chapitre que si ceux-ci portent sur:

2° concludeert dat de krachtens de artikelen 58 tot en met 62 opgelegde verplichtingen niet zouden leiden tot de verwezenlijking van de in artikel 6 beschreven doelstellingen.

§ 7. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden niet zijn vervuld, legt het geen enkele van de in de artikelen 58 tot 62, 63 tot 63/1 en 65/1 tot 65/5 genoemde verplichtingen op en handhaaft het die evenmin.

Het Instituut staat een passende opzeggingstermijn toe aan de partijen waarop een dergelijke intrekking van verplichtingen van invloed is. Het stelt de duur en de nadere regels daarvan vast. Deze duur wordt bepaald door een evenwicht tot stand te brengen tussen de noodzaak om te zorgen voor een duurzame overgang voor de begunstigden van die verplichtingen en de eindgebruikers, keuze voor de eindgebruikers en te waarborgen dat de regelgeving niet langer van kracht blijft dan noodzakelijk is. Bij het bepalen van een dergelijke opzeggingstermijn kan het Instituut in verband met de bestaande overeenkomsten inzake toegang specifieke voorwaarden en opzeggingstermijnen vaststellen.

§ 8. Het Instituut neemt de in de paragrafen 4 tot 7 bedoelde besluiten:

1° binnen vijf jaar na de aanneming van een vorig besluit;

2° binnen drie jaar na goedkeuring van een aanbeveling, voor de markten waarvoor nog niet eerder kennisgeving is gedaan bij de Europese Commissie, overeenkomstig artikel 141, § 1.

Uiterlijk vier maanden voordat de in het eerste lid, 1°, bedoelde periode verstrijkt, kan het Instituut bij de Europese Commissie een gemotiveerd voorstel indienen om die periode met maximaal één jaar te verlengen.

De termijnen van het eerste lid worden met zes maanden verlengd, indien het Instituut de bijstand van Berec vraagt bij de voltooiing van de analyse van de markt en de verplichtingen die moeten worden opgelegd.

De marktanalyse en de overeenkomstig de paragrafen 4 tot 7 opgelegde verplichtingen blijven van kracht tot de inwerkingtreding van de volgende marktanalyse.

§ 9. Het Instituut is enkel verplicht de Belgische Mededingingsautoriteit te raadplegen over de in dit hoofdstuk bedoelde ontwerpbesluiten wanneer deze betrekking hebben op:

1° la détermination du marché pertinent, conformément à l'article 54, tant sous l'angle géographique que sous celui du produit;

2° l'appréciation des conditions visées au paragraphe 1er, alinéa 1er;

3° l'identification des entreprises puissantes sur le marché pertinent, conformément au paragraphe 3, alinéa 1er;

L'Institut peut consulter l'Autorité belge de la concurrence sur d'autres sujets relatifs au droit de la concurrence.

L'Autorité belge de la concurrence doit rendre l'avis visé aux alinéas 1er et 2 dans un délai de 30 jours.

§ 10. L'Institut examine l'impact des nouvelles évolutions du marché, notamment en matière d'accords commerciaux, y compris d'accords de co-investissement, qui ont une incidence sur la dynamique de concurrence.

Si ces évolutions ne sont pas suffisamment importantes pour nécessiter une nouvelle analyse de marché conformément au paragraphe 1er, l'Institut évalue sans retard s'il est nécessaire de réexaminer les obligations imposées aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché et de modifier toute décision antérieure, y compris en retirant des obligations ou en imposant de nouvelles obligations, afin de garantir que lesdites obligations continuent à remplir les conditions énoncées au paragraphe 4, alinéa 2. De telles obligations modifiées ne peuvent être imposées qu'après les consultations menées conformément aux articles 140 et 141.".

Art. 97

L'article 56 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 56. Dans le cas de marchés transnationaux recensés par la Commission européenne, l'Institut et les autorités de régulation nationales concernées réalisent conjointement l'analyse de marché en tenant le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM, notifient conjointement à la Commission européenne leurs projets de mesures et se prononcent de manière concertée sur l'imposition, le maintien, la modification ou le retrait d'obligations visées à l'article 55, § 4, alinéa 1er.

1° de bepaling van de relevante markt, overeenkomstig artikel 54, zowel vanuit geografisch oogpunt als dat van het product;

2° de beoordeling van de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid;

3° de identificatie van de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt, overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid;

Het Instituut kan de Belgische Mededingingsautoriteit raadplegen voor andere onderwerpen met betrekking tot het mededingingsrecht.

De Belgische Mededingingsautoriteit moet het in het eerste en tweede lid bedoelde advies verstrekken binnen een termijn van 30 dage.

§ 10. Het Instituut houdt rekening met het effect van nieuwe marktontwikkelingen, bijvoorbeeld in verband met commerciële overeenkomsten, met inbegrip van overeenkomsten inzake mede-investeringen, waardoor de concurrentiedynamiek wordt beïnvloed.

Indien die ontwikkelingen niet belangrijk genoeg zijn om een nieuwe marktanalyse overeenkomstig het eerste lid noodzakelijk te maken, beoordeelt het Instituut onverwijld of het nodig is de verplichtingen die zijn opgelegd aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, te evalueren en eerdere besluiten te wijzigen, onder meer door verplichtingen in te trekken of nieuwe op te leggen, teneinde te waarborgen dat dergelijke verplichtingen aan de voorwaarden in paragraaf 4, tweede lid, blijven voldoen. Dergelijke verplichtingen worden alleen opgelegd na overleg overeenkomstig de artikelen 140 en 141.".

Art. 97

In artikel 56 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

"Art. 56. In het geval van door de Europese Commissie omgeschreven transnationale markten dragen het Instituut en de betrokken nationale regelgevende instanties samen zorg voor de uitvoering van de marktanalyse, waarbij de AMM - richtsnoeren maximaal in acht worden genomen, delen zij gezamenlijk hun ontwerpmaatregelen aan de Europese Commissie mee en spreken zij zich op gecoördineerde wijze uit over het opleggen, handhaven, wijzigen of opheffen van wettelijke verplichtingen als bedoeld in artikel 55, § 4, eerste lid.

L'Institut et une autorité de régulation nationale ou plus peuvent également notifier conjointement leurs projets de mesures concernant l'analyse du marché et toute obligation réglementaire en l'absence de marchés transnationaux, lorsqu'elles considèrent que les conditions du marché dans leurs juridictions respectives sont suffisamment homogènes.

L'Institut tient le plus possible compte des lignes directrices adoptées par l'ORECE.".

Art. 98

Dans le titre III de la même loi, l'intitulé du chapitre III est remplacé par ce qui suit:

"Chapitre III. Dispositions applicables aux entreprises désignées comme étant puissante sur le marché sur un marché pertinent".

Art. 99

Dans l'article 57 de la même loi, les mots "§ 3" sont remplacés par les mots "§ 4".

Art. 100

Dans l'article 58 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "l'article 55, §§ 3 et 4/1" sont remplacés par les mots "l'article 55, § 4, alinéa 1er",

2° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Les obligations de non-discrimination tendent notamment à garantir que l'entreprise applique des conditions équivalentes dans des circonstances équivalentes aux autres fournisseurs de services équivalents, et qu'elle fournisse aux autres des services et informations dans les mêmes conditions et de la même qualité que celles prévues pour ses propres services, ou pour ceux de ses filiales ou partenaires. L'Institut peut imposer à cette entreprise l'obligation de fournir des produits et services d'accès à toutes les entreprises, y compris à elle-même, selon les mêmes délais et conditions, y compris en termes de tarifs et de niveaux de service, et

Het Instituut en één of meer nationale regelgevende instanties kunnen eveneens gezamenlijk kennisgeven van hun ontwerpmaatregelen betreffende de marktanalyse en van eventuele wettelijke verplichtingen bij gebreke van transnationale markten, indien zij van mening zijn dat de marktvoorwaarden in hun respectieve rechtsgebieden voldoende homogeen zijn.

Het Instituut houdt zoveel mogelijk rekening met de door Beren aangenomen richtsnoeren.".

Art. 98

In titel III van dezelfde wet wordt het opschrift van hoofdstuk III vervangen als volgt:

"Hoofdstuk III. Bepalingen van toepassing op ondernemingen aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt".

Art. 99

In artikel 57 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht: de woorden "§ 3" worden door de woorden "§ 4" vervangen;

Art. 100

In artikel 58 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "artikel 55, §§ 3 en 4/1" vervangen door de woorden "artikel 55, § 4, eerste lid";

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"Verplichtingen inzake non-discriminatie moeten er in het bijzonder voor zorgen dat de onderneming ten aanzien van andere aanbieders van gelijkwaardige diensten onder gelijkwaardige omstandigheden gelijkwaardige voorwaarden toepast, en aan anderen diensten en informatie aanbiedt onder dezelfde voorwaarden en van dezelfde kwaliteit als die welke zij voor haar eigen diensten of diensten van haar dochterondernemingen of partners biedt. Het Instituut kan aan die onderneming verplichtingen opleggen inzake de levering van toegangsproducten en -diensten aan alle ondernemingen, inclusief aan zichzelf, binnen dezelfde tijdspanne, en

à l'aide des mêmes systèmes et procédés, pour assurer un accès équivalent.".

Art. 101

L'article 59 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 10 juillet 2012, et 27 mars 2014, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 59. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de transparence concernant l'interconnexion ou l'accès, en vertu desquelles les entreprises doivent rendre publiques des informations spécifiques, telles que les informations comptables, les prix, les spécifications techniques, les caractéristiques du réseau et les évolutions prévues de celui-ci, ainsi que les conditions de fourniture et d'utilisation, y compris toute condition modifiant l'accès aux services et aux applications ou l'utilisation de ces services et de ces applications, en particulier en ce qui concerne la migration à partir de l'infrastructure historique, lorsque ces conditions sont autorisées conformément au droit de l'Union européenne.

§ 2. En particulier, lorsqu'une entreprise est soumise à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence, qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les entreprises ne sont pas tenues de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Cette offre comprend une description des offres pertinentes ventilées en divers éléments selon les besoins du marché et des conditions y afférentes, y compris des prix.

Toute nouvelle offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut.

L'Institut peut, entre autres, imposer des modifications aux offres de référence afin de donner effet aux obligations imposées au titre de la présente loi.

§ 3. L'Institut peut préciser les informations à fournir, le niveau de détail requis et le mode de publication.

§ 4. Nonobstant le § 3, lorsqu'un opérateur est soumis à une des obligations au titre des articles 60/1 et 61, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, l'Institut veille à la publication d' une offre de référence tenant le plus grand compte des lignes directrices de l'ORECE sur les critères minimaux auxquels

tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en diensten en door middel van dezelfde systemen en processen, teneinde gelijkwaardigheid op het gebied van toegang te waarborgen.".

Art. 101

In artikel 59 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, 18 mei 2009, en 27 maart 2014 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

"Art. 59. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot interconnectie of toegang opleggen op grond waarvan ondernemingen nader genoemde informatie openbaar moeten maken, zoals boekhoudkundige informatie, tarieven, technische specificaties, netwerkkenmerken en verwachte ontwikkelingen daarvan, alsook eisen en voorwaarden voor levering en gebruik, met inbegrip van voorwaarden tot wijziging van de toegang tot of het gebruik van diensten en toepassingen, met name wat betreft migratie van legacy-infrastructuur, indien dergelijke voorwaarden door de lidstaten zijn toegestaan in overeenstemming met het Europese Unierecht.

§ 2. In het bijzonder wanneer voor een onderneming verplichtingen inzake non-discriminatie gelden, kan het Instituut van die onderneming eisen dat zij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de ondernemingen niet behoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Dat referentieaanbod bevat een beschrijving van de betrokken offertes, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.

Elk nieuw referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd.

Het Instituut kan onder meer eisen dat een referentieaanbod wordt gewijzigd om uitvoering te geven aan de uit hoofde van deze wet opgelegde verplichtingen.

§ 3. Het Instituut kan preciseren welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.

§ 4. Niettegenstaande paragraaf 3, ingeval een onderneming uit hoofde van de artikelen 60/1 en 61 verplichtingen heeft aangaande wholesaletoegang tot netwerkinfrastructuur, zorgt het Instituut ervoor dat een referentieaanbod wordt gepubliceerd, zoveel mogelijk rekening houdend met de richtsnoeren van Berec wat

doit satisfaire une offre de référence, veille à ce que les indicateurs de performance clés soient précisés, au besoin, ainsi que les niveaux de service correspondants, et les contrôle étroitement et veille à leur respect. En outre, l'Institut peut, si nécessaire, déterminer au préalable les sanctions financières afférentes.".

§ 5. Lorsque l'auteur d'une offre de référence souhaite la modifier, il notifie à l'Institut la modification souhaitée au moins 90 jours avant la date prévue d'entrée en vigueur.

Dans ce délai, l'Institut peut notifier à l'auteur de la modification de l'offre de référence qu'il va prendre une décision à propos de la modification souhaitée. Cette notification suspend l'entrée en vigueur de la modification souhaitée.

L'Institut peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires ou refuser la modification souhaitée.

L'Institut prévoit les modalités d'entrée en vigueur de la modification dans sa décision.

§ 6. L'offre de référence est disponible gratuitement, sous forme électronique, sur un site Internet librement accessible. L'Institut détermine les modalités de cette publication et de l'information à fournir aux bénéficiaires de l'offre de référence.

La publication d'une offre de référence ne fait pas obstacle à des demandes raisonnables d'accès non prévues dans cette offre.".

Art. 102

L'article 60 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 31 mai 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "conformément à l'article 55, §§ 3 et 4/1, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne toute activité dans le domaine de l'accès pour laquelle l'opérateur dispose d'une puissance significative sur le marché" sont remplacés par les mots "conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne certaines activités dans le domaine de l'interconnexion ou de l'accès";

betreft de minimumcriteria voor een referentieaanbod, zorgt het ervoor dat, in voorkomend geval, kernprestatie-indicatoren worden vastgesteld, alsmede de bijbehorende dienstverleningsniveaus en ziet het toe op de naleving ervan. Daarnaast legt het Instituut zo nodig bij voorbaat de daarmee verbonden boetebedragen vast.

§ 5. Wanneer de auteur van een referentieaanbod dit wenst te wijzigen, notificeert hij het Instituut de gewenste wijziging ten minste 90 dagen voor de voorziene datum van de inwerkingtreding.

Binnen die termijn kan het Instituut aan de auteur van de voorgestelde wijziging van het referentieaanbod notificeren dat het een beslissing aangaande de voorgestelde wijziging zal nemen. Deze notificatie schort de inwerkingtreding van de voorgestelde wijziging op.

Het Instituut kan aanpassingen die het nodig acht opleggen aan de gewenste wijziging, of ze weigeren.

Het Instituut bepaalt de modaliteiten voor de inwerkingtreding van de wijziging in zijn beslissing.

§ 6. Het referentieaanbod is gratis in elektronische vorm beschikbaar op een vrij toegankelijke website. Het Instituut bepaalt de modaliteiten van deze publicatie en van de aan de begunstigden van het referentieaanbod te leveren inlichtingen.

De publicatie van een referentieaanbod vormt geen belemmering voor redelijke verzoeken om toegang waarin dat aanbod niet voorziet.".

Art. 102

In artikel 60 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden ", overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4/1, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot alle activiteiten die met toegang verband houden en waarvoor de operator over een sterke machtspositie beschikt" vervangen door de woorden "overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot bepaalde met interconnectie of toegang verband houdende activiteiten";

b) dans l'alinéa 2, les mots "l'opérateur visé" sont remplacés par les mots "l'entreprise visée";

c) dans l'alinéa 3, les mots "un opérateur intégré" sont remplacés par les mots "une entreprise intégrée";

d) dans l'alinéa 4, les mots "l'opérateur" sont chaque fois remplacés par les mots "l'entreprise";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mot "l'opérateur à qui" sont remplacés par les mots "l'entreprise à qui".

Art. 103

Dans le titre III, chapitre III, de la même loi, il est inséré un article 60/1, rédigé comme suit:

"Art. 60/1. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations aux entreprises pour satisfaire les demandes raisonnables visant à obtenir l'accès au génie civil et à pouvoir utiliser celui-ci, y compris, mais pas uniquement, les bâtiments ou les accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, les tours et autres constructions de soutènement, les poteaux, les pylônes, les gaines, les conduites, les chambres de visite, les regards de visite et les armoires, lorsque, ayant étudié l'analyse de marché, l'Institut conclut qu'un refus d'octroi de l'accès ou des conditions d'accès déraisonnables ayant un effet similaire empêcheraient l'émergence d'un marché concurrentiel durable et ne serviraient pas les intérêts de l'utilisateur final.

§ 2. L'Institut peut imposer à une entreprise des obligations en matière de fourniture d'accès conformément au présent article, que les actifs touchés par les obligations fassent ou non partie du marché pertinent selon l'analyse de marché, à condition que lesdites obligations soient proportionnées et nécessaires pour atteindre les objectifs énoncés à l'article 6.".

Art. 104

L'article 61 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 61. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer à des entreprises des obligations pour satisfaire les demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau spécifiques et à des ressources associées et d'utilisation de ces éléments et ressources.

b) in het tweede lid worden de woorden "bedoelde operator" vervangen door de woorden "bedoelde onderneming";

c) in de Franse tekst van het derde lid worden de woorden "*un opérateur intégré*" vervangen door de woorden "*une entreprise intégrée*";

d) in het vierde lid worden de woorden "de operator" telkens vervangen door de woorden "de onderneming";

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "de operator aan wie" vervangen door de woorden "de onderneming waaran".

Art. 103

In titel 3, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 60/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 60/1. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, aan ondernemingen verplichtingen opleggen om in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van civieltechnische voorzieningen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gebouwen of toegangen tot gebouwen, kabels in gebouwen inclusief bedrading, antennes, torens en andere ondersteuningsgebouwen, palen, masten, kabelgaten, leidingen, inspectieputten, mangaten en straatkasten, wanneer het Instituut op basis van de marktanalyse concludeert dat het weigeren van toegang of verlening van toegang onder onredelijke voorwaarden met eenzelfde effect de ontwikkeling van een door duurzame concurrentie gekenmerkte markt zou belemmeren en niet in het belang van de eindgebruiker zou zijn.

§ 2. Het Instituut mag aan een onderneming verplichtingen opleggen om toegang te verlenen overeenkomstig dit artikel, ongeacht of de activa die door de verplichtingen worden beïnvloed deel uitmaken van de betrokken markt in overeenstemming met de marktanalyse, mits de verplichting noodzakelijk en evenredig is met het oog op de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 6.".

Art. 104

Artikel 61 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 61. § 1. Het Instituut kan ondernemingen overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van specifieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten.

L'Institut peut, entre autres, imposer aux entreprises:

1° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments physiques de réseau spécifiques et aux ressources associées, le cas échéant, y compris l'accès dégroupé à la boucle et à la sous-boucle locales, et d'en autoriser l'utilisation;

2° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments et des services de réseau actifs ou virtuels spécifiques;

3° de négocier de bonne foi avec les entreprises qui demandent un accès;

4° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé;

5° d'offrir des services spécifiques en gros en vue de la revente par des tiers;

6° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services ou des services de réseaux virtuels;

7° de fournir une possibilité de géolocalisation ou d'autres formes de partage des ressources associées;

8° de fournir les services spécifiques nécessaires pour garantir aux utilisateurs l'interopérabilité des services de bout en bout ou l'itinérance sur les réseaux mobiles;

9° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires pour garantir l'existence d'une concurrence loyale dans la fourniture des services;

10° d'interconnecter des réseaux ou des ressources de réseau;

11° de donner accès à des services associés comme ceux relatifs à l'identité, à la localisation et à l'occupation.

L'Institut peut soumettre ces obligations à des conditions concernant le délai et le caractère équitable ou raisonnable.

§ 2. Lorsqu'il examine l'opportunité d'imposer l'une des obligations spécifiques possibles visées au paragraphe 1er et, en particulier, lorsqu'il évalue, conformément au principe de proportionnalité, si et comment ces obligations devraient être imposées, l'Institut analyse si d'autres formes d'accès aux intrants de gros, que ce soit sur le même marché ou sur un marché de gros connexe, seraient suffisantes pour remédier au problème

Het Instituut kan van ondernemingen onder meer verlangen dat zij:

1° derden toegang verlenen tot, en hun het gebruik toestaan van specifieke fysieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten, in voorkomend geval met inbegrip van ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en subnetwerk;

2° derden toegang verlenen tot specifieke actieve of virtuele netwerkelementen en -diensten;

3° te goeder trouw onderhandelen met ondernemingen die verzoeken om toegang;

4° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;

5° op wholesalebasis specifieke diensten aanbieden voor doorverkoop door derden;

6° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten of virtuele netwerkdiensten;

7° collocatie of andere vormen van gedeeld gebruik van bijbehorende faciliteiten aanbieden;

8° specifieke diensten aanbieden die nodig zijn voor de interoperabiliteit van de aan gebruikers geleverde eind-tot-eind-diensten, of roaming binnen mobiele netwerken;

9° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen;

10° zorgen voor interconnectie van netwerken of netwerkfaciliteiten;

11° toegang verschaffen aan verwante diensten zoals identiteit-, locatie- en presentie-informatiediensten.

Het Instituut kan die verplichtingen aan voorwaarden aangaande billijkheid, redelijkheid en opportuniteit onderwerpen.

§ 2. Indien het Instituut overweegt of het passend is één of meer van de in paragraaf 1 genoemde, eventueel specifieke, verplichtingen op te leggen, en in het bijzonder indien het onderzoekt, in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel, of en hoe dergelijke verplichtingen moeten worden opgelegd, analyseert het of andere vormen van toegang tot wholesale-inputs op dezelfde of een verwante wholesalemarkt afdoende

constaté dans l'intérêt des utilisateurs finaux. Cette analyse englobe les offres d'accès commerciales, la régulation de l'accès en application des articles 28 ou 51 ou la régulation de l'accès, existante ou prévue, à d'autres intrants de gros en application du présent article. L'Institut prend, notamment, en considération les éléments suivants:

1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et de la nature et du type d'interconnexion ou d'accès concerné, y compris la viabilité d'autres produits d'accès en amont, tels que l'accès aux gaines;

2° l'évolution technologique attendue concernant la conception et la gestion des réseaux;

3° la nécessité de garantir une neutralité technologique permettant aux parties de concevoir et de gérer leurs propres réseaux;

4° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès offerte, compte tenu de la capacité disponible;

5° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, en tenant compte des éventuels investissements publics réalisés et des risques inhérents à l'investissement, une attention particulière étant accordée aux investissements réalisés dans les réseaux à très haute capacité et aux niveaux de risque associés à ces réseaux;

6° la nécessité de préserver la concurrence à long terme, une attention particulière étant accordée à la concurrence économiquement efficace fondée sur les infrastructures et aux modèles d'activité innovants au service d'une concurrence durable, tels que ceux fondés sur le co-investissement dans les réseaux;

7° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuelle pertinents;

8° la fourniture de services paneuropéens.

Lorsque l'Institut envisage, conformément à l'article 55, d'imposer des obligations sur le fondement de l'article 60/1 ou du présent article, il examine si l'imposition d'obligations sur le fondement de l'article 60/1 serait un moyen proportionné de promouvoir la concurrence durable et les intérêts des utilisateurs finals.

§ 3. Lorsque l'Institut impose à une entreprise une obligation de fournir un accès conformément au présent

zouden zijn om het geconstateerde probleem in het belang van de eindgebruikers aan te pakken. Die beoordeling omvat commerciële aanbiedingen inzake toegang, gereguleerde toegang op grond van artikel 28 of 51 of bestaande dan wel geplande gereguleerde toegang tot andere wholesale-inputs op grond van dit artikel. Het Instituut betrekt met name de volgende factoren in zijn overwegingen:

1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdend met de aard van en het soort interconnectie of toegang, inclusief de levensvatbaarheid van andere toeleveringsproducten zoals toegang tot kabelgoten;

2° de verwachte technologische ontwikkeling die van invloed is op het ontwerp en beheer van netwerken;

3° de noodzaak om technologieneutraliteit te waarborgen teneinde de partijen in staat te stellen hun eigen netwerken te ontwerpen en te beheren;

4° de haalbaarheid van de aangeboden toegangverlening, rekening houdend met de beschikbare capaciteit;

5° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, rekening houdend met de eventuele verrichte overheidsinvesteringen en de aan de investering verbonden risico's, in het bijzonder rekening houdend met investeringen in en risiconiveaus betreffende netwerken met zeer hoge capaciteit;

6° de noodzaak om op de lange termijn de concurrentie in stand te houden, met speciale aandacht voor economisch doeltreffende concurrentie op basis van de infrastructuur en innovatieve bedrijfsmodellen die bevorderlijk zijn voor duurzame concurrentie, zoals de modellen op basis van mede-investeringen in netwerken;

7° in voorkomend geval, ter zake geldende intellectuele-eigendomsrechten;

8° het verlenen van pan-Europese diensten.

Indien het Instituut overeenkomstig artikel 55 de oplegging van verplichtingen op grond van artikel 60/1 of van dit artikel in overweging neemt, onderzoekt het of de loutere oplegging van verplichtingen overeenkomstig artikel 60/1 een evenredig middel is om de concurrentie en de belangen van de eindgebruiker te bevorderen.

§ 3. Als het Instituut aan een onderneming in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel de verplichting

article, il peut fixer des conditions techniques ou opérationnelles auxquelles le fournisseur ou les bénéficiaires de cet accès doivent satisfaire lorsque cela est nécessaire pour assurer le fonctionnement normal du réseau. Les obligations de suivre des normes ou spécifications techniques particulières respectent les normes et spécifications établies par la Commission européenne.".

Art. 105

L'article 62 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 62. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations liées à la récupération des coûts et au contrôle des prix, y compris des obligations concernant l'orientation des prix en fonction des coûts et des obligations concernant les systèmes de comptabilisation des coûts, pour la fourniture de types particuliers d'interconnexion et/ou d'accès, lorsqu'il ressort d'une analyse du marché que l'entreprise concernée peut, en l'absence de concurrence efficace, maintenir des prix à un niveau excessivement élevé, ou comprimer les prix, au détriment des utilisateurs finaux.

Pour déterminer si des obligations en matière de contrôle des prix seraient appropriées, l'Institut prend en considération la nécessité de promouvoir la concurrence et les intérêts à long terme des utilisateurs finaux liés au déploiement et à la pénétration de réseaux de nouvelle génération, et notamment de réseaux à très haute capacité. En particulier, afin d'encourager l'entreprise à investir notamment dans les réseaux de nouvelle génération, l'Institut tient compte des investissements qu'elle a réalisés. Dans les cas où l'Institut juge les obligations en matière de contrôle des prix appropriées, il permet à l'entreprise de recevoir une rémunération raisonnable du capital adéquat engagé, compte tenu de tout risque spécifiquement lié à un nouveau projet d'investissement particulier dans les réseaux.

L'Institut étudie la possibilité de ne pas imposer ou de ne pas maintenir d'obligations au titre du présent article dans les cas où il établit qu'il existe une pression démontrable sur les prix de détail et que toute obligation imposée conformément aux articles 58 à 61, y compris notamment tout test de reproductibilité économique imposé conformément à l'article 58, garantit un accès effectif et non discriminatoire.

Lorsque l'Institut juge approprié d'imposer des obligations en matière de contrôle des prix sur l'accès à des éléments de réseau existants, il tient également

oplegt toegang te verlenen, kan het technische of operationele voorwaarden opleggen aan de aanbieder of de gebruikers van die toegang, wanneer dat nodig is om de normale werking van het netwerk te garanderen. Verplichtingen om specifieke technische normen of specificaties te volgen, zijn in overeenstemming met de normen en specificaties die vastgesteld zijn door de Europese Commissie.".

Art. 105

Artikel 62 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 62. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake het terugverdienen van kosten en prijscontrole opleggen, inclusief verplichtingen inzake kostenoriëntering van prijzen en kostentoerekeningssystemen, voor het verlenen van specifieke interconnectie- en/of toegangtypes, wanneer uit een marktanalyse blijkt dat de betrokken onderneming de prijzen door het ontbreken van werkelijke concurrentie op een buitensporig hoog peil kan handhaven of de marges kan uithollen, ten nadele van de eindgebruikers.

Wanneer het bepaalt of verplichtingen inzake prijscontrole passend zouden zijn, houdt het Instituut rekening met de noodzaak om de mededinging te bevorderen en met de belangen van de eindgebruikers op de lange termijn op het gebied van de implementatie en toepassing van nieuwe-generatienetwerken, en met name van netwerken met zeer hoge capaciteit. In het bijzonder om investeringen door de onderneming, ook in nieuwe-generatienetwerken, aan te moedigen, houdt het Instituut rekening met de door de onderneming gedane investeringen. Indien het Instituut van mening is dat verplichtingen inzake prijscontrole passend zijn, laat het toe dat de onderneming een redelijke opbrengst krijgt uit haar kapitaalinbreng, waarbij het de specifieke risico's van een bepaald nieuw netwerkproject waarin wordt geïnvesteerd in aanmerking neemt.

Het Instituut neemt in overweging om geen verplichtingen op grond van dit artikel op te leggen of in stand te houden wanneer het vaststelt dat er sprake is van een aantoonbare retailprijsbeperking en dat een overeenkomstig de artikelen 58 tot en met 61 opgelegde verplichting, inclusief met name een overeenkomstig artikel 58 opgelegde economische-repliceerbaarheidstoets, voor effectieve en niet-discriminerende toegang zorgt.

Indien het Instituut het passend acht verplichtingen inzake prijscontrole op te leggen betreffende toegang tot bestaande netwerkelementen, houdt het ook rekening

compte des avantages que présentent des prix de gros prévisibles et stables pour garantir une entrée efficace sur le marché et des incitations suffisantes pour que toutes les entreprises déploient des réseaux nouveaux et améliorés.

§ 2. L'Institut veille à ce que tous les mécanismes de récupération des coûts ou les méthodologies de tarification rendus obligatoires visent à promouvoir le déploiement de réseaux nouveaux et améliorés et l'efficacité, à favoriser une concurrence durable et à optimiser les avantages durables pour l'utilisateur final. À cet égard, l'Institut peut également prendre en compte les prix en vigueur sur des marchés concurrentiels comparables.

§ 3. Lorsqu'une entreprise est soumise à une obligation concernant l'orientation des prix en fonction des coûts, c'est à l'entreprise concernée qu'il incombe de prouver que les tarifs sont déterminés en fonction des coûts, en tenant compte d'un retour sur investissements raisonnable. Afin de calculer le coût d'une fourniture de services efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation des coûts distinctes de celles appliquées par l'entreprise. L'Institut peut demander à une entreprise de justifier intégralement ses prix et, si nécessaire, en exiger l'adaptation.

§ 4. Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire pour soutenir le contrôle des prix, l'Institut veille à ce que soit mis à la disposition du public une description du système de comptabilisation des coûts faisant apparaître au moins les principales catégories au sein desquelles les coûts sont regroupés et les règles en matière de répartition des coûts. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.".

Art. 106

Dans le titre III, chapitre III, de la même loi, il est inséré un article 62/1 rédigé comme suit:

"Art. 62/1. § 1er. L'Institut contrôle l'application des tarifs de terminaison d'appel à l'échelle de l'Union européenne, et veille au respect de ces tarifs, par les fournisseurs de services de terminaison d'appel vocal. Il peut à tout moment exiger d'un fournisseur de services de terminaison d'appel vocal qu'il modifie le tarif qu'il applique à d'autres entreprises si ce tarif ne respecte pas celui fixé par la Commission européenne.

met de voordelen van voorspelbare en stabiele wholesaleprijzen ten aanzien van het waarborgen van efficiënte markttoegang en afdoende stimulansen die erop gericht zijn dat alle ondernemingen nieuwe en verbeterde netwerken uitrollen.

§ 2. Het Instituut ziet erop toe dat regelingen voor het terugverdienen van kosten en tariferingsmethoden die worden opgelegd, erop gericht zijn de uitrol van nieuwe en verbeterde netwerken alsmede de efficiëntie en duurzame concurrentie te bevorderen en de eindgebruiker maximaal en op duurzame wijze voordeel te bieden. In dat verband kan het Instituut ook rekening houden met beschikbare prijzen van vergelijkbare concurrerende markten.

§ 3. Indien voor een onderneming een verplichting inzake kostenoriëntering van haar tarieven geldt, is het aan haar om aan te tonen dat de tarieven worden bepaald op basis van de kosten, verhoogd met een redelijk investeringsrendement. Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het Instituut boekhoudkundige kostenberekeningsmethoden gebruiken die los staan van de door de onderneming gebruikte methoden. Het Instituut kan van een onderneming verlangen dat zij volledige verantwoording aflegt over haar tarieven en indien nodig dat deze worden aangepast.

§ 4. Het Instituut zorgt ervoor dat, wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld met het oog op prijscontrole, een beschrijving van dit systeem voor het publiek beschikbaar wordt gesteld waarin ten minste de hoofdcategorieën waarin ten minste de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels worden vermeld. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.".

Art. 106

In titel III, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 62/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 62/1. § 1. Het Instituut houdt nauwlettend toezicht op en zorgt voor de naleving van de toepassing van de Europese Unie brede tarieven voor gespreksafgifte door aanbieders van gespreksafgiftediensten. Het kan te allen tijde verlangen dat een aanbieder van diensten voor gespreksafgifte het tarief wijzigt dat hij aan andere ondernemingen aanrekent indien hij het tarief dat vastgesteld is door de Europese Commissie niet naleeft.

§ 2. Si la Commission européenne décide de ne pas imposer un tarif de terminaison d'appel vocal mobile maximal ou un tarif de terminaison d'appel vocal fixe maximal, ou de n'imposer ni l'un ni l'autre, l'Institut peut réaliser une analyse des marchés de la terminaison d'appel vocal conformément à l'article 55 afin d'évaluer s'il est nécessaire d'imposer des obligations réglementaires. Si, à l'issue d'une telle analyse, l'Institut impose des tarifs de terminaison axés sur les coûts sur un marché pertinent, il applique les principes, critères et indicateurs énoncés au paragraphe 3 et son projet de mesure est soumis aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.

§ 3. Pour déterminer le tarif de gros pour la terminaison d'appel vocal conformément au paragraphe 2, l'Institut applique les principes, critères et indicateurs suivants:

1° les tarifs sont fondés sur la récupération des coûts encourus par un opérateur efficace; l'évaluation des coûts efficaces se fonde sur les valeurs de coûts actuelles; la méthode de calcul des coûts efficaces repose sur une approche de modélisation ascendante basée sur les coûts différentiels à long terme liés au trafic encourus pour fournir à des tiers le service de terminaison d'appel vocal en gros;

2° les coûts incrémentaux pertinents de la fourniture en gros du service de terminaison d'appel vocal sont déterminés par la différence entre les coûts totaux à long terme d'un opérateur fournissant la gamme complète de services et les coûts totaux à long terme dudit opérateur n'assurant pas la fourniture en gros du service de terminaison d'appel vocal à des tiers;

3° parmi les coûts liés au trafic, seuls ceux qui seraient évités en l'absence de fourniture en gros d'un service de terminaison d'appel vocal sont attribués à la prestation supplémentaire pertinente de terminaison d'appel;

4° les coûts liés à la capacité de réseau supplémentaire sont pris en compte uniquement dans la mesure où ils sont motivés par la nécessité d'augmenter la capacité aux fins de l'acheminement du surplus de trafic de terminaison d'appel vocal en gros;

5° les redevances pour les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont exclues de la prestation supplémentaire de terminaison d'appel vocal mobile;

6° parmi les coûts commerciaux de gros, seuls sont pris en compte ceux qui sont directement liés à la fourniture en gros du service de terminaison d'appel vocal à des tiers;

§ 2. Indien de Europese Commissie, besluit geen maximumtarief op te leggen voor mobiele of vaste gespreksafgifte, of voor geen van beide, kan het Instituut overeenkomstig artikel 55 analyses van markten voor gespreksafgifte uitvoeren om te beoordelen of het opleggen van regelgevende verplichtingen noodzakelijk is. Indien het Instituut op grond van een dergelijke analyse kostengeoriënteerde afgiftetarieven op een relevante markt oplegt, volgt het de beginselen, criteria en parameters van paragraaf 3, en legt het zijn ontwerpmaatregel ten uitvoer met inachtneming van de in de artikelen 140, 141, 143 et 143/1 bedoelde procedures.

§ 3. Om het wholesaletarief voor gespreksafgifte te bepalen overeenkomstig paragraaf 2, past het Instituut de volgende principes, criteria en parameters toe:

1° de tarieven moeten gebaseerd zijn op het terugverdienen van de kosten die door een efficiënte operator gemaakt zijn; de bepaling van wat efficiënte kosten zijn, wordt gebaseerd op de huidige kosten; de methode voor de berekening van efficiënte kosten wordt gebaseerd op een bottom-up model waarbij gebruik wordt gemaakt van aan het verkeer gerelateerde incrementele langetermijnkosten voor de verstrekking van de gespreksafgiftedienst op wholesaleniveau aan derden;

2° de relevante incrementele kosten van de gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau worden vastgesteld op basis van het verschil tussen de totale lange-termijnkosten van een operator die het volledige gamma van diensten verleent, en de totale lange-termijnkosten van een operator die geen gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau aan derden verschaft;

3° van de kosten die met het verkeer samenhangen, worden alleen kosten die vermeden zouden worden wanneer geen gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau zouden worden geleverd, toegerekend aan het relevante afgifte-increment;

4° kosten die samenhangen met aanvullende netwerkcapaciteit, worden alleen aangerekend voor zover deze ontstaan door de noodzaak om de capaciteit te verhogen met het oog op extra verkeer betreffende gespreksafgifte op wholesaleniveau;

5° vergoedingen voor radiospectrum worden uitgesloten van het mobiele gespreksafgifte-increment;

6° alleen de commerciële wholesalekosten die rechtstreeks verband houden met het aanbieden van de gespreksafgiftedienst op wholesaleniveau aan derden, worden aangerekend;

7° tous les opérateurs de réseau fixe sont réputés fournir des services de terminaison d'appel vocal aux mêmes coûts unitaires que l'opérateur efficace, indépendamment de leur taille;

8° pour les opérateurs de réseau mobile, l'échelle minimale efficace est fixée à une part de marché non inférieure à 20 %;

9° l'approche pertinente pour l'amortissement des actifs est l'amortissement économique;

10° sur le plan technologique, le choix des réseaux modélisés est axé sur l'avenir, fondé sur un réseau central IP, et tient compte des diverses technologies susceptibles d'être utilisées sur la période de validité du tarif maximal; dans le cas des réseaux fixes, on considère que les appels utilisent uniquement la commutation par paquets.".

Art. 107

L'article 63 de la même loi, abrogé par la loi du 10 juillet 2012, est rétabli dans la rédaction suivante:

"Art. 63. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55, § 3, peuvent offrir des engagements conformément à la procédure décrite à l'article 65/3 et sous réserve de l'alinéa 2 d'ouvrir au co-investissement le déploiement d'un nouveau réseau à très haute capacité qui consiste en des éléments de fibre optique jusqu'aux locaux de l'utilisateur final ou à la station de base, par exemple en proposant une copropriété ou un partage des risques à long terme au moyen d'un cofinancement ou d'accords d'achat faisant naître des droits spécifiques de nature structurelle par d'autres fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques.

Lorsque l'Institut évalue ces engagements, il détermine, en particulier, si l'offre de co-investissement respecte toutes les conditions suivantes:

1° elle est ouverte à tout moment de la durée de vie du réseau à tout fournisseur de réseaux ou de services de communications électroniques;

2° elle permettrait à d'autres co-investisseurs qui sont des fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques d'entrer en concurrence de manière effective et durable à long terme sur les marchés en aval sur lesquels l'entreprise désignée

7° alle operatoren van vaste netwerken worden geacht gespreksafgiftediensten aan te bieden tegen dezelfde kosten per eenheid als de efficiënte operator, ongeacht hun omvang;

8° voor operatoren van mobiele netwerken wordt de minimale efficiënte schaal vastgesteld op een marktaandeel van ten minste 20 %;

9° de relevante benadering voor waardevermindering van activa is economische waardevermindering; en

10° de keuze van de technologie voor de gemodelleerde netwerken is toekomstgericht, gebaseerd op een IP-kernnetwerk, rekening houdend met de verschillende technologieën die waarschijnlijk zullen worden gebruikt gedurende de geldigheidsperiode van het maximale tarief; in het geval van vaste netwerken wordt ervan uitgegaan dat gesprekken uitsluitend pakketgeschakeld zijn.".

Art. 107

Artikel 63 van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 10 juli 2012, wordt hersteld als volgt:

"Art. 63. § 1. Ondernemingen die overeenkomstig artikel 55, § 3, zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of meerdere relevante markten, kunnen overeenkomstig de in artikel 65/3 beschreven procedure en onder de in het tweede lid genoemde voorwaarden, afspraken aanbieden om de uitrol van een nieuw netwerk met zeer hoge capaciteit dat tot aan de gebouwen van de eindgebruiker of het basisstation uit optische-vezelcomponenten bestaat, open te stellen voor mede-investeringen — bijvoorbeeld door het aanbieden van mede-eigendom of langetermijnrisicodeling aan de hand van medefinanciering of van koopovereenkomsten die specifieke rechten van structurele aard meebrengen — door andere aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten.

Wanneer het Instituut die afspraken evalueert, gaat het met name na of het aanbod van mede-investeringen voldoet aan elk van de volgende voorwaarden:

1° het aanbod geldt op elk moment van de levensduur van het netwerk voor alle aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten;

2° het aanbod biedt andere mede-investeerders die aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten zijn, de mogelijkheid om daadwerkelijk en duurzaam te concurreren in downstreammarkten waarop de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht

comme étant puissante sur le marché est active, selon des conditions incluant:

a) des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires permettant l'accès à la pleine capacité du réseau dans la mesure où il fait l'objet d'un co-investissement;

b) une souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de la participation de chaque co-investisseur;

c) la possibilité d'augmenter cette participation à l'avenir;

d) l'attribution, par les co-investisseurs, de droits réciproques après le déploiement de l'infrastructure qui fait l'objet du co-investissement;

3° elle est rendue publique par l'entreprise en temps utile et, si l'entreprise ne possède pas les caractéristiques énumérées à l'article 65/4, § 1er, au moins six mois avant le lancement du déploiement du nouveau réseau; ce délai peut être prolongé en fonction des circonstances nationales;

4° les demandeurs d'accès qui ne participent pas au co-investissement peuvent bénéficier dès le départ d'une qualité, d'une vitesse, de conditions et de possibilités d'atteindre les utilisateurs finaux identiques à celles qui existaient avant le déploiement, accompagnées d'un mécanisme d'adaptation au fil du temps confirmé par l'Institut, au regard des évolutions sur les marchés de détail connexes, qui maintient les incitations à participer au co-investissement; ce mécanisme garantit que les demandeurs d'accès ont accès aux éléments à très haute capacité du réseau à un moment et sur la base de conditions transparentes et non discriminatoires qui reflètent de manière appropriée les degrés de risques encourus par les co-investisseurs respectifs à différents stades du déploiement et tiennent compte de la situation concurrentielle sur les marchés de détail;

5° elle respecte au minimum les critères figurant au paragraphe 5 et elle est faite de bonne foi.

§ 2. Si l'Institut, compte tenu des résultats du test de marché effectué conformément à l'article 65/3, § 2, conclut que l'engagement de co-investissement proposé respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er du présent article, elle rend cet engagement contraignant en vertu de l'article 65/3, § 3, et n'impose pas d'obligations supplémentaires en vertu de l'article 55, § 4, pour ce qui est des éléments du nouveau réseau à très haute capacité faisant l'objet de l'engagement, si au moins un co-investisseur potentiel a conclu un accord

aangewezen onderneming actief is, onder voorwaarden die onder meer het volgende omvatten:

a) billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden die toegang bieden tot de volledige capaciteit van het netwerk voor zover de mede-investering ervoor geldt;

b) flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de deelname van elke mede-investeerder;

c) de mogelijkheid om die deelname in de toekomst uit te breiden; en

d) wederzijdse rechten die door de mede-investeerders worden verleend na de uitrol van infrastructuur die is medegefinancierd;

3° de onderneming maakt het aanbod tijdig bekend en, indien de onderneming niet beschikt over de in artikel 65/4, § 1, vermelde kenmerken, ten minste zes maanden voor de uitrol van het nieuwe netwerk; die periode kan op grond van nationale omstandigheden worden verlengd;

4° toegangvragende partijen die niet deelnemen aan de mede-investering, kunnen van de aanvang af profiteren van dezelfde kwaliteit, snelheid en voorwaarden en hetzelfde eindgebruikersbereik als beschikbaar vóór de uitrol, samen met een mechanisme van aanpassing in de tijd dat door het Instituut wordt bevestigd in het licht van de ontwikkelingen op de relevante retailmarkten, en dat de prikkels voor het deelnemen aan de mede-investeringen in stand houdt; dat mechanisme zorgt ervoor dat toegangvragende partijen toegang krijgen tot de elementen met zeer hoge capaciteit van het netwerk, zulks op een tijdstip en op basis van transparante en niet-discriminerende voorwaarden die passen bij de risiconiveaus waaraan de diverse mede-investeerders in verschillende stadia van de uitrol zijn blootgesteld en met inachtneming van de mededingingscontext op de retailmarkten;

5° het aanbod voldoet ten minste aan de in paragraaf 5 vervatte criteria en is te goeder trouw gedaan.

§ 2. Indien het Instituut, rekening houdend met de resultaten van de overeenkomstig artikel 65/3, § 2, uitgevoerde markttoets, constateert dat de aangeboden mede-investeringsafspraak voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 1, maakt het die afspraak bindend op grond van artikel 65/3, § 3, en legt het met betrekking tot de onder de afspraken vallende elementen van het nieuwe netwerk met zeer hoge capaciteit geen extra verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, op, op voorwaarde dat ten minste één potentiële mede-investeerder

de co-investissement avec l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.

L'alinéa 1er s'entend sans préjudice du traitement, sur le plan de la régulation, de circonstances qui ne respectent pas les conditions énoncées au paragraphe 1er, compte tenu des résultats de tout test du marché effectué conformément à l'article 65/3, § 2, mais qui ont une incidence sur la concurrence et sont prises en considération aux fins des articles 54 et 55.

Par dérogation à l'alinéa 1er, l'Institut, peut, dans des circonstances dûment justifiées, imposer, maintenir ou adapter des mesures correctrices conformément aux articles 55 et 58 à 62 en ce qui concerne les nouveaux réseaux à très haute capacité afin de résoudre d'importants problèmes de concurrence sur des marchés spécifiques lorsque l'Institut constate que, compte tenu des spécificités de ces marchés, ces problèmes de concurrence ne pourraient être résolus autrement.

§ 3. L'Institut assure un contrôle permanent du respect des conditions énoncées au paragraphe 1er et peut imposer à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché de lui fournir chaque année une déclaration de conformité.

Le présent article s'entend sans préjudice du pouvoir de l'Institut de prendre des décisions en vertu de l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, en cas de litige survenant entre des entreprises en rapport avec un accord de co-investissement dont il juge qu'il respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er.

§ 4. En appliquant le présent article, l'Institut tient compte des lignes directrices de l'ORECE visant à favoriser une application cohérente, par les autorités de régulation nationales, des conditions énoncées au paragraphe 1er et des critères énoncés au paragraphe 5.

§ 5. Lors de l'évaluation d'une offre de co-investissement en application du paragraphe 1er, l'Institut vérifie s'il a été satisfait au minimum aux critères énoncés ci-après. L'Institut peut envisager des critères supplémentaires dans la mesure où ceux-ci sont nécessaires pour assurer l'accessibilité d'investisseurs potentiels au co-investissement, compte tenu des conditions locales spécifiques et de la structure du marché:

een mede-investeringsovereenkomst met de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming heeft gesloten.

Het eerste lid doet geen afbreuk aan de regelgeving betreffende omstandigheden die niet voldoen aan de voorwaarden van paragraaf 1, rekening houdend met de resultaten van eventueel overeenkomstig artikel 65/3, § 2, uitgevoerde markttoetsen, maar die de mededinging beïnvloeden en in aanmerking worden genomen voor de toepassing van de artikelen 54 en 55.

In afwijking van het eerste lid kan het Instituut in naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden, overeenkomstig de artikelen 55 en 58 tot en met 62 oplossingen opleggen, in stand houden of aanpassen met betrekking tot nieuwe netwerken met zeer hoge capaciteit, teneinde significante problemen met de mededinging op specifieke markten aan te pakken indien het Instituut constateert dat die problemen met de mededinging, gelet op de bijzondere eigenschappen van die markten, anders niet zouden worden aangepakt.

§ 3. Het Instituut monitort voortdurend de naleving van de voorwaarden van paragraaf 1 en kan de onderneming die is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, ertoe verplichten jaarlijkse nalevingsverklaringen in te dienen.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om besluiten te nemen op grond van artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ingeval zich een geschil voordoet tussen ondernemingen in verband met een overeenkomst inzake mede-investeringen uit hoofde waarvan zij worden geacht aan de in paragraaf 1 beschreven voorwaarden te voldoen.

§ 4. Bij de toepassing van dit artikel houdt het Instituut rekening met de richtsnoeren van Berec ter bevordering van de consistente toepassing door de nationale regelgevende instanties van de voorwaarden van paragraaf 1 en de criteria van paragraaf 5.

§ 5. Wanneer het Instituut een aanbieding betreffende mede-investeringen op grond van paragraaf 1, beoordeelt, controleert het of ten minste aan de volgende criteria is voldaan. Het Instituut kan overwegen aanvullende criteria te bepalen voor zover deze noodzakelijk zijn om te zorgen voor toegankelijkheid van potentiële investeerders tot de mede-investering, in het licht van specifieke plaatselijke omstandigheden en van de marktstructuur:

1° l'offre de co-investissement est ouverte à toute entreprise sur la durée de vie du réseau construit dans le cadre d'une offre de co-investissement sur une base non discriminatoire. L'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché peut inclure dans l'offre des conditions raisonnables concernant la capacité financière de toute entreprise afin que, par exemple, les co-investisseurs potentiels soient tenus de démontrer leur capacité à fournir les paiements échelonnés sur la base desquels le déploiement est prévu, l'acceptation d'un plan stratégique qui sert de base à l'élaboration des plans de déploiement à moyen terme, … etc.;

2° l'offre de co-investissement est transparente:

a) l'offre est disponible et aisément identifiable sur le site Internet de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché;

b) les conditions détaillées et complètes sont, sans retard indu, mises à la disposition de tout candidat potentiel ayant manifesté son intérêt, y compris la forme juridique de l'accord de co-investissement et, le cas échéant, les grands principes des règles de gouvernance du véhicule de co-investissement; et

c) le processus, comme la feuille de route pour la définition et l'élaboration du projet de co-investissement, est fixé à l'avance; il est clairement expliqué par écrit à tout co-investisseur potentiel et toutes les étapes principales sont clairement communiquées à toutes les entreprises sans discrimination;

3° l'offre de co-investissement comprend des conditions pour les co-investisseurs potentiels qui favorisent une concurrence durable à long terme, notamment:

a) toutes les entreprises se voient proposer des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires pour participer à l'accord de co-investissement en fonction du moment où elles adhèrent, notamment en ce qui concerne la contrepartie financière exigée pour l'acquisition de droits spécifiques, la protection que ces droits assurent aux co-investisseurs, que ce soit pendant la phase de construction ou pendant la phase d'exploitation, par exemple par l'octroi de droits irrévocables d'usage pour la durée de vie prévisible du réseau qui fait l'objet du co-investissement, et en ce qui concerne les conditions régissant l'adhésion à l'accord de co-investissement et sa résiliation potentielle. Des conditions

1° de aanbieding betreffende mede-investeringen staat op niet-discriminerende basis gedurende de levensduur van het door middel van een aanbieding betreffende mede-investeringen aangelegde netwerk open voor alle ondernemingen. De onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht kan in de aanbieding redelijke voorwaarden betreffende de financiële capaciteit van ondernemingen opnemen, zoals de voorwaarde dat potentiële mede-investeerders moeten aantonen dat zij in staat zijn gefaseerde betalingen te doen op basis waarvan de implementatie wordt gepland, de aanvaarding van een strategisch plan op basis waarvan implementatieplannen voor de middellange termijn worden uitgestippeld, enzovoort.

2° de aanbieding betreffende mede-investeringen is transparant:

a) de aanbieding is beschikbaar en gemakkelijk te vinden op de website van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht;

b) de volledige voorwaarden, inclusief alle bijzonderheden, worden ter beschikking gesteld van alle potentiële bieders die belangstelling voor de aanbieding hebben, met inbegrip van de rechtsvorm van de overeenkomst betreffende mede-investering en, indien relevant, de belangrijkste governancevoorschriften van het mede-investeringsvehikel; en

c) het proces, waaronder het stappenplan voor de oprichting en ontwikkeling van het mede-investeringsproject, wordt van tevoren vastgesteld, wordt op duidelijke wijze schriftelijk aan alle potentiële mede-investeerders uiteengezet, en alle significante mijlpalen worden op niet-discriminerende wijze aan alle ondernemingen meegedeeld.

3° de aanbieding betreffende mede-investeringen omvat voorwaarden voor potentiële investeerders op basis waarvan duurzame mededinging op de lange termijn wordt bevorderd, met name:

a) aan alle ondernemingen worden billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden aangeboden voor de deelname aan een overeenkomst betreffende de mede-investering naargelang van het tijdstip waarop zij partij worden, onder meer wat betreft een verplichte financiële bijdrage voor de verwerving van specifieke rechten, wat betreft de bescherming van de mede-investeerders op grond van die rechten, zowel tijdens de aanlegfase als tijdens de exploitatiefase, bijvoorbeeld door het verlenen van onvervreemdbare gebruiksrechten voor de verwachte levensduur van het netwerk waarin mede-investering plaatsvindt, en wat betreft de voorwaarden voor de deelname aan en eventuele opzegging van

non discriminatoires dans ce contexte n'impliquent pas que tous les co-investisseurs potentiels se voient offrir exactement les mêmes conditions, y compris financières, mais que tous les écarts entre les conditions proposées sont justifiés sur la base des mêmes critères objectifs, transparents, non discriminatoires et prévisibles tels que le nombre de lignes d'utilisateur final pour lequel un engagement est souscrit;

b) l'offre permet une certaine souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de l'engagement souscrit par chaque co-investisseur, par exemple sous la forme d'un pourcentage convenu, et susceptible d'augmentation, du total des lignes d'utilisateur final dans une zone donnée, pourcentage par rapport auquel les co-investisseurs ont la possibilité de s'engager progressivement et qui est fixé à un niveau raisonnablement minimum et d'augmenter progressivement leur participation, tout en garantissant des niveaux d'engagement initial suffisants. La contrepartie financière à fournir par chaque co-investisseur doit être déterminée de manière à refléter le fait que les premiers investisseurs acceptent des risques plus élevés et engagent leurs capitaux plus tôt;

c) une prime qui augmente au fil du temps est considérée comme justifiée pour les engagements souscrits à des stades ultérieurs et pour les nouveaux co-investisseurs qui adhèrent à l'accord de co-investissement après le début du projet, de manière à refléter la diminution des risques et à neutraliser toute incitation à retenir les capitaux aux premiers stades;

d) l'accord de co-investissement permet de transférer des droits acquis par des co-investisseurs à d'autres co-investisseurs ou à des tiers acceptant d'adhérer à l'accord de co-investissement, sous réserve que le cessionnaire soit obligé de remplir toutes les obligations initiales du cédant au titre de l'accord de co-investissement;

e) les co-investisseurs s'accordent mutuellement des droits réciproques, à des conditions équitables et raisonnables, en vue de l'accès à l'infrastructure objet du co-investissement aux fins de la fourniture de services en aval, y compris aux utilisateurs finaux, conformément aux conditions transparentes qui doivent apparaître de façon transparente dans l'offre de co-investissement et l'accord ultérieur, notamment lorsque les co-investisseurs sont responsables individuellement et séparément du déploiement de parties spécifiques du réseau. Si un véhicule de ce co-investissement est

de overeenkomst betreffende mede-investering. Niet-discriminerende voorwaarden houden in dit verband niet in dat aan alle potentiële mede-investeerders precies dezelfde voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden, worden aangeboden, maar dat alle varianten van de aangeboden voorwaarden gerechtvaardigd zijn op basis van dezelfde objectieve, transparante, niet-discriminerende en voorspelbare criteria, zoals het aantal vastgelegde eindgebruikerslijnen;

b) de aanbieding voorziet in flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de verbintenissen die door elke mede-investeerder worden aangegaan, bijvoorbeeld door middel van een overeengekomen en potentieel toenemend percentage van de totale eindgebruikerslijnen in een bepaald gebied, waartoe de mede-investeerders zich geleidelijk kunnen verbinden en dat wordt vastgesteld op een niveau dat redelijkerwijs een minimumniveau mag worden genoemd en daarna hun deelname geleidelijk te verhogen, terwijl een adequaat niveau van de oorspronkelijke verbintenissen wordt gewaarborgd. Bij de vaststelling van de door elke mede-investeerder te leveren financiële bijdrage wordt rekening gehouden met het feit dat vroege investeerders grotere risico's lopen en eerder kapitaal inbrengen;

c) een geleidelijk toenemende premie wordt als gerechtvaardigd beschouwd voor verbintenissen die in een later stadium worden aangegaan en voor nieuwe mede-investeerders die instappen in de mede-investering nadat het project van start is gegaan, zodat rekening wordt gehouden met afnemende risico's en wordt voorkomen dat er prikkels van uitgaan om kapitaal niet in een vroeg stadium in te brengen;

d) de overeenkomst betreffende de mede-investering staat toe dat mede-investeerders verkregen rechten overdragen aan andere mede-investeerders of aan derden die bereid zijn partij te worden bij de overeenkomst betreffende de mede-investering, mits de overnemende partij verplicht wordt om alle in het kader van de overeenkomst betreffende de mede-investering aan de overdragende partij opgelegde oorspronkelijke verplichtingen na te leven;

e) de mede-investeerders verlenen elkaar onder billijke en redelijke voorwaarden wederzijdse rechten betreffende toegang tot infrastructuur waarop de mede-investering betrekking heeft, met als doel het downstream aanbieden van diensten, onder meer aan eindgebruikers, overeenkomstig transparante voorwaarden die duidelijk zijn vastgelegd in de aanbieding betreffende mede-investeringen en de daaropvolgende overeenkomst, met name indien de mede-investeerders individueel en afzonderlijk verantwoordelijk zijn voor de implementatie van specifieke onderdelen van het netwerk. Indien een

créé, il offre l'accès au réseau à tous les co-investisseurs, que ce soit directement ou indirectement, sur la base d'une équivalence des intrants et conformément à des conditions équitables et raisonnables, y compris les conditions financières reflétant les niveaux de risque différents acceptés par les co-investisseurs individuels;

4° l'offre de co-investissement garantit un investissement pérenne susceptible de répondre aux besoins futurs, grâce au déploiement de nouveaux éléments de réseau contribuant de manière significative au déploiement de réseaux à très haute capacité.".

Art. 108

L'article 64 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 64. § 1er. Dans l'hypothèse visée à l'article 55, § 6, l'Institut impose des obligations réglementaires visées au paragraphe 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché de détail en question, conformément à l'article 55, § 3.

§ 2. Les obligations imposées en vertu du paragraphe 1er sont fondées sur la nature du problème constaté et sont proportionnées et justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 6.

Les obligations imposées peuvent inclure l'exigence que les entreprises visées ne pratiquent pas de prix excessifs, n'interdisent pas l'entrée sur le marché ou ne restreignent pas la concurrence en fixant des prix d'éviction, ni ne privilégient de manière abusive certains utilisateurs finaux ou ne groupent pas leurs services de façon déraisonnable.

L'Institut peut appliquer à ces entreprises des mesures appropriées de plafonnement des tarifs de détail, des mesures visant à maîtriser certains tarifs ou des mesures visant à orienter les tarifs en fonction des coûts ou des prix sur des marchés comparables, afin de protéger les intérêts des utilisateurs finaux tout en favorisant une concurrence réelle.

§ 3. L'Institut veille à ce que, lorsqu'une entreprise est soumise à une réglementation relative aux tarifs de détail ou à d'autres contrôles concernant le marché de détail, les systèmes nécessaires et appropriés de comptabilisation des coûts soient mis en œuvre.

mede-investeringsvehikel wordt gecreëerd, voorziet dit, direct of indirect, in toegang tot het netwerk voor alle mede-investeerders, op basis van de gelijkwaardigheid van inputs en onder billijke en redelijke voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden waarin rekening is gehouden met de verschillende risiconiveaus die de afzonderlijke mede-investeerders aanvaarden.

4° met de aanbieding betreffende mede-investeringen wordt een duurzame investering gewaarborgd waarmee waarschijnlijk tegemoet wordt gekomen aan toekomstige behoeften, doordat nieuwe netwerkelementen worden geïmplementeerd die aanzienlijk bijdragen tot de implementatie van netwerken met een zeer hoge capaciteit.".

Art. 108

Artikel 64 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 64. § 1. In de veronderstelling bedoeld in artikel 55, § 6, legt het Instituut regelgevende verplichtingen bedoeld in paragraaf 2, tweede en derde lid, op aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de retailmarkt in kwestie, overeenkomstig artikel 55, § 3.

§ 2. Verplichtingen die worden opgelegd uit hoofde van paragraaf 1, moeten gebaseerd zijn op de aard van het geconstateerde probleem en evenredig en verantwoord zijn in het licht van de doelstellingen van artikel 6.

De opgelegde verplichtingen kunnen inhouden dat de aangewezen ondernemingen geen buitensporige prijzen mogen vragen, de toegang tot de markt niet mogen belemmeren, de mededinging niet mogen beperken door middel van afbraakprijzen, geen ongegronde voorkeur voor bepaalde eindgebruikers aan de dag mogen leggen en diensten niet op een onredelijke wijze mogen bundelen.

Het Instituut kan dergelijke ondernemingen passende retailprijsplafonds opleggen, alsook verplichtingen om individuele tarieven te controleren of verplichtingen om de tarieven af te stemmen op de kosten of prijzen op vergelijkbare markten, teneinde de belangen van de eindgebruiker te beschermen en tegelijkertijd daadwerkelijke mededinging te stimuleren.

§ 3. Het Instituut zorgt ervoor dat, indien een onderneming aan regelgeving inzake retailtarieven of andere desbetreffende retailcontroles is onderworpen, de noodzakelijke en geëigende kostentoerekeningssystemen worden toegepast.

L'Institut peut spécifier le format et les méthodologies comptables à utiliser. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.".

Art. 109

Dans l'article 65/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "aux dispositions de l'article 56, § 2, imposer à un opérateur verticalement intégré l'obligation de confier ses activités" sont remplacés par les mots "à l'article 55, § 5, imposer à une entreprise verticalement intégrée l'obligation de confier ses activités";

b) dans l'alinéa 2, les mots "tous les opérateurs" sont remplacés par les mots "toutes les entreprises";

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "une proposition" sont remplacés par les mots "une demande";

b) le 1° est remplacé par ce qui suit:

"1° des éléments de preuve justifiant la conclusion à laquelle l'Institut est arrivé au titre du paragraphe 1er;";

c) au 2°, les mots "appréciation motivée selon laquelle il n'y a pas ou peu de perspectives de voir se développer une" sont remplacés par les mots "appréciation motivée concluant qu'il n'y a pas ou guère de perspectives d'une";

d) au 3°, les modifications suivantes sont apportées:

i) les mots "sur l'opérateur" sont remplacés par les mots "sur l'entreprise"

ii) les mots "dans son ensemble, sur la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties intéressées, y compris, en particulier, sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels" sont remplacés par les mots ", notamment en ce qui

Het Instituut kan nader bepalen welk model en welke boekhoudkundige methodes moeten worden gehanteerd. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.".

Art. 109

In artikel 65/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "de bepalingen van artikel 56, § 2, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde operator om zijn activiteiten" vervangen door de woorden "artikel 55, § 5, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde onderneming om haar activiteiten";

b) in het tweede lid worden de woorden "alle operatoren" vervangen door de woorden "alle ondernemingen";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "een voorstel" vervangen door de woorden "een verzoek";

b) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

"1° bewijs dat het in paragraaf 1 bedoelde besluit van het Instituut rechtvaardigt;"

c) in de bepaling onder 2° worden de woorden "met redenen omklede evaluatie die stelt dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op" vervangen door de woorden "gemotiveerde evaluatie die besluit dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op";

d) in de bepaling onder 3° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "op de operator" worden vervangen door de woorden "op de onderneming";

ii) de woorden "als een geheel te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging en eventuele" vervangen door de woorden te investeren,

concerne la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties prenantes, y compris, en particulier, une analyse de l'effet escompté sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels qui s'ensuivent";

e) au 4°, les mots "cette obligation serait le moyen le plus efficace pour résoudre les problèmes de concurrence ou défaillances des marchés identifiés" sont remplacés par les mots "cette obligation serait le moyen le plus efficace de faire appliquer des mesures correctrices visant à résoudre les problèmes de concurrence ou de défaillances des marchés identifiés";

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 5°, les mots "pour les autres parties intéressées" sont remplacés par les mots "envers les autres parties prenantes";

b) au 6°, les mots "la conformité et comportant" sont remplacés par les mots "le respect des obligations, y compris";

c) le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"À la suite de la décision de la Commission européenne prise conformément à l'article 55, § 5, sur ce projet de mesure, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure énoncée à l'article 55. Sur la base de cette analyse, l'Institut impose, maintient ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.";

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

"§ 4. Une entreprise à laquelle a été imposée une séparation fonctionnelle peut être soumise à toute obligation visée aux articles 58 à 62 sur tout marché spécifique où elle a été désignée comme étant puissante, conformément à l'article 55, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5.";

5° le paragraphe 5 est abrogé.

met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie, en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging op het gebied van infrastructuur en eventuele daaruit voortvloeiende";

e) in de bepaling onder 4° worden de woorden "deze verplichting het efficiëntste middel zou zijn om de geïdentificeerde mededingingsproblemen of markttekortkomingen op te lossen" vervangen door de woorden "die verplichting het efficiëntste middel zou zijn om de geïdentificeerde mededingingsproblemen of markttekortkomingen op te lossen";

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 5° worden de woorden "ten behoeve van de overige belanghebbenden" vervangen door de woorden "naar de belanghebbenden toe";

b) in de Franse tekst van de bepaling onder 6° worden de woorden "la conformité et comportant" vervangen door de woorden "le respect des obligations, y compris";

c) paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Naar aanleiding van het in overeenstemming met artikel 55, § 5, genomen besluit van de Europese Commissie inzake die ontwerpmaatregel, voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn met het toegangsnetwerk overeenkomstig de in artikel 55 beschreven procedure. Op basis van die analyse moet het Instituut, overeenkomstig de procedures van de artikelen 140, 141, 143 en 143/1, verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken.";

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

"§ 4. Een onderneming die functionele scheiding kreeg opgelegd, kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen op elke specifieke markt wanneer is vastgesteld dat het een onderneming betreft die overeenkomstig artikel 55 is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, of andere verplichtingen die op grond van artikel 55, § 5, door de Europese Commissie zijn goedgekeurd.";

5° paragraaf 5 wordt opgeheven.

Art. 110

L'article 65/2 inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 65/2. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55 notifient à l'Institut, au moins trois mois à l'avance, leur intention de céder leurs actifs de réseau d'accès local, ou une partie importante de ceux-ci, à une entité juridique distincte sous la propriété d'un tiers, ou d'instituer une entité économique distincte afin de fournir à toutes les entreprises fournissant des services de détail, y compris à leurs divisions fournissant des services de détail, des produits d'accès parfaitement équivalents.

Ces entreprises notifient également à l'Institut tout changement quant à cette intention ainsi que le résultat final du processus de séparation.

Ces entreprises peuvent aussi proposer des engagements relatifs aux conditions d'accès qui s'appliquent à leur réseau au cours d'une période de mise en œuvre après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée, en vue de garantir aux tiers un accès effectif et non discriminatoire. La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier de mise en œuvre et la durée, pour permettre à l'Institut de mener à bien ses tâches conformément au paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà de la période maximale pour les analyses de marché énoncée à l'article 55, § 8.

§ 2. L'Institut évalue l'incidence de la transaction envisagée ainsi que les engagements proposés s'il y a lieu, sur les obligations réglementaires existantes au titre de la présente loi.

A cet effet, l'Institut procède à une analyse des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 54 et 55.

L'Institut tient compte de tout engagement proposé par l'entreprise, eu égard notamment aux objectifs énoncés à l'article 6. Dans ce cadre, l'Institut consulte les tiers conformément à l'article 140, et notamment les tiers directement touchés par la transaction envisagée.

Sur la base de son analyse, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 140, 141, 143

Art. 110

Artikel 65/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 65/2. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of verschillende markten overeenkomstig artikel 55, stellen het Instituut ten minste drie maanden vooraf in kennis van hun voornemen hun plaatselijke toegangsnetwerkactiva of een belangrijk deel ervan over te dragen aan een afzonderlijke rechtseenheid met een verschillende eigenaar, of een afzonderlijke bedrijfseenheid op te richten om aan alle retailers, met inbegrip van de eigen retailafdelingen, volledige equivalente toegangsproducten te verstrekken.

Die ondernemingen stellen het Instituut tevens in kennis van eventuele veranderingen van dat voornemen, alsmede van het eindresultaat van het scheidingsproces.

Dergelijke ondernemingen kunnen ook afspraken inzake toegangsvoorwaarden aanbieden die van toepassing zullen zijn op hun netwerk tijdens een implementatieperiode nadat de voorgestelde vorm van de scheiding is geïmplementeerd, teneinde effectieve en niet-discriminerende toegang door derden te waarborgen. Het aanbod van afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdschema voor de implementatie en de looptijd opdat het Instituut zijn taken overeenkomstig paragraaf 2 kan uitvoeren. Dergelijke afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de maximale periode voor marktbeoordelingen die in artikel 55, § 8, is vastgesteld.

§ 2. Het Instituut onderzoekt welk effect de voorgenomen transactie indien van toepassing in combinatie met de aangeboden afspraken, zal hebben op de bestaande regelgevende verplichtingen op grond van deze wet.

Hiertoe voert het Instituut een analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk in overeenstemming met de in de artikelen 54 en 55 beschreven procedure.

Het Instituut neemt alle door de onderneming aangeboden afspraken in acht en houdt in het bijzonder rekening met de in artikel 6 vervatte doelstellingen. In het kader daarvan raadpleegt het Instituut derden in overeenstemming met artikel 140 en richt zich daarbij in het bijzonder, op derden waarop de beoogde transactie rechtstreeks invloed heeft.

Op basis van die analyse moet het Instituut verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken, overeenkomstig de in de artikelen 140, 141, 143 en

et 143/1, en appliquant, le cas échéant, l'article 65/4. Dans sa décision, l'Institut peut rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie. Par dérogation à l'article 55, § 8, l'Institut peut rendre contraignants les engagements, totalement ou en partie, pour toute la période pour laquelle ils sont proposés.

§ 3. Sans préjudice de l'article 65/4, l'entité économique distincte sur le plan juridique ou opérationnel qui a été désignée comme étant puissante sur un marché spécifique conformément à l'article 55, § 3, peut être soumise, le cas échéant, à toute obligation visée aux articles 58 à 62, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5, lorsque les engagements proposés sont insuffisants pour permettre la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6.

§ 4. L'Institut surveille la mise en œuvre des engagements proposés par les entreprises qu'il a rendu contraignants conformément au paragraphe 2, et envisage leur prolongation à l'expiration de la période pour laquelle ils ont été initialement proposés.".

Art. 111

Dans le titre III, chapitre III, de la même loi, il est inséré l'article 65/3 rédigé comme suit:

"Art. 65/3. § 1er. Les entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché peuvent proposer à l'Institut des engagements relatifs aux conditions d'accès, de co-investissement ou aux deux, applicables à leurs réseaux, en ce qui concerne, entre autres:

1° des accords de coopération relatifs à l'évaluation d'obligations appropriées et proportionnées en vertu de l'article 55;

2° le co-investissement dans des réseaux à très haute capacité en vertu de l'article 63; ou

3° l'accès effectif et non discriminatoire par des tiers en vertu de l'article 65/2, tant au cours d'une période de mise en œuvre d'une séparation volontaire par une entreprise verticalement intégrée qu'après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée.

La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier et la portée de leur mise en œuvre ainsi que leur durée, pour permettre à l'Institut de procéder à son évaluation

143/1 omschreven procedures, waarbij in voorkomend geval artikel 65/4 wordt toegepast. Het Instituut kan in zijn besluit bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn. In afwijking van artikel 55, § 8, kan het Instituut bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn voor de gehele periode waarvoor zij worden aangeboden.

§ 3. Onverminderd artikel 65/4, kan de juridisch of operationeel gescheiden bedrijfseenheid waarvan overeenkomstig artikel 55, § 3, is vastgesteld dat zij op een specifieke markt aanmerkelijke marktmacht heeft, in voorkomend geval worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen, of andere verplichtingen die de Europese Commissie op grond van artikel 55, § 5, heeft toegestaan, indien de aangeboden afspraken niet afdoende zijn om de doelstellingen in artikel 6 te verwezenlijken.

§ 4. Het Instituut houdt toezicht op de implementatie van de door de ondernemingen aangeboden afspraken die de overeenkomstig paragraaf 2 bindend heeft gemaakt, en neemt de verlenging ervan in overweging wanneer de looptijd waarvoor deze oorspronkelijk werden aangeboden, is verstreken.".

Art. 111

In titel III, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 65/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 65/3. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, kunnen aan het Instituut afspraken aanbieden in verband met de voor hun netwerken geldende voorwaarden voor toegang of mede-investeringen, of beide, met betrekking tot onder meer:

1° samenwerkingsregelingen inzake de beoordeling van passende en evenredige verplichtingen op grond van artikel 55;

2° mede-investeringen in netwerken met zeer hoge capaciteit op grond van artikel 63; of

3° doeltreffende en niet-discriminerende toegang voor derde partijen op grond van artikel 65/2, zowel tijdens een implementatieperiode van vrijwillige scheiding door een verticaal geïntegreerde onderneming als nadat de voorgestelde vorm van scheiding is geïmplementeerd.

Het aanbod voor afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdstip en de reikwijdte van de implementatie ervan en de duur ervan, teneinde het Instituut in staat te stellen zijn beoordeling op grond

en vertu du paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà des périodes de réalisation des analyses de marché prévues à l'article 55, § 8.

§ 2. Afin d'évaluer les engagements proposés par une entreprise en vertu du paragraphe 1er, l'Institut effectue, sauf lorsque de tels engagements ne remplissent clairement pas une ou plusieurs conditions ou critères pertinents, un test de marché, en particulier pour ce qui est des conditions proposées, en procédant à une consultation publique des parties intéressées, en particulier des tiers qui sont directement touchés. Les co-investisseurs ou demandeurs d'accès potentiels peuvent exprimer leur point de vue quant au respect par les engagements proposés des conditions prévues à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas, et peuvent proposer des modifications.

En ce qui concerne les engagements proposés au titre du présent article, l'Institut porte, lors de l'évaluation des obligations au titre de l'article 55, § 4, alinéa 2, une attention particulière:

1° aux éléments de preuve concernant le caractère équitable et raisonnable des engagements proposés;

2° à l'ouverture des engagements à tous les acteurs du marché;

3° à la disponibilité de l'accès en temps utile à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires, y compris aux réseaux à très haute capacité, avant le lancement de services de détail correspondants; et

4° à l'aptitude globale des engagements proposés à permettre une concurrence durable sur les marchés en aval et à faciliter le déploiement coopératif de réseaux à très haute capacité et la pénétration de ces réseaux dans l'intérêt des utilisateurs finaux.

Compte tenu de l'ensemble des points de vue exprimés durant la consultation et de la mesure dans laquelle ces points de vue sont représentatifs des différentes parties prenantes, l'Institut communique à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ses conclusions préliminaires sur la question de savoir si les engagements proposés respectent les objectifs, les critères et les procédures énoncés au présent article et à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas, et dans quelles conditions elle peut envisager de rendre les engagements contraignants. L'entreprise peut réviser son offre initiale pour tenir compte des conclusions préliminaires de l'Institut et en vue de satisfaire aux critères énoncés au présent article et à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas.

van paragraaf 2 uit te voeren. Die afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de in artikel 55, § 8, bepaalde maximumperiode voor marktanalyse.

§ 2. Teneinde op grond van paragraaf 1 door een onderneming aangeboden afspraken te beoordelen, verricht het Instituut, tenzij die afspraken duidelijk niet aan een of meerdere desbetreffende voorwaarden of criteria voldoen, een markttoets, met name betreffende de aangeboden voorwaarden, door het organiseren van een raadpleging van belanghebbende partijen, met name derde partijen die rechtstreekse gevolgen ondervinden. Mogelijke mede-investeerders of toegangvragende partijen kunnen zich uitspreken over de conformiteit van de aangeboden afspraken met de voorwaarden van artikel 55, 63 of 65/2, naargelang van toepassing, en kunnen veranderingen voorstellen.

Wat betreft de krachtens dit artikel aangeboden afspraken houdt het Instituut bij het beoordelen van verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, tweede lid, in het bijzonder rekening met:

1°bewijsmateriaal inzake de billijke en redelijke aard van de aangeboden afspraken;

2° het openstaan van de afspraken voor alle marktdeelnemers;

3° de tijdige beschikbaarheid van toegang onder billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden, onder meer tot netwerken met zeer hoge capaciteit, voordat aanverwante retaildiensten worden aangeboden; en

4° de algemene mate waarin de aangeboden afspraken duurzame mededinging op downstreammarkten mogelijk maken en de uitrol en ingebruikneming van netwerken met zeer hoge capaciteit in samenwerkingsverband faciliteren ten behoeve van eindgebruikers.

Het Instituut deelt, rekening houdend met alle tijdens de raadpleging geuite standpunten en met de mate waarin die standpunten representatief zijn voor de verschillende belanghebbenden, aan de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht zijn voorlopige conclusies mee over de vraag of de aangeboden afspraken voldoen aan de doelstellingen, criteria en procedures in dit artikel en artikel 55, 63 of 65/2, naargelang toepasselijk, alsmede onder welke voorwaarden het in overweging zou kunnen nemen de afspraken bindend te maken. De onderneming kan haar initiële aanbod herzien om rekening te houden met de conclusies van het Instituut en met het oog op het voldoen aan de criteria in dit artikel en, naargelang toepasselijk, in artikel 55, 63 of 65/2.

§ 3. Sans préjudice de l'article 63, § 2, alinéa 1er, l'Institut peut prendre la décision de rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie.

Par dérogation à l'article 55, § 8, l'Institut peut rendre contraignants tout ou partie des engagements pour une période donnée, qui peut correspondre à toute la période pour laquelle ils sont proposés et, dans le cas d'engagements de co-investissements rendus contraignants en vertu de l'article 63, § 1er, alinéa 1er, il les rend contraignants pour une période minimale de sept ans.

Sous réserve de l'article 63, le présent article s'entend sans préjudice de l'application de la procédure d'analyse de marché en vertu de l'article 55, §§ 1-3 et de l'imposition d'obligations en vertu de l'article 55, § 4.

Lorsque l'Institut rend les engagements contraignants en vertu du présent article, il évalue, au titre de l'article 55, les conséquences de cette décision sur l'évolution du marché et le caractère approprié de toute obligation qu'il a imposée ou qu'il aurait, en l'absence de ces engagements, envisagé d'imposer en vertu dudit article ou des articles 58 à 62. Lorsqu'il notifie le projet de mesure concerné au titre de l'article 55, § 4, conformément à l'article 141, l'Institut accompagne le projet de mesure de la décision relative aux engagements.

§ 4. L'Institut assure le suivi, le contrôle et le respect des engagements qu'elle a rendus contraignants conformément au paragraphe 3, de la même manière qu'elle assure le suivi, le contrôle et le respect des obligations imposées au titre de l'article 55, § 4, et il envisage la prolongation de la période pour laquelle ils ont été rendus contraignants lorsque la période initiale vient à expiration. Si l'Institut conclut qu'une entreprise n'a pas respecté les engagements qui ont été rendus contraignants conformément au paragraphe 3, il peut infliger des sanctions à l'entreprise concernée conformément à l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge.

Sans préjudice de la procédure visant à assurer le respect des obligations spécifiques au titre de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge, l'Institut peut réévaluer les obligations imposées conformément à l'article 55, § 9.".

§ 3. Onverminderd artikel 63, § 2, eerste lid, kan het Instituut een besluit nemen om de afspraken geheel of gedeeltelijk bindend te maken.

In afwijking van artikel 55, § 8, kan het Instituut bepaalde of alle afspraken bindend maken voor een specifieke periode, die de hele periode waarvoor het aanbod geldt kan zijn, en in het geval van mede-investeringsafspraken die op grond van artikel 63, § 1, eerste lid, bindend zijn gemaakt, maakt het deze bindend voor een periode van minimaal zeven jaar.

Met inachtneming van artikel 63, laat dit artikel de toepassing van de marktanalyseprocedure op grond van artikel 55, §§ 1-3 en het opleggen van verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, onverlet.

Indien het Instituut afspraken op grond van dit artikel bindend maakt, onderzoekt het krachtens artikel 55 de gevolgen van dat besluit voor de marktontwikkeling, alsmede het al dan niet passend zijn van verplichtingen die het heeft opgelegd of die het, bij gebrek aan afspraken, overwoog op te leggen op grond van dat artikel of de artikelen 58 tot en met 62. Wanneer het Instituut overeenkomstig artikel 55, § 4, kennis geeft van een ontwerpmaatregel krachtens artikel 141, doet het de ontwerpmaatregel waarvan het kennis geeft vergezeld gaan van het besluit tot vaststelling van de afspraak.

Het Instituut monitort, controleert en waarborgt de naleving van de afspraken die het overeenkomstig paragraaf 3 bindend heeft gemaakt op dezelfde manier als waarop het de naleving van krachtens artikel 55, § 4, opgelegde verplichtingen monitort, controleert en waarborgt, en neemt de verlenging van de periode waarvoor zij bindend zijn gemaakt in overweging wanneer de initiële periode verstrijkt. Wanneer het Instituut concludeert dat een onderneming niet heeft voldaan aan de overeenkomstig paragraaf 3 bindend gemaakte afspraken, kan het die onderneming overeenkomstig artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector sancties opleggen.

Onverminderd de procedure die erop gericht is de naleving te waarborgen van de specifieke verplichtingen van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, kan het Instituut het overeenkomstig artikel 55, § 9, opgelegde verplichtingen opnieuw evalueren.".

Art. 112

Dans le titre III, chapitre III, de la même loi, il est inséré l'article 65/4 rédigé comme suit:

"Art. 65/4. § 1er. L'Institut qui désigne une entreprise absente de tout marché de détail des services de communications électroniques comme étant puissante sur un ou plusieurs marchés de gros conformément à l'article 55, § 4, examine si ladite entreprise possède les caractéristiques suivantes:

1° toutes les sociétés et entités économiques au sein de l'entreprise, toutes les sociétés qui sont contrôlées mais pas nécessairement détenues intégralement par le même propriétaire ultime, et tout actionnaire en mesure d'exercer un contrôle sur l'entreprise, ont uniquement des activités, actuelles et planifiées pour l'avenir, sur des marchés de gros des services de communications électroniques, et n'ont donc pas d'activités sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis aux utilisateurs finaux dans l'Union européenne;

2° l'entreprise n'est pas obligée de traiter avec une entreprise unique et distincte opérant en aval, qui est active sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis à des utilisateurs finaux en raison d'un accord exclusif ou d'un accord équivalent de fait à un accord exclusif.

§ 2. Si l'Institut conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er sont remplies, il ne peut imposer à cette entreprise que des obligations au titre des articles 58 et 61 ou des obligations concernant une tarification équitable et raisonnable si cela se justifie sur la base d'une analyse de marché, y compris une évaluation prospective du comportement probable de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.

§ 3. L'Institut réexamine les obligations imposées conformément au présent article à n'importe quel moment s'il conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er ne sont plus remplies, et applique, le cas échéant, les articles 54 à 55 et 58 à 62. Les entreprises informent, sans retard indu, l'Institut de tout changement de situation pertinent au regard du paragraphe 1er, 1° et 2°.

§ 4. L'Institut réexamine également les obligations imposées à l'entreprise conformément au présent article si, sur la base d'éléments de preuve concernant les conditions offertes par l'entreprise à ses clients en

Art. 112

In titel III, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 65/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 65/4. § 1. Als het Instituut een onderneming die niet actief is op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten overeenkomstig artikel 55, § 4, aanwijst als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op één of meerdere wholesalemarkten, gaat het na of die onderneming over de volgende kenmerken beschikt:

1° alle bedrijven en bedrijfsonderdelen binnen de onderneming, alle bedrijven waarover dezelfde uiteindelijke eigenaar zeggenschap heeft, maar die niet per se volledig in zijn of hun bezit zijn, en eventuele aandeelhouders die zeggenschap kunnen uitoefenen over de onderneming, ontplooien slechts activiteiten op wholesalemarkten voor elektronische-communicatiediensten en beogen dat ook in de toekomst te doen, en ontplooien dus geen activiteiten op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die in de Europese Unie aan eindgebruikers worden verstrekt;

2° de onderneming is niet gebonden aan een enkele en afzonderlijke downstream actieve onderneming die activiteiten ontplooit op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die aan eindgebruikers worden verstrekt, op grond van een exclusieve overeenkomst of een overeenkomst die feitelijk neerkomt op een exclusieve overeenkomst.

§ 2. Indien het Instituut concludeert dat aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden is voldaan, kan het aan die onderneming alleen verplichtingen op grond van artikel 58 en 61, of verplichtingen met betrekking tot eerlijke en redelijke prijzen, opleggen indien dit gerechtvaardigd is op basis van een marktanalyse, inclusief een prospectieve beoordeling van het waarschijnlijke gedrag van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht.

§ 3. Het Instituut kan de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen te allen tijde heroverwegen indien het concludeert dat niet meer aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden wordt voldaan, en het past voor zover passend de artikelen 54 tot en met 55 en 58 tot en met 62 toe. De ondernemingen stellen het Instituut zonder onnodige vertraging in kennis van elke wijziging in de omstandigheden die relevant zijn voor paragraaf 1, 1° en 2°.

§ 4. Het Instituut heroverweegt de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen ook als het Instituut op basis van bewijsstukken betreffende de door de onderneming aan haar downstreamklanten

aval, l'Institut conclut que sont survenus ou risquent de survenir, au détriment des utilisateurs finaux, des problèmes de concurrence qui requièrent l'imposition d'une ou plusieurs obligations prévues à l'article 59, 60, 60/1 ou 62, ou la modification des obligations imposées conformément au paragraphe 2.

§ 5. L'imposition d'obligations et leur réexamen conformément au présent article sont mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.".

Art. 113

Dans le titre III, chapitre III, de la même loi, il est inséré l'article 65/5 rédigé comme suit:

"Art. 65/5. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55 notifient à l'Institut, au préalable et en temps utile, le moment auquel elles prévoient de déclasser des parties du réseau, y compris l'infrastructure historique nécessaire à l'exploitation d'un réseau cuivre, qui sont soumises à des obligations au titre des articles 55, 58 à 63/1 et 65/1 à 65/5, ou de les remplacer par une infrastructure nouvelle.

§ 2. L'Institut veille à ce que la procédure de déclassement ou de remplacement prévoie des conditions et un calendrier transparents, comprenant une période de préavis appropriée pour la transition, et établisse la disponibilité de produits de substitution d'une qualité au moins comparable donnant accès à l'infrastructure de réseau améliorée se substituant aux éléments remplacés, si cela est nécessaire pour préserver la concurrence et les droits des utilisateurs finaux.

En ce qui concerne les actifs dont le déclassement ou le remplacement est proposé, l'Institut peut retirer les obligations après s'être assuré que le fournisseur d'accès:

1° a établi les conditions appropriées pour la migration, notamment en mettant à disposition un produit d'accès de substitution d'une qualité au moins comparable à celle qui était disponible lors de l'utilisation de l'infrastructure historique permettant aux demandeurs d'accès d'atteindre les mêmes utilisateurs finaux; et

2° a respecté les conditions et la procédure notifiées à l'Institut conformément au présent article.

aangeboden voorwaarden concludeert dat er concurrentieproblemen zijn ontstaan of dreigen te ontstaan waardoor de eindgebruikers worden benadeeld en het noodzakelijk is één of meer van de in artikel 59, 60, 60/1 of 62 bedoelde verplichtingen op te leggen of de overeenkomstig paragraaf 2 opgelegde verplichtingen aan te passen.

§ 5. Het opleggen van verplichtingen en de heroverweging daarvan overeenkomstig dit artikel wordt uitgevoerd in overeenstemming met de in de artikelen 140, 141, 143 en 143/1 bedoelde procedures.".

Art. 113

In titel III, hoofdstuk III, van dezelfde wet, wordt een artikel 65/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 65/5. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in één of verschillende markten overeenkomstig artikel 55 stellen het Instituut van tevoren en tijdig in kennis wanneer zij beogen over te gaan tot buitenbedrijfstelling of vervanging door nieuwe infrastructuur van onder verplichtingen op grond van de artikelen 55, 58 tot en met 63/1 en 65/1 tot en met 65/5 vallende delen van het netwerk, met inbegrip van legacy-infrastructuur die nodig is om een kopernetwerk te gebruiken.

§ 2. Het Instituut waarborgt dat het proces van buitenbedrijfstelling of vervanging transparante tijdschema's en voorwaarden omvat, inclusief een passende opzeggingstermijn voor de overgang, en het stelt vast dat indien nodig alternatieve producten van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar zijn die toegang verstrekken tot de opgewaardeerde netwerkinfrastructuur die in de plaats komt van de vervangen elementen, teneinde de concurrentie en de rechten van de eindgebruikers zeker te stellen.

Het Instituut kan de verplichtingen betreffende activa waarvan buitenbedrijfstelling of vervanging is beoogd, intrekken wanneer het zich ervan heeft vergewist dat de aanbieder van toegang:

1° passende voorwaarden voor de migratie tot stand heeft gebracht, onder meer door een alternatief toegangsproduct van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar te stellen waarmee toegangvragende partijen dezelfde eindgebruikers kunnen bereiken als met de legacy-infrastructuur; en

2° voldoet aan de voorwaarden en het proces waarvan het Instituut overeenkomstig dit artikel in kennis is gesteld.

Ce retrait d'obligations est mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.".

Art. 114

Dans l'article 66, § 3, de la même loi, les mots "Le Roi fixe, après avis de l'Institut" sont remplacés par les mots "Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut fixe".

Art. 115

Dans l'article 68 de la même loi, les 3° à 5° sont abrogés.

Art. 116

Dans l'article 70 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit:

"§ 1er. La composante géographique fixe du service universel consiste en la fourniture à un tarif abordable sur l'ensemble du territoire à tout consommateur qui en fait la demande, indépendamment de sa position géographique, d'un accès à un service adéquat d'accès à l'internet à haut débit disponible et à des services de communications vocales à un niveau de qualité spécifié dans l'annexe, y compris au raccordement sous-jacent, en position déterminée.";

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "l'utilisateur final" sont remplacés par les mots "le consommateur";

b) les mots "accès fonctionnel à Internet" sont remplacés par les mots "accès adéquat à l'internet à haut débit disponible";

3° dans le paragraphe 3, les mots "de l'utilisateur final" sont remplacés par les mots "du consommateur";

4° dans le paragraphe 4, les mots "des utilisateurs finals" sont remplacés par les mots "des consommateurs".

Een dergelijke intrekking wordt uitgevoerd overeenkomstig de in de artikelen 140, 141, 143 en 143/1 bedoelde procedures."

Art. 114

In artikel 66, § 3, van dezelfde wet, worden de woorden "De Koning bepaalt, na advies van het Instituut" vervangen door de woorden "De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut bepaalt".

Art. 115

In artikel 68 van dezelfde wet, worden de bepalingen onder 3° tot 5° opgeheven.

Art. 116

In artikel 70 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. Het vaste geografische element van de universele dienst bestaat uit de levering tegen een betaalbare prijs op het gehele grondgebied aan elke consument die daartoe een verzoek indient, ongeacht diens geografische locatie, van toegang, op een vaste locatie, tot een beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten, van een in de bijlage gespecifieerde kwaliteit, met inbegrip van de aansluiting op het net.";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "de eindgebruiker" worden vervangen door de woorden "de consument";

b) de woorden "functionele internettoegang" worden vervangen door de woorden "beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdiens";

3° in paragraaf 3 worden de woorden "van de eindgebruiker" vervangen door de woorden "van de consument";

4° in paragraaf 4 worden de woorden "van de eindgebruikers" vervangen door de woorden "van de consumenten";

Art. 117

Dans l'article 71 de la même loi, les paragraphes 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit:

"§ 2. Si l'Institut, notamment sur la base de l'analyse géographique visée à l'article 49/1, estime que la composante géographique fixe du service universel n'est pas fournie dans une ou plusieurs zones géographiques déterminées à toute personne qui en fait la demande raisonnable, il publie sur son site Internet une communication motivant cette constatation et invitant le prestataire de services d'accès adéquat à l'internet à haut débit et/ou de services de communications vocales à fournir le service de manière volontaire dans les zones géographiques concernées, sans compensation comme défini aux articles 100 à 102.

Si dans le mois qui suit la publication de la communication aucun prestataire ne s'est proposé pour fournir le service de manière volontaire et sans indemnisation dans la zone géographique visée dans la communication précitée, l'Institut peut procéder à une désignation conformément au paragraphe 3.

§ 3. À l'expiration du délai mentionné au paragraphe 2, l'Institut peut désigner un ou plusieurs prestataires de service d'accès adéquat à l'internet à haut débit et/ou de services de communications vocales pour fournir la composante géographique du service universel dans les zones concernées conformément aux modalités fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut.

Si un prestataire ainsi désigné démontre que la fourniture de la composante géographique peut donner lieu à une charge injustifiée qui est rétribuée conformément à l'article 101, alinéa 2, 1°, l'Institut peut procéder à la désignation via un mécanisme ouvert dont les modalités sont fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut.

Si, au terme de la procédure de désignation via un mécanisme ouvert, aucune offre n'a été retenue, l'Institut procède à une désignation d'office.".

Art. 118

Dans l'article 72 de la même loi, les mots "En cas de défaillance du prestataire, constatée par l'Institut, le Roi, procède, sur proposition de celui-ci," sont remplacés

Art. 117

In artikel 71 van dezelfde wet, worden de paragrafen 2 en 3 vervangen als volgt:

"§ 2. Indien het Instituut onder meer op basis van het in artikel 49/1 bepaalde geografisch onderzoek van oordeel is dat in één of meerdere welbepaalde geografische zones het vaste geografische element van de universele dienst niet wordt verstrekt aan éénieder die hiertoe een redelijk verzoek indient, publiceert het op zijn website een mededeling waarin het deze vaststelling motiveert en waarin de aanbieder van adequate breedbandinternettoegangsdiensten en/of spraakcommunicatiediensten uitgenodigd wordt om op vrijwillige basis de dienst te verstrekken in de betrokken geografische zones, zonder compensatie zoals bepaald in de artikelen 100 tot 102.

Indien binnen één maand na de publicatie van de mededeling zich geen aanbieder heeft aangeboden om op vrijwillige basis en zonder vergoeding de dienst te verstrekken in de in de voormelde mededeling aangeduide zone, kan het Instituut overgaan tot een aanduiding conform paragraaf 3.

§ 3. Na afloop van de in paragraaf 2 vermelde termijn kan het Instituut één of meerdere aanbieders van adequate breedbandinternettoegangsdiensten en/of spraakcommunicatiediensten aanwijzen om in de betrokken zones het geografische element van de universele dienst aan te bieden overeenkomstig de nadere regels die door de Koning worden vastgesteld, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut.

Indien een aldus aangewezen aanbieder aantoont dat het aanbieden van het geografische element aanleiding kan geven tot een onredelijke last die vergoed wordt overeenkomstig artikel 101, tweede lid, 1°, kan het Instituut overgaan tot de aanwijzing via een open mechanisme waarvan de nadere regels door de Koning worden vastgesteld, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut.

Indien na afloop van de aanwijzingsprocedure via een open mechanisme geen enkele offerte in aanmerking is genomen, gaat het Instituut over tot een aanwijzing van ambtswege.".

Art. 118

In artikel 72 van dezelfde wet, worden de woorden "Wanneer de aanbieder in gebreke blijft en dit door het Instituut wordt vastgesteld, wijst de Koning, op voorstel van het Instituut," vervangen door de woorden "Als het

par les mots “S’il constate que le prestataire désigné est défaillant, l’Institut procède”.

Art. 119

Dans l’article 73 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “Les prestations effectuées sont rétribuées” sont remplacés par les mots “La prestation de service est rétribuée”;

2° les mots “article 71” sont remplacés par les mots “article 71, § 3, alinéa 2 ou 3”.

Art. 120

Dans l’article 74 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “, par les opérateurs mentionnés aux paragraphes 2 et 3 offrant un service de communications électroniques accessible au public de conditions tarifaires particulières à certaines catégories de bénéficiaires” sont remplacés par les mots “de conditions tarifaires particulières à certaines catégories de bénéficiaires par les opérateurs mentionnés aux paragraphes 2 et 3 offrant un service d’accès à l’internet à haut débit et des services de communications vocales, y compris un raccordement sous-jacent, en position déterminée, aux consommateurs”;

b) un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1er et 2:

“La composante sociale du service universel est étendue à la fourniture de services qui ne sont pas fournis en position déterminée.”;

2° dans le paragraphe 2, les mots “offrant un service de communications électroniques accessible au public aux consommateurs,” sont remplacés par les mots “offrant aux consommateurs un service d’accès à l’internet à haut débit et des services de communications vocales, en position déterminée, et”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

vaststelt dat de aangewezen aanbieder in gebreke blijft, wijst het Instituut”.

Art. 119

In artikel 73 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de Franse tekst worden de woorden “*Les prestations effectuées sont rétribuées*” vervangen door de woorden “*La prestation de service est rétribuée*”;

2° de woorden “artikel 71” worden vervangen door de woorden “artikel 71, § 3, tweede of derde lid”.

Art. 120

In artikel 74 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “aan sommige categorieën van begunstigden van bijzondere tariefvoorwaarden door de operatoren vermeld in de paragrafen 2 en 3 die een openbare elektronische-communicatiedienst aanbieden aan consumenten” worden vervangen door de woorden “aan sommige categorieën van begunstigden van bijzondere tariefvoorwaarden door de operatoren vermeld in de paragrafen 2 en 3 die op een vaste locatie een breedbandinternettoegangsdienst en spraakcommunicatiediensten met inbegrip van een aansluiting op het net aanbieden aan consumenten”;

b) een lid wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Het sociale element van de universele dienst wordt uitgebreid tot het aanbieden van diensten die niet op een vaste locatie worden verleend.”;

2° in paragraaf 2, worden de woorden “die aan de consumenten een openbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt aanbiedt en” vervangen door de woorden “die aan de consumenten een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten aanbiedt en”;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) les mots “offrant aux consommateurs un service de communications électroniques accessible au public,” sont remplacés par les mots “offrant aux consommateurs un service d’accès à l’internet à haut débit et des services de communications vocales, en position déterminée, et”;

b) les mots “un réseau terrestre fixe ou mobile ou sur les deux” sont remplacés par les mots “un réseau fixe”.

Art. 121

Dans l’article 74/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “qui demande une indemnisation” sont insérés entre les mots “un prestataire” et les mots “, il demande”;

b) les mots “qui demande une indemnisation” sont insérés entre les mots “tarifs sociaux” et les mots “de lui fournir les informations visées au paragraphe 2”;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l’alinéa 1er, les mots “qui demande une indemnisation” sont insérés entre les mots “tarifs sociaux” et les mots “communique à”;

b) dans l’alinéa 3, les mots “qui demandent une indemnisation” sont insérés entre les mots “desdits prestataires” et les mots “, l’Institut publie”;

3° dans le paragraphe 3, les mots “qui demande une indemnisation” sont insérés entre les mots “prestataire concerné” et le mot “lorsque”;

4° dans le paragraphe 4, alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “, l’année suivant celle pour laquelle le service concerné a été presté,” sont insérés entre les mots “et qui” et les mots “a introduit une demande à cet effet auprès de l’Institut”;

b) il est inséré une phrase entre la première et la deuxième phrase, rédigée comme suit:

a) de woorden “die aan de consumenten een openbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt en” die aan de consumenten een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten aanbiedt en”;

b) de woorden “een vast of mobiel terrestrisch netwerk of op beide” worden vervangen door de woorden “een vast netwerk”.

Art. 121

In artikel 74/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “die om vergoeding verzoekt” worden ingevoegd tussen de woorden “een aanbieder” en de woorden “, vraagt het”;

b) de woorden “die om vergoeding verzoekt” worden ingevoegd tussen de woorden “sociale tarieven” en de woorden “om de in paragraaf 2 bedoelde informatie te verstrekken”;

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden “die om vergoeding verzoekt” ingevoegd tussen de woorden “sociale tarieven” en de woorden “deelt aan”;

b) in het derde lid worden de woorden “die om vergoeding verzoeken” ingevoegd tussen de woorden “die aanbieders” en de woorden “publiceert het Instituut”;

3° in paragraaf 3 worden de woorden “die om vergoeding verzoekt” ingevoegd tussen de woorden “betrokken aanbieder” en de woorden “het bestaan”;

4° in paragraaf 4, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “, het jaar volgend op het jaar waarvoor de betrokken dienst gepresteerd werd,” worden ingevoegd tussen de woorden “en die” en de woorden “daartoe bij het Instituut een verzoek heeft ingediend”;

b) een zin wordt ingevoegd tussen de eerste zin en de tweede, luidende:

"Toutefois, la demande d'indemnisation pour le service presté durant la période de 2005 à 2020, est introduite auprès de l'Institut au plus tard le 30 juin 2022.".

Art. 122

Dans le titre IV, chapitre Ier, de la même loi, les sections 4 à 6, comportant les articles 75 à 91 sont abrogées.

Art. 123

Dans le titre IV, chapitre Ier, de la même loi, l'intitulé de la section 7 est remplacé par ce qui suit

"Section 7. Du fonds pour la composante géographique du service universel".

Art. 124

A l'article 92 de la même loi, modifié par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1er, les mots "le service universel" sont remplacés par les mots "de la composante géographique du service universel";

2° dans le paragraphe 2, les mots "prestés au titre du service universel" sont remplacés par les mots "fournis au titre de la composante géographique du service universel des communications électroniques";

3° dans le paragraphe 4, alinéa 1er, le mot "68" est remplacé par le mot "70".

Art. 125

Dans l'article 93 de la même loi, les mots "au moins une composante" sont remplacés par les mots "la composante géographique".

Art. 126

Dans l'article 95, § 1er, de la même loi, les mots "de téléphonie accessible au public" sont remplacés par les mots "service de communications vocales en position déterminée et du service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée".

"Het verzoek om vergoeding dat evenwel betrekking heeft op de dienst verstrekt in de periode 2005 tot 2020 wordt bij het Instituut ingediend tegen uiterlijk 30 juni 2022.".

Art. 122

In titel IV, hoofdstuk I, van dezelfde wet, worden de afdelingen 4 tot 6, die de artikelen 75 tot 91 bevatten, opgeheven.

Art. 123

In titel IV, hoofdstuk I, van dezelfde wet wordt het opschrift van afdeling 7 vervangen als volgt:

"Afdeling 7. Fonds voor het geografische element van de universele dienst".

Art. 124

In artikel 92 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "de universele dienst" vervangen door de woorden "het geografische element van de universele dienst";

2° in paragraaf 2 worden de woorden "die bij wijze van universele dienst worden verstrekt, te vergoeden" vervangen door de woorden "die bij wijze van geografisch element van de universele dienst inzake elektronische communicatie worden verstrekt, te vergoeden".

3° in paragraaf 4, eerste lid, wordt het woord "68" vervangen door het woord "70".

Art. 125

In artikel 93 van dezelfde worden de woorden "ten minste één element" vervangen door de woorden "het geografische element".

Art. 126

In artikel 95, § 1, van dezelfde wet, worden de woorden "van de openbare telefoondienst" vervangen door de woorden "van de spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie en van de breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie".

Art. 127

Dans le titre IV, chapitre Ier, de la même loi, l'intitulé de la section 8 est remplacé par ce qui suit:

"Section 8. Financement de la composante géographique du service universel".

Art. 128

Dans l'article 100 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "de la composante géographique" sont insérés entre les mots "prestataire désigné" et les mots "communique à l'Institut";

2° dans l'alinéa 3, les mots "chacune des composantes prestées, à l'exception de la composante sociale" sont remplacés par les mots "la composante géographique du service universel".

Art. 129

Dans le titre IV de la même loi, l'intitulé du chapitre II est remplacé comme suit:

"Chapitre Ier/1. De la sécurité des communications électroniques".

Art. 130

Dans le titre IV, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 105/1, rédigé comme suit:

"Art. 105/1. § 1er. Les opérateurs analysent les risques pour la sécurité de leurs réseaux et services. L'Institut peut fixer les modalités de cette analyse de risque.

Les opérateurs prennent les mesures d'ordre technique et organisationnel adéquates et proportionnées, y compris le cas échéant le chiffrement, pour gérer ces risques de manière appropriée ainsi que pour prévenir et limiter l'impact des incidents de sécurité tant pour les utilisateurs que pour d'autres réseaux et services.

Compte tenu des possibilités techniques les plus récentes, ces mesures garantissent un niveau de sécurité adapté aux risques existants.

Art. 127

In titel IV, hoofdstuk I, van dezelfde wet wordt het opschrift van afdeling 8 vervangen als volgt:

"Afdeling 8. Financiering van de geografische component van de universele dienst".

Art. 128

In artikel 100 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "van het geografische element" ingevoegd tussen de woorden "aangewezen aanbieder" en de woorden "deelt aan het Instituut";

2° in het derde lid worden de woorden "de geografische component van de universele dienst," vervangen door de woorden "het geografische element van de universele dienst".

Art. 129

In titel IV van dezelfde wet, wordt het opschrift van hoofdstuk II vervangen als volgt:

"Hoofdstuk I/1. Veiligheid van de elektronische communicatie".

Art. 130

In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een artikel 105/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/1. § 1. De operatoren analyseren de risico's voor de veiligheid van hun netwerken en diensten. Het Instituut kan de nadere regels van deze risicoanalyse vaststellen.

De operatoren nemen de passende en evenredige technische en organisatorische maatregelen, waaronder in voorkomend geval versleuteling, om deze risico's goed te beheersen, alsook om de impact van beveiligingsincidenten op gebruikers en op andere netwerken en diensten zo laag mogelijk te houden.

Deze maatregelen zorgen, gezien de stand van de techniek, voor een veiligheidsniveau dat is afgestemd op de risico's die zich voordoen.

Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou d'initiative, sur avis de l'Institut, peut préciser les mesures visées à l'alinéa 2, lorsque le risque visé à cet alinéa découle de l'organisation des opérateurs.

Sous réserve de l'alinéa 4 et après avis de l'Institut, le Roi peut préciser les mesures visées à l'alinéa 2.

§ 2. Sans préjudice du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, ci-après dénommé "RGPD" et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, ci-après dénommée "loi du 30 juillet 2018, les mesures prévues au paragraphe 1er que prennent les opérateurs de services de communications électroniques, lorsqu'elles concernent des données à caractère personnel, visent pour le moins:

1° garantir que seules des personnes habilitées à agir à des fins légalement autorisées puissent avoir accès aux données à caractère personnel;

2° protéger les données à caractère personnel stockées ou transmises contre la destruction accidentelle ou illicite, la perte ou l'altération accidentelles et le stockage, le traitement, l'accès et la divulgation non autorisés ou illicites; et

3° assurer la mise en œuvre d'une politique de sécurité relative au traitement des données à caractère personnel.

L'Institut est habilité à vérifier les mesures prises par ces opérateurs ainsi qu'à émettre des recommandations sur les meilleures pratiques concernant le degré de sécurité que ces mesures devraient permettre d'atteindre.

§ 3. Les opérateurs prennent toutes les mesures nécessaires, y compris préventives, pour assurer la disponibilité la plus complète possible des services de communications vocales et des services d'accès à l'internet en cas de défaillance exceptionnelle des réseaux ou de force majeure.

Le Roi, sur proposition de l'Institut ou d'initiative, sur avis de celui-ci, peut préciser ces mesures, lorsque le risque de défaillance ou de force majeure découle de l'organisation des opérateurs.

De Koning, op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut, kan de in het tweede lid bedoelde maatregelen preciseren, wanneer het in dat lid bedoelde risico voortvloeit uit de organisatie van de operatoren.

Onder voorbehoud van het vierde lid en na advies van het Instituut kan de Koning de maatregelen verduidelijken waarvan sprake in het tweede lid.

§ 2. Onverminderd de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, hierna te noemen "AVG" en de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, hierna te noemen "wet van 30 juli 2018", zorgen de in de eerste paragraaf bedoelde maatregelen die genomen worden door de ondernemingenoperatoren van openbare elektronische-communicatiediensten, aanbieden wanneer het persoonsgegevens betreft, ervoor dat in ieder geval:

1° wordt gewaarborgd dat alleen gemachtigd personeel voor wettelijk toegestane doeleinden toegang heeft tot de persoonsgegevens;

2° opgeslagen of verzonden persoonsgegevens worden beschermd tegen onbedoelde of onwettige vernietiging, onbedoeld verlies of wijziging, en niet-toegestane of onwettige opslag, verwerking, toegang of vrijgave; en

3° een beveiligingsbeleid wordt ingevoerd met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.

Het Instituut kan de door deze operatoren genomen maatregelen controleren en aanbevelingen formuleren over de beste praktijken betreffende het beveiligingspeil dat met deze maatregelen moet worden gehaald.

§ 3. De operatoren nemen alle noodzakelijke maatregelen, inclusief preventieve, om de beschikbaarheid van de spraakcommunicatiediensten en van de internettoegangsdiensten zo volledig mogelijk te waarborgen in geval van uitzonderlijke netwerkuitval of in geval van overmacht.

De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut kan deze maatregelen preciseren wanneer het risico voor uitval of van overmacht voortvloeit uit de organisatie van de operatoren.

Sans préjudice de l'alinéa 2, le Roi peut, après avis de l'Institut, préciser ces mesures.

§ 4. Les opérateurs offrent gratuitement à leurs abonnés, compte tenu de l'état de la technique, les services sécurisés adéquats, afin de permettre aux utilisateurs finaux d'éviter toute forme de communication électronique non souhaitée.".

Art. 131

Dans le titre IV, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 105/2, rédigé comme suit:

"Art. 105/2. § 1er. En cas de menace particulière et importante d'incident de sécurité dans un réseau public de communications électroniques ou un service de communications électroniques accessibles au public, l'opérateur informe l'Institut de la menace, de toute mesure de protection ou correctrice que ses utilisateurs peuvent prendre ainsi que des mesures qu'il a prises ou envisage de prendre.

L'opérateur informe ensuite ses utilisateurs potentiellement concernés par une telle menace, de toute mesure de protection ou correctrice que ces derniers peuvent prendre et, le cas échéant, de la menace.

L'Institut peut préciser les cas dans lesquels une information doit être notifiée ainsi que les modalités de cette communication.

§ 2. Les opérateurs notifient sans délai à l'Institut tout incident de sécurité ayant eu un impact significatif sur le fonctionnement des réseaux ou des services.

Afin de déterminer l'ampleur de l'impact d'un incident de sécurité, il est tenu compte en particulier des paramètres suivants, lorsqu'ils sont disponibles:

1° le nombre d'utilisateurs touchés par l'incident de sécurité;

2° la durée de l'incident de sécurité;

3° l'étendue géographique de la zone touchée par l'incident de sécurité;

4° la mesure dans laquelle le fonctionnement du réseau ou du service est affecté;

Onverminderd het tweede lid kan de Koning na advies van het Instituut deze maatregelen verduidelijken.

§ 4. De operatoren bieden hun abonnees kosteloos, rekening houdend met de stand van de techniek, de gepaste beveiligde diensten aan die de eindgebruikers in staat stellen ongewenste elektronische communicatie in alle vormen te verhinderen.".

Art. 131

In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een artikel 105/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/2. § 1. In geval van een specifieke en significante dreiging van een beveiligingsincident voor het publiek beschikbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, informeert de operator het Instituut over de dreiging, over mogelijke beschermingsmaatregel of oplossing die de gebruikers kunnen toepassen, alsook over de maatregelen die hij genomen heeft of overweegt te nemen.

De operator informeert vervolgens zijn gebruikers die gevolgen van die dreiging kunnen ondervinden, over mogelijke beschermingsmaatregelen of oplossingen die de gebruikers kunnen toepassen en waar passend ook over de dreiging zelf.

Het Instituut kan de gevallen preciseren waarin informatie moet worden verstrekt alsook de praktische regels voor die notificatie.

§ 2. De operatoren stellen het Instituut onverwijld in kennis van elk beveiligingsincident dat een belangrijke impact heeft gehad op de werking van netwerken of diensten.

Om te bepalen of een beveiligingsincident een belangrijke impact heeft, wordt, voor zover beschikbaar, met name met de volgende parameters rekening gehouden:

1° het aantal gebruikers dat gevolgen ondervindt van het beveiligingsincident;

2° de duur van het beveiligingsincident;

3° de geografische spreiding van het door het beveiligingsincident getroffen gebied;

4° de mate waarin het functioneren van het netwerk of de dienst wordt aangetast;

5° l'ampleur de l'impact sur les activités économiques et sociétales.

L'Institut précise dans quels cas l'incident de sécurité a un impact significatif au sens de l'alinéa 1er ainsi que les modalités de la notification.

En cas d'incident de sécurité, l'Institut peut en informer les autorités réglementaires des communautés compétentes en matière de réseaux de communications électroniques, les autorités réglementaires nationales des autres États membres et l'ENISA. L'Institut peut en informer le public ou exiger des opérateurs qu'ils le fassent, dès lors qu'il constate qu'il est d'utilité publique de divulguer l'incident de sécurité.

Une fois par an, l'Institut soumet à la Commission européenne et à l'ENISA un rapport succinct sur les notifications reçues et l'action engagée conformément au présent paragraphe.

§ 3. En cas de violation de données à caractère personnel, l'opérateur de services de communications électroniques avertit sans délai l'Autorité de protection des données, qui en avertit sans délai l'Institut.

Lorsque la violation de données à caractère personnel est de nature à affecter négativement les données à caractère personnel ou la vie privée d'un abonné ou d'un particulier, l'opérateur de service de communications électroniques avertit également sans délai l'abonné ou le particulier concerné de la violation.

L'Autorité de protection des données examine si l'opérateur se conforme à cette obligation et informe l'Institut lorsqu'elle estime que cela n'est pas le cas.

La notification d'une violation des données à caractère personnel à l'abonné ou au particulier concerné n'est pas nécessaire si l'opérateur de services de communications électroniques a prouvé, à la satisfaction de l'Institut, qu'il a mis en œuvre les mesures de protection technologiques appropriées et que ces dernières ont été appliquées aux données concernées par ladite violation. De telles mesures de protection technologiques rendent les données incompréhensibles à toute personne qui n'est pas autorisée à y avoir accès.

Sans préjudice de l'obligation de l'opérateur de service de communications électroniques d'informer les

5° de omvang van de impact op de economische en maatschappelijke activiteiten.

Het Instituut preciseert in welke gevallen het beveiligingsincident een belangrijke impact heeft in de zin van het eerste lid, alsook de nadere regels voor de kennisgeving.

In geval van een beveiligingsincident kan het Instituut de regelgevende gemeenschapsinstanties die bevoegd zijn op het stuk van elektronische-communicatienetwerken, de nationale regelgevende instanties in andere lidstaten en ENISA hiervan op de hoogte brengen. Het Instituut kan het publiek hiervan op de hoogte brengen of eisen dat de operatoren dit doen, indien het de bekendmaking van het beveiligingsincident van algemeen belang acht.

Eenmaal per jaar dient het Instituut bij de Europese Commissie en ENISA een beknopt verslag in over de kennisgevingen die het heeft ontvangen en de maatregelen die overeenkomstig de bepalingen in deze paragraaf zijn genomen.

§ 3. In geval van inbreuk in verband met persoonsgegevens verwittigt de operator van elektronische-communicatiediensten onverwijld de Gegevensbeschermingsautoriteit, die onverwijld het Instituut daarvan verwittigt.

Indien de inbreuk in verband met persoonsgegevens waarschijnlijk ongunstige gevolgen zal hebben voor de persoonsgegevens of persoonlijke levenssfeer van een abonnee of een individueel persoon stelt de operator van elektronische-communicatiediensten ook de abonnee of de individuele persoon in kwestie onverwijld van de inbreuk in kennis.

De Gegevensbeschermingsautoriteit onderzoekt of de operator deze verplichting nakomt en brengt het Instituut op de hoogte wanneer ze van oordeel is dat dit niet het geval is.

Kennisgeving van een betrokken abonnee of individuele persoon van een inbreuk in verband met persoonsgegevens is niet vereist wanneer de operator van elektronische-communicatiediensten tot voldoening van het Instituut heeft aangetoond dat hij de gepaste technologische beschermingsmaatregelen heeft genomen en dat deze maatregelen werden toegepast op de data die bij de beveiligingsinbreuk betrokken waren. Dergelijke technologische beschermingsmaatregelen maken de gegevens onbegrijpelijk voor eenieder die geen recht op toegang daartoe heeft.

Onverminderd de verplichting van de operator van elektronische-communicatiediensten om de betrokken

abonné et les particuliers concernés, si cet opérateur n'a pas déjà averti l'abonné ou le particulier de la violation de données à caractère personnel, l'Institut peut, à la demande de l'Autorité de protection des données, après avoir examiné les effets potentiellement négatifs de cette violation, exiger qu'il s'exécute.

La notification faite à l'abonné ou au particulier décrit au minimum la nature de la violation de données à caractère personnel et les points de contact auprès desquels des informations supplémentaires peuvent être obtenues et recommande des mesures à prendre pour atténuer les conséquences négatives possibles de la violation de données à caractère personnel.

La notification faite à l'Autorité de protection des données décrit en outre les conséquences de la violation de données à caractère personnel, et les mesures proposées ou prises par l'opérateur de service de communications électroniques pour y remédier.

§ 4. Sous réserve de mesures d'exécution techniques émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la directive 2002/58/CE, et après avis de l'Autorité de protection des données, l'Institut peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant les circonstances dans lesquelles les opérateurs de services de communications électroniques sont tenus de notifier la violation de données à caractère personnel.

Sous réserve de mesures techniques d'application émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la directive 2002/58/CE, et après avis de l'Institut, l'Autorité de protection des données peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant le format applicable à cette notification et sa procédure de transmission.

Les opérateurs de services de communications électroniques tiennent à jour un inventaire des violations de données à caractère personnel, notamment de leur contexte, de leurs effets et des mesures prises pour y remédier, de sorte que l'Autorité de protection des données et l'Institut puissent vérifier le respect des dispositions du paragraphe 3. Cet inventaire comprend uniquement les informations nécessaires à cette fin.".

Art. 132

Dans le titre IV, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 105/3, rédigé comme suit:

abonnees en de individuele personen in kwestie in kennis te stellen, indien deze operator de abonnee of individuele persoon niet reeds in kennis heeft gesteld van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, kan het Instituut op verzoek van de Gegevensbeschermingsautoriteit hem, na te hebben bezien of en welke ongunstige gevolgen uit de inbreuk voortvloeien, verzoeken dat te doen.

In de kennisgeving aan de abonnee of de individuele persoon worden ten minste de aard van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, alsmede de contactpunten voor meer informatie vermeld, en worden er maatregelen aanbevolen om mogelijke negatieve gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens te verlichten.

De kennisgeving aan de Gegevensbeschermingsautoriteit bevat bovendien een omschrijving van de gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens en van de door de operator van elektronischecommunicatiediensten voorgestelde of getroffen maatregelen om die inbreuk aan te pakken.

§ 4. Afhankelijk van technische uitvoeringsmaatregelen afkomstig van de Europese Commissie overeenkomstig artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG en na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, kan het Instituut richtsnoeren aannemen en, waar nodig, instructies uitvaardigen betreffende de omstandigheden waarin de kennisgeving van de inbreuk in verband met persoonsgegevens door de operatoren van elektronischecommunicatiediensten noodzakelijk is.

Onder voorbehoud van technische uitvoeringsmaatregelen afkomstig van de Europese Commissie conform artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG, en na advies van het Instituut, kan de Gegevensbeschermingsautoriteit richtsnoeren aannemen en, desgevallend, instructies uitvaardigen die het format bepalen voor deze kennisgeving en de procedure van overbrenging.

De operatoren van elektronische-communicatiediensten houden een inventaris bij van inbreuken op persoonsgegevens, onder meer met de feiten in verband met deze inbreuken, de gevolgen ervan en de herstelmaatregelen die zijn genomen, zodat de Gegevensbeschermingsautoriteit en het Instituut kunnen nagaan of de bepalingen van paragraaf 3 werden nageleefd. Deze inventaris bevat uitsluitend de voor dit doel noodzakelijke gegevens.".

Art. 132

In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een artikel 105/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/3. § 1er. En vue de l'application des articles 105/1 105/2 et du présent article, l'Institut peut donner des instructions contraignantes à un opérateur, y compris les mesures requises pour remédier à un incident de sécurité ou empêcher qu'un tel incident ne se produise lorsqu'une menace importante a été identifiée, ainsi que les dates limites de mise en œuvre de ces instructions.

À la demande de l'Institut, un opérateur participe à un exercice relatif à la sécurité des réseaux ou services ou organise un tel exercice.

À la demande de l'Institut et dans le cadre de la gestion des incidents de sécurité, un opérateur lui communique un point de contact disponible en permanence.

§ 2. L'opérateur fournit à l'Institut, à sa demande, toutes les informations nécessaires pour évaluer la sécurité de ses réseaux et services, y compris les documents relatifs à sa politique de sécurité. L'Institut peut fixer les modalités à respecter pour la fourniture de ces informations.

À la demande de l'Institut, un opérateur se soumet à un contrôle de sécurité effectué par l'Institut lui-même, par un organisme ou en partie par l'Institut et en partie par cet organisme. L'Institut fixe l'objet et les modalités du contrôle et, lorsque le contrôle est effectué par un organisme, le délai dans lequel il doit être effectué. Lorsque le contrôle est effectué par l'Institut, ce contrôle peut inclure des inspections sur place. Lorsque le contrôle est effectué par un organisme, l'opérateur propose à l'Institut un ou plusieurs organismes pour accord. L'Institut donne son accord lorsque l'organisme est qualifié pour effectuer le contrôle et est indépendant par rapport à l'opérateur. A défaut d'accord de l'Institut dans le délai qu'il a fixé lors de la demande, l'Institut désigne lui-même l'organisme. Ce dernier communique à l'Institut le rapport complet et les résultats de ce contrôle et le coût du contrôle est à la charge de l'opérateur.

À la demande de l'Institut et pour enquêter sur un cas de non-conformité par rapport aux articles 105/1, 105/2 ou au présent article ou à une mesure d'exécution ainsi que sur son effet sur la sécurité des réseaux et services, l'opérateur lui donne accès à tout élément de son réseau.

§ 3. Pour mettre en œuvre les articles 105/1 et 105/2, l'Institut a le pouvoir d'obtenir l'assistance du "Centre de réponse aux incidents de sécurité informatique" visé

"Art. 105/3. § 1. Met het oog op de uitvoering van de artikelen 105/1, 105/2 en van dit artikel kan het Instituut een operator bindende instructies geven, onder meer de maatregelen die nodig zijn om een beveiligingsincident op te lossen of te voorkomen wanneer een significante dreiging is vastgesteld, alsook het tijdschema voor de uitvoering van die instructies.

Op verzoek van het Instituut neemt een operator deel aan een oefening in verband met de veiligheid van de netwerken of diensten of organiseert hij een dergelijke oefening.

Op verzoek van het Instituut en in het kader van het beheer van veiligheidsincidenten, deelt een operator het een contactpersoon mee dat steeds bereikbaar is.

§ 2. De operator verschaft het Instituut, op zijn verzoek, alle informatie die nodig is om de veiligheid van zijn netwerken en diensten te beoordelen, met inbegrip van gedocumenteerde beveiligingsmaatregelen. Het Instituut kan de in acht te nemen nadere bepalingen voor de verstrekking van deze informatie vastleggen.

Op verzoek van het Instituut onderwerpt een operator zich aan een veiligheidscontrole uitgevoerd door het Instituut zelf, door een instantie of deels door het Instituut en deels door die instantie. Het Instituut stelt het voorwerp en de nadere regels van de controle vast, alsook de termijn waarbinnen die controle moet worden uitgevoerd, wanneer deze door een instantie wordt verricht. Wanneer de controle wordt uitgevoerd door het Instituut, kan deze controle inspecties ter plaatse omvatten. Wanneer de controle wordt uitgevoerd door een instantie, dan stelt de operator een of meer instanties ter goedkeuring aan het Instituut voor. Het Instituut geeft zijn akkoord wanneer de instantie gekwalificeerd is om de controle uit te voeren en onafhankelijk is van de operator. Bij uitblijven van een akkoord vanwege het Instituut binnen de termijn die het bij het verzoek heeft vastgesteld, wijst het Instituut zelf de instantie aan. Deze laatste bezorgt aan het Instituut het volledige verslag en de resultaten van deze controle en de kosten van de controle zijn ten laste van de operator.

Op verzoek van het Instituut en om een onderzoek in te stellen naar een geval van niet-conformiteit met de artikelen 105/1, 105/2 of dit artikel of een uitvoeringsmaatregel, alsook naar het gevolg ervan voor de veiligheid van de netwerken en diensten, geeft de operator toegang tot elk element van zijn netwerk aan het Instituut.

§ 3. Ter uitvoering van de artikelen 105/1 en 105/2 heeft het Instituut de bevoegdheid om de hulp in te roepen van het "*Computer Security Incident Response*

à l'article 7, § 2°, de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, pour les questions relevant des tâches de ce centre.

§ 4. L'Institut coordonne les initiatives relatives à la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et des services de communications électroniques accessibles au public.

Il supervise la détection, l'observation et l'analyse des problèmes de sécurité, et peut fournir aux utilisateurs des informations en la matière.

§ 5. Le Roi et l'Institut peuvent adapter la mise en œuvre des articles 105/1, 105/2 et du présent article, selon le type d'opérateurs et selon différentes catégories au sein des réseaux et services.".

Art. 133

Dans le titre IV, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 105/4, rédigé comme suit:

"Art. 105/4. L'emploi de la cryptographie est libre.

La fourniture au public de services de cryptographie que le Roi détermine, après avis de l'Institut, est soumise à une déclaration préalable auprès de l'Institut.

Le Roi arrête, après avis de l'Institut, le contenu et la forme de cette déclaration.".

Art. 134

Dans le titre IV, de la même loi, il est inséré un chapitre II intitulé:

"Chapitre II. Des services d'intérêt public".

Art. 135

Dans le chapitre II inséré par l'article 139, il est inséré une section 1 intitulée:

"Section 1re. Exigences particulières relatives à la fourniture de réseaux ou services de communications électroniques".

Team", bedoeld in artikel 7, § 2, van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met betrekking tot kwesties die vallen onder de taken van dat team.

§ 4. Het Instituut coördineert de initiatieven betreffende de veiligheid van de openbare elektronische-communicatienetwerken en openbare elektronische-communicatiediensten.

Het houdt toezicht op het opsporen, het observeren en het analyseren van de veiligheidsproblemen en kan informatie daarover aan de gebruikers verstrekken.

§ 5. De Koning en het Instituut kunnen de uitvoering van de artikelen 105/1, 105/2 en van het huidige artikel aanpassen naargelang van het type van operator en volgens verschillende categorieën binnen de netwerken en diensten".

Art. 133

In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een artikel 105/4 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/4. Het gebruik van versleuteling is vrij.

De terbeschikkingstelling aan het publiek van versleutelingsdiensten aangewezen door de Koning, na advies van het Instituut, is onderworpen aan een voorafgaande kennisgeving aan het Instituut.

De Koning legt na advies van het Instituut de inhoud en de vorm van die kennisgeving vast.".

Art. 134

In titel IV, hoofdstuk II, van dezelfde wet, wordt een hoofdstuk II ingevoegd, luidende:

"Hoofdstuk II. Diensten van algemeen belang".

Art. 135

In hoofdstuk II ingevoegd bij artikel 139, wordt een afdeling 1, ingevoegd, luidende:

"Afdeling 1. Bijzondere eisen in verband met de levering van elektronische-communicatienetwerken of -diensten".

Art. 136

Dans la section 1 ère insérée par l'article 140, il est inséré un article 105/5 rédigé comme suit:

"Art. 105/5. § 1er. Les opérateurs accordent la priorité, dans l'ordre suivant:

1° aux communications d'urgence;

2° aux communications des utilisateurs prioritaires dont la liste est déterminée par le Roi après avis de l'Institut.

Le Roi fixe la priorité entre utilisateurs prioritaires, le cas échéant par groupe d'utilisateurs.

Le Roi fixe le délai dans lequel les opérateurs doivent mettre en œuvre les mesures prises en vertu du présent article.

§ 2. Le Roi détermine les services de communications électroniques que les opérateurs fournissent en priorité en cas de saturation ou de surcharge de leurs réseaux. Afin d'assurer cette priorité, le Roi peut imposer aux opérateurs les règles à observer ou les mesures à exécuter, ou les deux.".

Art. 136

In afdeling 1 ingevoegd bij artikel 140, wordt een artikel 105/5 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/5. § 1. De operatoren verlenen, in deze volgorde, voorrang aan:

1° de noodcommunicatie;

2° de communicatie van de prioritaire gebruikers die zijn opgelijst door de Koning na advies van het Instituut.

De Koning bepaalt de voorrang tussen de prioritaire gebruikers, in voorkomend geval per groep van gebruikers.

De Koning bepaalt de termijn waarbinnen de operatoren de overeenkomstig dit artikel genomen maatregelen ten uitvoer moeten brengen.

§ 2. De Koning bepaalt de elektronische-communicatiediensten die de operatoren bij voorrang leveren in geval van verzadiging of overbelasting van hun netwerken. Te dien einde kan de Koning de door de operatoren te volgen regels of de uit te voeren maatregelen, of beide, opleggen.".

Art. 137

Dans la même section 1re, il est inséré un article 105/6 rédigé comme suit:

"Art. 105/6. En matière de levée des dérangements, les opérateurs accordent la priorité aux personnes suivantes:

1° les services d'urgence;

2° les utilisateurs prioritaires dont la liste est fixée par le Roi après avis de l'Institut;

3° les hôpitaux, médecins, pharmaciens et vétérinaires assurant un service de garde;

4° les invalides, malades qui nécessitent des soins spéciaux ainsi que les personnes handicapées, selon les modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut;

5° ASTRID, la société créée par la loi du 8 juin 1998 sur les radiocommunications des services de secours et de sécurité.

Par réparation, on entend la réparation de la ligne ou la fourniture d'un service de remplacement.

Art. 137

In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel 105/6 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/6. De operatoren verlenen inzake herstelling van een defect, voorrang aan de volgende personen:

1° de nooddiensten;

2° prioritaire gebruikers waarvan de lijst na advies van het Instituut door de Koning wordt bepaald;

3° de ziekenhuizen, artsen, apothekers en dierenartsen die een wachtdienst onderhouden;

4° de invaliden, zieken die speciale verzorging nodig hebben alsook gehandicapten, volgens nadere regels die na advies van het Instituut door de Koning worden vastgesteld;

5° ASTRID, de vennootschap opgericht bij de wet van 8 juni 1998 betreffende de radiocommunicatie van de hulp- en veiligheidsdiensten.

Onder herstelling wordt verstaan het herstellen van de lijn of het opzetten van een vervangende dienst.

Les opérateurs garantissent que le temps de levée d'un dérangement ne dépasse pas 24 heures pour les personnes mentionnées à l'alinéa 1er, 1° à 3°, y compris le samedi, le dimanche et les jours fériés.

Ces exigences spécifiques sont respectées sans supplément de prix pour les bénéficiaires.

Les modalités de fourniture spécifique appliquées aux personnes mentionnées à l'alinéa 1er, 1° à 3° font également l'objet de l'évaluation et de l'avis de l'Institut visé à l'article 103.".

Art. 138

Dans la même section 1re, il est inséré un article 105/7 rédigé comme suit:

"Art. 105/7. § 1er. Lorsque la sécurité publique, la santé publique, l'ordre public ou la défense du Royaume l'exigent, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, interdire en tout ou en partie au cours de la période fixée par Lui:

1° de fournir des réseaux ou services de communications électroniques;

2° de détenir ou d'utiliser des équipements.

Le Roi peut, à cet effet, prescrire toutes les mesures qu'Il juge utiles, notamment la mise sous séquestre des équipements ou leur mise en dépôt à un endroit déterminé.

Les mesures visées dans le présent article ne donnent lieu à l'attribution d'aucune indemnité.

§ 2. En cas de situation exceptionnelle provoquant soit la mise hors service, soit un encombrement des moyens de communications électroniques civils ou militaires qui empêchent le fonctionnement normal de ceux-ci, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre par mesure d'urgence toute mesure qu'Il juge nécessaire, y compris la réquisition totale ou partielle des capacités de transmission des opérateurs pour les affecter à l'usage de services ou numéros d'appels prioritaires nationaux. Si cette réquisition excède une durée définie par Lui-même, le Roi peut définir les modalités des éventuels dédommagements à apporter pour ces réquisitions.".

De operatoren garanderen dat de storingshersteltijd niet meer bedraagt dan 24 uur voor de personen vermeld in het eerste lid, de bepalingen onder 1° tot 3°, ook op zaterdag, zondag en feestdagen.

Die specifieke eisen worden nageleefd zonder prijstoeslag voor de begunstigden.

De nadere regels inzake specifieke levering die van toepassing zijn op de in het eerste lid, de bepalingen onder 1° tot 3°, vermelde personen maken eveneens het voorwerp uit van de evaluatie door en het advies van het Instituut, bedoeld in artikel 103.".

Art. 138

In dezelfde afdeling 1 wordt een artikel 105/7 ingevoegd, luidende:

"Art. 105/7. § 1. Wanneer de openbare veiligheid, de volksgezondheid, de openbare orde of de verdediging van het Rijk dit eisen, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, gedurende de termijn die Hij vaststelt geheel of gedeeltelijk verbieden:

1° elektronische-communicatienetwerken of -diensten aan te bieden;

2° apparatuur te houden of te gebruiken.

De Koning mag ter zake alle maatregelen voorschrijven die Hij nuttig acht, inzonderheid de uitrustingen onder sekwester doen plaatsen of op een bepaalde plaats doen deponeren.

De in dit artikel bedoelde maatregelen geven geen aanleiding tot de toekenning van enige vergoeding.

§ 2. In geval van een uitzonderlijke situatie die ofwel de buitendienststelling, ofwel een overbelasting van de burgerlijke of militaire elektronische-communicatiemiddelen tot gevolg heeft die de normale werking ervan verhindert, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bij wijze van noodmaatregel iedere maatregel nemen die Hij nodig acht, met inbegrip van de volledige of gedeeltelijke opeising van de transmissiecapaciteit van de operatoren om die in te zetten voor het gebruik van nationale prioritaire diensten of oproepnummers. Indien die opeising een door Hemzelf vastgestelde duur overschrijdt, kan de Koning de nadere regels bepalen voor de eventuele schadeloosstelling van die opeising.".

Art. 139

Dans le chapitre II inséré par l'article 139, il est inséré une section 2 intitulée:

"Section 2. De la communication à la population en cas d'incident et l'accès aux services d'urgence".

Art. 140

Dans l'article 106/1, § 1er, alinéa 1er, de la même loi, inséré par la loi du 7 décembre 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "qui fournissent des services de communications électroniques mobiles accessibles au public" sont remplacés par les mots "de services mobiles de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation";

2° entre l'alinéa 1er et l'alinéa 2, il est inséré un alinéa rédigé comme suit:

"Ils prennent toutes les mesures nécessaires pour garantir une transmission ininterrompue de la diffusion de ces messages.".

Art. 141

Dans l'article 107 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 31 mai 2011, 14 novembre 2011, 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "fixe, après avis de l'Institut" sont remplacés par les mots "peut fixer, après avis de l'Institut";

b) au 2°, les mots ", y compris les utilisateurs des postes téléphoniques payants publics" sont insérés entre les mots "les utilisateurs" et les mots "accèdent gratuitement";

c) au 3° les mots "les appels d'urgence" sont remplacés par les mots "les communications d'urgence";

2° le paragraphe 1er/1 est abrogé;

3° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

Art. 139

In hoofdstuk II, ingevoegd bij artikel 139, wordt een afdeling 2, ingevoegd, luidende:

"Afdeling 2. Communicatie ten opzichte van de bevolking in geval van een incident en toegang tot de nooddiensten".

Art. 140

In artikel 106/1, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 7 december 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "die openbare mobiele elektronischecommunicatiediensten aanbieden" worden vervangen door de woorden "van mobiele nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten";

2° er wordt tussen het eerst en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

"Ze nemen alle nodige maatregelen om een ononderbroken transmissie van de uitzending van deze berichten te garanderen.".

Art. 141

In artikel 107 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 31 mei 2011, 14 november 2011, 10 juli 2012 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "stelt na advies van het Instituut de lijst vast van" worden vervangen door de woorden "kan na advies van het Instituut de lijst vaststellen van";

b) in de bepaling onder 2°, worden de woorden ", met inbegrip van de gebruikers van openbare betaaltelefoons," ingevoegd tussen de woorden "de gebruikers" en de woorden "gratis en";

c) in de bepaling onder 3° worden de woorden "de noodoproepen" vervangen door de woorden "de noodcommunicatie";

2° paragraaf 1/1 wordt opgeheven;

3° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. Les réseaux de communications électroniques qui ne sont pas accessibles au public mais qui permettent d'appeler des réseaux publics permettent l'accès aux services d'urgence au moyen des numéros d'urgence.";

4° le paragraphe 2/1 est abrogé;

5° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

"§ 3. Les opérateurs de services de communications électroniques interpersonnelles fondés sur la numérotation offrent un accès aux services d'urgence, lorsque ces services permettent aux utilisateurs finaux d'appeler un numéro figurant dans le plan national ou international de numérotation.";

Ils offrent cet accès au moyen de communications d'urgence au PSAP le plus approprié et prennent toutes les mesures nécessaires pour garantir que cet accès soit ininterrompu.

6° les paragraphes 4 et 5, abrogés par la loi du 10 juillet 2012, sont rétablis dans la rédaction suivante:

"§ 4. Les opérateurs concernés par une communication d'urgence vers un service d'urgence offrant de l'aide sur place, si nécessaire en se coordonnant entre eux, fournissent au PSAP le plus approprié, dès que l'appel leur parvient et gratuitement, les données d'identification de l'appelant.

Cette obligation est également d'application lorsque les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place sont exploitées par une organisation qui est chargée de cette tâche par les pouvoirs publics.

Les coûts d'investissement et d'exploitation relatifs aux bases de données des données d'identification de l'appelant et aux lignes d'accès utilisées par les services d'urgence pour consulter ces bases de données sont à charge des opérateurs.

L'identification de l'appelant peut être utilisée par les services d'urgence offrant de l'aide sur place ou par l'organisation qui est chargée de l'exploitation des centrales de gestion des services d'urgence par les pouvoirs publics, à l'aide de mesures administratives et techniques approuvées par le ministre sur l'avis de l'Institut et de l'Autorité de protection des données, afin de lutter contre les appels malveillants ou l'utilisation abusive des numéros d'urgence. Ces mesures ne peuvent toutefois entraîner une inaccessibilité du numéro d'urgence du service d'urgence en question à

"§ 2. De elektronische-communicatienetwerken die niet voor het publiek beschikbaar zijn maar waarmee het mogelijk is naar openbare netwerken te telefoneren, maken de toegang tot de nooddiensten via hun noodnummers mogelijk.";

4° paragraaf 2/1 wordt opgeheven;

3° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

"§ 3. De operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten verschaffen toegang tot de nooddiensten, ingeval die diensten eindgebruikers in staat stellen uitgaande gesprekken tot stand te brengen naar een nummer in een nationaal of internationaal nummerplan.";

Zij verschaffen die toegang door middel van noodcommunicatie via de meest geschikte PSAP en nemen alle nodige maatregelen om een ononderbroken toegang te waarborgen.

6° paragrafen 4 en 5, opgeheven bij de wet van 10 juli 2012, worden hersteld als volgt:

"§ 4. De operatoren betrokken bij een noodcommunicatie naar een nooddienst die ter plaatse hulp biedt, leveren, indien nodig met onderlinge coördinatie, zodra ze de oproep ontvangen en gratis aan de meest geschikte PSAP de identificatiegegevens van de oproeper.

Deze verplichting geldt ook wanneer de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, worden geëxploiteerd door een organisatie die door de overheid met die taak belast is.

De investerings- en exploitatiekosten met betrekking tot de databanken met de identificatiegegevens van de oproeper en met betrekking tot de toegangslijnen die door de nooddiensten gebruikt worden om deze databanken te raadplegen, komen ten laste van de operatoren.

De identificatie van de oproeper kan, door de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden of de organisatie die vanwege de overheid is belast met de exploitatie van de beheerscentrales van deze nooddiensten en aan de hand van administratieve en technische maatregelen die worden goedgekeurd door de minister, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, worden aangewend om kwaadwillige oproepen of het misbruik van de noodnummers te bestrijden. Deze maatregelen mogen echter niet tot gevolg hebben dat de toegang tot het noodnummer van de desbetreffende

partir d'une connexion bien précise pendant une période ininterrompue excédant vingt-quatre heures.

Les informations relatives à la localisation de l'appelant comprennent les informations de localisation par réseau et, si elles sont disponibles, les informations relatives à la localisation de l'appelant obtenues à partir de l'appareil mobile.

Si un opérateur offre ses propres services commerciaux pour la fourniture de données de localisation aux utilisateurs finaux, alors la précision des données de localisation qui font partie de l'identification de l'appelant lors d'un appel d'urgence et qui doivent être fournies aux services d'urgence offrant de l'aide sur place conformément au présent paragraphe et la vitesse à laquelle elles sont transmises au service d'urgence concerné doivent être au moins égales à la meilleure qualité offerte au niveau commercial par cet opérateur.

Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou d'initiative, sur avis de l'Institut, définit, en concertation avec les services d'urgence concernés, et au besoin après avoir consulté l'ORECE, les critères relatifs à la précision et la fiabilité des données de localisation de l'appelant fournies.

§ 5. Les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide à distance obtiennent gratuitement des opérateurs concernés l'identification de la ligne appelante, afin de pouvoir traiter des appels d'urgence et de lutter contre les appels malveillants, même si l'utilisateur a entrepris des démarches pour empêcher l'envoi de l'identification. Le format d'identification de la ligne appelante doit être conforme aux normes ETSI applicables et est défini par l'Institut en concertation avec les services d'urgence et les opérateurs.

L'identification de la ligne appelante peut être utilisée par les services d'urgence offrant de l'aide à distance, à l'aide de mesures administratives et techniques approuvées par le ministre sur l'avis de l'Institut et de l'Autorité de protection des données, afin de lutter contre les appels malveillants. Ces mesures ne peuvent toutefois entraîner une inaccessibilité du numéro d'urgence du service d'urgence en question à partir d'une connexion bien précise pendant une période ininterrompue excédant vingt-quatre heures.";

7° l'article est complété par les paragraphes 6 et 7, rédigés comme suit:

nooddienst vanaf een welbepaalde aansluiting onmogelijk is tijdens een ononderbroken periode die langer is dan vierentwintig uur.

De informatie over de locatie van de oproeper omvat zowel netwerkgebaseerde locatiegegevens als, waar beschikbaar, handsetgebaseerde informatie over de locatie van de oproeper.

Indien een operator zijn eigen commerciële diensten aanbiedt voor het aanleveren van locatiegegevens aan eindgebruikers, moeten de nauwkeurigheid van de locatiegegevens die deel uitmaken van de identificatie van de oproeper bij een noodoproep en welke overeenkomstig deze paragraaf geleverd dienen te worden aan de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, alsook de snelheid waarmee deze overgezonden worden aan de betrokken nooddienst, ten minste gelijk zijn aan de beste kwaliteit die door die operator commercieel wordt aangeboden.

De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut stelt in overleg met de betrokken nooddiensten, en indien nodig na overleg met Berec, de criteria vast voor de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de verstrekte informatie over de locatie van de oproeper.

§ 5. De beheerscentrales van de nooddiensten die op afstand hulp bieden krijgen, teneinde noodoproepen te kunnen behandelen en kwaadwillige oproepen te kunnen bestrijden, van de betrokken operatoren gratis de identificatie van de oproepende lijn, zelfs indien de gebruiker stappen ondernomen heeft om de verzending van de identificatie te verhinderen. Het format van de identificatie van de oproepende lijn, dient in overeenstemming te zijn met de toepasselijke ETSI-standaarden en wordt gedefinieerd door het Instituut in overleg met de nooddiensten en de operatoren.

De identificatie van de oproepende lijn kan door de nooddiensten die op afstand hulp bieden en aan de hand van administratieve en technische maatregelen die worden goedgekeurd door de minister, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, worden aangewend om kwaadwillige oproepen te bestrijden. Deze maatregelen mogen echter niet tot gevolg hebben dat de toegang tot het noodnummer van de desbetreffende nooddienst vanaf een welbepaalde aansluiting onmogelijk is tijdens een ononderbroken periode die langer is dan vierentwintig uur.";

7° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 6 en 7, luidende:

"§ 6. Les opérateurs qui fournissent des services mobiles de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation mettent en œuvre la solution technique fixée par le ministre pour que les services d'urgence offrant de l'aide sur place puissent être joints par un message texte sur leurs numéros d'urgence par les personnes sourdes ou malentendantes, ainsi que celles souffrant de tout autre handicap de nature à empêcher par un appel vocal le recours à un appel d'urgence.

Ces messages textes sont des communications d'urgence.

§ 7. Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les modalités de la collaboration d'un ou plusieurs opérateurs, le cas échéant par type de service offert, avec les services d'urgence.

En vue d'assurer l'accès aux services d'urgence offrant de l'aide sur place et la fourniture des données d'identification de l'appelant, conformément aux paragraphes 2, 3 et 4, le Roi peut imposer des obligations aux opérateurs, aux entreprises qui fournissent un réseau visé au paragraphe 2, et aux services d'urgence offrant de l'aide sur place, après les avoir consultés et après avis de l'Institut.".

Art. 142

Dans l'article 107/1, § 2, de la même loi, innséré par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "§ 2" sont chaque fois remplacés par les mots "§ 4";

2° les mots "§ 2/1" sont chaque fois remplacés par les mots "§ 6".

Art. 143

Dans le titre IV, chapitre III, section Ire, de la même loi, il est inséré un article 107/2 rédigé comme suit:

"Art. 107/2. La présente section, à l'exception de l'article 107/3 ne s'applique pas aux microentreprises fournissant des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, à moins que la microentreprise ne fournisse aussi d'autres services de communications électroniques.

"§ 6. De operatoren die mobiele nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten aanbieden, nemen de technische maatregelen vastgelegd door de minister zodat de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden per tekstbericht kunnen bereikt worden op hun noodnummers door doven of slechthorenden, alsook door mensen met een andere handicap waardoor zij onmogelijk met een spraaktoestel een noodnummer kunnen oproepen.

Deze tekstberichten zijn noodcommunicaties.

§ 7. De Koning kan na advies van het Instituut de nadere regels vaststellen inzake de medewerking van één of meer operatoren, in gebeurlijk geval per type aangeboden dienst, met de nooddiensten.

Om toegang te garanderen tot de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden en ervoor te zorgen dat de identificatiegegevens van de oproeper worden verstrekt, conform de paragrafen 2, 3 en 4, kan de Koning verplichtingen opleggen aan de operatoren, de ondernemingen die een netwerk aanbieden zoals bedoeld in paragraaf 2, en aan de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, na hen te hebben geraadpleegd en volgens advies van het Instituut.".

Art. 142

In artikel 107/1, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "§ 2" worden telkens vervangen door de woorden "§ 4";

2° de woorden "§ 2/1" worden telkens vervangen door de woorden "§ 6".

Art. 143

In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 107/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 107/2. Met uitzondering van artikel 107/3, is deze afdeling niet van toepassing op micro-ondernemingen die nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken, tenzij de micro-onderneming tevens andere elektronische-communicatiediensten verstrekt.

La microentreprise qui bénéficie de l'exemption visée à l'alinéa 1er doit informer les utilisateurs finaux de cette exemption avant de conclure un contrat.".

Art. 144

Dans le titre IV, chapitre III, section Ière de la même loi, il est inséré un article 107/3 rédigé comme suit:

"Art. 107/3. Les opérateurs de réseaux ou de services de communications électroniques n'appliquent pas, aux utilisateurs finaux, des exigences différentes ni des conditions générales d'accès aux réseaux ou services, ou des conditions générales d'utilisation de ces réseaux ou services, différentes pour des raisons liées à la nationalité, au lieu de résidence ou au lieu d'établissement de l'utilisateur final, sauf si l'opérateur prouve que de telles différences de traitement sont objectivement justifiées.".

Art. 145

L'article 108 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 27 mars 2014 et 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 108. § 1er. Avant qu'un consommateur ou un utilisateur final qui est une microentreprise, une petite entreprise, une micro-organisation à but non lucratif ou une petite organisation à but non lucratif ne soit lié par un contrat ou par une offre du même type, les opérateurs de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, communiquent les informations visées aux articles VI.2, VI.45 et VI.64 du Code de droit économique, ainsi que les informations énumérées à l'alinéa 2, dans la mesure où ces informations concernent un service qu'ils fournissent. Les opérateurs peuvent ne pas mentionner ou mentionner partiellement les informations visées dans le présent paragraphe dans les contrats avec les utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, si ces utilisateurs finaux ont préféré des négociations contractuelles individualisées et ont donné leur accord exprès préalablement à la conclusion du contrat.

Les informations à fournir au sens du présent article incluent:

1° pour tous les opérateurs relevant du présent article:

a) dans le cadre des principales caractéristiques des services fournis:

De micro-onderneming die geniet van de vrijstelling bedoeld in het eerste lid stelt de eindgebruikers vóór het sluiten van het contract in kennis van deze vrijstelling.".

Art. 144

In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 107/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 107/2. Operatoren van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten mogen geen verschillende eisen of algemene voorwaarden voor toegang tot of gebruik van netwerken of diensten toepassen op eindgebruikers om redenen die verband houden met de nationaliteit, de verblijfplaats of plaats van vestiging van de eindgebruikers, tenzij de operator bewijst dat die verschillende behandeling objectief gerechtvaardigd is.".

Art. 145

Artikel 108 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 27 maart 2014 et 31 juli 2017**,** wordt vervangen als volgt:

"Art. 108. § 1. Voordat een consument of een eindgebruiker die een micro-onderneming, kleine onderneming, een micro-organisatie zonder winstoogmerk of een kleine organisatie zonder winstoogmerk is, is gebonden aan een contract of een daarmee overeenstemmend aanbod, verstrekken operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten de in de artikelen VI.2, VI.45 en VI.64 van het Wetboek van economisch recht bedoelde informatie, naast de in het tweede lid genoemde informatie, voor zover die informatie betrekking heeft op een dienst die zij aanbieden. Operatoren kunnen de in deze paragraaf bedoelde informatie niet of slechts gedeeltelijk opnemen in contracten met eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, wanneer deze eindgebruikers de voorkeur gegeven hebben aan geïndividualiseerde contractonderhandelingen en er voorafgaand aan de contractsluiting expliciet mee ingestemd hebben.

De in de zin van dit artikel te verstrekken informatie omvat:

1° voor alle onder dit artikel vallende operatoren:

a) als onderdeel van de belangrijkste kenmerken van de verstrekte diensten:

i) soit les services pour lesquels, de sa propre initiative ou en vertu d'une décision de l'Institut, des niveaux minimaux de qualité sont proposés, ainsi que la description et une explication des indicateurs spécifiques assurés en matière de qualité;

ii) soit une mention qu'aucun niveau minimal de qualité de service n'est proposé;

b) dans le cadre des informations sur les prix, dans les cas et dans la mesure applicables:

i) les montants dus pour l'activation du service de communications électroniques;

ii) tout coût récurrent; et

iii) le détail des tarifs applicables liés à la consommation;

c) dans le cadre des informations sur la durée du contrat, les conditions de renouvellement ou de résiliation des services et du contrat, dans la mesure où ces conditions s'appliquent:

i) toute utilisation ou durée minimale requise pour pouvoir bénéficier de promotions;

ii) les frais éventuels liés à la portabilité des numéros et au changement d'opérateur ainsi que les indemnisations et formules de remboursement en cas de retard ou d'abus en matière de droit à la portabilité des numéros ou de changement d'opérateur, ainsi que des informations sur les procédures respectives;

iii) des informations sur le droit des consommateurs utilisant des cartes prépayées, d'obtenir le remboursement de tout avoir éventuel en cas de portabilité de numéro et de changement d'opérateur;

iv) le cas échéant, tous les frais dus au moment de la résiliation du contrat, y compris des informations sur le déblocage des équipements terminaux et toute récupération des coûts liés aux équipements terminaux; si l'acquisition d'équipements terminaux est subordonnée à la souscription ou la conservation d'un abonnement, un tableau de remboursement est annexé, lequel reprend la valeur résiduelle de l'équipement terminal ou la partie restante de la redevance d'abonnement jusqu'à l'expiration du contrat à durée déterminée, suivant le montant le plus faible, pour chaque mois de la durée du contrat à durée déterminée. Une méthode d'amortissement linéaire est utilisée pour le calcul de la dépréciation mensuelle des équipements terminaux; le

i) hetzij de diensten waarvoor, op eigen initiatief dan wel krachtens een besluit van het Instituut, minimumkwaliteitsniveaus worden geboden, alsmede de beschrijving van en uitleg over de specifieke gewaarborgde kwaliteitsparameters;

ii) hetzij een verklaring dat er geen minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening worden geboden;

b) als onderdeel van de informatie inzake prijzen, indien en voor zover van toepassing:

i) de prijzen voor het activeren van de elektronischecommunicatiedienst;

ii) de terugkerende kosten; en

iii) het detail van de toepasselijke tarieven die verbruiksgerelateerd zijn;

c) als onderdeel van de informatie over de looptijd van het contract, de voorwaarden voor verlenging of beëindiging van de diensten en van het contract, voor zover er dergelijke voorwaarden zijn:

i) het minimale gebruik of de minimale gebruiksperiode die vereist is om speciale aanbiedingen te kunnen genieten;

ii) kosten met betrekking tot nummeroverdraagbaarheid en overstappen van operator en compensatie- en terugbetalingsregelingen voor vertraging of misbruik van het recht om nummers over te dragen of over te stappen, en informatie over de respectieve procedures;

iii) informatie over het recht van consumenten die gebruikmaken van vooruitbetaalde kaarten, op restitutie op verzoek van eventueel resterende tegoeden in geval van nummeroverdraagbaarheid en van overstap van operator;

iv) in voorkomend geval, alle kosten die bij de beëindiging van het contract verschuldigd zijn, inclusief informatie over het simlockvrij maken van eindapparatuur en elke terugvordering van kosten met betrekking tot eindapparatuur; indien de verkrijging van eindapparatuur gebonden is aan het inschrijven op of verder aanhouden van een abonnement, wordt er een aflossingstabel toegevoegd, waarin de restwaarde van het eindapparaat of het resterende gedeelte van het abonnementsgeld tot het aflopen van het contract van bepaalde duur, al naargelang welk bedrag het laagst is, gedurende elke maand van de looptijd wordt gepreciseerd. Voor het berekenen van de maandelijkse waardevermindering van de eindapparatuur wordt een lineaire afschrijvingsmethode

tableau d'amortissement ne peut dépasser une durée maximale de vingt-quatre mois;

v) des informations sur les facilités offertes en vertu, selon le cas, du code de conduite visé à l'article 121/1 ou de l'arrêté visé à l'article 121/2, ainsi que la manière dont ces facilités peuvent être demandées;

d) les indemnisations et formules de remboursement éventuellement applicables, comprenant, le cas échéant, une référence expresse aux droits du consommateur, dans le cas où les niveaux de qualité de service prévus dans le contrat ne seraient pas atteints ou si l'opérateur réagit de manière inappropriée à un incident de sécurité, à une menace ou à une situation de vulnérabilité;

e) le type de mesure qu'est susceptible de prendre l'opérateur pour réagir à un incident ayant trait à la sécurité et à l'intégrité ou à des menaces et des situations de vulnérabilité;

2° pour les opérateurs de services d'accès à l'internet et de services de communications interpersonnelles accessibles au public, outre les informations énoncées au 1°:

a) dans le cadre des principales caractéristiques du service fourni:

i) pour les opérateurs de services d'accès à l'internet: les éventuels niveaux minimaux de qualité du service fourni en matière de latence, de gigue, de perte de colis et d'autres éléments, définis par l'Institut, conformément à l'article 113, § 3;

ii) pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui contrôlent au moins certains éléments du réseau ou ont conclu un accord sur le niveau de service à cet effet avec les opérateurs fournissant l'accès au réseau: les niveaux minimaux de qualité du service fourni en matière de délai nécessaire au raccordement initial, probabilité d'échec et retards de signalisation d'appel et d'autres éléments, définis par l'Institut, conformément à l'article 113, § 3; et

iii) pour les deux catégories d'opérateurs: toute condition, y compris les redevances, imposée par le fournisseur relative à l'utilisation des équipements terminaux fournis, que l'opérateur peut appliquer, sans préjudice du droit des utilisateurs finaux d'utiliser les équipements terminaux de leur choix, conformément à l'article 3, § 1er, du Règlement (UE) 2015/2120 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 201 établissant des mesures relatives à l'accès à un internet ouvert et modifiant la

gebruikt; de aflossingstabel kan een maximale looptijd van vierentwintig maanden niet overschrijden;

v) informatie over de faciliteiten, aangeboden krachtens, naargelang van het geval, de gedragscode, bedoeld in artikel 121/1, of het besluit bedoeld in artikel 121/2, alsook de manier waarop deze faciliteiten kunnen worden aangevraagd;

d) alle compensatie- en terugbetalingsregelingen, met inbegrip van, waar van toepassing, een uitdrukkelijke vermelding van de rechten van consumenten die gelden ingeval niet aan contractueel overeengekomen niveaus van de kwaliteit van de dienstverlening wordt voldaan, of indien de operator op ontoereikende wijze reageert op een beveiligingsincident, een dreiging of kwetsbaarheid;

e) het type actie dat door de operator kan worden ondernomen in reactie op beveiligings- en integriteitsincidenten of bedreigingen en kwetsbaarheden;

2° voor operatoren van internettoegangsdiensten en van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepaling onder 1°:

a) als onderdeel van de belangrijkste kenmerken van de dienst die wordt verleend:

i) voor operatoren van internettoegangsdiensten: de minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening die wordt geboden inzake wachttijd, vertraging, pakketverlies en andere elementen, bepaald door het Instituut, overeenkomstig artikel 113, § 3;

ii) voor operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, die controle hebben over ten minste een aantal elementen van het netwerk of daarvoor een overeenkomst hebben inzake het niveau van de dienstverlening met netwerkoperatoren: de minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening die wordt geboden inzake de wachttijd bij eerste aansluiting, het uitvalrisico, vertragingen in de gesprekssignalering en andere elementen, bepaald door het Instituut, overeenkomstig artikel 113, § 3; en

iii) voor beide categorieën van operatoren: alle voorwaarden, inclusief vergoedingen, die de operator heeft opgelegd met betrekking tot het gebruik van de verstrekte eindapparatuur, die de operator kan toepassen, zonder afbreuk te doen aan het recht van eindgebruikers om eindapparatuur van hun keuze te gebruiken overeenkomstig artikel 3, § 1, van Verordening (EU) 2015/2120 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2015 tot vaststelling van maatregelen betreffende

directive 2002/22/CE concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques et le règlement (UE) nº 531/2012 concernant l'itinérance sur les réseaux publics de communications mobiles à l'intérieur de l'Union, ci-après dénommé Règlement (UE) 2015/2120;

b) dans le cadre des informations sur les prix, dans les cas et dans la mesure applicables:

i) les détails du ou des plans tarifaires spécifiques prévus par le contrat et, pour chacun de ces plans tarifaires, les types de services proposés, y compris, le cas échéant, les volumes de communications (par exemple, les données Internet, les minutes et les messages compris) par période de facturation, et le prix applicable aux unités de communication supplémentaires;

ii) dans le cas d'un ou de plans tarifaires prévoyant un volume prédéfini de communications: l'indication de la possibilité pour les consommateurs de reporter tout volume inutilisé au titre de la période de facturation précédente sur la période de facturation suivante lorsque cette option est prévue par le contrat;

iii) les dispositifs permettant d'assurer la transparence de la facturation et le suivi du niveau de consommation, dont celui visé respectivement à l'article 110, § 1er à 3 inclus et à l'article 112;

iv) les informations sur les tarifs concernant des numéros ou des services soumis à des conditions tarifaires particulières, dont les tarifs pour les numéros à taux majoré et les tarifs d'autres services d'un tiers qui sont facturés à l'abonné via l'opérateur;

v) pour les services groupés et les offres groupées incluant à la fois des services et des équipements terminaux, le prix des différents éléments de l'offre groupée dans la mesure où ils sont également commercialisés séparément;

vi) des précisions sur le service après-vente, la maintenance et l'assistance à la clientèle, le cas échéant, ainsi que les conditions y afférentes, y compris les redevances; et

vii) les moyens par lesquels des informations actualisées sur l'ensemble des tarifs applicables et des frais de maintenance peuvent être obtenues;

c) dans le cadre des informations sur la durée du contrat portant sur des services groupés et les conditions de renouvellement et de résiliation de celui-ci, dans la

open-internettoegang en tot wijziging van Richtlijn 2002/22/EG inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en –diensten en Verordening (EU) nr. 531/2012 betreffende roaming op openbare mobielecommunicatienetwerken binnen de Unie, hierna genoemd Verordening (EU) 2015/2120;

b) als onderdeel van de informatie inzake prijzen, indien en voor zover van toepassing:

i) de bijzonderheden van het specifieke tariefplan of de specifieke tariefplannen die aan het contract is/zijn verbonden, alsmede voor elk tariefplan de aangeboden diensten, met inbegrip van, in voorkomend geval, de communicatievolumes (zoals inbegrepen internetdata, minuten en berichten) per facturatieperiode, en de prijs voor extra communicatie-eenheden;

ii) in het geval van een tariefplan of tariefplannen met een vooraf vastgelegd communicatievolume: vermelding van de mogelijkheid voor de consument om ongebruikt volume van de voorgaande facturatieperiode over te dragen naar de volgende facturatieperiode, indien die optie in het contract is opgenomen;

iii) faciliteiten om de transparantie van de facturen te garanderen en het verbruiksniveau te bewaken, waaronder deze bedoeld in respectievelijk artikel 110, § 1 tot en met 3, en artikel 112;

iv) informatie over de tarieven voor nummers en diensten waarvoor bijzondere tariefvoorwaarden gelden, waaronder de tarieven voor betaalnummers en tarieven van andere diensten van een derde die via de operator aan de abonnee aangerekend worden;

v) voor dienstenbundels en bundels die zowel diensten als eindapparatuur omvatten: de prijs van de individuele elementen die tot de bundel behoren, voor zover ze ook afzonderlijk worden aangeboden;

vi) nadere informatie en voorwaarden, inclusief vergoedingen, inzake nazorg, onderhoud, en klantenservice; en

vii) de wijze waarop de meest recente informatie over alle geldende tarieven en onderhoudskosten kan worden verkregen;

c) als onderdeel van de informatie over de looptijd van het contract voor dienstenbundels en de voorwaarden voor verlenging en beëindiging van het contract, voor

mesure applicable: les conditions de résiliation de l'offre groupée ou d'éléments de celle-ci;

d) sans préjudice de l'article 13 du RGPD: les informations relatives aux données à caractère personnel nécessaires pour la prestation du service ou devant être recueillies dans le cadre de la fourniture de ce dernier;

e) des précisions sur les produits et services conçus pour les utilisateurs finaux handicapés et sur les modalités d'obtention des mises à jour de ces informations;

f) les modalités de règlement des litiges, en ce compris l'introduction éventuelle d'un recours ou d'une plainte auprès du service de médiation pour les télécommunications.

3° pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public, outre les informations énoncées aux 1° et 2°:

a) les éventuelles contraintes d'accès aux services d'urgence ou aux informations de localisation de l'appelant, faute de possibilité technique, pour autant que le service permette aux utilisateurs finaux d'appeler un numéro figurant dans le plan national ou international de numérotation;

b) les possibilités qui s'offrent à l'abonné conformément à l'article 133 de faire figurer ou non ses données à caractère personnel dans un annuaire ou un service de renseignements téléphonique, et les données concernées;

4° pour les fournisseurs de services d'accès à l'internet, outre les informations énoncées aux 1° et 2°: les informations exigées au titre de l'article 4, § 1er, du Règlement (UE) 2015/2120.

Ces informations sont communiquées d'une manière claire et compréhensible, sur un support durable au sens de l'article I.1, 15° du Code de droit économique ou, lorsqu'il n'est pas possible de communiquer ces informations sur un support durable, dans un document facilement téléchargeable mis à disposition par l'opérateur. L'opérateur attire expressément l'attention du consommateur et des autres utilisateurs finaux auxquels le présent article s'applique sur la disponibilité de ce document et sur le fait qu'il est important de le télécharger à des fins de documentation, de référence future et de reproduction à l'identique.

zover van toepassing: de voorwaarden voor de opzegging van de bundel of van onderdelen daarvan;

d) onverminderd artikel 13 van de AVG: informatie inzake de persoonsgegevens die moeten worden verstrekt voorafgaand aan het verlenen van de dienst, of die moeten worden verzameld in verband met het verlenen van de dienst;

e) nadere informatie over producten en diensten voor eindgebruikers met een handicap en over de manier waarop updates van die informatie kunnen worden verkregen;

f) de wijze waarop geschillen kunnen worden beslecht, met inbegrip van het eventueel beroep aantekenen of het indienen van een klacht bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie;

3° voor operatoren van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepalingen onder 1° en 2°:

a) eventuele beperkingen van de toegang tot nooddiensten of van de informatie over de locatie van de oproeper die het gevolg zijn van technische onmogelijkheden, voor zover de dienst eindgebruikers de mogelijkheid biedt om uitgaande gesprekken tot stand te brengen naar een nummer in een nationaal of internationaal nummerplan;

b) de keuzemogelijkheden van de abonnee overeenkomstig artikel 133 met betrekking tot de vraag of zijn persoonsgegevens al dan niet in een telefoongids of een telefooninlichtingendienst zullen worden opgenomen, en de gegevens in kwestie;

4° voor operatoren van internettoegangsdiensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepalingen onder 1° en 2°: de informatie die wordt vereist op grond van artikel 4, § 1, van Verordening (EU) 2015/2120.

De informatie wordt op een duidelijke en begrijpelijke manier verstrekt op een duurzame gegevensdrager zoals gedefinieerd in artikel I.1, de bepaling onder 15°, van het Wetboek van economisch recht of, indien zulks op een duurzame gegevensdrager niet haalbaar is, in een door de operator beschikbaar gesteld document dat gemakkelijk kan worden gedownload. De operator brengt de beschikbaarheid van dat document en het belang van het downloaden ervan met het oog op documentatie, raadpleging achteraf en ongewijzigde reproductie uitdrukkelijk onder de aandacht van de consument en de andere eindgebruikers op wie dit artikel van toepassing is.

Ces informations sont fournies, sur demande et sous une forme accessible, aux utilisateurs finaux handicapés, conformément à la législation nationale qui transpose le droit de l'Union harmonisant les exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services.

§ 2. Les opérateurs de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, communiquent aux consommateurs et aux utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif le récapitulatif contractuel visé à l'alinéa 2, sauf si ces utilisateurs finaux ont préféré des négociations contractuelles individualisées et ont accepté expressément avant la conclusion du contrat de ne pas recevoir ce récapitulatif.

Le récapitulatif contractuel satisfait aux conditions imposées par des actes d'exécution de la Commission européenne et est en outre facilement lisible et le plus concis possible.

Les opérateurs visés à l'alinéa 1er communiquent le récapitulatif contractuel aux consommateurs et aux utilisateurs finaux visés dans le présent paragraphe gratuitement et avant la conclusion du contrat, y compris des contrats à distance.

Lorsque, avant la conclusion du contrat, pour des raisons techniques objectives, il est impossible de communiquer le récapitulatif contractuel au moment prévu, ce dernier est communiqué sans retard indu par la suite, et le contrat ne prend effet que lorsque le consommateur ou l'utilisateur final visé dans le présent paragraphe a confirmé son accord après la réception du récapitulatif.

§ 3. Les informations visées aux paragraphes 1er et 2 deviennent partie intégrante du contrat et, sans préjudice de l'application du paragraphe 4, ne sont pas modifiées, à moins que les parties au contrat n'en décident expressément autrement.

§ 4. Sans préjudice de l'application des articles VI.83 et VI.84 du Code de droit économique, dès lors qu'ils sont avertis d'un projet de modification des conditions du contrat conclu avec un opérateur de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, les abonnés ont le droit de résilier leur contrat, sans pénalité, sauf lorsqu'il peut être démontré que les modifications envisagées sont exclusivement au bénéfice de l'utilisateur final, ont un caractère purement administratif et n'ont pas d'incidence négative sur l'utilisateur final ou sont

De informatie wordt desgevraagd verstrekt in een vorm die toegankelijk is voor eindgebruikers met een handicap, overeenkomstig de nationale wetgeving die Unierecht tot harmonisering van de toegankelijkheidseisen voor producten en diensten omzet.

§ 2. Operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten verstrekken consumenten en eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, de in het tweede lid bedoelde samenvatting van het contract, tenzij deze eindgebruikers de voorkeur gegeven hebben aan geïndividualiseerde contractonderhandelingen en er voorafgaand aan de contractssluiting expliciet mee hebben ingestemd om deze samenvatting niet te ontvangen.

De samenvatting van het contract voldoet aan de voorwaarden, opgelegd door de uitvoeringshandelingen van de Europese Commissie, en is daarnaast gemakkelijk leesbaar en zo beknopt mogelijk.

De in het eerste lid bedoelde operatoren verstrekken de samenvatting van het contract kosteloos en voorafgaand aan het sluiten van het contract aan de consumenten en de in deze paragraaf bedoelde eindgebruikers, ook in geval van overeenkomsten op afstand.

Indien het voorafgaand aan de sluiting van het contract om objectieve technische redenen niet mogelijk is de samenvatting van het contract te verstrekken, wordt deze onverwijld daarna verstrekt en wordt het contract pas van kracht wanneer de consument of de in deze paragraaf bedoelde eindgebruiker, na ontvangst van de samenvatting, zijn akkoord heeft bevestigd.

§ 3. De in de paragrafen 1 en 2 bedoelde informatie vormt een integraal onderdeel van het contract en wordt, onverminderd de toepassing van paragraaf 4, niet gewijzigd, tenzij de partijen uitdrukkelijk anders overeenkomen.

§ 4. Onverminderd de toepassing van de artikelen VI.83 en VI.84 van het Wetboek van economisch recht, hebben de abonnees bij kennisgeving van voorgestelde wijzigingen aan de voorwaarden van het afgesloten contract met een operator van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten het recht om het contract zonder boete op te zeggen, tenzij de voorgestelde wijzigingen op aantoonbare wijze uitsluitend in het voordeel zijn van de eindgebruiker, van strikt administratieve aard zijn en geen negatieve gevolgen hebben voor de eindgebruiker

directement imposées par ou en vertu d'une législation qui ne laisse aucun choix aux opérateurs en matière de mise en œuvre ou s'il s'agit d'une augmentation liée à l'indice des prix à la consommation prévue dans le contrat visé à l'article 108, § 3.

Les abonnés sont avertis individuellement de telles modifications en temps utile et en bonne et due forme, au moins un mois à l'avance, de manière claire et compréhensible, sur un support durable, et sont informés, au même moment, de leur droit de résilier ce contrat sans pénalité au plus tard trois mois après la notification

En ce qui concerne les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, les droits visés dans le présent paragraphe ne bénéficient qu'aux utilisateurs finaux qui sont des consommateurs, des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif.

§ 5. La durée initiale de contrats conclus entre un consommateur et un opérateur de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine ne peut pas être supérieure à vingt-quatre mois. Cette limitation s'applique également aux contrats entre les opérateurs visés à la première phrase et les utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, sauf si ces utilisateurs finaux ont accepté expressément et librement au moment de la conclusion du contrat de dépasser la durée initiale de vingt-quatre mois.

La limitation de la durée visée à l'alinéa 1er ne s'applique pas à un contrat à tempérament, lorsque le consommateur ou l'utilisateur final a consenti à effectuer des paiements échelonnés exclusivement pour le déploiement d'un raccordement physique. Un tel contrat est conclu séparément du contrat visé au paragraphe 1er, n'inclut pas les équipements terminaux, tels que les routeurs ou les modems, et n'empêche pas les consommateurs et les utilisateurs finaux d'exercer leurs droits en vertu des articles 108, § 4, 111/3 et 113/1.

§ 6. Au plus tard un mois avant la prolongation automatique du contrat à durée déterminée portant sur des services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, les opérateurs informent les

of rechtstreeks worden opgelegd door of krachtens wetgeving die operatoren geen keuze laat op het vlak van implementatie of indien het gaat om een aan de index van de consumptieprijzen gerelateerde stijging waarin werd voorzien in het in artikel 108, § 3, bedoelde contract.

De abonnees worden tijdig en ten minste één maand vooraf naar behoren, op een duidelijke en begrijpelijke wijze, individueel via een duurzame gegevensdrager in kennis gesteld van dergelijke wijzigingen en worden tegelijkertijd op de hoogte gesteld van hun recht om zonder boete het contract op te zeggen uiterlijk drie maanden na de kennisgeving.

Wat transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten betreft, komen de in deze paragraaf bedoelde rechten uitsluitend ten goede aan eindgebruikers die consumenten, micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn.

§ 5. De initiële duurtijd van contracten tussen consumenten en operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten mag niet meer dan vierentwintig maanden bedragen. Deze beperking geldt eveneens voor contracten tussen de in de eerste zin genoemde operatoren en eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, tenzij deze eindgebruikers op het ogenblik van de contractsluiting er expliciet en vrij mee hebben ingestemd om de initiële duurtijd van vierentwintig maanden te overschrijden.

De in het eerste lid bedoelde beperking van de looptijd is niet van toepassing op een contract op afbetaling, waarbij de consument of de eindgebruiker uitsluitend voor het aanleggen van een fysieke aansluiting in termijnen betaalt. Een dergelijk contract wordt afzonderlijk van het in het eerste lid bedoelde contract gesloten, omvat geen eindapparatuur zoals een router of modem en belet de consument en de eindgebruiker niet zijn rechten uit hoofde van de artikelen 108, § 4, 111/3 en 113/1 uit te oefenen.

§ 6. Uiterlijk één maand vóór de automatische verlenging van het contract van bepaalde duur voor andere elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten informeren de operatoren de abonnees op een duurzame gegevensdrager, in vetgedrukte letters en op

abonnés sur un support durable, en caractères gras et de manière prééminente, de la fin de l'engagement contractuel initial et des modalités de résiliation du contrat, conformément à l'article 111/3. En outre, et en même temps, les opérateurs conseillent les abonnés sur le support durable, conformément aux modalités de l'article 109, sur le meilleur tarif qu'ils proposent pour leurs services.

§ 7. La charge de la preuve concernant le respect des obligations d'information et de consentement énoncées incombe à l'opérateur.".

Art. 146

L'article 109 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art 109. Au moins une fois par an, l'opérateur de services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine indique à l'abonné, sur un support durable, le plan tarifaire le plus avantageux pour lui en fonction de son profil de consommation calculé au cours de la période déterminée par l'Institut. Lorsque l'opérateur communique le plan tarifaire le plus avantageux à l'abonné ayant un plan tarifaire destiné à des consommateurs, il ajoute également, sur un support durable, selon les modalités fixées par l'Institut, les données du profil de consommation utilisé à cet effet.

Pour les services d'accès à l'internet, il y a lieu d'indiquer les plans tarifaires permettant de traiter le volume de données téléchargées d'après le profil de consommation, éventuellement à un prix inférieur, même lorsque ces plans tarifaires vont de pair avec une vitesse de téléchargement inférieure. Pour chacun des plans tarifaires précités, il y a également lieu d'indiquer la vitesse de téléchargement, d'autres caractéristiques pertinentes ainsi que les conséquences possibles, lorsque l'abonné souscrit à une offre combinée.

Si un abonné a souscrit auprès d'un opérateur à deux ou plusieurs plans tarifaires correspondant à différents services, comme la téléphonie fixe, les services mobiles, l'accès à l'internet à haut débit et/ou des services télévisés, il y a lieu, le cas échéant, d'indiquer comme plan tarifaire une offre combinée intégrant ces différents services dans un seul plan tarifaire, lorsque cette offre combinée revient moins cher que la somme des plans tarifaires séparés auxquels l'abonné a souscrit.

een prominente plaats, over het einde van de initiële contractuele verbintenis en over de middelen om het contract, overeenkomstig artikel 111/3, te beëindigen. Tegelijk geeft de operator de abonnees op de duurzame gegevensdrager, overeenkomstig de modaliteiten van artikel 109, ook advies over de voordeligste tarieven met betrekking tot zijn diensten.

§ 7. De bewijslast voor de naleving van de neergelegde informatie- en instemmingsverplichtingen ligt bij de operator.".

Art. 146

Artikel 109 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art 109. Ten minste één keer per jaar meldt de operator van andere elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten op een duurzame gegevensdrager aan de abonnee, welk voor hem het meest gunstige tariefplan is, rekening houdend met zijn gebruikspatroon berekend over de periode bepaald door het Instituut. Wanneer de operator het meest gunstige tariefplan aan de abonnee met een tariefplan bestemd voor consumenten meldt, verstrekt hij tevens op een duurzame drager, volgens de nadere regels vastgesteld door het Instituut, de gegevens van het daartoe gebruikte gebruiksprofiel.

Voor internettoegangsdiensten worden de tariefplannen vermeld waarmee het volume gedownloade data dat uit het gebruikspatroon blijkt, kan worden verwerkt, eventueel met een lagere prijs, zelfs wanneer met die tariefplannen een lagere downloadsnelheid gepaard gaat. Tevens worden voor elk van de voormelde tariefplannen de downloadsnelheid, andere relevante kenmerken en de mogelijke gevolgen vermeld wanneer de abonnee een gecombineerd aanbod afneemt.

Indien een abonnee bij de operator ingetekend heeft op twee of meer tariefplannen die overeenstemmen met verschillende diensten, zoals vaste telefonie, mobiele diensten, breedbandinternettoegang en/of televisiediensten, wordt in voorkomend geval als tariefplan een gecombineerd aanbod vermeld waarin deze verschillende diensten in één enkel tariefplan geïntegreerd zijn, wanneer dat gecombineerde aanbod goedkoper uitvalt dan de som van de aparte tariefplannen waarop de abonnee ingetekend heeft.

Après avoir mené une consultation publique, l'Institut peut fixer les modalités des obligations prévues dans le présent paragraphe. L'Institut prévoit un délai de six mois au moins après la publication des modalités précitées pour la mise en œuvre des obligations concernées.".

Art. 147

Dans l'article 110 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 31 mai 2011, 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit:

"Les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public et les opérateurs de services d'accès à l'internet communiquent aux consommateurs et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs une facture détaillée de base dont le niveau de détail est fixé par le ministre, après avis de l'Institut. Cette facture est délivrée au moins une fois tous les trois mois aux consommateurs et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs, sans qu'aucun surcoût puisse être demandé à l'abonné.";

b) dans l'alinéa 2, les mots "l'article 10 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel" sont remplacés par les mots "le RGPD et la loi du 30 juillet 2018";

2° dans le paragraphe 2, les mots "Les abonnés" sont remplacés par les mots "Les utilisateurs finaux";

3° il est inséré un paragraphe 2/1, rédigé comme suit:

"§ 2/1. La version plus détaillée de la facture de base renvoie explicitement, en ce qui concerne l'identité du fournisseur de services, au registre visé à l'article 116/1, § 1er, et mentionne la durée des services pour lesquels des coûts sont facturés pour l'utilisation de numéros à taux majoré.";

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

"§ 4. L'opérateur indique également les informations suivantes sur la facture, et ce, de la manière suivante:

1°. Sur la première page de la facture d'un abonné ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs, le

Het Instituut kan, na een openbare raadpleging te hebben gevoerd, de nadere regels van de verplichtingen, bepaald in deze paragraaf vastleggen. Het Instituut voorziet minstens in een termijn van zes maanden na de publicatie van de voormelde nadere regels voor de implementatie van de betreffende verplichtingen.".

Art. 147

In artikel 110 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 31 mei 2011, 10 juli 2012 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"De operatoren van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten en operatoren van internettoegangsdiensten verstrekken de consumenten en de abonnees met maximum 9 werknemers een gespecificeerde basisfactuur waarvan het niveau van specificatie door de minister wordt vastgesteld na advies van het Instituut. Deze factuur wordt ten minste één keer om de drie maanden aan de consumenten en de abonnees met maximum 9 werknemers verstrekt, zonder dat aan de abonnee daarvoor extra kosten kunnen worden aangerekend.";

b) in het tweede lid worden de woorden "artikel 10 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens" vervangen door de woorden "de AVG en de wet van 30 juli 2018";

2° in paragraaf 2 worden de woorden "De abonnees" worden vervangen door de woorden "De eindgebruikers";

3° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

"§ 2/1. De meer gespecificeerde versie van de basisfactuur verwijst voor wat betreft de identiteit van de dienstenaanbieder uitdrukkelijk naar het register bedoeld in artikel 116/1, § 1, en vermeldt de duur van de diensten waarvoor kosten in rekening worden gebracht wegens het gebruik van betaalnummers.";

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

"§ 4. De operator vermeldt bovendien de volgende informatie op de volgende wijze op de factuur:

1°. op de eerste bladzijde van elke de factuur van een abonnee met een tariefplan bestemd voor consumenten

texte suivant dans un cadre séparé et en gras: “Pour connaître le plan tarifaire correspondant le mieux à votre profil d’utilisation, consultez le site des autorités publiques www.meilleurtarif.be”;

2° sur la facture du consommateur et de l’abonné comptant un maximum de 9 travailleurs: si le contrat sous-jacent est un contrat à durée déterminée ou indéterminée et, le cas échéant, à quelle date il n’y a plus de valeur résiduelle à payer pour les équipements terminaux liés à la souscription de l’abonnement. Pour chaque contrat conclu à durée déterminée, il convient d’indiquer la date à partir de laquelle il n’y a plus d’indemnité due pour la résiliation du contrat. Toute mention est lisible et bien visible.”;

5° l’article est complété par un paragraphe 5 rédigé comme suit:

“§ 5. La charge de la preuve concernant le respect des obligations d’information et de consentement énoncées dans le présent article incombe à l’opérateur.”.

Art. 148

Dans l’article 110/1 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 27 mars 2014 et 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots “l’article 110, § 4, l’abonné peut toujours exiger de son opérateur” sont remplacés par les mots”l’article 109, l’abonné peut toujours exiger de son opérateur de services de communications électroniques accessible au public, à l’exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine,”;

2° au 1°, les mots “§ 3” sont remplacés par les mots “§ 2”;

3° au 3°, les mots “dans le cadre d’une offre combinée intégrant un service d’Internet large bande et/ou un service de téléphonie fixe et/ou des services mobiles” sont abrogés.

Art. 149

L’article 111 de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012, 27 mars 2014 et 26 mars 2018, est remplacé par ce qui suit:

de volgende tekst in een afzonderlijk kader en in het vet: “Raadpleeg de site van de overheid www.bestetarief.be om het tariefplan te vinden dat het best met uw gebruikspatroon overeenstemt”;

2° op de factuur van de consument en van de abonnee met maximum 9 werknemers: of het onderliggende contract een contract van bepaalde of onbepaalde duur is en, in voorkomend geval, op welke datum er geen restwaarde meer betaald moet betaald worden voor de eindapparatuur die gebonden is aan het inschrijven op het abonnement. Voor elk voor een bepaalde duur gesloten contract wordt de datum vermeld vanaf wanneer er geen schadevergoeding meer verschuldigd is voor de beëindiging van het contract. Iedere vermelding is leesbaar en goed zichtbaar.”;

5° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 5, luidende:

“§ 5. De bewijslast voor de naleving van de in dit artikel neergelegde informatie- en instemmingsverplichtingen ligt bij de operator.”.

Art. 148

In artikel 110/1 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 27 maart 2014 en 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden “artikel 110, § 4 kan de abonnee steeds van zijn operator” worden vervangen door de woorden “artikel 109, kan de abonnee steeds van zijn operator van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en van transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten,”;

2° in de bepaling onder 1° worden de woorden “§ 3” vervangen door de woorden “§ 2”;

3° in de bepaling onder 3° worden de woorden “in een gecombineerd aanbod met een breedbandinternetdienst en/of een vaste telefoniedienst en/of mobiele diensten” opgeheven.

Art. 149

Artikel 111 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012, 27 maart 2014 en 26 maart 2018, wordt vervangen als volgt:

"Art. 111. § 1er. Lorsqu'un opérateur d'un service d'accès à l'internet ou d'un service de communications interpersonnelles accessibles au public soumet la fourniture de ces services à certaines conditions, celui-ci publie pour les consommateurs et les utilisateurs finaux, par service et, où c'est nécessaire, par plan tarifaire, des informations transparentes comparables, claires, complètes et actualisées concernant:

1° ses coordonnées;

2° la description de ses services, en particulier:

a) l'étendue des services proposés et les principales caractéristiques de chaque plan tarifaire, y compris tout niveau minimal de qualité de service, pour autant qu'il en est proposé, et toute restriction imposée par l'opérateur relative à l'utilisation des équipements terminaux fournis;

b) la tarification des services proposés, comprenant notamment les informations suivantes:

i) les volumes de communications inclus dans chaque plan tarifaire;

ii) les tarifs applicables aux unités de communication supplémentaires;

iii) les tarifs applicables aux communications avec des numéros ou services soumis à des conditions tarifaires particulières;

iv) tous les autres frais d'utilisation;

v) les redevances d'accès;

vi) les frais de maintenance;

vii) toutes les formules tarifaires spéciales et ciblées, y compris les régimes temporaires avec mention de leur durée de validité et le tarif qui sera d'application à l'expiration du régime temporaire;

viii) tous les frais additionnels; et

ix) les coûts relatifs aux équipements terminaux;

c) les services après-vente, de maintenance et d'assistance clientèle proposés et coordonnées de ceux-ci;

d) les droits et obligations des utilisateurs finaux définis dans les conditions générales, dont ceux concernant:

"Art. 111. § 1. Wanneer een operator van een internettoegangsdienst of van een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst het aanbod van zijn dienst aan voorwaarden verbindt, publiceert hij voor de consumenten en de eindgebruikers, per dienst en, waar nodig, per tariefplan, vergelijkbare, duidelijke, volledige en bijgewerkte transparante informatie met betrekking tot:

1° zijn contactgegevens;

2° de beschrijving van zijn diensten, in het bijzonder:

a) de omvang van de aangeboden diensten en de belangrijkste kenmerken van elk tariefplan, met inbegrip van minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening, indien deze worden geboden, en door de operator opgelegde beperkingen inzake het gebruik van geleverde eindapparatuur;

b) tarieven van de aangeboden diensten, met inbegrip van informatie over:

i) de in elk tariefplan inbegrepen communicatievolumes;

ii) de toepasselijke tarieven voor extra communicatieeenheden;

iii) de toepasselijke tarieven voor communicatie met nummers of diensten waarvoor bijzondere prijsstellingsvoorwaarden gelden;

iv) alle overige gebruikstarieven;

v) toegangstarieven;

vi) onderhoudstarieven;

vii) alle bijzondere en gerichte tariefregelingen, inclusief tijdelijke regelingen met vermelding van de geldigheidsduur ervan en het tarief dat na het verstrijken van de tijdelijke regeling van toepassing zal zijn;

viii) alle extra kosten; en

ix) kosten met betrekking tot eindapparatuur;

c) nazorg, onderhoudsdiensten en klantenservice die worden aangeboden, alsook de bijbehorende contactgegevens;

d) rechten en verplichtingen van de eindgebruikers die geregeld worden in de algemene voorwaarden, waaronder deze in verband met:

i) la durée du contrat;

ii) les frais en cas de résiliation anticipée du contrat;

iii) les droits liés à la résiliation d'une offre groupée ou d'éléments de celle-ci;

iv) les procédures et coûts directs inhérents à la portabilité des numéros et autres identifiants, le cas échéant;

e) les produits et services, y compris toute fonction, pratique, stratégie et procédure ainsi que les modifications du fonctionnement du service, spécifiquement conçus pour les utilisateurs finaux handicapés;

f) si l'opérateur offre un service de communications interpersonnelles accessible au public fondé sur la numérotation: les informations sur l'accès aux services d'urgence et la localisation de l'appelant, ou toute limitation portant sur ce dernier point;

g) si l'opérateur offre un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation: les informations sur la mesure dans laquelle l'accès aux services d'urgence peut être assuré.

3° les mécanismes de règlement des litiges, y compris ceux mis en place par l'opérateur, et la possibilité d'introduire une plainte auprès du Service de médiation pour les télécommunications, si l'utilisateur final n'a pas pu obtenir de solution satisfaisante à la suite de ses contacts avec son opérateur.

Ces informations sont publiées sous une forme lisible par machine, claire, détaillée et accessible pour les utilisateurs finaux handicapés. L'Institut peut fixer le contenu précis des informations à publier ainsi que les modalités de leur publication. Lors de la définition de ces modalités, l'Institut peut tenir compte d'initiatives d'autorégulation couvrant une part importante du marché et d'informations qu'il ou une autre autorité compétente publie.

Sans préjudice du paragraphe 2, les opérateurs communiquent au préalable à l'Institut les informations qu'ils publieront ainsi que les modifications de ces informations. Cette communication est faite sur demande, dans un délai permettant à l'Institut de valider les informations et de demander les adaptations nécessaires.

§ 2. L'Institut facilite la mise à disposition, par les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au

i) de contractduur;

ii) kosten die moeten worden betaald bij vroegtijdige beëindiging van het contract;

iii) rechten in verband met de beëindiging van gebundelde aanbiedingen of van elementen daarvan;

iv) procedures en directe kosten in verband met de overdraagbaarheid van nummers en andere identificatoren, indien relevant;

e) producten en diensten, met inbegrip van functies, praktijken, beleid en procedures, en wijzigingen van de werking van de dienstverlening, die specifiek zijn afgestemd op eindgebruikers met een handicap;

f) indien de operator een voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst aanbiedt: informatie over de toegang tot nooddiensten en informatie over de locatie van de beller en van eventuele beperkingen hieraan;

g) indien de operator een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst aanbiedt: informatie over de mate waarin toegang tot nooddiensten al dan niet kan worden ondersteund.

3° mechanismen voor geschillenbeslechting, waaronder regelingen van de operator zelf en de mogelijkheid om klacht in te dienen bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie, indien een eindgebruiker geen bevredigende oplossing voor zijn geschil heeft kunnen bereiken naar aanleiding van zijn contacten met zijn operator.

Deze inlichtingen worden gepubliceerd op een machineleesbare manier en in een duidelijke, gedetailleerde en, ook voor eindgebruikers met een handicap, gemakkelijk toegankelijke vorm. Het Instituut kan de nauwkeurige inhoud van de te publiceren inlichtingen vaststellen, alsook de nadere regels voor hun publicatie. Het Instituut kan bij het bepalen van deze regels rekening houden met zelfregulerende initiatieven, die een significant deel van de markt beslaan, en met informatie die hij of een andere bevoegde overheid publiceert.

Onverminderd de toepassing van paragraaf 2, delen de operatoren, de informatie mee die zij zullen publiceren alsook de wijzigingen in die informatie op voorhand mee aan het Instituut. Deze mededeling gebeurt op verzoek, binnen een tijdsbestek die het Instituut toelaat de informatie te valideren en de nodige aanpassingen te vragen.

§ 2. Het Instituut vergemakkelijkt het verstrekken van vergelijkbare informatie door de operatoren van internettoegangsdiensten of operatoren van voor het publiek

public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions, d'informations comparables pour permettre aux consommateurs et aux utilisateurs finaux, y compris les utilisateurs finaux handicapés, d'effectuer une évaluation indépendante du coût de plans d'utilisation alternatifs, par exemple au moyen de guides interactifs ou de techniques analogues.

En outre, conformément aux modalités fixées par arrêté ministériel après l'avis de l'Institut, celui-ci met à disposition sur son site Internet des informations actuelles permettant aux consommateurs, y compris les utilisateurs finaux handicapés, et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs d'évaluer l'offre la plus avantageuse pour eux à la lumière de leur profil d'utilisation. Les informations pour les abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs concernent les offres standard accessibles au public.

À cet effet, chaque opérateur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumet la fourniture de ces services à certaines conditions introduit ses plans tarifaires, c'est-à-dire l'ensemble des tarifs ainsi que les aspects contractuels et techniques qui constituent une offre commerciale, ainsi que leurs modifications dans l'application électronique de comparaison tarifaire sur le site Internet de l'Institut et ce dans un délai permettant à l'Institut de valider les informations et de demander les adaptations nécessaires. Dans un même temps, l'opérateur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumet la fourniture de ces services à certaines conditions remet à l'Institut une description complète de tout nouveau plan tarifaire, de toute modification d'un plan tarifaire ainsi qu'un lien électronique vers la page Internet existante ou en développement sur laquelle le plan tarifaire concerné est décrit.

Le Roi fixe, sur avis de l'Institut et de l'autorité de protection des données, les modalités du lien automatique que les fournisseurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions établissent entre le profil de consommation dont ils disposent pour les abonnés pouvant être considérés comme des consommateurs ou d'abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs et l'application électronique de comparaison tarifaire sur le site Internet de l'Institut. Dans ce cadre, il est tenu compte de la protection de la vie privée des utilisateurs finaux.

Il convient d'indiquer clairement, le cas échéant, que les informations présentées n'offrent pas un aperçu

beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbieden van deze diensten voorwaarden koppelen, opdat consumenten en eindgebruikers, met inbegrip van eindgebruikers met een handicap, een onafhankelijk oordeel kunnen vormen over de kosten van alternatieve gebruiksplannen, bijvoorbeeld met behulp van interactieve gidsen of soortgelijke technieken.

Bovendien maakt het Instituut, overeenkomstig de nadere regels vastgesteld bij ministerieel besluit na advies van het Instituut, via zijn website actuele informatie beschikbaar die consumenten, met inbegrip van de eindgebruikers met een handicap, en abonnees met maximum 9 werknemers in staat stelt een oordeel te vormen over het voor hen meest voordelige aanbod in het licht van hun gebruikspatroon. De informatie voor abonnees met maximum 9 werknemers betreft de voor het publiek beschikbare standaardaanbiedingen.

Daartoe voert iedere operator van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbindt, zijn tariefplannen, dit wil zeggen het geheel van tarieven, contractuele en technische aspecten die samen een commercieel aanbod uitmaken, alsook de wijzigingen ervan in de elektronische toepassing voor tariefvergelijking op de website van het Instituut en dit binnen een tijdsbestek die het Instituut toelaat de informatie te valideren en de nodige aanpassingen te vragen. Terzelfder tijd bezorgt de operator van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbindt, het Instituut een volledige beschrijving van elk nieuw tariefplan of wijziging ervan en een elektronische link naar de bestaande of in ontwikkeling zijnde internetpagina waar het betrokken tariefplan wordt beschreven.

De Koning bepaalt, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, de nadere regels aangaande een automatische verbinding die de aanbieders van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbinden, maken tussen het gebruiksprofiel waarover zij beschikken van de abonnees die als consumenten beschouwd kunnen worden of van de abonnees met maximum 9 werknemers en de elektronische toepassing voor tariefvergelijking op de website van het Instituut. Hierbij wordt rekening gehouden met de bescherming van het privéleven van de eindgebruikers.

In voorkomend geval wordt duidelijk vermeld dat de gepresenteerde informatie geen volledig overzicht van

complet du marché. Cette mention est faite avant que les résultats de la recherche ne soient affichés.

Les tiers ont le droit d'utiliser gratuitement les informations publiées par les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions, aux fins de la vente ou de la mise à disposition des guides interactifs ou techniques similaires visés à l'alinéa 1er.".

Art. 150

L'article 111/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 111/1. L'Institut peut obliger les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public de communiquer aux utilisateurs finaux les informations sur les tarifs applicables concernant chaque numéro ou service soumis à des conditions tarifaires particulières; pour certaines catégories de service, l'Institut peut exiger que ces informations soient fournies immédiatement avant de connecter l'appel ou de se connecter au fournisseur du service.".

Art. 151

L'article 111/2 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012 et modifié par la loi du 31 juillet 2017, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 111/2. § 1er. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités d'application lorsqu'un abonné abandonne un service de communications électroniques accessible au public autre qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation d'un opérateur pour obtenir un service de communications électroniques accessible au public autre qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation chez un autre opérateur.

Ces règles portent notamment sur:

1° la répartition des tâches pour le changement d'opérateur entre les parties concernées, dans le cadre duquel le nouveau fournisseur mène le processus;

2° les méthodes techniques, les délais d'exécution et les obligations de fourniture d'informations que les opérateurs concernés doivent appliquer;

de markt biedt. Deze vermelding gebeurt voordat de zoekresultaten worden getoond.

Derden hebben het recht om teneinde de in het eerste lid bedoelde interactieve gidsen of soortgelijke technieken te verkopen of beschikbaar te maken, kosteloos de informatie te gebruiken die wordt bekendgemaakt door de operatoren van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbinden.".

Art. 150

Artikel 111/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 111/1. Het Instituut kan de operatoren van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verplichten om eindgebruikers te informeren over de geldende tarieven voor elk nummer en elke dienst waarvoor bijzondere tariefvoorwaarden gelden; voor afzonderlijke categorieën van diensten kan het Instituut eisen dat deze informatie wordt verstrekt onmiddellijk voor de doorschakeling van het gesprek of de doorschakeling naar de aanbieder van de dienst.".

Art. 151

Artikel 111/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012 en gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, wordt vervangen als volgt:

"Art. 111/2. § 1. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van toepassing wanneer een abonnee afziet van een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst bij een operator om een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst bij een andere operator te verkrijgen.

Deze regels hebben onder meer betrekking op:

1° de verdeling van de taken voor de overstap tussen de betrokken partijen, waarbij de ontvangende operator het overstapproces leidt;

2° de technische methodes, de uitvoeringstermijnen en de verplichtingen tot het verschaffen van informatie die de betrokken operatoren desbetreffend toepassen;

3° la méthode de détermination des coûts pour le changement d'opérateur et la répartition de ces coûts entre les parties concernées;

4° les indemnités dues aux abonnés en cas de retard dans l'exécution du changement d'opérateur ou de non-présentation à un rendez-vous de service et d'installation; et

5° les obligations des opérateurs de fournir des informations aux abonnés.

Les règles garantissent la continuité du service pendant le processus de changement d'opérateur, sauf si cela est techniquement impossible. Le nouvel opérateur veille à ce que l'activation du service ait lieu dans les plus brefs délais possibles, à la date et au créneau horaire expressément convenus avec l'utilisateur final. L'opérateur cédant continue à fournir son service aux mêmes conditions jusqu'à ce que le nouvel opérateur active son service. La perte de service éventuelle pendant la procédure de changement d'opérateur ne dépasse pas un jour ouvrable.

Le nouvel opérateur et l'opérateur cédant coopèrent de bonne foi. Ils ne retardent ni n'utilisent abusivement les procédures de changement d'opérateur et de portage. Les contrats liant l'utilisateur final à l'opérateur cédant prennent automatiquement fin dès que la procédure de changement d'opérateur est menée à terme.

L'opérateur cédant rembourse, sur demande, tout avoir éventuel au consommateur utilisant des services prépayés. Le remboursement ne peut donner lieu au prélèvement de frais que si le contrat le prévoit. Le cas échéant, le montant des frais est proportionné et en rapport avec les coûts réels supportés par l'opérateur cédant qui propose le remboursement. Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut déterminer les modalités d'exécution des obligations de cet alinéa.

§ 2. L'activation d'un service d'accès à l'internet ou le portage d'un numéro par un opérateur sans l'accord exprès préalable écrit de l'abonné, et sans information claire concernant le service d'accès à l'internet ou le portage du numéro est interdit.

La personne qui demande à tort à un opérateur le portage d'un numéro ou la désactivation d'un service d'accès à l'internet ne peut pas réclamer à l'abonné préjudicié le paiement des coûts du service fourni. Le cas échéant, il lui rembourse les montants déjà perçus. En outre, il est tenu de payer une intervention forfaitaire

3° de methode voor de vaststelling van de kosten voor de overstap en de verdeling van die kosten tussen de betrokken partijen;

4° de vergoedingen die aan de abonnees toekomen in geval van vertraging bij de uitvoering van de overstap of bij gemiste onderhouds- en installatieafspraken; alsook

5° de verplichtingen van de operatoren om informatie te verschaffen aan de abonnee.

De regels waarborgen de continuïteit van de dienst tijdens het overstapproces, tenzij dit technisch niet haalbaar is. De ontvangende operator zorgt ervoor dat de dienst zo snel mogelijk wordt geactiveerd op de datum en binnen het tijdsbestek die uitdrukkelijk met de eindgebruiker zijn overeengekomen. De overdragende operator blijft zijn dienst onder dezelfde voorwaarden aanbieden tot de ontvangende operator zijn dienst activeert. Tijdens het overstapproces mag de dienst niet langer dan één werkdag worden onderbroken.

De ontvangende en de overdragende operator werken te goeder trouw samen. Zij veroorzaken geen vertraging of misbruik van de overstap- en overdrachtsprocessen. De contracten tussen de eindgebruikers en de overdragende operator worden automatisch opgezegd wanneer het overstapproces is afgerond.

Bij vooruitbetaalde diensten betaalt de overdragende operator op verzoek eventueel resterende tegoeden terug aan de consument. Voor restitutie kan slechts een vergoeding worden gevraagd indien dit in het contract is vermeld. Een dergelijke vergoeding is evenredig en staat in verhouding tot de werkelijke kosten die de overdragende operator heeft gemaakt om de restitutie aan te bieden. De Koning op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, kan de nadere modaliteiten voor de uitvoering van de verplichtingen van dit lid bepalen.

§ 2. Het activeren van een internettoegangsdienst of het overdragen van een nummer door een operator zonder uitdrukkelijke voorafgaande, schriftelijk gegeven toestemming van de abonnee, en zonder duidelijke informatieverstrekking over de internettoegangsdienst of de overdracht van het nummer zelf, is verboden.

De persoon die ten onrechte aan een operator vraagt een nummer over te dragen of een internettoegangsdienst te deactiveren kan van de benadeelde abonnee niet eisen dat hij de kosten voor zijn dienstverlening betaalt. In voorkomend geval betaalt de persoon hem de reeds ontvangen bedragen terug. Bovendien betaalt

de 750 euros à l'entreprise qui de ce fait perd temporairement un utilisateur final comme abonné.

Une plainte concernant l'application du présent article peut être introduite auprès du Service de médiation pour les télécommunications.

Le Service de médiation pour les télécommunications peut refuser de traiter une plainte s'il s'avère que les faits qui ont donné lieu à la plainte se sont produits plus d'un an avant l'introduction de la plainte.".

Art. 152

Dans l'article 111/3 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012 et modifié par la loi du 31 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit:

"§ 1er. La résiliation par l'abonné d'un contrat pour des services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine peut se faire par tout moyen écrit et sans devoir en indiquer les motifs.

Si le contrat d'un consommateur ou d'un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs est prolongé automatiquement après sa durée initiale ou si la résiliation a lieu en vue d'un transfert au sens de l'article 11, § 7, ou de l'article 111/2, le contrat est résilié au moment choisi par l'abonné, même immédiatement. Les contrats avec les autres abonnés qui ont été automatiquement prolongés peuvent être résiliés avec un délai de préavis maximum d'un mois.

L'opérateur auquel s'adresse la résiliation met fin au service concerné, selon le cas, à la fin de la période de résiliation ou au moment choisi par l'abonné et, si la résiliation immédiate est demandée, le plus rapidement possible, compte tenu de la technique.

Si le contrat résilié attribuait un numéro du plan national de numérotation, l'utilisateur final conserve le droit à la portabilité du numéro vers un autre opérateur pendant une période minimale d'un mois après la date de résiliation, sauf si l'utilisateur final renonce à ce droit.

L'opérateur communique à l'abonné une confirmation écrite de l'interruption de service.

hij een forfaitaire tegemoetkoming van 750 euro aan de onderneming die de eindgebruiker hierdoor tijdelijk als abonnee verliest.

Een klacht betreffende de toepassing van dit artikel kan worden ingediend bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie.

De Ombudsdienst voor telecommunicatie mag weigeren een klacht te behandelen, indien blijkt dat de feiten die aanleiding hebben gegeven tot de klacht meer dan één jaar vóór het indienen van de klacht hebben plaatsgevonden.".

Art. 152

Aan artikel 111/3 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012 en gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. De opzeg van een contract voor andere elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten door de abonnee kan door alle schriftelijke middelen gebeuren en zonder een verplichting een reden op te geven.

Indien het contract van een consument of een abonnee met maximum 9 werknemers automatisch verlengd is na zijn initiële duurtijd of indien de opzeg gebeurt met het oog op een overstap in de zin van artikel 11, § 7 of artikel 111/2 wordt het contract beëindigd op het moment gekozen door de abonnee, zelfs indien dit onmiddellijk is. De contracten met de overige abonnees die automatisch verlengd werden kunnen opgezegd worden met een opzegtermijn van maximum één maand.

De operator tot wie de opzeg gericht is sluit de betrokken dienst, naargelang het geval, af aan het einde van de opzegtermijn of op het door de abonnee gewenste moment en, indien de onmiddellijke beëindiging gevraagd wordt, zo spoedig als technisch mogelijk.

Indien het opgezegde contract een nummer uit het nationale nummerplan toekende, behoudt de eindgebruiker het recht om het nummer over te dragen naar een andere operator gedurende minimaal één maand na de datum van opzegging, tenzij de eindgebruiker afstand doet van dit recht.

De operator stuurt een schriftelijke bevestiging van de afsluiting naar de abonnee.

Sans préjudice du paragraphe 3, l'opérateur qui résilie ne peut pas facturer d'autres frais que les charges liées à la réception du service pendant le délai de préavis.";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "chapitre III, Section 6 de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur" sont remplacés par les mots "chapitre 6 du titre 3 du livre VI du Code de droit économique";

b) les mots "de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation" sont insérés entre les mots "entre un opérateur" et les mots "et un abonné";

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

i) les mots "de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation" sont insérés entre les mots "l'opérateur" et les mots "ne peut pas";

ii) les mots "ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d'appel, à l'exception des numéros pour des services M2M" sont remplacés par les mots "ou un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs";

b) dans l'alinéa 2, les mots "ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d'appel" sont remplacés par les mots "ou un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs";

c) dans l'alinéa 3, les modifications suivantes sont apportées:

i) les mots "au consommateur ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d'appel" sont remplacés par les mots "à l'abonné";

ii) les mots "à la valeur résiduelle du produit au moment de la rupture du contrat, conformément à l'article 108, § 1er, e), troisième tiret". sont remplacés par les mots "au montant mentionné dans le tableau d'amortissement

Onverminderd de toepassing van paragraaf 3, kan de operator die afsluit geen andere kosten aanrekenen dan de vergoeding voor de ontvangst van de dienstverlening tijdens de opzeggingstermijn.";

2° in paragraaf 2, eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "hoofdstuk III, Afdeling 6 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming" worden vervangen door de woorden "hoofdstuk 6 van titel 3 van boek VI van het Wetboek van economisch recht";

b) de woorden "van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten" worden ingevoegd tussen de woorden "tussen een operator" en de woorden "en een abonnee";

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten" worden ingevoegd tussen de woorden "De operator" en de woorden "kan, onverminderd";

ii) de woorden "of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers, met uitzondering van de nummers voor de M2M-diensten, beschikt" worden vervangen door de woorden "of een abonnee met maximum 9 werknemers";

b) in het tweede lid worden de woorden "of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers beschikt" vervangen door de woorden "of een abonnee met maximum 9 werknemers";

c) in het derde lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "de consument of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers beschikt en" worden vervangen door de woorden "de abonnee";

ii) de woorden "de restwaarde van het product op het ogenblik van de beëindiging van het contract, bepaald overeenkomstig artikel 108, § 1, e), derde streepje" worden vervangen door de woorden "het bedrag vermeld op de

visé à l'article 108, § 1er, alinéa 2, 1°, c), iv, pour le mois au cours duquel la résiliation du contrat a lieu";

d) le paragraphe est complété par trois alinéas rédigés comme suit:

"Les limitations concernant l'indemnité fixée dans le présent paragraphe ne s'appliquent pas à l'indemnité pour la résiliation anticipée du contrat visée à l'article 108, § 5, alinéa 2, ni de tout autre contrat distinct conclu entre les parties visées audit article concernant le paiement pour le déploiement d'un nouveau raccordement.

La limitation concernant l'indemnité fixée dans l'alinéa 3, pour ce qui concerne les services de transmission relatifs à la fourniture de services de machine à machine, profite exclusivement aux utilisateurs finaux qui sont des consommateurs, des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif.

L'opérateur lève gratuitement toute condition éventuelle spécifiée dans le contrat dont est assortie l'utilisation des équipements terminaux liés au contrat résilié sur d'autres réseaux au plus tard lors du paiement de l'indemnité visée à l'alinéa 3.".

Art. 153

L'article 112 de la même loi, rétabli par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 112. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les mécanismes offerts par les opérateurs de services d'accès à l'internet et les opérateurs de services de communications interpersonnelles accessibles au public pour suivre les services qu'ils facturent en fonction de la durée ou du volume de consommation et contrôler les coûts de la facturation de ces services.

Ces mécanismes incluent notamment un accès gratuit à des informations en temps utile concernant le niveau de consommation des services compris dans le plan tarifaire ainsi que des alertes gratuites en cas de schémas de consommation anormaux ou excessifs envoyées aux abonnés ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs.

Le message d'alerte que les opérateurs envoient lorsque le forfait mensuel des abonnés concernés est atteint, contient au moins l'information que le forfait mensuel a été dépassé.

aflossingstabel bedoeld in artikel 108, § 1, tweede lid, de bepaling onder 1°, c), iv, voor de maand waarin de beëindiging van het contract plaatsvindt";

d) de paragraaf wordt aangevuld met drie leden, luidende:

"De beperkingen aan de schadevergoeding die deze paragraaf instelt gelden niet ten aanzien van de schadevergoeding voor het voortijdig beëindigen van het contract bedoeld in artikel 108, § 5, tweede lid of ieder ander afzonderlijk contract dat tussen de in dat artikel bedoelde partijen werd gesloten betreffende de betaling van het aanleggen van een nieuwe aansluiting.

De beperking aan de schadevergoeding die het derde lid instelt komt, wat transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten betreft, uitsluitend ten goede aan eindgebruikers die consumenten, micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties onder winstoogmerk zijn.

De operator heft eventuele, in het contract gespecificeerde voorwaarden voor het gebruik van de aan het opgezegde contract gekoppelde eindapparatuur op andere netwerken uiterlijk bij de betaling van de in het derde lid bedoelde vergoeding kosteloos op.".

Art. 153

Artikel 112 van dezelfde wet hersteld bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 112. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de faciliteiten die de operatoren van internettoegangsdiensten en operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten aanbieden om het gebruik van de door hen op basis van tijd of verbruikt volume aangerekende diensten te volgen en de kosten van de aanrekening ervan te beheersen.

De faciliteiten omvatten onder meer kosteloze toegang tot tijdige informatie over het verbruiksniveau van de diensten die tot het tariefplan behoren en kosteloze waarschuwingen van abnormale of excessieve consumptiepatronen aan abonnees met een tariefplan bestemd voor consumenten.

Het waarschuwingsbericht dat de operatoren versturen bij het bereiken van het maandelijks forfait van de betrokken abonnees bevat minstens de informatie dat het maandelijks forfait werd overschreden.

En outre, les opérateurs donnent gratuitement la possibilité de fixer un plafond financier ou exprimé en volume parmi les plafonds fixés dans une liste établie par l'Institut. Par défaut, un plafond est fixé par l'Institut.".

Art. 154

Dans le titre IV, chapitre III, section 1re, sous-section Ire de la même loi, il est inséré un article 112/1 rédigé comme suit:

"Art. 112/1. Les opérateurs qui fournissent des services d'accès à l'internet et/ou des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public ou de services de transmission utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou sonores communiquent gratuitement, à la demande de l'Institut, des informations d'intérêt général, en recourant aux mêmes moyens que ceux qu'ils utilisent normalement pour communiquer avec leurs abonnés nouveaux ou existants. Ces informations sont fournies par l'Institut, après avis de l'Autorité de protection des données, sous une forme normalisée et couvrent, entre autres, les sujets suivants:

1° les modes les plus communs d'utilisation des services d'accès à l'internet et des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public pour se livrer à des activités illicites ou diffuser des contenus préjudiciables, en particulier lorsque ces utilisations peuvent porter atteinte au respect des droits et libertés d'autrui, y compris les atteintes aux droits d'auteur et aux droits voisins, et les conséquences juridiques de ces utilisations; et

2° les moyens de protection contre les risques d'atteinte à la sécurité individuelle, à la vie privée et aux données à caractère personnel lors de l'utilisation des services d'accès à l'internet et des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public.".

Art. 155

Dans le titre IV, chapitre III, section 1re, de la même loi, l'intitulé de la sous-section 2 est remplacé par ce qui suit:

"Sous-section 2. Qualité des réseaux et services.".

De operatoren geven bovendien kosteloos de mogelijkheid om een financiële bovengrens of een bovengrens uitgedrukt in volume vast te stellen, te kiezen uit een lijst vastgesteld door het Instituut. Standaard wordt door het Instituut een bovengrens bepaald.".

Art. 154

In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling 1, van dezelfde wet, wordt een artikel 112/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 112/1. Operatoren die internettoegangsdiensten en/of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten of transmissiediensten voor het verlenen van audiovisuele of auditieve mediadiensten aanbieden, publiceren op verzoek van het Instituut kosteloos informatie van algemeen belang met dezelfde middelen waarmee zij doorgaans met bestaande of nieuwe abonnees communiceren. Dergelijke informatie wordt door het Instituut, na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, in een gestandaardiseerde vorm aangeleverd en heeft onder meer betrekking op de volgende punten:

1° de meest voorkomende vormen van gebruik van internettoegangsdiensten en van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten voor onwettige activiteiten of de verspreiding van schadelijke inhoud, met name waar dit de eerbiediging van de rechten en vrijheden van derden kan aantasten, inclusief schendingen van het auteursrecht en hiermee samenhangende rechten, en de juridische gevolgen hiervan, en

2° beschermingsmaatregelen tegen gevaren voor de persoonlijke veiligheid, de persoonlijke levenssfeer en persoonsgegevens bij het gebruik van internettoegangsdiensten en voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten.".

Art. 155

In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt het opschrift van onderafdeling 2 vervangen als volgt:

"Onderafdeling 2. Kwaliteit van de netwerken en diensten".

Art. 156

L'article 113 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 113. § 1er. L'Institut coordonne les initiatives en matière de qualité du service lié aux services d'accès à l'internet, aux services de communications interpersonnelles accessibles au public et aux services de transmission utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou sonores.

§ 2. Les opérateurs fournissant des services d'accès à l'internet, les opérateurs fournissant des services de communications interpersonnelles accessibles au public et les opérateurs de services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion, publient sur leur site Internet, à l'intention des utilisateurs finaux, des informations complètes, comparables, fiables, faciles à exploiter et actualisées sur la qualité de leurs services, au minimum à l'aide des paramètres définis au § 3, dans la mesure où ils contrôlent au moins certains éléments du réseau, ainsi que sur les mesures prises pour assurer un accès d'un niveau équivalent pour les utilisateurs finaux handicapés.

Si la qualité des services des opérateurs de communications interpersonnelles accessibles au public et des opérateurs de services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion dépend de facteurs extérieurs, les consommateurs en sont informés.

Les informations sont également fournies, sur demande, à l'Institut avant leur publication.

§ 3. L'Institut définit les paramètres à utiliser en ce qui concerne la qualité du réseau et du service ainsi que les méthodes de mesure à appliquer.

L'Institut fixe également le contenu, la périodicité, la forme et la méthode de publication des informations, y compris les éventuels mécanismes de certification de la qualité.

§ 4. Le résultat des mesures des paramètres définis au paragraphe 3 est publié par l'Institut dans un outil de comparaison mis gratuitement à la disposition des utilisateurs finaux.

Aux fins de la comparaison et de l'évaluation de la qualité de service et compte tenu des principes de non-discrimination et de proportionnalité, le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut détermine qui doit obligatoirement communiquer ces

Art. 156

Artikel 113 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

"Art. 113. § 1. Het Instituut coördineert de initiatieven betreffende de kwaliteit van de dienstverlening met betrekking tot internettoegangsdiensten, voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten en transmissiediensten voor het verlenen van audiovisuele of auditieve mediadiensten.

§ 2. Operatoren die internettoegangsdiensten aanbieden, operatoren die voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken en operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep, maken op hun website ten behoeve van de eindgebruikers volledige, vergelijkbare, betrouwbare, gebruiksvriendelijke en actuele informatie over de kwaliteit van hun diensten bekend aan de hand van minimaal de in § 3 bepaalde parameters, voor zover zij ten minste enkele elementen van het netwerk beheren, alsook over de maatregelen die zijn genomen om gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap te waarborgen.

Als de kwaliteit van de dienstverlening van operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten en van operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep afhankelijk is van externe factoren, worden de consumenten daarvan in kennis gesteld.

De informatie wordt voor publicatie eveneens, op verzoek, aan het Instituut verstrekt.

§ 3. Het Instituut bepaalt de te hanteren parameters voor de kwaliteit van het netwerk en van de dienst en de daartoe te hanteren meetmethoden.

Het Instituut bepaalt tevens de inhoud, periodiciteit, vorm en wijze van bekendmaking van de te publiceren informatie, met inbegrip van mogelijke kwaliteitscertificeringsregelingen.

§ 4. Het resultaat van de metingen van de parameters bepaald in paragraaf 3 wordt door het Instituut weergegeven in een vergelijkingstool die kosteloos aan de eindgebruikers wordt ter beschikking gesteld.

Ter vergelijking en beoordeling van de kwaliteit van de dienstverlening en met inachtneming van de beginselen van non-discriminatie en proportionaliteit, bepaalt de Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut wie deze resultaten verplicht

résultats, ainsi que le format et la fréquence de cette communication.

L'outil de comparaison est ouvert à tout opérateur et traite tous les opérateurs de manière égale dans les résultats de recherche. Il indique la date de la dernière mise à jour ainsi que la procédure de signalement des informations incorrectes.

L'outil de comparaison:

1° est indépendant sur le plan opérationnel des fournisseurs de ces services, garantissant ainsi que ces fournisseurs bénéficient d'une égalité de traitement dans les résultats de recherche;

2° indique clairement qui en sont les propriétaires et opérateurs;

3° énonce des critères clairs et objectifs sur lesquels est fondée la comparaison;

4° emploie un langage clair et univoque;

5° fournit des informations précises et actualisées et indique la date de la dernière mise à jour;

6° est ouvert à tout fournisseur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui met l'information pertinente à disposition et inclut toute une gamme d'offres couvrant une part importante du marché et, lorsque les informations présentées n'offrent pas un aperçu complet du marché, contient une mention claire à cet égard, avant d'afficher les résultats;

7° prévoit une procédure efficace de signalement des informations incorrectes;

8° permet de comparer la qualité des services entre les offres à la disposition des consommateurs.".

Art. 157

L'article 113/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

"Art. 113/1. Tout écart significatif, permanent ou fréquent, entre les performances réelles d'un service de communications électroniques, autre qu'un service d'accès à l'internet ou qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation, d'une

moet aanleveren, alsook in welk format dit gebeurt en met welke frequentie.

De vergelijkingstool staat open voor elke operator en behandelt alle operatoren in de zoekresultaten gelijk. De tool vermeldt het tijdstip van de meest recente actualisering alsook de procedure om foute informatie te melden.

De vergelijkingstool:

1° is operationeel onafhankelijk van de aanbieders van dergelijke diensten, en waarborgt dat die aanbieders in de zoekresultaten gelijk worden behandeld;

2° vermeldt wie de eigenaar van de vergelijkingstool is en wie die tool beheert;

3° vermeldt de duidelijke en objectieve criteria waarop de vergelijking moet worden gebaseerd

4° maakt gebruik van duidelijke en ondubbelzinnige taal;

5° geeft nauwkeurige en actuele informatie, met vermelding van het tijdstip van de meest recente actualisering;

6° staat open voor iedere aanbieder van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, die de relevante informatie beschikbaar maakt en omvat een breed scala aan aanbiedingen die een significant deel van de markt beslaan en vermeldt in voorkomend geval duidelijk dat de gepresenteerde informatie geen volledig overzicht van de markt biedt, voordat de zoekresultaten worden getoond;

7° voorziet in een effectieve procedure om foute informatie te melden;

8° voorziet in de mogelijkheid tot vergelijking van de kwaliteit van de dienstverlening van de aanbiedingen waartussen de consument kan kiezen.".

Art. 157

Artikel 113/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012 wordt vervangen als volgt:

"Art. 113/1. Elke significante voortdurende of regelmatig voorkomende discrepantie tussen enerzijds de werkelijke prestaties van een elektronische-communicatiedienst die geen internettoegangsdienst noch een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst is en

part, et les performances indiquées dans le contrat, d'autre part, est considéré comme une base habilitant le consommateur à se prévaloir des voies de recours qui lui sont ouvertes pour s'assurer le respect du contrat. Sans préjudice de l'article 4, § 4, du Règlement (UE) 2015/2120, l'Institut peut définir les outils permettant de mesurer les performances réelles visées dans le présent article, ainsi que leurs modalités.".

Art. 158

Dans l'article 113/2, de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les mots "des mesures relatives aux indemnités que doivent verser les opérateurs aux abonnés en cas d'interruption du service" sont remplacés par les mots "des mesures relatives aux indemnités que doivent verser les opérateurs de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation aux abonnés en cas d'interruption du service".

Art. 159

Dans le titre IV, chapitre III de la même loi, les articles suivants sont abrogés:

1° l'article 114, modifié par les lois du 10 juillet 2012 et 27 mars 2014;

2° l'article 114/1, inséré par la loi du 10 juillet 2012 et modifié par la loi du 27 mars 2014;

3° l'article 114/2, inséré par la loi du 10 juillet 2012;

4° l'article 115, modifié par la loi du 10 juillet 2012.

Art. 160

Dans l'article 116 de la même loi, modifié par la loi du 31 mai 2011, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la première phrase, les mots "en vue d'obtenir une communication avec le service d'assistance dépasse le délai fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut" sont remplacés par les mots "en vue d'obtenir une communication avec le service d'assistance d'un opérateur d'un service de communications électroniques accessibles au public autre

anderzijds de in het contract vermelde prestaties, wordt beschouwd als een reden voor de uitoefening van de rechtsmiddelen waarover de consument beschikt om de naleving van het contract te bekomen. Onverminderd de toepassing van artikel 4, § 4, van Verordening (EU) 2015/2120, kan het Instituut de instrumenten bepalen, waarmee de in dit artikel bedoelde werkelijke prestaties kunnen worden gemeten, alsook de modaliteiten ervan.".

Art. 158

In artikel 113/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de woorden "met betrekking tot de vergoedingen die de operatoren in geval van een onderbreking van de dienst aan hun abonnees moeten betalen" vervangen door de woorden "met betrekking tot de maatregelen inzake vergoedingen die de operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten in geval van een onderbreking van de dienst aan hun abonnees moeten betalen".

Art. 159

In titel IV, hoofdstuk III, van dezelfde wet, worden de volgende artikelen opgeheven:

1° artikel 114, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012 en 27 maart 2014;

2° artikel 114/1, ingevoegd bij de wet van 10 juli 201 en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2014;

3° artikel 114/2, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012;

4° artikel 115, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012.

Art. 160

In artikel 116 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 mei 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de eerste zin worden de woorden "om met de hulpdienst verbinding te krijgen de termijn overschrijdt die door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut wordt bepaald" vervangen door de woorden "om verbinding te krijgen met de hulpdienst van een operator van een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst

qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation est supérieur à 2,5 minutes";

b) dans la seconde phrase, les mots "dans le délai fixé par le Roi suivant" sont remplacés par les mots "avant la fin du jour ouvrable qui suit".

2° entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3, il est inséré un alinéa rédigé comme suit:

"En cas de problèmes généralisés ou largement répandus ou d'autres événements exceptionnels, l'obligation qui précède ne s'applique pas. Pour les consommateurs et les abonnés ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs, l'opérateur diffusera un message d'accueil avec une description de l'événement ou du problème et, si possible, une indication du moment de sa résolution. Ce message sera également audible pour les consommateurs et les abonnés ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs qui sont déjà en attente d'être mis en communication avec le service d'assistance.".

Art. 161

Dans l'article 117 de la même loi, modifié par les loi du 10 juillet 2012 et 31 juillet 2017, l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit:

"L'Institut peut enjoindre aux opérateurs qui fournissent des services de communications vocales, ou des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation, ou des services d'accès à l'internet, ou un accès à des réseaux de communications publics, de prévoir des moyens pour permettre aux consommateurs d'accéder aux réseaux concernés ou d'utiliser les services en recourant à un système de prépaiement.".

Art. 162

Dans l'article 118, alinéa 1er, de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les mots "toutes les entreprises fournissant des services de téléphonie accessibles au public" sont remplacés par les mots "aux opérateurs fournissant des services de communications vocales".

Art. 163

Dans l'article 119 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est complété par un alinéa rédigé comme suit:

dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst 2,5 minuten overschrijdt";

b) in de tweede zin worden de woorden "binnen de door de Koning vastgestelde termijn na" vervangen door de woorden "vóór het einde van de volgende werkdag na".

2° er wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende:

"Bij algemene of omvangrijke problemen of andere uitzonderlijke gebeurtenissen is voorgaande verplichting niet van toepassing. Voor consumenten en abonnees met een tariefplan bestemd voor consumenten laat de operator een onthaalboodschap horen met een omschrijving van de gebeurtenis of het probleem en, wanneer mogelijk, een indicatie wanneer het opgelost is. Deze boodschap zal ook hoorbaar zijn voor consumenten en abonnees met een tariefplan bestemd voor consumenten die reeds wachten op doorschakeling naar de hulpdienst.".

Art. 161

In artikel 117 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012 en 31 juli 2017, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

"Het Instituut kan de operatoren die spraakcommunicatiediensten, of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, of internettoegangsdiensten of toegang tot voor het publiek beschikbare communicatienetwerken, aanbieden gelasten om middelen te voorzien waarbij de consumenten voor de betrokken toegang of het gebruik van diensten vooruitbetalen.".

Art. 162

In artikel 118, eerste lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden "al de ondernemingen die voor het publiek toegankelijke telefoniediensten" vervangen door de woorden "operatoren die spraakcommunicatiediensten".

Art. 163

In artikel 119 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende: "

"Ces règles sont d'application nonobstant toute disposition légale contraire.";

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1er, les mots "d'un service d'accès à l'internet ou d'un service de communications interpersonnelles accessible au public" sont insérés entre les mots "Lorsque l'opérateur "et les mots "a l'intention";

3° dans le paragraphe 6, le1° est complété par les mots "et les références de la dette non payée".

Art. 164

Dans l'article 120 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les mots "de l'abonné, les opérateurs qui fournissent un service de communications électroniques bloquent gratuitement les messages, les communications ou les appels, entrants en provenance de ou sortants vers des numéros spécifiques ou" sont remplacés par les mots "de l'utilisateur final, les opérateurs de services de communications vocales ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation bloquent gratuitement les messages via un numéro à taux majoré, les communications via une application similaire ou les appels sortants d'un type particulier ou destinés à".

Art. 165

Dans le titre IV, chapitre III, section Ière, sous-section 3, de la même loi, il est inséré un article 120/1, rédigé comme suit:

"Art. 120/1. À la demande de l'utilisateur final, le fournisseur d'un service d'accès à l'internet ou le fournisseur d'un service de communications interpersonnelles accessibles au public désactive la possibilité, pour des prestataires de services tiers, d'utiliser la facture du fournisseur du service d'accès à l'internet ou du fournisseur du service de communications interpersonnelles accessible au public pour facturer leurs produits ou services.".

Art. 166

Dans l'article 121 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Deze regels zijn van toepassing niettegenstaande andersluidende wetsbepalingen.";

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden "van een internettoegangsdienst of van een interpersoonlijke communicatiedienst" ingevoegd tussen de woorden "Wanneer de operator" en de woorden "zich voorneemt";

3° in paragraaf 6 wordt de bepaling onder 1° aangevuld met de woorden "en de referenties van de openstaande schuld".

Art. 164

In artikel 120 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden "van de abonnee blokkeren de operatoren die een elektronische-communicatiedienst aanbieden kosteloos de berichten, de communicatie of de oproepen, inkomend van of uitgaand naar specifieke nummers of" vervangen door de woorden "van de eindgebruiker blokkeren de operatoren van spraakcommunicatiediensten of van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten kosteloos de berichten via een betaalnummer, de communicatie via een soortgelijke toepassing of de uitgaande gesprekken van een specifiek type of naar".

Art. 165

In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, onderafdeling 3, van dezelfde wet, wordt een artikel 120/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 120/1. Op verzoek van de eindgebruiker deactiveert de operator van een internettoegangsdienst of van een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst de mogelijkheid voor externe dienstenaanbieders om gebruik te maken van de factuur van de operator van de internettoegangsdienst of van de operator van de voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst om eindgebruikers hun producten of diensten in rekening te brengen.".

Art. 166

In artikel 121 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Le Roi, sur proposition de l'Institut ou d'initiative, sur avis de l'Institut, peut demander aux opérateurs de fournir gratuitement l'identification de la ligne appelante ou le message SMS/MMS.";

2° l'article est complété par les paragraphes 4 à 6, rédigés comme suit:

"§ 4. Il est interdit de modifier l'identification de la ligne appelante ou l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS dans l'intention de causer un préjudice à l'appelé ou au destinataire de ce message SMS/MMS ou de le tromper.

L'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS, qui est fournie dans le cadre d'une communication électronique fondée sur la numérotation, doit:

1° être transmise sans altération à l'appelé ou au destinataire dans le cas d'un message SMS/MMS;

2° comprendre un numéro de téléphone valide qui identifie de manière unique la connexion ou la personne appelante ou l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS.

§ 5. L'Institut précise les modalités en matière de présentation, de format et de transmission de l'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS aux fournisseurs de réseaux et de services de communications électroniques impliqués dans l'acheminement de communications électroniques fondées sur la numérotation en vue d'atteindre le plus haut niveau de fiabilité possible.

Pour les appels ou messages SMS/MMS émis en dehors du territoire belge, si le numéro de téléphone ne peut pas être considéré comme fiable, l'Institut doit imposer des mesures aux opérateurs de réseaux et de services de communications électroniques par le biais d'une décision, et ce, pour autant qu'il soit techniquement possible d'en informer l'appelé ou le destinataire dans le cas d'une message SMS/MMS ou d'empêcher la présentation du numéro de téléphone.

§ 6. L'Institut détermine quels numéros de téléphone ne peuvent jamais être montrés comme identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS.".

"De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut kan van de operatoren verlangen dat zij identificatie van de oproepende lijn of van het sms-/mms-bericht kosteloos ter beschikking stellen.";

2° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 4 tot 6, luidende:

"§ 4. Het is verboden de identificatie van de oproepende lijn of de afzender in geval van een sms-/mms-bericht te veranderen met de intentie de opgeroepene of de ontvanger van dit sms-/mms-bericht schade toe te brengen of te bedriegen.

De identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht, die bij een nummergebaseerde elektronische communicatie wordt geleverd moet:

1° ongewijzigd worden doorgegeven aan de opgeroepene of de ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht;

2° een geldig telefoonnummer bevatten dat de oproepende verbinding of persoon of de afzender in geval van een sms-/mms-bericht op unieke wijze identificeert.

§ 5. Het Instituut bepaalt de nadere regels inzake de presentatie, het formaat en het doorgeven van de identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht aan de aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten betrokken in het afwikkelen van nummergebaseerde elektronische communicatie met als doel een zo hoog mogelijke betrouwbaarheid.

Voor oproepen of sms-/mms-berichten die buiten het Belgische grondgebied vertrekken moet het Instituut, indien het telefoonnummer niet kan worden betrouwd, maatregelen opleggen aan de operatoren van elektronische-communicatienetwerken en -diensten via een besluit en dit zover technisch haalbaar om de opgeroepene of ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht hiervan te informeren of de presentatie van het telefoonnummer te verhinderen.

§ 6. Het Instituut bepaalt welke telefoonnummers nooit mogen worden getoond als identificatie van de oproepende lijn of afzender in geval van een sms-/mms-bericht.".

Art. 167

L'article 121/1 de la même loi, inséré par la loi du 6 avril 2010 et modifié par la loi du 27 mars 2014, dont le texte actuel formera le paragraphe 1er, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

"§ 2. Lorsque les facilités visées au paragraphe 1er, 1°, viennent à expiration, le fournisseur de ces facilités permet à l'utilisateur final de maintenir ces facilités, à la demande expresse de l'utilisateur final, au-delà de la période minimale qui a été retenue dans le code de conduite.

Le Roi fixe après avis de l'Institut, le montant maximal de la rémunération du fournisseur de cette facilité en cas de prolongation de celle-ci.".

Art. 168

Dans le titre IV, chapitre III, section Ière, de la même loi, il est inséré une sous-section 6 intitulée "Sous-section 6. Règles en matière d'offres groupées".

Art. 169

Dans la sous-section 6 insérée par l'article 173, il est inséré un article 121/5 rédigé comme suit:

"Art. 121/5. § 1er. Si une offre groupée de services ou une offre groupée de services et d'équipements terminaux proposée à un consommateur comprend au moins un service d'accès à l'internet ou un service de communications interpersonnelles fondé sur la numérotation accessibles au public, les articles 108, § 2, à 111 inclus, ainsi que les articles 111/2 à 111/4 inclus et 113, s'appliquent à tous les éléments de l'offre groupée, y compris *mutatis mutandis* à ceux non couverts par ces dispositions.

Le fait de s'abonner à des services ou équipements terminaux supplémentaires fournis ou distribués par le même fournisseur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public n'entraîne pas une prolongation de la durée initiale du contrat auquel ces services ou équipements terminaux sont ajoutés, à moins que le consommateur n'en convienne expressément autrement lorsqu'il s'abonne aux services ou équipements terminaux supplémentaires.

§ 2. Le paragraphe 1er s'applique également aux utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites

Art. 167

Artikel 121/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 6 april 2010 en gewijzigd bij de wet van27 maart 2014, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. Wanneer de faciliteiten waarvan sprake in paragraaf 1, 1°, ten einde lopen, staat de aanbieder van die faciliteiten het aan de eindgebruiker toe om deze faciliteiten, op uitdrukkelijke verzoek van de eindgebruiker, te behouden tot na de minimale periode die in aanmerking is genomen in de gedragscode.

De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, het maximumbedrag van de vergoeding van de aanbieder van deze faciliteit in geval van verlenging ervan.".

Art. 168

In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 1, van dezelfde wet, wordt een onderafdeling 6 ingevoegd, luidende: "Onderafdeling 6. Regels betreffende gebundelde aanbiedingen".

Art. 169

In onderafdeling 6 ingevoegd bij artikel 173, wordt een artikel 121/5 ingevoegd, luidende:

"Art. 121/5. § 1. Indien een aan een consument aangeboden bundel van diensten of bundel van diensten en eindapparatuur ten minste een internettoegangsdienst of een voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst omvat, zijn de artikelen 108, § 2, tot en met 111, alsmede de artikelen 111/2 tot en met 111/4 en 113, van toepassing op alle elementen van de bundel, ook, *mutatis mutandis*, op de elementen die anders niet onder die bepalingen vallen.

Een abonnement op aanvullende diensten of eindapparatuur die door dezelfde operator van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten worden verstrekt of verspreid, leidt niet tot de verlenging van de oorspronkelijke looptijd van het bestaande contract waaraan die diensten of eindapparatuur worden toegevoegd, tenzij de consument uitdrukkelijk iets anders overeenkomt wanneer hij een abonnement neemt op de aanvullende diensten of eindapparatuur.

§ 2. Paragraaf 1 geldt ook voor eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen,

entreprises, des micro- organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, à moins qu'elles n'aient accepté expressément et librement, au moment de la conclusion du contrat ou de la souscription d'un abonnement à des services ou équipements terminaux supplémentaires, de renoncer à tout ou partie d'un droit accordé par un article visé au paragraphe 1er.

§ 3. Lorsque le consommateur a, en vertu d'une autre législation ou de son contrat, le droit de résilier tout élément de l'offre groupée visé au paragraphe 1er avant la fin de la période contractuelle convenue, en cas de non-conformité avec le contrat ou de défaut de fourniture, le consommateur a alors le droit de résilier le contrat en ce qui concerne tous les éléments de l'offre groupée.".

Art. 170

Dans l'article 125, § 1er, de la même loi, modifié par les lois du 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, les modifications suivantes apportées:

1° au 4°, les mots "ou de l'officier de police judiciaire de la Cellule des personnes disparues de la Police Fédérale dans le cadre de ses missions," sont insérés entre les mots "renseignement et de sécurité" et les mots "et/ou dans le cadre de";

2° le 5°/2 est abrogé;

3° le paragraphe est complété par le 7° rédigé comme suit:

"7° lorsque les actes sont accomplis par les opérateurs dans le but exclusif de combattre la fraude commise au moyen de messages utilisant des numéros de téléphone, comme des messages SMS ou MMS, et aux conditions suivantes:

a) les actes restent limités à l'examen mécanique des messages afin d'établir la fraude; l'intervention humaine est autorisée exclusivement pour vérifier le bon fonctionnement des algorithmes informatiques;

b) les opérateurs sont transparents vis-à-vis des utilisateurs finaux, afin qu'il soit clair pour eux que les messages sont susceptibles d'être examinés mécaniquement dans le cadre de la lutte contre la fraude;

c) les données concernées ne peuvent être traitées que par des personnes chargées par l'opérateur de lutter contre la fraude;

micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, tenzij zij er op het ogenblik van de contractsluiting of het nemen van de aanvullende diensten of eindapparatuur expliciet en vrij mee hebben ingestemd dat een recht toegekend door een artikel vermeld in paragraaf 1 niet of slechts gedeeltelijk van toepassing is.

§ 3. Indien de consument op grond van andere wetgeving of zijn contract het recht heeft enig onderdeel van de bundel zoals bedoeld in paragraaf 1, vóór het einde van de overeengekomen contracttermijn op te zeggen vanwege non-conformiteit met de overeenkomst of leveringsverzuim, dan heeft de consument het recht heeft om het contract ten aanzien van alle elementen van de bundel te beëindigen.".

Art. 170

In artikel 125, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 juli 2012 en 27 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 4° worden de woorden "van de officier van gerechtelijke politie van de cel Vermiste Personen van de federale politie in he kader van zijn opdrachten" ingevoegd tussen de woorden "inlichtingen- en veiligheidsdienst," en de woorden "en/of in het kader";

2° de bepaling onder 5°/2 wordt opgeheven;

3° de paragaaf wordt aangevuld met de bepaling onder 7°, luidende:

"7° wanneer de handelingen worden gesteld door operatoren met als enig doel het bestrijden van fraude gepleegd door middel van berichten die gebruik maken van telefoonnummers zoals sms en mms en onder de volgende voorwaarden:

a) de handelingen blijven beperkt tot het machinaal onderzoeken van de berichten om fraude vast te stellen; een menselijke tussenkomst is uitsluitend toegestaan om de goede werking van de computeralgoritmes te controleren;

b) de operatoren zijn transparant tegenover de eindgebruikers zodat voor hen duidelijk is dat berichten machinaal kunnen worden onderzocht in het kader van fraudebestrijding;

c) de betrokken gegevens mogen alleen worden verwerkt door personen die in opdracht van de operator belast zijn met de fraudebestrijding;

d) le traitement des données concernées est limité aux actes et à la durée nécessaires pour lutter contre la fraude ou à la fin de la période durant laquelle une action en justice est possible.";

4° le paragraphe est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

"Si l'examen visé à l'alinéa 1er, 7°, a), révèle une fraude, les opérateurs prennent des mesures concrètes pour lutter contre la fraude, comme le blocage des messages ou le remplacement dans les messages des URL renvoyant à un site Internet frauduleux par un message d'avertissement ou une URL avec un message d'avertissement.

Avant le 1er février, les opérateurs fournissent à l'Institut un rapport annuel reprenant au moins les mesures qu'ils ont prises au cours de l'année écoulée pour lutter contre la fraude, leur efficacité ainsi que l'évolution de la fraude.".

Art. 171

Dans le titre IV, chapitre III, section 2, de la même loi, les articles suivants sont abrogés:

1° l'article 128;

2° l'article 129, modifié par la loi du 10 juillet 2012.

Art. 172

Dans l'article 130 de la même loi, modifié par la loi du 18 mai 2009, les mots "la Commission de la protection de la vie privée" sont chaque fois remplacés par les mots "l'Autorité de Protection des données";

Art. 173

Dans l'article 133 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er les mots "fournisseurs d'un service téléphonique accessible au public" sont remplacés par les mots "opérateurs d'un service de communications vocales";

b) l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit

d) de verwerking van de betrokken gegevens blijft beperkt tot de handelingen en de duur die nodig zijn voor de fraudebestrijding of tot het einde van de periode waarin een gerechtelijke betwisting mogelijk is.";

4° de paragraaf wordt aangevuld met twee leden, luidende:

"Indien het in het eerste lid, 7°, a), bedoelde onderzoek fraude aantoont, nemen operatoren concrete maatregelen om de fraude te bestrijden, zoals het blokkeren van de berichten of in de berichten het vervangen van URL's die doorverwijzen naar een frauduleuze website door een waarschuwingsboodschap of een URL met waarschuwingsboodschap.

Voor 1 februari bezorgen de operatoren het Instituut een jaarlijks verslag waarin minstens aan bod komen de maatregelen die zij het afgelopen jaar genomen hebben om fraude te bestrijden, de effectiviteit ervan alsook de evoluties inzake fraude.".

Art. 171

In titel IV, hoofdstuk III, afdeling 2, van wet, worden de volgende artikelen opgeheven:

1° artikel 128;

2° artikel 129, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012.

Art. 172

In artikel 130 van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 18 mei 2009, worden de woorden "de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer" telkens vervangen door de woorden "de Gegevensbeschermingsautoriteit";

Art. 173

In artikel 133 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "aanbieders van de openbare telefoniedienst" vervangen door de woorden "operatoren van een spraakcommunicatiedienst";

b) het derde lid wordt vervangen als volgt:

"À cet effet, l'opérateur demande à l'abonné s'il souhaite que ses coordonnées soient reprises dans des annuaires téléphoniques et soient communiquées via des services de renseignements téléphoniques.";

c) dans l'alinéa 6, les mots "l'intéressé" sont remplacés par les mots "l'abonné concerné";

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel" sont remplacés par les mots "du RGPD et de la loi du 30 juillet 2018";

2° dans l'alinéa 2, les mots "la Commission de la protection de la vie privée" sont remplacés par les mots "l'Autorité de Protection des données".

Art. 174

Dans l'article 133/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les mots "articles 113 à 114/2" sont remplacés par les mots "articles 105/1 à 105/3".

Art. 175

L'article 134 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009, 31 mai 2011, 10 juillet 2012 et 27 mars 2014, est abrogé.

Art. 176

L'article 134/1 de la même loi, remplacé par la loi du 27 mars 2014, est abrogé.

Art. 177

L'article 135 de la même loi, abrogé par la loi du 10 juillet 2012, est rétabli dans la rédaction suivante:

"Art. 135. Il est interdit aux opérateurs de prendre en service des numéros dont le tarif n'est pas conforme au principe tarifaire défini à l'article VII.39, 4°, du Code de droit économique. Les opérateurs mettent hors service les numéros existants dont le tarif n'est pas conforme

"Hiertoe vraagt de operator aan de abonnee of hij wenst dat zijn adresgegevens worden opgenomen in telefoongidsen en worden meegedeeld via telefooninlichtingendiensten.";

c) in de Franse tekst van het zesde lid worde de woorden "*l'intéressé*" vervangen door de woorden "*l'abonné concerné*";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer" vervangen door de woorden "de AVG en de wet van 30 juli 2018";

2° in het tweede lid worden de woorden "de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer" vervangen door de woorden "de Gegevensbeschermingsautoriteit".

Art. 174

In artikel 133/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de woorden "artikelen 113 tot 114/2" vervangen door de woorden "artikelen 105/1 tot 105/3".

Art. 175

Artikel 134 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009, 31 mei 2011, 10 juli 2012 en 27 maart 2014, wordt opgeheven.

Art. 176

Artikel 134/1 van dezelfde wet, vervangen door de wet van 27 maart 2014, wordt opgeheven.

Art. 177

Artikel 135 van dezelfde wet, opgeheven bij de wet van 10 juli 2012, wordt hersteld als volgt:

"Art. 135. Het is operatoren verboden nummers in dienst te nemen waarvan het tarief niet in overeenstemming is met het tariefprincipe vastgelegd in artikel VII.39, 4°, van het Wetboek van economisch recht. De operatoren nemen de bestaande nummers waarvan het tarief niet

au principe tarifaire défini à l'article VII.39, 4°, du Code de droit économique au plus tard le 31 janvier 2024.".

Art. 178

L'article 135/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 179

Dans l'article 137 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les modifications suivantes sont apportées:

i) la première phrase est complétée par les mots "y compris des informations financières ou des informations concernant l'évolution future des réseaux ou des services";

ii) le texte néerlandais de la deuxième phrase est complété par les mots ", *alsook het niveau van specificatie*";

iii) les mots "et le niveau de détail" sont insérés entre les mots "le délai de fourniture" et les mots "des informations demandées";

b) l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Dans le cadre de ses compétences, l'Institut peut exiger, par demande motivée, d'une entreprise active dans le secteur des communications électroniques, toute information utile, y compris des informations financières ou des informations concernant l'évolution future des réseaux ou des services. Lorsque les informations ainsi recueilles sont insuffisantes, l'Institut peut interroger d'autres entreprises actives dans le secteur des communications électroniques ou dans des secteurs étroitement liés à celui-ci. L'Institut fixe le délai de fourniture et le niveau de détail des informations demandées.";

2° la paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

"§ 3. Sans préjudice de toute information demandée en vertu du paragraphe 1er ou d'autres dispositions légales ou réglementaires, l'Institut peut demander aux entreprises des informations en ce qui concerne l'autorisation générale, les droits d'utilisation ou les

in overstemming is met het tariefprincipe vastgelegd in artikel VII.39, 4°, van het Wetboek van economisch recht uiterlijk op 31 januari 2024 uit dienst.".

Art. 178

Artikel 135/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 179

In artikel 137 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

ii) de eerste zin wordt aangevuld met de woorden ", inclusief financiële informatie of informatie over de toekomstige evolutie van de netwerken of de diensten";

ii) de tweede zin wordt aangevuld met de woorden ", alsook het niveau van specificatie";

ii) in de Franse tekst worden de woorden "*et le niveau de détail*" ingevoegd tussen de woorden "*le délai de fourniture" en de woorden "des informations demandées*";

b) het tweede lid wordt vervangen als volgt:

"In het kader van zijn bevoegdheden kan het Instituut, op gemotiveerd verzoek, van een actieve onderneming in de elektronische-communicatiesector alle nuttige informatie opvragen, inclusief financiële informatie of informatie over de toekomstige evolutie van de netwerken of de diensten. Wanneer de aldus vergaarde informatie onvoldoende is, kan het Instituut andere ondernemingen die actief zijn in de elektronische-communicatiesector of in nauw verwante sectoren bevragen. Het Instituut duidt de termijn aan waarbinnen de gevraagde inlichtingen moeten worden meegedeeld alsook het detailniveau ervan.";

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

"§ 3. Onverminderd eventuele informatie vereist op grond van paragraaf 1 of van andere wettelijke of regelgevende bepalingen, mag het Instituut de ondernemingen wat betreft de algemene machtiging, de gebruiksrechten of de specifieke verplichtingen bedoeld in artikelen 28, 51

obligations spécifiques visées aux articles 28, 51 et 55, qui sont proportionnées et objectivement justifiées, notamment aux fins de:

1° vérifier systématiquement ou au cas par cas le respect:

a) des redevances et des droits d'utilisation;

b) de l'utilisation efficace du spectre radioélectrique ou des ressources de numérotation;

c) des obligations spécifiques aux opérateurs puissants sur le marché ou aux prestataires du service universel;

2° vérifier au cas par cas le respect des conditions visées à l'annexe 2 lorsqu'une plainte est reçue ou lorsque l'Institut a d'autres raisons de penser qu'une condition n'est pas respectée ou lorsqu'il mène une enquête de sa propre initiative;

3° exécuter les procédures de demandes d'octroi de droits d'utilisation et l'évaluation de ces demandes;

4° publier, dans l'intérêt des consommateurs, des bilans comparatifs concernant la qualité et le prix des services;

5° rassembler des statistiques, des rapports ou des études bien définies;

6° réaliser des études de marché comprenant des données sur les marchés en aval ou les marchés de détail associés ou liés aux marchés qui font l'objet de l'étude de marché;

7° préserver l'efficience de l'utilisation du spectre radioélectrique et des ressources de numérotation et veiller à l'effectivité de leur gestion;

8° évaluer les évolutions futures des réseaux ou des services susceptibles d'avoir une influence sur les services de gros mis à la disposition des concurrents sur la couverture territoriale, sur la connectivité offerte aux utilisateurs finaux ou sur la désignation de zones en application de l'article 49/2;

9° réaliser des relevés géographiques;

10° répondre aux demandes d'informations motivées de l'ORECE.

en 55 verzoeken om informatie die passend en objectief gerechtvaardigd is, met name voor:

1° het verifiëren, hetzij systematisch, hetzij per geval, van de naleving van:

a) de rechten en gebruiksrechten;

b) het efficiënt gebruik van het radiospectrum of van de nummervoorraden;

c) specifieke verplichtingen van de operatoren met aanmerkelijke marktmacht of van de aanbieders van de universele dienst;

2° het verifiëren, per geval, van de naleving van de voorwaarden bedoeld in bijlage 2 wanneer een klacht is ontvangen of wanneer het Instituut andere redenen heeft om aan te nemen dat aan een voorwaarde niet wordt voldaan, of wanneer het Instituut op eigen initiatief een onderzoek verricht;

3° het uitvoeren van procedures voor en de evaluatie van aanvragen om verlening van gebruiksrechten;

4° het publiceren van vergelijkende overzichten van kwaliteit en prijs van diensten ten behoeve van de consumenten;

5° het verzamelen van duidelijk omschreven statistieken, verslagen of onderzoeken;

6° het verrichten van marktonderzoeken, met inbegrip van gegevens over de downstream- of retailmarkten die verband houden met of verbonden zijn aan de markten waarop het marktonderzoek betrekking heeft;

7° het waarborgen van efficiënt gebruik en efficiënt beheer van radiospectrum en van nummervoorraden;

8° het evalueren van toekomstige ontwikkelingen van het netwerk of de diensten die een invloed kunnen hebben op de wholesalediensten die ter beschikking worden gesteld van de concurrenten, op de territoriale dekking, op de connectiviteit die aan de eindgebruikers wordt geboden of op de aanduiding van zones krachtens artikel 49/2;

9° het uitvoeren van geografische onderzoeken;

10° het beantwoorden van met redenen omklede verzoeken om informatie van berec.

Les informations visées à l'alinéa 1er, à l'exception de celles visées au 3°, ne sont pas requises préalablement à l'accès au marché ou comme conditions d'accès au marché.

L'Institut informe les entreprises de la finalité spécifique pour laquelle sont récoltées les informations visées à l'alinéa 1er.".

Art. 180

Dans l'article 138 de la même loi, les mots "autorité réglementaire" sont chaque fois remplacés par les mots "autorité de régulation".

Art. 181

Dans l'article 140 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "d'une durée maximale de deux mois" sont remplacés par les mots "d'une durée d'au moins 30 jours";

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Le présent article ne s'applique pas aux décisions visant à résoudre un litige entre entreprises, ni en cas de décisions visées à l'article 55, § 5.".

Art. 182

Dans l'article 141 de la même loi, modifié par les lois du 18 mai 2009 et 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit:

"§ 1er. Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut puisse avoir des incidences sur les échanges entre les États membres et qu'il tende à:

1° imposer un accès et une interconnexion adéquats ou l'interopérabilité des services, conformément aux articles 28, 51 et 51/1;

2° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation, conformément à l'article 54, § 2;

De in het eerste lid bedoelde informatie, met uitzondering van diegene die bedoeld is in de bepaling onder 3°, mag niet worden vereist vóór of als voorwaarde voor de toegang tot de markt.

Het Instituut deelt de ondernemingen mee voor welk specifiek doel de in het eerste lid bedoelde informatie wordt verzameld.".

Art. 180

In de Franse tekst van artikel 138 van dezelfde wet worden de woorden "*autorité réglementaire*" telkens vervangen door de woorden "*autorité de régulation*".

Art. 181

In artikel 140 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "met een maximale tijdsduur van twee maanden" vervangen door de woorden "gedurende minstens 30 dagen";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Dit artikel is niet van toepassing op besluiten die tot doel hebben een geschil tussen ondernemingen te beslechten, noch op de besluiten waarvan sprake in artikel 55, § 5.".

Art. 182

In artikel 141 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 18 mei 2009 en 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. Voor zover een ontwerpbeslissing van het Instituut invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en erop gericht is:

1° een passende toegang en interconnectie, of de interoperabiliteit van de diensten op te leggen, overeenkomstig de artikelen 28, 51 en 51/1;

2° een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling overeenkomstig artikel 54, § 2; zijn gedefinieerd;

3° constater qu'une des conditions visées à l'article 55, § 1er, alinéa 1er, n'est pas remplie, conformément à l'article 55, § 1er, alinéa 2;

4° estimer qu'un marché pertinent est tel qu'il justifie ou non l'imposition d'obligations réglementaires, conformément à l'article 55, § 3, alinéa 1er et 55, § 5;

5° à la suite d'une décision visée au 4°, identifier l'entreprise ou les entreprises puissante(s) sur ce marché, conformément à l'article 55, § 3, alinéa 1er;

6° imposer, modifier ou retirer des obligations réglementaires à l'entreprise ou aux entreprises puissantes sur le marché, conformément à l'article 55, §§ 4-7;

l'Institut publie son projet et consulte la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des États membres.";

2° dans le paragraphe 2 les mots "autorités réglementaires" sont remplacés par les mots "autorités de régulation".

Art. 183

Dans l'article 142 de la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "autorités réglementaires" sont remplacés par les mots "autorités de régulation";

b) dans l'alinéa 2, les mots "140 et 141" sont remplacés par les mots "143 et 143/1".

Art. 184

Dans l'article 143 de la même loi, remplacé par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) au a), les modifications suivantes sont apportées:

i) au 1°, les mots "Dans la Recommandation" sont insérés entre les mots "Commission européenne" et le mot ", ou";

3° vast te stellen dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden bedoeld in artikel 55, § 1, eerste lid, overeenkomstig artikel 55, § 1, tweede lid;

4° te bepalen of de kenmerken van een overeenkomstig artikel 55, § 3, eerste lid, en artikel 55, § 5, gedefinieerde relevante markt zodanig zijn dat het al dan niet gerechtvaardigd is om regelgevingsverplichtingen op te leggen;

5° na een besluit bedoeld in de bepaling onder 4°, de onderneming of ondernemingen te identificeren met een aanmerkelijke marktmacht op die markt, overeenkomstig artikel 55, § 3, eerste lid;

6° regelgevende verplichtingen voor de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, overeenkomstig artikel 55, §§ 4-7;

raadpleegt het Instituut de Europese Commissie, Berec en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.";

2° in de Franse tekst van paragraaf 2 worden de woorden "autorités réglementaires" vervangen door de woorden "autorités de régulation".

Art. 183

In artikel 142 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de Franse tekst worden de woorden "*autorités réglementaires*" vervangen door de woorden "*autorités de régulation*";

b) in het tweede lid worden de woorden "140 et 141" vervangen door de woorden "143 en 143/1".

Art. 184

In artikel 143 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder a), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) in de bepaling onder 1°, worden de woorden "in de aanbeveling" ingevoegd tussen de woorden "Europese Commissie" en de worden gedefinieerde markten";

ii) au 2°, les mots “un opérateur comme disposant, individuellement ou conjointement avec d’autres, d’une puissance significative sur un marché pertinent” sont remplacés par les mots “une entreprise comme étant puissante sur le marché pertinent, individuellement ou conjointement avec d’autres”;

b) au b), les modifications suivantes sont apportées:

i) les mots “marché unique” sont remplacés par les mots “marché intérieur”;

ii) les mots “le droit communautaire” sont remplacés par les mots “le droit de l’Union européenne”;

2° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Si l’Institut modifie son projet de décision, celui-ci est soumis à la consultation publique visée à l’article 141 et est notifié à la Commission européenne, conformément au paragraphe 1er.”.

Art. 185

Dans l’article 143/1 de la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1er, les mots “un opérateur disposant d’une puissance significative sur un marché pertinent, constitue une entrave au marché unique ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec la législation communautaire” sont remplacés par les mots “une entreprise puissante sur un marché pertinent, crée une entrave au marché intérieur ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit de l’Union européenne”;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “aux articles 5 à 8” sont remplacés par les mots “à l’article 6”;

b) les mots “pratiques réglementaires” sont remplacés par les mots “pratiques de régulation”;

3° dans le paragraphe 3, 1°, les mots “en tenant compte le plus possible de la notification de la Commission visée au paragraphe 1er ainsi que de l’avis et des conseils”

ii) in de bepaling onder 2°, worden de woorden “een onderneming die, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen, een sterke machtspositie op een relevante markt bezit” vervangen door de woorden “een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen”;

b) in de bepaling onder b) worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) in de Franse tekst worden de woorden “*marché unique*” vervangen door de woorden “*marché intérieur*”;

ii) de woorden het Gemeenschapsrecht” worden vervangen door de woorden “het Europese Unierecht”;

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Als het Instituut zijn ontwerpbesluit wijzigt, wordt dit voor openbare raadpleging bedoeld in artikel 141 voorgelegd en wordt daarvan kennisgegeven aan de Europese Commissie, overeenkomstig paragraaf 1.”.

Art. 185

In artikel 143/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “een operator met een sterke machtspositie op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht Gemeenschapsrecht” vervangen door de woorden “een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht”;

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “in de artikelen 5 tot 8 worden vervangen door de woorden “in artikel 6”;

b) in de Franse tekst worden de woorden “*pratiques réglementaires*” vervangen door de woorden “*pratiques de régulation*”;

3° in paragraaf 3, de bepaling onder 1°, worden de woorden “door zoveel mogelijk rekening te houden met de kennisgeving van de Commissie zoals bedoeld in

sont remplacés par les mots “en tenant le plus grand compte de la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er ainsi que de l’avis”;

4° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées:

a) il est inséré entre les alinéas 1er et 2 un alinéa rédigé comme suit:

“Pour les projets de décision relevant de l’article 28, § 2, ou de l’article 65/3, § 3, la Commission européenne, lorsque ses doutes sérieux sont partagés par l’ORECE, peut, dans le même délai que celui visé à l’alinéa 1er, prendre une décision demandant à l’Institut de retirer son projet.”;

b) dans l’ancien l’alinéa 2, devenu l’alinéa 3, les mots “conformément à l’article 140” sont insérés entre les mots “permettre à l’Institut d’organiser,” et les mots “une consultation publique”;

c) dans l’ancien alinéa 3, devenu l’arliéa 4 les mots “paragraphe 4, a)” sont remplacés par les mots “paragraphe 4, alinéa 1er, 1°”.

Art. 186

Dans l’article 145 de la même loi, modifié par lois du 25 avril 2007, 27 mars 2014 et 29 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, le mot “114,” est abrogé;

2° dans le paragraphe 3*bis*, le mot “20” est remplacé par le mot “50”.

Art. 187

Dans l’article 147 de la même loi, modifié par la loi du 31 juillet 2017, les mots “d’appareils émetteurs, d’appareils émetteurs et récepteurs ou d’appareils récepteurs de radiocommunications ainsi que tout accessoire destiné spécialement à son utilisation” sont remplacés par les mots “de produits et accessoires”.

Art. 188

L’article 148 de la même loi, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est abrogé.

paragraaf 1 en het advies en de raadgevingen” vervangen door de woorden “zoveel mogelijk rekening houdend met de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving van de Europese Commissie en met het advies”;

4° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) tussen het eerste en tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Voor de ontwerpbesluiten die onder artikel 28, § 2, of onder artikel 65/3, § 3, vallen, kan de Europese Commissie, indien Berec haar ernstige twijfels deelt, binnen dezelfde termijn als die welke bedoeld is in het eerste lid, een besluit nemen waarbij aan het Instituut wordt gevraagd om zijn ontwerp in te trekken.”;

b) in het oude tweede lid, nu derde lid, worden de woorden “overeenkomstig artikel 140” ingevoegd tussen de woorden “het Instituut de mogelijkheid te bieden” en de woorden “een openbare raadpleging”;

c) in het oude derde lid, nu vierde lid worden de woorden “paragraaf 4, a),” vervangen door de woorden “paragraaf 4, eerste lid, de bepaling onder 1°,”.

Art. 186

In artikel 145 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007, 27 maart 2014 en 29 mei 2016 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, wordt het woord “114,” opgeheven;

2° in de Franse tekst van paragraaf 3*bis*, wordt het woord “20” vervangen door het woord “50”.

Art. 187

In artikel 147 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2017, worden de woorden “van zendtoestellen, van zend-ontvangtoestellen of van ontvangtoestellen voor radiocommunicatie alsook van enig toebehoren dat speciaal voor de werking ervan bestemd is” vervangen door de woorden “van producten en toebehoren”.

Art. 188

Artikel 148 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt opgeheven.

Art. 188

Dans la même loi, l'intitulé de l'annexe est remplacé par ce qui suit: "Annexe 1. Dispositions relaties au service universel".

Art. 189

In dezelfde wet wordt het opschrift van de bijlage vervangen als volgt: "Bijlage 1. Bepalingen betreffende de universele dienst".

Art. 190

Dans l'article 1er de l'annexe à la même loi, modifié par les lois du 31 mai 2011 et du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1° les mots "toute personne désignée en application des articles 71, 76, 80 et 87 de la loi" sont remplacés par les mots "tout opérateur désigné";

2° le 2° est remplacé par ce qui suit:

"2° "service de communications vocales en position déterminée": service de communications vocales en position déterminée visé à l'article 70, § 1er, de la loi offert au public via un réseau public de communications électroniques en position déterminée et qui permet aux utilisateurs finaux de donner et recevoir des appels téléphoniques locaux, nationaux et internationaux;";

3° au 4°, les mots "au réseau public de communications électroniques fixe de base": le délai qui court entre le moment où un contrat valable est conclu entre le prestataire de la composante géographique fixe du service universel et l'abonné et le moment où le raccordement au réseau public de communications électroniques fixe de base" sont remplacés par les mots "au réseau public de communications électroniques fixe": le délai qui court entre le moment où un contrat valable est conclu entre le prestataire de la composante géographique fixe du service universel et l'abonné et le moment où le raccordement au réseau public de communications électroniques fixe";

4° au 5° les mots "d'un utilisateur final" sont remplacés par les mots "d'un consommateur";

5° le 6° est remplacé par ce qui suit:

"6° "ligne d'accès": un raccordement qui permet d'établir une connexion de base de manière à pouvoir assurer tant la fourniture d'un service de communications vocales en position déterminée, que la fourniture d'un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit en position déterminée;";

6° les 16° et 17° sont abrogés.

Art. 190

In artikel 1, van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 31 mei 2011 en van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden "elke persoon die overeenkomstig de artikel en 71, 76, 80 en 87 van de wet is aangewezen" vervangen door de woorden "elke operator die is aangewezen";

2° de bepaling onder 2° wordt vervangen als volgt:

"2° "spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie": de spraakcommunicatiedienstop een vaste locatie bedoeld in artikel 70, § 1, van de wet die via een openbaar elektronische-communicatienetwerk op een vaste locatie aan het publiek wordt aangeboden en het de eindgebruikers mogelijk maakt lokale, nationale en internationale telefonische oproepen te doen en te ontvangen;";

3° in de bepaling onder 4° worden de woorden "op het vaste openbare basistelefoonnetwerk": de duur vanaf het moment waarop een geldig contract wordt gesloten tussen de aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst en de abonnee tot het moment dat de aansluiting op het vaste openbare basistelefoonnetwerk" vervangen door de woorden "op het vast openbaar elektronische-communicatienetwerk": de duur vanaf het moment waarop een geldig contract wordt gesloten tussen de aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst en de abonnee tot het moment dat de aansluiting op het vast openbaar elektronische-communicatienetwerk ";

4° in de bepaling onder 5° worden de woorden "door een eindgebruiker" vervangen door de woorden "door een consument";

5° de bepaling onder 6° wordt vervangen als volgt:

"6° "toegangslijn": een verbinding die toelaat een basisaansluiting tot stand te brengen waardoor zowel een spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie als een adequate breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie kan worden geleverd;";

6° de bepalingen onder 16° en 17° worden opgeheven.

Art. 191

L'article 5 de l'annexe à la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 5. § 1er. En ce qui concerne le délai de fourniture d'un raccordement, le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut:

1° le pourcentage de commandes d'un service d'accès, en position déterminée, à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible et à des services de communications vocales qui sont activés au minimum à la date convenue entre les deux parties au cours de la période de référence;

2° quelles statistiques seront fournies et la méthode pour la réalisation des mesures.

§ 2. Pour établir ses statistiques, le prestataire tient compte du nombre total de contrats et raccordements valables effectués pendant la période d'observation concernée.

En ce qui concerne la mesure, le prestataire utilise le nombre total de commandes de raccordements effectuées pendant la période d'observation considérée.".

Art. 192

L'article 6 de l'annexe à la même loi est abrogé.

Art. 193

Dans l'article 7 de l'annexe à la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er, alinéa 1er, est remplacé par ce qui suit:

"Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, fixe la part maximale de lignes d'accès sur lesquelles une panne ou un dérangement peut être constaté par période d'observation.";

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "dans les 35 heures horloge" sont remplacés par les mots "au cours du délai fixé par le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut";

Art. 191

Artikel 5 van de bijlage bij dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 5. § 1. Wat betreft de wachttijd bij een aansluiting bepaalt de Koning op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut:

1° het percentage van de bestellingen voor een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten die minimaal in dienst worden gesteld op de datum die afgesproken is tussen de twee partijen in de loop van de referentieperiode;

2° welke statistieken zullen worden verstrekt en de methodiek voor de uitvoering van de metingen.

§ 2. Voor het opstellen van zijn statistieken neemt de aanbieder het totale aantal van de in de betreffende observatieperiode gemaakte geldige contracten en aansluitingen in aanmerking.

Voor de meting gebruikt de aanbieder het totale aantal bestelde aansluitingen die tijdens de beschouwde observatieperiode uitgevoerd zijn.".

Art. 192

Artikel 6 van de bijlage bij dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 193

In artikel 7 van de bijlage bij dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1, eerste lid wordt vervangen als volgt:

"De Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bepaalt het maximaal aandeel van toegangslijnen waarop een defect of een storing per observatieperiode kon worden vastgesteld.";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "binnen 35 volle uren" vervangen door de woorden "binnen de door de Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bepaalde tijdspanne";

b) dans l'alinéa 2, les mots "dans les 40 heures horloge" sont remplacés par les mots "au cours du délai fixé par le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut";

c) l'alinéa 3 est abrogé;

3° le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 194

L'article 15 de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, est abrogé.

Art. 195

Dans l'article 16 de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1er, les mots "l'article 70, § 1er, 2°, c), doit permettre aux utilisateurs finals de disposer d'un accès fonctionnel à l'Internet" sont remplacés par les mots "l'article 70, § 1er, doit permettre aux utilisateurs finaux de disposer d'un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit";

2° dans l'alinéa 2, les mots "cet accès fonctionnel en tenant dûment compte des conditions spécifiques du marché, notamment la largeur de bande la plus utilisée par la majorité des abonnés" sont remplacés par les mots "ce service d'accès adéquat à l'internet à haut débit en tenant dûment compte des conditions spécifiques du marché, notamment la largeur de bande la plus utilisée par la majorité des abonnés";

3° l'article est complété par un alinéa, rédigé comme suit:

"Le service d'accès adéquat à l'internet à haut débit est capable de fournir le débit nécessaire pour prendre en charge au moins l'ensemble minimal des services suivants: messagerie électronique, moteurs de recherche permettant de chercher et de trouver tout type d'information, outils en ligne de base destinés à la formation et à l'éducation, journaux ou sites d'information en ligne, achat ou commande de biens ou services en ligne, recherche d'emploi et outils de recherche d'emploi, réseautage professionnel, banque en ligne, utilisation de services d'administration en ligne, médias sociaux et applications de messagerie instantanée, appels vocaux et vidéo (qualité standard).".

b) in het tweede lid worden de woorden "binnen 40 volle uren" vervangen door de woorden "binnen de door de Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bepaalde tijdspanne";

c) het derde lid wordt opgeheven;

3° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 194

Artikel 15 van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, wordt opgeheven.

Art. 195

In artikel 16 van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden "artikel 70, § 1, 2°, c), moet de eindgebruikers in staat stellen te beschikken over een functionele internettoegang" vervangen door de woorden "artikel 70, § 1, moet de eindgebruikers in staat stellen te beschikken over adequate breedbandinternettoegangsdienst";

2° in het tweede lid worden de woorden "deze functionele toegang, naar behoren rekening houdende met de specifieke marktomstandigheden, met name de door de meerderheid van de abonnees gebruikte bandbreedte" vervangen door de woorden "deze adequate breedbandinternettoegangsdienst, naar behoren rekening houdende met de specifieke marktomstandigheden, met name de door de meerderheid van de abonnees gebruikte bandbreedte";

3° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"De adequate breedbandinternettoegangsdienst moet de bandbreedte kunnen leveren die nodig is om ten minste volgend minimumpakket van diensten te ondersteunen: e-mail, zoekmachines waarmee allerlei soorten informatie kunnen worden opgezocht en gevonden, online-basisinstrumenten voor opleiding en onderwijs, online-kranten of -nieuws, online goederen en diensten kopen of bestellen, opzoeken van vacatures en instrumenten daarvoor, professionele netwerken, internetbankieren, gebruik van e-overheidsdiensten, sociale media en chatten, gesprekken en videogesprekken (standaardkwaliteit).".

Art. 196

L'article 17 de l'annexe à la même loi est abrogé.

Art. 197

Dans l'article 19 de l'annexe à la même loi, les mots "articles 4 à 13" sont remplacés par les mots "articles 5 et 7".

Art. 198

Dans l'article 21 de l'annexe à la même loi, les mots "Le service d'assistance visé à l'article 70, § 1er, 2°, e), de la loi" sont remplacés par les mots "Ce service d'assistance".

Art. 199

Dans l'article 22, § 1er, de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "tarif téléphonique social" sont chaque fois remplacés par les mots "tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée";

2° au 1.2, les modifications suivantes sont apportées:

a) la phrase "La limite d'âge fixée à l'égard des enfants et petits-enfants ne s'applique pas aux descendants qui sont atteints à 66 % au moins d'insuffisances ou de diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou de plusieurs affections." est abrogée;

b) les mots "conformément à l'article 1er, § 1er de l'arrêté royal du 1er avril 1981 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 37, §§ 1er, 2 et 4, et portant exécution de l'article 49, § 5, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire, soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994" sont chaque fois remplacés par les mots "à l'article 21 de l'arrêté royal du 15 janvier 2014 relatif à l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, § 19, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994";

Art. 196

Artikel 17 van de bijlage bij dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 197

In artikel 19 van de bijlage bij dezelfde wet worden de woorden "artikelen 4 tot 13" vervangen door de woorden "artikelen 5 en 7".

Art. 198

In artikel 21 van de bijlage bij dezelfde wet worden de woorden "De hulpdienst bedoeld in artikel 70, § 1, 2°, e), van de wet" worden vervangen door de woorden "Deze hulpdienst".

Art. 199

In artikel 22, § 1, van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "sociaal telefoontarief" worden telkens vervangen door de woorden "sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie";

2° in de bepaling onder 2.1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1.2, 1° wordt de zin "De ten aanzien van zijn kinderen en kleinkinderen gestelde leeftijdsgrens geldt niet voor descendenten die voor minstens 66 % getroffen zijn door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid wegens één of meer aandoeningen." opgeheven;

b) de woorden "overeenkomstig artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 1 april 1981 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 37, §§ 1, 2 en 4 en houdende uitvoering van artikel 49, § 5, derde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering inzake ziekenzorg en schadeloosstelling, gecoördineerd op 14 juli 1994" worden telkens vervangen door de woorden "in artikel 21 van het koninklijk besluit van 15 januari 2014 betreffende de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, § 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994";

3° au 1.4, les mots “aux handicapés” sont chaque fois remplacés par les mots “aux personnes handicapées”;

4° au 2.1, les phrases “L’installation du demandeur doit être équipée d’un poste téléphonique pour sourd agréé. Si ledit poste n’est pas fourni par l’opérateur, une preuve d’achat doit lui être présentée.” sont abrogées;

6° au 4., les mots “tarif Internet social” sont chaque fois remplacés par les mots “tarif social pour un service d’accès à l’internet à haut débit en position déterminée”.

Art. 200

Dans l’annexe à la même loi, la section 4 comportant l’article 23 est abrogée.

Art. 201

Dans l’annexe à la même loi, la section 5 comportant les articles 28 et 29 est abrogée.

Art. 202

Dans l’annexe à la même loi, la section 6 comportant les articles 30 à 33 est abrogée.

Art. 203

L’article 33/1 de l’annexe à la même loi, inséré par la loi du 10 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 33/1. L’Institut surveille l’évolution et le niveau des prix de détail applicables aux services repris dans la composante géographique du service universel comme défini à l’article 70.

À cet effet, l’Institut effectue entre autres régulièrement des études nationales et internationales de comparaison des prix des services disponibles sur le marché en se basant sur les prix nationaux et par rapport aux revenus nationaux des consommateurs. Pour ce dernier élément, l’Institut se concerte avec le SPF Économie.”.

3° in de bepaling onder 1.4 worden de woorden “aan gehandicapten” telkens vervangen door de woorden “aan personen met een handicap”;

4° in de bepaling onder 2.1, worden de zinnen “De installatie van de aanvrager moet uitgerust zijn met een voor doven goedgekeurd telefoontoestel. Indien voornoemd toestel niet door de operator werd geleverd, moet hem een aankoopbewijs worden voorgelegd.” opgeheven;

6° in de bepaling onder 4., worden de woorden “sociaal internettarief” telkens vervangen door de woorden “sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie”.

Art. 200

In de bijlage bij dezelfde wet, wordt afdeling 4, die artikel 23 bevat, opgeheven.

Art. 201

In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 5, die de artikelen 28 en 29 bevat, opgeheven.

Art. 202

In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 6, die de artikelen 30 tot 33 bevat, opgeheven.

Art. 203

In artikel 33/1 van de bijlage bij dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 10 juli 2012, wordt vervangen als volgt:

“Art. 33/1. Het Instituut monitort de ontwikkeling en het niveau van de kleinhandelsprijzen van de diensten opgenomen in geografische component van de universele dienst zoals bepaald in artikel 70.

Het Instituut voert hiertoe onder meer op regelmatige basis vergelijkende nationale en internationale prijzenstudies uit van de op de markt beschikbare diensten vertrekkende van de binnenlandse prijzen en rekening houdende met het nationaal inkomen van de consument. Voor dit laatste pleegt het Instituut overleg met de FOD Economie.”.

Art. 204

À l'article 34 de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012 et la loi du 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit:

"§ 1er. Le Roi, sur proposition de l'Institut, peut fixer un prix abordable qui ne peut pas être dépassé par les prix de détail du prestataire tel que visé à l'article 71 de la présente loi.";

2° le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 205

Dans l'annexe à la même loi, les articles suivants sont abrogés:

1° l'article 35, modifié par la loi du 10 juillet 2012;

2° l'article 36, modifié par la loi du 10 juillet 2012;

3° l'article 37.

Art. 206

À l'article 38 de l'annexe à la même loi, modifié par la loi du 10 juillet 2012 et la loi du 27 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les mots "service de téléphonie accessible au public" sont remplacés par les mots "service de communications vocales"

2° dans le paragraphe 3, les mots "d'accès à Internet et d'offres groupées incluant l'accès à Internet" sont remplacés par les mots "de service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée et d'offres groupées incluant le service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée".

3° l'article est complété par un paragraphe 6 rédigé comme suit:

"§ 6. Les montants visés aux paragraphes 1 à 3 sont indexés annuellement selon des modalités fixées par le Roi.

Le fonctionnement des modalités visées à l'alinéa 1er est évalué après trois ans.".

Art. 204

In artikel 34 van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

"§ 1. De Koning, op voorstel van het Instituut, kan een betaalbare prijs vaststellen die niet door de kleinhandelsprijzen van de aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet mag overschreden worden.";

2° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 205

In de bijlage bij dezelfde wet, worden de volgende artikelen opgeheven:

1° artikel 35, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012;

2° artikel 36, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012;

3° artikel 37.

Art. 206

In artikel 38 van de bijlage bij dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "openbaar telefoondienst" vervangen door de woorden "voor het publiek beschikbaar spraakcommunicatiedienst".

2° in paragraaf 3 worden de woorden "internettoegang en gebundelde aanbiedingen met inbegrip van internettoegang" vervangen door de woorden "breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie en gebundelde aanbiedingen met inbegrip van breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie".

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:

"§ 6. De bedragen bedoeld in de paragrafen 1 tot 3 worden jaarlijks geïndexeerd volgens de nadere regels die door de Koning worden vastgesteld.

De werking van de in het eerste lid beoogde nadere regels worden na drie jaar geëvalueerd.".

Art. 207

L'article 39 de l'annexe est abrogé.

Art. 208

Dans l'article 41, alinéa 1er, de l'annexe à la même loi, les mots "à laquelle l'on ajoute les bénéfices indirects tirés de la prestation concernée" sont remplacés par les mots "à laquelle l'on ajoute les avantages commerciaux tirés de la prestation concernée, y compris les bénéfices immatériels".

Art. 209

Dans l'annexe à la même loi, la section 3 comportant les article 42 et 43 est abrogée.

Art. 210

Dans l'annexe à la même loi, la section 4 comportant l'article 44 est abrogée.

Art. 211

Dans l'annexe à la même loi, la section 5 comportant l'article 45 est abrogée.

Art. 212

Dans l'article 45/1, alinéa 1er, de l'annexe à la même loi, les mots "les bénéfices" sont abrogés.

Art. 213

Dans l'article 46 de l'annexe à la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) la première phrase est complétée par les mots "et ce pour chaque élément de la composante géographique fixe, à savoir l'accès à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible et l'accès à des services de communications vocales en position déterminée";

Art. 207

Artikel 39 van de bijlage bij dezelfde wiet wordt opgeheven.

Art. 208

In artikel 41, eerste lid, van de bijlage bij dezelfde wet, worden de woorden "waarbij de indirecte winst wordt opgeteld die uit de betrokken verrichting" vervangen door de woorden "waarbij de marktvoordelen worden opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeien, met inbegrip van de immateriële voordelen".

Art. 209

In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 3, die artikelen 42 en 43 bevat, opgeheven.

Art. 210

In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 44, die artikel 44 bevat, opgeheven.

Art. 211

In de bijlage bij dezelfde wet wordt afdeling 5, die artikel 45 bevat, opgeheven.

Art. 212

In de Franse tekst van artikel 45/1, eerste lid**,** 46 van de bijlage bij dezelfde wet worden de woorden "les bénéfices" opgeheven.

Art. 213

In artikel 46 van de bijlage bij dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de Franse tekst wordt de eerste zin aangevuld met de woorden "*et ce pour chaque élément de la composante géographique fixe, à savoir l'accès à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible et l'accès à des services de communications vocales en position déterminée*";

b) dans le texte néerlandais de la première phrase, les mots “, *voor elk onderdeel van het vaste geografische element, met name de toegang tot een beschikbare gepaste breedbandinternettoegangsdienst en de toegang tot de spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*,” sont insérés entre les mots “*worden bepaald*” et les mots “*de volgende informatie*”;

c) au 4., les mots “service téléphonique accessible au public” sont remplacés par les mots “de communications vocales”;

d) le 6. est remplacé par ce qui suit:

“6. Les modalités relatives à l’octroi d’indemnités, la politique éventuelle d’indemnisation et/ou de remboursement.”;

e) les 7. à 17. sont abrogés;

2° les paragraphes 2, 3 et 4 sont abrogés.

Art. 214

Dans l’annexe à la même loi, l’article 47 est abrogé.

Art. 215

Dans la même loi, il est inséré une annexe 2, qui est jointe en annexe à la présente loi.

CHAPITRE 6

Modification de la loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R

Art. 216

Dans l’article 12 de la loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R, les mots “876-880/ 921-925 MHz” sont remplacés par les mots “873-880/ 918-925 MHz”.

b) in de eerste zin worden de woorden “, voor elk onderdeel van het vaste geografische element, met name de toegang tot een beschikbare gepaste breedbandinternettoegangsdienst en de toegang tot de spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie,” ingevoegd tussen de woorden “worden bepaald” en de woorden” de volgende informatie”;

c) in de bepaling onder 4. worden de woorden “verstrekte openbare telefoondienst” vervangen door de woorden “verstrekte spraakcommunicatiedienst”;

d) de bepaling onder 6. wordt vervangen als volgt:

“6. De nadere regels met betrekking tot de schadevergoedingen, het eventuele beleid inzake schadeloosstelling en/of terugbetaling.”;

e) de bepalingen onder 7. tot 17. worden opgeheven;

2° paragrafen 2, 3 en 4 worden opgeheven.

Art. 214

In de bijlage bij dezelfde wet wordt artikel 47 opgeheven.

Art. 215

In dezelfde wet wordt een bijlage 2 ingevoegd, die als bijlage is gevoegd bij deze wet.

HOOFDSTUK 6

Wijziging van de wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R

Art. 216

In artikel 12 van de wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R worden de woorden “876-880/ 921-925 MHz” vervangen door de woorden “873-880/ 918-925 MHz”.

CHAPITRE 7

Modification de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques

Art. 217

Dans l'article 24, § 2, de la même loi, modifié par les lois du 25 avril 2014 et 7 avril 2019, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 4 et 5:

"Pour le secteur des communications électroniques et des infrastructures numériques, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications est désigné en tant que service d'inspection chargé de contrôler l'application des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.".

HOOFDSTUK 7

Wijziging van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren

Art. 217

Artikel 24, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 25 april 2014 en 7 april 2019, wordt tussen het vierde en het vijfde lid een lid ingevoegd, luidende:

"Voor de sector elektronische communicatie en digitale infrastructuren wordt het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie aangeduid als inspectiedienst belast met het controleren van de toepassing van de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.".

CHAPITRE 8

Modifications de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale

Art. 218

Dans l'article 2 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. La présente loi transpose partiellement la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.".

Art. 219

Dans le texte néerlandais des articles 3, 61, 62 et 64 de la même loi, le mot "BEREC" est chaque fois remplacé par le mot "Berec".

Art. 220

Dans les articles 3 et 62 de la même loi les mots "autorité réglementaire" sont chaque fois remplacés par les mots "autorité de régulation".

HOOFDSTUK 8

Wijziging van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

Art. 218

In artikel 2 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, wordt paragraaf 2 vervangen als volgt:

"§ 2. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.".

Art. 219

In de artikelen 3, 61, en 62 en 64 van dezelfde wet**,** wordt het woord "BEREC" telkens vervangen door het woord "Berec".

Art. 220

In de Franse tekst van artikelen 3 en 62 van dezelfde wet, worden de woorden "*autorité réglementaire*" vervangen door de woorden "*autorité de régulation*".

Art. 221

Dans l'article 3 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 23°, les mots "un fournisseur de services de communications accessibles au public, pour la fourniture de tels services ou avec distributeur de services" sont remplacés par les mots "un distributeur de services ou un fournisseur de services de communications électroniques accessibles au public, pour la fourniture de tels services";

2° il est inséré un 25°/1 rédigé comme suit:

"25°/1 "entreprise": toute personne morale qui fournit un réseau public de communications électroniques, un service de communications électroniques accessible au public, un service de médias audiovisuels ou un service de plateformes de partage de vidéos;";

3° le 26° est remplacé par ce qui suit:

"26° "réseau de communications électroniques": les systèmes de transmission, qu'ils soient ou non fondés sur une infrastructure permanente ou une capacité d'administration centralisée et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources, y compris les éléments de réseau qui ne sont pas actifs, qui permettent l'acheminement de signaux par câble, par la voie hertzienne, par moyen optique ou par d'autres moyens électromagnétiques, comprenant les réseaux satellitaires, les réseaux fixes (avec commutation de circuits ou de paquets, y compris l'internet) et mobiles, les systèmes utilisant le réseau électrique, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de signaux pour des services de médias audiovisuels ou sonores;";

4° le 29° est remplacé par ce qui suit:

"29° "ressources associées": les services associés, infrastructures et autres ressources ou éléments associés à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent et/ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau et/ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent entre autres les bâtiments, les antennes, tours et autres constructions de soutènement, les gaines, conduites, pylônes, regards de visite et armoires;";

5° au 30°, les modifications suivantes sont apportées:

Art. 221

In artikel 3 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 23° worden de woorden "de aanbieder van openbare elektronische-communicatiediensten voor de levering van die diensten of met een dienstverdele" vervangen door de woorden "een dienstverdeler of met een aanbieder van openbare elektronische-communicatiediensten voor de levering van die diensten";

2° de bepaling onder 25°/1 wordt ingevoegd, luidende:

"25°/1 "onderneming": elke rechtspersoon die een openbaar elektronische-communicatienetwerk, een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst, een audiovisuele mediadienst of een videoplatformdienst aanbiedt;";

3° de bepalingen onder 26° wordt vervangen als volgt:

"26° "elektronische-communicatienetwerk": de transmissiesystemen, al dan niet gebaseerd op een permanente infrastructuur of gecentraliseerde beheercapaciteit, en in voorkomend geval de schakel- of routeringsapparatuur en andere middelen, waaronder netwerkelementen die niet actief zijn, die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen waaronder satellietnetwerken, vaste (circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip van internet) en mobiele netwerken, elektriciteitsnetten voor zover deze voor overdracht van signalen worden gebruikt voor audiovisuele of auditieve mediadiensten;";

4° de bepaling onder 29° wordt vervangen als volgt:

"29° "bijbehorende faciliteiten": de bij een elektronische-communicatienetwerk of elektronische-communicatiedienst behorende diensten, infrastructuren en andere faciliteiten of elementen die het aanbieden van diensten via dat netwerk en/of dienst mogelijk maken en/of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer gebouwen, antennes, torens en andere ondersteunende constructies, kabelgoten, kabelbuizen, masten, mangaten en straatkasten omvatten;";

5° in de bepaling onder 30° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) les mots “la conversion du numéro d’appel ou des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes,” sont abrogés;

b) les mots “, ainsi que d’autres services tels que ceux relatifs à l’identité, l’emplacement et l’occupation” sont abrogés;

6° au 31°, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “d’un opérateur de réseau” sont remplacés par les mots “d’une entreprise”;

b) dans le texte néerlandais, les mots “*bestrijkt onder meer*” sont remplacés par les mots “*omvat met name*”;

c) les mots “et éventuellement à” sont remplacés par les mots “ce qui peut comprendre”;

7° le 32° est remplacé par ce qui suit:

“32° “interconnexion”: un type particulier d’accès mis en œuvre entre opérateurs de réseaux publics au moyen de la liaison physique et logique des réseaux publics de communications électroniques utilisés par la même entreprise ou une entreprise différente, afin de permettre aux utilisateurs d’une entreprise de communiquer avec les utilisateurs de la même entreprise ou d’une autre entreprise, ou d’accéder aux services fournis par une autre entreprise lorsque ces services sont fournis par les parties concernées ou par d’autres parties qui ont accès au réseau;”;

8° au 33°, les mots “circuit physique qui” sont remplacés par les mots “un canal physique utilisé par les signaux de communications électroniques et qui”;

9° au 34°, les mots “réseau de communications électroniques public fixe” sont remplacés par les mots “réseau public de communications électroniques fixe”;

10° aux 35° et au 37°, les mots “d’un opérateur de réseau disposant d’une puissance significative” sont chaque fois remplacés par les mots “d’une entreprise puissante”;

11° le 40° est abrogé;

12° le 42° est remplacé par ce qui suit:

a) de woorden “nummervertaalsystemen of systemen met soortgelijke functies en” worden opgeheven;

b) de woorden “alsmede andere diensten zoals identiteit-, locatie- en presentie-informatiediensten omvatten” worden opgeheven;

6° in de bepaling onder 31° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “aan een netwerkoperator” worden vervangen door de woorden “aan een onderneming”;

b) de woorden “bestrijkt onder meer” worden vervangen door de woorden “omvat met name”;

c) in de Franse tekst worden de woorden “*et éventuellement à*” vervangen door de woorden “*ce qui peut comprendre*”;

7° de bepaling onder 32° wordt vervangen als volgt:

“32° “interconnectie”: een specifiek type toegang dat tussen operatoren van openbare netwerken wordt gerealiseerd door het fysiek en logisch verbinden van openbare elektronische-communicatienetwerken die door dezelfde of een andere onderneming worden gebruikt om het de gebruikers van een onderneming mogelijk te maken te communiceren met die van dezelfde of van een andere onderneming of toegang te hebben tot diensten die door een andere onderneming worden aangeboden, wanneer die diensten worden aangeboden door de betrokken partijen of andere partijen die toegang hebben tot het netwerk;”;

8° in de bepaling onder 33° worden de woorden “fysiek circuit dat” vervangen door de woorden “een fysiek pad dat door elektronische-communicatiesignalen wordt gebruikt en dat”;

9° in de Franse tekst van de bepaling onder 34° worden de woorden “*réseau de communications électroniques public fixe*” vervangen door de woorden “*réseau public de communications électroniques fixe*”;

10° in de bepalingen onder 35° en 37° worden de woorden “van een netwerkoperator met een sterke machtspositie” telkens vervangen door de woorden “van een onderneming met aanmerkelijke marktmacht”;

11° de bepaling onder 40° wordt opgeheven;

12° de bepaling onder 42° wordt vervangen als volgt:

“42° “système d’accès conditionnel”: toute mesure technique, système d’authentification et/ou arrangement subordonnant l’accès sous une forme intelligible à un service protégé de radio ou de télévision à un abonnement ou une autre forme d’autorisation individuelle préalable;”.

Art. 222

Dans l’article 31 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l’alinéa 1er, les mots “et, le cas échéant de services complémentaires” sont abrogés;

b) au premier et au second tiret, les mots “et, le cas échéant, les services complémentaires connexes et les données qui alimentent les services de télévision connectée et des guides électroniques de programme” sont chaque fois insérés entre les mots “services de médias audiovisuels” et les mots “diffusés par les organismes de radiodiffusion télévisuelle”;

c) l’alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“Dans le présent paragraphe, l’on entend entre autres par services complémentaires connexes: le sous-titrage, la description audio, le langage des signes le vidéotexte, et tout autre service d’accessibilité destiné à assurer un accès approprié pour les utilisateurs finaux handicapés.”;

2° dans le paragraphe 3, le mot “trois” est remplacé par le mot “cinq”;

3° l’article est complété par un paragraphe 9 libellé comme suit:

“§ 9. Tous les cinq ans à compter de la date visée au paragraphe 3, le ministre réexamine, sur avis de l’Institut, les droits de distribution obligatoires visés aux paragraphes 3 et 4 et/ou dispenses accordées en application du paragraphe 7.”.

Art. 223

L’intitulé du chapitre 4 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Chapitre 4. Entreprises fournissant des réseaux de communications électroniques”.

“42°”systeem voor voorwaardelijke toegang”: elke technische maatregel, authenticatiesysteem en/of regeling waarbij toegang tot een beschermde radio- of televisieomroepdienst in begrijpelijke vorm afhankelijk wordt gemaakt van een abonnement of een andere vorm van voorafgaande individuele machtiging;”.

Art. 222

In artikel 31 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden “, en in voorkomend geval van aanvullende diensten,” opgeheven;

b) op de eerste en tweede streepje worden de woorden “en in voorkomend geval, de daaraan gerelateerde complementaire diensten en dataondersteunende geconnecteerde televisiediensten en elektronische programmagidsen” telkens ingevoegd tussen de woorden “audiovisuele mediadiensten” en de woorden “uitgezonden door de openbare televisieomroeporganisaties”;

c) het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“In deze paragraaf wordt onder daaraan gerelateerde complementaire diensten onder meer verstaan: ondertiteling, audiobeschrijving, gebarentaal, videotekst en alle andere toegankelijkheidsdiensten om een passende toegang mogelijk te maken voor eindgebruikers met een handicap.”;

2° in paragraaf 3, wordt het woord “drie” vervangen door het woord “vijf”;

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 9, luidende:

“§ 9. Om de vijf jaar vanaf de datum bedoeld in paragraaf 3 onderzoekt de minister opnieuw, op advies van het Instituut, de rechten op verplichte distributie bedoeld in de paragrafen 3 en 4 en/of de vrijstellingen verleend overeenkomstig paragraaf 7.”.

Art. 223

Het opschrift van hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Hoofdstuk 4. Ondernemingen die elektronischecommunicatienetwerken aanbieden”.

Art. 224

Dans l'article 33 de la même loi, les mots "opérateurs de réseau" sont remplacés par le mot "entreprises".

Art. 225

L'article 34 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 34. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, l'Institut prend toutes les mesures raisonnables, nécessaires et proportionnées à la réalisation des objectifs énoncés à l'article 35.

Il agit en toute impartialité, objectivité et transparence et d'une manière non discriminatoire et proportionnée.".

Art. 226

L'article 35 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 35. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut:

1° promeut la connectivité et l'accès à des réseaux à très haute capacité, y compris des réseaux fixes, mobiles et sans fil, et la pénétration de tels réseaux;

2° promeut la concurrence dans la fourniture de réseaux de communications électroniques et de ressources associées, y compris une concurrence efficace fondée sur les infrastructures, et dans la fourniture de services de communications électroniques et de services associés;

3° contribue au développement du marché intérieur en éliminant les derniers obstacles à l'investissement dans les réseaux de communications électroniques, les services de communications électroniques, les ressources associées et les services associés et à la fourniture de ces réseaux, services et ressources, et en facilitant les conditions de convergence en faveur de cet investissement; en élaborant des règles communes et des approches régulatrices prévisibles; en favorisant l'utilisation efficace, efficiente et coordonnée du spectre radioélectrique, l'innovation ouverte, l'établissement et le développement de réseaux transeuropéens, la fourniture, la disponibilité et l'interopérabilité de services paneuropéens et la connectivité de bout en bout;

4° promeut les intérêts des citoyens, en assurant la connectivité et la disponibilité et la pénétration à grande échelle des réseaux à très haute capacité, y compris

Art. 224

In artikel 33 van dezelfde wet wordt het woord "netwerkoperatoren" vervangen door het woord "onderneming".

Art. 225

Artikel 34 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 34. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle redelijke, noodzakelijke en evenredige maatregelen om de in artikel 35 genoemde doelstellingen te verwezenlijken.

Het handelt volledig onpartijdig, objectief, transparant en op niet-discriminerende en evenredige wijze.".

Art. 226

Artikel 35 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 35. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens deze wet zijn opgelegd:

1° bevordert het Instituut de connectiviteit met en de toegang tot, alsmede de benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, met inbegrip van vaste, mobiele en draadloze netwerken;

2° bevordert het Instituut de mededinging bij het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, met inbegrip van efficiënte concurrentie op basis van infrastructuur, en bij het aanbieden van elektronische-communicatiediensten en bijbehorende diensten;

3° draagt het Instituut bij tot de ontwikkeling van de interne markt door het opheffen van resterende belemmeringen voor en het bevorderen van convergerende voorwaarden voor investeringen in en het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten, bijbehorende faciliteiten en bijbehorende diensten, door het ontwikkelen van gemeenschappelijke regels en voorspelbare regelgeving, en door het bevorderen van doeltreffend, efficiënt en gecoördineerd gebruik van het radiospectrum, open innovatie, het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken, de verstrekking, de beschikbaarheid en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten, en eind-tot-eind connectiviteit;

4° bevordert het Instituut de belangen van de burgers, door te zorgen voor connectiviteit met, en ruime beschikbaarheid en benutting van netwerken met een zeer

les réseaux fixes, mobiles et sans fil, et des services de communications électroniques; en offrant un maximum d'avantages en termes de choix, de prix et de qualité sur la base d'une concurrence effective; en préservant la sécurité des réseaux et services; en assurant un niveau commun élevé de protection des utilisateurs finaux grâce à la réglementation sectorielle nécessaire et en répondant aux besoins, tels que des prix abordables, de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finaux handicapés, les utilisateurs finaux âgés et les utilisateurs finaux ayant des besoins sociaux particuliers, ainsi qu'en assurant un accès et un choix équivalents pour les utilisateurs finaux handicapés.".

Art. 227

L'article 36 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 36. Afin de poursuivre les objectifs visés à l'article 35 et précisés par le présent article, l'Institut s'attache, entre autres, à:

1° promouvoir la prévisibilité de la régulation en assurant une approche de la régulation cohérente sur des périodes de révision appropriées et en coopérant avec les autres autorités de régulation nationales, avec l'ORECE, avec le RSPG et avec la Commission européenne;

2° veiller à ce que, dans des circonstances similaires, il n'y ait pas de discrimination dans le traitement des fournisseurs de réseaux et services de communications électroniques;

3° appliquer le droit de l'Union d'une manière technologiquement neutre, dans la mesure où cela est compatible avec la réalisation des objectifs énoncés à l'article 35;

4° promouvoir des investissements efficaces et l'innovation dans des infrastructures nouvelles et améliorées, notamment en veillant à ce que toute obligation d'accès tienne dûment compte du risque encouru par les entreprises qui investissent et en permettant diverses modalités de coopération entre les investisseurs et les parties qui recherchent un accès, afin de diversifier le risque d'investissement, tout en veillant à ce que la concurrence sur le marché et le principe de non-discrimination soient respectés;

5° tenir dûment compte de la diversité des conditions en matière d'infrastructures, de concurrence, et des situations des utilisateurs finaux et, en particulier, des consommateurs dans les différentes zones géographiques

hoge capaciteit, waaronder vaste, mobiele en draadloze netwerken, en van elektronische-communicatiediensten, door erop toe te zien dat op basis van daadwerkelijke mededinging optimaal kan worden geprofiteerd wat betreft keuze, prijs en kwaliteit, door de beveiliging van netwerken en diensten te handhaven, door een hoog gemeenschappelijk beschermingsniveau voor eindgebruikers te waarborgen via de nodige sectorspecifieke regels, en door aandacht te schenken aan de behoeften, zoals betaalbare prijzen, van specifieke maatschappelijke groeperingen, met name eindgebruikers met een handicap, oudere eindgebruikers en eindgebruikers met speciale sociale behoeften, evenals keuzevrijheid en gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap.".

Art. 227

Artikel 36 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 36. Bij het nastreven van de in artikel 35 bedoelde en in dit artikel gespecificeerde doelstellingen doet het Instituut onder meer het volgende:

1° het bevordert de voorspelbaarheid van de regelgeving door middel van een consistente aanpak van de regelgeving tijdens geschikte herzieningsperioden en door samen te werken met de andere nationale regelgevende instanties, met Berec, met de RSPG en met de Europese Commissie;

2° het waarborgt dat er bij gelijke omstandigheden geen discriminatie plaatsvindt bij de behandeling van aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten;

3° het past het Unierecht toe op technologisch neutrale wijze, voor zover dat in overeenstemming is met de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 35;

4° het bevordert efficiënte investeringen en innovatie in nieuwe en betere infrastructuur, onder meer door ervoor te zorgen dat er in de toegangsverplichtingen voldoende rekening wordt gehouden met de risico's die de investerende ondernemingen lopen, en door samenwerkingsafspraken toe te staan tussen investeerders en partijen die toegang willen hebben teneinde het investeringsrisico te spreiden, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de mededinging op de markt en het nondiscriminatiebeginsel niet in het gedrang komen;

5° het houdt naar behoren rekening met de uiteenlopende omstandigheden betreffende infrastructuur, mededinging, de omstandigheden van eindgebruikers en met name van consumenten die in de verschillende

d'un État membre, y compris les infrastructures locales gérées par des personnes physiques dans un but non lucratif;

6° n'imposer des obligations règlementaires *ex ante* que dans la mesure nécessaire pour garantir une concurrence effective et durable dans l'intérêt des utilisateurs finaux, et suspendre ou supprimer de telles obligations dès qu'il est satisfait à cette condition.".

Art. 228

Les articles 37 et 38 de la même loi sont abrogés**.**

Art. 229

Dans l'article 39 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "communiquée d'un opérateur de réseau vers un autre opérateur de réseau dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès" sont remplacés par les mots "communiquée d'une entreprise vers une autre dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès ou d'interconnexion";

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Ces entreprises ne communiquent pas les informations reçues à d'autres parties, notamment d'autres services, filiales ou partenaires pour lesquels ces informations pourraient procurer un avantage concurrentiel.".

Art. 230

Dans l'article 40 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "36 à 38" sont remplacés par les mots "35 à 36";

b) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

geografische gebieden binnen een lidstaat bestaan, inclusief lokale infrastructuur die door natuurlijke personen zonder winstoogmerk wordt beheerd;

6° het legt voorafgaande regelgevende verplichtingen uitsluitend op voor zover dit noodzakelijk is om, in het belang van de eindgebruiker, effectieve en duurzame mededinging te waarborgen, en het verlicht die verplichtingen of heft ze op zodra er aan die voorwaarde is voldaan.".

Art. 228

De artikelen 37 en 38 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 229

In artikel 39 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "die in het kader van onderhandelingen over een toegangsovereenkomst door de ene netwerkoperator aan de andere worden meegedeeld" worden vervangen door de woorden "die in het kader van onderhandelingen over een toegangs- of interconnectieovereenkomst door een onderneming meegedeeld worden aan een andere";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Deze ondernemingen geven de verkregen informatie niet door aan enige andere partij, in het bijzonder andere afdelingen, dochterondernemingen of partners, die door die informatie concurrentievoordeel zouden kunnen behalen.".

Art. 230

In artikel 40 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "36 tot 38" worden vervangen door de woorden "35 tot 36";

b) paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"L'Institut fournit des orientations et rend publiques les procédures applicables pour l'obtention de l'accès et de l'interconnexion, afin que les petites et moyennes entreprises et les opérateurs actifs dans une zone géographique limitée puissent bénéficier des obligations imposées.";

2° les paragraphes 2 et 3 sont abrogés.

Art. 231

Dans l'article 41 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit:

"Tout opérateur de communications électroniques public a l'obligation de négocier de bonne foi, avec toute entreprise qui en fait la demande, un accord d'interconnexion ou d'accès en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public. Les conditions de l'offre d'accord doivent être compatibles avec les obligations imposées par l'Institut en vertu des articles 40 à 51.";

2° dans l'alinéa 2, les mots "ou d'accès" sont insérés entre les mots "en matière d'interconnexion" et les mots "qu'il juge appropriées".

Art. 232

L'article 43 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 43. § 1er. En tenant le plus grand compte de la recommandation de la Commission européenne sur les marchés pertinents de produits et de services, ci-après dénommée "la Recommandation", et des lignes directrices de la Commission européenne sur l'analyse du marché et l'évaluation de la puissance sur le marché, ci-après dénommées "les lignes directrices sur la PSM", l'Institut définit les marchés pertinents en Belgique, en particulier les marchés géographiques, en prenant en considération, entre autres le degré de concurrence des infrastructures dans ces zones, conformément aux principes du droit de la concurrence.

§ 2. L'Institut peut envisager de définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation lorsqu'il y a des raisons suffisantes de considérer qu'il satisfait aux trois critères énumérés à l'article 44, § 1er, alinéa 1er. Il doit alors soumettre son projet à consultation publique, selon les modalités prévues

"Het Instituut biedt richtsnoeren en stelt de procedures inzake het verkrijgen van toegang en interconnectie voor het publiek beschikbaar teneinde te waarborgen dat kleine en middelgrote ondernemingen en operatoren met een beperkt geografisch bereik kunnen profiteren van de opgelegde verplichtingen.";

2° paragrafen 2 en 3 worden opgeheven.

Art. 231

In artikel 41 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"Elke openbare elektronische-communicatieoperator is verplicht met elke onderneming die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst of over toegang met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn. De voorwaarden van het aanbod van overeenkomst moeten verenigbaar zijn met de verplichtingen die door het Instituut worden opgelegd krachtens de artikelen 40 tot en met 51.";

2° in het tweede lid worden de woorden "of toegang" ingevoegd tussen de woorden "inzake interconnectie" en de woorden "voorschrijven die het passend acht".

Art. 232

Artikel 43 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 43. § 1. Zoveel mogelijk rekening houdende met de aanbeveling van de Europese Commissie inzake relevante markten voor producten en diensten, hierna "de Aanbeveling" genoemd, en met de richtsnoeren van de Europese Commissie voor marktanalyse en de beoordeling van aanmerkelijke marktmacht, hierna de "AMM-richtsnoeren" genoemd, definieert het Instituut de relevante markten in België, in het bijzonder de geografische markten, door onder meer rekening te houden met de mate aan mededinging met betrekking tot infrastructuur in die gebieden, overeenkomstig de beginselen van het mededingingsrecht.

§ 2. Wanneer er voldoende redenen zijn om aan te nemen dat het voldoet aan de drie criteria vermeld in artikel 44, § 1, eerste lid, kan het Instituut kan overwegen een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling zijn gedefinieerd. Het moet dan zijn ontwerp voorleggen voor openbare

à l'article 60 et le notifier à la Commission européenne, conformément à l'article 61.".

Art. 233

L'article 44 de la même loi de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 44. § 1er. L'Institut examine si le marché pertinent, défini conformément à l'article 43, répond à toutes les conditions suivantes:

1° existence d'obstacles à l'entrée importants et non transitoires d'ordre structurel, juridique ou réglementaire;

2° absence de perspective d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée;

3° impossibilité pour le droit de la concurrence de remédier adéquatement à lui seul aux défaillances du marché constatées;

Les marchés pertinents figurant dans la Recommandation sont réputés satisfaire aux conditions visées à l'alinéa 1er, à moins que l'Institut constate qu'une de ces conditions n'est pas remplie pour le marché géographique concerné.

§ 2. Dans l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut examine les évolutions dans une perspective d'avenir en l'absence d'une éventuelle régulation préexistante, et en tenant compte de l'ensemble des éléments ci-dessous:

1° évolutions du marché ayant une incidence sur la probabilité pour le marché pertinent d'évoluer vers une concurrence effective;

2° pressions concurrentielles pertinentes, au niveaux de gros et de détail, que ces pressions soient censées résulter de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques ou d'autres types de services ou d'applications qui sont comparables du point de vue de l'utilisateur final, et que ces pressions relèvent ou non du marché pertinent;

raadpleging, volgens de nadere regels van artikel 60 en daarvan kennisgeven aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 61.".

Art. 233

Artikel 44 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 44. § 1. Het Instituut onderzoekt of de relevante markt, gedefinieerd overeenkomstig artikel 43, beantwoordt aan alle volgende voorwaarden:

1° er zijn hoge en niet-tijdelijke toegangsbelemmeringen van structurele, wettelijke of regelgevende aard aanwezig;

2° er is geen vooruitzicht op daadwerkelijke mededinging binnen de relevante periode, gezien de toestand van de op infrastructuur gebaseerde en andere mededinging die aan de toegangsbelemmeringen ten grondslag ligt;

3° het mededingingsrecht alleen is niet voldoende om het vastgestelde marktfalen op adequate wijze aan te pakken;

De relevante markten die in de Aanbeveling zijn vermeld, worden geacht te voldoen aan de in het eerste lid beoogde voorwaarden, tenzij het Instituut vaststelt dat niet is voldaan aan een van die voorwaarden voor de betreffende geografische markt.

§ 2. Bij het krachtens paragraaf 1 beoogde onderzoek beoordeelt het Instituut ontwikkelingen vanuit een toekomstgericht perspectief indien er geen vooraf bestaande regelgeving is, rekening houdend met elk van de volgende elementen:

1° marktontwikkelingen die van invloed zijn op de waarschijnlijkheid dat de relevante markt naar daadwerkelijke mededinging neigt;

2° elke vorm van concurrentiedruk, op wholesale- en op retailniveau, ongeacht de vraag of de bronnen van die druk worden beschouwd als elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten of andere types diensten of toepassingen die vanuit het oogpunt van de eindgebruiker vergelijkbaar zijn, en ongeacht de vraag of die druk deel uitmaakt van de relevante markt;

3° autres types de régulation ou de mesures imposées et concernant le marché pertinent ou un des marchés de détail connexes tout au long de la période considérée.

4° régulation imposée sur d'autres marchés pertinents.

§ 3. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées sont remplies, il identifie l'entreprise ou les entreprises puissantes sur le marché pertinent.

Sont puissantes sur un marché l'entreprise ou les entreprises qui, dans une mesure appréciable, peuvent se permettre de se comporter, individuellement ou conjointement avec d'autres, de manière indépendante de leurs concurrents, de leurs clients et des consommateurs.

Lorsque l'Institut procède à une évaluation visant à déterminer si deux entreprises, ou plus, occupent conjointement une position dominante sur un marché, il se conforme au droit de l'Union européenne et tient le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM.

Une entreprise puissante sur un marché spécifique peut également être désignée comme puissante sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés permettent d'utiliser sur le marché étroitement lié, par effet de levier, la puissance détenue sur le marché spécifique. Des mesures correctrices peuvent être prises sur le marché étroitement liée en vue de prévenir cet effet de levier. En conséquence les mesures correctrices visant à prévenir cet effet de levier peuvent être appliquées sur le marché étroitement lié en vertu des articles 47 à 49 et 51.

§ 4. L'Institut impose aux entreprises puissantes sur un marché pertinent une ou plusieurs des obligations visées aux articles 47 à 51/1, et 53 à 54/3.

Les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er sont:

1° fondées sur la nature du problème constaté, le cas échéant en tenant compte de la demande transnationale constatée en vertu de l'article 45;

2° proportionnées, eu égard, si possible, aux coûts et aux avantages;

3° andere soorten opgelegde regelgeving of maatregelen waardoor de relevante markt dan wel verwante retailmarkt of -markten gedurende de desbetreffende periode wordt of worden beïnvloed;

4° regelgeving die op andere relevante markten is opgelegd.

§ 3. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden zijn vervuld, identificeert het de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt.

Een onderneming wordt geacht aanmerkelijke marktmacht te hebben wanneer zij, alleen of samen met andere, een aan machtspositie gelijkwaardige positie, namelijk een economische kracht bezit die haar in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van haar concurrenten, klanten en consumenten te gedragen.

Wanneer het Instituut beoordeelt of twee of meer ondernemingen gezamenlijk een machtspositie op de markt innemen, dient het meer in het bijzonder het Unierecht in acht te nemen en zich zeer zorgvuldig te houden aan de AMM-richtsnoeren.

Een onderneming die aanmerkelijke marktmacht op een specifieke markt bezit, kan ook worden aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een nauw verwante markt als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de marktmacht op de specifieke markt op de nauw verwante markt zo kan worden gebruikt dat de marktmacht van de onderneming wordt vergroot. Er kunnen correctiemaatregelen worden genomen op de nauw verwante markt om een dergelijk gebruik te voorkomen. Bijgevolg kunnen op grond van de artikelen 47 tot 49 en 51 correctiemaatregelen worden toegepast om een dergelijk gebruik op de nauw verwante markt te voorkomen.

§ 4. Het Instituut legt ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt één of meer van de in de artikelen 47 tot en met 51/1, en 53 tot en met 54/3 genoemde verplichtingen op.

De overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen:

1° worden gebaseerd op de aard van het geconstateerde probleem, in voorkomend geval rekening houdend met de vaststelling van transnationale vraag op grond van artikel 45;

2° zijn proportioneel, indien mogelijk rekening houdend met de kosten en baten;

3° justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 35; et

4° soumises à la consultation publique visée à l'article 60 et notifiée conformément à l'article 61.

L'Institut n'impose les obligations visées à l'alinéa 1er qu'aux entreprises puissantes sur un marché, sans préjudice:

1° de la nécessité de se conformer aux engagements internationaux;

2° des mesures prises par l'Institut en vue d'assurer un accès et une interconnexion adéquats, ainsi que l'interopérabilité des services, conformément à l'article 40;

3° des dispositions en matière de vie privée dans le secteur des communications électroniques imposant des obligations à des entreprises autres que celles étant désignées comme puissantes sur le marché;

4° des obligations en matière de colocalisation et de partage d'éléments de réseau et de ressources associées;

5° des obligations en matière de séparation comptable pour les opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques, conformément aux articles 55 et 56.

En ce qui concerne la nécessité de respecter les engagements internationaux visée à l'alinéa 3, 1°, l'Institut notifie à la Commission européenne sa décision d'imposer, de modifier ou de retirer des obligations imposées à des entreprises, conformément à la procédure visée à l'article 61.

§ 5. Dans des circonstances exceptionnelles, avec l'autorisation de la Commission européenne, l'Institut peut imposer aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché des obligations en matière d'accès et d'interconnexion autres que celles qui sont énoncées aux articles 47 à 51 et aux articles 51/1 et 54/2.

§ 6. L'Institut ne peut imposer les obligations visées à l'article 52, § 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises puissantes sur un marché de détail conformément au paragraphe 3, alinéa 1er, que lorsque les conditions suivantes sont réunies:

3° zijn gerechtvaardigd in het licht van de doelstellingen vervat in artikel 35; en

4° worden voorgelegd voor de openbare raadpleging waarvan sprake in artikel 60 en meegedeeld overeenkomstig artikel 61.

Het Instituut legt de in het eerste lid vermelde verplichtingen alleen op aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, onverminderd:

1° de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen;

2° de maatregelen genomen door het Instituut om een passende toegang en interconnectie, alsook de interoperabiliteit van de diensten te waarborgen, overeenkomstig artikel 40;

3° de bepalingen inzake persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie waarbij verplichtingen worden opgelegd aan andere ondernemingen dan diegene die aangewezen zijn als ondernemingen met een aanmerkelijke marktmacht;

4° de verplichtingen inzake collocatie en gedeeld gebruik van netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten;

5° de verplichtingen inzake gescheiden boekhouding voor operatoren die beschikken over uitsluitende of bijzondere rechten in andere sectoren dan die van de elektronische communicatie, overeenkomstig de artikelen 55 en 56.

Met betrekking tot de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen zoals bedoeld in het derde lid, 1°, geeft het Instituut de Europese Commissie kennis van besluiten om voor ondernemingen geldende verplichtingen op te leggen, te wijzigen of op te heffen, volgens de procedure van artikel 61.

§ 5. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, met de toestemming van de Europese Commissie aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht andere verplichtingen met betrekking tot toegang of interconnectie opleggen dan die vermeld in de artikelen 47 tot en met 51 en de artikelen 51/1 en 54/2.

§ 6. Het Instituut mag de in artikel 52, § 2, tweede en derde lid, bedoelde verplichtingen maar aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een retailmarkt opleggen overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

1° il constate, conformément au paragraphe 1er, que ce marché n'est pas effectivement concurrentiel; et

2° il estime que les obligations imposées au titre des articles 47 à 51 ne permettraient pas d'atteindre les objectifs énoncés à l'article 35.

§ 7. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées ne sont pas remplies, il n'impose ni ne maintient aucune des obligations visées aux articles 47 à 51/1 et 53 à 54/3. Cette durée est établie en recherchant un équilibre entre la nécessité d'assurer une transition durable pour les bénéficiaires de ces obligations et les utilisateurs finaux, le choix des utilisateurs finaux, et la nécessité de ne pas maintenir la régulation plus longtemps que nécessaire. Lorsqu'il fixe la durée de cette période de préavis, l'Institut peut fixer des conditions et des périodes de préavis spécifiques en ce qui concerne les accords existants en matière d'accès.

L'Institut accorde une période de préavis aux parties concernées par un retrait d'obligations. Il en définit la durée et les modalités.

§ 8. L'Institut prend les décisions visées aux paragraphes 4 à 7:

1° dans les cinq ans à compter de l'adoption d'une précédente décision;

2° dans les trois ans à compter de l'adoption d'une Recommandation, pour les marchés non préalablement notifiés à la Commission européenne, conformément à l'article 61, § 1er.

Au plus tard quatre mois avant l'expiration du délai visé à l'alinéa 1er, 1°, l'Institut peut introduire auprès de la Commission européenne une proposition motivée visant à prolonger celui-ci d'un an maximum.

Les délais visés à l'alinéa 1er sont prolongés de six mois si l'Institut demande l'assistance de l'ORECE en vue d'achever l'analyse du marché et des obligations à imposer.

L'analyse de marché et les obligations imposées conformément aux paragraphes 4 à 7 restent en vigueur jusqu'à l'entrée en vigueur de l'analyse de marché suivante.

1° het vaststelt overeenkomstig paragraaf 1 vast dat er op dit markt niet genoeg mededinging is; en

2° het concludeert dat de krachtens de artikelen 47 tot en met 51 opgelegde verplichtingen niet zouden leiden tot de verwezenlijking van de in artikel 35 beschreven doelstellingen.

§ 7. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden niet zijn vervuld, legt het geen enkele van de in de artikelen 47 tot en met 51/1 en 53 tot en met 54/3 genoemde verplichtingen op en handhaaft het die evenmin. Deze duur wordt bepaald door een evenwicht tot stand te brengen tussen de noodzaak om te zorgen voor een duurzame overgang voor de begunstigden van die verplichtingen en de eindgebruikers, keuze voor de eindgebruikers en te waarborgen dat de regelgeving niet langer van kracht blijft dan noodzakelijk is. Bij het bepalen van een dergelijke opzeggingstermijn kan het Instituut in verband met de bestaande overeenkomsten inzake toegang specifieke voorwaarden en opzeggingstermijnen vaststellen.

Het Instituut staat een passende opzeggingstermijn toe aan de partijen waarop een dergelijke intrekking van verplichtingen van invloed is. Het stelt de duur en de nadere regels daarvan vast.

§ 8. Het Instituut neemt de in de paragrafen 4 tot 7 bedoelde besluiten:

1° binnen vijf jaar na de aanneming van een vorig besluit;

2° binnen drie jaar na goedkeuring van een aanbeveling, voor de markten waarvoor nog niet eerder kennisgeving is gedaan bij de Europese Commissie, overeenkomstig artikel 61, § 1.

Uiterlijk vier maanden voordat de in het eerste lid, de bepaling onder 1°, bedoelde periode verstrijkt, kan het Instituut bij de Europese Commissie een gemotiveerd voorstel indienen om die periode met maximaal één jaar te verlengen.

De termijnen bedoeld in het eerste lid worden met zes maanden verlengd, indien het Instituut de bijstand van Berec vraagt bij de voltooiing van de analyse van de markt en de verplichtingen die moeten worden opgelegd.

De marktanalyse en de overeenkomstig de paragrafen 4 tot 7 opgelegde verplichtingen blijven van kracht tot de inwerkingtreding van de volgende marktanalyse.

§ 9. L'Institut n'est tenu de consulter pour avis l'Autorité belge de la concurrence à propos des projets de décisions visées au présent chapitre que si ceux-ci portent sur:

1° la détermination du marché pertinent, conformément à l'article 43, tant sous l'angle géographique que sous celui du produit;

2° l'appréciation des conditions visées au paragraphe 1er, alinéa 1er;

3° l'identification des entreprises puissantes sur le marché pertinent, conformément au paragraphe 3, alinéa 1er.

L'Institut peut consulter l'Autorité belge de la concurrence sur d'autres sujets relatifs au droit de la concurrence.

L'Autorité belge de la concurrence doit rendre l'avis visé aux alinéas 1er et 2 dans un délai de 30 jours.

§ 10. L'Institut examine l'impact des nouvelles évolutions du marché, notamment en matière d'accords commerciaux, y compris d'accords de co-investissement, qui ont une incidence sur la dynamique de concurrence.

Si ces évolutions ne sont pas suffisamment importantes pour nécessiter une nouvelle analyse de marché conformément au paragraphe premier, l'Institut évalue sans retard s'il est nécessaire de réexaminer les obligations imposées aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché et de modifier toute décision antérieure, y compris en retirant des obligations ou en imposant de nouvelles obligations, afin de garantir que lesdites obligations continuent à remplir les conditions énoncées au paragraphe 4, alinéa 2. De telles obligations modifiées ne peuvent être imposées qu'après les consultations menées conformément aux articles 60 et 61.".

Art. 234

L'article 45 de la même loi de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 45. Dans le cas de marchés transnationaux recensés par la Commission européenne, l'Institut et les autorités de régulation nationales concernées réalisent conjointement l'analyse de marché en tenant le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM et se prononcent de manière concertée sur l'imposition,

§ 9. Het Instituut is enkel verplicht de Belgische Mededingingsautoriteit te raadplegen over de in dit hoofdstuk bedoelde ontwerpbesluiten wanneer deze betrekking hebben op:

1° de bepaling van de relevante markt, overeenkomstig artikel 43, zowel vanuit geografisch oogpunt als dat van het product;

2° de beoordeling van de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid;

3° de identificatie van de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt, overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid.

Het Instituut kan de Belgische Mededingingsautoriteit raadplegen voor andere onderwerpen met betrekking tot het mededingingsrecht.

De Belgische Mededingingsautoriteit moet het in het eerste en tweede lid bedoelde advies verstrekken binnen een termijn van 30 dagen.

§ 10. Het Instituut onderzoekt de impact van de nieuwe marktontwikkelingen, met name inzake handelsakkoorden, met inbegrip van akkoorden inzake co-investeren, die invloed uitoefenen op de concurrentiedynamiek.

Als deze ontwikkelingen niet belangrijk genoeg zijn om tot een nieuwe marktanalyse te nopen overeenkomstig paragraaf 1, beoordeelt het Instituut onverwijld of het nodig is de verplichtingen te herzien die opgelegd zijn aan de ondernemingen die aangewezen zijn als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht en alle vorige besluiten te wijzigen, met inbegrip van het intrekken van de verplichtingen of het opleggen van nieuwe verplichtingen, om te garanderen dat deze verplichtingen blijven voldoen aan de voorwaarden waarvan sprake in paragraaf 4, tweede lid. Dergelijke gewijzigde verplichtingen mogen pas worden opgelegd na de raadplegingen gedaan overeenkomstig de artikelen 60 en 61.".

Art. 234

Artikel 45 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 45. In het geval van door de Europese Commissie omgeschreven transnationale markten dragen het Instituut en de betrokken nationale regelgevende instanties samen zorg voor de uitvoering van de marktanalyse, waarbij de AMM - richtsnoeren maximaal in acht worden genomen, en spreken zij zich op gecoördineerde wijze uit over het

le maintien, la modification ou le retrait d'obligations visées à l'article 44, § 4, alinéa 1er.

L'Institut et une autorité de régulation nationale ou plus peuvent également notifier conjointement leurs projets de mesures concernant l'analyse du marché et toute obligation règlementaire en l'absence de marchés transnationaux, lorsqu'elles considèrent que les conditions du marché dans leurs juridictions respectives sont suffisamment homogènes.

L'Institut tient le plus possible compte des lignes directrices adoptées par l'ORECE.".

Art. 235

Dans l'article 47 de la même loi, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

"Les obligations de non-discrimination tendent notamment à garantir que l'entreprise applique des conditions équivalentes dans des circonstances équivalentes aux autres fournisseurs de services équivalents, et qu'elle fournisse aux autres des services et informations dans les mêmes conditions et de la même qualité que celles prévues pour ses propres services, ou pour ceux de ses filiales ou partenaires. L'Institut peut imposer à cette entreprise l'obligation de fournir des produits et services d'accès à toutes les entreprises, y compris à elle-même, selon les mêmes délais et conditions, y compris en termes de tarifs et de niveaux de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés, pour assurer un accès équivalent.".

Art. 236

L'article 48 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 48. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de transparence concernant l'interconnexion ou l'accès, en vertu desquelles les entreprises doivent rendre publiques des informations spécifiques, telles que les informations comptables, les prix, les spécifications techniques, les caractéristiques du réseau et les évolutions prévues de celui-ci, ainsi que les conditions de fourniture et d'utilisation, y compris toute condition modifiant l'accès aux services et aux applications ou l'utilisation de ces services et de ces applications, en particulier en ce qui concerne la migration à partir de l'infrastructure historique, lorsque ces conditions sont autorisées conformément au droit de l'Union européenne.

opleggen, handhaven, wijzigen of opheffen van wettelijke verplichtingen als bedoeld in artikel 44, § 4, eerste lid.

Het Instituut en één of meer nationale regelgevende instanties kunnen eveneens gezamenlijk kennis geven van hun ontwerpmaatregelen betreffende de marktanalyse en van eventuele wettelijke verplichtingen bij gebreke van transnationale markten, indien zij van mening zijn dat de marktvoorwaarden in hun respectieve rechtsgebieden voldoende homogeen zijn.

Het Instituut houdt zoveel mogelijk rekening met de door Berec aangenomen richtsnoeren.".

Art. 235

In artikel 47 van dezelfde wet wordt het tweede lid vervangen als volgt:

"Verplichtingen inzake non-discriminatie moeten er in het bijzonder voor zorgen dat de onderneming ten aanzien van andere aanbieders van gelijkwaardige diensten onder gelijkwaardige omstandigheden gelijkwaardige voorwaarden toepast, en aan anderen diensten en informatie aanbiedt onder dezelfde voorwaarden en van dezelfde kwaliteit als die welke zij voor haar eigen diensten of diensten van haar dochterondernemingen of partners biedt. Het Instituut kan aan die onderneming verplichtingen opleggen inzake de levering van toegangsproducten en -diensten aan alle ondernemingen, inclusief aan zichzelf, binnen dezelfde tijdspanne, en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en diensten en door middel van dezelfde systemen en processen, teneinde gelijkwaardigheid op het gebied van toegang te waarborgen.".

Art. 236

Artikel 48 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 48. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot interconnectie of toegang opleggen op grond waarvan ondernemingen nader genoemde informatie openbaar moeten maken, zoals boekhoudkundige informatie, tarieven, technische specificaties, netwerkkenmerken en verwachte ontwikkelingen daarvan, alsook eisen en voorwaarden voor levering en gebruik, met inbegrip van voorwaarden tot wijziging van de toegang tot of het gebruik van diensten en toepassingen, met name wat betreft migratie van legacy-infrastructuur, indien dergelijke voorwaarden door de lidstaten zijn toegestaan in overeenstemming met het Europese Unierecht.

§ 2. En particulier, lorsqu'une entreprise est soumise à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence, qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les entreprises ne sont pas tenues de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Cette offre comprend une description des offres pertinentes ventilées en divers éléments selon les besoins du marché et des conditions y afférentes, y compris des prix.

Toute nouvelle offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut.

L'Institut peut, entre autres, imposer des modifications aux offres de référence afin de donner effet aux obligations imposées au titre de la présente loi.

§ 3. L'Institut peut préciser les informations à fournir, le niveau de détail requis et le mode de publication.

§ 4. Nonobstant le paragraphe 3, lorsqu'un opérateur est soumis à une des obligations au titre des articles 49/1 et 50, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, l'Institut veille à la publication d' une offre de référence tenant le plus grand compte des lignes directrices de l'ORECE sur les critères minimaux auxquels doit satisfaire une offre de référence, veille à ce que les indicateurs de performance clés soient précisés, au besoin, ainsi que les niveaux de service correspondants, et les contrôle étroitement et veille à leur respect. En outre, l'Institut peut, si nécessaire, déterminer au préalable les sanctions financières afférentes.

§ 5. Lorsque l'auteur d'une offre de référence souhaite la modifier, il notifie à l'Institut la modification souhaitée au moins 90 jours avant la date prévue d'entrée en vigueur.

Dans ce délai, l'Institut peut notifier à l'auteur de la modification de l'offre de référence qu'il va prendre une décision à propos de la modification souhaitée. Cette notification suspend l'entrée en vigueur de la modification souhaitée.

L'Instit7t peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires ou refuser la modification souhaitée.

L'Institut prévoit les modalités d'entrée en vigueur de la modification dans sa décision

§ 6. L'offre de référence est disponible gratuitement, sous forme électronique, sur un site Internet librement accessible. L'Institut détermine les modalités de cette

§ 2. In het bijzonder wanneer voor een onderneming verplichtingen inzake non-discriminatie gelden, kan het Instituut van die onderneming eisen dat zij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de ondernemingen niet behoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Dit referentieaanbod bevat een beschrijving van de betrokken offertes, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.

Elk nieuw referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd.

Het Instituut kan onder meer eisen dat een referentieaanbod wordt gewijzigd om uitvoering te geven aan de uit hoofde van deze wet opgelegde verplichtingen.

§ 3. Het Instituut kan preciseren welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.

§ 4. Niettegenstaande paragraaf 3, ingeval een onderneming uit hoofde van de artikelen 49/1 en 50 verplichtingen heeft aangaande wholesaletoegang tot netwerkinfrastructuur, zorgt het Instituut ervoor dat een referentieaanbod wordt gepubliceerd, zoveel mogelijk rekening houdend met de richtsnoeren van Berec wat betreft de minimumcriteria voor een referentieaanbod, zorgt het ervoor dat, in voorkomend geval, kernprestatie-indicatoren worden vastgesteld, alsmede de bijbehorende dienstverleningsniveaus en ziet het toe op de naleving ervan. Daarnaast legt het Instituut zo nodig bij voorbaat de daarmee verbonden boetebedragen vast.

§ 5. Wanneer de auteur van een referentieaanbod dit wenst te wijzigen, notificeert hij het Instituut de gewenste wijziging ten minste 90 dagen voor de voorziene datum van de inwerkingtreding.

Binnen die termijn kan het Instituut aan de auteur van de voorgestelde wijziging van het referentieaanbod notificeren dat het een beslissing aangaande de voorgestelde wijziging zal nemen. Deze notificatie schort de inwerkingtreding van de voorgestelde wijziging op.

Het Instituut kan aanpassingen die het nodig acht opleggen aan de gewenste wijziging, of ze weigeren.

Het Instituut bepaalt de modaliteiten voor de inwerkingtreding van de wijziging in zijn beslissing.

§ 6. Het referentieaanbod is gratis in elektronische vorm beschikbaar op een vrij toegankelijke website. Het Instituut bepaalt de modaliteiten van deze publicatie en

publication et de l'information à fournir aux bénéficiaires de l'offre de référence.

La publication d'une offre de référence ne fait pas obstacle à des demandes raisonnables d'accès non prévues dans cette offre.".

Art. 237

Dans l'article 49 de la même loi les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit:

"L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne certaines activités dans le domaine de l'interconnexion ou de l'accès.";

b) dans l'alinéa 2, les mots "l'opérateur de réseau visé" sont remplacés par les mots "l'entreprise visée";

c) dans l'alinéa 3, les mots "un opérateur de réseau intégré" sont remplacés par les mots "une entreprise intégrée";

d) dans l'alinéa 4, les mots "l'opérateur de réseau" sont chaque fois remplacés par les mots "l'entreprise";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots "l'opérateur de réseau" sont remplacés par les mots "l'entreprise".

Art. 238

Dans le chapitre 4 de la même loi, il est inséré un article 49/1, rédigé comme suit:

"Art. 49/1. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations aux entreprises pour satisfaire les demandes raisonnables visant à obtenir l'accès au génie civil et à pouvoir utiliser celui-ci, y compris, mais pas uniquement, les bâtiments ou les accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, les tours et autres constructions de soutènement, les poteaux, les pylônes, les gaines, les conduites, les chambres de visite, les regards de visite et les armoires, lorsque, ayant étudié l'analyse de marché, l'Institut conclut qu'un refus d'octroi de l'accès ou

van de aan de begunstigden van het referentieaanbod te leveren inlichtingen.

De publicatie van een referentieaanbod vormt geen belemmering voor redelijke verzoeken om toegang waarin dat aanbod niet voorziet.".

Art. 237

In artikel 49 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het eerste lid wordt vervangen als volgt:

"Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot bepaalde met interconnectie of toegang verband houdende activiteiten.";

b) in het tweede lid worden de woorden "bedoelde netwerkoperator" vervangen door de woorden "bedoelde onderneming";

c) in het derde lid worden de woorden "geïntegreerde netwerkoperator" vervangen door de woorden "geïntegreerde onderneming";

d) in het vierde lid worden de woorden "de netwerkoperator" telkens vervangen door de woorden "de onderneming";

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "de netwerkopérator" vervangen door de woorden "de onderneming".

Art. 238

In hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt een artikel 49/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 49/1. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, aan ondernemingen verplichtingen opleggen om in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van civieltechnische voorzieningen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gebouwen of toegangen tot gebouwen, kabels in gebouwen inclusief bedrading, antennes, torens en andere ondersteuningsgebouwen, palen, masten, kabelgoten, leidingen, inspectieputten, mangaten en straatkasten, wanneer het Instituut op basis van de marktanalyse concludeert dat het weigeren van toegang of verlening van toegang

des conditions d'accès déraisonnables ayant un effet similaire empêcheraient l'émergence d'un marché concurrentiel durable et ne serviraient pas les intérêts de l'utilisateur final.

§ 2. L'Institut peut imposer à une entreprise des obligations en matière de fourniture d'accès conformément au présent article, que les actifs touchés par les obligations fassent ou non partie du marché pertinent selon l'analyse de marché, à condition que lesdites obligations soient proportionnées et nécessaires pour atteindre les objectifs énoncés à l'article 35.".

Art. 239

L'article 50 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 50. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer à des entreprises des obligations pour satisfaire les demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau spécifiques et à des ressources associées et d'utilisation de ces éléments et ressources.

L'Institut peut, entre autres, imposer aux entreprises:

1° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments physiques de réseau spécifiques et aux ressources associées, le cas échéant, y compris l'accès dégroupé à la boucle et à la sous-boucle locales, et d'en autoriser l'utilisation;

2° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments et des services de réseau actifs ou virtuels spécifiques;

3° de négocier de bonne foi avec les entreprises qui demandent un accès;

4° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé;

5° d'offrir des services spécifiques en gros en vue de la revente par des tiers;

6° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services ou des services de réseaux virtuels;

7° de fournir une possibilité de géolocalisation ou d'autres formes de partage des ressources associées;

onder onredelijke voorwaarden met eenzelfde effect de ontwikkeling van een door duurzame concurrentie gekenmerkte markt zou belemmeren en niet in het belang van de eindgebruiker zou zijn.

§ 2. Het Instituut mag aan een onderneming verplichtingen opleggen om toegang te verlenen overeenkomstig dit artikel, ongeacht of de activa die door de verplichtingen worden beïnvloed deel uitmaken van de betrokken markt in overeenstemming met de marktanalyse, mits de verplichting noodzakelijk en evenredig is met het oog op de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 35.".

Art. 239

Artikel 50 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 50. § 1. Het Instituut kan ondernemingen overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van specifieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten.

Het Instituut kan van ondernemingen onder meer verlangen dat zij:

1° derden toegang verlenen tot, en hun het gebruik toestaan van specifieke fysieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten, in voorkomend geval met inbegrip van ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en subnetwerk;

2° derden toegang verlenen tot specifieke actieve of virtuele netwerkelementen en -diensten;

3° te goeder trouw onderhandelen met ondernemingen die verzoeken om toegang;

4° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;

5° op wholesalebasis specifieke diensten aanbieden voor doorverkoop door derden;

6° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten of virtuele netwerkdiensten;

7° colocatie of andere vormen van gedeeld gebruik van bijbehorende faciliteiten aanbieden;

8° de fournir les services spécifiques nécessaires pour garantir aux utilisateurs l'interopérabilité des services de bout en bout ou l'itinérance sur les réseaux mobiles;

9° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires pour garantir l'existence d'une concurrence loyale dans la fourniture des services;

10° d'interconnecter des réseaux ou des ressources de réseau;

11° de donner accès à des services associés comme ceux relatifs à l'identité, à la localisation et à l'occupation.

L'Institut peut soumettre ces obligations à des conditions concernant le délai et le caractère équitable ou raisonnable.

§ 2. Lorsqu'il examine l'opportunité d'imposer l'une des obligations spécifiques possibles visées au paragraphe premier et, en particulier, lorsqu'il évalue, conformément au principe de proportionnalité, si et comment ces obligations devraient être imposées, l'Institut analyse si d'autres formes d'accès aux intrants de gros, que ce soit sur le même marché ou sur un marché de gros connexe, seraient suffisantes pour remédier au problème constaté dans l'intérêt des utilisateurs finaux. Cette analyse englobe les offres d'accès commerciales, la régulation de l'accès en application de l'article 40 ou la régulation de l'accès, existante ou prévue, à d'autres intrants de gros en application du présent article. L'Institut prend, notamment, en considération les éléments suivants:

1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et de la nature et du type d'interconnexion ou d'accès concerné, y compris la viabilité d'autres produits d'accès en amont, tels que l'accès aux gaines;

2° l'évolution technologique attendue concernant la conception et la gestion des réseaux;

3° la nécessité de garantir une neutralité technologique permettant aux parties de concevoir et de gérer leurs propres réseaux;

4° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès offerte, compte tenu de la capacité disponible;

5° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, en tenant compte des éventuels

8° specifieke diensten aanbieden die nodig zijn voor de interoperabiliteit van de aan gebruikers geleverde eind-tot-eind-diensten, of roaming binnen mobiele netwerken;

9° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen;

10° zorgen voor interconnectie van netwerken of netwerkfaciliteiten;

11° toegang verschaffen aan verwante diensten zoals identiteit, locatie en presentie-informatiediensten.

Het Instituut kan die verplichtingen aan voorwaarden aangaande billijkheid, redelijkheid en opportuniteit onderwerpen.

§ 2. Indien het Instituut overweegt of het passend is één of meer van de in paragraaf 1 genoemde, eventueel specifieke, verplichtingen op te leggen, en in het bijzonder indien het onderzoekt, in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel, of en hoe dergelijke verplichtingen moeten worden opgelegd, analyseert het Instituut of andere vormen van toegang tot wholesale-inputs op dezelfde of een verwante wholesalemarkt afdoende zouden zijn om het geconstateerde probleem in het belang van de eindgebruikers aan te pakken. Die beoordeling omvat commerciële aanbiedingen inzake toegang, gereguleerde toegang op grond van artikel 40 of bestaande dan wel geplande gereguleerde toegang tot andere wholesale-inputs op grond van dit artikel. Het Instituut betrekt met name de volgende factoren in zijn overwegingen:

1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdend met de aard van en het soort interconnectie of toegang, inclusief de levensvatbaarheid van andere toeleveringsproducten zoals toegang tot kabelgoten;

2° de verwachte technologische ontwikkeling die van invloed is op het ontwerp en beheer van netwerken;

3° de noodzaak om technologieneutraliteit te waarborgen teneinde de partijen in staat te stellen hun eigen netwerken te ontwerpen en te beheren;

4° de haalbaarheid van de aangeboden toegangverlening, rekening houdend met de beschikbare capaciteit;

5° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, rekening houdend met de verrichte

investissements publics réalisés et des risques inhérents à l'investissement, une attention particulière étant accordée aux investissements réalisés dans les réseaux à très haute capacité et aux niveaux de risque associés à ces réseaux;

6° la nécessité de préserver la concurrence à long terme, une attention particulière étant accordée à la concurrence économiquement efficace fondée sur les infrastructures et aux modèles d'activité innovants au service d'une concurrence durable, tels que ceux fondés sur le co-investissement dans les réseaux;

7° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuelle pertinents;

8° la fourniture de services paneuropéens.

Lorsque l'Institut envisage, conformément à l'article 44, d'imposer des obligations sur le fondement de l'article 49/1 ou du présent article, il examine si l'imposition d'obligations sur le fondement de l'article 49/1 serait un moyen proportionné de promouvoir la concurrence durable et les intérêts des utilisateurs finals.

§ 3. Lorsque l'Institut impose à une entreprise une obligation de fournir un accès conformément au présent article, il peut fixer des conditions techniques ou opérationnelles auxquelles le fournisseur ou les bénéficiaires de cet accès doivent satisfaire lorsque cela est nécessaire pour assurer le fonctionnement normal du réseau. Les obligations de suivre des normes ou spécifications techniques particulières respectent les normes et spécifications établies par la Commission européenne.".

Art. 240

Dans l'article 51 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "l'opérateur de réseau concerné" sont remplacés par les mots "l'entreprise concernée";

b) les alinéas 2 et 3 sont remplacé par ce qui suit:

"Pour déterminer si des obligations en matière de contrôle des prix seraient appropriées, l'Institut prend en considération la nécessité de promouvoir la concurrence et les intérêts à long terme des utilisateurs finaux liés au déploiement et à la pénétration de réseaux de nouvelle

overheidsinvesteringen en de aan de investering verbonden risico's, in het bijzonder rekening houdend met investeringen in en risiconiveaus betreffende netwerken met zeer hoge capaciteit;

6° de noodzaak om op de lange termijn de concurrentie in stand te houden, met speciale aandacht voor economisch doeltreffende concurrentie op basis van de infrastructuur en innovatieve bedrijfsmodellen die bevorderlijk zijn voor duurzame concurrentie, zoals de modellen op basis van mede-investeringen in netwerken;

7° in voorkomend geval, ter zake geldende intellectuele-eigendomsrechten;

8° het verlenen van pan-Europese diensten.

Indien het Instituut overeenkomstig artikel 44 de oplegging van verplichtingen op grond van artikel 49/1 of van dit artikel in overweging neemt, onderzoekt het of de loutere oplegging van verplichtingen overeenkomstig artikel 49/1 een evenredig middel is om de concurrentie en de belangen van de eindgebruiker te bevorderen.

§ 3. Als een onderneming in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel de verplichting wordt opgelegd toegang te verlenen, kunnen de nationale regelgevende instanties kan het Instituut technische of operationele voorwaarden opleggen aan de aanbieder of de gebruikers van die toegang, wanneer dat nodig is om de normale werking van het netwerk te garanderen. Verplichtingen om specifieke technische normen of specificaties te volgen, zijn in overeenstemming met het overeenkomstig artikel 39 door de Europese Commissie vastgestelde normen en specificaties.".

Art. 240

In artikel 51 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden "de betrokken netwerkoperator" worden vervangen door de woorden "de betrokken onderneming";

b) het tweede en derde lid worden vervangen als volgt:

"Wanneer het bepaalt of verplichtingen inzake prijscontrole passend zouden zijn, houdt het Instituut rekening met de noodzaak om de mededinging te bevorderen en met de belangen van de eindgebruikers op de lange termijn op het gebied van de implementatie

génération, et notamment de réseaux à très haute capacité. En particulier, afin d'encourager l'entreprise à investir notamment dans les réseaux de nouvelle génération, l'Institut tient compte des investissements qu'elle a réalisés. Dans les cas où l'Institut juge les obligations en matière de contrôle des prix appropriées, il permet à l'entreprise de recevoir une rémunération raisonnable du capital adéquat engagé, compte tenu de tout risque spécifiquement lié à un nouveau projet d'investissement particulier dans les réseaux.

L'Institut étudie la possibilité de ne pas imposer ou de ne pas maintenir d'obligations au titre du présent article dans les cas où il établit qu'il existe une pression démontrable sur les prix de détail et que toute obligation imposée conformément aux articles 47 à 50, y compris notamment tout test de reproductibilité économique imposé conformément à l'article 47, garantit un accès effectif et non discriminatoire.";

c) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Lorsque l'Institut juge approprié d'imposer des obligations en matière de contrôle des prix sur l'accès à des éléments de réseau existants, il tient également compte des avantages que présentent des prix de gros prévisibles et stables pour garantir une entrée efficace sur le marché et des incitations suffisantes pour que toutes les entreprises déploient des réseaux nouveaux et améliorés.";

2° les paragraphes 2 à 4 sont remplacés:

"§ 2. L'Institut veille à ce que tous les mécanismes de récupération des coûts ou les méthodologies de tarification rendus obligatoires visent à promouvoir le déploiement de réseaux nouveaux et améliorés et l'efficacité, à favoriser une concurrence durable et à optimiser les avantages durables pour l'utilisateur final. À cet égard, l'Institut peut également prendre en compte les prix en vigueur sur des marchés concurrentiels comparables.

§ 3. Lorsqu'une entreprise est soumise à une obligation concernant l'orientation des prix en fonction des coûts, c'est à l'entreprise concernée qu'il incombe de prouver que les tarifs sont déterminés en fonction des coûts, en tenant compte d'un retour sur investissements raisonnable. Afin de calculer le coût d'une fourniture de services efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation des coûts distinctes de celles appliquées par l'entreprise. L'Institut peut demander à une entreprise

en toepassing van nieuwegeneratienetwerken, en met name van netwerken met zeer hoge capaciteit. In het bijzonder om investeringen door de onderneming, ook in nieuwegeneratienetwerken, aan te moedigen, houdt het Instituut rekening met de door de onderneming gedane investeringen. Indien het Instituut van mening is dat verplichtingen inzake prijscontrole passend zijn, laat het toe dat de onderneming een redelijke opbrengst krijgt uit haar kapitaalinbreng, waarbij het de specifieke risico's van een bepaald nieuw netwerkproject waarin wordt geïnvesteerd in aanmerking neemt.

Het Instituut neemt in overweging om geen verplichtingen op grond van dit artikel op te leggen of in stand te houden wanneer het vaststelt dat er sprake is van een aantoonbare retailprijsbeperking en dat een overeenkomstig de artikelen 47 tot en met 50 opgelegde verplichting, inclusief met name een overeenkomstig artikel 47 opgelegde economische-repliceerbaarheidstoets, voor effectieve en niet-discriminerende toegang zorgt.";

c) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Indien het Instituut het passend acht verplichtingen inzake prijscontrole op te leggen betreffende toegang tot bestaande netwerkelementen, houdt het ook rekening met de voordelen van voorspelbare en stabiele wholesaleprijzen ten aanzien van het waarborgen van efficiënte markttoegang en afdoende stimulansen die erop gericht zijn dat alle ondernemingen nieuwe en verbeterde netwerken uitrollen.";

2° paragrafen 2 tot 4 worden vervangen als volgt:

"§ 2. Het Instituut ziet erop toe dat regelingen voor het terugverdienen van kosten en tariferingsmethoden die worden opgelegd, erop gericht zijn de uitrol van nieuwe en verbeterde netwerken alsmede de efficiëntie en duurzame concurrentie te bevorderen en de eindgebruiker maximaal en op duurzame wijze voordeel te bieden. In dat verband kan het Instituut ook rekening houden met beschikbare prijzen van vergelijkbare concurrerende markten.

§ 3. Indien voor een onderneming een verplichting inzake kostenoriëntering van haar tarieven geldt, is het aan haar om aan te tonen dat de tarieven worden bepaald op basis van de kosten, verhoogd met een redelijk investeringsrendement. Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het Instituut boekhoudkundige kostenberekeningsmethoden gebruiken die los staan van de door de onderneming gebruikte methoden. Het Instituut kan van een

de justifier intégralement ses prix et, si nécessaire, en exiger l'adaptation.

§ 4. Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire pour soutenir le contrôle des prix, l'Institut veille à ce que soit mis à la disposition du public une description du système de comptabilisation des coûts faisant apparaître au moins les principales catégories au sein desquelles les coûts sont regroupés et les règles en matière de répartition des coûts. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.".

Art. 241

Dans le chapitre 4 de la même loi, il est inséré un article 51/1 rédigé comme suit:

"Art. 51/1. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44, § 3, peuvent offrir des engagements conformément à la procédure décrite à l'article 54/1 et sous réserve de l'alinéa 2, d'ouvrir au co-investissement le déploiement d'un nouveau réseau à très haute capacité qui consiste en des éléments de fibre optique jusqu'aux locaux de l'utilisateur final ou à la station de base, par exemple en proposant une copropriété ou un partage des risques à long terme au moyen d'un cofinancement ou d'accords d'achat faisant naître des droits spécifiques de nature structurelle par d'autres fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques.

Lorsque l'Institut évalue ces engagements, il détermine, en particulier, si l'offre de co-investissement respecte toutes les conditions suivantes:

1° elle est ouverte à tout moment de la durée de vie du réseau à tout fournisseur de réseaux ou de services de communications électroniques;

2° elle permettrait à d'autres co-investisseurs qui sont des fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques d'entrer en concurrence de manière effective et durable à long terme sur les marchés en aval sur lesquels l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché est active, selon des conditions incluant:

onderneming verlangen dat zij volledige verantwoording aflegt over haar tarieven en indien nodig dat deze worden aangepast.

§ 4. Het Instituut zorgt ervoor dat, wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld met het oog op prijscontrole, een beschrijving van dit systeem voor het publiek beschikbaar wordt gesteld waarin ten minste de hoofdcategorieën waarin de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels worden vermeld. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.".

Art. 241

In hoofdstuk 4 van dezelfde wordt een artikel 51/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 51/1. § 1. Ondernemingen die overeenkomstig artikel 44, § 3, zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of meerdere relevante markten, kunnen overeenkomstig de in artikel 54/1 beschreven procedure en onder de in het tweede lid genoemde voorwaarden, afspraken aanbieden om de uitrol van een nieuw netwerk met zeer hoge capaciteit dat tot aan de gebouwen van de eindgebruiker of het basisstation uit optische-vezelcomponenten bestaat, open te stellen voor mede-investeringen — bijvoorbeeld door het aanbieden van mede-eigendom of langetermijnrisicodeling aan de hand van medefinanciering of van koopovereenkomsten die specifieke rechten van structurele aard meebrengen — door andere aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten.

Wanneer het Instituut die afspraken evalueert, gaat het met name na of het aanbod van mede-investeringen voldoet aan elk van de volgende voorwaarden:

1° het aanbod geldt op elk moment van de levensduur van het netwerk voor alle aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten;

2° het aanbod biedt andere mede-investeerders die aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten zijn, de mogelijkheid om daadwerkelijk en duurzaam te concurreren in downstreammarkten waarop de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming actief is, onder voorwaarden die onder meer het volgende omvatten:

a) des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires permettant l'accès à la pleine capacité du réseau dans la mesure où il fait l'objet d'un co-investissement;

b) une souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de la participation de chaque co-investisseur;

c) la possibilité d'augmenter cette participation à l'avenir;

d) l'attribution, par les co-investisseurs, de droits réciproques après le déploiement de l'infrastructure qui fait l'objet du co-investissement;

3° elle est rendue publique par l'entreprise en temps utile et, si l'entreprise ne possède pas les caractéristiques énumérées à l'article 54/2, § 1er, au moins six mois avant le lancement du déploiement du nouveau réseau; ce délai peut être prolongé en fonction des circonstances;

4° les demandeurs d'accès qui ne participent pas au co-investissement peuvent bénéficier dès le départ d'une qualité, d'une vitesse, de conditions et de possibilités d'atteindre les utilisateurs finaux identiques à celles qui existaient avant le déploiement, accompagnées d'un mécanisme d'adaptation au fil du temps confirmé par l'Institut, au regard des évolutions sur les marchés de détail connexes, qui maintient les incitations à participer au co-investissement; ce mécanisme garantit que les demandeurs d'accès ont accès aux éléments à très haute capacité du réseau à un moment et sur la base de conditions transparentes et non discriminatoires qui reflètent de manière appropriée les degrés de risques encourus par les co-investisseurs respectifs à différents stades du déploiement et tiennent compte de la situation concurrentielle sur les marchés de détail;

5° elle respecte au minimum les critères figurant au paragraphe 5 et elle est faite de bonne foi.

§ 2. Si l'Institut, compte tenu des résultats du test de marché effectué conformément à l'article 54/1, § 2, conclut que l'engagement de co-investissement proposé respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er du présent article, elle rend cet engagement contraignant en vertu de l'article 54/1, § 3, et n'impose pas d'obligations supplémentaires en vertu de l'article 44, § 4, pour ce qui est des éléments du nouveau réseau à très haute capacité faisant l'objet de l'engagement, si au moins un co-investisseur potentiel a conclu un accord de co-investissement avec l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.

a) billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden die toegang bieden tot de volledige capaciteit van het netwerk voor zover de mede-investering ervoor geldt;

b) flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de deelname van elke mede-investeerder;

c) de mogelijkheid om die deelname in de toekomst uit te breiden; en

d) wederzijdse rechten die door de mede-investeerders worden verleend na de uitrol van infrastructuur die is medegefinancierd;

3° de onderneming maakt het aanbod tijdig bekend en, indien de onderneming niet beschikt over de in artikel 54/2, § 1, vermelde kenmerken, ten minste zes maanden voor de uitrol van het nieuwe netwerk; die periode kan op grond van nationale omstandigheden worden verlengd;

4° toegangvragende partijen die niet deelnemen aan de mede-investering, kunnen van de aanvang af profiteren van dezelfde kwaliteit, snelheid en voorwaarden en hetzelfde eindgebruikersbereik als beschikbaar vóór de uitrol, samen met een mechanisme van aanpassing in de tijd dat door het Instituut wordt bevestigd in het licht van de ontwikkelingen op de relevante retailmarkten, en dat de prikkels voor het deelnemen aan de mede-investeringen in stand houdt; dat mechanisme zorgt ervoor dat toegangvragende partijen toegang krijgen tot de elementen met zeer hoge capaciteit van het netwerk, zulks op een tijdstip en op basis van transparante en niet-discriminerende voorwaarden die passen bij de risiconiveaus waaraan de diverse mede-investeerders in verschillende stadia van de uitrol zijn blootgesteld en met inachtneming van de mededingingscontext op de retailmarkten;

5° het aanbod voldoet ten minste aan de in paragraaf 5 vervatte criteria en is te goeder trouw gedaan.

§ 2. Indien het Instituut, rekening houdend met de resultaten van de overeenkomstig artikel 54/1, § 2, uitgevoerde markttoets, constateert dat de aangeboden mede-investeringsafspraak voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 1 van dit artikel, maakt het die afspraak bindend op grond van artikel 54/1, § 3, en legt het met betrekking tot de onder de afspraken vallende elementen van het nieuwe netwerk met zeer hoge capaciteit geen extra verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, op, op voorwaarde dat ten minste één potentiële mede-investeerder een mede-investeringsovereenkomst met de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming heeft gesloten.

L' alinéa 1er s'entend sans préjudice du traitement, sur le plan de la régulation, de circonstances qui ne respectent pas les conditions énoncées au paragraphe premier, compte tenu des résultats de tout test du marché effectué conformément à l'article 54/1, § 2, mais qui ont une incidence sur la concurrence et sont prises en considération aux fins des articles 43 et 44.

Par dérogation à l'alinéa 1er, l'Institut, peut, dans des circonstances dûment justifiées, imposer, maintenir ou adapter des mesures correctrices conformément aux articles 44 et 47 à 51 en ce qui concerne les nouveaux réseaux à très haute capacité afin de résoudre d'importants problèmes de concurrence sur des marchés spécifiques lorsque l'Institut constate que, compte tenu des spécificités de ces marchés, ces problèmes de concurrence ne pourraient être résolus autrement.

§ 3. L'Institut assure un contrôle permanent du respect des conditions énoncées au paragraphe 1er et peut imposer à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché de lui fournir chaque année une déclaration de conformité.

Le présent article s'entend sans préjudice du pouvoir de l'Institut de prendre des décisions en vertu de l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, en cas de litige survenant entre des entreprises en rapport avec un accord de co-investissement dont il juge qu'il respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er.

§ 4. En appliquant le présent article, l'Institut tient compte des lignes directrices de l'ORECE visant à favoriser une application cohérente, par les autorités de régulation nationales, des conditions énoncées au paragraphe 1er et des critères énoncés au paragraphe 5.

§ 5. Lors de l'évaluation d'une offre de co-investissement en application du paragraphe 1er, l'Institut vérifie s'il a été satisfait au minimum aux critères énoncés ci-après. L'Institut peut envisager des critères supplémentaires dans la mesure où ceux-ci sont nécessaires pour assurer l'accessibilité d'investisseurs potentiels au co-investissement, compte tenu des conditions locales spécifiques et de la structure du marché:

1° l'offre de co-investissement est ouverte à toute entreprise sur la durée de vie du réseau construit dans le cadre d'une offre de co-investissement sur une base non discriminatoire. L'entreprise désignée comme étant

Het eerste lid doet geen afbreuk aan de regelgeving betreffende omstandigheden die niet voldoen aan de voorwaarden van paragraaf 1, rekening houdend met de resultaten van eventueel overeenkomstig artikel 54/1, § 2, uitgevoerde markttoetsen, maar die de mededinging beïnvloeden en in aanmerking worden genomen voor de toepassing van de artikelen 43 en 44.

In afwijking van het eerste lid kan het Instituut in naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden, overeenkomstig de artikelen 44 en 47 tot en met 51 oplossingen opleggen, in stand houden of aanpassen met betrekking tot nieuwe netwerken met zeer hoge capaciteit, teneinde significante problemen met de mededinging op specifieke markten aan te pakken indien het Instituut constateert dat die problemen met de mededinging, gelet op de bijzondere eigenschappen van die markten, anders niet zouden worden aangepakt.

§ 3. Het Instituut monitort voortdurend de naleving van de voorwaarden van paragraaf 1 en kan de onderneming die is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, ertoe verplichten jaarlijkse nalevingsverklaringen in te dienen.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om besluiten te nemen op grond van artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ingeval zich een geschil voordoet tussen ondernemingen in verband met een overeenkomst inzake mede-investeringen waarvan het beschouwt dat die aan de in paragraaf 1 beschreven voorwaarden voldoet.

§ 4. Bij de toepassing van dit artikel houdt het Instituut rekening met de richtsnoeren van Berec ter bevordering van de consistente toepassing door de nationale regelgevende instanties van de voorwaarden van paragraaf 1 en de criteria van paragraaf 5.

§ 5. Wanneer het Instituut een aanbieding betreffende mede-investeringen op grond van paragraaf 1, beoordeelt, controleert zij of ten minste aan de volgende criteria is voldaan. Het Instituut kan overwegen aanvullende criteria te bepalen voor zover deze noodzakelijk zijn om te zorgen voor toegankelijkheid van potentiële investeerders tot de mede-investering, in het licht van specifieke plaatselijke omstandigheden en van de marktstructuur:

1° de aanbieding betreffende mede-investeringen staat op niet-discriminerende basis gedurende de levensduur van het door middel van een aanbieding betreffende mede-investeringen aangelegde netwerk open voor alle

puissante sur le marché peut inclure dans l'offre des conditions raisonnables concernant la capacité financière de toute entreprise afin que, par exemple, les co-investisseurs potentiels soient tenus de démontrer leur capacité à fournir les paiements échelonnés sur la base desquels le déploiement est prévu, l'acceptation d'un plan stratégique qui sert de base à l'élaboration des plans de déploiement à moyen terme, etc.;

2° l'offre de co-investissement est transparente:

a) l'offre est disponible et aisément identifiable sur le site internet de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché;

b) les conditions détaillées et complètes sont, sans retard indu, mises à la disposition de tout candidat potentiel ayant manifesté son intérêt, y compris la forme juridique de l'accord de co-investissement et, le cas échéant, les grands principes des règles de gouvernance du véhicule de co-investissement; et

c) le processus, comme la feuille de route pour la définition et l'élaboration du projet de co-investissement, est fixé à l'avance; il est clairement expliqué par écrit à tout co-investisseur potentiel et toutes les étapes principales sont clairement communiquées à toutes les entreprises sans discrimination;

3° l'offre de co-investissement comprend des conditions pour les co-investisseurs potentiels qui favorisent une concurrence durable à long terme, notamment:

a) toutes les entreprises se voient proposer des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires pour participer à l'accord de co-investissement en fonction du moment où elles adhèrent, notamment en ce qui concerne la contrepartie financière exigée pour l'acquisition de droits spécifiques, la protection que ces droits assurent aux co-investisseurs, que ce soit pendant la phase de construction ou pendant la phase d'exploitation, par exemple par l'octroi de droits irrévocables d'usage pour la durée de vie prévisible du réseau qui fait l'objet du co-investissement, et en ce qui concerne les conditions régissant l'adhésion à l'accord de co-investissement et sa résiliation potentielle. Des conditions non discriminatoires dans ce contexte n'impliquent pas que tous les co-investisseurs potentiels se voient offrir exactement les mêmes conditions, y compris financières, mais que tous

ondernemingen. De onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht kan in de aanbieding redelijke voorwaarden betreffende de financiële capaciteit van ondernemingen opnemen, zoals bijvoorbeeld de voorwaarde dat potentiële mede-investeerders moeten aantonen dat zij in staat zijn gefaseerde betalingen te doen op basis waarvan de implementatie wordt gepland, de aanvaarding van een strategisch plan op basis waarvan implementatieplannen voor de middellange termijn worden uitgestippeld, enzovoort;

2° de aanbieding betreffende mede-investeringen is transparant:

a) de aanbieding is beschikbaar en gemakkelijk te vinden op de website van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht;

b) de volledige voorwaarden, inclusief alle bijzonderheden, worden ter beschikking gesteld van alle potentiële bieders die belangstelling voor de aanbieding hebben, met inbegrip van de rechtsvorm van de overeenkomst betreffende mede-investering en, indien relevant, de belangrijkste governancevoorschriften van het mede-investeringsvehikel; en

c) het proces, waaronder het stappenplan voor de oprichting en ontwikkeling van het mede-investeringsproject, wordt van tevoren vastgesteld, wordt op duidelijke wijze schriftelijk aan alle potentiële mede-investeerders uiteengezet, en alle significante mijlpalen worden op niet-discriminerende wijze aan alle ondernemingen meegedeeld;

3° de aanbieding betreffende mede-investeringen omvat voorwaarden voor potentiële investeerders op basis waarvan duurzame mededinging op de lange termijn wordt bevorderd, met name:

a) aan alle ondernemingen worden billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden aangeboden voor de deelname aan een overeenkomst betreffende de mede-investering naargelang van het tijdstip waarop zij partij worden, onder meer wat betreft een verplichte financiële bijdrage voor de verwerving van specifieke rechten, wat betreft de bescherming van de mede-investeerders op grond van die rechten, zowel tijdens de aanlegfase als tijdens de exploitatiefase, bijvoorbeeld door het verlenen van onvervreemdbare gebruiksrechten voor de verwachte levensduur van het netwerk waarin mede-investering plaatsvindt, en wat betreft de voorwaarden voor de deelname aan en eventuele opzegging van de overeenkomst betreffende mede-investering. Niet-discriminerende voorwaarden houden in dit verband niet in dat aan alle potentiële mede-investeerders precies

les écarts entre les conditions proposées sont justifiés sur la base des mêmes critères objectifs, transparents, non discriminatoires et prévisibles tels que le nombre de lignes d'utilisateur final pour lequel un engagement est souscrit;

b) l'offre permet une certaine souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de l'engagement souscrit par chaque co-investisseur, par exemple sous la forme d'un pourcentage convenu, et susceptible d'augmentation, du total des lignes d'utilisateur final dans une zone donnée, pourcentage par rapport auquel les co-investisseurs ont la possibilité de s'engager progressivement et qui est fixé à un niveau raisonnablement minimum et d'augmenter progressivement leur participation, tout en garantissant des niveaux d'engagement initial suffisants. La contrepartie financière à fournir par chaque co-investisseur doit être déterminée de manière à refléter le fait que les premiers investisseurs acceptent des risques plus élevés et engagent leurs capitaux plus tôt;

c) une prime qui augmente au fil du temps est considérée comme justifiée pour les engagements souscrits à des stades ultérieurs et pour les nouveaux co-investisseurs qui adhèrent à l'accord de co-investissement après le début du projet, de manière à refléter la diminution des risques et à neutraliser toute incitation à retenir les capitaux aux premiers stades;

d) l'accord de co-investissement permet de transférer des droits acquis par des co-investisseurs à d'autres co-investisseurs ou à des tiers acceptant d'adhérer à l'accord de co-investissement, sous réserve que le cessionnaire soit obligé de remplir toutes les obligations initiales du cédant au titre de l'accord de co-investissement;

e) les co-investisseurs s'accordent mutuellement des droits réciproques, à des conditions équitables et raisonnables, en vue de l'accès à l'infrastructure objet du co-investissement aux fins de la fourniture de services en aval, y compris aux utilisateurs finaux, conformément aux conditions transparentes qui doivent apparaître de façon transparente dans l'offre de co-investissement et l'accord ultérieur, notamment lorsque les co-investisseurs sont responsables individuellement et séparément du déploiement de parties spécifiques du réseau. Si un véhicule de ce co-investissement est créé, il offre l'accès au réseau à tous les co-investisseurs,

dezelfde voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden, worden aangeboden, maar dat alle varianten van de aangeboden voorwaarden gerechtvaardigd zijn op basis van dezelfde objectieve, transparante, niet-discriminerende en voorspelbare criteria, zoals het aantal vastgelegde eindgebruikerslijnen;

b) de aanbieding voorziet in flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de verbintenissen die door elke mede-investeerder worden aangegaan, bijvoorbeeld door middel van een overeengekomen en potentieel toenemend percentage van de totale eindgebruikerslijnen in een bepaald gebied, waartoe de mede-investeerders zich geleidelijk kunnen verbinden en dat wordt vastgesteld op een niveau per eenheid dat kleinere mede-investeerders met beperkte middelen de mogelijkheid biedt in te stappen in de mede-investering op wat redelijkerwijs een minimumniveau mag worden genoemd en daarna hun deelname geleidelijk te verhogen, terwijl een adequaat niveau van de oorspronkelijke verbintenissen wordt gewaarborgd. Bij de vaststelling van de door elke mede-investeerder te leveren financiële bijdrage wordt rekening gehouden met het feit dat vroege investeerders grotere risico's lopen en eerder kapitaal inbrengen;

c) een geleidelijk toenemende premie wordt als gerechtvaardigd beschouwd voor verbintenissen die in een later stadium worden aangegaan en voor nieuwe mede-investeerders die instappen in de mede-investering nadat het project van start is gegaan, zodat rekening wordt gehouden met afnemende risico's en wordt voorkomen dat er prikkels van uitgaan om kapitaal niet in een vroeg stadium in te brengen;

d) de overeenkomst betreffende de mede-investering staat toe dat mede-investeerders verkregen rechten overdragen aan andere mede-investeerders of aan derden die bereid zijn partij te worden bij de overeenkomst betreffende de mede-investering, mits de overnemende partij verplicht wordt om alle in het kader van de overeenkomst betreffende de mede-investering aan de overdragende partij opgelegde oorspronkelijke verplichtingen na te leven;

e) de mede-investeerders verlenen elkaar onder billijke en redelijke voorwaarden wederzijdse rechten betreffende toegang tot infrastructuur waarop de mede-investering betrekking heeft, met als doel het downstream aanbieden van diensten, onder meer aan eindgebruikers, overeenkomstig transparante voorwaarden die duidelijk zijn vastgelegd in de aanbieding betreffende mede-investeringen en de daaropvolgende overeenkomst, met name indien de mede-investeerders individueel en afzonderlijk verantwoordelijk zijn voor de implementatie van specifieke onderdelen van het netwerk. Indien een mede-investeringsvehikel wordt gecreëerd, voorziet dit,

que ce soit directement ou indirectement, sur la base d'une équivalence des intrants et conformément à des conditions équitables et raisonnables, y compris les conditions financières reflétant les niveaux de risque différents acceptés par les co-investisseurs individuels;

4° l'offre de co-investissement garantit un investissement pérenne susceptible de répondre aux besoins futurs, grâce au déploiement de nouveaux éléments de réseau contribuant de manière significative au déploiement de réseaux à très haute capacité.".

Art. 242

L'article 52 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 52. § 1er. Dans l'hypothèse visée à l'article 44, § 6, l'Institut impose des obligations réglementaires visées au paragraphe 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché de détail en question, conformément à l'article 44, § 3.

§ 2. Les obligations imposées en vertu du paragraphe 1er sont fondées sur la nature du problème constaté et sont proportionnées et justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 35.

Les obligations imposées peuvent inclure l'exigence que les entreprises visées ne pratiquent pas de prix excessifs, n'interdisent pas l'entrée sur le marché ou ne restreignent pas la concurrence en fixant des prix d'éviction, ni ne privilégient de manière abusive certains utilisateurs finaux ou ne groupent pas leurs services de façon déraisonnable.

L'Institut peut appliquer à ces entreprises des mesures appropriées de plafonnement des tarifs de détail, des mesures visant à maîtriser certains tarifs ou des mesures visant à orienter les tarifs en fonction des coûts ou des prix sur des marchés comparables, afin de protéger les intérêts des utilisateurs finaux tout en favorisant une concurrence réelle.

§ 3. L'Institut veille à ce que, lorsqu'une entreprise est soumise à une réglementation relative aux tarifs de détail ou à d'autres contrôles concernant le marché de détail, les systèmes nécessaires et appropriés de comptabilisation des coûts soient mis en œuvre.

L'Institut peut spécifier le format et les méthodologies comptables à utiliser. Le respect du système de

direct of indirect, in toegang tot het netwerk voor alle mede-investeerders, op basis van de gelijkwaardigheid van inputs en onder billijke en redelijke voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden waarin rekening is gehouden met de verschillende risiconiveaus die de afzonderlijke mede-investeerders aanvaarden;

4° met de aanbieding betreffende mede-investeringen wordt een duurzame investering gewaarborgd waarmee waarschijnlijk tegemoet wordt gekomen aan toekomstige behoeften, doordat nieuwe netwerkelementen worden geïmplementeerd die aanzienlijk bijdragen tot de implementatie van netwerken met een zeer hoge capaciteit.".

Art. 242

Artikel 52 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 52. § 1. In de veronderstelling bedoeld in artikel 44, § 6, legt het Instituut regelgevende verplichtingen bedoeld in paragraaf 2, tweede en derde lid, op aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de retailmarkt in kwestie, overeenkomstig artikel 44, § 3.

§ 2. Verplichtingen die worden opgelegd uit hoofde van paragraaf 1, moeten gebaseerd zijn op de aard van het geconstateerde probleem en evenredig en verantwoord zijn in het licht van de doelstellingen van artikel 35.

De opgelegde verplichtingen kunnen inhouden dat de aangewezen ondernemingen geen buitensporige prijzen mogen vragen, de toegang tot de markt niet mogen belemmeren, de mededinging niet mogen beperken door middel van afbraakprijzen, geen ongegronde voorkeur voor bepaalde eindgebruikers aan de dag mogen leggen en diensten niet op een onredelijke wijze mogen bundelen.

Het Instituut kan dergelijke ondernemingen passende retailprijsplafonds opleggen, alsook verplichtingen om individuele tarieven te controleren of verplichtingen om de tarieven af te stemmen op de kosten of prijzen op vergelijkbare markten, teneinde de belangen van de eindgebruiker te beschermen en tegelijkertijd daadwerkelijke mededinging te stimuleren.

§ 3. Het Instituut zorgt ervoor dat, indien een onderneming aan regelgeving inzake retailtarieven of andere desbetreffende retailcontroles is onderworpen, de noodzakelijke en geëigende kostentoerekeningssystemen worden toegepast.

Het Instituut kan nader bepalen welk model en welke boekhoudkundige methodes moeten worden gehanteerd.

comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.".

De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.".

Art. 243

Dans l'article 53 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "et conformément aux dispositions de l'article 45, § 2, imposer à un opérateur de réseau verticalement intégré" sont remplacés par les mots "imposer à une entreprise verticalement intégrée";

b) dans l'alinéa 2, les mots "tous les opérateurs de réseau" sont remplacés par les mots "toutes les entreprises";

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, le mot "proposition" est remplacé par le mot "demande";

b) au 1°, les mots "des éléments" sont remplacés par les mots "des éléments de preuve";

c) au 2° les mots "appréciation motivée selon laquelle il n'y a pas ou peu de perspectives de voir se développer une" sont remplacés par les mots "appréciation motivée concluant qu'il n'y a pas ou guère de perspectives d'une";

d) au 3° les mots "sur l'opérateur de réseau, en particulier sur les travailleurs de l'entité économique séparée, sur le secteur des communications électroniques dans son ensemble, sur les incitations à l'investissement dans ce secteur dans son ensemble, sur la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties intéressées, y compris, en particulier, sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels" sont remplacés par les mots "sur l'entreprise, en particulier sur les travailleurs de l'entité économique séparée, sur le secteur des communications électroniques dans son ensemble, sur les incitations à l'investissement dans ce secteur notamment en ce qui concerne la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties prenantes, y compris, en particulier, une

Art. 243

In artikel 53 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden de woorden "en in overeenstemming met de bepalingen van artikel 45, § 2, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde netwerkoperator" vervangen door de woorden "een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde onderneming ";

b) in het tweede lid worden de woorden "alle netwerkoperatoren" vervangen door de woorden "alle ondernemingen";

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid wordt het woord "voorstel" vervangen door het woord "verzoek";

b) in de bepaling onder 1° worden de woorden "elementen die" vervangen door de woorden "bewijs die";

c) in de bepaling onder 2° worden de woorden "met redenen omklede evaluatie die stelt dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op" vervangen door de woorden "gemotiveerde evaluatie die besluit dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op";

d) de bepaling onder 3° worden de woorden "op de netwerkoperator, met name op de werknemers van de gescheiden bedrijfseenheid, op de elektronischecommunicatiesector als geheel, op de stimuli om in deze sector als een geheel te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie, en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging en eventuele gevolgen" vervangen door de woorden "op de onderneming, met name op de werknemers van de gescheiden bedrijfseenheid, op de elektronischecommunicatiesector als geheel, op de stimuli om daarin te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie, en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op

analyse de l'effet escompté sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels qui s'ensuivent";

e) le 4° est remplacé par ce qui suit:

"4° une analyse des raisons justifiant que cette obligation serait le moyen le plus efficace pour résoudre les problèmes de concurrence ou de faire appliquer des mesures correctrices visant à résoudre les problèmes de concurrence ou les problèmes de défaillances des marchés identifiés.";

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 5°, "les mots pour les autres parties intéressées" sont remplacés par les mots "envers les autres parties prenantes";

b) au 6° les mots "la conformité et comportant" sont remplacés par les mots "le respect des obligations, y compris";

c) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"À la suite de la décision de la Commission européenne prise conformément à l'article 55, § 5, sur ce projet de mesure, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure énoncée à l'article 44. Sur la base de cette analyse, l'Institut impose, maintient ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 60, 61, 63 et 64.";

4° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

"§ 4. Une entreprise à laquelle a été imposée une séparation fonctionnelle peut être soumise à toute obligation visée aux articles 47 à 51 sur tout marché spécifique où elle a été désignée comme étant puissante, conformément à l'article 44, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 44, § 5.";

5° le paragraphe 5 est abrogé.

Art. 244

L'article 54 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

de mededinging op het gebied van infrastructuur en eventuele daaruit voortvloeiende gevolgen";

e) de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

"4° een analyse van de redenen waarom die verplichting het efficiëntste middel zou zijn om mededingingsproblemen op te lossen of correctiemaatregelen te doen toepassen die erop gericht zijn de geïdentificeerde mededingingsproblemen of problemen in verband met markttekortkomingen op te lossen.";

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 5° worden de woorden "ten behoeve van de overige belanghebbenden" vervangen door de woorden "naar de belanghebbenden toe";

b) in de Franse tekst van de bepaling onder 6° worden de woorden "*la conformité et comportant*" vervangen door de woorden "*le respect des obligations, y compris*";

c) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Naar aanleiding van het in overeenstemming met artikel 55, § 5, genomen besluit van de Europese Commissie inzake die ontwerpmaatregel, voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn met het toegangsnetwerk overeenkomstig de in artikel 44 beschreven procedure. Op basis van die analyse moet het Instituut, overeenkomstig de procedures van de artikelen 60, 61, 63 en 64, verplichtingen opleggen, handhaven of intrekken.";

4° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

"§ 4. Een onderneming die functionele scheiding kreeg opgelegd, kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 47 tot en met 51 bedoelde verplichtingen op elke specifieke markt wanneer is vastgesteld dat het een onderneming betreft die overeenkomstig artikel 44 is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, of andere verplichtingen die op grond van artikel 44, § 5, door de Europese Commissie zijn goedgekeurd.";

5° paragraaf 5 wordt opgeheven.

Art. 244

Artikel 54 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 54. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44 notifient à l'Institut, au moins trois mois à l'avance, leur intention de céder leurs actifs de réseau d'accès local, ou une partie importante de ceux-ci, à une entité juridique distincte sous la propriété d'un tiers, ou d'instituer une entité économique distincte afin de fournir à toutes les entreprises fournissant des services de détail, y compris à leurs divisions fournissant des services de détail, des produits d'accès parfaitement équivalents.

Ces entreprises notifient également à l'Institut tout changement quant à cette intention ainsi que le résultat final du processus de séparation.

Ces entreprises peuvent aussi proposer des engagements relatifs aux conditions d'accès qui s'appliquent à leur réseau au cours d'une période de mise en œuvre après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée, en vue de garantir aux tiers un accès effectif et non discriminatoire. La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier de mise en œuvre et la durée, pour permettre à l'Institut de mener à bien ses tâches conformément au paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà de la période maximale pour les analyses de marché énoncée à l'article 44, § 8.

§ 2. L'Institut évalue l'incidence de la transaction envisagée ainsi que les engagements proposés s'il y a lieu, sur les obligations réglementaires existantes au titre de la présente loi.

À cet effet, l'Institut procède à une analyse des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 43 et 44.

L'Institut tient compte de tout engagement proposé par l'entreprise, eu égard notamment aux objectifs énoncés à l'article 35. Dans ce cadre, l'Institut consulte les tiers conformément à l'article 60, et notamment les tiers directement touchés par la transaction envisagée.

Sur la base de son analyse, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 60, 61, 63 et 64, en appliquant, le cas échéant, l'article 54/2. Dans sa décision, l'Institut peut rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie. Par dérogation à l'article 44, § 8, l'Institut peut rendre contraignants

"Art. 54. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of verschillende markten overeenkomstig artikel 44, stellen het Instituut ten minste drie maanden vooraf in kennis van hun voornemen hun plaatselijke toegangsnetwerkactiva of een belangrijk deel ervan over te dragen aan een afzonderlijke rechtseenheid met een verschillende eigenaar, of een afzonderlijke bedrijfseenheid op te richten om aan alle retailers, met inbegrip van de eigen retailafdelingen, volledige equivalente toegangsproducten te verstrekken.

Die ondernemingen stellen het Instituut tevens in kennis van eventuele veranderingen van dat voornemen, alsmede van het eindresultaat van het scheidingsproces.

Dergelijke ondernemingen kunnen ook afspraken inzake toegangsvoorwaarden aanbieden die van toepassing zullen zijn op hun netwerk tijdens een implementatieperiode nadat de voorgestelde vorm van de scheiding is geïmplementeerd, teneinde effectieve en niet-discriminerende toegang door derden te waarborgen. Het aanbod van afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdschema voor de implementatie en de looptijd opdat het Instituut zijn taken overeenkomstig paragraaf 2 kan uitvoeren. Dergelijke afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de maximale periode voor marktbeoordelingen die in artikel 44, § 8, is vastgesteld.

§ 2. Het Instituut onderzoekt welk effect de voorgenomen transactie indien van toepassing in combinatie met de aangeboden afspraken, zal hebben op de bestaande regelgevende verplichtingen op grond van deze wet.

Hiertoe voert het Instituut een analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk in overeenstemming met de in de artikelen 43 en 44 beschreven procedure.

Het Instituut neemt alle door de onderneming aangeboden afspraken in acht en houdt in het bijzonder rekening met de in artikel 35 vervatte doelstellingen. In het kader daarvan raadpleegt het Instituut derden in overeenstemming met artikel 60 en richt zich daarbij in het bijzonder, op derden waarop de beoogde transactie rechtstreeks invloed heeft.

Op basis van die analyse moet het Instituut verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken, overeenkomstig de in de artikelen 60, 61, 63 en 64 omschreven procedures, waarbij in voorkomend geval artikel 54/2 wordt toegepast. Het Instituut kan in zijn besluit bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn. In afwijking van artikel 44,

les engagements, totalement ou en partie, pour toute la période pour laquelle ils sont proposés.

§ 3. Sans préjudice de l'article 65/4, l'entité économique distincte sur le plan juridique ou opérationnel qui a été désignée comme étant puissante sur un marché spécifique conformément à l'article 55, § 3, peut être soumise, le cas échéant, à toute obligation visée aux articles 58 à 62, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5, lorsque les engagements proposés sont insuffisants pour permettre la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6.

§ 4. L'Institut surveille la mise en œuvre des engagements proposés par les entreprises qu'il a rendu contraignants conformément au paragraphe 2, et envisage leur prolongation à l'expiration de la période pour laquelle ils ont été initialement proposés.".

Art. 245

Dans le chapitre 4 de la même loi il est inséré un article 54/1 rédigé comme suit:

"Art. 54/1. § 1er. Les entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché peuvent proposer à l'Institut des engagements relatifs aux conditions d'accès, de co-investissement ou aux deux, applicables à leurs réseaux, en ce qui concerne, entre autres:

1° des accords de coopération relatifs à l'évaluation d'obligations appropriées et proportionnées en vertu de l'article 44;

2° le co-investissement dans des réseaux à très haute capacité en vertu de l'article 51/1; ou

3° l'accès effectif et non discriminatoire par des tiers en vertu de l'article 54, tant au cours d'une période de mise en œuvre d'une séparation volontaire par une entreprise verticalement intégrée qu'après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée.

La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier et la portée de leur mise en œuvre ainsi que leur durée, pour permettre à l'Institut de procéder à son évaluation en vertu du paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà des périodes de réalisation des analyses de marché prévues à l'article 44, § 8.

§ 8, kan het Instituut bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn voor de gehele periode waarvoor zij worden aangeboden.

§ 3. Onverminderd artikel 65/4, kan de juridisch of operationeel gescheiden bedrijfseenheid waarvan overeenkomstig artikel 55, § 3, is vastgesteld dat zij op een specifieke markt aanmerkelijke marktmacht heeft, in voorkomend geval worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen, of andere verplichtingen die de Europese Commissie op grond van artikel 55, § 5, heeft toegestaan, indien de aangeboden afspraken niet afdoende zijn om de doelstellingen in artikel 6 te verwezenlijken.

§ 4. Het Instituut houdt toezicht op de implementatie van de door de ondernemingen aangeboden afspraken die het overeenkomstig paragraaf 2 bindend heeft gemaakt, en neemt de verlenging ervan in overweging wanneer de looptijd waarvoor deze oorspronkelijk werden aangeboden, is verstreken.".

Art. 245

In hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt een artikel 54/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 54/1. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, kunnen aan het Instituut afspraken aanbieden in verband met de voor hun netwerken geldende voorwaarden voor toegang of mede-investeringen, of beide, met betrekking tot onder meer:

1° samenwerkingsregelingen inzake de beoordeling van passende en evenredige verplichtingen op grond van artikel 44;

2° mede-investeringen in netwerken met zeer hoge capaciteit op grond van artikel 51/1; of

3° doeltreffende en niet-discriminerende toegang voor derde partijen op grond van artikel 54, zowel tijdens een implementatieperiode van vrijwillige scheiding door een verticaal geïntegreerde onderneming als nadat de voorgestelde vorm van scheiding is geïmplementeerd.

Het aanbod voor afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdstip en de reikwijdte van de implementatie ervan en de duur ervan, teneinde het Instituut in staat te stellen zijn beoordeling op grond van paragraaf 2 uit te voeren. Die afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de in artikel 44, § 8, bepaalde maximumperiode voor marktanalyse.

§ 2. Afin d'évaluer les engagements proposés par une entreprise en vertu du paragraphe premier, l'Institut effectue, sauf lorsque de tels engagements ne remplissent clairement pas une ou plusieurs conditions ou critères pertinents, un test de marché, en particulier pour ce qui est des conditions proposées, en procédant à une consultation publique des parties intéressées, en particulier des tiers qui sont directement touchés. Les co-investisseurs ou demandeurs d'accès potentiels peuvent exprimer leur point de vue quant au respect par les engagements proposés des conditions prévues à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas, et peuvent proposer des modifications.

En ce qui concerne les engagements proposés au titre du présent article, l'Institut porte, lors de l'évaluation des obligations au titre de l'article 44, § 4, alinéa 2, une attention particulière:

1° aux éléments de preuve concernant le caractère équitable et raisonnable des engagements proposés;

2° à l'ouverture des engagements à tous les acteurs du marché;

3° à la disponibilité de l'accès en temps utile à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires, y compris aux réseaux à très haute capacité, avant le lancement de services de détail correspondants; et

4° à l'aptitude globale des engagements proposés à permettre une concurrence durable sur les marchés en aval et à faciliter le déploiement coopératif de réseaux à très haute capacité et la pénétration de ces réseaux dans l'intérêt des utilisateurs finaux.

Compte tenu de l'ensemble des points de vue exprimés durant la consultation et de la mesure dans laquelle ces points de vue sont représentatifs des différentes parties prenantes, l'Institut communique à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ses conclusions préliminaires sur la question de savoir si les engagements proposés respectent les objectifs, les critères et les procédures énoncés au présent article et à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas, et dans quelles conditions il peut envisager de rendre les engagements contraignants. L'entreprise peut réviser son offre initiale pour tenir compte des conclusions préliminaires de l'Institut et en vue de satisfaire aux critères énoncés au présent article et à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas.

§ 3. Sans préjudice de l'article 51/1, § 2, alinéa 1er, l'Institut peut prendre la décision de rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie.

§ 2. Teneinde op grond van paragraaf 1 door een onderneming aangeboden afspraken te beoordelen, verricht het Instituut, tenzij die afspraken duidelijk niet aan een of meerdere desbetreffende voorwaarden of criteria voldoen, een markttoets, met name betreffende de aangeboden voorwaarden, door het organiseren van een raadpleging van belanghebbende partijen, met name derde partijen die rechtstreekse gevolgen ondervinden. Mogelijke mede-investeerders of toegangvragende partijen kunnen zich uitspreken over de conformiteit van de aangeboden afspraken met de voorwaarden van artikel 44, 51/1 of 54, naargelang van toepassing, en kunnen veranderingen voorstellen.

Wat betreft de krachtens dit artikel aangeboden afspraken houdt het Instituut bij het beoordelen van verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, tweede lid, in het bijzonder rekening met:

1° bewijsmateriaal inzake de billijke en redelijke aard van de aangeboden afspraken;

2° het openstaan van de afspraken voor alle marktdeelnemers;

3° de tijdige beschikbaarheid van toegang onder billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden, onder meer tot netwerken met zeer hoge capaciteit, voordat aanverwante retaildiensten worden aangeboden; en

4° de algemene mate waarin de aangeboden afspraken duurzame mededinging op downstreammarkten mogelijk maken en de uitrol en ingebruikneming van netwerken met zeer hoge capaciteit in samenwerkingsverband faciliteren ten behoeve van eindgebruikers.

Het Instituut deelt, rekening houdend met alle tijdens de raadpleging geuite standpunten en met de mate waarin die standpunten representatief zijn voor de verschillende belanghebbenden, aan de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht zijn voorlopige conclusies mee over de vraag of de aangeboden afspraken voldoen aan de doelstellingen, criteria en procedures in dit artikel en artikel 44, 51/1 of 54, naargelang toepasselijk, alsmede onder welke voorwaarden het in overweging zou kunnen nemen de afspraken bindend te maken. De onderneming kan haar initiële aanbod herzien om rekening te houden met de conclusies van het Instituut en met het oog op het voldoen aan de criteria in dit artikel en, naargelang toepasselijk, in artikel 44, 51/1 of 54.

§ 3. Onverminderd artikel 51/1, § 2, eerste lid, kan het Instituut een besluit nemen om de afspraken geheel of gedeeltelijk bindend te maken.

Par dérogation à l'article 44, § 8, l'Institut peut rendre contraignants tout ou partie des engagements pour une période donnée, qui peut correspondre à toute la période pour laquelle ils sont proposés et, dans le cas d'engagements de co-investissements rendus contraignants en vertu de l'article 51/1, § 1er, alinéa 1er, il les rend contraignants pour une période minimale de sept ans.

Sous réserve de l'article 51/1, le présent article s'entend sans préjudice de l'application de la procédure d'analyse de marché en vertu de l'article 44, §§ 1-3 et de l'imposition d'obligations en vertu de l'article 44, § 4.

Lorsque l'Institut rend les engagements contraignants en vertu du présent article, il évalue, au titre de l'article 44, les conséquences de cette décision sur l'évolution du marché et le caractère approprié de toute obligation qu'il a imposée ou qu'il aurait, en l'absence de ces engagements, envisagé d'imposer en vertu dudit article ou des articles 47 à 51. Lorsqu'il notifie le projet de mesure concerné au titre de l'article 44, § 4, conformément à l'article 61, l'Institut accompagne le projet de mesure de la décision relative aux engagements.

§ 4. L'Institut assure le suivi, le contrôle et le respect des engagements qu'elle a rendus contraignants conformément au paragraphe 3, de la même manière qu'elle assure le suivi, le contrôle et le respect des obligations imposées au titre de l'article 44, § 4, et il envisage la prolongation de la période pour laquelle ils ont été rendus contraignants lorsque la période initiale vient à expiration. Si l'Institut conclut qu'une entreprise n'a pas respecté les engagements qui ont été rendus contraignants conformément au paragraphe 3, il peut infliger des sanctions à l'entreprise concernée conformément à l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge. Sans préjudice de la procédure visant à assurer le respect des obligations spécifiques au titre de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge, l'Institut peut réévaluer les obligations imposées conformément à l'article 44, § 10.".

Art. 246

Dans le chapitre 4 de la même loi il est inséré un article 54/2 rédigé comme suit:

"Art. 54/2. § 1er. L'Institut qui désigne une entreprise absente de tout marché de détail des services de communications électroniques comme étant puissante sur un ou plusieurs marchés de gros conformément à

In afwijking van artikel 44, § 8, kan het Instituut bepaalde of alle afspraken bindend maken voor een specifieke periode, die de hele periode waarvoor het aanbod geldt kan zijn, en in het geval van mede-investeringsafspraken die op grond van artikel 51/1, § 1, eerste lid, bindend zijn gemaakt, maakt het deze bindend voor een periode van minimaal zeven jaar.

Met inachtneming van artikel 51/1, laat dit artikel de toepassing van de marktanalyseprocedure op grond van artikel 44, §§ 1-3 en het opleggen van verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, onverlet.

Indien het Instituut afspraken op grond van dit artikel bindend maakt, onderzoekt het krachtens artikel 44 de gevolgen van dat besluit voor de marktontwikkeling, alsmede het al dan niet passend zijn van verplichtingen die het heeft opgelegd of die het, bij gebrek aan afspraken, overwoog op te leggen op grond van dat artikel of de artikelen 47 tot en met 51. Wanneer het Instituut overeenkomstig artikel 44, § 4, kennis geeft van een ontwerpmaatregel krachtens artikel 61, doet het de ontwerpmaatregel waarvan het kennis geeft vergezeld gaan van het besluit tot vaststelling van de afspraak.

§ 4. Het Instituut monitort, controleert en waarborgt de naleving van de afspraken die het overeenkomstig paragraaf 3 bindend heeft gemaakt op dezelfde manier als waarop het de naleving van krachtens artikel 44, § 4, opgelegde verplichtingen monitort, controleert en waarborgt, en neemt de verlenging van de periode waarvoor zij bindend zijn gemaakt in overweging wanneer de initiële periode verstrijkt. Wanneer het Instituut concludeert dat een onderneming niet heeft voldaan aan de overeenkomstig paragraaf 3 bindend gemaakte afspraken, kan het die onderneming overeenkomstig artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector sancties opleggen. Onverminderd de procedure die erop gericht is de specifieke verplichtingen te doen naleven van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, kan het Instituut het overeenkomstig artikel 44, § 10, opgelegde verplichtingen opnieuw evalueren.".

Art. 246

In hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt een artikel 54/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 54/2. § 1. Als het Instituut een onderneming die niet actief is op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten overeenkomstig artikel 44, § 4, aanwijst als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op

l'article 44, § 4, examine si ladite entreprise possède les caractéristiques suivantes:

1° toutes les sociétés et entités économiques au sein de l'entreprise, toutes les sociétés qui sont contrôlées mais pas nécessairement détenues intégralement par le même propriétaire ultime, et tout actionnaire en mesure d'exercer un contrôle sur l'entreprise, ont uniquement des activités, actuelles et planifiées pour l'avenir, sur des marchés de gros des services de communications électroniques, et n'ont donc pas d'activités sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis aux utilisateurs finaux dans l'Union européenne;

2° l'entreprise n'est pas obligée de traiter avec une entreprise unique et distincte opérant en aval, qui est active sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis à des utilisateurs finaux en raison d'un accord exclusif ou d'un accord équivalent de fait à un accord exclusif.

§ 2. Si l'Institut conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er sont remplies, il ne peut imposer à cette entreprise que des obligations au titre des articles 47 et 50 ou des obligations concernant une tarification équitable et raisonnable si cela se justifie sur la base d'une analyse de marché, y compris une évaluation prospective du comportement probable de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.

§ 3. L'Institut réexamine les obligations imposées conformément au présent article à n'importe quel moment s'il conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er ne sont plus remplies, et applique, le cas échéant, les articles 43 à 44 et 47 à 51. Les entreprises informent, sans retard indu, l'Institut de tout changement de situation pertinent au regard du paragraphe 1er, 1° et 2°.

§ 4. L'Institut réexamine également les obligations imposées à l'entreprise conformément au présent article si, sur la base d'éléments de preuve concernant les conditions offertes par l'entreprise à ses clients en aval, l'Institut conclut que sont survenus ou risquent de survenir, au détriment des utilisateurs finaux, des problèmes de concurrence qui requièrent l'imposition d'une ou plusieurs obligations prévues à l'article 48, 49, 49/1 ou 51 ou la modification des obligations imposées conformément au paragraphe 2.

één of meerdere wholesalemarkten, gaat het na of die onderneming over de volgende kenmerken beschikt:

1° alle bedrijven en bedrijfsonderdelen binnen de onderneming, alle bedrijven waarover dezelfde uiteindelijke eigenaar zeggenschap heeft, maar die niet per se volledig in zijn of hun bezit zijn, en eventuele aandeelhouders die zeggenschap kunnen uitoefenen over de onderneming, ontplooien slechts activiteiten op wholesalemarkten voor elektronische-communicatiediensten en beogen dat ook in de toekomst te doen, en ontplooien dus geen activiteiten op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die in de Europese Unie aan eindgebruikers worden verstrekt;

2° de onderneming is niet gebonden aan een enkele en afzonderlijke downstream actieve onderneming die activiteiten ontplooit op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die aan eindgebruikers worden verstrekt, op grond van een exclusieve overeenkomst of een overeenkomst die feitelijk neerkomt op een exclusieve overeenkomst.

§ 2. Indien het Instituut concludeert dat aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden is voldaan, kan het aan die onderneming alleen verplichtingen op grond van de artikelen 47 en 50, of verplichtingen met betrekking tot eerlijke en redelijke prijzen, opleggen indien dit gerechtvaardigd is op basis van een marktanalyse, inclusief een prospectieve beoordeling van het waarschijnlijke gedrag van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht.

§ 3. Het Instituut kan de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen te allen tijde heroverwegen indien het concludeert dat niet meer aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden wordt voldaan, en het past voor zover passend de artikelen 43 tot en met 44 en 47 tot en met 51 toe. De ondernemingen stellen het Instituut zonder onnodige vertraging in kennis van elke wijziging in de omstandigheden die relevant zijn voor paragraaf 1, 1° en 2°.

§ 4. Het Instituut heroverweegt de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen ook als het op basis van bewijsstukken betreffende de door de onderneming aan haar downstreamklanten aangeboden voorwaarden concludeert dat er concurrentieproblemen zijn ontstaan of dreigen te ontstaan waardoor de eindgebruikers worden benadeeld en het noodzakelijk is één of meer van de in artikel 48, 49, 49/1 of 51 bedoelde verplichtingen op te leggen of de overeenkomstig paragraaf 2 opgelegde verplichtingen aan te passen.

§ 5. L'imposition d'obligations et leur réexamen sont mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 60, 61, 63 et 64.".

Art. 247

Dans le chapitre 4 de la même loi il est inséré un article 54/3, rédigé comme suit:

"Art. 54/3. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44 notifient à l'Institut, au préalable et en temps utile, le moment auquel elles prévoient de déclasser des parties du réseau, y compris l'infrastructure historique nécessaire à l'exploitation d'un réseau cuivre, qui sont soumises à des obligations au titre des articles 44, 47 à 51/1 et 53 à 54/3, ou de les remplacer par une infrastructure nouvelle.

§ 2. L'Institut veille à ce que la procédure de déclassement ou de remplacement prévoie des conditions et un calendrier transparents, comprenant une période de préavis appropriée pour la transition, et établisse la disponibilité de produits de substitution d'une qualité au moins comparable donnant accès à l'infrastructure de réseau améliorée se substituant aux éléments remplacés, si cela est nécessaire pour préserver la concurrence et les droits des utilisateurs finaux.

En ce qui concerne les actifs dont le déclassement ou le remplacement est proposé, l'Institut peut retirer les obligations après s'être assuré que le fournisseur d'accès:

1° a établi les conditions appropriées pour la migration, notamment en mettant à disposition un produit d'accès de substitution d'une qualité au moins comparable à celle qui était disponible lors de l'utilisation de l'infrastructure historique permettant aux demandeurs d'accès d'atteindre les mêmes utilisateurs finaux; et

2° a respecté les conditions et la procédure notifiées à l'Institut conformément au présent article.

Ce retrait d'obligations est mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 60, 61, 63 et 64.".

Art. 248

Dans l'article 55 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

§ 5. Het opleggen van verplichtingen en de heroverweging daarvan wordt uitgevoerd in overeenstemming met de in de artikelen 60, 61, 63 en 64 bedoelde procedures.".

Art. 247

In hoofdstuk 4 van dezelfde wet wordt een artikel 54/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 54/3. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in één of verschillende markten overeenkomstig artikel 44 stellen het Instituut van tevoren en tijdig in kennis wanneer zij beogen over te gaan tot buitenbedrijfstelling of vervanging door nieuwe infrastructuur van onder verplichtingen op grond van de artikelen 44, 47 tot en met 51/1 en 53 tot en met 54/3 vallende delen van het netwerk, met inbegrip van legras-infrastructuur die nodig is om een kopernetwerk te gebruiken.

§ 2. Het Instituut waarborgt dat het proces van buitenbedrijfstelling of vervanging transparante tijdschema's en voorwaarden omvat, inclusief een passende opzeggingstermijn voor de overgang, en vaststelt dat indien nodig alternatieve producten van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar zijn die toegang verstrekken tot de opgewaardeerde netwerkinfrastructuur die in de plaats komt van de vervangen elementen, teneinde de concurrentie en de rechten van de eindgebruikers zeker te stellen.

Het Instituut kan de verplichtingen betreffende activa waarvan buitenbedrijfstelling of vervanging is beoogd, intrekken wanneer het zich ervan heeft vergewist dat de aanbieder van toegang:

1° passende voorwaarden voor de migratie tot stand heeft gebracht, onder meer door een alternatief toegangsproduct van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar te stellen waarmee toegangvragende partijen dezelfde eindgebruikers kunnen bereiken als met de legacy-infrastructuur; en

2° voldoet aan de voorwaarden en het proces waarvan het Instituut overeenkomstig dit artikel in kennis is gesteld.

Een dergelijke intrekking wordt uitgevoerd overeenkomstig de in de artikelen 60, 61, 63 et 64 bedoelde procedures.".

Art. 248

In artikel 55 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au paragraphe 1er, première phrase, les mots “Tout opérateur de réseau” sont remplacés par les mots “Toute entreprise”;

2° au paragraphe 3, alinéa 2, les mots”l’opérateur de réseau” sont remplacés par les mots “l’entreprise”.

Art. 249

Dans l’article 57 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “toute information nécessaire” sont remplacés par les mots “toute information utile, y compris des informations financières”;

b) les mots “et le niveau de détail” sont insérés entre les mots “de fourniture” et les mots “des informations”;

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Sans préjudice de toute information demandée en vertu du paragraphe 1er ou d’autres dispositions légales ou réglementaires, l’Institut peut demander aux entreprises des informations proportionnées et justifiées, notamment aux fins de:

1° vérifier systématiquement ou au cas par cas le respect:

a) des redevances et des droits d’utilisation;

b) de l’utilisation efficace du spectre radioélectrique ou des ressources de numérotation;

c) des obligations spécifiques aux opérateurs puissants sur le marché ou aux prestataires du service universel;

2° vérifier au cas par cas le respect des conditions de l’autorisation générale, des droits d’utilisation du spectre radioélectrique ou des droits d’utilisation des ressources de numérotation;

3° exécuter les procédures de demandes d’octroi de droits d’utilisation et l’évaluation de ces demandes;

4° publier, dans l’intérêt des consommateurs, des bilans comparatifs concernant la qualité et le prix des services;

1° in paragraaf 1 worden de woorden “Een netwerkoperator” vervangen door de woorden “Elke onderneming”;

2° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden “de netwerkoperator” vervangen door de woorden “de onderneming”.

Art. 249

In artikel 57 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “alle noodzakelijke informatie opvragen” worden vervangen door de woorden “alle noodzakelijke informatie opvragen, inclusief financiële inlichtingen”;

b) de woorden “, alsook het niveau van specificering” worden ingevoegd tussen de woorden “worden meegedeeld” en de woorden “en deelt”;

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. Onverminderd eventuele informatie vereist op grond van paragraaf 1 of van andere wettelijke of regelgevende bepalingen, mag het Instituut de ondernemingen verzoeken om informatie die passend en objectief gerechtvaardigd is, met name voor:

1° het verifiëren, hetzij systematisch, hetzij per geval, van de naleving van:

a) de rechten en gebruiksrechten;

b) het efficiënt gebruik van het radiospectrum of van de nummervoorraden;

c) specifieke verplichtingen van de operatoren met aanmerkelijke marktmacht of van de aanbieders van de universele dienst;

2° het verifiëren, per geval, van de naleving van de voorwaarden van de algemene machtiging, van de gebruiksrechten voor radiospectrum of van de gebruiksrechten voor nummervoorraden;

3° het uitvoeren van procedures voor en de evaluatie van aanvragen om verlening van gebruiksrechten;

4° het publiceren van vergelijkende overzichten van kwaliteit en prijs van diensten ten behoeve van de consumenten;

5° rassembler des statistiques, des rapports ou des études bien définies;

6° réaliser des études de marché comprenant des données sur les marchés en aval ou les marchés de détail associés ou liés aux marchés qui font l'objet de l'étude de marché;

7° préserver l'efficience de l'utilisation du spectre radioélectrique et des ressources de numérotation et veiller à l'effectivité de leur gestion;

8° évaluer les évolutions futures des réseaux ou des services;

9° réaliser des relevés géographiques;

10° répondre aux demandes d'informations motivées de l'ORECE.

Les informations visées à l'alinéa 1er, à l'exception de celles visées au 3°, ne sont pas requises préalablement à l'accès au marché ou comme conditions d'accès au marché.

L'Institut informe les entreprises de la finalité spécifique pour laquelle sont récoltées les informations visées à l'alinéa 1er.".

Art. 250

Dans l'article 60 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "d'une durée maximale de deux mois" sont remplacés par les mots "d'au moins 30 jours";

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"Le présent article ne s'applique pas aux décisions visant à résoudre un litige entre entreprises, ni en cas de décisions visées à l'article 44, § 5.".

Art. 251

Dans l'article 61 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

5° het verzamelen van duidelijk omschreven statistieken, verslagen of onderzoeken;

6° het verrichten van marktonderzoeken, met inbegrip van gegevens over de downstream- of retailmarkten die verband houden met of verbonden zijn aan de markten waarop het marktonderzoek betrekking heeft;

7° het waarborgen van efficiënt gebruik en efficiënt beheer van radiospectrum en van nummervoorraden;

8° het evalueren van toekomstige ontwikkelingen van het netwerk of de diensten;

9° het uitvoeren van geografische onderzoeken;

10° het beantwoorden van met redenen omklede verzoeken om informatie van Berec.

De in het eerste lid bedoelde informatie, met uitzondering van de informatie bedoeld in de bepaling onder 3°, mag niet worden vereist vóór of als voorwaarde voor de toegang tot de markt.

Het Instituut deelt de ondernemingen mee voor welk specifiek doel de in het eerste lid bedoelde informatie wordt verzameld.".

Art. 250

In artikel 60 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "met een maximale tijdsduur van twee maanden" worden vervangen door de woorden "van minstens 30 dagen";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Dit artikel is niet van toepassing op besluiten die tot doel hebben een geschil tussen ondernemingen te beslechten, noch op de besluiten waarvan sprake in artikel 44, § 5.".

Art. 251

In artikel 61 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) les 1° à 6° sont remplacés par ce qui suit:

"1° imposer un accès et une interconnexion adéquats ou l'interopérabilité des services, conformément à l'article 40;

2° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation, conformément à l'article 43, § 2;

3° constater qu'une des conditions visées à l'article 44, § 1er, alinéa 1er, n'est pas remplie, conformément à l'article 44, § 1er, alinéa 2;

4° estimer qu'un marché pertinent est tel qu'il justifie ou non l'imposition d'obligations réglementaires, conformément à l'article 44, §§ 3, alinéa 1er et 44, § 5;

5° à la suite d'une décision visée au 4°, identifier le ou les entreprises puissantes sur ce marché, conformément à l'article 44, § 3, alinéa 1er;

6° imposer, modifier ou retirer des obligations réglementaires à l'entreprise ou aux entreprises puissantes sur le marché, conformément à l'article 44, §§ 4-7;";

b) le 7° est abrogé;

c) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"L'Institut publie son projet et consulte la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des États membres.";

2° dans le paragraphe 2, les mots "autorités réglementaires" sont remplacés par les mots "autorités de régulation".

Art. 252

Dans l'article 63 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) au a), 2°, les mots "un opérateur de réseau" sont remplacés par les mots "une entreprise";

a) de bepalingen onder 1° tot 6° worden vervangen als volgt:

"1° een passende toegang en interconnectie, of de interoperabiliteit van de diensten op te leggen, overeenkomstig artikel 40;

2° een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling overeenkomstig artikel 43, § 2; zijn gedefinieerd;

3° vast te stellen dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden bedoeld in artikel 44, § 1, eerste lid, overeenkomstig artikel 44, § 1, tweede lid;

4° te bepalen of de kenmerken van een overeenkomstig artikel 44, § 3, eerste lid, en artikel 44, § 5, gedefinieerde relevante markt zodanig zijn dat het al dan niet gerechtvaardigd is om regelgevingsverplichtingen op te leggen;

5° na een besluit bedoeld in de bepaling onder 4°, de onderneming of ondernemingen te identificeren met een aanmerkelijke marktmacht op die markt, overeenkomstig artikel 44, § 3, eerste lid;

6° regelgevende verplichtingen voor de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, overeenkomstig artikel 44, §§ 4-7;";

b) de bepaling onder 7° wordt opgeheven;

c) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Het Instituut publiceert zijn ontwerp en raadpleegt de Europese Commissie, Berec en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.";

2° in paragraaf 2 worden de woorden "autorités réglementaires" vervangen door de woorden "autorités de régulation".

Art. 252

In artikel 63 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder a), 2°, worden de woorden "een netwerkoperator" vervangen door de woorden "een onderneming";

b) au b) les modifications suivantes sont apportées:

i) les mots “marché unique” sont remplacés par les mots “marché intérieur”;

ii) dans le texte néerlandais, les mots “*het Gemeenschapsrecht*” sont remplacés par les mots “*het Europese Unierecht*”;

2° le paragraphe 2 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Si l’Institut modifie son projet de décision, celui-ci est soumis à la consultation publique visée à l’article 61 et est notifié à la Commission européenne, conformément au paragraphe 1er.”.

Art. 253

Dans l’article 64 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1er, les modifications suivantes sont apportées:

a) le mot “61” est remplacé par le mot “50”;

b) les mots “un opérateur de réseau disposant d’une puissance significative sur un marché pertinent, constitue une entrave au marché unique ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec la législation communautaire” sont remplacés par les mots “une entreprise puissante sur un marché pertinent, crée une entrave au marché intérieur ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit de l’Union européenne”;

2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “aux articles 34 à 37” sont remplacés par les mots “à l’article 35”;

b) les mots “pratiques réglementaires” sont remplacés par les mots “pratiques de régulation”;

3° dans le paragraphe 3, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° modifier ou retirer son projet de décision en tenant le plus grand compte de la notification de la Commission

b) in de bepaling onder b) worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) in de Franse tekst worden de woorden “*marché unique*” vervangen door de woorden “*marché intérieur*”;

ii) de woorden “het Gemeenschapsrecht” worden vervangen door de woorden “het Europese Unierecht”;

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Als het Instituut zijn ontwerpbesluit wijzigt, wordt dit voor de openbare raadpleging bedoeld in artikel 61 voorgelegd en wordt daarvan kennisgegeven aan de Europese Commissie, overeenkomstig paragraaf 1.”.

Art. 253

In artikel 64 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) het woord “61” wordt vervangen door het woord “50”;

b) de woorden “aan een netwerkoperator met een sterke machtspositie op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Gemeenschapsrecht” worden vervangen door de woorden “een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een obstakel opwerpt voor de interne markt of ernstige twijfels uit wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht”;

2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de woorden “in de artikelen 34 tot 37” worden vervangen door de woorden “in artikel 35”;

b) in de Franse tekst worden de woorden “pratiques réglementaires” vervangen door de woorden “pratiques de régulation”;

3° in paragraaf 3 wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° zijn ontwerpbesluit wijzigen of intrekken, zoveel mogelijk rekening houdend met de kennisgeving van

européenne visée au paragraphe 1er ainsi que de l'avis de l'ORECE;";

4° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées:

a) entre les alinéas 1er et 2 il est inséré un alinéa rédigé comme suit:

"Pour les projets de décision relevant de l'article 54/1, § 3, la Commission européenne, lorsque ses doutes sérieux sont partagés par l'ORECE, peut, dans le même délai que celui visé à l'alinéa 1er, prendre une décision demandant à l'Institut de retirer son projet.";

b) dans l'alinéa 3 les mots "conformément à l'article 60" sont insérés entre les mots "d'organiser" et les mots "une consultation publique sur le projet modifié";

c) dans l'alinéa 4, les mots "paragraphe 4, a)" sont remplacés par les mots "paragraphe 4, alinéa 1er, 1°".

CHAPITRE 9

Modification de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel

Art. 254

Dans le titre Ier, chapitre II, de la loi du 30 juillet relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, il est inséré un article 10/1, rédigé comme suit:

"Art. 10/1. § 1er. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, l'enregistrement d'une communication électronique et des données relatives au trafic qui s'y rapportent réalisées dans les transactions commerciales licites comme preuve d'une transaction commerciale ou d'une autre communication professionnelle, est autorisé à condition que les parties impliquées dans la communication soient informées de l'enregistrement, des objectifs précis de ce dernier et de la durée de stockage de l'enregistrement, avant l'enregistrement.

Les données visées à l'alinéa 1er sont effacées au plus tard à la fin de la période pendant laquelle la transaction peut être contestée en justice.

de Europese Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1, alsook met het advies van Berec;";

4° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

"Voor de ontwerpbesluiten die onder artikel 54/1, § 3, vallen, kan de Europese Commissie, indien Berec haar ernstige twijfels deelt, binnen dezelfde termijn als die welke bedoeld is in het eerste lid, een besluit nemen waarbij aan het Instituut wordt gevraagd om zijn ontwerp in te trekken.";

b) het derde lid worden de woorden "overeenkomstig artikel 60" ingevoegd tussen de woorden "over het gewijzigde ontwerp" en de woorden "te organiseren";

c) in paragraaf 4 worden de woorden "paragraaf 4, a)" vervangen door de woorden "paragraaf 4, eerste lid, de bepaling onder 1°".

HOOFDSTUK 9

Wijziging van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens

Art. 254

In titel I, hoofdstuk II, van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van de natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens wordt een artikel 10/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 10/1. § 1. In toepassing van artikel 125, § 1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet, is de registratie van elektronische communicatie en de daarmee verband houdende verkeersgegevens uitgevoerd in het legale zakelijke verkeer ten bewijze van een commerciële transactie of van een andere zakelijke communicatie toegestaan, op voorwaarde dat de bij de communicatie betrokken partijen vóór de registratie op de hoogte gebracht worden van de registratie, de precieze doeleinden ervan en de duur van de opslag van de registratie.

De in het eerste lid bedoelde gegevens worden gewist uiterlijk op het einde van de periode waarbinnen de transactie in rechte kan worden aangevochten.

§ 2. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, la prise de connaissance et l'enregistrement de communications électroniques et des données de trafic, qui visent uniquement à contrôler la qualité du service dans les call centers sont autorisés, à condition que les personnes qui travaillent dans le call center soient informées au préalable de la possibilité de prise de connaissance et d'enregistrement, du but précis de cette opération et de la durée de conservation de la communication et des données enregistrées. Ces données peuvent être conservées maximum un mois.".

Art. 255

Dans le titre Ier, chapitre II, de la même loi, il est inséré un article 10/2 rédigé comme suit:

"Art. 10/2. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, le stockage d'informations ou l'obtention de l'accès à des informations déjà stockées dans les équipements terminaux d'un abonné ou d'un utilisateur est autorisée uniquement à condition que:

1° l'abonné ou l'utilisateur concerné reçoive conformément aux conditions fixées dans le règlement et dans cette loi, des informations claires et précises concernant les objectifs du traitement et ses droits sur la base du règlement et de cette loi;

2° l'abonné ou l'utilisateur final a donné son consentement après avoir été informé conformément au 1°.

L'alinéa 1er ne s'applique pas à l'enregistrement technique des informations ou de l'accès aux informations stockées dans les équipements terminaux d'un abonné ou d'un utilisateur final ayant pour seul but de réaliser l'envoi d'une communication via un réseau de communications électroniques ou de fournir un service demandé expressément par l'abonné ou l'utilisateur final lorsque cela est strictement nécessaire à cet effet.".

§ 2. In toepassing van artikel 125, § 1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet is het kennisnemen en registreren van elektronische communicatie en de verkeersgegevens met als enig doel de kwaliteit van de dienstverlening in callcenters te controleren, toegestaan, op voorwaarde dat de personen die werkzaam zijn in het callcenter op voorhand op de hoogte gebracht worden van de mogelijkheid tot kennisnemen en registreren, het precieze doel ervan en de duur van bewaring van de geregistreerde communicatie en gegevens. Die gegevens mogen ten hoogste gedurende één maand worden bewaard.".

Art. 255

In titel I, hoofdstuk II, van dezelfde wet wordt een artikel 10/2 ingevoegd, luidende:

"Art. 10/2. In toepassing van artikel 125, § 1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet is de opslag van informatie of het verkrijgen van toegang tot informatie die reeds is opgeslagen in de eindapparatuur van een abonnee of een gebruiker slechts toegestaan op voorwaarde dat:

1° de betrokken abonnee of gebruiker, overeenkomstig de voorwaarden bepaald in de Verordening en in deze wet, duidelijke en precieze informatie krijgt over de doeleinden van de verwerking en zijn rechten op basis van de Verordening en van deze wet;

2° de abonnee of eindgebruiker zijn toestemming heeft gegeven na ingelicht te zijn overeenkomstig de bepalingen onder 1°.

Het eerste lid is niet van toepassing voor de technische opslag van informatie of de toegang tot informatie opgeslagen in de eindapparatuur van een abonnee of een eindgebruiker met als uitsluitend doel de verzending van een communicatie via een elektronische-communicatienetwerk uit te voeren of een uitdrukkelijk door de abonnee of eindgebruiker gevraagde dienst te leveren wanneer dit hiervoor strikt noodzakelijk is.".

CHAPITRE 10

Modification de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique

Art. 256

Dans l'article 4 de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, les mots "114 et 114/1" sont remplacés par les mots "105/1 et 105/2".

CHAPITRE 11

Dispositions finales

Art. 257

La loi du 15 mai 2007 relative à la protection des consommateurs en ce qui concerne les services de radiotransmission et de radiodistribution est abrogée.

Art. 258

L'article 20, alinéa 2, produit ses effets le 30 juin 2015.

Art. 259

Les décisions d'analyse de marché adoptées par l'Institut avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi sont applicables pour une période de cinq ans, à compter de leur date d'entrée en vigueur, sauf si, avant cette échéance, l'Institut adopte une nouvelle décision d'analyse du même marché.

Art. 260

Les articles 145, 147, 152, 153 et 169 sont d'application immédiate aux contrats en cours.

Les dispositions introduites par les articles 145 et 169, auxquelles il peut être dérogé avec le consentement exprès de l'utilisateur final au moment de la conclusion du contrat, prennent effet deux ans après l'entrée en vigueur de la présente loi pour les contrats en cours à durée indéterminée entre les opérateurs et les utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations sans but lucratif ou

HOOFDSTUK 10

Wijziging van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid

Art. 256

In artikel 4 van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid worden de woorden "114 en 114/1" vervangen door de woorden "105/1 en 105/2".

HOOFDSTUK 11

Slotbepalingen

Art. 257

De wet van 15 mei 2007 betreffende de bescherming van de consumenten inzake omroeptransmissie- en omroepdistributiediensten wordt opgeheven.

Art. 258

Artikel 20, tweede lid, heeft uitwerking met ingang van 30 juni 2015.

Art. 259

De marktanalysebesluiten die voor de datum van inwerkingtreding van deze wet door het Instituut aangenomen zijn, zijn van toepassing voor een periode van vijf jaar, te rekenen vanaf hun datum van inwerkingtreding, behalve indien het Instituut voordat die periode afgelopen is een nieuw analysebesluit voor diezelfde markt aanneemt.

Art. 260

De artikelen 145, 147, 152, 153 en 169 zijn onmiddellijk van toepassing op de lopende overeenkomsten.

De bepalingen, ingevoerd door de artikelen 145 en 169, waarvan afgeweken kan worden mits expliciete instemming van de eindgebruiker op het ogenblik van de contractssluiting, worden voor lopende contracten van onbepaalde duur tussen operatoren en eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, van kracht twee jaar na de

des petites organisations sans but lucratif, et pour les contrats en cours à durée déterminée entre ces parties, soumis à une reconduction tacite, au moment de la reconduction tacite, sauf si l'utilisateur final a donné son consentement exprès à la dérogation visée au présent article dans un délai de deux ans, pour les contrats à durée indéterminée, ou dans la période comprise entre l'entrée en vigueur de la présente loi et la reconduction tacite, pour les contrats à durée déterminée.

Art. 261

Par arrêté délibéré en Conseil de ministres, et après avis de l'Institut, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de l'article 120, 1°, b).

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 2021.

PHILIPPE

Par le Roi:

Le premier ministre,

Alexander DE CROO

La ministre des Télécommunications,

Petra DE SUTTER

Le ministre de la Justice,

Vincent VAN QUICKENBORNE

Le secrétaire d'État à la Digitalisation,

Mathieu MICHEL

La secrétaire d'État au Budget,

Eva DE BLEEKER

inwerkingtreding van deze wet en voor tussen deze partijen lopende contracten van bepaalde duur, onderhevig aan stilzwijgende verlenging, op het ogenblik van de stilzwijgende verlenging, tenzij de eindgebruiker binnen de twee jaar, voor contracten van onbepaalde duur, of in de periode tussen de inwerkingtreding van deze wet en de stilzwijgende verlenging, voor contracten van bepaalde duur, zijn expliciete instemming met de in dit artikel bedoelde afwijking heeft gegeven.

Art. 261

Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en na advies van het Instituut, bepaalt de Koning de datum van de inwerkingtreding van artikel 120, 1°, b).

Gegeven te Brussel, 14 oktober 2021.

FILIP

Van Koningswege:

De eerste minister,

Alexander DE CROO

De minister van Telecommunicatie,

Petra DE SUTTER

De minister van Justitie,

Vincent VAN QUICKENBORNE

De staatssecretaris voor Digitalisering,

Mathieu MICHEL

De staatssecretaris voor Begroting,

Eva DE BLEEKER

ANNEXE À LA LOI DU [DATE] PORTANT TRANSPOSITION DU CODE DES COMMUNICATIONS ÉLECTRONIQUES EUROPÉEN ET MODIFICATION DE DIVERSES DISPOSITIONS EN MATIÈRE DE COMMUNICATIONS ÉLECTRONIQUES

Annexe 2 à la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques

ANNEXE 2. LISTE DES CONDITIONS DONT PEUVENT ÊTRE ASSORTIES LES AUTORISATIONS GÉNÉRALES PAR LE POUVOIR FEDERAL

La présente annexe contient la liste exhaustive des conditions dont peuvent être assorties les autorisations générales s'appliquant aux réseaux et services de communications électroniques, à l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation (partie A), aux réseaux de communications électroniques (partie B), et aux services de communications électroniques, à l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation (partie C).

A. **Conditions générales dont peut être assortie une autorisation générale**

1. Redevances administratives conformément aux articles 3, § 3, et 29.

2. Règles concernant la protection des données à caractère personnel et de la vie privée spécifiques au secteur des communications électroniques.

3. Informations à fournir au titre d'une procédure de notification conformément à l'article 9 et aux autres fins visées à l'article 137, § 3.

4. Facilitation de l'interception légale, conformément au RGPD et à la présente loi.

5. Conditions d'utilisation concernant les communications des pouvoirs publics destinées au public pour l'avertir de dangers imminents et atténuer les effets de catastrophes majeures.

6. Conditions d'utilisation en cas de catastrophe majeure ou d'urgences nationales afin d'assurer la communication entre les services d'urgence et les autorités.

7. Obligations d'accès autres que celles prévues à la présente annexe applicables aux entreprises fournissant des réseaux ou des services de communications électroniques.

BIJLAGE BIJ DE WET VAN [DATUM] WET HOUDENDE OMZETTING VAN HET EUROPEES WETBOEK VOOR ELEKTRONISCHE COMMUNICATIE EN WIJZIGING VAN DIVERSE BEPALINGEN INZAKE ELEKTRONISCHE COMMUNICATIE

Bijlage 2 bij de wet van 13 juin 2005 betreffende de elektronische communicatie

BIJLAGE 2. LIJST VAN VOORWAARDEN DIE KUNNEN WORDEN VERBONDEN AAN ALGEMENE MACHTIGINGEN DOOR DE FEDERALE OVERHEID

Deze bijlage bevat de volledige lijst van voorwaarden die kunnen worden verbonden aan algemenemachtigingen voor elektronischecommunicatienetwerken en -diensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten (deel A), elektronischecommunicatienetwerken (deel B), en elektronischecommunicatiediensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten (deel C).

A. **Algemene voorwaarden die aan een algemene machtiging kunnen worden verbonden**

1. Administratieve bijdragen overeenkomstig artikelen 3, § 3, en 29.

2. Voor de sector elektronische communicatie specifieke regels inzake bescherming van persoonsgegevens en van de persoonlijke levenssfeer.

3. Informatie die moet worden verstrekt in het kader van een kennisgevingsprocedure overeenkomstig artikel 9 en voor andere doeleinden als bedoeld in artikel 137, § 3.

4. Mogelijkheid van legale onderschepping overeenkomstig AVG en deze wet.

5. Voorwaarden voor het gebruik van mededelingen van overheidsinstanties aan het algemene publiek om het publiek te waarschuwen voor imminente dreigingen en om de gevolgen van grote rampen te verzachten.

6. Voorwaarden voor gebruik tijdens grote rampen of nationale noodsituaties om de communicatie tussen hulpdiensten en instanties veilig te stellen.

7. Andere toegangsverplichtingen dan die in deze bijlage welke gelden voor ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken en -diensten aanbieden.

8. Mesures destinées à assurer le respect des normes ou des spécifications en matière de normalisation.

9. Obligations de transparence imposées aux fournisseurs de réseaux de communications électroniques publics fournissant des services de communications électroniques accessibles au public, pour assurer la connectivité de bout en bout, conformément aux objectifs et principes énoncés aux articles 6 et 7 et, lorsque cela est nécessaire et proportionné, accès des autorités compétentes aux informations nécessaires pour vérifier l'exactitude de cette divulgation.

B. **Conditions spécifiques dont peut être assortie une autorisation générale s'appliquant à la fourniture de réseaux de communications électroniques**

1. Interconnexion des réseaux conformément à la présente loi.

2. Obligations de diffuser ("*must carry*") conformément à l'article 31 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale.

3. Maintien de l'intégrité des réseaux de communications électroniques publics, conformément à la présente loi, y compris par des conditions visant à prévenir les perturbations électromagnétiques entre réseaux ou services de communications électroniques.

4. Sécurité des réseaux publics face aux accès non autorisés conformément à la présente loi.

5. Conditions d'utilisation du spectre radioélectrique, conformément aux articles 13/2 et 40 de la présente loi, lorsque cette utilisation n'est pas subordonnée à l'octroi de droits d'utilisation individuels, conformément aux articles 18 et 22 de la présente loi.

C. **Conditions spécifiques dont peut être assortie une autorisation générale s'appliquant à la fourniture de services de communications électroniques, à l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation**

1. Interopérabilité des services conformément à la présente loi.

2. Accessibilité, pour les utilisateurs finaux, des numéros du plan national de numérotation, des numéros universels internationaux gratuits (UIFN) et, lorsque c'est techniquement et économiquement possible, des numéros des plans de numérotation d'autres États membres, et conditions conformément à la présente loi.

8. Maatregelen om de naleving van de inzake normalisatie bedoelde normen of specificaties te waarborgen.

9. Transparantieverplichtingen voor aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken die voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten aanbieden om eind-tot-eindverbindingen te waarborgen overeenkomstig de doelstellingen en beginselen van artikelen 6 en 7, alsmede, voor zover dit nodig en evenredig is, toegang van de bevoegde instanties tot de informatie die zij nodig hebben om de juistheid van bedoelde bekendmaking te toetsen.

B. **Specifieke voorwaarden die kunnen worden verbonden aan een algemene machtiging voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken**

1. Interconnectie van netwerken overeenkomstig deze wet.

2. Doorgifteverplichtingen ("*must carry*") overeenkomstig artikel 31 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

3. Handhaving van de integriteit van openbare elektronische-communicatienetwerken, overeenkomstig deze wet, mede door voorwaarden ter preventie van elektromagnetische interferentie tussen elektronische-communicatienetwerken of -diensten.

4. Beveiliging van openbare netwerken tegen ongeoorloofde toegang overeenkomstig deze wet.

5. Voorwaarden voor het gebruik van radiospectrum overeenkomstig artikelen 13/2 en 40 van deze wet, wanneer het gebruik niet is onderworpen aan de verlening van individuele gebruiksrechten overeenkomstig artikelen 18 en 22 van deze wet.

C. **Specifieke voorwaarden die kunnen worden verbonden aan een algemene machtiging voor het aanbieden van elektronische-communicatiediensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten**

1. Interoperabiliteit van diensten overeenkomstig deze wet.

2. Toegankelijkheid voor eindgebruikers van nummers van het nationale nummerplan, internationale universele gratis nummers (UIFN) en, waar zulks technisch en economisch haalbaar is, nummers van de nummerplannen van andere lidstaten, en de voorwaarden overeenkomstig deze wet.

3. Règles relatives à la protection du consommateur spécifiques au secteur des communications électroniques.

4. Restrictions concernant la transmission de contenus illégaux ou de contenus préjudiciables, conformément à la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale.

3. Specifieke voorschriften inzake consumentenbescherming voor de sector elektronische communicatie.

4. Beperkingen in verband met de doorgifte van onwettige inhoud of van schadelijke inhoud overeenkomstig de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

Vu pour être annexé à la loi du [DATE] portant transposition du code des communications électroniques européen et modification de diverses dispositions en matière de communications électroniques.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 2021.

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le premier ministre,

Alexander DE CROO

La ministre des Télécommunications,

Petra DE SUTTER

Le ministre de la Justice,

Vincent VAN QUICKENBORNE

Le secrétaire d'État à la Digitalisation,

Mathieu MICHEL

La secrétaire d'État au Budget,

Eva DE BLEEKER

Gezien om gevoegd te worden bij bij de wet van [DATUM] wet houdende omzetting van het Europees wetboek voor elektronische communicatie en wijziging van diverse bepalingen inzake elektronische communicatie.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 2021.

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De eerste minister,

Alexander DE CROO

De minister van Telecommunicatie,

Petra DE SUTTER

De minister van Justitie,

Vincent VAN QUICKENBORNE

De staatssecretaris voor Digitalisering,

Mathieu MICHEL

De staatssecretaris voor Begroting,

Eva DE BLEEKER

A - Tableaux de transposition : Directives vers le droit national

Liste des abréviations :

- LCE : loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
- LSMAB : loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale ;
- LS : loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des postes et des télécommunications belges (« loi statut ») ;
- L'91 : loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques ;
- LR : loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des postes et des télécommunications belges (« loi recours »)
- AR numérotation : arrêté royal du 27 avril 2007 relatif à la gestion de l'espace de numérotation national et à l'attribution et au retrait des droits d'utilisation de numéros

(1) Directive (UE) 2018/1972 du Parlement Européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen vers le droit national

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 1er, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 1er, § 2, a) - b)	Pas nécessaire	-
Art. 1er, § 3, a) - d)	Pas nécessaire	-
Art. 1er, § 4	Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel	-
Art. 2, 1)	LCE : Art. 2, 3° et LSMAB : Art. 3, 26°	Art. 32, 1° et Art. 221, 3°
Art. 2, 2)	LCE : Art. 2, 3/1°	Art. 32, 2°
Art. 2, 3)	Compétence de la Commission européenne	-
Art. 2, 4)	LCE : Art. 2, 5° et 5/1°	Art. 32, 3°- 4°
Art. 2, 4), a)	LCE : Art. 2, 5/1°	Art. 32, 4°, al. 1er
Art. 2, 4), b)	LCE : Art. 2, 5/2°	Art. 32, 4°, al. 2
Art. 2, 4), c)	LCE : Art. 2, 5°	Art. 32, 3°, c
Art. 2, 5)	LCE : Art. 2, 5/2°	Art. 32, 4°, al. 2
Art. 2, 6)	LCE : Art. 2, 5/3°	Art. 32, 4°, al. 3
Art. 2, 7)	LCE : Art. 2, 5/4°	Art. 32, 4°, al. 4
Art. 2, 8)	LCE : Art. 2, 10°	-
Art. 2, 9)	LCE : Art. 2, 16°	Art. 32, 12°
Art. 2, 10)	LCE : Art. 2, 17° LSMAB: Art. 3, 29°	Art. 32, 13°, al. 1er Art. 221, 4°
Art. 2, 11)	LCE : Art. 2, 17/1° LSMAB: Art. 3, 30°	Art. 32, 13°, al. 2 Art. 221, 5°
Art. 2, 12)	Compétence des Communautés LSMAB : Art. 3, 42°	- Art. 221, 12°
Art. 2, 13)	LCE : Art. 2, 12°	(Art. 28)

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
	LSMAB: Art. 3, 22°	-
Art. 2, 14)	LCE : Art. 2, 13°	(Art. 28)
Art. 2, 15)	LCE : Art. 2, 14°	Art. 28 et Art. 32, 8°
Art. 2, 16)	LCE : Art. 2, 4°	-
Art. 2, 17)	Compétence des Communautés	-
Art. 2, 18)	Compétence des Communautés	-
Art. 2, 19)	LCE : Art. 2, 33/1°	Art. 32, 24°
Art. 2, 20)	LCE : Art. 2, 39°	Art. 32, 31°
Art. 2, 21)	LCE : Art. 2, 62/2°	Art. 32, 38°
Art. 2, 22)	LCE : Art. 2, 11/1°	Art. 32, 7°
Art. 2, 23)	Pas nécessaire – à transposer par les Régions	-
Art. 2, 24)	-	-
Art. 2, 25)	LCE : Art. 2, 33/3°	Art. 32, 25°
Art. 2, 26)	LCE : Art. 2, 33/4°	Art. 32, 25°
Art. 2, 27)	LCE : Art. 2, 18° LSMAB: Art. 3, 31°	Art. 32, 14° Art. 221, 6°
Art. 2, 28)	LCE : Art. 2, 19° LSMAB: Art. 3, 32°	Art. 32, 15° Art. 221, 7°
Art. 2, 29)	LCE : Art. 2, 11°	Art. 32, 6°
Art. 2, 30)	LCE : Art. 2, 23° LSMAB: Art. 3, 33°	Art. 32, 19° Art. 221, 8°
Art. 2, 31)	LCE : Art. 2, 22/1°	Art. 32, 17°
Art. 2, 32)	LCE : Art. 2, 22°	Art. 32, 16°
Art. 2, 33)	LCE : Art. 2, 46°	Art. 32, 34°
Art. 2, 34)	LCE : Art. 2, 47°	Art. 32, 34°
Art. 2, 35)	LCE : Art. 2, 22/2°	Art. 32, 18°
Art. 2, 36)	LCE : Art. 2, 61°	Art. 32, 37°
Art. 2, 37)	LCE : Art. 2, 62/1°	Art. 32, 38°
Art. 2, 38)	LCE : Art. 2, 60°	Art. 32, 37°
Art. 2, 39)	LCE : Art. 2, 58°	-
Art. 2, 40)	LCE : Art. 2, 7°	Art. 32, 5°
Art. 2, 41)	LCE : Art. 2, 41°	Art. 32, 32°
Art. 2, 42)	LCE : Art. 2, 62/3°	Art. 32, 38°
Art. 3, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 3, § 2	LCE : Art. 6 LSMAB: Art. 34	Art. 37 Art. 225
Art. 3, § 3	Compétence de la Commission européenne	-
Art. 3, § 4	LCE : Art. 7 LSMAB : Art. 35	Art. 38 Art. 236
Art. 4	Coopération entre Etats membres et Commission européenne	-
Art. 5, § 1er	Compétences matérielles des ARN	-
Art. 5, § 2	Coopération internationale entre ARN	-
Art. 5, § 3	Publication des tâches des ARN	-
Art. 5, § 4	Notification des ARN à la Commission européenne	-
Art. 6, § 1er	LS : Art. 13, al. 1er	Art. 10
Art. 6, § 2	Disposition sans portée normative	-

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 7, § 1er	LS : Art. 17, § 2 AR du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications : art. 3	-
Art. 7, § 2	LS : Art. 17, § 5, al. 2	-
Art. 7, § 3	LS : Art. 17, § 5, al. 3	-
Art. 8, § 1er	LS : Art. 22 et 26, al. 2	Art. 16 et 19
Art. 8, § 2	LS : Art. 34 - 35	-
Art. 9, § 1er	LS : Art. 35, § 1er, al. 2	Art. 22
Art. 9, § 2	LS : Art. 35, § 1er, al. 2	-
Art. 9, § 3	LS : Art. 35, § 1er, al. 2	-
Art. 10, § 1er	Participation des ARN à l'ORECE	-
Art. 10, § 2	-	-
Art. 11	Coopération entre administrations nationales	-
Art. 12, § 1er et § 2	LCE : Art. 3, § 1er	Art. 33
Art. 12, § 3	LCE : Art. 9, § 1er	Art. 41, 1°
Art. 12, § 4	LCE : Art. 9, §§ 1er, 3 et 4	Art. 41, 1°-3°
Art. 13, § 1er	-	- -
Art. 13, § 2	-	-
Art. 13, § 3	-	-
Art. 13, § 4	-	-
Art. 14	LCE : Art. 9, § 2	Art. 41, 1°
Art. 15, § 1er	LCE : Art. 3, § 2	Art. 33
Art. 15, § 2	LCE : Art. 10	Art. 42
Art. 16, § 1er	LCE : Art. 3, § 3 LCE : Art. 29, § 1er	Art. 33 -
Art. 16, § 2	LCE : Art. 29, § 3	-
Art. 17	LCE : Art. 66 - 67	-
Art. 18, § 1er	-	-
Art. 18, § 2	-	-
Art. 19, § 1er	LCE : Art. 18, § 3 et 24/1, § 1er	Art. 54, 8° et Art. 64
Art. 19, § 2	LCE : Art. 24/1, § 2	Art. 64
Art. 19, § 3	LCE : Art. 24/1, § 3	Art. 64
Art. 19, § 4	LS : Art. 19	-
Art. 20, § 1er	LCE : Art. 137, § 1er LSMAB : Art. 57, § 1er	Art. 179 Art. 249
Art. 20, § 2	LCE : Art. 138, §§ 1er - 2 LSMAB : Art. 58	Art. 180 -
Art. 20, § 3	LCE : Art. 138, § 3 LSMAB : Art. 58, § 3	Art. 180 -
Art. 20, § 4	-	-
Art. 20, § 5	-	-
Art. 21, § 1er	LCE : Art. 137, §§ 1er et 3	Art. 179
Art. 21, § 2	-	-
Art. 21, § 3	LCE : Art. 138, § 2 LSMAB: Art. 58, § 2	Art. 180 -

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 21, § 4	-	-
Art. 22, § 1er	LCE : Art. 49/1	Art. 88
Art. 22, § 2	LCE : Art. 49/2, § 1er	Art. 89
Art. 22, § 3	LCE : Art. 49/2, § 2	Art. 89
Art. 22, § 4	LCE : Art. 49/2, § 3	Art. 89
Art. 22, § 5	-	-
Art. 22, § 6	LCE : Art. 49/1, § 3	Art. 88
Art. 22, § 7	-	-
Art. 23, § 1er	LCE : Art. 140, al. 1er LSMAB : Art. 60, al. 1er	Art. 181
Art. 23, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 23, § 3	AR du 26 janvier 2006 relatif aux modalités des consultations publiques organisées par l'article 140 de la loi relative aux communications électroniques du 13 juin 2005	Pas nécessaire
Art. 23, § 4	LCE : Art. 140, al. 3	Art. 181
Art. 24, § 1er	Compétence des Régions	-
Art. 24, § 2	Compétence des Régions	-
Art. 24, § 3	Compétence des Régions	-
Art. 25, § 1er	LCE : Art. 108, § 1er, g) L'91: Art. 43*bis*, § 3	- -
Art. 25, § 2	LCE : Art. 108, § 1er, g) L'91: Art. 43*bis*, § 3	- -
Art. 26, § 1er	LR : Art. 4	-
Art. 26, § 2	Option non retenue	-
Art. 26, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 26, § 4	Loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs	-
Art. 26, § 5	LR : Art. 4, § 1er, al. 1er, 1ère phrase	Art. 25
Art. 27, § 1er	LR : Art. 4/1	Art. 26
Art. 27, § 2	LR : Art. 4/1	Art. 26
Art. 27, § 3	A ne pas transposer	-
Art. 27, § 4	LR : Art. 4/1	Art. 26
Art. 27, § 5	LR : Art. 4/1	Art. 26
Art. 27, § 6	LR : Art. 4/1	Art. 26
Art. 28, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 28, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 28, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 28, § 4	A ne pas transposer	-
Art. 28, § 5	A ne pas transposer	-
Art. 29, § 1er	LS : Art. 14, § 1er, 3° LS : Art. 20, § 1er LS : Art. 21	Art. 11, 1°, a) Art. 13 Art. 14
Art. 29, § 2	LS : Art. 21, § 7/1	Art. 14, 8°
Art. 30, § 1er	LS : Art. 14, § 1er, 3° et § 2, 2°	Art. 11
Art. 30, § 2	LS : Art. 14, § 1er, 3°; § 2, 2° et Art. 19	Art. 11
Art. 30, § 3	LS : Art. 14, § 1er, 3°; art. 14, § 2, 2° et Art. 21	Art. 11 et 14
Art. 30, § 4	LS : Art. 14, § 1er, 3°; art. 14, § 2, 2° et Art. 21	Art. 11 et 14

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 30, § 5	LS : Art. 14, § 1er, 3°; art. 14, § 2, 2° et Art. 21	Art. 11 et 14
Art. 30, § 6	LS : Art. 20	Art. 13
Art. 30, § 7	LR : Art. 3	-
Art. 31, § 1er	LR : Art. 2, § 1er	Art. 24
Art. 31, § 2	Non applicable car organisme juridictionnel)	-
Art. 31, § 3	-	-
Art. 32, § 1er	LCE: Art. 6 LSMAB: Art. 35	Art. 37 Art. 226
Art. 32, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 32, § 3	LCE: Art. 141, § 1er LSMAB: Art. 61, § 1er	Art. 182, 1° Art. 251, 1°
Art. 32, § 4	LCE: Art. 143, § 2 LSMAB: Art. 63, § 2	Art. 184, 2° Art. 252, 2°
Art. 32, § 5	A ne pas transposer	-
Art. 32, § 6	A ne pas transposer	-
Art. 32, § 7	LCE: Art. 143, § 2 LSMAB: Art. 63, § 2	Art. 184, 2° Art. 252, 2°
Art. 32, § 8	LCE: Art. 143/1, § 3 LSMAB: Art. 64, § 3, 1°	Art. 185, 3° Art. 253, 3°
Art. 32, § 9	LCE: Art. 143/1, § 4, al. 3	Art. 185, 4°
Art. 32, § 10	LCE : Art. 142 LSMAB : Art. 62	Art. 183 Art. 220
Art. 32, § 11	LCE : Art. 143/1, § 5 LSMAB : Art. 64, § 5	- -
Art. 33, § 1er	LCE : Art. 143/1, § 1er LSMAB : Art. 64, § 1er	Art. 185 Art. 253
Art. 33, § 2	LCE : Art. 143/1, § 2 LSMAB : Art. 64, § 2	Art. 185, 1° Art. 253
Art. 33, § 3	A ne pas transposer	-
Art. 33, § 4	LCE : Art. 143/1, § 3 LSMAB : Art. 64, § 3	Art. 185, 3° Art. 253
Art. 33, § 5, a - b	LCE : Art. 143/1, § 4, al. 1er	Art. 185
Art. 33, § 5, c	LCE : Art. 143/1, § 4, al. 2	Art. 185
Art. 33, § 6	LCE : Art. 143/1, § 4, al. 3 LSMAB : Art. 64, § 4, al. 3	- -
Art. 33, § 7	LCE : Art. 143/1, § 4, al. 4 LSMAB : Art. 64, § 4, al. 4	- -
Art. 33, § 8	LCE : Art. 143/1, § 5 LSMAB : Art. 64, § 5	- -
Art. 34	A ne pas transposer	-
Art. 35, § 1er	LCE : Art. 20, § 3	-
Art. 35, § 2	A ne pas transposer	-
Art. 35, § 3	A ne pas transposer	-
Art. 35, § 4	Pas nécessaire	-
Art. 35, § 5	A ne pas transposer	-
Art. 35, § 6	A ne pas transposer	-
Art. 35, § 7	Pas nécessaire	-
Art. 35, § 8	A ne pas transposer	-

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 35, § 9	Pas nécessaire	-
Art. 36	-	-
Art. 37	Pas nécessaire	-
Art. 38, § 1er	A ne pas transposer	-
Art. 38, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 38, § 3	A ne pas transposer	-
Art. 38, § 4	A ne pas transposer	-
Art. 38, § 5	A ne pas transposer	-
Art. 38, § 6	A ne pas transposer	-
Art. 39, § 1er	A ne pas transposer	-
Art. 39, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 39, § 3	A ne pas transposer	-
Art. 39, § 4	A ne pas transposer	-
Art. 39, § 5	A ne pas transposer	-
Art. 39, § 6	A ne pas transposer	-
Art. 39, § 7	A ne pas transposer	-
Art. 39, § 8	A ne pas transposer	-
Art. 40, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 105/1, § 1er	Art. 130
Art. 40, § 1er, al. 2	A ne pas transposer	-
Art. 40, § 2, al. 1er	LCE : Art. 105/2, § 2, al. 1er	Art. 131
Art. 40, § 2, al. 2	LCE : Art. 105/2, § 2, al. 2	Art. 131
Art. 40, § 2, al. 3	LCE : Art. 105/2, § 2, al. 4	Art. 131
Art. 40, § 2, al. 4	LCE : Art. 105/2, § 2, al. 5	Art. 131
Art. 40, § 3	LCE : Art. 105/2, § 1er, al. 1er et 2	Art. 131
Art. 40, § 4	Pas nécessaire	-
Art. 40, § 5	A ne pas transposer	-
Art. 41, § 1er	LCE : Art. 105/3, § 1er, al. 1er	Art. 132
Art. 41, § 2	LCE : Art. 105/3, § 2	Art. 132
Art. 41, § 3	LCE : Art. 105/3, § 2, al. 3	Art. 132
Art. 41, § 4	LCE : Art. 105/3, § 3	Art. 132
Art. 41, § 5	LS : Art. 14	-
Art. 42	LCE : Art. 30	Art. 73
Art. 43, § 1er	L'91 : Art. 97 à 104	-
Art. 43, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 44, § 1er	LCE : Art. 25 - 28/2	Art. 66 - 70
Art. 44, § 2	LCE : Art. 25 - 28/2	Art. 66 - 70
Art. 45, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 13, al. 3	Art. 48, 2°
Art. 45, § 1er, al. 2	LCE : Art. 13, al. 4	Art. 48, 2°
Art. 45, § 2, al. 1er	LCE : Art. 13, al. 5 - 6	Art. 48, 3°
Art. 45, § 2, al. 2 -3	A ne pas transposer	-
Art. 45, § 3	LCE : Art. 18/1, al. 2 - 3	Art. 55
Art. 45, § 4, al. 1er	LCE : Art. 18, § 1er/1, al. 1er	Art. 54, 2°, a)
Art. 45, § 4, al. 2	LCE : Art. 18, § 1er/1, al. 2	Art. 54, 2°, b)
Art. 45, § 5,al. 1er	LCE : Art. 18, § 1er/2, al. 1er - 2	Art. 54, 3°, a) et b)
Art. 45, § 5, al. 2	LCE : Art. 18, § 1er/2, al. 3	Art. 54, 3°, c)
Art. 45, § 5, al. 3	LCE : Art. 18, § 1er/2, al. 4	Art. 54, 3°, d)
Art. 45, § 6	LCE : Art. 18 § 1er/3, al. 1er	Art. 54, 4°
Art. 45, § 7	LCE : Art. 18 § 1er/3, al. 3	Art. 54, 4°

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 46, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 13/2, § 1er, al. 1er	Art. 50
Art. 46, § 1er, al. 2	LCE : Art. 13/2, § 1er, al. 2	Art. 50
Art. 46, § 1er, al. 3	LCE : Art. 13/2, § 1er, al. 3	Art. 50
Art. 46, § 1er, al. 4	LCE : Art. 13/2, § 1er, al. 4	Art. 50
Art. 46, § 1er, al. 5	LCE : Art. 13/2, § 1er, al. 5	Art. 50
Art. 46, § 2	LCE : Art. 13/2, § 2	Art. 50
Art. 47, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 19/1, § 1er ; al. 1er	Art. 58
Art. 47, § 1er, al. 2	LCE : Art. 19/1, § 1er ; al. 2	
Art. 47, § 1er, al. 3	LCE : Art. 19/1, § 1er ; al. 3	
Art. 47, § 2, al. 1er	LCE : Art. 19/1, § 2, al. 1er	Art. 58
Art. 47, § 2, al. 2	LCE : Art. 19/1, § 2, al. 2	
Art. 48, § 1er	LCE : Art. 21, § 1er, al. 1er	Art. 60
Art. 48, § 2	LCE : Art. 21, § 1er, al. 2	Art. 60
Art. 48, § 3	Compétence des Communautés	-
Art. 48, § 4	LCE : Art. 21, § 1er, al. 3	Art. 60
Art. 48, § 5	LCE : Art. 21, § 2	Art. 60
Art. 48, § 6	LCE : Art. 21, § 3	Art. 60
Art. 49, § 1er	LCE : Art. 18, § 2	Art. 54, 6 °
Art. 49, § 2, al. 1er	LCE : Art. 18, § 2/1, al. 1er	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 2	LCE : Art. 18, § 2/1, al. 2	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 3	LCE : Art. 18, § 2/1, al. 3	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 4	LCE : Art. 18, § 2/1, al. 4	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 5	LCE : Art. 18, § 2/1, al. 5	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 6	LCE : Art. 18, § 2/1, al. 6	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 7	-	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 8	LCE : Art. 18, § 2/1, al. 7	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 9	LCE : Art. 18, § 2/1, al. 8	Art. 54, 7°
Art. 49, § 2, al. 10	-	Art. 54, 7°
Art. 49, § 3	LCE : Art. 18, § 2/2	Art. 54, 7°
Art. 49, § 4	LCE : Art. 18, § 2/3	Art. 54, 7°
Art. 50, § 1er	LCE : Art. 18/2, § 1er	Art. 56
Art. 50, § 2	LCE : Art. 18/2, § 2	Art. 56
Art. 50, § 3, al. 1er - 2	LCE : Art. 18/2, § 3, al. 1er et 2	Art. 56
Art. 50, § 4	LCE : Art. 18/2, § 4	Art. 56
Art. 51, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 19, § 1er, al. 1er	Art. 57
Art. 51, § 1er, al. 2	LCE : Art. 19, § 1er, al. 2	Art. 57
Art. 51, § 2	LCE : Art. 19, § 1, al. 1er, 3 et 6	Art. 57
Art. 51, § 3, al. 1er, a)	LCE : Art. 19, § 1, al. 5	Art. 57
Art. 51, § 3, al. 1er, b)	LCE : Art. 19, § 2, al. 1er, 1°	Art. 57
Art. 51, § 3, al. 1er, c)	LCE : Art. 19, § 2, al. 1er, 2°	Art. 57
Art. 51, § 3, al. 2	-	-
Art. 51, § 3, al. 3	LCE : Art. 19, § 2, al. 2	Art. 57
Art. 51, § 3, al. 4	LCE : Art. 19, § 2, al. 3	Art. 57
Art. 51, § 3, al. 5	LCE : Art. 19, § 2, al. 4	Art. 57
Art. 51, § 3, al. 6	A ne pas transposer	
Art. 51, § 3, al. 7	A ne pas transposer	
Art. 52, § 1er	LCE : Art. 24/2, § 1er	Art. 65
Art. 52, § 2, al. 1er	LCE : Art. 24/2, § 2, al. 1er	Art. 65

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 52, § 2, al. 2	LCE : Art. 24/2, § 2, al. 2	
Art. 52, § 3	LCE : Art. 24/2, § 2, al. 2, dernière phrase	
Art. 53, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 53, § 2	A ne pas transposer	-
Art. 53, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 53, § 4	Pas nécessaire	-
Art. 53, § 5	Pas nécessaire	-
Art. 54, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 54, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 54, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 55, § 1er	LCE : Art. 20, § 1er	Art. 59
Art. 55, § 2	LCE : Art. 20, § 2	Art. 59
Art. 55, § 3	LCE : Art. 20, § 4	Art. 59
Art. 55, § 4	LCE : Art. 20, § 5	Art. 59
Art. 55, § 5	LCE : Art. 20, § 7	Art. 59
Art. 55, § 6	LCE : Art. 20, § 6	Art. 59
Art. 55, § 7	LCE : Art. 21, § 3	Art. 60
Art. 55, § 8	Pas nécessaire	-
Art. 56, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 56, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 56, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 56, § 4	Pas nécessaire	-
Art. 56, § 5	Pas nécessaire	-
Art. 56, § 6	Pas nécessaire	-
Art. 57, § 1er	Compétence des Régions	-
Art. 57, § 2	A ne pas transposer	-
Art. 57, § 3	Compétence des Régions	-
Art. 57, § 4	Compétence des Régions	-
Art. 57, § 5	Compétence des Régions	-
Art. 58	-	-
Art. 59	LCE : Art. 10	Art. 42
Art. 60, § 1er	LCE : Art. 52, al. 1er - 2	Art. 93
Art. 60, § 2	LCE : Art. 50, al. 1er - 2	Art. 90
Art. 60, § 3	LCE : Art. 52, al. 3	Art. 93
Art. 61, § 1er	LCE : Art. 51, § 1er	Art. 91, 1°
Art. 61, § 2, al. 1er, a)	LCE : Art. 51, § 2, al. 1er	Art. 91, 2°
Art. 61, § 2, al. 1er, b)	LCE : Art. 51, § 2, al. 2	Art. 91, 2°
Art. 61, § 2, al. 1er, c)	LCE : Art. 51/1, al. 1er	Art. 92
Art. 61, § 2, al. 1er, d)	Compétence des Communautés	-
Art. 61, § 2, al. 2	LCE : Art. 51/1, al. 2	Art. 92
Art. 61, § 2, al. 3	A ne pas transposer	-
Art. 61, § 3, al. 1er	LCE : Art. 28, § 1er	Art. 69
Art. 61, § 3, al. 2	LCE : Art. 28, § 2	Art. 69
Art. 61, § 3, al. 3, a)	LCE : Art. 28, § 2	Art. 69
Art. 61, § 3, al. 3, b)	LCE : Art. 28, § 2	Art. 69
Art. 61, § 3, al. 4	LCE : Art. 28, § 2, al. 3	Art. 69
Art. 61, § 3, al. 5	A ne pas transposer	-
Art. 61, § 4, al. 1er	LCE : Art. 28, § 3, al. 1er - 2	Art. 69

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 61, § 4, al. 2	LCE : Art. 28, § 4, al. 2 - 3	Art. 69
Art. 61, § 5	LCE : Art. 28/2	Art. 70
Art. 61, § 6	LCE : Art. 51, § 2	Art. 91
Art. 61, § 7	A ne pas transposer	-
Art. 62, § 1er	Compétence des Communautés	-
Art. 62, § 2	Compétence des Communautés	-
Art. 62, § 3	Compétence des Communautés	-
Art. 62, § 4	Compétence des Communautés	-
Art. 63, § 1er	A ne pas transposer	-
Art. 63, § 2	LCE : Art. 55, § 3, al. 2 LSMAB : Art. 44, § 3, al. 2	Art. 96 Art. 233
Art. 63, § 3	LCE : Art. 55, § 3, al. 4 LSMAB : Art. 44, § 3, al. 4	Art. 96 Art. 233
Art. 64, § 1er	A ne pas transposer	-
Art. 64, § 2	A ne pas transposer	-
Art. 64, § 3	LCE : Art. 54, § 1er LSMAB : Art. 43, § 1er	Art. 97 Art. 232
Art. 65, § 1er	A ne pas transposer	
Art. 65, § 2, al. 1er	LCE : Art. 56, al. 1er LSMAB : Art. 45, al. 1er	Art. 97 Art. 234
Art. 65, § 2, al. 2	LCE : Art. 56, al. 2 LSMAB : Art. 45, al. 2	Art. 97 Art. 234
Art. 66, § 1er	A ne pas transposer	-
Art. 66, § 2	A ne pas transposer	-
Art. 67, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 54, § 1er; LSMAB : Art. 43, § 1er	Art. 95 Art. 232
Art. 67, § 1er, al. 2	LCE : Art. 55, § 1er al. 1er LSMAB : 44, § 1er, al. 1er	Art. 96 Art 241
Art. 67, § 1er, al. 3	LCE : Art. 55, § 1er al. 2 LSMAB : Art. 44, § 1er, al. 2	Art. 96 Art 241
Art. 67, § 2	LCE : Art. 55, § 2 LSMAB : Art. 44, § 2	Art. 96 Art. 233
Art. 67, § 3, al. 1er	LCE : Art. 55, § 7, al. 1er LSMAB : Art. 44, § 7, al. 1er	Art. 96
Art. 67, § 3, al. 2	LCE : Art. 55, § 7, al. 2 LSMAB : Art. 44, § 7, al. 2	Art. 233
Art. 67, § 4	LCE : Art. 55, § 3, al. 1er LSMAB : Art. 44, § 3, al. 1er	Art. 96
Art. 67, § 5	LCE : Art. 55, § 8, al. 1er - 2 LSMAB : Art. 44, § 8, al. 1er - 2	Art. 233
Art. 67, § 6	LCE : Art. 55, § 8, al. 3 LSMAB : Art. 44, § 8, al. 3	Art. 96
Art. 68, § 1er	LCE : Art. 55, § 4, al. 1er LSMAB : Art. 44, § 4, al. 1er	Art. 233
Art. 68, § 2	LCE : Art. 55, § 4, al. 1er LSMAB : Art. 44, § 4, al. 1er	Art. 96
Art. 68, § 3, al. 1er	LCE : Art. 55, § 4, al. 3	Art. 96

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
	LSMAB : Art. 44, § 4, al. 3	
Art. 68, § 3, al. 2	LCE : Art 55, § 5 LSMAB : Art. 44, § 5	Art. 233
Art. 68, § 3, al. 3	A ne pas transposer	-
Art. 68, § 3, al. 4	A ne pas transposer	-
Art. 68, § 4	LCE : Art. 55, § 4, al. 2 LSMAB : Art. 44, § 4, al. 2	Art. 96
Art. 68, § 5	LCE : Art. 55, § 4, al. 4 LSMAB : Art. 44, § 4, al. 4	Art. 233
Art. 68, § 6	LCE : Art. 55, § 10 LSMAB : Art. 44, § 10	Art. 96
Art. 69, § 1er	LCE : Art. 59, § 1er LSMAB : Art. 48, § 1er	Art. 101 Art. 236
Art. 69, § 2	LCE : Art. 59, § 2, al. 1er LSMAB : Art. 48, § 2, al. 1er	Art. 101
Art. 69, § 3	LCE : Art. 59, § 3 LSMAB : Art. 48, § 3	Art. 236
Art. 69, § 4, al. 1er	A ne pas transposer	
Art. 69, § 4, al. 2	LCE : Art. 59, § 4 LSMAB : Art. 48, § 4	Art. 101 Art. 236
Art. 70, § 1er	LCE : Art. 58, al. 1er LSMAB :Art. 47, al. 1er	Art. 100 --
Art. 70, § 2	LCE : Art. 58, al. 2 LSMAB : Art. 47, al. 2	Art. 100 Art. 234
Art. 71, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 60, § 1er, al. 1er LSMAB : Art. 49, § 1er, al. 1er	Art. 102 Art. 237
Art. 71, § 1er, al. 2	LCE : Art. 60, § 1er, al. 3 LSMAB : Art. 49, § 1er, al. 3	Art. 102 Art. 237
Art. 71, § 2	LCE : Art. 60, § 2 LSMAB : Art. 49, § 2	Art. 102 Art. 237
Art. 72, § 1er	LCE : Art. 60/1, § 1er LSMAB : Art. 49/1, § 1er	Art. 103 Art. 238
Art. 72, § 2	LCE : Art. 60/1, § 2 LSMAB : Art. 49/1, § 2	Art. 103 Art. 238
Art. 73, § 1er	LCE : Art. 61, § 1er LSMAB : Art. 50, § 1er	Art. 104 Art. 239
Art. 73, § 2	LCE : Art. 61, § 2 LSMAB : Art. 50, § 2	Art. 104 Art. 239
Art. 73, § 3	LCE : Art. 61, § 3 LSMAB : Art. 50, § 3	Art. 104 Art. 239
Art. 74, § 1er	LCE : Art. 62, § 1er LSMAB: Art. 51, § 1er	Art. 105 Art. 240
Art. 74, § 2	LCE : Art. 62, § 2 LSMAB :Art. 51, § 2	Art. 105 Art. 240
Art. 74, § 3	LCE : Art. 62, § 3 LSMAB : Art. 51, § 3	Art. 105 Art. 240
Art. 74, § 4	LCE : Art. 62, § 4 LSMAB : Art. 51, § 4	Art. 105 Art. 240
Art. 75, § 1er	A ne pas transposer	-

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 75, § 2	LCE : Art. 62/1, § 2	Art. 106
Art. 75, § 3	LCE : Art. 62/1, § 1er	Art. 106
Art. 76, § 1	LCE : Art. 63, § 1er LSMAB : Art. 51/1, § 1er	Art. 107 Art. 241
Art. 76, § 2	LCE : Art. 63, § 2 LSMAB : Art. 51/1, § 2	Art. 107 Art. 241
Art. 76, § 3	LCE : Art. 63, § 3 LSMAB : Art. 51/1, § 3	Art. 107 Art. 241
Art. 76, § 4	A ne pas transposer	-
Art. 77, § 1er	LCE : Art. 65/1, § 1e LSMAB : Art. 53, § 1er	Art. 109, 1° Art. 243, 1°
Art. 77, § 2	LCE : Art. 65/1, § 2 LSMAB : Art. 53, § 2	Art. 109, 2° Art. 243, 2°
Art. 77, § 3	LCE : Art. 65/1, § 3 LSMAB : Art. 53, § 3	Art. 109, 3° Art. 243, 3°
Art. 77, § 4	LCE : Art. 65/1, § 4 LSMAB : Art. 53, § 4	Art. 109, 4° Art. 243, 4°
Art. 78, § 1er	LCE : Art. 65/2, § 1er LSMAB : Art. 54, § 1er	Art. 110 Art. 244
Art. 78, § 2	LCE : Art. 65/2, § 2 LSMAB : Art. 54, § 2	Art. 110 Art. 244
Art. 78, § 3	LCE : Art. 65/2, § 3 LSMAB : Art. 54, § 3	Art. 110 Art. 244
Art. 78, § 4	LCE : Art. 65/2, § 4 LSMAB : Art. 54, § 4	Art. 110 Art. 244
Art. 79, § 1er	LCE : Art. 65/3, § 1er LSMAB : Art. 54/1, § 1er	Art. 111 Art. 245
Art. 79, § 2	LCE : Art. 65/3, § 2 LSMAB : Art. 54/1, § 2	Art. 111 Art. 245
Art. 79, § 3	LCE : Art. 65/3, § 3 LSMAB : Art. 54/1, § 3	Art. 111 Art. 245
Art. 79, § 4	LCE : Art. 65/3, § 4 LSMAB : Art. 54/1, § 4	Art. 111 Art. 245
Art. 80, § 1er	LCE : Art. 65/4,§ 1er LSMAB : Art. 54/2, § 1er	Art. 112 Art. 246
Art. 80, § 2	LCE : Art. 65/4,§ 2 LSMAB : Art. 54/2, § 2	Art. 112 Art. 246
Art. 80, § 3	LCE : Art. 65/4,§ 3 LSMAB : Art. 54/2, § 3	Art. 112 Art. 246
Art. 80, § 4	LCE : Art. 65/4,§ 4 LSMAB : Art. 54/2, § 4	Art. 112 Art. 246
Art. 80, § 5	LCE : Art. 65/4,§ 5 LSMAB : Art. 54/2, § 5	Art. 112 Art. 246
Art. 81, § 1er	LCE : Art. 65/5, § 1er LSMAB : Art. 54/3, § 1er	Art. 113 Art. 247
Art. 81, § 2	LCE : Art. 65/5, § 2 LSMAB : Art. 54/3, § 2	Art. 113 Art. 247
Art. 81, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 82	A ne pas transposer	-

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 83, § 1er	LCE : Art. 64, § 1er LSMAB : Art. 52, § 1er	Art. 108 Art. 242
Art. 83, § 2	LCE : Art. 64, § 2 LSMAB : Art. 52, § 2	Art. 108 Art. 242
Art. 83, § 3	LCE : Art. 64, § 3 LSMAB : Art. 52, § 3	Art. 108 Art. 242
Art. 83, § 4	Pas nécessaire	-
Art. 84, § 1er	LCE : Art. 70, §§ 1-2 Annexe LCE : Art. 16	Art. 116, 1° - 2° et Art. 195
Art. 84, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 84, § 3	LCE : Art. 70, §§ 1-2 Annexe LCE : Art. 16	Art. 116, 1° - 2° et Art. 195
Art. 84, § 4	Pas nécessaire	-
Art. 84, § 5	Pas nécessaire	-
Art. 85, § 1er	Annexe LCE : Art. 33/1	Art. 203
Art. 85, § 2	LCE : Art. 74 ; Annexe LCE : Art. 22 ; et Arrêté royal du 4 mars 2013 relatif aux modalités de transfert de certains bénéficiaires de la composante sociale du service universel	Pas nécessaire
Art. 85, § 3	Annexe LCE : Art. 22	Art. 199
Art. 85, § 4	LCE : Art. 121/4	Pas nécessaire
Art. 85, § 5	Pas nécessaire	-
Art. 85, § 6	Pas nécessaire	-
Art. 86, § 1er	LCE : Art. 71, §§ 2-3	Art. 117
Art. 86, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 86, § 3	LCE : Art. 71, § 3	Art. 117
Art. 86, § 4	LCE : Art. 71, § 3	Art. 117
Art. 86, § 5	LCE : Art. 72/1	Pas nécessaire
Art. 87	Pas nécessaire	-
Art. 88, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 88, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 88, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 89, § 1er	LCE : Art. 101 LCE et Annexe LCE: Art. 41 et 45/1	Pas nécessaire
Art. 89, § 2	LCE : Art. 100	Pas nécessaire
Art. 90	LCE : Art. 92	Pas nécessaire
Art. 91, § 1er	LCE : Art. 100 et 102 - 103	Pas nécessaire
Art. 91, § 2	LCE : Art. 102 et 103	Pas nécessaire
Art. 92	Pas nécessaire	-
Art. 93, § 1er	LCE : Art. 11, §§ 1er et 3 et AR numérotation	Art. 44
Art. 93, § 2	LCE : Art. 11, § 1er, al. 3	Art. 44, 1°, d)
Art. 93, § 3	LCE : Art. 11, § 2	-
Art. 93, § 4, al. 1er	WEC: Art. 11, § 1er, al. 2, 9°	Art. 44, 1°, c)
Art. 93, § 4	LCE : Art. 11, § 2/1	Art. 44, 2°
Art. 93, § 5	AR numérotation : art. 40	-
Art. 93, § 6	Pas nécessaire	-
Art. 93, § 7	LCE : Art. 11, § 1er, al . 1er, 3°	-
Art. 93, § 8	Pas nécessaire	-
Art. 94, § 1er	LCE : Art. 11, § 1er et AR numérotation	Pas nécessaire

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 94, § 2	LCE : Art. 11, § 3, al. 3	Art. 44, 3°
Art. 94, § 3	LCE : Art. 11, § 4 et AR numérotation	Pas nécessaire
Art. 94, § 4	LCE : Art. 11, § 5 et AR numérotation	Pas nécessaire
Art. 94, § 5	Pas nécessaire	-
Art. 94, § 6	LCE : Art. 11, § 1er, al. 2, 9°	Art. 44, 1°, c)
Art. 94, § 7	AR numérotation	-
Art. 95	LCE : Art. 30, § 1er	Pas nécessaire
Art. 96, § 1er	LCE : Art. 107, § 1er, b, 5° et § 3 ; AR du 2 février 2007 relatif aux services d'urgence en exécution de l'article 107, § 1er et § 3, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, et portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques pour les services d'urgence : art. 2	Pas nécessaire
Art. 96, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 96, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 96, § 4	Pas nécessaire	-
Art. 97, § 1er	LCE : Art. 51, § 4	Pas nécessaire
Art. 97, § 2	LCE : Art. 120	Pas nécessaire
Art. 98	LCE : Art. 107/2	Art. 143
Art. 99	LCE : Art. 107/3	Art. 144
Art. 100, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 100, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 101, § 1er	Pas nécessaire	-
Art. 101, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 102, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 108, § 1er, al. 1er	Art. 145
Art. 102, § 1er, al. 2	LCE : Art. 108, § 1er, al. 3	
Art. 102, § 1er, al. 3	LCE : Art. 108, § 1er, al. 4	
Art. 102, § 2	LCE : Art. 108, § 1er, al. 1er	Art. 145
Art. 102, § 3, al. 1er	LCE : Art. 108, § 1er/1, al. 1er - 2	Art. 145
Art. 102, § 3, al. 2	A ne pas transposer	
Art. 102, § 3, al. 3	A ne pas transposer	
Art. 102, § 3, al. 4	LCE : Art. 108, § 1er/1, al. 3 - 4	
Art. 102, § 4	LCE : Art. 108, § 1er/2, al. 1er	Art. 145
Art. 102, § 5	LCE : Art. 112	Art. 153
Art. 102, § 6	LCE : Art. 112	Art. 153
Art. 102, § 7	A ne pas transposer	-
Art. 103, § 1er	LCE : Art. 111, § 1er	Art. 149
Art. 103, § 2, a)	LCE : Art. 111, § 2	Art. 149
Art. 103, § 2, b)	LCE : Art. 113, §§ 3- 4	Art. 156
Art. 103, § 3	LCE : Art. 111, § 2 et Art. 113, §§ 3 - 4	Art. 149 ; Art. 156
Art. 103, § 4	LCE : Art. 112/1	Art. 154
Art. 104, § 1er, al. 1er	LCE : Art. 113, § 2, al. 1er - 2	Art. 156
Art. 104, § 1er, al. 2	LCE : Art. 113, § 2, al. 3	Art. 156
Art. 104, § 1 er, al. 3	A ne pas transposer	
Art. 104, § 2	LCE : Art. 113, § 3	Art. 156

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 105, § 1er	LCE : Art. 108, § 3, al. 1er et al. 2 et Art. 111/3, § 3, al. 1er	Art. 145 ; Art. 152
Art. 105, § 2	LCE : Art. 108, § 3, al. 1er, 2ème phrase et Art. 111/3, § 3, al. 4	Art. 145 ; Art. 152
Art. 105, § 3	LCE : Art. 108, § 4 ; 109 et 111/3, § 1er	Art. 145, 146 ; Art. 152, 1°
Art. 105, § 4	LCE : Art. 108, § 2	Art. 145
Art. 105, § 5	LCE : Art. 113/1	Art. 157
Art. 105, § 6	LCE : Art. 111/3, § 3, al. 3 et al. 6	Art. 152, 3°
Art. 105, § 7	LCE : Art. 111/3, § 3, al. 5	Art. 152, 3°
Art. 106, § 1er	LCE : Art. 111/2, § 1er, al. 1er	Art. 151
Art. 106, §§ 2 -5	LCE : Art. 11, § 7	Art. 44, 4°
Art. 106, § 6	LCE : Art. 11, § 7, al. 2, 1° et 4° et Art. 111/2, §§ 1er- 2	Art. 44, 4°; Art. 151
Art. 106, § 7	LS : Art. 21 et LCE : Art. 111/2, § 2	Art. 14 ; Art. 151
Art. 106, § 8	LCE : Art. 11, § 7 et Art. 111/2, § 1er	Art. 44, 4° et Art. 150
Art. 106, § 9	LCE : Art. 11, § 7, al. 2, 2° et Art. 111/2, §§ 1er- 2	Art. 44, 4° et Art. 150
Art. 107, § 1er	LCE : Art. 121/5, § 1er, al. 1er	Art. 169
Art. 107, § 2	LCE : Art. 121/5, § 3	Art. 169
Art. 107, § 3	LCE : Art. 121/5, § 1er, al. 2	Art. 169
Art. 107, § 4	LCE : Art. 121/5, § 2	Art. 169
Art. 107, § 5	LCE : Art. 121/5, § 1er, al. 1er	Art. 169
Art. 108	LCE : Art. 105/1, § 3 et Art. 107, § 3, al. 2	Art. 130 et Art. 141, 5°
Art. 109, § 1er	LCE : Art. 107, § 1er et AR du 2 février 2007 relatif aux services d'urgence en exécution de l'article 107, § 1er et § 3, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, et portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques pour les services d'urgence	Art. 141, 1°
Art. 109, § 2	LCE : Art. 107, § 3	Art. 141, 5°
Art. 109, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 109, § 4	A ne pas transposer	-
Art. 109, § 5	LCE : Art. 107, § 6	Art. 141, 7°
Art. 109, § 6	LCE : Art. 107, § 3 - 4	Art. 141, 7°
Art. 109, § 7	Pas nécessaire	-
Art. 109, § 8	A ne pas transposer	-
Art. 110, § 1er	LCE : Art. 106/1, § 1er, al. 1er	Art. 140
Art. 110, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 111, § 1er	LCE : Art. 121/4, § 1er	Pas nécessaire
Art. 111, § 2	Pas nécessaire	Pas nécessaire
Art. 112, § 1er	LCE : Art. 45, § 2 et 46, § 2	Art. 83
Art. 112, § 2	LCE : Art. 51, § 4, 3°	Pas nécessaire
Art. 112, § 3	LCE : Art. 51, § 4, 2°	Pas nécessaire
Art. 112, § 4	Pas nécessaire	-
Art. 113, § 1er	Compétence des Communautés	-
Art. 113, § 2	Compétence des Communautés	-

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Art. 113, § 3	Compétence des Communautés	-
Art. 114, § 1er	LSMAB : Art. 31, § 1er	Art. 222
Art. 114, § 2	LSMAB : Art. 31, § 9	-
Art. 114, § 3	Pas nécessaire	-
Art. 115, § 1er	LCE : Art. 110, 110/1, 112, 117, 118, 119, 120, 120/1, 121, 121/1-121/3	Art. 147, 148, 153, 161, 162, 163, 164, 165, 171
Art. 115, § 2	Pas nécessaire	-
Art. 115, § 3	LCE : Art. 121, § 2	-
Art. 116	A ne pas transposer	-
Art. 117, §§ 1er - 6	A ne pas transposer	-
Art. 118, § 1er - 4	A ne pas transposer	-
Art. 119, § 1er - 2	A ne pas transposer	-
Art. 120, § 1er - 6	Pas nécessaire	-
Art. 121, § 1er - 2	Pas nécessaire	-
Art. 122, § 1er - 3	A ne pas transposer	-
Art. 123	A ne pas transposer	-
Art. 124, § 1er, al. 1er - 2	Pas nécessaire	
Art. 124, § 1er, al. 3	LS : Art. 1er/1 LCE : Art. 1er LSMAB : Art. 2	Art. 9 Art. 27 Art. 218
Art. 124, §§ 2 - 3	Pas nécessaire	-
Art. 125	Pas nécessaire	-
Art. 126	Pas nécessaire	-
Art. 127	Pas nécessaire	-
Annexe I	Pas nécessaire	-
Annexe I, partie E, point 1	Art. 11, § 1er, al. 2, 1°	-
Annexe I, partie E, point 2	Art. 11, § 1er, al. 2, 2°	-
Annexe I, partie E, point 3	Art. 11, § 1er, al. 2, 3°	Art. 44, 1°, b)
Annexe I, partie E, point 4	Art. 11, § 1er, al. 2, 4°	Art. 44, 1°, b)
Annexe I, partie E, point 5	Art. 11, § 1er, al. 2, 5°	Art. 44, 1°, c)
Annexe I, partie E, point 6	Art. 11, § 1er, al. 2, 8°	Art. 44, 1°, c)
Annexe I, partie E, point 7	Art. 11, § 1er, al. 2, 6°	Art. 44, 1°, c)
Annexe I, partie E, point 8	-	-
Annexe I, partie E, point 9	Art. 11, § 1er, al. 2, 7°	Art. 44, 1°, c)
Annexe I, partie E, point 10	Art. 11, § 1er, al. 2, 9°	Art. 44, 1°, c)
Annexe II	Compétence des Communautés	-

Directive (UE) 2018/1972	**Articles LCE ou autres textes légaux**	**Loi de transposition**
Annexe III	LCE : Art. 62/1, § 3	Art. 106
Annexe IV	LCE : Art. 63, § 5 LSMAB : Art. 51/1, § 5	Art. 107 Art. 241
Annexe V	Annexe LCE : Art. 16	-
Annexe VI, partie A	LCE : Art. 110, 110/1, 112, 117, 118, 119, 120 et 120/1	Art. 147, 148, 153, 161, 162, 163, 164 ; 165
Annexe VI, partie B	LCE : Art. 121, 121/1-121/3	Art. 166 - 167
Annexe VI, partie C	LCE : Art. 11, § 7	Pas nécessaire
Annexe VII, partie A	LCE : Art. 101 et Annexe LCE : Art. 41 et 45/1	Art. 208 et 212
Annexe VII, partie B	LCE : Art. 92 - 99	Art. 124- 126
Annexe VIII	LCE : Art. 108, § 1er et Art. 111/1	Art. 145 et Art. 150
Annexe IX	LCE : Art. 111, § 1er	Art. 149
Annexe X	LCE : Art. 113, § 3	Art. 156
Annexe XI	Compétence des Communautés	-
Annexe XII	Pas nécessaire	-
Annexe XIII	Pas nécessaire	-

(2) Directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit

Directive 2014/61/UE	**Articles LCE**	**Loi de transposition**
Art. 3	LCE : Art. 28/2	Art. 70
Art. 3	LCE : Art. 28/3	Art. 71
Art. 4	LCE : Art. 28/4	Art. 72

D. - Omzettingstabellen: Richtlijnen naar het nationale recht

Lijst van afkortingen:

- WEC: wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
- WAVMB: wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;
- SW: wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ("statuutwet") ;
- W'91: wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven;
- RW: wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ("rechtsmiddelenwet")
- KB nummering: koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende het beheer van de nationale nummeringsruimte en de toekenning en intrekking van gebruiksrechten voor nummers

(1) Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.

Richtlijn (EU) 2018/1972	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Omzettingswet**
Art. 1, lid 1	Niet nodig	-
Art. 1, lid 2, a) - b)	Niet nodig	-
Art. 1, lid 3, a) - d)	Niet nodig	-
Art. 1, lid 4	Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens	-
Art. 2, 1)	WEC: Art. 2, 3° en WAVMB: Art. 3, 26°	Art. 32, 1° en Art. 221, 3°
Art. 2, 2)	WEC: Art. 2, 3/1°	Art. 32, 2°
Art. 2, 3)	Bevoegdheid van de Europese Commissie	-
Art. 2, 4)	WEC: Art. 2, 5° en 5/1°	Art. 32, 3° en 4°
Art. 2, 4), a)	WEC: Art. 2, 5/1°	Art. 32, 4°, eerste lid
Art. 2, 4), b)	WEC: Art. 2, 5/2°	Art. 32, 4°, tweede lid
Art. 2, 4), c)	WEC: Art. 2, 5°	Art. 32, 3°, c
Art. 2, 5)	WEC: Art. 2, 5/2°	Art. 32, 4°, tweede lid
Art. 2, 6)	WEC: Art. 2, 5/3°	Art. 32, 4°, derde lid
Art. 2, 7)	WEC: Art. 2, 5/4°	Art. 32, 4°, vierde lid
Art. 2, 8)	WEC: Art. 2, 10°	-
Art. 2, 9)	WEC: Art. 2, 16°	Art. 32, 12°
Art. 2, 10)	WEC: Art. 2, 17° WAVMB: Art. 3, 29°	Art. 32, 13°, eerste lid Art. 221, 4°

Richtlijn (EU) 2018/1972	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Omzettingswet**
Art. 2, 11)	WEC: Art. 2, 17/1° WAVMB: Art. 3, 30°	Art. 32, 13°, tweede lid Art. 221, 5°
Art. 2, 12)	Bevoegdheid van de Gemeenschappen WAVMB: Art. 3, 42°	- Art. 221, 12°
Art. 2, 13)	WEC: Art. 2, 12° WAVMB: Art. 3, 22°	(Art. 28) -
Art. 2, 14)	WEC: Art. 2, 13°	(Art. 28)
Art. 2, 15)	WEC: Art. 2, 14°	Art. 28 en Art. 32, 8°
Art. 2, 16)	WEC: Art. 2, 4°	-
Art. 2, 17)	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 2, 18)	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 2, 19)	WEC: Art. 2, 33/1°	Art. 32, 24°
Art. 2, 20)	WEC: Art. 2, 39°	Art. 32, 31°
Art. 2, 21)	WEC: Art. 2, 62/2°	Art. 32, 38°
Art. 2, 22)	WEC: Art. 2, 11/1°	Art. 32, 7°
Art. 2, 23)	Niet nodig – om te zetten door de Gewesten	-
Art. 2, 24)	-	-
Art. 2, 25)	WEC: Art. 2, 33/3°	Art. 32, 25°
Art. 2, 26)	WEC: Art. 2, 33/4°	Art. 32, 25°
Art. 2, 27)	WEC: Art. 2, 18° WAVMB: Art. 3, 31°	Art. 32, 14° Art. 221, 6°
Art. 2, 28)	WEC: Art. 2, 19° WAVMB: Art. 3, 32°	Art. 32, 15° Art. 221, 7°
Art. 2, 29)	WEC: Art. 2, 11°	Art. 32, 6°
Art. 2, 30)	WEC: Art. 2, 23° WAVMB: Art. 3, 33°	Art. 32, 19° Art. 221, 8°
Art. 2, 31)	WEC: Art. 2, 22/1°	Art. 32, 17°
Art. 2, 32)	WEC: Art. 2, 22°	Art. 32, 16°
Art. 2, 33)	WEC: Art. 2, 46°	Art. 32, 34°
Art. 2, 34)	WEC: Art. 2, 47°	Art. 32, 34°
Art. 2, 35)	WEC: Art. 2, 22/2°	Art. 32, 18°
Art. 2, 36)	WEC: Art. 2, 61°	Art. 32, 37°
Art. 2, 37)	WEC: Art. 2, 62/1°	Art. 32, 38°
Art. 2, 38)	WEC: Art. 2, 60°	Art. 32, 37°
Art. 2, 39)	WEC: Art. 2, 58°	-
Art. 2, 40)	WEC: Art. 2, 7°	Art. 32, 5°
Art. 2, 41)	WEC: Art. 2, 41°	Art. 32, 32°
Art. 2, 42)	WEC: Art. 2, 62/3°	Art. 32, 38°
Art. 3, lid 1	Niet nodig	-
Art. 3, lid 2	WEC: Art. 6 WAVMB: Art. 34	Art. 37 Art. 225
Art. 3, lid 3	Bevoegdheid van de Europese Commissie	-
Art. 3, lid 4	WEC: Art. 7 WAVMB: Art. 35	Art. 38 Art. 236

Richtlijn (EU) 2018/1972	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Omzettingswet**
Art. 4	Samenwerking tussen lidstaten en Europese Commissie	-
Art. 5, lid 1	Materiële bevoegdheid van de NRI's	-
Art. 5, lid 2	Internationale samenwerking tussen NRI's	-
Art. 5, lid 3	Publicatie van de taken van de NRI's	-
Art. 5, lid 4	Kennisgeving van de NRI's aan de Europese Commissie	-
Art. 6, lid 1	SW: Art. 13, eerste lid	Art. 10
Art. 6, lid 2	Bepaling zonder normatieve werking	-
Art. 7, lid 1	SW: Art. 17, § 2 Koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie: Art. 3	-
Art. 7, lid 2	SW: Art. 17, § 5, tweede lid	-
Art. 7, lid 3	SW: Art. 17, § 5, derde lid	-
Art. 8, lid 1	SW: Art. 22 en 26, tweede lid	Art. 16 en 19
Art. 8, lid 2	SW: Art. 34 - 35	-
Art. 9, lid 1	SW: Art. 35, § 1, tweede lid	Art. 22
Art. 9, lid 2	SW: Art. 35, § 1, tweede lid	-
Art. 9, lid 3	SW: Art. 35, § 1, tweede lid	-
Art. 10, lid 1	Deelname van de NRI's aan Berec	-
Art. 10, lid 2	-	-
Art. 11	Samenwerking tussen nationale besturen	-
Art. 12, lid 1 en lid 2	WEC: Art. 3, § 1	Art. 33
Art. 12, lid 3	WEC: Art. 9, § 1	Art. 41, 1°
Art. 12, lid 4	WEC: Art. 9, §§ 1, 3 en 4	Art. 41, 1°-3°
Art. 13, lid 1	-	-
Art. 13, lid 2	-	-
Art. 13, lid 3	-	-
Art. 13, lid 4	-	-
Art. 14	WEC: Art. 9, § 2	Art. 41, 1°
Art. 15, lid	WEC: Art. 3, § 2	Art. 33
Art. 15, lid 2	WEC: Art. 10	Art. 42
Art. 16, lid 1	WEC: Art. 3, § 3 WEC: Art. 29, § 1	Art. 33 -
Art. 16, lid 2	WEC: Art. 29, § 3	-
Art. 17	WEC: Art. 66 - 67	-
Art. 18, lid 1	-	-
Art. 18, lid 2	-	-
Art. 19, lid 1	WEC: Art. 18, § 3 en 24/1, § 1	Art. 54, 8° en Art. 64
Art. 19, lid 2	WEC: Art. 24/1, § 2	Art. 64
Art. 19, lid 3	WEC: Art. 24/1, § 3	Art. 64
Art. 19, lid 4	SW: Art. 19	-

Richtlijn (EU) 2018/1972	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Omzettingswet**
Art. 20, lid 1	WEC: Art. 137, § 1 WAVMB: Art. 57, § 1	Art. 179 Art. 249
Art. 20, lid 2	WEC: Art. 138, §§ 1 - 2 WAVMB: Art. 58	Art. 180 -
Art. 20, lid 3	WEC: Art. 138, § 3 WAVMB: Art. 58, § 3	Art. 180 -
Art. 20, lid 4	-	-
Art. 20, lid 5	-	-
Art. 21, lid 1	WEC: Art. 137, §§ 1 en 3	Art. 179
Art. 21, lid 2	-	-
Art. 21, lid 3	WEC: Art. 138, § 2 WAVMB: Art. 58, § 2	Art. 180 -
Art. 21, lid 4	-	-
Art. 22, lid 1	WEC: Art. 49/1	Art. 88
Art. 22, lid 2	WEC: Art. 49/2, § 1	Art. 89
Art. 22, lid 3	WEC: Art. 49/2, § 2	Art. 89
Art. 22, lid 4	WEC: Art. 49/2, § 3	Art. 89
Art. 22, lid 5	-	-
Art. 22, lid 6	WEC: Art. 49/1, § 3	Art. 88
Art. 22, lid 7	-	-
Art. 23, lid 1	WEC: Art. 140, eerste lid WAVMB: Art. 60, eerste lid	Art. 181
Art. 23, lid 2	Niet nodig	-
Art. 23, lid 3	Koninklijk besluit van 26 januari 2006 betreffende de nadere regels voor de openbare raadplegingen die worden geregeld in artikel 140 van de wet betreffende de elektronische communicatie van 13 juni 2005	Niet nodig
Art. 23, lid 4	WEC: Art. 140, derde lid	Art. 181
Art. 24, lid 1	Bevoegdheid van de Gewesten	-
Art. 24, lid 2	Bevoegdheid van de Gewesten	-
Art. 24, lid 3	Bevoegdheid van de Gewesten	-
Art. 25, lid 1	WEC: Art. 108, § 1, g) W'91: Art. 43*bis*, § 3	- -
Art. 25, lid 2	WEC: Art. 108, § 1, g) W'91: Art. 43*bis*, § 3	- -
Art. 26, lid 1	RW : Art. 4	-
Art. 26, lid 2	Niet gebruik gemaakt van de optie	-
Art. 26, lid 3	Niet nodig	-
Art. 26, lid 4	Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen	-
Art. 26, lid 5	RW : Art. 4, § 1, eerste lid, eerste zin	Art. 25
Art. 27, lid 1	RW : Art. 4/1	Art. 26
Art. 27, lid 2	RW : Art. 4/1	Art. 26
Art. 27, lid 3	Niet om te zetten	-
Art. 27, lid 4	RW : Art. 4/1	Art. 26
Art. 27, lid 5	RW : Art. 4/1	Art. 26

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 27, lid 6	RW : Art. 4/1	Art. 26
Art. 28, lid 1	Niet nodig	-
Art. 28, lid 2	Niet nodig	-
Art. 28, lid 3	Niet nodig	-
Art. 28, lid 4	Niet om te zetten	-
Art. 28, lid 5	Niet om te zetten	-
Art. 29, lid 1	SW: Art. 14, § 1, 3° SW: Art. 20, § 1 SW: Art. 21	Art. 11, 1°, a) Art. 13 Art. 14
Art. 29, lid 2	SW: Art. 21, § 7/1	Art. 14, 8°
Art. 30, lid 1	SW: Art. 14, § 1, 3° en § 2, 2°	Art. 11
Art. 30, lid 2	SW: Art. 14, § 1, 3°; § 2, 2° en Art. 19	Art. 11
Art. 30, lid 3	SW: Art. 14, § 1, 3°; art. 14, § 2, 2° en Art. 21	Art. 11 en 14
Art. 30, lid 4	SW: Art. 14, § 1, 3°; art. 14, § 2, 2° en Art. 21	Art. 11 en 14
Art. 30, lid 5	SW: Art. 14, § 1, 3°; art. 14, § 2, 2° en Art. 21	Art. 11 en 14
Art. 30, lid 6	SW: Art. 20	Art. 13
Art. 30, lid 7	RW : Art. 3	-
Art. 31, lid 1	RW : Art. 2, § 1	Art. 24
Art. 31, lid 2	Niet toepasselijk want rechtsorgaan	-
Art. 31, lid 3	-	-
Art. 32, lid 1	WEC: Art. 6 WAVMB: Art. 35	Art. 37 Art. 226
Art. 32, lid 2	Niet nodig	-
Art. 32, lid 3	WEC: Art. 141, § 1 WAVMB: Art. 61, § 1	Art. 182, 1° Art. 251, 1°
Art. 32, lid 4	WEC: Art. 143, § 2 WAVMB: Art. 63, § 2	Art. 184, 2° Art. 252, 2°
Art. 32, lid 5	Niet om te zetten	-
Art. 32, lid 6	Niet om te zetten	-
Art. 32, lid 7	WEC: Art. 143, § 2 WAVMB: Art. 63, § 2	Art. 184, 2° Art. 252, 2°
Art. 32, lid 8	WEC: Art. 143/1, § 3 WAVMB: Art. 64, § 3, 1°	Art. 185, 3° Art. 253, 3°
Art. 32, lid 9	WEC: Art. 143/1, § 4, derde lid	Art. 185, 4°
Art. 32, lid 10	WEC: Art. 142 WAVMB: Art. 62	Art. 183 Art. 220
Art. 32, lid 11	WEC: Art. 143/1, § 5 WAVMB: Art. 64, § 5	- -
Art. 33, lid 1	WECWEC: Art. 143/1, § 1 WAVMB: Art. 64, § 1	Art. 185 Art. 253
Art. 33, lid 2	WEC: Art. 143/1, § 2 WAVMB: Art. 64, § 2	Art. 185, 1° Art. 253
Art. 33, lid 3	Niet om te zetten	-
Art. 33, lid 4	WEC : Art. 143/1, § 3 WAVMB: Art. 64, § 3	Art. 185, 3° Art. 253
Art. 33, lid 5, a - b	WEC : Art. 143/1, § 4, eerste lid	Art. 185

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 33, lid 5, c	WEC: Art. 143/1, § 4, tweede lid	Art. 185
Art. 33, lid 6	WEC: Art. 143/1, § 4, derde lid WAVMB: Art. 64, § 4, derde lid	- -
Art. 33, lid 7	WEC: Art. 143/1, § 4, vierde lid WAVMB: Art. 64, § 4, vierde lid	- -
Art. 33, lid 8	WEC: Art. 143/1, § 5 WAVMB: Art. 64, § 5	- -
Art. 34	Niet om te zetten	-
Art. 35, lid 1	WEC: Art. 20, § 3	-
Art. 35, lid 2	Niet om te zetten	-
Art. 35, lid 3	Niet om te zetten	-
Art. 35, lid 4	Niet nodig	-
Art. 35, lid 5	Niet om te zetten	-
Art. 35, lid 6	Niet om te zetten	-
Art. 35, lid 7	Niet nodig	-
Art. 35, lid 8	Niet om te zetten	-
Art. 35, lid 9	Niet nodig	-
Art. 36	-	-
Art. 37	Niet nodig	-
Art. 38, lid 1	Niet om te zetten	-
Art. 38, lid 2	Niet nodig	-
Art. 38, lid 3	Niet om te zetten	-
Art. 38, lid 4	Niet om te zetten	-
Art. 38, lid 5	Niet om te zetten	-
Art. 38, lid 6	Niet om te zetten	-
Art. 39, lid 1	Niet om te zetten	-
Art. 39, lid 2	Niet nodig	-
Art. 39, lid 3	Niet om te zetten	-
Art. 39, lid 4	Niet om te zetten	-
Art. 39, lid 5	Niet om te zetten	-
Art. 39, lid 6	Niet om te zetten	-
Art. 39, lid 7	Niet om te zetten	-
Art. 39, lid 8	Niet om te zetten	-
Art. 40, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 105/1, § 1	Art. 130
Art. 40, lid 1, tweede sublid	Niet om te zetten	-
Art. 40, lid 2, eerste sublid	WEC: Art. 105/2, § 2, eerste lid	Art. 131
Art. 40, lid 2, tweede sublid	WEC: Art. 105/2, § 2, tweede lid	Art. 131
Art. 40, lid 2, derde sublid	WEC: Art. 105/2, § 2, vierde lid	Art. 131
Art. 40, lid 2, vierde sublid	WEC: Art. 105/2, § 2, vijfde lid	Art. 131
Art. 40, lid 3	WEC: Art. 105/2, § 1, eerste lid en 2	Art. 131
Art. 40, lid 4	Niet nodig	-
Art. 40, lid 5	Niet om te zetten	-
Art. 41, lid 1	WEC: Art. 105/3, § 1, eerste lid	Art. 132
Art. 41, lid 2	WEC: Art. 105/3, § 2	Art. 132
Art. 41, lid 3	WEC: Art. 105/3, § 2, derde lid	Art. 132
Art. 41, lid 4	WEC: Art. 105/3, § 3	Art. 132
Art. 41, lid 5	SW: Art. 14	-
Art. 42	WEC: Art. 30	Art. 73
Art. 43, lid 1	L'91 : Art. 97 - 104	-

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 43, lid 2	Niet nodig	-
Art. 44, lid 1	WEC: Art. 25 -28/2	Art. 66 - 70
Art. 44, lid 2	WEC: Art. 25 -28/2	Art. 66 - 70
Art. 45, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 13, derde lid	Art. 48, 2°
Art. 45, lid 1, tweede sublid	WEC: Art. 13, vierde lid	Art. 48, 2°
Art. 45, lid 2, eerste sublid	WEC: Art. 13, vijfde en zesde leden	Art. 48, 3°
Art. 45, lid 2, tweede en derde subleden	Niet om te zetten	-
Art. 45, lid 3	WEC: Art. 18/1, tweede en derde leden	Art. 55
Art. 45, lid 4, eerste sublid	WEC: Art. 18, § 1/1, eerste lid	Art. 54, 2°, a)
Art. 45, lid 4, tweede sublid	WEC: Art. 18, § 1/1, tweede lid	Art. 54, 2°, b)
Art. 45, lid 5, eerste sublid	WEC: Art. 18, § 1/2, eerste en tweede leden	Art. 54, 3°, a) en b)
Art. 45, lid 5, tweede sublid	WEC: Art. 18, § 1/2, derde lid	Art. 54, 3°, c)
Art. 45, lid 5, derde sublid	WEC: Art. 18, § 1/2, vierde lid	Art. 54, 3°, d)
Art. 45, lid 6	WEC: Art. 18 § 1/3, eerste lid	Art. 54, 4°
Art. 45, lid 7	WEC: Art. 18 § 1/3, derde lid	Art. 54, 4°
Art. 46, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 13/2, § 1, eerste lid	Art. 50
Art. 46, lid 1, tweede sublid	WEC: Art. 13/2, § 1, tweede lid	Art. 50
Art. 46, lid 1, derde sublid	WEC: Art. 13/2, § 1, derde lid	Art. 50
Art. 46, lid 1, vierde sublid	WEC: Art. 13/2, § 1, vierde lid	Art. 50
Art. 46, lid 1, vijfde sublid	WEC: Art. 13/2, § 1, vijfde lid	Art. 50
Art. 46, lid 2	WEC: Art. 13/2, § 2	Art. 50
Art. 47, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 19/1, § 1 ; eerste lid	Art. 58
Art. 47, lid 1, tweede sublid	WEC: Art. 19/1, § 1 ; tweede lid	
Art. 47, lid 1, derde sublid	WEC: Art. 19/1, § 1 ; derde lid	
Art. 47, lid 2, eerste sublid	WEC: Art. 19/1, § 2, eerste lid	Art. 58
Art. 47, lid 2, tweede sublid	WEC: Art. 19/1, § 2, tweede lid	
Art. 48, lid 1	WEC: Art. 21, § 1, eerste lid	Art. 60
Art. 48, lid 2	WEC: Art. 21, § 1, tweede lid	Art. 60
Art. 48, lid 3	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 48, lid 4	WEC: Art. 21, § 1, derde lid	Art. 60
Art. 48, lid 5	WEC: Art. 21, § 1/2	Art. 60
Art. 48, lid 6	WEC: Art. 21, § 2	Art. 60
Art. 49, lid 1	WEC: Art. 18, § 2	Art. 54, 6 °
Art. 49, lid 2, eerste sublid	WEC: Art. 18, § 2/1, eerste lid	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, tweede sublid	WEC: Art. 18, § 2/1, tweede lid	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, derde sublid	WEC: Art. 18, § 2/1, derde lid	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, vierde sublid	WEC: Art. 18, § 2/1, vierde lid	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, vijfde sublid	WEC: Art. 18, § 2/1, vijfde lid	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, zesde sublid	WEC: Art. 18, § 2/1, zesde lid	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, zevende sublid	-	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, achtste sublid	WEC: Art. 18, § 2/1, zevende lid	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, negende sublid	WEC: Art. 18, § 2/1, achtste lid	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 2, tiende sublid	-	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 3	WEC: Art. 18, § 2/2	Art. 54, 7°
Art. 49, lid 4	WEC: Art. 18, § 2/3	Art. 54, 7°
Art. 50, lid 1	WEC: Art. 18/2, § 1	Art. 56
Art. 50, lid 2	WEC: Art. 18/2, § 2	Art. 56

Richtlijn (EU) 2018/1972	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Omzettingswet**
Art. 50, lid 3, eerste en tweede subleden	WEC: Art. 18/2, § 3, eerste en tweede leden	Art. 56
Art. 50, lid 4	WEC: Art. 18/2, § 4	Art. 56
Art. 51, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 19, § 1, eerste lid	Art. 57
Art. 51, lid 1, tweede sublid	WEC: Art. 19, § 1, tweede lid	Art. 57
Art. 51, lid 2	WEC: Art. 19, § 1, eerste, derde en zesde leden	Art. 57
Art. 51, lid 3, eerste sublid, a)	WEC: Art. 19, § 1, vijfde lid	Art. 57
Art. 51, lid 3, eerste sublid, b)	WEC: Art. 19, § 2, eerste lid, 1°	Art. 57
Art. 51, lid 3, eerste sublid, c)	WEC: Art. 19, § 2, eerste lid, 2°	Art. 57
Art. 51, lid 3, tweede sublid	-	-
Art. 51, lid 3, derde sublid	WEC: Art. 19, § 2, tweede lid	Art. 57
Art. 51, lid 3, vierde sublid	WEC: Art. 19, § 2, derde lid	Art. 57
Art. 51, lid 3, vijfde sublid	WEC: Art. 19, § 2, vierde lid	Art. 57
Art. 51, lid 3, zesde sublid	Niet om te zetten	
Art. 51, lid 3, zevende sublid	Niet om te zetten	
Art. 52, lid 1	WEC: Art. 24/2, § 1	Art. 65
Art. 52, lid 2, eerste sublid	WEC: Art. 24/2, § 2, eerste lid	Art. 65
Art. 52, lid 2, tweede sublid	WEC: Art. 24/2, § 2, tweede lid	
Art. 52, lid 3	WEC: Art. 24/2, § 2, tweede lid, laatste zin	
Art. 53, lid 1	Niet nodig	-
Art. 53, lid 2	Niet om te zetten	-
Art. 53, lid 3	Niet nodig	-
Art. 53, lid 4	Niet nodig	-
Art. 53, lid 5	Niet nodig	-
Art. 54, lid 1	Niet nodig	-
Art. 54, lid 2	Niet nodig	-
Art. 54, lid 3	Niet nodig	-
Art. 55, lid 1	WEC: Art. 20, § 1	Art. 59
Art. 55, lid 2	WEC: Art. 20, § 2	Art. 59
Art. 55, lid 3	WEC: Art. 20, § 4	Art. 59
Art. 55, lid 4	WEC: Art. 20, § 5	Art. 59
Art. 55, lid 5	WEC: Art. 20, § 7	Art. 59
Art. 55, lid 6	WEC: Art. 20, § 6	Art. 59
Art. 55, lid 7	WEC: Art. 21, § 3	Art. 60
Art. 55, lid 8	Niet nodig	-
Art. 56, lid 1	Niet nodig	-
Art. 56, lid 2	Niet nodig	-
Art. 56, lid 3	Niet nodig	-
Art. 56, lid 4	Niet nodig	-
Art. 56, lid 5	Niet nodig	-
Art. 56, lid 6	Niet nodig	-
Art. 57, lid 1	Bevoegdheid van de Gewesten	-
Art. 57, lid 2	Niet om te zetten	-
Art. 57, lid 3	Bevoegdheid van de Gewesten	-
Art. 57, lid 4	Bevoegdheid van de Gewesten	-
Art. 57, lid 5	Bevoegdheid van de Gewesten	-
Art. 58	-	-

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 59	WEC: Art. 10	Art. 42
Art. 60, lid 1	WEC: Art. 52, eerste en tweede leden	Art. 93
Art. 60, lid 2	WEC: Art. 50, eerste en tweede leden	Art. 90
Art. 60, lid 3	WEC: Art. 52, derde lid	Art. 93
Art. 61, lid 1	WEC: Art. 51, § 1	Art. 91, 1°
Art. 61, lid 2, eerste sublid, a)	WEC: Art. 51, § 2, eerste lid	Art. 91, 2°
Art. 61, lid 2, eerste sublid, b)	WEC: Art. 51, § 2, tweede lid	Art. 91, 2°
Art. 61, lid 2, eerste sublid, c)	WEC: Art. 51/1, eerste lid	Art. 92
Art. 61, lid 2, eerste sublid, d)	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 61, lid 2, tweede sublid	WEC: Art. 51/1, tweede lid	Art. 92
Art. 61, lid 2, derde sublid	- Niet om te zetten	
Art. 61, lid 3, eerste sublid	WEC: Art. 28, § 1	Art. 69
Art. 61, lid 3, tweede sublid	WEC: Art. 28, § 2	
Art. 61, lid 3, derde sublid, a)	WEC: Art. 28, § 3	
Art. 61, lid 3, derde sublid, b)	WEC: Art. 28, § 4, eerste lid	
Art. 61, lid 3, vierde sublid	-	
Art. 61, lid 3, vijfde sublid	Niet om te zetten	
Art. 61, lid 4, eerste sublid	WEC: Art. 28, § 3, eerste en tweede leden	Art. 69
Art. 61, lid 4, tweede sublid	WEC: Art. 28, § 4, tweede en derde leden	
Art. 61, lid 5	WEC: Art. 28/2	Art. 70
Art. 61, lid 6	WEC: Art. 51, § 2	Art. 91
Art. 61, lid 7	Niet om te zetten	-
Art. 62, lid 1	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 62, lid 2	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 62, lid 3	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 62, lid 4	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 63, lid 1	Niet om te zetten	-
Art. 63, lid 2	WEC: Art. 55, § 3, tweede lid WAVMB: Art. 44, § 3, tweede lid	Art. 96 Art. 233
Art. 63, lid 3	WEC: Art. 55, § 3, vierde lid WAVMB: Art. 44, § 3, vierde lid	Art. 96 Art. 233
Art. 64, lid 1	Niet om te zetten	-
Art. 64, lid 2	Niet om te zetten	-
Art. 64, lid 3	WEC: Art. 54, § 1 WAVMB: Art. 43, § 1	Art. 97 Art. 232
Art. 65, lid 1	Niet om te zetten	
Art. 65, lid 2, eerste sublid	WEC: Art. 56, eerste lid WAVMB: Art. 45, eerste lid	Art. 97 Art. 234
Art. 65, lid 2, tweede sublid	WEC: Art. 56, tweede lid WAVMB: Art. 45, tweede lid	Art. 97 Art. 234
Art. 66, lid 1	Niet om te zetten	-
Art. 66, lid 2	Niet om te zetten	-
Art. 67, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 54, § 1; LSMAB: Art. 43, § 1	Art. 95 Art. 232
Art. 67, lid 1, tweede sublid	WEC: Art. 55, § 1 eerste lid WAVMB: Art. 44, § 1, eerste lid	Art. 96 Art 241
Art. 67, lid 1, derde sublid	WEC: Art. 55, § 1 tweede lid	Art. 96

Richtlijn (EU) 2018/1972	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Omzettingswet**
	WAVMB: 44, § 1, tweede lid	Art 241
Art. 67, lid 2	WEC: Art. 55, § 2 WAVMB: Art. 44, § 2	Art. 96 Art. 233
Art. 67, lid 3, eerste sublid	WEC: Art. 55, § 7, eerste lid WAVMB: Art. 44, § 7, eerste lid	Art. 96
Art. 67, lid 3, tweede sublid	WEC: Art. 55, § 7, tweede lid WAVMB: Art. 44, § 7, tweede lid	Art. 233
Art. 67, lid 4	WEC: Art. 55, § 3, eerste lid WAVMB: Art. 44, § 3, eerste lid	Art. 96
Art. 67, lid 5	WEC: Art. 55, § 8, eerste en tweede leden WAVMB: Art. 44, § 8, eerste en tweede leden	Art. 233
Art. 67, lid 6	WEC: Art. 55, § 8, derde lid WAVMB: Art. 44, § 8, derde lid	Art. 96
Art. 68, lid 1	WEC: Art. 55, § 4, eerste lid WAVMB: Art. 44, § 4, eerste lid	Art. 233
Art. 68, lid 2	WEC: Art. 55, § 4, eerste lid WAVMB: Art. 44, § 4, eerste lid	Art. 96
Art. 68, lid 3, eerste sublid	WEC: Art. 55, § 4, derde lid WAVMB: Art. 44, § 4, derde lid	Art. 96
Art. 68, lid 3, tweede sublid	WEC: Art 55, § 5 WAVMB: Art. 44, § 5	Art. 233
Art. 68, lid 3, derde sublid	Niet om te zetten	-
Art. 68, lid 3, vierde sublid	Niet om te zetten	-
Art. 68, lid 4	WEC: Art. 55, § 4, tweede lid WAVMB: Art. 44, § 4, tweede lid	Art. 96
Art. 68, lid 5	WEC: Art. 55, § 4, vierde lid WAVMB: Art. 44, § 4, vierde lid	Art. 233
Art. 68, lid 6	WEC: Art. 55, § 10 WAVMB: Art. 44, § 10	Art. 96
Art. 69, lid 1	WEC: Art. 59, § 1 WAVMB: Art. 48, § 1	Art. 101 Art. 236
Art. 69, lid 2	WEC: Art. 59, § 2, eerste lid WAVMB: Art. 48, § 2, eerste lid	Art. 101
Art. 69, lid 3	WEC: Art. 59, § 3 WAVMB: Art. 48, § 3	Art. 236
Art. 69, lid 4, eerste sublid	Niet om te zetten	
Art. 69, lid 4, tweede sublid	WEC: Art. 59, § 4 WAVMB: Art. 48, § 4	Art. 101 Art. 236
Art. 70, lid 1	WEC: Art. 58, eerste lid WAVMB: Art. 47, eerste lid	Art. 100 --
Art. 70, lid 2	WEC: Art. 58, tweede lid WAVMB: Art. 47, tweede lid	Art. 100 Art. 234
Art. 71, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 60, § 1, eerste lid WAVMB: Art. 49, § 1, eerste lid	Art. 102 Art. 237
Art. 71, lid 1, tweede sublid	WEC: Art. 60, § 1, derde lid WAVMB: Art. 49, § 1, derde lid	Art. 102 Art. 237
Art. 71, lid 2	WEC: Art. 60, § 2 WAVMB: Art. 49, § 2	Art. 102 Art. 237

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 72, lid 1	WEC: Art. 60/1, § 1 WAVMB: Art. 49/1, § 1	Art. 103 Art. 238
Art. 72, lid 2	WEC: Art. 60/1, § 2 WAVMB: Art. 49/1, § 2	Art. 103 Art. 238
Art. 73, lid 1	WEC: Art. 61, § 1 WAVMB: Art. 50, § 1	Art. 104 Art. 239
Art. 73, lid 2	WEC: Art. 61, § 2 WAVMB: Art. 50, § 2	Art. 104 Art. 239
Art. 73, lid 3	WEC: Art. 61, § 3 WAVMB: Art. 50, § 3	Art. 104 Art. 239
Art. 74, lid 1	WEC: Art. 62, § 1 WAVMB: Art. 51, § 1	Art. 105 Art. 240
Art. 74, lid 2	WEC: Art. 62, § 2 WAVMB: Art. 51, § 2	Art. 105 Art. 240
Art. 74, lid 3	WEC: Art. 62, § 3 WAVMB: Art. 51, § 3	Art. 105 Art. 240
Art. 74, lid 4	WEC: Art. 62, § 4 WAVMB: Art. 51, § 4	Art. 105 Art. 240
Art. 75, lid 1	Niet om te zetten	-
Art. 75, lid 2	WEC: Art. 62/1, § 2	Art. 106
Art. 75, lid 3	WEC: Art. 62/1, § 1	Art. 106
Art. 76, lid 1	WEC: Art. 63, § 1 WAVMB: Art. 51/1, § 1	Art. 107 Art. 241
Art. 76, lid 2	WEC: Art. 63, § 2 WAVMB: Art. 51/1, § 2	Art. 107 Art. 241
Art. 76, lid 3	WEC: Art. 63, § 3 WAVMB: Art. 51/1, § 3	Art. 107 Art. 241
Art. 76, lid 4	Niet om te zetten	-
Art. 77, lid 1	WEC: Art. 65/1, § 1 WAVMB: Art. 53, § 1	Art. 109, 1° Art. 243, 1°
Art. 77, lid 2	WEC: Art. 65/1, § 2 WAVMB: Art. 53, § 2	Art. 109, 2° Art. 243, 2°
Art. 77, lid 3	WEC: Art. 65/1, § 3 WAVMB: Art. 53, § 3	Art. 109, 3° Art. 243, 3°
Art. 77, lid 4	WEC: Art. 65/1, § 4 WAVMB: Art. 53, § 4	Art. 109, 4° Art. 243, 4°
Art. 78, lid 1	WEC: Art. 65/2, § 1 WAVMB: Art. 54, § 1	Art. 110 Art. 244
Art. 78, lid 2	WEC: Art. 65/2, § 2 WAVMB: Art. 54, § 2	Art. 110 Art. 244
Art. 78, lid 3	WEC: Art. 65/2, § 3 WAVMB: Art. 54, § 3	Art. 110 Art. 244
Art. 78, lid 4	WEC: Art. 65/2, § 4 WAVMB: Art. 54, § 4	Art. 110 Art. 244
Art. 79, lid 1	WEC: Art. 65/3, § 1 WAVMB: Art. 54/1, § 1	Art. 111 Art. 245
Art. 79, lid 2	WEC: Art. 65/3, § 2 WAVMB: Art. 54/1, § 2	Art. 111 Art. 245
Art. 79, lid 3	WEC: Art. 65/3, § 3 WAVMB: Art. 54/1, § 3	Art. 111 Art. 245

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 79, lid 4	WEC: Art. 65/3, § 4 WAVMB: Art. 54/1, § 4	Art. 111 Art. 245
Art. 80, lid 1	WEC: Art. 65/4,§ 1 WAVMB: Art. 54/2, § 1	Art. 112 Art. 246
Art. 80, lid 2	WEC: Art. 65/4,§ 2 WAVMB: Art. 54/2, § 2	Art. 112 Art. 246
Art. 80, lid 3	WEC: Art. 65/4,§ 3 WAVMB: Art. 54/2, § 3	Art. 112 Art. 246
Art. 80, lid 4	WEC: Art. 65/4,§ 4 WAVMB: Art. 54/2, § 4	Art. 112 Art. 246
Art. 80, lid 5	WEC: Art. 65/4,§ 5 WAVMB: Art. 54/2, § 5	Art. 112 Art. 246
Art. 81, lid 1	WEC: Art. 65/5, § 1 WAVMB: Art. 54/3, § 1	Art. 113 Art. 247
Art. 81, lid 2	WEC: Art. 65/5, § 2 WAVMB: Art. 54/3, § 2	Art. 113 Art. 247
Art. 81, lid 3	Niet nodig	-
Art. 82	Niet om te zetten	-
Art. 83, lid 1	WEC: Art. 64, § 1 WAVMB: Art. 52, § 1	Art. 108 Art. 242
Art. 83, lid 2	WEC: Art. 64, § 2 WAVMB: Art. 52, § 2	Art. 108 Art. 242
Art. 83, lid 3	WEC: Art. 64, § 3 WAVMB: Art. 52, § 3	Art. 108 Art. 242
Art. 83, lid 4	Niet nodig	-
Art. 84, lid 1	WEC: Art. 70, §§ 1-2 Bijlage WEC: Art. 16	Art. 116, 1° - 2° et Art. 195
Art. 84, lid 2	Niet nodig	-
Art. 84, lid 3	WEC: Art. 70, §§ 1-2 Bijlage WEC: Art. 16	Art. 116, 1° - 2° et Art. 195
Art. 84, lid 4	Niet nodig	-
Art. 84, lid 5	Niet nodig	-
Art. 85, lid 1	Bijlage WEC: Art. 33/1	Art. 203
Art. 85, lid 2	WEC: Art. 74 ; Bijlage WEC: Art. 22 ; en Koninklijk besluit van 4 maart 2013 betreffende de nadere regels inzake overdracht van sommige begunstigden van het sociale element van de universele dienst	Niet nodig
Art. 85, lid 3	Bijlage WEC: Art. 22	Art. 199
Art. 85, lid 4	WEC: Art. 121/4	Niet nodig
Art. 85, lid 5	Niet nodig	-
Art. 85, lid 6	Niet nodig	-
Art. 86, lid 1	WEC: Art. 71, §§ 2-3	Art. 117
Art. 86, lid 2	Niet nodig	-
Art. 86, lid 3	WEC: Art. 71, § 3	Art. 117
Art. 86, lid 4	WEC: Art. 71, § 3	Art. 117
Art. 86, lid 5	WEC: Art. 72/1	Niet nodig
Art. 87	Niet nodig	-

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 88, lid 1	Niet nodig	-
Art. 88, lid 2	Niet nodig	-
Art. 88, lid 3	Niet nodig	-
Art. 89, lid 1	WEC: Art. 101 en Bijlage WEC: Art. 41 en 45/1	Niet nodig
Art. 89, lid 2	WEC: Art. 100	Niet nodig
Art. 90	WEC: Art. 92	Niet nodig
Art. 91, lid 1	WEC: Art. 100 en 102 - 103	Niet nodig
Art. 91, lid 2	WEC: Art. 102 en 103	Niet nodig
Art. 92	Niet nodig	-
Art. 93, lid 1	WEC: Art. 11, §§ 1 en 3 en KB nummering	Art. 44
Art. 93, lid 2	WEC: Art. 11, § 1, derde lid	Art. 44, 1°, d)
Art. 93, lid 3	WEC: Art. 11, § 2	-
Art. 93, lid 4, eerste lid	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 9°	Art. 44, 1°, c)
Art. 93, lid 4	WEC: Art. 11, § 2/1	Art. 44, 2°
Art. 93, lid 5	KB nummering : art. 40	-
Art. 93, lid 6	Niet nodig	-
Art. 93, lid 7	WEC: Art. 11, § 1, al . 1, 3°	-
Art. 93, lid 8	Niet nodig	-
Art. 94, lid 1	WEC: Art. 11, § 1 en KB nummering	Niet nodig
Art. 94, lid 2	WEC: Art. 11, § 3, derde lid	Art. 44, 3°
Art. 94, lid 3	WEC: Art. 11, § 4 en KB nummering	Niet nodig
Art. 94, lid 4	WEC: Art. 11, § 5 en KB nummering	Niet nodig
Art. 94, lid 5	Niet nodig	-
Art. 94, lid 6	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 9°	Art. 44, 1°, c)
Art. 94, lid 7	KB nummering	-
Art. 95	WEC: Art. 30, § 1	Niet nodig
Art. 96, lid 1	WEC: Art. 107, § 1, b, 5° en § 3 ; Koninklijk besluit van 2 februari 2007 betreffende de nooddiensten tot uitvoering van het artikel 107, § 1 en § 3, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, en houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie voor de nooddiensten: art. 2	Niet nodig
Art. 96, lid 2	Niet nodig	-
Art. 96, lid 3	Niet nodig	-
Art. 96, lid 4	Niet nodig	-
Art. 97, lid 1	WEC: Art. 51, § 4	Niet nodig
Art. 97, lid 2	WEC: Art. 120	Niet nodig
Art. 98	WEC: Art. 107/2	Art. 143
Art. 99	WEC: Art. 107/3	Art. 144
Art. 100, lid 1	Niet nodig	-
Art. 100, lid 2	Niet nodig	-
Art. 101, lid 1	Niet nodig	-
Art. 101, lid 2	Niet nodig	-

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 102, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 108, § 1, eerste lid	Art. 145
Art. 102, lid 1, tweede sublid	WEC: Art. 108, § 1, derde lid	
Art. 102, lid 1, derde sublid	WEC: Art. 108, § 1, vierde lid	
Art. 102, lid 2	WEC: Art. 108, § 1, eerste lid	Art. 145
Art. 102, lid 3, eerste sublid	WEC: Art. 108, § 1/1, eerste en tweede leden	Art. 145
Art. 102, lid 3, tweede sublid	Niet om te zetten	
Art. 102, lid 3, derde sublid	Niet om te zetten	
Art. 102, lid 3, vierde lid	WEC: Art. 108, § 1/1, derde en vierde leden	
Art. 102, lid 4	WEC: Art. 108, § 1/2, eerste lid	Art. 145
Art. 102, lid 5	WEC: Art. 112	Art. 153
Art. 102, lid 6	WEC: Art. 112	Art. 153
Art. 102, lid 7	Niet om te zetten	-
Art. 103, lid 1	WEC: Art. 111, § 1	Art. 149
Art. 103, lid 2, a)	WEC: Art. 111, § 2	Art. 149
Art. 103, lid 2, b)	WEC: Art. 113, §§ 3- 4	Art. 156
Art. 103, lid 3	WEC: Art. 111, § 2 en Art. 113, §§ 3 - 4	Art. 149; Art. 156
Art. 103, lid 4	WEC: Art. 112/1	Art. 154
Art. 104, lid 1, eerste sublid	WEC: Art. 113, § 2, eerste en tweede leden	Art. 156
Art. 104, lid 1, tweede sublid	WEC: Art. 113, § 2, derde lid	Art. 156
Art. 104, lid 1, derde sublid	Niet om te zetten	
Art. 104, lid 2	WEC: Art. 113, § 3	Art. 156
Art. 105, lid 1	WEC: Art. 108, § 3, eerste en tweede leden en Art. 111/3, § 3, eerste lid	Art. 145;Art. 152
Art. 105, lid 2	WEC: Art. 108, § 3, eerste lid, tweede zin, en Art. 111/3, § 3, vierde lid	Art. 145; Art. 152
Art. 105, lid 3	WEC: Art. 108, § 4; 109 en 111/3, § 1	Art. 145, 146 ;152, 1°
Art. 105, lid 4	WEC: Art. 108, § 2	Art. 145
Art. 105, lid 5	WEC: Art. 113/1	Art. 157
Art. 105, lid 6	WEC: Art. 111/3, § 3, derde lid en zesde lid	Art. 152, 3°
Art. 105, lid 7	WEC: Art. 111/3, § 3, vijfde lid	Art. 152, 3°
Art. 106, lid 1	WEC: Art. 111/2, § 1, eerste lid	Art. 151
Art. 106, leden 2 -5	WEC: Art. 11, § 7	Art. 44, 4°
Art. 106, lid 6	WEC: Art. 11, § 7, tweede lid, 1° en 4° en Art. 111/2, §§ 1-2	Art. 44, 4° en Art. 151
Art. 106, lid 7	SW: Art. 21 en WEC: Art. 111/2, § 2	Art. 14 en Art. 151
Art. 106, lid 8	WEC: Art. 11, § 7 en Art. 111/2, § 1	Art. 44, 4° en Art. 151
Art. 106, lid 9	WEC: Art. 11, § 7, tweede lid, 2°, en Art. 111/2, §§ 1-2	Art. 44, 4° en Art. 151
Art. 107, lid 1	WEC: Art. 121/5, § 1, eerste lid	Art. 169
Art. 107, lid 2	WEC: Art. 121/5, § 3	Art. 169
Art. 107, lid 3	WEC: Art. 121/5, § 1, tweede lid	Art. 169
Art. 107, lid 4	WEC: Art. 121/5, § 2	Art. 169
Art. 107, lid 5	WEC: Art. 121/5, § 1, eerste lid	Art. 169

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
Art. 108	WEC: Art. 105/1, § 3 en Art. 107, § 3, tweede lid	Art. 130 en Art. 141, 5°
Art. 109, lid 1	WEC: Art. 107, § 1 en Koninklijk besluit van 2 februari 2007 betreffende de nooddiensten tot uitvoering van het artikel 107, § 1 en § 3, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, en houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie voor de nooddiensten	Art. 141, 1°
Art. 109, lid 2	WEC: Art. 107, § 3	Art. 141, 5°
Art. 109, lid 3	Niet nodig	-
Art. 109, lid 4	Niet om te zetten	-
Art. 109, lid 5	WEC: Art. 107, § 6	Art. 141, 7°
Art. 109, lid 6	WEC: Art. 107, §§ 3 - 4	Art. 141, 7°
Art. 109, lid 7	Niet nodig	-
Art. 109, lid 8	Niet om te zetten	-
Art. 110, § 1	WEC: Art. 106/1, § 1, eerste lid	Art. 140
Art. 110, § 2	Niet nodig	-
Art. 111, § 1	WEC: Art. 121/4, § 1	Niet nodig
Art. 111, § 2	Niet nodig	Niet nodig
Art. 112, § 1	WEC: Art. 45, § 2 en 46, § 2	Art. 83
Art. 112, § 2	WEC: Art. 51, § 4, 3°	Niet nodig
Art. 112, § 3	WEC: Art. 51, § 4, 2°	Niet nodig
Art. 112, § 4	Niet nodig	-
Art. 113, § 1	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 113, § 2	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 113, § 3	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Art. 114, § 1	WAVMB: Art. 31, § 1	Art. 222
Art. 114, § 2	WAVMB: Art. 31, § 9	-
Art. 114, § 3	Niet nodig	-
Art. 115, § 1	WEC: Art. 110, 110/1, 112, 117, 118, 119, 120, 120/1, 121, 121/1-121/3	Art. 147, 148, 153, 161, 162, 163, 164, 165, 171
Art. 115, § 2	Niet nodig	-
Art. 115, § 3	WEC: Art. 121, § 2	-
Art. 116	Niet om te zetten	-
Art. 117, §§ 1 - 6	Niet om te zetten	-
Art. 118, §§ 1 - 4	Niet om te zetten	-
Art. 119, §§ 1 - 2	Niet om te zetten	-
Art. 120, §§ 1 - 6	Niet nodig	-
Art. 121, §§ 1 - 2	Niet nodig	-
Art. 122, §§ 1 - 3	Niet om te zetten	-
Art. 123	Niet om te zetten	-
Art. 124, § 1, eerste en tweede subleden	Niet nodig	
Art. 124, § 1, derde sublid	SW: Art. 1/1 WEC: Art. 1	Art. 9 Art. 27

Richtlijn (EU) 2018/1972	Artikelen WEC of andere wetteksten	Omzettingswet
	WAVMB: Art. 2	Art. 218
Art. 124, §§ 2 - 3	Niet nodig	-
Art. 125	Niet nodig	-
Art. 126	Niet nodig	-
Art. 127	Niet nodig	-
Bijlage I	Niet nodig	-
Bijlage I, deel E, punt 1	Art. 11, § 1, tweede lid, 1°	-
Bijlage I, deel E, punt 2	Art. 11, § 1, tweede lid, 2°	-
Bijlage I, deel E, punt 3	Art. 11, § 1, tweede lid, 3°	Art. 44, 1°, b)
Bijlage I, deel E, punt 4	Art. 11, § 1, tweede lid, 4°	Art. 44, 1°, b)
Bijlage I, deel E, punt 5	Art. 11, § 1, tweede lid, 5°	Art. 44, 1°, c)
Bijlage I, deel E, punt 6	Art. 11, § 1, tweede lid, 8°	Art. 44, 1°, c)
Bijlage I, deel E, punt 7	Art. 11, § 1, tweede lid, 6°	Art. 44, 1°, c)
Bijlage I, deel E, punt 8	-	-
Bijlage I, deel E, punt 9	Art. 11, § 1, tweede lid, 7°	Art. 44, 1°, c)
Bijlage I, deel E, punt 10	Art. 11, § 1, tweede lid, 9°	Art. 44, 1°, c)
Bijlage II	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Bijlage III	WEC: Art. 62/1, § 3	Art. 106
Bijlage IV	WEC: Art. 63, § 5 WAVMB: Art. 51/1, § 5	Art. 107 Art. 241
Bijlage V	Bijlage WEC: Art. 16	-
Bijlage VI, deel A	WEC: Art. 110, 110/1, 112, 117, 118, 119, 120 en 120/1	Art. 147, 148, 153, 161, 162, 163, 164 ; 165
Bijlage VI, deel B	WEC: Art. 121, 121/1-121/3	Art. 166 - 167
Bijlage VI, deel C	WEC: Art. 11, § 7	Niet nodig
Bijlage VII, deel A	WEC: Art. 101 en Bijlage WEC: Art. 41 en 45/1	Art. 208 en 212
Bijlage VII, deel B	WEC: Art. 92 - 99	Art. 125- 127
Bijlage VIII	WEC: Art. 108, § 1 en Art. 111/1	Art. 145 en Art. 150
Bijlage IX	WEC: Art. 111, § 1	Art. 149
Bijlage X	WEC: Art. 113, § 3	Art. 156
Bijlage XI	Bevoegdheid van de gemeenschappen	-
Bijlage XII	Niet nodig	-
Bijlage XIII	Niet nodig	-

(2) Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid

Richtlijn 2014/61/EU	Artikelen WEC	Omzettingswet
Art. 3	WEC: Art. 28/2	Art. 70
Art. 3	WEC: Art. 28/3	Art. 71
Art. 4	WEC: Art. 28/4	Art. 72

B. - Tableau de transposition : loi de transposition vers Directives

Liste des abréviations :

- LCE : loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
- LSMAB : loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale ;
- LS : loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des postes et des télécommunications belges (« loi statut ») ;
- L'91 : loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques ;
- LR : loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des postes et des télécommunications belges (« loi recours »)
- L. GSM-R : loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R,
- L. 1er juillet 2011 : loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques
- L. 30 juillet 2018 : loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel
- L. 7 avril 2019 : loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique
- AR numérotation : arrêté royal du 27 avril 2007 relatif à la gestion de l'espace de numérotation national et à l'attribution et au retrait des droits d'utilisation de numéros

(1) Loi de transposition vers Directive (UE) 2018/1972 du Parlement Européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen

Articles de la Loi de transposition	**Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux**	**Articles Directive 2018/1972 (UE**
Chapitre 1		
Art. 1er	-	Art. 124, § 1
Chapitre 2		
Art. 2	L'91 : Art. 43bis, § 3, 8°, c	-
Art. 3	L'91 : Art. 58	-
Art. 4	L'91 : Art. 59	-
Art. 5	L'91 : Art. 68, 19°	-
Art. 6	L'91 : Art. 68, 97, 99, 101, 102, 103, 104, 114, §§ 1 et 3	-
Art. 7	L'91 : Art. 97 § 2	Art. 43, § 1er
Art. 8	L'91 : Annexes 1 à 3	-
Chapitre 3		
Art. 9	LS : Art. 1er/1	Art. 124, § 1er
Art. 10	LS : Art. 13	Art. 6, § 1er
Art. 11, 1°, a)	LS : Art. 14, § 1er, 3°	Art. 29, § 1er, Art. 30, § §1er- 5
Art. 11, 1°, b)	LS : Art. 14, § 1er, 4° et 4/1°	-
Art. 11, 2°, a)	LS : Art. 14, § 2, 3°, h	Art. 30, § 1er
Art. 11, 2°, b)	LS : Art. 14, § 2, 6°	-
Art. 12	LS : Art. 16, al. 2	-

Articles de la Loi de transposition	**Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux**	**Articles Directive 2018/1972 (UE**
Art. 13, 1°	LS : Art. 20, § 1er, al. 1er	Art. 29, § 1er
Art. 13, 2°	LS : Art. 20, § 1er, al. 2	Art. 29
Art. 14	LS : Art. 21	Art. 29, §§ 1er - 2 et Art. 106, § 7
Art. 15	LS : Art. 21/1	-
Art. 16, 1°	LS : Art. 22, al. 1er	-
Art. 16, 2°	LS : Art. 22, al. 2	
Art. 17	LS : Art. 24	-
Art. 18,	LS : Art. 25	-
Art. 19	LS : Art. 26, al. 2	-
Art. 20, 1°	LS : Art. 30, § 1er	-
Art. 20, 2	LS : Art. 30, §§ 2 – 5	-
Art. 21	LS : Art. 33	-
Art. 22	LS : Art. 35, § 1er	Art. 9, § 1er
Chapitre 4		
Art. 23	LR : Art. 1er/1	-
Art. 24, 1°	LR : Art. 2, § 2	Art. 31, §§ 1er, - § 3
Art. 24, 2°	LR : Art. 2, § 4	
Art. 24, 3°	LR : Art. 2, § 6	
Art. 25, 1°	LR : Art. 4, al. 1er	Art. 26, § 5
Art. 25, 2°	LR : Art. 4, al. 3	
Art. 26	LR : Art. 4/1	Art. 27, §§ 1er- 6
Chapitre 5		
Art. 27, 1° et 2°	LCE : Art. 1er	Art. 124, § 1
Art. 28	LCE : divers (NL) art.2, 12° à 14°, 23°, 48°, 56°, 68°, 9, § 1er, 10, 28/2, § 1er , 28/3, § 1er et § 3, 38 , 66, § 1er, 1°- 2°, et § 2, 74, §§ 2 - 3, 74/1, § 3 et § 4, alinéas 3 et 4, 117, alinéa 1er, 118, alinéa 1er, 121, 121/4, § 1er, 1°	-
Art. 29	LCE : divers (FR) 2, 49° et 56°, 11, 51, 70, § 4, 107, § 1er, 3°, 107/1, § 3,l'intitulé du chapitre III du titre IV, dans l'intitulé des sous-sections 1 et 5 de la section 1ère du même chapitre, dans les articles 110, 116, 116/1, 121, 121/4, 122, 129, et dans l'intitulé de la section 3 du même chapitre de la même loi,	-
Art. 30	LCE : divers (FR) Art. 138, 141 et 142	-
Art. 31	LCE : divers (NL) Art. 2, 71°, 141, § 2 et § 4, 142 et 143/1	-
Art. 32, 1°	LCE : Art. 2, 3°	Art. 2, 1)
Art. 32, 2°	LCE : Art. 2, 3/1°	Art. 2, 2)
Art. 32, 3°	LCE : Art. 2, 5° et 5/1	Art. 2, 4)
Art. 32, 4°	LCE : Art. 2, 5° et 5/1	Art. 2, 4)
Art. 32, 4°, al. 1er	LCE : Art. 2, 5/1°	Art. 2, 4), a)
Art. 32, 4°, al. 2	LCE : Art. 2, 5/2°	Art. 2, 4), b) et Art.2, 5)

Articles de la Loi de transposition	Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux	Articles Directive 2018/1972 (UE
Art. 32, 4°, al. 3	LCE : Art. 2, 5/3°	Art. 2, 6)
Art. 32, 4°, al. 4	LCE : Art. 2, 5/4°	Art. 2, 7)
Art. 32, 5°	LCE : Art. 2, 7°	Art. 2, 40)
Art. 32, 6°	LCE : Art. 2, 11°	Art. 2, 29)
Art. 32, 7°	LCE : Art. 2, 11/1°	Art. 2, 22)
Art. 32, 8°	LCE : Art. 2, 14°	Art. 2, 15)
Art. 32, 9°	LCE : Art. 2, 14/1° à 14/5°	-
Art. 32, 10°	LCE : Art. 2, 15°	-
Art. 32, 11°	LCE : Art. 2, 15/1°°	
Art. 32, 12°	LCE : Art. 2, 16°	Art. 2, 9)
Art. 32, 13°, al. 1er	LCE : Art. 2, 17°	Art. 2, 10)
Art. 32, 13°, al. 2	LCE : Art. 2, 17/1°	Art. 2, 11)
Art. 32, 14°	LCE : Art. 2, 18°	Art. 2, 27)
Art. 32, 15°	LCE : Art. 2, 19°	Art. 2, 28)
Art. 32, 16°	LCE : Art. 2, 22°	Art. 2, 32)
Art. 32, 17°	LCE : Art. 2, 22/1°	Art. 2, 31)
Art. 32, 18°	LCE : Art. 2, 22/2°	Art. 2, 35)
Art. 32, 19°	LCE : Art. 2, 23°	Art. 2, 30)
Art. 32, 20°	LCE : Art. 2, 25° et 27°	-
Art. 32, 21°	LCE : Art. 2, 31°	-
Art. 32, 22°	LCE : Art. 2, 32°	Art. 2, 33)
Art. 32, 23°	LCE : Art. 2, 33°	Art. 2, 34)
Art. 32, 24°	LCE : Art. 2, 33/1°	Art. 2, 19)
Art. 32, 25°	LCE : Art. 2, 33/2°	Art. 2, 25) et Art. 2, 26)
Art. 32, 25°	LCE : Art. 2, 33/3°	
Art. 32, 25°	LCE : Art. 2, 33/4°	
Art. 32, 25°	LCE : Art. 2, 33/5°	
Art. 32, 26°	LCE : Art. 2, 34°	-
Art. 32, 27°	LCE : Art. 2, 35° à 37°	-
Art. 32, 28°	LCE : Art. 2, 38°	
Art. 32, 29°	LCE : Art. 2, 38/1°	-
Art. 32, 30°	LCE : Art. 2, 38/2° à 38/4°	-
Art. 32, 31°	LCE : Art. 2, 39°	Art. 2, 20)
Art. 32, 32°	LCE : Art. 2, 41°	Art. 2, 41)
Art. 32, 33°	LCE : Art. 2, 42°	Art. 2, 41)
Art. 32, 34°	LCE : Art. 2, 46° et 47°	Art. 2, 33) et Art. 2, 34)
Art. 32, 35°	LCE : Art. 2, 50°	-
Art. 32, 36°	LCE : Art. 2, 57°	-
Art. 32, 37°, al. 1er	LCE : Art. 2, 60°	Art. 2, 38)
Art. 32, 37°, al. 2	LCE : Art. 2, 61°	Art. 2, 36)
Art. 32, 37°	LCE : Art. 2, 62°	Art. 2, 38) et Art. 2, 36)
Art. 32, 38°	LCE : Art. 2, 62/1°	Art. 2, 37)
Art. 32, 38°	LCE : Art. 2, 62/2°	Art. 2, 21)
Art. 32, 38°	LCE : Art. 2, 62/3°	Art. 2, 42)

Articles de la Loi de transposition	**Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux**	**Articles Directive 2018/1972 (UE**
Art. 32, 39°	LCE : Art. 2, 70°	-
Art. 32, 40°	LCE : Art. 2, 71°	-
Art. 32, 41°	LCE : Art. 2, 71/1°	-
Art. 32, 42°	LCE : Art. 2, 73°	-
Art. 32, 43°	LCE : Art. 2, 87° et 88°	-
Art. 33	LCE : Art. 3, § 1er, § 2 et § 3	Art. 12, § 1er et § 2; Art. 15, § 1er ; Art. 16, § 1er
Art. 34	LCE : Art. 4	-
Art. 35	LCE : Art. 4/1	-
Art. 36	LCE : Art. 5	-
Art. 37	LCE : Art. 6	Art. 3, § 2 et Art. 32, § 1er
Art. 38	LCE : Art. 7	Art. 3, § 4
Art. 39	LCE : Art. 8	-
Art. 40	LCE : Art. 8/1	-
Art. 41, 1°	LCE : Art. 9, §§ 1 et 2	Art. 12, § 3 et § 4, Art. 14 ???
Art. 41, 2°	LCE : Art. 9, § 3	Art. 12, § 3 et § 4
Art. 41, 3°	LCE : Art. 9, § 4	Art. 12, § 3 et § 4
Art. 41, 4°	LCE : Art. 9, § 8 (abrogation)	Art. 12, § 3 et § 4
Art. 42, 1°	LCE : Art. 10, al. 1er	Art. 15, § 2 et Art. 59, § 1 et § 2
Art. 42, 2°	LCE : Art. 10, al. 2 et 3 (abrogation)	Art. 15, § 2 et Art. 59, § 1 et § 2
Art. 43	-	-
Art. 44, 1°, a)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 1er	-
Art. 44, 1°, b)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 2, 3°	Annexe I, partie E, point 3
Art. 44, 1°, b)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 2, 4°	Annexe I, partie E, point 4
Art. 44, 1°, c)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 2, 5°	Annexe I, partie E, point 5
Art. 44, 1°, c)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 2, 6°	Annexe I, partie E, point 7
Art. 44, 1°, c)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 2, 7°	Annexe I, partie E, point 9
Art. 44, 1°, c)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 2, 8°	Annexe I, partie E, point 6
Art. 44, 1°, c)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 2, 9°	Art. 93, § 4, al. 1er; Art. 94, § 6; Annexe I, partie E, point 10
Art. 44, 1°, d)	LCE : Art. 11, § 1er, al. 3	Art. 93, § 2
Art. 44, 2°	LCE : Art. 11, § 2/1	Art. 93, § 4
Art. 44, 3°	LCE : Art. 11, § 3, al. 3	Art. 94, § 2
Art. 44, 4°	LCE : Art. 11, § 7	Art. 106, §§ 2-à 6, § 8 et § 9
Art. 45	-	-
Art. 46	-	-
Art. 47	LCE : Art. 12	-
Art. 48, 1°	LCE : Art. 13, al. 1er	-
Art. 48, 2°	LCE : Art. 13, al. 2 à 4	Art. 45, § 1er , al. 1er et 2°
Art. 48, 3°	LCE : Art. 13, al. 5 et 6	Art. 45, § 2, al. 1er
Art. 49	LCE : Art. 13/1	-
Art. 50	LCE : Art. 13/2	Art. 45, § 7 et Art. 46, § 1er et § 2
Art. 51	LCE : Art. 14	-
Art. 52	LCE : Art. 17	-
Art. 53	-	-
Art. 54, 1°	LCE : Art. 18, § 1er	Art. 13, § 1er

Articles de la Loi de transposition	Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux	Articles Directive 2018/1972 (UE
Art. 54, 2°, a)	LCE : Art. 18, § 1er/1, al. 1er	Art. 45, § 4, al. 1er
Art. 54, 2°, b)	LCE : Art. 18, § 1er/1, al. 2	Art. 45, § 4, al. 2
Art. 54, 3°, a)	LCE : Art. 18, § 1er/2, al. 1 er	Art. 45, § 5, al. 1er
Art. 54, 3°, b)	LCE : Art. 18, § 1er/2, al. 2	Art. 45, § 5, al. 1er
Art. 54, 3°, c)	LCE : Art. 18, § 1er/2, al. 3	Art. 45, § 5, al. 2
Art. 54, 3°, d)	LCE : Art. 18, § 1er/2, al. 4	Art. 45, § 5, al. 3
Art. 54, 4°	LCE : Art. 18, § 1er/3	Art. 45, § 6 et § 7
Art. 54, 5°	LCE : Art. 18, § 1er/4 et § 1er/5	-
Art. 54, 6°	LCE : Art. 18, § 2	Art. 49, § 1er
Art. 54, 7°	LCE : Art. 18, § 2/1	Art. 49, § 2
Art. 54, 7°	LCE : Art. 18, § 2/2	Art. 49, § 3
Art. 54, 7°	LCE : Art. 18, § 2/3	Art. 49, § 4
Art. 54, 8	LCE : Art. 18, § 3	Art. 19, § 1er
Art. 54, 9	LCE : Art. 18, § 4	À vérifier
Art. 55	LCE : Art. 18/1, al. 2 et 3	Art. 45, § 3
Art. 56	LCE : Art. 18/2	Art. 50, §§ 1er- 4
Art. 57	LCE : Art. 19, § 1er et § 2	Art. 51, §§ 1er- 3
Art. 58	LCE : Art. 19/1	Art. 47 § 1 er et 2
Art. 59	LCE : Art. 20	Art. 35 § 1er et 55, §§ 1 er - 6
Art. 60	LCE : Art. 21	Art. 48, §§ 1er- 2 et §§ 4 - 6 et Art. 55, § 7
Art. 61	LCE : Art. 22	-
Art. 62	LCE : Art. 23	-
Art. 63, 1° et 2°	LCE : Art. 24, al. 1er et 2	Art. 36
Art. 64,	LCE : Art. 24/1	Art. 19, §§ 1er- 3
Art. 65	LCE : Art. 24/2	Art. 52, §§ 1er - 2
Art. 66	LCE : Art. 25, § 2, al. 3	-
Art. 67	LCE : Art. 26	-
Art. 68	LCE : Art. 26/1	-
Art. 69	LCE : Art. 28	Art. 61, § 3 ; § 4 ; § 7
Art. 70	LCE : Art. 28/2	Art. 61, § 5
Art. 71	LCE : Art. 28/3	Art. 3 Dir 2014/61/UE
Art. 72	LCE : Art. 28/4	Art. 4 Dir 2014/61/UE
Art. 73	LCE : Art. 30	Art. 42
Art. 74	LCE : Art. 32	-
Art. 75	LCE : Art. 33	-
Art. 76	LCE : Art. 34	-
Art. 77	LCE : Art. 36, § 1er, al. 3	-
Art. 78,1°	LCE : Art. 39, § 2	-
Art. 78, 2°	LCE : Art. 39, § 3	-
Art. 78, 3°	LCE : Art. 39, § 4	-
Art. 78, 4°	LCE : Art. 39, § 5	-
Art. 79	LCE : Art. 40	-
Art. 80, 1°	LCE : Art. 42, § 1er	-
Art. 80, 2°	LCE : Art. 42, § 2	-
Art. 81, 1°	LCE : Art. 43, al. 1er	-

Articles de la Loi de transposition	**Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux**	**Articles Directive 2018/1972 (UE**
Art. 81, 2°	LCE : Art. 43, al. 2	-
Art. 82	LCE : Art. 44	-
Art. 83, 1°	LCE : Art. 45, § 2	Art. 112, § 1er
Art. 83, 2°	LCE : Art. 45, §§ 3 et 5	-
Art. 84, 1°	LCE : Art. 46, § 2	-
Art. 84, 2°	LCE : Art. 46, § 3	-
Art. 85	LCE : Chap. VIII (abrogé)	-
Art. 86	LCE : Art. 48	-
Art. 87	LCE : Chap. X (nv)	
Art. 88	LCE : Art. 49/1	Art. 22, § 1er et §6
Art. 89	LCE : Art. 49/2	Art. 22, § 2, § 3 et § 4
Art. 90	LCE : Art. 50	Art. 60, § 2
Art. 91, 1°	LCE : Art. 51, § 1er	Art. 61, §§ 1er
Art. 91, 2°	LCE : Art. 51, § 2	Art. 61, § 2, al 1er, a) et b)
Art. 91, 3°	LCE : Art. 51, § 4	Art. 61, § 1er et § 6
Art. 92	LCE : Art. 51/1	Art. 61, § 2
Art. 93, 1°	LCE : Art. 52, al. 1er	Art. 60, § 1er
Art. 93 2°	LCE : Art. 52, al. 2	Art. 60, § 1er et § 3
Art. 93 , 3°	LCE : Art. 52, al. 3	Art. 60, § 3
Art. 94	LCE : intitulé Chap. II du titre III	-
Art. 95	LCE : Art. 54	Art. 64, § 3 ; Art. 67, § 1er, al. 1er
Art. 96	LCE : Art. 55	Art. 67, § 1er, al. 2 - 3, §§ 2-6, Art. 63, §§ 2 - 3, Art. 68, § 1er -§ 3, al. 1er et 2 ; §§ 4 - 6
Art. 97	LCE : Art. 56	Art. 65, § 2
Art. 98	LCE : intitulé Chap. III du titre III	-
Art. 99	LCE : Art. 57	-
Art. 100, 1°	LCE : Art. 58, al. 1er	Art. 70, § 1er
Art. 100, 2°	LCE : Art. 58, al. 2	Art. 70, § 2
Art. 101	LCE : Art. 59	Art. 69, §§ 1er- 3, § 4, al. 2
Art. 102, 1°	LCE : Art. 60, § 1er	Art. 71, § 1er, al. 1er et al. 2
Art. 102, 2°	LCE : Art. 60, § 2	Art. 71, § 2
Art. 103	LCE : Art. 60/1	Art. 72, §§ 1er - 2
Art. 104	LCE : Art. 61	Art. 73, §§ 1er- 3
Art. 105	LCE : Art. 62	Art. 74, §§ 1er- 4
Art. 106	LCE : Art. 62/1	Annexe III
Art. 107	LCE : Art. 63	Annexe IV
Art. 108	LCE : Art. 64	Art. 83, §§ 1er- 3
Art. 109, 1°	LCE : Art. 65/1, § 1er	Art. 77, § 1er
Art. 109, 2°	LCE : Art. 65/1, § 2	Art. 77, § 2
Art. 109, 3°	LCE : Art. 65/1, § 3	Art. 77, § 3
Art. 109, 4°	LCE : Art. 65/1, § 4	Art. 77, § 4
Art. 109, 5°	LCE : LCE : LCE : Art. 65/1, § 5 (abrogation)	-
Art. 110	LCE : Art. 65/2	Art. 78, §§ 1er- 4
Art. 111	LCE : Art. 65/3,	Art. 79, §§ 1er- § 4

Articles de la Loi de transposition	**Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux**	**Articles Directive 2018/1972 (UE**
Art. 112	LCE : Art. 65/4	Art. 75, §§ 2- 3; Art. 80, §§ 1er- 5
Art. 113	LCE : Art. 65/5	Art. 76, §§ 1 -3; Art. 81, §§ 1er -2
Art. 114	LCE : Art. 66, § 3	-
Art. 115	LCE : Art. 68, 3° - 5°	-
Art. 116, 1°	LCE : Art. 70, § 1er	Art. 84, § 1er et § 3
Art. 116, 2°	LCE : Art. 70, § 2	Art. 84, § 1er et § 3
Art. 116, 3°	LCE : Art. 70, § 3	-
Art. 116, 4°	LCE : Art. 70, § 4	-
Art. 117	LCE : Art. 71, §§ 2-3	Art. 86, § 1er, § 3 et § 4
Art. 118	LCE : Art. 72	-
Art. 119	LCE : Art. 73	-
Art. 120, 1°	LCE : Art. 74, § 1er	-
Art. 120, 2°	LCE : Art. 74, § 2	-
Art. 120, 3°	LCE : Art. 74, § 3	-
Art. 121, 1°	LCE : Art. 74/1, § 1er	-
Art. 121, 2°	LCE : Art. 74/1, § 2	-
Art. 121, 3°	LCE : Art. 74/1, § 3	-
Art. 121, 4°	LCE : Art. 74/1, § 4	-
Art. 122	LCE : Art. 75 - 91	-
Art. 123	LCE : (intitulé section 7)	-
Art. 124, 1°	LCE : Art. 92, § 1er	Annexe VII, partie B
Art. 124, 2°	LCE : Art. 92, § 2	Annexe VII, partie B
Art. 124, 3°	LCE : Art. 92, § 4, al. 1er	Annexe VII, partie B
Art. 125	LCE : Art. 93	Annexe VII, partie B
Art. 126	LCE : Art. 95, § 1er	-
Art. 127	LCE : (intitulé section 8)	-
Art. 128, 1°	LCE : Art. 100, al. 1er	-
Art. 128, 2°	LCE : Art. 100, al. 3	-
Art. 129	LCE : (Chap Ier/1)	-
Art. 130	LCE : Art. 105/1	Art. 40, § 1er,al. 1er et Art. 108
Art. 131	LCE : Art. 105/2	Art. 40, §§ 2 - 3
Art. 132	LCE : Art. 105/3	Art. 41, §§ 1er - 4
Art. 133	LCE : Art. 105/4	-
Art. 134	LCE : Chap II	-
Art. 135	LCE : Section 1ère	-
Art. 136	LCE : Art. 105/5	-
Art. 137	LCE : Art. 105/6	-
Art. 138	LCE : Art. 105/7	-
Art. 139	LCE : Section 2	-
Art. 140	LCE : Art. 106/1	Art. 110, § 1er
Art. 141, 1°	LCE : Art. 107, § 1er, al. 2	Art. 109, §§ 1er- 2
Art. 141, 2°	LCE : Art. 107, § 1er/1 (abrogation)	-
Art. 141, 3°	LCE : Art. 107, § 2	-
Art. 141, 4°	LCE : Art. 107, § 2/1	-
Art. 141, 5°	LCE : Art. 107, § 3	Art. 108
Art. 141, 6°	LCE : Art. 107, §§ 4 - 5	-

Articles de la Loi de transposition	**Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux**	**Articles Directive 2018/1972 (UE**
Art. 141, 7°	LCE : Art. 107, §§ 6 - 7	Art. 109, §§ 5 - 6
Art. 142	LCE : Art. 107/1	-
Art. 143	LCE : Art. 107/2	Art. 98
Art. 144	LCE : Art. 107/3	Art. 99
Art. 145	LCE : Art. 108	Art. 102, §§ 1er- § 4 ; Art. 105, §§ 1er - 4; Annexe VIII
Art. 146	LCE : Art. 109	Art. 105, § 3
Art. 147, 1°, a)	LCE : Art. 110, § 1er, al. 1	Art. 88, § 1er ; Art. 115 et Annexe VI, partie A, point a)
Art. 147, 1°, b)	LCE : Art. 110, § 1er, al. 2	Art. 88, § 1er; Art. 115 et Annexe VI, partie A, a)
Art. 147, 2°	LCE : Art. 110, § 2	Art. 88, § 1er; Art. 115 et Annexe VI, partie A, a)
Art. 147, 3°	LCE : Art. 110, § 2/1	Art. 88, § 1er ; Art. 115 et Annexe VI, partie A, a)
Art. 147, 4°	LCE : Art. 110, § 4	Art. 88, § 1er; Art. 115 et Annexe VI, partie A, a)
Art. 147, 5°	LCE : Art. 110, § 5	-
Art. 148	LCE : Art. 110/1	Art. 88, § 1er; Art. 115 et Annexe VI, partie A, f)
Art. 149	LCE : Art. 111	Art. 103, § 1er; Art. 103, §§ 2 - 3; Annexe IX
Art. 150	LCE : Art. 111/1	Art. 102, § 1er, Annexe VIII, point B, I, 2), iv)
Art. 151	LCE : Art. 111/2	Art. 106, § 1er et §§ 6 - 9
Art. 152, 1°	LCE : Art. 111/3, § 1er	Art. 105, § 3 et 106, § 5
Art. 152, 2	LCE : Art. 111/3, § 2	-
Art. 152, 3	LCE : Art. 111/3, § 3	Art. 105, §§ 6 - 7
Art. 153	LCE : Art. 112	Art. 102, §§ 5 - 6 ; Annexe VI, partie A, g)
Art. 154	LCE : Art. 112/1	-
Art. 155	Sous-section 2	
Art. 156	LCE : Art. 113	Art. 103, §§ 2 - 4 ; Art. 104, §§ 1er- 2; Annexe X
Art. 157	LCE : Art. 113/1	Art. 105, § 5
Art. 158	LCE : Art. 113/2	-
Art. 159	LCE : Art. 114, 114/1, 114/2, 115	-
Art. 160	LCE : Art. 116, al. 2	
Art. 161	LCE : Art. 117, al. 1er	Art. 88, § 1er ; Art. 115 et Annexe VI, partie A, c)
Art. 162	LCE : Art. 118, al. 1er	Art. 88, § 1er ; Art. 115 et Annexe VI, partie A, d)
Art. 163	LCE : Art. 119	Art. 88, § 1er; Art. 115 et Annexe VI, partie A, e)
Art. 164	LCE : Art. 120	Art. 88, § 1er; Art. 115 et Annexe VI, partie A, b)

Articles de la Loi de transposition	**Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux**	**Articles Directive 2018/1972 (UE**
Art. 165	LCE : Art. 120/1	Art. 88, § 1er, Art. 115 et Annexe VI, partie A, h)
Art. 166	LCE : Art. 121	Art. 88, § 1er, Art. 115 et Annexe VI, partie B
Art. 167	LCE : Art. 121/1	-
Art. 168	Sous-section 6	
Art. 169	LCE : Art. 121/5	Art. 107, §§ 1er- 5
Art. 170	LCE : Art. 125, § 1er	-
Art. 171	LCE : Art. 128- 129	-
Art. 172	LCE : Art. 130	-
Art. 173	LCE : Art. 133	-
Art. 174	LCE : Art. 133/1	-
Art. 175	LCE : Art. 134	-
Art. 176	LCE : Art. 134/1	-
Art. 177	LCE : Art. 135	-
Art. 178	LCE : Art. 135/1	-
Art. 179	LCE : Art. 137, § 1er	Art. 20, § 1er et § 3 et Art. 21, § 1er
Art. 179	LCE : Art. 137, § 3	Art. 21, § 1er
Art. 180	LCE : Art. 138	Art. 20, § 2 et Art. 21, § 3
Art. 181	LCE : Art. 140	Art. 23, § 1er
Art. 182	LCE : Art. 141, § 1er	Art. 32, § 3
Art. 182	LCE : Art. 141, § 2	
Art. 183	LCE : Art. 142	Art. 32, § 10
Art. 184	LCE : Art. 143, § 1er	-
Art. 184	LCE : Art. 143, § 2	Art. 32, § 4 et § 7
Art. 185, 1°	LCE : Art. 143/1, § 1er	Art. 33, §§ 1er - 2
Art. 185, 2°	LCE : Art. 143/1, § 2	-
Art. 185, 3°	LCE : Art. 143/1, § 3	Art. 32, § 8 ; Art. 33, § 4
Art. 185, 4°	LCE : Art. 143/1, § 4, al. 3	Art. 32, § 9
Art. 186	LCE : Art. 145	-
Art. 187	LCE : Art. 147	-
Art. 188	LCE : Art. 148	-
Art. 189	-	-
Art. 190	Annexe LCE: Art. 1er	-
Art. 191	Annexe LCE: Art. 5	-
Art. 192	Annexe LCE: Art. 6	-
Art. 193	Annexe LCE: Art. 7	-
Art. 194	Annexe LCE: Art. 15	-
Art. 195	Annexe LCE: Art. 16	Art. 84, § 1er et § 3
Art. 196	Annexe LCE: Art. 17	-
Art. 197	Annexe LCE: Art. 19	-
Art. 198	Annexe LCE: Art. 21	-
Art. 199	Annexe LCE: Art. 22	Art. 85, §§ 2 - 3
Art. 200	Annexe LCE: Art. 23	-
Art. 201	Annexe LCE: Section 5 Art. 28 29	-
Art. 202	Annexe LCE: Section 6 Art. 30 -33	-

Articles de la Loi de transposition	**Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux**	**Articles Directive 2018/1972 (UE**
Art. 203	Annexe LCE: Art.33/1	Art. 85, § 1er
Art. 204	Annexe LCE: Art. 34	-
Art. 205	Annexe LCE: Art. 35, 36, 37	-
Art. 206	Annexe LCE: Art. 38	-
Art. 207	Annexe LCE: Art. 39	-
Art. 208	Annexe LCE: Art. 41, al. 1er	-
Art. 209	Annexe LCE: Section 3 - Art. 42, 43	-
Art. 210	Annexe LCE: Section 4 - Art. 44	-
Art. 211	Annexe LCE: Section 5 - Art. 45	-
Art. 212	Annexe LCE: Art. 45/1, al. 1er	-
Art. 213	Annexe LCE: Art. 46	-
Art. 214	Annexe LCE: Art. 47	-
Art. 215	Annexe 2 LCE	-
Chapitre 6		
Art. 216	Loi GSM-R: Art. 12	-
Chapitre 7		
Art. 217	Loi 1.7.2011 (infr. crit.) : Art. 24	-
Chapitre 8		
Art. 218	LSMAB : Art. 2	Art. 124, § 1
Art. 219	LSMAB : divers (NL) 3, 61, 62 et 64	-
Art. 220	LSMAB : divers (FR) Art. 3, Art. 62	-
Art. 221, 1°	LSMAB : Art. 3, 23°	-
Art. 221, 2°	LSMAB : Art. 3, 25°/1	-
Art. 221, 3°	LSMAB : Art. 3, 26°	Art. 2, 1)
Art. 221, 4°	LSMAB : Art. 3, 29°	Art. 2, 10)
Art. 221, 5°	LSMAB : Art. 3, 30°	Art. 2, 11)
Art. 221, 6°	LSMAB : Art. 3, 31°	Art. 2, 27)
Art. 221, 7°	LSMAB : Art. 3, 32°	Art. 2, 28)
Art. 221, 8°	LSMAB : Art. 3, 33°	Art. 2, 30)
Art. 221, 9°	LSMAB : Art. 3, 34°	-
Art. 221, 10°	LSMAB : Art. 3, 35° et 37°	-
Art. 221, 11°	LSMAB : Art. 3, 40°	-
Art. 221, 12°	LSMAB : Art. 3, 42°	Art. 2, 12)
Art. 222	LSMAB : Art. 31	Art. 114, § 1er
Art. 223	LSMAB : Chapitre 4	-
Art. 224	LSMAB : Art. 33	-
Art. 225	LSMAB : Art. 34	Art. 3, § 2
Art. 226	LSMAB : Art. 35	Art. 3, § 4 et Art. 32, § 1er
Art. 227	LSMAB : Art. 36	-
Art. 228	LSMAB : Art. 37 - 38	-
Art. 229	LSMAB : Art. 39	-
Art. 230	LSMAB : Art. 40	-
Art. 231	LSMAB : Art. 41	-
Art. 232	LSMAB : Art. 43	Art. 64, § 3 ; Art. 67, § 1er
Art. 233	LSMAB : Art. 44	Art. 67, §§ 1er-2 ; § 4 ; Art. 63, §§ 2 - 3 ; Art. 67, § 3, §§ 5- 6 et Art. 68, §§ 1er- 6

Articles de la Loi de transposition	Articles version coordonnée LCE ou autres textes légaux	Articles Directive 2018/1972 (UE
Art. 234	LSMAB : Art. 45	Art. 65, § 2; Art. 66, § 1er ; Art. 65, § 1er et Art. 66, § 2
Art. 235	LSMAB : Art. 47, al. 2	Art. 70, §§ 1er - 2
Art. 236	LSMAB : Art. 48	Art. 69, §§ 1er- 4
Art. 237	LSMAB : Art. 49	Art. 71, §§ 1er - 2
Art. 238	LSMAB : Art. 49/1	Art. 72, §§ 1er - 2
Art. 239	LSMAB : Art. 50	Art. 73, §§ 1er- 3
Art. 240	LSMAB : Art. 51	Art. 74, §§ 1er- 4
Art. 241	LSMAB : Art. 51/1	Art. 76, §§ 1er- 3 ; Annexe IV
Art. 242	LSMAB : Art. 52	Art. 83, §§ 1er- 3
Art. 243	LSMAB : Art. 53	Art. 77, §§ 1er- 4
Art. 244	LSMAB : Art. 54	Art. 78, §§ 1er- 4
Art. 245	LSMAB : Art. 54/1	Art. 79, §§ 1er- 4
Art. 246	LSMAB : Art. 54/2	Art. 80, §§ 1er- 5
Art. 247	LSMAB : Art. 54/3	Art. 81, §§ 1er- 2
Art. 248	LSMAB : Art. 55	-
Art. 249	LSMAB : Art. 57	Art. 20, § 1er et § 3
Art. 250	LSMAB : Art. 60	Art. 23, § 1er
Art. 251	LSMAB : Art. 61	Art. 32, § 3
Art. 252	LSMAB : Art. 63	-
Art. 253	LSMAB : Art. 64	Art. 32, § 4 et § 7; Art. 33, §§ 1er - 2, § 4
Chapitre 9		
Art. 254	L 30/7/2018 : Art. 10/1	
Art. 255	L 30/7/2018 : Art. 10/2	
Chapitre 10		
Art. 256	L 7/4/2019 (NIS)	
Chapitre 11	-	-
Art. 257	-	-
Art. 258	-	-
Art. 259	-	-
Art. 260	-	-
Art. 261	-	-

(2) Loi de transposition vers Directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit

Loi de transposition	Articles LCE	Directive 2014/61/UE
Art. 70	LCE : Art. 28/2	Art. 3
Art. 71	LCE : Art. 28/3	Art. 3
Art. 72	LCE : Art. 28/4	Art. 4

E.- Omzettingstabellen : omzettingswet naar Richtlijnen

Lijst van afkortingen:

- WEC: wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
- WAVMB: wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;
- SW: wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ("statuutwet") ;
- W'91: wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven;
- RW: wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ("rechtsmiddelenwet");
- W. GSM-R: wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R;
- W. 1 juli 2011: wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren
- W. 30 juli 2018: wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens;
- W. 7 april 2019: wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid;
- KB nummering: koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende het beheer van de nationale nummeringsruimte en de toekenning en intrekking van gebruiksrechten voor nummers

(1) Omzettingswet naar Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Hoofdstuk 1		
Art. 1	-	Art. 124, lid 1
Hoofdstuk 2		
Art. 2	W'91 : Art. 43*bis*, § 3, 8°, c	-
Art. 3	W'91 : Art. 58	-
Art. 4	W'91 : Art. 59	-
Art. 5	W'91 : Art. 68, 19°	-
Art. 6	W'91 : Art. 68, 97, 99, 101 -104, 114, §§ 1 en 3	-
Art. 7	W'91 : Art. 97 § 2	Art. 43, lid 1
Art. 8	W'91 : Bijlages 1 - 3	-
Hoofdstuk 3		
Art. 9	SW: Art. 1/1	Art. 124, lid 1
Art. 10	SW: Art. 13	Art. 6, lid 1
Art. 11, 1°, a)	SW: Art. 14, § 1, 3°	Art. 29, lid 1, Art. 30, leden 1 - 5
Art. 11, 1°, b)	SW: Art. 14, § 1, 4° - 4/1°	-

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 11, 2°, a)	SW: Art. 14, § 2, 3°, h	Art. 30, lid 1
Art. 11, 2°, b)	SW: Art. 14, § 2, 6°	-
Art. 12	SW: Art. 16, tweede lid	-
Art. 13, 1°	SW: Art. 20, § 1, eerste lid	Art. 29, lid 1
Art. 13, 2°	SW: Art. 20, § 1, tweede lid	Art. 29
Art. 14	SW: Art. 21	Art. 29, leden 1-2 en Art. 106, lid 7
Art. 15	SW: Art. 21/1	-
Art. 16, 1°	SW: Art. 22, eerste lid	-
Art. 16, 2°	SW: Art. 22, tweede lid	
Art. 17	SW: Art. 24	-
Art. 18,	SW: Art. 25	-
Art. 19	SW: Art. 26, tweede lid	-
Art. 20, 1°	SW: Art. 30, § 1	-
Art. 20, 2°	SW: Art. 30, §§ 2 – 5	-
Art. 21	SW: Art. 33	-
Art. 22	SW: Art. 35, § 1	Art. 9, lid 1
Hoofdstuk 4		
Art. 23	RW: Art. 1/1	-
Art. 24, 1°	RW: Art. 2, § 2	Art. 31, leden 1 - 3
Art. 24, 2°	RW: Art. 2, § 4	
Art. 24, 3°	RW: Art. 2, § 6	
Art. 25, 1°	RW: Art. 4, eerste lid	Art. 26, lid 5
Art. 25, 2°	RW: Art. 4, derde lid	
Art. 26	RW: Art. 4/1	Art. 27, leden 1- 6
Hoofdstuk 5		
Art. 27	WEC: Art. 1	Art. 124, lid 1
Art. 28	WEC: (NL) Art. 2, 12° - 14°, 23°, 48°, 56°, 68°, 9, § 1, 10, 28/2, § 1, 28/3, § 1 en § 3, 38 , 66, § 1, 1° - 2°, en § 2, 74, §§ 2 - 3, 74/1, § 3 en § 4, derde en vierde lid, 117, eerste lid, 118, eerste lid, 121, 121/4, § 1, 1°	-
Art. 29	WEC: (FR) Art. 2, 49° en 56°, 11, 51, 70, § 4, 107, § 1, 3°, 107/1, § 3, opschrift van Hoofdstuk III in Titel IV, opschriften van onderafdelingen 1 en 5 van afdeling 1 , Art. 110, 116, 116/1, 121, 121/4, 122, 129, opschrift van afdeling 3	-
Art. 30	WEC: (FR) Art. 138, 141 en 142	-
Art. 31	WEC: (NL) Art. 2, 71°, 141, § 2 en § 4, 142 en 143/1	-
Art. 32, 1°	WEC: Art. 2, 3°	Art. 2, 1)
Art. 32, 2°	WEC: Art. 2, 3/1°	Art. 2, 2)
Art. 32, 3°	WEC: Art. 2, 5° en 5/1°	Art. 2, 4)
Art. 32, 4°	WEC: Art. 2, 5° en 5/1°	Art. 2, 4)
Art. 32, 4°, eerste lid	WEC: Art. 2, 5/1°	Art. 2, 4), a)

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 32, 4°, tweede lid	WEC: Art. 2, 5/2°	Art. 2, 4), b) en Art.2, 5)
Art. 32, 4°, derde lid	WEC: Art. 2, 5/3°	Art. 2, 6)
Art. 32, 4°, vierde lid	WEC: Art. 2, 5/4°	Art. 2, 7)
Art. 32, 5°	WEC: Art. 2, 7°	Art. 2, 40)
Art. 32, 6°	WEC: Art. 2, 11°	Art. 2, 29)
Art. 32, 7°	WEC: Art. 2, 11/1°	Art. 2, 22)
Art. 32, 8°	WEC: Art. 2, 14°	Art. 2, 15)
Art. 32, 9°	WEC: Art. 2, 14/1° - 14/5°	-
Art. 32, 10°	WEC: Art. 2, 15°	-
Art. 32, 11°	WEC: Art. 2, 15/1°	
Art. 32, 12°	WEC: Art. 2, 16°	Art. 2, 9)
Art. 32, 13°, eerste lid	WEC: Art. 2, 17°	Art. 2, 10)
Art. 32, 13°, tweede lid	WEC: Art. 2, 17/1°	Art. 2, 11)
Art. 32, 14°	WEC: Art. 2, 18°	Art. 2, 27)
Art. 32, 15°	WEC: Art. 2, 19°	Art. 2, 28)
Art. 32, 16°	WEC: Art. 2, 22°	Art. 2, 32)
Art. 32, 17°	WEC: Art. 2, 22/1°	Art. 2, 31)
Art. 32, 18°	WEC: Art. 2, 22/2°	Art. 2, 35)
Art. 32, 19°	WEC: Art. 2, 23°	Art. 2, 30)
Art. 32, 20°	WEC: Art. 2, 25° et 27°	-
Art. 32, 21°	WEC: Art. 2, 31°	-
Art. 32, 22°	WEC: Art. 2, 32°	Art. 2, 33)
Art. 32, 23°	WEC: Art. 2, 33°	Art. 2, 34)
Art. 32, 24°	WEC: Art. 2, 33/1°	Art. 2, 19)
Art. 32, 25°	WEC: Art. 2, 33/2°	-
Art. 32, 25°	WEC: Art. 2, 33/3°	Art. 2, 25)
Art. 32, 25°	WEC: Art. 2, 33/4°	Art. 2, 26)
Art. 32, 25°	WEC: Art. 2, 33/5°	-
Art. 32, 26°	WEC: Art. 2, 34°	-
Art. 32, 27°	WEC: Art. 2, 35° - 37°	-
Art. 32, 28°	WEC: Art. 2, 38°	
Art. 32, 29°	WEC: Art. 2, 38/1°	-
Art. 32, 30°	WEC: Art. 2, 38/2° - 38/4°	-
Art. 32, 31°	WEC: Art. 2, 39°	Art. 2, 20)
Art. 32, 32°	WEC: Art. 2, 41°	Art. 2, 41)
Art. 32, 33°	WEC: Art. 2, 42°	Art. 2, 41)
Art. 32, 34°	WEC: Art. 2, 46° - 47°	Art. 2, 33) en 34)
Art. 32, 35°	WEC: Art. 2, 50°	-
Art. 32, 36°	WEC: Art. 2, 57°	-
Art. 32, 37°, eerste lid	WEC: Art. 2, 60°	Art. 2, 38)
Art. 32, 37°, tweede lid	WEC: Art. 2, 61°	Art. 2, 36)
Art. 32, 37°, derde lid	WEC: Art. 2, 62°	Art. 2, 38) en 36)
Art. 32, 38°	WEC: Art. 2, 62/1°	Art. 2, 37)
Art. 32, 38°	WEC: Art. 2, 62/2°	Art. 2, 21)
Art. 32, 38°	WEC: Art. 2, 62/3°	Art. 2, 42)
Art. 32, 39°	WEC: Art. 2, 70°	-

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 32, 40°	WEC: Art. 2, 71°	-
Art. 32, 41°	WEC: Art. 2, 71/1°	-
Art. 32, 42°	WEC: Art. 2, 73°	-
Art. 32, 43°	WEC: Art. 2, 87° - 88°	-
Art. 33	WEC: Art. 3, §§ 1 - 3	Art. 12, leden 1 - 2; Art. 15, lid 1 ; Art. 16, lid 1
Art. 34	WEC: Art. 4	-
Art. 35	WEC: Art. 4/1	-
Art. 36	WEC: Art. 5	-
Art. 37	WEC: Art. 6	Art. 3, lid 2 en Art. 32, lid 1
Art. 38	WEC: Art. 7	Art. 3, lid 4
Art. 39	WEC: Art. 8	-
Art. 40	WEC: Art. 8/1	-
Art. 41, 1°	WEC: Art. 9, §§ 1 - 2	Art. 12, leden 3 - 4; Art. 14
Art. 41, 2°	WEC: Art. 9, § 3	Art. 12, leden 3 - 4
Art. 41, 3°	WEC: Art. 9, § 4	Art. 12, leden 3 - 4
Art. 41, 4°	WEC: Art. 9, § 8	Art. 12, leden 3 - 4
Art. 42, 1°	WEC: Art. 10, eerste lid	Art. 15, lid 2 en Art. 59, leden 1- 2
Art. 42, 2°	WEC: Art. 10, leden 2 - 3	Art. 15, lid 2 en Art. 59, leden 1- 2
Art. 43	-	-
Art. 44, 1°, a)	WEC: Art. 11, § 1, eerste lid	-
Art. 44, 1°, b)	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 3°	Bijlage I, deel E, punt 3
Art. 44, 1°, b)	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 4°	Bijlage I, deel E, punt 4
Art. 44, 1°, c)	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 5°	Bijlage I, deel E, punt 5
Art. 44, 1°, c)	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 6°	Bijlage I, deel E, punt 7
Art. 44, 1°, c)	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 7°	Bijlage I, deel E, punt 9
Art. 44, 1°, c)	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 8°	Bijlage I, deel E, punt 6
Art. 44, 1°, c)	WEC: Art. 11, § 1, tweede lid, 9°	Art. 93, lid 4, eerste lid 1; Art. 94, lid 6; Bijlage I, deel E, punt 10
Art. 44, 1°, d)	WEC: Art. 11, § 1, derde lid	Art. 93, lid 2
Art. 44, 2°	WEC: Art. 11, § 2/1	Art. 93, lid 4
Art. 44, 3°	WEC: Art. 11, § 3, derde lid	Art. 94, lid 2
Art. 44, 4°	WEC: Art. 11, § 7	Art. 106, leden 2 - 6 en leden 8 - 9
Art. 45	-	-
Art. 46	-	-
Art. 47	WEC: Art. 12	-
Art. 48, 1°	WEC: Art. 13, eerste lid	-
Art. 48, 2°	WEC: Art. 13, leden 2 - 4	Art. 45, lid 1, eerste en tweede subleden
Art. 48, 3°	WEC: Art. 13, leden 5 - 6	Art. 45, lid 2, eerste sublid
Art. 49	WEC: Art. 13/1	-

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 50	WEC: Art. 13/2	Art. 45, lid 7 en Art. 46, leden 1 - 2
Art. 51	WEC: Art. 14	-
Art. 52	WEC: Art. 17	-
Art. 53	-	-
Art. 54, 1°	WEC: Art. 18, § 1	Art. 13, lid 1
Art. 54, 2°, a)	WEC: Art. 18, § 1/1, eerste lid	Art. 45, lid 4, eerste sublid
Art. 54, 2°, b)	WEC: Art. 18, § 1/1, tweede lid	Art. 45, lid 4, tweede sublid
Art. 54, 3°, a)	WEC: Art. 18, § 1/2, eerste lid	Art. 45, lid 5, eerste sublid
Art. 54, 3°, b)	WEC: Art. 18, § 1/2, tweede lid	Art. 45, lid 5, eerste sublid
Art. 54, 3°, c)	WEC: Art. 18, § 1/2, derde lid	Art. 45, lid 5, tweede sublid
Art. 54, 3°, d)	WEC: Art. 18, § 1/2, vierde lid	Art. 45, lid 5, derde sublid
Art. 54, 4°	WEC: Art. 18, § 1/3	Art. 45, leden 6 - 7
Art. 54, 5°	WEC: Art. 18, § 1/4 - § 1/5	-
Art. 54, 6°	WEC: Art. 18, § 2	Art. 49, lid 1
Art. 54, 7°	WEC: Art. 18, § 2/1	Art. 49, lid 2
Art. 54, 7°	WEC: Art. 18, § 2/2	Art. 49, lid 3
Art. 54, 7°	WEC: Art. 18, § 2/3	Art. 49, lid 4
Art. 54, 8°	WEC: Art. 18, § 3	Art. 19, lid 1
Art. 54, 9°	WEC: Art. 18, § 4	-
Art. 55	WEC: Art. 18/1, tweede en derde leden	Art. 45, lid 3
Art. 56	WEC: Art. 18/2	Art. 50, leden 1- 4
Art. 57	WEC: Art. 19, §§ 1 - 2	Art. 51, leden 1- 3
Art. 58	WEC: Art. 19/1	Art. 47 leden 1er - 2
Art. 59	WEC: Art. 20	Art. 35 lid 1 ; Art. 55, leden 1er - 6
Art. 60	WEC: Art. 21	Art. 48, leden 1 -2 en 4 - 6; Art. 55, lid 7
Art. 61	WEC: Art. 22	-
Art. 62	WEC: Art. 23	-
Art. 63, 1° en 2°	WEC: Art. 24, eerste en tweede lid	Art. 36
Art. 64	WEC: Art. 24/1	Art. 19, leden 1 - 3
Art. 65	WEC: Art. 24/2	Art. 52, leden 1 - 2
Art. 66	WEC: Art. 25, § 2, derde lid	-
Art. 67	WEC: Art. 26	-
Art. 68	WEC: Art. 26/1	-
Art. 69	WEC: Art. 28	Art. 61, § 3 ; § 4 ; § 7
Art. 70	WEC: Art. 28/2	Art. 61, § 5
Art. 71	WEC: Art. 28/3	Art. 3 Richtlijn 2014/61/EU
Art. 72	WEC: Art. 28/4	Art. 4 Richtlijn 2014/61/EU
Art. 73	WEC: Art. 30	Art. 42
Art. 74	WEC: Art. 32	Art. 61, § 3 ; § 4 ; § 7
Art. 75	WEC: Art. 33	-
Art. 76	WEC: Art. 34	-
Art. 77	WEC: Art. 36, § 1, derde lid	-
Art. 78,1°	WEC: Art. 39, § 2	-

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 78, 2°	WEC: Art. 39, § 3	-
Art. 78, 3°	WEC: Art. 39, § 4	-
Art. 78, 4°	WEC: Art. 39, § 5	-
Art. 79	WEC: Art. 40	-
Art. 80, 1°	WEC: Art. 42, § 1	-
Art. 80, 2°	WEC: Art. 42, § 2	-
Art. 81, 1°	WEC: Art. 43, eerste lid	-
Art. 81, 2°	WEC: Art. 43, tweede lid	-
Art. 82	WEC: Art. 44	-
Art. 83, 1°	WEC: Art. 45, § 2	Art. 112, § 1
Art. 83, 2°	WEC: Art. 45, §§ 3 en 5	-
Art. 84, 1°	WEC: Art. 46, § 2	-
Art. 84, 2°	WEC: Art. 46, § 3	-
Art. 85	WEC: Hoofdstuk VIII	-
Art. 86	WEC: Art. 48	-
Art. 87	WEC: Hoofdstuk X	-
Art. 88	WEC: Art. 49/1	
Art. 89	WEC: Art. 49/2	Art. 22, leden 1 en 6
Art. 90	WEC: Art. 50,	Art. 22, leden 2 - 4
Art. 91, 1°	WEC: Art. 51, § 1	Art. 60, lid 2
Art. 91, 2°	WEC: Art. 51, § 2	Art. 61, leden 1
Art. 91, 3°	WEC: Art. 51, § 4	Art. 61, lid 2, sublid 1, a) en b)
Art. 92	WEC: Art. 51/1	Art. 61, leden 1 en 6
Art. 93, 1°	WEC: Art. 52, eerste lid	Art. 61, lid 2
Art. 93 2°	WEC: Art. 52, tweede lid	Art. 60, lid 1
Art. 93 , 3°	WEC: Art. 52, derde lid	Art. 60, leden 1 en 3
Art. 94	WEC: opschrift	Art. 60, lid 3
Art. 95	WEC: Art. 54	-
Art. 96	WEC: Art. 55	Art. 64, lid 3 ; Art. 67, lid 1, eerste sublid
Art. 97	WEC: Art. 56	Art. 67, lid 1, tweede en derde subleden en leden 2 - 6; Art. 63, leden 2 - 3; Art. 68, leden 1 en 3, eerste en tweede subleden ; leden 4 – 6
Art. 98	WEC: opschrift	Art. 65, lid 2
Art. 99	WEC: Art. 57	-
Art. 100, 1°	WEC: Art. 58, eerste lid	-
Art. 100, 2°	WEC: Art. 58, tweede lid	Art. 70, lid 1
Art. 101	WEC: Art. 59	Art. 70, lid 2
Art. 102, 1°	WEC: Art. 60, § 1	Art. 69, leden 1 -3 en lid 4, tweede sublid
Art. 102, 2°	WEC: Art. 60, § 2	Art. 71, lid 1, eerste en tweede sublid

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 103	WEC: Art. 60/1	Art. 71, lid 2
Art. 104	WEC: Art. 61	Art. 72, leden 1 - 2
Art. 105	WEC: Art. 62	Art. 73, leden 1 - 3
Art. 106	WEC: Art. 62/1	Art. 74, leden 1 - 4
Art. 107	WEC: Art. 63	Bijlage III
Art. 108	WEC: Art. 64	Bijlage IV
Art. 109, 1°	WEC: Art. 65/1, § 1	Art. 83, leden 1 - 3
Art. 109, 2°	WEC: Art. 65/1, § 2	Art. 77, lid 1
Art. 109, 3°	WEC: Art. 65/1, § 3	Art. 77, lid 2
Art. 109, 4°	WEC: Art. 65/1, § 4	Art. 77, lid 3
Art. 109, 5°	WEC: Art. 65/1, § 5	Art. 77, lid 4
Art. 110	WEC: Art. 65/2	-
Art. 111	WEC: Art. 65/3	Art. 78, leden 1 - 4
Art. 112	WEC: Art. 65/4	Art. 79, leden 1 - 4
Art. 113	WEC: Art. 65/5	Art. 75, leden 2 - 3; Art. 80, leden 1 - 5
Art. 114	WEC: Art. 66, § 3	Art. 76, leden 1 - 3; Art. 81, leden 1 - 2
Art. 115	WEC: Art. 68, 3° - 5°	-
Art. 116, 1°	WEC: Art. 70, § 1	-
Art. 116, 2°	WEC: Art. 70, § 2	Art. 84, lid 1 en lid 3
Art. 116, 3°	WEC: Art. 70, § 3	Art. 84, lid 1 en lid 3
Art. 116, 4°	WEC: Art. 70, § 4	-
Art. 117	WEC: Art. 71, §§ 2-3	-
Art. 118	WEC: Art. 72	Art. 86, lid 1 en leden 3 - 4
Art. 119	WEC: Art. 73	-
Art. 120, 1°	WEC: Art. 74, § 1	-
Art. 120, 2°	WEC: Art. 74, § 2	-
Art. 120, 3°	WEC: Art. 74, § 3	-
Art. 121, 1°	WEC: Art. 74/1, § 1	-
Art. 121, 2°	WEC: Art. 74/1, § 2	-
Art. 121, 3°	WEC: Art. 74/1, § 3	-
Art. 121, 4°	WEC: Art. 74/1, § 4	-
Art. 122	WEC: Art. 75 - 91	-
Art. 123	WEC : opschrift	-
Art. 124, 1°	WEC: Art. 92, § 1	-
Art. 124, 2°	WEC: Art. 92, § 2	Bijlage VII, deel B
Art. 124, 3°	WEC: Art. 92, § 4, eerste lid	Bijlage VII, deel B
Art. 125	WEC: Art. 93	Bijlage VII, deel B
Art. 126	WEC: Art. 95, § 1	Bijlage VII, deel B
Art. 127	WEC: opschrift	-
Art. 128, 1°	WEC: Art. 100, eerste lid	-
Art. 128, 2°	WEC: Art. 100, derde lid	-
Art. 129	WEC: opschrift	-
Art. 130	WEC: Art. 105/1,	-

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 131	WEC: Art. 105/2	Art. 40, lid 1, eerste sublid en Art. 108
Art. 132	WEC: Art. 105/3	Art. 40, leden 2 - 3
Art. 133	WEC: Art. 105/4	Art. 41, leden 1 - 4
Art. 134	WEC: opschrift	-
Art. 135	WEC: opschrift	-
Art. 136	WEC: Art. 105/5	-
Art. 137	WEC: Art. 105/6	-
Art. 138	WEC: Art. 105/7	-
Art. 139	WEC: opschrift	-
Art. 140	WEC: Art. 106/1	-
Art. 141, 1°	WEC: Art. 107, § 1, tweede lid	Art. 110, lid 1
Art. 141, 2°	WEC: Art. 107, § 1/1	Art. 109, leden 1 - 2
Art. 141, 3°	WEC: Art. 107, § 2	-
Art. 141, 4°	WEC: Art. 107, § 2/1	-
Art. 141, 5°	WEC: Art. 107, § 3	-
Art. 141, 6°	WEC: Art. 107, §§ 4 - 5	Art. 109, lid 2
Art. 141, 7°	WEC: Art. 107, §§ 6 - 7	-
Art. 142	LCE : Art. 107/1	-
Art. 143	WEC: Art. 107/2	Art. 109, leden 5 - 6
Art. 144	WEC: Art. 107/3	Art. 98
Art. 145	WEC: Art. 108	Art. 99
Art. 146	WEC: Art. 109	Art. 102, leden 1 - 4 ; Art. 105, leden 1 - 4 ; Bijlage VIII
Art. 147, 1°, a)	WEC: Art. 110, § 1, eerste lid	Art. 105, lid 3
Art. 147, 1°, b)	WEC: Art. 110, § 1, tweede lid	Art. 88, lid 1 ; Art. 115 en Bijlage VI, deel A, punt a)
Art. 147, 2°	WEC: Art. 110, § 2	Art. 88, lid 1 ; Art. 115 en Bijlage VI, deel A, a)
Art. 147, 3°	WEC: Art. 110, § 2/1	Art. 88, lid 1 ; Art. 115 en Bijlage VI, deel A, a)
Art. 147, 4°	WEC: Art. 110, § 4	Art. 88, lid 1 ; Art. 115 en Bijlage VI, deel A, a)
Art. 147, 5°	WEC: Art. 110, § 5	Art. 88, lid 1 ; Art. 115 en Bijlage VI, deel A, a)
Art. 148	WEC: Art. 110/1	-
Art. 149	WEC: Art. 111	Art. 88, lid 1, Art. 115 en Bijlage VI, deel A, f)
Art. 150	WEC: Art. 111/1	Art. 103, leden 1 - 3; Bijlage IX
Art. 151	WEC: Art. 111/2	Art. 102, lid 1, Bijlage VIII, punt B, I, 2), iv)
Art. 152, 1°	WEC: Art. 111/3, § 1	Art. 106, lid 1 en leden 6 – 9
Art. 152, 2	WEC: Art. 111/3, § 2	Art. 105, lid 3 en 106, lid 5
Art. 152, 3	WEC: Art. 111/3, § 3	Art. 105, lid 1 en Art. 106, lid 1, tweede sublid
Art. 153	WEC: Art. 112	Art. 105, lid 1, leden 6 – 7

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 154	WEC: Art. 112/1	Art. 102, leden 5 - 6 ; Bijlage VI, deel A, g)
Art. 155	Opschrift	Art. 103, lid 4
Art. 156	WEC: Art. 113	-
Art. 157	WEC: Art. 113/1	Art. 103, leden 2 - 4 ; Art. 104, leden 1 -2; Bijlage X
Art. 158	WEC: Art. 113/2	Art. 105, lid 5
Art. 159	WEC: Art. 114, 114/1, 114/2, 115	-
Art. 160	WEC: Art. 116, tweede lid	-
Art. 161	WEC: Art. 117, eerste lid	
Art. 162	WEC: Art. 118, eerste lid	Art. 88, lid 1, Art. 115 en Bijlage VI, deel A, c)
Art. 163	WEC: Art. 119	Art. 88, lid 1, Art. 115 en Bijlage VI, deel A, d)
Art. 164	WEC: Art. 120	Art. 88, lid 1, Art. 115 en Bijlage VI, deel A, e)
Art. 165	WEC: Art. 120/1	Art. 115 en Bijlage VI, deel A, b)
Art. 166	WEC: Art. 121	Art. 115 en Bijlage VI, deel A, h)
Art. 167	WEC: Art. 121/1	Art. 88, lid 1, Art. 115 en Bijlage VI, deel B, a)
Art. 168	Opschrift	Art. 88, lid 1, Art. 115 en Bijlage VI, deel B, b)
Art. 169	WEC: Art. 121/5	-
Art. 170	WEC: Art. 125, § 1	Art. 107
Art. 171	WEC: Art. 128 - 129	-
Art. 172	WEC: Art. 130	-
Art. 173	WEC: Art. 133	-
Art. 174	WEC: Art. 133/1	-
Art. 175	WEC: Art. 134	-
Art. 176	WEC: Art. 134/1	-
Art. 177	WEC: Art. 135	-
Art. 178	WEC: Art. 135/1	-
Art. 179	WEC: Art. 137, § 1	-
Art. 179	WEC: Art. 137, § 3	Art. 20, leden 1 en 3; Art. 21, lid 1
Art. 180	WEC: Art. 138	Art. 21, lid 1
Art. 181	WEC: Art. 140	Art. 20, lid 2 en Art. 21, lid 3
Art. 182	WEC: Art. 141, § 1	Art. 23, lid 1
Art. 182	WEC: Art. 141, § 2	Art. 32, lid 3
Art. 183	WEC: Art. 142	
Art. 184	WEC: Art. 143, § 1	Art. 32, lid 10
Art. 184	WEC: Art. 143, § 2	-
Art. 185, 1°	WEC: Art. 143/1, § 1	Art. 32, lid 4 en lid 7
Art. 185, 2°	WEC: Art. 143/1, § 2	Art. 33, leden 1 - 2
Art. 185, 3°	WEC: Art. 143/1, § 3	-

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 185, 4°	WEC: Art. 143/1, § 4, derde lid	Art. 32, lid 8 en Art. 33, lid 4
Art. 186	WEC: Art. 145	Art. 32, lid 9
Art. 187	WEC: Art. 147	-
Art. 188	WEC: Art. 148	-
Art. 189	-	-
Art. 190	Bijlage WEC: Art. 1	-
Art. 191	Bijlage WEC: Art. 5	-
Art. 192	Bijlage WEC: Art. 6	-
Art. 193	Bijlage WEC: Art. 7	-
Art. 194	Bijlage WEC: Art. 15	-
Art. 195	Bijlage WEC: Art. 16	-
Art. 196	Bijlage WEC: Art. 17	Art. 84, leden 1 en 3
Art. 197	Bijlage WEC: Art. 19	-
Art. 198	Bijlage WEC: Art. 21	-
Art. 199	Bijlage WEC: Art. 22	-
Art. 200	Bijlage WEC: Art. 23	Art. 85, leden 2 - 3
Art. 201	Bijlage WEC: Art. 28 - 29	-
Art. 202	Bijlage WEC: Art. 30 - 33	-
Art. 203	Bijlage WEC: Art.33/1	-
Art. 204	Bijlage WEC: Art. 34	Art. 85, lid 1
Art. 205	Bijlage WEC: Art. 35 - 37	-
Art. 206	Bijlage WEC: Art. 38	-
Art. 207	Bijlage WEC: Art. 39	-
Art. 208	Bijlage WEC: Art. 41, eerste lid	-
Art. 209	Bijlage WEC: Art. 42 - 43	-
Art. 210	Bijlage WEC: Art. 44	-
Art. 211	Bijlage WEC: Art. 45	-
Art. 212	Bijlage WEC: Art. 45/1, eerste lid	-
Art. 213	Bijlage WEC: Art. 46	-
Art. 214	Bijlage WEC: Art. 47	-
Art. 215	Bijlage 2 WEC	-
Hoofdstuk 6		
Art. 216	W. GSM-R : Art. 12	-
Hoofdstuk 7		
Art. 217	W. 1 juli 2011 : Art. 24	-
Hoofdstuk 8		
Art. 218	WAVMB: Art. 2	-
Art. 219	WAVMB: (NL) 3, 61 - 62 en 64	Art. 124, lid 1
Art. 220	WAVMB: (FR) Art. 3; Art. 62	-
Art. 221, 1°	WAVMB: Art. 3, 23°	-
Art. 221, 2°	LSMAB : Art. 3, 25°/1	-
Art. 221, 3°	WAVMB: Art. 3, 26°	Art. 2, 1)
Art. 221, 4°	WAVMB: Art. 3, 29°	Art. 2, 10)
Art. 221, 5°	WAVMB: Art. 3, 30°	Art. 2, 11)
Art. 221, 6°	WAVMB: Art. 3, 31°	Art. 2, 27)
Art. 221, 7°	WAVMB: Art. 3, 32°	Art. 2, 28)

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 221, 8°	WAVMB: Art. 3, 33°	Art. 2, 30)
Art. 221, 9°	WAVMB: Art. 3, 34°	-
Art. 221, 10°	WAVMB: Art. 3, 35° en 37°	-
Art. 221, 11°	WAVMB: Art. 3, 40°	-
Art. 221, 12°	WAVMB: Art. 3, 42°	Art. 2, 12)
Art. 222	WAVMB: Art. 31	Art. 114, lid 1
Art. 223	WAVMB: Hoofdstuk 4	
Art. 224	WAVMB: Art. 33	-
Art. 225	WAVMB: Art. 34	Art. 3, lid 2
Art. 226	WAVMB: Art. 35	Art. 3, lid 4 en Art. 32, lid 1
Art. 227	WAVMB: Art. 36	-
Art. 228	WAVMB: Art. 37 - 38	-
Art. 229	WAVMB: Art. 39	-
Art. 230	WAVMB: Art. 40	-
Art. 231	WAVMB: Art. 41	-
Art. 232	WAVMB: Art. 43	Art. 64, lid 3 ; Art. 67, lid 1
Art. 233	WAVMB: Art. 44	Art. 67, leden 1 -2 en lid 4 ; Art. 63, leden 2 - 3 ; Art. 67, lid 3, leden 5 - 6 en Art. 68, leden 1 - 6
Art. 234	WAVMB: Art. 45	Art. 65, lid 2 ; Art. 66, lid 1 ; Art. 65, lid 1 ; Art. 66, lid 2
Art. 235	WAVMB: Art. 47, tweede lid	Art. 70, leden 1 - 2
Art. 236	WAVMB: Art. 48	Art. 69, leden 1 - 4
Art. 237	WAVMB: Art. 49	Art. 71, leden 1 - 2
Art. 238	WAVMB: Art. 49/1	Art. 72, leden 1 - 2
Art. 239	WAVMB: Art. 50	Art. 73, leden 1- 3
Art. 240	WAVMB: Art. 51	Art. 74, leden 1 - 4
Art. 241	WAVMB: Art. 51/1	Art. 76, leden 1 - 3 ; Bijlage IV
Art. 242	WAVMB: Art. 52	Art. 83, leden 1 - 3
Art. 243	WAVMB: Art. 53	Art. 77, leden 1 - 4
Art. 244	WAVMB: Art. 54	Art. 78, leden 1 - 4
Art. 245	WAVMB: Art. 54/1	Art. 79, leden 1- 4
Art. 246	WAVMB: Art. 54/2	Art. 80, leden 1 - 5
Art. 247	WAVMB: Art. 54/3	Art. 81, leden 1 - 2
Art. 248	WAVMB: Art. 55	-
Art. 249	WAVMB: Art. 57	Art. 20, lid 1 en lid 3
Art. 250	WAVMB: Art. 60	Art. 23, lid 1
Art. 251	WAVMB: Art. 61	Art. 32, lid 10
Art. 252	WAVMB: Art. 63	-
Art. 253	WAVMB: Art. 64	Art. 32, lid 4 en lid 7; Art. 33, leden 1 - 2 en lid 4
Hoofdstuk 9	-	
Art. 254	W. 30 juli 2018 : Art. 10/1	
Art. 255	W. 30 juli 2018 : Art. 10/2	

Omzettingswet	**Artikelen WEC of andere wetteksten**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Hoofdstuk 10		
Art. 256	W. 7 april 2019: Art. 4	
Hoofdstuk 11	-	-
Art. 257	-	-
Art. 258		
Art. 259	-	-
Art. 260	-	-
Art. 261	-	

(2) Omzettingswet naar Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid

Omzettingswet	**Artikelen WEC**	**Richtlijn 2014/61/EU**
Art. 70	WEC: Art. 28/2	Art. 3
Art. 71	WEC: Art. 28/3	Art. 3
Art. 72	WEC: Art. 28/4	Art. 4

C. - Tableaux de transposition : droit national vers Directives

Liste des abréviations :

- LCE : loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
- LSMAB : loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale ;
- LS : loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des postes et des télécommunications belges (« loi statut ») ;
- L'91 : loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques ;
- LR : loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des postes et des télécommunications belges (« loi recours »)
- L. GSM-R: loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R
- L. 1er juillet 2011 : loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques
- L. 30 juillet 2018 : loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel
- L. 7 avril 2019 : loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique
- AR numérotation : arrêté royal du 27 avril 2007 relatif à la gestion de l'espace de numérotation national et à l'attribution et au retrait des droits d'utilisation de numéros

(1) Droit national vers Directive 2018/1972 (UE) du Parlement Européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
L'91	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 43*bis*, § 3	-	Art. 25, §§ 1er -2
Art. 43*bis*, § 3, 8°, c	Art. 2	-
Art. 58, al. 1er	Art. 3, 1°	-
Art. 58, al. 2	Art. 3, 1°	-
Art. 59	Art. 4	-
Art. 68, 19°	Art. 5	-
Art. 97, § 2	Art. 7	Art. 43, § 1er
Annexes 1 - 3	Art. 8	-
LS	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 1er/1	Art. 9	Art. 124, § 1er
Art. 13, al. 1er	Art. 10	Art. 6, § 1er
Art. 14	Art. 11	Art. 41, § 5
Art. 14, § 1er, 3°	Art. 11, 1°, a)	Art. 29, § 1er; Art. 30, §§ 1er - 5
Art. 14, § 1er, 4° - 4/1°	Art. 11, 1°, b)	-
Art. 14, § 2, 3°, h)	Art. 11, 2°, a)	Art. 30, §§ 1er - 5
Art. 14, § 2, 6°	Art. 11, 2°, b)	-
Art. 16, al. 2	Art. 12	-

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 20, § 1er	Art. 13	Art. 29, § 1er
Art. 21	Art. 14	Art. 29, § 1er
Art. 21	Art. 14	Art. 106, § 7
Art. 21, § 7/1	Art. 14, 8°	Art. 29, § 2
Art. 21/1	Art. 15	-
Art. 22	Art. 16	Art. 8, § 1er
Art. 24	Art. 17	-
Art. 24	Art. 18	-
Art. 26, al. 2	Art. 19	Art. 8, § 1er
Art. 30	Art. 20	-
Art. 33	Art. 21	-
Art. 34	-	Art. 8, § 2
Art. 35	Art. 22	Art. 8, § 2
Art. 35, § 1er, al. 2	Art. 22	Art. 9, §§ 1er - 3
LR	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 1er/1	Art. 23	Art. 124, § 1er
Art. 2, § 2	Art. 24, 1°	Art. 31, § 1er
Art. 2, § 4	Art. 24, 2°	Art. 31, § 2
Art. 2, § 6	Art. 24, 3°	Art. 31, § 3
Art. 3	-	Art. 30, § 7
Art. 4	Art. 25	Art. 26, § 1er
Art. 4, § 1er, al. 1er, 1ère phrase	Art. 25	Art. 26, § 5
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, § 1er
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, § 2
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, § 3
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, § 4
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, § 5
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, § 6
LCE	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 1er	Art. 27	Art. 124, § 1
Art. 2	Art. 31	-
Art. 2, 1°	-	-
Art. 2, 2°	-	-
Art. 2, 3°	Art. 32, 1°	Art. 2, 1)
Art. 2, 3/1°	Art. 32, 2°	Art. 2, 2)
Art. 2, 4°	-	Art. 2, 16)
Art. 2, 5°	Art. 32, 3° - 4°; Art. 32, 3°, c	Art. 2, 4) ; Art. 2, 4), c)
Art. 2, 5/1°	Art. 32, 4°, al. 1er	Art. 2, 4), (a)
Art. 2, 5/2°	Art. 32, 4°, al. 2	Art. 2, 4), (b)
Art. 2, 5/3°	Art. 32, 4°, al. 3	Art. 2, 6)
Art. 2, 5/4°	Art. 32, 4°, al. 4	Art. 2, 7)
Art. 2, 6°	-	-
Art. 2, 7°	Art. 32, 5°	Art. 2, 40)

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 2, 8°	-	-
Art. 2, 9°	-	-
Art. 2, 10°	-	Art. 2, 8)
Art. 2, 11°	Art. 32, 6°	Art. 2, 29)
Art. 2, 11/1°	Art. 32, 7°	Art. 2, 22)
Art. 2, 12°	-	Art. 2, 13)
Art. 2, 13°	-	Art. 2, 14)
Art. 2, 14°	Art. 32, 9°	Art. 2, 15)
Art. 2, 14/1° - 14/5°	Art. 32, 10°	-
Art. 2, 15°	Art. 32, 11°	-
Art. 2, 16°	Art. 32, 13°	Art. 2, 9)
Art. 2, 17°	Art. 32, 14°, al. 1er	Art. 2, 10)
Art. 2, 17/1°	Art. 32, 14°, al. 2	Art. 2, 11)
Art. 2, 18°	Art. 32, 15°	Art. 2, 27)
Art. 2, 19°	Art. 32, 16°	Art. 2, 28)
Art. 2, 20°	-	-
Art. 2, 21°	-	-
Art. 2, 22°	Art. 32, 17°	Art. 2, 32)
Art. 2, 22/1°	Art. 32, 18°	Art. 2, 31)
Art. 2, 22/2°	Art. 32, 19°	Art. 2, 35)
Art. 2, 23°	Art. 28 ; Art. 32, 20°	Art. 2, 30)
Art. 2, 24°	-	-
Art. 2, 25°	Art. 32, 21°	-
Art. 2, 26°	-	-
Art. 2, 27°	Art. 32, 21°	-
Art. 2, 28°	-	-
Art. 2, 29/1°	-	-
Art. 2, 30°	-	-
Art. 2, 31°	Art. 32, 22°	-
Art. 2, 32°	Art. 31, 23°	-
Art. 2, 33°	Art. 31, 24°	-
Art. 2, 33/1°	Art. 32, 25°	Art. 2, 19)
Art. 2, 33/2°	Art. 32, 26°, al. 1er	-
Art. 2, 33/3°	Art. 32, 26°, al. 2	Art. 2, 25)
Art. 2, 33/4°	Art. 32, 26°, al. 3	Art. 2, 26)
Art. 2, 33/5°	Art. 32, 26°, al. 4	-
Art. 2, 34°	Art. 32, 27°	-
Art. 2, 35°-37°	Art. 32, 28°	-
Art. 2, 38°	Art. 32, 29°	-
Art. 2, 38/1°	Art. 32, 30°	
Art. 2, 38/2°-4°	Art. 32, 31°	
Art. 2, 39°	Art. 32, 32°	Art. 2, 20)
Art. 2, 40°	-	-
Art. 2, 41°	Art. 32, 33°	Art. 2, 41)
Art. 2, 42°	Art. 32, 34°	-
Art. 2, 43°- 45°	-	-
Art. 2, 46°	Art. 32, 35°	Art. 2, 33)
Art. 2, 47°	Art. 32, 35°	Art. 2, 34)

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 2, 48°	Art. 28	-
Art. 2, 48/1°	-	-
Art. 2, 48/2°	-	-
Art. 2, 49°	Art. 29	-
Art. 2, 50°	Art. 32, 36°	-
Art. 2, 51°	-	-
Art. 2, 52°	-	-
Art. 2, 53°	-	-
Art. 2, 54°	-	-
Art. 2, 55°	-	-
Art. 2, 56°	Art. 28 et 29	-
Art. 2, 57°	Art. 32, 37°	-
Art. 2, 58°	-	Art. 2, 39)
Art. 2, 59°	-	-
Art. 2, 60°	Art. 32, 38°, al. 1er	Art. 2, 38)
Art. 2, 61°	Art. 32, 38°, al. 2	Art. 2, 36)
Art. 2, 62°	-	-
Art. 2, 62/1°	Art. 32, 39°, al. 1er	Art. 2, 37)
Art. 2, 62/2°	Art. 32, 39°, al. 2	Art. 2, 21)
Art. 2, 62/3°	Art. 32, 39°, al. 3	Art. 2, 42)
Art. 2, 63°- 67°	-	-
Art. 2, 68°	Art. 28	-
Art. 2, 69°	-	-
Art. 2, 70°	Art. 32, 40°	-
Art. 2, 71°	Art. 31 et 32, 41°	-
Art. 2, 71/1°	Art. 32, 42°	-
Art. 2, 72°	-	-
Art. 2, 73°	Art. 32, 43°	-
Art. 2, 74°	-	-
Art. 2, 75°	-	-
Art. 2, 76°.	-	-
Art. 2, 77°	-	-
Art. 2, 78°	-	-
Art. 2, 79°	-	-
Art. 2, 80°	-	-
Art. 2, 81°	-	-
Art. 2, 82°	-	-
Art. 2, 83°	-	-
Art. 2, 84°	-	-
Art. 2, 85°	-	-
Art. 2, 86°	-	-
Art. 2, 87°	Art. 32, 44°	-
Art. 2, 88°	Art. 32, 44°	-
Art. 3, § 1er	Art. 33	Art. 12, §§ 1er - 2
Art. 3, § 2	Art. 33	Art. 15, § 1er
Art. 3, § 3	Art. 33	Art. 16, § 1er
Art. 4	Art. 34	
Art. 4/1	Art. 35	-

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 5	Art. 36	-
Art. 6	Art. 37	Art. 3, § 2 et Art. 32, § 1er
Art. 7	Art. 38	Art. 3, § 4
Art. 8	Art. 39	-
Art. 8/1	Art. 40	-
Art. 9	Art. 28	-
Art. 9, § 1er	Art. 41, 1°	Art. 12, §§ 3 - 4
Art. 9, § 2	Art. 41, 1°	Art. 14
Art. 9, § 3	Art. 41, 2°	Art. 12, §§ 3 - 4
Art. 9, § 4	Art. 41, 3	Art. 12, § 4
Art. 9, § 5	-	-
Art. 9, § 6	-	-
Art. 9, § 7	-	-
Art. 9, § 8	Art. 41, 1°, 4°	-
Art. 10	Art. 28	
Art. 10, al. 1er	Art. 42, 1°	Art. 15, § 2, Art. 59, §§ 1er - 2
Art. 10, al. 2-3	Art. 42, 2°	-
Art. 11, § 1er	Art. 44, 1°	Art. 93, § 1er et Art. 94, § 1er
Art. 11, § 1er, al. 1	Art. 44, 1°, a)	-
Art. 11, § 1er, al. 2, 1°	-	Annexe I, partie E, point 1
Art. 11, § 1er, al. 2, 2°	-	Annexe I, partie E, point 2
Art. 11, § 1er, al. 2, 3°	Art. 44, 1°, b)	Art. 93, § 7, Annexe I, partie E, point 3
Art. 11, § 1er, al. 2, 4°	Art. 44, 1°, b)	Annexe I, partie E, point 4
Art. 11, § 1er, al. 2, 5°	Art. 44, 1°, c)	Annexe I, partie E, point 5
Art. 11, § 1er, al. 2, 6°	Art. 44, 1°, c)	Annexe I, partie E, point 7
Art. 11, § 1er, al. 2, 7°	Art. 44, 1°, c)	Annexe I, partie E, point 9
Art. 11, § 1er, al. 2, 8°	Art. 44, 1°, c)	Annexe I, partie E, point 6
Art. 11, § 1er, al. 2, 9°	Art. 44, 1°, c)	Art. 94, §§ 1er et 6 Annexe I, partie E, point 10
Art. 11, § 1er, al. 3	Art. 44, 1°, d)	Art. 93, § 2
Art. 11, § 2	-	Art. 93, § 3
Art. 11, § 2/1	Art. 44, 2°	Art. 93, § 4
Art. 11, § 3	-	Art. 93, § 1er
Art. 11, § 3, al. 3	Art. 44, 3°	Art. 94, § 2
Art. 11, § 4	-	Art. 94, § 3
Art. 11, § 5	-	Art. 94, § 4
Art. 11, § 6	-	-
Art. 11, § 7	Art. 44, 4°	Art. 106, §§ 2- 6 et 8 - 9 Annexe VI, partie C
Art. 12	Art. 47	-
Art. 13, al. 1er	Art. 48, 1°	Art. 45, § 1er
Art. 13, al. 2	Art. 48, 2°	Art. 45, § 2
Art. 13, al. 3	Art. 48, 2°	Art. 45, § 1er, al. 1er
Art. 13, al. 4	Art. 48, 2°	Art. 45, § 1er, al. 2
Art. 13, al. 5-6	Art. 48, 3°	Art. 45, § 2, al. 1er
Art. 13/1	Art. 49	-
Art. 13/2, § 1er	Art. 50	Art. 46, § 1er , al. 1er - 5

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 13/2, § 2	Art. 50	Art. 46, § 2
Art. 14	Art. 51	-
Art. 15	-	-
Art. 16	-	-
Art. 17	Art. 52	-
Art. 18, § 1er, 1°- 8°	Art. 54, 1°	Art. 13, § 1er
Art. 18, § 1er/1, al. 1er	Art. 54, 2°, a)	Art. 45, § 4, al. 1er
Art. 18, § 1er/1, al. 2	Art. 54, 2°, b)	Art. 45, § 4, al. 2
Art. 18, § 1er/2, al. 1er -2	Art. 54, 3°, a)	Art. 45, § 5, al. 1er
Art. 18, § 1er/2, al. 2	Art. 54, 3°, b)	Art. 45, § 5, al. 1er
Art. 18, § 1er/2, al. 3	Art. 54, 3°, c)	Art. 45, § 5, al. 2
Art. 18, § 1er/2, al. 4	Art. 54, 3°, d)	Art. 45, § 5, al. 3
Art. 18 § 1er/3, al. 1er	Art. 54, 4°	Art. 45, § 6
Art. 18 § 1er/3, al. 3	Art. 54, 4°	Art. 45, § 7
Art. 18, § 1er/4 et § 1er/5	Art. 54, 5°	-
Art. 18, § 2	Art. 54, 6°	Art. 49, § 1er
Art. 18, § 2/1 à 2/3	Art. 54, 7°	Art. 49, § 2, al. 1er- 6 et 8-9
Art. 18, § 2/2	Art. 54, 7°	Art. 49, § 3
Art. 18, § 2/3	Art. 54, 7°	Art. 49, § 4
Art. 18, § 3	Art. 54, 8	Art. 19, § 1er
Art. 18, § 4	Art. 54, 9	-
Art. 18/1, al. 2 et 3	Art. 55	Art. 45, § 3
Art. 18/2	Art. 56	Art. 50, §§ 1er- 4
Art. 19, § 1er	Art. 57	Art. 51, §§ 1er- 2
Art. 19, § 2	Art. 57	Art. 51, § 3, al. 1er et 3 -5
Art. 19/1, § 1er	Art. 58	Art. 47, § 1er
Art. 19/1, § 2	Art. 58	Art. 47, § 2
Art. 20, § 1er	Art. 59	Art. 55, § 1er
Art. 20, § 2	Art. 59	Art. 55, § 2
Art. 20, § 3	Art. 59	Art. 35, § 1er
Art. 20, § 4	Art. 59	Art. 55, § 3
Art. 20, § 5	Art. 59	Art. 55, § 4
Art. 20, § 6	Art. 59	Art. 55, § 6
Art. 20, § 7	Art. 59	Art. 55, § 5
Art. 21, § 1er, al. 1er	Art. 60	Art. 48, § 1er
Art. 21, § 1er, al. 2	Art. 60	Art. 48, § 2
Art. 21, § 1er, al. 3	Art. 60	Art. 48, § 4
Art. 21, § 1er/2	Art. 60	Art. 48, § 5
Art. 21, § 2	Art. 60	Art. 48, § 6
Art. 21, § 3	Art. 60	Art. 55, § 7
Art. 21, § 4	Art. 60	-
Art. 21, § 5	Art. 60	-
Art. 22	Art. 61	-
Art. 23	Art. 62	-
Art. 24	Art. 63	-
Art. 24/1, § 1er	Art. 64	Art. 19, § 1er
Art. 24/1, § 2	Art. 64	Art. 19, § 2
Art. 24/1, § 3	Art. 64	Art. 19, § 3

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 24/2, § 1er	Art. 65	Art. 52, § 1er
Art. 24/2, § 2	Art. 65	Art. 52, § 2
Art. 25	Art. 66	
Art. 25-28/1	-	Art. 44, § 1er
Art. 25-28/1	-	Art. 44, § 2
Art. 26	Art. 67	-
Art. 26/1	Art. 68	-
Art. 27	-	-
Art. 28	Art. 69	-
Art. 28, §§ 1er-2 et 4	Art. 69	Art. 61, § 3
Art. 28, §§ 3-4	Art. 69	Art. 61, § 4
Art. 28, § 2 in fine	Art. 69	Art. 61, § 7
Art. 28/1	-	-
Art. 28/2	Art. 70	Art. 61, § 5
Art. 28/3	Art. 71	-
Art. 28/4	Art. 72	-
Art. 29	-	-
Art. 29, § 1er	-	Art. 16, § 1er
Art. 29, § 2	-	-
Art. 29, § 3	-	Art. 16, § 2
Art. 30 § 1er	-	Art. 95
Art. 30	Art. 73	Art. 42
Art. 31	-	-
Art. 32	Art. 74	-
Art. 33	Art. 75	-
Art. 34	Art. 76	-
Art. 35	-	-
Art. 36	Art. 77	-
Art. 37	-	-
Art. 38	-	-
Art. 39	Art. 78	-
Art. 40	Art. 79	-
Art. 41	-	-
Art. 42	Art. 80	-
Art. 43	Art. 81	-
Art. 44	Art. 82	-
Art. 45	Art. 83	Art. 112, § 1er
Art. 46	Art. 84	Art. 112, § 1er
Art. 47	-	-
Art. 48	Art. 86	-
Art. 49	-	-
Art. 49/1	Art. 88	Art. 22, §§ 1er et 6
Art. 49/2, § 1er	Art. 89	Art. 22, § 2
Art. 49/2, § 2	Art. 89	Art. 22, § 3
Art. 49/2, § 3	Art. 89	Art. 22, § 4
Art. 50	Art. 90	Art. 60, § 2
Art. 51, § 1er	Art. 91, 1°	Art. 61, § 1er
Art. 51, § 2	Art. 91, 2°	Art. 61, § 2, al 1er, a) - b)

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 51, § 3	-	-
Art. 51, § 4	Art. 91, 3°	Art. 61, §§ 1er et 6
Art. 51, § 4, 1°	-	-
Art. 51, § 4, 2°	-	Art. 112, § 3
Art. 51, § 4, 3°	-	Art. 112, § 2
Art. 51, § 4	-	Art. 97, § 1er
Art. 51, § 5	-	-
Art. 51/1, al. 1er	Art. 92	Art. 61, § 2, al. 1er, c)
Art. 51/1, al. 2	Art. 92	Art. 61, § 2, al. 2
Art. 52, al. 1er	Art. 93, 1°	Art. 60, § 1er
Art. 52, al. 2	Art. 93, 2°	Art. 60, § 1er
Art. 52, al. 3	Art. 93, 3°	Art. 60, § 3
Art. 53	-	-
Art. 54	Art. 95	-
Art. 54, § 1er	Art. 95	Art. 64, § 3 et Art. 67, § 1er, al. 1er
Art. 55	Art. 96	
Art. 55, § 1er	Art. 96	Art. 67, § 1er
Art. 55, § 2	Art. 96	Art. 67, § 2
Art. 55, § 3, al. 1er	Art. 96	Art. 67, § 4
Art. 55, § 3, al. 2	Art. 96	Art. 63, § 2
Art. 55, § 3, al. 3	Art. 96	Art. 63, § 3
Art. 55, § 4, al. 1er	Art. 96	Art. 68, §§ 1er - 2
Art. 55, § 4, al. 2	Art. 96	Art. 68, § 4
Art. 55, § 4, al. 3	Art. 96	Art. 68, § 3
Art. 55, § 4, al. 4	Art. 96	Art. 68, § 5
Art. 55, § 5	Art. 96	Art. 68, § 3
Art. 55, § 6	Art. 96	-
Art. 55, § 7, al. 1er	Art. 96	Art. 67, § 3, al. 1er
Art. 55, § 7, al. 2	Art. 96	Art. 67, § 3, al. 2
Art. 55, § 8, al. 1er - 2	Art. 96	Art. 67, § 5
Art. 55, § 8, al. 3	Art. 96	Art. 67, § 6
Art. 55; § 9	Art. 96	-
Art. 55, § 10	Art. 96	Art. 68, § 6
Art. 56, al. 1er	Art. 97	Art. 65, § 2, al. 1er
Art. 56, al. 2	Art. 97	Art. 65, § 2, al. 2
Art. 57	Art. 99	-
Art. 58, al. 1er	Art. 100	Art. 70, § 1er
Art. 58, al. 2	Art. 100	Art. 70, § 2
Art. 59, § 1er	Art. 101	Art. 69, § 1er
Art. 59, § 2	Art. 101	Art. 69, § 2
Art. 59, § 3	Art. 101	Art. 69, § 3
Art. 59, § 4	Art. 101	Art. 69, § 4, al. 2
Art. 60, § 1er	Art. 102, 1°	Art. 71, § 1er
Art. 60, § 2	Art. 102, 2°	Art. 71, § 2
Art. 60/1, §§ 1er - 2	Art. 103	Art. 72, §§ 1er - 2
Art. 61, § 1er	Art. 104	Art. 73, § 1er
Art. 61, § 2	Art. 104	Art. 73, § 2
Art. 61, § 3	Art. 104	Art. 73, § 3

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 62, § 1er	Art. 105	Art. 74, § 1er
Art. 62, § 2	Art. 105	Art. 74, § 2
Art. 62, § 3	Art. 105	Art. 74, § 3
Art. 62, § 4	Art. 105	Art. 74, § 4
Art. 62/1, § 1er	Art. 106	Art. 75, § 3
Art. 62/1, § 2	Art. 106	Art. 75,
Art. 62/1, § 3	Art. 106	Annexe III
Art. 63, § 1er	Art. 107	Art. 76, § 1er
Art. 63, § 2	Art. 107	Art. 76, § 2
Art. 63, § 3	Art. 107	Art. 76, § 3
Art. 63, § 5	Art. 107	Annexe IV
Art. 64, § 1er	Art. 108	Art. 83, § 1er
Art. 64, § 2	Art. 108	Art. 83, § 2
Art. 64, § 3	Art. 108	Art. 83, § 3
Art. 65	-	-
Art. 65/1, § 1er	Art. 109, 1°	Art. 77, § 1er
Art. 65/1, § 2	Art. 109, 2°	Art. 77, § 2
Art. 65/1, § 3	Art. 109, 3°	Art. 77, § 3
Art. 65/1, § 4	Art. 109, 4°	Art. 77, § 4
Art. 65/2, § 1er	Art. 110	Art. 78, § 1er
Art. 65/2, § 2	Art. 110	Art. 78, § 2
Art. 65/2, § 3	Art. 110	Art. 78, § 3
Art. 65/2, § 4	Art. 110	Art. 78, § 4
Art. 65/3, § 1er	Art. 111	Art. 79, § 1er
Art. 65/3, § 2	Art. 111	Art. 79, § 2
Art. 65/3, § 3	Art. 111	Art. 79, § 3
Art. 65/3, § 4	Art. 111	Art. 79, § 4
Art. 65/4, § 1er	Art. 112	Art. 80, § 1er
Art. 65/4, § 2	Art. 112	Art. 80, § 2
Art. 65/4, § 3	Art. 112	Art. 80, § 3
Art. 65/4, § 4	Art. 112	Art. 80, § 4
Art. 65/4, § 5	Art. 112	Art. 80, § 5
Art. 65/5, § 1er	Art. 113	Art. 81, § 1er
Art. 65/5, § 2	Art. 113	Art. 81, § 2
Art. 66	Art. 114	Art. 17, §§ 1er - 2
Art. 67	-	Art. 17, §§ 1er - 2
Art. 68	Art. 115	-
Art. 69	-	-
Art. 70, § 1er	Art. 116, 1°	Art. 84, §§ 1er et 3
Art. 70, § 2	Art. 116, 2°	Art. 84, §§ 1er et 3
Art. 70, § 3	Art. 116, 3°	
Art. 70, § 4	Art. 116, 4°	-
Art. 71, §§ 2-3	Art. 117	Art. 86, § 1er
Art. 71, §§ 2-3	Art. 117	Art. 86, § 3
Art. 71, §§ 2-3	Art. 117	Art. 86, § 4
Art. 72	Art. 118	-
Art. 72/1	-	Art. 86, § 5
Art. 73	Art. 119	-

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 74	Art. 120	Art. 85, § 2
Art. 74/1	Art. 121	-
Art. 75 - 91	Art. 122	-
Art. 92, § 1er	Art. 124	Annexe VII, partie B
Art. 92	-	Art. 90, § 1er
Art. 92	-	Art. 90, § 2
Art. 93	Art. 125	Annexe VII, partie B
Art. 94	-	Annexe VII, partie B
Art. 95	Art. 126	Annexe VII, partie B
Art. 96	-	Annexe VII, partie B
Art. 97	-	Annexe VII, partie B
Art. 98	-	Annexe VII, partie B
Art. 99	-	Annexe VII, partie B
Art. 100	Art. 128	Art. 91, § 1er Art. 89, § 2
Art. 101	-	Art. 89, § 1er et Annexe VII, partie A
Art. 102	-	Art. 91, §§ 1er - 2
Art. 103		Art. 91, § 1er
Art. 104	-	-
Art. 105	-	-
Art. 105/1, § 1er	Art. 130	Art. 40, § 1er, al. 1er
Art. 105/1, § 3	Art. 130	Art. 108
Art. 105/2, § 1er, al. 1er - 2	Art. 131	Art. 40, § 3
Art. 105/2, § 2, al. 1er	Art. 131	Art. 40, § 2, al. 1er
Art. 105/2, § 2, al. 2	Art. 131	Art. 40, § 2, al. 2
Art. 105/2, § 2, al. 4	Art. 131	Art. 40, § 2, al. 3
Art. 105/2, § 2, al. 5	Art. 131	Art. 40, § 2, al. 4
Art. 105/3	Art. 132	Art. 41, § 1er - 4
Art. 105/4	Art. 133	-
Art. 105/5	Art. 136	-
Art. 105/6	Art. 137	-
Art. 105/7	Art. 138	-
Art. 106	-	-
Art. 106/1	Art. 140	Art. 110, § 1er
Art. 107, § 1er	Art. 141, 1°	Art. 109, §§ 1er - 2
Art. 107, § 1er/1	Art. 141, 2°	-
Art. 107, § 2, al. 2	Art. 141, 3°	-
Art. 107, § 2/1	Art. 141, 4°	-
Art. 107, § 3	Art. 141, 5°	Art. 108
Art. 107, § 4	Art. 141, 6°	Art. 109, § 6
Art. 107, § 5	Art. 141, 6°	-
Art. 107, § 6	Art. 141, 7°	Art. 109, § 5
Art. 107, § 7	Art. 141, 7°	Art. 109, § 6
Art. 107/1	Art. 142	-
Art. 107/2	Art. 143	Art. 98
Art. 107/3	Art. 144	Art. 99
Art. 108, § 1er, al. 1er et 3 - 4	Art. 145	Art. 102, § 1er et Annexe VIII
Art. 108, § 1er, al. 1er	Art. 145	Art. 102, § 2

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 108, § 1er/1	Art. 145	Art. 102, § 3
Art. 108, § 1er/2	Art. 145	Art. 102, § 4
Art. 108, § 2	Art. 145	Art. 105, § 4
Art. 108, § 3	Art. 145	Art. 105, §§ 1er - 2
Art. 108, § 4	Art. 145	Art. 105, § 3
Art. 109	Art. 146	Art. 105, § 3
Art. 110	Art. 147	Art. 115, § 1er et Annexe VI, partie A, a)
Art. 110/1	Art. 148	Art. 115, § 1er et Annexe VI, partie A, f)
Art. 111, § 1er	Art. 149	Art. 103 et Annexe IX
Art. 111, § 2	Art. 149	Art. 103, § 2 et 3
Art. 111/1	Art. 150	Art. 102 et Annexe VII
Art. 111/2, § 1er	Art. 151	Art. 106, § 1er et §§ 6 -9
Art. 111/2, § 2	Art. 151	Art. 106, §§ 6 - 7
Art. 111/3, § 1er, al. 1er	Art. 152	Art. 105, § 1er
Art. 111/3, § 1er, al. 2 - 3	Art. 152	Art. 105, § 3 et Art. 106, § 6, al. 1er- 2
Art. 111/3, § 1er, al. 4	Art. 152	Art. 106, § 3
Art. 111/3, § 2	Art. 152	Art. 105, § 1er et Art. 106, § 1er, al. 2
Art. 111/3, § 3, al. 1er et 2	Art. 152	Art. 105, § 1er
Art. 111/3, § 3, al. 3 - 6	Art. 152	Art. 105, § 6
Art. 111/3, § 3, al. 5	Art. 152	Art. 105, § 7
Art. 112	Art. 153	Art. 102, §§ 5 – 6 ; Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie A, g)
Art. 112/1	Art. 154	Art. 103, § 4
Art. 113, § 1er	Art. 156	-
Art. 113, § 2	Art. 156	Art. 104, § 1er
Art. 113, § 3	Art. 156	Art. 104, § 2 et Annexe X
Art. 113, § 4	Art. 156	Art. 103, §§ 2 - 3
Art. 113/1	Art. 157	-
Art. 113/1	Art. 157	Art. 105, § 5
Art. 113/2	Art. 158	-
Art. 114	Art. 159	-
Art. 114/1	Art. 159	-
Art. 114/2	Art. 159	-
Art. 115	Art. 159	-
Art. 116	Art. 160	-
Art. 117	Art. 161	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie A, c)
Art. 118	Art. 162	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie A, d)
Art. 119	Art. 163	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie A, e)
Art. 120	Art. 164	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie A, b)

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 120/1	Art. 165	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie A, h)
Art. 121	Art. 166	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie B, a)
Art. 121/1	Art. 167	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie B, b)
Art. 121/2	-	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie B, b)
Art. 121/3	-	Art. 115, § 1er ; Annexe VI, partie B, b)
Art. 121/4	-	Art. 111, § 1er
Art. 121/5, § 1er, al. 1er	Art. 169	Art. 107, §§ 1er et 5
Art. 121/5, § 1er, al. 2	Art. 169	Art. 107, § 3
Art. 121/5, § 2	Art. 169	Art. 107, § 4
Art. 121/5, § 3	Art. 169	Art. 107, § 2
Art. 122	-	-
Art. 123	-	-
Art. 124	-	-
Art. 125	-	-
Art. 126	-	-
Art. 126/1	-	-
Art. 127	-	-
Art. 128	Art. 171	-
Art. 129	Art. 171	-
Art. 130	Art. 172	-
Art. 131	-	-
Art. 132	-	-
Art. 133	Art. 173	-
Art. 133/1	Art. 174	-
Art. 134	Art. 175	-
Art. 134/1	Art. 176	-
Art. 135	Art. 177	-
Art. 135/1	Art. 178	-
Art. 136	-	-
Art. 137, § 1er	-	Art. 20, §§ 1er et 3, Art. 21, § 1er
Art. 137, § 2	-	-
Art. 137, § 3	Art. 179	Art. 21, § 1er
Art. 138, § 1er	Art. 180	Art. 20, § 2
Art. 138, § 2	Art. 180	Art. 21, § 3
Art. 139	-	-
Art. 140, al. 1er	Art. 181	Art. 23, § 1er
Art. 140, al. 3	Art. 181	Art. 23, § 4
Art. 141, § 1er	Art. 182, 1°	Art. 32, § 3
Art. 141, § 2	Art. 182, 2°	-
Art. 141, § 3	-	-
Art. 141, § 4	-	-
Art. 142	Art. 183	Art. 32, § 10

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 143, § 1er	Art. 184	-
Art. 143, § 2	Art. 184	Art. 32, §§ 4 et 7
Art. 143/1, § 1er	Art. 185, 1°	Art. 33, §§ 1er - 2
Art. 143/1, § 2	Art. 185, 2°	-
Art. 143/1, § 3	Art. 185, 3°	Art. 32, § 8
Art. 143/1, § 3	-	Art. 33, § 4
Art. 143/1, § 3	-	Art. 33, § 6
Art. 143/1, § 4, al. 3	Art. 185, 4°	Art. 32, § 9
Art. 143/1, § 4		Art. 33, § 7
Art. 143/1, § 5		Art. 32, § 11
Art. 143/1, § 5	-	Art. 33, § 8
Art. 144	-	-
Art. 145	Art. 186	-
Art. 146	-	-
Art. 147	Art. 187	-
Art. 148	Art. 188	-
Art. 149	-	-
Art. 150	-	-
Art. 151	-	-
Art. 152	-	-
Art. 153	-	-
Art. 154	-	-
Art. 155	-	-
Art. 156	-	-
Art. 157	-	-
Art. 158	-	-
Art. 159	-	-
Art. 160	-	-
Art. 161/1	-	-
Art. 162	-	-
Art. 163 abrogé	-	-
Art. 164/1	-	-
Art. 164/2	-	-
Art. 165	-	-
Annexe LCE : Art. 1er	Art. 190	-
Annexe LCE : Art. 5	Art. 191	-
Annexe LCE : Art. 6	Art. 192	-
Annexe LCE : Art. 7	Art. 19	-
Annexe LCE : Art. 15	Art. 143	-
Annexe LCE : Art. 16	Art. 195	Art. 84, §§ 1er et 3
Annexe LCE : Art. 17	Art. 196	-
Annexe LCE : Art. 19	Art. 197	-
Annexe LCE : Art. 21	Art. 198	-
Annexe LCE : Art. 22	Art. 199	Art. 85, §§ 2 - 3
Annexe LCE : Art. 23	Art. 200	-
Annexe LCE : Art. 28 - 29	Art. 201	-
Annexe LCE : Art. 30 - 33	Art. 202	-

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Annexe LCE : Art. 33/1	Art. 203	Art. 85, § 1er
Annexe LCE : Art. 34	Art. 204	-
Annexe LCE : Art. 35 - 37	Art. 205	-
Annexe LCE : Art. 38	Art. 206	-
Annexe LCE : Art. 39	Art. 207	-
Annexe LCE : Art. 41	Art. 208	Art. 89, § 1er ; Annexe VII, partie A
Annexe LCE : Art. 42 - 43	Art. 209	-
Annexe LCE : Art. 44	Art. 210	-
Annexe LCE : Art. 45	Art. 211	-
Annexe LCE : Art. 45/1, al. 1er	Art. 212	Annexe VII, partie A
Annexe LCE : Art. 46	Art. 213	-
Annexe LCE : Art. 47	Art. 214	-
Annexe 2 LCE	Art. 215	-
LSMAB	**Loi de transposition**	**Directive 2018/1972 (UE)**
Art. 2	Art. 218	Art. 124, § 1
Art. 3, 3°	Art. 220	-
Art. 3, 23°	Art. 221, 1°	-
Art. 3, 25°/1	Art. 221, 2°	-
Art. 3, 26°	Art. 221, 3°	Art. 2, 1)
Art. 3, 29°	Art. 221, 4°	Art. 2, 10)
Art. 3, 30°	Art. 221, 5°	Art. 2, 11)
Art. 3, 31°	Art. 221, 6°	Art. 2, 27)
Art. 3, 32°	Art. 221, 7°	Art. 2, 28)
Art. 3, 33°	Art. 221, 8°	Art. 2, 30)
Art. 3, 34°	Art. 221, 9°	-
Art. 3, 35° et 37°	Art. 221, 10°	-
Art. 3, 40°	Art. 221, 11°	-
Art. 3, 42°	Art. 221, 12°	Art. 2, 12)
Art. 31	Art. 222	Art. 114, § 1er
Art. 30 - 32		
Art. 33	Art. 224	-
Art. 34	Art. 225	Art. 3, § 2
Art. 35	Art. 226	Art. 3, § 4 et Art. 32, § 1er
Art. 36	Art. 227	-
Art. 37 - 38	Art. 228	-
Art. 39	Art. 229	-
Art. 40	Art. 230	-
Art. 41	Art. 231	-
Art. 42	-	-
Art. 43	Art. 232	Art. 64, § 3
Art. 44, § 1er	Art. 233	Art. 67, § 1er
Art. 44, § 2	Art. 233	Art. 67, § 2
Art. 44, § 3, al. 1er	Art. 233	Art. 67, § 4
Art. 44, § 3, al. 2	Art. 233	Art. 63, § 2
Art. 44, § 3, al. 3	Art. 233	Art. 63, § 3
Art. 44, § 4, al. 1er	Art. 233	Art. 68, § 1er

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 44, § 4, al. 1er	Art. 233	Art. 68, § 2
Art. 44, § 4, al. 2	Art. 233	Art. 68, § 4
Art. 44, § 4, al. 3 et § 5	Art. 233	Art. 68, § 3
Art. 44, § 5, al. 4	Art. 233	Art. 68, § 5
Art. 44, § 7, al. 1er	Art. 233	Art. 67, § 3
Art. 44, § 8, al. 3	Art. 233	Art. 67, § 6
Art. 44, § 8	Art. 233	Art. 67, § 5
Art. 44, § 10	Art. 233	Art. 68, § 6
Art. 45, al. 1er	Art. 234	Art. 65, § 2 et Art. 66, § 2
Art. 45, al. 1er	Art. 234	Art. 66, § 2
Art. 45, al. 2	Art. 234	Art. 65, § 1er et Art. 66, § 1er
Art. 46	-	-
Art. 47, al. 1er	-	Art. 70, § 1er
Art. 47, al. 2	Art. 235	Art. 70, § 2
Art. 48, § 1er	Art. 236	Art. 69, § 1er
Art. 48, § 2	Art. 236	Art. 69, § 2
Art. 48, § 3	Art. 236	Art. 69, § 3
Art. 48, § 4	Art. 236	Art. 69, § 4
Art. 48, § 5	Art. 236	
Art. 48, § 6	Art. 236	
Art. 49, § 1er, al. 1er	Art. 237	Art. 71, § 1er, al. 1er
Art. 49, § 1er, al. 2	Art. 237	Art. 71, § 1er, al. 2
Art. 49, § 2	Art. 237	Art. 71, § 2
Art. 49/1, § 1er	Art. 238	Art. 72, § 1er
Art. 49/1, § 2	Art. 238	Art. 72, § 2
Art. 50, § 1er	Art. 239	Art. 73, § 1er
Art. 50, § 2	Art. 239	Art. 73, § 2
Art. 50, § 3	Art. 239	Art. 73, § 3
Art. 51	Art. 240	Art. 74, §§ 1er - 4
Art. 51, § 1er	Art. 240	Art. 74, § 1er
Art. 51, § 2	Art. 240	Art. 74, § 2
Art. 51, § 3	Art. 240	Art. 74, § 3
Art. 51, § 4	Art. 240	Art. 74, § 4
Art. 51/1	Art. 241	Art. 76, §§ 1er - 3 ; Annexe IV
Art. 51/1, § 1er	Art. 241	Art. 76, § 1er
Art. 51/1, § 2	Art. 241	Art. 76, § 2
Art. 51/1, § 3	Art. 241	Art. 76, § 3
Art. 51/1, § 5	Art. 241	Annexe IV
Art. 52, § 1er	Art. 242	Art. 83, § 1er
Art. 52, § 2	Art. 242	Art. 83, § 2
Art. 52, § 3	Art. 242	Art. 83, § 3
Art. 53, § 1er	Art. 243	Art. 77, § 1er
Art. 53, § 2	Art. 243	Art. 77, § 1er - 4
Art. 53, § 3	Art. 243	Art. 77, § 3
Art. 53, § 4	Art. 243	Art. 77, § 4
Art. 54, § 1er	Art. 244	Art. 78, § 1er
Art. 54, § 2	Art. 244	Art. 78, § 2
Art. 54, § 3	Art. 244	Art. 78, § 3

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
Art. 54, § 4	Art. 244	Art. 78, § 4
Art. 54/1, § 1er	Art. 245	Art. 79, § 1er
Art. 54/1, § 2	Art. 245	Art. 79, § 2
Art. 54/1, § 3	Art. 245	Art. 79, § 3
Art. 54/1, § 4	Art. 245	Art. 79, § 4
Art. 54/2, § 1er	Art. 246	Art. 80, § 1er
Art. 54/2, § 2	Art. 246	Art. 80, § 2
Art. 54/2, § 3	Art. 246	Art. 80, § 3
Art. 54/2, § 4	Art. 246	Art. 80, § 4
Art. 54/2, § 5	Art. 246	Art. 80, § 5
Art. 54/3, § 1er	Art. 247	Art. 81, § 1er
Art. 54/3, § 2	Art. 247	Art. 81, § 2
Art. 55	Art. 248	-
Art. 56	-	-
Art. 57, § 1er	Art. 249	Art. 20, §§ 1er et 3
Art. 58	-	Art. 20, § 2
Art. 58, § 2	-	Art. 21, § 3
Art. 60	Art. 250	Art. 23, § 1er
Art. 61, § 1er	Art. 251	Art. 32, § 3
Art. 62	Art. 220	Art. 32, § 10
Art. 63, § 2	Art. 252, 2°	Art. 32, §§ 4 et 7
Art. 64, § 1er	Art. 253	Art. 33, §§ 1er - 2
Art. 64, § 3, 1°	Art. 253	Art. 33, § 4
Art. 64, § 4	-	Art. 33, § 7
Art. 64, § 5	-	Art. 32, § 11 et Art. 33, § 8
Autres dispositions	**Loi de transposition**	**Directive (UE)2018/1972**
L. GSM-R : Art. 12	Art. 216	-
L. 1er juillet 2011 : Art. 24	Art. 217	-
L. 30 juillet 2018 : Art. 10/1 – 10/2	Art. 254-255	
		-
L. 7 avril 2019 : Art. 4	Art. 256	
AR du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, art. 3	-	Art. 7, § 1er
AR du 26 janvier 2006 relatif aux modalités des consultations publiques	-	Art. 23, § 3

Droit national	**Loi de transposition**	**Directive (UE) 2018/1972**
organisées par l'article 140 de la loi relative aux communications électroniques du 13 juin 2005		
AR du 2 février 2007 relatif aux services d'urgence en exécution de l'article 107, § 1er et § 3, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, et portant des dispositions diverses en matière de communications électroniques pour les services d'urgence, art. 2	-	Art. 96, § 1er
AR Numérotation	-	Art. 93, § 1er et § 5; Art. 94, § 1er, §§ 3 -4
Arrêté royal du 4 mars 2013 relatif aux modalités de transfert de certains bénéficiaires de la composante sociale du service universel	-	Art. 85, § 2

(2) Loi de transposition vers Directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit

Articles LCE	**Loi de transposition**	**Directive 2014/61/UE**
LCE : Art. 28/2	Art. 70	Art. 3
LCE : Art. 28/3	Art. 71	Art. 3
LCE : Art. 28/4	Art. 72	Art. 4

F. - Omzettingstabellen : nationaal recht naar Richtlijnen

Lijst van afkortingen:

- WEC: wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
- WAVMB: wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;
- SW : wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ("statuutwet") ;
- W'91 : wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven;
- RW: wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ("rechtsmiddelenwet");
- W. GSM-R : wet van 12 december 2006 betreffende GSM-R;
- W. 1 juli 2011: wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren
- W. 30 juli 2018 :wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens;
- W. 7 april 2019 : wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid;
- KB nummering: koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende het beheer van de nationale nummeringsruimte en de toekenning en intrekking van gebruiksrechten voor nummers

(1) Nationaal recht naar Richtlijn 2018/1972/EU van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
W'91	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 43*bis*, § 3	-	Art. 25, leden 1 -2
Art. 43*bis*, § 3, 8°, c	Art. 2	-
Art. 58, eerste lid	Art. 3, 1°	-
Art. 58, tweede lid	Art. 3, 1°	-
Art. 59	Art. 4	-
Art. 68, 19°	Art. 5	-
Art. 97, § 2	Art. 7	Art. 43, lid 1
Bijlagen 1 - 3	Art. 8	-
SW	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 1/1	Art. 9	Art. 124, lid 1
Art. 13, eerste lid	Art. 10	Art. 6, lid 1
Art. 14	Art. 11	Art. 41, lid 5
Art. 14, § 1, 3°	Art. 11, 1°, a)	Art. 29, lid 1; Art. 30, leden 1 - 5
Art. 14, § 1, 4° - 4/1°	Art. 11, 1°, b)	-

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 14, § 2, 3°, h)	Art. 11, 2°, a)	Art. 30, leden 1 - 5
Art. 14, § 2, 6°	Art. 11, 2°, b)	-
Art. 16, tweede lid	Art. 12	-
Art. 20, § 1	Art. 13	Art. 29, lid 1
Art. 21	Art. 14	Art. 29, lid 1
Art. 21	Art. 14	Art. 106, lid 7
Art. 21, § 7/1	Art. 14, 8°	Art. 29, lid 2
Art. 21/1	Art. 15	-
Art. 22	Art. 16	Art. 8, lid 1
Art. 24	Art. 17	-
Art. 24	Art. 18	-
Art. 26, tweede lid	Art. 19	Art. 8, lid 1
Art. 30	Art. 20	-
Art. 33	Art. 21	-
Art. 34	-	Art. 8, lid 2
Art. 35	Art. 22	Art. 8, lid 2
Art. 35, § 1, tweede lid	Art. 22	Art. 9, §§ 1 - 3
RW	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 1/1	Art. 23	Art. 124, lid 1
Art. 2, § 2	Art. 24, 1°	Art. 31, lid 1
Art. 2, § 4	Art. 24, 2°	Art. 31, lid 2
Art. 2, § 6	Art. 24, 3°	Art. 31, lid 3
Art. 3	-	Art. 30, lid 7
Art. 4	Art. 25	Art. 26, lid 1
Art. 4, § 1, eerste lid, eerste zin	Art. 25	Art. 26, lid 5
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, lid 1
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, lid 2
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, lid 3
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, lid 4
Art. 4/1	Art. 26	Art. 27, lid 5
Art. 4/1	Art. 25	Art. 27, lid 6
WEC	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 1	Art. 27	Art. 124, lid 1
Art. 2	Art. 31	-
Art. 2, 1°	-	-
Art. 2, 2°	-	-
Art. 2, 3°	Art. 32, 1°	Art. 2, 1)
Art. 2, 3/1°	Art. 32, 2°	Art. 2, 2)
Art. 2, 4°	-	Art. 2, 16)
Art. 2, 5°	Art. 32, 3° - 4°; Art. 32, 3°, c	Art. 2, 4) ; Art. 2, 4), c)
Art. 2, 5/1°	Art. 32, 4°, eerste lid	Art. 2, 4), (a)

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 2, 5/2°	Art. 32, 4°, tweede lid	Art. 2, 4), (b)
Art. 2, 5/3°	Art. 32, 4°, derde lid	Art. 2, 6)
Art. 2, 5/4°	Art. 32, 4°, vierde lid	Art. 2, 7)
Art. 2, 6°	-	-
Art. 2, 7°	Art. 32, 5°	Art. 2, 40)
Art. 2, 8°	-	-
Art. 2, 9°	-	-
Art. 2, 10°	-	Art. 2, 8)
Art. 2, 11°	Art. 32, 6°	Art. 2, 29)
Art. 2, 11/1°	Art. 32, 7°	Art. 2, 22)
Art. 2, 12°	-	Art. 2, 13)
Art. 2, 13°	-	Art. 2, 14)
Art. 2, 14°	Art. 32, 9°	Art. 2, 15)
Art. 2, 14/1° - 14/5°	Art. 32, 10°	-
Art. 2, 15°	Art. 32, 11°	-
Art. 2, 16°	Art. 32, 13°	Art. 2, 9)
Art. 2, 17°	Art. 32, 14°, eerste lid	Art. 2, 10)
Art. 2, 17/1°	Art. 32, 14°, tweede lid	Art. 2, 11)
Art. 2, 18°	Art. 32, 15°	Art. 2, 27)
Art. 2, 19°	Art. 32, 16°	Art. 2, 28)
Art. 2, 20°	-	-
Art. 2, 21°	-	-
Art. 2, 22°	Art. 32, 17°	Art. 2, 32)
Art. 2, 22/1°	Art. 32, 18°	Art. 2, 31)
Art. 2, 22/2°	Art. 32, 19°	Art. 2, 35)
Art. 2, 23°	Art. 28 ; Art. 32, 20°	Art. 2, 30)
Art. 2, 24°	-	-
Art. 2, 25°	Art. 32, 21°	-
Art. 2, 26°	-	-
Art. 2, 27°	Art. 32, 21°	-
Art. 2, 28°	-	-
Art. 2, 29/1°	-	-
Art. 2, 30°	-	-
Art. 2, 31°	Art. 32, 22°	-
Art. 2, 32°	Art. 31, 23°	-
Art. 2, 33°	Art. 31, 24°	-
Art. 2, 33/1°	Art. 32, 25°	Art. 2, 19)
Art. 2, 33/2°	Art. 32, 26°, eerste lid	-
Art. 2, 33/3°	Art. 32, 26°, tweede lid	Art. 2, 25)
Art. 2, 33/4°	Art. 32, 26°, derde lid	Art. 2, 26)
Art. 2, 33/5°	Art. 32, 26°, vierde lid	-
Art. 2, 34°	Art. 32, 27°	-
Art. 2, 35°-37°	Art. 32, 28°	-
Art. 2, 38°	Art. 32, 29°	-
Art. 2, 38/1°	Art. 32, 30°	-
Art. 2, 38/2°-4°	Art. 32, 31°	-
Art. 2, 39°	Art. 32, 32°	Art. 2, 20)

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 2, 40°	-	-
Art. 2, 41°	Art. 32, 33°	Art. 2, 41)
Art. 2, 42°	Art. 32, 34°	-
Art. 2, 43°- 45°	-	-
Art. 2, 46°	Art. 32, 35°	Art. 2, 33)
Art. 2, 47°	Art. 32, 35°	Art. 2, 34)
Art. 2, 48°	Art. 28	-
Art. 2, 48/1°	-	-
Art. 2, 48/2°	-	-
Art. 2, 49°	Art. 29	-
Art. 2, 50°	Art. 32, 36°	-
Art. 2, 51°	-	-
Art. 2, 52°	-	-
Art. 2, 53°	-	-
Art. 2, 54°	-	-
Art. 2, 55°	-	-
Art. 2, 56°	Art. 28 en 29	-
Art. 2, 57°	Art. 32, 37°	-
Art. 2, 58°	-	Art. 2, 39)
Art. 2, 59°	-	-
Art. 2, 60°	Art. 32, 38°, eerste lid	Art. 2, 38)
Art. 2, 61°	Art. 32, 38°, tweede lid	Art. 2, 36)
Art. 2, 62°	-	-
Art. 2, 62/1°	Art. 32, 39°, eerste lid	Art. 2, 37)
Art. 2, 62/2°	Art. 32, 39°, tweede lid	Art. 2, 21)
Art. 2, 62/3°	Art. 32, 39°, derde lid	Art. 2, 42)
Art. 2, 63°- 67°	-	-
Art. 2, 68°	Art. 28	-
Art. 2, 69°	-	-
Art. 2, 70°	Art. 32, 40°	-
Art. 2, 71°	Art. 31 en 32, 41°	-
Art. 2, 71/1°	Art. 32, 42°	-
Art. 2, 72°	-	-
Art. 2, 73°	Art. 32, 43°	-
Art. 2, 74°	-	-
Art. 2, 75°	-	-
Art. 2, 76°.	-	-
Art. 2, 77°	-	-
Art. 2, 78°	-	-
Art. 2, 79°	-	-
Art. 2, 80°	-	-
Art. 2, 81°	-	-
Art. 2, 82°	-	-
Art. 2, 83°	-	-
Art. 2, 84°	-	-
Art. 2, 85°	-	-
Art. 2, 86°	-	-
Art. 2, 87°	Art. 32, 44°	-

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 2, 88°	Art. 32, 44°	-
Art. 3, § 1	Art. 33	Art. 12, leden 1 - 2
Art. 3, § 2	Art. 33	Art. 15, lid 1
Art. 3, § 3	Art. 33	Art. 16, lid 1
Art. 4	Art. 34	
Art. 4/1	Art. 35	-
Art. 5	Art. 36	-
Art. 6	Art. 37	Art. 3, lid 2 en Art. 32, lid 1
Art. 7	Art. 38	Art. 3, lid 4
Art. 8	Art. 39	-
Art. 8/1	Art. 40	-
Art. 9	Art. 28	-
Art. 9, § 1	Art. 41, 1°	Art. 12, leden 3 - 4
Art. 9, § 2	Art. 41, 1°	Art. 14
Art. 9, § 3	Art. 41, 2°	Art. 12, leden 3 - 4
Art. 9, § 4	Art. 41, 3	Art. 12, lid 4
Art. 9, § 5	-	-
Art. 9, § 6	-	-
Art. 9, § 7	-	-
Art. 9, § 8	Art. 41, 1°, 4°	-
Art. 10	Art. 28	
Art. 10, eerste lid	Art. 42, 1°	Art. 15, lid 2, Art. 59, leden 1 - 2
Art. 10, tweede en derde lid	Art. 42, 2°	-
Art. 11, § 1	Art. 44, 1°	Art. 93, lid 1 en Art. 94, lid 1
Art. 11, § 1, eerste lid	Art. 44, 1°, a)	-
Art. 11, § 1, tweede lid, 1°		Bijlage I, deel E, punt 1
Art. 11, § 1, tweede lid, 2°		Bijlage I, deel E, punt 2
Art. 11, § 1, tweede lid, 3°	Art. 44, 1°, b)	Art. 93, lid 7, Bijlage I, deel E, punt 3
Art. 11, § 1, tweede lid, 4°	Art. 44, 1°, b)	Bijlage I, deel E, punt 4
Art. 11, § 1, tweede lid, 5°	Art. 44, 1°, c)	Bijlage I, deel E, punt 5
Art. 11, § 1, tweede lid, 6°	Art. 44, 1°, c)	Bijlage I, deel E, punt 7
Art. 11, § 1, tweede lid, 7°	Art. 44, 1°, c)	Bijlage I, deel E, punt 9
Art. 11, § 1, tweede lid, 8°	Art. 44, 1°, c)	Bijlage I, deel E, punt 6
Art. 11, § 1, tweede lid, 9°	Art. 44, 1°, c)	Art. 93, lid 4, eerste lid , Art. 94, lid 6, Bijlage I, deel E, punt 10
Art. 11, § 1, derde lid	Art. 44, 1°, d)	Art. 93, lid 2
Art. 11, § 2	-	Art. 93, lid 3
Art. 11, § 2/1	Art. 44, 2°	Art. 93, lid 4
Art. 11, § 3	-	Art. 93, lid 1
Art. 11, § 3, derde lid	Art. 44, 3°	Art. 94, lid 2
Art. 11, § 4	-	Art. 94, lid 3
Art. 11, § 5	-	Art. 94, lid 4
Art. 11, § 6	-	-
Art. 11, § 7	Art. 44, 4°	Art. 106, leden 2- 6 en 8 - 9 Bijlage VI, deel C
Art. 12	Art. 47	-
Art. 13, eerste lid	Art. 48, 1°	Art. 45, lid 1

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 13, tweede lid	Art. 48, 2°	Art. 45, lid 2
Art. 13, derde lid	Art. 48, 2°	Art. 45, lid 1, eerste sublid
Art. 13, vierde lid	Art. 48, 2°	Art. 45, lid 1, tweede sublid
Art. 13, vijfde en zesde lid	Art. 48, 3°	Art. 45, lid 2, eerste sublid
Art. 13/1	Art. 49	-
Art. 13/2, § 1	Art. 50	Art. 46, lid 1, eerste tot vijfde subleden
Art. 13/2, § 2	Art. 50	Art. 46, lid 2
Art. 14	Art. 51	-
Art. 15	-	-
Art. 16	-	-
Art. 17	Art. 52	-
Art. 18, § 1, 1°- 8°	Art. 54, 1°	Art. 13, lid 1
Art. 18, § 1/1, eerste lid	Art. 54, 2°, a)	Art. 45, lid 4, eerste sublid
Art. 18, § 1/1, tweede lid	Art. 54, 2°, b)	Art. 45, lid 4, tweede sublid
Art. 18, § 1/2, eerste en tweede lid	Art. 54, 3°, a)	Art. 45, lid 5, eerste sublid
Art. 18, § 1/2, tweede lid	Art. 54, 3°, b)	Art. 45, lid 5, eerste sublid
Art. 18, § 1/2, derde lid	Art. 54, 3°, c)	Art. 45, lid 5, tweede sublid
Art. 18, § 1/2, vierde lid	Art. 54, 3°, d)	Art. 45, lid 5, derde sublid
Art. 18 § 1/3, eerste lid	Art. 54, 4°	Art. 45, lid 6
Art. 18 § 1/3, derde lid	Art. 54, 4°	Art. 45, lid 7
Art. 18, § 1/4 en § 1/5	Art. 54, 5°	-
Art. 18, § 2	Art. 54, 6°	Art. 49, lid 1
Art. 18, § 2/1 à 2/3	Art. 54, 7°	Art. 49, lid 2, subleden 1 -6 en 8-9
Art. 18, § 2/2	Art. 54, 7°	Art. 49, lid 3
Art. 18, § 2/3	Art. 54, 7°	Art. 49, lid 4
Art. 18, § 3	Art. 54, 8	Art. 19, lid 1
Art. 18, § 4	Art. 54, 9	-
Art. 18/1, leden 2 en 3	Art. 55	Art. 45, lid 3
Art. 18/2	Art. 56	Art. 50, leden 1- 4
Art. 19, § 1	Art. 57	Art. 51, leden 1 - 2
Art. 19, § 2	Art. 57	Art. 51, lid 3, subleden 1 en 3 -5
Art. 19/1, § 1	Art. 58	Art. 47, lid 1
Art. 19/1, § 2	Art. 58	Art. 47, lid 2
Art. 20, § 1	Art. 59	Art. 55, lid 1
Art. 20, § 2	Art. 59	Art. 55, lid 2
Art. 20, § 3	Art. 59	Art. 35, lid 1
Art. 20, § 4	Art. 59	Art. 55, lid 3
Art. 20, § 5	Art. 59	Art. 55, lid 4
Art. 20, § 6	Art. 59	Art. 55, lid 6
Art. 20, § 7	Art. 59	Art. 55, lid 5
Art. 21, § 1, eerste lid	Art. 60	Art. 48, lid 1
Art. 21, § 1, tweede lid	Art. 60	Art. 48, lid 2
Art. 21, § 1, derde lid	Art. 60	Art. 48, lid 4
Art. 21, § 1/2	Art. 60	Art. 48, lid 5
Art. 21, § 2	Art. 60	Art. 48, lid 6
Art. 21, § 3	Art. 60	Art. 55, lid 7

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 21, § 4	Art. 60	-
Art. 21, § 5	Art. 60	-
Art. 22	Art. 61	-
Art. 23	Art. 62	-
Art. 24	Art. 63	-
Art. 24/1, § 1	Art. 64	Art. 19, lid 1
Art. 24/1, § 2	Art. 64	Art. 19, lid 2
Art. 24/1, § 3	Art. 64	Art. 19, lid 3
Art. 24/2, § 1	Art. 65	Art. 52, lid 1
Art. 24/2, § 2	Art. 65	Art. 52, lid 2
Art. 25	Art. 66	
Art. 25-28/1	-	Art. 44, lid 1
Art. 25-28/1	-	Art. 44, lid 2
Art. 26	Art. 67	-
Art. 26/1	Art. 68	-
Art. 27	-	-
Art. 28	Art. 69	-
Art. 28, §§ 1-2 en 4	Art. 69	Art. 61, lid 3
Art. 28, §§ 3-4	Art. 69	Art. 61, lid 4
Art. 28, § 2 in fine	Art. 69	Art. 61, lid 7
Art. 28/1	-	-
Art. 28/2	Art. 70	Art. 61, lid 5
Art. 28/3	Art. 71	-
Art. 28/4	Art. 72	-
Art. 29	-	-
Art. 29, § 1	-	Art. 16, lid 1
Art. 29, § 2	-	-
Art. 29, § 3	-	Art. 16, lid 2
Art. 30 § 1	Art. 73	-
Art. 30	-	Art. 95
Art. 31	Art. 74	Art. 42
Art. 32	-	-
Art. 33	Art. 75	-
Art. 34	Art. 76	-
Art. 35	Art. 77	-
Ar t.36	-	-
Art. 37	Art. 78	-
Art. 38	-	-
Art. 39	-	-
Art. 40	Art. 79	-
Art. 41	Art. 80	-
Art. 42	-	-
Art. 43	Art. 81	-
Art. 44	Art. 82	-
Art. 45	Art. 83	-
Art. 46	Art. 84	Art. 112, lid 1
Art. 47	-	Art. 112, lid 1
Art. 48	-	-

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 49	Art. 87	-
Art. 49/1	-	-
Art. 49/2 § 1	Art. 89	Art. 22, leden 1 en 6
Art. 49/2 § 2	Art. 90	Art. 22, lid 2
Art. 49/2 § 3	Art. 90	Art. 22, lid 3
Art. 50	Art. 90	Art. 22, lid 4
Art. 51, § 1	Art. 91	Art. 60, lid 2
Art. 51, §-2	Art. 92, 1°	Art. 61, lid 1
Art. 51, § 3	Art. 92, 2°	Art. 61, lid 2, eerste sublid, a) - b)
Art. 51, § 4	-	-
Art. 51, § 4, 1°	Art. 92, 3°	Art. 61, leden 1 en 6
Art. 51, § 4, 2°	-	-
Art. 51, § 4, 3°	-	Art. 112, lid 3
Art. 51, § 4	-	Art. 112, lid 2
Art. 51, § 5	-	Art. 97, lid 1
Art. 51/1, eerste lid	-	-
Art. 51/1, tweede lid	Art. 93	Art. 61, lid 2, eerste sublid, c)
Art. 52, eerste lid	Art. 93	Art. 61, lid 2, tweede sublid
Art. 52, tweede lid	Art. 94, 1°	Art. 60, lid 1
Art. 52, derde lid	Art. 94, 2°	Art. 60, lid 1
Art. 53	Art. 94, 3°	Art. 60, lid 3
Art. 54	-	-
Art. 54, § 1;	Art. 96	-
Art. 55	Art. 96	Art. 64, lid 3 en Art. 67, lid 1, eerste sublid
Art. 55, § 1	Art. 97	
Art. 55, § 2	Art. 97	Art. 67, lid 1
Art. 55, § 3, eerste lid	Art. 97	Art. 67, lid 2
Art. 55, § 3, tweede lid	Art. 97	Art. 67, lid 4
Art. 55, § 3, derde lid	Art. 97	Art. 63, lid 2
Art. 55, § 4, eerste lid	Art. 97	Art. 63, lid 3
Art. 55, § 4, tweede lid	Art. 97	Art. 68, leden 1 - 2
Art. 55, § 4, derde lid	Art. 97	Art. 68, lid 4
Art. 55, § 4, vierde lid	Art. 97	Art. 68, lid 3
Art. 55, § 5	Art. 97	Art. 68, lid 5
Art. 55, § 6	Art. 97	Art. 68, lid 3
Art. 55, § 7, eerste lid	Art. 97	-
Art. 55, § 7, tweede lid	Art. 97	Art. 67, lid 3, eerste sublid
Art. 55, § 8, eerste en tweede lid	Art. 97	Art. 67, lid 3, tweede sublid
Art. 55, § 8, derde lid	Art. 97	Art. 67, lid 5
Art. 55; § 9	Art. 97	Art. 67, lid 6
Art. 55, § 10	Art. 97	-
Art. 56, eerste lid	Art. 97	Art. 68, lid 6
Art. 56, tweede lid	Art. 98	Art. 65, lid 2, eerste sublid
Art. 57	Art. 98	Art. 65, lid 2, tweede sublid
Art. 58, eerste lid	Art. 100	-
Art. 58, tweede lid	Art. 101	Art. 70, lid 1
Art. 59, § 1	Art. 101	Art. 70, lid 2

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 59, § 2	Art. 101	Art. 69, lid 1
Art. 59, § 3	Art. 101	Art. 69, lid 2
Art. 59, § 4	Art. 101	Art. 69, lid 3
Art. 60, § 1	Art. 102, 1°	Art. 69, lid 4, tweede sublid
Art. 60, § 2	Art. 102, 2°	Art. 71, lid 1
Art. 60/1, §§ 1 - 2	Art. 103	Art. 71, lid 2
Art. 61, § 1	Art. 104	Art. 72, leden 1 - 2
Art. 61, § 2	Art. 104	Art. 73, lid 1
Art. 61, § 3	Art. 104	Art. 73, lid 2
Art. 62, § 1	Art. 105	Art. 73, lid 3
Art. 62, § 2	Art. 105	Art. 74, lid 1
Art. 62, § 3	Art. 105	Art. 74, lid 2
Art. 62, § 4	Art. 105	Art. 74, lid 3
Art. 62/1, § 1	Art. 106	Art. 74, lid 4
Art. 62/1, § 2	Art. 106	Art. 75, lid 3
Art. 62/1, § 3	Art. 106	Art. 75,
Art. 63, § 1	Art. 107	Bijlage III
Art. 63, § 2	Art. 107	Art. 76, lid 1
Art. 63, § 3	Art. 107	Art. 76, lid 2
Art. 63, § 5	Art. 107	Art. 76, lid 3
Art. 64, § 1	Art. 108	Bijlage IV
Art. 64, § 2	Art. 108	Art. 83, lid 1
Art. 64, § 3	Art. 108	Art. 83, lid 2
Art. 65	-	Art. 83, lid 3
Art. 65/1, § 1	Art. 109, 1°	-
Art. 65/1, § 2	Art. 109, 2°	Art. 77, lid 1
Art. 65/1, § 3	Art. 109, 3°	Art. 77, lid 2
Art. 65/1, § 4	Art. 109, 4°	Art. 77, lid 3
Art. 65/2, § 1	Art. 110	Art. 77, lid 4
Art. 65/2, § 2	Art. 110	Art. 78, lid 1
Art. 65/2, § 3	Art. 110	Art. 78, lid 2
Art. 65/2, § 4	Art. 110	Art. 78, lid 3
Art. 65/3, § 1	Art. 111	Art. 78, lid 4
Art. 65/3, § 2	Art. 111	Art. 79, lid 1
Art. 65/3, § 3	Art. 111	Art. 79, lid 2
Art. 65/3, § 4	Art. 111	Art. 79, lid 3
Art. 65/4, § 1	Art. 112	Art. 79, lid 4
Art. 65/4, § 2	Art. 112	Art. 80, lid 1
Art. 65/4, § 3	Art. 112	Art. 80, lid 2
Art. 65/4, § 4	Art. 112	Art. 80, lid 3
Art. 65/4, § 5	Art. 112	Art. 80, lid 4
Art. 65/5, § 1	Art. 113	Art. 80, lid 5
Art. 65/5, § 2	Art. 113	Art. 81, lid 1
Art. 66	Art. 114	Art. 81, lid 2
Art. 67	-	Art. 17, leden 1 - 2
Art. 68	Art. 115	Art. 17, leden 1 - 2
Art. 69	-	-
Art. 70, § 1	Art. 116, 1°	-

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 70, § 2	Art. 116, 2°	Art. 84, leden 1 en 3
Art. 70, § 3	Art. 116, 3°	Art. 84, leden 1 en 3
Art. 70, § 4	Art. 116, 4°	
Art. 71, §§ 2-3	Art. 117	Art. 86, lid 1
Art. 71, §§ 2-3	Art. 117	Art. 86, lid 3
Art. 71, §§ 2-3	Art. 117	Art. 86, lid 4
Art. 72	Art. 118	-
Art. 72/1	-	Art. 86, lid 5
Art. 73	Art. 119	-
Art. 74	Art. 120	Art. 85, lid 2
Art. 74/1	Art. 121	-
Art. 75 - 91	Art. 122	-
Art. 92, § 1	Art. 124	Bijlage VII, deel B
Art. 92	-	Art. 90, lid 1
Art. 92	-	Art. 90, lid 2
Art. 93	Art. 125	Bijlage VII, deel B
Art. 94	-	Bijlage VII, deel B
Art. 95	Art. 126	Bijlage VII, deel B
Art. 96	-	Bijlage VII, deel B
Art. 97	-	Bijlage VII, deel B
Art. 98	-	Bijlage VII, deel B
Art. 99	-	Bijlage VII, deel B
Art. 100	Art. 128	Art. 91, lid 1 en Art. 89, lid 2
Art. 101	-	Art. 89, lid 1 en Bijlage VII, deel A
Art. 102	-	Art. 91, leden 1-2
Art. 103		Art. 91, lid 1
Art. 104	-	-
Art. 105	-	-
Art. 105/1, § 1	Art. 130	Art. 40, lid 1, eerste sublid
Art. 105/1, § 3	Art. 130	Art. 108
Art. 105/2, § 1, eerste en tweede leden	Art. 131	Art. 40, lid 3
Art. 105/2, § 2, eerste lid	Art. 131	Art. 40, lid 2, eerste sublid
Art. 105/2, § 2, tweede lid	Art. 131	Art. 40, lid 2, tweede sublid
Art. 105/2, § 2, vierde lid	Art. 131	Art. 40, lid 2, derde sublid
Art. 105/2, § 2, vijfde lid	Art. 131	Art. 40, lid 2, vierde sublid
Art. 105/3	Art. 132	Art. 41, leden 1 - 4
Art. 105/4	Art. 133	-
Art. 105/5	Art. 136	-
Art. 105/6	Art. 137	-
Art. 105/7	Art. 138	-
Art. 106	-	-
Art. 106/1	Art. 140	Art. 110, lid 1
Art. 107, § 1	Art. 141, 1°	Art. 109, leden 1 - 2
Art. 107, § 1/1	Art. 141, 2°	-
Art. 107, § 2, tweede lid	Art. 141, 3°	-
Art. 107, § 2/1	Art. 141, 4°	-
Art. 107, § 3	Art. 141, 5°	Art. 108

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 107, § 4	Art. 141, 6°	Art. 109, lid 6
Art. 107, § 5	Art. 141, 6°	-
Art. 107, § 6	Art. 141, 7°	Art. 109, lid 5
Art. 107, § 7	Art. 141, 7°	Art. 109, lid 6
Art. 107/1	Art. 142	-
Art. 107/2	Art. 143	Art. 98
Art. 107/3	Art. 144	Art. 99
Art. 108, § 1, eerste, derde en vierde leden	Art. 145	Art. 102, lid 1 en Bijlage VIII
Art. 108, § 1, eerste lid	Art. 145	Art. 102, lid 2
Art. 108, § 1/1	Art. 145	Art. 102, lid 3
Art. 108, § 1/2	Art. 145	Art. 102, lid 4
Art. 108, § 2	Art. 145	Art. 105, lid 4
Art. 108, § 3	Art. 145	Art. 105, leden 1 - 2
Art. 108, § 4	Art. 145	Art. 105, lid 3
Art. 109	Art. 146	Art. 105, lid 3
Art. 110	Art. 147	Art. 115, lid 1 en Bijlage VI, deel A, a)
Art. 110/1	Art. 148	Art. 115, lid 1 en Bijlage VI, deel A, f)
Art. 111, § 1	Art. 149	Art. 103 en Bijlage IX
Art. 111, § 2	Art. 149	Art. 103, leden 2 en 3
Art. 111/1	Art. 150	Art. 102 en Bijlage VII
Art. 111/2, § 1	Art. 151	Art. 106, lid 1 en leden 6 -9
Art. 111/2, § 2	Art. 151	Art. 106, leden 6 - 7
Art. 111/3, § 1, eerste lid	Art. 152	Art. 105, lid 1
Art. 111/3, § 1, tweede en derde leden	Art. 152	Art. 105, lid 3 en Art. 106, lid 6, eerste en tweede subleden
Art. 111/3, § 1, vierde lid	Art. 152	Art. 106, lid 3
Art. 111/3, § 2	Art. 152	Art. 105, lid 1 en Art. 106, lid 1, tweede sublid
Art. 111/3, § 3, eerste en tweede lid	Art. 152	Art. 105, lid 1
Art. 111/3, § 3, leden 3 - 6	Art. 152	Art. 105, lid 6
Art. 111/3, § 3, vijfde lid	Art. 152	Art. 105, lid 7
Art. 112	Art. 153	Art. 102, leden 5 – 6; Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel A, g)
Art. 112/1	Art. 154	Art. 103, lid 4
Art. 113, § 1	Art. 156	-
Art. 113, § 2	Art. 156	Art. 104, lid 1
Art. 113, § 3	Art. 156	Art. 104, lid 2 en Bijlage X
Art. 113, § 4	Art. 156	Art. 103, leden 2 - 3
Art. 113/1	Art. 157	-
Art. 113/1	Art. 157	Art. 105, lid 5
Art. 113/2	Art. 158	-
Art. 114	Art. 159	-
Art. 114/1	Art. 159	-
Art. 114/2	Art. 159	-

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 115	Art. 159	-
Art. 116	Art. 160	-
Art. 117	Art. 161	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel A, c)
Art. 118	Art. 162	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel A, d)
Art. 119	Art. 163	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel A, e)
Art. 120	Art. 164	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel A, b)
Art. 120/1	Art. 165	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel A, h)
Art. 121	Art. 166	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel B, a)
Art. 121/1	Art. 167	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel B, b)
Art. 121/2	-	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel B, b)
Art. 121/3	-	Art. 115, lid 1 ; Bijlage VI, deel B, b)
Art. 121/4	-	Art. 111, lid 1
Art. 121/5, § 1, eerste lid	Art. 169	Art. 107, leden 1 en 5
Art. 121/5, § 1, tweede lid	Art. 169	Art. 107, lid 3
Art. 121/5, § 2	Art. 169	Art. 107, lid 4
Art. 121/5, § 3	Art. 169	Art. 107, lid 2
Art. 122	-	-
Art. 123	-	-
Art. 124	-	-
Art. 125	-	-
Art. 126	-	-
Art. 126/1	-	-
Art. 127	-	-
Art. 128	-	-
Art. 129	Art. 171	-
Art. 130	Art. 171	-
Art. 131	Art. 172	-
Art. 132	-	-
Art. 133	-	-
Art. 133/1	Art. 173	-
Art. 134	Art. 174	-
Art. 134/1	Art. 175	-
Art. 135	Art. 176	-
Art. 135/1	Art. 177	-
Art. 136	Art. 178	-
Art. 137, § 1	-	Art. 20, leden 1 en 3, Art. 21, lid 1
Art. 137, § 2	-	-
Art. 137, § 3	-	Art. 21, lid 1
Art. 138, § 1	Art. 179	Art. 20, lid 2

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 138, § 2	Art. 180	Art. 21, lid 3
Art. 139	Art. 180	-
Art. 140, eerste lid	-	Art. 23, lid 1
	Art. 181	
Art. 140, derde lid		Art. 23, lid 4
Art. 141, § 1	Art. 181	Art. 32, lid 3
Art. 141, § 2	Art. 182, 1°	-
Art. 141, § 3	Art. 182, 2°	-
Art. 141, § 4	-	-
Art. 142	-	Art. 32, lid 10
Art. 143, § 1	Art. 183	-
Art. 143, § 2	Art. 184	Art. 32, leden 4 en 7
Art. 143/1, § 1	Art. 184	Art. 33, leden 1 - 2
Art. 143/1, § 2	Art. 185, 1°	-
Art. 143/1, § 3	Art. 185, 2°	Art. 32, lid 8
Art. 143/1, § 3	Art. 185, 3°	Art. 33, lid 4
Art. 143/1, § 3	-	Art. 33, lid 6
Art. 143/1, § 4, derde lid	-	Art. 32, lid 9
Art. 143/1, § 4	Art. 185, 4°	Art. 33, lid 7
Art. 143/1, § 5		Art. 32, lid 11
Art. 143/1, § 5		Art. 33, lid 8
Art. 144	-	-
Art. 145	-	-
Art. 146	Art. 186	-
Art. 147	-	-
Art. 148	Art. 187	-
Art. 149	Art. 188	-
Art. 150	-	-
Art. 151	-	-
Art. 152	-	-
Art. 153	-	-
Art. 154	-	-
Art. 155	-	-
Art. 156	-	-
Art. 157	-	-
Art. 158	-	-
Art. 159	-	-
Art. 160	-	-
Art. 161/1	-	-
Art. 162	-	-
Art. 163	-	-
Art. 164/1	-	-
Art. 164/2	-	-
Art. 165	-	-
	-	
Bijlage WEC: Art. 1	Art. 190	-
Bijlage WEC: Art. 5	Art. 191	-
Bijlage WEC: Art. 6	Art. 192	-

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Bijlage WEC: Art. 7	Art. 19	-
Bijlage WEC: Art. 15	Art. 143	-
Bijlage WEC: Art. 16	Art. 195	Art. 84, leden 1 en 3
Bijlage WEC: Art. 17	Art. 196	-
Bijlage WEC: Art. 19	Art. 197	-
Bijlage WEC: Art. 21	Art. 198	-
Bijlage WEC: Art. 22	Art. 199	Art. 85, leden 2 - 3
Bijlage WEC: Art. 23	Art. 200	-
Bijlage WEC: Art. 28 - 29	Art. 201	-
Bijlage WEC: Art. 30 - 33	Art. 202	-
Bijlage WEC: Art. 33/1	Art. 203	Art. 85, lid 1
Bijlage WEC: Art. 34	Art. 204	-
Bijlage WEC: Art. 35 - 37	Art. 205	-
Bijlage WEC: Art. 38	Art. 206	-
Bijlage WEC: Art. 39	Art. 207	-
Bijlage WEC: Art. 41	Art. 208	Art. 89, lid 1 ; Bijlage VII, deel A
Bijlage WEC: Art. 42 - 43	Art. 209	-
Bijlage WEC: Art. 44	Art. 210	-
Bijlage WEC: Art. 45	Art. 211	-
Bijlage WEC: Art. 45/1, eerste lid	Art. 212	Bijlage VII, deel A
Bijlage WEC: Art. 46	Art. 213	-
Bijlage WEC: Art. 47	Art. 214	-
Bijlage 2 WEC	Art. 215	-
WAVMB	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 2	Art. 218	Art. 124, § 1
Art. 3, 3°	Art. 220	-
Art. 3, 23°	Art. 221, 1°	-
Art. 3, 25°/1	Art. 221, 2°	-
Art. 3, 26°	Art. 221, 3°	Art. 2, 1)
Art. 3, 29°	Art. 221, 4°	Art. 2, 10)
Art. 3, 30°	Art. 221, 5°	Art. 2, 11)
Art. 3, 31°	Art. 221, 6°	Art. 2, 27)
Art. 3, 32°	Art. 221, 7°	Art. 2, 28)
Art. 3, 33°	Art. 221, 8°	Art. 2, 30)
Art. 3, 34	Art. 221, 9°	Art. 2, 10)
Art. 3, 35° en 37°	Art. 221, 10°	
Art. 3, 40°	Art. 221, 11°	
Art. 3, 42°	Art. 221, 12°	Art. 2, 12)
Art. 31	Art. 222	Art. 114, lid 1
Art. 33		-
Art. 34	Art. 224	Art. 3, lid 2
Art. 35	Art. 225	Art. 3, lid 4 en Art. 32, lid 1
Art. 36	Art. 226	-
Art. 37 - 38	Art. 227	-
Art. 39	Art. 228	-
Art. 40	Art. 229	-

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 41	Art. 230	-
Art. 42	Art. 231	-
Art. 43, § 1	-	Art. 64, lid 3
Art. 44, § 1	Art. 232	Art. 67, lid 1
Art. 44, § 2	Art. 233	Art. 67, lid 2
Art. 44, § 3, eerste lid	Art. 233	Art. 67, lid 4
Art. 44, § 3, tweede lid	Art. 233	Art. 63, lid 2
Art. 44, § 3, derde lid	Art. 233	Art. 63, lid 3
Art. 44, § 4, eerste lid	Art. 233	Art. 68, lid 1
Art. 44, § 4, eerste lid	Art. 233	Art. 68, lid 2
Art. 44, § 4, tweede lid	Art. 233	Art. 68, lid 4
Art. 44, § 4, derde lid en § 5	Art. 233	Art. 68, lid 3
Art. 44, § 5, vierde lid	Art. 233	Art. 68, lid 5
Art. 44, § 7, eerste lid	Art. 233	Art. 67, lid 3
Art. 44, § 8, derde lid	Art. 233	Art. 67, lid 6
Art. 44, § 8	Art. 233	Art. 67, lid 5
Art. 44, § 10	Art. 233	Art. 68, lid 6
Art. 45, eerste lid	Art. 233	Art. 65, lid 2
Art. 45, eerste lid	Art. 234	Art. 66, lid 2
Art. 45, tweede lid	Art. 234	Art. 65, lid 1
Art. 45, tweede lid	Art. 234	Art. 66, lid 1
Art. 46	-	-
Art. 47, eerste lid	-	Art. 70, lid 1
Art. 47, tweede lid	Art. 235	Art. 70, lid 2
Art. 48, § 1	Art. 236	Art. 69, lid 1
Art. 48, § 2	Art. 236	Art. 69, lid 2
Art. 48, § 3	Art. 236	Art. 69, lid 3
Art. 48, § 4	Art. 236	Art. 69, lid 4
Art. 49, § 1, eerste lid	Art. 236	Art. 71, lid 1, eerste sublid
Art. 49, § 1, a. 2	Art. 236	Art. 71, lid 1, tweede sublid
Art. 49, § 2	Art. 237	Art. 71, lid 2
Art. 49/1, § 1	Art. 237	Art. 72, lid 1
Art. 49/1, § 2	Art. 237	Art. 72, lid 2
Art. 50, § 1	Art. 238	Art. 73, lid 1
Art. 50, § 2	Art. 238	Art. 73, lid 2
Art. 50, § 3	Art. 239	Art. 73, lid 3
Art. 51	Art. 239	Art. 74, leden 1 - 4
Art. 51, § 1	Art. 239	Art. 74, lid 1
Art. 51, § 2	Art. 240	Art. 74, lid 2
Art. 51, § 3	Art. 240	Art. 74, lid 3
Art. 51, § 4	Art. 240	Art. 74, lid 4
Art. 51/1	Art. 240	Art. 76, leden 1 - 3 ; Bijlage IV
Art. 51/1, § 1	Art. 240	Art. 76, lid 1
Art. 51/1, § 2	Art. 241	Art. 76, lid 2
Art. 51/1, § 3	Art. 241	Art. 76, lid 3
Art. 51/1, § 5	Art. 241	Bijlage IV
Art. 52, § 1	Art. 241	Art. 83, lid 1
Art. 52, § 2	Art. 241	Art. 83, lid 2

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Art. 52, § 3	Art. 242	Art. 83, lid 3
Art. 53, § 1	Art. 242	Art. 77, lid 1
Art. 53, § 2	Art. 242	Art. 77, leden 1 - 4
Art. 53, § 3	Art. 243	Art. 77, lid 3
Art. 53, § 4	Art. 243	Art. 77, lid 4
Art. 54, § 1	Art. 243	Art. 78, lid 1
Art. 54, § 2	Art. 243	Art. 78, lid 2
Art. 54, § 3	Art. 244	Art. 78, lid 3
Art. 54, § 4	Art. 244	Art. 78, lid 4
Art. 54/1, § 1	Art. 244	Art. 79, lid 1
Art. 54/1, § 2	Art. 244	Art. 79, lid 2
Art. 54/1, § 3	Art. 245	Art. 79, lid 3
Art. 54/1, § 4	Art. 245	Art. 79, lid 4
Art. 54/2, § 1	Art. 245	Art. 80, lid 1
Art. 54/2, § 2	Art. 245	Art. 80, lid 2
Art. 54/2, § 3	Art. 246	Art. 80, lid 3
Art. 54/2, § 4	Art. 246	Art. 80, lid 4
Art. 54/2, § 5	Art. 246	Art. 80, lid 5
Art. 54/3, § 1	Art. 246	Art. 81, lid 1
Art. 54/3, § 2	Art. 246	Art. 81, lid 2
Art. 55	Art. 247	-
Art. 56	Art. 247	-
Art. 57, § 1	Art. 248	Art. 20, leden 1 en 3
Art. 58	-	Art. 20, lid 2
Art. 58, § 2	Art. 249	Art. 21, lid 3
Art. 60, eerste lid	-	Art. 23, lid 1
Art. 61, § 1	-	Art. 32, lid 3
Art. 62	Art. 250	Art. 32, lid 10
Art. 63, § 2	Art. 251	Art. 32, leden 4 en 7
Art. 64, § 1	Art. 220	Art. 33, leden 1 - 2
Art. 64, § 3, 1°	Art. 252, 2°	Art. 33, lid 4
Art. 64, § 4	-	Art. 33, lid 7
Art. 64, § 5	-	Art. 32, lid 11 en Art. 33, lid 8
Andere bepalingen	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
W. GSM-R : Art. 12	Art. 216	-
W. 1 juli 2011: Art. 24	Art. 217	-
W. 30 juli 2018: Art. 10/1 - 10/2	Art. 254-255	-
W. 7 april 2019: Art. 4	Art. 256	-
Koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de	-	Art. 7, lid 1

Nationaal recht	**Omzettingswet**	**Richtlijn (EU) 2018/1972**
Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie: art. 3		
Koninklijk besluit van 26 januari 2006 betreffende de nadere regels voor de openbare raadplegingen die worden geregeld in artikel 140 van de wet betreffende de elektronische communicatie van 13 juni 2005	-	Art. 23, lid 3
Koninklijk besluit van 2 februari 2007 betreffende de nooddiensten tot uitvoering van het artikel 107, § 1 en § 3, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, en houdende diverse bepalingen inzake elektronische communicatie voor de nooddiensten: art. 2	-	Art. 96, lid 1
KB nummering	-	Art. 93, leden 1 en 5; Art. 94, lid 1, leden 3 - 4
Koninklijk besluit van 4 maart 2013 betreffende de nadere regels inzake overdracht van sommige begunstigden van het sociale element van de universele dienst	-	Art. 85, lid 2

(2) Nationaal recht naar Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid

Artikelen WEC	**Omzettingswet**	**Directive 2014/61/EU**
WEC : Art. 28/2	Art. 70	Art. 3
WEC : Art. 28/3	Art. 71	Art. 3
WEC : Art. 28/4	Art. 72	Art. 4

TEXTE DE BASE	**TEXTE DE BASE ADAPTÉ AU PROJET**
Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques	**Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques**
(…)	(…)
Art. 43bis. § 1er. Il est institué, auprès de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, un service de médiation pour les télécommunications compétent pour les relations entre l'utilisateur final, au sens de la législation en vigueur en matière de communications électroniques, et les personnes suivantes :	Art. 43bis. § 1er. Il est institué, auprès de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, un service de médiation pour les télécommunications compétent pour les relations entre l'utilisateur final, au sens de la législation en vigueur en matière de communications électroniques, et les personnes suivantes :
1° tout opérateur au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;	1° tout opérateur au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
2° toute personne confectionnant, vendant ou distribuant un annuaire au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;	2° toute personne confectionnant, vendant ou distribuant un annuaire au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
3° toute personne fournissant un service de renseignements téléphonique au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;	3° toute personne fournissant un service de renseignements téléphonique au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
4° toute personne exploitant des systèmes de communications électroniques au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;	4° toute personne exploitant des systèmes de communications électroniques au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
5° toute personne fournissant au public des services de cryptographie au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;	5° toute personne fournissant au public des services de cryptographie au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
6° toute personne offrant d'autres activités en matière de communications électroniques au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.	6° toute personne offrant d'autres activités en matière de communications électroniques au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.
7° tout fournisseur de services de radiotransmission et/ou de radiodistribution, pour autant qu'il s'agit des plaintes des utilisateurs finals relatives à des factures intermédiaires, aux dispositions contractuelles et aux conditions générales de l'opérateur.	7° tout fournisseur de services de radiotransmission et/ou de radiodistribution, pour autant qu'il s'agit des plaintes des utilisateurs finals relatives à des factures intermédiaires, aux dispositions contractuelles et aux conditions générales de l'opérateur.
§ 2. Le Service de Médiation est composé de deux membres ; ils appartiennent à un rôle linguistique différent.	§ 2. Le Service de Médiation est composé de deux membres ; ils appartiennent à un rôle linguistique différent.

Le Service de Médiation agit en tant que collège. Néanmoins, les médiateurs peuvent s'accorder des délégations par décision collégiale approuvée par le Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions.	Le Service de Médiation agit en tant que collège. Néanmoins, les médiateurs peuvent s'accorder des délégations par décision collégiale approuvée par le Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions.
Une convention est conclue entre les membres du service de médiation pour les télécommunications et le Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, dans laquelle sont reprises les modalités pratiques et organisationnelles du fonctionnement du service de médiation au sein de l'Institut et de l'accomplissement des missions et des compétences confiées par la loi au service de médiation. Cette convention reprend au minimum les modalités concernant :	Une convention est conclue entre les membres du service de médiation pour les télécommunications et le Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, dans laquelle sont reprises les modalités pratiques et organisationnelles du fonctionnement du service de médiation au sein de l'Institut et de l'accomplissement des missions et des compétences confiées par la loi au service de médiation. Cette convention reprend au minimum les modalités concernant :
- la création et le fonctionnement d'un comité de contact entre les membres du service de médiation et le Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications ;	- la création et le fonctionnement d'un comité de contact entre les membres du service de médiation et le Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications ;
- la résolution de conflits de compétence ;	- la résolution de conflits de compétence ;
- les aspects logistiques ;	- les aspects logistiques ;
- la politique à l'égard du personnel mis à disposition ;	- la politique à l'égard du personnel mis à disposition ;
- le contrôle financier et le budget.	- le contrôle financier et le budget.
§ 3. Le Service de Médiation est investi des missions suivantes :	§ 3. Le Service de Médiation est investi des missions suivantes :
1° examiner toutes les plaintes des utilisateurs finals ayant trait aux activités des entreprises visées au § 1er du présent article.	1° examiner toutes les plaintes des utilisateurs finals ayant trait aux activités des entreprises visées au § 1er du présent article.
Les plaintes des utilisateurs finals ne sont recevables que lorsque le plaignant a entamé une démarche préalable auprès de l'entreprise concernée. Le Service de Médiation peut refuser de traiter une réclamation lorsque la plainte y afférente a été introduite auprès de l'entreprise concernée plus d'un an auparavant ou que la plainte est de nature clairement vexatoire ;	Les plaintes des utilisateurs finals ne sont recevables que lorsque le plaignant a entamé une démarche préalable auprès de l'entreprise concernée. Le Service de Médiation peut refuser de traiter une réclamation lorsque la plainte y afférente a été introduite auprès de l'entreprise concernée plus d'un an auparavant ou que la plainte est de nature clairement vexatoire ;
2° s'entremettre pour faciliter un compromis à l'amiable des différends entre les entreprises visées au § 1er du présent article et les utilisateurs finals ;	2° s'entremettre pour faciliter un compromis à l'amiable des différends entre les entreprises visées au § 1er du présent article et les utilisateurs finals ;
3° adresser une recommandation aux entreprises visées au § 1er du présent article au cas où un	3° adresser une recommandation aux entreprises visées au § 1er du présent article au cas où un

compromis à l'amiable ne peut être trouvé ; une copie de la recommandation est adressée au plaignant ;	compromis à l'amiable ne peut être trouvé ; une copie de la recommandation est adressée au plaignant ;
4° (...)	4° (...)
5° orienter au mieux de leur intérêt les utilisateurs finals qui s'adressent à lui par écrit ou oralement ;	5° orienter au mieux de leur intérêt les utilisateurs finals qui s'adressent à lui par écrit ou oralement ;
6° émettre, à la demande du Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions, du ministre qui a la protection de la consommation dans ses attributions ou de l'Institut belge des Services postaux et des Télécommunications ou du Comité consultatif pour les Télécommunications ou des ministres des Communautés qui ont les programmes de radiotélévision dans leurs compétences et des régulateurs des Communautés en matière de programmes de radiotélévision qui relèvent de la compétence du service de médiation pour les télécommunications, des avis dans le cadre de ses missions ;	6° émettre, à la demande du Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions, du ministre qui a la protection de la consommation dans ses attributions ou de l'Institut belge des Services postaux et des Télécommunications ou du Comité consultatif pour les Télécommunications ou des ministres des Communautés qui ont les programmes de radiotélévision dans leurs compétences et des régulateurs des Communautés en matière de programmes de radiotélévision qui relèvent de la compétence du service de médiation pour les télécommunications, des avis dans le cadre de ses missions ;
7° examiner la demande de toute personne se prétendant victime d'une utilisation malveillante d'un réseau ou d'un service de communications électroniques visant à obtenir communication de l'identité et de l'adresse des utilisateurs de réseaux ou de services de communications électroniques l'ayant importunée, pour autant que ces données sont disponibles. Le service de médiation accède à la demande si les conditions suivantes sont réunies :	7° examiner la demande de toute personne se prétendant victime d'une utilisation malveillante d'un réseau ou d'un service de communications électroniques visant à obtenir communication de l'identité et de l'adresse des utilisateurs de réseaux ou de services de communications électroniques l'ayant importunée, pour autant que ces données sont disponibles. Le service de médiation accède à la demande si les conditions suivantes sont réunies :
a) les faits semblent établis ;	a) les faits semblent établis ;
b) la demande se rapporte à des dates et heures précises.	b) la demande se rapporte à des dates et heures précises.
8° collaborer avec :	8° collaborer avec :
a) d'autres commissions sectorielles indépendantes de litiges ou médiateurs indépendants, entre autres en transmettant des plaintes qui ne relèvent pas de la compétence du service de médiation pour les télécommunications à la commission de litiges ou au médiateur compétent ;	a) d'autres commissions sectorielles indépendantes de litiges ou médiateurs indépendants, entre autres en transmettant des plaintes qui ne relèvent pas de la compétence du service de médiation pour les télécommunications à la commission de litiges ou au médiateur compétent ;
b) les médiateurs étrangers ou des instances dont la fonction est équivalente qui agissent en tant qu'instance de recours pour le traitement des plaintes pour lesquelles le service de	b) les médiateurs étrangers ou des instances dont la fonction est équivalente qui agissent en tant qu'instance de recours pour le traitement des plaintes pour lesquelles le service de

médiation pour les télécommunications est compétent ;	médiation pour les télécommunications est compétent ;
c) les régulateurs des Communautés.	c) les régulateurs des Communautés ***et l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, sans que ceux-ci ne puissent intervenir dans le traitement des dossiers et des plaintes individuelles.***
Le cas échéant, des protocoles de collaboration peuvent être conclus par le ministre qui a la Protection de la Consommation dans ces attributions.	Le cas échéant, des protocoles de collaboration peuvent être conclus par le ministre qui a la Protection de la Consommation dans ces attributions.
En ce qui concerne les opérateurs visés au § 1er, 7°, le ministre qui a la Protection de la Consommation dans ses attributions conclura un accord de coopération avec les Communautés en vue de traiter les plaintes autres que celles visées au § 1er, 7°.	En ce qui concerne les opérateurs visés au § 1er, 7°, le ministre qui a la Protection de la Consommation dans ses attributions conclura un accord de coopération avec les Communautés en vue de traiter les plaintes autres que celles visées au § 1er, 7°.
§ 4. Le Service de Médiation peut, dans le cadre d'une plainte dont il est saisi, prendre connaissance, sur place, des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et généralement de tous les documents et de toutes les écritures d'une ou des entreprises concernées ayant trait directement à l'objet de la plainte. Il peut requérir des administrateurs et du personnel d'une ou des entreprises concernées toutes les explications ou informations et procéder à toutes les vérifications qui sont nécessaires pour son examen.	§ 4. Le Service de Médiation peut, dans le cadre d'une plainte dont il est saisi, prendre connaissance, sur place, des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et généralement de tous les documents et de toutes les écritures d'une ou des entreprises concernées ayant trait directement à l'objet de la plainte. Il peut requérir des administrateurs et du personnel d'une ou des entreprises concernées toutes les explications ou informations et procéder à toutes les vérifications qui sont nécessaires pour son examen.
L'information ainsi obtenue est traitée par le Service de Médiation comme confidentielle lorsque la divulgation pourrait nuire à l'entreprise sur un plan général.	L'information ainsi obtenue est traitée par le Service de Médiation comme confidentielle lorsque la divulgation pourrait nuire à l'entreprise sur un plan général.
Dans les limites de ses attributions, le Service de Médiation ne reçoit d'instruction d'aucune autorité.	Dans les limites de ses attributions, le Service de Médiation ne reçoit d'instruction d'aucune autorité.
L'examen d'une plainte prend fin lorsqu'elle fait l'objet d'un recours juridictionnel, hors le cas visé au § 3, 4°, du présent article.	L'examen d'une plainte prend fin lorsqu'elle fait l'objet d'un recours juridictionnel, hors le cas visé au § 3, 4°, du présent article.
§ 5. L'entreprise concernée dispose d'un délai de vingt jours ouvrables pour motiver sa décision au cas où elle ne suivrait pas la recommandation visée au § 3, 3°, du présent article. La décision motivée est envoyée au plaignant et au Service de Médiation.	§ 5. L'entreprise concernée dispose d'un délai de vingt jours ouvrables pour motiver sa décision au cas où elle ne suivrait pas la recommandation visée au § 3, 3°, du présent article. La décision motivée est envoyée au plaignant et au Service de Médiation.
Après l'expiration du délai visé à l'alinéa précédent, le service de médiation envoie un	Après l'expiration du délai visé à l'alinéa précédent, le service de médiation envoie un

rappel à l'entreprise concernée. Celle-ci dispose d'un délai de vingt jours ouvrables pour tout de même motiver sa décision au cas où elle ne suivrait pas la recommandation visée au § 3, 3°. La décision motivée est envoyée au plaignant et au service de médiation.	rappel à l'entreprise concernée. Celle-ci dispose d'un délai de vingt jours ouvrables pour tout de même motiver sa décision au cas où elle ne suivrait pas la recommandation visée au § 3, 3°. La décision motivée est envoyée au plaignant et au service de médiation.
Par le non-respect des délais visés aux alinéas précédents, l'entreprise concernée s'engage à exécuter la recommandation pour ce qui est de l'intervention spécifique et personnelle au plaignant concerné.	Par le non-respect des délais visés aux alinéas précédents, l'entreprise concernée s'engage à exécuter la recommandation pour ce qui est de l'intervention spécifique et personnelle au plaignant concerné.
§ 6. Si la plainte d'un consommateur est déclarée recevable par le service de médiation, la procédure de perception est suspendue par l'opérateur pour une période maximale de quatre mois à partir du jour de l'introduction de la plainte auprès du service de médiation ou jusqu'à ce que le service de médiation formule une recommandation ou jusqu'à ce qu'on se mette d'accord sur un règlement transactionnel.	§ 6. Si la plainte d'un consommateur est déclarée recevable par le service de médiation, la procédure de perception est suspendue par l'opérateur pour une période maximale de quatre mois à partir du jour de l'introduction de la plainte auprès du service de médiation ou jusqu'à ce que le service de médiation formule une recommandation ou jusqu'à ce qu'on se mette d'accord sur un règlement transactionnel.
CHAPITRE III. - Missions de service public	CHAPITRE III. - Missions de service public
Art. 58. Les missions de service public de Proximus consistent en la fourniture du service public de télécommunications visé à l'article 82.	Art. 58.
Par dérogation à l'article 3, le contrat de gestion entre l'Etat et Proximus porte exclusivement sur les missions d'intérêt général visées à l'article 82, 3°.	Par dérogation à l'article 3, le contrat de gestion entre l'Etat et Proximus porte exclusivement sur les missions ***d'intérêt général visées à l'article 106 de la loi du 13 juin 2005***.
CHAPITRE IV. - Administration.	CHAPITRE IV. - Administration.
Art. 59. Sans préjudice des dispositions de l'article 22 de la présente loi, le mandat d'administrateur, en qualité de représentant des autorités publiques visées à l'article 42 de la présente loi, est incompatible avec l'exercice d'une fonction quelconque dans l'Institut belge des services postaux et des télécommunications visé à l'article 71 ou dans un établissement privé ou public, qui fournit dans un but de lucre des biens ou services de télécommunications.	Art. 59. Sans préjudice des dispositions de l'article 22 de la présente loi, le mandat d'administrateur, en qualité de représentant des autorités publiques visées à l'article 42 de la présente loi, est incompatible avec l'exercice d'une fonction quelconque dans l'Institut belge des services postaux et des télécommunications ou dans un établissement privé ou public, qui fournit dans un but de lucre des biens ou services de télécommunications.
(…)	(…)
TITRE III. - Les télécommunications.	TITRE III. - Les télécommunications.
CHAPITRE I. - Définitions.	CHAPITRE I. - Définitions.
Art. 68. Pour l'application de la présente loi, on entend par :	Art. 68. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1°- 4° (abrogés) ;	1°- 4° (abrogés) ;
5° Réseau de télécommunications : les systèmes de transmission et, le cas échéant, l'équipement de commutation et autres ressources permettant le transport de signaux entre des points de terminaisons définis, par fils, par faisceaux hertziens, par moyens optiques ou par d'autres moyens electro-magnétiques ;	5° Réseau de télécommunications : les systèmes de transmission et, le cas échéant, l'équipement de commutation et autres ressources permettant le transport de signaux entre des points de terminaisons définis, par fils, par faisceaux hertziens, par moyens optiques ou par d'autres moyens electro-magnétiques ;
5°bis Réseau public de télécommunications : un réseau de télécommunications utilisé en tout ou partie pour la fourniture de services de télécommunications offerts au public ;	5°bis ***réseau public de communications électroniques*** : un réseau de télécommunications utilisé en tout ou partie pour la fourniture de services de télécommunications offerts au public ;
6°- 18° (abrogés)	6°- 18° (abrogés)
19° Service de télécommunications : service consistant, en tout ou en partie, en la transmission et l'acheminement de signaux par des réseaux de télécommunications, à l'exception de la radiodiffusion et de la télévision ;	19° Service de télécommunications : service consistant, en tout ou en partie, en la transmission et l'acheminement de signaux par des réseaux de télécommunications, à l'exception ***des services de médias audiovisuels ou sonores ;***
20° - 46° (abrogés)	20° - 46° (abrogés)
(…)	(…)
CHAPITRE IX. - Câbles, lignes aériennes et équipements connexes.	CHAPITRE IX. - Câbles, lignes aériennes et équipements connexes.
Art. 97. § 1. Dans les conditions prévues dans ce chapitre, tout opérateur d'un réseau public de télécommunications est autorisée à faire usage du domaine public et des propriétés pour établir des câbles, lignes aériennes et équipements connexes et exécuter tous les travaux y afférents, dans le respect de leur destination et des dispositions légales et réglementaires régissant leur utilisation.	Art. 97. § 1. Dans les conditions prévues dans ce chapitre, tout opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** est autorisée à faire usage du domaine public et des propriétés pour établir des câbles, lignes aériennes et équipements connexes et exécuter tous les travaux y afférents, dans le respect de leur destination et des dispositions légales et réglementaires régissant leur utilisation.
Font partie de ces travaux, ceux qui sont nécessaires au maintien, à la modification, à la réparation, à l'enlèvement et au contrôle des câbles, lignes aériennes et équipements connexes.	Font partie de ces travaux, ceux qui sont nécessaires au maintien, à la modification, à la réparation, à l'enlèvement et au contrôle des câbles, lignes aériennes et équipements connexes.
§ 2. Les câbles, lignes aériennes et équipements connexes établis restent la propriété de l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné.	§ 2. Les câbles, lignes aériennes et équipements connexes établis restent la propriété de l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné, ***même si ceux-ci sont installés dans les parties communes d'un bâtiment conformément à l'article 577-2, § 10, alinéa 2, du Code civil***.

Art. 98. § 1er. Avant d'établir des câbles, lignes aériennes et équipements connexes sur le domaine public, tout opérateur d'un réseau public de télécommunications soumet le plan des lieux et les caractéristiques d'aménagement à l'approbation de l'autorité dont relève le domaine public.	Art. 98. § 1er. Avant d'établir des câbles, lignes aériennes et équipements connexes sur le domaine public, tout opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** soumet le plan des lieux et les caractéristiques d'aménagement à l'approbation de l'autorité dont relève le domaine public.
Cette autorité devra statuer dans les deux mois à compter du dépôt du plan et donner notification de sa décision à l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné. Passé ce délai, le silence de autorité vaut approbation.	Cette autorité devra statuer dans les deux mois à compter du dépôt du plan et donner notification de sa décision à l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné. Passé ce délai, le silence de autorité vaut approbation.
En cas de contestation persistante, il est statué par arrêté royal.	En cas de contestation persistante, il est statué par arrêté royal.
§ 2. Pour ce droit d'utilisation, l'autorité ne peut imposer à l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné aucun impôt, taxe, péage, rétribution ou indemnité, de quelque nature que ce soit.	§ 2. Pour ce droit d'utilisation, l'autorité ne peut imposer à l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné aucun impôt, taxe, péage, rétribution ou indemnité, de quelque nature que ce soit.
Tout opérateur d'un réseau public de télécommunications détient en outre un droit de passage gratuit pour les câbles, lignes aériennes et équipements connexes dans les ouvrages publics ou privés situés dans le domaine public.	Tout opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** détient en outre un droit de passage gratuit pour les câbles, lignes aériennes et équipements connexes dans les ouvrages publics ou privés situés dans le domaine public.
§ 3. L'autorité a le droit de faire modifier l'installation ou le plan d'aménagement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes à l'occasion de travaux qu'elle désire effectuer au domaine public qu'elle gère. Elle doit en informer l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné par lettre recommandée à la poste au moins deux mois avant de commencer l'exécution des travaux. Les frais inhérents à la modification des câbles, lignes aériennes et équipements connexes sont à charge de l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné.	§ 3. L'autorité a le droit de faire modifier l'installation ou le plan d'aménagement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes à l'occasion de travaux qu'elle désire effectuer au domaine public qu'elle gère. Elle doit en informer l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné par lettre recommandée à la poste au moins deux mois avant de commencer l'exécution des travaux. Les frais inhérents à la modification des câbles, lignes aériennes et équipements connexes sont à charge de l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné.
Lorsque ces travaux au domaine public ne sont pas entrepris ou lorsque l'autorité a demandé la modification des câbles, lignes aériennes et équipements connexes en faveur d'une autre personne, l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné peut mettre les frais de modification à la charge de l'autorité.	Lorsque ces travaux au domaine public ne sont pas entrepris ou lorsque l'autorité a demandé la modification des câbles, lignes aériennes et équipements connexes en faveur d'une autre personne, l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné peut mettre les frais de modification à la charge de l'autorité.

Art. 99. § 1. Tout opérateur d'un réseau public de télécommunications dispose à titre gratuit du droit, pour l'établissement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes, de fixer à demeure des supports sur des murs et façades donnant sur la voie publique, d'utiliser des terrains ouverts et non bâtis, de traverser ou de franchir des propriétés sans attache ni contact.	Art. 99. § 1. Tout opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** dispose à titre gratuit du droit, pour l'établissement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes, de fixer à demeure des supports sur des murs et façades donnant sur la voie publique, d'utiliser des terrains ouverts et non bâtis, de traverser ou de franchir des propriétés sans attache ni contact.
§ 2. Lorsque un opérateur d'un réseau public de télécommunications a l'intention d'établir des câbles, lignes aériennes et équipements connexes, de les enlever ou d'y exécuter des travaux, elle tend à rechercher un accord quant à l'endroit et la méthode d'exécution des travaux, avec la personne dont la propriété sert d'appui, est franchie ou traversée.	§ 2. Lorsque un opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** a l'intention d'établir des câbles, lignes aériennes et équipements connexes, de les enlever ou d'y exécuter des travaux, elle tend à rechercher un accord quant à l'endroit et la méthode d'exécution des travaux, avec la personne dont la propriété sert d'appui, est franchie ou traversée.
A défaut d'accord, l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné transmet par lettre recommandée à la poste une description claire de l'endroit projeté et de la méthode d'exécution des travaux, à la personne dont la propriété sert d'appui, est franchie ou traversée. Dans les huit jours francs de la réception de ce courrier, la personne dont la propriété sert d'appui, est franchie ou traversée peut introduire une réclamation motivée auprès de l'Institut. L'introduction de la réclamation suspend l'exécution de l'intention. L'Institut entend les deux parties et prend une décision motivée dans un délai d'un mois après réception de la réclamation.	A défaut d'accord, l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné transmet par lettre recommandée à la poste une description claire de l'endroit projeté et de la méthode d'exécution des travaux, à la personne dont la propriété sert d'appui, est franchie ou traversée. Dans les huit jours francs de la réception de ce courrier, la personne dont la propriété sert d'appui, est franchie ou traversée peut introduire une réclamation motivée auprès de l'Institut. L'introduction de la réclamation suspend l'exécution de l'intention. L'Institut entend les deux parties et prend une décision motivée dans un délai d'un mois après réception de la réclamation.
§ 3. L'exécution de ces travaux n'entraîne aucune dépossession.	§ 3. L'exécution de ces travaux n'entraîne aucune dépossession.
Le propriétaire ou l'ayant droit débiteur de la servitude conserve le droit d'exécuter tous autres travaux à la propriété privée, sous réserve de ne prendre aucune mesure qui viserait uniquement à modifier ou déplacer les câbles, lignes aériennes et équipements connexes.	Le propriétaire ou l'ayant droit débiteur de la servitude conserve le droit d'exécuter tous autres travaux à la propriété privée, sous réserve de ne prendre aucune mesure qui viserait uniquement à modifier ou déplacer les câbles, lignes aériennes et équipements connexes.
Il doit en avertir tout opérateur d'un réseau public de télécommunications concerné par lettre recommandée à la poste, au moins deux mois avant le début des travaux qui impliquent une modification ou un déplacement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes.	Il doit en avertir tout opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** concerné par lettre recommandée à la poste, au moins deux mois avant le début des travaux qui impliquent une modification ou un déplacement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes.
Les frais de modification ou de déplacement des câbles, lignes aériennes et équipements	Les frais de modification ou de déplacement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes sont à charge de tout opérateur d'un

connexes sont à charge de tout opérateur d'un réseau public de télécommunications concerné.	***réseau public de communications électroniques*** concerné.
Sauf en cas de force majeure, lorsque les travaux envisagés n'ont pas débuté dans un délai d'un an à dater de cet avertissement, tout opérateur d'un réseau public de télécommunications concerné peut mettre les frais occasionnés par la modification des câbles, lignes aériennes et équipements connexes à charge du propriétaire ou de l'ayant droit et également rétablir la situation primitive aux frais de celui-ci, si cela s'avère nécessaire.	Sauf en cas de force majeure, lorsque les travaux envisagés n'ont pas débuté dans un délai d'un an à dater de cet avertissement, tout opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** concerné peut mettre les frais occasionnés par la modification des câbles, lignes aériennes et équipements connexes à charge du propriétaire ou de l'ayant droit et également rétablir la situation primitive aux frais de celui-ci, si cela s'avère nécessaire.
Art. 100. L'établissement et l'exécution de tous les autres travaux aux câbles, lignes aériennes et équipements connexes, dans, contre et sur des bâtiments ainsi que dans et sur des terrains y attenant, pour les besoins de raccordements à l'infrastructure dans ces bâtiments, doivent être tolérés par le propriétaire et l'ayant droit, à moins qu'ils aient accepté de supporter le coût supplémentaire d'une contre-proposition.	Art. 100. L'établissement et l'exécution de tous les autres travaux aux câbles, lignes aériennes et équipements connexes, dans, contre et sur des bâtiments ainsi que dans et sur des terrains y attenant, pour les besoins de raccordements à l'infrastructure dans ces bâtiments, doivent être tolérés par le propriétaire et l'ayant droit, à moins qu'ils aient accepté de supporter le coût supplémentaire d'une contre-proposition.
Art. 101. § 1. Lorsque des branches ou des racines constituent raisonnablement un obstacle pour l'établissement, la maintenance et le fonctionnement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes, le propriétaire ou l'ayant droit doit les raccourcir à la demande de l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné.	Art. 101. § 1. Lorsque des branches ou des racines constituent raisonnablement un obstacle pour l'établissement, la maintenance et le fonctionnement des câbles, lignes aériennes et équipements connexes, le propriétaire ou l'ayant droit doit les raccourcir à la demande de l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné.
Si le propriétaire ou l'ayant droit n'a pas donné suite à la requête après un mois, l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné peut procéder elle-même au raccourcissement.	Si le propriétaire ou l'ayant droit n'a pas donné suite à la requête après un mois, l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné peut procéder elle-même au raccourcissement.
§ 2. Les frais du raccourcissement sont à charge :	§ 2. Les frais du raccourcissement sont à charge :
1° du propriétaire ou de l'ayant droit lorsque les arbres ou plantations se trouvent sur sa propriété privée et que leurs branches ou leurs racines constituent un obstacle, des dérangements aux câbles, lignes aériennes et équipements connexes :	1° du propriétaire ou de l'ayant droit lorsque les arbres ou plantations se trouvent sur sa propriété privée et que leurs branches ou leurs racines constituent un obstacle, des dérangements aux câbles, lignes aériennes et équipements connexes :
a) qui se trouvent dans ou au-dessus du domaine public ;	a) qui se trouvent dans ou au-dessus du domaine public ;
b) qui se trouvent dans ou au-dessus de sa propriété privée et servent à son raccordement ;	b) qui se trouvent dans ou au-dessus de sa propriété privée et servent à son raccordement ;

2° de l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné, dans les autres cas.	2° de l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné, dans les autres cas.
Art. 102. Lorsque la présence d'une installation d'eau, de gaz, d'électricité, de radiodistribution, de télédistribution, de télécommunication ou de toute autre installation d'utilité publique gêne l'exécution de travaux aux câbles, lignes aériennes et équipements connexes, (tout opérateur du réseau public de télécommunications concerné prend à sa charge les frais occasionnés par la modification, à sa demande, de l'installation d'utilité publique. Cette modification est faite exclusivement par l'administrateur de l'installation d'utilité publique concernée ou l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné, chacun pour ce qui le concerne.	Art. 102. Lorsque la présence d'une installation d'eau, de gaz, d'électricité, de radiodistribution, de télédistribution, de télécommunication ou de toute autre installation d'utilité publique gêne l'exécution de travaux aux câbles, lignes aériennes et équipements connexes, (tout opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné prend à sa charge les frais occasionnés par la modification, à sa demande, de l'installation d'utilité publique. Cette modification est faite exclusivement par l'administrateur de l'installation d'utilité publique concernée ou l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné, chacun pour ce qui le concerne.
Sauf en cas d'application des articles 98, § 3, et 99, § 3, l'administrateur d'une installation d'utilité publique visée à l'alinéa 1er prend à sa charge les frais occasionnés par la modification, à sa demande, des câbles, lignes aériennes et équipements connexes dont la présence gêne l'exécution de travaux à son installation. Cette modification est faite exclusivement par l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné ou l'administrateur de l'installation d'utilité publique visée à l'alinéa 1er.	Sauf en cas d'application des articles 98, § 3, et 99, § 3, l'administrateur d'une installation d'utilité publique visée à l'alinéa 1er prend à sa charge les frais occasionnés par la modification, à sa demande, des câbles, lignes aériennes et équipements connexes dont la présence gêne l'exécution de travaux à son installation. Cette modification est faite exclusivement par l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné ou l'administrateur de l'installation d'utilité publique visée à l'alinéa 1er.
Les modifications visées au premier et deuxième alinéa ne peuvent être réclamées qu'en cas de nécessité absolue.	Les modifications visées au premier et deuxième alinéa ne peuvent être réclamées qu'en cas de nécessité absolue.
Il peut être dérogé aux dispositions visées au premier et deuxième alinéa par convention réciproque entre tout opérateur du réseau public de télécommunications concerné et l'administrateur de l'installation d'utilité publique.	Il peut être dérogé aux dispositions visées au premier et deuxième alinéa par convention réciproque entre tout opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné et l'administrateur de l'installation d'utilité publique.
Lorsqu'une personne demande de modifier les câbles, lignes aériennes et équipements connexes, dans d'autres cas que ceux visés au deuxième alinéa et aux articles 98, § 3, et 99, § 3, l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné peut effectuer cette modification à condition que cela ne nuise pas à l'usage normal des télécommunications publiques et que le demandeur prenne les frais à sa charge.	Lorsqu'une personne demande de modifier les câbles, lignes aériennes et équipements connexes, dans d'autres cas que ceux visés au deuxième alinéa et aux articles 98, § 3, et 99, § 3, l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné peut effectuer cette modification à condition que cela ne nuise pas à l'usage normal des télécommunications publiques et que le demandeur prenne les frais à sa charge.

Art. 103. § 1er. Lorsque l'opérateur d'un réseau public de télécommunications exécute les travaux visés aux articles 97 à 102 inclus, (il) est (tenu) de rétablir le bien dans son état primitif dans les meilleurs délais, selon les cas, soit par (lui-même), soit par personne interposée.	Art. 103. § 1er. Lorsque l'opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** exécute les travaux visés aux articles 97 à 102 inclus, (il) est (tenu) de rétablir le bien dans son état primitif dans les meilleurs délais, selon les cas, soit par (lui-même), soit par personne interposée.
Il peut être dérogé à la disposition du premier alinéa par convention entre (l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné) et le propriétaire ou l'ayant droit du bien.	Il peut être dérogé à la disposition du premier alinéa par convention entre (l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné) et le propriétaire ou l'ayant droit du bien.
§ 2. Les dispositions du § 1er, alinéa 1er, ne sont pas applicables au dommage occasionné inévitablement à un bien lorsque l'opérateur d'un réseau public de télécommunications exécute un travail nécessaire pour les raccordements du propriétaire ou de l'ayant droit de ce bien.	§ 2. Les dispositions du § 1er, alinéa 1er, ne sont pas applicables au dommage occasionné inévitablement à un bien lorsque l'opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques*** exécute un travail nécessaire pour les raccordements du propriétaire ou de l'ayant droit de ce bien.
Art. 104. Le gestionnaire d'installations électriques ou autres, situées au-dessus, dans, contre ou sur un domaine public ou une propriété privée et qui, par leur proximité, leurs caractéristiques physiques ou techniques ou leurs conditions d'utilisation, ont ou peuvent avoir un effet néfaste sur le réseau public de télécommunication, sur les personnes travaillant à ce réseau ou sur les utilisateurs de ce réseau, doit prendre, à ses frais, toutes les dispositions nécessaires pour éviter cet effet néfaste.	Art. 104. Le gestionnaire d'installations électriques ou autres, situées au-dessus, dans, contre ou sur un domaine public ou une propriété privée et qui, par leur proximité, leurs caractéristiques physiques ou techniques ou leurs conditions d'utilisation, ont ou peuvent avoir un effet néfaste sur le ***réseau public de communications électroniques***, sur les personnes travaillant à ce réseau ou sur les utilisateurs de ce réseau, doit prendre, à ses frais, toutes les dispositions nécessaires pour éviter cet effet néfaste.
Le gestionnaire d'installations électriques ou autres situées au-dessus, dans, contre ou sur un domaine public ou une propriété privée doit, sur demande spécifique de tout opérateur d'un réseau public de télécommunications, à ses frais, mettre ces installations hors tension ou encore prendre ou faire prendre toutes les mesures nécessaires pour faire exécuter les travaux au réseau public de télécommunications en sécurité.	Le gestionnaire d'installations électriques ou autres situées au-dessus, dans, contre ou sur un domaine public ou une propriété privée doit, sur demande spécifique de tout opérateur d'un ***réseau public de communications électroniques***, à ses frais, mettre ces installations hors tension ou encore prendre ou faire prendre toutes les mesures nécessaires pour faire exécuter les travaux au ***réseau public de communications électroniques*** en sécurité.
Le propriétaire ou l'ayant droit d'un bien doit prendre toutes les mesures pour permettre une exécution sans entrave de tous les travaux aux câbles, lignes aériennes et équipements connexes.	Le propriétaire ou l'ayant droit d'un bien doit prendre toutes les mesures pour permettre une exécution sans entrave de tous les travaux aux câbles, lignes aériennes et équipements connexes.
(…)	(…)
Art. 114. § 1. Est punie d'une amende de 26 à 500 francs :	Art. 114. § 1. Est punie d'une amende de 26 à 500 francs :

1° la personne qui, sauf en cas de force majeure, effectue ou fait effectuer, sans en aviser l'opérateur de réseau de télécommunications concerné au moins huit jours d'avance par lettre recommandée à la poste, tous travaux pouvant endommager l'infrastructure ou mettre en danger son fonctionnement ;	1° la personne qui, sauf en cas de force majeure, effectue ou fait effectuer, sans en aviser l'opérateur de ***réseau public de communications électroniques*** concerné au moins huit jours d'avance par lettre recommandée à la poste, tous travaux pouvant endommager l'infrastructure ou mettre en danger son fonctionnement ;
2° la personne qui, lorsqu'elle effectue ou fait effectuer un travail visé au 1°, ne respecte pas les directives prescrites par (le fournisseur du réseau public de télécommunications concerné en vue de la protection de l'infrastructure.	2° la personne qui, lorsqu'elle effectue ou fait effectuer un travail visé au 1°, ne respecte pas les directives prescrites par (le fournisseur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné en vue de la protection de l'infrastructure.
3° (abrogé)	3° (abrogé)
§ 2. (abrogé)	§ 2. (abrogé)
§ 3. Est punie d'une amende de 500 à 5 000 francs, la personne qui involontairement, par défaut de prévoyance ou de précaution, endommage ou détériore une partie d'un réseau public de télécommunications, ou en gêne ou empêche le fonctionnement.	§ 3. Est punie d'une amende de 500 à 5 000 francs, la personne qui involontairement, par défaut de prévoyance ou de précaution, endommage ou détériore une partie d'un ***réseau public de communications électroniques***, ou en gêne ou empêche le fonctionnement.
Lorsqu'un de ces actes est le fait d'une personne au service d'un tiers, la peine est imposée à l'employeur ou à la personne responsable du travail, selon que celle-ci ou celui-là a omis d'informer le travailleur en question de la présence d'un réseau public de télécommunications ou des directives fournies par l'opérateur du réseau public de télécommunications concerné en vue de la protection de cette infrastructure.	Lorsqu'un de ces actes est le fait d'une personne au service d'un tiers, la peine est imposée à l'employeur ou à la personne responsable du travail, selon que celle-ci ou celui-là a omis d'informer le travailleur en question de la présence d'un ***réseau public de communications électroniques*** ou des directives fournies par l'opérateur du ***réseau public de communications électroniques*** concerné en vue de la protection de cette infrastructure.
§ 4. Est punie d'une amende de 2 500 à 25 000 francs, la personne qui a posé volontairement les actes prévus au § 3.	§ 4. Est punie d'une amende de 2 500 à 25 000 francs, la personne qui a posé volontairement les actes prévus au § 3.
§ 5. Est punie d'une amende de 1 000 à 10 000 francs ou d'un emprisonnement de trois à six mois, la personne condamnée sur base du § 3 et qui involontairement, par défaut de prévoyance et de précaution, récidive dans un délai d'un an à dater du prononce du jugement ou de l'arrêt coulé en force de chose jugée.	§ 5. Est punie d'une amende de 1 000 à 10 000 francs ou d'un emprisonnement de trois à six mois, la personne condamnée sur base du § 3 et qui involontairement, par défaut de prévoyance et de précaution, récidive dans un délai d'un an à dater du prononce du jugement ou de l'arrêt coulé en force de chose jugée.
§ 6. Est punie d'une amende de 5 000 à 50 000 francs ou d'un emprisonnement de six mois à un an, la personne condamnée sur la base du § 3 et qui récidive volontairement dans un des actes prévus à ce paragraphe, dans un délai d'un an à	§ 6. Est punie d'une amende de 5 000 à 50 000 francs ou d'un emprisonnement de six mois à un an, la personne condamnée sur la base du § 3 et qui récidive volontairement dans un des actes prévus à ce paragraphe, dans un délai d'un an à

dater du prononcé du jugement ou de l'arrêt coulé en force de chose jugée.	dater du prononcé du jugement ou de l'arrêt coulé en force de chose jugée.
§§ 7 - 10 (abrogés)	§§ 7 - 10 (abrogés)
(…)	(…)

Loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges	**Loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges**
Chapitre I[er]. Généralités	Chapitre I[er]. Généralités
Art. 1[er]. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.	Art. 1[er]. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.
Art. 1[er]/1. Les chapitres III et V transposent partiellement la Directive 2009/136/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 modifiant la Directive 2002/22/CE concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques, la Directive 2002/58/CE concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques et le Règlement (CE) n° 2006/2004 relatif à la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs et la Directive 2009/140/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 modifiant les Directives 2002/21/CE relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques, 2002/19/CE relative à l'accès aux réseaux de communications électroniques et aux ressources associées, ainsi qu'à leur interconnexion, et 2002/20/CE relative à l'autorisation des réseaux et services de communications électroniques.	***Art. 1[er]/1. La présente loi transpose partiellement les directives suivantes :***
La présente loi transpose partiellement la Directive (UE) 2016/1148 du Parlement européen et du Conseil du 6 juillet 2016 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de sécurité des réseaux et des systèmes d'information dans l'Union.	***1° la Directive (UE) 2016/1148 du Parlement européen et du Conseil du 6 juillet 2016 concernant des mesures destinées à assurer un niveau élevé commun de sécurité des réseaux et des systèmes d'information dans l'Union ;***
	2° la Directive (UE) 2018/1972/UE du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.
Art. 2. Dans la présente loi, il faut entendre par :	Art. 2. Dans la présente loi, il faut entendre par :
1° loi du 21 mars 1991 : loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques ;	1° loi du 21 mars 1991 : loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques ;
2° (abrogé)	2° (abrogé)

3° Institut : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, en abrégé IBPT ;	3° Institut : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, en abrégé IBPT ;
4° Ministre : le ministre ou secrétaire d'Etat qui a les services postaux ou les télécommunications dans ses attributions.	4° Ministre : le ministre ou secrétaire d'Etat qui a les services postaux ou les télécommunications dans ses attributions.
Les termes utilisés dans la présente loi ont la même signification que celle qui en est donnée dans la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, dans la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, dans la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux, ainsi que dans leurs arrêtés d'exécution.	Les termes utilisés dans la présente loi ont la même signification que celle qui en est donnée dans la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, dans la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, dans la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux, ainsi que dans leurs arrêtés d'exécution.
Chapitre II. Les Comités consultatifs (…)	Chapitre II. Les Comités consultatifs (…)
Chapitre III. L'Institut	Chapitre III. L'Institut
Section première. Généralités	Section première. Généralités
Art. 13. L'Institut continue la personne juridique visée à l'article 71, alinéa 1er, de la loi du 21 mars 1991 et en exerce les compétences.	Art. 13. ***L'Institut est un organisme d'intérêt public doté de la personnalité juridique.***
L'Institut a son siège dans la Région de Bruxelles-Capitale.	L'Institut a son siège dans la Région de Bruxelles-Capitale.
L'Institut ne peut exercer aucune activité commerciale.	L'Institut ne peut exercer aucune activité commerciale.
Section 2. Compétences et Missions	Section 2. Compétences et Missions
Art. 14. § 1er. Sans préjudice de ses compétences légales, les missions de l'Institut en ce qui concerne les réseaux de communications électroniques et les services de communications électroniques, équipement terminal équipement hertzien, en ce qui concerne le secteur des infrastructures numériques au sens de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, en ce qui concerne les secteurs des communications électroniques et des infrastructures numériques au sens de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, et en ce qui concerne les services postaux et les réseaux postaux publics tels que définis à l'article 2 de la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux, sont les suivantes :	Art. 14. § 1er. Sans préjudice de ses compétences légales, les missions de l'Institut en ce qui concerne les réseaux de communications électroniques et les services de communications électroniques, équipement terminal équipement hertzien, en ce qui concerne le secteur des infrastructures numériques au sens de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, en ce qui concerne les secteurs des communications électroniques et des infrastructures numériques au sens de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, et en ce qui concerne les services postaux et les réseaux postaux publics tels que définis à l'article 2 de la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux, sont les suivantes :
1° la formulation d'avis d'initiative, dans les cas prévus par les lois et arrêtés ou à la demande du ministre ou de la Chambre des représentants ;	1° la formulation d'avis d'initiative, dans les cas prévus par les lois et arrêtés ou à la demande du ministre ou de la Chambre des représentants ;

2° la prise de décisions administratives ;	2° la prise de décisions administratives ;
3° le contrôle du respect des normes suivantes et de leurs arrêtés d'exécution :	3° le contrôle du respect des normes suivantes et de leurs arrêtés d'exécution :
a) la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;	a) la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
b) le Titre Ier, chapitre X et le Titre III de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques ;	b) le Titre Ier, chapitre X et le Titre III de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques ;
c) la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux ;	c) la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux ;
d) les articles 14, § 2, 2°, et 21, §§ 5 à 7, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges ;	d) les articles 14, § 2, 2°, et 21, §§ 5 à 7, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges ;
e) les articles 4 et 4/1 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ;	e) les articles 4 et 4/1 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ;
f) la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale ;	f) la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale ;
g) la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, pour ce qui concerne les secteurs des communications électroniques et des infrastructures numériques ;	g) la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, pour ce qui concerne les secteurs des communications électroniques et des infrastructures numériques ;
h) la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, en ce qui concerne le secteur des infrastructures numériques ;	h) la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, en ce qui concerne le secteur des infrastructures numériques ;
i) le Règlement (UE) 611/2013 de la Commission du 24 juin 2013 concernant les mesures relatives à la notification des violations de données à caractère personnel en vertu de la Directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil sur la vie privée et les communications électroniques.	i) le Règlement (UE) 611/2013 de la Commission du 24 juin 2013 concernant les mesures relatives à la notification des violations de données à caractère personnel en vertu de la Directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil sur la vie privée et les communications électroniques.
	j) tout acte juridique contraignant en droit de l'Union Européenne, qui attribue des missions à l'autorité réglementaire nationale dans le secteur des postes ou des communications électroniques.

Pour l'application de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, l'Institut est désigné comme autorité sectorielle et service d'inspection pour le secteur des infrastructures numériques. Le Roi peut fixer les modalités pratiques des inspections pour ce secteur, après avis de l'Institut.	Pour l'application de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, l'Institut est désigné comme autorité sectorielle et service d'inspection pour le secteur des infrastructures numériques. Le Roi peut fixer les modalités pratiques des inspections pour ce secteur, après avis de l'Institut.
4° en cas de litige entre des fournisseurs de réseaux, de services ou d'équipements de télécommunications ou en cas de litige entre des prestataires de services postaux, ou en cas de litige entre les fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou de fournisseurs de services de médias audiovisuels visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, la formulation de propositions tendant à concilier les parties dans le délai d'un mois. Le Roi fixe, sur avis de l'Institut, les modalités de cette procédure ;	4° en cas de litige entre des fournisseurs de réseaux, de services ou d'équipements ***de communications électroniques*** ou en cas de litige entre des prestataires de services postaux, ou en cas de litige entre les fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou de fournisseurs de services de médias audiovisuels visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, la formulation de propositions tendant à concilier les parties dans le délai d'un mois. Le Roi fixe, sur avis de l'Institut, les modalités de cette procédure ;
4°/1 en cas de litige entre fournisseurs de réseaux, de services ou d'équipements de télécommunications ou en cas de litige entre des prestataires de services postaux, ou en cas de litige entre les fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou de fournisseurs de services de médias audiovisuels visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, la prise de décision administrative sur base de l'article 4 ou 4/1 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ;	4°/1 en cas de litige entre fournisseurs de réseaux, de services ou d'équipements ***de communications électroniques*** ou en cas de litige entre des prestataires de services postaux, ou en cas de litige entre les fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou de fournisseurs de services de médias audiovisuels visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, la prise de décision administrative sur base de l'article 4 ou 4/1 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ;
5° poser tous les actes utiles qui ont pour objet la préparation de l'application des directives européennes entrées en vigueur dans le secteur des postes et des télécommunications.	5° poser tous les actes utiles qui ont pour objet la préparation de l'application des directives européennes entrées en vigueur dans le secteur des postes et des télécommunications.
6° L'Institut est chargé de contrôler l'exécution de toutes les missions de service public qui sont attribuées par l'Etat dans le secteur postal et dans le secteur des communications électroniques, sous réserve des missions de service publics attribué dans le cadre d'article 141, § 1er*bis*, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. L'Institut informe tant le Ministre en charge du Secteur postal que le Ministre en	6° L'Institut est chargé de contrôler l'exécution de toutes les missions de service public qui sont attribuées par l'Etat dans le secteur postal et dans le secteur des communications électroniques, sous réserve des missions de service publics attribué dans le cadre d'article 141, § 1er*bis*, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. L'Institut informe tant le Ministre en charge du Secteur postal que le Ministre en

charge des Entreprises publiques de l'exécution du contrat de gestion.	charge des Entreprises publiques de l'exécution du contrat de gestion.
§ 2. Dans le cadre de ses compétences, l'Institut :	§ 2. Dans le cadre de ses compétences, l'Institut :
1° peut organiser de manière non discriminatoire toute forme d'enquêtes et de consultations publiques ; il doit organiser de telles consultations publiques afin qu'il tienne compte des points de vue des utilisateurs finals, des consommateurs (y compris notamment, des consommateurs handicapés), des fabricants et des entreprises qui fournissent des réseaux et/ou des services de communications électroniques sur toute question relative à tous les droits des utilisateurs finals et des consommateurs en ce qui concerne les services de communications électroniques accessibles au public, en particulier lorsqu'ils ont une incidence importante sur le marché ; ces consultations garantissent que, lorsque l'Institut statue sur des questions relatives aux droits des utilisateurs finals et des consommateurs en ce qui concerne les services de communications électroniques accessibles au public, les intérêts des consommateurs en matière de communications électroniques sont dûment pris en compte ;	1° peut organiser de manière non discriminatoire toute forme d'enquêtes et de consultations publiques ; il doit organiser de telles consultations publiques afin qu'il tienne compte des points de vue des utilisateurs finals, des consommateurs (y compris notamment, des consommateurs handicapés), des fabricants et des entreprises qui fournissent des réseaux et/ou des services de communications électroniques sur toute question relative à tous les droits des utilisateurs finals et des consommateurs en ce qui concerne les services de communications électroniques accessibles au public, en particulier lorsqu'ils ont une incidence importante sur le marché ; ces consultations garantissent que, lorsque l'Institut statue sur des questions relatives aux droits des utilisateurs finals et des consommateurs en ce qui concerne les services de communications électroniques accessibles au public, les intérêts des consommateurs en matière de communications électroniques sont dûment pris en compte ;
2° peut exiger, par demande motivée, de toute personne concernée toute information utile. L'Institut fixe le délai de communication des informations demandées ;	2° peut exiger, par demande motivée, de toute personne concernée toute information utile. L'Institut fixe le délai de communication des informations demandées ;
3° coopère avec et communique de l'information à :	3° coopère avec et communique de l'information à :
a) la Commission européenne, l'ENISA, l'Office et à l'ORECE ;	a) la Commission européenne, l'ENISA, l'Office et à l'ORECE ;
b) les autorités de régulation étrangères en matière de services postaux et de télécommunications ;	b) les autorités de régulation étrangères en matière de services postaux et de télécommunications ;
c) les autorités de régulation des autres secteurs économiques ;	c) les autorités de régulation des autres secteurs économiques ;
d) les services publics fédéraux en charge de la protection des consommateurs ;	d) les services publics fédéraux en charge de la protection des consommateurs ;
e) les autorités belges en charge de la concurrence ;	e) les autorités belges en charge de la concurrence ;
Après consultation de ces autorités et de l'Institut et sur proposition conjointe du ministre de l'Economie et du ministre, le Roi peut fixer les	Après consultation de ces autorités et de l'Institut et sur proposition conjointe du ministre de l'Economie et du ministre, le Roi peut fixer les

modalités de la coopération, de la consultation et de l'échange d'informations entre ces instances et l'Institut ;	modalités de la coopération, de la consultation et de l'échange d'informations entre ces instances et l'Institut ;
f) les autorités régulatrices des Communautés et des Régions, selon les modalités convenues dans les accords de coopération avec ces niveaux de pouvoir ;	f) les autorités régulatrices des Communautés et des Régions, selon les modalités convenues dans les accords de coopération avec ces niveaux de pouvoir ;
g) les services publics qui ont une compétence en matière de sécurité publique, ou de sécurité et protection civile, ou de défense civile, ou de planification de crise, ou de sécurité ou de protection du potentiel économique et scientifique du pays ;	g) les services publics qui ont une compétence en matière de sécurité publique, ou de sécurité et protection civile, ou de défense civile, ou de planification de crise, ou de sécurité ou de protection du potentiel économique et scientifique du pays ;
h) la Commission de la protection de la vie privée ;	***h) l'Autorité de protection des données ;***
i) le Service public fédéral chargé des statistiques et de l'information économique ;	i) le Service public fédéral chargé des statistiques et de l'information économique ;
4° apporte sa collaboration aux activités de la Commission mixte des télécommunications, créée par l'arrêté royal du 10 décembre 1957, modifié par l'arrêté royal du 24 septembre 1993 ;	4° apporte sa collaboration aux activités de la Commission mixte des télécommunications, créée par l'arrêté royal du 10 décembre 1957, modifié par l'arrêté royal du 24 septembre 1993 ;
5° l'Institut peut uniquement prendre des décisions relatives aux réseaux de communications électroniques pour lesquels les Communautés sont également compétentes, après l'entrée en vigueur d'un accord de coopération avec les Communautés portant sur l'exercice des compétences en matière de réseaux de communications électroniques.	5° l'Institut peut uniquement prendre des décisions relatives aux réseaux de communications électroniques pour lesquels les Communautés sont également compétentes, après l'entrée en vigueur d'un accord de coopération avec les Communautés portant sur l'exercice des compétences en matière de réseaux de communications électroniques.
6° peut procéder, en respectant les motifs de l'annulation et sans modifier l'étendue de son champ d'application, à la réfection d'une décision annulée par une autorité juridictionnelle lorsque, du fait de cette annulation, un ou plusieurs des objectifs visés aux articles 6 à 8 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ne sont plus réalisés. L'Institut peut procéder à une même réfection lorsque la décision annulée concerne le secteur postal et qu'un ou plusieurs des objectifs suivants ne sont plus réalisés :	6° peut procéder, en respectant les motifs de l'annulation et sans modifier l'étendue de son champ d'application, à la réfection d'une décision annulée par une autorité juridictionnelle lorsque, du fait de cette annulation, un ou plusieurs des objectifs visés ***à l'article 6 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ou à l'article 35 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale*** ne sont plus réalisés. L'Institut peut procéder à une même réfection lorsque la décision annulée concerne le secteur postal et qu'un ou plusieurs des objectifs suivants ne sont plus réalisés :
- veiller à la qualité et à la pérennité du service universel ;	- veiller à la qualité et à la pérennité du service universel ;

- veiller aux intérêts des utilisateurs des services postaux ;	- veiller aux intérêts des utilisateurs des services postaux ;
- contribuer au développement d'un marché intérieur des services postaux ;	- contribuer au développement d'un marché intérieur des services postaux ;
- promouvoir la concurrence dans le secteur postal.	- promouvoir la concurrence dans le secteur postal.
	7° peut, en sa qualité de service d'inspection, exiger à tout moment la communication du plan de sécurité de l'exploitant, en dérogation à l'article 25, § 2, de la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques.
§ 3. Dans le cadre de la coopération avec les autorités énumérées au point 3 du paragraphe précédent, les membres du Conseil et les membres du personnel de l'Institut peuvent communiquer à ces autorités des informations confidentielles dont ils ont connaissance dans l'exercice de leur fonction, dans la mesure où cette communication est nécessaire pour l'accomplissement des missions de ces autorités.	§ 3. Dans le cadre de la coopération avec les autorités énumérées au point 3 du paragraphe précédent, les membres du Conseil et les membres du personnel de l'Institut peuvent communiquer à ces autorités des informations confidentielles dont ils ont connaissance dans l'exercice de leur fonction, dans la mesure où cette communication est nécessaire pour l'accomplissement des missions de ces autorités.
Art. 15. Abrogé	Art. 15. Abrogé
Section 3. Le Conseil	Section 3. Le Conseil
Sous-section I. Généralités	Sous-section I. Généralités
Art. 16. Le Conseil a le pouvoir d'accomplir tous les actes utiles à l'exercice des compétences de l'Institut. Il exerce ses pouvoirs de manière impartiale, transparente et au moment opportun. Il représente l'Institut en justice et à l'égard des tiers, et peut contracter au nom de l'Institut.	Art. 16. Le Conseil a le pouvoir d'accomplir tous les actes utiles à l'exercice des compétences de l'Institut. Il exerce ses pouvoirs de manière impartiale, transparente et au moment opportun. Il représente l'Institut en justice et à l'égard des tiers, et peut contracter au nom de l'Institut.
Le Conseil peut, par décision unanime, déléguer certains de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ainsi que, pour des matières visées aux articles 11, § 1er, 2° et 39, § 1er, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, à un ou plusieurs membres du personnel de niveau A.	Le Conseil peut, par décision unanime, déléguer certains de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres. ***De la même façon, il peut déléguer certains de ses pouvoirs à un membre du personnel dans les hypothèses suivantes :***
	1° dans les matières visées à l'article 11, § 1er, 2°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
	2° dans les matières visées à l'article 18 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, à l'exclusion des bandes de fréquences pour

	lesquelles le Roi a fixé une procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation à octroyer, conformément à l'article 20, § 1er de la même loi ;
	3° dans les matières visées à l'article 39, § 2, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ;
	4° pour des décisions de gestion courante des revenus et dépenses.
Le Conseil peut déléguer par écrit la signature de certains documents à un ou plusieurs membres du personnel.	Le Conseil peut déléguer par écrit la signature de certains documents à un ou plusieurs membres du personnel.
Le Conseil peut faire appel à une expertise extérieure dans le cadre de l'accomplissement des missions de l'Institut. Ces experts doivent être indépendants de toute personne physique ou morale soumise au contrôle de l'Institut.	Le Conseil peut faire appel à une expertise extérieure dans le cadre de l'accomplissement des missions de l'Institut. Ces experts doivent être indépendants de toute personne physique ou morale soumise au contrôle de l'Institut.
Sous-section 2. Composition	Sous-section 2. Composition
Art. 17. § 1er. Le Conseil est composé de quatre membres, à savoir un président et trois membres ordinaires. Deux des membres appartiennent au rôle linguistique néerlandophone et les deux autres membres appartiennent au rôle linguistique francophone. Au cas où les voix sont partagées, le président a voix prépondérante.	Art. 17. § 1er. Le Conseil est composé de quatre membres, à savoir un président et trois membres ordinaires. Deux des membres appartiennent au rôle linguistique néerlandophone et les deux autres membres appartiennent au rôle linguistique francophone. Au cas où les voix sont partagées, le président a voix prépondérante.
§ 2. Le Roi nomme, sur proposition du ministre, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le président et les autres membres du Conseil.	§ 2. Le Roi nomme, sur proposition du ministre, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le président et les autres membres du Conseil.
Si un membre doit être remplacé avant le terme de son mandat, son remplaçant termine le mandat en cours.	Si un membre doit être remplacé avant le terme de son mandat, son remplaçant termine le mandat en cours.
Les membres du Conseil sont nommés en qualité de membre ou de président pour un terme de six ans. Ce terme peut être renouvelé pour une durée de six ans à condition que trois mandats consécutifs ne soient pas exercés, quelle que soit leur nature.	Les membres du Conseil sont nommés en qualité de membre ou de président pour un terme de six ans. Ce terme peut être renouvelé pour une durée de six ans à condition que trois mandats consécutifs ne soient pas exercés, quelle que soit leur nature.
Sauf en cas de révocation visée au § 5, les membres du Conseil continuent à exercer leur fonction à l'expiration de leur mandat tant qu'il n'a pas été pourvu à leur remplacement.	Sauf en cas de révocation visée au § 5, les membres du Conseil continuent à exercer leur fonction à l'expiration de leur mandat tant qu'il n'a pas été pourvu à leur remplacement.
Les chargés de mission particulière visés à l'article 82, § 3/1, de l'arrêté royal du 11 janvier 2007 fixant le statut administratif du personnel de l'Institut belge des services postaux et des	Les chargés de mission particulière visés à l'article 82, § 3/1, de l'arrêté royal du 11 janvier 2007 fixant le statut administratif du personnel de l'Institut belge des services postaux et des

télécommunications assistent aux réunions du Conseil avec voix consultative. Le Conseil peut en outre inviter des experts externes à assister aux réunions du Conseil avec ou sans voix consultative. Les chargés de mission particulière et les experts externes sont tenus aux mêmes règles que celles applicables aux membres du Conseil en vertu de l'article 17, § 3. Les experts sont tenus au secret professionnel pendant et après la fin de leur mission. Ils ne peuvent communiquer à des tiers les informations confidentielles dont ils ont connaissance dans le cadre de l'exercice de leur mission, hormis les exceptions prévues par la loi. La violation de cette obligation entraîne la fin immédiate de la mission.	télécommunications assistent aux réunions du Conseil avec voix consultative. Le Conseil peut en outre inviter des experts externes à assister aux réunions du Conseil avec ou sans voix consultative. Les chargés de mission particulière et les experts externes sont tenus aux mêmes règles que celles applicables aux membres du Conseil en vertu de l'article 17, § 3. Les experts sont tenus au secret professionnel pendant et après la fin de leur mission. Ils ne peuvent communiquer à des tiers les informations confidentielles dont ils ont connaissance dans le cadre de l'exercice de leur mission, hormis les exceptions prévues par la loi. La violation de cette obligation entraîne la fin immédiate de la mission.
La mission particulière du titulaire d'une mission particulière doit porter sur des matières stratégiques. Par « mission particulière », l'on entend la désignation temporaire à une fonction à part entière qui pose des exigences en termes d'expertise et requiert une expérience manifeste de type stratégique.	La mission particulière du titulaire d'une mission particulière doit porter sur des matières stratégiques. Par « mission particulière », l'on entend la désignation temporaire à une fonction à part entière qui pose des exigences en termes d'expertise et requiert une expérience manifeste de type stratégique.
Le titulaire d'une mission particulière peut faire appel aux services de l'Institut pour l'aider dans la réalisation de ses tâches.	Le titulaire d'une mission particulière peut faire appel aux services de l'Institut pour l'aider dans la réalisation de ses tâches.
§ 3. Les membres du Conseil sont nommés en vertu de leur compétence, de leur intégrité et de leur indépendance. Il doit être satisfait à ces conditions pendant toute la durée du mandat.	§ 3. Les membres du Conseil sont nommés en vertu de leur compétence, de leur intégrité et de leur indépendance. Il doit être satisfait à ces conditions pendant toute la durée du mandat.
Les membres du Conseil ne peuvent avoir un intérêt quel qu'il soit dans les entreprises actives sur les marchés des télécommunications et/ou des services postaux, ni exercer pour celles-ci directement ou indirectement, à titre gratuit ou onéreux, la moindre fonction ou prester le moindre service. Il doit être satisfait à cette condition pendant toute la durée du mandat et pendant un an suivant la fin de ce mandat.	Les membres du Conseil ne peuvent avoir un intérêt quel qu'il soit dans les entreprises actives sur les marchés des télécommunications et/ou des services postaux, ni exercer pour celles-ci directement ou indirectement, à titre gratuit ou onéreux, la moindre fonction ou prester le moindre service. Il doit être satisfait à cette condition pendant toute la durée du mandat et pendant un an suivant la fin de ce mandat.
§ 4. Les membres du Conseil sont employés à temps plein. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le statut et la rémunération du Président et des autres membres du Conseil ainsi que leurs devoirs.	§ 4. Les membres du Conseil sont employés à temps plein. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le statut et la rémunération du Président et des autres membres du Conseil ainsi que leurs devoirs.
§ 5. Les membres du Conseil sont révocables par arrêté délibéré en Conseil des ministres sur proposition du ministre.	§ 5. Les membres du Conseil sont révocables par arrêté délibéré en Conseil des ministres sur proposition du ministre.
Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les circonstances dans lesquelles une révocation peut être proposée.	Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des Ministres les circonstances dans lesquelles une révocation peut être proposée.

L'arrêté de révocation est publié au Moniteur belge.	L'arrêté de révocation est publié au Moniteur belge.
Art. 18. A l'exception des membres désignés lors de la première composition du Conseil, les membres doivent fournir la preuve de la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue comme prévu à l'article 43ter, § 7, alinéa 1, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.	Art. 18. A l'exception des membres désignés lors de la première composition du Conseil, les membres doivent fournir la preuve de la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue comme prévu à l'article 43ter, § 7, alinéa 1, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.
Sous-section 3. Fonctionnement	Sous-section 3. Fonctionnement
Art. 19. Le Conseil offre à toute personne directement et personnellement concernée par une décision la possibilité d'être entendue au préalable.	Art. 19. Le Conseil offre à toute personne directement et personnellement concernée par une décision la possibilité d'être entendue au préalable.
Les décisions du Conseil sont notifiées aux personnes directement et personnellement concernées et au ministre.	Les décisions du Conseil sont notifiées aux personnes directement et personnellement concernées et au ministre.
Art. 20. § 1er. Lorsque le Conseil constate prima facie une infraction à la législation ou à la réglementation dont l'Institut contrôle le respect, ou de leurs mesures d'exécution, entraînant une menace immédiate grave pour l'ordre public, la sécurité publique ou la santé publique ou de nature à provoquer de graves problèmes économiques ou opérationnels pour d'autres fournisseurs ou utilisateurs de réseaux ou de services de communications électroniques, ou d'autres utilisateurs du spectre radioélectrique, ou pour des fournisseurs ou utilisateurs de réseaux ou de services postaux le Conseil peut adopter les mesures provisoires appropriées dont il détermine la durée, sans que celle-ci ne puisse initialement excéder trois mois, prorogeable d'une nouvelle durée de trois mois au maximum si la mise en oeuvre des procédures d'exécution n'est pas terminée. Il peut prendre ces mesures même si elles ont un impact sur les relations contractuelles des parties concernées. Dans chaque cas, il veille à ce que la mesure adoptée n'ait pas de conséquences irréversibles.	Art. 20. § 1er. Lorsque le Conseil ***constate un manquement à la législation ou à la réglementation dont l'Institut contrôle le respect, ou de leurs mesures d'exécution, entraînant une menace immédiate et grave pour la sûreté publique***, la sécurité publique ou la santé publique ou de nature à provoquer de graves problèmes économiques ou opérationnels pour d'autres fournisseurs ou utilisateurs de réseaux ou de services de communications électroniques, ou d'autres utilisateurs du spectre radioélectrique, ou pour des fournisseurs ou utilisateurs de réseaux ou de services postaux le Conseil peut adopter les mesures provisoires appropriées dont il détermine la durée, sans que celle-ci ne puisse initialement excéder trois mois, prorogeable d'une nouvelle durée de trois mois au maximum si la mise en oeuvre des procédures d'exécution n'est pas terminée. Il peut prendre ces mesures même si elles ont un impact sur les relations contractuelles des parties concernées. ***En vue d'assurer le respect des mesures provisoires, le Conseil peut infliger l'astreinte visée à l'article 21, § 5, alinéa 1er, 2°/1, le cas échéant durant l'instruction du dossier. Dans chaque cas, il veille à ce que la mesure adoptée n'ait pas de conséquences irréversibles.***
Dans les trois jours ouvrables, l'intéressé peut demander à être entendu pour exposer son point de vue et proposer des solutions.	Dans les trois jours ouvrables, l'intéressé peut demander à être entendu pour exposer son point de vue et proposer ***des mesures correctrices***.

Si nécessaire, le Conseil peut ensuite lever, adapter ou confirmer les mesures provisoires.	Si nécessaire, le Conseil peut ensuite lever, adapter ou confirmer les mesures provisoires.
§ 2. En respectant les conditions prévues au § 1er et s'il n'est matériellement pas possible de convoquer une séance extraordinaire du Conseil, le président est compétent pour adopter des mesures provisoires au nom du Conseil. La décision du président qui impose des mesures provisoires doit être confirmée par le Conseil dans les quatre jours ouvrables suivant son adoption. A défaut d'avoir été confirmée dans ce délai, la décision du président perd ses effets.	§ 2. En respectant les conditions prévues au § 1er et s'il n'est matériellement pas possible de convoquer une séance extraordinaire du Conseil, le président est compétent pour adopter des mesures provisoires au nom du Conseil. La décision du président qui impose des mesures provisoires doit être confirmée par le Conseil dans les quatre jours ouvrables suivant son adoption. A défaut d'avoir été confirmée dans ce délai, la décision du président perd ses effets.
Art. 21. § 1er. Si le Conseil dispose d'un faisceau d'indices qui pourraient indiquer une infraction à la législation ou à la réglementation dont l'Institut contrôle le respect ou aux décisions prises par l'Institut en exécution de cette législation ou réglementation, il fait part le cas échéant de ses griefs à l'intéressé ainsi que des mesures envisagées visées au paragraphe 5 qui seront appliquées en cas de confirmation de l'infraction.	Art. 21. § 1er. Si le Conseil dispose d'un faisceau d'indices qui pourraient indiquer ***un manquement*** à la législation ou à la réglementation dont l'Institut contrôle le respect ou aux décisions prises par l'Institut en exécution de cette législation ou réglementation, il fait part le cas échéant de ses griefs à l'intéressé ainsi que des mesures envisagées visées au paragraphe 5 qui seront appliquées en cas de confirmation ***du manquement. Les sanctions ainsi prévues sont appropriées, effectives, proportionnées et dissuasives***.
§ 2. Le Conseil fixe le délai dont dispose l'intéressé pour consulter le dossier et présenter ses observations écrites. Ce délai ne peut être inférieur à dix jours ouvrables.	§ 2. Le Conseil fixe le délai dont dispose l'intéressé pour consulter le dossier et présenter ses observations écrites. Ce délai ne peut être inférieur à dix jours ouvrables.
§ 3. L'intéressé est invité à comparaître à la date fixée par le Conseil et communiquée par lettre recommandée. Il peut se faire représenter par le conseil de son choix.	§ 3. L'intéressé est invité à comparaître à la date fixée par le Conseil et communiquée par lettre recommandée. Il peut se faire représenter par le conseil de son choix.
§ 4. Le Conseil peut entendre toute personne pouvant contribuer utilement à son information, soit d'office, soit à la demande de l'intéressé.	§ 4. Le Conseil peut entendre toute personne pouvant contribuer utilement à son information, soit d'office, soit à la demande de l'intéressé.
§ 5. Si le Conseil conclut à l'existence d'une infraction, il peut adopter, en une ou plusieurs décisions, une ou plusieurs des mesures suivantes :	§ 5. Si le Conseil conclut à l'existence d'***un manquement***, il peut adopter, en une ou plusieurs décisions, une ou plusieurs des mesures suivantes :
1° l'ordre de remédier à l'infraction, soit immédiatement, soit dans le délai raisonnable qu'il impartit, pour autant que cette infraction n'ait pas cessé ;	***1° l'ordre qu'il soit mis fin au manquement, soit immédiatement, soit dans le délai raisonnable qu'il impartit, pour autant que ce manquement n'ait pas cessé ; l'Institut prend à cet égard des mesures appropriées et proportionnées pour garantir le respect de ces conditions ;***
1°/1. des prescriptions relatives à la manière dont il faut remédier à l'infraction ;	1°/1. des prescriptions relatives à la manière dont il faut remédier ***au manquement*** ;

2° le paiement dans le délai imparti par le Conseil d'une amende administrative au profit du Trésor public d'un montant maximal de 5.000 euros pour les personnes physiques et de 5 % au maximum du chiffre d'affaires du contrevenant réalisé au cours de l'exercice complet le plus récent dans le secteur des communications électroniques ou des services postaux en Belgique ou si le contrevenant ne développe pas d'activités lui faisant réaliser un chiffre d'affaires, d'un montant maximal de 1.000.000 d'euros pour les personnes morales. Pour les infractions au chapitre 2 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, le montant de l'amende administrative est de maximum 5 % du chiffre d'affaires du contrevenant réalisé dans le secteur en question au cours de l'exercice complet le plus récent, plafonné à 125.000 euros ;	***2° le paiement dans le délai imparti par le Conseil d'une amende administrative au profit du Trésor public d'un montant maximal de 5.000 euros pour les personnes physiques et de 5 % au maximum du chiffre d'affaires consolidé du contrevenant, avant impôts et hors TVA, réalisé au cours de l'exercice complet le plus récent dans le secteur des communications électroniques ou des services postaux en Belgique ou si le contrevenant ne développe pas d'activités lui faisant réaliser un chiffre d'affaires, d'un montant maximal de 1.000.000 d'euros pour les personnes morales. Pour les manquements au chapitre 2 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, le montant de l'amende administrative est de maximum 5 % du chiffre d'affaires consolidé du contrevenant, avant impôts et hors TVA, réalisé dans le secteur en question au cours de l'exercice complet le plus récent, plafonné à 125.000 euros ;***
	2°/1 en vue de faire respecter une ou plusieurs de ses décisions, le paiement dans le délai imparti par le Conseil d'une astreinte au profit du Trésor public d'un montant maximal de 500 euros par jour pour les personnes physiques et de 5% du chiffre d'affaires journalier par jour de retard à compter de la date qu'il fixe dans sa décision ;
3° l'ordre de cesser ou de suspendre la fourniture d'un service ou d'un ensemble de services qui, si elle se poursuivait, serait de nature à entraver la concurrence de manière significative, jusqu'au respect, selon les modalités fixées par le Conseil, des obligations imposées en matière d'accès à la suite d'une analyse de marché réalisée conformément à la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.	3° l'ordre de cesser ou de suspendre la fourniture d'un service ou d'un ensemble de services qui, si elle se poursuivait, serait de nature à entraver la concurrence de manière significative, jusqu'au respect, selon les modalités fixées par le Conseil, des obligations imposées en matière d'accès à la suite d'une analyse de marché réalisée conformément à la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques ***ou à la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale***.
	Le chiffre d'affaires journalier visé à l'alinéa 1er, 2°/1, est le chiffre d'affaires annuel total consolidé avant impôts et hors TVA, réalisé en Belgique, dans le secteur des communications électroniques ou des services postaux, au cours de l'exercice comptable le plus récent, divisé par 365.

En l'absence de données concernant le chiffre d'affaires visé à l'alinéa 2, 2°, l'Institut peut déterminer un chiffre d'affaires sur la base de données obtenues de tiers ou sur la base du chiffre d'affaires d'une personne comparable.	En l'absence de données concernant le chiffre d'affaires visé ***à l'alinéa 1er, 2° et 2°/1***, l'Institut peut déterminer un chiffre d'affaires sur la base de données obtenues de tiers ou sur la base du chiffre d'affaires d'une personne comparable.
	§ 5/1. Les amendes et astreintes visées au paragraphe 5, alinéa 1er, 2° et 2/1°, ne sont pas fiscalement déductibles.
§ 6. Si les mesures prises conformément au paragraphe 5 n'ont pas permis de remédier à l'infraction, le Conseil peut, après avoir suivi la procédure prévue aux paragraphes 1er à 5, imposer une amende administrative dont le montant ou le pourcentage maximum représente le double du montant ou du pourcentage visé au paragraphe 5, alinéa 2, 2°.	§ 6. Si les mesures prises conformément au paragraphe 5 n'ont pas permis de remédier ***au manquement***, le Conseil peut, après avoir suivi la procédure prévue aux paragraphes 1er à 5, imposer une amende administrative ***ou une astreinte*** dont le montant ou le pourcentage maximum représente le double du montant ou du pourcentage visé au paragraphe 5, ***alinéa 1er, 2° et 2°/1***.
§ 7. Si les mesures prises conformément au paragraphe 5 n'ont pas permis de remédier à l'infraction et s'il s'agit d'une infraction grave ou répétée, le Conseil peut en outre :	§ 7. Si les mesures prises conformément au paragraphe 5 n'ont pas permis de remédier ***au manquement*** et s'il s'agit ***d'un manquement grave ou répété***, le Conseil peut en outre :
1° suspendre ou retirer les droits d'utilisation attribués, dont les conditions n'ont pas été respectées ou	1° suspendre ou retirer les droits d'utilisation attribués, dont les conditions n'ont pas été respectées ou
2° ordonner la suspension de tout ou partie de l'exploitation du réseau ou de la fourniture du service en question ainsi que de la commercialisation ou de l'utilisation de tout service ou produit concerné.	2° ordonner la suspension de tout ou partie de l'exploitation du réseau ou de la fourniture du service en question ainsi que de la commercialisation ou de l'utilisation de tout service ou produit concerné.
	§ 7/1. L'Institut ne prévoit des sanctions dans le cadre de la procédure visée à l'article 49/2 de la loi du 13 juin 2005, que lorsqu'une entreprise ou une autorité publique fournit, en connaissance de cause ou du fait d'une négligence grave, des informations trompeuses, erronées ou incomplètes.
	Lors de la détermination du montant des amendes ou des astreintes imposées à une entreprise ou à une autorité publique en raison du fait qu'elle a fourni, en connaissance de cause ou du fait d'une négligence grave, des informations trompeuses, erronées ou incomplètes dans le cadre de la procédure visée à l'article 49/2 de la loi du 13 juin 2005, il est, entre autres, tenu compte de la question de savoir si le comportement de l'entreprise ou de l'autorité publique a eu un effet

	négatif sur la concurrence et, en particulier, si, contrairement aux informations initialement communiquées ou à toute actualisation de ces informations, l'entreprise ou l'autorité publique soit a déployé un réseau ou procédé à une extension ou à une mise à niveau d'un réseau, soit n'a pas déployé de réseau et elle n'a pas fourni de justification objective à ce changement de plan.
§ 8. Toute décision prise en application du présent article est notifiée sans retard à l'intéressé par lettre recommandée ainsi qu'au ministre et publiée sur le site Internet de l'Institut.	§ 8. Toute décision prise en application du présent article est notifiée sans retard à l'intéressé ainsi qu'au ministre et publiée sur le site Internet de l'Institut. ***La notification à l'intéressé se fait par lettre recommandée.***
La décision fait mention du délai raisonnable dans lequel l'intéressé doit satisfaire à la mesure ou aux mesures imposées.	La décision fait mention du délai raisonnable dans lequel l'intéressé doit satisfaire à la mesure ou aux mesures imposées.
Art. 21/1. Abrogé	***Art. 21/1. § 1er. L'agent verbalisant envoie le procès-verbal qui constate les faits érigés en infraction pénale par une des dispositions visées à l'article 14, § 1er, 3°, au procureur du Roi ainsi qu'une copie au Conseil.***
	Sur la base de cette copie, celui-ci peut prendre les mesures visées aux articles 20 et 21 ainsi que toute autre mesure prévue par la réglementation.
	§ 2. Si des mesures sont envisagées, le Conseil le notifie au préalable au procureur du Roi dans les 15 jours de sa décision.
	§ 3. Le procureur du Roi informe le Conseil par écrit dans un délai d'un mois après la réception de la notification visée au paragraphe 2, ou à défaut de celle-ci, de sa propre initiative :
	1° qu'une information ou une instruction judiciaire a été ouverte, ou ;
	2° que des poursuites ont été entamées, ou ;
	3° qu'il a été fait application des articles 216bis ou 216ter du Code d'instruction criminelle, ou ;
	4° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs liés aux éléments constitutifs de l'infraction, ou ;

	5° que le dossier a été classé sans suite pour des motifs qui ne sont pas liés aux éléments constitutifs de l'infraction.
	§ 4. Lorsque le procureur du Roi transmet au Conseil l'information visée au paragraphe 3, alinéa 1er, 1°, 2°, 3° ou 4°, l'Institut n'impose pas de sanction administrative visée à l'article 21.
Sous-section 4. Règlement d'ordre intérieur	Sous-section 4. Règlement d'ordre intérieur
Art. 22. Le règlement d'ordre intérieur du Conseil est établi par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres sur avis de l'Institut.	Art. 22. ***Le Conseil établit son propre règlement d'ordre intérieur.***
Ce règlement d'ordre intérieur comprend au moins les éléments suivants :	Ce règlement d'ordre intérieur comprend au moins les éléments suivants :
(…)	(…)
7° les modalités et les délais de communication des décisions et avis du Conseil aux personnes intéressées ;	7° les modalités et les délais de communication des décisions et avis du Conseil aux personnes intéressées ;
8° les règles de notification et de publication applicables aux décisions ou avis du Conseil, ainsi que le délai dans lequel ces notification et publication interviennent ;	8° les règles de notification et de publication applicables aux décisions ou avis du Conseil, ainsi que le délai dans lequel ces notification et publication interviennent ;
9° les règles en matière de quorum requis pour prendre des décisions.	9° les règles en matière de quorum requis pour prendre des décisions.
	10° les modalités de la procédure de vote électronique, pour autant que celui-ci soit accepté à l'unanimité des membres.
Sous-section 5. Confidentialité	Sous-section 5. Confidentialité
Art. 23. § 1er. Les membres du Conseil sont soumis au secret professionnel. Ils ne peuvent communiquer à des tiers les informations confidentielles dont ils ont connaissance dans le cadre de l'exercice de leurs fonctions, hormis les exceptions prévues par la loi. La violation de cette obligation entraîne une proposition de révocation, dans les formes visées à l'article 17, § 5, alinéa 1.	Art. 23. § 1er. Les membres du Conseil sont soumis au secret professionnel. Ils ne peuvent communiquer à des tiers les informations confidentielles dont ils ont connaissance dans le cadre de l'exercice de leurs fonctions, hormis les exceptions prévues par la loi. La violation de cette obligation entraîne une proposition de révocation, dans les formes visées à l'article 17, § 5, alinéa 1.
§ 2. L'obligation prévue au § 1er reste d'application après la fin du mandat de chaque membre du Conseil ou l'annulation de sa nomination.	§ 2. L'obligation prévue au § 1er reste d'application après la fin du mandat de chaque membre du Conseil ou l'annulation de sa nomination.

§ 3. L'Institut veille à préserver la confidentialité des données fournies par les entreprises et qui sont considérées par l'entreprise comme des informations d'entreprise ou de fabrication confidentielles au sens de l'article 6, § 1er, 7°, de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.	§ 3. L'Institut veille à préserver la confidentialité des données fournies par les entreprises et qui sont considérées par l'entreprise comme des informations d'entreprise ou de fabrication confidentielles au sens de l'article 6, § 1er, 7°, de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.
Lorsqu'une entreprise transmet un document contenant des données qu'elle considère confidentielles, elle transmet simultanément une version non-confidentielle de ce document à l'Institut.	Lorsqu'une entreprise transmet un document contenant des données qu'elle considère confidentielles, elle transmet simultanément une version non-confidentielle de ce document à l'Institut.
Lorsque le caractère confidentiel des données fournies par l'entreprise, ou de certaines d'entre elles, apparaît douteux, l'Institut demande à l'entreprise de motiver son point de vue de considérer les informations concernées comme confidentielles au sens de l'article 6, § 1er, 7°, de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.	Lorsque le caractère confidentiel des données fournies par l'entreprise, ou de certaines d'entre elles, apparaît douteux, l'Institut demande à l'entreprise de motiver son point de vue de considérer les informations concernées comme confidentielles au sens de l'article 6, § 1er, 7°, de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration.
Si l'entreprise s'abstient de communiquer la motivation sollicitée, ou lorsque l'entreprise considère les informations déterminées comme confidentielles au sens de l'article 6, § 1, 7°, de la loi du 11 avril 1994, l'Institut peut, de manière motivée et après avoir entendu l'entreprise concernée, divulguer ces informations, à la condition qu'elles ne soient pas confidentielles par nature ou en vertu de la loi.	Si l'entreprise s'abstient de communiquer la motivation sollicitée, ou lorsque l'entreprise considère les informations déterminées comme confidentielles au sens de l'article 6, § 1, 7°, de la loi du 11 avril 1994, l'Institut peut, de manière motivée et après avoir entendu l'entreprise concernée, divulguer ces informations, à la condition qu'elles ne soient pas confidentielles par nature ou en vertu de la loi.
Section 4. Les membres du personnel de l'Institut	Section 4. Les membres du personnel de l'Institut
Sous-section 1. Officiers de police judiciaire	Sous-section 1. Officiers de police judiciaire
Art. 24. Sur proposition de l'Institut, le Roi peut conférer la qualité d'officier de police judiciaire aux membres statutaires du personnel de l'Institut qu'il charge de la constatation des infractions à la loi du 6 juillet 1971 portant création de bpost et à certains services postaux, à la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, à la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux, à la loi du 21 mars 1991 et à la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale**,** ainsi qu' à la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques, pour ce qui concerne le secteur des communications électroniques et le secteur des infrastructures numériques, et à la loi 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des	***Art. 24. Sur proposition de l'Institut, le Roi peut conférer la qualité d'officier de police judiciaire aux membres statutaires du personnel de l'Institut qu'Il charge de la constatation :***

systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, pour ce qui concerne le secteur des infrastructures numériques," et à leurs arrêtés d'exécution ainsi qu'à l'arrêté royal du 18 mai 1994 concernant la compatibilité électromagnétique.	
Ces membres du personnel sont également chargés de constater des infractions à la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, au Code pénal et aux lois spéciales lorsque celles-ci sont commises au moyen d'équipements, de réseaux ou services de communications électroniques ou de radiocommunications au sens de la loi précitée relative aux communications électroniques.	***1° des faits érigés en infraction pénale par une des dispositions visées à l'article 14, § 1er, 3° ;***
	2° des infractions au Code pénal et aux lois spéciales lorsque les infractions sont commises au moyen d'équipements, de réseaux ou services de communications électroniques ou de radiocommunications au sens de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.
Art. 25. § 1er. Dans le cadre du contrôle de l'utilisation du spectre, de la lutte contre les perturbations, du contrôle du respect des normes d'émission ainsi que du contrôle du respect de la législation en matière de compatibilité électromagnétique et la conformité des équipements, les membres du personnel visés à l'article 24 peuvent, dans l'exercice de leur mission de police judiciaire :	Art. 25. § 1er. Dans le cadre du contrôle de l'utilisation du spectre, de la lutte contre les perturbations ainsi que du contrôle du respect de la législation en matière de compatibilité électromagnétique et la conformité des équipements, les membres du personnel visés à l'article 24 peuvent, dans l'exercice de leur mission de police judiciaire :
1° pénétrer dans tout bâtiment et dépendance, entre 5 heures et 21 heures, si l'accomplissement de leur mission le requiert, munis d'un mandat du juge d'instruction s'il s'agit d'une habitation ;	***1° pénétrer à tout moment dans tout moyen de transport, bâtiment ou dépendance lorsque l'accomplissement de leur mission le requiert ;***
	1°/1 pénétrer, munis d'un mandat du juge d'instruction, dans un domicile au sens de l'article 15 de la Constitution, dans le respect de la loi du 7 juin 1969 fixant le temps pendant lequel il ne peut être procédé à des perquisitions, visites domiciliaires ou arrestations ;
2° effectuer toutes les constatations utiles, se faire produire et saisir tous les documents, pièces, livres et objets nécessaires à l'instruction et à la constatation des infractions ;	2° effectuer toutes les constatations utiles, se faire produire et saisir tous les documents, pièces, livres et objets nécessaires à l'instruction et à la constatation des infractions ;
3° saisir tous les documents, pièces, livres et objets, pour autant que cela soit nécessaire pour mettre fin à l'infraction ;	3° saisir tous les documents, pièces, livres et objets, pour autant que cela soit nécessaire pour mettre fin ***au manquement*** ;

4° recueillir tous renseignements, recevoir toutes dépositions ou tous témoignages écrits ou oraux ;	4° recueillir tous renseignements, recevoir toutes dépositions ou tous témoignages écrits ou oraux ;
5° prêter leur assistance dans le cadre de l'exécution des décisions de l'Institut.	5° prêter leur assistance dans le cadre de l'exécution des décisions de l'Institut.
Lorsque ces actes ont le caractère d'une perquisition, ils ne peuvent être posés qu'en application des articles 87 à 90 du Code d'instruction criminelle.	Lorsque ces actes ont le caractère d'une perquisition, ils ne peuvent être posés qu'en application des articles 87 à 90 du Code d'instruction criminelle.
§ 2. Dans le cadre du contrôle du respect de la législation en matière de compatibilité électromagnétique et de la conformité des équipements, les membres du personnel de l'Institut visés à l'article 24 peuvent procéder à la prise d'échantillons et faire procéder à leur analyse. Le Roi, sur avis de l'Institut, en détermine les modalités.	§ 2. Dans le cadre du contrôle du respect de la législation en matière de compatibilité électromagnétique et de la conformité des équipements, les membres du personnel de l'Institut visés à l'article 24 peuvent procéder à la prise d'échantillons et faire procéder à leur analyse. Le Roi, sur avis de l'Institut, en détermine les modalités.
§ 3. A l'exception des cas visés au § 1er, les membres du personnel visés à l'article 24 peuvent, en leur qualité d'officier de police judiciaire, procéder à toutes les constatations, rassembler des informations, prendre des déclarations, se faire présenter des documents, pièces, livres et objets et saisir ceux qui sont nécessaires à la recherche ou à la constatation ou nécessaires pour pouvoir mettre fin à l'infraction. Ils peuvent procéder à des perquisitions ou entreprendre toutes les actions nécessaires pour constater une infraction à la législation dont ils contrôlent le respect.	§ 3. A l'exception des cas visés au § 1er, les membres du personnel visés à l'article 24 peuvent, en leur qualité d'officier de police judiciaire, procéder à toutes les constatations, rassembler des informations, prendre des déclarations, se faire présenter des documents, pièces, livres et objets et saisir ceux qui sont nécessaires à la recherche ou à la constatation ou nécessaires pour pouvoir mettre fin ***au manquement***. Ils peuvent procéder à des perquisitions ou entreprendre toutes les actions nécessaires pour constater une infraction à la législation dont ils contrôlent le respect.
Toute perquisition se fait dans le respect des dispositions du Code d'instruction criminelle.	Toute perquisition se fait dans le respect des dispositions du Code d'instruction criminelle.
L'accord du juge d'instruction est nécessaire pour procéder à une perquisition :	L'accord du juge d'instruction est nécessaire pour procéder à une perquisition :
1° au domicile des chefs d'entreprises, administrateurs, gérants, directeurs et autres membres du personnel de l'entreprise concernée ainsi qu'au domicile et dans les locaux utilisés à des fins professionnelles de personnes physiques et morales, internes ou externes, chargées de la gestion commerciale, comptable, administrative, fiscale et financière de cette entreprise ;	1° au domicile des chefs d'entreprises, administrateurs, gérants, directeurs et autres membres du personnel de l'entreprise concernée ainsi qu'au domicile et dans les locaux utilisés à des fins professionnelles de personnes physiques et morales, internes ou externes, chargées de la gestion commerciale, comptable, administrative, fiscale et financière de cette entreprise ;
2° au siège social ou d'exploitation de l'entreprise concernée.	2° au siège social ou d'exploitation de l'entreprise concernée.
§ 4. Les procès-verbaux des officiers de police judiciaire font foi jusqu'à preuve du contraire.	§ 4. Les procès-verbaux des officiers de police judiciaire font foi jusqu'à preuve du contraire.

§ 5. Dans l'exercice de leurs missions de recherche ou de constatation d'infractions, les officiers de police judiciaire sont soumis à la surveillance du procureur général.	§ 5. Dans l'exercice de leurs missions de recherche ou de constatation d'infractions, les officiers de police judiciaire sont soumis à la surveillance du procureur général.
§ 6. Les officiers de police judiciaire peuvent, pour les besoins de l'accomplissement de leurs missions, requérir la force publique et bénéficier de tous les moyens reconnus aux agents de la force publique.	§ 6. Les officiers de police judiciaire peuvent, pour les besoins de l'accomplissement de leurs missions, requérir la force publique et bénéficier de tous les moyens reconnus aux agents de la force publique.
§ 7. Sans préjudice des lois particulières qui garantissent le secret des déclarations, les administrations publiques sont tenues de prêter leur concours aux officiers de police judiciaire dans l'exécution de leurs missions.	§ 7. Sans préjudice des lois particulières qui garantissent le secret des déclarations, les administrations publiques sont tenues de prêter leur concours aux officiers de police judiciaire dans l'exécution de leurs missions.
Sous-section 2. Organisation	Sous-section 2. Organisation
Art. 26. Chaque membre ordinaire du Conseil dirige au moins un des services de l'Institut. Le président peut également diriger un ou plusieurs services.	Art. 26. Chaque membre ordinaire du Conseil dirige au moins un des services de l'Institut. Le président peut également diriger un ou plusieurs services.
Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, l'organigramme de l'Institut.	*Le Conseil fixe l'organigramme de l'Institut.*
Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut et après accord des ministres de la Fonction publique et du Budget, le statut administratif et le cadre organique de l'Institut.	Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut et après accord des ministres de la Fonction publique et du Budget, le statut administratif et le cadre organique de l'Institut.
Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut et après accord du ministre du Budget, le statut pécuniaire du personnel de l'Institut.	Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut et après accord du ministre du Budget, le statut pécuniaire du personnel de l'Institut.
Art. 26bis. § 1er. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les grades qui correspondent à des fonctions spécialisées, ainsi que les règlements administratifs et pécuniaires spécifiques relatifs à ces grades.	Art. 26bis. § 1er. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les grades qui correspondent à des fonctions spécialisées, ainsi que les règlements administratifs et pécuniaires spécifiques relatifs à ces grades.
Par dérogation au statut administratif et pécuniaire du personnel des organismes d'intérêt public, l'Institut peut recruter et employer du personnel en vertu d'un contrat de travail soumis à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, afin :	Par dérogation au statut administratif et pécuniaire du personnel des organismes d'intérêt public, l'Institut peut recruter et employer du personnel en vertu d'un contrat de travail soumis à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, afin :
1° de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel, qu'il s'agisse soit de la mise en oeuvre d'actions limitées dans le temps, soit d'un surcroît extraordinaire de travail ;	1° de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel, qu'il s'agisse soit de la mise en oeuvre d'actions limitées dans le temps, soit d'un surcroît extraordinaire de travail ;

2° d'exécuter des tâches nécessitant une connaissance ou expérience de haute qualification ;	2° d'exécuter des tâches nécessitant une connaissance ou expérience de haute qualification ;
3° de remplacer des membres du personnel statutaire ou contractuel pendant des périodes d'absence temporaire, partielle ou totale ;	3° de remplacer des membres du personnel statutaire ou contractuel pendant des périodes d'absence temporaire, partielle ou totale ;
4° d'accomplir des tâches auxiliaires ou spécifiques.	4° d'accomplir des tâches auxiliaires ou spécifiques.
§ 2. La situation administrative et pécuniaire d'un membre du personnel statutaire de l'Institut ne peut jamais être moins favorable que celle d'un agent revêtu d'un grade équivalent de la Régie des télégraphes et des téléphones à la date qui précède celle de l'entrée en vigueur du présent article.	§ 2. La situation administrative et pécuniaire d'un membre du personnel statutaire de l'Institut ne peut jamais être moins favorable que celle d'un agent revêtu d'un grade équivalent de la Régie des télégraphes et des téléphones à la date qui précède celle de l'entrée en vigueur du présent article.
Dans le présent paragraphe, on entend par situation pécuniaire tout ce qui a trait à la rémunération au sens large, notamment, le traitement, le pécule de vacances, les allocations, les indemnités, les primes et les avantages sociaux de toute nature.	Dans le présent paragraphe, on entend par situation pécuniaire tout ce qui a trait à la rémunération au sens large, notamment, le traitement, le pécule de vacances, les allocations, les indemnités, les primes et les avantages sociaux de toute nature.
Sous-section 3. Fonctionnement	Sous-section 3. Fonctionnement
Art. 27. Les membres du personnel de l'Institut ne peuvent avoir un intérêt quel qu'il soit dans les entreprises actives sur les marchés des télécommunications et/ou des services postaux, ni exercer pour celles-ci directement ou indirectement, à titre gratuit ou onéreux, la moindre fonction ou prester le moindre service et ce pendant toute la durée de l'exercice de leur fonction au sein de l'Institut.	Art. 27. Les membres du personnel de l'Institut ne peuvent avoir un intérêt quel qu'il soit dans les entreprises actives sur les marchés des télécommunications et/ou des services postaux, ni exercer pour celles-ci directement ou indirectement, à titre gratuit ou onéreux, la moindre fonction ou prester le moindre service et ce pendant toute la durée de l'exercice de leur fonction au sein de l'Institut.
Art. 28. Les membres du personnel de l'Institut sont soumis au secret professionnel et ne peuvent communiquer à des tiers les informations confidentielles dont ils ont eu connaissance dans le cadre de l'exercice de leur fonction, hormis les exceptions prévues par la loi.	Art. 28. Les membres du personnel de l'Institut sont soumis au secret professionnel et ne peuvent communiquer à des tiers les informations confidentielles dont ils ont eu connaissance dans le cadre de l'exercice de leur fonction, hormis les exceptions prévues par la loi.
L'obligation prévue à l'alinéa 1er ci-dessus reste d'application après la cessation de l'exercice de leurs fonctions par les membres du personnel de l'Institut.	L'obligation prévue à l'alinéa 1er ci-dessus reste d'application après la cessation de l'exercice de leurs fonctions par les membres du personnel de l'Institut.
Chapitre IV. Financement	Chapitre IV. Financement
Art. 29. L'Institut jouit d'une autonomie de gestion financière. L'ensemble des frais de fonctionnement sont supportés par les ressources de l'Institut.	Art. 29. L'Institut jouit d'une autonomie de gestion financière. L'ensemble des frais de fonctionnement sont supportés par les ressources de l'Institut.

Art. 30. § 1er. Les ressources de l'Institut comprennent :	Art. 30. § 1er. Les ressources de l'Institut comprennent :
1° les legs et donations en sa faveur ;	1° les legs et donations en sa faveur ;
2° les revenus occasionnels ;	2° les revenus occasionnels ;
3° toutes autres recettes légales et règlementaires liées à son action et les indemnités pour prestations ;	3° toutes autres recettes légales et règlementaires liées à son action et les indemnités pour prestations ;
4° l'ensemble des redevances perçues en vertu des titres III et IV de la loi du 21 mars 1991 ainsi que l'ensemble des redevances perçues sur la base de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale ;	4° l'ensemble des redevances perçues en vertu des titres III et IV de la loi du 21 mars 1991 ainsi que l'ensemble des redevances perçues sur la base de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et ***la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale*** ;
5° le remboursement des frais liés à la gestion et la surveillance du service postal universel selon les dispositions applicables de la loi du 21 mars 1991 ;	5° le remboursement des frais liés à la gestion et la surveillance du service postal universel selon les dispositions applicables de la loi du 21 mars 1991 ;
6° le remboursement des frais liés à la gestion et la surveillance du service de télécommunications universel selon les dispositions applicables de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques. Les redevances administratives telles que visées à l'article 29 de la loi précitée du 13 juin 2005 sont notamment affectées à la couverture des frais visés dans le présent alinéa.	6° le remboursement des frais liés à la gestion et la surveillance du service de télécommunications universel selon les dispositions applicables de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques. Les redevances administratives telles que visées à l'article 29 de la loi précitée du 13 juin 2005 sont notamment affectées à la couverture des frais visés dans le présent alinéa.
§ 2. Le remboursement des frais d'investissement et des frais d'entretien de la base de données visée à l'article 22, § 2 de l'annexe à la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques est reparti comme suit :	
a) 10 pour cent des frais d'investissement et 20 pour cent des frais d'entretien de la base de données sont imputables en parts égales entre les prestataires des tarifs sociaux ;	
b) 40 pour cent des frais d'investissement et des frais d'entretien de la base de données sont imputables aux prestataires des tarifs sociaux proportionnellement au nombre de leurs clients auxquels ils appliquent le tarif social ;	
c) 40 pour cent des frais d'investissement et des frais d'entretien de la base de données sont	

imputables aux prestataires des tarifs sociaux proportionnellement à leur utilisation effective du système de gestion de la composante sociale du service universel ;	
d) 10 pour cent des frais d'investissement de la base de données sont imputables à l'Institut.	
§ 3. Pour l'application du point a) du paragraphe précédent, ne sont pas pris en compte les prestataires des tarifs sociaux qui ont un chiffre d'affaires sur le marché de la téléphonie publique inférieur à 1 240 000 euros.	
Pour l'application du point b) du paragraphe précédent, la proportion de la contribution due par prestataire des tarifs sociaux concerné est calculée chaque jour en fonction du nombre de clients auquel il applique le tarif téléphonique social ce jour.	
Pour l'application du point c) du paragraphe précédent, l'Institut prend en compte le nombre de requêtes effectuées vers le système.	
§ 4. Sans préjudice du § 2 les frais liés à la mise en place et à l'utilisation éventuelle d'un mécanisme informatique de type flux XML/batch pour la gestion de la composante sociale du service universel sont exclusivement à charge les prestataires des tarifs sociaux qui utilisent ce mode de gestion et de traitement de l'information pour leurs relations avec la base de données tarifs sociaux.	
Pour l'application de l'alinéa précédent, les frais sont répartis entre les prestataires des tarifs sociaux concernés conformément au § 2.	
§ 5. L'Institut publie la méthode de calcul des frais d'investissement et des frais d'entretien des bases de données mentionnées au § 2 et notifie aux prestataires des tarifs sociaux concernés le montant de leur contribution respective.	
Le remboursement des frais concernant des investissements et d'entretien relatifs aux bases de données mentionnées au § 2 intervenus après le 31 décembre 2006, ne peut être réclamé sur la base du présent article qu'à condition que les investissements concernés aient été préalablement approuvés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.	
§ 6. Sans préjudice d'autres dispositions applicables, les montants des redevances	§ 6. Sans préjudice d'autres dispositions applicables, les montants des redevances

perçues par l'Institut sont fixés par arrêté royal sur avis de l'Institut.	perçues par l'Institut sont fixés par arrêté royal sur avis de l'Institut.
En ce qu'ils établissent une rémunération à caractère général du fonctionnement de l'Institut, les arrêtés existants visés à l'alinéa précédent sont censés être abrogés par la présente loi s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les douze mois de l'entrée en vigueur de la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses.	En ce qu'ils établissent une rémunération à caractère général du fonctionnement de l'Institut, les arrêtés existants visés à l'alinéa précédent sont censés être abrogés par la présente loi s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les douze mois de l'entrée en vigueur de la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses.
Les autres arrêtés royaux qui établissent une rémunération à caractère général du fonctionnement de l'Institut sont abrogés avec effet rétroactif s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les douze mois de leur entrée en vigueur.	Les autres arrêtés royaux qui établissent une rémunération à caractère général du fonctionnement de l'Institut sont abrogés avec effet rétroactif s'ils n'ont pas été confirmés par la loi dans les douze mois de leur entrée en vigueur.
Art. 31. Les contributions de l'Etat belge au sein d'instances ou organismes nationaux ou internationaux responsables des secteurs des télécommunications ou des services postaux sont à charge de l'Institut.	Art. 31. Les contributions de l'Etat belge au sein d'instances ou organismes nationaux ou internationaux responsables des secteurs des télécommunications ou des services postaux sont à charge de l'Institut.
Art. 31/1. Les moyens humains, financiers et matériels nécessaires à la préparation, l'exécution et l'évaluation de la politique en matière de télécommunications et de services postaux sont transférés de l'Institut au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités de ce transfert.	Art. 31/1. Les moyens humains, financiers et matériels nécessaires à la préparation, l'exécution et l'évaluation de la politique en matière de télécommunications et de services postaux sont transférés de l'Institut au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités de ce transfert.
Art. 32. § 1er. L'Institut rétrocède à l'Etat le solde des ressources lorsque ces ressources excèdent les frais de fonctionnement de l'Institut.	Art. 32. § 1er. L'Institut rétrocède à l'Etat le solde des ressources lorsque ces ressources excèdent les frais de fonctionnement de l'Institut.
§ 2. L'Institut ne peut s'engager au-delà de la couverture globale des frais de fonctionnement.	§ 2. L'Institut ne peut s'engager au-delà de la couverture globale des frais de fonctionnement.
§ 3. L'Institut établit les règles qui président au mode de calcul et à la fixation du montant maximum :	§ 3. L'Institut établit les règles qui président au mode de calcul et à la fixation du montant maximum :
a) des dotations aux fonds de roulement ;	a) des dotations aux fonds de roulement ;
b) des réserves spéciales et autres provisions qui sont nécessaires en raison de la nature des activités de l'Institut.	b) des réserves spéciales et autres provisions qui sont nécessaires en raison de la nature des activités de l'Institut.
Les règles définies à l'alinéa 1er sont approuvées par le Ministre du Budget.	Les règles définies à l'alinéa 1er sont approuvées par le Ministre du Budget.
Art. 33. L'Institut est assimilé à l'Etat pour l'application des lois et règlements relatifs aux	Art. 33. L'Institut est assimilé à l'Etat pour l'application des lois et règlements relatifs aux

impôts directs, taxes, droits et redevances de l'Etat, des régions et communautés, des provinces, des communes et des agglomérations de communes ou toute autre entité étatique.	impôts directs, taxes, droits et redevances de l'Etat, des régions et communautés, des provinces, des communes et des agglomérations de communes ou toute autre entité étatique. ***En l'absence de paiement dans les délais fixés, l'Institut peut charger l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, du recouvrement par voie de contrainte des redevances administratives concernées, conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949. Tous les montants recouvrés sont versés à l'Institut.***
Chapitre V. Contrôle	Chapitre V. Contrôle
Art. 34. Le Conseil établit, dans les douze semaines après l'entrée en fonction de ses membres et tous les trois ans, un plan stratégique triennal. Tous les membres composant le Conseil présentent le plan stratégique à la Chambre des représentants.	Art. 34. Le Conseil établit, dans les douze semaines après l'entrée en fonction de ses membres et tous les trois ans, un plan stratégique triennal. Tous les membres composant le Conseil présentent le plan stratégique à la Chambre des représentants.
Le Conseil prépare alors un plan d'activité annuel qui s'inscrit dans le plan stratégique. Ce plan annuel est soumis à consultation publique durant minimum deux semaines avant d'être publié sur le site de l'Institut.	Le Conseil prépare alors un plan d'activité annuel qui s'inscrit dans le plan stratégique. Ce plan annuel est soumis à consultation publique durant minimum deux semaines avant d'être publié sur le site de l'Institut.
Le Conseil transmet au gouvernement un rapport annuel sur ses activités et l'évolution des marchés des services postaux et des télécommunications. Ce rapport annuel contient, entre autres, un rapport financier et les comptes annuels des fonds pour les services universels en matière de services postaux et de télécommunications, ainsi qu'un rapport sur le contrôle visé à l'article 21. Il est mis à la disposition du public au plus tard le 1er juin de l'année suivante.	Le Conseil transmet au gouvernement un rapport annuel sur ses activités et l'évolution des marchés des services postaux et des télécommunications. Ce rapport annuel contient, entre autres, un rapport financier et les comptes annuels des fonds pour les services universels en matière de services postaux et de télécommunications, ainsi qu'un rapport sur le contrôle visé à l'article 21. Il est mis à la disposition du public au plus tard le 1er juin de l'année suivante.
Tous les membres composant le Conseil sont entendus chaque année par la Chambre des représentants dans le mois qui suit la publication du rapport d'activités annuel.	Tous les membres composant le Conseil sont entendus chaque année par la Chambre des représentants dans le mois qui suit la publication du rapport d'activités annuel.
Art. 35. § 1er. Le projet de budget de l'Institut est élaboré par le Conseil et est approuvé par les Ministres du Budget et de Finances et rendu public par l'Institut.	Art. 35. § 1er. Le projet de budget de l'Institut est élaboré par le Conseil et est approuvé par les Ministres du Budget et de Finances et rendu public par l'Institut.
	Par dérogation à l'article 126, § 2, de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le Conseil procède seul aux

	transferts de crédits visés à l'article 91, alinéa 1er, de la même loi.
Le budget est communiqué à la Chambre des Représentants.	Le budget est communiqué à la Chambre des Représentants.
§ 2. Les comptes de l'Institut sont élaborés par le Conseil et approuvés par les Ministres du Budget et des Finances.	§ 2. Les comptes de l'Institut sont élaborés par le Conseil et approuvés par les Ministres du Budget et des Finances.
§ 3. Avant le 31 mai de l'année suivant l'exercice concerné, le Ministre des Finances communique les comptes annuels de l'Institut accompagnés du rapport d'activités à la Cour des comptes pour vérification. La Cour des comptes peut exercer son contrôle sur place.	§ 3. Avant le 31 mai de l'année suivant l'exercice concerné, le Ministre des Finances communique les comptes annuels de l'Institut accompagnés du rapport d'activités à la Cour des comptes pour vérification. La Cour des comptes peut exercer son contrôle sur place.
Art. 36. Le Ministre du Budget exerce, selon les modalités fixées par le Roi, un pouvoir de contrôle sur les décisions de l'Institut qui ont une incidence financière et budgétaire.	Art. 36. Le Ministre du Budget exerce, selon les modalités fixées par le Roi, un pouvoir de contrôle sur les décisions de l'Institut qui ont une incidence financière et budgétaire.
Chapitre VI. Dispositions diverses	Chapitre VI. Dispositions diverses
(…)	(…)
Chapitre VII. Dispositions pénales	Chapitre VII. Dispositions pénales
Art. 38. Est punie d'une amende de 1 à 1.000 EUR toute personne qui méconnaît les obligations lui incombant en vertu l'article 17, § 3, alinéa 2 et de l'article 27.	Art. 38. Est punie d'une amende de 1 à 1.000 EUR toute personne qui méconnaît les obligations lui incombant en vertu l'article 17, § 3, alinéa 2 et de l'article 27.
Toute violation des obligations de secret professionnel visées aux articles 23 et 28 est punie des peines prévues à l'article 458 du Code pénal. Les dispositions du livre premier du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables à ces infractions.	Toute violation des obligations de secret professionnel visées aux articles 23 et 28 est punie des peines prévues à l'article 458 du Code pénal. Les dispositions du livre premier du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article 85, sont applicables à ces infractions.
Les articles 269 à 274 du Code pénal sont d'application à l'égard des officiers de police judiciaire agissant dans l'exercice de leurs fonctions.	Les articles 269 à 274 du Code pénal sont d'application à l'égard des officiers de police judiciaire agissant dans l'exercice de leurs fonctions.
Toute entrave à l'exécution des missions des officiers de police judiciaire de l'Institut expose celui qui en est coupable à la sanction prévue à l'article 114, § 3 de la loi du 21 mars 1991.	Toute entrave à l'exécution des missions des officiers de police judiciaire de l'Institut expose celui qui en est coupable à la sanction prévue à l'article 114, § 3 de la loi du 21 mars 1991.
Chapitre VIII. Dispositions modificatives et finales	Chapitre VIII. Dispositions modificatives et finales
(…)	(…)

Loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges	**Loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges**
Chapitre I[er]. Disposition générale	Chapitre I[er]. Disposition générale
Art. 1[er]. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.	Art. 1[er]. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.
Art. 1[er]/1. Les chapitres II et III transposent partiellement la Directive 2009/140/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 modifiant les Directives 2002/21/CE relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques, 2002/19/CE relative à l'accès aux réseaux de communications électroniques et aux ressources associées, ainsi qu'à leur interconnexion, et 2002/20/CE relative à l'autorisation des réseaux et services de communications électroniques.	***Art. 1[er]/1. La présente loi transpose partiellement la Directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.***
Chapitre II. Les recours	Chapitre II. Les recours
Art. 2. § 1[er]. Les décisions de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications peuvent faire l'objet d'un recours en pleine juridiction devant la Cour des marchés statuant comme en référé. L'Institut est partie adverse à la procédure.	Art. 2. § 1[er]. Les décisions de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications peuvent faire l'objet d'un recours en pleine juridiction devant la Cour des marchés statuant comme en référé. L'Institut est partie adverse à la procédure. ***Lorsque le recours est dirigé contre une décision à caractère réglementaire, la Cour des marchés ne dispose que d'un pouvoir d'annulation.***
Toute personne ayant un intérêt pour agir peut introduire le recours visé à l'alinéa 1[er].	Toute personne ayant un intérêt pour agir peut introduire le recours visé à l'alinéa 1[er].
Le Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le Ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions peut introduire le recours visé à l'alinéa 1[er].	Le Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le Ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions peut introduire le recours visé à l'alinéa 1[er].
§ 2. Les recours sont formés, à peine de nullité prononcée d'office, par requête signée et déposée au greffe de la cour d'appel de Bruxelles, dans un délai de soixante jours à partir de la notification de la décision ou à défaut de notification, après la publication de la décision ou à défaut de publication, après la prise de connaissance de la décision.	§ 2. Les recours sont formés, ***à peine d'irrecevabilité prononcée d'office, par requête déposée au greffe de la cour d'appel de Bruxelles, à laquelle est jointe la décision attaquée, dans un délai de soixante jours*** à partir de la notification de la décision ou à défaut de notification, après la publication de la décision ou à défaut de publication, après la prise de connaissance de la décision.

A peine de nullité, la requête contient :	A peine de nullité, la requête contient :
1° l'indication des jour, mois et an ;	1° l'indication des jour, mois et an ;
2° si le demandeur est une personne physique, ses nom, prénoms, profession et domicile, ainsi que, le cas échéant, son numéro d'entreprise; si le demandeur est une personne morale, sa dénomination, sa forme juridique, son siège social et la qualité de la personne ou de l'organe qui la représente, ainsi que, le cas échéant, son numéro d'entreprise; si le recours émane du Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le Ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions, la dénomination et l'adresse du service qui le représente ;	2° si le demandeur est une personne physique, ses nom, prénoms, profession et domicile, ainsi que, le cas échéant, son numéro d'entreprise; si le demandeur est une personne morale, sa dénomination, sa forme juridique, son siège social et la qualité de la personne ou de l'organe qui la représente, ainsi que, le cas échéant, son numéro d'entreprise; si le recours émane du Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le Ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions, la dénomination et l'adresse du service qui le représente ;
3° la mention de la décision faisant l'objet du recours;	***3° l'adresse exacte de l'Institut ;***
4° (...) ;	4° (...) ;
5° l'exposé complet des moyens, sans préjudice de l'article 748 du Code judiciaire, aucun nouveau moyen ne pourra être développé par le requérant pendant la mise en état de la cause, à l'exception des moyens d'ordre public qui peuvent être soulevés à tout moment de la procédure, jusqu'à clôture des débats, par la Cour des marchés et par les parties;	5° l'exposé complet des moyens, sans préjudice de l'article 748 du Code judiciaire, aucun nouveau moyen ne pourra être développé par le requérant pendant la mise en état de la cause, à l'exception des moyens d'ordre public qui peuvent être soulevés à tout moment de la procédure, jusqu'à clôture des débats, par la Cour des marchés et par les parties;
6° l'indication des lieu, jour et heure de la comparution fixés par le greffe de la cour d'appel;	6° l'indication des lieu, jour et heure de la comparution fixés par le greffe de la cour d'appel;
7° la signature du requérant ou de son avocat.	7° la signature du requérant ou de son avocat.
Si la requête contient des éléments que le requérant considère comme confidentiels, il l'indique de manière explicite et il dépose, à peine de nullité, une version non-confidentielle de celle-ci.	Si la requête contient des éléments que le requérant considère comme confidentiels, il l'indique de manière explicite et il dépose, à peine de nullité, une version non-confidentielle de celle-ci.
Le greffe de la cour d'appel notifie sans délai la requête, et le cas échéant sa version non-confidentielle, à l'Institut qui publie celle-ci sur son site Internet ainsi qu'au ministre, s'il n'est pas le requérant.	***Le greffe de la cour d'appel notifie sans délai la requête à l'Institut, le cas échéant, dans sa version confidentielle, ainsi qu'au ministre sauf si celui-ci est le requérant. La notification à l'Institut est effectuée par pli judiciaire ou par courrier électronique à son adresse judiciaire électronique. La version non-confidentielle de la requête est publiée sur le site internet de l'Institut.***
Toute partie intéressée peut intervenir à la cause. Cette intervention ne sera recevable que si elle est introduite dans le respect des conditions et dans les limites fixées à l'alinéa 2, dans les trente	Toute partie intéressée peut intervenir à la cause. Cette intervention ne sera recevable que si elle est introduite dans le respect des conditions et dans les limites fixées à l'alinéa 2, dans les trente

jours qui suivent la publication de la requête par l'Institut sur son site Internet.	jours qui suivent la publication de la requête par l'Institut sur son site Internet.
	L'audience d'introduction a lieu huit jours au moins à dater de la notification de la requête, visée à l'alinéa 4.
La Cour des marchés fixe le délai dans lequel les parties doivent se communiquer leurs observations écrites et les déposer au greffe.	La Cour des marchés fixe le délai dans lequel les parties doivent se communiquer leurs observations écrites et les déposer au greffe.
Le Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le Ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions peut déposer ses observations écrites au greffe de la cour d'appel de Bruxelles et consulter le dossier au greffe sans déplacement. La Cour des marchés fixe les délais de production de ces observations. Elles sont portées par le greffe à la connaissance des parties.	Le Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le Ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions peut déposer ses observations écrites au greffe de la cour d'appel de Bruxelles et consulter le dossier au greffe sans déplacement. La Cour des marchés fixe les délais de production de ces observations. Elles sont portées par le greffe à la connaissance des parties.
§ 3. Le dossier administratif initial de l'Institut est communiqué aux autres parties en même temps que les observations de l'Institut.	§ 3. Le dossier administratif initial de l'Institut est communiqué aux autres parties en même temps que les observations de l'Institut.
L'Institut indique au regard de chaque pièce de son dossier si celle-ci est confidentielle ou non. Les pièces confidentielles ne sont pas transmises aux parties. S'il est possible d'établir une version publique des pièces confidentielles, seule cette version non-confidentielle est transmise aux parties.	L'Institut indique au regard de chaque pièce de son dossier si celle-ci est confidentielle ou non. Les pièces confidentielles ne sont pas transmises aux parties. S'il est possible d'établir une version publique des pièces confidentielles, seule cette version non-confidentielle est transmise aux parties.
Le dossier définitif de procédure, tel que communiqué aux autres parties avec chaque observations de l'Institut, est déposé au greffe de la Cour des marchés de Bruxelles en même temps que les dernières observations de l'Institut.	Le dossier définitif de procédure, tel que communiqué aux autres parties avec chaque observations de l'Institut, est déposé au greffe de la Cour des marchés de Bruxelles en même temps que les dernières observations de l'Institut.
§ 4. Le recours ne suspend pas les décisions de l'Institut.	§ 4. Le recours ne suspend pas les décisions de l'Institut.
La Cour des marchés peut toutefois, à la demande de l'intéressé et par décision avant dire droit, suspendre, en tout ou en partie, l'exécution de la décision de l'Institut et ce, jusqu'au jour du prononcé de l'arrêt.	La Cour des marchés peut toutefois, ***si la demande en est faite par le requérant dans sa requête introductive*** et par décision avant dire droit, suspendre, en tout ou en partie, l'exécution de la décision de l'Institut et ce, jusqu'au jour du prononcé de l'arrêt.
La suspension de l'exécution ne peut être ordonnée que si des moyens sérieux susceptibles de justifier l'annulation de la décision attaquée sont invoqués et à condition que l'exécution immédiate de la décision risque d'avoir des	La suspension de l'exécution ne peut être ordonnée que si des moyens sérieux susceptibles de justifier l'annulation de la décision attaquée sont invoqués et à condition que l'exécution immédiate de la décision risque d'avoir des conséquences graves et difficilement réparables

conséquences graves et difficilement réparables pour l'intéressé.	pour ***le requérant et pour autant que la balance des intérêts penche en faveur de la suspension demandée***.
La Cour des marchés peut, le cas échéant, ordonner la restitution à l'intéressé du montant versé des amendes.	La Cour des marchés peut, le cas échéant, ordonner la restitution à l'intéressé du montant versé des amendes.
Elle peut également ne pas se prononcer immédiatement sur la restitution des amendes payées.	Elle peut également ne pas se prononcer immédiatement sur la restitution des amendes payées.
§ 5. La Cour des marchés veille à ce que la confidentialité du dossier transmis par l'Institut soit préservée tout au long de la procédure devant la cour.	§ 5. La Cour des marchés veille à ce que la confidentialité du dossier transmis par l'Institut soit préservée tout au long de la procédure devant la cour.
	§ 6. A la demande d'une partie, la Cour des marchés, si elle l'estime nécessaire, peut indiquer ceux des effets des décisions individuelles annulées ou, par voie de disposition générale, ceux des effets des décisions à caractère réglementaire annulées qui doivent être considérés comme définitifs ou maintenus provisoirement pour le délai qu'elle détermine.
Art. 2/1. Les pourvois en cassation dirigés contre les arrêts rendus par la Cour des marchés en application du présent chapitre peuvent également être introduits par le Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le Ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions, sans que celui-ci doive justifier d'un intérêt et sans qu'il ait été partie devant la cour d'appel de Bruxelles.	Art. 2/1. Les pourvois en cassation dirigés contre les arrêts rendus par la Cour des marchés en application du présent chapitre peuvent également être introduits par le Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions ou le Ministre qui a le Secteur postal dans ses attributions, sans que celui-ci doive justifier d'un intérêt et sans qu'il ait été partie devant la cour d'appel de Bruxelles.
Art. 3. Pour l'ensemble des aspects ayant trait à la procédure devant la Cour des marchés qui ne sont pas traités par ce chapitre, les dispositions du Code judiciaire relatives à l'appel sont d'application.	Art. 3. Pour l'ensemble des aspects ayant trait à la procédure devant la Cour des marchés qui ne sont pas traités par ce chapitre, les dispositions du Code judiciaire relatives à l'appel sont d'application.
Chapitre III. Traitement des litiges	Chapitre III. Traitement des litiges
Art. 4. Sans préjudice du droit pour toute partie de saisir une juridiction, en cas de litige entre fournisseurs de réseaux, de services ou d'équipements de télécommunications ou en cas de litige entre des opérateurs postaux conformément à la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ou en cas de litige entre les fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou d'organismes de radiodiffusion visés par la loi du 5 mai 2017	Art. 4. Sans préjudice du droit pour toute partie de saisir une juridiction, en cas de litige entre fournisseurs ***de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques, d'équipements de communications électronique, ou de ressources associées, ou en cas de litige entre des prestataires de services postaux conformément à la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ou en***

relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, l'Institut prend une décision administrative contraignante dans un délai de quatre mois, sauf dans des circonstances exceptionnelles, et selon la procédure fixée par le Roi, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.	***cas de litige entre des fournisseurs de services ou de réseaux de communications électroniques ou des fournisseurs de services de médias audiovisuels visés par la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale***, l'Institut prend une décision administrative contraignante dans un délai de quatre mois, sauf dans des circonstances exceptionnelles, et selon la procédure fixée par le Roi, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.
Il ne peut y avoir de litige au sens du premier alinéa de cet article que si les parties n'aboutissent pas à une solution négociée dans un délai de quatre mois après la demande motivée d'ouvrir les négociations.	Il ne peut y avoir de litige au sens du premier alinéa de cet article que si les parties n'aboutissent pas à une solution négociée dans un délai de quatre mois après la demande motivée d'ouvrir les négociations.
Sauf circonstances exceptionnelles, le délai visé à l'alinéa premier est ramené à deux mois pour les litiges visés à l'article 28/1, § 3, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.	Sauf circonstances exceptionnelles, le délai visé à l'alinéa ***1er*** est ramené à deux mois pour les litiges visés ***aux articles 28/1, § 3 et 28/4, § 4,*** de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.
L'Institut peut, à la demande d'une partie, dans un délai de dix jours ouvrables après le dépôt de cette demande, rejeter par décision motivée des demandes de règlement de litiges manifestement irrecevables ou manifestement non fondées. Avant de déclarer une demande de règlement de litiges manifestement irrecevable ou manifestement non fondée, l'Institut entend toutes les parties concernées.	L'Institut peut, à la demande d'une partie, dans un délai de dix jours ouvrables après le dépôt de cette demande, rejeter par décision motivée des demandes de règlement de litiges manifestement irrecevables ou manifestement non fondées. Avant de déclarer une demande de règlement de litiges manifestement irrecevable ou manifestement non fondée, l'Institut entend toutes les parties concernées.
Une demande de règlement de litiges au sens du présent article met fin à la procédure de conciliation visée à l'article 14, § 1er, 4°, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.	Une demande de règlement de litiges au sens du présent article met fin à la procédure de conciliation visée à l'article 14, § 1er, 4°, de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.
Les décisions de l'Institut rendues en exécution du présent article et de l'article 4/1 peuvent faire l'objet du recours prévu à l'article 2.	Les décisions de l'Institut rendues en exécution du présent article et de l'article 4/1 peuvent faire l'objet du recours prévu à l'article 2.
Art. 4/1. § 1er. Les paragraphes suivants sont d'application lorsque naît un litige transfrontalier en matière de communications électroniques, qui relève de la compétence des autorités réglementaires nationales d'au moins deux Etats membres dont la Belgique et qu'une partie soumet le litige à l'Institut conformément à l'article 4 de la loi.	***Art. 4/1. § 1er. Toute partie peut soumettre à l'Institut un litige entre une entreprise établie en Belgique et une entreprise établie dans un autre Etat membre de l'Union européenne. Lorsque le litige a une incidence sur les échanges entre les États membres, l'Institut notifie le litige à l'ORECE afin que le litige soit réglé de façon cohérente, conformément aux objectifs énoncés à l'article 6 de la loi du 13 juin***

	2005 relative aux communications électroniques.
§ 2. Toute partie peut soumettre le litige à l'Institut même si le litige a déjà été soumis à une autre autorité réglementaire nationale d'un autre Etat membre.	***§ 2. Lorsqu'il a été procédé à une telle notification, l'ORECE émet un avis invitant l'Institut et les autres autorités de régulation nationales concernées à prendre des mesures spécifiques pour régler le litige, ou à s'abstenir d'agir, dans les meilleurs délais, et en tout état de cause dans un délai de quatre mois, sauf dans des circonstances exceptionnelles.***
Si le litige a été soumis à la fois à l'Institut et à au moins une autorité réglementaire nationale d'un autre Etat membre de l'Union européenne, l'Institut coordonne ses travaux avec ceux de cette autorité réglementaire nationale afin de trouver une solution cohérente au litige, conformément aux objectifs énumérés aux articles 6 à 8 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.	
§ 3. Si le litige n'a pas été soumis à une ou plusieurs autorités réglementaires nationales d'autres Etats membres de l'Union européenne, également compétentes, l'Institut résout le litige par l'adoption de mesures, prises en conformité avec la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.	***§ 3. Les autorités de régulation nationales concernées attendent l'avis de l'ORECE avant de prendre toute mesure pour régler le litige. Dans des circonstances exceptionnelles, lorsqu'il est urgent d'agir afin de préserver la concurrence ou de protéger les intérêts des utilisateurs finaux, l'Institut peut, à la demande des parties ou de sa propre initiative, adopter des mesures provisoires.***
Avant de résoudre le litige par l'adoption de mesures, l'Institut peut demander à l'ORECE de formuler une recommandation sur les mesures à prendre.	
§ 4. Si le litige est soumis par une partie à une autorité réglementaire nationale d'un autre Etat membre de l'Union européenne également compétente, avant que l'Institut n'ait résolu le litige par l'adoption de mesures, l'Institut demande à l'ORECE de formuler une recommandation sur les mesures à prendre, ou l'Institut suspend le traitement du litige jusqu'à ce que l'ORECE ait formulé une recommandation sur les mesures à prendre à la demande d'une autorité réglementaire nationale d'un autre Etat membre de l'Union européenne.	***§ 4. Les obligations imposées à une entreprise par l'Institut dans le cadre du règlement d'un litige respectent la présente loi, tiennent le plus grand compte de l'avis adopté par l'ORECE et sont adoptées dans un délai d'un mois à compter dudit avis.***
§ 5. L'Institut ne résout pas le litige en prenant des mesures avant que l'ORECE n'ait formulé la recommandation demandée par l'Institut ou une autorité réglementaire nationale d'un Etat membre de l'Union européenne, sans préjudice	***§ 5. La procédure visée au paragraphe 1er ne fait pas obstacle à ce que l'une des parties engage une action devant une juridiction.***

de l'application de l'article 20 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.	
Lors de l'adoption de mesures de résolution du litige, l'Institut tient le plus grand compte de la recommandation formulée par l'ORECE.	
§ 6. Après que l'ORECE a formulé sa recommandation, l'Institut peut décider de confier la résolution du litige par l'adoption de mesures à l'une de ces autorités réglementaires nationales.	
§ 7. L'Institut peut décider seul, si le litige a uniquement été soumis à l'Institut, ou si ce n'est pas le cas, de commun accord avec les autorités réglementaires nationales d'autres Etats membres à qui le litige a également été soumis, de ne pas résoudre un litige en adoptant des mesures si d'autres mécanismes existent, comme l'arbitrage ou la médiation, susceptibles de mieux contribuer à la résolution du litige en temps utile et conformément aux principes énumérés aux articles 6 à 8 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.	
L'Institut en informe les parties dans les meilleurs délais.	
Si le litige n'est pas résolu dans les quatre mois, s'il n'a pas été porté devant une autre juridiction par la partie qui demande réparation, et si l'une des parties le demande, les paragraphes 2 à 6 sont appliqués selon le cas.	
§ 8. Cette procédure n'exclut pas l'introduction d'autres procédures judiciaires.	
Chapitre IV. Dispositions diverses	Chapitre IV. Dispositions diverses
(…)	(…)

TEXTE DE BASE	**TEXTE DE BASE ADAPTÉ AU PROJET**
Loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques	**Loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques**
Titre Ier. Définitions et principes généraux	Titre Ier. Définitions et principes généraux
Chapitre Ier. Généralités	Chapitre Ier. Généralités
Art. 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.	Art. 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.
La présente loi constitue la transposition en droit belge de :	*La présente loi transpose partiellement les directives suivantes :*
la directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques (directive " Cadre ") (J.O.C.E. 24 avril 2002, L 108/33);	*1° la Directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2002 concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques (directive « Vie privée et communications électroniques ») (J.O.C.E. 31 juillet 2002, L 201/37) ;*
la directive 2002/20/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à l'autorisation de réseaux et de services de communications électroniques (directive " Autorisation ") (J.O.C.E. 24 avril 2002, L 108/21);	*2° la Directive 2002/77/CE de la Commission du 16 septembre 2002 relative à la concurrence dans les marchés des réseaux et des services de communications électroniques (directive « Concurrence ») (J.O.C.E. 17 septembre 2002, L 249/21) ;*
la directive 2002/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à l'accès aux réseaux de communications électroniques et aux ressources associées (directive " Accès ") (J.O.C.E. 24 avril 2002, L 108/7);	*3° la Directive 2014/53/UE du Parlement européen et du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des Etats membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE ;*
- la directive 2002/22/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques (directive " Service universel ") (J.O.C.E. 24 avril 2002, L 108/51);	*4° la Directive 2014/61/UE du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 relative à des mesures visant à réduire le coût du déploiement des réseaux de communications électroniques à haut débit ;*
- la directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2002 concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques (directive " Vie privée et communications électroniques ") (J.O.C.E. 31 juillet 2002, L 201/37);	*5° la Directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de*

	services de médias audiovisuels (directive « Services de médias audiovisuels »), compte tenu de l'évolution des réalités du marché ;
- et la directive 2002/77/CE de la Commission du 16 septembre 2002 relative à la concurrence dans les marchés des réseaux et des services de communications électroniques (directive " Concurrence ") (J.O.C.E. 17 septembre 2002, L 249/21).	*6° la Directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen. ».*
La présente loi transpose partiellement la Directive 2009/136/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 modifiant la Directive 2002/22/CE concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques, la Directive 2002/58/CE concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques et le Règlement (CE) n° 2006/2004 relatif à la coopération entre les autorités nationales chargées de veiller à l'application de la législation en matière de protection des consommateurs et la Directive 2009/140/CE du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 modifiant les Directives 2002/21/CE relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques, 2002/19/CE relative à l'accès aux réseaux de communications électroniques et aux ressources associées, ainsi qu'à leur interconnexion, et 2002/20/CE relative à l'autorisation des réseaux et services de communications électroniques.	
La présente loi transpose partiellement la Directive 2006/24/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2006 sur la conservation de données générées ou traitées dans le cadre de services de communications électroniques accessibles au public ou de réseaux publics de communications, et modifiant la Directive 2002/58/CE (directive « conservation de données ») (Journal officiel, 13 avril 2006, L 105/54) et l'article 15.1 de la Directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet 2002 concernant le traitement des données à caractère personnel et la protection de la vie privée dans le secteur des communications électroniques (directive « vie privée et communications électroniques ») (Journal officiel, 31 juillet 2002, L 201/37).	
La présente loi transpose partiellement la directive 2014/53/UE du Parlement européen et	

du Conseil du 16 avril 2014 relative à l'harmonisation des législations des Etats membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques et abrogeant la directive 1999/5/CE.	
Art. 2. Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par :	Art. 2. Pour l'application de la présente loi, il faut entendre par :
1° « Institut » : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ;	1° « Institut » : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ;
2° « ministre » : les ministres ou secrétaire d'Etat qui sont compétents pour les matières relatives aux communications électroniques telles que visées dans la présente loi ;	2° « ministre » : les ministres ou secrétaire d'Etat qui sont compétents pour les matières relatives aux communications électroniques telles que visées dans la présente loi ;
3° « réseau de communications électroniques » : les systèmes de transmission, et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources, y compris les éléments de réseau qui ne sont pas actifs, qui permettent l'acheminement de signaux par câble, par voie hertzienne, par moyen optique ou par d'autres moyens électromagnétiques comprenant les réseaux satellitaires, les réseaux terrestres fixes (avec commutation de circuits ou de paquets, y compris l'Internet) et mobiles, les systèmes utilisant le réseau électrique, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de signaux autres que ceux de radiodiffusion et de télévision;	***3° « réseau de communications électroniques » : les systèmes de transmission, qu'ils soient ou non fondés sur une infrastructure permanente ou une capacité d'administration centralisée et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources, y compris les éléments de réseau qui ne sont pas actifs, qui permettent l'acheminement de signaux par câble, par la voie hertzienne, par moyen optique ou par d'autres moyens électromagnétiques, comprenant les réseaux satellitaires, les réseaux fixes (avec commutation de circuits ou de paquets, y compris l'internet) et mobiles, les systèmes utilisant le réseau électrique, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de signaux autres que ceux de services de médias audiovisuels ou sonores ;***
	3/1° « réseau à très haute capacité » : soit un réseau de communications électroniques qui est entièrement composé d'éléments de fibre optique au moins jusqu'au point de distribution au lieu de desserte, soit un réseau de communications électroniques qui est capable d'offrir, dans des conditions d'heures de pointe habituelles, une performance du réseau comparable en termes de débit descendant et ascendant, de résilience, de paramètres liés aux erreurs, de latence et de gigue ; la performance du réseau peut être jugée comparable indépendamment des

	variations de l'expérience de l'utilisateur final qui sont dues aux caractéristiques intrinsèquement différentes du support par lequel se fait la connexion ultime du réseau au point de terminaison du réseau ;
4° « fourniture d'un réseau de communications électroniques » : la mise en place, l'exploitation, la surveillance ou la mise à disposition d'un réseau de communications électroniques ;	4° « fourniture d'un réseau de communications électroniques » : la mise en place, l'exploitation, la surveillance ou la mise à disposition d'un réseau de communications électroniques ;
5° « service de communications électroniques » : le service fourni normalement contre rémunération qui consiste entièrement ou principalement en la transmission, en ce compris les opérations de commutation et de routage, de signaux sur des réseaux de communications électroniques, à l'exception (a) des services consistant à fournir un contenu (à l'aide de réseaux et de services de communications électroniques) ou à exercer une responsabilité éditoriale sur ce contenu, à l'exception (b) des services de la société de l'information tels que définis à l'article 2 de loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information qui ne consistent pas entièrement ou principalement en la transmission de signaux sur des réseaux de communications électroniques et à l'exception (c) des services de la radiodiffusion y compris la télévision;	***5° « service de communications électroniques » : le service fourni normalement contre rémunération via des réseaux de communications électroniques qui, à l'exception des services consistant à fournir des contenus transmis à l'aide de réseaux et de services de communications électroniques ou à exercer une responsabilité éditoriale sur ces contenus et à l'exception des services de médias audiovisuels ou sonores, comprend les types de services suivants :***
	a) un service d'accès à l'internet ;
	b) un service de communications interpersonnelles ; et
	c) des services consistant entièrement ou principalement en la transmission de signaux, tels que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine ;
	5/1° « service d'accès à l'internet » : un service de communications électroniques accessible au public, qui fournit un accès à l'internet et, partant, une connectivité entre la quasi-totalité des points terminaux de l'internet, quels que soient la technologie de réseau ou les équipements terminaux utilisés ;
	5°/2° « service de communications interpersonnelles » : un service normalement fourni contre rémunération qui permet l'échange interpersonnel et interactif direct d'informations via des

	réseaux de communications électroniques entre un nombre fini de personnes, par lequel les personnes qui amorcent la communication ou y participent en déterminent le ou les destinataires et qui ne comprend pas les services qui rendent possible une communication interpersonnelle et interactive uniquement en tant que fonction mineure accessoire intrinsèquement liée à un autre service ;
	5°/3 « service de communications interpersonnelles fondé sur la numérotation » : un service de communications interpersonnelles qui établit une connexion à des ressources de numérotation attribuées publiquement, c'est-à-dire un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation ou qui permet la communication avec un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation ;
	5/4° « service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation » : un service de communications interpersonnelles qui n'établit pas de connexion à des ressources de numérotation attribuées publiquement, c'est-à-dire un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation, ou qui ne permet pas la communication avec un numéro ou des numéros figurant dans des plans nationaux ou internationaux de numérotation ;
6° « donnée de trafic » : toute donnée traitée en vue de l'acheminement d'une communication par un réseau de communications électroniques ou de la facturation de ce type de communication ;	6° « donnée de trafic » : toute donnée traitée en vue de l'acheminement d'une communication par un réseau de communications électroniques ou de la facturation de ce type de communication ;
7° « donnée de localisation » : toute donnée traitée dans un réseau de communications électroniques ou par un service de communications électroniques indiquant la position géographique de l'équipement terminal d'un utilisateur final d'un service de communications électroniques accessible au public;	***7° « informations relatives à la localisation de l'appelant » : dans un réseau mobile public, les données traitées qui proviennent de l'infrastructure de réseau ou de l'appareil mobile et qui indiquent la position géographique de l'équipement terminal mobile d'un utilisateur final et, dans un réseau fixe public, les données relatives à l'adresse physique du point de terminaison du réseau ;***
8° « service à données de trafic » : un service qui exige un traitement particulier des données de	8° « service à données de trafic » : un service qui exige un traitement particulier des données de

trafic allant au-delà de ce qui est strictement nécessaire pour la transmission ou la facturation de la communication;	trafic allant au-delà de ce qui est strictement nécessaire pour la transmission ou la facturation de la communication;
9° « service à données de localisation » : un service qui exige un traitement particulier des données de localisation allant au-delà de ce qui est strictement nécessaire pour la transmission ou la facturation de la communication;	9° « service à données de localisation » : un service qui exige un traitement particulier des données de localisation allant au-delà de ce qui est strictement nécessaire pour la transmission ou la facturation de la communication;
10° « réseau public de communications électroniques » : un réseau de communications électroniques utilisé entièrement ou principalement pour la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public permettant la transmission d'informations entre les points de terminaison du réseau ;	10° « réseau public de communications électroniques » : un réseau de communications électroniques utilisé entièrement ou principalement pour la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public permettant la transmission d'informations entre les points de terminaison du réseau ;
10/1° « réseau de communications électroniques à haut débit » : un réseau de communications électroniques pouvant fournir des services d'accès au haut débit à une vitesse supérieure ou égale à 30 Mbit/s ;	10/1° « réseau de communications électroniques à haut débit » : un réseau de communications électroniques pouvant fournir des services d'accès au haut débit à une vitesse supérieure ou égale à 30 Mbit/s ;
11° « opérateur » : toute personne soumise à l'obligation d'introduire une notification conformément à l'article 9 ;	***11° « opérateur » : une personne ou entreprise qui fournit un réseau public de communications électroniques ou un service de communications électroniques accessible au public ;***
	11/1° « gestionnaire d'infrastructures passives » : un acteur économique qui, d'une part, fournit un service de production, de transport ou de distribution de gaz; d'électricité (y compris pour l'éclairage public,) de service de chauffage ; ou d' eau (y compris l'évacuation ou le traitement et l'assainissement des eaux usées, et les systèmes d'égouts) ou des services de transport (y compris les voies ferrées, les routes, les ports et les aéroports, et qui, d'autre part, met à disposition des éléments de son réseau sans que ceux-ci deviennent eux-mêmes un élément actif d'un réseau de communications électroniques ;
	11/2° « autorisation générale » : un cadre juridique mis en place, qui garantit le droit de fournir des réseaux ou des services de communications électroniques et qui fixe les obligations propres au secteur pouvant s'appliquer à tous les types de réseaux et de services de communications électroniques ou à certains d'entre eux ;

12° « utilisateur » : une personne physique ou morale qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public ;	12° « utilisateur » : une personne physique ou morale qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public ;
13° « utilisateur final » : un utilisateur qui ne fournit pas de réseau public de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ;	13° « utilisateur final » : un utilisateur qui ne fournit pas de réseau public de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ;
14° « consommateur » : toute personne physique qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public à des fins autres que professionnelles ;	14° « consommateur » : toute personne physique qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public ***à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale*** ;
	14/1° « microentreprise » : entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 9 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:24 du Code des Sociétés et Associations ;
	14/2° « petite entreprise » : entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 49 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:24 du Code des Sociétés et Associations ;
	14/3° « moyenne entreprise » : entreprise ne dépassant pas la moyenne annuelle de 249 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:24 du Code des Sociétés et Associations ;
	14/4° « micro-organisation à but non lucratif » : association sans but lucratif, association internationale sans but lucratif ou fondation ne dépassant pas la moyenne annuelle de 9 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:28 du Code des Sociétés et Associations ;
	14/5° « petite organisation à but non lucratif » : association sans but lucratif, association internationale sans but lucratif ou fondation ne dépassant pas la moyenne annuelle de 49 travailleurs mis au travail, calculée conformément à l'article 1:28 du Code des Sociétés et Associations ;
15° « abonné » : toute personne physique ou morale qui utilise un service de communications électroniques en exécution d'un contrat passé avec un opérateur ;	15° « abonné » : toute personne physique ou morale***, autre qu'un opérateur, partie à un contrat avec un opérateur qui fournit des services de communications électroniques accessibles au public, pour la fourniture de tels services*** ;

	15/1° « abonné comptant un maximum de 9 travailleurs » : abonné ne dépassant pas la moyenne annuelle de 9 travailleurs mis au travail calculée, selon le cas, conformément aux articles 1:24 et 1:28 du Code des Sociétés et Associations ;
16° « point de terminaison du réseau » : point physique par lequel un utilisateur final obtient l'accès à un réseau public de communications électroniques ; dans le cas de réseaux utilisant la commutation et l'acheminement, le point de terminaison du réseau est déterminé par une adresse réseau spécifique qui peut être rattachée au numéro ou au nom de l'abonné;	***16° « point de terminaison du réseau » : point physique auquel un utilisateur final obtient l'accès à un réseau public de communications électroniques ; dans le cas de réseaux utilisant la commutation et l'acheminement, le point de terminaison du réseau est identifié par une adresse réseau spécifique qui peut être rattachée au numéro ou au nom d'un utilisateur final ;***
16/1° « point d'accès » : un point physique, situé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'immeuble, accessible aux opérateurs, qui permet le raccordement à l'infrastructure physique adaptée au haut débit à l'intérieur de l'immeuble ;	16/1° « point d'accès » : un point physique, situé à l'intérieur ou à l'extérieur de l'immeuble, accessible aux opérateurs, qui permet le raccordement à l'infrastructure physique adaptée au haut débit à l'intérieur de l'immeuble ;
17° « infrastructures physiques et autres ressources ou éléments associés » : les infrastructures physiques et autres ressources ou éléments associés à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent, entre autres, les bâtiments ou accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, tours et autres constructions de soutènement, les gaines, conduites, pylônes, trous de visite et boîtiers;	***17° « ressources associées » : les services associés, infrastructures physiques et autres ressources ou éléments associés à un réseau de communications électroniques ou à un service de communications électroniques, qui permettent ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent, entre autres, les bâtiments ou accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, tours et autres constructions de soutènement, les gaines, conduites, pylônes, regards de visite et armoires ;***
17/1° « services associés » : les services associés à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent et/ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau et/ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent notamment la conversion du numéro d'appel ou des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes et les systèmes d'accès conditionnel ainsi que d'autres services tels que ceux relatifs à l'identité, l'emplacement et l'occupation (à l'exception des services et systèmes qui sont exclusivement utilisés pour la radiodiffusion y compris la télévision);	***17/1° « service associé » : un service associé à un réseau de communications électroniques ou à un service de communications électroniques, qui permet ou soutient la fourniture, l'autofourniture ou la fourniture automatisée de services via ce réseau ou ce service ou en a le potentiel, et comprend notamment la conversion du numéro d'appel ou des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes et les systèmes d'accès conditionnel et les guides électroniques de programmes, en abrégé « EPG », ainsi que d'autres services tels que ceux relatifs à l'identité, l'emplacement et l'occupation (à l'exception des services et systèmes qui sont exclusivement utilisés pour la radiodiffusion y compris la télévision) ;***

17/2° « infrastructure physique située à l'intérieur d'un immeuble » : tout élément d'un réseau, tels que les conduites, pylônes, gaines, chambres de tirage et regards, trous de visite, boîtiers, immeubles ou accès à des immeubles, installations liées aux antennes, tours et poteaux (hormis les câbles, y compris la fibre noire) ainsi que les installations situés au niveau des locaux de l'utilisateur final, y compris dans les éléments en copropriété, qui sont destinés à accueillir des éléments de réseaux d'accès filaires ou sans fil sans devenir eux-mêmes un élément actif du réseau, lorsque ces réseaux permettent de fournir des services de communications électroniques et de raccorder le point d'accès de l'immeuble au point de terminaison du réseau ;	17/2° « infrastructure physique située à l'intérieur d'un immeuble » : tout élément d'un réseau, tels que les conduites, pylônes, gaines, chambres de tirage et regards, trous de visite, boîtiers, immeubles ou accès à des immeubles, installations liées aux antennes, tours et poteaux (hormis les câbles, y compris la fibre noire) ainsi que les installations situés au niveau des locaux de l'utilisateur final, y compris dans les éléments en copropriété, qui sont destinés à accueillir des éléments de réseaux d'accès filaires ou sans fil sans devenir eux-mêmes un élément actif du réseau, lorsque ces réseaux permettent de fournir des services de communications électroniques et de raccorder le point d'accès de l'immeuble au point de terminaison du réseau ;
18° « accès » : la mise à la disposition d'un opérateur, dans des conditions bien définies et de manière exclusive ou non exclusive, de ressources et/ou de services en vue de la fourniture de services de communications électroniques, y compris lorsqu'ils servent à la fourniture de services de la société d'information. Cela couvre notamment : l'accès à des éléments de réseaux et à des ressources associées et éventuellement à la connexion des équipements par des moyens fixes ou non (cela comprend en particulier l'accès à la boucle locale ainsi qu'aux ressources et services nécessaires à la fourniture de services par la boucle locale) ; l'accès à l'infrastructure physique, y compris aux bâtiments, gaines et pylônes ; l'accès aux systèmes logiciels pertinents, y compris aux systèmes d'assistance à l'exploitation ; l'accès aux systèmes d'information ou aux bases de données pour la préparation de commandes, l'approvisionnement, la commande, les demandes de maintenance et de réparation et la facturation ; l'accès à la conversion du numéro d'appel ou à des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes ; l'accès aux réseaux fixes et mobiles, notamment pour l'itinérance ; l'accès aux services de réseaux virtuels ;	18° « accès » : la mise à la disposition d'un opérateur, dans des conditions bien définies et de manière exclusive ou non exclusive, de ressources et/ou de services en vue de la fourniture de services de communications électroniques, ***ou l'offre de services de la société de l'information***. Cela couvre notamment : l'accès à des éléments de réseaux et à des ressources associées ***ce qui peut comprendre*** la connexion des équipements par des moyens fixes ou non (cela comprend en particulier l'accès à la boucle locale ainsi qu'aux ressources et services nécessaires à la fourniture de services par la boucle locale) ; l'accès à l'infrastructure physique, y compris aux bâtiments, gaines et pylônes ; l'accès aux systèmes logiciels pertinents, y compris aux systèmes d'assistance à l'exploitation ; l'accès aux systèmes d'information ou aux bases de données pour la préparation de commandes, l'approvisionnement, la commande, les demandes de maintenance et de réparation et la facturation ; l'accès à la conversion du numéro d'appel ou à des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes ; l'accès aux réseaux fixes et mobiles, notamment pour l'itinérance ; l'accès aux services de réseaux virtuels ;
19° « interconnexion » : forme particulière d'accès consistant en la liaison physique et logique des réseaux publics de communications électroniques utilisés par un même opérateur ou un opérateur différent, afin de permettre aux utilisateurs de communiquer entre eux, ou bien d'accéder aux services fournis par un autre opérateur:	***19° « interconnexion » : un type particulier d'accès mis en œuvre entre opérateurs de réseaux publics au moyen de la liaison physique et logique des réseaux publics de communications électroniques utilisés par la même entreprise ou une entreprise différente, afin de permettre aux utilisateurs d'une entreprise de communiquer avec les utilisateurs de la même entreprise ou d'une autre entreprise, ou d'accéder aux services***

	fournis par une autre entreprise lorsque ces services sont fournis par les parties concernées ou par d'autres parties qui ont accès au réseau ;
20° « interface » : un point de terminaison du réseau et/ou une interface radio, et les spécifications techniques y afférentes ;	20° « interface » : un point de terminaison du réseau et/ou une interface radio, et les spécifications techniques y afférentes ;
21° (...) ;	21° (...) ;
22° « service téléphonique accessible au public » : service mis à la disposition du public pour lui permettre de donner et de recevoir, directement ou indirectement, des appels nationaux et internationaux, en composant un ou plusieurs numéros du plan national ou international de numérotation téléphonique ;	***22° « service de communications vocales » : un service de communications électroniques accessible au public permettant d'émettre et de recevoir, directement ou indirectement, des appels nationaux ou nationaux et internationaux, en composant un ou plusieurs numéros d'un plan national ou international de numérotation ;***
22/1° « appel » : une connexion établie au moyen d'un service de communications électroniques accessible au public permettant une communication vocale bidirectionnelle ;	22/1° « appel » : une connexion établie au moyen d'un ***service de communications interpersonnelles*** accessible au public permettant une communication vocale bidirectionnelle ;
	22/2° « service de conversation totale » : un service multimédia de conversation en temps réel assurant la transmission symétrique et bidirectionnelle en temps réel de vidéos animées, de texte en temps réel et de voix entre des utilisateurs situés dans deux lieux différents ou plus ;
23° « boucle locale » : circuit physique qui relie le point de terminaison du réseau à un répartiteur ou à toute autre installation équivalente du réseau public fixe de communications électroniques ;	23° « boucle locale » : ***un canal physique utilisé par les signaux de communications électroniques et qui*** relie le point de terminaison du réseau à un répartiteur ou à toute autre installation équivalente du réseau public fixe de communications électroniques ;
24° « sous-boucle locale » : partie d'une boucle locale qui relie le point de terminaison du réseau à un point de concentration ou à un point d'accès intermédiaire spécifié du réseau de communications électroniques public fixe ;	24° « sous-boucle locale » : partie d'une boucle locale qui relie le point de terminaison du réseau à un point de concentration ou à un point d'accès intermédiaire spécifié du réseau de communications électroniques public fixe ;
25° « accès totalement dégroupé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès à la boucle locale ou à la sous-boucle locale d'un opérateur disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, autorisant l'usage de la pleine capacité des infrastructures des réseaux ;	25° « accès totalement dégroupé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès à la boucle locale ou à la sous-boucle locale ***d'une entreprise désignée comme étant puissante*** sur un marché pertinent, autorisant l'usage de la pleine capacité des infrastructures des réseaux ;

26° « accès à un débit binaire » : accès consistant en la fourniture d'une capacité de transport avec la commutation associée vers un utilisateur pour lequel l'interface chez l'utilisateur est définie par le fournisseur d'accès ;	26° « accès à un débit binaire » : accès consistant en la fourniture d'une capacité de transport avec la commutation associée vers un utilisateur pour lequel l'interface chez l'utilisateur est définie par le fournisseur d'accès ;
27° « accès partagé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès à la boucle locale ou à la sous-boucle locale d'un opérateur disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, autorisant l'usage d'une partie spécifiée de la capacité des infrastructures des réseaux telle qu'une partie de la fréquence ou l'équivalent ;	27° « accès partagé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès à la boucle locale ou à la sous-boucle locale ***d'une entreprise désignée comme étant puissante*** sur un marché pertinent, autorisant l'usage d'une partie spécifiée de la capacité des infrastructures des réseaux telle qu'une partie de la fréquence ou l'équivalent ;
28° « accès dégroupé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès totalement dégroupé ou d'un accès partagé à la boucle locale n'impliquant pas de changement en ce qui concerne la propriété de la boucle locale ;	28° « accès dégroupé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès totalement dégroupé ou d'un accès partagé à la boucle locale n'impliquant pas de changement en ce qui concerne la propriété de la boucle locale ;
29° « colocalisation » : la fourniture d'un espace et des ressources techniques nécessaires à l'hébergement et à la connexion, dans des conditions raisonnables, des équipements pertinents d'un opérateur dans le cadre d'une offre de référence ;	29° « colocalisation » : la fourniture d'un espace et des ressources techniques nécessaires à l'hébergement et à la connexion, dans des conditions raisonnables, des équipements pertinents d'un opérateur dans le cadre d'une offre de référence ;
29/1° « gaine » : enveloppe servant à faire passer et protéger des câbles optiques, téléphoniques et/ou coaxiaux, et/ou ressources de réseau ;	29/1° « gaine » : enveloppe servant à faire passer et protéger des câbles optiques, téléphoniques et/ou coaxiaux, et/ou ressources de réseau ;
30° « ligne louée » : service de communications électroniques consistant en la fourniture d'un système de communications offrant une capacité de transmission transparente entre les points de terminaison de réseaux, à l'exclusion de la commutation sur demande ;	30° « ligne louée » : service de communications électroniques consistant en la fourniture d'un système de communications offrant une capacité de transmission transparente entre les points de terminaison de réseaux, à l'exclusion de la commutation sur demande ;
31° « ondes radioélectriques » ou " ondes hertziennes " : les ondes électromagnétiques se propageant dans l'espace sans guide artificiel, et dont la fréquence est inférieure à 3000 GHz ;	31° « ondes radioélectriques » : les ondes électromagnétiques se propageant dans l'espace sans guide artificiel, et dont la fréquence est inférieure à 3000 GHz ;
32° « radiofréquences " : les fréquences des ondes radioélectriques ;	
33° « spectre radioélectrique » : l'ensemble des radiofréquences ;	33° « spectre radioélectrique » : l'ensemble des ***ondes radioélectriques*** ;
33/1° « attribution du spectre " : la désignation d'une bande de fréquences donnée aux fins de son utilisation par un ou plusieurs types de services de radiocommunications, le cas échéant, selon des conditions définies ;	***33/1° « attribution du spectre radioélectrique » : la désignation d'une bande du spectre radioélectrique donnée, aux fins de son utilisation par un ou plusieurs types de services de***

	radiocommunications, le cas échéant, selon des conditions définies ;
	33/2° « plan national d'attribution des fréquences » : document contenant pour chaque bande du spectre radioélectrique, les informations relatives aux attributions du spectre radioélectrique et aux applications autorisées ;
	33/3° « spectre radioélectrique harmonisé » : spectre radioélectrique dont les conditions harmonisées quant à sa disponibilité et son utilisation efficace ont été établies par la voie de mesures techniques d'application conformément à l'article 4 de la décision nº 676/2002/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire pour la politique en matière de spectre radioélectrique dans la Communauté européenne, ci-après dénommée « décision spectre radioélectrique » ;
	33/4° « utilisation partagée du spectre radioélectrique » : l'accès par deux utilisateurs ou plus, en vue de leur utilisation, aux mêmes bandes du spectre radioélectrique dans le cadre d'un dispositif de partage défini, autorisé sur le fondement d'une autorisation générale, de droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou d'une combinaison de ceux-ci, y compris des mécanismes de régulation tels que l'accès partagé sous licence destiné à faciliter l'utilisation partagée d'une bande du spectre radioélectrique, sous réserve d'un accord contraignant entre toutes les parties concernées, conformément aux règles de partage incluses dans leurs droits d'utilisation du spectre radioélectrique, afin de garantir à tous les utilisateurs des dispositifs de partage prévisibles et fiables, et sans préjudice de l'application du droit de la concurrence ;
	33/5° « droits d'utilisation du spectre radioélectrique » : droits individuels d'utilisation du spectre radioélectrique utilisés entièrement ou partiellement pour la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ;

34° « radiocommunication » : toute transmission au moyen d'ondes radioélectriques, d'informations de toute nature, en particulier de sons, textes, images, signes conventionnels, expressions numériques ou analogiques, signaux de commande à distance, signaux destinés au repérage ou à la détermination de la position ou du mouvement d'objets à l'exclusion de la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels ;	***34° « radiocommunication » : toute communication au moyen d'ondes radioélectriques à l'exclusion de la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores ;***
35° « appareil émetteur de radiocommunications » : tout générateur d'oscillations électromagnétiques conçu en vue de l'émission de radiocommunications ;	
36° « appareil émetteur-récepteur de radiocommunications » : tout générateur et récepteur d'oscillations électromagnétiques conçu en vue de l'émission et de la réception de radiocommunications ;	
37° « appareil récepteur de radiocommunications » : tout récepteur d'oscillations électromagnétiques conçu en vue de la réception de radiocommunications ;	
38° « station de radiocommunications » : l'ensemble formé par un appareil émetteur, un appareil émetteur-récepteur ou un appareil récepteur de radiocommunications et les antennes associées, ainsi que tous les composants nécessaires au fonctionnement de l'ensemble ;	***38° « station de radiocommunications » : un équipement hertzien, le cas échéant complété des antennes, ainsi que de tous les composants nécessaires au fonctionnement de l'ensemble, qui émet et/ou reçoit intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication et/ou de radiorepérage ;***
38/1° « réseau de radiocommunications » : ensemble formé par plusieurs stations de radiocommunications pouvant communiquer entre elles dans les limites d'une autorisation ou d'un droit d'utilisation ;	***38/1° « réseau de radiocommunications » : ensemble formé par plusieurs stations de radiocommunications pouvant communiquer entre elles dans les limites d'une autorisation de radiocommunications privées ou d'un droit d'utilisation du spectre radioélectrique ;***
	38/2° « autorisation de radiocommunications privées » : autorisation de pouvoir utiliser une station ou un réseau de radiocommunications à d'autres fins que la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ;
	38/3° « station de radiodiffusion » : un équipement hertzien, le cas échéant

	complété des antennes associées, ainsi que de tous les composants nécessaires au fonctionnement de l'ensemble, qui émet et/ou reçoit intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de fourniture de services de médias audiovisuels et sonores ;
	38/4° « brouillage » : effet, sur la réception dans un système de radiocommunication, d'une énergie non désirée due à une émission, à un rayonnement ou à une induction (ou à une combinaison de ces émissions, rayonnements ou inductions), se manifestant par une dégradation de la qualité de transmission, une déformation ou une perte de l'information que l'on aurait pu extraire en l'absence de cette énergie non désirée ;
39° « brouillage préjudiciable » : le brouillage qui compromet le fonctionnement d'un service de radionavigation ou d'autres services de sécurité ou qui altère gravement, entrave ou interrompt de façon répétée le fonctionnement d'un service de radiocommunications, d'un service de fourniture de services de médias audiovisuels, ou d'un service de communications électroniques opérant conformément à la réglementation applicable ;	39° « brouillage préjudiciable » : le brouillage qui compromet le fonctionnement d'un service de radionavigation ou d'autres services de sécurité ou qui altère gravement, entrave ou interrompt de façon répétée le fonctionnement d'un service de radiocommunications, d'un service de fourniture de services de médias audiovisuels ***et sonores***, ou d'un service de communications électroniques opérant conformément à la réglementation applicable ;
40° « cryptographie » : l'ensemble des services mettant en œuvre les principes, moyens et méthodes de transformation de données dans le but de cacher leur contenu sémantique, d'établir leur authenticité, d'empêcher que leur modification passe inaperçue, de prévenir leur répudiation et d'empêcher leur utilisation non autorisée ;	40° « cryptographie » : l'ensemble des services mettant en œuvre les principes, moyens et méthodes de transformation de données dans le but de cacher leur contenu sémantique, d'établir leur authenticité, d'empêcher que leur modification passe inaperçue, de prévenir leur répudiation et d'empêcher leur utilisation non autorisée ;
41° « équipement terminal » : un produit ou un composant pertinent d'un produit, permettant de réaliser des communications électroniques et destiné à être connecté directement ou indirectement aux interfaces d'un réseau public de communications électroniques ;	***41° « équipement terminal » :***
	a) tout équipement qui est connecté directement ou indirectement à l'interface d'un réseau public de communications électroniques pour transmettre, traiter ou recevoir des informations ; dans les deux cas, direct ou indirect, la connexion peut être établie par fil, fibre optique ou voie électromagnétique ; une connexion est indirecte si un appareil est interposé entre

	l'équipement terminal et l'interface du réseau public ;
	b) les équipements de stations terrestres de satellites ;
42° « équipement hertzien » : un produit électrique ou électronique qui émet et/ou reçoit intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication, de fourniture de services de médias audiovisuels et/ou radiorepérage, ou un produit électrique ou électronique qui doit être complété d'un accessoire, tel qu'une antenne, pour émettre et/ou recevoir intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication, de fourniture de services de médias audiovisuels et/ou radiorepérage :	42° « équipement hertzien » : un produit électrique ou électronique qui émet et/ou reçoit intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication, de fourniture ***de services de médias audiovisuels et sonores et/ou radiorepérage, ou un produit électrique ou électronique qui doit être complété d'un accessoire, tel qu'une antenne, pour émettre et/ou recevoir intentionnellement des ondes radioélectriques à des fins de radiocommunication, de fourniture de services de médias audiovisuels et sonores et/ou de*** radiorepérage :
43° « équipement » : tout produit qui est soit un équipement hertzien, soit un équipement terminal, soit les deux ;	43° « équipement » : tout produit qui est soit un équipement hertzien, soit un équipement terminal, soit les deux ;
44° « spécification technique » : la définition des caractéristiques de tous les services de communications électroniques fournis via le point de terminaison du réseau ou l'interface radio ;	44° « spécification technique » : la définition des caractéristiques de tous les services de communications électroniques fournis via le point de terminaison du réseau ou l'interface radio ;
45° « espace de numérotation » : l'ensemble des numéros, adresses et noms utilisés en vue d'identifier des opérateurs ou des utilisateurs ;	45° « espace de numérotation » : l'ensemble des numéros, adresses et noms utilisés en vue d'identifier des opérateurs ou des utilisateurs ;
46° « numéro géographique » : numéro du plan national de numérotation téléphonique dont une partie de la structure numérique contient une signification géographique utilisée pour acheminer les appels vers le lieu physique du point de terminaison du réseau ;	46° « numéro géographique » : numéro du ***plan national de numérotation*** dont une partie de la structure numérique contient une signification géographique utilisée pour acheminer les appels vers le lieu physique du point de terminaison du réseau ;
47° « numéro non géographique » : numéro du plan national de numérotation téléphonique qui n'est pas un numéro géographique ; il s'agit entre autres des numéros d'appel mobiles, des numéros d'appel gratuits pour les appelants et des numéros à taux majoré ;	47° « numéro non géographique » : numéro du ***plan national de numérotation*** qui n'est pas un numéro géographique ; il s'agit entre autres des numéros d'appel mobiles, des numéros d'appel gratuits pour les appelants et des numéros à taux majoré ;
48° « portabilité des numéros » : facilité permettant aux abonnés de conserver leur numéro, quel que soit l'opérateur fournissant le service, dans une zone géographique déterminée dans le cas d'un numéro géographique et quel que soit l'endroit, dans le cas de numéros autres que géographiques ; la facilité ne permet pas de conserver le numéro de téléphone national entre un opérateur de services téléphoniques	48° « portabilité des numéros » : facilité permettant aux abonnés de conserver leur numéro, quel que soit l'opérateur fournissant le service, dans une zone géographique déterminée dans le cas d'un numéro géographique et quel que soit l'endroit, dans le cas de numéros autres que géographiques ; la facilité ne permet pas de conserver le numéro de téléphone national entre un opérateur de services téléphoniques

accessibles au public en position déterminée et un opérateur de services téléphoniques accessibles au public sur un réseau de communications électroniques mobile ;	accessibles au public en position déterminée et un opérateur de services téléphoniques accessibles au public sur un réseau de communications électroniques mobile ;
48/1° « Bureau d'enregistrement de noms de domaine Internet » : une entité qui tient à jour un registre de noms de domaine et qui exploite un système de sorte que ces noms de domaine puissent être utilisés pour obtenir un accès à des adresses de protocole Internet ou d'autres informations via l'Internet ;	48/1° « Bureau d'enregistrement de noms de domaine Internet » : une entité qui tient à jour un registre de noms de domaine et qui exploite un système de sorte que ces noms de domaine puissent être utilisés pour obtenir un accès à des adresses de protocole Internet ou d'autres informations via l'Internet ;
48/2° « service universel » : un ensemble de services minimal défini à l'article 68 de qualité déterminée, disponible pour tous les utilisateurs quelle que soit leur situation géographique et compte tenu des conditions nationales spécifiques, d'un prix abordable ;	48/2° « service universel » : un ensemble de services minimal défini à l'article 68 de qualité déterminée, disponible pour tous les utilisateurs quelle que soit leur situation géographique et compte tenu des conditions nationales spécifiques, d'un prix abordable ;
49° « annuaire » : livre, liste ou fichier contenant principalement ou exclusivement des données concernant les abonnés d'un service téléphonique public et mis à la disposition du public en vue de permettre exclusivement ou principalement l'identification du numéro d'appel des utilisateurs finals ;	49° « annuaire » : livre, liste ou fichier contenant principalement ou exclusivement des données concernant les abonnés d'un service téléphonique public et mis à la disposition du public en vue de permettre exclusivement ou principalement l'identification du numéro d'appel des ***utilisateurs finaux*** ;
50° « poste téléphonique public » : poste téléphonique mis à la disposition du public;	
51° « antenne » : un composant d'un appareil ou d'une station radio destiné au rayonnement et/ou à la captation d'ondes radioélectriques ;	51° « antenne » : un composant d'un appareil ou d'une station radio destiné au rayonnement et/ou à la captation d'ondes radioélectriques ;
52° « station de base » : une station de radiocommunication d'un réseau de communications électroniques installée et utilisée en un lieu déterminé, et destinée à assurer la couverture radioélectrique d'une zone géographique donnée ;	52° « station de base » : une station de radiocommunication d'un réseau de communications électroniques installée et utilisée en un lieu déterminé, et destinée à assurer la couverture radioélectrique d'une zone géographique donnée ;
53° « support » : une structure sur laquelle peuvent être placées les antennes de stations de base ;	53° « support » : une structure sur laquelle peuvent être placées les antennes de stations de base ;
54° « site d'antennes » : l'ensemble des constructions, comportant au moins un support, une antenne et des locaux pour les équipements électriques et électroniques, permettant l'installation et l'exploitation d'une ou plusieurs stations de base ;	54° « site d'antennes » : l'ensemble des constructions, comportant au moins un support, une antenne et des locaux pour les équipements électriques et électroniques, permettant l'installation et l'exploitation d'une ou plusieurs stations de base ;
55° « itinérance nationale » : la faculté pour un opérateur de permettre à ses clients d'accéder dans le même pays aux services de base offerts	55° « itinérance nationale » : la faculté pour un opérateur de permettre à ses clients d'accéder dans le même pays aux services de base offerts

par un autre opérateur de réseau mobile de communications ;	par un autre opérateur de réseau mobile de communications ;
56° « identification de la ligne » : numéro, signe ou ensemble de signes attribués à un abonné, à un utilisateur final, à un utilisateur ou à un terminal qui permet à celui-ci d'être joint par d'autres abonnés, utilisateurs finals ou utilisateurs de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ;	56° « identification de la ligne » : numéro, signe ou ensemble de signes attribués à un abonné, à un utilisateur final, à un utilisateur ou à un ***équipement terminal*** qui permet à celui-ci d'être joint par d'autres abonnés, ***utilisateurs finaux*** ou utilisateurs de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ;
57° « identification de l'appelant » : toute donnée, disponible directement ou indirectement, dans les réseaux et services d'un opérateur, qui détermine le numéro d'appel du terminal, le nom de l'abonné et l'endroit où le terminal se situe au moment de l'appel;	57° « identification de l'appelant » : toute donnée, disponible directement ou indirectement, dans les réseaux et services d'un opérateur, qui détermine le numéro d'appel du terminal, le nom de ***l'utilisateur final*** et l'endroit où ***l'équipement terminal*** se situe au moment de l'appel;
58° « service d'urgence » : tout service public ou d'intérêt public visé à l'article 107, § 1er, alinéa 1er, ou fixé par le Roi conformément à l'article 107, § 1er, alinéa 2, 1°;	58° « service d'urgence » : tout service public ou d'intérêt public visé à l'article 107, § 1er, alinéa 1er, ou fixé par le Roi conformément à l'article 107, § 1er, alinéa 2, 1°;
59° « numéro d'urgence » : numéro d'appel d'un service d'urgence fixé conformément à la procédure prévue à l'article 107, § 1er, alinéa 2, 2°de la présente loi;	59° « numéro d'urgence » : numéro d'appel d'un service d'urgence fixé conformément à la procédure prévue à l'article 107, § 1er, alinéa 2, 2°de la présente loi;
60° « appel d'urgence » : appel vers un numéro d'urgence dans le cadre de la fourniture d'une assistance ou d'une aide ;	***60° «communication d'urgence» : une communication effectuée au moyen de services de communications interpersonnelles, entre un utilisateur final et un PSAP, dont le but est de recevoir de l'aide d'urgence de la part de services d'urgence ;***
61° « centrale de gestion des appels d'urgence » : l'endroit où sont gérés les appels d'urgence vers un service d'urgence dans une zone d'activité; également dénommée ci-après « centrale de gestion » ;	***61° « PSAP » (« Public Safety Answering Point ») ou « centre de gestion des appels d'urgence » : un lieu physique où est réceptionnée initialement une communication d'urgence sous la responsabilité d'une autorité publique ou d'un organisme privé reconnu ;***
62° « zone d'activité d'une centrale de gestion » : zone géographique pour laquelle la centrale de gestion gère tous les appels vers le service d'urgence, dénommée ci-après « zone d'activité » ;	***62° « zone d'activité d'un PSAP » : zone géographique pour laquelle un PSAP gère toutes les communications d'urgence vers le service d'urgence, dénommée ci-après « zone d'activité » ;***
	62/1° « PSAP le plus approprié » : un PSAP établi par les autorités compétentes pour prendre en charge les communications d'urgence provenant d'une certaine zone

	ou les communications d'urgence d'un certain type ;
	62/2° « sécurité des réseaux et services » : la capacité des réseaux et services de communications électroniques de résister, à un niveau de confiance donné, à toute action qui compromet la disponibilité, l'authenticité, l'intégrité ou la confidentialité de ces réseaux et services, de données stockées, transmises ou traitées ou des services connexes offerts par ces réseaux ou services de communications électroniques ou rendus accessibles via de tels réseaux ou services ;
	62/3° « incident de sécurité » : tout événement ayant un effet négatif réel sur la sécurité des réseaux ou des services de communications électroniques ;
63° « réviseur agréé » : un réviseur d'entreprises inscrit au tableau de l'Institution des Réviseurs d'Entreprises ;	63° « réviseur agréé » : un réviseur d'entreprises inscrit au tableau de l'Institution des Réviseurs d'Entreprises ;
64° « hôpitaux » : les établissements de soins de santé visés à l'article 2 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987;	64° « hôpitaux » : les établissements de soins de santé visés à l'article 2 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987;
65° « écoles » : tout établissement d'enseignement primaire, secondaire ou supérieur appartenant au réseau d'une Communauté, d'une province, d'une commune ou à un réseau libre subventionné;	65° « écoles » : tout établissement d'enseignement primaire, secondaire ou supérieur appartenant au réseau d'une Communauté, d'une province, d'une commune ou à un réseau libre subventionné;
66° « bibliothèques publiques » : toute bibliothèque publique reconnue par l'Etat fédéral ou par une Communauté;	66° « bibliothèques publiques » : toute bibliothèque publique reconnue par l'Etat fédéral ou par une Communauté;
67° « bureau public de communications électroniques » : local ou dispositif accessible au public en vue de la mise à disposition temporaire contre rémunération, d'un équipement terminal permettant d'utiliser sur place un réseau ou un service de communications électroniques sans relation contractuelle avec le fournisseur du réseau ou du service.	67° « bureau public de communications électroniques » : local ou dispositif accessible au public en vue de la mise à disposition temporaire contre rémunération, d'un équipement terminal permettant d'utiliser sur place un réseau ou un service de communications électroniques sans relation contractuelle avec le fournisseur du réseau ou du service.
68° « violation de données à caractère personnel » : une violation de la sécurité entraînant accidentellement ou de manière illicite la destruction, la perte, l'altération, la divulgation ou l'accès non autorisés de données à caractère personnel transmises, stockées ou traitées d'une autre manière en relation avec la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public dans la Communauté ;	68° « violation de données à caractère personnel » : une violation de la sécurité entraînant accidentellement ou de manière illicite la destruction, la perte, l'altération, la divulgation ou l'accès non autorisés de données à caractère personnel transmises, stockées ou traitées d'une autre manière en relation avec la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public dans la Communauté ;

69° « ENISA » : Agence européenne chargée de la sécurité des réseaux et de l'information instituée par le Règlement (CE) n° 460/2004 du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2004 instituant l'Agence européenne chargée de la sécurité des réseaux et de l'information ;	69° « ENISA » : Agence européenne chargée de la sécurité des réseaux et de l'information instituée par le Règlement (CE) n° 460/2004 du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2004 instituant l'Agence européenne chargée de la sécurité des réseaux et de l'information ;
70° « ORECE » : Organe des régulateurs européens des communications électroniques, institué par le Règlement (CE) n° 1211/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 instituant l'Organe des régulateurs européens des communications électroniques (ORECE) ainsi que l'Office ;	***70° « ORECE » : Organe des régulateurs européens des communications électroniques, en anglais « Body of European Regulators for Electronic Communications (BEREC) », institué par le Règlement (UE) n° 2018/1971 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant l'Organe des régulateurs européens des communications électroniques (ORECE) et l'Agence de soutien à l'ORECE (Office ORECE) modifiant le règlement (UE) 2015/2120 et abrogeant le règlement (CE) n° 1211/200, ci-après dénommé « Règlement (UE) 2018/1971 ;***
71° « Office » : Office de l'ORECE, institué par l'article 6 du règlement (CE) n° 1211/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 instituant l'Organe des régulateurs européens des communications électroniques (ORECE) ainsi que l'Office ;	***71° « Office » : Agence de soutien à l'ORECE, instituée par le Règlement (CE) n° 2018/1971 ;***
	71/1° « RSPG » : groupe pour la politique en matière de spectre radioélectrique institué par la décision de la Commission européenne du 11 juin 2019 instituant un groupe pour la politique en matière de spectre radioélectrique et abrogeant la décision 2002/622/CE ;
72° « Utilisateur prioritaire » : utilisateur de réseaux ou de services de communications électroniques qui par les tâches qu'il exerce et ses activités a une fonction sociétaire reconnue importante par les autorités et qui par un manque d'accès aux services ou réseaux de communications électroniques n'est plus en mesure d'exécuter de façon adéquate ses tâches ou activités, ce qui peut mener à une situation qui peut nuire à la sécurité publique, ou la sécurité civile et la protection civile, ou à la défense civile, ou à la planification de crise, ou à la sécurité ou à la protection du potentiel économique et scientifique du pays ;	72° « Utilisateur prioritaire » : utilisateur de réseaux ou de services de communications électroniques qui par les tâches qu'il exerce et ses activités a une fonction sociétaire reconnue importante par les autorités et qui par un manque d'accès aux services ou réseaux de communications électroniques n'est plus en mesure d'exécuter de façon adéquate ses tâches ou activités, ce qui peut mener à une situation qui peut nuire à la sécurité publique, ou la sécurité civile et la protection civile, ou à la défense civile, ou à la planification de crise, ou à la sécurité ou à la protection du potentiel économique et scientifique du pays ;
73° « M2M » : une technologie de communication où les données sont transférées	

automatiquement entre les équipements et les applications sans ou avec peu d'interaction humaine ;	
74° « appels infructueux » : toute communication au cours de laquelle un appel a été transmis mais est resté sans réponse ou a fait l'objet d'une intervention de la part du gestionnaire du réseau ;	74° « appels infructueux » : toute communication au cours de laquelle un appel a été transmis mais est resté sans réponse ou a fait l'objet d'une intervention de la part du gestionnaire du réseau ;
75° « radiorepérage » : la détermination de la position, de la vitesse et/ou d'autres caractéristiques d'un objet ou l'obtention d'informations relatives à ces paramètres, grâce aux propriétés de propagation des ondes radioélectriques ;	75° « radiorepérage » : la détermination de la position, de la vitesse et/ou d'autres caractéristiques d'un objet ou l'obtention d'informations relatives à ces paramètres, grâce aux propriétés de propagation des ondes radioélectriques ;
76° « mise à disposition sur le marché » : toute fourniture d'équipements hertziens destinés à être distribués, consommés ou utilisés sur le marché de l'Union dans le cadre d'une activité commerciale, à titre onéreux ou gratuit ;	76° « mise à disposition sur le marché » : toute fourniture d'équipements hertziens destinés à être distribués, consommés ou utilisés sur le marché de l'Union dans le cadre d'une activité commerciale, à titre onéreux ou gratuit ;
77° « mise sur le marché » : la première mise à disposition d'équipements hertziens sur le marché de l'Union ;	77° « mise sur le marché » : la première mise à disposition d'équipements hertziens sur le marché de l'Union ;
78° « mise en service » : la première utilisation des équipements hertziens au sein de l'Union par leur utilisateur final ;	78° « mise en service » : la première utilisation des équipements hertziens au sein de l'Union par leur utilisateur final ;
79° « fabricant » : toute personne physique ou morale qui fabrique des équipements hertziens ou fait concevoir ou fabriquer des équipements hertziens, et qui les commercialise sous son nom ou sa marque ;	79° « fabricant » : toute personne physique ou morale qui fabrique des équipements hertziens ou fait concevoir ou fabriquer des équipements hertziens, et qui les commercialise sous son nom ou sa marque ;
80° « importateur » : toute personne physique ou morale établie dans l'Union européenne qui met des équipements hertziens provenant d'un pays tiers sur le marché de l'Union européenne ;	80° « importateur » : toute personne physique ou morale établie dans l'Union européenne qui met des équipements hertziens provenant d'un pays tiers sur le marché de l'Union européenne ;
81° « distributeur » : toute personne physique ou morale faisant partie de la chaîne d'approvisionnement, autre que le fabricant ou l'importateur, qui met des équipements hertziens à disposition sur le marché ;	81° « distributeur » : toute personne physique ou morale faisant partie de la chaîne d'approvisionnement, autre que le fabricant ou l'importateur, qui met des équipements hertziens à disposition sur le marché ;
82° « rappel » : toute mesure visant à obtenir le retour d'équipements hertziens déjà mis à la disposition de l'utilisateur final ;	82° « rappel » : toute mesure visant à obtenir le retour d'équipements hertziens déjà mis à la disposition de l'utilisateur final ;
83° « retrait » : toute mesure visant à empêcher la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens présents dans la chaîne d'approvisionnement ;	83° « retrait » : toute mesure visant à empêcher la mise à disposition sur le marché d'équipements hertziens présents dans la chaîne d'approvisionnement ;

84° « interface radio » : les spécifications relatives à l'utilisation réglementée du spectre radioélectrique ;	84° « interface radio » : les spécifications relatives à l'utilisation réglementée du spectre radioélectrique ;
85° « prestataire de services » : personne dont le service ou le contenu fourni via un réseau de communications électroniques est porté en compte par un opérateur à l'utilisateur final ;	85° « prestataire de services » : personne dont le service ou le contenu fourni via un réseau de communications électroniques est porté en compte par un opérateur à l'utilisateur final ;
86° « opérateur facilitateur » : opérateur qui met à la disposition d'un prestataire de services des numéros ou d'autres moyens, de manière à permettre à ce dernier de faire percevoir, par voie de facturation par un opérateur ou par comptabilisation sur une carte prépayée d'un opérateur, une rémunération pour son service ou son contenu.	86° « opérateur facilitateur » : opérateur qui met à la disposition d'un prestataire de services des numéros ou d'autres moyens, de manière à permettre à ce dernier de faire percevoir, par voie de facturation par un opérateur ou par comptabilisation sur une carte prépayée d'un opérateur, une rémunération pour son service ou son contenu.
	87° « infrastructure passive » : tout élément d'un réseau de communications électroniques qui est destiné à accueillir d'autres éléments d'un autre réseau de communications électroniques sans devenir lui-même un élément actif de ce dernier réseau, tels que les conduites, pylônes, gaines, chambres de tirage et regards, trous de visite, boîtiers, immeubles ou accès à des immeubles, installations liées aux antennes, tours ou poteaux ;
	88° « point d'information unique » : le système d'information mis en place au sein de la plate-forme de l'ASBL « KLIM – CICC » (Federaal Kabels en leidingen Informatie Meldpunt - Point de Contact fédéral Information Câbles et Conduites).
Art. 3. La fourniture de réseaux et de services de communications électroniques est libre, sous réserve des conditions fixées par ou en vertu de la loi.	***Art. 3. § 1er. La fourniture de réseaux et de services de communications électroniques est libre, sous réserve des conditions fixées par ou en vertu de la loi.***
	§ 2. Sans préjudice des obligations spécifiques visées à l'article 13/1, la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation est uniquement soumise aux conditions qui peuvent être attachées à l'autorisation générale et qui sont énumérées à l'annexe 2.
	Les entreprises soumises à l'autorisation générale ont le droit :

	1° de fournir des réseaux et des services de communications électroniques ;
	2° de faire examiner leur demande d'octroi des droits nécessaires pour mettre en place des ressources sur, au-dessus ou au-dessous de propriétés publiques ;
	3° d'utiliser le spectre radioélectrique ;
	4° de faire examiner leurs demandes de droits d'utilisation des ressources de numérotation.
	§ 3. Le Roi fixe, après avis de l'IBPT, les redevances dues par les opérateurs.
Art. 4. § 1er. Lorsque la sécurité publique, la santé publique, l'ordre public ou la défense du Royaume l'exigent, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, interdire en tout ou en partie au cours de la période fixée par Lui :	
1° de fournir des réseaux ou services de communications électroniques ;	
2° de détenir ou d'utiliser des équipements.	
Le Roi peut, à cet effet, prescrire toutes les mesures qu'Il juge utiles, notamment la mise sous séquestre des équipements ou leur mise en dépôt à un endroit déterminé.	
Les mesures visées dans le présent article ne donnent lieu à l'attribution d'aucune indemnité.	
§ 2. En cas de situation exceptionnelle provoquant soit la mise hors service, soit un encombrement des moyens de communications électroniques civils ou militaires qui empêchent le fonctionnement normal de ceux-ci, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prendre par mesure d'urgence toute mesure qu'Il juge nécessaire, y compris la réquisition totale ou partielle des capacités de transmission des opérateurs pour les affecter à l'usage de services ou numéros d'appels prioritaires nationaux. Si cette réquisition excède une durée définie par Lui-même, le Roi peut définir les modalités des éventuels dédommagements à apporter pour ces réquisitions.	

Art. 4/1. § 1er. Les opérateurs accordent la priorité d'accès, dans l'ordre suivant, à leurs réseaux et services aux :	
1° services d'urgence ;	
2° utilisateurs prioritaires dont la liste est déterminée par le Roi après avis de l'Institut.	
Le Roi fixe la priorité d'accès entre utilisateurs prioritaires, le cas échéant par groupe d'utilisateurs.	
Le Roi fixe le délai dans lequel les opérateurs doivent implémenter les mesures prises en vertu du présent article.	
§ 2. Le Roi détermine les services de communications électroniques que les opérateurs fournissent en priorité en cas de saturation ou de surcharge de leurs réseaux. Afin d'assurer cette priorité, le Roi peut imposer aux opérateurs les règles à observer ou les mesures à exécuter, ou les deux.	
Chapitre II. Missions générales de l'Institut en matière de communications électroniques	Chapitre II. Missions générales de l'Institut en matière de communications électroniques
Art. 5. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, l'Institut prend toutes les mesures adéquates afin de réaliser les objectifs définis aux articles 6 à 8. Ces mesures sont basées sur la nature des problèmes constatés, sont appliquées proportionnellement et justifiées. Elles doivent être proportionnelles à ces objectifs, et respecter les principes d'objectivité, de transparence, de non-discrimination et de neutralité technologique.	***Art. 5. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, l'Institut prend toutes les mesures raisonnables, nécessaires et proportionnées à la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6.***
	Il agit en toute impartialité, objectivité et transparence et d'une manière non discriminatoire et proportionnée.
Art. 6. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut promeut la concurrence dans la fourniture des réseaux de communications électroniques, des services de communications électroniques et des ressources associées :	**Art. 6.** Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut :
1° en veillant à ce que les utilisateurs, en ce compris les personnes handicapées, les personnes âgées et les personnes ayant des besoins sociaux spécifiques, retirent un bénéfice maximal en termes de choix, de prix et de qualité;	***1° promeut la connectivité et l'accès à des réseaux à très haute capacité, y compris des réseaux fixes, mobiles et sans fil, et la pénétration de tels réseaux ;***

2° en veillant à ce que la concurrence ne soit pas faussée ni entravée dans le secteur des communications électroniques;	***2° promeut la concurrence dans la fourniture de réseaux de communications électroniques et de ressources associées, y compris une concurrence efficace fondée sur les infrastructures, et dans la fourniture de services de communications électroniques et de services associés ;***
3° (...);	***3° contribue au développement du marché intérieur en éliminant les derniers obstacles à l'investissement dans les réseaux de communications électroniques, les services de communications électroniques, les ressources associées et les services associés et à la fourniture de ces réseaux, services et ressources, et en facilitant les conditions de convergence en faveur de cet investissement ; en élaborant des règles communes et des approches régulatrices prévisibles ; en favorisant l'utilisation efficace, efficiente et coordonnée du spectre radioélectrique, l'innovation ouverte, l'établissement et le développement de réseaux transeuropéens, la fourniture, la disponibilité et l'interopérabilité de services paneuropéens et la connectivité de bout en bout ;***
4° en promouvant l'utilisation et la gestion efficace des radiofréquences et des ressources de numérotation.	***4° promeut les intérêts des citoyens, en assurant la connectivité et la disponibilité et la pénétration à grande échelle des réseaux à très haute capacité, y compris les réseaux fixes, mobiles et sans fil, et des services de communications électroniques ; en offrant un maximum d'avantages en termes de choix, de prix et de qualité sur la base d'une concurrence effective ; en préservant la sécurité des réseaux et services ; en assurant un niveau commun élevé de protection des utilisateurs finaux grâce à la réglementation sectorielle nécessaire et en répondant aux besoins, tels que des prix abordables, de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finaux handicapés, les utilisateurs finaux âgés et les utilisateurs finaux ayant des besoins sociaux particuliers, ainsi qu'en assurant un accès et un choix équivalents pour les utilisateurs finaux handicapés.***
Art. 7. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut contribue au développement d'un marché	***Art. 7. Afin de poursuivre les objectifs visés à l'article 6 et précisés par le présent article, l'Institut s'attache, entre autres, à :***

intérieur des réseaux et services de communications électroniques :	
1° en encourageant la fourniture de réseaux et services de communications électroniques au niveau européen;	*1° promouvoir la prévisibilité de la régulation en assurant une approche de la régulation cohérente sur des périodes de révision appropriées et en coopérant avec les autres autorités de régulation nationales, avec l'ORECE, avec le RSPG et avec la Commission européenne ;*
2° en encourageant la mise en place et le développement de réseaux transeuropéens et l'interopérabilité des services paneuropéens et la connectivité de bout en bout;	*2° veiller à ce que, dans des circonstances similaires, il n'y ait pas de discrimination dans le traitement des fournisseurs de réseaux et services de communications électroniques ;*
3° (...);	*3° appliquer le droit de l'Union d'une manière technologiquement neutre, dans la mesure où cela est compatible avec la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6 ;*
4° en coopérant avec d'autres autorités réglementaires nationales ainsi qu'avec la Commission européenne et l'ORECE, de manière transparente, afin de veiller à l'élaboration de pratiques régulatoires cohérentes au niveau européen.	*4° promouvoir des investissements efficaces et l'innovation dans des infrastructures nouvelles et améliorées, notamment en veillant à ce que toute obligation d'accès tienne dûment compte du risque encouru par les entreprises qui investissent et en permettant diverses modalités de coopération entre les investisseurs et les parties qui recherchent un accès, afin de diversifier le risque d'investissement, tout en veillant à ce que la concurrence sur le marché et le principe de non-discrimination soient respectés ;*
5° en soutenant l'harmonisation de numéros particuliers ou de séries de numéros dans la Communauté lorsque cela contribue à la fois au bon fonctionnement du marché intérieur et au développement de services paneuropéens.	*5° tenir dûment compte de la diversité des conditions en matière d'infrastructures, de concurrence, et des situations des utilisateurs finaux et, en particulier, des consommateurs dans les différentes zones géographiques d'un État membre, y compris les infrastructures locales gérées par des personnes physiques dans un but non lucratif ;*
	6° n'imposer des obligations règlementaires ex ante que dans la mesure nécessaire pour garantir une concurrence effective et durable dans l'intérêt des utilisateurs finaux, et suspendre ou supprimer de telles obligations dès qu'il est satisfait à cette condition.

Art. 8. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut veille aux intérêts des utilisateurs :	
1° en contrôlant le respect des obligations de service universel telles que prévues dans la présente loi;	
2° en assurant un niveau élevé de protection des consommateurs dans leurs relations avec les fournisseurs;	
3° en contribuant à assurer un niveau élevé de protection des données à caractère personnel et de la vie privée ;	
4° en promouvant la fourniture d'informations claires, notamment en exigeant la transparence des tarifs et des conditions d'utilisation des services de communications électroniques accessibles au public ;	
5° en tenant compte des besoins de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finals handicapés, âgés ou présentant des besoins sociaux spécifiques, notamment afin d'assurer à ces utilisateurs un accès aux services visés à l'article 74 ;	
6° en veillant à l'intégrité et la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et à la sécurité des services publics de communications électroniques ;	
7° en favorisant la capacité des utilisateurs finals à accéder à l'information et à en diffuser, ainsi qu'à utiliser des applications et des services de leur choix.	
Art. 8/1. § 1er. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut veille à appliquer des principes réglementaires objectifs, transparents, non discriminatoires et proportionnés, dont les suivants :	
promouvoir la prévisibilité réglementaire en assurant une approche réglementaire cohérente sur des périodes de révision appropriées ;	
veiller à ce que, dans des circonstances similaires, il n'y ait pas de discrimination dans le traitement des entreprises fournissant des réseaux et services de communications électroniques ;	

préserver la concurrence au profit des consommateurs et promouvoir, s'il y a lieu, une concurrence fondée sur les infrastructures ;	
promouvoir des investissements efficaces et des innovations dans des infrastructures nouvelles et améliorées, notamment en veillant à ce que toute obligation d'accès tienne dûment compte du risque encouru par les entreprises qui investissent et en permettant diverses modalités de coopération entre les investisseurs et ceux qui recherchent un accès, afin de diversifier le risque d'investissement, tout en veillant à ce que la concurrence sur le marché et le principe de non-discrimination soient respectés ;	
tenir dûment compte de la diversité des situations en matière de concurrence et de consommateurs dans les différentes zones géographiques ;	
n'imposer des obligations de réglementation ex ante que lorsqu'il n'y a pas de concurrence efficace et durable, et suspendre ou supprimer celles-ci dès que cette condition est satisfaite.	
§ 2. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut tient compte le plus possible des recommandations que la Commission européenne formule en application de l'article 19 de la Directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques. Lorsque l'Institut choisit de ne pas suivre une de ces recommandations, il en informe la Commission européenne en communiquant la motivation de sa position.	
Titre II. L'établissement de communications électroniques	Titre II. L'établissement de communications électroniques
Chapitre Ier. Réseaux et services	Chapitre Ier. Réseaux et services
Art. 9. § 1er. La fourniture de services de communications électroniques accessibles au public ou de réseaux publics de communications électroniques ne peut débuter, sans préjudice des dispositions de l'article 39, qu'après une notification à l'Institut contenant les éléments suivants :	**Art. 9.** ***§ 1er. À l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, la fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public ne peut débuter, sans préjudice des dispositions de l'article 13/1, qu'après une notification à l'Institut contenant les éléments suivants :***

1° le nom, l'adresse, le numéro de TVA et de registre de commerce du prestataire ou un numéro d'identification similaire regroupant valablement ces données ;	*1° le nom du fournisseur ;*
2° la personne de contact avec l'Institut ;	*2° le statut et la forme juridiques ainsi que le numéro d'enregistrement du fournisseur, le lieu où il est enregistré dans un registre de commerce ou dans un registre public similaire dans l'Union ;*
3° une description succincte et précise de son service ou réseau ;	*3° l'adresse géographique de l'éventuel établissement principal du fournisseur dans l'Union et, le cas échéant, de toute succursale en Belgique ;*
4° la date à laquelle les activités devraient probablement débuter.	*4° l'adresse, le cas échéant, du site internet du fournisseur lié aux activités de fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques ;*
La notification se fait par envoi recommandé.	*5° une personne de contact et ses coordonnées ;*
	6° une brève description des réseaux ou services dont la fourniture est prévue ;
	7° les Etats membres concernés ; et
	8° une estimation de la date de lancement de l'activité.
§ 2. Suite à la notification, l'opérateur en question peut fournir des services ou des réseaux de communications électroniques et il peut introduire des demandes d'installation de ressources conformément aux articles 25 à 28.	*§ 2. Dans un délai d'une semaine à compter de la notification visée au paragraphe 1er, l'Institut délivre à l'entreprise une déclaration uniformisée confirmant, s'il y a lieu, qu'elle a fait cette notification.*
	Cette déclaration détaille les circonstances dans lesquelles cette entreprise a le droit de mettre en place des ressources, de négocier une interconnexion et d'obtenir un accès ou une interconnexion, afin de faciliter l'exercice de ces droits, par exemple à d'autres niveaux de pouvoir ou par rapport à d'autres entreprises.
	Cette déclaration peut également, le cas échéant, être délivrée sous forme de réponse automatique à la suite de la notification.
	Cette déclaration uniformisée ne porte pas préjudice au pouvoir de l'Institut de considérer que l'entreprise concernée a

	effectué une notification sans y être obligée.
§ 3. Chaque opérateur informe l'Institut de :	§ 3. ***Chaque entreprise soumise à l'obligation visée au paragraphe 1er*** informe l'Institut de :
1° toute modification apportée aux éléments visés au § 1er, sauf dans les cas où un numéro d'identification, regroupant valablement les données visées, a été communiqué;	1° toute modification apportée aux éléments visés au § 1er, sauf dans les cas où un numéro d'identification, regroupant valablement les données visées, a été communiqué;
2° l'arrêt prévu de ses activités.	2° l'arrêt prévu de ses activités.
§ 4. Après réception de la notification, l'Institut remet à l'opérateur une déclaration uniformisée confirmant qu'il a fait une notification relative à la fourniture des services ou réseaux de communications électroniques et que celui-ci peut, le cas échéant :	***§ 4. L'Institut fixe les modalités des notifications visées aux paragraphes 1er et 3.***
1° introduire une demande en vue de l'installation de ressources;	***L'Institut transmet ces notifications à l'ORECE sans retard injustifié et par la voie électronique.***
2° négocier l'accès;	***À cette fin, le Roi peut obliger les entreprises qui ont effectué la notification visée au paragraphe 1er, à effectuer une nouvelle notification conforme au format qu'Il détermine.***
3° obtenir l'accès.	***L'Institut publie sur son site Internet une liste des entreprises ayant fait une notification conformément au paragraphe 1er. L'Institut retire de cette liste les entreprises qui ont mis fin à leur activité.***
§ 5. (…)	§ 5. (…)
§ 6. (…)	§ 6. (…)
§ 7. Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi fixe, sur proposition du ministre de la Justice et du ministre, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée et de l'Institut, les conditions dans lesquelles les fournisseurs de réseaux privés de communications électroniques et de services de communications électroniques qui ne sont pas accessibles au public enregistrent et conservent les données de trafic et les données d'identification d'utilisateurs finals en vue de la poursuite et la répression d'infractions pénales, et en vue de la répression d'appels malveillants vers les services d'urgence, en vue de la recherche par le service de médiation pour les	§ 7. Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi fixe, sur proposition du ministre de la Justice et du ministre, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée et de l'Institut, les conditions dans lesquelles les fournisseurs de réseaux privés de communications électroniques et de services de communications électroniques qui ne sont pas accessibles au public enregistrent et conservent les données de trafic et les données d'identification d'utilisateurs finals en vue de la poursuite et la répression d'infractions pénales, et en vue de la répression d'appels malveillants vers les services d'urgence, en vue de la recherche par le service de médiation pour les

télécommunications de l'identité des personnes ayant effectué une utilisation malveillante d'un réseau ou d'un service de communications électroniques, ainsi qu'en vue de l'accomplissement des missions de renseignement prévues par la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.	télécommunications de l'identité des personnes ayant effectué une utilisation malveillante d'un réseau ou d'un service de communications électroniques, ainsi qu'en vue de l'accomplissement des missions de renseignement prévues par la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.
Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi fixe, sur proposition du ministre de la Justice et du ministre, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée et de l'Institut, les mesures techniques et administratives imposées aux fournisseurs visés à l'alinéa 1er, en vue de permettre l'identification de l'utilisateur final, le repérage, la localisation, les écoutes, la prise de connaissance et l'enregistrement des communications privées aux conditions prévues par les articles 46*bis*, 88*bis* et 90*ter* à 90*decies* du Code d'instruction criminelle, ainsi qu'aux conditions prévues par la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.	Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi fixe, sur proposition du ministre de la Justice et du ministre, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée et de l'Institut, les mesures techniques et administratives imposées aux fournisseurs visés à l'alinéa 1er, en vue de permettre l'identification de l'utilisateur final, le repérage, la localisation, les écoutes, la prise de connaissance et l'enregistrement des communications privées aux conditions prévues par les articles 46*bis*, 88*bis* et 90*ter* à 90*decies* du Code d'instruction criminelle, ainsi qu'aux conditions prévues par la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.
Les fournisseurs visés à l'alinéa 1er font en sorte que les données mentionnées au 1er alinéa du présent paragraphe soient accessibles de manière illimitée de Belgique.	Les fournisseurs visés à l'alinéa 1er font en sorte que les données mentionnées au 1er alinéa du présent paragraphe soient accessibles de manière illimitée de Belgique.
§ 8. L'Institut contrôle le respect des obligations énoncées aux paragraphes précédents du présent article et publie sur son site Internet les personnes ayant fait une notification au sens de cet article. L'Institut transmet également chaque année un rapport au ministre résumant d'une part les notifications faites, et, d'autre part, les actions entreprises à la lumière du contrôle du respect des obligations reprises dans cet article.	
Dans le cadre du contrôle visé à l'alinéa précédent, tout opérateur communique à l'Institut, sur demande de celui-ci, toute information relative à la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques à d'autres personnes que des utilisateurs finals.	
§ 8. L'entreprise qui a introduit une notification pour devenir opérateur avant le 22 septembre 2017 et qui ne répond plus aux conditions pour le faire, perd sa qualité d'opérateur le 31 décembre 2018.	
Art. 10. Les opérateurs qui satisfont aux obligations permettant de fournir des services ou réseaux publics de communications électroniques, peuvent :	Art. 10. Les opérateurs qui satisfont aux obligations ***relatives à la fourniture de*** services ou réseaux publics de communications électroniques, peuvent :

1° négocier dans toute l'Union européenne l'accès avec des fournisseurs de services ou réseaux publics de communications électroniques autorisés;	1° négocier dans toute l'Union européenne l'accès ***avec des fournisseurs de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public titulaires d'une autorisation générale, et, s'il y a lieu, obtenir l'accès au réseau de ces fournisseurs ou l'interconnexion avec celui-ci*** ;
2° être désignés pour prester différentes composantes du service universel sur tout ou partie du territoire.	2° être désignés pour prester différentes composantes du service universel sur tout ou partie du territoire.
Tout opérateur qui reçoit une demande d'accès ne peut pas la refuser pour la simple raison que le demandeur n'a pas encore fait une notification en Belgique, lorsque ce demandeur a déjà été autorisé dans un autre Etat membre de l'Union européenne à fournir des services ou réseaux de communications électroniques. Une autorisation dans un autre Etat membre ne dispense cependant pas le demandeur d'une notification conformément à l'article 9 lorsque celui-ci vise la fourniture de réseaux ou services de communications électroniques.	
Lorsque le demandeur d'un autre état membre, qui ne fournit pas de services et n'exploite pas de réseau, demande un accès ou une interconnexion, il ne doit pas nécessairement disposer d'une autorisation d'exercer des activités en Belgique. Le demandeur concerné doit disposer d'un point de contact.	
Chapitre II. L'utilisation des numéros et des fréquences	***Chapitre II. L'utilisation des numéros et du spectre radioélectrique***
Section première. Numéros	Section première. Numéros
Art. 11. § 1er. Conformément aux modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut, sans préjudice des compétences de la Commission d'éthique pour les télécommunications l'Institut est chargé :	**Art. 11.** § 1er. Conformément aux modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut, l'Institut est chargé :
1° de la gestion de l'espace de numérotation national, ainsi que de la fixation et des modifications des plans de numérotation nationaux ;	1° de la gestion de l'espace de numérotation national, ainsi que de la fixation et des modifications des plans de numérotation nationaux ;
2° de l'octroi et du retrait des droits d'utilisation de numéros ainsi que de l'exécution des procédures en question ;	2° de l'octroi et du retrait des droits d'utilisation de numéros ainsi que de l'exécution des procédures en question ;

3° de publier les plans de numérotation nationaux ainsi que les ajouts ou modifications qui les concernent à moins que cette publication ne compromette la sécurité nationale.	3° de publier les plans de numérotation nationaux ainsi que les ajouts ou modifications qui les concernent à moins que cette publication ne compromette la sécurité nationale.
Les conditions d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation de numéros fixées par le Roi conformément à l'alinéa premier peuvent se rapporter uniquement à :	Les conditions d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation de numéros fixées par le Roi conformément à l'alinéa premier peuvent se rapporter uniquement à :
1° la désignation du service pour lequel le numéro est utilisé ainsi que toutes les exigences relatives à la fourniture de ce service ;	1° la désignation du service pour lequel le numéro est utilisé ainsi que toutes les exigences relatives à la fourniture de ce service ;
2° l'utilisation efficace et performante des numéros attribués ;	2° l'utilisation efficace et performante des numéros attribués ;
3° le paiement des redevances d'utilisation conformément à l'article 30;	***3° exigences concernant la portabilité du numéro ;***
4° le respect de tous les accords internationaux pertinents relatifs à l'utilisation des numéros.	***4° l'obligation de fournir des informations destinées aux utilisateurs finaux sur la fourniture de services de renseignements téléphoniques accessibles au public ;***
	5° la durée maximale, sous réserve de modifications du plan national de numérotation ;
	6° le paiement des redevances d'utilisation conformément à l'article 30 ;
	7° le respect de tous les accords internationaux pertinents relatifs à l'utilisation de numéros ;
	8° la cession de droits d'utilisation à l'initiative du titulaire des droits et conditions applicables à la cession, y compris toute condition visant à rendre le droit d'utilisation d'un numéro contraignant pour toutes les entreprises auxquelles les droits sont cédés ;
	9° les obligations relatives à l'utilisation extraterritoriale de numéros au sein de l'Union européenne afin de garantir le respect des règles en matière de protection des consommateurs et des autres règles concernant les numéros dans les États membres autres que celui de l'indicatif de pays.
	L'Institut peut aussi octroyer à des entreprises autres que les opérateurs de réseaux ou de services de communications

	électroniques des droits d'utilisation de ressources de numérotation provenant des plans nationaux de numérotation en vue de la fourniture de services spécifiques, à condition que des ressources de numérotation adéquates soient mises à disposition pour satisfaire la demande actuelle et la demande future prévisible. Ces entreprises démontrent leur capacité à gérer les ressources de numérotation et à respecter toute exigence pertinente. L'Institut peut suspendre la poursuite de l'octroi de droits d'utilisation de ressources de numérotation aux entreprises en question si l'existence d'un risque d'épuisement de ces ressources est démontrée.
§ 2. L'Institut veille à ce qu'un opérateur auquel une série de numéros a été attribuée, n'opère pas de discriminations à l'égard d'autres fournisseurs de services de communications électroniques en ce qui concerne les séquences de numéros utilisées pour donner accès à leurs services.	§ 2. L'Institut veille à ce qu'un opérateur auquel une série de numéros a été attribuée, n'opère pas de discriminations à l'égard d'autres fournisseurs de services de communications électroniques en ce qui concerne les séquences de numéros utilisées pour donner accès à leurs services.
	§ 2/1. L'Institut met à disposition une série de numéros non géographiques qui peuvent être utilisés pour la fourniture de services de communications électroniques autres que les services de communications interpersonnelles, sur l'ensemble du territoire de l'Union.
	Lorsque les droits d'utilisation de ressources de numérotation comprennent leur utilisation extraterritoriale au sein de l'Union, l'Institut assortit ces droits d'utilisation de conditions particulières afin de garantir le respect de toutes les règles nationales pertinentes en matière de protection des consommateurs et de la législation nationale relative à l'utilisation des ressources de numérotation applicables dans les États membres où les ressources de numérotation sont utilisées.
	À la demande d'une autorité de régulation nationale ou d'une autre autorité compétente d'un État membre dans lequel les ressources de numérotation sont utilisées, qui a démontré une violation des règles pertinentes en matière de protection des consommateurs ou de la législation nationale de ce même État membre relative à l'utilisation des ressources de numérotation, l'Institut fait

	respecter les conditions, visées à l'alinéa 2, dont les droits sont assortis.
	Lorsque des droits d'utilisation de ressources de numérotation ont été octroyés conformément à l'alinéa 1er à des entreprises autres que des opérateurs de réseaux ou de services de communications électroniques, le présent alinéa s'applique aux services spécifiques pour la fourniture desquels les droits d'utilisation ont été octroyés.
	Dans les cas graves, l'Institut peut retirer les droits d'utilisation extraterritoriale des ressources de numérotation octroyés à l'entreprise concernée.
§ 3. En attendant la fixation des modalités par le Roi conformément au § 1er, l'Institut peut, après autorisation préalable du ministre, fixer les conditions d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation des numéros pouvant être attribués suite à la fixation ou à la modification d'un plan national de numérotation.	§ 3. En attendant la fixation des modalités par le Roi conformément au § 1er, l'Institut peut, après autorisation préalable du ministre, fixer les conditions d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation des numéros pouvant être attribués suite à la fixation ou à la modification d'un plan national de numérotation.
Ces conditions peuvent se rapporter uniquement à :	Ces conditions peuvent se rapporter uniquement à :
1° la désignation du service pour lequel le numéro est utilisé ainsi que toutes les exigences relatives à la fourniture de ce service ;	1° la désignation du service pour lequel le numéro est utilisé ainsi que toutes les exigences relatives à la fourniture de ce service ;
2° l'utilisation efficace et performante des numéros attribués ;	2° l'utilisation efficace et performante des numéros attribués ;
3° le respect de tous les accords internationaux pertinents relatifs à l'utilisation des numéros.	3° le respect de tous les accords internationaux pertinents relatifs à l'utilisation des numéros.
L'Institut peut, conformément aux modalités fixées par le Roi après l'avis de l'Institut, lier l'obtention et l'exercice des droits d'utilisation des numéros à un délai maximum. Lorsque l'Institut octroie des droits d'utilisation pour un délai déterminé, leur durée est adaptée au service concerné.	L'Institut peut, conformément aux modalités fixées par le Roi après l'avis de l'Institut, lier l'obtention et l'exercice des droits d'utilisation des numéros à un délai maximum. Lorsque l'Institut octroie des droits d'utilisation pour un délai déterminé, leur durée est adaptée au service concerné***, eu égard à l'objectif poursuivi, en tenant dûment compte de la nécessité de prévoir une période appropriée pour l'amortissement de l'investissement. L'Institut ne restreint ni ne retire des droits d'utilisation avant l'expiration de la période pour laquelle ils ont été octroyés, sauf dans des cas justifiés***.
§ 4. L'attribution des droits d'utilisation pour les numéros ne dure pas plus de trois semaines à	§ 4. L'attribution des droits d'utilisation pour les numéros ne dure pas plus de trois semaines à

dater de la réception d'une demande complète. L'Institut publie sur son site Internet les éléments dont se compose une demande complète.	dater de la réception d'une demande complète. L'Institut publie sur son site Internet les éléments dont se compose une demande complète.
§ 5. Après une consultation publique, conformément à l'article 139, l'Institut peut décider d'octroyer les droits d'utilisation pour les numéros ayant une valeur économique particulière par le biais de procédures de sélection comparatives ou concurrentielles.	§ 5. Après une consultation publique, conformément à l'article 139, l'Institut peut décider d'octroyer les droits d'utilisation pour les numéros ayant une valeur économique particulière par le biais de procédures de sélection comparatives ou concurrentielles.
La procédure de sélection comprend deux phases : la phase d'offre et la phase d'attribution.	La procédure de sélection comprend deux phases : la phase d'offre et la phase d'attribution.
La phase d'offre prend cours au moment de la publication d'un cahier des charges sur le site Internet de l'Institut.	La phase d'offre prend cours au moment de la publication d'un cahier des charges sur le site Internet de l'Institut.
Le cahier des charges fixe les conditions minimums d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation des numéros concernés.	Le cahier des charges fixe les conditions minimums d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation des numéros concernés.
La phase d'offre prend fin à la date indiquée dans le cahier des charges.	La phase d'offre prend fin à la date indiquée dans le cahier des charges.
La phase d'attribution ne dépasse pas trois semaines à compter de la fin de la phase d'offre.	La phase d'attribution ne dépasse pas trois semaines à compter de la fin de la phase d'offre.
Le délai de la phase d'attribution peut cependant être prolongé par l'Institut de maximum trois semaines.	Le délai de la phase d'attribution peut cependant être prolongé par l'Institut de maximum trois semaines.
L'opérateur qui a obtenu le droit d'utilisation concerné est tenu de respecter les conditions minimums du cahier des charges et de respecter tous les engagements pris au cours de la procédure de sélection.	L'opérateur qui a obtenu le droit d'utilisation concerné est tenu de respecter les conditions minimums du cahier des charges et de respecter tous les engagements pris au cours de la procédure de sélection.
§ 6. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités de portabilité des blocs de numéros entre opérateurs.	§ 6. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités de portabilité des blocs de numéros entre opérateurs.
§ 7. Les opérateurs auxquels des numéros de téléphone du plan national de numérotation ont été attribués offrent la facilité de portabilité des numéros.	§ 7. Les opérateurs ***de services auxquels des numéros*** du plan national de numérotation ont été attribués offrent la facilité de portabilité des numéros.
Le Roi fixe, après avis de l'Institut :	Le Roi fixe, après avis de l'Institut :
1° les modalités de portabilité des numéros, parmi lesquelles la répartition des tâches entre les parties concernées par le transfert dont le délai d'exécution pour l'activation du transfert de numéro ne peut être supérieur à un jour ouvrable ; ce délai peut être intégré dans des prescriptions plus larges portant sur la procédure	1° les modalités de portabilité des numéros, parmi lesquelles la répartition des tâches entre les parties concernées par le transfert ***dans le cadre duquel le nouvel opérateur pilote le processus et*** dont le délai d'exécution pour l'activation du transfert de numéro ne peut être supérieur à un jour ouvrable ; ce délai peut être

globale de portage des numéros, compte tenu des dispositions nationales en matière de contrats, de la faisabilité technique et de la nécessité de maintenir la continuité du service fourni à l'abonné qui souhaite porter son numéro, la perte de service fourni à l'abonné pendant la procédure de portage ne pouvant pas dépasser un jour ouvrable ;	intégré dans des prescriptions plus larges portant sur la procédure globale de portage des numéros, compte tenu des dispositions nationales en matière de contrats, de la faisabilité technique et de la nécessité de maintenir la continuité du service fourni à ***l'utilisateur final*** qui souhaite porter son numéro, la perte de service fourni à ***l'utilisateur final*** pendant la procédure de portage ne pouvant pas dépasser un jour ouvrable ;
2° les obligations des opérateurs de fournir des informations aux utilisateurs finals concernant la portabilité des numéros ;	2° les obligations des opérateurs de fournir des informations aux utilisateurs ***finaux*** concernant la portabilité des numéros ;
3° la méthodologie de détermination des coûts pour l'application de cette facilité et la répartition de ces coûts entre les parties concernées ; ces méthodes et règles de répartition des coûts ne peuvent donner lieu à une tarification pour les abonnés en matière de portabilité des numéros qui entraînerait des distorsions de la concurrence ou qui dissuaderaient le changement d'opérateur; la tarification entre opérateurs liée à la fourniture de la portabilité des numéros est en outre fonction du coût ;	3° la méthodologie de détermination des coûts pour l'application de cette facilité et la répartition de ces coûts entre les parties concernées ; ces méthodes et règles de répartition des coûts ne peuvent donner lieu à une tarification pour ***les utilisateurs finaux*** en matière de portabilité des numéros qui entraînerait des distorsions de la concurrence ou qui dissuaderaient le changement d'opérateur; la tarification entre opérateurs liée à la fourniture de la portabilité des numéros est en outre fonction du coût ***et aucun frais direct n'est appliqué à l'utilisateur final*** ;
4° les indemnités dues aux abonnés en cas de retard dans l'exécution du transfert.	4° les indemnités dues ***aux utilisateurs finaux*** en cas de retard dans l'exécution du transfert.
	En cas d'échec de la procédure de portage, l'opérateur cédant réactive le numéro et les services connexes de l'utilisateur final jusqu'à ce que le portage aboutisse. L'opérateur cédant continue à fournir ses services aux mêmes conditions jusqu'à l'activation des services du nouvel opérateur. Les opérateurs dont les réseaux ou ressources en matière d'accès sont utilisés par l'opérateur cédant ou le nouvel opérateur, ou par les deux, veillent à ce qu'il n'y ait pas de perte de service susceptible de retarder les procédures de changement d'opérateur et de portage.
	Le nouvel opérateur et l'opérateur cédant coopèrent de bonne foi. Ils ne retardent ni n'utilisent abusivement les procédures de changement d'opérateur et de portage et ils n'effectuent pas le portage d'un numéro et ne procèdent pas à un changement d'opérateur sans le consentement exprès de l'utilisateur final. Les contrats liant l'utilisateur final à l'opérateur cédant prennent automatiquement fin dès que la

	procédure de changement d'opérateur est menée à terme.
	Lorsque cela est techniquement possible, le portage est effectué par activation à distance, sauf demande contraire de l'utilisateur final. Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut définir les processus à cet effet.
	L'opérateur cédant rembourse, sur demande, tout avoir éventuel au consommateur utilisant des services prépayés. Le remboursement ne peut donner lieu au prélèvement de frais que si le contrat le prévoit. Le cas échéant, le montant des frais est proportionné et en rapport avec les coûts réels supportés par l'opérateur cédant qui propose le remboursement. Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut déterminer les modalités d'exécution des obligations de cet alinéa.
Section 2. Radiofréquences	***Section 2. Spectre radioélectrique***
Sous-section première. Principes applicables à toutes les fréquences radioélectriques	***Sous-section 1ère. Principes applicables à l'ensemble du spectre radioélectrique***
Art. 12. Les articles 18 à 24/1 ne sont pas applicables aux fréquences radioélectriques propres à la radiodiffusion y compris la télévision.	***Art. 12. Les articles 13/1 et 18 à 24/2 ne sont pas applicables à l'utilisation du spectre radioélectrique pour la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores.***
Art. 13. L'Institut est chargé :	Art. 13. L'Institut est chargé :
1° de la gestion du spectre des radiofréquences ;	1° de la gestion ***du spectre radioélectrique*** ;
2° de l'examen des demandes d'utilisation du spectre des radiofréquences à l'exception des demandes destinées à la radiodiffusion sonore et télévisuelle ;	***2° de l'examen des demandes d'utilisation du spectre radioélectrique à l'exception des demandes destinées à la transmission exclusive de signaux de services de médias audiovisuels et sonores ;***
3° de la coordination des radiofréquences tant au niveau national qu'au niveau international ;	3° de la coordination ***du spectre radioélectrique*** tant au niveau national qu'au niveau international ;
4° du contrôle de l'utilisation des radiofréquences.	4° du contrôle de l'utilisation ***du spectre radioélectrique***.
L'Institut collabore avec les Communautés, les autorités compétentes des autres Etats membres et avec la Commission européenne en ce qui	***L'Institut coopère avec les Communautés, les autorités compétentes des autres Etats membres de l'Union européenne et avec la***

concerne la planification stratégique, la coordination et l'harmonisation de l'utilisation du spectre radioélectrique. A cette fin, il est tenu compte des aspects économiques, de sécurité, sanitaires, d'intérêt public, de liberté d'expression, culturels, scientifiques, sociaux et techniques des politiques de l'Union européenne ainsi que des différents intérêts des communautés d'utilisateurs du spectre radioélectrique dans le but d'optimiser l'utilisation de ce dernier et d'éviter le brouillage préjudiciable. L'Institut vise ainsi à promouvoir la coordination des politiques à l'égard du spectre radioélectrique dans la Communauté européenne et, le cas échéant, la mise en place de conditions harmonisées concernant la disponibilité et l'utilisation efficace et effective du spectre radioélectrique nécessaires à :	***Commission européenne en ce qui concerne la planification stratégique, la coordination et l'harmonisation de l'utilisation du spectre radioélectrique. A cette fin, il est tenu compte des aspects économiques, de sécurité, sanitaires, d'intérêt public, de liberté d'expression, culturels, scientifiques, sociaux et techniques des politiques de l'Union européenne ainsi que des différents intérêts des communautés d'utilisateurs du spectre radioélectrique dans le but d'optimiser l'utilisation de ce dernier et d'éviter le brouillage préjudiciable. L'Institut vise ainsi à promouvoir la coordination des politiques en matière de spectre radioélectrique dans l'Union européenne et, le cas échéant, la mise en place de conditions harmonisées concernant la disponibilité et l'utilisation efficace du spectre radioélectrique nécessaires à l'établissement et au fonctionnement du marché intérieur de l'Union européenne des communications électroniques.***
1° l'établissement et au fonctionnement du marché intérieur des communications électroniques;	
2° la création d'avantages pour les consommateurs, tels que des économies d'échelle et l'interopérabilité des services.	
L'Institut veille à ce que l'attribution du spectre soit fondée sur des critères objectifs, transparents, non discriminatoires et proportionnés.	***L'Institut veille à la gestion efficace du spectre radioélectrique pour les réseaux et services de communications électroniques. Il veille à ce que l'attribution de droits d'utilisation du spectre radioélectrique pour les réseaux et les services de communications électroniques, la délivrance d'autorisations générales en la matière et l'octroi de ces droits soient fondés sur des critères objectifs, transparents, favorables à la concurrence, non discriminatoires et proportionnés.***
Dans le cadre de la gestion, de l'attribution et de la coordination des radiofréquences, l'Institut tient compte des accords internationaux qui s'y rapportent, y compris du règlement des radiocommunications de l'UIT. Il peut également prendre en considération des raisons d'intérêt public.	***Dans le cadre de la gestion du spectre radioélectrique, l'Institut tient compte des accords internationaux qui s'y rapportent, y compris du règlement des radiocommunications de l'UIT et les autres accords adoptés dans le cadre de l'UIT qui s'appliquent au spectre radioélectrique. Il peut également prendre en considération des raisons d'intérêt public.***

	L'Institut promeut l'harmonisation de l'utilisation du spectre radioélectrique par les réseaux et services de communications électroniques dans l'ensemble de l'Union européenne, qui va de pair avec la nécessité d'assurer que le spectre radioélectrique est utilisé d'une manière efficace et efficiente et que le consommateur en retire des bénéfices tels que la concurrence, des économies d'échelle et l'interopérabilité des réseaux et des services.
	L'Institut agit, entre autres :
	1° en cherchant à atteindre une couverture sans fil du territoire et de la population de haute qualité et à haut débit, ainsi qu'une couverture des principaux axes de transport ;
	2° en facilitant le développement rapide, dans l'Union européenne, de nouvelles technologies et applications de communications sans fil, y compris, le cas échéant, selon une approche transsectorielle ;
	3° en veillant à la prévisibilité et à la cohérence de l'octroi, du renouvellement, de la modification, de la restriction et du retrait des droits d'utilisation du spectre radioélectrique afin de promouvoir les investissements à long terme ;
	4° en assurant la prévention du brouillage préjudiciable, qu'il soit transfrontière ou national, et en prenant des mesures préventives et correctrices appropriées à cette fin ;
	5° en promouvant l'utilisation partagée du spectre radioélectrique pour des utilisations similaires ou différentes du spectre radioélectrique, conformément au droit de la concurrence ;
	6° en appliquant le système d'autorisation le plus approprié et le moins onéreux possible de manière à maximiser la flexibilité, le partage et l'efficience dans l'utilisation du spectre radioélectrique ;
	7° en appliquant à l'octroi, à la cession, au renouvellement, à la modification et au retrait des droits d'utilisation du spectre radioélectrique des règles qui sont fixées

	de manière claire et transparente afin de garantir la sécurité, la cohérence et la prévisibilité réglementaires.
Art. 13/1. § 1er. Nul ne peut, dans le Royaume ou à bord d'un navire, d'un bateau, d'un aéronef ou de tout autre support soumis au droit belge, détenir un appareil émetteur ou récepteur de radiocommunications, ni établir et faire fonctionner une station de radiocommunications sans avoir obtenu une autorisation en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation en vertu de l'article 18.	***Art. 13/1. § 1er. Nul ne peut détenir ou utiliser un équipement hertzien sans avoir obtenu une autorisation de radiocommunications privées en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation du spectre radioélectrique en vertu de l'article 18.***
	Par dérogation à l'alinéa 1er, le respect des conditions d'utilisation d'une autorisation générale visée à l'article 13/2, § 3, permet de détenir et utiliser un équipement hertzien sans avoir obtenu une autorisation de radiocommunications privées en vertu de l'article 39 ou un droit d'utilisation du spectre radioélectrique en vertu de l'article 18.
§ 2. Le Roi peut déterminer les cas où les autorisations ou droits d'utilisation visés au paragraphe 1er ne sont pas requis.	***§ 2. Le Roi peut déterminer, sur proposition de l'Institut, ou d'initiative, sur avis de l'Institut, les cas où les autorisations de radiocommunications privées ou droits d'utilisation du spectre radioélectrique visés au paragraphe 1er ne sont pas requis.***
	Art. 13/2. § 1er. L'Institut facilite l'utilisation du spectre radioélectrique, y compris son utilisation partagée, dans le cadre d'autorisations générales et limite l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique aux situations dans lesquelles de tels droits sont nécessaires pour maximiser l'efficience de cette utilisation en fonction de la demande et en tenant compte des critères énoncés au deuxième alinéa. Dans tous les autres cas, l'Institut établit les conditions d'utilisation du spectre radioélectrique dans une autorisation générale.
	À cette fin, l'Institut détermine le régime d'autorisation le plus approprié pour l'utilisation du spectre radioélectrique en tenant compte:
	1° des caractéristiques spécifiques du spectre radioélectrique concerné ;
	2° de la nécessité d'assurer la protection contre le brouillage préjudiciable ;

	3° du développement de conditions de partage du spectre radioélectrique fiables, le cas échéant ;
	4° de la nécessité d'assurer la qualité technique des communications ou du service ;
	5° des objectifs d'intérêt général ;
	6° de la nécessité de préserver l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique.
	Lorsqu'il examine s'il y a lieu de délivrer des autorisations générales ou d'octroyer des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé, en tenant compte des mesures techniques d'application adoptées conformément à l'article 4 de la décision « spectre radioélectrique », l'Institut s'efforce de réduire au minimum les problèmes de brouillage préjudiciable, y compris dans les cas d'utilisation partagée du spectre radioélectrique fondée sur la combinaison d'une autorisation générale et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.
	Le cas échéant, l'Institut examine la possibilité d'autoriser l'utilisation du spectre radioélectrique fondée sur la combinaison d'une autorisation générale et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, compte tenu des effets probables de différentes combinaisons d'autorisations générales et de droits d'utilisation du spectre radioélectrique ainsi que du passage progressif d'une catégorie à l'autre sur la concurrence, l'innovation et l'entrée sur le marché.
	L'Institut s'efforce de réduire au minimum les restrictions d'utilisation du spectre radioélectrique en tenant dûment compte de solutions technologiques pour la gestion des brouillages préjudiciables, afin d'imposer le régime d'autorisation le moins onéreux possible.
	§ 2. Lorsqu'une décision est prise en application du paragraphe 1er afin de faciliter l'utilisation partagée du spectre radioélectrique, les conditions applicables à cette utilisation partagée du spectre radioélectrique sont clairement énoncées. Ces conditions facilitent l'utilisation

	efficiente du spectre radioélectrique, la concurrence et l'innovation.
	§ 3. L'Institut fixe les conditions d'utilisation des autorisations générales d'utilisation du spectre radioélectrique.
Art. 14. (…).	Art. 14. (…).
Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut et après concertation avec les Communautés, les prescriptions techniques concernant l'attribution de radiofréquences destinées exclusivement à des signaux de radiodiffusion, qui doivent rester communes à l'ensemble de la radiodiffusion, quelle que soit leur destination. L'Institut garantit le respect de celles-ci.	Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut et après concertation avec les Communautés, les prescriptions techniques concernant ***l'attribution du spectre radioélectrique destiné exclusivement à des signaux de radiodiffusion, qui doivent rester communes à l'ensemble de la radiodiffusion***, quelle que soit leur destination. L'Institut garantit le respect de celles-ci.
Art. 15. Il est interdit de causer du brouillage préjudiciable.	Art. 15. Il est interdit de causer du brouillage préjudiciable.
L'Institut examine des brouillages préjudiciables de sa propre initiative ou suite à une plainte et impose les mesures appropriées afin de les faire cesser. Lorsque des équipements ou des installations sont à l'origine de brouillages préjudiciables, les coûts pour supprimer et empêcher ceux-ci sont mis à la charge de l'utilisateur responsable des équipements ou installations en question.	L'Institut examine des brouillages préjudiciables de sa propre initiative ou suite à une plainte et impose les mesures appropriées afin de les faire cesser. Lorsque des équipements ou des installations sont à l'origine de brouillages préjudiciables, les coûts pour supprimer et empêcher ceux-ci sont mis à la charge de l'utilisateur responsable des équipements ou installations en question.
Art. 16. Le Roi détermine, après avis de l'Institut et des Communautés, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les ordonnances de police générale des ondes radioélectriques.	Art. 16. Le Roi détermine, après avis de l'Institut et des Communautés, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les ordonnances de police générale des ondes radioélectriques.
Art. 17**.** La coordination des radiofréquences en matière de radiodiffusion fait l'objet d'un accord de coopération avec les Communautés, en application de l'article 92*bis* de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.	Art. 17. La coordination ***du spectre radioélectrique*** en matière de radiodiffusion fait l'objet d'un accord de coopération avec les Communautés, en application de l'article 92*bis* de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.
Sous-section 2. Les règles applicables aux fréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services au public	***Sous-section 2. Les règles applicables aux droits d'utilisation du spectre radioélectrique***
Art. 18. § 1er. Les conditions d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation de radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public, sont fixées par le Roi, par un arrêté pris après l'avis de l'Institut et après délibération en Conseil	**Art. 18.** ***§ 1er. Les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés au moyen de procédures ouvertes, objectives, transparentes, non discriminatoires et proportionnées.***

des ministres, et peuvent uniquement porter sur :	
1° le service ou la technologie concernée, pour lesquels les droits d'utilisation de la radiofréquence sont accordés, y compris, le cas échéant, les exigences de couverture et de qualité;	*Le Roi, par un arrêté pris sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, et après délibération en Conseil des ministres, fixe les conditions d'obtention des droits d'utilisation du spectre radioélectrique.*
2° l'utilisation effective et efficace des radiofréquences conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables;	*Le Roi, par un arrêté pris sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, et après délibération en Conseil des ministres, fixe les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, qui peuvent uniquement porter sur :*
3° (...);	*1° le service ou la technologie concernée, pour lesquels les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont accordés, y compris, le cas échéant, les exigences de couverture et de qualité ;*
4° la durée maximale sous réserve de modifications du plan national de fréquences;	*2° l'utilisation effective et efficace du spectre radioélectrique conformément aux dispositions légales et réglementaires applicables ;*
5° le transfert des droits à l'initiative du titulaire des droits, et les conditions applicables au transfert;	*3° la durée maximale sous réserve de modifications du plan national d'attribution des fréquences ;*
6° les redevances d'utilisation conformément à l'article 30;	*4° la cession ou la location des droits à l'initiative du titulaire des droits, et les conditions applicables à la cession ;*
7° les engagements pris par l'opérateur ayant obtenu le droit d'utilisation en matière de radiofréquences au cours de la procédure de sélection;	*5° les redevances pour les droits d'utilisation du spectre radioélectrique conformément à l'article 30 ;*
8° (...);	*6° les droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans le cadre d'une procédure d'autorisation ou de renouvellement d'autorisation qui précède l'octroi de l'autorisation ou, le cas échéant, qui précède l'appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique ;*
9° (...);	*7° l'obligation de mettre en commun ou de partager le spectre radioélectrique ou de permettre à d'autres utilisateurs d'accéder au spectre radioélectrique dans des régions spécifiques ou au niveau national.*

10° le cas échéant, les conditions d'indemnisation des précédents utilisateurs de la bande de fréquences concernée.	***L'Institut fixe les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, qui peuvent uniquement porter sur :***
Par dérogation à l'alinéa 1er, l'Institut fixe les conditions d'obtention et d'exercice des droits d'utilisation de radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public qui portent sur :	***1° les conditions techniques et opérationnelles nécessaires pour éviter les brouillages préjudiciables ;***
1° les conditions techniques et opérationnelles nécessaires pour éviter les brouillages préjudiciables;	***2° les obligations résultant d'accords internationaux pertinents ayant trait à l'utilisation du spectre radioélectrique ;***
2° les obligations résultant d'accords internationaux pertinents ayant trait à l'utilisation de radiofréquences;	***3° des obligations spécifiques pour l'utilisation expérimentale du spectre radioélectrique.***
3° des obligations spécifiques pour l'utilisation expérimentale de radiofréquences.	***Les conditions visées aux trois premiers alinéas sont non discriminatoires, proportionnées et transparentes. Ces conditions garantissent l'utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique.***
	Le cas échéant, les précédents utilisateurs de la bande de fréquences concernée sont indemnisés aux conditions fixées par le Roi.
§ 1er/1. Tous les types de technologies utilisés pour les services de communications électroniques peuvent être utilisés dans les bandes de radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public.	§ 1er/1. Tous les types de technologies utilisés pour ***la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques peuvent être utilisés dans le spectre radioélectrique déclaré disponible pour les services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences***.
Le Roi, sur avis de l'Institut, peut toutefois prévoir des restrictions proportionnées et non discriminatoires aux types de technologie sans fil utilisés pour les services de communications électroniques si cela est nécessaire pour :	Le Roi, ***sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut toutefois prévoir des restrictions proportionnées et non discriminatoires aux types de réseaux de radiocommunications ou de technologies d'accès sans fil utilisés pour les services de communications électroniques*** si cela est nécessaire pour :
1° éviter le brouillage préjudiciable ;	1° éviter le brouillage préjudiciable ;
2° assurer la qualité technique du service ;	2° assurer la qualité technique du service ;
3° optimiser le partage des radiofréquences ;	3° optimiser le partage ***du spectre radioélectrique*** ;

4° préserver l'efficacité de l'utilisation du spectre ; ou	4° préserver ***l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique*** ; ou
5° réaliser un objectif d'intérêt général.	5° réaliser un objectif d'intérêt général ***conformément au paragraphe 1er/2, alinéa 3***.
§ 1er/2. Tous les types de services de communications électroniques peuvent être fournis dans les bandes de fréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public.	§ 1er/2. Tous les types de services de communications électroniques peuvent être fournis dans ***le spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences***.
Le Roi, sur avis de l'Institut, peut toutefois prévoir des restrictions proportionnées et non discriminatoires aux types de services de communications électroniques à fournir, y compris, si nécessaire, pour satisfaire aux exigences du règlement des radiocommunications de l'UIT.	Le Roi, ***sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut toutefois prévoir des restrictions proportionnées*** et non discriminatoires aux types de services de communications électroniques à fournir, y compris, si nécessaire, pour satisfaire aux exigences du règlement des radiocommunications de l'UIT.
Les mesures imposant qu'un service de communications électroniques soit fourni dans une bande de radiofréquences spécifique se justifient par la réalisation d'un objectif d'intérêt général tel que, mais non exclusivement :	Les mesures imposant qu'un service de communications électroniques soit fourni dans une ***bande disponible pour les services de communications électroniques se justifient par la nécessité de réaliser un objectif d'intérêt général tel que notamment, mais pas uniquement :***
1° la sauvegarde de la vie humaine ;	1° la sauvegarde de la vie humaine ;
2° la promotion de la cohésion sociale, régionale ou territoriale ;	2° la promotion de la cohésion sociale, régionale ou territoriale ; ***ou***
3° l'évitement d'une utilisation inefficace des radiofréquences.	***3° la prévention d'une utilisation inefficiente du spectre radioélectrique.***
Une mesure interdisant la fourniture de tout autre service de communications électroniques dans une bande de fréquences spécifique ne peut être prise que si elle se justifie par la nécessité d'assurer la sauvegarde de la vie humaine ou, exceptionnellement, pour atteindre d'autres objectifs d'intérêt général tels que la promotion de la cohésion sociale, régionale ou territoriale ou l'évitement d'une utilisation inefficace des radiofréquences.	Une mesure interdisant la fourniture de tout autre service de communications électroniques dans une ***bande spécifique ne peut être prise que si elle se justifie par la nécessité de protéger des services visant à assurer la sauvegarde de la vie humaine ou, exceptionnellement, pour atteindre d'autres objectifs d'intérêt général***.
§ 1er/3. L'Institut réexamine régulièrement la nécessité des mesures visées aux paragraphes 1er/1 et 1er/2 et rend publics les résultats de ce réexamen.	***§ 1er/3. L'Institut réexamine régulièrement la nécessité des restrictions visées aux paragraphes 1er/1 et 1er/2 et rend publics les résultats de ces réexamens.***

	Si elles sont susceptibles d'avoir des incidences importantes sur un marché pertinent, les restrictions visées aux paragraphes 1er/1 et 1er/2 ne peuvent être imposées qu'à la suite d'une consultation publique, selon les modalités visées à l'article 140.
	Les restrictions établies avant le 25 mai 2011 respectent les dispositions des paragraphes 1er/1 et 1er/2 au plus tard le 20 décembre 2018.
§ 1er/4. Jusqu'au 24 mai 2016, les titulaires de droits d'utilisation de radiofréquences qui ont été accordés avant le 25 mai 2011 et qui resteront valides pour une durée de cinq ans au moins après le 25 mai 2011, peuvent introduire auprès de l'Institut une demande de réexamen, sur base des paragraphes 1er/1 et 1er/2, des restrictions imposées par le Roi.	
Avant d'arrêter sa décision, l'Institut notifie au titulaire du droit la conclusion de son réexamen des restrictions et les conclusions relatives à l'étendue de ce droit. Le titulaire dispose d'un délai d'un mois pour retirer sa demande. Si le titulaire retire sa demande, le droit reste inchangé jusqu'à son expiration ou jusqu'à la date visée à l'alinéa 1er au plus tard, la date la plus proche étant retenue.	
Après la date visée à l'alinéa 1er, l'Institut prend toutes les mesures appropriées pour faire en sorte que l'ensemble des autres droits d'utilisation et attributions du spectre aux fins des services de communications électroniques existant à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, satisfont aux paragraphes 1er/1 et 1er/2.	
§ 1er/5. Les mesures adoptées en application du paragraphe 1er/4 ne peuvent pas être considérées comme un octroi de nouveaux droits d'utilisation.	
§ 2. Lorsque l'Institut octroie des droits d'utilisation de radiofréquences pour un délai déterminé, leur durée est adaptée au service concerné, eu égard à l'objectif poursuivi, en tenant dûment compte de la nécessité de prévoir une période appropriée pour l'amortissement des investissements.	***§ 2. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés pour une durée limitée, cette durée est appropriée au service concerné, eu égard aux objectifs poursuivis conformément à l'article 20, § 1er, en tenant dûment compte de la nécessité de garantir la concurrence ainsi que d'assurer, notamment, une utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique et de favoriser l'innovation et des***

	investissements efficients, y compris en prévoyant une période appropriée pour l'amortissement des investissements.
	§ 2/1. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé pour permettre son utilisation pour les services de communications électroniques à haut débit sans fil sont octroyés pour une durée limitée, la prévisibilité de la régulation est garantie pour les titulaires des droits sur une durée d'au moins vingt ans en ce qui concerne les conditions d'investissement dans des infrastructures qui dépendent de l'utilisation de ce spectre radioélectrique.
	Les droits d'utilisation visés à l'alinéa 1er sont valables pour une durée d'au moins quinze ans et, lorsque cela est nécessaire pour garantir la prévisibilité prévue à l'alinéa 2, leur prolongation pour une durée appropriée est prévue dans les conditions fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut ou, d'initiative, sur avis de l'Institut.
	Les critères généraux de prolongation de la durée des droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont mis à la disposition de toutes les parties intéressées de manière transparente avant d'octroyer les droits d'utilisation visés à l'alinéa 1er. Ces critères généraux ont trait:
	1° à la nécessité d'assurer l'utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique concerné, aux objectifs poursuivis à l'article 13, alinéa 5, 1° et 2°, ou à la nécessité d'atteindre les objectifs d'intérêt général relatifs à la sauvegarde de la vie humaine, à l'ordre public, à la sécurité publique ou à la défense ; et
	2° à la nécessité d'assurer une concurrence non faussée.
	Au plus tard deux ans avant l'expiration de la durée initiale d'un droit d'utilisation visé à l'alinéa 1er, l'Institut procède à une évaluation prospective objective des critères généraux applicables à la prolongation de la durée de ce droit d'utilisation, à la lumière de l'article 13, alinéa 5, 3°. Pour autant qu'il n'ait pas pris de mesure d'exécution pour non-respect des conditions relatives aux droits d'utilisation du spectre radioélectrique en

	application de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, l'Institut accorde la prolongation de la durée du droit d'utilisation du spectre radioélectrique, à moins qu'il n'établisse que cette prolongation ne satisferait pas aux critères généraux de l'alinéa 3, 1° et 2°.
	Sur la base de cette évaluation, l'Institut informe le titulaire du droit quant à l'octroi ou non de la prolongation de la durée du droit d'utilisation du spectre radioélectrique.
	Si cette prolongation ne peut pas être octroyée, l'article 21 est appliqué pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique de la bande concernée.
	Par dérogation à l'article 140, les parties intéressées ont la possibilité de présenter des observations sur tout projet de mesure pris en vertu des alinéas 3 et 4 dans un délai d'au moins trois mois.
	Le présent paragraphe est sans préjudice de l'application de l'article 24/1 et de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.
	§ 2/2. Lorsque cela est dûment justifié, il peut être dérogé au paragraphe 2/1 dans les cas suivants :
	1° dans des zones géographiques limitées, lorsque l'accès aux réseaux à haut débit est fortement déficient ou absent et que cette dérogation est nécessaire pour garantir la réalisation des objectifs de l'article 13, alinéa 5 ;
	2° pour des projets spécifiques de courte durée ;
	3° en cas d'utilisation expérimentale ;
	4° pour les utilisations du spectre radioélectrique qui, conformément à l'article 18, § 1er/1 et 1er/2, peuvent coexister avec des services à haut débit sans fil ; ou

	5° en cas d'utilisation alternative du spectre radioélectrique conformément à l'article 18, § 1er/6.
	§ 2/3. La durée des droits d'utilisation du spectre radioélectrique prévue par les paragraphes 2, 2/1 et 2/2, peut être modulée afin d'assurer l'expiration simultanée de la durée des droits dans une ou plusieurs bandes.
§ 3. Lorsqu'une fréquence, ayant fait l'objet d'un droit d'utilisation, n'est pas mise en service dans un délai raisonnable, l'Institut peut retirer le droit d'utilisation après avoir entendu la personne concernée.	*§ 3. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique ne sont pas exercés dans le délai fixé conformément à l'article 19/1, l'Institut peut retirer les droits d'utilisation du spectre radioélectrique.*
§ 4. S'il ressort de l'avis de l'Institut que le danger de brouillages préjudiciables est négligeable et qu'il est compatible avec les exigences d'une gestion efficace et performante du spectre des radiofréquences, le Roi peut décider de ne pas imposer certaines des dispositions prévues au § 1er.	
	Art. 18/1. Les conditions d'exercice des droits d'utilisation du spectre radioélectrique fixées en vertu de l'article 18, § 1er, et les conditions d'utilisation des autorisations générales fixées en vertu de l'article 13/2, § 3, du spectre radioélectrique harmonisé sont cohérentes avec les conditions harmonisées quant à sa disponibilité et son utilisation efficace qui ont été établies.
	Par dérogation à l'alinéa 1er, en l'absence de demande pour l'utilisation d'une bande du spectre radioélectrique harmonisé, une utilisation alternative de tout ou partie de cette bande, y compris l'utilisation existante, peut être autorisée, à condition que:
	1° l'absence de demande du marché pour l'utilisation d'une telle bande procède d'un constat établi sur la base d'une consultation publique, comprenant une évaluation prospective de la demande du marché;
	2° cette utilisation alternative n'empêche pas ou n'entrave pas la disponibilité ou l'utilisation d'une telle bande dans d'autres États membres de l'Union européenne ; et

	3° il soit tenu dûment compte de la disponibilité ou de l'utilisation à long terme d'une telle bande dans l'Union européenne et des économies d'échelle en matière d'équipements résultant de l'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé dans l'Union européenne.
	Toute décision d'autoriser une utilisation alternative à titre exceptionnel fait l'objet d'un réexamen périodique et est, en tout état de cause, rapidement réexaminée sur demande dûment motivée d'un utilisateur potentiel, en vue de l'utilisation de la bande conformément à la mesure technique d'application.
	Art. 18/2. § 1er. L'Institut prend une décision sur le renouvellement des droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé en temps utile avant l'expiration de la durée de ces droits, sauf dans les cas où, au moment de l'assignation, la possibilité de renouvellement a été expressément exclue. À cette fin, l'Institut évalue la nécessité d'un tel renouvellement soit de sa propre initiative soit à la demande du titulaire des droits et, dans ce dernier cas, au plus tôt cinq ans avant l'expiration de la durée des droits en question. La présente disposition est sans préjudice des clauses de renouvellement applicables aux droits en vigueur.
	§ 2. Lorsqu'il prend une décision en application du § 1er, l'Institut tient compte, entre autres, des éléments suivants:
	1° la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6, ainsi que des objectifs de politique publique prévus par le droit de l'Union ou le droit national;
	2° la mise en œuvre d'une mesure technique d'application adoptée conformément à l'article 4 de la décision spectre radioélectrique ;
	3° la vérification de la bonne mise en oeuvre des conditions dont est assorti le droit concerné ;
	4° la nécessité de favoriser la concurrence ou d'éviter la distorsion de concurrence conformément à l'article 24/3 ;

	5° la nécessité de renforcer l'efficience de l'utilisation du spectre radioélectrique compte tenu de l'évolution des technologies et du marché ;
	6° la nécessité d'éviter de graves perturbations de service.
	§ 3. Lorsqu'il envisage un éventuel renouvellement de droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé faisant l'objet d'un nombre limité de droits d'utilisation en vertu du § 2, l'Institut applique une procédure ouverte, transparente et non discriminatoire et veille entre autres:
	1° à donner à toutes les parties intéressées l'occasion d'exprimer leur point de vue lors d'une consultation publique menée conformément à l'article 140 ; et
	2° à indiquer clairement les motifs de ce renouvellement éventuel.
	L'Institut tient compte de tout élément de preuve mis en évidence lors de la consultation menée en vertu de l'alinéa 1er attestant qu'il existe une demande du marché émanant d'entreprises autres que celles qui détiennent les droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans la bande concernée lorsqu'il décide de renouveler les droits d'utilisation ou d'organiser une nouvelle procédure de sélection afin d'accorder les droits d'utilisation en vertu de l'article 20.
	§ 4. La décision de renouveler les droits d'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé peut s'accompagner d'un réexamen des redevances ainsi que des autres conditions dont sont assortis ces droits. Le cas échéant, les redevances relatives aux droits d'utilisation peuvent être modulées.
Art. 19. § 1er. Lorsqu'un opérateur souhaite céder ou louer ses droits d'utilisation pour des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public, il en informe l'Institut. L'Institut marque son accord sur la cession ou la location à condition qu'elle soit conforme aux exigences d'une gestion	*Art. 19. § 1er. Lorsqu'un opérateur souhaite céder ou louer ses droits d'utilisation pour du spectre radioélectrique, il en informe l'Institut et demande l'accord de l'Institut à ce sujet.*

du spectre des radiofréquences efficace et performante.	
L'Institut peut toutefois refuser la cession ou la location lorsque l'opérateur a initialement obtenu le droit d'utilisation concerné gratuitement.	***L'Institut peut refuser la cession ou la location lorsque l'opérateur a initialement obtenu le droit d'utilisation concerné gratuitement.***
Sauf décision contraire de l'Institut, la cession ou la location d'une fréquence dont l'utilisation est harmonisée, n'entraîne en aucun cas une modification de l'utilisation de cette radiofréquence ou des conditions de cette utilisation.	***La cession ou la location du spectre radioélectrique harmonisé respecte cette utilisation harmonisée.***
Le Roi fixe, après avis de l'Institut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités selon lesquelles la cession ou la location de droits d'utilisation de radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public, peut avoir lieu.	***Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités selon lesquelles la cession ou la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, peut avoir lieu.***
L'Institut veille à rendre publiques les informations qui lui sont données en application de l'alinéa 1er ainsi que ses décisions prises en application du présent paragraphe.	***Les cessions et les locations sont soumises à la procédure la moins onéreuse possible.***
	L'Institut veille à rendre publiques les informations qui lui sont données en application de l'alinéa 1er ainsi que ses décisions prises en application du présent paragraphe.
§ 2. Lorsque des droits individuels d'utilisation de radiofréquences sont accordés pour au moins dix ans et qu'ils ne peuvent être cédés ou loués entre opérateurs, l'Institut veille à ce que les critères d'octroi de ces droits individuels d'utilisation restent d'application et soient respectés pour la durée de la licence, notamment sur demande justifiée du titulaire du droit. Lorsque ces critères ne sont plus d'application, le Roi fixe, conformément à l'article 18, § 1er, le droit d'utilisation, sous réserve d'un préavis et après expiration d'un délai raisonnable, ou le droit devient cessible ou louable entre opérateurs, conformément au paragraphe 1er.	***§ 2. L'Institut autorise la cession ou la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans la mesure où les conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation sont conservées. Sans préjudice de la nécessité de veiller à l'absence de distorsion de concurrence, notamment conformément à l'article 24/3, l'Institut:***
	1° ne refuse pas la location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique lorsque le donneur en location s'engage à continuer à assumer la responsabilité du respect des conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation;

	2° ne refuse pas la cession de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, sauf s'il existe un risque clair que le nouveau titulaire ne soit pas en mesure de respecter les conditions initiales dont sont assortis les droits d'utilisation.
	Les obligations visées à l'alinéa 1er, 1° et 2°, sont sans préjudice de la compétence dévolue à l'Institut de faire respecter à tout moment, tant par le donneur en location que par le preneur en location, les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation.
	Les autorités compétentes facilitent la cession ou la location des droits d'utilisation du spectre radioélectrique en examinant, en temps utile, toute demande d'adaptation des conditions dont sont assortis les droits et en veillant à ce que ces droits ou le spectre radioélectrique concerné puissent faire l'objet d'une segmentation ou d'une désagrégation optimale.
	Dans la perspective d'une éventuelle cession ou location de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut rend accessibles au public, sous une forme électronique normalisée, les informations pertinentes relatives aux droits individuels négociables lorsque les droits sont créés, et conservent ces informations tant que les droits existent.
Art. 19/1. L'Institut fixe les règles pour empêcher la thésaurisation du spectre, notamment en établissant des délais impératifs pour l'exploitation effective des droits d'utilisation par leur titulaire. A cet effet, l'Institut peut prendre toutes les mesures appropriées, y compris la limitation, le retrait ou l'obligation de vente d'un droit d'utilisation de radiofréquences.	***Art. 19/1. § 1er. Les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont assortis de conditions conformément à l'article 18, § 1er, de façon à garantir l'utilisation optimale et la plus efficace et efficiente du spectre radioélectrique. Avant l'attribution ou le renouvellement de ces droits, toutes ces conditions, parmi lesquelles le niveau d'utilisation requis et les possibilités de satisfaire à cette exigence par le négoce ou la location afin d'assurer la mise en œuvre de ces conditions conformément à l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, sont établies clairement. Les conditions dont sont assortis les renouvellements des droits d'utilisation du spectre radioélectrique ne procurent pas d'avantages indus aux titulaires existants de ces droits.***

	Ces conditions précisent les paramètres applicables, y compris le délai pour exercer les droits d'utilisation, dont le non-respect donnerait à l'Institut le droit de retirer le droit d'utilisation conformément à l'article 18, § 3, ou d'imposer d'autres mesures.
	Les parties intéressées sont consultées et informées, en temps utile et de façon transparente, au sujet des conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique avant de les imposer. Les critères pour l'évaluation de la réalisation de ces conditions sont déterminées au préalable et les parties intéressées en sont informées de manière transparente.
	§ 2. Lorsque les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont assortis de conditions, les possibilités suivantes peuvent être prévues, notamment afin d'assurer une utilisation efficace et efficiente du spectre radioélectrique ou de renforcer la couverture :
	1° partager des infrastructures passives ou actives qui dépendent du spectre radioélectrique ou partager le spectre radioélectrique ;
	2° conclure des accords commerciaux pour l'accès par itinérance ;
	3° déployer conjointement des infrastructures pour la fourniture de réseaux ou de services qui dépendent de l'utilisation du spectre radioélectrique.
	Le partage du spectre radioélectrique n'est pas empêché dans les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique. La mise en œuvre, par les entreprises, des conditions imposées en application du présent paragraphe reste soumise au droit de la concurrence.
Art. 20. § 1er. L'Institut ne limite pas le nombre de droits d'utilisation à octroyer pour les radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public, sauf pour :	*Art. 20. § 1er. Lorsque l'Institut conclut, conformément à l'article 13/2, que le régime d'autorisation le plus approprié pour l'utilisation du spectre radioélectrique est l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique et lorsqu'il examine s'il convient de limiter le nombre de droits d'utilisation du spectre radioélectrique à octroyer, il doit entre autres :*

1° éviter les brouillages préjudiciables lorsque ceux-ci sont la conséquence d'un manque d'espace disponible dans le spectre des fréquences, pour peu que la restriction soit proportionnée ;	*1° indiquer clairement les motifs justifiant de limiter les droits d'utilisation, notamment en prenant dûment en considération la nécessité d'apporter un maximum d'avantages aux utilisateurs et de stimuler la concurrence et réexaminer, le cas échéant, la limitation à intervalles réguliers ou à la demande des entreprises concernées, pour autant que celle-ci soit raisonnable ;*
2° garantir une utilisation efficace et rationnelle des radiofréquences.	*2° donner à toutes les parties intéressées, dont les utilisateurs et les consommateurs, la possibilité d'exprimer leur point de vue sur une limitation éventuelle lors d'une consultation publique.*
Le Roi, après avis de l'Institut, fixe la procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation à octroyer pour les radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public.	
§ 2. Pendant le déroulement de la procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation pour les radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public ou à proroger les droits existants selon des modalités autres que celles prévues par lesdits droits, l'Institut veille à ce que :	*§ 2. Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, la procédure visant à limiter le nombre de droits d'utilisation du spectre radioélectrique, à octroyer.*
1° toutes les parties intéressées, y compris les utilisateurs et les consommateurs, puissent s'exprimer sur la restriction proposée dans le cadre d'une consultation publique, conformément à l'article 139 ;	*La proposition de l'Institut définit clairement les objectifs poursuivis au moyen d'une procédure de sélection concurrentielle ou comparative conçue au titre du présent article, justifie ces objectifs et, si possible, les quantifie, en prenant dûment en considération la nécessité de réaliser les objectifs nationaux et ceux du marché intérieur. Les objectifs dont l'Institut peut se prévaloir pour concevoir la procédure de sélection en question, outre celui consistant à favoriser la concurrence, se limitent à une ou plusieurs des possibilités suivantes :*
2° la motivation de chaque décision visant à limiter l'octroi des droits d'utilisation ou à proroger ceux-ci soit communiquée ;	*a) renforcer la couverture ;*
3° une fois la procédure de sélection fixée, les parties intéressées soient invitées à introduire les demandes de droits d'utilisation;	*b) garantir la qualité de service requise ;*

4° la limitation soit réexaminée avec une régularité raisonnable ou suite à une demande raisonnable des opérateurs concernés.	*c) favoriser l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique, notamment en tenant compte des conditions dont sont assortis les droits d'utilisation et du niveau des redevances ;*
	d) favoriser l'innovation et le développement de l'activité économique.
	L'Institut expose clairement sa proposition et en justifie le choix, y compris en ce qui concerne toute phase préalable pour accéder à ladite procédure. Par ailleurs, il indique clairement le résultat de toute évaluation connexe de la situation concurrentielle, technique et économique du marché et fournit les motifs de l'utilisation éventuelle et du choix des mesures.
	§ 3. L'Institut informe le RSPG au moment de la publication, de tout projet de mesure qui relève de la procédure de sélection comparative ou concurrentielle en vertu du paragraphe 2, et qui a trait à l'utilisation du spectre radioélectrique harmonisé pour permettre son utilisation pour les services de communications électroniques à haut débit sans fil. L'Institut indique s'il demande au RSPG de convoquer un forum d'évaluation par les pairs et à quel moment.
	§ 4. Toute décision sur la procédure de sélection choisie et les règles y afférentes sont publiées et clairement motivées. Les conditions dont sont assortis les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont également publiées.
	§ 5. Après que la procédure de sélection ait été fixée par le Roi, l'Institut peut lancer un appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.
	§ 6. Lorsque l'octroi du nombre des droits d'utilisation du spectre radioélectrique doit être limité, ces droits sont octroyés sur la base de critères de sélection et d'une procédure de sélection qui sont objectifs, transparents, non discriminatoires et proportionnés. Ces critères de sélection prennent dûment en considération la réalisation des objectifs et des exigences prévus aux articles 6 et 13.

	§ 7. Lorsque l'Institut conclut que des droits d'utilisation du spectre radioélectrique supplémentaires peuvent être octroyés, il publie cette conclusion et lance la procédure pour l'octroi de ces droits conformément aux modalités fixées par le Roi par arrêté pris sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, et après délibération en Conseil des ministres.
Art. 21**.** § 1er. Lorsque l'octroi du nombre des droits d'utilisation de radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public doit être limité, l'Institut accorde ces droits sur la base de critères de sélection objectifs, transparents, non discriminatoires et proportionnés.	***Art. 21. § 1er. Lorsqu'il est nécessaire d'octroyer des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut les octroie, sur demande, à tout opérateur, sous réserve de l'article 18, § 1er et de l'article 20, et de toute autre règle garantissant l'utilisation efficace de ces ressources.***
	Afin d'exécuter les procédures de demandes d'octroi de droits d'utilisation du spectre radioélectrique et l'évaluation de ces demandes, l'Institut peut demander aux entreprises de fournir des informations qui sont proportionnées et objectivement justifiées.
	L'Institut examine les demandes de droits d'utilisation du spectre radioélectrique dans le cadre de procédures de sélection prévoyant des critères d'admissibilité objectifs, transparents, proportionnés et non discriminatoires, qui sont énoncés au préalable et qui tiennent compte des conditions dont doivent être assortis ces droits. L'Institut est en mesure de réclamer aux demandeurs toutes les informations nécessaires pour évaluer, sur la base de ces critères, leur aptitude à remplir ces conditions. Si l'Institut conclut qu'un demandeur n'a pas l'aptitude requise, elle rend à cet effet une décision dûment motivée.
	§ 2. Lorsqu'il octroie des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, l'Institut précise si ces droits peuvent être cédés ou loués par leur titulaire conformément à l'article 19, et à quelles conditions.
§ 2. Sans préjudice de l'article 18, § 1er, la procédure d'attribution des droits d'utilisation des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public et qui sont attribuées à des fins spécifiques dans	***§ 3. Sans préjudice du paragraphe 4, l'Institut prend, communique et rend publiques les décisions concernant l'octroi des droits d'utilisation du spectre radioélectrique dès que possible après réception de la demande complète et dans***

le cadre du plan de fréquences national ne dure pas plus de six semaines à compter de la réception de la demande complète.	***un délai de six semaines dans le cas du spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences.***
Le délai mentionné à l'alinéa précédent peut être prorogé par l'Institut, conformément aux accords internationaux existant en la matière, si c'est nécessaire dans le cadre de la coordination internationale de fréquences. L'Institut en informe immédiatement le demandeur.	
§ 3. Lorsque les procédures de sélection comparatives ou concurrentielles sont appliquées pour l'attribution des droits d'utilisation des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public, le délai mentionné au § 2 peut être prorogé de maximum huit mois par l'Institut. La procédure mentionnée à l'article 20, § 2, est d'application aux procédures de sélection comparatives ou concurrentielles.	***§ 4. Lorsque les procédures de sélection comparatives ou concurrentielles doivent être utilisées, l'Institut peut prolonger le délai mentionné au paragraphe 3, aussi longtemps que nécessaire pour garantir que ces procédures sont équitables, rationnelles, ouvertes et transparentes pour toutes les parties intéressées, sans toutefois dépasser huit mois. La procédure mentionnée à l'article 20, § 2, est d'application aux procédures de sélection comparatives ou concurrentielles.***
	§ 5. Les délais mentionnés aux paragraphes 3 et 4 peuvent être prorogés par l'Institut, conformément à tout accord international applicable en matière d'utilisation du spectre radioélectrique ou des positions orbitales. L'Institut en informe immédiatement le demandeur.
Art. 22. Si un opérateur demande à obtenir un droit d'utilisation pour une partie du spectre des radiofréquences pour laquelle aucune procédure d'attribution n'est prévue, l'Institut fixe dans les six semaines qui suivent la réception d'une demande complète, les conditions provisoires selon lesquelles le demandeur peut entamer ses activités ou rejette une telle demande en motivant son refus.	***Art. 22. Si un opérateur demande à obtenir un droit d'utilisation du spectre radioélectrique pour une partie du spectre radioélectrique déclaré disponible pour des services de communications électroniques dans le plan national d'attribution des fréquences, pour laquelle les conditions n'ont pas encore été fixées par le Roi conformément à l'article 18, § 1er, l'Institut peut fixer des conditions provisoires.***
Le délai mentionné à l'alinéa précédent peut être prorogé par l'Institut, conformément aux accords internationaux existant en la matière, si c'est nécessaire dans le cadre de la coordination internationale de fréquences. L'Institut en informe immédiatement le demandeur.	***Si l'Institut a attribué des droits d'utilisation du spectre radioélectrique, sur la base de conditions provisoires, ces conditions sont modifiées le cas échéant pour être rendues conformes aux conditions fixées par le Roi en vertu à l'article 18, § 1er.***
Si l'Institut a autorisé, sur la base de conditions provisoires, l'utilisation d'une radiofréquence déterminée utilisée entièrement ou partiellement pour des services de communications	

électroniques offerts au public, l'arrêté royal mentionné à l'article 18, § 1er, est adapté à moins que le Roi n'estime, après avis de l'Institut, que le droit d'utilisation en question ne doive être soumis à d'autres conditions. Les conditions du droit d'utilisation provisoire sont le cas échéant modifiées pour être rendues conforme aux dispositions de l'arrêté précité.	
Art. 23. Lorsque l'Institut décide que des droits supplémentaires d'utilisation de radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public peuvent être octroyés, il rend cette décision publique et lance un appel a candidatures pour l'octroi de ces droits conformément aux modalités fixées par le Roi par arrêté délibère en Conseil des ministres, après avis de l'Institut.	
Art. 24. Lorsque l'utilisation des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public a été harmonisée, que les conditions et les procédures d'accès ont été fixées et que les opérateurs auxquels les radiofréquences seront attribuées, ont été sélectionnés conformément aux accords internationaux et aux prescriptions communautaires, l'Institut octroie le droit d'utilisation des radiofréquences utilisées entièrement ou partiellement pour des services de communications électroniques offerts au public en se conformant à ces dispositions.	**Art. 24.** Lorsque l'utilisation ***du spectre radioélectrique a été harmonisée, que les conditions et les procédures d'accès ont été fixées et que les opérateurs auxquels le spectre radioélectrique sera attribué, ont été sélectionnés conformément aux accords internationaux et aux règles de l'Union européenne, l'Institut octroie les droits d'utilisation de ce spectre radioélectrique en se conformant à ces dispositions.***
Lorsque toutes les conditions relatives au droit d'utilisation des radiofréquences concernées sont remplies dans le cas d'une procédure de sélection commune, il n'est pas imposé d'autres conditions, de critères ou de procédures supplémentaires susceptibles de restreindre, modifier ou retarder la bonne mise en œuvre de la procédure commune d'attribution desdites radiofréquences.	Lorsque toutes les conditions relatives au droit d'utilisation ***du spectre radioélectrique concerné*** sont remplies dans le cas d'une procédure de sélection commune, il n'est pas imposé d'autres conditions, de critères ou de procédures supplémentaires susceptibles de restreindre, modifier ou retarder la bonne mise en œuvre de la procédure commune d'attribution ***du spectre radioélectrique***.
	Art. 24/1. § 1er. Sans préjudice de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, l'Institut ne restreint ni ne retire de droits d'utilisation du spectre radioélectrique avant l'expiration de la période pour laquelle ils ont été octroyés, sauf dans des cas justifiés en application du paragraphe 2.
	§ 2. Compte tenu de la nécessité d'assurer l'utilisation efficace et efficiente du spectre

	radioélectrique ou la mise en œuvre des mesures techniques d'application adoptées au titre de l'article 4 de la décision « spectre radioélectrique », le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut prévoir la restriction ou le retrait de droits d'utilisation du spectre radioélectrique par l'Institut, sur la base de procédures préétablies et clairement définies, dans le respect des principes de proportionnalité et de non-discrimination. Dans de tels cas, les titulaires des droits peuvent, le cas échéant et conformément au droit de l'Union et aux dispositions nationales pertinentes, être indemnisés de manière appropriée.
	§ 3. Une modification dans l'utilisation du spectre radioélectrique résultant de l'application de l'article 18, § 1er/1 et § 1er/2, ne constitue pas en soi un motif qui justifie le retrait d'un droit d'utilisation du spectre radioélectrique.
	Art. 24/2. § 1er. Une concurrence effective est favorisée et les distorsions de concurrence sur le marché intérieur sont évitées lorsqu'il est décidé d'octroyer, de modifier ou de renouveler des droits d'utilisation du spectre radioélectrique.
	§ 2. Lorsque des droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont octroyés, modifiés ou renouvelés, le Roi peut, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, prendre des mesures appropriées, telles que :
	1° limiter la quantité de bandes du spectre radioélectrique pour lesquelles des droits d'utilisation sont octroyés à une entreprise donnée ou, dans des circonstances justifiées, assortir ces droits d'utilisation de conditions, telles que la fourniture d'accès de gros ou l'itinérance nationale ou régionale, dans certaines bandes de fréquences ou certains groupes de bandes présentant des caractéristiques similaires ;
	2° réserver, s'il y a lieu et si cela est justifié compte tenu d'une situation spécifique sur le marché national, une certaine portion de bande du spectre radioélectrique ou un certain groupe de bandes en vue d'une assignation à de nouveaux entrants ;

	3° refuser l'octroi de nouveaux droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou l'autorisation de nouvelles utilisations du spectre radioélectrique dans certaines bandes, ou assortir l'octroi de nouveaux droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou l'autorisation de nouvelles utilisations du spectre radioélectrique de conditions, afin d'éviter des distorsions de concurrence dues à une attribution, une cession ou une accumulation de droits d'utilisation ;
	4° inclure des conditions interdisant les cessions de droits d'utilisation du spectre radioélectrique non soumises au contrôle des fusions au niveau de l'Union européenne ou au niveau national ou assortir ces cessions de conditions, lorsque ces cessions sont susceptibles de nuire de manière significative à la concurrence ;
	5° modifier les droits existants, lorsque cela est nécessaire pour remédier ex post à une distorsion de concurrence due à une cession ou à une accumulation de droits d'utilisation du spectre radioélectrique.
	L'Institut, tenant compte des conditions de marché et des indicateurs de référence disponibles, fonde sa proposition sur une évaluation prospective objective des conditions de concurrence sur le marché, de la nécessité ou non de ces mesures pour maintenir ou assurer une concurrence effective, et des effets probables de ce type de mesures sur les investissements existants et futurs réalisés par les acteurs du marché, notamment pour le déploiement de réseaux. Ce faisant, l'Institut tient compte de l'approche en matière d'analyse de marché énoncée à l'article 55.
Chapitre III. L'utilisation partagée de sites, de l'infrastructure et d'autres éléments du réseau	Chapitre III. L'utilisation partagée de sites, de l'infrastructure et d'autres éléments du réseau
Section première. L'utilisation partagée de sites d'antennes	Section première. L'utilisation partagée de sites d'antennes
Art. 25. § 1er. Afin de protéger l'environnement, la santé publique et la sécurité publique ou pour des raisons d'urbanisme ou d'aménagement, l'opérateur met tout en œuvre pour installer, dans la mesure du possible, ses antennes sur des supports préexistants, tels que toitures de	Art. 25. § 1er. Afin de protéger l'environnement, la santé publique et la sécurité publique ou pour des raisons d'urbanisme ou d'aménagement, l'opérateur met tout en œuvre pour installer, dans la mesure du possible, ses antennes sur des supports préexistants, tels que toitures de

bâtiments, pylônes, façades, sans que cette liste ne soit limitative.	bâtiments, pylônes, façades, sans que cette liste ne soit limitative.
§ 2. Un opérateur qui a un support en propriété, autorise de manière raisonnable et non discriminatoire l'utilisation partagée du site d'antennes.	§ 2. Un opérateur qui a un support en propriété, autorise de manière raisonnable et non discriminatoire l'utilisation partagée du site d'antennes.
Les opérateurs prennent les mesures nécessaires à ce que la stabilité et la hauteur des pylônes des sites d'antennes qu'ils construisent, ainsi que des autres parties des sites d'antennes, font construire ou modifient, soient appropriées à l'utilisation partagée avec d'autres opérateurs qui l'ont demandée, sauf lorsque c'est impossible pour des raisons qui sont reconnues par l'Institut. L'Institut peut imposer l'utilisation partagée en tenant compte du principe de proportionnalité.	Les opérateurs prennent les mesures nécessaires à ce que la stabilité et la hauteur des pylônes des sites d'antennes qu'ils construisent, ainsi que des autres parties des sites d'antennes, font construire ou modifient, soient appropriées à l'utilisation partagée avec d'autres opérateurs qui l'ont demandée, sauf lorsque c'est impossible pour des raisons qui sont reconnues par l'Institut. L'Institut peut imposer l'utilisation partagée en tenant compte du principe de proportionnalité.
Le cas échéant, l'Institut peut imposer les mesures qu'il estime nécessaires pour la préservation de l'intérêt général et pour un système rapide d'échange d'informations relatives aux sites et à leur utilisation partagée.	
§ 3. Si le support d'un site d'antennes est la propriété d'un opérateur, celui-ci autorise un autre opérateur à installer son antenne sur le support en question. Si les locaux attenants sont la propriété d'un opérateur et permettent l'installation des équipements des différents opérateurs dans des locaux distincts, celui-ci autorise l'opérateur qui le demande à les utiliser également pour installer sa station de base.	§ 3. Si le support d'un site d'antennes est la propriété d'un opérateur, celui-ci autorise un autre opérateur à installer son antenne sur le support en question. Si les locaux attenants sont la propriété d'un opérateur et permettent l'installation des équipements des différents opérateurs dans des locaux distincts, celui-ci autorise l'opérateur qui le demande à les utiliser également pour installer sa station de base.
§ 4. La redevance pour l'utilisation partagée d'un site comprend le coût global, à savoir les coûts directs d'acquisition du terrain ainsi que les coûts réels de construction et d'entretien, augmenté d'un pourcentage égal au coût pondéré moyen de capital de l'opérateur accordant l'utilisation partagée du site. Cette redevance est approuvée au préalable par l'Institut.	§ 4. La redevance pour l'utilisation partagée d'un site comprend le coût global, à savoir les coûts directs d'acquisition du terrain ainsi que les coûts réels de construction et d'entretien, augmenté d'un pourcentage égal au coût pondéré moyen de capital de l'opérateur accordant l'utilisation partagée du site. Cette redevance est approuvée au préalable par l'Institut.
La redevance est répartie entre tous les opérateurs proportionnellement à leur utilisation réelle ou à leur réservation du site d'antennes.	La redevance est répartie entre tous les opérateurs proportionnellement à leur utilisation réelle ou à leur réservation du site d'antennes.
Si l'utilisation partagée du site requiert des travaux de renforcement, les coûts liés à ces travaux sont supportés par les opérateurs qui en sont à l'origine, sur base d'un accord dont les termes sont raisonnables, proportionnels et non discriminatoires.	Si l'utilisation partagée du site requiert des travaux de renforcement, les coûts liés à ces travaux sont supportés par les opérateurs qui en sont à l'origine, sur base d'un accord dont les termes sont raisonnables, proportionnels et non discriminatoires.

En cas de désaccord, l'Institut peut émettre un avis sur le caractère raisonnable, proportionnel et non-discriminatoire de l'accord envisagé.	En cas de désaccord, l'Institut peut émettre un avis sur le caractère raisonnable, proportionnel et non-discriminatoire de l'accord envisagé.
§ 5. Les opérateurs négocient un accord relatif à l'utilisation partagée de sites d'antennes, dont les termes sont raisonnables, proportionnés et non discriminatoires.	§ 5. Les opérateurs négocient un accord relatif à l'utilisation partagée de sites d'antennes, dont les termes sont raisonnables, proportionnés et non discriminatoires.
Les opérateurs ne peuvent refuser à d'autres opérateurs l'utilisation partagée d'un site d'antennes que pour des raisons qui sont reconnues comme dûment justifiées par l'Institut.	Les opérateurs ne peuvent refuser à d'autres opérateurs l'utilisation partagée d'un site d'antennes que pour des raisons qui sont reconnues comme dûment justifiées par l'Institut.
Tout refus peut être évalué par l'Institut sur demande du requérant originaire introduite par courrier recommandé dans les 15 jours ouvrables à partir de la réception du refus.	Tout refus peut être évalué par l'Institut sur demande du requérant originaire introduite par courrier recommandé dans les 15 jours ouvrables à partir de la réception du refus.
L'Institut dispose de deux mois à compter de la réception de la demande pour évaluer le caractère injustifié du refus. Si l'Institut ne se prononce pas dans ce délai, la demande est considérée comme ayant été valablement rejetée.	L'Institut dispose de deux mois à compter de la réception de la demande pour évaluer le caractère injustifié du refus. Si l'Institut ne se prononce pas dans ce délai, la demande est considérée comme ayant été valablement rejetée.
§ 6. Les dispositions des §§ 1er à 5 sont étendues aux sites d'antennes dont le support est la propriété :	§ 6. Les dispositions des §§ 1er à 5 sont étendues aux sites d'antennes dont le support est la propriété :
1° d'une personne qui gère le site d'antennes au profit d'un opérateur ;	1° d'une personne qui gère le site d'antennes au profit d'un opérateur ;
2° d'une personne sur laquelle l'opérateur peut exercer directement ou indirectement une influence dominante ;	2° d'une personne sur laquelle l'opérateur peut exercer directement ou indirectement une influence dominante ;
3° d'une personne qui peut exercer une influence dominante sur l'opérateur ;	3° d'une personne qui peut exercer une influence dominante sur l'opérateur ;
4° d'une personne qui, comme l'opérateur, est soumise à l'influence dominante d'un même tiers.	4° d'une personne qui, comme l'opérateur, est soumise à l'influence dominante d'un même tiers.
L'influence dominante est présumée lorsqu'une personne, directement ou indirectement :	L'influence dominante est présumée lorsqu'une personne, directement ou indirectement :
1° détient la majorité du capital souscrit de la personne morale ;	1° détient la majorité du capital souscrit de la personne morale ;
2° dispose de la majorité des voix attachées aux parts émises par la personne morale, ou	2° dispose de la majorité des voix attachées aux parts émises par la personne morale, ou
3° peut désigner plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance de la personne morale.	3° peut désigner plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance de la personne morale.

§ 7. Dans le cas où un site d'antennes est la propriété d'un tiers, les opérateurs exploitant ce site ou l'utilisant de façon partagée, ne s'opposent d'aucune façon à la conclusion d'un accord entre le propriétaire et un opérateur, permettant à ce dernier d'utiliser le site en question de façon partagée.	§ 7. Dans le cas où un site d'antennes est la propriété d'un tiers, les opérateurs exploitant ce site ou l'utilisant de façon partagée, ne s'opposent d'aucune façon à la conclusion d'un accord entre le propriétaire et un opérateur, permettant à ce dernier d'utiliser le site en question de façon partagée.
Dans les contrats que les opérateurs concluent avec les tiers visés à l'alinéa 1er, toute clause qui aurait pour effet d'interdire ou de rendre plus difficile l'utilisation partagée du site en question à un ou à plusieurs autres opérateurs, y compris toute clause visant à imposer une condition de réciprocité sous quelque forme que ce soit, est nulle.	Dans les contrats que les opérateurs concluent avec les tiers visés à l'alinéa 1er, toute clause qui aurait pour effet d'interdire ou de rendre plus difficile l'utilisation partagée du site en question à un ou à plusieurs autres opérateurs, y compris toute clause visant à imposer une condition de réciprocité sous quelque forme que ce soit, est nulle.
Art. 26. § 1er. Au moins un mois avant d'introduire auprès des autorités compétentes une demande de permis d'urbanisme pour un site d'antennes déterminé ou pour une partie substantielle en matière d'utilisation partagée d'un site, chaque opérateur est tenu de notifier son intention aux autres opérateurs et à l'Institut.	***Art. 26. § 1er. Chaque opérateur notifie à l'Institut, qui transmet aux autres opérateurs :***
Le cas échéant, le premier opérateur est tenu, avant de déposer la demande de permis d'urbanisme, de négocier les conditions techniques et financières de l'utilisation commune du site d'antennes concerné avec les autres opérateurs et de conclure un accord, conformément aux principes énoncés à l'article 25, § 5.	***1° qu'il va introduire auprès des autorités compétentes une demande de permis d'urbanisme pour un site d'antennes déterminé ou pour une partie substantielle d'un site ; ou***
Après avoir conclu cet accord, les opérateurs concernés doivent introduire ensemble une demande de permis d'urbanisme auprès des autorités compétentes.	***2° qu'il va procéder au remplacement d'un site d'antennes dont le support est un pylône qu'il a en propriété ou dans les hypothèses visées à l'article 25, § 6 ainsi que lorsque le pylône est placé au sol ou sur un support partagé sur un bâtiment.***
Dans le mois qui suit la notification, les autres opérateurs transmettent au premier opérateur leur intention d'utilisation partagée du site d'antennes concerné ou d'une partie de ce site.	***L'alinéa 1er, 2°, ne s'applique pas dans les cas où le remplacement est justifié auprès de l'Institut par un événement relevant de la force majeure, du fait d'un tiers dont l'opérateur n'est pas responsable ou du fait du prince. Dans ces cas, le nouveau pylône doit avoir au minimum la même dimension que le pylône remplacé. La preuve de l'événement est transmise par écrit à l'Institut.***
Le cas échéant, le premier opérateur autorise l'utilisation partagée du site de manière raisonnable et non discriminatoire. La demande de permis d'urbanisme en question est adaptée	***Cette notification se fait au moins trente jours avant l'introduction de la demande de permis ou, en l'absence d'obligation d'introduction de permis, trente jours***

si nécessaire à l'utilisation partagée et introduite par les opérateurs qui utiliseront le site.	***avant de procéder à des travaux de remplacement d'un site d'antennes.***
§ 2. Après une demande motivée d'un opérateur, l'Institut peut accorder une dérogation aux délais mentionnés au § 1er.	***§ 2. Si des opérateurs manifestent leur intérêt pour une utilisation partagée dans les trente jours qui suivent la notification, l'opérateur visé au paragraphe 1er est tenu de :***
	1° négocier les conditions techniques et financières de l'utilisation commune du site d'antennes concerné avec ceux-ci et de conclure un accord, conformément aux principes énoncés à l'article 25, § 5 ;
	2° le cas échéant, d'adapter la demande de permis d'urbanisme conformément à l'accord conclu.
	§ 3. Sur demande motivée et exceptionnelle d'un opérateur, l'Institut peut accorder une dérogation aux délais mentionnés aux paragraphes 1er et 2.
	§ 4. Un opérateur qui n'a pas reçu de notification visée au paragraphe 1er obtient de l'opérateur en défaut, à condition de s'être manifesté auprès de l'Institut endéans les deux ans à partir de l'obligation de notification, une prise en charge de 80 pourcents de ses frais après application de la procédure visée à l'article 25, § 4, pour adapter le site concerné.
	Art. 26/1. Dans le cadre d'une utilisation partagée de site d'antennes, l'Institut peut préciser les modalités techniques des obligations visées aux articles 25 et 26 et si nécessaire fixer pour une durée de maximum 18 mois des obligations de nature organisationnelles et techniques applicables à titre complémentaire en vue d'assurer la préservation de l'intérêt général ou de permettre un système rapide d'échange d'informations.
Art. 27. § 1er. Une base de données des sites d'antennes est créée auprès de l'Institut, contenant toute information pertinente en vue de faciliter l'évaluation de sites pour l'utilisation partagée maximale de ceux-ci.	Art. 27. § 1er. Une base de données des sites d'antennes est créée auprès de l'Institut, contenant toute information pertinente en vue de faciliter l'évaluation de sites pour l'utilisation partagée maximale de ceux-ci.
§ 2. La collaboration des opérateurs à l'élaboration et à l'utilisation de la base de données des sites d'antennes est obligatoire.	§ 2. La collaboration des opérateurs à l'élaboration et à l'utilisation de la base de données des sites d'antennes est obligatoire.

§ 3. Le Roi règle, après avis de l'Institut, la gestion de la base de données des sites d'antennes.	§ 3. Le Roi règle, après avis de l'Institut, la gestion de la base de données des sites d'antennes.
§ 4. Les coûts liés à la base de données des sites d'antennes sont supportés par tous les opérateurs concernés sur la base d'un accord négocié entre eux.	§ 4. Les coûts liés à la base de données des sites d'antennes sont supportés par tous les opérateurs concernés sur la base d'un accord négocié entre eux.
A défaut d'adaptation de cet accord dans les trois mois suivant la demande par un nouvel opérateur, les coûts liés à la base de données des sites d'antennes et la répartition par opérateur sont déterminés par l'Institut.	A défaut d'adaptation de cet accord dans les trois mois suivant la demande par un nouvel opérateur, les coûts liés à la base de données des sites d'antennes et la répartition par opérateur sont déterminés par l'Institut.
§ 5. L'Institut veille à ce que la base de données des sites d'antennes soit gérée dans l'intérêt général. A cette fin, l'Institut dispose de l'accès à la base de données.	§ 5. L'Institut veille à ce que la base de données des sites d'antennes soit gérée dans l'intérêt général. A cette fin, l'Institut dispose de l'accès à la base de données.
L'Institut peut imposer les mesures qu'il estime nécessaires pour la préservation de l'intérêt général et pour promouvoir un système rapide d'échange d'informations relatives aux sites et à leur utilisation partagée.	L'Institut peut imposer les mesures qu'il estime nécessaires pour la préservation de l'intérêt général et pour promouvoir un système rapide d'échange d'informations relatives aux sites et à leur utilisation partagée.
Section 2. L'utilisation partagée d'autres sites, de l'infrastructure et d'autres éléments du réseau	Section 2. L'utilisation partagée d'autres sites, de l'infrastructure et d'autres éléments du réseau
Art. 28. Sans préjudice de l'article 25, l'Institut peut, après avoir mené une consultation publique :	***Art. 28. § 1er. Sans préjudice de l'article 25, l'Institut peut imposer, sur demande raisonnable, des obligations d'octroyer l'accès aux câbles et aux ressources associées à l'intérieur des bâtiments ou jusqu'au premier point de concentration ou de distribution situé à l'extérieur du bâtiment tel qu'il est déterminé par l'Institut. Lorsque leur duplication serait économiquement inefficace ou physiquement irréalisable, ces obligations peuvent être imposées aux fournisseurs de réseaux de communications électroniques ou aux propriétaires de ces câbles et ces ressources associées, lorsque ces propriétaires ne sont pas des fournisseurs de réseaux de communications électroniques.***
1° imposer à un opérateur de faire droit aux demandes raisonnables d'accès aux autres sites que ceux mentionnés à la Section 1re, notamment des bâtiments qui ne sont pas des sites d'antennes au sens de la Section 1re, leur accès, le câblage, les constructions de soutènement, les fourreaux, les conduites, les chambres de visite, les cabines de rue ;	***Les conditions d'accès imposées peuvent inclure des règles spécifiques en matière d'accès à ces éléments de réseau et aux ressources associées et services associés, de transparence et de non-discrimination et de répartition des coûts de l'accès, lesquels sont adaptés, le cas échéant, pour tenir compte des facteurs de risque.***

2° imposer à toute personne propriétaire ou exploitante des câblages de réseaux de communications électroniques situés à l'intérieur d'un immeuble de faire droit aux demandes raisonnables d'accès à ces câblages émanant d'un opérateur, lorsque leur duplication serait économiquement inefficace ou physiquement irréalisable.	*§ 2. Lorsque l'Institut, le cas échéant en prenant en compte les obligations découlant d'une analyse de marché pertinente, conclut que les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er ne remédient pas suffisamment aux obstacles économiques ou physiques importants et non transitoires à la duplication qui sous-tendent une situation de marché émergente ou existante limitant sensiblement les résultats concurrentiels pour les utilisateurs finaux, l'Institut peut étendre l'imposition de telles obligations d'accès, y inclus des obligations d'accès actif ou virtuel si cela est justifié pour de raisons techniques ou économiques, à des conditions équitables et raisonnables, au-delà du premier point de concentration ou de distribution, jusqu'à un point qu'elle détermine comme étant le plus proche des utilisateurs finaux, capable d'héberger un nombre suffisant de connections d'utilisateurs finaux pour être commercialement viable pour les demandeurs d'accès efficients. Pour déterminer l'ampleur de l'extension au-delà du premier point de concentration ou de distribution, l'Institut tient le plus grand compte des lignes directrices pertinentes de l'ORECE.*
Cet accès se réalise dans l'immeuble ou au premier point de concentration ou de distribution si ce dernier est situé à l'extérieur de l'immeuble, en évitant tout risque de perturbations mutuelles.	*L'Institut n'impose pas d'obligations prévues dans cet alinéa à des fournisseurs de réseaux de communications électroniques lorsqu'il établit que:*
Une convention relative à l'accès est conclue, selon le cas, soit entre les opérateurs mentionnés à l'alinéa 1er, 1°, soit entre la personne propriétaire ou exploitante des câblages et l'opérateur mentionné à l'alinéa 1er, 2°. Cette convention détermine les conditions techniques et financières de l'accès.	*1° le fournisseur présente les caractéristiques énumérées à l'article 65/4,§ 1er, et met à la disposition de toute entreprise, à des conditions équitables, non discriminatoires et raisonnables, un moyen alternatif viable et comparable d'atteindre des utilisateurs finaux en fournissant l'accès à un réseau à très haute capacité et le réseau concerné n'a pas fait l'objet d'un financement public. L'Institut peut étendre cette exemption à d'autres fournisseurs offrant l'accès à un réseau à très haute capacité à des conditions équitables, non discriminatoires et raisonnables; ou*
Chaque convention assure que l'accès est fourni dans des conditions objectives, transparentes et non discriminatoires. Elle est communiquée à l'Institut à sa demande.	*2° l'imposition d'obligations compromettrait la viabilité économique ou financière du déploiement d'un nouveau réseau, notamment dans le cadre de projets locaux de faible envergure.*

	Par dérogation à l'alinéa 2, 1°, l'Institut peut imposer des obligations lorsque le réseau concerné fait l'objet d'un financement public
	§ 3. Sans préjudice des paragraphes 1er et 2, l'Institut peut imposer aux entreprises qui fournissent ou sont autorisées à fournir des réseaux de communications électroniques des obligations relatives au partage d'infrastructures passives ou des obligations de conclure des accords d'accès par itinérance localisée, dans les deux cas si cela est directement nécessaire à la fourniture locale de services qui dépendent de l'utilisation du spectre radioélectrique, conformément au droit de l'Union et pour autant qu'aucun moyen alternatif viable et comparable d'accès aux utilisateurs finaux ne soit mis à la disposition de toute entreprise à des conditions équitables et raisonnables.
	L'Institut peut imposer ces obligations si cette possibilité est prévue lors de l'octroi des droits d'utilisation du spectre radioélectrique et si cela est justifié exclusivement au motif que, dans la zone soumise à de telles obligations, le déploiement dans les conditions du marché d'infrastructures pour la fourniture de réseaux ou de services qui dépendent de l'utilisation du spectre radioélectrique rencontre des obstacles économiques ou physiques insurmontables et que, dès lors, l'accès des utilisateurs finaux aux réseaux ou aux services est gravement déficient ou inexistant.
	§ 4. Dans les cas où l'accès aux infrastructures passives et leur partage ne suffisent pas à eux seuls pour remédier à la situation, l'Institut peut imposer des obligations de partage des infrastructures actives.
	L'Institut prend en considération les éléments suivants :
	1° la nécessité de maximiser la connectivité dans l'ensemble de l'Union, le long des principaux axes de transport et sur des zones territoriales spécifiques, ainsi que la possibilité d'augmenter de manière significative le choix et la qualité de service pour les utilisateurs finaux ;

	2° l'utilisation efficiente du spectre radioélectrique ;
	3° la faisabilité technique du partage et les conditions associées ;
	4° l'imposition d'obligations qui compromettrait la viabilité économique ou financière du déploiement d'un nouveau réseau, notamment dans le cadre de projets locaux de faible envergure ;
	5° la situation de la concurrence fondée sur les infrastructures ainsi que de la concurrence fondée sur les services ;
	6° l'innovation technologique ;
	7° la nécessité impérieuse de renforcer l'incitation de l'opérateur hôte à déployer l'infrastructure avant toute chose.
	Dans le cadre du règlement d'un litige, l'Institut peut, entre autres, imposer au bénéficiaire de l'obligation de partage ou de l'obligation d'accès l'obligation de partager le spectre radioélectrique avec l'hôte de l'infrastructure dans la zone concernée.
Art. 28/1. § 1er. Pour déployer un réseau de communications électroniques à haut débit et lorsque la duplication est techniquement impossible ou n'est pas économiquement viable, tout opérateur a le droit d'accéder à toute infrastructure physique située à l'intérieur d'un immeuble.	Art. 28/1. § 1er. Pour déployer un réseau de communications électroniques à haut débit et lorsque la duplication est techniquement impossible ou n'est pas économiquement viable, tout opérateur a le droit d'accéder à toute infrastructure physique située à l'intérieur d'un immeuble.
§ 2. Tout titulaire d'un droit d'utiliser le point d'accès et l'infrastructure physique située à l'intérieur d'un immeuble fait droit à toutes les demandes raisonnables d'accès émanant d'un opérateur ayant l'intention de déployer un réseau de communications électroniques à haut débit, selon des modalités et des conditions équitables et non discriminatoires.	§ 2. Tout titulaire d'un droit d'utiliser le point d'accès et l'infrastructure physique située à l'intérieur d'un immeuble fait droit à toutes les demandes raisonnables d'accès émanant d'un opérateur ayant l'intention de déployer un réseau de communications électroniques à haut débit, selon des modalités et des conditions équitables et non discriminatoires.
§ 3. Sans préjudice de la possibilité pour toute partie de saisir une juridiction, si aucun accord relatif à l'accès visé aux paragraphes 1 et 2 n'a pu être conclu dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande d'accès formelle, chacune des parties a le droit de porter l'affaire devant l'Institut, qui règlera le litige conformément à l'article 4 de la loi du 17	§ 3. Sans préjudice de la possibilité pour toute partie de saisir une juridiction, si aucun accord relatif à l'accès visé aux paragraphes 1 et 2 n'a pu être conclu dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande d'accès formelle, chacune des parties a le droit de porter l'affaire devant l'Institut, qui règlera le litige conformément à l'article 4 de la loi du 17

janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.	janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.
	Art. 28/2. Les obligations et conditions imposées conformément aux articles 28, 51 et 51/1 sont objectives, transparentes, proportionnées et non discriminatoires ; elles sont mises en œuvre conformément à l'article 141. L'Institut évalue les résultats dans les cinq ans qui suivent l'adoption de la mesure précédente adoptée en ce qui concerne les mêmes entreprises et évalue l'opportunité de les supprimer ou de les modifier en fonction de l'évolution des circonstances. L'Institut notifie le résultat de son évaluation conformément à l'article 141.
	Art. 28/3. § 1er. En réponse à une demande écrite formulée par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics, le gestionnaire d'infrastructures passives fait droit à toute demande raisonnable d'accès à ses infrastructures passives selon des modalités et des conditions équitables et raisonnables, y compris au niveau du prix, en vue du déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit. Cette demande écrite indique de manière détaillée les éléments du projet pour lequel l'accès est demandé, y compris un échéancier précis.
	§ 2. Tout refus d'accès est fondé sur des critères objectifs, transparents et proportionnés, tels que :
	1° la capacité technique de l'infrastructure passive à laquelle l'accès a été demandé d'accueillir les éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit visés au paragraphe 1er ;
	2° l'espace disponible pour accueillir les éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit visés au paragraphe 1er, y compris les besoins futurs d'espace du gestionnaire d'infrastructures passives pour autant que ceux-ci aient été démontrés de manière suffisante ;

	3° des considérations de sûreté et de santé publique ;
	4° l'intégrité et la sécurité de l'infrastructure passive, en particulier de celle constituant une infrastructure critique nationale visée par la loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques ;
	5° le risque d'interférence grave entre les services de communications électroniques en projet et ceux fournis à l'aide des infrastructures passives ;
	6° la disponibilité d'autres moyens viables de fourniture en gros d'accès physique à l'infrastructure passive, offerts par le gestionnaire d'infrastructures passives et adaptés à la fourniture de réseaux de communications électroniques à haut débit, pour autant que l'accès soit offert selon des modalités et des conditions équitables et raisonnables.
	Le gestionnaire d'infrastructures passives indique les raisons de son refus dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande d'accès complète.
	§ 3. Si l'accès est refusé ou si aucun accord n'a été trouvé sur les modalités et conditions spécifiques, y compris le prix, dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande d'accès, chaque partie est habilitée à porter l'affaire devant l'Institut, conformément à l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges.
	§ 4. Le présent article s'entend sans préjudice du droit de propriété du propriétaire de l'infrastructure passive lorsque le gestionnaire d'infrastructures passives n'est pas le propriétaire ainsi que du droit de propriété de tout autre tiers, tels que les propriétaires fonciers et les propriétaires privés. Le présent article s'entend également sans préjudice de l'obligation pour l'entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics d'obtenir les permis et autorisations requis pour la pose

	des éléments constitutifs de son réseau de communications électroniques à haut débit.
	Art. 28/4. § 1er. Toute entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics a le droit, afin de demander l'accès à une infrastructure passive conformément à l'article 28/3, § 1er, d'accéder, sur simple demande, aux informations minimales suivantes relatives aux infrastructures passives existantes du gestionnaire d'infrastructures passives :
	1° l'emplacement et le tracé ;
	2° le type et l'utilisation actuelle des infrastructures ; et
	3° un point de contact.
	L'entreprise qui demande l'accès précise la zone dans laquelle elle envisage le déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.
	Une limitation de l'accès aux informations minimales visées à l'alinéa 1er est motivée et n'est autorisée que lorsque cela est nécessaire pour des raisons liées à la sécurité et à l'intégrité des infrastructures passives, à la sécurité nationale, à la santé publique ou à la sûreté, à la confidentialité ou aux secrets commerciaux et d'affaires.
	§ 2. Lorsque les informations minimales visées au paragraphe 1er ne sont pas disponibles par l'intermédiaire du point d'information unique, le gestionnaire d'infrastructures passives donne accès à ces informations sur demande spécifique formulée par écrit par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics.
	Cette demande précise la zone concernée par un éventuel déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.
	L'accès aux informations est accordé dans un délai de deux mois à compter de la date de réception de la demande écrite, selon des modalités proportionnées, non

	discriminatoires et transparentes, sans préjudice des restrictions prévues en vertu du paragraphe 1er.
	§ 3. En réponse à la demande écrite spécifique formulée par une entreprise fournissant ou autorisée à fournir des réseaux de communications publics, le gestionnaire d'infrastructures passives fait droit aux demandes raisonnables d'enquête sur place sur des éléments spécifiques de ses infrastructures passives. Cette demande précise les éléments de réseau concernés par le déploiement d'éléments de réseaux de communications électroniques à haut débit.
	L'autorisation d'effectuer des enquêtes sur place sur des éléments spécifiés de l'infrastructure passive est accordée, selon des modalités proportionnées, non discriminatoires et transparentes, dans un délai d'un mois à partir de la date de réception de la demande écrite et sans préjudice des restrictions prévues en vertu du paragraphe 1er. Les personnes ayant reçu l'autorisation devront respecter scrupuleusement les procédures et mesures de sécurité qui leur seront communiquées.
	§ 4. En cas de litige concernant les droits et obligations prévus dans le présent article, chacune des parties a le droit de porter le litige devant l'Institut, conformément à l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges.
	§ 5. Lorsqu'elles obtiennent l'accès aux informations en vertu du présent article, les entreprises fournissant ou autorisées à fournir des réseaux de communications publics prennent les mesures appropriées pour assurer le respect de la confidentialité et des secrets commerciaux et d'affaires.
Chapitre IV. Redevances administratives	Chapitre IV. Redevances administratives
Art. 29. § 1er. Les redevances administratives qui sont imposées aux opérateurs, sans préjudice des dispositions mentionnées aux articles 43, 45, 46 et 47, servent à couvrir les coûts liés :	Art. 29. § 1er. Les redevances administratives qui sont imposées aux opérateurs, sans préjudice des dispositions mentionnées aux articles 43, 45, 46 et 47, servent à couvrir les coûts liés :

1° à l'établissement, la gestion, au contrôle et à l'application de la législation et des droits d'utilisation;	1° à l'établissement, la gestion, au contrôle et à l'application de la législation et des droits d'utilisation;
2° aux missions spécifiques de l'Institut en matière d'accès et de service universel;	2° aux missions spécifiques de l'Institut en matière d'accès et de service universel;
3° à la coopération internationale, l'harmonisation et la normalisation, l'analyse du marché, le contrôle de la conformité et autres contrôles du marché ;	3° à la coopération internationale, l'harmonisation et la normalisation, l'analyse du marché, le contrôle de la conformité et autres contrôles du marché ;
4° aux avis et à l'application d'une législation secondaire ainsi qu'à la prise de décisions administratives ;	4° aux avis et à l'application d'une législation secondaire ainsi qu'à la prise de décisions administratives ;
5° à la cotisation annuelle au SPF Economie, visée à l'article 20, § 1er, de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis ainsi que, le cas échéant, l'augmentation de la cotisation visée à l'article 20*bis*, alinéa 4, de la même loi.	5° à la cotisation annuelle au SPF Economie, visée à l'article 20, § 1er, de la loi du 5 juillet 1998 relative au règlement collectif de dettes et à la possibilité de vente de gré à gré des biens immeubles saisis ainsi que, le cas échéant, l'augmentation de la cotisation visée à l'article 20*bis*, alinéa 4, de la même loi.
L'Institut recouvre les redevances administratives.	L'Institut recouvre les redevances administratives.
§ 2. Le Roi, après avis de l'Institut, fixe le montant et les modalités en matière de redevance administrative en vue d'une répartition objective, transparente et proportionnelle.	§ 2. Le Roi, après avis de l'Institut, fixe le montant et les modalités en matière de redevance administrative en vue d'une répartition objective, transparente et proportionnelle.
§ 3. L'Institut publie chaque année un aperçu détaillé des frais administratifs de l'Institut et du montant total des redevances perçues.	§ 3. L'Institut publie chaque année un aperçu détaillé des frais administratifs de l'Institut et du montant total des redevances perçues.
Les modalités de cet aperçu seront précisées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.	Les modalités de cet aperçu seront précisées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.
	Art. 29/1. En l'absence de paiement dans les délais fixés en exécution de l'article 29, l'Institut peut charger l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, du recouvrement par voie de contrainte des redevances administratives concernées, conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949. Tous les montants recouvrés sont versés à l'Institut.
Art. 30. § 1er. Les droits d'utilisation visés aux articles 11 et 18 peuvent être soumis à des redevances afin de garantir une utilisation	Art. 30. § 1er. Les droits d'utilisation visés aux articles 11 et 18 peuvent être soumis à des redevances afin de garantir une utilisation

optimale de ces moyens. Les redevances sont recouvrées par l'Institut.	optimale de ces moyens. Les redevances sont recouvrées par l'Institut.
§ 1er/1. Dans le but indiqué au paragraphe § 1er, les opérateurs autorisés à disposer de droits d'utilisation de radiofréquences en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public sont notamment tenus, au début de la période de validité des droits d'utilisation, de payer une redevance unique.	§ 1er/1. Dans le but indiqué au paragraphe § 1er, les opérateurs autorisés à disposer de droits d'utilisation ***du spectre radioélectrique*** en vue de l'exploitation d'un réseau et de la fourniture de services de communications électroniques mobiles offerts au public sont notamment tenus, au début de la période de validité des droits d'utilisation, de payer une redevance unique.
La redevance unique est déterminée lors de l'attribution des fréquences.	La redevance unique est déterminée lors de l'attribution des fréquences.
La redevance unique s'élève à :	La redevance unique s'élève à :
1° 51.644 euros par MHz et par mois pour les bandes de fréquences 880-915 MHz et 925-960 MHz. L'obtention de droits d'utilisation pour les bandes de fréquences 880-915 MHz et 925-960 MHz implique également l'obtention de droits d'utilisation pour les bandes de fréquences 1710-1785 et 1805-1880 MHz : la quantité de spectre attribué dans les bandes 1710-1785 et 1805-1880 MHz est égale au double de la quantité de spectre attribué dans les bandes 880-915 MHz et 925-960 MHz, arrondi au multiple de 5 MHz supérieur. Par dérogation à ce qui précède, jusqu'au 26 novembre 2015, la redevance unique pour la quantité de spectre attribué au 1er janvier 2010 dans les bandes 880-915 MHz et 925-960 MHz, vaut également pour la quantité de spectre maximale qui pouvait être attribué le 1er janvier 2010 dans les bandes 1710-1785 et 1805-1880 MHz;	1° 51.644 euros par MHz et par mois pour les bandes de fréquences 880-915 MHz et 925-960 MHz. L'obtention de droits d'utilisation pour les bandes de fréquences 880-915 MHz et 925-960 MHz implique également l'obtention de droits d'utilisation pour les bandes de fréquences 1710-1785 et 1805-1880 MHz : la quantité de spectre attribué dans les bandes 1710-1785 et 1805-1880 MHz est égale au double de la quantité de spectre attribué dans les bandes 880-915 MHz et 925-960 MHz, arrondi au multiple de 5 MHz supérieur. Par dérogation à ce qui précède, jusqu'au 26 novembre 2015, la redevance unique pour la quantité de spectre attribué au 1er janvier 2010 dans les bandes 880-915 MHz et 925-960 MHz, vaut également pour la quantité de spectre maximale qui pouvait être attribué le 1er janvier 2010 dans les bandes 1710-1785 et 1805-1880 MHz;
2° 20.833 euros par MHz et par mois pour les bandes de fréquences 1920-1980 MHz et 2110-2170 MHz, sauf dans le cas où la quantité totale de spectre détenue par l'opérateur dans ces bandes de fréquences n'excède pas 2 x 5 MHz. Dans ce dernier cas, la redevance unique s'élève à 32.000 euros par MHz par mois ;	2° 20.833 euros par MHz et par mois pour les bandes de fréquences 1920-1980 MHz et 2110-2170 MHz, sauf dans le cas où la quantité totale de spectre détenue par l'opérateur dans ces bandes de fréquences n'excède pas 2 x 5 MHz. Dans ce dernier cas, la redevance unique s'élève à 32.000 euros par MHz par mois ;
3° 2.778 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 2500-2690 MHz ;	3° 2.778 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 2500-2690 MHz ;
4° 25 000 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 790-862 MHz.	4° 25 000 euros par MHz et par mois pour la bande de fréquences 790-862 MHz.
Lors de l'assignation à l'aide d'une vente aux enchères des fréquences, le montant minimum de la redevance unique visé au présent paragraphe 1er/1 vaut comme enchère de départ pour les candidats.	Lors de l'assignation à l'aide d'une vente aux enchères des fréquences, le montant minimum de la redevance unique visé au présent paragraphe 1er/1 vaut comme enchère de départ pour les candidats.

§ 1er/2. Les opérateurs sont, pour chaque période de reconduction de l'autorisation, redevables d'une redevance unique.	§ 1er/2. Les opérateurs sont, pour chaque période de reconduction de l'autorisation, redevables d'une redevance unique.
Le montant de la redevance unique correspond à la redevance unique visé au § 1er/1, premier alinéa.	Le montant de la redevance unique correspond à la redevance unique visé au § 1er/1, premier alinéa.
Pour le calcul du montant, il est tenu compte de la partie des droits d'utilisation que l'opérateur veut maintenir lors de la reconduction.	Pour le calcul du montant, il est tenu compte de la partie des droits d'utilisation que l'opérateur veut maintenir lors de la reconduction.
Si un opérateur veut céder du spectre, celui-ci doit former un bloc continu.	Si un opérateur veut céder du spectre, celui-ci doit former un bloc continu.
§ 1er/3. Le paiement de la redevance unique est effectué, selon le cas, dans les quinze jours qui suivent le début de la période de validité visée au § 1er/1, alinéa premier et dans les quinze jours qui suivent le début de la période de reconduction visée au § 1er/2, alinéa premier.	§ 1er/3. Le paiement de la redevance unique est effectué, selon le cas, dans les quinze jours qui suivent le début de la période de validité visée au § 1er/1, alinéa premier et dans les quinze jours qui suivent le début de la période de reconduction visée au § 1er/2, alinéa premier.
Par dérogation à l'alinéa précédent, l'opérateur a la possibilité d'effectuer le paiement comme suit :	Par dérogation à l'alinéa précédent, l'opérateur a la possibilité d'effectuer le paiement comme suit :
l'opérateur paie au prorata du nombre de mois restant jusqu'à l'année calendrier suivante selon le cas, dans les quinze jours qui suivent le début de la période de validité visée au § 1er/1, alinéa premier et dans les quinze jours qui suivent le début de la période de reconduction visée au § 1er/2, alinéa premier;	l'opérateur paie au prorata du nombre de mois restant jusqu'à l'année calendrier suivante selon le cas, dans les quinze jours qui suivent le début de la période de validité visée au § 1er/1, alinéa premier et dans les quinze jours qui suivent le début de la période de reconduction visée au § 1er/2, alinéa premier;
en outre, l'opérateur paie au plus tard le 15 décembre la totalité de la redevance unique pour l'année à venir. Si l'autorisation expire dans le courant de l'année à venir, l'opérateur paie au prorata du nombre de mois restant jusqu'à l'expiration des droits d'utilisation;	en outre, l'opérateur paie au plus tard le 15 décembre la totalité de la redevance unique pour l'année à venir. Si l'autorisation expire dans le courant de l'année à venir, l'opérateur paie au prorata du nombre de mois restant jusqu'à l'expiration des droits d'utilisation;
le taux d'intérêt légal, calculé conformément à l'article 2, § 1er, de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, est applicable à partir, selon le cas, du seizième jour qui suit le début de la période de validité visée au § 1er/1, alinéa premier ou du seizième jour qui suit le début de la période de reconduction visée au § 1er/2, alinéa premier;	le taux d'intérêt légal, calculé conformément à l'article 2, § 1er, de la loi du 5 mai 1865 relative au prêt à l'intérêt, est applicable à partir, selon le cas, du seizième jour qui suit le début de la période de validité visée au § 1er/1, alinéa premier ou du seizième jour qui suit le début de la période de reconduction visée au § 1er/2, alinéa premier;
simultanément avec le paiement de la redevance unique, l'opérateur paie l'intérêt sur le montant restant dû.	simultanément avec le paiement de la redevance unique, l'opérateur paie l'intérêt sur le montant restant dû.
L'opérateur informe l'Institut de son choix dans les deux jours ouvrables qui suivent, selon le cas, le début de la période de validité visée au § 1er/1,	L'opérateur informe l'Institut de son choix dans les deux jours ouvrables qui suivent, selon le cas, le début de la période de validité visée au § 1er/1,

alinéa premier, et le début de la période de reconduction visée au § 1er/2, alinéa premier.	alinéa premier, et le début de la période de reconduction visée au § 1er/2, alinéa premier.
L'opérateur peut, au plus tard le 15 novembre de chaque année, notifier à l'Institut sa volonté de se libérer par un payement unique du solde de la redevance unique. L'opérateur paie au plus tard le 15 décembre de cette même année le solde, sur base d'un décompte établi par l'Institut.	L'opérateur peut, au plus tard le 15 novembre de chaque année, notifier à l'Institut sa volonté de se libérer par un payement unique du solde de la redevance unique. L'opérateur paie au plus tard le 15 décembre de cette même année le solde, sur base d'un décompte établi par l'Institut.
La redevance unique n'est en aucun cas remboursée ni dans sa totalité, ni en partie.	La redevance unique n'est en aucun cas remboursée ni dans sa totalité, ni en partie.
§ 1er/4. Si un opérateur ne règle pas la redevance unique dans son intégralité ou en partie pour les bandes de fréquences respectives comme stipulé au § 1er/1, 1°, 2° ou 3°, tous les droits d'utilisation pour les bandes de fréquences respectives lui sont retirés.	§ 1er/4. Si un opérateur ne règle pas la redevance unique dans son intégralité ou en partie pour les bandes de fréquences respectives comme stipulé au § 1er/1, 1°, 2° ou 3°, tous les droits d'utilisation pour les bandes de fréquences respectives lui sont retirés.
	§ 1er/5. Les revenus des capitaux et biens mobiliers, visés à l'article 17 du Code des impôts sur le revenus, ne comprennent pas les redevances mentionnées au paragraphe 1er et la redevance unique mentionnée au paragraphe 1er/1, alinéa 1er, et au paragraphe 1er/2, alinéa 1er.
§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le montant et les modalités concernant les redevances visées au § 1er sauf pour ce qui est stipulé aux § 1er/1, § 1er/2, et § 1er/3.	§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le montant et les modalités concernant les redevances visées au § 1er sauf pour ce qui est stipulé aux § 1er/1, § 1er/2, et § 1er/3.
Art. 31. L'Institut publie et actualise sur son site Internet toutes les informations pertinentes concernant les droits, les conditions, les procédures, les redevances et les décisions relatives aux notifications et aux droits d'utilisation.	Art. 31. L'Institut publie et actualise sur son site Internet toutes les informations pertinentes concernant les droits, les conditions, les procédures, les redevances et les décisions relatives aux notifications et aux droits d'utilisation.
Chapitre V. Equipements	Chapitre V. Equipements
Art. 32. § 1er. Des équipements hertziens ne peuvent être détenus ou commercialisés, importés ou acquis en propriété que s'ils satisfont aux exigences essentielles.	Art. 32. § 1er. Des équipements hertziens ne peuvent être détenus ou commercialisés, importés ou acquis en propriété que s'ils satisfont aux exigences essentielles.
Les exigences essentielles sont les suivantes :	Les exigences essentielles sont les suivantes :
1° Les équipements hertziens sont construits de telle façon qu'ils garantissent :	1° Les équipements hertziens sont construits de telle façon qu'ils garantissent :
la protection de la santé et de la sécurité des personnes et des animaux domestiques, et la protection des biens, y compris les objectifs relatifs aux exigences en matière de sécurité que	la protection de la santé et de la sécurité des personnes et des animaux domestiques, et la protection des biens, y compris les objectifs relatifs aux exigences en matière de sécurité que

doit respecter le matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, mais sans limites de tension;	doit respecter le matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, mais sans limites de tension;
un niveau adéquat de compatibilité électromagnétique, conformément à la réglementation applicable ;	un niveau adéquat de compatibilité électromagnétique, conformément à la réglementation applicable ;
2° Les équipements hertziens sont construits de telle sorte qu'ils utilisent efficacement le spectre radioélectrique et contribuent à son utilisation optimisée afin d'éviter les brouillages préjudiciables.	2° Les équipements hertziens sont construits de telle sorte qu'ils utilisent efficacement le spectre radioélectrique et contribuent à son utilisation optimisée afin d'éviter les brouillages préjudiciables.
§ 2. Les équipements hertziens de certaines catégories ou classes sont construits de telle sorte qu'ils respectent les exigences essentielles suivantes :	§ 2. Les équipements hertziens de certaines catégories ou classes sont construits de telle sorte qu'ils respectent les exigences essentielles suivantes :
a) les équipements hertziens fonctionnent avec des accessoires, en particulier avec des chargeurs universels ;	a) les équipements hertziens fonctionnent avec des accessoires, en particulier avec des chargeurs universels ;
b) les équipements hertziens interagissent à travers les réseaux avec les autres équipements hertziens ;	b) les équipements hertziens interagissent à travers les réseaux avec les autres équipements hertziens ;
c) les équipements hertziens peuvent être raccordés à des interfaces du type approprié dans l'ensemble de l'Union ;	c) les équipements hertziens peuvent être raccordés à des interfaces du type approprié dans l'ensemble de l'Union ;
d) les équipements hertziens ne portent pas atteinte au réseau ou à son fonctionnement ni ne font une mauvaise utilisation des ressources du réseau, provoquant ainsi une détérioration inacceptable du service ;	d) les équipements hertziens ne portent pas atteinte au réseau ou à son fonctionnement ni ne font une mauvaise utilisation des ressources du réseau, provoquant ainsi une détérioration inacceptable du service ;
e) les équipements hertziens comportent des sauvegardes afin d'assurer la protection des données à caractère personnel et de la vie privée des utilisateurs et des abonnés ;	e) les équipements hertziens comportent des sauvegardes afin d'assurer la protection des données à caractère personnel et de la vie privée des utilisateurs et des abonnés ;
f) les équipements hertziens sont compatibles avec certaines caractéristiques assurant la protection contre la fraude ;	f) les équipements hertziens sont compatibles avec certaines caractéristiques assurant la protection contre la fraude ;
g) les équipements hertziens sont compatibles avec certaines caractéristiques permettant d'accéder aux services d'urgence ;	g) les équipements hertziens sont compatibles avec certaines caractéristiques permettant d'accéder aux services d'urgence ;
h) les équipements hertziens sont compatibles avec certaines caractéristiques destinées à faciliter leur utilisation par des personnes handicapées ;	h) les équipements hertziens sont compatibles avec certaines caractéristiques destinées à faciliter leur utilisation par des personnes handicapées ;

i) les équipements hertziens sont compatibles avec certaines caractéristiques visant à garantir qu'un logiciel ne peut être installé sur un équipement hertzien que lorsque la conformité de la combinaison de l'équipement hertzien avec le logiciel est avérée.	i) les équipements hertziens sont compatibles avec certaines caractéristiques visant à garantir qu'un logiciel ne peut être installé sur un équipement hertzien que lorsque la conformité de la combinaison de l'équipement hertzien avec le logiciel est avérée.
Le Roi peut, après avis de l'Institut, déterminer les catégories ou classes d'équipements hertziens sur lesquelles porte chacune des exigences des points a) à i) de l'alinéa 1er.	Le Roi peut, après avis de l'Institut, déterminer les catégories ou classes d'équipements hertziens sur lesquelles porte chacune des exigences des points a) à i) de l'alinéa 1er.
§ 3. Sans préjudice des dispositions des §§ 1er et 2, les équipements hertziens ne peuvent être détenus et commercialisés, importés ou acquis en propriété que s'ils satisfont aux conditions suivantes :	§ 3. Sans préjudice des dispositions des §§ 1er et 2, les équipements hertziens ne peuvent être détenus et commercialisés, importés ou acquis en propriété que s'ils satisfont aux conditions suivantes :
1° les équipements hertziens sont soumis à une procédure adéquate destinée à évaluer la conformité des équipements aux exigences essentielles applicables visées aux §§ 1er et 2;	1° les équipements hertziens sont soumis à une procédure adéquate destinée à évaluer la conformité des équipements aux exigences essentielles applicables visées aux §§ 1er et 2;
2° les équipements hertziens sont munis d'un marquage CE de conformité et des autres marques applicables ;	2° les équipements hertziens sont munis d'un marquage CE de conformité et des autres marques applicables ;
3° les informations nécessaires concernant les conditions de mise en service et de fonctionnement des équipements hertziens sont jointes aux équipements.	3° les informations nécessaires concernant les conditions de mise en service et de fonctionnement des équipements hertziens sont jointes aux équipements.
Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités des conditions précitées.	Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités des conditions précitées.
§ 4. A compter du 12 juin 2018, les fabricants enregistrent les types d'équipements hertziens appartenant aux catégories qui présentent un faible niveau de conformité avec les exigences essentielles de l'article 32 dans un système central mis à disposition par la Commission européenne, avant que les équipements hertziens de ces catégories ne soient mis sur le marché.	§ 4. A compter du 12 juin 2018, les fabricants enregistrent les types d'équipements hertziens appartenant aux catégories qui présentent un faible niveau de conformité avec les exigences essentielles de l'article 32 dans un système central mis à disposition par la Commission européenne, avant que les équipements hertziens de ces catégories ne soient mis sur le marché.
Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les catégories d'équipements hertziens sur lesquelles porte l'obligation de l'alinéa premier, la documentation technique fournie lors de l'enregistrement, les modalités pratiques pour l'enregistrement et l'apposition du numéro d'enregistrement sur les équipements hertziens.	Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les catégories d'équipements hertziens sur lesquelles porte l'obligation de l'alinéa premier, la documentation technique fournie lors de l'enregistrement, les modalités pratiques pour l'enregistrement et l'apposition du numéro d'enregistrement sur les équipements hertziens.
Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les obligations des fabricants, importateurs et distributeurs pour	Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les obligations des fabricants, importateurs et distributeurs pour

la mise à disposition sur le marché des équipements hertziens.	la mise à disposition sur le marché des équipements hertziens.
§ 5. Après le 12 juin 2016, des équipements terminaux ne peuvent être détenus ou commercialisés, importés ou acquis en propriété que s'ils satisfont à la législation applicable relative à la compatibilité électromagnétique et au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.	§ 5. Après le 12 juin 2016, des équipements terminaux ne peuvent être détenus ou commercialisés, importés ou acquis en propriété que s'ils satisfont à la législation applicable relative à la compatibilité électromagnétique et au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.
Art. 33. § 1er. Il est interdit de détenir, de commercialiser, d'importer, d'avoir acquis en propriété ou d'utiliser les équipements suivants :	Art. 33. § 1er. Il est interdit de détenir, de commercialiser, d'importer, d'avoir acquis en propriété ou d'utiliser ***les produits électriques ou électroniques suivants*** :
1° les équipements dont l'utilisation est inconciliable avec une ou plusieurs des dispositions suivantes :	1° ***des produits*** dont l'utilisation est inconciliable avec une ou plusieurs des dispositions suivantes :
les articles 41 et 124;	les articles 41 et 124;
les articles 259*bis* et 314*bis* du Code pénal;	les articles 259*bis* et 314*bis* du Code pénal;
l'article 1er, § 6, de la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité;	l'article 1er, § 6, de la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité;
2° des équipements hertziens, y compris des types d'équipements hertziens, qui provoquent des brouillages préjudiciables.	***2° des produits dont l'utilisation est inconciliable avec l'article 15, alinéa 1er;***
§ 2. La disposition du § 1er, 2° ne s'applique pas lorsque :	§ 2. La disposition du § 1er, 2° ne s'applique pas lorsque :
1° d'une part, il s'agit d'un appareil émetteur de radiocommunications commandé, installé et utilisé par les forces armées sur ses terrains de manœuvre, ou d'autre part, il s'agit d'un appareil émetteur fixe de radiocommunications exclusivement commandé, installé et utilisé par les services publics fédéraux compétents en matière d'affaires étrangères, en matière d'intérieur ou en matière de défense, dans des lieux choisis par eux, ou par la direction des établissements pénitentiaires pour empêcher les radiocommunications dans les établissements pénitentiaires. Lors de l'installation et de l'utilisation dans des établissements pénitentiaires, un tel appareil émetteur peut uniquement être utilisé lorsque l'ordre public ou la lutte contre la criminalité le requiert, et	1° d'une part, il s'agit d'un ***produit*** commandé, installé et utilisé par les forces armées sur ses terrains de manœuvre, ou d'autre part, il s'agit d'un ***produit installé de manière fixe*** exclusivement commandé, installé et utilisé par les services publics fédéraux compétents en matière d'affaires étrangères, en matière d'intérieur ou en matière de défense, dans des lieux choisis par eux, ou par la direction des établissements pénitentiaires pour empêcher les radiocommunications dans les établissements pénitentiaires. Lors de l'installation et de l'utilisation dans des établissements pénitentiaires, ***un tel produit*** peut uniquement être utilisé lorsque l'ordre public ou la lutte contre la criminalité le requiert, et

2° il s'agit d'un appareil émetteur de radiocommunications autorisé conformément à l'article 39, § 2, et ;	2° il s'agit d'un ***produit*** autorisé conformément à l'article 39, § 2, et ;
3° la mise en service de l'appareil émetteur visé au 1° qui est installé pour une utilisation dans des établissements pénitentiaires a été notifiée au moins 90 jours auparavant aux opérateurs dont la fourniture de service sera empêchée, et	3° la mise en service ***du produit*** visé au 1° qui est installé pour une utilisation dans des établissements pénitentiaires a été notifiée au moins 90 jours auparavant aux opérateurs dont la fourniture de service sera empêchée, et
4° la date précise de mise en service de l'appareil émetteur visé au 1° a été notifiée au préalable à l'Institut, et	4° la date précise de mise en service visé au 1° a été notifiée au préalable à l'Institut, et
5° lors de la mise en service, l'Institut a examiné si l'appareil émetteur en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°. Dans ce cas, la mise en service est immédiatement arrêtée.	5° lors de la mise en service, l'Institut a examiné si ***le produit en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°.*** Dans ce cas, la mise en service est immédiatement arrêtée.
Les droits des opérateurs en matière d'usage des fréquences sont limités en cas d'usage d'appareils émetteurs satisfaisant aux conditions comprises dans ce paragraphe.	Les droits des opérateurs en matière d'usage des fréquences sont limités en cas d'usage ***de produits*** satisfaisant aux conditions comprises dans ce paragraphe.
Après la mise en service conformément au 5°, l'Institut examine régulièrement, de sa propre initiative ou non, et de façon annoncée ou non, si l'appareil émetteur en question entraîne des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°. Si c'est le cas, il a immédiatement accès à l'appareil et l'appareil émetteur est arrêté sous sa surveillance. La remise en service se fait conformément aux 1°, 2°, 4° et 5°.	Après la mise en service conformément au 5°, l'Institut examine régulièrement, de sa propre initiative ou non, et de façon annoncée ou non, si ***le produit*** en question entraîne des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°. Si c'est le cas, il a immédiatement accès à l'appareil et ***le produit*** est arrêté sous sa surveillance. La remise en service se fait conformément aux 1°, 2°, 4° et 5°.
Les services publics visés à l'alinéa 1er, notifient à l'Institut l'utilisation de cet équipement, dans les 24 heures après la demande de l'Institut. Le Roi fixe, après l'avis de l'Institut, les modalités de cette notification ainsi que les informations transmises à l'Institut.	Les services publics visés à l'alinéa 1er, notifient à l'Institut l'utilisation de ***ce produit,*** dans les 24 heures après la demande de l'Institut. Le Roi fixe, après l'avis de l'Institut, les modalités de cette notification ainsi que les informations transmises à l'Institut.
L'appareil émetteur utilisé dans le cadre de l'alinéa 1er, à l'exception des forces armées sur leurs terrains de manœuvre, ne peut être mis en service que dans le but de protéger la confidentialité des échanges pour autant qu'ils portent sur la sécurité de la population. A cette fin, la durée d'utilisation de l'appareil émetteur est limitée au temps strictement nécessaire.	***Le produit*** utilisé dans le cadre de l'alinéa 1er, à l'exception des forces armées sur leurs terrains de manœuvre, ne peut être mis en service que dans le but de protéger la confidentialité des échanges pour autant qu'ils portent sur la sécurité de la population. A cette fin, la durée d'utilisation ***du produit*** est limitée au temps strictement nécessaire.
§ 3. Le paragraphe 1er, 2°, ne s'applique pas pour l'obtention, l'installation et l'utilisation d'un équipement hertzien qui provoque des brouillages préjudiciables, par :	§ 3. Le paragraphe 1er, 2°, ne s'applique pas pour l'obtention, l'installation et l'utilisation ***d'un produit qui*** provoque des brouillages préjudiciables, par :

1° le Service d'Enlèvement et de Destruction d'Engins Explosifs des forces armées ;	1° le Service d'Enlèvement et de Destruction d'Engins Explosifs des forces armées ;
2° la Direction Appui canin de la police fédérale ;	2° la Direction Appui canin de la police fédérale ;
3° les unités spéciales de la police fédérale, dans le cadre de l'exécution de la loi du 6 janvier 2003 concernant les méthodes particulières de recherche et quelques autres méthodes d'enquête et dans le cadre de ses missions spécifiques, ainsi que les forces armées dans le cadre d'actions militaires, lorsque la protection de l'intégrité physique des personnes le requiert.	3° les unités spéciales de la police fédérale, dans le cadre de l'exécution de la loi du 6 janvier 2003 concernant les méthodes particulières de recherche et quelques autres méthodes d'enquête et dans le cadre de ses missions spécifiques, ainsi que les forces armées dans le cadre d'actions militaires, lorsque la protection de l'intégrité physique des personnes le requiert.
En aucun cas, la possession, la détention, l'utilisation par la Défense ou la commercialisation pour la Défense desdits équipements hertziens ne peut être interdite ou restreinte par une quelconque mesure si cela a ou peut avoir une influence sur la mise en œuvre et la mise en condition des forces armées à l'étranger ou sur la mise en condition et l'engagement opérationnel armé des forces armées à l'intérieur du pays ;	En aucun cas, la possession, ***la détention, l'utilisation par la Défense ou la commercialisation au profit de la Défense desdits produits*** ne peut être interdite ou restreinte par une quelconque mesure si cela a ou peut avoir une influence sur la mise en œuvre et la mise en condition des forces armées à l'étranger ou sur la mise en condition et l'engagement opérationnel armé des forces armées à l'intérieur du pays ;
4° les services de renseignement et de la sécurité visés à la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité.	4° les services de renseignement et de la sécurité visés à la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité.
Avant chaque utilisation de l'équipement visé à l'alinéa 1er, les services visés à l'alinéa 1er évaluent les risques de brouillages préjudiciables.	Avant chaque utilisation ***de l'équipement du produit*** visé à l'alinéa 1er, les services visés à l'alinéa 1er évaluent les risques de brouillages préjudiciables.
Ils n'utilisent l'équipement que pour autant que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers résultant de ces brouillages.	Ils ***utilisent le produit uniquement à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageable pour les tiers*** résultant de ces brouillages.
En ce cas, ils limitent la durée d'utilisation de l'équipement, son impact dans l'espace et les fréquences brouillées, à ce qui est strictement nécessaire aux besoins de l'intervention.	En ce cas, ils limitent la durée d'utilisation ***du produit, l'impact de ce dernier*** dans l'espace et les fréquences brouillées, à ce qui est strictement nécessaire aux besoins de l'intervention.
Les services visés à l'alinéa 1er notifient à l'Institut l'utilisation de cet équipement, dans les 24 heures après la demande de l'Institut. Le Roi fixe, après l'avis de l'Institut, les modalités de cette notification ainsi que les informations transmises à l'Institut.	Les services visés à l'alinéa 1er notifient à l'Institut l'utilisation de ***ce produit***, dans les 24 heures après la demande de l'Institut. Le Roi fixe, après l'avis de l'Institut, les modalités de cette notification ainsi que les informations transmises à l'Institut.
L'Institut peut restreindre la détention ou l'utilisation de cet équipement par les services visés à l'alinéa 1er et imposer certaines conditions	L'Institut peut restreindre la détention ou l'utilisation de ***ce produit*** par les services visés à l'alinéa 1er et imposer certaines conditions

techniques si les conditions de notification visées à cet article ne sont pas respectées.	techniques si les conditions de notification visées à cet article ne sont pas respectées.
Pour des bandes de fréquences spécifiques utilisées pour des services de radiocommunications ferroviaires et aéronautiques dont la perturbation peut avoir des conséquences sur la protection de vies humaines et pouvant être déterminées par l'Institut, l'Institut fixe les conditions techniques et opérationnelles de cet équipement. A cet effet, cet équipement et ses caractéristiques techniques sont notifiés à l'Institut trois mois avant la première mise en service. Si ces conditions techniques et opérationnelles ne sont pas respectées, la mise en service est immédiatement arrêtée, sauf si l'arrêt implique un risque plus élevé pour la sécurisation des vies humaines.	Pour des bandes de fréquences spécifiques utilisées pour des services de radiocommunications ferroviaires et aéronautiques dont la perturbation peut avoir des conséquences sur la protection de vies humaines et pouvant être déterminées par l'Institut, l'Institut fixe les conditions techniques et opérationnelles de ***ce produi***t. A cet effet, ***ce produit et ses*** caractéristiques techniques sont notifiés à l'Institut trois mois avant la première mise en service. Si ces conditions techniques et opérationnelles ne sont pas respectées, la mise en service est immédiatement arrêtée, sauf si l'arrêt implique un risque plus élevé pour la sécurisation des vies humaines.
En aucun cas, la possession, la détention, l'utilisation par la Défense ou la commercialisation pour la Défense desdits équipements hertziens ne peut être interdite ou restreinte par une quelconque mesure si cela a ou peut avoir une influence sur la mise en œuvre et la mise en condition des forces armées à l'étranger ou sur la mise en condition et l'engagement opérationnel armé des forces armées à l'intérieur du pays.	En aucun cas, la possession, ***la détention, l'utilisation par la Défense ou la commercialisation au profit de la Défense desdits produits*** ne peut être interdite ou restreinte par une quelconque mesure si cela a ou peut avoir une influence sur la mise en œuvre et la mise en condition des forces armées à l'étranger ou sur la mise en condition et l'engagement opérationnel armé des forces armées à l'intérieur du pays.
Les droits des opérateurs en matière d'usage des fréquences sont limités en cas d'usage d'appareils émetteurs satisfaisant aux conditions comprises dans ce paragraphe.	Les droits des opérateurs en matière d'usage des fréquences sont limités en cas d'usage ***de produits*** satisfaisant aux conditions comprises dans ce paragraphe.
	§ 4. Les forces armées et services visés au paragraphe 3 peuvent utiliser et faire utiliser des produits électriques ou électroniques qui provoquent des brouillages préjudiciables pour des démonstrations, tests et formations au profit des membres de leur personnel moyennant le respect des conditions suivantes :
	1° les dates précises, les lieux, la durée prévue par jour de l'utilisation et les propriétés techniques du produit utilisé, composées au minimum des fréquences brouillées, des puissances et des caractéristiques d'antennes, sont communiqués préalablement et en temps utile à l'Institut ; et
	2° la durée d'utilisation est limitée au strict minimum.

	Avant chaque utilisation du produit qui provoque des brouillages préjudiciables, les services visés à l'alinéa 1er évaluent les risques de brouillages préjudiciables et prennent toutes les mesures nécessaires pour que l'utilisation du produit ne provoque aucun brouillage préjudiciable en dehors des lieux communiqués sur la base du 1°.
	Avant la première mise en service, l'Institut examine si l'appareil émetteur en question peut entraîner des brouillages préjudiciables en dehors des lieux visés au 1°. Dans ce cas, la mise en service est immédiatement arrêtée. L'Institut peut fixer des conditions techniques et opérationnelles particulières.
	L'utilisation du produit qui provoque des brouillages préjudiciables est immédiatement arrêtée si l'Institut constate qu'une ou plusieurs conditions fixées à l'alinéa 1er et l'alinéa 2 ne sont pas respectés.
	Les droits des opérateurs en matière d'utilisation des fréquences sont limités en cas d'utilisation d'appareils émetteurs satisfaisant aux conditions visées dans le présent paragraphe.
	§ 5. Le paragraphe 1er ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un produit commandé et utilisé par les services de l'Institut dans le but d'expertise et d'analyse de celui-ci. L'Institut prend toutes les mesures utiles pour minimiser le risque de brouillage préjudiciable durant l'utilisation de ce produit.
Art. 34. L'article 32 n'est pas applicable aux:	Art. 34. L'article 32 n'est pas applicable aux:
1° équipements hertziens utilisés exclusivement par les pouvoirs publics pour des activités relevant de la défense, de la sécurité publique et la sécurité de l'Etat ; l'article 33, § 1er, 1°, n'est pas applicable aux équipements utilisés exclusivement par les pouvoirs publics pour des activités relevant de la défense, de la sécurité publique et la sécurité de l'Etat ;	1° équipements hertziens utilisés exclusivement par les pouvoirs publics pour des activités relevant de la défense, de la sécurité publique et la sécurité de l'Etat ; l'article 33, § 1er, 1°, n'est pas applicable aux équipements utilisés exclusivement par les pouvoirs publics pour des activités relevant de la défense, de la sécurité publique et la sécurité de l'Etat ;
2° équipements hertziens utilisés par des radioamateurs, titulaires de l'autorisation la plus élevée, si ces équipements sont conformes aux équipements visés à l'article 1er, définition 1.56	2° équipements hertziens utilisés par des radioamateurs, titulaires de l'autorisation la plus élevée, si ces équipements sont conformes aux équipements visés à l'article 1er, définition 1.56

du règlement des radiocommunications de l'Union Internationale des Télécommunications, à moins qu'il ne s'agisse d'équipements mis à disposition sur le marché. Sont considérés comme n'étant pas mis à disposition sur le marché :	du règlement des radiocommunications de l'Union Internationale des Télécommunications, à moins qu'il ne s'agisse d'équipements mis à disposition sur le marché. Sont considérés comme n'étant pas mis à disposition sur le marché :
les kits de composants radioélectriques destinés à être assemblés et utilisés par des radioamateurs ;	les kits de composants radioélectriques destinés à être assemblés et utilisés par des radioamateurs ;
les équipements hertziens modifiés par des radioamateurs pour leur usage propre ;	les équipements hertziens modifiés par des radioamateurs pour leur usage propre ;
les équipements hertziens construits par les différents radioamateurs à des fins de recherches scientifiques et expérimentales dans le cadre d'activités de radioamateur ;	les équipements hertziens construits par les différents radioamateurs à des fins de recherches scientifiques et expérimentales dans le cadre d'activités de radioamateur ;
3° équipements désignés par le Roi qui sont utilisés exclusivement pour l'armement des navires ;	3° équipements désignés par le Roi qui sont utilisés exclusivement pour l'armement des navires ;
4° produits, pièces et équipements aéronautiques relevant du champ d'application de l'article 3 du règlement (CE) N° 216/2008 du Parlement européen et du Conseil;	***4° les équipements aéronautiques suivants, lorsque ces équipements relèvent du champ d'application du Règlement (UE) 2018/1139 du Parlement européen et du Conseil et sont exclusivement destinés à un usage aéronautique :***
	a) les aéronefs, autres que les aéronefs sans équipage à bord, ainsi que leurs moteurs, hélices, pièces et équipements non fixes ;
	b) les aéronefs sans équipage à bord, ainsi que leurs moteurs, hélices, pièces et équipements non fixes, dont la conception est certifiée conformément à l'article 56, paragraphe 1, dudit règlement et qui sont destinés à fonctionner uniquement sur des fréquences attribuées par le règlement des radiocommunications de l'Union internationale des télécommunications pour une utilisation aéronautique protégée ;
5° kits d'évaluation destinés aux professionnels pour être utilisés uniquement dans des installations de recherche et de développement à cette fin ;	5° kits d'évaluation destinés aux professionnels pour être utilisés uniquement dans des installations de recherche et de développement à cette fin ;
6° équipements hertziens exposés à l'occasion de foires commerciales, d'expositions ou autres manifestations semblables à condition qu'il soit clairement indiqué que ces équipements	6° équipements hertziens exposés à l'occasion de foires commerciales, d'expositions ou autres manifestations semblables à condition qu'il soit clairement indiqué que ces équipements

hertziens ne peuvent pas être mis à disposition sur le marché et/ou être mis en service tant qu'ils ne satisfont pas à la législation applicable ;	hertziens ne peuvent pas être mis à disposition sur le marché et/ou être mis en service tant qu'ils ne satisfont pas à la législation applicable ;
La démonstration d'équipements hertziens ne peut avoir lieu que si les mesures adéquates prescrites, par l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées et par l'Institut, sont prises pour éviter les brouillages préjudiciables, les perturbations électromagnétiques et les risques pour la santé ou la sécurité des personnes ou des animaux domestiques ou pour les biens.	La démonstration d'équipements hertziens ne peut avoir lieu que si les mesures adéquates prescrites, par l'arrêté royal du 18 décembre 2009 relatif aux communications radioélectriques privées et aux droits d'utilisation des réseaux fixes et des réseaux à ressources partagées et par l'Institut, sont prises pour éviter les brouillages préjudiciables, les perturbations électromagnétiques et les risques pour la santé ou la sécurité des personnes ou des animaux domestiques ou pour les biens.
7° équipements hertziens destinés exclusivement à l'exportation, à condition qu'ils fassent objet d'une autorisation préalable de l'Institut ;	7° équipements hertziens destinés exclusivement à l'exportation, à condition qu'ils fassent objet d'une autorisation préalable de l'Institut ;
8° équipements hertziens détenus à des fins de collection ou d'exposition, à condition qu'ils fassent l'objet d'une autorisation préalable de l'Institut ;	8° équipements hertziens détenus à des fins de collection ou d'exposition, à condition qu'ils fassent l'objet d'une autorisation préalable de l'Institut ;
9° équipements hertziens non encore disponibles sur le marché ou utilisant de nouvelles technologies, à condition qu'ils fassent l'objet d'une autorisation préalable de l'Institut.	9° équipements hertziens non encore disponibles sur le marché ou utilisant de nouvelles technologies, à condition qu'ils fassent l'objet d'une autorisation préalable de l'Institut.
Art. 35. L'utilisateur des équipements hertziens les utilise conformément aux informations contenues dans l'article 32, § 3, 3°. Ces équipements sont de plus dûment installés, entretenus et utilisés conformément à leur destination.	**Art. 35.** L'utilisateur des équipements hertziens les utilise conformément aux informations contenues dans l'article 32, § 3, 3°. Ces équipements sont de plus dûment installés, entretenus et utilisés conformément à leur destination.
Art. 36. § 1er. Les équipements qui satisfont aux conditions légales peuvent être raccordés aux interfaces appropriées.	**Art. 36.** § 1er. Les équipements qui satisfont aux conditions légales peuvent être raccordés aux interfaces appropriées.
Un opérateur de réseau public de communications électroniques ne peut pas refuser un tel raccordement pour des raisons techniques.	Un opérateur de réseau public de communications électroniques ne peut pas refuser un tel raccordement pour des raisons techniques.
Un fabriquant ou une personne responsable de la mise sur le marché belge d'un équipement ne peut pas empêcher ou compliquer sans raisons techniques le raccordement de cet équipement à toutes les interfaces appropriées à cet effet et doit utiliser des radiofréquences pour lesquelles des droits d'utilisation sont octroyés par l'Institut conformément à l'article 18.	Un fabriquant ou une personne responsable de la mise sur le marché belge d'un équipement ne peut pas empêcher ou compliquer sans raisons techniques le raccordement de cet équipement à toutes les interfaces appropriées à cet effet et *l'utilisation par cet équipement du spectre radioélectrique pour lequel* des droits d'utilisation sont octroyés par l'Institut conformément à l'article 18.

§ 2. L'utilisation ainsi que la commercialisation d'un équipement satisfaisant aux conditions légales mais qui occasionne malgré tout un dommage au réseau ou porte atteinte à son fonctionnement ou encore provoque un brouillage préjudiciable, peuvent être limitées ou interdites conformément aux modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut.	§ 2. L'utilisation ainsi que la commercialisation d'un équipement satisfaisant aux conditions légales mais qui occasionne malgré tout un dommage au réseau ou porte atteinte à son fonctionnement ou encore provoque un brouillage préjudiciable, peuvent être limitées ou interdites conformément aux modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut.
Art. 37. Nonobstant les dispositions des articles 32, 34 et 35, la détention, la propriété, la mise à disposition sur le marché, l'importation et l'utilisation des équipements hertziens sont autorisées si ces équipements :	Art. 37. Nonobstant les dispositions des articles 32, 34 et 35, la détention, la propriété, la mise à disposition sur le marché, l'importation et l'utilisation des équipements hertziens sont autorisées si ces équipements :
1° satisfont aux dispositions de l'arrêté royal du 26 septembre 2000 relatif aux équipements hertziens et terminaux et à la reconnaissance de leur conformité, et	1° satisfont aux dispositions de l'arrêté royal du 26 septembre 2000 relatif aux équipements hertziens et terminaux et à la reconnaissance de leur conformité, et
2° ont été mis sur le marché avant le 13 juin 2017, et	2° ont été mis sur le marché avant le 13 juin 2017, et
3° satisfont aux dispositions des articles 32, 34 et 35 avant leur modification par la loi du 18 décembre 2015.	3° satisfont aux dispositions des articles 32, 34 et 35 avant leur modification par la loi du 18 décembre 2015.
Art. 38. Les opérateurs de services offerts sur les réseaux publics de communications électroniques publient les spécifications techniques exactes et appropriées de leurs interfaces avant que les services fournis via ces interfaces ne soient disponibles pour le public. Les spécifications sont communiquées sur simple demande à toute personne intéressée et sont suffisamment détaillées pour pouvoir concevoir des équipements terminaux qui permettent d'utiliser tous les services pouvant être fournis via les interfaces en question.	Art. 38. Les opérateurs de services offerts sur les réseaux publics de communications électroniques publient les spécifications techniques exactes et appropriées de leurs interfaces avant que les services fournis via ces interfaces ne soient disponibles pour le public. Les spécifications sont communiquées sur simple demande à toute personne intéressée et sont suffisamment détaillées pour pouvoir concevoir des équipements terminaux qui permettent d'utiliser tous les services pouvant être fournis via les interfaces en question.
Les opérateurs de services publics de communications électroniques mettent régulièrement ces spécifications à jour de sorte qu'elles restent toujours d'actualité. Avant la publication, ils en remettent une copie à l'Institut.	Les opérateurs de services publics de communications électroniques mettent régulièrement ces spécifications à jour de sorte qu'elles restent toujours d'actualité. Avant la publication, ils en remettent une copie à l'Institut.
Chapitre VI. Dispositions en matière d'utilisation de l'équipement hertzien	Chapitre VI. Dispositions en matière d'utilisation de l'équipement hertzien
Art. 39. § 1er. (…).	Art. 39. § 1er. (…).
§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les règles générales d'octroi, de suspension et de révocation des autorisations afin de pouvoir détenir un appareil émetteur ou récepteur de radiocommunications, ou établir et faire	§ 2. Le Roi fixe, ***sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, les règles générales d'octroi, de suspension et de révocation des autorisations afin de pouvoir détenir un équipement hertzien,***

fonctionner une station ou un réseau de radiocommunications qui n'est pas utilisé pour des services de communications électroniques offerts au public. Ces autorisations sont personnelles et révocables.	***des autorisations de radiocommunications privées, et des autorisations afin de pouvoir détenir et/ou utiliser les produits visés à l'article 33, § 2***. Ces autorisations sont personnelles et révocables.
§ 3. Le Roi, sur proposition de l'Institut fixe les obligations des titulaires d'une autorisation ainsi que les conditions auxquelles doivent satisfaire les stations et réseaux de radiocommunications autorisés.	§ 3. Le Roi, sur proposition de l'Institut fixe les obligations des titulaires d'une autorisation ***visée au paragraphe 2*** ainsi que les conditions auxquelles doivent satisfaire les stations et réseaux de radiocommunications autorisés.
§ 4. Les autorisations visées au paragraphe 2 ne sont pas requises pour les stations de radiocommunications fonctionnant dans des bandes militaires, établies et utilisées à des fins militaires ou de sécurité publique par les services relevant du ministre de la Défense nationale, par l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et par les Forces alliées. Le partage des bandes entre civils et militaires est établi par la Commission mixte des télécommunications, visée à l'article 106, § 1er.	§ 4. Les autorisations visées au paragraphe 2 ne sont pas requises ***pour les stations de radiocommunications fonctionnant dans les bandes militaires exclusives, dans les bandes militaires partagées avec les civils et*** établies et utilisées à des fins militaires ou de sécurité publique par les services relevant du ministre de la Défense nationale, par l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et par les Forces alliées. ***Les conditions de partage des bandes entre civils et militaires ainsi que le type d'applications militaires autorisées dans ces bandes sont précisés*** par la Commission mixte des télécommunications, visée à l'article 106, § 1er.
Les autorisations visées au paragraphe 2 ne sont pas requises pour les stations de radiocommunications commandées, installés et utilisées par les autorités visées à l'article 33, § 3.	
§ 5. Le Roi peut imposer la réussite d'un examen pour l'utilisation de certaines catégories d'émetteurs. Il peut déléguer à l'Institut la fixation des conditions et l'organisation pratique de ces examens.	§ 5. Le Roi peut imposer la réussite d'un examen pour l'utilisation de certaines catégories ***de stations de radiocommunications***. Il peut déléguer à l'Institut la fixation des conditions et l'organisation pratique de ces examens.
Art. 40. L'Institut est compétent pour l'édiction de prescriptions techniques concernant l'utilisation des équipements hertziens.	
	Art. 40. Sans préjudice des conditions fixées dans le cadre d'une autorisation, l'Institut peut soumettre l'utilisation des équipements hertziens à des exigences supplémentaires aux exigences essentielles visées à l'article 32 pour ce qui a trait à l'utilisation efficace et optimisée du spectre radioélectrique, à la prévention des brouillages préjudiciables ou à la prévention des perturbations électromagnétiques. L'Institut publie ces exigences supplémentaires sur son site Internet. Une mention de celles-ci est également publiée au Moniteur belge.

Art. 41. A l'exception des officiers de police judiciaire cités à l'article 24 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges pour ce qui concerne le point 2°, nul ne peut, dans le Royaume ou à bord d'un bateau, d'un aéronef ou de tout autre support soumis au droit belge :	Art. 41. A l'exception des officiers de police judiciaire cités à l'article 24 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges pour ce qui concerne le point 2°, nul ne peut, dans le Royaume ou à bord d'un bateau, d'un aéronef ou de tout autre support soumis au droit belge :
1° émettre ou tenter d'émettre des signaux d'alarme, d'urgence ou de détresse ou des appels de détresse faux ou trompeurs ;	1° émettre ou tenter d'émettre des signaux d'alarme, d'urgence ou de détresse ou des appels de détresse faux ou trompeurs ;
2° capter ou tenter de capter des radiocommunications autres que celles visées à l'article 314*bis* du Code pénal et qui ne lui sont pas destinées. Si de telles communications sont involontairement reçues, elles ne peuvent être reproduites, ni communiquées à des tiers, ni utilisées à une fin quelconque et leur existence même ne peut être révélée sauf dans les cas imposés ou autorisés par la loi.	2° capter ou tenter de capter des radiocommunications autres que celles visées à l'article 314*bis* du Code pénal et qui ne lui sont pas destinées. Si de telles communications sont involontairement reçues, elles ne peuvent être reproduites, ni communiquées à des tiers, ni utilisées à une fin quelconque et leur existence même ne peut être révélée sauf dans les cas imposés ou autorisés par la loi.
Art. 42.§ 1er. Il est interdit de vendre, de donner en location, de prêter ou de donner un appareil émetteur et/ou récepteur de radiocommunications privées à quiconque n'a pas obtenu l'autorisation de détention d'un tel appareil, prévue par l'article 39, § 2. L'Institut peut lever cette interdiction pour des appareils qui sont destinés exclusivement à l'exportation.	**Art. 42**.§ 1er. Il est interdit ***de vendre, de donner en location, de prêter ou de donner un équipement hertzien à quiconque n'est pas autorisé à détenir un tel équipement hertzien conformément à la présente loi***. L'Institut peut lever cette interdiction pour ***des équipements hertziens qui sont destinés exclusivement à l'exportation***.
§ 2. Les constructeurs, vendeurs ou loueurs d'appareils émetteurs ou d'appareils émetteurs-récepteurs de radiocommunications privées et toute personne qui, même occasionnellement, vend, donne en location, prête ou donne un appareil ou un ensemble de pièces détachées permettant la construction d'un tel appareil, doivent en faire la déclaration à l'Institut.	§ 2. Les constructeurs, vendeurs ou loueurs ***d'équipements hertziens*** et toute personne qui, même occasionnellement, vend, donne en location, prête ou donne ***un équipement hertzien*** ou un ensemble de pièces détachées permettant la construction ***d'un tel équipement hertzien***, doivent en faire la déclaration à l'Institut.
§ 3. La déclaration comprend :	§ 3. La déclaration comprend :
1° la nature et la date de l'opération;	1° la nature et la date de l'opération;
2° les nom et prénoms ou la raison sociale et l'adresse de l'acquéreur;	2° les nom et prénoms ou la raison sociale et l'adresse de l'acquéreur;
3° le numéro de l'autorisation.	3° le numéro de l'autorisation.
§ 4. Le déclarant doit s'assurer de l'exactitude de ces renseignements. Il peut dans ce but exiger la présentation de la carte d'identité de l'acquéreur ou de toute autre pièce probante.	§ 4. Le déclarant doit s'assurer de l'exactitude de ces renseignements. Il peut dans ce but exiger la présentation de la carte d'identité de l'acquéreur ou de toute autre pièce probante.

§ 5. L'installateur veille à ce que l'installation de l'équipement soit effectuée conformément aux conditions d'autorisation. Si l'installation n'est pas effectuée de manière conforme, l'Institut peut imputer les coûts du contrôle et de l'installation correcte à l'installateur.	§ 5. L'installateur veille à ce que l'installation de l'équipement soit effectuée conformément aux conditions d'autorisation. Si l'installation n'est pas effectuée de manière conforme, l'Institut peut imputer les coûts du contrôle et de l'installation correcte à l'installateur.
§ 6. Le Roi arrête, après avis de l'Institut, les modalités d'application du présent article et détermine les mesures de contrôle appropriées.	§ 6. Le Roi arrête, après avis de l'Institut, les modalités d'application du présent article et détermine les mesures de contrôle appropriées.
§ 7. Les §§ 1er à 6 ne sont pas applicables au matériel radioélectrique qui a été commandé à des fins militaires ou de sécurité publique par les services relevant du ministre de la Défense nationale, par l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et par les Forces alliées.	§ 7. Les §§ 1er à 6 ne sont pas applicables au matériel radioélectrique qui a été commandé à des fins militaires ou de sécurité publique par les services relevant du ministre de la Défense nationale, par l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et par les Forces alliées.
Art. 43. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le montant et le mode de paiement des redevances dues à l'Institut par les demandeurs ou les titulaires d'une autorisation, pour couvrir les dépenses résultant de la gestion du dossier, de l'organisation des examens et/ou du contrôle du respect de leurs obligations et des conditions imposées à leurs stations et réseaux de radiocommunications ainsi que pour la mise à leur disposition d'une ou de plusieurs fréquences et le droit de les utiliser.	Art. 43. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le montant et le mode de paiement des redevances dues à l'Institut par les demandeurs ou les titulaires d'une autorisation ***visée à l'article 39, § 2***, pour couvrir les dépenses résultant de la gestion du dossier, de l'organisation des examens et/ou du contrôle du respect de leurs obligations et des conditions imposées à leurs stations et réseaux de radiocommunications ainsi que pour la mise à leur disposition d'une ou de plusieurs fréquences et le droit de les utiliser.
Le Roi détermine, après avis de l'Institut, les conditions dans lesquelles le titulaire d'une autorisation est indemnisé de ses frais lorsqu'une modification technique de ses appareils émetteurs ou récepteurs de radiocommunications lui est imposée pour des raisons d'intérêt public.	Le Roi détermine, après avis de l'Institut, les ***conditions auxquelles le titulaire d'une autorisation visée à l'article 39, § 2,*** est indemnisé de ses frais lorsqu'une modification technique de ***ses stations*** de radiocommunications lui est imposée pour des raisons d'intérêt public.
Art. 44. § 1er. Lorsque la sécurité publique ou la défense du Royaume l'exigent, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, interdire en tout ou en partie et durant le temps qu'Il détermine, la détention ou l'usage d'appareils émetteurs ou récepteurs de radiocommunications.	Art. 44. § 1er. Lorsque la sécurité publique ou la défense du Royaume l'exigent, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, interdire en tout ou en partie et durant le temps qu'Il détermine, la détention ou l'usage ***de stations*** de radiocommunications.
Il peut prescrire toutes mesures utiles à cette fin, notamment la mise sous séquestre ou le dépôt des appareils en un lieu déterminé.	Il peut prescrire toutes mesures utiles à cette fin, notamment la mise sous séquestre ou le dépôt des appareils en un lieu déterminé.
§ 2. Ces mesures ne donnent lieu à aucune indemnité.	§ 2. Ces mesures ne donnent lieu à aucune indemnité.
Chapitre VII. Annuaires, services de renseignements et exploitation de systèmes de communications mis à la disposition du public	Chapitre VII. Annuaires, services de renseignements et exploitation de systèmes de communications mis à la disposition du public

Art. 45. § 1er. Les personnes souhaitant confectionner, vendre ou distribuer un annuaire sont tenues d'en faire la déclaration auprès de l'Institut.	Art. 45. § 1er. Les personnes souhaitant confectionner, vendre ou distribuer un annuaire sont tenues d'en faire la déclaration auprès de l'Institut.
Le Roi arrête, après avis de l'Institut, les conditions dans lesquelles sont confectionnés, vendus ou distribués les annuaires, le contenu et la forme de la déclaration précitée.	Le Roi arrête, après avis de l'Institut, les conditions dans lesquelles sont confectionnés, vendus ou distribués les annuaires, le contenu et la forme de la déclaration précitée.
§ 2. Les personnes qui offrent des services téléphoniques publics aux abonnés mettent les données-abonnés nécessaires à la disposition des personnes qui ont effectué une déclaration conformément au § 1er, dans des conditions techniques, financières et commerciales équitables, raisonnables et non discriminatoires.	***§ 2. Les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation qui attribuent des numéros d'un plan de numérotation aux abonnés mettent les données-abonnés nécessaires à la disposition des personnes qui ont effectué une déclaration conformément au paragraphe 1er, sous une forme convenue et à des conditions équitables, objectives, modulées en fonction des coûts et non discriminatoires.***
§ 3. Sans coût pour les abonnés, les personnes qui offrent des services téléphoniques publics aux abonnés isolent les données relatives aux abonnés qui ont demandé à ne pas figurer dans un annuaire, de manière à ce que ces abonnés puissent recevoir l'annuaire sans que leurs données y figurent.	§ 3. Sans coût pour les abonnés, les personnes qui offrent ***des services de communications vocales*** aux abonnés isolent les données relatives aux abonnés qui ont demandé à ne pas figurer dans un annuaire, de manière à ce que ces abonnés puissent recevoir l'annuaire sans que leurs données y figurent.
§ 4. Les personnes qui ont effectué une déclaration conformément au § 1er ne peuvent utiliser les données communiquées en application du § 2 qu'en vue de la fourniture d'un annuaire.	§ 4. Les personnes qui ont effectué une déclaration conformément au § 1er ne peuvent utiliser les données communiquées en application du § 2 qu'en vue de la fourniture d'un annuaire.
§ 5. Les personnes qui fournissent des annuaires téléphoniques et des services téléphoniques publics respectent le principe de non-discrimination dans le cadre du traitement des informations qui leur sont fournies par d'autres entreprises.	§ 5. Les personnes qui fournissent des annuaires téléphoniques et ***des services de communications vocales*** respectent le principe de non-discrimination dans le cadre du traitement des informations qui leur sont fournies par d'autres entreprises.
Art. 46. § 1er. Les personnes souhaitant fournir un service de renseignements sont tenues d'en faire la déclaration auprès de l'Institut.	Art. 46. § 1er. Les personnes souhaitant fournir un service de renseignements sont tenues d'en faire la déclaration auprès de l'Institut.
Le Roi arrête, après avis de l'Institut, les conditions dans lesquelles est fourni le service de renseignements ainsi que le contenu et la forme de la déclaration précitée.	Le Roi arrête, après avis de l'Institut, les conditions dans lesquelles est fourni le service de renseignements ainsi que le contenu et la forme de la déclaration précitée.
§ 2. Les personnes qui offrent des services téléphoniques publics à des abonnés mettent à la disposition des personnes qui ont effectué une déclaration conformément au § 1er, les données relatives à ces abonnés dans des conditions	***§ 2. Les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation qui attribuent des numéros d'un plan de numérotation aux abonnés mettent à la disposition des personnes qui ont effectué une déclaration***

techniques, financières et commerciales équitables, raisonnables et non discriminatoires.	***conformément au paragraphe 1er les données concernant ces abonnés, sous une forme convenue et à des conditions équitables, objectives, orientées en fonction des coûts et non discriminatoires.***
§ 3. Sans coût pour les abonnés, les personnes qui offrent des services téléphoniques publics aux abonnés omettent les données relatives aux abonnés qui ont demandé à ne pas figurer dans un service de renseignements.	§ 3. Sans coût pour les abonnés, ***les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation qui attribuent des numéros d'un plan de numérotation*** omettent les données relatives aux abonnés qui ont demandé à ne pas figurer dans un service de renseignements.
§ 4. Les personnes qui ont effectué une déclaration conformément au § 1er ne peuvent utiliser les données communiquées en application du § 2 qu'en vue de la fourniture d'un service de renseignements.	§ 4. Les personnes qui ont effectué une déclaration conformément au § 1er ne peuvent utiliser les données communiquées en application du § 2 qu'en vue de la fourniture d'un service de renseignements.
Art. 47. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les obligations que doivent remplir les bureaux publics de communications électroniques, y compris les redevances dues par eux pour la notification, conformément à l'article 9, et le contrôle ainsi que les catégories de personnes auxquelles les opérateurs ont confié la commercialisation de leurs services, qui sont tenues de faire une déclaration conformément à l'article 9, ainsi que les modalités de cette déclaration et les redevances dues en vue de couvrir les coûts de l'Institut en la matière.	**Art. 47.** Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les obligations que doivent remplir les bureaux publics de communications électroniques, y compris les redevances dues par eux pour la notification, conformément à l'article 9, et le contrôle ainsi que les catégories de personnes auxquelles les opérateurs ont confié la commercialisation de leurs services, qui sont tenues de faire une déclaration conformément à l'article 9, ainsi que les modalités de cette déclaration et les redevances dues en vue de couvrir les coûts de l'Institut en la matière.
Le Roi fixe également les conditions auxquelles ces personnes peuvent commercialiser les services en question.	Le Roi fixe également les conditions auxquelles ces personnes peuvent commercialiser les services en question.
Chapitre VIII. Cryptographie	
Art. 48. L'emploi de la cryptographie est libre.	***Art. 48. Les articles 39, 40 et 42 ne sont pas applicables aux équipements hertziens destinés exclusivement à la transmission de signaux pour les services de médias audiovisuels et sonores***.
La fourniture au public de services de cryptographie que le Roi détermine, après avis de l'Institut, est soumise à une déclaration préalable auprès de l'Institut.	
Le Roi arrête, après avis de l'Institut, le contenu et la forme de cette déclaration.	
Chapitre IX. Autres activités en matière de communications électroniques	Chapitre IX. Autres activités en matière de communications électroniques

Art. 49. § 1er. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, les conditions qui sont d'application à l'offre d'autres activités en matière de communications électroniques.	Art. 49. § 1er. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, les conditions qui sont d'application à l'offre d'autres activités en matière de communications électroniques.
§ 2. Le projet d'arrêté dont question au § 1er est soumis à l'avis de la Section de législation du Conseil d'Etat. Cet avis est publié en même temps que le rapport au Roi et l'arrêté royal y relatif.	§ 2. Le projet d'arrêté dont question au § 1er est soumis à l'avis de la Section de législation du Conseil d'Etat. Cet avis est publié en même temps que le rapport au Roi et l'arrêté royal y relatif.
§ 3. L'arrêté royal pris en exécution du § 1er de cet article est abrogé lorsqu'il n'a pas été confirmé par la loi dans les quinze mois qui suivent sa publication au Moniteur belge.	§ 3. L'arrêté royal pris en exécution du § 1er de cet article est abrogé lorsqu'il n'a pas été confirmé par la loi dans les quinze mois qui suivent sa publication au Moniteur belge.
	Chapitre X. Cartographie de la couverture des réseaux de communications électroniques
	Art. 49/1. § 1er. L'Institut effectue au moins une fois tous les trois ans une analyse de la couverture géographique des réseaux de communications électroniques fixes et mobiles qui peuvent fournir des services à haut débit.
	Les fournisseurs de réseaux de communications électroniques mettent ainsi à disposition, à la demande de l'Institut, les données suivantes :
	1° les informations concernant la couverture actuelle ;
	2° une prévision concernant l'extension ou la modernisation du réseau pour les trois ans qui suivent l'année de la demande d'informations, sur la base de projets d'investissement par année distincte.
	Ces prévisions comprennent toutes les informations utiles, y compris des informations sur les déploiements, prévus par toute entreprise ou autorité publique, de réseaux à très haute capacité et les mises à niveau ou les extensions importantes de réseaux visant à offrir un débit descendant d'au moins 100 Mbps.
	À cette fin, l'Institut demande aux entreprises et aux autorités publiques de fournir de fournir ces informations dans la mesure où elles sont disponibles et

	peuvent être fournies moyennant des efforts raisonnables.
	§ 2. L'Institut définit, par le biais d'une décision, les informations à fournir, le format, le niveau de détail approprié sur le plan local, les informations nécessaires sur la qualité de service et ses paramètres, ainsi que la périodicité des analyses géographiques visées au paragraphe 1er.
	Dans ce cadre, l'Institut tient compte de l'évolution des technologies utilisées et des autres développements.
	§ 3. À l'aide des données visées au paragraphe 1er, 1°, l'Institut publie, sur son site Internet, des cartes de couverture fixe et mobile qui reproduisent individuellement et de manière détaillée pour chaque opérateur d'un réseau public de communications électroniques la couverture actuelle de celui-ci sur l'ensemble du territoire belge pour différentes technologies et débits. L'Institut peut adapter le niveau de détail des publications selon qu'un d'opérateur s'adresse à des consommateurs ou à une clientèle d'affaires.
	Le cas échéant, l'Institut peut compléter les cartes de couverture à l'aide d'informations concernant la qualité du service.
	§ 4. L'Institut décide, en ce qui concerne les tâches qui lui sont spécifiquement attribuées au titre de la présente loi, de la mesure dans laquelle il convient de s'appuyer sur tout ou partie des informations collectées dans le cadre de ces prévisions.
	Art. 49/2 § 1er. L'Institut peut désigner une zone aux limites territoriales claires où, sur la base des informations recueillies et de toutes prévisions élaborées en application de l'article 49/1 § 1er, il est établi que, pour la durée de la période couverte par les prévisions concernées, aucune entreprise ou autorité publique n'a déployé ni ne prévoit de déployer de réseau à très haute capacité, ou ne prévoit de procéder à une mise à niveau ou à une extension importante de son réseau pour offrir un débit descendant d'au moins 100 Mbps.

	L'Institut publie la liste des zones désignées.
	§ 2. À l'intérieur d'une zone désignée, l'Institut peut inviter les entreprises et les autorités publiques à déclarer leur intention d'y déployer des réseaux à très haute capacité au cours de la période couverte par les prévisions concernées.
	Lorsque cette invitation donne lieu à une déclaration d'intention en ce sens de la part d'une entreprise ou d'une autorité publique, l'Institut peut demander à d'autres entreprises et autorités publiques de déclarer leur intention éventuelle de déployer des réseaux à très haute capacité dans la zone en question, ou d'y procéder à une mise à niveau ou à une extension importante de leur réseau pour offrir un débit descendant d'au moins 100 Mbps.
	L'Institut précise les informations à inclure dans ces déclarations, afin que leur niveau de détail atteigne au moins celui pris en considération dans toute prévision faite en vertu de l'article 49/1, § 1er. Il indique également à toute entreprise ou autorité publique manifestant son intérêt si la zone désignée est couverte ou susceptible d'être couverte par un réseau d'accès de nouvelle génération offrant un débit descendant inférieur à 100 Mbps sur le fondement des informations recueillies en application de l'article 49/1, § 1er.
	§ 3. Les mesures prises en application du paragraphe 2 doivent l'être conformément à une procédure efficace, objective, transparente et non discriminatoire, qui n'exclut aucune entreprise a priori.
Titre III. Dispositions en vue de garantir une concurrence loyale	Titre III. Dispositions en vue de garantir une concurrence loyale
Chapitre Ier. Dispositions générales	Chapitre Ier. Dispositions générales
Art. 50. Toute information communiquée d'un opérateur vers un autre opérateur dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès est confidentielle, sans préjudice du droit de toute personne intéressée de communiquer ces informations confidentielles à l'Institut ou à toute autre instance administrative ou judiciaire. Elle est traitée exclusivement aux fins de la conclusion dudit accord.	**Art. 50.** Toute information communiquée ***d'une entreprise vers une autre dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès ou d'interconnexion*** est confidentielle, sans préjudice du droit de toute personne intéressée de communiquer ces informations confidentielles à l'Institut ou à toute autre instance administrative ou judiciaire. Elle est traitée exclusivement aux fins de la conclusion dudit accord.

	Ces entreprises ne communiquent pas les informations reçues à d'autres parties, notamment d'autres services, filiales ou partenaires pour lesquels ces informations pourraient procurer un avantage concurrentiel.
Art. 51. § 1er. L'Institut peut intervenir, soit de sa propre initiative, soit à la demande d'une des parties, après les avoir entendues, afin de promouvoir et, si nécessaire, de garantir un accès approprié ou une interopérabilité des services, conformément à ce qui est stipulé dans ce titre et afin de garantir le respect des objectifs fondamentaux prévus aux articles 6 à 8.	**Art. 51.** § 1er. L'Institut peut intervenir, soit de sa propre initiative, soit à la demande d'une des parties, après les avoir entendues, afin de promouvoir et, si nécessaire, de garantir un accès approprié ou une interopérabilité des services, conformément à ce qui est stipulé dans ce titre et afin de garantir le respect des objectifs fondamentaux prévus ***à l'article 6***.
Lorsque l'Institut intervient conformément à l'alinéa 1er, il peut notamment :	Lorsque l'Institut intervient conformément à l'alinéa 1er, il peut notamment :
1° imposer des délais dans lesquels les négociations en matière d'accès ou d'interopérabilité des services doivent aboutir;	1° imposer des délais dans lesquels les négociations en matière d'accès ou d'interopérabilité des services doivent aboutir;
2° fixer les principes directeurs en matière d'accès ou d'interopérabilité des services, pour lesquels il faut parvenir à un accord;	2° fixer les principes directeurs en matière d'accès ou d'interopérabilité des services, pour lesquels il faut parvenir à un accord;
3° au cas où un accord entre les parties ne peut être atteint, fixer les conditions qu'il juge appropriées en matière d'accès à fournir ou d'interopérabilité à réaliser.	3° au cas où un accord entre les parties ne peut être atteint, fixer les conditions qu'il juge appropriées en matière d'accès à fournir ou d'interopérabilité à réaliser.
	L'Institut fournit des orientations et rend publiques les procédures applicables pour l'obtention de l'accès et de l'interconnexion, afin que les petites et moyennes entreprises et les opérateurs actifs dans une zone géographique limitée puissent bénéficier des obligations imposées.
§ 2. Sans préjudice des mesures prévues à l'article 55, § 3, l'Institut peut toujours et de sa propre initiative imposer aux opérateurs qui contrôlent l'accès aux utilisateurs finals les obligations nécessaires y compris l'itinérance nationale pour garantir la connectivité de bout en bout ou l'interopérabilité des services. L'Institut ne peut imposer l'itinérance nationale comme mesure qu'après avoir constaté que les négociations commerciales à cet égard entre les opérateurs n'aboutissent pas à un accord dans un délai raisonnable. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, les modalités selon lesquelles l'Institut	§ 2. Sans préjudice des mesures prévues à l'article 55, ***§ 4***, l'Institut peut toujours et de sa propre initiative imposer aux opérateurs qui contrôlent l'accès aux utilisateurs finals les obligations nécessaires y compris l'itinérance nationale pour garantir la connectivité de bout en bout ou l'interopérabilité des services. L'Institut ne peut imposer l'itinérance nationale comme mesure qu'après avoir constaté que les négociations commerciales à cet égard entre les opérateurs n'aboutissent pas à un accord dans un délai raisonnable. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, les modalités selon lesquelles l'Institut

peut imposer l'itinérance nationale, notamment en ce qui concerne :	peut imposer l'itinérance nationale, notamment en ce qui concerne :
les délais dont l'Institut dispose à cet effet ;	les délais dont l'Institut dispose à cet effet ;
les opérateurs qui ont l'obligation d'offrir l'itinérance nationale et ceux qui ont le droit de la recevoir ;	les opérateurs qui ont l'obligation d'offrir l'itinérance nationale et ceux qui ont le droit de la recevoir ;
le déploiement minimum d'un réseau propre par l'opérateur qui a droit à l'itinérance nationale ;	le déploiement minimum d'un réseau propre par l'opérateur qui a droit à l'itinérance nationale ;
les services couverts par le contrat d'itinérance nationale ;	les services couverts par le contrat d'itinérance nationale ;
l'étendue géographique du contrat d'itinérance nationale ;	l'étendue géographique du contrat d'itinérance nationale ;
la durée du contrat d'itinérance nationale ;	la durée du contrat d'itinérance nationale ;
les circonstances qui peuvent mettre fin à tout ou partie du contrat d'itinérance nationale.	les circonstances qui peuvent mettre fin à tout ou partie du contrat d'itinérance nationale.
L'Institut peut à cet effet imposer les obligations qu'il estime nécessaires concernant l'accès à fournir, ce qui implique dans les cas le justifiant également l'obligation d'assurer l'interconnexion de leurs réseaux là où elle n'est pas encore réalisée ou de garantir que les personnes visées à l'article 115, ainsi que les administrations publiques, les services de police et les institutions internationales soient ou restent accessibles.	L'Institut peut à cet effet imposer les obligations qu'il estime nécessaires concernant l'accès à fournir, ce qui implique dans les cas le justifiant également l'obligation d'assurer l'interconnexion de leurs réseaux là où elle n'est pas encore réalisée ou de garantir que les personnes visées à ***l'article 105/5***, ainsi que les administrations publiques, les services de police et les institutions internationales soient ou restent accessibles.
§ 3. L'Institut peut toujours et de sa propre initiative imposer des obligations aux opérateurs pour qu'ils rendent accessibles aux utilisateurs finals des numéros du plan national de numérotation et les services éventuels qui y sont offerts.	§ 3. L'Institut peut toujours et de sa propre initiative imposer des obligations aux opérateurs pour qu'ils rendent accessibles aux ***utilisateurs finaux*** des numéros du plan national de numérotation et les services éventuels qui y sont offerts.
§ 4. Lorsque cela est techniquement et économiquement réalisable, sauf lorsqu'un abonné appelé a choisi, pour des raisons commerciales, de limiter l'accès par des appelants situés dans certaines zones géographiques, l'Institut peut toujours et de sa propre initiative, imposer des obligations aux opérateurs de manière à :	§ 4. Lorsque cela est techniquement et économiquement réalisable, sauf lorsqu'un abonné appelé a choisi, pour des raisons commerciales, de limiter l'accès par des appelants situés dans certaines zones géographiques, l'Institut peut toujours et de sa propre initiative, imposer des obligations aux opérateurs de manière à :
1° rendre accessibles aux utilisateurs finals les services utilisant des numéros non géographiques au sein de la Communauté européenne ;	1° rendre accessibles aux ***utilisateurs finaux*** les services utilisant des numéros non géographiques au sein de ***l'Union*** européenne ;

2° rendre accessibles aux utilisateurs finals les services de renseignements des autres Etats membres ;	2° rendre accessibles aux ***utilisateurs finaux*** les services de renseignements des autres Etats membres ;
3° rendre accessibles tous les numéros attribués au sein de la Communauté européenne, quels que soit la technologie et l'équipement utilisés par le titulaire de ce numéro, y compris les numéros des plans de numérotation nationaux des Etats membres, les numéros de l'Espace de numérotation téléphonique européen et les numéros universels internationaux gratuits.	3° rendre accessibles tous les numéros attribués au sein de ***l'Union européenne***, quels que soit la technologie et l'équipement utilisés par le titulaire de ce numéro, y compris les numéros des plans de numérotation nationaux des Etats membres, les numéros de l'Espace de numérotation téléphonique européen et les numéros universels internationaux gratuits.
§ 5. L'Institut peut toujours et de sa propre initiative mais néanmoins au cas par cas, exiger que les opérateurs bloquent l'accès à des numéros et services lorsque cela se justifie pour des raisons de fraude ou d'abus, et que les opérateurs déduisent dans ces cas les revenus d'interconnexion ou d'autres services correspondants.	§ 5. L'Institut peut toujours et de sa propre initiative mais néanmoins au cas par cas, exiger que les opérateurs bloquent l'accès à des numéros et services lorsque cela se justifie pour des raisons de fraude ou d'abus, et que les opérateurs déduisent dans ces cas les revenus d'interconnexion ou d'autres services correspondants.
	Art. 51/1. Lorsque la connectivité de bout en bout entre utilisateurs finaux est compromise en raison d'un manque d'interopérabilité entre les services de communications interpersonnelles, et dans la mesure nécessaire pour assurer la connectivité de bout en bout entre les utilisateurs finaux, l'Institut peut imposer des obligations aux opérateurs concernés de services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation dont le niveau de couverture et d'utilisation par les utilisateurs est significatif de rendre leurs services interopérables.
	Ces obligations sont uniquement imposées:
	1° dans la mesure nécessaire pour assurer l'interopérabilité des services de communications interpersonnelles, et peuvent comprendre des obligations proportionnées, imposées aux fournisseurs de ces services, de publier des informations pertinentes et d'autoriser l'utilisation, la modification et la retransmission de ces informations par les autorités et autres fournisseurs, ou d'utiliser et de mettre en œuvre les normes ou spécifications établies par la Commission européenne, ou toute autre norme européenne ou internationale pertinente ;

	2° dans les cas où la Commission a constaté l'existence d'un risque majeur pour la connectivité de bout en bout entre utilisateurs finaux dans l'ensemble de l'Union ou dans au moins trois États membres et a adopté des mesures d'exécution précisant la nature et la portée des obligations susceptibles d'être imposées.
Art. 52. Tout opérateur fournissant un réseau public de communications électroniques a l'obligation de négocier de bonne foi, avec tout opérateur qui en fait la demande, un accord d'interconnexion en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public.	**Art. 52.** ***Tout opérateur de communications électroniques accessibles au public a l'obligation de négocier de bonne foi, avec toute entreprise qui en fait la demande, un accord d'interconnexion en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public. Les conditions de l'offre d'accord doivent être compatibles avec les obligations imposées par l'Institut en vertu des articles 58 à 65/5***
Lorsque l'Institut, conformément à la procédure prévue à l'article 51, § 1er constate que l'obligation visée à l'alinéa 1er, n'est pas respectée, il peut, sans préjudice de l'application de l'article 20 ou 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, imposer les conditions raisonnables en matière d'interconnexion qu'il juge appropriées et au sujet desquelles les parties doivent négocier de bonne foi.	Lorsque l'Institut, conformément à la procédure prévue à l'article 51, § 1er, constate que l'obligation visée à l'alinéa 1er, n'est pas respectée, il peut, sans préjudice de l'application de l'article 20 ou 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, imposer les conditions raisonnables en matière d'interconnexion ***ou d'accès*** qu'il juge appropriées et au sujet desquelles les parties doivent négocier de bonne foi.
Art. 53. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les éléments qui doivent au minimum être réglés dans un accord relatif à l'interconnexion ou un accord relatif à l'accès.	Art. 53. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les éléments qui doivent au minimum être réglés dans un accord relatif à l'interconnexion ou un accord relatif à l'accès.
Tout accord relatif à l'interconnexion et tout accord relatif à l'accès est communiqué à l'Institut dans son intégralité.	Tout accord relatif à l'interconnexion et tout accord relatif à l'accès est communiqué à l'Institut dans son intégralité.
Chapitre II. Procédure d'analyse des marchés pertinents et détermination des opérateurs disposant d'une puissance significative sur ces marchés	Chapitre II. Procédure d'analyse des marchés pertinents et détermination des opérateurs ***désignés comme étant puissants***
Art. 54. Après chaque publication par la Commission européenne de sa " Recommandation concernant les marchés pertinents de produits et de services dans le secteur des communications électroniques ", également dénommée ci-après : la " Recommandation ", et à intervalles réguliers, l'Institut détermine les marchés pertinents pour les réseaux et les services de communications	***Art. 54. § 1er. En tenant le plus grand compte de la recommandation de la Commission européenne sur les marchés pertinents de produits et de services, ci-après dénommée « la Recommandation », et des lignes directrices de la Commission européenne sur l'analyse du marché et l'évaluation de la puissance sur le marché, ci-après dénommées « les lignes***

électroniques, ainsi que leur étendue géographique respective.	***directrices sur la PSM », l'Institut définit les marchés pertinents en Belgique, en particulier les marchés géographiques, en prenant en considération, entre autres le degré de concurrence des infrastructures dans ces zones, conformément aux principes du droit de la concurrence.***
	§ 2. L'Institut peut envisager de définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation lorsqu'il y a des raisons suffisantes de considérer qu'il satisfait aux trois critères énumérés à l'article 55, § 1er, alinéa 1er. Il doit alors soumettre son projet à la consultation publique, selon les modalités prévues à l'article 140 et le notifier à la Commission européenne, conformément à l'article 141.
	L'Institut tient, le cas échéant, compte des résultats du relevé géographique effectué conformément à l'article 49/1.
Art. 55. § 1er. Conformément au § 4, l'Institut effectue, une analyse des marchés pertinents en prenant en considération les marchés recensés dans la Recommandation afin de déterminer si ceux-ci sont effectivement concurrentiels. Il tient compte le plus possible des lignes directrices publiées par la Commission européenne. L'échange d'informations nécessaires à cette analyse, se fait conformément à l'article 137, § 2.	***Art. 55. § 1er. L'Institut examine si le marché pertinent, défini conformément à l'article 54, répond à toutes les conditions suivantes :***
Cette analyse de marchés est effectuée par l'Institut conformément aux articles 140 à 143/1 :	***1° existence d'obstacles à l'entrée importants et non transitoires d'ordre structurel, juridique ou réglementaire ;***
a) dans les trois ans suivant l'adoption d'une précédente décision de l'Institut concernant ce marché. Ce délai peut toutefois, à titre exceptionnel, être prolongé jusqu'à trois ans supplémentaires lorsque l'Institut a notifié à la Commission européenne une proposition motivée de prolongation et que celle-ci n'y a pas opposé d'objection dans le mois suivant cette notification;	***2° absence de perspective d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée ;***
b) dans les deux ans suivant l'adoption par la Commission européenne d'une recommandation révisée sur les marchés pertinents pour les marchés qui n'ont pas été préalablement notifiés à la Commission européenne.	***3° impossibilité pour le droit de la concurrence de remédier adéquatement à lui seul aux défaillances du marché constatées.***
Lorsque l'Institut n'a pas achevé son analyse du marché dans le délai fixé à l'alinéa 2, il peut demander à l'ORECE une assistance en vue d'achever l'analyse du marché pertinent et des	***Les marchés pertinents figurant dans la Recommandation sont réputés satisfaire aux conditions visées à l'alinéa 1er, à moins que l'Institut constate qu'une de ces***

obligations spécifiques à imposer. Dans ce cas, l'Institut consulte dans les six mois la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des Etats membres conformément à l'article 141.	***conditions n'est pas remplie pour le marché géographique concerné.***
§ 2. Si l'Institut conformément au § 4 conclut qu'un marché pertinent est effectivement concurrentiel, il n'impose ni ne maintient une quelconque des obligations visées aux articles 58 à 65/1.	***§ 2. Dans l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut examine les évolutions dans une perspective d'avenir en l'absence d'une éventuelle régulation préexistante, et en tenant compte de l'ensemble des éléments ci-dessous :***
Lorsque l'Institut décide de ne pas maintenir une obligation conformément à l'alinéa 1er, il en informe les parties concernées dans le mois qui suit sa décision.	***1° évolutions du marché ayant une incidence sur la probabilité pour le marché pertinent d'évoluer vers une concurrence effective ;***
	2° pressions concurrentielles pertinentes, au niveaux de gros et de détail, que ces pressions soient censées résulter de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques ou d'autres types de services ou d'applications qui sont comparables du point de vue de l'utilisateur final, et que ces pressions relèvent ou non du marché pertinent ;
	3° autres types de régulation ou de mesures imposées et concernant le marché pertinent ou un des marchés de détail connexes tout au long de la période considérée ;
	4° régulation imposée sur d'autres marchés pertinents, au sens de l'article 54.
§ 3. Si l'Institut conclut qu'un marché pertinent n'est pas effectivement concurrentiel, il identifie conformément au § 4 tout opérateur disposant individuellement ou conjointement avec d'autres d'une puissance significative sur ce marché, et décide d'imposer, de maintenir ou de modifier les obligations visées aux articles 58 à 65/1 qu'il estime appropriées.	***§ 3. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées sont remplies, il identifie l'entreprise ou les entreprises puissantes sur le marché pertinent.***
Un opérateur est considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent si, individuellement ou conjointement avec d'autres, il se trouve dans une position équivalente à une position dominante, c'est-à-dire qu'il est en mesure de se comporter, dans une mesure appréciable, de manière indépendante de ses concurrents, de ses clients ou des consommateurs.	***Sont puissantes sur un marché, l'entreprise ou les entreprises qui, dans une mesure appréciable, peuvent se permettre de se comporter, individuellement ou conjointement avec d'autres, de manière indépendante de leurs concurrents, de leurs clients et des consommateurs.***

Lorsqu'un opérateur est considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent le premier marché, il peut également être considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché étroitement lié le second marché. Cela peut être le cas lorsque les liens entre les deux marchés sont tels qu'ils permettent à l'opérateur puissant d'utiliser sur le second marché, par effet de levier, la puissance qu'il détient sur le premier marché de manière à renforcer sa puissance sur le marché.	***Lorsque l'Institut procède à une évaluation visant à déterminer si deux entreprises, ou plus, occupent conjointement une position dominante sur un marché, il se conforme au droit de l'Union européenne et tient le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM.***
Dans ce cas, l'Institut décide, sans préjudice de l'application de l'alinéa 1er, de l'imposition, du maintien ou de la modification sur le second marché, des obligations visées aux articles 58 à 60 et 62 et lorsque ces obligations se révèlent insuffisantes, des obligations visées à l'article 64, qu'il estime appropriées afin de prévenir cet effet de levier.	***Une entreprise puissante sur un marché spécifique peut également être désignée comme puissante sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés permettent d'utiliser sur le marché étroitement lié, par effet de levier, la puissance détenue sur le marché spécifique. Des mesures correctrices peuvent être prises sur le marché étroitement liée en vue de prévenir cet effet de levier. En conséquence les mesures correctrices visant à prévenir cet effet de levier peuvent être appliquées sur le marché étroitement lié en vertu des articles 58 à 60 et 62.***
Pour chaque marché pertinent, l'Institut publie sur son site Internet, la liste des opérateurs disposant d'une puissance significative et, le cas échéant, des opérateurs disposant d'une puissance significative sur un marché étroitement lié, ainsi que la liste des obligations imposées à chacun de ces opérateurs.	
§ 4. L'Institut soumet ses décisions renvoyant à ce paragraphe à une concertation préalable avec l'Autorité belge de la concurrence. L'Autorité belge de la concurrence émet son avis dans les 30 jours calendrier à dater de l'envoi du projet de décision par l'Institut. Passé ce délai, l'avis de l'Autorité belge de la concurrence n'est plus requis.	***§ 4. L'Institut impose aux entreprises puissantes sur un marché pertinent une ou plusieurs des obligations visées aux articles 58 à 65/5.***
	Les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er sont :
	1° fondées sur la nature du problème constaté, le cas échéant en tenant compte de la demande transnationale constatée en vertu de l'article 56 ;
	2° proportionnées, eu égard, si possible, aux coûts et aux avantages ;

	3° justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 6 ; et
	4° soumises à la consultation publique visée à l'article 140 et notifiée conformément à l'article 141.
	L'Institut n'impose les obligations visées à l'alinéa 1er qu'aux entreprises puissantes sur un marché, sans préjudice :
	1° de la nécessité de se conformer aux engagements internationaux ;
	2° des mesures prises par l'Institut en vue d'assurer un accès et une interconnexion adéquats, ainsi que l'interopérabilité des services, conformément aux articles 51 et 51/1 ;
	3° des dispositions en matière de vie privée dans le secteur des communications électroniques imposant des obligations à des entreprises autres que celles étant désignées comme puissantes sur le marché ;
	4° des obligations en matière de colocalisation et de partage d'éléments de réseau et de ressources associées ;
	5° des obligations en matière de séparation comptable pour les opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques, conformément aux articles 66 et 67 ;
	6° des obligations en matière d'accès aux numéros ou découlant de l'article 51, § 5 ;
	7° des obligations relatives au changement de fournisseur de service d'accès à l'internet ou à la portabilité des numéros du plan national de numérotation, conformément aux articles 11, §§ 6-7 et 111/2;
	8° tout engagement pris par l'entreprise ayant obtenu les droits d'utilisation dans le cadre d'une procédure d'autorisation ou de renouvellement d'autorisation qui précède l'octroi de l'autorisation ou, le cas échéant, qui précède l'appel à candidatures pour l'octroi de droits d'utilisation.

	En ce qui concerne la nécessité de respecter les engagements internationaux visée à l'alinéa 3, 1°, l'Institut notifie à la Commission européenne sa décision d'imposer, de modifier ou de retirer des obligations imposées à des entreprises, conformément à la procédure visée à l'article 141.
§ 4/1. L'Institut envoie ses décisions renvoyant à ce paragraphe, au préalable à l'Autorité belge de la concurrence, qui dans les trente jours, à partir de l'envoi du projet de décision par l'Institut, émet un avis concernant la question de savoir si les décisions projetées par l'Institut sont conformes aux objectifs visés par le droit de la concurrence. Passé ce délai, l'avis de l'Autorité belge de la concurrence n'est plus requis.	
§ 5. Dans le cas de marchés transnationaux recensés dans une décision de la Commission européenne, l'Institut effectue l'analyse de ces marchés conjointement avec les autorités réglementaires nationales des autres Etats membres concernés, en tenant le plus grand compte des lignes directrices. L'Institut se prononce de manière concertée avec ces mêmes autorités sur l'imposition, le maintien, la modification ou la suppression d'obligations réglementaires sectorielles visées au paragraphe 3.	*§ 5. Dans des circonstances exceptionnelles, avec l'autorisation de la Commission européenne, l'Institut peut imposer aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché des obligations en matière d'accès et d'interconnexion autres que celles qui sont énoncées aux articles 58 à 62 et aux articles 63 et 65/4.*
	§ 6. L'Institut ne peut imposer les obligations visées à l'article 64, § 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises puissantes sur un marché de détail conformément au paragraphe 3, alinéa 1er, que lorsqu'il:
	1° constate, conformément au paragraphe 1er, que ce marché n'est pas effectivement concurrentiel ; et
	2° estime que les obligations imposées au titre des articles 58 à 62 ne permettraient pas d'atteindre les objectifs énoncés à l'article 6.
	§ 7. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées ne sont pas remplies, il n'impose ni ne maintient aucune des obligations visées aux articles 58 à 62, 63 à 63/1 et 65/1 à 65/5
	L'Institut accorde une période de préavis aux parties concernées par un retrait d'obligations. Il en définit la durée et les

	modalités. Cette durée est établie en recherchant un équilibre entre la nécessité d'assurer une transition durable pour les bénéficiaires de ces obligations et les utilisateurs finaux, le choix des utilisateurs finaux, et la nécessité de ne pas maintenir la régulation plus longtemps que nécessaire. Lorsqu'il fixe la durée de cette période de préavis, l'Institut peut fixer des conditions et des périodes de préavis spécifiques en ce qui concerne les accords existants en matière d'accès.
	§ 8. L'Institut prend les décisions visées aux paragraphes 4 à 7 :
	1° dans les cinq ans à compter de l'adoption d'une précédente décision ;
	2° dans les trois ans à compter de l'adoption d'une Recommandation, pour les marchés non préalablement notifiés à la Commission européenne, conformément à l'article 141, § 1er.
	Au plus tard quatre mois avant l'expiration du délai visé à l'alinéa 1er, 1°, l'Institut peut introduire auprès de la Commission européenne une proposition motivée visant à prolonger celui-ci d'un an maximum.
	Les délais visés à l'alinéa 1er sont prolongés de six mois si l'Institut demande l'assistance de l'ORECE en vue d'achever l'analyse du marché et des obligations à imposer.
	L'analyse de marché et les obligations imposées conformément aux paragraphes 4 à 7 restent en vigueur jusqu'à l'entrée en vigueur de l'analyse de marché suivante.
	§ 9. L'Institut n'est tenu de consulter pour avis l'Autorité belge de la concurrence à propos des projets de décisions visées au présent chapitre que si ceux-ci portent sur :
	1° la détermination du marché pertinent, conformément à l'article 54, tant sous l'angle géographique que sous celui du produit ;
	2° l'appréciation des conditions visées au paragraphe 1er, alinéa 1er ;

	3° l'identification des entreprises puissantes sur le marché pertinent, conformément au paragraphe 3, alinéa 1er ;
	L'Institut peut consulter l'Autorité belge de la concurrence sur d'autres sujets relatifs au droit de la concurrence.
	L'Autorité belge de la concurrence doit rendre l'avis visé aux alinéas 1er et 2 dans un délai de 30 jours.
	§ 10. L'Institut examine l'impact des nouvelles évolutions du marché, notamment en matière d'accords commerciaux, y compris d'accords de co-investissement, qui ont une incidence sur la dynamique de concurrence.
	Si ces évolutions ne sont pas suffisamment importantes pour nécessiter une nouvelle analyse de marché conformément au paragraphe 1er, l'Institut évalue sans retard s'il est nécessaire de réexaminer les obligations imposées aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché et de modifier toute décision antérieure, y compris en retirant des obligations ou en imposant de nouvelles obligations, afin de garantir que lesdites obligations continuent à remplir les conditions énoncées au paragraphe 4, alinéa 2. De telles obligations modifiées ne peuvent être imposées qu'après les consultations menées conformément aux articles 140 et 141.
Art. 56. § 1er. L'Institut n'impose aucune des obligations énoncées aux articles 58 à 62 à des opérateurs qui n'ont pas été désignés comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, sans préjudice de la nécessité :	*Art. 56. Dans le cas de marchés transnationaux recensés par la Commission européenne, l'Institut et les autorités de régulation nationales concernées réalisent conjointement l'analyse de marché en tenant le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM, notifient conjointement à la Commission européenne leurs projets de mesures et se prononcent de manière concertée sur l'imposition, le maintien, la modification ou le retrait d'obligations visées à l'article 55, § 4, alinéa 1er.*
1° de se conformer à des engagements internationaux ;	
	L'Institut et une autorité de régulation nationale ou plus peuvent également notifier conjointement leurs projets de mesures concernant l'analyse du marché et

	toute obligation réglementaire en l'absence de marchés transnationaux, lorsqu'elles considèrent que les conditions du marché dans leurs juridictions respectives sont suffisamment homogènes.
2° d'assurer le respect des dispositions en matière de colocalisation et de partage des ressources ;	***L'Institut tient le plus possible compte des lignes directrices adoptées par l'ORECE.***
3° d'assurer le respect des prescriptions en matière d'accès des utilisateurs finals d'autres Etats membres aux numéros non géographiques belges, de portabilité des numéros ainsi qu'en matière de codes d'accès européen et de traitement des appels destinés à l'espace de numérotation téléphonique européen ;	
4° d'assurer le respect des dispositions contenues à l'article 66 ;	
5° d'assurer la connectivité de bout en bout ou, dans des cas justifiés et dans la mesure de ce qui est nécessaire, l'interopérabilité des services, ou d'encourager ou, le cas échéant, d'assurer un accès adéquat;	
6° de faire respecter les engagements pris par les opérateurs ayant obtenu le droit d'utilisation de radiofréquences au cours d'une procédure de sélection comparative ou concurrentielle ;	
7° de faire respecter les dispositions relatives au traitement de données à caractère personnel et à la protection de la vie privée, prévues au Titre IV.	
§ 2. Dans des circonstances exceptionnelles, lorsque l'Institut entend imposer aux opérateurs qui disposent d'une puissance significative sur un marché pertinent des obligations en matière d'accès autres que celles qui sont énoncées aux articles 58 à 62, il soumet cette demande pour approbation à la Commission européenne.	
Chapitre III. Dispositions applicables aux opérateurs disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent	***Chapitre III. Dispositions applicables aux entreprises désignées comme étant puissante sur le marché sur un marché pertinent***
Art. 57. En vue d'assurer le respect des obligations imposées en vertu de l'article 55, § 3, l'Institut peut imposer la modification des accords d'accès déjà conclus.	**Art. 57.** En vue d'assurer le respect des obligations imposées en vertu de l'article 55, ***§ 4***, l'Institut peut imposer la modification des accords d'accès déjà conclus.

Art. 58. En ce qui concerne l'accès, l'Institut peut, conformément à l'article 55, §§ 3 et 4/1, imposer des obligations de non-discrimination.	**Art. 58.** En ce qui concerne l'accès, l'Institut peut, conformément à ***l'article 55, § 4, alinéa 1er***, imposer des obligations de non-discrimination.
Les obligations de non-discrimination font notamment en sorte que les opérateurs appliquent des conditions équivalentes dans des circonstances équivalentes aux autres entreprises fournissant des services équivalents, et qu'ils fournissent aux autres des services et informations dans les mêmes conditions et avec la même qualité que celles qu'ils assurent pour leurs propres services, ou pour ceux de leurs filiales ou partenaires.	***Les obligations de non-discrimination tendent notamment à garantir que l'entreprise applique des conditions équivalentes dans des circonstances équivalentes aux autres fournisseurs de services équivalents, et qu'elle fournisse aux autres des services et informations dans les mêmes conditions et de la même qualité que celles prévues pour ses propres services, ou pour ceux de ses filiales ou partenaires. L'Institut peut imposer à cette entreprise l'obligation de fournir des produits et services d'accès à toutes les entreprises, y compris à elle-même, selon les mêmes délais et conditions, y compris en termes de tarifs et de niveaux de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés, pour assurer un accès équivalent.***
Art. 59. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, §§ 3 et 4/1, définir les obligations de transparence concernant l'accès, en vertu desquelles les opérateurs doivent rendre publiques certaines informations, telles que les informations comptables, les spécifications techniques, les caractéristiques du réseau, les modalités et conditions de fourniture et d'utilisation ainsi que les prix, définies par l'Institut.	***Art. 59. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de transparence concernant l'interconnexion ou l'accès, en vertu desquelles les entreprises doivent rendre publiques des informations spécifiques, telles que les informations comptables, les prix, les spécifications techniques, les caractéristiques du réseau et les évolutions prévues de celui-ci, ainsi que les conditions de fourniture et d'utilisation, y compris toute condition modifiant l'accès aux services et aux applications ou l'utilisation de ces services et de ces applications, en particulier en ce qui concerne la migration à partir de l'infrastructure historique, lorsque ces conditions sont autorisées conformément au droit de l'Union européenne.***
L'Institut précise les informations à fournir, le niveau de détail requis et les modalités de publication.	
§ 2. Lorsqu'un opérateur est soumis à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence, qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les opérateurs ne sont pas tenus de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Elle comprend une description des offres pertinentes réparties en divers	***§ 2. En particulier, lorsqu'une entreprise est soumise à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence, qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les entreprises ne sont pas tenues de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Cette***

éléments selon les besoins du marché, accompagnée des modalités et conditions correspondantes, y compris des tarifs.	*offre comprend une description des offres pertinentes ventilées en divers éléments selon les besoins du marché et des conditions y afférentes, y compris des prix.*
	Toute nouvelle offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut.
	L'Institut peut, entre autres, imposer des modifications aux offres de référence afin de donner effet aux obligations imposées au titre de la présente loi.
§ 3. Nonobstant le § 1er, lorsqu'un opérateur est soumis à une des obligations au titre de l'article 61, § 1er, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, l'Institut peut lui imposer l'obligation de publier une offre de référence telle que décrite au § 2, concernant l'interconnexion, l'accès totalement dégroupé ou l'accès partagé à la boucle locale ou à la sous-boucle locale, l'accès à un débit binaire, ou à une autre forme d'accès, selon le type d'accès qui doit être autorisé par l'opérateur concerné.	*§ 3. L'Institut peut préciser les informations à fournir, le niveau de détail requis et le mode de publication.*
Si l'Institut impose l'obligation de publier une offre de référence telle que décrite au § 2, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, cette offre de référence doit au moins contenir les éléments fixés par l'Institut.	
§ 4. Toute nouvelle offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut, lequel peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires.	*§ 4. Nonobstant le § 3, lorsqu'un opérateur est soumis à une des obligations au titre des articles 60/1 et 61, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, l'Institut veille à la publication d'une offre de référence tenant le plus grand compte des lignes directrices de l'ORECE sur les critères minimaux auxquels doit satisfaire une offre de référence, veille à ce que les indicateurs de performance clés soient précisés, au besoin, ainsi que les niveaux de service correspondants, et les contrôle étroitement et veille à leur respect. En outre, l'Institut peut, si nécessaire, déterminer au préalable les sanctions financières afférentes.*
§ 5. L'Institut peut imposer que l'offre de référence fasse l'objet des modifications qu'il estime nécessaires en vue d'imposer les mesures prévues par la présente loi.	*§ 5. Lorsque l'auteur d'une offre de référence souhaite la modifier, il notifie à l'Institut la modification souhaitée au moins 90 jours avant la date prévue d'entrée en vigueur.*
	Dans ce délai, l'Institut peut notifier à l'auteur de la modification de l'offre de

	référence qu'il va prendre une décision à propos de la modification souhaitée. Cette notification suspend l'entrée en vigueur de la modification souhaitée.
	L'Institut peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires ou refuser la modification souhaitée.
	L'Institut prévoit les modalités d'entrée en vigueur de la modification dans sa décision.
§ 6. Lorsque l'auteur d'une offre de référence souhaite la modifier, il notifie à l'Institut la modification souhaitée au moins 90 jours avant la date prévue d'entrée en vigueur.	***§ 6. L'offre de référence est disponible gratuitement, sous forme électronique, sur un site Internet librement accessible. L'Institut détermine les modalités de cette publication et de l'information à fournir aux bénéficiaires de l'offre de référence.***
Dans ce délai, l'Institut peut notifier à l'auteur de la modification de l'offre de référence qu'il va prendre une décision à propos de la modification souhaitée. Cette notification suspend l'entrée en vigueur de la modification souhaitée.	***La publication d'une offre de référence ne fait pas obstacle à des demandes raisonnables d'accès non prévues dans cette offre.***
L'Institut peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires ou refuser la modification souhaitée.	
L'Institut prévoit les modalités d'entrée en vigueur de la modification dans sa décision.	
§ 7. L'offre de référence est disponible gratuitement, sous forme électronique, sur un site Internet librement accessible. L'Institut détermine les modalités de cette publication et de l'information à fournir aux bénéficiaires de l'offre de référence.	
La publication d'une offre de référence ne fait pas obstacle à des demandes raisonnables d'accès non prévues dans cette offre.	
Art. 60. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, §§ 3 et 4/1, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne toute activité dans le domaine de l'accès pour laquelle l'opérateur dispose d'une puissance significative sur le marché	**Art. 60.** § 1er. L'Institut peut,***, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne certaines activités dans le domaine de l'interconnexion ou de l'accès.***
L'Institut spécifie le modèle et la méthodologie comptables à utiliser par l'opérateur visé à l'alinéa premier.	L'Institut spécifie le modèle et la méthodologie comptables à utiliser par ***l'entreprise visée*** à l'alinéa premier.
L'Institut peut entre autres obliger un opérateur intégré verticalement à rendre ses prix de gros et	L'Institut peut entre autres obliger ***une entreprise intégrée*** verticalement à rendre ses

ses prix de transferts internes transparents entre autres pour garantir le respect de l'obligation de non-discrimination prévue à l'article 58, ou, en cas de nécessité, pour empêcher des subventions croisées abusives.	prix de gros et ses prix de transferts internes transparents entre autres pour garantir le respect de l'obligation de non-discrimination prévue à l'article 58, ou, en cas de nécessité, pour empêcher des subventions croisées abusives.
Un réviseur d'entreprises agréé désigné par l'opérateur vérifie, aux frais de l'opérateur, le respect des décisions mentionnées aux alinéas 1er à 3. L'Institut publie chaque année une déclaration relative au respect de l'obligation de séparation comptable et des modalités y afférentes suite au rapport du réviseur d'entreprises.	Un réviseur d'entreprises agréé désigné par ***l'entreprise*** vérifie, aux frais de ***l'entreprise***, le respect des décisions mentionnées aux alinéas 1er à 3. L'Institut publie chaque année une déclaration relative au respect de l'obligation de séparation comptable et des modalités y afférentes suite au rapport du réviseur d'entreprises.
§ 2. Lorsque l'Institut le juge nécessaire, il peut demander, de manière motivée, de présenter tous les documents comptables, y compris les données concernant les recettes provenant de tiers. L'Institut fixe le délai dans lequel les documents doivent être fournis.	§ 2. Lorsque l'Institut le juge nécessaire, il peut demander, de manière motivée, de présenter tous les documents comptables, y compris les données concernant les recettes provenant de tiers. L'Institut fixe le délai dans lequel les documents doivent être fournis.
L'Institut peut publier ces informations et peut obliger l'opérateur à qui il a imposé une obligation de séparation comptable à publier également ces informations dans la mesure où elles contribuent à l'instauration d'un marché ouvert et concurrentiel, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.	L'Institut peut publier ces informations et peut obliger ***l'entreprise à qui*** il a imposé une obligation de séparation comptable à publier également ces informations dans la mesure où elles contribuent à l'instauration d'un marché ouvert et concurrentiel, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.
	Art. 60/1. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations aux entreprises pour satisfaire les demandes raisonnables visant à obtenir l'accès au génie civil et à pouvoir utiliser celui-ci, y compris, mais pas uniquement, les bâtiments ou les accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, les tours et autres constructions de soutènement, les poteaux, les pylônes, les gaines, les conduites, les chambres de visite, les regards de visite et les armoires, lorsque, ayant étudié l'analyse de marché, l'Institut conclut qu'un refus d'octroi de l'accès ou des conditions d'accès déraisonnables ayant un effet similaire empêcheraient l'émergence d'un marché concurrentiel durable et ne serviraient pas les intérêts de l'utilisateur final.
	§ 2. L'Institut peut imposer à une entreprise des obligations en matière de fourniture d'accès conformément au présent article, que les actifs touchés par les obligations fassent ou non partie du

	marché pertinent selon l'analyse de marché, à condition que lesdites obligations soient proportionnées et nécessaires pour atteindre les objectifs énoncés à l'article 6.
Art. 61. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, §§ 3 et 4/1, imposer l'obligation de satisfaire aux demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau et des ressources associées spécifiées par l'Institut.	***Art. 61. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer à des entreprises des obligations pour satisfaire les demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau spécifiques et à des ressources associées et d'utilisation de ces éléments et ressources.***
Les opérateurs peuvent notamment se voir imposer :	***L'Institut peut, entre autres, imposer aux entreprises :***
1° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments et/ou ressources de réseau spécifiques, y compris l'accès à des éléments de réseau qui ne sont pas actifs et/ou l'accès dégroupé à la boucle locale, notamment afin de permettre la sélection et/ou la présélection des opérateurs et/ou l'offre de revente des lignes d'abonné ;	***1° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments physiques de réseau spécifiques et aux ressources associées, le cas échéant, y compris l'accès dégroupé à la boucle et à la sous-boucle locales, et d'en autoriser l'utilisation ;***
2° de négocier de bonne foi avec les opérateurs qui demandent un accès ;	***2° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments et des services de réseau actifs ou virtuels spécifiques ;***
3° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé ;	***3° de négocier de bonne foi avec les entreprises qui demandent un accès ;***
4° d'offrir des services en gros spécifiés en vue de la revente à des tiers;	***4° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé ;***
5° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services ou des services de réseaux virtuels ;	***5° d'offrir des services spécifiques en gros en vue de la revente par des tiers ;***
6° sans préjudice de l'application des articles 25 à 28 de fournir une possibilité de colocalisation ou d'autres formes de partage des ressources associées ;	***6° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services ou des services de réseaux virtuels ;***
7° de fournir les services spécifiques nécessaires pour garantir aux utilisateurs l'interopérabilité des services de bout en bout, notamment en ce qui concerne les ressources destinées aux services de réseaux intelligents ou permettant l'itinérance sur les réseaux mobiles ;	***7° de fournir une possibilité de géolocalisation ou d'autres formes de partage des ressources associées ;***

8° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires en vue de garantir une concurrence équitable dans le cadre de la fourniture de services ;	***8° de fournir les services spécifiques nécessaires pour garantir aux utilisateurs l'interopérabilité des services de bout en bout ou l'itinérance sur les réseaux mobiles ;***
9° d'interconnecter des réseaux ou des ressources de réseau.	***9° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires pour garantir l'existence d'une concurrence loyale dans la fourniture des services ;***
10° de donner accès à des services associés comme les services relatifs à l'identité, à l'emplacement et à l'occupation de l'abonné.	***10° d'interconnecter des réseaux ou des ressources de réseau ;***
L'Institut peut fixer les conditions et les modalités en matière d'équité, de raisonnabilité et de délai en vue de l'exécution des obligations imposées en application du présent article.	***11° de donner accès à des services associés comme ceux relatifs à l'identité, à la localisation et à l'occupation.***
	L'Institut peut soumettre ces obligations à des conditions concernant le délai et le caractère équitable ou raisonnable.
§ 2. Lorsque l'Institut examine s'il y a lieu d'imposer les obligations visées au § 1er, il prend notamment en considération les éléments suivants:	***§ 2. Lorsqu'il examine l'opportunité d'imposer l'une des obligations spécifiques possibles visées au paragraphe 1er et, en particulier, lorsqu'il évalue, conformément au principe de proportionnalité, si et comment ces obligations devraient être imposées, l'Institut analyse si d'autres formes d'accès aux intrants de gros, que ce soit sur le même marché ou sur un marché de gros connexe, seraient suffisantes pour remédier au problème constaté dans l'intérêt des utilisateurs finaux. Cette analyse englobe les offres d'accès commerciales, la régulation de l'accès en application des articles 28 ou 51 ou la régulation de l'accès, existante ou prévue, à d'autres intrants de gros en application du présent article. L'Institut prend, notamment, en considération les éléments suivants :***
1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et du type d'interconnexion et et/ou d'accès concerné, y compris la viabilité d'autres produits d'accès en amont, tels que l'accès aux gaines;	***1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et de la nature et du type d'interconnexion ou d'accès concerné, y compris la viabilité d'autres produits d'accès en amont, tels que l'accès aux gaines ;***

2° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès proposée, compte tenu de la capacité disponible;	*2° l'évolution technologique attendue concernant la conception et la gestion des réseaux ;*
3° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, en tenant compte des investissements publics réalisés et des risques inhérents à l'investissement;	*3° la nécessité de garantir une neutralité technologique permettant aux parties de concevoir et de gérer leurs propres réseaux ;*
4° la nécessité de préserver la concurrence à long terme, en accordant une attention particulière à la concurrence économiquement efficace fondée sur les infrastructures;	*4° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès offerte, compte tenu de la capacité disponible ;*
5° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuels;	*5° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, en tenant compte des éventuels investissements publics réalisés et des risques inhérents à l'investissement, une attention particulière étant accordée aux investissements réalisés dans les réseaux à très haute capacité et aux niveaux de risque associés à ces réseaux ;*
6° la fourniture de services paneuropéens.	*6° la nécessité de préserver la concurrence à long terme, une attention particulière étant accordée à la concurrence économiquement efficace fondée sur les infrastructures et aux modèles d'activité innovants au service d'une concurrence durable, tels que ceux fondés sur le co-investissement dans les réseaux ;*
	7° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuelle pertinents ;
	8° la fourniture de services paneuropéens.
	Lorsque l'Institut envisage, conformément à l'article 55, d'imposer des obligations sur le fondement de l'article 60/1 ou du présent article, il examine si l'imposition d'obligations sur le fondement de l'article 60/1 serait un moyen proportionné de promouvoir la concurrence durable et les intérêts des utilisateurs finals.
§ 2/1. Lorsque l'Institut impose à un opérateur l'obligation de fournir un accès conformément aux dispositions du présent article, il peut fixer des conditions techniques ou opérationnelles auxquelles le fournisseur et/ou les bénéficiaires de l'accès doivent satisfaire lorsque cela est nécessaire pour assurer le fonctionnement normal du réseau.	

L'obligation de respecter des normes ou spécifications techniques particulières doit être compatible avec les normes et spécifications établies conformément à l'article 17 de la Directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques.	
§ 3. Pour autant que cela soit nécessaire pour mettre à exécution les obligations imposées par l'Institut, les opérateurs négocient entre eux les accords appropriés en matière d'accès à fournir.	***§ 3. Lorsque l'Institut impose à une entreprise une obligation de fournir un accès conformément au présent article, il peut fixer des conditions techniques ou opérationnelles auxquelles le fournisseur ou les bénéficiaires de cet accès doivent satisfaire lorsque cela est nécessaire pour assurer le fonctionnement normal du réseau. Les obligations de suivre des normes ou spécifications techniques particulières respectent les normes et spécifications établies par la Commission européenne.***
L'Institut fixe, soit de sa propre initiative lorsque cela se justifie, soit à la demande d'une des parties, après avoir entendu les parties concernées, les obligations concernant l'accès à fournir.	
Art. 62. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, paragraphes 3 et 4/1, imposer des obligations liées à la récupération des coûts et au contrôle des prix, y compris des obligations concernant l'orientation des prix en fonction des coûts et des obligations concernant les systèmes de comptabilisation des coûts, pour la fourniture de types particuliers d'interconnexion et/ou d'accès, lorsqu'il ressort d'une analyse du marché que l'opérateur concerné peut, en l'absence de concurrence efficace, maintenir des prix à un niveau excessivement élevé, ou comprimer les prix, au détriment des utilisateurs finals.	***Art. 62. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 55, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations liées à la récupération des coûts et au contrôle des prix, y compris des obligations concernant l'orientation des prix en fonction des coûts et des obligations concernant les systèmes de comptabilisation des coûts, pour la fourniture de types particuliers d'interconnexion et/ou d'accès, lorsqu'il ressort d'une analyse du marché que l'entreprise concernée peut, en l'absence de concurrence efficace, maintenir des prix à un niveau excessivement élevé, ou comprimer les prix, au détriment des utilisateurs finaux.***
Lorsque l'Institut impose une de ces obligations à un opérateur, les coûts pris en compte sont les coûts liés à la fourniture d'une prestation efficace.	***Pour déterminer si des obligations en matière de contrôle des prix seraient appropriées, l'Institut prend en considération la nécessité de promouvoir la concurrence et les intérêts à long terme des utilisateurs finaux liés au déploiement et à la pénétration de réseaux de nouvelle génération, et notamment de réseaux à très haute capacité. En particulier, afin d'encourager l'entreprise à investir notamment dans les réseaux de nouvelle***

	génération, l'Institut tient compte des investissements qu'elle a réalisés. Dans les cas où l'Institut juge les obligations en matière de contrôle des prix appropriées, il permet à l'entreprise de recevoir une rémunération raisonnable du capital adéquat engagé, compte tenu de tout risque spécifiquement lié à un nouveau projet d'investissement particulier dans les réseaux.
Afin d'encourager l'opérateur à investir notamment dans les réseaux de prochaine génération, l'Institut tient compte des investissements qu'il a réalisés, et lui permet une rémunération raisonnable du capital adéquat engagé, compte tenu de tout risque spécifiquement lié à un nouveau projet d'investissement particulier.	***L'Institut étudie la possibilité de ne pas imposer ou de ne pas maintenir d'obligations au titre du présent article dans les cas où il établit qu'il existe une pression démontrable sur les prix de détail et que toute obligation imposée conformément aux articles 58 à 61, y compris notamment tout test de reproductibilité économique imposé conformément à l'article 58, garantit un accès effectif et non discriminatoire.***
	Lorsque l'Institut juge approprié d'imposer des obligations en matière de contrôle des prix sur l'accès à des éléments de réseau existants, il tient également compte des avantages que présentent des prix de gros prévisibles et stables pour garantir une entrée efficace sur le marché et des incitations suffisantes pour que toutes les entreprises déploient des réseaux nouveaux et améliorés.
§ 2. Tout opérateur soumis à l'obligation d'orientation de ses tarifs en fonction des coûts fournit à l'Institut, à la demande de celui-ci, la preuve du respect de cette obligation.	***§ 2. L'Institut veille à ce que tous les mécanismes de récupération des coûts ou les méthodologies de tarification rendus obligatoires visent à promouvoir le déploiement de réseaux nouveaux et améliorés et l'efficacité, à favoriser une concurrence durable et à optimiser les avantages durables pour l'utilisateur final. À cet égard, l'Institut peut également prendre en compte les prix en vigueur sur des marchés concurrentiels comparables.***
L'Institut peut demander à l'opérateur de justifier intégralement ses tarifs. Si nécessaire, l'Institut peut exiger l'adaptation des tarifs.	
Afin de déterminer les coûts liés à la fourniture d'une prestation efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation et de calcul des coûts distinctes de celles appliquées par l'opérateur.	

§ 3. Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire, l'Institut publie une description de ce système de comptabilisation des coûts qui comprend au moins les principales catégories regroupant les coûts et les règles appliquées en matière de comptabilisation des coûts.	***§ 3. Lorsqu'une entreprise est soumise à une obligation concernant l'orientation des prix en fonction des coûts, c'est à l'entreprise concernée qu'il incombe de prouver que les tarifs sont déterminés en fonction des coûts, en tenant compte d'un retour sur investissements raisonnable. Afin de calculer le coût d'une fourniture de services efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation des coûts distinctes de celles appliquées par l'entreprise. L'Institut peut demander à une entreprise de justifier intégralement ses prix et, si nécessaire, en exiger l'adaptation.***
§ 4. Lorsque le système de comptabilisation des coûts appliqué par l'Institut le rend nécessaire, le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié, aux frais de l'opérateur, par un réviseur d'entreprises agréé désigné par cet opérateur. L'Institut publie chaque année une déclaration relative au respect du système suite au rapport du réviseur d'entreprises.	***§ 4. Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire pour soutenir le contrôle des prix, l'Institut veille à ce que soit mis à la disposition du public une description du système de comptabilisation des coûts faisant apparaître au moins les principales catégories au sein desquelles les coûts sont regroupés et les règles en matière de répartition des coûts. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.***
	Art. 62/1. § 1er. L'Institut contrôle l'application des tarifs de terminaison d'appel à l'échelle de l'Union européenne, et veille au respect de ces tarifs, par les fournisseurs de services de terminaison d'appel vocal. Il peut à tout moment exiger d'un fournisseur de services de terminaison d'appel vocal qu'il modifie le tarif qu'il applique à d'autres entreprises si ce tarif ne respecte pas celui fixé par la Commission européenne.
	§ 2. Si la Commission européenne décide de ne pas imposer un tarif de terminaison d'appel vocal mobile maximal ou un tarif de terminaison d'appel vocal fixe maximal, ou de n'imposer ni l'un ni l'autre, l'Institut peut réaliser une analyse des marchés de la terminaison d'appel vocal conformément à l'article 55 afin d'évaluer s'il est nécessaire d'imposer des obligations réglementaires. Si, à l'issue d'une telle analyse, l'Institut impose des tarifs de terminaison axés sur les coûts sur un marché pertinent, il applique les principes,

	critères et indicateurs énoncés au paragraphe 3 et son projet de mesure est soumis aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.
	§ 3. Pour déterminer le tarif de gros pour la terminaison d'appel vocal conformément au paragraphe 2, l'Institut applique les principes, critères et indicateurs suivants :
	1° les tarifs sont fondés sur la récupération des coûts encourus par un opérateur efficace ; l'évaluation des coûts efficaces se fonde sur les valeurs de coûts actuelles ; la méthode de calcul des coûts efficaces repose sur une approche de modélisation ascendante basée sur les coûts différentiels à long terme liés au trafic encourus pour fournir à des tiers le service de terminaison d'appel vocal en gros ;
	2° les coûts incrémentaux pertinents de la fourniture en gros du service de terminaison d'appel vocal sont déterminés par la différence entre les coûts totaux à long terme d'un opérateur fournissant la gamme complète de services et les coûts totaux à long terme dudit opérateur n'assurant pas la fourniture en gros du service de terminaison d'appel vocal à des tiers ;
	3° parmi les coûts liés au trafic, seuls ceux qui seraient évités en l'absence de fourniture en gros d'un service de terminaison d'appel vocal sont attribués à la prestation supplémentaire pertinente de terminaison d'appel ;
	4° les coûts liés à la capacité de réseau supplémentaire sont pris en compte uniquement dans la mesure où ils sont motivés par la nécessité d'augmenter la capacité aux fins de l'acheminement du surplus de trafic de terminaison d'appel vocal en gros ;
	5° les redevances pour les droits d'utilisation du spectre radioélectrique sont exclues de la prestation supplémentaire de terminaison d'appel vocal mobile ;
	6° parmi les coûts commerciaux de gros, seuls sont pris en compte ceux qui sont directement liés à la fourniture en gros du

	service de terminaison d'appel vocal à des tiers ;
	7° tous les opérateurs de réseau fixe sont réputés fournir des services de terminaison d'appel vocal aux mêmes coûts unitaires que l'opérateur efficace, indépendamment de leur taille ;
	8° pour les opérateurs de réseau mobile, l'échelle minimale efficace est fixée à une part de marché non inférieure à 20 % ;
	9° l'approche pertinente pour l'amortissement des actifs est l'amortissement économique ;
	10° sur le plan technologique, le choix des réseaux modélisés est axé sur l'avenir, fondé sur un réseau central IP, et tient compte des diverses technologies susceptibles d'être utilisées sur la période de validité du tarif maximal; dans le cas des réseaux fixes, on considère que les appels utilisent uniquement la commutation par paquets.
Art. 63. (abrogé)	*Art. 63. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55, § 3, peuvent offrir des engagements conformément à la procédure décrite à l'article 65/3 et sous réserve de l'alinéa 2 d'ouvrir au co-investissement le déploiement d'un nouveau réseau à très haute capacité qui consiste en des éléments de fibre optique jusqu'aux locaux de l'utilisateur final ou à la station de base, par exemple en proposant une copropriété ou un partage des risques à long terme au moyen d'un cofinancement ou d'accords d'achat faisant naître des droits spécifiques de nature structurelle par d'autres fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques.*
	Lorsque l'Institut évalue ces engagements, il détermine, en particulier, si l'offre de co-investissement respecte toutes les conditions suivantes :
	1° elle est ouverte à tout moment de la durée de vie du réseau à tout fournisseur de réseaux ou de services de communications électroniques ;

	2° elle permettrait à d'autres co-investisseurs qui sont des fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques d'entrer en concurrence de manière effective et durable à long terme sur les marchés en aval sur lesquels l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché est active, selon des conditions incluant :
	a) des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires permettant l'accès à la pleine capacité du réseau dans la mesure où il fait l'objet d'un co-investissement ;
	b) une souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de la participation de chaque co-investisseur ;
	c) la possibilité d'augmenter cette participation à l'avenir ;
	d) l'attribution, par les co-investisseurs, de droits réciproques après le déploiement de l'infrastructure qui fait l'objet du co-investissement ;
	3° elle est rendue publique par l'entreprise en temps utile et, si l'entreprise ne possède pas les caractéristiques énumérées à l'article 65/4, § 1er, au moins six mois avant le lancement du déploiement du nouveau réseau ; ce délai peut être prolongé en fonction des circonstances nationales ;
	4° les demandeurs d'accès qui ne participent pas au co-investissement peuvent bénéficier dès le départ d'une qualité, d'une vitesse, de conditions et de possibilités d'atteindre les utilisateurs finaux identiques à celles qui existaient avant le déploiement, accompagnées d'un mécanisme d'adaptation au fil du temps confirmé par l'Institut, au regard des évolutions sur les marchés de détail connexes, qui maintient les incitations à participer au co-investissement ; ce mécanisme garantit que les demandeurs d'accès ont accès aux éléments à très haute capacité du réseau à un moment et sur la base de conditions transparentes et non discriminatoires qui reflètent de manière appropriée les degrés de risques encourus par les co-investisseurs respectifs à différents stades du

	déploiement et tiennent compte de la situation concurrentielle sur les marchés de détail ;
	5° elle respecte au minimum les critères figurant au paragraphe 5 et elle est faite de bonne foi.
	§ 2. Si l'Institut, compte tenu des résultats du test de marché effectué conformément à l'article 65/3, § 2, conclut que l'engagement de co-investissement proposé respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er du présent article, elle rend cet engagement contraignant en vertu de l'article 65/3, § 3, et n'impose pas d'obligations supplémentaires en vertu de l'article 55, § 4, pour ce qui est des éléments du nouveau réseau à très haute capacité faisant l'objet de l'engagement, si au moins un co-investisseur potentiel a conclu un accord de co-investissement avec l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.
	L'alinéa 1er s'entend sans préjudice du traitement, sur le plan de la régulation, de circonstances qui ne respectent pas les conditions énoncées au paragraphe 1er, compte tenu des résultats de tout test du marché effectué conformément à l'article 65/3, § 2, mais qui ont une incidence sur la concurrence et sont prises en considération aux fins des articles 54 et 55.
	Par dérogation à l'alinéa 1er, l'Institut, peut, dans des circonstances dûment justifiées, imposer, maintenir ou adapter des mesures correctrices conformément aux articles 55 et 58 à 62 en ce qui concerne les nouveaux réseaux à très haute capacité afin de résoudre d'importants problèmes de concurrence sur des marchés spécifiques lorsque l'Institut constate que, compte tenu des spécificités de ces marchés, ces problèmes de concurrence ne pourraient être résolus autrement.
	§ 3. L'Institut assure un contrôle permanent du respect des conditions énoncées au paragraphe 1er et peut imposer à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché de lui fournir chaque année une déclaration de conformité.

	Le présent article s'entend sans préjudice du pouvoir de l'Institut de prendre des décisions en vertu de l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, en cas de litige survenant entre des entreprises en rapport avec un accord de co-investissement dont il juge qu'il respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er.
	§ 4. En appliquant le présent article, l'Institut tient compte des lignes directrices de l'ORECE visant à favoriser une application cohérente, par les autorités de régulation nationales, des conditions énoncées au paragraphe 1er et des critères énoncés au paragraphe 5.
	§ 5. Lors de l'évaluation d'une offre de co-investissement en application du paragraphe 1er, l'Institut vérifie s'il a été satisfait au minimum aux critères énoncés ci-après. L'Institut peut envisager des critères supplémentaires dans la mesure où ceux-ci sont nécessaires pour assurer l'accessibilité d'investisseurs potentiels au co-investissement, compte tenu des conditions locales spécifiques et de la structure du marché:
	1° l'offre de co-investissement est ouverte à toute entreprise sur la durée de vie du réseau construit dans le cadre d'une offre de co-investissement sur une base non discriminatoire. L'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché peut inclure dans l'offre des conditions raisonnables concernant la capacité financière de toute entreprise afin que, par exemple, les co-investisseurs potentiels soient tenus de démontrer leur capacité à fournir les paiements échelonnés sur la base desquels le déploiement est prévu, l'acceptation d'un plan stratégique qui sert de base à l'élaboration des plans de déploiement à moyen terme, etc. ;
	2° l'offre de co-investissement est transparente:
	a) l'offre est disponible et aisément identifiable sur le site Internet de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ;

	b) les conditions détaillées et complètes sont, sans retard indu, mises à la disposition de tout candidat potentiel ayant manifesté son intérêt, y compris la forme juridique de l'accord de co-investissement et, le cas échéant, les grands principes des règles de gouvernance du véhicule de co-investissement ; et
	c) le processus, comme la feuille de route pour la définition et l'élaboration du projet de co-investissement, est fixé à l'avance ; il est clairement expliqué par écrit à tout co-investisseur potentiel et toutes les étapes principales sont clairement communiquées à toutes les entreprises sans discrimination ;
	3° l'offre de co-investissement comprend des conditions pour les co-investisseurs potentiels qui favorisent une concurrence durable à long terme, notamment :
	a) toutes les entreprises se voient proposer des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires pour participer à l'accord de co-investissement en fonction du moment où elles adhèrent, notamment en ce qui concerne la contrepartie financière exigée pour l'acquisition de droits spécifiques, la protection que ces droits assurent aux co-investisseurs, que ce soit pendant la phase de construction ou pendant la phase d'exploitation, par exemple par l'octroi de droits irrévocables d'usage pour la durée de vie prévisible du réseau qui fait l'objet du co-investissement, et en ce qui concerne les conditions régissant l'adhésion à l'accord de co-investissement et sa résiliation potentielle. Des conditions non discriminatoires dans ce contexte n'impliquent pas que tous les co-investisseurs potentiels se voient offrir exactement les mêmes conditions, y compris financières, mais que tous les écarts entre les conditions proposées sont justifiés sur la base des mêmes critères objectifs, transparents, non discriminatoires et prévisibles tels que le nombre de lignes d'utilisateur final pour lequel un engagement est souscrit ;
	b) l'offre permet une certaine souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de

	l'engagement souscrit par chaque co-investisseur, par exemple sous la forme d'un pourcentage convenu, et susceptible d'augmentation, du total des lignes d'utilisateur final dans une zone donnée, pourcentage par rapport auquel les co-investisseurs ont la possibilité de s'engager progressivement et qui est fixé à un niveau raisonnablement minimum et d'augmenter progressivement leur participation, tout en garantissant des niveaux d'engagement initial suffisants. La contrepartie financière à fournir par chaque co-investisseur doit être déterminée de manière à refléter le fait que les premiers investisseurs acceptent des risques plus élevés et engagent leurs capitaux plus tôt ;
	c) une prime qui augmente au fil du temps est considérée comme justifiée pour les engagements souscrits à des stades ultérieurs et pour les nouveaux co-investisseurs qui adhèrent à l'accord de co-investissement après le début du projet, de manière à refléter la diminution des risques et à neutraliser toute incitation à retenir les capitaux aux premiers stades ;
	d) l'accord de co-investissement permet de transférer des droits acquis par des co-investisseurs à d'autres co-investisseurs ou à des tiers acceptant d'adhérer à l'accord de co-investissement, sous réserve que le cessionnaire soit obligé de remplir toutes les obligations initiales du cédant au titre de l'accord de co-investissement ;
	e) les co-investisseurs s'accordent mutuellement des droits réciproques, à des conditions équitables et raisonnables, en vue de l'accès à l'infrastructure objet du co-investissement aux fins de la fourniture de services en aval, y compris aux utilisateurs finaux, conformément aux conditions transparentes qui doivent apparaître de façon transparente dans l'offre de co-investissement et l'accord ultérieur, notamment lorsque les co-investisseurs sont responsables individuellement et séparément du déploiement de parties spécifiques du réseau. Si un véhicule de ce co-investissement est créé, il offre l'accès au réseau à tous les co-investisseurs, que ce soit directement ou indirectement, sur la

	base d'une équivalence des intrants et conformément à des conditions équitables et raisonnables, y compris les conditions financières reflétant les niveaux de risque différents acceptés par les co-investisseurs individuels ;
	4° l'offre de co-investissement garantit un investissement pérenne susceptible de répondre aux besoins futurs, grâce au déploiement de nouveaux éléments de réseau contribuant de manière significative au déploiement de réseaux à très haute capacité.
Art. 64. § 1er. Si l'Institut constate que les obligations imposées en vertu des articles 58 à 62 ne permettraient pas de réaliser les objectifs fixés par les articles 6 à 8, il peut imposer, conformément à l'article 55, §§ 3 et 4/1, une ou plusieurs des obligations visées au deuxième alinéa aux opérateurs désignés comme des opérateurs disposant d'une puissance significative sur un marché de détail donné	***Art. 64. § 1er. Dans l'hypothèse visée à l'article 55, § 6, l'Institut impose des obligations réglementaires visées au paragraphe 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché de détail en question, conformément à l'article 55, § 3.***
Les obligations imposées par l'Institut portent sur l'interdiction :	***§ 2. Les obligations imposées en vertu du paragraphe 1er sont fondées sur la nature du problème constaté et sont proportionnées et justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 6.***
1° d'utiliser des prix anormalement hauts;	***Les obligations imposées peuvent inclure l'exigence que les entreprises visées ne pratiquent pas de prix excessifs, n'interdisent pas l'entrée sur le marché ou ne restreignent pas la concurrence en fixant des prix d'éviction, ni ne privilégient de manière abusive certains utilisateurs finaux ou ne groupent pas leurs services de façon déraisonnable.***
2° d'entraver l'accès au marché;	***L'Institut peut appliquer à ces entreprises des mesures appropriées de plafonnement des tarifs de détail, des mesures visant à maîtriser certains tarifs ou des mesures visant à orienter les tarifs en fonction des coûts ou des prix sur des marchés comparables, afin de protéger les intérêts des utilisateurs finaux tout en favorisant une concurrence réelle.***
3° d'utiliser des prix d'éviction restreignant la concurrence;	***§ 3. L'Institut veille à ce que, lorsqu'une entreprise est soumise à une réglementation relative aux tarifs de détail ou à d'autres contrôles concernant le marché de détail, les systèmes nécessaires***

	et appropriés de comptabilisation des coûts soient mis en œuvre.
4° d'appliquer des préférences injustifiées pour certains utilisateurs finals;	***L'Institut peut spécifier le format et les méthodologies comptables à utiliser. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.***
5° de grouper des services de manière injustifiée.	
§ 2. Si l'Institut souhaite contrôler les tarifs des utilisateurs finals conformément au § 1er, il peut déterminer les systèmes de comptabilisation des coûts nécessaires et appropriés, que l'opérateur visé applique.	
(…)	
Un réviseur d'entreprises agréé désigné par l'opérateur vérifie, aux frais de cet opérateur, le respect des systèmes de comptabilisation des coûts. L'Institut publie chaque année une attestation de conformité de ces systèmes.	
Art. 65. (abrogé)	Art. 65. (abrogé)
Art. 65/1. § 1er. Lorsque l'Institut conclut que les obligations appropriées imposées en vertu des articles 58 à 62 n'ont pas permis d'assurer une concurrence effective et que d'importants problèmes de concurrence et/ou défaillances du marché persistent en ce qui concerne la fourniture en gros de certains produits d'accès, il peut, à titre de mesure exceptionnelle et conformément aux dispositions de l'article 56, § 2, imposer à un opérateur verticalement intégré l'obligation de confier ses activités de fourniture en gros des produits concernés à une entité économique fonctionnellement indépendante.	Art. 65/1. § 1er. Lorsque l'Institut conclut que les obligations appropriées imposées en vertu des articles 58 à 62 n'ont pas permis d'assurer une concurrence effective et que d'importants problèmes de concurrence et/ou défaillances du marché persistent en ce qui concerne la fourniture en gros de certains produits d'accès, il peut, à titre de mesure exceptionnelle et conformément ***à l'article 55, § 5, imposer à une entreprise verticalement intégrée l'obligation de confier ses activités*** de fourniture en gros des produits concernés à une entité économique fonctionnellement indépendante.
Cette entité économique fournit des produits et services d'accès à tous les opérateurs, y compris aux autres entités économiques au sein de la société mère, aux mêmes échéances et conditions, y compris en termes de tarif et de qualité de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés.	Cette entité économique fournit des produits et services d'accès à ***toutes les entreprises***, y compris aux autres entités économiques au sein de la société mère, aux mêmes échéances et conditions, y compris en termes de tarif et de qualité de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés.
§ 2. Lorsque l'Institut entend imposer une obligation de séparation fonctionnelle, il soumet à la Commission européenne une proposition qui comporte :	§ 2. Lorsque l'Institut entend imposer une obligation de séparation fonctionnelle, il soumet à la Commission européenne ***une demande*** qui comporte :

1° des éléments justifiant la conclusion à laquelle l'Institut est arrivé au titre du paragraphe 1er;	
	1° des éléments de preuve justifiant la conclusion à laquelle l'Institut est arrivé au titre du paragraphe 1er;
2° une appréciation motivée selon laquelle il n'y a pas ou peu de perspectives de voir se développer une concurrence effective et durable fondée sur les infrastructures dans un délai raisonnable ;	2° une **appréciation motivée concluant qu'il n'y a pas ou guère de perspectives d'une** concurrence effective et durable fondée sur les infrastructures dans un délai raisonnable ;
3° une analyse de l'effet escompté sur l'Institut, sur l'opérateur, en particulier sur les travailleurs de l'entité économique séparée, sur le secteur des communications électroniques dans son ensemble, sur les incitations à l'investissement dans ce secteur dans son ensemble, sur la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties intéressées, y compris, en particulier, sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels pour les consommateurs ;	3° une analyse de l'effet escompté sur l'Institut, ***sur l'entreprise***, en particulier sur les travailleurs de l'entité économique séparée, sur le secteur des communications électroniques dans son ensemble, sur les incitations à l'investissement dans ce secteur***, notamment en ce qui concerne la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties prenantes, y compris, en particulier, une analyse de l'effet escompté sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels qui s'ensuivent*** pour les consommateurs ;
4° une analyse des raisons justifiant que cette obligation serait le moyen le plus efficace pour résoudre les problèmes de concurrence ou défaillances des marchés identifiés.	4° une analyse des raisons justifiant que cette obligation serait le moyen le plus efficace ***de faire appliquer des mesures correctrices visant à résoudre*** les problèmes de concurrence ***les problèmes de concurrence ou de*** défaillances des marchés identifiés.
§ 3. Le projet de mesure comporte les éléments suivants :	§ 3. Le projet de mesure comporte les éléments suivants :
1° la nature et le degré précis de séparation et, en particulier, le statut juridique de l'entité économique distincte ;	1° la nature et le degré précis de séparation et, en particulier, le statut juridique de l'entité économique distincte ;
2° la liste des actifs de l'entité économique distincte ainsi que des produits ou services qu'elle doit fournir ;	2° la liste des actifs de l'entité économique distincte ainsi que des produits ou services qu'elle doit fournir ;
3° les modalités de gestion visant à assurer l'indépendance du personnel employé par l'entité économique distincte, et les mesures incitatives correspondantes ;	3° les modalités de gestion visant à assurer l'indépendance du personnel employé par l'entité économique distincte, et les mesures incitatives correspondantes ;
4° les règles visant à assurer le respect des obligations ;	4° les règles visant à assurer le respect des obligations ;
5° les règles visant à assurer la transparence des procédures opérationnelles, en particulier pour les autres parties intéressées;	5° les règles visant à assurer la transparence des procédures opérationnelles, en particulier ***envers les autres parties prenantes*** ;

6° un programme de contrôle visant à assurer la conformité et comportant la publication d'un rapport annuel.	6° un programme de contrôle visant à assurer ***le respect des obligations, y compris*** la publication d'un rapport annuel.
	A la suite de la décision de la Commission européenne prise conformément à l'article 55, § 5, sur ce projet de mesure, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure énoncée à l'article 55. Sur la base de cette analyse, l'Institut impose, maintient ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.
§ 4. A la suite de la décision de la Commission européenne sur le projet de mesure, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 54 et 55. Sur la base de son évaluation, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux articles 140, 141 et 143.	***§ 4. Une entreprise à laquelle a été imposée une séparation fonctionnelle peut être soumise à toute obligation visée aux articles 58 à 62 sur tout marché spécifique où elle a été désignée comme étant puissante, conformément à l'article 55, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5.***
§ 5. L'entité économique fonctionnellement indépendante de l'opérateur à qui la séparation fonctionnelle a été imposée peut être soumise à toute obligation visée aux articles 58 à 62 sur tout marché pertinent où cet opérateur a été désigné comme disposant d'une puissance significative conformément à l'article 55, § 3, ou à toute autre obligation imposée après autorisation de la Commission européenne conformément à l'article 56, § 2.	
Art. 65/2. §1er. L'opérateur qui a été désigné comme disposant d'une puissance significative sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55, § 3, notifie à l'Institut, six mois au préalable, afin de lui permettre d'évaluer l'incidence de la transaction envisagée, son intention de céder ses actifs de réseau d'accès local, ou une partie importante de ceux-ci, à une entité juridique distincte sous contrôle d'un tiers, ou d'instituer une entité économique distincte afin de fournir à tous les détaillants, y compris à ses propres divisions " vente au détail ", des produits d'accès parfaitement équivalents.	***Art. 65/2. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55 notifient à l'Institut, au moins trois mois à l'avance, leur intention de céder leurs actifs de réseau d'accès local, ou une partie importante de ceux-ci, à une entité juridique distincte sous la propriété d'un tiers, ou d'instituer une entité économique distincte afin de fournir à toutes les entreprises fournissant des services de détail, y compris à leurs divisions fournissant des services de détail, des produits d'accès parfaitement équivalents.***
L'opérateur en question notifie également à l'Institut tout changement quant à cette intention ainsi que le résultat final du processus de séparation	***Ces entreprises notifient également à l'Institut tout changement quant à cette intention ainsi que le résultat final du processus de séparation.***

	Ces entreprises peuvent aussi proposer des engagements relatifs aux conditions d'accès qui s'appliquent à leur réseau au cours d'une période de mise en œuvre après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée, en vue de garantir aux tiers un accès effectif et non discriminatoire. La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier de mise en œuvre et la durée, pour permettre à l'Institut de mener à bien ses tâches conformément au paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà de la période maximale pour les analyses de marché énoncée à l'article 55, § 8.
§ 2. L'Institut évalue l'incidence de la transaction envisagée sur les obligations existantes imposées en vertu de la présente loi ou de l'article 20 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.	***§ 2. L'Institut évalue l'incidence de la transaction envisagée ainsi que les engagements proposés s'il y a lieu, sur les obligations réglementaires existantes au titre de la présente loi.***
A cet effet, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 54 et 55.	***A cet effet, l'Institut procède à une analyse des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 54 et 55.***
Sur la base de son évaluation, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux articles 140, 141 et 143.	***L'Institut tient compte de tout engagement proposé par l'entreprise, eu égard notamment aux objectifs énoncés à l'article 6. Dans ce cadre, l'Institut consulte les tiers conformément à l'article 140, et notamment les tiers directement touchés par la transaction envisagée.***
	Sur la base de son analyse, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 140, 141, 143 et 143/1, en appliquant, le cas échéant, l'article 65/4. Dans sa décision, l'Institut peut rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie. Par dérogation à l'article 55, § 8, l'Institut peut rendre contraignants les engagements, totalement ou en partie, pour toute la période pour laquelle ils sont proposés.
§ 3. L'entité économique juridiquement et/ou fonctionnellement distincte peut être soumise à toute obligation visée aux articles 58 à 62 sur tout marché pertinent où elle ou l'opérateur qui a effectué la notification conformément au présent article a été désigné comme disposant d'une	***§ 3. Sans préjudice de l'article 65/4, l'entité économique distincte sur le plan juridique ou opérationnel qui a été désignée comme étant puissante sur un marché spécifique conformément à l'article 55, § 3, peut être soumise, le cas échéant,***

puissance significative conformément à l'article 55, § 3, ou à toute autre obligation imposée après autorisation de la Commission européenne conformément à l'article 56, § 2.	***à toute obligation visée aux articles 58 à 62, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5, lorsque les engagements proposés sont insuffisants pour permettre la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6.***
	§ 4. L'Institut surveille la mise en œuvre des engagements proposés par les entreprises qu'il a rendu contraignants conformément au paragraphe 2, et envisage leur prolongation à l'expiration de la période pour laquelle ils ont été initialement proposés.
	Art. 65/3. § 1er. Les entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché peuvent proposer à l'Institut des engagements relatifs aux conditions d'accès, de co-investissement ou aux deux, applicables à leurs réseaux, en ce qui concerne, entre autres :
	1° des accords de coopération relatifs à l'évaluation d'obligations appropriées et proportionnées en vertu de l'article 55 ;
	2° le co-investissement dans des réseaux à très haute capacité en vertu de l'article 63 ; ou
	3° l'accès effectif et non discriminatoire par des tiers en vertu de l'article 65/2, tant au cours d'une période de mise en œuvre d'une séparation volontaire par une entreprise verticalement intégrée qu'après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée.
	La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier et la portée de leur mise en œuvre ainsi que leur durée, pour permettre à l'Institut de procéder à son évaluation en vertu du paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà des périodes de réalisation des analyses de marché prévues à l'article 55, § 8.
	§ 2. Afin d'évaluer les engagements proposés par une entreprise en vertu du paragraphe 1er, l'Institut effectue, sauf lorsque de tels engagements ne remplissent clairement pas une ou plusieurs conditions ou critères pertinents,

	un test de marché, en particulier pour ce qui est des conditions proposées, en procédant à une consultation publique des parties intéressées, en particulier des tiers qui sont directement touchés. Les co-investisseurs ou demandeurs d'accès potentiels peuvent exprimer leur point de vue quant au respect par les engagements proposés des conditions prévues à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas, et peuvent proposer des modifications.
	En ce qui concerne les engagements proposés au titre du présent article, l'Institut porte, lors de l'évaluation des obligations au titre de l'article 55, § 4, alinéa 2, une attention particulière :
	1° aux éléments de preuve concernant le caractère équitable et raisonnable des engagements proposés ;
	2° à l'ouverture des engagements à tous les acteurs du marché ;
	3° à la disponibilité de l'accès en temps utile à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires, y compris aux réseaux à très haute capacité, avant le lancement de services de détail correspondants ; et
	4° à l'aptitude globale des engagements proposés à permettre une concurrence durable sur les marchés en aval et à faciliter le déploiement coopératif de réseaux à très haute capacité et la pénétration de ces réseaux dans l'intérêt des utilisateurs finaux.
	Compte tenu de l'ensemble des points de vue exprimés durant la consultation et de la mesure dans laquelle ces points de vue sont représentatifs des différentes parties prenantes, l'Institut communique à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ses conclusions préliminaires sur la question de savoir si les engagements proposés respectent les objectifs, les critères et les procédures énoncés au présent article et à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas, et dans quelles conditions elle peut envisager de rendre les engagements contraignants. L'entreprise peut réviser son offre initiale pour tenir compte des conclusions préliminaires de l'Institut et en vue de satisfaire aux

	critères énoncés au présent article et à l'article 55, 63 ou 65/2, selon le cas.
	§ 3. Sans préjudice de l'article 63, § 2, alinéa 1er, l'Institut peut prendre la décision de rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie.
	Par dérogation à l'article 55, § 8, l'Institut peut rendre contraignants tout ou partie des engagements pour une période donnée, qui peut correspondre à toute la période pour laquelle ils sont proposés et, dans le cas d'engagements de co-investissements rendus contraignants en vertu de l'article 63, § 1er, alinéa 1er, il les rend contraignants pour une période minimale de sept ans.
	Sous réserve de l'article 63, le présent article s'entend sans préjudice de l'application de la procédure d'analyse de marché en vertu de l'article 55, §§ 1-3 et de l'imposition d'obligations en vertu de l'article 55, § 4.
	Lorsque l'Institut rend les engagements contraignants en vertu du présent article, il évalue, au titre de l'article 55, les conséquences de cette décision sur l'évolution du marché et le caractère approprié de toute obligation qu'il a imposée ou qu'il aurait, en l'absence de ces engagements, envisagé d'imposer en vertu dudit article ou des articles 58 à 62. Lorsqu'il notifie le projet de mesure concerné au titre de l'article 55, § 4, conformément à l'article 141, l'Institut accompagne le projet de mesure de la décision relative aux engagements.
	§ 4. L'Institut assure le suivi, le contrôle et le respect des engagements qu'elle a rendus contraignants conformément au paragraphe 3, de la même manière qu'elle assure le suivi, le contrôle et le respect des obligations imposées au titre de l'article 55, § 4, et il envisage la prolongation de la période pour laquelle ils ont été rendus contraignants lorsque la période initiale vient à expiration. Si l'Institut conclut qu'une entreprise n'a pas respecté les engagements qui ont été rendus contraignants conformément au paragraphe 3, il peut infliger des sanctions à l'entreprise concernée conformément à l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003

	relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge.
	Sans préjudice de la procédure visant à assurer le respect des obligations spécifiques au titre de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge, l'Institut peut réévaluer les obligations imposées conformément à l'article 55, § 9.
	Art. 65/4. § 1er. L'Institut qui désigne une entreprise absente de tout marché de détail des services de communications électroniques comme étant puissante sur un ou plusieurs marchés de gros conformément à l'article 55, § 4, examine si ladite entreprise possède les caractéristiques suivantes :
	1° toutes les sociétés et entités économiques au sein de l'entreprise, toutes les sociétés qui sont contrôlées mais pas nécessairement détenues intégralement par le même propriétaire ultime, et tout actionnaire en mesure d'exercer un contrôle sur l'entreprise, ont uniquement des activités, actuelles et planifiées pour l'avenir, sur des marchés de gros des services de communications électroniques, et n'ont donc pas d'activités sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis aux utilisateurs finaux dans l'Union européenne ;
	2° l'entreprise n'est pas obligée de traiter avec une entreprise unique et distincte opérant en aval, qui est active sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis à des utilisateurs finaux en raison d'un accord exclusif ou d'un accord équivalent de fait à un accord exclusif.
	§ 2. Si l'Institut conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er sont remplies, il ne peut imposer à cette entreprise que des obligations au titre des articles 58 et 61 ou des obligations concernant une tarification équitable et raisonnable si cela se justifie sur la base d'une analyse de marché, y compris une évaluation prospective du comportement probable de l'entreprise

	désignée comme étant puissante sur le marché.
	§ 3. L'Institut réexamine les obligations imposées conformément au présent article à n'importe quel moment s'il conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er ne sont plus remplies, et applique, le cas échéant, les articles 54 à 55 et 58 à 62. Les entreprises informent, sans retard indu, l'Institut de tout changement de situation pertinent au regard du paragraphe 1er, 1° et 2°.
	§ 4. L'Institut réexamine également les obligations imposées à l'entreprise conformément au présent article si, sur la base d'éléments de preuve concernant les conditions offertes par l'entreprise à ses clients en aval, l'Institut conclut que sont survenus ou risquent de survenir, au détriment des utilisateurs finaux, des problèmes de concurrence qui requièrent l'imposition d'une ou plusieurs obligations prévues à l'article 59, 60, 60/1 ou 62, ou la modification des obligations imposées conformément au paragraphe 2.
	§ 5. L'imposition d'obligations et leur réexamen conformément au présent article sont mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.
	Art. 65/5. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 55 notifient à l'Institut, au préalable et en temps utile, le moment auquel elles prévoient de déclasser des parties du réseau, y compris l'infrastructure historique nécessaire à l'exploitation d'un réseau cuivre, qui sont soumises à des obligations au titre des articles 55, 58 à 63/1 et 65/1 à 65/5, ou de les remplacer par une infrastructure nouvelle.
	§ 2. L'Institut veille à ce que la procédure de déclassement ou de remplacement prévoie des conditions et un calendrier transparents, comprenant une période de préavis appropriée pour la transition, et établisse la disponibilité de produits de substitution d'une qualité au moins comparable donnant accès à l'infrastructure de réseau améliorée se

	substituant aux éléments remplacés, si cela est nécessaire pour préserver la concurrence et les droits des utilisateurs finaux.
	En ce qui concerne les actifs dont le déclassement ou le remplacement est proposé, l'Institut peut retirer les obligations après s'être assuré que le fournisseur d'accès :
	1° a établi les conditions appropriées pour la migration, notamment en mettant à disposition un produit d'accès de substitution d'une qualité au moins comparable à celle qui était disponible lors de l'utilisation de l'infrastructure historique permettant aux demandeurs d'accès d'atteindre les mêmes utilisateurs finaux ; et
	2° a respecté les conditions et la procédure notifiées à l'Institut conformément au présent article.
	Ce retrait d'obligations est mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 140, 141, 143 et 143/1.
Chapitre IV. Dispositions applicables aux opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques	Chapitre IV. Dispositions applicables aux opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques
Art. 66. § 1er. Tout opérateur qui offre des réseaux ou des services publics de communications électroniques et qui dispose de droits exclusifs ou spéciaux pour d'autres activités est obligé de :	Art. 66. § 1er. Tout opérateur qui offre des réseaux ou des services publics de communications électroniques et qui dispose de droits exclusifs ou spéciaux pour d'autres activités est obligé de :
1° soit tenir une comptabilité séparée pour la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, de la même façon que si ces activités étaient exercées par des sociétés juridiquement indépendantes, de manière à identifier, sur la base de leurs calculs et du détail des méthodes d'imputation appliquées, tous les éléments de dépenses et de recettes liés à leurs activités dans le cadre de la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, en y incluant une ventilation par poste des immobilisations et des dépenses structurelles ;	1° soit tenir une comptabilité séparée pour la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, de la même façon que si ces activités étaient exercées par des sociétés juridiquement indépendantes, de manière à identifier, sur la base de leurs calculs et du détail des méthodes d'imputation appliquées, tous les éléments de dépenses et de recettes liés à leurs activités dans le cadre de la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, en y incluant une ventilation par poste des immobilisations et des dépenses structurelles ;
2° soit de mettre en place une séparation structurelle pour les activités liées à la fourniture	2° soit de mettre en place une séparation structurelle pour les activités liées à la fourniture

de réseaux ou de services publics de communications électroniques.	de réseaux ou de services publics de communications électroniques.
§ 2. Les transferts de ressources, y compris les transferts de capital et d'équipement des activités soumises à des droits exclusifs ou spéciaux vers les activités en matière de réseaux ou de services publics de communications électroniques, se font sur la base des conditions du marché.	§ 2. Les transferts de ressources, y compris les transferts de capital et d'équipement des activités soumises à des droits exclusifs ou spéciaux vers les activités en matière de réseaux ou de services publics de communications électroniques, se font sur la base des conditions du marché.
§ 3. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le modèle et les méthodologies comptables à utiliser qui doivent être appliqués afin de remplir les obligations du présent article.	§ 3. ***Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut,*** fixe le modèle et les méthodologies comptables à utiliser qui doivent être appliqués afin de remplir les obligations du présent article.
La comptabilité séparée, visée au § 1er, 1°, est soumise à un contrôle effectué par un réviseur d'entreprises agréé désigné par et aux frais de l'opérateur.	La comptabilité séparée, visée au § 1er, 1°, est soumise à un contrôle effectué par un réviseur d'entreprises agréé désigné par et aux frais de l'opérateur.
L'Institut détermine la manière dont est publié le rapport financier relatif à la comptabilité séparée.	L'Institut détermine la manière dont est publié le rapport financier relatif à la comptabilité séparée.
Art. 67. Afin de veiller au respect de l'article 66, l'Institut ou ses délégués peuvent entendre toute personne que l'Institut souhaite.	Art. 67. Afin de veiller au respect de l'article 66, l'Institut ou ses délégués peuvent entendre toute personne que l'Institut souhaite.
L'Institut ou ses délégués peuvent consulter tous les documents et demander tous les renseignements qu'ils estiment nécessaires pour vérifier si l'article 66 est respecté.	L'Institut ou ses délégués peuvent consulter tous les documents et demander tous les renseignements qu'ils estiment nécessaires pour vérifier si l'article 66 est respecté.
Titre IV. La protection des intérêts de la société et des utilisateurs	Titre IV. La protection des intérêts de la société et des utilisateurs
Chapitre I^{er}. Du Service universel	Chapitre I^{er}. Du Service universel
Section 1ère. Champ d'application du Service universel	Section 1ère. Champ d'application du Service universel
Art. 68. Les services prestés au titre du service universel sont :	Art. 68. Les services prestés au titre du service universel sont :
1° la composante géographique fixe du service universel telle que définie à l'article 70 ;	1° la composante géographique fixe du service universel telle que définie à l'article 70 ;
2° la composante sociale du service universel telle que définie à l'article 74 ;	2° la composante sociale du service universel telle que définie à l'article 74 ;
3° la mise à disposition des postes téléphoniques publics telle que définie à l'article 75 ;	
4° le service universel de renseignements tel que défini à l'article 79 ;	

5° la mise à disposition de l'annuaire universel telle que définie a l'article 86.	
Art. 69. § 1er. Les services prestés au titre de service universel tels qu'énumérés à l'article 68 sont fournis, sur l'ensemble du territoire national, à un niveau de qualité et de prix spécifiés en annexe.	Art. 69. § 1er. Les services prestés au titre de service universel tels qu'énumérés à l'article 68 sont fournis, sur l'ensemble du territoire national, à un niveau de qualité et de prix spécifiés en annexe.
§ 2. Lorsque l'évolution technologique ou les conditions de marché le justifient, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions de l'annexe.	§ 2. Lorsque l'évolution technologique ou les conditions de marché le justifient, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions de l'annexe.
§ 3. Le projet d'arrêté dont question au § 2 est soumis à l'avis motivé de la Section de législation du Conseil d'Etat. Cet avis est publié en même temps que le rapport au Roi et l'arrêté royal y relatif.	§ 3. Le projet d'arrêté dont question au § 2 est soumis à l'avis motivé de la Section de législation du Conseil d'Etat. Cet avis est publié en même temps que le rapport au Roi et l'arrêté royal y relatif.
§ 4. L'arrêté royal pris en exécution du § 2 de cet article est abrogé lorsqu'il n'a pas été confirmé par la loi dans les quinze mois qui suivent sa publication au Moniteur belge.	§ 4. L'arrêté royal pris en exécution du § 2 de cet article est abrogé lorsqu'il n'a pas été confirmé par la loi dans les quinze mois qui suivent sa publication au Moniteur belge.
Section 2. De la composante géographique fixe du service universel	Section 2. De la composante géographique fixe du service universel
Sous-section Ière. Définition	Sous-section Ière. Définition
Art. 70. § 1er. La composante géographique fixe du service universel consiste en la fourniture sur l'ensemble du territoire, à toute personne qui en fait la demande raisonnable, indépendamment de sa position géographique :	Art. 70. ***§ 1er. La composante géographique fixe du service universel consiste en la fourniture à un tarif abordable sur l'ensemble du territoire à tout consommateur qui en fait la demande, indépendamment de sa position géographique, d'un accès à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible et à des services de communications vocales à un niveau de qualité spécifié dans l'annexe, y compris au raccordement sous-jacent, en position déterminée.***
1° du service téléphonique public de base en position déterminée, tel que défini en annexe;	
2° d'un raccordement à un réseau de communication public en position déterminée permettant aux utilisateurs finals :	
de donner et recevoir des appels téléphoniques locaux, nationaux et internationaux;	

d'échanger des communications par télécopie et par transmission de données;	
de disposer d'un accès fonctionnel à Internet;	
d'avoir la possibilité, en cas de non-paiement de la facture téléphonique, d'être appelé par un autre abonné, à l'exclusion des appels payables à l'arrivée et d'appeler les services d'urgence;	
de disposer d'un service d'assistance technique répondant aux spécifications de l'article 116, alinéa 2	
§ 2. La composante géographique fixe du service universel est considérée comme étant fournie lorsque l'utilisateur final dispose déjà d'un service téléphonique public de base et d'un accès fonctionnel à Internet à un prix similaire via un raccordement dont question au § 1er, 2°, soit du prestataire du service universel, soit d'un autre opérateur, que ce soit ou non via un accès dégroupé à la boucle locale.	§ 2. La composante géographique fixe du service universel est considérée comme étant fournie lorsque ***le consommateur*** dispose déjà d'un service téléphonique public de base et d'un accès fonctionnel à Internet ***accès adéquat à l'internet à haut débit disponible*** à un prix similaire via un raccordement dont question au § 1er, 2°, soit du prestataire du service universel, soit d'un autre opérateur, que ce soit ou non via un accès dégroupé à la boucle locale.
§ 3. La composante géographique fixe du service universel est considérée comme étant fournie lorsqu'à la demande de l'utilisateur final, il y a été satisfait au moyen d'une solution économiquement plus rentable.	§ 3. La composante géographique fixe du service universel est considérée comme étant fournie lorsqu'à la demande ***du consommateur***, il y a été satisfait au moyen d'une solution économiquement plus rentable.
§ 4. La composante géographique fixe du service universel ne doit être fournie qu'à la résidence principale des utilisateurs finals.	§ 4. La composante géographique fixe du service universel ne doit être fournie qu'à la résidence principale ***des consommateurs***.
Sous-section 2. Désignation des prestataires	Sous-section 2. Désignation des prestataires
Art. 71. § 1er. Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, détermine la période des prestations mentionnées à l'article 70, exprimées en années civiles complètes.	Art. 71. § 1er. Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, détermine la période des prestations mentionnées à l'article 70, exprimées en années civiles complètes.
§ 2. Pour la désignation du prestataire, il est recouru à un mécanisme ouvert, dont les modalités sont fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut.	***§ 2. Si l'Institut, notamment sur la base de l'analyse géographique visée à l'article 49/1, estime que la composante géographique fixe du service universel n'est pas fournie dans une ou plusieurs zones géographiques déterminées à toute personne qui en fait la demande raisonnable, il publie sur son site Internet une communication motivant cette constatation et invitant le prestataire de services d'accès adéquat à l'internet à haut débit et/ou de services de communications vocales à fournir le service de manière***

	volontaire dans les zones géographiques concernées, sans compensation comme défini aux articles 100 à 102.
	Si dans le mois qui suit la publication de la communication aucun prestataire ne s'est proposé pour fournir le service de manière volontaire et sans indemnisation dans la zone géographique visée dans la communication précitée, l'Institut peut procéder à une désignation conformément au paragraphe 3.
§ 3. Si, au terme du mécanisme ouvert visé au § 2, aucune offre n'a été retenue, le Roi procède, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à une désignation d'office dans le cadre de laquelle le Roi désigne le prestataire.	***§ 3. À l'expiration du délai mentionné au paragraphe 2, l'Institut peut désigner un ou plusieurs prestataires de service d'accès adéquat à l'internet à haut débit et/ou de services de communications vocales pour fournir la composante géographique du service universel dans les zones concernées conformément aux modalités fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut.***
	Si un prestataire ainsi désigné démontre que la fourniture de la composante géographique peut donner lieu à une charge injustifiée qui est rétribuée conformément à l'article 101, alinéa 2, 1°, l'Institut peut procéder à la désignation via un mécanisme ouvert dont les modalités sont fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut.
	Si, au terme de la procédure de désignation via un mécanisme ouvert, aucune offre n'a été retenue, l'Institut procède à une désignation d'office.
Art. 72. En cas de défaillance du prestataire, constatée par l'Institut, le Roi, procède, sur proposition de celui-ci, à la désignation d'un autre prestataire en remplacement du prestataire défaillant, conformément à l'article 71 § 2 ou § 3.	Art. 72. ***S'il constate que le prestataire désigné est défaillant, l'Institut procède*** à la désignation d'un autre prestataire en remplacement du prestataire défaillant, conformément à l'article 71, § 2 ou § 3.
Sous-section 2/1. Cession des actifs	Sous-section 2/1. Cession des actifs
Art. 72/1. Lorsqu'un prestataire, désigné conformément à l'article 71 ou 163, a l'intention de céder une partie substantielle ou la totalité de ses actifs de réseau d'accès local à une entité juridique distincte appartenant à un propriétaire différent, il en informe préalablement et en temps utile l'Institut, afin de permettre à ce dernier d'évaluer les effets de la transaction	Art. 72/1**.** Lorsqu'un prestataire, désigné conformément à l'article 71 ou 163, a l'intention de céder une partie substantielle ou la totalité de ses actifs de réseau d'accès local à une entité juridique distincte appartenant à un propriétaire différent, il en informe préalablement et en temps utile l'Institut, afin de permettre à ce dernier d'évaluer les effets de la transaction

projetée sur la fourniture de la composante géographique fixe du service universel.	projetée sur la fourniture de la composante géographique fixe du service universel.
Dans ce cas, l'Institut peut imposer, modifier ou supprimer les obligations particulières imposées en vertu de l'article 71 de la loi.	Dans ce cas, l'Institut peut imposer, modifier ou supprimer les obligations particulières imposées en vertu de l'article 71 de la loi.
Sous-section 3. Rétribution des prestataires	*Sous-section 3. Rétribution des prestataires*
Art. 73. Les prestations effectuées sont rétribuées selon les conditions et la procédure fixées aux articles 100 à 102 pour tout prestataire désigné en application de l'article 71.	Art. 73. ***La prestation de service est rétribuée*** selon les conditions et la procédure fixées aux articles 100 à 102 pour tout prestataire désigné en application de l'***article 71, § 3, alinéa 2 ou 3***.
Section 3. De la composante sociale du service universel	Section 3. De la composante sociale du service universel
Art. 74. § 1er. La composante sociale du service universel consiste en la fourniture, par les opérateurs mentionnés aux paragraphes 2 et 3 offrant un service de communications électroniques accessible au public de conditions tarifaires particulières à certaines catégories de bénéficiaires.	Art. 74. § 1er. La composante sociale du service universel consiste en la fourniture ***de conditions tarifaires particulières à certaines catégories de bénéficiaires par les opérateurs mentionnés aux paragraphes 2 et 3 offrant un service d'accès à l'internet à haut débit et des services de communications vocales, y compris un raccordement sous-jacent, en position déterminée, aux consommateurs***.
	La composante sociale du service universel est étendue à la fourniture de services qui ne sont pas fournis en position déterminée.
Les catégories de bénéficiaires et les conditions tarifaires visées à l'alinéa 1er, ainsi que les procédures visant à l'obtention desdites conditions tarifaires sont définies en annexe.	Les catégories de bénéficiaires et les conditions tarifaires visées à l'alinéa 1er, ainsi que les procédures visant à l'obtention desdites conditions tarifaires sont définies en annexe.
§ 2. Tout opérateur offrant un service de communications électroniques accessible au public aux consommateurs, dont le chiffre d'affaires portant sur les services de communications électroniques accessibles au public est supérieur à cinquante millions d'euros fournit la composante sociale du service universel mentionnée au paragraphe 1er.	§ 2. Tout opérateur ***offrant aux consommateurs un service d'accès à l'internet à haut débit et des services de communications vocales, en position déterminée, et*** dont le chiffre d'affaires portant sur les services de communications électroniques accessibles au public est supérieur à cinquante millions d'euros fournit la composante sociale du service universel mentionnée au paragraphe 1er.
Le Roi fixe les modalités de transfert des bénéficiaires d'un opérateur qui n'a pas été désigné selon la procédure visée à l'alinéa 1er vers un opérateur qui a été désigné ou qui a fait la déclaration mentionnée au paragraphe 3.	Le Roi fixe les modalités de transfert des bénéficiaires d'un opérateur qui n'a pas été désigné selon la procédure visée à l'alinéa 1er vers un opérateur qui a été désigné ou qui a fait la déclaration mentionnée au paragraphe 3.
§ 3. Tout opérateur offrant aux consommateurs un service de communications électroniques	§ 3. Tout opérateur ***offrant aux consommateurs un service d'accès à***

accessible au public, dont le chiffre d'affaires portant sur les services de communications électroniques accessibles au public est inférieur ou égal à cinquante millions d'euros et qui a déclaré son intention à l'Institut de fournir la composante sociale du service universel mentionnée au paragraphe 1er sur un réseau terrestre fixe ou mobile ou sur les deux, fournit cette composante pour une durée de cinq années.	***l'internet à haut débit et des services de communications vocales, en position déterminée, et*** dont le chiffre d'affaires portant sur les services de communications électroniques accessibles au public est inférieur ou égal à cinquante millions d'euros et qui a déclaré son intention à l'Institut de fournir la composante sociale du service universel mentionnée au paragraphe 1er sur ***un réseau fixe***, fournit cette composante pour une durée de cinq années.
Le Roi, sur proposition de l'Institut, fixe le contenu précis ainsi que les modalités de la déclaration visées à l'alinéa 1er.	Le Roi, sur proposition de l'Institut, fixe le contenu précis ainsi que les modalités de la déclaration visées à l'alinéa 1er.
Le Roi fixe les modalités de transfert des bénéficiaires d'un opérateur qui n'a pas fait la déclaration visée à l'alinéa 1er vers un opérateur qui a fait cette déclaration ou vers un opérateur qui a été désigné selon la procédure visée au paragraphe 2, alinéa 1er.	Le Roi fixe les modalités de transfert des bénéficiaires d'un opérateur qui n'a pas fait la déclaration visée à l'alinéa 1er vers un opérateur qui a fait cette déclaration ou vers un opérateur qui a été désigné selon la procédure visée au paragraphe 2, alinéa 1er.
Art. 74/1. § 1er. Lorsque l'Institut estime que la fourniture de la composante sociale peut représenter une charge injustifiée pour un prestataire, il demande à chaque prestataire des tarifs sociaux de lui fournir les informations visées au paragraphe 2 et établit le calcul du coût net.	Art. 74/1**.** § 1er. Lorsque l'Institut estime que la fourniture de la composante sociale peut représenter une charge injustifiée pour un prestataire, il demande à chaque prestataire des tarifs sociaux ***qui demande une indemnisation*** de lui fournir les informations visées au paragraphe 2 et établit le calcul du coût net.
§ 2. Chaque prestataire des tarifs sociaux communique à l'Institut, selon les modalités fixées conformément à l'article 137, § 2, au plus tard le 1er août de l'année civile suivant l'année considérée, le montant indexé de l'estimation du coût relatif à l'année considérée, calculé en application de la méthodologie de calcul définie en annexe.	§ 2. Chaque prestataire des tarifs sociaux ***qui demande une indemnisation*** communique à l'Institut, selon les modalités fixées conformément à l'article 137, § 2, au plus tard le 1er août de l'année civile suivant l'année considérée, le montant indexé de l'estimation du coût relatif à l'année considérée, calculé en application de la méthodologie de calcul définie en annexe.
Au plus tard le 1er décembre de l'année civile suivant l'année considérée, l'Institut calcule le coût net de chaque prestataire concerné, conformément à la méthodologie de calcul définie en annexe.	Au plus tard le 1er décembre de l'année civile suivant l'année considérée, l'Institut calcule le coût net de chaque prestataire concerné, conformément à la méthodologie de calcul définie en annexe.
Pour chacun desdits prestataires, l'Institut publie le détail du coût net relatif à la composante sociale, tel qu'approuvé par lui. L'indice utilisé à cet effet est l'indice santé.	Pour chacun desdits prestataires ***qui demandent une indemnisation***, l'Institut publie le détail du coût net relatif à la composante sociale, tel qu'approuvé par lui. L'indice utilisé à cet effet est l'indice santé.
§ 3. L'Institut établit l'existence d'une charge injustifiée pour chaque prestataire concerné, lorsque la fourniture de la composante sociale du service universel représente un caractère	§ 3. L'Institut établit l'existence d'une charge injustifiée pour chaque prestataire concerné ***qui demande une indemnisation***, lorsque la fourniture de la composante sociale du service

excessif au regard de sa capacité à la supporter compte tenu de l'ensemble de ses caractéristiques propres, notamment du niveau de ses équipements, de sa situation économique et financière ainsi que de sa part de marché sur le marché des services de communications électroniques accessibles au public.	universel représente un caractère excessif au regard de sa capacité à la supporter compte tenu de l'ensemble de ses caractéristiques propres, notamment du niveau de ses équipements, de sa situation économique et financière ainsi que de sa part de marché sur le marché des services de communications électroniques accessibles au public.
§ 4. Il est créé un fonds pour le service universel en matière de tarifs sociaux chargé d'indemniser chaque prestataire de tarifs sociaux pour qui la fourniture de la composante sociale du service universel représente une charge injustifiée et qui a introduit une demande à cet effet auprès de l'Institut. L'indemnité correspond au coût net supporté par l'opérateur pour qui la fourniture de la composante sociale du service universel représente une charge injustifiée. Ce fonds est doté de la personnalité juridique et géré par l'Institut.	§ 4. Il est créé un fonds pour le service universel en matière de tarifs sociaux chargé d'indemniser chaque prestataire de tarifs sociaux pour qui la fourniture de la composante sociale du service universel représente une charge injustifiée et qui***, l'année suivant celle pour laquelle le service concerné a été presté,*** a introduit une demande à cet effet auprès de l'Institut. ***Toutefois, la demande d'indemnisation pour le service presté durant la période de 2005 à 2020, est introduite auprès de l'Institut au plus tard le 30 juin 2022.*** L'indemnité correspond au coût net supporté par l'opérateur pour qui la fourniture de la composante sociale du service universel représente une charge injustifiée. Ce fonds est doté de la personnalité juridique et géré par l'Institut.
Le fonds est alimenté par des contributions versées par les opérateurs offrant la composante sociale du service universel.	Le fonds est alimenté par des contributions versées par les opérateurs offrant la composante sociale du service universel.
Les contributions sont établies au prorata de leur chiffre d'affaires portant sur les services de communications électroniques accessibles au public.	Les contributions sont établies au prorata de leur chiffre d'affaires portant sur les services de communications électroniques accessibles au public.
Le chiffre d'affaires pris en considération correspond au chiffre d'affaires avant impôts réalisé sur la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public sur le territoire national conformément à l'article 95, § 2.	Le chiffre d'affaires pris en considération correspond au chiffre d'affaires avant impôts réalisé sur la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public sur le territoire national conformément à l'article 95, § 2.
Les frais de gestion du fonds sont composés de l'ensemble des frais liés au fonctionnement du fonds, dont les frais inhérents à la définition d'un modèle de coûts basé sur un opérateur théorique efficace selon le type de réseau de communications électroniques par lequel la composante sociale du service universel est fournie. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le montant maximum des frais de gestion du fonds.	Les frais de gestion du fonds sont composés de l'ensemble des frais liés au fonctionnement du fonds, dont les frais inhérents à la définition d'un modèle de coûts basé sur un opérateur théorique efficace selon le type de réseau de communications électroniques par lequel la composante sociale du service universel est fournie. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le montant maximum des frais de gestion du fonds.

Les frais de gestion du fonds sont financés par les opérateurs visés à l'alinéa 2, au prorata de leur chiffre d'affaires visé à l'alinéa 3.	Les frais de gestion du fonds sont financés par les opérateurs visés à l'alinéa 2, au prorata de leur chiffre d'affaires visé à l'alinéa 3.
§ 5. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, les modalités de fonctionnement de ce mécanisme.	§ 5. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, les modalités de fonctionnement de ce mécanisme.
Section 4. De la mise à disposition de postes téléphoniques payants publics et d'autres points d'accès aux services publics de téléphonie vocale	
Sous-section première. Définition	
Art. 75. § 1er. La mise à disposition de postes téléphoniques payants publics ou d'autres points d'accès aux services publics de téléphonie vocale consiste à assurer l'établissement, le maintien et le fonctionnement de postes téléphoniques payants publics ou d'autres points d'accès aux services publics de téléphonie vocale selon les conditions prévues en annexe, afin de répondre aux besoins raisonnables des utilisateurs finals en termes de couverture géographique, de nombre de postes téléphoniques ou d'autres points d'accès, d'accessibilité pour les utilisateurs finals handicapés et de qualité des services.	
§ 2. L'Institut peut décider que les obligations visées au paragraphe 1er imposées à un opérateur peuvent être partiellement ou totalement levées s'il a l'assurance que ces services ou des services comparables sont largement accessibles. Avant de prendre sa décision l'Institut procède à une consultation selon les modalités de l'article 139.	
Sous-section 2. Désignation des prestataires	
Art. 76. § 1er. Si l'Institut décide d'imposer à un opérateur la mise à disposition de postes téléphoniques payants publics, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, la période de la prestation mentionnée à l'article 75, exprimée en années civiles complètes.	
§ 2. Pour la désignation du prestataire, il est recouru à un mécanisme ouvert, dont les modalités sont fixées par le Roi, sur proposition de l'Institut.	
§ 3. Si, au terme du mécanisme ouvert visé au § 2, aucune offre n'a été retenue, le Roi procède, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, à	

une désignation d'office dans le cadre de laquelle le Roi désigne le prestataire.	
Art. 77. En cas de défaillance du prestataire, constatée par l'Institut, le Roi, sur proposition de celui-ci, procède à la désignation d'un autre prestataire en remplacement du prestataire défaillant, conformément à l'article 76, § 2 ou § 3.	
Sous-section 3. Rétribution des prestataires	
Art. 78. Les prestations effectuées sont rétribuées selon les conditions et la procédure fixées aux articles 100 à 102 pour tout prestataire désigné en application de l'article 76, § 2 ou 3.	
Section 5. Du service universel de renseignements	
Sous-section première. Définition	
Art. 79. § 1er. Le service universel de renseignements consiste en la mise à disposition sur l'ensemble du territoire national d'un service de renseignements téléphonique selon les conditions prévues en annexe.	
§ 2. Le Roi peut décider par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur avis de l'Institut, qu'il ne sera pas imposé d'obligations visées au paragraphe 1er à un opérateur s'il a l'assurance que ces services ou des services comparables sont largement accessibles. Avant de remettre son avis l'Institut procède à une consultation selon les modalités de l'article 139.	
Sous-section 2. Désignation du prestataire	
Art. 80. § 1er. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, la période pendant laquelle le service universel de renseignements doit être fourni, exprimée en années civiles complètes.	
§ 2. Le Roi désigne, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut, un prestataire chargé de la fourniture du service universel de renseignements.	
Le Roi organise à cet effet une procédure de sélection ouverte du prestataire et désigne celui-ci au terme de ladite procédure.	
§ 3. Si, au terme de la procédure de sélection ouverte visée au § 2, alinéa 2, aucune	

candidature n'a été introduite ou retenue, le Roi procède à la désignation d'office du prestataire.	
Art. 81. En cas de défaillance du prestataire, constatée par l'Institut, le Roi procède, sur proposition de l'Institut, à la désignation d'un autre prestataire en remplacement du prestataire défaillant conformément à l'article 80, § 2 ou § 3.	
Sous-section 3. Acheminement des appels et communication des données à destination du prestataire	
Art. 82. Les personnes qui offrent un service téléphonique accessible au public assurent l'acheminement des appels effectués sur leur réseau à destination du service universel de renseignements vers le réseau du prestataire dudit service, et ce à un tarif orienté sur les coûts.	
Art. 83. Les personnes qui offrent un service téléphonique accessible au public mettent à la disposition du prestataire du service universel de renseignements, à un prix orienté sur les coûts, les données relatives aux abonnés selon les conditions fixées par le Roi sur proposition de l'Institut.	
Sans coût pour les abonnés, les personnes visées à l'alinéa 1er ne communiquent pas les données relatives aux abonnés qui ont demandé à ce que leurs données ne soient pas communiquées au service de renseignements téléphonique universel.	
Les personnes visées à l'alinéa 1er sont responsables de l'exactitude des données qu'elles communiquent en vertu de l'alinéa 1er. L'abonné est responsable de l'exactitude des données le concernant qu'il communique aux personnes qui offrent un service téléphonique accessible au public.	
Sous-section 4. Utilisation et mise à disposition des données relatives aux abonnés par le prestataire	
Art. 84. Le prestataire ne peut utiliser les données communiquées en application de l'article 83 qu'en vue de la fourniture du service universel de renseignements.	
Sous-section 5. Rétribution du prestataire	

Art. 85. Les prestations effectuées sont rétribuées selon les conditions et la procédure fixées aux articles 100 à 102 pour tout prestataire désigné en application de l'article 80, § 2 ou 3.	
Section 6. De l'annuaire universel	
Sous-section 1ère. Définition	
Art. 86. § 1er. L'annuaire universel est l'annuaire qui répond aux conditions relatives au contenu, à la confection, à la distribution et à la publication de publicité, prévues en annexe.	
§ 2. Le Roi peut décider par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur avis de l'Institut, qu'il ne sera pas imposé d'obligations visées au paragraphe 1er à un opérateur s'Il a l'assurance que ces services ou des services comparables sont largement accessibles. Avant de rendre son avis l'Institut procède à une consultation selon les modalités de l'article 139.	
Sous-section 2. Désignation des prestataires	
Art. 87. § 1er. Le Roi désigne, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, un prestataire chargé de la fourniture de l'annuaire universel.	
§ 2. Le Roi organise à cet effet une procédure de sélection ouverte du prestataire et désigne celui-ci au terme de ladite procédure.	
§ 3. Si, au terme de la procédure de sélection ouverte visée au § 2, aucune candidature n'a été introduite ou retenue, le Roi procède à la désignation d'office du prestataire.	
Art. 88. En cas de défaillance du prestataire constatée par l'Institut, le Roi procède conformément à l'article 87, et sur proposition de l'Institut, à la désignation d'un autre prestataire en remplacement du prestataire dont la défaillance a été constatée.	
Sous-section 3. Communication des données à destination des prestataires	
Art. 89. Les personnes qui offrent un service téléphonique accessible au public mettent à la disposition des personnes désignées en vertu de l'article 87, à un prix orienté sur les coûts, les données relatives aux abonnés selon les conditions fixées par le Roi sur proposition de l'Institut.	

Lorsqu'elles transmettent les données en application de l'alinéa 1er, les personnes qui offrent un service téléphonique accessible au public à des abonnés isolent les données relatives aux abonnés qui ont demandé à ne pas figurer dans un annuaire universel, de manière à ce que ces abonnés puissent recevoir l'annuaire universel sans que leurs données n'y figurent.	
Les personnes visées à l'alinéa 1er sont responsables de l'exactitude des données qu'elles communiquent en vertu de l'alinéa 1er. L'abonné est responsable de l'exactitude des données le concernant qu'il communique aux personnes qui offrent un service téléphonique accessible au public.	
Sous-section 4. Utilisation et mise à disposition des données relatives aux abonnés par les prestataires	
Art. 90. Les personnes désignées en vertu de l'article 87 ne peuvent utiliser les données communiquées en application de l'article 89 qu'en vue de la fourniture d'un annuaire universel.	
Sous-section 4. Rétribution des prestataires	
Art. 91. Les prestations effectuées sont rétribuées selon les conditions et la procédure fixées aux articles 100 à 102 pour tout prestataire désigné en application de l'article 87, § 2 ou 3.	
Section 7. Du fonds pour le service universel	***Section 7. Du fonds pour la composante géographique du service universel***
Sous-section 1ère. Généralités	Sous-section 1ère. Généralités
Art. 92**.** § 1er. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le statut et l'organisation du fonds pour ***la composante géographique du service universel*** des communications électroniques, ci-après appelé « fonds ».	Art. 92. § 1er. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le statut et l'organisation du fonds pour ***la composante géographique du service universel*** des communications électroniques, ci-après appelé « fonds ».
Le fonds est doté de la personnalité juridique et est géré par l'Institut.	Le fonds est doté de la personnalité juridique et est géré par l'Institut.
§ 2. Le fonds est affecté à la rétribution des prestataires des services prestés au titre du service universel.	§ 2. Le fonds est affecté à la rétribution des prestataires des services ***fournis au titre de la composante géographique du service universel des communications électroniques***.

§ 3. Les comptes annuels, le rapport annuel et le rapport de gestion du fonds sont publiés en même temps que ceux de l'Institut.	§ 3. Les comptes annuels, le rapport annuel et le rapport de gestion du fonds sont publiés en même temps que ceux de l'Institut.
§ 4. Les frais de gestion du fonds sont composés de l'ensemble des frais liés au fonctionnement du fonds. Ce montant est fixé par l'Institut et ventilé entre les frais de gestion correspondant au financement des activités reprises à l'article 68 de la loi et les autres frais de gestion. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le montant maximum des frais de gestion du fonds.	§ 4. Les frais de gestion du fonds sont composés de l'ensemble des frais liés au fonctionnement du fonds. Ce montant est fixé par l'Institut et ventilé entre les frais de gestion correspondant au financement des activités reprises à l'article ***70*** de la loi et les autres frais de gestion. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le montant maximum des frais de gestion du fonds.
Les frais de gestion du fonds de l'année considérée sont financés par les opérateurs visés à l'article 96, au prorata de leur chiffre d'affaires ou, le cas échéant, par les opérateurs visés à l'article 97, au prorata de leur chiffre d'affaires pondéré.	Les frais de gestion du fonds de l'année considérée sont financés par les opérateurs visés à l'article 96, au prorata de leur chiffre d'affaires ou, le cas échéant, par les opérateurs visés à l'article 97, au prorata de leur chiffre d'affaires pondéré.
Chaque année, l'Institut fixe le montant de la participation aux frais de gestion du fonds due par chacun des opérateurs visés à l'alinéa 2.	Chaque année, l'Institut fixe le montant de la participation aux frais de gestion du fonds due par chacun des opérateurs visés à l'alinéa 2.
La participation aux frais de gestion du fonds est payée au plus tard le 30 septembre de l'année considérée, au numéro de compte indiqué par l'Institut.	La participation aux frais de gestion du fonds est payée au plus tard le 30 septembre de l'année considérée, au numéro de compte indiqué par l'Institut.
Les factures qui ne sont pas payées à l'échéance fixée produiront de plein droit et sans mise en demeure un intérêt au taux légal majoré de 2 %. Cet intérêt est calculé au prorata du nombre de jours calendrier de retard.	Les factures qui ne sont pas payées à l'échéance fixée produiront de plein droit et sans mise en demeure un intérêt au taux légal majoré de 2 %. Cet intérêt est calculé au prorata du nombre de jours calendrier de retard.
Au plus tard un mois avant l'échéance, l'Institut communique aux entreprises visées a l'alinéa 2 le montant de la redevance due.	Au plus tard un mois avant l'échéance, l'Institut communique aux entreprises visées a l'alinéa 2 le montant de la redevance due.
§ 5. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités concernant les versements des contributions au fonds et des rétributions aux prestataires.	§ 5. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités concernant les versements des contributions au fonds et des rétributions aux prestataires.
Art. 93. Pour l'application des dispositions suivantes, il faut entendre par :	Art. 93. Pour l'application des dispositions suivantes, il faut entendre par :
1° année considérée, l'année civile durant laquelle une prestation de service universel est effectuée ;	1° année considérée, l'année civile durant laquelle une prestation de service universel est effectuée ;
2° prestataire, toute personne qui preste au moins une composante du service universel au cours de l'année considérée.	2° prestataire, toute personne qui preste ***la composante géographique*** du service universel au cours de l'année considérée.
Sous-section 2. Alimentation du fonds	Sous-section 2. Alimentation du fonds

Art. 94. Le fonds est alimenté par des contributions versées par les opérateurs, établies sur la base de leur chiffre d'affaires, conformément aux dispositions de la présente section.	Art. 94. Le fonds est alimenté par des contributions versées par les opérateurs, établies sur la base de leur chiffre d'affaires, conformément aux dispositions de la présente section.
Art. 95. § 1er. Le chiffre d'affaires pris en considération correspond au chiffre d'affaires retail avant impôts réalisé sur la fourniture de téléphonie accessible au public sur le territoire national.	Art. 95. § 1er. Le chiffre d'affaires pris en considération correspond au chiffre d'affaires retail avant impôts réalisé sur la fourniture ***du service de communications vocales en position déterminée et du service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** sur le territoire national.
§ 2. Sont considérées effectuées sur le territoire national les activités donnant lieu à la perception de la taxe sur la valeur ajoutée au sens de la loi du 3 juillet 1969 créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée.	§ 2. Sont considérées effectuées sur le territoire national les activités donnant lieu à la perception de la taxe sur la valeur ajoutée au sens de la loi du 3 juillet 1969 créant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée.
Section 8. Financement du service universel	**Section 8. Financement de la composante géographique du service universel**
Sous-section 1ère. De la contribution	Sous-section 1ère. De la contribution
Art. 96. Tout opérateur ayant introduit une notification conformément à l'article 9 au 1er septembre de l'année civile précédant l'année considérée communique à l'Institut, conformément a l'arrêté ministériel en vertu de l'article 137, § 2, son chiffre d'affaires, pour l'année considérée, selon les modalités fixées par l'Institut.	Art. 96. Tout opérateur ayant introduit une notification conformément à l'article 9 au 1er septembre de l'année civile précédant l'année considérée communique à l'Institut, conformément a l'arrêté ministériel en vertu de l'article 137, § 2, son chiffre d'affaires, pour l'année considérée, selon les modalités fixées par l'Institut.
Art. 97. Le Roi peut fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, les tranches du chiffre d'affaires ainsi qu'un coefficient de pondération sur la base duquel le chiffre d'affaires qui tombe dans une tranche déterminée doit être multiplié en vue de déterminer le chiffre d'affaires pondéré de l'opérateur visé à l'article 92, l'article 98 et l'article 99.	Art. 97. Le Roi peut fixer, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de l'Institut, les tranches du chiffre d'affaires ainsi qu'un coefficient de pondération sur la base duquel le chiffre d'affaires qui tombe dans une tranche déterminée doit être multiplié en vue de déterminer le chiffre d'affaires pondéré de l'opérateur visé à l'article 92, l'article 98 et l'article 99.
Art. 98. § 1er. Au plus tard le 15 novembre de l'année civile suivant l'année considérée, l'Institut calcule et publie le taux de taxation pour l'année considérée, conformément à l'alinéa 2.	Art. 98. § 1er. Au plus tard le 15 novembre de l'année civile suivant l'année considérée, l'Institut calcule et publie le taux de taxation pour l'année considérée, conformément à l'alinéa 2.
Le taux de taxation est le rapport entre :	Le taux de taxation est le rapport entre :
1° la somme des rétributions des prestataires pour l'année considérée, telle que visée à l'article 102;	1° la somme des rétributions des prestataires pour l'année considérée, telle que visée à l'article 102;

2° et la somme des chiffres d'affaires pondérés visés à l'article 96 ou, le cas échéant, des chiffres d'affaires pondérés visés à l'article 97.	2° et la somme des chiffres d'affaires pondérés visés à l'article 96 ou, le cas échéant, des chiffres d'affaires pondérés visés à l'article 97.
Aux fins de l'application de l'alinéa 2, 2°, lorsqu'un opérateur ne fournit pas les informations visées à l'article 96 dans les délais prescrits par l'Institut ou les fournit de manière incomplète, le chiffre d'affaires visé à l'article 96 ou, le cas échéant, le chiffre d'affaires pondéré visé à l'article 97 est déterminé par l'Institut sur la base de toute information qu'il juge pertinente.	Aux fins de l'application de l'alinéa 2, 2°, lorsqu'un opérateur ne fournit pas les informations visées à l'article 96 dans les délais prescrits par l'Institut ou les fournit de manière incomplète, le chiffre d'affaires visé à l'article 96 ou, le cas échéant, le chiffre d'affaires pondéré visé à l'article 97 est déterminé par l'Institut sur la base de toute information qu'il juge pertinente.
§ 2. Lorsqu'un opérateur ne fournit pas les informations visées à l'article 74 dans les délais prescrits par l'Institut ou les fournit de manière incomplète, ces informations sont déterminées par l'Institut sur la base de toute information qu'il juge pertinente.	§ 2. Lorsqu'un opérateur ne fournit pas les informations visées à l'article 74 dans les délais prescrits par l'Institut ou les fournit de manière incomplète, ces informations sont déterminées par l'Institut sur la base de toute information qu'il juge pertinente.
Art. 99. La contribution correspond au produit du taux de taxation par le chiffre d'affaires tel que calculé selon l'article 96 ou, le cas échéant, le chiffre d'affaires pondéré tel que calculé selon l'article 97 ou le cas échéant vise à l'article 98, § 1er, alinéa 3.	Art. 99. La contribution correspond au produit du taux de taxation par le chiffre d'affaires tel que calculé selon l'article 96 ou, le cas échéant, le chiffre d'affaires pondéré tel que calculé selon l'article 97 ou le cas échéant vise à l'article 98, § 1er, alinéa 3.
Sous-section 2. De la rétribution	Sous-section 2. De la rétribution
Art. 100. Chaque prestataire désigné communique à l'Institut, selon les modalités fixées conformément à l'article 137, § 2, au plus tard le 1er août de l'année civile suivant l'année considérée, le montant indexé de l'estimation du coût relatif à l'année considérée, calculé en application de la méthodologie de calcul définie en annexe.	Art. 100. Chaque prestataire désigné ***de la composante géographique*** communique à l'Institut, selon les modalités fixées conformément à l'article 137, § 2, au plus tard le 1er août de l'année civile suivant l'année considérée, le montant indexé de l'estimation du coût relatif à l'année considérée, calculé en application de la méthodologie de calcul définie en annexe.
Au plus tard le 1er décembre de l'année civile suivant l'année considérée, l'Institut calcule le coût net de chaque prestataire concerné, conformément à la méthodologie de calcul définie en annexe. A cet effet, il peut désigner un auditeur indépendant, et ce aux frais du fonds.	Au plus tard le 1er décembre de l'année civile suivant l'année considérée, l'Institut calcule le coût net de chaque prestataire concerné, conformément à la méthodologie de calcul définie en annexe. A cet effet, il peut désigner un auditeur indépendant, et ce aux frais du fonds.
Pour chacun desdits prestataires, l'Institut publie le détail du coût net relatif à chacune des composantes prestées, à l'exception de la composante sociale, tel qu'approuvé par lui. L'indice utilisé à cet effet est l'indice santé.	Pour chacun desdits prestataires, l'Institut publie le détail du coût net relatif à ***la composante géographique du service universel***, tel qu'approuvé par lui. L'indice utilisé à cet effet est l'indice santé.
L'Institut établit l'existence d'une charge injustifiée pour chaque prestataire concerné, lorsque la fourniture du service universel représente un caractère excessif au regard de sa capacité à la supporter compte tenu de	L'Institut établit l'existence d'une charge injustifiée pour chaque prestataire concerné, lorsque la fourniture du service universel représente un caractère excessif au regard de sa capacité à la supporter compte tenu de

l'ensemble de ses caractéristiques propres, notamment du niveau de ses équipements, de sa situation économique et financière ainsi que de sa part de marché sur le marché de la téléphonie accessible au public.	l'ensemble de ses caractéristiques propres, notamment du niveau de ses équipements, de sa situation économique et financière ainsi que de sa part de marché sur le marché de la téléphonie accessible au public.
Art. 101. Pour chacune des composantes du service universel, le fonds est redevable d'une rétribution aux prestataires concernés qui ont introduit une demande à cet effet auprès de l'Institut à condition que Institut ait établi l'existence d'une charge injustifiée pour le prestataire concerné.	Art. 101. Pour chacune des composantes du service universel, le fonds est redevable d'une rétribution aux prestataires concernés qui ont introduit une demande à cet effet auprès de l'Institut à condition que Institut ait établi l'existence d'une charge injustifiée pour le prestataire concerné.
Le montant de la rétribution indexée correspond :	Le montant de la rétribution indexée correspond :
1° au coût net calcule conformément à la méthodologie contenue dans l'annexe, tel qu'approuvé par l'Institut, pour les prestataires désignés d'office, et indexé en appliquant l'indice santé;	1° au coût net calcule conformément à la méthodologie contenue dans l'annexe, tel qu'approuvé par l'Institut, pour les prestataires désignés d'office, et indexé en appliquant l'indice santé;
2° au montant fixé au terme de la procédure ouverte de désignation, indexé en appliquant l'indice santé, pour tout prestataire désigné en application d'un mécanisme ouvert de désignation, pour autant que ce montant ne dépasse pas le résultat du calcul du coût net par l'Institut conformément à l'article 100. Si, à l'issue du calcul déterminé à l'article 100, l'Institut constate que le montant fixé au terme de la procédure ouverte, est supérieur au coût net calculé conformément à la méthode de l'annexe, le montant de l'indemnité est ramené au montant ainsi fixé par l'Institut, indexé en appliquant l'indice santé.	2° au montant fixé au terme de la procédure ouverte de désignation, indexé en appliquant l'indice santé, pour tout prestataire désigné en application d'un mécanisme ouvert de désignation, pour autant que ce montant ne dépasse pas le résultat du calcul du coût net par l'Institut conformément à l'article 100. Si, à l'issue du calcul déterminé à l'article 100, l'Institut constate que le montant fixé au terme de la procédure ouverte, est supérieur au coût net calculé conformément à la méthode de l'annexe, le montant de l'indemnité est ramené au montant ainsi fixé par l'Institut, indexé en appliquant l'indice santé.
Art. 102. Au plus tard le 30 novembre de l'année civile suivant l'année considérée, l'Institut calcule et publie, pour chaque prestataire concerné, le montant correspondant à la somme des rétributions dont le fonds est redevable à son égard pour l'année considérée au plus tard à cette date.	Art. 102. Au plus tard le 30 novembre de l'année civile suivant l'année considérée, l'Institut calcule et publie, pour chaque prestataire concerné, le montant correspondant à la somme des rétributions dont le fonds est redevable à son égard pour l'année considérée au plus tard à cette date.
Section 9. Contrôle	Section 9. Contrôle
Art. 103. L'Institut est chargé du contrôle de l'exécution des obligations de service universel aux conditions techniques et tarifaires prévues en annexe. A cet effet, il peut désigner un auditeur indépendant, et ce aux frais du prestataire concerné, à moins que le prestataire n'ait été désigné d'office, auquel cas les coûts sont à charge du fonds.	Art. 103. L'Institut est chargé du contrôle de l'exécution des obligations de service universel aux conditions techniques et tarifaires prévues en annexe. A cet effet, il peut désigner un auditeur indépendant, et ce aux frais du prestataire concerné, à moins que le prestataire n'ait été désigné d'office, auquel cas les coûts sont à charge du fonds.

L'Institut fait annuellement, pour le 31 décembre au plus tard, rapport au ministre, concernant d'éventuelles adaptations des obligations de service universel.	L'Institut fait annuellement, pour le 31 décembre au plus tard, rapport au ministre, concernant d'éventuelles adaptations des obligations de service universel.
L'Institut notifie sans délai à la Commission européenne les obligations de service universel imposées aux prestataires et les modifications y relatives.	L'Institut notifie sans délai à la Commission européenne les obligations de service universel imposées aux prestataires et les modifications y relatives.
Art. 104. § 1er. En cas de défaillance du prestataire, constatée par l'Institut, dans l'exécution des obligations de service universel aux conditions techniques et tarifaires prévues en annexe, le ministre peut imposer au prestataire concerné une amende administrative dont le montant ne peut excéder 1 % du chiffre d'affaires du prestataire concerné pour l'année considérée, calculé conformément à l'article 95.	Art. 104. § 1er. En cas de défaillance du prestataire, constatée par l'Institut, dans l'exécution des obligations de service universel aux conditions techniques et tarifaires prévues en annexe, le ministre peut imposer au prestataire concerné une amende administrative dont le montant ne peut excéder 1 % du chiffre d'affaires du prestataire concerné pour l'année considérée, calculé conformément à l'article 95.
§ 2. En cas de défaillance d'un prestataire des tarifs sociaux, constatée par l'Institut, dans l'exécution des obligations de la composante sociale du service universel aux conditions techniques et tarifaires prévues en annexe, le ministre peut imposer au prestataire concerné une amende administrative dont le montant ne peut excéder 1 % du chiffre d'affaires sur le marché de la téléphonie publique du prestataire des tarifs sociaux concerné pour l'année considérée.	§ 2. En cas de défaillance d'un prestataire des tarifs sociaux, constatée par l'Institut, dans l'exécution des obligations de la composante sociale du service universel aux conditions techniques et tarifaires prévues en annexe, le ministre peut imposer au prestataire concerné une amende administrative dont le montant ne peut excéder 1 % du chiffre d'affaires sur le marché de la téléphonie publique du prestataire des tarifs sociaux concerné pour l'année considérée.
Chapitre II. Des services d'intérêt public	*Chapitre Ier/1. De la sécurité des communications électroniques*
Art. 105. Dans les conditions et selon les modalités techniques et financières fixées par le Roi après avis de l'Institut, un ou plusieurs opérateurs désignés par le Roi après avis de l'Institut satisfont à toutes les demandes raisonnables :	Art. 105. Dans les conditions et selon les modalités techniques et financières fixées par le Roi après avis de l'Institut, un ou plusieurs opérateurs désignés par le Roi après avis de l'Institut satisfont à toutes les demandes raisonnables :
1° d'accès aux services de commutation de données ;	1° d'accès aux services de commutation de données ;
2° d'accès à des réseaux numériques en position déterminée, y compris au réseau numérique à intégration de services, ainsi qu'à un ensemble de services basés sur ces réseaux ;	2° d'accès à des réseaux numériques en position déterminée, y compris au réseau numérique à intégration de services, ainsi qu'à un ensemble de services basés sur ces réseaux ;
3° d'accès à un service de télex et de télégraphie.	3° d'accès à un service de télex et de télégraphie.
Ces demandes restent valables jusqu'à une date fixée par le Roi, après avis de l'Institut.	Ces demandes restent valables jusqu'à une date fixée par le Roi, après avis de l'Institut.

	Art. 105/1. § 1er. Les opérateurs analysent les risques pour la sécurité de leurs réseaux et services. L'Institut peut fixer les modalités de cette analyse de risque.
	Les opérateurs prennent les mesures d'ordre technique et organisationnel adéquates et proportionnées, y compris le cas échéant le chiffrement, pour gérer ces risques de manière appropriée ainsi que pour prévenir et limiter l'impact des incidents de sécurité tant pour les utilisateurs que pour d'autres réseaux et services.
	Compte tenu des possibilités techniques les plus récentes, ces mesures garantissent un niveau de sécurité adapté aux risques existants.
	Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou d'initiative, sur avis de l'Institut, peut préciser les mesures visées à l'alinéa 2, lorsque le risque visé à cet alinéa découle de l'organisation des opérateurs.
	Sous réserve de l'alinéa 4 et après avis de l'Institut, le Roi peut préciser les mesures visées à l'alinéa 2.
	§ 2. Sans préjudice du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, ci-après dénommé « RGPD » et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, ci-après dénommée « loi du 30 juillet 2018 », les mesures prévues au paragraphe 1er que prennent les opérateurs de services de communications électroniques, lorsqu'elles concernent des données à caractère personnel, visent pour le moins à :
	1° garantir que seules des personnes habilitées à agir à des fins légalement autorisées puissent avoir accès aux données à caractère personnel ;
	2° protéger les données à caractère personnel stockées ou transmises contre la

	destruction accidentelle ou illicite, la perte ou l'altération accidentelles et le stockage, le traitement, l'accès et la divulgation non autorisés ou illicites ; et
	3° assurer la mise en œuvre d'une politique de sécurité relative au traitement des données à caractère personnel.
	L'Institut est habilité à vérifier les mesures prises par ces opérateurs ainsi qu'à émettre des recommandations sur les meilleures pratiques concernant le degré de sécurité que ces mesures devraient permettre d'atteindre.
	§ 3. Les opérateurs prennent toutes les mesures nécessaires, y compris préventives, pour assurer la disponibilité la plus complète possible des services de communications vocales et des services d'accès à l'internet en cas de défaillance exceptionnelle des réseaux ou de force majeure.
	Le Roi, sur proposition de l'Institut ou d'initiative, sur avis de celui-ci, peut préciser ces mesures, lorsque le risque de défaillance ou de force majeure découle de l'organisation des opérateurs.
	Sans préjudice de l'alinéa 2, le Roi peut, après avis de l'Institut, préciser ces mesures.
	§ 4. Les opérateurs offrent gratuitement à leurs abonnés, compte tenu de l'état de la technique, les services sécurisés adéquats, afin de permettre aux utilisateurs finaux d'éviter toute forme de communication électronique non souhaitée.
	Art. 105/2. § 1er. En cas de menace particulière et importante d'incident de sécurité dans un réseau public de communications électroniques ou un service de communications électroniques accessibles au public, l'opérateur informe l'Institut de la menace, de toute mesure de protection ou correctrice que ses utilisateurs peuvent prendre ainsi que des mesures qu'il a prises ou envisage de prendre.
	L'opérateur informe ensuite ses utilisateurs potentiellement concernés par une telle menace, de toute mesure de

	protection ou correctrice que ces derniers peuvent prendre et, le cas échéant, de la menace.
	L'Institut peut préciser les cas dans lesquels une information doit être notifiée ainsi que les modalités de cette communication.
	§ 2. Les opérateurs notifient sans délai à l'Institut tout incident de sécurité ayant eu un impact significatif sur le fonctionnement des réseaux ou des services.
	Afin de déterminer l'ampleur de l'impact d'un incident de sécurité, il est tenu compte en particulier des paramètres suivants, lorsqu'ils sont disponibles :
	1° le nombre d'utilisateurs touchés par l'incident de sécurité ;
	2° la durée de l'incident de sécurité ;
	3° l'étendue géographique de la zone touchée par l'incident de sécurité ;
	4° la mesure dans laquelle le fonctionnement du réseau ou du service est affecté ;
	5° l'ampleur de l'impact sur les activités économiques et sociétales.
	L'Institut précise dans quels cas l'incident de sécurité a un impact significatif au sens de l'alinéa 1er ainsi que les modalités de la notification.
	En cas d'incident de sécurité, l'Institut peut en informer les autorités réglementaires des communautés compétentes en matière de réseaux de communications électroniques, les autorités réglementaires nationales des autres États membres et l'ENISA. L'Institut peut en informer le public ou exiger des opérateurs qu'ils le fassent, dès lors qu'il constate qu'il est d'utilité publique de divulguer l'incident de sécurité.
	Une fois par an, l'Institut soumet à la Commission européenne et à l'ENISA un rapport succinct sur les notifications

	reçues et l'action engagée conformément au présent paragraphe.
	§ 3. En cas de violation de données à caractère personnel, l'opérateur de services de communications électroniques avertit sans délai l'Autorité de protection des données, qui en avertit sans délai l'Institut.
	Lorsque la violation de données à caractère personnel est de nature à affecter négativement les données à caractère personnel ou la vie privée d'un abonné ou d'un particulier, l'opérateur de service de communications électroniques avertit également sans délai l'abonné ou le particulier concerné de la violation.
	L'Autorité de protection des données examine si l'opérateur se conforme à cette obligation et informe l'Institut lorsqu'elle estime que cela n'est pas le cas.
	La notification d'une violation des données à caractère personnel à l'abonné ou au particulier concerné n'est pas nécessaire si l'opérateur de services de communications électroniques a prouvé, à la satisfaction de l'Institut, qu'il a mis en œuvre les mesures de protection technologiques appropriées et que ces dernières ont été appliquées aux données concernées par ladite violation. De telles mesures de protection technologiques rendent les données incompréhensibles à toute personne qui n'est pas autorisée à y avoir accès.
	Sans préjudice de l'obligation de l'opérateur de service de communications électroniques d'informer les abonnés et les particuliers concernés, si cet opérateur n'a pas déjà averti l'abonné ou le particulier de la violation de données à caractère personnel, l'Institut peut, à la demande de l'Autorité de protection des données, après avoir examiné les effets potentiellement négatifs de cette violation, exiger qu'il s'exécute.
	La notification faite à l'abonné ou au particulier décrit au minimum la nature de la violation de données à caractère personnel et les points de contact auprès desquels des informations supplémentaires peuvent être obtenues et recommande des mesures à prendre pour

	atténuer les conséquences négatives possibles de la violation de données à caractère personnel.
	La notification faite à l'Autorité de protection des données décrit en outre les conséquences de la violation de données à caractère personnel, et les mesures proposées ou prises par l'opérateur de service de communications électroniques pour y remédier.
	§ 4. Sous réserve de mesures d'exécution techniques émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la directive 2002/58/CE, et après avis de l'Autorité de protection des données, l'Institut peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant les circonstances dans lesquelles les opérateurs de services de communications électroniques sont tenus de notifier la violation de données à caractère personnel.
	Sous réserve de mesures techniques d'application émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la Directive 2002/58/CE, et après avis de l'Institut, l'Autorité de protection des données peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant le format applicable à cette notification et sa procédure de transmission.
	Les opérateurs de services de communications électroniques tiennent à jour un inventaire des violations de données à caractère personnel, notamment de leur contexte, de leurs effets et des mesures prises pour y remédier, de sorte que l'Autorité de protection des données et l'Institut puissent vérifier le respect des dispositions du paragraphe 3. Cet inventaire comprend uniquement les informations nécessaires à cette fin.
	Art. 105/3. § 1er. En vue de l'application des articles 105/1, 105/2 et du présent article, l'Institut peut donner des instructions contraignantes à un opérateur, y compris les mesures requises pour remédier à un incident de sécurité ou empêcher qu'un tel incident ne se produise lorsqu'une menace importante a été

	identifiée, ainsi que les dates limites de mise en œuvre de ces instructions.
	À la demande de l'Institut, un opérateur participe à un exercice relatif à la sécurité des réseaux ou services ou organise un tel exercice.
	À la demande de l'Institut et dans le cadre de la gestion des incidents de sécurité, un opérateur lui communique un point de contact disponible en permanence.
	§ 2. L'opérateur fournit à l'Institut, à sa demande, toutes les informations nécessaires pour évaluer la sécurité de ses réseaux et services, y compris les documents relatifs à sa politique de sécurité. L'Institut peut fixer les modalités à respecter pour la fourniture de ces informations.
	À la demande de l'Institut, un opérateur se soumet à un contrôle de sécurité effectué par l'Institut lui-même, par un organisme ou en partie par l'Institut et en partie par cet organisme. L'Institut fixe l'objet et les modalités du contrôle et, lorsque le contrôle est effectué par un organisme, le délai dans lequel il doit être effectué. Lorsque le contrôle est effectué par l'Institut, ce contrôle peut inclure des inspections sur place. Lorsque le contrôle est effectué par un organisme, l'opérateur propose à l'Institut un ou plusieurs organismes pour accord. L'Institut donne son accord lorsque l'organisme est qualifié pour effectuer le contrôle et est indépendant par rapport à l'opérateur. A défaut d'accord de l'Institut dans le délai qu'il a fixé lors de la demande, l'Institut désigne lui-même l'organisme. Ce dernier communique à l'Institut le rapport complet et les résultats de ce contrôle et le coût du contrôle est à la charge de l'opérateur.
	À la demande de l'Institut et pour enquêter sur un cas de non-conformité par rapport aux articles 105/1, 105/2 ou au présent article ou à une mesure d'exécution ainsi que sur son effet sur la sécurité des réseaux et services, l'opérateur lui donne accès à tout élément de son réseau.
	§ 3. Pour mettre en œuvre les articles 105/1 et 105/2, l'Institut a le pouvoir d'obtenir l'assistance du « Centre de

	réponse aux incidents de sécurité informatique » visé à l'article 7, § 2, de la loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique, pour les questions relevant des tâches de ce centre.
	§ 4. L'Institut coordonne les initiatives relatives à la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et des services de communications électroniques accessibles au public.
	Il supervise la détection, l'observation et l'analyse des problèmes de sécurité, et peut fournir aux utilisateurs des informations en la matière.
	§ 5. Le Roi et l'Institut peuvent adapter la mise en œuvre des articles 105/1, 105/2 et du présent article, selon le type d'opérateurs et selon différentes catégories au sein des réseaux et services.
	Art. 105/4. L'emploi de la cryptographie est libre.
	La fourniture au public de services de cryptographie que le Roi détermine, après avis de l'Institut, est soumise à une déclaration préalable auprès de l'Institut.
	Le Roi arrête, après avis de l'Institut, le contenu et la forme de cette déclaration.
	Chapitre II. Des services d'intérêt public
	Section 1ère. Exigences particulières relatives aux équipements et à la fourniture de réseaux ou services de communications électroniques
	Art. 105/5. § 1er. Les opérateurs accordent la priorité, dans l'ordre suivant :
	1° aux communications d'urgence ;
	2° aux communications des utilisateurs prioritaires dont la liste est déterminée par le Roi après avis de l'Institut.
	Le Roi fixe la priorité entre utilisateurs prioritaires, le cas échéant par groupe d'utilisateurs.

	Le Roi fixe le délai dans lequel les opérateurs doivent mettre en oeuvre les mesures prises en vertu du présent article.
	§ 2. Le Roi détermine les services de communications électroniques que les opérateurs fournissent en priorité en cas de saturation ou de surcharge de leurs réseaux. Afin d'assurer cette priorité, le Roi peut imposer aux opérateurs les règles à observer ou les mesures à exécuter, ou les deux.
	Art. 105/6. En matière de levée des dérangements, les opérateurs accordent la priorité aux personnes suivantes :
	1° les services d'urgence ;
	2° les utilisateurs prioritaires dont la liste est fixée par le Roi après avis de l'Institut ;
	3° les hôpitaux, médecins, pharmaciens et vétérinaires assurant un service de garde ;
	4° les invalides, malades qui nécessitent des soins spéciaux ainsi que les personnes handicapées, selon les modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut ;
	5° ASTRID, la société créée par la loi du 8 juin 1998 sur les radiocommunications des services de secours et de sécurité.
	Par réparation, on entend la réparation de la ligne ou la fourniture d'un service de remplacement.
	Les opérateurs garantissent que le temps de levée d'un dérangement ne dépasse pas 24 heures pour les personnes mentionnées à l'alinéa 1er, 1° à 3°, y compris le samedi, le dimanche et les jours fériés.
	Ces exigences spécifiques sont respectées sans supplément de prix pour les bénéficiaires.
	Les modalités de fourniture spécifique appliquées aux personnes mentionnées à l'alinéa 1er, 1° à 3° font également l'objet de l'évaluation et de l'avis de l'Institut visé à l'article 103.
	Art. 105/7. § 1er. Lorsque la sécurité publique, la santé publique, l'ordre public

	ou la défense du Royaume l'exigent, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, interdire en tout ou en partie au cours de la période fixée par Lui :
	1° de fournir des réseaux ou services de communications électroniques ;
	2° de détenir ou d'utiliser des équipements.
	Le Roi peut, à cet effet, prescrire toutes les mesures qu'Il juge utiles, notamment la mise sous séquestre des équipements ou leur mise en dépôt à un endroit déterminé.
	Les mesures visées dans le présent article ne donnent lieu à l'attribution d'aucune indemnité.
	§ 2. En cas de situation exceptionnelle provoquant soit la mise hors service, soit un encombrement des moyens de communications électroniques civils ou militaires qui empêchent le fonctionnement normal de ceux-ci, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, prendre par mesure d'urgence toute mesure qu'Il juge nécessaire, y compris la réquisition totale ou partielle des capacités de transmission des opérateurs pour les affecter à l'usage de services ou numéros d'appels prioritaires nationaux. Si cette réquisition excède une durée définie par Lui-même, le Roi peut définir les modalités des éventuels dédommagements à apporter pour ces réquisitions.
Art. 106. § 1er. Le Roi établit, après avis de l'Institut, la liste des opérateurs qui collaborent à la défense civile, ainsi que les conditions et modalités de cette collaboration.	Art. 106. § 1er. Le Roi établit, après avis de l'Institut, la liste des opérateurs qui collaborent à la défense civile, ainsi que les conditions et modalités de cette collaboration.
Le Roi établit, après avis de l'Institut, la liste des opérateurs qui collaborent avec la Commission mixte des télécommunications, ainsi que les conditions et modalités de cette collaboration.	Le Roi établit, après avis de l'Institut, la liste des opérateurs qui collaborent avec la Commission mixte des télécommunications, ainsi que les conditions et modalités de cette collaboration.
Le Roi établit, après avis de l'Institut, la liste des opérateurs et les modalités de la mise à disposition des lignes louées demandées par les services visés à l'article 151.	Le Roi établit, après avis de l'Institut, la liste des opérateurs et les modalités de la mise à disposition des lignes louées demandées par les services visés à l'article 151.
§ 2. Dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut, les	§ 2. Dans les conditions et selon les modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut, les

opérateurs désignés prennent les mesures, y compris préventives, nécessaires afin de maintenir en cas de situation exceptionnelle, la continuité des services, y compris l'acheminement du trafic qu'Il définit comme prioritaire.	opérateurs désignés prennent les mesures, y compris préventives, nécessaires afin de maintenir en cas de situation exceptionnelle, la continuité des services, y compris l'acheminement du trafic qu'Il définit comme prioritaire.
§ 3. Une ligne donnant accès à l'internet et répondant aux besoins particuliers des écoles, des bibliothèques publiques et des hôpitaux est mise à la disposition de ces derniers sur tout le territoire du Royaume a un prix abordable en matière de raccordement et d'abonnement.	§ 3. Une ligne donnant accès à l'internet et répondant aux besoins particuliers des écoles, des bibliothèques publiques et des hôpitaux est mise à la disposition de ces derniers sur tout le territoire du Royaume a un prix abordable en matière de raccordement et d'abonnement.
Les conditions tarifaires visées à l'alinéa 1er, ainsi que les procédures visant à l'obtention desdites conditions tarifaires, sont définies en annexe.	Les conditions tarifaires visées à l'alinéa 1er, ainsi que les procédures visant à l'obtention desdites conditions tarifaires, sont définies en annexe.
Le Roi détermine les conditions techniques et financières de l'offre des conditions tarifaires visées à l'alinéa 1er. Un accord de coopération peut être conclu à cette fin.	Le Roi détermine les conditions techniques et financières de l'offre des conditions tarifaires visées à l'alinéa 1er. Un accord de coopération peut être conclu à cette fin.
§ 4. Un ou plusieurs opérateurs peuvent être chargés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut, d'autres missions visant à satisfaire l'intérêt général.	§ 4. Un ou plusieurs opérateurs peuvent être chargés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut, d'autres missions visant à satisfaire l'intérêt général.
§ 5. Dans les conditions techniques et financières fixées par le Roi après avis de l'Institut, un ou plusieurs opérateurs assurent la fourniture d'un tarif téléphonique spécial en faveur des quotidiens et hebdomadaires politiques et d'information générale et des agences de presse établies en Belgique et avec lesquelles la majorité des journaux à diffusion nationale ou à large diffusion en Belgique ont souscrit un contrat d'abonnement.	§ 5. Dans les conditions techniques et financières fixées par le Roi après avis de l'Institut, un ou plusieurs opérateurs assurent la fourniture d'un tarif téléphonique spécial en faveur des quotidiens et hebdomadaires politiques et d'information générale et des agences de presse établies en Belgique et avec lesquelles la majorité des journaux à diffusion nationale ou à large diffusion en Belgique ont souscrit un contrat d'abonnement.
	Section 2. De la communication à la population en cas d'incident et l'accès aux services d'urgence
Art. 106/1. § 1er. Les opérateurs qui fournissent des services de communications électroniques mobiles accessibles au public mettent leurs réseaux et services à la disposition de la plateforme centrale de communication du ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, de manière à permettre en permanence aux bourgmestres, aux gouverneurs de province, à l'autorité de l'agglomération bruxelloise compétente en vertu de l'article 48 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises et au ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, de diffuser des messages à la population pour l'alerter en cas de	Art. 106/1. § 1er. Les opérateurs ***de services mobiles de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation*** mettent leurs réseaux et services à la disposition de la plateforme centrale de communication du ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, de manière à permettre en permanence aux bourgmestres, aux gouverneurs de province, à l'autorité de l'agglomération bruxelloise compétente en vertu de l'article 48 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises et au ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, de diffuser des messages à la population pour l'alerter en cas de

danger imminent ou de catastrophe majeure et pour l'informer afin d'en limiter les conséquences, ainsi que des messages de test.	danger imminent ou de catastrophe majeure et pour l'informer afin d'en limiter les conséquences, ainsi que des messages de test.
	Ils prennent toutes les mesures nécessaires pour garantir une transmission ininterrompue de la diffusion de ces messages.
Par danger imminent, il faut entendre un risque élevé de déclenchement imminent d'une phase communale, provinciale ou fédérale telle que définie par le Roi, d'acte imminent de terrorisme au sens de l'article 8, 1°, b), de la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité, d'infraction terroriste imminente au sens de l'article 137 du Code pénal ou d'atteinte imminente à l'ordre public, à la sécurité ou la protection de l'intégrité physique des personnes à l'occasion d'événements diplomatiques ou protocolaires.	Par danger imminent, il faut entendre un risque élevé de déclenchement imminent d'une phase communale, provinciale ou fédérale telle que définie par le Roi, d'acte imminent de terrorisme au sens de l'article 8, 1°, b), de la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité, d'infraction terroriste imminente au sens de l'article 137 du Code pénal ou d'atteinte imminente à l'ordre public, à la sécurité ou la protection de l'intégrité physique des personnes à l'occasion d'événements diplomatiques ou protocolaires.
Une catastrophe majeure est établie lorsque le risque mentionné à l'alinéa 2 se réalise.	Une catastrophe majeure est établie lorsque le risque mentionné à l'alinéa 2 se réalise.
Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition du ministre et du ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, après avis de l'Institut, par type de service de communication électronique mobile, les modalités de l'obligation visée à l'alinéa 1er, en ce compris le contenu des messages de test, la manière dont ils sont envoyés et la fréquence des tests.	Le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur la proposition du ministre et du ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, après avis de l'Institut, par type de service de communication électronique mobile, les modalités de l'obligation visée à l'alinéa 1er, en ce compris le contenu des messages de test, la manière dont ils sont envoyés et la fréquence des tests.
§ 2. Afin de permettre la diffusion des messages dans une zone déterminée conformément au paragraphe 1er, les opérateurs visés à ce même paragraphe sont autorisés à traiter les données de localisation se rapportant aux personnes qui se trouvent dans cette zone, même en cas d'absence de consentement de ces personnes ou de refus de ces dernières dans le cadre d'autres finalités.	§ 2. Afin de permettre la diffusion des messages dans une zone déterminée conformément au paragraphe 1er, les opérateurs visés à ce même paragraphe sont autorisés à traiter les données de localisation se rapportant aux personnes qui se trouvent dans cette zone, même en cas d'absence de consentement de ces personnes ou de refus de ces dernières dans le cadre d'autres finalités.
Ces opérateurs détruisent ces données de localisation ainsi que les listes des identifiants relatifs à ces personnes dès qu'elles ne sont plus nécessaires pour la diffusion de messages à la population et après concertation avec la plateforme centrale de communication du ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions.	Ces opérateurs détruisent ces données de localisation ainsi que les listes des identifiants relatifs à ces personnes dès qu'elles ne sont plus nécessaires pour la diffusion de messages à la population et après concertation avec la plateforme centrale de communication du ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions.
§ 3. Les opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, prennent en charge les coûts :	§ 3. Les opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, prennent en charge les coûts :

1° des points d'entrée et de sortie sur leurs propres réseaux et services pour échanger des informations avec la plateforme centrale de communication;	1° des points d'entrée et de sortie sur leurs propres réseaux et services pour échanger des informations avec la plateforme centrale de communication;
2° des adaptations de leurs propres réseaux et services qui sont nécessaires pour implémenter les modalités de fonctionnement fixées par le Roi conformément au paragraphe 1er;	2° des adaptations de leurs propres réseaux et services qui sont nécessaires pour implémenter les modalités de fonctionnement fixées par le Roi conformément au paragraphe 1er;
3° de diffusion des messages émanant de la plateforme centrale de communication vers la population concernée ainsi que tout autre échange d'information entre cette plateforme et les opérateurs ;	3° de diffusion des messages émanant de la plateforme centrale de communication vers la population concernée ainsi que tout autre échange d'information entre cette plateforme et les opérateurs ;
4° de diffusion des messages de test.	4° de diffusion des messages de test.
Art. 107. § 1er. Pour l'application de la présente loi, les services suivants sont considérés comme des services d'urgence :	Art. 107. § 1er. Pour l'application de la présente loi, les services suivants sont considérés comme des services d'urgence :
a. les services d'urgence offrant de l'aide sur place :	a. les services d'urgence offrant de l'aide sur place :
1° le service médical d'urgence ;	1° le service médical d'urgence ;
2° les services d'incendie ;	2° les services d'incendie ;
3° les services de police ;	3° les services de police ;
4° la protection civile ;	4° la protection civile ;
b. les services d'urgence offrant de l'aide à distance :	b. les services d'urgence offrant de l'aide à distance :
1° le centre antipoison ;	1° le centre antipoison ;
2° la prévention du suicide ;	2° la prévention du suicide ;
3° les centres de téléaccueil ;	3° les centres de téléaccueil ;
4° les services écoute-enfants ;	4° les services écoute-enfants ;
5° le Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités.	5° le Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités.
Le Roi fixe, après avis de l'Institut :	Le Roi ***peut fixer, après avis de l'Institut*** :
1° la liste des autres services publics ou services d'intérêt public, reconnus comme tels par l'autorité compétente, qui pour l'application de la présente loi sont considérés comme des services d'urgence ;	1° la liste des autres services publics ou services d'intérêt public, reconnus comme tels par l'autorité compétente, qui pour l'application de la présente loi sont considérés comme des services d'urgence ;

2° la liste des numéros d'appel des services d'urgence auxquels les utilisateurs accèdent gratuitement et sans qu'il ne soit nécessaire de disposer d'un moyen de paiement ;	2° la liste des numéros d'appel des services d'urgence auxquels les utilisateurs***, y compris les utilisateurs des postes téléphoniques payants publics,*** accèdent gratuitement et sans qu'il ne soit nécessaire de disposer d'un moyen de paiement ;
3° les appels d'urgence dont les opérateurs supportent les coûts pour l'accès de leurs utilisateurs finals à leurs réseaux et services, le transport via ces mêmes réseaux et l'utilisation de ces mêmes réseaux et services pour l'acheminement de ces appels d'urgence.	3° ***les communications d'urgence*** dont les opérateurs supportent les coûts pour l'accès de leurs ***utilisateurs finaux*** à leurs réseaux et services, le transport via ces mêmes réseaux et l'utilisation de ces mêmes réseaux et services pour l'acheminement de ces appels d'urgence.
§ 1er/1. Les entreprises fournissant des services téléphoniques accessibles au public prennent, le cas échéant en coordination avec les entreprises qui fournissent les réseaux publics de communications électroniques sous-jacents, toutes les mesures nécessaires, y compris préventives, pour garantir un accès ininterrompu aux services d'urgence.	
Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les conditions et modalités des mesures visées à l'alinéa 1er.	
Le Roi peut obliger les entreprises qui fournissent des réseaux publics de communications électroniques ainsi que les entreprises qui fournissent des services de communications électroniques accessibles au public à, notamment, informer les abonnés de toute modification d'accès aux services d'urgence ou aux informations concernant la localisation de l'appelant dans le service auquel ils ont souscrit.	
Avant d'imposer toute obligation, le Roi peut, s'il le juge approprié, promouvoir des mesures d'autorégulation ou de co-régulation.	
Les entreprises fournissant aux utilisateurs finals un service de communications électroniques permettant d'effectuer des appels nationaux sortants en composant un ou plusieurs numéros du plan national de numérotation téléphonique, fournissent un accès aux services d'urgence.	
(...)	
Après concertation avec les services d'urgence et les fournisseurs, l'Institut peut définir la manière dont les entreprises fournissant aux utilisateurs finals un service de communications électroniques permettant d'effectuer des appels nationaux sortants en composant un ou plusieurs numéros du plan national de numérotation	

téléphonique offrent un accès aux services d'urgence ainsi que les conditions auxquelles elles sont soumises pour offrir cet accès.	
§ 2. Les opérateurs concernés par un appel d'urgence vers un service d'urgence offrant de l'aide sur place, si nécessaire en se coordonnant entre eux, fournissent aux centrales de gestion de ce service d'urgence, dès que l'appel leur parvient et gratuitement, les données d'identification de l'appelant.	***§ 2. Les réseaux de communications électroniques qui ne sont pas accessibles au public mais qui permettent d'appeler des réseaux publics permettent l'accès aux services d'urgence au moyen des numéros d'urgence.***
Cette obligation est également d'application lorsque les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place sont exploitées par une organisation qui est chargée de cette tâche par les pouvoirs publics.	
Les coûts d'investissement et d'exploitation relatifs aux bases de données des données d'identification de l'appelant et aux lignes d'accès utilisées par les services d'urgence pour consulter ces bases de données sont à charge des opérateurs.	
Si un opérateur offre ses propres services commerciaux pour la fourniture de données de localisation aux abonnés, alors la précision des données de localisation qui font partie de l'identification de l'appelant lors d'un appel d'urgence et qui doivent être fournies aux services d'urgence offrant de l'aide sur place conformément au présent paragraphe et la vitesse à laquelle elles sont transmises au service d'urgence concerné doivent être au moins égales à la meilleure qualité offerte au niveau commercial par cet opérateur.	
L'Institut peut définir, en concertation avec les services d'urgence concernés, les critères relatifs à la précision et la fiabilité des données de localisation de l'appelant fournies.	
L'identification de l'appelant peut être utilisée par les services d'urgence offrant de l'aide sur place ou par l'organisation qui est chargée de l'exploitation des centrales de gestion des services d'urgence par les pouvoirs publics, à l'aide de mesures administratives et techniques approuvées par le ministre sur l'avis de l'Institut et de la Commission pour la protection de la vie privée, afin de lutter contre les appels malveillants ou l'utilisation abusive des numéros d'urgence. Ces mesures ne peuvent toutefois entraîner une inaccessibilité du numéro d'urgence du service d'urgence en question à partir d'une connexion bien précise pendant une	

période ininterrompue excédant vingt-quatre heures.	
Les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide à distance obtiennent gratuitement des opérateurs concernés l'identification de la ligne appelante disponible sur le réseau des opérateurs, afin de pouvoir traiter des appels d'urgence et de lutter contre les appels malveillants, même si l'utilisateur a entrepris des démarches pour empêcher l'envoi de l'identification. Le format d'identification de la ligne appelante fournie doit être conforme aux normes ETSI applicables et est défini par l'Institut en concertation avec les services d'urgence et les opérateurs.	
L'identification de la ligne appelante peut être utilisée par les services d'urgence offrant de l'aide à distance, à l'aide de mesures administratives et techniques approuvées par le ministre sur l'avis de l'Institut et de la Commission pour la protection de la vie privée, afin de lutter contre les appels malveillants. Ces mesures ne peuvent toutefois entraîner une inaccessibilité du numéro d'urgence du service d'urgence en question à partir d'une connexion bien précise pendant une période ininterrompue excédant vingt-quatre heures.	
§ 2/1. Les opérateurs qui fournissent des services mobiles prennent les mesures techniques qui s'imposent sur leurs réseaux ainsi que les mesures administratives qui s'imposent pour que les services d'urgence offrant de l'aide sur place puissent être joints par un message texte sur leurs numéros d'urgence par les personnes sourdes ou malentendantes, ainsi que celles souffrant de tout autre handicap de nature à empêcher par un appel vocal le recours à un appel d'urgence.	
Ces messages textes sont assimilés à des appels d'urgence.	
A la demande de l'Institut et dans un délai déterminé par l'Institut de quatre mois maximum, les opérateurs mobiles proposent des solutions techniques pour garantir l'accessibilité par message texte des services d'urgence offrant de l'aide sur place. L'Institut consulte les services d'urgence offrant de l'aide sur place au sujet des solutions techniques proposées.	

Sur la proposition de l'Institut, le ministre fixe la solution technique que les opérateurs doivent implémenter ainsi que le délai dans lequel les opérateurs doivent réaliser celle-ci, ce délai ne pouvant dépasser douze mois.	
§ 3. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités de la collaboration des opérateurs avec les services d'urgence.	*§ 3. Les opérateurs de services de communications électroniques interpersonnelles fondés sur la numérotation offrent un accès aux services d'urgence, lorsque ces services permettent aux utilisateurs finaux d'appeler un numéro figurant dans le plan national ou international de numérotation.*
	Ils offrent cet accès au moyen de communications d'urgence au PSAP le plus approprié et prennent toutes les mesures nécessaires pour garantir que cet accès soit ininterrompu.
§ 4. (...)	*§ 4. Les opérateurs concernés par une communication d'urgence vers un service d'urgence offrant de l'aide sur place, si nécessaire en se coordonnant entre eux, fournissent au PSAP le plus approprié, dès que l'appel leur parvient et gratuitement, les données d'identification de l'appelant.*
	Cette obligation est également d'application lorsque les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place sont exploitées par une organisation qui est chargée de cette tâche par les pouvoirs publics.
	Les coûts d'investissement et d'exploitation relatifs aux bases de données des données d'identification de l'appelant et aux lignes d'accès utilisées par les services d'urgence pour consulter ces bases de données sont à charge des opérateurs.
	L'identification de l'appelant peut être utilisée par les services d'urgence offrant de l'aide sur place ou par l'organisation qui est chargée de l'exploitation des centrales de gestion des services d'urgence par les pouvoirs publics, à l'aide de mesures administratives et techniques approuvées par le ministre sur l'avis de l'Institut et de l'Autorité de protection des données, afin de lutter contre les appels malveillants ou l'utilisation abusive des numéros d'urgence. Ces mesures ne peuvent

	toutefois entraîner une inaccessibilité du numéro d'urgence du service d'urgence en question à partir d'une connexion bien précise pendant une période ininterrompue excédant vingt-quatre heures.
	Les informations relatives à la localisation de l'appelant comprennent les informations de localisation par réseau et, si elles sont disponibles, les informations relatives à la localisation de l'appelant obtenues à partir de l'appareil mobile.
	Si un opérateur offre ses propres services commerciaux pour la fourniture de données de localisation aux utilisateurs finaux, alors la précision des données de localisation qui font partie de l'identification de l'appelant lors d'un appel d'urgence et qui doivent être fournies aux services d'urgence offrant de l'aide sur place conformément au présent paragraphe et la vitesse à laquelle elles sont transmises au service d'urgence concerné doivent être au moins égales à la meilleure qualité offerte au niveau commercial par cet opérateur.
	Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou d'initiative, sur avis de l'Institut, définit, en concertation avec les services d'urgence concernés, et au besoin après avoir consulté l'ORECE, les critères relatifs à la précision et la fiabilité des données de localisation de l'appelant fournies.
§ 5. (...)	*§ 5. Les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide à distance obtiennent gratuitement des opérateurs concernés l'identification de la ligne appelante, afin de pouvoir traiter des appels d'urgence et de lutter contre les appels malveillants, même si l'utilisateur a entrepris des démarches pour empêcher l'envoi de l'identification. Le format d'identification de la ligne appelante doit être conforme aux normes ETSI applicables et est défini par l'Institut en concertation avec les services d'urgence et les opérateurs.*
	L'identification de la ligne appelante peut être utilisée par les services d'urgence offrant de l'aide à distance, à l'aide de mesures administratives et techniques approuvées par le ministre sur l'avis de

	l'Institut et de l'Autorité de protection des données, afin de lutter contre les appels malveillants. Ces mesures ne peuvent toutefois entraîner une inaccessibilité du numéro d'urgence du service d'urgence en question à partir d'une connexion bien précise pendant une période ininterrompue excédant vingt-quatre heures.
	§ 6. Les opérateurs qui fournissent des services mobiles de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation mettent en œuvre la solution technique fixée par le ministre pour que les services d'urgence offrant de l'aide sur place puissent être joints par un message texte sur leurs numéros par les personnes sourdes ou malentendantes, ainsi que celles souffrant de tout autre handicap de nature à empêcher par un appel vocal le recours à un appel d'urgence.
	Ces messages textes sont des communications d'urgence.
	§ 7. Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les modalités de la collaboration d'un ou plusieurs opérateurs, le cas échéant par type de service offert, avec les services d'urgence.
	En vue d'assurer l'accès aux services d'urgence offrant de l'aide sur place et la fourniture des données d'identification de l'appelant, conformément aux paragraphes 2, 3 et 4, le Roi peut imposer des obligations aux opérateurs, aux entreprises qui fournissent un réseau visé au paragraphe 2, et aux services d'urgence offrant de l'aide sur place, après les avoir consultés et après avis de l'Institut.
Art. 107/1. § 1er. Un fonds pour les services d'urgence offrant de l'aide sur place est créé en vue de leur rembourser, ainsi qu'à l'organisation qui est chargée par les pouvoirs publics d'exploiter leurs centrales de gestion, les coûts visés au paragraphe 2. Ce fonds est doté de la personnalité juridique et est géré par l'Institut.	**Art. 107/1.** § 1er. Un fonds pour les services d'urgence offrant de l'aide sur place est créé en vue de leur rembourser, ainsi qu'à l'organisation qui est chargée par les pouvoirs publics d'exploiter leurs centrales de gestion, les coûts visés au paragraphe 2. Ce fonds est doté de la personnalité juridique et est géré par l'Institut.
Les obligations contenues dans cet article sont également d'application lorsque les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place sont exploitées par une organisation qui est chargée de cette tâche par les pouvoirs	Les obligations contenues dans cet article sont également d'application lorsque les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place sont exploitées par une organisation qui est chargée de cette tâche par les pouvoirs

publics ou lorsque les coûts sont supportés par cette organisation.	publics ou lorsque les coûts sont supportés par cette organisation.
§ 2. Lorsqu'à la suite de l'application par un opérateur d'une technique ou technologie sur son réseau, son service ou sur une base de données visée à l'article 107, § 2, les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place ne sont plus en mesure de traiter les données visées à l'article 107, § 2, alinéa 1er, ou les messages visés à l'article 107, § 2/1, cet opérateur supporte les coûts des adaptations aux interfaces centrales de ces centrales qui sont nécessaires afin que ces dernières puissent à nouveau traiter ces données ou messages ainsi que les coûts de maintien en service de ces adaptations.	§ 2. Lorsqu'à la suite de l'application par un opérateur d'une technique ou technologie sur son réseau, son service ou sur une base de données visée à l'article 107***, § 4***, les centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place ne sont plus en mesure de traiter les données visées à l'article 107, ***§ 4,*** alinéa 1er, ou les messages visés à l'article 107, ***§ 6,*** cet opérateur supporte les coûts des adaptations aux interfaces centrales de ces centrales qui sont nécessaires afin que ces dernières puissent à nouveau traiter ces données ou messages ainsi que les coûts de maintien en service de ces adaptations.
Lorsqu'en vertu d'une nouvelle disposition réglementaire, les opérateurs offrant un service de communications électroniques déterminé sont tenus pour la première fois de fournir les données visées à l'article 107, § 2, alinéa 1er, aux centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place, ou sont tenus de les fournir sous d'autres conditions, ces opérateurs supportent les coûts des adaptations aux interfaces centrales de ces centrales qui sont nécessaires afin que ces dernières puissent traiter ces données ainsi que les coûts de maintien en service de ces adaptations.	Lorsqu'en vertu d'une nouvelle disposition réglementaire, les opérateurs offrant un service de communications électroniques déterminé sont tenus pour la première fois de fournir les données visées à l'article 107, ***§ 4***, alinéa 1er, aux centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place, ou sont tenus de les fournir sous d'autres conditions, ces opérateurs supportent les coûts des adaptations aux interfaces centrales de ces centrales qui sont nécessaires afin que ces dernières puissent traiter ces données ainsi que les coûts de maintien en service de ces adaptations.
Les opérateurs concernés par la mise en œuvre de l'article 107, § 2/1, supportent les coûts des adaptations aux interfaces centrales des centrales de gestion qui sont nécessaires afin que ces dernières puissent traiter les messages visés à cet article, ainsi que les coûts de maintien en service de ces adaptations.	Les opérateurs concernés par la mise en œuvre de l'article 107, ***§ 6***, supportent les coûts des adaptations aux interfaces centrales des centrales de gestion qui sont nécessaires afin que ces dernières puissent traiter les messages visés à cet article, ainsi que les coûts de maintien en service de ces adaptations.
Pour l'application des alinéas 1er à 3 du présent paragraphe, les coûts à supporter par les opérateurs portent, en plus des coûts d'adaptations au sein de leur propre réseau, uniquement sur les coûts d'investissement qui peuvent être directement attribués aux adaptations de ces interfaces centrales et sur les coûts d'exploitation qui peuvent être directement attribués au maintien en service de ces adaptations.	Pour l'application des alinéas 1er à 3 du présent paragraphe, les coûts à supporter par les opérateurs portent, en plus des coûts d'adaptations au sein de leur propre réseau, uniquement sur les coûts d'investissement qui peuvent être directement attribués aux adaptations de ces interfaces centrales et sur les coûts d'exploitation qui peuvent être directement attribués au maintien en service de ces adaptations.
Dans cet article, il faut entendre par coûts d'investissement tous les coûts supportés par les services d'urgence suite à l'affectation des moyens humains ou matériels, qui sont nécessaires à la planification, l'implémentation et aux tests de l'adaptation de l'interface centrale.	Dans cet article, il faut entendre par coûts d'investissement tous les coûts supportés par les services d'urgence suite à l'affectation des moyens humains ou matériels, qui sont nécessaires à la planification, l'implémentation et aux tests de l'adaptation de l'interface centrale.

Il faut entendre par coûts d'exploitation tous les coûts opérationnels, y compris les coûts d'entretien, qui sont supportés par les services d'urgence et qui sont nécessaires pour garantir le fonctionnement de l'adaptation de l'interface centrale de manière permanente.	Il faut entendre par coûts d'exploitation tous les coûts opérationnels, y compris les coûts d'entretien, qui sont supportés par les services d'urgence et qui sont nécessaires pour garantir le fonctionnement de l'adaptation de l'interface centrale de manière permanente.
Le montant total des contributions des opérateurs au fonds ne peut dépasser le montant des coûts approuvés par l'Institut.	Le montant total des contributions des opérateurs au fonds ne peut dépasser le montant des coûts approuvés par l'Institut.
§ 3. Pour chaque adaptation aux interfaces centrales des centrales de gestion qui donne lieu à un remboursement par le fonds, les coûts de cette adaptation ou de maintien en service de cette adaptation sont répartis entre les opérateurs impliqués par l'adaptation concernée proportionnellement au nombre d'utilisateurs finals actifs auxquels chacun d'entre eux a offert le service de communications électroniques concerné par l'adaptation au 1er septembre de l'année au cours de laquelle ces coûts ont été exposés par les services d'urgence.	§ 3. Pour chaque adaptation aux interfaces centrales des centrales de gestion qui donne lieu à un remboursement par le fonds, les coûts de cette adaptation ou de maintien en service de cette adaptation sont répartis entre les opérateurs impliqués par l'adaptation concernée proportionnellement au nombre d'***utilisateurs finaux*** actifs auxquels chacun d'entre eux a offert le service de communications électroniques concerné par l'adaptation au 1er septembre de l'année au cours de laquelle ces coûts ont été exposés par les services d'urgence.
Lorsque le service de communications électroniques concerné n'était offert par aucun opérateur concerné à cette date, le nombre d'utilisateurs finals actifs est calculé au 1er septembre de l'année suivante.	Lorsque le service de communications électroniques concerné n'était offert par aucun opérateur concerné à cette date, le nombre d'***utilisateurs finaux*** actifs est calculé au 1er septembre de l'année suivante.
Par utilisateurs finals actifs, il faut entendre tous les utilisateurs finaux qui pendant les six mois précédents une date déterminée, ou pendant une partie de ces six mois, pouvaient faire usage du service concerné.	Par ***utilisateurs finaux*** actifs, il faut entendre tous les utilisateurs finaux qui pendant les six mois précédents une date déterminée, ou pendant une partie de ces six mois, pouvaient faire usage du service concerné.
§ 4. Les frais de gestion du fonds sont supportés par les opérateurs qui contribuent au fonds, proportionnellement à leur contribution fixée au paragraphe 3. Ces frais sont remboursés par le fonds à l'Institut.	§ 4. Les frais de gestion du fonds sont supportés par les opérateurs qui contribuent au fonds, proportionnellement à leur contribution fixée au paragraphe 3. Ces frais sont remboursés par le fonds à l'Institut.
Par frais de gestion, il faut entendre l'ensemble des frais que l'Institut expose en affectant au fonds des moyens humains, financiers et matériels, y compris les frais pour l'Institut découlant du recours à des experts extérieurs.	Par frais de gestion, il faut entendre l'ensemble des frais que l'Institut expose en affectant au fonds des moyens humains, financiers et matériels, y compris les frais pour l'Institut découlant du recours à des experts extérieurs.
§ 5. Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur proposition du ministre en charge des services d'urgence offrant de l'aide sur place et du ministre en charge des communications électroniques, après avis de l'Institut, les modalités de fonctionnement de ce fonds.	§ 5. Le Roi fixe par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur proposition du ministre en charge des services d'urgence offrant de l'aide sur place et du ministre en charge des communications électroniques, après avis de l'Institut, les modalités de fonctionnement de ce fonds.
Le calcul et le montant des coûts sont vérifiés et approuvés par l'Institut sur la base des principes	Le calcul et le montant des coûts sont vérifiés et approuvés par l'Institut sur la base des principes

établis par le Roi. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités pour le remboursement d'une éventuelle surcompensation.	établis par le Roi. Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités pour le remboursement d'une éventuelle surcompensation.
Chapitre III. Protection des utilisateurs finals	Chapitre III. Protection des ***utilisateurs finaux***
Section Ière. Généralités	Section Ière. Généralités
	Art. 107/2. La présente section, à l'exception de l'article 107/3 ne s'applique pas aux microentreprises fournissant des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, à moins que la microentreprise ne fournisse aussi d'autres services de communications électroniques.
	La microentreprise qui bénéficie de l'exemption visée à l'alinéa 1er doit informer les utilisateurs finaux de cette exemption avant de conclure un contrat.
	Art. 107/3. Les opérateurs de réseaux ou de services de communications électroniques accessibles au public n'appliquent pas, aux utilisateurs finaux, des exigences différentes ni des conditions générales d'accès aux réseaux ou services, ou des conditions générales d'utilisation de ces réseaux ou services, différentes pour des raisons liées à la nationalité, au lieu de résidence ou au lieu d'établissement de l'utilisateur final, sauf si l'opérateur prouve que de telles différences de traitement sont objectivement justifiées.
Sous-section 1ère. Information des utilisateurs finals	Sous-section 1ère. Information des ***utilisateurs finaux***
Art. 108. § 1er. Tout contrat conclu entre un abonne et un opérateur, ayant pour objet la fourniture d'un raccordement au réseau public de communications électroniques ou la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public contient au moins les informations suivantes sous une forme claire, détaillée et aisément accessible:	***Art. 108. § 1er. Avant qu'un consommateur ou un utilisateur final qui est une microentreprise, une petite entreprise, une micro-organisation à but non lucratif ou une petite organisation à but non lucratif ne soit lié par un contrat ou par une offre du même type, les opérateurs de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, communiquent les informations visées aux articles VI.2, VI.45 et VI.64 du Code de droit économique, ainsi que les informations énumérées à l'alinéa 2, dans la mesure où ces informations concernent un service qu'ils fournissent. Les***

	opérateurs peuvent ne pas mentionner ou mentionner partiellement les informations visées dans le présent paragraphe dans les contrats avec les utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, si ces utilisateurs finaux ont préféré des négociations contractuelles individualisées et ont donné leur accord exprès préalablement à la conclusion du contrat.
a) l'identité et l'adresse de l'opérateur;	***Les informations à fournir au sens du présent article incluent :***
b) les services fournis, notamment :	***1° pour tous les opérateurs relevant du présent article :***
- si l'accès aux services d'urgence et aux informations concernant la localisation de l'appelant est fourni ou non et s'il existe des limitations à la mise à disposition du numéro d'appel d'urgence unique européen;	***a) dans le cadre des principales caractéristiques des services fournis :***
- l'information sur toutes autres conditions limitant l'accès à des services et applications et/ou leur utilisation, lorsque ces conditions sont autorisées en vertu des dispositions légales et règlementaires et l'information relative à la vitesse et au volume de téléchargement d'une connexion à haut débit qui est mesurée conformément à la méthode déterminée par l'Institut;	***i) soit les services pour lesquels, de sa propre initiative ou en vertu d'une décision de l'Institut, des niveaux minimaux de qualité sont proposés, ainsi que la description et une explication des indicateurs spécifiques assurés en matière de qualité ;***
- les niveaux minimums de qualité des services offerts, à savoir le délai nécessaire au raccordement initial ainsi que, le cas échéant, les autres indicateurs relatifs à la qualité du service, tels qu'ils sont définis par l'Institut;	***ii) soit une mention qu'aucun niveau minimal de qualité de service n'est proposé ;***
- l'information sur toute procédure mise en place par l'entreprise pour mesurer et orienter le trafic de manière à éviter de saturer ou sursaturer une ligne du réseau, et l'information sur la manière dont ces procédures pourraient se répercuter sur la qualité du service;	***b) dans le cadre des informations sur les prix, dans les cas et dans la mesure applicables :***
- les types de services de maintenance offerts et les services d'assistance à la clientèle fournis, ainsi que les modalités permettant de contacter ces services;	***i) les montants dus pour l'activation du service de communications électroniques ;***
- toute restriction imposée par le fournisseur à l'utilisation des équipements terminaux fournis;	***ii) tout coût récurrent ; et***

c) lorsqu'une obligation existe en vertu de l'article 133, les possibilités qui s'offrent à l'abonné de faire figurer ou non ses données à caractère personnel dans un annuaire ou un service de renseignements téléphonique ainsi que les données concernées;	*iii) le détail des tarifs applicables liés à la consommation ;*
d) le détail des tarifs pratiqués et les moyens par lesquels des informations actualisées sur l'ensemble des tarifs applicables et des frais de maintenance peuvent être obtenues, les modes de paiement proposés et les éventuelles différences de coûts liées au mode de paiement;	*c) dans le cadre des informations sur la durée du contrat, les conditions de renouvellement ou de résiliation des services et du contrat, dans la mesure où ces conditions s'appliquent :*
e) la durée du contrat, les conditions de renouvellement et d'interruption des services et du contrat y compris :	*i) toute utilisation ou durée minimale requise pour pouvoir bénéficier de promotions ;*
- toute utilisation ou durée minimale requise pour pouvoir bénéficier de promotions;	*ii) les frais éventuels liés à la portabilité des numéros et au changement d'opérateur ainsi que les indemnisations et formules de remboursement en cas de retard ou d'abus en matière de droit à la portabilité des numéros ou de changement d'opérateur, ainsi que des informations sur les procédures respectives ;*
- le cas échéant, tous frais liés à la portabilité des numéros et autres identifiants :	*iii) des informations sur le droit des consommateurs utilisant des cartes prépayées, d'obtenir le remboursement de tout avoir éventuel en cas de portabilité de numéro et de changement d'opérateur ;*
- le cas échéant, tous frais dus au moment de la résiliation du contrat, y compris le recouvrement des coûts liés aux équipements terminaux si l'acquisition d'équipements terminaux est liée à la souscription ou la conservation d'un abonnement, un tableau de remboursement est annexé, lequel reprend la valeur résiduelle de l'équipement terminal pour chaque mois de la durée d'amortissement appliquée. Une méthode d'amortissement linéaire est utilisée pour le calcul de la dépréciation mensuelle des équipements terminaux; le tableau d'amortissement indiquant la valeur résiduelle de l'équipement terminal ne peut dépasser une durée d'amortissement maximale de vingt-quatre mois;	*iv) le cas échéant, tous les frais dus au moment de la résiliation du contrat, y compris des informations sur le déblocage des équipements terminaux et toute récupération des coûts liés aux équipements terminaux ; si l'acquisition d'équipements terminaux est subordonnée à la souscription ou la conservation d'un abonnement, un tableau de remboursement est annexé, lequel reprend la valeur résiduelle de l'équipement terminal ou la partie restante de la redevance d'abonnement jusqu'à l'expiration du contrat à durée déterminée, suivant le montant le plus faible, pour chaque mois de la durée du contrat à durée déterminée. Une méthode d'amortissement linéaire est utilisée pour le calcul de la dépréciation mensuelle des équipements terminaux ; le tableau d'amortissement ne peut dépasser une durée maximale de vingt-quatre mois ;*

- les facilités offertes en vertu, selon le cas, du code de conduite visé à l'article 121/1, ou de l'arrêté visé à l'article 121/2, ainsi que la manière dont ces facilités peuvent être demandées;	*v) des informations sur les facilités offertes en vertu, selon le cas, du code de conduite visé à l'article 121/1 ou de l'arrêté visé à l'article 121/2, ainsi que la manière dont ces facilités peuvent être demandées ;*
f) les conditions et modalités d'indemnisation et de remboursement éventuellement applicables dans les cas où il n'est pas satisfait aux éléments mentionnés au b) ;	*d) les indemnisations et formules de remboursement éventuellement applicables, comprenant, le cas échéant, une référence expresse aux droits du consommateur, dans le cas où les niveaux de qualité de service prévus dans le contrat ne seraient pas atteints ou si l'opérateur réagit de manière inappropriée à un incident de sécurité, à une menace ou à une situation de vulnérabilité ;*
g) les modalités de règlement des litiges, en ce compris l'introduction éventuelle d'un recours ou d'une plainte auprès du service de médiation pour les télécommunications.	*e) le type de mesure qu'est susceptible de prendre l'opérateur pour réagir à un incident ayant trait à la sécurité et à l'intégrité ou à des menaces et des situations de vulnérabilité ;*
h) le type de mesure qu'est susceptible de prendre l'entreprise afin de réagir à un incident ayant trait à la sécurité ou à l'intégrité ou de faire face à des menaces et à des situations de vulnérabilité;	*2° pour les opérateurs de services d'accès à l'internet et de services de communications interpersonnelles accessibles au public, outre les informations énoncées au 1° :*
i) le prix global pour l'offre conjointe de plusieurs services de communications électroniques;	*a) dans le cadre des principales caractéristiques du service fourni :*
Sans préjudice de l'application du paragraphe 2, le contrat visé dans ce paragraphe est mis à jour, chaque fois que des modifications sont apportées aux informations visées à l'alinéa 1er.	*i) pour les opérateurs de services d'accès à l'internet : les éventuels niveaux minimaux de qualité du service fourni en matière de latence, de gigue, de perte de colis et d'autres éléments, définis par l'Institut, conformément à l'article 113, § 3 ;*
	ii) pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui contrôlent au moins certains éléments du réseau ou ont conclu un accord sur le niveau de service à cet effet avec les opérateurs fournissant l'accès au réseau : les niveaux minimaux de qualité du service fourni en matière de délai nécessaire au raccordement initial, probabilité d'échec et retards de signalisation d'appel et d'autres éléments, définis par l'Institut, conformément à l'article 113, § 3 ; et
	iii) pour les deux catégories d'opérateurs : toute condition, y compris les redevances, imposée par le fournisseur relative à l'utilisation des équipements terminaux

	fournis, que l'opérateur peut appliquer, sans préjudice du droit des utilisateurs finaux d'utiliser les équipements terminaux de leur choix, conformément à l'article 3, § 1er, du Règlement (UE) 2015/2120 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 201 établissant des mesures relatives à l'accès à un internet ouvert et modifiant la directive 2002/22/CE concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques et le règlement (UE) nº 531/2012 concernant l'itinérance sur les réseaux publics de communications mobiles à l'intérieur de l'Union, ci-après dénommé Règlement (UE) 2015/2120 ;
	b) dans le cadre des informations sur les prix, dans les cas et dans la mesure applicables :
	i) les détails du ou des plans tarifaires spécifiques prévus par le contrat et, pour chacun de ces plans tarifaires, les types de services proposés, y compris, le cas échéant, les volumes de communications (par exemple, les données Internet, les minutes et les messages compris) par période de facturation, et le prix applicable aux unités de communication supplémentaires ;
	ii) dans le cas d'un ou de plans tarifaires prévoyant un volume prédéfini de communications : l'indication de la possibilité pour les consommateurs de reporter tout volume inutilisé au titre de la période de facturation précédente sur la période de facturation suivante lorsque cette option est prévue par le contrat ;
	iii) les dispositifs permettant d'assurer la transparence de la facturation et le suivi du niveau de consommation, dont celui visé respectivement à l'article 110, § 1er à 3 inclus et à l'article 112 ;
	iv) les informations sur les tarifs concernant des numéros ou des services soumis à des conditions tarifaires particulières, dont les tarifs pour les numéros à taux majoré et les tarifs d'autres services d'un tiers qui sont facturés à l'abonné via l'opérateur ;

	v) pour les services groupés et les offres groupées incluant à la fois des services et des équipements terminaux, le prix des différents éléments de l'offre groupée dans la mesure où ils sont également commercialisés séparément ;
	vi) des précisions sur le service après-vente, la maintenance et l'assistance à la clientèle, le cas échéant, ainsi que les conditions y afférentes, y compris les redevances ; et
	vii) les moyens par lesquels des informations actualisées sur l'ensemble des tarifs applicables et des frais de maintenance peuvent être obtenues ;
	c) dans le cadre des informations sur la durée du contrat portant sur des services groupés et les conditions de renouvellement et de résiliation de celui-ci, dans la mesure applicable : les conditions de résiliation de l'offre groupée ou d'éléments de celle-ci ;
	d) sans préjudice de l'article 13 du RGPD : les informations relatives aux données à caractère personnel nécessaires pour la prestation du service ou devant être recueillies dans le cadre de la fourniture de ce dernier ;
	e) des précisions sur les produits et services conçus pour les utilisateurs finaux handicapés et sur les modalités d'obtention des mises à jour de ces informations ;
	f) les modalités de règlement des litiges, en ce compris l'introduction éventuelle d'un recours ou d'une plainte auprès du service de médiation pour les télécommunications ;
	3° pour les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public, outre les informations énoncées aux 1° et 2° :
	a) les éventuelles contraintes d'accès aux services d'urgence ou aux informations de localisation de l'appelant, faute de possibilité technique, pour autant que le service permette aux utilisateurs finaux d'appeler un numéro figurant dans le plan

	national ou international de numérotation ;
	b) les possibilités qui s'offrent à l'abonné conformément à l'article 133 de faire figurer ou non ses données à caractère personnel dans un annuaire ou un service de renseignements téléphonique, et les données concernées ;
	4° pour les fournisseurs de services d'accès à l'internet, outre les informations énoncées aux 1° et 2° : les informations exigées au titre de l'article 4, § 1er, du Règlement (UE) 2015/2120.
	Ces informations sont communiquées d'une manière claire et compréhensible, sur un support durable au sens de l'article I.1, 15° du Code de droit économique ou, lorsqu'il n'est pas possible de communiquer ces informations sur un support durable, dans un document facilement téléchargeable mis à disposition par l'opérateur. L'opérateur attire expressément l'attention du consommateur et des autres utilisateurs finaux auxquels le présent article s'applique sur la disponibilité de ce document et sur le fait qu'il est important de le télécharger à des fins de documentation, de référence future et de reproduction à l'identique.
	Ces informations sont fournies, sur demande et sous une forme accessible, aux utilisateurs finaux handicapés, conformément à la législation nationale qui transpose le droit de l'Union harmonisant les exigences en matière d'accessibilité applicables aux produits et services.
§ 1er/1. Sans préjudice de l'article 111/3, le remplacement par le même opérateur d'un contrat à durée déterminée ou d'un contrat à durée indéterminée conclu avec un consommateur ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros, à l'exception des numéros pour des services M2M, par un nouveau contrat conclu pour une durée déterminée est uniquement possible à condition que l'opérateur :	*§ 2. Les opérateurs de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, communiquent aux consommateurs et aux utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif le récapitulatif contractuel visé à l'alinéa 2, sauf si ces utilisateurs finaux ont préféré des négociations contractuelles individualisées et ont accepté*

	expressément avant la conclusion du contrat de ne pas recevoir ce récapitulatif.
1° ait préalablement averti le consommateur ou l'abonné concerné par écrit que :	***Le récapitulatif contractuel satisfait aux conditions imposées par des actes d'exécution de la Commission européenne et est en outre facilement lisible et le plus concis possible.***
- en n'acceptant pas le remplacement, son contrat à durée déterminée en cours sera converti par application de l'article 82 de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur à sa date d'échéance en un contrat à durée indéterminée, aux mêmes conditions et gratuitement résiliable à tout moment moyennant le respect du délai de préavis applicable de maximum deux mois, et	***Les opérateurs visés à l'alinéa 1er communiquent le récapitulatif contractuel aux consommateurs et aux utilisateurs finaux visés dans le présent paragraphe gratuitement et avant la conclusion du contrat, y compris des contrats à distance.***
- en acceptant le remplacement, son contrat en cours sera remplacé par un nouveau contrat à durée déterminée, qui ne sera résiliable avant la date d'échéance que moyennant le paiement d'une indemnité de rupture, dont le montant sera également communiqué au consommateur ou à l'abonné concerné, et	***Lorsque, avant la conclusion du contrat, pour des raisons techniques objectives, il est impossible de communiquer le récapitulatif contractuel au moment prévu, ce dernier est communiqué sans retard indu par la suite, et le contrat ne prend effet que lorsque le consommateur ou l'utilisateur final visé dans le présent paragraphe a confirmé son accord après la réception du récapitulatif.***
2° ait reçu l'accord exprès et écrit du consommateur ou de l'abonné concerné.	***§ 3. Les informations visées aux paragraphes 1er et 2 deviennent partie intégrante du contrat et, sans préjudice de l'application du paragraphe 4, ne sont pas modifiées, à moins que les parties au contrat n'en décident expressément autrement.***
§ 2. Sans préjudice de l'application du Chapitre 3, section 6 de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, dès lors qu'ils sont avertis d'un projet de modification d'une clause du contrat conclu, les abonnés ont le droit de résilier leur contrat, sans pénalité. Les abonnes doivent en être avertis individuellement et dûment, en temps utile, au plus tard un mois avant ces modifications, et sont informés, au même moment, de leur droit de résilier ce contrat sans pénalité au plus tard le dernier jour du mois qui suit l'entrée en vigueur des modifications, s'ils n'acceptent pas les nouvelles conditions.	***§ 4. Sans préjudice de l'application des articles VI.83 et VI.84 du Code de droit économique, dès lors qu'ils sont avertis d'un projet de modification des conditions du contrat conclu avec un opérateur de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation, les abonnés ont le droit de résilier leur contrat, sans pénalité, sauf lorsqu'il peut être démontré que les modifications envisagées sont exclusivement au bénéfice de l'utilisateur final, ont un caractère purement administratif et n'ont pas d'incidence négative sur l'utilisateur final ou sont directement imposées par ou en vertu d'une législation qui ne laisse aucun choix***

	aux opérateurs en matière de mise en œuvre ou s'il s'agit d'une augmentation liée à l'indice des prix à la consommation prévue dans le contrat visé à l'article 108, § 3.
En cas d'augmentation tarifaire, l'abonné a le droit de résilier le contrat sans pénalité au plus tard le dernier jour du mois qui suit la réception de la première facture après l'entrée en vigueur des modifications, sauf lorsque le contrat visé à l'article 108, § 1er, prévoit une augmentation liée à l'indice des prix à la consommation et à l'exception des modifications de clauses résultant d'une nouvelle législation ou de nouvelles décisions qui ne laissent pas aux opérateurs le choix de la mise en œuvre.	***Les abonnés sont avertis individuellement de telles modifications en temps utile et en bonne et due forme, au moins un mois à l'avance, de manière claire et compréhensible, sur un support durable, et sont informés, au même moment, de leur droit de résilier ce contrat sans pénalité au plus tard trois mois après la notification.***
L'Institut peut déterminer les cas dans lesquels les notifications visées dans ce paragraphe doivent être faites et leur format.	***En ce qui concerne les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, les droits visés dans le présent paragraphe ne bénéficient qu'aux utilisateurs finaux qui sont des consommateurs, des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif.***
§ 3. Lorsque le contrat visé au paragraphe 1er est conclu avec un consommateur, la durée d'engagement initiale du contrat ne peut excéder vingt-quatre mois.	***§ 5. La durée initiale de contrats conclus entre un consommateur et un opérateur de services de communications électroniques accessibles au public, autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et autres que les services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine ne peut pas être supérieure à vingt-quatre mois. Cette limitation s'applique également aux contrats entre les opérateurs visés à la première phrase et les utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, sauf si ces utilisateurs finaux ont accepté expressément et librement au moment de la conclusion du contrat de dépasser la durée initiale de vingt-quatre mois.***
Les opérateurs offrent à leurs clients dans tous les cas la possibilité de conclure un contrat avec une durée initiale maximale de douze mois.	***La limitation de la durée visée à l'alinéa 1er ne s'applique pas à un contrat à tempérament, lorsque le consommateur ou l'utilisateur final a consenti à effectuer des paiements échelonnés exclusivement pour le déploiement d'un raccordement***

	physique. Un tel contrat est conclu séparément du contrat visé au paragraphe 1er, n'inclut pas les équipements terminaux, tels que les routeurs ou les modems, et n'empêche pas les consommateurs et les utilisateurs finaux d'exercer leurs droits en vertu des articles 108, § 4, 111/3 et 113/1.
	§ 6. Au plus tard un mois avant la prolongation automatique du contrat à durée déterminée portant sur des services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine, les opérateurs informent les abonnés sur un support durable, en caractères gras et de manière prééminente, de la fin de l'engagement contractuel initial et des modalités de résiliation du contrat, conformément à l'article 111/3. En outre, et en même temps, les opérateurs conseillent les abonnés sur le support durable, conformément aux modalités de l'article 109, sur le meilleur tarif qu'ils proposent pour leurs services.
	§ 7. La charge de la preuve concernant le respect des obligations d'information et de consentement énoncées incombe à l'opérateur.
Art. 109. Les composantes des tarifs facturés par un opérateur, y compris les coûts éventuels portés en compte en cas de cessation d'un contrat doivent être décrites en détail a l'attention du consommateur.	***Art. 109. Au moins une fois par an, l'opérateur de services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine indique à l'abonné, sur un support durable, le plan tarifaire le plus avantageux pour lui en fonction de son profil de consommation calculé au cours de la période déterminée par l'Institut. Lorsque l'opérateur communique le plan tarifaire le plus avantageux à l'abonné ayant un plan tarifaire destiné à des consommateurs, il ajoute également, sur un support durable, selon les modalités fixées par l'Institut, les données du profil de consommation utilisé à cet effet.***
Les tarifs des compléments à la fourniture de réseaux ou de services de communications	***Pour les services d'accès à l'internet, il y a lieu d'indiquer les plans tarifaires***

électroniques sont suffisamment non amalgamés, de sorte que le consommateur n'est pas tenu de payer pour des compléments qui ne sont pas nécessaires à la fourniture de réseaux ou de services demandée.	***permettant de traiter le volume de données téléchargées d'après le profil de consommation, éventuellement à un prix inférieur, même lorsque ces plans tarifaires vont de pair avec une vitesse de téléchargement inférieure. Pour chacun des plans tarifaires précités, il y a également lieu d'indiquer la vitesse de téléchargement, d'autres caractéristiques pertinentes ainsi que les conséquences possibles, lorsque l'abonné souscrit à une offre combinée.***
	Si un abonné a souscrit auprès d'un opérateur à deux ou plusieurs plans tarifaires correspondant à différents services, comme la téléphonie fixe, les services mobiles, l'accès à l'internet à haut débit et/ou des services télévisés, il y a lieu, le cas échéant, d'indiquer comme plan tarifaire une offre combinée intégrant ces différents services dans un seul plan tarifaire, lorsque cette offre combinée revient moins cher que la somme des plans tarifaires séparés auxquels l'abonné a souscrit.
	Après avoir mené une consultation publique, l'Institut peut fixer les modalités des obligations prévues dans le présent paragraphe. L'Institut prévoit un délai de six mois au moins après la publication des modalités précitées pour la mise en œuvre des obligations concernées.
Art. 110. § 1er. Les opérateurs adressent gratuitement aux abonnés avec un maximum de cinq numéros, à l'exception des numéros pour des services M2M une facture détaillée de base dont le niveau de détail est fixé par le ministre après avis de l'Institut. Cette facture est délivrée aux abonnés au moins une fois tous les trois mois, sans qu'aucun surcoût puisse être demandé à l'abonné	**Art. 110.** § 1er. ***Les opérateurs de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public et les opérateurs de services d'accès à l'internet communiquent aux consommateurs et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs une facture détaillée de base dont le niveau de détail est fixé par le ministre, après avis de l'Institut. Cette facture est délivrée au moins une fois tous les trois mois aux consommateurs et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs, sans qu'aucun surcoût puisse être demandé à l'abonné.***
Cet article ne déroge pas aux droits des personnes concernées par le traitement des données, octroyés par l'article 10 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.	Cet article ne déroge pas aux droits des personnes concernées par le traitement des données, octroyés par ***le RGPD et la loi du 30 juillet 2018***.

§ 2. Les abonnés peuvent obtenir gratuitement, sur simple demande, une version plus détaillée de la facture de base qu'ils ont reçue.	§ 2. ***Les utilisateurs finaux*** peuvent obtenir gratuitement, sur simple demande, une version plus détaillée de la facture de base qu'ils ont reçue.
	§ 2/1. La version plus détaillée de la facture de base renvoie explicitement, en ce qui concerne l'identité du fournisseur de services, au registre visé à l'article 116/1, § 1er, et mentionne la durée des services pour lesquels des coûts sont facturés pour l'utilisation de numéros à taux majoré.
§ 3. Les appels gratuits, les appels vers les numéros d'urgence ainsi que les appels vers certains numéros fixés par le Roi après avis de l'Institut ne sont pas indiqués lors de la facturation.	§ 3. Les appels gratuits, les appels vers les numéros d'urgence ainsi que les appels vers certains numéros fixés par le Roi après avis de l'Institut ne sont pas indiqués lors de la facturation.
§ 4. Au moins une fois par an, l'opérateur indique, sur la facture de son abonné avec au maximum 5 numéros, le plan tarifaire le plus avantageux pour lui en fonction de son profil de consommation calculé au cours de la période déterminée par l'Institut. Lorsque l'opérateur communique le plan tarifaire le plus favorable à l'abonné, il ajoute également, de la manière souhaitée par l'abonné, selon les modalités fixées par l'Institut, les données du profil de consommation utilisé à cet effet.	***§ 4. L'opérateur indique également les informations suivantes sur la facture, et ce, de la manière suivante :***
Pour les produits d'accès à Internet, il y a lieu d'indiquer les plans tarifaires permettant de traiter le volume de données téléchargées d'après le profil d'utilisation, éventuellement à un prix inférieur, même lorsque ce plan tarifaire va de pair avec une vitesse de téléchargement inférieure. Pour chacun des plans tarifaires précités, il y a également lieu d'indiquer la vitesse de téléchargement, d'autres caractéristiques pertinentes ainsi que les conséquences possibles, lorsque le client souscrit à une offre combinée.	***1°. sur la première page de la facture d'un abonné ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs, le texte suivant dans un cadre séparé et en gras : « Pour connaître le plan tarifaire correspondant le mieux à votre profil d'utilisation, consultez le site des autorités publiques www.meilleurtarif.be » ;***
Dans le cas d'un abonné ayant souscrit auprès d'un opérateur à deux ou plusieurs plans tarifaires correspondant à différents services, comme la téléphonique fixe, les services mobiles, l'accès à haut débit à Internet et/ou des services télévisés, il y a lieu, le cas échéant, d'indiquer comme plan tarifaire une offre combinée intégrant ces différents services dans un seul plan tarifaire, lorsque cette offre combinée revient moins cher que la somme des plans tarifaires séparés auxquels le client a souscrit.	***2° sur la facture du consommateur et de l'abonné comptant un maximum de 9 travailleurs : si le contrat sous-jacent est un contrat à durée déterminée ou indéterminée et, le cas échéant, à quelle date il n'y a plus de valeur résiduelle à payer pour les équipements terminaux liés à la souscription de l'abonnement. Pour chaque contrat conclu à durée déterminée, il convient d'indiquer la date à partir de laquelle il n'y a plus d'indemnité due pour la résiliation du contrat. Toute mention est lisible et bien visible.***

Après avoir mené une consultation publique, l'Institut fixe les modalités des obligations prévues aux deux alinéas précédents, et ce, dans un délai de trois mois. L'Institut prévoit un délai de six mois au moins après la publication des modalités précitées pour la mise en oeuvre des obligations précitées.	
En outre, l'opérateur fait figurer sur la première page de chaque facture le texte suivant, encadré séparément et en caractères gras : " Pour connaître le plan tarifaire correspondant le mieux à votre profil d'utilisation, consultez le site des autorités publiques www.meilleurtarif.be. "	
	§ 5. La charge de la preuve concernant le respect des obligations d'information et de consentement énoncées dans le présent article incombe à l'opérateur.
Art. 110/1. Sans préjudice de l'article 110, § 4, l'abonné peut toujours exiger de son opérateur que celui-ci l'informe gratuitement, à sa demande, de plans tarifaires alternatifs plus avantageux de l'opérateur. La demande de l'abonné doit pouvoir être introduite de manière simple, et l'opérateur doit y répondre dans un délai de deux semaines au maximum. En répondant à cette demande, l'opérateur prend au moins en considération :	**Art. 110/1.** Sans préjudice de ***l'article 109, l'abonné peut toujours exiger de son opérateur de services de communications électroniques accessible au public, à l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine,*** que celui-ci l'informe gratuitement, à sa demande, de plans tarifaires alternatifs plus avantageux de l'opérateur. La demande de l'abonné doit pouvoir être introduite de manière simple, et l'opérateur doit y répondre dans un délai de deux semaines au maximum. En répondant à cette demande, l'opérateur prend au moins en considération :
1° le profil d'utilisation de l'abonné, fixé et mis à disposition conformément aux modalités déterminées par l'Institut conformément à l'article 111, § 3 ;	1° le profil d'utilisation de l'abonné, fixé et mis à disposition conformément aux modalités déterminées par l'Institut conformément à l'article 111, ***§ 2*** ;
2° la vitesse Internet souhaitée par l'abonné ;	2° la vitesse Internet souhaitée par l'abonné ;
3° les options souhaitées par l'abonné en ce qui concerne la télévision dans le cadre d'une offre combinée intégrant un service d'Internet large bande et/ou un service de téléphonie fixe et/ou des services mobiles.	3° les options souhaitées par l'abonné en ce qui concerne la télévision.
Art. 111. § 1er. Les opérateurs publient et/ou diffusent pour les consommateurs et les utilisateurs finaux, par plan tarifaire, des informations transparentes comparables, adéquates et à jour concernant :	***Art. 111. § 1er. Lorsqu'un opérateur d'un service d'accès à l'internet ou d'un service de communications interpersonnelles accessibles au public soumet la fourniture de ces services à certaines conditions, celui-ci publie pour les consommateurs et***

	les utilisateurs finaux, par service et, où c'est nécessaire, par plan tarifaire, des informations transparentes comparables, claires, complètes et actualisées concernant :
1° l'accès à leurs réseaux et à leurs services;	*1° ses coordonnées ;*
2° l'utilisation de ces réseaux et de ces services;	*2° la description de ses services, en particulier :*
3° les prix et les tarifs pratiqués;	*a) l'étendue des services proposés et les principales caractéristiques de chaque plan tarifaire, y compris tout niveau minimal de qualité de service, pour autant qu'il en est proposé, et toute restriction imposée par l'opérateur relative à l'utilisation des équipements terminaux fournis ;*
4° les frais éventuellement dus au moment de la résiliation du contrat.	*b) la tarification des services proposés, comprenant notamment les informations suivantes :*
Ces informations sont publiées sous une forme claire, détaillée et facilement accessible. L'Institut fixe le contenu précis des informations à publier et/ou diffuser ainsi que les modalités de leur publication et/ou diffusion.	*i) les volumes de communications inclus dans chaque plan tarifaire ;*
Les opérateurs communiquent à l'Institut les informations qu'ils publieront ou diffuseront ainsi que les modifications de ces informations au plus tard quinze jours ouvrables avant leur publication.	*ii) les tarifs applicables aux unités de communication supplémentaires ;*
	iii) les tarifs applicables aux communications avec des numéros ou services soumis à des conditions tarifaires particulières ;
	iv) tous les autres frais d'utilisation ;
	v) les redevances d'accès ;
	vi) les frais de maintenance ;
	vii) toutes les formules tarifaires spéciales et ciblées, y compris les régimes temporaires avec mention de leur durée de validité et le tarif qui sera d'application à l'expiration du régime temporaire ;
	viii) tous les frais additionnels ; et
	ix) les coûts relatifs aux équipements terminaux ;

	c) les services après-vente, de maintenance et d'assistance clientèle proposés et coordonnées de ceux-ci ;
	d) les droits et obligations des utilisateurs finaux définis dans les conditions générales, dont ceux concernant :
	i) la durée du contrat ;
	ii) les frais en cas de résiliation anticipée du contrat ;
	iii) les droits liés à la résiliation d'une offre groupée ou d'éléments de celle-ci ;
	iv) les procédures et coûts directs inhérents à la portabilité des numéros et autres identifiants, le cas échéant ;
	e) les produits et services, y compris toute fonction, pratique, stratégie et procédure ainsi que les modifications du fonctionnement du service, spécifiquement conçus pour les utilisateurs finaux handicapés ;
	f) si l'opérateur offre un service de communications interpersonnelles accessible au public fondé sur la numérotation : les informations sur l'accès aux services d'urgence et la localisation de l'appelant, ou toute limitation portant sur ce dernier point ;
	g) si l'opérateur offre un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation : les informations sur la mesure dans laquelle l'accès aux services d'urgence peut être assuré ;
	3° les mécanismes de règlement des litiges, y compris ceux mis en place par l'opérateur, et la possibilité d'introduire une plainte auprès du Service de médiation pour les télécommunications, si l'utilisateur final n'a pas pu obtenir de solution satisfaisante à la suite de ses contacts avec son opérateur.
	Ces informations sont publiées sous une forme lisible par machine, claire, détaillée et accessible pour les utilisateurs finaux handicapés. L'Institut peut fixer le contenu

	précis des informations à publier ainsi que les modalités de leur publication. Lors de la définition de ces modalités, l'Institut peut tenir compte d'initiatives d'autorégulation couvrant une part importante du marché et d'informations qu'il ou une autre autorité compétente publie.
	Sans préjudice du paragraphe 2, les opérateurs communiquent au préalable à l'Institut les informations qu'ils publieront ainsi que les modifications de ces informations. Cette communication est faite sur demande, dans un délai permettant à l'Institut de valider les informations et de demander les adaptations nécessaires.
§ 2. Les opérateurs réalisent pour chaque service qu'ils proposent à la vente aux consommateurs et aux utilisateurs finals une fiche d'information dont le contenu est déterminé par le Roi, après avis de l'Institut.	***§ 2. L'Institut facilite la mise à disposition, par les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions, d'informations comparables pour permettre aux consommateurs et aux utilisateurs finaux, y compris les utilisateurs finaux handicapés, d'effectuer une évaluation indépendante du coût de plans d'utilisation alternatifs, par exemple au moyen de guides interactifs ou de techniques analogues.***
La fiche d'information est mise à la disposition du consommateur et de l'utilisateur final partout où l'opérateur propose ses services à la vente. La fiche d'information est présentée au plus tard au moment de la formulation de l'offre contractuelle au consommateur et à l'utilisateur final et est ensuite jointe au contrat.	***En outre, conformément aux modalités fixées par arrêté ministériel après l'avis de l'Institut, celui-ci met à disposition sur son site Internet des informations actuelles permettant aux consommateurs, y compris les utilisateurs finaux handicapés, et aux abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs d'évaluer l'offre la plus avantageuse pour eux à la lumière de leur profil d'utilisation. Les informations pour les abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs concernent les offres standard accessibles au public.***
Le consommateur et l'utilisateur final peuvent à tout moment demander que la fiche d'information lui soit envoyée.	***À cet effet, chaque opérateur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumet la fourniture de ces services à certaines conditions introduit ses plans tarifaires, c'est-à-dire l'ensemble des tarifs ainsi que les aspects contractuels et techniques qui constituent une offre commerciale, ainsi que leurs modifications dans l'application***

	électronique de comparaison tarifaire sur le site Internet de l'Institut et ce dans un délai permettant à l'Institut de valider les informations et de demander les adaptations nécessaires. Dans un même temps, l'opérateur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumet la fourniture de ces services à certaines conditions remet à l'Institut une description complète de tout nouveau plan tarifaire, de toute modification d'un plan tarifaire ainsi qu'un lien électronique vers la page Internet existante ou en développement sur laquelle le plan tarifaire concerné est décrit.
	Le Roi fixe, sur avis de l'Institut et de l'autorité de protection des données, les modalités du lien automatique que les fournisseurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions établissent entre le profil de consommation dont ils disposent pour les abonnés pouvant être considérés comme des consommateurs ou d'abonnés comptant un maximum de 9 travailleurs et l'application électronique de comparaison tarifaire sur le site Internet de l'Institut. Dans ce cadre, il est tenu compte de la protection de la vie privée des utilisateurs finaux.
	Il convient d'indiquer clairement, le cas échéant, que les informations présentées n'offrent pas un aperçu complet du marché. Cette mention est faite avant que les résultats de la recherche ne soient affichés.
	Les tiers ont le droit d'utiliser gratuitement les informations publiées par les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui soumettent la fourniture de ces services à certaines conditions, aux fins de la vente ou de la mise à disposition des guides interactifs ou techniques similaires visés à l'alinéa 1er.
§ 3. L'Institut facilite la mise à disposition d'informations comparables pour permettre aux	

consommateurs et aux utilisateurs finals d'effectuer une évaluation indépendante du coût de plans d'utilisation alternatifs, par exemple au moyen de guides interactifs ou de techniques analogues.	
En outre, conformément aux modalités fixées par arrêté ministériel après l'avis de l'Institut, celui-ci met à disposition sur son site Internet des informations actuelles permettant au consommateur et à l'utilisateur final d'évaluer l'offre la plus avantageuse pour lui à la lumière de son plan d'utilisation. L'Institut détermine la période à prendre en considération pour calculer le profil d'utilisation, le format et la méthode selon laquelle le consommateur et l'utilisateur final peuvent prendre connaissance de leur profil d'utilisation.	
A cet effet, chaque opérateur introduit ses plans tarifaires, c'est-à-dire l'ensemble des tarifs ainsi que les aspects contractuels et techniques qui constituent une offre commerciale, ainsi que leurs modifications dans l'application électronique de comparaison tarifaire sur le site Internet de l'Institut et ce au moins quinze jours ouvrables avant leur publication. Dans un même temps, l'opérateur remet à l'Institut une description complète de tout nouveau plan tarifaire, de toute modification d'un plan tarifaire ainsi qu'un lien électronique vers la page Internet existante ou en développement sur laquelle le plan tarifaire concerné est décrit.	
Les tiers ont le droit d'utiliser gratuitement les informations publiées par les entreprises qui fournissent des réseaux et/ou services de communications électroniques accessibles au public, aux fins de la vente ou de la mise à disposition des guides interactifs ou techniques similaires visés à l'alinéa 1er.	
Art. 111/1. L'Institut peut obliger les entreprises qui fournissent des réseaux publics de communications électroniques et/ou des services de communications électroniques accessibles au public à, notamment :	***Art. 111/1. L'Institut peut obliger les opérateurs de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public de communiquer aux utilisateurs finaux les informations sur les tarifs applicables concernant chaque numéro ou service soumis à des conditions tarifaires particulières ; pour certaines catégories de service, l'Institut peut exiger que ces informations soient fournies immédiatement avant de connecter l'appel ou de se connecter au fournisseur du service.***

1° communiquer aux abonnés les informations sur les tarifs applicables concernant un numéro ou un service soumis à des conditions tarifaires particulières; pour certaines catégories de services, l'Institut peut exiger que ces informations soient fournies immédiatement avant de connecter l'appel ;	
2° informer les abonnés de toute modification des conditions légalement autorisées limitant l'accès à des services ou des applications, et/ou leur utilisation ;	
3° informer les abonnés de leur droit de décider de faire figurer ou non des données à caractère personnel les concernant dans un annuaire et des types de données concernées, conformément à l'article 133 ; et	
4° fournir régulièrement aux abonnés handicapés des informations détaillées sur les produits et services qui leur sont destinés.	
Art. 111/2. § 1er. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités d'application lorsqu'un abonné abandonne un service de radiotransmission ou de radiodistribution d'un opérateur pour obtenir un service de communications électroniques chez un autre opérateur, y compris la méthode de fixation des frais de transfert, la répartition de ces coûts entre les parties concernées, les méthodes techniques, les délais d'exécution et les obligations de fourniture d'informations que les opérateurs concernés doivent appliquer.	***Art. 111/2. § 1er. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités d'application lorsqu'un abonné abandonne un service de communications électroniques accessible au public autre qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation d'un opérateur pour obtenir un service de communications électroniques accessible au public autre qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation chez un autre opérateur.***
Ces règles se rapportent entre autres à la répartition des tâches pour le transfert entre les parties concernées, les indemnités dues aux abonnés en cas de retard dans l'exécution du transfert ainsi qu'aux obligations des opérateurs de fournir des informations aux abonnés.	***Ces règles portent notamment sur :***
	1° la répartition des tâches pour le changement d'opérateur entre les parties concernées, dans le cadre duquel le nouveau fournisseur mène le processus ;
	2° les méthodes techniques, les délais d'exécution et les obligations de fourniture d'informations que les opérateurs concernés doivent appliquer ;
	3° la méthode de détermination des coûts pour le changement d'opérateur et la

	répartition de ces coûts entre les parties concernées ;
	4° les indemnités dues aux abonnés en cas de retard dans l'exécution du changement d'opérateur ou de non-présentation à un rendez-vous de service et d'installation ; et
	5° les obligations des opérateurs de fournir des informations aux abonnés.
	Les règles garantissent la continuité du service pendant le processus de changement d'opérateur, sauf si cela est techniquement impossible. Le nouvel opérateur veille à ce que l'activation du service ait lieu dans les plus brefs délais possibles, à la date et au créneau horaire expressément convenus avec l'utilisateur final. L'opérateur cédant continue à fournir son service aux mêmes conditions jusqu'à ce que le nouvel opérateur active son service. La perte de service éventuelle pendant la procédure de changement d'opérateur ne dépasse pas un jour ouvrable.
	Le nouvel opérateur et l'opérateur cédant coopèrent de bonne foi. Ils ne retardent ni n'utilisent abusivement les procédures de changement d'opérateur et de portage. Les contrats liant l'utilisateur final à l'opérateur cédant prennent automatiquement fin dès que la procédure de changement d'opérateur est menée à terme.
	L'opérateur cédant rembourse, sur demande, tout avoir éventuel au consommateur utilisant des services prépayés. Le remboursement ne peut donner lieu au prélèvement de frais que si le contrat le prévoit. Le cas échéant, le montant des frais est proportionné et en rapport avec les coûts réels supportés par l'opérateur cédant qui propose le remboursement. Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, peut déterminer les modalités d'exécution des obligations de cet alinéa.
§ 2. L'activation d'un service de présélection ou d'un service ayant un fonctionnement similaire, le transfert d'un service d'accès à l'Internet ou d'un numéro par un opérateur sans l'accord exprès préalable écrit de l'utilisateur final, et sans information claire concernant le service de	*§ 2. L'activation d'un service d'accès à l'internet ou le portage d'un numéro par un opérateur sans l'accord exprès préalable écrit de l'abonné, et sans information claire concernant le service d'accès à l'internet ou le portage du numéro est interdit.*

présélection, le service ayant un fonctionnement similaire, le service d'accès à l'Internet ou le transfert du numéro, est interdit.	
La désactivation d'un service de présélection ou d'un service ayant un fonctionnement similaire par le prestataire du service en question est possible :	***La personne qui demande à tort à un opérateur le portage d'un numéro ou la désactivation d'un service d'accès à l'internet ne peut pas réclamer à l'abonné préjudicié le paiement des coûts du service fourni. Le cas échéant, il lui rembourse les montants déjà perçus. En outre, il est tenu de payer une intervention forfaitaire de 750 euros à l'entreprise qui de ce fait perd temporairement un utilisateur final comme abonné.***
1° moyennant l'accord exprès et préalable de l'utilisateur final;	***Une plainte concernant l'application du présent article peut être introduite auprès du Service de médiation pour les télécommunications.***
2° quand l'utilisateur final ne respecte pas les obligations matérielles du contrat conclu avec le prestataire du service de présélection ou d'un service ayant un fonctionnement similaire, et après que ce dernier ait informé clairement l'utilisateur final des conséquences de la désactivation de son service de présélection ou d'un service ayant un fonctionnement similaire.	***Le Service de médiation pour les télécommunications peut refuser de traiter une plainte s'il s'avère que les faits qui ont donné lieu à la plainte se sont produits plus d'un an avant l'introduction de la plainte.***
La désactivation d'une présélection ou d'un mécanisme ayant un fonctionnement similaire par l'opérateur d'accès est possible :	
1° après requête préalable par le prestataire du service de présélection ou du service ayant un fonctionnement similaire pour les cas prévus à l'alinéa 2, 1° ;	
2° moyennant l'accord exprès préalable écrit de l'utilisateur final, et après la remise d'une information claire au sujet des effets de la désactivation de la présélection ou du mécanisme ayant un fonctionnement similaire ;	
3° en raison de l'existence de limitations techniques définies et reconnues par l'Institut, après autorisation préalable du ministre.	
La personne qui demande à tort à un opérateur le transfert d'un numéro ou d'un service d'accès à l'Internet ou d'activer ou de désactiver une présélection ou un mécanisme ayant un fonctionnement similaire, ou un service de présélection de l'opérateur ou un service ayant un fonctionnement similaire, ou la personne qui désactive à tort une présélection de l'opérateur	

activé à juste titre ou d'un mécanisme ayant un fonctionnement similaire ne peut réclamer à l'utilisateur final préjudicié le paiement de ces coûts. Le cas échéant, il lui rembourse les montants déjà perçus. En outre, il est tenu de payer une intervention forfaitaire de 750 euros à l'entreprise qui de ce fait perd temporairement un utilisateur final comme client.	
Une plainte concernant l'application du présent article peut être introduite auprès du Service de médiation pour les télécommunications.	
Le Service de médiation pour les télécommunications peut refuser de traiter une plainte s'il s'avère que les faits qui ont donné lieu à la plainte se sont produits plus d'un an avant l'introduction de la plainte.	
Art. 111/3. § 1er. La résiliation par l'abonné du contrat visé à l'article 108, § 1er, peut se faire par tout moyen écrit et sans devoir en indiquer les motifs. Le contrat est résilié au moment choisi par l'abonné, même immédiatement. L'opérateur met fin au service concerné le plus rapidement possible compte tenu de la technique et en communique à l'abonné une confirmation écrite.	***Art. 111/3. § 1er. La résiliation par l'abonné d'un contrat pour des services de communications électroniques autres que des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation et que des services de transmission utilisés pour la fourniture de services de machine à machine peut se faire par tout moyen écrit et sans devoir en indiquer les motifs.***
	Si le contrat d'un consommateur ou d'un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs est prolongé automatiquement après sa durée initiale ou si la résiliation a lieu en vue d'un transfert au sens de l'article 11, § 7, ou de l'article 111/2, le contrat est résilié au moment choisi par l'abonné, même immédiatement. Les contrats avec les autres abonnés qui ont été automatiquement prolongés peuvent être résiliés avec un délai de préavis maximum d'un mois.
	L'opérateur auquel s'adresse la résiliation met fin au service concerné, selon le cas, à la fin de la période de résiliation ou au moment choisi par l'abonné et, si la résiliation immédiate est demandée, le plus rapidement possible, compte tenu de la technique.
	Si le contrat résilié attribuait un numéro du plan national de numérotation, l'utilisateur final conserve le droit à la portabilité du numéro vers un autre opérateur pendant une période minimale d'un mois après la

	date de résiliation, sauf si l'utilisateur final renonce à ce droit.
	L'opérateur communique à l'abonné une confirmation écrite de l'interruption de service.
	Sans préjudice du paragraphe 3, l'opérateur qui résilie ne peut pas facturer d'autres frais que les charges liées à la réception du service pendant le délai de préavis.
§ 2. Sont nulles de plein droit, sans préjudice de l'application du chapitre III, Section 6 de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, les clauses et conditions ou les combinaisons de clauses et de conditions liées à la résiliation dans les contrats conclus entre un opérateur et un abonné, qui visent à rendre impossible ou à décourager le changement d'opérateur ou l'utilisation de la facilité visée à l'article 11, § 7.	§ 2. Sont nulles de plein droit, sans préjudice de l'application du ***chapitre 6 du titre 3 du livre VI du Code de droit économique***, les clauses et conditions ou les combinaisons de clauses et de conditions liées à la résiliation dans les contrats conclus entre un opérateur ***de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation*** et un abonné, qui visent à rendre impossible ou à décourager le changement d'opérateur ou l'utilisation de la facilité visée à l'article 11, § 7.
Le contrat reste contraignant pour les parties s'il peut continuer à exister sans les clauses ou conditions nulles.	Le contrat reste contraignant pour les parties s'il peut continuer à exister sans les clauses ou conditions nulles.
§ 3. Sans préjudice de la disposition de l'alinéa 2, l'opérateur ne peut pas réclamer d'indemnité à un consommateur ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d'appel, à l'exception des numéros pour des services M2M, pour la résiliation d'un contrat à durée indéterminée ou pour la résiliation anticipée d'un contrat à durée déterminée à la fin du sixième mois qui suit l'entrée en vigueur du contrat.	§ 3. Sans préjudice de la disposition de l'alinéa 2, l'opérateur ***de services de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation*** ne peut pas réclamer d'indemnité à un consommateur ***ou un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs***, pour la résiliation d'un contrat à durée indéterminée ou pour la résiliation anticipée d'un contrat à durée déterminée à la fin du sixième mois qui suit l'entrée en vigueur du contrat.
L'indemnité qu'un opérateur peut réclamer au cours des six premiers mois en cas de résiliation anticipée d'un contrat à durée déterminée par un consommateur ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d'appel ne peut, sans préjudice de la disposition à l'alinéa 3, être supérieure à la redevance d'abonnement qui serait encore due jusqu'à la fin du sixième mois qui suit l'entrée en vigueur du contrat au cas où ce contrat n'aurait pas été résilié anticipativement.	L'indemnité qu'un opérateur peut réclamer au cours des six premiers mois en cas de résiliation anticipée d'un contrat à durée déterminée par un consommateur ***ou un abonné comptant un maximum de 9 travailleurs*** ne peut, sans préjudice de la disposition à l'alinéa 3, être supérieure à la redevance d'abonnement qui serait encore due jusqu'à la fin du sixième mois qui suit l'entrée en vigueur du contrat au cas où ce contrat n'aurait pas été résilié anticipativement.

En cas de rupture du contrat, une indemnité supplémentaire peut être demandée au consommateur ou un abonné qui ne possède pas plus de cinq numéros d'appel ayant reçu, gratuitement ou à un prix inférieur, un produit dont l'obtention était liée à la souscription ou à la conservation d'un abonnement, qui ne peut toutefois être supérieure à la valeur résiduelle du produit au moment de la rupture du contrat, conformément à l'article 108, § 1er, e), troisième tiret.	En cas de rupture du contrat, une indemnité supplémentaire peut être demandée ***à l'abonné*** ayant reçu, gratuitement ou à un prix inférieur, un produit dont l'obtention était liée à la souscription ou à la conservation d'un abonnement, qui ne peut toutefois être supérieure ***au montant mentionné dans le tableau d'amortissement visé à l'article 108, § 1er, alinéa 2, 1°, c), iv, pour le mois au cours duquel la résiliation du contrat a lieu***.
	Les limitations concernant l'indemnité fixée dans le présent paragraphe ne s'appliquent pas à l'indemnité pour la résiliation anticipée du contrat visée à l'article 108, § 5, alinéa 2, ni de tout autre contrat distinct conclu entre les parties visées audit article concernant le paiement pour le déploiement d'un nouveau raccordement.
	La limitation concernant l'indemnité fixée dans l'alinéa 3, pour ce qui concerne les services de transmission relatifs à la fourniture de services de machine à machine, profite exclusivement aux utilisateurs finaux qui sont des consommateurs, des microentreprises, des petites entreprises, des micro-organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif.
	L'opérateur lève gratuitement toute condition éventuelle spécifiée dans le contrat dont est assortie l'utilisation des équipements terminaux liés au contrat résilié sur d'autres réseaux au plus tard lors du paiement de l'indemnité visée à l'alinéa 3.
Art. 111/4. Le consommateur a le droit de changer de formule tarifaire auprès du même opérateur au moins une fois par an, sans frais et sans indemnité, à l'exception de l'indemnité demandée au consommateur ayant reçu, gratuitement ou à un prix inférieur, un équipement terminal dont l'obtention était liée à la souscription ou à la conservation d'un abonnement, fixée conformément à l'article 108, § 1er, e), troisième tiret. Si le consommateur fait usage de ce droit vis-à-vis d'un contrat relatif à un seul service distinct de communications électroniques ou vis-à-vis d'une offre combinée de services de communications électroniques, et qu'il ne modifie pas le nombre de services de communications électroniques dont il bénéficie,	**Art. 111/4.** Le consommateur a le droit de changer de formule tarifaire auprès du même opérateur au moins une fois par an, sans frais et sans indemnité, à l'exception de l'indemnité demandée au consommateur ayant reçu, gratuitement ou à un prix inférieur, un équipement terminal dont l'obtention était liée à la souscription ou à la conservation d'un abonnement, fixée conformément à l'article 108, § 1er, e), troisième tiret. Si le consommateur fait usage de ce droit vis-à-vis d'un contrat relatif à un seul service distinct de communications électroniques ou vis-à-vis d'une offre combinée de services de communications électroniques, et qu'il ne modifie pas le nombre de services de communications électroniques dont il bénéficie,

la durée du contrat en cours à ce moment-là reste d'application, nonobstant toute clause contractuelle contraire.	la durée du contrat en cours à ce moment-là reste d'application, nonobstant toute clause contractuelle contraire.
Art. 112. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les mécanismes offerts par les opérateurs pour contrôler les coûts des services de communications électroniques, y compris les alertes gratuites envoyées aux consommateurs en cas de schémas de consommation anormaux ou excessifs. Les opérateurs donnent gratuitement la possibilité à leurs clients de fixer un plafond financier ou exprimé en volume parmi les plafonds fixés dans une liste établie par l'Institut. Par défaut, un plafond est fixé par l'Institut.	***Art. 112. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les mécanismes offerts par les opérateurs de services d'accès à l'internet et les opérateurs de services de communications interpersonnelles accessibles au public pour suivre les services qu'ils facturent en fonction de la durée ou du volume de consommation et contrôler les coûts de la facturation de ces services.***
	Ces mécanismes incluent notamment un accès gratuit à des informations en temps utile concernant le niveau de consommation des services compris dans le plan tarifaire ainsi que des alertes gratuites en cas de schémas de consommation anormaux ou excessifs envoyées aux abonnés ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs.
	Le message d'alerte que les opérateurs envoient lorsque le forfait mensuel des abonnés concernés est atteint, contient au moins l'information que le forfait mensuel a été dépassé.
	En outre, les opérateurs donnent gratuitement la possibilité de fixer un plafond financier ou exprimé en volume parmi les plafonds fixés dans une liste établie par l'Institut. Par défaut, un plafond est fixé par l'Institut.
	Art. 112/1. Les opérateurs qui fournissent des services d'accès à l'internet et/ou des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public ou de services de transmission utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou sonores communiquent gratuitement, à la demande de l'Institut, des informations d'intérêt général, en recourant aux mêmes moyens que ceux qu'ils utilisent normalement pour communiquer avec leurs abonnés nouveaux ou existants. Ces informations sont fournies par l'Institut, après avis de l'Autorité de protection des données, sous

	une forme normalisée et couvrent, entre autres, les sujets suivants :
	1° les modes les plus communs d'utilisation des services d'accès à l'internet et des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public pour se livrer à des activités illicites ou diffuser des contenus préjudiciables, en particulier lorsque ces utilisations peuvent porter atteinte au respect des droits et libertés d'autrui, y compris les atteintes aux droits d'auteur et aux droits voisins, et les conséquences juridiques de ces utilisations ; et
	2° les moyens de protection contre les risques d'atteinte à la sécurité individuelle, à la vie privée et aux données à caractère personnel lors de l'utilisation des services d'accès à l'internet et des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public.
Sous-section 2. Qualité et sécurité des réseaux et services.	*Sous-section 2. Qualité des réseaux et services*
Art. 113. § 1er. L'Institut coordonne les initiatives relatives à la qualité des réseaux publics de communications électroniques et des services de communications électroniques accessibles au public.	*Art. 113. § 1er. L'Institut coordonne les initiatives en matière de qualité du service lié aux services d'accès à l'internet, aux services de communications interpersonnelles accessibles au public et aux services de transmission utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou sonores.*
§ 2. Les entreprises fournissant des réseaux publics de communications électroniques ainsi que les entreprises fournissant des services de communications électroniques accessibles au public doivent publier sur leur site Internet, à l'intention des utilisateurs finals, des informations comparables, adéquates et actualisées concernant la qualité du réseau et du service et concernant les mesures qui ont été prises pour garantir un accès équivalent aux utilisateurs finals handicapés. Les informations sont également communiquées à l'Institut avant leur publication.	*§ 2. Les opérateurs fournissant des services d'accès à l'internet, les opérateurs fournissant des services de communications interpersonnelles accessibles au public et les opérateurs de services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion, publient sur leur site Internet, à l'intention des utilisateurs finaux, des informations complètes, comparables, fiables, faciles à exploiter et actualisées sur la qualité de leurs services, au minimum à l'aide des paramètres définis au § 3, dans la mesure où ils contrôlent au moins certains éléments du réseau, ainsi que sur les mesures prises pour assurer un accès d'un niveau équivalent pour les utilisateurs finaux handicapés.*

	Si la qualité des services des opérateurs de communications interpersonnelles accessibles au public et des opérateurs de services de transmission utilisés pour la fourniture de la radiodiffusion dépend de facteurs extérieurs, les consommateurs en sont informés.
	Les informations sont également fournies, sur demande, à l'Institut avant leur publication.
§ 3. L'Institut peut déterminer entre autres les paramètres à utiliser en ce qui concerne la qualité du réseau et du service, ainsi que le contenu, la forme et la méthode de publication des informations, y compris les éventuels mécanismes de certification de la qualité, afin de garantir que les utilisateurs finals, y compris les utilisateurs finals handicapés, auront accès à des informations complètes, comparables et faciles à exploiter.	***§ 3. L'Institut définit les paramètres à utiliser en ce qui concerne la qualité du réseau et du service ainsi que les méthodes de mesure à appliquer.***
	L'Institut fixe également le contenu, la périodicité, la forme et la méthode de publication des informations, y compris les éventuels mécanismes de certification de la qualité.
§ 4. Afin de prévenir la dégradation du service et l'obstruction ou le ralentissement du trafic sur les réseaux, l'Institut peut imposer des exigences minimales en matière de qualité des services aux fournisseurs de réseaux publics de communications électroniques.	***§ 4. Le résultat des mesures des paramètres définis au paragraphe 3 est publié par l'Institut dans un outil de comparaison mis gratuitement à la disposition des utilisateurs finaux.***
L'Institut fournit à la Commission européenne, en temps utile avant l'établissement de ces exigences, un résumé des raisons sur lesquelles se fondent leur intervention, les exigences envisagées et la démarche proposée. Ces informations sont également mises à la disposition de ORECE. L'Institut tient compte le plus possible des commentaires ou recommandations de la Commission européenne.	***Aux fins de la comparaison et de l'évaluation de la qualité de service et compte tenu des principes de non-discrimination et de proportionnalité, le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut détermine qui doit obligatoirement communiquer ces résultats, ainsi que le format et la fréquence de cette communication.***
§ 5. Les entreprises fournissant des réseaux publics de communications électroniques ainsi que les entreprises fournissant des services de communications électroniques accessibles au public fournissent à l'Institut des informations sur toute procédure mise en place par le fournisseur pour mesurer et orienter le trafic de manière à éviter la saturation ou la surcharge d'une ligne du réseau.	***L'outil de comparaison est ouvert à tout opérateur et traite tous les opérateurs de manière égale dans les résultats de recherche. Il indique la date de la dernière mise à jour ainsi que la procédure de signalement des informations incorrectes.***

Ces mêmes entreprises publient sur leur site Internet, à l'intention des utilisateurs finals, des informations sur les répercussions éventuelles de ces procédures sur la qualité du service. Les informations sont également communiquées à l'Institut avant leur publication.	*L'outil de comparaison :*
L'Institut dispose d'un délai d'un mois pour formuler ses observations éventuelles. Les entreprises ne peuvent publier les informations qu'après avoir tenu compte de ces observations.	*1° est indépendant sur le plan opérationnel des fournisseurs de ces services, garantissant ainsi que ces fournisseurs bénéficient d'une égalité de traitement dans les résultats de recherche ;*
§ 6. Les entreprises fournissant des réseaux publics de communications électroniques ainsi que les entreprises fournissant des services de communications électroniques accessibles au public publient gratuitement, à la demande de l'Institut, des informations d'intérêt public, en recourant aux mêmes moyens que ceux qu'elles utilisent normalement pour communiquer avec leurs abonnés nouveaux ou existants. Ces informations sont fournies par l'Institut, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, sous une forme normalisée et couvrent, entre autres, les sujets suivants :	*2° indique clairement qui en sont les propriétaires et opérateurs ;*
1° les modes les plus communs d'utilisation des services de communications électroniques pour se livrer à des activités illicites ou diffuser des contenus préjudiciables, en particulier lorsqu'ils peuvent porter atteinte au respect des droits et des libertés d'autrui, y compris les atteintes aux droits d'auteur et aux droits voisins, et les conséquences juridiques de ces utilisations et	*3° énonce des critères clairs et objectifs sur lesquels est fondée la comparaison ;*
2° les moyens de protection contre les risques d'atteinte à la sécurité individuelle, à la vie privée et aux données à caractère personnel lors de l'utilisation des services de communications électroniques.	*4° emploie un langage clair et univoque ;*
	5° fournit des informations précises et actualisées et indique la date de la dernière mise à jour ;
	6° est ouvert à tout fournisseur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles accessibles au public qui met l'information pertinente à disposition et inclut toute une gamme d'offres couvrant une part importante du marché et, lorsque les informations présentées n'offrent pas un aperçu complet du marché, contient une mention claire à cet égard, avant d'afficher les résultats ;

	7° prévoit une procédure efficace de signalement des informations incorrectes ;
	8° permet de comparer la qualité des services entre les offres à la disposition des consommateurs.
Art. 113/1. L'Institut coordonne les initiatives relatives à la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et des services de communications électroniques accessibles au public.	*Art. 113/1. Tout écart significatif, permanent ou fréquent, entre les performances réelles d'un service de communications électroniques, autre qu'un service d'accès à l'internet ou qu'un service de communications interpersonnelles non fondé sur la numérotation, d'une part, et les performances indiquées dans le contrat, d'autre part, est considéré comme une base habilitant le consommateur à se prévaloir des voies de recours qui lui sont ouvertes pour s'assurer le respect du contrat. Sans préjudice de l'article 4, § 4, du Règlement (UE) 2015/2120, l'Institut peut définir les outils permettant de mesurer les performances réelles visées dans le présent article, ainsi que leurs modalités.*
Art. 113/2. Le Roi peut, sur proposition de l'Institut, fixer les conditions et modalités des mesures relatives aux indemnités que doivent verser les opérateurs aux abonnés en cas d'interruption du service.	**Art. 113/2.** Le Roi peut, sur proposition de l'Institut, fixer les conditions et modalités *des mesures relatives aux indemnités que doivent verser les opérateurs de communications électroniques accessibles au public autres que les services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation aux abonnés en cas d'interruption du service*.
Art. 114. § 1er. Les entreprises fournissant des réseaux publics de communications électroniques ou des services de communications électroniques accessibles au public prennent les mesures d'ordre technique et organisationnel appropriées pour gérer le risque en matière de sécurité des réseaux et des services de manière appropriée, le cas échéant conjointement en ce qui concerne la sécurité du réseau. Compte tenu des possibilités techniques les plus récentes, ces mesures garantissent un niveau de sécurité adapté aux risques existants. Des mesures sont notamment prises pour réduire au maximum les conséquences des incidents de sécurité pour les utilisateurs et les réseaux interconnectés.	
§ 2. Sans préjudice de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère	

personnel, les mesures prévues au paragraphe 1er que prennent les entreprises fournissant des services de communications électroniques accessibles au public, lorsqu'elles concernent des données à caractère personnel, visent pour le moins à :	
garantir que seules des personnes habilitées à agir à des fins légalement autorisées puissent avoir accès aux données à caractère personnel;	
protéger les données à caractère personnel stockées ou transmises contre la destruction accidentelle ou illicite, la perte ou l'altération accidentelles et le stockage, le traitement, l'accès et la divulgation non autorisés ou illicites; et	
assurer la mise en œuvre d'une politique de sécurité relative au traitement des données à caractère personnel.	
L'Institut est habilité à vérifier les mesures prises par les fournisseurs de services de communications électroniques accessibles au public, ainsi qu'à émettre des recommandations sur les meilleures pratiques concernant le degré de sécurité que ces mesures devraient permettre d'atteindre.	
§ 3. Les entreprises fournissant des réseaux publics de communications électroniques prennent toutes les mesures nécessaires, y compris préventives, pour :	
1° assurer l'intégrité de leur réseau et garantir ainsi la continuité des services fournis sur ce réseau ;	
2° assurer la disponibilité la plus complète possible des services téléphoniques accessibles au public fournis via leur réseau en cas de défaillance catastrophique des réseaux ou de force majeure.	
Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les conditions et modalités des mesures visées à l'alinéa 1er.	
§ 4. Les entreprises fournissant des réseaux publics de communications électroniques ou des services de communications électroniques accessibles au public offrent gratuitement à leurs abonnés, compte tenu de l'état de la technique, les services de sécurité adéquats, afin de permettre aux utilisateurs finals d'éviter toute	

forme de communication électronique non souhaitée.	
Art. 114/1. § 1er. Lorsqu'il existe un risque particulier de violation de la sécurité du réseau, les entreprises fournissant un service de communications électroniques accessible au public informent les abonnés et l'Institut de ce risque et, si les mesures que peuvent prendre les entreprises fournissant le service ne permettent pas de l'écarter, de tout moyen éventuel d'y remédier, y compris en en indiquant le coût probable.	
§ 2. Les entreprises fournissant des réseaux publics de communications ou des services de communications électroniques accessibles au public notifient sans délai à l'Institut toute atteinte à la sécurité ou perte d'intégrité ayant eu un impact significatif sur le fonctionnement des réseaux ou des services. Après autorisation préalable du ministre, l'Institut précise dans quelles hypothèses l'atteinte à la sécurité ou perte d'intégrité a un impact significatif au sens du présent alinéa	
En cas d'incident de sécurité, l'Institut en informe les autorités réglementaires des communautés compétentes en matière de réseaux de communications électroniques, les autorités réglementaires nationales des autres Etats membres et l'ENISA. L'Institut peut en informer le public ou exiger des entreprises qu'elles le fassent, dès lors qu'il constate qu'il est d'utilité publique de divulguer les faits.	
Une fois par an, l'Institut soumet à la Commission européenne et à l'ENISA un rapport succinct sur les notifications reçues et l'action engagée conformément au présent paragraphe.	
§ 3. En cas de violation de données à caractère personnel, l'entreprise fournissant des services de communications électroniques accessibles au public avertit sans délai la Commission de la protection de la vie privée de la violation de données à caractère personnel, qui en avertit sans délai l'Institut. Lorsque la violation de données à caractère personnel est de nature à affecter négativement les données à caractère personnel ou la vie privée d'un abonné ou d'un particulier, l'entreprise fournissant des services de communications électroniques accessibles au public avertit également sans délai l'abonné ou le particulier concerné de la violation. La Commission de la protection de la vie privée examine si l'entreprise se conforme à cette	

obligation et informe l'Institut lorsqu'elle estime que cela n'est pas le cas.	
La notification d'une violation des données à caractère personnel à l'abonné ou au particulier concerné n'est pas nécessaire si l'entreprise fournissant des services de communications électroniques accessibles au public a prouvé, à la satisfaction de l'Institut, qu'elle a mis en œuvre les mesures de protection technologiques appropriées et que ces dernières ont été appliquées aux données concernées par ladite violation. De telles mesures de protection technologiques rendent les données incompréhensibles à toute personne qui n'est pas autorisée à y avoir accès.	
Sans préjudice de l'obligation de l'entreprise fournissant des services de communications électroniques accessibles au public d'informer les abonnés et les particuliers concernés, si l'entreprise fournissant des services de communications électroniques accessibles au public n'a pas déjà averti l'abonné ou le particulier de la violation de données à caractère personnel, l'Institut peut, à la demande de la Commission de la protection de la vie privée, après avoir examiné les effets éventuellement négatifs de cette violation, exiger d'elle qu'elle s'exécute.	
La notification faite à l'abonné ou au particulier décrit au minimum la nature de la violation de données à caractère personnel et les points de contact auprès desquels des informations supplémentaires peuvent être obtenues et recommande des mesures à prendre pour atténuer les conséquences négatives possibles de la violation de données à caractère personnel. La notification faite à la Commission de la protection de la vie privée décrit en outre les conséquences de la violation de données à caractère personnel, et les mesures proposées ou prises par l'entreprise fournissant des services de communications électroniques accessibles au public pour y remédier.	
§ 4. Sous réserve de mesures techniques d'application éventuelles émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la Directive 2002/58/CE, et après avis de la Commission de la protection de la vie privée, l'Institut peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant les circonstances dans lesquelles les entreprises fournissant des services de communications électroniques accessibles au	

public sont tenues de notifier la violation de données à caractère personnel.	
Sous réserve de mesures techniques d'application éventuelles émanant de la Commission européenne conformément à l'article 4, point 5, de la Directive 2002/58/CE, et après avis de l'Institut, la Commission de la protection de la vie privée peut adopter des lignes directrices et, le cas échéant, édicter des instructions précisant le format applicable à cette notification et sa procédure de transmission.	
Les entreprises fournissant des services de communications électroniques accessibles au public tiennent à jour un inventaire des violations de données à caractère personnel, notamment de leur contexte, de leurs effets et des mesures prises pour y remédier, de sorte que la Commission de la protection de la vie privée et l'Institut puissent vérifier le respect des dispositions du paragraphe 3. Cet inventaire comporte uniquement les informations nécessaires à cette fin.	
Art. 114/2. § 1er. L'Institut a le pouvoir de donner des instructions contraignantes, y compris concernant les dates limites de mise en œuvre, aux entreprises fournissant des réseaux publics de communications électroniques ou des services de communications électroniques accessibles au public, en vue de l'application des articles 114 et 114/1.	
§ 2. Les entreprises fournissant des réseaux de communications publics ou des services de communications électroniques accessibles au public fournissent à l'Institut, à sa demande, toutes les informations nécessaires pour évaluer la sécurité ou l'intégrité, ou les deux, de leurs services et réseaux, y compris les documents relatifs à leur politique de sécurité.	
A la demande de l'Institut, les entreprises fournissant des réseaux de communications publics ou des services de communications électroniques accessibles au public se soumettent à un contrôle de sécurité effectué par un organisme qualifié indépendant ou l'Institut lui-même. Le Roi détermine, après avis de l'Institut, les conditions auxquelles doivent satisfaire les organismes qualifiés indépendants ainsi que les modalités du contrôle de sécurité. Le rapport et les résultats de ce contrôle de sécurité sont communiqués à l'Institut. Le coût du contrôle est à la charge de l'entreprise.	

Les dispositions de ce paragraphe sont également d'application à l'article 106, § 2.	
Art. 115. Les opérateurs accordent, en matière de levées de dérangements, la priorité aux personnes suivantes :	
1° services d'urgence;	
1°/1 utilisateurs prioritaires dont la liste est déterminée par le Roi après avis de l'Institut;	
2° hôpitaux, médecins, pharmaciens et vétérinaires assurant un service de garde;	
3° invalides, malades qui nécessitent des soins spéciaux ainsi que handicapés, selon les modalités fixées par le Roi après avis de l'Institut:	
4° ASTRID, la société crée par la loi du 8 juin 1998 sur les radiocommunications des services de secours et de sécurité.	
Par réparation, on entend la réparation de la ligne ou la fourniture d'un service de remplacement.	
Les opérateurs garantissent que le temps de levée d'un dérangement ne dépasse pas 24 heures pour les personnes mentionnées à l'alinéa 1er, 1°, 1° /1 et 2°, y compris le samedi, le dimanche et les jours fériés.	
Ces exigences spécifiques sont respectées sans supplément de prix pour les bénéficiaires.	
Les modalités de fourniture spécifique appliquées aux personnes mentionnées à l'alinéa 1er, 1°, 1° /1 et 2° font également l'objet de l'évaluation et de l'avis de l'Institut visé à l'article 103.	
Art. 116. Lorsque les opérateurs mettent à la disposition des utilisateurs finals un service d'assistance par téléphone, ce service d'assistance est accessible par un numéro géographique ou par un numéro non géographique, pour autant que le coût de communication par minute ne soit pas supérieur à celui d'un numéro géographique.	**Art. 116.** Lorsque les opérateurs mettent à la disposition des ***utilisateurs finaux*** un service d'assistance par téléphone, ce service d'assistance est accessible par un numéro géographique ou par un numéro non géographique, pour autant que le coût de communication par minute ne soit pas supérieur à celui d'un numéro géographique.
Lorsque le temps d'attente en vue d'obtenir une communication avec le service d'assistance dépasse le délai fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut, l'utilisateur final se voit offrir par l'opérateur la possibilité de donner ses coordonnées et de	Lorsque le temps d'attente ***en vue d'obtenir une communication avec le service d'assistance d'un opérateur d'un service de communications électroniques accessibles au public autre qu'un service de communications interpersonnelles non***

laisser un court message. Dans ce cas, le service d'assistance téléphonique contacte l'utilisateur final concerné dans le délai fixé par le Roi suivant le moment où l'utilisateur final lui a communiqué ses coordonnées, de préférence à l'heure indiquée par celui-ci.	***fondé sur la numérotation est supérieur à 2,5 minutes***, l'utilisateur final se voit offrir par l'opérateur la possibilité de donner ses coordonnées et de laisser un court message. Dans ce cas, le service d'assistance téléphonique contacte l'utilisateur final concerné ***avant la fin du jour ouvrable*** suivant le moment où l'utilisateur final lui a communiqué ses coordonnées, de préférence à l'heure indiquée par celui-ci.
	En cas de problèmes généralisés ou largement répandus ou d'autres événements exceptionnels, l'obligation qui précède ne s'applique pas. Pour les consommateurs et les abonnés ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs, l'opérateur diffusera un message d'accueil avec une description de l'événement ou du problème et, si possible, une indication du moment de sa résolution. Ce message sera également audible pour les consommateurs et les abonnés ayant un plan tarifaire destiné aux consommateurs qui sont déjà en attente d'être mis en communication avec le service d'assistance.
En outre, toute demande d'information écrite relative à la durée du contrat, aux modalités de résiliation du contrat et aux tarifs de tous les services ou indemnités qui peuvent être appliqués par l'opérateur, ou toute plainte écrite qui est formulée par un utilisateur final concernant l'exécution de son contrat portant sur la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques doit recevoir de l'opérateur concerné une réponse écrite détaillée et complète dans le délai fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut.	En outre, toute demande d'information écrite relative à la durée du contrat, aux modalités de résiliation du contrat et aux tarifs de tous les services ou indemnités qui peuvent être appliqués par l'opérateur, ou toute plainte écrite qui est formulée par un utilisateur final concernant l'exécution de son contrat portant sur la fourniture de réseaux ou de services de communications électroniques doit recevoir de l'opérateur concerné une réponse écrite détaillée et complète dans le délai fixé par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, après avis de l'Institut.
Art. 116/1. § 1er. L'opérateur qui réclame l'exécution d'une créance pour un service d'un tiers par la facturation ou le recouvrement de ce service, ci-après " l'opérateur facturant ", garde à cet effet, à l'exception du cas précisé à l'alinéa suivant, la preuve de l'engagement sous-jacent à la disposition du client. Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les modalités concernant la preuve.	**Art. 116/1.** § 1er. L'opérateur qui réclame l'exécution d'une créance pour un service d'un tiers par la facturation ou le recouvrement de ce service, ci-après " l'opérateur facturant ", garde à cet effet, à l'exception du cas précisé à l'alinéa suivant, la preuve de l'engagement sous-jacent à la disposition du client. Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les modalités concernant la preuve.
Si la demande d'obtention du service n'est pas passée via le réseau de l'opérateur facturant, l'opérateur facturant garde à disposition du client le code unique de transaction, la référence d'achat, les données de transaction ou le sms de	Si la demande d'obtention du service n'est pas passée via le réseau de l'opérateur facturant, l'opérateur facturant garde à disposition du client le code unique de transaction, la référence d'achat, les données de transaction ou le sms de

confirmation. L'opérateur facturant prend les dispositions contractuelles nécessaires afin d'obliger le prestataire de services à fournir la preuve à la première demande et de manière simple, au client concerné.	confirmation. L'opérateur facturant prend les dispositions contractuelles nécessaires afin d'obliger le prestataire de services à fournir la preuve à la première demande et de manière simple, au client concerné.
Un tiers qui utilise un numéro à taux majoré du plan de numérotation belge E.164 fournit, en vue de la publication, les données suivantes au registre visé à l'alinéa suivant, après quoi l'opérateur titulaire du numéro permet la mise en service de ce numéro à taux majoré :	Un tiers qui utilise un numéro à taux majoré du plan de numérotation belge E.164 fournit, en vue de la publication, les données suivantes au registre visé à l'alinéa suivant, après quoi l'opérateur titulaire du numéro permet la mise en service de ce numéro à taux majoré :
1° le nom, l'adresse et, le cas échéant, le numéro BCE du fournisseur de services ;	1° le nom, l'adresse et, le cas échéant, le numéro BCE du fournisseur de services ;
2° le MOSS UE ou numéro de T.V.A. belge de la partie responsable du versement de la T.V.A. sur les montants perçus ;	2° le MOSS UE ou numéro de T.V.A. belge de la partie responsable du versement de la T.V.A. sur les montants perçus ;
3° la description du service ;	3° la description du service ;
4° les URL utilisés par le service ;	4° les URL utilisés par le service ;
5° le prix total du service ;	5° le prix total du service ;
6° l'adresse de contact, l'e-mail et le numéro de téléphone national, dont les coûts des communications à la minute ne dépassent pas ceux d'un appel vers un numéro géographique, pour le traitement des plaintes ;	6° l'adresse de contact, l'e-mail et le numéro de téléphone national, dont les coûts des communications à la minute ne dépassent pas ceux d'un appel vers un numéro géographique, pour le traitement des plaintes ;
7° le cas échéant, le numéro de la licence selon la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs et ses arrêtés d'exécution ;	7° le cas échéant, le numéro de la licence selon la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs et ses arrêtés d'exécution ;
8° la date de début et de fin du service ;	8° la date de début et de fin du service ;
9° les données mentionnées ci-dessus, qui étaient d'application au cours des 6 derniers mois, au cas où elles différeraient des données actuelles.	9° les données mentionnées ci-dessus, qui étaient d'application au cours des 6 derniers mois, au cas où elles différeraient des données actuelles.
L'Institut et les opérateurs qui attribuent des numéros à taux majoré du plan de numérotation E.164 belge, prennent les arrangements nécessaires pour la création d'un registre devant permettre la publication des données visées à l'alinéa précédent.	L'Institut et les opérateurs qui attribuent des numéros à taux majoré du plan de numérotation E.164 belge, prennent les arrangements nécessaires pour la création d'un registre devant permettre la publication des données visées à l'alinéa précédent.
Si le registre en question n'est pas créé dans les trois mois qui suivent l'entrée en vigueur du présent article, le ministre fixe, après avis de l'Institut, les modalités concernant le registre.	Si le registre en question n'est pas créé dans les trois mois qui suivent l'entrée en vigueur du présent article, le ministre fixe, après avis de l'Institut, les modalités concernant le registre.

Le fournisseur de services informe l'opérateur facilitateur, qui attribue le numéro au fournisseur de services, de l'enregistrement correct et complet de ses données, préalablement à l'activation du numéro en question.	Le fournisseur de services informe l'opérateur facilitateur, qui attribue le numéro au fournisseur de services, de l'enregistrement correct et complet de ses données, préalablement à l'activation du numéro en question.
§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les autres obligations imposées au prestataire de services, à l'opérateur facilitateur, à l'opérateur facturant, à l'utilisateur final et, le cas échéant, aux autres parties concernées, qu'Il désigne.	§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les autres obligations imposées au prestataire de services, à l'opérateur facilitateur, à l'opérateur facturant, à l'utilisateur final et, le cas échéant, aux autres parties concernées, qu'Il désigne.
Les obligations peuvent notamment concerner :	Les obligations peuvent notamment concerner :
1° les éléments à examiner par l'opérateur facilitateur avant de mettre à la disposition d'un prestataire de services des numéros ou d'autres moyens pour faire percevoir une rémunération pour le service ;	1° les éléments à examiner par l'opérateur facilitateur avant de mettre à la disposition d'un prestataire de services des numéros ou d'autres moyens pour faire percevoir une rémunération pour le service ;
2° l'identification des parties concernées, ainsi qu'une répartition entre les parties concernées des coûts relatifs à sa publication ;	2° l'identification des parties concernées, ainsi qu'une répartition entre les parties concernées des coûts relatifs à sa publication ;
3° le service clientèle ;	3° le service clientèle ;
4° le processus de traitement des plaintes ;	4° le processus de traitement des plaintes ;
5° les mesures prises par les opérateurs au cas où il ne serait pas satisfait à l'obligation d'identification ou les modalités du processus de traitement des plaintes ;	5° les mesures prises par les opérateurs au cas où il ne serait pas satisfait à l'obligation d'identification ou les modalités du processus de traitement des plaintes ;
6° la procédure de remboursement ;	6° la procédure de remboursement ;
7° les mesures prises par les opérateurs lorsqu'une infraction à la législation ou au code de conduite en vigueur est constatée ;	7° les mesures prises par les opérateurs lorsqu'une infraction à la législation ou au code de conduite en vigueur est constatée ;
8° l'échange d'informations concernant des services et des prestataires de services ayant enfreint la législation ou les dispositions d'un code de conduite d'application ou concernant des services utilisés de manière frauduleuse par des utilisateurs finals.	8° l'échange d'informations concernant des services et des prestataires de services ayant enfreint la législation ou les dispositions d'un code de conduite d'application ou concernant des services utilisés de manière frauduleuse par des ***utilisateurs finaux***.
Sous-section 3. Facilités de paiement	Sous-section 3. Facilités de paiement
Art. 117. L'Institut peut enjoindre toutes les entreprises fournissant des services de téléphonie accessibles au public ou un accès à des réseaux de communications publics de prévoir des moyens pour permettre aux consommateurs d'accéder aux réseaux publics de communications électroniques et d'utiliser des	Art. 117. ***L'Institut peut enjoindre aux opérateurs qui fournissent des services de communications vocales, ou des services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation, ou des services d'accès à l'internet, ou un accès à des réseaux de communications publics, de***

services téléphoniques accessibles au public en recourant à un système de prépaiement.	***prévoir des moyens pour permettre aux consommateurs d'accéder aux réseaux concernés ou d'utiliser les services en recourant à un système de prépaiement.***
Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités de fonctionnement du système de prépaiement.	Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les modalités de fonctionnement du système de prépaiement.
Art. 118. L'Institut peut enjoindre toutes les entreprises fournissant des services de téléphonie accessibles au public ou un accès à des réseaux de communications publics de permettre aux consommateurs d'obtenir l'accès à un réseau public de communications électroniques moyennant des paiements échelonnés.	Art. 118**.** L'Institut peut enjoindre ***aux opérateurs fournissant des services de communications vocales*** ou un accès à des réseaux de communications publics de permettre aux consommateurs d'obtenir l'accès à un réseau public de communications électroniques moyennant des paiements échelonnés.
Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les modalités selon lesquelles ces prestataires doivent accorder un paiement échelonné.	Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer les modalités selon lesquelles ces prestataires doivent accorder un paiement échelonné.
Art. 119. § 1er. La liste exhaustive des mesures que peuvent prendre les opérateurs en cas de facture impayée figure au contrat visé à l'article 108.	Art. 119. § 1er. La liste exhaustive des mesures que peuvent prendre les opérateurs en cas de facture impayée figure au contrat visé à l'article 108.
Les règles prévues aux paragraphes 2 à 8 sont valables nonobstant l'application de l'article 70, § 1er, 2°, d).	Les règles prévues aux paragraphes 2 à 8 sont valables nonobstant l'application de l'article 70, § 1er, 2°, d).
	Ces règles sont d'application nonobstant toute disposition légale contraire.
§ 2. Si l'abonné ne paie pas sa facture à temps, l'opérateur peut rappeler par écrit à l'abonné concerné à tout moment l'expiration de l'échéance de la facture et l'inviter à effectuer le paiement du montant réclamé par l'opérateur. Le taux d'intérêt porté en compte pour d'éventuels intérêts de retard ne peut pas dépasser le taux d'intérêt légal.	§ 2. Si l'abonné ne paie pas sa facture à temps, l'opérateur peut rappeler par écrit à l'abonné concerné à tout moment l'expiration de l'échéance de la facture et l'inviter à effectuer le paiement du montant réclamé par l'opérateur. Le taux d'intérêt porté en compte pour d'éventuels intérêts de retard ne peut pas dépasser le taux d'intérêt légal.
Le premier rappel par écrit est gratuit. Les coûts pour des rappels écrits ultérieurs ne peuvent être supérieurs à 10 euros. Le Roi peut, après avis de l'Institut, adapter ce montant forfaitaire et préciser davantage les règles relatives aux rappels.	Le premier rappel par écrit est gratuit. Les coûts pour des rappels écrits ultérieurs ne peuvent être supérieurs à 10 euros. Le Roi peut, après avis de l'Institut, adapter ce montant forfaitaire et préciser davantage les règles relatives aux rappels.
§ 3. Lorsque l'opérateur a l'intention d'interrompre le service qu'il fournit à un abonné, il lui adresse par écrit un avertissement préalable de l'interruption imminente du service (appelé ci-après : « le message d'avertissement »), qui contient au moins les éléments suivants :	§ 3. Lorsque l'opérateur ***d'un service d'accès à l'internet ou d'un service de communications interpersonnelles accessible au public*** a l'intention d'interrompre le service qu'il fournit à un abonné, il lui adresse par écrit un avertissement préalable de l'interruption imminente du service (appelé ci-

	après : « le message d'avertissement »), qui contient au moins les éléments suivants :
1° le montant restant dû;	1° le montant restant dû;
2° le délai dont dispose la personne concernée pour régulariser sa situation; ce délai ne peut être inférieur au temps raisonnablement nécessaire pour effectuer un paiement et se mettre en règle avec les modalités de paiement ;	2° le délai dont dispose la personne concernée pour régulariser sa situation; ce délai ne peut être inférieur au temps raisonnablement nécessaire pour effectuer un paiement et se mettre en règle avec les modalités de paiement ;
3° si l'abonné est un consommateur, l'information quant aux possibilités et modalités de contestation d'un montant, d'élaboration d'un plan d'apurement ou de changement de formule tarifaire, ou le renvoi à celles-ci;	3° si l'abonné est un consommateur, l'information quant aux possibilités et modalités de contestation d'un montant, d'élaboration d'un plan d'apurement ou de changement de formule tarifaire, ou le renvoi à celles-ci;
4° le nom et le numéro de téléphone de son service compétent.	4° le nom et le numéro de téléphone de son service compétent.
Les coûts pour la création et l'envoi du message d'avertissement écrit aux consommateurs ne peuvent être supérieurs à 10 euros. Le Roi peut, après avis de l'Institut, adapter ce montant forfaitaire et préciser davantage les règles relatives au message d'avertissement.	Les coûts pour la création et l'envoi du message d'avertissement écrit aux consommateurs ne peuvent être supérieurs à 10 euros. Le Roi peut, après avis de l'Institut, adapter ce montant forfaitaire et préciser davantage les règles relatives au message d'avertissement.
§ 4. Si l'abonné ne donne pas suite au message d'avertissement de l'opérateur dans le délai fixé, ne notifie aucune contestation valable du montant impayé à l'opérateur et s'il ne demande pas un plan d'apurement, l'opérateur peut limiter son service à un service minimum. Si l'abonné demande un plan d'apurement, l'opérateur peut proposer un service minimum.	§ 4. Si l'abonné ne donne pas suite au message d'avertissement de l'opérateur dans le délai fixé, ne notifie aucune contestation valable du montant impayé à l'opérateur et s'il ne demande pas un plan d'apurement, l'opérateur peut limiter son service à un service minimum. Si l'abonné demande un plan d'apurement, l'opérateur peut proposer un service minimum.
Au sens du présent article, un service minimum est un service dans le cadre duquel l'utilisateur final dispose au moins encore de la possibilité d'appeler les services d'urgence et d'accéder à un Internet fixe à une vitesse de chargement et de téléchargement qui soit aussi élevée que la vitesse que l'abonné reçoit encore lorsque le volume Internet compris dans son abonnement est épuisé ou, si une telle poursuite de l'accès à Internet n'est pas prévue dans sa formule d'abonnement, à une vitesse de chargement et de téléchargement supérieure à 256 kbps.	Au sens du présent article, un service minimum est un service dans le cadre duquel l'utilisateur final dispose au moins encore de la possibilité d'appeler les services d'urgence et d'accéder à un Internet fixe à une vitesse de chargement et de téléchargement qui soit aussi élevée que la vitesse que l'abonné reçoit encore lorsque le volume Internet compris dans son abonnement est épuisé ou, si une telle poursuite de l'accès à Internet n'est pas prévue dans sa formule d'abonnement, à une vitesse de chargement et de téléchargement supérieure à 256 kbps.
§ 5. Pendant le service minimum, l'opérateur peut uniquement facturer les coûts directement liés au service minimum mis en place.	§ 5. Pendant le service minimum, l'opérateur peut uniquement facturer les coûts directement liés au service minimum mis en place.
Un opérateur mobile peut également transférer son abonné vers une formule avec une carte	Un opérateur mobile peut également transférer son abonné vers une formule avec une carte

prépayée plutôt que de mettre en place un service minimum.	prépayée plutôt que de mettre en place un service minimum.
§ 6. La mise en demeure qui précède l'interruption complète de la connexion comprend au moins les éléments suivants :	§ 6. La mise en demeure qui précède l'interruption complète de la connexion comprend au moins les éléments suivants :
1° le montant restant dû;	1° le montant restant dû ***et les références de la dette non payée*** ;
2° le délai dont dispose la personne concernée pour régulariser sa situation; ce délai ne peut être inférieur au temps raisonnablement nécessaire pour effectuer un paiement et se mettre en règle avec les modalités de paiement. Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer le délai précis qui doit être donné ;	2° le délai dont dispose la personne concernée pour régulariser sa situation; ce délai ne peut être inférieur au temps raisonnablement nécessaire pour effectuer un paiement et se mettre en règle avec les modalités de paiement. Le Roi peut, après avis de l'Institut, fixer le délai précis qui doit être donné ;
3° le nom et le numéro de téléphone de son service compétent.	3° le nom et le numéro de téléphone de son service compétent.
§ 7. Si l'abonné tombe sous le coup du service minimum, conformément au paragraphe 4, s'il ne donne pas suite à la mise en demeure, visée au paragraphe 6, dans le délai fixé et s'il ne notifie pas une contestation valable du montant impayé à l'opérateur tel qu'indiqué dans la mise en demeure, l'opérateur peut interrompre la fourniture de service.	§ 7. Si l'abonné tombe sous le coup du service minimum, conformément au paragraphe 4, s'il ne donne pas suite à la mise en demeure, visée au paragraphe 6, dans le délai fixé et s'il ne notifie pas une contestation valable du montant impayé à l'opérateur tel qu'indiqué dans la mise en demeure, l'opérateur peut interrompre la fourniture de service.
Toute interruption de service appliquée par un opérateur suite à un défaut de paiement reste, pour autant que cela soit techniquement possible, limitée au service concerné.	Toute interruption de service appliquée par un opérateur suite à un défaut de paiement reste, pour autant que cela soit techniquement possible, limitée au service concerné.
§ 8. En cas de contestation de bonne foi du montant impayé à l'opérateur, le service fourni n'est pas interrompu ni limité au service minimum à condition que l'abonné paie correctement le montant non contesté à l'opérateur. Lorsque la plainte d'un consommateur au sujet d'un montant contesté au niveau de la facture est estimée fondée, l'opérateur rembourse intégralement au consommateur le montant contesté.	§ 8. En cas de contestation de bonne foi du montant impayé à l'opérateur, le service fourni n'est pas interrompu ni limité au service minimum à condition que l'abonné paie correctement le montant non contesté à l'opérateur. Lorsque la plainte d'un consommateur au sujet d'un montant contesté au niveau de la facture est estimée fondée, l'opérateur rembourse intégralement au consommateur le montant contesté.
§ 9. Les paragraphes 3 à 7 ne doivent pas être pris en considération :	§ 9. Les paragraphes 3 à 7 ne doivent pas être pris en considération :
1° en cas de fraude ;	1° en cas de fraude ;
2° en cas de retard ou de défaut de paiement persistants, c'est-à-dire lorsque l'abonné a déjà bénéficié du régime du service minimum au cours des 12 mois antérieurs ou lorsque sa connexion	2° en cas de retard ou de défaut de paiement persistants, c'est-à-dire lorsque l'abonné a déjà bénéficié du régime du service minimum au cours des 12 mois antérieurs ou lorsque sa connexion

a déjà été interrompue au cours des 12 mois antérieurs ;	a déjà été interrompue au cours des 12 mois antérieurs ;
3° en cas d'utilisation excessive, si la règlementation ou le contrat visé à l'article 108 a fixé des mesures de protection alternatives pour y parer.	3° en cas d'utilisation excessive, si la règlementation ou le contrat visé à l'article 108 a fixé des mesures de protection alternatives pour y parer.
§ 10. L'interruption de la fourniture de service ou le placement en service minimum pour défaut de paiement est gratuit.	§ 10. L'interruption de la fourniture de service ou le placement en service minimum pour défaut de paiement est gratuit.
Le montant éventuellement dû pour la réactivation des services à la suite d'une interruption pour défaut de paiement ne peut pas dépasser 30 euros, T.V.A. comprise.	Le montant éventuellement dû pour la réactivation des services à la suite d'une interruption pour défaut de paiement ne peut pas dépasser 30 euros, T.V.A. comprise.
§ 11. Si l'opérateur ne se conforme pas aux paragraphes 3 à 10, tous les coûts ainsi que les intérêts facturés à l'abonné sont caducs et l'abonné a droit, le cas échéant, à une réactivation gratuite du service.	§ 11. Si l'opérateur ne se conforme pas aux paragraphes 3 à 10, tous les coûts ainsi que les intérêts facturés à l'abonné sont caducs et l'abonné a droit, le cas échéant, à une réactivation gratuite du service.
Art. 120. A la demande de l'abonné, les opérateurs qui fournissent un service de communications électroniques bloquent gratuitement les messages, les communications ou les appels, entrants en provenance de ou sortants vers des numéros spécifiques ou certaines catégories de numéros, selon les règles définies par le ministre, après avis de l'Institut.	**Art. 120.** A la demande ***de l'utilisateur final, les opérateurs de services de communications vocales ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation bloquent gratuitement les messages via un numéro à taux majoré, les communications via une application similaire ou les appels sortants d'un type particulier ou destinés à*** certaines catégories de numéros, selon les règles définies par le ministre, après avis de l'Institut.
	Art. 120/1. À la demande de l'utilisateur final, l'opérateur d'un service d'accès à l'internet ou l'opérateur d'un service de communications interpersonnelles accessibles au public désactive la possibilité, pour des prestataires de services tiers, d'utiliser la facture de l'opérateur du service d'accès à l'internet ou de l'opérateur du service de communications interpersonnelles accessible au public pour facturer leurs produits ou services.
Sous-section 4. Fourniture de services complémentaires	Sous-section 4. Fourniture de services complémentaires
Art. 121. § 1er. Le Roi fixe, après avis du Comité consultatif pour les télécommunications et de l'Institut, les conditions selon lesquelles l'Institut peut exiger, en utilisant les normes internationales et nationales ou les bonnes pratiques acceptées et utilisées au niveau	**Art. 121.** § 1er. Le Roi fixe, après avis du Comité consultatif pour les télécommunications et de l'Institut, les conditions selon lesquelles l'Institut peut exiger, en utilisant les normes internationales et nationales ou les bonnes pratiques acceptées et utilisées au niveau

international par des organisations internationales ou nationales au niveau de la standardisation ou de l'harmonisation dans le secteur des communications électroniques, des opérateurs qui exploitent des réseaux publics de communications électroniques ou des services téléphoniques accessibles au public, qu'ils mettent à la disposition des utilisateurs finals les compléments de service suivants :	international par des organisations internationales ou nationales au niveau de la standardisation ou de l'harmonisation dans le secteur des communications électroniques, des opérateurs qui exploitent des réseaux publics de communications électroniques ou des services téléphoniques accessibles au public, qu'ils mettent à la disposition des ***utilisateurs finaux*** les compléments de service suivants :
1° l'identification de la ligne appelante ;	1° l'identification de la ligne appelante ;
2° la numérotation au clavier.	2° la numérotation au clavier.
	Le Roi, sur proposition de l'Institut ou d'initiative, sur avis de l'Institut, peut demander aux opérateurs de fournir gratuitement l'identification de la ligne appelante ou le message SMS/MMS.
§ 2. Le Roi peut ne pas exiger la mise à disposition des compléments de service visés au § 1er sur une partie du territoire s'il estime après avis du Comité consultatif pour les télécommunications et de l'Institut que l'accès à ces compléments de service est suffisant.	§ 2. Le Roi peut ne pas exiger la mise à disposition des compléments de service visés au § 1er sur une partie du territoire s'il estime après avis du Comité consultatif pour les télécommunications et de l'Institut que l'accès à ces compléments de service est suffisant.
§ 3. Les opérateurs mettent à disposition les données et signaux nécessaires pour permettre la fourniture des compléments de service visés au paragraphe 1er sur tout ou partie du territoire et, dans la mesure où cela est techniquement possible, pour que ces compléments de service puissent être plus facilement proposés par-delà les frontières des Etats membres.	§ 3. Les opérateurs mettent à disposition les données et signaux nécessaires pour permettre la fourniture des compléments de service visés au paragraphe 1er sur tout ou partie du territoire et, dans la mesure où cela est techniquement possible, pour que ces compléments de service puissent être plus facilement proposés par-delà les frontières des Etats membres.
	§ 4. Il est interdit de modifier l'identification de la ligne appelante ou l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS dans l'intention de causer un préjudice à l'appelé ou au destinataire de ce message SMS/MMS ou de le tromper.
	L'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS, qui est fournie dans le cadre d'une communication électronique fondée sur la numérotation, doit :
	1° être transmise sans altération à l'appelé ou au destinataire dans le cas d'un message SMS/MMS ;
	2° comprendre un numéro de téléphone valide qui identifie de manière unique la connexion ou la personne appelante ou

	l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS.
	§ 5. L'Institut précise les modalités en matière de présentation, de format et de transmission de l'identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS aux fournisseurs de réseaux et de services de communications électroniques impliqués dans l'acheminement de communications électroniques fondées sur la numérotation en vue d'atteindre le plus haut niveau de fiabilité possible.
	Pour les appels ou messages SMS/MMS émis en dehors du territoire belge, si le numéro de téléphone ne peut pas être considéré comme fiable, l'Institut doit imposer des mesures aux opérateurs de réseaux et de services de communications électroniques par le biais d'une décision, et ce, pour autant qu'il soit techniquement possible d'en informer l'appelé ou le destinataire dans le cas d'une message SMS/MMS ou d'empêcher la présentation du numéro de téléphone.
	§ 6. L'Institut détermine quels numéros de téléphone ne peuvent jamais être montrés comme identification de la ligne appelante ou de l'expéditeur dans le cas d'un message SMS/MMS.
Art. 121/1. Dans un délai de quatre mois suivant l'entrée en vigueur du présent article, les fournisseurs d'un service d'accès à internet soumettent à l'Institut un code de conduite contenant des dispositions répondant au moins aux exigences suivantes :	**Art. 121/1.** *§ 1er*. Dans un délai de quatre mois suivant l'entrée en vigueur du présent article, les fournisseurs d'un service d'accès à internet soumettent à l'Institut un code de conduite contenant des dispositions répondant au moins aux exigences suivantes :
1° lorsqu'un utilisateur final résilie un contrat conclu avec un fournisseur d'un service d'accès à internet concernant son service d'accès à internet et que ce contrat offrait la possibilité de créer des adresses électroniques basées sur le nom commercial et/ou les marques sous lesquels ce service d'accès à internet est commercialisé, l'utilisateur final peut, à sa demande, obtenir du fournisseur du service d'accès à internet dont il se sépare pendant au moins dix-huit mois après la résiliation du contrat, l'une des deux facilités suivantes, au choix du fournisseur :	1° lorsqu'un utilisateur final résilie un contrat conclu avec un fournisseur d'un service d'accès à internet concernant son service d'accès à internet et que ce contrat offrait la possibilité de créer des adresses électroniques basées sur le nom commercial et/ou les marques sous lesquels ce service d'accès à internet est commercialisé, l'utilisateur final peut, à sa demande, obtenir du fournisseur du service d'accès à internet dont il se sépare pendant au moins dix-huit mois après la résiliation du contrat, l'une des deux facilités suivantes, au choix du fournisseur :
a) la mise en place d'un système d'interception automatique, qui transmet le courrier électronique arrivant à l'adresse ou aux adresses	a) la mise en place d'un système d'interception automatique, qui transmet le courrier électronique arrivant à l'adresse ou aux adresses

électronique(s) créée(s) à une nouvelle adresse électronique à choisir par l'utilisateur final;	électronique(s) créée(s) à une nouvelle adresse électronique à choisir par l'utilisateur final ;
b) un accès au courrier électronique arrivant à l'adresse ou aux adresses électronique(s) créée(s);	b) un accès au courrier électronique arrivant à l'adresse ou aux adresses électronique(s) créée(s);
2° lorsqu'un utilisateur final résilie un contrat conclu avec un fournisseur d'un service d'accès à internet et que ce contrat mettait un espace web à la disposition de l'utilisateur final, l'utilisateur final peut, à sa demande, obtenir du fournisseur du service d'accès à internet dont il se sépare que ce dernier permette, pendant au moins six mois après la résiliation du contrat, que le(s) site(s) internet de l'utilisateur final reste(nt) accessible(s), même si l'utilisateur final ne peut plus utiliser, par le biais de l'URL y afférente, l'espace web qui était mis à sa disposition;	2° lorsqu'un utilisateur final résilie un contrat conclu avec un fournisseur d'un service d'accès à internet et que ce contrat mettait un espace web à la disposition de l'utilisateur final, l'utilisateur final peut, à sa demande, obtenir du fournisseur du service d'accès à internet dont il se sépare que ce dernier permette, pendant au moins six mois après la résiliation du contrat, que le(s) site(s) internet de l'utilisateur final reste(nt) accessible(s), même si l'utilisateur final ne peut plus utiliser, par le biais de l'URL y afférente, l'espace web qui était mis à sa disposition;
3° la mise en place des facilités visées aux points 1° et 2° peut être obtenue facilement par l'utilisateur final jusqu'au jour de la cessation du service d'accès à internet ;	3° la mise en place des facilités visées aux points 1° et 2° peut être obtenue facilement par l'utilisateur final jusqu'au jour de la cessation du service d'accès à internet ;
4° la mise en place des facilités visées aux points 1° et 2° est gratuite pour l'utilisateur final ;	4° la mise en place des facilités visées aux points 1° et 2° est gratuite pour l'utilisateur final ;
5° lorsqu'un utilisateur final exprime le souhait de résilier le contrat visé au point 1°, l'utilisateur final est informé des facilités visées au présent article.	5° lorsqu'un utilisateur final exprime le souhait de résilier le contrat visé au point 1°, l'utilisateur final est informé des facilités visées au présent article.
	§ 2. Lorsque les facilités visées au paragraphe 1er, 1°, viennent à expiration, le fournisseur de ces facilités permet à l'utilisateur final de maintenir ces facilités, à la demande expresse de l'utilisateur final, au-delà de la période minimale qui a été retenue dans le code de conduite.
	Le Roi fixe après avis de l'Institut, le montant maximal de la rémunération du fournisseur de cette facilité en cas de prolongation de celle-ci.
Art. 121/2. L'Institut examine, après une consultation publique, si le code de conduite remplit les conditions visées à l'article 121/1.	**Art. 121/2.** L'Institut examine, après une consultation publique, si le code de conduite remplit les conditions visées à l'article 121/1.
Si l'Institut estime que le code de conduite remplit les conditions de l'alinéa 1er, les fournisseurs d'un service d'accès à internet publient le code de conduite suivant les modalités prescrites par l'Institut.	Si l'Institut estime que le code de conduite remplit les conditions de l'alinéa 1er, les fournisseurs d'un service d'accès à internet publient le code de conduite suivant les modalités prescrites par l'Institut.

Le code de conduite entre en vigueur au plus tard 10 mois après la publication du présent article au Moniteur belge.	Le code de conduite entre en vigueur au plus tard 10 mois après la publication du présent article au Moniteur belge.
Si aucun code de conduite n'est soumis à l'Institut ou si l'Institut estime que le code de conduite ne remplit pas les conditions visées à l'article 121/1, le Ministre fixe, sur proposition de l'Institut, les règles pour la fourniture des facilités conformément aux conditions visées à l'article 121/1.	Si aucun code de conduite n'est soumis à l'Institut ou si l'Institut estime que le code de conduite ne remplit pas les conditions visées à l'article 121/1, le Ministre fixe, sur proposition de l'Institut, les règles pour la fourniture des facilités conformément aux conditions visées à l'article 121/1.
Art. 121/3. Au minimum une fois par an, le récapitulatif de la facture du fournisseur d'accès à Internet mentionne de manière explicite et lisible la (les) facilité(s) en vigueur offertes, selon le cas, en vertu du code de conduite visé à l'article 121/1 ou conformément à la décision visée à l'article 121/2, ainsi que la procédure à suivre pour demander ces facilités.	**Art. 121/3.** Au minimum une fois par an, le récapitulatif de la facture du fournisseur d'accès à Internet mentionne de manière explicite et lisible la (les) facilité(s) en vigueur offertes, selon le cas, en vertu du code de conduite visé à l'article 121/1 ou conformément à la décision visée à l'article 121/2, ainsi que la procédure à suivre pour demander ces facilités.
Le Ministre peut en définir les modalités après avoir recueilli l'avis de l'IBPT.	Le Ministre peut en définir les modalités après avoir recueilli l'avis de l'IBPT.
Sous-section 5. Mesures pour les utilisateurs finals handicapés	Sous-section 5. Mesures pour les ***utilisateurs finaux*** handicapés
Art. 121/4. § 1er. L'Institut peut prendre des mesures pour veiller à ce que les utilisateurs finals handicapés :	**Art. 121/4.** § 1er. L'Institut peut prendre des mesures pour veiller à ce que les ***utilisateurs finaux*** handicapés :
1° aient un accès à des services de communications électroniques accessibles au public équivalents à ceux dont bénéficie la majorité des utilisateurs finals, c'est-à-dire adaptés à leur handicap;	1° aient un accès à des services de communications électroniques accessibles au public équivalents à ceux dont bénéficie la majorité des ***utilisateurs finaux***, c'est-à-dire adaptés à leur handicap;
2° profitent du choix d'opérateurs et de services dont bénéficie la majorité des utilisateurs finals.	2° profitent du choix d'opérateurs et de services dont bénéficie la majorité des ***utilisateurs finaux***.
§ 2. L'Institut prend toutes les mesures nécessaires pour veiller à ce que les utilisateurs finals handicapés aient un accès aux services d'urgence équivalent à celui dont bénéficient les autres utilisateurs finals grâce à des moyens techniques adaptés à leur handicap.	§ 2. L'Institut prend toutes les mesures nécessaires pour veiller à ce que les ***utilisateurs finaux*** handicapés aient un accès aux services d'urgence équivalent à celui dont bénéficient les autres ***utilisateurs finaux*** grâce à des moyens techniques adaptés à leur handicap.
	Sous-section 6. Règles en matière d'offres groupées
	Art. 121/5. § 1er. Si une offre groupée de services ou une offre groupée de services et d'équipements terminaux proposée à un consommateur comprend au moins un service d'accès à l'internet ou un service de

	communications interpersonnelles fondé sur la numérotation accessible au public, les articles 108, § 2, à 111 inclus, ainsi que les articles 111/2 à 111/4 et 113, s'appliquent à tous les éléments de l'offre groupée, y compris mutatis mutandis à ceux non couverts par ces dispositions.
	Le fait de s'abonner à des services ou équipements terminaux supplémentaires fournis ou distribués par le même opérateur de services d'accès à l'internet ou de services de communications interpersonnelles fondés sur la numérotation accessibles au public n'entraîne pas une prolongation de la durée initiale du contrat existant auquel ces services ou équipements terminaux sont ajoutés, à moins que le consommateur n'en convienne expressément autrement lorsqu'il s'abonne aux services ou équipements terminaux supplémentaires.
	§ 2. Le paragraphe 1er s'applique également aux utilisateurs finaux qui sont des microentreprises, des petites entreprises, des micro- organisations à but non lucratif ou des petites organisations à but non lucratif, à moins qu'elles n'aient accepté expressément et librement, au moment de la conclusion du contrat ou de la souscription d'un abonnement à des services ou équipements terminaux supplémentaires, de renoncer à tout ou partie d'un droit accordé par un article visé au paragraphe 1er.
	§ 3. Lorsque le consommateur a, en vertu d'une autre législation ou de son contrat, le droit de résilier tout élément de l'offre groupée visé au paragraphe 1er avant la fin de la période contractuelle convenue, en cas de non-conformité avec le contrat ou de défaut de fourniture, le consommateur a alors le droit de résilier le contrat en ce qui concerne tous les éléments de l'offre groupée.
Section 2. Secret des communications, traitement des données et protection de la vie privée	Section 2. Secret des communications, traitement des données et protection de la vie privée
Art. 122. § 1er. Les opérateurs suppriment les données de trafic concernant les abonnés ou les utilisateurs finals de leurs données de trafic ou rendent ces données anonymes, dès qu'elles ne	**Art. 122.** § 1er. Les opérateurs suppriment les données de trafic concernant les abonnés ou les utilisateurs finals de leurs données de trafic ou rendent ces données anonymes, dès qu'elles ne

sont plus nécessaires pour la transmission de la communication.	sont plus nécessaires pour la transmission de la communication.
L'alinéa 1er s'applique sans préjudice du respect des obligations de coopération, prévues par ou en vertu de la loi, avec :	L'alinéa 1er s'applique sans préjudice du respect des obligations de coopération, prévues par ou en vertu de la loi, avec :
1° les autorités compétentes pour la recherche ou la poursuite d'infractions pénales ;	1° les autorités compétentes pour la recherche ou la poursuite d'infractions pénales ;
2° le service de médiation pour les télécommunications pour la recherche de l'identité de toute personne ayant effectué une utilisation malveillante d'un réseau ou d'un service de communications électroniques ;	2° le service de médiation pour les télécommunications pour la recherche de l'identité de toute personne ayant effectué une utilisation malveillante d'un réseau ou d'un service de communications électroniques ;
3° les services de renseignement et de sécurité dans le cadre de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.	3° les services de renseignement et de sécurité dans le cadre de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.
§ 2. Par dérogation au § 1er, et dans le seul but d'établir les factures des abonnés ou d'effectuer les paiements d'interconnexion, les opérateurs stockent et traitent les données suivantes :	§ 2. Par dérogation au § 1er, et dans le seul but d'établir les factures des abonnés ou d'effectuer les paiements d'interconnexion, les opérateurs stockent et traitent les données suivantes :
1° l'identification de la ligne appelante ;	1° l'identification de la ligne appelante ;
2° les adresses relatives à l'abonné et au lieu de raccordement, ainsi que le type d'équipement terminal ;	2° les adresses relatives à l'abonné et au lieu de raccordement, ainsi que le type d'équipement terminal ;
3° le nombre total d'unités à facturer pour la période de facturation ;	3° le nombre total d'unités à facturer pour la période de facturation ;
4° l'identification de la ligne appelée ;	4° l'identification de la ligne appelée ;
5° le type d'appel, l'heure à laquelle l'appel a commencé, la durée de l'appel ou la quantité de données transmises ;	5° le type d'appel, l'heure à laquelle l'appel a commencé, la durée de l'appel ou la quantité de données transmises ;
6° la date de la communication ou du service ;	6° la date de la communication ou du service ;
7° d'autres informations relatives aux paiements, telles que celles qui concernent le paiement anticipé, le paiement échelonné, la déconnexion et les rappels.	7° d'autres informations relatives aux paiements, telles que celles qui concernent le paiement anticipé, le paiement échelonné, la déconnexion et les rappels.
Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personne, l'opérateur informe, avant le traitement, l'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final auquel les données se rapportent :	Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personne, l'opérateur informe, avant le traitement, l'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final auquel les données se rapportent :

1° des types de données de trafic traitées ;	1° des types de données de trafic traitées ;
2° des objectifs précis du traitement ;	2° des objectifs précis du traitement ;
3° de la durée du traitement.	3° de la durée du traitement.
Le traitement des données énumérées à alinéa 1er, est seulement autorisé jusqu'à la fin de la période de contestation de la facture ou jusqu'à la fin de la période au cours de laquelle une action peut être menée pour en obtenir le paiement.	Le traitement des données énumérées à alinéa 1er, est seulement autorisé jusqu'à la fin de la période de contestation de la facture ou jusqu'à la fin de la période au cours de laquelle une action peut être menée pour en obtenir le paiement.
§ 3. Par dérogation au § 1er et dans le seul but d'assurer le marketing des services de communications électroniques propres et d'établir le profil d'utilisation visé à l'article 110, § 4, alinéa premier, article 110/1 et article 111, § 3, alinéa 2, ou des services à données de trafic ou de localisation, les opérateurs ne peuvent traiter les données visées au § 1er qu'aux conditions suivantes :	§ 3. Par dérogation au § 1er et dans le seul but d'assurer le marketing des services de communications électroniques propres et d'établir le profil d'utilisation visé à l'article 110, § 4, alinéa premier, article 110/1 et article 111, § 3, alinéa 2, ou des services à données de trafic ou de localisation, les opérateurs ne peuvent traiter les données visées au § 1er qu'aux conditions suivantes :
1° L'opérateur informe l'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final auquel se rapportent les données, avant d'obtenir le consentement de celui-ci en vue du traitement :	1° L'opérateur informe l'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final auquel se rapportent les données, avant d'obtenir le consentement de celui-ci en vue du traitement :
des types de données de trafic traitée ;	des types de données de trafic traitée ;
des objectifs précis du traitement ;	des objectifs précis du traitement ;
de la durée du traitement.	de la durée du traitement.
2° L'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final, a, préalablement au traitement, donné son consentement pour le traitement.	2° L'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final, a, préalablement au traitement, donné son consentement pour le traitement.
Par consentement pour le traitement au sens du présent article, on entend la manifestation de volonté libre, spécifique et basée sur des informations par laquelle l'intéressé ou son représentant légal accepte que des données relatives au trafic se rapportant à lui soient traitées.	Par consentement pour le traitement au sens du présent article, on entend la manifestation de volonté libre, spécifique et basée sur des informations par laquelle l'intéressé ou son représentant légal accepte que des données relatives au trafic se rapportant à lui soient traitées.
3° L'opérateur concerné offre gratuitement à ses abonnés ou ses utilisateurs finals la possibilité de retirer le consentement donné de manière simple.	3° L'opérateur concerné offre gratuitement à ses abonnés ou ses utilisateurs finals la possibilité de retirer le consentement donné de manière simple.
4° Le traitement des données en question se limite aux actes et à la durée nécessaires pour fournir le service à données de trafic ou de localisation en question pour l'établissement du plan d'utilisation visé à l'article 110, § 4, alinéa	4° Le traitement des données en question se limite aux actes et à la durée nécessaires pour fournir le service à données de trafic ou de localisation en question pour l'établissement du plan d'utilisation visé à l'article 110, § 4, alinéa

1er, article 110/1 et article 111, § 3, alinéa 2 ou pour l'action de marketing en question.	1er, article 110/1 et article 111, § 3, alinéa 2 ou pour l'action de marketing en question.
Ces conditions sont d'application sous réserve des conditions complémentaires découlant de l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.	Ces conditions sont d'application sous réserve des conditions complémentaires découlant de l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.
§ 4. Par dérogation au § 1er, les données peuvent être traitées pour déceler des fraudes éventuelles.	§ 4. Par dérogation au § 1er, les données peuvent être traitées pour déceler des fraudes éventuelles.
Les données sont communiquées aux autorités compétentes en cas de délit.	Les données sont communiquées aux autorités compétentes en cas de délit.
§ 5. Les données énumérées dans le présent article ne peuvent être traitées que par les personnes chargées par l'opérateur de la facturation ou de la gestion du trafic, du traitement des demandes de renseignements des clients, de détecter les fraudes, du marketing des services de communications électroniques propres ou de la fourniture de services à données de trafic ou de localisation.	§ 5. Les données énumérées dans le présent article ne peuvent être traitées que par les personnes chargées par l'opérateur de la facturation ou de la gestion du trafic, du traitement des demandes de renseignements des clients, de détecter les fraudes, du marketing des services de communications électroniques propres ou de la fourniture de services à données de trafic ou de localisation.
Le traitement est limité à ce qui est strictement nécessaire à l'exercice de telles activités.	Le traitement est limité à ce qui est strictement nécessaire à l'exercice de telles activités.
§ 6. L'Institut, l'Autorité belge de la concurrence, les juridictions de l'ordre judiciaire et le Conseil d'Etat peuvent, dans le cadre de leurs compétences, être informés des données de trafic et de facture pertinentes en vue du règlement de litiges, parmi lesquels des litiges relatifs à l'interconnexion et la facturation.	§ 6. L'Institut, l'Autorité belge de la concurrence, les juridictions de l'ordre judiciaire et le Conseil d'Etat peuvent, dans le cadre de leurs compétences, être informés des données de trafic et de facture pertinentes en vue du règlement de litiges, parmi lesquels des litiges relatifs à l'interconnexion et la facturation.
Art. 123. § 1er. Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel les opérateurs de réseaux mobiles ne peuvent traiter de données de localisation se rapportant à un abonné ou un utilisateur final que lorsqu'elles ont été rendues anonymes ou que le traitement s'inscrit dans le cadre de la fourniture d'un service à données de trafic ou de localisation.	**Art. 123.** § 1er. Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel les opérateurs de réseaux mobiles ne peuvent traiter de données de localisation se rapportant à un abonné ou un utilisateur final que lorsqu'elles ont été rendues anonymes ou que le traitement s'inscrit dans le cadre de la fourniture d'un service à données de trafic ou de localisation.
§ 2. Le traitement dans le cadre de la fourniture d'un service à données de trafic ou de localisation est soumis aux conditions suivantes :	§ 2. Le traitement dans le cadre de la fourniture d'un service à données de trafic ou de localisation est soumis aux conditions suivantes :
1° L'opérateur informe l'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final auquel se rapportent les données, avant d'obtenir le consentement de celui-ci pour le traitement :	1° L'opérateur informe l'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final auquel se rapportent les données, avant d'obtenir le consentement de celui-ci pour le traitement :

des types de données de localisation traités ;	des types de données de localisation traités ;
des objectifs précis du traitement ;	des objectifs précis du traitement ;
de la durée du traitement ;	de la durée du traitement ;
des tiers éventuels auxquels ces données seront transmises ;	des tiers éventuels auxquels ces données seront transmises ;
de la possibilité de retirer à tout moment, définitivement ou temporairement, le consentement donné pour le traitement.	de la possibilité de retirer à tout moment, définitivement ou temporairement, le consentement donné pour le traitement.
2° L'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final, a préalablement au traitement, donné son consentement pour le traitement.	2° L'abonné ou, le cas échéant, l'utilisateur final, a préalablement au traitement, donné son consentement pour le traitement.
Par consentement pour le traitement au sens du présent article, on entend la manifestation de volonté libre, spécifique et basée sur des informations par laquelle l'intéressé ou son représentant légal accepte que des données de localisation se rapportant à lui soient traitées.	Par consentement pour le traitement au sens du présent article, on entend la manifestation de volonté libre, spécifique et basée sur des informations par laquelle l'intéressé ou son représentant légal accepte que des données de localisation se rapportant à lui soient traitées.
3° Le traitement des données en question se limite aux actes et à la durée nécessaires pour fournir le service à données de trafic ou de localisation en question.	3° Le traitement des données en question se limite aux actes et à la durée nécessaires pour fournir le service à données de trafic ou de localisation en question.
4° L'opérateur concerné offre gratuitement à ses abonnés ou à ses utilisateurs finals la possibilité de retirer le consentement donné, facilement et à tout moment, définitivement ou temporairement.	4° L'opérateur concerné offre gratuitement à ses abonnés ou à ses utilisateurs finals la possibilité de retirer le consentement donné, facilement et à tout moment, définitivement ou temporairement.
§ 4. Les données visées au présent article ne peuvent être traitées que par des personnes qui travaillent sous l'autorité de l'opérateur ou du tiers qui fournit les données de trafic et de localisation au service.	§ 4. Les données visées au présent article ne peuvent être traitées que par des personnes qui travaillent sous l'autorité de l'opérateur ou du tiers qui fournit les données de trafic et de localisation au service.
Le traitement est limité à ce qui est strictement nécessaire pour pouvoir fournir au service concerné les données de trafic ou de localisation.	Le traitement est limité à ce qui est strictement nécessaire pour pouvoir fournir au service concerné les données de trafic ou de localisation.
§ 5. En cas d'appel d'urgence aux centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place, les opérateurs annulent, pour autant que cela soit techniquement possible, en vue de permettre le traitement de l'appel d'urgence par les centrales de gestion concernées, le refus temporaire ou l'absence de consentement de l'abonné ou de l'utilisateur final concernant le traitement de données de localisation par ligne distincte.	§ 5. En cas d'appel d'urgence aux centrales de gestion des services d'urgence offrant de l'aide sur place, les opérateurs annulent, pour autant que cela soit techniquement possible, en vue de permettre le traitement de l'appel d'urgence par les centrales de gestion concernées, le refus temporaire ou l'absence de consentement de l'abonné ou de l'utilisateur final concernant le traitement de données de localisation par ligne distincte.

Cette annulation est gratuite.	Cette annulation est gratuite.
Art. 124. S'il n'y est pas autorisé par toutes les personnes directement ou indirectement concernées, nul ne peut :	**Art. 124.** S'il n'y est pas autorisé par toutes les personnes directement ou indirectement concernées, nul ne peut :
1° prendre intentionnellement connaissance de l'existence d'une information de toute nature transmise par voie de communication électronique et qui ne lui est pas destinée personnellement ;	1° prendre intentionnellement connaissance de l'existence d'une information de toute nature transmise par voie de communication électronique et qui ne lui est pas destinée personnellement ;
2° identifier intentionnellement les personnes concernées par la transmission de l'information et son contenu ;	2° identifier intentionnellement les personnes concernées par la transmission de l'information et son contenu ;
3° sans préjudice de l'application des articles 122 et 123 prendre connaissance intentionnellement de données en matière de communications électroniques et relatives a une autre personne ;	3° sans préjudice de l'application des articles 122 et 123 prendre connaissance intentionnellement de données en matière de communications électroniques et relatives a une autre personne ;
4° modifier, supprimer, révéler, stocker ou faire un usage quelconque de l'information, de l'identification ou des données obtenues intentionnellement ou non.	4° modifier, supprimer, révéler, stocker ou faire un usage quelconque de l'information, de l'identification ou des données obtenues intentionnellement ou non.
Art. 125. § 1er. Les dispositions de l'article 124 de la présente loi et les articles 259*bis* et 314*bis* du Code pénal ne sont pas applicables :	**Art. 125.** § 1er. Les dispositions de l'article 124 de la présente loi et les articles 259*bis* et 314*bis* du Code pénal ne sont pas applicables :
1° lorsque la loi permet ou impose l'accomplissement des actes visés ;	1° lorsque la loi permet ou impose l'accomplissement des actes visés ;
2° lorsque les actes visés sont accomplis dans le but exclusif de vérifier le bon fonctionnement du réseau et d'assurer la bonne exécution d'un service de communications électroniques ;	2° lorsque les actes visés sont accomplis dans le but exclusif de vérifier le bon fonctionnement du réseau et d'assurer la bonne exécution d'un service de communications électroniques ;
3° lorsque les actes sont accomplis en vue de permettre l'intervention des services de secours et d'urgence en réponse aux demandes d'aide qui leur sont adressées ;	3° lorsque les actes sont accomplis en vue de permettre l'intervention des services de secours et d'urgence en réponse aux demandes d'aide qui leur sont adressées ;
4° lorsque les actes sont accomplis par l'Institut sur ordre d'un juge d'instruction, du procureur du Roi, à la demande du dirigeant du service visé à l'article 3, 8°, de la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité, et/ou dans le cadre de sa mission générale de surveillance et de contrôle ;	4° lorsque les actes sont accomplis par l'Institut sur ordre d'un juge d'instruction, du procureur du Roi, à la demande du dirigeant du service visé à l'article 3, 8°, de la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité, ***ou de l'officier de police judiciaire de la Cellule des personnes disparues de la Police Fédérale dans le cadre de ses missions,*** et/ou dans le cadre de sa mission générale de surveillance et de contrôle ;

5° lorsque les actes sont accomplis par le service de médiation pour les télécommunications ou à la demande de celui-ci dans le cadre de ses missions légales de recherche et ne concernent pas l'écoute de communications ;	5° lorsque les actes sont accomplis par le service de médiation pour les télécommunications ou à la demande de celui-ci dans le cadre de ses missions légales de recherche et ne concernent pas l'écoute de communications ;
5°/1 lorsque les actes sont accomplis par les agents habilités par le ministre qui a l'économie dans ses attributions, dans le cadre de leurs missions légales de recherche et ne concernent pas l'écoute de communications ;	5°/1 lorsque les actes sont accomplis par les agents habilités par le ministre qui a l'économie dans ses attributions, dans le cadre de leurs missions légales de recherche et ne concernent pas l'écoute de communications ;
5°/2 lorsque les actes sont accomplis par la Commission d'éthique pour les télécommunications ou son secrétariat ou à la demande de l'un d'eux dans le cadre de leurs missions légales de recherche et ne concernent pas l'écoute de communications;	
6° lorsque les actes sont accomplis dans le seul but d'offrir des services à l'utilisateur final consistant à empêcher la réception de communications électroniques non souhaitées, à condition d'avoir reçu l'autorisation de l'utilisateur final à cet effet.	6° lorsque les actes sont accomplis dans le seul but d'offrir des services à l'utilisateur final consistant à empêcher la réception de communications électroniques non souhaitées, à condition d'avoir reçu l'autorisation de l'utilisateur final à cet effet.
	7° lorsque les actes sont accomplis par les opérateurs dans le but exclusif de combattre la fraude commise au moyen de messages utilisant des numéros de téléphone, comme des messages SMS ou MMS, et aux conditions suivantes :
	a) les actes restent limités à l'examen mécanique des messages afin d'établir la fraude ; l'intervention humaine est autorisée exclusivement pour vérifier le bon fonctionnement des algorithmes informatiques ;
	b) les opérateurs sont transparents vis-à-vis des utilisateurs finaux, afin qu'il soit clair pour eux que les messages sont susceptibles d'être examinés mécaniquement dans le cadre de la lutte contre la fraude ;
	c) les données concernées ne peuvent être traitées que par des personnes chargées par l'opérateur de lutter contre la fraude ;
	d) le traitement des données concernées est limité aux actes et à la durée nécessaires pour lutter contre la fraude ou à la fin de la période durant laquelle une action en justice est possible.

	Si l'examen visé à l'alinéa 1er, 7°, a), révèle une fraude, les opérateurs prennent des mesures concrètes pour lutter contre la fraude, comme le blocage des messages ou le remplacement dans les messages des URL renvoyant à un site Internet frauduleux par un message d'avertissement ou une URL avec un message d'avertissement.
	Avant le 1er février, les opérateurs fournissent à l'Institut un rapport annuel reprenant au moins les mesures qu'ils ont prises au cours de l'année écoulée pour lutter contre la fraude, leur efficacité ainsi que l'évolution de la fraude.
Art. 126. § 1er. Sans préjudice de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, les fournisseurs au public de services de téléphonie, en ce compris par internet, d'accès à l'Internet, de courrier électronique par Internet, les opérateurs fournissant des réseaux publics de communications électroniques ainsi que les opérateurs fournissant un de ces services, conservent les données visées au paragraphe 3, qui sont générées ou traitées par eux dans le cadre de la fourniture des services de communications concernés.	**Art. 126.** § 1er. Sans préjudice de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, les fournisseurs au public de services de téléphonie, en ce compris par internet, d'accès à l'Internet, de courrier électronique par Internet, les opérateurs fournissant des réseaux publics de communications électroniques ainsi que les opérateurs fournissant un de ces services, conservent les données visées au paragraphe 3, qui sont générées ou traitées par eux dans le cadre de la fourniture des services de communications concernés.
Le présent article ne porte pas sur le contenu des communications.	Le présent article ne porte pas sur le contenu des communications.
L'obligation de conserver les données visées au paragraphe 3 s'applique également aux appels infructueux, pour autant que ces données soient, dans le cadre de la fourniture des services de communications concernés :	L'obligation de conserver les données visées au paragraphe 3 s'applique également aux appels infructueux, pour autant que ces données soient, dans le cadre de la fourniture des services de communications concernés :
1° en ce qui concerne les données de la téléphonie, générées ou traitées par les opérateurs de services de communications électroniques accessibles au public ou d'un réseau public de communications électroniques, ou	1° en ce qui concerne les données de la téléphonie, générées ou traitées par les opérateurs de services de communications électroniques accessibles au public ou d'un réseau public de communications électroniques, ou
2° en ce qui concerne les données de l'internet, journalisées par ces fournisseurs.	2° en ce qui concerne les données de l'internet, journalisées par ces fournisseurs.
§ 2. Seules les autorités suivantes peuvent obtenir, sur simple demande, des fournisseurs et opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, des données conservées en vertu du présent article, pour les finalités et selon les conditions énumérées ci-dessous :	§ 2. Seules les autorités suivantes peuvent obtenir, sur simple demande, des fournisseurs et opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, des données conservées en vertu du présent article, pour les finalités et selon les conditions énumérées ci-dessous :

1° les autorités judiciaires, en vue de la recherche, de l'instruction et de la poursuite d'infractions, pour l'exécution des mesures visées aux articles 46*bis* et 88*bis* du Code d'instruction criminelle et dans les conditions fixées par ces articles ;	1° les autorités judiciaires, en vue de la recherche, de l'instruction et de la poursuite d'infractions, pour l'exécution des mesures visées aux articles 46*bis* et 88*bis* du Code d'instruction criminelle et dans les conditions fixées par ces articles ;
2° les services de renseignement et de sécurité, afin d'accomplir des missions de renseignement en ayant recours aux méthodes de recueil de données visées aux articles 16/2, 18/7 et 18/8 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité et dans les conditions fixées par cette loi ;	2° les services de renseignement et de sécurité, afin d'accomplir des missions de renseignement en ayant recours aux méthodes de recueil de données visées aux articles 16/2, 18/7 et 18/8 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité et dans les conditions fixées par cette loi ;
3° tout officier de police judiciaire de l'Institut, en vue de la recherche, de l'instruction et de la poursuite d'infractions aux articles 114, 124 et au présent article ;	3° tout officier de police judiciaire de l'Institut, en vue de la recherche, de l'instruction et de la poursuite d'infractions aux articles 114, 124 et au présent article ;
4° les services d'urgence offrant de l'aide sur place, lorsque, à la suite d'un appel d'urgence, ils n'obtiennent pas du fournisseur ou de l'opérateur concerné les données d'identification de l'appelant à l'aide de la base de données visée à l'article 107, § 2, alinéa 3, ou obtiennent des données incomplètes ou incorrectes. Seules les données d'identification de l'appelant peuvent être demandées et au plus tard dans les 24 heures de l'appel ;	4° les services d'urgence offrant de l'aide sur place, lorsque, à la suite d'un appel d'urgence, ils n'obtiennent pas du fournisseur ou de l'opérateur concerné les données d'identification de l'appelant à l'aide de la base de données visée à l'article 107, § 2, alinéa 3, ou obtiennent des données incomplètes ou incorrectes. Seules les données d'identification de l'appelant peuvent être demandées et au plus tard dans les 24 heures de l'appel ;
5° l'officier de police judiciaire de la Cellule des personnes disparues de la Police Fédérale, dans le cadre de sa mission d'assistance à personne en danger, de recherche de personnes dont la disparition est inquiétante et lorsqu'il existe des présomptions ou indices sérieux que l'intégrité physique de la personne disparue se trouve en danger imminent. Seules les données visées au paragraphe 3, alinéas 1 et 2, relatives à la personne disparue et conservées au cours des 48 heures précédant la demande d'obtention des données peuvent être demandées à l'opérateur ou au fournisseur concerné par l'intermédiaire d'un service de police désigné par le Roi;	5° l'officier de police judiciaire de la Cellule des personnes disparues de la Police Fédérale, dans le cadre de sa mission d'assistance à personne en danger, de recherche de personnes dont la disparition est inquiétante et lorsqu'il existe des présomptions ou indices sérieux que l'intégrité physique de la personne disparue se trouve en danger imminent. Seules les données visées au paragraphe 3, alinéas 1 et 2, relatives à la personne disparue et conservées au cours des 48 heures précédant la demande d'obtention des données peuvent être demandées à l'opérateur ou au fournisseur concerné par l'intermédiaire d'un service de police désigné par le Roi;
6° le Service de médiation pour les télécommunications, en vue de l'identification de la personne ayant effectué une utilisation malveillante d'un réseau ou d'un service de communications électroniques, conformément aux conditions visées à l'article 43*bis*, § 3, 7°, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. Seules les données d'identification peuvent être demandées ;	6° le Service de médiation pour les télécommunications, en vue de l'identification de la personne ayant effectué une utilisation malveillante d'un réseau ou d'un service de communications électroniques, conformément aux conditions visées à l'article 43*bis*, § 3, 7°, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques. Seules les données d'identification peuvent être demandées ;

7° l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint de la FSMA, pour les finalités et selon les règles visées aux articles 81, 82, 2°, et 84 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.	7° l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint de la FSMA, pour les finalités et selon les règles visées aux articles 81, 82, 2°, et 84 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.
Les fournisseurs et opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, font en sorte que les données visées au paragraphe 3, soient accessibles de manière illimitée à partir de la Belgique et que ces données et toute autre information nécessaire concernant ces données puissent être transmises sans délai et aux seules autorités visées au présent paragraphe.	Les fournisseurs et opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, font en sorte que les données visées au paragraphe 3, soient accessibles de manière illimitée à partir de la Belgique et que ces données et toute autre information nécessaire concernant ces données puissent être transmises sans délai et aux seules autorités visées au présent paragraphe.
Sans préjudice d'autres dispositions légales, les fournisseurs et opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, ne peuvent utiliser les données conservées en vertu du paragraphe 3 pour d'autres finalités.	Sans préjudice d'autres dispositions légales, les fournisseurs et opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, ne peuvent utiliser les données conservées en vertu du paragraphe 3 pour d'autres finalités.
§ 3. Les données visant à identifier l'utilisateur ou l'abonné et les moyens de communication, à l'exclusion des données spécifiquement prévues aux alinéas 2 et 3, sont conservées pendant douze mois à compter de la date à partir de laquelle une communication est possible pour la dernière fois à l'aide du service utilisé.	§ 3. Les données visant à identifier l'utilisateur ou l'abonné et les moyens de communication, à l'exclusion des données spécifiquement prévues aux alinéas 2 et 3, sont conservées pendant douze mois à compter de la date à partir de laquelle une communication est possible pour la dernière fois à l'aide du service utilisé.
Les données relatives à l'accès et la connexion de l'équipement terminal au réseau et au service et à la localisation de cet équipement, y compris le point de terminaison du réseau, sont conservées pendant douze mois à partir de la date de la communication.	Les données relatives à l'accès et la connexion de l'équipement terminal au réseau et au service et à la localisation de cet équipement, y compris le point de terminaison du réseau, sont conservées pendant douze mois à partir de la date de la communication.
Les données de communication, à l'exclusion du contenu, en ce compris leur origine et leur destination, sont conservées pendant douze mois à partir de la date de la communication.	Les données de communication, à l'exclusion du contenu, en ce compris leur origine et leur destination, sont conservées pendant douze mois à partir de la date de la communication.
Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur proposition du ministre de la Justice et du ministre, et après avis de la Commission de la protection de la vie privée et de l'Institut, les données à conserver par type de catégories visées aux alinéas 1 à 3 ainsi que les exigences auxquelles ces données doivent répondre.	Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur proposition du ministre de la Justice et du ministre, et après avis de la Commission de la protection de la vie privée et de l'Institut, les données à conserver par type de catégories visées aux alinéas 1 à 3 ainsi que les exigences auxquelles ces données doivent répondre.
§ 4. Pour la conservation des données visées au paragraphe 3, les fournisseurs et les opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er :	§ 4. Pour la conservation des données visées au paragraphe 3, les fournisseurs et les opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er :
1° garantissent que les données conservées sont de la même qualité et sont soumises aux mêmes	1° garantissent que les données conservées sont de la même qualité et sont soumises aux mêmes

exigences de sécurité et de protection que les données sur le réseau ;	exigences de sécurité et de protection que les données sur le réseau ;
2° veillent à ce que les données conservées fassent l'objet de mesures techniques et organisationnelles appropriées afin de les protéger contre la destruction accidentelle ou illicite, la perte ou l'altération accidentelle, ou le stockage, le traitement, l'accès ou la divulgation non autorisés ou illicites ;	2° veillent à ce que les données conservées fassent l'objet de mesures techniques et organisationnelles appropriées afin de les protéger contre la destruction accidentelle ou illicite, la perte ou l'altération accidentelle, ou le stockage, le traitement, l'accès ou la divulgation non autorisés ou illicites ;
3° garantissent que l'accès aux données conservées pour répondre aux demandes des autorités visées au paragraphe 2 n'est effectué que par un ou plusieurs membres de la Cellule de coordination visée à l'article 126/1, § 1er ;	3° garantissent que l'accès aux données conservées pour répondre aux demandes des autorités visées au paragraphe 2 n'est effectué que par un ou plusieurs membres de la Cellule de coordination visée à l'article 126/1, § 1er ;
4° conservent les données sur le territoire de l'Union européenne ;	4° conservent les données sur le territoire de l'Union européenne ;
5° mettent en œuvre des mesures de protection technologique qui rendent les données conservées, dès leur enregistrement, illisibles et inutilisables par toute personne qui n'est pas autorisée à y avoir accès ;	5° mettent en œuvre des mesures de protection technologique qui rendent les données conservées, dès leur enregistrement, illisibles et inutilisables par toute personne qui n'est pas autorisée à y avoir accès ;
6° détruisent les données conservées de tout support lorsqu'est expiré le délai de conservation applicable à ces données fixé au paragraphe 3, sans préjudice des articles 122 et 123 ;	6° détruisent les données conservées de tout support lorsqu'est expiré le délai de conservation applicable à ces données fixé au paragraphe 3, sans préjudice des articles 122 et 123 ;
7° assurent une traçabilité de l'exploitation des données conservées pour chaque demande d'obtention de ces données d'une autorité visée au paragraphe 2.	7° assurent une traçabilité de l'exploitation des données conservées pour chaque demande d'obtention de ces données d'une autorité visée au paragraphe 2.
La traçabilité visée à l'alinéa 1er, 7°, s'effectue à l'aide d'un journal. L'Institut et la Commission pour la protection de la vie privée peuvent consulter ce journal ou exiger une copie de tout ou partie de ce journal. L'Institut et la Commission pour la protection de la vie privée concluent un protocole de collaboration concernant la prise de connaissance et le contrôle du contenu du journal.	La traçabilité visée à l'alinéa 1er, 7°, s'effectue à l'aide d'un journal. L'Institut et la Commission pour la protection de la vie privée peuvent consulter ce journal ou exiger une copie de tout ou partie de ce journal. L'Institut et la Commission pour la protection de la vie privée concluent un protocole de collaboration concernant la prise de connaissance et le contrôle du contenu du journal.
§ 5. Le ministre et le ministre de la Justice font en sorte que des statistiques sur la conservation des données qui sont générées ou traitées dans le cadre de la fourniture de services ou réseaux de communications accessibles au public soient transmises annuellement à la Chambre des représentants.	§ 5. Le ministre et le ministre de la Justice font en sorte que des statistiques sur la conservation des données qui sont générées ou traitées dans le cadre de la fourniture de services ou réseaux de communications accessibles au public soient transmises annuellement à la Chambre des représentants.
Ces statistiques comprennent notamment :	Ces statistiques comprennent notamment :

1° les cas dans lesquels des données ont été transmises aux autorités compétentes conformément aux dispositions légales applicables ;	1° les cas dans lesquels des données ont été transmises aux autorités compétentes conformément aux dispositions légales applicables ;
2° le laps de temps écoulé entre la date à partir de laquelle les données ont été conservées et la date à laquelle les autorités compétentes ont demandé leur transmission ;	2° le laps de temps écoulé entre la date à partir de laquelle les données ont été conservées et la date à laquelle les autorités compétentes ont demandé leur transmission ;
3° les cas dans lesquels des demandes de données n'ont pu être satisfaites.	3° les cas dans lesquels des demandes de données n'ont pu être satisfaites.
Ces statistiques ne peuvent comprendre des données à caractère personnel.	Ces statistiques ne peuvent comprendre des données à caractère personnel.
Les données qui concernent l'application du paragraphe 2, 1°, sont également jointes au rapport que le ministre de la Justice doit faire au Parlement conformément à l'article 90*decies* du Code d'instruction criminelle.	Les données qui concernent l'application du paragraphe 2, 1°, sont également jointes au rapport que le ministre de la Justice doit faire au Parlement conformément à l'article 90*decies* du Code d'instruction criminelle.
Le Roi détermine, sur proposition du ministre de la Justice et du ministre et sur avis de l'Institut, les statistiques que les fournisseurs et opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, transmettent annuellement à l'Institut et celles que l'Institut transmet au ministre et au ministre de la Justice.	Le Roi détermine, sur proposition du ministre de la Justice et du ministre et sur avis de l'Institut, les statistiques que les fournisseurs et opérateurs visés au paragraphe 1er, alinéa 1er, transmettent annuellement à l'Institut et celles que l'Institut transmet au ministre et au ministre de la Justice.
§ 6. Sans préjudice du rapport visé au paragraphe 5, alinéa 4, le ministre et le ministre de la Justice font un rapport d'évaluation à la Chambre des représentants, deux ans après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé au paragraphe 3, alinéa 4, sur la mise en œuvre du présent article, afin de vérifier si des dispositions doivent être adaptées, en particulier en ce qui concerne les données à conserver et la durée de la conservation.	§ 6. Sans préjudice du rapport visé au paragraphe 5, alinéa 4, le ministre et le ministre de la Justice font un rapport d'évaluation à la Chambre des représentants, deux ans après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé au paragraphe 3, alinéa 4, sur la mise en œuvre du présent article, afin de vérifier si des dispositions doivent être adaptées, en particulier en ce qui concerne les données à conserver et la durée de la conservation.
Art. 126/1. § 1er. Au sein de chaque opérateur, et au sein de chaque fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, est constituée une Cellule de coordination, chargée de fournir aux autorités belges légalement habilitées, à leur demande, des données conservées en vertu des articles 122, 123 et 126, les données d'identification de l'appelant en vertu de l'article 107, § 2, alinéa 1er ou les données qui peuvent être requises en vertu des articles 46*bis*, 88*bis* et 90*ter* du Code d'instruction criminelle, des articles 18/7, 18/8, 18/16 et 18/17 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité et des articles 81, 82, 2°, et 84 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.	**Art. 126/1.** § 1er. Au sein de chaque opérateur, et au sein de chaque fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, est constituée une Cellule de coordination, chargée de fournir aux autorités belges légalement habilitées, à leur demande, des données conservées en vertu des articles 122, 123 et 126, les données d'identification de l'appelant en vertu de l'article 107, § 2, alinéa 1er ou les données qui peuvent être requises en vertu des articles 46*bis*, 88*bis* et 90*ter* du Code d'instruction criminelle, des articles 18/7, 18/8, 18/16 et 18/17 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité et des articles 81, 82, 2°, et 84 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

Le cas échéant, plusieurs opérateurs ou fournisseurs peuvent créer une Cellule de coordination commune. En pareil cas, cette Cellule de coordination doit prévoir le même service pour chaque opérateur ou fournisseur.	Le cas échéant, plusieurs opérateurs ou fournisseurs peuvent créer une Cellule de coordination commune. En pareil cas, cette Cellule de coordination doit prévoir le même service pour chaque opérateur ou fournisseur.
Afin de faire partie de la Cellule de coordination, les membres doivent :	Afin de faire partie de la Cellule de coordination, les membres doivent :
1° avoir fait l'objet d'un avis de sécurité positif et non périmé conformément à l'article 22quinquies de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité;	1° avoir fait l'objet d'un avis de sécurité positif et non périmé conformément à l'article 22quinquies de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité;
2° ne pas avoir fait l'objet d'un refus du ministre de la Justice, ce refus devant être motivé et pouvant intervenir en tout temps.	2° ne pas avoir fait l'objet d'un refus du ministre de la Justice, ce refus devant être motivé et pouvant intervenir en tout temps.
Un avis est considéré comme étant périmé 5 ans après son octroi.	Un avis est considéré comme étant périmé 5 ans après son octroi.
Les opérateurs et fournisseurs qui ne fournissent aucun des services visés à l'article 126, § 1er, sont dispensés de la condition visée à l'alinéa 3, 1°.	Les opérateurs et fournisseurs qui ne fournissent aucun des services visés à l'article 126, § 1er, sont dispensés de la condition visée à l'alinéa 3, 1°.
Seuls les membres de la Cellule de coordination peuvent répondre aux demandes des autorités portant sur les données visées à l'alinéa 1er. Ils peuvent cependant, sous leur surveillance et dans la limite du strict nécessaire, obtenir une aide technique de préposés de l'opérateur ou du fournisseur.	Seuls les membres de la Cellule de coordination peuvent répondre aux demandes des autorités portant sur les données visées à l'alinéa 1er. Ils peuvent cependant, sous leur surveillance et dans la limite du strict nécessaire, obtenir une aide technique de préposés de l'opérateur ou du fournisseur.
Les membres de la Cellule de coordination et les préposés apportant une aide technique sont soumis au secret professionnel.	Les membres de la Cellule de coordination et les préposés apportant une aide technique sont soumis au secret professionnel.
Chaque opérateur et chaque fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, veille à la confidentialité des données traitées par la Cellule de coordination et communique sans délai à l'Institut et à la Commission pour la protection de la vie privée les coordonnées de la Cellule de coordination et de ses membres ainsi que toute modification de ces données.	Chaque opérateur et chaque fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, veille à la confidentialité des données traitées par la Cellule de coordination et communique sans délai à l'Institut et à la Commission pour la protection de la vie privée les coordonnées de la Cellule de coordination et de ses membres ainsi que toute modification de ces données.
§ 2. Chaque opérateur et chaque fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, établit une procédure interne permettant de répondre aux demandes d'accès des autorités aux données à caractère personnel concernant les utilisateurs. Il met, sur demande, à la disposition de l'Institut des informations sur ces procédures, sur le nombre de demandes reçues, sur la base juridique invoquée et sur sa réponse.	§ 2. Chaque opérateur et chaque fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, établit une procédure interne permettant de répondre aux demandes d'accès des autorités aux données à caractère personnel concernant les utilisateurs. Il met, sur demande, à la disposition de l'Institut des informations sur ces procédures, sur le nombre de demandes reçues, sur la base juridique invoquée et sur sa réponse.

Chaque opérateur et chaque fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, est considéré comme responsable du traitement au sens de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel pour les données traitées sur base de l'article 126 et du présent article.	Chaque opérateur et chaque fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, est considéré comme responsable du traitement au sens de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel pour les données traitées sur base de l'article 126 et du présent article.
Les opérateurs de réseaux publics de communications électroniques et les fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, respectent l'article 114, § 2, pour l'accès aux données visées au paragraphe 1er et leur transmission aux autorités.	Les opérateurs de réseaux publics de communications électroniques et les fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, respectent l'article 114, § 2, pour l'accès aux données visées au paragraphe 1er et leur transmission aux autorités.
§ 3. Chaque fournisseur et chaque opérateur visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, désigne un ou plusieurs préposés à la protection des données à caractère personnel, qui doit répondre aux conditions cumulatives énumérées au paragraphe 1er, alinéa 3.	§ 3. Chaque fournisseur et chaque opérateur visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, désigne un ou plusieurs préposés à la protection des données à caractère personnel, qui doit répondre aux conditions cumulatives énumérées au paragraphe 1er, alinéa 3.
Ce préposé ne peut pas faire partie de la Cellule de coordination.	Ce préposé ne peut pas faire partie de la Cellule de coordination.
Plusieurs opérateurs ou fournisseurs peuvent désigner un ou plusieurs préposés communs à la protection des données à caractère personnel. En pareil cas, ces préposés doivent assurer la même mission pour chaque opérateur ou fournisseur individuel.	Plusieurs opérateurs ou fournisseurs peuvent désigner un ou plusieurs préposés communs à la protection des données à caractère personnel. En pareil cas, ces préposés doivent assurer la même mission pour chaque opérateur ou fournisseur individuel.
Dans l'exercice de ses missions, le préposé à la protection des données à caractère personnel agit en toute indépendance, et a accès à toutes les données à caractère personnel transmises aux autorités ainsi qu'à tous les locaux pertinents du fournisseur ou de l'opérateur.	Dans l'exercice de ses missions, le préposé à la protection des données à caractère personnel agit en toute indépendance, et a accès à toutes les données à caractère personnel transmises aux autorités ainsi qu'à tous les locaux pertinents du fournisseur ou de l'opérateur.
L'exercice de ses missions ne peut entraîner pour le préposé des désavantages. Il ne peut, en particulier, être licencié ou remplacé comme préposé à cause de l'exécution des tâches qui lui sont confiées, sans motivation approfondie.	L'exercice de ses missions ne peut entraîner pour le préposé des désavantages. Il ne peut, en particulier, être licencié ou remplacé comme préposé à cause de l'exécution des tâches qui lui sont confiées, sans motivation approfondie.
Le préposé doit avoir la possibilité de communiquer directement avec la direction de l'opérateur ou du fournisseur.	Le préposé doit avoir la possibilité de communiquer directement avec la direction de l'opérateur ou du fournisseur.
Le préposé à la protection des données veille à ce que :	Le préposé à la protection des données veille à ce que :

1° les traitements effectués par la Cellule de coordination soient exécutés conformément à la loi ;	1° les traitements effectués par la Cellule de coordination soient exécutés conformément à la loi ;
2° le fournisseur ou l'opérateur ne collecte et conserve que les données qu'il peut légalement conserver ;	2° le fournisseur ou l'opérateur ne collecte et conserve que les données qu'il peut légalement conserver ;
3° seules les autorités légalement habilitées aient accès aux données conservées ;	3° seules les autorités légalement habilitées aient accès aux données conservées ;
4° les mesures de sécurité et de protection des données à caractère personnel décrites dans la présente loi et dans la politique de sécurité du fournisseur ou de l'opérateur soient mises en œuvre.	4° les mesures de sécurité et de protection des données à caractère personnel décrites dans la présente loi et dans la politique de sécurité du fournisseur ou de l'opérateur soient mises en œuvre.
Chaque fournisseur et chaque opérateur visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, communique sans délai à l'Institut et à la Commission pour la protection de la vie privée les coordonnées des préposés à la protection des données à caractère personnel, ainsi que toute modification de ces données.	Chaque fournisseur et chaque opérateur visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, communique sans délai à l'Institut et à la Commission pour la protection de la vie privée les coordonnées des préposés à la protection des données à caractère personnel, ainsi que toute modification de ces données.
§ 4. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée et de l'Institut :	§ 4. Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée et de l'Institut :
1° les modalités de la demande et de l'octroi de l'avis de sécurité ;	1° les modalités de la demande et de l'octroi de l'avis de sécurité ;
2° les exigences auxquelles la Cellule de coordination doit répondre, en prenant en compte la situation des opérateurs et fournisseurs recevant peu de demandes des autorités judiciaires, n'ayant pas d'établissement en Belgique ou opérant principalement de l'étranger ;	2° les exigences auxquelles la Cellule de coordination doit répondre, en prenant en compte la situation des opérateurs et fournisseurs recevant peu de demandes des autorités judiciaires, n'ayant pas d'établissement en Belgique ou opérant principalement de l'étranger ;
3° les informations à fournir à l'Institut et à la Commission pour la protection de la vie privée conformément aux paragraphes 1 et 3 ainsi que les autorités qui ont accès à ces informations ;	3° les informations à fournir à l'Institut et à la Commission pour la protection de la vie privée conformément aux paragraphes 1 et 3 ainsi que les autorités qui ont accès à ces informations ;
4° les autres règles régissant la collaboration des opérateurs et des fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er avec les autorités belges ou avec certaines d'entre elles, pour la fourniture des données visées au paragraphe 1er, en ce compris, si nécessaire et par autorité concernée, la forme et le contenu de la demande.	4° les autres règles régissant la collaboration des opérateurs et des fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er avec les autorités belges ou avec certaines d'entre elles, pour la fourniture des données visées au paragraphe 1er, en ce compris, si nécessaire et par autorité concernée, la forme et le contenu de la demande.
Art. 127. § 1er. Le Roi fixe, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée et	**Art. 127.** § 1er. Le Roi fixe, après avis de la Commission pour la protection de la vie privée et

de l'Institut, les mesures techniques et administratives qui sont imposées aux opérateurs, aux fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, aux canaux de vente de services de communications électroniques, aux entreprises fournissant un service d'identification ou aux utilisateurs finals, en vue de permettre :	de l'Institut, les mesures techniques et administratives qui sont imposées aux opérateurs, aux fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, aux canaux de vente de services de communications électroniques, aux entreprises fournissant un service d'identification ou aux utilisateurs finals, en vue de permettre :
1° l'identification de la ligne appelante dans le cadre d'un appel d'urgence ;	1° l'identification de la ligne appelante dans le cadre d'un appel d'urgence ;
2° l'identification de l'utilisateur final, le repérage, la localisation, les écoutes, la prise de connaissance et l'enregistrement des communications privées aux conditions prévues par les articles 46*bis*, 88*bis* et 90*ter* à 90*decies* du Code d'instruction criminelle et par la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.	2° l'identification de l'utilisateur final, le repérage, la localisation, les écoutes, la prise de connaissance et l'enregistrement des communications privées aux conditions prévues par les articles 46*bis*, 88*bis* et 90*ter* à 90*decies* du Code d'instruction criminelle et par la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.
Pour ce qui concerne l'identification de l'utilisateur final, l'opérateur ou le fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, est le responsable du traitement au sens de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.	Pour ce qui concerne l'identification de l'utilisateur final, l'opérateur ou le fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, est le responsable du traitement au sens de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.
Sauf preuve contraire, la personne identifiée est présumée utiliser elle-même le service de communications électroniques.	Sauf preuve contraire, la personne identifiée est présumée utiliser elle-même le service de communications électroniques.
Lorsque l'utilisateur final présente un document d'identification comprenant le numéro de registre national, l'opérateur, le fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, le canal de vente de services de communications électroniques ou l'entreprise fournissant un service d'identification collecte ce numéro.	Lorsque l'utilisateur final présente un document d'identification comprenant le numéro de registre national, l'opérateur, le fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, le canal de vente de services de communications électroniques ou l'entreprise fournissant un service d'identification collecte ce numéro.
Le canal de vente de services de communications électroniques ne conserve pas de données ou de documents d'identification, qui sont transmis à l'opérateur, au fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er ou à l'entreprise fournissant un service d'identification.	Le canal de vente de services de communications électroniques ne conserve pas de données ou de documents d'identification, qui sont transmis à l'opérateur, au fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er ou à l'entreprise fournissant un service d'identification.
Si une introduction directe dans les systèmes informatiques de l'opérateur, du fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er ou de l'entreprise fournissant un service d'identification n'est pas possible, le canal de vente de services de communications électroniques peut faire une copie du document d'identification, dont la carte d'identité électronique belge, mais cette copie est détruite au plus tard après l'activation du service de communications électroniques.	Si une introduction directe dans les systèmes informatiques de l'opérateur, du fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er ou de l'entreprise fournissant un service d'identification n'est pas possible, le canal de vente de services de communications électroniques peut faire une copie du document d'identification, dont la carte d'identité électronique belge, mais cette copie est détruite au plus tard après l'activation du service de communications électroniques.

L'opérateur ou le fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er conserve une copie des documents d'identification autres que la carte d'identité électronique belge.	L'opérateur ou le fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er conserve une copie des documents d'identification autres que la carte d'identité électronique belge.
Les données et documents d'identification collectés sont conservés conformément à l'article 126, § 3, alinéa 1er.	Les données et documents d'identification collectés sont conservés conformément à l'article 126, § 3, alinéa 1er.
Le Roi fixe, après l'avis de l'Institut, les tarifs rétribuant la collaboration des opérateurs et des fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, aux opérations visées à l'alinéa 1er, 2° ainsi que le délai dans lequel les opérateurs ou les abonnés doivent donner suite aux mesures imposées.	Le Roi fixe, après l'avis de l'Institut, les tarifs rétribuant la collaboration des opérateurs et des fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, aux opérations visées à l'alinéa 1er, 2° ainsi que le délai dans lequel les opérateurs ou les abonnés doivent donner suite aux mesures imposées.
§ 2. Sont interdites : la fourniture ou l'utilisation d'un service ou d'un équipement qui rend difficile ou impossible l'exécution des opérations visées au § 1er, à l'exception de systèmes d'encryptage qui peuvent être utilisés pour garantir la confidentialité des communications et la sécurité des paiements.	§ 2. Sont interdites : la fourniture ou l'utilisation d'un service ou d'un équipement qui rend difficile ou impossible l'exécution des opérations visées au § 1er, à l'exception de systèmes d'encryptage qui peuvent être utilisés pour garantir la confidentialité des communications et la sécurité des paiements.
§ 3. Jusqu'à ce que les mesures visées au § 1er entrent en vigueur, l'interdiction visée au § 2 ne s'applique pas aux services de communications électroniques publics mobiles fournis sur la base d'une carte prépayée.	§ 3. Jusqu'à ce que les mesures visées au § 1er entrent en vigueur, l'interdiction visée au § 2 ne s'applique pas aux services de communications électroniques publics mobiles fournis sur la base d'une carte prépayée.
Les utilisateurs finals non identifiés de cartes prépayées achetées avant l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé au paragraphe 1er, qui sont définis par cet arrêté royal, s'identifient dans le délai fixé par l'opérateur ou le fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, ce délai ne pouvant excéder six mois après la publication de l'arrêté royal visé au paragraphe 1er. L'interdiction visée au paragraphe 2 ne s'applique qu'après la fin du délai accordé à l'utilisateur final pour s'identifier.	Les utilisateurs finals non identifiés de cartes prépayées achetées avant l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé au paragraphe 1er, qui sont définis par cet arrêté royal, s'identifient dans le délai fixé par l'opérateur ou le fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, ce délai ne pouvant excéder six mois après la publication de l'arrêté royal visé au paragraphe 1er. L'interdiction visée au paragraphe 2 ne s'applique qu'après la fin du délai accordé à l'utilisateur final pour s'identifier.
§ 4. Si un opérateur ou un fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, ne respecte pas les mesures techniques et administratives qui lui sont imposées par le présent article ou par le Roi, il lui est interdit de fournir le service pour lequel les mesures en question n'ont pas été prises.	§ 4. Si un opérateur ou un fournisseur visé à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, ne respecte pas les mesures techniques et administratives qui lui sont imposées par le présent article ou par le Roi, il lui est interdit de fournir le service pour lequel les mesures en question n'ont pas été prises.
§ 5. Les opérateurs et les fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, déconnectent les utilisateurs finals qui ne respectent pas les mesures techniques et administratives qui leur sont imposées par le présent article ou par le Roi, des réseaux et services auxquels les mesures imposées s'appliquent. Ces utilisateurs finals ne	§ 5. Les opérateurs et les fournisseurs visés à l'article 126, § 1er, alinéa 1er, déconnectent les utilisateurs finals qui ne respectent pas les mesures techniques et administratives qui leur sont imposées par le présent article ou par le Roi, des réseaux et services auxquels les mesures imposées s'appliquent. Ces utilisateurs finals ne

sont en aucune manière indemnisés pour la déconnexion.	sont en aucune manière indemnisés pour la déconnexion.
Art. 128. Sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, l'enregistrement d'une communication électronique et des données relatives au trafic qui s'y rapportent réalisées dans les transactions commerciales licites comme preuve d'une transaction commerciale ou d'une autre communication professionnelle, est autorisé à condition que les parties impliquées dans la communication soient informées de l'enregistrement, des objectifs précis de ce dernier et de la durée de stockage de l'enregistrement, avant l'enregistrement.	
Les données visées au présent article sont effacées au plus tard à la fin de la période pendant laquelle la transaction peut être contestée en justice.	
Par dérogation aux articles 259bis et 314bis du Code pénal, la prise de connaissance et l'enregistrement de communications électroniques et des données de trafic, qui visent uniquement à contrôler la qualité du service dans les call centers sont autorisés, à condition que les personnes qui travaillent dans le call center soient informées au préalable et, sans préjudice de l'application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée, de la possibilité de prise de connaissance et d'enregistrement, du but précis de cette opération et de la durée de conservation de la communication et des données enregistrées. Ces données peuvent être conservées maximum un mois.	
Art. 129. Le stockage d'informations ou l'obtention de l'accès à des informations déjà stockées dans les équipements terminaux d'un abonné ou d'un utilisateur est autorisée uniquement à condition que :	
1° l'abonné ou l'utilisateur concerné reçoive conformément aux conditions fixées dans la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée et à l'égard des traitements de données à caractère personnel, des informations claires et précises concernant les objectifs du traitement et ses droits sur la base de la loi du 8 décembre 1992;	
2° l'abonné ou l'utilisateur final ait donné son consentement après avoir été informé	

conformément aux dispositions visées au point 1°.	
L'alinéa 1er n'est pas d'application pour l'enregistrement technique des informations ou de l'accès aux informations stockées dans les équipements terminaux d'un abonné ou d'un utilisateur final ayant pour seul but de réaliser l'envoi d'une communication via un réseau de communications électroniques ou de fournir un service demandé expressément par l'abonné ou l'utilisateur final lorsque c'est strictement nécessaire à cet effet.	
Le consentement au sens de l'alinéa 1er ou l'application de l'alinéa 2, n'exempte pas le responsable du traitement des obligations de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel qui ne sont pas imposées par le présent article.	
Le responsable du traitement donne gratuitement la possibilité aux abonnés ou utilisateurs finals de retirer le consentement de manière simple.	
Art. 130. § 1er. Lorsque la présentation de l'identification de la ligne appelante est offerte en tant que service, l'opérateur de l'abonné appelant offre gratuitement et sur simple demande, la possibilité à l'utilisateur final appelant de s'opposer à la présentation de l'identification de la ligne appelante pour chaque appel séparément, § 2, alinéa 1 ou de manière permanente. Cette facilité est offerte par ligne distincte dont l'abonné est titulaire.	Art. 130. § 1er. Lorsque la présentation de l'identification de la ligne appelante est offerte en tant que service, l'opérateur de l'abonné appelant offre gratuitement et sur simple demande, la possibilité à l'utilisateur final appelant de s'opposer à la présentation de l'identification de la ligne appelante pour chaque appel séparément, § 2, alinéa 1 ou de manière permanente. Cette facilité est offerte par ligne distincte dont l'abonné est titulaire.
Lorsque la facilité visée à l'alinéa 1er est utilisée, l'opérateur de l'abonné appelé n'a pas le droit d'offrir la présentation de l'identification de la ligne appelante à son abonné.	Lorsque la facilité visée à l'alinéa 1er est utilisée, l'opérateur de l'abonné appelé n'a pas le droit d'offrir la présentation de l'identification de la ligne appelante à son abonné.
§ 2. Lorsque la présentation de l'identification de la ligne appelante est offerte en tant que service, l'opérateur de l'abonné appelé offre gratuitement et sur simple demande la possibilité à l'abonné appelé d'annuler la présentation de l'identification de la ligne appelante pour les appels entrants.	§ 2. Lorsque la présentation de l'identification de la ligne appelante est offerte en tant que service, l'opérateur de l'abonné appelé offre gratuitement et sur simple demande la possibilité à l'abonné appelé d'annuler la présentation de l'identification de la ligne appelante pour les appels entrants.
La gratuité de cette facilité disparaît lorsque l'abonné utilise cette facilité de manière déraisonnable.	La gratuité de cette facilité disparaît lorsque l'abonné utilise cette facilité de manière déraisonnable.

Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les cas pouvant être considérés comme usage déraisonnable de la facilité visée au présent paragraphe et l'indemnité pouvant être facturée pour cet usage.	Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les cas pouvant être considérés comme usage déraisonnable de la facilité visée au présent paragraphe et l'indemnité pouvant être facturée pour cet usage.
§ 3. Lorsque la présentation de l'identification de la ligne appelante est offerte en tant que service et que cette identification est présentée avant que la communication ne soit établie, l'opérateur de l'abonné appelé offre la possibilité à l'abonné appelé de refuser des appels entrants sur simple demande lorsque la présentation de l'identification de la ligne appelante a été annulée par l'utilisateur final ou l'abonné appelant.	§ 3. Lorsque la présentation de l'identification de la ligne appelante est offerte en tant que service et que cette identification est présentée avant que la communication ne soit établie, l'opérateur de l'abonné appelé offre la possibilité à l'abonné appelé de refuser des appels entrants sur simple demande lorsque la présentation de l'identification de la ligne appelante a été annulée par l'utilisateur final ou l'abonné appelant.
§ 4. Lorsque la présentation de l'identification de la ligne connectée est offerte en tant que service à l'appelant, l'opérateur de l'abonné appelé offre gratuitement et sur simple demande la possibilité à l'abonné appelé d'empêcher la présentation de l'identification de la ligne connectée à l'utilisateur final appelant.	§ 4. Lorsque la présentation de l'identification de la ligne connectée est offerte en tant que service à l'appelant, l'opérateur de l'abonné appelé offre gratuitement et sur simple demande la possibilité à l'abonné appelé d'empêcher la présentation de l'identification de la ligne connectée à l'utilisateur final appelant.
§ 5. Les opérateurs diffusent à grande échelle des informations concernant :	§ 5. Les opérateurs diffusent à grande échelle des informations concernant :
1° les facilités offertes par eux pour l'identification de la ligne appelante et l'identification de la ligne appelée ;	1° les facilités offertes par eux pour l'identification de la ligne appelante et l'identification de la ligne appelée ;
2° tous les services offerts sur la base de ces facilités ;	2° tous les services offerts sur la base de ces facilités ;
3° les possibilités disponibles proposées en application du présent article pour la protection de la vie privée ainsi que leurs conditions d'utilisation.	3° les possibilités disponibles proposées en application du présent article pour la protection de la vie privée ainsi que leurs conditions d'utilisation.
Les informations visées au présent paragraphe doivent dans tous les cas être offertes aux abonnés propres sur une base individuelle.	Les informations visées au présent paragraphe doivent dans tous les cas être offertes aux abonnés propres sur une base individuelle.
§ 6. Le Roi fixe, après avis de la Commission de la protection de la vie privée et de l'Institut, les conditions auxquelles et les procédures selon lesquelles les opérateurs peuvent être obligés, sur demande justifiée d'une personne étant victime d'un usage malveillant d'un réseau ou service de communications électroniques, d'annuler la suppression de la présentation de l'identification de la ligne appelante.	§ 6. Le Roi fixe, après avis de ***l'Autorité de Protection des données*** et de l'Institut, les conditions auxquelles et les procédures selon lesquelles les opérateurs peuvent être obligés, sur demande justifiée d'une personne étant victime d'un usage malveillant d'un réseau ou service de communications électroniques, d'annuler la suppression de la présentation de l'identification de la ligne appelante.
L'annulation de la suppression de la présentation de l'identification de la ligne appelante aux fins du présent paragraphe se limite aux actions et à	L'annulation de la suppression de la présentation de l'identification de la ligne appelante aux fins du présent paragraphe se limite aux actions et à

la durée nécessaires pour identifier la personne qui fait un usage malveillant d'un réseau ou d'un service de communications électroniques.	la durée nécessaires pour identifier la personne qui fait un usage malveillant d'un réseau ou d'un service de communications électroniques.
Le Roi fixe, après avis de la Commission de la protection de la vie privée et de l'Institut, la manière dont et les conditions auxquelles les données d'identification de l'abonné appelant obtenues sont enregistrées et mises à la disposition du demandeur.	Le Roi fixe, après avis de ***l'Autorité de protection des données,*** et de l'Institut, la manière dont et les conditions auxquelles les données d'identification de l'abonné appelant obtenues sont enregistrées et mises à la disposition du demandeur.
§ 7. (…) alinéa 1er abrogé	§ 7. (…) alinéa 1er abrogé
L'annulation de la suppression de la présentation de la ligne appelante en vue de permettre le traitement d'appels d'urgence par les centrales de gestion concernées des services d'urgence est gratuite.	L'annulation de la suppression de la présentation de la ligne appelante en vue de permettre le traitement d'appels d'urgence par les centrales de gestion concernées des services d'urgence est gratuite.
Art. 131. L'opérateur offre, gratuitement et sur simple demande, la possibilité à ses abonnés de mettre fin au renvoi automatique des appels par un tiers vers le terminal de l'abonné.	Art. 131. L'opérateur offre, gratuitement et sur simple demande, la possibilité à ses abonnés de mettre fin au renvoi automatique des appels par un tiers vers le terminal de l'abonné.
Le Roi peut déterminer, après avis de l'Institut, les modalités de coopération entre les différents opérateurs, si la tierce partie responsable du renvoi n'est pas cliente auprès du même opérateur que l'abonné qui demande de mettre fin au renvoi.	Le Roi peut déterminer, après avis de l'Institut, les modalités de coopération entre les différents opérateurs, si la tierce partie responsable du renvoi n'est pas cliente auprès du même opérateur que l'abonné qui demande de mettre fin au renvoi.
Art. 132. Pour les lignes d'abonnés connectées à des centraux analogiques, les opérateurs peuvent être exemptés par l'Institut d'une ou plusieurs obligations reprises aux articles 130 et 131, à condition qu'ils prouvent qu'il est techniquement impossible d'offrir la facilité en question ou que cela nécessite un effort économique disproportionné.	Art. 132. Pour les lignes d'abonnés connectées à des centraux analogiques, les opérateurs peuvent être exemptés par l'Institut d'une ou plusieurs obligations reprises aux articles 130 et 131, à condition qu'ils prouvent qu'il est techniquement impossible d'offrir la facilité en question ou que cela nécessite un effort économique disproportionné.
La décision d'exemption au sens du présent article est limitée dans le temps. Elle cesse en tout cas d'exister lorsque la ligne de l'abonné est connectée à un central numérique.	La décision d'exemption au sens du présent article est limitée dans le temps. Elle cesse en tout cas d'exister lorsque la ligne de l'abonné est connectée à un central numérique.
La décision d'exemption est publiée au Moniteur belge et sur le site Internet de l'Institut.	La décision d'exemption est publiée au Moniteur belge et sur le site Internet de l'Institut.
La décision d'exemption est communiquée à la Commission européenne.	La décision d'exemption est communiquée à la Commission européenne.
Art. 133. § 1er. Les fournisseurs d'un service téléphonique accessible au public informent leurs abonnés gratuitement et avant de les inscrire dans un annuaire ou un service de renseignements téléphonique, de :	**Art. 133.** § 1er. Les ***opérateurs d'un service de communications vocales*** informent leurs abonnés gratuitement et avant de les inscrire dans un annuaire ou un service de renseignements téléphonique, de :

1° la fonction de l'annuaire ou du service de renseignements téléphonique ;	1° la fonction de l'annuaire ou du service de renseignements téléphonique ;
2° la gratuité de l'inscription dans l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique ;	2° la gratuité de l'inscription dans l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique ;
3° le cas échéant, des applications de l'annuaire ou du service de renseignements téléphonique qui s'écartent de la recherche de données à caractère personnel sur la base du nom et, le cas échéant, le domicile, la résidence ou le lieu d'établissement de l'abonné.	3° le cas échéant, des applications de l'annuaire ou du service de renseignements téléphonique qui s'écartent de la recherche de données à caractère personnel sur la base du nom et, le cas échéant, le domicile, la résidence ou le lieu d'établissement de l'abonné.
Seules les données à caractère personnel qui sont pertinentes par rapport à la fonction telle que communiquée conformément à l'alinéa 1er, et dont l'abonné en question a fait savoir qu'elles pouvaient figurer dans l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique en question, peuvent figurer dans l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique.	Seules les données à caractère personnel qui sont pertinentes par rapport à la fonction telle que communiquée conformément à l'alinéa 1er, et dont l'abonné en question a fait savoir qu'elles pouvaient figurer dans l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique en question, peuvent figurer dans l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique.
A cette fin, deux questions distinctes sont posées par l'opérateur à l'abonné :	***À cet effet, l'opérateur demande à l'abonné s'il souhaite que ses coordonnées soient reprises dans des annuaires téléphoniques et soient communiquées via des services de renseignements téléphoniques.***
1° s'il souhaite que ses coordonnées figurent dans l'annuaire universel et dans le service de renseignements universel;	
2° s'il souhaite que ses coordonnées figurent dans d'autres annuaires ou d'autres services de renseignements.	
Pour l'inscription ou la non-inscription de données à caractère personnel minimales d'un abonné dans l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique, aucune charge ne peut être imposée.	Pour l'inscription ou la non-inscription de données à caractère personnel minimales d'un abonné dans l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique, aucune charge ne peut être imposée.
Si l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique peut être utilisé pour d'autres applications que la recherche de données à caractère personnel sur la base du nom, et le cas échéant, le domicile, la résidence ou le lieu d'établissement de l'abonné, l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique ne peut offrir ces applications que si l'abonné en question donne son consentement distinct à cet effet.	Si l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique peut être utilisé pour d'autres applications que la recherche de données à caractère personnel sur la base du nom, et le cas échéant, le domicile, la résidence ou le lieu d'établissement de l'abonné, l'annuaire ou le service de renseignements téléphonique ne peut offrir ces applications que si l'abonné en question donne son consentement distinct à cet effet.
Par consentement au sens du présent article, on entend la manifestation de volonté libre, spécifique et basée sur des informations par	Par consentement au sens du présent article, on entend la manifestation de volonté libre, spécifique et basée sur des informations par

laquelle l'intéressé ou son représentant légal accepte que des données à caractère personnel le concernant soient traitées pour l'application visée à l'alinéa précédent.	laquelle l' ou son représentant légal accepte que des données à caractère personnel le concernant soient traitées pour l'application visée à l'alinéa précédent.
§ 2. Tout abonné a le droit de consulter les données à caractère personnel le concernant conformément aux conditions fixées par ou en vertu de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.	§ 2. Tout abonné a le droit de consulter les données à caractère personnel le concernant conformément aux conditions fixées par ou en vertu ***du RGPD et de la loi du 30 juillet 2018***.
Tout abonné a en outre le droit de faire corriger ou de faire supprimer gratuitement de l'annuaire ou du service de renseignements téléphonique, les données à caractère personnel le concernant selon les procédures et aux conditions fixées par le Roi après avis de la Commission de la protection de la vie privée et de l'Institut.	Tout abonné a en outre le droit de faire corriger ou de faire supprimer gratuitement de l'annuaire ou du service de renseignements téléphonique, les données à caractère personnel le concernant selon les procédures et aux conditions fixées par le Roi après avis de ***l'Autorité de protection des données*** et de l'Institut.
Art. 133/1. L'Institut peut adopter des mesures afin d'assurer une coopération transfrontalière effective dans le respect des articles 113 à 114/2 et 122 à 133 et de créer des conditions harmonisées pour la fourniture de services impliquant des flux de données transfrontaliers.	**Art. 133/1.** L'Institut peut adopter des mesures afin d'assurer une coopération transfrontalière effective dans le respect des ***articles 105/1 à 105/3*** et 122 à 133 et de créer des conditions harmonisées pour la fourniture de services impliquant des flux de données transfrontaliers.
L'Institut fournit à la Commission européenne, deux mois avant l'adoption de ces mesures, un résumé des raisons sur lesquelles son intervention se fonde, les mesures envisagées et la démarche proposée. L'Institut tient compte le plus possible des commentaires et recommandations de la Commission européenne lorsqu'il prend une décision concernant ces mesures.	L'Institut fournit à la Commission européenne, deux mois avant l'adoption de ces mesures, un résumé des raisons sur lesquelles son intervention se fonde, les mesures envisagées et la démarche proposée. L'Institut tient compte le plus possible des commentaires et recommandations de la Commission européenne lorsqu'il prend une décision concernant ces mesures.
Section 3. Protection des utilisateurs finals en ce qui concerne l'utilisation de certains numéros spéciaux	Section 3. Protection des ***utilisateurs finaux*** en ce qui concerne l'utilisation de certains numéros spéciaux
Art. 134. § 1er. II est créé une Commission d'éthique pour la fourniture de services payants via des réseaux de communications électroniques, ci-après dénommée « la Commission d'éthique pour les télécommunications ». Le Roi fixe, après avis de l'Institut, la composition de la Commission d'éthique pour les télécommunications, les conditions liées au mandat des membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications ainsi que la procédure et les règles pratiques relatives au fonctionnement de la Commission d'éthique pour les télécommunications.	

La Commission d'éthique pour les télécommunications est composée au moins de deux représentants des intérêts familiaux, un représentant du ministre de l'Economie, un représentant du ministre de la Protection de la Consommation, un représentant du ministre de la Justice, un représentant du ministre et un président, désigné par le ministre. Les membres sont nommés pour une période de cinq ans. Les membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications sont soumis au secret professionnel, y compris lorsqu'ils ont cessé d'être membre de cette commission.	
Les règles de procédure prévoient au moins la notification de la plainte ou du dossier de constatation d'une infraction au Code d'éthique pour les télécommunications au contrevenant ou contrevenants présumés, une période raisonnable au cours de laquelle ceux-ci peuvent préparer leur défense et le droit d'adopter un point de vue écrit et oral sur l'infraction présumée.	
L'Institut assure le secrétariat de la Commission d'éthique pour les télécommunications. Le secrétariat reçoit les plaintes adressées à la Commission d'éthique pour les télécommunications et instruit les dossiers. Il peut également ouvrir une instruction de sa propre initiative. Le secrétariat peut, conformément aux instructions, données par la Commission d'éthique pour les télécommunications et publiées sur son site Internet, également transmettre pour médiation une plainte au Service de médiation pour les télécommunications ou pour médiation ou complément d'enquête à la Direction générale Contrôle et Médiation du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie. La transmission d'une plainte pour médiation ne porte pas atteinte à la compétence de la Commission d'éthique pour les télécommunications de constater, conformément au paragraphe 2, une infraction au Code d'éthique pour les télécommunications et de la sanctionner conformément au paragraphe 3.	
Le Service de médiation pour les télécommunications et la Direction générale Contrôle et Médiation du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie informent, selon les modalités déterminées dans un protocole de collaboration, la Commission d'éthique pour les télécommunications du résultat de la médiation ou du complément d'enquête concernant toute plainte transmise.	

Lorsque le secrétariat est informé du résultat de la médiation ou du complément d'enquête, il peut classer la plainte sans suite. Le secrétariat fournit à la Commission d'éthique pour les télécommunications, selon les modalités définies dans le règlement d'ordre intérieur, une information sur les plaintes classées sans suite. La Commission d'éthique pour les télécommunications peut évoquer les décisions de classement sans suite du secrétariat et demander au secrétariat d'encore soumettre le dossier lors d'une séance de la Commission d'éthique ou d'une de ses chambres.	
Le secrétariat de la Commission d'éthique peut également ouvrir une instruction de sa propre initiative.	
Le secrétariat de la Commission d'éthique pour les télécommunications peut lancer la procédure de sa propre initiative pour soumettre pour appréciation et pénalisation devant la Commission d'éthique pour les télécommunications des infractions présumées au Code d'éthique pour les télécommunications qu'il pense constater. Le secrétariat peut également regrouper des plaintes similaires concernant un seul et même service via un réseau de communications électroniques et les soumettre à la Commission d'éthique pour les télécommunications pour appréciation et pénalisation.	
Avant que le secrétariat de la Commission d'éthique pour les télécommunications n'invite à une audition devant la Commission d'éthique, il dresse un rapport sur le dossier, le communique aux parties et leur donne l'occasion d'introduire une réplique au rapport.	
La Commission d'éthique pour les télécommunications peut être répartie en chambres de trois membres, qui statuent sur les plaintes. La répartition en chambres est déterminée dans un règlement d'ordre intérieur, qui est établi par la Commission d'éthique pour les télécommunications et est publié sur son site Internet.	
Le ministre fixe, sur proposition de l'Institut, les frais liés au traitement d'un dossier individuel. Les frais sont supportés, le cas échéant solidairement et indivisiblement, par la ou les personnes qui, conformément au paragraphe 3, ont été condamnées par la Commission d'éthique pour les télécommunications, à une sanction.	

Dans les autres cas, les frais sont à charge de l'Institut.	
§ 2. Sur la proposition de la Commission d'éthique pour les télécommunications, le Roi fixe un Code d'éthique pour les télécommunications.	
Le Code d'éthique pour les télécommunications désigne les séries de numéros pour lesquelles il est autorisé de facturer à l'appelant ou au destinataire du service, en plus du prix de la communication, également une indemnité pour le contenu et décrit les conditions auxquelles des services payants peuvent être offerts aux utilisateurs finals via des réseaux de communications électroniques. Le Code d'éthique pour les télécommunications peut déterminer quelle obligation est imposée à quelle personne qui intervient dans l'offre ou la vente de services payants via des réseaux de communications électroniques ou peut imposer la même obligation à plusieurs de ces personnes. Le Code d'éthique pour les télécommunications peut déterminer quelle information doit être divulguée par quelle personne et de quelle manière, avant qu'un paiement pour le contenu ne puisse être demandé à l'appelant ou au destinataire du service. Le Code d'éthique pour les télécommunications fixe également les modalités selon lesquelles il faut collaborer à l'enquête relative à une infraction présumée commise et à l'exécution des décisions de la Commission d'éthique pour les télécommunications. Les conditions du Code d'éthique pour les télécommunications s'appliquent sans préjudice de l'application des dispositions de la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur et de la loi du 11 mars 2003 relative à certains aspects juridiques des services de la société de l'information.	
Sauf stipulé autrement par le Code d'éthique pour les télécommunications, les personnes qui fournissent des services payants via des réseaux de communications électroniques et les opérateurs ou les personnes qui fournissent des numéros payants à cet effet sont tenus de respecter les dispositions du Code d'éthique pour les télécommunications.	
La Commission d'éthique pour les télécommunications peut également, à la demande d'une partie intéressée, déterminer à titre d'avis, sous quelle série ou séries de numéros spécifiées dans le Code d'éthique pour les télécommunications doit être offert un	

nouveau type de services dûment décrit par le demandeur.	
La Commission d'éthique pour les télécommunications ou l'une de ses chambres se prononce sur le respect du Code d'éthique pour les télécommunications à la suite d'une plainte de l'intéressé ou à l'initiative du secrétariat et après avoir pris connaissance du rapport du secrétariat sur le dossier et de la réplique du (des) contrevenant(s) présumé(s) au rapport.	
(…)	
Les décisions de la Commission d'éthique pour les télécommunications sont motivées et publiées.	
§ 3. Les infractions au Code d'éthique pour les télécommunications peuvent être sanctionnées par la Commission d'éthique pour les télécommunications ou l'une de ses chambres par une ou plusieurs des mesures suivantes :	
1° une amende administrative de 125 euros à 250.000 euros;	
2° une suspension des services concernés jusqu'à un an;	
3° la suppression du service concerné ou du numéro concerné;	
4° l'interdiction d'offrir de nouveaux services.	
Pour prononcer les sanctions, la Commission d'éthique pour les télécommunications ou l'une de ses chambres tient compte de la gravité de l'infraction, du caractère répété des infractions ainsi que du caractère délibéré ou non de celles-ci.	
Lorsque la Commission d'éthique pour les télécommunications ou une de ses chambres prononce une sanction effective, le contrevenant paie à la ou aux personnes lésées, par l'intermédiaire des opérateurs concernés et dans les trente jours qui suivent la notification du verdict, le montant obtenu de la ou des personnes lésées suite à l'infraction constatée.	
§ 4. Si le(s) contrevenant(s) omet(tent) de payer l'amende administrative imposée par la Commission d'éthique pour les télécommunications et/ou les frais de dossier dus dans le délai fixé par la Commission d'éthique, le	

secrétariat transmet la décision de la Commission d'éthique pour les télécommunications à l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, en vue du recouvrement. Cette Administration peut agir par voie de contrainte, conformément à l'article 3 de la loi domaniale du 22 décembre 1949.	
Toutes les sommes payées ou recouvrées à titre d'amende administrative imposée par la Commission d'éthique pour les télécommunications sont versées au Trésor. Les frais de dossier recouvrés sont versés à l'Institut.	
Art. 134/1. § 1er. En cas d'urgence, le président de la Commission d'éthique pour les télécommunications, ou son remplaçant, peut adopter toutes les mesures provisoires appropriées lorsqu'il a connaissance d'un fait qui constitue à première vue une infraction grave au Code d'éthique pour les télécommunications et qui cause ou risque de causer un préjudice grave et difficilement réparable ou qui cause un préjudice ou menace de préjudicier à un groupe important d'utilisateurs finals.	
Le président, ou son remplaçant, peut entre autres imposer immédiatement, à la personne qui fournit un service payant via un réseau de communications électroniques ou aux opérateurs ou personnes qui, à cet effet, mettent des numéros payants à disposition, la suspension de ce service jusqu'à ce que la Commission d'éthique pour les télécommunications se soit prononcée définitivement sur le respect du Code d'éthique pour les télécommunications ou jusqu'à ce que la personne qui offre le service en question ait adapté son service de la manière déterminée par le président ou son remplaçant.	
§ 2. La personne ou les personnes concernées sont informées avant l'imposition de la mesure visée au paragraphe 1er et sont invitées à suspendre immédiatement et volontairement le service ou à l'adapter.	
Si la personne qui fournit un service payant via un réseau de communications électroniques ou la personne ou l'opérateur qui, à cet effet, met des numéros payants à disposition, ne peut pas être atteinte ou ne donne pas suite à l'invitation du président ou son remplaçant, celui-ci peut imposer aux opérateurs qui fournissent l'accès au service concerné de bloquer l'accès aux numéros en question et, le cas échéant, ordonner de ne pas verser l'indemnité d'interconnexion ou d'autres indemnités à la personne qui fournit le	

service payant en question via un réseau de communications électroniques ou à la personne ou l'opérateur qui, à cet effet, met des numéros payants à disposition, de cantonner ces indemnités auprès de la Caisse des dépôts et consignations jusqu'à ce que la Commission d'éthique pour les télécommunications ou une de ses chambres se soit définitivement prononcée sur le respect du Code d'éthique pour les télécommunications et l'utilisation des indemnités retenues ou cantonnées.	
Art. 135. (…) abrogé	***Art. 135. Il est interdit aux opérateurs de prendre en service des numéros dont le tarif n'est pas conforme au principe tarifaire défini à l'article VII.39, 4°, du Code de droit économique. Les opérateurs mettent hors service les numéros existants dont le tarif n'est pas conforme au principe tarifaire défini à l'article VII.39, 4°, du Code de droit économique au plus tard le 31 janvier 2024.***
Art. 135/1. Les opérateurs fournissant des services téléphoniques accessibles au public permettant les appels internationaux traitent l'ensemble des appels à destination et en provenance de l'espace de numérotation téléphonique européen (ETNS) à des tarifs similaires à ceux qu'ils appliquent aux appels à destination et en provenance de numéros géographiques ou mobiles des plans de numérotation d'autres Etats membres.	
Section 4. Collaboration avec le service de médiation pour les télécommunications	Section 4. Collaboration avec le service de médiation pour les télécommunications
Art. 136. § 1er. Les personnes visées à l'article 43*bis*, § 1er, 1° à 6° de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques désignent une personne valablement habilitée à les représenter dans leurs relations avec le service de médiation pour les télécommunications.	**Art. 136.** § 1er. Les personnes visées à l'article 43*bis*, § 1er, 1° à 6° de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques désignent une personne valablement habilitée à les représenter dans leurs relations avec le service de médiation pour les télécommunications.
§ 2. Les prestataires informent les utilisateurs des possibilités de recours auprès du service de médiation pour les télécommunications. Cette information est réalisée en accord avec le service de médiation.	§ 2. Les prestataires informent les utilisateurs des possibilités de recours auprès du service de médiation pour les télécommunications. Cette information est réalisée en accord avec le service de médiation.
§ 3. En vue d'assurer un traitement efficace des litiges soumis au service de médiation, un protocole est conclu entre les prestataires visés à l'article 43*bis*, § 1er, 1° à 6°, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et ledit service de	§ 3. En vue d'assurer un traitement efficace des litiges soumis au service de médiation, un protocole est conclu entre les prestataires visés à l'article 43*bis*, § 1er, 1° à 6°, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et ledit service de

médiation. Ce protocole détermine les modalités de traitement des plaintes.	médiation. Ce protocole détermine les modalités de traitement des plaintes.
Titre V. Dispositions procédurales et pénales	Titre V. Dispositions procédurales et pénales
Chapitre Ier. Des échanges d'information	Chapitre Ier. Des échanges d'information
Art. 137. § 1er. Dans le cadre de ses compétences, l'Institut peut exiger, par demande motivée, de toute personne concernée toute information utile. L'Institut fixe le délai de fourniture des informations demandées.	**Art. 137.** § 1er. Dans le cadre de ses compétences, l'Institut peut exiger, par demande motivée, de toute personne concernée toute information utile***, y compris des informations financières ou des informations concernant l'évolution future des réseaux ou des services***. L'Institut fixe le délai de fourniture ***et le niveau de détail*** des informations demandées.
La communication préalable d'informations à l'Institut ne peut constituer une des conditions d'accès au marché mentionnées.	***Dans le cadre de ses compétences, l'Institut peut exiger, par demande motivée, d'une entreprise active dans le secteur des communications électroniques, toute information utile, y compris des informations financières ou des informations concernant l'évolution future des réseaux ou des services. Lorsque les informations ainsi recueilles sont insuffisantes, l'Institut peut interroger d'autres entreprises actives dans le secteur des communications électroniques ou dans des secteurs étroitement liés à celui-ci. L'Institut fixe le délai de fourniture et le niveau de détail des informations demandées.***
(…)	(…)
§ 2. Le ministre fixe, après avis de l'Institut, donné après consultation des acteurs du marché concernés, les modalités en matière d'échange d'informations prévue dans la présente loi.	§ 2. Le ministre fixe, après avis de l'Institut, donné après consultation des acteurs du marché concernés, les modalités en matière d'échange d'informations prévue dans la présente loi.
§ 3. Dans le cadre du contrôle du respect de cette loi, sauf en ce qui concerne les articles 12 à 17 et 32 à 44, l'Institut ne peut demander que des informations qui sont raisonnablement nécessaires et objectivement justifiées pour lui permettre de :	
1° vérifier, systématiquement ou au cas par cas, le respect de :	
l'article 29;	
la contribution financière pour le service universel;	

l'article 30;	
l'utilisation efficace et effective des fréquences;	
l'utilisation efficace et performante des numéros;	
2° procéder à un contrôle au cas par cas, lorsqu'une plainte est reçue, lorsque l'Institut a des raisons de penser qu'une condition n'est pas respectée ou lorsque l'Institut mène une enquête de sa propre initiative;	
3° procéder au traitement et à l'évaluation des demandes d'octroi de droits d'utilisation;	
4° publier, dans l'intérêt des consommateurs, des bilans comparatifs concernant la qualité et le prix des services;	
5° poursuivre des objectifs statistiques précis;	
6° réaliser une étude de marché;	
7° préserver l'efficacité de l'utilisation et de la gestion des radiofréquences;	
8° évaluer l'évolution des réseaux ou des services susceptible d'avoir une incidence sur les services fournis en gros aux concurrents.	
Les informations visées à l'alinéa 1er, points 1°, 2°, 4°, 5°, 6°, 7°, et 8°, ne peuvent pas être posées comme préalable ou comme condition à l'accès au marché.	
	§ 3. Sans préjudice de toute information demandée en vertu du paragraphe 1er ou d'autres dispositions légales ou réglementaires, l'Institut peut demander aux entreprises des informations en ce qui concerne l'autorisation générale, les droits d'utilisation ou les obligations spécifiques visées aux articles 28, 51 et 55, qui sont proportionnées et objectivement justifiées, notamment aux fins de :
	1° vérifier systématiquement ou au cas par cas le respect :
	a) des redevances et des droits d'utilisation ;
	b) de l'utilisation efficace du spectre radioélectrique ou des ressources de numérotation ;

	c) des obligations spécifiques aux opérateurs puissants sur le marché ou aux prestataires du service universel ;
	2° vérifier au cas par cas le respect des conditions visées à l'annexe 2 lorsqu'une plainte est reçue ou lorsque l'Institut a d'autres raisons de penser qu'une condition n'est pas respectée ou lorsqu'il mène une enquête de sa propre initiative ;
	3° exécuter les procédures de demandes d'octroi de droits d'utilisation et l'évaluation de ces demandes ;
	4° publier, dans l'intérêt des consommateurs, des bilans comparatifs concernant la qualité et le prix des services ;
	5° rassembler des statistiques, des rapports ou des études bien définies ;
	6° réaliser des études de marché comprenant des données sur les marchés en aval ou les marchés de détail associés ou liés aux marchés qui font l'objet de l'étude de marché ;
	7° préserver l'efficience de l'utilisation du spectre radioélectrique et des ressources de numérotation et veiller à l'effectivité de leur gestion ;
	8° évaluer les évolutions futures des réseaux ou des services susceptibles d'avoir une influence sur les services de gros mis à la disposition des concurrents sur la couverture territoriale, sur la connectivité offerte aux utilisateurs finaux ou sur la désignation de zones en application de l'article 49/2 ;
	9° réaliser des relevés géographiques ;
	10° répondre aux demandes d'informations motivées de l'ORECE.
	Les informations visées à l'alinéa 1er, à l'exception de celles visées au 3°, ne sont pas requises préalablement à l'accès au marché ou comme conditions d'accès au marché.
	L'Institut informe les entreprises de la finalité spécifique pour laquelle sont

	récoltées les informations visées à l'alinéa 1er.
Art. 138**.** § 1er. L'Institut est obligé de répondre favorablement à toute demande motivée de la Commission européenne ou d'une autorité réglementaire nationale d'obtenir des informations, pour autant qu'elles soient nécessaires et proportionnées à l'accomplissement de leurs missions. L'Institut indique à leurs destinataires le degré de confidentialité des informations transmises.	**Art. 138.** § 1er. L'Institut est obligé de répondre favorablement à toute demande motivée de la Commission européenne ou d'une ***autorité de régulation*** nationale d'obtenir des informations, pour autant qu'elles soient nécessaires et proportionnées à l'accomplissement de leurs missions. L'Institut indique à leurs destinataires le degré de confidentialité des informations transmises.
L'Institut peut assortir la communication de ces informations à la Commission européenne d'une opposition motivée à ce qu'elles soient fournies à une autre autorité.	L'Institut peut assortir la communication de ces informations à la Commission européenne d'une opposition motivée à ce qu'elles soient fournies à une autre autorité.
§ 2. L'Institut informe les opérateurs de la possibilité de communication à la Commission européenne ou à une autorité réglementaire nationale ou à une organisation internationale avec laquelle l'Institut entretient des relations dans le cadre de l'exercice de ses compétences d'informations obtenues auprès d'eux.	§ 2. L'Institut informe les opérateurs de la possibilité de communication à la Commission européenne ou à une ***autorité de régulation*** nationale ou à une organisation internationale avec laquelle l'Institut entretient des relations dans le cadre de l'exercice de ses compétences d'informations obtenues auprès d'eux.
§ 3. Sans préjudice d'autres dispositions légales, l'Institut assure aux informations obtenues d'autres autorités au moins le même degré de confidentialité que l'autorité qui les lui a fournies.	§ 3. Sans préjudice d'autres dispositions légales, l'Institut assure aux informations obtenues d'autres autorités au moins le même degré de confidentialité que l'autorité qui les lui a fournies.
Chapitre II. Des consultations	Chapitre II. Des consultations
Art. 139. L'Institut peut organiser pour l'application de la présente loi une consultation publique conformément à l'article 14 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.	**Art. 139.** L'Institut peut organiser pour l'application de la présente loi une consultation publique conformément à l'article 14 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.
Art. 140. Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut soit susceptible d'avoir des incidences importantes sur un marché pertinent, l'Institut organise une consultation publique préalable d'une durée maximale de deux mois, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.	**Art. 140.** Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut soit susceptible d'avoir des incidences importantes sur un marché pertinent, l'Institut organise une consultation publique préalable ***d'une durée d'au moins 30 jours***, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.
Toutes les informations relatives aux consultations publiques en cours sont centralisées à l'Institut.	Toutes les informations relatives aux consultations publiques en cours sont centralisées à l'Institut.
Les résultats de la consultation publique sont rendus publics, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.	Les résultats de la consultation publique sont rendus publics, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.

Le Roi précise, après avis de l'Institut, les modalités de la consultation publique et de la publicité de ses résultats.	Le Roi précise, après avis de l'Institut, les modalités de la consultation publique et de la publicité de ses résultats.
	Le présent article ne s'applique pas aux décisions visant à résoudre un litige entre entreprises, ni en cas de décisions visées à l'article 55, § 5.
Art. 141**.** § 1er. Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut puisse avoir des incidences sur les échanges entre les Etats membres et qu'il tende à :	***Art. 141. § 1er. Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut puisse avoir des incidences sur les échanges entre les Etats membres et qu'il tende à :***
1° définir un marché pertinent, en application de l'article 54, ou	***1° imposer un accès et une interconnexion adéquats ou l'interopérabilité des services, conformément aux articles 28, 51 et 51/1 ;***
2° conclure qu'un marché pertinent est concurrentiel ou non, en application de l'article 55, §§ 2 et 3, ou	***2° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation, conformément à l'article 54, § 2 ;***
3° imposer ou modifier des obligations à un opérateur disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, en application de l'article 55, § 3, ou	***3° constater qu'une des conditions visées à l'article 55, § 1er, alinéa 1er, n'est pas remplie, conformément à l'article 55, § 1er, alinéa 2 ;***
4° imposer des obligations à des opérateurs qui n'ont pas été désignés comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, en application de l' (article 56, § 1er, 1° et 5°, ou	***4° estimer qu'un marché pertinent est tel qu'il justifie ou non l'imposition d'obligations réglementaires, conformément à l'article 55, § 3, alinéa 1er et 55, § 5 ;***
5° imposer la modification d'accords d'accès déjà conclus, en application de l'article 57, ou	***5° à la suite d'une décision visée au 4°, identifier l'entreprise ou les entreprises puissante(s) sur ce marché, conformément à l'article 55, § 3, alinéa 1er ;***
6° imposer la modification de l'offre de référence, en application de l'article 59, § 4, ou	***6° imposer, modifier ou retirer des obligations réglementaires à l'entreprise ou aux entreprises puissantes sur le marché, conformément à l'article 55, §§ 4-7 ;***
7° déterminer les conditions de l'accès à fournir, en application des articles 51, 52 et 61, § 3, alinéa 2, l'Institut consulte la Commission européenne, l'ORECE " et les autorités réglementaires nationales des Etats membres.	***l'Institut publie son projet et consulte la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des Etats membres.***
§ 2. L'Institut tient compte le plus possible des observations qui lui sont adressées dans le mois de la notification du projet de décision par la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des Etats membres.	§ 2. L'Institut tient compte le plus possible des observations qui lui sont adressées dans le mois de la notification du projet de décision par la Commission européenne, l'ORECE et les

	autorités de régulation nationales des Etats membres.
§ 3. Lorsque le projet de décision est modifié conformément à l'article 143, § 2 ou à l'article 143/1, § 4, l'Institut entame une consultation publique conformément à l'article 140 et notifie à nouveau à la Commission européenne le projet modifié conformément aux dispositions du paragraphe 1er.	§ 3. Lorsque le projet de décision est modifié conformément à l'article 143, § 2 ou à l'article 143/1, § 4, l'Institut entame une consultation publique conformément à l'article 140 et notifie à nouveau à la Commission européenne le projet modifié conformément aux dispositions du paragraphe 1er.
§ 4. Les décisions définitives, dont les projets sont visés au paragraphe 1er, sont notifiées à la Commission européenne et à l'ORECE.	§ 4. Les décisions définitives, dont les projets sont visés au paragraphe 1er, sont notifiées à la Commission européenne et à l'ORECE.
Art. 142. Les mesures provisoires au sens de l'article 20 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges prises pour assurer le respect de la présente loi sont dispensées des consultations prévues aux articles 140 et 141. Elles sont toutefois notifiées sans délai à la Commission européenne, à l'ORECE et aux autorités réglementaires nationales des Etats membres.	**Art. 142.** Les mesures provisoires au sens de l'article 20 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges prises pour assurer le respect de la présente loi sont dispensées des consultations prévues aux articles 140 et 141. Elles sont toutefois notifiées sans délai à la Commission européenne, à l'ORECE et aux ***autorités de régulation*** nationales des Etats membres.
Toute prolongation des mesures provisoires est soumise aux dispositions des articles 140 et 141.	Toute prolongation des mesures provisoires est soumise aux dispositions des articles ***143 et 143/1***.
Chapitre III. Décisions de l'Institut soumises à l'accord de la Commission européenne	Chapitre III. Décisions de l'Institut soumises à l'accord de la Commission européenne
Art. 143. § 1er. Lorsque le projet de décision de l'Institut visé à l'article 141, paragraphe 1er :	**Art. 143.** § 1er. Lorsque le projet de décision de l'Institut visé à l'article 141, paragraphe 1er :
est susceptible d'avoir une incidence sur les échanges entre les Etats membres et tend à :	est susceptible d'avoir une incidence sur les échanges entre les Etats membres et tend à :
1° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés par la Commission européenne, ou	1° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés par la Commission européenne ***dans la Recommandation***, ou
2° désigner ou non un opérateur comme disposant, individuellement ou conjointement avec d'autres, d'une puissance significative sur un marché pertinent ;	2° désigner ou non ***une entreprise comme étant puissante sur le marché pertinent, individuellement ou conjointement avec d'autres°***;
et que la Commission européenne a indiqué à l'Institut dans un délai d'un mois à dater de sa notification conformément à l'article 141, que le projet de décision ferait obstacle au marché unique ou si elle a de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit communautaire, l'Institut retarde l'adoption de la décision définitive de deux mois supplémentaires.	et que la Commission européenne a indiqué à l'Institut dans un délai d'un mois à dater de sa notification conformément à l'article 141, que le projet de décision ferait obstacle au ***marché intérieur*** ou si elle a de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le ***droit de l'Union européenne***, l'Institut retarde l'adoption de la

	décision définitive de deux mois supplémentaires.
§ 2. Lorsque, dans le délai de deux mois visé au paragraphe 1er, la Commission européenne adopte une décision exigeant le retrait du projet de décision et formulant des propositions précises relatives aux modifications à apporter au projet de décision, l'Institut modifie ou retire son projet de décision dans les six mois suivant la date de la décision de la Commission européenne.	§ 2. Lorsque, dans le délai de deux mois visé au paragraphe 1er, la Commission européenne adopte une décision exigeant le retrait du projet de décision et formulant des propositions précises relatives aux modifications à apporter au projet de décision, l'Institut modifie ou retire son projet de décision dans les six mois suivant la date de la décision de la Commission européenne.
	Si l'Institut modifie son projet de décision, celui-ci est soumis à la consultation publique visée à l'article 141 et est notifié à la Commission européenne, conformément au paragraphe 1er.
Art. 143/1. § 1er. Si, dans le délai d'un mois à dater de la notification du projet de décision de l'Institut conformément à l'article 141, la Commission européenne notifie à l'Institut que son projet de décision, qui tend à imposer, modifier ou retirer une obligation pour un opérateur disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, constitue une entrave au marché unique ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec la législation communautaire, l'Institut retarde sa décision de trois mois supplémentaires.	**Art. 143/1.** § 1er. Si, dans le délai d'un mois à dater de la notification du projet de décision de l'Institut conformément à l'article 141, la Commission européenne notifie à l'Institut que son projet de décision, qui tend à imposer, modifier ou retirer une obligation pour ***une entreprise puissante sur un marché pertinent, crée une entrave au marché intérieur ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit de l'Union européenne***, l'Institut retarde sa décision de trois mois supplémentaires.
§ 2. Dans le délai de trois mois visé au paragraphe premier, la Commission européenne, l'ORECE et l'Institut coopèrent étroitement pour identifier la mesure la plus efficace et appropriée au regard des objectifs visés aux articles 5 à 8, tout en prenant dûment en considération les avis des acteurs économiques et la nécessité de veiller à la mise en place de pratiques réglementaires cohérentes.	§ 2. Dans le délai de trois mois visé au paragraphe premier, la Commission européenne, l'ORECE et l'Institut coopèrent étroitement pour identifier la mesure la plus efficace et appropriée au regard des objectifs visés ***à l'article 6***, tout en prenant dûment en considération les avis des acteurs économiques et la nécessité de veiller à la mise en place de ***pratiques de régulation*** cohérentes.
§ 3. Lorsque, dans un délai de six semaines à partir du début de la période de trois mois visée au paragraphe 1er, l'ORECE émet un avis sur la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er en indiquant qu'il partage les doutes sérieux de la Commission européenne, l'Institut peut, avant la fin de la période de trois mois visée au paragraphe 1er :	§ 3. Lorsque, dans un délai de six semaines à partir du début de la période de trois mois visée au paragraphe 1er, l'ORECE émet un avis sur la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er en indiquant qu'il partage les doutes sérieux de la Commission européenne, l'Institut peut, avant la fin de la période de trois mois visée au paragraphe 1er :
1° modifier ou retirer son projet de décision de l'ORECE ;	1° modifier ou retirer son projet de décision ***en tenant le plus grand compte de la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er ainsi que de l'avis*** de l'ORECE ;

2° maintenir son projet de décision.	2° maintenir son projet de décision.
§ 4. Lorsque l'ORECE ne partage pas les doutes sérieux de la Commission européenne ou n'émet pas d'avis, ou encore lorsque l'Institut modifie ou maintient son projet de décision conformément au paragraphe 3, la Commission européenne peut, dans un délai d'un mois après la fin de la période de trois mois visée au paragraphe 1er :	§ 4. Lorsque l'ORECE ne partage pas les doutes sérieux de la Commission européenne ou n'émet pas d'avis, ou encore lorsque l'Institut modifie ou maintient son projet de décision conformément au paragraphe 3, la Commission européenne peut, dans un délai d'un mois après la fin de la période de trois mois visée au paragraphe 1er :
1° émettre une recommandation motivée demandant à l'Institut de modifier ou de retirer le projet de décision;	1° émettre une recommandation motivée demandant à l'Institut de modifier ou de retirer le projet de décision;
2° décider de lever ses réserves émises conformément au paragraphe 1er.	2° décider de lever ses réserves émises conformément au paragraphe 1er.
	Pour les projets de décision relevant de l'article 28, § 2, ou de l'article 65/3, § 3, la Commission européenne, lorsque ses doutes sérieux sont partagés par l'ORECE, peut, dans le même délai que celui visé à l'alinéa 1er, prendre une décision demandant à l'Institut de retirer son projet.
Dans un délai d'un mois à partir de l'émission de la recommandation de la Commission européenne conformément au paragraphe 4, 1°, ou de la levée des réserves conformément au paragraphe 4, 2°, l'Institut communique à la Commission européenne et à l'ORECE la décision définitive adoptée. Cette période peut être prolongée pour permettre à l'Institut d'organiser, une consultation publique sur le projet modifié.	Dans un délai d'un mois à partir de l'émission de la recommandation de la Commission européenne conformément au paragraphe 4, 1°, ou de la levée des réserves conformément au paragraphe 4, 2°, l'Institut communique à la Commission européenne et à l'ORECE la décision définitive adoptée. Cette période peut être prolongée pour permettre à l'Institut d'organiser, ***conformément à l'article 140*** une consultation publique sur le projet modifié.
Lorsque l'Institut décide de ne pas modifier ni retirer le projet de décision sur la base de la recommandation visée au paragraphe 4, a), il fournit une justification motivée.	Lorsque l'Institut décide de ne pas modifier ni retirer le projet de décision sur la base de la recommandation visée au ***paragraphe 4, alinéa 1er, 1°***, il fournit une justification motivée.
§ 5. L'Institut peut retirer le projet de décision à tout stade de la procédure.	§ 5. L'Institut peut retirer le projet de décision à tout stade de la procédure.
Art. 144. L'Institut rend publiques, selon les modalités fixées par le Roi, après avis de l'Institut, les décisions rendues par la Commission européenne en vertu de l'article 143.	**Art. 144.** L'Institut rend publiques, selon les modalités fixées par le Roi, après avis de l'Institut, les décisions rendues par la Commission européenne en vertu de l'article 143.
Chapitre IV. Dispositions pénales	Chapitre IV. Dispositions pénales
Art. 145. § 1er. Est punie d'une amende de 50 à 50 000 EUR, la personne qui enfreint les articles 15, 32, 33, 35, 41, 42, 114, 124, 126, 126/1, 127	**Art. 145.** § 1er. Est punie d'une amende de 50 à 50 000 EUR, la personne qui enfreint les articles 15, 32, 33, 35, 41, 42, 124, 126, 126/1, 127 et

et les arrêtés pris en exécution des articles 32, 39, § 3, 47, 107, 126, 126/1 et 127.	les arrêtés pris en exécution des articles 32, 39, § 3, 47, 107, 126, 126/1 et 127.
§ 2. Est punie d'une amende de 200 à 2 000 EUR et d'une peine d'emprisonnement de huit jours à un an ou d'une de ces peines seulement, la personne qui enfreint l'article 13/1, § 1er, et les arrêtés pris en exécution de l'article 16.	§ 2. Est punie d'une amende de 200 à 2 000 EUR et d'une peine d'emprisonnement de huit jours à un an ou d'une de ces peines seulement, la personne qui enfreint l'article 13/1, § 1er, et les arrêtés pris en exécution de l'article 16.
§ 3. Est punie d'une amende de 500 à 50 000 EUR et d'une peine d'emprisonnement d'un à quatre ans ou d'une de ces peines seulement :	§ 3. Est punie d'une amende de 500 à 50 000 EUR et d'une peine d'emprisonnement d'un à quatre ans ou d'une de ces peines seulement :
1° la personne qui réalise frauduleusement des communications électroniques au moyen d'un réseau de communications électroniques afin de se procurer ou de procurer à autrui un avantage illicite ;	1° la personne qui réalise frauduleusement des communications électroniques au moyen d'un réseau de communications électroniques afin de se procurer ou de procurer à autrui un avantage illicite ;
2° (…) abrogé	2° (…) abrogé
3° la personne qui installe un appareil quelconque destiné à commettre une des infractions susmentionnées, ainsi que la tentative de commettre celles-ci.	3° la personne qui installe un appareil quelconque destiné à commettre une des infractions susmentionnées, ainsi que la tentative de commettre celles-ci.
§ 3*bis*. Est punie d'une amende de 20 EUR à 300 EUR et d'un emprisonnement de quinze jours à deux ans ou d'une de ces peines seulement la personne qui utilise un réseau ou un service de communications électroniques ou d'autres moyens de communications électroniques afin d'importuner son correspondant ou de provoquer des dommages ainsi que la personne qui installe un appareil quelconque destiné à commettre l'infraction susmentionnée, ainsi que la tentative de commettre celle-ci.	§ 3*bis*. Est punie d'une amende de ***50*** EUR à 300 EUR et d'un emprisonnement de quinze jours à deux ans ou d'une de ces peines seulement la personne qui utilise un réseau ou un service de communications électroniques ou d'autres moyens de communications électroniques afin d'importuner son correspondant ou de provoquer des dommages ainsi que la personne qui installe un appareil quelconque destiné à commettre l'infraction susmentionnée, ainsi que la tentative de commettre celle-ci.
§ 3*ter*. Est puni d'une amende de 50 euros à 50 000 euros et d'une peine d'emprisonnement de six mois à trois ans ou d'une de ces peines seulement :	§ 3*ter*. Est puni d'une amende de 50 euros à 50 000 euros et d'une peine d'emprisonnement de six mois à trois ans ou d'une de ces peines seulement :
1° toute personne qui, à l'occasion de l'exercice de ses fonctions, hors les cas prévus par la loi ou sans respecter les formalités qu'elle prescrit, avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, reprend de quelque manière que ce soit, détient, ou fait un usage quelconque des données visées à l'article 126;	1° toute personne qui, à l'occasion de l'exercice de ses fonctions, hors les cas prévus par la loi ou sans respecter les formalités qu'elle prescrit, avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, reprend de quelque manière que ce soit, détient, ou fait un usage quelconque des données visées à l'article 126;
2° celui qui, sachant que les données ont été obtenues par la commission de l'infraction visée au 1°, les détient, les révèle à une autre personne, les divulgue ou en fait un usage quelconque.	2° celui qui, sachant que les données ont été obtenues par la commission de l'infraction visée au 1°, les détient, les révèle à une autre personne, les divulgue ou en fait un usage quelconque.

§ 4. La confiscation d'appareils ne satisfaisant pas aux conditions prévues aux articles 32, 33, 35 et 37 est toujours prononcée.	§ 4. La confiscation d'appareils ne satisfaisant pas aux conditions prévues aux articles 32, 33, 35 et 37 est toujours prononcée.
Art. 146. La confiscation d'appareils ayant servi à enfreindre l'article 41 est toujours prononcée.	**Art. 146.** La confiscation d'appareils ayant servi à enfreindre l'article 41 est toujours prononcée.
Art. 147. La confiscation des enregistrements de conversations, communications ou de données obtenues de manière illégale et des objets ayant servi à enfreindre les articles 41 et 145, § 3, est toujours prononcée, même s'ils n'appartiennent pas au condamné.	**Art. 147.** La confiscation des enregistrements de conversations, communications ou de données obtenues de manière illégale et des objets ayant servi à enfreindre les articles 41 et 145, § 3, est toujours prononcée, même s'ils n'appartiennent pas au condamné.
La confiscation d'appareils émetteurs, d'appareils émetteurs et récepteurs ou d'appareils récepteurs de radiocommunications ainsi que tout accessoire destiné spécialement à son utilisation, ayant servi à enfreindre les articles 13/1, § 1er et 41, et les arrêtés pris en exécution de l'article 16 est toujours prononcée, même s'ils n'appartiennent pas au condamné.	La confiscation ***de produits et accessoires*** ayant servi à enfreindre les articles 13/1, § 1er et 41, et les arrêtés pris en exécution de l'article 16 est toujours prononcée, même s'ils n'appartiennent pas au condamné.
L'article 8, § 1er, de la loi du 29 juin 1964 relative à la suspension, au sursis et à la probation, n'est pas applicable à la confiscation prononcée sur la base de cet article.	L'article 8, § 1er, de la loi du 29 juin 1964 relative à la suspension, au sursis et à la probation, n'est pas applicable à la confiscation prononcée sur la base de cet article.
Art. 148. L'officier de police judiciaire verbalisant envoie le procès-verbal qui constate le délit, érigé en infraction par la présente loi et par le titre III de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, au procureur du Roi ainsi qu'une copie au Conseil de l'Institut, comme stipule aux articles 16 et 17 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges. Sur la base de cette copie, celui-ci peut prendre les mesures visées aux articles 20 et 21 de la même loi du 17 janvier 2003.	
Si des mesures sont envisagées, le Conseil de l'Institut en informe au préalable le procureur du Roi. Le procureur du Roi informe ensuite le Conseil de l'Institut, dans les dix jours ouvrables, des poursuites pénales déjà engagées ou de son intention d'engager des poursuites pénales.	
Si le procureur du Roi décide d'entamer des poursuites, il en informe le Conseil de l'Institut dans le mois.	
L'Institut n'impose pas de sanction administrative lorsque le procureur du Roi a engagé ou a l'intention d'engager des poursuites judiciaires	

pour la même affaire et qu'il en a informé l'Institut.	
Art. 149. Les articles 269 à 274 du Code pénal sont d'application à l'égard des agents de l'Institut agissant dans l'exercice de leurs fonctions.	**Art. 149.** Les articles 269 à 274 du Code pénal sont d'application à l'égard des agents de l'Institut agissant dans l'exercice de leurs fonctions.
Art. 150. Les dispositions du livre Ier du Code pénal, en ce compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions à la présente loi, au titre III de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et aux arrêtés pris en exécution de ceux-ci.	**Art. 150.** Les dispositions du livre Ier du Code pénal, en ce compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions à la présente loi, au titre III de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et aux arrêtés pris en exécution de ceux-ci.
Titre VI. Dispositions diverses, modificatives et finales	Titre VI. Dispositions diverses, modificatives et finales
Chapitre I^{er}. Dispositions diverses	Chapitre I^{er}. Dispositions diverses
Art. 151. Les articles 25 à 27 et 38 ne sont pas applicables aux installations spéciales établies et exploitées exclusivement à des fins militaires ou de sécurité publique ou d'aide d'urgence, par les services relevant du ministre de la Défense nationale, du ministre de la Santé publique ou du ministre de l'Intérieur, par l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et par les Forces alliées.	**Art. 151.** Les articles 25 à 27 et 38 ne sont pas applicables aux installations spéciales établies et exploitées exclusivement à des fins militaires ou de sécurité publique ou d'aide d'urgence, par les services relevant du ministre de la Défense nationale, du ministre de la Santé publique ou du ministre de l'Intérieur, par l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord et par les Forces alliées.
La liste des installations est fixée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur proposition conjointe du ministre et du ministre compétent.	La liste des installations est fixée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, sur proposition conjointe du ministre et du ministre compétent.
Art. 152. § 1er. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, avant le 31 décembre 2007, abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions de la présente loi, afin de prendre toutes les mesures nécessaires pour exécuter les obligations découlant des directives en vigueur de l'Union européenne.	**Art. 152.** § 1er. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, avant le 31 décembre 2007, abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions de la présente loi, afin de prendre toutes les mesures nécessaires pour exécuter les obligations découlant des directives en vigueur de l'Union européenne.
§ 2. Le projet d'arrêté dont question au § 1er est soumis à l'avis de la Section de législation du Conseil d'Etat. Cet avis est publié en même temps que le rapport au Roi et l'arrêté royal y relatif.	§ 2. Le projet d'arrêté dont question au § 1er est soumis à l'avis de la Section de législation du Conseil d'Etat. Cet avis est publié en même temps que le rapport au Roi et l'arrêté royal y relatif.
§ 3. L'arrêté royal pris en exécution du § 1er de cet article est abrogé lorsqu'il n'a pas été confirmé par la loi dans les quinze mois qui suivent sa publication au Moniteur belge.	§ 3. L'arrêté royal pris en exécution du § 1er de cet article est abrogé lorsqu'il n'a pas été confirmé par la loi dans les quinze mois qui suivent sa publication au Moniteur belge.

Art. 153. Le Roi peut déterminer les modalités des compétences attribuées à l'Institut par la présente loi.	**Art. 153.** Le Roi peut déterminer les modalités des compétences attribuées à l'Institut par la présente loi.
Chapitre II. Dispositions modificatives et abrogatoires	Chapitre II. Dispositions modificatives et abrogatoires

ANNEXE A LA LOI DU 13 JUIN 2005 RELATIVE AUX COMMUNICATIONS ELECTRONIQUES	*ANNEXE 1. DISPOSITIONS RELATIVES AU SERVICE UNIVERSEL*
Chapitre I[er].- Définitions	Chapitre I[er].- Définitions
Article 1[er]. Pour l'application de la présente annexe, on entend par :	Article 1[er]. Pour l'application de la présente annexe, on entend par :
1° « prestataire » : toute personne désignée en application des articles 71, 76, 80 et 87 de la loi pour fournir un ou plusieurs des services mentionnés à l'article 68 de la loi ;	1° « prestataire » : ***tout opérateur désigné*** pour fournir un ou plusieurs des services mentionnés à l'article 68 de la loi ;
2° « service téléphonique accessible au public en position déterminée » : service téléphonique accessible au public en position déterminée visé à l'article 70, § 1er, 1°, de la loi offert au public via un réseau public de communications électroniques en position déterminée et qui permet aux utilisateurs finals de donner et recevoir des appels téléphoniques locaux, nationaux et internationaux;	***2° « service de communications vocales en position déterminée » : service de communications vocales en position déterminée visé à l'article 70, § 1[er], de la loi, offert au public via un réseau public de communications électroniques en position déterminée et qui permet aux utilisateurs finaux de donner et recevoir des appels téléphoniques locaux, nationaux et internationaux ;***
3° (...);	3° (...);
4° « délai de fourniture du raccordement au réseau public de communications électroniques fixe de base " : le délai qui court entre le moment où un contrat valable est conclu entre le prestataire de la composante géographique fixe du service universel et l'abonné et le moment où le raccordement au réseau public de communications électroniques fixe de base est mis en service. Ce délai est exprimé en jours ouvrables ;	4° « délai de fourniture du raccordement ***au réseau public de communications électroniques fixe » : le délai qui court entre le moment où un contrat valable est conclu entre le prestataire de la composante géographique fixe du service universel et l'abonné et le moment où le raccordement au réseau public de communications électroniques fixe*** est mis en service. Ce délai est exprimé en jours ouvrables ;
5° « appel de dérangement valable » : l'avertissement qu'un service est interrompu ou que la qualité de ce service est diminuée. Cet appel provient d'un utilisateur final ou est éventuellement généré par des équipements de contrôle propres au réseau. Il s'agit d'un défaut imputable au réseau. Les défauts imputables à l'appareillage terminal ou aux lignes et équipements situés au-delà du point de	5° « appel de dérangement valable » : l'avertissement qu'un service est interrompu ou que la qualité de ce service est diminuée. Cet appel provient ***d'un consommateur*** ou est éventuellement généré par des équipements de contrôle propres au réseau. Il s'agit d'un défaut imputable au réseau. Les défauts imputables à l'appareillage terminal ou aux lignes et équipements situés au-delà du point de

terminaison du réseau ne sont pas compris dans la définition ;	terminaison du réseau ne sont pas compris dans la définition ;
6° « ligne d'accès » : un circuit capable d'assurer une connexion simple dans la bande des 300-3400Hz entre un point de terminaison du réseau public et le commutateur local; cette connexion permet d'assurer la fourniture du service téléphonique accessible au public en position déterminée ;	***6° « ligne d'accès » : un raccordement qui permet d'établir une connexion de base de manière à pouvoir assurer tant la fourniture d'un service de communications vocales en position déterminée, que la fourniture d'un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit en position déterminée ;au public en position déterminée ;***
7° « délai de réparation d'un dérangement » : le délai qui court entre le moment où un dérangement est signalé valablement au prestataire de la composante géographique fixe du service universel ou est constaté par lui-même, et le moment où le service est réparé et fonctionne à nouveau normalement. Pour les postes téléphoniques publics le délai court à partir du moment où un défaut est constaté par le prestataire de la mise à disposition de postes téléphoniques publics ou lui est signalé, jusqu'au moment où le poste téléphonique public fonctionne à nouveau. La durée de réparation est exprimée en heures horloge ;	7° « délai de réparation d'un dérangement » : le délai qui court entre le moment où un dérangement est signalé valablement au prestataire de la composante géographique fixe du service universel ou est constaté par lui-même, et le moment où le service est réparé et fonctionne à nouveau normalement. Pour les postes téléphoniques publics le délai court à partir du moment où un défaut est constaté par le prestataire de la mise à disposition de postes téléphoniques publics ou lui est signalé, jusqu'au moment où le poste téléphonique public fonctionne à nouveau. La durée de réparation est exprimée en heures horloge ;
8° (abrogé) ;	8° (abrogé);
9° (abrogé) ;	9° (abrogé);
10° (abrogé) ;	10° (abrogé);
11° (abrogé) ;	11° (abrogé);
12° (abrogé) ;	12° (abrogé);
13° « service avec intervention d'un standardiste » : service d'appel manuel international avec intervention d'un opérateur humain pour les liaisons où un appel automatique est impossible ;	13° « service avec intervention d'un standardiste » : service d'appel manuel international avec intervention d'un opérateur humain pour les liaisons où un appel automatique est impossible ;
14° « délai de réponse pour les services avec intervention d'un standardiste » : le délai qui court entre le moment où le dernier chiffre d'adressage (digit d'adressage) pour les services avec intervention d'un standardiste est envoyé correctement et le moment où le standardiste répond à l'abonné appelant pour fournir le service demandé. Ce délai de réponse est exprimé en secondes ;	14° « délai de réponse pour les services avec intervention d'un standardiste » : le délai qui court entre le moment où le dernier chiffre d'adressage (digit d'adressage) pour les services avec intervention d'un standardiste est envoyé correctement et le moment où le standardiste répond à l'abonné appelant pour fournir le service demandé. Ce délai de réponse est exprimé en secondes ;
15° « bénéfice indirect » : l'ensemble des avantages, pouvant être évalués financièrement,	15° « bénéfice indirect » : l'ensemble des avantages, pouvant être évalués financièrement,

obtenus par un opérateur du fait de sa prestation d'un des services prestés au titre du service universel visés à l'article 68 de la loi, dont il ne bénéficierait pas s'il ne fournissait pas ce service, plus précisément les effets de notoriété sur la marque de l'entreprise, l'impact de la publicité, l'omniprésence, l'effet du cycle de vie des clients, la facilité d'accès aux clients ;	obtenus par un opérateur du fait de sa prestation d'un des services prestés au titre du service universel visés à l'article 68 de la loi, dont il ne bénéficierait pas s'il ne fournissait pas ce service, plus précisément les effets de notoriété sur la marque de l'entreprise, l'impact de la publicité, l'omniprésence, l'effet du cycle de vie des clients, la facilité d'accès aux clients ;
16° « délai de réponse pour le service de renseignements téléphonique » : le délai qui court entre le moment où le dernier chiffre d'adressage (digit d'adressage) pour les services de renseignements est envoyé correctement et le moment où l'opérateur ou un système vocal automatique équivalent répond à l'appelant pour fournir le renseignement demandé. Ce délai de réponse est exprimé en secondes ;	
17° « taux de pénétration (actif) du service de téléphonie mobile accessible au public » : la relation entre le nombre total d'utilisateurs d'un service de téléphonie mobile accessible au public, qui dans les trois derniers mois ont utilisé un ou plusieurs services de base de ce réseau mobile, et le nombre d'habitants du Royaume.	
Chapitre II. - Conditions techniques de prestation des services prestés au titre de service universel visés à l'article 68 de la loi	Chapitre II. - Conditions techniques de prestation des services prestés au titre de service universel visés à l'article 68 de la loi
Section première. Généralités	Section première. Généralités
Art. 2. Les exigences de qualité de base mentionnées aux articles du présent chapitre sont valables pour une année calendrier.	Art. 2. Les exigences de qualité de base mentionnées aux articles du présent chapitre sont valables pour une année calendrier.
Section 2. - De la composante géographique fixe du service universel	Section 2. - De la composante géographique fixe du service universel
Art. 3. Sauf cas de force majeure ou d'accord exprès entre la personne et un prestataire de la composante géographique fixe du service universel, celui-ci est tenu d'appliquer ses conditions de fourniture publiées.	Art. 3. Sauf cas de force majeure ou d'accord exprès entre la personne et un prestataire de la composante géographique fixe du service universel, celui-ci est tenu d'appliquer ses conditions de fourniture publiées.
Si un prestataire de la composante géographique fixe du service universel, en réponse à une demande donnée, estime unilatéralement qu'il n'est pas raisonnable de maintenir ses conditions de fourniture telles que publiées, il doit dans ce cas, obtenir l'accord de l'Institut préalablement à leur modification.	Si un prestataire de la composante géographique fixe du service universel, en réponse à une demande donnée, estime unilatéralement qu'il n'est pas raisonnable de maintenir ses conditions de fourniture telles que publiées, il doit dans ce cas, obtenir l'accord de l'Institut préalablement à leur modification.
Art. 4. La composante géographique fixe du service universel doit satisfaire aux exigences de	Art. 4. La composante géographique fixe du service universel doit satisfaire aux exigences de

qualité fixées aux articles suivants de la présente section pendant une période d'observation d'une année calendrier, et ce, pour la première fois l'année civile suivant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi. Les exigences de qualité ne se rapportent pas aux communications utilisant d'autres services que la composante géographique fixe du service universel.	qualité fixées aux articles suivants de la présente section pendant une période d'observation d'une année calendrier, et ce, pour la première fois l'année civile suivant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi. Les exigences de qualité ne se rapportent pas aux communications utilisant d'autres services que la composante géographique fixe du service universel.
Sans préjudice de l'article 69, § 2, de la loi, le Roi peut, après avis de l'Institut, modifier les conditions techniques de prestation de la composante géographique fixe visées à l'alinéa 1er s'Il établit que ces services ou des services comparables sont largement accessibles, à la suite d'une procédure de consultation publique visée à l'article 140 de la loi.	Sans préjudice de l'article 69, § 2, de la loi, le Roi peut, après avis de l'Institut, modifier les conditions techniques de prestation de la composante géographique fixe visées à l'alinéa 1er s'Il établit que ces services ou des services comparables sont largement accessibles, à la suite d'une procédure de consultation publique visée à l'article 140 de la loi.
Art. 5. En ce qui concerne le délai de fourniture pour le raccordement, au moins 95 % des contrats de raccordement valables conclus au cours de la période d'observation et pour lesquels l'abonné n'a pas demandé d'être raccordé à un moment qui lui convient, doivent être exécutés dans les cinq jours ouvrables.	***Art. 5. § 1er. En ce qui concerne le délai de fourniture d'un raccordement, le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut :***
Si le délai de fourniture excède les huit jours ouvrables, dès le neuvième jour après l'établissement d'un contrat valable pour lequel l'abonné n'a pas demandé d'être raccordé à un moment qui lui convient, le prestataire de la zone géographique concernée fournit une solution alternative jusqu'au moment où le raccordement est effectivement mis en place. Cette solution alternative est fournie sans supplément par rapport au prix de la fourniture de la composante géographique fixe du service universel à laquelle l'abonné a souscrit.	***1° le pourcentage de commandes d'un service d'accès, en position déterminée, à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible et à des services de communications vocales qui sont activés au minimum à la date convenue entre les deux parties au cours de la période de référence ;***
Le prestataire distingue les frais de mise en service des frais de raccordement, il ne peut pas exiger une deuxième fois des frais de raccordement lorsque le raccordement demandé par l'abonné est effectivement réalisé.	***2° quelles statistiques seront fournies et la méthode pour la réalisation des mesures.***
Dans au moins 95 % des cas de contrats valables de raccordement, l'abonné doit pouvoir obtenir une date pour la fourniture du raccordement au plus tard le premier jour qui suit l'enregistrement de la demande par le prestataire.	***§ 2. Pour établir ses statistiques, le prestataire tient compte du nombre total de contrats et raccordements valables effectués pendant la période d'observation concernée.***
	En ce qui concerne la mesure, le prestataire utilise le nombre total de commandes de raccordements effectuées pendant la période d'observation considérée.

Art. 6. Pour établir ses statistiques, le prestataire utilise, pour chaque catégorie, le nombre total de contrats et raccordements valables effectués pendant la période d'observation concernée.	
Les statistiques suivantes seront fournies :	
- pourcentage de contrats de raccordement valables pour lesquels un autre délai n'a pas été convenu avec l'abonné qui ont été réalisés dans les cinq jours;	
- pourcentage de contrats de raccordement valables pour lesquels un autre délai n'a pas été convenu avec l'abonné qui ont été réalisés dans les huit jours;	
- temps pour réaliser 95 % des raccordements dans les cas où l'abonné n'a pas demandé d'être raccordé à un moment qui lui convient;	
- temps pour réaliser 99 % des raccordements dans les cas où l'abonné n'a pas demandé d'être raccordé à un moment qui lui convient;	
- temps pour réaliser la totalité des raccordements pour lesquels l'abonné n'a pas convenu d'une date avec le prestataire;	
- pourcentage de raccordements réalisés au jour convenu avec l'abonné.	
En ce qui concerne la mesure, le prestataire utilise le nombre total de commandes de raccordements effectuées pendant la période d'observation considérée. En pratique, le Xe jour ouvrable (où X = nombre de jours fixé dans l'objectif de qualité) suivant la fin du mois considéré, le prestataire comptabilise toutes les demandes clôturées le mois précédent. Pour chaque demande, le délai de réalisation est calculé et cette donnée permet de déterminer dans quel délai 95 et 99 % des raccordements ont été réalisés.	
Les mesures ne prennent en compte que les raccordements. Les cas dans lesquels l'abonné demande un délai supérieur à l'objectif qui est fixé ne sont pas pris en compte.	
Art. 7. § 1er. Le taux de dérangement par ligne d'accès ou le pourcentage de dérangements sur le nombre total de lignes d'accès ne peut excéder 7,5 % par période d'observation.	Art. 7. § 1er. ***Le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut, fixe la part maximale de lignes d'accès sur lesquelles une panne ou un dérangement peut être constaté par période d'observation***.

Le comptage des appels de dérangement est basé sur les appels de dérangement valables provenant des utilisateurs. Pour un appel concernant plus d'une ligne d'accès entre un abonné et un commutateur local, chacune de ces lignes d'accès est prise en compte. Le taux de dérangement est mesuré en divisant le nombre d'appels de dérangement valables effectués au cours de la période d'observation par le nombre moyen de lignes d'accès pendant cette même période d'observation.	Le comptage des appels de dérangement est basé sur les appels de dérangement valables provenant des utilisateurs. Pour un appel concernant plus d'une ligne d'accès entre un abonné et un commutateur local, chacune de ces lignes d'accès est prise en compte. Le taux de dérangement est mesuré en divisant le nombre d'appels de dérangement valables effectués au cours de la période d'observation par le nombre moyen de lignes d'accès pendant cette même période d'observation.
§ 2. Au moins 80 % des dérangements aux lignes d'accès signalés valablement au cours de la période d'observation doivent être levés dans les 35 heures horloge.	§ 2. Au moins 80 % des dérangements aux lignes d'accès signalés valablement au cours de la période d'observation doivent être levés ***au cours du délai fixé par le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut.***
Au moins 95 % des dérangements aux lignes d'accès signalés valablement au cours de la période d'observation doivent être levés dans les 40 heures horloge.	Au moins 95 % des dérangements aux lignes d'accès signalés valablement au cours de la période d'observation doivent être levés ***au cours du délai fixé par le Roi, sur proposition de l'Institut, ou, d'initiative, sur avis de l'Institut.***
Ces pourcentages sont calculés sur la base de tous les appels de dérangement valables et toutes les réparations effectuées pendant la période d'observation concernée. Les cas où la réparation dépend d'un accord entre le prestataire et l'abonné ne sont pas pris en compte. Sont également exclus les cas qui ont nécessité l'accès aux installations de l'abonné et pour lesquels l'accès n'a pas été rendu possible par l'abonné au moment prévu.	Ces pourcentages sont calculés sur la base de tous les appels de dérangement valables et toutes les réparations effectuées pendant la période d'observation concernée. Les cas où la réparation dépend d'un accord entre le prestataire et l'abonné ne sont pas pris en compte. Sont également exclus les cas qui ont nécessité l'accès aux installations de l'abonné et pour lesquels l'accès n'a pas été rendu possible par l'abonné au moment prévu.
§ 3. Des statistiques distinctes sont fournies pour les dérangements au niveau des lignes d'accès et les autres dérangements.	
Lignes d'accès :	
- le nombre maximum d'heures horloge pour lever 80 % des dérangements aux lignes d'accès valablement signalés;	
- le nombre maximum d'heures horloge pour lever 95 % des dérangements aux lignes d'accès valablement signalés;	
- le nombre maximum d'heures horloge pour lever 99 % des dérangements aux lignes d'accès valablement signalés;	

- le nombre maximum d'heures horloge pour lever 100 % des dérangements aux lignes d'accès valablement signalés.	
Autres dérangements :	
- le nombre maximum d'heures horloge pour lever 80 % des autres dérangements valablement signalés;	
- le nombre maximum d'heures horloge pour lever 95 % des autres dérangements valablement signalés;	
- le nombre maximum d'heures horloge pour lever 99 % des autres dérangements valablement signalés;	
- Le nombre maximum d'heures horloge pour lever 100 % des autres dérangements valablement signalés.	
Art. 8. Abrogé	**Art. 8.** Abrogé
Art. 9. Abrogé	**Art. 9.** Abrogé
Art. 10. Abrogé	**Art. 10.** Abrogé
Art. 11. Abrogé	**Art. 11.** Abrogé
Art. 12. Abrogé	**Art. 12.** Abrogé
Art. 13. § 1er. Le délai de réponse pour les services avec intervention d'un standardiste ne peut dépasser 20 secondes en moyenne.	**Art. 13.** § 1er. Le délai de réponse pour les services avec intervention d'un standardiste ne peut dépasser 20 secondes en moyenne.
§ 2. La mesure sera effectuée sur la base de tous les appels aux services par le biais du standardiste enregistrés au cours de la période d'observation considérée.	§ 2. La mesure sera effectuée sur la base de tous les appels aux services par le biais du standardiste enregistrés au cours de la période d'observation considérée.
§ 3. Les statistiques suivantes seront fournies :	§ 3. Les statistiques suivantes seront fournies :
- le délai de réponse moyen pour les services par standardiste ;	- le délai de réponse moyen pour les services par standardiste ;
- la somme du délai d'établissement de la communication, de la durée de la tonalité de sonnerie et du message d'accueil ;	- la somme du délai d'établissement de la communication, de la durée de la tonalité de sonnerie et du message d'accueil ;
- le délai entre la fin du message d'accueil et le moment où le standardiste répond à la personne appelante.	- le délai entre la fin du message d'accueil et le moment où le standardiste répond à la personne appelante.
Art. 14. Les conditions générales des prestataires précisent les modalités relatives à	**Art. 14.** Les conditions générales des prestataires précisent les modalités relatives à

l'octroi d'indemnités, la politique éventuelle d'indemnisation et/ou de remboursement. Ces modalités sont soumises à l'avis motivé du service de médiation pour les télécommunications et à l'avis du Comité consultatif pour les télécommunications.	l'octroi d'indemnités, la politique éventuelle d'indemnisation et/ou de remboursement. Ces modalités sont soumises à l'avis motivé du service de médiation pour les télécommunications et à l'avis du Comité consultatif pour les télécommunications.
Art. 15. En ce qui concerne les communications par télécopie visées à l'article 70, § 1er, 2°, b) de la loi, un appareillage terminal fax du groupe 3 (G3) doit au moins être capable de se synchroniser avec un autre appareillage terminal fax du groupe 3 (G3), et d'émettre et recevoir une télécopie pour toute communication nationale.	
Le raccordement visé à l'article 70, § 1er, 2°, b, doit être capable de prendre en charge les communications par transmission de données aux débits de l'accès fonctionnel à l'Internet définis à l'article 16 de la présente annexe.	
Art. 16. Le raccordement visé à l'article 70, § 1er, 2°, c), doit permettre aux utilisateurs finals de disposer d'un accès fonctionnel à l'Internet, moyennant un contrat spécifique avec un fournisseur de service Internet.	**Art. 16.** Le raccordement visé à ***l'article 70, § 1er, doit permettre aux utilisateurs finaux de disposer d'un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit***, moyennant un contrat spécifique avec un fournisseur de service Internet.
Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, le débit de cet accès fonctionnel en tenant dûment compte des conditions spécifiques du marché, notamment la largeur de bande la plus utilisée par la majorité des abonnés et la faisabilité technique. L'indication du débit figure dans le rapport visé à l'article 103.	Le Roi fixe, sur proposition de l'Institut, le débit de ***ce service d'accès adéquat à l'internet à haut débit en tenant dûment compte des conditions spécifiques du marché, notamment la largeur de bande la plus utilisée par la majorité des abonnés*** et la faisabilité technique. L'indication du débit figure dans le rapport visé à l'article 103.
	Le service d'accès adéquat à l'internet à haut débit est capable de fournir le débit nécessaire pour prendre en charge au moins l'ensemble minimal des services suivants : messagerie électronique, moteurs de recherche permettant de chercher et de trouver tout type d'information, outils en ligne de base destinés à la formation et à l'éducation, journaux ou sites d'information en ligne, achat ou commande de biens ou services en ligne, recherche d'emploi et outils de recherche d'emploi, réseautage professionnel, banque en ligne, utilisation de services d'administration en ligne, médias sociaux et applications de messagerie instantanée, appels vocaux et vidéo (qualité standard).

Art. 17. § 1. Le service visé à l'article 70, § 1er, 2°, d) de la loi est accordé à l'abonné en retard de paiement, sans interruption de la ligne, après l'envoi d'un avis de rappel, par la voie postale ordinaire, resté sans effet pendant un délai de 14 jours à compter de sa date d'envoi. Il est maintenu pendant une période minimale de nonante jours calendriers et ne peut être accordé qu'à des personnes physiques qui ne l'utilisent qu'à des fins domestiques privées.	
Pendant cette période de nonante jours, le prestataire du service universel propose à l'abonné un plan d'apurement raisonnable.	
En cas d'accord, la période de nonante jours est prolongée pour la durée du plan d'apurement. S'il n'y a pas d'accord, le prestataire doit informer l'abonné de la possibilité pour lui de s'adresser au service de médiation pour les télécommunications.	
Les conditions générales du prestataire précisent les règles générales applicables à l'élaboration de plans d'apurement, les modalités selon lesquelles il peut suspendre le raccordement en cas de refus du plan d'apurement par l'abonné, de non respect de ce plan ou de non respect d'un plan d'apurement mis en oeuvre dans le cadre d'une législation spécifique. Ces modalités sont soumises à l'avis motivé du service de médiation pour les télécommunications et à l'avis du Comité consultatif pour les télécommunications.	
Le prestataire est tenu au respect du caractère confidentiel des renseignements fournis à l'occasion de la demande de plan d'apurement.	
En cas de recours au règlement collectif de dettes mis en oeuvre par une législation spécifique, le service visé à l'alinéa 1er est maintenu gratuitement pendant toute la durée de la procédure.	
Sans préjudice de l'article 69, § 2 de la loi, l'Institut peut modifier les conditions techniques de prestation de la composante géographique fixe visées aux alinéas 1er et 2 s'il établit que ces services ou des services comparables sont largement accessibles, à la suite d'une procédure de consultation publique visée à l'article 140 de la loi.	
§ 2. L'obligation concernant le maintien gratuit pendant une période minimum n'est pas d'application lorsqu'il s'agit d'un nouvel abonné qui ne donne pas suite dans le délai prévu au	

rappel de la première facture, ou qui paie systématiquement trop tard ses factures, à savoir lorsque l'abonné a déjà bénéficié du régime du service minimum pendant une période de 12 mois.	
Art. 18. Le pourcentage des contestations et questions complexes concernant la facturation ne peut excéder 1% du nombre total des factures envoyées.	**Art. 18.** Le pourcentage des contestations et questions complexes concernant la facturation ne peut excéder 1% du nombre total des factures envoyées.
Par contestations et questions complexes concernant la facturation, on entend les questions et contestations qui ne peuvent être résolues en une seule conversation téléphonique.	Par contestations et questions complexes concernant la facturation, on entend les questions et contestations qui ne peuvent être résolues en une seule conversation téléphonique.
Art. 19. Outre la publication des informations prévues à l'article 46 de la présente annexe, le prestataire calcule également les valeurs réalisées effectivement à chaque trimestre selon les méthodes prescrites aux articles 4 à 13 de la présente annexe. Ces valeurs sont communiquées à l'Institut au plus tard un mois après l'expiration du trimestre en question, selon la forme fixée à l'article 46 de la présente annexe.	**Art. 19.** Outre la publication des informations prévues à l'article 46 de la présente annexe, le prestataire calcule également les valeurs réalisées effectivement à chaque trimestre selon les méthodes prescrites aux ***articles 5 et 7*** de la présente annexe. Ces valeurs sont communiquées à l'Institut au plus tard un mois après l'expiration du trimestre en question, selon la forme fixée à l'article 46 de la présente annexe.
Art. 20. Pour l'application de l'article 5 et l'article 7, § 2, de la présente annexe le prestataire doit, en cas de force majeure, indiquer aux utilisateurs intéressés le délai dans lequel leur demande sera probablement satisfaite.	**Art. 20.** Pour l'application de l'article 5 et l'article 7, § 2, de la présente annexe le prestataire doit, en cas de force majeure, indiquer aux utilisateurs intéressés le délai dans lequel leur demande sera probablement satisfaite.
Art. 21. Le prestataire met à la disposition des abonnés un service d'assistance. Le service d'assistance est disponible 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Le service d'assistance enregistre les demandes des abonnés relatives à la levée des dérangements du service téléphonique et aux difficultés d'obtenir une communication. Il transmet ces demandes aux services compétents dans les délais les plus brefs. Le service d'assistance visé à l'article 70, § 1er, 2°, e), de la loi est accessible gratuitement.	**Art. 21.** Le prestataire met à la disposition des abonnés un service d'assistance. Le service d'assistance est disponible 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Le service d'assistance enregistre les demandes des abonnés relatives à la levée des dérangements du service téléphonique et aux difficultés d'obtenir une communication. Il transmet ces demandes aux services compétents dans les délais les plus brefs. ***'Ce service d'assistance*** est accessible gratuitement.
Section 3. - De la composante sociale du service universel	Section 3. - De la composante sociale du service universel
Art. 22. § 1er. Les opérateurs appliquent, au moins, les tarifs sociaux détaillées ci-après :	**Art. 22.** § 1er. Les opérateurs appliquent, au moins, les tarifs sociaux détaillées ci-après :
1. Tarif téléphonique social	1. ***Tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée***
1.1. Le bénéficiaire du tarif téléphonique social ne peut disposer que d'un seul raccordement	1.1. Le bénéficiaire du ***tarif social pour les services de communications vocales en***

téléphonique à un tarif téléphonique social et il ne peut y avoir qu'un seul bénéficiaire par ménage.	***position déterminée*** ne peut disposer que d'un seul raccordement téléphonique à un ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** et il ne peut y avoir qu'un seul bénéficiaire par ménage.
1.2. Le bénéfice du tarif téléphonique social peut être accordé à sa demande, à toute personne :	1.2. Le bénéfice du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** peut être accordé à sa demande, à toute personne :
1° soit âgée de 65 ans accomplis :	1° soit âgée de 65 ans accomplis :
- habitant seule ;	- habitant seule ;
- cohabitant avec une ou plusieurs personnes âgées de 60 ans accomplis sans préjudice du 1.3.	- cohabitant avec une ou plusieurs personnes âgées de 60 ans accomplis sans préjudice du 1.3.
Peuvent également cohabiter avec le bénéficiaire, ses enfants et petits-enfants. Les petits-enfants doivent en outre être orphelins de père et de mère ou avoir été confiés aux grands-parents par décision judiciaire.	Peuvent également cohabiter avec le bénéficiaire, ses enfants et petits-enfants. Les petits-enfants doivent en outre être orphelins de père et de mère ou avoir été confiés aux grands-parents par décision judiciaire.
Le revenu imposable globalement du bénéficiaire, cumulé avec le revenu imposable globalement des personnes qui cohabitent éventuellement avec lui en application du 1° susmentionné, ne peut dépasser les montants fixés conformément à l'article 1er, § 1er de l'arrêté royal du 1er avril 1981 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 37, §§ 1er, 2 et 4, et portant exécution de l'article 49, § 5, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance obligatoire, soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;	Le revenu imposable globalement du bénéficiaire, cumulé avec le revenu imposable globalement des personnes qui cohabitent éventuellement avec lui en application du 1° susmentionné, ne peut dépasser les montants fixés ***à l'article 21 de l'arrêté royal du 15 janvier 2014 relatif à l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, § 19, de la loi relative*** **à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994** ;
2° soit atteinte d'un handicap d'au moins 66 % et âgée de 18 ans accomplis :	2° soit atteinte d'un handicap d'au moins 66 % et âgée de 18 ans accomplis :
- habitant seule ;	- habitant seule ;
- cohabitant soit avec deux personnes au maximum, soit avec des parents ou alliés du premier ou du deuxième degré.	- cohabitant soit avec deux personnes au maximum, soit avec des parents ou alliés du premier ou du deuxième degré.
Le revenu imposable globalement du bénéficiaire, cumulé avec le revenu imposable globalement des personnes qui cohabitent éventuellement avec lui en application du 2° susmentionné, ne peut dépasser les montants fixés conformément à l'article 1er, § 1er de l'arrêté royal du 1er avril 1981 fixant le montant annuel des revenus visés à l'article 37, §§ 1er, 2 et 4, et portant exécution de l'article 49, § 5, alinéa 3, de la loi relative à l'assurance	Le revenu imposable globalement du bénéficiaire, cumulé avec le revenu imposable globalement des personnes qui cohabitent éventuellement avec lui en application du 2° susmentionné, ne peut dépasser les montants fixés ***à l'article 21 de l'arrêté royal du 15 janvier 2014 relatif à l'intervention majorée de l'assurance visée à l'article 37, § 19, de la loi relative à l'assurance***

obligatoire, soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 ;	***obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994*** ;
3° soit qui fait personnellement l'objet de l'une des décisions suivantes :	3° soit qui fait personnellement l'objet de l'une des décisions suivantes :
a) décision d'octroi du revenu d'intégration, en vertu de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale ;	a) décision d'octroi du revenu d'intégration, en vertu de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale ;
b) toute autre décision déterminée par le Roi, sur proposition de l'Institut.	b) toute autre décision déterminée par le Roi, sur proposition de l'Institut.
1.3. Habiter dans un hôtel, une maison de repos ou sous une autre forme de vie communautaire n'ouvre aucun droit au bénéfice du tarif téléphonique social sauf si le bénéficiaire dispose d'un abonnement en son nom propre et à son usage exclusif.	1.3. Habiter dans un hôtel, une maison de repos ou sous une autre forme de vie communautaire n'ouvre aucun droit au bénéfice du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** sauf si le bénéficiaire dispose d'un abonnement en son nom propre et à son usage exclusif.
1.4. Est considérée comme atteinte d'un handicap d'au moins 66 % la personne :	1.4. Est considérée comme atteinte d'un handicap d'au moins 66 % la personne :
1° qui a été déclarée par une décision administrative ou judiciaire être handicapée physiquement ou psychiquement ou en incapacité de travail de façon permanente pour au moins 66 %;	1° qui a été déclarée par une décision administrative ou judiciaire être handicapée physiquement ou psychiquement ou en incapacité de travail de façon permanente pour au moins 66 %;
2° pour laquelle, après la période d'incapacité primaire prévue à l'article 87 de la loi relative à l'assurance obligatoire, soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, une réduction de la capacité de gain à un taux égal ou inférieur à un tiers est constatée, comme prévu à l'article 100 de la même loi;	2° pour laquelle, après la période d'incapacité primaire prévue à l'article 87 de la loi relative à l'assurance obligatoire, soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, une réduction de la capacité de gain à un taux égal ou inférieur à un tiers est constatée, comme prévu à l'article 100 de la même loi;
3° pour laquelle, dans le cadre de l'allocation de remplacement de revenus, une réduction de la capacité de gain à un tiers ou moins, comme prévu à l'article 2 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés, a été constatée ;	3° pour laquelle, dans le cadre de l'allocation de remplacement de revenus, une réduction de la capacité de gain à un tiers ou moins, comme prévu à l'article 2 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations ***aux personnes handicapées***, a été constatée ;
4° pour laquelle une réduction du degré d'autonomie d'au moins 9 points a été constatée conformément aux guide et échelle médico-sociale applicables dans le cadre de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés.	4° pour laquelle une réduction du degré d'autonomie d'au moins 9 points a été constatée conformément aux guide et échelle médico-sociale applicables dans le cadre de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations ***aux personnes handicapées***.
1.5. Les personnes déjà raccordées au téléphone qui remplissent les conditions fixées bénéficient du tarif téléphonique social à l'expiration de la	1.5. Les personnes déjà raccordées au téléphone qui remplissent les conditions fixées bénéficient du ***tarif social pour les services de communications vocales en position***

première échéance de leur abonnement qui suit l'introduction de la demande.	***déterminée*** à l'expiration de la première échéance de leur abonnement qui suit l'introduction de la demande.
1.6. Le bénéficiaire du tarif téléphonique social	1.6. Le bénéficiaire du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** :
1° donne immédiatement connaissance à l'opérateur du fait qu'il ne satisfait plus à une des conditions fixées pour bénéficier du tarif en question ;	1° donne immédiatement connaissance à l'opérateur du fait qu'il ne satisfait plus à une des conditions fixées pour bénéficier du tarif en question ;
2° complète immédiatement les débours auxquels il aurait échappé en bénéficiant indûment du tarif téléphonique social à la suite notamment d'une déclaration incomplète ou fausse à propos des conditions fixées.	2° complète immédiatement les débours auxquels il aurait échappé en bénéficiant indûment du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** à la suite notamment d'une déclaration incomplète ou fausse à propos des conditions fixées.
1.7. Le bénéfice du tarif téléphonique social est retiré à la première échéance de l'abonnement qui suit la date à laquelle il n'est plus satisfait aux conditions fixées.	1.7. Le bénéfice du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** est retiré à la première échéance de l'abonnement qui suit la date à laquelle il n'est plus satisfait aux conditions fixées.
2. Tarif téléphonique social en faveur de certains déficients auditifs et de personnes ayant subi une laryngectomie	2. ***Tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** en faveur de certains déficients auditifs et de personnes ayant subi une laryngectomie
2.1. Un tarif téléphonique social est accordé par les opérateurs à certains déficients auditifs et de personnes ayant subi une laryngectomie. L'installation du demandeur doit être équipée d'un poste téléphonique pour sourd agréé. Si ledit poste n'est pas fourni par l'opérateur, une preuve d'achat doit lui être présentée.	2.1. Un ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** est accordé par les opérateurs à certains déficients auditifs et de personnes ayant subi une laryngectomie.
2.2. La réduction n'est octroyée que pour un seul raccordement par bénéficiaire.	2.2. La réduction n'est octroyée que pour un seul raccordement par bénéficiaire.
2.3. Le bénéfice du tarif téléphonique social en faveur de certains déficients auditifs et de personnes ayant subi une laryngectomie peut être accordé, à sa demande, à toute personne titulaire d'un raccordement au réseau téléphonique ayant :	2.3. Le bénéfice du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** en faveur de certains déficients auditifs et de personnes ayant subi une laryngectomie peut être accordé, à sa demande, à toute personne titulaire d'un raccordement au réseau téléphonique ayant :
1° soit une perte auditive minimale de 70dB pour la meilleure oreille selon la classification du Bureau International d'Audiophonologie (BIAP);	1° soit une perte auditive minimale de 70dB pour la meilleure oreille selon la classification du Bureau International d'Audiophonologie (BIAP);

2° soit subi une laryngectomie.	2° soit subi une laryngectomie.
Les parents ou grands-parents, titulaires d'un raccordement téléphonique, peuvent bénéficier du tarif en question si leur enfant ou petit-enfant, qui habite chez eux, répond à l'une des conditions de handicap susmentionnées.	Les parents ou grands-parents, titulaires d'un raccordement téléphonique, peuvent bénéficier du tarif en question si leur enfant ou petit-enfant, qui habite chez eux, répond à l'une des conditions de handicap susmentionnées.
2.4. Le handicap qui ouvre le droit au tarif téléphonique social susdit doit être attesté par une décision administrative ou judiciaire.	2.4. Le handicap qui ouvre le droit au ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** susdit doit être attesté par une décision administrative ou judiciaire.
2.5. Les personnes déjà reliées accordées au téléphone qui remplissent les conditions fixées bénéficient du tarif téléphonique social précité à l'expiration de la première échéance de leur abonnement qui suit l'introduction de la demande.	2.5. Les personnes déjà reliées accordées au téléphone qui remplissent les conditions fixées bénéficient du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** précité à l'expiration de la première échéance de leur abonnement qui suit l'introduction de la demande.
2.6. Le bénéficiaire du tarif téléphonique social en question :	2.6. Le bénéficiaire du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** en question :
1° donne immédiatement connaissance à l'opérateur du fait qu'il ne satisfait plus à une des conditions fixées pour bénéficier du tarif en question;	1° donne immédiatement connaissance à l'opérateur du fait qu'il ne satisfait plus à une des conditions fixées pour bénéficier du tarif en question;
2° complète immédiatement les débours auxquels il aurait échappé en bénéficiant indûment dudit tarif à la suite notamment d'une déclaration incomplète ou fausse à propos des conditions fixées.	2° complète immédiatement les débours auxquels il aurait échappé en bénéficiant indûment dudit tarif à la suite notamment d'une déclaration incomplète ou fausse à propos des conditions fixées.
2.7. Le bénéfice du tarif téléphonique social en faveur de certains déficients auditifs et de personnes ayant subi une laryngectomie est retiré à la première échéance de l'abonnement qui suit la date à laquelle il n'est plus satisfait aux conditions fixées.	2.7. Le bénéfice du ***tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** en faveur de certains déficients auditifs et de personnes ayant subi une laryngectomie est retiré à la première échéance de l'abonnement qui suit la date à laquelle il n'est plus satisfait aux conditions fixées.
3. Tarif téléphonique social en faveur des aveugles militaires de la guerre.	3. ***Tarif social pour les services de communications vocales en position déterminée*** en faveur des aveugles militaires de la guerre.
Un tarif téléphonique social est accordé par les opérateurs aux aveugles militaires de la guerre.	Un ***tarif social*** est accordé par les opérateurs aux aveugles militaires de la guerre.

4. Tarif Internet social	4. ***Tarif social pour un service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée.***
4.1. Le bénéficiaire du tarif internet social ne peut disposer que d'un seul tarif internet social et il ne peut y avoir qu'un seul bénéficiaire par ménage.	4.1. Le bénéficiaire du ***tarif social pour un service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** ne peut disposer que d'un seul ***tarif social pour un service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** et il ne peut y avoir qu'un seul bénéficiaire par ménage.
4.2. Le bénéfice du tarif internet social peut être accordé à sa demande, à toute personne répondant aux critères fixés aux points 1.2, 2.3 et 3.	4.2. Le bénéfice du ***tarif social pour un service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** peut être accordé à sa demande, à toute personne répondant aux critères fixés aux points 1.2, 2.3 et 3.
4.3. Habiter dans un hôtel, une maison de repos ou sous une autre forme de vie communautaire n'ouvre aucun droit au bénéfice du tarif internet social sauf si le bénéficiaire dispose d'un abonnement en son nom propre et à son usage exclusif.	4.3. Habiter dans un hôtel, une maison de repos ou sous une autre forme de vie communautaire n'ouvre aucun droit au bénéfice du ***tarif social pour un service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** sauf si le bénéficiaire dispose d'un abonnement en son nom propre et à son usage exclusif.
4.4. Les personnes déjà raccordées à l'Internet qui remplissent les conditions fixées bénéficient du tarif internet social à l'expiration de la première échéance de leur abonnement qui suit l'introduction de la demande.	4.4. Les personnes déjà raccordées à l'Internet qui remplissent les conditions fixées bénéficient du ***tarif social pour un service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** à l'expiration de la première échéance de leur abonnement qui suit l'introduction de la demande.
4.5. Le bénéficiaire du tarif internet social :	4.5. Le bénéficiaire du tarif internet social :
1° donne immédiatement connaissance à l'opérateur du fait qu'il ne satisfait plus à une des conditions fixées pour bénéficier du tarif en question;	1° donne immédiatement connaissance à l'opérateur du fait qu'il ne satisfait plus à une des conditions fixées pour bénéficier du tarif en question;
2° complète immédiatement les débours auxquels il aurait échappé en bénéficiant indûment du tarif internet social à la suite notamment d'une déclaration incomplète ou fausse à propos des conditions fixées.	2° complète immédiatement les débours auxquels il aurait échappé en bénéficiant indûment du ***tarif social pour un service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** à la suite notamment d'une déclaration incomplète ou fausse à propos des conditions fixées.
4.6. Le bénéfice du tarif internet social est retiré à la première échéance de l'abonnement qui suit la date à laquelle il n'est plus satisfait aux conditions fixées.	4.6. Le bénéfice du ***tarif social pour un service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** est retiré à la première échéance de l'abonnement qui suit la date à laquelle il n'est plus satisfait aux conditions fixées.

§ 2. Une base de données est créée (à) l'Institut relative aux catégories des bénéficiaires du tarif social.	§ 2. Une base de données est créée (à) l'Institut relative aux catégories des bénéficiaires du tarif social.
Pour autant que ceci s'avère nécessaire pour l'application du tarif social la base de donnée a:	Pour autant que ceci s'avère nécessaire pour l'application du tarif social la base de donnée a:
1° accès au Registre national des personnes physiques, institué par la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques ;	1° accès au Registre national des personnes physiques, institué par la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques ;
2° le droit d'utiliser le numéro d'identification du Registre national.	2° le droit d'utiliser le numéro d'identification du Registre national.
L'opérateur qui est prié par un bénéficiaire d'octroyer le tarif social, informe la base de données de cette demande. Celle-ci vérifie si le bénéficiaire concerné n'a pas déjà profité de ce droit auprès d'un autre opérateur.	L'opérateur qui est prié par un bénéficiaire d'octroyer le tarif social, informe la base de données de cette demande. Celle-ci vérifie si le bénéficiaire concerné n'a pas déjà profité de ce droit auprès d'un autre opérateur.
L'Institut détermine les pièces qui doivent établir la preuve qu'il est satisfait aux conditions d'octroi du tarif social.	L'Institut détermine les pièces qui doivent établir la preuve qu'il est satisfait aux conditions d'octroi du tarif social.
L'Institut est habilité à vérifier, en collaboration avec les prestataires du tarif social, si le bénéficiaire a encore droit au tarif social. L'Institut ne peut exercer ce droit qu'une fois tous les deux ans.	L'Institut est habilité à vérifier, en collaboration avec les prestataires du tarif social, si le bénéficiaire a encore droit au tarif social. L'Institut ne peut exercer ce droit qu'une fois tous les deux ans.
Section 4. - De la mise à disposition des postes téléphoniques payants publics et autres points d'accès aux services publics de téléphonie vocale	
Art. 23. L'Institut fixe les modalités de maintien et de suppression des postes téléphoniques payants publics ou des autres points d'accès à des services publics de téléphonie vocale.	
Art. 24. Abrogé	
Art. 25. Abrogé	
Art. 26. Abrogé	
Art. 27. Abrogé	
Section 5. - Du service universel de renseignements	
Art. 28. Le service universel de renseignements fournit oralement à toute personne qui le demande soit le numéro de téléphone d'un autre abonné du service téléphonique accessible au public pour lequel le demandeur dispose des	

éléments d'information suffisants lui permettant de l'identifier, soit le nom et l'adresse de raccordement sur la base du numéro de téléphone. Le service de renseignements téléphonique ne fournit aucune information relative à un abonné bénéficiant d'un numéro privé, à l'exception de la confirmation de l'existence d'un numéro privé à l'adresse demandée.	
Art. 29. Le délai de réponse pour le service universel de renseignements ne peut dépasser 20 secondes en moyenne.	
La mesure est effectuée sur la base de tous les appels au service de renseignements téléphonique enregistrés au cours de la période d'observation considérée.	
Les statistiques suivantes sont fournies :	
- le délai de réponse moyen pour le service de renseignements téléphonique;	
- le pourcentage d'appels qui reçoivent une réponse dans les 20 secondes;	
- la somme du délai d'établissement de la communication, de la durée de la tonalité de sonnerie et du message d'accueil;	
- le délai entre la fin du message d'accueil et le moment auquel l'opérateur ou un système vocal automatique équivalent répond à l'appelant.	
Section 6. - De la mise à disposition de l'annuaire universel	
Art. 30. Le prestataire distribue au moins tous les deux ans a chaque abonné d'un service téléphonique accessible au public, sur demande expresse de l'abonné, à l'adresse indiquée sur le contrat, un exemplaire mis à jour de l'annuaire universel, sans préjudice de l'article 31 de la présente annexe. La demande peut être effectuée par écrit, par courrier électronique ou par téléphone. Le ministre fixe les modalités d'introduction de la demande.	
S'il y a plusieurs lignes d'accès sur la même adresse de domiciliation, l'abonné peut demander au prestataire de la zone géographique concernée, de recevoir autant d'exemplaires qu'il y a de lignes d'accès.	

Un seul annuaire universel est remis à la personne abonnée a la fois à un opérateur de service téléphonique accessible au public en position déterminée et à un opérateur de téléphonie publique mobile.	
Le prestataire fournit à l'Institut trois exemplaires de l'annuaire universel mis à jour.	
Le prestataire fournit, en outre, un ou plusieurs exemplaires de l'annuaire universel à toute personne qui en fait la demande.	
Art. 31. § 1er. Outre les données abonnes reprises par ordre alphabétique et par commune, l'annuaire universel doit mentionner les informations relatives aux services à accès particulier ainsi que les informations suivantes :	
- les numéros des services d'urgence, en conformité avec l'article 107, § 1er, de la loi;	
- (abrogé);	
- (abrogé);	
- (abrogé);	
- les adresses et numéros de téléphone des opérateurs dont les abonnés figurent dans l'annuaire;	
- (abrogé);	
- le renvoi au site Internet tel que prévu à l'article 32, alinéa 2, de la présente annexe;	
- (abrogé);	
- les modalités d'accès et coordonnées, d'une part du service de médiation pour les télécommunications et, d'autre part, de la Commission d'éthique pour les télécommunications;	
- (abrogé);	
§ 2. Abrogé	
Art. 32. Un annuaire universel est imprimé sur support papier.	
Les informations reprises dans l'annuaire universel doivent également être rendues disponibles par le prestataire via un site Internet fonctionnel non payant, neutre, régulièrement	

modernisé et accessible aux personnes handicapées. Les données des abonnés sont mises à jour une fois par mois. Ce site Internet permet au minimum d'effectuer des recherches sur la base du nom au sein d'une commune et sur la base du numéro de téléphone. L'Institut peut fixer des critères de qualité supplémentaires auxquels le prestataire sera soumis dans le cadre de la mise à disposition des informations reprises dans l'annuaire universel via ce site Internet.	
Alinéa 3 abrogé	
Sauf dérogation accordée par le ministre sur proposition de l'Institut, chaque volume de l'annuaire universel doit au moins couvrir une zone téléphonique d'un service fixe existant à la date de publication de l'Arrêté royal du 14 septembre 1999 portant les conditions de confection, édition et distribution des annuaires téléphoniques et rapportant l'Arrêté royal du 13 juin 1999 ayant le même objet, de manière à contenir un minimum de trente-cinq mille données abonnés.	
Pour l'application du présent article, les communes de la région de Bruxelles-Capitale sont considérées comme constituant une seule commune.	
Le prestataire chargé de la fourniture de l'annuaire universel communique à l'Institut avant le 31 mars de chaque année un rapport quant à la manière dont il a exécuté les obligations découlant du présent article.	
Art. 33. Le prestataire communique à l'Institut, au plus tard le 15 janvier, son programme annuel de dates de clôture et de distribution de son annuaire universel.	
Chapitre III. - Conditions financières de prestation des services prestés au titre de service universel visés à l'article 68 de la loi	Chapitre III. - Conditions financières de prestation des services prestés au titre de service universel visés à l'article 68 de la loi
Art. 33/1. Si aucun opérateur n'est désigné pour assurer une ou plusieurs des prestations de service universel mentionnées à l'article 68, l'Institut surveille l'évolution et le niveau des tarifs de détail de chaque prestation concernée par rapport au niveau des prix à la consommation et des revenus nationaux.	***Art. 33/1. L'Institut surveille l'évolution et le niveau des prix de détail applicables aux services repris dans la composante géographique du service universel comme défini à l'article 70.***
	À cet effet, l'Institut effectue entre autres régulièrement des études nationales et internationales de comparaison des prix

	des services disponibles sur le marché en se basant sur les prix nationaux et par rapport aux revenus nationaux des consommateurs. Pour ce dernier élément, l'Institut se concerte avec le SPF Économie.
Art. 34. § 1er. Le prestataire visé à l'article 71 de la loi applique un prix qui ne dépasse pas le prix abordable défini selon les modalités de l'article 35 de la présente annexe pour une même prestation du service téléphonique accessible au public en position déterminée.	**Art. 34.** ***§ 1er. Le Roi, sur proposition de l'Institut, peut fixer un prix abordable qui ne peut pas être dépassé par les prix de détail du prestataire tel que visé à l'article 71 de la présente loi.***
§ 2. Sans préjudice du § 1er, le prestataire, tel que visé à l'article 71 de la loi, peut appliquer différents tarifs pour une même prestation. Les différences de tarifs pour une même prestation ne peuvent être basées que sur des critères objectifs, transparents et non discriminatoires.	§ 2. Sans préjudice du § 1er, le prestataire, tel que visé à l'article 71 de la loi, peut appliquer différents tarifs pour une même prestation. Les différences de tarifs pour une même prestation ne peuvent être basées que sur des critères objectifs, transparents et non discriminatoires.
Ces tarifs différenciés sont approuvés par l'Institut et publiés avant toute application aux abonnés.	Ces tarifs différenciés sont approuvés par l'Institut et publiés avant toute application aux abonnés.
§ 3. Le prestataire visé à l'article 71 de la loi fournit gratuitement le service visé à l'article 70, § 1er, 2°, d), de la loi et son maintien pendant la période minimale de nonante jours calendrier prévu à l'article 17, § 1er, al. 1er, de la présente annexe.	
§ 4. Les conditions tarifaires établies par le prestataire visé à l'article 71 de la loi sont communiquées pour information au service de médiation pour les télécommunications et au Comité consultatif pour les télécommunications.	§ 4. Les conditions tarifaires établies par le prestataire visé à l'article 71 de la loi sont communiquées pour information au service de médiation pour les télécommunications et au Comité consultatif pour les télécommunications.
Art. 35. Le prestataire visé à l'article 71 de la loi applique à tous les utilisateurs résidentiels finals un tarif abordable qui correspond au tarif des prestations du service téléphonique accessible au public en position déterminée, conformément à la règle suivante :	
(Formule non reprise pour motifs techniques. Voir M.B. 20-06-2005, p. 28126) où	
T0 = tarifs de l'ensemble des prestations du service téléphonique accessible au public en position déterminée au 31 décembre de l'année 2000;	
Tn = tarifs de l'ensemble des prestations du service téléphonique accessible au public en position déterminée au 31 décembre de l'année	

n, soit l'année considérée au sens de l'article 93 de la loi;	
I0 = indice des prix à la consommation au 31 décembre de l'année 2000;	
In-1= indice des prix à la consommation au 31 décembre de l'année n-1, soit l'année qui précède l'année considérée au sens de l'article 93 de la loi.	
Le ministre détermine chaque année après avis de l'Institut le facteur de correction (= a) en tenant compte de l'évolution technologique et de la productivité dans le secteur des communications électroniques.	
Le ministre fixe, après avis de l'Institut, le coefficient de pondération à appliquer aux prestations témoins suivantes :	
- frais de raccordement et de transfert;	
- redevances d'abonnement de base;	
- trafic national au départ des postes d'abonnés vers des postes fixes;	
- trafic national au départ des postes d'abonnés vers des postes mobiles;	
- trafic international au départ des postes d'abonnés;	
- trafic au départ des postes téléphoniques payants publics ou des autres points d'accès à des services publics de téléphonie vocale ;	
Les modalités concrètes de calcul de ces tarifs sont fixées à l'article 36 de la présente annexe.	
Le coefficient de pondération et le facteur de correction sont publiés par l'Institut sur son site internet.	
Art. 36. L'indice des tarifs du service téléphonique accessible au public en position déterminée est destiné à mesurer l'évolution dans le temps des tarifs des prestations témoins représentant l'ensemble des prestations du service téléphonique accessible au public en position déterminée du prestataire.	
Les prestations témoins considérées sont les suivantes :	

1. Frais de raccordement et de transfert : frais maxima payés pour le raccordement ou le transfert d'une ligne d'abonné le cas échéant pondérés en fonction du choix d'éventuels plans tarifaires observés sur une période de deux mois sur un échantillon représentatif d'abonnés non assujettis à la TVA choisi de manière aléatoire parmi les abonnés à un central numérique à raison de 2 pour 1000. Si les frais de raccordement sont différents des frais de transfert, il est tenu compte d'un prix moyen pondéré comme suit :	
- raccordement : 71,85 %;	
- transfert : 28,15 %.	
2. Redevance d'abonnement de base : redevance d'abonnement en vigueur dans la zone géographique la plus coûteuse éventuellement pondérée en fonction du choix d'éventuels plans tarifaires offerts sur l'ensemble du territoire observés sur une période de deux mois sur un échantillon représentatif d'abonnés non assujettis à la T.V.A. choisi de manière aléatoire parmi les abonnés à un central numérique à raison de 2 pour 1000.	
3. Trafic (national et international) au départ des postes d'abonnés : tarifs en vigueur dans la zone géographique la plus coûteuse pondérés sur la base des différents types de communications déterminés par l'Institut observées pendant une période de deux mois sur un échantillon représentatif d'abonnés non assujettis à la T.V.A. choisi de manière aléatoire parmi les abonnés reliés à un central numérique à raison de 2 pour 1000. Lors de la détermination des tarifs en vigueur, il est tenu compte d'éventuels plans tarifaires offerts sur l'ensemble du territoire observés sur une période de deux mois sur un échantillon représentatif d'abonnés non assujettis à la T.V.A. choisi de manière aléatoire parmi les abonnés à un central numérique à raison de 2 pour 1000.	
Art. 37. Les prestataires garantissent que les services d'urgence suivants soient accessibles directement et gratuitement :	
1° service médical d'urgence;	
2° pompiers;	
3° services de police;	

4° centre antipoison;	
5° prévention du suicide;	
6° centres de téléaccueil;	
7° services écoute-enfants;	
8° Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités.	
Art. 38. § 1er. Les prestataires visés à l'article 74 de la loi appliquent, au moins, les réductions de tarifs suivantes sur tous leurs tarifs et offres groupées incluant un service de téléphonie accessible au public pour les personnes visées à l'article 22, § 1er, 1.2, 1° et 2°, 2.3 et 3 de l'annexe :	**Art. 38**. § 1er. Les prestataires visés à l'article 74 de la loi appliquent, au moins, les réductions de tarifs suivantes sur tous leurs tarifs et offres groupées incluant un **service de communications vocales** pour les personnes visées à l'article 22, § 1er, 1.2, 1° et 2°, 2.3 et 3 de l'annexe :
1° l'indemnité pour mise à disposition du raccordement à un réseau public de communications électroniques en position déterminée : 50 % du tarif ;	1° l'indemnité pour mise à disposition du raccordement à un réseau public de communications électroniques en position déterminée : 50 % du tarif ;
2° au cas où le consommateur est tenu de payer la redevance d'abonnement et les frais d'appel à un même fournisseur ou au cas où il est uniquement tenu au paiement des frais d'appel :	2° au cas où le consommateur est tenu de payer la redevance d'abonnement et les frais d'appel à un même fournisseur ou au cas où il est uniquement tenu au paiement des frais d'appel :
- une réduction d'un montant de 40 % plafonnée à 8,40 euros par période d'un mois sur la redevance d'abonnement en question à condition qu'une redevance d'abonnement soit due ;	- une réduction d'un montant de 40 % plafonnée à 8,40 euros par période d'un mois sur la redevance d'abonnement en question à condition qu'une redevance d'abonnement soit due ;
- une réduction d'un montant de 3,10 euros par période d'un mois sur les frais d'appel ;	- une réduction d'un montant de 3,10 euros par période d'un mois sur les frais d'appel ;
3° si le consommateur est tenu de payer une redevance d'abonnement et des frais d'appel à différents fournisseurs : une réduction de 11,50 euros par période d'un mois sur les frais d'appel, à offrir par le fournisseur qui facture les frais d'appel.	3° si le consommateur est tenu de payer une redevance d'abonnement et des frais d'appel à différents fournisseurs : une réduction de 11,50 euros par période d'un mois sur les frais d'appel, à offrir par le fournisseur qui facture les frais d'appel.
§ 2. Les prestataires visés à l'article 74 de la loi appliquent, au moins, les réductions de tarifs suivantes sur tous leurs tarifs pour les personnes visées à l'article 22, § 1er, 1.2, 3° de l'annexe :	§ 2. Les prestataires visés à l'article 74 de la loi appliquent, au moins, les réductions de tarifs suivantes sur tous leurs tarifs pour les personnes visées à l'article 22, § 1er, 1.2, 3° de l'annexe :
- une réduction d'un montant de 3,10 euros par période d'un mois sur les frais d'appel.	- une réduction d'un montant de 3,10 euros par période d'un mois sur les frais d'appel.
§ 3. Les prestataires visés à l'article 74 de la loi appliquent, au moins, les réductions de tarifs suivantes sur tous leurs tarifs d'accès à Internet et d'offres groupées incluant l'accès à Internet	§ 3. Les prestataires visés à l'article 74 de la loi appliquent, au moins, les réductions de tarifs suivantes sur tous leurs tarifs ***de service d'accès à l'internet à haut débit en position***

pour les personnes visées à l'article 22, § 1er, 4.2 de l'annexe, si elles ont, le cas échéant, renoncé à la réduction sur la redevance d'abonnement mentionnée au paragraphe 1er, 2°, premier tiret, et à la réduction mentionnée au paragraphe 1er, 3°	***déterminée et d'offres groupées incluant le service d'accès à l'internet à haut débit en position déterminée*** pour les personnes visées à l'article 22, § 1er, 4.2 de l'annexe, si elles ont, le cas échéant, renoncé à la réduction sur la redevance d'abonnement mentionnée au paragraphe 1er, 2°, premier tiret, et à la réduction mentionnée au paragraphe 1er, 3°
- une réduction de 40 % sur le tarif, plafonnée à 8,40 euros par période d'un mois.	- une réduction de 40 % sur le tarif, plafonnée à 8,40 euros par période d'un mois.
Le cas échéant, les personnes visées à l'alinéa 1er peuvent également bénéficier, auprès de l'opérateur chez qui ils bénéficient de la réduction mentionnée à l'alinéa 1er de la réduction suivante :	Le cas échéant, les personnes visées à l'alinéa 1er peuvent également bénéficier, auprès de l'opérateur chez qui ils bénéficient de la réduction mentionnée à l'alinéa 1er de la réduction suivante :
- une réduction d'un montant de 3,10 euros par période d'un mois sur les frais des appels fournis par ce même opérateur.	- une réduction d'un montant de 3,10 euros par période d'un mois sur les frais des appels fournis par ce même opérateur.
§ 4. Les prestataires visés à l'article 74 permettent aux bénéficiaires de tarifs sociaux de souscrire, séparément ou dans une offre groupée, à d'autres services que ceux visés aux paragraphes § 1er à 3, sans que ces bénéficiaires ne doivent renoncer aux réductions prévues aux paragraphes § 1er à 3.	§ 4. Les prestataires visés à l'article 74 permettent aux bénéficiaires de tarifs sociaux de souscrire, séparément ou dans une offre groupée, à d'autres services que ceux visés aux paragraphes § 1er à 3, sans que ces bénéficiaires ne doivent renoncer aux réductions prévues aux paragraphes § 1er à 3.
Les prestataires visés à l'article 74 peuvent appliquer les réductions visées aux paragraphes 1er à 3 sur des offres groupées incluant d'autres services que ceux bénéficiant de tarifs sociaux. Dans ce cas, conformément à l'article 45/1 de l'annexe, le calcul du coût net lié à la fourniture de telles offres groupées ne porte que sur les seuls services visés aux paragraphes 1er à 3.	Les prestataires visés à l'article 74 peuvent appliquer les réductions visées aux paragraphes 1er à 3 sur des offres groupées incluant d'autres services que ceux bénéficiant de tarifs sociaux. Dans ce cas, conformément à l'article 45/1 de l'annexe, le calcul du coût net lié à la fourniture de telles offres groupées ne porte que sur les seuls services visés aux paragraphes 1er à 3.
Le tarif facturé pour chacun des autres services auxquels le bénéficiaire de tarifs sociaux souscrit séparément ne peut être supérieur au tarif facturé pour ce même service aux utilisateurs ne bénéficiant pas de tarifs sociaux.	Le tarif facturé pour chacun des autres services auxquels le bénéficiaire de tarifs sociaux souscrit séparément ne peut être supérieur au tarif facturé pour ce même service aux utilisateurs ne bénéficiant pas de tarifs sociaux.
Le cas échéant, le tarif facturé pour l'ensemble des services auxquels le bénéficiaire de tarifs sociaux souscrit ne peut être supérieur à celui de l'offre groupée correspondante commercialisée auprès des utilisateurs ne bénéficiant pas de tarifs sociaux.	Le cas échéant, le tarif facturé pour l'ensemble des services auxquels le bénéficiaire de tarifs sociaux souscrit ne peut être supérieur à celui de l'offre groupée correspondante commercialisée auprès des utilisateurs ne bénéficiant pas de tarifs sociaux.
§ 5. En complément de l'information visée à l'article 110, paragraphe 4, les prestataires visés à l'article 74 doivent, avant toute souscription ou introduction de demande de tarif social, proposer	§ 5. En complément de l'information visée à l'article 110, paragraphe 4, les prestataires visés à l'article 74 doivent, avant toute souscription ou introduction de demande de tarif social, proposer

aux bénéficiaires de tarifs sociaux d'appliquer les réductions de tarifs prévues aux paragraphes 1er à 3 sur l'offre la plus intéressante financièrement compte tenu des services auxquels ces bénéficiaires entendent souscrire.	aux bénéficiaires de tarifs sociaux d'appliquer les réductions de tarifs prévues aux paragraphes 1er à 3 sur l'offre la plus intéressante financièrement compte tenu des services auxquels ces bénéficiaires entendent souscrire.
	§ 6. Les montants visés aux paragraphes 1 à 3 sont indexés annuellement selon les modalités fixées par le Roi.
	Le fonctionnement des modalités visées à l'alinéa 1er est évalué après trois ans.
Art. 39. Le prestataire visé à l'article 87 de la loi assure sans coût pour les abonnés les distributions de l'annuaire universel visées aux alinéas 1er, 2 et 4 de l'article 30 de la présente annexe.	
En outre, le prestataire assure la distribution de l'annuaire universel visée à l'alinéa 5 de l'article 30 de la présente annexe à un prix raisonnable.	.
Chapitre IV. - Méthodologie de calcul du coût des services prestés au titre de service universel visés à l'article 68 de la loi	Chapitre IV. - Méthodologie de calcul du coût des services prestés au titre de service universel visés à l'article 68 de la loi
Section première. - Généralités	Section première. - Généralités
Art. 40. La méthodologie de calcul du coût du service universel décrite aux articles suivants et les modalités de contribution au fonds de service universel et d'intervention du fonds prévues aux articles 92 à 102 de la loi s'appliquent dans des conditions identiques à tout prestataire du service universel.	Art. 40. La méthodologie de calcul du coût du service universel décrite aux articles suivants et les modalités de contribution au fonds de service universel et d'intervention du fonds prévues aux articles 92 à 102 de la loi s'appliquent dans des conditions identiques à tout prestataire du service universel.
Section 2. - De la composante géographique fixe du service universel	Section 2. - De la composante géographique fixe du service universel
Art. 41. Le coût net de la composante géographique fixe du service universel pour une zone géographique est constitué de la différence entre l'ensemble des coûts définis à l'alinéa 2 et l'ensemble des recettes définies à l'alinéa 3, a laquelle l'on ajoute les bénéfices indirects tirés de la prestation concernée.	Art. 41. Le coût net de la composante géographique fixe du service universel pour une zone géographique est constitué de la différence entre l'ensemble des coûts définis à l'alinéa 2 et l'ensemble des recettes définies à l'alinéa 3, ***à laquelle l'on ajoute les avantages commerciaux tirés de la prestation concernée, y compris les bénéfices immatériels***.
Les coûts à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les coûts qui pourraient être évités à long terme par le prestataire s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 70 de la loi.	Les coûts à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les coûts qui pourraient être évités à long terme par le prestataire s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 70 de la loi.

Les recettes à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les recettes que l'opérateur ne toucherait pas à long terme s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 70 de la loi. Ces recettes comprennent notamment:	Les recettes à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les recettes que l'opérateur ne toucherait pas à long terme s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 70 de la loi. Ces recettes comprennent notamment:
- les recettes résultant des frais d'installation ;	- les recettes résultant des frais d'installation ;
- les recettes résultant des abonnements ;	- les recettes résultant des abonnements ;
- les recettes provenant des appels entrants ;	- les recettes provenant des appels entrants ;
- les recettes provenant des appels sortants.	- les recettes provenant des appels sortants.
Les coûts sont évalués sur la base d'une comptabilité en coûts réels (" CCA ").	Les coûts sont évalués sur la base d'une comptabilité en coûts réels (" CCA ").
L'évaluation du coût net visé à l'alinéa premier comprend la rémunération du capital utilisé au titre de la prestation de la composante géographique fixe du service universel calculé selon la méthode déterminée par l'Institut.	L'évaluation du coût net visé à l'alinéa premier comprend la rémunération du capital utilisé au titre de la prestation de la composante géographique fixe du service universel calculé selon la méthode déterminée par l'Institut.
Section 3. Postes téléphoniques publics	
Art. 42. Le coût net de la mise à disposition de postes téléphoniques publics est constitué de la différence entre l'ensemble des coûts définis à l'alinéa 2 et l'ensemble des recettes définies à l'alinéa 3, à laquelle l'on ajoute les bénéfices indirects tirés de la prestation concernée.	
Les coûts à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les coûts qui pourraient être évités à long terme par le prestataire s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 75 de la loi.	.
Les recettes à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les recettes que l'opérateur ne toucherait pas à long terme s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 75 de la loi. Ces recettes comprennent notamment l'ensemble des recettes provenant des appels effectués au départ de ces postes téléphoniques publics.	
Les coûts sont évalués sur la base d'une comptabilité en coûts réels (" CCA ").	.
L'évaluation du coût net visé à l'alinéa premier comprend la rémunération du capital utilisé au titre de la mise à disposition de postes téléphoniques payants publics calculé selon la méthode déterminée par l'Institut.	

Art. 43. Le prestataire assure que les services d'urgence suivants soient accessibles directement et gratuitement au départ des postes téléphoniques payants publics :	
1° service médical d'urgence;	
2° pompiers;	
3° services de police;	
4° centre antipoison;	
5° prévention du suicide;	
6° centres de téléaccueil;	
7° services écoute-enfants;	
8° Centre européen pour enfants disparus et sexuellement exploités.	
Section 4. Du service universel de renseignements	
Art. 44. Le coût net du service universel de renseignements est constitué de la différence entre l'ensemble des coûts définis à l'alinéa 2 et l'ensemble des recettes définies à l'alinéa 3, à laquelle l'on ajoute les bénéfices indirects tirés de la prestation concernée.	
Les coûts à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les coûts qui pourraient être évités à long terme par le prestataire s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 79 de la loi.	
Les recettes à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les recettes que l'opérateur ne toucherait pas à long terme s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 79 de la loi. Ces recettes comprennent notamment les recettes provenant des appels vers ce service.	
Les coûts sont évalués sur la base d'une comptabilité en coûts réels (" CCA ").	
L'évaluation du coût net visé à l'alinéa premier comprend la rémunération du capital utilisé au titre du service universel de renseignements calculé selon la méthode déterminée par l'Institut.	
Section 5.- L'annuaire universel	

Art. 45. Le coût net de la mise à disposition de l'annuaire universel est constitué de la différence entre l'ensemble des coûts définis à l'alinéa 2 et l'ensemble des recettes définies à l'alinéa 3, a laquelle l'on ajoute les bénéfices indirects tirés de la prestation concernée.	
Les coûts à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les coûts qui pourraient être évités à long terme par le prestataire s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 86 de la loi.	.
Les recettes à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les recettes que l'opérateur ne toucherait pas à long terme s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 86 de la loi. Ces recettes comprennent notamment les recettes publicitaires.	
Les coûts et les recettes sont évalués sur la base d'une comptabilité en coûts réels (" CCA ").	.
L'évaluation du coût net visé à l'alinéa premier comprend la rémunération du capital utilisé au titre de la mise à disposition de l'annuaire universel calculé selon la méthode déterminée par l'Institut.	
Section 6. De la composante sociale du service universel	Section 6. De la composante sociale du service universel
Art. 45*bis*. Abrogé.	Art. 45*bis*. Abrogé.
Art. 45/1. Le coût net de la composante sociale du service universel pour une zone géographique est constitué de la différence entre l'ensemble des coûts définis à l'alinéa 2 et l'ensemble des recettes définies à l'alinéa 3, à laquelle l'on ajoute les bénéfices les avantages commerciaux tirés de la prestation concernée, y compris les bénéfices immatériels.	Art. 45/1. Le coût net de la composante sociale du service universel pour une zone géographique est constitué de la différence entre l'ensemble des coûts définis à l'alinéa 2 et l'ensemble des recettes définies à l'alinéa 3, à laquelle l'on ajoute les avantages commerciaux tirés de la prestation concernée, y compris les bénéfices immatériels.
Les coûts à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les coûts qui pourraient être évités à long terme par le prestataire s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 74 de la loi.	Les coûts à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les coûts qui pourraient être évités à long terme par le prestataire s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 74 de la loi.
Les recettes à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les recettes que l'opérateur ne toucherait pas à long terme s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 74 de la loi. Ces recettes comprennent notamment :	Les recettes à prendre en compte dans le calcul visé à l'alinéa 1er sont les recettes que l'opérateur ne toucherait pas à long terme s'il ne devait pas fournir la prestation prévue par l'article 74 de la loi. Ces recettes comprennent notamment :

- les recettes résultant des frais d'installation ;	- les recettes résultant des frais d'installation ;
- les recettes résultant des abonnements ;	- les recettes résultant des abonnements ;
- les recettes provenant des appels entrants ;	- les recettes provenant des appels entrants ;
- les recettes provenant des appels sortants.	- les recettes provenant des appels sortants.
Les coûts sont évalués sur la base d'une comptabilité en coûts réels (" CCA ").	Les coûts sont évalués sur la base d'une comptabilité en coûts réels (" CCA ").
L'évaluation du coût net visé à l'alinéa premier comprend la rémunération du capital utilisé au titre de la prestation de la composante sociale du service universel calculé selon la méthode déterminée par l'Institut.	L'évaluation du coût net visé à l'alinéa premier comprend la rémunération du capital utilisé au titre de la prestation de la composante sociale du service universel calculé selon la méthode déterminée par l'Institut.
Chapitre V. - Informations et publicité	Chapitre V. - Informations et publicité
Art. 46. § 1er. Le prestataire de la composante géographique fixe du service universel publie les informations suivantes, une fois par an, à une date et selon les modalités définies par l'Institut	Art. 46. § 1er. Le prestataire de la composante géographique fixe du service universel publie les informations suivantes, une fois par an, à une date et selon les modalités définies par l'Institut ***et ce pour chaque élément de la composante géographique fixe, à savoir l'accès à un service d'accès adéquat à l'internet à haut débit disponible et l'accès à des services de communications vocales en position déterminée :***
1. Nom et adresse du siège principal;	1. Nom et adresse du siège principal;
2. La description des interfaces des points de raccordement utilises, y compris, le cas échéant, la référence aux normes ou aux recommandations nationales et/ou internationales pour les réseaux analogues et/ou numériques :	2. La description des interfaces des points de raccordement utilises, y compris, le cas échéant, la référence aux normes ou aux recommandations nationales et/ou internationales pour les réseaux analogues et/ou numériques :
- l'interface pour un raccordement simple ;	- l'interface pour un raccordement simple ;
- l'interface pour un raccordement multiple ;	- l'interface pour un raccordement multiple ;
- l'interface pour la sélection directe (DDI) ;	- l'interface pour la sélection directe (DDI) ;
- autres interfaces utilisées.	- autres interfaces utilisées.
3. Les modifications des caractéristiques spécifiques de réseau qui affectent le bon fonctionnement des équipements terminaux ;	3. Les modifications des caractéristiques spécifiques de réseau qui affectent le bon fonctionnement des équipements terminaux ;
4. La description du service téléphonique accessible au public en position déterminée offert, y compris les services de secours, le service de renseignements et les autres services à accès gratuits, à savoir :	4. La description du service en position déterminée offert ***service de communications vocales offert en position déterminée***, y compris les services de secours, le service de

	renseignements et les autres services à accès gratuits, à savoir :
- les modalités de fourniture des raccordements, y compris la procédure de commande et les conditions de raccordement des équipements terminaux (exigences relatives aux équipements terminaux, y compris, le cas échéant, les conditions relatives au câblage des locaux de l'abonné et à l'installation du point de raccordement) ;	- les modalités de fourniture des raccordements, y compris la procédure de commande et les conditions de raccordement des équipements terminaux (exigences relatives aux équipements terminaux, y compris, le cas échéant, les conditions relatives au câblage des locaux de l'abonné et à l'installation du point de raccordement) ;
- les modalités de fourniture normales et spécifiques, du service de levée des dérangements et types de services de maintenance offerts ;	- les modalités de fourniture normales et spécifiques, du service de levée des dérangements et types de services de maintenance offerts ;
- les modalités de fourniture des services de secours ;	- les modalités de fourniture des services de secours ;
- les modalités de facturation, y compris la facturation intermédiaire et la facturation détaillée ;	- les modalités de facturation, y compris la facturation intermédiaire et la facturation détaillée ;
- la procédure en cas de non-paiement de facture.	- la procédure en cas de non-paiement de facture.
5. Les tarifs, à savoir :	5. Les tarifs, à savoir :
- les tarifs, y compris les tarifs différenciés ;	- les tarifs, y compris les tarifs différenciés ;
- les accès gratuits ;	- les accès gratuits ;
- les tarifs spéciaux ;	- les tarifs spéciaux ;
- les tarifs des conditions de prestations techniques.	- les tarifs des conditions de prestations techniques.
6. Le délai de fourniture du raccordement initial, à savoir :	.
- le pourcentage exprimant la part des contrats de raccordement valables au cours de la période d'observation pendant laquelle l'abonné n'a pas demandé d'être raccordé à un moment qui lui convient, auxquels il a été satisfait dans les cinq jours;	
- le pourcentage exprimant la part des contrats de raccordement valables au cours de la période d'observation pendant laquelle l'abonné n'a pas demandé d'être raccordé à un moment précis, auxquels il a été satisfait dans les huit jours;	.
- le pourcentage exprimant la part des contrats de raccordement valables au cours de la période	

d'observation, auxquels il a été satisfait au jour convenu entre l'opérateur et le demandeur;	
	.
- les valeurs du 95e percentile pour le délai de fourniture d'un raccordement au réseau public de communications électroniques fixe de base dans les cas où l'abonné n'a pas demandé d'être raccordé à un moment qui lui convient.	
	6. Les modalités relatives à l'octroi d'indemnités, la politique éventuelle d'indemnisation et/ou de remboursement.
7. Pourcentage de dérangement par ligne d'accès, à savoir :	.
- le pourcentage indiquant le nombre moyen de dérangements par ligne d'accès et par période d'observation.	
	.
8. Le délai de réparation d'un dérangement, à savoir :	
	.
- le pourcentage des dérangements levés dans les 35 heures horloge qui suivent l'heure ou ils ont été signalés;	
- le pourcentage des dérangements levés dans les 40 heures horloge qui suivent l'heure où ils ont été signalés;	.
- le pourcentage des dérangements levés dans les 60 heures horloge qui suivent l'heure où ils ont été signalés.	.
9. Le pourcentage d'appels défaillants au niveau national pour la période d'observation;	
	.
10. Le pourcentage d'appels défaillants au niveau international pour la période d'observation imputables aux liaisons internationales directes du prestataire;	
11. Le pourcentage d'appels défaillants au niveau international pour la période d'observation qui ne sont pas imputables aux liaisons internationales directes du prestataire;	.
12. Le pourcentage total d'appels défaillants au niveau international pour la période d'observation;	
	.
13. Les valeurs du 95e percentile pour le délai d'établissement d'une liaison au niveau du trafic national, et le délai moyen d'établissement des liaisons nationales, ainsi que la méthode de mesure utilisée et la précision;	
	.

14. Les valeurs du 95e percentile pour le délai d'établissement d'une liaison au niveau du trafic international et le délai moyen d'établissement des liaisons internationales, ainsi que la méthode de mesure utilisée et la précision;	
15. Le délai de réponse maximum pour les services avec intervention d'un standardiste, à savoir, le délai de réponse moyen pour les services avec intervention d'un standardiste, avec la mention de la précision;	.
16. Les contestations et questions complexes concernant la facturation, à savoir, le pourcentage indiquant la part des contestations et questions complexes concernant la facturation par rapport à la totalité des factures envoyées;	
Les informations à publier mentionnent explicitement, outre les points ci-dessus, quelles sont les exigences imposées aux articles 5 à 13 de la présente annexe, quelle méthode a été utilisée et quelle est la précision des statistiques.	.
§ 2. Le prestataire de la mise à disposition de postes téléphoniques publics publie les informations suivantes, une fois par an, à une date et selon les modalités définies par l'Institut :	.
1. Nom et adresse du siège principal;	.
2. Concernant la mise à disposition des postes téléphoniques publics :	
	.
- la description du service;	
	.
- les tarifs, y compris les tarifs différenciés et les accès gratuits;	
- les conditions techniques d'utilisation;	.
- les modes de paiement possibles;	.
- les modalités de fourniture du service de levée des dérangements.	.
3. Le délai de réparation d'un dérangement des téléphones publics, à savoir, le pourcentage indiquant la part des perturbations levées dans les 48 heures après leur constatation par le prestataire du service universel;	
	.
4. La part des postes téléphoniques publics en état de fonctionnement, à savoir, le pourcentage indiquant la part moyenne des postes téléphoniques publics en état de fonctionnement.	

	.
Les informations à publier mentionnent explicitement, outre les points ci-dessus, quelles sont les exigences imposées aux (articles 23 à 27) de la présente annexe, quelle méthode a été utilisée et quelle est la précision des statistiques.	
§ 3. Le prestataire du service universel de renseignements publie les informations suivantes, une fois par an, a une date et selon les modalités définies par l'Institut :	.
1. Nom et adresse du siège principal;	
	.
2. Concernant le service universel de renseignements :	
	.
- la description du service;	
- les modalités de fourniture du service de renseignements téléphonique.	.
3. Les tarifs;	.
4. Les statistiques suivantes :	
- le délai de réponse moyen pour le service de renseignements téléphonique;	
- la somme du délai d'établissement de la communication, de la durée de la tonalité de sonnerie et du message d'accueil;	
- le délai entre la fin du message d'accueil et le moment où l'opérateur ou un système vocal automatique équivalent répond à la personne appelante.	
Les informations à publier mentionnent explicitement, outre les points ci-dessus, quelles sont les exigences imposées aux articles 28 et 29 de la présente annexe, quelle méthode a été utilisée et quelle est la précision des statistiques.	
§ 4. Le prestataire de la mise à disposition de l'annuaire universel publie les informations suivantes, une fois par an, à une date et selon les modalités définies par l'Institut :	
1. Nom et adresse du siège principal;	
2. Concernant la mise à disposition de l'annuaire universel :	
- la description du service;	

- les modalités de fourniture de l'annuaire universel.	
3. Le nombre d'annuaires universels qui ont été distribués sur une période d'un an.	
Art. 47. Le prestataire de la composante géographique fixe du service universel met gratuitement à la disposition des éditeurs d'annuaire universel les informations, tenues à jour, visées à l'article 46, § 1er, 1, 4 et 5 de la présente annexe.	
Les opérateurs mettent gratuitement à la disposition des éditeurs d'annuaire universel les informations, tenues à jour, visées à l'article 31, § 2, de la présente annexe.	
Le prestataire de la mise à disposition de postes téléphoniques publics met gratuitement à la disposition des éditeurs d'annuaire universel les informations, tenues à jour, visées à l'article 46, § 2, 1 et 2 de la présente annexe.	
Le prestataire du service universel de renseignements met gratuitement à la disposition des éditeurs d'annuaire universel les informations, tenues a jour, visées à l'article 46, § 3, 1, 2 et 3, de la présente annexe.	
Le prestataire de la mise à disposition de l'annuaire universel met gratuitement à la disposition des éditeurs d'annuaire universel, en ce compris à eux-mêmes, les informations, tenues à jour, visées à l'article 46, § 4, 1 et 2, de la présente annexe.	
Art. 48. § 1er. Conformément à l'article 106, § 3, l'opérateur offre aux écoles, aux bibliothèques publiques et aux hôpitaux, les tarifs suivants :	Art. 48. § 1er. Conformément à l'article 106, § 3, l'opérateur offre aux écoles, aux bibliothèques publiques et aux hôpitaux, les tarifs suivants :
1° la mise à disposition d'une ligne dont la capacité est égale à la capacité des lignes que la majorité de la population belge utilise pour accéder aux réseaux de transport de données, notamment Internet, est gratuite ;	1° la mise à disposition d'une ligne dont la capacité est égale à la capacité des lignes que la majorité de la population belge utilise pour accéder aux réseaux de transport de données, notamment Internet, est gratuite ;
2° la redevance d'abonnement est réduite de 50 % par rapport au tarif normal.	2° la redevance d'abonnement est réduite de 50 % par rapport au tarif normal.
Le tarif spécial ne s'applique qu'à un usage limité au raccordement à l'Internet et a son utilisation. Tout autre type de connexion est exclu du bénéfice de ce tarif.	Le tarif spécial ne s'applique qu'à un usage limité au raccordement à l'Internet et a son utilisation. Tout autre type de connexion est exclu du bénéfice de ce tarif.

Le bénéfice du tarif prévu au présent paragraphe est octroyé aux écoles, aux bibliothèques publiques et aux hôpitaux, à leur demande.	Le bénéfice du tarif prévu au présent paragraphe est octroyé aux écoles, aux bibliothèques publiques et aux hôpitaux, à leur demande.
La demande du bénéfice du tarif prévu au présent paragraphe doit être introduite auprès d'un opérateur. L'Institut détermine les pièces qui doivent établir la preuve que les conditions d'octroi du tarif prévu au présent paragraphe sont remplies. Parmi ces pièces doit notamment se trouver la preuve de la connexion auprès d'un fournisseur de services Internet.	La demande du bénéfice du tarif prévu au présent paragraphe doit être introduite auprès d'un opérateur. L'Institut détermine les pièces qui doivent établir la preuve que les conditions d'octroi du tarif prévu au présent paragraphe sont remplies. Parmi ces pièces doit notamment se trouver la preuve de la connexion auprès d'un fournisseur de services Internet.
Le bénéficiaire du tarif prévu au présent paragraphe est tenu :	Le bénéficiaire du tarif prévu au présent paragraphe est tenu :
1° d'informer immédiatement l'opérateur qu'il ne satisfait plus à une des conditions fixées pour bénéficier du tarif en question;	1° d'informer immédiatement l'opérateur qu'il ne satisfait plus à une des conditions fixées pour bénéficier du tarif en question;
2° de compléter immédiatement les débours auxquels il aurait échappé en bénéficiant indûment du tarif prévu au présent paragraphe à la suite notamment d'une déclaration incomplète ou fausse à propos des conditions fixées.	2° de compléter immédiatement les débours auxquels il aurait échappé en bénéficiant indûment du tarif prévu au présent paragraphe à la suite notamment d'une déclaration incomplète ou fausse à propos des conditions fixées.
Le bénéfice du tarif prévu au présent paragraphe est retiré à la première échéance de l'abonnement qui suit la date à laquelle il n'est plus satisfait aux conditions fixées.	Le bénéfice du tarif prévu au présent paragraphe est retiré à la première échéance de l'abonnement qui suit la date à laquelle il n'est plus satisfait aux conditions fixées.
§ 2. Il est créé auprès de l'Institut une base de données relative aux catégories des bénéficiaires du tarif prévu au paragraphe précédent.	§ 2. Il est créé auprès de l'Institut une base de données relative aux catégories des bénéficiaires du tarif prévu au paragraphe précédent.
L'opérateur qui est prié par un bénéficiaire d'octroyer le tarif prévu au paragraphe précédent informe la base de données de cette demande.	L'opérateur qui est prié par un bénéficiaire d'octroyer le tarif prévu au paragraphe précédent informe la base de données de cette demande.
Celle-ci vérifie si le bénéficiaire concerné n'a pas déjà profité de ce droit auprès d'un autre opérateur.	Celle-ci vérifie si le bénéficiaire concerné n'a pas déjà profité de ce droit auprès d'un autre opérateur.

	ANNEXE 2. LISTE DES CONDITIONS DONT PEUVENT ÊTRE ASSORTIES LES AUTORISATIONS GÉNÉRALES PAR LE POUVOIR FEDERAL
	La présente annexe contient la liste exhaustive des conditions dont peuvent être assortis les autorisations générales s'appliquant aux réseaux et services de communications électroniques, à l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation (partie A), aux réseaux de communications électroniques (partie B), et aux services de communications électroniques, à l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation (partie C).
	A. Conditions générales dont peut être assortie une autorisation générale
	1. Redevances administratives conformément aux articles 3, § 3, et 29.
	2. Règles concernant la protection des données à caractère personnel et de la vie privée spécifiques au secteur des communications électroniques.
	3. Informations à fournir au titre d'une procédure de notification conformément à l'article 9 et aux autres fins visées à l'article 137, § 3.
	4. Facilitation de l'interception légale, conformément au RGPD et à la présente loi.
	5. Conditions d'utilisation concernant les communications des pouvoirs publics destinées au public pour l'avertir de dangers imminents et atténuer les effets de catastrophes majeures.
	6. Conditions d'utilisation en cas de catastrophe majeure ou d'urgences nationales afin d'assurer la communication entre les services d'urgence et les autorités.
	7. Obligations d'accès autres que celles prévues à la présente annexe applicables

	aux entreprises fournissant des réseaux ou des services de communications électroniques.
	8. Mesures destinées à assurer le respect des normes ou des spécifications en matière de normalisation.
	9. Obligations de transparence imposées aux fournisseurs de réseaux de communications électroniques publics fournissant des services de communications électroniques accessibles au public, pour assurer la connectivité de bout en bout, conformément aux objectifs et principes énoncés aux articles 6 et 7 et, lorsque cela est nécessaire et proportionné, accès des autorités compétentes aux informations nécessaires pour vérifier l'exactitude de cette divulgation.
	B. Conditions spécifiques dont peut être assortie une autorisation générale s'appliquant à la fourniture de réseaux de communications électroniques
	1. Interconnexion des réseaux conformément à la présente loi.
	2. Obligations de diffuser (« must carry ») conformément à l'article 31 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale.
	3. Maintien de l'intégrité des réseaux de communications électroniques publics, conformément à la présente loi, y compris par des conditions visant à prévenir les perturbations électromagnétiques entre réseaux ou services de communications électroniques.
	4. Sécurité des réseaux publics face aux accès non autorisés conformément à la présente loi.
	5. Conditions d'utilisation du spectre radioélectrique, conformément aux articles 13/2 et 40 de la présente loi, lorsque cette utilisation n'est pas subordonnée à l'octroi de droits d'utilisation individuels, conformément aux articles 18 et 22 de la présente loi.

	C. Conditions spécifiques dont peut être assortie une autorisation générale s'appliquant à la fourniture de services de communications électroniques, à l'exception des services de communications interpersonnelles non fondés sur la numérotation
	1. Interopérabilité des services conformément à la présente loi.
	2. Accessibilité, pour les utilisateurs finaux, des numéros du plan national de numérotation, des numéros universels internationaux gratuits (UIFN) et, lorsque c'est techniquement et économiquement possible, des numéros des plans de numérotation d'autres États membres, et conditions conformément à la présente loi.
	3. Règles relatives à la protection du consommateur spécifiques au secteur des communications électroniques.
	4. Restrictions concernant la transmission de contenus illégaux ou de contenus préjudiciables, conformément à la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R	**Loi du 12 décembre 2006 concernant GSM-R**
(…)	(…)
Art. 12. L'Institut octroie les bandes de fréquences 876-880/ 921-925 MHz au réseau GSM-R en fonction des limites d'utilisation qui découlent notamment des accords internationaux dans le domaine de la coordination des fréquences et de la coordination avec les autres réseaux de radiocommunication.	**Art. 12.** L'Institut octroie les bandes de fréquences ***873-880/ 918-925 MHz*** au réseau GSM-R en fonction des limites d'utilisation qui découlent notamment des accords internationaux dans le domaine de la coordination des fréquences et de la coordination avec les autres réseaux de radiocommunication.
(…)	(…)

Loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques	**Loi du 1er juillet 2011 relative à la sécurité et la protection des infrastructures critiques**
Art. 24. § 1er. Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, un service d'inspection par secteur, ou, le cas échéant, par sous-secteur, est mis en place, chargé du contrôle du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution par les exploitants dudit secteur ou sous-secteur.	**Art. 24.** § 1er. Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, un service d'inspection par secteur, ou, le cas échéant, par sous-secteur, est mis en place, chargé du contrôle du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution par les exploitants dudit secteur ou sous-secteur.
§ 2. Le Roi désigne, pour un secteur déterminé ou, le cas échéant, par sous-secteur, le service d'inspection compétent pour effectuer le contrôle.	§ 2. Le Roi désigne, pour un secteur déterminé ou, le cas échéant, par sous-secteur, le service d'inspection compétent pour effectuer le contrôle.
Il peut fixer les modalités du contrôle.	Il peut fixer les modalités du contrôle.
Pour le secteur des finances à l'exception du sous-secteur des opérateurs de plate-forme de négociation, la Banque nationale de Belgique est désignée en tant que service d'inspection chargé de contrôler l'application des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.	Pour le secteur des finances à l'exception du sous-secteur des opérateurs de plate-forme de négociation, la Banque nationale de Belgique est désignée en tant que service d'inspection chargé de contrôler l'application des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
A cette fin, la Banque nationale de Belgique peut faire usage des informations dont elle dispose dans le cadre de ses missions légales de contrôle prudentiel et de surveillance (oversight) et tient compte, notamment, des constats effectués dans ce cadre. De même, dans le cadre de ses missions légales de contrôle prudentiel et de surveillance (oversight), la Banque nationale de Belgique peut utiliser les informations dont elle dispose en application de la présente loi.	A cette fin, la Banque nationale de Belgique peut faire usage des informations dont elle dispose dans le cadre de ses missions légales de contrôle prudentiel et de surveillance (oversight) et tient compte, notamment, des constats effectués dans ce cadre. De même, dans le cadre de ses missions légales de contrôle prudentiel et de surveillance (oversight), la Banque nationale de Belgique peut utiliser les informations dont elle dispose en application de la présente loi.
	Pour le secteur des communications électroniques et des infrastructures numériques, l'Institut belge des services postaux et des télécommunications est désigné en tant que service d'inspection chargé de contrôler l'application des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.
L'Autorité des services et marchés financiers est désignée en tant que service d'inspection chargé de contrôler l'application des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, pour les opérateurs de plate-forme de négociation au sens de l'article 3, 6°, de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE. Le présent article ne porte pas préjudice à la possibilité pour la FSMA, pour l'exécution des missions qui lui sont confiées	L'Autorité des services et marchés financiers est désignée en tant que service d'inspection chargé de contrôler l'application des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, pour les opérateurs de plate-forme de négociation au sens de l'article 3, 6°, de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE. Le présent article ne porte pas préjudice à la possibilité pour la FSMA, pour l'exécution des missions qui lui sont confiées

par la présente loi de charger un prestataire externe spécialisé de l'exécution de tâches déterminées ou d'obtenir l'assistance d'un tel prestataire.	par la présente loi de charger un prestataire externe spécialisé de l'exécution de tâches déterminées ou d'obtenir l'assistance d'un tel prestataire.
§ 3. Les membres du service d'inspection qui sont chargés des missions de contrôle visées au paragraphe 1er sont dotés d'une carte de légitimation dont le modèle est fixé par le Roi, par secteur.	§ 3. Les membres du service d'inspection qui sont chargés des missions de contrôle visées au paragraphe 1er sont dotés d'une carte de légitimation dont le modèle est fixé par le Roi, par secteur.
Le présent paragraphe n'est pas applicable au service d'inspection désigné en vertu du paragraphe 2, alinéa 3.	Le présent paragraphe n'est pas applicable au service d'inspection désigné en vertu du paragraphe 2, alinéa 3.
§ 4. Le Roi peut déterminer les conditions de formation auxquelles doivent répondre les membres du service d'inspection pour un secteur ou un sous-secteur déterminé**.**	§ 4. Le Roi peut déterminer les conditions de formation auxquelles doivent répondre les membres du service d'inspection pour un secteur ou un sous-secteur déterminé**.**

Loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale	**Loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale**
CHAPITRE 1er. DISPOSITIONS GENERALES ET DEFINITIONS	CHAPITRE 1er. DISPOSITIONS GENERALES ET DEFINITIONS
Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.	Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.
Art. 2. § 1er. La présente loi transpose la directive 2010/13/UE du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2010 visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (Directive « Services de médias audiovisuels »).	Art. 2. § 1er. La présente loi transpose la directive 2010/13/UE du Parlement européen et du Conseil du 10 mars 2010 visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (Directive « Services de médias audiovisuels »).
§ 2. La présente loi transpose partiellement les directives suivantes :	***§ 2. La présente loi transpose partiellement la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.***
1° directive 2002/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à l'accès aux réseaux de communications électroniques et aux ressources associées, ainsi qu'à leur interconnexion (Directive « Accès »);	
2° directive 2002/20/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à l'autorisation de réseaux et de services de communications électroniques (Directive « Autorisation »);	
3° directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques (Directive « Cadre »);	
4° directive 2002/22/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 concernant le service universel et les droits des utilisateurs au regard des réseaux et services de communications électroniques (Directive « Service universel »).	
Art. 3. Dans la présente loi, il faut entendre par :	Art. 3. Dans la présente loi, il faut entendre par :
1° « Institut » : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative	1° « Institut » : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative

au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ;	au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges ;
2° « ministre » : le ministre ou secrétaire d'Etat qui a les télécommunications dans ses attributions ;	2° « ministre » : le ministre ou secrétaire d'Etat qui a les télécommunications dans ses attributions ;
3° « autorité réglementaire nationale » : l'organisme ou les organismes chargés par un État membre de l'Union européenne d'une quelconque des tâches de réglementation assignées dans la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen ou des tâches qui sont assignées dans la directive « Services de médias audiovisuels » ;	3° « ***autorité de régulation*** nationale » : l'organisme ou les organismes chargés par un État membre de l'Union européenne d'une quelconque des tâches de réglementation assignées dans la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen ou des tâches qui sont assignées dans la directive « Services de médias audiovisuels » ;
4° « ORECE » : Organe des régulateurs européens des communications électroniques, institué par le Règlement (CE) n° 1211/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 instituant l'Organe des régulateurs européens des communications électroniques (ORECE) ainsi que l'Office ;	4° « ORECE » : Organe des régulateurs européens des communications électroniques, institué par le Règlement (CE) n° 1211/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 instituant l'Organe des régulateurs européens des communications électroniques (ORECE) ainsi que l'Office ;
4°/1 « comité de contact » : le comité de contact institué par l'article 29 de la directive « Services de médias audiovisuels » ;	4°/1 « comité de contact » : le comité de contact institué par l'article 29 de la directive « Services de médias audiovisuels » ;
5° « service de médias audiovisuels » :	5° « service de médias audiovisuels » :
a) un service pour lequel l'objet principal du service proprement dit ou d'une partie dissociable de ce service est la fourniture de programmes au grand public, sous la responsabilité éditoriale d'un fournisseur de services de médias, dans le but d'informer, de divertir ou d'éduquer, par le biais de réseaux de communications électroniques; un tel service de médias audiovisuels est soit une émission télévisée telle que définie au 10°, soit un service de médias audiovisuels à la demande tel que défini au 6° ;	*a)* un service pour lequel l'objet principal du service proprement dit ou d'une partie dissociable de ce service est la fourniture de programmes au grand public, sous la responsabilité éditoriale d'un fournisseur de services de médias, dans le but d'informer, de divertir ou d'éduquer, par le biais de réseaux de communications électroniques; un tel service de médias audiovisuels est soit une émission télévisée telle que définie au 10°, soit un service de médias audiovisuels à la demande tel que défini au 6° ;
b) une communication commerciale audiovisuelle ; » ;	*b)* une communication commerciale audiovisuelle ;» ;
6° « service de médias audiovisuels à la demande » : un service de médias audiovisuels non linéaire fourni par un fournisseur de services de médias audiovisuels pour le visionnage de programmes au moment choisi par l'utilisateur et sur demande individuelle sur la base d'un catalogue de programmes sélectionnés par le fournisseur de services de médias audiovisuels ;	6° « service de médias audiovisuels à la demande » : un service de médias audiovisuels non linéaire fourni par un fournisseur de services de médias audiovisuels pour le visionnage de programmes au moment choisi par l'utilisateur et sur demande individuelle sur la base d'un catalogue de programmes sélectionnés par le fournisseur de services de médias audiovisuels ;

6°/1 « service de plateformes de partage de vidéos » : un service pour lequel l'objet principal du service proprement dit ou d'une partie dissociable de ce service ou une fonctionnalité essentielle du service est la fourniture au grand public de programmes, de vidéos créées par l'utilisateur, ou des deux, qui ne relèvent pas de la responsabilité éditoriale du fournisseur de la plateforme de partage de vidéos, dans le but d'informer, de divertir ou d'éduquer, par le biais de réseaux de communications électroniques et dont l'organisation est déterminée par le fournisseur de la plateforme de partage de vidéos, à l'aide notamment de moyens automatiques ou d'algorithmes, en particulier l'affichage, le balisage et le séquencement ;	6°/1 « service de plateformes de partage de vidéos » : un service pour lequel l'objet principal du service proprement dit ou d'une partie dissociable de ce service ou une fonctionnalité essentielle du service est la fourniture au grand public de programmes, de vidéos créées par l'utilisateur, ou des deux, qui ne relèvent pas de la responsabilité éditoriale du fournisseur de la plateforme de partage de vidéos, dans le but d'informer, de divertir ou d'éduquer, par le biais de réseaux de communications électroniques et dont l'organisation est déterminée par le fournisseur de la plateforme de partage de vidéos, à l'aide notamment de moyens automatiques ou d'algorithmes, en particulier l'affichage, le balisage et le séquencement ;
7° « responsabilité éditoriale » : l'exercice d'un contrôle effectif tant sur la sélection des programmes que sur leur organisation, soit sur une grille chronologique, dans le cas d'émissions télévisées, soit sur un catalogue, dans le cas de services de médias audiovisuels à la demande ;	7° « responsabilité éditoriale » : l'exercice d'un contrôle effectif tant sur la sélection des programmes que sur leur organisation, soit sur une grille chronologique, dans le cas d'émissions télévisées, soit sur un catalogue, dans le cas de services de médias audiovisuels à la demande ;
7°/1 « décision éditoriale » : une décision prise régulièrement dans le but d'exercer la responsabilité éditoriale et liée à la gestion quotidienne du service de médias audiovisuels ;	7°/1 « décision éditoriale » : une décision prise régulièrement dans le but d'exercer la responsabilité éditoriale et liée à la gestion quotidienne du service de médias audiovisuels ;
8° « fournisseur de services de médias audiovisuels » : la personne physique ou morale qui assume la responsabilité éditoriale du choix du contenu audiovisuel du service de médias audiovisuels et qui détermine la manière dont il est organisé ;	8° « fournisseur de services de médias audiovisuels » : la personne physique ou morale qui assume la responsabilité éditoriale du choix du contenu audiovisuel du service de médias audiovisuels et qui détermine la manière dont il est organisé ;
9° « organisme de radiodiffusion télévisuelle » : un fournisseur de services de médias audiovisuels de radiodiffusion télévisuelle ;	9° « organisme de radiodiffusion télévisuelle » : un fournisseur de services de médias audiovisuels de radiodiffusion télévisuelle ;
9°/1 « fournisseur de plateformes de partage de vidéos » : la personne physique ou morale qui fournit un service de plateformes de partage de vidéos ;	9°/1 « fournisseur de plateformes de partage de vidéos » : la personne physique ou morale qui fournit un service de plateformes de partage de vidéos ;
10° « radiodiffusion télévisuelle » ou « émission télévisée » : un service de médias audiovisuels linéaire fourni par un fournisseur de services de médias audiovisuels pour le visionnage simultané de programmes sur la base d'une grille de programmes ;	10° « radiodiffusion télévisuelle » ou « émission télévisée » : un service de médias audiovisuels linéaire fourni par un fournisseur de services de médias audiovisuels pour le visionnage simultané de programmes sur la base d'une grille de programmes ;
11° « programme » : un ensemble d'images animées, combinées ou non à du son, constituant un seul élément quelle qu'en soit la longueur, dans le cadre d'une grille ou d'un catalogue établi par un fournisseur de services de médias, y	11° « programme » : un ensemble d'images animées, combinées ou non à du son, constituant un seul élément quelle qu'en soit la longueur, dans le cadre d'une grille ou d'un catalogue établi par un fournisseur de services de médias, y

compris des films longs métrages, des clips vidéos, des manifestations sportives, des comédies de situation, des documentaires, des programmes pour enfants ou des fictions originales;	compris des films longs métrages, des clips vidéos, des manifestations sportives, des comédies de situation, des documentaires, des programmes pour enfants ou des fictions originales;
11°/1 « vidéo créée par l'utilisateur » : un ensemble d'images animées, combinées ou non à du son, constituant un seul élément, quelle qu'en soit la longueur, qui est créé par un utilisateur et téléchargé vers une plateforme de partage de vidéos par ce même utilisateur ou par n'importe quel autre utilisateur;	11°/1 « vidéo créée par l'utilisateur » : un ensemble d'images animées, combinées ou non à du son, constituant un seul élément, quelle qu'en soit la longueur, qui est créé par un utilisateur et téléchargé vers une plateforme de partage de vidéos par ce même utilisateur ou par n'importe quel autre utilisateur;
12° « communication commerciale audiovisuelle » : des images, combinées ou non à du son, qui sont conçues pour promouvoir, directement ou indirectement, les marchandises, les services ou l'image d'une personne physique ou morale qui exerce une activité économique. Ces images accompagnent un programme ou une vidéo crée par un utilisateur ou y sont insérées moyennant paiement ou autre contrepartie, ou à des fins d'autopromotion. La communication commerciale audiovisuelle revêt notamment les formes suivantes : publicité télévisée, parrainage, téléachat et placement de produit ;	12° « communication commerciale audiovisuelle » : des images, combinées ou non à du son, qui sont conçues pour promouvoir, directement ou indirectement, les marchandises, les services ou l'image d'une personne physique ou morale qui exerce une activité économique. Ces images accompagnent un programme ou une vidéo crée par un utilisateur ou y sont insérées moyennant paiement ou autre contrepartie, ou à des fins d'autopromotion. La communication commerciale audiovisuelle revêt notamment les formes suivantes : publicité télévisée, parrainage, téléachat et placement de produit ;
13° « communication commerciale audiovisuelle clandestine » : la présentation verbale ou visuelle de marchandises, de services, du nom, de la marque ou des activités d'un producteur de marchandises ou d'un prestataire de services dans des programmes, lorsque cette présentation est faite de façon intentionnelle par le fournisseur de services dans un but publicitaire et risque d'induire le public en erreur sur la nature d'une telle présentation. Une présentation est considérée comme intentionnelle notamment lorsqu'elle est faite moyennant paiement ou autre contrepartie ;	13° « communication commerciale audiovisuelle clandestine » : la présentation verbale ou visuelle de marchandises, de services, du nom, de la marque ou des activités d'un producteur de marchandises ou d'un prestataire de services dans des programmes, lorsque cette présentation est faite de façon intentionnelle par le fournisseur de services dans un but publicitaire et risque d'induire le public en erreur sur la nature d'une telle présentation. Une présentation est considérée comme intentionnelle notamment lorsqu'elle est faite moyennant paiement ou autre contrepartie ;
14° « parrainage » : toute contribution d'une entreprise publique ou privée ou d'une personne physique, n'exerçant pas d'activité de fournisseur de services de médias audiovisuels, ou de services de plateformes de partage de vidéos ou de production d'oeuvres audiovisuelles, au financement de services de médias audiovisuels, de services de plateformes de partage de vidéos, de vidéos créées par les utilisateurs ou de programmes, dans le but de promouvoir son nom, sa marque, son image, ses activités ou ses produits ;	14° « parrainage » : toute contribution d'une entreprise publique ou privée ou d'une personne physique, n'exerçant pas d'activité de fournisseur de services de médias audiovisuels, ou de services de plateformes de partage de vidéos ou de production d'oeuvres audiovisuelles, au financement de services de médias audiovisuels, de services de plateformes de partage de vidéos, de vidéos créées par les utilisateurs ou de programmes, dans le but de promouvoir son nom, sa marque, son image, ses activités ou ses produits ;

15° « placement de produit » : toute forme de communication commerciale audiovisuelle consistant à inclure un produit, un service, ou leur marque, ou à y faire référence, en l'insérant dans un programme ou dans une vidéo créée par l'utilisateur, moyennant paiement ou autre contrepartie ;	15° « placement de produit » : toute forme de communication commerciale audiovisuelle consistant à inclure un produit, un service, ou leur marque, ou à y faire référence, en l'insérant dans un programme ou dans une vidéo créée par l'utilisateur, moyennant paiement ou autre contrepartie ;
16° « œuvre européenne » :	16° « œuvre européenne » :
a) L'œuvre originaire d'Etats membres de l'Union européenne qui est réalisée essentiellement avec le concours d'auteurs et de travailleurs résidant dans un ou plusieurs de ces Etats et qui répond à l'une des trois conditions suivantes :	b) L'œuvre originaire d'Etats membres de l'Union européenne qui est réalisée essentiellement avec le concours d'auteurs et de travailleurs résidant dans un ou plusieurs de ces Etats et qui répond à l'une des trois conditions suivantes :
- elle est réalisée par un ou des producteurs établis dans un ou plusieurs de ces Etats,	- elle est réalisée par un ou des producteurs établis dans un ou plusieurs de ces Etats,
- la production de cette œuvre est supervisée et effectivement contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis dans un ou plusieurs de ces Etats,	- la production de cette œuvre est supervisée et effectivement contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis dans un ou plusieurs de ces Etats,
- la contribution des coproducteurs de ces Etats est majoritaire dans le coût total de la coproduction, et celle-ci n'est pas contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis en dehors de ces Etats ;	- la contribution des coproducteurs de ces Etats est majoritaire dans le coût total de la coproduction, et celle-ci n'est pas contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis en dehors de ces Etats ;
c) L'œuvre originaire d'Etats tiers européens parties à la Convention européenne sur la télévision transfrontière du Conseil de l'Europe qui est réalisée essentiellement avec le concours d'auteurs et de travailleurs résidant dans un ou plusieurs de ces Etats et qui répond à l'une des trois conditions suivantes :	d) L'œuvre originaire d'Etats tiers européens parties à la Convention européenne sur la télévision transfrontière du Conseil de l'Europe qui est réalisée essentiellement avec le concours d'auteurs et de travailleurs résidant dans un ou plusieurs de ces Etats et qui répond à l'une des trois conditions suivantes :
- elle est réalisée par un ou des producteurs établis dans un ou plusieurs de ces Etats,	- elle est réalisée par un ou des producteurs établis dans un ou plusieurs de ces Etats,
- la production de cette œuvre est supervisée et effectivement contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis dans un ou plusieurs de ces Etats,	- la production de cette œuvre est supervisée et effectivement contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis dans un ou plusieurs de ces Etats,
- la contribution des coproducteurs de ces Etats est majoritaire dans le coût total de la coproduction, et celle-ci n'est pas contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis en dehors de ces Etats ;	- la contribution des coproducteurs de ces Etats est majoritaire dans le coût total de la coproduction, et celle-ci n'est pas contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis en dehors de ces Etats ;

L'œuvre originaire d'un Etats tiers européen partie à la Convention européenne sur la télévision transfrontière du Conseil de l'Europe n'est toutefois considérée comme œuvre européenne qu'à la condition que les œuvres originaires des Etats membres de l'Union ne fassent pas l'objet de mesures discriminatoires dans l'Etat tiers européen concerné ;	L'œuvre originaire d'un Etats tiers européen partie à la Convention européenne sur la télévision transfrontière du Conseil de l'Europe n'est toutefois considérée comme œuvre européenne qu'à la condition que les œuvres originaires des Etats membres de l'Union ne fassent pas l'objet de mesures discriminatoires dans l'Etat tiers européen concerné ;
c) L'œuvre coproduite dans le cadre d'accords concernant le secteur audiovisuel conclus entre l'Union européenne et des pays tiers répondant aux conditions définies dans chacun de ces accords, à la condition que les œuvres originaires des Etats membres de l'Union ne fassent pas l'objet de mesures discriminatoires dans les pays tiers concernés ;	c) L'œuvre coproduite dans le cadre d'accords concernant le secteur audiovisuel conclus entre l'Union européenne et des pays tiers répondant aux conditions définies dans chacun de ces accords, à la condition que les œuvres originaires des Etats membres de l'Union ne fassent pas l'objet de mesures discriminatoires dans les pays tiers concernés ;
d) L'œuvre qui est produite dans le cadre d'accords bilatéraux de coproduction conclus entre des Etats membres et des pays tiers, à la condition que les coproducteurs communautaires participent majoritairement au coût total de production et que la production ne soit pas contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis en dehors du territoire des Etats membres.	d) L'œuvre qui est produite dans le cadre d'accords bilatéraux de coproduction conclus entre des Etats membres et des pays tiers, à la condition que les coproducteurs communautaires participent majoritairement au coût total de production et que la production ne soit pas contrôlée par un ou plusieurs producteurs établis en dehors du territoire des Etats membres.
17° « publicité télévisée » : toute forme de message télévisé, que ce soit moyennant paiement ou autre contrepartie, ou de diffusion à des fins d'autopromotion par une entreprise publique ou privée ou une personne physique dans le cadre d'une activité commerciale, industrielle, artisanale ou d'une profession dans le but de promouvoir la fourniture, moyennant paiement, de biens ou de services, y compris de biens immeubles, de droits et d'obligations ;	17° « publicité télévisée » : toute forme de message télévisé, que ce soit moyennant paiement ou autre contrepartie, ou de diffusion à des fins d'autopromotion par une entreprise publique ou privée ou une personne physique dans le cadre d'une activité commerciale, industrielle, artisanale ou d'une profession dans le but de promouvoir la fourniture, moyennant paiement, de biens ou de services, y compris de biens immeubles, de droits et d'obligations ;
18° « téléachat » : la diffusion d'offres directes au public en vue de la fourniture, moyennement paiement, de biens ou de services, y compris de biens immeubles, de droits et d'obligations ;	18° « téléachat » : la diffusion d'offres directes au public en vue de la fourniture, moyennement paiement, de biens ou de services, y compris de biens immeubles, de droits et d'obligations ;
19° « spot isolé » : spot de publicité télévisée ou de téléachat qui n'est ni précédé ni suivi par un autre spot de publicité télévisée ou de téléachat ;	19° « spot isolé » : spot de publicité télévisée ou de téléachat qui n'est ni précédé ni suivi par un autre spot de publicité télévisée ou de téléachat ;
20° « autopromotion » : tout message diffusé à l'initiative d'un fournisseur de services de médias audiovisuels ou d'un fournisseur de plateformes de partages de vidéos et qui vise à promouvoir ses propres services, programmes ou des produits connexes directement dérivés de ses propres programmes ;	20° « autopromotion » : tout message diffusé à l'initiative d'un fournisseur de services de médias audiovisuels ou d'un fournisseur de plateformes de partages de vidéos et qui vise à promouvoir ses propres services, programmes ou des produits connexes directement dérivés de ses propres programmes ;
21° « distributeur de services » : toute personne morale qui met à disposition du public un ou des	21° « distributeur de services » : toute personne morale qui met à disposition du public un ou des

services de médias audiovisuels de quelque manière que ce soit. L'offre de services peut comprendre des services desquels la personne elle-même porte la responsabilité éditoriale et des services dont la responsabilité éditoriale est portée par des tiers avec lesquels elle établit des relations contractuelles. Est également considérée comme distributeur de services, toute personne morale qui constitue une offre de services en établissant des relations contractuelles avec d'autres distributeurs de services ;	services de médias audiovisuels de quelque manière que ce soit. L'offre de services peut comprendre des services desquels la personne elle-même porte la responsabilité éditoriale et des services dont la responsabilité éditoriale est portée par des tiers avec lesquels elle établit des relations contractuelles. Est également considérée comme distributeur de services, toute personne morale qui constitue une offre de services en établissant des relations contractuelles avec d'autres distributeurs de services ;
22° « utilisateur » : toute personne physique ou morale qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public ou un service de médias audiovisuels ;	22° « utilisateur » : toute personne physique ou morale qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public ou un service de médias audiovisuels ;
22°/1 « utilisateur final » : un utilisateur qui ne fournit pas de réseaux de communications électroniques publics ou de services de communications électroniques accessibles au public ;	22°/1 « utilisateur final » : un utilisateur qui ne fournit pas de réseaux de communications électroniques publics ou de services de communications électroniques accessibles au public ;
23° « abonné » : toute personne physique ou morale partie à un contrat avec un fournisseur de services de communications accessibles au public, pour la fourniture de tels services ou avec distributeur de services.	23° « abonné » : toute personne physique ou morale partie à un contrat avec ***un distributeur de services ou un fournisseur de services de communications électroniques accessibles au public, pour la fourniture de tels services***.
24° « consommateur » : toute personne physique qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public, un service de médias audiovisuels ou un service de plateformes de partage de vidéos à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale ;	24° « consommateur » : toute personne physique qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public, un service de médias audiovisuels ou un service de plateformes de partage de vidéos à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale ;
25° « opérateur de réseau » : toute entreprise qui fournit ou est autorisée à fournir un réseau de communications électroniques destiné à la transmission et la diffusion auprès du public de services de communications électroniques accessibles au public ou de services de médias audiovisuels ou d'un service de plateformes de partage de vidéos ;	25° « opérateur de réseau » : toute entreprise qui fournit ou est autorisée à fournir un réseau de communications électroniques destiné à la transmission et la diffusion auprès du public de services de communications électroniques accessibles au public ou de services de médias audiovisuels ou d'un service de plateformes de partage de vidéos ;
	25/1° « entreprise » : toute personne morale qui fournit un réseau public de communications électroniques, un service de communications électroniques accessible au public, un service de médias audiovisuels ou un service de plateformes de partage de vidéos ;

26° « réseau de communications électroniques » : les systèmes de transmission et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources, y compris les éléments de réseau qui ne sont pas actifs, qui permettent l'acheminement de signaux par câble, par voie hertzienne, par moyen optique ou par d'autres moyens électromagnétiques comprenant les réseaux satellitaires, les réseaux terrestres fixes (avec commutation de circuits ou de paquets, y compris l'Internet) et mobiles, les systèmes utilisant le réseau électrique, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de services de médias audiovisuels;	***26° « réseau de communications électroniques » : les systèmes de transmission, qu'ils soient ou non fondés sur une infrastructure permanente ou une capacité d'administration centralisée et, le cas échéant, les équipements de commutation ou de routage et les autres ressources, y compris les éléments de réseau qui ne sont pas actifs, qui permettent l'acheminement de signaux par câble, par la voie hertzienne, par moyen optique ou par d'autres moyens électromagnétiques, comprenant les réseaux satellitaires, les réseaux fixes (avec commutation de circuits ou de paquets, y compris l'internet) et mobiles, les systèmes utilisant le réseau électrique, dans la mesure où ils sont utilisés pour la transmission de signaux pour des services de médias audiovisuels ou sonores ;***
27° « service de communications électroniques » : le service fourni normalement contre rémunération via des réseaux de communications électroniques qui, à l'exception des services consistant à fournir des contenus transmis à l'aide de réseaux et de services de communications électroniques ou à exercer une responsabilité éditoriale sur ces contenus, consiste entièrement ou principalement en la transmission de signaux utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou de services de plateformes de partage de vidéos;	27° « service de communications électroniques » : le service fourni normalement contre rémunération via des réseaux de communications électroniques qui, à l'exception des services consistant à fournir des contenus transmis à l'aide de réseaux et de services de communications électroniques ou à exercer une responsabilité éditoriale sur ces contenus, consiste entièrement ou principalement en la transmission de signaux utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou de services de plateformes de partage de vidéos;
28° « réseau public de communications électroniques » : un réseau de communications électroniques utilisé entièrement ou principalement pour la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public permettant la transmission d'informations entre les points de terminaison du réseau ;	28° « réseau public de communications électroniques » : un réseau de communications électroniques utilisé entièrement ou principalement pour la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public permettant la transmission d'informations entre les points de terminaison du réseau ;
29° « ressources associées » : les services associés, infrastructures et autres ressources ou éléments associés à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent et/ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau et/ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent entre autres les bâtiments, les antennes, tours et autres constructions de soutènement, les gaines, conduites, pylônes, trous de visite et boîtiers ;	***29° « ressources associées » : les services associés, infrastructures et autres ressources ou éléments associés à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent et/ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau et/ou ce service ou en ont le potentiel, et comprennent entre autres les bâtiments, les antennes, tours et autres constructions de soutènement, les gaines, conduites, pylônes, regards de visite et armoires ;***

30° « services associés » : les services associés à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent et/ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau et/ou service ou en ont le potentiel, et comprennent notamment la conversion du numéro d'appel ou des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes, les systèmes d'accès conditionnel et les guides électroniques de programmes, ainsi que d'autres services tels que ceux relatifs à l'identité, l'emplacement et l'occupation ;	30° « services associés » : les services associés à un réseau de communications électroniques et/ou à un service de communications électroniques, qui permettent et/ou soutiennent la fourniture de services via ce réseau et/ou service ou en ont le potentiel, et comprennent notamment ***les systèmes d'accès conditionnel et les guides électroniques de programmes*** ;
31° « accès » : la mise à la disposition d'un opérateur de réseau, dans des conditions bien définies et de manière exclusive ou non exclusive, de ressources et/ou de services en vue de la fourniture de services de communications électroniques, y compris lorsqu'ils servent à la fourniture de services de la société d'information. Cela couvre notamment : l'accès à des éléments de réseaux et à des ressources associées et éventuellement à la connexion des équipements par des moyens fixes ou non cela comprend en particulier l'accès à la boucle locale ainsi qu'aux ressources et services nécessaires à la fourniture de services par la boucle locale ; l'accès à l'infrastructure physique, y compris aux bâtiments, gaines et pylônes ; l'accès aux systèmes logiciels pertinents, y compris aux systèmes d'assistance à l'exploitation; l'accès aux systèmes d'information ou aux bases de données pour la préparation de commandes, l'approvisionnement, la commande, les demandes de maintenance et de réparation et la facturation ; l'accès à la conversion du numéro d'appel ou à des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes ; l'accès aux réseaux fixes et mobiles, notamment pour l'itinérance ; l'accès aux services de réseaux virtuels ; l'accès aux systèmes d'accès conditionnel pour les services de télévision numérique et l'accès aux services de réseaux virtuels ;	31° « accès » : la mise à la disposition ***d'une entreprise***, dans des conditions bien définies et de manière exclusive ou non exclusive, de ressources et/ou de services en vue de la fourniture de services de communications électroniques, y compris lorsqu'ils servent à la fourniture de services de la société d'information. Cela couvre notamment : l'accès à des éléments de réseaux et à des ressources associées ***ce qui peut comprendre*** la connexion des équipements par des moyens fixes ou non cela comprend en particulier l'accès à la boucle locale ainsi qu'aux ressources et services nécessaires à la fourniture de services par la boucle locale ; l'accès à l'infrastructure physique, y compris aux bâtiments, gaines et pylônes ; l'accès aux systèmes logiciels pertinents, y compris aux systèmes d'assistance à l'exploitation; l'accès aux systèmes d'information ou aux bases de données pour la préparation de commandes, l'approvisionnement, la commande, les demandes de maintenance et de réparation et la facturation ; l'accès à la conversion du numéro d'appel ou à des systèmes offrant des fonctionnalités équivalentes ; l'accès aux réseaux fixes et mobiles, notamment pour l'itinérance ; l'accès aux services de réseaux virtuels ; l'accès aux systèmes d'accès conditionnel pour les services de télévision numérique ;
32° « interconnexion » : forme particulière d'accès consistant en la liaison physique et logique des réseaux publics de communications électroniques utilisés par un même opérateur de réseau ou un opérateur de réseau différent, afin de permettre aux utilisateurs de communiquer entre eux, ou bien d'accéder aux services fournis par un autre opérateur de réseau ;	***32° « interconnexion » : un type particulier d'accès mis en œuvre entre opérateurs de réseaux publics au moyen de la liaison physique et logique des réseaux publics de communications électroniques utilisés par la même entreprise ou une entreprise différente, afin de permettre aux utilisateurs d'une entreprise de communiquer avec les utilisateurs de la même entreprise ou d'une autre entreprise, ou d'accéder aux services fournis par une autre entreprise lorsque ces services sont fournis par les parties***

	concernées ou par d'autres parties qui ont accès au réseau ;
33° « boucle locale » : circuit physique qui relie le point de terminaison du réseau à un répartiteur ou à toute autre installation équivalente du réseau public fixe de communications électroniques ;	33° « boucle locale » : ***un canal physique utilisé par les signaux de communications électroniques et qui*** relie le point de terminaison du réseau à un répartiteur ou à toute autre installation équivalente du réseau public fixe de communications électroniques ;
34° « sous-boucle locale » : partie d'une boucle locale qui relie le point de terminaison du réseau à un point de concentration ou à un point d'accès intermédiaire spécifié du réseau de communications électroniques public fixe ;	34° « sous-boucle locale » : partie d'une boucle locale qui relie le point de terminaison du réseau à un point de concentration ou à un point d'accès intermédiaire spécifié du ***réseau public de communications électroniques fixe*** ;
35° « accès totalement dégroupé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès à la boucle locale ou à la sous-boucle locale d'un opérateur de réseau disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, autorisant l'usage de la pleine capacité des infrastructures des réseaux ;	35° « accès totalement dégroupé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès à la boucle locale ou à la sous-boucle locale ***d'une entreprise puissante*** sur un marché pertinent, autorisant l'usage de la pleine capacité des infrastructures des réseaux ;
36° « accès à un débit binaire » : accès consistant en la fourniture d'une capacité de transport avec la commutation associée vers un utilisateur pour lequel l'interface chez l'utilisateur est définie par le fournisseur d'accès ;	36° « accès à un débit binaire » : accès consistant en la fourniture d'une capacité de transport avec la commutation associée vers un utilisateur pour lequel l'interface chez l'utilisateur est définie par le fournisseur d'accès ;
37° « accès partagé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès à la boucle locale ou à la sous-boucle locale d'un opérateur de réseau disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, autorisant l'usage d'une partie spécifiée de la capacité des infrastructures des réseaux telle qu'une partie de la fréquence ou l'équivalent ;	37° « accès partagé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès à la boucle locale ou à la sous-boucle locale ***d'une entreprise puissante*** sur un marché pertinent, autorisant l'usage d'une partie spécifiée de la capacité des infrastructures des réseaux telle qu'une partie de la fréquence ou l'équivalent ;
38° « accès dégroupé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès totalement dégroupé ou d'un accès partagé à la boucle locale n'impliquant pas de changement en ce qui concerne la propriété de la boucle locale ;	38° « accès dégroupé à la boucle locale » : la fourniture d'un accès totalement dégroupé ou d'un accès partagé à la boucle locale n'impliquant pas de changement en ce qui concerne la propriété de la boucle locale ;
39° « gaine » : enveloppe servant à faire passer et protéger des câbles optiques, téléphoniques et/ou coaxiaux, et/ou ressources de réseau ;	39° « gaine » : enveloppe servant à faire passer et protéger des câbles optiques, téléphoniques et/ou coaxiaux, et/ou ressources de réseau ;
40° « radiofréquences » : les fréquences des ondes radioélectriques;	
41° « spécification technique » : la définition des caractéristiques de tous les services de communications électroniques fournis via le point de terminaison du réseau ou l'interface radio ;	41° « spécification technique » : la définition des caractéristiques de tous les services de communications électroniques fournis via le point de terminaison du réseau ou l'interface radio ;

42° « système d'accès conditionnel » : toute mesure et/ou disposition techniques subordonnant l'accès sous une forme intelligible à un service protégé de télévision à un abonnement ou une autre forme d'autorisation individuelle préalable ;	***42° « système d'accès conditionnel » : toute mesure technique, système d'authentification et/ou arrangement subordonnant l'accès sous une forme intelligible à un service protégé de radio ou de télévision à un abonnement ou une autre forme d'autorisation individuelle préalable ;***
43° « réviseur agréé » : un réviseur d'entreprises inscrit au tableau de l'Institution des Réviseurs d'Entreprises.	43° « réviseur agréé » : un réviseur d'entreprises inscrit au tableau de l'Institution des Réviseurs d'Entreprises.
44° «plateforme de distribution fermée » : une plateforme de distribution de services de médias audiovisuels, dont l'accès par un fournisseur de services de médias audiovisuels nécessite un accord préalable du distributeur de services responsable de cette plateforme. Dans le cas où le fournisseur de services de médias audiovisuels est son propre distributeur de services, les services de médias audiovisuels qu'il fournit et distribue sont considérés comme étant fournis par le biais d'une plateforme de distribution fermée si l'accès au réseau de communications électroniques nécessite un accord préalable de l'entreprise ou l'obtention d'une capacité sur des réseaux hertziens;	44° «plateforme de distribution fermée » : une plateforme de distribution de services de médias audiovisuels, dont l'accès par un fournisseur de services de médias audiovisuels nécessite un accord préalable du distributeur de services responsable de cette plateforme. Dans le cas où le fournisseur de services de médias audiovisuels est son propre distributeur de services, les services de médias audiovisuels qu'il fournit et distribue sont considérés comme étant fournis par le biais d'une plateforme de distribution fermée si l'accès au réseau de communications électroniques nécessite un accord préalable de l'entreprise ou l'obtention d'une capacité sur des réseaux hertziens;
CHAPITRE 2. SERVICES DE MEDIAS AUDIOVISUELS	CHAPITRE 2. SERVICES DE MEDIAS AUDIOVISUELS
Section 1ère. Dispositions applicables à tous les fournisseurs de services de médias audiovisuels	Section 1ère. Dispositions applicables à tous les fournisseurs de services de médias audiovisuels
Art. 4- 16 (…)	Art. 4- 16 (…)
Section 2. Dispositions spécifiques aux organismes de radiodiffusion télévisuelle	Section 2. Dispositions spécifiques aux organismes de radiodiffusion télévisuelle
Art. 17- 26 (…)	**Art. 17- 26 (…)**
Section 3. Dispositions spécifiques aux fournisseurs de services de médias audiovisuels à la demande	Section 3. Dispositions spécifiques aux fournisseurs de services de médias audiovisuels à la demande
Art. 27 – 29 (…)	**Art. 27 – 29 (…)**
CHAPITRE 3. DISTRIBUTEURS DE SERVICES	CHAPITRE 3. DISTRIBUTEURS DE SERVICES
Art. 30. § 1er. Tout distributeur de services dont les activités ne sont pas exclusivement rattachées à la Communauté française ou à la Communauté flamande et dont les abonnés se situent, en tout ou en partie, dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, doit effectuer, par	**Art. 30.** § 1er. Tout distributeur de services dont les activités ne sont pas exclusivement rattachées à la Communauté française ou à la Communauté flamande et dont les abonnés se situent, en tout ou en partie, dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, doit effectuer, par

envoi recommandé, une déclaration préalable auprès de l'Institut.	envoi recommandé, une déclaration préalable auprès de l'Institut.
§ 2. La déclaration comporte les éléments suivants :	§ 2. La déclaration comporte les éléments suivants :
1° la dénomination du déclarant ;	1° la dénomination du déclarant ;
2° la composition de l'offre de services de médias audiovisuels ainsi que les modalités de sa commercialisation ;	2° la composition de l'offre de services de médias audiovisuels ainsi que les modalités de sa commercialisation ;
Les modifications prévues, portant sur les conditions énumérées au premier alinéa, doivent être communiquées par écrit à l'Institut avant d'être exécutées.	Les modifications prévues, portant sur les conditions énumérées au premier alinéa, doivent être communiquées par écrit à l'Institut avant d'être exécutées.
Art. 31. § 1er. Aux fins de préserver le caractère pluraliste et la diversité culturelle de l'offre des programmes sur les réseaux de communications électroniques de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, et de garantir l'accès des téléspectateurs de cette région aux programmes qui leur sont destinés, le distributeur de services doit, pour autant qu'un nombre significatif de personnes utilisent le réseau de communications électroniques qu'il a choisi pour mettre ses services de médias audiovisuels à disposition du public comme moyen principal de réception de programmes et, le cas échéant de services complémentaires, transmettre, en mode numérique et, le cas échéant, analogique, au moment de leur diffusion et dans leur intégralité:	**Art. 31.** § 1er. Aux fins de préserver le caractère pluraliste et la diversité culturelle de l'offre des programmes sur les réseaux de communications électroniques de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, et de garantir l'accès des téléspectateurs de cette région aux programmes qui leur sont destinés, le distributeur de services doit, pour autant qu'un nombre significatif de personnes utilisent le réseau de communications électroniques qu'il a choisi pour mettre ses services de médias audiovisuels à disposition du public comme moyen principal de réception de programmes, transmettre, en mode numérique et, le cas échéant, analogique, au moment de leur diffusion et dans leur intégralité:
- l'ensemble des services de médias audiovisuels diffusés par les organismes de radiodiffusion télévisuelle de service public relevant de la Communauté française, de la Communauté germanophone ou de la Communauté flamande ;	- l'ensemble des services de médias audiovisuels ***et, le cas échéant, les services complémentaires connexes et les données qui alimentent les services de télévision connectée et des guides électroniques de programme*** diffusés par les organismes de radiodiffusion télévisuelle de service public relevant de la Communauté française, de la Communauté germanophone ou de la Communauté flamande ;
- les services de médias audiovisuels diffusés par les organismes de radiodiffusion télévisuelle désignés par le ministre en application des paragraphes 2 à 6, et 8.	- les services de médias audiovisuels ***et, le cas échéant, les services complémentaires connexes et les données qui alimentent les services de télévision connectée et des guides électroniques de programme*** diffusés par les organismes de radiodiffusion télévisuelle désignés par le ministre en application des paragraphes 2 à 6, et 8.
Dans le présent paragraphe, l'on entend entre autres par services complémentaires : le sous-	***Dans le présent paragraphe, l'on entend entre autres par services complémentaires connexes : le sous-titrage, la description***

titrage, la description audio, le langage des signes et le vidéotexte.	***audio, le langage des signes le vidéotexte, et tout autre service d'accessibilité destiné à assurer un accès approprié pour les utilisateurs finaux handicapés.***
§ 2. Le ministre désigne, conformément à la procédure décrite aux paragraphes 3 à 6, comme bénéficiaires du droit de distribution obligatoire :	§ 2. Le ministre désigne, conformément à la procédure décrite aux paragraphes 3 à 6, comme bénéficiaires du droit de distribution obligatoire :
- les organismes de radiodiffusion télévisuelle internationaux auxquels participent les organismes de radiodiffusion télévisuelle de service public relevant des Communautés française ou flamande, pour tout ou partie de leurs services de médias audiovisuels destinés aux téléspectateurs de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ;	- les organismes de radiodiffusion télévisuelle internationaux auxquels participent les organismes de radiodiffusion télévisuelle de service public relevant des Communautés française ou flamande, pour tout ou partie de leurs services de médias audiovisuels destinés aux téléspectateurs de la région bilingue de Bruxelles-Capitale ;
- les télévisions locales relevant de l'Etat, des Communautés française ou flamande, pour tout ou partie de leurs services de médias audiovisuels dont les programmes sont spécialement destinées aux téléspectateurs de la région bilingue de Bruxelles-Capitale.	- les télévisions locales relevant de l'Etat, des Communautés française ou flamande, pour tout ou partie de leurs services de médias audiovisuels dont les programmes sont spécialement destinées aux téléspectateurs de la région bilingue de Bruxelles-Capitale.
§ 3. Le droit de distribution obligatoire est consenti pour un terme de trois ans, à compter de la date de publication au Moniteur belge de la désignation par le ministre du bénéficiaire dudit droit.	§ 3. Le droit de distribution obligatoire est consenti pour un terme de ***cinq*** ans, à compter de la date de publication au Moniteur belge de la désignation par le ministre du bénéficiaire dudit droit.
§ 4. L'organisme de radiodiffusion télévisuelle qui souhaite bénéficier du droit de distribution obligatoire pour tout ou partie de ses services de médias audiovisuels introduit une demande par lettre recommandée auprès du ministre et auprès de l'Institut.	§ 4. L'organisme de radiodiffusion télévisuelle qui souhaite bénéficier du droit de distribution obligatoire pour tout ou partie de ses services de médias audiovisuels introduit une demande par lettre recommandée auprès du ministre et auprès de l'Institut.
§ 5. L'Institut dispose d'un délai de trois mois pour rendre au ministre un avis motivé sur la légalité et sur l'opportunité de faire droit à la demande.	§ 5. L'Institut dispose d'un délai de trois mois pour rendre au ministre un avis motivé sur la légalité et sur l'opportunité de faire droit à la demande.
§ 6. A l'échéance de ce délai de trois mois, le ministre dispose d'un délai de deux mois pour notifier au demandeur sa décision d'accorder ou non le droit de diffusion obligatoire.	§ 6. A l'échéance de ce délai de trois mois, le ministre dispose d'un délai de deux mois pour notifier au demandeur sa décision d'accorder ou non le droit de diffusion obligatoire.
En l'absence de notification de la part du ministre dans le délai visé à l'alinéa précédent, sa décision est réputée positive.	En l'absence de notification de la part du ministre dans le délai visé à l'alinéa précédent, sa décision est réputée positive.
§ 7. Le ministre peut, sur avis de l'Institut, dispenser un distributeur de servies de l'obligation de distribuer tout ou partie des services de médias audiovisuels s'il lui est	§ 7. Le ministre peut, sur avis de l'Institut, dispenser un distributeur de servies de l'obligation de distribuer tout ou partie des services de médias audiovisuels s'il lui est

techniquement impossible de distribuer tout ou partie des services de médias audiovisuels bénéficiant du droit de distribution obligatoire. Le distributeur de services qui souhaite bénéficier de cette dispense adresse une demande motivée à l'Institut. L'Institut dispose d'un mois pour rendre son avis.	techniquement impossible de distribuer tout ou partie des services de médias audiovisuels bénéficiant du droit de distribution obligatoire. Le distributeur de services qui souhaite bénéficier de cette dispense adresse une demande motivée à l'Institut. L'Institut dispose d'un mois pour rendre son avis.
Le ministre notifie sa décision au sujet de la dispense dans les quinze jours suivants l'échéance du délai prévu à l'alinéa 1er.	Le ministre notifie sa décision au sujet de la dispense dans les quinze jours suivants l'échéance du délai prévu à l'alinéa 1er.
§ 8. Pour la désignation des services de médias audiovisuels visés au deuxième tiret du § 1er, il y a lieu de prendre en compte les critères d'intérêt général suivants :	§ 8. Pour la désignation des services de médias audiovisuels visés au deuxième tiret du § 1er, il y a lieu de prendre en compte les critères d'intérêt général suivants :
- les organismes de radiodiffusion télévisuelle assurent, par leurs services de médias audiovisuels, la diffusion quotidienne de journaux d'information;	- les organismes de radiodiffusion télévisuelle assurent, par leurs services de médias audiovisuels, la diffusion quotidienne de journaux d'information;
- ils contribuent par leurs services de médias audiovisuels au développement de la culture dans le secteur de l'audiovisuel en participant à la production et l'achat d'œuvres audiovisuelles belges et européennes.	- ils contribuent par leurs services de médias audiovisuels au développement de la culture dans le secteur de l'audiovisuel en participant à la production et l'achat d'œuvres audiovisuelles belges et européennes.
	§ 9. Tous les cinq ans à compter de la date visée au paragraphe 3, le ministre réexamine, sur avis de l'Institut, les droits de distribution obligatoires visés aux paragraphes 3 et 4 et/ou dispenses accordées en application du paragraphe 7.
Art. 32. Chaque distributeur de services envoie à l'Institut chaque année, avant le 30 juin, un rapport d'activités dont le contenu est fixé par le Roi.	Art. 32. Chaque distributeur de services envoie à l'Institut chaque année, avant le 30 juin, un rapport d'activités dont le contenu est fixé par le Roi.
CHAPITRE 4. OPERATEURS DE RESEAU	***CHAPITRE 4. ENTREPRISES FOURNISSANT DES RÉSEAUX DE COMMUNICATIONS ÉLECTRONIQUES***
Art. 33. Le présent chapitre s'applique aux opérateurs de réseau dont le réseau de communications électroniques dessert tout ou en partie du territoire de la région bilingue de Bruxelles-Capitale et dont les activités ne sont pas rattachées exclusivement à la Communauté française ou à la Communauté flamande.	Art. 33. Le présent chapitre s'applique aux ***entreprises*** dont le réseau de communications électroniques dessert tout ou en partie du territoire de la région bilingue de Bruxelles-Capitale et dont les activités ne sont pas rattachées exclusivement à la Communauté française ou à la Communauté flamande.
Art. 34. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, l'Institut prend toutes les mesures adéquates afin de réaliser les objectifs définis aux articles 36 à 38. Ces mesures sont basées sur la	***Art. 34. Dans le cadre de l'exercice de ses compétences, l'Institut prend toutes les mesures raisonnables, nécessaires et***

nature des problèmes constatés, sont appliquées proportionnellement et justifiées. Elles doivent être proportionnelles à ces objectifs, et respecter les principes d'objectivité, de transparence, de non-discrimination et de neutralité technologique.	***proportionnées à la réalisation des objectifs énoncés à l'article 35.***
	Il agit en toute impartialité, objectivité et transparence et d'une manière non discriminatoire et proportionnée.
Art. 35. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu du présent chapitre, l'Institut promeut la concurrence dans la fourniture des réseaux de communications électroniques, des services de communications électroniques et des ressources associées :	***Art. 35. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de la présente loi, l'Institut :***
1° en veillant à ce que les utilisateurs, en ce compris les personnes handicapées, les personnes âgées et les personnes ayant des besoins sociaux spécifiques, retirent un bénéfice maximal en termes de choix, de prix et de qualité ;	***1° promeut la connectivité et l'accès à des réseaux à très haute capacité, y compris des réseaux fixes, mobiles et sans fil, et la pénétration de tels réseaux ;***
2° en veillant à ce que la concurrence ne soit pas faussée ni entravée dans le secteur des communications électroniques, y compris pour la transmission du contenu ;	***2° promeut la concurrence dans la fourniture de réseaux de communications électroniques et de ressources associées, y compris une concurrence efficace fondée sur les infrastructures, et dans la fourniture de services de communications électroniques et de services associés ;***
	3° contribue au développement du marché intérieur en éliminant les derniers obstacles à l'investissement dans les réseaux de communications électroniques, les services de communications électroniques, les ressources associées et les services associés et à la fourniture de ces réseaux, services et ressources, et en facilitant les conditions de convergence en faveur de cet investissement ; en élaborant des règles communes et des approches régulatrices prévisibles ; en favorisant l'utilisation efficace, efficiente et coordonnée du spectre radioélectrique, l'innovation ouverte, l'établissement et le développement de réseaux transeuropéens, la fourniture, la disponibilité et l'interopérabilité de services paneuropéens et la connectivité de bout en bout°;
	4° promeut les intérêts des citoyens, en assurant la connectivité et la disponibilité et la pénétration à grande échelle des

	réseaux à très haute capacité, y compris les réseaux fixes, mobiles et sans fil, et des services de communications électroniques ; en offrant un maximum d'avantages en termes de choix, de prix et de qualité sur la base d'une concurrence effective ; en préservant la sécurité des réseaux et services ; en assurant un niveau commun élevé de protection des utilisateurs finaux grâce à la réglementation sectorielle nécessaire et en répondant aux besoins, tels que des prix abordables, de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finaux handicapés, les utilisateurs finaux âgés et les utilisateurs finaux ayant des besoins sociaux particuliers, ainsi qu'en assurant un accès et un choix équivalents pour les utilisateurs finaux handicapés.
Art. 36. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu du présent chapitre, l'Institut contribue au développement d'un marché intérieur des réseaux et services de communications électroniques :	*Art. 36. Afin de poursuivre les objectifs visés à l'article 35 et précisés par le présent article, l'Institut s'attache, entre autres, à :*
1° en encourageant la fourniture de réseaux et services de communications électroniques au niveau européen;	*1° promouvoir la prévisibilité de la régulation en assurant une approche de la régulation cohérente sur des périodes de révision appropriées et en coopérant avec les autres autorités de régulation nationales, avec l'ORECE, avec le RSPG et avec la Commission européenne ;*
2° en encourageant la mise en place et le développement de réseaux transeuropéens et l'interopérabilité des services paneuropéens et la connectivité de bout en bout;	*2° veiller à ce que, dans des circonstances similaires, il n'y ait pas de discrimination dans le traitement des fournisseurs de réseaux et services de communications électroniques ;*
3° en coopérant avec d'autres autorités réglementaires nationales ainsi qu'avec la Commission européenne et l'ORECE, de manière transparente, afin de veiller à l'élaboration de pratiques régulatoires cohérentes au niveau européen.	*3° appliquer le droit de l'Union d'une manière technologiquement neutre, dans la mesure où cela est compatible avec la réalisation des objectifs énoncés à l'article 35 ;*
	4° promouvoir des investissements efficaces et l'innovation dans des infrastructures nouvelles et améliorées, notamment en veillant à ce que toute obligation d'accès tienne dûment compte du risque encouru par les entreprises qui investissent et en permettant diverses modalités de coopération entre les investisseurs et les parties qui recherchent un accès, afin de diversifier le risque

	d'investissement, tout en veillant à ce que la concurrence sur le marché et le principe de non-discrimination soient respectés ;
	5° tenir dûment compte de la diversité des conditions en matière d'infrastructures, de concurrence, et des situations des utilisateurs finaux et, en particulier, des consommateurs dans les différentes zones géographiques d'un État membre, y compris les infrastructures locales gérées par des personnes physiques dans un but non lucratif ;
	6° n'imposer des obligations règlementaires ex ante que dans la mesure nécessaire pour garantir une concurrence effective et durable dans l'intérêt des utilisateurs finaux, et suspendre ou supprimer de telles obligations dès qu'il est satisfait à cette condition.
Art. 37. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu du présent chapitre, l'Institut veille aux intérêts des utilisateurs :	
1° en assurant un niveau élevé de protection des consommateurs dans leurs relations avec les fournisseurs;	
2° en contribuant à assurer un niveau élevé de protection des données à caractère personnel et de la vie privée;	
3° en promouvant la fourniture d'informations claires, notamment en exigeant la transparence des tarifs et des conditions d'utilisation des services de communications électroniques accessibles au public;	
4° en tenant compte des besoins de groupes sociaux particuliers, notamment les utilisateurs finals handicapés, âgés ou présentant des besoins sociaux spécifiques;	
5° en veillant à l'intégrité et la sécurité des réseaux publics de communications électroniques et à la sécurité des services publics de communications électroniques ;	
6° en favorisant la capacité des utilisateurs finals à accéder à l'information et à en diffuser, ainsi qu'à utiliser des applications et des services de leur choix.	

Art. 38. § 1er. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu du présent chapitre, l'Institut veille à appliquer des principes réglementaires objectifs, transparents, non discriminatoires et proportionnés, dont les suivants :	
a) promouvoir la prévisibilité réglementaire en assurant une approche réglementaire cohérente sur des périodes de révision appropriées;	
b) veiller à ce que, dans des circonstances similaires, il n'y ait pas de discrimination dans le traitement des entreprises fournissant des réseaux et services de communications électroniques;	
c) préserver la concurrence au profit des consommateurs et promouvoir, s'il y a lieu, une concurrence fondée sur les infrastructures;	
d) promouvoir des investissements efficaces et des innovations dans des infrastructures nouvelles et améliorées, notamment en veillant à ce que toute obligation d'accès tienne dûment compte du risque encouru par les entreprises qui investissent et en permettant diverses modalités de coopération entre les investisseurs et ceux qui recherchent un accès, afin de diversifier le risque d'investissement, tout en veillant à ce que la concurrence sur le marché et le principe de non-discrimination soient respectés;	
e) tenir dûment compte de la diversité des situations en matière de concurrence et de consommateurs dans les différentes zones géographiques;	
f) n'imposer des obligations de réglementation ex ante que lorsqu'il n'y a pas de concurrence efficace et durable, et suspendre ou supprimer celles-ci dès que cette condition est satisfaite.	
§ 2. Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu de du présent chapitre, l'Institut tient compte le plus possible des recommandations que la Commission européenne formule en application de l'article 19 de la Directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques. Lorsque l'Institut choisit de ne pas suivre une de ces recommandations, il en informe la Commission européenne en communiquant la motivation de sa position.	

Art. 39. Toute information communiquée d'un opérateur de réseau vers un autre opérateur de réseau dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès est confidentielle, sans préjudice du droit de toute personne intéressée de communiquer ces informations confidentielles à l'Institut ou à toute autre instance administrative ou judiciaire. Elle est traitée exclusivement aux fins de la conclusion dudit accord.	**Art. 39.** Toute information ***communiquée d'une entreprise vers une autre dans le cadre du processus de négociation d'un accord d'accès ou d'interconnexion*** est confidentielle, sans préjudice du droit de toute personne intéressée de communiquer ces informations confidentielles à l'Institut ou à toute autre instance administrative ou judiciaire. Elle est traitée exclusivement aux fins de la conclusion dudit accord.
	Ces entreprises ne communiquent pas les informations reçues à d'autres parties, notamment d'autres services, filiales ou partenaires pour lesquels ces informations pourraient procurer un avantage concurrentiel.
Art. 40. § 1er. L'Institut peut intervenir, soit de sa propre initiative, soit à la demande d'une des parties, après les avoir entendues, afin de promouvoir et, si nécessaire, de garantir un accès approprié ou une interopérabilité des services, conformément à ce qui est stipulé dans ce chapitre et afin de garantir le respect des objectifs fondamentaux prévus aux articles 36 à 38.	**Art. 40.** § 1er. L'Institut peut intervenir, soit de sa propre initiative, soit à la demande d'une des parties, après les avoir entendues, afin de promouvoir et, si nécessaire, de garantir un accès approprié ou une interopérabilité des services, conformément à ce qui est stipulé dans ce chapitre et afin de garantir le respect des objectifs fondamentaux prévus aux articles ***35 à 36***.
Lorsque l'Institut intervient conformément à l'alinéa 1er, il peut notamment :	Lorsque l'Institut intervient conformément à l'alinéa 1er, il peut notamment :
1° imposer des délais dans lesquels les négociations en matière d'accès ou d'interopérabilité des services doivent aboutir;	1° imposer des délais dans lesquels les négociations en matière d'accès ou d'interopérabilité des services doivent aboutir;
2° fixer les principes directeurs en matière d'accès ou d'interopérabilité des services, pour lesquels il faut parvenir à un accord;	2° fixer les principes directeurs en matière d'accès ou d'interopérabilité des services, pour lesquels il faut parvenir à un accord;
3° au cas où un accord entre les parties ne peut être atteint, fixer les conditions qu'il juge appropriées en matière d'accès à fournir ou d'interopérabilité à réaliser.	3° au cas où un accord entre les parties ne peut être atteint, fixer les conditions qu'il juge appropriées en matière d'accès à fournir ou d'interopérabilité à réaliser.
	L'Institut fournit des orientations et rend publiques les procédures applicables pour l'obtention de l'accès et de l'interconnexion, afin que les petites et moyennes entreprises et les opérateurs actifs dans une zone géographique limitée puissent bénéficier des obligations imposées.
§ 2. Sans préjudice des mesures prévues à l'article 44, § 3, l'Institut peut toujours et de sa propre initiative imposer aux opérateurs de réseau qui contrôlent l'accès aux utilisateurs	

finals les obligations nécessaires pour garantir la connectivité de bout en bout ou l'interopérabilité des services.	
§ 3. L'Institut peut toujours et de sa propre initiative mais néanmoins au cas par cas, exiger que les opérateurs bloquent l'accès à des numéros et services lorsque cela se justifie pour des raisons de fraude ou d'abus, et que les opérateurs de réseau déduisent dans ces cas les revenus d'interconnexion ou d'autres services correspondants.	
Art. 41. Tout opérateur de réseau fournissant un réseau public de communications électroniques a l'obligation de négocier de bonne foi, avec tout opérateur de réseau qui en fait la demande, un accord d'interconnexion en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public.	**Art. 41.** *Tout opérateur de communications électroniques public a l'obligation de négocier de bonne foi, avec toute entreprise qui en fait la demande, un accord d'interconnexion ou d'accès en vue de la fourniture des services de communications électroniques accessibles au public. Les conditions de l'offre d'accord doivent être compatibles avec les obligations imposées par l'Institut en vertu des articles 40 à 51.*
Lorsque l'Institut, conformément à la procédure prévue à l'article 40, § 1er constate que l'obligation visée à l'alinéa 1er, n'est pas respectée, il peut, sans préjudice de l'application de l'article 20 ou 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, imposer les conditions raisonnables en matière d'interconnexion qu'il juge appropriées et au sujet desquelles les parties doivent négocier de bonne foi.	Lorsque l'Institut, conformément à la procédure prévue à l'article 40, § 1er constate que l'obligation visée à l'alinéa 1er, n'est pas respectée, il peut, sans préjudice de l'application de l'article 20 ou 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, imposer les conditions raisonnables en matière d'interconnexion ***ou d'accès*** qu'il juge appropriées et au sujet desquelles les parties doivent négocier de bonne foi.
	L'Institut peut prévoir que les négociations sont menées par le biais d'intermédiaires neutres, lorsque les conditions de concurrence l'exigent.
Art. 42. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les éléments qui doivent au minimum être réglés dans un accord relatif à l'interconnexion ou un accord relatif à l'accès.	**Art. 42.** Le Roi fixe, après avis de l'Institut, les éléments qui doivent au minimum être réglés dans un accord relatif à l'interconnexion ou un accord relatif à l'accès.
Tout accord relatif à l'interconnexion et tout accord relatif à l'accès est communiqué à l'Institut dans son intégralité.	Tout accord relatif à l'interconnexion et tout accord relatif à l'accès est communiqué à l'Institut dans son intégralité.
Art. 43. Après chaque publication par la Commission européenne de sa " Recommandation concernant les marchés pertinents de produits et de services dans le secteur des communications électroniques ", également dénommée ci-après : la "	*Art. 43. § 1er. En tenant le plus grand compte de la recommandation de la Commission européenne sur les marchés pertinents de produits et de services, ci-après dénommée « la Recommandation », et des lignes directrices de la Commission*

Recommandation ", et à intervalles réguliers, l'Institut détermine les marchés pertinents pour les réseaux et les services de communications électroniques, ainsi que leur étendue géographique respective	*européenne sur l'analyse du marché et l'évaluation de la puissance sur le marché, ci-après dénommées « les lignes directrices sur la PSM », l'Institut définit les marchés pertinents en Belgique, en particulier les marchés géographiques, en prenant en considération, entre autres le degré de concurrence des infrastructures dans ces zones, conformément aux principes du droit de la concurrence.*
	§ 2. L'Institut peut envisager de définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation lorsqu'il y a des raisons suffisantes de considérer qu'il satisfait aux trois critères énumérés à l'article 44, § 1er, alinéa 1er. Il doit alors soumettre son projet à consultation publique, selon les modalités prévues à l'article 60 et le notifier à la Commission européenne, conformément à l'article 61.
Art. 44. § 1er. Conformément au paragraphe 4, l'Institut effectue une analyse des marchés pertinents en prenant en considération les marchés recensés dans la Recommandation afin de déterminer si ceux-ci sont effectivement concurrentiels. Il tient compte le plus possible des lignes directrices publiées par la Commission européenne. L'échange d'informations nécessaires à cette analyse, se fait conformément à l'article 57, § 2.	*Art. 44. § 1er. L'Institut examine si le marché pertinent, défini conformément à l'article 43, répond à toutes les conditions suivantes :*
Cette analyse de marchés est effectuée par l'Institut conformément aux articles 60 à 64 :	*1° existence d'obstacles à l'entrée importants et non transitoires d'ordre structurel, juridique ou réglementaire ;*
a) dans les trois ans suivant l'adoption d'une précédente décision de l'Institut concernant ce marché. Ce délai peut toutefois, à titre exceptionnel, être prolongé jusqu'à trois ans supplémentaires lorsque l'Institut a notifié à la Commission européenne une proposition motivée de prolongation et que celle-ci n'y a pas opposé d'objection dans le mois suivant cette notification;	*2° absence de perspective d'évolution vers une concurrence effective au cours de la période visée, compte tenu de la situation de concurrence fondée sur les infrastructures et d'autres facteurs influant sur la concurrence, indépendamment des obstacles à l'entrée ;*
b) dans les deux ans suivant l'adoption par la Commission européenne d'une recommandation révisée sur les marchés pertinents pour les marchés qui n'ont pas été préalablement notifiés à la Commission européenne.	*3° impossibilité pour le droit de la concurrence de remédier adéquatement à lui seul aux défaillances du marché constatées ;*
Lorsque l'Institut n'a pas achevé son analyse du marché dans le délai fixé à l'alinéa 2, il peut demander à l'ORECE une assistance en vue d'achever l'analyse du marché pertinent et des	*Les marchés pertinents figurant dans la Recommandation sont réputés satisfaire aux conditions visées à l'alinéa 1er, à moins que l'Institut constate qu'une de ces*

obligations spécifiques à imposer. Dans ce cas, l'Institut consulte dans les six mois la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des Etats membres conformément à l'article 61.	***conditions n'est pas remplie pour le marché géographique concerné.***
§ 2. Si l'Institut conformément au § 4 conclut qu'un marché pertinent est effectivement concurrentiel, il n'impose ni ne maintient une quelconque des obligations visées aux articles 47 à 53.	***§ 2. Dans l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut examine les évolutions dans une perspective d'avenir en l'absence d'une éventuelle régulation préexistante, et en tenant compte de l'ensemble des éléments ci-dessous :***
Lorsque l'Institut décide de ne pas maintenir une obligation conformément à l'alinéa 1er, il en informe les parties concernées dans le mois qui suit sa décision.	***1° évolutions du marché ayant une incidence sur la probabilité pour le marché pertinent d'évoluer vers une concurrence effective ;***
	2° pressions concurrentielles pertinentes, au niveaux de gros et de détail, que ces pressions soient censées résulter de réseaux de communications électroniques, de services de communications électroniques ou d'autres types de services ou d'applications qui sont comparables du point de vue de l'utilisateur final, et que ces pressions relèvent ou non du marché pertinent ;
	3° autres types de régulation ou de mesures imposées et concernant le marché pertinent ou un des marchés de détail connexes tout au long de la période considérée ;
	4° régulation imposée sur d'autres marchés pertinents.
§ 3. Si l'Institut conclut qu'un marché pertinent n'est pas effectivement concurrentiel, il identifie conformément au § 4 tout opérateur de réseau disposant individuellement ou conjointement avec d'autres d'une puissance significative sur ce marché, et décide d'imposer, de maintenir ou de modifier les obligations visées aux articles 47 à 53 qu'il estime appropriées.	***§ 3. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées sont remplies, il identifie l'entreprise ou les entreprises puissantes sur le marché pertinent.***
Un opérateur de réseau est considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent si, individuellement ou conjointement avec d'autres, il se trouve dans une position équivalente à une position dominante, c'est-à-dire qu'il est en mesure de se comporter, dans une mesure appréciable, de manière indépendante de ses concurrents, de ses clients ou des consommateurs.	***Sont puissantes sur un marché l'entreprise ou les entreprises qui, dans une mesure appréciable, peuvent se permettre de se comporter, individuellement ou conjointement avec d'autres, de manière indépendante de leurs concurrents, de leurs clients et des consommateurs.***

Lorsqu'un opérateur de réseau est considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent (le premier marché), il peut également être considéré comme disposant d'une puissance significative sur un marché étroitement lié (le second marché). Cela peut être le cas lorsque les liens entre les deux marchés sont tels qu'ils permettent à l'opérateur de réseau puissant d'utiliser sur le second marché, par effet de levier, la puissance qu'il détient sur le premier marché de manière à renforcer sa puissance sur le marché.	***Lorsque l'Institut procède à une évaluation visant à déterminer si deux entreprises, ou plus, occupent conjointement une position dominante sur un marché, il se conforme au droit de l'Union européenne et tient le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM.***
Dans ce cas, l'Institut décide, sans préjudice de l'application de l'alinéa 1er, de l'imposition, du maintien ou de la modification sur le second marché, des obligations visées aux articles 47 à 49 et 51 et lorsque ces obligations se révèlent insuffisantes, des obligations visées à l'article 52, qu'il estime appropriées afin de prévenir cet effet de levier.	***Une entreprise puissante sur un marché spécifique peut également être désignée comme puissante sur un marché étroitement lié, lorsque les liens entre les deux marchés permettent d'utiliser sur le marché étroitement lié, par effet de levier, la puissance détenue sur le marché spécifique. Des mesures correctrices peuvent être prises sur le marché étroitement liée en vue de prévenir cet effet de levier. En conséquence les mesures correctrices visant à prévenir cet effet de levier peuvent être appliquées sur le marché étroitement lié en vertu des articles 47 à 49 et 51.***
Pour chaque marché pertinent, l'Institut publie sur son site Internet, la liste des opérateurs de réseau disposant d'une puissance significative et, le cas échéant, des opérateurs de réseau disposant d'une puissance significative sur un marché étroitement lié, ainsi que la liste des obligations imposées à chacun de ces opérateurs de réseau.	
§ 4. L'Institut soumet ses décisions renvoyant à ce paragraphe à une concertation préalable avec l'Autorité belge de la concurrence. L'Autorité belge de la concurrence émet son avis dans les 30 jours calendrier à dater de l'envoi du projet de décision par l'Institut. Passé ce délai, l'avis de l'Autorité belge de la concurrence n'est plus requis.	***§ 4. L'Institut impose aux entreprises puissantes sur un marché pertinent une ou plusieurs des obligations visées aux articles 47 à 51/1, et 53 à 54/3.***
	Les obligations imposées conformément à l'alinéa 1er sont :
	1° fondées sur la nature du problème constaté, le cas échéant en tenant compte de la demande transnationale constatée en vertu de l'article 45;
	2° proportionnées, eu égard, si possible, aux coûts et aux avantages ;

	3° justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 35 ; et
	4° soumises à la consultation publique visée à l'article 60 et notifiée conformément à l'article 61.
	L'Institut n'impose les obligations visées à l'alinéa 1er qu'aux entreprises puissantes sur un marché, sans préjudice :
	1° de la nécessité de se conformer aux engagements internationaux ;
	2° des mesures prises par l'Institut en vue d'assurer un accès et une interconnexion adéquats, ainsi que l'interopérabilité des services, conformément à l'article 40 ;
	3° des dispositions en matière de vie privée dans le secteur des communications électroniques imposant des obligations à des entreprises autres que celles étant désignées comme puissantes sur le marché ;
	4° des obligations en matière de colocalisation et de partage d'éléments de réseau et de ressources associées ;
	5° des obligations en matière de séparation comptable pour les opérateurs qui disposent de droits exclusifs ou spéciaux dans d'autres secteurs que ceux des communications électroniques, conformément aux articles 55 et 56.
	En ce qui concerne la nécessité de respecter les engagements internationaux visée à l'alinéa 3, 1°, l'Institut notifie à la Commission européenne sa décision d'imposer, de modifier ou de retirer des obligations imposées à des entreprises, conformément à la procédure visée à l'article 61.
§ 5. L'Institut envoie ses décisions renvoyant à ce paragraphe, au préalable à l'Autorité belge de la concurrence, qui dans les trente jours, à partir de l'envoi du projet de décision par l'Institut, émet un avis concernant la question de savoir si les décisions projetées par l'Institut sont conformes aux objectifs visés par le droit de la concurrence. Passé ce délai, l'avis de l'Autorité belge de la concurrence n'est plus requis.	*§ 5. Dans des circonstances exceptionnelles, avec l'autorisation de la Commission européenne, l'Institut peut imposer aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché des obligations en matière d'accès et d'interconnexion autres que celles qui sont énoncées aux articles 47 à 51 et aux articles 51/1 et 54/2.*

§ 6. L'Institut envoie ses décisions renvoyant à ce paragraphe, au préalable à l'Autorité belge de la concurrence, qui dans les trente jours, à partir de l'envoi du projet de décision par l'Institut, émet un avis concernant la question de savoir si les décisions projetées par l'Institut sont conformes aux objectifs visés par le droit de la concurrence. Passé ce délai, l'avis de l'Autorité belge de la concurrence n'est plus requis.	*§ 6. L'Institut ne peut imposer les obligations visées à l'article 52, § 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises puissantes sur un marché de détail conformément au paragraphe 3, alinéa 1er, que lorsque les conditions suivants sont réunies :*
	1° il constate, conformément au paragraphe 1er, que ce marché n'est pas effectivement concurrentiel ; et
	2° il estime que les obligations imposées au titre des articles 47 à 51 ne permettraient pas d'atteindre les objectifs énoncés à l'article 35.
§ 7. Dans le cas de marchés transnationaux recensés dans une décision de la Commission européenne, l'Institut effectue l'analyse de ces marchés conjointement avec les autorités réglementaires nationales des autres Etats membres concernés, en tenant le plus grand compte des lignes directrices. L'Institut se prononce de manière concertée avec ces mêmes autorités sur l'imposition, le maintien, la modification ou la suppression d'obligations réglementaires sectorielles visées au paragraphe 3.	*§ 7. Lorsqu'au terme de l'examen visé au paragraphe 1er, l'Institut estime que les conditions qui y sont visées ne sont pas remplies, il n'impose ni ne maintient aucune des obligations visées aux articles 47 à 51/1 et 53 à 54/3. Cette durée est établie en recherchant un équilibre entre la nécessité d'assurer une transition durable pour les bénéficiaires de ces obligations et les utilisateurs finaux, le choix des utilisateurs finaux, et la nécessité de ne pas maintenir la régulation plus longtemps que nécessaire. Lorsqu'il fixe la durée de cette période de préavis, l'Institut peut fixer des conditions et des périodes de préavis spécifiques en ce qui concerne les accords existants en matière d'accès.*
	L'Institut accorde une période de préavis aux parties concernées par un retrait d'obligations. Il en définit la durée et les modalités.
	§ 8. L'Institut prend les décisions visées aux paragraphes 4 à 7 :
	1° dans les cinq ans à compter de l'adoption d'une précédente décision ;
	2° dans les trois ans à compter de l'adoption d'une Recommandation, pour les marchés non préalablement notifiés à la Commission européenne, conformément à l'article 61, § 1er.
	Au plus tard quatre mois avant l'expiration du délai visé à l'alinéa 1er, 1°, l'Institut peut

	introduire auprès de la Commission européenne une proposition motivée visant à prolonger celui-ci d'un an maximum.
	Les délais visés à l'alinéa 1er sont prolongés de six mois si l'Institut demande l'assistance de l'ORECE en vue d'achever l'analyse du marché et des obligations à imposer.
	L'analyse de marché et les obligations imposées conformément aux paragraphes 4 à 7 restent en vigueur jusqu'à l'entrée en vigueur de l'analyse de marché suivante.
	§ 9. L'Institut n'est tenu de consulter pour avis l'Autorité belge de la concurrence à propos des projets de décisions visées au présent chapitre que si ceux-ci portent sur :
	1° la détermination du marché pertinent, conformément à l'article 43, tant sous l'angle géographique que sous celui du produit ;
	2° l'appréciation des conditions visées au paragraphe 1er, alinéa 1er ;
	3° l'identification des entreprises puissantes sur le marché pertinent, conformément au paragraphe 3, alinéa 1er.
	L'Institut peut consulter l'Autorité belge de la concurrence sur d'autres sujets relatifs au droit de la concurrence.
	L'Autorité belge de la concurrence doit rendre l'avis visé aux alinéas 1er et 2 dans un délai de 30 jours.
	§ 10. L'Institut examine l'impact des nouvelles évolutions du marché, notamment en matière d'accords commerciaux, y compris d'accords de co-investissement, qui ont une incidence sur la dynamique de concurrence.
	Si ces évolutions ne sont pas suffisamment importantes pour nécessiter une nouvelle analyse de marché conformément au paragraphe premier, l'Institut évalue sans retard s'il est nécessaire de réexaminer les obligations imposées aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le

	marché et de modifier toute décision antérieure, y compris en retirant des obligations ou en imposant de nouvelles obligations, afin de garantir que lesdites obligations continuent à remplir les conditions énoncées au paragraphe 4, alinéa 2. De telles obligations modifiées ne peuvent être imposées qu'après les consultations menées conformément aux articles 60 et 61.
Art. 45. § 1er. L'Institut n'impose aucune des obligations énoncées aux articles 47 à 51 à des opérateurs de réseau qui n'ont pas été désignés comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, sans préjudice de la nécessité :	***Art. 45. Dans le cas de marchés transnationaux recensés par la Commission européenne, l'Institut et les autorités de régulation nationales concernées réalisent conjointement l'analyse de marché en tenant le plus grand compte des lignes directrices sur la PSM et se prononcent de manière concertée sur l'imposition, le maintien, la modification ou le retrait d'obligations visées à l'article 44, § 4, alinéa 1er.***
1° de se conformer à des engagements internationaux;	***L'Institut et une autorité de régulation nationale ou plus peuvent également notifier conjointement leurs projets de mesures concernant l'analyse du marché et toute obligation règlementaire en l'absence de marchés transnationaux, lorsqu'elles considèrent que les conditions du marché dans leurs juridictions respectives sont suffisamment homogènes.***
2° d'assurer le respect des dispositions en matière de colocalisation et de partage des ressources;	***L'Institut tient le plus possible compte des lignes directrices adoptées par l'ORECE.***
3° d'assurer le respect des dispositions contenues à l'article 55;	
4° d'assurer la connectivité de bout en bout ou, dans des cas justifiés et dans la mesure de ce qui est nécessaire, l'interopérabilité des services, ou d'encourager ou, le cas échéant, d'assurer un accès adéquat;	
5° de faire respecter les engagements pris par les opérateurs de réseau ayant obtenu le droit d'utilisation de radiofréquences au cours d'une procédure de sélection comparative ou concurrentielle;	
6° de faire respecter les dispositions relatives au traitement de données à caractère personnel et à la protection de la vie privée.	

§ 2. Dans des circonstances exceptionnelles, lorsque l'Institut entend imposer aux opérateurs de réseau qui disposent d'une puissance significative sur un marché pertinent des obligations en matière d'accès autres que celles qui sont énoncées aux articles 47 à 51, il soumet cette demande pour approbation à la Commission européenne.	
Art. 46. En vue d'assurer le respect des obligations imposées en vertu de l'article 44, § 3, l'Institut peut imposer la modification des accords d'accès déjà conclus	**Art. 46.** En vue d'assurer le respect des obligations imposées en vertu de l'article 44, § 3, l'Institut peut imposer la modification des accords d'accès déjà conclus
Art. 47. En ce qui concerne l'accès, l'Institut peut, conformément à l'article 44, §§ 3 et 5, imposer des obligations de non-discrimination	**Art. 47.** En ce qui concerne l'accès, l'Institut peut, conformément à l'article 44, §§ 3 et 5, imposer des obligations de non-discrimination
Les obligations de non-discrimination font notamment en sorte que les opérateurs de réseau appliquent des conditions équivalentes dans des circonstances équivalentes aux autres entreprises fournissant des services équivalents, et qu'ils fournissent aux autres des services et informations dans les mêmes conditions et avec la même qualité que celles qu'ils assurent pour leurs propres services, ou pour ceux de leurs filiales ou partenaires.	***Les obligations de non-discrimination tendent notamment à garantir que l'entreprise applique des conditions équivalentes dans des circonstances équivalentes aux autres fournisseurs de services équivalents, et qu'elle fournisse aux autres des services et informations dans les mêmes conditions et de la même qualité que celles prévues pour ses propres services, ou pour ceux de ses filiales ou partenaires. L'Institut peut imposer à cette entreprise l'obligation de fournir des produits et services d'accès à toutes les entreprises, y compris à elle-même, selon les mêmes délais et conditions, y compris en termes de tarifs et de niveaux de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés, pour assurer un accès équivalent.***
Art. 48. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, §§ 3 et 5, définir les obligations de transparence concernant l'accès, en vertu desquelles les opérateurs de réseau doivent rendre publiques certaines informations, telles que les informations comptables, les spécifications techniques, les caractéristiques du réseau, les modalités et conditions de fourniture et d'utilisation ainsi que les prix, définis par l'Institut.	***Art. 48. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de transparence concernant l'interconnexion ou l'accès, en vertu desquelles les entreprises doivent rendre publiques des informations spécifiques, telles que les informations comptables, les prix, les spécifications techniques, les caractéristiques du réseau et les évolutions prévues de celui-ci, ainsi que les conditions de fourniture et d'utilisation, y compris toute condition modifiant l'accès aux services et aux applications ou l'utilisation de ces services et de ces applications, en particulier en ce qui concerne la migration à partir de l'infrastructure historique, lorsque ces conditions sont autorisées conformément au droit de l'Union européenne.***

L'Institut précise les informations à fournir, le niveau de détail requis et les modalités de publication.	
§ 2. Lorsqu'un opérateur de réseau est soumis à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence, qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les opérateurs de réseau ne sont pas tenus de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Elle comprend une description des offres pertinentes réparties en divers éléments selon les besoins du marché, accompagnée des modalités et conditions correspondantes, y compris des tarifs.	***§ 2. En particulier, lorsqu'une entreprise est soumise à des obligations de non-discrimination, l'Institut peut lui imposer de publier une offre de référence, qui soit suffisamment détaillée pour garantir que les entreprises ne sont pas tenues de payer pour des ressources qui ne sont pas nécessaires pour le service demandé. Cette offre comprend une description des offres pertinentes ventilées en divers éléments selon les besoins du marché et des conditions y afférentes, y compris des prix.***
	Toute nouvelle offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut.
	L'Institut peut, entre autres, imposer des modifications aux offres de référence afin de donner effet aux obligations imposées au titre de la présente loi.
§ 3. Nonobstant le paragraphe 1er, lorsqu'un opérateur de réseau est soumis à une des obligations au titre de l'article 50, § 1er, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, l'Institut peut lui imposer l'obligation de publier une offre de référence telle que décrite au paragraphe 2, concernant l'interconnexion, l'accès totalement dégroupé ou l'accès partagé à la boucle locale ou à la sous-boucle locale, l'accès à un débit binaire, ou à une autre forme d'accès, selon le type d'accès qui doit être autorisé par l'opérateur de réseau concerné.	***§ 3. L'Institut peut préciser les informations à fournir, le niveau de détail requis et le mode de publication.***
Si l'Institut impose l'obligation de publier une offre de référence telle que décrite au § 2, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, cette offre de référence doit au moins contenir les éléments fixés par l'Institut.	
§ 4. Toute nouvelle offre de référence est, préalablement à sa publication, approuvée par l'Institut, lequel peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires.	***§ 4. Nonobstant le paragraphe 3, lorsqu'un opérateur est soumis à une des obligations au titre des articles 49/1 et 50, concernant l'accès de gros aux infrastructures de réseaux, l'Institut veille à la publication d' une offre de référence tenant le plus grand compte des lignes directrices de l'ORECE sur les critères minimaux auxquels doit satisfaire une offre de référence, veille à ce que les indicateurs de performance clés soient précisés, au besoin, ainsi que les***

	niveaux de service correspondants, et les contrôle étroitement et veille à leur respect. En outre, l'Institut peut, si nécessaire, déterminer au préalable les sanctions financières afférentes.
§ 5. L'Institut peut imposer que l'offre de référence fasse l'objet des modifications qu'il estime nécessaires en vue d'imposer les mesures prévues par le présent chapitre.	***§ 5. Lorsque l'auteur d'une offre de référence souhaite la modifier, il notifie à l'Institut la modification souhaitée au moins 90 jours avant la date prévue d'entrée en vigueur.***
	Dans ce délai, l'Institut peut notifier à l'auteur de la modification de l'offre de référence qu'il va prendre une décision à propos de la modification souhaitée. Cette notification suspend l'entrée en vigueur de la modification souhaitée.
	L'Institut peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires ou refuser la modification souhaitée.
	L'Institut prévoit les modalités d'entrée en vigueur de la modification dans sa décision.
§ 6. Lorsque l'auteur d'une offre de référence souhaite la modifier, il notifie à l'Institut la modification souhaitée au moins 90 jours avant la date prévue d'entrée en vigueur.	***§ 6. L'offre de référence est disponible gratuitement, sous forme électronique, sur un site Internet librement accessible. L'Institut détermine les modalités de cette publication et de l'information à fournir aux bénéficiaires de l'offre de référence.***
Dans ce délai, l'Institut peut notifier à l'auteur de la modification de l'offre de référence qu'il va prendre une décision à propos de la modification souhaitée. Cette notification suspend l'entrée en vigueur de la modification souhaitée.	***La publication d'une offre de référence ne fait pas obstacle à des demandes raisonnables d'accès non prévues dans cette offre.***
L'Institut peut imposer les adaptations qu'il juge nécessaires ou refuser la modification souhaitée.	
L'Institut prévoit les modalités d'entrée en vigueur de la modification dans sa décision.	
§ 7. L'offre de référence est disponible gratuitement, sous forme électronique, sur un site Internet librement accessible. L'Institut détermine les modalités de cette publication et de l'information à fournir aux bénéficiaires de l'offre de référence.	
§ 8. La publication d'une offre de référence ne fait pas obstacle à des demandes raisonnables d'accès non prévues dans cette offre.	

Art. 49. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, §§ 3 et 5, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne toute activité dans le domaine de l'accès pour laquelle l'opérateur de réseau dispose d'une puissance significative sur le marché.	**Art. 49.** § 1er. ***L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations de séparation comptable en ce qui concerne certaines activités dans le domaine de l'interconnexion ou de l'accès.***
L'Institut spécifie le modèle et la méthodologie comptables à utiliser par l'opérateur de réseau visé à l'alinéa premier.	L'Institut spécifie le modèle et la méthodologie comptables à utiliser par ***l'entreprise visée*** à l'alinéa premier.
L'Institut peut entre autres obliger un opérateur de réseau intégré verticalement à rendre ses prix de gros et ses prix de transferts internes transparents entre autres pour garantir le respect de l'obligation de non-discrimination prévue à l'article 47, ou, en cas de nécessité, pour empêcher des subventions croisées abusives.	L'Institut peut entre autres obliger ***une entreprise intégrée*** verticalement à rendre ses prix de gros et ses prix de transferts internes transparents entre autres pour garantir le respect de l'obligation de non-discrimination prévue à l'article 47, ou, en cas de nécessité, pour empêcher des subventions croisées abusives.
Un réviseur d'entreprises agréé désigné par l'opérateur de réseau vérifie, aux frais de l'opérateur de réseau, le respect des décisions mentionnées aux alinéas 1er à 3. L'Institut publie chaque année une déclaration relative au respect de l'obligation de séparation comptable et des modalités y afférentes suite au rapport du réviseur d'entreprises agréé.	Un réviseur d'entreprises agréé désigné par ***l'entreprise*** vérifie, aux frais de ***l'entreprise***, le respect des décisions mentionnées aux alinéas 1er à 3. L'Institut publie chaque année une déclaration relative au respect de l'obligation de séparation comptable et des modalités y afférentes suite au rapport du réviseur d'entreprises agréé.
§ 2. Lorsque l'Institut le juge nécessaire, il peut demander, de manière motivée, de présenter tous les documents comptables, y compris les données concernant les recettes provenant de tiers. L'Institut fixe le délai dans lequel les documents doivent être fournis.	§ 2. Lorsque l'Institut le juge nécessaire, il peut demander, de manière motivée, de présenter tous les documents comptables, y compris les données concernant les recettes provenant de tiers. L'Institut fixe le délai dans lequel les documents doivent être fournis.
L'Institut peut publier ces informations et peut obliger l'opérateur de réseau à qui il a imposé une obligation de séparation comptable à publier également ces informations dans la mesure où elles contribuent à l'instauration d'un marché ouvert et concurrentiel, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.	L'Institut peut publier ces informations et peut obliger ***l'entreprise*** à qui il a imposé une obligation de séparation comptable à publier également ces informations dans la mesure où elles contribuent à l'instauration d'un marché ouvert et concurrentiel, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.
	Art. 49/1. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer des obligations aux entreprises pour satisfaire les demandes raisonnables visant à obtenir l'accès au génie civil et à pouvoir utiliser celui-ci, y compris, mais pas uniquement, les bâtiments ou les accès aux bâtiments, le câblage des bâtiments, les antennes, les tours et autres constructions de soutènement, les poteaux, les pylônes, les gaines, les conduites, les chambres de visite, les

	regards de visite et les armoires, lorsque, ayant étudié l'analyse de marché, l'Institut conclut qu'un refus d'octroi de l'accès ou des conditions d'accès déraisonnables ayant un effet similaire empêcheraient l'émergence d'un marché concurrentiel durable et ne serviraient pas les intérêts de l'utilisateur final.
	§ 2. L'Institut peut imposer à une entreprise des obligations en matière de fourniture d'accès conformément au présent article, que les actifs touchés par les obligations fassent ou non partie du marché pertinent selon l'analyse de marché, à condition que lesdites obligations soient proportionnées et nécessaires pour atteindre les objectifs énoncés à l'article 35.
Art. 50. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, §§ 3 et 5, imposer l'obligation de satisfaire aux demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau et des ressources associées spécifiées par l'Institut.	***Art. 50. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, § 4, alinéa 1er, imposer à des entreprises des obligations pour satisfaire les demandes raisonnables d'accès à des éléments de réseau spécifiques et à des ressources associées et d'utilisation de ces éléments et ressources.***
Les opérateurs de réseau peuvent notamment se voir imposer :	***L'Institut peut, entre autres, imposer aux entreprises :***
1° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments et/ou ressources de réseau spécifiques, y compris l'accès à des éléments de réseau qui ne sont pas actifs et/ou l'accès dégroupé à la boucle locale, notamment afin de permettre la sélection et/ou la présélection des opérateurs et/ou l'offre de revente des lignes d'abonné ;	***1° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments physiques de réseau spécifiques et aux ressources associées, le cas échéant, y compris l'accès dégroupé à la boucle et à la sous-boucle locales, et d'en autoriser l'utilisation ;***
2° de négocier de bonne foi avec les opérateurs de réseau qui demandent un accès ;	***2° d'accorder à des tiers l'accès à des éléments et des services de réseau actifs ou virtuels spécifiques ;***
3° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé ;	***3° de négocier de bonne foi avec les entreprises qui demandent un accès ;***
4° d'offrir des services en gros spécifiés en vue de la revente à des tiers ;	***4° de ne pas retirer l'accès aux ressources lorsqu'il a déjà été accordé ;***
5° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services ou des services de réseaux virtuels;	***5° d'offrir des services spécifiques en gros en vue de la revente par des tiers ;***

6° de fournir une possibilité de colocalisation ou d'autres formes de partage des ressources associées;	*6° d'accorder un accès ouvert aux interfaces techniques, protocoles ou autres technologies clés qui revêtent une importance essentielle pour l'interopérabilité des services ou des services de réseaux virtuels ;*
7° de fournir les services spécifiques nécessaires pour garantir aux utilisateurs l'interopérabilité des services de bout en bout, notamment en ce qui concerne les ressources destinées aux services de réseaux intelligents ou permettant l'itinérance sur les réseaux mobiles;	*7° de fournir une possibilité de géolocalisation ou d'autres formes de partage des ressources associées ;*
8° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires en vue de garantir une concurrence équitable dans le cadre de la fourniture de services;	*8° de fournir les services spécifiques nécessaires pour garantir aux utilisateurs l'interopérabilité des services de bout en bout ou l'itinérance sur les réseaux mobiles ;*
9° d'interconnecter des réseaux ou des ressources de réseau ;	*9° de fournir l'accès à des systèmes d'assistance opérationnelle ou à des systèmes logiciels similaires nécessaires pour garantir l'existence d'une concurrence loyale dans la fourniture des services ;*
10° de donner accès à des services associés comme les services relatifs à l'identité, à l'emplacement et à l'occupation de l'abonné.	*10° d'interconnecter des réseaux ou des ressources de réseau ;*
L'Institut peut fixer les conditions et les modalités en matière d'équité, de raisonnabilité et de délai en vue de l'exécution des obligations imposées en application du présent article.	*11° de donner accès à des services associés comme ceux relatifs à l'identité, à la localisation et à l'occupation.*
	L'Institut peut soumettre ces obligations à des conditions concernant le délai et le caractère équitable ou raisonnable.
§ 2. Lorsque l'Institut examine s'il y a lieu d'imposer les obligations visées au § 1er, il prend notamment en considération les éléments suivants :	*§ 2. Lorsqu'il examine l'opportunité d'imposer l'une des obligations spécifiques possibles visées au paragraphe premier et, en particulier, lorsqu'il évalue, conformément au principe de proportionnalité, si et comment ces obligations devraient être imposées, l'Institut analyse si d'autres formes d'accès aux intrants de gros, que ce soit sur le même marché ou sur un marché de gros connexe, seraient suffisantes pour remédier au problème constaté dans l'intérêt des utilisateurs finaux. Cette analyse englobe les offres d'accès commerciales, la régulation de l'accès en application de l'article 40 ou la régulation de l'accès, existante ou prévue, à d'autres*

	intrants de gros en application du présent article. L'Institut prend, notamment, en considération les éléments suivants :
1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et du type d'interconnexion et et/ou d'accès concerné, y compris la viabilité d'autres produits d'accès en amont, tels que l'accès aux gaines ;	*1° la viabilité technique et économique de l'utilisation ou de la mise en place de ressources concurrentes, compte tenu du rythme auquel le marché évolue et de la nature et du type d'interconnexion ou d'accès concerné, y compris la viabilité d'autres produits d'accès en amont, tels que l'accès aux gaines ;*
2° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès proposée, compte tenu de la capacité disponible;	*2° l'évolution technologique attendue concernant la conception et la gestion des réseaux ;*
3° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, en tenant compte des investissements publics réalisés et des risques inhérents à l'investissement;	*3° la nécessité de garantir une neutralité technologique permettant aux parties de concevoir et de gérer leurs propres réseaux ;*
4° la nécessité de préserver la concurrence à long terme, en accordant une attention particulière à la concurrence économiquement efficace fondée sur les infrastructures;	*4° le degré de faisabilité de la fourniture d'accès offerte, compte tenu de la capacité disponible ;*
5° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuelle;	*5° l'investissement initial réalisé par le propriétaire des ressources, en tenant compte des éventuels investissements publics réalisés et des risques inhérents à l'investissement, une attention particulière étant accordée aux investissements réalisés dans les réseaux à très haute capacité et aux niveaux de risque associés à ces réseaux ;*
6° la fourniture de services paneuropéens.	*6° la nécessité de préserver la concurrence à long terme, une attention particulière étant accordée à la concurrence économiquement efficace fondée sur les infrastructures et aux modèles d'activité innovants au service d'une concurrence durable, tels que ceux fondés sur le co-investissement dans les réseaux ;*
	7° le cas échéant, les éventuels droits de propriété intellectuelle pertinents ;
	8° la fourniture de services paneuropéens.
	Lorsque l'Institut envisage, conformément à l'article 44, d'imposer des obligations sur le fondement de l'article 49/1 ou du présent article, il examine si l'imposition d'obligations sur le fondement de l'article

	49/1 serait un moyen proportionné de promouvoir la concurrence durable et les intérêts des utilisateurs finals.
§ 3. Lorsque l'Institut impose à un opérateur de réseau l'obligation de fournir un accès conformément aux dispositions du présent article, il peut fixer des conditions techniques ou opérationnelles auxquelles le fournisseur et/ou les bénéficiaires de l'accès doivent satisfaire lorsque cela est nécessaire pour assurer le fonctionnement normal du réseau.	***§ 3. Lorsque l'Institut impose à une entreprise une obligation de fournir un accès conformément au présent article, il peut fixer des conditions techniques ou opérationnelles auxquelles le fournisseur ou les bénéficiaires de cet accès doivent satisfaire lorsque cela est nécessaire pour assurer le fonctionnement normal du réseau. Les obligations de suivre des normes ou spécifications techniques particulières respectent les normes et spécifications établies par la Commission européenne.***
L'obligation de respecter des normes ou spécifications techniques particulières doit être compatible avec les normes et spécifications établies conformément à l'article 17 de la Directive 2002/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mars 2002 relative à un cadre réglementaire commun pour les réseaux et services de communications électroniques.	
§ 4. Pour autant que cela soit nécessaire pour mettre à exécution les obligations imposées par l'Institut, les opérateurs de réseau négocient entre eux les accords appropriés en matière d'accès à fournir.	
L'Institut fixe, soit de sa propre initiative lorsque cela se justifie, soit à la demande d'une des parties, après avoir entendu les parties concernées, les obligations concernant l'accès à fournir.	
Art. 51. § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, paragraphes 3 et 5, imposer des obligations liées à la récupération des coûts et au contrôle des prix, y compris des obligations concernant l'orientation des prix en fonction des coûts et des obligations concernant les systèmes de comptabilisation des coûts, pour la fourniture de types particuliers d'interconnexion et/ou d'accès, lorsqu'il ressort d'une analyse du marché que l'opérateur de réseau concerné peut, en l'absence de concurrence efficace, maintenir des prix à un niveau excessivement élevé, ou comprimer les prix, au détriment des utilisateurs finals.	**Art. 51.** § 1er. L'Institut peut, conformément à l'article 44, paragraphes 3 et 5, imposer des obligations liées à la récupération des coûts et au contrôle des prix, y compris des obligations concernant l'orientation des prix en fonction des coûts et des obligations concernant les systèmes de comptabilisation des coûts, pour la fourniture de types particuliers d'interconnexion et/ou d'accès, lorsqu'il ressort d'une analyse du marché que ***l'entreprise concernée*** peut, en l'absence de concurrence efficace, maintenir des prix à un niveau excessivement élevé, ou comprimer les prix, au détriment ***des utilisateurs finaux.***
	Pour déterminer si des obligations en matière de contrôle des prix seraient appropriées, l'Institut prend en

	considération la nécessité de promouvoir la concurrence et les intérêts à long terme des utilisateurs finaux liés au déploiement et à la pénétration de réseaux de nouvelle génération, et notamment de réseaux à très haute capacité. En particulier, afin d'encourager l'entreprise à investir notamment dans les réseaux de nouvelle génération, l'Institut tient compte des investissements qu'elle a réalisés. Dans les cas où l'Institut juge les obligations en matière de contrôle des prix appropriées, il permet à l'entreprise de recevoir une rémunération raisonnable du capital adéquat engagé, compte tenu de tout risque spécifiquement lié à un nouveau projet d'investissement particulier dans les réseaux.
Afin d'encourager l'opérateur de réseau à investir notamment dans les réseaux de prochaine génération, l'Institut tient compte des investissements qu'il a réalisés, et lui permet une rémunération raisonnable du capital adéquat engagé, compte tenu de tout risque spécifiquement lié à un nouveau projet d'investissement particulier.	L'Institut étudie la possibilité de ne pas imposer ou de ne pas maintenir d'obligations au titre du présent article dans les cas où il établit qu'il existe une pression démontrable sur les prix de détail et que toute obligation imposée conformément aux articles 47 à 50, y compris notamment tout test de reproductibilité économique imposé conformément à l'article 47, garantit un accès effectif et non discriminatoire.
	Lorsque l'Institut juge approprié d'imposer des obligations en matière de contrôle des prix sur l'accès à des éléments de réseau existants, il tient également compte des avantages que présentent des prix de gros prévisibles et stables pour garantir une entrée efficace sur le marché et des incitations suffisantes pour que toutes les entreprises déploient des réseaux nouveaux et améliorés.
§ 2. Tout opérateur de réseau soumis à l'obligation d'orientation de ses tarifs en fonction des coûts fournit à l'Institut, à la demande de celui-ci, la preuve du respect de cette obligation.	***§ 2. L'Institut veille à ce que tous les mécanismes de récupération des coûts ou les méthodologies de tarification rendus obligatoires visent à promouvoir le déploiement de réseaux nouveaux et améliorés et l'efficacité, à favoriser une concurrence durable et à optimiser les avantages durables pour l'utilisateur final. À cet égard, l'Institut peut également prendre en compte les prix en vigueur sur des marchés concurrentiels comparables.***
L'Institut peut demander à l'opérateur de réseau de justifier intégralement ses tarifs. Si nécessaire, l'Institut peut exiger l'adaptation des tarifs.	

Afin de déterminer les coûts liés à la fourniture d'une prestation efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation et de calcul des coûts distinctes de celles appliquées par l'opérateur de réseau.	
§ 3. Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire, l'Institut publie une description de ce système de comptabilisation des coûts qui comprend au moins les principales catégories regroupant les coûts et les règles appliquées en matière de comptabilisation des coûts.	*§ 3. Lorsqu'une entreprise est soumise à une obligation concernant l'orientation des prix en fonction des coûts, c'est à l'entreprise concernée qu'il incombe de prouver que les tarifs sont déterminés en fonction des coûts, en tenant compte d'un retour sur investissements raisonnable. Afin de calculer le coût d'une fourniture de services efficace, l'Institut peut utiliser des méthodes de comptabilisation des coûts distinctes de celles appliquées par l'entreprise. L'Institut peut demander à une entreprise de justifier intégralement ses prix et, si nécessaire, en exiger l'adaptation.*
§ 4. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié, aux frais de l'opérateur de réseau, par un réviseur d'entreprises agréé désigné par cet opérateur de réseau.	*§ 4. Lorsque la mise en place d'un système de comptabilisation des coûts est rendue obligatoire pour soutenir le contrôle des prix, l'Institut veille à ce que soit mis à la disposition du public une description du système de comptabilisation des coûts faisant apparaître au moins les principales catégories au sein desquelles les coûts sont regroupés et les règles en matière de répartition des coûts. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.*
L'Institut publie chaque année une déclaration relative au respect du système suite au rapport du réviseur d'entreprises agréé.	
	Art. 51/1. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44, § 3, peuvent offrir des engagements conformément à la procédure décrite à l'article 54/1 et sous réserve de l'alinéa 2, d'ouvrir au co-investissement le déploiement d'un nouveau réseau à très haute capacité qui consiste en des éléments de fibre optique jusqu'aux locaux de l'utilisateur final ou à la station de base, par exemple en proposant une copropriété ou un partage des risques à long terme au moyen d'un

	cofinancement ou d'accords d'achat faisant naître des droits spécifiques de nature structurelle par d'autres fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques.
	Lorsque l'Institut évalue ces engagements, il détermine, en particulier, si l'offre de co-investissement respecte toutes les conditions suivantes :
	1° elle est ouverte à tout moment de la durée de vie du réseau à tout fournisseur de réseaux ou de services de communications électroniques ;
	2° elle permettrait à d'autres co-investisseurs qui sont des fournisseurs de réseaux ou de services de communications électroniques d'entrer en concurrence de manière effective et durable à long terme sur les marchés en aval sur lesquels l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché est active, selon des conditions incluant :
	a) des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires permettant l'accès à la pleine capacité du réseau dans la mesure où il fait l'objet d'un co-investissement ;
	b) une souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de la participation de chaque co-investisseur ;
	c) la possibilité d'augmenter cette participation à l'avenir ;
	d) l'attribution, par les co-investisseurs, de droits réciproques après le déploiement de l'infrastructure qui fait l'objet du co-investissement ;
	3° elle est rendue publique par l'entreprise en temps utile et, si l'entreprise ne possède pas les caractéristiques énumérées à l'article 54/2, § 1er, au moins six mois avant le lancement du déploiement du nouveau réseau ; ce délai peut être prolongé en fonction des circonstances ;
	4° les demandeurs d'accès qui ne participent pas au co-investissement peuvent bénéficier dès le départ d'une qualité, d'une vitesse, de conditions et de

	possibilités d'atteindre les utilisateurs finaux identiques à celles qui existaient avant le déploiement, accompagnées d'un mécanisme d'adaptation au fil du temps confirmé par l'Institut, au regard des évolutions sur les marchés de détail connexes, qui maintient les incitations à participer au co-investissement ; ce mécanisme garantit que les demandeurs d'accès ont accès aux éléments à très haute capacité du réseau à un moment et sur la base de conditions transparentes et non discriminatoires qui reflètent de manière appropriée les degrés de risques encourus par les co-investisseurs respectifs à différents stades du déploiement et tiennent compte de la situation concurrentielle sur les marchés de détail ;
	5° elle respecte au minimum les critères figurant au paragraphe 5 et elle est faite de bonne foi.
	§ 2. Si l'Institut, compte tenu des résultats du test de marché effectué conformément à l'article 54/1, § 2, conclut que l'engagement de co-investissement proposé respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er du présent article, elle rend cet engagement contraignant en vertu de l'article 54/1, § 3, et n'impose pas d'obligations supplémentaires en vertu de l'article 44, § 4, pour ce qui est des éléments du nouveau réseau à très haute capacité faisant l'objet de l'engagement, si au moins un co-investisseur potentiel a conclu un accord de co-investissement avec l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.
	L'alinéa 1er s'entend sans préjudice du traitement, sur le plan de la régulation, de circonstances qui ne respectent pas les conditions énoncées au paragraphe premier, compte tenu des résultats de tout test du marché effectué conformément à l'article 54/1, § 2, mais qui ont une incidence sur la concurrence et sont prises en considération aux fins des articles 43 et 44.
	Par dérogation à l'alinéa 1er, l'Institut, peut, dans des circonstances dûment justifiées, imposer, maintenir ou adapter des mesures correctrices conformément aux articles 44 et 47 à 51 en ce qui

	concerne les nouveaux réseaux à très haute capacité afin de résoudre d'importants problèmes de concurrence sur des marchés spécifiques lorsque l'Institut constate que, compte tenu des spécificités de ces marchés, ces problèmes de concurrence ne pourraient être résolus autrement.
	§ 3. L'Institut assure un contrôle permanent du respect des conditions énoncées au paragraphe 1er et peut imposer à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché de lui fournir chaque année une déclaration de conformité.
	Le présent article s'entend sans préjudice du pouvoir de l'Institut de prendre des décisions en vertu de l'article 4 de la loi du 17 janvier 2003 concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, en cas de litige survenant entre des entreprises en rapport avec un accord de co-investissement dont il juge qu'il respecte les conditions énoncées au paragraphe 1er.
	§ 4. En appliquant le présent article, l'Institut tient compte des lignes directrices de l'ORECE visant à favoriser une application cohérente, par les autorités de régulation nationales, des conditions énoncées au paragraphe 1er et des critères énoncés au paragraphe 5.
	§ 5. Lors de l'évaluation d'une offre de co-investissement en application du paragraphe 1er, l'Institut vérifie s'il a été satisfait au minimum aux critères énoncés ci-après. L'Institut peut envisager des critères supplémentaires dans la mesure où ceux-ci sont nécessaires pour assurer l'accessibilité d'investisseurs potentiels au co-investissement, compte tenu des conditions locales spécifiques et de la structure du marché :
	1° l'offre de co-investissement est ouverte à toute entreprise sur la durée de vie du réseau construit dans le cadre d'une offre de co-investissement sur une base non discriminatoire. L'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché peut inclure dans l'offre des conditions

	raisonnables concernant la capacité financière de toute entreprise afin que, par exemple, les co-investisseurs potentiels soient tenus de démontrer leur capacité à fournir les paiements échelonnés sur la base desquels le déploiement est prévu, l'acceptation d'un plan stratégique qui sert de base à l'élaboration des plans de déploiement à moyen terme, etc. ;
	2° l'offre de co-investissement est transparente :
	a) l'offre est disponible et aisément identifiable sur le site internet de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ;
	b) les conditions détaillées et complètes sont, sans retard indu, mises à la disposition de tout candidat potentiel ayant manifesté son intérêt, y compris la forme juridique de l'accord de co-investissement et, le cas échéant, les grands principes des règles de gouvernance du véhicule de co-investissement ; et
	c) le processus, comme la feuille de route pour la définition et l'élaboration du projet de co-investissement, est fixé à l'avance ; il est clairement expliqué par écrit à tout co-investisseur potentiel et toutes les étapes principales sont clairement communiquées à toutes les entreprises sans discrimination ;
	3° l'offre de co-investissement comprend des conditions pour les co-investisseurs potentiels qui favorisent une concurrence durable à long terme, notamment :
	a) toutes les entreprises se voient proposer des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires pour participer à l'accord de co-investissement en fonction du moment où elles adhèrent, notamment en ce qui concerne la contrepartie financière exigée pour l'acquisition de droits spécifiques, la protection que ces droits assurent aux co-investisseurs, que ce soit pendant la phase de construction ou pendant la phase d'exploitation, par exemple par l'octroi de droits irrévocables d'usage pour la durée de vie prévisible du réseau qui fait l'objet du co-investissement, et en ce qui concerne les

	conditions régissant l'adhésion à l'accord de co-investissement et sa résiliation potentielle. Des conditions non discriminatoires dans ce contexte n'impliquent pas que tous les co-investisseurs potentiels se voient offrir exactement les mêmes conditions, y compris financières, mais que tous les écarts entre les conditions proposées sont justifiés sur la base des mêmes critères objectifs, transparents, non discriminatoires et prévisibles tels que le nombre de lignes d'utilisateur final pour lequel un engagement est souscrit ;
	b) l'offre permet une certaine souplesse en ce qui concerne la valeur et le calendrier de l'engagement souscrit par chaque co-investisseur, par exemple sous la forme d'un pourcentage convenu, et susceptible d'augmentation, du total des lignes d'utilisateur final dans une zone donnée, pourcentage par rapport auquel les co-investisseurs ont la possibilité de s'engager progressivement et qui est fixé à un niveau raisonnablement minimum et d'augmenter progressivement leur participation, tout en garantissant des niveaux d'engagement initial suffisants. La contrepartie financière à fournir par chaque co-investisseur doit être déterminée de manière à refléter le fait que les premiers investisseurs acceptent des risques plus élevés et engagent leurs capitaux plus tôt ;
	c) une prime qui augmente au fil du temps est considérée comme justifiée pour les engagements souscrits à des stades ultérieurs et pour les nouveaux co-investisseurs qui adhèrent à l'accord de co-investissement après le début du projet, de manière à refléter la diminution des risques et à neutraliser toute incitation à retenir les capitaux aux premiers stades ;
	d) l'accord de co-investissement permet de transférer des droits acquis par des co-investisseurs à d'autres co-investisseurs ou à des tiers acceptant d'adhérer à l'accord de co-investissement, sous réserve que le cessionnaire soit obligé de remplir toutes les obligations initiales du cédant au titre de l'accord de co-investissement ;

	e) les co-investisseurs s'accordent mutuellement des droits réciproques, à des conditions équitables et raisonnables, en vue de l'accès à l'infrastructure objet du co-investissement aux fins de la fourniture de services en aval, y compris aux utilisateurs finaux, conformément aux conditions transparentes qui doivent apparaître de façon transparente dans l'offre de co-investissement et l'accord ultérieur, notamment lorsque les co-investisseurs sont responsables individuellement et séparément du déploiement de parties spécifiques du réseau. Si un véhicule de ce co-investissement est créé, il offre l'accès au réseau à tous les co-investisseurs, que ce soit directement ou indirectement, sur la base d'une équivalence des intrants et conformément à des conditions équitables et raisonnables, y compris les conditions financières reflétant les niveaux de risque différents acceptés par les co-investisseurs individuels ;
	4° l'offre de co-investissement garantit un investissement pérenne susceptible de répondre aux besoins futurs, grâce au déploiement de nouveaux éléments de réseau contribuant de manière significative au déploiement de réseaux à très haute capacité.
Art. 52. § 1er. Si l'Institut constate que les obligations imposées en vertu des articles 47 à 51 ne permettraient pas de réaliser les objectifs fixés par les articles 35 à 37, il peut imposer, conformément à l'article 44, §§ 3 et 5, une ou plusieurs des obligations visées au deuxième alinéa aux opérateurs de réseau désignés comme des opérateurs disposant d'une puissance significative sur un marché de détail donné.	*Art. 52. § 1er. Dans l'hypothèse visée à l'article 44, § 6, l'Institut impose des obligations réglementaires visées au paragraphe 2, alinéas 2 et 3, aux entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché de détail en question, conformément à l'article 44, § 3.*
Les obligations imposées par l'Institut portent sur l'interdiction :	*§ 2. Les obligations imposées en vertu du paragraphe 1er sont fondées sur la nature du problème constaté et sont proportionnées et justifiées au regard des objectifs énoncés à l'article 35.*
1° d'utiliser des prix anormalement hauts;	*Les obligations imposées peuvent inclure l'exigence que les entreprises visées ne pratiquent pas de prix excessifs, n'interdisent pas l'entrée sur le marché ou ne restreignent pas la concurrence en fixant des prix d'éviction, ni ne privilégient de manière abusive certains utilisateurs*

	finaux ou ne groupent pas leurs services de façon déraisonnable.
2° d'entraver l'accès au marché;	*L'Institut peut appliquer à ces entreprises des mesures appropriées de plafonnement des tarifs de détail, des mesures visant à maîtriser certains tarifs ou des mesures visant à orienter les tarifs en fonction des coûts ou des prix sur des marchés comparables, afin de protéger les intérêts des utilisateurs finaux tout en favorisant une concurrence réelle.*
3° d'utiliser des prix d'éviction restreignant la concurrence;	*§ 3. L'Institut veille à ce que, lorsqu'une entreprise est soumise à une réglementation relative aux tarifs de détail ou à d'autres contrôles concernant le marché de détail, les systèmes nécessaires et appropriés de comptabilisation des coûts soient mis en œuvre.*
4° d'appliquer des préférences injustifiées pour certains utilisateurs finals;	*L'Institut peut spécifier le format et les méthodologies comptables à utiliser. Le respect du système de comptabilisation des coûts est vérifié aux frais de l'entreprise par un réviseur agréé, qui établit annuellement une déclaration de conformité, que l'Institut publie.*
5° de grouper des services de manière injustifiée.	
§ 2. Si l'Institut souhaite contrôler les tarifs des utilisateurs finals conformément au § 1er, il peut déterminer les systèmes de comptabilisation des coûts nécessaires et appropriés, que l'opérateur de réseau visé applique.	
Un réviseur d'entreprises agréé désigné par l'opérateur de réseau vérifie, aux frais de cet opérateur, le respect des systèmes de comptabilisation des coûts. L'Institut publie chaque année une attestation de conformité de ces systèmes.	
Art. 53**.** § 1er. Lorsque l'Institut conclut que les obligations appropriées imposées en vertu des articles 47 à 51 n'ont pas permis d'assurer une concurrence effective et que d'importants problèmes de concurrence et/ou défaillances du marché persistent en ce qui concerne la fourniture en gros de certains produits d'accès, il peut, à titre de mesure exceptionnelle et conformément aux dispositions de l'article 45, § 2, imposer à un opérateur de réseau verticalement intégré l'obligation de confier ses activités de fourniture en gros des produits	**Art. 53.** § 1er. Lorsque l'Institut conclut que les obligations appropriées imposées en vertu des articles 47 à 51 n'ont pas permis d'assurer une concurrence effective et que d'importants problèmes de concurrence et/ou défaillances du marché persistent en ce qui concerne la fourniture en gros de certains produits d'accès, il peut, à titre de mesure exceptionnelle ***imposer à une entreprise verticalement intégrée*** l'obligation de confier ses activités de fourniture en gros des produits concernés à une entité économique fonctionnellement indépendante.

concernés à une entité économique fonctionnellement indépendante.	
Cette entité économique fournit des produits et services d'accès à tous les opérateurs de réseau, y compris aux autres entités économiques au sein de la société mère, aux mêmes échéances et conditions, y compris en termes de tarif et de qualité de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés.	Cette entité économique fournit des produits et services d'accès à ***toutes les entreprises***, y compris aux autres entités économiques au sein de la société mère, aux mêmes échéances et conditions, y compris en termes de tarif et de qualité de service, et à l'aide des mêmes systèmes et procédés.
§ 2. Lorsque l'Institut entend imposer une obligation de séparation fonctionnelle, il soumet à la Commission européenne une proposition qui comporte :	§ 2. Lorsque l'Institut entend imposer une obligation de séparation fonctionnelle, il soumet à la Commission européenne une ***demande*** qui comporte :
1° des éléments justifiant la conclusion à laquelle l'Institut est arrivé au titre du paragraphe 1er ;	1° ***des éléments de preuve*** justifiant la conclusion à laquelle l'Institut est arrivé au titre du paragraphe 1er ;
2° une appréciation motivée selon laquelle il n'y a pas ou peu de perspectives de voir se développer une concurrence effective et durable fondée sur les infrastructures dans un délai raisonnable ;	2° une ***appréciation motivée concluant qu'il n'y a pas ou guère de perspectives d'une*** concurrence effective et durable fondée sur les infrastructures dans un délai raisonnable ;
3° une analyse de l'effet escompté sur l'Institut, sur l'opérateur de réseau, en particulier sur les travailleurs de l'entité économique séparée, sur le secteur des communications électroniques dans son ensemble, sur les incitations à l'investissement dans ce secteur dans son ensemble, sur la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties intéressées, y compris, en particulier, sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels pour les consommateurs ;	3° une analyse de l'effet escompté sur l'Institut, ***sur l'entreprise, en particulier sur les travailleurs de l'entité économique séparée, sur le secteur des communications électroniques dans son ensemble, sur les incitations à l'investissement dans ce secteur notamment en ce qui concerne la nécessité d'assurer la cohésion sociale et territoriale, ainsi que sur d'autres parties prenantes, y compris, en particulier, une analyse de l'effet escompté sur la concurrence, ainsi que des effets potentiels qui s'ensuivent*** pour les consommateurs ;
4° une analyse des raisons justifiant que cette obligation serait le moyen le plus efficace pour résoudre les problèmes de concurrence ou défaillances des marchés identifiés.	***4° une analyse des raisons justifiant que cette obligation serait le moyen le plus efficace pour résoudre les problèmes de concurrence ou de faire appliquer des mesures correctrices visant à résoudre les problèmes de concurrence ou les problèmes de défaillances des marchés identifiés***.
§ 3. Le projet de mesure comporte les éléments suivants :	§ 3. Le projet de mesure comporte les éléments suivants :
1° la nature et le degré précis de séparation et, en particulier, le statut juridique de l'entité économique distincte ;	1° la nature et le degré précis de séparation et, en particulier, le statut juridique de l'entité économique distincte ;

2° la liste des actifs de l'entité économique distincte ainsi que des produits ou services qu'elle doit fournir ;	2° la liste des actifs de l'entité économique distincte ainsi que des produits ou services qu'elle doit fournir ;
3° les modalités de gestion visant à assurer l'indépendance du personnel employé par l'entité économique distincte, et les mesures incitatives correspondantes ;	3° les modalités de gestion visant à assurer l'indépendance du personnel employé par l'entité économique distincte, et les mesures incitatives correspondantes ;
4° les règles visant à assurer le respect des obligations ;	4° les règles visant à assurer le respect des obligations ;
5° les règles visant à assurer la transparence des procédures opérationnelles, en particulier pour les autres parties intéressées ;	5° les règles visant à assurer la transparence des procédures opérationnelles, en particulier ***envers les autres parties prenantes ;***
6° un programme de contrôle visant à assurer la conformité et comportant la publication d'un rapport annuel.	6° un programme de contrôle visant à assurer ***le respect des obligations, y compris*** la publication d'un rapport annuel.
	À la suite de la décision de la Commission européenne prise conformément à l'article 55, § 5, sur ce projet de mesure, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure énoncée à l'article 44. Sur la base de cette analyse, l'Institut impose, maintient ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 60, 61, 63 et 64.
§ 4. A la suite de la décision de la Commission européenne sur le projet de mesure, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 44 et 45. Sur la base de son évaluation, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux articles 60, 61 et 63.	***§ 4. Une entreprise à laquelle a été imposée une séparation fonctionnelle peut être soumise à toute obligation visée aux articles 47 à 51 sur tout marché spécifique où elle a été désignée comme étant puissante, conformément à l'article 44, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 44, § 5.***
Art. 54. § 1er. L'opérateur de réseau qui a été désigné comme disposant d'une puissance significative sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44, § 3, notifie à l'Institut, six mois au préalable, afin de lui permettre d'évaluer l'incidence de la transaction envisagée, son intention de céder ses actifs de réseau d'accès local, ou une partie importante de ceux-ci, à une entité juridique distincte sous contrôle d'un tiers, ou d'instituer une entité économique distincte afin de fournir à tous les détaillants, y compris à ses propres divisions " vente au détail ", des produits d'accès parfaitement équivalents.	***Art. 54. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44 notifient à l'Institut, au moins trois mois à l'avance, leur intention de céder leurs actifs de réseau d'accès local, ou une partie importante de ceux-ci, à une entité juridique distincte sous la propriété d'un tiers, ou d'instituer une entité économique distincte afin de fournir à toutes les entreprises fournissant des services de détail, y compris à leurs divisions fournissant des services de détail, des produits d'accès parfaitement équivalents.***

L'opérateur de réseau en question notifie également à l'Institut tout changement quant à cette intention ainsi que le résultat final du processus de séparation.	*Ces entreprises notifient également à l'Institut tout changement quant à cette intention ainsi que le résultat final du processus de séparation.*
§ 2. L'Institut évalue l'incidence de la transaction envisagée sur les obligations existantes imposées en vertu du présent chapitre ou de l'article 20 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.	*Ces entreprises peuvent aussi proposer des engagements relatifs aux conditions d'accès qui s'appliquent à leur réseau au cours d'une période de mise en œuvre après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée, en vue de garantir aux tiers un accès effectif et non discriminatoire. La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier de mise en œuvre et la durée, pour permettre à l'Institut de mener à bien ses tâches conformément au paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà de la période maximale pour les analyses de marché énoncée à l'article 44, § 8.*
À cet effet, l'Institut procède à une analyse coordonnée des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 43 et 44.	*§ 2. L'Institut évalue l'incidence de la transaction envisagée ainsi que les engagements proposés s'il y a lieu, sur les obligations réglementaires existantes au titre de la présente loi.*
Sur la base de son évaluation, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux articles 60, 61 et 63.	*À cet effet, l'Institut procède à une analyse des différents marchés liés au réseau d'accès selon la procédure visée aux articles 43 et 44.*
§ 3. L'entité économique juridiquement et/ou fonctionnellement distincte peut être soumise à toute obligation visée aux articles 47 à 51 sur tout marché pertinent où elle ou l'opérateur de réseau qui a effectué la notification conformément au présent article a été désigné comme disposant d'une puissance significative conformément à l'article 44, § 3, ou à toute autre obligation imposée après autorisation de la Commission européenne conformément à l'article 45, § 2.	*L'Institut tient compte de tout engagement proposé par l'entreprise, eu égard notamment aux objectifs énoncés à l'article 35. Dans ce cadre, l'Institut consulte les tiers conformément à l'article 60, et notamment les tiers directement touchés par la transaction envisagée.*
	Sur la base de son analyse, l'Institut impose, maintient, modifie ou retire des obligations conformément aux procédures énoncées aux articles 60, 61, 63 et 64, en appliquant, le cas échéant, l'article 54/2. Dans sa décision, l'Institut peut rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie. Par dérogation à l'article 44, § 8, l'Institut peut rendre contraignants les engagements, totalement ou en partie, pour toute la période pour laquelle ils sont proposés.

	§ 3. Sans préjudice de l'article 65/4, l'entité économique distincte sur le plan juridique ou opérationnel qui a été désignée comme étant puissante sur un marché spécifique conformément à l'article 55, § 3, peut être soumise, le cas échéant, à toute obligation visée aux articles 58 à 62, ou à toute autre obligation autorisée par la Commission européenne en vertu de l'article 55, § 5, lorsque les engagements proposés sont insuffisants pour permettre la réalisation des objectifs énoncés à l'article 6.
	§ 4. L'Institut surveille la mise en œuvre des engagements proposés par les entreprises qu'il a rendu contraignants conformément au paragraphe 2, et envisage leur prolongation à l'expiration de la période pour laquelle ils ont été initialement proposés.
	Art. 54/1. § 1er. Les entreprises désignées comme étant puissantes sur le marché peuvent proposer à l'Institut des engagements relatifs aux conditions d'accès, de co-investissement ou aux deux, applicables à leurs réseaux, en ce qui concerne, entre autres :
	1° des accords de coopération relatifs à l'évaluation d'obligations appropriées et proportionnées en vertu de l'article 44 ;
	2° le co-investissement dans des réseaux à très haute capacité en vertu de l'article 51/1 ; ou
	3° l'accès effectif et non discriminatoire par des tiers en vertu de l'article 54, tant au cours d'une période de mise en œuvre d'une séparation volontaire par une entreprise verticalement intégrée qu'après la mise en œuvre de la forme de séparation proposée.
	La proposition d'engagements est suffisamment détaillée, notamment en ce qui concerne le calendrier et la portée de leur mise en œuvre ainsi que leur durée, pour permettre à l'Institut de procéder à son évaluation en vertu du paragraphe 2. De tels engagements peuvent s'étendre au-delà des périodes de réalisation des analyses de marché prévues à l'article 44, § 8.

	§ 2. Afin d'évaluer les engagements proposés par une entreprise en vertu du paragraphe premier, l'Institut effectue, sauf lorsque de tels engagements ne remplissent clairement pas une ou plusieurs conditions ou critères pertinents, un test de marché, en particulier pour ce qui est des conditions proposées, en procédant à une consultation publique des parties intéressées, en particulier des tiers qui sont directement touchés. Les co-investisseurs ou demandeurs d'accès potentiels peuvent exprimer leur point de vue quant au respect par les engagements proposés des conditions prévues à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas, et peuvent proposer des modifications.
	En ce qui concerne les engagements proposés au titre du présent article, l'Institut porte, lors de l'évaluation des obligations au titre de l'article 44, § 4, alinéa 2, une attention particulière :
	1° aux éléments de preuve concernant le caractère équitable et raisonnable des engagements proposés ;
	2° à l'ouverture des engagements à tous les acteurs du marché ;
	3° à la disponibilité de l'accès en temps utile à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires, y compris aux réseaux à très haute capacité, avant le lancement de services de détail correspondants ; et
	4° à l'aptitude globale des engagements proposés à permettre une concurrence durable sur les marchés en aval et à faciliter le déploiement coopératif de réseaux à très haute capacité et la pénétration de ces réseaux dans l'intérêt des utilisateurs finaux.
	Compte tenu de l'ensemble des points de vue exprimés durant la consultation et de la mesure dans laquelle ces points de vue sont représentatifs des différentes parties prenantes, l'Institut communique à l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché ses conclusions préliminaires sur la question de savoir si les engagements proposés respectent les objectifs, les critères et les procédures

	énoncés au présent article et à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas, et dans quelles conditions il peut envisager de rendre les engagements contraignants. L'entreprise peut réviser son offre initiale pour tenir compte des conclusions préliminaires de l'Institut et en vue de satisfaire aux critères énoncés au présent article et à l'article 44, 51/1 ou 54, selon le cas.
	§ 3. Sans préjudice de l'article 51/1, § 2, alinéa 1er, l'Institut peut prendre la décision de rendre les engagements contraignants, totalement ou en partie.
	Par dérogation à l'article 44, § 8, l'Institut peut rendre contraignants tout ou partie des engagements pour une période donnée, qui peut correspondre à toute la période pour laquelle ils sont proposés et, dans le cas d'engagements de co-investissements rendus contraignants en vertu de l'article 51/1, § 1er, alinéa 1er, il les rend contraignants pour une période minimale de sept ans.
	Sous réserve de l'article 51/1, le présent article s'entend sans préjudice de l'application de la procédure d'analyse de marché en vertu de l'article 44, §§ 1-3 et de l'imposition d'obligations en vertu de l'article 44, § 4.
	Lorsque l'Institut rend les engagements contraignants en vertu du présent article, il évalue, au titre de l'article 44, les conséquences de cette décision sur l'évolution du marché et le caractère approprié de toute obligation qu'il a imposée ou qu'il aurait, en l'absence de ces engagements, envisagé d'imposer en vertu dudit article ou des articles 47 à 51. Lorsqu'il notifie le projet de mesure concerné au titre de l'article 44, § 4, conformément à l'article 61, l'Institut accompagne le projet de mesure de la décision relative aux engagements.
	§ 4. L'Institut assure le suivi, le contrôle et le respect des engagements qu'elle a rendus contraignants conformément au paragraphe 3, de la même manière qu'elle assure le suivi, le contrôle et le respect des obligations imposées au titre de l'article 44, § 4, et il envisage la prolongation de la période pour laquelle ils ont été rendus contraignants lorsque la période initiale

	vient à expiration. Si l'Institut conclut qu'une entreprise n'a pas respecté les engagements qui ont été rendus contraignants conformément au paragraphe 3, il peut infliger des sanctions à l'entreprise concernée conformément à l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge. Sans préjudice de la procédure visant à assurer le respect des obligations spécifiques au titre de l'article 21 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belge, l'Institut peut réévaluer les obligations imposées conformément à l'article 44, § 10.
	Art. 54/2. § 1er. L'Institut qui désigne une entreprise absente de tout marché de détail des services de communications électroniques comme étant puissante sur un ou plusieurs marchés de gros conformément à l'article 44, § 4, examine si ladite entreprise possède les caractéristiques suivantes :
	1° toutes les sociétés et entités économiques au sein de l'entreprise, toutes les sociétés qui sont contrôlées mais pas nécessairement détenues intégralement par le même propriétaire ultime, et tout actionnaire en mesure d'exercer un contrôle sur l'entreprise, ont uniquement des activités, actuelles et planifiées pour l'avenir, sur des marchés de gros des services de communications électroniques, et n'ont donc pas d'activités sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis aux utilisateurs finaux dans l'Union européenne ;
	2° l'entreprise n'est pas obligée de traiter avec une entreprise unique et distincte opérant en aval, qui est active sur un quelconque marché de détail des services de communications électroniques fournis à des utilisateurs finaux en raison d'un accord exclusif ou d'un accord équivalent de fait à un accord exclusif.
	§ 2. Si l'Institut conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er sont remplies, il ne peut imposer à cette entreprise que des obligations au titre des articles 47 et 50 ou

	des obligations concernant une tarification équitable et raisonnable si cela se justifie sur la base d'une analyse de marché, y compris une évaluation prospective du comportement probable de l'entreprise désignée comme étant puissante sur le marché.
	§ 3. L'Institut réexamine les obligations imposées conformément au présent article à n'importe quel moment si il conclut que les conditions prévues au paragraphe 1er ne sont plus remplies, et applique, le cas échéant, les articles 43 à 44 et 47 à 51. Les entreprises informent, sans retard indu, l'Institut de tout changement de situation pertinent au regard du paragraphe 1er, 1° et 2°.
	§ 4. L'Institut réexamine également les obligations imposées à l'entreprise conformément au présent article si, sur la base d'éléments de preuve concernant les conditions offertes par l'entreprise à ses clients en aval, l'Institut conclut que sont survenus ou risquent de survenir, au détriment des utilisateurs finaux, des problèmes de concurrence qui requièrent l'imposition d'une ou plusieurs obligations prévues à l'article 48, 49, 49/1 ou 51 ou la modification des obligations imposées conformément au paragraphe 2.
	§ 5. L'imposition d'obligations et leur réexamen sont mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 60, 61, 63 et 64.
	Art. 54/3. § 1er. Les entreprises qui ont été désignées comme étant puissantes sur un ou plusieurs marchés pertinents conformément à l'article 44 notifient à l'Institut, au préalable et en temps utile, le moment auquel elles prévoient de déclasser des parties du réseau, y compris l'infrastructure historique nécessaire à l'exploitation d'un réseau cuivre, qui sont soumises à des obligations au titre des articles 44, 47 à 51/1 et 53 à 54/3, ou de les remplacer par une infrastructure nouvelle.
	§ 2. L'Institut veille à ce que la procédure de déclassement ou de remplacement prévoie des conditions et un calendrier transparents, comprenant une période de préavis appropriée pour la transition, et

	établisse la disponibilité de produits de substitution d'une qualité au moins comparable donnant accès à l'infrastructure de réseau améliorée se substituant aux éléments remplacés, si cela est nécessaire pour préserver la concurrence et les droits des utilisateurs finaux.
	En ce qui concerne les actifs dont le déclassement ou le remplacement est proposé, l'Institut peut retirer les obligations après s'être assuré que le fournisseur d'accès :
	1° a établi les conditions appropriées pour la migration, notamment en mettant à disposition un produit d'accès de substitution d'une qualité au moins comparable à celle qui était disponible lors de l'utilisation de l'infrastructure historique permettant aux demandeurs d'accès d'atteindre les mêmes utilisateurs finaux ; et
	2° a respecté les conditions et la procédure notifiées à l'Institut conformément au présent article.
	Ce retrait d'obligations est mis en œuvre conformément aux procédures visées aux articles 60, 61, 63 et 64.
Art. 55. § 1er. Tout opérateur de réseau qui offre des réseaux ou des services publics de communications électroniques et qui dispose de droits exclusifs ou spéciaux pour d'autres activités est obligé de :	Art. 55**.** § 1er. ***Toute entreprise*** qui offre des réseaux ou des services publics de communications électroniques et qui dispose de droits exclusifs ou spéciaux pour d'autres activités est obligé de :
1° soit tenir une comptabilité séparée pour la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, de la même façon que si ces activités étaient exercées par des sociétés juridiquement indépendantes, de manière à identifier, sur la base de leurs calculs et du détail des méthodes d'imputation appliquées, tous les éléments de dépenses et de recettes liés à leurs activités dans le cadre de la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, en y incluant une ventilation par poste des immobilisations et des dépenses structurelles ;	1° soit tenir une comptabilité séparée pour la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, de la même façon que si ces activités étaient exercées par des sociétés juridiquement indépendantes, de manière à identifier, sur la base de leurs calculs et du détail des méthodes d'imputation appliquées, tous les éléments de dépenses et de recettes liés à leurs activités dans le cadre de la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques, en y incluant une ventilation par poste des immobilisations et des dépenses structurelles ;
2° soit de mettre en place une séparation structurelle pour les activités liées à la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques.	2° soit de mettre en place une séparation structurelle pour les activités liées à la fourniture de réseaux ou de services publics de communications électroniques.

§ 2. Les transferts de ressources, y compris les transferts de capital et d'équipement des activités soumises à des droits exclusifs ou spéciaux vers les activités en matière de réseaux ou de services publics de communications électroniques, se font sur la base des conditions du marché.	§ 2. Les transferts de ressources, y compris les transferts de capital et d'équipement des activités soumises à des droits exclusifs ou spéciaux vers les activités en matière de réseaux ou de services publics de communications électroniques, se font sur la base des conditions du marché.
§ 3. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le modèle et les méthodologies comptables à utiliser qui doivent être appliqués afin de remplir les obligations du présent article.	§ 3. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, le modèle et les méthodologies comptables à utiliser qui doivent être appliqués afin de remplir les obligations du présent article.
La comptabilité séparée, visée au § 1er, 1°, est soumise à un contrôle effectué par un réviseur d'entreprises agréé désigné par et aux frais de l'opérateur de réseau.	La comptabilité séparée, visée au § 1er, 1°, est soumise à un contrôle effectué par un réviseur d'entreprises agréé désigné par et aux frais de ***l'entreprise***.
L'Institut détermine la manière dont est publié le rapport financier relatif à la comptabilité séparée.	L'Institut détermine la manière dont est publié le rapport financier relatif à la comptabilité séparée.
Art. 56. Afin de veiller au respect de l'article 55, l'Institut ou ses délégués peuvent entendre toute personne que l'Institut souhaite.	Art. 56. Afin de veiller au respect de l'article 55, l'Institut ou ses délégués peuvent entendre toute personne que l'Institut souhaite.
L'Institut ou ses délégués peuvent consulter tous les documents et demander tous les renseignements qu'ils estiment nécessaires pour vérifier si l'article 55 est respecté.	L'Institut ou ses délégués peuvent consulter tous les documents et demander tous les renseignements qu'ils estiment nécessaires pour vérifier si l'article 55 est respecté.
Art. 57. § 1er. Dans le cadre de ses compétences, l'Institut peut exiger, par demande motivée, des entreprises assurant la fourniture de réseaux et de services de communications électroniques toute information nécessaire. L'Institut fixe le délai de fourniture des informations demandées et informe les entreprises de l'usage qui en sera fait.	**Art. 57.** § 1er. Dans le cadre de ses compétences, l'Institut peut exiger, par demande motivée, des entreprises assurant la fourniture de réseaux et de services de communications électroniques ***toute information utile, y compris des informations financières***. L'Institut fixe le délai de fourniture ***et le niveau de détail*** des informations demandées et informe les entreprises de l'usage qui en sera fait.
§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, donné après consultation des acteurs du marché concernés, les modalités en matière d'échange d'informations prévue dans le présent chapitre.	§ 2. Le Roi fixe, après avis de l'Institut, donné après consultation des acteurs du marché concernés, les modalités en matière d'échange d'informations prévue dans le présent chapitre.
§ 3. Dans le cadre du contrôle du respect du présent chapitre, l'Institut ne peut demander que des informations qui sont raisonnablement nécessaires et objectivement justifiées pour lui permettre de :	***§ 3. Sans préjudice de toute information demandée en vertu du paragraphe 1er ou d'autres dispositions légales ou réglementaires, l'Institut peut demander aux entreprises des informations proportionnées et justifiées, notamment aux fins de :***
1° procéder à un contrôle au cas par cas, lorsqu'une plainte est reçue, lorsque l'Institut a	***1° vérifier systématiquement ou au cas par cas le respect :***

des raisons de penser qu'une condition n'est pas respectée ou lorsque l'Institut mène une enquête de sa propre initiative;	
2° procéder au traitement et à l'évaluation des demandes d'octroi de droits d'utilisation;	*a) des redevances et des droits d'utilisation ;*
3° publier, dans l'intérêt des consommateurs, des bilans comparatifs concernant la qualité et le prix des services;	*b) de l'utilisation efficace du spectre radioélectrique ou des ressources de numérotation ;*
4° poursuivre des objectifs statistiques précis;	*c) des obligations spécifiques aux opérateurs puissants sur le marché ou aux prestataires du service universel ;*
5° réaliser une étude de marché;	*2° vérifier au cas par cas le respect des conditions de l'autorisation générale, des droits d'utilisation du spectre radioélectrique ou des droits d'utilisation des ressources de numérotation ;*
6° préserver l'efficacité de l'utilisation et de la gestion des radiofréquences;	*3° exécuter les procédures de demandes d'octroi de droits d'utilisation et l'évaluation de ces demandes ;*
7° évaluer l'évolution des réseaux ou des services susceptible d'avoir une incidence sur les services fournis en gros aux concurrents.	*4° publier, dans l'intérêt des consommateurs, des bilans comparatifs concernant la qualité et le prix des services ;*
Les informations visées à l'alinéa 1er, points 1°, 3°, 4°, 5°, 6°, et 7°, ne peuvent pas être posées comme préalable ou comme condition à l'accès au marché.	*5° rassembler des statistiques, des rapports ou des études bien définies ;*
	6° réaliser des études de marché comprenant des données sur les marchés en aval ou les marchés de détail associés ou liés aux marchés qui font l'objet de l'étude de marché ;
	7° préserver l'efficience de l'utilisation du spectre radioélectrique et des ressources de numérotation et veiller à l'effectivité de leur gestion ;
	8° évaluer les évolutions futures des réseaux ou des services ;
	9° réaliser des relevés géographiques ;
	10° répondre aux demandes d'informations motivées de l'ORECE.
	Les informations visées à l'alinéa 1er, à l'exception de celles visées au 3°, ne sont

	pas requises préalablement à l'accès au marché ou comme conditions d'accès au marché.
	L'Institut informe les entreprises de la finalité spécifique pour laquelle sont récoltées les informations visées à l'alinéa 1er.
Art. 58. § 1er. L'Institut est obligé de répondre favorablement à toute demande motivée de la Commission européenne ou d'une autorité réglementaire nationale d'obtenir des informations, pour autant qu'elles soient nécessaires et proportionnées à l'accomplissement de leurs missions. L'Institut indique à leurs destinataires le degré de confidentialité des informations transmises.	Art. 58. § 1er. L'Institut est obligé de répondre favorablement à toute demande motivée de la Commission européenne ou d'une autorité réglementaire nationale d'obtenir des informations, pour autant qu'elles soient nécessaires et proportionnées à l'accomplissement de leurs missions. L'Institut indique à leurs destinataires le degré de confidentialité des informations transmises.
L'Institut peut assortir la communication de ces informations à la Commission européenne d'une opposition motivée à ce qu'elles soient fournies à une autre autorité.	L'Institut peut assortir la communication de ces informations à la Commission européenne d'une opposition motivée à ce qu'elles soient fournies à une autre autorité.
§ 2. L'Institut informe les opérateurs de la possibilité de communication à la Commission européenne ou à une autorité réglementaire nationale ou à une organisation internationale avec laquelle l'Institut entretient des relations dans le cadre de l'exercice de ses compétences d'informations obtenues auprès d'eux.	§ 2. L'Institut informe les opérateurs de la possibilité de communication à la Commission européenne ou à une autorité réglementaire nationale ou à une organisation internationale avec laquelle l'Institut entretient des relations dans le cadre de l'exercice de ses compétences d'informations obtenues auprès d'eux.
§ 3. Sans préjudice d'autres dispositions légales, l'Institut assure aux informations obtenues d'autres autorités au moins le même degré de confidentialité que l'autorité qui les lui a fournies.	§ 3. Sans préjudice d'autres dispositions légales, l'Institut assure aux informations obtenues d'autres autorités au moins le même degré de confidentialité que l'autorité qui les lui a fournies.
Art. 59. L'Institut peut organiser pour l'application du présent chapitre une consultation publique conformément à l'article 14 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.	Art. 59. L'Institut peut organiser pour l'application du présent chapitre une consultation publique conformément à l'article 14 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.
Art. 60. Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut soit susceptible d'avoir des incidences importantes sur un marché pertinent, l'Institut organise une consultation publique préalable d'une durée maximale de deux mois, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.	Art. 60**.** Pour autant qu'un projet de décision de l'Institut soit susceptible d'avoir des incidences importantes sur un marché pertinent, l'Institut organise une consultation publique préalable ***d'au moins 30 jours***, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.
Toutes les informations relatives aux consultations publiques en cours sont centralisées à l'Institut.	Toutes les informations relatives aux consultations publiques en cours sont centralisées à l'Institut.

Les résultats de la consultation publique sont rendus publics, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.	Les résultats de la consultation publique sont rendus publics, dans le respect des règles de confidentialité des données d'entreprise.
Le Roi précise, après avis de l'Institut, les modalités de la consultation publique et de la publicité de ses résultats.	Le Roi précise, après avis de l'Institut, les modalités de la consultation publique et de la publicité de ses résultats.
	Le présent article ne s'applique pas aux décisions visant à résoudre un litige entre entreprises, ni en cas de décisions visées à l'article 44, § 5.
Art. 61. § 1er. L'Institut consulte la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des Etats membres pour autant qu'un projet de décision de l'Institut puisse avoir des incidences sur les échanges entre les Etats membres et qu'il tende à :	Art. 61. § 1er. L'Institut consulte la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des Etats membres pour autant qu'un projet de décision de l'Institut puisse avoir des incidences sur les échanges entre les Etats membres et qu'il tende à :
1° définir un marché pertinent, en application de l'article 43, ou	***1° imposer un accès et une interconnexion adéquats ou l'interopérabilité des services, conformément à l'article 40 ;***
2° conclure qu'un marché pertinent est concurrentiel ou non, en application de l'article 44, §§ 2 et 3, ou	***2° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés dans la Recommandation, conformément à l'article 43, § 2 ;***
3° imposer ou modifier des obligations à un opérateur de réseau disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, en application de l'article 44, § 3, ou	***3° constater qu'une des conditions visées à l'article 44, § 1er, alinéa 1er, n'est pas remplie, conformément à l'article 44, § 1er, alinéa 2 ;***
4° imposer des obligations à des opérateurs de réseau qui n'ont pas été désignés comme disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, en application de l'article 45, § 1er, 1° à 5°, ou	***4° estimer qu'un marché pertinent est tel qu'il justifie ou non l'imposition d'obligations réglementaires, conformément à l'article 44, §§ 3, alinéa 1er et 44, § 5 ;***
5° imposer la modification d'accords d'accès déjà conclus, en application de l'article 46, ou	***5° à la suite d'une décision visée au 4°, identifier le ou les entreprises puissantes sur ce marché, conformément à l'article 44, § 3, alinéa 1er ;***
6° imposer la modification de l'offre de référence, en application de l'article 48, § 4, ou	***6° imposer, modifier ou retirer des obligations réglementaires à l'entreprise ou aux entreprises puissantes sur le marché, conformément à l'article 44, §§ 4-7 ;***
7° déterminer les conditions de l'accès à fournir, en application des articles 40, 41 et 50, § 3, alinéa 2.	***L'Institut publie son projet et consulte la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des États membres.***

§ 2. L'Institut tient compte le plus possible des observations qui lui sont adressées dans le mois de la notification du projet de décision par la Commission européenne, l'ORECE et les autorités réglementaires nationales des Etats membres.	§ 2. L'Institut tient compte le plus possible des observations qui lui sont adressées dans le mois de la notification du projet de décision par la Commission européenne, l'ORECE et les ***autorités de régulation*** nationales des Etats membres.
§ 3. Lorsque le projet de décision est modifié conformément à l'article 63, § 2 ou à l'article 64, § 4, l'Institut entame une consultation publique conformément à l'article 60 et notifie à nouveau à la Commission européenne le projet modifié conformément aux dispositions du paragraphe 1er.	§ 3. Lorsque le projet de décision est modifié conformément à l'article 63, § 2 ou à l'article 64, § 4, l'Institut entame une consultation publique conformément à l'article 60 et notifie à nouveau à la Commission européenne le projet modifié conformément aux dispositions du paragraphe 1er.
§ 4. Les décisions définitives, dont les projets sont visés au paragraphe 1er, sont notifiées à la Commission européenne et à l'ORECE.	§ 4. Les décisions définitives, dont les projets sont visés au paragraphe 1er, sont notifiées à la Commission européenne et à l'ORECE.
Art. 62. Les mesures provisoires au sens de l'article 20 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges prises pour assurer le respect du présent chapitre sont dispensées des consultations prévues aux articles 60 et 61. Elles sont toutefois notifiées sans délai à la Commission européenne, à l'ORECE et aux autorités réglementaires nationales des Etats membres.	**Art. 62.** Les mesures provisoires au sens de l'article 20 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges prises pour assurer le respect du présent chapitre sont dispensées des consultations prévues aux articles 60 et 61. Elles sont toutefois notifiées sans délai à la Commission européenne, à l'ORECE et aux ***autorités de régulation*** nationales des Etats membres.
Toute prolongation des mesures provisoires est soumise aux dispositions des articles 61 et 62.	Toute prolongation des mesures provisoires est soumise aux dispositions des articles 61 et 62.
Art. 63. § 1er. L'Institut retarde l'adoption de la décision définitive de deux mois supplémentaires lorsque le projet de décision de l'Institut visé à l'article 61, paragraphe 1er :	Art. 63. § 1er. L'Institut retarde l'adoption de la décision définitive de deux mois supplémentaires lorsque le projet de décision de l'Institut visé à l'article 61, paragraphe 1er :
a) est susceptible d'avoir une incidence sur les échanges entre les Etats membres et tend à :	a) est susceptible d'avoir une incidence sur les échanges entre les Etats membres et tend à :
1° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés par la Commission européenne, ou	1° définir un marché pertinent qui diffère de ceux recensés par la Commission européenne, ou
2° désigner ou non un opérateur de réseau comme disposant, individuellement ou conjointement avec d'autres, d'une puissance significative sur un marché pertinent ;	2° désigner ou non ***une entreprise*** comme disposant, individuellement ou conjointement avec d'autres, d'une puissance significative sur un marché pertinent ;
b) et que la Commission européenne a indiqué à l'Institut dans un délai d'un mois à dater de sa notification conformément à l'article 61, que le projet de décision ferait obstacle au marché unique ou si elle a de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit communautaire.	b) et que la Commission européenne a indiqué à l'Institut dans un délai d'un mois à dater de sa notification conformément à l'article 61, que le projet de décision ferait obstacle ***au marché intérieur*** ou si elle a de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit communautaire.

§ 2. Lorsque, dans le délai de deux mois visé au paragraphe 1er, la Commission européenne adopte une décision exigeant le retrait du projet de décision, l'Institut modifie ou retire son projet de décision dans les six mois suivant la date de la décision de la Commission européenne.	§ 2. Lorsque, dans le délai de deux mois visé au paragraphe 1er, la Commission européenne adopte une décision exigeant le retrait du projet de décision, l'Institut modifie ou retire son projet de décision dans les six mois suivant la date de la décision de la Commission européenne.
	Si l'Institut modifie son projet de décision, celui-ci est soumis à la consultation publique visée à l'article 61 et est notifié à la Commission européenne, conformément au paragraphe 1er.
Art. 64. § 1er. Si, dans le délai d'un mois à dater de la notification du projet de décision de l'Institut conformément à l'article 61, la Commission européenne notifie à l'Institut que son projet de décision, qui tend à imposer, modifier ou retirer une obligation pour un opérateur de réseau disposant d'une puissance significative sur un marché pertinent, constitue une entrave au marché unique ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec la législation communautaire, l'Institut retarde sa décision de trois mois supplémentaires.	**Art. 64.** § 1er. Si, dans le délai d'un mois à dater de la notification du projet de décision de l'Institut conformément à l'article ***50***, la Commission européenne notifie à l'Institut que son projet de décision, qui tend à ***imposer, modifier ou retirer une obligation pour une entreprise puissante sur un marché pertinent, crée une entrave au marché intérieur ou émet de sérieux doutes quant à sa compatibilité avec le droit de l'Union européenne***, l'Institut retarde sa décision de trois mois supplémentaires.
§ 2. Dans le délai de trois mois visé au paragraphe 1er, la Commission européenne, l'ORECE et l'Institut coopèrent étroitement pour identifier la mesure la plus efficace et appropriée au regard des objectifs visés aux articles 34 à 37, tout en prenant dûment en considération les avis des acteurs économiques et la nécessité de veiller à la mise en place de pratiques réglementaires cohérentes.	§ 2. Dans le délai de trois mois visé au paragraphe 1er, la Commission européenne, l'ORECE et l'Institut coopèrent étroitement pour identifier la mesure la plus efficace et appropriée au regard des objectifs visés ***à l'article 35***, tout en prenant dûment en considération les avis des acteurs économiques et la nécessité de veiller à la mise en place de ***pratiques de régulation*** cohérentes.
§ 3. Lorsque, dans un délai de six semaines à partir du début de la période de trois mois visée au paragraphe 1er, l'ORECE émet un avis sur la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er en indiquant qu'il partage les doutes sérieux de la Commission européenne, l'Institut peut, avant la fin de la période de trois mois visée au paragraphe 1er :	§ 3. Lorsque, dans un délai de six semaines à partir du début de la période de trois mois visée au paragraphe 1er, l'ORECE émet un avis sur la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er en indiquant qu'il partage les doutes sérieux de la Commission européenne, l'Institut peut, avant la fin de la période de trois mois visée au paragraphe 1er :
1° modifier ou retirer son projet de décision en tenant compte le plus possible de la notification de la Commission visée au paragraphe 1er ainsi que de l'avis et des conseils de l'ORECE ;	***1° modifier ou retirer son projet de décision en tenant le plus grand compte de la notification de la Commission européenne visée au paragraphe 1er ainsi que de l'avis de l'ORECE ;***
2° maintenir son projet de décision.	2° maintenir son projet de décision.
§ 4. Lorsque l'ORECE ne partage pas les doutes sérieux de la Commission européenne ou n'émet pas d'avis, ou encore lorsque l'Institut modifie ou maintient son projet de décision conformément	§ 4. Lorsque l'ORECE ne partage pas les doutes sérieux de la Commission européenne ou n'émet pas d'avis, ou encore lorsque l'Institut modifie ou maintient son projet de décision conformément

au paragraphe 3, la Commission européenne peut, dans un délai d'un mois après la fin de la période de trois mois visée au paragraphe 1er :	au paragraphe 3, la Commission européenne peut, dans un délai d'un mois après la fin de la période de trois mois visée au paragraphe 1er :
1° émettre une recommandation motivée demandant à l'Institut de modifier ou de retirer le projet de décision ;	1° émettre une recommandation motivée demandant à l'Institut de modifier ou de retirer le projet de décision ;
2° décider de lever ses réserves émises conformément au paragraphe 1er.	2° décider de lever ses réserves émises conformément au paragraphe 1er.
	Pour les projets de décision relevant de l'article 54/1, § 3, la Commission européenne, lorsque ses doutes sérieux sont partagés par l'ORECE, peut, dans le même délai que celui visé à l'alinéa 1er, prendre une décision demandant à l'Institut de retirer son projet.
Dans un délai d'un mois à partir de l'émission de la recommandation de la Commission européenne conformément au paragraphe 4, 1°, ou de la levée des réserves conformément au paragraphe 4, 2°, l'Institut communique à la Commission européenne et à l'ORECE la décision définitive adoptée. Cette période peut être prolongée pour permettre à l'Institut d'organiser une consultation publique sur le projet modifié.	Dans un délai d'un mois à partir de l'émission de la recommandation de la Commission européenne conformément au paragraphe 4, 1°, ou de la levée des réserves conformément au paragraphe 4, 2°, l'Institut communique à la Commission européenne et à l'ORECE la décision définitive adoptée. Cette période peut être prolongée pour permettre à l'Institut d'organiser, ***conformément à l'article 60***, une consultation publique sur le projet modifié.
Lorsque l'Institut décide de ne pas modifier ni retirer le projet de décision sur la base de la recommandation visée au paragraphe 4, a)il fournit une justification motivée.	Lorsque l'Institut décide de ne pas modifier ni retirer le projet de décision sur la base de la recommandation visée au ***paragraphe 4, alinéa 1er, 1°***, il fournit une justification motivée.
§ 5. L'Institut peut retirer le projet de décision à tout stade de la procédure.	§ 5. L'Institut peut retirer le projet de décision à tout stade de la procédure.
Art. 65. L'Institut rend publiques, selon les modalités fixées par le Roi, après avis de l'Institut, les décisions rendues par la Commission européenne en vertu de l'article 64.	**Art. 65.** L'Institut rend publiques, selon les modalités fixées par le Roi, après avis de l'Institut, les décisions rendues par la Commission européenne en vertu de l'article 64.
CHAPITRE 5. DISPOSITIONS MODIFICATIVES ET FINALES	CHAPITRE 5. DISPOSITIONS MODIFICATIVES ET FINALES
Art. 66- 69. (...)	**Art. 66- 69. (...)**

Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel	**Loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel**
(...)	(...)

Art. 10. § 1er. En exécution de l'article 10 du Règlement, le traitement des données à caractère personnel relatives aux condamnations pénales et aux infractions pénales ou aux mesures de sûreté connexes est effectué :	**Art. 10.** § 1er. En exécution de l'article 10 du Règlement, le traitement des données à caractère personnel relatives aux condamnations pénales et aux infractions pénales ou aux mesures de sûreté connexes est effectué :
1° par des personnes physiques ou par des personnes morales de droit public ou de droit privé pour autant que la gestion de leurs propres contentieux l'exige ; ou	1° par des personnes physiques ou par des personnes morales de droit public ou de droit privé pour autant que la gestion de leurs propres contentieux l'exige ; ou
2° par des avocats ou d'autres conseils juridiques, pour autant que la défense de leurs clients l'exige ; ou	2° par des avocats ou d'autres conseils juridiques, pour autant que la défense de leurs clients l'exige ; ou
3° par d'autres personnes lorsque le traitement est nécessaire pour des motifs d'intérêt public important pour l'accomplissement de tâches d'intérêt général confiées par ou en vertu d'une loi, d'un décret, d'une ordonnance ou du droit de l'Union européenne ; ou	3° par d'autres personnes lorsque le traitement est nécessaire pour des motifs d'intérêt public important pour l'accomplissement de tâches d'intérêt général confiées par ou en vertu d'une loi, d'un décret, d'une ordonnance ou du droit de l'Union européenne ; ou
4° pour les nécessités de la recherche scientifique, historique ou statistique ou à des fins d'archives ; ou	4° pour les nécessités de la recherche scientifique, historique ou statistique ou à des fins d'archives ; ou
5° si la personne concernée a autorisé explicitement et par écrit le traitement de ces données à caractère personnel pour une finalité ou plusieurs finalités spécifiques et si leur traitement est limité à ces finalités ; ou	5° si la personne concernée a autorisé explicitement et par écrit le traitement de ces données à caractère personnel pour une finalité ou plusieurs finalités spécifiques et si leur traitement est limité à ces finalités ; ou
6° si le traitement porte sur des données à caractère personnel manifestement rendues publiques par la personne concernée, de sa propre initiative, pour une finalité ou plusieurs finalités spécifiques et si leur traitement est limité à ces finalités.	6° si le traitement porte sur des données à caractère personnel manifestement rendues publiques par la personne concernée, de sa propre initiative, pour une finalité ou plusieurs finalités spécifiques et si leur traitement est limité à ces finalités.
§ 2. Le responsable du traitement et, le cas échéant, le sous-traitant établissent une liste des catégories de personnes, ayant accès aux données à caractère personnel avec une description de leur fonction par rapport au traitement des données visées. Cette liste est tenue à la disposition de l'autorité de contrôle compétente.	§ 2. Le responsable du traitement et, le cas échéant, le sous-traitant établissent une liste des catégories de personnes, ayant accès aux données à caractère personnel avec une description de leur fonction par rapport au traitement des données visées. Cette liste est tenue à la disposition de l'autorité de contrôle compétente.
Le responsable du traitement et, le cas échéant, le sous-traitant veillent à ce que les personnes désignées soient tenues, par une obligation légale ou statutaire, ou par une disposition contractuelle équivalente, au respect du caractère confidentiel des données visées.	Le responsable du traitement et, le cas échéant, le sous-traitant veillent à ce que les personnes désignées soient tenues, par une obligation légale ou statutaire, ou par une disposition contractuelle équivalente, au respect du caractère confidentiel des données visées.

	Art. 10/1. § 1er. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, l'enregistrement d'une communication électronique et des données relatives au trafic qui s'y rapportent réalisées dans les transactions commerciales licites comme preuve d'une transaction commerciale ou d'une autre communication professionnelle, est autorisé à condition que les parties impliquées dans la communication soient informées de l'enregistrement, des objectifs précis de ce dernier et de la durée de stockage de l'enregistrement, avant l'enregistrement.
	Les données visées à l'alinéa 1er sont effacées au plus tard à la fin de la période pendant laquelle la transaction peut être contestée en justice.
	§ 2. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, la prise de connaissance et l'enregistrement de communications électroniques et des données de trafic, qui visent uniquement à contrôler la qualité du service dans les call centers sont autorisés, à condition que les personnes qui travaillent dans le call center soient informées au préalable de la possibilité de prise de connaissance et d'enregistrement, du but précis de cette opération et de la durée de conservation de la communication et des données enregistrées. Ces données peuvent être conservées maximum un mois.
	Art. 10/2. En application de l'article 125, § 1er, 1°, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques et sans préjudice de l'application du règlement et de cette loi, le stockage d'informations ou l'obtention de l'accès à des informations déjà stockées dans les équipements terminaux d'un abonné ou d'un utilisateur est autorisée uniquement à condition que :
	1° l'abonné ou l'utilisateur concerné reçoive conformément aux conditions fixées dans le règlement et dans cette loi, des informations claires et précises concernant les objectifs du traitement et

	ses droits sur la base du règlement et de cette loi ;
	2° l'abonné ou l'utilisateur final a donné son consentement après avoir été informé conformément au 1°.
	L'alinéa 1er ne s'applique pas à l'enregistrement technique des informations ou de l'accès aux informations stockées dans les équipements terminaux d'un abonné ou d'un utilisateur final ayant pour seul but de réaliser l'envoi d'une communication via un réseau de communications électroniques ou de fournir un service demandé expressément par l'abonné ou l'utilisateur final lorsque cela est strictement nécessaire à cet effet.
(…)	(…)

Loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique	**Loi du 7 avril 2019 établissant un cadre pour la sécurité des réseaux et des systèmes d'information d'intérêt général pour la sécurité publique**
(…)	(…)
Art. 4. § 1er. Les exigences en matière de sécurité et de notification prévues par la présente loi ne s'appliquent pas, pour leurs activités de fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public, aux entreprises soumises aux exigences énoncées aux articles 114 et 114/1 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, et, pour leurs activités de services de confiance, aux prestataires de services de confiance soumis aux exigences énoncées à l'article 19 du Règlement européen (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la Directive 1999/93/CE.	Art. 4**.** § 1er. Les exigences en matière de sécurité et de notification prévues par la présente loi ne s'appliquent pas, pour leurs activités de fourniture de réseaux publics de communications électroniques ou de services de communications électroniques accessibles au public, aux entreprises soumises aux exigences énoncées aux articles ***105/1 et 105/2*** de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, et, pour leurs activités de services de confiance, aux prestataires de services de confiance soumis aux exigences énoncées à l'article 19 du Règlement européen (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la Directive 1999/93/CE.
(…)	(…)

OORSPRONKELIJKE TEKSTVERSIE	NIEUWE TEKSTVERSIE
Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven	**Wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven**
(…)	(…)
Art. 43bis. § 1. Er wordt bij het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie een ombudsdienst voor telecommunicatie opgericht die bevoegd is voor de betrekkingen tussen de eindgebruiker, in de zin van de van kracht zijnde wetgeving inzake elektronische communicatie, en de volgende personen:	**Art. 43bis.** § 1. Er wordt bij het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie een ombudsdienst voor telecommunicatie opgericht die bevoegd is voor de betrekkingen tussen de eindgebruiker, in de zin van de van kracht zijnde wetgeving inzake elektronische communicatie, en de volgende personen:
1° elke operator in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;	1° elke operator in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
2° elke persoon die een telefoongids vervaardigt, verkoopt of verspreidt in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;	2° elke persoon die een telefoongids vervaardigt, verkoopt of verspreidt in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
3° elke persoon die een telefooninlichtingendienst verstrekt in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;	3° elke persoon die een telefooninlichtingendienst verstrekt in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
4° elke persoon die elektronische communicatiesystemen exploiteert in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;	4° elke persoon die elektronische communicatiesystemen exploiteert in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
5° elke persoon die openbare versleutelingsdiensten verstrekt in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;	5° elke persoon die openbare versleutelingsdiensten verstrekt in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
6° elke persoon die andere activiteiten met betrekking tot elektronische communicatie aanbiedt in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.	6° elke persoon die andere activiteiten met betrekking tot elektronische communicatie aanbiedt in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.
7° elke aanbieder van omroeptransmissie- en/of omroepdistributiediensten, voor zover het klachten betreft van eindgebruikers betreffende tussentijdse facturen, de contractuele bepalingen en de algemene voorwaarden van de operator.	7° elke aanbieder van omroeptransmissie- en/of omroepdistributiediensten, voor zover het klachten betreft van eindgebruikers betreffende tussentijdse facturen, de contractuele bepalingen en de algemene voorwaarden van de operator.
§ 2. De ombudsdienst is samengesteld uit twee leden; zij behoren tot een verschillende taalrol.	§ 2. De ombudsdienst is samengesteld uit twee leden; zij behoren tot een verschillende taalrol.
De ombudsdienst treedt op als college. Niettemin mogen de ombudsmannen elkaar onderling	De ombudsdienst treedt op als college. Niettemin mogen de ombudsmannen elkaar onderling

delegaties verlenen via een collegiale beslissing goedgekeurd door de minister bevoegd voor telecommunicatie.	delegaties verlenen via een collegiale beslissing goedgekeurd door de minister bevoegd voor telecommunicatie.
De leden van de ombudsdienst voor telecommunicatie sluiten met de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie een overeenkomst af waarin de praktische en organisatorische regels van het functioneren van de ombudsdienst binnen het Instituut en van de uitoefening van de door de wet aan de ombudsdienst opgedragen taken en bevoegdheden, worden opgenomen. In deze overeenkomst worden minstens de nadere regels opgenomen inzake:	De leden van de ombudsdienst voor telecommunicatie sluiten met de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie een overeenkomst af waarin de praktische en organisatorische regels van het functioneren van de ombudsdienst binnen het Instituut en van de uitoefening van de door de wet aan de ombudsdienst opgedragen taken en bevoegdheden, worden opgenomen. In deze overeenkomst worden minstens de nadere regels opgenomen inzake:
- de oprichting en de werking van een contactcomité tussen de leden van de ombudsdienst en de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie;	- de oprichting en de werking van een contactcomité tussen de leden van de ombudsdienst en de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie;
- de beslechting van bevoegdheidsgeschillen;	- de beslechting van bevoegdheidsgeschillen;
- de logistieke aspecten;	- de logistieke aspecten;
- het beleid ten aanzien van het ter beschikking gestelde personeel;	- het beleid ten aanzien van het ter beschikking gestelde personeel;
- financiële controle en begroting.	- financiële controle en begroting.
§ 3. De ombudsdienst heeft de volgende opdrachten :	§ 3. De ombudsdienst heeft de volgende opdrachten :
1° alle klachten van de eindgebruikers onderzoeken die verband houden met de activiteiten van de in § 1 van dit artikel bedoelde ondernemingen.	1° alle klachten van de eindgebruikers onderzoeken die verband houden met de activiteiten van de in § 1 van dit artikel bedoelde ondernemingen.
De klachten van de eindgebruikers zijn slechts ontvankelijk wanneer de klager voorafgaandelijk bij de betrokken onderneming stappen heeft ondernomen. De ombudsdienst mag weigeren een klacht te behandelen wanneer die klacht meer dan een jaar geleden werd ingediend bij de betrokken onderneming of wanneer de klacht duidelijk vexatoir is;	De klachten van de eindgebruikers zijn slechts ontvankelijk wanneer de klager voorafgaandelijk bij de betrokken onderneming stappen heeft ondernomen. De ombudsdienst mag weigeren een klacht te behandelen wanneer die klacht meer dan een jaar geleden werd ingediend bij de betrokken onderneming of wanneer de klacht duidelijk vexatoir is;
2° bemiddelen om een minnelijke schikking te vergemakkelijken voor geschillen tussen de in § 1 van dit artikel bedoelde ondernemingen en de eindgebruikers;	2° bemiddelen om een minnelijke schikking te vergemakkelijken voor geschillen tussen de in § 1 van dit artikel bedoelde ondernemingen en de eindgebruikers;
3° een aanbeveling richten tot de in § 1 van dit artikel bedoelde ondernemingen indien geen minnelijke schikking kan worden bereikt; een	3° een aanbeveling richten tot de in § 1 van dit artikel bedoelde ondernemingen indien geen minnelijke schikking kan worden bereikt; een

afschrift van de aanbeveling wordt aan de klager toegezonden;	afschrift van de aanbeveling wordt aan de klager toegezonden;
4° (...)	4° (...)
5° de eindgebruikers die zich schriftelijk of mondeling tot de dienst richten zo goed mogelijk voorlichten over hun belangen;	5° de eindgebruikers die zich schriftelijk of mondeling tot de dienst richten zo goed mogelijk voorlichten over hun belangen;
6° op verzoek van de minister die bevoegd is voor de telecommunicatie (, van de minister bevoegd voor consumentenzaken) of van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie of van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie (of van de Gemeenschapsministers bevoegd voor omroep en de Gemeenschapsregulatoren voor wat betreft de aangelegenheden inzake omroep die onder de bevoegdheid van de ombudsdienst voor telecommunicatie vallen), adviezen uitbrengen in het kader van zijn opdrachten;	6° op verzoek van de minister die bevoegd is voor de telecommunicatie (, van de minister bevoegd voor consumentenzaken) of van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie of van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie (of van de Gemeenschapsministers bevoegd voor omroep en de Gemeenschapsregulatoren voor wat betreft de aangelegenheden inzake omroep die onder de bevoegdheid van de ombudsdienst voor telecommunicatie vallen), adviezen uitbrengen in het kader van zijn opdrachten;
7° van elke persoon die beweert het slachtoffer te zijn van kwaadwillig gebruik van een elektronische communicatienetwerk of -dienst, het verzoek onderzoeken om inlichtingen te krijgen over de identiteit en het adres van de gebruikers van elektronische communicatienetwerken of -diensten die deze persoon hebben lastiggevallen, voorzover die gegevens beschikbaar zijn. De ombudsdienst willigt het verzoek in indien de volgende voorwaarden vervuld zijn:	7° van elke persoon die beweert het slachtoffer te zijn van kwaadwillig gebruik van een elektronische communicatienetwerk of -dienst, het verzoek onderzoeken om inlichtingen te krijgen over de identiteit en het adres van de gebruikers van elektronische communicatienetwerken of -diensten die deze persoon hebben lastiggevallen, voorzover die gegevens beschikbaar zijn. De ombudsdienst willigt het verzoek in indien de volgende voorwaarden vervuld zijn:
a) de feiten lijken vast te staan;	a) de feiten lijken vast te staan;
b) het verzoek heeft betrekking op precieze data en uren.	b) het verzoek heeft betrekking op precieze data en uren.
8° samenwerken met :	8° samenwerken met :
a) andere onafhankelijke sectoriële geschillencommissies of onafhankelijke bemiddelaars, onder meer door het doorsturen van klachten die niet ressorteren onder de bevoegdheid van de ombudsdienst voor de telecommunicatie naar de bevoegde geschillencommissie of bemiddelaar;	a) andere onafhankelijke sectoriële geschillencommissies of onafhankelijke bemiddelaars, onder meer door het doorsturen van klachten die niet ressorteren onder de bevoegdheid van de ombudsdienst voor de telecommunicatie naar de bevoegde geschillencommissie of bemiddelaar;
b) de buitenlandse ombudsmannen of hiermee functioneel gelijkgestelde instanties die opereren als beroepsinstantie voor de behandeling van klachten waarvoor de ombudsdienst voor de telecommunicatie bevoegd is;	b) de buitenlandse ombudsmannen of hiermee functioneel gelijkgestelde instanties die opereren als beroepsinstantie voor de behandeling van klachten waarvoor de ombudsdienst voor de telecommunicatie bevoegd is;

c) de Gemeenschapsregulatoren.	c) de Gemeenschapsregulatoren ***en het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, zonder dat deze in de behandeling van de dossiers en individuele klachten tussenbeide mogen komen***.
Desgevallend kunnen hiervoor door de minister bevoegd voor Consumentenzaken samenwerkingsprotocollen worden gesloten.	Desgevallend kunnen hiervoor door de minister bevoegd voor Consumentenzaken samenwerkingsprotocollen worden gesloten.
Met betrekking tot de operatoren bedoeld in § 1, 7°, wordt door de minister bevoegd voor Consumentenzaken een samenwerkingsakkoord gesloten met de Gemeenschappen voor de behandeling van andere klachten dan deze bedoeld in § 1, 7°.	Met betrekking tot de operatoren bedoeld in § 1, 7°, wordt door de minister bevoegd voor Consumentenzaken een samenwerkingsakkoord gesloten met de Gemeenschappen voor de behandeling van andere klachten dan deze bedoeld in § 1, 7°.
§ 4. De ombudsdienst mag in het kader van een klacht die bij hem is ingediend, ter plaatse, kennis nemen van boeken, briefwisseling, processen-verbaal en in het algemeen van alle documenten en alle geschriften van de betrokken onderneming of ondernemingen die rechtstreeks betrekking hebben op het voorwerp van de klacht. De dienst mag van de beheerders en van het personeel van de betrokken onderneming of ondernemingen alle uitleg of informatie vragen en alle verificaties uitvoeren die nodig zijn voor het onderzoek.	§ 4. De ombudsdienst mag in het kader van een klacht die bij hem is ingediend, ter plaatse, kennis nemen van boeken, briefwisseling, processen-verbaal en in het algemeen van alle documenten en alle geschriften van de betrokken onderneming of ondernemingen die rechtstreeks betrekking hebben op het voorwerp van de klacht. De dienst mag van de beheerders en van het personeel van de betrokken onderneming of ondernemingen alle uitleg of informatie vragen en alle verificaties uitvoeren die nodig zijn voor het onderzoek.
De aldus verkregen informatie behandelt de ombudsdienst vertrouwelijk, wanneer de verspreiding de onderneming op algemeen vlak zou kunnen schaden.	De aldus verkregen informatie behandelt de ombudsdienst vertrouwelijk, wanneer de verspreiding de onderneming op algemeen vlak zou kunnen schaden.
Binnen de grenzen van zijn bevoegdheden krijgt de ombudsdienst van geen enkele overheid instructies.	Binnen de grenzen van zijn bevoegdheden krijgt de ombudsdienst van geen enkele overheid instructies.
Het onderzoek van een klacht wordt beëindigd wanneer daartegen beroep is aangetekend, buiten het geval bedoeld in § 3, 4° van dit artikel.	Het onderzoek van een klacht wordt beëindigd wanneer daartegen beroep is aangetekend, buiten het geval bedoeld in § 3, 4° van dit artikel.
§ 5. De betrokken onderneming beschikt over een termijn van twintig werkdagen om haar beslissing te motiveren indien zij de in § 3, 3° van dit artikel bedoelde aanbeveling niet volgt. De met redenen omklede beslissing wordt naar de klager en naar de ombudsdienst opgestuurd.	§ 5. De betrokken onderneming beschikt over een termijn van twintig werkdagen om haar beslissing te motiveren indien zij de in § 3, 3° van dit artikel bedoelde aanbeveling niet volgt. De met redenen omklede beslissing wordt naar de klager en naar de ombudsdienst opgestuurd.
Na het verstrijken van de in het vorige lid bedoelde termijn, verstuurt de ombudsdienst een herinnering aan de betrokken onderneming. Deze beschikt over een nieuwe termijn van twintig werkdagen om haar beslissing alsnog te motiveren indien zij de in § 3, 3°, bedoelde aanbeveling niet volgt. De met redenen omklede	Na het verstrijken van de in het vorige lid bedoelde termijn, verstuurt de ombudsdienst een herinnering aan de betrokken onderneming. Deze beschikt over een nieuwe termijn van twintig werkdagen om haar beslissing alsnog te motiveren indien zij de in § 3, 3°, bedoelde aanbeveling niet volgt. De met redenen omklede

beslissing wordt naar de klager en naar de ombudsdienst opgestuurd.	beslissing wordt naar de klager en naar de ombudsdienst opgestuurd.
Door de niet-naleving van de in de vorige leden bedoelde termijnen verbindt de betrokken onderneming er zich toe de aanbeveling uit te voeren voor wat betreft de specifieke en persoonlijke tegemoetkoming aan de betrokken klager.	Door de niet-naleving van de in de vorige leden bedoelde termijnen verbindt de betrokken onderneming er zich toe de aanbeveling uit te voeren voor wat betreft de specifieke en persoonlijke tegemoetkoming aan de betrokken klager.
§ 6. Indien de klacht van een gebruiker door de ombudsdienst ontvankelijk wordt verklaard, wordt de inningsprocedure door de operator opgeschort tot een maximale periode van vier maanden vanaf de indiening van de klacht bij de ombudsdienst of totdat de ombudsdienst een aanbeveling heeft geformuleerd of totdat een minnelijke schikking is bereikt.	§ 6. Indien de klacht van een gebruiker door de ombudsdienst ontvankelijk wordt verklaard, wordt de inningsprocedure door de operator opgeschort tot een maximale periode van vier maanden vanaf de indiening van de klacht bij de ombudsdienst of totdat de ombudsdienst een aanbeveling heeft geformuleerd of totdat een minnelijke schikking is bereikt.
(…)	(…)
HOOFDSTUK III. - Opdrachten van openbare dienst.	HOOFDSTUK III. - Opdrachten van openbare dienst.
Art. 58. De opdrachten van openbare dienst van Proximus bestaan in de levering van de openbare telecommunicatiedienst, bedoeld in artikel 82.	Art. 58.
In afwijking van artikel 3 heeft het beheerscontract tussen de Staat en Proximus enkel betrekking op de opdrachten van openbare dienst bepaald in artikel 82, 3°.	In afwijking van artikel 3 heeft het beheerscontract tussen de Staat en Proximus enkel betrekking op de opdrachten ***van algemeen belang bedoeld in artikel 106 van de wet van 13 juni 2005***.
HOOFDSTUK IV. - Bestuur.	HOOFDSTUK IV. - Bestuur.
Art. 59. Onverminderd de bepalingen van artikel 22 van deze wet, is het mandaat van bestuurder, als vertegenwoordiger van de overheid bedoeld in artikel 42 van deze wet, onverenigbaar met de uitoefening van welke functie dan ook in het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie bedoeld in artikel 71 of in een private of openbare instelling, die met winstoogmerk telecommunicatiediensten of -produkten aanbiedt.	Art. 59. Onverminderd de bepalingen van artikel 22 van deze wet, is het mandaat van bestuurder, als vertegenwoordiger van de overheid bedoeld in artikel 42 van deze wet, onverenigbaar met de uitoefening van welke functie dan ook in het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie of in een private of openbare instelling, die met winstoogmerk telecommunicatiediensten of -produkten aanbiedt.
(…)	(…)
TITEL III. - De telecommunicatie.	TITEL III. - De telecommunicatie.
HOOFDSTUK I. - Definities.	HOOFDSTUK I. - Definities.
Art. 68. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:	Art. 68. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:
1° - 4° (opgeheven);	1° - 4° (opgeheven);

5° Telecommunicatienetwerk: de transmissiesystemen en, voor zover van toepassing, schakelapparatuur en andere hulpmiddelen die het mogelijk maken signalen tussen welbepaalde aansluitpunten via draadverbindingen, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen over te brengen;	5° Telecommunicatienetwerk: de transmissiesystemen en, voor zover van toepassing, schakelapparatuur en andere hulpmiddelen die het mogelijk maken signalen tussen welbepaalde aansluitpunten via draadverbindingen, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen over te brengen;
5°bis Openbaar telecommunicatienet: een telecommunicatienet dat geheel of gedeeltelijk voor het verlenen van voor het publiek toegankelijke telecommunicatiediensten wordt gebruikt;	5°bis ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***: een telecommunicatienet dat geheel of gedeeltelijk voor het verlenen van voor het publiek toegankelijke telecommunicatiediensten wordt gebruikt;
6° - 18°(opgeheven)	6° - 18°(opgeheven)
19° Telecommunicatiedienst: dienst die geheel of gedeeltelijk in de transmissie en routering van signalen over telecommunicatienetwerken bestaat, met uitzondering van radio- en televisie-omroepdiensten;	19° Telecommunicatiedienst: dienst die geheel of gedeeltelijk in de transmissie en routering van signalen over telecommunicatienetwerken bestaat, met uitzondering van ***audiovisuele of auditieve mediadiensten***;
20° - 46° (opgeheven)	20° - 46° (opgeheven)
(…)	(…)
HOOFDSTUK IX. - Kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen.	HOOFDSTUK IX. - Kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen.
Art. 97. § 1. Onder de voorwaarden bepaald in dit hoofdstuk, is elke operator van een openbaar telecommunicatienet gemachtigd om, mits eerbiediging van hun bestemming en de wettelijke en reglementaire bepalingen die hun gebruik regelen, het openbaar domein en de eigendommen te gebruiken om kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen aan te leggen en alle nodige werken hieraan uit te voeren.	**Art. 97.** § 1. Onder de voorwaarden bepaald in dit hoofdstuk, is elke operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** gemachtigd om, mits eerbiediging van hun bestemming en de wettelijke en reglementaire bepalingen die hun gebruik regelen, het openbaar domein en de eigendommen te gebruiken om kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen aan te leggen en alle nodige werken hieraan uit te voeren.
Tot deze werken behoren die welke nodig zijn voor de instandhouding, de wijziging, de herstelling, de opruiming en de controle op de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen.	Tot deze werken behoren die welke nodig zijn voor de instandhouding, de wijziging, de herstelling, de opruiming en de controle op de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen.
§ 2. De aangelegde kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen blijven eigendom van de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet.	§ 2. De aangelegde kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen blijven eigendom van de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk, ook indien deze in de gemeenschappelijke delen van een gebouw conform artikel***

	577-2, § 10, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek worden aangelegd.
Art. 98. § 1. Vooraleer kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen aan te leggen op het openbaar domein, onderwerpt elke operator van een openbaar telecommunicatienet het plan van de plaats van aanleg en de bijzonderheden ervan aan de goedkeuring van de overheid van wie het openbaar domein afhangt.	**Art. 98.** § 1. Vooraleer kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen aan te leggen op het openbaar domein, onderwerpt elke operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** het plan van de plaats van aanleg en de bijzonderheden ervan aan de goedkeuring van de overheid van wie het openbaar domein afhangt.
Deze overheid beslist binnen twee maanden vanaf de dag waarop het plan werd ingediend en zij geeft de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet kennis van haar beslissing. Na het verstrijken van die termijn geldt het stilzwijgen van de overheid als goedkeuring.	Deze overheid beslist binnen twee maanden vanaf de dag waarop het plan werd ingediend en zij geeft de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** kennis van haar beslissing. Na het verstrijken van die termijn geldt het stilzwijgen van de overheid als goedkeuring.
In geval van blijvende onenigheid wordt beslist bij koninklijk besluit.	In geval van blijvende onenigheid wordt beslist bij koninklijk besluit.
§ 2. De overheid mag voor dat gebruiksrecht (de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet geen belasting, taks, cijns, retributie of vergoeding, van welke aard ook, opleggen.	§ 2. De overheid mag voor dat gebruiksrecht (de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** geen belasting, taks, cijns, retributie of vergoeding, van welke aard ook, opleggen.
Bovendien bezit elke operator van een openbaar telecommunicatienet een kosteloos doorgangsrecht voor de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen in de openbare of particuliere bouwwerken, die in het openbaar domein worden aangebracht.	Bovendien bezit elke operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** een kosteloos doorgangsrecht voor de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen in de openbare of particuliere bouwwerken, die in het openbaar domein worden aangebracht.
§ 3. De overheid heeft het recht om de inrichting of het plan van aanleg van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen te doen wijzigen naar aanleiding van werken die zij wenst uit te voeren aan het openbaar domein dat zij beheert. Zij behoort de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet hiervan bij ter post aangetekende brief kennis te geven ten minste twee maanden vóór de uitvoering van de werken wordt aangevat. De kosten wegens wijziging van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen zijn ten laste van de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet.	§ 3. De overheid heeft het recht om de inrichting of het plan van aanleg van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen te doen wijzigen naar aanleiding van werken die zij wenst uit te voeren aan het openbaar domein dat zij beheert. Zij behoort de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** hiervan bij ter post aangetekende brief kennis te geven ten minste twee maanden vóór de uitvoering van de werken wordt aangevat. De kosten wegens wijziging van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen zijn ten laste van de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***.

Wanneer die werken aan het openbaar domein niet worden uitgevoerd of wanneer de overheid de wijziging van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen heeft aangevraagd ten gunste van een andere persoon, kan (de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet de kosten van de wijziging ten laste van de overheid leggen.	Wanneer die werken aan het openbaar domein niet worden uitgevoerd of wanneer de overheid de wijziging van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen heeft aangevraagd ten gunste van een andere persoon, kan (de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** de kosten van de wijziging ten laste van de overheid leggen.
Art. 99. § 1. Elke operator van een openbaar telecommunicatienet heeft het recht kosteloos, voor de aanleg van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen, op blijvende wijze steun te nemen op muren en gevels, die uitgeven op de openbare weg, gebruik te maken van open en onbebouwde gronden of eigendommen zonder aanhechting of aanraking te overspannen of te overschrijden.	Art. 99. § 1. Elke operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** heeft het recht kosteloos, voor de aanleg van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen, op blijvende wijze steun te nemen op muren en gevels, die uitgeven op de openbare weg, gebruik te maken van open en onbebouwde gronden of eigendommen zonder aanhechting of aanraking te overspannen of te overschrijden.
§ 2. Indien een operator van een openbaar telecommunicatienet het voornemen heeft kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen aan te leggen, op te ruimen of hieraan werken uit te voeren, streeft zij naar overeenstemming met degene op wiens eigendom steun wordt genomen of wiens eigendom wordt overspannen of overschreden, over de plaats en de wijze van uitvoering van de werken.	§ 2. Indien een operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** het voornemen heeft kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen aan te leggen, op te ruimen of hieraan werken uit te voeren, streeft zij naar overeenstemming met degene op wiens eigendom steun wordt genomen of wiens eigendom wordt overspannen of overschreden, over de plaats en de wijze van uitvoering van de werken.
Bij gebreke aan overeenstemming geeft de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet aan degene op wiens eigendom steun wordt genomen of wiens eigendom wordt overspannen of overschreden bij een ter post aangetekend schrijven een duidelijke omschrijving van de voorgenomen plaats en de wijze van uitvoering van de werken. Binnen de acht vrije dagen na de ontvangst van dit schrijven kan degene op wiens eigendom steun wordt genomen of wiens eigendom wordt overspannen of overschreden, een gemotiveerd bezwaarschrift indienen bij het Instituut. De indiening van het bezwaarschrift schorst de uitvoering van het voornemen. Het Instituut hoort beide partijen en neemt een gemotiveerde beslissing binnen de termijn van één maand na de ontvangst van het bezwaarschrift.	Bij gebreke aan overeenstemming geeft de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** aan degene op wiens eigendom steun wordt genomen of wiens eigendom wordt overspannen of overschreden bij een ter post aangetekend schrijven een duidelijke omschrijving van de voorgenomen plaats en de wijze van uitvoering van de werken. Binnen de acht vrije dagen na de ontvangst van dit schrijven kan degene op wiens eigendom steun wordt genomen of wiens eigendom wordt overspannen of overschreden, een gemotiveerd bezwaarschrift indienen bij het Instituut. De indiening van het bezwaarschrift schorst de uitvoering van het voornemen. Het Instituut hoort beide partijen en neemt een gemotiveerde beslissing binnen de termijn van één maand na de ontvangst van het bezwaarschrift.
§ 3. De uitvoering van deze werken heeft geen buitenbezitstelling tot gevolg.	§ 3. De uitvoering van deze werken heeft geen buitenbezitstelling tot gevolg.
De eigenaar of de rechthebbende op wie de gedoogplicht rust, behoudt het recht om alle werken aan het privé-eigendom uit te voeren,	De eigenaar of de rechthebbende op wie de gedoogplicht rust, behoudt het recht om alle werken aan het privé-eigendom uit te voeren,

onder voorbehoud geen maatregelen te nemen, die alleen een wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen tot doel zouden hebben.	onder voorbehoud geen maatregelen te nemen, die alleen een wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen tot doel zouden hebben.
Hij dient ten minste twee maanden vóór het aanvangen van de werken, die een wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen tot gevolg hebben, elke betrokken operator van een openbaar telecommunicatienet hiervan bij ter post aangetekende brief te verwittigen.	Hij dient ten minste twee maanden vóór het aanvangen van de werken, die een wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen tot gevolg hebben, elke betrokken operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** hiervan bij ter post aangetekende brief te verwittigen.
De kosten wegens wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen zijn ten laste van elke betrokken operator van een openbaar telecommunicatienet.	De kosten wegens wijziging of verplaatsing van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen zijn ten laste van elke betrokken operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***.
Wanneer, behoudens een geval van overmacht, de voorgenomen werken niet binnen één jaar vanaf de dag van de verwittiging zijn aangevangen, kan elke betrokken operator van een openbaar telecommunicatienet de kosten die veroorzaakt zijn door de wijziging van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen, ten laste leggen van de eigenaar of de rechthebbende en de oorspronkelijke toestand eveneens op zijn kosten herstellen, voor zover dit nodig blijkt.	Wanneer, behoudens een geval van overmacht, de voorgenomen werken niet binnen één jaar vanaf de dag van de verwittiging zijn aangevangen, kan elke betrokken operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** de kosten die veroorzaakt zijn door de wijziging van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen, ten laste leggen van de eigenaar of de rechthebbende en de oorspronkelijke toestand eveneens op zijn kosten herstellen, voor zover dit nodig blijkt.
Art. 100. De aanleg en de uitvoering van alle andere werken aan de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen in, tegen en op gebouwen en in en op gronden die daarbij behoren, ten behoeve van de aansluitingen op de infrastructuur in die gebouwen, moeten worden gedoogd door de eigenaar en de rechthebbende, tenzij ze bereid zijn de meerkosten van een tegenvoorstel te dragen.	Art. 100. De aanleg en de uitvoering van alle andere werken aan de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen in, tegen en op gebouwen en in en op gronden die daarbij behoren, ten behoeve van de aansluitingen op de infrastructuur in die gebouwen, moeten worden gedoogd door de eigenaar en de rechthebbende, tenzij ze bereid zijn de meerkosten van een tegenvoorstel te dragen.
Art. 101. § 1. Wanneer takken of wortels redelijkerwijze hinderlijk zijn voor de aanleg, het onderhoud of de exploitatie van kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen, moet de eigenaar of de rechthebbende ze, op verzoek van de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet, inkorten.	Art. 101. § 1. Wanneer takken of wortels redelijkerwijze hinderlijk zijn voor de aanleg, het onderhoud of de exploitatie van kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen, moet de eigenaar of de rechthebbende ze, op verzoek van de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***, inkorten.
Indien de eigenaar of de rechthebbende het verzoek gedurende één maand zonder gevolg heeft gelaten, mag de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet zelf overgaan tot het inkorten.	Indien de eigenaar of de rechthebbende het verzoek gedurende één maand zonder gevolg heeft gelaten, mag de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-***

	communicatienetwerk zelf overgaan tot het inkorten.
§ 2. De kosten van het inkorten zijn ten laste van:	§ 2. De kosten van het inkorten zijn ten laste van:
1° de eigenaar of de rechthebbende, wanneer de bomen of beplantingen zich op zijn privé-eigendom bevinden en hun takken of wortels hinderlijk zijn voor kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen:	1° de eigenaar of de rechthebbende, wanneer de bomen of beplantingen zich op zijn privé-eigendom bevinden en hun takken of wortels hinderlijk zijn voor kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen:
a) die zich in of boven het openbaar domein bevinden;	a) die zich in of boven het openbaar domein bevinden;
b) die zich in of boven zijn privé-eigendom bevinden en die dienstig zijn voor zijn aansluiting;	b) die zich in of boven zijn privé-eigendom bevinden en die dienstig zijn voor zijn aansluiting;
2° de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet, in de overige gevallen.	2° de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***, in de overige gevallen.
Art. 102. Wanneer de aanwezigheid van een water-, gas-, elektriciteits-, radio- of teledistributie, telecommunicatie of enige andere inrichting van openbaar nut de uitvoering van werkzaamheden aan de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen belemmert, neemt (elke operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet de kosten ten laste die veroorzaakt worden door de wijziging, op haar aanvraag, van de inrichting van openbaar nut. Voormelde wijziging wordt uitsluitend uitgevoerd door de beheerder van de betrokken inrichting van openbaar nut of de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet, ieder voor zijn inrichting.	Art. 102. Wanneer de aanwezigheid van een water-, gas-, elektriciteits-, radio- of teledistributie, telecommunicatie of enige andere inrichting van openbaar nut de uitvoering van werkzaamheden aan de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen belemmert, neemt (elke operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** de kosten ten laste die veroorzaakt worden door de wijziging, op haar aanvraag, van de inrichting van openbaar nut. Voormelde wijziging wordt uitsluitend uitgevoerd door de beheerder van de betrokken inrichting van openbaar nut of de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***, ieder voor zijn inrichting.
Behoudens de toepassing van de artikelen 98, § 3, en 99, § 3, neemt de beheerder van een in het eerste lid bedoelde inrichting van openbaar nut de kosten ten laste die veroorzaakt worden door de wijziging, op zijn aanvraag, van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen waarvan de aanwezigheid de uitvoering van werken aan zijn inrichting belemmert. Voormelde wijziging wordt uitsluitend uitgevoerd door de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet of door de beheerder van de inrichting van openbaar nut bedoeld in het eerste lid.	Behoudens de toepassing van de artikelen 98, § 3, en 99, § 3, neemt de beheerder van een in het eerste lid bedoelde inrichting van openbaar nut de kosten ten laste die veroorzaakt worden door de wijziging, op zijn aanvraag, van de kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen waarvan de aanwezigheid de uitvoering van werken aan zijn inrichting belemmert. Voormelde wijziging wordt uitsluitend uitgevoerd door de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** of door de beheerder van de inrichting van openbaar nut bedoeld in het eerste lid.

De in het eerste en tweede lid bedoelde wijzigingen mogen slechts in geval van volstrekte noodzakelijkheid worden gevorderd.	De in het eerste en tweede lid bedoelde wijzigingen mogen slechts in geval van volstrekte noodzakelijkheid worden gevorderd.
Van de bepalingen bedoeld in het eerste en tweede lid kan bij onderlinge overeenkomst tussen elke operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet en de beheerder van de inrichting van openbaar nut worden afgeweken.	Van de bepalingen bedoeld in het eerste en tweede lid kan bij onderlinge overeenkomst tussen elke operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** en de beheerder van de inrichting van openbaar nut worden afgeweken.
Wanneer in andere gevallen dan die welke bedoeld zijn in het tweede lid en in de artikelen 98, § 3, en 99, § 3, een persoon verzoekt kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen te wijzigen, kan de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet die wijziging uitvoeren indien het normaal gebruik van de openbare telecommunicatie niet wordt gestoord en de verzoeker de kosten ten laste neemt.	Wanneer in andere gevallen dan die welke bedoeld zijn in het tweede lid en in de artikelen 98, § 3, en 99, § 3, een persoon verzoekt kabels, bovengrondse lijnen en bijbehorende uitrustingen te wijzigen, kan de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** die wijziging uitvoeren indien het normaal gebruik van de openbare telecommunicatie niet wordt gestoord en de verzoeker de kosten ten laste neemt.
Art. 103. § 1. Wanneer een operator van een openbaar telecommunicatienet de werken bedoeld in de artikelen 97 tot en met 102 uitvoert, is (hij) ertoe gehouden het goed te herstellen in zijn oorspronkelijke staat binnen een redelijke termijn, naargelang van het geval, hetzij door eigen toedoen, hetzij door toedoen van een derde.	Art. 103. § 1. Wanneer een operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** de werken bedoeld in de artikelen 97 tot en met 102 uitvoert, is (hij) ertoe gehouden het goed te herstellen in zijn oorspronkelijke staat binnen een redelijke termijn, naargelang van het geval, hetzij door eigen toedoen, hetzij door toedoen van een derde.
Van de bepalingen van het eerste lid kan bij overeenkomst tussen de operator van het betrokken openbaar telecommunicatienet en de eigenaar of de rechthebbende van het goed worden afgeweken.	Van de bepalingen van het eerste lid kan bij overeenkomst tussen de operator van het betrokken ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** en de eigenaar of de rechthebbende van het goed worden afgeweken.
§ 2. De bepalingen van § 1, eerste lid, zijn niet van toepassing met betrekking tot de schade die onvermijdelijk wordt aangericht aan een goed, wanneer een operator van een openbaar telecommunicatienet een werk uitvoert dat nodig is voor de aansluitingen van de eigenaar of de rechthebbende van dit goed.	§ 2. De bepalingen van § 1, eerste lid, zijn niet van toepassing met betrekking tot de schade die onvermijdelijk wordt aangericht aan een goed, wanneer een operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** een werk uitvoert dat nodig is voor de aansluitingen van de eigenaar of de rechthebbende van dit goed.
Art. 104. De beheerder van elektrische of andere inrichtingen die zich boven, in, tegen of op openbaar domein of privé-eigendom bevinden en die, wegens hun nabijheid, hun fysieke of technische kenmerken of hun gebruiksomstandigheden, een nadelige invloed uitoefenen of kunnen uitoefenen op het openbare telecommunicatienet, op de personen die aan dat net werken of op de gebruikers van	Art. 104. De beheerder van elektrische of andere inrichtingen die zich boven, in, tegen of op openbaar domein of privé-eigendom bevinden en die, wegens hun nabijheid, hun fysieke of technische kenmerken of hun gebruiksomstandigheden, een nadelige invloed uitoefenen of kunnen uitoefenen op het ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***, op de personen die

dat net, moet op zijn kosten alle maatregelen nemen, die noodzakelijk zijn om deze nadelige invloed te vermijden.	aan dat net werken of op de gebruikers van dat net, moet op zijn kosten alle maatregelen nemen, die noodzakelijk zijn om deze nadelige invloed te vermijden.
De beheerder van elektrische of andere inrichtingen die zich boven, in, tegen of op openbaar domein of privé-eigendom bevinden, moet, op specifiek verzoek van elke operator van een openbaar telecommunicatienet, op zijn kosten deze inrichtingen spanningloos maken of alle andere maatregelen nemen of laten nemen, die nodig zijn om werken aan het openbare telecommunicatienetwerk veilig te laten uitvoeren.	De beheerder van elektrische of andere inrichtingen die zich boven, in, tegen of op openbaar domein of privé-eigendom bevinden, moet, op specifiek verzoek van elke operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***, op zijn kosten deze inrichtingen spanningloos maken of alle andere maatregelen nemen of laten nemen, die nodig zijn om werken aan het ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** veilig te laten uitvoeren.
De eigenaar of rechthebbende van een goed moet alle maatregelen nemen om, zonder hinder, de werken te laten uitvoeren aan de kabels, bovengrondse lijnen en bijhorende uitrustingen.	De eigenaar of rechthebbende van een goed moet alle maatregelen nemen om, zonder hinder, de werken te laten uitvoeren aan de kabels, bovengrondse lijnen en bijhorende uitrustingen.
(…)	(…)
Art. 114. § 1. Met geldboete van 26 tot 500 frank wordt gestraft:	**Art. 114.** § 1. Met geldboete van 26 tot 500 frank wordt gestraft:
1° de persoon die, behalve in geval van overmacht, zonder (de betrokken operator van een openbaar telecommunicatienet ten minste acht dagen vooraf bij ter post aangetekende brief in te lichten, eender welk werk uitvoert of laat uitvoeren waardoor de infrastructuur kan worden beschadigd of waardoor de werking ervan in gevaar kan komen;	1° de persoon die, behalve in geval van overmacht, zonder (de betrokken operator van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** ten minste acht dagen vooraf bij ter post aangetekende brief in te lichten, eender welk werk uitvoert of laat uitvoeren waardoor de infrastructuur kan worden beschadigd of waardoor de werking ervan in gevaar kan komen;
2° de persoon, die zich bij het uitvoeren of laten uitvoeren van een in 1° bedoeld werk niet gedraagt naar de richtlijnen, die met het oog op de beveiliging van de infrastructuur, door de betrokken leverancier van een openbaar telecommunicatienet zijn voorgeschreven;	2° de persoon, die zich bij het uitvoeren of laten uitvoeren van een in 1° bedoeld werk niet gedraagt naar de richtlijnen, die met het oog op de beveiliging van de infrastructuur, door de betrokken leverancier van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** zijn voorgeschreven;
3° (opgeheven)	3° (opgeheven)
§ 2. (opgeheven)	§ 2. (opgeheven)
§ 3. Met geldboete van 500 tot 5 000 frank wordt gestraft de persoon, die onopzettelijk door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg een gedeelte van een openbaar telecommunicatienet beschadigt, vernielt of de werking ervan hindert of belet.	§ 3. Met geldboete van 500 tot 5 000 frank wordt gestraft de persoon, die onopzettelijk door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg een gedeelte van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** beschadigt, vernielt of de werking ervan hindert of belet.

Wanneer één van deze handelingen wordt gesteld door een persoon in andermans dienst, dan wordt de straf opgelegd aan de werkgever of aan de voor het werk verantwoordelijke persoon, indien de ene of de andere verzuimd heeft de betrokken werknemer op de hoogte te brengen van de aanwezigheid van een openbaar telecommunicatienet of van de richtlijnen die met het oog op de beveiliging ervan, door de betrokken operator van het openbaar telecommunicatienet , zijn voorgeschreven.	Wanneer één van deze handelingen wordt gesteld door een persoon in andermans dienst, dan wordt de straf opgelegd aan de werkgever of aan de voor het werk verantwoordelijke persoon, indien de ene of de andere verzuimd heeft de betrokken werknemer op de hoogte te brengen van de aanwezigheid van een ***openbaar elektronische-communicatienetwerk*** of van de richtlijnen die met het oog op de beveiliging ervan, door de betrokken operator van het ***openbaar elektronische-communicatienetwerk***, zijn voorgeschreven.
§ 4. Met geldboete van 2 500 tot 25 000 frank wordt gestraft de persoon, die de in § 3 vermelde handelingen opzettelijk heeft gesteld.	§ 4. Met geldboete van 2 500 tot 25 000 frank wordt gestraft de persoon, die de in § 3 vermelde handelingen opzettelijk heeft gesteld.
§ 5. Met geldboete van 1 000 tot 10 000 frank of met een gevangenisstraf van drie tot zes maanden wordt gestraft de persoon, die op grond van § 3 is veroordeeld en die onopzettelijk door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg één van de in deze paragraaf vermelde handelingen opnieuw stelt binnen één jaar na de uitspraak van het vonnis of van het arrest dat in kracht van gewijsde is gegaan.	§ 5. Met geldboete van 1 000 tot 10 000 frank of met een gevangenisstraf van drie tot zes maanden wordt gestraft de persoon, die op grond van § 3 is veroordeeld en die onopzettelijk door gebrek aan voorzichtigheid of voorzorg één van de in deze paragraaf vermelde handelingen opnieuw stelt binnen één jaar na de uitspraak van het vonnis of van het arrest dat in kracht van gewijsde is gegaan.
§ 6. Met geldboete van 5 000 tot 50 000 frank of met een gevangenisstraf van zes maanden tot één jaar wordt gestraft de persoon, die op grond van § 3 is veroordeeld en die opzettelijk één van de in deze paragraaf bedoelde handelingen opnieuw stelt binnen één jaar na de uitspraak van het vonnis of van het arrest dat in kracht van gewijsde is gegaan.	§ 6. Met geldboete van 5 000 tot 50 000 frank of met een gevangenisstraf van zes maanden tot één jaar wordt gestraft de persoon, die op grond van § 3 is veroordeeld en die opzettelijk één van de in deze paragraaf bedoelde handelingen opnieuw stelt binnen één jaar na de uitspraak van het vonnis of van het arrest dat in kracht van gewijsde is gegaan.
§ 7.- 10 (opgeheven)	§ 7.- 10 (opgeheven)
(…)	(…)

Wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector	**Wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector**
Hoofdstuk I. Algemeen	Hoofdstuk I. Algemeen
Art. 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.	**Art. 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.
Art. 1/1. Hoofdstukken III en V voorzien in een gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2009/136/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot wijziging van Richtlijn 2002/22/EG inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en -diensten, Richtlijn 2002/58/EG betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie en Verordening (EG) nr. 2006/2004 betreffende samenwerking tussen de nationale instanties die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming en van Richtlijn 2009/140/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot wijziging van Richtlijn 2002/21/EG inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten, Richtlijn 2002/19/EG inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, en Richtlijn 2002/20/EG betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten.	*Art. 1/1. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van volgende richtlijnen:*
Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2016/1148 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2016 houdende maatregelen voor een hoog gemeenschappelijk niveau van beveiliging van netwerk- en informatiesystemen in de Unie.	*1° Richtlijn (EU) 2016/1148 van het Europees Parlement en de Raad van 6 juli 2016 houdende maatregelen voor een hoog gemeenschappelijk niveau van beveiliging van netwerk- en informatiesystemen in de Unie;*
	2° Richtlijn 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.
Art. 2. In deze wet wordt verstaan onder:	Art. 2. In deze wet wordt verstaan onder:
1° wet van 21 maart 1991: wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven;	1° wet van 21 maart 1991: wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven;
2° (opgeheven)	2° (opgeheven)

3° Instituut: het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, afgekort BIPT;	3° Instituut: het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, afgekort BIPT;
4° Minister: de minister of staatssecretaris die bevoegd is voor de aangelegenheden die de postdiensten of telecommunicatie betreffen.	4° Minister: de minister of staatssecretaris die bevoegd is voor de aangelegenheden die de postdiensten of telecommunicatie betreffen.
De termen gebruikt in deze wet hebben dezelfde betekenis als deze verleend in de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, in de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, in de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten, alsook in de bijbehorende uitvoeringsbesluiten.	De termen gebruikt in deze wet hebben dezelfde betekenis als deze verleend in de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, in de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, in de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten, alsook in de bijbehorende uitvoeringsbesluiten.
Hoofdstuk II. De raadgevende Comités	Hoofdstuk II. De raadgevende Comités
Hoofdstuk III. Het Instituut	Hoofdstuk III. Het Instituut
Afdeling 1. Algemeen	Afdeling 1. Algemeen
Art. 13. Het Instituut zet de rechtspersoonlijkheid bepaald in artikel 71, eerste lid, van de wet van 21 maart 1991 voort en oefent de bevoegdheden ervan uit.	Art. 13. Het Instituut is een instelling van openbaar nut met rechtspersoonlijkheid.
Het Instituut heeft zijn zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.	Het Instituut heeft zijn zetel in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.
Het Instituut mag geen enkele commerciële activiteit uitoefenen.	Het Instituut mag geen enkele commerciële activiteit uitoefenen.
Afdeling 2. Bevoegdheden en opdrachten	Afdeling 2. Bevoegdheden en opdrachten
Art. 14. § 1. Onverminderd zijn wettelijke bevoegdheden, heeft het Instituut de volgende taken met betrekking tot elektronische communicatienetwerken en elektronische communicatiediensten, eindapparatuur, radioapparatuur, met betrekking tot de sector digitale infrastructuren in de zin van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met betrekking tot de sectoren elektronische communicatie en digitale infrastructuren in de zin van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren, en met betrekking tot postdiensten en openbare postnetwerken zoals gedefinieerd door artikel 2 van de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten:	Art. 14. § 1. Onverminderd zijn wettelijke bevoegdheden, heeft het Instituut de volgende taken met betrekking tot elektronische communicatienetwerken en elektronische communicatiediensten, eindapparatuur, radioapparatuur, met betrekking tot de sector digitale infrastructuren in de zin van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met betrekking tot de sectoren elektronische communicatie en digitale infrastructuren in de zin van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren, en met betrekking tot postdiensten en openbare postnetwerken zoals gedefinieerd door artikel 2 van de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten:

1° het formuleren van adviezen op eigen initiatief, in de gevallen waarin de wetten en besluiten erin voorzien of op verzoek van de minister of van de Kamer van volksvertegenwoordigers;	1° het formuleren van adviezen op eigen initiatief, in de gevallen waarin de wetten en besluiten erin voorzien of op verzoek van de minister of van de Kamer van volksvertegenwoordigers;
2° het nemen van administratieve beslissingen;	2° het nemen van administratieve beslissingen;
3° het toezicht op de naleving van de volgende normen en van de uitvoeringsbesluiten ervan:	3° het toezicht op de naleving van de volgende normen en van de uitvoeringsbesluiten ervan:
a) de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;	a) de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
b) Titel I, hoofdstuk X, en Titel III van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven;	b) Titel I, hoofdstuk X, en Titel III van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven;
c) de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten;	c) de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten;
d) de artikelen 14, § 2, 2°, en 21, §§ 5 tot en met 7, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;	d) de artikelen 14, § 2, 2°, en 21, §§ 5 tot en met 7, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;
e) de artikelen 4 en 4/1 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;	e) de artikelen 4 en 4/1 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;
f) de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;	f) de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;
g) de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren, wat de sectoren elektronische communicatie en digitale infrastructuren betreft;	g) de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren, wat de sectoren elektronische communicatie en digitale infrastructuren betreft;
h) de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met betrekking tot de sector digitale infrastructuren;	h) de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met betrekking tot de sector digitale infrastructuren;
i) de Verordening (EU) 611/2013 van de Commissie van 24 juni 2013 betreffende maatregelen voor het melden van inbreuken in verband met persoonsgegevens op grond van Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende privacy en elektronische communicatie.	i) de Verordening (EU) 611/2013 van de Commissie van 24 juni 2013 betreffende maatregelen voor het melden van inbreuken in verband met persoonsgegevens op grond van Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende privacy en elektronische communicatie.

	j) elke bindende rechtshandeling in het Europese Unierecht, die opdrachten toewijst aan de nationale regelgevende instantie in de sector van de post of elektronische communicatie.
Voor de toepassing van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, wordt het Instituut aangewezen als sectorale overheid en inspectiedienst voor de sector digitale infrastructuren. De Koning kan de praktische inspectiemodaliteiten voor deze sector bepalen, na advies van het Instituut.	Voor de toepassing van de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, wordt het Instituut aangewezen als sectorale overheid en inspectiedienst voor de sector digitale infrastructuren. De Koning kan de praktische inspectiemodaliteiten voor deze sector bepalen, na advies van het Instituut.
4° in geval van een geschil tussen aanbieders van telecommunicatienetwerken, -diensten of -apparatuur, of in geval van een geschil tussen aanbieders van postdiensten, of in geval van een geschil tussen de in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van audiovisuele mediadiensten, het formuleren van voorstellen om de partijen te verzoenen binnen de termijn van één maand. De Koning legt de nadere regels van die procedure vast op advies van het Instituut;	4° in geval van een geschil tussen aanbieders ***van elektronische-communicatienetwerken***, -diensten of -apparatuur, of in geval van een geschil tussen aanbieders van postdiensten, of in geval van een geschil tussen de in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van audiovisuele mediadiensten, het formuleren van voorstellen om de partijen te verzoenen binnen de termijn van één maand. De Koning legt de nadere regels van die procedure vast op advies van het Instituut;
4°/1 in geval van geschil tussen aanbieders van telecommunicatienetwerken, -diensten of -apparatuur, of in geval van een geschil tussen aanbieders van postdiensten, of in geval van een geschil tussen de in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van audiovisuele mediadiensten, het nemen van een administratieve beslissing op basis van artikel 4 of 4/1 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;	4°/1 in geval van geschil tussen aanbieders ***van elektronische-communicatienetwerken***, -diensten of -apparatuur, of in geval van een geschil tussen aanbieders van postdiensten, of in geval van een geschil tussen de in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van audiovisuele mediadiensten, het nemen van een administratieve beslissing op basis van artikel 4 of 4/1 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;
5° het stellen van alle nuttige daden die als doel hebben de voorbereiding van de toepassing van inwerking getreden Europese richtlijnen in de sectoren post en telecommunicatie.	5° het stellen van alle nuttige daden die als doel hebben de voorbereiding van de toepassing van inwerking getreden Europese richtlijnen in de sectoren post en telecommunicatie.
6° Het Instituut houdt toezicht op de uitvoering van de opdrachten van openbare dienst die door de Staat uitbesteed worden in de postsector en in de sector van de elektronische communicatie,	6° Het Instituut houdt toezicht op de uitvoering van de opdrachten van openbare dienst die door de Staat uitbesteed worden in de postsector en in de sector van de elektronische communicatie,

onder voorbehoud van de opdrachten van openbare dienst toegekend in het kader van artikel 141, § 1*bis*, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven. Het Instituut informeert zowel de Minister bevoegd voor de Postsector als de minister bevoegd voor Overheidsbedrijven over de uitvoering van het beheerscontract.	onder voorbehoud van de opdrachten van openbare dienst toegekend in het kader van artikel 141, § 1*bis*, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven. Het Instituut informeert zowel de Minister bevoegd voor de Postsector als de minister bevoegd voor Overheidsbedrijven over de uitvoering van het beheerscontract.
§ 2. In het kader van zijn bevoegdheden:	§ 2. In het kader van zijn bevoegdheden:
1° kan het Instituut op een niet discriminerende wijze alle onderzoeken en openbare raadplegingen organiseren; het moet dergelijke openbare raadplegingen organiseren zodat het rekening houdt met de standpunten van de eindgebruikers, consumenten (met inbegrip van met name consumenten met een handicap), fabrikanten en ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken en/of -diensten aanbieden over aangelegenheden die verband houden met alle eindgebruikers- en consumentenrechten met betrekking tot openbare elektronische-communicatiediensten, met name wanneer zij een belangrijke invloed hebben op de markt; deze raadplegingen waarborgen dat bij de besluitvorming van het Instituut inzake vraagstukken die verband houden met de rechten van eindgebruikers en consumenten wat openbare elektronische-communicatiediensten betreft het op passende wijze rekening houdt met de belangen van de consumenten op het gebied van elektronische communicatie;	1° kan het Instituut op een niet discriminerende wijze alle onderzoeken en openbare raadplegingen organiseren; het moet dergelijke openbare raadplegingen organiseren zodat het rekening houdt met de standpunten van de eindgebruikers, consumenten (met inbegrip van met name consumenten met een handicap), fabrikanten en ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken en/of -diensten aanbieden over aangelegenheden die verband houden met alle eindgebruikers- en consumentenrechten met betrekking tot openbare elektronische-communicatiediensten, met name wanneer zij een belangrijke invloed hebben op de markt; deze raadplegingen waarborgen dat bij de besluitvorming van het Instituut inzake vraagstukken die verband houden met de rechten van eindgebruikers en consumenten wat openbare elektronische-communicatiediensten betreft het op passende wijze rekening houdt met de belangen van de consumenten op het gebied van elektronische communicatie;
2° kan het Instituut van elke betrokken persoon op gemotiveerde wijze alle nuttige informatie opvragen. Het Instituut bepaalt de termijn waarbinnen de inlichtingen moeten worden meegedeeld;	2° kan het Instituut van elke betrokken persoon op gemotiveerde wijze alle nuttige informatie opvragen. Het Instituut bepaalt de termijn waarbinnen de inlichtingen moeten worden meegedeeld;
3° werkt het Instituut samen met en verstrekt het informatie aan:	3° werkt het Instituut samen met en verstrekt het informatie aan:
a) de Europese Commissie, ENISA, het Bureau en aan BEREC;	a) de Europese Commissie, ENISA, het Bureau en aan BEREC;
b) de buitenlandse regulerende instanties voor postdiensten en telecommunicatie;	b) de buitenlandse regulerende instanties voor postdiensten en telecommunicatie;
c) de regulerende instanties in de overige economische sectoren;	c) de regulerende instanties in de overige economische sectoren;
d) de federale overheidsdiensten die belast zijn met consumentenbescherming;	d) de federale overheidsdiensten die belast zijn met consumentenbescherming;

e) de Belgische instanties die belast zijn met mededinging.	e) de Belgische instanties die belast zijn met mededinging.
De Koning kan, na raadpleging van deze instanties en van het Instituut en op gezamenlijk voorstel van de minister die bevoegd is voor Economie en van de minister de nadere regels vastleggen inzake samenwerking, raadpleging en uitwisseling van informatie tussen deze instanties en het Instituut;	De Koning kan, na raadpleging van deze instanties en van het Instituut en op gezamenlijk voorstel van de minister die bevoegd is voor Economie en van de minister de nadere regels vastleggen inzake samenwerking, raadpleging en uitwisseling van informatie tussen deze instanties en het Instituut;
f) de regulerende instanties van Gemeenschappen en Gewesten en dit volgens de nadere regels die werden afgesproken in samenwerkingsakkoorden met deze beleidsniveaus;	f) de regulerende instanties van Gemeenschappen en Gewesten en dit volgens de nadere regels die werden afgesproken in samenwerkingsakkoorden met deze beleidsniveaus;
g) de openbare diensten die bevoegd zijn op het stuk van openbare veiligheid, of civiele veiligheid en bescherming, of civiele verdediging, of crisisplanning, of veiligheid of bescherming van het economische en wetenschappelijke potentieel van het land;	g) de openbare diensten die bevoegd zijn op het stuk van openbare veiligheid, of civiele veiligheid en bescherming, of civiele verdediging, of crisisplanning, of veiligheid of bescherming van het economische en wetenschappelijke potentieel van het land;
h) de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;	***h) de Gegevensbeschermingsautoriteit;***
i) de federale overheidsdienst die belast is met statistiek en economische informatie;	i) de federale overheidsdienst die belast is met statistiek en economische informatie;
4° verleent het Instituut zijn medewerking aan de gemengde Commissie voor telecommunicatie, opgericht bij het koninklijk besluit van 10 december 1957 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 september 1993;	4° verleent het Instituut zijn medewerking aan de gemengde Commissie voor telecommunicatie, opgericht bij het koninklijk besluit van 10 december 1957 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 september 1993;
5° kan het Instituut enkel besluiten nemen met betrekking tot die elektronische communicatienetwerken waarvoor de gemeenschappen eveneens bevoegd zijn nadat er omtrent de uitoefening van bevoegdheden met betrekking tot deze elektronische communicatienetwerken een samenwerkingsakkoord met de Gemeenschappen in werking is getreden.	5° kan het Instituut enkel besluiten nemen met betrekking tot die elektronische communicatienetwerken waarvoor de gemeenschappen eveneens bevoegd zijn nadat er omtrent de uitoefening van bevoegdheden met betrekking tot deze elektronische communicatienetwerken een samenwerkingsakkoord met de Gemeenschappen in werking is getreden.
6° mag het Instituut, mits de redenen voor de nietigverklaring worden geëerbiedigd en de omvang van het toepassingsgebied niet wordt gewijzigd, overgaan tot de vervanging van een door een rechterlijke autoriteit vernietigd besluit wanneer, wegens die nietigverklaring, één of meer doelstellingen beoogd in de artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie niet langer worden gehaald. Het Instituut kan in een dergelijke vervanging tevens voorzien wanneer het	6° mag het Instituut, mits de redenen voor de nietigverklaring worden geëerbiedigd en de omvang van het toepassingsgebied niet wordt gewijzigd, overgaan tot de vervanging van een door een rechterlijke autoriteit vernietigd besluit wanneer, wegens die nietigverklaring, één of meer doelstellingen beoogd ***in artikel 6 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie of in artikel 35 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het***

vernietigde besluit betrekking heeft op de postsector en één of meer van de volgende doelstellingen niet langer worden gehaald:	***tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad*** niet langer worden gehaald. Het Instituut kan in een dergelijke vervanging tevens voorzien wanneer het vernietigde besluit betrekking heeft op de postsector en één of meer van de volgende doelstellingen niet langer worden gehaald:
- waken over de kwaliteit en het voortbestaan van de universele dienst;	- waken over de kwaliteit en het voortbestaan van de universele dienst;
- waken over de belangen van de gebruikers van postdiensten;	- waken over de belangen van de gebruikers van postdiensten;
- bijdragen tot de ontwikkeling van een interne markt voor postdiensten;	- bijdragen tot de ontwikkeling van een interne markt voor postdiensten;
- het bevorderen van de concurrentie in de postsector.	- het bevorderen van de concurrentie in de postsector.
	7° kan, in de hoedanigheid van inspectiedienst, de mededeling van het beveiligingsplan van de exploitant eisen op elk moment, in afwijking van artikel 25, § 2, van de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren.
§ 3. In het kader van de samenwerking met de in de vorige paragraaf onder punt 3 opgesomde instanties kunnen de leden van de Raad en de leden van het personeel van het Instituut vertrouwelijke informatie waarvan ze kennis hebben in het kader van de uitvoering van hun functie, meedelen aan deze instanties, voor zover deze mededeling noodzakelijk is voor de uitvoering van de opdrachten van deze autoriteiten.	§ 3. In het kader van de samenwerking met de in de vorige paragraaf onder punt 3 opgesomde instanties kunnen de leden van de Raad en de leden van het personeel van het Instituut vertrouwelijke informatie waarvan ze kennis hebben in het kader van de uitvoering van hun functie, meedelen aan deze instanties, voor zover deze mededeling noodzakelijk is voor de uitvoering van de opdrachten van deze autoriteiten.
Art. 15. Opgeheven	Art. 15. Opgeheven
Afdeling 3. De Raad	Afdeling 3. De Raad
Onderafdeling 3. Algemeen	Onderafdeling 3. Algemeen
Art. 16. De Raad is gemachtigd om alle nuttige daden te stellen ter uitoefening van de bevoegdheden van het Instituut. Hij oefent zijn bevoegdheden uit op een onpartijdige en transparante manier en op het gepaste moment. Hij vertegenwoordigt het Instituut in rechte en ten aanzien van derden en kan namens het Instituut overeenkomsten sluiten.	Art. 16. De Raad is gemachtigd om alle nuttige daden te stellen ter uitoefening van de bevoegdheden van het Instituut. Hij oefent zijn bevoegdheden uit op een onpartijdige en transparante manier en op het gepaste moment. Hij vertegenwoordigt het Instituut in rechte en ten aanzien van derden en kan namens het Instituut overeenkomsten sluiten.
De Raad kan, bij eenparige beslissing, sommige van zijn bevoegdheden overdragen aan een of meer van zijn leden alsook, voor de materie	De Raad kan, bij eenparige beslissing, sommige van zijn bevoegdheden overdragen aan een of meer van zijn leden. ***Op dezelfde manier kan***

beoogd in de artikelen 11, § 1, 2° en 39, § 1, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, aan een of meer personeelsleden van niveau A.	***hij sommige van zijn bevoegdheden overdragen aan een personeelslid in de volgende gevallen:***
	1° voor de materie beoogd in artikel 11, § 1, 2°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
	2° voor de materie beoogd in artikel 18 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, met uitsluiting van de frequentiebanden waarvoor de Koning een procedure heeft vastgesteld die erop gericht is het aantal te verlenen gebruiksrechten te beperken, overeenkomstig artikel 20, § 1, van dezelfde wet;
	3° voor de materie beoogd in artikel 39, § 2, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
	4° voor beslissingen inzake courant beheer van inkomsten en uitgaven.
De Raad kan schriftelijk de ondertekening van sommige documenten aan een of meer personeelsleden delegeren.	De Raad kan schriftelijk de ondertekening van sommige documenten aan een of meer personeelsleden delegeren.
De Raad kan een beroep doen op externe expertise in het kader van de uitvoering van de opdrachten van het Instituut. Die experten moeten onafhankelijk zijn van elke natuurlijke of rechtspersoon die onder het toezicht van het Instituut staat.	De Raad kan een beroep doen op externe expertise in het kader van de uitvoering van de opdrachten van het Instituut. Die experten moeten onafhankelijk zijn van elke natuurlijke of rechtspersoon die onder het toezicht van het Instituut staat.
Onderafdeling 2. Samenstelling	Onderafdeling 2. Samenstelling
Art. 17. § 1. De Raad is samengesteld uit vier leden, te weten een voorzitter en drie gewone leden. Twee van de leden behoren tot de Nederlandstalige taalrol en de twee andere leden tot de Franstalige. Bij staking van stemmen beslist de voorzitter.	Art. 17. § 1. De Raad is samengesteld uit vier leden, te weten een voorzitter en drie gewone leden. Twee van de leden behoren tot de Nederlandstalige taalrol en de twee andere leden tot de Franstalige. Bij staking van stemmen beslist de voorzitter.
§ 2. De Koning benoemt de voorzitter en de overige leden van de Raad bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad op voorstel van de minister.	§ 2. De Koning benoemt de voorzitter en de overige leden van de Raad bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad op voorstel van de minister.
Indien een lid dient te worden vervangen voor het einde van zijn mandaat, voltooit zijn vervanger het lopende mandaat.	Indien een lid dient te worden vervangen voor het einde van zijn mandaat, voltooit zijn vervanger het lopende mandaat.

De leden van de Raad worden benoemd in de hoedanigheid van lid of van voorzitter voor een termijn van zes jaar. Deze termijn kan hernieuwd worden met zes jaar zolang er geen drie opeenvolgende mandaten worden uitgeoefend, ongeacht hun aard.	De leden van de Raad worden benoemd in de hoedanigheid van lid of van voorzitter voor een termijn van zes jaar. Deze termijn kan hernieuwd worden met zes jaar zolang er geen drie opeenvolgende mandaten worden uitgeoefend, ongeacht hun aard.
Behalve in geval van afzetting zoals bedoeld in § 5, blijven de leden van de Raad evenwel hun functie uitoefenen na het einde van hun mandaat zolang niet in hun vervanging voorzien is.	Behalve in geval van afzetting zoals bedoeld in § 5, blijven de leden van de Raad evenwel hun functie uitoefenen na het einde van hun mandaat zolang niet in hun vervanging voorzien is.
De bijzondere opdrachthouders die in artikel 82, § 3/1, van het koninklijk besluit van 11 januari 2007 tot vaststelling van het administratief statuut van het personeel van het Belgisch instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie worden bedoeld, wonen de vergaderingen van de Raad bij met raadgevende stem. De Raad kan bovendien externe experten uitnodigen om met of zonder raadgevende stem de vergaderingen van de Raad bij te wonen. De bijzondere opdrachthouders en de externe experten zijn onderworpen aan dezelfde regels als degenen die overeenkomstig artikel 17, § 3, van toepassing zijn op de leden van de Raad. De experten moeten zich houden aan het beroepsgeheim tijdens en na het einde van hun opdracht. Zij mogen geen vertrouwelijke informatie waarvan ze kennis hebben in het kader van de uitoefening van hun opdracht meedelen aan derden, behalve in de wettelijk vastgelegde uitzonderingen. Niet-naleving van die verplichting leidt tot de onmiddellijke stopzetting van de opdracht.	De bijzondere opdrachthouders die in artikel 82, § 3/1, van het koninklijk besluit van 11 januari 2007 tot vaststelling van het administratief statuut van het personeel van het Belgisch instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie worden bedoeld, wonen de vergaderingen van de Raad bij met raadgevende stem. De Raad kan bovendien externe experten uitnodigen om met of zonder raadgevende stem de vergaderingen van de Raad bij te wonen. De bijzondere opdrachthouders en de externe experten zijn onderworpen aan dezelfde regels als degenen die overeenkomstig artikel 17, § 3, van toepassing zijn op de leden van de Raad. De experten moeten zich houden aan het beroepsgeheim tijdens en na het einde van hun opdracht. Zij mogen geen vertrouwelijke informatie waarvan ze kennis hebben in het kader van de uitoefening van hun opdracht meedelen aan derden, behalve in de wettelijk vastgelegde uitzonderingen. Niet-naleving van die verplichting leidt tot de onmiddellijke stopzetting van de opdracht.
De bijzondere opdracht van de bijzondere opdrachthouder moet slaan op strategische onderwerpen. Onder `bijzondere opdracht" wordt verstaan de tijdelijke aanstelling in een volwaardige functie die vereisten stelt op het vlak van expertise en aantoonbare ervaring van strategische aard vereist.	De bijzondere opdracht van de bijzondere opdrachthouder moet slaan op strategische onderwerpen. Onder `bijzondere opdracht" wordt verstaan de tijdelijke aanstelling in een volwaardige functie die vereisten stelt op het vlak van expertise en aantoonbare ervaring van strategische aard vereist.
De bijzondere opdrachthouder kan een beroep doen op de diensten van het Instituut om hem te helpen in de uitvoering van zijn taken.	De bijzondere opdrachthouder kan een beroep doen op de diensten van het Instituut om hem te helpen in de uitvoering van zijn taken.
§ 3. De leden van de Raad worden benoemd op grond van hun bekwaamheid, hun integriteit en hun onafhankelijkheid. Die voorwaarden dienen vervuld te blijven tijdens de hele duur van het mandaat.	§ 3. De leden van de Raad worden benoemd op grond van hun bekwaamheid, hun integriteit en hun onafhankelijkheid. Die voorwaarden dienen vervuld te blijven tijdens de hele duur van het mandaat.
De leden van de Raad mogen geen enkel belang hebben in de ondernemingen die actief zijn op de markt van de telecommunicatie en/of de postdiensten, noch direct of indirect, gratis of	De leden van de Raad mogen geen enkel belang hebben in de ondernemingen die actief zijn op de markt van de telecommunicatie en/of de postdiensten, noch direct of indirect, gratis of

bezoldigd, voor deze ondernemingen enige functie uitoefenen of enige dienst verrichten. Die voorwaarde dient vervuld te blijven tijdens de hele duur van het mandaat en gedurende één jaar na het einde van dat mandaat.	bezoldigd, voor deze ondernemingen enige functie uitoefenen of enige dienst verrichten. Die voorwaarde dient vervuld te blijven tijdens de hele duur van het mandaat en gedurende één jaar na het einde van dat mandaat.
§ 4. De leden van de Raad zijn voltijds tewerkgesteld. De Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, bepaalt het statuut en de bezoldiging van de Voorzitter en van de overige leden van de Raad, alsook hun plichten.	§ 4. De leden van de Raad zijn voltijds tewerkgesteld. De Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, bepaalt het statuut en de bezoldiging van de Voorzitter en van de overige leden van de Raad, alsook hun plichten.
§ 5. De leden van de Raad kunnen bij een in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van de minister, worden afgezet.	§ 5. De leden van de Raad kunnen bij een in Ministerraad overlegd besluit, op voorstel van de minister, worden afgezet.
De Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, stelt de omstandigheden vast waarin een afzetting voorgesteld kan worden.	De Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, stelt de omstandigheden vast waarin een afzetting voorgesteld kan worden.
Het afzettingsbesluit wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.	Het afzettingsbesluit wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.
Art. 18. Met uitzondering van de leden die aangewezen worden bij de eerste samenstelling van de Raad, moeten de leden het bewijs leveren van de functionele kennis van de tweede taal zoals bepaald in artikel 43ter, § 7, eerste lid, van de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.	Art. 18. Met uitzondering van de leden die aangewezen worden bij de eerste samenstelling van de Raad, moeten de leden het bewijs leveren van de functionele kennis van de tweede taal zoals bepaald in artikel 43ter, § 7, eerste lid, van de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.
Onderafdeling 3. Werking	Onderafdeling 3. Werking
Art. 19. De Raad biedt elke persoon die rechtstreeks en persoonlijk bij een besluit betrokken is, de gelegenheid om vooraf gehoord te worden.	Art. 19. De Raad biedt elke persoon die rechtstreeks en persoonlijk bij een besluit betrokken is, de gelegenheid om vooraf gehoord te worden.
De besluiten van de Raad worden aan de personen die rechtstreeks en persoonlijk betrokken zijn en aan de minister meegedeeld.	De besluiten van de Raad worden aan de personen die rechtstreeks en persoonlijk betrokken zijn en aan de minister meegedeeld.
Art. 20. § 1. Wanneer de Raad prima facie een overtreding vaststelt van de wetgeving of reglementering waarvan de naleving door het Instituut wordt gecontroleerd of hun uitvoeringsmaatregelen, die een onmiddellijke en ernstige dreiging inhoudt voor de openbare orde, de openbare veiligheid of de volksgezondheid of die ernstige economische of operationele problemen met zich kan brengen voor andere aanbieders of gebruikers van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, of andere gebruikers van het radiospectrum, of voor aanbieders of gebruikers van postnetwerken of -diensten kan de Raad alle passende voorlopige	Art. 20. § 1. Wanneer de Raad ***een inbreuk vaststelt op de wetgeving of reglementering waarvan de naleving door het Instituut wordt gecontroleerd of hun uitvoeringsmaatregelen, die een onmiddellijke en ernstige dreiging inhoudt voor de openbare orde***, de openbare veiligheid of de volksgezondheid of die ernstige economische of operationele problemen met zich kan brengen voor andere aanbieders of gebruikers van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, of andere gebruikers van het radiospectrum, of voor aanbieders of gebruikers van postnetwerken of -

maatregelen aannemen en bepaalt hij de duur ervan zonder dat deze initieel drie maanden, verlengbaar met een nieuwe termijn van maximaal drie maanden indien de uitvoeringsprocedures nog niet voltooid zijn mag overschrijden. Hij mag deze maatregelen nemen zelfs indien zij een impact hebben op de contractuele relaties van betrokken partijen. Hij waakt er in elk geval over dat de voorlopige maatregelen geen onomkeerbare gevolgen teweegbrengen.	diensten kan de Raad alle passende voorlopige maatregelen aannemen en bepaalt hij de duur ervan zonder dat deze initieel drie maanden, verlengbaar met een nieuwe termijn van maximaal drie maanden indien de uitvoeringsprocedures nog niet voltooid zijn mag overschrijden. Hij mag deze maatregelen nemen zelfs indien zij een impact hebben op de contractuele relaties van betrokken partijen. ***Teneinde te garanderen dat de voorlopige maatregelen in acht worden genomen, kan de Raad de in artikel 21, § 5, eerste lid, 2/1°, beoogde dwangsom opleggen, desgevallend tijdens het onderzoek van het dossier. Hij waakt er in elk geval over dat de aangenomen maatregel geen onomkeerbare gevolgen teweegbrengt***.
De betrokkene kan binnen drie werkdagen vragen om gehoord te worden om zijn standpunt uiteen te zetten en oplossingen voor te stellen.	De betrokkene kan binnen drie werkdagen vragen om gehoord te worden om zijn standpunt uiteen te zetten en ***corrigerende maatregelen*** voor te stellen.
De Raad kan vervolgens, indien nodig, de voorlopige maatregelen opheffen, aanpassen of bekrachtigen.	De Raad kan vervolgens, indien nodig, de voorlopige maatregelen opheffen, aanpassen of bekrachtigen.
§ 2. Onder de voorwaarden bepaald in § 1 en indien het materieel niet mogelijk is een buitengewone zitting van de Raad bijeen te roepen, is de voorzitter bevoegd om namens de Raad voorlopige maatregelen te nemen. Het besluit van de voorzitter dat voorlopige maatregelen oplegt moet door de Raad worden bevestigd binnen vier werkdagen na de aanneming ervan. Bij gebrek aan bevestiging binnen deze termijn wordt het besluit van de voorzitter zonder gevolg.	§ 2. Onder de voorwaarden bepaald in § 1 en indien het materieel niet mogelijk is een buitengewone zitting van de Raad bijeen te roepen, is de voorzitter bevoegd om namens de Raad voorlopige maatregelen te nemen. Het besluit van de voorzitter dat voorlopige maatregelen oplegt moet door de Raad worden bevestigd binnen vier werkdagen na de aanneming ervan. Bij gebrek aan bevestiging binnen deze termijn wordt het besluit van de voorzitter zonder gevolg.
Art. 21. § 1. Indien de Raad over een reeks aanwijzingen beschikt die zouden kunnen wijzen op een overtreding van de wetgeving of reglementering waarvan de naleving door het Instituut wordt gecontroleerd of van de besluiten van het Instituut genomen ter uitvoering van die wetgeving of reglementering, deelt hij in voorkomend geval zijn grieven mee aan de betrokkene, alsook de beoogde maatregelen bedoeld in paragraaf 5 die toegepast zullen worden, indien de overtreding bevestigd wordt.	Art. 21**.** § 1. Indien de Raad over een reeks aanwijzingen beschikt die zouden kunnen wijzen op ***een inbreuk*** van de wetgeving of reglementering waarvan de naleving door het Instituut wordt gecontroleerd of van de besluiten van het Instituut genomen ter uitvoering van die wetgeving of reglementering, deelt hij in voorkomend geval zijn grieven mee aan de betrokkene, alsook de beoogde maatregelen bedoeld in paragraaf 5 die toegepast zullen worden, indien ***de inbreuk*** bevestigd wordt. ***De aldus vastgelegde sancties zijn passend, doeltreffend, evenredig en ontmoedigend.***
§ 2. De Raad stelt de termijn vast waarover de betrokkene beschikt om het dossier te raadplegen en zijn schriftelijke opmerkingen voor	§ 2. De Raad stelt de termijn vast waarover de betrokkene beschikt om het dossier te raadplegen en zijn schriftelijke opmerkingen voor

te leggen. Deze termijn mag niet korter zijn dan tien werkdagen.	te leggen. Deze termijn mag niet korter zijn dan tien werkdagen.
§ 3. De betrokkene wordt uitgenodigd om te verschijnen op de datum die door de Raad wordt vastgesteld en per aangetekende brief wordt meegedeeld. Hij mag zich laten vertegenwoordigen door de raadsman van zijn keuze.	§ 3. De betrokkene wordt uitgenodigd om te verschijnen op de datum die door de Raad wordt vastgesteld en per aangetekende brief wordt meegedeeld. Hij mag zich laten vertegenwoordigen door de raadsman van zijn keuze.
§ 4. De Raad kan elke persoon horen die een nuttige bijdrage kan leveren tot zijn informatie, hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van de betrokkene.	§ 4. De Raad kan elke persoon horen die een nuttige bijdrage kan leveren tot zijn informatie, hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van de betrokkene.
§ 5. Indien de Raad een overtreding constateert, kan hij in een of meer besluiten, een of meer van de volgende maatregelen aannemen :	§ 5. Indien de Raad ***een inbreuk*** constateert, kan hij in een of meer besluiten, een of meer van de volgende maatregelen aannemen :
1° het bevel om een eind te maken aan de overtreding, hetzij onmiddellijk, hetzij binnen de redelijke termijn die hij bepaalt, voor zover deze overtreding niet is stopgezet;	***1° het bevel om een einde te maken aan de inbreuk, ofwel onmiddellijk, ofwel binnen een redelijke termijn die hij bepaalt, voor zover nog geen einde werd gemaakt aan deze inbreuk; het Instituut neemt daartoe gepaste en evenredige maatregelen om te garanderen dat deze voorwaarden in acht worden genomen;***
1°/1 voorschriften in verband met de manier waarop de overtreding ongedaan moet worden gemaakt;	1°/1 voorschriften in verband met de manier waarop ***de inbreuk*** ongedaan moet worden gemaakt;
2° de betaling binnen de termijn bepaald door de Raad van een administratieve boete die aan de Schatkist toekomt ten bedrage van maximaal 5.000 euro voor natuurlijke personen en van maximaal 5 % van de omzet van de overtreder gedurende het jongste volledige boekjaar in de sector voor elektronische communicatie of voor postdiensten in België of, indien de overtreder geen activiteiten ontwikkelt waarmee een omzet wordt behaald, ten bedrage van maximaal 1.000.000 euro voor rechtspersonen. Voor de inbreuken op hoofdstuk 2 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedraagt de administratieve boete maximaal 5 % van de omzet die de overtreder gedurende het jongste volledige boekjaar in de sector in kwestie heeft behaald, beperkt tot 125.000 euro;	***2° de betaling binnen de termijn bepaald door de Raad van een administratieve boete die aan de Schatkist toekomt ten bedrage van maximaal 5.000 euro voor natuurlijke personen en van maximaal 5 % van de geconsolideerde omzet van de overtreder, vóór belastingen en excl. btw, gedurende het jongste volledige boekjaar in de sector voor elektronische communicatie of voor postdiensten in België of, indien de overtreder geen activiteiten ontwikkelt waarmee een omzet wordt behaald, ten bedrage van maximaal 1.000.000 euro voor rechtspersonen. Voor de inbreuken op hoofdstuk 2 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedraagt de administratieve boete maximaal 5 % van de geconsolideerde omzet die de overtreder, vóór belastingen en excl. btw, gedurende het jongste volledige boekjaar in de sector in kwestie heeft behaald, beperkt tot 125.000 euro;***

;	
	2°/1 teneinde een of meer van zijn besluiten te doen naleven, de betaling binnen de termijn bepaald door de Raad van een dwangsom die aan de Schatkist toekomt ten bedrage van maximaal 500 euro per dag voor natuurlijke personen en van 5% van de dagomzet per dag vertraging met ingang vanaf de datum vastgesteld in zijn besluit;
3° het bevel om de levering van een dienst of dienstenpakket die bij voortzetting zou leiden tot een aanzienlijke verstoring van de mededinging, te staken of op te schorten zolang de toegangsverplichtingen die na een marktanalyse uitgevoerd overeenkomstig de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie zijn opgelegd, niet worden nageleefd op de wijze bepaald door de Raad.	3° het bevel om de levering van een dienst of dienstenpakket die bij voortzetting zou leiden tot een aanzienlijke verstoring van de mededinging, te staken of op te schorten zolang de toegangsverplichtingen die na een marktanalyse uitgevoerd overeenkomstig de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie zijn opgelegd, niet worden nageleefd op de wijze bepaald door de Raad ***of in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad***.
	De dagomzet beoogd in het eerste lid, 2°/1, is de totale geconsolideerde jaaromzet vóór belastingen en excl. btw, behaald in België, in de sector voor elektronische communicatie of voor postdiensten gedurende het jongste volledige boekjaar gedeeld door 365.
Bij gebrek aan gegevens over de in het tweede lid, 2°, bedoelde omzet, kan het Instituut een omzet bepalen op basis van gegevens verkregen van derden of op basis van de omzet van een vergelijkbare persoon.	Bij gebrek aan gegevens over de ***in het eerste lid, 2° en 2°/1***, bedoelde omzet, kan het Instituut een omzet bepalen op basis van gegevens verkregen van derden of op basis van de omzet van een vergelijkbare persoon.
	§ 5/1. De in paragraaf 5, eerste lid, 2° en 2/1°, bedoelde boetes en dwangsommen zijn niet fiscaal aftrekbaar.
§ 6. Indien de overeenkomstig paragraaf 5 genomen maatregelen niet hebben geleid tot de stopzetting van de overtreding, kan de Raad, na het volgen van de procedure bepaald in de paragrafen 1 tot 5, een administratieve boete opleggen waarvan het bedrag of het percentage maximaal het dubbele is van het bedrag of het percentage vermeld in paragraaf 5, tweede lid, 2°.	§ 6. Indien de overeenkomstig paragraaf 5 genomen maatregelen niet hebben geleid tot de stopzetting van ***de inbreuk***, kan de Raad, na het volgen van de procedure bepaald in de paragrafen 1 tot 5, een administratieve boete ***of een dwangsom*** opleggen waarvan het bedrag of het percentage maximaal het dubbele is van het bedrag of het percentage vermeld in paragraaf 5, ***eerste lid, 2° en 2°/1***.
§ 7. Indien de maatregelen die overeenkomstig paragraaf 5 worden genomen, de overtreding niet hebben kunnen verhelpen en als het gaat om een ernstige of herhaalde overtreding kan de Raad bovendien:	§ 7. Indien de maatregelen die overeenkomstig paragraaf 5 worden genomen, ***de inbreuk*** niet hebben kunnen verhelpen en als het gaat om ***een ernstige of herhaalde inbreuk*** kan de Raad bovendien:

1° de toegekende gebruiksrechten, waarvan de voorwaarden niet nageleefd werden, opschorten of intrekken of	1° de toegekende gebruiksrechten, waarvan de voorwaarden niet nageleefd werden, opschorten of intrekken of
2° de volledige of gedeeltelijke opschorting bevelen van de exploitatie van het netwerk of van de levering van de betrokken dienst, alsook van het te koop aanbieden of het gebruik van alle betreffende diensten of producten;	2° de volledige of gedeeltelijke opschorting bevelen van de exploitatie van het netwerk of van de levering van de betrokken dienst, alsook van het te koop aanbieden of het gebruik van alle betreffende diensten of producten;
	§ 7/1. Het Instituut voorziet enkel in sancties in het kader van de in artikel 49/2 van de wet van 13 juni 2005 beoogde procedure wanneer een onderneming of een overheid, welbewust of door een ernstige nalatigheid, misleidende, foutieve of onvolledige informatie verstrekt.
	Bij de bepaling van het bedrag van de boetes of dwangsommen opgelegd aan een onderneming of aan een overheid omdat deze, welbewust of door ernstige nalatigheid, misleidende, foutieve of onvolledige informatie heeft verstrekt in het kader van de procedure beoogd in artikel 49/2 van de wet van 13 juni 2005, wordt er onder andere rekening gehouden met de vraag of het gedrag van de onderneming of overheid een negatieve impact heeft gehad op de concurrentie en in het bijzonder of, in tegenstelling tot de oorspronkelijk meegedeelde informatie of bij elke update van deze informatie, de onderneming of overheid ofwel een netwerk heeft uitgerold of een netwerk heeft uitgebreid of geüpgraded, ofwel geen netwerk heeft uitgerold en geen objectieve rechtvaardiging heeft verstrekt voor deze planwijziging.
§ 8. Ieder besluit dat overeenkomstig dit artikel wordt genomen wordt onverwijld per aangetekende brief aan de betrokkene en aan de minister meegedeeld en bekendgemaakt op de website van het Instituut.	§ 8. Ieder besluit dat overeenkomstig dit artikel wordt genomen wordt onverwijld aan de betrokkene en aan de minister meegedeeld en bekendgemaakt op de website van het Instituut. ***De kennisgeving aan de betrokkene gebeurt via aangetekende brief.***
Het besluit vermeldt de redelijke termijn waarbinnen de betrokkene aan de opgelegde maatregel of maatregelen dient te voldoen.	Het besluit vermeldt de redelijke termijn waarbinnen de betrokkene aan de opgelegde maatregel of maatregelen dient te voldoen.
Art. 21/1. Opgeheven	***Art. 21/1. § 1. De verbalisant stuurt het proces-verbaal dat de feiten, als strafrechtelijke inbreuken ingesteld door een van de bepalingen bedoeld in artikel***

	14, § 1, 3°, aan de procureur des Konings alsook een afschrift ervan aan de Raad.
	Deze laatste kan op grond van dit afschrift de maatregelen nemen bedoeld in de artikelen 20 en 21 alsook elke andere maatregel waarin de reglementering voorziet.
	§ 2. Indien er maatregelen worden beoogd, meldt de Raad dat op voorhand aan de procureur des Konings binnen 15 dagen na zijn besluit.
	§ 3. De procureur des Konings deelt de Raad schriftelijk binnen een termijn van één maand na de ontvangst van de kennisgeving bedoeld in paragraaf 2, of bij gebrek daaraan uit eigen initiatief mee:
	1° dat er inlichtingen worden ingewonnen of een gerechtelijk onderzoek werd gestart of;
	2° dat er een vervolging werd ingesteld, of;
	3° dat de artikelen 216bis of 216ter van het Wetboek van Strafvordering werden toegepast, of;
	4° dat het dossier zonder gevolg werd geklasseerd om redenen in verband met de elementen die de inbreuk uitmaken, of;
	5° dat het dossier zonder gevolg werd geklasseerd om redenen die geen verband houden met de elementen die de inbreuk uitmaken.
	§ 4. Wanneer de procureur des Konings aan de Raad de in paragraaf 3, eerste lid, 1°, 2°, 3° of 4° bedoelde informatie verstrekt, legt het Instituut de administratieve sanctie bedoeld in artikel 21 niet op.
Onderafdeling 4. Huishoudelijk reglement	Onderafdeling 4. Huishoudelijk reglement
Art. 22. De Koning stelt bij een in Ministerraad overlegd besluit, op advies van het Instituut, het huishoudelijk reglement van de Raad vast.	Art. 22. *De Raad stelt zijn eigen huishoudelijk reglement vast.*
Dit huishoudelijk reglement bevat minstens de volgende elementen :	Dit huishoudelijk reglement bevat minstens de volgende elementen :
(…)	(…)

7° de nadere regels en de termijnen voor de mededeling van de besluiten en adviezen van de Raad aan de belanghebbende personen;	7° de nadere regels en de termijnen voor de mededeling van de besluiten en adviezen van de Raad aan de belanghebbende personen;
8° de regels inzake kennisgeving en publicatie van de besluiten en adviezen van de Raad alsook de termijn waarbinnen deze kennisgeving en publicatie gebeuren;	8° de regels inzake kennisgeving en publicatie van de besluiten en adviezen van de Raad alsook de termijn waarbinnen deze kennisgeving en publicatie gebeuren;
9° de regels inzake het quorum dat vereist is om beslissingen te nemen.	9° de regels inzake het quorum dat vereist is om beslissingen te nemen.
	10° de nadere bepalingen voor de procedure van elektronische stemming, op voorwaarde dat deze unaniem wordt aanvaard door alle leden.
Onderafdeling 5. Vertrouwelijkheid	Onderafdeling 5. Vertrouwelijkheid
Art. 23. § 1. De leden van de Raad zijn onderworpen aan het beroepsgeheim. Zij mogen geen vertrouwelijke informatie waarvan ze kennis hebben in het kader van de uitvoering van hun functie, meedelen aan derden, behalve in de wettelijke vastgelegde uitzonderingen. Niet-nakoming van die verplichting leidt tot voorstel tot afzetting, in de vorm die bedoeld is in artikel 17, § 5, eerste lid.	Art. 23. § 1. De leden van de Raad zijn onderworpen aan het beroepsgeheim. Zij mogen geen vertrouwelijke informatie waarvan ze kennis hebben in het kader van de uitvoering van hun functie, meedelen aan derden, behalve in de wettelijke vastgelegde uitzonderingen. Niet-nakoming van die verplichting leidt tot voorstel tot afzetting, in de vorm die bedoeld is in artikel 17, § 5, eerste lid.
§ 2. De verplichting van § 1 blijft van toepassing na het verstrijken van het mandaat van elk lid van de Raad of de vernietiging van zijn benoeming.	§ 2. De verplichting van § 1 blijft van toepassing na het verstrijken van het mandaat van elk lid van de Raad of de vernietiging van zijn benoeming.
§ 3. Het instituut draagt zorg voor het bewaren van de vertrouwelijkheid van de gegevens die door bedrijven worden verstrekt en die door het bedrijf als vertrouwelijke ondernemings- en fabricagegegevens worden beschouwd in de zin van artikel 6, § 1, 7°, van de wet van 11 april 1994, betreffende de openbaarheid van bestuur.	§ 3. Het instituut draagt zorg voor het bewaren van de vertrouwelijkheid van de gegevens die door bedrijven worden verstrekt en die door het bedrijf als vertrouwelijke ondernemings- en fabricagegegevens worden beschouwd in de zin van artikel 6, § 1, 7°, van de wet van 11 april 1994, betreffende de openbaarheid van bestuur.
Wanneer een onderneming een document overhandigt dat door haar als vertrouwelijk beschouwde gegevens bevat, overhandigt zij tegelijkertijd een niet-vertrouwelijke versie van dit document aan het Instituut.	Wanneer een onderneming een document overhandigt dat door haar als vertrouwelijk beschouwde gegevens bevat, overhandigt zij tegelijkertijd een niet-vertrouwelijke versie van dit document aan het Instituut.
Wanneer het vertrouwelijke karakter van de gegevens die verstrekt worden door de onderneming, of van bepaalde van die gegevens, twijfelachtig lijkt, verzoekt het Instituut de onderneming uit te leggen om welke redenen volgens haar de betrokken informatie als vertrouwelijk moet worden beschouwd in de zin	Wanneer het vertrouwelijke karakter van de gegevens die verstrekt worden door de onderneming, of van bepaalde van die gegevens, twijfelachtig lijkt, verzoekt het Instituut de onderneming uit te leggen om welke redenen volgens haar de betrokken informatie als vertrouwelijk moet worden beschouwd in de zin

van artikel 6, § 1, 7°, van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur.	van artikel 6, § 1, 7°, van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur.
Indien de onderneming nalaat de gevraagde motivering te verstrekken, of wanneer de onderneming de informatie waarvan sprake als vertrouwelijk beschouwt in de zin van artikel 6, § 1, 7°, van de wet van 11 april 1994, mag het Instituut die informatie, op gemotiveerde wijze en nadat het de betrokken onderneming gehoord heeft, verspreiden, op voorwaarde dat die informatie niet vertrouwelijk is uit de aard van de zaak of krachtens de wet.	Indien de onderneming nalaat de gevraagde motivering te verstrekken, of wanneer de onderneming de informatie waarvan sprake als vertrouwelijk beschouwt in de zin van artikel 6, § 1, 7°, van de wet van 11 april 1994, mag het Instituut die informatie, op gemotiveerde wijze en nadat het de betrokken onderneming gehoord heeft, verspreiden, op voorwaarde dat die informatie niet vertrouwelijk is uit de aard van de zaak of krachtens de wet.
Afdeling 4. De leden van het personeel van het Instituut	Afdeling 4. De leden van het personeel van het Instituut
Onderafdeling 1. Officieren van gerechtelijke politie	Onderafdeling 1. Officieren van gerechtelijke politie
Art. 24. Op voorstel van het Instituut kan de Koning de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie toekennen aan de statutaire personeelsleden van het Instituut die hij belast met de vaststelling van inbreuken op de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van bpost en betreffende sommige postdiensten, de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten, de wet van 21 maart 1991 en de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren, wat de sector elektronische communicatie en de sector digitale infrastructuren betreft, en de wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, wat de sector digitale infrastructuren betreft en hun uitvoeringbesluiten alsook het koninklijk besluit van 18 mei 1994 betreffende elektromagnetische compatibiliteit.	***Art. 24. Op voorstel van het Instituut kan de Koning de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie toekennen aan de statutaire personeelsleden van het Instituut die Hij belast met de vaststelling:***
Deze personeelsleden zijn eveneens belast met de vaststelling van inbreuken op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, het Strafwetboek en de bijzondere wetten indien deze gepleegd worden door middel van apparatuur, elektronische communicatienetwerken of -diensten of radiocommunicatie in de zin van de voornoemde wet betreffende de elektronische communicatie.	***1° van de feiten die als strafrechtelijke inbreuken zijn ingevoerd door een van de bepalingen bedoeld in artikel 14, § 1, 3°;***

	2° van de inbreuken op het Strafwetboek en op de bijzondere wetten wanneer de inbreuken worden gepleegd door middel van apparatuur, netwerken of diensten van elektronische communicatie of radiocommunicatie in de zin van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.
Art. 25. § 1. In het kader van de controle op het gebruik van het spectrum, de bestrijding van storingen, de controle op de naleving van emissienormen, alsook de controle op de naleving van de wetgeving inzake elektromagnetische compatibiliteit en de conformiteit van apparatuur, kunnen de personeelsleden vermeld in artikel 24 in hun hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie:	Art. 25. § 1. In het kader van de controle op het gebruik van het spectrum, de bestrijding van storingen, alsook de controle op de naleving van de wetgeving inzake elektromagnetische compatibiliteit en de conformiteit van apparatuur, kunnen de personeelsleden vermeld in artikel 24 in hun hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie:
1° ieder gebouw en aanhorigheid betreden tussen 5 uur 's morgens en 9 uur 's avonds, wanneer zulks voor de uitoefening van hun opdracht noodzakelijk is en met machtiging van de onderzoeksrechter indien het gaat om een woning;	***1° op elk ogenblik ieder vervoermiddel, gebouw en aanhorigheid betreden behalve als het gaat om een woning in de zin van artikel 15 van de Grondwet;***
	1°/1 met machtiging van de onderzoeksrechter een woning betreden in de zin van artikel 15 van de Grondwet, met inachtneming van de wet van de wet van 7 juni 1969 tot vaststelling van de tijd gedurende welke geen opsporing ten huize of huiszoeking mag worden verricht;
2° alle dienstige vaststellingen doen, zich documenten, stukken, boeken en voorwerpen die bij de opsporing en vaststelling nodig zijn, laten overleggen en die in beslag nemen;	2° alle dienstige vaststellingen doen, zich documenten, stukken, boeken en voorwerpen die bij de opsporing en vaststelling nodig zijn, laten overleggen en die in beslag nemen;
3° alle documenten, stukken, boeken en voorwerpen in beslag nemen, voorzover dit nodig is om aan de overtreding een einde te maken;	3° alle documenten, stukken, boeken en voorwerpen in beslag nemen, voorzover dit nodig is om aan ***de inbreuk*** een einde te maken;
4° alle inlichtingen verzamelen en alle geschreven of mondelinge verklaringen of getuigenissen afnemen;	4° alle inlichtingen verzamelen en alle geschreven of mondelinge verklaringen of getuigenissen afnemen;
5° bijstand te verlenen in het kader van de uitvoering van de besluiten van het Instituut.	5° bijstand te verlenen in het kader van de uitvoering van de besluiten van het Instituut.
Wanneer die daden de kenmerken van een huiszoeking dragen, mogen ze alleen met inachtneming van de artikelen 87 tot 90 van het Wetboek van strafvordering worden gesteld.	Wanneer die daden de kenmerken van een huiszoeking dragen, mogen ze alleen met inachtneming van de artikelen 87 tot 90 van het Wetboek van strafvordering worden gesteld.

§ 2. In het kader van de controle op de naleving van de wetgeving inzake elektromagnetische compatibiliteit en de conformiteit van apparatuur kunnen de personeelsleden van het Instituut vermeld in artikel 24, overgaan tot het nemen van monsters en die laten onderzoeken. De Koning, op advies van het Instituut, bepaalt de nadere regels.	§ 2. In het kader van de controle op de naleving van de wetgeving inzake elektromagnetische compatibiliteit en de conformiteit van apparatuur kunnen de personeelsleden van het Instituut vermeld in artikel 24, overgaan tot het nemen van monsters en die laten onderzoeken. De Koning, op advies van het Instituut, bepaalt de nadere regels.
§ 3. Behoudens de gevallen vermeld in § 1 kunnen de personeelsleden vermeld in artikel 24 in hun hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie alle vaststellingen doen, informatie inzamelen verklaringen opnemen, zich documenten, stukken, boeken, en voorwerpen doen vertonen en die in beslag nemen welke nodig zijn bij de opsporing of vaststelling of nodig zijn om aan de overtreding een einde te maken. Zij kunnen huiszoekingen of alle andere dienstige daden verrichten tot vaststelling van een inbreuk op de wetgeving waarop zij controle uitoefenen.	§ 3. Behoudens de gevallen vermeld in § 1 kunnen de personeelsleden vermeld in artikel 24 in hun hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie alle vaststellingen doen, informatie inzamelen verklaringen opnemen, zich documenten, stukken, boeken, en voorwerpen doen vertonen en die in beslag nemen welke nodig zijn bij de opsporing of vaststelling of nodig zijn om ***aan de inbreuk*** een einde te maken. Zij kunnen huiszoekingen of alle andere dienstige daden verrichten tot vaststelling van een inbreuk op de wetgeving waarop zij controle uitoefenen.
Elke huiszoeking gebeurt met inachtneming van de bepalingen van het Wetboek van strafvordering.	Elke huiszoeking gebeurt met inachtneming van de bepalingen van het Wetboek van strafvordering.
De instemming van de onderzoeksrechter is vereist voor een huiszoeking in:	De instemming van de onderzoeksrechter is vereist voor een huiszoeking in:
1° de woning van de ondernemingshoofden, bestuurders, zaakvoerders, directeurs en andere personeelsleden van de betrokken onderneming alsook in de woning en de lokalen die gebruikt worden voor professionele doeleinden van natuurlijke en rechtspersonen, intern of extern, belast met het commercieel, rekenplichtig, administratief, fiscaal en financieel beheer van die onderneming;	1° de woning van de ondernemingshoofden, bestuurders, zaakvoerders, directeurs en andere personeelsleden van de betrokken onderneming alsook in de woning en de lokalen die gebruikt worden voor professionele doeleinden van natuurlijke en rechtspersonen, intern of extern, belast met het commercieel, rekenplichtig, administratief, fiscaal en financieel beheer van die onderneming;
2° de maatschappelijke of de exploitatiezetel van de betrokken onderneming.	2° de maatschappelijke of de exploitatiezetel van de betrokken onderneming.
§ 4. De processen-verbaal van de officieren van gerechtelijke politie zijn rechtsgeldig tot bewijs van het tegendeel.	§ 4. De processen-verbaal van de officieren van gerechtelijke politie zijn rechtsgeldig tot bewijs van het tegendeel.
§ 5. In de uitoefening van hun opsporingsopdrachten of bij de vaststelling van inbreuken, staan de officieren van gerechtelijke politie onder het toezicht van de procureur-generaal.	§ 5. In de uitoefening van hun opsporingsopdrachten of bij de vaststelling van inbreuken, staan de officieren van gerechtelijke politie onder het toezicht van de procureur-generaal.
§ 6. De officieren van gerechtelijke politie kunnen voor de uitvoering van hun opdrachten een beroep doen op de openbare macht en	§ 6. De officieren van gerechtelijke politie kunnen voor de uitvoering van hun opdrachten een beroep doen op de openbare macht en

beschikken over alle middelen die aan de agenten van de openbare macht worden toegekend.	beschikken over alle middelen die aan de agenten van de openbare macht worden toegekend.
§ 7. Onverminderd de bijzondere wetten die de geheimhouding van de verklaringen garanderen, zijn de openbare besturen gehouden hun bijstand te verlenen aan de officieren van gerechtelijke politie in de uitoefening van hun opdrachten.	§ 7. Onverminderd de bijzondere wetten die de geheimhouding van de verklaringen garanderen, zijn de openbare besturen gehouden hun bijstand te verlenen aan de officieren van gerechtelijke politie in de uitoefening van hun opdrachten.
Onderafdeling 2. Organisatie	Onderafdeling 2. Organisatie
Art. 26. Elk gewoon lid van de Raad staat aan het hoofd van ten minste één van de diensten van het Instituut. De voorzitter mag eveneens aan het hoofd staan van één of meer diensten.	Art. 26. Elk gewoon lid van de Raad staat aan het hoofd van ten minste één van de diensten van het Instituut. De voorzitter mag eveneens aan het hoofd staan van één of meer diensten.
De Koning stelt op voorstel van het Instituut het organigram ervan vast.	***De Raad stelt het organigram van het Instituut vast.***
De Koning stelt, op voorstel van het Instituut en na akkoord van de ministers van Ambtenarenzaken en Begroting, het administratief statuut en de personeelsformatie van het Instituut vast.	De Koning stelt, op voorstel van het Instituut en na akkoord van de ministers van Ambtenarenzaken en Begroting, het administratief statuut en de personeelsformatie van het Instituut vast.
De Koning stelt, op voorstel van het Instituut en na akkoord van de minister van Begroting, het geldelijk statuut van het personeel van het Instituut vast.	De Koning stelt, op voorstel van het Instituut en na akkoord van de minister van Begroting, het geldelijk statuut van het personeel van het Instituut vast.
Art. 26*bis*. § 1. De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de graden, die overeenstemmen met de gespecialiseerde functies, evenals de desbetreffende specifieke administratieve en geldelijke regelingen.	Art. 26*bis*. § 1. De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de graden, die overeenstemmen met de gespecialiseerde functies, evenals de desbetreffende specifieke administratieve en geldelijke regelingen.
In afwijking van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de instellingen van openbaar nut, kan het Instituut personeel aanwerven en tewerkstellen onder arbeidsovereenkomst onderworpen aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, met het oog op :	In afwijking van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de instellingen van openbaar nut, kan het Instituut personeel aanwerven en tewerkstellen onder arbeidsovereenkomst onderworpen aan de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, met het oog op :
1° de tegemoetkoming aan buitengewone en tijdelijke personeelsbehoeften, ten gevolge van de uitvoering van in de tijd beperkte projecten of een plotse toename in het werk;	1° de tegemoetkoming aan buitengewone en tijdelijke personeelsbehoeften, ten gevolge van de uitvoering van in de tijd beperkte projecten of een plotse toename in het werk;
2° de uitvoering van taken die een kennis of ervaring op hoog niveau vereisen;	2° de uitvoering van taken die een kennis of ervaring op hoog niveau vereisen;

3° de vervanging van statutaire of contractuele personeelsleden gedurende perioden van tijdelijke, gehele of gedeeltelijke afwezigheid;	3° de vervanging van statutaire of contractuele personeelsleden gedurende perioden van tijdelijke, gehele of gedeeltelijke afwezigheid;
4° de uitvoering van bijkomende of bijzondere taken.	4° de uitvoering van bijkomende of bijzondere taken.
§ 2. De administratieve en geldelijke toestand van een statutair personeelslid van het Instituut kan nooit minder gunstig zijn dan deze van een met een gelijkwaardige graad bekleed personeelslid van de Regie voor telegrafie en telefonie op de dag voorafgaand aan deze waarop dit artikel in werking treedt.	§ 2. De administratieve en geldelijke toestand van een statutair personeelslid van het Instituut kan nooit minder gunstig zijn dan deze van een met een gelijkwaardige graad bekleed personeelslid van de Regie voor telegrafie en telefonie op de dag voorafgaand aan deze waarop dit artikel in werking treedt.
In deze paragraaf wordt met geldelijke toestand bedoeld al wat betrekking heeft op de beloning in brede zin, met name de wedde, het vakantiegeld, de toelagen, de vergoedingen, de premies en de sociale voordelen van alle aard.	In deze paragraaf wordt met geldelijke toestand bedoeld al wat betrekking heeft op de beloning in brede zin, met name de wedde, het vakantiegeld, de toelagen, de vergoedingen, de premies en de sociale voordelen van alle aard.
Onderafdeling 3. Werking	Onderafdeling 3. Werking
Art. 27. De leden van het personeel van het Instituut mogen geen enkel belang hebben in de ondernemingen die actief zijn op de markt voor telecommunicatie en/of postdiensten, noch direct of indirect, bezoldigd of gratis, voor deze ondernemingen enige functie uitoefenen of enige dienst verlenen, en dit gedurende de volledige duur van de uitoefening van hun functie binnen het Instituut.	Art. 27. De leden van het personeel van het Instituut mogen geen enkel belang hebben in de ondernemingen die actief zijn op de markt voor telecommunicatie en/of postdiensten, noch direct of indirect, bezoldigd of gratis, voor deze ondernemingen enige functie uitoefenen of enige dienst verlenen, en dit gedurende de volledige duur van de uitoefening van hun functie binnen het Instituut.
Art. 28. De leden van het personeel van het Instituut zijn aan het beroepsgeheim onderworpen en mogen geen vertrouwelijke informatie aan derden meedelen waarvan zij kennis hebben gehad in het kader van de uitoefening van hun functie, buiten de in de wet bepaalde uitzonderingen.	Art. 28. De leden van het personeel van het Instituut zijn aan het beroepsgeheim onderworpen en mogen geen vertrouwelijke informatie aan derden meedelen waarvan zij kennis hebben gehad in het kader van de uitoefening van hun functie, buiten de in de wet bepaalde uitzonderingen.
De verplichting waarvan sprake in het eerste lid hierboven blijft van toepassing na het aftreden van de leden van het personeel van het Instituut.	De verplichting waarvan sprake in het eerste lid hierboven blijft van toepassing na het aftreden van de leden van het personeel van het Instituut.
Hoofdstuk IV. Financiering	Hoofdstuk IV. Financiering
Art. 29. Het Instituut geniet een autonoom financieel beheer. Alle werkingskosten worden gedragen door de inkomsten van het Instituut.	Art. 29. Het Instituut geniet een autonoom financieel beheer. Alle werkingskosten worden gedragen door de inkomsten van het Instituut.
Art. 30. § 1. De inkomsten van het Instituut omvatten:	Art. 30. § 1. De inkomsten van het Instituut omvatten:
1° de in zijn voordeel gedane schenkingen en legaten;	1° de in zijn voordeel gedane schenkingen en legaten;

2° de toevallige inkomsten;	2° de toevallige inkomsten;
3° alle andere wettelijke en reglementaire ontvangsten verbonden aan zijn werkzaamheden en de vergoedingen voor prestaties;	3° alle andere wettelijke en reglementaire ontvangsten verbonden aan zijn werkzaamheden en de vergoedingen voor prestaties;
4° het geheel van de rechten geïnd op basis van de titels III en IV van de wet van 21 maart 1991 alsook het geheel van rechten geïnd op basis van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en de wet van 30 maart 1995 betreffende de elektronische communicatienetwerken en -diensten en de uitoefening van omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad;	4° het geheel van de rechten geïnd op basis van de titels III en IV van de wet van 21 maart 1991 alsook het geheel van rechten geïnd op basis van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en ***de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad***;
5° de terugbetaling van de kosten verbonden aan het beheer van en het toezicht op de universele postdienst volgens de volgens de toepasselijke bepalingen van de wet van 21 maart 1991;	5° de terugbetaling van de kosten verbonden aan het beheer van en het toezicht op de universele postdienst volgens de volgens de toepasselijke bepalingen van de wet van 21 maart 1991;
6° de terugbetaling van de kosten verbonden aan het beheer en het toezicht op de universele telecommunicatiedienst volgens de toepasselijke bepalingen van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie. De administratieve bijdragen zoals bepaald in artikel 29 van voornoemde wet van 13 juni 2005, worden onder meer aangewend voor de dekking van de kosten waarvan sprake in dit lid.	6° de terugbetaling van de kosten verbonden aan het beheer en het toezicht op de universele telecommunicatiedienst volgens de toepasselijke bepalingen van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie. De administratieve bijdragen zoals bepaald in artikel 29 van voornoemde wet van 13 juni 2005, worden onder meer aangewend voor de dekking van de kosten waarvan sprake in dit lid.
§ 2. De terugbetaling van de investerings- en onderhoudskosten van de gegevensbank bedoeld in artikel 22, § 2, van de bijlage bij de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, wordt op de volgende manier verdeeld :	
a) 10 % van de investerings- en 20 % van de onderhoudskosten van de gegevensbank worden in gelijke delen toegerekend aan alle aanbieders van sociale tarieven;	
b) 40 % van de investerings- en de onderhoudskosten van de gegevensbank worden aan alle aanbieders van sociale tarieven toegerekend in verhouding tot het aantal van hun klanten op wie zij het sociale tarief toepassen;	
c) 40 % van de investerings- en de onderhoudskosten van de gegevensbank worden aan alle aanbieders van sociale tarieven toegerekend in verhouding tot hun daadwerkelijke gebruik van het systeem voor het beheer van het sociale element van de universele dienst;	

d) 10 % van de investeringskosten van de gegevensbank worden aan het Instituut toegerekend.	
§ 3. Voor de toepassing van punt a) van de vorige paragraaf wordt geen rekening gehouden met de aanbieders van sociale tarieven die op de markt voor openbare telefonie een omzet hebben van minder dan 1 240 000 euro.	
Voor de toepassing van punt b) van de vorige paragraaf wordt het aandeel van de bijdrage die de betrokken aanbieder van sociale tarieven verschuldigd is, elke dag berekend op grond van het aantal klanten op wie hij die dag het sociale telefoontarief toepast.	
Voor de toepassing van punt c) van de vorige paragraaf houdt het Instituut rekening met het aantal gegevensopvragingen aan het systeem.	
§ 4. Onverminderd § 2 zijn de kosten in verband met de eventuele installatie en het eventuele gebruik van een computersysteem van het type flux XML/batch voor het beheer van het sociale element van de universele dienst uitsluitend ten laste van de aanbieders van sociale tarieven die van die manier van beheer en verwerking van de informatie gebruik maken voor hun betrekkingen met de databank sociale tarieven.	.
Voor de toepassing van het vorige lid worden de kosten onder de betrokken aanbieders verdeeld overeenkomstig § 2.	
§ 5. Het Instituut publiceert de methode voor de berekening en de verdeling van de investerings- en onderhoudskosten van de in paragraaf 2 vermelde gegevensbanken en deelt de betrokken aanbieders het bedrag van hun respectievelijke bijdrage mee.	
Kosten aangaande investeringen en onderhoud met betrekking tot de in paragraaf 2 vermelde gegevensbanken die na 31 december 2006 plaatsvinden, kunnen op basis van dit artikel enkel worden teruggevorderd op voorwaarde dat de desbetreffende investeringen voorafgaandelijk goedgekeurd werden door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.	
§ 6. Onverminderd andere toepasselijke bepalingen worden de bedragen van de door het Instituut geïnde rechten vastgesteld bij koninklijk besluit na advies van het Instituut.	§ 6. Onverminderd andere toepasselijke bepalingen worden de bedragen van de door het Instituut geïnde rechten vastgesteld bij koninklijk besluit na advies van het Instituut.

Indien de in vorig lid vernoemde bestaande besluiten een algemene vergoeding voor de activiteiten van het Instituut vaststellen worden zij geacht door deze wet opgeheven te zijn wanneer zij niet bij wet zijn bekrachtigd binnen twaalf maanden na de inwerkingtreding van de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen.	Indien de in vorig lid vernoemde bestaande besluiten een algemene vergoeding voor de activiteiten van het Instituut vaststellen worden zij geacht door deze wet opgeheven te zijn wanneer zij niet bij wet zijn bekrachtigd binnen twaalf maanden na de inwerkingtreding van de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen.
De overige koninklijke besluiten die een algemene vergoeding vaststellen voor de activiteiten van het Instituut, worden met terugwerkende kracht opgeheven wanneer zij niet door de wet zijn bekrachtigd binnen twaalf maanden na hun inwerkingtreding.	De overige koninklijke besluiten die een algemene vergoeding vaststellen voor de activiteiten van het Instituut, worden met terugwerkende kracht opgeheven wanneer zij niet door de wet zijn bekrachtigd binnen twaalf maanden na hun inwerkingtreding.
Art. 31. De bijdragen van de Belgische Staat binnen de nationale of internationale instanties of organisaties die verantwoordelijk zijn voor de telecommunicatiesector en die van de postdiensten, komen ten laste van het Instituut.	Art. 31. De bijdragen van de Belgische Staat binnen de nationale of internationale instanties of organisaties die verantwoordelijk zijn voor de telecommunicatiesector en die van de postdiensten, komen ten laste van het Instituut.
Art. 31/1. De menselijke, financiële en materiële middelen noodzakelijk voor de voorbereiding, de uitvoering en de evaluatie van het beleid inzake telecommunicatie en postdiensten worden overgedragen van het Instituut naar de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de wijze waarop deze overdracht plaatsvindt.	Art. 31/1. De menselijke, financiële en materiële middelen noodzakelijk voor de voorbereiding, de uitvoering en de evaluatie van het beleid inzake telecommunicatie en postdiensten worden overgedragen van het Instituut naar de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de wijze waarop deze overdracht plaatsvindt.
Art. 32. § 1. Het Instituut staat het overschot van de inkomsten aan de Staat af indien die inkomsten groter zijn dan de werkingskosten van het Instituut.	Art. 32. § 1. Het Instituut staat het overschot van de inkomsten aan de Staat af indien die inkomsten groter zijn dan de werkingskosten van het Instituut.
§ 2. Het Instituut mag geen verbintenissen aangaan buiten de totale dekking van de werkingskosten.	§ 2. Het Instituut mag geen verbintenissen aangaan buiten de totale dekking van de werkingskosten.
§ 3. Het Instituut stelt de regels vast die ten grondslag liggen aan de berekeningswijze en de vaststelling van het maximumbedrag van :	§ 3. Het Instituut stelt de regels vast die ten grondslag liggen aan de berekeningswijze en de vaststelling van het maximumbedrag van :
a) de dotaties in het rollend fonds;	a) de dotaties in het rollend fonds;
b) de speciale reserves en andere voorzieningen die nodig zijn wegens de aard van de activiteiten van het Instituut.	b) de speciale reserves en andere voorzieningen die nodig zijn wegens de aard van de activiteiten van het Instituut.
De regels waarvan sprake in het eerste lid worden goedgekeurd door de Minister van Begroting.	De regels waarvan sprake in het eerste lid worden goedgekeurd door de Minister van Begroting.

Art. 33. Het Instituut wordt gelijkgesteld met de Staat voor de toepassing van de wetten en verordeningen betreffende de directe belastingen, de taksen, de rechten en retributies van de Staat, de gewesten en de gemeenschappen, de provincies, de gemeenten en de agglomeraties van gemeenten of elke andere staatsrechtelijke entiteit.	Art. 33. Het Instituut wordt gelijkgesteld met de Staat voor de toepassing van de wetten en verordeningen betreffende de directe belastingen, de taksen, de rechten en retributies van de Staat, de gewesten en de gemeenschappen, de provincies, de gemeenten en de agglomeraties van gemeenten of elke andere staatsrechtelijke entiteit. ***Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn, kan het Instituut de administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, de registratie en domeinen gelasten met de invordering bij dwangbevel van de administratieve bijdragen in kwestie, overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949. Alle ingevorderde bedragen worden gestort aan het Instituut.***
Hoofdstuk V. Controle	Hoofdstuk V. Controle
Art. 34. De Raad stelt binnen twaalf weken na de indiensttreding van zijn leden, en om de drie jaar, een strategisch driejarenplan op. Alle leden die de Raad uitmaken, stellen het strategisch plan voor aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.	Art. 34. De Raad stelt binnen twaalf weken na de indiensttreding van zijn leden, en om de drie jaar, een strategisch driejarenplan op. Alle leden die de Raad uitmaken, stellen het strategisch plan voor aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.
De Raad stelt vervolgens een jaarlijks werkplan op dat in het strategisch plan past. Vooraleer het jaarlijkse plan op de website van het Instituut wordt gepubliceerd, wordt dit gedurende minimaal twee weken ter openbare raadpleging voorgelegd.	De Raad stelt vervolgens een jaarlijks werkplan op dat in het strategisch plan past. Vooraleer het jaarlijkse plan op de website van het Instituut wordt gepubliceerd, wordt dit gedurende minimaal twee weken ter openbare raadpleging voorgelegd.
De Raad bezorgt de regering een jaarverslag over zijn activiteiten en de evolutie van de markt van de postdiensten en de telecommunicatie. Dat jaarverslag bevat, onder andere, een financieel verslag en de jaarrekeningen van de fondsen voor de respectieve universele dienstverlening inzake post- en telecommunicatiediensten en een verslag over het toezicht bedoeld in artikel 21. Het wordt aan het publiek ter beschikking gesteld uiterlijk op 1 juni van het daaropvolgende jaar.	De Raad bezorgt de regering een jaarverslag over zijn activiteiten en de evolutie van de markt van de postdiensten en de telecommunicatie. Dat jaarverslag bevat, onder andere, een financieel verslag en de jaarrekeningen van de fondsen voor de respectieve universele dienstverlening inzake post- en telecommunicatiediensten en een verslag over het toezicht bedoeld in artikel 21. Het wordt aan het publiek ter beschikking gesteld uiterlijk op 1 juni van het daaropvolgende jaar.
Alle leden die de Raad uitmaken, worden elk jaar gehoord door de Kamer van volksvertegenwoordigers in de maand die volgt op de publicatie van het jaarlijkse activiteitenverslag.	Alle leden die de Raad uitmaken, worden elk jaar gehoord door de Kamer van volksvertegenwoordigers in de maand die volgt op de publicatie van het jaarlijkse activiteitenverslag.
Art. 35. § 1. Het begrotingsontwerp van het Instituut wordt door de Raad opgemaakt en goedgekeurd door de Ministers van Begroting en van Financiën en openbaar gemaakt door het Instituut.	Art. 35. § 1. Het begrotingsontwerp van het Instituut wordt door de Raad opgemaakt en goedgekeurd door de Ministers van Begroting en van Financiën en openbaar gemaakt door het Instituut.

	In afwijking van artikel 126, § 2, van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, voert de Raad zelf de overdrachten van kredieten bedoeld in artikel 91, eerste lid, van dezelfde wet uit.
De begroting wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers medegedeeld.	De begroting wordt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers medegedeeld.
§ 2. De rekeningen van het Instituut worden door de Raad opgemaakt en door de Ministers van Begroting en Financiën goedgekeurd.	§ 2. De rekeningen van het Instituut worden door de Raad opgemaakt en door de Ministers van Begroting en Financiën goedgekeurd.
§ 3. Voor 31 mei van het jaar volgend op het betrokken boekjaar, deelt de Minister van Financiën de jaarrekening van het Instituut vergezeld van het activiteitenverslag voor controle mee aan het Rekenhof. Het Rekenhof kan zijn controle ter plaatse uitvoeren.	§ 3. Voor 31 mei van het jaar volgend op het betrokken boekjaar, deelt de Minister van Financiën de jaarrekening van het Instituut vergezeld van het activiteitenverslag voor controle mee aan het Rekenhof. Het Rekenhof kan zijn controle ter plaatse uitvoeren.
Art. 36. De Minister van Begroting oefent volgens de nadere regels die door de Koning worden vastgesteld, een recht van controle uit op de besluiten van het Instituut die een financiële en budgettaire weerslag hebben.	Art. 36. De Minister van Begroting oefent volgens de nadere regels die door de Koning worden vastgesteld, een recht van controle uit op de besluiten van het Instituut die een financiële en budgettaire weerslag hebben.
Hoofdstuk VI. Diverse bepalingen	Hoofdstuk VI. Diverse bepalingen
(…)	(…)
Hoofdstuk VII. Strafbepalingen	Hoofdstuk VII. Strafbepalingen
Art. 38. Met een boete van 1 tot 1.000 EUR wordt gestraft elke persoon die de verplichtingen die krachtens artikel 17, § 3, tweede lid, en artikel 27 op hem rusten, niet naleeft.	Art. 38. Met een boete van 1 tot 1.000 EUR wordt gestraft elke persoon die de verplichtingen die krachtens artikel 17, § 3, tweede lid, en artikel 27 op hem rusten, niet naleeft.
Elke overtreding van de verplichtingen inzake beroepsgeheim bedoeld in de artikelen 23 en 28, wordt bestraft met de straffen van artikel 458 van het strafwetboek. De bepalingen van het eerste boek van het strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn op die inbreuken van toepassing.	Elke overtreding van de verplichtingen inzake beroepsgeheim bedoeld in de artikelen 23 en 28, wordt bestraft met de straffen van artikel 458 van het strafwetboek. De bepalingen van het eerste boek van het strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet uitgezonderd, zijn op die inbreuken van toepassing.
De artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek zijn van toepassing op de officieren van gerechtelijke politie die in de uitvoering van hun functie handelen.	De artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek zijn van toepassing op de officieren van gerechtelijke politie die in de uitvoering van hun functie handelen.
Elke belemmering in de uitvoering van de opdrachten van de officieren van gerechtelijke politie van het Instituut stelt de schuldige bloot	Elke belemmering in de uitvoering van de opdrachten van de officieren van gerechtelijke politie van het Instituut stelt de schuldige bloot

aan de sanctie van artikel 114, § 3, van de wet van 21 maart 1991.	aan de sanctie van artikel 114, § 3, van de wet van 21 maart 1991.
Hoofdstuk VIII. Wijzigings- en slotbepalingen	Hoofdstuk VIII. Wijzigings- en slotbepalingen
(…)	(…)

Wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector	**Wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector**
Hoofdstuk I. Algemene bepaling	Hoofdstuk I. Algemene bepaling
Art. 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.	Art. 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.
Art. 1/1. Hoofdstukken II en III voorzien in een gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2009/140/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot wijziging van Richtlijn 2002/21/EG inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-comunicatienetwerken en -diensten, Richtlijn 2002/19/EG inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-comunicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, en Richtlijn 2002/20/EG betreffende de machtiging voor elektronische-comunicatienetwerken en -diensten.	***Art. 1/1. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.***
Hoofdstuk II. De Rechtsmiddelen	Hoofdstuk II. De Rechtsmiddelen
Art. 2. § 1. Tegen de besluiten van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie kan beroep met volle rechtsmacht worden ingesteld bij het Marktenhof, rechtsprekend zoals in kort geding. Het Instituut is verweerder in de procedure.	Art. 2. § 1. Tegen de besluiten van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie kan beroep met volle rechtsmacht worden ingesteld bij het Marktenhof, rechtsprekend zoals in kort geding. Het Instituut is verweerder in de procedure. ***Wanneer het beroep gericht is tegen een besluit van reglementaire aard, beschikt het Marktenhof slechts over een vernietigingsrecht.***
Iedere persoon die een belang heeft om op te treden, mag het in het eerste lid bedoelde beroep indienen.	Iedere persoon die een belang heeft om op te treden, mag het in het eerste lid bedoelde beroep indienen.
De Minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de minister die bevoegd is voor de postsector kan een beroep zoals vermeld in het eerste lid instellen.	De Minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de minister die bevoegd is voor de postsector kan een beroep zoals vermeld in het eerste lid instellen.
§ 2. Het beroep wordt, op straffe van nietigheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld door middel van een ondertekend verzoekschrift dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep van Brussel binnen een termijn van zestigdagen na de kennisgeving van het besluit of bij gebreke aan een kennisgeving, na de publicatie van het besluit of bij gebreke aan een publicatie, na de kennisname van het besluit.	§ 2. Het beroep wordt, ***op straffe van onontvankelijkheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld door middel van een verzoekschrift, waarbij het aangevochten besluit is bijgevoegd en dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep van Brussel binnen een termijn van zestig dagen*** na de kennisgeving van het besluit of bij gebreke aan een kennisgeving, na

	de publicatie van het besluit of bij gebreke aan een publicatie, na de kennisname van het besluit.
Het verzoekschrift bevat op straffe van nietigheid:	Het verzoekschrift bevat op straffe van nietigheid:
1° de aanduiding van dag, maand en jaar;	1° de aanduiding van dag, maand en jaar;
2° indien de verzoeker een natuurlijke persoon is, zijn naam, voornaam, beroep en woonplaats, alsook, in voorkomend geval, zijn ondernemingsnummer; indien de verzoeker een rechtspersoon is, de benaming, de rechtsvorm, de maatschappelijke zetel en de hoedanigheid van de persoon die of het orgaan dat hem vertegenwoordigt, alsook, in voorkomend geval, zijn ondernemingsnummer; indien het beroep uitgaat van de Minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de Minister die bevoegd is voor de Postsector, de benaming en het adres van de dienst die hem vertegenwoordigt;	2° indien de verzoeker een natuurlijke persoon is, zijn naam, voornaam, beroep en woonplaats, alsook, in voorkomend geval, zijn ondernemingsnummer; indien de verzoeker een rechtspersoon is, de benaming, de rechtsvorm, de maatschappelijke zetel en de hoedanigheid van de persoon die of het orgaan dat hem vertegenwoordigt, alsook, in voorkomend geval, zijn ondernemingsnummer; indien het beroep uitgaat van de Minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de Minister die bevoegd is voor de Postsector, de benaming en het adres van de dienst die hem vertegenwoordigt;
3° de vermelding van de beslissing waartegen beroep wordt ingesteld;	***3° het precieze adres van het Instituut;***
4° (...) ;	4° (...) ;
5° de volledige uiteenzetting van de middelen, onverminderd artikel 748 van het Gerechtelijk Wetboek zal geen enkel nieuw middel door de verzoeker ontwikkeld kunnen worden tijdens de instaatstelling van de zaak, met uitzondering van de middelen van openbare orde die op elk ogenblik tijdens de procedure door het Marktenhof en door de partijen kunnen worden ingeroepen, tot de sluiting van de debatten;	5° de volledige uiteenzetting van de middelen, onverminderd artikel 748 van het Gerechtelijk Wetboek zal geen enkel nieuw middel door de verzoeker ontwikkeld kunnen worden tijdens de instaatstelling van de zaak, met uitzondering van de middelen van openbare orde die op elk ogenblik tijdens de procedure door het Marktenhof en door de partijen kunnen worden ingeroepen, tot de sluiting van de debatten;
6° de plaats, de dag en het uur van de verschijning vastgesteld door de griffie van het hof van beroep;	6° de plaats, de dag en het uur van de verschijning vastgesteld door de griffie van het hof van beroep;
7° de handtekening van de verzoeker of van zijn advocaat.	7° de handtekening van de verzoeker of van zijn advocaat.
Indien het verzoekschrift elementen bevat die de verzoeker als vertrouwelijk beschouwt, dan geeft hij dit op expliciete wijze aan en legt hij, op straffe van nietigheid, een niet-vertrouwelijke versie hiervan neer.	Indien het verzoekschrift elementen bevat die de verzoeker als vertrouwelijk beschouwt, dan geeft hij dit op expliciete wijze aan en legt hij, op straffe van nietigheid, een niet-vertrouwelijke versie hiervan neer.
De griffie van het hof van beroep stelt onverwijld zowel het Instituut, dat dit op zijn website publiceert, in kennis van het verzoekschrift, en eventueel van de niet-vertrouwelijke versie, alsook de minister, indien hij niet de verzoeker is.	***De griffie van het hof van beroep brengt het Instituut onverwijld op de hoogte van het verzoekschrift, in voorkomend geval, in de vertrouwelijke versie ervan, alsook de minister, tenzij deze laatste de eiser is. De melding aan het Instituut geschiedt via***

	gerechtsbrief of via e-mail op zijn gerechtelijke elektronische adres. De niet-vertrouwelijke versie van het verzoekschrift wordt gepubliceerd op de website van het Instituut.
Elke belanghebbende partij kan tussenkomen in de zaak. Deze tussenkomst zal alleen dan ontvankelijk zijn, indien zij ingeleid is met eerbied voor de voorwaarden en binnen de grenzen zoals vastgesteld in het tweede lid, binnen dertig dagen die volgen op publicatie van het verzoekschrift door het Instituut op zijn website.	Elke belanghebbende partij kan tussenkomen in de zaak. Deze tussenkomst zal alleen dan ontvankelijk zijn, indien zij ingeleid is met eerbied voor de voorwaarden en binnen de grenzen zoals vastgesteld in het tweede lid, binnen dertig dagen die volgen op publicatie van het verzoekschrift door het Instituut op zijn website.
	De inleidende zitting heeft ten minste acht dagen na de kennisgeving van het verzoekschrift waarvan sprake in het vierde lid, plaats.
Het Marktenhof stelt de termijn vast waarbinnen de partijen elkaar hun schriftelijke opmerkingen moeten meedelen en ze bij de griffie moeten indienen.	Het Marktenhof stelt de termijn vast waarbinnen de partijen elkaar hun schriftelijke opmerkingen moeten meedelen en ze bij de griffie moeten indienen.
De Minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de minister die bevoegd is voor de postsector kan zijn schriftelijke opmerkingen bij de griffie van het hof van beroep te Brussel indienen en het dossier ter plaatse op de griffie raadplegen. Het Marktenhof stelt de termijnen vast om deze opmerkingen voor te leggen. De griffie brengt deze opmerkingen ter kennis van de partijen.	De Minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de minister die bevoegd is voor de postsector kan zijn schriftelijke opmerkingen bij de griffie van het hof van beroep te Brussel indienen en het dossier ter plaatse op de griffie raadplegen. Het Marktenhof stelt de termijnen vast om deze opmerkingen voor te leggen. De griffie brengt deze opmerkingen ter kennis van de partijen.
§ 3. Het oorspronkelijke administratieve dossier van het Instituut wordt tegelijk met de opmerkingen van het Instituut aan de overige partijen overgezonden.	§ 3. Het oorspronkelijke administratieve dossier van het Instituut wordt tegelijk met de opmerkingen van het Instituut aan de overige partijen overgezonden.
Het Instituut geeft met betrekking tot elk stuk van zijn dossier aan of dit niet- vertrouwelijk of vertrouwelijk is. De vertrouwelijke stukken worden niet overgezonden aan de partijen. Indien het mogelijk is een niet-vertrouwelijke versie van de vertrouwelijke stukken op te stellen, wordt alleen deze niet-vertrouwelijke versie overgezonden aan de partijen.	Het Instituut geeft met betrekking tot elk stuk van zijn dossier aan of dit niet- vertrouwelijk of vertrouwelijk is. De vertrouwelijke stukken worden niet overgezonden aan de partijen. Indien het mogelijk is een niet-vertrouwelijke versie van de vertrouwelijke stukken op te stellen, wordt alleen deze niet-vertrouwelijke versie overgezonden aan de partijen.
Het definitieve dossier van de procedure, zoals dit aan de overige partijen is overgezonden met elke opmerkingen van het Instituut, wordt tegelijk met de laatste opmerkingen van het Instituut ingediend bij de griffie van het Marktenhof.	Het definitieve dossier van de procedure, zoals dit aan de overige partijen is overgezonden met elke opmerkingen van het Instituut, wordt tegelijk met de laatste opmerkingen van het Instituut ingediend bij de griffie van het Marktenhof.
§ 4. Het beroep schorst de besluiten van het Instituut niet.	§ 4. Het beroep schorst de besluiten van het Instituut niet.

Het Marktenhof kan echter, op verzoek van de belanghebbende en bij beslissing alvorens recht te doen, de tenuitvoerlegging van het besluit van het Instituut geheel of gedeeltelijk schorsen tot op de dag van de uitspraak van het arrest.	Het Marktenhof kan echter, ***indien dit wordt gevraagd door de verzoeker in zijn inleidend verzoekschrift*** en bij beslissing alvorens recht te doen, de tenuitvoerlegging van het besluit van het Instituut geheel of gedeeltelijk schorsen tot op de dag van de uitspraak van het arrest.
De schorsing van de tenuitvoerlegging kan slechts bevolen worden wanneer ernstige middelen worden ingeroepen die de vernietiging van de aangevochten beslissing kunnen rechtvaardigen en op voorwaarde dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van het besluit ernstige en moeilijk te herstellen gevolgen kan hebben voor de betrokkene.	De schorsing van de tenuitvoerlegging kan slechts bevolen worden wanneer ernstige middelen worden ingeroepen die de vernietiging van de aangevochten beslissing kunnen rechtvaardigen en op voorwaarde dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van het besluit ernstige en moeilijk te herstellen gevolgen kan hebben voor ***de verzoeker en voor zover de afweging van de belangen in het voordeel pleit van de gevraagde schorsing***.
Het Marktenhof kan, in voorkomend geval, bevelen dat het betaalde bedrag van de geldboeten aan de betrokkene wordt terugbetaald.	Het Marktenhof kan, in voorkomend geval, bevelen dat het betaalde bedrag van de geldboeten aan de betrokkene wordt terugbetaald.
Het hoeft zich ook niet onmiddellijk uit te spreken over de teruggave van de betaalde geldboeten.	Het hoeft zich ook niet onmiddellijk uit te spreken over de teruggave van de betaalde geldboeten.
§ 5. Het Marktenhof draagt er zorg voor dat de vertrouwelijkheid van het dossier bezorgd door het Instituut, wordt bewaard gedurende de hele procedure voor het hof.	§ 5. Het Marktenhof draagt er zorg voor dat de vertrouwelijkheid van het dossier bezorgd door het Instituut, wordt bewaard gedurende de hele procedure voor het hof.
	§ 6. Op verzoek van een partij kan het Marktenhof, als het dat noodzakelijk acht, die gevolgen van de vernietigde individuele besluiten of, via algemene bepaling die gevolgen van de vernietigde besluiten van reglementaire aard aangeven die als definitief moeten worden beschouwd of die voorlopig gehandhaafd moeten worden voor de termijn die het hof bepaalt.
Art. 2/1. De voorzieningen in cassatie gericht tegen de arresten van het Marktenhof gewezen met toepassing van dit hoofdstuk kunnen eveneens worden ingeleid door de Minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de Minister die bevoegd is voor de Postsector, zonder dat hij een belang moet aantonen en zonder dat hij partij is geweest voor het Marktenhof.	Art. 2/1. De voorzieningen in cassatie gericht tegen de arresten van het Marktenhof gewezen met toepassing van dit hoofdstuk kunnen eveneens worden ingeleid door de Minister die bevoegd is voor Telecommunicatie of de Minister die bevoegd is voor de Postsector, zonder dat hij een belang moet aantonen en zonder dat hij partij is geweest voor het Marktenhof.
Art. 3. Voor alle aspecten die betrekking hebben op de procedure voor het Marktenhof en die niet worden behandeld in dit hoofdstuk, gelden de	Art. 3. Voor alle aspecten die betrekking hebben op de procedure voor het Marktenhof en die niet worden behandeld in dit hoofdstuk, gelden de

bepalingen uit het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot het beroep.	bepalingen uit het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot het beroep.
Hoofdstuk III. Geschillenbehandeling	Hoofdstuk III. Geschillenbehandeling
Art. 4. Onverminderd het recht voor elke partij om de zaak aanhangig te maken bij een rechtbank, in geval van geschil tussen aanbieders van telecommunicatienetwerken, -diensten of -apparatuur, of in geval van een geschil tussen postoperatoren volgens de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, of in geval van een geschil tussen in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van elektronische-communicatiediensten of -netwerken of omroeporganisaties, neemt het Instituut binnen een termijn van vier maanden, met uitzondering van uitzonderlijke omstandigheden, en volgens de procedure vastgesteld door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in Ministerraad, een bindende administratieve beslissing.	Art. 4. Onverminderd het recht voor elke partij om de zaak aanhangig te maken bij een rechtbank, in geval van geschil tussen aanbieders ***van elektronische-communicatienetwerken, van elektronische-communicatiediensten, van elektronische communicatieapparatuur, of van bijbehorende faciliteiten, of in geval van een geschil tussen aanbieders van postdiensten, of in geval van een geschil tussen de in de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedoelde aanbieders van audiovisuele mediadiensten***, neemt het Instituut binnen een termijn van vier maanden, met uitzondering van uitzonderlijke omstandigheden, en volgens de procedure vastgesteld door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in Ministerraad, een bindende administratieve beslissing.
Er is slechts een geschil in de zin van het eerste lid van dit artikel indien de partijen geen onderhandelde oplossing bereiken binnen de vier maanden na een gemotiveerd verzoek om de onderhandelingen te openen.	Er is slechts een geschil in de zin van het eerste lid van dit artikel indien de partijen geen onderhandelde oplossing bereiken binnen de vier maanden na een gemotiveerd verzoek om de onderhandelingen te openen.
Uitzonderlijke omstandigheden daargelaten, wordt de in het eerste lid bedoelde termijn teruggebracht tot twee maanden voor de geschillen bedoeld in artikel 28/1, § 3, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.	Uitzonderlijke omstandigheden daargelaten, wordt de in het eerste lid bedoelde termijn teruggebracht tot twee maanden voor de geschillen bedoeld ***in artikelen 28/1, § 3 en 28/4, § 4,*** van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.
Het Instituut kan, op verzoek van een partij, en binnen de tien werkdagen na de indiening van zulk verzoek, kennelijk onontvankelijke of ongegronde verzoeken tot geschillenbeslechting bij gemotiveerde beslissing afwijzen. Alvorens een verzoek als kennelijk onontvankelijk of ongegrond af te wijzen, hoort het Instituut alle betrokken partijen.	Het Instituut kan, op verzoek van een partij, en binnen de tien werkdagen na de indiening van zulk verzoek, kennelijk onontvankelijke of ongegronde verzoeken tot geschillenbeslechting bij gemotiveerde beslissing afwijzen. Alvorens een verzoek als kennelijk onontvankelijk of ongegrond af te wijzen, hoort het Instituut alle betrokken partijen.
Een verzoek om geschillenbeslechting in de zin van dit artikel maakt een einde aan de verzoeningsprocedure bedoeld in artikel 14, § 1, 4°, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.	Een verzoek om geschillenbeslechting in de zin van dit artikel maakt een einde aan de verzoeningsprocedure bedoeld in artikel 14, § 1, 4°, van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

Tegen de besluiten van het Instituut genomen ter uitvoering van dit artikel en van artikel 4/1 kan het in artikel 2 bepaalde rechtsmiddel worden ingesteld.	Tegen de besluiten van het Instituut genomen ter uitvoering van dit artikel en van artikel 4/1 kan het in artikel 2 bepaalde rechtsmiddel worden ingesteld.
Art. 4/1. § 1. Wanneer inzake elektronische communicatie een grensoverschrijdend geschil ontstaat dat onder de bevoegdheid van de nationale regelgevende instanties van ten minste twee lidstaten waaronder België valt, en een partij legt het geschil voor aan het Instituut op grond van artikel 4 van de wet, zijn de volgende paragrafen van toepassing.	***Art. 4/1. § 1. Elke partij kan het Instituut een geschil voorleggen dat ontstaan is tussen een onderneming in België en een onderneming in een andere lidstaat van de Europese Unie. Indien het geschil gevolgen heeft voor de handel tussen lidstaten, wordt het door het Instituut ter kennis van Berec gebracht om er een consistente beslechting van het geschil voor te vinden, overeenkomstig de doelstellingen van artikel 6 van de wet van 13 juni 2005 betreffende elektronische communicatie.***
§ 2. Elke partij kan het geschil voorleggen aan het Instituut zelfs als het geschil al aan een andere nationale regelgevende instantie van een andere lidstaat voorgelegd wordt.	***§ 2. Indien een dergelijke kennisgeving is gedaan, brengt Berec een advies uit waarin het Instituut en de andere betrokken nationale regelgevende instanties worden verzocht specifieke maatregelen te nemen om het geschil te beslechten of om geen maatregelen te nemen, zulks op zo kort mogelijke termijn en in elk geval binnen vier maanden behalve in uitzonderlijke omstandigheden.***
Indien het geschil zowel aan het Instituut als aan ten minste een nationale regelgevende instantie van een andere lidstaat van de Europese Unie werd voorgelegd coördineert het Instituut zijn werkzaamheden met de werkzaamheden van deze nationale regelgevende instantie om een consistente oplossing voor het geschil te vinden, conform de doelstellingen die worden opgesomd in artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.	
§ 3. Wordt het geschil niet voorgelegd aan één of meerdere nationale regelgevende instanties van andere lidstaten van de Europese Unie die eveneens bevoegd zijn, dan beslecht het Instituut het geschil door het nemen van maatregelen, genomen in overeenstemming met de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.	***§ 3. De betrokken nationale regelgevende instanties wachten het advies van Berec af alvorens maatregelen te nemen om het geschil te beslechten. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, indien er een dringende noodzaak is om te handelen teneinde de mededinging of de belangen van eindgebruikers te beschermen, hetzij op verzoek van de partijen, hetzij op eigen initiatief, voorlopige maatregelen vaststellen.***
Alvorens het geschil te beslechten door het nemen van maatregelen kan het Instituut BEREC verzoeken een aanbeveling te geven over de te nemen maatregelen.	

§ 4. Wordt het geschil door een partij voorgelegd aan een nationale regelgevende instantie van een andere lidstaat van de Europese Unie die eveneens bevoegd is, vooraleer het Instituut het geschil beslecht door het nemen van maatregelen, dan verzoekt het Instituut BEREC een aanbeveling te geven over de te nemen maatregelen, of schort het Instituut de behandeling van het geschil op totdat BEREC een aanbeveling heeft gegeven over de te nemen maatregelen op verzoek van een nationale regelgevende instantie van een andere lidstaat van de Europese Unie.	*§ 4. Alle door het Instituut aan een onderneming opgelegde verplichtingen als onderdeel van de oplossing van een geschil nemen deze richtlijn in acht, zoveel mogelijk rekening houden met de door Berec gegeven aanbeveling en binnen een maand na die aanbeveling worden vastgesteld.*
§ 5. Het Instituut beslecht het geschil niet door maatregelen te nemen alvorens BEREC de door het Instituut of door een nationale regelgevende instantie van een lidstaat van de Europese Unie, gevraagde aanbeveling heeft gegeven, onverminderd de toepassing van artikel 20 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.	*§ 5. De procedure van paragraaf 1 laat het recht van elk van beide partijen onverlet om een zaak bij de rechtbank aanhangig te maken.*
Bij het nemen van maatregelen om het geschil te beslechten, houdt het Instituut zo veel mogelijk rekening met de door BEREC gegeven aanbeveling.	
§ 6. Nadat BEREC zijn aanbeveling heeft gegeven, kan het Instituut beslissen om de beslechting van het geschil door het nemen van maatregelen over te laten aan één van deze nationale regelgevende instanties.	
§ 7. Het Instituut kan beslissen, alleen indien het geschil enkel aan het Instituut wordt voorgelegd of, indien dat niet het geval is, in onderlinge overeenstemming met de nationale regelgevende instanties van andere lidstaten aan wie het geschil eveneens werd voorgelegd een geschil niet te beslechten door het nemen van maatregelen wanneer er andere mechanismen bestaan, zoals arbitrage of bemiddeling, die beter zouden kunnen bijdragen tot het tijdig beslechten van het geschil conform de principes die worden opgesomd in artikelen 6 tot 8 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.	
Het Instituut stelt de partijen daarvan onverwijld in kennis.	
Indien het geschil binnen vier maanden niet is beslecht, indien het geschil niet voor een andere rechtbank is gebracht door de eisende partij, en indien één van de partijen erom verzoekt,	

worden paragrafen 2 tot 6 toegepast, naar gelang van het geval.	
§ 8. Deze procedure sluit het instellen van andere gerechtelijke procedures niet uit.	
Hoofdstuk IV. Diverse bepalingen	Hoofdstuk IV. Diverse bepalingen
(…)	(…)

Wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie	**Wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie**
Titel I. Definities en algemene principes	Titel I. Definities en algemene principes
Hoofdstuk I. Algemeen	Hoofdstuk I. Algemeen
Art. 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.	Art. 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.
Deze wet vormt de omzetting in Belgisch recht van :	*Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van volgende richtlijnen:*
- Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (" Kaderrichtlijn ") (PbEG 24 april 2002, L 108/33);	*1° Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische-communicatie ("Privacy- en elektronische communicatierichtlijn") (PbEG 31 juli 2002, L 201/37);*
- Richtlijn 2002/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (" Machtigingsrichtlijn ") (PbEG 24 april 2002, L 108/21);	*2° Richtlijn 2002/77/EG van de Commissie van 16 september 2002 betreffende de mededinging op de markten voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten ("Mededingingsrichtlijn") (PbEG 17 september 2002, L 249/21);*
- Richtlijn 2002/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten (" Toegangsrichtlijn ") (PbEG 24 april 2002, L 108/7);	*3° Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van richtlijn 1999/5/EG;*
- Richtlijn 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en diensten (" Universele dienstrichtlijn ") (PbEG 24 april 2002, L 108/51);	*4° Richtlijn 2014/61/EU van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatienetwerken met hoge snelheid;*
- Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische-communicatie (" Privacy- en elektronische communicatierichtlijn ") (PbEG 31 juli 2002, L 201/37);	*5° Richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van Richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn audiovisuele mediadiensten) in het licht van een veranderende marktsituatie;*

- en Richtlijn 2002/77/EG van de Commissie van 16 september 2002 betreffende de mededinging op de markten voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (" Mededingingsrichtlijn ") (PbEG 17 september 2002, L 249/21).	*6° Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.".*
Deze wet voorziet in een gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2009/136/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot wijziging van Richtlijn 2002/22/EG inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en -diensten, Richtlijn 2002/58/EG betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie en Verordening (EG) nr. 2006/2004 betreffende samenwerking tussen de nationale instanties die verantwoordelijk zijn voor handhaving van de wetgeving inzake consumentenbescherming en van Richtlijn 2009/140/EG van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot wijziging van Richtlijn 2002/21/EG inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten, Richtlijn 2002/19/EG inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, en Richtlijn 2002/20/EG betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten.	
Deze wet voorziet in een gedeeltelijke omzetting van Richtlijn 2006/24/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 betreffende de bewaring van gegevens die zijn gegenereerd of verwerkt in verband met het aanbieden van openbaar beschikbare elektronische-communicatiediensten of van openbare communicatienetwerken en tot wijziging van Richtlijn 2002/58/EG ("Dataretentierichtlijn") (Publicatieblad 13 april 2006, L 105/54) en van artikel 15.1 van Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie ("richtlijn betreffende privacy en elektronische communicatie") (Publicatieblad, 31 juli 2002, L 201/37).	
Deze wet voorziet in een gedeeltelijke omzetting van richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014	

betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur en tot intrekking van richtlijn 1999/5/EG.	
Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:	Art. 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:
1° "Instituut": Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;	1° "Instituut": Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;
2° "minister": de ministers of staatssecretaris die bevoegd zijn voor de aangelegenheden die de elektronische communicatie betreffen als bedoeld in deze wet;	2° "minister": de ministers of staatssecretaris die bevoegd zijn voor de aangelegenheden die de elektronische communicatie betreffen als bedoeld in deze wet;
3° "elektronische-communicatienetwerk": de transmissiesystemen en, in voorkomend geval, de schakel- of routeringsapparatuur en andere middelen, waaronder netwerkelementen die niet actief zijn, die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen waaronder satellietnetwerken, vaste (circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip van internet) en mobiele terrestrische netwerken, elektriciteitsnetten, voorzover zij worden gebruikt voor de transmissie van andere signalen dan radio-omroep- en televisiesignalen;	***3° "elektronische-communicatienetwerk": de transmissiesystemen, al dan niet gebaseerd op een permanente infrastructuur of gecentraliseerde beheercapaciteit, en in voorkomend geval de schakel- of routeringsapparatuur en andere middelen, waaronder netwerkelementen die niet actief zijn, die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen waaronder satellietnetwerken, vaste (circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip van internet) en mobiele netwerken, systemen die het elektriciteitsnet gebruiken, voor zover deze voor overdracht van andere signalen dan die voor audiovisuele of auditieve mediadiensten worden gebruikt;***
	3/1° "netwerk met zeer hoge capaciteit": hetzij een netwerk voor elektronische communicatie dat ten minste tot aan het distributiepunt volledig uit optische-vezelelementen bestaat, hetzij een elektronische-communicatienetwerk dat, in gebruikelijke piekomstandigheden, in staat is om soortgelijke netwerkprestaties te bieden wat betreft downlink- en uplinkbandbreedte, veerkrachtigheid van het netwerk, parameters met betrekking tot fouten, latentietijden en de veranderingen daarin; de netwerkprestaties kunnen ook als vergelijkbaar worden beschouwd als de eindgebruiker een andere gebruikservaring heeft vanwege de inherent verschillende kenmerken van het

	medium dat op het netwerk wordt aangesloten;
4° "aanbieden van een elektronische-communicatienetwerk": het bouwen, exploiteren, toezicht houden op of beschikbaar stellen van een elektronisch communicatienetwerk;	4° "aanbieden van een elektronische-communicatienetwerk": het bouwen, exploiteren, toezicht houden op of beschikbaar stellen van een elektronisch communicatienetwerk;
5° "elektronische-communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding aangeboden dienst die geheel of hoofdzakelijk bestaat in het overbrengen, waaronder schakel- en routeringsverrichtingen, van signalen via elektronische-communicatienetwerken, met uitzondering van (a) de diensten waarbij met behulp van elektronische-communicatienetwerken en -diensten overgebrachte inhoud wordt geleverd of inhoudelijk wordt gecontroleerd, met uitzondering van (b) de diensten van de informatiemaatschappij zoals omschreven in artikel 2 van de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij, die niet geheel of hoofdzakelijk bestaan uit het overbrengen van signalen via elektronische-communicatienetwerken en met uitzondering van (c) radio-omroep en televisie	***5° "elektronische-communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding via elektronische-communicatienetwerken aangeboden dienst, die, met uitzondering van diensten waarbij met behulp van elektronische-communicatienetwerken en -diensten overgebrachte inhoud wordt geleverd of redactioneel wordt gecontroleerd en met uitzondering van audiovisuele of auditieve mediadiensten, de volgende soorten diensten omvat:***
	a) internettoegangsdienst;
	b) interpersoonlijke communicatiedienst; en
	c) diensten die geheel of hoofdzakelijk bestaan in het overbrengen van signalen zoals transmissiediensten die voor het verlenen van intermachinale diensten worden gebruikt;
	5/1° "internettoegangsdienst": een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst die toegang tot het internet biedt en derhalve connectiviteit met vrijwel alle eindpunten van het internet, ongeacht de gebruikte netwerktechnologie of eindapparatuur;
	5/2° "interpersoonlijke communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding aangeboden dienst die directe persoonlijke en interactieve uitwisseling van informatie via elektronische-communicatienetwerken tussen een eindig aantal personen

	mogelijk maakt, waarbij de personen die de communicatie starten of eraan deelnemen, de ontvanger of ontvangers bepalen welke de ontvangers zijn, en die geen diensten omvat die persoonlijke en interactieve communicatie mogelijk maken als een louter bijkomstig kenmerk dat onlosmakelijk verbonden is met een andere dienst;
	5°/3 "nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst": een interpersoonlijke communicatiedienst die verbinding maakt met openbaar toegewezen nummervoorraden, namelijk een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen, of die communicatie mogelijk maakt met een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen;
	5/4° "nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst": een interpersoonlijke communicatiedienst die geen verbinding maakt met openbaar toegewezen nummervoorraden, namelijk een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen, of die geen communicatie mogelijk maakt met een nummer of een aantal nummers in nationale of internationale nummerplannen;
6° "verkeersgegeven": gegeven dat wordt verwerkt voor het overbrengen van communicatie over een elektronische-communicatienetwerk of voor het factureren van een dergelijke communicatie;	6° "verkeersgegeven": gegeven dat wordt verwerkt voor het overbrengen van communicatie over een elektronische-communicatienetwerk of voor het factureren van een dergelijke communicatie;
7° "locatiegegeven": gegeven dat wordt verwerkt in een elektronische-communicatienetwerk waaronder satellietnetwerken, vaste circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip van internet en mobiele terrestrische netwerken, elektriciteitsnetten waarmee de geografische positie van de eindapparatuur van een eindgebruiker van een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst wordt weergegeven;	***7° "informatie over de locatie van de oproeper": in een openbaar mobiel netwerk, de verwerkte gegevens, afkomstig van netwerkinfrastructuur of van handsets, waaruit de geografische positie van de mobiele eindapparatuur van een eindgebruiker blijkt en, in een openbaar vast netwerk, de gegevens over het fysieke adres van het netwerkaansluitpunt;***
8° "dienst met verkeersgegevens": een dienst die een bijzondere behandeling van de verkeersgegevens vereist die verder gaat dan	8° "dienst met verkeersgegevens": een dienst die een bijzondere behandeling van de verkeersgegevens vereist die verder gaat dan

wat strikt noodzakelijk is voor het versturen of aanrekenen van de communicatie;	wat strikt noodzakelijk is voor het versturen of aanrekenen van de communicatie;
9° "dienst met locatiegegevens": een dienst die een bijzondere behandeling van de locatiegegevens vereist die verder gaat dan wat strikt noodzakelijk is voor het versturen of aanrekenen van de communicatie;	9° "dienst met locatiegegevens": een dienst die een bijzondere behandeling van de locatiegegevens vereist die verder gaat dan wat strikt noodzakelijk is voor het versturen of aanrekenen van de communicatie;
10° "openbaar elektronische-communicatienetwerk": een elektronische-communicatienetwerk dat geheel of hoofdzakelijk wordt gebruikt om voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten aan te bieden ter ondersteuning van de overdracht van informatie tussen netwerkaansluitpunten;	10° "openbaar elektronische-communicatienetwerk": een elektronische-communicatienetwerk dat geheel of hoofdzakelijk wordt gebruikt om voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten aan te bieden ter ondersteuning van de overdracht van informatie tussen netwerkaansluitpunten;
10/1° "elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid": een elektronische-communicatienetwerk dat breedbandtoegangsdiensten kan leveren met snelheden van minstens 30 Mbps;	10/1° "elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid": een elektronische-communicatienetwerk dat breedbandtoegangsdiensten kan leveren met snelheden van minstens 30 Mbps;
11° "operator": ieder persoon die onder de verplichting valt een kennisgeving te doen overeenkomstig artikel 9;	***11° "operator": persoon of onderneming die een openbaar elektronische-communicatienetwerk of een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt;***
	11/1° "beheerder van passieve infrastructuren": een economische speler die, enerzijds een dienst levert van productie, transport of distributie van gas; van elektriciteit (straatverlichting inbegrepen), verwarming; of water (de verwijdering of verwerking en zuivering van afval- en rioolwater, en drainagesystemen inbegrepen) of transportdiensten verstrekt (met inbegrip van spoorwegen, wegen, havens en luchthavens) en die anderzijds elementen van zijn netwerk ter beschikking stelt zonder dat deze zelf actieve elementen van een elektronische-communicatienetwerk worden;
	11/2° "algemene machtiging": regelgeving waarbij rechten worden verleend voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten en specifieke sectorgebonden verplichtingen worden vastgesteld die kunnen gelden voor alle of voor specifieke soorten elektronische-communicatienetwerken en -diensten;

12° "gebruiker": een natuurlijke of rechtspersoon die gebruik maakt van of verzoekt om een openbare elektronische-communicatiedienst;	12° "gebruiker": een natuurlijke of rechtspersoon die gebruik maakt van of verzoekt om een ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiedienst;
13° "eindgebruiker": een gebruiker die geen openbaar elektronische-communicatienetwerk of openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt;	13° "eindgebruiker": een gebruiker die geen openbaar elektronische-communicatienetwerk of ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiediensten aanbiedt;
14° "consument": een natuurlijke persoon die gebruik maakt van of verzoekt om een openbare elektronische-communicatiedienst voor andere dan bedrijfs- of beroepsdoeleinden;	14° "consument": een natuurlijke persoon die gebruik maakt van of verzoekt om een ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiedienst voor ***andere doeleinden dan deze in het kader van zijn bedrijfs- of beroepsdoeleinden***;
	14/1° "micro-onderneming": onderneming die het jaargemiddelde van 9 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;
	14/2° "kleine onderneming": onderneming die het jaargemiddelde van 49 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;
	14/3° "middelgrote onderneming": onderneming die het jaargemiddelde van 249 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;
	14/4° micro-organisatie zonder winstoogmerk: vereniging zonder winstoogmerk, internationale vereniging zonder winstoogmerk of stichting die het jaargemiddelde van 9 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;
	14/5° kleine organisatie zonder winstoogmerk: vereniging zonder winstoogmerk, internationale vereniging zonder winstoogmerk of stichting die het jaargemiddelde van 49 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig artikel 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;

15° "abonnee": een natuurlijke of rechtspersoon die gebruik maakt van een elektronische-communicatiedienst ingevolge een met een operator gesloten contract;	15° "abonnee": een natuurlijke of rechtspersoon ***die geen operator is en*** ***die partij is bij een overeenkomst met een operator, die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt, voor de levering van die diensten***;
	15/1° "abonnee met maximum 9 werknemers": abonnee die het jaargemiddelde van 9 tewerkgestelde werknemers, berekend overeenkomstig, naar gelang het geval, artikel 1:24 en 1:28 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, niet overschrijdt;
16° "netwerkaansluitpunt": het fysieke punt waarop een eindgebruiker de toegang tot een openbaar elektronische-communicatienetwerk wordt geboden; in het geval van netwerken met schakelings- of routeringsfuncties wordt het netwerkaansluitpunt bepaald door middel van een specifiek netwerkadres dat met een abonneenummer of -naam kan zijn verbonden;	***16° "netwerkaansluitpunt": het fysieke punt waarop een eindgebruiker de toegang tot een openbaar elektronische-communicatienetwerk wordt geboden; in het geval van netwerken met schakelings- of routeringsfuncties wordt het netwerkaansluitpunt bepaald door middel van een specifiek netwerkadres dat met een nummer of naam van een eindgebruiker kan worden verbonden;***
16/1° "toegangspunt": een in of buiten het gebouw gelegen fysiek punt dat toegankelijk is voor operatoren, waar het netwerk kan worden aangesloten op de voor hoge snelheid bestemde fysieke binnenhuisinfrastructuur;	16/1° "toegangspunt": een in of buiten het gebouw gelegen fysiek punt dat toegankelijk is voor operatoren, waar het netwerk kan worden aangesloten op de voor hoge snelheid bestemde fysieke binnenhuisinfrastructuur;
17° "bijbehorende faciliteiten": de bij een elektronische-communicatienetwerk en/of een elektronische-communicatiedienst bijbehorende, fysieke infrastructuren en andere faciliteiten of elementen die het aanbieden van diensten via dat netwerk of die dienst mogelijk maken of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer gebouwen of toegangen tot gebouwen, bekabeling van gebouwen, antennes, torens en andere ondersteunende constructies, kabelgoten, kabelbuizen, masten, mangaten en straatkasten omvatten;	***17° "bijbehorende faciliteiten": de bij een elektronische-communicatienetwerk of een elektronische-communicatiedienst behorende diensten, fysieke infrastructuren en andere faciliteiten of elementen die het aanbieden van diensten via dat netwerk of dienst mogelijk maken of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer gebouwen of toegangen tot gebouwen, bekabeling van gebouwen, antennes, torens en andere ondersteunende constructies, kabelgoten, kabelbuizen, masten, mangaten en straatkasten omvatten;***
17/1° "bijbehorende diensten": de bij een elektronische-communicatienetwerk en/of een elektronische-communicatiedienst behorende diensten die het aanbieden van diensten via dat netwerk en/of die dienst mogelijk maken en/of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer nummervertaalsystemen of systemen met soortgelijke functies en voorwaardelijke-toegangssystemen alsmede	***17/1° "bijbehorende dienst": een bij een elektronische-communicatienetwerk of een elektronische-communicatiedienst behorende dienst die het aanbieden, het zelf verstrekken of het geautomatiseerd aanbieden van diensten via dat netwerk of dienst mogelijk maakt of ondersteunt of het potentieel hiertoe bezit en onder meer nummervertaalsystemen of systemen met***

andere diensten zoals identiteit-, locatie- en presentie-informatiediensten omvatten (met uitzondering van de diensten en systemen die uitsluitend voor radio-omroep en televisie worden gebruikt);	***soortgelijke functies en voorwaardelijke-toegangssystemen en elektronische programmagidsen, afgekort " EPG's", alsmede andere diensten zoals identiteit, locatie en presentie-informatiediensten omvat (met uitzondering van diensten en systemen die uitsluitend worden gebruikt voor audiovisuele of auditieve mediadiensten);***
17/2° "fysieke binnenhuisinfrastructuur": elk element van een netwerk, zoals buizen, masten, kabelgoten, inspectieputten, mangaten, straatkasten, gebouwen of ingangen in gebouwen, antenne-installaties, torens en palen (buiten kabels, met inbegrip van ongebruikte glasvezels (dark fibre)), alsook installaties op de locatie van de eindgebruiker, met inbegrip van elementen die gemeenschappelijk eigendom zijn, die bestemd zijn om elementen van vaste of draadloze toegangsnetwerken onder te brengen zonder dat ze zelf een actief element van het netwerk worden, voor zover die netwerken elektronische-communicatiediensten kunnen leveren en het toegangspunt van het gebouw kunnen aansluiten op het aansluitpunt van het netwerk;	17/2° "fysieke binnenhuisinfrastructuur": elk element van een netwerk, zoals buizen, masten, kabelgoten, inspectieputten, mangaten, straatkasten, gebouwen of ingangen in gebouwen, antenne-installaties, torens en palen (buiten kabels, met inbegrip van ongebruikte glasvezels (dark fibre)), alsook installaties op de locatie van de eindgebruiker, met inbegrip van elementen die gemeenschappelijk eigendom zijn, die bestemd zijn om elementen van vaste of draadloze toegangsnetwerken onder te brengen zonder dat ze zelf een actief element van het netwerk worden, voor zover die netwerken elektronische-communicatiediensten kunnen leveren en het toegangspunt van het gebouw kunnen aansluiten op het aansluitpunt van het netwerk;
18° "toegang": het beschikbaar stellen aan een operator van faciliteiten en/of diensten onder uitdrukkelijke voorwaarden, hetzij op exclusieve hetzij op niet-exclusieve basis, met het oog op het aanbieden van elektronische-communicatiediensten ook als ze gebruikt worden voor het aanbieden van diensten voor de informatiemaatschappij. Deze term bestrijkt onder meer toegang tot netwerkelementen en verwante faciliteiten waarbij eventueel apparatuur kan worden verbonden met vaste of niet-vaste middelen (dit houdt met name toegang in tot het aansluitnet en tot faciliteiten en diensten die noodzakelijk zijn om diensten te kunnen aanbieden via het aansluitnet); toegang tot materiële infrastructuur waaronder gebouwen, kabelgoten en masten; toegang tot relevante programmatuursystemen waaronder operationele ondersteuningssystemen; toegang tot informatiesystemen of databases voor reservering, levering, bestelling, onderhouds- en herstelverzoeken en facturering; toegang tot nummervertaling of systemen met vergelijkbare functionaliteit; toegang tot vaste en mobiele netwerken, met name voor roaming; toegang tot virtuele netwerkdiensten;	18° "toegang": het beschikbaar stellen aan een operator van faciliteiten en/of diensten onder uitdrukkelijke voorwaarden, hetzij op exclusieve hetzij op niet-exclusieve basis, met het oog op het aanbieden van elektronische-communicatiediensten ***of het aanbieden van diensten van de informatiemaatschappij***. Deze term ***omvat met name*** toegang tot netwerkelementen en verwante faciliteiten waarbij eventueel apparatuur kan worden verbonden met vaste of niet-vaste middelen (dit houdt met name toegang in tot het aansluitnet en tot faciliteiten en diensten die noodzakelijk zijn om diensten te kunnen aanbieden via het aansluitnet); toegang tot materiële infrastructuur waaronder gebouwen, kabelgoten en masten; toegang tot relevante programmatuursystemen waaronder operationele ondersteuningssystemen; toegang tot informatiesystemen of databases voor reservering, levering, bestelling, onderhouds- en herstelverzoeken en facturering; toegang tot nummervertaling of systemen met vergelijkbare functionaliteit; toegang tot vaste en mobiele netwerken, met name voor roaming; toegang tot virtuele netwerkdiensten;
19° "interconnectie": een specifieke vorm van toegang die bestaat uit het fysiek en logisch	***19° "interconnectie": een specifiek type toegang dat tussen operatoren van***

verbinden van openbare elektronische-communicatienetwerken die door eenzelfde of een andere operator worden gebruikt om het de gebruikers mogelijk te maken met elkaar te communiceren, of toegang te hebben tot diensten die door een andere operator worden aangeboden;	***openbare netwerken wordt gerealiseerd door het fysiek en logisch verbinden van openbare elektronische-communicatienetwerken die door dezelfde of een andere onderneming worden gebruikt om het de gebruikers van een onderneming mogelijk te maken te communiceren met die van dezelfde of van een andere onderneming of toegang te hebben tot diensten die door een andere onderneming worden aangeboden, wanneer die diensten worden aangeboden door de betrokken partijen of andere partijen die toegang hebben tot het netwerk;***
20° "interface": een netwerkaansluitpunt en/of een radio-interface en de bijhorende technische specificaties;	20° "interface": een netwerkaansluitpunt en/of een radio-interface en de bijhorende technische specificaties;
21° (...);	21° (...);
22° "openbare telefoondienst": een dienst die voor het publiek beschikbaar is voor rechtstreeks of onrechtstreeks uitgaande en binnenkomende nationale en internationale gesprekken via een nummer of een aantal nummers in een nationaal of internationaal telefoonnummerplan;	***22° "spraakcommunicatiedienst": een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst voor direct of indirect uitgaande en binnenkomende nationale of nationale en internationale gesprekken, met behulp van een nummer of een aantal nummers in een nationaal of internationaal nummerplan;***
22/1° "oproep": door middel van een openbaar beschikbare elektronische-communicatiedienst tot stand gebrachte verbinding die tweewegspraak-communicatie mogelijk maakt;	22/1° "oproep": door middel van een ***voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst*** tot stand gebrachte verbinding die tweewegspraak-communicatie mogelijk maakt;
	22/2° "dienst voor totale conversatie": een multimediale dienst voor conversatie in werkelijke tijd die bidirectionele symmetrische in werkelijke tijd overdracht van videofilm, realtime tekst en stem tussen gebruikers in twee of meer locaties biedt;
23° "aansluitnetwerk" : fysiek circuit dat het netwerkaansluitpunt verbindt met een verdeler of een soortgelijke voorziening in het vaste openbare elektronische-communicatienetwerk;	23° "aansluitnetwerk" : ***een fysiek pad dat door elektronische-communicatiesignalen wordt gebruikt en dat*** het netwerkaansluitpunt verbindt met een verdeler of een soortgelijke voorziening in het vaste openbare elektronische-communicatienetwerk;
24° "subnetwerk": gedeelte van een aansluitnetwerk dat het netwerkaansluitpunt verbindt met een concentratiepunt of een ander bepaald tussenliggend aansluitpunt gelegen in	24° "subnetwerk": gedeelte van een aansluitnetwerk dat het netwerkaansluitpunt verbindt met een concentratiepunt of een ander bepaald tussenliggend aansluitpunt gelegen in

het vaste openbare elektronische-communicatienetwerk;	het vaste openbare elektronische-communicatienetwerk;
25° "volledig ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang tot het aansluitnetwerk of het subnetwerk van een operator met een sterke machtspositie op een relevante markt, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van de volledige capaciteit van netwerkinfrastructuur;	25° "volledig ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang tot het aansluitnetwerk of het subnetwerk ***van een onderneming met aanmerkelijke marktmacht*** op een relevante markt, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van de volledige capaciteit van netwerkinfrastructuur;
26° "toegang tot binair debiet": toegang die bestaat uit het verlenen van transportcapaciteit met de bijbehorende schakeling naar een gebruiker waarbij de toegangsleverancier de interface bij de gebruiker vastlegt;	26° "toegang tot binair debiet": toegang die bestaat uit het verlenen van transportcapaciteit met de bijbehorende schakeling naar een gebruiker waarbij de toegangsleverancier de interface bij de gebruiker vastlegt;
27° "gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang tot het aansluitnetwerk of het subnetwerk van een operator met een sterke machtspositie op een relevante markt, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van een gespecificeerd deel van de capaciteit van de netwerkinfrastructuur, zoals een deel van de frequentie of iets gelijkwaardigs;	27° "gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang tot het aansluitnetwerk of het subnetwerk ***van een onderneming met aanmerkelijke marktmacht*** op een relevante markt, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van een gespecificeerd deel van de capaciteit van de netwerkinfrastructuur, zoals een deel van de frequentie of iets gelijkwaardigs;
28° "ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van volledig ontbundelde toegang of gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk, wat geen verandering behelst in de eigendom van het aansluitnetwerk;	28° "ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van volledig ontbundelde toegang of gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk, wat geen verandering behelst in de eigendom van het aansluitnetwerk;
29° "co-locatie": het leveren van fysieke ruimte en technische faciliteiten, nodig om het installeren en aansluiten van apparatuur van een operator onder redelijke voorwaarden mogelijk te maken in het kader van een referentieaanbod;	29° "co-locatie": het leveren van fysieke ruimte en technische faciliteiten, nodig om het installeren en aansluiten van apparatuur van een operator onder redelijke voorwaarden mogelijk te maken in het kader van een referentieaanbod;
29/1° "kabelgoot": omhulsel dat dient om glasvezel-, telefoon- en/of coaxkabels en/of netwerkfaciliteiten te laten passeren en te beschermen;	29/1° "kabelgoot": omhulsel dat dient om glasvezel-, telefoon- en/of coaxkabels en/of netwerkfaciliteiten te laten passeren en te beschermen;
30° "huurlijn": elektronische-communicatiedienst bestaande uit de levering van communicatiefaciliteiten met behulp waarvan transparante transmissiecapaciteit tussen netwerkaansluitpunten wordt geboden, met uitzondering van de schakeling op aanvraag;	30° "huurlijn": elektronische-communicatiedienst bestaande uit de levering van communicatiefaciliteiten met behulp waarvan transparante transmissiecapaciteit tussen netwerkaansluitpunten wordt geboden, met uitzondering van de schakeling op aanvraag;
31° "radiogolven" of "hertzgolven": elektromagnetische golven die zich in de ruimte voortplanten zonder kunstmatige geleider, en waarvan de frequentie onder 3000 GHz ligt;	31° "radiogolven": elektromagnetische golven die zich in de ruimte voortplanten zonder kunstmatige geleider, en waarvan de frequentie onder 3000 GHz ligt;

32° "radiofrequenties": de frequenties van radiogolven;	
33° "radiospectrum": het geheel van de radiofrequenties;	33° "radiospectrum": het geheel van ***de radiogolven***;
33/1° " spectrumtoewijzing " : de aanwijzing van een specifieke frequentieband voor gebruik door een of meer soorten radiocommunicatiediensten, waar passend onder duidelijk omschreven voorwaarden;	***33/1° "radiospectrumtoewijzing": de aanwijzing van een specifieke radiospectrumband voor gebruik door een of meer soorten radiocommunicatiediensten, in voorkomend geval onder duidelijk omschreven voorwaarden;***
	33/2° "nationaal frequentietoewijzingsplan": document dat voor elke band van het radiospectrum de informatie bevat in verband met de toewijzingen van het radiospectrum en de toegestane toepassingen;
	33/3° "geharmoniseerd radiospectrum": radiospectrum waarvoor geharmoniseerde voorwaarden in verband met de beschikbaarheid en het doelmatig gebruik ervan zijn vastgesteld door middel van technische uitvoeringsmaatregelen overeenkomstig artikel 4 van Beschikking nr. 676/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een regelgevingskader voor het radiospectrumbeleid in de Europese Gemeenschap, hierna te noemen "Radiospectrumbeschikking";
	33/4° "gedeeld gebruik van radiospectrum": toegang door twee of meer gebruikers om gebruik te maken van dezelfde radiospectrumbanden in het kader van een bepaalde regeling inzake gedeeld gebruik, toegestaan op basis van een algemene machtiging, gebruiksrechten voor radiospectrum of een combinatie daarvan, met inbegrip van regelgevingsbenaderingen, zoals vergunningsplichtige gedeelde toegang, die als doel hebben het gedeeld gebruik van een radiospectrumband te vergemakkelijken, en onderworpen aan een bindende overeenkomst tussen alle betrokken partijen, overeenkomstig de regels inzake gedeeld gebruik die zijn opgenomen in hun gebruiksrechten voor radiospectrum, zodat aan alle gebruikers voorspelbare en betrouwbare regelingen inzake delen kunnen worden gewaarborgd,

	en zonder afbreuk te doen aan de toepassing van het mededingingsrecht;
	33/5° "gebruiksrechten voor radiospectrum": individuele gebruiksrechten voor radiospectrum die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten;
34° "radiocommunicatie": elke overbrenging, door middel van radiogolven, van inlichtingen van alle aard, in het bijzonder van klanken, teksten, beelden, overeengekomen tekens, numerieke of analoge uitdrukkingen, seinen voor afstandsbediening, seinen bestemd voor de opsporing of voor de bepaling van de plaats of de beweging van voorwerpen, met uitsluiting van de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele mediadiensten;	*34° "radiocommunicatie": communicatie door middel van radiogolven, met uitsluiting van de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten;*
35° "zendtoestel voor radiocommunicatie": iedere generator van elektromagnetische trillingen gebouwd om radiocommunicatie uit te zenden;	
36° "zend- en ontvangtoestel voor radiocommunicatie": iedere generator en ontvanger van elektromagnetische trillingen gebouwd om radiocommunicatie uit te zenden en te ontvangen;	
37° "ontvangtoestel voor radiocommunicatie": iedere ontvanger van elektromagnetische trillingen gebouwd om radiocommunicatie te ontvangen;	
38° "radiostation": het geheel samengesteld uit een zendtoestel, een zend- en ontvangtoestel of een ontvangtoestel voor radiocommunicatie, de ermee verbonden antennes alsook alle onderdelen die nodig zijn om het geheel te laten functioneren;	*38° "radiostation": radioapparatuur, eventueel aangevuld met antennes alsook alle onderdelen die nodig zijn om het geheel te laten functioneren, dat doelbewust radiogolven uitzendt en/of ontvangt ten behoeve van radiocommunicatie en/of radiodeterminatie;*
38/1° "radiocommunicatienetwerk" : eenheid gevormd door een aantal radiocommunicatiestations die met elkaar kunnen communiceren binnen de grenzen van een vergunning of een gebruiksrecht;	*38/1° "radionet": het geheel samengesteld uit verscheidene radiostations die met elkaar in verbinding mogen treden binnen de grenzen van een vergunning voor private radiocommunicatie of een gebruiksrecht voor radiospectrum;*
	38/2° "vergunning voor private radiocommunicatie": vergunning om een

	radiostation of een radionetwerk te mogen gebruiken voor andere doeleinden dan het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten;
	38/3° "omroepstation": radioapparatuur, eventueel aangevuld met de bijbehorende antennes alsook alle onderdelen die nodig zijn om het geheel te laten functioneren, dat doelbewust radiogolven uitzendt en/of ontvangt ten behoeve van het aanbieden van audiovisuele en auditieve mediadiensten;
	38/4° "storing": effect op de ontvangst in een radiocommunicatiesysteem van een niet-gewenste energie, te wijten aan een uitzending, aan een straling of aan een inductie (of aan een combinatie van die uitzendingen, stralingen of inducties), dat zich manifesteert door een verslechtering van de transmissiekwaliteit, een vervorming of een verlies van informatie die men had kunnen verkrijgen indien die niet-gewenste energie er niet was geweest;
39° "schadelijke storing": storing die het functioneren van een radionavigatiedienst of van andere veiligheidsdiensten in gevaar brengt, of die een overeenkomstig de van toepassing zijnde voorschriften werkende radiocommunicatiedienst, dienst voor de verstrekking van audiovisuele mediadiensten of elektronische-communicatiedienst ernstig verslechtert, hindert of herhaaldelijk onderbreekt;	39° "schadelijke storing": storing die het functioneren van een radionavigatiedienst of van andere veiligheidsdiensten in gevaar brengt, of die een overeenkomstig de van toepassing zijnde voorschriften werkende radiocommunicatiedienst, dienst voor de verstrekking van audiovisuele ***en auditieve*** mediadiensten of elektronische-communicatiedienst ernstig verslechtert, hindert of herhaaldelijk onderbreekt;
40° "versleuteling": alle diensten die de beginselen, middelen en methodes voor de omzetting van gegevens aanwenden met de bedoeling de semantische inhoud ervan te verbergen, de authenticiteit ervan vast te stellen, te verhinderen dat zij onopgemerkt worden gewijzigd, te verhinderen dat zij worden verworpen en te verhinderen dat zij zonder toestemming worden gebruikt;	40° "versleuteling": alle diensten die de beginselen, middelen en methodes voor de omzetting van gegevens aanwenden met de bedoeling de semantische inhoud ervan te verbergen, de authenticiteit ervan vast te stellen, te verhinderen dat zij onopgemerkt worden gewijzigd, te verhinderen dat zij worden verworpen en te verhinderen dat zij zonder toestemming worden gebruikt;
41° "eindapparatuur": een product of een relevant onderdeel ervan dat elektronisch communicatie mogelijk maakt en dat bedoeld is voor directe of indirecte aansluiting op de interfaces van een openbaar elektronische-communicatienetwerk;	***41° "eindapparatuur":***

	a) de apparaten die voor overbrenging, verwerking of ontvangst van informatie direct of indirect op de interface van een openbaar elektronische-communicatienetwerk zijn aangesloten; in beide gevallen, direct of indirect, kan de aansluiting geschieden per draad, per optische vezel of via elektromagnetische golven; een aansluiting is indirect wanneer een apparaat geplaatst is tussen de eindapparatuur en de interface van het net;
	b) satellietgrondstationapparatuur;
42° "radioapparatuur": elektrisch of elektronisch product dat doelbewust radiogolven uitzendt en/of ontvangt ten behoeve van radiocommunicatie verstrekking van audiovisuele mediadiensten en/of radiodeterminatie, of elektrisch of elektronisch product dat moet worden aangevuld met een accessoire, zoals een antenne, om doelbewust radiogolven te kunnen uitzenden en/of ontvangen ten behoeve van radiocommunicatie, verstrekking van audiovisuele mediadiensten en/of radiodeterminatie;	42° "radioapparatuur": elektrisch of elektronisch product dat doelbewust radiogolven uitzendt en/of ontvangt ten behoeve van radiocommunicatie verstrekking***, van audiovisuele en auditieve mediadiensten en/of radiodeterminatie, of elektrisch of elektronisch product dat moet worden aangevuld met een accessoire, zoals een antenne, om doelbewust radiogolven uit te zenden en/of ontvangen ten behoeve van radiocommunicatie, verstrekking van audiovisuele en auditieve mediadiensten en/of*** radiodeterminatie;
43° "apparatuur": alle producten die als radioapparatuur of als eindapparatuur, of als beide fungeren;	43° "apparatuur": alle producten die als radioapparatuur of als eindapparatuur, of als beide fungeren;
44° "technische specificatie": de omschrijving van de kenmerken van alle elektronische-communicatiediensten die via het netwerkaansluitpunt of de radiointerface verstrekt worden;	44° "technische specificatie": de omschrijving van de kenmerken van alle elektronische-communicatiediensten die via het netwerkaansluitpunt of de radiointerface verstrekt worden;
45° "nummeringsruimte": het geheel van nummers, adressen en namen die aangewend worden om operatoren of gebruikers te identificeren;	45° "nummeringsruimte": het geheel van nummers, adressen en namen die aangewend worden om operatoren of gebruikers te identificeren;
46 "geografisch nummer": een nummer van het nationale telefoonnummerplan waarvan een deel van de cijferstructuur een geografische betekenis heeft die wordt gebruikt voor het routeren van gesprekken naar de fysieke locatie van het netwerkaansluitpunt;	46 "geografisch nummer": een nummer van het ***nationale nummerplan*** waarvan een deel van de cijferstructuur een geografische betekenis heeft die wordt gebruikt voor het routeren van gesprekken naar de fysieke locatie van het netwerkaansluitpunt;
47° "niet-geografisch nummer": een nummer van het nationale telefoonnummerplan dat geen geografisch nummer is; het betreft hier onder meer nummers voor mobiele oproepen, nummers die gratis zijn voor de oproepers en betaalnummers;	47° "niet-geografisch nummer": een nummer van het ***nationale nummerplan*** dat geen geografisch nummer is; het betreft hier onder meer nummers voor mobiele oproepen, nummers die gratis zijn voor de oproepers en betaalnummers;

48° "nummeroverdraagbaarheid": de faciliteit die het de abonnees mogelijk maakt hun nummer te behouden, ongeacht de operator die de dienst levert, binnen een welbepaald geografisch gebied in geval van een geografisch nummer en op ongeacht welke locatie in geval van andere dan geografische nummers; de faciliteit omvat niet de mogelijkheid om het nationale telefoonnummer te behouden tussen een operator van openbaretelefoondiensten aangeboden op een vaste locatie en een operator van openbare telefoondiensten aangeboden op een mobiel elektronisch communicatienetwerk;	48° "nummeroverdraagbaarheid": de faciliteit die het de abonnees mogelijk maakt hun nummer te behouden, ongeacht de operator die de dienst levert, binnen een welbepaald geografisch gebied in geval van een geografisch nummer en op ongeacht welke locatie in geval van andere dan geografische nummers; de faciliteit omvat niet de mogelijkheid om het nationale telefoonnummer te behouden tussen een operator van ***voor het publiek beschikbare*** telefoondiensten aangeboden op een vaste locatie en een operator van ***voor het publiek beschikbare*** telefoondiensten aangeboden op een mobiel ***elektronische-communicatienetwerk***;
48/1° "Internetdomeinnaamregistreerbureau" : een entiteit die een register van domeinnamen bijhoudt en die een systeem uitbaat zodat deze domeinnamen kunnen worden gebruikt om toegang te krijgen tot Internet- protocol-adressen of andere informatie via het Internet;	48/1° "Internetdomeinnaamregistreerbureau" : een entiteit die een register van domeinnamen bijhoudt en die een systeem uitbaat zodat deze domeinnamen kunnen worden gebruikt om toegang te krijgen tot Internet- protocol-adressen of andere informatie via het Internet;
48/2° "universele dienst": het minimumpakket van diensten als gedefinieerd in artikel 68 van een bepaalde kwaliteit dat voor alle gebruikers, ongeacht hun geografische locatie, beschikbaar is voor een in het licht van specifieke nationale omstandigheden betaalbare prijs;	48/2° "universele dienst": het minimumpakket van diensten als gedefinieerd in artikel 68 van een bepaalde kwaliteit dat voor alle gebruikers, ongeacht hun geografische locatie, beschikbaar is voor een in het licht van specifieke nationale omstandigheden betaalbare prijs;
49° "telefoongids": boek, lijst of bestand dat of die hoofdzakelijk of uitsluitend gegevens bevat over de abonnees van een openbare telefoondienst en die beschikbaar wordt gesteld voor het publiek om uitsluitend of hoofdzakelijk de oproepnummers van de eindgebruikers te kunnen identificeren;	49° "telefoongids": boek, lijst of bestand dat of die hoofdzakelijk of uitsluitend gegevens bevat over de abonnees van een openbare telefoondienst en die beschikbaar wordt gesteld voor het publiek om uitsluitend of hoofdzakelijk de oproepnummers van de eindgebruikers te kunnen identificeren;
50° "openbare telefoon": een voor publiek gebruik beschikbaar telefoontoestel;	
51° "antenne": een onderdeel van een apparaat of radiostation voor het uitstralen en/of opvangen van radiogolven;	51° "antenne": een onderdeel van een apparaat of radiostation voor het uitstralen en/of opvangen van radiogolven;
52° "basisstation": een radiostation van een elektronische-communicatienetwerk opgesteld en gebruikt op een bepaalde plaats en bestemd voor radiodekking van een gegeven geografische zone;	52° "basisstation": een radiostation van een elektronische-communicatienetwerk opgesteld en gebruikt op een bepaalde plaats en bestemd voor radiodekking van een gegeven geografische zone;
53° "steun": structuur waarop antennes van basisstations kunnen worden geplaatst;	53° "steun": structuur waarop antennes van basisstations kunnen worden geplaatst;
54° "antennesite": geheel van constructies dat ten minste één steun, één antenne en lokalen	54° "antennesite": geheel van constructies dat ten minste één steun, één antenne en lokalen

omvat voor de elektrische en elektronische apparatuur, dat de installatie en de exploitatie van een of meer basisstations mogelijk maakt;	omvat voor de elektrische en elektronische apparatuur, dat de installatie en de exploitatie van een of meer basisstations mogelijk maakt;
55° "nationale roaming": de mogelijkheid voor een operator om zijn klanten in staat te stellen in hetzelfde land toegang te krijgen tot de basisdiensten die verstrekt worden door een andere operator van een mobiel communicatienetwerk;	55° "nationale roaming": de mogelijkheid voor een operator om zijn klanten in staat te stellen in hetzelfde land toegang te krijgen tot de basisdiensten die verstrekt worden door een andere operator van een mobiel communicatienetwerk;
56° "identificatie van de lijn": nummer, teken of geheel van tekens dat aan een abonnee, eindgebruiker, gebruiker of eindapparaat is toegewezen, waarmee deze door andere abonnees, eindgebruikers of gebruikers van openbare elektronische-communicatienetwerken of diensten kan worden bereikt;	56° "identificatie van de lijn": nummer, teken of geheel van tekens dat aan een abonnee, eindgebruiker, gebruiker of ***eindapparatuur*** is toegewezen, waarmee deze door andere abonnees, eindgebruikers of gebruikers van openbare elektronische-communicatienetwerken of ***voor het publiek beschikbare elektronische-communicatie***diensten kan worden bereikt;
57° "identificatie van de oproeper": elk gegeven, rechtstreeks of onrechtstreeks beschikbaar, in de netwerken en diensten van een operator, dat het oproepnummer van het eindapparaat, de naam van de abonnee en de plaats waar het eindtoestel zich bevindt op het ogenblik van de oproep bepaalt;	57° "identificatie van de oproeper": elk gegeven, rechtstreeks of onrechtstreeks beschikbaar, in de netwerken en diensten van een operator, dat het oproepnummer van ***de eindapparatuur***, de naam van ***de eindgebruiker*** en de plaats waar ***de eindapparatuur*** zich bevindt op het ogenblik van de oproep bepaalt;
58 "nooddienst": elke overheidsdienst of dienst van openbaar nut zoals geviseerd in artikel 107, § 1, eerste lid, of vastgesteld door de Koning overeenkomstig artikel 107, § 1, tweede lid, 1°;	58 "nooddienst": elke overheidsdienst of dienst van openbaar nut zoals geviseerd in artikel 107, § 1, eerste lid, of vastgesteld door de Koning overeenkomstig artikel 107, § 1, tweede lid, 1°;
59° "noodnummer": oproepnummer van een nooddienst, bepaald overeenkomstig de procedure in artikel 107, § 1, tweede lid, 2° van deze wet;	59° "noodnummer": oproepnummer van een nooddienst, bepaald overeenkomstig de procedure in artikel 107, § 1, tweede lid, 2° van deze wet;
60° "noodoproep": een oproep naar een noodnummer in het kader van de verlening van bijstand of hulp;	***60° "noodcommunicatie": communicatie door middel van interpersoonlijke communicatiediensten tussen een eindgebruiker en een PSAP met het doel noodhulp te ontvangen van hulpdiensten;***
61° "beheerscentrale van noodoproepen": de plaats waar noodoproepen naar een nooddienst binnen een werkingsgebied worden beheerd, hierna " beheerscentrale " genoemd;	***61° "PSAP" (« Public Safety Answering Point ») of "centrale voor het beheer van noodoproepen": de fysieke locatie waar noodcommunicatie initieel wordt ontvangen onder de verantwoordelijkheid van een openbare instantie of een erkende private organisatie;***
62° "werkingsgebied van een beheerscentrale": geografisch gebied waarvoor de beheerscentrale alle oproepen naar de nooddienst beheert, hierna "werkingsgebied" genoemd;	***62° "werkingsgebied van een PSAP": geografisch gebied waarvoor een PSAP alle noodcommunicatie naar de nooddienst***

	beheert, hierna "werkingsgebied" genoemd;
	62/1° "meest geschikte PSAP": een PSAP die door de bevoegde instanties is opgericht om noodcommunicatie uit een bepaald gebied of van een bepaald type te behandelen;
	62/2° "beveiliging van netwerken en diensten": het vermogen van elektronische-communicatienetwerken en -diensten om met een bepaalde mate van betrouwbaarheid bestand te zijn tegen acties die de beschikbaarheid, authenticiteit, integriteit of vertrouwelijkheid van die netwerken en diensten, van de opgeslagen, verzonden of verwerkte gegevens of van de daaraan gerelateerde diensten die via die elektronische-communicatienetwerken en -diensten worden aangeboden, in gevaar brengen;
	62/3° "beveiligingsincident": een gebeurtenis met een daadwerkelijk schadelijk effect op de beveiliging van elektronische communicatienetwerken of -diensten;
63° "erkend revisor": bedrijfsrevisor ingeschreven op de rol van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren;	63° "erkend revisor": bedrijfsrevisor ingeschreven op de rol van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren;
64° "ziekenhuizen": de instellingen voor gezondheidszorg zoals bepaald in artikel 2 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987;	64° "ziekenhuizen": de instellingen voor gezondheidszorg zoals bepaald in artikel 2 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987;
65° "scholen": alle instellingen van het lager, secundair of hoger onderwijs die behoren tot het net van een Gemeenschap, van een provincie, van een gemeente of tot een vrij gesubsidieerd net;	65° "scholen": alle instellingen van het lager, secundair of hoger onderwijs die behoren tot het net van een Gemeenschap, van een provincie, van een gemeente of tot een vrij gesubsidieerd net;
66° "openbare bibliotheken": elke bibliotheek erkend door de federale Staat of door een Gemeenschap;	66° "openbare bibliotheken": elke bibliotheek erkend door de federale Staat of door een Gemeenschap;
67° "openbaar bureau voor elektronische communicatie": voor het publiek toegankelijke ruimte of inrichting voor de tijdelijke beschikbaarstelling van eindapparatuur waarmee tegen betaling een elektronische-communicatienetwerk of -dienst ter plaatse kan worden gebruikt zonder contractuele betrekking met de leverancier van het netwerk of de dienst.	67° "openbaar bureau voor elektronische communicatie": voor het publiek toegankelijke ruimte of inrichting voor de tijdelijke beschikbaarstelling van eindapparatuur waarmee tegen betaling een elektronische-communicatienetwerk of -dienst ter plaatse kan worden gebruikt zonder contractuele betrekking met de leverancier van het netwerk of de dienst.

68° "inbreuk in verband met persoonsgegevens": een inbreuk op de beveiliging die resulteert in een accidentele of onwettige vernietiging, verlies, wijziging, niet-geautoriseerde vrijgave van of toegang tot persoonsgegevens die zijn verstuurd, opgeslagen of anderszins verwerkt in verband met de levering van een openbare elektronische-communicatiedienst in de Gemeenschap;	68° "inbreuk in verband met persoonsgegevens": een inbreuk op de beveiliging die resulteert in een accidentele of onwettige vernietiging, verlies, wijziging, niet-geautoriseerde vrijgave van of toegang tot persoonsgegevens die zijn verstuurd, opgeslagen of anderszins verwerkt in verband met de levering van een ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiedienst in de Gemeenschap;
69° "ENISA": Europees Agentschap voor netwerk- en informatiebeveiliging opgericht door Verordening (EG) nr. 460/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 tot oprichting van het Europees Agentschap voor netwerk- en informatiebeveiliging;	69° "ENISA": Europees Agentschap voor netwerk- en informatiebeveiliging opgericht door Verordening (EG) nr. 460/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 10 maart 2004 tot oprichting van het Europees Agentschap voor netwerk- en informatiebeveiliging;
70° "BEREC": Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie opgericht door Verordening (EG) nr. 1211/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot oprichting van het Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie (BEREC) en het Bureau;	***70° "Berec": Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie, in het Engels "Body of European Regulators for Electronic Communications (BEREC)", opgericht door Verordening (EU) 2018/1971 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot instelling van het Orgaan van Europese regulerende instanties voor elektronische communicatie (Berec) en het Bureau voor ondersteuning van Berec (Berec-Bureau), tot wijziging van Verordening (EU) 2015/2120 en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1211/2009, hierna "de Verordening (EU) 2018/1971" genoemd;***
71° "Bureau": Bureau van BEREC opgericht door artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1211/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot oprichting van het Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie (BEREC) en het Bureau;	***71° "Bureau": Bureau voor ondersteuning van Berec, ingesteld door de Verordening (EU) 2018/1971;***
	71/1° "RSPG": Beleidsgroep radiospectrum opgericht bij besluit van de Europese Commissie van 11 juni 2019 tot oprichting van de Beleidsgroep radiospectrum en tot intrekking van Besluit 2002/622/EG;
72° "Prioritair gebruiker": gebruiker van elektronische-communicatiediensten of -netwerken die door de taken die hij uitoefent of zijn activiteiten een door de overheden erkende belangrijke maatschappelijke functie heeft en die door een gebrek aan toegang tot elektronische-	72° "Prioritair gebruiker": gebruiker van elektronische-communicatiediensten of -netwerken die door de taken die hij uitoefent of zijn activiteiten een door de overheden erkende belangrijke maatschappelijke functie heeft en die door een gebrek aan toegang tot elektronische-

communicatiediensten of -netwerken niet meer in staat is zijn taken of activiteiten adequaat uit te voeren wat tot een toestand kan leiden die de openbare veiligheid, of de civiele veiligheid en de civiele bescherming, of de civiele verdediging, of de crisisplanning, of de veiligheid of de bescherming van het economische en wetenschappelijke potentieel van het land, kan schaden;	communicatiediensten of -netwerken niet meer in staat is zijn taken of activiteiten adequaat uit te voeren wat tot een toestand kan leiden die de openbare veiligheid, of de civiele veiligheid en de civiele bescherming, of de civiele verdediging, of de crisisplanning, of de veiligheid of de bescherming van het economische en wetenschappelijke potentieel van het land, kan schaden;
73° "M2M": een communicatietechnologie waarbij de gegevens automatisch worden overgezonden tussen de apparatuur en de toepassingen, al dan niet met weinig menselijke interactie;	
74° "Oproeppoging zonder resultaat": een communicatie waarbij een oproep wel tot een verbinding heeft geleid, maar onbeantwoord is gebleven of via het netwerkbeheer is beantwoord;	74° "Oproeppoging zonder resultaat": een communicatie waarbij een oproep wel tot een verbinding heeft geleid, maar onbeantwoord is gebleven of via het netwerkbeheer is beantwoord;
75° "radiodeterminatie": het vaststellen van de positie, snelheid en/of andere kenmerken van een object of het verkrijgen van informatie over deze parameters door middel van de voortplantingseigenschappen van radiogolven;	75° "radiodeterminatie": het vaststellen van de positie, snelheid en/of andere kenmerken van een object of het verkrijgen van informatie over deze parameters door middel van de voortplantingseigenschappen van radiogolven;
76° "op de markt aanbieden": het in het kader van een handelsactiviteit, al dan niet tegen betaling, verstrekken van radioapparatuur met het oog op distributie, consumptie of gebruik op de markt van de Unie;	76° "op de markt aanbieden": het in het kader van een handelsactiviteit, al dan niet tegen betaling, verstrekken van radioapparatuur met het oog op distributie, consumptie of gebruik op de markt van de Unie;
77° "in de handel brengen": het voor het eerst in de Unie op de markt aanbieden van radioapparatuur;	77° "in de handel brengen": het voor het eerst in de Unie op de markt aanbieden van radioapparatuur;
78° "ingebruikneming": het eerste gebruik van radioapparatuur in de Unie door de eindgebruiker ervan;	78° "ingebruikneming": het eerste gebruik van radioapparatuur in de Unie door de eindgebruiker ervan;
79° "fabrikant": natuurlijke of rechtspersoon die radioapparatuur vervaardigt of laat ontwerpen of vervaardigen, en deze apparatuur onder zijn naam of merknaam verhandelt;	79° "fabrikant": natuurlijke of rechtspersoon die radioapparatuur vervaardigt of laat ontwerpen of vervaardigen, en deze apparatuur onder zijn naam of merknaam verhandelt;
80° "invoerder": in de Europese Unie gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die radioapparatuur uit een derde land in de Europese Unie in de handel brengt;	80° "invoerder": in de Europese Unie gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die radioapparatuur uit een derde land in de Europese Unie in de handel brengt;
81° "distributeur": natuurlijke of rechtspersoon in de toeleveringsketen, verschillend van de fabrikant of de invoerder, die radioapparatuur op de markt aanbiedt;	81° "distributeur": natuurlijke of rechtspersoon in de toeleveringsketen, verschillend van de fabrikant of de invoerder, die radioapparatuur op de markt aanbiedt;

82° "terugroepen": maatregel waarmee wordt beoogd radioapparatuur te doen terugkeren die al aan de eindgebruiker ter beschikking is gesteld;	82° "terugroepen": maatregel waarmee wordt beoogd radioapparatuur te doen terugkeren die al aan de eindgebruiker ter beschikking is gesteld;
83° "uit de handel nemen": maatregel waarmee wordt beoogd te voorkomen dat radioapparatuur die zich in de toeleveringsketen bevindt, op de markt wordt aangeboden;	83° "uit de handel nemen": maatregel waarmee wordt beoogd te voorkomen dat radioapparatuur die zich in de toeleveringsketen bevindt, op de markt wordt aangeboden;
84° "radio-interface": specificatie van het gereguleerd gebruik van het radiospectrum;	84° "radio-interface": specificatie van het gereguleerd gebruik van het radiospectrum;
85° "dienstenaanbieder": persoon wiens dienst of inhoud geleverd via een elektronische-communicatienetwerk door een operator aan de eindgebruiker in rekening wordt gebracht;	85° "dienstenaanbieder": persoon wiens dienst of inhoud geleverd via een elektronische-communicatienetwerk door een operator aan de eindgebruiker in rekening wordt gebracht;
86° "faciliterende operator": operator die nummers of andere middelen ter beschikking stelt van een dienstenaanbieder, zodat deze een vergoeding voor zijn dienst of inhoud kan laten invorderen via facturatie door een operator of aanrekening op een voorafbetaalde kaart van een operator.	86° "faciliterende operator": operator die nummers of andere middelen ter beschikking stelt van een dienstenaanbieder, zodat deze een vergoeding voor zijn dienst of inhoud kan laten invorderen via facturatie door een operator of aanrekening op een voorafbetaalde kaart van een operator.
	87° "passieve infrastructuur": elk element van een elektronische-communicatienetwerk dat bedoeld is om er andere elementen van een ander elektronische-communicatienetwerk in onder te brengen zonder dat het zelf een actief element van dat laatste netwerk wordt, zoals buizen, masten, kabelgoten, inspectieputten, mangaten, straatkasten, gebouwen of ingangen in gebouwen, antenne-installaties, torens en palen;
	88° "centraal informatiepunt": het informatiesysteem ingevoerd binnen het platform van de vzw "KLIM-CICC (Federaal Kabels en Leidingen Informatie Meldpunt - Point de Contact fédéral Information Câbles et Conduites).
Art. 3. De levering van elektronische-communicatienetwerken en -diensten is vrij, onder voorbehoud van de voorwaarden die door of krachtens de wet worden vastgesteld.	***Art. 3. § 1. Het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en -diensten is vrij, onder voorbehoud van de voorwaarden die door of krachtens de wet worden vastgesteld.***
	§ 2. Onverminderd de specifieke verplichtingen van artikel 13/1, wordt het aanbieden van andere elektronische-communicatienetwerken of -diensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke

	communicatiediensten enkel onderworpen aan de voorwaarden die kunnen verbonden worden aan de algemene machtiging en die worden opgelijst in Bijlage 2.
	Ondernemingen die aan een algemene machtiging zijn onderworpen, hebben het recht:
	1° elektronische-communicatienetwerken en -diensten aan te bieden;
	2° op behandeling van hun aanvragen voor de nodige rechten voor het installeren van faciliteiten op, over of onder openbare eigendom;
	3° radiospectrum te gebruiken;
	4° op behandeling van hun aanvragen voor de rechten voor het gebruik van nummervoorraden.
	§ 3. De Koning stelt, na advies van het BIPT, de vergoedingen vast die de operatoren moeten betalen.
Art. 4. § 1. Wanneer de openbare veiligheid, de volksgezondheid, de openbare orde of de verdediging van het Rijk dit eisen, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, gedurende de termijn die Hij vaststelt geheel of gedeeltelijk verbieden :	
1° elektronische-communicatienetwerken of -diensten aan te bieden;	
2° apparatuur te houden of te gebruiken.	
De Koning mag terzake alle maatregelen voorschrijven die Hij nuttig acht, inzonderheid de uitrustingen onder sekwester doen plaatsen of op een bepaalde plaats doen deponeren.	
De in dit artikel bedoelde maatregelen geven geen aanleiding tot de toekenning van enige vergoeding.	
§ 2. In geval van een uitzonderlijke situatie die ofwel de buitendienststelling, ofwel een overbelasting van de burgerlijke of militaire elektronische-communicatiemiddelen tot gevolg heeft, die de normale werking ervan verhindert, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bij wijze van noodmaatregel iedere maatregel nemen die Hij	

nodig acht, met inbegrip van de volledige of gedeeltelijke opeising van de transmissiecapaciteit van de operatoren om die in te zetten voor het gebruik van nationale prioritaire diensten of oproepnummers. Indien die opeising een door Hemzelf vastgestelde duur overschrijdt, kan de Koning de nadere regels bepalen voor de eventuele schadeloosstelling van die opeising.	
Art. 4/1. § 1. De operatoren verlenen voorrang voor toegang, in de opgegeven volgorde, tot hun netwerken en diensten aan :	
1° de nooddiensten;	
2° de prioritaire gebruikers waarvan de lijst na advies van het Instituut door de Koning wordt bepaald.	
De Koning bepaalt de voorrang van toegang tussen de prioritaire gebruikers, in voorkomend geval per groep van gebruikers.	
De Koning bepaalt de termijn waarbinnen de operatoren de overeenkomstig dit artikel genomen maatregelen ten uitvoer moeten brengen.	
§ 2. De Koning bepaalt de elektronische-communicatiediensten die de operatoren bij voorrang leveren in geval van verzadiging of overbelasting van hun netwerken. Te dien einde kan de Koning de door de operatoren te volgen regels of de uit te voeren maatregelen, of beide, opleggen.	
Hoofdstuk II. Algemene opdrachten van het Instituut inzake elektronische communicatie	Hoofdstuk II. Algemene opdrachten van het Instituut inzake elektronische communicatie
Art. 5. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle passende maatregelen om de in de artikel en 6 tot 8 genoemde doelstellingen te verwezenlijken. De maatregelen worden op de aard van het vastgestelde probleem gebaseerd, proportioneel toegepast en gerechtvaardigd. Ze dienen in evenredigheid te zijn met die doelstellingen en leven de beginselen van objectiviteit, transparantie, niet-discriminatie en technologische neutraliteit na.	***Art. 5. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle redelijke, noodzakelijke en evenredige maatregelen om de in artikel 6 genoemde doelstellingen te verwezenlijken.***
	Het handelt volledig onpartijdig, objectief, transparant en op niet-discriminerende en evenredige wijze.

Art. 6. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens deze wet zijn opgelegd, bevordert het de concurrentie bij de levering van elektronische-communicatienetwerken, van elektronische-communicatiediensten en van bijbehorende faciliteiten, op de volgende wijze:	***Art. 6. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens deze wet zijn opgelegd:***
1° het zorgt ervoor dat de gebruikers, inbegrepen personen met een handicap, bejaarden en personen die specifieke sociale noden hebben,] maximaal voordeel behalen wat betreft keuze, prijs en kwaliteit;	***1° bevordert het Instituut de connectiviteit met en de toegang tot, alsmede de benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, met inbegrip van vaste, mobiele en draadloze netwerken;***
2° het zorgt ervoor dat er in de sector van de elektronische communicatie geen verstoring of beperking van de concurrentie is;	***2° bevordert het Instituut de mededinging bij het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, met inbegrip van efficiënte concurrentie op basis van infrastructuur, en bij het aanbieden van elektronische-communicatiediensten en bijbehorende diensten;***
3° (...);	***3° draagt het Instituut bij tot de ontwikkeling van de interne markt door het opheffen van resterende belemmeringen voor en het bevorderen van convergerende voorwaarden voor investeringen in en het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten, bijbehorende faciliteiten en bijbehorende diensten, door het ontwikkelen van gemeenschappelijke regels en voorspelbare regelgeving, en door het bevorderen van doeltreffend, efficiënt en gecoördineerd gebruik van het radiospectrum, open innovatie, het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken, de verstrekking, de beschikbaarheid en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten, en eind-tot-eind connectiviteit;***
4° het bevordert efficiënt gebruik en zorgt voor een efficiënt beheer van de radiofrequenties en de nummervoorraad.	***4° bevordert het Instituut de belangen van de burgers, door te zorgen voor connectiviteit met, en ruime beschikbaarheid en benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, waaronder vaste, mobiele en draadloze netwerken, en van elektronische-communicatiediensten, door erop toe te zien dat op basis van daadwerkelijke mededinging optimaal kan worden geprofiteerd wat betreft keuze, prijs en kwaliteit, door de beveiliging van netwerken en diensten te handhaven, door een hoog gemeenschappelijk***

	beschermingsniveau voor eindgebruikers te waarborgen via de nodige sectorspecifieke regels, en door aandacht te schenken aan de behoeften, zoals betaalbare prijzen, van specifieke maatschappelijke groeperingen, met name eindgebruikers met een handicap, oudere eindgebruikers en eindgebruikers met speciale sociale behoeften, evenals keuzevrijheid en gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap.
Art. 7. Bij de uitvoering van de taken die krachtens deze wet aan het Instituut zijn opgelegd, draagt het bij tot de ontwikkeling van een interne markt van elektronische-communicatienetwerken en -diensten, op de volgende wijze:	*Art. 7. Bij het nastreven van de in artikel 6 bedoelde en in dit artikel gespecificeerde doelstellingen doet het Instituut onder meer het volgende:*
1° het moedigt het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en -diensten op Europees niveau aan;	*1° het bevordert de voorspelbaarheid van de regelgeving door middel van een consistente aanpak van de regelgeving tijdens geschikte herzieningsperioden en door samen te werken met de andere nationale regelgevende instanties, met Berec, met de RSPG en met de Europese Commissie;*
2° het moedigt het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten en eind-tot-eindconnectiviteit aan;	*2° het waarborgt dat er bij gelijke omstandigheden geen discriminatie plaatsvindt bij de behandeling van aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten;*
3° (...);	*3° het past het Unierecht toe op technologisch neutrale wijze, voor zover dat in overeenstemming is met de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 6;*
4° het werkt met andere nationale regelgevende instanties en met de Europese Commissie en BEREC op transparante wijze samen om te zorgen voor de ontwikkeling van consistente regelgevende praktijken op Europees niveau.	*4° het bevordert efficiënte investeringen en innovatie in nieuwe en betere infrastructuur, onder meer door ervoor te zorgen dat er in de toegangsverplichtingen voldoende rekening wordt gehouden met de risico's die de investerende ondernemingen lopen, en door samenwerkingsafspraken toe te staan tussen investeerders en partijen die toegang willen hebben teneinde het investeringsrisico te spreiden, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de mededinging op de markt en het non-discriminatiebeginsel niet in het gedrang komen;*

5° het ondersteunt de harmonisatie van specifieke nummers of nummerreeksen binnen de Gemeenschap wanneer dat de werking van de interne markt en de ontwikkeling van de pan-Europese diensten bevordert.	***5° het houdt naar behoren rekening met de uiteenlopende omstandigheden betreffende infrastructuur, mededinging, de omstandigheden van eindgebruikers en met name van consumenten die in de verschillende geografische gebieden binnen een lidstaat bestaan, inclusief lokale infrastructuur die door natuurlijke personen zonder winstoogmerk wordt beheerd;***
	6° het legt voorafgaande regelgevende verplichtingen uitsluitend op voor zover dit noodzakelijk is om, in het belang van de eindgebruiker, effectieve en duurzame mededinging te waarborgen, en het verlicht die verplichtingen of heft ze op zodra er aan die voorwaarde is voldaan.
Art. 8. Bij de uitvoering van de taken die krachtens deze wet aan het Instituut zijn opgelegd, waakt het over de belangen van de gebruikers, op de volgende wijze :	
1° het controleert de naleving van de universele dienstverplichtingen zoals bepaald in deze wet;	
2° het waarborgt de consument een hoog niveau van bescherming bij zijn relaties met de leveranciers;	
3° het draagt bij tot het waarborgen van een hoog niveau van bescherming van de persoonsgegevens en de persoonlijke levenssfeer;	
4° het bevordert de verstrekking van duidelijke informatie, met name door te verplichten tot transparantie ten aanzien van tarieven en de voorwaarden voor het gebruik van openbare elektronische-communicatiediensten;	
5° het houdt rekening met de behoeften van specifieke maatschappelijke groepen, met name eindgebruikers met een handicap, bejaarde eindgebruikers en eindgebruikers met speciale sociale behoeften, met name om deze gebruikers toegang te verlenen tot de diensten bedoeld in artikel 74;	
6° het zorgt voor de integriteit en de veiligheid van de openbare elektronische-communicatienetwerken de veiligheid van de openbare elektronische-communicatiediensten	

7° het bevordert het vermogen van de eindgebruikers om toegang te krijgen tot informatie en deze te verspreiden of om gebruik te maken van toepassingen en diensten van hun keuze.	
Art. 8/1. § 1. Bij de uitvoering van de taken die krachtens deze wet op het Instituut rusten, ziet het Instituut erop toe dat objectieve, transparante, niet-discriminerende en proportionele regelgevingsbeginselen worden toegepast, onder meer op de volgende wijze :	
a) het bevordert de voorspelbaarheid van de regelgeving door te zorgen voor een consistente aanpak in de regelgeving tijdens geschikte herzieningsperioden;	
b) het waarborgt dat er bij gelijke omstandigheden geen discriminatie plaatsvindt bij de behandeling van ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken en -diensten leveren;	
c) het beschermt de concurrentie in het belang van de consument, en bevordert waar nodig een op infrastructuur gebaseerde concurrentie;	
d) het bevordert efficiënte investeringen en innovatie in nieuwe en betere infrastructuur, onder meer door te zorgen dat er in de toegangsverplichtingen voldoende rekening wordt gehouden met het door de investering genomen risico en door verschillende samenwerkingsafspraken tussen investeerders en partijen die toegang willen hebben, toe te staan om het investeringsrisico te spreiden, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de concurrentie op de markt en het non-discriminatiebeginsel worden gevrijwaard;	
e) het houdt naar behoren rekening met de uiteenlopende omstandigheden wat betreft concurrentie en consumenten in de verschillende geografische gebieden;	
f) het legt regelgevende verplichtingen ex ante uitsluitend daar op waar geen effectieve en duurzame concurrentie is en het verlicht de verplichtingen of heft deze op zodra er wel aan die voorwaarde is voldaan.	

§ 2. Bij de uitvoering van de taken die krachtens deze wet op het Instituut rusten, houdt het Instituut zoveel mogelijk rekening met de aanbevelingen die de Europese Commissie formuleert overeenkomstig artikel 19 van Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten. Wanneer het Instituut besluit om een van deze aanbevelingen niet op te volgen, brengt het de Europese Commissie daarvan op de hoogte met vermelding van de motivering van zijn standpunt.	
Titel II. Het tot stand brengen van elektronische communicatie	Titel II. Het tot stand brengen van elektronische communicatie
Hoofdstuk I. Netwerken en diensten	Hoofdstuk I. Netwerken en diensten
Art. 9. § 1. Het aanbieden van openbaar beschikbare elektronische-communicatiediensten of openbare elektronische-communicatienetwerken kan, onverminderd de bepalingen van artikel 39, pas aangevat worden na een kennisgeving aan het Instituut die de volgende elementen bevat :	*Art. 9. § 1. Met uitzondering van de nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten kan het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, onverminderd de bepalingen van artikel 13/1, pas aangevat worden na een kennisgeving aan het Instituut die de volgende elementen bevat:*
1° de naam, het adres, het BTW- en handelsregisternummer van de aanbieder of een vergelijkbaar identificatienummer dat deze gegevens op een rechtsgeldige manier bundelt;	*1° de naam van de aanbieder;*
2° de contactpersoon met het Instituut;	*2° de rechtsstatus, de vorm en het registratienummer van de aanbieder, de plaats waar de aanbieder ingeschreven staat in een handelsregister of een soortgelijk openbaar register in de Unie;*
3° een bondige en precieze beschrijving van zijn dienst of netwerk;	*3° in voorkomend geval, het geografische adres van de hoofdvestiging van de aanbieder in de Unie en, in voorkomend geval, van elk bijkantoor in België;*
4° de datum waarop de activiteiten vermoedelijk van start gaan.	*4° in voorkomend geval, het websiteadres van de aanbieder dat wordt gebruikt voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten;*
De kennisgeving geschiedt per aangetekende zending.	*5° een contactpersoon en contactgegevens;*

	6° een korte beschrijving van de aan te bieden netwerken of diensten;
	7° de betrokken lidstaten; en
	8° de datum waarop de activiteiten vermoedelijk van start gaan.
§ 2. Door de kennisgeving kan de betreffende operator elektronische-communicatiediensten of -netwerken aanbieden en kan hij zijn aanvragen laten behandelen om faciliteiten overeenkomstig de artikel en 25 tot 28 te installeren.	*§ 2. Het Instituut geeft binnen een week na de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving, een standaardverklaring af aan de onderneming waarin, in voorkomend geval, wordt bevestigd dat de onderneming deze kennisgeving heeft verricht.*
	In die verklaring wordt gestipuleerd onder welke voorwaarden deze onderneming het recht heeft om faciliteiten te installeren, te onderhandelen over interconnectie en toegang of interconnectie te verkrijgen, teneinde de uitoefening van die rechten, bijvoorbeeld op andere bestuursniveaus of tegenover andere ondernemingen, te vergemakkelijken.
	In voorkomend geval kan die verklaring ook automatisch worden afgegeven naar aanleiding van de kennisgeving.
	Deze standaardverklaring doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om te beschouwen dat de betreffende onderneming een kennisgeving heeft verricht, zonder daartoe verplicht te zijn.
§ 3. Iedere operator brengt het Instituut op de hoogte van:	§ 3. *Iedere onderneming die onderworpen is aan de in paragraaf 1 bedoelde verplichting,* brengt het Instituut op de hoogte van:
1° iedere wijziging aan de elementen vermeld in § 1, behoudens in de gevallen waarbij een identificatienummer werd meegedeeld dat de bedoelde gegevens op een rechtsgeldige manier bundelt;	1° iedere wijziging aan de elementen vermeld in § 1, behoudens in de gevallen waarbij een identificatienummer werd meegedeeld dat de bedoelde gegevens op een rechtsgeldige manier bundelt;
2° de voorziene stopzetting van zijn activiteiten.	2° de voorziene stopzetting van zijn activiteiten.
§ 4. Na ontvangst van de kennisgeving bezorgt het Instituut de operator een standaardverklaring waarin bevestigd wordt dat hij een kennisgeving heeft gedaan om elektronische-communicatiediensten of -	*§ 4. Het Instituut stelt de nadere regels vast voor de kennisgevingen bedoeld in de paragrafen 1 en 3.*

netwerken aan te bieden en dat hij in voorkomend geval de mogelijkheid heeft om :	
1° een aanvraag in te dienen met het oog op het installeren van faciliteiten;	***Het Instituut zendt Berec deze kennisgevingen onverwijld langs elektronische weg toe.***
2° te onderhandelen over toegang;	***Daartoe kan de Koning de ondernemingen die de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving hebben gedaan, verplichten om een nieuwe kennisgeving te verrichten in overeenstemming met het formaat dat Hij vaststelt.***
3° toegang te verkrijgen.	***Het Instituut publiceert op zijn website een lijst van de ondernemingen die een kennisgeving hebben gedaan overeenkomstig paragraaf 1. Het Instituut verwijdert van die lijst de ondernemingen die hun activiteit hebben stopgezet.***
§ 5. (…)	§ 5. (…)
§ 6. (…)	§ 6. (…)
§ 7. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, stelt de Koning op voorstel van de minister van Justitie en de minister, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de voorwaarden vast waaronder de aanbieders van private elektronische-communicatienetwerken en elektronische-communicatiediensten die niet openbaar beschikbaar zijn de verkeersgegevens en de identificatiegegevens van eindgebruikers, registreren en bewaren, met het oog op het opsporen en de beteugeling van strafbare feiten en met het oog op de beteugeling van kwaadwillige oproepen naar de nooddiensten, voor het onderzoek bij de ombudsdienst voor telecommunicatie naar de identiteit van elke persoon die kwaadwillig gebruik heeft gemaakt van een elektronische-communicatienetwerk of -dienst, evenals met het oog op de vervulling van de inlichtingsopdrachten bepaald in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.	§ 7. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, stelt de Koning op voorstel van de minister van Justitie en de minister, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de voorwaarden vast waaronder de aanbieders van private elektronische-communicatienetwerken en elektronische-communicatiediensten die niet openbaar beschikbaar zijn de verkeersgegevens en de identificatiegegevens van eindgebruikers, registreren en bewaren, met het oog op het opsporen en de beteugeling van strafbare feiten en met het oog op de beteugeling van kwaadwillige oproepen naar de nooddiensten, voor het onderzoek bij de ombudsdienst voor telecommunicatie naar de identiteit van elke persoon die kwaadwillig gebruik heeft gemaakt van een elektronische-communicatienetwerk of -dienst, evenals met het oog op de vervulling van de inlichtingsopdrachten bepaald in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.
Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, stelt de Koning op voorstel van de minister van Justitie en de minister, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de technische en administratieve maatregelen vast die aan de aanbieders beoogd in het eerste lid worden opgelegd om de eindgebruiker te kunnen identificeren en het opsporen, lokaliseren,	Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, stelt de Koning op voorstel van de minister van Justitie en de minister, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de technische en administratieve maatregelen vast die aan de aanbieders beoogd in het eerste lid worden opgelegd om de eindgebruiker te kunnen identificeren en het opsporen, lokaliseren,

afluisteren, kennisnemen en opnemen van privé-communicatie mogelijk te maken onder de voorwaarden bepaald door de artikelen 46*bis*, 88*bis* en 90*ter* tot 90*decies* van het Wetboek van strafvordering, evenals de voorwaarden bepaald in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.	afluisteren, kennisnemen en opnemen van privé-communicatie mogelijk te maken onder de voorwaarden bepaald door de artikelen 46*bis*, 88*bis* en 90*ter* tot 90*decies* van het Wetboek van strafvordering, evenals de voorwaarden bepaald in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.
De aanbieders beoogd in het eerste lid zorgen ervoor dat de in het eerste lid van deze paragraaf vermelde gegevens onbeperkt toegankelijk zijn vanuit België.	De aanbieders beoogd in het eerste lid zorgen ervoor dat de in het eerste lid van deze paragraaf vermelde gegevens onbeperkt toegankelijk zijn vanuit België.
§ 8. Het Instituut controleert de naleving van de verplichtingen opgenomen in de vorige paragrafen van dit artikel en publiceert op zijn website wie een kennisgeving in de zin van dit artikel heeft gedaan. Ook maakt het Instituut jaarlijks een rapport over aan de minister met een overzicht enerzijds van de kennisgevingen die werden gedaan, anderzijds van de acties die werden ondernomen in het licht van de controle op de naleving van de in dit artikel opgenomen verplichtingen.	
In het kader van de in het vorige lid vermelde controle moet elke operator, op verzoek van het Instituut, hem alle beschikbare informatie bezorgen omtrent het aanbieden van elektronische-communicatiediensten of -netwerken aan andere personen dan eindgebruikers.	
§ 8. De onderneming die voor 22 september 2017 een kennisgeving heeft ingediend om operator te worden en die niet langer aan de voorwaarden voldoet om dat te doen, verliest zijn hoedanigheid van operator op 31 december 2018.	
Art. 10. Operatoren die voldoen aan de verplichtingen om openbare elektronische-communicatiediensten of netwerken aan te bieden, kunnen:	**Art. 10.** Operatoren die voldoen aan de verplichtingen om openbare elektronische-communicatiediensten of netwerken aan te bieden, kunnen:
1° in de hele Europese Unie onderhandelen over toegang met gemachtigde aanbieders van openbare elektronische-communicatiediensten of -netwerken;	1° in de hele Europese Unie onderhandelen over toegang ***met aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten die houder zijn van een algemene machtiging en desgevallend toegang tot of interconnectie met het netwerk van deze aanbieders verkrijgen***;

2° aangewezen worden om verschillende onderdelen van een universele dienst op het gehele grondgebied of een deel daarvan aan te bieden.	2° aangewezen worden om verschillende onderdelen van een universele dienst op het gehele grondgebied of een deel daarvan aan te bieden.
Een operator die een verzoek om toegang ontvangt, kan dit verzoek niet afwijzen om de loutere reden dat de verzoeker nog geen kennisgeving heeft gedaan in België, wanneer deze verzoeker reeds in een andere lidstaat van de Europese Unie is gemachtigd om elektronische-communicatienetwerken of -diensten aan te bieden. Een machtiging in een andere lidstaat ontslaat de verzoeker evenwel niet van een kennisgeving overeenkomstig artikel 9 wanneer deze het aanbieden van elektronische-communicatiediensten of -netwerken op het oog heeft.	
Wanneer de verzoeker uit een andere lidstaat, die geen diensten aanbiedt en geen netwerk exploiteert, tot toegang of interconnectie verzoekt, hoeft hij niet gemachtigd te zijn om in België te opereren. De betrokken verzoeker dient over een aanspreekpunt te beschikken.	
Hoofdstuk II. Het gebruik van nummers en radiofrequenties	*Hoofdstuk II. Het gebruik van de nummers en van het radiospectrum*
Afdeling 1. Nummers	Afdeling 1. Nummers
Art. 11. § 1. Overeenkomstig de nadere regels vastgesteld door de Koning na advies van het Instituut is het Instituut Onverminderd de bevoegdheden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie, belast met:	**Art. 11.** § 1. Overeenkomstig de nadere regels vastgesteld door de Koning na advies van het Instituut is het Instituut belast met:
1° het beheer van de nationale nummeringsruimte, alsook de vaststelling en de wijziging van de nationale nummerplannen;	1° het beheer van de nationale nummeringsruimte, alsook de vaststelling en de wijziging van de nationale nummerplannen;
2° de toekenning en de intrekking van gebruiksrechten voor nummers en de tenuitvoerlegging van de betreffende procedures;	2° de toekenning en de intrekking van gebruiksrechten voor nummers en de tenuitvoerlegging van de betreffende procedures;
3° de publicatie van de nationale nummerplannen alsook hun toevoegingen of wijzigingen tenzij die publicatie de nationale veiligheid in het gedrang zou brengen.	3° de publicatie van de nationale nummerplannen alsook hun toevoegingen of wijzigingen tenzij die publicatie de nationale veiligheid in het gedrang zou brengen.
De voorwaarden voor het verkrijgen en uitoefenen van gebruiksrechten voor nummers die de Koning overeenkomstig het eerste lid vaststelt mogen enkel verband houden met :	De voorwaarden voor het verkrijgen en uitoefenen van gebruiksrechten voor nummers die de Koning overeenkomstig het eerste lid vaststelt mogen enkel verband houden met :

1° de aanwijzing van de dienst waarvoor het nummer wordt gebruikt alsook alle vereisten met betrekking tot het verlenen van die dienst;	1° de aanwijzing van de dienst waarvoor het nummer wordt gebruikt alsook alle vereisten met betrekking tot het verlenen van die dienst;
2° het daadwerkelijk en efficiënt gebruik van toegekende nummers;	2° het daadwerkelijk en efficiënt gebruik van toegekende nummers;
3° de betaling van de gebruiksheffingen overeenkomstig artikel 30;	*3° eisen inzake nummeroverdraagbaarheid;*
4° de naleving van alle relevante internationale overeenkomsten aangaande het gebruik van nummers. ;	*4° de verplichting om aan de in de openbare telefoongidsen opgenomen eindgebruikers informatie te verstrekken;*
	5° de maximumduur, onder voorbehoud van wijzigingen van het nationale nummerplan;
	6° de betaling van de gebruiksheffingen overeenkomstig artikel 30;
	7° de naleving van alle relevante internationale overeenkomsten aangaande het gebruik van nummers;
	8° de overdracht van gebruiksrechten op initiatief van de houder ervan, en de daarvoor geldende voorwaarden, waaronder de voorwaarde dat het gebruiksrecht voor een nummer bindend is voor alle ondernemingen waaraan de rechten worden overgedragen;
	9° verplichtingen inzake het extraterritoriaal gebruik van nummers binnen de Europese Unie teneinde de naleving te waarborgen van voorschriften inzake consumentenbescherming en andere nummergerelateerde voorschriften in de andere lidstaten.
	Het Instituut kan ook voor het aanbieden van specifieke diensten aan andere ondernemingen dan operatoren van elektronische-communicatienetwerken of -diensten gebruiksrechten verlenen voor nummervoorraden uit de nationale nummerplannen mits passende nummervoorraden ter beschikking worden gesteld om tegemoet te komen aan de bestaande en te voorziene toekomstige vraag. Die ondernemingen tonen aan dat zij in staat zijn de nummervoorraden te beheren en te voldoen aan alle toepasselijke voorschriften. Wanneer er een aantoonbaar risico op uitputting van

	de nummervoorraden bestaat, kan het Instituut de toekenning van gebruiksrechten voor nummervoorraden aan ondernemingen opschorten.
§ 2. Het Instituut waakt erover dat een operator waaraan een nummerreeks werd toegewezen, andere aanbieders van elektronische-communicatiediensten niet discrimineert wat de nummersequenties betreft die worden gebruikt om toegang te geven tot hun diensten.	§ 2. Het Instituut waakt erover dat een operator waaraan een nummerreeks werd toegewezen, andere aanbieders van elektronische-communicatiediensten niet discrimineert wat de nummersequenties betreft die worden gebruikt om toegang te geven tot hun diensten.
	§ 2/1. Het Instituut stelt een reeks niet-geografische nummers beschikbaar die kunnen worden gebruikt voor het aanbieden van andere elektronische-communicatiediensten dan interpersoonlijke communicatiediensten op het hele grondgebied van de Unie.
	Indien de gebruiksrechten voor nummervoorraden extraterritoriaal gebruik binnen de Unie omvatten, verbindt het Instituut aan die gebruiksrechten specifieke voorwaarden, om te waarborgen dat alle relevante nationale regels inzake consumentenbescherming en de nationale regelgeving in verband met het gebruik van nummervoorraden die van toepassing is in de lidstaten waar de nummervoorraden worden gebruikt, worden nageleefd.
	Op verzoek van een nationale regelgevende instantie of andere bevoegde instantie van een lidstaat waar de nummervoorraden worden gebruikt, die aantoont dat inbreuk is gepleegd op de toepasselijke regelgeving inzake consumentenbescherming of nationale wetgeving inzake het gebruik van nummervoorraden van die lidstaat, handhaaft het Instituut de krachtens het tweede lid aan het gebruiksrecht verbonden voorwaarden.
	Indien overeenkomstig het eerste lid gebruiksrechten voor nummervoorraden zijn verleend aan andere ondernemingen dan operatoren van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, geldt dit lid voor de specifieke diensten voor het aanbieden waarvan de gebruiksrechten zijn verleend.
	In ernstige gevallen kan het Instituut het recht op extraterritoriaal gebruik van de

	aan de betrokken onderneming toegekende nummervoorraden intrekken.
§ 3. In afwachting van het vaststellen van de nadere regels door de Koning overeenkomstig § 1, kan het Instituut na voorafgaande machtiging van de minister de voorwaarden vaststellen voor het verkrijgen en uitoefenen van gebruiksrechten voor nummers die toewijsbaar worden ten gevolge van het vaststellen of wijzigen van een nationaal nummerplan.	§ 3. In afwachting van het vaststellen van de nadere regels door de Koning overeenkomstig § 1, kan het Instituut na voorafgaande machtiging van de minister de voorwaarden vaststellen voor het verkrijgen en uitoefenen van gebruiksrechten voor nummers die toewijsbaar worden ten gevolge van het vaststellen of wijzigen van een nationaal nummerplan.
Deze voorwaarden mogen enkel verband houden met :	Deze voorwaarden mogen enkel verband houden met :
1° de aanwijzing van de dienst waarvoor het nummer wordt gebruikt alsook alle vereisten met betrekking tot het verlenen van die dienst;	1° de aanwijzing van de dienst waarvoor het nummer wordt gebruikt alsook alle vereisten met betrekking tot het verlenen van die dienst;
2° het daadwerkelijk en efficiënt gebruik van toegekende nummers;	2° het daadwerkelijk en efficiënt gebruik van toegekende nummers;
3° de naleving van alle relevante internationale overeenkomsten aangaande het gebruik van nummers.	3° de naleving van alle relevante internationale overeenkomsten aangaande het gebruik van nummers.
Het Instituut kan, overeenkomstig de nadere regels vastgesteld door de Koning na advies van het Instituut, de verkrijging en uitoefening van gebruiksrechten voor nummers koppelen aan een maximumtermijn. Wanneer het Instituut gebruiksrechten verleent voor een bepaalde termijn, is de duur aangepast aan de betrokken dienst.	Het Instituut kan, overeenkomstig de nadere regels vastgesteld door de Koning na advies van het Instituut, de verkrijging en uitoefening van gebruiksrechten voor nummers koppelen aan een maximumtermijn. Wanneer het Instituut gebruiksrechten verleent voor een bepaalde termijn, is de duur aangepast aan de betrokken dienst***, gelet op het nagestreefde doel, rekening houdend met de noodzaak van een passende periode voor de afschrijving van investeringen. Het Instituut kan de gebruiksrechten niet vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij verleend zijn, beperken of intrekken, behalve in met redenen omklede gevallen***.
§ 4. De toekenning van gebruiksrechten voor nummers duurt niet langer dan drie weken te rekenen vanaf de ontvangst van een volledige aanvraag. Het Instituut publiceert op zijn website de onderdelen waaruit een volledige aanvraag bestaat.	§ 4. De toekenning van gebruiksrechten voor nummers duurt niet langer dan drie weken te rekenen vanaf de ontvangst van een volledige aanvraag. Het Instituut publiceert op zijn website de onderdelen waaruit een volledige aanvraag bestaat.
§ 5. Na een openbare raadpleging, overeenkomstig artikel 139, kan het Instituut beslissen de gebruiksrechten voor nummers met een bijzondere economische waarde via vergelijkende of op mededinging gebaseerde selectieprocedures te verlenen.	§ 5. Na een openbare raadpleging, overeenkomstig artikel 139, kan het Instituut beslissen de gebruiksrechten voor nummers met een bijzondere economische waarde via vergelijkende of op mededinging gebaseerde selectieprocedures te verlenen.

De selectieprocedure omvat twee fasen : de biedingsfase en de toekenningsfase.	De selectieprocedure omvat twee fasen: de biedingsfase en de toekenningsfase.
De biedingsfase neemt een aanvang op het ogenblik van de publicatie van een bestek op de website van het Instituut.	De biedingsfase neemt een aanvang op het ogenblik van de publicatie van een bestek op de website van het Instituut.
Het bestek stelt de minimale voorwaarden vast voor het verkrijgen en uitoefenen van de gebruiksrechten voor de betrokken nummers.	Het bestek stelt de minimale voorwaarden vast voor het verkrijgen en uitoefenen van de gebruiksrechten voor de betrokken nummers.
De biedingsfase eindigt op de datum vermeld in het bestek.	De biedingsfase eindigt op de datum vermeld in het bestek.
De toekenningsfase duurt niet langer dan drie weken te rekenen vanaf het einde van de biedingsfase.	De toekenningsfase duurt niet langer dan drie weken te rekenen vanaf het einde van de biedingsfase.
De termijn van de toekenningsfase kan echter door het Instituut met maximum drie weken worden verlengd.	De termijn van de toekenningsfase kan echter door het Instituut met maximum drie weken worden verlengd.
De onderneming die het betrokken gebruiksrecht heeft verkregen is gehouden tot het naleven van de minimale voorwaarden van het bestek en tot het naleven van alle toezeggingen die het in de loop van de selectieprocedure heeft gedaan.	De onderneming die het betrokken gebruiksrecht heeft verkregen is gehouden tot het naleven van de minimale voorwaarden van het bestek en tot het naleven van alle toezeggingen die het in de loop van de selectieprocedure heeft gedaan.
§ 6. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels volgens dewelke nummerblokoverdraagbaarheid tussen operatoren kan geschieden.	§ 6. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels volgens dewelke nummerblokoverdraagbaarheid tussen operatoren kan geschieden.
§ 7. De operatoren aan wie telefoonnummers uit het nationale nummerplan werden toegewezen, bieden de faciliteit nummeroverdraagbaarheid aan.	§ 7. De operatoren ***van diensten aan wie nummers*** uit het nationale nummerplan werden toegewezen, bieden de faciliteit nummeroverdraagbaarheid aan.
De Koning bepaalt na, advies van het Instituut :	De Koning bepaalt na, advies van het Instituut :
1° de nadere regels inzake nummeroverdraagbaarheid, waaronder de verdeling van de taken tussen de bij de overdracht betrokken partijen waarbij de uitvoeringstermijn voor activering van de nummeroverdracht niet langer mag zijn dan één werkdag; deze termijn kan geïntegreerd worden in ruimere voorschriften in verband met het totaalproces voor het overdragen van nummers, die rekening houden met de wettelijke bepalingen inzake contracten, de technische haalbaarheid en de gewaarborgde continuïteit van de dienst voor de abonnee die zijn nummer wenst over te dragen, zonder dat de dienst geleverd aan de abonnee tijdens het	1° de nadere regels inzake nummeroverdraagbaarheid, waaronder de verdeling van de taken tussen de bij de overdracht betrokken partijen ***waarbij de ontvangende operator het proces leidt en*** waarbij de uitvoeringstermijn voor activering van de nummeroverdracht niet langer mag zijn dan één werkdag; deze termijn kan geïntegreerd worden in ruimere voorschriften in verband met het totaalproces voor het overdragen van nummers, die rekening houden met de wettelijke bepalingen inzake contracten, de technische haalbaarheid en de gewaarborgde continuïteit van de dienst voor ***de eindgebruiker*** die zijn nummer wenst over te dragen, zonder dat de dienst geleverd aan ***de eindgebruiker*** tijdens

overdrachtsproces langer dan één werkdag wordt onderbroken;	het overdrachtsproces langer dan één werkdag wordt onderbroken;
2° de verplichtingen van de operatoren om informatie te verschaffen aan de eindgebruikers over de nummeroverdraagbaarheid;	2° de verplichtingen van de operatoren om informatie te verschaffen aan de eindgebruikers over de nummeroverdraagbaarheid;
3° de methode voor de vaststelling van de kosten voor de toepassing van deze faciliteit en de verdeling van die kosten tussen de betrokken partijen; deze methodes en kostenverdelingsregels mogen niet leiden tot tarieven voor de abonnees in verband met de nummeroverdraagbaarheid die de concurrentie zouden kunnen verstoren of die de verandering van operator ontmoedigen; de prijsstelling tussen operatoren met betrekking tot het aanbieden van nummeroverdraagbaarheid is bovendien op de kosten gebaseerd;	3° de methode voor de vaststelling van de kosten voor de toepassing van deze faciliteit en de verdeling van die kosten tussen de betrokken partijen; deze methodes en kostenverdelingsregels mogen niet leiden tot tarieven voor ***de eindgebruikers*** in verband met de nummeroverdraagbaarheid die de concurrentie zouden kunnen verstoren of die de verandering van operator ontmoedigen; de prijsstelling tussen operatoren met betrekking tot het aanbieden van nummeroverdraagbaarheid is bovendien op de kosten gebaseerd ***en de eindgebruiker betaalt geen directe kosten***;
4° de vergoedingen die aan de abonnees toekomen in geval van vertraging bij de uitvoering van de overdracht.	4° de vergoedingen die ***aan de eindgebruikers*** toekomen in geval van vertraging bij de uitvoering van de overdracht.
	Indien het overdrachtsproces mislukt, reactiveert de overdragende operator het nummer en de daarmee verbonden diensten van de eindgebruiker tot de overdracht is gelukt. De overdragende operator blijft zijn diensten onder dezelfde voorwaarden aanbieden tot de diensten van de ontvangende operator geactiveerd zijn. Operatoren van wie de toegangsnetwerken of -faciliteiten door de overdragende of de ontvangende operator, of beiden, worden gebruikt, zorgen ervoor dat er geen dienstonderbreking plaatsvindt waardoor het overstap- en overdrachtsproces vertraging oplopen.
	De ontvangende en de overdragende operator werken te goeder trouw samen. Zij veroorzaken geen vertraging of misbruik van de overstap- en overdrachtsprocessen en evenmin dragen zij nummers over of zetten zij eindgebruikers over zonder uitdrukkelijke toestemming van die eindgebruikers. De contracten tussen de eindgebruikers en de overdragende operator worden automatisch opgezegd wanneer het overstapproces is afgerond.
	Waar technisch haalbaar zal de provisionering van simkaarten plaatsvinden via herdistributie en

	gesynchroniseerd worden met de nummeroverdracht. De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut kan hiervoor de processen vastleggen.
	Bij vooruitbetaalde diensten betaalt de overdragende operator op verzoek eventueel resterende tegoeden terug aan de consument. Voor restitutie kan slechts een vergoeding worden gevraagd indien dit in het contract is vermeld. Een dergelijke vergoeding is evenredig en staat in verhouding tot de werkelijke kosten die de overdragende operator heeft gemaakt om de restitutie aan te bieden. De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut kan de nadere modaliteiten voor de uitvoering van de verplichtingen van dit lid bepalen.
Afdeling 2. Radiofrequenties	*Afdeling 2. Radiospectrum*
Onderafdeling 1. Principes van toepassing op alle radiofrequenties	*Onderafdeling 1. Principes van toepassing op het hele radiospectrum*
Art. 12. De artikel en 18 tot 24/1 zijn niet van toepassing op de specifieke frequenties voor radio-omroep en televisie.	*Art. 12. De artikelen 13/1 en 18 tot 24/2 zijn niet van toepassing op het gebruik van radiospectrum voor de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten.*
Art. 13. Het Instituut is belast met:	**Art. 13.** Het Instituut is belast met:
1° het beheer van het radiofrequentiespectrum;	1° het beheer *van het radiospectrum*;
2° het onderzoek van de aanvragen voor het gebruik van het radiofrequentiespectrum, behoudens de aanvragen bestemd voor radio- en televisieomroep;	*2° het onderzoek van de aanvragen voor het gebruik van het radiospectrum, behoudens de aanvragen bestemd voor de exclusieve transmissie van signalen van audiovisuele en auditieve mediadiensten;*
3° de coördinatie van de radiofrequenties zowel op nationaal als op internationaal vlak;	3° de coördinatie van *het radiospectrum* zowel op nationaal als op internationaal vlak;
4° de controle op het gebruik van de radiofrequenties.	4° de controle op het gebruik van *het radiospectrum*.
Het Instituut werkt samen met de Gemeenschappen, met de bevoegde instanties bij de overige lidstaten en met de Europese Commissie bij de strategische planning, coördinatie en harmonisatie van het gebruik van het radiospectrum. Daartoe wordt rekening gehouden met economische, veiligheids-, gezondheids-, maatschappelijke,	*Het Instituut werkt samen met de gemeenschappen, met de bevoegde instanties bij de overige lidstaten van de Europese Unie en met de Europese Commissie bij de strategische planning, coördinatie en harmonisatie van het gebruik van het radiospectrum. Daartoe wordt rekening gehouden met de*

vrijemeningsuitings-, culturele, wetenschappelijke, sociale en technische aspecten van het beleid van de Europese Unie, alsmede met de uiteenlopende belangen van de kringen van radiospectrumgebruikers met het oog op de optimalisatie van het gebruik van het radiospectrum en het vermijden van schadelijke storing. Het Instituut beoogt hierbij het bevorderen van de coördinatie van de radiospectrumbeleidsaanpak in de Europese Gemeenschap en, in voorkomend geval, de harmonisatie van de voorwaarden inzake beschikbaarheid en efficiënt en daadwerkelijk gebruik van het radiospectrum met het oog op :	*economische, veiligheids- en gezondheidsaspecten van het Uniebeleid, met maatschappelijke belangen, met de vrije meningsuiting, met culturele, wetenschappelijke, sociale en technische aspecten van het beleid van de Europese Unie, alsmede met de uiteenlopende belangen van de kringen van radiospectrumgebruikers met het oog op de optimalisatie van het gebruik van het radiospectrum en het vermijden van schadelijke storing. Het Instituut beoogt hierbij het bevorderen van de coördinatie van het radiospectrumbeleid in de Europese Unie en, in voorkomend geval, de harmonisatie van de voorwaarden inzake beschikbaarheid en efficiënt gebruik van het radiospectrum die vereist zijn voor het tot stand brengen en het functioneren van de interne markt van de Europese Unie op het gebied van elektronische communicatie.*
1° het tot stand brengen en het functioneren van de interne markt op het gebied van elektronische communicatie;	
2° het creëren van voordelen voor de consumenten, zoals schaalvoordelen en interoperabiliteit van diensten.	
Het Instituut draagt er zorg voor dat de spectrumtoewijzing gebaseerd is op objectieve, transparante, niet-discriminerende en proportionele criteria.	*Het Instituut zorgt ervoor dat radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten efficiënt wordt beheerd. Het zorgt ervoor dat de toewijzing van, de afgifte van algemene machtigingen met betrekking tot, en de verlening van gebruiksrechten voor radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten gebaseerd zijn op objectieve, transparante, concurrentiebevorderende, niet-discriminerende en proportionele criteria.*
Bij het beheer, de toewijzing en de coördinatie van radiofrequenties houdt het Instituut rekening met de desbetreffende internationale akkoorden, met inbegrip van de radioregelgeving van de ITU. Het mag tevens overwegingen van openbaar belang in aanmerking nemen.	*Bij het beheer van het radiospectrum houdt het Instituut rekening met de desbetreffende internationale overeenkomsten, met inbegrip van de radioregelgeving van de ITU en andere overeenkomsten die in het kader van de ITU zijn gesloten en die van toepassing zijn op radiospectrum. Het mag tevens overwegingen van openbaar belang in aanmerking nemen.*

	Het Instituut bevordert de harmonisatie van het gebruik van radiospectrum voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten in de Unie in overeenstemming met de noodzaak een daadwerkelijk en efficiënt gebruik daarvan te waarborgen en met als doel voordelen voor de consumenten, zoals concurrentie, schaalvoordelen en interoperabiliteit van diensten en netwerken.
	Het Instituut handelt door onder meer:
	1° te streven naar dekking met hoogwaardige en snelle draadloze breedband van het nationale grondgebied en de bevolking, en dekking van belangrijke transportroutes;
	2° de snelle ontwikkeling in de Europese Unie van nieuwe technologieën en toepassingen op het gebied van draadloze communicatie te bevorderen, waarbij indien passend een sectoroverschrijdende aanpak wordt gehanteerd;
	3° te zorgen voor voorspelbaarheid en consistentie bij de verlening, verlenging, wijziging, beperking en intrekking van gebruiksrechten voor radiospectrum teneinde langetermijninvesteringen te bevorderen;
	4° te zorgen voor de preventie van grensoverschrijdende of nationale schadelijke storing en daartoe passende preventieve en corrigerende maatregelen te treffen;
	5° het gedeeld gebruik van radiospectrum voor soortgelijke of verschillende toepassing van radiospectrum te bevorderen in overeenstemming met het mededingingsrecht;
	6° het meest passende en minst bezwarende machtigingssysteem toe te passen met het oog op een optimale mate van flexibiliteit, gedeeld gebruik en efficiëntie bij het gebruik van radiospectrum;
	7° de voorschriften voor het verlenen, overdragen, verlengen, aanpassen en intrekken van gebruiksrechten inzake radiospectrum, die duidelijk en transparant zijn geformuleerd, toe te

	passen teneinde rechtszekerheid, consistentie en voorspelbaarheid te waarborgen.
Art.13/1. § 1. Niemand mag in het Rijk noch aan boord van een zeeschip, een binnenschip, een luchtvaartuig of enige andere drager onderworpen aan het Belgisch recht, een zend- of ontvangtoestel voor radiocommunicatie houden, of een station voor radiocommunicatie aanleggen en doen werken zonder een schriftelijke vergunning op basis van artikel 39 of een gebruiksrecht op basis van artikel 18.	*Art. 13/1. § 1. Niemand mag radioapparatuur houden of gebruiken zonder een vergunning voor private radiocommunicatie te hebben verkregen krachtens artikel 39 of een gebruiksrecht voor radiospectrum krachtens artikel 18.*
	In afwijking van het eerste lid, maakt de naleving van de gebruiksvoorwaarden van een algemene machtiging bedoeld in artikel 13/2, § 3, het mogelijk radioapparatuur te houden en te gebruiken zonder een vergunning voor private radiocommunicatie te hebben verkregen krachtens artikel 39 of een gebruiksrecht voor radiospectrum krachtens artikel 18.
§ 2. De Koning kan bepalen in welke gevallen de in paragraaf 1 bepaalde vergunningen of gebruiksrechten niet vereist zijn.	*§ 2. De Koning kan, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bepalen in welke gevallen de in paragraaf 1 bepaalde vergunningen voor private radiocommunicatie of gebruiksrechten voor radiospectrum niet vereist zijn.*
	Art. 13/2. § 1. Het Instituut vergemakkelijkt het gebruik van radiospectrum, met inbegrip van gedeeld gebruik, in het kader van algemene machtigingen en beperkt het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum tot situaties waarin dergelijke rechten noodzakelijk zijn om het efficiënt gebruik in het licht van de vraag te optimaliseren, rekening houdend met de in het tweede lid vastgestelde criteria. In alle andere gevallen stelt het Instituut de voorwaarden voor het gebruik van radiospectrum vast in een algemene machtiging.
	Daartoe neemt het Instituut een besluit inzake de meest geschikte regeling voor het machtigen van het gebruik van radiospectrum, rekening houdend met:
	1° de specifieke kenmerken van het betrokken radiospectrum;

	2° de noodzaak van bescherming tegen schadelijke storing;
	3° in voorkomend geval, de ontwikkeling van duidelijke voorwaarden voor gedeeld gebruik van radiospectrum;
	4° de noodzaak om de technische kwaliteit van de communicatie of de dienst te verzekeren;
	5° doelstellingen van algemeen belang;
	6° de noodzaak om een efficiënt radiospectrumgebruik te waarborgen.
	Indien het Instituut overweegt om een algemene machtiging of gebruiksrechten voor het geharmoniseerde radiospectrum te verlenen, rekening houdend met de overeenkomstig artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregelen, spant het zich in om problemen in verband met schadelijke storing zoveel mogelijk te beperken, ook in gevallen van gedeeld gebruik van radiospectrum op basis van een combinatie van een algemene machtiging en gebruiksrechten voor radiospectrum.
	Indien gepast overweegt het Instituut de mogelijkheid om machtigingen voor het gebruik van radiospectrum te verstrekken op basis van een combinatie van een algemene machtiging en gebruiksrechten voor radiospectrum, daarbij rekening houdend met de mogelijke effecten van verschillende combinaties algemene machtigingen en gebruiksrechten voor radiospectrum, en van geleidelijke overgangen van de ene categorie naar de andere, op concurrentie, innovatie en markttoegang.
	Het Instituut streeft ernaar zo min mogelijk beperkingen te stellen aan het gebruik van radiospectrum door terdege rekening te houden met technische oplossingen om schadelijke storingen tegen te gaan, teneinde een machtigingsregeling met minimale administratieve lasten in te stellen.
	§ 2. Wanneer een besluit wordt genomen op grond van paragraaf 1 teneinde het gedeeld gebruik van radiospectrum te

	vergemakkelijken, worden de voorwaarden met betrekking tot het gedeeld gebruik van radiospectrum duidelijk geformuleerd. Die voorwaarden bevorderen een efficiënt gebruik van radiospectrum, mededinging en innovatie.
	§ 3. Het Instituut stelt de gebruiksvoorwaarden van de algemene machtigingen voor radiospectrumgebruik vast.
Art. 14. (…).	Art. 14. (…).
De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut en na overleg met de Gemeenschappen, de technische voorschriften betreffende het toekennen van radiofrequenties die uitsluitend voor omroepsignalen zijn bestemd, die gemeenschappelijk moeten blijven voor het geheel van de radioberichtgeving, ongeacht hun bestemming. Het Instituut verzekert de naleving ervan.	De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut en na overleg met de Gemeenschappen, de technische voorschriften betreffende ***de toewijzing van radiospectrum dat uitsluitend voor omroepsignalen is bestemd, die gemeenschappelijk moeten blijven voor het geheel van de omroep***, ongeacht hun bestemming. Het Instituut verzekert de naleving ervan.
Art. 15. Het is verboden schadelijke storing te veroorzaken.	Art. 15. Het is verboden schadelijke storing te veroorzaken.
Het Instituut onderzoekt schadelijke storingen op eigen initiatief of na een klacht en legt de passende maatregelen op teneinde deze schadelijke storingen te doen ophouden. Wanneer de schadelijke storingen veroorzaakt worden door apparatuur of installaties, worden de kosten om de schadelijke storingen op te heffen en te voorkomen ten laste gelegd van de verantwoordelijke gebruiker van de betreffende apparatuur of installaties.	Het Instituut onderzoekt schadelijke storingen op eigen initiatief of na een klacht en legt de passende maatregelen op teneinde deze schadelijke storingen te doen ophouden. Wanneer de schadelijke storingen veroorzaakt worden door apparatuur of installaties, worden de kosten om de schadelijke storingen op te heffen en te voorkomen ten laste gelegd van de verantwoordelijke gebruiker van de betreffende apparatuur of installaties.
Art. 16. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut en de Gemeenschappen, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de algemene politieverordeningen van de radiogolven.	Art. 16. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut en de Gemeenschappen, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de algemene politieverordeningen van de radiogolven.
Art. 17. De coördinatie van radiofrequenties voor radio-omroep wordt geregeld door een samenwerkingsakkoord met de Gemeenschappen, met toepassing van artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.	Art. 17. De coördinatie van ***het radiospectrum voor omroep*** wordt geregeld door een samenwerkingsakkoord met de Gemeenschappen, met toepassing van artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.
Onderafdeling 2. Regels inzake de frequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor diensten aan het publiek	***Onderafdeling 2. Regels inzake gebruiksrechten voor radiospectrum***

Art. 18. § 1. De voorwaarden voor het verkrijgen en uitoefenen van gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, worden door de Koning vastgesteld bij een besluit, genomen na advies van het Instituut en vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en mogen enkel verband houden met:	***Art. 18. § 1. De gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend door middel van procedures die open, objectief, transparant, niet-discriminerend en evenredig zijn.***
1° de betreffende dienst of de technologie waarvoor de gebruiksrechten voor de radiofrequentie zijn verleend, in voorkomend geval met inbegrip van de dekkingsvereisten en kwaliteitseisen;	***De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, en na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden vast om gebruiksrechten voor radiospectrum te verkrijgen.***
2° het daadwerkelijk en efficiënt gebruik van radiofrequenties overeenkomstig de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen;	***De Koning stelt, bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, en na overleg in de Ministerraad, de voorwaarden vast om de gebruiksrechten voor radiospectrum uit te oefenen, welke enkel betrekking mogen hebben op:***
3° (...);	***1° de dienst of de betreffende technologie, waarvoor de gebruiksrechten voor radiospectrum zijn verleend, met inbegrip van, in voorkomend geval, de vereisten inzake dekking en kwaliteit van dienstverlening;***
4° de maximumduur onder voorbehoud van wijzigingen van het nationale frequentieplan;	***2° het effectief en efficiënt gebruik van radiospectrum overeenkomstig de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen;***
5° de overdracht op initiatief van de houder van de rechten en de daarvoor geldende voorwaarden;	***3° de maximumduur onder voorbehoud van wijzigingen van het nationale frequentietoewijzingsplan;***
6° de gebruiksheffingen overeenkomstig artikel 30;	***4° de overdracht of verhuur van rechten op initiatief van de houder van de rechten en de voorwaarden die op de overdracht van toepassing zijn;***
7° de toezeggingen die de operator die het gebruiksrecht inzake de radiofrequenties heeft verkregen, in de loop van de selectieprocedure heeft gedaan;	***5° de vergoedingen voor de gebruiksrechten voor radiospectrum overeenkomstig artikel 30;***
8° (...);	***6° de gebruiksrechten voor radiospectrum in het kader van een proces inzake machtiging of verlenging van een machtiging voorafgaand aan het verlenen van de machtiging of, indien van***

	toepassing, voorafgaand aan de uitnodiging tot het aanvragen van gebruiksrechten voor radiospectrum;
9° (...);	*7° de verplichting om radiospectrum te bundelen of te delen of om toegang tot radiospectrum toe te staan aan andere gebruikers in specifieke regio's of op nationaal niveau.*
10° in voorkomend geval, de voorwaarden met betrekking tot de vergoeding van de vorige gebruikers van de betrokken frequentieband.	*Het Instituut stelt de voorwaarden voor de uitoefening van de gebruiksrechten voor radiospectrum vast, welke enkel betrekking mogen hebben op:*
In afwijking van het eerste lid worden door het Instituut de voorwaarden vastgesteld voor het verkrijgen en uitoefenen van gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden die verband houden met :	*1° noodzakelijke technische en operationele voorwaarden ter voorkoming van schadelijke storingen;*
1° de technische en operationele voorwaarden ter voorkoming van schadelijke storingen;	*2° verplichtingen uit hoofde van relevante internationale overeenkomsten over het gebruik van radiospectrum;*
2° de verplichtingen uit hoofde van de relevante internationale overeenkomsten aangaande het gebruik van radiofrequenties;	*3° specifieke verplichtingen voor experimenteel gebruik van radiospectrum.*
3° specifieke verplichtingen voor experimenteel gebruik van radiofrequenties.	*De voorwaarden waarvan sprake in de eerste drie leden zijn niet-discriminerend, evenredig en transparant. Deze voorwaarden garanderen het effectieve en efficiënte gebruik van het radiospectrum.*
	In voorkomend geval worden de vorige gebruikers van de betrokken frequentieband schadeloos gesteld volgens de voorwaarden door de Koning vastgesteld.
§ 1/1. Alle soorten voor elektronische-communicatiediensten gebruikte technologie kunnen worden gebruikt op de radiofrequentiebanden die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden.	§ 1/1. Alle soorten *technologie die worden gebruikt voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken of -diensten, kunnen worden gebruikt op het radiospectrum dat beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten in het nationale frequentietoewijzingsplan*.
De Koning kan op advies van het Instituut evenwel proportionele en niet-discriminerende beperkingen opleggen met betrekking tot de soorten voor elektronische-	De Koning *kan echter op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, proportionele en niet-discriminerende beperkingen opleggen*

communicatiediensten gebruikte draadloze technologie, indien dat nodig is om:	***aan de soorten van radionetwerken of van draadloze toegangstechnologieën die gebruikt worden voor de elektronische-communicatiediensten***, indien dat nodig is om:
1° schadelijke storing te vermijden;	1° schadelijke storing te vermijden;
2° de technische kwaliteit van de dienst te garanderen;	2° de technische kwaliteit van de dienst te garanderen;
3° te zorgen voor zoveel mogelijk gedeeld gebruik van de radiofrequenties;	3° te zorgen voor zoveel mogelijk gedeeld gebruik ***van radiospectrum***;
4° een efficiënt spectrumgebruik te waarborgen; of	4° ***een efficiënt radiospectrumgebruik*** te waarborgen; of
5° een doelstelling van algemeen belang te verwezenlijken	5° een doelstelling van algemeen belang te verwezenlijken ***overeenkomstig paragraaf 1/2, derde lid.***
§ 1/2. Alle soorten elektronische-communicatiediensten kunnen worden aangeboden op de radiofrequentiebanden die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden.	§ 1/2. Alle soorten elektronische-communicatiediensten kunnen worden aangeboden op ***het radiospectrum dat beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten in het nationale frequentietoewijzingsplan***.
De Koning kan op advies van het Instituut evenwel proportionele en niet-discriminerende beperkingen opleggen met betrekking tot de soorten elektronische-communicatiediensten die worden aangeboden, ook, waar nodig, om te voldoen aan vereisten van de radioregelgeving van de ITU.	De Koning ***kan echter, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut,*** proportionele en niet-discriminerende beperkingen opleggen met betrekking tot de soorten elektronische-communicatiediensten die worden aangeboden, ook, waar nodig, om te voldoen aan vereisten van de radioregelgeving van de ITU.
Maatregelen die vereisen dat een elektronische-communicatiedienst in een specifieke radiofrequentieband wordt aangeboden, worden gerechtvaardigd door de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang zoals, maar niet beperkt tot :	Maatregelen die vereisen dat een elektronische-communicatiedienst in een ***voor elektronische-communicatiediensten beschikbare band wordt aangeboden, worden gerechtvaardigd door de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang, zoals, maar niet beperkt tot:***
1° de veiligheid van het menselijk leven;	1° de veiligheid van het menselijk leven;
2° het bevorderen van de sociale, regionale of territoriale samenhang;	2° het bevorderen van de sociale, regionale of territoriale samenhang; ***of***
3° het vermijden van een ondoelmatig gebruik van radiofrequenties.	***3° het vermijden van een inefficiënt gebruik van radiospectrum.***
Een maatregel die het verlenen van iedere andere elektronische-communicatiedienst in een	Een maatregel die het verlenen van iedere andere elektronische-communicatiedienst in een

specifieke frequentieband verbiedt, mag alleen worden opgelegd wanneer hij gerechtvaardigd is op grond van de noodzaak de veiligheid van het menselijk leven te beschermen of, uitzonderlijk, voor de verwezenlijking van andere doelstellingen van algemeen belang zoals het bevorderen van de sociale, regionale of territoriale samenhang en het vermijden van een ondoelmatig gebruik van radiofrequenties.	*specifieke band verbiedt, mag alleen worden opgelegd wanneer hij gerechtvaardigd is op grond van de noodzaak diensten te beschermen die tot doel hebben de veiligheid van het menselijk leven te beschermen of, uitzonderlijk, voor de verwezenlijking van andere doelstellingen van algemeen belang*.
§ 1/3. Het Instituut heronderzoekt geregeld de noodzaak van de maatregelen vermeld in de paragrafen 1/1 en 1/2, en maakt de resultaten van dit onderzoek bekend.	*§ 1/3. Het Instituut beoordeelt geregeld de noodzaak van de beperkingen vermeld in de paragrafen 1/1 en 1/2, en maakt de resultaten van die beoordelingen bekend.*
	Wanneer ze een belangrijke impact kunnen hebben op een relevante markt, mogen de beperkingen waarvan sprake in de paragrafen 1/1 en 1/2, pas worden opgelegd na een openbare raadpleging volgens de in artikel 140 beoogde nadere regels.
	De beperkingen die voor 25 mei 2011 zijn vastgelegd, voldoen uiterlijk op 20 december 2018 aan de bepalingen van de paragrafen 1/1 en 1/2.
§ 1/4. Tot 24 mei 2016 kunnen houders van rechten op het gebruik van radiofrequenties die toegekend zijn vóór 25 mei 2011 en die voor een periode van ten minste vijf jaar na 25 mei 2011 geldig zullen blijven, een aanvraag indienen bij het Instituut tot heronderzoek van de beperkingen die door de Koning zijn opgelegd, op basis van paragrafen 1/1 en 1/2.	
Alvorens het Instituut een besluit neemt, stelt het de houder van het recht in kennis van de hernieuwde toetsing van de beperkingen en van de bevindingen aangaande de omvang van dit recht. Hierbij wordt de houder een termijn van een maand toegekend om zijn verzoek in te trekken. Wanneer de houder zijn verzoek intrekt, blijft het recht ongewijzigd tot de vervaldatum of uiterlijk tot de in het eerste lid genoemde datum, waarbij de eerstvolgende datum wordt gekozen.	
Na de datum zoals bedoeld in het eerste lid neemt het Instituut alle passende maatregelen om ervoor te zorgen dat alle resterende gebruiksrechten en spectrumtoewijzingen voor elektronische-communicatiediensten die op de dag van de inwerkingtreding van deze wet bestonden, voldoen aan de paragrafen 1/1 en 1/2.	

§ 1/5. Ten behoeve van paragraaf 1/4 genomen maatregelen zijn niet als verlening van nieuwe gebruiksrechten aan te merken.	
§ 2. Wanneer het Instituut gebruiksrechten voor radiofrequenties verleent voor een bepaalde termijn is de duur aangepast aan de betrokken dienst, gelet op het nagestreefde doel, naar behoren rekening houdend met het feit dat een passende periode voor de afschrijving van investeringen nodig is.	*§ 2. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend voor een bepaalde termijn, is die periode passend voor de betreffende dienst, gelet op de overeenkomstig artikel 20, § 1, nagestreefde doelen, waarbij er naar behoren rekening mee wordt gehouden dat mededinging en met name doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum moeten worden gewaarborgd en innovatie en efficiënte investeringen moeten worden bevorderd, onder meer door in een passende periode voor de afschrijving van investeringen te voorzien.*
	§ 2/1. Indien gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum worden verleend om het gebruik ervan voor draadloze-breedbanddiensten voor elektronische communicatie voor een beperkte periode mogelijk te maken, wordt de voorspelbaarheid van de regelgeving voor de houders van de rechten gegarandeerd gedurende een periode van ten minste twintig jaar wat betreft de voorwaarden voor investeringen in infrastructuur die afhankelijk zijn van het gebruik van dat radiospectrum.
	De gebruiksrechten waarvan sprake in het eerste lid zijn geldig voor een duur van ten minste vijftien jaar en waar nodig, om de voorspelbaarheid waarvan sprake in het tweede lid te garanderen, is een passende verlenging daarvan mogelijk volgens de voorwaarden die door de Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, worden vastgesteld.
	De algemene criteria voor een verlenging van de duur van gebruiksrechten voor radiospectrum worden op transparante wijze voor alle belanghebbenden beschikbaar gemaakt voordat de in het eerste lid bedoelde gebruiksrechten worden verleend. Die algemene criteria hebben betrekking op:
	1° de noodzaak te zorgen voor een effectief en efficiënt gebruik van het betrokken radiospectrum, de nagestreefde doelstellingen in artikel 13, vijfde lid, 1° en

	2°, of de noodzaak te voldoen aan doelstellingen van algemeen belang met betrekking tot waarborging van de veiligheid van het menselijk leven, de openbare orde, de openbare veiligheid of de defensie; en
	2° de noodzaak te zorgen voor ongestoorde mededinging.
	Uiterlijk twee jaar vóór het verstrijken van de oorspronkelijke looptijd van een gebruiksrecht bedoeld in het eerste lid, verricht het Instituut een objectieve en toekomstgerichte beoordeling van de algemene criteria voor de verlenging van de looptijd van dat gebruiksrecht in het licht van artikel 13, vijfde lid, 3°. Mits het Instituut geen handhavingsmaatregelen heeft geïnitieerd wegens niet-naleving van de voorwaarden van de gebruiksrechten voor radiospectrum op grond van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, verleent het verlenging van de looptijd van het gebruiksrecht voor radiospectrum, tenzij het tot de conclusie komt dat een dergelijke verlenging niet zou voldoen aan de algemene criteria van het derde lid, 1° en 2°.
	Op basis van die beoordeling deelt het Instituut de houder van het recht mee of verlenging van de looptijd van het gebruiksrecht voor radiospectrum mag worden verleend.
	Indien een dergelijke verlenging niet mag worden verleend, wordt artikel 21 toegepast voor de toewijzing van gebruiksrechten voor die specifieke radiospectrumband.
	In afwijking van artikel 140, dienen belanghebbende partijen gedurende een periode van ten minste drie maanden de gelegenheid te hebben opmerkingen te maken over elke ontwerpmaatregel op grond van het derde en vierde lid.
	Deze paragraaf doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel 24/1 en van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator

	van de Belgische post- en telecommunicatiesector.
	§ 2/2. Indien naar behoren gerechtvaardigd, mag in de volgende gevallen van paragraaf 2/1 worden afgeweken:
	1° in beperkte geografische gebieden, waar de toegang tot zeer snelle netwerken zeer gebrekkig is of ontbreekt, en deze afwijking noodzakelijk is voor het bereiken van de doelstellingen van artikel 13, vijfde lid;
	2° voor specifieke projecten op de korte termijn;
	3° voor experimenteel gebruik;
	4° voor gebruik van radiospectrum dat, overeenkomstig artikel 18, § 1/1 en 1/2, kan samengaan met draadloze-breedbanddiensten; of
	5° voor een alternatief gebruik van radiospectrum overeenkomstig artikel 18, § 1/6.
	§ 2/3. De in de paragrafen 2, 2/1 en 2/2 neergelegde geldigheidsduur van gebruiksrechten voor radiospectrum mag worden aangepast teneinde te waarborgen dat de looptijden van rechten in één of meerdere banden tegelijkertijd verstrijken.
§ 3. Indien een frequentie waarvoor een gebruiksrecht werd verkregen, niet binnen een redelijke termijn in dienst wordt genomen, kan het Instituut, na de betrokkene gehoord te hebben, het gebruiksrecht intrekken.	*§ 3. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum niet worden uitgeoefend binnen de termijn die is vastgesteld overeenkomstig artikel 19/1 mag het Instituut de gebruiksrechten voor radiospectrum intrekken.*
§ 4. Indien uit het advies van het Instituut blijkt dat het gevaar op schadelijke storingen verwaarloosbaar is en dat dit verenigbaar is met de vereisten van een daadwerkelijk en efficiënt beheer van het radiofrequentiespectrum, kan de Koning besluiten bepaalde van de in § 1 voorziene voorwaarden niet op te leggen	
	Art. 18/1. De voorwaarden voor de uitoefening van de gebruiksrechten voor radiospectrum die worden vastgesteld krachtens artikel 18, § 1, en de

	gebruiksvoorwaarden van de algemene machtigingen die worden vastgesteld krachtens artikel 13/2, § 3, voor geharmoniseerd radiospectrum zijn coherent met de geharmoniseerde voorwaarden in verband met de beschikbaarheid en het doelmatig gebruik ervan die zijn vastgesteld.
	Indien er geen vraag is naar het gebruik van een band in het geharmoniseerde radiospectrum, kan in afwijking van het eerste lid, een alternatief gebruik van die gehele band of een gedeelte daarvan, met inbegrip van het bestaande gebruik, worden toegestaan, mits:
	1° de conclusie dat er op de markt geen vraag is naar het gebruik van een dergelijke band, gebaseerd is op een openbare raadpleging, met inbegrip van een toekomstgerichte beoordeling van de marktvraag;
	2° een dergelijk alternatief gebruik de beschikbaarheid of het gebruik van een dergelijke band in andere lidstaten van de Europese Unie niet onmogelijk maakt of schaadt; en
	3° terdege rekening wordt gehouden met de beschikbaarheid en het gebruik op lange termijn van een dergelijke band in de Europese Unie en met de schaalvoordelen betreffende apparatuur als gevolg van het gebruik van geharmoniseerd radiospectrum in de Europese Unie.
	Elk besluit dat op uitzonderlijke gronden een alternatief gebruik toestaat, wordt regelmatig opnieuw beoordeeld en wordt in elk geval onmiddellijk opnieuw beoordeeld naar aanleiding van een met redenen omkleed verzoek door een potentiële gebruiker met betrekking tot gebruik van de band in overeenstemming met de technische uitvoeringsmaatregel.
	Art. 18/2. § 1. Het Instituut neemt een besluit over de verlenging van gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum ruimschoots vóór het verstrijken van de looptijd van die rechten, tenzij op het tijdstip van overdracht, de mogelijkheid tot verlenging uitdrukkelijk is uitgesloten. Daartoe beoordeelt het Instituut de noodzaak van een dergelijke

	verlenging op eigen initiatief dan wel op verzoek van de houder van de rechten, in het laatste geval niet eerder dan vijf jaar vóór het verstrijken van de looptijd van de desbetreffende rechten. Hiermee wordt geen afbreuk gedaan aan bepalingen inzake verlenging die van toepassing zijn op bestaande rechten.
	§ 2. Bij het nemen van een besluit op grond van § 1 overweegt het Instituut onder meer het volgende:
	1° de naleving van de doelstellingen van artikel 6en van doelstellingen van het overheidsbeleid op grond van Unierecht of nationaal recht;
	2° de uitvoering van een overeenkomstig artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregel;
	3° de beoordeling van de correcte tenuitvoerlegging van de aan het desbetreffende recht verbonden voorwaarden;
	4° de noodzaak om overeenkomstig artikel 24/3 de mededinging te bevorderen of enige verstoring ervan te voorkomen;
	5° de noodzaak om het gebruik van radiospectrum efficiënter maken in het licht van ontwikkelingen op het vlak van de technologie of de markt;
	6° de noodzaak om ernstige verstoring van de dienstverlening te voorkomen.
	§ 3. Bij het overwegen van mogelijke verlenging van gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum waarvoor het aantal gebruiksrechten op grond van § 2 beperkt is, hanteert het Instituut een open, transparante en niet-discriminerende procedure, waarbij het onder meer:
	1° alle belanghebbende partijen de mogelijkheid biedt hun standpunten te verwoorden in een openbare raadpleging in overeenstemming met artikel 140; en
	2° de redenen voor een dergelijke mogelijke verlenging duidelijk vermeldt.

	Bij het nemen van een besluit over het al dan niet verlengen van gebruiksrechten of over het houden van een nieuwe selectieprocedure voor het verlenen van de gebruiksrechten op grond van artikel 20, houdt het Instituut rekening met eventuele uit de raadpleging op grond van het eerste lid naar voren komende aanwijzingen dat er op de markt vraag is van andere ondernemingen dan die waaraan in de betrokken band radiospectrumrechten zijn toegewezen.
	§ 4. Het besluit tot verlenging van de gebruiksrechten voor geharmoniseerd radiospectrum kan gepaard gaan met een herziening van de vergoedingen alsmede van de andere daaraan verbonden voorwaarden. Waar passend kunnen de vergoedingen voor de gebruiksrechten worden aangepast.
Art. 19. § 1. Indien een operator gebruiksrechten wenst over te dragen of te verhuren voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, brengt hij daarvan het Instituut op de hoogte. Het Instituut stemt met de overdracht of verhuur in indien zij in overeenstemming is met de vereisten van een daadwerkelijk en efficiënt beheer van het radiofrequentiespectrum.	***Art. 19. § 1. Indien een operator zijn gebruiksrechten voor radiospectrum wenst over te dragen of te verhuren, brengt hij het Instituut daarvan op de hoogte en vraagt hij het akkoord van het Instituut daarvoor.***
Het Instituut kan de overdracht of verhuur echter weigeren indien het betrokken gebruiksrecht oorspronkelijk zonder kosten is verkregen door de operator.	***Het Instituut kan de overdracht of verhuur weigeren indien het betrokken gebruiksrecht oorspronkelijk zonder kosten is verkregen door de operator.***
Behoudens een andersluidend besluit van het Instituut, leidt de overdracht of de verhuur van een frequentie waarvan het gebruik is geharmoniseerd, in geen geval tot een verandering van het gebruik van die radiofrequentie of de voorwaarden van dit gebruik.	***De overdracht of verhuur van het geharmoniseerd radiospectrum voldoet aan dat geharmoniseerde gebruik.***
De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels waaronder de overdracht of de verhuur van gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, kan plaatsvinden.	***De Koning bepaalt, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere regels waaronder de overdracht of de verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum kan plaatsvinden.***

Het Instituut waakt erover zowel de informatie die het ontvangen heeft overeenkomstig het eerste lid als de beslissingen genomen overeenkomstig deze paragraaf openbaar te maken.	*De overdracht of verhuur wordt onderworpen aan de procedure die zo min mogelijk belastend is.*
	Het Instituut waakt erover zowel de informatie die het ontvangen heeft overeenkomstig het eerste lid als de beslissingen genomen overeenkomstig deze paragraaf openbaar te maken.
§ 2. Wanneer individuele rechten om radiofrequenties te mogen gebruiken worden verleend voor een periode van tien jaar of meer en zulke rechten niet kunnen worden overgedragen of verhuurd tussen operatoren zorgt het Instituut ervoor dat de criteria om individuele gebruiksrechten te verlenen van toepassing blijven en in acht worden genomen voor de duur van de vergunning, met name op gerechtvaardigd verzoek van de houder van het recht. Wanneer deze criteria niet langer van toepassing zijn, stelt de Koning, overeenkomstig artikel 18, § 1, het gebruiksrecht vast, mits dit vooraf wordt aangemeld en na een redelijke periode, of kan het recht overeenkomstig paragraaf 1 worden overgedragen of verhuurd tussen operatoren.	*§ 2. Het Instituut staat de overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum toe wanneer de oorspronkelijke aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden worden gehandhaafd. Zonder afbreuk te doen aan de noodzaak ervoor te zorgen dat de mededinging niet wordt verstoord, met name in overeenstemming met artikel 24/3, gaat het Instituut als volgt te werk:*
	1° het weigert de verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum niet wanneer de verhuurder verklaart aansprakelijk te blijven voor de naleving van de oorspronkelijke aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden;
	2° het weigert de overdracht van gebruiksrechten voor radiospectrum niet, tenzij er een duidelijk risico bestaat dat de nieuwe houder niet in staat is om aan de oorspronkelijke voorwaarden voor het gebruiksrecht te voldoen.
	De verplichtingen voorzien in het eerste lid, 1° en 2°, doen geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om de naleving van de aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden te allen tijde af te dwingen, zowel ten aanzien van de verhuurder als van de huurder.
	De bevoegde instanties vergemakkelijken de overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum doordat zij alle verzoeken betreffende de aanpassing van de aan de rechten

	verbonden voorwaarden tijdig in beraad nemen en doordat zij waarborgen dat die rechten of het relevante radiospectrum, zo veel mogelijk kunnen worden opgesplitst of ontbundeld.
	Ten aanzien van elke overdracht of verhuur van gebruiksrechten voor radiospectrum stelt het Instituut de relevante details in verband met verhandelbare individuele rechten voor het publiek beschikbaar in een gestandaardiseerd elektronisch format zodra de rechten tot stand worden gebracht, en het bewaart die details gedurende de volledige looptijd van de rechten.
Art. 19/1. Het Instituut legt de regels vast om het hamsteren van spectrum te voorkomen, met name door strikte termijnen te bepalen waarbinnen de gebruiksrechten door de houder van de rechten daadwerkelijk moeten worden geëxploiteerd. Daartoe kan het Instituut alle passende maatregelen opleggen, met inbegrip van een vermindering, intrekking of gedwongen verkoop van een recht om radiofrequenties te mogen gebruiken.	*Art. 19/1. § 1. Aan de gebruiksrechten voor radiospectrum worden voorwaarden verbonden overeenkomstig artikel 18, § 1, waarbij zij zorgen voor het optimale en het meest doeltreffende en efficiënte gebruik van radiospectrum. Voordat overgegaan wordt tot toekenning of verlenging van die rechten, wordt een duidelijke omschrijving gegeven van al deze voorwaarden, met inbegrip van het vereiste gebruiksniveau en de mogelijkheid om die verplichting na te leven door te verhandelen of te verhuren, teneinde de uitvoering van die voorwaarden overeenkomstig artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector te waarborgen. Voorwaarden verbonden aan de verlenging van gebruiksrechten voor radiospectrum mogen voor bestaande houders van dergelijke rechten geen onrechtmatige voordelen opleveren.*
	In dergelijke voorwaarden worden de toepasselijke parameters gespecificeerd, waaronder de eventuele deadline voor de uitoefening van de gebruiksrechten; indien deze niet worden nagekomen, heeft het Instituut het recht het gebruiksrecht in te trekken overeenkomstig artikel 18, § 3 of andere maatregelen op te leggen.
	De belanghebbende partijen worden tijdig en op transparante wijze geraadpleegd en geïnformeerd over de voorwaarden verbonden aan gebruiksrechten voor radiospectrum voordat deze worden opgelegd. De criteria voor de beoordeling van de naleving van die voorwaarden

	worden van tevoren vastgelegd en de belanghebbende partijen worden daarvan op transparante wijze in kennis gesteld.
	§ 2. Wanneer voorwaarden worden verbonden aan gebruiksrechten voor radiospectrum, kunnen, met name om een doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum te waarborgen of dekking te bevorderen, de volgende mogelijkheden worden geboden tot:
	1° gedeeld gebruik van passieve of actieve infrastructuur die van radiospectrum afhankelijk is, of van radiospectrum zelf;
	2° commerciële overeenkomsten inzake roamingtoegang;
	3° de gezamenlijke uitrol van infrastructuur voor het aanbieden van netwerken of diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum.
	Met de voorwaarden die verbonden zijn aan de gebruiksrechten voor radiospectrum, wordt het gedeeld gebruik van radiospectrum niet verhinderd. Bij de uitvoering van op grond van deze paragraaf verbonden voorwaarden leven ondernemingen het mededingingsrecht na.
Art. 20. § 1. Het Instituut beperkt het aantal te verlenen gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, niet tenzij :	*Art. 20. § 1. Indien het Instituut, overeenkomstig artikel 13/2, tot de conclusie komt dat de meest geschikte regeling voor het gebruik van radiospectrum bestaat in het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum en indien het overweegt het aantal gebruiksrechten voor radiospectrum te beperken, dient het onder meer:*
1° om schadelijke storingen te vermijden wanneer deze laatsten een gevolg zijn van onvoldoende beschikbare ruimte binnen het frequentiespectrum, mits de beperking evenredig is;	*1° de redenen voor het beperken van de gebruiksrechten duidelijk te vermelden, waarbij het er met name voor zorgt voldoende rekening te houden met de noodzaak de voordelen voor de gebruikers te maximaliseren en de ontwikkeling van de mededinging te bevorderen, en, in voorkomend geval, met regelmatige tussenpozen dan wel op redelijk verzoek van betrokken ondernemingen een beoordeling van de beperking uit te voeren;*
2° om een efficiënt en rationeel gebruik van radiofrequenties te waarborgen.	*2° alle belanghebbende partijen, met inbegrip van gebruikers en consumenten,*

	de mogelijkheid te bieden om zich door middel van een openbare raadpleging uit te spreken over elke eventuele beperking.
Na advies van het Instituut, bepaalt de Koning de procedure tot beperking van het aantal te verlenen gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden.	
§ 2. Tijdens het verloop van de procedure tot beperking van het aantal gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden of waarbij de duur van bestaande rechten wordt verlengd op een andere wijze dan in overeenstemming met de in dergelijke rechten gespecificeerde voorwaarden, zorgt het Instituut ervoor dat :	***§ 2. De Koning stelt, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, de procedure vast om het aantal te verlenen gebruiksrechten voor radiospectrum te beperken.***
1° alle belanghebbende partijen, met inbegrip van gebruikers en consumenten, zich in een openbare raadpleging overeenkomstig artikel 139 kunnen uitspreken over de voorgenomen beperking;	***Het voorstel van het Instituut geeft een duidelijke omschrijving en motivering van de doelstellingen die door middel van een competitieve of vergelijkende selectieprocedure krachtens dit artikel worden nagestreefd en kwantificeert deze voor zover mogelijk, waarbij voldoende rekening wordt gehouden met de noodzaak om aan doelstellingen betreffende de nationale en de interne markt te voldoen. De doelstellingen die het Instituut vastlegt met het oog op het ontwerpen van de specifieke selectieprocedure, omvatten, naast het stimuleren van de mededinging, één of meer van de volgende doelstellingen:***
2° elke beslissing tot beperking van het verlenen van gebruiksrechten of het verlengen van gebruiksrechten met opgave van de redenen bekend wordt gemaakt;	***a) bevorderen van de dekking;***
3° na de vaststelling van de selectieprocedure de belangstellenden uitgenodigd worden tot het indienen van aanvragen voor gebruiksrechten;	***b) garanderen van de vereiste kwaliteit van de dienstverlening;***
4° de beperking met een redelijke regelmaat of ingevolge een redelijk verzoek van de betroffen ondernemingen wordt herzien.	***c) bevorderen van het efficiënt gebruik van het radiospectrum, en daarbij onder meer rekening houden met de aan de gebruiksrechten verbonden voorwaarden en de hoogte van de vergoedingen;***
	d) bevorderen van innovatie en bedrijfsontwikkeling.

	Het Instituut licht zijn voorstel duidelijk toe en rechtvaardigt die keuze, met inbegrip van elke eventuele voorbereidingsfase voorafgaand aan de toegang tot de selectieprocedure. Het maakt ook duidelijk melding van de resultaten van elke aanverwante beoordeling van de concurrentie-, technische en economische situatie van de markt, en geeft redenen voor het mogelijk gebruik en de keuze van maatregelen.
	§ 3. Het Instituut informeert de RSPG op het moment van de publicatie over de ontwerpmaatregelen die onder het toepassingsgebied van de vergelijkende of op mededinging gebaseerde selectieprocedure op grond van paragraaf 2, vallen en betrekking hebben op het gebruik van het geharmoniseerde radiospectrum om gebruik ervan voor draadloze-breedbandnetwerken en -diensten mogelijk te maken. Het Instituut geeft aan of en wanneer het de RSPG zal verzoeken een peerreviewforum bijeen te roepen.
	§ 4. Elk besluit inzake de gekozen selectieprocedure en de daarbij geldende regels worden bekendgemaakt, met duidelijke opgaaf van redenen. Daarnaast wordt bekendgemaakt welke voorwaarden aan de gebruiksrechten moeten worden verbonden.
	§ 5. Na de vaststelling van de selectieprocedure door de Koning kan het Instituut een uitnodiging doen tot het indienen van aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum.
	§ 6. Indien de verlening van het aantal gebruiksrechten voor radiospectrum moet worden beperkt, worden die rechten verleend op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige selectiecriteria en selectieprocedures. Dergelijke selectiecriteria hechten naar behoren belang aan de verwezenlijking van de doelstellingen en eisen van artikelen 6 en 13.
	§ 7. Wanneer het Instituut besluit dat er aanvullende gebruiksrechten voor radiospectrum kunnen worden verleend, maakt het die conclusie bekend en initieert

	het het proces voor het verlenen van die rechten overeenkomstig de nadere regels die zijn vastgesteld door de Koning bij een besluit vastgesteld op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, en na overleg in de Ministerraad.
Art. 21. § 1. Wanneer de verlening van het aantal gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, moet worden beperkt, verleent het Instituut die rechten op basis van objectieve, transparante, niet-discriminerende en evenredige selectiecriteria.	*Art. 21. § 1. Indien gebruiksrechten moeten worden verleend voor radiospectrum, verleent het Instituut die rechten op verzoek aan alle operatoren, met inachtneming van artikel 18, § 1 en van artikel 20, en van alle andere regels die een efficiënt gebruik van die middelen moeten waarborgen.*
	Om de procedures inzake aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum uit te voeren en deze aanvragen te beoordelen, kan het Instituut van de ondernemingen vragen om informatie te verstrekken die evenredig en objectief gerechtvaardigd is.
	Het Instituut beoordeelt in het kader van selectieprocedures aanvragen voor gebruiksrechten voor radiospectrum op grond van objectieve, transparante, evenredige en niet-discriminerende criteria die van tevoren zijn vastgesteld en waarin de voorwaarden in verband met dergelijke rechten zijn opgenomen. Het Instituut kan de aanvragers verzoeken om alle informatie die het nodig heeft om op basis van die criteria te beoordelen of de aanvragers over de capaciteit beschikken om aan die voorwaarden te voldoen. Als het Instituut tot de conclusie komt dat een aanvrager niet over de nodige capaciteit beschikt, verstrekt het een met redenen omkleed besluit.
	§ 2. Bij het verlenen van gebruiksrechten voor radiospectrum specificeert het Instituut of en onder welke voorwaarden deze kunnen worden overgedragen of verhuurd door de houder van de rechten overeenkomstig artikel 19.
§ 2. Onverminderd artikel 18, § 1, duurt de procedure voor de toekenning van gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, die voor specifieke doeleinden zijn toegewezen binnen het nationale frequentieplan niet langer dan zes weken te	*§ 3. Onverminderd paragraaf 4, worden de besluiten over het verlenen van individuele gebruiksrechten voor radiospectrum zo spoedig mogelijk na de ontvangst van de volledige aanvraag, en voor radiospectrum dat in het nationale frequentietoewijzingsplan is aangemerkt als beschikbaar voor elektronische-*

rekenen vanaf de ontvangst van de volledige aanvraag.	*communicatiediensten, binnen zes weken door het Instituut genomen, meegedeeld en gepubliceerd.*
De in het vorige lid vermelde termijn kan overeenkomstig de bestaande internationale akkoorden terzake door het Instituut worden verlengd indien internationale frequentiecoördinatie noodzakelijk is. Het Instituut brengt de aanvrager hiervan onverwijld op de hoogte.	
§ 3. Wanneer vergelijkende of op mededinging gebaseerde selectieprocedures worden toegepast voor het verlenen van gebruiksrechten voor radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, kan de in § 2 vermelde termijn door het Instituut met maximaal acht maanden worden verlengd. De procedure vermeld in artikel 20, § 2, is van toepassing op de vergelijkende of op mededinging gebaseerde selectieprocedures.	*§ 4. Indien competitieve of vergelijkende selectieprocedures moeten worden toegepast, kan het Instituut de in paragraaf 3 genoemde termijn verlengen zolang als nodig is om ervoor te zorgen dat die procedures billijk, redelijk, open en transparant zijn voor alle belanghebbende partijen, welke verlenging echter niet meer dan acht maanden mag bedragen. De procedure vermeld in artikel 20, § 2, is van toepassing op de vergelijkende of competitieve selectieprocedures.*
	§ 5. De termijnen waarvan sprake in paragrafen 3 en 4 kunnen door het Instituut worden verlengd overeenkomstig de toepasselijke internationale overeenkomsten betreffende het gebruik van radiospectrum of van posities in de ruimte. Het Instituut brengt de aanvrager hiervan onverwijld op de hoogte.
Art. 22. Indien een operator vraagt om een gebruiksrecht te verkrijgen voor een deel van het radiofrequentiespectrum waarvoor niet in een procedure voor toekenning is voorzien, stelt het Instituut, binnen de zes weken na de ontvangst van een volledige aanvraag, de voorlopige voorwaarden vast volgens dewelke de aanvrager zijn activiteiten kan aanvangen of wijst het een dergelijke aanvraag op gemotiveerde wijze af.	*Art. 22. Indien een operator vraagt om een gebruiksrecht voor radiospectrum te verkrijgen voor een deel van het radiospectrum dat in het nationale frequentietoewijzingsplan beschikbaar is verklaard voor elektronische-communicatiediensten waarvan de voorwaarden nog niet door de Koning zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 18, § 1, kan het Instituut voorlopige voorwaarden vaststellen.*
De in het vorige lid vermelde termijn kan overeenkomstig de bestaande internationale akkoorden terzake door het Instituut worden verlengd indien internationale frequentiecoördinatie noodzakelijk is. Het Instituut brengt de aanvrager hiervan onverwijld op de hoogte.	*Indien het Instituut gebruiksrechten voor radiospectrum heeft verleend op basis van voorlopige voorwaarden, worden deze voorwaarden eventueel gewijzigd om ze in overeenstemming te brengen met de voorwaarden die door de Koning zijn vastgesteld op grond van artikel 18, § 1.*
Indien het Instituut het gebruik van een bepaalde radiofrequentie die geheel of gedeeltelijk gebruikt wordt voor elektronische-	

communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, heeft toegestaan op basis van voorlopige voorwaarden wordt het koninklijk besluit vermeld in artikel 18, § 1, hiermee in overeenstemming gebracht tenzij de Koning, na advies van het Instituut, van oordeel is dat het betreffende gebruiksrecht aan andere voorwaarden onderworpen moet worden. De voorwaarden van het voorlopige gebruiksrecht worden in voorkomend geval gewijzigd om in overeenstemming te worden gebracht met de bepalingen van voornoemd besluit.	
Art. 23. Wanneer het Instituut beslist dat er bijkomende rechten voor het gebruik van radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, kunnen worden verleend, maakt het dit bekend en doet het een uitnodiging tot het indienen van aanvragen voor deze rechten overeenkomstig de nadere regels bepaald door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut.	.
Art. 24. Wanneer het gebruik van radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, is geharmoniseerd, de voorwaarden en procedures voor toegang zijn overeengekomen en de operatoren waaraan de radiofrequenties zullen worden toegewezen, geselecteerd zijn overeenkomstig de internationale overeenkomsten en de communautaire voorschriften, verleent het Instituut dienovereenkomstig het recht om radiofrequenties die geheel of gedeeltelijk gebruikt worden voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden, te gebruiken.	**Art. 24.** Wanneer het gebruik *van radiospectrum is geharmoniseerd, de voorwaarden en procedures voor toegang zijn overeengekomen en de operatoren waaraan het radiospectrum zal worden toegewezen, geselecteerd zijn overeenkomstig de internationale overeenkomsten en de regels van de Europese Unie, verleent het Instituut dienovereenkomstig de gebruiksrechten voor dat radiospectrum*.
Wanneer in het geval van een gemeenschappelijke selectieprocedure aan alle voorwaarden inzake het gebruiksrecht van de betrokken radiofrequenties is voldaan, worden geen nadere voorwaarden, bijkomende criteria of procedures opgelegd die de correcte toepassing van de gemeenschappelijke toewijzing van voornoemde radiofrequenties beperken, wijzigen of uitstellen.	Wanneer in het geval van een gemeenschappelijke selectieprocedure aan alle voorwaarden inzake het gebruiksrecht *voor het betreffende radiospectrum* is voldaan, worden geen *andere* voorwaarden, bijkomende criteria of procedures opgelegd die de correcte toepassing van de gemeenschappelijke toewijzing van *het voornoemde radiospectrum* beperken, wijzigen of uitstellen.
	Art. 24/1. § 1. Onverminderd artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en

	telecommunicatiesector, mag het Instituut de gebruiksrechten voor radiospectrum niet vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij verleend zijn, beperken of intrekken, behalve in met redenen omklede gevallen op grond van paragraaf 2.
	§ 2. Overeenkomstig de noodzaak te zorgen voor een doeltreffend en efficiënt gebruik van radiospectrum of de uitvoering van de krachtens artikel 4 van de Radiospectrumbeschikking vastgestelde technische uitvoeringsmaatregelen, kan de Koning op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, erin voorzien dat gebruiksrechten voor radiospectrum, worden beperkt of ingetrokken door het Instituut, op basis van vooraf vastgestelde en duidelijk omschreven procedures en in overeenstemming met de beginselen van evenredigheid en non-discriminatie. In dergelijke gevallen kunnen de houders van die rechten, waar nodig en in overeenstemming met het Unierecht en de relevante nationale bepalingen, naar behoren worden gecompenseerd.
	§ 3. Een wijziging in het gebruik van radiospectrum als gevolg van de toepassing van artikel 18, § 1/1 en § 1/2, rechtvaardigt op zichzelf niet de intrekking van een recht om radiospectrum te gebruiken.
	Art. 24/2. § 1. Daadwerkelijke mededinging wordt bevorderd en **verstoringen** *van de mededinging op de interne markt worden voorkomen wanneer besloten wordt tot de verlening, aanpassing of verlenging van gebruiksrechten voor radiospectrum.*
	§ 2. Wanneer gebruiksrechten voor radiospectrum worden verleend, aangepast of verlengd, kan de Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, passende maatregelen nemen, zoals:
	1° het beperken van de hoeveelheid radiospectrumbanden waarvoor gebruiksrechten aan ondernemingen worden verleend, of, in gerechtvaardigde omstandigheden, het verbinden van voorwaarden aan dergelijke

	gebruiksrechten, zoals het aanbieden van wholesaletoegang, nationale of regionale roaming, in bepaalde banden of in bepaalde groepen van banden met soortgelijke kenmerken;
	2° het reserveren van een bepaald deel van een radiospectrumband of een groep van banden voor toewijzing aan nieuwe marktdeelnemers, als dit passend en gerechtvaardigd is gezien een specifieke situatie op de nationale markt;
	3° het weigeren van de verlening van nieuwe gebruiksrechten voor radiospectrum of van toestemming voor nieuw radiospectrumgebruik in bepaalde banden, dan wel het verbinden van voorwaarden aan de verlening van nieuwe gebruiksrechten voor radiospectrum of de machtiging voor nieuw radiospectrumgebruik, teneinde concurrentieverstoring ten gevolge van de verlening, overdracht of concentratie van gebruiksrechten te voorkomen;
	4° het opnemen van voorwaarden voor het verbieden van, of het opleggen van voorwaarden aan, de overdracht van gebruiksrechten voor radiospectrum die niet onder het toezicht inzake fusies van de Europese Unie of de lidstaten vallen, indien het waarschijnlijk is dat door een dergelijke overdracht de mededinging aanzienlijk in het gedrang komt;
	5° het wijzigen van de bestaande rechten, daar waar dat noodzakelijk is om ex post een einde te maken aan de concurrentieverstoring ten gevolge van de overdracht of concentratie van gebruiksrechten voor radiospectrum.
	Rekening houdend met de marktomstandigheden en beschikbare benchmarks baseert het Instituut zijn voorstel op een objectieve en toekomstgerichte beoordeling van de mededingingsomstandigheden op de markt, van de vraag of dergelijke maatregelen noodzakelijk zijn om daadwerkelijke mededinging in stand te houden of tot stand te brengen en van de waarschijnlijke effecten van dergelijke maatregelen op bestaande en toekomstige investeringen door marktdeelnemers, met name op het gebied van de uitrol van

	netwerken. Het Instituut houdt daarbij rekening met de marktanalyseaanpak waarvan sprake in artikel 55.
Hoofdstuk III. Het gedeeld gebruik van sites, infrastructuur en andere netwerkelementen	Hoofdstuk III. Het gedeeld gebruik van sites, infrastructuur en andere netwerkelementen
Afdeling 1. Het gedeeld gebruik van antennesites	Afdeling 1. Het gedeeld gebruik van antennesites
Art. 25. § 1. Teneinde het milieu, de volksgezondheid, en de openbare veiligheid te beschermen of om stedenbouwkundige of planologische redenen stelt de operator alles in het werk om, in de mate van het mogelijke, zijn antennes op reeds bestaande steunen te bevestigen, zoals daken van gebouwen, pylonen, gevels, zonder dat deze lijst beperkend is.	**Art. 25.** § 1. Teneinde het milieu, de volksgezondheid, en de openbare veiligheid te beschermen of om stedenbouwkundige of planologische redenen stelt de operator alles in het werk om, in de mate van het mogelijke, zijn antennes op reeds bestaande steunen te bevestigen, zoals daken van gebouwen, pylonen, gevels, zonder dat deze lijst beperkend is.
§ 2. Een operator die een steun in eigendom heeft, staat op redelijke en niet-discriminerende wijze gedeeld gebruik van de antennesite toe.	§ 2. Een operator die een steun in eigendom heeft, staat op redelijke en niet-discriminerende wijze gedeeld gebruik van de antennesite toe.
De operatoren nemen de nodige maatregelen om de stabiliteit en de hoogte van de pylonen van de antennesites, alsook andere onderdelen van de antennesites die zij bouwen, laten bouwen of wijzigen, geschikt te maken voor gedeeld gebruik met andere operatoren die erom hebben verzocht, behoudens wanneer zulks onmogelijk zou zijn omwille van redenen die door het Instituut erkend worden. Het Instituut kan het gedeeld gebruik verplichten met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel.	De operatoren nemen de nodige maatregelen om de stabiliteit en de hoogte van de pylonen van de antennesites, alsook andere onderdelen van de antennesites die zij bouwen, laten bouwen of wijzigen, geschikt te maken voor gedeeld gebruik met andere operatoren die erom hebben verzocht, behoudens wanneer zulks onmogelijk zou zijn omwille van redenen die door het Instituut erkend worden. Het Instituut kan het gedeeld gebruik verplichten met inachtneming van het evenredigheidsbeginsel.
In voorkomend geval kan het Instituut de maatregelen opleggen die het nodig acht ter vrijwaring van het algemeen belang en voor een vlot systeem van informatie-uitwisseling inzake sites en hun gedeeld gebruik.	
§ 3. Indien de steun van een antennesite eigendom is van een operator staat deze toe dat een andere operator zijn antenne bevestigt op de betreffende steun. Indien de bijbehorende gebouwen eigendom zijn van een operator en de mogelijkheid bieden om de uitrustingen van verschillende operatoren in afzonderlijke lokalen te installeren, staat deze toe dat de verzoekende operator hiervan eveneens gebruik maakt om zijn basisstation te installeren.	§ 3. Indien de steun van een antennesite eigendom is van een operator staat deze toe dat een andere operator zijn antenne bevestigt op de betreffende steun. Indien de bijbehorende gebouwen eigendom zijn van een operator en de mogelijkheid bieden om de uitrustingen van verschillende operatoren in afzonderlijke lokalen te installeren, staat deze toe dat de verzoekende operator hiervan eveneens gebruikmaakt om zijn basisstation te installeren.
§ 4. De vergoeding voor het gedeeld sitegebruik bestaat uit de globale kosten zijnde de directe verwervingskosten van het terrein alsook de werkelijke bouw- en onderhoudskosten, vermeerderd met een percentage dat gelijk is aan de gewogen gemiddelde kapitaalkosten van	§ 4. De vergoeding voor het gedeeld sitegebruik bestaat uit de globale kosten zijnde de directe verwervingskosten van het terrein alsook de werkelijke bouw- en onderhoudskosten, vermeerderd met een percentage dat gelijk is aan de gewogen gemiddelde kapitaalkosten van

de operator die gedeeld sitegebruik verleent. Deze vergoeding wordt voorafgaandelijk door het Instituut goedgekeurd.	de operator die gedeeld sitegebruik verleent. Deze vergoeding wordt voorafgaandelijk door het Instituut goedgekeurd.
De vergoeding wordt over alle operatoren verdeeld naar evenredigheid van hun daadwerkelijk gebruik of reservatie van de antennesite.	De vergoeding wordt over alle operatoren verdeeld naar evenredigheid van hun daadwerkelijk gebruik of reservatie van de antennesite.
Indien het gedeelde sitegebruik verstevigingswerken met zich meebrengt, worden de kosten van die werken gedragen door de operatoren die er de oorzaak van zijn, op basis van een overeenkomst waarvan de bepalingen redelijk, proportioneel en niet-discriminerend zijn.	Indien het gedeelde sitegebruik verstevigingswerken met zich meebrengt, worden de kosten van die werken gedragen door de operatoren die er de oorzaak van zijn, op basis van een overeenkomst waarvan de bepalingen redelijk, proportioneel en niet-discriminerend zijn.
In geval van onenigheid, kan het Instituut een advies verschaffen betreffende het redelijk, proportioneel en niet-discriminerend karakter van de voorziene overeenkomst.	In geval van onenigheid, kan het Instituut een advies verschaffen betreffende het redelijk, proportioneel en niet-discriminerend karakter van de voorziene overeenkomst.
§ 5. De operatoren onderhandelen over een overeenkomst inzake gedeeld gebruik van antennesites, waarvan de bepalingen redelijk, proportioneel en niet-discriminerend zijn.	§ 5. De operatoren onderhandelen over een overeenkomst inzake gedeeld gebruik van antennesites, waarvan de bepalingen redelijk, proportioneel en niet-discriminerend zijn.
Operatoren kunnen andere operatoren het gedeeld gebruik van een antennesite maar weigeren op grond van redenen welke als behoorlijk gerechtvaardigd door het Instituut worden erkend.	Operatoren kunnen andere operatoren het gedeeld gebruik van een antennesite maar weigeren op grond van redenen welke als behoorlijk gerechtvaardigd door het Instituut worden erkend.
Elke weigering kan door het Instituut worden geëvalueerd op aanvraag van de verzoeker ingediend per aangetekend schrijven binnen de 15 werkdagen vanaf de ontvangst van de weigering.	Elke weigering kan door het Instituut worden geëvalueerd op aanvraag van de verzoeker ingediend per aangetekend schrijven binnen de 15 werkdagen vanaf de ontvangst van de weigering.
Het Instituut beschikt over twee maanden te rekenen vanaf de ontvangst van het verzoek, om het ongerechtvaardigde karakter van de weigering te beoordelen. Indien het Instituut zich binnen deze termijn niet uitspreekt, wordt het verzoek geacht terecht te zijn geweigerd.	Het Instituut beschikt over twee maanden te rekenen vanaf de ontvangst van het verzoek, om het ongerechtvaardigde karakter van de weigering te beoordelen. Indien het Instituut zich binnen deze termijn niet uitspreekt, wordt het verzoek geacht terecht te zijn geweigerd.
§ 6. De bepalingen van de §§ 1 tot 5 gelden tevens voor antennesites waarvan de steun eigendom is van :	§ 6. De bepalingen van de §§ 1 tot 5 gelden tevens voor antennesites waarvan de steun eigendom is van :
1° een persoon die de antennesite ten behoeve van een operator beheert;	1° een persoon die de antennesite ten behoeve van een operator beheert;
2° een persoon waarop de operator rechtstreeks of indirect een overheersende invloed kan uitoefenen;	2° een persoon waarop de operator rechtstreeks of indirect een overheersende invloed kan uitoefenen;

3° een persoon die een overheersende invloed kan uitoefenen op de operator;	3° een persoon die een overheersende invloed kan uitoefenen op de operator;
4° een persoon die evenals de operator, onderworpen is aan de overheersende invloed van eenzelfde derde.	4° een persoon die evenals de operator, onderworpen is aan de overheersende invloed van eenzelfde derde.
De overheersende invloed wordt vermoed wanneer een persoon, rechtstreeks of indirect :	De overheersende invloed wordt vermoed wanneer een persoon, rechtstreeks of indirect :
1° de meerderheid van het geplaatste kapitaal van de rechtspersoon bezit;	1° de meerderheid van het geplaatste kapitaal van de rechtspersoon bezit;
2° beschikt over de meerderheid van de stemmen die verbonden zijn met de door de rechtspersoon uitgegeven aandelen, of	2° beschikt over de meerderheid van de stemmen die verbonden zijn met de door de rechtspersoon uitgegeven aandelen, of
3° meer dan de helft van de leden van het bestuurs-, leidinggevend of toezichthoudend orgaan van de rechtspersoon kan aanwijzen.	3° meer dan de helft van de leden van het bestuurs-, leidinggevend of toezichthoudend orgaan van de rechtspersoon kan aanwijzen.
§ 7. Indien een antennesite eigendom is van een derde, verzetten de operatoren die deze site exploiteren of gedeeld gebruiken, zich niet tegen een overeenkomst tussen de eigenaar en een operator waardoor deze laatste de mogelijkheid wordt geboden de betreffende site gedeeld te gebruiken.	§ 7. Indien een antennesite eigendom is van een derde, verzetten de operatoren die deze site exploiteren of gedeeld gebruiken, zich niet tegen een overeenkomst tussen de eigenaar en een operator waardoor deze laatste de mogelijkheid wordt geboden de betreffende site gedeeld te gebruiken.
In de contracten die operatoren afsluiten met de in het eerste lid bedoelde derden, is elke bepaling die tot gevolg zou hebben dat het gedeeld gebruik van de betreffende site aan een of meerdere andere operatoren wordt verboden of bemoeilijkt, met inbegrip van elke bepaling die er op gericht is een wederkerigheidsvoorwaarde op te leggen, in welke vorm ook, nietig.	In de contracten die operatoren afsluiten met de in het eerste lid bedoelde derden, is elke bepaling die tot gevolg zou hebben dat het gedeeld gebruik van de betreffende site aan een of meerdere andere operatoren wordt verboden of bemoeilijkt, met inbegrip van elke bepaling die er op gericht is een wederkerigheidsvoorwaarde op te leggen, in welke vorm ook, nietig.
Art. 26. § 1. Elke operator brengt minstens een maand voor hij bij de bevoegde overheid een aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning indient voor een bepaalde antennesite of voor een inzake gedeeld gebruik wezenlijk deel van een site, de overige operatoren en het Instituut hiervan op de hoogte.	***Art. 26. § 1. Elke operator meldt aan het Instituut dat aan de andere operatoren doorstuurt:***
In voorkomend geval is de eerst bedoelde operator ertoe gehouden om voorafgaandelijk aan het indienen van de bedoelde stedenbouwkundige aanvraag over de technische en financiële voorwaarden van het gedeeld gebruik van betreffende antennesite met de overige operatoren te onderhandelen en een	***1° dat hij bij de bevoegde overheden een aanvraag om stedenbouwkundige vergunning zal indienen voor een gegeven antennesite of voor een beduidend deel van een site; of***

overeenkomst te sluiten volgens de beginselen vastgesteld in artikel 25, § 5.	
Na het sluiten van deze overeenkomst dienen de betrokken operatoren bij de bevoegde overheid samen een aanvraag in voor een stedenbouwkundige vergunning.	*2° dat hij een antennesite zal vervangen waarvan de support een mast is die hij in eigendom heeft of in de gevallen beoogd in artikel 25, § 6, alsook wanneer de mast wordt geplaatst op de grond of op een support die met een gebouw wordt gedeeld.*
De overige operatoren maken binnen de maand na de kennisgeving aan de eerst bedoelde operator hun intenties bekend om de betreffende antennesite of het deel van deze site gedeeld te gebruiken.	*Het eerste lid, 2°, is niet van toepassing in de gevallen waarin de vervanging ten aanzien van het Instituut gerechtvaardigd wordt door een gebeurtenis die onder overmacht valt, door een derde voor wie de operator niet verantwoordelijk is of door een beschikking van hogerhand. In die gevallen moet de nieuwe mast ten minste dezelfde afmeting hebben als de vervangen mast. Het bewijs van de gebeurtenis wordt schriftelijk bezorgd aan het Instituut.*
In voorkomend geval staat de eerste operator het gedeelde gebruik van de site toe op een redelijke en niet-discriminerende wijze. De betreffende stedenbouwkundige aanvraag wordt indien nodig aangepast aan het gedeeld gebruik en ingediend door de operatoren die van de site gebruik zullen maken.	*Deze kennisgeving gebeurt ten minste dertig dagen voor de indiening van de vergunningsaanvraag of, indien het niet verplicht is om een vergunningsaanvraag in te dienen, dertig dagen voordat de werkzaamheden voor vervanging van een antennesite aanvangen.*
§ 2. Het Instituut kan na gemotiveerd verzoek van een operator een afwijking toestaan van de in § 1 vermelde termijnen.	*§ 2. Indien er operatoren binnen dertig dagen na de kennisgeving aangeven dat ze interesse hebben in gedeeld gebruik, dan moet de in paragraaf 1 bedoelde operator:*
	1° met hen onderhandelen over de technische en financiële voorwaarden voor het gemeenschappelijke gebruik van de antennesite in kwestie en een contract sluiten, conform de principes uiteengezet in artikel 25, § 5;
	2° desgevallend de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning aanpassen, conform het gesloten contract.
	§ 3. Op gemotiveerd en uitzonderlijk verzoek van een operator kan het Instituut een afwijking toestaan van de termijnen vermeld in de paragrafen 1 en 2.
	§ 4. Wanneer een operator geen kennisgeving heeft ontvangen zoals bedoeld in paragraaf 1 zal de operator in gebreke, op voorwaarde dat hij zich bij het

	Instituut heeft aangemeld binnen twee jaar vanaf zijn kennisgevingsplicht, 80 percent van diens lasten voor zijn rekening nemen na de toepassing van de procedure bedoeld in artikel 25, § 4, om de betrokken site aan te passen.
	Art. 26/1. In het kader van een gedeeld gebruik van antennesites kan het Instituut de nadere technische bepalingen van de verplichtingen beoogd in de artikelen 25 en 26 preciseren en indien nodig voor een periode van ten hoogste 18 maanden verplichtingen van organisatorische en technische aard vastleggen die bijkomend van toepassing zijn teneinde het algemeen belang te vrijwaren of een snel systeem voor informatie-uitwisseling mogelijk te maken.
Art. 27. § 1. Er wordt bij het Instituut een databank van antennesites gecreëerd die alle relevante informatie bevat om de evaluatie van sites, met het oog op het maximaal gedeeld gebruik ervan, te vergemakkelijken.	**Art. 27.** § 1. Er wordt bij het Instituut een databank van antennesites gecreëerd die alle relevante informatie bevat om de evaluatie van sites, met het oog op het maximaal gedeeld gebruik ervan, te vergemakkelijken.
§ 2. Medewerking door de operatoren aan de uitbouw en het gebruik van de databank van antennesites is verplicht.	§ 2. Medewerking door de operatoren aan de uitbouw en het gebruik van de databank van antennesites is verplicht.
§ 3. De Koning, na advies van het Instituut, regelt het beheer van de databank van antennesites.	§ 3. De Koning, na advies van het Instituut, regelt het beheer van de databank van antennesites.
§ 4. De kosten van de databank van antennesites worden gedragen door alle betreffende operatoren op grond van een onderlinge overeenkomst.	§ 4. De kosten van de databank van antennesites worden gedragen door alle betreffende operatoren op grond van een onderlinge overeenkomst.
Indien deze overeenkomst niet aangepast wordt binnen drie maanden na het verzoek daartoe door een nieuwe operator, worden de kosten van de databank van antennesites en de verdeling per operator door het Instituut bepaald.	Indien deze overeenkomst niet aangepast wordt binnen drie maanden na het verzoek daartoe door een nieuwe operator, worden de kosten van de databank van antennesites en de verdeling per operator door het Instituut bepaald.
§ 5. Het Instituut ziet er op toe dat de databank van de antennesites in het algemeen belang wordt beheerd. Daartoe beschikt het Instituut over toegang tot de databank.	§ 5. Het Instituut ziet er op toe dat de databank van de antennesites in het algemeen belang wordt beheerd. Daartoe beschikt het Instituut over toegang tot de databank.
Het Instituut kan de maatregelen opleggen die het nodig acht ter vrijwaring van het algemeen belang en om een vlotte uitwisseling van informatie inzake sites en hun gedeeld gebruik te bevorderen.	Het Instituut kan de maatregelen opleggen die het nodig acht ter vrijwaring van het algemeen belang en om een vlotte uitwisseling van informatie inzake sites en hun gedeeld gebruik te bevorderen.

Afdeling 2. Het gedeeld gebruik van andere sites, infrastructuur en andere netwerkelementen	Afdeling 2. Het gedeeld gebruik van andere sites, infrastructuur en andere netwerkelementen
Art. 28. Onverminderd de toepassing van artikel 25 kan het Instituut, na een publieke consultatie gevoerd te hebben :	*Art. 28. § 1. Onverminderd artikel 25 kan het Instituut, op redelijk verzoek, verplichtingen opleggen om toegang te verlenen tot bedrading en kabels en bijbehorende faciliteiten binnen gebouwen of tot aan het eerste punt van samenkomst of distributie als bepaald door het Instituut, ingeval dat punt zich buiten het gebouw bevindt. Indien de replicatie van die netwerkelementen in economisch opzicht inefficiënt zou zijn of fysiek onuitvoerbaar zou zijn, kunnen dergelijke verplichtingen worden opgelegd aan aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of aan de eigenaars van die bedrading en kabels en bijbehorende faciliteiten indien die eigenaars geen aanbieders van elektronische-communicatienetwerken zijn.*
1° een operator verplichten om in te stemmen met redelijke toegangsverzoeken tot andere sites dan die vermeld in Afdeling 1, met name van gebouwen die geen antennesites zijn in de zin van Afdeling 1, evenals van hun toegang, bekabeling, ondersteuningsgebouwen, kabelgoten, leidingen, mangaten en straatkasten;	*De voorwaarden inzake toegang die worden opgelegd, kunnen specifieke voorschriften omvatten betreffende toegang tot die netwerkelementen en tot bijbehorende faciliteiten en aanverwante diensten, betreffende transparantie en niet-discriminatie, en betreffende een omslagregeling voor de toegangskosten die, indien passend, worden aangepast naargelang van risicofactoren.*
2° iedere eigenaar of uitbater van bekabeling van elektronische-communicatienetwerken die zich binnen een gebouw bevinden, te verplichten om akkoord te gaan met redelijke toegangsverzoeken tot deze bekabeling uitgaande van een operator, omwille van het feit dat hun duplicatie economisch inefficiënt of fysiek onuitvoerbaar zou zijn.	*§ 2. Indien het Instituut, in voorkomend geval met inachtneming van de verplichtingen die voortvloeien uit een relevante marktanalyse, concludeert dat de overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen onvoldoende de hoge en niet tijdelijke economische of fysieke drempels voor replicatie aanpakken die ten grondslag liggen aan een bestaande of opkomende marktsituatie die de concurrentie-uitkomsten voor eindgebruikers in aanzienlijke mate beperkt, kan het Instituut, onder billijke en redelijke voorwaarden de toegangsverplichtingen uitbreiden, inclusief actieve- of virtuele-toegangsverplichtingen opleggen indien gerechtvaardigd in technisch of economisch opzicht, voorbij het eerste punt van samenkomst of distributie, zodat een punt wordt bereikt dat volgens het Instituut het dichtst bij de eindgebruikers*

	ligt, dat in staat is een toereikend aantal eindgebruikersverbindingen te bereiken om commercieel haalbaar te zijn voor efficiënte toegangsverzoekers. Bij het bepalen hoe ver voorbij het eerste punt van samenkomst of distributie die uitbreiding moet gaan, houdt het Instituut zoveel mogelijk rekening met de betrokken Berec-richtsnoeren.
Deze toegang wordt verleend in het gebouw of tot aan het eerste punt van samenkomst of distributie indien dit zich buiten het gebouw bevindt, hierbij elk risico vermijdend van onderlinge storingen.	*Het Instituut legt geen verplichtingen overeenkomstig dit lid op aan aanbieders van elektronische-communicatienetwerken indien zij het constateert dat:*
Een overeenkomst betreffende de toegang wordt afgesloten tussen ofwel de operatoren bedoeld in het eerste lid, 1°, ofwel tussen de eigenaar of uitbater van bekabeling en de operatoren bedoeld in het eerste lid, 2°. Deze overeenkomst bepaalt de technische en financiële voorwaarden van de toegang.	*1° de aanbieder de in artikel 65/4, § 1, genoemde kenmerken bezit en in een haalbare en vergelijkbare alternatieve manier voorziet om eindgebruikers te bereiken door aan ondernemingen onder billijke, niet-discriminerende en redelijke voorwaarden toegang tot een netwerk met zeer hoge capaciteit aan te bieden. Het Instituut kan die vrijstelling uitbreiden tot andere aanbieders die onder billijke, niet-discriminerende en redelijke voorwaarden toegang tot een netwerk met zeer hoge capaciteit aanbieden; of*
Elke overeenkomst verzekert dat de toegang verstrekt wordt onder objectieve, transparante en niet discriminerende voorwaarden. Ze wordt aan het Instituut gecommuniceerd op zijn verzoek.	*2° het opleggen van verplichtingen de economische of financiële levensvatbaarheid van de uitrol van een nieuw netwerk, met name door kleine lokale projecten, in het gedrang zou brengen.*
	In afwijking van het tweede lid, 1°, kan het Instituut verplichtingen opleggen indien het betrokken netwerk uit openbare middelen wordt gefinancierd.
	§ 3. Onverminderd de paragrafen 1 en 2 kan het Instituut in overeenstemming met het Unierecht aan ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken aanbieden of gemachtigd zijn die aan te bieden, verplichtingen opleggen in verband met het gedeeld gebruik van passieve infrastructuur, of verplichtingen om gelokaliseerde overeenkomsten inzake roamingtoegang te sluiten, in beide gevallen indien deze rechtstreeks noodzakelijk zijn voor de lokale verlening van diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum en voor zover geen haalbaar en soortgelijk alternatief

	middel voor toegang tot eindgebruikers onder billijke en redelijke voorwaarden ter beschikking van elke onderneming wordt gesteld.
	Het Instituut kan dergelijke verplichtingen opleggen mits in die mogelijkheid wordt voorzien bij het verlenen van de gebruiksrechten voor radiospectrum, en uitsluitend op grond van het feit dat in het gebied waar die verplichtingen gelden, de marktgestuurde aanleg van infrastructuur voor het aanbieden van netwerken of diensten die afhankelijk zijn van het gebruik van radiospectrum, stuit op onoverkomelijke economische of fysieke obstakels, waardoor er daar nauwelijks of geen toegang tot netwerken of diensten bestaat voor eindgebruikers.
	§ 4. Onder die omstandigheden waar toegang tot en gedeeld gebruik van passieve infrastructuur alleen niet voldoende zijn om de situatie te verhelpen, kan het Instituut verplichtingen opleggen ten aanzien van het gedeeld gebruik van actieve infrastructuur.
	Het Instituut houdt rekening met:
	1° de noodzaak om de connectiviteit in de hele Unie, langs belangrijke transportroutes en in bepaalde gebieden, te optimaliseren, en met de mogelijkheid om aanzienlijk meer keuze en hogere kwaliteit van de dienstverlening voor eindgebruikers tot stand te brengen;
	2° een efficiënt gebruik van radiospectrum;
	3° de technische haalbaarheid van voorwaarden inzake gedeeld gebruik en aanverwante voorwaarden;
	4° het opleggen van verplichtingen die zou de economische of financiële levensvatbaarheid van de uitrol van een nieuw netwerk, met name door kleine lokale projecten, in het gedrang brengen;
	5° de toestand van op infrastructuur gebaseerde en op diensten gebaseerde concurrentie;
	6° technologische innovatie;

	7° de dwingende noodzaak prikkels te ondersteunen op basis waarvan de aanbiedende partij de infrastructuur in eerste instantie uitrolt.
	In het geval van geschillenbeslechting kan het Instituut aan de begunstigde van de verplichting inzake gedeeld gebruik of toegang onder meer de verplichting opleggen om radiospectrum te delen met de aanbieder van de infrastructuur in het betreffende gebied.
Art. 28/1. § 1. Om een elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid aan te leggen en wanneer verdubbeling technisch onmogelijk of economisch inefficiënt is, heeft elke operator het recht van toegang tot alle fysieke binnenhuisinfrastructuur.	**Art. 28/1.** § 1. Om een elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid aan te leggen en wanneer verdubbeling technisch onmogelijk of economisch inefficiënt is, heeft elke operator het recht van toegang tot alle fysieke binnenhuisinfrastructuur.
§ 2. Elke houder van een recht om het toegangspunt en de fysieke binnenhuisinfrastructuur te gebruiken, voldoet aan alle redelijke verzoeken om toegang vanwege een operator die het voornemen heeft een elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid aan te leggen onder billijke en niet-discriminerende voorwaarden.	§ 2. Elke houder van een recht om het toegangspunt en de fysieke binnenhuisinfrastructuur te gebruiken, voldoet aan alle redelijke verzoeken om toegang vanwege een operator die het voornemen heeft een elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid aan te leggen onder billijke en niet-discriminerende voorwaarden.
§ 3. Onverminderd de mogelijkheid voor elke partij om de zaak aanhangig te maken bij een rechtbank, indien binnen twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het formele verzoek om toegang geen overeenstemming is bereikt over de in paragraaf 1 en paragraaf 2 bedoelde toegang, heeft elke partij het recht de zaak door te verwijzen naar het Instituut, dat het geschil zal beslechten overeenkomstig artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.	§ 3. Onverminderd de mogelijkheid voor elke partij om de zaak aanhangig te maken bij een rechtbank, indien binnen twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het formele verzoek om toegang geen overeenstemming is bereikt over de in paragraaf 1 en paragraaf 2 bedoelde toegang, heeft elke partij het recht de zaak door te verwijzen naar het Instituut, dat het geschil zal beslechten overeenkomstig artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.
	Art. 28/2. De overeenkomstig de artikelen 28, 51 en 51/1 opgelegde verplichtingen en voorwaarden zijn objectief, transparant, evenredig en niet-discriminerend, en worden toegepast overeenkomstig artikel 141. Het Instituut beoordeelt uiterlijk vijf jaar na de vaststelling van de vorige maatregel die jegens dezelfde ondernemingen is vastgesteld de resultaten en beoordeelt of het passend is die verplichtingen en voorwaarden in te trekken of te wijzigen

	naar aanleiding van de veranderende voorwaarden. Het Instituut deelt het resultaat van zijn beoordeling overeenkomstig artikel 141 mee.
	Art. 28/3. § 1. Op schriftelijk verzoek van een onderneming die voor het publiek beschikbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan een vergunning voor het aanbieden ervan is verleend, willigt de beheerder van passieve infrastructuur de redelijke verzoeken om toegang tot zijn passieve infrastructuur in onder billijke en redelijke eisen en voorwaarden met inbegrip van de prijs, met het oog op de aanleg van elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid. Dat schriftelijke verzoek bevat een nadere omschrijving van de elementen van het project waarvoor om toegang wordt verzocht, met inbegrip van een precies tijdschema.
	§ 2. Elke weigering om toegang te verlenen, is gebaseerd op objectieve, transparante en evenredige criteria, zoals:
	1° de technische geschiktheid van de passieve infrastructuur waarvoor om toegang wordt verzocht voor het onderbrengen van de in paragraaf 1 bedoelde elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid;
	2° de beschikbaarheid van ruimte om de in paragraaf 1 bedoelde elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid te huisvesten, de toekomstige behoefte aan ruimte van de beheerder van passieve infrastructuur inbegrepen, die afdoende moeten worden aangetoond;
	3° overwegingen met betrekking tot veiligheid en volksgezondheid;
	4° de integriteit en veiligheid van de passieve infrastructuur, met name van kritieke nationale infrastructuur bedoeld in de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren;
	5° het risico van ernstige verstoring tussen de geplande elektronische-communicatiediensten en de diensten die

	via de passieve infrastructuur worden verstrekt;
	6° de vraag of de beheerder van de passieve infrastructuur beschikt over levensvatbare alternatieve middelen voor het verlenen van fysieke wholesaletoegang tot de passieve infrastructuur die geschikt zijn voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid, op voorwaarde dat de toegang onder billijke en redelijke voorwaarden wordt verleend.
	Uiterlijk twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het volledige verzoek om toegang geeft de beheerder van de passieve infrastructuur de redenen voor de weigering op.
	§ 3. Indien uiterlijk twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het verzoek, toegang wordt geweigerd of geen overeenstemming wordt bereikt over specifieke eisen en voorwaarden, met inbegrip van de prijs, heeft elke partij het recht deze kwestie door te verwijzen naar het Instituut, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.
	§ 4. Dit artikel laat het eigendomsrecht van de eigenaar van de passieve infrastructuur, indien de beheerder van de passieve infrastructuur niet de eigenaar is, alsmede het eigendomsrecht van derden, zoals landeigenaren en eigenaren van privaat eigendom, onverlet. Dit artikel laat eveneens de verplichting voor de onderneming die voor het publiek beschikbare communicatienetwerken aanbiedt of waaraan een vergunning voor het aanbieden ervan is verleend, om de toelatingen en vergunningen te bekomen die vereist zijn voor de aanleg van de bestanddelen van zijn elektronische-communicatienetwerk met hoge snelheid, onverlet.
	Art. 28/4. § 1. Iedere onderneming die voor het publiek beschikbare

	communicatienetwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, heeft op verzoek recht op toegang tot de volgende minimuminformatie met betrekking tot de bestaande passieve infrastructuur van de beheerder van een passieve infrastructuur, teneinde overeenkomstig artikel 28/3, § 1, een verzoek om toegang tot passieve infrastructuur in te dienen:
	1° locatie en route;
	2° aard en huidig gebruik van de infrastructuur; en
	3° een contactpunt.
	De onderneming die om toegang verzoekt, specificeert het gebied waarin wordt overwogen om elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid aan te leggen.
	Een beperking van de toegang tot de in het eerste lid 1 bedoelde minimuminformatie wordt gemotiveerd en uitsluitend toegestaan indien dit noodzakelijk is met het oog op de veiligheid en integriteit van de passieve infrastructuur, de nationale veiligheid, de volksgezondheid of de openbare veiligheid, de vertrouwelijkheid en de bescherming van handels- en bedrijfsgeheimen.
	§ 2. Indien de in paragraaf 1 bedoelde minimuminformatie niet via het centrale informatiepunt beschikbaar is, biedt de beheerder van de passieve infrastructuur op specifiek schriftelijk verzoek van een onderneming die voor het publiek beschikbare communicatienetwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, toegang aan tot dergelijke informatie.
	In dat verzoek wordt gespecificeerd in welk gebied de aanleg van elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid wordt overwogen.
	Toegang tot informatie moet binnen twee maanden vanaf de datum van ontvangst van het schriftelijk verzoek worden verleend, waarbij evenredige, niet-discriminerende en transparante voorwaarden worden gehanteerd, onverminderd de beperkingen overeenkomstig paragraaf 1.

	§ 3. Op specifiek, schriftelijk verzoek van een onderneming die voor het publiek beschikbare communicatie-netwerken aanbiedt of die daartoe gemachtigd is, gaat de beheerder van een passieve infrastructuur in op redelijke verzoeken tot inspecties ter plaatse van specifieke elementen van zijn passieve infrastructuur. In dat verzoek worden de betrokken elementen van het netwerk gespecificeerd met het oog op de aanleg van elementen van elektronische-communicatienetwerken met hoge snelheid.
	Inspecties ter plaatse van de gespecificeerde elementen van de passieve infrastructuur moeten uiterlijk één maand vanaf de datum van ontvangst van het schriftelijk verzoek worden toegestaan, waarbij evenredige, niet-discriminerende en transparante voorwaarden worden gehanteerd, onverminderd de beperkingen overeenkomstig paragraaf 1. De personen die de toestemming gekregen hebben moeten de procedures en veiligheidsmaatregelen die hun worden meegedeeld, nauwgezet naleven.
	§ 4. Wanneer een geschil ontstaat in verband met de in dit artikel vermelde rechten en verplichtingen, heeft elke partij bij het geschil het recht het geschil door te verwijzen naar het Instituut, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.
	§ 5. Wanneer zij overeenkomstig dit artikel toegang krijgen tot informatie, nemen de ondernemingen die voor het publiek beschikbare communicatienetwerken aanbieden of die daartoe gemachtigd zijn, de nodige maatregelen ter bescherming van vertrouwelijkheid en handels- en bedrijfsgeheimen.
Hoofdstuk IV. Administratieve bijdragen	Hoofdstuk IV. Administratieve bijdragen
Art. 29. § 1. De administratieve bijdragen die worden opgelegd aan de operatoren,	**Art. 29.** § 1. De administratieve bijdragen die worden opgelegd aan de operatoren,

onverminderd de bepalingen van de artikelen 43, 45, 46 en 47, dienen ter dekking van de kosten inzake:	onverminderd de bepalingen van de artikelen 43, 45, 46 en 47, dienen ter dekking van de kosten inzake:
1° het opstellen, het beheer, de controle en de toepassing van de wetgeving en van de gebruiksrechten;	1° het opstellen, het beheer, de controle en de toepassing van de wetgeving en van de gebruiksrechten;
2° de specifieke opdrachten van het Instituut inzake toegang en universeledienstverlening;	2° de specifieke opdrachten van het Instituut inzake toegang en universeledienstverlening;
3° internationale samenwerking, harmonisatie en normering, marktanalyse, controle op de naleving en ander markttoezicht;	3° internationale samenwerking, harmonisatie en normering, marktanalyse, controle op de naleving en ander markttoezicht;
4° het adviseren en handhaven van secundaire wetgeving en het nemen van administratieve beslissingen;	4° het adviseren en handhaven van secundaire wetgeving en het nemen van administratieve beslissingen;
5° aan de jaarlijkse bijdrage aan de FOD Economie bedoeld in artikel 20, § 1, van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen evenals, desgevallend, de verhoogde bijdrage bedoeld in artikel 20bis, vierde lid, van dezelfde wet.	5° aan de jaarlijkse bijdrage aan de FOD Economie bedoeld in artikel 20, § 1, van de wet van 5 juli 1998 betreffende de collectieve schuldenregeling en de mogelijkheid van verkoop uit de hand van de in beslag genomen onroerende goederen evenals, desgevallend, de verhoogde bijdrage bedoeld in artikel 20bis, vierde lid, van dezelfde wet.
Het Instituut int de administratieve bijdragen.	Het Instituut int de administratieve bijdragen.
§ 2. De Koning, na advies van het Instituut, bepaalt het bedrag en de nadere regels inzake de administratieve bijdrage met het oog op een objectieve, transparante en evenredige verdeling.	§ 2. De Koning, na advies van het Instituut, bepaalt het bedrag en de nadere regels inzake de administratieve bijdrage met het oog op een objectieve, transparante en evenredige verdeling.
§ 3. Het Instituut publiceert jaarlijks een uitvoerig overzicht van de administratieve kosten van het Instituut en van het totale bedrag aan geïnde rechten.	§ 3. Het Instituut publiceert jaarlijks een uitvoerig overzicht van de administratieve kosten van het Instituut en van het totale bedrag aan geïnde rechten.
De nadere regels van dit overzicht zullen worden vastgelegd bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.	De nadere regels van dit overzicht zullen worden vastgelegd bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.
	Art. 29/1. Bij gebreke aan betaling binnen de termijn vastgesteld in uitvoering van artikel 29, kan het Instituut de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen gelasten met de invordering bij dwangbevel van de administratieve bijdragen in kwestie, overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949. Alle ingevorderde

	bedragen worden gestort aan het Instituut.
Art. 30. § 1. De in de artikelen 11 en 18 bedoelde gebruiksrechten kunnen aan heffingen onderworpen worden teneinde een optimaal gebruik van deze middelen te waarborgen. De heffingen worden door het Instituut geïnd.	**Art. 30.** § 1. De in de artikelen 11 en 18 bedoelde gebruiksrechten kunnen aan heffingen onderworpen worden teneinde een optimaal gebruik van deze middelen te waarborgen. De heffingen worden door het Instituut geïnd.
§ 1/1. Ten behoeve van het in paragraaf 1 beschreven doel dienen operatoren aan wie het is toegestaan om over gebruiksrechten voor radiofrequenties te beschikken met het oog op de exploitatie van een netwerk en het aanbieden van mobiele elektronische-communicatiediensten aan het publiek, bij de aanvang van de geldigheidsduur van de gebruiksrechten onder andere een enige heffing te betalen.	§ 1/1. Ten behoeve van het in paragraaf 1 beschreven doel dienen operatoren aan wie het is toegestaan om over gebruiksrechten voor ***radiospectrum*** te beschikken met het oog op de exploitatie van een netwerk en het aanbieden van mobiele elektronische-communicatiediensten aan het publiek, bij de aanvang van de geldigheidsduur van de gebruiksrechten onder andere een enige heffing te betalen.
De enige heffing wordt bepaald bij het toekennen van de frequenties.	De enige heffing wordt bepaald bij het toekennen van de frequenties.
De enige heffing bedraagt :	De enige heffing bedraagt :
1° 51.644 euro per MHz en per maand voor de frequentiebanden 880-915 MHz en 925-960 MHz. Het verkrijgen van gebruiksrechten voor de frequentiebanden 880-915 MHz en 925-960 MHz houdt eveneens het verkrijgen van gebruiksrechten in voor de frequentiebanden 1710-1785 en 1805-1880 MHz: de hoeveelheid toegewezen spectrum in de banden 1710-1785 en 1805-1880 MHz is gelijk aan het dubbele van de hoeveelheid toegewezen spectrum in de banden 880-915 MHz en 925-960 MHz, afgerond op het hogere veelvoud van 5 MHz. In afwijking op het voorgaande, tot 26 november 2015 geldt de enige heffing voor de hoeveelheid spectrum dat op 1 januari 2010 is toegewezen in de banden 880-915 MHz en 925-960 MHz, eveneens voor de maximale hoeveelheid spectrum die kon worden toegekend op 1 januari 2010 in de banden 1710-1785 en 1805-1880 MHz;	1° 51.644 euro per MHz en per maand voor de frequentiebanden 880-915 MHz en 925-960 MHz. Het verkrijgen van gebruiksrechten voor de frequentiebanden 880-915 MHz en 925-960 MHz houdt eveneens het verkrijgen van gebruiksrechten in voor de frequentiebanden 1710-1785 en 1805-1880 MHz: de hoeveelheid toegewezen spectrum in de banden 1710-1785 en 1805-1880 MHz is gelijk aan het dubbele van de hoeveelheid toegewezen spectrum in de banden 880-915 MHz en 925-960 MHz, afgerond op het hogere veelvoud van 5 MHz. In afwijking op het voorgaande, tot 26 november 2015 geldt de enige heffing voor de hoeveelheid spectrum dat op 1 januari 2010 is toegewezen in de banden 880-915 MHz en 925-960 MHz, eveneens voor de maximale hoeveelheid spectrum die kon worden toegekend op 1 januari 2010 in de banden 1710-1785 en 1805-1880 MHz;
2° 20.833 euro per MHz en per maand voor de frequentiebanden 1920-1980 MHz en 2110-2170 MHz, behoudens wanneer de totale hoeveelheid spectrum waarover een operator in deze frequentiebanden beschikt niet hoger is dan 2 x 5 MHz. In dat geval bedraagt de enige heffing 32.000 euro per MHz per maand;	2° 20.833 euro per MHz en per maand voor de frequentiebanden 1920-1980 MHz en 2110-2170 MHz, behoudens wanneer de totale hoeveelheid spectrum waarover een operator in deze frequentiebanden beschikt niet hoger is dan 2 x 5 MHz. In dat geval bedraagt de enige heffing 32.000 euro per MHz per maand;
3° 2.778 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 2500-2690 MHz;	3° 2.778 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 2500-2690 MHz;

4° 25 000 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 790-862 MHz.	4° 25 000 euro per MHz en per maand voor de frequentieband 790-862 MHz.
Bij de toekenning door middel van een veiling van de frequenties geldt het in onderhavige paragraaf 1/1 beoogde minimumbedrag van de enige heffing als beginbod voor de kandidaten.	Bij de toekenning door middel van een veiling van de frequenties geldt het in onderhavige paragraaf 1/1 beoogde minimumbedrag van de enige heffing als beginbod voor de kandidaten.
§ 1/2. Voor elke periode van verlenging van de vergunning zijn de operatoren een enige heffing verschuldigd.	§ 1/2. Voor elke periode van verlenging van de vergunning zijn de operatoren een enige heffing verschuldigd.
Het bedrag van de enige heffing stemt overeen met de enige heffing bedoeld in § 1/1, eerste lid.	Het bedrag van de enige heffing stemt overeen met de enige heffing bedoeld in § 1/1, eerste lid.
Bij de berekening van het bedrag wordt rekening gehouden met het deel van de gebruiksrechten dat de operator wil behouden bij de verlenging.	Bij de berekening van het bedrag wordt rekening gehouden met het deel van de gebruiksrechten dat de operator wil behouden bij de verlenging.
Indien een operator van spectrum wil afstand doen, dan moet dit een aaneensluitend blok vormen.	Indien een operator van spectrum wil afstand doen, dan moet dit een aaneensluitend blok vormen.
§ 1/3. De betaling van de enige heffing gebeurt, al naargelang binnen vijftien dagen na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en binnen vijftien dagen na de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid.	§ 1/3. De betaling van de enige heffing gebeurt, al naargelang binnen vijftien dagen na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en binnen vijftien dagen na de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid.
In afwijking van vorig lid heeft de operator de mogelijkheid om de betaling als volgt uit te voeren :	In afwijking van vorig lid heeft de operator de mogelijkheid om de betaling als volgt uit te voeren :
a) binnen 15 dagen na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en binnen 15 dagen na de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid, betaalt de operator pro rata het aantal resterende maanden van het kalenderjaar;	b) binnen 15 dagen na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en binnen 15 dagen na de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid, betaalt de operator pro rata het aantal resterende maanden van het kalenderjaar;
b) bovendien betaalt de operator ten laatste op 15 december het volledige gedeelte van enige heffing voor het komende jaar. Indien in het komende jaar de vergunning afloopt, betaalt de operator pro rata het aantal maanden tot het aflopen van de gebruiksrechten;	c) bovendien betaalt de operator ten laatste op 15 december het volledige gedeelte van enige heffing voor het komende jaar. Indien in het komende jaar de vergunning afloopt, betaalt de operator pro rata het aantal maanden tot het aflopen van de gebruiksrechten;
c) de wettelijke rentevoet, berekend overeenkomstig artikel 2, § 1, van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen interest, is, afhankelijk van het geval, van toepassing vanaf de zestiende dag die volgt op het begin van	d) de wettelijke rentevoet, berekend overeenkomstig artikel 2, § 1, van de wet van 5 mei 1865 betreffende de lening tegen interest, is, afhankelijk van het geval, van toepassing vanaf de zestiende dag die volgt op het begin van

de geldigheidsperiode bedoeld in § 1/1, eerste lid, of vanaf de zestiende dag die volgt op het begin van de periode van verlenging bedoeld in § 1/2, eerste lid;	de geldigheidsperiode bedoeld in § 1/1, eerste lid, of vanaf de zestiende dag die volgt op het begin van de periode van verlenging bedoeld in § 1/2, eerste lid;
d) gelijktijdig met de betaling van de enige heffing, betaalt de operator de interest op het nog verschuldigde bedrag.	e) gelijktijdig met de betaling van de enige heffing, betaalt de operator de interest op het nog verschuldigde bedrag.
De operator brengt het Instituut binnen twee werkdagen, al naargelang na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid, op de hoogte van zijn keuze.	De operator brengt het Instituut binnen twee werkdagen, al naargelang na de aanvang van de geldigheidsduur vermeld in § 1/1, eerste lid, en de aanvang van de verlengingsperiode vermeld in § 1/2, eerste lid, op de hoogte van zijn keuze.
De operator kan uiterlijk op 15 november van elk jaar aan het Instituut zijn wil meedelen om via één enkele betaling het saldo van de enige heffing te vereffenen. De operator betaalt uiterlijk 15 december van datzelfde jaar het saldo, op basis van een afrekening die door het Instituut wordt opgesteld.	De operator kan uiterlijk op 15 november van elk jaar aan het Instituut zijn wil meedelen om via één enkele betaling het saldo van de enige heffing te vereffenen. De operator betaalt uiterlijk 15 december van datzelfde jaar het saldo, op basis van een afrekening die door het Instituut wordt opgesteld.
De enige heffing wordt in geen geval terugbetaald, noch geheel, noch gedeeltelijk.	De enige heffing wordt in geen geval terugbetaald, noch geheel, noch gedeeltelijk.
§ 1/4. Indien een operator de enige heffing voor de respectievelijke frequentiebanden zoals bepaald onder § 1/1 1°, 2° of 3°, geheel of gedeeltelijk niet voldoet, worden alle gebruiksrechten voor de respectievelijke frequentiebanden ingetrokken.	§ 1/4. Indien een operator de enige heffing voor de respectievelijke frequentiebanden zoals bepaald onder § 1/1 1°, 2° of 3°, geheel of gedeeltelijk niet voldoet, worden alle gebruiksrechten voor de respectievelijke frequentiebanden ingetrokken.
	§ 1/5. De inkomsten uit roerende goederen en kapitalen, bedoeld in artikel 17 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, omvatten niet de heffingen vermeld in paragraaf 1 en de enige heffing vermeld in paragraaf 1/1, eerste lid, en in paragraaf 1/2, eerste lid.
§ 2. De Koning, na advies van het Instituut, bepaalt het bedrag en de nadere regels inzake de in § 1 bedoelde heffingen behoudens voor wat bepaald wordt in §§ 1/1, 1/2 en 1/3.	§ 2. De Koning, na advies van het Instituut, bepaalt het bedrag en de nadere regels inzake de in § 1 bedoelde heffingen behoudens voor wat bepaald wordt in §§ 1/1, 1/2 en 1/3.
Art. 31. Het Instituut publiceert en actualiseert alle relevante informatie over rechten, voorwaarden, procedures, bijdragen en beslissingen betreffende kennisgevingen en gebruiksrechten op de website van het Instituut.	**Art. 31.** Het Instituut publiceert en actualiseert alle relevante informatie over rechten, voorwaarden, procedures, bijdragen en beslissingen betreffende kennisgevingen en gebruiksrechten op de website van het Instituut.
Hoofdstuk V. Apparatuur	Hoofdstuk V. Apparatuur
Art. 32. § 1. Radioapparatuur mag slechts gehouden of gecommercialiseerd worden,	**Art. 32.** § 1. Radioapparatuur mag slechts gehouden of gecommercialiseerd worden,

ingevoerd worden of in eigendom zijn indien zij voldoet aan de essentiële eisen.	ingevoerd worden of in eigendom zijn indien zij voldoet aan de essentiële eisen.
De essentiële eisen zijn de volgende :	De essentiële eisen zijn de volgende :
1° De radioapparatuur is zo geconstrueerd dat het volgende wordt gewaarborgd :	1° De radioapparatuur is zo geconstrueerd dat het volgende wordt gewaarborgd :
a) de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van personen en huisdieren, en de bescherming van goederen, met inbegrip van de doelstellingen met betrekking tot de veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen, maar zonder toepassing van de spanningsgrens;	b) de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van personen en huisdieren, en de bescherming van goederen, met inbegrip van de doelstellingen met betrekking tot de veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen, maar zonder toepassing van de spanningsgrens;
b) een passend niveau van elektromagnetische compatibiliteit zoals beschreven in de toepasselijke regelgeving;	c) een passend niveau van elektromagnetische compatibiliteit zoals beschreven in de toepasselijke regelgeving;
2° De radioapparatuur is zo geconstrueerd dat zij het radiospectrum zowel doeltreffend gebruikt als een efficiënt gebruik van het radiospectrum ondersteunt met als doel schadelijke te voorkomen.	2° De radioapparatuur is zo geconstrueerd dat zij het radiospectrum zowel doeltreffend gebruikt als een efficiënt gebruik van het radiospectrum ondersteunt met als doel schadelijke ***storingen*** te voorkomen.
§ 2. Tot bepaalde categorieën of klassen behorende radioapparatuur is zo geconstrueerd dat zij voldoet aan de volgende essentiële eisen:	§ 2. Tot bepaalde categorieën of klassen behorende radioapparatuur is zo geconstrueerd dat zij voldoet aan de volgende essentiële eisen:
a) de radioapparatuur functioneert onderling met accessoires, met name met universele laders;	a) de radioapparatuur functioneert onderling met accessoires, met name met universele laders;
b) de radioapparatuur functioneert via de netwerken onderling met andere radioapparatuur;	b) de radioapparatuur functioneert via de netwerken onderling met andere radioapparatuur;
c) de radioapparatuur kan in de hele Europese Unie worden aangesloten op interfaces van het geschikte type;	c) de radioapparatuur kan in de hele Europese Unie worden aangesloten op interfaces van het geschikte type;
d) de radioapparatuur schaadt het netwerk of de werking ervan niet en maakt evenmin misbruik van de netwerkmiddelen waardoor een onaanvaardbare achteruitgang van de dienst wordt veroorzaakt;	d) de radioapparatuur schaadt het netwerk of de werking ervan niet en maakt evenmin misbruik van de netwerkmiddelen waardoor een onaanvaardbare achteruitgang van de dienst wordt veroorzaakt;
e) de radioapparatuur bevat beveiligingen om de bescherming van de persoonsgegevens en de privacy van de gebruiker en de abonnee te waarborgen;	e) de radioapparatuur bevat beveiligingen om de bescherming van de persoonsgegevens en de privacy van de gebruiker en de abonnee te waarborgen;

f) de radioapparatuur ondersteunt bepaalde mogelijkheden die bescherming tegen fraude waarborgen;	f) de radioapparatuur ondersteunt bepaalde mogelijkheden die bescherming tegen fraude waarborgen;
g) de radioapparatuur ondersteunt bepaalde mogelijkheden die de toegang tot nooddiensten waarborgen;	g) de radioapparatuur ondersteunt bepaalde mogelijkheden die de toegang tot nooddiensten waarborgen;
h) de radioapparatuur ondersteunt bepaalde mogelijkheden die het gebruik ervan door gebruikers met een handicap vergemakkelijken;	h) de radioapparatuur ondersteunt bepaalde mogelijkheden die het gebruik ervan door gebruikers met een handicap vergemakkelijken;
i) de radioapparatuur ondersteunt bepaalde mogelijkheden om te waarborgen dat software alleen in de radioapparatuur kan worden geladen als de conformiteit van de combinatie van de radioapparatuur en de software is aangetoond.	i) de radioapparatuur ondersteunt bepaalde mogelijkheden om te waarborgen dat software alleen in de radioapparatuur kan worden geladen als de conformiteit van de combinatie van de radioapparatuur en de software is aangetoond.
De Koning kan, na advies van het Instituut, bepalen op welke categorieën of klassen radioapparatuur elk van de eisen in de punten a) tot en met i) in het eerste lid betrekking heeft.	De Koning kan, na advies van het Instituut, bepalen op welke categorieën of klassen radioapparatuur elk van de eisen in de punten a) tot en met i) in het eerste lid betrekking heeft.
§ 3. Onverminderd de bepalingen van §§ 1 en 2, mag radioapparatuur slechts gehouden en gecommercialiseerd worden, ingevoerd worden of in eigendom zijn indien zij voldoet aan de volgende voorwaarden:	§ 3. Onverminderd de bepalingen van §§ 1 en 2, mag radioapparatuur slechts gehouden en gecommercialiseerd worden, ingevoerd worden of in eigendom zijn indien zij voldoet aan de volgende voorwaarden:
1° de radioapparatuur wordt onderworpen aan een gepaste procedure waarbij de conformiteit van de radioapparatuur met de onder §§ 1 en 2 toepasselijke essentiële eisen wordt vastgesteld;	1° de radioapparatuur wordt onderworpen aan een gepaste procedure waarbij de conformiteit van de radioapparatuur met de onder §§ 1 en 2 toepasselijke essentiële eisen wordt vastgesteld;
2° de radioapparatuur is voorzien van een CE-merkteken van conformiteit en van de andere van toepassing zijnde opschriften;	2° de radioapparatuur is voorzien van een CE-merkteken van conformiteit en van de andere van toepassing zijnde opschriften;
3° bij de radioapparatuur wordt de nodige informatie gevoegd over de voorwaarden inzake de ingebruikname en de werking van de radioapparatuur.	3° bij de radioapparatuur wordt de nodige informatie gevoegd over de voorwaarden inzake de ingebruikname en de werking van de radioapparatuur.
De Koning, na advies van het Instituut, bepaalt de nadere regels inzake voornoemde voorwaarden.	De Koning, na advies van het Instituut, bepaalt de nadere regels inzake voornoemde voorwaarden.
§ 4. Fabrikanten registreren met ingang van 12 juni 2018 de typen radioapparatuur van categorieën waarvoor een laag niveau van naleving van de essentiële eisen van artikel 32 wordt geconstateerd, in een centraal systeem, beschikbaar gesteld door de Europese Commissie, voordat radioapparatuur van die categorieën in de handel wordt gebracht.	§ 4. Fabrikanten registreren met ingang van 12 juni 2018 de typen radioapparatuur van categorieën waarvoor een laag niveau van naleving van de essentiële eisen van artikel 32 wordt geconstateerd, in een centraal systeem, beschikbaar gesteld door de Europese Commissie, voordat radioapparatuur van die categorieën in de handel wordt gebracht.

De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, op welke categorieën radioapparatuur de verplichting in het eerste lid betrekking heeft, welke technische documenten bij de registratie worden verstrekt, wat de operationele voorschriften zijn voor de registratie en voor het aanbrengen van het registratienummer op de radioapparatuur.	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, op welke categorieën radioapparatuur de verplichting in het eerste lid betrekking heeft, welke technische documenten bij de registratie worden verstrekt, wat de operationele voorschriften zijn voor de registratie en voor het aanbrengen van het registratienummer op de radioapparatuur.
De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de verplichtingen van de fabrikanten, invoerders en distributeurs bij het op de markt aanbieden van radioapparatuur.	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de verplichtingen van de fabrikanten, invoerders en distributeurs bij het op de markt aanbieden van radioapparatuur.
§ 5. Eindapparatuur mag na 12 juni 2016 slechts gehouden of gecommercialiseerd worden, ingevoerd worden of in eigendom zijn indien zij voldoet aan de geldende wetgeving betreffende elektromagnetische compatibiliteit en betreffende elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen.	§ 5. Eindapparatuur mag na 12 juni 2016 slechts gehouden of gecommercialiseerd worden, ingevoerd worden of in eigendom zijn indien zij voldoet aan de geldende wetgeving betreffende elektromagnetische compatibiliteit en betreffende elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen.
Art. 33. § 1. Het is verboden de volgende apparatuur te houden, te commercialiseren in te voeren, in eigendom te hebben of te gebruiken :	**Art. 33.** § 1. Het is verboden ***de volgende elektrische of elektronische producten*** te houden, te commercialiseren in te voeren, in eigendom te hebben of te gebruiken :
1° apparatuur waarvan het gebruik onverenigbaar is met één of meerdere van de volgende bepalingen :	1° ***producten*** waarvan het gebruik onverenigbaar is met één of meerdere van de volgende bepalingen :
a) de artikelen 41 en 124;	b) de artikelen 41 en 124;
b) de artikelen 259bis en 314bis van het Strafwetboek;	c) de artikelen 259bis en 314bis van het Strafwetboek;
c) artikel 1, § 6, van de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen;	d) artikel 1, § 6, van de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen;
2° radioapparatuur, met inbegrip van soorten radioapparatuur, die schadelijke storingen veroorzaakt.	***2° producten waarvan het gebruik onverenigbaar is met artikel 15, eerste lid;***
§ 2. De bepaling onder § 1, 2°, is niet van toepassing wanneer:	§ 2. De bepaling onder § 1, 2°, is niet van toepassing wanneer:
1° het enerzijds een zendtoestel voor radiocommunicatie besteld, opgesteld en gebruikt door de krijgsmacht op haar oefendomeinen betreft, of anderzijds het een vast opgesteld zendtoestel voor radiocommunicatie betreft dat uitsluitend besteld, opgesteld en gebruikt wordt door de	1° het enerzijds een ***product*** besteld, opgesteld en gebruikt door de krijgsmacht op haar oefendomeinen betreft, of anderzijds het een ***vast opgesteld product*** betreft dat uitsluitend besteld, opgesteld en gebruikt wordt door de federale overheidsdiensten bevoegd inzake buitenlandse zaken, inzake binnenlandse zaken

federale overheidsdiensten bevoegd inzake buitenlandse zaken, inzake binnenlandse zaken of inzake defensie, in de door hun gekozen plaatsen, of door het bestuur van de penitentiaire instellingen om te verhinderen dat op het domein van penitentiaire instellingen radiocommunicatie mogelijk is. Bij opstelling en gebruik in penitentiaire instellingen mag dergelijk zendtoestel enkel gebruikt worden wanneer dit noodzakelijk is voor de openbare orde of de bestrijding van de criminaliteit, en	of inzake defensie, in de door hun gekozen plaatsen, of door het bestuur van de penitentiaire instellingen om te verhinderen dat op het domein van penitentiaire instellingen radiocommunicatie mogelijk is. Bij opstelling en gebruik in penitentiaire instellingen mag ***een dergelijk product*** enkel gebruikt worden wanneer dit noodzakelijk is voor de openbare orde of de bestrijding van de criminaliteit, en
2° het een zendtoestel voor radiocommunicatie betreft dat is vergund overeenkomstig artikel 39, § 2, en;	2° het een ***product*** betreft dat is vergund overeenkomstig artikel 39, § 2, en;
3° de indienststelling van het onder 1° vermelde zendtoestel dat opgesteld wordt voor gebruik in penitentiaire instellingen ten minste 90 dagen vooraf wordt gemeld aan de operatoren van wie de dienstverlening zal worden verhinderd, en	3° de indienststelling van het onder 1° vermelde ***product*** dat opgesteld wordt voor gebruik in penitentiaire instellingen ten minste 90 dagen vooraf wordt gemeld aan de operatoren van wie de dienstverlening zal worden verhinderd, en
4° de precieze datum van de indienststelling van het onder 1° vermelde zendtoestel voorafgaandelijk aan het Instituut wordt gemeld, en	4° de precieze datum van de indienststelling van het onder 1° vermelde ***product*** voorafgaandelijk aan het Instituut wordt gemeld, en
5° bij de indienststelling door het Instituut wordt onderzocht of het betreffende zendtoestel buiten de plaatsen bedoeld in de bepaling onder 1° schadelijke storingen veroorzaakt. Indien dit het geval zou zijn, wordt de indienststelling onmiddellijk stopgezet.	5° bij de indienststelling door het Instituut wordt onderzocht of ***het betreffende product buiten de plaatsen bedoeld in de bepaling onder 1° schadelijke storingen kan veroorzaken***. Indien dit het geval zou zijn, wordt de indienststelling onmiddellijk stopgezet.
De rechten van operatoren inzake het gebruik van frequenties worden beperkt ingeval van het gebruik van zendtoestellen die voldoen aan de voorwaarden die in deze paragraaf vervat zijn.	De rechten van operatoren inzake het gebruik van frequenties worden beperkt ingeval van het gebruik ***van producten*** die voldoen aan de voorwaarden die in deze paragraaf vervat zijn.
Na de indienststelling overeenkomstig de bepaling onder 5°, onderzoekt het Instituut regelmatig, al dan niet op eigen initiatief en al dan niet aangekondigd, of het betreffende zendtoestel buiten de plaatsen bedoeld in de bepaling onder 1° schadelijke storingen veroorzaakt. Indien dit het geval is, wordt hen onmiddellijk toegang verschaft tot het toestel en wordt het zendtoestel onder hun toezicht stilgelegd. Wederindienststelling geschiedt overeenkomstig de bepalingen onder 1°, 2°, 4° en 5°.	Na de indienststelling overeenkomstig de bepaling onder 5°, onderzoekt het Instituut regelmatig, al dan niet op eigen initiatief en al dan niet aangekondigd, of het betreffende ***product*** buiten de plaatsen bedoeld in de bepaling onder 1° schadelijke storingen veroorzaakt. Indien dit het geval is, wordt hen onmiddellijk toegang verschaft tot het toestel en wordt het ***product*** onder hun toezicht stilgelegd. Wederindienststelling geschiedt overeenkomstig de bepalingen onder 1°, 2°, 4° en 5°.
De overheidsdiensten bedoeld in het eerste lid geven aan het Instituut kennis van het gebruik van deze apparatuur binnen 24 uur na de vraag van het Instituut. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van deze	De overheidsdiensten bedoeld in het eerste lid geven aan het Instituut kennis van het gebruik van ***dit product*** binnen 24 uur na de vraag van het Instituut. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van deze

kennisgeving alsook de informatie bezorgd aan het Instituut.	kennisgeving alsook de informatie bezorgd aan het Instituut.
Het zendtoestel gebruikt in het kader van het eerste lid met uitzondering van de Krijgsmacht op haar oefenterreinen, mag slechts in dienst worden gesteld om de vertrouwelijkheid van de gesprekken te beschermen voor zover zij betrekking hebben op de veiligheid van de bevolking. Daartoe wordt de gebruiksduur van het zendtoestelbeperkt tot de strikt noodzakelijke tijd.	Het ***product*** gebruikt in het kader van het eerste lid met uitzondering van de Krijgsmacht op haar oefenterreinen, mag slechts in dienst worden gesteld om de vertrouwelijkheid van de gesprekken te beschermen voor zover zij betrekking hebben op de veiligheid van de bevolking. Daartoe wordt de gebruiksduur van het ***product*** beperkt tot de strikt noodzakelijke tijd.
§ 3. Paragraaf 1, 2°, is niet van toepassing op het verkrijgen, de installatie en het gebruik van radioapparatuur die schadelijke storingen veroorzaakt, door:	§ 3. Paragraaf 1, 2°, is niet van toepassing op het verkrijgen, de installatie en het gebruik ***van een product dat*** schadelijke storingen veroorzaakt, door:
1° de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen van de krijgsmacht;	1° de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen van de krijgsmacht;
2° de Directie Hondensteun van de federale politie;	2° de Directie Hondensteun van de federale politie;
3° de speciale eenheden van de federale politie in het kader van de uitvoering van de wet van 6 januari 2003 betreffende de bijzondere opsporingsmethoden en enige andere onderzoeksmethoden en in het kader van haar specifieke opdrachten alsook de krijgsmacht in het kader van militaire acties, wanneer de bescherming van de fysieke integriteit van personen dat vereist.	3° de speciale eenheden van de federale politie in het kader van de uitvoering van de wet van 6 januari 2003 betreffende de bijzondere opsporingsmethoden en enige andere onderzoeksmethoden en in het kader van haar specifieke opdrachten alsook de krijgsmacht in het kader van militaire acties, wanneer de bescherming van de fysieke integriteit van personen dat vereist.
In geen geval kan het bezit, het in eigendom hebben, het gebruik door of het commercialiseren ten behoeve van Defensie van voornoemde radioapparatuur, door enige maatregel worden verboden of beperkt indien dat een invloed heeft of kan hebben op de aanwending en de paraatstelling van de Krijgsmacht in het buitenland of op de paraatstelling en gewapende operationele inzet van de Krijgsmacht in het binnenland;	In geen geval kan het bezit, ***het houden, het gebruik door of de verkoop ten behoeve van Defensie van voornoemde producten***, door enige maatregel worden verboden of beperkt indien dat een invloed heeft of kan hebben op de aanwending en de paraatstelling van de Krijgsmacht in het buitenland of op de paraatstelling en gewapende operationele inzet van de Krijgsmacht in het binnenland;
4° de inlichtingen- en veiligheidsdiensten bedoeld in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.	4° de inlichtingen- en veiligheidsdiensten bedoeld in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.
Vóór elk gebruik van de apparatuur bedoeld in het eerste lid, evalueren de diensten bedoeld in het eerste lid de risico's van schadelijke storingen.	Vóór elk gebruik van ***het product*** bedoeld in het eerste lid, evalueren de diensten bedoeld in het eerste lid de risico's van schadelijke storingen.

Ze gebruiken de apparatuur enkel op voorwaarde dat de baten van haar gebruik groter zijn dan de nadelige gevolgen voor derden die voortvloeien uit deze storingen.	Ze ***gebruiken het product enkel op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden*** voortvloeien uit deze storingen.
In dat geval beperken ze de duur van het gebruik van de apparatuur, haar impact in de ruimte en de verstoorde frequenties tot wat strikt noodzakelijk is ten behoeve van de interventie.	In dat geval beperken ze de duur van het gebruik ***van het product, de impact ervan*** in de ruimte en de verstoorde frequenties tot wat strikt noodzakelijk is ten behoeve van de interventie.
De diensten bedoeld in het eerste lid melden het gebruik van deze apparatuur aan het Instituut binnen 24 uur na het verzoek van het Instituut. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere bepalingen voor deze kennisgeving alsook de informatie die moet worden verstrekt aan het Instituut.	De diensten bedoeld in het eerste lid melden het gebruik van ***dit product*** aan het Instituut binnen 24 uur na het verzoek van het Instituut. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere bepalingen voor deze kennisgeving alsook de informatie die moet worden verstrekt aan het Instituut.
Het Instituut kan het houden of het gebruik van deze apparatuur door de diensten bedoeld in het eerste lid beperken en bepaalde technische voorwaarden opleggen wanneer de voorwaarden van kennisgeving bedoeld in dit artikel niet in acht worden genomen.	Het Instituut kan het houden of het gebruik van ***dit product*** door de diensten bedoeld in het eerste lid beperken en bepaalde technische voorwaarden opleggen wanneer de voorwaarden van kennisgeving bedoeld in dit artikel niet in acht worden genomen.
Voor specifieke frequentiebanden die gebruikt worden voor spoor- en luchtvaartradiocommunicatiediensten waarvan de storing gevolgen kan hebben op de bescherming van mensenlevens en die door het Instituut bepaald kunnen worden stelt het Instituut de technische en operationele voorwaarden van deze apparatuur vast. Hiertoe worden deze apparatuur en haar technische karakteristieken drie maanden voorafgaand aan de eerste ingebruikname gemeld aan het Instituut. Indien deze technische en operationele voorwaarden niet nageleefd worden, dan wordt de indienststelling onmiddellijk stopgezet, tenzij de stopzetting een groter risico voor de beveiliging van mensenlevens inhoudt.	Voor specifieke frequentiebanden die gebruikt worden voor spoor- en luchtvaartradiocommunicatiediensten waarvan de storing gevolgen kan hebben op de bescherming van mensenlevens en die door het Instituut bepaald kunnen worden stelt het Instituut de technische en operationele voorwaarden van ***dit product*** vast. Hiertoe worden ***dit product en zijn*** technische karakteristieken drie maanden voorafgaand aan de eerste ingebruikname gemeld aan het Instituut. Indien deze technische en operationele voorwaarden niet nageleefd worden, dan wordt de indienststelling onmiddellijk stopgezet, tenzij de stopzetting een groter risico voor de beveiliging van mensenlevens inhoudt.
In geen geval kan het bezit, het in eigendom hebben, het gebruik door of het commercialiseren ten behoeve van Defensie van voornoemde radioapparatuur, door enige maatregel worden verboden of beperkt indien dat een invloed heeft of kan hebben op de aanwending en de paraatstelling van de Krijgsmacht in het buitenland of op de paraatstelling en gewapende operationele inzet van de Krijgsmacht in het binnenland.	In geen geval kan het bezit, ***het houden, het gebruik door of de verkoop ten behoeve van Defensie van voornoemde producten***, door enige maatregel worden verboden of beperkt indien dat een invloed heeft of kan hebben op de aanwending en de paraatstelling van de Krijgsmacht in het buitenland of op de paraatstelling en gewapende operationele inzet van de Krijgsmacht in het binnenland.
De rechten van operatoren inzake het gebruik van frequenties worden beperkt in geval van het	De rechten van operatoren inzake het gebruik van frequenties worden beperkt in geval van het

gebruik van zendtoestellen die voldoen aan de voorwaarden die in deze paragraaf vervat zijn.	gebruik ***van producten*** die voldoen aan de voorwaarden die in deze paragraaf vervat zijn.
	§ 4. De krijgsmacht en de diensten bedoeld in paragraaf 3 mogen elektrische of elektronische producten die schadelijke storingen veroorzaken gebruiken en laten gebruiken voor demonstraties, testen en opleidingen ten behoeve van hun personeelsleden mits de volgende voorwaarden in acht worden genomen:
	1° de precieze datums, locaties, de geplande duur per dag van het gebruik en de technische eigenschappen van het gebruikte product, ten minste bestaande uit de gestoorde frequenties, de vermogens en de antennekarakteristieken, worden vooraf en te gelegener tijd aan het Instituut meegedeeld; en
	2° de gebruiksduur wordt beperkt tot het strikte minimum.
	Vóór elk gebruik van het product dat schadelijke storingen veroorzaakt, evalueren de diensten bedoeld in het eerste lid de risico's op schadelijke storingen en nemen zij alle nuttige maatregelen opdat het gebruik van het product geen schadelijke storingen veroorzaakt buiten de locaties die meegedeeld zijn op basis van de bepaling onder 1°.
	Voor de eerste indienststelling onderzoekt het Instituut of het betreffende zendtoestel buiten de in de bepaling onder 1° bedoelde plaatsen schadelijke storingen kan veroorzaken. In dat geval wordt de indienststelling onmiddellijk stopgezet. Het Instituut kan bijzondere technische en operationele voorwaarden vastleggen.
	Het gebruik van het product dat schadelijke storingen veroorzaakt wordt onmiddellijk stopgezet indien het Instituut vaststelt dat één of meer van de voorwaarden bepaald in het eerste lid en dat het tweede lid niet worden nageleefd.
	De rechten van operatoren inzake het gebruik van frequenties worden beperkt in geval van het gebruik van zendtoestellen die voldoen aan de voorwaarden bepaald in deze paragraaf.

	§ 5. Paragraaf 1 is niet van toepassing wanneer het gaat om een product dat door de diensten van het Instituut bestuurd en gebruikt wordt met het oog op deskundig onderzoek en analyse ervan. Het Instituut neemt alle noodzakelijke maatregelen om het risico op schadelijke storing tijdens het gebruik van dat product tot een minimum te beperken.
Art. 34. Artikel 32 is niet van toepassing op :	**Art. 34.** Artikel 32 is niet van toepassing op :
1° radioapparatuur die uitsluitend wordt gebruikt door de overheid bij activiteiten die betrekking hebben op de defensie, de openbare veiligheid en de staatsveiligheid; op apparatuur die uitsluitend wordt gebruikt door de overheid bij activiteiten die betrekking hebben op de defensie, de openbare veiligheid en de staatsveiligheid is artikel 33, § 1, 1°, niet van toepassing;	1° radioapparatuur die uitsluitend wordt gebruikt door de overheid bij activiteiten die betrekking hebben op de defensie, de openbare veiligheid en de staatsveiligheid; op apparatuur die uitsluitend wordt gebruikt door de overheid bij activiteiten die betrekking hebben op de defensie, de openbare veiligheid en de staatsveiligheid is artikel 33, § 1, 1°, niet van toepassing;
2° de door radioamateurs, houders van de hoogste vergunning, gebruikte radioapparatuur indien deze apparatuur overeenstemt met de apparatuur bedoeld in artikel 1, definitie 1.56 van het radioreglement van de Internationale Telecommunicatie Unie, tenzij deze apparatuur op de markt wordt aangeboden. De volgende apparatuur wordt als niet op de markt aangeboden beschouwd :	2° de door radioamateurs, houders van de hoogste vergunning, gebruikte radioapparatuur indien deze apparatuur overeenstemt met de apparatuur bedoeld in artikel 1, definitie 1.56 van het radioreglement van de Internationale Telecommunicatie Unie, tenzij deze apparatuur op de markt wordt aangeboden. De volgende apparatuur wordt als niet op de markt aangeboden beschouwd :
a) de radiobouwpakketten voor montage en gebruik door radioamateurs;	b) de radiobouwpakketten voor montage en gebruik door radioamateurs;
b) de radioapparatuur die door radioamateurs is omgebouwd voor eigen gebruik;	c) de radioapparatuur die door radioamateurs is omgebouwd voor eigen gebruik;
c) de apparatuur die door radioamateurs zelf is gebouwd en die in het kader van radioamateurdiensten bestemd is voor wetenschappelijke en experimentele doeleinden;	d) de ***radioapparatuur*** die door radioamateurs zelf is gebouwd en die in het kader van radioamateurdiensten bestemd is voor wetenschappelijke en experimentele doeleinden;
3° de door de Koning aangewezen apparatuur die uitsluitend wordt gebruikt voor de uitrusting van zeeschepen;	3° de door de Koning aangewezen apparatuur die uitsluitend wordt gebruikt voor de uitrusting van zeeschepen;
4° luchtvaartproducten, -onderdelen en -uitrustingsstukken die onder artikel 3 van verordening (EG) nr. 216/2008 van het Europees Parlement en de Raad vallen;	***4° de volgende luchtvaartuitrusting, voor zover die uitrusting binnen het toepassingsgebied valt van Verordening (EU) 2018/1139 van het Europees Parlement en de Raad en uitsluitend bestemd is voor gebruik in de lucht:***

	a) andere luchtvaartuigen dan onbemande luchtvaartuigen, alsmede bijbehorende motoren, propellers, onderdelen en niet-geïnstalleerde uitrusting;
	b) onbemande luchtvaartuigen, evenals de bijbehorende motoren, propellers, onderdelen en niet-geïnstalleerde uitrusting waarvan het ontwerp overeenkomstig artikel 56, paragraaf 1, van die verordening is gecertificeerd, die alleen frequenties zouden mogen gebruiken die door het radioreglement van de Internationale Telecommunicatie Unie voor beschermd luchtvaartgebruik zijn voorzien;
5° voor vakmensen op maat gebouwde evaluatiekits die uitsluitend zijn bedoeld voor onderzoek en ontwikkeling (O&O) in O&O-faciliteiten;	5° voor vakmensen op maat gebouwde evaluatiekits die uitsluitend zijn bedoeld voor onderzoek en ontwikkeling (O&O) in O&O-faciliteiten;
6° radioapparatuur die op handelsbeurzen, tentoonstellingen of soortgelijke evenementen wordt vertoond op voorwaarde dat duidelijk zichtbaar wordt aangegeven dat dergelijke radioapparatuur niet op de markt mag worden aangeboden en/of in gebruik genomen worden zolang zij niet voldoet aan de geldende wetgeving;	6° radioapparatuur die op handelsbeurzen, tentoonstellingen of soortgelijke evenementen wordt vertoond op voorwaarde dat duidelijk zichtbaar wordt aangegeven dat dergelijke radioapparatuur niet op de markt mag worden aangeboden en/of in gebruik genomen worden zolang zij niet voldoet aan de geldende wetgeving;
Het demonstreren van radioapparatuur vindt enkel plaats als de nodige, door het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen en door het Instituut, voorgeschreven maatregelen zijn genomen om schadelijke interferentie, elektromagnetische verstoringen en gevaren voor de gezondheid of veiligheid van personen of huisdieren of voor de veiligheid van goederen te voorkomen.	Het demonstreren van radioapparatuur vindt enkel plaats als de nodige, door het koninklijk besluit van 18 december 2009 betreffende de private radiocommunicatie en de gebruiksrechten voor vaste netten en netten met gedeelde middelen en door het Instituut, voorgeschreven maatregelen zijn genomen om schadelijke ***storingen***, elektromagnetische verstoringen en gevaren voor de gezondheid of veiligheid van personen of huisdieren of voor de veiligheid van goederen te voorkomen.
7° radioapparatuur die uitsluitend bestemd is voor uitvoer, op voorwaarde dat ze het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorafgaande machtiging door het Instituut;	7° radioapparatuur die uitsluitend bestemd is voor uitvoer, op voorwaarde dat ze het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorafgaande machtiging door het Instituut;
8° radioapparatuur gehouden in verzamelingen of tentoonstellingen, op voorwaarde dat ze het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorafgaande machtiging door het Instituut;	8° radioapparatuur gehouden in verzamelingen of tentoonstellingen, op voorwaarde dat ze het voorwerp heeft uitgemaakt van een voorafgaande machtiging door het Instituut;
9° radioapparatuur nog niet beschikbaar op de markt of die nieuwe technologieën gebruikt, op voorwaarde dat ze het voorwerp heeft	9° radioapparatuur nog niet beschikbaar op de markt of die nieuwe technologieën gebruikt, op voorwaarde dat ze het voorwerp heeft

uitgemaakt van een voorafgaande machtiging door het Instituut.	uitgemaakt van een voorafgaande machtiging door het Instituut.
Art. 35. De gebruiker van radioapparatuur gebruikt die overeenkomstig de informatie vermeld in artikel 32, § 3, 3°. Deze apparatuur wordt bovendien op passende wijze geïnstalleerd en onderhouden en in overeenstemming met haar bestemming gebruikt.	**Art. 35.** De gebruiker van radioapparatuur gebruikt die overeenkomstig de informatie vermeld in artikel 32, § 3, 3°. Deze apparatuur wordt bovendien op passende wijze geïnstalleerd en onderhouden en in overeenstemming met haar bestemming gebruikt.
Art. 36. § 1. Apparatuur die voldoet aan de wettelijke voorwaarden, mag worden aangesloten op de daartoe geschikte interfaces.	**Art. 36.** § 1. Apparatuur die voldoet aan de wettelijke voorwaarden, mag worden aangesloten op de daartoe geschikte interfaces.
Een operator van een openbaar elektronische communicatienetwerk mag een dergelijke aansluiting niet om technische redenen weigeren.	Een operator van een openbaar elektronische communicatienetwerk mag een dergelijke aansluiting niet om technische redenen weigeren.
Een fabrikant of een persoon die verantwoordelijk is voor het op de Belgische markt brengen van apparatuur mag niet zonder technische redenen verhinderen of bemoeilijken dat op alle daartoe geschikte interfaces zulke apparatuur wordt aangesloten en gebruik maakt van radiofrequenties waarvoor gebruiksrechten zijn toegekend door het Instituut overeenkomstig artikel 18.	Een fabrikant of een persoon die verantwoordelijk is voor het op de Belgische markt brengen van apparatuur mag niet zonder technische redenen verhinderen of bemoeilijken dat op alle daartoe geschikte interfaces zulke apparatuur wordt aangesloten en ***door deze apparatuur gebruik wordt gemaakt van het radiospectrum waarvoor*** gebruiksrechten zijn toegekend door het Instituut overeenkomstig artikel 18.
§ 2. Het gebruik alsook de commercialisering van apparatuur die voldoet aan de wettelijke voorwaarden en toch schade toebrengt aan het netwerk, de werking ervan schaadt, of schadelijke storing veroorzaakt, kan overeenkomstig de nadere regels vastgesteld door de Koning, na advies van het Instituut, worden beperkt of verboden.	§ 2. Het gebruik alsook de commercialisering van apparatuur die voldoet aan de wettelijke voorwaarden en toch schade toebrengt aan het netwerk, de werking ervan schaadt, of schadelijke storing veroorzaakt, kan overeenkomstig de nadere regels vastgesteld door de Koning, na advies van het Instituut, worden beperkt of verboden.
Art. 37. Niettegenstaande de bepalingen van artikel 32, 34 en 35 zijn het houden, in eigendom hebben, op de markt aanbieden, invoeren en het gebruik van radioapparatuur toegestaan indien deze apparatuur:	**Art. 37.** Niettegenstaande de bepalingen van artikel 32, 34 en 35 zijn het houden, in eigendom hebben, op de markt aanbieden, invoeren en het gebruik van radioapparatuur toegestaan indien deze apparatuur:
1° voldoet aan de bepalingen vermeld in het koninklijk besluit van 26 september 2000 betreffende de radio- en eindapparatuur en de erkenning van hun conformiteit, en	1° voldoet aan de bepalingen vermeld in het koninklijk besluit van 26 september 2000 betreffende de radio- en eindapparatuur en de erkenning van hun conformiteit, en
2° vóór 13 juni 2017 in de handel is gebracht, en	2° vóór 13 juni 2017 in de handel is gebracht, en
3° voldoet aan de bepalingen van de artikelen 32, 34 en 35 voor hun wijziging door de wet van 18 december 2015.	3° voldoet aan de bepalingen van de artikelen 32, 34 en 35 voor hun wijziging door de wet van 18 december 2015.

Art. 38. Operatoren die openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden, publiceren de exacte en passende technische specificaties van hun interfaces vooraleer de via deze interfaces verstrekte diensten voor het publiek beschikbaar zijn. De specificaties worden op eenvoudig verzoek aan iedere belangstellende bezorgd en zijn voldoende nauwkeurig om apparatuur te kunnen ontwerpen waarmee alle diensten die via de betreffende interface worden verstrekt, kunnen worden gebruikt.	**Art. 38.** Operatoren die ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiediensten aanbieden, publiceren de exacte en passende technische specificaties van hun interfaces vooraleer de via deze interfaces verstrekte diensten voor het publiek beschikbaar zijn. De specificaties worden op eenvoudig verzoek aan iedere belangstellende bezorgd en zijn voldoende nauwkeurig om apparatuur te kunnen ontwerpen waarmee alle diensten die via de betreffende interface worden verstrekt, kunnen worden gebruikt.
De operatoren die openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden werken deze specificaties regelmatig bij zodat ze steeds actueel blijven. Voorafgaand aan de publicatie bezorgen zij een kopie ervan aan het Instituut.	De operatoren die ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiediensten aanbieden werken deze specificaties regelmatig bij zodat ze steeds actueel blijven. Voorafgaand aan de publicatie bezorgen zij een kopie ervan aan het Instituut.
Hoofdstuk VI. Bepalingen inzake het gebruik van radioapparatuur	Hoofdstuk VI. Bepalingen inzake het gebruik van radioapparatuur
Art. 39. § 1. (…).	**Art. 39.** § 1. (…).
§ 2. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de algemene regels inzake toekenning, schorsing en intrekking van de vergunningen om een zend- of ontvangtoestel voor radiocommunicatie te mogen houden, of een station of een netwerk voor radiocommunicatie dat niet wordt gebruikt voor elektronische-communicatiediensten die aan het publiek worden aangeboden te mogen aanleggen en doen werken. Deze vergunningen zijn persoonlijk en kunnen worden ingetrokken.	§ 2. De Koning bepaalt, ***op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, de algemene regels inzake toekenning, schorsing en intrekking van de vergunningen om radioapparatuur te mogen houden, van de machtigingen voor private radiocommunicatie, en van de vergunningen om de producten bedoeld in artikel 33, § 2, te mogen houden en/of gebruiken***. Deze vergunningen zijn persoonlijk en kunnen worden ingetrokken.
§ 3. De Koning, op voorstel van het Instituut bepaalt de verplichtingen van de houders van een vergunning en de voorwaarden waaraan de toegelaten stations en netten voor radiocommunicatie moeten voldoen.	§ 3. De Koning, op voorstel van het Instituut bepaalt de verplichtingen van de houders van een ***in de tweede paragraaf bedoelde*** vergunning en de voorwaarden waaraan de toegelaten stations en netten voor radiocommunicatie moeten voldoen.
§ 4. De in paragraaf 2 bedoelde vergunningen zijn niet vereist voor de stations voor radiocommunicatie die in de militaire banden werken, die voor militaire doeleinden of met het oog op de openbare veiligheid aangelegd en gebruikt worden door de diensten die onder de minister van Landsverdediging ressorteren, door de Noord Atlantische Verdragsorganisatie en door de Geallieerde Strijdkrachten. De verdeling van de banden tussen civiel en militair wordt vastgesteld door de Gemengde Commissie voor telecommunicatie, bedoeld in artikel 106, § 1.	§ 4. De in paragraaf 2 bedoelde vergunningen zijn niet vereist ***voor de radiostations die in de exclusieve militaire banden werken of in de militaire banden die worden gedeeld met de burgers en*** die voor militaire doeleinden of met het oog op de openbare veiligheid aangelegd en gebruikt worden door de diensten die onder de minister van Landsverdediging ressorteren, door de Noord Atlantische Verdragsorganisatie en door de Geallieerde Strijdkrachten. ***De bedingen van de verdeling van de banden tussen civiele en militaire alsook het type van militaire toepassingen***

	dat is toegestaan in deze banden worden vastgesteld door de Gemengde Commissie voor telecommunicatie, bedoeld in artikel 106, § 1.
De in paragraaf 2 bedoelde vergunningen zijn niet vereist voor de radiocommunicatiestations die worden besteld, geïnstalleerd en gebruikt door de autoriteiten bedoeld in artikel 33, § 3.	.
§ 5. De Koning kan het slagen voor een examen opleggen voor het gebruik van bepaalde categorieën van zenders. Hij kan het Instituut delegeren om de voorwaarden en de praktische organisatie van deze examens vast te leggen.	§ 5. De Koning kan het slagen voor een examen opleggen voor het gebruik van bepaalde categorieën ***van radiostations***. Hij kan het Instituut delegeren om de voorwaarden en de praktische organisatie van deze examens vast te leggen.
Art. 40. Het Instituut is bevoegd voor het uitvaardigen van technische voorschriften betreffende het gebruik van de radioapparatuur.	***Art. 40. Onverminderd de voorwaarden vastgesteld in het kader van een machtiging, kan het Instituut het gebruik van radioapparatuur onderwerpen aan eisen die toegevoegd worden aan de essentiële eisen bedoeld in artikel 32, voor hetgeen betrekking heeft op het efficiënte en geoptimaliseerde gebruik van het radiospectrum, de preventie van schadelijke storingen of de preventie van elektromagnetische interferentie. Het Instituut publiceert deze bijkomende eisen op zijn website. Een verwijzing naar die eisen wordt ook bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.***
Art. 41. Behoudens de officieren van gerechtelijke politie vermeld in artikel 24 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector voor wat betreft punt 2°, mag niemand in het Rijk, noch aan boord van een schip, een luchtvaartuig of enige andere drager onderworpen aan het Belgisch recht :	**Art. 41.** Behoudens de officieren van gerechtelijke politie vermeld in artikel 24 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector voor wat betreft punt 2°, mag niemand in het Rijk, noch aan boord van een schip, een luchtvaartuig of enige andere drager onderworpen aan het Belgisch recht :
1° valse of bedrieglijke alarm-, spoed- of noodseinen of noodoproepen uitzenden of trachten uit te zenden;	1° valse of bedrieglijke alarm-, spoed- of noodseinen of noodoproepen uitzenden of trachten uit te zenden;
2° andere radiocommunicatie dan die bedoeld in artikel 314bis van het Strafwetboek en die niet voor hem bestemd is, opvangen of trachten op te vangen. Indien zulke verbindingen onopzettelijk worden ontvangen, mogen zij noch weergegeven, noch aan derden medegedeeld, noch voor enig ander doeleind worden gebruikt en zelfs aan hun bestaan mag geen bekendheid worden gegeven, behalve in de gevallen door de wet opgelegd of toegestaan.	2° andere radiocommunicatie dan die bedoeld in artikel 314bis van het Strafwetboek en die niet voor hem bestemd is, opvangen of trachten op te vangen. Indien zulke verbindingen onopzettelijk worden ontvangen, mogen zij noch weergegeven, noch aan derden medegedeeld, noch voor enig ander doeleind worden gebruikt en zelfs aan hun bestaan mag geen bekendheid worden gegeven, behalve in de gevallen door de wet opgelegd of toegestaan.

Art. 42. § 1. Het is verboden een zend- en/of ontvangtoestel voor private radiocommunicatie te verkopen, te verhuren, in leen te geven of te schenken aan iemand die de in artikel 39, § 2, voorgeschreven vergunning voor het houden van een dergelijk toestel niet heeft verkregen. Het Instituut kan dit verbod opheffen voor toestellendie uitsluitend voor de uitvoer bestemd zijn .	**Art. 42.** § 1. Het is verboden ***radioapparatuur te verkopen, te verhuren, in leen te geven of te schenken aan iemand die niet gemachtigd is om overeenkomstig deze wet dergelijke radioapparatuur te houden***. Het Instituut kan dit verbod opheffen voor ***radioapparatuur die uitsluitend voor de uitvoer bestemd is***.
§ 2. Iedere constructeur, verkoper of verhuurder van zendtoestellen of zend-ontvangtoestellen voor private radiocommunicatie en eenieder die, zelfs toevallig, een toestel of een stel van losse stukken waarmee een zodanig toestel gebouwd kan worden, verkoopt, verhuurt, in leen geeft of schenkt, moet daarvan aangifte doen bij het Instituut.	§ 2. Iedere constructeur, verkoper of verhuurder ***van radioapparatuur*** en eenieder die, zelfs toevallig, ***radioapparatuur*** of een stel van losse stukken waarmee ***dergelijke radioapparatuur*** gebouwd kan worden, verkoopt, verhuurt, in leen geeft of schenkt, moet daarvan aangifte doen bij het Instituut.
§ 3. De aangifte bevat :	§ 3. De aangifte bevat :
1° de aard en de datum van de verrichting;	1° de aard en de datum van de verrichting;
2° de naam en voornamen of de firmanaam en het adres van de verkrijger;	2° de naam en voornamen of de firmanaam en het adres van de verkrijger;
3° het nummer van de vergunning.	3° het nummer van de vergunning.
§ 4. De aangever moet zich van de juistheid van die inlichtingen vergewissen. Hij mag daartoe eisen dat de identiteitskaart van de verkrijger of enig ander bewijsstuk wordt overgelegd.	§ 4. De aangever moet zich van de juistheid van die inlichtingen vergewissen. Hij mag daartoe eisen dat de identiteitskaart van de verkrijger of enig ander bewijsstuk wordt overgelegd.
§ 5. De installateur draagt er zorg voor dat de installatie van de apparatuur gebeurt conform de vergunningsvoorwaarden. Indien de installatie niet conform is gebeurd, kan het Instituut de kosten van de controle en van het correct installeren ten laste leggen van de installateur.	§ 5. De installateur draagt er zorg voor dat de installatie van de apparatuur gebeurt conform de vergunningsvoorwaarden. Indien de installatie niet conform is gebeurd, kan het Instituut de kosten van de controle en van het correct installeren ten laste leggen van de installateur.
§ 6. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels voor de toepassing van dit artikel en stelt de passende controlemaatregelen vast.	§ 6. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels voor de toepassing van dit artikel en stelt de passende controlemaatregelen vast.
§ 7. §§ 1 tot 6 zijn niet van toepassing op het radiomateriaal dat voor militaire doeleinden of met het oog op de openbare veiligheid werd besteld door de diensten die onder de minister van Landsverdediging ressorteren, door de Noord Atlantische Verdragsorganisatie en door de Geallieerde Strijdkrachten.	§ 7. §§ 1 tot 6 zijn niet van toepassing op het radiomateriaal dat voor militaire doeleinden of met het oog op de openbare veiligheid werd besteld door de diensten die onder de minister van Landsverdediging ressorteren, door de Noord Atlantische Verdragsorganisatie en door de Geallieerde Strijdkrachten.
Art. 43. De Koning stelt, na advies van het Instituut, het bedrag en de betalingswijze vast van de rechten die aan het Instituut moeten	**Art. 43.** De Koning stelt, na advies van het Instituut, het bedrag en de betalingswijze vast van de rechten die aan het Instituut moeten

worden betaald door aanvragers of houders van een vergunning om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit het beheer van het dossier, de organisatie van examens en/of de controle over de naleving van hun verplichtingen en van de aan hun stations en netten voor radiocommunicatie opgelegde voorwaarden alsmede voor het te hunner beschikking stellen van één of meer frequenties en het recht die te gebruiken.	worden betaald door aanvragers of houders van een vergunning ***bedoeld in artikel 39, § 2,*** om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit het beheer van het dossier, de organisatie van examens en/of de controle over de naleving van hun verplichtingen en van de aan hun stations en netten voor radiocommunicatie opgelegde voorwaarden alsmede voor het te hunner beschikking stellen van één of meer frequenties en het recht die te gebruiken.
De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, onder welke voorwaarden de vergunninghouder voor zijn kosten wordt vergoed wanneer hem, om redenen van openbaar belang, een technische wijziging van zijn zend- of ontvangtoestel voor radiocommunicatie opgelegd wordt.	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, ***onder welke voorwaarden de houder van een in artikel 39, § 2, bedoelde vergunning*** voor zijn kosten wordt vergoed wanneer hem, om redenen van openbaar belang, een technische wijziging van ***zijn radiostations*** opgelegd wordt.
Art. 44. § 1. Wanneer de openbare veiligheid of de verdediging van het Rijk het vergt, mag de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het houden of het gebruik van zend- en ontvangtoestellen voor radiocommunicatie geheel of gedeeltelijk verbieden gedurende de termijn die Hij vaststelt.	**Art. 44.** § 1. Wanneer de openbare veiligheid of de verdediging van het Rijk het vergt, mag de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het houden of het gebruik ***van radiostations*** geheel of gedeeltelijk verbieden gedurende de termijn die Hij vaststelt.
Hij mag daartoe alle nuttige maatregelen voorschrijven, inzonderheid de toestellen onder sekwester doen plaatsen of op een bepaalde plaats doen deponeren.	Hij mag daartoe alle nuttige maatregelen voorschrijven, inzonderheid de toestellen onder sekwester doen plaatsen of op een bepaalde plaats doen deponeren.
§ 2. Deze maatregelen geven geen aanleiding tot enigerlei vergoeding.	§ 2. Deze maatregelen geven geen aanleiding tot enigerlei vergoeding.
Hoofdstuk VII. Telefoongidsen, telefooninlichtingendiensten en de uitbating van voor het publiek beschikbare communicatiesystemen	Hoofdstuk VII. Telefoongidsen, telefooninlichtingendiensten en de uitbating van voor het publiek beschikbare communicatiesystemen
Art. 45. § 1. Personen die een telefoongids wensen te vervaardigen, verkopen of verspreiden, brengen het Instituut hiervan voorafgaandelijk op de hoogte.	**Art. 45.** § 1. Personen die een telefoongids wensen te vervaardigen, verkopen of verspreiden, brengen het Instituut hiervan voorafgaandelijk op de hoogte.
De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de voorwaarden waaronder de telefoongidsen worden vervaardigd, verkocht of verspreid, de inhoud en de vorm van de voornoemde kennisgeving.	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de voorwaarden waaronder de telefoongidsen worden vervaardigd, verkocht of verspreid, de inhoud en de vorm van de voornoemde kennisgeving.
§ 2. De personen die openbare telefoondiensten aanbieden aan abonnees stellen de noodzakelijke abonneegegevens ter beschikking van de personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van § 1, onder billijke, redelijke en niet-	***§ 2. De operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten die nummers uit een nummerplan toekennen aan abonnees stellen de noodzakelijke abonneegegevens ter beschikking van de personen die een***

discriminerende, technische, financiële en commerciële voorwaarden	***aangifte hebben gedaan in de zin van paragraaf 1 in een overeengekomen format op billijke, objectieve, kostengeoriënteerde en niet-discriminerende voorwaarden.***
§ 3. Zonder kosten voor de abonnees, houden de personen die aan abonnees openbare telefoondiensten aanbieden de gegevens apart met betrekking tot de abonnees die gevraagd hebben niet te worden opgenomen in een telefoongids, zodat die abonnees de telefoongids kunnen ontvangen zonder dat hun gegevens daarin vermeld staan.	§ 3. Zonder kosten voor de abonnees, houden de personen die aan abonnees ***spraakcommunicatiediensten*** aanbieden de gegevens apart met betrekking tot de abonnees die gevraagd hebben niet te worden opgenomen in een telefoongids, zodat die abonnees de telefoongids kunnen ontvangen zonder dat hun gegevens daarin vermeld staan.
§ 4. De personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van § 1, mogen de gegevens die overeenkomstig § 2 zijn meegedeeld, slechts gebruiken met het oog op de levering van een telefoongids.	§ 4. De personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van § 1, mogen de gegevens die overeenkomstig § 2 zijn meegedeeld, slechts gebruiken met het oog op de levering van een telefoongids.
§ 5. Personen die telefoongidsen en openbare telefoondiensten aanbieden, nemen het beginsel van de niet-discriminatie in acht bij de behandeling van hun door andere ondernemingen verstrekte informatie.	§ 5. Personen die telefoongidsen en ***spraakcommunicatiediensten*** aanbieden, nemen het beginsel van de niet-discriminatie in acht bij de behandeling van hun door andere ondernemingen verstrekte informatie.
Art. 46. § 1. Personen die een telefooninlichtingendienst wensen te verstrekken, moeten daarvan aangifte doen bij het Instituut.	**Art. 46.** § 1. Personen die een telefooninlichtingendienst wensen te verstrekken, moeten daarvan aangifte doen bij het Instituut.
De Koning stelt, na advies van het Instituut, de voorwaarden vast waaronder de telefooninlichtingendienst wordt verstrekt alsook de inhoud en de vorm van de voormelde aangifte.	De Koning stelt, na advies van het Instituut, de voorwaarden vast waaronder de telefooninlichtingendienst wordt verstrekt alsook de inhoud en de vorm van de voormelde aangifte.
§ 2. Personen die aan abonnees openbare telefoondiensten aanbieden, stellen aan de personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van § 1, de gegevens met betrekking tot die abonnees ter beschikking onder billijke, redelijke en niet-discriminerende, technische, financiële en commerciële voorwaarden	***§ 2. De operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten die nummers uit een nummerplan toekennen aan abonnees stellen aan de personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van paragraaf 1 de gegevens met betrekking tot die abonnees ter beschikking in een overeengekomen format op billijke, objectieve, kostengeoriënteerde en niet-discriminerende voorwaarden.***
§ 3. Zonder kosten voor de abonnees, laten de personen die aan abonnees openbare telefoondiensten aanbieden de gegevens weg met betrekking tot de abonnees die gevraagd hebben niet te worden vermeld in een telefooninlichtingendienst.	§ 3. Zonder kosten voor de abonnees, laten ***de operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten die nummers uit een nummerplan toekennen*** de gegevens weg met betrekking tot de abonnees die gevraagd hebben niet te worden vermeld in een telefooninlichtingendienst.

§ 4. De personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van § 1, mogen de gegevens die overeenkomstig § 2 zijn meegedeeld, slechts gebruiken met het oog op de levering van een telefooninlichtingendienst.	§ 4. De personen die een aangifte hebben gedaan in de zin van § 1, mogen de gegevens die overeenkomstig § 2 zijn meegedeeld, slechts gebruiken met het oog op de levering van een telefooninlichtingendienst.
Art. 47. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de verplichtingen waaraan openbare bureaus voor elektronische communicaties moeten voldoen, met inbegrip van de door hen verschuldigde rechten voor kennisgeving overeenkomstig artikel 9 en controle, alsook de categorieën van personen aan wie operatoren de commercialisering van hun diensten hebben toevertrouwd, die gehouden zijn een aangifte overeenkomstig artikel 9 te doen, alsook de nadere regels van deze aangifte en de verschuldigde rechten teneinde de kosten van het Instituut terzake te dekken.	**Art. 47.** De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de verplichtingen waaraan openbare bureaus voor elektronische communicaties moeten voldoen, met inbegrip van de door hen verschuldigde rechten voor kennisgeving overeenkomstig artikel 9 en controle, alsook de categorieën van personen aan wie operatoren de commercialisering van hun diensten hebben toevertrouwd, die gehouden zijn een aangifte overeenkomstig artikel 9 te doen, alsook de nadere regels van deze aangifte en de verschuldigde rechten teneinde de kosten van het Instituut terzake te dekken.
De Koning bepaalt eveneens de voorwaarden waaronder deze personen de betreffende diensten mogen commercialiseren.	De Koning bepaalt eveneens de voorwaarden waaronder deze personen de betreffende diensten mogen commercialiseren.
Hoofdstuk VIII. Versleuteling	
Art. 48. Het gebruik van versleuteling is vrij.	*Art. 48. De artikelen 39, 40 en 42 zijn niet van toepassing op radioapparatuur die uitsluitend bestemd is voor de transmissie van signalen voor de audiovisuele en auditieve mediadiensten.*
De terbeschikkingstelling aan het publiek van versleutelingsdiensten aangewezen door de Koning, na advies van het Instituut, is onderworpen aan een voorafgaande kennisgeving aan het Instituut.	
De Koning legt na advies van het Instituut de inhoud en de vorm van die kennisgeving vast.	
Hoofdstuk IX. Overige activiteiten inzake elektronische communicatie	Hoofdstuk IX. Overige activiteiten inzake elektronische communicatie
Art. 49. § 1. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de voorwaarden die van toepassing zijn voor het aanbieden van andere activiteiten inzake elektronische communicatie.	**Art. 49.** § 1. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de voorwaarden die van toepassing zijn voor het aanbieden van andere activiteiten inzake elektronische communicatie.
§ 2. Het in § 1 bedoelde ontwerpbesluit wordt aan het met redenen omkleed advies van de Afdeling Wetgeving van de Raad van State onderworpen. Dit advies wordt, samen met het	§ 2. Het in § 1 bedoelde ontwerpbesluit wordt aan het met redenen omkleed advies van de Afdeling Wetgeving van de Raad van State onderworpen. Dit advies wordt, samen met het

verslag aan de Koning en het koninklijk besluit waarop het betrekking heeft, bekendgemaakt.	verslag aan de Koning en het koninklijk besluit waarop het betrekking heeft, bekendgemaakt.
§ 3. Het koninklijk besluit genomen krachtens § 1 van dit artikel wordt opgeheven wanneer het niet binnen vijftien maanden na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad bij wet werd bekrachtigd.	§ 3. Het koninklijk besluit genomen krachtens § 1 van dit artikel wordt opgeheven wanneer het niet binnen vijftien maanden na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad bij wet werd bekrachtigd.
	Hoofdstuk X. Cartografie van de dekking van elektronische-communicatienetwerken
	Art. 49/1. § 1. Het Instituut voert minstens elke drie jaar onderzoek uit naar de geografische dekking van de mobiele en vaste elektronische-communicatienetwerken die breedbanddiensten kunnen leveren.
	De aanbieders van elektronische-communicatienetwerken stellen hiervoor, op verzoek van het Instituut, de volgende data ter beschikking:
	1° de informatie aangaande de huidige dekking;
	2° een prognose aangaande de uitbreiding of modernisering van het netwerk voor de komende drie jaar volgend op het jaar van het informatieverzoek gebaseerd op investeringsvoornemens per onderscheiden jaar.
	Die prognose bevat alle relevante informatie, mede over de geplande uitrol door ondernemingen of door de overheid van netwerken met zeer hoge capaciteit en belangrijke moderniseringen of uitbreidingen van netwerken tot een downloadsnelheid van ten minste 100 Mbps.
	Daartoe verzoekt het Instituut ondernemingen en overheden om dergelijke informatie te verstrekken voor zover die informatie beschikbaar is en middels redelijke inspanningen kan worden verstrekt.
	§ 2. Het Instituut bepaalt bij besluit de informatie die aangeleverd moet worden, het formaat, het voldoende lokaal gedetailleerd niveau van detail, de

	voldoende informatie over de kwaliteit van de diensten en de parameters daarvan, alsook de periodiciteit van de in het kader van paragraaf 1 bepaalde geografische onderzoeken.
	Het Instituut houdt hierbij rekening met de evolutie van de gebruikte technologieën en overige ontwikkelingen.
	§ 3. Aan de hand van de data bepaald in paragraaf 1, 1°, publiceert het Instituut op zijn website mobiele en vaste dekkingskaarten die op individuele basis voor elke netwerkoperator diens huidige dekking op het gehele Belgische grondgebied op fijnmazige wijze weergeeft voor diverse technologieën en bitsnelheden. Het Instituut kan het niveau van specificatie van de publicaties aanpassen naargelang een operator zich richt tot consumenten of tot een zakelijke clientèle.
	Desgevallend kan het Instituut de dekkingskaarten aanvullen met informatie aangaande de kwaliteit van de dienst.
	§ 4. Het Instituut bepaalt, met betrekking tot de krachtens deze wet specifiek aan zijn toegekende taken, in hoeverre het passend is te vertrouwen op alle of een deel van de in het kader van een dergelijke prognose verzamelde informatie.
	Art. 49/2. § 1. Het Instituut kan een territoriaal duidelijk afgebakend gebied aanwijzen waarvoor op basis van de op grond van artikel 49/1, § 1, verzamelde informatie en eventueel opgestelde prognose is vastgesteld dat voor de duur van de betrokken prognoseperiode geen onderneming of overheid een netwerk met zeer hoge capaciteit heeft uitgerold en dat ook niet van plan is, of van plan is haar netwerk aanzienlijk te moderniseren of uit te breiden tot een downloadsnelheid van ten minste 100 Mbps. Het Instituut maakt de aangewezen gebieden bekend.
	§ 2. In een aangewezen gebied kan het Instituut ondernemingen en overheden verzoeken te verklaren dat zij voornemens zijn netwerken met zeer hoge capaciteit uit te rollen voor de duur van de betrokken prognoseperiode.

	Indien dit verzoek uitmondt in een verklaring door een onderneming of overheid dat zij inderdaad dit voornemen heeft, kan het Instituut andere ondernemingen en overheden vragen om te verklaren of zij eventueel voornemens zijn om in dit gebied netwerken met zeer hoge capaciteit uit te rollen, of er hun netwerk aanzienlijk te moderniseren of uit te breiden tot een downloadsnelheid van ten minste 100 Mbps.
	Het Instituut specificeert de informatie die in dergelijke verklaringen moet worden opgenomen, om ten minste een soortgelijke mate van detail te garanderen als die waarmee rekening is gehouden in een eventuele prognose op grond van artikel 49/1, § 1. Het deelt ook elke onderneming of overheid die blijk geeft van belangstelling, mee of het aangewezen gebied wordt gedekt of waarschijnlijk zal worden gedekt door een netwerk van de volgende generatie dat downloadsnelheden biedt van minder dan 100 Mbps, op basis van de informatie die op grond van artikel 49/1, § 1, is verzameld.
	§ 3. Maatregelen op grond van paragraaf 2 worden genomen volgens een efficiënte, objectieve, transparante en niet-discriminerende procedure, waarbij geen enkele onderneming a priori wordt uitgesloten.
Titel III. Bepalingen met het oog op het waarborgen van een eerlijke mededinging	Titel III. Bepalingen met het oog op het waarborgen van een eerlijke mededinging
Chapitre I. Algemene bepalingen	Chapitre I. Algemene bepalingen
Art. 50. Alle inlichtingen die in het kader van onderhandelingen over een toegangsovereenkomst door de ene operator aan de andere worden meegedeeld, zijn vertrouwelijk, onverminderd het recht van elke belanghebbende om deze vertrouwelijke inlichtingen mee te delen aan het Instituut of aan een andere administratieve of gerechtelijke instantie. Die inlichtingen worden uitsluitend verwerkt om dat akkoord te kunnen sluiten.	**Art. 50.** Alle inlichtingen die in het kader van onderhandelingen *over een toegangs- of interconnectieovereenkomst door een onderneming meegedeeld worden aan een andere*, zijn vertrouwelijk, onverminderd het recht van elke belanghebbende om deze vertrouwelijke inlichtingen mee te delen aan het Instituut of aan een andere administratieve of gerechtelijke instantie. Die inlichtingen worden uitsluitend verwerkt om dat akkoord te kunnen sluiten.
	Deze ondernemingen geven de verkregen informatie niet door aan enige andere partij, in het bijzonder andere afdelingen, dochterondernemingen of partners, die

	door die informatie concurrentievoordeel zouden kunnen behalen.
Art. 51. § 1. Het Instituut kan, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van één van de partijen, na ze gehoord te hebben, ingrijpen ter bevordering en, waar nodig, ter waarborging, van een passende toegang of interoperabiliteit van diensten overeenkomstig het bepaalde in deze titel en ter waarborging van de basisdoelstellingen bepaald in de artikel en 6 tot 8.	**Art. 51.** § 1. Het Instituut kan, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van één van de partijen, na ze gehoord te hebben, ingrijpen ter bevordering en, waar nodig, ter waarborging, van een passende toegang of interoperabiliteit van diensten overeenkomstig het bepaalde in deze titel en ter waarborging van de basisdoelstellingen bepaald in ***artikel 6***.
Wanneer het Instituut overeenkomstig het eerste lid ingrijpt, kan het onder meer :	Wanneer het Instituut overeenkomstig het eerste lid ingrijpt, kan het onder meer :
1° termijnen opleggen waarbinnen onderhandelingen inzake toegang of het realiseren van interoperabiliteit van diensten afgerond moeten worden;	1° termijnen opleggen waarbinnen onderhandelingen inzake toegang of het realiseren van interoperabiliteit van diensten afgerond moeten worden;
2° de richtinggevende principes inzake toegang of interoperabiliteit van diensten bepalen, waarover overeenstemming moet worden bereikt;	2° de richtinggevende principes inzake toegang of interoperabiliteit van diensten bepalen, waarover overeenstemming moet worden bereikt;
3° indien er geen overeenstemming kan worden bereikt tussen de partijen, de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang of te realiseren interoperabiliteit bepalen, die het passend acht.	3° indien er geen overeenstemming kan worden bereikt tussen de partijen, de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang of te realiseren interoperabiliteit bepalen, die het passend acht.
	Het Instituut biedt richtsnoeren en stelt de procedures inzake het verkrijgen van toegang en interconnectie voor het publiek beschikbaar teneinde te waarborgen dat kleine en middelgrote ondernemingen en operatoren met een beperkt geografisch bereik kunnen profiteren van de opgelegde verplichtingen.
§ 2. Onverminderd de maatregelen van artikel 55, § 3, kan het Instituut steeds en op eigen initiatief aan operatoren die de toegang tot de eindgebruikers controleren, verplichtingen opleggen met inbegrip van nationale roaming voor zover noodzakelijk om eind-tot-eindverbindingen of interoperabiliteit van diensten te verzekeren. Het Instituut kan nationale roaming als maatregel slechts opleggen nadat het heeft vastgesteld dat de commerciële onderhandelingen dienaangaande tussen de operatoren binnen een redelijke termijn niet tot een overeenstemming leiden. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de nadere regels volgens dewelke het	§ 2. Onverminderd de maatregelen van artikel 55, ***§ 4***, kan het Instituut steeds en op eigen initiatief aan operatoren die de toegang tot de eindgebruikers controleren, verplichtingen opleggen met inbegrip van nationale roaming voor zover noodzakelijk om eind-tot-eindverbindingen of interoperabiliteit van diensten te verzekeren. Het Instituut kan nationale roaming als maatregel slechts opleggen nadat het heeft vastgesteld dat de commerciële onderhandelingen dienaangaande tussen de operatoren binnen een redelijke termijn niet tot een overeenstemming leiden. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de nadere regels volgens dewelke het

Instituut nationale roaming kan opleggen, meer bepaald inzake :	Instituut nationale roaming kan opleggen, meer bepaald inzake :
- de termijnen waarover het Instituut daartoe beschikt;	- de termijnen waarover het Instituut daartoe beschikt;
- de operatoren die verplicht zijn om nationale roaming aan te bieden en degene die het recht hebben op nationale roaming;	- de operatoren die verplicht zijn om nationale roaming aan te bieden en degene die het recht hebben op nationale roaming;
- de vereiste minimum ontplooiing van het eigen netwerk van de operator die recht heeft op nationale roaming;	- de vereiste minimum ontplooiing van het eigen netwerk van de operator die recht heeft op nationale roaming;
- de diensten waarop de overeenkomst van nationale roaming betrekking heeft;	- de diensten waarop de overeenkomst van nationale roaming betrekking heeft;
- de geografische gebieden waarop de overeenkomst van nationale roaming betrekking heeft;	- de geografische gebieden waarop de overeenkomst van nationale roaming betrekking heeft;
- de duur van de overeenkomst van nationale roaming;	- de duur van de overeenkomst van nationale roaming;
- de omstandigheden die geheel of gedeeltelijk een einde maken aan de overeenkomst van nationale roaming.	- de omstandigheden die geheel of gedeeltelijk een einde maken aan de overeenkomst van nationale roaming.
Het Instituut kan daarbij de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang opleggen, die het passend acht, hetgeen in gevallen waarin zulks gerechtvaardigd is voor de operatoren ook de verplichting inhoudt om te zorgen voor interconnectie van hun netwerken waar dat nog niet gebeurd is of te waarborgen dat de personen bedoeld in artikel 115, alsook de openbare besturen, politiediensten en de internationale instellingen bereikbaar zijn of blijven.	Het Instituut kan daarbij de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang opleggen, die het passend acht, hetgeen in gevallen waarin zulks gerechtvaardigd is voor de operatoren ook de verplichting inhoudt om te zorgen voor interconnectie van hun netwerken waar dat nog niet gebeurd is of te waarborgen dat de personen bedoeld in ***artikel 105/5***, alsook de openbare besturen, politiediensten en de internationale instellingen bereikbaar zijn of blijven.
§ 3. Het Instituut kan steeds en op eigen initiatief aan operatoren verplichtingen opleggen om nummers van het nationale nummerplan en de eventueel op die nummers aangeboden diensten toegankelijk te maken voor eindgebruikers.	§ 3. Het Instituut kan steeds en op eigen initiatief aan operatoren verplichtingen opleggen om nummers van het nationale nummerplan en de eventueel op die nummers aangeboden diensten toegankelijk te maken voor eindgebruikers.
§ 4. Voor zover technisch en economisch haalbaar en tenzij een opgeroepen abonnee om commerciële redenen heeft besloten de toegang van oproepende gebruikers die zich in specifieke geografische gebieden bevinden, te beperken, kan het Instituut steeds en op eigen initiatief aan operatoren verplichtingen opleggen om:	§ 4. Voor zover technisch en economisch haalbaar en tenzij een opgeroepen abonnee om commerciële redenen heeft besloten de toegang van oproepende gebruikers die zich in specifieke geografische gebieden bevinden, te beperken, kan het Instituut steeds en op eigen initiatief aan operatoren verplichtingen opleggen om:

1° diensten die gebruikmaken van niet-geografische nummers binnen de Europese Gemeenschap toegankelijk te maken voor eindgebruikers;	1° diensten die gebruikmaken van niet-geografische nummers binnen ***de Europese Unie*** toegankelijk te maken voor eindgebruikers;
2° telefooninlichtingendiensten uit andere lidstaten toegankelijk te maken voor eindgebruikers;	2° telefooninlichtingendiensten uit andere lidstaten toegankelijk te maken voor eindgebruikers;
3° alle in de Europese Gemeenschaptoegekende nummers toegankelijk te maken, ongeacht de door de houder van dat nummer gebruikte technologie en apparatuur, met inbegrip van nummers uit de nationale nummerplannen van de lidstaten, nummers van de Europese Telefoonnummeringsruimte en internationale universele gratis nummers.	3° alle in ***de Europese Unie*** toegekende nummers toegankelijk te maken, ongeacht de door de houder van dat nummer gebruikte technologie en apparatuur, met inbegrip van nummers uit de nationale nummerplannen van de lidstaten, nummers van de Europese Telefoonnummeringsruimte en internationale universele gratis nummers.
§ 5. Het Instituut kan steeds en op eigen initiatief doch geval per geval eisen dat operatoren de toegang tot nummers en diensten blokkeren wanneer dit gerechtvaardigd is om redenen van fraude of misbruik, en dat operatoren in die gevallen de overeenkomstige inkomsten uit interconnectie of andere diensten inhouden.	§ 5. Het Instituut kan steeds en op eigen initiatief doch geval per geval eisen dat operatoren de toegang tot nummers en diensten blokkeren wanneer dit gerechtvaardigd is om redenen van fraude of misbruik, en dat operatoren in die gevallen de overeenkomstige inkomsten uit interconnectie of andere diensten inhouden.
	Art. 51/1. Wanneer eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers in gevaar komen door een gebrek aan interoperabiliteit tussen interpersoonlijke communicatiediensten, en voor zover noodzakelijk om eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers te waarborgen, kan het Instituut verplichtingen opleggen aan relevante operatoren van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten met een aanzienlijke mate van dekking en benutting door gebruikers, om hun diensten interoperabel te maken.
	Deze verplichtingen worden alleen opgelegd:
	1° voor zover noodzakelijk om de interoperabiliteit van interpersoonlijke communicatiediensten te waarborgen, en kunnen ten aanzien van de aanbieders van die diensten proportionele verplichtingen omvatten tot publicatie en toelating van het gebruik, de wijziging en de doorgifte van relevante informatie door de instanties en andere aanbieders, of tot gebruik of implementatie van de door de Europese Commissie opgestelde normen of specificaties, of van andere relevante Europese of internationale normen;

	2° wanneer de Commissie heeft geconstateerd dat er een noemenswaardig gevaar bestaat voor eind-tot-eindverbindingen tussen eindgebruikers in de gehele Unie of in ten minste drie lidstaten, en zij uitvoeringsmaatregelen heeft vastgesteld waarin de aard en het toepassingsgebied van eventueel op te leggen verplichtingen worden gespecificeerd.
Art. 52. Elke operator die een openbaar elektronische-communicatienetwerk levert, is verplicht met elke operator die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn.	***Art. 52. Elke voor het publiek beschikbare elektronische-communicatieoperator is verplicht met elke onderneming die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn. De voorwaarden van het aanbod van overeenkomst moeten verenigbaar zijn met de verplichtingen die door het Instituut worden opgelegd krachtens de artikelen 58 tot 65/5.***
Wanneer het Instituut, overeenkomstig de procedure van artikel 51, § 1, vaststelt dat de in het eerste lid bedoelde verplichting niet nagekomen is, kan het, onverminderd de toepassing van artikel 20 of 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, de redelijke voorwaarden inzake interconnectie voorschrijven die het passend acht, waarover partijen te goeder trouw moeten onderhandelen.	Wanneer het Instituut, overeenkomstig de procedure van artikel 51, § 1, vaststelt dat de in het eerste lid bedoelde verplichting niet nagekomen is, kan het, onverminderd de toepassing van artikel 20 of 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, de redelijke voorwaarden inzake interconnectie ***of toegang*** voorschrijven die het passend acht, waarover partijen te goeder trouw moeten onderhandelen.
Art. 53. De Koning stelt na advies van het Instituut de elementen vast die ten minste moeten worden geregeld in een interconnectieovereenkomst of een overeenkomst inzake toegang.	Art. 53. De Koning stelt na advies van het Instituut de elementen vast die ten minste moeten worden geregeld in een interconnectieovereenkomst of een overeenkomst inzake toegang.
Elke interconnectieovereenkomst en elke overeenkomst inzake toegang wordt integraal aan het Instituut meegedeeld.	Elke interconnectieovereenkomst en elke overeenkomst inzake toegang wordt integraal aan het Instituut meegedeeld.
Hoofdstuk II. Procedure voor de analyse van de relevante markten en bepaling van de operatoren met een sterke machtspositie	Hoofdstuk II. Procedure voor de analyse van de relevante markten en bepaling van de operatoren ***met aanmerkelijke marktmacht***
Art. 54. Na elke publicatie door de Europese Commissie van haar " Aanbeveling betreffende relevante producten- en dienstenmarkten in de elektronische communicatiesector ", hierna ook de " Aanbeveling " genoemd, en op gezette tijden	***Art. 54. § 1. Zoveel mogelijk rekening houdende met de aanbeveling van de Europese Commissie inzake relevante markten voor producten en diensten, hierna "de Aanbeveling" genoemd, en met***

bepaalt het Instituut de relevante markten voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten, alsook hun respectieve geografische uitgestrektheid.	*de richtsnoeren van de Europese Commissie voor marktanalyse en de beoordeling van aanmerkelijke marktmacht, hierna de "AMM-richtsnoeren" genoemd, definieert het Instituut de relevante markten in België, in het bijzonder de geografische markten, door onder meer rekening te houden met de mate aan mededinging met betrekking tot infrastructuur in die gebieden , overeenkomstig de beginselen van het mededingingsrecht.*
	§ 2. Wanneer er voldoende redenen zijn om aan te nemen dat het voldoet aan de drie criteria vermeld in artikel 55, § 1, eerste lid, kan het Instituut overwegen een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling zijn gedefinieerd. Het moet dan zijn ontwerp voorleggen voor openbare raadpleging, volgens de nadere regels van artikel 140 en daarvan kennisgeven aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 141.
	Het Instituut houdt in voorkomend geval rekening met de resultaten van het overeenkomstig artikel 49/1 uitgevoerde geografische onderzoek.
Art. 55. § 1. Overeenkomstig § 4 voert het Instituut een analyse van de relevante markten, rekening houdend met de markten opgelijst in de Aanbeveling uit om te bepalen of zij daadwerkelijk concurrentieel zijn. Het houdt daarbij zoveel mogelijk rekening met de door de Europese Commissie gepubliceerde richtsnoeren. De informatie-uitwisseling nodig voor die analyse gebeurt overeenkomstig artikel 137, § 2.	*Art. 55. § 1. Het Instituut onderzoekt of de relevante markt, gedefinieerd overeenkomstig artikel 54, beantwoordt aan alle volgende voorwaarden:*
Het Instituut voert deze marktanalyse uit overeenkomstig de artikelen 140 tot 143/1 :	*1° er zijn hoge en niet-tijdelijke toegangsbelemmeringen van structurele, wettelijke of regelgevende aard aanwezig;*
a) binnen drie jaar volgend op de aanneming van een voorafgaand besluit van het Instituut betreffende die markt. Die termijn kan evenwel uitzonderlijk worden verlengd met maximaal drie bijkomende jaren wanneer het Instituut aan de Europese Commissie een met redenen omkleed voorstel tot verlenging heeft gedaan en zij geen bezwaar heeft gemaakt in de maand die volgt op deze kennisgeving;	*2° er is een marktstructuur die niet neigt naar daadwerkelijke mededinging binnen de relevante periode, gezien de toestand van de op infrastructuur gebaseerde en andere mededinging die aan de toegangsbelemmeringen ten grondslag ligt;*
b) binnen twee jaar volgend op de aanneming door de Europese Commissie van een herziene aanbeveling inzake relevante markten, voor	*3° het mededingingsrecht alleen is niet voldoende om het vastgestelde marktfalen op adequate wijze aan te pakken.*

markten die nog niet werden genotificeerd aan de Europese Commissie.	
Wanneer het Instituut zijn marktanalyse niet binnen de in het tweede lid vastgestelde termijn heeft uitgevoerd, kan het aan BEREC assistentie vragen om de analyse van de relevante markt af te werken en specifieke verplichtingen op te leggen. In dit geval raadpleegt het Instituut de Europese Commissie, BEREC en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten binnen de zes maanden, conform artikel 141.	*De relevante markten die in de Aanbeveling zijn vermeld, worden geacht te voldoen aan de in het eerste lid beoogde voorwaarden, tenzij het Instituut vaststelt dat niet is voldaan aan een van die voorwaarden voor de betreffende geografische markt.*
§ 2. Wanneer het Instituut overeenkomstig § 4 concludeert dat een relevante markt daadwerkelijk concurrentieel is, legt het de in artikel en 58 tot 65/1 bedoelde verplichtingen niet op en handhaaft het die ook niet.	*§ 2. Bij het krachtens paragraaf 1 beoogde onderzoek beoordeelt het Instituut ontwikkelingen vanuit een toekomstgericht perspectief indien er geen vooraf bestaande regelgeving is, rekening houdend met elk van de volgende elementen:*
Als het Instituut beslist dat het een verplichting niet handhaaft overeenkomstig het eerste lid, brengt het de betrokken partijen daarvan op de hoogte in de loop van de maand die volgt op zijn beslissing.	*1° marktontwikkelingen die van invloed zijn op de waarschijnlijkheid dat de relevante markt naar daadwerkelijke mededinging neigt;*
	2° elke vorm van concurrentiedruk, op wholesale- en op retailniveau, ongeacht de vraag of de bronnen van die druk worden beschouwd als elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten of andere types diensten of toepassingen die vanuit het oogpunt van de eindgebruiker vergelijkbaar zijn, en ongeacht de vraag of die druk deel uitmaakt van de relevante markt;
	3° andere soorten opgelegde regelgeving of maatregelen waardoor de relevante markt dan wel verwante retailmarkt of -markten gedurende de desbetreffende periode wordt of worden beïnvloed;
	4° regelgeving die op andere relevante markten krachtens dit artikel 54 is opgelegd.
§ 3. Wanneer het Instituut vaststelt dat een relevante markt niet daadwerkelijk concurrentieel is, identificeert het overeenkomstig § 4 elke operator die op die markt afzonderlijk of gezamenlijk met één of meer andere operatoren over een sterke machtspositie beschikt, en beslist het tot de oplegging, handhaving of wijziging van de	*§ 3. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden zijn vervuld, identificeert het de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt.*

verplichtingen als beschreven in de artikel en 58 tot 65/1, op die het gepast acht.	
Een operator wordt geacht een sterke machtspositie op een relevante markt te hebben, wanneer hij, alleen of samen met anderen, een aan machtspositie gelijkwaardige positie bezit, dit wil zeggen een economische kracht die hem in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van zijn concurrenten, klanten of consumenten te gedragen.	*Een onderneming wordt geacht aanmerkelijke marktmacht te hebben wanneer zij, alleen of samen met andere, een aan machtspositie gelijkwaardige positie, namelijk een economische kracht bezit die haar in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van haar concurrenten, klanten en consumenten te gedragen.*
Als een operator wordt geacht een sterke machtspositie op een relevante markt de eerste markt te hebben, kan hij ook worden geacht een sterke machtspositie op een nauw verwante markt de tweede markt te hebben. Dit kan het geval zijn als de koppelingen tussen beide markten van die aard zijn dat zij de operator met een sterke machtspositie in staat stellen om de machtspositie die hij heeft op de eerste markt op de tweede markt te gebruiken zodat zijn machtpositie op de markt wordt vergroot.	*Wanneer het Instituut beoordeelt of twee of meer ondernemingen gezamenlijk een machtspositie op de markt innemen, dient het meer in het bijzonder het Unierecht in acht te nemen en zich zeer zorgvuldig te houden aan de AMM-richtsnoeren.*
In dat geval beslist het Instituut, onverminderd de toepassing van het eerste lid, tot de oplegging, handhaving of wijziging op de tweede markt van de verplichtingen als beschreven in de artikelen 58 tot 60 en 62 en wanneer die verplichtingen ontoereikend blijken, verplichtingen zoals bedoeld in artikel 64, die het gepast acht om dit hefboomeffect te voorkomen.	*Een onderneming die aanmerkelijke marktmacht op een specifieke markt bezit, kan ook worden aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een nauw verwante markt als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de marktmacht op de specifieke markt op de nauw verwante markt zo kan worden gebruikt dat de marktmacht van de onderneming wordt vergroot. Er kunnen correctiemaatregelen worden genomen op de nauw verwante markt om een dergelijk gebruik te voorkomen. Bijgevolg kunnen op grond van de artikelen 58 tot 60 en 62 correctiemaatregelen worden toegepast om een dergelijk gebruik op de nauw verwante markt te voorkomen.*
Voor elke relevante markt publiceert het Instituut en op zijn website de lijst van de operatoren met een sterke machtspositie en, in voorkomend geval, van de operatoren met een sterke machtspositie op een nauw verwante markt, alsook de lijst van de verplichtingen die aan elk van die operatoren is opgelegd.	
§ 4. Voor de beslissingen van het Instituut waarvoor naar deze paragraaf wordt verwezen pleegt het Instituut vooraf overleg met de Belgische Mededingingsautoriteit. De Belgische Mededingingsautoriteit geeft binnen 30	*§ 4. Het Instituut legt ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt één of meer van de in de artikelen 58 tot 65/5 genoemde verplichtingen op.*

kalenderdagen, te rekenen vanaf de toezending van de ontwerpbeslissing door het Instituut, zijn advies. Zodra die termijn verstreken is, is geen advies van de Belgische Mededingingsautoriteit meer vereist.	
	De overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen:
	1° worden gebaseerd op de aard van het geconstateerde probleem, in voorkomend geval rekening houdend met de vaststelling van transnationale vraag op grond van artikel 56;
	2° zijn proportioneel, indien mogelijk rekening houdend met de kosten en baten;
	3° zijn gerechtvaardigd in het licht van de doelstellingen vervat in artikel 6; en
	4° worden voorgelegd voor de openbare raadpleging waarvan sprake in artikel 140 en meegedeeld overeenkomstig artikel 141.
	Het Instituut legt de in het eerste lid vermelde verplichtingen alleen op aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, onverminderd:
	1°de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen;
	2° de maatregelen genomen door het Instituut om een passende toegang en interconnectie, alsook de interoperabiliteit van de diensten te waarborgen, overeenkomstig de artikelen 51 en 51/1;
	3° de bepalingen inzake persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie waarbij verplichtingen worden opgelegd aan andere ondernemingen dan diegene die aangewezen zijn als ondernemingen met een aanmerkelijke marktmacht;
	4° de verplichtingen inzake collocatie en gedeeld gebruik van netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten;
	5° de verplichtingen inzake gescheiden boekhouding voor operatoren die beschikken over uitsluitende of bijzondere rechten in andere sectoren dan die van de

	elektronische communicatie, overeenkomstig de artikelen 66 en 67;
	6° de verplichtingen inzake toegang tot nummers of die voortvloeien uit artikel 51, § 5;
	7° de verplichtingen met betrekking tot de overstap naar een andere aanbieder van internettoegangsdiensten of overdraagbaarheid van de nummers van het nationale nummerplan, overeenkomstig de artikelen 11, §§ 6-7 en 111/2;
	8° elke verbintenis aangegaan door de onderneming die de gebruiksrechten heeft verkregen in het kader van een proces inzake machtiging of verlenging van een machtiging voorafgaand aan het verlenen van de machtiging of, indien van toepassing, voorafgaand aan de uitnodiging tot het aanvragen van gebruiksrechten.
	Met betrekking tot de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen zoals bedoeld in het derde lid, 1°, geeft het Instituut de Europese Commissie kennis van besluiten om voor ondernemingen geldende verplichtingen op te leggen, te wijzigen of op te heffen, volgens de procedure van artikel 141.
§ 4/1. Het Instituut zendt zijn beslissingen waarvoor naar deze paragraaf wordt verwezen, vooraf aan de Belgische Mededingingsautoriteit, die binnen dertig dagen, te rekenen vanaf de toezending van de ontwerpbeslissing door het Instituut, een advies uitbrengt met betrekking tot de vraag of de voorgenomen beslissingen van het Instituut in overeenstemming zijn met de door het mededingingsrecht beoogde doelstellingen. Zodra die termijn verstreken is, is geen advies van de Belgische Mededingingsautoriteit meer vereist.	
§ 5. In het geval van transnationale markten die worden omschreven in een beschikking van de Europese Commissie, analyseert het Instituut deze markten, samen met de nationale regelgevende instanties van andere betrokken lidstaten, waarbij zoveel mogelijk rekening wordt gehouden met de richtsnoeren. Het Instituut spreekt zich samen met diezelfde instanties, op gecoördineerde wijze uit over het opleggen, handhaven, wijzigen of opheffen van wettelijke	*§ 5. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, met de toestemming van de Europese Commissie aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht andere verplichtingen met betrekking tot toegang of interconnectie opleggen dan die vermeld in de artikelen 58 tot en met 62 en de artikelen 63 en 65/4.*

sectorverplichtingen zoals bedoeld in paragraaf 3.	
	§ 6. Het Instituut mag de in artikel 64, § 2, tweede en derde lid, bedoelde verplichtingen maar aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een retailmarkt opleggen overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid, wanneer het:
	1° vaststelt overeenkomstig paragraaf 1 dat er op deze markt niet genoeg mededinging is; en
	2° concludeert dat de krachtens de artikelen 58 tot en met 62 opgelegde verplichtingen niet zouden leiden tot de verwezenlijking van de in artikel 6 beschreven doelstellingen.
	§ 7. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden niet zijn vervuld, legt het geen enkele van de in de artikelen 58 tot 62, 63 tot 63/1 en 65/1 tot 65/5 genoemde verplichtingen op en handhaaft het die evenmin.
	Het Instituut staat een passende opzeggingstermijn toe aan de partijen waarop een dergelijke intrekking van verplichtingen van invloed is. Het stelt de duur en de nadere regels daarvan vast. Deze duur wordt bepaald door een evenwicht tot stand te brengen tussen de noodzaak om te zorgen voor een duurzame overgang voor de begunstigden van die verplichtingen en de eindgebruikers, keuze voor de eindgebruikers en te waarborgen dat de regelgeving niet langer van kracht blijft dan noodzakelijk is. Bij het bepalen van een dergelijke opzeggingstermijn kan het Instituut in verband met de bestaande overeenkomsten inzake toegang specifieke voorwaarden en opzeggingstermijnen vaststellen.
	§ 8. Het Instituut neemt de in de paragrafen 4 tot 7 bedoelde besluiten:
	1° binnen vijf jaar na de aanneming van een vorig besluit;
	2° binnen drie jaar na goedkeuring van een aanbeveling, voor de markten waarvoor nog niet eerder kennisgeving is gedaan bij

	de Europese Commissie, overeenkomstig artikel 141, § 1.
	Uiterlijk vier maanden voordat de in het eerste lid, 1°, bedoelde periode verstrijkt, kan het Instituut bij de Europese Commissie een gemotiveerd voorstel indienen om die periode met maximaal één jaar te verlengen.
	De termijnen van het eerste lid worden met zes maanden verlengd, indien het Instituut de bijstand van Berec vraagt bij de voltooiing van de analyse van de markt en de verplichtingen die moeten worden opgelegd.
	De marktanalyse en de overeenkomstig de paragrafen 4 tot 7 opgelegde verplichtingen blijven van kracht tot de inwerkingtreding van de volgende marktanalyse.
	§ 9. Het Instituut is enkel verplicht de Belgische Mededingingsautoriteit te raadplegen over de in dit hoofdstuk bedoelde ontwerpbesluiten wanneer deze betrekking hebben op:
	1° de bepaling van de relevante markt, overeenkomstig artikel 54, zowel vanuit geografisch oogpunt als dat van het product;
	2° de beoordeling van de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid;
	3° de identificatie van de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt, overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid;
	Het Instituut kan de Belgische Mededingingsautoriteit raadplegen voor andere onderwerpen met betrekking tot het mededingingsrecht.
	De Belgische Mededingingsautoriteit moet het in het eerste en tweede lid bedoelde advies verstrekken binnen een termijn van 30 dagen.
	§ 10. Het Instituut houdt rekening met het effect van nieuwe marktontwikkelingen, bijvoorbeeld in verband met commerciële overeenkomsten, met inbegrip van

	overeenkomsten inzake mede-investeringen, waardoor de concurrentiedynamiek wordt beïnvloed.
	Indien die ontwikkelingen niet belangrijk genoeg zijn om een nieuwe marktanalyse overeenkomstig het eerste lid noodzakelijk te maken, beoordeelt het Instituut onverwijld of het nodig is de verplichtingen die zijn opgelegd aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, te evalueren en eerdere besluiten te wijzigen, onder meer door verplichtingen in te trekken of nieuwe op te leggen, teneinde te waarborgen dat dergelijke verplichtingen aan de voorwaarden in paragraaf 4, tweede lid, blijven voldoen. Dergelijke verplichtingen worden alleen opgelegd na overleg overeenkomstig de artikelen 140 en 141.
	Art. 56. In het geval van door de Europese Commissie omschreven transnationale markten dragen het Instituut en de betrokken nationale regelgevende instanties samen zorg voor de uitvoering van de marktanalyse, waarbij de AMM-richtsnoeren maximaal in acht worden genomen, delen zij gezamenlijk hun ontwerpmaatregelen aan de Europese Commissie mee en spreken zij zich op gecoördineerde wijze uit over het opleggen, handhaven, wijzigen of opheffen van verplichtingen als bedoeld in artikel 55, § 4, eerste lid.
	Het Instituut en één of meer nationale regelgevende instanties kunnen eveneens gezamenlijk kennisgeven van hun ontwerpmaatregelen betreffende de marktanalyse en van eventuele regelgevende verplichtingen bij gebreke van transnationale markten, indien zij van mening zijn dat de marktvoorwaarden in hun respectieve rechtsgebieden voldoende homogeen zijn.
	Het Instituut houdt zoveel mogelijk rekening met de door Berec aangenomen richtsnoeren.
Hoofdstuk III. Bepalingen van toepassing op operatoren met een sterke machtspositie op een relevante markt	*Hoofdstuk III. Bepalingen van toepassing op ondernemingen aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt*

Art. 57. Om de verplichtingen te doen naleven die krachtens artikel 55, § 3, worden opgelegd, kan het Instituut een wijziging van de reeds gesloten toegangsovereenkomsten opleggen.	**Art. 57.** Om de verplichtingen te doen naleven die krachtens artikel 55, ***§ 4***, worden opgelegd, kan het Instituut een wijziging van de reeds gesloten toegangsovereenkomsten opleggen.
Art. 58. Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4/1, verplichtingen inzake niet-discriminatie opleggen.	**Art. 58.** Het Instituut kan, overeenkomstig ***artikel 55, § 4, eerste lid***, verplichtingen inzake niet-discriminatie opleggen.
Verplichtingen inzake non-discriminatie moeten er in het bijzonder voor zorgen dat de operatoren ten aanzien van andere ondernemingen die gelijkwaardige diensten aanbieden onder gelijkwaardige omstandigheden gelijkwaardige voorwaarden toepassen, en aan anderen diensten en informatie aanbieden onder dezelfde voorwaarden en van dezelfde kwaliteit als die welke zij hun eigen diensten of diensten van hun dochterondernemingen of partners bieden.	***Verplichtingen inzake non-discriminatie moeten er in het bijzonder voor zorgen dat de onderneming ten aanzien van andere aanbieders van gelijkwaardige diensten onder gelijkwaardige omstandigheden gelijkwaardige voorwaarden toepast, en aan anderen diensten en informatie aanbiedt onder dezelfde voorwaarden en van dezelfde kwaliteit als die welke zij voor haar eigen diensten of diensten van haar dochterondernemingen of partners biedt. Het Instituut kan aan die onderneming verplichtingen opleggen inzake de levering van toegangsproducten en -diensten aan alle ondernemingen, inclusief aan zichzelf, binnen dezelfde tijdspanne, en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en diensten en door middel van dezelfde systemen en processen, teneinde gelijkwaardigheid op het gebied van toegang te waarborgen.***
Art. 59. § 1. Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4/1, de verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot toegang opleggen, op grond waarvan operatoren door het Instituut bepaalde informatie, zoals boekhoudkundige informatie, technische specificaties, netwerkkenmerken, eisen en voorwaarden voor levering en gebruik alsmede tarieven, openbaar moeten maken.	***Art. 59. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot interconnectie of toegang opleggen op grond waarvan ondernemingen nader genoemde informatie openbaar moeten maken, zoals boekhoudkundige informatie, tarieven, technische specificaties, netwerkkenmerken en verwachte ontwikkelingen daarvan, alsook eisen en voorwaarden voor levering en gebruik, met inbegrip van voorwaarden tot wijziging van de toegang tot of het gebruik van diensten en toepassingen, met name wat betreft migratie van legacy-infrastructuur, indien dergelijke voorwaarden door de lidstaten zijn toegestaan in overeenstemming met het Europese Unierecht.***
Het Instituut preciseert welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.	

§ 2. Wanneer voor een operator verplichtingen inzake niet-discriminatie gelden, kan het Instituut van die operator eisen dat hij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de operatoren niet hoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Daarin wordt een beschrijving gegeven van de betrokken aanbiedingen, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.	*§ 2. In het bijzonder wanneer voor een onderneming verplichtingen inzake non-discriminatie gelden, kan het Instituut van die onderneming eisen dat zij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de ondernemingen niet behoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Dat referentieaanbod bevat een beschrijving van de betrokken offertes, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.*
	Elk nieuw referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd.
	Het Instituut kan onder meer eisen dat een referentieaanbod wordt gewijzigd om uitvoering te geven aan de uit hoofde van deze wet opgelegde verplichtingen.
§ 3. Niettegenstaande § 1 kan het Instituut de operatoren, die een verplichting hebben uit hoofde van artikel 61, § 1, aangaande groothandelstoegang tot netwerkinfrastructuur, de verplichting opleggen om een referentieaanbod, zoals omschreven in § 2, te publiceren inzake interconnectie, volledig ontbundelde of gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk of het partiële aansluitnetwerk, toegang tot een binair debiet, of een andere vorm van toegang, al naargelang van het type van toegang dat door de betreffende operator moet worden toegestaan.	*§ 3. Het Instituut kan preciseren welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.*
Indien het Instituut de verplichting oplegt om een referentieaanbod zoals omschreven in § 2 te publiceren inzake groothandelstoegang tot netwerkinfrastructuur, bevat dit referentieaanbod minstens de elementen die bepaald worden door het Instituut.	
§ 4. Elk nieuw referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd, dat de aanpassingen die het nodig acht kan opleggen.	*§ 4. Niettegenstaande paragraaf 3, ingeval een onderneming uit hoofde van de artikelen 60/1 en 61 verplichtingen heeft aangaande wholesaletoegang tot netwerkinfrastructuur, zorgt het Instituut ervoor dat een referentieaanbod wordt gepubliceerd, zoveel mogelijk rekening houdend met de richtsnoeren van Berec wat betreft de minimumcriteria voor een referentieaanbod, zorgt het ervoor dat, in voorkomend geval, kernprestatie-*

	indicatoren worden vastgesteld, alsmede de bijbehorende dienstverleningsniveaus en ziet het toe op de naleving ervan. Daarnaast legt het Instituut zo nodig bij voorbaat de daarmee verbonden boetebedragen vast.
§ 5. Het Instituut kan de wijzigingen aan het referentieaanbod opleggen die het nodig acht teneinde de maatregelen op te leggen waarin deze wet voorziet.	*§ 5. Wanneer de auteur van een referentieaanbod dit wenst te wijzigen, notificeert hij het Instituut de gewenste wijziging ten minste 90 dagen voor de voorziene datum van de inwerkingtreding.*
	Binnen die termijn kan het Instituut aan de auteur van de voorgestelde wijziging van het referentieaanbod notificeren dat het een beslissing aangaande de voorgestelde wijziging zal nemen. Deze notificatie schort de inwerkingtreding van de voorgestelde wijziging op.
	Het Instituut kan aanpassingen die het nodig acht opleggen aan de gewenste wijziging, of ze weigeren.
	Het Instituut bepaalt de modaliteiten voor de inwerkingtreding van de wijziging in zijn beslissing.
§ 6. Wanneer de auteur van een referentieaanbod dit wenst te wijzigen, notificeert hij het Instituut de gewenste wijziging ten minste 90 dagen voor de voorziene datum van de inwerkingtreding.	*§ 6. Het referentieaanbod is gratis in elektronische vorm beschikbaar op een vrij toegankelijke website. Het Instituut bepaalt de modaliteiten van deze publicatie en van de aan de begunstigden van het referentieaanbod te leveren inlichtingen.*
Binnen die termijn kan het Instituut aan de auteur van de voorgestelde wijziging van het referentieaanbod notificeren dat het een beslissing aangaande de voorgestelde wijziging zal nemen. Deze notificatie schort de inwerkingtreding van de voorgestelde wijziging op.	*De publicatie van een referentieaanbod vormt geen belemmering voor redelijke verzoeken om toegang waarin dat aanbod niet voorziet.*
Het Instituut kan aanpassingen die het nodig acht opleggen aan de gewenste wijziging, of ze weigeren.	
Het Instituut bepaalt de modaliteiten voor de inwerkingtreding van de wijziging in zijn beslissing.	
§ 7. Het referentieaanbod is gratis in elektronische vorm beschikbaar op een vrij toegankelijke website. Het Instituut bepaalt de	

modaliteiten van deze publicatie en van de aan de begunstigden van het referentieaanbod te leveren inlichtingen.	
De publicatie van een referentieaanbod vormt geen belemmering voor redelijke verzoeken om toegang waarin dat aanbod niet voorziet.	
Art. 60. § 1. Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4/1, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot alle activiteiten die met toegang verband houden en waarvoor de operator over een sterke machtspositie beschikt.	**Art. 60.** § 1. Het Instituut kan ***overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot bepaalde met interconnectie of toegang verband houdende activiteiten***.
Het Instituut bepaalt welk boekhoudkundig model en welke boekhoudkundige methode door de in het eerste lid bedoelde operator gehanteerd moet worden.	Het Instituut bepaalt welk boekhoudkundig model en welke boekhoudkundige methode door de in het eerste lid ***bedoelde onderneming*** gehanteerd moet worden.
Het Instituut kan onder meer van een verticaal geïntegreerde onderneming eisen dat deze opening van zaken geeft over haar interne groothandelsprijzen en verrekenprijzen, onder andere om ervoor te zorgen dat van de niet-discriminatievoorschriften als bedoeld in artikel 58 nageleefd worden of om, zo nodig, onrechtmatige kruissubsidiëring te voorkomen.	Het Instituut kan onder meer van een verticaal geïntegreerde onderneming eisen dat deze opening van zaken geeft over haar interne groothandelsprijzen en verrekenprijzen, onder andere om ervoor te zorgen dat van de niet-discriminatievoorschriften als bedoeld in artikel 58 nageleefd worden of om, zo nodig, onrechtmatige kruissubsidiëring te voorkomen.
Een erkende bedrijfsrevisor, aangeduid door de operator, ziet op kosten van de operator toe op de naleving van de in het eerste tot het derde lid vermelde besluiten. Volgend op het rapport van die bedrijfsrevisor, publiceert het Instituut ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van de verplichting tot het voeren van gescheiden boekhoudingen en van de hierbij horende nadere regels.	Een erkende bedrijfsrevisor, aangeduid door ***de onderneming***, ziet op kosten van ***de onderneming*** toe op de naleving van de in het eerste tot het derde lid vermelde besluiten. Volgend op het rapport van die bedrijfsrevisor, publiceert het Instituut ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van de verplichting tot het voeren van gescheiden boekhoudingen en van de hierbij horende nadere regels.
§ 2. Wanneer het Instituut dit nodig acht, kan het, op gemotiveerde wijze, alle boekhoudkundige documenten, met inbegrip van gegevens over van derden ontvangen inkomsten, doen overleggen. Het Instituut bepaalt de termijn binnen dewelke de documenten moeten worden verstrekt.	§ 2. Wanneer het Instituut dit nodig acht, kan het, op gemotiveerde wijze, alle boekhoudkundige documenten, met inbegrip van gegevens over van derden ontvangen inkomsten, doen overleggen. Het Instituut bepaalt de termijn binnen dewelke de documenten moeten worden verstrekt.
Het Instituut mag die informatie publiceren en kan de operator aan wie het een verplichting tot het voeren van gescheiden boekhoudingen heeft opgelegd, verplichten die informatie eveneens te publiceren wanneer zij bijdraagt tot een open en concurrentiële markt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.	Het Instituut mag die informatie publiceren en kan ***de onderneming waaraan*** het een verplichting tot het voeren van gescheiden boekhoudingen heeft opgelegd, verplichten die informatie eveneens te publiceren wanneer zij bijdraagt tot een open en concurrentiële markt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.

	Art. 60/1. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, aan ondernemingen verplichtingen opleggen om in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van civieltechnische voorzieningen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gebouwen of toegangen tot gebouwen, kabels in gebouwen inclusief bedrading, antennes, torens en andere ondersteuningsgebouwen, palen, masten, kabelgaten, leidingen, inspectieputten, mangaten en straatkasten, wanneer het Instituut op basis van de marktanalyse concludeert dat het weigeren van toegang of verlening van toegang onder onredelijke voorwaarden met eenzelfde effect de ontwikkeling van een door duurzame concurrentie gekenmerkte markt zou belemmeren en niet in het belang van de eindgebruiker zou zijn.
	§ 2. Het Instituut mag aan een onderneming verplichtingen opleggen om toegang te verlenen overeenkomstig dit artikel, ongeacht of de activa die door de verplichtingen worden beïnvloed deel uitmaken van de betrokken markt in overeenstemming met de marktanalyse, mits de verplichting noodzakelijk en evenredig is met het oog op de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 6.
Art. 61. § 1. Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4/1, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van door het Instituut bepaalde netwerkonderdelen en bijhorende faciliteiten.	***Art. 61. § 1. Het Instituut kan ondernemingen overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van specifieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten.***
Aan operatoren kan onder andere worden opgelegd dat zij :	***Het Instituut kan van ondernemingen onder meer verlangen dat zij:***
1° derden toegang verlenen tot specifieke netwerkelementen en/of -faciliteiten, met inbegrip van toegang tot netwerkelementen die niet actief zijn en/of ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk, onder meer om carrierkeuze en/of carriervoorkeuze en/of het aanbod inzake doorverkoop van abonneelijnen mogelijk te maken;	***1° derden toegang verlenen tot, en hun het gebruik toestaan van specifieke fysieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten, in voorkomend geval met inbegrip van ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en subnetwerk;***
2° te goeder trouw onderhandelen met operatoren die verzoeken om toegang;	***2° derden toegang verlenen tot specifieke actieve of virtuele netwerkelementen en -diensten;***

3° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;	*3° te goeder trouw onderhandelen met ondernemingen die verzoeken om toegang;*
4° op groothandelsbasis bepaalde diensten aanbieden voor doorverkoop aan derden;	*4° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;*
5° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten of virtuele netwerkdiensten;	*5° op wholesalebasis specifieke diensten aanbieden voor doorverkoop door derden;*
6° onverminderd de toepassing van de artikel en 25 tot 28 co-locatie of andere vormen van gedeeld gebruik van bijbehorende faciliteiten aanbieden;	*6° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten of virtuele netwerkdiensten;*
7° bepaalde diensten aanbieden die nodig zijn voor de interoperabiliteit van de aan gebruikers geleverde eind-tot-einddiensten, inclusief faciliteiten voor intelligente netwerkdiensten of roaming binnen mobiele netwerken;	*7° collocatie of andere vormen van gedeeld gebruik van bijbehorende faciliteiten aanbieden;*
8° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen;	*8° specifieke diensten aanbieden die nodig zijn voor de interoperabiliteit van de aan gebruikers geleverde eind-tot-eind-diensten, of roaming binnen mobiele netwerken;*
9° zorgen voor interconnectie van netwerken of netwerkfaciliteiten.	*9° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen;*
10° toegang verlenen tot bijbehorende diensten zoals identiteit-, locatie- en presentie-informatiediensten van de abonnee.	*10° zorgen voor interconnectie van netwerken of netwerkfaciliteiten;*
Het Instituut kan de voorwaarden en nadere regels inzake billijkheid, redelijkheid en termijn vaststellen voor de uitvoering van de verplichtingen die overeenkomstig dit artikel worden opgelegd.	*11° toegang verschaffen aan verwante diensten zoals identiteit, locatie en presentie-informatiediensten.*
	Het Instituut kan die verplichtingen aan voorwaarden aangaande billijkheid, redelijkheid en opportuniteit onderwerpen.
§ 2. Wanneer het Instituut overweegt de in § 1 genoemde verplichtingen op te leggen, betrekt	*§ 2. Indien het Instituut overweegt of het passend is één of meer van de in paragraaf 1 genoemde, eventueel*

het met name de volgende factoren in zijn overwegingen :	***specifieke, verplichtingen op te leggen, en in het bijzonder indien het onderzoekt, in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel, of en hoe dergelijke verplichtingen moeten worden opgelegd, analyseert het of andere vormen van toegang tot wholesale-inputs op dezelfde of een verwante wholesalemarkt afdoende zouden zijn om het geconstateerde probleem in het belang van de eindgebruikers aan te pakken. Die beoordeling omvat commerciële aanbiedingen inzake toegang, gereguleerde toegang op grond van artikel 28 of 51 of bestaande dan wel geplande gereguleerde toegang tot andere wholesale-inputs op grond van dit artikel. Het Instituut betrekt met name de volgende factoren in zijn overwegingen:***
1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdende met het type interconnectie en/of toegang, met inbegrip van de levensvatbaarheid van andere toeleveringsproducten zoals de toegang tot kabelgoten;	***1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdend met de aard van en het soort interconnectie of toegang, inclusief de levensvatbaarheid van andere toeleveringsproducten zoals toegang tot kabelgoten;***
2° de graad van haalbaarheid van de voorgestelde toegangverlening, rekening houdende met de beschikbare capaciteit;	***2° de verwachte technologische ontwikkeling die van invloed is op het ontwerp en beheer van netwerken;***
3° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, rekening houdende met de verrichte overheidsinvesteringen en met de aan de investering verbonden risico's;	***3° de noodzaak om technologieneutraliteit te waarborgen teneinde de partijen in staat te stellen hun eigen netwerken te ontwerpen en te beheren;***
4° de noodzaak om op lange termijn de concurrentie in stand te houden, door bijzondere aandacht te besteden aan de economisch efficiënte concurrentie die gebaseerd is op de infrastructuur;	***4° de haalbaarheid van de aangeboden toegangverlening, rekening houdend met de beschikbare capaciteit;***
5° in voorkomend geval, de terzake geldende intellectuele eigendomsrechten;	***5° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, rekening houdend met de eventuele verrichte overheidsinvesteringen en de aan de investering verbonden risico's, in het bijzonder rekening houdend met investeringen in en risiconiveaus betreffende netwerken met zeer hoge capaciteit;***
6° het verlenen van pan-Europese diensten.	***6° de noodzaak om op de lange termijn de concurrentie in stand te houden, met***

	speciale aandacht voor economisch doeltreffende concurrentie op basis van de infrastructuur en innovatieve bedrijfsmodellen die bevorderlijk zijn voor duurzame concurrentie, zoals de modellen op basis van mede-investeringen in netwerken;
	7° in voorkomend geval, ter zake geldende intellectuele-eigendomsrechten;
	8° het verlenen van pan-Europese diensten.
	Indien het Instituut overeenkomstig artikel 55 de oplegging van verplichtingen op grond van artikel 60/1 of van dit artikel in overweging neemt, onderzoekt het of de loutere oplegging van verplichtingen overeenkomstig artikel 60/1 een evenredig middel is om de concurrentie en de belangen van de eindgebruiker te bevorderen.
§ 2/1. Wanneer het Instituut aan een operator de verplichting oplegt om in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel toegang te verlenen, kan het technische of operationele voorwaarden opleggen waaraan de aanbieder en/of de gebruikers van die toegang moeten voldoen, wanneer dat nodig is om de normale werking van het netwerk te garanderen.	
De verplichting om specifieke technische normen of specificaties te volgen, moet in overeenstemming zijn met de normen en specificaties die vastgesteld zijn overeenkomstig artikel 17 van Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten.	
§ 3. Voorzover dat nodig is om de door het Instituut opgelegde verplichtingen ten uitvoer te brengen, onderhandelen de operatoren onderling over de gepaste overeenkomsten inzake de te verstrekken toegang.	*§ 3. Als het Instituut aan een onderneming in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel de verplichting oplegt toegang te verlenen, kan het technische of operationele voorwaarden opleggen aan de aanbieder of de gebruikers van die toegang, wanneer dat nodig is om de normale werking van het netwerk te garanderen. Verplichtingen om specifieke technische normen of specificaties te volgen, zijn in overeenstemming met de normen en specificaties die vastgesteld zijn door de Europese Commissie.*

Het Instituut bepaalt, hetzij op eigen initiatief indien gerechtvaardigd, hetzij op verzoek van één van de partijen, na de betrokken partijen gehoord te hebben, de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang.	
Art. 62. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, paragrafen 3 en 4/1 artikel 55, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake het terugverdienen van kosten en prijscontrole opleggen, inclusief verplichtingen inzake kostenoriëntering van prijzen en kostentoerekeningssystemen, voor het verlenen van specifieke interconnectie- en/of toegangtypes, wanneer uit een marktanalyse blijkt dat de betrokken onderneming ~~operator~~ de prijzen door het ontbreken van werkelijke concurrentie op een buitensporig hoog peil kan handhaven of de marges kan uithollen, ten nadele van de eindgebruikers.	*Art. 62. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 55, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake het terugverdienen van kosten en prijscontrole opleggen, inclusief verplichtingen inzake kostenoriëntering van prijzen en kostentoerekeningssystemen, voor het verlenen van specifieke interconnectie- en/of toegangtypes, wanneer uit een marktanalyse blijkt dat de betrokken onderneming de prijzen door het ontbreken van werkelijke concurrentie op een buitensporig hoog peil kan handhaven of de marges kan uithollen, ten nadele van de eindgebruikers.*
Wanneer het Instituut een van deze verplichtingen aan een operator oplegt, wordt rekening gehouden met de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening.	*Wanneer het bepaalt of verplichtingen inzake prijscontrole passend zouden zijn, houdt het Instituut rekening met de noodzaak om de mededinging te bevorderen en met de belangen van de eindgebruikers op de lange termijn op het gebied van de implementatie en toepassing van nieuwe-generatienetwerken, en met name van netwerken met zeer hoge capaciteit. In het bijzonder om investeringen door de onderneming, ook in nieuwe-generatienetwerken, aan te moedigen, houdt het Instituut rekening met de door de onderneming gedane investeringen. Indien het Instituut van mening is dat verplichtingen inzake prijscontrole passend zijn, laat het toe dat de onderneming een redelijke opbrengst krijgt uit haar kapitaalinbreng, waarbij het de specifieke risico's van een bepaald nieuw netwerkproject waarin wordt geïnvesteerd in aanmerking neemt.*
Om investeringen door de operator in nieuwegeneratienetwerken aan te moedigen, houdt het Instituut rekening met de door de operator gedane investeringen, en staat het toe dat hij een redelijke opbrengst krijgt uit zijn gepaste kapitaalinbreng, waarbij alle risico's die specifiek verband houden met een bepaald nieuw netwerkproject in beschouwing worden genomen.	*Het Instituut neemt in overweging om geen verplichtingen op grond van dit artikel op te leggen of in stand te houden wanneer het vaststelt dat er sprake is van een aantoonbare retailprijsbeperking en dat een overeenkomstig de artikelen 58 tot en met 61 opgelegde verplichting, inclusief met name een overeenkomstig artikel 58 opgelegde economische-*

	repliceerbaarheidstoets, voor effectieve en niet-discriminerende toegang zorgt.
	Indien het Instituut het passend acht verplichtingen inzake prijscontrole op te leggen betreffende toegang tot bestaande netwerkelementen, houdt het ook rekening met de voordelen van voorspelbare en stabiele wholesaleprijzen ten aanzien van het waarborgen van efficiënte markttoegang en afdoende stimulansen die erop gericht zijn dat alle ondernemingen nieuwe en verbeterde netwerken uitrollen.
§ 2. Iedere operator onderworpen aan een verplichting inzake kostenoriëntering van zijn tarieven, verstrekt aan het Instituut, wanneer dit erom verzoekt, het bewijs van de naleving van die verplichting.	*§ 2. Het Instituut ziet erop toe dat regelingen voor het terugverdienen van kosten en tariferingsmethoden die worden opgelegd, erop gericht zijn de uitrol van nieuwe en verbeterde netwerken alsmede de efficiëntie en duurzame concurrentie te bevorderen en de eindgebruiker maximaal en op duurzame wijze voordeel te bieden. In dat verband kan het Instituut ook rekening houden met beschikbare prijzen van vergelijkbare concurrerende markten.*
Het Instituut kan van een operator verlangen dat deze volledige verantwoording aflegt. Indien nodig kan het Instituut de aanpassing van de tarieven verlangen.	
Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het Instituut boekhoudkundige en kostenberekeningsmethoden gebruiken die los staan van de door de operator gebruikte methoden.	
§ 3. Wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld, publiceert het Instituut een beschrijving van dit kostentoerekeningssysteem met daarin ten minste de hoofdcategorieën waarin de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels.	*§ 3. Indien voor een onderneming een verplichting inzake kostenoriëntering van haar tarieven geldt, is het aan haar om aan te tonen dat de tarieven worden bepaald op basis van de kosten, verhoogd met een redelijk investeringsrendement. Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het Instituut boekhoudkundige kostenberekeningsmethoden gebruiken die los staan van de door de onderneming gebruikte methoden. Het Instituut kan van een onderneming verlangen dat zij volledige verantwoording aflegt over haar tarieven en indien nodig dat deze worden aangepast.*

§ 4. Wanneer het door het Instituut toegepaste kostentoerekeningssysteem dit noodzakelijk maakt, ziet een door de operator aangeduide erkende bedrijfsrevisor op kosten van de operator toe op de inachtneming van het kostentoerekeningssysteem. Volgend op het rapport van die bedrijfsrevisor, publiceert het Instituut ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van het systeem.	*§ 4. Het Instituut zorgt ervoor dat, wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld met het oog op prijscontrole, een beschrijving van dit systeem voor het publiek beschikbaar wordt gesteld waarin ten minste de hoofdcategorieën waarin ten minste de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels worden vermeld. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.*
	Art. 62/1. § 1. Het Instituut houdt nauwlettend toezicht op en zorgt voor de naleving van de toepassing van de Europese Unie brede tarieven voor gespreksafgifte door aanbieders van gespreksafgiftediensten. Het kan te allen tijde verlangen dat een aanbieder van diensten voor gespreksafgifte het tarief wijzigt dat hij aan andere ondernemingen aanrekent indien hij het tarief dat vastgesteld is door de Europese Commissie niet naleeft.
	§ 2. Indien de Europese Commissie, besluit geen maximumtarief op te leggen voor mobiele of vaste gespreksafgifte, of voor geen van beide, kan het Instituut overeenkomstig artikel 55 analyses van markten voor gespreksafgifte uitvoeren om te beoordelen of het opleggen van regelgevende verplichtingen noodzakelijk is. Indien het Instituut op grond van een dergelijke analyse kostengeoriënteerde afgiftetarieven op een relevante markt oplegt, volgt het de beginselen, criteria en parameters van paragraaf 3, en legt het zijn ontwerpmaatregel ten uitvoer met inachtneming van de in de artikelen 140, 141, 143 et 143/1 bedoelde procedures.
	§ 3. Om het wholesaletarief voor gespreksafgifte te bepalen overeenkomstig paragraaf 2, past het Instituut de volgende principes, criteria en parameters toe:
	1° de tarieven moeten gebaseerd zijn op het terugverdienen van de kosten die door een efficiënte operator gemaakt zijn; de

	bepaling van wat efficiënte kosten zijn, wordt gebaseerd op de huidige kosten; de methode voor de berekening van efficiënte kosten wordt gebaseerd op een bottom-up model waarbij gebruik wordt gemaakt van aan het verkeer gerelateerde incrementele lange-termijnkosten voor de verstrekking van de gespreksafgiftedienst op wholesaleniveau aan derden;
	2° de relevante incrementele kosten van de gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau worden vastgesteld op basis van het verschil tussen de totale lange-termijnkosten van een operator die het volledige gamma van diensten verleent, en de totale lange-termijnkosten van een operator die geen gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau aan derden verschaft;
	3° van de kosten die met het verkeer samenhangen, worden alleen kosten die vermeden zouden worden wanneer geen gespreksafgiftediensten op wholesaleniveau zouden worden geleverd, toegerekend aan het relevante afgifte-increment;
	4° kosten die samenhangen met aanvullende netwerkcapaciteit, worden alleen aangerekend voor zover deze ontstaan door de noodzaak om de capaciteit te verhogen met het oog op extra verkeer betreffende gespreksafgifte op wholesaleniveau;
	5° vergoedingen voor radiospectrum worden uitgesloten van het mobiele gespreksafgifte-increment;
	6° alleen de commerciële wholesalekosten die rechtstreeks verband houden met het aanbieden van de gespreksafgiftedienst op wholesaleniveau aan derden, worden aangerekend;
	7° alle operatoren van vaste netwerken worden geacht gespreksafgiftediensten aan te bieden tegen dezelfde kosten per eenheid als de efficiënte operator, ongeacht hun omvang;
	8° voor operatoren van mobiele netwerken wordt de minimale efficiënte schaal vastgesteld op een marktaandeel van ten minste 20%;

	9° de relevante benadering voor waardevermindering van activa is economische waardevermindering; en
	10° de keuze van de technologie voor de gemodelleerde netwerken is toekomstgericht, gebaseerd op een IP-kernnetwerk, rekening houdend met de verschillende technologieën die waarschijnlijk zullen worden gebruikt gedurende de geldigheidsperiode van het maximale tarief; in het geval van vaste netwerken wordt ervan uitgegaan dat gesprekken uitsluitend pakketgeschakeld zijn.
Art. 63. (opgeheven)-	*Art. 63. § 1. Ondernemingen die overeenkomstig artikel 55, § 3, zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of meerdere relevante markten, kunnen overeenkomstig de in artikel 65/3 beschreven procedure en onder de in het tweede lid genoemde voorwaarden, afspraken aanbieden om de uitrol van een nieuw netwerk met zeer hoge capaciteit dat tot aan de gebouwen van de eindgebruiker of het basisstation uit optische-vezelcomponenten bestaat, open te stellen voor mede-investeringen — bijvoorbeeld door het aanbieden van mede-eigendom of langetermijnrisicodeling aan de hand van medefinanciering of van koopovereenkomsten die specifieke rechten van structurele aard meebrengen — door andere aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten.*
	Wanneer het Instituut die afspraken evalueert, gaat het met name na of het aanbod van mede-investeringen voldoet aan elk van de volgende voorwaarden:
	1° het aanbod geldt op elk moment van de levensduur van het netwerk voor alle aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten;
	2° het aanbod biedt andere mede-investeerders die aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten zijn, de mogelijkheid om daadwerkelijk en duurzaam te concurreren in downstreammarkten waarop de als

	onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming actief is, onder voorwaarden die onder meer het volgende omvatten:
	a) billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden die toegang bieden tot de volledige capaciteit van het netwerk voor zover de mede-investering ervoor geldt;
	b) flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de deelname van elke mede-investeerder;
	c) de mogelijkheid om die deelname in de toekomst uit te breiden; en
	d) wederzijdse rechten die door de mede-investeerders worden verleend na de uitrol van infrastructuur die is medegefinancierd;
	3° de onderneming maakt het aanbod tijdig bekend en, indien de onderneming niet beschikt over de in artikel 65/4, § 1, vermelde kenmerken, ten minste zes maanden voor de uitrol van het nieuwe netwerk; die periode kan op grond van nationale omstandigheden worden verlengd;
	4° toegangvragende partijen die niet deelnemen aan de mede-investering, kunnen van de aanvang af profiteren van dezelfde kwaliteit, snelheid en voorwaarden en hetzelfde eindgebruikersbereik als beschikbaar vóór de uitrol, samen met een mechanisme van aanpassing in de tijd dat door het Instituut wordt bevestigd in het licht van de ontwikkelingen op de relevante retailmarkten, en dat de prikkels voor het deelnemen aan de mede-investeringen in stand houdt; dat mechanisme zorgt ervoor dat toegangvragende partijen toegang krijgen tot de elementen met zeer hoge capaciteit van het netwerk, zulks op een tijdstip en op basis van transparante en niet-discriminerende voorwaarden die passen bij de risiconiveaus waaraan de diverse mede-investeerders in verschillende stadia van de uitrol zijn blootgesteld en met inachtneming van de mededingingscontext op de retailmarkten;

	5° het aanbod voldoet ten minste aan de in paragraaf 5 vervatte criteria en is te goeder trouw gedaan.
	§ 2. Indien het Instituut, rekening houdend met de resultaten van de overeenkomstig artikel 65/3, § 2, uitgevoerde markttoets, constateert dat de aangeboden mede-investeringsafspraak voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 1, maakt het die afspraak bindend op grond van artikel 65/3, § 3, en legt het met betrekking tot de onder de afspraken vallende elementen van het nieuwe netwerk met zeer hoge capaciteit geen extra verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, op, op voorwaarde dat ten minste één potentiële mede-investeerder een mede-investeringsovereenkomst met de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming heeft gesloten.
	Het eerste lid doet geen afbreuk aan de regelgeving betreffende omstandigheden die niet voldoen aan de voorwaarden van paragraaf 1, rekening houdend met de resultaten van eventueel overeenkomstig artikel 65/3, § 2, uitgevoerde markttoetsen, maar die de mededinging beïnvloeden en in aanmerking worden genomen voor de toepassing van de artikelen 54 en 55.
	In afwijking van het eerste lid kan het Instituut in naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden, overeenkomstig de artikelen 55 en 58 tot en met 62 oplossingen opleggen, in stand houden of aanpassen met betrekking tot nieuwe netwerken met zeer hoge capaciteit, teneinde significante problemen met de mededinging op specifieke markten aan te pakken indien het Instituut constateert dat die problemen met de mededinging, gelet op de bijzondere eigenschappen van die markten, anders niet zouden worden aangepakt.
	§ 3. Het Instituut monitort voortdurend de naleving van de voorwaarden van paragraaf 1 en kan de onderneming die is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, ertoe verplichten jaarlijkse nalevingsverklaringen in te dienen.

	Dit artikel doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om besluiten te nemen op grond van artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ingeval zich een geschil voordoet tussen ondernemingen in verband met een overeenkomst inzake mede-investeringen uit hoofde waarvan zij worden geacht aan de in paragraaf 1 beschreven voorwaarden te voldoen.
	§ 4. Bij de toepassing van dit artikel houdt het Instituut rekening met de richtsnoeren van Berec ter bevordering van de consistente toepassing door de nationale regelgevende instanties van de voorwaarden van paragraaf 1 en de criteria van paragraaf 5.
	§ 5. Wanneer het Instituut een aanbieding betreffende mede-investeringen op grond van paragraaf 1, beoordeelt, controleert het of ten minste aan de volgende criteria is voldaan. Het Instituut kan overwegen aanvullende criteria te bepalen voor zover deze noodzakelijk zijn om te zorgen voor toegankelijkheid van potentiële investeerders tot de mede-investering, in het licht van specifieke plaatselijke omstandigheden en van de marktstructuur:
	1° de aanbieding betreffende mede-investeringen staat op niet-discriminerende basis gedurende de levensduur van het door middel van een aanbieding betreffende mede-investeringen aangelegde netwerk open voor alle ondernemingen. De onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht kan in de aanbieding redelijke voorwaarden betreffende de financiële capaciteit van ondernemingen opnemen, zoals de voorwaarde dat potentiële mede-investeerders moeten aantonen dat zij in staat zijn gefaseerde betalingen te doen op basis waarvan de implementatie wordt gepland, de aanvaarding van een strategisch plan op basis waarvan implementatieplannen voor de

	middellange termijn worden uitgestippeld, enzovoort.
	2° de aanbieding betreffende mede-investeringen is transparant:
	a) de aanbieding is beschikbaar en gemakkelijk te vinden op de website van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht;
	b) de volledige voorwaarden, inclusief alle bijzonderheden, worden ter beschikking gesteld van alle potentiële bieders die belangstelling voor de aanbieding hebben, met inbegrip van de rechtsvorm van de overeenkomst betreffende mede-investering en, indien relevant, de belangrijkste governancevoorschriften van het mede-investeringsvehikel; en
	c) het proces, waaronder het stappenplan voor de oprichting en ontwikkeling van het mede-investeringsproject, wordt van tevoren vastgesteld, wordt op duidelijke wijze schriftelijk aan alle potentiële mede-investeerders uiteengezet, en alle significante mijlpalen worden op niet-discriminerende wijze aan alle ondernemingen meegedeeld.
	3° de aanbieding betreffende mede-investeringen omvat voorwaarden voor potentiële investeerders op basis waarvan duurzame mededinging op de lange termijn wordt bevorderd, met name:
	a) aan alle ondernemingen worden billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden aangeboden voor de deelname aan een overeenkomst betreffende de mede-investering naargelang van het tijdstip waarop zij partij worden, onder meer wat betreft een verplichte financiële bijdrage voor de verwerving van specifieke rechten, wat betreft de bescherming van de mede-investeerders op grond van die rechten, zowel tijdens de aanlegfase als tijdens de exploitatiefase, bijvoorbeeld door het verlenen van onvervreemdbare gebruiksrechten voor de verwachte levensduur van het netwerk waarin mede-investering plaatsvindt, en wat betreft de voorwaarden voor de deelname aan en eventuele opzegging van de overeenkomst

	betreffende mede-investering. Niet-discriminerende voorwaarden houden in dit verband niet in dat aan alle potentiële mede-investeerders precies dezelfde voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden, worden aangeboden, maar dat alle varianten van de aangeboden voorwaarden gerechtvaardigd zijn op basis van dezelfde objectieve, transparante, niet-discriminerende en voorspelbare criteria, zoals het aantal vastgelegde eindgebruikerslijnen;
	b) de aanbieding voorziet in flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de verbintenissen die door elke mede-investeerder worden aangegaan, bijvoorbeeld door middel van een overeengekomen en potentieel toenemend percentage van de totale eindgebruikerslijnen in een bepaald gebied, waartoe de mede-investeerders zich geleidelijk kunnen verbinden en dat wordt vastgesteld op een niveau dat redelijkerwijs een minimumniveau mag worden genoemd en daarna hun deelname geleidelijk te verhogen, terwijl een adequaat niveau van de oorspronkelijke verbintenissen wordt gewaarborgd. Bij de vaststelling van de door elke mede-investeerder te leveren financiële bijdrage wordt rekening gehouden met het feit dat vroege investeerders grotere risico's lopen en eerder kapitaal inbrengen;
	c) een geleidelijk toenemende premie wordt als gerechtvaardigd beschouwd voor verbintenissen die in een later stadium worden aangegaan en voor nieuwe mede-investeerders die instappen in de mede-investering nadat het project van start is gegaan, zodat rekening wordt gehouden met afnemende risico's en wordt voorkomen dat er prikkels van uitgaan om kapitaal niet in een vroeg stadium in te brengen;
	d) de overeenkomst betreffende de mede-investering staat toe dat mede-investeerders verkregen rechten overdragen aan andere mede-investeerders of aan derden die bereid zijn partij te worden bij de overeenkomst betreffende de mede-investering, mits de overnemende partij verplicht wordt om alle in het kader van de overeenkomst betreffende de mede-investering aan de

	overdragende partij opgelegde oorspronkelijke verplichtingen na te leven;
	e) de mede-investeerders verlenen elkaar onder billijke en redelijke voorwaarden wederzijdse rechten betreffende toegang tot infrastructuur waarop de mede-investering betrekking heeft, met als doel het downstream aanbieden van diensten, onder meer aan eindgebruikers, overeenkomstig transparante voorwaarden die duidelijk zijn vastgelegd in de aanbieding betreffende mede-investeringen en de daaropvolgende overeenkomst, met name indien de mede-investeerders individueel en afzonderlijk verantwoordelijk zijn voor de implementatie van specifieke onderdelen van het netwerk. Indien een mede-investeringsvehikel wordt gecreëerd, voorziet dit, direct of indirect, in toegang tot het netwerk voor alle mede-investeerders, op basis van de gelijkwaardigheid van inputs en onder billijke en redelijke voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden waarin rekening is gehouden met de verschillende risiconiveaus die de afzonderlijke mede-investeerders aanvaarden.
	4° met de aanbieding betreffende mede-investeringen wordt een duurzame investering gewaarborgd waarmee waarschijnlijk tegemoet wordt gekomen aan toekomstige behoeften, doordat nieuwe netwerkelementen worden geïmplementeerd die aanzienlijk bijdragen tot de implementatie van netwerken met een zeer hoge capaciteit.
Art. 64. § 1. Indien het Instituut vaststelt dat de verplichtingen die werden opgelegd krachtens de artikel en 58 tot 62 niet zouden leiden tot het verwezenlijken van de doelstellingen die zijn bepaald bij de artikel en 6 tot 8, kan het, overeenkomstig artikel 55, §§ 3 en 4/1, één of meer van de in het tweede lid genoemde verplichtingen opleggen aan operatoren die zijn aangeduid als operatoren met een sterke machtspositie op een gegeven eindgebruikersmarkt.	*Art. 64. § 1. In de veronderstelling bedoeld in artikel 55, § 6, legt het Instituut regelgevende verplichtingen bedoeld in paragraaf 2, tweede en derde lid, op aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de retailmarkt in kwestie, overeenkomstig artikel 55, § 3.*
De verplichtingen die het Instituut oplegt, hebben betrekking op het verbod om :	
1° abnormaal hoge prijzen te hanteren;	

2° de toegang tot de markt te belemmeren;	
3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken;	
4° ongegronde voorkeuren voor bepaalde eindgebruikers toe te passen;	
5° diensten op onredelijke wijze te bundelen.	
§ 2. Indien het Instituut krachtens § 1 de eindgebruikerstarieven wenst te controleren, kan het de noodzakelijke en geëigende kostentoerekeningssystemen bepalen, die de geviseerde operator toepast.	*§ 2. Verplichtingen die worden opgelegd uit hoofde van paragraaf 1, moeten gebaseerd zijn op de aard van het geconstateerde probleem en evenredig en verantwoord zijn in het licht van de doelstellingen van artikel 6.*
(…)	*De opgelegde verplichtingen kunnen inhouden dat de aangewezen ondernemingen geen buitensporige prijzen mogen vragen, de toegang tot de markt niet mogen belemmeren, de mededinging niet mogen beperken door middel van afbraakprijzen, geen ongegronde voorkeur voor bepaalde eindgebruikers aan de dag mogen leggen en diensten niet op een onredelijke wijze mogen bundelen.*
Een erkende bedrijfsrevisor, aangeduid door de operator, ziet, op kosten van die operator, toe op de inachtneming van de kostentoerekeningssystemen. Het Instituut publiceert ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van deze systemen.	*Het Instituut kan dergelijke ondernemingen passende retailprijsplafonds opleggen, alsook verplichtingen om individuele tarieven te controleren of verplichtingen om de tarieven af te stemmen op de kosten of prijzen op vergelijkbare markten, teneinde de belangen van de eindgebruiker te beschermen en tegelijkertijd daadwerkelijke mededinging te stimuleren.*
	§ 3. Het Instituut zorgt ervoor dat, indien een onderneming aan regelgeving inzake retailtarieven of andere desbetreffende retailcontroles is onderworpen, de noodzakelijke en geëigende kostentoerekeningssystemen worden toegepast.
	Het Instituut kan nader bepalen welk model en welke boekhoudkundige methodes moeten worden gehanteerd. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt,

	welke door het Instituut wordt gepubliceerd.
Art. 65. (opgeheven)	**Art. 65.** (opgeheven)
Art. 65/1. § 1. Wanneer het Instituut besluit dat de passende verplichtingen die zijn opgelegd krachtens de artikelen 58 tot 62 er niet in geslaagd zijn daadwerkelijke concurrentie tot stand te brengen en dat er belangrijke en blijvende concurrentieproblemen en/of markttekortkomingen zijn vastgesteld met betrekking tot het aanbod op groothandelsniveau van bepaalde toegangsproducten, kan het bij wijze van uitzonderlijke maatregel en in overeenstemming met de bepalingen van artikel 56, § 2, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde operator om zijn activiteiten die verband houden met het aanbieden van de desbetreffende toegangsproducten op groothandelsniveau in een functioneel onafhankelijke bedrijfseenheid te plaatsen.	**Art. 65/1.** § 1. Wanneer het Instituut besluit dat de passende verplichtingen die zijn opgelegd krachtens de artikelen 58 tot 62 er niet in geslaagd zijn daadwerkelijke concurrentie tot stand te brengen en dat er belangrijke en blijvende concurrentieproblemen en/of markttekortkomingen zijn vastgesteld met betrekking tot het aanbod op groothandelsniveau van bepaalde toegangsproducten, kan het bij wijze van uitzonderlijke maatregel en in overeenstemming met ***artikel 55, § 5, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde onderneming om haar activiteiten*** die verband houden met het aanbieden van de desbetreffende toegangsproducten op groothandelsniveau in een functioneel onafhankelijke bedrijfseenheid te plaatsen.
Die bedrijfseenheid moet toegangsproducten en -diensten leveren aan alle operatoren, met inbegrip van andere bedrijfseenheden binnen de moedermaatschappij, binnen dezelfde tijdspanne en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en kwaliteit van dienstverlening, en door middel van dezelfde systemen en processen.	Die bedrijfseenheid moet toegangsproducten en -diensten leveren aan ***alle ondernemingen***, met inbegrip van andere bedrijfseenheden binnen de moedermaatschappij, binnen dezelfde tijdspanne en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en kwaliteit van dienstverlening, en door middel van dezelfde systemen en processen.
§ 2. Wanneer het Instituut voornemens is functionele scheiding verplicht te stellen, dient het hiertoe een voorstel in bij de Europese Commissie met :	§ 2. Wanneer het Instituut voornemens is functionele scheiding verplicht te stellen, dient het hiertoe ***een verzoek*** in bij de Europese Commissie met :
1° elementen die het in paragraaf 1 bedoelde besluit van het Instituut rechtvaardigen;	***1° bewijs dat het in paragraaf 1 bedoelde besluit van het Instituut rechtvaardigt;***
2° een met redenen omklede evaluatie die stelt dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op daadwerkelijke en duurzame op infrastructuur gegronde concurrentie;	2° een ***gemotiveerde evaluatie die besluit dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op*** daadwerkelijke en duurzame op infrastructuur gegronde concurrentie;
3° een analyse van de verwachte impact op het Instituut, op de operator, met name op de werknemers van de gescheiden bedrijfseenheid, op de elektronische-communicatiesector als geheel, op de stimuli om in deze sector als een geheel te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging en eventuele gevolgen voor de consument;	3° een analyse van de verwachte impact op het Instituut, ***op de onderneming,*** met name op de werknemers van de gescheiden bedrijfseenheid, op de elektronische-communicatiesector als geheel, op de stimuli om in deze sector ***te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie, en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging op het gebied***

	van infrastructuur en eventuele daaruit voortvloeiende gevolgen voor de consument;
4° een analyse van de redenen waarom deze verplichting het efficiëntste middel zou zijn om de geïdentificeerde mededingingsproblemen of markttekortkomingen op te lossen.	4° een analyse van de redenen waarom ***die*** verplichting het efficiëntste middel zou zijn om de geïdentificeerde mededingingsproblemen of markttekortkomingen op te lossen.
§ 3. De ontwerpmaatregel omvat de volgende elementen:	§ 3. De ontwerpmaatregel omvat de volgende elementen:
1° de exacte aard en het niveau van scheiding, waarbij met name de rechtsstatus van de afzonderlijke bedrijfseenheid wordt vermeld;	1° de exacte aard en het niveau van scheiding, waarbij met name de rechtsstatus van de afzonderlijke bedrijfseenheid wordt vermeld;
2° de lijst van de activa van de afzonderlijke bedrijfseenheid alsook van de producten of diensten die door deze eenheid moeten worden geleverd;	2° de lijst van de activa van de afzonderlijke bedrijfseenheid alsook van de producten of diensten die door deze eenheid moeten worden geleverd;
3° de bestuursregelingen om te zorgen voor de onafhankelijkheid van het personeel dat in dienst is bij de afzonderlijke bedrijfseenheid, en de overeenkomstige stimulerende maatregelen;	3° de bestuursregelingen om te zorgen voor de onafhankelijkheid van het personeel dat in dienst is bij de afzonderlijke bedrijfseenheid, en de overeenkomstige stimulerende maatregelen;
4° voorschriften om te zorgen voor de naleving van de verplichtingen;	4° voorschriften om te zorgen voor de naleving van de verplichtingen;
5° voorschriften om te zorgen voor transparantie van de operationele procedures, met name ten behoeve van de overige belanghebbenden;	5° voorschriften om te zorgen voor transparantie van de operationele procedures, met name ***naar de belanghebbenden toe***;
6° een toezichtprogramma om te zorgen voor naleving, met inbegrip van de publicatie van een jaarverslag.	6° een toezichtprogramma om te zorgen voor naleving, met inbegrip van de publicatie van een jaarverslag.
	Naar aanleiding van het in overeenstemming met artikel 55, § 5, genomen besluit van de Europese Commissie inzake die ontwerpmaatregel, voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn met het toegangsnetwerk overeenkomstig de in artikel 55 beschreven procedure. Op basis van die analyse moet het Instituut, overeenkomstig de procedures van de artikelen 140, 141, 143 en 143/1, verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken.
§ 4. Naar aanleiding van het besluit van de Europese Commissie inzake de ontwerpmaatregel, voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het	***§ 4. Een onderneming die functionele scheiding kreeg opgelegd, kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen op elke specifieke markt wanneer is vastgesteld***

toegangsnetwerk overeenkomstig de in de artikelen 54 en 55 bedoelde procedure. Op basis van zijn beoordeling moet het Instituut overeenkomstig de artikelen 140, 141 en 143 verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken.	*dat het een onderneming betreft die overeenkomstig artikel 55 is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, of andere verplichtingen die op grond van artikel 55, § 5, door de Europese Commissie zijn goedgekeurd.*
§ 5. Een bedrijfseenheid die functioneel onafhankelijk is van de operator die functionele scheiding kreeg opgelegd, kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot 62 vermelde verplichtingen op elke relevante markt wanneer is vastgesteld dat het een operator betreft die overeenkomstig artikel 55, § 3, over een sterke machtspositie beschikt, of aan andere verplichtingen die overeenkomstig artikel 56, § 2, zijn opgelegd na goedkeuring vanwege de Europese Commissie.	
Art. 65/2. § 1. De operator waarvan is vastgesteld dat hij over een sterke machtspositie beschikt in een of verschillende relevante markten in overeenstemming met artikel 55, § 3, brengt het Instituut zes maanden op voorhand, zodat het Instituut het effect van de voorgenomen transactie kan beoordelen, op de hoogte wanneer hij voornemens is zijn plaatselijke toegangsnetwerkactiva over te dragen of een belangrijk deel ervan aan een afzonderlijke rechtseenheid met een andere eigenaar, of een afzonderlijke bedrijfseenheid op te richten om alle kleinhandelaren, met inbegrip van de eigen " kleinhandelsafdelingen ", volledig gelijkwaardige toegangsproducten aan te bieden.	*Art. 65/2. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of verschillende markten overeenkomstig artikel 55, stellen het Instituut ten minste drie maanden vooraf in kennis van hun voornemen hun plaatselijke toegangsnetwerkactiva of een belangrijk deel ervan over te dragen aan een afzonderlijke rechtseenheid met een verschillende eigenaar, of een afzonderlijke bedrijfseenheid op te richten om aan alle retailers, met inbegrip van de eigen retailafdelingen, volledige equivalente toegangsproducten te verstrekken.*
De operator in kwestie stelt het Instituut tevens in kennis van eventuele veranderingen van dat voornemen, alsmede van het eindresultaat van het scheidingsproces.	*Die ondernemingen stellen het Instituut tevens in kennis van eventuele veranderingen van dat voornemen, alsmede van het eindresultaat van het scheidingsproces.*
	Dergelijke ondernemingen kunnen ook afspraken inzake toegangsvoorwaarden aanbieden die van toepassing zullen zijn op hun netwerk tijdens een implementatieperiode nadat de voorgestelde vorm van de scheiding is geïmplementeerd, teneinde effectieve en niet-discriminerende toegang door derden te waarborgen. Het aanbod van afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdschema voor de implementatie en de looptijd opdat het Instituut zijn taken overeenkomstig paragraaf 2 kan uitvoeren. Dergelijke afspraken kunnen een langere periode

	bestrijken dan de maximale periode voor marktbeoordelingen die in artikel 55, § 8, is vastgesteld.
§ 2. Het Instituut onderzoekt welk effect de voorgenomen transactie zal hebben op de bestaande verplichtingen die worden opgelegd krachtens deze wet of krachtens artikel 20 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.	***§ 2. Het Instituut onderzoekt welk effect de voorgenomen transactie indien van toepassing in combinatie met de aangeboden afspraken, zal hebben op de bestaande regelgevende verplichtingen op grond van deze wet.***
Hiertoe voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk in overeenstemming met de in de artikelen 54 en 55 beschreven procedure.	***Hiertoe voert het Instituut een analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk in overeenstemming met de in de artikelen 54 en 55 beschreven procedure.***
Op basis van dit onderzoek legt het Instituut, overeenkomstig de artikelen 140, 141 en 143, verplichtingen op, handhaaft ze, wijzigt ze of trekt ze in.	***Het Instituut neemt alle door de onderneming aangeboden afspraken in acht en houdt in het bijzonder rekening met de in artikel 6 vervatte doelstellingen. In het kader daarvan raadpleegt het Instituut derden in overeenstemming met artikel 140 en richt zich daarbij in het bijzonder, op derden waarop de beoogde transactie rechtstreeks invloed heeft.***
	Op basis van die analyse moet het Instituut verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken, overeenkomstig de in de artikelen 140, 141, 143 en 143/1 omschreven procedures, waarbij in voorkomend geval artikel 65/4 wordt toegepast. Het Instituut kan in zijn besluit bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn. In afwijking van artikel 55, § 8, kan het Instituut bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn voor de gehele periode waarvoor zij worden aangeboden.
§ 3. De juridisch en/of functioneel gescheiden bedrijfseenheid kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot 62 vermelde verplichtingen op alle relevante markten waar is vastgesteld dat zij of de operator die de kennisgeving overeenkomstig dit artikel heeft gedaan, over een sterke machtspositie beschikt overeenkomstig artikel 55, § 3, of andere verplichtingen die de Commissie op grond van artikel 56, § 2, heeft goedgekeurd.	***§ 3. Onverminderd artikel 65/4, kan de juridisch of operationeel gescheiden bedrijfseenheid waarvan overeenkomstig artikel 55, § 3, is vastgesteld dat zij op een specifieke markt aanmerkelijke marktmacht heeft, in voorkomend geval worden onderworpen aan alle in de artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen, of andere verplichtingen die de Europese Commissie op grond van artikel 55, § 5, heeft toegestaan, indien de aangeboden afspraken niet afdoende zijn om de doelstellingen in artikel 6 te verwezenlijken.***

	§ 3. Het Instituut houdt toezicht op de implementatie van de door de ondernemingen aangeboden afspraken die het overeenkomstig paragraaf 2 bindend heeft gemaakt, en neemt de verlenging ervan in overweging wanneer de looptijd waarvoor deze oorspronkelijk werden aangeboden, is verstreken.
	Art. 65/3. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, kunnen aan het Instituut afspraken aanbieden in verband met de voor hun netwerken geldende voorwaarden voor toegang of mede-investeringen, of beide, met betrekking tot onder meer:
	1° samenwerkingsregelingen inzake de beoordeling van passende en evenredige verplichtingen op grond van artikel 55;
	2° mede-investeringen in netwerken met zeer hoge capaciteit op grond van artikel 63; of
	3° doeltreffende en niet-discriminerende toegang voor derde partijen op grond van artikel 65/2, zowel tijdens een implementatieperiode van vrijwillige scheiding door een verticaal geïntegreerde onderneming als nadat de voorgestelde vorm van scheiding is geïmplementeerd.
	Het aanbod voor afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdstip en de reikwijdte van de implementatie ervan en de duur ervan, teneinde het Instituut in staat te stellen zijn beoordeling op grond van paragraaf 2 uit te voeren. Die afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de in artikel 55, § 8, bepaalde maximumperiode voor marktanalyse.
	§ 2. Teneinde op grond van paragraaf 1 door een onderneming aangeboden afspraken te beoordelen, verricht het Instituut, tenzij die afspraken duidelijk niet aan een of meerdere desbetreffende voorwaarden of criteria voldoen, een markttoets, met name betreffende de aangeboden voorwaarden, door het organiseren van een raadpleging van belanghebbende partijen, met name derde partijen die rechtstreekse gevolgen ondervinden. Mogelijke mede-

	investeerders of toegangvragende partijen kunnen zich uitspreken over de conformiteit van de aangeboden afspraken met de voorwaarden van artikel 55, 63 of 65/2, naargelang van toepassing, en kunnen veranderingen voorstellen.
	Wat betreft de krachtens dit artikel aangeboden afspraken houdt het Instituut bij het beoordelen van verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, tweede lid, in het bijzonder rekening met:
	1°bewijsmateriaal inzake de billijke en redelijke aard van de aangeboden afspraken;
	2° het openstaan van de afspraken voor alle marktdeelnemers;
	3° de tijdige beschikbaarheid van toegang onder billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden, onder meer tot netwerken met zeer hoge capaciteit, voordat aanverwante retaildiensten worden aangeboden; en
	4° de algemene mate waarin de aangeboden afspraken duurzame mededinging op downstreammarkten mogelijk maken en de uitrol en ingebruikneming van netwerken met zeer hoge capaciteit in samenwerkingsverband faciliteren ten behoeve van eindgebruikers.
	Het Instituut deelt, rekening houdend met alle tijdens de raadpleging geuite standpunten en met de mate waarin die standpunten representatief zijn voor de verschillende belanghebbenden, aan de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht zijn voorlopige conclusies mee over de vraag of de aangeboden afspraken voldoen aan de doelstellingen, criteria en procedures in dit artikel en artikel 55, 63 of 65/2, naargelang toepasselijk, alsmede onder welke voorwaarden het in overweging zou kunnen nemen de afspraken bindend te maken. De onderneming kan haar initiële aanbod herzien om rekening te houden met de conclusies van het Instituut en met het oog op het voldoen aan de criteria in dit artikel en, naargelang toepasselijk, in artikel 55, 63 of 65/2.

	§ 3. Onverminderd artikel 63, § 2, eerste lid, kan het Instituut een besluit nemen om de afspraken geheel of gedeeltelijk bindend te maken.
	In afwijking van artikel 55, § 8, kan het Instituut bepaalde of alle afspraken bindend maken voor een specifieke periode, die de hele periode waarvoor het aanbod geldt kan zijn, en in het geval van mede-investeringsafspraken die op grond van artikel 63, § 1, eerste lid, bindend zijn gemaakt, maakt het deze bindend voor een periode van minimaal zeven jaar.
	Met inachtneming van artikel 63, laat dit artikel de toepassing van de marktanalyseprocedure op grond van artikel 55, §§ 1-3 en het opleggen van verplichtingen op grond van artikel 55, § 4, onverlet.
	Indien het Instituut afspraken op grond van dit artikel bindend maakt, onderzoekt het krachtens artikel 55 de gevolgen van dat besluit voor de marktontwikkeling, alsmede het al dan niet passend zijn van verplichtingen die het heeft opgelegd of die het, bij gebrek aan afspraken, overwoog op te leggen op grond van dat artikel of de artikelen 58 tot en met 62. Wanneer het Instituut overeenkomstig artikel 55, § 4, kennis geeft van een ontwerpmaatregel krachtens artikel 141, doet het de ontwerpmaatregel waarvan het kennis geeft vergezeld gaan van het besluit tot vaststelling van de afspraak.
	§ 4. Het Instituut monitort, controleert en waarborgt de naleving van de afspraken die het overeenkomstig paragraaf 3 bindend heeft gemaakt op dezelfde manier als waarop het de naleving van krachtens artikel 55, § 4, opgelegde verplichtingen monitort, controleert en waarborgt, en neemt de verlenging van de periode waarvoor zij bindend zijn gemaakt in overweging wanneer de initiële periode verstrijkt. Wanneer het Instituut concludeert dat een onderneming niet heeft voldaan aan de overeenkomstig paragraaf 3 bindend gemaakte afspraken, kan het die onderneming overeenkomstig artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en

	telecommunicatiesector sancties opleggen.
	Onverminderd de procedure die erop gericht is de naleving te waarborgen van de specifieke verplichtingen van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, kan het Instituut de overeenkomstig artikel 55, § 9, opgelegde verplichtingen opnieuw evalueren.
	Art. 65/4. § 1. Als het Instituut een onderneming die niet actief is op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten overeenkomstig artikel 55, § 4, aanwijst als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op één of meerdere wholesalemarkten, gaat het na of die onderneming over de volgende kenmerken beschikt:
	1° alle bedrijven en bedrijfsonderdelen binnen de onderneming, alle bedrijven waarover dezelfde uiteindelijke eigenaar zeggenschap heeft, maar die niet per se volledig in zijn of hun bezit zijn, en eventuele aandeelhouders die zeggenschap kunnen uitoefenen over de onderneming, ontplooien slechts activiteiten op wholesalemarkten voor elektronische-communicatiediensten en beogen dat ook in de toekomst te doen, en ontplooien dus geen activiteiten op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die in de Europese Unie aan eindgebruikers worden verstrekt;
	2° de onderneming is niet gebonden aan een enkele en afzonderlijke downstream actieve onderneming die activiteiten ontplooit op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die aan eindgebruikers worden verstrekt, op grond van een exclusieve overeenkomst of een overeenkomst die feitelijk neerkomt op een exclusieve overeenkomst.
	§ 2. Indien het Instituut concludeert dat aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden is voldaan, kan het aan die onderneming alleen verplichtingen op grond van artikel 58 en 61, of verplichtingen met betrekking tot eerlijke

	en redelijke prijzen, opleggen indien dit gerechtvaardigd is op basis van een marktanalyse, inclusief een prospectieve beoordeling van het waarschijnlijke gedrag van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht.
	§ 3. Het Instituut kan de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen te allen tijde heroverwegen indien het concludeert dat niet meer aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden wordt voldaan, en het past voor zover passend de artikelen 54 tot en met 55 en 58 tot en met 62 toe. De ondernemingen stellen het Instituut zonder onnodige vertraging in kennis van elke wijziging in de omstandigheden die relevant zijn voor paragraaf 1, 1° en 2°.
	§ 4. Het Instituut heroverweegt de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen ook als het Instituut op basis van bewijsstukken betreffende de door de onderneming aan haar downstreamklanten aangeboden voorwaarden concludeert dat er concurrentieproblemen zijn ontstaan of dreigen te ontstaan waardoor de eindgebruikers worden benadeeld en het noodzakelijk is één of meer van de in artikel 59, 60, 60/1 of 62 bedoelde verplichtingen op te leggen of de overeenkomstig paragraaf 2 opgelegde verplichtingen aan te passen.
	§ 5. Het opleggen van verplichtingen en de heroverweging daarvan overeenkomstig dit artikel wordt uitgevoerd in overeenstemming met de in de artikelen 140, 141, 143 en 143/1 bedoelde procedures.
	Art. 65/5. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in één of verschillende markten overeenkomstig artikel 55 stellen het Instituut van tevoren en tijdig in kennis wanneer zij beogen over te gaan tot buitenbedrijfstelling of vervanging door nieuwe infrastructuur van onder verplichtingen op grond van de artikelen 55, 58 tot en met 63/1 en 65/1 tot en met 65/5 vallende delen van het netwerk, met inbegrip van legacy-

	infrastructuur die nodig is om een kopernetwerk te gebruiken.
	§ 2. Het Instituut waarborgt dat het proces van buitenbedrijfstelling of vervanging transparante tijdschema's en voorwaarden omvat, inclusief een passende opzeggingstermijn voor de overgang, en het stelt vast dat indien nodig alternatieve producten van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar zijn die toegang verstrekken tot de opgewaardeerde netwerkinfrastructuur die in de plaats komt van de vervangen elementen, teneinde de concurrentie en de rechten van de eindgebruikers zeker te stellen.
	Het Instituut kan de verplichtingen betreffende activa waarvan buitenbedrijfstelling of vervanging is beoogd, intrekken wanneer het zich ervan heeft vergewist dat de aanbieder van toegang:
	1° passende voorwaarden voor de migratie tot stand heeft gebracht, onder meer door een alternatief toegangsproduct van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar te stellen waarmee toegangvragende partijen dezelfde eindgebruikers kunnen bereiken als met de legacy-infrastructuur; en
	2° voldoet aan de voorwaarden en het proces waarvan het Instituut overeenkomstig dit artikel in kennis is gesteld.
	Een dergelijke intrekking wordt uitgevoerd overeenkomstig de in de artikelen 140, 141, 143 en 143/1 bedoelde procedures.
Hoofdstuk IV. Bepalingen van toepassing op operatoren die beschikken over uitsluitende of bijzondere rechten in andere sectoren dan die van de elektronische communicatie	Hoofdstuk IV. Bepalingen van toepassing op operatoren die beschikken over uitsluitende of bijzondere rechten in andere sectoren dan die van de elektronische communicatie
Art. 66. § 1. Een operator die openbare elektronische-communicatienetwerken of -diensten aanbiedt en die inzake andere activiteiten over uitsluitende of bijzondere rechten beschikt is verplicht :	**Art. 66.** § 1. Een operator die ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatienetwerken of -diensten aanbiedt en die inzake andere activiteiten over uitsluitende of bijzondere rechten beschikt is verplicht :
1° ofwel voor het aanbieden van openbareelektronische-communicatienetwerken of -diensten een gescheiden boekhouding te voeren, in dezelfde mate als vereist zou zijn	1° ofwel voor het aanbieden van ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatienetwerken of -diensten een gescheiden boekhouding te voeren, in dezelfde

wanneer de betrokken activiteiten door juridisch onafhankelijke ondernemingen zouden worden verricht, teneinde alle kosten en inkomsten, met de daarvoor gebruikte berekeningsgrondslag en gedetailleerde toewijzingsmethoden, aan te geven die betrekking hebben op het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of -diensten, met inbegrip van een puntsgewijs overzicht van de vaste activa en de structurele kosten;	mate als vereist zou zijn wanneer de betrokken activiteiten door juridisch onafhankelijke ondernemingen zouden worden verricht, teneinde alle kosten en inkomsten, met de daarvoor gebruikte berekeningsgrondslag en gedetailleerde toewijzingsmethoden, aan te geven die betrekking hebben op het aanbieden van ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatienetwerken of -diensten, met inbegrip van een puntsgewijs overzicht van de vaste activa en de structurele kosten;
2° ofwel een structurele scheiding op te zetten voor de activiteiten in verband met het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of -diensten.	2° ofwel een structurele scheiding op te zetten voor de activiteiten in verband met het aanbieden van ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatienetwerken of -diensten.
§ 2. Overdrachten van middelen, met inbegrip van overdrachten van kapitaal en uitrusting vanuit activiteiten die aan uitsluitende of bijzondere rechten onderworpen zijn naar de activiteiten inzake openbare elektronische-communicatienetwerken of -diensten, geschieden op grond van de marktvoorwaarden.	§ 2. Overdrachten van middelen, met inbegrip van overdrachten van kapitaal en uitrusting vanuit activiteiten die aan uitsluitende of bijzondere rechten onderworpen zijn naar de activiteiten inzake ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatienetwerken of -diensten, geschieden op grond van de marktvoorwaarden.
§ 3. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, welk model en welke boekhoudkundige methodologie moeten worden gehanteerd met het oog op de invulling van de verplichtingen van dit artikel.	§ 3. ***Het Instituut bepaalt***, welk model en welke boekhoudkundige methodologie moeten worden gehanteerd met het oog op de invulling van de verplichtingen van dit artikel.
De gescheiden boekhouding, bedoeld in § 1, 1°, wordt onderworpen aan een controle door een erkende bedrijfsrevisor aangeduid door en op kosten van de operator.	De gescheiden boekhouding, bedoeld in § 1, 1°, wordt onderworpen aan een controle door een erkende bedrijfsrevisor aangeduid door en op kosten van de operator.
Het Instituut bepaalt de wijze waarop de financiële verslaglegging in verband met de gescheiden boekhouding wordt gepubliceerd.	***De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut***, bepaalt de wijze waarop de financiële verslaglegging in verband met de gescheiden boekhouding wordt gepubliceerd.
Art. 67. Teneinde toe te zien op de naleving van artikel 66, kan het Instituut of zijn gevolmachtigden elke persoon horen die het wenst.	**Art. 67.** Teneinde toe te zien op de naleving van artikel 66, kan het Instituut of zijn gevolmachtigden elke persoon horen die het wenst.
Het Instituut of zijn gevolmachtigden kunnen zich alle documenten laten overleggen en alle inlichtingen vragen die zij nodig achten voor de verificatie van de naleving van artikel 66.	Het Instituut of zijn gevolmachtigden kunnen zich alle documenten laten overleggen en alle inlichtingen vragen die zij nodig achten voor de verificatie van de naleving van artikel 66.
Titel IV. De bescherming van de belangen van de maatschappij en van de gebruikers	Titel IV. De bescherming van de belangen van de maatschappij en van de gebruikers

Hoofdstuk I. Universele dienst	Hoofdstuk I. Universele dienst
Afdeling 1. Reikwijdte van de universele dienst	Afdeling 1. Reikwijdte van de universele dienst
Art. 68. De diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt zijn :	**Art. 68.** De diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt zijn :
1° het vaste geografische element van de universele dienst, zoals gedefinieerd in artikel 70;	1° het vaste geografische element van de universele dienst, zoals gedefinieerd in artikel 70;
2° het sociale element van de universele dienst, zoals gedefinieerd in artikel 74;	2° het sociale element van de universele dienst, zoals gedefinieerd in artikel 74;
3° de beschikbaarstelling van openbare telefoons, zoals gedefinieerd in artikel 75;	
4° de universele inlichtingendienst zoals gedefinieerd in artikel 79;	
5° de beschikbaarstelling van de universele telefoongids zoals gedefinieerd in artikel 86.	
Art. 69. § 1. De diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt, zoals opgesomd in artikel 68, worden op het gehele nationale grondgebied verleend met een kwaliteits- en prijsniveau dat in de bijlage wordt bepaald.	**Art. 69.** § 1. De diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt, zoals opgesomd in artikel 68, worden op het gehele nationale grondgebied verleend met een kwaliteits- en prijsniveau dat in de bijlage wordt bepaald.
§ 2. Wanneer de technologische evolutie of de marktvoorwaarden het rechtvaardigen, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bepalingen van de bijlage opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.	§ 2. Wanneer de technologische evolutie of de marktvoorwaarden het rechtvaardigen, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de bepalingen van de bijlage opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.
§ 3. Het in § 2 bedoelde ontwerpbesluit wordt aan het met redenen omkleed advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onderworpen. Dit advies wordt, samen met het verslag aan de Koning en het koninklijk besluit waarop het betrekking heeft, bekendgemaakt.	§ 3. Het in § 2 bedoelde ontwerpbesluit wordt aan het met redenen omkleed advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onderworpen. Dit advies wordt, samen met het verslag aan de Koning en het koninklijk besluit waarop het betrekking heeft, bekendgemaakt.
§ 4. Het koninklijk besluit genomen krachtens § 2 van dit artikel wordt opgeheven wanneer het niet binnen vijftien maanden na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad bij wet werd bekrachtigd.	§ 4. Het koninklijk besluit genomen krachtens § 2 van dit artikel wordt opgeheven wanneer het niet binnen vijftien maanden na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad bij wet werd bekrachtigd.
Afdeling 2. Het vaste geografische element van de universele dienst	Afdeling 2. Het vaste geografische element van de universele dienst
Onderafdeling 1. Definitie	Onderafdeling 1. Definitie
Art. 70**.** § 1. Het vaste geografische element van de universele dienst bestaat uit de levering op	Art. 70. ***§ 1. Het vaste geografische element van de universele dienst bestaat uit de***

het gehele grondgebied aan elke persoon die daartoe een redelijk verzoek indient, ongeacht diens geografische locatie :	***levering tegen een betaalbare prijs op het gehele grondgebied aan elke consument die daartoe een verzoek indient, ongeacht diens geografische locatie, van toegang, op een vaste locatie, tot een beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten, van een in de bijlage gespecifieerde kwaliteit, met inbegrip van de aansluiting op het net.***
1° van de basisdienst inzake openbare telefoondienst op een vaste locatie, zoals gedefinieerd in de bijlage;	
2° van een aansluiting op een openbaar communicatienetwerk op een vaste locatie waarmee de eindgebruikers in staat zijn om :	
a) lokale, nationale en internationale telefonische oproepen te versturen en te ontvangen;	
b) berichten uit te wisselen via fax en datatransmissie;	
c) over een functionele internettoegang te beschikken;	
d) bij niet-betaling van de telefoonrekening, door een andere abonnee te worden opgebeld, met uitsluiting van oproepen met betaling van de gesprekskosten door de opgeroepene, en zelf de nooddiensten op te bellen;	
e) te beschikken over een technische helpdesk die voldoet aan de specificaties van artikel 116, tweede lid.	
§ 2. Het vaste geografische element van de universele dienst wordt geacht te zijn geleverd wanneer de eindgebruiker reeds beschikt over de vaste basistelefoondienst en over een functionele internettoegang tegen soortgelijke prijs via een aansluiting waarvan sprake in § 1, 2°, hetzij van de universele dienstverlener, hetzij van een andere operator, al dan niet via een ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk.	§ 2. Het vaste geografische element van de universele dienst wordt geacht te zijn geleverd wanneer ***de consument*** reeds beschikt over de vaste basistelefoondienst en over een ***beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdiens*** tegen soortgelijke prijs via een aansluiting waarvan sprake in § 1, 2°, hetzij van de universele dienstverlener, hetzij van een andere operator, al dan niet via een ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk.
§ 3. Het vaste geografische element van de universele dienst wordt geacht geleverd te zijn indien op het verzoek van de eindgebruiker werd	§ 3. Het vaste geografische element van de universele dienst wordt geacht geleverd te zijn indien op het verzoek ***van de consument*** werd

ingegaan door middel van een economisch rendabelere oplossing.	ingegaan door middel van een economisch rendabelere oplossing.
§ 4. Het vaste geografische element van de universele dienst dient uitsluitend te worden geleverd op de hoofdverblijfplaats van de eindgebruikers.	§ 4. Het vaste geografische element van de universele dienst dient uitsluitend te worden geleverd op de hoofdverblijfplaats ***van de consumenten***.
Onderafdeling 2. Aanwijzing van de aanbieders	Onderafdeling 2. Aanwijzing van de aanbieders
Art. 71. § 1. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de periode van de in artikel 70 vermelde dienstverlening, uitgedrukt in volle kalenderjaren.	**Art. 71.** § 1. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de periode van de in artikel 70 vermelde dienstverlening, uitgedrukt in volle kalenderjaren.
§ 2. Voor de aanwijzing van de aanbieder wordt een beroep gedaan op een open mechanisme, waarvan de nadere regels door de Koning worden vastgesteld, op voorstel van het Instituut.	***§ 2. Indien het Instituut onder meer op basis van het in artikel 49/1 bepaalde geografisch onderzoek van oordeel is dat in één of meerdere welbepaalde geografische zones het vaste geografische element van de universele dienst niet wordt verstrekt aan éénieder die hiertoe een redelijk verzoek indient, publiceert het op zijn website een mededeling waarin het deze vaststelling motiveert en waarin de aanbieder van adequate breedbandinternettoegangsdiensten en/of spraakcommunicatiediensten uitgenodigd wordt om op vrijwillige basis de dienst te verstrekken in de betrokken geografische zones, zonder compensatie zoals bepaald in de artikelen 100 tot 102.***
	Indien binnen één maand na de publicatie van de mededeling zich geen aanbieder heeft aangeboden om op vrijwillige basis en zonder vergoeding de dienst te verstrekken in de in de voormelde mededeling aangeduide zone, kan het Instituut overgaan tot een aanduiding conform paragraaf 3.
§ 3. Indien na afloop van het in § 2 bedoelde open mechanisme geen enkele offerte in aanmerking is genomen, gaat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, over tot een aanwijzing van ambtswege, waarbij de Koning de aanbieder aanwijst.	***§ 3. Na afloop van de in paragraaf 2 vermelde termijn kan het Instituut één of meerdere aanbieders van adequate breedbandinternettoegangsdiensten en/of spraakcommunicatiediensten aanwijzen om in de betrokken zones het geografische element van de universele dienst aan te bieden overeenkomstig de nadere regels die door de Koning worden vastgesteld, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut.***
	Indien een aldus aangewezen aanbieder aantoont dat het aanbieden van het

	geografische element aanleiding kan geven tot een onredelijke last die vergoed wordt overeenkomstig artikel 101, tweede lid, 1°, kan het Instituut overgaan tot de aanwijzing via een open mechanisme waarvan de nadere regels door de Koning worden vastgesteld, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut.
	Indien na afloop van de aanwijzingsprocedure via een open mechanisme geen enkele offerte in aanmerking is genomen, gaat het Instituut over tot een aanwijzing van ambtswege.
Art. 72. Wanneer de aanbieder in gebreke blijft en dit door het Instituut wordt vastgesteld, wijst de Koning, op voorstel van het Instituut, een andere aanbieder aan ter vervanging van de in gebreke zijnde aanbieder, overeenkomstig artikel 71, § 2 of § 3.	**Art. 72.** ***Als het vaststelt dat de aangewezen aanbieder in gebreke blijft, wijst het Instituut*** een andere aanbieder aan ter vervanging van de in gebreke zijnde aanbieder, overeenkomstig artikel 71, § 2 of § 3.
Onderafdeling 2/1. Overdracht van activa	Onderafdeling 2/1. Overdracht van activa
Art. 72/1. Wanneer een overeenkomstig artikel 71 of 163 aangewezen aanbieder voornemens is een belangrijk deel of het geheel van zijn netwerkactiva voor plaatselijke toegang onder te brengen in een afzonderlijke juridische entiteit met een andere eigenaar, stelt hij het Instituut daarvan voorafgaandelijk en tijdig op de hoogte zodat het Instituut het effect van de geplande transactie op de levering van het vaste geografische element van de universele dienst kan nagaan.	**Art. 72/1.** Wanneer een overeenkomstig artikel 71 of 163 aangewezen aanbieder voornemens is een belangrijk deel of het geheel van zijn netwerkactiva voor plaatselijke toegang onder te brengen in een afzonderlijke juridische entiteit met een andere eigenaar, stelt hij het Instituut daarvan voorafgaandelijk en tijdig op de hoogte zodat het Instituut het effect van de geplande transactie op de levering van het vaste geografische element van de universele dienst kan nagaan.
In dat geval kan het Instituut de bijzondere verplichtingen die krachtens artikel 71 van de wet worden opgelegd, opleggen, wijzigen of opheffen.	In dat geval kan het Instituut de bijzondere verplichtingen die krachtens artikel 71 van de wet worden opgelegd, opleggen, wijzigen of opheffen.
Onderafdeling 3. Vergoeding van de aanbieders	*Onderafdeling 3. Vergoeding van de aanbieders*
Art. 73. De dienstverlening wordt vergoed volgens de voorwaarden en de procedure die zijn vastgelegd in de artikelen 100 tot 102 voor elke aanbieder die overeenkomstig artikel 71aangewezen is.	**Art. 73.** De dienstverlening wordt vergoed volgens de voorwaarden en de procedure die zijn vastgelegd in de artikelen 100 tot 102 voor elke aanbieder die overeenkomstig ***artikel 71, § 3, tweede of derde lid*** aangewezen is.
Afdeling 3. Het sociale element van de universele dienst	Afdeling 3. Het sociale element van de universele dienst
Art. 74. § 1. Het sociale element van de universele dienst bestaat uit de levering aan sommige categorieën van begunstigden van	**Art. 74.** § 1. Het sociale element van de universele dienst bestaat uit de levering ***aan sommige categorieën van begunstigden***

bijzondere tariefvoorwaarden door de operatoren vermeld in de paragrafen 2 en 3 die een openbare elektronische-communicatiedienst aanbieden aan consumenten.	*van bijzondere tariefvoorwaarden door de operatoren vermeld in de paragrafen 2 en 3 die op een vaste locatie een breedbandinternettoegangsdienst en spraakcommunicatiediensten met inbegrip van een aansluiting op het net aanbieden aan consumenten*.
	Het sociale element van de universele dienst wordt uitgebreid tot het aanbieden van diensten die niet op een vaste locatie worden verleend.
De in het eerste lid bedoelde categorieën van begunstigden en tariefvoorwaarden, alsook de werkwijzen om de voormelde tariefvoorwaarden te krijgen, worden bepaald in de bijlage.	De in het eerste lid bedoelde categorieën van begunstigden en tariefvoorwaarden, alsook de werkwijzen om de voormelde tariefvoorwaarden te krijgen, worden bepaald in de bijlage.
§ 2. Elke operator die aan de consumenten een openbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt aanbiedt en van wie de omzet met betrekking tot de openbareelektronische-communicatiediensten hoger is dan vijftig miljoen euro, verstrekt het in paragraaf 1 vermelde sociale element van de universele dienst.	§ 2. Elke operator *die aan de consumenten een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten aanbiedt en* van wie de omzet met betrekking tot de *voor het publiek beschikbare* elektronische-communicatiediensten hoger is dan vijftig miljoen euro, verstrekt het in paragraaf 1 vermelde sociale element van de universele dienst.
De Koning legt de nadere regels vast voor overdracht van de begunstigden van een operator die niet volgens de in het eerste lid beoogde procedure werd aangewezen naar een operator die werd aangewezen of die het voorwerp heeft uitgemaakt van de verklaring vermeld in paragraaf 3.	De Koning legt de nadere regels vast voor overdracht van de begunstigden van een operator die niet volgens de in het eerste lid beoogde procedure werd aangewezen naar een operator die werd aangewezen of die het voorwerp heeft uitgemaakt van de verklaring vermeld in paragraaf 3.
§ 3. Elke operator die aan de consumenten een openbare elektronische-communicatiedienst aanbiedt en van wie de omzet met betrekking tot de openbareelektronische-communicatiediensten lager is dan of gelijk aan vijftig miljoen euro, en die aan het Instituut zijn voornemen heeft verklaard om het in paragraaf 1 vermelde sociale element van de universele dienst te verstrekken op een vast of mobiel terrestrisch netwerk of op beide, verstrekt dit element voor een duur van vijf jaar.	§ 3. Elke operator *die aan de consumenten een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten aanbiedt en* van wie de omzet met betrekking tot de *voor het publiek beschikbare* elektronische-communicatiediensten lager is dan of gelijk aan vijftig miljoen euro, en die aan het Instituut zijn voornemen heeft verklaard om het in paragraaf 1 vermelde sociale element van de universele dienst te verstrekken op *een vast netwerk*, verstrekt dit element voor een duur van vijf jaar.
De Koning, op voorstel van het Instituut, bepaalt de nauwkeurige inhoud alsook de in het eerste lid bedoelde nadere regels inzake aangifte.	De Koning, op voorstel van het Instituut, bepaalt de nauwkeurige inhoud alsook de in het eerste lid bedoelde nadere regels inzake aangifte.

De Koning legt de nadere regels vast voor de overdracht van de begunstigden van een operator die de in het eerste lid beoogde verklaring niet heeft afgelegd naar een operator die deze verklaring wel heeft afgelegd of naar een operator die is aangewezen volgens de procedure bedoeld in paragraaf 2, eerste lid.	De Koning legt de nadere regels vast voor de overdracht van de begunstigden van een operator die de in het eerste lid beoogde verklaring niet heeft afgelegd naar een operator die deze verklaring wel heeft afgelegd of naar een operator die is aangewezen volgens de procedure bedoeld in paragraaf 2, eerste lid.
Art. 74/1. § 1. Wanneer het Instituut meent dat de levering van het sociale element een onredelijke last kan vertegenwoordigen voor een aanbieder, vraagt het aan elke aanbieder van sociale tarieven om de in paragraaf 2 bedoelde informatie te verstrekken en stelt het de berekening van de nettokosten op.	**Art. 74/1**. § 1. Wanneer het Instituut meent dat de levering van het sociale element een onredelijke last kan vertegenwoordigen voor een aanbieder ***die om vergoeding verzoekt***, vraagt het aan elke aanbieder van sociale tarieven ***die om vergoeding verzoekt*** om de in paragraaf 2 bedoelde informatie te verstrekken en stelt het de berekening van de nettokosten op.
§ 2. Elke aanbieder van sociale tarievendeelt aan het Instituut, volgens de nadere regels vastgesteld overeenkomstig artikel 137, § 2, uiterlijk op 1 augustus van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, het geïndexeerde bedrag mee van de kostenraming voor het beschouwde jaar, berekend volgens de in de bijlage vastgelegde berekeningsmethode.	§ 2. Elke aanbieder van sociale tarieven ***die om vergoeding verzoekt*** deelt aan het Instituut, volgens de nadere regels vastgesteld overeenkomstig artikel 137, § 2, uiterlijk op 1 augustus van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, het geïndexeerde bedrag mee van de kostenraming voor het beschouwde jaar, berekend volgens de in de bijlage vastgelegde berekeningsmethode.
Uiterlijk op 1 december van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, berekent het Instituut de nettokosten van elke betrokken aanbieder overeenkomstig de in de bijlage vastgelegde berekeningsmethode.	Uiterlijk op 1 december van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, berekent het Instituut de nettokosten van elke betrokken aanbieder overeenkomstig de in de bijlage vastgelegde berekeningsmethode.
Voor elk van die aanbieders publiceert het Instituut de opsomming van de nettokosten met betrekking tot het sociale element, zoals het die heeft goedgekeurd. Als index wordt daarvoor de gezondheidsindex gebruikt.	Voor elk van die aanbieders ***die om vergoeding verzoekt***, publiceert het Instituut de opsomming van de nettokosten met betrekking tot het sociale element, zoals het die heeft goedgekeurd. Als index wordt daarvoor de gezondheidsindex gebruikt.
§ 3. Het Instituut stelt voor elke betrokken aanbieder het bestaan van een onredelijke last vast indien de levering van het sociale element van de universele dienst een buitengewoon karakter vormt in verhouding tot de draagkracht rekening houdend met het geheel van zijn eigen kenmerken, met name het niveau van zijn uitrusting, zijn economische en financiële situatie alsook zijn marktaandeel op de markt voor openbare elektronische-communicatiediensten.	§ 3. Het Instituut stelt voor elke betrokken aanbieder ***die om vergoeding verzoekt*** het bestaan van een onredelijke last vast indien de levering van het sociale element van de universele dienst een buitengewoon karakter vormt in verhouding tot de draagkracht rekening houdend met het geheel van zijn eigen kenmerken, met name het niveau van zijn uitrusting, zijn economische en financiële situatie alsook zijn marktaandeel op de markt voor ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiediensten.
§ 4. Er wordt een fonds voor de universele dienstverlening inzake sociale tarieven opgericht, bestemd om elke aanbieder van sociale tarieven	§ 4. Er wordt een fonds voor de universele dienstverlening inzake sociale tarieven opgericht, bestemd om elke aanbieder van sociale tarieven

voor wie de levering van het sociale element van de universele dienst een onredelijke last vormt en die daartoe bij het Instituut een verzoek heeft ingediend, te vergoeden. De vergoeding stemt overeen met de nettokosten gedragen door de operator voor wie de verstrekking van het sociale element van de universele dienst een onredelijke last vertegenwoordigt. Aan dit fonds wordt rechtspersoonlijkheid toegekend en het wordt beheerd door het Instituut.	voor wie de levering van het sociale element van de universele dienst een onredelijke last vormt en die***, het jaar volgend op het jaar waarvoor de betrokken dienst verstrekt werd,*** daartoe bij het Instituut een verzoek heeft ingediend, te vergoeden***. Het verzoek om vergoeding dat evenwel betrekking heeft op de dienst verstrekt in de periode 2005 tot 2020 wordt bij het Instituut ingediend tegen uiterlijk 30 juni 2022.*** De vergoeding stemt overeen met de nettokosten gedragen door de operator voor wie de verstrekking van het sociale element van de universele dienst een onredelijke last vertegenwoordigt. Aan dit fonds wordt rechtspersoonlijkheid toegekend en het wordt beheerd door het Instituut.
Het fonds wordt gestijfd met bijdragen die worden gestort door de operatoren die het sociale element van de universele dienst aanbieden.	Het fonds wordt gestijfd met bijdragen die worden gestort door de operatoren die het sociale element van de universele dienst aanbieden.
De bijdragen worden vastgesteld naar rato van hun omzet met betrekking tot openbare elektronische-communicatiediensten.	De bijdragen worden vastgesteld naar rato van hun omzet met betrekking tot ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiediensten.
De in aanmerking genomen omzet stemt overeen met de omzet die is gerealiseerd voor belastingen met betrekking tot de levering van openbare elektronische-communicatiediensten op het nationale grondgebied, overeenkomstig artikel 95, § 2.	De in aanmerking genomen omzet stemt overeen met de omzet die is gerealiseerd voor belastingen met betrekking tot de levering van ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiediensten op het nationale grondgebied, overeenkomstig artikel 95, § 2.
De beheerskosten van het fonds bestaan uit alle kosten die verband houden met de werking van het fonds, waaronder de kosten die inherent zijn aan de definitie van een kostenmodel dat gebaseerd is op een efficiënte theoretische operator volgens het soort van elektronische-communicatienetwerk via hetwelk het sociale element van de universele dienst wordt verstrekt. De Koning bepaalt het maximumbedrag van de beheerskosten van het fonds bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.	De beheerskosten van het fonds bestaan uit alle kosten die verband houden met de werking van het fonds, waaronder de kosten die inherent zijn aan de definitie van een kostenmodel dat gebaseerd is op een efficiënte theoretische operator volgens het soort van elektronische-communicatienetwerk via hetwelk het sociale element van de universele dienst wordt verstrekt. De Koning bepaalt het maximumbedrag van de beheerskosten van het fonds bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.
De kosten voor het beheer van het fonds worden gefinancierd door de operatoren bedoeld in het tweede lid, naar rato van hun omzet bedoeld in het derde lid.	De kosten voor het beheer van het fonds worden gefinancierd door de operatoren bedoeld in het tweede lid, naar rato van hun omzet bedoeld in het derde lid.
§ 5. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de nadere regels van de werking van dit mechanisme.	§ 5. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de nadere regels van de werking van dit mechanisme.

Afdeling 4. Beschikbaarstelling van openbare betaaltelefoons en andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten	
Onderafdeling 1. Definitie	
Art. 75. § 1. De beschikbaarstelling van openbare betaaltelefoons of andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten bestaat uit de aanleg, het onderhoud en de werking van openbare telefoons volgens de voorwaarden die in de bijlage zijn vastgesteld om te voorzien in de redelijke behoeften van de eindgebruikers, wat betreft de geografische spreiding, het aantal openbare telefoons of andere toegangspunten, toegankelijkheid voor eindgebruikers met een handicap en de kwaliteit van de diensten.	
§ 2. Het Instituut kan besluiten dat de in de eerste paragraaf bedoelde verplichtingen die aan een operator worden opgelegd geheel of gedeeltelijk worden opgeheven indien het de zekerheid heeft dat deze diensten of vergelijkbare diensten op ruime schaal beschikbaar zijn. Alvorens zijn besluit te nemen houdt het Instituut een raadpleging volgens de nadere regels van artikel 139.	
Onderafdeling 2. Aanwijzing van de aanbieders	
Art. 76. § 1. Indien het Instituut besluit aan een operator de beschikbaarstelling van openbare betaaltelefoons op te leggen, bepaalt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de periode van de in artikel 75 vermelde dienstverlening, uitgedrukt in volle kalenderjaren.	
§ 2. Voor de aanwijzing van de aanbieder wordt een beroep gedaan op een open mechanisme, waarvan de nadere regels door de Koning worden vastgesteld, op voorstel van het Instituut.	
§ 3. Indien na afloop van het in § 2 bedoelde open mechanisme, geen enkele offerte in aanmerking is genomen, gaat de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, over tot een aanwijzing van ambtswege, waarbij de Koning die aanbieder aanwijst.	
Art. 77. Wanneer de aanbieder in gebreke blijft en dit door het Instituut wordt vastgesteld, wijst de Koning, op voorstel van het Instituut, een andere aanbieder aan ter vervanging van de in	

gebreke zijnde aanbieder, overeenkomstig artikel 76, § 2 of § 3.	
Onderafdeling 3. Vergoeding van de aanbieders	
Art. 78. De dienstverlening wordt vergoed volgens de voorwaarden en de procedure die zijn vastgesteld in de artikelen 100 tot 102 voor elke aanbieder die overeenkomstig artikel 76, § 2 of 3 is aangewezen.	
Afdeling 5. De universele inlichtingendienst	
Onderafdeling 1. Definitie	
Art. 79. § 1. De universele inlichtingendienst bestaat uit het ter beschikking stellen van een telefooninlichtingendienst op het gehele nationale grondgebied volgens de voorwaarden die in de bijlage zijn vastgelegd.	
§ 2. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op advies van het Instituut, besluiten ervan af te zien verplichtingen uit hoofde van paragraaf 1 aan een operator op te leggen indien het de zekerheid heeft dat deze diensten of vergelijkbare diensten op ruime schaal beschikbaar zijn. Alvorens zijn advies te verstrekken houdt het Instituut een raadpleging volgens de nadere regels van artikel 139.	
Onderafdeling 2. Aanwijzing van de aanbieder	
Art. 80. § 1. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van het Instituut, de periode gedurende dewelke de universele inlichtingendienst moet worden verstrekt, uitgedrukt in volle kalenderjaren.	
§ 2. De Koning wijst bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, een aanbieder aan die de taak heeft de universele inlichtingendienst te verstrekken.	
De Koning organiseert daartoe een open procedure voor de selectie van de aanbieder en wijst die na afloop van die procedure aan.	
§ 3. Indien na afloop van de open selectieprocedure als bedoeld in § 2, tweede lid, geen enkele kandidatuur is ingediend of in aanmerking is genomen, wijst de Koning de aanbieder van ambtswege aan.	

Art. 81. Wanneer de aanbieder in gebreke blijft en dit door het Instituut wordt vastgesteld, wijst de Koning, op voorstel van het Instituut, een andere aanbieder aan ter vervanging van de in gebreke zijnde aanbieder, overeenkomstig artikel 80, § 2 of § 3.	
Onderafdeling 3. Doorgifte van de oproepen en mededeling van de gegevens die bestemd zijn voor de aanbieder	
Art. 82. Personen die een openbare telefoondienst aanbieden, geven de oproepen naar de universele inlichtingendienst die op hun netwerk tot stand worden gebracht door naar het netwerk van de aanbieder van die dienst, en dit tegen een tarief dat op de kosten gebaseerd is.	
Art. 83. Personen die een openbare telefoondienst aanbieden, stellen de aanbieder van de universele inlichtingendienst tegen een op de kosten gebaseerde prijs de gegevens met betrekking tot de abonnees ter beschikking, volgens de voorwaarden die de Koning op voorstel van het Instituut heeft vastgesteld.	
Zonder dat dit de abonnee iets kost, delen de in het eerste lid bedoelde personen de gegevens niet mee met betrekking tot de abonnees die gevraagd hebben hun gegevens niet aan de universele inlichtingendienst mee te delen.	
De in het eerste lid bedoelde personen zijn verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens die zij krachtens het eerste lid meedelen. De abonnee is verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens die op hem betrekking hebben en die hij meedeelt aan de personen die een openbare telefoondienst aanbieden.	
Onderafdeling 4. Gebruik en beschikbaarstelling door de aanbieder van de abonneegegevens	
Art. 84. De aanbieder mag slechts van de overeenkomstig artikel 83 meegedeelde gegevens gebruik maken om de universele inlichtingendienst te verstrekken.	
Onderafdeling 5. Vergoeding van de aanbieder	
Art. 85. De dienstverlening wordt vergoed volgens de voorwaarden en de procedure die zijn vastgesteld in de artikelen 100 tot 102 voor elke aanbieder die overeenkomstig artikel 80, § 2 of 3 is aangewezen.]	

Afdeling 6. Universele telefoongids	
Onderafdeling 1. Definitie	
Art. 86. § 1. De universele telefoongids is de telefoongids die beantwoordt aan de in de bijlage opgenomen voorwaarden inzake inhoud, vervaardiging, verspreiding en publicatie van reclame.	
§ 2. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op advies van het Instituut, besluiten ervan af te zien de verplichtingen in paragraaf 1 op te leggen aan een operator indien Hij de zekerheid heeft dat deze diensten of vergelijkbare diensten op ruime schaal beschikbaar zijn. Alvorens zijn advies te geven houdt het Instituut een raadpleging volgens de nadere regels van artikel 139.	
Onderafdeling 2. Aanwijzing van de aanbieders	
Art. 87. § 1. De Koning wijst bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, een aanbieder aan die de taak heeft de universele telefoongids te verstrekken.	
§ 2. De Koning organiseert daartoe een open procedure voor de selectie van de aanbieder en wijst die na afloop van die procedure aan.	
§ 3. Indien na afloop van de open selectieprocedure als bedoeld in § 2, geen enkele kandidatuur is ingediend of in aanmerking is genomen, wijst de Koning de aanbieder van ambtswege aan.	
Art. 88. Wanneer de aanbieder in gebreke blijft en dit door het Instituut wordt vastgesteld, wijst de Koning, op voorstel van het Instituut, overeenkomstig artikel 87 een andere aanbieder aan ter vervanging van de aanbieder wiens verzuim is vastgesteld.	
Onderafdeling 3. Mededeling van de gegevens aan de aanbieders	
Art. 89. Personen die een openbare telefoondienst aanbieden, stellen de personen die op grond van artikel 87 zijn aangewezen, tegen een op de kosten gebaseerde prijs de gegevens met betrekking tot de abonnees ter beschikking, volgens de voorwaarden die de	

Koning op voorstel van het Instituut heeft vastgesteld.	
Bij het overzenden van de gegevens overeenkomstig het eerste lid houden de personen die abonnees een openbare telefoondienst aanbieden, de gegevens apart met betrekking tot de abonnees die gevraagd hebben niet te worden vermeld in een universele telefoongids, zodat die abonnees de universele telefoongids kunnen ontvangen, zonder dat hun gegevens daarin voorkomen.	
De in het eerste lid bedoelde personen zijn verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens die zij krachtens het eerste lid meedelen. De abonnee is verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens die op hem betrekking hebben en die hij meedeelt aan de personen die een openbare telefoondienst aanbieden.	
Onderafdeling 4. Gebruik en beschikbaarstelling van de abonneegegevens door de aanbieders	
Art. 90. De personen die op grond van artikel 87 zijn aangewezen mogen slechts van de overeenkomstig artikel 89 meegedeelde gegevens gebruik maken om een universele telefoongids te verstrekken.	
Onderafdeling 5. Vergoeding van de aanbieders	
Art. 91. De dienstverlening wordt vergoed volgens de voorwaarden en de procedure die zijn vastgesteld in de artikelen 100 tot 102 voor elke aanbieder die overeenkomstig artikel 87, § 2 of 3 is aangewezen.]	
Afdeling 7. Universele dienstfonds	***Afdeling 7. Fonds voor het geografische element van de universele dienst***
Onderafdeling 1. Algemeen	Onderafdeling 1. Algemeen
Art. 92. § 1. De Koning stelt, na advies van het Instituut, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het statuut en de regeling vast van het fonds voor de universele dienst inzake elektronische communicatie, hierna " fonds " genoemd.	**Art. 92.** § 1. De Koning stelt, na advies van het Instituut, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het statuut en de regeling vast van het fonds voor ***het geografische element van de universele dienst*** inzake elektronische communicatie, hierna " fonds " genoemd.
Aan het fonds wordt rechtspersoonlijkheid toegekend en het wordt beheerd door het Instituut.	Aan het fonds wordt rechtspersoonlijkheid toegekend en het wordt beheerd door het Instituut.

§ 2. Het fonds is bestemd om de aanbieders van de diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt, te vergoeden.	§ 2. Het fonds is bestemd om de aanbieders van de diensten ***die bij wijze van geografisch element van de universele dienst inzake elektronische communicatie worden verstrekt, te vergoeden***.
§ 3. De jaarrekening, het jaarverslag en het verslag over het beheer van het fonds worden samen met de verslagen van het Instituut gepubliceerd.	§ 3. De jaarrekening, het jaarverslag en het verslag over het beheer van het fonds worden samen met de verslagen van het Instituut gepubliceerd.
§ 4. De beheerskosten van het fonds bestaan uit alle kosten die verband houden met de werking van het fonds. Dat bedrag wordt bepaald door het Instituut en verdeeld tussen de beheerskosten die overeenstemmen met de financiering van de activiteiten vermeld in artikel 68 van de wet en de andere beheerskosten. De Koning bepaalt het maximumbedrag van de beheerskosten van het fonds via een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.	§ 4. De beheerskosten van het fonds bestaan uit alle kosten die verband houden met de werking van het fonds. Dat bedrag wordt bepaald door het Instituut en verdeeld tussen de beheerskosten die overeenstemmen met de financiering van de activiteiten vermeld in artikel ***70*** van de wet en de andere beheerskosten. De Koning bepaalt het maximumbedrag van de beheerskosten van het fonds via een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.
De beheerskosten van het fonds van het beschouwde jaar worden gefinancierd door de operatoren bedoeld in artikel 96, pro rata van hun omzet of in voorkomend geval bedoeld in artikel 97, pro rata van hun gewogen omzet.	De beheerskosten van het fonds van het beschouwde jaar worden gefinancierd door de operatoren bedoeld in artikel 96, pro rata van hun omzet of in voorkomend geval bedoeld in artikel 97, pro rata van hun gewogen omzet.
Elk jaar bepaalt het Instituut het bedrag van de deelname in de beheerskosten van het fonds verschuldigd door elkeen van de operatoren bedoeld in het tweede lid.	Elk jaar bepaalt het Instituut het bedrag van de deelname in de beheerskosten van het fonds verschuldigd door elkeen van de operatoren bedoeld in het tweede lid.
De deelname in de beheerskosten van het fonds wordt uiterlijk op 30 september van het betrokken jaar betaald op het rekeningnummer opgegeven door het Instituut.	De deelname in de beheerskosten van het fonds wordt uiterlijk op 30 september van het betrokken jaar betaald op het rekeningnummer opgegeven door het Instituut.
De facturen die niet binnen de vastgestelde termijn worden betaald zijn van rechtswege en zonder ingebrekestelling onderworpen aan de wettelijke interest vermeerderd met 2%. Deze interest wordt berekend pro rata van het aantal kalenderdagen vertraging.	De facturen die niet binnen de vastgestelde termijn worden betaald zijn van rechtswege en zonder ingebrekestelling onderworpen aan de wettelijke interest vermeerderd met 2%. Deze interest wordt berekend pro rata van het aantal kalenderdagen vertraging.
Uiterlijk een maand voor de uiterste datum deelt het Instituut het bedrag van de verschuldigde bijdrage mee aan de bedrijven bedoeld in het tweede lid.	Uiterlijk een maand voor de uiterste datum deelt het Instituut het bedrag van de verschuldigde bijdrage mee aan de bedrijven bedoeld in het tweede lid.
§ 5. De Koning stelt, na advies van het Instituut, de nadere regels vast met betrekking tot de storting van de bijdragen in het fonds en van de vergoedingen aan de aanbieders.	§ 5. De Koning stelt, na advies van het Instituut, de nadere regels vast met betrekking tot de storting van de bijdragen in het fonds en van de vergoedingen aan de aanbieders.

Art. 93. Voor de toepassing van de volgende bepalingen wordt verstaan onder :	**Art. 93.** Voor de toepassing van de volgende bepalingen wordt verstaan onder :
1° beschouwde jaar: het kalenderjaar waarin een universele dienstverrichting plaatsvindt;	1° beschouwde jaar: het kalenderjaar waarin een universele dienstverrichting plaatsvindt;
2° aanbieder: elke persoon die in de loop van het beschouwde jaar ten minste één element van de universele dienst verricht.	2° aanbieder: elke persoon die in de loop van het beschouwde jaar ***het geografische element*** van de universele dienst verricht.
Onderafdeling 2. Stijven van het fonds	Onderafdeling 2. Stijven van het fonds
Art. 94. Het fonds wordt gestijfd door bijdragen betaald door de gevestigde operatoren, vastgesteld op grond van hun omzet, overeenkomstig de bepalingen van deze afdeling.	**Art. 94.** Het fonds wordt gestijfd door bijdragen betaald door de gevestigde operatoren, vastgesteld op grond van hun omzet, overeenkomstig de bepalingen van deze afdeling.
Art. 95. § 1. De omzet die in beschouwing wordt genomen stemt overeen met de retailomzet voor belastingen die behaald is met de levering van de openbare telefoondienst op het nationale grondgebied.	**Art. 95.** § 1. De omzet die in beschouwing wordt genomen stemt overeen met de retailomzet voor belastingen die behaald is met de levering ***van de spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie en van de breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie*** op het nationale grondgebied.
§ 2. Worden beschouwd als zijnde verricht op het nationale grondgebied, de activiteiten die aanleiding geven tot de inning van de belasting op de toegevoegde waarde in de zin van de wet van 3 juli 1969 tot invoering van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.	§ 2. Worden beschouwd als zijnde verricht op het nationale grondgebied, de activiteiten die aanleiding geven tot de inning van de belasting op de toegevoegde waarde in de zin van de wet van 3 juli 1969 tot invoering van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.
Afdeling 8. Financiering van de universele dienst	***Afdeling 8. Financiering van het geografische element van de universele dienst***
Onderafdeling 1. Bijdrage	Onderafdeling 1. Bijdrage
Art. 96. Elke operator die op 1 september van het kalenderjaar dat voorafgaat aan het beschouwde jaar een kennisgeving heeft gedaan overeenkomstig artikel 9, deelt overeenkomstig het ministerieel besluit op grond van artikel 137, § 2, aan het Instituut zijn omzet mee voor het beschouwde jaar, volgens de nadere regels die door het Instituut worden vastgesteld.	**Art. 96.** Elke operator die op 1 september van het kalenderjaar dat voorafgaat aan het beschouwde jaar een kennisgeving heeft gedaan overeenkomstig artikel 9, deelt overeenkomstig het ministerieel besluit op grond van artikel 137, § 2, aan het Instituut zijn omzet mee voor het beschouwde jaar, volgens de nadere regels die door het Instituut worden vastgesteld.
Art. 97. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de schijven van de omzet, alsook een wegingscoëfficiënt bepalen waarmee de omzet die binnen een bepaalde schijf valt, dient te worden vermenigvuldigd ter bepaling van de gewogen omzet van de operator	**Art. 97.** De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, de schijven van de omzet, alsook een wegingscoëfficiënt bepalen waarmee de omzet die binnen een bepaalde schijf valt, dient te worden vermenigvuldigd ter bepaling van de gewogen omzet van de operator

zoals bedoeld in artikel 92, artikel 98 en artikel 99.	zoals bedoeld in artikel 92, artikel 98 en artikel 99.
Art. 98. § 1. Uiterlijk op 15 november van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, berekent en publiceert het Instituut de aanslagvoet voor het beschouwde jaar, overeenkomstig het tweede lid.	**Art. 98.** § 1. Uiterlijk op 15 november van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, berekent en publiceert het Instituut de aanslagvoet voor het beschouwde jaar, overeenkomstig het tweede lid.
De aanslagvoet is de verhouding tussen :	De aanslagvoet is de verhouding tussen :
1° de som van de in artikel 102 bedoelde vergoedingen van de aanbieders voor het beschouwde jaar;	1° de som van de in artikel 102 bedoelde vergoedingen van de aanbieders voor het beschouwde jaar;
2° en de som van de in artikel 96 bedoelde omzetcijfers of de in voorkomend geval in artikel 97 bedoelde gewogen omzetcijfers.	2° en de som van de in artikel 96 bedoelde omzetcijfers of de in voorkomend geval in artikel 97 bedoelde gewogen omzetcijfers.
Wanneer een operator de in artikel 96 bedoelde informatie niet verstrekt binnen de door het Instituut voorgeschreven termijnen of die onvolledig verstrekt, wordt ter uitvoering van het tweede lid, 2°, (de in artikel 96 bedoelde omzet van die operator of de in voorkomend geval in artikel 97 bedoelde gewogen omzet) door het Instituut bepaald op grond van alle inlichtingen die het relevant acht.	Wanneer een operator de in artikel 96 bedoelde informatie niet verstrekt binnen de door het Instituut voorgeschreven termijnen of die onvolledig verstrekt, wordt ter uitvoering van het tweede lid, 2°, (de in artikel 96 bedoelde omzet van die operator of de in voorkomend geval in artikel 97 bedoelde gewogen omzet) door het Instituut bepaald op grond van alle inlichtingen die het relevant acht.
§ 2. Wanneer een operator de in artikel 74 bedoelde informatie niet verstrekt binnen de door het Instituut voorgeschreven termijnen of die onvolledig verstrekt, wordt deze informatie door het Instituut bepaald op grond van alle inlichtingen die het relevant acht.	§ 2. Wanneer een operator de in artikel 74 bedoelde informatie niet verstrekt binnen de door het Instituut voorgeschreven termijnen of die onvolledig verstrekt, wordt deze informatie door het Instituut bepaald op grond van alle inlichtingen die het relevant acht.
Art. 99. De bijdrage stemt overeen met het product van de aanslagvoet en de omzet zoals berekend in artikel 96 of in voorkomend geval de gewogen omzet zoals berekend in artikel 97, of eventueel als bedoeld in artikel 98, § 1, derde lid.	**Art. 99.** De bijdrage stemt overeen met het product van de aanslagvoet en de omzet zoals berekend in artikel 96 of in voorkomend geval de gewogen omzet zoals berekend in artikel 97, of eventueel als bedoeld in artikel 98, § 1, derde lid.
Onderafdeling 2. Vergoeding	Onderafdeling 2. Vergoeding
Art. 100. Elke aangewezen aanbieder deelt aan het Instituut, volgens de nadere regels vastgesteld overeenkomstig artikel 137, § 2, uiterlijk 1 augustus van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, het geïndexeerde bedrag mee van de kostenraming voor het beschouwde jaar, berekend volgens de in de bijlage vastgelegde berekeningsmethode.	**Art. 100.** Elke aangewezen aanbieder ***van het geografische element*** deelt aan het Instituut, volgens de nadere regels vastgesteld overeenkomstig artikel 137, § 2, uiterlijk 1 augustus van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, het geïndexeerde bedrag mee van de kostenraming voor het beschouwde jaar, berekend volgens de in de bijlage vastgelegde berekeningsmethode.
Uiterlijk op 1 december van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, berekent het	Uiterlijk op 1 december van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, berekent het

Instituut de nettokosten van elke betrokken aanbieder overeenkomstig de in de bijlage vastgelegde berekeningsmethode. Daartoe kan het Instituut een onafhankelijke revisor aanwijzen en dit op kosten van het fonds.	Instituut de nettokosten van elke betrokken aanbieder overeenkomstig de in de bijlage vastgelegde berekeningsmethode. Daartoe kan het Instituut een onafhankelijke revisor aanwijzen en dit op kosten van het fonds.
Voor elk van die aanbieders publiceert het Instituut de opsomming van de nettokosten met betrekking tot elk van de verrichte elementen, behoudens het sociale element, zoals het die heeft goedgekeurd. Als index wordt daarvoor de gezondheidsindex gebruikt.	Voor elk van die aanbieders publiceert het Instituut de opsomming van de nettokosten met betrekking tot ***het geografische element van de universele dienst***, zoals het die heeft goedgekeurd. Als index wordt daarvoor de gezondheidsindex gebruikt.
Het Instituut stelt voor elke betrokken aanbieder het bestaan van een onredelijke last vast indien de levering van de universele dienst een buitengewoon karakter vormt in verhouding tot de draagkracht rekening houdend met het geheel van zijn eigen kenmerken, met name het niveau van zijn uitrusting, zijn economische en financiële situatie alsook zijn marktaandeel op de voor het publiek toegankelijke telefoniemarkt.	Het Instituut stelt voor elke betrokken aanbieder het bestaan van een onredelijke last vast indien de levering van de universele dienst een buitengewoon karakter vormt in verhouding tot de draagkracht rekening houdend met het geheel van zijn eigen kenmerken, met name het niveau van zijn uitrusting, zijn economische en financiële situatie alsook zijn marktaandeel op de voor het publiek toegankelijke telefoniemarkt.
Art. 101. Voor elk element van de universele dienst moet het fonds een vergoeding uitkeren aan de betrokken aanbieders die hiertoe een verzoek hebben ingediend bij het Instituut op voorwaarde dat het Instituut voor de betrokken aanbieder het bestaan van een onredelijke last heeft vastgesteld.	**Art. 101.** Voor elk element van de universele dienst moet het fonds een vergoeding uitkeren aan de betrokken aanbieders die hiertoe een verzoek hebben ingediend bij het Instituut op voorwaarde dat het Instituut voor de betrokken aanbieder het bestaan van een onredelijke last heeft vastgesteld.
Het geïndexeerde bedrag van de vergoeding stemt overeen :	Het geïndexeerde bedrag van de vergoeding stemt overeen :
1° met de nettokosten die berekend zijn overeenkomstig de methode van de bijlage, zoals goedgekeurd door het Instituut, voor de aanbieders die van ambtswege aangewezen zijn, geïndexeerd aan de hand van de gezondheidsindex;	1° met de nettokosten die berekend zijn overeenkomstig de methode van de bijlage, zoals goedgekeurd door het Instituut, voor de aanbieders die van ambtswege aangewezen zijn, geïndexeerd aan de hand van de gezondheidsindex;
2° met het bedrag dat is vastgesteld na afloop van de open procedure van aanwijzing, geïndexeerd aan de hand van de gezondheidsindex, voor elke aanbieder die aangewezen is volgens een open mechanisme van aanwijzing, voor zover dit bedrag het resultaat van de berekening van de nettokosten door het Instituut overeenkomstig artikel 100 niet overstijgt. Indien het Instituut na de berekening bepaald in artikel 100 vaststelt dat het bedrag dat is vastgesteld na afloop van de open procedure hoger is dan de nettokosten die berekend zijn overeenkomstig de methode van de bijlage, wordt het bedrag van de vergoeding tot het aldus door het Instituut bepaalde bedrag	2° met het bedrag dat is vastgesteld na afloop van de open procedure van aanwijzing, geïndexeerd aan de hand van de gezondheidsindex, voor elke aanbieder die aangewezen is volgens een open mechanisme van aanwijzing, voor zover dit bedrag het resultaat van de berekening van de nettokosten door het Instituut overeenkomstig artikel 100 niet overstijgt. Indien het Instituut na de berekening bepaald in artikel 100 vaststelt dat het bedrag dat is vastgesteld na afloop van de open procedure hoger is dan de nettokosten die berekend zijn overeenkomstig de methode van de bijlage, wordt het bedrag van de vergoeding tot het aldus door het Instituut bepaalde bedrag

teruggebracht, geïndexeerd aan de hand van de gezondheidsindex.	teruggebracht, geïndexeerd aan de hand van de gezondheidsindex.
Art. 102. Uiterlijk op 30 november van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, berekent en publiceert het Instituut voor elke betrokken aanbieder het bedrag dat overeenstemt met de som van de vergoedingen dat het fonds hem uiterlijk op diezelfde datum moet uitkeren voor het beschouwde jaar.	**Art. 102.** Uiterlijk op 30 november van het kalenderjaar dat op het beschouwde jaar volgt, berekent en publiceert het Instituut voor elke betrokken aanbieder het bedrag dat overeenstemt met de som van de vergoedingen dat het fonds hem uiterlijk op diezelfde datum moet uitkeren voor het beschouwde jaar.
Afdeling 9. Controle	Afdeling 9. Controle
Art. 103. Het Instituut is belast met de controle op de uitvoering van de universele onder de in de bijlage vastgelegde technische en tarifaire voorwaarden. Daartoe kan het een onafhankelijke revisor aanwijzen, en dit op kosten van de betrokken aanbieder tenzij de aanbieder van ambtswege werd aangeduid, in welk geval de kosten ten laste van het fonds zijn.	**Art. 103.** Het Instituut is belast met de controle op de uitvoering van de universele onder de in de bijlage vastgelegde technische en tarifaire voorwaarden. Daartoe kan het een onafhankelijke revisor aanwijzen, en dit op kosten van de betrokken aanbieder tenzij de aanbieder van ambtswege werd aangeduid, in welk geval de kosten ten laste van het fonds zijn.
Het Instituut brengt jaarlijks uiterlijk tegen 31 december verslag uit aan de minister over mogelijke aanpassingen aan de universeledienstverplichtingen.	Het Instituut brengt jaarlijks uiterlijk tegen 31 december verslag uit aan de minister over mogelijke aanpassingen aan de universeledienstverplichtingen.
Het Instituut stelt de Europese Commissie onverwijld in kennis van de universeledienstverplichtingen die aan de aanbieders worden opgelegd, alsook van de desbetreffende wijzigingen.	Het Instituut stelt de Europese Commissie onverwijld in kennis van de universeledienstverplichtingen die aan de aanbieders worden opgelegd, alsook van de desbetreffende wijzigingen.
Art. 104. § 1. De minister kan in geval van een door het Instituut vastgesteld verzuim van de aanbieder in de vervulling van de universeledienstverplichtingen onder de in de bijlage vastgelegde technische en tarifaire voorwaarden, de betrokken aanbieder een administratieve boete opleggen waarvan het bedrag niet hoger mag zijn dan 1 % van de omzet van de betrokken aanbieder voor het beschouwde jaar, berekend volgens artikel 95.	**Art. 104.** § 1. De minister kan in geval van een door het Instituut vastgesteld verzuim van de aanbieder in de vervulling van de universeledienstverplichtingen onder de in de bijlage vastgelegde technische en tarifaire voorwaarden, de betrokken aanbieder een administratieve boete opleggen waarvan het bedrag niet hoger mag zijn dan 1 % van de omzet van de betrokken aanbieder voor het beschouwde jaar, berekend volgens artikel 95.
§ 2. De minister kan in geval van een door het Instituut vastgesteld verzuim van een aanbieder van sociale tarieven bij de vervulling van de verplichtingen inzake het sociale element van de universele dienst onder de in de bijlage vastgelegde technische en tarifaire voorwaarden, de betrokken aanbieder een administratieve boete opleggen waarvan het bedrag niet hoger mag zijn dan 1 % van de omzet op de markt voor openbare telefonie van de betrokken aanbieder van sociale tarieven voor het beschouwde jaar.	§ 2. De minister kan in geval van een door het Instituut vastgesteld verzuim van een aanbieder van sociale tarieven bij de vervulling van de verplichtingen inzake het sociale element van de universele dienst onder de in de bijlage vastgelegde technische en tarifaire voorwaarden, de betrokken aanbieder een administratieve boete opleggen waarvan het bedrag niet hoger mag zijn dan 1 % van de omzet op de markt voor openbare telefonie van de betrokken aanbieder van sociale tarieven voor het beschouwde jaar.

Hoofdstuk II. Diensten van algemeen belang	*Hoofdstuk I/1. Veiligheid van de elektronische communicatie*
Art. 105. Onder de voorwaarden en volgens de nadere technische en financiële regels die de Koning na advies van het Instituut vaststelt, voldoen een of meer operatoren die na advies van het Instituut door de Koning worden aangewezen, aan alle redelijke verzoeken:	**Art. 105.** Onder de voorwaarden en volgens de nadere technische en financiële regels die de Koning na advies van het Instituut vaststelt, voldoen een of meer operatoren die na advies van het Instituut door de Koning worden aangewezen, aan alle redelijke verzoeken:
1° om toegang tot diensten voor gegevensschakeling;	1° om toegang tot diensten voor gegevensschakeling;
2° om toegang tot digitale netwerken op een vaste locatie, waaronder het digitale netwerk voor geïntegreerde diensten, alsook alle diensten die op die netwerken gebaseerd zijn;	2° om toegang tot digitale netwerken op een vaste locatie, waaronder het digitale netwerk voor geïntegreerde diensten, alsook alle diensten die op die netwerken gebaseerd zijn;
3° om toegang tot een telex- en telegrafiedienst;	3° om toegang tot een telex- en telegrafiedienst;
Die verzoeken blijven geldig tot op een datum vastgesteld door de Koning, na advies van het Instituut.	Die verzoeken blijven geldig tot op een datum vastgesteld door de Koning, na advies van het Instituut.
	Art. 105/1. § 1. De operatoren analyseren de risico's voor de veiligheid van hun netwerken en diensten. Het Instituut kan de nadere regels van deze risicoanalyse vaststellen.
	De operatoren nemen de passende en evenredige technische en organisatorische maatregelen, waaronder in voorkomend geval versleuteling, om deze risico's goed te beheersen, alsook om de impact van beveiligingsincidenten op gebruikers en op andere netwerken en diensten zo laag mogelijk te houden.
	Deze maatregelen zorgen, gezien de stand van de techniek, voor een veiligheidsniveau dat is afgestemd op de risico's die zich voordoen.
	De Koning, op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut, kan de in het tweede lid bedoelde maatregelen preciseren, wanneer het in dat lid bedoelde risico voortvloeit uit de organisatie van de operatoren.
	Onder voorbehoud van het vierde lid en na advies van het Instituut kan de Koning de maatregelen verduidelijken waarvan sprake in het tweede lid.

	§ 2. Onverminderd de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, hierna te noemen "AVG" en de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, hierna te noemen "wet van 30 juli 2018", zorgen de in de eerste paragraaf bedoelde maatregelen die genomen worden door de operatoren van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, wanneer het persoonsgegevens betreft, ervoor dat in ieder geval :
	1° wordt gewaarborgd dat alleen gemachtigd personeel voor wettelijk toegestane doeleinden toegang heeft tot de persoonsgegevens;
	2° opgeslagen of verzonden persoonsgegevens worden beschermd tegen onbedoelde of onwettige vernietiging, onbedoeld verlies of wijziging, en niet-toegestane of onwettige opslag, verwerking, toegang of vrijgave; en
	3° een beveiligingsbeleid wordt ingevoerd met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens.
	Het Instituut kan de door deze operatoren genomen maatregelen controleren en aanbevelingen formuleren over de beste praktijken betreffende het beveiligingspeil dat met deze maatregelen moet worden gehaald.
	§ 3. De operatoren nemen alle noodzakelijke maatregelen, inclusief preventieve, om de beschikbaarheid van de spraakcommunicatiediensten en van de internettoegangsdiensten zo volledig mogelijk te waarborgen in geval van uitzonderlijke netwerkuitval of in geval van overmacht.
	De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het

	Instituut kan deze maatregelen preciseren wanneer het risico voor uitval of van overmacht voortvloeit uit de organisatie van de operatoren.
	Onverminderd het tweede lid kan de Koning na advies van het Instituut deze maatregelen verduidelijken.
	§ 4. De operatoren bieden hun abonnees kosteloos, rekening houdend met de stand van de techniek, de gepaste beveiligde diensten aan die de eindgebruikers in staat stellen ongewenste elektronische communicatie in alle vormen te verhinderen.
	Art. 105/2. § 1. In geval van een specifieke en significante dreiging van een beveiligingsincident voor het publiek beschikbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, informeert de operator het Instituut over de dreiging, over elke mogelijke beschermingsmaatregel of oplossing die de gebruikers kunnen toepassen, alsook over de maatregelen die hij genomen heeft of overweegt te nemen.
	De operator informeert vervolgens zijn gebruikers die gevolgen van die dreiging kunnen ondervinden, over mogelijke beschermingsmaatregelen of oplossingen die de gebruikers kunnen toepassen en waar passend ook over de dreiging zelf.
	Het Instituut kan de gevallen preciseren waarin informatie moet worden verstrekt alsook de praktische regels voor die notificatie.
	§ 2. De operatoren stellen het Instituut onverwijld in kennis van elk beveiligingsincident dat een belangrijke impact heeft gehad op de werking van netwerken of diensten.
	Om te bepalen of een beveiligingsincident een belangrijke impact heeft, wordt, voor zover beschikbaar, met name met de volgende parameters rekening gehouden:
	1° het aantal gebruikers dat gevolgen ondervindt van het beveiligingsincident;

	2° de duur van het beveiligingsincident;
	3° de geografische spreiding van het door het beveiligingsincident getroffen gebied;
	4° de mate waarin het functioneren van het netwerk of de dienst wordt aangetast;
	5° de omvang van de impact op de economische en maatschappelijke activiteiten.
	Het Instituut preciseert in welke gevallen het beveiligingsincident een belangrijke impact heeft in de zin van het eerste lid, alsook de nadere regels voor de kennisgeving.
	In geval van een beveiligingsincident kan het Instituut de regelgevende gemeenschapsinstanties die bevoegd zijn op het stuk van elektronische-communicatienetwerken, de nationale regelgevende instanties in andere lidstaten en ENISA hiervan op de hoogte brengen. Het Instituut kan het publiek hiervan op de hoogte brengen of eisen dat de operatoren dit doen, indien het de bekendmaking van het beveiligingsincident van algemeen belang acht.
	Eenmaal per jaar dient het Instituut bij de Europese Commissie en ENISA een beknopt verslag in over de kennisgevingen die het heeft ontvangen en de maatregelen die overeenkomstig de bepalingen in deze paragraaf zijn genomen.
	§ 3. In geval van inbreuk in verband met persoonsgegevens verwittigt de operator van elektronische-communicatiediensten onverwijld de Gegevensbeschermingsautoriteit, die onverwijld het Instituut daarvan verwittigt.
	Indien de inbreuk in verband met persoonsgegevens waarschijnlijk ongunstige gevolgen zal hebben voor de persoonsgegevens of persoonlijke levenssfeer van een abonnee of een individueel persoon stelt de operator van elektronische-communicatiediensten ook de abonnee of de individuele persoon in kwestie onverwijld van de inbreuk in kennis.

	De Gegevensbeschermingsautoriteit onderzoekt of de operator deze verplichting nakomt en brengt het Instituut op de hoogte wanneer ze van oordeel is dat dit niet het geval is.
	Kennisgeving van een betrokken abonnee of individuele persoon van een inbreuk in verband met persoonsgegevens is niet vereist wanneer de operator van elektronische-communicatiediensten tot voldoening van het Instituut heeft aangetoond dat hij de gepaste technologische beschermingsmaatregelen heeft genomen en dat deze maatregelen werden toegepast op de data die bij de beveiligingsinbreuk betrokken waren. Dergelijke technologische beschermingsmaatregelen maken de gegevens onbegrijpelijk voor eenieder die geen recht op toegang daartoe heeft.
	Onverminderd de verplichting van de operator van elektronische-communicatiediensten om de abonnees en de individuele personen in kwestie in kennis te stellen, indien deze operator de abonnee of individuele persoon niet reeds in kennis heeft gesteld van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, kan het Instituut op verzoek van de Gegevensbeschermingsautoriteit hem, na te hebben bezien of en welke ongunstige gevolgen uit de inbreuk voortvloeien, verzoeken dat te doen.
	In de kennisgeving aan de abonnee of de individuele persoon worden ten minste de aard van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, alsmede de contactpunten voor meer informatie vermeld, en worden er maatregelen aanbevolen om mogelijke negatieve gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens te verlichten.
	De kennisgeving aan de Gegevensbeschermingsautoriteit bevat bovendien een omschrijving van de gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens en van de door de operator van elektronische-communicatiediensten voorgestelde of getroffen maatregelen om die inbreuk aan te pakken.

	§ 4. Afhankelijk van technische uitvoeringsmaatregelen afkomstig van de Europese Commissie overeenkomstig artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG en na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, kan het Instituut richtsnoeren aannemen en, waar nodig, instructies uitvaardigen betreffende de omstandigheden waarin de kennisgeving van de inbreuk in verband met persoonsgegevens door de operatoren van elektronische-communicatiediensten noodzakelijk is.
	Onder voorbehoud van technische uitvoeringsmaatregelen afkomstig van de Europese Commissie conform artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG, en na advies van het Instituut, kan de Gegevensbeschermingsautoriteit richtsnoeren aannemen en, desgevallend, instructies uitvaardigen die het format bepalen voor deze kennisgeving en de procedure van overbrenging.
	De operatoren van elektronische-communicatiediensten houden een inventaris bij van inbreuken op persoonsgegevens, onder meer met de feiten in verband met deze inbreuken, de gevolgen ervan en de herstelmaatregelen die zijn genomen, zodat de Gegevensbeschermingsautoriteit en het Instituut kunnen nagaan of de bepalingen van paragraaf 3 werden nageleefd. Deze inventaris bevat uitsluitend de voor dit doel noodzakelijke gegevens.
	Art. 105/3. § 1. Met het oog op de uitvoering van de artikelen 105/1, 105/2 en van dit artikel kan het Instituut een operator bindende instructies geven, onder meer de maatregelen die nodig zijn om een beveiligingsincident op te lossen of te voorkomen wanneer een significante dreiging is vastgesteld, alsook het tijdschema voor de uitvoering van die instructies.
	Op verzoek van het Instituut neemt een operator deel aan een oefening in verband met de veiligheid van de netwerken of diensten of organiseert hij een dergelijke oefening.
	Op verzoek van het Instituut en in het kader van het beheer van

	veiligheidsincidenten, deelt een operator het een contactpersoon mee dat steeds bereikbaar is.
	§ 2. De operator verschaft het Instituut, op zijn verzoek, alle informatie die nodig is om de veiligheid van zijn netwerken en diensten te beoordelen, met inbegrip van gedocumenteerde beveiligingsmaatregelen. Het Instituut kan de in acht te nemen nadere bepalingen voor de verstrekking van deze informatie vastleggen.
	Op verzoek van het Instituut onderwerpt een operator zich aan een veiligheidscontrole uitgevoerd door het Instituut zelf, door een instantie of deels door het Instituut en deels door die instantie. Het Instituut stelt het voorwerp en de nadere regels van de controle vast, alsook de termijn waarbinnen die controle moet worden uitgevoerd, wanneer deze door een instantie wordt verricht. Wanneer de controle wordt uitgevoerd door het Instituut, kan deze controle inspecties ter plaatse omvatten. Wanneer de controle wordt uitgevoerd door een instantie, dan stelt de operator een of meer instanties ter goedkeuring aan het Instituut voor. Het Instituut geeft zijn akkoord wanneer de instantie gekwalificeerd is om de controle uit te voeren en onafhankelijk is van de operator. Bij uitblijven van een akkoord vanwege het Instituut binnen de termijn die het bij het verzoek heeft vastgesteld, wijst het Instituut zelf de instantie aan. Deze laatste bezorgt aan het Instituut het volledige verslag en de resultaten van deze controle en de kosten van de controle zijn ten laste van de operator.
	Op verzoek van het Instituut en om een onderzoek in te stellen naar een geval van niet-conformiteit met de artikelen 105/1, 105/2 of dit artikel of een uitvoeringsmaatregel, alsook naar het gevolg ervan voor de veiligheid van de netwerken en diensten, geeft de operator toegang tot elk element van zijn netwerk aan het Instituut.
	§ 3. Ter uitvoering van de artikelen 105/1 en 105/2 heeft het Instituut de bevoegdheid om de hulp in te roepen van het "Computer Security Incident Response Team", bedoeld in artikel 7, § 2, van de wet

	van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid, met betrekking tot kwesties die vallen onder de taken van dat team.
	§ 4. Het Instituut coördineert de initiatieven betreffende de veiligheid van de openbare elektronische-communicatienetwerken en openbare elektronische-communicatiediensten.
	Het houdt toezicht op het opsporen, het observeren en het analyseren van de veiligheidsproblemen en kan informatie daarover aan de gebruikers verstrekken.
	§ 5. De Koning en het Instituut kunnen de uitvoering van de artikelen 105/1, 105/2 en van het huidige artikel aanpassen naargelang van het type van operator en volgens verschillende categorieën binnen de netwerken en diensten.
	Art. 105/4. Het gebruik van versleuteling is vrij.
	De terbeschikkingstelling aan het publiek van versleutelingsdiensten aangewezen door de Koning, na advies van het Instituut, is onderworpen aan een voorafgaande kennisgeving aan het Instituut.
	De Koning legt, na advies van het Instituut, de inhoud en de vorm van die kennisgeving vast.
	Hoofdstuk II. Van de diensten van algemeen belang
	Afdeling 1. Bijzondere eisen in verband met de apparatuur en met de levering van elektronische-communicatienetwerken of -diensten
	Art. 105/5. § 1. De operatoren verlenen, in deze volgorde, voorrang aan:
	1° de noodcommunicatie;
	2° de communicatie van de prioritaire gebruikers die zijn opgelijst door de Koning na advies van het Instituut.

	De Koning bepaalt de voorrang tussen de prioritaire gebruikers, in voorkomend geval per groep van gebruikers.
	De Koning bepaalt de termijn waarbinnen de operatoren de overeenkomstig dit artikel genomen maatregelen ten uitvoer moeten brengen.
	§ 2. De Koning bepaalt de elektronische-communicatiediensten die de operatoren bij voorrang leveren in geval van verzadiging of overbelasting van hun netwerken. Te dien einde kan de Koning de door de operatoren te volgen regels of de uit te voeren maatregelen, of beide, opleggen.
	Art. 105/6. De operatoren verlenen inzake herstelling van een defect, voorrang aan de volgende personen:
	1° de nooddiensten;
	2° prioritaire gebruikers waarvan de lijst na advies van het Instituut door de Koning wordt bepaald;
	3° de ziekenhuizen, artsen, apothekers en dierenartsen die een wachtdienst onderhouden;
	4° de invaliden, zieken die speciale verzorging nodig hebben alsook gehandicapten, volgens nadere regels die na advies van het Instituut door de Koning worden vastgesteld;
	5° ASTRID, de vennootschap opgericht bij de wet van 8 juni 1998 betreffende de radiocommunicatie van de hulp- en veiligheidsdiensten.
	Onder herstelling wordt verstaan het herstellen van de lijn of het opzetten van een vervangende dienst.
	De operatoren garanderen dat de storingshersteltijd niet meer bedraagt dan 24 uur voor de personen vermeld in het eerste lid, de bepalingen onder 1° tot 3°, ook op zaterdag, zondag en feestdagen.
	Die specifieke eisen worden nageleefd zonder prijstoeslag voor de begunstigden.

	De nadere regels inzake specifieke levering die van toepassing zijn op de in het eerste lid, de bepalingen onder 1° tot 3°, vermelde personen maken eveneens het voorwerp uit van de evaluatie door en het advies van het Instituut, bedoeld in artikel 103.
	Art. 105/7. § 1. Wanneer de openbare veiligheid, de volksgezondheid, de openbare orde of de verdediging van het Rijk dit eisen, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, gedurende de termijn die Hij vaststelt geheel of gedeeltelijk verbieden:
	1° elektronische-communicatienetwerken of -diensten aan te bieden;
	2° apparatuur te houden of te gebruiken.
	De Koning mag ter zake alle maatregelen voorschrijven die Hij nuttig acht, inzonderheid de uitrustingen onder sekwester doen plaatsen of op een bepaalde plaats doen deponeren.
	De in dit artikel bedoelde maatregelen geven geen aanleiding tot de toekenning van enige vergoeding.
	§ 2. In geval van een uitzonderlijke situatie die ofwel de buitendienststelling, ofwel een overbelasting van de burgerlijke of militaire elektronische-communicatiemiddelen tot gevolg heeft die de normale werking ervan verhindert, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bij wijze van noodmaatregel iedere maatregel nemen die Hij nodig acht, met inbegrip van de volledige of gedeeltelijke opeising van de transmissiecapaciteit van de operatoren om die in te zetten voor het gebruik van nationale prioritaire diensten of oproepnummers. Indien die opeising een door Hemzelf vastgestelde duur overschrijdt, kan de Koning de nadere regels bepalen voor de eventuele schadeloosstelling van die opeising.
Art. 106. § 1. De Koning legt, na advies van het Instituut, de lijst van de operatoren vast die met de civiele verdediging meewerken, en de voorwaarden en nadere regels van deze medewerking.	**Art. 106.** § 1. De Koning legt, na advies van het Instituut, de lijst van de operatoren vast die met de civiele verdediging meewerken, en de voorwaarden en nadere regels van deze medewerking.

De Koning legt, na advies van het Instituut, de lijst van de operatoren vast die met de Gemengde Commissie voor telecommunicatie meewerken, en de voorwaarden en nadere regels van deze medewerking.	De Koning legt, na advies van het Instituut, de lijst van de operatoren vast die met de Gemengde Commissie voor telecommunicatie meewerken, en de voorwaarden en nadere regels van deze medewerking.
De Koning legt, na advies van het Instituut, de lijst van de operatoren vast, alsook de nadere regels inzake beschikbaarstelling van de huurlijnen die worden gevraagd door de in artikel 151 bedoelde diensten.	De Koning legt, na advies van het Instituut, de lijst van de operatoren vast, alsook de nadere regels inzake beschikbaarstelling van de huurlijnen die worden gevraagd door de in artikel 151 bedoelde diensten.
§ 2. Onder de voorwaarden en volgens de nadere regels die de Koning na advies van het Instituut vaststelt, nemen de aangewezen operatoren de maatregelen, ook preventieve, die nodig zijn om in een uitzonderlijke situatie de continuïteit van de diensten te waarborgen, inbegrepen het overbrengen van verkeer dat Hij als prioritair vastlegt.	§ 2. Onder de voorwaarden en volgens de nadere regels die de Koning na advies van het Instituut vaststelt, nemen de aangewezen operatoren de maatregelen, ook preventieve, die nodig zijn om in een uitzonderlijke situatie de continuïteit van de diensten te waarborgen, inbegrepen het overbrengen van verkeer dat Hij als prioritair vastlegt.
§ 3. Aan scholen, openbare bibliotheken en ziekenhuizen wordt op het gehele grondgebied van het Rijk tegen een betaalbare prijs, wat de aansluiting en het abonnement betreft, een lijn ter beschikking gesteld die toegang verleent tot het internet en die beantwoordt aan hun bijzondere noden.	§ 3. Aan scholen, openbare bibliotheken en ziekenhuizen wordt op het gehele grondgebied van het Rijk tegen een betaalbare prijs, wat de aansluiting en het abonnement betreft, een lijn ter beschikking gesteld die toegang verleent tot het internet en die beantwoordt aan hun bijzondere noden.
De in het eerste lid bedoelde tariefvoorwaarden, alsook de wijzen om de voormelde tariefvoorwaarden te krijgen, worden bepaald in de bijlage.	De in het eerste lid bedoelde tariefvoorwaarden, alsook de wijzen om de voormelde tariefvoorwaarden te krijgen, worden bepaald in de bijlage.
De Koning bepaalt de technische en financiële voorwaarden voor het aanbieden van de in het eerste lid vermelde tariefvoorwaarden. Hiertoe kan een samenwerkingsakkoord worden gesloten.	De Koning bepaalt de technische en financiële voorwaarden voor het aanbieden van de in het eerste lid vermelde tariefvoorwaarden. Hiertoe kan een samenwerkingsakkoord worden gesloten.
§ 4. Eén of meer operatoren kunnen door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, worden belast met andere opdrachten die bedoeld zijn om het algemene belang te dienen.	§ 4. Eén of meer operatoren kunnen door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut, worden belast met andere opdrachten die bedoeld zijn om het algemene belang te dienen.
§ 5. Onder de technische en financiële voorwaarden die na advies van het Instituut door de Koning worden vastgesteld, bieden een of meer operatoren een speciaal telefoontarief aan ten gunste van de politieke en algemeen informatieve dagbladen en weekbladen en van de in België gevestigde persagentschappen waarbij de meerderheid van de dagbladen die landelijk of in grote oplage in België worden verspreid, zich contractueel geabonneerd hebben.	§ 5. Onder de technische en financiële voorwaarden die na advies van het Instituut door de Koning worden vastgesteld, bieden een of meer operatoren een speciaal telefoontarief aan ten gunste van de politieke en algemeen informatieve dagbladen en weekbladen en van de in België gevestigde persagentschappen waarbij de meerderheid van de dagbladen die landelijk of in grote oplage in België worden verspreid, zich contractueel geabonneerd hebben.

	Afdeling 2. Communicatie ten opzichte van de bevolking in geval van een incident en toegang tot de nooddiensten
Art. 106/1. § 1. De operatoren die openbare mobiele elektronische-communicatiediensten aanbieden stellen hun netwerken en diensten ter beschikking van het centrale communicatieplatform van de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort teneinde de burgemeesters, de gouverneurs van de provincies, de overheid van de Brusselse Agglomeratie die bevoegd is krachtens artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen en de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort, permanent in staat te stellen berichten naar de bevolking te verspreiden om ze te waarschuwen in geval van dreigend gevaar of grote ramp en om ze te informeren teneinde de gevolgen ervan te beperken, evenals testberichten.	**Art. 106/1.** § 1. De operatoren *van mobiele nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten* stellen hun netwerken en diensten ter beschikking van het centrale communicatieplatform van de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort teneinde de burgemeesters, de gouverneurs van de provincies, de overheid van de Brusselse Agglomeratie die bevoegd is krachtens artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen en de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort, permanent in staat te stellen berichten naar de bevolking te verspreiden om ze te waarschuwen in geval van dreigend gevaar of grote ramp en om ze te informeren teneinde de gevolgen ervan te beperken, evenals testberichten.
	Ze nemen alle nodige maatregelen om een ononderbroken transmissie van de uitzending van deze berichten te garanderen.
Onder dreigend gevaar moet worden verstaan een verhoogd risico voor het imminente opstarten van een gemeentelijke, provinciale of federale fase zoals bepaald door de Koning, voor een imminente daad van terrorisme in de zin van artikel 8, 1°, b), van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst, voor een dreigend terroristisch misdrijf in de zin van artikel 137 van het Strafwetboek of voor een dreigende schending van de openbare orde, de veiligheid of de bescherming van de fysieke integriteit van de personen ter gelegenheid van diplomatieke of protocollaire evenementen.	Onder dreigend gevaar moet worden verstaan een verhoogd risico voor het imminente opstarten van een gemeentelijke, provinciale of federale fase zoals bepaald door de Koning, voor een imminente daad van terrorisme in de zin van artikel 8, 1°, b), van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst, voor een dreigend terroristisch misdrijf in de zin van artikel 137 van het Strafwetboek of voor een dreigende schending van de openbare orde, de veiligheid of de bescherming van de fysieke integriteit van de personen ter gelegenheid van diplomatieke of protocollaire evenementen.
Er is sprake van een grote ramp wanneer het in het tweede lid vermelde risico werkelijkheid wordt.	Er is sprake van een grote ramp wanneer het in het tweede lid vermelde risico werkelijkheid wordt.
De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op voordracht van de minister en van de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort, na advies van het Instituut, per type mobiele elektronische-communicatiedienst, de modaliteiten van de verplichting bedoeld in het eerste lid, met inbegrip van de inhoud van de	De Koning bepaalt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op voordracht van de minister en van de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort, na advies van het Instituut, per type mobiele elektronische-communicatiedienst, de modaliteiten van de verplichting bedoeld in het eerste lid, met inbegrip van de inhoud van de

testberichten, de manier waarop ze worden verzonden en de frequentie van de tests.	testberichten, de manier waarop ze worden verzonden en de frequentie van de tests.
§ 2. Om de verspreiding van de berichten in een bepaalde zone overeenkomstig paragraaf 1 mogelijk te maken, is het aan de in diezelfde paragraaf bedoelde operatoren toegestaan de locatiegegevens die betrekking hebben op de personen die zich in die zone bevinden te verwerken, zelfs zonder de instemming van deze personen of in geval van weigering van deze laatsten in het kader van andere doelstellingen.	§ 2. Om de verspreiding van de berichten in een bepaalde zone overeenkomstig paragraaf 1 mogelijk te maken, is het aan de in diezelfde paragraaf bedoelde operatoren toegestaan de locatiegegevens die betrekking hebben op de personen die zich in die zone bevinden te verwerken, zelfs zonder de instemming van deze personen of in geval van weigering van deze laatsten in het kader van andere doelstellingen.
Deze operatoren vernietigen deze locatiegegevens alsook de lijsten van de identifiers met betrekking tot deze personen zodra ze niet langer nodig zijn voor de verspreiding van berichten aan de bevolking en na overleg met het centrale communicatieplatform van de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort.	Deze operatoren vernietigen deze locatiegegevens alsook de lijsten van de identifiers met betrekking tot deze personen zodra ze niet langer nodig zijn voor de verspreiding van berichten aan de bevolking en na overleg met het centrale communicatieplatform van de minister tot wiens bevoegdheid Binnenlandse Zaken behoort.
§ 3. De operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, nemen de kosten ten laste :	§ 3. De operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, nemen de kosten ten laste :
1° van de ingangs- en uitgangspunten op hun eigen netwerken en diensten voor het uitwisselen van informatie met het centrale communicatieplatform;	1° van de ingangs- en uitgangspunten op hun eigen netwerken en diensten voor het uitwisselen van informatie met het centrale communicatieplatform;
2° voor de aanpassingen binnen hun eigen netwerken en diensten die noodzakelijk zijn om de werkingsmodaliteiten uit te voeren, vastgelegd door de Koning overeenkomstig paragraaf 1;	2° voor de aanpassingen binnen hun eigen netwerken en diensten die noodzakelijk zijn om de werkingsmodaliteiten uit te voeren, vastgelegd door de Koning overeenkomstig paragraaf 1;
3° voor het verspreiden van de berichten uitgaande van het centrale communicatieplatform naar de betrokken bevolking, evenals van elke andere uitwisseling van informatie tussen dat platform en de operatoren;	3° voor het verspreiden van de berichten uitgaande van het centrale communicatieplatform naar de betrokken bevolking, evenals van elke andere uitwisseling van informatie tussen dat platform en de operatoren;
4° voor het verspreiden van de testberichten.	4° voor het verspreiden van de testberichten.
Art. 107. § 1. Voor de toepassing van deze wet worden de volgende diensten als nooddiensten beschouwd:	**Art. 107.** § 1. Voor de toepassing van deze wet worden de volgende diensten als nooddiensten beschouwd:
a. de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden:	a. de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden:
1° de medische spoeddienst;	1° de medische spoeddienst;
2° de brandweerdiensten;	2° de brandweerdiensten;
3° de politiediensten;	3° de politiediensten;

4° de civiele bescherming;	4° de civiele bescherming;
b. de nooddiensten die op afstand hulp bieden :	b. de nooddiensten die op afstand hulp bieden :
1° het antigifcentrum;	1° het antigifcentrum;
2° de zelfmoordpreventie;	2° de zelfmoordpreventie;
3° de teleonthaalcentra;	3° de teleonthaalcentra;
4° de kindertelefoondiensten;	4° de kindertelefoondiensten;
5° het Europees centrum voor vermiste en seksueel misbruikte kinderen.	5° het Europees centrum voor vermiste en seksueel misbruikte kinderen.
De Koning stelt na advies van het Instituut de lijst vast van :	De Koning ***kan na advies van het Instituut de lijst vaststellen van***:
1° de andere Openbare diensten of diensten van algemeen belang, die als zodanig door de bevoegde overheid erkend zijn, die voor de toepassing van deze wet als nooddiensten worden beschouwd;	1° de andere Openbare diensten of diensten van algemeen belang, die als zodanig door de bevoegde overheid erkend zijn, die voor de toepassing van deze wet als nooddiensten worden beschouwd;
2° de oproepnummers van de nooddiensten die voor de gebruikersgratis en zonder gebruik van enig betaalmiddel toegankelijk zijn;	2° de oproepnummers van de nooddiensten die voor de gebruikers***, met inbegrip van de gebruikers van openbare betaaltelefoons,*** gratis en zonder gebruik van enig betaalmiddel toegankelijk zijn;
3° de noodoproepen waarvan de operatoren de kosten dragen voor de toegang van hun eindgebruikers tot hun netwerken en diensten, het transport over diezelfde netwerken en het gebruik van diezelfde netwerken en diensten voor de afwikkeling van deze noodoproepen.	3° ***de noodcommunicatie*** waarvan de operatoren de kosten dragen voor de toegang van hun eindgebruikers tot hun netwerken en diensten, het transport over diezelfde netwerken en het gebruik van diezelfde netwerken en diensten voor de afwikkeling van deze noodoproepen.
§ 1/1. De ondernemingen die openbare telefoondiensten aanbieden, nemen, in voorkomend geval, in samenspraak met de ondernemingen die de onderliggende openbare elektronische-communicatienetwerken aanbieden, alle nodige, ook preventieve, maatregelen om een ononderbroken toegang tot de nooddiensten te waarborgen.	
De Koning kan, na advies van het Instituut, de voorwaarden en de nadere regels voor de maatregelen uit het eerste lid vaststellen.	
De Koning kan de ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken aanbieden, alsook ondernemingen die openbare elektronische-communicatiediensten	

verstrekken, onder meer verplichten om abonnees te informeren over eventuele wijzigingen betreffende de toegang tot nooddiensten of informatie over de locatie van de oproeper in de dienst waarop zij geabonneerd zijn.	
Voordat enige verplichting wordt opgelegd, kan de Koning, indien Hij dat gepast acht, zelfregulerende of mederegulerende maatregelen bevorderen.	
De ondernemingen die eindgebruikers een elektronische-communicatiedienst aanbieden voor uitgaande nationale gesprekken naar een nummer of een aantal nummers in een nationaal telefoonnummerplan, verschaffen toegang tot de nooddiensten te bevorderen)	
(...)	
Na overleg met de nooddiensten en de aanbieders, kan het Instituut de wijze bepalen waarop de ondernemingen die eindgebruikers een elektronische-communicatiedienst aanbieden voor uitgaande nationale gesprekken naar een nummer of een aantal nummers in een nationaal telefoonnummerplan, toegang verschaffen tot nooddiensten alsmede de voorwaarden waaraan deze zijn onderworpen om deze toegang aan te bieden.	
§ 2. De operatoren betrokken bij een noodoproep naar een nooddienst die ter plaatse hulp biedt, indien nodig met onderlinge coördinatie, leveren gratis aan de beheerscentrales van deze nooddienst de identificatiegegevens van de oproeper zodra deze de oproep ontvangen.	***§ 2. De elektronische-communicatienetwerken die niet voor het publiek beschikbaar zijn maar waarmee het mogelijk is naar openbare netwerken te telefoneren, maken de toegang tot de nooddiensten via hun noodnummers mogelijk.***
De investerings- en exploitatiekosten met betrekking tot de databanken met de identificatiegegevens van de oproeper en met betrekking tot de toegangslijnen die door de nooddiensten gebruikt worden om deze databanken te raadplegen, komen ten laste van de operatoren.	
Indien een operator zijn eigen commerciële diensten aanbiedt voor het aanleveren van locatiegegevens aan abonnees, moeten de nauwkeurigheid van de locatiegegevens die deel uitmaken van de identificatie van de oproeper bij een noodoproep en welke overeenkomstig deze paragraaf geleverd dienen te worden aan de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, alsook de snelheid waarmee deze overgezonden worden	

aan de betrokken nooddienst, ten minste gelijk zijn aan de beste kwaliteit die door die operator commercieel wordt aangeboden.	
Het Instituut kan in overleg met de betrokken nooddiensten de criteria voor de nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de verstrekte locatiegegevens over de oproeper vaststellen.	
De identificatie van de oproeper kan, door de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden of de organisatie die vanwege de overheid is belast met de exploitatie van de beheerscentrales van deze nooddiensten en aan de hand van administratieve en technische maatregelen die worden goedgekeurd door de minister, op advies van het Instituut en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, worden aangewend om kwaadwillige oproepen of het misbruik van de noodnummers te bestrijden. Deze maatregelen mogen echter niet tot gevolg hebben dat de toegang tot het noodnummer van de desbetreffende nooddienst vanaf een welbepaalde aansluiting onmogelijk is tijdens een ononderbroken periode die langer is dan vierentwintig uur.	
De beheerscentrales van de nooddiensten die op afstand hulp bieden krijgen, teneinde noodoproepen te kunnen behandelen en kwaadwillige oproepen te kunnen bestrijden, van de betrokken operatoren gratis de voor de operatoren in hun netwerk beschikbare identificatie van de oproepende lijn, zelfs indien de gebruiker stappen ondernomen heeft om de verzending van de identificatie te verhinderen. Het formaat van de identificatie van de oproepende lijn dat geleverd wordt, dient in overeenstemming te zijn met de toepasselijke ETSI-standaarden en wordt gedefinieerd door het Instituut in overleg met de nooddiensten en de operatoren.	
De identificatie] van de oproepende lijn kan door de nooddiensten die op afstand hulp bieden en aan de hand van administratieve en technische maatregelen die worden goedgekeurd door de minister, op advies van het Instituut en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, worden aangewend om kwaadwillige oproepen te bestrijden. Deze maatregelen mogen echter niet tot gevolg hebben dat de toegang tot het noodnummer van de desbetreffende nooddienst vanaf een welbepaalde aansluiting onmogelijk is tijdens een ononderbroken periode die langer is dan vierentwintig uur.	

§ 2/1. De operatoren die mobiele diensten aanbieden nemen de nodige technische maatregelen in hun netwerken en de nodige administratieve maatregelen zodat de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden per tekstbericht kunnen bereikt worden op hun noodnummers door de doven of slechthorenden, alsook door mensen met een andere handicap waardoor zij onmogelijk met een spraaktoestel een noodnummer kunnen oproepen.	
Deze tekstberichten worden gelijkgesteld met noodoproepen.	
Op vraag van het Instituut en binnen een termijn vastgesteld door het Instituut, welke ten hoogste vier maanden bedraagt, stellen de mobiele operatoren technische oplossingen voor om de bereikbaarheid per tekstbericht van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, te verzekeren. Het Instituut consulteert de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden over de voorgestelde technische oplossingen.	
De minister stelt, op voorstel van het Instituut, de technische oplossing vast welke de operatoren dienen te implementeren en de termijn die ten hoogste twaalf maanden bedraagt, waarbinnen de operatoren deze dienen te realiseren.	
§ 3. De Koning stelt na advies van het Instituut de nadere regels vast inzake medewerking van de operatoren met de nooddiensten.	*§ 3. De operatoren van nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten verschaffen toegang tot de nooddiensten, ingeval die diensten eindgebruikers in staat stellen uitgaande gesprekken tot stand te brengen naar een nummer in een nationaal of internationaal nummerplan.*
	Zij verschaffen die toegang door middel van noodcommunicatie via de meest geschikte PSAP en nemen alle nodige maatregelen om een ononderbroken toegang te waarborgen.
§ 4. (...)	*§ 4. De operatoren betrokken bij een noodcommunicatie naar een nooddienst die ter plaatse hulp biedt, leveren, indien nodig met onderlinge coördinatie, zodra ze de oproep ontvangen en gratis aan de meest geschikte PSAP de identificatiegegevens van de oproeper.*
	Deze verplichting geldt ook wanneer de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, worden

	geëxploiteerd door een organisatie die door de overheid met die taak belast is.
	De investerings- en exploitatiekosten met betrekking tot de databanken met de identificatiegegevens van de oproeper en met betrekking tot de toegangslijnen die door de nooddiensten gebruikt worden om deze databanken te raadplegen, komen ten laste van de operatoren.
	De identificatie van de oproeper kan, door de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden of de organisatie die vanwege de overheid is belast met de exploitatie van de beheerscentrales van deze nooddiensten en aan de hand van administratieve en technische maatregelen die worden goedgekeurd door de minister, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, worden aangewend om kwaadwillige oproepen of het misbruik van de noodnummers te bestrijden. Deze maatregelen mogen echter niet tot gevolg hebben dat de toegang tot het noodnummer van de desbetreffende nooddienst vanaf een welbepaalde aansluiting onmogelijk is tijdens een ononderbroken periode die langer is dan vierentwintig uur.
	De informatie over de locatie van de oproeper omvat zowel netwerkgebaseerde locatiegegevens als, waar beschikbaar, handsetgebaseerde informatie over de locatie van de oproeper.
	Indien een operator zijn eigen commerciële diensten aanbiedt voor het aanleveren van locatiegegevens aan eindgebruikers, moeten de nauwkeurigheid van de locatiegegevens die deel uitmaken van de identificatie van de oproeper bij een noodoproep en welke overeenkomstig deze paragraaf geleverd dienen te worden aan de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, alsook de snelheid waarmee deze overgezonden worden aan de betrokken nooddienst, ten minste gelijk zijn aan de beste kwaliteit die door die operator commercieel wordt aangeboden.
	De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut stelt in overleg met de betrokken nooddiensten, en indien nodig na overleg met Berec, de criteria vast voor de

	nauwkeurigheid en betrouwbaarheid van de verstrekte informatie over de locatie van de oproeper.
§ 5. (...)	*§ 5. De beheerscentrales van de nooddiensten die op afstand hulp bieden krijgen, teneinde noodoproepen te kunnen behandelen en kwaadwillige oproepen te kunnen bestrijden, van de betrokken operatoren gratis de identificatie van de oproepende lijn, zelfs indien de gebruiker stappen ondernomen heeft om de verzending van de identificatie te verhinderen. Het format van de identificatie van de oproepende lijn, dient in overeenstemming te zijn met de toepasselijke ETSI-standaarden en wordt gedefinieerd door het Instituut in overleg met de nooddiensten en de operatoren.*
	De identificatie van de oproepende lijn kan door de nooddiensten die op afstand hulp bieden en aan de hand van administratieve en technische maatregelen die worden goedgekeurd door de minister, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, worden aangewend om kwaadwillige oproepen te bestrijden. Deze maatregelen mogen echter niet tot gevolg hebben dat de toegang tot het noodnummer van de desbetreffende nooddienst vanaf een welbepaalde aansluiting onmogelijk is tijdens een ononderbroken periode die langer is dan vierentwintig uur.
	§ 6. De operatoren die nummergebaseerde interpersoonlijke mobiele-communicatiediensten aanbieden nemen de technische maatregelen vastgelegd door de minister zodat de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden per tekstbericht kunnen bereikt worden op hun noodnummers door de doven of slechthorenden, alsook door mensen met een andere handicap waardoor zij onmogelijk met een spraaktoestel een noodnummer kunnen oproepen.
	Deze tekstberichten zijn noodcommunicaties.
	§ 7. De Koning kan na advies van het Instituut de nadere regels vaststellen inzake de medewerking van één of meer operatoren, in gebeurlijk geval per type aangeboden dienst, met de nooddiensten.

	Om toegang te garanderen tot de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden en ervoor te zorgen dat de identificatiegegevens van de oproeper worden verstrekt, conform de paragrafen 2, 3 en 4, kan de Koning verplichtingen opleggen aan de operatoren, de ondernemingen die een netwerk aanbieden zoals bedoeld in paragraaf 2, en aan de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, na hen te hebben geraadpleegd en volgens advies van het Instituut.
Art. 107/1. § 1. Er wordt een fonds opgericht voor de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, bestemd om deze diensten alsook de organisatie die door de overheid wordt belast om de beheerscentrales ervan te exploiteren, de in paragraaf 2 bedoelde kosten terug te betalen. Aan dit fonds wordt rechtspersoonlijkheid toegekend en het wordt beheerd door het Instituut.	**Art. 107/1.** § 1. Er wordt een fonds opgericht voor de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, bestemd om deze diensten alsook de organisatie die door de overheid wordt belast om de beheerscentrales ervan te exploiteren, de in paragraaf 2 bedoelde kosten terug te betalen. Aan dit fonds wordt rechtspersoonlijkheid toegekend en het wordt beheerd door het Instituut.
De verplichtingen vervat in dit artikel zijn eveneens van toepassing wanneer de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, geëxploiteerd worden door een organisatie die vanwege de overheid met deze opdracht is belast of wanneer de kosten door deze organisatie worden gedragen.	De verplichtingen vervat in dit artikel zijn eveneens van toepassing wanneer de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, geëxploiteerd worden door een organisatie die vanwege de overheid met deze opdracht is belast of wanneer de kosten door deze organisatie worden gedragen.
§ 2. Wanneer na de toepassing door een operator van een techniek of technologie op zijn netwerk, zijn dienst of op een in artikel 107, § 2 bedoelde databank, de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, niet langer in staat zijn om de in artikel 107, § 2, eerste lid, bedoelde gegevens of de in artikel 107, § 2/1, bedoelde berichten te behandelen, draagt deze operator de kosten van de aanpassingen aan de centrale interfaces van deze centrales die nodig zijn opdat deze laatste opnieuw deze gegevens of berichten kunnen behandelen, alsook de kosten om deze aanpassingen in stand te houden.	§ 2. Wanneer na de toepassing door een operator van een techniek of technologie op zijn netwerk, zijn dienst of op een in artikel 107, ***§ 4*****,** bedoelde databank, de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, niet langer in staat zijn om de in artikel 107, ***§ 4***, eerste lid, bedoelde gegevens of de in artikel 107, ***§ 6***, bedoelde berichten te behandelen, draagt deze operator de kosten van de aanpassingen aan de centrale interfaces van deze centrales die nodig zijn opdat deze laatste opnieuw deze gegevens of berichten kunnen behandelen, alsook de kosten om deze aanpassingen in stand te houden.
Wanneer krachtens een nieuwe regelgevende bepaling de operatoren die een bepaalde dienst voor elektronische communicatie aanbieden, voor de eerste keer verplicht worden om de in artikel 107, § 2, eerste lid, bedoelde gegevens te verstrekken aan de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, of verplicht worden om deze op een andere manier te verstrekken, dragen deze operatoren de kosten van de aanpassingen aan de centrale	Wanneer krachtens een nieuwe regelgevende bepaling de operatoren die een bepaalde dienst voor elektronische communicatie aanbieden, voor de eerste keer verplicht worden om de in artikel 107, ***§ 4***, eerste lid, bedoelde gegevens te verstrekken aan de beheerscentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, of verplicht worden om deze op een andere manier te verstrekken, dragen deze operatoren de kosten van de aanpassingen aan de centrale

interfaces van deze centrales die nodig zijn, opdat deze laatste deze gegevens kunnen behandelen, alsook de kosten om deze aanpassingen in stand te houden.	interfaces van deze centrales die nodig zijn, opdat deze laatste deze gegevens kunnen behandelen, alsook de kosten om deze aanpassingen in stand te houden.
De operatoren die onder de toepassing van artikel 107, § 2/1, vallen, dragen de kosten van de aanpassingen aan de centrale interfaces van de beheerscentrales die nodig zijn opdat deze laatste de in dat artikel bedoelde berichten kunnen behandelen, alsook de kosten om deze aanpassingen in stand te houden.	De operatoren die onder de toepassing van artikel 107, ***§ 6***, vallen, dragen de kosten van de aanpassingen aan de centrale interfaces van de beheerscentrales die nodig zijn opdat deze laatste de in dat artikel bedoelde berichten kunnen behandelen, alsook de kosten om deze aanpassingen in stand te houden.
Voor de toepassing van het eerste tot derde lid van deze paragraaf, hebben de door de operatoren te dragen kosten, behalve de kosten voor aanpassingen binnen hun eigen netwerk, enkel betrekking op de investeringskosten die rechtstreeks kunnen worden toegewezen aan de aanpassingen aan deze centrale interfaces en op de exploitatiekosten die rechtstreeks kunnen worden toegewezen aan de instandhouding van deze aanpassingen.	Voor de toepassing van het eerste tot derde lid van deze paragraaf, hebben de door de operatoren te dragen kosten, behalve de kosten voor aanpassingen binnen hun eigen netwerk, enkel betrekking op de investeringskosten die rechtstreeks kunnen worden toegewezen aan de aanpassingen aan deze centrale interfaces en op de exploitatiekosten die rechtstreeks kunnen worden toegewezen aan de instandhouding van deze aanpassingen.
In dit artikel worden onder investeringskosten begrepen alle kosten die door de nooddiensten worden gedragen, door menselijke of materiële middelen te besteden en die nodig zijn voor het plannen, implementeren en testen van de aanpassing van de centrale interface. Onder exploitatiekosten worden alle operationele kosten, inclusief onderhoudskosten, begrepen die door de nooddiensten worden gedragen en die nodig zijn om de werking van de aanpassing van de centrale interface blijvend te garanderen.	In dit artikel worden onder investeringskosten begrepen alle kosten die door de nooddiensten worden gedragen, door menselijke of materiële middelen te besteden en die nodig zijn voor het plannen, implementeren en testen van de aanpassing van de centrale interface. Onder exploitatiekosten worden alle operationele kosten, inclusief onderhoudskosten, begrepen die door de nooddiensten worden gedragen en die nodig zijn om de werking van de aanpassing van de centrale interface blijvend te garanderen.
Het totale bedrag van de bijdragen van de operatoren aan het fonds mag nooit hoger zijn dan de door het Instituut goedgekeurde kosten.	Het totale bedrag van de bijdragen van de operatoren aan het fonds mag nooit hoger zijn dan de door het Instituut goedgekeurde kosten.
§ 3. Voor elke aanpassing aan de centrale interfaces van de beheerscentrales die aanleiding geeft tot een terugbetaling door het fonds, worden de kosten voor deze aanpassing of instandhouding van deze aanpassing verdeeld onder de operatoren die betrokken zijn bij de aanpassing in kwestie in verhouding tot het aantal actieve eindgebruikers aan wie elk van hen de elektronische-communicatiedienst waarop de aanpassing slaat heeft aangeboden op 1 september van het jaar waarin deze kosten door de nooddiensten zijn gemaakt.	§ 3. Voor elke aanpassing aan de centrale interfaces van de beheerscentrales die aanleiding geeft tot een terugbetaling door het fonds, worden de kosten voor deze aanpassing of instandhouding van deze aanpassing verdeeld onder de operatoren die betrokken zijn bij de aanpassing in kwestie in verhouding tot het aantal actieve eindgebruikers aan wie elk van hen de elektronische-communicatiedienst waarop de aanpassing slaat heeft aangeboden op 1 september van het jaar waarin deze kosten door de nooddiensten zijn gemaakt.
Wanneer de betrokken elektronische-communicatiedienst door geen enkele betrokken operator werd aangeboden op die datum, wordt	Wanneer de betrokken elektronische-communicatiedienst door geen enkele betrokken operator werd aangeboden op die datum, wordt

het aantal actieve eindgebruikers berekend op 1 september van het volgende jaar.	het aantal actieve eindgebruikers berekend op 1 september van het volgende jaar.
Onder actieve eindgebruikers wordt verstaan alle eindgebruikers die gedurende de zes maanden die voorafgingen aan een bepaalde datum, of gedurende een deel van die zes maanden, gebruik konden maken van de betreffende dienst.	Onder actieve eindgebruikers wordt verstaan alle eindgebruikers die gedurende de zes maanden die voorafgingen aan een bepaalde datum, of gedurende een deel van die zes maanden, gebruik konden maken van de betreffende dienst.
§ 4. De beheerskosten van het fonds worden gedragen door de operatoren die bijdragen aan het fonds, in verhouding tot hun bijdrage bepaald in paragraaf 3. Deze kosten worden door het fonds terugbetaald aan het Instituut.	§ 4. De beheerskosten van het fonds worden gedragen door de operatoren die bijdragen aan het fonds, in verhouding tot hun bijdrage bepaald in paragraaf 3. Deze kosten worden door het fonds terugbetaald aan het Instituut.
Onder beheerskosten worden alle kosten verstaan die het Instituut maakt door aan het fonds de menselijke, financiële en materiële middelen te besteden, met inbegrip van de kosten voor het Instituut die voortvloeien uit het beroep op externe deskundigen.	Onder beheerskosten worden alle kosten verstaan die het Instituut maakt door aan het fonds de menselijke, financiële en materiële middelen te besteden, met inbegrip van de kosten voor het Instituut die voortvloeien uit het beroep op externe deskundigen.
§ 5. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op voorstel van de minister bevoegd voor de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden en de minister bevoegd voor de elektronische communicatie, na advies van het Instituut, de nadere regels van de werking van dit fonds.	§ 5. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op voorstel van de minister bevoegd voor de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden en de minister bevoegd voor de elektronische communicatie, na advies van het Instituut, de nadere regels van de werking van dit fonds.
De berekening en het bedrag van de kosten worden nagekeken en goedgekeurd door het Instituut volgens de principes vastgelegd door de Koning. De Koning legt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de regels vast voor de terugbetaling van een eventuele overcompensatie.	De berekening en het bedrag van de kosten worden nagekeken en goedgekeurd door het Instituut volgens de principes vastgelegd door de Koning. De Koning legt bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de regels vast voor de terugbetaling van een eventuele overcompensatie.
Hoofdstuk III. Bescherming van de eindgebruikers	Hoofdstuk III. Bescherming van de eindgebruikers
Afdeling 1. Algemeen	Afdeling 1. Algemeen
	Art. 107/2. Met uitzondering van artikel 107/3, is deze afdeling niet van toepassing op micro-ondernemingen die nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken, tenzij de micro-onderneming tevens andere elektronische-communicatiediensten verstrekt.
	De micro-onderneming die geniet van de vrijstelling bedoeld in het eerste lid stelt de

	eindgebruikers vóór het sluiten van het contract in kennis van deze vrijstelling.
	Art. 107/3. Operatoren van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatienetwerken of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten mogen geen verschillende eisen of algemene voorwaarden voor toegang tot of gebruik van netwerken of diensten toepassen op eindgebruikers om redenen die verband houden met de nationaliteit, de verblijfplaats of plaats van vestiging van de eindgebruikers, tenzij de operator bewijst dat die verschillende behandeling objectief gerechtvaardigd is.
Onderafdeling 1. Informatieverstrekking aan de eindgebruikers	Onderafdeling 1. Informatieverstrekking aan de eindgebruikers
Art. 108. § 1. Ieder contract dat gesloten wordt tussen een abonnee en een operator, tot het leveren van een aansluiting tot het openbare elektronische-communicatienetwerk of tot het leveren van openbare elektronische-communicatiediensten bevat op zijn minst de volgende inlichtingen in een heldere, gedetailleerde en gemakkelijk toegankelijke vorm:	*Art. 108. § 1. Voordat een consument of een eindgebruiker die een micro-onderneming, kleine onderneming, een micro-organisatie zonder winstoogmerk of een kleine organisatie zonder winstoogmerk is, is gebonden aan een contract of een daarmee overeenstemmend aanbod, verstrekken operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten de in de artikelen VI.2, VI.45 en VI.64 van het Wetboek van economisch recht bedoelde informatie, naast de in het tweede lid genoemde informatie, voor zover die informatie betrekking heeft op een dienst die zij aanbieden. Operatoren kunnen de in deze paragraaf bedoelde informatie niet of slechts gedeeltelijk opnemen in contracten met eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, wanneer deze eindgebruikers de voorkeur gegeven hebben aan geïndividualiseerde contractonderhandelingen en er voorafgaand aan de contractsluiting expliciet mee ingestemd hebben.*
a) de identiteit en het adres van de operator;	*De in de zin van dit artikel te verstrekken informatie omvat:*

b) de verstrekte diensten met name :	*1° voor alle onder dit artikel vallende operatoren:*
- het al dan niet bieden van toegang tot nooddiensten en gegevens over de plaats waar de oproeper zich bevindt, en eventuele beperkingen van de geboden nooddiensten via het Europese alarmnummer;	*a) als onderdeel van de belangrijkste kenmerken van de verstrekte diensten:*
- informatie over eventuele beperkingen inzake toegang tot en/of gebruik van diensten en toepassingen, indien zulks volgens de wettelijke en reglementaire bepalingen toegestaan is en informatie in verband met de snelheid en het downloadvolume van een breedbandaansluiting die overeenkomstig de door het Instituut vastgelegde methodologie wordt gemeten;	*i) hetzij de diensten waarvoor, op eigen initiatief dan wel krachtens een besluit van het Instituut, minimumkwaliteitsniveaus worden geboden, alsmede de beschrijving van en uitleg over de specifieke gewaarborgde kwaliteitsparameters;*
- de minimumkwaliteitsniveaus van de geboden diensten, te weten de wachttijd bij eerste aansluiting en, in voorkomend geval, andere parameters voor de kwaliteit van de dienst, zoals gedefinieerd door het Instituut;	*ii) hetzij een verklaring dat er geen minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening worden geboden;*
- informatie over door de onderneming ingestelde procedures om het verkeer te meten en te sturen, om te voorkomen dat een netwerkaansluiting wordt verzadigd of oververzadigd, en over de wijze waarop deze procedures gevolgen kunnen hebben voor de kwaliteit van de dienstverlening;	*b) als onderdeel van de informatie inzake prijzen, indien en voor zover van toepassing:*
- het type van de aangeboden onderhoudsdiensten en de verstrekte klantondersteuningsdiensten alsmede de wijzen waarop met deze diensten contact kan worden opgenomen;	*i) de prijzen voor het activeren van de elektronische-communicatiedienst;*
- alle beperkingen die de leverancier heeft opgelegd met betrekking tot het gebruik van geleverde eindapparatuur;	*ii) de terugkerende kosten; en*
c) in geval van een verplichting krachtens artikel 133, de keuzemogelijkheden van de abonnee met betrekking tot de vraag of zijn persoonsgegevens al dan niet in een telefoongids of een telefooninlichtingendienst zullen worden opgenomen, en de gegevens in kwestie	*iii) het detail van de toepasselijke tarieven die verbruiksgerelateerd zijn;*
d) het detail van de toegepaste tarieven en de middelen voor het verkrijgen van actuele informatie over alle geldende tarieven en onderhoudskosten, aangeboden betalingsmethoden en eventuele verschillen qua kosten als gevolg van de betalingsmethode;	*c) als onderdeel van de informatie over de looptijd van het contract, de voorwaarden voor verlenging of beëindiging van de diensten en van het contract, voor zover er dergelijke voorwaarden zijn:*

e) de looptijd van het contract, de voorwaarden voor verlenging of beëindiging van de diensten en van het contract inclusief :	*i) het minimale gebruik of de minimale gebruiksperiode die vereist is om speciale aanbiedingen te kunnen genieten;*
- het minimale gebruik of de minimale gebruiksperiode die vereist is om speciale aanbiedingen te kunnen genieten;	*ii) kosten met betrekking tot nummeroverdraagbaarheid en overstappen van operator en compensatie- en terugbetalingsregelingen voor vertraging of misbruik van het recht om nummers over te dragen of over te stappen, en informatie over de respectieve procedures;*
- in voorkomend geval, alle kosten in verband met de overdraagbaarheid van nummers en andere identificatoren;	*iii) informatie over het recht van consumenten die gebruikmaken van vooruitbetaalde kaarten, op restitutie op verzoek van eventueel resterende tegoeden in geval van nummeroverdraagbaarheid en van overstap van operator;*
- in voorkomend geval, alle kosten die bij de beëindiging van het contract verschuldigd zijn, inclusief elke terugvordering van kosten met betrekking tot eindapparatuur; indien de verkrijging van eindapparatuur gebonden is aan het inschrijven op of verder aanhouden van een abonnement, wordt er een aflossingstabel toegevoegd, waarin de restwaarde van het eindapparaat gedurende elke maand van de looptijd toegepaste afschrijving wordt gepreciseerd. Voor het berekenen van de maandelijkse waardevermindering van de eindapparatuur wordt een lineaire afschrijvingsmethode gebruikt; de aflossingstabel met de restwaarde van het eindapparaat kan een maximale afschrijvingslooptijd van vierentwintig maanden niet overschrijden;	*iv) in voorkomend geval, alle kosten die bij de beëindiging van het contract verschuldigd zijn, inclusief informatie over het simlockvrij maken van eindapparatuur en elke terugvordering van kosten met betrekking tot eindapparatuur; indien de verkrijging van eindapparatuur gebonden is aan het inschrijven op of verder aanhouden van een abonnement, wordt er een aflossingstabel toegevoegd, waarin de restwaarde van het eindapparaat of het resterende gedeelte van het abonnementsgeld tot het aflopen van het contract van bepaalde duur, al naargelang welk bedrag het laagst is, gedurende elke maand van de looptijd wordt gepreciseerd. Voor het berekenen van de maandelijkse waardevermindering van de eindapparatuur wordt een lineaire afschrijvingsmethode gebruikt; de aflossingstabel kan een maximale looptijd van vierentwintig maanden niet overschrijden;*
- de faciliteiten, aangeboden krachtens, naargelang het geval, de gedragscode, bedoeld in artikel 121/1, of het besluit bedoeld in artikel 121/2, alsook de manier waarop deze faciliteiten kunnen worden aangevraagd;	*v) informatie over de faciliteiten, aangeboden krachtens, naargelang van het geval, de gedragscode, bedoeld in artikel 121/1, of het besluit bedoeld in artikel 121/2, alsook de manier waarop deze faciliteiten kunnen worden aangevraagd;*
f) de voorwaarden en de nadere regels voor schadevergoeding en terugbetaling die eventueel van toepassing zijn ingeval niet aande elementen vermeld in b) wordt voldaan;	*d) alle compensatie- en terugbetalingsregelingen, met inbegrip van, waar van toepassing, een uitdrukkelijke vermelding van de rechten*

	van consumenten die gelden ingeval niet aan contractueel overeengekomen niveaus van de kwaliteit van de dienstverlening wordt voldaan, of indien de operator op ontoereikende wijze reageert op een beveiligingsincident, een dreiging of kwetsbaarheid;
g) de wijze waarop geschillen kunnen worden beslecht, met inbegrip van het eventueel beroep aantekenen of het indienen van een klacht bij de ombudsdienst voor telecommunicatie;	*e) het type actie dat door de operator kan worden ondernomen in reactie op beveiligings- en integriteitsincidenten of bedreigingen en kwetsbaarheden;*
h) het type actie dat door de onderneming kan worden ondernomen in reactie op beveiligings- en integriteitsincidenten of bedreigingen en kwetsbaarheden;	*2° voor operatoren van internettoegangsdiensten en van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepaling onder 1°:*
i) de globale prijs voor het gezamenlijk aanbod van verschillende elektronische-communicatiediensten;	*a) als onderdeel van de belangrijkste kenmerken van de dienst die wordt verleend:*
Onverminderd de toepassing van paragraaf 2, wordt het in deze paragraaf bedoelde contract bijgewerkt, telkens wanneer er wijzigingen aangebracht worden aan de in het eerste lid vermelde inlichtingen.	*i) voor operatoren van internettoegangsdiensten: de minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening die wordt geboden inzake wachttijd, vertraging, pakketverlies en andere elementen, bepaald door het Instituut, overeenkomstig artikel 113, § 3;*
	ii) voor operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, die controle hebben over ten minste een aantal elementen van het netwerk of daarvoor een overeenkomst hebben inzake het niveau van de dienstverlening met netwerkoperatoren: de minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening die wordt geboden inzake de wachttijd bij eerste aansluiting, het uitvalrisico, vertragingen in de gesprekssignalering en andere elementen, bepaald door het Instituut, overeenkomstig artikel 113, § 3; en
	iii) voor beide categorieën van operatoren: alle voorwaarden, inclusief vergoedingen, die de operator heeft opgelegd met betrekking tot het gebruik van de verstrekte eindapparatuur, die de operator kan toepassen, zonder afbreuk te doen aan het recht van eindgebruikers om eindapparatuur van hun keuze te gebruiken overeenkomstig artikel 3, § 1,

	van Verordening (EU) 2015/2120 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2015 tot vaststelling van maatregelen betreffende open-internettoegang en tot wijziging van Richtlijn 2002/22/EG inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en –diensten en Verordening (EU) nr. 531/2012 betreffende roaming op openbare mobielecommunicatienetwerken binnen de Unie, hierna genoemd Verordening (EU) 2015/2120;
	b) als onderdeel van de informatie inzake prijzen, indien en voor zover van toepassing:
	i) de bijzonderheden van het specifieke tariefplan of de specifieke tariefplannen die aan het contract is/zijn verbonden, alsmede voor elk tariefplan de aangeboden diensten, met inbegrip van, in voorkomend geval, de communicatievolumes (zoals inbegrepen internetdata, minuten en berichten) per facturatieperiode, en de prijs voor extra communicatie-eenheden;
	ii) in het geval van een tariefplan of tariefplannen met een vooraf vastgelegd communicatievolume: vermelding van de mogelijkheid voor de consument om ongebruikt volume van de voorgaande facturatieperiode over te dragen naar de volgende facturatieperiode, indien die optie in het contract is opgenomen;
	iii) faciliteiten om de transparantie van de facturen te garanderen en het verbruiksniveau te bewaken, waaronder deze bedoeld in respectievelijk artikel 110, § 1 tot en met 3, en artikel 112;
	iv) informatie over de tarieven voor nummers en diensten waarvoor bijzondere tariefvoorwaarden gelden, waaronder de tarieven voor betaalnummers en tarieven van andere diensten van een derde die via de operator aan de abonnee aangerekend worden;
	v) voor dienstenbundels en bundels die zowel diensten als eindapparatuur omvatten: de prijs van de individuele elementen die tot de bundel behoren, voor

	zover ze ook afzonderlijk worden aangeboden;
	vi) nadere informatie en voorwaarden, inclusief vergoedingen, inzake nazorg, onderhoud, en klantenservice; en
	vii) de wijze waarop de meest recente informatie over alle geldende tarieven en onderhoudskosten kan worden verkregen;
	c) als onderdeel van de informatie over de looptijd van het contract voor dienstenbundels en de voorwaarden voor verlenging en beëindiging van het contract, voor zover van toepassing: de voorwaarden voor de opzegging van de bundel of van onderdelen daarvan;
	d) onverminderd artikel 13 van de AVG: informatie inzake de persoonsgegevens die moeten worden verstrekt voorafgaand aan het verlenen van de dienst, of die moeten worden verzameld in verband met het verlenen van de dienst;
	e) nadere informatie over producten en diensten voor eindgebruikers met een handicap en over de manier waarop updates van die informatie kunnen worden verkregen;
	f) de wijze waarop geschillen kunnen worden beslecht, met inbegrip van het eventueel beroep aantekenen of het indienen van een klacht bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie;
	3° voor operatoren van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepalingen onder 1° en 2°:
	a) eventuele beperkingen van de toegang tot nooddiensten of van de informatie over de locatie van de oproeper die het gevolg zijn van technische onmogelijkheden, voor zover de dienst eindgebruikers de mogelijkheid biedt om uitgaande gesprekken tot stand te brengen naar een nummer in een nationaal of internationaal nummerplan;
	b) de keuzemogelijkheden van de abonnee overeenkomstig artikel 133 met

	betrekking tot de vraag of zijn persoonsgegevens al dan niet in een telefoongids of een telefooninlichtingendienst zullen worden opgenomen, en de gegevens in kwestie;
	4° voor operatoren van internettoegangsdiensten, in aanvulling op de informatie vermeld in de bepalingen onder 1° en 2°: de informatie die wordt vereist op grond van artikel 4, § 1, van Verordening (EU) 2015/2120.
	De informatie wordt op een duidelijke en begrijpelijke manier verstrekt op een duurzame gegevensdrager zoals gedefinieerd in artikel I.1, de bepaling onder 15°, van het Wetboek van economisch recht of, indien zulks op een duurzame gegevensdrager niet haalbaar is, in een door de operator beschikbaar gesteld document dat gemakkelijk kan worden gedownload. De operator brengt de beschikbaarheid van dat document en het belang van het downloaden ervan met het oog op documentatie, raadpleging achteraf en ongewijzigde reproductie uitdrukkelijk onder de aandacht van de consument en de andere eindgebruikers op wie dit artikel van toepassing is.
	De informatie wordt desgevraagd verstrekt in een vorm die toegankelijk is voor eindgebruikers met een handicap, overeenkomstig de nationale wetgeving die Unierecht tot harmonisering van de toegankelijkheidseisen voor producten en diensten omzet.
§ 1/1. Onverminderd artikel 111/3, kan het vervangen door dezelfde operator van een contract van bepaalde duur of van onbepaalde duur afgesloten met een consument of een abonnee die over niet meer dan vijf nummers beschikt, met uitzondering van de nummers voor de M2M-diensten, door een nieuw contract gesloten voor een bepaalde duur slechts op voorwaarde dat de operator :	*§ 2. Operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten verstrekken consumenten en eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, de in het tweede lid bedoelde samenvatting van het contract, tenzij deze eindgebruikers de voorkeur gegeven hebben aan geïndividualiseerde contractonderhandelingen en er voorafgaand aan de contractssluiting expliciet mee hebben ingestemd om deze samenvatting niet te ontvangen.*

1° voorafgaandelijk de betrokken consument of abonnee schriftelijk ervan op de hoogte heeft gebracht dat :	*De samenvatting van het contract voldoet aan de voorwaarden, opgelegd door de uitvoeringshandelingen van de Europese Commissie, en is daarnaast gemakkelijk leesbaar en zo beknopt mogelijk.*
- door de vervanging niet te aanvaarden, zijn lopende contract van bepaalde duur in toepassing van artikel 82 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming op de vervaldatum omgezet wordt in een contract van onbepaalde duur onder dezelfde voorwaarden en dat te allen tijde kosteloos opzegbaar is mits inachtneming van de toepasselijke opzegtermijn die ten hoogste twee maanden mag bedragen en	*De in het eerste lid bedoelde operatoren verstrekken de samenvatting van het contract kosteloos en voorafgaand aan het sluiten van het contract aan de consumenten en de in deze paragraaf bedoelde eindgebruikers, ook in geval van overeenkomsten op afstand.*
- door de vervanging te aanvaarden, zijn lopende contract vervangen zal worden door een nieuw contract van bepaalde duur, dat vóór de vervaldatum slechts opzegbaar is mits het betalen van een verbrekingsvergoeding, waarvan het bedrag eveneens aan de betrokken consument of abonnee wordt meegedeeld, en	*Indien het voorafgaand aan de sluiting van het contract om objectieve technische redenen niet mogelijk is de samenvatting van het contract te verstrekken, wordt deze onverwijld daarna verstrekt en wordt het contract pas van kracht wanneer de consument of de in deze paragraaf bedoelde eindgebruiker, na ontvangst van de samenvatting, zijn akkoord heeft bevestigd.*
2° daartoe de uitdrukkelijke en schriftelijke toestemming van de betrokken consument of abonnee heeft bekomen.	*§ 3. De in de paragrafen 1 en 2 bedoelde informatie vormt een integraal onderdeel van het contract en wordt, onverminderd de toepassing van paragraaf 4, niet gewijzigd, tenzij de partijen uitdrukkelijk anders overeenkomen.*
§ 2. Onverminderd de toepassing van hoofdstuk 3, afdeling 6 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, hebben de abonnees het recht om bij kennisgeving van voorgestelde wijzigingen aan een beding van het afgesloten contract het contract zonder boete op te zeggen. De abonnees worden tijdig en ten minste één maand vooraf naar behoren individueel ter kennis gesteld van dergelijke wijzigingen en worden tegelijkertijd op de hoogte gesteld van hun recht om zonder boete het contract op te zeggen uiterlijk de laatste dag van de maand die volgt op de inwerkingtreding van de wijzigingen indien zij de nieuwe voorwaarden niet aanvaarden.	*§ 4. Onverminderd de toepassing van de artikelen VI.83 en VI.84 van het Wetboek van economisch recht, hebben de abonnees bij kennisgeving van voorgestelde wijzigingen aan de voorwaarden van het afgesloten contract met een operator van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten het recht om het contract zonder boete op te zeggen, tenzij de voorgestelde wijzigingen op aantoonbare wijze uitsluitend in het voordeel zijn van de eindgebruiker, van strikt administratieve aard zijn en geen negatieve gevolgen hebben voor de eindgebruiker of rechtstreeks worden opgelegd door of krachtens wetgeving die operatoren geen keuze laat op het vlak van implementatie of indien het gaat om een aan de index van de consumptieprijzen*

	gerelateerde stijging waarin werd voorzien in het in artikel 108, § 3, bedoelde contract.
In geval van een tariefverhoging heeft de abonnee het recht om zonder boete het contract op te zeggen uiterlijk de laatste dag van de maand die volgt op de ontvangst van de eerste factuur na de inwerkingtreding van de wijzigingen, behalve indien het in artikel 108, § 1, bedoelde contract voorziet in een aan de index van de consumptieprijzen gerelateerde stijging en met uitzondering van wijzigingen aan bedingen ingevolge nieuwe wetgeving of besluiten die operatoren geen keuze op het vlak van implementatie laten.	*De abonnees worden tijdig en ten minste één maand vooraf naar behoren, op een duidelijke en begrijpelijke wijze, individueel via een duurzame gegevensdrager in kennis gesteld van dergelijke wijzigingen en worden tegelijkertijd op de hoogte gesteld van hun recht om zonder boete het contract op te zeggen uiterlijk drie maanden na de kennisgeving.*
Het Instituut kan de gevallen bepalen waarin de in deze paragraaf bedoelde kennisgevingen moeten worden gedaan, alsook het formaat ervan	*Wat transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten betreft, komen de in deze paragraaf bedoelde rechten uitsluitend ten goede aan eindgebruikers die consumenten, micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn.*
§ 3. Wanneer het in paragraaf 1 bedoelde contract afgesloten wordt met een consument mag de initiële duurtijd van het contract niet meer dan vierentwintig maanden bedragen.	*§ 5. De initiële duurtijd van contracten tussen consumenten en operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten mag niet meer dan vierentwintig maanden bedragen. Deze beperking geldt eveneens voor contracten tussen de in de eerste zin genoemde operatoren en eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, tenzij deze eindgebruikers op het ogenblik van de contractsluiting er expliciet en vrij mee hebben ingestemd om de initiële duurtijd van vierentwintig maanden te overschrijden.*
Operatoren bieden hun klanten steeds de mogelijkheid om een contract met een initiële maximumlooptijd van twaalf maanden af te sluiten.	*De in het eerste lid bedoelde beperking van de looptijd is niet van toepassing op een contract op afbetaling, waarbij de consument of de eindgebruiker uitsluitend voor het aanleggen van een fysieke aansluiting in termijnen betaalt. Een dergelijk contract wordt afzonderlijk van het in het eerste lid bedoelde contract gesloten, omvat geen eindapparatuur zoals*

	een router of modem en belet de consument en de eindgebruiker niet zijn rechten uit hoofde van de artikelen 108,-§ 4, 111/3 en 113/1 uit te oefenen.
	§ 6. Uiterlijk één maand vóór de automatische verlenging van het contract van bepaalde duur voor andere elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten informeren de operatoren de abonnees op een duurzame gegevensdrager, in vetgedrukte letters en op een prominente plaats, over het einde van de initiële contractuele verbintenis en over de middelen om het contract, overeenkomstig artikel 111/3, te beëindigen. Tegelijk geeft de operator de abonnees op de duurzame gegevensdrager, overeenkomstig de modaliteiten van artikel 109, ook advies over de voordeligste tarieven met betrekking tot zijn diensten.
	§ 7. De bewijslast voor de naleving van de neergelegde informatie- en instemmingsverplichtingen ligt bij de operator.
Art. 109. De componenten van de tarieven aangerekend door een operator, inclusief eventuele in rekening gebrachte kosten bij beëindiging van een overeenkomst moeten ten behoeve van de consument uitvoerig beschreven zijn.	*Art. 109. Ten minste één keer per jaar meldt de operator van andere elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten op een duurzame gegevensdrager aan de abonnee, welk voor hem het meest gunstige tariefplan is, rekening houdend met zijn gebruikspatroon berekend over de periode bepaald door het Instituut. Wanneer de operator het meest gunstige tariefplan aan de abonnee met een tariefplan bestemd voor consumenten meldt, verstrekt hij tevens op een duurzame drager, volgens de nadere regels vastgesteld door het Instituut, de gegevens van het daartoe gebruikte gebruiksprofiel.*
De tarieven voor faciliteiten bij de levering van elektronische-communicatienetwerken of -diensten worden voldoende gesplitst zodat van de consument geen betaling wordt verlangd voor faciliteiten die voor de gevraagde levering van netwerken of diensten niet nodig zijn.	*Voor internettoegangsdiensten worden de tariefplannen vermeld waarmee het volume gedownloade data dat uit het gebruikspatroon blijkt, kan worden verwerkt, eventueel met een lagere prijs, zelfs wanneer met die tariefplannen een*

	lagere downloadsnelheid gepaard gaat. Tevens worden voor elk van de voormelde tariefplannen de downloadsnelheid, andere relevante kenmerken en de mogelijke gevolgen vermeld wanneer de abonnee een gecombineerd aanbod afneemt.
	Indien een abonnee bij de operator ingetekend heeft op twee of meer tariefplannen die overeenstemmen met verschillende diensten, zoals vaste telefonie, mobiele diensten, breedbandinternettoegang en/of televisiediensten, wordt in voorkomend geval als tariefplan een gecombineerd aanbod vermeld waarin deze verschillende diensten in één enkel tariefplan geïntegreerd zijn, wanneer dat gecombineerde aanbod goedkoper uitvalt dan de som van de aparte tariefplannen waarop de abonnee ingetekend heeft.
	Het Instituut kan, na een openbare raadpleging te hebben gevoerd, de nadere regels van de verplichtingen, bepaald in deze paragraaf vastleggen. Het Instituut voorziet minstens in een termijn van zes maanden na de publicatie van de voormelde nadere regels voor de implementatie van de betreffende verplichtingen.
Art. 110. § 1. De operatoren verstrekken de abonnees met een maximum van vijf nummers met uitzondering van de nummers voor de M2M-diensten gratis een gespecificeerde basisfactuur waarvan het niveau van specificatie door de minister wordt vastgesteld na advies van het Instituut. Deze factuur wordt ten minste één keer om de drie maanden aan de abonnees verstrekt, zonder dat aan de abonnee daarvoor extra kosten kunnen worden aangerekend.	**Art. 110.** § 1. *De operatoren van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten en operatoren van internettoegangsdiensten verstrekken de consumenten en de abonnees met maximum 9 werknemers een gespecificeerde basisfactuur waarvan het niveau van specificatie door de minister wordt vastgesteld na advies van het Instituut. Deze factuur wordt ten minste één keer om de drie maanden aan de consumenten en de abonnees met maximum 9 werknemers verstrekt, zonder dat aan de abonnee daarvoor extra kosten kunnen worden aangerekend.*
Dit artikel laat de rechten van de betrokkene(n) bij de verwerking, toegekend door artikel 10 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, onverlet.	Dit artikel laat de rechten van de betrokkene(n) bij de verwerking, toegekend door ***de AVG en de wet van 30 juli 2018***, onverlet.

§ 2. De abonneeskunnen, op éénvoudig verzoek, gratis een meer gespecificeerde versie ontvangen van de basisfactuur die zij gekregen hebben.	§ 2. ***De eindgebruikers*** kunnen, op éénvoudig verzoek, gratis een meer gespecificeerde versie ontvangen van de basisfactuur die zij gekregen hebben.
	§ 2/1. De meer gespecificeerde versie van de basisfactuur verwijst voor wat betreft de identiteit van de dienstenaanbieder uitdrukkelijk naar het register bedoeld in artikel 116/1, §1, en vermeldt de duur van de diensten waarvoor kosten in rekening worden gebracht wegens het gebruik van betaalnummers.
§ 3. Gratis oproepen, oproepen naar noodnummers en oproepen naar sommige nummers die na advies van het Instituut door de Koning worden vastgesteld, worden niet op de factuur vermeld.	§ 3. Gratis oproepen, oproepen naar noodnummers en oproepen naar sommige nummers die na advies van het Instituut door de Koning worden vastgesteld, worden niet op de factuur vermeld.
§ 4. Ten minste één keer per jaar meldt de operator op de factuur aan zijn abonnee, met maximum 5 nummers, welk voor hem het meest gunstige tariefplan is, rekening houdend met zijn gebruikspatroon berekend over de periode bepaald door het Instituut. Wanneer de operator het meest gunstige tariefplan aan de abonnee meldt, verstrekt hij tevens op de door de abonnee gewenste wijze, volgens de nadere regels vastgesteld door het Instituut, de gegevens van het daartoe gebruikte gebruiksprofiel	***§ 4. De operator vermeldt bovendien de volgende informatie op de volgende wijze op de factuur:***
Voor internettoegangsproducten worden de tariefplannen vermeld waarmee het volume gedownloade data dat uit het gebruikspatroon blijkt, kan worden verwerkt, eventueel met een lagere prijs, zelfs wanneer met die tariefplannen een lagere downloadsnelheid gepaard gaat. Tevens worden voor elk van de voormelde tariefplannen de downloadsnelheid, andere relevante kenmerken en de mogelijke gevolgen vermeld wanneer de klant een gecombineerd aanbod afneemt.	***1°. op de eerste bladzijde van elke de factuur van een abonnee met een tariefplan bestemd voor consumenten de volgende tekst in een afzonderlijk kader en in het vet: "Raadpleeg de site van de overheid www.bestetarief.be om het tariefplan te vinden dat het best met uw gebruikspatroon overeenstemt";***
Indien een abonnee bij de operator ingetekend heeft op twee of meer tariefplannen die overeenstemmen met verschillende diensten, zoals vaste telefonie, mobiele diensten, breedbandinternettoegang en/of televisiediensten, wordt in voorkomend geval als tariefplan een gecombineerd aanbod vermeld waarin deze verschillende diensten in een enkel tariefplan geïntegreerd zijn, wanneer dat gecombineerde aanbod goedkoper uitvalt dan de som van de aparte tariefplannen waarop de klant ingetekend heeft.	***2° op de factuur van de consument en van de abonnee met maximum 9 werknemers: of het onderliggende contract een contract van bepaalde of onbepaalde duur is en, in voorkomend geval, op welke datum er geen restwaarde meer betaald moet betaald worden voor de eindapparatuur die gebonden is aan het inschrijven op het abonnement. Voor elk voor een bepaalde duur gesloten contract wordt de datum vermeld vanaf wanneer er geen schadevergoeding meer verschuldigd is***

	voor de beëindiging van het contract. Iedere vermelding is leesbaar en goed zichtbaar.
Het Instituut bepaalt, na een openbare raadpleging te hebben gevoerd, de nadere regels van de verplichtingen, bepaald in de vorige twee leden en dit binnen een termijn van drie maanden. Het Instituut voorziet minstens in een termijn van zes maanden na de publicatie van de voormelde nadere regels voor de implementatie van de betreffende verplichtingen.	
Bovendien vermeldt de operator op de eerste bladzijde van elke factuur de volgende tekst in een afzonderlijk kader en in het vet : " Raadpleeg de site van de overheid www.bestetarief.be om het tariefplan te vinden dat het best met uw gebruikspatroon overeenstemt.	
	§ 5. De bewijslast voor de naleving van de in dit artikel neergelegde informatie- en instemmingsverplichtingen ligt bij de operator.
Art. 110/1. Onverminderd de toepassing van artikel 110, § 4 kan de abonnee steeds van zijn operator verlangen dat deze hem, op zijn verzoek, kosteloos informeert over alternatieve gunstigere tariefplannen van de operator. De aanvraag van de abonnee moet op een eenvoudige wijze ingediend kunnen worden en de operator antwoordt hierop binnen een termijn van maximaal twee weken. Bij het beantwoorden van dit verzoek houdt de operator op zijn minst rekening met:	**Art. 110/1.** Onverminderd de toepassing van ***artikel 109, kan de abonnee steeds van zijn operator van voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en van transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten,*** verlangen dat deze hem, op zijn verzoek, kosteloos informeert over alternatieve gunstigere tariefplannen van de operator. De aanvraag van de abonnee moet op een eenvoudige wijze ingediend kunnen worden en de operator antwoordt hierop binnen een termijn van maximaal twee weken. Bij het beantwoorden van dit verzoek houdt de operator op zijn minst rekening met:
1° het gebruikspatroon van de abonnee, vastgesteld en ter beschikking gesteld overeenkomstig de nadere regels bepaald door het Instituut overeenkomstig artikel 111, § 3;	1° het gebruikspatroon van de abonnee, vastgesteld en ter beschikking gesteld overeenkomstig de nadere regels bepaald door het Instituut overeenkomstig artikel 111, ***§ 2***;
2° de door de abonnee gewenste internetsnelheid;	2° de door de abonnee gewenste internetsnelheid;
3° de door de abonnee gewenste opties inzake televisie in een gecombineerd aanbod met een breedbandinternetdienst en/of een vaste telefoniedienst en/of mobiele diensten.	3° de door de abonnee gewenste opties inzake televisie .

Art. 111. § 1. De operatoren publiceren en/of verspreiden voor de consumenten en de eindgebruikers, per tariefplan, vergelijkbare, geschikte en bijgewerkte transparante informatie met betrekking tot :	*Art. 111. § 1. Wanneer een operator van een internettoegangsdienst of van een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst het aanbod van zijn dienst aan voorwaarden verbindt, publiceert hij voor de consumenten en de eindgebruikers, per dienst en, waar nodig, per tariefplan, vergelijkbare, duidelijke, volledige en bijgewerkte transparante informatie met betrekking tot:*
1° de toegang tot hun netwerken en hun diensten;	*1° zijn contactgegevens;*
2° het gebruik van die netwerken en die diensten;	*2° de beschrijving van zijn diensten, in het bijzonder:*
3° de prijzen en de toegepaste tarieven;	*a) de omvang van de aangeboden diensten en de belangrijkste kenmerken van elk tariefplan, met inbegrip van minimumniveaus van de kwaliteit van de dienstverlening, indien deze worden geboden, en door de operator opgelegde beperkingen inzake het gebruik van geleverde eindapparatuur;*
4° de kosten die eventueel verschuldigd zijn bij de verbreking van het contract.	*b) tarieven van de aangeboden diensten, met inbegrip van informatie over:*
	i) de in elk tariefplan inbegrepen communicatievolumes;
	ii) de toepasselijke tarieven voor extra communicatie-eenheden;
	iii) de toepasselijke tarieven voor communicatie met nummers of diensten waarvoor bijzondere prijsstellingsvoorwaarden gelden;
	iv) alle overige gebruikstarieven;
	v) toegangstarieven;
	vi) onderhoudstarieven;
	vii) alle bijzondere en gerichte tariefregelingen, inclusief tijdelijke regelingen met vermelding van de geldigheidsduur ervan en het tarief dat na het verstrijken van de tijdelijke regeling van toepassing zal zijn;
	viii) alle extra kosten; en

	ix) kosten met betrekking tot eindapparatuur;
	c) nazorg, onderhoudsdiensten en klantenservice die worden aangeboden, alsook de bijbehorende contactgegevens;
	d) rechten en verplichtingen van de eindgebruikers die geregeld worden in de algemene voorwaarden, waaronder deze in verband met:
	i) de contractduur;
	ii) kosten die moeten worden betaald bij vroegtijdige beëindiging van het contract;
	iii) rechten in verband met de beëindiging van gebundelde aanbiedingen of van elementen daarvan;
	iv) procedures en directe kosten in verband met de overdraagbaarheid van nummers en andere identificatoren, indien relevant;
	e) producten en diensten, met inbegrip van functies, praktijken, beleid en procedures, en wijzigingen van de werking van de dienstverlening, die specifiek zijn afgestemd op eindgebruikers met een handicap;
	f) indien de operator een voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst aanbiedt: informatie over de toegang tot nooddiensten en informatie over de locatie van de beller en van eventuele beperkingen hieraan;
	g) indien de operator een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst aanbiedt: informatie over de mate waarin toegang tot nooddiensten al dan niet kan worden ondersteund;
	3° mechanismen voor geschillenbeslechting, waaronder regelingen van de operator zelf en de mogelijkheid om klacht in te dienen bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie, indien een eindgebruiker geen bevredigende oplossing voor zijn geschil heeft kunnen bereiken naar aanleiding van zijn contacten met zijn operator.

Deze inlichtingen worden gepubliceerd in een duidelijke, gedetailleerde en gemakkelijk toegankelijke vorm. Het Instituut stelt de nauwkeurige inhoud vast van de te publiceren en/of te verspreiden inlichtingen alsook de nadere regels voor hun publicatie en/of verspreiding.	*Deze inlichtingen worden gepubliceerd op een machineleesbare manier en in een duidelijke, gedetailleerde en, ook voor eindgebruikers met een handicap, gemakkelijk toegankelijke vorm. Het Instituut kan de nauwkeurige inhoud van de te publiceren inlichtingen vaststellen, alsook de nadere regels voor hun publicatie. Het Instituut kan bij het bepalen van deze regels rekening houden met zelfregulerende initiatieven, die een significant deel van de markt beslaan, en met informatie die hij of een andere bevoegde overheid publiceert.*
De operatoren delen aan het Instituut de informatie mee die zij zullen publiceren of verspreiden alsook de wijzigingen in die informatie uiterlijk vijftien werkdagen vóór hun publicatie.	*Onverminderd de toepassing van paragraaf 2, delen de operatoren, de informatie mee die zij zullen publiceren alsook de wijzigingen in die informatie op voorhand mee aan het Instituut. Deze mededeling gebeurt op verzoek, binnen een tijdsbestek die het Instituut toelaat de informatie te valideren en de nodige aanpassingen te vragen.*
§ 2. De operatoren maken voor elke dienst die ze aan de consumenten en de eindgebruikers te koop aanbieden een informatiefiche op waarvan de inhoud wordt bepaald door de Koning, na advies van het Instituut.	*§ 2. Het Instituut vergemakkelijkt het verstrekken van vergelijkbare informatie door de operatoren van internettoegangsdiensten of operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbieden van deze diensten voorwaarden koppelen, opdat consumenten en eindgebruikers, met inbegrip van eindgebruikers met een handicap, een onafhankelijk oordeel kunnen vormen over de kosten van alternatieve gebruiksplannen, bijvoorbeeld met behulp van interactieve gidsen of soortgelijke technieken.*
De informatiefiche wordt aan de consument en de eindgebruiker ter beschikking gesteld op elke plaats waar de operator zijn diensten te koop aanbiedt. De informatiefiche wordt uiterlijk op het ogenblik van het formuleren van het contractueel aanbod aan de consument en eindgebruiker voorgelegd en nadien toegevoegd aan het contract.	*Bovendien maakt het Instituut, overeenkomstig de nadere regels vastgesteld bij ministerieel besluit na advies van het Instituut, via zijn website actuele informatie beschikbaar die consumenten, met inbegrip van de eindgebruikers met een handicap, en abonnees met maximum 9 werknemers in staat stelt een oordeel te vormen over het voor hen meest voordelige aanbod in het licht van hun gebruikspatroon. De informatie voor abonnees met maximum 9 werknemers betreft de voor het publiek beschikbare standaardaanbiedingen.*

De consument en de eindgebruiker mogen op elk moment vragen dat de informatiefiche hem wordt opgestuurd.	*Daartoe voert iedere operator van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbindt, zijn tariefplannen, dit wil zeggen het geheel van tarieven, contractuele en technische aspecten die samen een commercieel aanbod uitmaken, alsook de wijzigingen ervan in in de elektronische toepassing voor tariefvergelijking op de website van het Instituut en dit binnen een tijdsbestek die het Instituut toelaat de informatie te valideren en de nodige aanpassingen te vragen. Terzelfder tijd bezorgt de operator van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbindt, het Instituut een volledige beschrijving van elk nieuw tariefplan of wijziging ervan en een elektronische link naar de bestaande of in ontwikkeling zijnde internetpagina waar het betrokken tariefplan wordt beschreven.*
	De Koning bepaalt, op advies van het Instituut en van de Gegevensbeschermingsautoriteit, de nadere regels aangaande een automatische verbinding die de aanbieders van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbinden, maken tussen het gebruiksprofiel waarover zij beschikken van de abonnees die als consumenten beschouwd kunnen worden of van de abonnees met maximum 9 werknemers en de elektronische toepassing voor tariefvergelijking op de website van het Instituut. Hierbij wordt rekening gehouden met de bescherming van het privéleven van de eindgebruikers.
	In voorkomend geval wordt duidelijk vermeld dat de gepresenteerde informatie geen volledig overzicht van de markt biedt. Deze vermelding gebeurt voordat de zoekresultaten worden getoond.
	Derden hebben het recht om teneinde de in het eerste lid bedoelde interactieve gidsen of soortgelijke technieken te verkopen of beschikbaar te maken, kosteloos de informatie te gebruiken die wordt

	bekendgemaakt door de operatoren van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten die aan het aanbod van die diensten voorwaarden verbinden.
§ 3. Het Instituut bevordert het verstrekken van vergelijkbare informatie om consumenten en de eindgebruikers in staat te stellen een onafhankelijk oordeel te kunnen vormen over de kosten van alternatieve gebruikspatronen, bijvoorbeeld met behulp van interactieve gidsen of soortgelijke technieken.	
Bovendien maakt het Instituut, overeenkomstig de nadere regels vastgesteld bij ministerieel besluit na advies van het Instituut, via zijn website actuele informatie beschikbaar die de consument en de eindgebruiker in staat stelt een oordeel te vormen over het voor hem meest voordelige aanbod in het licht van zijn gebruikspatroon. Het Instituut bepaalt de periode die in aanmerking genomen wordt om het gebruiksprofiel te berekenen en het formaat en de methode volgens dewelke de consument en de eindgebruiker kennis kunnen nemen van hun gebruikspatroon.	
Daartoe voert iedere operator zijn tariefplannen, dit wil zeggen het geheel van tarieven, contractuele en technische aspecten die samen een commercieel aanbod uitmaken, alsook de wijzigingen ervan in de elektronische toepassing voor tariefvergelijking op de website van het Instituut en dit ten laatste vijftien werkdagen voor de publicatie ervan. Terzelfder tijd bezorgt de operator het Instituut een volledige beschrijving van het nieuwe tariefplan of wijziging ervan en een elektronische verwijzing naar de bestaande of in ontwikkeling zijnde internetpagina waar het betrokken tariefplan wordt beschreven.	
Derden hebben het recht om teneinde de in het eerste lid bedoelde interactieve gidsen of soortgelijke technieken te verkopen of beschikbaar te maken, kosteloos de informatie te gebruiken die wordt bekendgemaakt door de aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en/of openbare elektronische-communicatiediensten.	
Art. 111/1. Het Instituut kan de aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken en/of openbare elektronische-communicatiediensten verplichten om, onder andere :	***Art. 111/1. Het Instituut kan de operatoren van internettoegangsdiensten of van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verplichten om eindgebruikers te***

	informeren over de geldende tarieven voor elk nummer en elke dienst waarvoor bijzondere tariefvoorwaarden gelden; voor afzonderlijke categorieën van diensten kan het Instituut eisen dat deze informatie wordt verstrekt onmiddellijk voor de doorschakeling van het gesprek of de doorschakeling naar de aanbieder van de dienst.
1° abonnees te informeren over de geldende tarieven voor elk nummer en elke dienst waarvoor bijzondere tariefvoorwaarden gelden; voor afzonderlijke categorieën van diensten kan het Instituut eisen dat deze informatie wordt verstrekt onmiddellijk voor de doorschakeling van het gesprek;	
2° abonnees te informeren over eventuele wijzigingen in de wettelijk toegestane voorwaarden voor beperking van de toegang tot en/of het gebruik van diensten en toepassingen;	
3° abonnees te informeren over hun recht om te bepalen of, en zo ja welke, persoonsgegevens in een abonneelijst worden opgenomen, overeenkomstig artikel 133; en	
4° abonnees met een handicap geregeld en gedetailleerd te informeren over producten en diensten die voor hen zijn bedoeld.	
Art. 111/2. § 1. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van toepassing wanneer een abonnee afziet van een elektronische-communicatiedienst bij een operator om een elektronische-communicatiedienst bij een andere operator te verkrijgen, waaronder de methode voor de vaststelling van de kosten voor de overstap, de verdeling van die kosten tussen de betrokken partijen, de technische methodes, de uitvoeringstermijnen en de verplichtingen tot het verschaffen van informatie die de betrokken operatoren toepassen.	*Art. 111/2. § 1. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van toepassing wanneer een abonnee afziet van een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst bij een operator om een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst bij een andere operator te verkrijgen.*
Deze regels hebben onder meer betrekking op de verdeling van de taken voor de overstap tussen de betrokken partijen, de vergoedingen die aan de abonnees toekomen in geval van vertraging bij de uitvoering van de overstap alsook de verplichtingen van de operatoren om informatie te verschaffen aan de abonnees.	*Deze regels hebben onder meer betrekking op:*
§ 2. Het activeren van een preselectiedienst of een dienst met een gelijke werking, de overdracht van een internettoegangsdienst of	*1° de verdeling van de taken voor de overstap tussen de betrokken partijen,*

een nummer door een operator zonder uitdrukkelijke voorafgaande, schriftelijk gegeven toestemming van de eindgebruiker, en zonder duidelijke informatieverstrekking over de preselectiedienst, de dienst met een gelijke werking, de internettoegangsdienst of de overdracht van het nummer zelf, is verboden.	*waarbij de ontvangende operator het overstapproces leidt;*
Het deactiveren van een preselectiedienst of een dienst met een gelijke werking door de aanbieder ervan is mogelijk :	*2° de technische methodes, de uitvoeringstermijnen en de verplichtingen tot het verschaffen van informatie die de betrokken operatoren desbetreffend toepassen;*
1° met uitdrukkelijke en voorafgaande toestemming van de eindgebruiker;	*3° de methode voor de vaststelling van de kosten voor de overstap en de verdeling van die kosten tussen de betrokken partijen;*
2° wanneer de eindgebruiker de materiële verplichtingen van de overeenkomst gesloten met de aanbieder van de preselectiedienst of van een dienst met een gelijke werking niet respecteert en nadat deze laatste de eindgebruiker duidelijke informatie heeft gegeven over de gevolgen van de deactivering van zijn preselectiedienst of van een dienst met een gelijke werking.	*4° de vergoedingen die aan de abonnees toekomen in geval van vertraging bij de uitvoering van de overstap of bij gemiste onderhouds- en installatieafspraken; alsook*
Het deactiveren van een preselectie of van een mechanisme dat een gelijke werking heeft door de toegangsoperator is mogelijk :	*5° de verplichtingen van de operatoren om informatie te verschaffen aan de abonnees.*
1° na voorafgaand verzoek door de aanbieder van de preselectiedienst of van de dienst met een gelijke werking voor de gevallen opgesomd in het tweede lid, 1°;	*De regels waarborgen de continuïteit van de dienst tijdens het overstapproces, tenzij dit technisch niet haalbaar is. De ontvangende operator zorgt ervoor dat de dienst zo snel mogelijk wordt geactiveerd op de datum en binnen het tijdsbestek die uitdrukkelijk met de eindgebruiker zijn overeengekomen. De overdragende operator blijft zijn dienst onder dezelfde voorwaarden aanbieden tot de ontvangende operator zijn dienst activeert. Tijdens het overstapproces mag de dienst niet langer dan één werkdag worden onderbroken.*
2° met uitdrukkelijke, voorafgaande en schriftelijke toestemming van de eindgebruiker, en na het geven van duidelijke informatie over de gevolgen van de deactivering van de preselectie of van het mechanisme dat een gelijke werking heeft;	*De ontvangende en de overdragende operator werken te goeder trouw samen. Zij veroorzaken geen vertraging of misbruik van de overstap- en overdrachtsprocessen. De contracten tussen de eindgebruikers en de overdragende operator worden automatisch opgezegd wanneer het overstapproces is afgerond.*

3° wegens het bestaan van technische beperkingen, omschreven en erkend door het Instituut, na voorafgaande machtiging van de minister.	*Bij vooruitbetaalde diensten betaalt de overdragende operator op verzoek eventueel resterende tegoeden terug aan de consument. Voor restitutie kan slechts een vergoeding worden gevraagd indien dit in het contract is vermeld. Een dergelijke vergoeding is evenredig en staat in verhouding tot de werkelijke kosten die de overdragende operator heeft gemaakt om de restitutie aan te bieden. De Koning op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, kan de nadere modaliteiten voor de uitvoering van de verplichtingen van dit lid bepalen.*
De persoon die ten onrechte aan een operator vraagt een nummer of een internettoegangsdienst over te dragen of een preselectie of een mechanisme met een gelijke werking of een preselectiedienst van de operator of een dienst met een gelijke werking te activeren of te deactiveren of de persoon die een terecht geactiveerde preselectie van een operator of een mechanisme met een gelijke werking ten onrechte deactiveert, kan van de benadeelde eindgebruiker niet eisen dat hij deze kosten betaalt. In voorkomend geval betaalt de persoon hem de reeds ontvangen bedragen terug. Bovendien betaalt hij een forfaitaire tegemoetkoming van 750 euro aan de onderneming die de eindgebruiker hierdoor tijdelijk als klant verliest.	*§ 2. Het activeren van een internettoegangsdienst of het overdragen van een nummer door een operator zonder uitdrukkelijke voorafgaande, schriftelijk gegeven toestemming van de abonnee, en zonder duidelijke informatieverstrekking over de internettoegangsdienst of de overdracht van het nummer zelf, is verboden.*
Een klacht betreffende de toepassing van dit artikel kan worden ingediend bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie.	*De persoon die ten onrechte aan een operator vraagt een nummer over te dragen of een internettoegangsdienst te deactiveren kan van de benadeelde abonnee niet eisen dat hij de kosten voor zijn dienstverlening betaalt. In voorkomend geval betaalt de persoon hem de reeds ontvangen bedragen terug. Bovendien betaalt hij een forfaitaire tegemoetkoming van 750 euro aan de onderneming die de eindgebruiker hierdoor tijdelijk als abonnee verliest.*
De Ombudsdienst voor telecommunicatie mag weigeren een klacht te behandelen, indien blijkt dat de feiten die aanleiding hebben gegeven tot de klacht meer dan één jaar vóór het indienen van de klacht hebben plaatsgevonden.	*Een klacht betreffende de toepassing van dit artikel kan worden ingediend bij de Ombudsdienst voor telecommunicatie.*
	De Ombudsdienst voor telecommunicatie mag weigeren een klacht te behandelen, indien blijkt dat de feiten die aanleiding hebben gegeven tot de klacht meer dan

	één jaar vóór het indienen van de klacht hebben plaatsgevonden.
Art. 111/3. § 1. De opzeg van het in artikel 108, § 1 bedoelde contract door de abonnee kan door alle schriftelijke middelen en zonder opgaaf van redenen gebeuren. Het contract wordt beëindigd op het moment gekozen door de abonnee, zelfs onmiddellijk. De operator sluit zo spoedig als technisch mogelijk de betrokken dienst af en stuurt een schriftelijke bevestiging ervan naar de abonnee.	*Art. 111/3. § 1. De opzeg van een contract voor andere elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten en dan transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten door de abonnee kan door alle schriftelijke middelen gebeuren en zonder een verplichting een reden op te geven.*
	Indien het contract van een consument of een abonnee met maximum 9 werknemers automatisch verlengd is na zijn initiële duurtijd of indien de opzeg gebeurt met het oog op een overstap in de zin van artikel 11, § 7 of artikel 111/2 wordt het contract beëindigd op het moment gekozen door de abonnee, zelfs indien dit onmiddellijk is. De contracten met de overige abonnees die automatisch verlengd werden kunnen opgezegd worden met een opzegtermijn van maximum één maand.
	De operator tot wie de opzeg gericht is sluit de betrokken dienst, naargelang het geval, af aan het einde van de opzegtermijn of op het door de abonnee gewenste moment en, indien de onmiddellijke beëindiging gevraagd wordt, zo spoedig als technisch mogelijk.
	Indien het opgezegde contract een nummer uit het nationale nummerplan toekende, behoudt de eindgebruiker het recht om het nummer over te dragen naar een andere operator gedurende minimaal één maand na de datum van opzegging, tenzij de eindgebruiker afstand doet van dit recht.
	De operator stuurt een schriftelijke bevestiging van de afsluiting naar de abonnee.
	Onverminderd de toepassing van paragraaf 3, kan de operator die afsluit geen andere kosten aanrekenen dan de vergoeding voor de ontvangst van de dienstverlening tijdens de opzeggingstermijn.

§ 2. Zijn, onverminderd de toepassing van hoofdstuk III, Afdeling 6 van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, van rechtswege nietig, de bedingen en voorwaarden of de combinaties van bedingen en voorwaarden in verband met de contractbeëindiging in de overeenkomsten gesloten tussen een operatoren een abonnee, die ertoe strekken de verandering van operator of het gebruik van de faciliteit bedoeld in artikel 11, § 7, onmogelijk te maken of te ontmoedigen.	§ 2. Zijn, onverminderd de toepassing van ***hoofdstuk 6 van titel 3 van boek VI van het Wetboek van economisch recht*** van rechtswege nietig, de bedingen en voorwaarden of de combinaties van bedingen en voorwaarden in verband met de contractbeëindiging in de overeenkomsten gesloten tussen een operator ***van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten*** en een abonnee, die ertoe strekken de verandering van operator of het gebruik van de faciliteit bedoeld in artikel 11, § 7, onmogelijk te maken of te ontmoedigen.
De overeenkomst blijft bindend voor de partijen indien ze zonder de nietige bedingen of voorwaarden kan voortbestaan.	De overeenkomst blijft bindend voor de partijen indien ze zonder de nietige bedingen of voorwaarden kan voortbestaan.
§ 3. De operator kan, onverminderd het bepaalde in het tweede lid, van een consument of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers, met uitzondering van de nummers voor de M2M-diensten, beschikt 10geen schadevergoeding vorderen voor de beëindiging van een contract van onbepaalde duur of voor de vroegtijdige beëindiging van een contract van bepaalde duur na afloop van de zesde maand volgend op de inwerkingtreding van het contract.	§ 3. De operator ***van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten*** kan, onverminderd het bepaalde in het tweede lid, van een consument ***of een abonnee met maximum 9 werknemers*** geen schadevergoeding vorderen voor de beëindiging van een contract van onbepaalde duur of voor de vroegtijdige beëindiging van een contract van bepaalde duur na afloop van de zesde maand volgend op de inwerkingtreding van het contract.
De schadevergoeding die een operator bij de vroegtijdige beëindiging van een contract van bepaalde duur door een consument of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers beschikt10, gedurende de eerste zes maanden kan vorderen, mag, onverminderd het bepaalde in het derde lid, niet hoger zijn dan het abonnementsgeld dat nog verschuldigd zou zijn tot aan de afloop van de zesde maand volgend op de inwerkingtreding van het contract indien dat contract niet vroegtijdig beëindigd was.	De schadevergoeding die een operator bij de vroegtijdige beëindiging van een contract van bepaalde duur door een consument ***of een abonnee met maximum 9 werknemers***, gedurende de eerste zes maanden kan vorderen, mag, onverminderd het bepaalde in het derde lid, niet hoger zijn dan het abonnementsgeld dat nog verschuldigd zou zijn tot aan de afloop van de zesde maand volgend op de inwerkingtreding van het contract indien dat contract niet vroegtijdig beëindigd was.
Van de consument of een abonnee die over niet meer dan vijf oproepnummers beschikt en die kosteloos of tegen een lagere prijs een product heeft verkregen waarvan de verkrijging gebonden was aan het inschrijven op of verder aanhouden van een abonnement, mag bij de beëindiging van het contract een bijkomende schadevergoeding gevorderd worden, die echter niet hoger mag zijn dan de restwaarde van het product op het ogenblik van de beëindiging van het contract, bepaald overeenkomstig artikel	Van ***de abonnee*** die kosteloos of tegen een lagere prijs een product heeft verkregen waarvan de verkrijging gebonden was aan het inschrijven op of verder aanhouden van een abonnement, mag bij de beëindiging van het contract een bijkomende schadevergoeding gevorderd worden, die echter niet hoger mag zijn dan ***het bedrag vermeld op de aflossingstabel bedoeld in artikel 108, § 1, tweede lid, de bepaling onder 1°, c), iv, voor de maand waarin de beëindiging van het contract***

108, § 1, e), derde streepje.	***plaatsvindt.***
	De beperkingen aan de schadevergoeding die deze paragraaf instelt gelden niet ten aanzien van de schadevergoeding voor het voortijdig beëindigen van het contract bedoeld in artikel 108, § 5, tweede lid of ieder ander afzonderlijk contract dat tussen de in dat artikel bedoelde partijen werd gesloten betreffende de betaling van het aanleggen van een nieuwe aansluiting.
	De beperking aan de schadevergoeding die het derde lid instelt komt, wat transmissiediensten voor het verlenen van intermachinale diensten betreft, uitsluitend ten goede aan eindgebruikers die consumenten, micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties onder winstoogmerk zijn.
	De operator heft eventuele, in het contract gespecificeerde voorwaarden voor het gebruik van de aan het opgezegde contract gekoppelde eindapparatuur op andere netwerken uiterlijk bij de betaling van de in het derde lid bedoelde vergoeding kosteloos op.
Art. 111/4. De consument heeft het recht minstens eenmaal per jaar kosteloos en zonder schadevergoeding een andere tariefformule te kiezen bij dezelfde operator, met uitzondering van de vergoeding gevraagd aan de consument die, gratis of tegen een lagere prijs, een eindapparaat heeft ontvangen in ruil voor intekening op of het verder aanhouden van een abonnement, vastgelegd conform artikel 108, § 1, e), derde streepje. Wanneer de consument gebruik maakt van dat recht ten aanzien van een contract betreffende één afzonderlijke elektronische-communicatiedienst of ten aanzien van gezamenlijk aan hem aangeboden elektronische-communicatiediensten en hij geen wijziging aanbrengt aan het aantal van deze afgenomen elektronische-communicatiediensten, blijft de looptijd van het op dat tijdstip vigerende contract van toepassing, niettegenstaande elk andersluidend contractueel beding.	**Art. 111/4.** De consument heeft het recht minstens eenmaal per jaar kosteloos en zonder schadevergoeding een andere tariefformule te kiezen bij dezelfde operator, met uitzondering van de vergoeding gevraagd aan de consument die, gratis of tegen een lagere prijs, een eindapparaat heeft ontvangen in ruil voor intekening op of het verder aanhouden van een abonnement, vastgelegd conform artikel 108, § 1, e), derde streepje. Wanneer de consument gebruik maakt van dat recht ten aanzien van een contract betreffende één afzonderlijke elektronische-communicatiedienst of ten aanzien van gezamenlijk aan hem aangeboden elektronische-communicatiediensten en hij geen wijziging aanbrengt aan het aantal van deze afgenomen elektronische-communicatiediensten, blijft de looptijd van het op dat tijdstip vigerende contract van toepassing, niettegenstaande elk andersluidend contractueel beding.
Art. 112. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de faciliteiten die de operatoren aanbieden om de kosten van de openbare elektronische-communicatiediensten te beheersen, waaronder kosteloze	***Art. 112. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de faciliteiten die de operatoren van internettoegangsdiensten en operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke***

waarschuwingen aan de consumenten in geval van abnormale of excessieve consumptiepatronen. De operatoren geven hun klanten kosteloos de mogelijkheid om een financiële bovengrens of een bovengrens uitgedrukt in volume vast te stellen, te kiezen uit een lijst vastgesteld door het Instituut. Standaard wordt door het Instituut een bovengrens bepaald.	*communicatiediensten aanbieden om het gebruik van de door hen op basis van tijd of verbruikt volume aangerekende diensten te volgen en de kosten van de aanrekening ervan te beheersen.*
	De faciliteiten omvatten onder meer kosteloze toegang tot tijdige informatie over het verbruiksniveau van de diensten die tot het tariefplan behoren en kosteloze waarschuwingen van abnormale of excessieve consumptiepatronen aan abonnees met een tariefplan bestemd voor consumenten.
	Het waarschuwingsbericht dat de operatoren versturen bij het bereiken van het maandelijks forfait van de betrokken abonnees bevat minstens de informatie dat het maandelijks forfait werd overschreden.
	De operatoren geven bovendien kosteloos de mogelijkheid om een financiële bovengrens of een bovengrens uitgedrukt in volume vast te stellen, te kiezen uit een lijst vastgesteld door het Instituut. Standaard wordt door het Instituut een bovengrens bepaald.
	Art. 112/1. Operatoren die internettoegangsdiensten en/of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten of transmissiediensten voor het verlenen van audiovisuele of auditieve mediadiensten aanbieden, publiceren op verzoek van het Instituut kosteloos informatie van algemeen belang met dezelfde middelen waarmee zij doorgaans met bestaande of nieuwe abonnees communiceren. Dergelijke informatie wordt door het Instituut, na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, in een gestandaardiseerde vorm aangeleverd en heeft onder meer betrekking op de volgende punten:
	1° de meest voorkomende vormen van gebruik van internettoegangsdiensten en van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten voor onwettige activiteiten of de verspreiding van

	schadelijke inhoud, met name waar dit de eerbiediging van de rechten en vrijheden van derden kan aantasten, inclusief schendingen van het auteursrecht en hiermee samenhangende rechten, en de juridische gevolgen hiervan, en
	2° beschermingsmaatregelen tegen gevaren voor de persoonlijke veiligheid, de persoonlijke levenssfeer en persoonsgegevens bij het gebruik van internettoegangsdiensten en voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten.
Onderafdeling 2. Kwaliteit en veiligheid van de netwerken en diensten	*Onderafdeling 2. Kwaliteit van de netwerken en diensten*
Art. 113. § 1. Het Instituut coördineert de initiatieven betreffende de kwaliteit van de openbare elektronische-communicatienetwerken en openbare elektronische-communicatiediensten.	*Art. 113. § 1. Het Instituut coördineert de initiatieven betreffende de kwaliteit van de dienstverlening met betrekking tot internettoegangsdiensten, voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten en transmissiediensten voor het verlenen van audiovisuele of auditieve mediadiensten.*
§ 2. Ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken aanbieden, alsook ondernemingen die openbare elektronische-communicatiediensten verstrekken, moeten op hun website ten behoeve van de eindgebruikers vergelijkbare, toereikende en actuele informatie publiceren over de kwaliteit van het netwerk en van de dienst en over de maatregelen die zijn genomen om gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap te waarborgen. De informatie wordt voor publicatie eveneens aan het Instituut verstrekt.	*§ 2. Operatoren die internettoegangsdiensten aanbieden, operatoren die voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten verstrekken en operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep, maken op hun website ten behoeve van de eindgebruikers volledige, vergelijkbare, betrouwbare, gebruiksvriendelijke en actuele informatie over de kwaliteit van hun diensten bekend aan de hand van minimaal de in § 3 bepaalde parameters, voor zover zij ten minste enkele elementen van het netwerk beheren, alsook over de maatregelen die zijn genomen om gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap te waarborgen.*
	Als de kwaliteit van de dienstverlening van operatoren van voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten en van operatoren van transmissiediensten voor het verlenen van omroep afhankelijk is van externe factoren, worden de consumenten daarvan in kennis gesteld.

	De informatie wordt voor publicatie eveneens, op verzoek, aan het Instituut verstrekt.
§ 3. Het Instituut kan onder andere de te hanteren parameters voor de kwaliteit van het netwerk en van de dienst, alsook de inhoud, vorm en wijze van bekendmaking van de te publiceren informatie, met inbegrip van mogelijke kwaliteitscertificeringsregelingen, bepalen teneinde ervoor te zorgen dat de eindgebruikers, inclusief eindgebruikers met een handicap, toegang hebben tot volledige, vergelijkbare en gebruikersvriendelijke informatie.	*§ 3. Het Instituut bepaalt de te hanteren parameters voor de kwaliteit van het netwerk en van de dienst en de daartoe te hanteren meetmethoden.*
	Het Instituut bepaalt tevens de inhoud, periodiciteit, vorm en wijze van bekendmaking van de te publiceren informatie, met inbegrip van mogelijke kwaliteitscertificeringsregelingen.
§ 4. Teneinde een achteruitgang van de dienstverlening en een belemmering of vertraging van het verkeer over de netwerken te voorkomen, kan het Instituut minimumvoorschriften inzake de kwaliteit van de diensten opleggen aan de aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken.	*§ 4. Het resultaat van de metingen van de parameters bepaald in paragraaf 3 wordt door het Instituut weergegeven in een vergelijkingstool die kosteloos aan de eindgebruikers wordt ter beschikking gesteld.*
Het Instituut bezorgt de Europese Commissie ruime tijd voor de vaststelling van deze eisen een samenvatting van de redenen voor optreden, de geplande eisen en de voorgestelde aanpak. Deze informatie wordt ook aan BEREC ter beschikking gesteld. Het Instituut houdt zoveel mogelijk rekening met de opmerkingen en aanbevelingen van de Europese Commissie.	*Ter vergelijking en beoordeling van de kwaliteit van de dienstverlening en met inachtneming van de beginselen van non-discriminatie en proportionaliteit, bepaalt de Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut wie deze resultaten verplicht moet aanleveren, alsook in welk format dit gebeurt en met welke frequentie.*
§ 5. Ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken aanbieden, alsook ondernemingen die openbare elektronische-communicatiediensten verstrekken leveren het Instituut informatie over door de aanbieder ingestelde procedures om het verkeer te meten en vorm te geven, om te voorkomen dat een netwerkaansluiting verzadigd of overbelast wordt.	*De vergelijkingstool staat open voor elke operator en behandelt alle operatoren in de zoekresultaten gelijk. De tool vermeldt het tijdstip van de meest recente actualisering alsook de procedure om foute informatie te melden.*
Diezelfde ondernemingen publiceren op hun website informatie ten behoeve van de eindgebruikers over de wijze waarop deze procedures gevolgen kunnen hebben voor de kwaliteit van de dienstverlening. De informatie	*De vergelijkingstool :*

wordt voor publicatie eveneens aan het Instituut verstrekt.	
Het Instituut beschikt over een termijn van een maand om zijn eventuele opmerkingen te formuleren. De ondernemingen mogen de informatie pas publiceren nadat rekening is gehouden met deze opmerkingen.	*1° is operationeel onafhankelijk van de aanbieders van dergelijke diensten, en waarborgt dat die aanbieders in de zoekresultaten gelijk worden behandeld;*
§ 6. Ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken aanbieden, alsook ondernemingen die openbare elektronische-communicatiediensten verstrekken, publiceren kosteloos informatie van algemeen belang op verzoek van het Instituut met dezelfde middelen waarmee zij doorgaans met bestaande of nieuwe abonnees communiceren. Dergelijke informatie wordt door het Instituut, na advies van de Commissie voor de beschermig van de persoonlijke levenssfeer, in een gestandaardiseerde vorm aangeleverd en heeft onder meer betrekking op de volgende punten :	*2° vermeldt wie de eigenaar van de vergelijkingstool is en wie die tool beheert;*
1° de meest voorkomende vormen van gebruik van elektronische-communicatiediensten voor onwettige activiteiten of de verspreiding van schadelijke inhoud, met name waar dit de eerbiediging van de rechten en vrijheden van derden kan aantasten, inclusief schendingen van het auteursrecht en hiermee samenhangende rechten, en de juridische gevolgen hiervan, en	*3° vermeldt de duidelijke en objectieve criteria waarop de vergelijking moet worden gebaseerd*
2° beschermingsmaatregelen tegen gevaren voor de persoonlijke veiligheid, de persoonlijke levenssfeer en persoonsgegevens bij het gebruik van elektronische-communicatiediensten.	*4° maakt gebruik van duidelijke en ondubbelzinnige taal;*
	5° geeft nauwkeurige en actuele informatie, met vermelding van het tijdstip van de meest recente actualisering;
	6° staat open voor iedere aanbieder van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiediensten, die de relevante informatie beschikbaar maakt en omvat een breed scala aan aanbiedingen die een significant deel van de markt beslaan en vermeldt in voorkomend geval duidelijk dat de gepresenteerde informatie geen volledig overzicht van de markt biedt, voordat de zoekresultaten worden getoond;
	7° voorziet in een effectieve procedure om foute informatie te melden;

	8° voorziet in de mogelijkheid tot vergelijking van de kwaliteit van de dienstverlening van de aanbiedingen waartussen de consument kan kiezen.
Art. 113/1. Het Instituut coördineert de initiatieven betreffende de veiligheid van de openbare elektronische-communicatienetwerken en openbare elektronische-communicatiediensten.	*Art. 113/1. Elke significante voortdurende of regelmatig voorkomende discrepantie tussen enerzijds de werkelijke prestaties van een elektronische-communicatiedienst die geen internettoegangsdienst noch een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst is en anderzijds de in het contract vermelde prestaties, wordt beschouwd als een reden voor de uitoefening van de rechtsmiddelen waarover de consument beschikt om de naleving van het contract te bekomen. Onverminderd de toepassing van artikel 4, § 4, van Verordening (EU) 2015/2120, kan het Instituut de instrumenten bepalen, waarmee de in dit artikel bedoelde werkelijke prestaties kunnen worden gemeten, alsook de modaliteiten ervan.*
Art. 113/2. De Koning kan, op voorstel van het Instituut, de voorwaarden en de nadere regels bepalen met betrekking tot de vergoedingen die de operatoren in geval van een onderbreking van de dienst aan hun abonnees moeten betalen.	**Art. 113/2.** De Koning kan, op voorstel van het Instituut, de voorwaarden en de nadere regels bepalen *met betrekking tot de maatregelen inzake vergoedingen die de operatoren van andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten dan nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten in geval van een onderbreking van de dienst aan hun abonnees moeten betalen*.
Art. 114. § 1. Ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken of openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden, treffen de passende technische en organisatorische maatregelen om de risico's voor de veiligheid van hun netwerken of diensten goed te beheersen, eventueel samen wat de veiligheid van het netwerk betreft. Deze maatregelen zorgen, gezien de stand van de techniek, voor een veiligheidsniveau dat is afgestemd op de risico's die zich voordoen. Er worden met name maatregelen genomen om de impact van veiligheidsincidenten op gebruikers en onderling verbonden netwerken zo laag mogelijk te houden.	
§ 2. Onverminderd de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, zorgen de in de eerste paragraaf bedoelde maatregelen die genomen worden door de ondernemingen die openbare	

elektronische-communicatiediensten aanbieden wanneer het persoonsgegevens betreft, ervoor dat in ieder geval :	
- wordt gewaarborgd dat alleen gemachtigd personeel voor wettelijk toegestane doeleinden toegang heeft tot de persoonsgegevens;	
- opgeslagen of verzonden persoonsgegevens worden beschermd tegen onbedoelde of onwettige vernietiging, onbedoeld verlies of wijziging, en niet-toegestane of onwettige opslag, verwerking, toegang of vrijgave; en	
- een beveiligingsbeleid wordt ingevoerd met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens	
Het Instituut kan de door de aanbieders van openbare elektronische-communicatiediensten genomen maatregelen controleren en aanbevelingen formuleren over de beste praktijken betreffende het beveiligingspeil dat met deze maatregelen moet worden gehaald.	
§ 3. Ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken aanbieden nemen alle nodige, ook preventieve, maatregelen om :	
1° de integriteit van hun netwerk te verzekeren zodat kan worden gezorgd voor de continuïteit van de diensten die via deze netwerken worden geleverd;	
2° de beschikbaarheid van openbare telefoondiensten verstrekt over hun netwerk zo volledig mogelijk te waarborgen in geval het netwerk uitvalt of ingeval van overmacht.	
De Koning kan, na advies van het Instituut, de voorwaarden en de nadere regels voor de maatregelen uit het eerste lid vaststellen.	
§ 4. De ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken of openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden, bieden hun abonnees kosteloos, rekening houdend met de stand van de techniek, de gepaste veilige diensten aan die de eindgebruikers in staat stellen ongewenste elektronische communicatie in alle vormen te verhinderen	

Art. 114/1. § 1. Indien een bijzonder risico bestaat van inbreuken op de beveiliging van het netwerk, stellen de ondernemingen die een openbare elektronische-communicatiedienst aanbieden de abonnees en het Instituut in kennis van dat risico en, indien het risico tot andere maatregelen noopt dan deze die de ondernemingen die de dienst aanbieden kunnen nemen, van de eventuele middelen om dat risico tegen te gaan, met inbegrip van een indicatie van de verwachte kosten.	
§ 2. De ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken of openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden, stellen het Instituut onverwijld in kennis van elke inbreuk op de veiligheid of elk verlies van integriteit die een belangrijke impact heeft op de exploitatie van netwerken of diensten. Na voorafgaande machtiging van de minister, preciseert het Instituut in welke hypothetische gevallen de inbreuk op de veiligheid of het verlies van integriteit een belangrijke impact heeft in de zin van dit lid.	
In voorkomend geval brengt het Instituut de regelgevende gemeenschapsinstanties die bevoegd zijn op het stuk van elektronische-communicatienetwerken, de nationale regelgevende instanties in andere lidstaten en het ENISA hiervan op de hoogte. Het Instituut kan het publiek hiervan op de hoogte brengen of eisen dat de ondernemingen dit doen, indien het de bekendmaking van de schending van openbaar nut acht.	
Eenmaal per jaar dient het Instituut bij de Europese Commissie en ENISA een beknopt verslag in over de kennisgevingen die het heeft ontvangen en de maatregelen die overeenkomstig de bepalingen in deze paragraaf zijn genomen.	
§ 3. In geval van inbreuk in verband met persoonsgegevens stelt de onderneming die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer onverwijld in kennis van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, die op haar beurt het Instituut hierover onverwijld inlicht. Indien de inbreuk in verband met persoonsgegevens waarschijnlijk ongunstige gevolgen zal hebben voor de persoonsgegevens en persoonlijke levenssfeer van een abonnee of een individueel persoon stelt de onderneming die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt	

ook de abonnee of de individuele persoon in kwestie onverwijld van de inbreuk in kennis. De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer onderzoekt of de onderneming deze verplichting nakomt en brengt het Instituut op de hoogte wanneer ze van oordeel is dat dit niet het geval is.	
Kennisgeving van een betrokken abonnee of individuele persoon van een inbreuk in verband met persoonsgegevens is niet vereist wanneer de onderneming die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt tot voldoening van het Instituut heeft aangetoond dat zij de gepaste technologische beschermingsmaatregelen heeft genomen en dat deze maatregelen werden toegepast op de data die bij de beveiligingsinbreuk betrokken waren. Dergelijke technologische beschermingsmaatregelen maken de gegevens onbegrijpelijk voor eenieder die geen recht op toegang daartoe heeft.	
Onverminderd de verplichting van de onderneming die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt om de betrokken abonnees en de individuele personen in kwestie in kennis te stellen, indien de onderneming die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt de abonnee of individuele persoon niet reeds in kennis heeft gesteld van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, kan het Instituut haar, [op verzoek van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, na te hebben onderzocht of en welke ongunstige gevolgen uit de inbreuk voortvloeien, verzoeken dat te doen.	
In de kennisgeving aan de abonnee of de individuele persoon worden ten minste de aard van de inbreuk in verband met persoonsgegevens, alsmede de contactpunten voor meer informatie ver-meld, en worden er maatregelen aanbevolen om mogelijke negatieve gevolgen van de inbreuk in verband met persoonsgegevens te verlichten. De kennisgeving aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer bevat bovendien een omschrijving van de gevolgen van de inbreuk en van de door de onderneming die openbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt voorgestelde of getroffen maatregelen om de inbreuk in verband met persoonsgegevens aan te pakken	
§ 4. Afhankelijk van eventuele technische uitvoeringsmaatregelen afkomstig van de	

Europese Commissie overeenkomstig artikel 4, punt 5 van Richtlijn 2002/58/EG en na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, kan het Instituut richtsnoeren aannemen en, waar nodig, instructies uitvaardigen betreffende de omstandigheden waarin de kennisgeving van de inbreuk in verband met persoonsgegevens door ondernemingen die openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden noodzakelijk is.	
Onder voorbehoud van eventuele technische maatregelen van toepassing afkomstig van de Europese Commissie conform artikel 4, punt 5, van Richtlijn 2002/58/EG, en na advies van het Instituut, kan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer richtsnoeren aannemen en, desgevallend, instructies uitvaardigen die het formaat bepalen voor deze kennisgeving en de procedure van overbrenging.	
De ondernemingen die openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden houden een inventaris bij van inbreuken op persoonsgegevens, onder meer met de feiten in verband met deze inbreuken, de gevolgen ervan en de herstelmaatregelen die zijn genomen, zodat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en het Instituut kunnen nagaan of de bepalingen van paragraaf 3 werden nageleefd. Deze inventaris bevat uitsluitend de voor dit doel noodzakelijke gegevens.	
Art. 114/2. § 1. Het Instituut kan de ondernemingen die openbare elektronische-communicatienetwerken of openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden bindende instructies, ook met betrekking tot de termijnen voor de uitvoering, geven met het oog op de uitvoering van de artikelen 114 en 114/1.	
§ 2. De ondernemingen die openbare communicatienetwerken of openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden leveren het Instituut, op zijn verzoek, alle informatie die nodig is om de veiligheid of de integriteit of beide, van hun diensten en netwerken te beoordelen, met inbegrip van de stukken met betrekking tot hun veiligheidsbeleid.	
Op verzoek van het Instituut laten de ondernemingen die openbare communicatienetwerken of openbare elektronische-communicatiediensten aanbieden een veiligheidscontrole uitvoeren door een gekwalificeerde onafhankelijke instantie of het	

Instituut zelf. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de voorwaarden waaraan de gekwalificeerde onafhankelijke instanties moeten voldoen, alsook de nadere regels met betrekking tot de veiligheidscontrole. Het rapport en de resultaten van deze veiligheidscontrole worden bezorgd aan het Instituut. De kosten van de controle worden door de onderneming gedragen.	
De bepalingen in deze paragraaf zijn eveneens van toepassing op artikel 106, § 2.	
Art. 115. De operatoren verlenen inzake herstelling van een defect, voorrang aan de volgende personen :	
1° nooddiensten;	
1° /1 prioritaire gebruikers waarvan de lijst na advies van het Instituut door de Koning wordt bepaald;	
2° ziekenhuizen, artsen, apothekers en dierenartsen die een wachtdienst onderhouden;	
3° invaliden, zieken die speciale verzorging nodig hebben alsook gehandicapten, volgens nadere regels die na advies van het Instituut door de Koning worden vastgesteld.	
4° ASTRID, de vennootschap opgericht bij wet van 8 juni 1998 betreffende de radiocommunicatie van de hulp- en veiligheidsdiensten.	
Onder herstelling wordt verstaan het herstellen van de lijn of het opzetten van een vervangende dienst.	
De operatoren garanderen dat de storingshersteltijd niet meer mag bedragen dan 24 uur voor de personen vermeld in het eerste lid, 1°, 1°/1 en 2°, ook op zaterdag, zondag en feestdagen.	
Die specifieke eisen worden nageleefd zonder prijstoeslag voor de begunstigden	
De nadere regels inzake specifieke levering die van toepassing zijn op de in het eerste lid, 1°, 1°/1 en 2° vermelde personen maken eveneens het voorwerp uit van de evaluatie door en het advies van het Instituut, bedoeld in artikel 103.	
Art. 116. Wanneer de operatoren de eindgebruikers een hulpdienst per telefoon ter	**Art. 116.** Wanneer de operatoren de eindgebruikers een hulpdienst per telefoon ter

beschikking stellen, is deze hulpdienst bereikbaar via een geografisch nummer of via een niet-geografisch nummer, op voorwaarde dat de gesprekskosten per minuut niet hoger zijn dan deze voor een geografisch nummer.	beschikking stellen, is deze hulpdienst bereikbaar via een geografisch nummer of via een niet-geografisch nummer, op voorwaarde dat de gesprekskosten per minuut niet hoger zijn dan deze voor een geografisch nummer.
Wanneer de wachttijd om met de hulpdienst verbinding te krijgen de termijn overschrijdt die door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut wordt bepaald, wordt door de operator aan de eindgebruiker de mogelijkheid geboden om zijn contactgegevens mee te delen en een korte boodschap na te laten. In dat geval neemt de telefonische hulpdienst contact op met de betreffende eindgebruiker binnen de door de Koning vastgestelde termijn na het ogenblik waarop de eindgebruiker zijn gegevens aan de dienst heeft meegedeeld, bij voorkeur op het door hem opgegeven tijdstip.	Wanneer de wachttijd ***om verbinding te krijgen met de hulpdienst van een operator van een andere voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst dan een nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiedienst 2,5 minuten overschrijdt***, wordt door de operator aan de eindgebruiker de mogelijkheid geboden om zijn contactgegevens mee te delen en een korte boodschap na te laten. In dat geval neemt de telefonische hulpdienst contact op met de betreffende eindgebruiker ***vóór het einde van de volgende werkdag*** na het ogenblik waarop de eindgebruiker zijn gegevens aan de dienst heeft meegedeeld, bij voorkeur op het door hem opgegeven tijdstip.
	Bij algemene of omvangrijke problemen of andere uitzonderlijke gebeurtenissen is voorgaande verplichting niet van toepassing. Voor consumenten en abonnees met een tariefplan bestemd voor consumenten laat de operator een onthaalboodschap horen met een omschrijving van de gebeurtenis of het probleem en, wanneer mogelijk, een indicatie wanneer het opgelost is. Deze boodschap zal ook hoorbaar zijn voor consumenten en abonnees met een tariefplan bestemd voor consumenten die reeds wachten op doorschakeling naar de hulpdienst.
Bovendien moet de betrokken operator elk schriftelijk verzoek om informatie met betrekking tot de duur van het contract, de wijze waarop het contract wordt opgezegd en de tarieven van alle diensten of schadeloosstellingen die door de operator kunnen worden toegepast, of elke schriftelijke klacht vanwege een eindgebruiker in verband met de uitvoering van zijn contract met betrekking tot de levering van netwerken of diensten voor elektronische communicatie beantwoorden met een schriftelijk, gedetailleerd en volledig antwoord binnen de termijn die door de Koning, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut wordt bepaald.	Bovendien moet de betrokken operator elk schriftelijk verzoek om informatie met betrekking tot de duur van het contract, de wijze waarop het contract wordt opgezegd en de tarieven van alle diensten of schadeloosstellingen die door de operator kunnen worden toegepast, of elke schriftelijke klacht vanwege een eindgebruiker in verband met de uitvoering van zijn contract met betrekking tot de levering van netwerken of diensten voor elektronische communicatie beantwoorden met een schriftelijk, gedetailleerd en volledig antwoord binnen de termijn die door de Koning, bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van het Instituut wordt bepaald.

Art. 116/1. § 1. De operator die de uitvoering van een schuldvordering vordert voor een dienst van een derde door het factureren of innen van die dienst, hierna "de facturerende operator" genoemd, houdt, behoudens het geval in het volgende lid, het bewijs van de onderliggende verbintenis daarvoor ter beschikking van de klant. De Koning kan, na advies van het Instituut, de nadere regels bepalen omtrent het bewijs.	**Art. 116/1.** § 1. De operator die de uitvoering van een schuldvordering vordert voor een dienst van een derde door het factureren of innen van die dienst, hierna "de facturerende operator" genoemd, houdt, behoudens het geval in het volgende lid, het bewijs van de onderliggende verbintenis daarvoor ter beschikking van de klant. De Koning kan, na advies van het Instituut, de nadere regels bepalen omtrent het bewijs.
Ingeval de aanvraag voor het verkrijgen van de dienst niet via het netwerk van de facturerende operator is verlopen, houdt de facturerende operator de unieke transactiecode, de aankoopreferentie, de transactiegegevens of de confirmatie-sms ter beschikking van de klant. De facturerende operator treft de nodige contractuele schikkingen opdat de dienstenaanbieder verplicht is om het bewijs op eerste verzoek en op eenvoudige wijze te verstrekken aan de betrokken klant.	Ingeval de aanvraag voor het verkrijgen van de dienst niet via het netwerk van de facturerende operator is verlopen, houdt de facturerende operator de unieke transactiecode, de aankoopreferentie, de transactiegegevens of de confirmatie-sms ter beschikking van de klant. De facturerende operator treft de nodige contractuele schikkingen opdat de dienstenaanbieder verplicht is om het bewijs op eerste verzoek en op eenvoudige wijze te verstrekken aan de betrokken klant.
Een derde die een betaalnummer uit het Belgische E.164 nummerplan gebruikt verstrekt met het oog op openbaarmaking de volgende gegevens aan het in het volgende lid bedoelde register, waarna de nummerhoudende operator het mogelijk maakt dit betaalnummer in gebruik te nemen:	Een derde die een betaalnummer uit het Belgische E.164 nummerplan gebruikt verstrekt met het oog op openbaarmaking de volgende gegevens aan het in het volgende lid bedoelde register, waarna de nummerhoudende operator het mogelijk maakt dit betaalnummer in gebruik te nemen:
1° de naam, het adres en indien van toepassing het KBO-nummer van de dienstenaanbieder;	1° de naam, het adres en indien van toepassing het KBO-nummer van de dienstenaanbieder;
2° het EU MOSS of Belgisch btw-nummer van de partij die verantwoordelijk is voor de afdracht van de btw over de geïnde gelden;	2° het EU MOSS of Belgisch btw-nummer van de partij die verantwoordelijk is voor de afdracht van de btw over de geïnde gelden;
3° de omschrijving van de dienst;	3° de omschrijving van de dienst;
4° de URL's gebruikt door de dienst;	4° de URL's gebruikt door de dienst;
5° de totale prijs van de dienst;	5° de totale prijs van de dienst;
6° het contactadres, e-mail en nationaal telefoonnummer waarvan de gesprekskosten per minuut niet hoger zijn dan deze voor een oproep naar een geografisch nummer, voor klachtenbehandeling;	6° het contactadres, e-mail en nationaal telefoonnummer waarvan de gesprekskosten per minuut niet hoger zijn dan deze voor een oproep naar een geografisch nummer, voor klachtenbehandeling;
7° indien van toepassing, het nummer van de vergunning volgens de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers en haar uitvoeringsbesluiten;	7° indien van toepassing, het nummer van de vergunning volgens de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers en haar uitvoeringsbesluiten;
8° de startdatum en einddatum van de dienst;	8° de startdatum en einddatum van de dienst;

9° de hierboven vermelde gegevens die de voorbije 6 maanden van toepassing waren, indien ze verschillen van de actuele gegevens.	9° de hierboven vermelde gegevens die de voorbije 6 maanden van toepassing waren, indien ze verschillen van de actuele gegevens.
Het Instituut en de operatoren die een betaalnummer uit het Belgische E.164 nummerplan toekennen, maken de nodige afspraken voor de oprichting van een register dat moet toelaten om de in het vorige lid bedoelde gegevens openbaar te maken.	Het Instituut en de operatoren die een betaalnummer uit het Belgische E.164 nummerplan toekennen, maken de nodige afspraken voor de oprichting van een register dat moet toelaten om de in het vorige lid bedoelde gegevens openbaar te maken.
Wanneer het bedoelde register niet is opgericht binnen de drie maanden na inwerkingtreding van dit artikel, bepaalt de minister na het advies van het Instituut de modaliteiten met betrekking tot het register.	Wanneer het bedoelde register niet is opgericht binnen de drie maanden na inwerkingtreding van dit artikel, bepaalt de minister na het advies van het Instituut de modaliteiten met betrekking tot het register.
De dienstenaanbieder informeert de faciliterende operator, die het nummer toekent aan de dienstenaanbieder, van de correcte en volledige registratie van zijn gegevens, voorafgaand aan de activatie van het betreffende nummer.	De dienstenaanbieder informeert de faciliterende operator, die het nummer toekent aan de dienstenaanbieder, van de correcte en volledige registratie van zijn gegevens, voorafgaand aan de activatie van het betreffende nummer.
§ 2. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de andere verplichtingen die worden opgelegd aan de dienstenaanbieder, de faciliterende operator, de facturerende operator, de eindgebruiker en eventuele andere betrokken partijen, die Hij aanwijst.	§ 2. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de andere verplichtingen die worden opgelegd aan de dienstenaanbieder, de faciliterende operator, de facturerende operator, de eindgebruiker en eventuele andere betrokken partijen, die Hij aanwijst.
De verplichtingen kunnen onder meer handelen over :	De verplichtingen kunnen onder meer handelen over :
1° de elementen die de faciliterende operator moet onderzoeken vooraleer nummers of andere middelen voor het invorderen van een vergoeding voor de dienst ter beschikking te stellen aan een dienstenaanbieder;	1° de elementen die de faciliterende operator moet onderzoeken vooraleer nummers of andere middelen voor het invorderen van een vergoeding voor de dienst ter beschikking te stellen aan een dienstenaanbieder;
2° de identificatie van de betrokken partijen, alsmede de verdeling van de kosten tussen de betrokken partijen in verband met de publicatie ervan;	2° de identificatie van de betrokken partijen, alsmede de verdeling van de kosten tussen de betrokken partijen in verband met de publicatie ervan;
3° de klantendienst;	3° de klantendienst;
4° het klachtenbehandelingsproces;	4° het klachtenbehandelingsproces;
5° de maatregelen die de operatoren nemen, indien er niet voldaan is aan de plicht tot identificatie of de nadere regels van het klachtenbehandelingsproces;	5° de maatregelen die de operatoren nemen, indien er niet voldaan is aan de plicht tot identificatie of de nadere regels van het klachtenbehandelingsproces;
6° de terugbetalingsprocedure;	6° de terugbetalingsprocedure;

7° de maatregelen die de operatoren treffen, wanneer een overtreding van de wetgeving of van een toepasselijke gedragscode vaststaat;	7° de maatregelen die de operatoren treffen, wanneer een overtreding van de wetgeving of van een toepasselijke gedragscode vaststaat;
8° de informatie-uitwisseling over diensten en dienstenaanbieders die in overtreding waren met de wetgeving of met bepalingen uit een toepasselijke gedragscode of over diensten die frauduleus gebruikt worden door eindgebruikers.	8° de informatie-uitwisseling over diensten en dienstenaanbieders die in overtreding waren met de wetgeving of met bepalingen uit een toepasselijke gedragscode of over diensten die frauduleus gebruikt worden door eindgebruikers.
Onderafdeling 3. Betalingsfaciliteiten	Onderafdeling 3. Betalingsfaciliteiten
Art. 117. Het Instituut kan al de ondernemingen die voor het publiek toegankelijke telefoniediensten of toegang tot openbare communicatienetwerken aanbieden gelasten om middelen te voorzien waarbij de consumenten voor de toegang tot de openbare elektronische-communicatienetwerken en het gebruik van openbare telefoniediensten vooruitbetalen.	Art. 117. ***Het Instituut kan de operatoren die spraakcommunicatiediensten, of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten, of internettoegangsdiensten of toegang tot voor het publiek beschikbare communicatienetwerken, aanbieden gelasten om middelen te voorzien waarbij de consumenten voor de betrokken toegang of het gebruik van diensten vooruitbetalen.***
De Koning stelt na advies van het Instituut de nadere regels vast voor de werking van het vooruitbetalingssysteem.	De Koning stelt na advies van het Instituut de nadere regels vast voor de werking van het vooruitbetalingssysteem.
Art. 118. Het Instituut kan al de ondernemingen die voor het publiek toegankelijke telefoniediensten of toegang tot openbare communicatienetwerken aanbieden gelasten om aan de consumenten de mogelijkheid te bieden om de toegang tot een openbaar elektronische-communicatienetwerk in termijnen te betalen.	Art. 118. Het Instituut kan ***operatoren die spraakcommunicatiediensten*** of toegang tot ***voor het publiek beschikbare*** communicatienetwerken aanbieden gelasten om aan de consumenten de mogelijkheid te bieden om de toegang tot een openbaar elektronische-communicatienetwerk in termijnen te betalen.
De Koning kan, na advies van het Instituut, de nadere regels bepalen volgens dewelke deze aanbieders een betaling in termijnen moeten toestaan.	De Koning kan, na advies van het Instituut, de nadere regels bepalen volgens dewelke deze aanbieders een betaling in termijnen moeten toestaan.
Art. 119. § 1. De volledige lijst van maatregelen die de operator kan nemen in geval van een onbetaalde rekening wordt vermeld in het in artikel 108 bedoelde contract.	Art. 119. § 1. De volledige lijst van maatregelen die de operator kan nemen in geval van een onbetaalde rekening wordt vermeld in het in artikel 108 bedoelde contract.
De regels bepaald in de paragrafen 2 tot en met 8 gelden onverminderd de toepassing van artikel 70, § 1, 2°, d).	De regels bepaald in de paragrafen 2 tot en met 8 gelden onverminderd de toepassing van artikel 70, § 1, 2°, d).
	Deze regels zijn van toepassing niettegenstaande andersluidende wetsbepalingen.

§ 2. Indien de abonnee de factuur niet tijdig betaalt, mag de operator de betrokken abonnee op elk moment schriftelijk herinneren aan het verstrijken van de vervaldatum van de factuur en hem uitnodigen de volgens de operator verschuldigde betaling te verrichten. De aangerekende rentevoet voor eventuele verwijlintresten mag niet hoger liggen dan de wettelijke rentevoet.	§ 2. Indien de abonnee de factuur niet tijdig betaalt, mag de operator de betrokken abonnee op elk moment schriftelijk herinneren aan het verstrijken van de vervaldatum van de factuur en hem uitnodigen de volgens de operator verschuldigde betaling te verrichten. De aangerekende rentevoet voor eventuele verwijlintresten mag niet hoger liggen dan de wettelijke rentevoet.
De eerste schriftelijke herinnering is gratis. De kosten voor de daaropvolgende schriftelijke herinneringen mogen niet hoger liggen dan 10 euro. De Koning kan, na advies van het Instituut, dat forfaitair bedrag aanpassen en de regels voor herinneringen verder preciseren.	De eerste schriftelijke herinnering is gratis. De kosten voor de daaropvolgende schriftelijke herinneringen mogen niet hoger liggen dan 10 euro. De Koning kan, na advies van het Instituut, dat forfaitair bedrag aanpassen en de regels voor herinneringen verder preciseren.
§ 3. Wanneer de operator zich voorneemt om de eigen dienstverlening aan een abonnee te onderbreken, richt hij een voorafgaand schriftelijk bericht dat waarschuwt voor een aanstaande onderbreking van de dienst (hierna: "het waarschuwingsbericht") tot de betrokkene, dat ten minste de volgende elementen bevat:	§ 3. Wanneer de operator ***van een internettoegangsdienst of van een interpersoonlijke communicatiedienst*** zich voorneemt om de eigen dienstverlening aan een abonnee te onderbreken, richt hij een voorafgaand schriftelijk bericht dat waarschuwt voor een aanstaande onderbreking van de dienst (hierna: "het waarschuwingsbericht") tot de betrokkene, dat ten minste de volgende elementen bevat:
1° het nog verschuldigde bedrag;	1° het nog verschuldigde bedrag;
2° de termijn waarover de betrokkene beschikt om zijn situatie in orde te brengen; deze termijn mag niet korter zijn dan de tijd die redelijkerwijze nodig is om een betaling uit te voeren en zijn verplichtingen inzake de betalingsvoorwaarden na te komen;	2° de termijn waarover de betrokkene beschikt om zijn situatie in orde te brengen; deze termijn mag niet korter zijn dan de tijd die redelijkerwijze nodig is om een betaling uit te voeren en zijn verplichtingen inzake de betalingsvoorwaarden na te komen;
3° indien de abonnee een consument is, informatie over of een verwijzing naar de mogelijkheden en voorwaarden om een bedrag te betwisten, een afbetalingsregeling uit te werken of van tariefformule te veranderen;	3° indien de abonnee een consument is, informatie over of een verwijzing naar de mogelijkheden en voorwaarden om een bedrag te betwisten, een afbetalingsregeling uit te werken of van tariefformule te veranderen;
4° de naam en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst.	4° de naam en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst.
De kosten voor het aanmaken en verzenden van het schriftelijk waarschuwingsbericht aan consumenten mogen niet hoger liggen dan 10 euro. De Koning kan, na advies van het Instituut, dat forfaitair bedrag aanpassen en de regels voor het waarschuwingsbericht verder preciseren.	De kosten voor het aanmaken en verzenden van het schriftelijk waarschuwingsbericht aan consumenten mogen niet hoger liggen dan 10 euro. De Koning kan, na advies van het Instituut, dat forfaitair bedrag aanpassen en de regels voor het waarschuwingsbericht verder preciseren.
§ 4. Indien de abonnee binnen de gestelde termijn geen gevolg geeft aan het waarschuwingsbericht van de operator, geen geldige betwisting van het openstaande bedrag	§ 4. Indien de abonnee binnen de gestelde termijn geen gevolg geeft aan het waarschuwingsbericht van de operator, geen geldige betwisting van het openstaande bedrag

aan de operator kenbaar maakt en geen afbetalingsplan vraagt, mag de operator zijn dienst beperken tot een minimumdienst. Indien de abonnee een afbetalingsplan vraagt, mag de operator een minimumdienst voorstellen.	aan de operator kenbaar maakt en geen afbetalingsplan vraagt, mag de operator zijn dienst beperken tot een minimumdienst. Indien de abonnee een afbetalingsplan vraagt, mag de operator een minimumdienst voorstellen.
Een minimumdienst in de zin van dit artikel is een dienstverlening waarbij de eindgebruiker op zijn minst nog over de mogelijkheid beschikt de nooddiensten op te bellen en toegang te krijgen tot het vast Internet aan een up- en downloadsnelheid, die even hoog is als de snelheid die de abonnee nog krijgt, wanneer zijn in zijn abonnement inbegrepen internetvolume is opgebruikt of, indien een dergelijke voortzetting van internettoegang niet voorzien is in zijn abonnementsformule, aan een upload- en downloadsnelheid gelijk aan of hoger dan 256 kilobit per seconde.	Een minimumdienst in de zin van dit artikel is een dienstverlening waarbij de eindgebruiker op zijn minst nog over de mogelijkheid beschikt de nooddiensten op te bellen en toegang te krijgen tot het vast Internet aan een up- en downloadsnelheid, die even hoog is als de snelheid die de abonnee nog krijgt, wanneer zijn in zijn abonnement inbegrepen internetvolume is opgebruikt of, indien een dergelijke voortzetting van internettoegang niet voorzien is in zijn abonnementsformule, aan een upload- en downloadsnelheid gelijk aan of hoger dan 256 kilobit per seconde.
§ 5. Tijdens de minimumdienst mag de operator enkel de kosten aanrekenen die rechtstreeks verband houden met de ingestelde minimumdienst.	§ 5. Tijdens de minimumdienst mag de operator enkel de kosten aanrekenen die rechtstreeks verband houden met de ingestelde minimumdienst.
Een mobiele operator kan zijn abonnee ook omzetten naar een formule met een voorafbetaalde kaart in plaats van een minimumdienst in te stellen.	Een mobiele operator kan zijn abonnee ook omzetten naar een formule met een voorafbetaalde kaart in plaats van een minimumdienst in te stellen.
§ 6. De ingebrekestelling die voorafgaat aan de volledige verbreking van de aansluiting bevat ten minste de volgende elementen:	§ 6. De ingebrekestelling die voorafgaat aan de volledige verbreking van de aansluiting bevat ten minste de volgende elementen:
1° het nog verschuldigde bedrag;	1° het nog verschuldigde bedrag ***en de referenties van de openstaande schuld***;
2° de termijn waarover de betrokkene beschikt om zijn situatie in orde te brengen; deze termijn mag niet korter zijn dan de tijd die redelijkerwijze nodig is om een betaling uit te voeren en zich in regel te stellen met de betalingsvoorwaarden. De Koning kan, op advies van het Instituut, de precieze termijn bepalen die moet gegeven worden;	2° de termijn waarover de betrokkene beschikt om zijn situatie in orde te brengen; deze termijn mag niet korter zijn dan de tijd die redelijkerwijze nodig is om een betaling uit te voeren en zich in regel te stellen met de betalingsvoorwaarden. De Koning kan, op advies van het Instituut, de precieze termijn bepalen die moet gegeven worden;
3° de naam en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst.	3° de naam en het telefoonnummer van zijn bevoegde dienst.
§ 7. Indien de abonnee in overeenstemming met paragraaf 4 in minimumdienst werd geplaatst, hij binnen de gestelde termijn geen gevolg geeft aan de ingebrekestelling, bedoeld in paragraaf 6, en hij geen geldige betwisting van het openstaande bedrag vermeld in die ingebrekestelling aan de operator kenbaar maakt, kan de operator de dienstverlening onderbreken.	§ 7. Indien de abonnee in overeenstemming met paragraaf 4 in minimumdienst werd geplaatst, hij binnen de gestelde termijn geen gevolg geeft aan de ingebrekestelling, bedoeld in paragraaf 6, en hij geen geldige betwisting van het openstaande bedrag vermeld in die ingebrekestelling aan de operator kenbaar maakt, kan de operator de dienstverlening onderbreken.

Iedere onderbreking van de eigen dienstverlening die een operator toepast als gevolg van een wanbetaling blijft, voor zover dat technisch mogelijk is, beperkt tot de betrokken dienst.	Iedere onderbreking van de eigen dienstverlening die een operator toepast als gevolg van een wanbetaling blijft, voor zover dat technisch mogelijk is, beperkt tot de betrokken dienst.
§ 8. In geval van een betwisting te goeder trouw van het aan de operator openstaande bedrag wordt de verleende dienst niet onderbroken of beperkt tot minimumdienst wanneer de abonnee het niet-betwiste bedrag correct betaalt aan de operator. Wanneer de klacht van een consument over het betwiste bedrag op de factuur gegrond wordt bevonden, dan betaalt de operator aan de consument integraal het betwiste bedrag terug.	§ 8. In geval van een betwisting te goeder trouw van het aan de operator openstaande bedrag wordt de verleende dienst niet onderbroken of beperkt tot minimumdienst wanneer de abonnee het niet-betwiste bedrag correct betaalt aan de operator. Wanneer de klacht van een consument over het betwiste bedrag op de factuur gegrond wordt bevonden, dan betaalt de operator aan de consument integraal het betwiste bedrag terug.
§ 9. De paragrafen 3 tot en met 7 hoeven niet in acht genomen te worden:	§ 9. De paragrafen 3 tot en met 7 hoeven niet in acht genomen te worden:
1° in geval van fraude;	1° in geval van fraude;
2° in geval van aanhoudend te laat of niet betaalde facturen, met name wanneer de abonnee binnen een periode van 12 maanden reeds het regime van minimumdienst heeft genoten of wanneer diens aansluiting binnen een periode van 12 maanden al eens werd verbroken;	2° in geval van aanhoudend te laat of niet betaalde facturen, met name wanneer de abonnee binnen een periode van 12 maanden reeds het regime van minimumdienst heeft genoten of wanneer diens aansluiting binnen een periode van 12 maanden al eens werd verbroken;
3° in geval van excessief gebruik, indien de reglementering of het in artikel 108 bedoelde contract ter voorkoming ervan alternatieve beschermingsmaatregelen heeft bepaald.	3° in geval van excessief gebruik, indien de reglementering of het in artikel 108 bedoelde contract ter voorkoming ervan alternatieve beschermingsmaatregelen heeft bepaald.
§ 10. De onderbreking van de dienstverlening of de instelling van de minimumdienst wegens wanbetaling is gratis.	§ 10. De onderbreking van de dienstverlening of de instelling van de minimumdienst wegens wanbetaling is gratis.
Het bedrag dat eventueel verschuldigd is voor de reactivering van de diensten na een onderbreking wegens wanbetaling mag niet meer bedragen dan 30 euro inclusief btw.	Het bedrag dat eventueel verschuldigd is voor de reactivering van de diensten na een onderbreking wegens wanbetaling mag niet meer bedragen dan 30 euro inclusief btw.
§ 11. Indien de operator de paragrafen 3 tot en met 10 niet naleeft, vervallen alle aan de abonnee aangerekende kosten en interesten en heeft de abonnee, in voorkomend geval, recht op een kosteloze reactivering van de dienst.	§ 11. Indien de operator de paragrafen 3 tot en met 10 niet naleeft, vervallen alle aan de abonnee aangerekende kosten en interesten en heeft de abonnee, in voorkomend geval, recht op een kosteloze reactivering van de dienst.
Art. 120. Op verzoek van de abonnee blokkeren de operatoren die een elektronische-communicatiedienst aanbieden kosteloos de berichten, de communicatie of de oproepen, inkomend van of uitgaand naar specifieke nummers of bepaalde categorieën nummers,	**Art. 120.** Op verzoek ***van de eindgebruiker blokkeren de operatoren van spraakcommunicatiediensten of van voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten kosteloos de berichten via een betaalnummer, de***

volgens de regels die door de minister, na advies van het Instituut, worden vastgesteld.	***communicatie via een soortgelijke toepassing of de uitgaande gesprekken van een specifiek type of naar*** bepaalde categorieën nummers, volgens de regels die door de minister, na advies van het Instituut, worden vastgesteld.
	Art. 120/1. Op verzoek van de eindgebruiker deactiveert de operator van een internettoegangsdienst of van een voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst de mogelijkheid voor externe dienstenaanbieders om gebruik te maken van de factuur van de operator van de internettoegangsdienst of van de operator van de voor het publiek beschikbare interpersoonlijke communicatiedienst om eindgebruikers hun producten of diensten in rekening te brengen.
Onderafdeling 4. Levering van extra faciliteiten	Onderafdeling 4. Levering van extra faciliteiten
Art. 121. § 1. De Koning stelt, na advies van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie en het Instituut, de voorwaarden vast volgens dewelke het Instituut, gebruikmakend van internationale en nationale standaarden of internationaal aanvaarde en gebruikte goede praktijken door internationale of nationale organisaties actief op het vlak van standaardisatie of harmonisatie in de elektronische-communicatiesector, van de operatoren die openbare elektronische-communicatienetwerken of openbare telefoondiensten exploiteren, kan eisen dat zij de eindgebruikers de volgende extra faciliteiten ter beschikking stellen:	Art. 121. § 1. De Koning stelt, na advies van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie en het Instituut, de voorwaarden vast volgens dewelke het Instituut, gebruikmakend van internationale en nationale standaarden of internationaal aanvaarde en gebruikte goede praktijken door internationale of nationale organisaties actief op het vlak van standaardisatie of harmonisatie in de elektronische-communicatiesector, van de operatoren die ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatienetwerken of ***voor het publiek beschikbare*** telefoondiensten exploiteren, kan eisen dat zij de eindgebruikers de volgende extra faciliteiten ter beschikking stellen:
1° identificatie van de oproeplijn;	1° identificatie van de oproeplijn;
2° toonkiezen.	2° toonkiezen.
	De Koning op voorstel van het Instituut, of op eigen initiatief na advies van het Instituut kan van de operatoren verlangen dat zij identificatie van de oproepende lijn of van het sms-/mms-bericht kosteloos ter beschikking stellen.
§ 2. Het is mogelijk dat de Koning de beschikbaarstelling van de in § 1 bedoelde extra faciliteiten op een deel van het grondgebied niet eist, indien Hij na advies van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie en het Instituut	§ 2. Het is mogelijk dat de Koning de beschikbaarstelling van de in § 1 bedoelde extra faciliteiten op een deel van het grondgebied niet eist, indien Hij na advies van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie en het Instituut

van oordeel is dat de toegang tot die extra faciliteiten toereikend is.	van oordeel is dat de toegang tot die extra faciliteiten toereikend is.
§ 3. De operatoren stellen de gegevens en signalen beschikbaar om het aanbieden van de in paragraaf 1 bedoelde faciliteiten op het grondgebied of een deel ervan mogelijk te maken en, voor zover technisch haalbaar, om het aanbod van deze faciliteiten over de grenzen van de lidstaten te vergemakkelijken.	§ 3. De operatoren stellen de gegevens en signalen beschikbaar om het aanbieden van de in paragraaf 1 bedoelde faciliteiten op het grondgebied of een deel ervan mogelijk te maken en, voor zover technisch haalbaar, om het aanbod van deze faciliteiten over de grenzen van de lidstaten te vergemakkelijken.
	§ 4. Het is verboden de identificatie van de oproepende lijn of de afzender in geval van een sms-/mms-bericht te veranderen met de intentie de opgeroepene of de ontvanger van dit sms-/mms-bericht schade toe te brengen of te bedriegen.
	De identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht, die bij een nummergebaseerde elektronische communicatie wordt geleverd moet:
	1° ongewijzigd worden doorgegeven aan de opgeroepene of de ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht;
	2° een geldig telefoonnummer bevatten dat de oproepende verbinding of persoon of de afzender in geval van een sms-/mms-bericht op unieke wijze identificeert.
	§ 5. Het Instituut bepaalt de nadere regels inzake de presentatie, het formaat en het doorgeven van de identificatie van de oproepende lijn of van de afzender in geval van een sms-/mms-bericht aan de aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten betrokken in het afwikkelen van nummergebaseerde elektronische communicatie met als doel een zo hoog mogelijke betrouwbaarheid.
	Voor oproepen of sms-/mms-berichten die buiten het Belgische grondgebied vertrekken moet het Instituut, indien het telefoonnummer niet kan worden betrouwd, maatregelen opleggen aan de operatoren van elektronische-communicatienetwerken en -diensten via een besluit en dit zover technisch haalbaar om de opgeroepene of ontvanger in geval van een sms-/mms-bericht hiervan te informeren of de presentatie van het telefoonnummer te verhinderen.

	§ 6. Het Instituut bepaalt welke telefoonnummers nooit mogen worden getoond als identificatie van de oproepende lijn of afzender in geval van een sms-/mms-bericht.
Art. 121/1. Binnen een termijn van vier maanden na de inwerkingtreding van dit artikel leggen de aanbieders van een internettoegangsdienst een gedragscode voor aan het Instituut, die bepalingen bevat die minstens voldoen aan de volgende vereisten:	Art. 121/1. ***§ 1.*** Binnen een termijn van vier maanden na de inwerkingtreding van dit artikel leggen de aanbieders van een internettoegangsdienst een gedragscode voor aan het Instituut, die bepalingen bevat die minstens voldoen aan de volgende vereisten:
1° wanneer een eindgebruiker een einde maakt aan zijn overeenkomst met een aanbieder van een internettoegangsdienst betreffende zijn internettoegangsdienst en deze overeenkomst de mogelijkheid bood om e-mailadressen aan te maken gebaseerd op de handelsnaam en/of de merken waarmee deze internettoegangsdienst wordt gecommercialiseerd, dan kan de eindgebruiker, op zijn verzoek, van de aanbieder van de internettoegangsdienst die hij verlaat gedurende minstens achttien maanden volgend op de beëindiging van de overeenkomst, naar keuze van de aanbieder, één van de twee volgende faciliteiten verkrijgen:	1° wanneer een eindgebruiker een einde maakt aan zijn overeenkomst met een aanbieder van een internettoegangsdienst betreffende zijn internettoegangsdienst en deze overeenkomst de mogelijkheid bood om e-mailadressen aan te maken gebaseerd op de handelsnaam en/of de merken waarmee deze internettoegangsdienst wordt gecommercialiseerd, dan kan de eindgebruiker, op zijn verzoek, van de aanbieder van de internettoegangsdienst die hij verlaat gedurende minstens achttien maanden volgend op de beëindiging van de overeenkomst, naar keuze van de aanbieder, één van de twee volgende faciliteiten verkrijgen:
a) de instelling van een automatisch onderscheppingmechanisme, dat elektronische post die toekomt op het of de aangemaakte e-mailadressen doorstuurt naar een nieuw door de eindgebruiker te kiezen e-mailadres;	a) de instelling van een automatisch onderscheppingmechanisme, dat elektronische post die toekomt op het of de aangemaakte e-mailadressen doorstuurt naar een nieuw door de eindgebruiker te kiezen e-mailadres;
b) een toegang tot de elektronische post die toekomt op het of de aangemaakte e-mailadressen;	b) een toegang tot de elektronische post die toekomt op het of de aangemaakte e-mailadressen;
2° wanneer een eindgebruiker een einde maakt aan zijn overeenkomst met een aanbieder van een internettoegangsdienst en deze overeenkomst webruimte aan de eindgebruiker ter beschikking stelde, dan kan de eindgebruiker, op zijn verzoek, van de internetdienstverlener die hij verlaat verkrijgen dat deze gedurende minstens zes maanden volgend op de beëindiging van de overeenkomst toelaat dat de website(s) van de eindgebruiker bereikbaar blijft (blijven), zelfs als de eindgebruiker geen gebruik meer kan maken van de ter beschikking gestelde webruimte via de hierbij horende URL;	2° wanneer een eindgebruiker een einde maakt aan zijn overeenkomst met een aanbieder van een internettoegangsdienst en deze overeenkomst webruimte aan de eindgebruiker ter beschikking stelde, dan kan de eindgebruiker, op zijn verzoek, van de internetdienstverlener die hij verlaat verkrijgen dat deze gedurende minstens zes maanden volgend op de beëindiging van de overeenkomst toelaat dat de website(s) van de eindgebruiker bereikbaar blijft (blijven), zelfs als de eindgebruiker geen gebruik meer kan maken van de ter beschikking gestelde webruimte via de hierbij horende URL;
3° de instelling van de onder 1° en 2° bedoelde faciliteiten kan op een eenvoudige wijze door de eindgebruiker verkregen worden tot de dag van de beëindiging van de internettoegangsdienst;	3° de instelling van de onder 1° en 2° bedoelde faciliteiten kan op een eenvoudige wijze door de eindgebruiker verkregen worden tot de dag van de beëindiging van de internettoegangsdienst;

4° de instelling van de onder 1° en 2° bedoelde faciliteiten is gratis voor de eindgebruiker;	4° de instelling van de onder 1° en 2° bedoelde faciliteiten is gratis voor de eindgebruiker;
5° wanneer een eindgebruiker de wens uitdrukt zijn onder 1° bedoelde overeenkomst te beëindigen, wordt de eindgebruiker in kennis gesteld van de in dit artikel bedoelde faciliteiten.	5° wanneer een eindgebruiker de wens uitdrukt zijn onder 1° bedoelde overeenkomst te beëindigen, wordt de eindgebruiker in kennis gesteld van de in dit artikel bedoelde faciliteiten.
	§ 2. Wanneer de faciliteiten waarvan sprake in paragraaf 1, 1°, ten einde lopen, staat de aanbieder van die faciliteiten het aan de eindgebruiker toe om deze faciliteiten, op uitdrukkelijke verzoek van de eindgebruiker, te behouden tot na de minimale periode die in aanmerking is genomen in de gedragscode.
	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, het maximumbedrag van de vergoeding van de aanbieder van deze faciliteit in geval van verlenging ervan.
Art. 121/2. Het Instituut beoordeelt, na een openbare consultatie, of de gedragscode voldoet aan de in artikel 121/1 bedoelde vereisten.	**Art. 121/2.** Het Instituut beoordeelt, na een openbare consultatie, of de gedragscode voldoet aan de in artikel 121/1 bedoelde vereisten.
Indien het Instituut van oordeel is dat de gedragscode voldoet aan de vereisten van het eerste lid, publiceren de aanbieders van een internettoegangsdienst de gedragscode op een door het Instituut voorgeschreven wijze.	Indien het Instituut van oordeel is dat de gedragscode voldoet aan de vereisten van het eerste lid, publiceren de aanbieders van een internettoegangsdienst de gedragscode op een door het Instituut voorgeschreven wijze.
De gedragscode treedt in werking ten laatste 10 maanden na de publicatie van dit artikel in het Belgisch Staatsblad.	De gedragscode treedt in werking ten laatste 10 maanden na de publicatie van dit artikel in het Belgisch Staatsblad.
Indien er geen gedragscode aan het Instituut wordt voorgelegd of indien het Instituut van oordeel is dat de gedragscode niet voldoet aan de in art. 121/1 bedoelde vereisten, bepaalt de Minister, op voorstel van het Instituut, de regels voor het aanbieden van de faciliteiten overeenkomstig de in artikel 121/1 bedoelde vereisten.	Indien er geen gedragscode aan het Instituut wordt voorgelegd of indien het Instituut van oordeel is dat de gedragscode niet voldoet aan de in art. 121/1 bedoelde vereisten, bepaalt de Minister, op voorstel van het Instituut, de regels voor het aanbieden van de faciliteiten overeenkomstig de in artikel 121/1 bedoelde vereisten.
Art. 121/3. Minstens eenmaal per jaar wordt op het samenvattende deel van de factuur van een aanbieder van een internettoegangsdienst uitdrukkelijk en goed leesbaar melding gemaakt van de toepasselijke faciliteit(en), aangeboden krachtens, naar gelang het geval, de gedragscode, bedoeld in artikel 121/1, of het besluit, bedoeld in artikel 121/2, alsook de manier waarop deze faciliteiten kunnen aangevraagd worden.	**Art. 121/3.** Minstens eenmaal per jaar wordt op het samenvattende deel van de factuur van een aanbieder van een internettoegangsdienst uitdrukkelijk en goed leesbaar melding gemaakt van de toepasselijke faciliteit(en), aangeboden krachtens, naar gelang het geval, de gedragscode, bedoeld in artikel 121/1, of het besluit, bedoeld in artikel 121/2, alsook de manier waarop deze faciliteiten kunnen aangevraagd worden.

De Minister kan, na advies van het BIPT, hiervoor de nadere regels vastleggen.	De Minister kan, na advies van het BIPT, hiervoor de nadere regels vastleggen.
Onderafdeling 5. Maatregelen voor eindgebruikers met een handicap	Onderafdeling 5. Maatregelen voor eindgebruikers met een handicap
Art. 121/4. § 1. Het Instituut kan maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat eindgebruikers met een handicap:	**Art. 121/4.** § 1. Het Instituut kan maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat eindgebruikers met een handicap:
1° een toegang kunnen hebben tot openbare elektronische-communicatiediensten die gelijkwaardig zijn aan die van de meerderheid van de eindgebruikers, dit wil zeggen aangepast aan hun handicap;	1° een toegang kunnen hebben tot ***voor het publiek beschikbare*** elektronische-communicatiediensten die gelijkwaardig zijn aan die van de meerderheid van de eindgebruikers, dit wil zeggen aangepast aan hun handicap;
2° profiteren van de keuze tussen operatoren en diensten die ter beschikking staan van de meerderheid van de eindgebruikers.	2° profiteren van de keuze tussen operatoren en diensten die ter beschikking staan van de meerderheid van de eindgebruikers.
§ 2. Het Instituut neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de toegang voor eindgebruikers met een handicap tot nooddiensten gelijkwaardig is aan die van andere eindgebruikers dankzij aan hun handicap aangepaste technische middelen.	§ 2. Het Instituut neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de toegang voor eindgebruikers met een handicap tot nooddiensten gelijkwaardig is aan die van andere eindgebruikers dankzij aan hun handicap aangepaste technische middelen.
	Onderafdeling 6. Regels betreffende gebundelde aanbiedingen
	Art. 121/5. § 1. Indien een aan een consument aangeboden bundel van diensten of bundel van diensten en eindapparatuur ten minste een internettoegangsdienst of een voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiedienst omvat, zijn de artikelen 108, § 2, tot en met 111, alsmede de artikelen 111/2 tot en met 111/4 en 113, van toepassing op alle elementen van de bundel, ook, mutatis mutandis, op de elementen die anders niet onder die bepalingen vallen.
	Een abonnement op aanvullende diensten of eindapparatuur die door dezelfde operator van internettoegangsdiensten of voor het publiek beschikbare nummergebaseerde interpersoonlijke communicatiediensten worden verstrekt of verspreid, leidt niet tot de verlenging van de oorspronkelijke looptijd van het bestaande contract waaraan die diensten of eindapparatuur worden toegevoegd, tenzij de consument uitdrukkelijk iets anders overeenkomt wanneer hij een

	abonnement neemt op de aanvullende diensten of eindapparatuur.
	§ 2. Paragraaf 1 geldt ook voor eindgebruikers die micro-ondernemingen, kleine ondernemingen, micro-organisaties zonder winstoogmerk of kleine organisaties zonder winstoogmerk zijn, tenzij zij er op het ogenblik van de contractsluiting of het nemen van de aanvullende diensten of eindapparatuur expliciet en vrij mee hebben ingestemd dat een recht toegekend door een artikel vermeld in paragraaf 1 niet of slechts gedeeltelijk van toepassing is.
	§ 3. Indien de consument op grond van andere wetgeving of zijn contract het recht heeft enig onderdeel van de bundel zoals bedoeld in paragraaf 1, vóór het einde van de overeengekomen contracttermijn op te zeggen vanwege non-conformiteit met de overeenkomst of leveringsverzuim, dan heeft de consument het recht heeft om het contract ten aanzien van alle elementen van de bundel te beëindigen.
Afdeling 2. Geheimhouding van de communicatie, verwerking van de gegevens en bescherming van de persoonlijke levenssfeer	Afdeling 2. Geheimhouding van de communicatie, verwerking van de gegevens en bescherming van de persoonlijke levenssfeer
Art. 122. § 1. De operatoren verwijderen de verkeersgegevens met betrekking tot abonnees of eindgebruikers uit hun verkeersgegevens of maken deze gegevens anoniem, zodra zij niet langer nodig zijn voor de transmissie van de communicatie.	**Art. 122.** § 1. De operatoren verwijderen de verkeersgegevens met betrekking tot abonnees of eindgebruikers uit hun verkeersgegevens of maken deze gegevens anoniem, zodra zij niet langer nodig zijn voor de transmissie van de communicatie.
Het eerste lid is van toepassing onverminderd de naleving van de door of krachtens de wet vastgestelde verplichtingen inzake samenwerking met:	Het eerste lid is van toepassing onverminderd de naleving van de door of krachtens de wet vastgestelde verplichtingen inzake samenwerking met:
1° de autoriteiten die bevoegd zijn voor het onderzoek en de vervolging van strafbare feiten;	1° de autoriteiten die bevoegd zijn voor het onderzoek en de vervolging van strafbare feiten;
2° de ombudsdienst voor telecommunicatie voor het onderzoek naar de identiteit van elke persoon die kwaadwillig gebruik heeft gemaakt van een elektronische-communicatienetwerk of -dienst.	2° de ombudsdienst voor telecommunicatie voor het onderzoek naar de identiteit van elke persoon die kwaadwillig gebruik heeft gemaakt van een elektronische-communicatienetwerk of -dienst.
3° de inlichtingen- en veiligheidsdiensten in het kader van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.	3° de inlichtingen- en veiligheidsdiensten in het kader van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

§ 2. In afwijking van § 1 en met als enig doel de facturering van abonnees of het doen van interconnectiebetalingen, verwerken en slaan de operatoren de volgende gegevens op:	§ 2. In afwijking van § 1 en met als enig doel de facturering van abonnees of het doen van interconnectiebetalingen, verwerken en slaan de operatoren de volgende gegevens op:
1° de identificatie van de oproeplijn;	1° de identificatie van de oproeplijn;
2° het adres van de abonnee en van de plaats van de aansluiting, alsook het soort eindapparatuur;	2° het adres van de abonnee en van de plaats van de aansluiting, alsook het soort eindapparatuur;
3° het totale aantal voor de berekeningsperiode aan te rekenen eenheden;	3° het totale aantal voor de berekeningsperiode aan te rekenen eenheden;
4° de identificatie van de opgeroepen lijn;	4° de identificatie van de opgeroepen lijn;
5° het type, het tijdstip van aanvang en de duur van de oproep of de verzonden hoeveelheid gegevens;	5° het type, het tijdstip van aanvang en de duur van de oproep of de verzonden hoeveelheid gegevens;
6° de datum van de verbinding of van de dienst;	6° de datum van de verbinding of van de dienst;
7° andere gegevens betreffende betalingen, zoals vooruitbetaling, betaling in termijnen, afsluitingen en aanmaningen.	7° andere gegevens betreffende betalingen, zoals vooruitbetaling, betaling in termijnen, afsluitingen en aanmaningen.
Onverminderd de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens stelt de operator de abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker waarop de gegevens betrekking hebben, voorafgaand aan de verwerking in kennis van:	Onverminderd de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens stelt de operator de abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker waarop de gegevens betrekking hebben, voorafgaand aan de verwerking in kennis van:
1° de soorten verkeersgegevens die worden verwerkt;	1° de soorten verkeersgegevens die worden verwerkt;
2° de precieze doeleinden van de verwerking;	2° de precieze doeleinden van de verwerking;
3° de duur van de verwerking.	3° de duur van de verwerking.
De verwerking van de gegevens opgesomd in het eerste lid, is slechts toegestaan tot het einde van de periode van de betwisting van de factuur of tot het einde van de periode waarin de betaling gerechtelijk kan worden afgedwongen.	De verwerking van de gegevens opgesomd in het eerste lid, is slechts toegestaan tot het einde van de periode van de betwisting van de factuur of tot het einde van de periode waarin de betaling gerechtelijk kan worden afgedwongen.
§ 3. In afwijking van § 1 en met als enig doel de marketing te verzorgen van de eigen elektronische-communicatiediensten het gebruikspatroon bedoeld in artikel 110, § 4, eerste lid, artikel 110/1 en artikel 111, § 3, tweede lid, op te stellen, of diensten met verkeersgegevens of locatiegegevens te leveren, mogen de operatoren de in § 1 bedoelde	§ 3. In afwijking van § 1 en met als enig doel de marketing te verzorgen van de eigen elektronische-communicatiediensten het gebruikspatroon bedoeld in artikel 110, § 4, eerste lid, artikel 110/1 en artikel 111, § 3, tweede lid, op te stellen, of diensten met verkeersgegevens of locatiegegevens te leveren, mogen de operatoren de in § 1 bedoelde

gegevens slechts verwerken onder de volgende voorwaarden:	gegevens slechts verwerken onder de volgende voorwaarden:
1° De operator stelt de abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker waarop de gegevens betrekking hebben, voorafgaand aan het verkrijgen van diens toestemming voor de verwerking, in kennis van:	1° De operator stelt de abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker waarop de gegevens betrekking hebben, voorafgaand aan het verkrijgen van diens toestemming voor de verwerking, in kennis van:
a) de soorten verkeersgegevens die worden verwerkt;	b) de soorten verkeersgegevens die worden verwerkt;
b) de precieze doeleinden van de verwerking;	c) de precieze doeleinden van de verwerking;
c) de duur van verwerking.	d) de duur van verwerking.
2° De abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker, heeft voorafgaand aan de verwerking zijn toestemming gegeven voor de verwerking.	2° De abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker, heeft voorafgaand aan de verwerking zijn toestemming gegeven voor de verwerking.
Onder toestemming voor de verwerking in de zin van dit artikel wordt verstaan de vrije, specifieke en op informatie berustende wilsuiting waarmee de betrokkene of zijn wettelijke vertegenwoordiger aanvaardt dat verkeersgegevens die op hem betrekking hebben worden verwerkt.	Onder toestemming voor de verwerking in de zin van dit artikel wordt verstaan de vrije, specifieke en op informatie berustende wilsuiting waarmee de betrokkene of zijn wettelijke vertegenwoordiger aanvaardt dat verkeersgegevens die op hem betrekking hebben worden verwerkt.
3° De betrokken operator biedt zijn abonnees of eindgebruikers gratis de mogelijkheid om op eenvoudige wijze de gegeven toestemming in te trekken.	3° De betrokken operator biedt zijn abonnees of eindgebruikers gratis de mogelijkheid om op eenvoudige wijze de gegeven toestemming in te trekken.
4° De verwerking van de betrokken gegevens blijft beperkt tot de handelingen en de duur die nodig zijn voor de levering van de betrokken dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens voor het opstellen van het gebruikspatroon bedoeld in artikel 110, § 4, eerste lid, artikel 110/1 en artikel 111, § 3, tweede lid, of voor de marketingactie in kwestie.	4° De verwerking van de betrokken gegevens blijft beperkt tot de handelingen en de duur die nodig zijn voor de levering van de betrokken dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens voor het opstellen van het gebruikspatroon bedoeld in artikel 110, § 4, eerste lid, artikel 110/1 en artikel 111, § 3, tweede lid, of voor de marketingactie in kwestie.
Deze voorwaarden zijn van toepassing onverminderd de bijkomende voorwaarden die voortvloeien uit de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.	Deze voorwaarden zijn van toepassing onverminderd de bijkomende voorwaarden die voortvloeien uit de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.
§ 4. In afwijking van § 1 kunnen de gegevens worden verwerkt om eventuele fraude op te sporen.	§ 4. In afwijking van § 1 kunnen de gegevens worden verwerkt om eventuele fraude op te sporen.

De gegevens worden in geval van strafbaar feit aan de bevoegde autoriteiten meegedeeld.	De gegevens worden in geval van strafbaar feit aan de bevoegde autoriteiten meegedeeld.
§ 5. De gegevens vermeld in dit artikel mogen alleen worden verwerkt door personen die in opdracht van de operator belast zijn met de facturering of het beheer van het verkeer, de behandeling van verzoeken om inlichtingen van klanten, de opsporing van fraude, de marketing van de eigen elektronische-communicatiediensten of de levering van diensten met verkeersgegevens of locatiegegevens.	§ 5. De gegevens vermeld in dit artikel mogen alleen worden verwerkt door personen die in opdracht van de operator belast zijn met de facturering of het beheer van het verkeer, de behandeling van verzoeken om inlichtingen van klanten, de opsporing van fraude, de marketing van de eigen elektronische-communicatiediensten of de levering van diensten met verkeersgegevens of locatiegegevens.
De verwerking is beperkt tot hetgeen strikt noodzakelijk is om die activiteiten te verrichten.	De verwerking is beperkt tot hetgeen strikt noodzakelijk is om die activiteiten te verrichten.
§ 6. Het Instituut, de Belgische Mededingingsautoriteit, de rechtscolleges van de rechterlijke orde en de Raad van State kunnen in het kader van hun bevoegdheden in kennis worden gesteld van de relevante verkeers- en rekeninggegevens met het oog op het beslechten van geschillen, waaronder geschillen met betrekking tot interconnectie en facturering.	§ 6. Het Instituut, de Belgische Mededingingsautoriteit, de rechtscolleges van de rechterlijke orde en de Raad van State kunnen in het kader van hun bevoegdheden in kennis worden gesteld van de relevante verkeers- en rekeninggegevens met het oog op het beslechten van geschillen, waaronder geschillen met betrekking tot interconnectie en facturering.
Art. 123. § 1. Onverminderd de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens mogen de operatoren van mobiele netwerken locatiegegevens die betrekking hebben op een abonnee of een eindgebruiker slechts verwerken wanneer zij anoniem gemaakt zijn of wanneer de verwerking past in het kader van de levering van een dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens.	**Art. 123.** § 1. Onverminderd de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens mogen de operatoren van mobiele netwerken locatiegegevens die betrekking hebben op een abonnee of een eindgebruiker slechts verwerken wanneer zij anoniem gemaakt zijn of wanneer de verwerking past in het kader van de levering van een dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens.
§ 2. De verwerking in het kader van de levering van een dienst gebaseerd op verkeersgegevens of locatiegegevens is onderworpen aan de volgende voorwaarden:	§ 2. De verwerking in het kader van de levering van een dienst gebaseerd op verkeersgegevens of locatiegegevens is onderworpen aan de volgende voorwaarden:
1° De operator stelt de abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker waarop de gegevens betrekking hebben, voorafgaand aan het verkrijgen van diens toestemming voor de verwerking in kennis van:	1° De operator stelt de abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker waarop de gegevens betrekking hebben, voorafgaand aan het verkrijgen van diens toestemming voor de verwerking in kennis van:
a) de soorten locatiegegevens die worden verwerkt;	b) de soorten locatiegegevens die worden verwerkt;
b) de precieze doeleinden van de verwerking;	c) de precieze doeleinden van de verwerking;
c) de duur van de verwerking;	d) de duur van de verwerking;

d) de eventuele derden waaraan deze gegevens zullen worden doorgegeven;	e) de eventuele derden waaraan deze gegevens zullen worden doorgegeven;
e) de mogelijkheid om te allen tijde de gegeven toestemming voor de verwerking definitief of tijdelijk in te trekken.	f) de mogelijkheid om te allen tijde de gegeven toestemming voor de verwerking definitief of tijdelijk in te trekken.
2° De abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker, heeft voorafgaand aan de verwerking zijn toestemming gegeven voor de verwerking.	2° De abonnee of, in voorkomend geval, de eindgebruiker, heeft voorafgaand aan de verwerking zijn toestemming gegeven voor de verwerking.
Onder toestemming voor de verwerking in de zin van dit artikel wordt verstaan de vrije, specifieke en op informatie berustende wilsuiting waarmee de betrokkene of zijn wettelijke vertegenwoordiger aanvaardt dat locatiegegevens die op hem betrekking hebben worden verwerkt.	Onder toestemming voor de verwerking in de zin van dit artikel wordt verstaan de vrije, specifieke en op informatie berustende wilsuiting waarmee de betrokkene of zijn wettelijke vertegenwoordiger aanvaardt dat locatiegegevens die op hem betrekking hebben worden verwerkt.
3° De verwerking van de betrokken gegevens blijft beperkt tot de handelingen en de duur die nodig zijn voor de levering van de betrokken dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens.	3° De verwerking van de betrokken gegevens blijft beperkt tot de handelingen en de duur die nodig zijn voor de levering van de betrokken dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens.
4° De betrokken operator biedt zijn abonnees of eindgebruikers gratis de mogelijkheid om te allen tijde op eenvoudige wijze de gegeven toestemming, definitief of tijdelijk, in te trekken.	4° De betrokken operator biedt zijn abonnees of eindgebruikers gratis de mogelijkheid om te allen tijde op eenvoudige wijze de gegeven toestemming, definitief of tijdelijk, in te trekken.
§ 4. De gegevens vermeld in dit artikel mogen alleen worden verwerkt door personen die werkzaam zijn in opdracht van de operator of de derde die de dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens levert.	§ 4. De gegevens vermeld in dit artikel mogen alleen worden verwerkt door personen die werkzaam zijn in opdracht van de operator of de derde die de dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens levert.
De verwerking is beperkt tot hetgeen strikt noodzakelijk is om de betrokken dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens aan te kunnen bieden.	De verwerking is beperkt tot hetgeen strikt noodzakelijk is om de betrokken dienst met verkeersgegevens of locatiegegevens aan te kunnen bieden.
5. In geval van een noodoproep naar de beheercentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, heffen de operatoren in zoverre dit technisch mogelijk is, met als doel de behandeling van de noodoproep door de betrokken beheercentrales mogelijk te maken, de tijdelijke weigering of het ontbreken van toestemming van de abonnee of de eindgebruiker betreffende de verwerking van lokalisatiegegevens per afzonderlijke, oproepende lijn, op.	5. In geval van een noodoproep naar de beheercentrales van de nooddiensten die ter plaatse hulp bieden, heffen de operatoren in zoverre dit technisch mogelijk is, met als doel de behandeling van de noodoproep door de betrokken beheercentrales mogelijk te maken, de tijdelijke weigering of het ontbreken van toestemming van de abonnee of de eindgebruiker betreffende de verwerking van lokalisatiegegevens per afzonderlijke, oproepende lijn, op.

Die opheffing is gratis.	Die opheffing is gratis.
Art. 124. Indien men daartoe geen toestemming heeft gekregen van alle andere, direct of indirect betrokken personen, mag niemand:	**Art. 124.** Indien men daartoe geen toestemming heeft gekregen van alle andere, direct of indirect betrokken personen, mag niemand:
1° met opzet kennis nemen van het bestaan van informatie van alle aard die via elektronische weg is verstuurd en die niet persoonlijk voor hem bestemd is;	1° met opzet kennis nemen van het bestaan van informatie van alle aard die via elektronische weg is verstuurd en die niet persoonlijk voor hem bestemd is;
2° met opzet de personen identificeren die bij de overzending van de informatie en de inhoud ervan betrokken zijn;	2° met opzet de personen identificeren die bij de overzending van de informatie en de inhoud ervan betrokken zijn;
3° onverminderd de toepassing van de artikel en 122 en 123, met opzet kennis nemen van gegevens inzake elektronische communicatie en met betrekking tot een andere persoon;	3° onverminderd de toepassing van de artikel en 122 en 123, met opzet kennis nemen van gegevens inzake elektronische communicatie en met betrekking tot een andere persoon;
4° de informatie, identificatie of gegevens die met of zonder opzet werden verkregen, wijzigen, schrappen, kenbaar maken, opslaan of er enig gebruik van maken.	4° de informatie, identificatie of gegevens die met of zonder opzet werden verkregen, wijzigen, schrappen, kenbaar maken, opslaan of er enig gebruik van maken.
Art. 125. § 1. De bepalingen van artikel 124 van deze wet en de artikelen 259*bis* en 314*bis* van het Strafwetboek zijn niet van toepassing:	**Art. 125.** § 1. De bepalingen van artikel 124 van deze wet en de artikelen 259*bis* en 314*bis* van het Strafwetboek zijn niet van toepassing:
1° wanneer de wet het stellen van de bedoelde handelingen toestaat of oplegt;	1° wanneer de wet het stellen van de bedoelde handelingen toestaat of oplegt;
2° wanneer de bedoelde handelingen worden gesteld met als enig doel de goede werking van het netwerk na te gaan en de goede uitvoering van een elektronische-communicatiedienst te garanderen;	2° wanneer de bedoelde handelingen worden gesteld met als enig doel de goede werking van het netwerk na te gaan en de goede uitvoering van een elektronische-communicatiedienst te garanderen;
3° wanneer de handelingen worden gesteld om de interventie van hulp- en nooddiensten mogelijk te maken die antwoorden op aan hen gerichte verzoeken om hulp;	3° wanneer de handelingen worden gesteld om de interventie van hulp- en nooddiensten mogelijk te maken die antwoorden op aan hen gerichte verzoeken om hulp;
4° wanneer de handelingen door het Instituut worden gesteld op bevel van de onderzoeksrechter, van de procureur des Konings, op verzoek van het diensthoofd bedoeld in artikel 3, 8°, van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst, en/of in het kader van zijn algemene opdracht inzake toezicht en controle;	4° wanneer de handelingen door het Instituut worden gesteld op bevel van de onderzoeksrechter, van de procureur des Konings, op verzoek van het diensthoofd bedoeld in artikel 3, 8°, van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst, ***van de officier van gerechtelijke politie van de cel Vermiste Personen van de federale politie in he kader van zijn opdrachten*** en/of in het kader van zijn algemene opdracht inzake toezicht en controle;

5° wanneer de handelingen door de ombudsdienst voor telecommunicatie of op zijn verzoek worden gesteld in het kader van zijn wettelijke onderzoeksopdrachten en niet het afluisteren van communicaties betreffen;	5° wanneer de handelingen door de ombudsdienst voor telecommunicatie of op zijn verzoek worden gesteld in het kader van zijn wettelijke onderzoeksopdrachten en niet het afluisteren van communicaties betreffen;
5°/1 wanneer de handelingen worden uitgevoerd door de ambtenaren die zijn gemachtigd door de minister die de economie onder zijn bevoegdheden heeft, in het kader van hun wettelijke bevoegdheden tot opsporing en niet het afluisteren van communicaties betreffen;	5°/1 wanneer de handelingen worden uitgevoerd door de ambtenaren die zijn gemachtigd door de minister die de economie onder zijn bevoegdheden heeft, in het kader van hun wettelijke bevoegdheden tot opsporing en niet het afluisteren van communicaties betreffen;
5°/2 wanneer de handelingen door de Ethische Commissie voor de telecommunicatie of zijn secretariaat of op verzoek van één van hen worden gesteld in het kader van hun wettelijke onderzoeksopdrachten en niet het afluisteren van communicaties betreffen;	
6° wanneer de handelingen worden gesteld met als enig doel de eindgebruiker diensten aan te bieden die erin bestaan het ontvangen van ongewenste elektronische communicatie te verhinderen, mits hiertoe de nodige toestemming werd verkregen van de eindgebruiker.	6° wanneer de handelingen worden gesteld met als enig doel de eindgebruiker diensten aan te bieden die erin bestaan het ontvangen van ongewenste elektronische communicatie te verhinderen, mits hiertoe de nodige toestemming werd verkregen van de eindgebruiker.
	7° wanneer de handelingen worden gesteld door operatoren met als enig doel het bestrijden van fraude gepleegd door middel van berichten die gebruik maken van telefoonnummers zoals sms en mms en onder de volgende voorwaarden:
	a) de handelingen blijven beperkt tot het machinaal onderzoeken van de berichten om fraude vast te stellen; een menselijke tussenkomst is uitsluitend toegestaan om de goede werking van de computeralgoritmes te controleren;
	b) de operatoren zijn transparant tegenover de eindgebruikers zodat voor hen duidelijk is dat berichten machinaal kunnen worden onderzocht in het kader van fraudebestrijding;
	c) de betrokken gegevens mogen alleen worden verwerkt door personen die in opdracht van de operator belast zijn met de fraudebestrijding;
	d) de verwerking van de betrokken gegevens blijft beperkt tot de handelingen en de duur die nodig zijn voor de fraudebestrijding of tot het einde van de

	periode waarin een gerechtelijke betwisting mogelijk is.
	Indien het in het eerste lid, 7°, a), bedoelde onderzoek fraude aantoont, nemen operatoren concrete maatregelen om de fraude te bestrijden, zoals het blokkeren van de berichten of in de berichten het vervangen van URL's die doorverwijzen naar een frauduleuze website door een waarschuwingsboodschap of een URL met waarschuwingsboodschap.
	Voor 1 februari bezorgen de operatoren het Instituut een jaarlijks verslag waarin minstens aan bod komen de maatregelen die zij het afgelopen jaar genomen hebben om fraude te bestrijden, de effectiviteit ervan alsook de evoluties inzake fraude.
Art. 126. § 1. Onverminderd de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, dienen de aanbieders aan het publiek van telefoniediensten, via internet inbegrepen, van internettoegang, van e-mail via het internet, de operatoren die openbare elektronische-communicatienetwerken aanbieden, alsook de operatoren die een van deze diensten verstrekken, de in paragraaf 3 bedoelde gegevens die door hen worden gegenereerd of verwerkt in het kader van de verstrekking van de betrokken communicatiediensten, te bewaren.	**Art. 126.** § 1. Onverminderd de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, dienen de aanbieders aan het publiek van telefoniediensten, via internet inbegrepen, van internettoegang, van e-mail via het internet, de operatoren die openbare elektronische-communicatienetwerken aanbieden, alsook de operatoren die een van deze diensten verstrekken, de in paragraaf 3 bedoelde gegevens die door hen worden gegenereerd of verwerkt in het kader van de verstrekking van de betrokken communicatiediensten, te bewaren.
Dit artikel heeft geen betrekking op de inhoud van de communicatie.	Dit artikel heeft geen betrekking op de inhoud van de communicatie.
De verplichting om de in paragraaf 3 bedoelde gegevens te bewaren, is ook van toepassing op oproeppogingen zonder resultaat, voor zover die gegevens in verband met de aanbieding van de bedoelde communicatiediensten :	De verplichting om de in paragraaf 3 bedoelde gegevens te bewaren, is ook van toepassing op oproeppogingen zonder resultaat, voor zover die gegevens in verband met de aanbieding van de bedoelde communicatiediensten :
1° wat de telefoniegegevens betreft, worden gegenereerd of verwerkt door de operatoren van openbare elektronische-communicatiediensten of van een openbaar netwerk voor elektronische communicatie, of	1° wat de telefoniegegevens betreft, worden gegenereerd of verwerkt door de operatoren van openbare elektronische-communicatiediensten of van een openbaar netwerk voor elektronische communicatie, of
2° wat de internetgegevens betreft, door deze aanbieders worden gelogd.	2° wat de internetgegevens betreft, door deze aanbieders worden gelogd.
§ 2. Enkel de volgende overheden mogen op eenvoudig verzoek van de in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde aanbieders en operatoren gegevens ontvangen die worden bewaard krachtens dit	§ 2. Enkel de volgende overheden mogen op eenvoudig verzoek van de in paragraaf 1, eerste lid, bedoelde aanbieders en operatoren gegevens ontvangen die worden bewaard krachtens dit

artikel om de doeleinden en volgens de hieronder opgesomde voorwaarden:	artikel om de doeleinden en volgens de hieronder opgesomde voorwaarden:
1° de gerechtelijke autoriteiten, met het oog op het opsporen, het onderzoek en de vervolging van inbreuken, voor de uitvoering van de in de artikelen 46*bis* en 88*bis* van het Wetboek van strafvordering beoogde maatregelen en volgens de voorwaarden bepaald in die artikelen;	1° de gerechtelijke autoriteiten, met het oog op het opsporen, het onderzoek en de vervolging van inbreuken, voor de uitvoering van de in de artikelen 46*bis* en 88*bis* van het Wetboek van strafvordering beoogde maatregelen en volgens de voorwaarden bepaald in die artikelen;
2° de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, teneinde de inlichtingenopdrachten met inzet van de methoden voor het vergaren van gegevens zoals bedoeld in de artikelen 16/2, 18/7 en 18/8 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten te vervullen en volgens de voorwaarden vastgelegd in die wet;	2° de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, teneinde de inlichtingenopdrachten met inzet van de methoden voor het vergaren van gegevens zoals bedoeld in de artikelen 16/2, 18/7 en 18/8 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten te vervullen en volgens de voorwaarden vastgelegd in die wet;
3° elke officier van gerechtelijke politie van het Instituut, met het oog op het opsporen, het onderzoek en de vervolging van inbreuken op de artikelen 114, 124 en dit artikel;	3° elke officier van gerechtelijke politie van het Instituut, met het oog op het opsporen, het onderzoek en de vervolging van inbreuken op de artikelen 114, 124 en dit artikel;
4° de hulpdiensten die hulp ter plaatse bieden, wanneer ze naar aanleiding van een noodoproep, van de betrokken aanbieder of operator niet de identificatiegegevens van de oproeper ontvangen met behulp van de databank beoogd in artikel 107, § 2, derde lid, of onvolledige of onjuiste gegevens krijgen. Enkel de identificatiegegevens van de oproeper mogen worden gevraagd en uiterlijk binnen 24 uur na de oproep;	4° de hulpdiensten die hulp ter plaatse bieden, wanneer ze naar aanleiding van een noodoproep, van de betrokken aanbieder of operator niet de identificatiegegevens van de oproeper ontvangen met behulp van de databank beoogd in artikel 107, § 2, derde lid, of onvolledige of onjuiste gegevens krijgen. Enkel de identificatiegegevens van de oproeper mogen worden gevraagd en uiterlijk binnen 24 uur na de oproep;
5° de officier van gerechtelijke politie van de Cel Vermiste Personen van de federale politie, in het kader van zijn opdracht tot het verlenen van hulp aan personen in nood, opsporing van personen van wie de verdwijning onrustwekkend is en wanneer er ernstige vermoedens of aanwijzingen bestaan dat de fysieke integriteit van de vermiste persoon in onmiddellijk gevaar is. Enkel de gegevens die zijn beoogd in paragraaf 3, eerste en tweede lid, met betrekking tot de vermiste persoon en bewaard gedurende de 48 uur voorafgaand aan het verzoek om de gegevens te krijgen, mogen worden gevraagd aan de operator of de aanbieder in kwestie via een door de Koning aangewezen politiedienst;	5° de officier van gerechtelijke politie van de Cel Vermiste Personen van de federale politie, in het kader van zijn opdracht tot het verlenen van hulp aan personen in nood, opsporing van personen van wie de verdwijning onrustwekkend is en wanneer er ernstige vermoedens of aanwijzingen bestaan dat de fysieke integriteit van de vermiste persoon in onmiddellijk gevaar is. Enkel de gegevens die zijn beoogd in paragraaf 3, eerste en tweede lid, met betrekking tot de vermiste persoon en bewaard gedurende de 48 uur voorafgaand aan het verzoek om de gegevens te krijgen, mogen worden gevraagd aan de operator of de aanbieder in kwestie via een door de Koning aangewezen politiedienst;
6° de Ombudsdienst voor telecommunicatie, met het oog op de identificatie van de persoon die kwaadwillig gebruik heeft gemaakt van een elektronische-communicatienetwerk of -dienst, conform de voorwaarden beoogd in artikel 43*bis*, § 3, 7°, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige	6° de Ombudsdienst voor telecommunicatie, met het oog op de identificatie van de persoon die kwaadwillig gebruik heeft gemaakt van een elektronische-communicatienetwerk of -dienst, conform de voorwaarden beoogd in artikel 43*bis*, § 3, 7°, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige

economische overheidsbedrijven. Enkel de identificatiegegevens mogen worden gevraagd;	economische overheidsbedrijven. Enkel de identificatiegegevens mogen worden gevraagd;
7° De auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, van de FSMA, voor de doeleinden en volgens de regels bepaald in de artikelen 81, 82, 2° en 84, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.	7° De auditeur, of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, van de FSMA, voor de doeleinden en volgens de regels bepaald in de artikelen 81, 82, 2° en 84, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.
De aanbieders en operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, zorgen ervoor dat de in paragraaf 3 bedoelde gegevens onbeperkt toegankelijk zijn vanuit België en dat deze gegevens, en alle andere daarmee verband houdende vereiste informatie onverwijld en uitsluitend aan de in deze paragraaf bedoelde autoriteiten kunnen worden meegedeeld.	De aanbieders en operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, zorgen ervoor dat de in paragraaf 3 bedoelde gegevens onbeperkt toegankelijk zijn vanuit België en dat deze gegevens, en alle andere daarmee verband houdende vereiste informatie onverwijld en uitsluitend aan de in deze paragraaf bedoelde autoriteiten kunnen worden meegedeeld.
Onverminderd andere wettelijke voorschriften mogen de aanbieders en operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, de krachtens paragraaf 3 bewaarde gegevens niet gebruiken voor andere doeleinden.	Onverminderd andere wettelijke voorschriften mogen de aanbieders en operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, de krachtens paragraaf 3 bewaarde gegevens niet gebruiken voor andere doeleinden.
§ 3. De gegevens ter identificatie van de gebruiker of de abonnee en de communicatiemiddelen, met uitzondering van de gegevens waarin het tweede en derde lid specifiek voorzien, worden gedurende twaalf maanden bewaard vanaf de datum waarop communicatie voor de laatste maal mogelijk is via de gebruikte dienst.	§ 3. De gegevens ter identificatie van de gebruiker of de abonnee en de communicatiemiddelen, met uitzondering van de gegevens waarin het tweede en derde lid specifiek voorzien, worden gedurende twaalf maanden bewaard vanaf de datum waarop communicatie voor de laatste maal mogelijk is via de gebruikte dienst.
De gegevens met betrekking tot de toegang tot en de verbinding van de eindapparatuur met het netwerk en met de dienst en met betrekking tot de plaats van die apparatuur, inclusief het netwerkaansluitpunt, worden bewaard gedurende twaalf maanden, vanaf de datum van de communicatie.	De gegevens met betrekking tot de toegang tot en de verbinding van de eindapparatuur met het netwerk en met de dienst en met betrekking tot de plaats van die apparatuur, inclusief het netwerkaansluitpunt, worden bewaard gedurende twaalf maanden, vanaf de datum van de communicatie.
De communicatiegegevens, met uitzondering van de inhoud, met inbegrip van hun herkomst en hun bestemming, worden gedurende twaalf maanden bewaard vanaf de datum van de communicatie.	De communicatiegegevens, met uitzondering van de inhoud, met inbegrip van hun herkomst en hun bestemming, worden gedurende twaalf maanden bewaard vanaf de datum van de communicatie.
De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op voorstel van de minister van Justitie en van de minister, en na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de te bewaren gegevens per type van categorie bedoeld in het eerste tot derde lid alsook de vereisten waaraan deze gegevens moeten beantwoorden.	De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op voorstel van de minister van Justitie en van de minister, en na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de te bewaren gegevens per type van categorie bedoeld in het eerste tot derde lid alsook de vereisten waaraan deze gegevens moeten beantwoorden.

§ 4. Wat betreft de bewaring van de gegevens bedoeld in paragraaf 3, dienen de aanbieders en operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid :	§ 4. Wat betreft de bewaring van de gegevens bedoeld in paragraaf 3, dienen de aanbieders en operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid :
1° te garanderen dat de bewaarde gegevens dezelfde kwaliteit hebben en onderworpen worden aan dezelfde beveiligings- en beschermingsmaatregelen als de gegevens in het netwerk;	1° te garanderen dat de bewaarde gegevens dezelfde kwaliteit hebben en onderworpen worden aan dezelfde beveiligings- en beschermingsmaatregelen als de gegevens in het netwerk;
2° ervoor te zorgen dat de bewaarde gegevens worden onderworpen aan passende technische en organisatorische maatregelen om de gegevens te beveiligen tegen vernietiging, hetzij per ongeluk, hetzij onrechtmatig, tegen verlies of wijziging per ongeluk, niet-toegelaten of onrechtmatige opslag, verwerking, toegang of openbaarmaking;	2° ervoor te zorgen dat de bewaarde gegevens worden onderworpen aan passende technische en organisatorische maatregelen om de gegevens te beveiligen tegen vernietiging, hetzij per ongeluk, hetzij onrechtmatig, tegen verlies of wijziging per ongeluk, niet-toegelaten of onrechtmatige opslag, verwerking, toegang of openbaarmaking;
3° te garanderen dat de toegang tot de bewaarde gegevens om te antwoorden op de verzoeken van de autoriteiten bedoeld in paragraaf 2, enkel gebeurt door een of meer leden van de Coördinatiecel bedoeld in artikel 126/1, § 1;	3° te garanderen dat de toegang tot de bewaarde gegevens om te antwoorden op de verzoeken van de autoriteiten bedoeld in paragraaf 2, enkel gebeurt door een of meer leden van de Coördinatiecel bedoeld in artikel 126/1, § 1;
4° de gegevens op het grondgebied van de Europese Unie te bewaren;	4° de gegevens op het grondgebied van de Europese Unie te bewaren;
5° te zorgen voor maatregelen van technologische beveiliging die de bewaarde gegevens, vanaf hun registratie, onleesbaar en onbruikbaar maken voor elke persoon die niet gemachtigd is om er toegang toe te hebben;	5° te zorgen voor maatregelen van technologische beveiliging die de bewaarde gegevens, vanaf hun registratie, onleesbaar en onbruikbaar maken voor elke persoon die niet gemachtigd is om er toegang toe te hebben;
6° ervoor te zorgen dat de bewaarde gegevens na afloop van de bewaringstermijn die voor die gegevens geldt zoals vastgelegd in paragraaf 3, worden verwijderd van elke drager, onverminderd de artikelen 122 en 123;	6° ervoor te zorgen dat de bewaarde gegevens na afloop van de bewaringstermijn die voor die gegevens geldt zoals vastgelegd in paragraaf 3, worden verwijderd van elke drager, onverminderd de artikelen 122 en 123;
7° ervoor te zorgen dat het gebruik van de bewaarde gegevens kan worden opgespoord voor elk verzoek om deze gegevens te verkrijgen vanwege een autoriteit bedoeld in paragraaf 2.	7° ervoor te zorgen dat het gebruik van de bewaarde gegevens kan worden opgespoord voor elk verzoek om deze gegevens te verkrijgen vanwege een autoriteit bedoeld in paragraaf 2.
De in het eerste lid, 7°, bedoelde opspoorbaarheid wordt verwezenlijkt aan de hand van een logboek. Het Instituut en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer mogen dat logboek raadplegen of een kopie van een deel of van het geheel van dat logboek eisen. Het Instituut en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer sluiten een protocol tot	De in het eerste lid, 7°, bedoelde opspoorbaarheid wordt verwezenlijkt aan de hand van een logboek. Het Instituut en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer mogen dat logboek raadplegen of een kopie van een deel of van het geheel van dat logboek eisen. Het Instituut en de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer sluiten een protocol tot

samenwerking voor de raadpleging van en het toezicht op dat logboek.	samenwerking voor de raadpleging van en het toezicht op dat logboek.
§ 5. De minister en de minister van Justitie zorgen ervoor dat statistieken inzake de bewaring van de gegevens die worden gegenereerd of verwerkt in het kader van de verstrekking van openbaar toegankelijke communicatienetwerken en -diensten jaarlijks worden bezorgd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.	§ 5. De minister en de minister van Justitie zorgen ervoor dat statistieken inzake de bewaring van de gegevens die worden gegenereerd of verwerkt in het kader van de verstrekking van openbaar toegankelijke communicatienetwerken en -diensten jaarlijks worden bezorgd aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.
Die statistieken omvatten met name :	Die statistieken omvatten met name :
1° de gevallen waarin overeenkomstig de toepasselijke wettelijke bepalingen gegevens zijn verstrekt aan de bevoegde autoriteiten;	1° de gevallen waarin overeenkomstig de toepasselijke wettelijke bepalingen gegevens zijn verstrekt aan de bevoegde autoriteiten;
2° de tijd die is verstreken tussen de datum waarop de gegevens zijn bewaard en de datum waarop de bevoegde autoriteiten om de overdracht ervan verzochten;	2° de tijd die is verstreken tussen de datum waarop de gegevens zijn bewaard en de datum waarop de bevoegde autoriteiten om de overdracht ervan verzochten;
3° de gevallen waarin verzoeken om gegevens niet konden worden ingewilligd.	3° de gevallen waarin verzoeken om gegevens niet konden worden ingewilligd.
Die statistieken mogen geen persoonsgegevens omvatten.	Die statistieken mogen geen persoonsgegevens omvatten.
De gegevens die betrekking hebben op de toepassing van paragraaf 2, 1°, worden tevens bijgevoegd bij het verslag dat de minister van Justitie overeenkomstig artikel 90decies van het Wetboek van strafvordering moet uitbrengen aan het Parlement.	De gegevens die betrekking hebben op de toepassing van paragraaf 2, 1°, worden tevens bijgevoegd bij het verslag dat de minister van Justitie overeenkomstig artikel 90decies van het Wetboek van strafvordering moet uitbrengen aan het Parlement.
De Koning bepaalt, op voorstel van de minister van Justitie en de minister en op advies van het Instituut, de statistieken die de aanbieders en operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, jaarlijks bezorgen aan het Instituut en die welke het Instituut bezorgt aan de minister en aan de minister van Justitie.	De Koning bepaalt, op voorstel van de minister van Justitie en de minister en op advies van het Instituut, de statistieken die de aanbieders en operatoren bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, jaarlijks bezorgen aan het Instituut en die welke het Instituut bezorgt aan de minister en aan de minister van Justitie.
§ 6. Onverminderd het verslag bedoeld in paragraaf 5, vierde lid, brengen de minister en de minister van Justitie, twee jaar na de inwerkingtreding van het in paragraaf 3, vierde lid, bedoelde koninklijk besluit een evaluatieverslag uit aan de Kamer van volksvertegenwoordigers over de toepassing van dit artikel, teneinde na te gaan of het nodig is bepalingen aan te passen, inzonderheid wat betreft de te bewaren gegevens en de bewaringstermijn.	§ 6. Onverminderd het verslag bedoeld in paragraaf 5, vierde lid, brengen de minister en de minister van Justitie, twee jaar na de inwerkingtreding van het in paragraaf 3, vierde lid, bedoelde koninklijk besluit een evaluatieverslag uit aan de Kamer van volksvertegenwoordigers over de toepassing van dit artikel, teneinde na te gaan of het nodig is bepalingen aan te passen, inzonderheid wat betreft de te bewaren gegevens en de bewaringstermijn.

Art. 126/1. § 1. Binnen elke operator en elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, wordt een Coördinatiecel opgericht, belast met het verstrekken aan de wettelijk bevoegde Belgische autoriteiten, op hun verzoek, van de gegevens bewaard krachtens de artikelen 122, 123 en 126, de identificatiegegevens van de oproeper krachtens artikel 107, § 2, eerste lid, of de gegevens die kunnen worden gevorderd krachtens de artikelen 46bis, 88bis en 90ter van het Wetboek van strafvordering, de artikelen 18/7, 18/8, 18/16 en 18/17 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en de artikelen 81, 82, 2° en 84, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.	**Art. 126/1.** § 1. Binnen elke operator en elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, wordt een Coördinatiecel opgericht, belast met het verstrekken aan de wettelijk bevoegde Belgische autoriteiten, op hun verzoek, van de gegevens bewaard krachtens de artikelen 122, 123 en 126, de identificatiegegevens van de oproeper krachtens artikel 107, § 2, eerste lid, of de gegevens die kunnen worden gevorderd krachtens de artikelen 46bis, 88bis en 90ter van het Wetboek van strafvordering, de artikelen 18/7, 18/8, 18/16 en 18/17 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en de artikelen 81, 82, 2° en 84, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.
In voorkomend geval kunnen verscheidene operatoren of aanbieders een gemeenschappelijke Coördinatiecel oprichten. In dergelijk geval moet deze Coördinatiecel voorzien in dezelfde dienst voor elke operator of aanbieder.	In voorkomend geval kunnen verscheidene operatoren of aanbieders een gemeenschappelijke Coördinatiecel oprichten. In dergelijk geval moet deze Coördinatiecel voorzien in dezelfde dienst voor elke operator of aanbieder.
Om deel uit te maken van de Coördinatiecel dienen de leden :	Om deel uit te maken van de Coördinatiecel dienen de leden :
1° het voorwerp hebben uitgemaakt van een positief en niet-achterhaald veiligheidsadvies conform artikel 22quinquies van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;	1° het voorwerp hebben uitgemaakt van een positief en niet-achterhaald veiligheidsadvies conform artikel 22quinquies van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen;
2° niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een weigering door de minister van Justitie, waarbij die weigering met redenen moet worden omkleed en zich te allen tijde kan voordoen.	2° niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een weigering door de minister van Justitie, waarbij die weigering met redenen moet worden omkleed en zich te allen tijde kan voordoen.
Een advies wordt als achterhaald beschouwd 5 jaar na zijn verstrekking.	Een advies wordt als achterhaald beschouwd 5 jaar na zijn verstrekking.
De operatoren en aanbieders die geen van de diensten bedoeld in artikel 126, § 1, verstrekken, zijn vrijgesteld van de in het derde lid, 1°, beoogde voorwaarde.	De operatoren en aanbieders die geen van de diensten bedoeld in artikel 126, § 1, verstrekken, zijn vrijgesteld van de in het derde lid, 1°, beoogde voorwaarde.
Enkel de leden van de Coördinatiecel mogen antwoorden op de verzoeken van de autoriteiten met betrekking tot de gegevens bedoeld in het eerste lid. Ze mogen echter, onder hun toezicht en binnen de grenzen van het strikt noodzakelijke, technische hulp krijgen van aangestelden van de operator of van de aanbieder.	Enkel de leden van de Coördinatiecel mogen antwoorden op de verzoeken van de autoriteiten met betrekking tot de gegevens bedoeld in het eerste lid. Ze mogen echter, onder hun toezicht en binnen de grenzen van het strikt noodzakelijke, technische hulp krijgen van aangestelden van de operator of van de aanbieder.

De leden van de Coördinatiecel en de aangestelden die technische bijstand verlenen, zijn onderworpen aan het beroepsgeheim.	De leden van de Coördinatiecel en de aangestelden die technische bijstand verlenen, zijn onderworpen aan het beroepsgeheim.
Elke operator en elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, waakt over de vertrouwelijkheid van de gegevens die worden behandeld door de Coördinatiecel en deelt onverwijld aan het Instituut en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de contactgegevens van de Coördinatiecel en van zijn leden mee alsook elke wijziging van die gegevens.	Elke operator en elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, waakt over de vertrouwelijkheid van de gegevens die worden behandeld door de Coördinatiecel en deelt onverwijld aan het Instituut en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de contactgegevens van de Coördinatiecel en van zijn leden mee alsook elke wijziging van die gegevens.
§ 2. Elke operator en elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, stelt een interne procedure op om te antwoorden op de verzoeken vanwege de autoriteiten om toegang tot de persoonsgegevens betreffende de gebruikers. Hij verstrekt aan het Instituut, op verzoek, gegevens over deze procedures, het aantal ontvangen verzoeken, de aangevoerde wettelijke grondslag en hun antwoord.	§ 2. Elke operator en elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, stelt een interne procedure op om te antwoorden op de verzoeken vanwege de autoriteiten om toegang tot de persoonsgegevens betreffende de gebruikers. Hij verstrekt aan het Instituut, op verzoek, gegevens over deze procedures, het aantal ontvangen verzoeken, de aangevoerde wettelijke grondslag en hun antwoord.
Elke operator en elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, wordt beschouwd als verantwoordelijk voor de verwerking in de zin van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, voor de gegevens behandeld op basis van artikel 126 en dit artikel.	Elke operator en elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, wordt beschouwd als verantwoordelijk voor de verwerking in de zin van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, voor de gegevens behandeld op basis van artikel 126 en dit artikel.
De operatoren van openbare netwerken voor elektronische communicatie en de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, nemen artikel 114, § 2, in acht voor de toegang tot de gegevens bedoeld in paragraaf 1 en hun overdracht aan de autoriteiten.	De operatoren van openbare netwerken voor elektronische communicatie en de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, nemen artikel 114, § 2, in acht voor de toegang tot de gegevens bedoeld in paragraaf 1 en hun overdracht aan de autoriteiten.
§ 3. Elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, en elke operator bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, wijst een of meer aangestelden aan voor de bescherming van persoonsgegevens, die moet beantwoorden aan de cumulatieve voorwaarden opgesomd in paragraaf 1, derde lid.	§ 3. Elke aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, en elke operator bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, wijst een of meer aangestelden aan voor de bescherming van persoonsgegevens, die moet beantwoorden aan de cumulatieve voorwaarden opgesomd in paragraaf 1, derde lid.
Deze aangestelde mag geen deel uitmaken van de Coördinatiecel.	Deze aangestelde mag geen deel uitmaken van de Coördinatiecel.
Verscheidene operatoren of aanbieders mogen een of meer gemeenschappelijke aangestelden voor de bescherming van de persoonsgegevens aanduiden. In dat geval moeten deze aangestelden dezelfde opdracht uitvoeren voor elke individuele operator of aanbieder.	Verscheidene operatoren of aanbieders mogen een of meer gemeenschappelijke aangestelden voor de bescherming van de persoonsgegevens aanduiden. In dat geval moeten deze aangestelden dezelfde opdracht uitvoeren voor elke individuele operator of aanbieder.

Bij de uitvoering van zijn opdrachten handelt de aangestelde voor de bescherming van de persoonsgegevens in volledige onafhankelijkheid, en heeft hij toegang tot alle persoonsgegevens die worden bezorgd aan de autoriteiten, alsook tot alle relevante lokalen van de aanbieder of de operator.	Bij de uitvoering van zijn opdrachten handelt de aangestelde voor de bescherming van de persoonsgegevens in volledige onafhankelijkheid, en heeft hij toegang tot alle persoonsgegevens die worden bezorgd aan de autoriteiten, alsook tot alle relevante lokalen van de aanbieder of de operator.
De uitoefening van zijn opdrachten mag voor de aangestelde geen nadelen met zich brengen. Hij mag in het bijzonder als aangestelde niet worden ontslagen of vervangen wegens de uitvoering van de taken die hem zijn toevertrouwd, zonder grondige motivering.	De uitoefening van zijn opdrachten mag voor de aangestelde geen nadelen met zich brengen. Hij mag in het bijzonder als aangestelde niet worden ontslagen of vervangen wegens de uitvoering van de taken die hem zijn toevertrouwd, zonder grondige motivering.
De aangestelde moet de mogelijkheid hebben om rechtstreeks te communiceren met de directie van de operator of de aanbieder.	De aangestelde moet de mogelijkheid hebben om rechtstreeks te communiceren met de directie van de operator of de aanbieder.
De aangestelde voor de gegevensbescherming zorgt ervoor dat:	De aangestelde voor de gegevensbescherming zorgt ervoor dat:
1° de behandelingen door de Coördinatiecel worden uitgevoerd conform de wet;	1° de behandelingen door de Coördinatiecel worden uitgevoerd conform de wet;
2° de aanbieder of de operator enkel die gegevens verzamelt en bewaart die hij wettelijk mag bewaren;	2° de aanbieder of de operator enkel die gegevens verzamelt en bewaart die hij wettelijk mag bewaren;
3° enkel de wettelijk bevoegde autoriteiten toegang hebben tot de bewaarde gegevens;	3° enkel de wettelijk bevoegde autoriteiten toegang hebben tot de bewaarde gegevens;
4° de maatregelen voor beveiliging en bescherming van persoonsgegevens beschreven in deze wet en in het veiligheidsbeleid van de aanbieder of de operator ten uitvoer worden gebracht.	4° de maatregelen voor beveiliging en bescherming van persoonsgegevens beschreven in deze wet en in het veiligheidsbeleid van de aanbieder of de operator ten uitvoer worden gebracht.
Elke aanbieder en elke operator bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, deelt onverwijld aan het Instituut en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de contactgegevens van de aangestelden voor de bescherming van persoonsgegevens mee alsook elke wijziging van die gegevens.	Elke aanbieder en elke operator bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, deelt onverwijld aan het Instituut en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer de contactgegevens van de aangestelden voor de bescherming van persoonsgegevens mee alsook elke wijziging van die gegevens.
§ 4. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut :	§ 4. De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut :
1° de nadere regels van het verzoek en de verstrekking van het veiligheidsadvies;	1° de nadere regels van het verzoek en de verstrekking van het veiligheidsadvies;

2° de vereisten waaraan de Coördinatiecel moet beantwoorden, door rekening te houden met de situatie van de operatoren en aanbieders die weinig verzoeken krijgen van de gerechtelijke overheden, die geen vestiging hebben in België of voornamelijk vanuit het buitenland handelen;	2° de vereisten waaraan de Coördinatiecel moet beantwoorden, door rekening te houden met de situatie van de operatoren en aanbieders die weinig verzoeken krijgen van de gerechtelijke overheden, die geen vestiging hebben in België of voornamelijk vanuit het buitenland handelen;
3° de informatie die moet worden verstrekt aan het Instituut en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer conform de paragrafen 1 en 3 alsook de autoriteiten die toegang hebben tot die informatie;	3° de informatie die moet worden verstrekt aan het Instituut en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer conform de paragrafen 1 en 3 alsook de autoriteiten die toegang hebben tot die informatie;
4° de overige regels die de samenwerking van de operatoren en van de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, met de Belgische autoriteiten of met sommige van hen, regelen, voor de verstrekking van de in paragraaf 1 beoogde gegevens, in voorkomend geval en per betrokken overheid met inbegrip van de vorm en de inhoud van het verzoek.	4° de overige regels die de samenwerking van de operatoren en van de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, met de Belgische autoriteiten of met sommige van hen, regelen, voor de verstrekking van de in paragraaf 1 beoogde gegevens, in voorkomend geval en per betrokken overheid met inbegrip van de vorm en de inhoud van het verzoek.
Art. 127. § 1. De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de technische en administratieve maatregelen die aan de operatoren, aan de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, de verkoopkanalen van elektronische-communicatiediensten, de ondernemingen die een identificatiedienst verstrekken of aan de eindgebruikers worden opgelegd om :	Art. 127. § 1. De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de technische en administratieve maatregelen die aan de operatoren, aan de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, de verkoopkanalen van elektronische-communicatiediensten, de ondernemingen die een identificatiedienst verstrekken of aan de eindgebruikers worden opgelegd om :
1° in het kader van een noodoproep de oproeplijn te kunnen identificeren;	1° in het kader van een noodoproep de oproeplijn te kunnen identificeren;
2° de eindgebruiker te kunnen identificeren en het opsporen, lokaliseren, afluisteren, kennisnemen en opnemen van privé-communicatie mogelijk te maken onder de voorwaarden bepaald door de artikel en 46*bis*, 88*bis* en 90*ter* tot 90*decies* van het Wetboek van strafvordering en door de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten;	2° de eindgebruiker te kunnen identificeren en het opsporen, lokaliseren, afluisteren, kennisnemen en opnemen van privé-communicatie mogelijk te maken onder de voorwaarden bepaald door de artikel en 46*bis*, 88*bis* en 90*ter* tot 90*decies* van het Wetboek van strafvordering en door de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten;
Wat de identificatie van de eindgebruiker betreft, is de operator of de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, verantwoordelijk voor de verwerking in de zin van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.	Wat de identificatie van de eindgebruiker betreft, is de operator of de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, verantwoordelijk voor de verwerking in de zin van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Behoudens tegenbewijs wordt de geïdentificeerde persoon geacht zelf de elektronische-communicatiedienst te gebruiken.	Behoudens tegenbewijs wordt de geïdentificeerde persoon geacht zelf de elektronische-communicatiedienst te gebruiken.
Wanneer de eindgebruiker een identificatiedocument voorlegt waarop het rijksregisternummer staat, verzamelt de operator, de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, het verkoopkanaal van elektronische-communicatiediensten of de onderneming die een identificatiedienst verstrekt, dat nummer.	Wanneer de eindgebruiker een identificatiedocument voorlegt waarop het rijksregisternummer staat, verzamelt de operator, de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, het verkoopkanaal van elektronische-communicatiediensten of de onderneming die een identificatiedienst verstrekt, dat nummer.
Het verkoopkanaal van elektronische-communicatiediensten bewaart geen identificatiegegevens of -documenten, die worden overgezonden naar de operator, naar de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, of naar de onderneming die een identificatiedienst verstrekt.	Het verkoopkanaal van elektronische-communicatiediensten bewaart geen identificatiegegevens of -documenten, die worden overgezonden naar de operator, naar de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, of naar de onderneming die een identificatiedienst verstrekt.
Indien een rechtstreekse invoer in de computersystemen van de operator, van de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, of van de onderneming die een identificatiedienst verstrekt, niet mogelijk is, mag het verkoopkanaal van elektronische-communicatiediensten een kopie maken van het identificatiedocument, waaronder van de Belgische elektronische identiteitskaart, maar deze kopie wordt uiterlijk na de activering van de elektronische-communicatiedienst vernietigd.	Indien een rechtstreekse invoer in de computersystemen van de operator, van de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, of van de onderneming die een identificatiedienst verstrekt, niet mogelijk is, mag het verkoopkanaal van elektronische-communicatiediensten een kopie maken van het identificatiedocument, waaronder van de Belgische elektronische identiteitskaart, maar deze kopie wordt uiterlijk na de activering van de elektronische-communicatiedienst vernietigd.
De operator of de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, bewaart een kopie van de andere identificatiedocumenten dan de Belgische elektronische identiteitskaart.	De operator of de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, bewaart een kopie van de andere identificatiedocumenten dan de Belgische elektronische identiteitskaart.
De verzamelde identificatiegegevens en -documenten worden bewaard overeenkomstig artikel 126, § 3, eerste lid.	De verzamelde identificatiegegevens en -documenten worden bewaard overeenkomstig artikel 126, § 3, eerste lid.
De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de tarieven voor de vergoeding van de medewerking van de operatoren en de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, aan de in het eerste lid, 2°, bedoelde verrichtingen alsook de termijn waarbinnen de operatoren of de abonnees moeten voldoen aan de opgelegde maatregelen.	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de tarieven voor de vergoeding van de medewerking van de operatoren en de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, aan de in het eerste lid, 2°, bedoelde verrichtingen alsook de termijn waarbinnen de operatoren of de abonnees moeten voldoen aan de opgelegde maatregelen.
§ 2. De levering of het gebruik van een dienst of van apparatuur die de uitvoering bemoeilijkt of verhindert van de in § 1 bedoelde verrichtingen, zijn verboden, met uitzondering van encryptiesystemen die kunnen worden gebruikt	§ 2. De levering of het gebruik van een dienst of van apparatuur die de uitvoering bemoeilijkt of verhindert van de in § 1 bedoelde verrichtingen, zijn verboden, met uitzondering van encryptiesystemen die kunnen worden gebruikt

om de vertrouwelijkheid van de communicatie en de veiligheid van betalingen te garanderen.	om de vertrouwelijkheid van de communicatie en de veiligheid van betalingen te garanderen.
§ 3. Totdat de maatregelen, bedoeld in § 1, in werking treden, is het verbod bedoeld in § 2 niet van toepassing op de mobiele openbare elektronische-communicatiediensten die worden geleverd op basis van een voorafbetaalde kaart.	§ 3. Totdat de maatregelen, bedoeld in § 1, in werking treden, is het verbod bedoeld in § 2 niet van toepassing op de mobiele openbare elektronische-communicatiediensten die worden geleverd op basis van een voorafbetaalde kaart.
De in dit koninklijk besluit gedefinieerde, niet-geïdentificeerde eindgebruikers van voorafbetaalde kaarten die zijn gekocht voor de inwerkingtreding van het koninklijk besluit bedoeld in paragraaf 1, identificeren zich binnen de termijn die wordt vastgesteld door de operator of de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, waarbij deze termijn niet langer mag zijn dan zes maanden na de bekendmaking van het koninklijk besluit bedoeld in paragraaf 1. Het in paragraaf 2 bedoelde verbod geldt pas na het einde van de termijn die aan de eindgebruiker wordt toegestaan om zich te identificeren.	De in dit koninklijk besluit gedefinieerde, niet-geïdentificeerde eindgebruikers van voorafbetaalde kaarten die zijn gekocht voor de inwerkingtreding van het koninklijk besluit bedoeld in paragraaf 1, identificeren zich binnen de termijn die wordt vastgesteld door de operator of de aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, waarbij deze termijn niet langer mag zijn dan zes maanden na de bekendmaking van het koninklijk besluit bedoeld in paragraaf 1. Het in paragraaf 2 bedoelde verbod geldt pas na het einde van de termijn die aan de eindgebruiker wordt toegestaan om zich te identificeren.
§ 4. Indien een operator of een aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, niet voldoet aan de hem door dit artikel of door de Koning opgelegde technische en administratieve maatregelen, is het hem verboden de dienst, waarvoor de betrokken maatregelen niet genomen zijn, aan te bieden.	§ 4. Indien een operator of een aanbieder bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, niet voldoet aan de hem door dit artikel of door de Koning opgelegde technische en administratieve maatregelen, is het hem verboden de dienst, waarvoor de betrokken maatregelen niet genomen zijn, aan te bieden.
§ 5. De operatoren en de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, sluiten de eindgebruikers die niet voldoen aan de hen door dit artikel of door de Koning opgelegde technische en administratieve maatregelen af van de netwerken en diensten waarop de opgelegde maatregelen van toepassing zijn. Die eindgebruikers worden op geen enkele wijze vergoed voor de afsluiting.	§ 5. De operatoren en de aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, sluiten de eindgebruikers die niet voldoen aan de hen door dit artikel of door de Koning opgelegde technische en administratieve maatregelen af van de netwerken en diensten waarop de opgelegde maatregelen van toepassing zijn. Die eindgebruikers worden op geen enkele wijze vergoed voor de afsluiting.
Art. 128. Onverminderd de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens is de registratie van elektronische communicatie en de daarmee verband houdende verkeersgegevens uitgevoerd in het legale zakelijke verkeer ten bewijze van een commerciële transactie of van een andere zakelijke communicatie toegestaan, op voorwaarde dat de bij de communicatie betrokken partijen vóór de registratie op de hoogte gebracht worden van de registratie, de precieze doeleinden ervan en de duur van de opslag van de registratie.	

De in dit artikel bedoelde gegevens worden gewist uiterlijk op het einde van de periode waarbinnen de transactie in rechte kan worden aangevochten.	
In afwijking van artikel 259bis en 314bis van het Strafwetboek is het kennisnemen en registreren van elektronische communicatie en de verkeersgegevens met als enig doel de kwaliteit van de dienstverlening in callcenters te controleren, toegestaan, op voorwaarde dat de personen die werkzaam zijn in het callcenter op voorhand en, onverminderd de toepassing van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer op de hoogte gebracht worden van de mogelijkheid tot kennisnemen en registreren, het precieze doel ervan en de duur van bewaring van de geregistreerde communicatie en gegevens. Die gegevens mogen ten hoogste gedurende één maand worden bewaard.	
Art. 129. De opslag van informatie of het verkrijgen van toegang tot informatie die reeds is opgeslagen in de eindapparatuur van een abonnee of een gebruiker is slechts toegestaan op voorwaarde dat :	
1° de betrokken abonnee of [[1] gebruiker][1], overeenkomstig de voorwaarden bepaald in de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, duidelijke en precieze informatie krijgt over de doeleinden van de verwerking en zijn rechten op basis van de wet van 8 december 1992;	
2° de abonnee of eindgebruiker zijn toestemming heeft gegeven na ingelicht te zijn overeenkomstig de bepalingen in 1°.	
Het eerste lid is niet van toepassing voor de technische opslag van informatie of de toegang tot informatie opgeslagen in de eindapparatuur van een abonnee of een eindgebruiker met als uitsluitend doel de verzending van een communicatie via een elektronische-communicatienetwerk uit te voeren of een uitdrukkelijk door de abonnee of eindgebruiker gevraagde dienst te leveren wanneer dit hiervoor strikt noodzakelijk is.	
De toestemming in de zin van het eerste lid of de toepassing van het tweede lid, stelt de verantwoordelijke voor de verwerking niet vrij van de verplichtingen van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke	

levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens die niet opgelegd worden in dit artikel.	
De verantwoordelijke voor de verwerking biedt de abonnees of eindgebruikers gratis de mogelijkheid om op eenvoudige wijze de gegeven toestemming in te trekken.	
Art. 130. § 1. Wanneer de weergave van de identificatie van het oproepende nummer als dienst wordt aangeboden, biedt de operator van de oproepende abonnee de oproepende eindgebruiker kosteloos en op eenvoudige aanvraag de mogelijkheid om voor elke oproep apart of op bestendige wijze zich te verzetten tegen de identificatie van het oproepende nummer. Die faciliteit wordt aangeboden per afzonderlijke lijn waarvan de abonnee titularis is.	Art. 130. § 1. Wanneer de weergave van de identificatie van het oproepende nummer als dienst wordt aangeboden, biedt de operator van de oproepende abonnee de oproepende eindgebruiker kosteloos en op eenvoudige aanvraag de mogelijkheid om voor elke oproep apart of op bestendige wijze zich te verzetten tegen de identificatie van het oproepende nummer. Die faciliteit wordt aangeboden per afzonderlijke lijn waarvan de abonnee titularis is.
Wanneer van de faciliteit bedoeld in het eerste lid gebruikgemaakt wordt is de operator van de opgeroepen abonnee niet gerechtigd de weergave van de identificatie van het oproepende nummer aan zijn abonnee aan te bieden.	Wanneer van de faciliteit bedoeld in het eerste lid gebruikgemaakt wordt is de operator van de opgeroepen abonnee niet gerechtigd de weergave van de identificatie van het oproepende nummer aan zijn abonnee aan te bieden.
§ 2. Wanneer de weergave van de identificatie van het oproepende nummer als dienst wordt aangeboden, biedt de operator van de opgeroepen abonnee aan de opgeroepen abonnee de mogelijkheid om kosteloos en op eenvoudige aanvraag de weergave van de identificatie van het oproepende nummer van inkomende oproepen op te heffen.	§ 2. Wanneer de weergave van de identificatie van het oproepende nummer als dienst wordt aangeboden, biedt de operator van de opgeroepen abonnee aan de opgeroepen abonnee de mogelijkheid om kosteloos en op eenvoudige aanvraag de weergave van de identificatie van het oproepende nummer van inkomende oproepen op te heffen.
De kosteloosheid van deze faciliteit vervalt, indien de opgeroepen abonnee op onredelijke wijze gebruikmaakt van die faciliteit.	De kosteloosheid van deze faciliteit vervalt, indien de opgeroepen abonnee op onredelijke wijze gebruikmaakt van die faciliteit.
De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de gevallen die als onredelijk gebruik van de in deze paragraaf bedoelde faciliteit aangemerkt kunnen worden en de vergoeding die voor dit gebruik kan worden aangerekend.	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de gevallen die als onredelijk gebruik van de in deze paragraaf bedoelde faciliteit aangemerkt kunnen worden en de vergoeding die voor dit gebruik kan worden aangerekend.
§ 3. Wanneer de weergave van de identificatie van het oproepende nummer als dienst wordt aangeboden en die identificatie wordt weergegeven alvorens de communicatie tot stand wordt gebracht, biedt de operator van de opgeroepen abonnee aan de opgeroepen abonnee de mogelijkheid om op eenvoudige aanvraag inkomende oproepen te weigeren wanneer de weergave van de identificatie van het oproepende nummer door de oproepende eindgebruiker of abonnee ongedaan is gemaakt.	§ 3. Wanneer de weergave van de identificatie van het oproepende nummer als dienst wordt aangeboden en die identificatie wordt weergegeven alvorens de communicatie tot stand wordt gebracht, biedt de operator van de opgeroepen abonnee aan de opgeroepen abonnee de mogelijkheid om op eenvoudige aanvraag inkomende oproepen te weigeren wanneer de weergave van de identificatie van het oproepende nummer door de oproepende eindgebruiker of abonnee ongedaan is gemaakt.

§ 4. Wanneer de weergave van de identificatie van het opgeroepen nummer als dienst wordt aangeboden aan de oproeper, biedt de operator van de opgeroepen abonnee aan de opgeroepen abonnee de mogelijkheid om kosteloos en op eenvoudige aanvraag de doorgifte van de identificatie van het opgeroepen nummer naar de oproepende eindgebruiker te verhinderen.	§ 4. Wanneer de weergave van de identificatie van het opgeroepen nummer als dienst wordt aangeboden aan de oproeper, biedt de operator van de opgeroepen abonnee aan de opgeroepen abonnee de mogelijkheid om kosteloos en op eenvoudige aanvraag de doorgifte van de identificatie van het opgeroepen nummer naar de oproepende eindgebruiker te verhinderen.
§ 5. De operatoren verspreiden op ruime schaal informatie over :	§ 5. De operatoren verspreiden op ruime schaal informatie over :
1° de door hen aangeboden faciliteiten tot identificatie van het oproepende nummer en tot identificatie van het opgeroepen nummer;	1° de door hen aangeboden faciliteiten tot identificatie van het oproepende nummer en tot identificatie van het opgeroepen nummer;
2° alle diensten die worden aangeboden op basis van die faciliteiten;	2° alle diensten die worden aangeboden op basis van die faciliteiten;
3° de beschikbare mogelijkheden die overeenkomstig dit artikel worden aangeboden ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer, alsmede de voorwaarden voor het gebruik ervan.	3° de beschikbare mogelijkheden die overeenkomstig dit artikel worden aangeboden ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer, alsmede de voorwaarden voor het gebruik ervan.
De in deze paragraaf bedoelde informatie wordt in ieder geval op individuele basis aan de eigen abonnees aangeboden.	De in deze paragraaf bedoelde informatie wordt in ieder geval op individuele basis aan de eigen abonnees aangeboden.
§ 6. De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, de voorwaarden waaronder en de procedures volgens dewelke de operatoren, op gerechtvaardigd verzoek van een persoon die het slachtoffer is van een kwaadwillig gebruik van een elektronische-communicatienetwerk of -dienst, verplicht kunnen worden de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepende nummer op te heffen.	§ 6. De Koning bepaalt, na advies van ***de Gegevensbeschermingsautoriteit*** en van het Instituut, de voorwaarden waaronder en de procedures volgens dewelke de operatoren, op gerechtvaardigd verzoek van een persoon die het slachtoffer is van een kwaadwillig gebruik van een elektronische-communicatienetwerk of -dienst, verplicht kunnen worden de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepende nummer op te heffen.
De opheffing van de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepende nummer voor de doeleinden van deze paragraaf is beperkt tot de handelingen en de duur die noodzakelijk zijn om de persoon die een kwaadwillig gebruik maakt van een elektronische communicatienetwerk of -dienst te identificeren.	De opheffing van de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepende nummer voor de doeleinden van deze paragraaf is beperkt tot de handelingen en de duur die noodzakelijk zijn om de persoon die een kwaadwillig gebruik maakt van een elektronische communicatienetwerk of -dienst te identificeren.
De Koning bepaalt, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en van het Instituut, op welke wijze en onder welke voorwaarden de verkregen identificatiegegevens van de oproepende abonnee opgeslagen worden en ter beschikking gesteld worden van de verzoeker.	De Koning bepaalt, na advies van ***de Gegevensbeschermingsautoriteit***, op welke wijze en onder welke voorwaarden de verkregen identificatiegegevens van de oproepende abonnee opgeslagen worden en ter beschikking gesteld worden van de verzoeker.

§ 7. (…) eerste lid opgeheven	§ 7. (…) eerste lid opgeheven
De opheffing van de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepende nummer met als doel de behandeling van noodoproepen door de betrokken beheercentrales van de nooddiensten is gratis.	De opheffing van de uitschakeling van de weergave van de identificatie van het oproepende nummer met als doel de behandeling van noodoproepen door de betrokken beheercentrales van de nooddiensten is gratis.
Art. 131. De operator biedt zijn abonnees kosteloos en op eenvoudige aanvraag de mogelijkheid om de automatische doorschakeling van oproepen door een derde naar het eindtoestel van de abonnee stop te zetten.	Art. 131. De operator biedt zijn abonnees kosteloos en op eenvoudige aanvraag de mogelijkheid om de automatische doorschakeling van oproepen door een derde naar het eindtoestel van de abonnee stop te zetten.
De Koning kan, na advies van het Instituut, nadere regels inzake samenwerking tussen de verschillende operatoren bepalen, voor het geval waarin de derde partij, die voor de doorschakeling verantwoordelijk is geen klant is van dezelfde operator als de abonnee, die vraagt om de doorschakeling stop te zetten.	De Koning kan, na advies van het Instituut, nadere regels inzake samenwerking tussen de verschillende operatoren bepalen, voor het geval waarin de derde partij, die voor de doorschakeling verantwoordelijk is geen klant is van dezelfde operator als de abonnee, die vraagt om de doorschakeling stop te zetten.
Art. 132. De operatoren kunnen ten aanzien van de abonneelijnen die verbonden zijn met analoge centrales vanwege het Instituut een vrijstelling verkrijgen van één of meer van de verplichtingen opgenomen in de artikelen 130 en 131, op voorwaarde dat zij bewijzen dat het aanbieden van de betrokken faciliteit technisch niet haalbaar is of onevenredig veel economische middelen vergt.	Art. 132. De operatoren kunnen ten aanzien van de abonneelijnen die verbonden zijn met analoge centrales vanwege het Instituut een vrijstelling verkrijgen van één of meer van de verplichtingen opgenomen in de artikelen 130 en 131, op voorwaarde dat zij bewijzen dat het aanbieden van de betrokken faciliteit technisch niet haalbaar is of onevenredig veel economische middelen vergt.
De beslissing tot vrijstelling in de zin van dit artikel is beperkt in de tijd. Ze houdt in ieder geval op te bestaan wanneer de abonneelijn verbonden wordt met een digitale centrale.	De beslissing tot vrijstelling in de zin van dit artikel is beperkt in de tijd. Ze houdt in ieder geval op te bestaan wanneer de abonneelijn verbonden wordt met een digitale centrale.
De beslissing tot vrijstelling wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad en op de website van het Instituut.	De beslissing tot vrijstelling wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad en op de website van het Instituut.
De beslissing tot vrijstelling wordt medegedeeld aan de Europese Commissie.	De beslissing tot vrijstelling wordt medegedeeld aan de Europese Commissie.
Art. 133. § 1. De aanbieders van de openbare telefoniedienst brengen hun abonnees, kosteloos en vooraleer zij opgenomen worden in een telefoongids of een telefooninlichtingendienst, op de hoogte van:	Art. 133. § 1. De ***operatoren van een spraakcommunicatiedienst*** brengen hun abonnees, kosteloos en vooraleer zij opgenomen worden in een telefoongids of een telefooninlichtingendienst, op de hoogte van:
1° de doeleinden van de telefoongids of de telefooninlichtingendienst;	1° de doeleinden van de telefoongids of de telefooninlichtingendienst;

2° het gratis karakter van de opname in de telefoongids of de telefooninlichtingendienst;	2° het gratis karakter van de opname in de telefoongids of de telefooninlichtingendienst;
3° in voorkomend geval, de toepassingen van de telefoongids of de telefooninlichtingendienst die afwijken van het zoeken van persoonsgegevens op basis van de naam en, in voorkomend geval, de woon-, verblijf- of vestigingsplaats van de abonnees.	3° in voorkomend geval, de toepassingen van de telefoongids of de telefooninlichtingendienst die afwijken van het zoeken van persoonsgegevens op basis van de naam en, in voorkomend geval, de woon-, verblijf- of vestigingsplaats van de abonnees.
Enkel de persoonsgegevens die relevant zijn voor de doeleinden zoals medegedeeld overeenkomstig het eerste lid en waarvan de betrokken abonnee heeft aangegeven dat zij opgenomen mogen worden in de betrokken telefoongids of de telefooninlichtingendienst mogen opgenomen worden in die telefoongids of telefooninlichtingendienst.	Enkel de persoonsgegevens die relevant zijn voor de doeleinden zoals medegedeeld overeenkomstig het eerste lid en waarvan de betrokken abonnee heeft aangegeven dat zij opgenomen mogen worden in de betrokken telefoongids of de telefooninlichtingendienst mogen opgenomen worden in die telefoongids of telefooninlichtingendienst.
Hiertoe stelt de operator twee aparte vragen aan de abonnee :	*Hiertoe vraagt de operator aan de abonnee of hij wenst dat zijn adresgegevens worden opgenomen in telefoongidsen en worden meegedeeld via telefooninlichtingendiensten.*
1° of hij wenst dat zijn adresgegevens vermeld worden in de universele telefoongids en in de universele inlichtingendienst;	
2° of hij wenst dat zijn adresgegevens worden vermeld in andere telefoongidsen of andere inlichtingendiensten.	
Voor de opname of het niet opnemen in de telefoongids of de telefooninlichtingendienst van de minimale persoonsgegevens van een abonnee mag geen vergoeding gevraagd worden.	Voor de opname of het niet opnemen in de telefoongids of de telefooninlichtingendienst van de minimale persoonsgegevens van een abonnee mag geen vergoeding gevraagd worden.
Indien de telefoongids of de telefooninlichtingendienst gebruikt kan worden voor andere toepassingen dan het zoeken van persoonsgegevens op basis van de naam en, in voorkomend geval, de woon-, verblijf- of vestigingsplaats van de abonnee, mag de telefoongids of de telefooninlichtingendienst deze toepassingen slechts aanbieden, indien de betrokken abonnee daarvoor zijn duidelijke toestemming heeft gegeven.	Indien de telefoongids of de telefooninlichtingendienst gebruikt kan worden voor andere toepassingen dan het zoeken van persoonsgegevens op basis van de naam en, in voorkomend geval, de woon-, verblijf- of vestigingsplaats van de abonnee, mag de telefoongids of de telefooninlichtingendienst deze toepassingen slechts aanbieden, indien de betrokken abonnee daarvoor zijn duidelijke toestemming heeft gegeven.
Onder toestemming in de zin van dit artikel wordt verstaan de vrije, specifieke en op informatie berustende wilsuiting, waarmee de betrokken abonnee of zijn wettelijke vertegenwoordiger aanvaardt dat persoonsgegevens die op hem	Onder toestemming in de zin van dit artikel wordt verstaan de vrije, specifieke en op informatie berustende wilsuiting, waarmee de betrokken abonnee of zijn wettelijke vertegenwoordiger aanvaardt dat persoonsgegevens die op hem

betrekking hebben, voor de in het vorige lid bedoelde toepassing worden verwerkt.	betrekking hebben, voor de in het vorige lid bedoelde toepassing worden verwerkt.
§ 2. Iedere abonnee is gerechtigd de persoonsgegevens die op hem betrekking hebben in te zien overeenkomstig de voorwaarden bepaald door of krachtens de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.	§ 2. Iedere abonnee is gerechtigd de persoonsgegevens die op hem betrekking hebben in te zien overeenkomstig de voorwaarden bepaald door of krachtens ***de AVG en de wet van 30 juli 2018***.
Iedere abonnee is bovendien gerechtigd om kosteloos, volgens de procedures en onder de voorwaarden bepaald door de Koning, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeeren van het Instituut, de persoonsgegevens die op hem betrekking hebben te laten verbeteren of te laten verwijderen uit de telefoongids of de telefooninlichtingendienst.	Iedere abonnee is bovendien gerechtigd om kosteloos, volgens de procedures en onder de voorwaarden bepaald door de Koning, na advies van ***de Gegevensbeschermingsautoriteit*** en van het Instituut, de persoonsgegevens die op hem betrekking hebben te laten verbeteren of te laten verwijderen uit de telefoongids of de telefooninlichtingendienst.
Art. 133/1. Het Instituut kan maatregelen aannemen om een doeltreffende grensoverschrijdende samenwerking te waarborgen bij de naleving van de artikelen 113 tot 114/2 en 122 tot 133, en om geharmoniseerde voorwaarden te creëren voor het aanbieden van diensten waarbij grensoverschrijdende gegevensstromen betrokken zijn.	Art. 133/1. Het Instituut kan maatregelen aannemen om een doeltreffende grensoverschrijdende samenwerking te waarborgen bij de naleving van de ***artikelen 105/1 tot 105/3*** en 122 tot 133, en om geharmoniseerde voorwaarden te creëren voor het aanbieden van diensten waarbij grensoverschrijdende gegevensstromen betrokken zijn.
Het Instituut bezorgt de Europese Commissie twee maanden voor het aannemen van deze maatregelen een samenvatting van de redenen voor het optreden, de geplande maatregelen en de voorgestelde aanpak. Het Instituut houdt bij het aannemen van het besluit over de maatregelen zoveel mogelijk rekening met de opmerkingen en aanbevelingen van de Europese Commissie.	Het Instituut bezorgt de Europese Commissie twee maanden voor het aannemen van deze maatregelen een samenvatting van de redenen voor het optreden, de geplande maatregelen en de voorgestelde aanpak. Het Instituut houdt bij het aannemen van het besluit over de maatregelen zoveel mogelijk rekening met de opmerkingen en aanbevelingen van de Europese Commissie.
Afdeling 3. Bescherming van de eindgebruikers inzake het gebruik van sommige bijzondere nummers	Afdeling 3. Bescherming van de eindgebruikers inzake het gebruik van sommige bijzondere nummers
Art. 134. § 1. Er wordt een Ethische Commissie voor het aanbieden van betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken opgericht, hierna " de Ethische Commissie voor de telecommunicatie " genoemd. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de samenstelling van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie, de voorwaarden verbonden aan het mandaat van de leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie, alsmede de procedure en de praktische regels in verband	

met de werking van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie.	
De Ethische Commissie voor de telecommunicatie bestaat minstens uit twee vertegenwoordigers van de gezinsbelangen, één vertegenwoordiger van de minister van Economie, één vertegenwoordiger van de minister van Consumentenzaken, één vertegenwoordiger van de minister van Justitie, één vertegenwoordiger van de minister en een voorzitter, aangewezen door de minister. De leden worden benoemd voor een periode van vijf jaar. De leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie zijn onderworpen aan het beroepsgeheim, ook als ze geen lid meer zijn van deze commissie.	
De procedureregels voorzien minstens in de kennisgeving van de klacht of het dossier tot vaststelling van een inbreuk op de Ethische Code voor de telecommunicatie aan de vermoedelijke overtreder of overtreders, een redelijke periode waarbinnen deze hun verdediging kunnen voorbereiden en het recht om schriftelijk en mondeling standpunt in te nemen ten aanzien van de beweerde inbreuk.	
Het Instituut neemt het secretariaat van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie waar. Het secretariaat ontvangt de klachten die zijn gericht aan de Ethische Commissie voor de telecommunicatie en neemt de dossiers in vooronderzoek. Het kan eveneens een onderzoek instellen op eigen initiatief. Het secretariaat kan ook, overeenkomstig de instructies die zijn gegeven door de Ethische Commissie voor de telecommunicatie en gepubliceerd op haar website, een klacht voor bemiddeling doorsturen naar de Ombudsdienst voor telecommunicatie of voor bemiddeling of verder onderzoek doorsturen naar de Algemene Directie Controle en Bemiddeling van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie. Het doorsturen van een klacht voor bemiddeling doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie om overeenkomstig paragraaf 2 een inbreuk op de Ethische Code voor de telecommunicatie vast te stellen en overeenkomstig paragraaf 3 te bestraffen.	
De Ombudsdienst voor telecommunicatie en de Algemene Directie Controle en Bemiddeling van de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie brengen, volgens de nadere bepalingen die zijn vastgelegd in een	

samenwerkingsprotocol, de Ethische Commissie voor de telecommunicatie op de hoogte van het resultaat van de bemiddeling of het verdere onderzoek betreffende elke overgezonden klacht. Wanneer het secretariaat op de hoogte wordt gebracht van het resultaat van de bemiddeling of het verdere onderzoek, kan het de klacht seponeren. Het secretariaat licht de Ethische Commissie voor de telecommunicatie, volgens de nadere regels die zijn vastgelegd in het huishoudelijk reglement, in over de geseponeerde klachten. De Ethische Commissie voor de telecommunicatie kan de besluiten van het secretariaat tot seponering evoceren en aan het secretariaat vragen het dossier alsnog op een zitting van de Ethische Commissie of van een van haar kamers te brengen.	
Het secretariaat van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie kan eveneens een onderzoek instellen op eigen initiatief.	
Het secretariaat van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie kan op eigen initiatief de procedure opstarten om vermoedelijke inbreuken op de Ethische Code voor de telecommunicatie die het meent vast te stellen voor beoordeling en bestraffing te brengen voor de Ethische Commissie voor de telecommunicatie. Het secretariaat kan tevens soortgelijke klachten betreffende eenzelfde dienst via een elektronische-communicatienetwerk op gebundelde wijze voor beoordeling en bestraffing brengen voor de Ethische Commissie voor de telecommunicatie.	
Vooraleer het secretariaat van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie partijen uitnodigt op een hoorzitting voor de Ethische Commissie, stelt het een verslag op over het dossier, deelt het dat verslag mee aan de partijen en geeft het de partijen de gelegenheid een schriftelijke repliek in te dienen op het verslag.	
De Ethische Commissie voor de telecommunicatie kan ingedeeld worden in kamers van drie leden, die uitspraak doen over de klachten. De indeling in kamers wordt vastgelegd in een huishoudelijk reglement, dat opgesteld wordt door de Ethische Commissie voor de telecommunicatie en gepubliceerd wordt op haar website.	
De minister legt, op voorstel van het Instituut, de kosten vast die verbonden zijn aan de behandeling van een individueel dossier. De kosten worden, in voorkomend geval hoofdelijk	

en ondeelbaar, gedragen door de persoon of de personen die overeenkomstig paragraaf 3 door de Ethische Commissie voor de telecommunicatie veroordeeld werden. In de overige gevallen worden de kosten gedragen door het Instituut.	
§ 2. Op voorstel van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie stelt de Koning een Ethische Code voor de telecommunicatie vast.	
De Ethische Code voor de telecommunicatie duidt de nummerreeksen aan waarvoor het is toegestaan om van de oproeper of de afnemer van de dienst naast de prijs voor de communicatie ook een betaling voor de inhoud te vragen en omschrijft de voorwaarden waaronder betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken aan de eindgebruikers kunnen worden aangeboden. De Ethische Code voor de telecommunicatie kan bepalen welke verplichting aan welke persoon die tussenkomt in het aanbod of de verkoop van betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken, opgelegd wordt of kan eenzelfde verplichting aan meerdere van die personen opleggen. De Ethische Code voor de telecommunicatie kan bepalen welke informatie door welke persoon bekendgemaakt moet worden en op welke wijze, vooraleer er van de oproeper of de afnemer van de dienst een betaling voor de inhoud gevraagd kan worden. De Ethische Code voor de telecommunicatie stelt eveneens de nadere regels vast volgens dewelke er meegewerkt moet worden aan het onderzoek van een vermoedelijke inbreuk en aan de uitvoering van de beslissingen van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie. De voorwaarden van de Ethische Code voor de telecommunicatie gelden onverminderd de toepassing van de bepalingen van de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming en van de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij.	
Tenzij de Ethische Code voor de telecommunicatie anders bepaalt, zijn de personen die betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken aanbieden en de operatoren of personen die daartoe betaalnummers ter beschikking stellen verplicht de bepalingen van de Ethische Code voor de telecommunicatie in acht te nemen.	
De Ethische Commissie voor de telecommunicatie kan eveneens, op verzoek van een belanghebbende, bij wijze van advies	

bepalen onder welke nummerreeks of nummerreeksen bepaald in de Ethische Code voor de telecommunicatie een door de verzoeker behoorlijk omschreven nieuw type van diensten moet worden aangeboden.	
De Ethische Commissie voor de telecommunicatie of een van haar kamers spreekt zich uit over de naleving van de Ethische Code voor de telecommunicatie na een klacht van de belanghebbende of na een procedure opgestart op initiatief van het secretariaat en nadat het kennis genomen heeft van het verslag van het secretariaat over het dossier en van de repliek van de vermoedelijke overtreder(s) op het verslag.	
(…)	
De beslissingen van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie zijn gemotiveerd en worden openbaar gemaakt.	
§ 3. De inbreuken op de Ethische Code voor de telecommunicatie kunnen door de Ethische Commissie voor de telecommunicatie of één van haar kamers worden bestraft met een of meer van de volgende maatregelen :	
1° een administratieve geldboete van 125 euro tot 250.000 euro;	
2° een schorsing van de betrokken dienst tot één jaar;	
3° de opheffing van de betrokken dienst of van het betrokken nummer;	
4° het verbod om nieuwe diensten aan te bieden.	
Bij het uitspreken van de sancties houdt de Ethische Commissie voor de telecommunicatie of een van haar kamers rekening met de ernst van de inbreuk, het herhaaldelijk karakter van inbreuken alsook met het al dan niet opzettelijke karakter ervan.	
Wanneer de Ethische Commissie voor de telecommunicatie of een van haar kamers een effectieve sanctie uitspreekt, betaalt de overtreder aan de benadeelde of benadeelden, via de betrokken operatoren en binnen dertig dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de uitspraak, het bedrag dat van de benadeelde of benadeelden verkregen werd ten gevolge van de vastgestelde inbreuk.	

§ 4. Indien de overtreder(s) nala(a)t(en) de door de Ethische Commissie voor de telecommunicatie opgelegde administratieve geldboete en/of de verschuldigde dossierkosten te betalen binnen de door de Ethische Commissie vastgestelde termijn, zendt het secretariaat de beslissing van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie door aan de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen, met het oog op invordering. Deze Administratie kan optreden bij dwangbevel, overeenkomstig artikel 3 van de domaniale wet van 22 december 1949.	
Alle sommen betaald of ingevorderd ten titel van administratieve geldboete opgelegd door de Ethische Commissie voor de telecommunicatie worden in de Schatkist gestort. De ingevorderde dossierkosten worden gestort aan het Instituut.	
Art. 134/1**.** § 1. In dringende gevallen kan de voorzitter van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie of diens plaatsvervanger alle passende voorlopige maatregelen nemen wanneer hij kennis krijgt van een feit dat op het eerste gezicht een ernstige inbreuk op de Ethische Code voor de telecommunicatie vormt en dat een moeilijk te herstellen, ernstig nadeel of schade toebrengt aan of dreigt toe te brengen aan een grote groep van eindgebruikers.	
De voorzitter of diens plaatsvervanger kan onder andere onmiddellijk aan de persoon die een betalende dienst via een elektronische-communicatienetwerk aanbiedt of de persoon of operator die daartoe betaalnummers ter beschikking stelt opleggen om deze dienst op te schorten totdat de Ethische Commissie voor de telecommunicatie definitief uitspraak heeft gedaan over de naleving van de Ethische Code voor de telecommunicatie of totdat de persoon die de betrokken dienst aanbiedt of de persoon of operator die daartoe betaalnummers ter beschikking stelt de dienst heeft aangepast zoals de voorzitter of diens plaatsvervanger het heeft bepaald.	
§ 2. De betrokken persoon of personen worden voorafgaandelijk aan het opleggen van de in paragraaf 1 bedoelde maatregel op de hoogte gebracht en uitgenodigd om de dienst onmiddellijk en vrijwillig op te schorten of aan te passen.	
Indien de persoon die een betalende dienst via een elektronische-communicatienetwerk	

aanbiedt of de persoon of operator die daartoe betaalnummers ter beschikking stelt niet bereikt kan worden of geen gevolg geeft aan de uitnodiging van de voorzitter of diens plaatsvervanger, kan deze laatste de operatoren die toegang verlenen tot de betrokken dienst verplichten om de toegang tot de betrokken nummers te blokkeren en, in voorkomend geval, bevelen de interconnectie- of andere vergoedingen niet uit te keren aan de persoon die de betrokken betalende dienst via een elektronische-communicatienetwerk aanbiedt of de persoon of operator die daartoe betaalnummers ter beschikking stelt of bevelen deze vergoedingen te kantonneren bij de Deposito- en Consignatiekas, totdat de Ethische Commissie voor de telecommunicatie of één van haar kamers definitief uitspraak heeft gedaan over de naleving van de Ethische Code voor de telecommunicatie en de bestemming van de ingehouden of gekantonneerde vergoedingen.	
Art. 135. (…) opgeheven.	***Art. 135. Het is operatoren verboden nummers in dienst te nemen waarvan het tarief niet in overeenstemming is met het tariefprincipe vastgelegd in artikel VII.39, 4°, van het Wetboek van economisch recht. De operatoren nemen de bestaande nummers waarvan het tarief niet in overstemming is met het tariefprincipe vastgelegd in artikel VII.39, 4°, van het Wetboek van economisch recht uiterlijk op 31 januari 2024 uit dienst.***
Art. 135/1. Operatoren die openbare telefoondiensten verstrekken waarmee internationale oproepen mogelijk zijn, behandelen alle oproepen naar en van nummers behorende tot de Europese Telefoonnummeringsruimte (ETNS) tegen tarieven die vergelijkbaar zijn met de tarieven voor oproepen naar en van geografische of mobiele nummers uit de nummerplannen van andere lidstaten.	
Afdeling 4. Medewerking met de ombudsdienst voor telecommunicatie	Afdeling 4. Medewerking met de ombudsdienst voor telecommunicatie
Art. 136. § 1. De personen bedoeld in artikel 43*bis*, § 1, 1° tot 6°, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wijzen een persoon aan die naar behoren bevoegd wordt verklaard om hen te vertegenwoordigen in hun betrekkingen met de ombudsdienst voor telecommunicatie.	**Art. 136.** § 1. De personen bedoeld in artikel 43*bis*, § 1, 1° tot 6°, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wijzen een persoon aan die naar behoren bevoegd wordt verklaard om hen te vertegenwoordigen in hun betrekkingen met de ombudsdienst voor telecommunicatie.

§ 2. De aanbieders brengen de gebruikers op de hoogte van de beroepsmiddelen bij de ombudsdienst voor telecommunicatie. Die informatie wordt in overeenstemming met de ombudsdienst verstrekt.	§ 2. De aanbieders brengen de gebruikers op de hoogte van de beroepsmiddelen bij de ombudsdienst voor telecommunicatie. Die informatie wordt in overeenstemming met de ombudsdienst verstrekt.
§ 3. Om de aan de ombudsdienst voorgelegde geschillen doeltreffend te behandelen, wordt tussen de aanbieders bedoeld in artikel 43*bis*, § 1, 1° tot 6°, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en de ombudsdienst een protocol gesloten. Dat protocol legt de nadere regels vast voor de behandeling van de klachten.	§ 3. Om de aan de ombudsdienst voorgelegde geschillen doeltreffend te behandelen, wordt tussen de aanbieders bedoeld in artikel 43*bis*, § 1, 1° tot 6°, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en de ombudsdienst een protocol gesloten. Dat protocol legt de nadere regels vast voor de behandeling van de klachten.
Titel V. Procedurele bepalingen en strafbepalingen	Titel V. Procedurele bepalingen en strafbepalingen
Hoofdstuk I. Uitwisseling van informatie	Hoofdstuk I. Uitwisseling van informatie
Art. 137. § 1. In het kader van zijn bevoegdheden kan het Instituut van elke betrokken persoon op gemotiveerde wijze alle nuttige informatie opvragen. Het Instituut duidt de termijn aan waarbinnen de inlichtingen moeten worden meegedeeld.	**Art. 137.** § 1. In het kader van zijn bevoegdheden kan het Instituut van elke betrokken persoon op gemotiveerde wijze alle nuttige informatie opvragen***, inclusief financiële informatie of informatie over de toekomstige evolutie van de netwerken of de diensten***. Het Instituut duidt de termijn aan waarbinnen de inlichtingen moeten worden meegedeeld***, alsook het niveau van specificatie***.
De door het Instituut gevraagde informatie dient in evenredigheid te zijn met de uitvoering van de betrokken bevoegdheid. Het Instituut geeft de redenen voor zijn verzoek om informatie.	***In het kader van zijn bevoegdheden kan het Instituut, op gemotiveerd verzoek, van een actieve onderneming in de elektronische-communicatiesector alle nuttige informatie opvragen, inclusief financiële informatie of informatie over de toekomstige evolutie van de netwerken of de diensten. Wanneer de aldus vergaarde informatie onvoldoende is, kan het Instituut andere ondernemingen die actief zijn in de elektronische-communicatiesector of in nauw verwante sectoren bevragen. Het Instituut duidt de termijn aan waarbinnen de gevraagde inlichtingen moeten worden meegedeeld alsook het detailniveau ervan.***
(…)	(…)
§ 2. De minister bepaalt, na advies van het Instituut, gegeven na consultatie van de betrokken marktspelers, de nadere regels inzake de informatie-uitwisseling zoals bepaald in deze wet.	§ 2. De minister bepaalt, na advies van het Instituut, gegeven na consultatie van de betrokken marktspelers, de nadere regels inzake de informatie-uitwisseling zoals bepaald in deze wet.

§ 3. In het kader van de controle op de naleving van deze wet, behoudens wat betreft de artikelen 12 tot 17 en 32 tot 44, kan het Instituut enkel verzoeken om informatie doen die passend en objectief gerechtvaardigd zijn voor :	*§ 3. Onverminderd eventuele informatie vereist op grond van paragraaf 1 of van andere wettelijke of regelgevende bepalingen, mag het Instituut de ondernemingen wat betreft de algemene machtiging, de gebruiksrechten of de specifieke verplichtingen bedoeld in artikelen 28, 51 en 55,) verzoeken om informatie die passend en objectief gerechtvaardigd is, met name voor:*
1° de controle, hetzij systematisch, hetzij per geval, op de naleving van :	*1° het verifiëren, hetzij systematisch, hetzij per geval, van de naleving van:*
a) artikel 29;	*a) de rechten en gebruiksrechten;*
b) de financiële bijdrage voor de universele dienst;	*b) het efficiënt gebruik van het radiospectrum of van de nummervoorraden;*
c) artikel 30;	*c) specifieke verplichtingen van de operatoren met aanmerkelijke marktmacht of van de aanbieders van de universele dienst;*
d) het efficiënte en daadwerkelijke gebruik van de frequenties;	*2° het verifiëren, per geval, van de naleving van de voorwaarden bedoeld in bijlage 2 wanneer een klacht is ontvangen of wanneer het Instituut andere redenen heeft om aan te nemen dat aan een voorwaarde niet wordt voldaan, of wanneer het Instituut op eigen initiatief een onderzoek verricht;*
e) het efficiënte en doelmatige gebruik van de nummers;	*3° het uitvoeren van procedures voor en de evaluatie van aanvragen om verlening van gebruiksrechten;*
2° de controle per geval wanneer een klacht is ontvangen, wanneer het Instituut redenen heeft om aan te nemen dat aan een voorwaarde niet wordt voldaan, of wanneer het Instituut op eigen initiatief een onderzoek verricht;	*4° het publiceren van vergelijkende overzichten van kwaliteit en prijs van diensten ten behoeve van de consumenten;*
3° procedures voor en evaluatie van aanvragen om verlening van gebruiksrechten;	*5° het verzamelen van duidelijk omschreven statistieken, verslagen of onderzoeken;*
4° de publicatie van vergelijkende overzichten van kwaliteit en prijs van diensten ten behoeve van de consumenten;	*6° het verrichten van marktonderzoeken, met inbegrip van gegevens over de downstream- of retailmarkten die verband houden met of verbonden zijn aan de markten waarop het marktonderzoek betrekking heeft;*

5° duidelijk omschreven statistische doeleinden;	*7° het waarborgen van efficiënt gebruik en efficiënt beheer van radiospectrum en van nummervoorraden;*
6° marktonderzoek;	*8° het evalueren van de toekomstige ontwikkelingen van de netwerken of de diensten die een invloed kunnen hebben op de wholesalediensten die ter beschikking worden gesteld van de concurrenten, op de territoriale dekking, op de connectiviteit die aan de eindgebruikers wordt geboden of op de aanduiding van zones krachtens artikel 49/2;*
7° het waarborgen van efficiënt gebruik en efficiënt beheer van radiofrequenties;	*9° het uitvoeren van geografische onderzoeken;*
8° het evalueren van ontwikkelingen van de netwerken of de diensten die gevolgen zouden kunnen hebben voor de groothandelsdiensten die beschikbaar zijn gesteld aan concurrenten.	*10° het beantwoorden van met redenen omklede verzoeken om informatie van Berec.*
De in de punten 1°, 2°, 4°, 5°, 6°, 7° en 8° van het eerste lid bedoelde informatie is niet vereist vóór of als voorwaarde voor de toegang tot de markt.	*De in het eerste lid bedoelde informatie, met uitzondering van diegene die bedoeld is in de bepaling onder 3°, mag niet worden vereist vóór of als voorwaarde voor de toegang tot de markt.*
	Het Instituut deelt de ondernemingen mee voor welk specifiek doel de in het eerste lid bedoelde informatie wordt verzameld.
Art. 138. § 1. Het Instituut is verplicht in te gaan op ieder met redenen omkleed verzoek van de Europese Commissie of van een nationale regelgevende instantie tot het verkrijgen van informatie, voorzover die nodig is voor en in evenredigheid is met de uitvoering van hun taken. Het Instituut wijst de bestemmelingen op de graad van vertrouwelijkheid van de bezorgde informatie.	**Art. 138.** § 1. Het Instituut is verplicht in te gaan op ieder met redenen omkleed verzoek van de Europese Commissie of van een nationale regelgevende instantie tot het verkrijgen van informatie, voorzover die nodig is voor en in evenredigheid is met de uitvoering van hun taken. Het Instituut wijst de bestemmelingen op de graad van vertrouwelijkheid van de bezorgde informatie.
Het Instituut kan bij die informatieverstrekking aan de Europese Commissie een met redenen omkleed bezwaar voegen tegen het verstrekken van die informatie aan een andere instantie.	Het Instituut kan bij die informatieverstrekking aan de Europese Commissie een met redenen omkleed bezwaar voegen tegen het verstrekken van die informatie aan een andere instantie.
§ 2. Het Instituut brengt de operatoren ervan op de hoogte dat de inlichtingen, die het van hen verkregen heeft, kunnen worden verstrekt aan de Europese Commissie, aan een nationale regelgevende instantie of aan een internationale organisatie waarmee het Instituut in het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden betrekkingen onderhoudt.	§ 2. Het Instituut brengt de operatoren ervan op de hoogte dat de inlichtingen, die het van hen verkregen heeft, kunnen worden verstrekt aan de Europese Commissie, aan een nationale regelgevende instantie of aan een internationale organisatie waarmee het Instituut in het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden betrekkingen onderhoudt.

§ 3. Onverminderd andere wettelijke bepalingen behandelt het Instituut de inlichtingen die het van andere instanties gekregen heeft met minstens dezelfde vertrouwelijkheid als de instantie die ze bezorgd heeft.	§ 3. Onverminderd andere wettelijke bepalingen behandelt het Instituut de inlichtingen die het van andere instanties gekregen heeft met minstens dezelfde vertrouwelijkheid als de instantie die ze bezorgd heeft.
Hoofdstuk II. Raadplegingen	Hoofdstuk II. Raadplegingen
Art. 139. Het Instituut kan voor de toepassing van deze wet een openbare raadpleging houden overeenkomstig artikel 14 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.	**Art. 139.** Het Instituut kan voor de toepassing van deze wet een openbare raadpleging houden overeenkomstig artikel 14 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.
Art. 140. Voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut aanzienlijke gevolgen zou kunnen hebben voor een relevante markt, organiseert het Instituut een voorafgaande openbare raadpleging met een maximale tijdsduur van twee maanden , met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.	**Art. 140.** Voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut aanzienlijke gevolgen zou kunnen hebben voor een relevante markt, organiseert het Instituut een voorafgaande openbare raadpleging ***gedurende minstens 30 dagen***, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.
Alle inlichtingen in verband met aan de gang zijnde openbare raadplegingen worden bij het Instituut gecentraliseerd.	Alle inlichtingen in verband met aan de gang zijnde openbare raadplegingen worden bij het Instituut gecentraliseerd.
De resultaten van de openbare raadpleging worden openbaar gemaakt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.	De resultaten van de openbare raadpleging worden openbaar gemaakt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.
De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van de openbare raadpleging en van de bekendmaking van de resultaten ervan.	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van de openbare raadpleging en van de bekendmaking van de resultaten ervan.
	Dit artikel is niet van toepassing op besluiten die tot doel hebben een geschil tussen ondernemingen te beslechten, noch op de besluiten waarvan sprake in artikel 55, § 5.
Art. 141. § 1. Voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en erop gericht is :	***Art. 141. § 1. Voor zover een ontwerpbeslissing van het Instituut invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en erop gericht is:***
1° een relevante markt te bepalen, overeenkomstig artikel 54, of	***1° een passende toegang en interconnectie, of de interoperabiliteit van de diensten op te leggen, overeenkomstig de artikelen 28, 51 en 51/1;***

2° vast te stellen of er op een relevante markt concurrentie aanwezig is, overeenkomstig artikel 55, §§ 2 en 3, of	***2° een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling overeenkomstig artikel 54, § 2; zijn gedefinieerd;***
3° verplichtingen ten aanzien van een operator met een sterke machtspositie op een relevante markt op te leggen of te wijzigen, overeenkomstig artikel 55, § 3, of	***3° vast te stellen dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden bedoeld in artikel 55, § 1, eerste lid, overeenkomstig artikel 55, § 1, tweede lid;***
4° verplichtingen op te leggen aan operatoren die niet zijn aangemerkt als beschikkende over een sterke machtspositie op een relevante markt, overeenkomstig artikel 56, § 1, 1° en 5°, of	***4° te bepalen of de kenmerken van een overeenkomstig artikel 55, § 3, eerste lid, en artikel 55, § 5, gedefinieerde relevante markt zodanig zijn dat het al dan niet gerechtvaardigd is om regelgevingsverplichtingen op te leggen;***
5° de wijziging van reeds gesloten toegangsovereenkomsten op te leggen, overeenkomstig artikel 57, of	***5° na een besluit bedoeld in de bepaling onder 4°, de onderneming of ondernemingen te identificeren met een aanmerkelijke marktmacht op die markt, overeenkomstig artikel 55, § 3, eerste lid;***
6° de wijziging van het referentieaanbod op te leggen, overeenkomstig artikel 59, § 4, of	***6° regelgevende verplichtingen voor de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, overeenkomstig artikel 55, §§ 4-7;***
7° de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang te bepalen, overeenkomstig de artikel en 51, 52ven 61, § 3, tweede lid, raadpleegt het Instituut, de Europese Commissie, BEREC en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.	***raadpleegt het Instituut de Europese Commissie, Berec en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.***
§ 2. Het Instituut houdt zoveel als mogelijk rekening met de opmerkingen die het binnen de maand van de kennisgeving van de ontwerpbeslissing zijn toegezonden door de Europese Commissie, BEREC en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.	§ 2. Het Instituut houdt zoveel als mogelijk rekening met de opmerkingen die het binnen de maand van de kennisgeving van de ontwerpbeslissing zijn toegezonden door de Europese Commissie, ***Berec*** en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.
§ 3. Wanneer overeenkomstig artikel 143, § 2 of artikel 143/1, § 4, de ontwerpbeslissing is gewijzigd, start het Instituut een openbare raadpleging overeenkomstig artikel 140 en stelt het opnieuw de Europese Commissie in kennis van het gewijzigde ontwerp overeenkomstig het bepaalde in paragraaf 1.	§ 3. Wanneer overeenkomstig artikel 143, § 2 of artikel 143/1, § 4, de ontwerpbeslissing is gewijzigd, start het Instituut een openbare raadpleging overeenkomstig artikel 140 en stelt het opnieuw de Europese Commissie in kennis van het gewijzigde ontwerp overeenkomstig het bepaalde in paragraaf 1.
§ 4. De definitieve beslissingen, waarvan de ontwerpen bedoeld worden in paragraaf 1, worden ter kennis gebracht van de Europese Commissie en van BEREC.	§ 4. De definitieve beslissingen, waarvan de ontwerpen bedoeld worden in paragraaf 1, worden ter kennis gebracht van de Europese Commissie en van ***Berec***.

Art. 142. De voorlopige maatregelen in de zin van artikel 20 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector die genomen zijn om deze wet te doen naleven, worden vrijgesteld van de raadplegingen waarvan sprake in de artikelen 140 en 141. Zij worden echter onverwijld ter kennis gebracht van de Europese Commissie, van BEREC en van de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.	**Art. 142.** De voorlopige maatregelen in de zin van artikel 20 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector die genomen zijn om deze wet te doen naleven, worden vrijgesteld van de raadplegingen waarvan sprake in de artikelen 140 en 141. Zij worden echter onverwijld ter kennis gebracht van de Europese Commissie, van ***Berec*** en van de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.
Elke verlenging van voorlopige maatregelen is onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 140 en 141.	Elke verlenging van voorlopige maatregelen is onderworpen aan de bepalingen van de artikelen ***143 en 143/1***.
Hoofdstuk III. Beslissingen van het Instituut die door de Europese Commissie moeten worden goedgekeurd	Hoofdstuk III. Beslissingen van het Instituut die door de Europese Commissie moeten worden goedgekeurd
Art. 143. § 1. Wanneer de ontwerpbeslissing van het Instituut zoals bedoeld in artikel 141, paragraaf 1:	**Art. 143.** § 1. Wanneer de ontwerpbeslissing van het Instituut zoals bedoeld in artikel 141, paragraaf 1:
a) invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en gericht is op :	a) invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en gericht is op :
1° het definiëren van een relevante markt die verschilt van de door de Europese Commissie gedefinieerde markten, of	1° het definiëren van een relevante markt die verschilt van de door de Europese Commissie ***in de Aanbeveling*** gedefinieerde markten, of
2° het al dan niet aanwijzen van een onderneming die, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen, een sterke machtspositie op een relevante markt bezit;	2° het al dan niet aanwijzen van ***een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen***;
b) en de Europese Commissie het Instituut binnen een termijn van een maand te rekenen vanaf zijn kennisgeving overeenkomstig artikel 141, heeft meegedeeld dat de ontwerpbeslissing een belemmering voor de interne markt opwerpt of indien zij ernstige twijfels heeft omtrent de verenigbaarheid van de ontwerpbeslissing met het Gemeenschapsrecht, stelt het Instituut de definitieve aanneming van de beslissing met nog eens twee maanden uit.	b) en de Europese Commissie het Instituut binnen een termijn van een maand te rekenen vanaf zijn kennisgeving overeenkomstig artikel 141, heeft meegedeeld dat de ontwerpbeslissing een belemmering voor de interne markt opwerpt of indien zij ernstige twijfels heeft omtrent de verenigbaarheid van de ontwerpbeslissing met ***het Europese Unierecht***, stelt het Instituut de definitieve aanneming van de beslissing met nog eens twee maanden uit.
§ 2. Wanneer de Europese Commissie, binnen de termijn van twee maanden waarvan sprake in paragraaf 1, een besluit aanneemt dat de intrekking van de ontwerpbeslissing eist en precieze voorstellen formuleert met betrekking tot de wijzigingen aan te brengen in de ontwerpbeslissing, wijzigt of trekt het Instituut zijn ontwerpbeslissing in binnen zes maanden volgend op de datum van het besluit van de Europese Commissie.	§ 2. Wanneer de Europese Commissie, binnen de termijn van twee maanden waarvan sprake in paragraaf 1, een besluit aanneemt dat de intrekking van de ontwerpbeslissing eist en precieze voorstellen formuleert met betrekking tot de wijzigingen aan te brengen in de ontwerpbeslissing, wijzigt of trekt het Instituut zijn ontwerpbeslissing in binnen zes maanden volgend op de datum van het besluit van de Europese Commissie.

	Als het Instituut zijn ontwerpbesluit wijzigt, wordt dit voor openbare raadpleging bedoeld in artikel 141 voorgelegd en wordt daarvan kennisgegeven aan de Europese Commissie, overeenkomstig paragraaf 1.
Art. 143/1. § 1. Wanneer de Europese Commissie, binnen de termijn van een maand te rekenen vanaf de kennisgeving van de ontwerpbeslissing overeenkomstig artikel 141, meedeelt aan het Instituut dat zijn ontwerpbeslissing, dat erop gericht is een verplichting aan een operator met een sterke machtspositie op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht Gemeenschapsrecht, stelt het Instituut zijn beslissing uit met drie bijkomende maanden.	**Art. 143/1.** § 1. Wanneer de Europese Commissie, binnen de termijn van een maand te rekenen vanaf de kennisgeving van de ontwerpbeslissing overeenkomstig artikel 141, meedeelt aan het Instituut dat zijn ontwerpbeslissing, dat erop gericht is een verplichting aan ***een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht***, stelt het Instituut zijn beslissing uit met drie bijkomende maanden.
§ 2. Binnen de termijn van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1, werken de Europese Commissie, BEREC en het Instituut nauw samen om de meest doeltreffende en gepaste maatregel te identificeren gelet op de doelstellingen zoals bedoeld in de artikelen 5 tot 8 en zij nemen bij dit alles de adviezen van de economische spelers en de noodzaak te waken over de installatie van coherente regelgevende praktijken naar behoren in overweging.	§ 2. Binnen de termijn van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1, werken de Europese Commissie, ***Berec*** en het Instituut nauw samen om de meest doeltreffende en gepaste maatregel te identificeren gelet op de doelstellingen zoals bedoeld ***in artikel 6*** en zij nemen bij dit alles de adviezen van de economische spelers en de noodzaak te waken over de installatie van coherente regelgevende praktijken naar behoren in overweging.
§ 3. Wanneer, binnen een termijn van zes weken die start bij het begin van de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1, BEREC een advies uitbrengt over de kennisgeving van de Europese Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1 waarin het aangeeft de ernstige twijfels van de Europese Commissie te delen, dan kan het Instituut, voor het einde van de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1:	§ 3. Wanneer, binnen een termijn van zes weken die start bij het begin van de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1, ***Berec*** een advies uitbrengt over de kennisgeving van de Europese Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1 waarin het aangeeft de ernstige twijfels van de Europese Commissie te delen, dan kan het Instituut, voor het einde van de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1:
1° zijn ontwerpbeslissing wijzigen of intrekken door zoveel mogelijk rekening te houden met de kennisgeving van de Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1 en het advies en de raadgevingen van BEREC;	1° zijn ontwerpbeslissing wijzigen of intrekken ***zoveel mogelijk rekening houdend met de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving van de Europese Commissie en met het advies*** van ***Berec***;
2° zijn ontwerpbeslissing handhaven.	2° zijn ontwerpbeslissing handhaven.
§ 4. Wanneer BEREC de ernstige twijfels van de Europese Commissie niet deelt of geen advies uitbrengt of wanneer het Instituut zijn	§ 4. Wanneer ***Berec*** de ernstige twijfels van de Europese Commissie niet deelt of geen advies uitbrengt of wanneer het Instituut zijn

ontwerpbeslissing wijzigt of handhaaft overeenkomstig paragraaf 3, kan de Europese Commissie, binnen een termijn van een maand na de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1 :	ontwerpbeslissing wijzigt of handhaaft overeenkomstig paragraaf 3, kan de Europese Commissie, binnen een termijn van een maand na de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1 :
1° een met redenen omklede aanbeveling uitbrengen waarin zij het Instituut vraagt de ontwerpbeslissing te wijzigen of in te trekken;	1° een met redenen omklede aanbeveling uitbrengen waarin zij het Instituut vraagt de ontwerpbeslissing te wijzigen of in te trekken;
2° beslissen haar voorbehoud gemaakt overeenkomstig paragraaf 1 op te heffen.	2° beslissen haar voorbehoud gemaakt overeenkomstig paragraaf 1 op te heffen.
	Voor de ontwerpbesluiten die onder artikel 28, § 2, of onder artikel 65/3, § 3, vallen, kan de Europese Commissie, indien Berec haar ernstige twijfels deelt, binnen dezelfde termijn als die welke bedoeld is in het eerste lid, een besluit nemen waarbij aan het Instituut wordt gevraagd om zijn ontwerp in te trekken.
Binnen een termijn van een maand te rekenen vanaf de uitvaardiging van de aanbeveling van de Europese Commissie overeenkomstig paragraaf 4, 1°, of de opheffing van het voorbehoud overeenkomstig paragraaf 4, 2°, deelt het Instituut aan de Europese Commissie en BEREC de definitieve aangenomen beslissing mee. Deze periode kan verlengd worden om het Instituut de mogelijkheid te bieden een openbare raadpleging over het gewijzigde ontwerp te organiseren.	Binnen een termijn van een maand te rekenen vanaf de uitvaardiging van de aanbeveling van de Europese Commissie overeenkomstig paragraaf 4, 1°, of de opheffing van het voorbehoud overeenkomstig paragraaf 4, 2°, deelt het Instituut aan de Europese Commissie en ***Berec*** de definitieve aangenomen beslissing mee. Deze periode kan verlengd worden om het Instituut de mogelijkheid te bieden ***overeenkomstig artikel 140*** een openbare raadpleging over het gewijzigde ontwerp te organiseren.
Wanneer het Instituut beslist de ontwerpbeslissing te wijzigen noch in te trekken op grond van de aanbeveling waarvan sprake in paragraaf 4, a), verstrekt het daartoe een met redenen omklede rechtvaardiging.	Wanneer het Instituut beslist de ontwerpbeslissing te wijzigen noch in te trekken op grond van de aanbeveling waarvan sprake in ***paragraaf 4, eerste lid, de bepaling onder 1°,*** verstrekt het daartoe een met redenen omklede rechtvaardiging.
§ 5. Het Instituut kan het ontwerpbesluit op elk ogenblik tijdens de procedure intrekken.	§ 5. Het Instituut kan het ontwerpbesluit op elk ogenblik tijdens de procedure intrekken.
Art. 144. Volgens de nadere regels die door de Koning, na advies van het Instituut zijn vastgesteld, maakt het Instituut, de beslissingen van de Europese Commissie die genomen zijn krachtens artikel 143 openbaar.	**Art. 144.** Volgens de nadere regels die door de Koning, na advies van het Instituut zijn vastgesteld, maakt het Instituut, de beslissingen van de Europese Commissie die genomen zijn krachtens artikel 143 openbaar.
Hoofdstuk IV. Strafbepalingen	Hoofdstuk IV. Strafbepalingen
Art. 145. § 1. Met een geldboete van 50 tot 50 000 EUR wordt gestraft de persoon die de artikelen 15, 32, 33, 35, 41, 42, 114, 124, en de	**Art. 145.** § 1. Met een geldboete van 50 tot 50 000 EUR wordt gestraft de persoon die de artikelen 15, 32, 33, 35, 41, 42, 124, en de

aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, 127 en de ter uitvoering van de artikelen 32, 39, § 3, 47, 126, 126/1 en 127 genomen besluiten overtreedt.	aanbieders bedoeld in artikel 126, § 1, eerste lid, 127 en de ter uitvoering van de artikelen 32, 39, § 3, 47, 126, 126/1 en 127 genomen besluiten overtreedt.
§ 2. Met een geldboete van 200 tot 2 000 EUR en met een gevangenisstraf van acht dagen tot één jaar of met één van die straffen alleen wordt gestraft de persoon die artikel 13/1, § 1, en de ter uitvoering van artikel 16 genomen besluiten overtreedt.	§ 2. Met een geldboete van 200 tot 2 000 EUR en met een gevangenisstraf van acht dagen tot één jaar of met één van die straffen alleen wordt gestraft de persoon die artikel 13/1, § 1, en de ter uitvoering van artikel 16 genomen besluiten overtreedt.
§ 3. Met een geldboete van 500 tot 50 000 EUR en met een gevangenisstraf van één tot vier jaar of met één van die straffen alleen wordt gestraft:	§ 3. Met een geldboete van 500 tot 50 000 EUR en met een gevangenisstraf van één tot vier jaar of met één van die straffen alleen wordt gestraft:
1° de persoon, die op bedrieglijke wijze elektronische communicatie door middel van een elektronische-communicatienetwerk tot stand brengt, teneinde zichzelf of aan een andere persoon wederrechtelijk een voordeel te verschaffen;	1° de persoon, die op bedrieglijke wijze elektronische communicatie door middel van een elektronische-communicatienetwerk tot stand brengt, teneinde zichzelf of aan een andere persoon wederrechtelijk een voordeel te verschaffen;
2° (…) opgeheven	2° (…) opgeheven
3° de persoon die welk toestel dan ook opstelt dat bestemd is om een van de voorgaande inbreuken te begaan, alsook een poging om deze te begaan.	3° de persoon die welk toestel dan ook opstelt dat bestemd is om een van de voorgaande inbreuken te begaan, alsook een poging om deze te begaan.
§ 3*bis*. Met een geldboete van 50 EUR tot 300 EUR en met een gevangenisstraf van vijftien dagen tot twee jaar of met één van die straffen alleen worden gestraft de persoon, die een elektronische-communicatienetwerk of -dienst of andere elektronischecommunicatiemiddelen gebruikt om overlast te veroorzaken aan zijn correspondent of schade te berokkenen alsook de persoon die welk toestel dan ook opstelt dat bestemd is om de voorgaande inbreuk te begaan, alsook een poging om deze te begaan.	§ 3*bis*. Met een geldboete van 50 EUR tot 300 EUR en met een gevangenisstraf van vijftien dagen tot twee jaar of met één van die straffen alleen worden gestraft de persoon, die een elektronische-communicatienetwerk of -dienst of andere elektronischecommunicatiemiddelen gebruikt om overlast te veroorzaken aan zijn correspondent of schade te berokkenen alsook de persoon die welk toestel dan ook opstelt dat bestemd is om de voorgaande inbreuk te begaan, alsook een poging om deze te begaan.
§ 3*ter*. Met geldboete van 50 euro tot 50 000 euro en met gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar of met één van die straffen alleen wordt gestraft :	§ 3*ter*. Met geldboete van 50 euro tot 50 000 euro en met gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar of met één van die straffen alleen wordt gestraft :
1° iedere persoon die, naar aanleiding van de uitoefening van zijn functie, buiten de gevallen die de wet bepaalt of zonder inachtneming van de vormen die zij voorschrijft, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, de gegevens bedoeld in artikel 126 op enige manier overneemt, onder zich houdt, of er enig gebruik van maakt;	1° iedere persoon die, naar aanleiding van de uitoefening van zijn functie, buiten de gevallen die de wet bepaalt of zonder inachtneming van de vormen die zij voorschrijft, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, de gegevens bedoeld in artikel 126 op enige manier overneemt, onder zich houdt, of er enig gebruik van maakt;

2° hij die, terwijl hij weet dat de gegevens bekomen zijn door het plegen van het misdrijf bedoeld in 1°, deze gegevens bij zich houdt, aan een andere persoon onthult of verspreidt, of er enig gebruik van maakt.	2° hij die, terwijl hij weet dat de gegevens bekomen zijn door het plegen van het misdrijf bedoeld in 1°, deze gegevens bij zich houdt, aan een andere persoon onthult of verspreidt, of er enig gebruik van maakt.
§ 4. De verbeurdverklaring van apparaten die niet voldoen aan de voorwaarden van de artikelen 32, 33, 35 en 37 wordt altijd uitgesproken.	§ 4. De verbeurdverklaring van apparaten die niet voldoen aan de voorwaarden van de artikelen 32, 33, 35 en 37 wordt altijd uitgesproken.
Art. 146. De verbeurdverklaring van apparaten die hebben gediend tot het overtreden van artikel 41 wordt altijd uitgesproken.	**Art. 146.** De verbeurdverklaring van apparaten die hebben gediend tot het overtreden van artikel 41 wordt altijd uitgesproken.
Art. 147. De verbeurdverklaring van de wederrechtelijk verkregen opnamen van gesprekken, berichten of gegevens en van de voorwerpen, die hebben gediend tot het overtreden van de artikelen 41 en 145, § 3, wordt altijd uitgesproken, zelfs indien ze niet aan de veroordeelde toebehoren.	**Art. 147.** De verbeurdverklaring van de wederrechtelijk verkregen opnamen van gesprekken, berichten of gegevens en van de voorwerpen, die hebben gediend tot het overtreden van de artikelen 41 en 145, § 3, wordt altijd uitgesproken, zelfs indien ze niet aan de veroordeelde toebehoren.
De verbeurdverklaring van zendtoestellen, van zend-ontvangtoestellen of van ontvangtoestellen voor radiocommunicatie alsook van enig toebehoren dat speciaal voor de werking ervan bestemd is, die hebben gediend tot het overtreden van de artikelen 13/1, § 1 en 41, en van de ter uitvoering van artikel 16 genomen besluiten wordt altijd uitgesproken, zelfs indien ze niet aan de veroordeelde toebehoren.	De verbeurdverklaring ***van producten en toebehoren*** die hebben gediend tot het overtreden van de artikelen 13/1, § 1 en 41, en van de ter uitvoering van artikel 16 genomen besluiten wordt altijd uitgesproken, zelfs indien ze niet aan de veroordeelde toebehoren.
Artikel 8, § 1, van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, is niet van toepassing op de verbeurdverklaring, uitgesproken op grond van dit artikel.	Artikel 8, § 1, van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie, is niet van toepassing op de verbeurdverklaring, uitgesproken op grond van dit artikel.
Art. 148. De verbaliserende officier van gerechtelijke politie stuurt het proces-verbaal dat het misdrijf, strafbaar gesteld door deze wet en door titel III van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, vaststelt aan de procureur des Konings alsook een afschrift ervan aan de Raad van het Instituut, zoals vermeld in de artikelen 16 en 17 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector. Hij kan op grond van dit afschrift de maatregelen nemen vermeld in de artikelen 20 en 21 van dezelfde wet van 17 januari 2003.	
Indien maatregelen overwogen worden, brengt de Raad van het Instituut de procureur des	

Konings daarvan voorafgaand op de hoogte. De procureur des Konings stelt vervolgens de Raad van het Instituut, binnen de tien werkdagen, in kennis van de reeds aangevatte strafvervolging of van zijn intentie om de strafvervolging op gang te brengen.	
Indien hij beslist de vervolging in te stellen, stelt de procureur des Konings de Raad van het Instituut daarvan binnen de maand op de hoogte.	
Het Instituut legt geen administratieve sanctie op wanneer de procureur des Konings voor dezelfde zaak strafvervolging heeft ingesteld of de intentie heeft deze in te stellen, en hij het Instituut daarvan op de hoogte heeft gebracht.	
Art. 149. De artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek zijn van toepassing ten aanzien van de personeelsleden van het Instituut handelend in de uitoefening van hun functie.	**Art. 149.** De artikelen 269 tot 274 van het Strafwetboek zijn van toepassing ten aanzien van de personeelsleden van het Instituut handelend in de uitoefening van hun functie.
Art. 150. De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de overtredingen van deze wet, van titel III van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten.	**Art. 150.** De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de overtredingen van deze wet, van titel III van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en van de ter uitvoering ervan genomen besluiten.
Titel VI. Diverse wijzigings-, overgangs- en slotbepalingen	Titel VI. Diverse wijzigings-, overgangs- en slotbepalingen
Hoofdstuk 1. Diverse bepalingen	Hoofdstuk 1. Diverse bepalingen
Art. 151. De artikel en 25 tot 27 en 38 zijn niet van toepassing op de bijzondere inrichtingen die uitsluitend voor militaire doeleinden of met het oog op de openbare veiligheid en hulpverlening worden aangelegd en geëxploiteerd door de diensten, die onder de minister van Landsverdediging, de minister van Volksgezondheid of de minister van Binnenlandse Zaken ressorteren, door de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie en door de Geallieerde Strijdkrachten.	**Art. 151.** De artikel en 25 tot 27 en 38 zijn niet van toepassing op de bijzondere inrichtingen die uitsluitend voor militaire doeleinden of met het oog op de openbare veiligheid en hulpverlening worden aangelegd en geëxploiteerd door de diensten, die onder de minister van Landsverdediging, de minister van Volksgezondheid of de minister van Binnenlandse Zaken ressorteren, door de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie en door de Geallieerde Strijdkrachten.
De lijst van deze inrichtingen wordt bepaald door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op gezamenlijk voorstel van de minister en de bevoegde minister.	De lijst van deze inrichtingen wordt bepaald door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op gezamenlijk voorstel van de minister en de bevoegde minister.
Art. 152. § 1. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, voor	**Art. 152.** § 1. De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, voor

31 december 2007 de bepalingen van deze wet opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen om alle maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit de van kracht zijnde richtlijnen van de Europese Unie.	31 december 2007 de bepalingen van deze wet opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen om alle maatregelen te nemen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit de van kracht zijnde richtlijnen van de Europese Unie.
§ 2. Het in § 1 bedoeld ontwerpbesluit wordt aan het met redenen omkleed advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onderworpen. Dit advies wordt, samen met het verslag aan de Koning en het koninklijk besluit waarop het betrekking heeft, bekendgemaakt.	§ 2. Het in § 1 bedoeld ontwerpbesluit wordt aan het met redenen omkleed advies van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onderworpen. Dit advies wordt, samen met het verslag aan de Koning en het koninklijk besluit waarop het betrekking heeft, bekendgemaakt.
§ 3. Het koninklijk besluit genomen krachtens § 1 van dit artikel wordt opgeheven wanneer het niet binnen vijftien maanden na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad bij wet werd bekrachtigd.	§ 3. Het koninklijk besluit genomen krachtens § 1 van dit artikel wordt opgeheven wanneer het niet binnen vijftien maanden na de bekendmaking in het Belgisch Staatsblad bij wet werd bekrachtigd.
Art. 153. De Koning kan de nadere regels bepalen van de bevoegdheden die door deze wet aan het Instituut worden toegekend	**Art. 153.** De Koning kan de nadere regels bepalen van de bevoegdheden die door deze wet aan het Instituut worden toegekend
Hoofdstuk II. Wijzigings- en opheffingsbepalingen	Hoofdstuk II. Wijzigings- en opheffingsbepalingen

BIJLAGE BIJ DE WET VAN 13 JUNI 2005 BETREFFENDE DE ELEKTRONISCHE COMMUNICATIE	***BIJLAGE 1. BEPALINGEN BETREFFENDE DE UNIVERSELE DIENST***
Hoofdstuk I. - Definities	Hoofdstuk I. - Definities
Artikel 1. Voor de toepassing van deze bijlage wordt verstaan onder :	Artikel 1. Voor de toepassing van deze bijlage wordt verstaan onder :
1° "aanbieder": elke persoon die overeenkomstig de artikel en 71, 76, 80 en 87 van de wet is aangewezen om één of meer diensten te leveren die vermeld zijn in artikel 68 van de wet;	1° "aanbieder": ***elke operator die is aangewezen*** om één of meer diensten te leveren die vermeld zijn in artikel 68 van de wet;
2° "openbare telefoondienst op een vaste locatie": de openbare telefoondienst op een vaste locatie bedoeld in artikel 70, § 1, 1°, van de wet die via een openbaar telefoonnetwerk op een vaste locatie aan het publiek wordt aangeboden en het de eindgebruikers mogelijk maakt lokale, nationale en internationale telefonische oproepen te doen en te ontvangen;	***2° "spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie ": de spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie bedoeld in artikel 70, § 1, van de wet die via een openbaar elektronische-communicatienetwerk op een vaste locatie aan het publiek wordt aangeboden en het de eindgebruikers mogelijk maakt lokale, nationale en internationale telefonische oproepen te doen en te ontvangen;***
3° (...);	3° (...);
4° " wachttijd bij een aansluiting op het vaste openbare basistelefoonnetwerk " : de duur vanaf	4° "wachttijd bij een aansluiting ***op het vast openbaar elektronische-***

het moment waarop een geldig contract wordt gesloten tussen de aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst en de abonnee tot het moment dat de aansluiting op het vaste openbare basistelefoonnetwerking gebruik gesteld wordt. Die wachttijd wordt uitgedrukt in werkdagen;	***communicatienetwerk": de duur vanaf het moment waarop een geldig contract wordt gesloten tussen de aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst en de abonnee tot het moment dat de aansluiting op het vast openbaar elektronische-communicatienetwerk*** in gebruik gesteld wordt. Die wachttijd wordt uitgedrukt in werkdagen;
5° "geldige foutmelding": de melding van een onderbroken of in kwaliteit verminderde dienst. Deze melding wordt door een eindgebruiker gemaakt of wordt eventueel gegenereerd door controleapparatuur van het netwerk. Het gaat om een fout die toe te schrijven is aan het netwerk. Fouten toe te schrijven aan de eindapparatuur of aan de lijnen en apparatuur aan de klantenzijde van het netwerkaansluitpunt zijn hierin niet begrepen;	5° "geldige foutmelding": de melding van een onderbroken of in kwaliteit verminderde dienst. Deze melding wordt ***door een consument*** gemaakt of wordt eventueel gegenereerd door controleapparatuur van het netwerk. Het gaat om een fout die toe te schrijven is aan het netwerk. Fouten toe te schrijven aan de eindapparatuur of aan de lijnen en apparatuur aan de klantenzijde van het netwerkaansluitpunt zijn hierin niet begrepen;
6° "toegangslijn" : een circuit dat in staat is om in de band 300-3400Hz een basisaansluiting tot stand te brengen tussen een aansluitpunt van het openbare netwerk en de lokale schakelaar; door die aansluiting kan de openbare telefoondienst op een vaste locatie worden geleverd;	***6° "toegangslijn": een verbinding die toelaat een basisaansluiting tot stand te brengen waardoor zowel een spraakcommunicatiedienst op een vaste locatie als een adequate breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie kan worden geleverd;***
7° "storingshersteltijd" : de duur vanaf het moment dat een storing op geldige wijze wordt gemeld aan de aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst of hij zelf een storing vaststelt, tot op het moment dat de dienst hersteld is en opnieuw normaal werkt. Voor openbare betaaltelefoons of van andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten loopt de duur vanaf het moment dat de fout wordt vastgesteld door de aanbieder van de beschikbaarstelling van de openbare betaaltelefoons of van andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten of hem wordt gemeld tot het ogenblik waarop de openbare telefoon opnieuw werkt. De duur voor de herstelling ervan wordt uitgedrukt in volle uren;	7° "storingshersteltijd" : de duur vanaf het moment dat een storing op geldige wijze wordt gemeld aan de aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst of hij zelf een storing vaststelt, tot op het moment dat de dienst hersteld is en opnieuw normaal werkt. Voor openbare betaaltelefoons of van andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten loopt de duur vanaf het moment dat de fout wordt vastgesteld door de aanbieder van de beschikbaarstelling van de openbare betaaltelefoons of van andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten of hem wordt gemeld tot het ogenblik waarop de openbare telefoon opnieuw werkt. De duur voor de herstelling ervan wordt uitgedrukt in volle uren;
8° (opgeheven);	8° (opgeheven);
9° (opgeheven);	9° (opgeheven);
10° (opgeheven);	10° (opgeheven);
11° (opgeheven);	11° (opgeheven);
12° (opgeheven);	12° (opgeheven);

13° "dienst met tussenkomst van een telefonist ": de dienst bestaande uit een manuele internationale oproep met tussenkomst van een menselijke operator voor verbindingen waar geen automatische oproep mogelijk is;	13° "dienst met tussenkomst van een telefonist ": de dienst bestaande uit een manuele internationale oproep met tussenkomst van een menselijke operator voor verbindingen waar geen automatische oproep mogelijk is;
14° "antwoordtijd voor diensten met tussenkomst van een telefonist": de duur vanaf het moment dat de laatste adres-digit voor de diensten met tussenkomst van een telefonist correct wordt verzonden tot op het moment waarop de telefonist de oproepende abonnee te woord staat om de gevraagde dienst te verlenen. Die antwoordtijd wordt uitgedrukt in seconden;	14° "antwoordtijd voor diensten met tussenkomst van een telefonist": de duur vanaf het moment dat de laatste adres-digit voor de diensten met tussenkomst van een telefonist correct wordt verzonden tot op het moment waarop de telefonist de oproepende abonnee te woord staat om de gevraagde dienst te verlenen. Die antwoordtijd wordt uitgedrukt in seconden;
15° "indirecte winst": het geheel van financieel waardeerbare voordelen dat een operator krijgt door zijn verlening van één van de in artikel 68 van de wet bedoelde diensten verstrekt in het kader van de universele dienst, die hij niet zou hebben, mocht hij die dienst niet verstrekken, meer bepaald het effect van de bekendheid van het merk van de onderneming, de invloed van de reclame, de alomtegenwoordigheid, het effect van de levenscyclus van klanten, het gemak van toegang tot de klanten;	15° "indirecte winst": het geheel van financieel waardeerbare voordelen dat een operator krijgt door zijn verlening van één van de in artikel 68 van de wet bedoelde diensten verstrekt in het kader van de universele dienst, die hij niet zou hebben, mocht hij die dienst niet verstrekken, meer bepaald het effect van de bekendheid van het merk van de onderneming, de invloed van de reclame, de alomtegenwoordigheid, het effect van de levenscyclus van klanten, het gemak van toegang tot de klanten;
16° "antwoordtijd voor de telefooninlichtingendienst": de tijd die loopt tussen het ogenblik waarop het laatste adres-digit voor de telefooninlichtingendiensten correct wordt verzonden en het moment waarop de operator of een gelijkwaardig automatisch spraaksysteem de oproeper te woord staat om de gevraagde dienst te verlenen. Die antwoordtijd wordt uitgedrukt in seconden;	
17° "actieve penetratiegraad van de mobiele openbare telefoniedienst " : de verhouding tussen het totaal aantal gebruikers van een openbare mobiele-telefoniedienst die de afgelopen drie maanden gebruik hebben gemaakt (hebben gebeld of opgebeld zijn) van één of meerdere van de basisdiensten van dat mobiel netwerk, en het totaal aantal inwoners van het Rijk.	
Hoofdstuk II. - Technische voorwaarden inzake de verstrekking van de in artikel 68 van de wet bedoelde diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt	Hoofdstuk II. - Technische voorwaarden inzake de verstrekking van de in artikel 68 van de wet bedoelde diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt
Afdeling 1. - Algemeen	Afdeling 1. - Algemeen
Art. 2. De basiskwaliteitseisen die vermeld zijn in de artikel en van dit hoofdstuk, zijn geldig voor een kalenderjaar.	Art. 2. De basiskwaliteitseisen die vermeld zijn in de artikel en van dit hoofdstuk, zijn geldig voor een kalenderjaar.

Afdeling 2.- Het vaste geografische element van de universele dienst	Afdeling 2.- Het vaste geografische element van de universele dienst
Art. 3. Behalve in geval van overmacht of van een uitdrukkelijk akkoord tussen de persoon en een aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst, is deze laatste verplicht de leveringsvoorwaarden toe te passen die hij gepubliceerd heeft.	Art. 3. Behalve in geval van overmacht of van een uitdrukkelijk akkoord tussen de persoon en een aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst, is deze laatste verplicht de leveringsvoorwaarden toe te passen die hij gepubliceerd heeft.
Indien een aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst, in antwoord op een specifieke vraag, eenzijdig van oordeel is dat het niet redelijk is zijn leveringsvoorwaarden aan te houden zoals die zijn gepubliceerd, dan heeft hij eerst de toestemming van het Instituut nodig om die voorwaarden te wijzigen.	Indien een aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst, in antwoord op een specifieke vraag, eenzijdig van oordeel is dat het niet redelijk is zijn leveringsvoorwaarden aan te houden zoals die zijn gepubliceerd, dan heeft hij eerst de toestemming van het Instituut nodig om die voorwaarden te wijzigen.
Art. 4. Het vaste geografische element van de universele dienst moet voldoen aan de in de volgende artikel en van deze afdeling vastgelegde kwaliteitseisen voor een observatieperiode van een kalenderjaar, en dit voor de eerste keer het kalenderjaar dat volgt op de datum waarop deze wet in werking treedt. De kwaliteitseisen hebben geen betrekking op communicatie waarbij andere diensten dan het vaste geografische element van de universele dienst te pas komen.	Art. 4. Het vaste geografische element van de universele dienst moet voldoen aan de in de volgende artikel en van deze afdeling vastgelegde kwaliteitseisen voor een observatieperiode van een kalenderjaar, en dit voor de eerste keer het kalenderjaar dat volgt op de datum waarop deze wet in werking treedt. De kwaliteitseisen hebben geen betrekking op communicatie waarbij andere diensten dan het vaste geografische element van de universele dienst te pas komen.
Onverminderd artikel 69, § 2, van de wet, kan de Koning, na advies van het Instituut, de technische voorwaarden van de levering van het vaste geografische element bedoeld in het eerste lid, wijzigen, indien Hij, naar aanleiding van een openbare raadpleging bedoeld in artikel 140 van de wet vaststelt dat die diensten of vergelijkbare diensten in grote mate toegankelijk zijn.	Onverminderd artikel 69, § 2, van de wet, kan de Koning, na advies van het Instituut, de technische voorwaarden van de levering van het vaste geografische element bedoeld in het eerste lid, wijzigen, indien Hij, naar aanleiding van een openbare raadpleging bedoeld in artikel 140 van de wet vaststelt dat die diensten of vergelijkbare diensten in grote mate toegankelijk zijn.
Art. 5. Wat betreft de wachttijd bij een aansluiting moet binnen vijf werkdagen zijn voldaan aan minstens 95 % van de geldige contracten tot aansluiting, afgesloten in de loop van de observatieperiode en waarbij de abonnee geen wens heeft geuit om op een bepaald tijdstip dat hem past aangesloten te worden.	***Art. 5. § 1. Wat betreft de wachttijd bij een aansluiting bepaalt de Koning op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut:***
Wanneer de wachttijd langer is dan acht werkdagen, voorziet de aanbieder van het betreffende geografische gebied vanaf de negende dag na de totstandkoming van een geldig contract waarbij de abonnee geen wens heeft geuit om op een bepaald tijdstip dat hem past aangesloten te worden, in een alternatieve oplossing tot het moment waarop de aansluiting effectief wordt gerealiseerd. Die alternatieve	***1° het percentage van de bestellingen voor een dienst van toegang, op een vaste locatie, tot een beschikbare adequate breedbandinternettoegangsdienst en tot spraakcommunicatiediensten die minimaal in dienst worden gesteld op de datum die afgesproken is tussen de twee partijen in de loop van de referentieperiode;***

oplossing wordt geboden zonder bijkomende kosten bovenop de prijs voor de levering van het vaste geografische element van de universele dienst waarop de abonnee is geabonneerd.	
De aanbieder maakt een onderscheid tussen de kosten voor de indienststelling en de aansluitingskosten. Wanneer de door de abonnee gevraagde aansluiting effectief wordt gerealiseerd, mag hij geen tweede maal aansluitingskosten vorderen.	*2° welke statistieken zullen worden verstrekt en de methodiek voor de uitvoering van de metingen.*
In minstens 95 % van de gevallen van geldig contract tot aansluiting moet de abonnee uiterlijk de eerste dag volgend op de registratie van de aanvraag door de aanbieder, een datum voor de levering van de aansluiting kunnen krijgen.	*§ 2. Voor het opstellen van zijn statistieken neemt de aanbieder het totale aantal van de in de betreffende observatieperiode gemaakte geldige contracten en aansluitingen in aanmerking.*
	Voor de meting gebruikt de aanbieder het totale aantal bestelde aansluitingen die tijdens de beschouwde observatieperiode uitgevoerd zijn.
Art. 6. Voor het opstellen van zijn statistieken, gebruikt de aanbieder voor elke categorie, het totale aantal van de in de betreffende observatieperiode gemaakte geldige contracten en aansluitingen.	
De volgende statistieken zullen worden verstrekt :	
- percentage geldige contracten tot aansluiting dat binnen vijf dagen gerealiseerd is en waarvoor met de abonnee geen andere termijn is overeengekomen;	
- percentage geldige contracten tot aansluiting dat binnen acht dagen gerealiseerd is en waarvoor met de abonnee geen andere termijn is overeengekomen;	
- tijd om 95 % van de aansluitingen te realiseren in die gevallen waar de abonnee niet gevraagd heeft om op een bepaald tijdstip dat hem past te worden aangesloten;	
- tijd om 99 % van de aansluitingen te realiseren in die gevallen waar de abonnee niet gevraagd heeft om op een bepaald tijdstip dat hem past te worden aangesloten;	
- tijd om alle aansluitingen te realiseren waarvoor de abonnee geen andere datum is overeengekomen met de aanbieder;	

- percentage aansluitingen dat is gerealiseerd op de dag die met de abonnee is overeengekomen.	
Voor de meting gebruikt de aanbieder het totale aantal bestelde aansluitingen die tijdens de beschouwde observatieperiode uitgevoerd zijn. In de praktijk registreert de aanbieder op de Xe werkdag (waarbij X = aantal dagen vastgesteld in de kwaliteitsdoelstelling) volgend op het einde van de beschouwde maand alle aanvragen die de vorige maand zijn afgesloten. Voor iedere aanvraag wordt de realisatietijd berekend en aan de hand van dat gegeven kan worden bepaald binnen welke termijn 95 % en 99 % van de aansluitingen uitgevoerd zijn.	
De metingen houden enkel rekening met de aansluitingen. De gevallen waarin de abonnee een langere termijn vraagt dan de vastgestelde doelstelling worden niet in aanmerking genomen.	
Art. 7. § 1. Het storingspercentage per toegangslijn of het percentage van de storingen op het totale aantal toegangslijnen mag hoogstens 7,5 % per observatieperiode bedragen.	Art. 7. § 1. ***De Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bepaalt het maximaal aandeel van toegangslijnen waarop een defect of een storing per observatieperiode kon worden vastgesteld.***
De telling van de foutmeldingen is gebaseerd op de geldige foutmeldingen gemaakt door gebruikers. Voor een melding die meer dan één toegangslijn betreft tussen een abonnee en een lokale schakelaar wordt elk van die toegangslijnen in rekening gebracht. Het percentage storingen wordt gemeten door het aantal geldige foutmeldingen tijdens de observatieperiode te delen door het gemiddelde aantal toegangslijnen gedurende diezelfde observatieperiode.	De telling van de foutmeldingen is gebaseerd op de geldige foutmeldingen gemaakt door gebruikers. Voor een melding die meer dan één toegangslijn betreft tussen een abonnee en een lokale schakelaar wordt elk van die toegangslijnen in rekening gebracht. Het percentage storingen wordt gemeten door het aantal geldige foutmeldingen tijdens de observatieperiode te delen door het gemiddelde aantal toegangslijnen gedurende diezelfde observatieperiode.
§ 2. Minstens 80 % van de storingen op de toegangslijnen die op geldige wijze gemeld zijn in de loop van de observatieperiode moeten opgeheven zijn binnen 35 volle uren.	§ 2. Minstens 80 % van de storingen op de toegangslijnen die op geldige wijze gemeld zijn in de loop van de observatieperiode moeten opgeheven zijn ***binnen de door de Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bepaalde tijdspanne***.
Minstens 95 % van de storingen op de toegangslijnen die op geldige wijze gemeld zijn in de loop van de observatieperiode moeten opgeheven zijn binnen 40 volle uren.	Minstens 95 % van de storingen op de toegangslijnen die op geldige wijze gemeld zijn in de loop van de observatieperiode moeten opgeheven zijn ***binnen de door de Koning, op voorstel van het Instituut, of, op eigen initiatief, na advies van het Instituut, bepaalde tijdspanne***.

Die percentages worden berekend op basis van alle geldige foutmeldingen en herstellingen die in de betreffende observatieperiode werden gedaan. De gevallen waarbij de herstelling afhangt van een afspraak tussen de aanbieder en de abonnee worden niet in rekening gebracht. Ook de gevallen die toegang tot apparatuur van de abonnee hebben vereist en waarvoor de abonnee geen toegang heeft verleend op het geplande ogenblik, worden uitgesloten.	Die percentages worden berekend op basis van alle geldige foutmeldingen en herstellingen die in de betreffende observatieperiode werden gedaan. De gevallen waarbij de herstelling afhangt van een afspraak tussen de aanbieder en de abonnee worden niet in rekening gebracht. Ook de gevallen die toegang tot apparatuur van de abonnee hebben vereist en waarvoor de abonnee geen toegang heeft verleend op het geplande ogenblik, worden uitgesloten.
§ 3. Er worden aparte statistieken verstrekt voor storingen op het niveau van de toegangslijnen en de andere storingen.	
Toegangslijnen :	
- het maximum aantal volle uren om 80 % van de op geldige wijze gemelde storingen op toegangslijnen op te heffen;	
- het maximum aantal volle uren om 95 % van de op geldige wijze gemelde storingen op toegangslijnen op te heffen;	
- het maximum aantal volle uren om 99 % van de op geldige wijze gemelde storingen op toegangslijnen op te heffen;	
- het maximum aantal volle uren om 100 % van de op geldige wijze gemelde storingen op toegangslijnen op te heffen.	
Andere storingen :	
- het maximum aantal volle uren om 80 % van de andere op geldige wijze gemelde storingen op te heffen;	
- het maximum aantal volle uren om 95 % van de andere op geldige wijze gemelde storingen op te heffen;	
- het maximum aantal volle uren om 99 % van de andere op geldige wijze gemelde storingen op te heffen;	
- het maximum aantal volle uren om 100 % van de andere op geldige wijze gemelde storingen op te heffen.	
Art. 8. Opgeheven	Art. 8. Opgeheven
Art. 9. Opgeheven	Art. 9. Opgeheven
Art. 10. Opgeheven	Art. 10. Opgeheven

Art. 11. Opgeheven	Art. 11. Opgeheven
Art. 12. Opgeheven	Art. 12. Opgeheven
Art. 13. § 1. De antwoordtijd voor diensten met tussenkomst van een telefonist mag gemiddeld maximaal 20 seconden bedragen.	Art. 13. § 1. De antwoordtijd voor diensten met tussenkomst van een telefonist mag gemiddeld maximaal 20 seconden bedragen.
§ 2. De meting is gebaseerd op alle oproepen naar de diensten met tussenkomst van een telefonist die gedurende de beschouwde observatieperiode worden opgetekend.	§ 2. De meting is gebaseerd op alle oproepen naar de diensten met tussenkomst van een telefonist die gedurende de beschouwde observatieperiode worden opgetekend.
§ 3. De volgende statistieken worden verstrekt :	§ 3. De volgende statistieken worden verstrekt :
- de gemiddelde antwoordtijd voor de diensten met tussenkomst van een telefonist;	- de gemiddelde antwoordtijd voor de diensten met tussenkomst van een telefonist;
- de som van de duur om een verbinding tot stand te brengen, van de duur van de beltoon en het welkomstbericht;	- de som van de duur om een verbinding tot stand te brengen, van de duur van de beltoon en het welkomstbericht;
- de tijd tussen het einde van het welkomstbericht en het ogenblik waarop de telefonist de oproeper antwoordt.	- de tijd tussen het einde van het welkomstbericht en het ogenblik waarop de telefonist de oproeper antwoordt.
Art. 14. De algemene voorwaarden van de aanbieders preciseren de voorwaarden met betrekking tot de schadevergoedingen, het eventuele beleid inzake schadeloosstelling en/of terugbetaling. Die voorwaarden worden voor met redenen omkleed advies voorgelegd aan de ombudsdienst voor telecommunicatie en voor advies aan het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie.	Art. 14. De algemene voorwaarden van de aanbieders preciseren de voorwaarden met betrekking tot de schadevergoedingen, het eventuele beleid inzake schadeloosstelling en/of terugbetaling. Die voorwaarden worden voor met redenen omkleed advies voorgelegd aan de ombudsdienst voor telecommunicatie en voor advies aan het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie.
Art. 15. Wat de faxberichten betreft, als bedoeld in artikel 70, § 1, 2°, b) van de wet, moet een faxeindtoestel van groep 3 (G3) ten minste in staat zijn om zich met een ander faxeindtoestel van groep 3 (G3) te synchroniseren, een fax te versturen en te ontvangen voor elke nationale verbinding.	
De aansluiting bedoeld in artikel 70, § 1, 2°, b, moet in staat zijn de berichten via datatransmissie te ondersteunen met in artikel 16 van deze bijlage bepaalde snelheden van de functionele internettoegang.	
Art. 16. De aansluiting bedoeld in artikel 70, § 1, 2°, c), moet de eindgebruikers in staat stellen te beschikken over een functionele internettoegang door middel van een specifiek contract met een internetserviceprovider.	Art. 16. De aansluiting bedoeld in ***artikel 70, § 1, moet de eindgebruikers in staat stellen te beschikken over adequate breedbandinternettoegangsdienst*** door

	middel van een specifiek contract met een internetserviceprovider.
De Koning bepaalt op voorstel van het Instituut de snelheid van deze functionele toegang, naar behoren rekening houdende met de specifieke marktomstandigheden, met name de door de meerderheid van de abonnees gebruikte bandbreedte en de technische haalbaarheid. De aanduiding van de snelheid is opgenomen in het in artikel 103 bedoelde rapport.	De Koning bepaalt op voorstel van het Instituut de snelheid van ***deze adequate breedbandinternettoegangsdienst, naar behoren rekening houdende met de specifieke marktomstandigheden, met name de door de meerderheid van de abonnees gebruikte bandbreedte*** en de technische haalbaarheid. De aanduiding van de snelheid is opgenomen in het in artikel 103 bedoelde rapport.
	De adequate breedbandinternettoegangsdienst moet de bandbreedte kunnen leveren die nodig is om ten minste volgend minimumpakket van diensten te ondersteunen: e-mail, zoekmachines waarmee allerlei soorten informatie kunnen worden opgezocht en gevonden, online-basisinstrumenten voor opleiding en onderwijs, online-kranten of -nieuws, online goederen en diensten kopen of bestellen, opzoeken van vacatures en instrumenten daarvoor, professionele netwerken, internetbankieren, gebruik van e-overheidsdiensten, sociale media en chatten, gesprekken en videogesprekken (standaardkwaliteit).
Art. 17. § 1. De dienst, bedoeld in 70, § 1, 2°, d) van de wet, wordt verleend aan abonnees met achterstal van betaling zonder onderbreking van de lijn, na het opsturen van een herinnering via gewone post waarop niet is gereageerd tijdens een periode van 14 dagen, te rekenen vanaf de datum van verzending. De dienst wordt gratis in stand gehouden gedurende een minimumperiode van negentig kalenderdagen en mag enkel worden verleend aan natuurlijke personen die er enkel voor privé-doeleinden gebruik van maken.	
Tijdens die periode van negentig dagen stelt de aanbieder van de universele dienst aan de abonnee een redelijk aanzuiveringsplan voor.	
In geval van akkoord wordt de periode van negentig dagen verlengd voor de duur van het aanzuiveringsplan. Indien er geen akkoord is, moet de aanbieder de abonnee inlichten over de mogelijkheid die hij heeft om zich tot de ombudsdienst voor de telecommunicatie te wenden.	

De algemene voorwaarden van de aanbieder preciseren de algemene regels die van toepassing zijn op de uitwerking van aanzuiveringsplannen, de voorwaarden waaronder hij de aansluiting mag schorsen indien de abonnee het aanzuiveringsplan weigert, indien het plan niet wordt nageleefd of indien een aanzuiveringsplan niet wordt nageleefd dat in het kader van een specifieke wetgeving is toegepast. Die voorwaarden worden voor met redenen omkleed advies voorgelegd aan de ombudsdienst voor telecommunicatie en voor advies aan het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie.	
De aanbieder is verplicht het vertrouwelijke karakter te eerbiedigen van de inlichtingen die worden verstrekt bij de aanvraag van een aanzuiveringsplan.	
In geval van een beroep op de collectieve schuldaflossing ingesteld door een specifieke wetgeving, wordt de in het eerste lid bedoelde dienst behouden gedurende de gehele procedure.	
Onverminderd artikel 69, § 2, van de wet, kan het Instituut de technische voorwaarden van de levering van het vaste geografische element bedoeld in het eerste en tweede lid wijzigen, indien het, naar aanleiding van een openbare raadpleging bedoeld in artikel 140 van de wet vaststelt dat die diensten of vergelijkbare diensten in grote mate toegankelijk zijn.	
§ 2. De verplichting inzake het gratis instandhouden gedurende een minimumperiode geldt niet ingeval het een nieuwe abonnee betreft die binnen de voorziene termijn geen gevolgen geeft aan de herinnering van de eerste factuur, of in geval van consequent te laat betaalde facturen, met name wanneer de abonnee binnen een periode van 12 maanden reeds van het regime van minimumdienst heeft genoten.	
Art. 18. Het percentage betwistingen van en complexe vragen over facturering mag niet meer dan 1% van het totale aantal verzonden facturen bedragen.	Art. 18. Het percentage betwistingen van en complexe vragen over facturering mag niet meer dan 1% van het totale aantal verzonden facturen bedragen.
Onder betwistingen van en complexe vragen over facturering moet worden verstaan die vragen en betwistingen die niet met één telefoongesprek kunnen worden afgehandeld.	Onder betwistingen van en complexe vragen over facturering moet worden verstaan die vragen en betwistingen die niet met één telefoongesprek kunnen worden afgehandeld.
Art. 19. Naast de publicatie van de inlichtingen waarvan sprake in artikel 46 van deze bijlage,	Art. 19. Naast de publicatie van de inlichtingen waarvan sprake in artikel 46 van deze bijlage,

berekent de aanbieder eveneens de waarden die elk kwartaal effectief gerealiseerd zijn, volgens de meetmethodes voorgeschreven in de artikel en 4 tot 13 van deze bijlage. Die waarden worden uiterlijk een maand na afloop van het betreffende kwartaal aan het Instituut bezorgd in de vorm bepaald in artikel 46 van deze bijlage.	berekent de aanbieder eveneens de waarden die elk kwartaal effectief gerealiseerd zijn, volgens de meetmethodes voorgeschreven in de ***artikelen 5 en 7*** van deze bijlage. Die waarden worden uiterlijk een maand na afloop van het betreffende kwartaal aan het Instituut bezorgd in de vorm bepaald in artikel 46 van deze bijlage.
Art. 20. Voor de toepassing van artikel 5 en artikel 7, § 2, van deze bijlage moet de aanbieder in geval van overmacht aan de betrokken gebruikers de termijn meedelen waarbinnen vermoedelijk aan hun vraag zal worden voldaan.	Art. 20. Voor de toepassing van artikel 5 en artikel 7, § 2, van deze bijlage moet de aanbieder in geval van overmacht aan de betrokken gebruikers de termijn meedelen waarbinnen vermoedelijk aan hun vraag zal worden voldaan.
Art. 21. De aanbieder stelt de abonnees een hulpdienst ter beschikking. De hulpdienst is 24 uur per dag en 7 dagen per week bereikbaar. De hulpdienst registreert de aanvragen van de abonnees in verband met de opheffing van storingen van de telefoondienst en de moeilijkheden om een verbinding te krijgen. Hij stuurt die aanvragen zo spoedig mogelijk door naar de bevoegde diensten. De hulpdienstbedoeld in artikel 70, § 1, 2°, e), van de wet is gratis toegankelijk.	Art. 21**.** De aanbieder stelt de abonnees een hulpdienst ter beschikking. De hulpdienst is 24 uur per dag en 7 dagen per week bereikbaar. De hulpdienst registreert de aanvragen van de abonnees in verband met de opheffing van storingen van de telefoondienst en de moeilijkheden om een verbinding te krijgen. Hij stuurt die aanvragen zo spoedig mogelijk door naar de bevoegde diensten. ***Deze hulpdienst*** is gratis toegankelijk.
Afdeling 3. - Het sociale element van de universele dienst	Afdeling 3. - Het sociale element van de universele dienst
Art. 22. § 1. De operatoren passen ten minste de sociale tarieven toe die hierna worden gedetailleerd :	Art. 22. § 1. De operatoren passen ten minste de sociale tarieven toe die hierna worden gedetailleerd :
1. Sociaal telefoontarief	1. ***Sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie***
1.1. De begunstigde van het sociaal telefoontariefmag slechts over één telefoonaansluiting met sociaal telefoontarief beschikken en er mag maar één begunstigde zijn per huishouden.	1.1. De begunstigde van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** mag slechts over één telefoonaansluiting met ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** beschikken en er mag maar één begunstigde zijn per huishouden.
1.2. Het voordeel van het sociale telefoontarief kan op zijn verzoek worden genoten door iedere persoon die :	1.2. Het voordeel van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** kan op zijn verzoek worden genoten door iedere persoon die :
1° hetzij de volle leeftijd van 65 jaar heeft bereikt en	1° hetzij de volle leeftijd van 65 jaar heeft bereikt en
- alleen woont;	- alleen woont;

- samenwoont met één of meer personen die ten volle 60 jaar oud zijn, onverminderd 1.3.	- samenwoont met één of meer personen die ten volle 60 jaar oud zijn, onverminderd 1.3.
Mogen eveneens met de begunstigde samenwonen, zijn kinderen en kleinkinderen. De kleinkinderen moeten bovendien wees zijn die beide ouders hebben verloren of bij gerechtelijke beslissing aan de grootouders zijn toevertrouwd.	Mogen eveneens met de begunstigde samenwonen, zijn kinderen en kleinkinderen. De kleinkinderen moeten bovendien wees zijn die beide ouders hebben verloren of bij gerechtelijke beslissing aan de grootouders zijn toevertrouwd.
Het globaal belastbaar inkomen van de begunstigde, gecumuleerd met het globaal belastbaar inkomen van de personen die bij toepassing van 1° hiervoor eventueel met hem samenwonen, mag de bedragen niet te boven gaan die worden vastgesteld overeenkomstig artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 1 april 1981 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 37, §§ 1, 2 en 4 en houdende uitvoering van artikel 49, § 5, derde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering inzake ziekenzorg en schadeloosstelling, gecoördineerd op 14 juli 1994;	Het globaal belastbaar inkomen van de begunstigde, gecumuleerd met het globaal belastbaar inkomen van de personen die bij toepassing van 1° hiervoor eventueel met hem samenwonen, mag de bedragen niet te boven gaan die worden vastgesteld ***in artikel 21 van het koninklijk besluit van 15 januari 2014 betreffende de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, § 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994***;
2° hetzij ten minste 66 % gehandicapt is en ten volle 18 jaar oud is en :	2° hetzij ten minste 66 % gehandicapt is en ten volle 18 jaar oud is en :
- alleen woont;	- alleen woont;
- samenwoont, hetzij met ten hoogste twee personen, hetzij met bloed- of aanverwanten van de eerste of de tweede graad.	- samenwoont, hetzij met ten hoogste twee personen, hetzij met bloed- of aanverwanten van de eerste of de tweede graad.
Het globaal belastbaar inkomen van de begunstigde, gecumuleerd met het globaal belastbaar inkomen van de personen die bij toepassing van 2° hiervoor eventueel met hem samenwonen, mag de bedragen niet te boven gaan die worden vastgesteld overeenkomstig artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 1 april 1981 ter bepaling van het jaarbedrag van de inkomsten welke bedoeld zijn in artikel 37, §§ 1, 2 en 4 en houdende uitvoering van artikel 49, § 5, derde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering inzake ziekenzorg en schadeloosstelling, gecoördineerd op 14 juli 1994;	Het globaal belastbaar inkomen van de begunstigde, gecumuleerd met het globaal belastbaar inkomen van de personen die bij toepassing van 2° hiervoor eventueel met hem samenwonen, mag de bedragen niet te boven gaan die worden vastgesteld ***in artikel 21 van het koninklijk besluit van 15 januari 2014 betreffende de verhoogde verzekeringstegemoetkoming, bedoeld in artikel 37, § 19, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994***;
3° hetzij persoonlijk het voorwerp is van één van de volgende beslissingen :	3° hetzij persoonlijk het voorwerp is van één van de volgende beslissingen :
a) beslissing om een leefloon toe te kennen, krachtens de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;	a) beslissing om een leefloon toe te kennen, krachtens de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie;

b) een andere beslissing die wordt vastgesteld door de Koning, op voorstel van het Instituut.	b) een andere beslissing die wordt vastgesteld door de Koning, op voorstel van het Instituut.
1.3. Wonen in een hotel, een rusthuis of een andere vorm van gemeenschapsleven verleent geen recht op het voordeel van het sociale telefoontarief, behalve indien de begunstigde over een abonnement beschikt op zijn eigen naam dat uitsluitend door hem kan worden gebruikt.	1.3. Wonen in een hotel, een rusthuis of een andere vorm van gemeenschapsleven verleent geen recht op het voordeel van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie***, behalve indien de begunstigde over een abonnement beschikt op zijn eigen naam dat uitsluitend door hem kan worden gebruikt.
1.4. Als voor minstens 66 % gehandicapt, wordt beschouwd de persoon :	1.4. Als voor minstens 66 % gehandicapt, wordt beschouwd de persoon :
1° die bij een administratieve of gerechtelijke beslissing minstens 66 % blijvend fysiek of psychisch gehandicapt of arbeidsongeschikt is verklaard;	1° die bij een administratieve of gerechtelijke beslissing minstens 66 % blijvend fysiek of psychisch gehandicapt of arbeidsongeschikt is verklaard;
2° in wiens hoofde na de periode van primaire ongeschiktheid bepaald in artikel 87 van de wet betreffende de verplichte verzekering inzake ziekenzorg en schadeloosstelling, gecoördineerd op 14 juli 1994, een vermindering van het verdienvermogen tot een derde of minder wordt vastgesteld, zoals bepaald in artikel 100 van diezelfde wet;	2° in wiens hoofde na de periode van primaire ongeschiktheid bepaald in artikel 87 van de wet betreffende de verplichte verzekering inzake ziekenzorg en schadeloosstelling, gecoördineerd op 14 juli 1994, een vermindering van het verdienvermogen tot een derde of minder wordt vastgesteld, zoals bepaald in artikel 100 van diezelfde wet;
3° in wiens hoofde in het kader van de inkomensvervangende tegemoetkoming een vermindering van het verdienvermogen tot een derde of minder, zoals bepaald in artikel 2 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten, werd vastgesteld;	3° in wiens hoofde in het kader van de inkomensvervangende tegemoetkoming een vermindering van het verdienvermogen tot een derde of minder, zoals bepaald in artikel 2 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen ***aan personen met een handicap***, werd vastgesteld;
4° in wiens hoofde een vermindering van de graad van zelfredzaamheid van minstens 9 punten werd vastgesteld overeenkomstig de handleiding en de medisch-sociale schaal van toepassing in het kader van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten.	4° in wiens hoofde een vermindering van de graad van zelfredzaamheid van minstens 9 punten werd vastgesteld overeenkomstig de handleiding en de medisch-sociale schaal van toepassing in het kader van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen ***aan personen met een handicap***.
1.5. De reeds op het telefoonnetwerk aangesloten personen die aan de gestelde voorwaarden voldoen, genieten het voordeel van het sociale telefoontarief na het verstrijken van de eerste vervaldag van hun abonnement die volgt op het indienen van hun verzoek.	1.5. De reeds op het telefoonnetwerk aangesloten personen die aan de gestelde voorwaarden voldoen, genieten het voordeel van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** na het verstrijken van de eerste vervaldag van hun abonnement die volgt op het indienen van hun verzoek.
1.6. De begunstigde van het sociale telefoontarief:	1.6. De begunstigde van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie***:

1° geeft de operator dadelijk kennis van het feit dat hij niet verder voldoet aan een van de gestelde voorwaarden om dat tarief te genieten;	1° geeft de operator dadelijk kennis van het feit dat hij niet verder voldoet aan een van de gestelde voorwaarden om dat tarief te genieten;
2° past onmiddellijk de bedragen bij die hij door het ten onrechte genieten van het sociale telefoontariefheeft ontdoken ten gevolge van onder andere een onvolledige of valse verklaring omtrent die voorwaarden.	2° past onmiddellijk de bedragen bij die hij door het ten onrechte genieten van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** heeft ontdoken ten gevolge van onder andere een onvolledige of valse verklaring omtrent die voorwaarden.
1.7. Het genot van het sociale telefoontariefwordt ingetrokken vanaf de eerste vervaldag van het abonnement die volgt op de datum waarop niet meer wordt voldaan aan de gestelde voorwaarden.	1.7. Het genot van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** wordt ingetrokken vanaf de eerste vervaldag van het abonnement die volgt op de datum waarop niet meer wordt voldaan aan de gestelde voorwaarden.
2. Sociaal telefoontarief ten voordele van sommige gehoorgestoorden en personen bij wie een laryngectomie werd uitgevoerd.	2. ***Sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** ten voordele van sommige gehoorgestoorden en personen bij wie een laryngectomie werd uitgevoerd.
2.1. De operatoren staan sommige gehoorgestoorden en personen bij wie een laryngectomie werd uitgevoerd een sociaal telefoontarief toe. De installatie van de aanvrager moet uitgerust zijn met een voor doven goedgekeurd telefoontoestel. Indien voornoemd toestel niet door de operator werd geleverd, moet hem een aankoopbewijs worden voorgelegd.	2.1. De operatoren staan sommige gehoorgestoorden en personen bij wie een laryngectomie werd uitgevoerd een ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** toe.
2.2. De korting wordt slechts toegekend voor één aansluiting per begunstigde.	2.2. De korting wordt slechts toegekend voor één aansluiting per begunstigde.
2.3. Het genot van het sociale telefoontarieften voordele van sommige gehoorgestoorden en personen bij wie een laryngectomie werd uitgevoerd, kan op zijn verzoek worden genoten door iedere persoon, houder van een aansluiting op het telefoonnetwerk die:	2.3. Het genot van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** ten voordele van sommige gehoorgestoorden en personen bij wie een laryngectomie werd uitgevoerd, kan op zijn verzoek worden genoten door iedere persoon, houder van een aansluiting op het telefoonnetwerk die:
1° hetzij minstens een gehoorverlies heeft van minstens 70 dB voor het beste oor volgens de classificatie van het "Bureau International d'Audiophonologie" - Internationaal Bureau voor Audiofonologie (BIAP);	1° hetzij minstens een gehoorverlies heeft van minstens 70 dB voor het beste oor volgens de classificatie van het "Bureau International d'Audiophonologie" - Internationaal Bureau voor Audiofonologie (BIAP);
2° hetzij een laryngectomie heeft ondergaan.	2° hetzij een laryngectomie heeft ondergaan.

De ouders of grootouders, houder van een telefoonaansluiting, kunnen het bewuste tarief genieten indien hun kind of kleinkind dat bij hen inwoont, voldoet aan één van de bovengemelde voorwaarden inzake de handicap.	De ouders of grootouders, houder van een telefoonaansluiting, kunnen het bewuste tarief genieten indien hun kind of kleinkind dat bij hen inwoont, voldoet aan één van de bovengemelde voorwaarden inzake de handicap.
2.4. De handicap die recht geeft op voornoemd sociaal telefoontarief moet blijken uit een administratieve of gerechtelijke beslissing.	2.4. De handicap die recht geeft op voornoemd ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** moet blijken uit een administratieve of gerechtelijke beslissing.
2.5. De reeds op het telefoonnet aangesloten personen die aan de gestelde voorwaarden voldoen, genieten het voornoemde sociale telefoontariefna het verstrijken van de eerste vervaldag van hun abonnement die volgt op het indienen van hun verzoek.	2.5. De reeds op het telefoonnet aangesloten personen die aan de gestelde voorwaarden voldoen, genieten het voornoemde ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** na het verstrijken van de eerste vervaldag van hun abonnement die volgt op het indienen van hun verzoek.
2.6. De begunstigde van het bewuste sociale telefoontarief:	2.6. De begunstigde van het bewuste ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie***:
1° geeft de operator dadelijk kennis van het feit dat hij niet langer voldoet aan een van de gestelde voorwaarden om het betreffende tarief te genieten;	1° geeft de operator dadelijk kennis van het feit dat hij niet langer voldoet aan een van de gestelde voorwaarden om het betreffende tarief te genieten;
2° past onmiddellijk de bedragen bij die hij door het onrechtmatige genot van het voormelde speciale telefoontarief heeft ontdoken ten gevolge van onder andere een onvolledige of valse verklaring omtrent die voorwaarden.	2° past onmiddellijk de bedragen bij die hij door het onrechtmatige genot van het voormelde speciale telefoontarief heeft ontdoken ten gevolge van onder andere een onvolledige of valse verklaring omtrent die voorwaarden.
2.7. Het genot van het sociale telefoontarief ten voordele van sommige gehoorgestoorden en personen bij wie een laryngectomie werd uitgevoerd wordt ingetrokken vanaf de eerste vervaldag van het abonnement die volgt op de datum waarop niet meer aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan.	2.7. Het genot van het ***sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** ten voordele van sommige gehoorgestoorden en personen bij wie een laryngectomie werd uitgevoerd wordt ingetrokken vanaf de eerste vervaldag van het abonnement die volgt op de datum waarop niet meer aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan.
3. Sociaal telefoontarief ten voordele van de militaire oorlogsblinden.	3. ***Sociaal tarief voor spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie*** ten voordele van de militaire oorlogsblinden.
De operatoren staan de militaire oorlogsblinden een sociaal tarief toe.	De operatoren staan de militaire oorlogsblinden een sociaal tarief toe.
4. Sociaal internettarief	4. ***Sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie***.

4.1 De begunstigde van het sociale internettarief mag slechts over één sociaal internettarief beschikken en er mag maar één begunstigde zijn per huishouden.	4.1 De begunstigde van het ***sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie*** mag slechts over één ***sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie*** beschikken en er mag maar één begunstigde zijn per huishouden.
4.2. Het voordeel van het sociale internettariefkan op zijn verzoek worden genoten door iedere persoon die voldoet aan de criteria die zijn vastgesteld in de punten 1.2, 2.3 en 3.	4.2. Het voordeel van het ***sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie*** kan op zijn verzoek worden genoten door iedere persoon die voldoet aan de criteria die zijn vastgesteld in de punten 1.2, 2.3 en 3.
4.3. Wonen in een hotel, een rusthuis of een andere vorm van gemeenschapsleven verleent geen recht op het voordeel van het sociale internettarief, behalve indien de begunstigde over een abonnement beschikt op zijn eigen naam dat uitsluitend door hem kan worden gebruikt.	4.3. Wonen in een hotel, een rusthuis of een andere vorm van gemeenschapsleven verleent geen recht op het voordeel van het ***sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie***, behalve indien de begunstigde over een abonnement beschikt op zijn eigen naam dat uitsluitend door hem kan worden gebruikt.
4.4. De reeds op het internet aangesloten personen die aan de gestelde voorwaarden voldoen, genieten het voordeel van het sociale internettariefna het verstrijken van de eerste vervaldag van hun abonnement die volgt op het indienen van hun verzoek.	4.4. De reeds op het internet aangesloten personen die aan de gestelde voorwaarden voldoen, genieten het voordeel van het ***sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie*** na het verstrijken van de eerste vervaldag van hun abonnement die volgt op het indienen van hun verzoek.
4.5. De begunstigde van het sociale internettarief:	4.5. De begunstigde van het sociale internettarief:
1° geeft de operator dadelijk kennis van het feit dat hij niet langer voldoet aan een van de gestelde voorwaarden om dat tarief te genieten;	1° geeft de operator dadelijk kennis van het feit dat hij niet langer voldoet aan een van de gestelde voorwaarden om dat tarief te genieten;
2° past onmiddellijk de bedragen bij die hij door het ten onrechte genieten van het sociale internettarief internettariefheeft ontdoken ten gevolge van onder andere een onvolledige of valse verklaring omtrent die voorwaarden.	2° past onmiddellijk de bedragen bij die hij door het ten onrechte genieten van het i ***sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie*** heeft ontdoken ten gevolge van onder andere een onvolledige of valse verklaring omtrent die voorwaarden.
4.6. Het genot van het sociale internettarief internettariefwordt ingetrokken vanaf de eerste vervaldag van het abonnement die volgt op de datum waarop niet meer wordt voldaan aan de gestelde voorwaarden.	4.6. Het genot van het ***sociaal tarief voor een breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie*** wordt ingetrokken vanaf de eerste vervaldag van het abonnement die volgt op de datum waarop niet meer wordt voldaan aan de gestelde voorwaarden.

§ 2. Er wordt bij het Instituut een gegevensbank opgericht met betrekking tot de categorieën van begunstigden van het sociale tarief.	§ 2. Er wordt bij het Instituut een gegevensbank opgericht met betrekking tot de categorieën van begunstigden van het sociale tarief.
Voorzover dit noodzakelijk is voor het toepassen van het sociale tarief heeft de gegevensbank :	Voorzover dit noodzakelijk is voor het toepassen van het sociale tarief heeft de gegevensbank :
1° toegang tot het rijksregister van de natuurlijke personen ingesteld door de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;	1° toegang tot het rijksregister van de natuurlijke personen ingesteld door de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;
2° het recht om het identificatienummer van het rijksregister te gebruiken.	2° het recht om het identificatienummer van het rijksregister te gebruiken.
De operator die door een begunstigde wordt verzocht het sociale tarief te verlenen, stelt de gegevensbank op de hoogte van dit verzoek. Deze laatste gaat na of de betrokken begunstigde het betreffende recht niet reeds geniet bij een andere operator.	De operator die door een begunstigde wordt verzocht het sociale tarief te verlenen, stelt de gegevensbank op de hoogte van dit verzoek. Deze laatste gaat na of de betrokken begunstigde het betreffende recht niet reeds geniet bij een andere operator.
Het Instituut bepaalt de stukken die moeten bewijzen dat aan de voorwaarden voor het verlenen van het sociale tarief is voldaan.	Het Instituut bepaalt de stukken die moeten bewijzen dat aan de voorwaarden voor het verlenen van het sociale tarief is voldaan.
Het Instituut is gerechtigd om, in samenwerking met de aanbieders van het sociale tarief, na te gaan of de begunstigde nog recht heeft op het sociale tarief. Dit recht kan het Instituut maximaal eenmaal om de twee jaar uitoefenen.	Het Instituut is gerechtigd om, in samenwerking met de aanbieders van het sociale tarief, na te gaan of de begunstigde nog recht heeft op het sociale tarief. Dit recht kan het Instituut maximaal eenmaal om de twee jaar uitoefenen.
Afdeling 4. - Beschikbaarstelling van openbare betaaltelefoons en andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten	
Art. 23. Het instituut bepaalt de nadere regels inzake het behoud en de afschaffing van publieke betaaltelefoontoestellen of via andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten.	
Art. 24. Opgeheven	
Art. 25. Opgeheven	
Art. 26. Opgeheven	
Art. 27. Opgeheven	
Afdeling 5. - Universele inlichtingendienst	
Art. 28. De universele inlichtingendienst verstrekt mondeling aan alle personen die erom vragen hetzij het telefoonnummer van een andere abonnee van de openbare telefoondienst	

waarvan de aanvrager over voldoende inlichtingen beschikt om die te kunnen identificeren, hetzij de naam en het adres van de aansluiting op basis van het telefoonnummer. De inlichtingendienst geeft geen inlichtingen over abonnees die een privé-nummer hebben, behalve de bevestiging dat op het gevraagde adres een privé-nummer bestaat.	
Art. 29. De antwoordtijd voor de universele inlichtingendienst mag gemiddeld maximaal 20 seconden bedragen.	
De meting is gebaseerd op alle oproepen naar de inlichtingendienst die gedurende de beschouwde observatieperiode worden opgetekend.	
De volgende statistieken worden verstrekt :	
- de gemiddelde antwoordtijd voor de inlichtingendienst;	
- het percentage oproepen dat binnen de 20 seconden werd beantwoord;	
- de som van de duur om een verbinding tot stand te brengen, van de duur van de beltoon en het welkomstbericht;	
- de tijd tussen het einde van het welkomstbericht en het ogenblik waarop de operator of een gelijkwaardig automatisch spraaksysteem de oproep beantwoordt.	
Afdeling 6. - Beschikbaarstelling van de universele telefoongids	
Art. 30. De aanbieder deelt aan elke abonnee van een openbare telefoondienst, op uitdrukkelijk verzoek van de abonnee, op het in het contract vermelde adres, ten minste om de twee jaar een bijgewerkt exemplaar uit van de universele telefoongids, onverminderd artikel 31 van deze bijlage. Het verzoek mag schriftelijk, per e-mail of telefonisch worden gedaan. De minister legt de nadere regels van de indiening van het verzoek vast.	
In geval van meerdere toegangslijnen op eenzelfde domiciliëringsadres, kan de abonnee aan de aanbieder van de betreffende geografische zone om evenveel exemplaren vragen als er toegangslijnen zijn.	
Er wordt maar één universele telefoongids bezorgd aan personen die zowel geabonneerd	

zijn bij een operator voor de openbare telefoondienst op een vaste locatie als bij een operator voor mobiele openbare telefonie.	
De aanbieder bezorgt het Instituut drie exemplaren van de bijgewerkte universele telefoongids.	
De aanbieder levert bovendien een of meer exemplaren van de universele telefoongids aan elke persoon die erom verzoekt.	
Art. 31. § 1. Behalve de abonneegegevens die alfabetisch en per gemeente zijn opgenomen, moet de universele telefoongids de inlichtingen vermelden met betrekking tot de diensten met bijzondere toegang, alsook de volgende inlichtingen :	
- de nummers van de nooddiensten, overeenkomstig artikel 107, § 1, van de wet;	
- (opgeheven);	
- (opgeheven);	
- (opgeheven);	
- de adressen en telefoonnummers van de operatoren waarvan de abonnees in de telefoongids opgenomen zijn;	
- (opgeheven);	
- de verwijzing naar de website zoals voorzien in artikel 32, tweede lid van deze bijlage;	
- (opgeheven);	
- de voorwaarden inzake toegang tot en het volledige adres van de ombudsdienst voor de telecommunicatie enerzijds en van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie anderzijds;	
- (opgeheven);	
§ 2. Opgeheven	
Art. 32. Een universele telefoongids wordt op papier afgedrukt.	
De in de universele telefoongids opgenomen informatie dient door de aanbieder tevens toegankelijk te worden gemaakt via een niet-betalende functionele neutrale website, die regelmatig wordt gemoderniseerd en	

toegankelijk is voor personen met een handicap ; De abonneegegevens worden maandelijks bijgewerkt. Aan de hand van deze website kunnen ten minste opzoekingen worden gedaan op basis van de naam binnen een gemeente en op basis van het telefoonnummer. Het Instituut kan bijkomende kwaliteitscriteria vastleggen waaraan de aanbieder zal worden onderworpen in het kader van de terbeschikkingstelling van de informatie in de universele telefoongids via deze website.	
Derde lid opgeheven	
Behalve bij afwijking die op voorstel van het Instituut door de minister is toegestaan, moet elk volume van de universele telefoongids ten minste een telefoonzone van een vaste dienst bestrijken die bestaat op de datum van bekendmaking van het koninklijk besluit van 14 september 1999 houdende de voorwaarden tot vervaardiging, uitgave en verspreiding van de telefoongidsen en tot intrekking van het koninklijk besluit van 13 juni 1999 met hetzelfde onderwerp, en waarbij een minimum van vijfendertig duizend abonneegegevens wordt opgenomen.	
Voor de toepassing van dit artikel worden de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als één enkele gemeente beschouwd.	
De aanbieder die de taak heeft de universele telefoongids te leveren, bezorgt uiterlijk tegen 31 maart van elk jaar een verslag aan het Instituut over de manier waarop hij de verplichtingen die voortvloeien uit dit artikel heeft vervuld.	
Art. 33. De aanbieder deelt het Instituut uiterlijk op 15 januari zijn jaarlijks programma mee met betrekking tot de data van afsluiting en verspreiding van zijn universele telefoongids.	
Hoofdstuk III. - Financiële voorwaarden inzake de verstrekking van de in artikel 68 van de wet bedoelde diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt	Hoofdstuk III. - Financiële voorwaarden inzake de verstrekking van de in artikel 68 van de wet bedoelde diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt
Art. 33/1. Indien geen enkele operator is aangewezen om een of meer van de in artikel 68 vermelde universele dienstverrichtingen te verstrekken, dan houdt het Instituut toezicht op de ontwikkeling en het niveau van de tarieven voor de eindgebruiker van elke betrokken dienst, met name met betrekking tot de nationale consumentenprijzen en inkomens.	***Art. 33/1. Het Instituut monitort de ontwikkeling en het niveau van de kleinhandelsprijzen van de diensten opgenomen in geografische component van de universele dienst zoals bepaald in artikel 70.***

	Het Instituut voert hiertoe onder meer op regelmatige basis vergelijkende nationale en internationale prijzenstudies uit van de op de markt beschikbare diensten vertrekkende van de binnenlandse prijzen en rekening houdende met het nationaal inkomen van de consument. Voor dit laatste pleegt het Instituut overleg met de FOD Economie.
Art. 34. § 1. De aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet past een prijs toe die niet hoger is dan de betaalbare prijs, bepaald volgens de nadere regels van artikel 35 van deze bijlage, voor eenzelfde dienstverlening verrichting van de openbare telefoondienst op een vaste locatie.	**Art. 34.** ***§ 1. De Koning, op voorstel van het Instituut, kan een betaalbare prijs vaststellen die niet door de kleinhandelsprijzen van de aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet mag overschreden worden.***
§ 2. Onverminderd § 1, mag de aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet verschillende tarieven toepassen voor eenzelfde verrichting. De tariefverschillen voor eenzelfde verrichting mogen enkel gebaseerd zijn op objectieve, transparante en niet-discriminerende criteria.	§ 2. Onverminderd § 1, mag de aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet verschillende tarieven toepassen voor eenzelfde verrichting. De tariefverschillen voor eenzelfde verrichting mogen enkel gebaseerd zijn op objectieve, transparante en niet-discriminerende criteria.
Die gedifferentieerde tarieven worden goedgekeurd door het Instituut en gepubliceerd vóór toepassing op de abonnees.	Die gedifferentieerde tarieven worden goedgekeurd door het Instituut en gepubliceerd vóór toepassing op de abonnees.
§ 3. De aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet verstrekt de dienst als bedoeld in artikel 70, § 1, 2°, d), van de wet gratis en handhaaft die gedurende de minimumperiode van negentig kalenderdagen waarvan sprake in artikel 17, § 1, eerste lid, van deze bijlage.	
§ 4. De tariefvoorwaarden die door de aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet zijn opgesteld, worden ter informatie voorgelegd aan de ombudsdienst voor telecommunicatie en aan het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie.	§ 4. De tariefvoorwaarden die door de aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet zijn opgesteld, worden ter informatie voorgelegd aan de ombudsdienst voor telecommunicatie en aan het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie.
Art. 35. De aanbieder als bedoeld in artikel 71 van de wet past op alle residentiële eindgebruikers een betaalbaar tarief toe dat overeenkomt met het tarief van de verrichtingen met betrekking tot de openbare telefoondienst op een vaste locatie, in overeenstemming met de volgende regel :	
(Formule niet opgenomen om technische redenen. Zie B.S. 20-06-2005, p. 28126) waarin	
T0 = tarieven van alle verrichtingen met betrekking tot de openbare telefoondienst op een vaste locatie op 31 december van het jaar 2000;	

Tn = tarieven van alle verrichtingen met betrekking tot de openbare telefoondienst op een vaste locatie op 31 december van jaar n, d.i. het beschouwde jaar in de zin van artikel 93 van de wet;	
I0 = indexcijfer van de consumptieprijzen op 31 december van het jaar 2000;	
In-1 = indexcijfer van de consumptieprijzen op 31 december van het jaar n-1, d.i. het jaar dat voorafgaat aan het beschouwde jaar in de zin van artikel 93 van de wet.	
De minister bepaalt jaarlijks de correctiefactor (= a) na advies van het Instituut, rekening houdende met de technologische ontwikkeling en de productiviteit in de sector van de elektronische communicatie.	
De minister bepaalt na advies van het Instituut de wegingscoëfficiënt die op de volgende modelverrichtingen moet worden toegepast :	
- aansluitings- en verhuizingskosten;	
- basisabonnementsgeld;	
- nationaal verkeer uitgaande van toestellen van abonnees naar vaste toestellen;	
- nationaal verkeer uitgaande van toestellen van abonnees naar mobiele toestellen;	
- internationaal verkeer uitgaande van toestellen van abonnees;	
- verkeer uitgaand van openbare betaaltelefoons of van andere toegangspunten voor openbare spraaktelefoniediensten ;	
De concrete berekeningswijze van die tarieven is in artikel 36 van deze bijlage vastgelegd.	
De wegingscoëfficiënt en de correctiefactor worden door het Instituut openbaar gemaakt op zijn website.	
Art. 36. Het indexcijfer van de tarieven van de openbare telefoondienst op een vaste locatie is bestemd om de evolutie in de loop van de tijd te meten van de tarieven van de modelverrichtingen die het geheel van de verrichtingen van de openbare telefoondienst op een vaste locatie van de aanbieder vertegenwoordigen.	

De in aanmerking genomen modelverrichtingen zijn de volgende :	
1. Aansluitings- en verhuizingskosten : maximumkosten die worden betaald voor de aansluiting of verhuizing van een abonneelijn, in voorkomend geval gewogen op grond van de keuze van eventuele tariefplannen die geobserveerd zijn over een periode van twee maanden op een representatief staal van abonnees die niet onderworpen zijn aan de BTW en dat toevallig gekozen is onder de abonnees van een digitale centrale naar rato van 2 op 1000. Indien de aansluitingskosten van de verhuizingskosten verschillen, wordt rekening gehouden met een gemiddelde prijs die als volgt is afgewogen :	
- aansluiting : 71,85 %;	
- verhuizing : 28,15 %.	
2. Basisabonnementsgeld : abonnementsgeld dat van toepassing is in het duurste geografische gebied, eventueel gewogen op grond van de keuze van eventuele tariefplannen die over het gehele grondgebied aangeboden worden en geobserveerd zijn over een periode van twee maanden op een representatief staal van abonnees die niet onderworpen zijn aan de BTW en dat toevallig gekozen is onder de abonnees van een digitale centrale naar rato van 2 op 1000.	
3. (Nationaal en internationaal) verkeer uitgaande van toestellen van abonnees : tarieven die gelden in het duurste geografische gebied en afgewogen zijn op basis van de verschillende soorten van verbindingencommunicatie, bepaald door het Instituut en waargenomen gedurende een periode van twee maanden, op een representatief staal van niet aan BTW onderworpen abonnees dat toevallig gekozen is onder de abonnees die op een digitale centrale aangesloten zijn naar rato van 2 op 1000. Bij de bepaling van de geldende tarieven wordt rekening gehouden met eventuele tariefplannen die over het gehele grondgebied aangeboden worden en geobserveerd zijn over een periode van twee maanden op een representatief staal van abonnees die niet onderworpen zijn aan de BTW en dat toevallig gekozen is onder de abonnees van een digitale centrale naar rato van 2 op 1000.	

Art. 37. De aanbieders waarborgen dat de volgende nooddiensten rechtstreeks en gratis toegankelijk zijn :	
1° medische spoeddienst;	
2° brandweer;	
3° politiediensten;	
4° antigifcentrum;	
5° zelfmoordpreventie ;	
6° teleonthaal;	
7° kindertelefoondiensten;	
8° Europees Centrum voor vermiste en seksueel misbruikte kinderen.	
Art. 38. § 1. De aanbieders als bedoeld in artikel 74 van de wet, passen ten minste de volgende tariefverminderingen toe op al hun tarieven en gebundelde aanbiedingen met inbegrip van een openbare telefoondienst voor de personen bedoeld in artikel 22, § 1, 1.2, 1° en 2°, 2.3 en 3 van de bijlage :	**Art. 38.** § 1. De aanbieders als bedoeld in artikel 74 van de wet, passen ten minste de volgende tariefverminderingen toe op al hun tarieven en gebundelde aanbiedingen met inbegrip van een ***spraakcommunicatiedienst*** voor de personen bedoeld in artikel 22, § 1, 1.2, 1° en 2°, 2.3 en 3 van de bijlage :
1° vergoeding voor de beschikbaarstelling van de aansluiting op een openbaar elektronische-communicatienetwerk op een vaste locatie : 50 % van het tarief;	1° vergoeding voor de beschikbaarstelling van de aansluiting op een openbaar elektronische-communicatienetwerk op een vaste locatie : 50 % van het tarief;
2° ingeval door de consument aan eenzelfde aanbieder abonnementsgeld en gesprekskosten, of enkel gesprekskosten verschuldigd zijn :	2° ingeval door de consument aan eenzelfde aanbieder abonnementsgeld en gesprekskosten, of enkel gesprekskosten verschuldigd zijn :
- een korting ten belope van 40 % met als maximum 8,40 euro per tijdvak van één maand op het betreffende abonnementsgeld voor zover abonnementsgeld verschuldigd is;	- een korting ten belope van 40 % met als maximum 8,40 euro per tijdvak van één maand op het betreffende abonnementsgeld voor zover abonnementsgeld verschuldigd is;
- een korting ten belope van 3,10 euro per tijdvak van één maand op de gesprekskosten;	- een korting ten belope van 3,10 euro per tijdvak van één maand op de gesprekskosten;
3° ingeval abonnementsgeld en gesprekskosten verschuldigd zijn door de consument aan verschillende aanbieders : een korting ten belope van 11,50 euro per tijdvak van één maand op de gesprekskosten, aan te bieden door de aanbieder die de gesprekskosten factureert.	3° ingeval abonnementsgeld en gesprekskosten verschuldigd zijn door de consument aan verschillende aanbieders : een korting ten belope van 11,50 euro per tijdvak van één maand op de gesprekskosten, aan te bieden door de aanbieder die de gesprekskosten factureert.
§ 2. De aanbieders als bedoeld in artikel 74 van de wet, passen ten minste de volgende tariefverminderingen toe op al hun tarieven voor	§ 2. De aanbieders als bedoeld in artikel 74 van de wet, passen ten minste de volgende tariefverminderingen toe op al hun tarieven voor

de personen bedoeld in artikel 22, § 1, 1.2, 3° van de bijlage :	de personen bedoeld in artikel 22, § 1, 1.2, 3° van de bijlage :
- een korting ten belope van 3,10 euro per tijdvak van één maand op de gesprekskosten.	- een korting ten belope van 3,10 euro per tijdvak van één maand op de gesprekskosten.
§ 3. De aanbieders als bedoeld in artikel 74 van de wet, passen ten minste de volgende tariefverminderingen toe op al hun tarieven voor internettoegang en gebundelde aanbiedingen met inbegrip van internettoegang voor de personen bedoeld in artikel 22, § 1, 4.2, van de bijlage, als ze, in voorkomend geval, hebben afgezien van de korting op het abonnementsgeld vermeld in paragraaf 1, 2°, eerste streepje en van de korting vermeld in paragraaf 1, 3° :	§ 3. De aanbieders als bedoeld in artikel 74 van de wet, passen ten minste de volgende tariefverminderingen toe op al hun tarieven voor ***breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie en gebundelde aanbiedingen met inbegrip van breedbandinternettoegangsdienst op een vaste locatie*** voor de personen bedoeld in artikel 22, § 1, 4.2, van de bijlage, als ze, in voorkomend geval, hebben afgezien van de korting op het abonnementsgeld vermeld in paragraaf 1, 2°, eerste streepje en van de korting vermeld in paragraaf 1, 3° :
- een korting van 40 % op het tarief, met een maximum van 8,40 euro per tijdvak van één maand.	- een korting van 40 % op het tarief, met een maximum van 8,40 euro per tijdvak van één maand.
Desgevallend kunnen de personen bedoeld in het eerste lid ook de volgende korting genieten bij de operator bij wie ze de in het eerste lid vermelde korting genieten :	Desgevallend kunnen de personen bedoeld in het eerste lid ook de volgende korting genieten bij de operator bij wie ze de in het eerste lid vermelde korting genieten :
- een korting ten belope van 3,10 euro per periode van een maand op de gesprekskosten verstrekt door dezelfde operator.	- een korting ten belope van 3,10 euro per periode van een maand op de gesprekskosten verstrekt door dezelfde operator.
§ 4. De aanbieders als bedoeld in artikel 74 bieden de begunstigden van sociale tarieven de mogelijkheid om, afzonderlijk of in het kader van een bundel, in te tekenen op andere diensten dan deze beoogd in paragrafen 1 tot 3, zonder dat deze begunstigden moeten afzien van de kortingen bedoeld in de paragrafen 1 tot 3.	§ 4. De aanbieders als bedoeld in artikel 74 bieden de begunstigden van sociale tarieven de mogelijkheid om, afzonderlijk of in het kader van een bundel, in te tekenen op andere diensten dan deze beoogd in paragrafen 1 tot 3, zonder dat deze begunstigden moeten afzien van de kortingen bedoeld in de paragrafen 1 tot 3.
De aanbieders bedoeld in artikel 74 mogen de kortingen bedoeld in de paragrafen 1 tot 3 toepassen op de bundels waarin andere diensten vervat zitten dan deze waarvoor sociale tarieven gelden. In dat geval heeft de berekening van de nettokosten in verband met de verstrekking van dergelijke gebundelde aanbiedingen, conform artikel 45/1 van de bijlage, enkel betrekking op de diensten bedoeld in de paragrafen 1 tot 3.	De aanbieders bedoeld in artikel 74 mogen de kortingen bedoeld in de paragrafen 1 tot 3 toepassen op de bundels waarin andere diensten vervat zitten dan deze waarvoor sociale tarieven gelden. In dat geval heeft de berekening van de nettokosten in verband met de verstrekking van dergelijke gebundelde aanbiedingen, conform artikel 45/1 van de bijlage, enkel betrekking op de diensten bedoeld in de paragrafen 1 tot 3.
Het tarief dat wordt gefactureerd voor elk van de andere diensten waarop de begunstigde van sociale tarieven afzonderlijk intekent mag niet hoger zijn dan het tarief dat wordt gefactureerd voor dezelfde dienst aan de gebruikers die geen sociale tarieven genieten.	Het tarief dat wordt gefactureerd voor elk van de andere diensten waarop de begunstigde van sociale tarieven afzonderlijk intekent mag niet hoger zijn dan het tarief dat wordt gefactureerd voor dezelfde dienst aan de gebruikers die geen sociale tarieven genieten.

Desgevallend mag het tarief dat wordt gefactureerd voor het geheel van de diensten waarop de begunstigde van sociale tarieven intekent niet hoger zijn dan dat van het bijbehorende gebundelde aanbod dat op de markt wordt aangeboden aan de gebruikers die geen sociale tarieven genieten.	Desgevallend mag het tarief dat wordt gefactureerd voor het geheel van de diensten waarop de begunstigde van sociale tarieven intekent niet hoger zijn dan dat van het bijbehorende gebundelde aanbod dat op de markt wordt aangeboden aan de gebruikers die geen sociale tarieven genieten.
§ 5. Naast de informatie bedoeld in artikel 110, paragraaf 4, moeten de in artikel 74 bedoelde aanbieders, voor het nemen van een abonnement, aan de begunstigden van sociale telefoontarieven voorstellen om de tariefverminderingen waarvan sprake in de paragrafen 1 tot 3 toe te passen op het aanbod dat financieel het interessantst is rekening houdende met de diensten waarop deze begunstigden zich willen abonneren.	§ 5. Naast de informatie bedoeld in artikel 110, paragraaf 4, moeten de in artikel 74 bedoelde aanbieders, voor het nemen van een abonnement, aan de begunstigden van sociale telefoontarieven voorstellen om de tariefverminderingen waarvan sprake in de paragrafen 1 tot 3 toe te passen op het aanbod dat financieel het interessantst is rekening houdende met de diensten waarop deze begunstigden zich willen abonneren.
	§ 6. De bedragen bedoeld in de paragrafen 1 tot 3 worden jaarlijks geïndexeerd volgens de nadere regels die door de Koning worden vastgesteld.".
	De werking van de in het eerste lid beoogde nadere regels wordt na drie jaar geëvalueerd.
Art. 39. De aanbieder als bedoeld in artikel 87 van de wet zorgt ervoor dat de universele telefoongids zonder kosten voor de abonnees wordt verspreid, zoals bedoeld in het eerste, tweede en vierde lid van artikel 30 van deze bijlage.	
Bovendien zorgt de aanbieder ervoor dat de in het vijfde lid van artikel 30 van deze bijlage bedoelde universele telefoongids tegen een betaalbare prijs wordt verspreid.	
Hoofdstuk IV. - Methodologie voor de berekening van de kosten van de in artikel 68 van de wet bedoelde diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt	Hoofdstuk IV. - Methodologie voor de berekening van de kosten van de in artikel 68 van de wet bedoelde diensten die bij wijze van universele dienst worden verstrekt
Afdeling 1. - Algemeen	Afdeling 1. - Algemeen
Art. 40. De in de volgende artikel en beschreven methodologie voor de berekening van de kosten van de universele dienst en de nadere regels voor de bijdrage in het universele dienstfonds en voor de uitkering vanwege het fonds, waarvan sprake in de artikel en 92 tot 102 van de wet zijn onder gelijke voorwaarden van toepassing op alle aanbieders van de universele dienst.	**Art. 40.** De in de volgende artikel en beschreven methodologie voor de berekening van de kosten van de universele dienst en de nadere regels voor de bijdrage in het universele dienstfonds en voor de uitkering vanwege het fonds, waarvan sprake in de artikel en 92 tot 102 van de wet zijn onder gelijke voorwaarden van toepassing op alle aanbieders van de universele dienst.

Afdeling 2. - Het vaste geografische element van de universele dienst	Afdeling 2. - Het vaste geografische element van de universele dienst
Art. 41. De nettokosten van het vaste geografische element van de universele dienst voor een geografisch gebied bestaan uit het verschil tussen alle kosten die in het tweede lid worden gedefinieerd en alle inkomsten die in het derde lid worden gedefinieerd, waarbij de indirecte winst wordt opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeit.	**Art. 41.** De nettokosten van het vaste geografische element van de universele dienst voor een geografisch gebied bestaan uit het verschil tussen alle kosten die in het tweede lid worden gedefinieerd en alle inkomsten die in het derde lid worden gedefinieerd, ***waarbij de marktvoordelen worden opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeien, met inbegrip van de immateriële voordelen***.
De kosten waarmee rekening moet worden gehouden in de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de kosten die de aanbieder op lange termijn zou kunnen vermijden indien hij niet verplicht was de in artikel 70 van de wet vermelde dienst te verstrekken.	De kosten waarmee rekening moet worden gehouden in de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de kosten die de aanbieder op lange termijn zou kunnen vermijden indien hij niet verplicht was de in artikel 70 van de wet vermelde dienst te verstrekken.
De inkomsten waarmee rekening moet worden gehouden voor de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de inkomsten die de aanbieder op lange termijn niet zou krijgen indien hij niet verplicht was de in artikel 70 van de wet vermelde dienst te verstrekken. Die inkomsten omvatten met name :	De inkomsten waarmee rekening moet worden gehouden voor de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de inkomsten die de aanbieder op lange termijn niet zou krijgen indien hij niet verplicht was de in artikel 70 van de wet vermelde dienst te verstrekken. Die inkomsten omvatten met name :
- de inkomsten uit de installatiekosten;	- de inkomsten uit de installatiekosten;
- de inkomsten uit de abonnementen;	- de inkomsten uit de abonnementen;
- de inkomsten uit de binnenkomende oproepen;	- de inkomsten uit de binnenkomende oproepen;
- de inkomsten uit de uitgaande oproepen.	- de inkomsten uit de uitgaande oproepen.
De kosten worden berekend volgens de methode van de huidige kostenboekhouding ("CCA").	De kosten worden berekend volgens de methode van de huidige kostenboekhouding ("CCA").
Bij de evaluatie van de in het eerste lid bedoelde nettokosten wordt ook rekening gehouden met de vergoeding van het kapitaal dat ingezet is voor de levering van het vaste geografische element van de universele dienst, en dat berekend wordt volgens de methode die door het Instituut wordt vastgesteld.	Bij de evaluatie van de in het eerste lid bedoelde nettokosten wordt ook rekening gehouden met de vergoeding van het kapitaal dat ingezet is voor de levering van het vaste geografische element van de universele dienst, en dat berekend wordt volgens de methode die door het Instituut wordt vastgesteld.
Afdeling 3. Openbare telefoons	
Art. 42. De nettokosten van de beschikbaarstelling van openbare telefoons bestaan uit het verschil tussen alle kosten die in het tweede lid worden gedefinieerd en alle inkomsten die in het derde lid worden gedefinieerd, waarbij de indirecte winst wordt	

opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeit.	
De kosten waarmee rekening moet worden gehouden in de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de kosten die de aanbieder op lange termijn zou kunnen vermijden indien hij niet verplicht was de in artikel 75 van de wet vermelde dienst te verstrekken.	
De inkomsten waarmee rekening moet worden gehouden voor de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de inkomsten die de aanbieder op lange termijn niet zou krijgen indien hij niet verplicht was de in artikel 75 van de wet vermelde dienst te verstrekken. Die inkomsten omvatten met name alle inkomsten uit oproepen die vanuit die openbare telefoons tot stand worden gebracht.	
De kosten worden berekend volgens de methode van de huidige kostenboekhouding ("CCA").	
Bij de evaluatie van de in het eerste lid bedoelde nettokosten wordt ook rekening gehouden met de vergoeding van het kapitaal dat ingezet is voor de beschikbaarstelling van openbare telefoons, en dat berekend wordt volgens de methode die door het Instituut wordt vastgesteld.	
Art. 43. De aanbieder waarborgt dat de volgende nooddiensten rechtstreeks en gratis toegankelijk zijn vanuit openbare betaaltelefoons :	
1° medische spoeddienst;	
2° brandweer;	
3° politiediensten;	
4° antigifcentrum;	
5° zelfmoordpreventie ;	
6° teleonthaal;	
7° kindertelefoondiensten;	
8° Europees Centrum voor vermiste en seksueel misbruikte kinderen.	
Afdeling 4. Universele inlichtingendienst	

Art. 44. De nettokosten van de universele inlichtingendienst bestaan uit het verschil tussen alle kosten die in het tweede lid worden gedefinieerd en alle inkomsten die in het derde lid worden gedefinieerd, waarbij de indirecte winst wordt opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeit.	
De kosten waarmee rekening moet worden gehouden in de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de kosten die de aanbieder op lange termijn zou kunnen vermijden indien hij niet verplicht was de in artikel 79 van de wet vermelde dienst te verstrekken.	
De inkomsten waarmee rekening moet worden gehouden voor de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de inkomsten die de aanbieder op lange termijn niet zou krijgen indien hij niet verplicht was de in artikel 79 van de wet vermelde dienst te verstrekken. Die inkomsten omvatten met name de inkomsten uit oproepen naar die dienst.	
De kosten worden berekend volgens de methode van de huidige ("CCA").	
Bij de evaluatie van de in het eerste lid bedoelde nettokosten wordt ook rekening gehouden met de vergoeding van het kapitaal dat ingezet is voor de universele inlichtingendienst en dat berekend wordt volgens de methode die door het Instituut wordt vastgesteld.	
Afdeling 5. Universele telefoongids	
Art. 45. De nettokosten van de beschikbaarstelling van de universele telefoongids bestaan uit het verschil tussen alle kosten die in het tweede lid worden gedefinieerd en alle inkomsten die in het derde lid worden gedefinieerd, waarbij de indirecte winst wordt opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeit.	
De kosten waarmee rekening moet worden gehouden in de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de kosten die de aanbieder op lange termijn zou kunnen vermijden indien hij niet verplicht was de in artikel 86 van de wet vermelde dienst te verstrekken.	
De inkomsten waarmee rekening moet worden gehouden voor de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de inkomsten die de aanbieder op lange termijn niet zou krijgen indien hij niet verplicht was de in artikel 86 van de wet	

vermelde dienst te verstrekken. Die inkomsten omvatten met name de reclame-inkomsten.	
De kosten en inkomsten worden berekend volgens de methode van de huidige ("CCA").	
Bij de evaluatie van de in het eerste lid bedoelde nettokosten wordt ook rekening gehouden met de vergoeding van het kapitaal dat ingezet is voor de beschikbaarstelling van de universele telefoongids en dat berekend wordt volgens de methode die door het Instituut wordt vastgesteld.	
Afdeling 6. Het sociale element van de universele dienst	Afdeling 6. Het sociale element van de universele dienst
Art. 45*bis*. Opgeheven.	**Art. 45*bis***. Opgeheven.
Art. 45/1. De nettokosten van het sociale element van de universele dienst voor een geografisch gebied bestaan uit het verschil tussen alle kosten die in het tweede lid worden gedefinieerd en alle inkomsten die in het derde lid worden gedefinieerd, waarbij de marktvoordelen worden opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeien, met inbegrip van de immateriële voordelen.	**Art. 45/1.** De nettokosten van het sociale element van de universele dienst voor een geografisch gebied bestaan uit het verschil tussen alle kosten die in het tweede lid worden gedefinieerd en alle inkomsten die in het derde lid worden gedefinieerd, waarbij de marktvoordelen worden opgeteld die uit de betrokken verrichting voortvloeien, met inbegrip van de immateriële voordelen.
De kosten waarmee rekening moet worden gehouden in de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de kosten die de aanbieder op lange termijn zou kunnen vermijden indien hij niet verplicht was de in artikel 74 van de wet vermelde dienst te verstrekken.	De kosten waarmee rekening moet worden gehouden in de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de kosten die de aanbieder op lange termijn zou kunnen vermijden indien hij niet verplicht was de in artikel 74 van de wet vermelde dienst te verstrekken.
De inkomsten waarmee rekening moet worden gehouden voor de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de inkomsten die de aanbieder op lange termijn niet zou krijgen indien hij niet verplicht was de in artikel 74 van de wet vermelde dienst te verstrekken. Die inkomsten omvatten met name:	De inkomsten waarmee rekening moet worden gehouden voor de in het eerste lid bedoelde berekening zijn de inkomsten die de aanbieder op lange termijn niet zou krijgen indien hij niet verplicht was de in artikel 74 van de wet vermelde dienst te verstrekken. Die inkomsten omvatten met name:
- de inkomsten uit de installatiekosten;	- de inkomsten uit de installatiekosten;
- de inkomsten uit de abonnementen;	- de inkomsten uit de abonnementen;
- de inkomsten uit de binnenkomende oproepen;	- de inkomsten uit de binnenkomende oproepen;
- de inkomsten uit de uitgaande oproepen.	- de inkomsten uit de uitgaande oproepen.
De kosten worden berekend volgens de methode van de reële-kostenboekhouding ("CCA").	De kosten worden berekend volgens de methode van de reële-kostenboekhouding ("CCA").

Bij de evaluatie van de in het eerste lid bedoelde nettokosten wordt ook rekening gehouden met de vergoeding van het kapitaal dat ingezet is voor de levering van het sociale element van de universele dienst, en dat berekend wordt volgens de methode die door het Instituut wordt vastgesteld.	Bij de evaluatie van de in het eerste lid bedoelde nettokosten wordt ook rekening gehouden met de vergoeding van het kapitaal dat ingezet is voor de levering van het sociale element van de universele dienst, en dat berekend wordt volgens de methode die door het Instituut wordt vastgesteld.
Hoofdstuk V. - Inlichtingen en openbaarheid	Hoofdstuk V. - Inlichtingen en openbaarheid
Art. 46. § 1. De aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst publiceert een keer per jaar op een datum en volgens voorwaarden die allebei door het Instituut worden bepaald, de volgende informatie :	**Art. 46.** § 1. De aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst publiceert een keer per jaar op een datum en volgens voorwaarden die allebei door het Instituut worden bepaald***, voor elk onderdeel van het vaste geografische element, met name de toegang tot een beschikbare gepaste breedbandinternettoegangsdienst en de toegang tot de spraakcommunicatiediensten op een vaste locatie***, de volgende informatie :
1. Naam en adres van de hoofdzetel	1. Naam en adres van de hoofdzetel
2. De beschrijving van de interfaces van de gebruikte aansluitpunten, met inbegrip van, indien van toepassing, de verwijzing naar de nationale en/of internationale normen of aanbevelingen voor analoge en/of digitale netwerken :	2. De beschrijving van de interfaces van de gebruikte aansluitpunten, met inbegrip van, indien van toepassing, de verwijzing naar de nationale en/of internationale normen of aanbevelingen voor analoge en/of digitale netwerken :
- interface voor enkelvoudige aansluiting;	- interface voor enkelvoudige aansluiting;
- interface voor meervoudige aansluiting;	- interface voor meervoudige aansluiting;
- interface voor direct inkiezen (DDI);	- interface voor direct inkiezen (DDI);
- overige gebruikte interfaces.	- overige gebruikte interfaces.
3. De wijzigingen aan de specifieke karakteristieken van het netwerk die invloed hebben op de goede werking van de eindapparatuur;	3. De wijzigingen aan de specifieke karakteristieken van het netwerk die invloed hebben op de goede werking van de eindapparatuur;
4. De beschrijving van de verstrekte openbare telefoondienst op een vaste locatie, met inbegrip van de hulpdiensten, de inlichtingendienst en de overige diensten met gratis toegang, namelijk :	4. De beschrijving van de ***verstrekte spraakcommunicatiedienst*** op een vaste locatie, met inbegrip van de hulpdiensten, de inlichtingendienst en de overige diensten met gratis toegang, namelijk :
- de leveringsvoorwaarden inzake aansluitingen, met inbegrip van de procedure inzake bestelling en de voorwaarden voor de aansluiting van eindtoestellen (eisen met betrekking tot eindapparatuur, eventueel met inbegrip van voorwaarden met betrekking tot de bekabeling	- de leveringsvoorwaarden inzake aansluitingen, met inbegrip van de procedure inzake bestelling en de voorwaarden voor de aansluiting van eindtoestellen (eisen met betrekking tot eindapparatuur, eventueel met inbegrip van voorwaarden met betrekking tot de bekabeling

van lokalen van de abonnee en de plaatsing van het aansluitpunt);	van lokalen van de abonnee en de plaatsing van het aansluitpunt);
- normale en specifieke leveringsvoorwaarden van de dienst voor het opheffen van storingen en soorten geboden onderhoudsdiensten	- normale en specifieke leveringsvoorwaarden van de dienst voor het opheffen van storingen en soorten geboden onderhoudsdiensten
- leveringsvoorwaarden inzake hulpdiensten;	- leveringsvoorwaarden inzake hulpdiensten;
- nadere regels inzake facturering, met inbegrip van tussentijdse facturering en gedetailleerde facturering;	- nadere regels inzake facturering, met inbegrip van tussentijdse facturering en gedetailleerde facturering;
- procedure in geval van niet-betaling van de factuur.	- procedure in geval van niet-betaling van de factuur.
5. De tarieven, namelijk :	5. De tarieven, namelijk :
- tarieven, met inbegrip van de gedifferentieerde tarieven;	- tarieven, met inbegrip van de gedifferentieerde tarieven;
- gratis toegang;	- gratis toegang;
- speciale tarieven;	- speciale tarieven;
- de tarieven voor de technische prestatievoorwaarden.	- de tarieven voor de technische prestatievoorwaarden.
6. Wachttijd voor initiële aansluiting, namelijk :	***6. De nadere regels met betrekking tot de schadevergoedingen, het eventuele beleid inzake schadeloosstelling en/of terugbetaling.***
- het percentage dat het aandeel uitdrukt van de geldige contracten tot aansluiting afgesloten in de loop van de observatieperiode en waarbij de klant geen wens heeft geuit om op een bepaald tijdstip dat hem past te worden aangesloten, waaraan binnen vijf dagen werd voldaan;	
- het percentage dat het aandeel uitdrukt van de geldige contracten tot aansluiting afgesloten in de loop van de observatieperiode en waarbij de klant geen wens heeft geuit om op een bepaald tijdstip te worden aangesloten, waaraan binnen acht dagen werd voldaan;	
- het percentage dat het aandeel uitdrukt van de geldige contracten tot aansluiting afgesloten in de loop van de observatieperiode waaraan werd voldaan op de dag die door de operator en de aanvrager werd overeengekomen;	
- de waarden van het 95e percentiel voor de wachttijd bij een aansluiting op het vaste openbare basis-elektronische-	

communicatienetwerk in die gevallen waar de klant geen wens heeft geuit om op een bepaald tijdstip dat hem past te worden aangesloten.	
7. Storingspercentage per toegangslijn, namelijk:	
- het percentage dat het gemiddeld aantal storingen per toegangslijn per observatieperiode weergeeft.	
8. Storingshersteltijd, namelijk :	
- het percentage van storingen die binnen 35 volle uren volgend op het uur van de melding werden opgeheven;	
- het percentage van storingen die binnen 40 volle uren volgend op het uur van de melding werden opgeheven;	
- het percentage van storingen die binnen 60 volle uren volgend op het uur van de melding werden opgeheven.	
9. Het percentage mislukte oproepen op nationaal niveau voor de observatieperiode;	
10. Het percentage mislukte oproepen op internationaal niveau voor de observatieperiode die kunnen worden toegerekend aan de directe internationale verbindingen van de aanbieder;	
11. Het percentage mislukte oproepen op internationaal niveau voor de observatieperiode die niet kunnen worden toegerekend aan de directe internationale verbindingen van de aanbieder;	
12. Het totale percentage mislukte oproepen op internationaal niveau voor de observatieperiode;	
13. De waarden van het 95ste percentiel voor de duur om een verbinding tot stand te brengen voor nationaal verkeer, en de gemiddelde duur om nationale verbindingen tot stand te brengen, alsook de gebruikte meetmethode en accuraatheid;	
14. De waarden van het 95ste percentiel voor de duur om een verbinding tot stand te brengen voor internationaal verkeer, en de gemiddelde duur om internationale verbindingen tot stand te brengen, alsook de gebruikte meetmethode en accuraatheid;	

15. De maximale antwoordtijd voor diensten met tussenkomst van een telefonist, namelijk de gemiddelde antwoordtijd voor diensten met tussenkomst van een telefonist met de vermelding van de accuraatheid;	
16. De betwistingen van en complexe vragen over facturering, namelijk het percentage dat het aandeel van betwistingen van en complexe vragen over de facturering op het totale aantal verzonden facturen uitdrukt;	
De te publiceren inlichtingen vermelden, naast de bovenstaande punten, eveneens expliciet welke de vereisten zijn die worden opgelegd in de artikel en 5 tot 13 van deze bijlage, welke de gebruikte meetmethode was en welke de accuraatheid van de statistieken is.	
§ 2. De aanbieder van de beschikbaarstelling van openbare telefoons publiceert een keer per jaar op een datum en volgens de voorwaarden die allebei door het Instituut worden bepaald, de volgende informatie :	
1. Naam en adres van de hoofdzetel;	
2. Met betrekking tot de beschikbaarstelling van openbare telefoons :	
- de beschrijving van de dienst;	
- de tarieven, met inbegrip van de gedifferentieerde tarieven en gratis toegang;	
- de technische gebruiksvoorwaarden;	
- de mogelijke betalingswijzen;	
- leveringsvoorwaarden van de dienst voor de opheffing van storingen.	
3. De tijd voor de herstelling van een storing in openbare telefoons, namelijk het percentage dat het aandeel van de storingen uitdrukt die binnen 48 uur na vaststelling door de universele dienstverlener werden opgeheven;	
4. Het aandeel van de functionerende openbare telefoons, namelijk het percentage dat het gemiddelde aandeel van de functionerende openbare telefoons uitdrukt.	
De te publiceren inlichtingen vermelden, naast de bovenstaande punten, eveneens expliciet welke de vereisten zijn die in de (artikelen 23 tot 27)	

van deze bijlage zijn opgelegd, welke de gebruikte methode was en welke de accuraatheid van de statistieken is.	
§ 3. De aanbieder van de universele inlichtingendienst publiceert een keer per jaar op een datum en volgens de voorwaarden die allebei door het Instituut worden bepaald, de volgende informatie :	
1. Naam en adres van de hoofdzetel;	
2. Met betrekking tot de universele inlichtingendienst :	
- de beschrijving van de dienst;	
- de leveringsvoorwaarden van de inlichtingendienst.	
3. De tarieven;	
4. De volgende statistieken :	
- de gemiddelde antwoordtijd voor de inlichtingendienst;	
- de som van de duur om een verbinding tot stand te brengen, van de duur van de beltoon en het welkomstbericht;	
- de tijd tussen het einde van het welkomstbericht en het ogenblik waarop de operator of een gelijkwaardig automatisch spraaksysteem de oproeper antwoordt.	
De te publiceren inlichtingen vermelden, naast de bovenstaande punten, eveneens expliciet welke de vereisten zijn die in de artikel en 28 en 29 van deze bijlage zijn opgelegd, welke de gebruikte methode was en welke de accuraatheid van de statistieken is.	
§ 4. De aanbieder van de beschikbaarstelling van de universele telefoongids publiceert een keer per jaar op een datum en volgens de voorwaarden die allebei door het Instituut worden bepaald, de volgende informatie :	
1. Naam en adres van de hoofdzetel;	
2. Met betrekking tot de beschikbaarstelling van de universele telefoongids :	
- de beschrijving van de dienst;	

- leveringsvoorwaarden van de universele telefoongids.	
3. Het aantal universele telefoongidsen die gedurende een periode van een jaar verspreid zijn.	
Art. 47. De aanbieder van het vaste geografische element van de universele dienst stelt de uitgevers van een universele telefoongids gratis de bijgewerkte gegevens, als bedoeld in artikel 46, § 1, 1, 4 en 5, van deze bijlage ter beschikking.	
De operatoren stellen de uitgevers van een universele telefoongids gratis de bijgewerkte gegevens, als bedoeld in artikel 31, § 2, van deze bijlage ter beschikking.	
De aanbieder van de beschikbaarstelling van de openbare telefoons, stelt de uitgevers van een universele telefoongids gratis de bijgewerkte gegevens, als bedoeld in artikel 46, § 2, 1 en 2, van deze bijlage ter beschikking.	
De aanbieder van de universele inlichtingendienst stelt de uitgever van een universele telefoongids gratis de bijgewerkte gegevens, als bedoeld in artikel 46, § 3, 1, 2 en 3, van deze bijlage ter beschikking.	
De aanbieder van de beschikbaarstelling van de universele telefoongids stelt de uitgevers van een universele telefoongids, met inbegrip van zichzelf, gratis de bijgewerkte gegevens, als bedoeld in artikel 46, § 4, 1 en 2, van deze bijlage ter beschikking.	
Art. 48. § 1. Overeenkomstig artikel 106, § 3, biedt de operator aan scholen, openbare bibliotheken en ziekenhuizen de volgende tarieven :	**Art. 48.** § 1. Overeenkomstig artikel 106, § 3, biedt de operator aan scholen, openbare bibliotheken en ziekenhuizen de volgende tarieven :
1° de beschikbaarheid van een lijn met een capaciteit die gelijk is aan de capaciteit van de lijnen die het merendeel van de Belgische bevolking gebruikt om toegang te krijgen tot gegevensnetwerken, met name internet, is gratis;	1° de beschikbaarheid van een lijn met een capaciteit die gelijk is aan de capaciteit van de lijnen die het merendeel van de Belgische bevolking gebruikt om toegang te krijgen tot gegevensnetwerken, met name internet, is gratis;
2° het abonnementsgeld wordt ten opzichte van het normale tarief met 50 % verminderd.	2° het abonnementsgeld wordt ten opzichte van het normale tarief met 50 % verminderd.
Het speciale tarief is enkel geldig voor een gebruik dat is beperkt tot de aansluiting op en het gebruik van het internet. Elke andere soort	Het speciale tarief is enkel geldig voor een gebruik dat is beperkt tot de aansluiting op en het gebruik van het internet. Elke andere soort

van verbinding is uitgesloten van het genot van dat tarief.	van verbinding is uitgesloten van het genot van dat tarief.
Het voordeel van het in deze paragraaf vermelde tarief wordt aan scholen, openbare bibliotheken en ziekenhuizen op hun verzoek toegekend.	Het voordeel van het in deze paragraaf vermelde tarief wordt aan scholen, openbare bibliotheken en ziekenhuizen op hun verzoek toegekend.
Het verzoek om het voordeel van het in deze paragraaf vermelde tarief te genieten moet bij een operator worden ingediend. Het Instituut bepaalt de stukken die moeten bewijzen dat is voldaan aan de voorwaarden voor het verlenen van het in deze paragraaf vermelde tarief. Onder die stukken moet zich met name een bewijs van de aansluiting bevinden bij een leverancier van internetdiensten.	Het verzoek om het voordeel van het in deze paragraaf vermelde tarief te genieten moet bij een operator worden ingediend. Het Instituut bepaalt de stukken die moeten bewijzen dat is voldaan aan de voorwaarden voor het verlenen van het in deze paragraaf vermelde tarief. Onder die stukken moet zich met name een bewijs van de aansluiting bevinden bij een leverancier van internetdiensten.
De begunstigde van het in deze paragraaf vermelde tarief :	De begunstigde van het in deze paragraaf vermelde tarief :
1° geeft de operator dadelijk kennis van het feit dat hij niet verder voldoet aan een van de gestelde voorwaarden om dat tarief te genieten;	1° geeft de operator dadelijk kennis van het feit dat hij niet verder voldoet aan een van de gestelde voorwaarden om dat tarief te genieten;
2° past onmiddellijk de bedragen bij die hij door het ten onrechte genieten van het in deze paragraaf vermelde tarief heeft ontdoken ten gevolge van onder andere een onvolledige of valse verklaring omtrent die voorwaarden.	2° past onmiddellijk de bedragen bij die hij door het ten onrechte genieten van het in deze paragraaf vermelde tarief heeft ontdoken ten gevolge van onder andere een onvolledige of valse verklaring omtrent die voorwaarden.
Het genot van het in deze paragraaf vermelde tarief wordt ingetrokken vanaf de eerste vervaldag van het abonnement die volgt op de datum waarop niet meer aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan.	Het genot van het in deze paragraaf vermelde tarief wordt ingetrokken vanaf de eerste vervaldag van het abonnement die volgt op de datum waarop niet meer aan de gestelde voorwaarden wordt voldaan.
§ 2. Er wordt bij het Instituut een gegevensbank opgericht met betrekking tot de categorieën van begunstigden van het in vorige paragraaf vermelde tarief.	§ 2. Er wordt bij het Instituut een gegevensbank opgericht met betrekking tot de categorieën van begunstigden van het in vorige paragraaf vermelde tarief.
De operator die door een begunstigde wordt verzocht het in de vorige paragraaf vermelde tarief te verlenen, stelt de gegevensbank op de hoogte van dit verzoek.	De operator die door een begunstigde wordt verzocht het in de vorige paragraaf vermelde tarief te verlenen, stelt de gegevensbank op de hoogte van dit verzoek.
Deze laatste gaat na of de betrokken begunstigde het betreffende recht niet reeds consumeert bij een andere operator.	Deze laatste gaat na of de betrokken begunstigde het betreffende recht niet reeds consumeert bij een andere operator.

	BIJLAGE 2. LIJST VAN VOORWAARDEN DIE KUNNEN WORDEN VERBONDEN AAN ALGEMENE MACHTIGINGEN DOOR DE FEDERALE OVERHEID

	Deze bijlage bevat de volledige lijst van voorwaarden die kunnen worden verbonden aan algemenemachtigingen voor elektronischecommunicatienetwerken en -diensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten (deel A), elektronischecommunicatienetwerken (deel B), en elektronischecommunicatiediensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten (deel C).
	A. Algemene voorwaarden die aan een algemene machtiging kunnen worden verbonden
	1. Administratieve bijdragen overeenkomstig artikelen 3, § 3, en 29.
	2. Voor de sector elektronische communicatie specifieke regels inzake bescherming van persoonsgegevens en van de persoonlijke levenssfeer.
	3. Informatie die moet worden verstrekt in het kader van een kennisgevingsprocedure overeenkomstig artikel 9 en voor andere doeleinden als bedoeld in artikel 137, § 3.
	4. Mogelijkheid van legale onderschepping overeenkomstig AVG en deze wet.
	5. Voorwaarden voor het gebruik van mededelingen van overheidsinstanties aan het algemene publiek om het publiek te waarschuwen voor imminente dreigingen en om de gevolgen van grote rampen te verzachten.
	6. Voorwaarden voor gebruik tijdens grote rampen of nationale noodsituaties om de communicatie tussen hulpdiensten en instanties veilig te stellen.
	7. Andere toegangsverplichtingen dan die in deze bijlage welke gelden voor ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken en -diensten aanbieden.
	8. Maatregelen om de naleving van de inzake normalisatie bedoelde normen of specificaties te waarborgen.
	9. Transparantieverplichtingen voor aanbieders van openbare elektronische-communicatienetwerken die voor het publiek beschikbare elektronische-

	communicatiediensten aanbieden om eind-tot-eindverbindingen te waarborgen overeenkomstig de doelstellingen en beginselen van artikelen 6 en 7, alsmede, voor zover dit nodig en evenredig is, toegang van de bevoegde instanties tot de informatie die zij nodig hebben om de juistheid van bedoelde bekendmaking te toetsen.
	B. Specifieke voorwaarden die kunnen worden verbonden aan een algemene machtiging voor het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken
	1. Interconnectie van netwerken overeenkomstig deze wet.
	2. Doorgifteverplichtingen ("must carry") overeenkomstig artikel 31 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad
	3. Handhaving van de integriteit van openbare elektronische-communicatienetwerken, overeenkomstig deze wet, mede door voorwaarden ter preventie van elektromagnetische interferentie tussen elektronische-communicatienetwerken of -diensten.
	4. Beveiliging van openbare netwerken tegen ongeoorloofde toegang overeenkomstig deze wet.
	5. Voorwaarden voor het gebruik van radiospectrum overeenkomstig artikelen 13/2 en 40 van deze wet, wanneer het gebruik niet is onderworpen aan de verlening van individuele gebruiksrechten overeenkomstig artikelen 18 en 22 van deze wet.
	C. Specifieke voorwaarden die kunnen worden verbonden aan een algemene machtiging voor het aanbieden van elektronische-communicatiediensten, met uitzondering van nummeronafhankelijke interpersoonlijke communicatiediensten
	1. Interoperabiliteit van diensten overeenkomstig deze wet.
	2. Toegankelijkheid voor eindgebruikers van nummers van het nationale nummerplan, internationale universele gratis nummers (UIFN) en, waar zulks technisch en economisch haalbaar is, nummers van de nummerplannen van andere

	lidstaten, en de voorwaarden overeenkomstig deze wet.
	3. Specifieke voorschriften inzake consumentenbescherming voor de sector elektronische communicatie.
	4. Beperkingen in verband met de doorgifte van onwettige inhoud of van schadelijke inhoud overeenkomstig de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

Wet van 12 december 2006 betreffende GSM- R	**Wet van 12 december 2006 betreffende GSM- R**
(…)	(…)
Art. 12. Het Instituut wijst de frequentiebanden 876-880/ 921-925 MHz toe aan het GSM-R-netwerk, op grond van de gebruiksbeperkingen die met name voortvloeien uit de internationale akkoorden inzake frequentiecoördinatie en coördinatie met de overige radiocommunicatienetwerken.	**Art. 12.** Het Instituut wijst de frequentiebanden ***873-880/ 918-925 MHz*** toe aan het GSM-R-netwerk, op grond van de gebruiksbeperkingen die met name voortvloeien uit de internationale akkoorden inzake frequentiecoördinatie en coördinatie met de overige radiocommunicatienetwerken.
(…)	(…)

Wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren	**Wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuren**
Art. 24.§ 1. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, wordt per sector, of, in voorkomend geval, per deelsector, een inspectiedienst ingesteld, belast met de controle op de naleving door de exploitanten van die sector of deelsector van de bepalingen van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten.	**Art. 24**.§ 1. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van gerechtelijke politie, wordt per sector, of, in voorkomend geval, per deelsector, een inspectiedienst ingesteld, belast met de controle op de naleving door de exploitanten van die sector of deelsector van de bepalingen van deze wet en van haar uitvoeringsbesluiten.
§ 2. De Koning wijst, voor een bepaalde sector, of, in voorkomend geval, per deelsector, de bevoegde inspectiedienst aan om de controle uit te voeren.	§ 2. De Koning wijst, voor een bepaalde sector, of, in voorkomend geval, per deelsector, de bevoegde inspectiedienst aan om de controle uit te voeren.
Hij kan de nadere regels van de controle vastleggen.	Hij kan de nadere regels van de controle vastleggen.
Voor de sector financiën, met uitzondering van de deelsector van de exploitanten van een handelsplatform, wordt de Nationale Bank van België aangeduid als inspectiedienst belast met het controleren van de toepassing van de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.	Voor de sector financiën, met uitzondering van de deelsector van de exploitanten van een handelsplatform, wordt de Nationale Bank van België aangeduid als inspectiedienst belast met het controleren van de toepassing van de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.
Daartoe mag de Nationale Bank van België gebruik maken van de informatie waarover zij beschikt in het kader van haar wettelijke opdrachten met betrekking tot het prudentieel toezicht en het toezicht (oversight) en houdt zij, in het bijzonder, rekening met de vaststellingen die in dit kader zijn gedaan. Evenzo mag de Nationale Bank van België in het kader van haar wettelijke opdrachten met betrekking tot het prudentieel toezicht en het toezicht (oversight) de informatie gebruiken waarover zij met toepassing van deze wet beschikt.	Daartoe mag de Nationale Bank van België gebruik maken van de informatie waarover zij beschikt in het kader van haar wettelijke opdrachten met betrekking tot het prudentieel toezicht en het toezicht (oversight) en houdt zij, in het bijzonder, rekening met de vaststellingen die in dit kader zijn gedaan. Evenzo mag de Nationale Bank van België in het kader van haar wettelijke opdrachten met betrekking tot het prudentieel toezicht en het toezicht (oversight) de informatie gebruiken waarover zij met toepassing van deze wet beschikt.
	Voor de sector elektronische communicatie en digitale infrastructuren wordt het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie aangeduid als inspectiedienst belast met het controleren van de toepassing van de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten.
De Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten wordt aangewezen als inspectiedienst belast met het toezicht op de toepassing van de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan, voor de exploitanten van een handelsplatform in de zin van artikel 3, 6°, van de wet van 21 november 2017 over de	De Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten wordt aangewezen als inspectiedienst belast met het toezicht op de toepassing van de bepalingen van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan, voor de exploitanten van een handelsplatform in de zin van artikel 3, 6°, van de wet van 21 november 2017 over de

infrastructuren voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU. Dit artikel doet geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de FSMA om, voor de uitvoering van de opdrachten die haar door deze wet worden toevertrouwd, een gespecialiseerde externe dienstverlener te belasten met de uitvoering van welbepaalde taken of de bijstand van een dergelijke dienstverlener te verkrijgen.	infrastructuren voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU. Dit artikel doet geen afbreuk aan de mogelijkheid voor de FSMA om, voor de uitvoering van de opdrachten die haar door deze wet worden toevertrouwd, een gespecialiseerde externe dienstverlener te belasten met de uitvoering van welbepaalde taken of de bijstand van een dergelijke dienstverlener te verkrijgen.
§ 3. De leden van de inspectiedienst die belast zijn met de controleopdrachten bedoeld in paragraaf 1 zijn voorzien van een legitimatiekaart waarvan het model wordt vastgesteld door de Koning, per sector.	§ 3. De leden van de inspectiedienst die belast zijn met de controleopdrachten bedoeld in paragraaf 1 zijn voorzien van een legitimatiekaart waarvan het model wordt vastgesteld door de Koning, per sector.
Deze paragraaf is niet van toepassing op de inspectiedienst die is aangeduid krachtens paragraaf 2, derde lid.	Deze paragraaf is niet van toepassing op de inspectiedienst die is aangeduid krachtens paragraaf 2, derde lid.
§ 4. De Koning kan de voorwaarden van vorming bepalen waaraan de leden van de inspectiedienst moeten voldoen voor een bepaalde sector of deelsector.	§ 4. De Koning kan de voorwaarden van vorming bepalen waaraan de leden van de inspectiedienst moeten voldoen voor een bepaalde sector of deelsector.

Wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad	**Wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad**
HOOFDSTUK 1. ALGEMENE BEPALINGEN EN DEFINITIES	HOOFDSTUK 1. ALGEMENE BEPALINGEN EN DEFINITIES
Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.	**Artikel 1**. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.
Art. 2. § 1. Deze wet voorziet in de omzetting van Richtlijn 2010/13/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 10 maart 2010 betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (Richtlijn "Audiovisuele mediadiensten").	**Art. 2.** § 1. Deze wet voorziet in de omzetting van Richtlijn 2010/13/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 10 maart 2010 betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (Richtlijn "Audiovisuele mediadiensten").
§ 2. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de volgende richtlijnen:	*§ 2. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.*
1° Richtlijn 2002/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de toegang tot en interconnectie van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten ("Toegangsrichtlijn") ;	
2° Richtlijn 2002/20/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 betreffende de machtiging voor elektronische-communicatie-netwerken en -diensten ("Machtigingsrichtlijn") ;	
3° Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten ("Kaderrichtlijn") ;	
4° Richtlijn 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en -diensten ("Universele dienstrichtlijn").	
Art. 3. In deze wet wordt verstaan onder :	**Art. 3.** In deze wet wordt verstaan onder :
1° "Instituut": het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld	1° "Instituut": het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld

in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;	in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;
2° "minister": de minister of staatssecretaris die bevoegd is voor de aangelegenheden die telecommunicatie betreffen ;	2° "minister": de minister of staatssecretaris die bevoegd is voor de aangelegenheden die telecommunicatie betreffen ;
3° "nationale regelgevende instantie": één of meer lichamen die door een lidstaat van de Europese Unie zijn belast van een van de regelgevende taken die in de richtlijnen 2002/19/EG, 2002/20/EG, 2002/21/EG en 2002/22/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002;	3° "nationale regelgevende instantie": één of meer lichamen die door een lidstaat van de Europese Unie zijn belast ***met een van de regelgevende taken die in Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie worden toegewezen***;
4° "BEREC ": Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie opgericht door Verordening (EG) nr. 1211/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot oprichting van het Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie (BEREC) en het Bureau;	4° "***Berec***": Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie opgericht door Verordening (EG) nr. 1211/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 tot oprichting van het Orgaan van Europese regelgevende instanties voor elektronische communicatie (***Berec***) en het Bureau;
4°/1 "contactcomité": het contactcomité ingesteld door artikel 29 van de richtlijn "audiovisuele mediadiensten";	4°/1 "contactcomité": het contactcomité ingesteld door artikel 29 van de richtlijn "audiovisuele mediadiensten";
5° "audiovisuele mediadienst":	5° "audiovisuele mediadienst":
a) een dienst waarvan het hoofddoel van de eigenlijke dienst of een losstaand gedeelte daarvan bestaat uit de levering van programma's voor het algemene publiek, onder de redactionele verantwoordelijkheid van een aanbieder van mediadiensten, ter informatie, vermaak of educatie door middel van elektronische-communicatienetwerken; een dergelijke audiovisuele mediadienst is hetzij een televisie-uitzending in de zin van de bepaling onder 10°, hetzij een audiovisuele mediadienst op aanvraag in de zin van de bepaling onder 6°;	*a)* een dienst waarvan het hoofddoel van de eigenlijke dienst of een losstaand gedeelte daarvan bestaat uit de levering van programma's voor het algemene publiek, onder de redactionele verantwoordelijkheid van een aanbieder van mediadiensten, ter informatie, vermaak of educatie door middel van elektronische-communicatienetwerken; een dergelijke audiovisuele mediadienst is hetzij een televisie-uitzending in de zin van de bepaling onder 10°, hetzij een audiovisuele mediadienst op aanvraag in de zin van de bepaling onder 6°;
b) audiovisuele commerciële communicatie;";	*b)* audiovisuele commerciële communicatie;";
6° "audiovisuele mediadienst op aanvraag": een door een aanbieder van audiovisuele mediadiensten aangeboden niet-lineaire audiovisuele mediadienst, die de gebruiker de mogelijkheid biedt tot het bekijken van programma's op diens individueel verzoek en op het door hem gekozen moment op basis van een door de aanbieder van audiovisuele	6° "audiovisuele mediadienst op aanvraag": een door een aanbieder van audiovisuele mediadiensten aangeboden niet-lineaire audiovisuele mediadienst, die de gebruiker de mogelijkheid biedt tot het bekijken van programma's op diens individueel verzoek en op het door hem gekozen moment op basis van een door de aanbieder van audiovisuele

mediadiensten geselecteerde programmacatalogus;	mediadiensten geselecteerde programmacatalogus;
6°/1 "videoplatformdienst": een dienst waarvan het hoofddoel van de eigenlijke dienst of een daarvan losstaand gedeelte of een essentiële functie van de dienst bestaat in het aanbieden van programma's, door gebruikers gegenereerde video's, of beide, aan het algemene publiek, waarvoor de aanbieder van het videoplatform geen redactionele verantwoordelijkheid draagt, ter informatie, vermaak of educatie via elektronische-communicatienetwerken en waarvan de organisatie wordt bepaald door de aanbieder van het videoplatform, onder meer met automatische middelen of algoritmen, met name door weergeven, taggen en rangschikken;	6°/1 "videoplatformdienst": een dienst waarvan het hoofddoel van de eigenlijke dienst of een daarvan losstaand gedeelte of een essentiële functie van de dienst bestaat in het aanbieden van programma's, door gebruikers gegenereerde video's, of beide, aan het algemene publiek, waarvoor de aanbieder van het videoplatform geen redactionele verantwoordelijkheid draagt, ter informatie, vermaak of educatie via elektronische-communicatienetwerken en waarvan de organisatie wordt bepaald door de aanbieder van het videoplatform, onder meer met automatische middelen of algoritmen, met name door weergeven, taggen en rangschikken;
7° "redactionele verantwoordelijkheid": het uitoefenen van effectieve controle over de keuze van programma's en de organisatie ervan in hetzij een chronologisch schema, in het geval van televisie-uitzendingen, hetzij een catalogus, in het geval van audiovisuele mediadiensten op aanvraag;	7° "redactionele verantwoordelijkheid": het uitoefenen van effectieve controle over de keuze van programma's en de organisatie ervan in hetzij een chronologisch schema, in het geval van televisie-uitzendingen, hetzij een catalogus, in het geval van audiovisuele mediadiensten op aanvraag;
7°/1 "redactionele beslissing": een beslissing die op regelmatige basis wordt genomen met het oog op de uitoefening van redactionele verantwoordelijkheid en verband houdt met het dagelijkse beheer van de audiovisuele mediadienst;	7°/1 "redactionele beslissing": een beslissing die op regelmatige basis wordt genomen met het oog op de uitoefening van redactionele verantwoordelijkheid en verband houdt met het dagelijkse beheer van de audiovisuele mediadienst;
8° "aanbieder van audiovisuele mediadiensten": de natuurlijke of rechtspersoon die de redactionele verantwoordelijkheid draagt voor de keuze van de audiovisuele inhoud van de audiovisuele mediadienst en die bepaalt hoe deze wordt georganiseerd;	8° "aanbieder van audiovisuele mediadiensten": de natuurlijke of rechtspersoon die de redactionele verantwoordelijkheid draagt voor de keuze van de audiovisuele inhoud van de audiovisuele mediadienst en die bepaalt hoe deze wordt georganiseerd;
9° "omroeporganisatie": een aanbieder van audiovisuele mediadiensten die televisie-uitzendingen aanbiedt ;	9° "omroeporganisatie": een aanbieder van audiovisuele mediadiensten die televisie-uitzendingen aanbiedt ;
9°/1 "aanbieder van videoplatforms": de natuurlijke of rechtspersoon die een videoplatformdienst aanbiedt;	9°/1 "aanbieder van videoplatforms": de natuurlijke of rechtspersoon die een videoplatformdienst aanbiedt;
10° "televisieomroep" of "televisie-uitzending": een door een aanbieder van audiovisuele mediadiensten aangeboden lineaire audiovisuele mediadienst voor het gelijktijdig bekijken van programma's op basis van een programmaschema;	10° "televisieomroep" of "televisie-uitzending": een door een aanbieder van audiovisuele mediadiensten aangeboden lineaire audiovisuele mediadienst voor het gelijktijdig bekijken van programma's op basis van een programmaschema;
11° "programma": een reeks bewegende beelden, al dan niet met geluid, die ongeacht de	11° "programma": een reeks bewegende beelden, al dan niet met geluid, die ongeacht de

duur ervan een afzonderlijk element vormt van een door een aanbieder van mediadiensten opgesteld schema of een door een aanbieder van mediadiensten opgestelde catalogus, met inbegrip van bioscoopfilms, videoclips, sportevenementen, komische series, documentaires, kinderprogramma's en origineel drama";	duur ervan een afzonderlijk element vormt van een door een aanbieder van mediadiensten opgesteld schema of een door een aanbieder van mediadiensten opgestelde catalogus, met inbegrip van bioscoopfilms, videoclips, sportevenementen, komische series, documentaires, kinderprogramma's en origineel drama";
11°/1 "door gebruikers gegenereerde video": een reeks bewegende beelden, al dan niet met geluid, die ongeacht de duur ervan een afzonderlijk element vormt, die door een gebruiker is gecreëerd en door die gebruiker of een andere gebruiker naar een videoplatform is geüpload;	11°/1 "door gebruikers gegenereerde video": een reeks bewegende beelden, al dan niet met geluid, die ongeacht de duur ervan een afzonderlijk element vormt, die door een gebruiker is gecreëerd en door die gebruiker of een andere gebruiker naar een videoplatform is geüpload;
12° "audiovisuele commerciële communicatie": beelden, al dan niet met geluid, welke dienen om rechtstreeks of onrechtstreeks de goederen, de diensten of het imago van een natuurlijke of rechtspersoon die een economische activiteit verricht, te promoten. Dergelijke beelden vergezellen of maken deel uit van een programma of een door een gebruiker gegenereerde video, tegen betaling of een soortgelijke vergoeding of ten behoeve van zelfpromotie. Vormen van audiovisuele commerciële communicatie zijn onder meer televisiereclame, sponsoring, telewinkelen en productplaatsing;	12° "audiovisuele commerciële communicatie": beelden, al dan niet met geluid, welke dienen om rechtstreeks of onrechtstreeks de goederen, de diensten of het imago van een natuurlijke of rechtspersoon die een economische activiteit verricht, te promoten. Dergelijke beelden vergezellen of maken deel uit van een programma of een door een gebruiker gegenereerde video, tegen betaling of een soortgelijke vergoeding of ten behoeve van zelfpromotie. Vormen van audiovisuele commerciële communicatie zijn onder meer televisiereclame, sponsoring, telewinkelen en productplaatsing;
13° "audiovisuele commerciële communicatie in de vorm van sluikreclame": het vermelden of vertonen van goederen, diensten, naam, handelsmerk of activiteiten van een producent van goederen of een aanbieder van diensten in programma's, indien de dienstenaanbieder daarmee beoogt reclame te maken en diensten en goederen te verkopen en het publiek kan worden misleid omtrent de aard van deze vertoning. Deze bedoeling wordt met name geacht aanwezig te zijn indien de vermelding of vertoning tegen betaling of soortgelijke vergoeding geschiedt;	13° "audiovisuele commerciële communicatie in de vorm van sluikreclame": het vermelden of vertonen van goederen, diensten, naam, handelsmerk of activiteiten van een producent van goederen of een aanbieder van diensten in programma's, indien de dienstenaanbieder daarmee beoogt reclame te maken en diensten en goederen te verkopen en het publiek kan worden misleid omtrent de aard van deze vertoning. Deze bedoeling wordt met name geacht aanwezig te zijn indien de vermelding of vertoning tegen betaling of soortgelijke vergoeding geschiedt;
14° "sponsoring ": elke bijdrage van publieke of particuliere ondernemingen of natuurlijke personen die zich niet bezighouden met het aanbieden van audiovisuele mediadiensten, of videoplatformdiensten, of met de vervaardiging van audiovisuele werken, aan de financiering van audiovisuele mediadiensten, videoplatformdiensten, door gebruikers gegenereerde video's of programma's met het doel hun naam, handelsmerk, imago, activiteiten of producten meer bekendheid te geven;	14° "sponsoring ": elke bijdrage van publieke of particuliere ondernemingen of natuurlijke personen die zich niet bezighouden met het aanbieden van audiovisuele mediadiensten, of videoplatformdiensten, of met de vervaardiging van audiovisuele werken, aan de financiering van audiovisuele mediadiensten, videoplatformdiensten, door gebruikers gegenereerde video's of programma's met het doel hun naam, handelsmerk, imago, activiteiten of producten meer bekendheid te geven;

15° "productplaatsing": elke vorm van audiovisuele commerciële communicatie die bestaat in het opnemen van of het verwijzen naar een product of dienst of een desbetreffend handelsmerk binnen het kader van een programma of in een door een gebruiker gegenereerde video, tegen betaling of soortgelijke vergoeding;	15° "productplaatsing": elke vorm van audiovisuele commerciële communicatie die bestaat in het opnemen van of het verwijzen naar een product of dienst of een desbetreffend handelsmerk binnen het kader van een programma of in een door een gebruiker gegenereerde video, tegen betaling of soortgelijke vergoeding;
16° "Europese productie":	16° "Europese productie":
Productie die afkomstig is uit lidstaten van de Europese Unie en voornamelijk tot stand is gebracht met hulp van auteurs en medewerkers die in een of meer van deze staten woonachtig zijn en die voldoet aan één of meer van de volgende drie voorwaarden:	Productie die afkomstig is uit lidstaten van de Europese Unie en voornamelijk tot stand is gebracht met hulp van auteurs en medewerkers die in een of meer van deze staten woonachtig zijn en die voldoet aan één of meer van de volgende drie voorwaarden:
de productie is tot stand gebracht door één of meer in één of meer van deze staten gevestigde producenten,	de productie is tot stand gebracht door één of meer in één of meer van deze staten gevestigde producenten,
de vervaardiging ervan geschiedt onder het toezicht en de feitelijke controle van één of meer in één of meer van deze staten gevestigde producenten;	de vervaardiging ervan geschiedt onder het toezicht en de feitelijke controle van één of meer in één of meer van deze staten gevestigde producenten;
de bijdrage van de coproducenten van deze staten in de totale kosten van de coproductie is doorslaggevend en de coproductie staat niet onder de controle van één of meer buiten deze staten gevestigde producenten;	de bijdrage van de coproducenten van deze staten in de totale kosten van de coproductie is doorslaggevend en de coproductie staat niet onder de controle van één of meer buiten deze staten gevestigde producenten;
Productie die afkomstig is uit derde Europese staten die partij zijn bij het Europese Verdrag inzake grensoverschrijdende televisie van de Raad van Europa, en voornamelijk tot stand is gebracht met hulp van auteurs en medewerkers die in een of meer van deze staten woonachtig zijn en die voldoet aan één van de drie volgende voorwaarden:	Productie die afkomstig is uit derde Europese staten die partij zijn bij het Europese Verdrag inzake grensoverschrijdende televisie van de Raad van Europa, en voornamelijk tot stand is gebracht met hulp van auteurs en medewerkers die in een of meer van deze staten woonachtig zijn en die voldoet aan één van de drie volgende voorwaarden:
de productie is tot stand gebracht door één of meer in één of meer van deze staten gevestigde producenten,	de productie is tot stand gebracht door één of meer in één of meer van deze staten gevestigde producenten,
de vervaardiging ervan geschiedt onder het toezicht en de feitelijke controle van één of meer in één of meer van deze staten gevestigde producenten,	de vervaardiging ervan geschiedt onder het toezicht en de feitelijke controle van één of meer in één of meer van deze staten gevestigde producenten,
de bijdrage van de coproducenten van deze staten in de totale kosten van de coproductie is doorslaggevend, en de coproductie staat niet	de bijdrage van de coproducenten van deze staten in de totale kosten van de coproductie is doorslaggevend, en de coproductie staat niet

onder de controle van één of meer buiten deze staten gevestigde producenten;	onder de controle van één of meer buiten deze staten gevestigde producenten;
Een productie die afkomstig is uit derde Europese staten die partij zijn bij het Europese Verdrag inzake grensoverschrijdende televisie van de Raad van Europa is echter alleen een Europese productie als de productie die afkomstig is uit de lidstaten van de Unie niet wordt getroffen door discriminerende maatregelen in de betrokken derde Europese staat;	Een productie die afkomstig is uit derde Europese staten die partij zijn bij het Europese Verdrag inzake grensoverschrijdende televisie van de Raad van Europa is echter alleen een Europese productie als de productie die afkomstig is uit de lidstaten van de Unie niet wordt getroffen door discriminerende maatregelen in de betrokken derde Europese staat;
Coproductie die is vervaardigd in het kader van tussen de Europese Unie en derde landen gesloten akkoorden met betrekking tot de audiovisuele sector, en die voldoet aan de voorwaarden die in elk van die akkoorden worden bepaald, op voorwaarde dat deze productie uit de lidstaten van de Unie niet wordt getroffen door discriminerende maatregelen in de betrokken derde landen;	Coproductie die is vervaardigd in het kader van tussen de Europese Unie en derde landen gesloten akkoorden met betrekking tot de audiovisuele sector, en die voldoet aan de voorwaarden die in elk van die akkoorden worden bepaald, op voorwaarde dat deze productie uit de lidstaten van de Unie niet wordt getroffen door discriminerende maatregelen in de betrokken derde landen;
Productie die vervaardigd wordt in het kader van tussen de lidstaten en derde landen gesloten bilaterale coproductie-overeenkomsten, mits de coproducenten van de gemeenschap een meerderheidsaandeel hebben in de totale productiekosten en de productie niet onder controle staat van één of meer buiten de lidstaten gevestigde producenten.	Productie die vervaardigd wordt in het kader van tussen de lidstaten en derde landen gesloten bilaterale coproductie-overeenkomsten, mits de coproducenten van de gemeenschap een meerderheidsaandeel hebben in de totale productiekosten en de productie niet onder controle staat van één of meer buiten de lidstaten gevestigde producenten.
17° "televisiereclame": de door een publieke of particuliere onderneming of natuurlijke persoon, tegen betaling of soortgelijke vergoeding dan wel ten behoeve van zelfpromotie uitgezonden boodschap — in welke vorm dan ook — in verband met de uitoefening van een commerciële, industriële, ambachtelijke activiteit of van een beroep, ter bevordering van de levering tegen betaling van goederen of diensten, met inbegrip van onroerende goederen, rechten en verplichtingen;	17° "televisiereclame": de door een publieke of particuliere onderneming of natuurlijke persoon, tegen betaling of soortgelijke vergoeding dan wel ten behoeve van zelfpromotie uitgezonden boodschap — in welke vorm dan ook — in verband met de uitoefening van een commerciële, industriële, ambachtelijke activiteit of van een beroep, ter bevordering van de levering tegen betaling van goederen of diensten, met inbegrip van onroerende goederen, rechten en verplichtingen;
18° "telewinkelen": rechtstreekse aanbiedingen aan het publiek die worden uitgezonden met het oog op de levering tegen betaling van goederen of diensten, met inbegrip van onroerende goederen, of rechten en verplichtingen;	18° "telewinkelen": rechtstreekse aanbiedingen aan het publiek die worden uitgezonden met het oog op de levering tegen betaling van goederen of diensten, met inbegrip van onroerende goederen, of rechten en verplichtingen;
19° "afzonderlijke spot": televisiereclamespot of spot voor telewinkelen die niet wordt voorafgegaan of gevolgd door een andere televisiereclamespot of spot voor telewinkelen;	19° "afzonderlijke spot": televisiereclamespot of spot voor telewinkelen die niet wordt voorafgegaan of gevolgd door een andere televisiereclamespot of spot voor telewinkelen;
20° "zelfpromotie": elke boodschap die wordt uitgezonden op initiatief van een aanbieder van audiovisuele mediadiensten of van een	20° "zelfpromotie": elke boodschap die wordt uitgezonden op initiatief van een aanbieder van audiovisuele mediadiensten of van een

aanbieder van videoplatforms en die tot doel heeft zijn eigen diensten, programma's of bijbehorende producties die rechtstreeks van zijn eigen programma's worden afgeleid, te bevorderen;	aanbieder van videoplatforms en die tot doel heeft zijn eigen diensten, programma's of bijbehorende producties die rechtstreeks van zijn eigen programma's worden afgeleid, te bevorderen;
21° "dienstenverdeler": elke rechtspersoon die op ongeacht welke wijze één of meer audiovisuele mediadiensten ter beschikking stelt van het publiek. Het dienstenaanbod kan diensten omvatten waarvoor de persoon zelf de redactionele verantwoordelijkheid draagt en diensten waarvoor de redactionele verantwoordelijkheid gedragen wordt door derden waarmee hij contractuele banden aanknoopt. Als dienstenverdeler wordt eveneens beschouwd, iedere rechtspersoon die een dienstenaanbod samenstelt door contractuele banden met andere dienstenverdelers aan te knopen;	21° "dienstenverdeler": elke rechtspersoon die op ongeacht welke wijze één of meer audiovisuele mediadiensten ter beschikking stelt van het publiek. Het dienstenaanbod kan diensten omvatten waarvoor de persoon zelf de redactionele verantwoordelijkheid draagt en diensten waarvoor de redactionele verantwoordelijkheid gedragen wordt door derden waarmee hij contractuele banden aanknoopt. Als dienstenverdeler wordt eveneens beschouwd, iedere rechtspersoon die een dienstenaanbod samenstelt door contractuele banden met andere dienstenverdelers aan te knopen;
22° "gebruiker": een natuurlijke of rechtspersoon die gebruikmaakt van of verzoekt om een openbare elektronische-communicatiedienst of een audiovisuele mediadienst of een videoplatformdienst of die video's creëert of uploadt naar een videoplatform";	22° "gebruiker": een natuurlijke of rechtspersoon die gebruikmaakt van of verzoekt om een openbare elektronische-communicatiedienst of een audiovisuele mediadienst of een videoplatformdienst of die video's creëert of uploadt naar een videoplatform";
22°/1 "eindgebruiker": een gebruiker die geen openbaar	22°/1 "eindgebruiker": een gebruiker die geen openbaar
23° "abonnee": een natuurlijke of rechtspersoon die partij is bij een overeenkomst met de aanbieder van openbare elektronische-communicatiediensten voor de levering van die diensten of met een dienstverdeler.	23° "abonnee": een natuurlijke of rechtspersoon die partij is bij een overeenkomst met ***een dienstverdeler of met een aanbieder van openbare elektronische-communicatiediensten voor de levering van die diensten***.
24° "consument": een natuurlijke persoon die gebruik maakt van of verzoekt om een voor het publiek beschikbare elektronischecommunicatiedienst, een audiovisuele mediadienst of een videoplatformdienst voor andere dan bedrijfs- of beroepsdoeleinden;	24° "consument": een natuurlijke persoon die gebruik maakt van of verzoekt om een voor het publiek beschikbare elektronischecommunicatiedienst, een audiovisuele mediadienst of een videoplatformdienst voor andere dan bedrijfs- of beroepsdoeleinden;
25° "netwerkoperator": onderneming die een elektronische-communicatiedienst die bestemd is voor de transmissie en de verspreiding onder het publiek van openbare elektronische-communicatiediensten of van audiovisuele mediadiensten of van een videoplatformdienst aanbiedt of gemachtigd is aan te bieden;	25° "netwerkoperator": onderneming die een elektronische-communicatiedienst die bestemd is voor de transmissie en de verspreiding onder het publiek van openbare elektronische-communicatiediensten of van audiovisuele mediadiensten of van een videoplatformdienst aanbiedt of gemachtigd is aan te bieden;
	25/1° "onderneming": elke rechtspersoon die een openbaar elektronische-communicatienetwerk, een voor het

	publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst, een audiovisuele mediadienst of een videoplatformdienst aanbiedt;
26° "elektronische communicatienetwerk": de transmissiesystemen en, in voorkomend geval, de schakel- of routeringsapparatuur en andere middelen, waaronder netwerkelementen die niet actief zijn, die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen waaronder satellietnetwerken, vaste (circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip van internet) en mobiele terrestrische netwerken, elektriciteitsnetten voorzover zij worden gebruikt voor transmissie van audiovisuele mediadiensten;	***26° "elektronische-communicatienetwerk": de transmissiesystemen, al dan niet gebaseerd op een permanente infrastructuur of gecentraliseerde beheercapaciteit, en in voorkomend geval de schakel- of routeringsapparatuur en andere middelen, waaronder netwerkelementen die niet actief zijn, die het mogelijk maken signalen over te brengen via draad, radiogolven, optische of andere elektromagnetische middelen waaronder satellietnetwerken, vaste (circuit- en pakketgeschakelde, met inbegrip van internet) en mobiele netwerken, elektriciteitsnetten voor zover deze voor overdracht van signalen worden gebruikt voor audiovisuele of auditieve mediadiensten;***
27° "elektronische-communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding via elektronische-communicatienetwerken aangeboden dienst die geheel of hoofdzakelijk bestaat in het overbrengen van signalen gebruikt voor de verstrekking van audiovisuele mediadiensten of van videoplatformdiensten, met uitzondering van de diensten waarbij met behulp van elektronische-communicatienetwerken en -diensten overgebrachte inhoud wordt geleverd of inhoudelijk wordt gecontroleerd;";	27° "elektronische-communicatiedienst": een gewoonlijk tegen vergoeding via elektronische-communicatienetwerken aangeboden dienst die geheel of hoofdzakelijk bestaat in het overbrengen van signalen gebruikt voor de verstrekking van audiovisuele mediadiensten of van videoplatformdiensten, met uitzondering van de diensten waarbij met behulp van elektronische-communicatienetwerken en -diensten overgebrachte inhoud wordt geleverd of inhoudelijk wordt gecontroleerd;";
28° "openbaar elektronische communicatienetwerk": een elektronische communicatienetwerk dat geheel of hoofdzakelijk wordt gebruikt om voor het publiek beschikbare elektronische communicatiediensten aan te bieden ter ondersteuning van de overdracht van informatie tussen netwerkaansluitpunten;	28° "openbaar elektronische communicatienetwerk": een elektronische communicatienetwerk dat geheel of hoofdzakelijk wordt gebruikt om voor het publiek beschikbare elektronische communicatiediensten aan te bieden ter ondersteuning van de overdracht van informatie tussen netwerkaansluitpunten;
29° "bijbehorende faciliteiten": de bij een elektronische-communicatienetwerk bijbehorende, fysieke infrastructuren en andere faciliteiten of elementen en/of een elektronische-communicatiedienst behorende faciliteiten die het aanbieden van diensten via dat netwerk en/of dienst mogelijk maken en/of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer gebouwen of toegangen tot gebouwen, bekabeling van gebouwen, antennes, torens en andere ondersteunende constructies,	***29° "bijbehorende faciliteiten": de bij een elektronische-communicatienetwerk of elektronische-communicatiedienst behorende diensten, infrastructuren en andere faciliteiten of elementen die het aanbieden van diensten via dat netwerk en/of dienst mogelijk maken en/of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer gebouwen, antennes, torens en andere ondersteunende constructies, kabelgoten,***

kabelgoten, kabelbuizen, masten, mangaten en straatkasten omvatten;	***kabelbuizen, masten, mangaten en straatkasten omvatten;***
30° "bijbehorende diensten": de bij een elektronische-communicatienetwerk en/of een elektronische-communicatiedienst behorende diensten die het aanbieden van diensten via dat netwerk en/of die dienst mogelijk maken en/of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer nummervertaalsystemen of systemen met soortgelijke functies en voorwaardelijke-toegangssystemen en elektronische programmagidsen alsmede andere diensten zoals identiteit-, locatie- en presentie-informatiediensten omvatten;	30° "bijbehorende diensten": de bij een elektronische-communicatienetwerk en/of een elektronische-communicatiedienst behorende diensten die het aanbieden van diensten via dat netwerk en/of die dienst mogelijk maken en/of ondersteunen of het potentieel hiertoe bezitten en onder meer voorwaardelijke-toegangssystemen en elektronische programmagidsen omvatten;
31° "toegang": het beschikbaar stellen aan een netwerkoperator van faciliteiten en/of diensten onder uitdrukkelijke voorwaarden, hetzij op exclusieve hetzij op niet-exclusieve basis, met het oog op het aanbieden van elektronische-communicatiediensten ook als ze gebruikt worden voor het aanbieden van diensten voor de informatiemaatschappij. Deze term bestrijkt onder meer toegang tot netwerkelementen en verwante faciliteiten waarbij eventueel apparatuur kan worden verbonden met vaste of niet-vaste middelen (dit houdt met name toegang in tot het aansluitnet en tot faciliteiten en diensten die noodzakelijk zijn om diensten te kunnen aanbieden via het aansluitnet); toegang tot materiële infrastructuur waaronder gebouwen, kabelgoten en masten; toegang tot relevante programmatuursystemen waaronder operationele ondersteuningssystemen; toegang tot informatiesystemen of databases voor reservering, levering, bestelling, onderhouds- en herstelverzoeken en facturering; toegang tot nummervertaling of systemen met vergelijkbare functionaliteit; toegang tot vaste en mobiele netwerken, met name voor roaming; toegang tot virtuele netwerkdiensten;toegang tot voorwaardelijke toegangssystemen voor digitale televisiediensten; toegang tot virtuele netwerkdiensten;	31° "toegang": het beschikbaar stellen ***aan een onderneming*** van faciliteiten en/of diensten onder uitdrukkelijke voorwaarden, hetzij op exclusieve hetzij op niet-exclusieve basis, met het oog op het aanbieden van elektronische-communicatiediensten ook als ze gebruikt worden voor het aanbieden van diensten voor de informatiemaatschappij. Deze term ***omvat met name*** toegang tot netwerkelementen en verwante faciliteiten waarbij eventueel apparatuur kan worden verbonden met vaste of niet-vaste middelen (dit houdt met name toegang in tot het aansluitnet en tot faciliteiten en diensten die noodzakelijk zijn om diensten te kunnen aanbieden via het aansluitnet); toegang tot materiële infrastructuur waaronder gebouwen, kabelgoten en masten; toegang tot relevante programmatuursystemen waaronder operationele ondersteuningssystemen; toegang tot informatiesystemen of databases voor reservering, levering, bestelling, onderhouds- en herstelverzoeken en facturering; toegang tot nummervertaling of systemen met vergelijkbare functionaliteit; toegang tot vaste en mobiele netwerken, met name voor roaming; toegang tot virtuele netwerkdiensten;toegang tot voorwaardelijke toegangssystemen voor digitale televisiediensten;;
32° "interconnectie": een specifieke vorm van toegang die bestaat uit het fysiek en logisch verbinden van openbare elektronische communicatienetwerken die door eenzelfde of een andere netwerkoperator worden gebruikt om het de gebruikers mogelijk te maken met elkaar te communiceren, of toegang te hebben tot diensten die door een andere netwerkoperator worden aangeboden;	***32° "interconnectie": een specifiek type toegang dat tussen operatoren van openbare netwerken wordt gerealiseerd door het fysiek en logisch verbinden van openbare elektronische-communicatienetwerken die door dezelfde of een andere onderneming worden gebruikt om het de gebruikers van een onderneming mogelijk te maken te communiceren met die van dezelfde of van een andere onderneming of toegang te***

	hebben tot diensten die door een andere onderneming worden aangeboden, wanneer die diensten worden aangeboden door de betrokken partijen of andere partijen die toegang hebben tot het netwerk;
33° "aansluitnetwerk": fysiek circuit dat het netwerkaansluitpunt verbindt met een verdeler of een soortgelijke voorziening in het vaste openbare elektronische-communicatienetwerk;	33° "aansluitnetwerk" : ***een fysiek pad dat door elektronische-communicatiesignalen wordt gebruikt en dat*** het netwerkaansluitpunt verbindt met een verdeler of een soortgelijke voorziening in het vaste openbare elektronische-communicatienetwerk;
34° "subnetwerk": gedeelte van een aansluitnetwerk dat het netwerkaansluitpunt verbindt met een concentratiepunt of een ander bepaald tussenliggend aansluitpunt gelegen in het vaste openbare elektronische-communicatienetwerk;	34° "subnetwerk": gedeelte van een aansluitnetwerk dat het netwerkaansluitpunt verbindt met een concentratiepunt of een ander bepaald tussenliggend aansluitpunt gelegen in het vaste openbare elektronische-communicatienetwerk;
35° "volledig ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang tot het aansluitnetwerk of het subnetwerk van een netwerkoperator met een sterke machtspositie op een relevante markt, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van de volledige capaciteit van netwerkinfrastructuur;	35° "volledig ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang tot het aansluitnetwerk of het subnetwerk ***van een onderneming met aanmerkelijke marktmacht*** op een relevante markt, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van de volledige capaciteit van netwerkinfrastructuur;
36° "toegang tot binair debiet": toegang die bestaat uit het verlenen van transportcapaciteit met de bijbehorende schakeling naar een gebruiker waarbij de toegangsleverancier de interface bij de gebruiker vastlegt;	36° "toegang tot binair debiet": toegang die bestaat uit het verlenen van transportcapaciteit met de bijbehorende schakeling naar een gebruiker waarbij de toegangsleverancier de interface bij de gebruiker vastlegt;
37° "gedeelte toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang tot het aansluitnetwerk of het subnetwerk van een netwerkoperator met een sterke machtspositie op een relevante markt, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van een gespecificeerd deel van de capaciteit van de netwerkinfrastructuur, zoals een deel van de frequentie of iets gelijkwaardigs;	37° "gedeelte toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van toegang tot het aansluitnetwerk of het subnetwerk ***van een onderneming met aanmerkelijke marktmacht*** op een relevante markt, waarbij toestemming wordt verleend voor het gebruik van een gespecificeerd deel van de capaciteit van de netwerkinfrastructuur, zoals een deel van de frequentie of iets gelijkwaardigs;
38° "ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van volledig ontbundelde toegang of gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk, wat geen verandering behelst in de eigendom van het aansluitnetwerk;	38° "ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk": het verlenen van volledig ontbundelde toegang of gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk, wat geen verandering behelst in de eigendom van het aansluitnetwerk;
39° "kabelgoot": omhulsel dat dient om glasvezel-, telefoon- en/of coaxkabels en/of netwerkfaciliteiten te laten passeren en te beschermen;	39° "kabelgoot": omhulsel dat dient om glasvezel-, telefoon- en/of coaxkabels en/of netwerkfaciliteiten te laten passeren en te beschermen;

40° "radiofrequenties": de frequenties van radiogolven;	
41° "technische specificatie": de omschrijving van de kenmerken van alle elektronische communicatiediensten die via het netwerkaansluitpunt of de radio-interface verstrekt worden;	41° "technische specificatie": de omschrijving van de kenmerken van alle elektronische communicatiediensten die via het netwerkaansluitpunt of de radio-interface verstrekt worden;
42° "systeem voor voorwaardelijk toegang": elke technische maatregel en/of regeling waarbij toegang tot een beschermde radio- of televisieomroepdienst in begrijpelijke vorm afhankelijk wordt gemaakt van een abonnement of een andere vorm van voorafgaande individuele machtiging ;	***42° "systeem voor voorwaardelijke toegang": elke technische maatregel, authenticatiesysteem en/of regeling waarbij toegang tot een beschermde radio- of televisieomroepdienst in begrijpelijke vorm afhankelijk wordt gemaakt van een abonnement of een andere vorm van voorafgaande individuele machtiging;***
43° "erkend revisor": bedrijfsrevisor ingeschreven op de rol van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren.	43° "erkend revisor": bedrijfsrevisor ingeschreven op de rol van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren.
44° "gesloten distributieplatform": een distributieplatform voor audiovisuele mediadiensten waarvoor een aanbieder van audiovisuele mediadiensten een voorafgaand akkoord moet hebben van de voor het platform verantwoordelijke dienstenverdeler om er toegang toe te krijgen. Ingeval de aanbieder van audiovisuele mediadiensten zijn eigen dienstenverdeler is, worden de audiovisuele mediadiensten die hij verstrekt en verdeelt beschouwd als zijnde verstrekt via een gesloten distributieplatform indien de toegang tot het elektronischecommunicatienetwerk een voorafgaand akkoord van de onderneming of het verkrijgen van een capaciteit op radionetwerken vergt;	44° "gesloten distributieplatform": een distributieplatform voor audiovisuele mediadiensten waarvoor een aanbieder van audiovisuele mediadiensten een voorafgaand akkoord moet hebben van de voor het platform verantwoordelijke dienstenverdeler om er toegang toe te krijgen. Ingeval de aanbieder van audiovisuele mediadiensten zijn eigen dienstenverdeler is, worden de audiovisuele mediadiensten die hij verstrekt en verdeelt beschouwd als zijnde verstrekt via een gesloten distributieplatform indien de toegang tot het elektronischecommunicatienetwerk een voorafgaand akkoord van de onderneming of het verkrijgen van een capaciteit op radionetwerken vergt;
HOOFDSTUK 2. AUDIOVISUELE MEDIADIENSTEN	HOOFDSTUK 2. AUDIOVISUELE MEDIADIENSTEN
Afdeling 1. Bepalingen toepasselijk op alle aanbieders van audiovisuele mediadiensten	Afdeling 1. Bepalingen toepasselijk op alle aanbieders van audiovisuele mediadiensten
Art. 4- 16 (…)	Art. 4- 16 (…)
Afdeling 2. Specifieke bepalingen voor televisieomroeporganisaties	Afdeling 2. Specifieke bepalingen voor televisieomroeporganisaties
Art. 17- 26 (…)	Art. 17- 26 (…)
Afdeling 3. Specifieke bepalingen voor aanbieders van audiovisuele mediadiensten op aanvraag	Afdeling 3. Specifieke bepalingen voor aanbieders van audiovisuele mediadiensten op aanvraag

Art. 27 – 29 (…)	Art. 27 – 29 (…)
HOOFDSTUK 3. DIENSTENVERDELERS	HOOFDSTUK 3. DIENSTENVERDELERS
Art. 30. § 1. Elke dienstenverdeler van wie de activiteiten niet uitsluitend zijn verbonden aan de Franse Gemeenschap of aan de Vlaamse Gemeenschap en van wie de abonnees geheel of gedeeltelijk gevestigd zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad moet via een aangetekend schrijven een voorafgaande aangifte doen bij het Instituut.	Art. 30. § 1. Elke dienstenverdeler van wie de activiteiten niet uitsluitend zijn verbonden aan de Franse Gemeenschap of aan de Vlaamse Gemeenschap en van wie de abonnees geheel of gedeeltelijk gevestigd zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad moet via een aangetekend schrijven een voorafgaande aangifte doen bij het Instituut.
§ 2. De aangifte omvat de volgende elementen:	§ 2. De aangifte omvat de volgende elementen:
1° de naam van de aangever;	1° de naam van de aangever;
2° de samenstelling van het aanbod aan audiovisuele mediadiensten alsook de werkwijze voor de verkoop ervan;	2° de samenstelling van het aanbod aan audiovisuele mediadiensten alsook de werkwijze voor de verkoop ervan;
Geplande wijzigingen die betrekking hebben op de in het eerste lid opgesomde voorwaarden, moeten schriftelijk aan het Instituut worden meegedeeld alvorens ze worden doorgevoerd.	Geplande wijzigingen die betrekking hebben op de in het eerste lid opgesomde voorwaarden, moeten schriftelijk aan het Instituut worden meegedeeld alvorens ze worden doorgevoerd.
Art. 31. § 1. Om het pluralistische karakter en de culturele diversiteit van het programma-aanbod op de elektronische-communicatienetwerken van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad te behouden en de televisiekijkers van dit gebied de toegang tot voor hen bedoelde programma's te garanderen, moet de dienstenverdeler, voor zover een significant aantal personen gebruikmaken van het elektronische-communicatienetwerk dat hij heeft gekozen om zijn audiovisuele mediadiensten ter beschikking te stellen van het publiek als belangrijkste middel voor de ontvangst van programma's, en in voorkomend geval van aanvullende diensten, digitaal en zo nodig analoog rechtstreeks en volledig uitzenden:	Art. 31. § 1. Om het pluralistische karakter en de culturele diversiteit van het programma-aanbod op de elektronische-communicatienetwerken van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad te behouden en de televisiekijkers van dit gebied de toegang tot voor hen bedoelde programma's te garanderen, moet de dienstenverdeler, voor zover een significant aantal personen gebruikmaken van het elektronische-communicatienetwerk dat hij heeft gekozen om zijn audiovisuele mediadiensten ter beschikking te stellen van het publiek als belangrijkste middel voor de ontvangst van programma's, digitaal en zo nodig analoog rechtstreeks en volledig uitzenden:
- alle audiovisuele mediadiensten uitgezonden door de openbare televisieomroeporganisaties van de Franse, de Duitstalige of de Vlaamse Gemeenschap;	- alle audiovisuele mediadiensten ***en in voorkomend geval, de daaraan gerelateerde complementaire diensten en dataondersteunende geconnecteerde televisiediensten en elektronische programmagidsen*** uitgezonden door de openbare televisieomroeporganisaties van de Franse, de Duitstalige of de Vlaamse Gemeenschap;
- de audiovisuele mediadienstenuitgezonden door de door de minister aangewezen	- de audiovisuele mediadiensten ***en in voorkomend geval, de daaraan gerelateerde complementaire diensten en***

televisieomroeporganisaties in uitvoering van de paragrafen 2 tot 6, en 8.	***dataondersteunende geconnecteerde televisiediensten en elektronische programmagidsen*** uitgezonden door de door de minister aangewezen televisieomroeporganisaties in uitvoering van de paragrafen 2 tot 6, en 8.
In deze paragraaf worden onder aanvullende diensten onder meer verstaan : ondertiteling, audiobeschrijving, gebarentaal en auditieve ondertiteling.	***In deze paragraaf wordt onder daaraan gerelateerde complementaire diensten onder meer verstaan: ondertiteling, audiobeschrijving, gebarentaal, videotekst en alle andere toegankelijkheidsdiensten om een passende toegang mogelijk te maken voor eindgebruikers met een handicap.***
§ 2. De minister wijst, overeenkomstig de in de paragrafen 3 tot 6 beschreven procedure, als rechthebbenden op verplichte distributie aan :	§ 2. De minister wijst, overeenkomstig de in de paragrafen 3 tot 6 beschreven procedure, als rechthebbenden op verplichte distributie aan :
- de internationale televisieomroeporganisaties waaraan de openbare televisieomroeporganisaties participeren die onder de bevoegdheid vallen van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap, voor al of een gedeelte van hun audiovisuele mediadiensten voor de televisiekijkers van het tweetalig gebied van Brussel-Hoofdstad;	- de internationale televisieomroeporganisaties waaraan de openbare televisieomroeporganisaties participeren die onder de bevoegdheid vallen van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap, voor al of een gedeelte van hun audiovisuele mediadiensten voor de televisiekijkers van het tweetalig gebied van Brussel-Hoofdstad;
- de lokale televisiezenders die onder de bevoegdheid van de Staat, de Franse of de Vlaamse Gemeenschap vallen, voor al of een gedeelte van hun audiovisuele mediadiensten waarvan de programma's speciaal bedoeld zijn voor de televisiekijkers van het tweetalig gebied van Brussel-Hoofdstad.	- de lokale televisiezenders die onder de bevoegdheid van de Staat, de Franse of de Vlaamse Gemeenschap vallen, voor al of een gedeelte van hun audiovisuele mediadiensten waarvan de programma's speciaal bedoeld zijn voor de televisiekijkers van het tweetalig gebied van Brussel-Hoofdstad.
§ 3. Het recht op verplichte distributie wordt verleend voor een termijn van drie jaar, te rekenen vanaf de datum van publicatie in het Belgisch Staatsblad van de aanduiding door de minister van de begunstigde van dat recht.	§ 3. Het recht op verplichte distributie wordt verleend voor een termijn van ***vijf*** jaar, te rekenen vanaf de datum van publicatie in het Belgisch Staatsblad van de aanduiding door de minister van de begunstigde van dat recht.
§ 4. De televisieomroeporganisatie die het recht op verplichte distributie wil genieten voor al of een gedeelte van haar audiovisuele mediadiensten dient per aangetekend schrijven een aanvraag in bij de minister en bij het Instituut.	§ 4. De televisieomroeporganisatie die het recht op verplichte distributie wil genieten voor al of een gedeelte van haar audiovisuele mediadiensten dient per aangetekend schrijven een aanvraag in bij de minister en bij het Instituut.
§ 5. Het Instituut heeft drie maanden om de minister een met redenen omkleed advies voor te leggen over de wettelijkheid en de opportuniteit om de aanvraag in te willigen.	§ 5. Het Instituut heeft drie maanden om de minister een met redenen omkleed advies voor te leggen over de wettelijkheid en de opportuniteit om de aanvraag in te willigen.
§ 6. Nadat die termijn van drie maanden is verstreken, heeft de minister twee maanden om	§ 6. Nadat die termijn van drie maanden is verstreken, heeft de minister twee maanden om

de aanvrager zijn beslissing mee te delen over het al dan niet toekennen van het recht op verplichte distributie.	de aanvrager zijn beslissing mee te delen over het al dan niet toekennen van het recht op verplichte distributie.
Zo de minister niets meedeelt binnen de termijn als bedoeld in het vorige lid, wordt zijn beslissing geacht positief te zijn.	Zo de minister niets meedeelt binnen de termijn als bedoeld in het vorige lid, wordt zijn beslissing geacht positief te zijn.
§ 7. De minister kan een dienstenverdeler op advies van het Instituut vrijstellen van de verplichting om alle of een deel van de audiovisuele mediadiensten uit te zenden als hij technisch niet in staat is om alle of een deel van de audiovisuele mediadiensten uit te zenden die vallen binnen het recht op verplichte distributie. Een dienstenverdeler die deze vrijstelling wil genieten, moet een met redenen omklede aanvraag aan het Instituut richten. Het Instituut beschikt over een maand tijd om zijn advies te verstrekken.	§ 7. De minister kan een dienstenverdeler op advies van het Instituut vrijstellen van de verplichting om alle of een deel van de audiovisuele mediadiensten uit te zenden als hij technisch niet in staat is om alle of een deel van de audiovisuele mediadiensten uit te zenden die vallen binnen het recht op verplichte distributie. Een dienstenverdeler die deze vrijstelling wil genieten, moet een met redenen omklede aanvraag aan het Instituut richten. Het Instituut beschikt over een maand tijd om zijn advies te verstrekken.
De minister deelt zijn beslissing over de vrijstelling mee binnen de vijftien dagen nadat de in het eerste lid vastgelegde termijn is vervallen.	De minister deelt zijn beslissing over de vrijstelling mee binnen de vijftien dagen nadat de in het eerste lid vastgelegde termijn is vervallen.
§ 8. Voor de aanduiding van de audiovisuele mediadiensten als bedoeld in het tweede streepje van § 1, dient rekening te worden gehouden met de volgende criteria van algemeen belang :	§ 8. Voor de aanduiding van de audiovisuele mediadiensten als bedoeld in het tweede streepje van § 1, dient rekening te worden gehouden met de volgende criteria van algemeen belang :
- de televisieomroeporganisaties verzorgen, in hun audiovisuele mediadiensten, dagelijkse nieuwsuitzendingen;	- de televisieomroeporganisaties verzorgen, in hun audiovisuele mediadiensten, dagelijkse nieuwsuitzendingen;
- met hun audiovisuele mediadiensten dragen zij bij tot de ontwikkeling van de cultuur in de audiovisuele sector door mee Belgische en Europese audiovisuele producties te vervaardigen en aan te kopen.	- met hun audiovisuele mediadiensten dragen zij bij tot de ontwikkeling van de cultuur in de audiovisuele sector door mee Belgische en Europese audiovisuele producties te vervaardigen en aan te kopen.
	§ 9. Om de vijf jaar vanaf de datum bedoeld in paragraaf 3 onderzoekt de minister opnieuw, op advies van het Instituut, de rechten op verplichte distributie bedoeld in de paragrafen 3 en 4 en/of de vrijstellingen verleend overeenkomstig paragraaf 7.
Art. 32. Elke dienstenverdeler verzendt jaarlijks, voor 30 juni, naar het Instituut een werkverslag waarvan de inhoud wordt vastgesteld door de Koning.	Art. 32. Elke dienstenverdeler verzendt jaarlijks, voor 30 juni, naar het Instituut een werkverslag waarvan de inhoud wordt vastgesteld door de Koning.
HOOFDSTUK 4. NETWERKOPERATOREN	***HOOFDSTUK 4. ONDERNEMINGEN DIE ELEKTRONISCHE-COMMUNICATIENETWERKEN AANBIEDEN***

Art. 33. Dit hoofdstuk geldt voor de netwerkoperatoren van wie het elektronische-communicatienetwerk geheel of gedeeltelijk het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedient en van wie de activiteiten niet uitsluitend zijn verbonden aan de Franse Gemeenschap of aan de Vlaamse Gemeenschap.	**Art. 33.** Dit hoofdstuk geldt voor de ***ondernemingen*** van wie het elektronische-communicatienetwerk geheel of gedeeltelijk het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bedient en van wie de activiteiten niet uitsluitend zijn verbonden aan de Franse Gemeenschap of aan de Vlaamse Gemeenschap.
Art. 34. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle passende maatregelen om de in de artikelen 36 tot 38 genoemde doelstellingen te verwezenlijken. De maatregelen worden op de aard van het vastgestelde probleem gebaseerd, proportioneel toegepast en gerechtvaardigd. Ze dienen in evenredigheid te zijn met die doelstellingen en leven de beginselen van objectiviteit, transparantie, niet-discriminatie en technologische neutraliteit na.	***Art. 34. Binnen het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden treft het Instituut alle redelijke, noodzakelijke en evenredige maatregelen om de in artikel 35 genoemde doelstellingen te verwezenlijken.***
	Het handelt volledig onpartijdig, objectief, transparant en op niet-discriminerende en evenredige wijze.
Art. 35. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens dit hoofdstuk zijn opgelegd, bevordert het de concurrentie bij de levering van elektronische communicatienetwerken, van elektronische communicatiediensten en van bijbehorende faciliteiten, op de volgende wijze :	***Art. 35. Bij de uitvoering van de taken die aan het Instituut krachtens deze wet zijn opgelegd:***
1° het zorgt ervoor dat de gebruikers, inbegrepen personen met een handicap, bejaarden en personen die specifieke sociale noden hebben, maximaal voordeel behalen wat betreft keuze, prijs en kwaliteit;	***1° bevordert het Instituut de connectiviteit met en de toegang tot, alsmede de benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, met inbegrip van vaste, mobiele en draadloze netwerken;***
2° het zorgt ervoor dat er in de sector van de elektronische communicatie geen verstoring of beperking van de concurrentie is, ook niet voor de doorgifte van inhoud;	***2° bevordert het Instituut de mededinging bij het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken en bijbehorende faciliteiten, met inbegrip van efficiënte concurrentie op basis van infrastructuur, en bij het aanbieden van elektronische-communicatiediensten en bijbehorende diensten;***
	3° draagt het Instituut bij tot de ontwikkeling van de interne markt door het opheffen van resterende belemmeringen voor en het bevorderen van convergerende voorwaarden voor investeringen in en het aanbieden van elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten, bijbehorende faciliteiten en bijbehorende diensten, door het ontwikkelen van

	gemeenschappelijke regels en voorspelbare regelgeving, en door het bevorderen van doeltreffend, efficiënt en gecoördineerd gebruik van het radiospectrum, open innovatie, het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken, de verstrekking, de beschikbaarheid en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten, en eind-tot-eind connectiviteit;
	4° bevordert het Instituut de belangen van de burgers, door te zorgen voor connectiviteit met, en ruime beschikbaarheid en benutting van netwerken met een zeer hoge capaciteit, waaronder vaste, mobiele en draadloze netwerken, en van elektronische-communicatiediensten, door erop toe te zien dat op basis van daadwerkelijke mededinging optimaal kan worden geprofiteerd wat betreft keuze, prijs en kwaliteit, door de beveiliging van netwerken en diensten te handhaven, door een hoog gemeenschappelijk beschermingsniveau voor eindgebruikers te waarborgen via de nodige sectorspecifieke regels, en door aandacht te schenken aan de behoeften, zoals betaalbare prijzen, van specifieke maatschappelijke groeperingen, met name eindgebruikers met een handicap, oudere eindgebruikers en eindgebruikers met speciale sociale behoeften, evenals keuzevrijheid en gelijkwaardige toegang voor eindgebruikers met een handicap.
Art. 36. Bij de uitvoering van de taken die krachtens dit hoofdstuk aan het Instituut zijn opgelegd, draagt het bij tot de ontwikkeling van een interne markt van elektronische communicatienetwerken en -diensten, op de volgende wijze :	*Art. 36. Bij het nastreven van de in artikel 35 bedoelde en in dit artikel gespecificeerde doelstellingen doet het Instituut onder meer het volgende:*
1° het moedigt het aanbieden van elektronische communicatienetwerken en -diensten op Europees niveau aan;	*1° het bevordert de voorspelbaarheid van de regelgeving door middel van een consistente aanpak van de regelgeving tijdens geschikte herzieningsperioden en door samen te werken met de andere nationale regelgevende instanties, met Berec, met de Beleidsgroep Radiospectrum en met de Europese Commissie;*
2° het moedigt het opzetten en ontwikkelen van trans-Europese netwerken en de interoperabiliteit van pan-Europese diensten en eind-tot-eindconnectiviteit aan;	*2° het waarborgt dat er bij gelijke omstandigheden geen discriminatie plaatsvindt bij de behandeling van*

	aanbieders van elektronische-communicatienetwerken en -diensten;
3° het werkt met andere nationale regelgevende instanties en met de Europese Commissie en BEREC op transparante wijze samen om te zorgen voor de ontwikkeling van consistente regelgevende praktijken op Europees niveau.	*3° het past het Unierecht toe op technologisch neutrale wijze, voor zover dat in overeenstemming is met de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 35;*
	4° het bevordert efficiënte investeringen en innovatie in nieuwe en betere infrastructuur, onder meer door ervoor te zorgen dat er in de toegangsverplichtingen voldoende rekening wordt gehouden met de risico's die de investerende ondernemingen lopen, en door samenwerkingsafspraken toe te staan tussen investeerders en partijen die toegang willen hebben teneinde het investeringsrisico te spreiden, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de mededinging op de markt en het non-discriminatiebeginsel niet in het gedrang komen;
	5° het houdt naar behoren rekening met de uiteenlopende omstandigheden betreffende infrastructuur, mededinging, de omstandigheden van eindgebruikers en met name van consumenten die in de verschillende geografische gebieden binnen een lidstaat bestaan, inclusief lokale infrastructuur die door natuurlijke personen zonder winstoogmerk wordt beheerd;
	6° het legt voorafgaande regelgevende verplichtingen uitsluitend op voor zover dit noodzakelijk is om, in het belang van de eindgebruiker, effectieve en duurzame mededinging te waarborgen, en het verlicht die verplichtingen of heft ze op zodra er aan die voorwaarde is voldaan.
Art. 37. Bij de uitvoering van de taken die krachtens dit hoofdstuk aan het Instituut zijn opgelegd, waakt het over de belangen van de gebruikers, op de volgende wijze:	
1° het waarborgt de consument een hoog niveau van bescherming bij zijn relaties met de leveranciers;	
2° het draagt bij tot het waarborgen van een hoog niveau van bescherming van de persoonsgegevens en de persoonlijke levenssfeer;	

3° het bevordert de verstrekking van duidelijke informatie, met name door te verplichten tot transparantie ten aanzien van tarieven en de voorwaarden voor het gebruik van openbare elektronische communicatiediensten;	
4° het houdt rekening met de behoeften van specifieke maatschappelijke groepen, met name eindgebruikers met een handicap, bejaarde eindgebruikers en eindgebruikers met speciale sociale behoeften;	
5° het zorgt voor de integriteit en de veiligheid van de openbare elektronische communicatienetwerken en de veiligheid van de openbare elektronische-communicatiediensten;	
6° het bevordert het vermogen van de eindgebruikers om toegang te krijgen tot informatie en deze te verspreiden of om gebruik te maken van toepassingen en diensten van hun keuze.	
Art. 38. § 1. Bij de uitvoering van de taken die krachtens dit hoofdstuk op het Instituut rusten, ziet het Instituut erop toe dat objectieve, transparante, niet-discriminerende en proportionele regelgevingsbeginselen worden toegepast, onder meer op de volgende wijze:	
a) het bevordert de voorspelbaarheid van de regelgeving door te zorgen voor een consistente aanpak in de regelgeving tijdens geschikte herzieningsperioden;	
b) het waarborgt dat er bij gelijke omstandigheden geen discriminatie plaatsvindt bij de behandeling van ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken en -diensten leveren;	
c) het beschermt de concurrentie in het belang van de consument, en bevordert waar nodig een op infrastructuur gebaseerde concurrentie;	
d) het bevordert efficiënte investeringen en innovatie in nieuwe en betere infrastructuur, onder meer door te zorgen dat er in de toegangsverplichtingen voldoende rekening wordt gehouden met het door de investering genomen risico en door verschillende samenwerkingsafspraken tussen investeerders en partijen die toegang willen hebben, toe te staan om het investeringsrisico te spreiden, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de	

concurrentie op de markt en het non-discriminatiebeginsel worden gevrijwaard;	
e) het houdt naar behoren rekening met de uiteenlopende omstandigheden wat betreft concurrentie en consumenten in de verschillende geografische gebieden;	
f) het legt regelgevende verplichtingen ex ante uitsluitend daar op waar geen effectieve en duurzame concurrentie is en het verlicht de verplichtingen of heft deze op zodra er wel aan die voorwaarde is voldaan.	
§ 2. Bij de uitvoering van de taken die krachtens dit hoofdstuk op het Instituut rusten, houdt het Instituut zoveel mogelijk rekening met de aanbevelingen die de Europese Commissie formuleert overeenkomstig artikel 19 van Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten. Wanneer het Instituut besluit om een van deze aanbevelingen niet op te volgen, brengt het de Europese Commissie daarvan op de hoogte met vermelding van de motivering van zijn standpunt.	
Art. 39. Alle inlichtingen die in het kader van onderhandelingen over een toegangsovereenkomst door de ene netwerkoperator aan de andere worden meegedeeld, zijn vertrouwelijk, onverminderd het recht van elke belanghebbende om deze vertrouwelijke inlichtingen mee te delen aan het Instituut of aan een andere administratieve of gerechtelijke instantie. Die inlichtingen worden uitsluitend verwerkt om dat akkoord te kunnen sluiten.	**Art. 39.** Alle inlichtingen ***die in het kader van onderhandelingen over een toegangs- of interconnectieovereenkomst door een onderneming meegedeeld worden aan een andere***, zijn vertrouwelijk, onverminderd het recht van elke belanghebbende om deze vertrouwelijke inlichtingen mee te delen aan het Instituut of aan een andere administratieve of gerechtelijke instantie. Die inlichtingen worden uitsluitend verwerkt om dat akkoord te kunnen sluiten.
	Deze ondernemingen geven de verkregen informatie niet door aan enige andere partij, in het bijzonder andere afdelingen, dochterondernemingen of partners, die door die informatie concurrentievoordeel zouden kunnen behalen.
Art. 40. § 1. Het Instituut kan, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van één van de partijen, na ze gehoord te hebben, ingrijpen ter bevordering en, waar nodig, ter waarborging, van een passende toegang of interoperabiliteit van diensten overeenkomstig het bepaalde in dit hoofdstuk en ter waarborging van de basisdoelstellingen bepaald in de artikelen 36 tot 38.	**Art. 40.** § 1. Het Instituut kan, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van één van de partijen, na ze gehoord te hebben, ingrijpen ter bevordering en, waar nodig, ter waarborging, van een passende toegang of interoperabiliteit van diensten overeenkomstig het bepaalde in dit hoofdstuk en ter waarborging van de basisdoelstellingen bepaald in de artikelen ***35 tot 36***.

Wanneer het Instituut overeenkomstig het eerste lid ingrijpt, kan het onder meer:	Wanneer het Instituut overeenkomstig het eerste lid ingrijpt, kan het onder meer:
1° termijnen opleggen waarbinnen onderhandelingen inzake toegang of het realiseren van interoperabiliteit van diensten afgerond moeten worden;	1° termijnen opleggen waarbinnen onderhandelingen inzake toegang of het realiseren van interoperabiliteit van diensten afgerond moeten worden;
2° de richtinggevende principes inzake toegang of interoperabiliteit van diensten bepalen, waarover overeenstemming moet worden bereikt;	2° de richtinggevende principes inzake toegang of interoperabiliteit van diensten bepalen, waarover overeenstemming moet worden bereikt;
3° indien er geen overeenstemming kan worden bereikt tussen de partijen, de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang of te realiseren interoperabiliteit bepalen, die het passend acht.	3° indien er geen overeenstemming kan worden bereikt tussen de partijen, de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang of te realiseren interoperabiliteit bepalen, die het passend acht.
	Het Instituut biedt richtsnoeren en stelt de procedures inzake het verkrijgen van toegang en interconnectie voor het publiek beschikbaar teneinde te waarborgen dat kleine en middelgrote ondernemingen en operatoren met een beperkt geografisch bereik kunnen profiteren van de opgelegde verplichtingen.
§ 2. Onverminderd de maatregelen van artikel 44, § 3, kan het Instituut steeds en op eigen initiatief aan netwerkoperatoren die de toegang tot de eindgebruikers controleren, verplichtingen opleggen voor zover noodzakelijk om eind-tot-eindverbindingen of interoperabiliteit van diensten te verzekeren.	
§ 3. Het Instituut kan steeds en op eigen initiatief doch geval per geval eisen dat operatoren de toegang tot nummers en diensten blokkeren wanneer dit gerechtvaardigd is om redenen van fraude of misbruik, en dat netwerkoperatoren in die gevallen de overeenkomstige inkomsten uit interconnectie of andere diensten inhouden.	
Art. 41. Elke netwerkoperator die een openbaar elektronische communicatienetwerk levert, is verplicht met elke netwerkoperator die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst met het doel elektronische communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn.	**Art. 41.** ***Elke openbare elektronische-communicatieoperator is verplicht met elke onderneming die daarom verzoekt, te goeder trouw te onderhandelen over een interconnectieovereenkomst of over toegang met het doel elektronische-communicatiediensten aan te bieden die voor het publiek beschikbaar zijn. De voorwaarden van het aanbod van overeenkomst moeten verenigbaar zijn met de verplichtingen die door het Instituut worden opgelegd krachtens de artikelen 40 tot en met 51.***

Wanneer het Instituut, overeenkomstig de procedure van artikel 40, § 1, vaststelt dat de in het eerste lid bedoelde verplichting niet nagekomen is, kan het, onverminderd de toepassing van artikel 20 of 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, de redelijke voorwaarden inzake interconnectie voorschrijven die het passend acht, waarover partijen te goeder trouw moeten onderhandelen.	Wanneer het Instituut, overeenkomstig de procedure van artikel 40, § 1, vaststelt dat de in het eerste lid bedoelde verplichting niet nagekomen is, kan het, onverminderd de toepassing van artikel 20 of 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, de redelijke voorwaarden inzake interconnectie *of toegang* voorschrijven die het passend acht, waarover partijen te goeder trouw moeten onderhandelen.
	Het Instituut kan bepalen dat onderhandelingen moeten worden gevoerd via neutrale tussenpersonen indien de concurrentievoorwaarden dit vereisen.
Art. 42. De Koning stelt na advies van het Instituut de elementen vast die ten minste moeten worden geregeld in een interconnectieovereenkomst of een overeenkomst inzake toegang.	**Art. 42.** De Koning stelt na advies van het Instituut de elementen vast die ten minste moeten worden geregeld in een interconnectieovereenkomst of een overeenkomst inzake toegang.
Elke interconnectieovereenkomst en elke overeenkomst inzake toegang wordt integraal aan het Instituut meegedeeld.	Elke interconnectieovereenkomst en elke overeenkomst inzake toegang wordt integraal aan het Instituut meegedeeld.
Art. 43. Na elke publicatie door de Europese Commissie van haar "Aanbeveling betreffende relevante producten- en dienstenmarkten in de elektronische communicatiesector", hierna ook de "Aanbeveling" genoemd, en op gezette tijden bepaalt het Instituut de relevante markten voor elektronische communicatienetwerken en -diensten, alsook hun respectieve geografische uitgestrektheid.	*Art. 43. § 1. Zoveel mogelijk rekening houdende met de aanbeveling van de Europese Commissie inzake relevante markten voor producten en diensten, hierna "de Aanbeveling" genoemd, en met de richtsnoeren van de Europese Commissie voor marktanalyse en de beoordeling van aanmerkelijke marktmacht, hierna de "AMM-richtsnoeren" genoemd, definieert het Instituut de relevante markten in België, in het bijzonder de geografische markten, door onder meer rekening te houden met de mate aan mededinging met betrekking tot infrastructuur in die gebieden , overeenkomstig de beginselen van het mededingingsrecht.*
	§ 2. Wanneer er voldoende redenen zijn om aan te nemen dat het voldoet aan de drie criteria vermeld in artikel 44, § 1, eerste lid, kan het Instituut overwegen een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling zijn gedefinieerd. Het moet dan zijn ontwerp voorleggen voor openbare raadpleging, volgens de nadere regels van artikel 60 en

	daarvan kennisgeven aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 61.
Art. 44. § 1. Overeenkomstig paragraaf 4 voert het Instituut een analyse van de relevante markten, rekening houdend met de markten opgelijst in de Aanbeveling uit om te bepalen of zij daadwerkelijk concurrentieel zijn. Het houdt daarbij zoveel mogelijk rekening met de door de Europese Commissie gepubliceerde richtsnoeren. De informatie-uitwisseling nodig voor die analyse gebeurt overeenkomstig artikel 57, § 2.	*Art. 44. § 1. Het Instituut onderzoekt of de relevante markt, gedefinieerd overeenkomstig artikel 43, beantwoordt aan alle volgende voorwaarden:*
Het Instituut voert deze marktanalyse uit overeenkomstig de artikelen 60 tot 64:	*1° er zijn hoge en niet-tijdelijke toegangsbelemmeringen van structurele, wettelijke of regelgevende aard aanwezig;*
a) binnen drie jaar volgend op de aanneming van een voorafgaand besluit van het Instituut betreffende die markt. Die termijn kan evenwel uitzonderlijk worden verlengd met maximaal drie bijkomende jaren wanneer het Instituut aan de Europese Commissie een met redenen omkleed voorstel tot verlenging heeft gedaan en zij geen bezwaar heeft gemaakt in de maand die volgt op deze kennisgeving;	*2° er is geen vooruitzicht op daadwerkelijke mededinging binnen de relevante periode, gezien de toestand van de op infrastructuur gebaseerde en andere mededinging die aan de toegangsbelemmeringen ten grondslag ligt;*
b) binnen twee jaar volgend op de aanneming door de Europese Commissie van een herziene aanbeveling inzake relevante markten, voor markten die nog niet werden genotificeerd aan de Europese Commissie.	*3° het mededingingsrecht alleen is niet voldoende om het vastgestelde marktfalen op adequate wijze aan te pakken ;*
Wanneer het Instituut zijn marktanalyse niet binnen de in het tweede lid vastgestelde termijn heeft uitgevoerd, kan het aan BEREC assistentie vragen om de analyse van de relevante markt af te werken en specifieke verplichtingen op te leggen. In dit geval raadpleegt het Instituut de Europese Commissie, BEREC en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten binnen de zes maanden, conform artikel 61.	*De relevante markten die in de Aanbeveling zijn vermeld, worden geacht te voldoen aan de in het eerste lid beoogde voorwaarden, tenzij het Instituut vaststelt dat niet is voldaan aan een van die voorwaarden voor de betreffende geografische markt.*
§ 2. Wanneer het Instituut overeenkomstig § 4 concludeert dat een relevante markt daadwerkelijk concurrentieel is, legt het de in artikelen 47 tot 53 bedoelde verplichtingen niet op en handhaaft het die ook niet.	*§ 2. Bij het krachtens paragraaf 1 beoogde onderzoek beoordeelt het Instituut ontwikkelingen vanuit een toekomstgericht perspectief indien er geen vooraf bestaande regelgeving is, rekening houdend met elk van de volgende elementen:*
Als het Instituut beslist dat het een verplichting niet handhaaft overeenkomstig het eerste lid, brengt het de betrokken partijen daarvan op de hoogte in de loop van de maand die volgt op zijn beslissing.	*1° marktontwikkelingen die van invloed zijn op de waarschijnlijkheid dat de relevante markt naar daadwerkelijke mededinging neigt;*

§ 3. Wanneer het Instituut vaststelt dat een relevante markt niet daadwerkelijk concurrentieel is, identificeert het overeenkomstig § 4 elke netwerkoperator die op die markt afzonderlijk of gezamenlijk met één of meer andere operatoren over een sterke machtspositie beschikt, en beslist het tot de oplegging, handhaving of wijziging van de verplichtingen als beschreven in de artikelen 47 tot 53 op die het gepast acht.	*2° elke vorm van concurrentiedruk, op wholesale- en op retailniveau, ongeacht de vraag of de bronnen van die druk worden beschouwd als elektronische-communicatienetwerken, elektronische-communicatiediensten of andere types diensten of toepassingen die vanuit het oogpunt van de eindgebruiker vergelijkbaar zijn, en ongeacht de vraag of die druk deel uitmaakt van de relevante markt;*
Een netwerkoperator wordt geacht een sterke machtspositie op een relevante markt te hebben, wanneer hij, alleen of samen met anderen, een aan machtspositie gelijkwaardige positie bezit, dit wil zeggen een economische kracht die hem in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van zijn concurrenten, klanten of consumenten te gedragen.	*3° andere soorten opgelegde regelgeving of maatregelen waardoor de relevante markt dan wel verwante retailmarkt of -markten gedurende de desbetreffende periode wordt of worden beïnvloed;*
Als een netwerkoperator wordt geacht een sterke machtspositie op een relevante markt (de eerste markt) te hebben, kan hij ook worden geacht een sterke machtspositie op een nauw verwante markt (de tweede markt) te hebben. Dit kan het geval zijn als de koppelingen tussen beide markten van die aard zijn dat zij de netwerkoperator met een sterke machtspositie in staat stellen om de machtspositie die hij heeft op de eerste markt op de tweede markt te gebruiken zodat zijn machtpositie op de markt wordt vergroot.	*4° regelgeving die op andere relevante markten is opgelegd.*
In dat geval beslist het Instituut, onverminderd de toepassing van het eerste lid, tot de oplegging, handhaving of wijziging op de tweede markt van de verplichtingen als beschreven in de artikelen 47 tot 49 en 51 en wanneer die verplichtingen ontoereikend blijken, verplichtingen zoals bedoeld in artikel 52, die het gepast acht om dit hefboomeffect te voorkomen.	*§ 3. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden zijn vervuld, identificeert het de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt.*
Voor elke relevante markt publiceert het Instituut op zijn website de lijst van de netwerkoperatoren met een sterke machtspositie en, in voorkomend geval, van de netwerkoperatoren met een sterke machtspositie op een nauw verwante markt, alsook de lijst van de verplichtingen die aan elk van die netwerkoperatoren is opgelegd.	*Een onderneming wordt geacht aanmerkelijke marktmacht te hebben wanneer zij, alleen of samen met andere, een aan machtspositie gelijkwaardige positie, namelijk een economische kracht bezit die haar in staat stelt zich in belangrijke mate onafhankelijk van haar concurrenten, klanten en consumenten te gedragen.*
§ 4. Voor de beslissingen van het Instituut waarvoor naar deze paragraaf wordt verwezen pleegt het Instituut vooraf overleg met de Belgische Mededingingsautoriteit. De Belgische	*Wanneer het Instituut beoordeelt of twee of meer ondernemingen gezamenlijk een machtspositie op de markt innemen, dient het meer in het bijzonder het Unierecht in*

Mededingingsautoriteit geeft binnen 30 kalenderdagen, te rekenen vanaf de toezending van de ontwerpbeslissing door het Instituut, zijn advies. Zodra die termijn verstreken is, is geen advies van de Belgische Mededingingsautoriteit meer vereist.	*acht te nemen en zich zeer zorgvuldig te houden aan de AMM-richtsnoeren.*
§ 5. Het Instituut zendt zijn beslissingen waarvoor naar deze paragraaf wordt verwezen, vooraf aan de Belgische Mededingingsautoriteit, die binnen dertig dagen, te rekenen vanaf de toezending van de ontwerpbeslissing door het Instituut, een advies uitbrengt met betrekking tot de vraag of de voorgenomen beslissingen van het Instituut in overeenstemming zijn met de door het mededingingsrecht beoogde doelstellingen. Zodra die termijn verstreken is, is geen advies van de Belgische Mededingingsautoriteit meer vereist	*Een onderneming die aanmerkelijke marktmacht op een specifieke markt bezit, kan ook worden aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht op een nauw verwante markt als de koppelingen tussen beide markten van dien aard zijn dat de marktmacht op de specifieke markt op de nauw verwante markt zo kan worden gebruikt dat de marktmacht van de onderneming wordt vergroot. Er kunnen correctiemaatregelen worden genomen op de nauw verwante markt om een dergelijk gebruik te voorkomen. Bijgevolg kunnen op grond van de artikelen 47 tot 49 en 51 correctiemaatregelen worden toegepast om een dergelijk gebruik op de nauw verwante markt te voorkomen.*
§ 6. Het Instituut zendt zijn beslissingen waarvoor naar deze paragraaf wordt verwezen, vooraf aan de Belgische Mededingingsautoriteit, die binnen dertig dagen, te rekenen vanaf de toezending van de ontwerpbeslissing door het Instituut, een advies uitbrengt met betrekking tot de vraag of de voorgenomen beslissingen van het Instituut in overeenstemming zijn met de door het mededingingsrecht beoogde doelstellingen. Zodra die termijn verstreken is, is geen advies van de Belgische Mededingingsautoriteit meer vereist.	*§ 4. Het Instituut legt ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt één of meer van de in de artikelen 47 tot en met 51/1, en 53 tot en met 54/3 genoemde verplichtingen op.*
§ 7. In het geval van transnationale markten die worden omschreven in een beschikking van de Europese Commissie, analyseert het Instituut deze markten, samen met de nationale regelgevende instanties van andere betrokken lidstaten, waarbij zoveel mogelijk rekening wordt gehouden met de richtsnoeren. Het Instituut spreekt zich samen met diezelfde instanties, op gecoördineerde wijze uit over het opleggen, handhaven, wijzigen of opheffen van wettelijke sectorverplichtingen zoals bedoeld in paragraaf 3.	*De overeenkomstig het eerste lid opgelegde verplichtingen:*
	1° worden gebaseerd op de aard van het geconstateerde probleem, in voorkomend geval rekening houdend met de vaststelling van transnationale vraag op grond van artikel 45;

	2° zijn proportioneel, indien mogelijk rekening houdend met de kosten en baten;
	3° zijn gerechtvaardigd in het licht van de doelstellingen vervat in artikel 35; en
	4° worden voorgelegd voor de openbare raadpleging waarvan sprake in artikel 60 en meegedeeld overeenkomstig artikel 61.
	Het Instituut legt de in het eerste lid vermelde verplichtingen alleen op aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, onverminderd:
	1° de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen;
	2° de maatregelen genomen door het Instituut om een passende toegang en interconnectie, alsook de interoperabiliteit van de diensten te waarborgen, overeenkomstig artikel 40;
	3° de bepalingen inzake persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie waarbij verplichtingen worden opgelegd aan andere ondernemingen dan diegene die aangewezen zijn als ondernemingen met een aanmerkelijke marktmacht;
	4° de verplichtingen inzake collocatie en gedeeld gebruik van netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten;
	5° de verplichtingen inzake gescheiden boekhouding voor operatoren die beschikken over uitsluitende of bijzondere rechten in andere sectoren dan die van de elektronische communicatie, overeenkomstig de artikelen 55 en 56.
	Met betrekking tot de noodzaak aan internationale afspraken te voldoen zoals bedoeld in het derde lid, 1°, geeft het Instituut de Europese Commissie kennis van besluiten om voor ondernemingen geldende verplichtingen op te leggen, te wijzigen of op te heffen, volgens de procedure van artikel 61.
	§ 5. In uitzonderlijke omstandigheden kan het Instituut, met de toestemming van de Europese Commissie aan ondernemingen

	die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht andere verplichtingen met betrekking tot toegang of interconnectie opleggen dan die vermeld in de artikelen 47 tot en met 51 en de artikelen 51/1 en 54/2.
	§ 6. Het Instituut mag de in artikel 52, § 2, tweede en derde lid, bedoelde verplichtingen maar aan ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op een retailmarkt opleggen overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid, wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:
	1° het vaststelt overeenkomstig paragraaf 1 vast dat er op dit markt niet genoeg mededinging is; en
	2° het concludeert dat de krachtens de artikelen 47 tot en met 51 opgelegde verplichtingen niet zouden leiden tot de verwezenlijking van de in artikel 35 beschreven doelstellingen.
	§ 7. Wanneer het Instituut na afloop van het in paragraaf 1 beoogde onderzoek van oordeel is dat de daarin bedoelde voorwaarden niet zijn vervuld, legt het geen enkele van de in de artikelen 47 tot en met 51/1 en 53 tot en met 54/3 genoemde verplichtingen op en handhaaft het die evenmin. Deze duur wordt bepaald door een evenwicht tot stand te brengen tussen de noodzaak om te zorgen voor een duurzame overgang voor de begunstigden van die verplichtingen en de eindgebruikers, keuze voor de eindgebruikers en te waarborgen dat de regelgeving niet langer van kracht blijft dan noodzakelijk is. Bij het bepalen van een dergelijke opzeggingstermijn kan het Instituut in verband met de bestaande overeenkomsten inzake toegang specifieke voorwaarden en opzeggingstermijnen vaststellen.
	Het Instituut staat een passende opzeggingstermijn toe aan de partijen waarop een dergelijke intrekking van verplichtingen van invloed is. Het stelt de duur en de nadere regels daarvan vast.
	§ 8. Het Instituut neemt de in de paragrafen 4 tot 7 bedoelde besluiten:

	1° binnen vijf jaar na de aanneming van een vorig besluit;
	2° binnen drie jaar na goedkeuring van een aanbeveling, voor de markten waarvoor nog niet eerder kennisgeving is gedaan bij de Europese Commissie, overeenkomstig artikel 61, § 1.
	Uiterlijk vier maanden voordat de in het eerste lid, de bepaling onder 1°, bedoelde periode verstrijkt, kan het Instituut bij de Europese Commissie een gemotiveerd voorstel indienen om die periode met maximaal één jaar te verlengen.
	De termijnen bedoeld in het eerste lid worden met zes maanden verlengd, indien het Instituut de bijstand van Berec vraagt bij de voltooiing van de analyse van de markt en de verplichtingen die moeten worden opgelegd.
	De marktanalyse en de overeenkomstig de paragrafen 4 tot 7 opgelegde verplichtingen blijven van kracht tot de inwerkingtreding van de volgende marktanalyse.
	§ 9. Het Instituut is enkel verplicht de Belgische Mededingingsautoriteit te raadplegen over de in dit hoofdstuk bedoelde ontwerpbesluiten wanneer deze betrekking hebben op:
	1° de bepaling van de relevante markt, overeenkomstig artikel 43, zowel vanuit geografisch oogpunt als dat van het product;
	2° de beoordeling van de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid;
	3° de identificatie van de ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de relevante markt, overeenkomstig paragraaf 3, eerste lid.
	Het Instituut kan de Belgische Mededingingsautoriteit raadplegen voor andere onderwerpen met betrekking tot het mededingingsrecht.
	De Belgische Mededingingsautoriteit moet het in het eerste en tweede lid bedoelde

	advies verstrekken binnen een termijn van 30 dagen.
	§ 10. Het Instituut onderzoekt de impact van de nieuwe marktontwikkelingen, met name inzake handelsakkoorden, met inbegrip van akkoorden inzake co-investeren, die invloed uitoefenen op de concurrentiedynamiek.
	Als deze ontwikkelingen niet belangrijk genoeg zijn om tot een nieuwe marktanalyse te nopen overeenkomstig paragraaf 1, beoordeelt het Instituut onverwijld of het nodig is de verplichtingen te herzien die opgelegd zijn aan de ondernemingen die aangewezen zijn als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht en alle vorige besluiten te wijzigen, met inbegrip van het intrekken van de verplichtingen of het opleggen van nieuwe verplichtingen, om te garanderen dat deze verplichtingen blijven voldoen aan de voorwaarden waarvan sprake in paragraaf 4, tweede lid. Dergelijke gewijzigde verplichtingen mogen pas worden opgelegd na de raadplegingen gedaan overeenkomstig de artikelen 60 en 61.
Art. 45. § 1. Het Instituut legt geen van de in de artikelen 47 tot 51 vermelde verplichtingen op aan de netwerkoperatoren die niet aangewezen zijn als beschikkende over een sterke machtspositie op een relevante markt, onverminderd de noodzaak:	*Art. 45. In het geval van door de Europese Commissie omgeschreven transnationale markten dragen het Instituut en de betrokken nationale regelgevende instanties samen zorg voor de uitvoering van de marktanalyse, waarbij de AMM - richtsnoeren maximaal in acht worden genomen, en spreken zij zich op gecoördineerde wijze uit over het opleggen, handhaven, wijzigen of opheffen van wettelijke verplichtingen als bedoeld in artikel 44, § 4, eerste lid.*
1° zich te schikken naar internationale verbintenissen;	*Het Instituut en één of meer nationale regelgevende instanties kunnen eveneens gezamenlijk kennis geven van hun ontwerpmaatregelen betreffende de marktanalyse en van eventuele wettelijke verplichtingen bij gebreke van transnationale markten, indien zij van mening zijn dat de marktvoorwaarden in hun respectieve rechtsgebieden voldoende homogeen zijn.*
2° de bepalingen inzake co-locatie en gedeeld gebruik van faciliteiten te doen naleven;	*Het Instituut houdt zoveel mogelijk rekening met de door Berec aangenomen richtsnoeren.*

3° de bepalingen van artikel 55 te doen naleven;	
4° de eind-tot-eindverbindingen of, in gevallen waarin zulks gerechtvaardigd is en voor zover noodzakelijk, de interoperabiliteit van diensten te verzekeren of een passende toegang te bevorderen of, waar nodig, te waarborgen;	
5° de toezeggingen te doen naleven die netwerkoperatoren die het gebruiksrecht voor radiofrequenties hebben verkregen, in de loop van een op mededinging gebaseerde of vergelijkende selectieprocedure hebben gedaan;	
6° de bepalingen te doen naleven aangaande de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.	
§ 2. In uitzonderlijke omstandigheden, wanneer het Instituut netwerkoperatoren met een aanmerkelijke marktmacht op een relevante markt andere verplichtingen inzake toegang dan diegene waarvan sprake in de artikelen 47 tot 51 wil opleggen, legt het dat verzoek voor toestemming voor aan de Europese Commissie.	
Art. 46. Om de verplichtingen te doen naleven die krachtens artikel 44, § 3, worden opgelegd, kan het Instituut een wijziging van de reeds gesloten toegangsovereenkomsten opleggen.	**Art. 46.** Om de verplichtingen te doen naleven die krachtens artikel 44, § 3, worden opgelegd, kan het Instituut een wijziging van de reeds gesloten toegangsovereenkomsten opleggen.
Art. 47. Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 44, §§ 3 en 5, verplichtingen inzake niet-discriminatie opleggen.	**Art. 47.** Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 44, §§ 3 en 5, verplichtingen inzake niet-discriminatie opleggen.
Verplichtingen inzake non-discriminatie moeten er in het bijzonder voor zorgen dat de netwerkoperatoren ten aanzien van andere ondernemingen die gelijkwaardige diensten aanbieden onder gelijkwaardige omstandigheden gelijkwaardige voorwaarden toepassen, en aan anderen diensten en informatie aanbieden onder dezelfde voorwaarden en van dezelfde kwaliteit als die welke zij hun eigen diensten of diensten van hun dochterondernemingen of partners bieden.	***Verplichtingen inzake non-discriminatie moeten er in het bijzonder voor zorgen dat de onderneming ten aanzien van andere aanbieders van gelijkwaardige diensten onder gelijkwaardige omstandigheden gelijkwaardige voorwaarden toepast, en aan anderen diensten en informatie aanbiedt onder dezelfde voorwaarden en van dezelfde kwaliteit als die welke zij voor haar eigen diensten of diensten van haar dochterondernemingen of partners biedt. Het Instituut kan aan die onderneming verplichtingen opleggen inzake de levering van toegangsproducten en -diensten aan alle ondernemingen, inclusief aan zichzelf, binnen dezelfde tijdspanne, en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en diensten en door middel van dezelfde systemen en processen, teneinde gelijkwaardigheid op het gebied van toegang te waarborgen.***

Art. 48. § 1. Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 44, §§ 3 en 5, de verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot toegang opleggen, op grond waarvan netwerkoperatoren door het Instituut bepaalde informatie, zoals boekhoudkundige informatie, technische specificaties, netwerkkenmerken, eisen en voorwaarden voor levering en gebruik alsmede tarieven, openbaar moeten maken.	
Het Instituut preciseert welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.	
§ 2. Wanneer voor een netwerkoperator verplichtingen inzake niet-discriminatie gelden, kan het Instituut van die operator eisen dat hij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de netwerkoperatoren niet hoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Daarin wordt een beschrijving gegeven van de betrokken aanbiedingen, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.	
Niettegenstaande paragraaf 1 kan het Instituut de netwerkoperatoren, die een verplichting hebben uit hoofde van artikel 50, § 1, aangaande groothandelstoegang tot netwerkinfrastructuur, de verplichting opleggen om een referentieaanbod, zoals omschreven in paragraaf 2, te publiceren inzake interconnectie, volledig ontbundelde of gedeelde toegang tot het aansluitnetwerk of het partiële aansluitnetwerk, toegang tot een binair debiet, of een andere vorm van toegang, al naargelang van het type van toegang dat door de betreffende netwerkoperator moet worden toegestaan.	
Indien het Instituut de verplichting oplegt om een referentieaanbod zoals omschreven in § 2 te publiceren inzake groothandelstoegang tot netwerkinfrastructuur, bevat dit referentieaanbod minstens de elementen die bepaald worden door het Instituut.	
§ 4. Elk nieuw referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd, dat de aanpassingen die het nodig acht kan opleggen.	

§ 5. Het Instituut kan de wijzigingen aan het referentieaanbod opleggen die het nodig acht teneinde de maatregelen op te leggen waarin dit hoofdstuk voorziet.	
§ 6. Wanneer de auteur van een referentieaanbod dit wenst te wijzigen, notificeert hij het Instituut de gewenste wijziging ten minste 90 dagen voor de voorziene datum van de inwerkingtreding.	
Binnen die termijn kan het Instituut aan de auteur van de voorgestelde wijziging van het referentieaanbod notificeren dat het een beslissing aangaande de voorgestelde wijziging zal nemen. Deze notificatie schort de inwerkingtreding van de voorgestelde wijziging op.	
Het Instituut kan aanpassingen die het nodig acht opleggen aan de gewenste wijziging, of ze weigeren.	
Het Instituut bepaalt de modaliteiten voor de inwerkingtreding van de wijziging in zijn beslissing.	
§ 7. Het referentieaanbod is gratis in elektronische vorm beschikbaar op een vrij toegankelijke website. Het Instituut bepaalt de modaliteiten van deze publicatie en van de aan de begunstigden van het referentieaanbod te leveren inlichtingen.	
§ 8. De publicatie van een referentieaanbod vormt geen belemmering voor redelijke verzoeken om toegang waarin dat aanbod niet voorziet.	
	Art. 48. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, verplichtingen inzake transparantie met betrekking tot interconnectie of toegang opleggen op grond waarvan ondernemingen nader genoemde informatie openbaar moeten maken, zoals boekhoudkundige informatie, tarieven, technische specificaties, netwerkkenmerken en verwachte ontwikkelingen daarvan, alsook eisen en voorwaarden voor levering en gebruik, met inbegrip van voorwaarden tot wijziging van de toegang tot of het gebruik van diensten en toepassingen, met name wat betreft migratie van legacy-infrastructuur, indien dergelijke voorwaarden door de lidstaten zijn toegestaan in

	overeenstemming met het Europese Unierecht.
	§ 2. In het bijzonder wanneer voor een onderneming verplichtingen inzake non-discriminatie gelden, kan het Instituut van die onderneming eisen dat zij een referentieaanbod publiceert dat voldoende gespecificeerd is om te garanderen dat de ondernemingen niet behoeven te betalen voor faciliteiten die voor de gewenste dienst niet nodig zijn. Dit referentieaanbod bevat een beschrijving van de betrokken offertes, uitgesplitst in diverse elementen naargelang van de marktbehoeften, en van de daaraan verbonden eisen en voorwaarden, met inbegrip van de tarieven.
	Elk nieuw referentieaanbod wordt, voordat het gepubliceerd wordt, door het Instituut goedgekeurd.
	Het Instituut kan onder meer eisen dat een referentieaanbod wordt gewijzigd om uitvoering te geven aan de uit hoofde van deze wet opgelegde verplichtingen.
	§ 3. Het Instituut kan preciseren welke informatie beschikbaar moet worden gesteld, hoe gedetailleerd zij moet zijn en op welke wijze zij moet worden gepubliceerd.
	§ 4. Niettegenstaande paragraaf 3, ingeval een onderneming uit hoofde van de artikelen 49/1 en 50 verplichtingen heeft aangaande wholesaletoegang tot netwerkinfrastructuur, zorgt het Instituut ervoor dat een referentieaanbod wordt gepubliceerd, zoveel mogelijk rekening houdend met de richtsnoeren van Berec wat betreft de minimumcriteria voor een referentieaanbod, zorgt het ervoor dat, in voorkomend geval, kernprestatie-indicatoren worden vastgesteld, alsmede de bijbehorende dienstverleningsniveaus en ziet het toe op de naleving ervan. Daarnaast legt het Instituut zo nodig bij voorbaat de daarmee verbonden boetebedragen vast.
	§ 5. Wanneer de auteur van een referentieaanbod dit wenst te wijzigen, notificeert hij het Instituut de gewenste wijziging ten minste 90 dagen voor de voorziene datum van de inwerkingtreding.

	Binnen die termijn kan het Instituut aan de auteur van de voorgestelde wijziging van het referentieaanbod notificeren dat het een beslissing aangaande de voorgestelde wijziging zal nemen. Deze notificatie schort de inwerkingtreding van de voorgestelde wijziging op.
	Het Instituut kan aanpassingen die het nodig acht opleggen aan de gewenste wijziging, of ze weigeren.
	Het Instituut bepaalt de modaliteiten voor de inwerkingtreding van de wijziging in zijn beslissing.
	§ 6. Het referentieaanbod is gratis in elektronische vorm beschikbaar op een vrij toegankelijke website. Het Instituut bepaalt de modaliteiten van deze publicatie en van de aan de begunstigden van het referentieaanbod te leveren inlichtingen.
	De publicatie van een referentieaanbod vormt geen belemmering voor redelijke verzoeken om toegang waarin dat aanbod niet voorziet.".
Art. 49. § 1. Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 44, §§ 3 en 5, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot alle activiteiten die met toegang verband houden en waarvoor de netwerkoperator over een sterke machtspositie beschikt.	**Art. 49.** § 1. ***Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, het voeren van gescheiden boekhoudingen voorschrijven met betrekking tot bepaalde met interconnectie of toegang verband houdende activiteiten.***
Het Instituut bepaalt welk boekhoudkundig model en welke boekhoudkundige methode door de in het eerste lid bedoelde netwerkoperator gehanteerd moet worden.	Het Instituut bepaalt welk boekhoudkundig model en welke boekhoudkundige methode door de in het eerste lid ***bedoelde onderneming*** gehanteerd moet worden.
Het Instituut kan onder meer van een verticaal geïntegreerde netwerkoperator eisen dat deze opening van zaken geeft over haar interne groothandelsprijzen en verrekenprijzen, onder andere om ervoor te zorgen dat van de niet-discriminatievoorschriften als bedoeld in artikel 47 nageleefd worden of om, zo nodig, onrechtmatige kruissubsidiëring te voorkomen.	Het Instituut kan onder meer van een verticaal ***geïntegreerde onderneming*** eisen dat deze opening van zaken geeft over haar interne groothandelsprijzen en verrekenprijzen, onder andere om ervoor te zorgen dat van de niet-discriminatievoorschriften als bedoeld in artikel 47 nageleefd worden of om, zo nodig, onrechtmatige kruissubsidiëring te voorkomen.
Een erkende bedrijfsrevisor, aangeduid door de netwerkoperator, ziet op kosten van de netwerkoperator toe op de naleving van de in het eerste tot het derde lid vermelde besluiten. Volgend op het rapport van die erkende bedrijfsrevisor, publiceert het Instituut ieder jaar	Een erkende bedrijfsrevisor, aangeduid door ***de onderneming***, ziet op kosten van ***de onderneming*** toe op de naleving van de in het eerste tot het derde lid vermelde besluiten. Volgend op het rapport van die erkende bedrijfsrevisor, publiceert het Instituut ieder jaar

een verklaring betreffende de inachtneming van de verplichting tot het voeren van gescheiden boekhoudingen en van de hierbij horende nadere regels.	een verklaring betreffende de inachtneming van de verplichting tot het voeren van gescheiden boekhoudingen en van de hierbij horende nadere regels.
§ 2. Wanneer het Instituut dit nodig acht, kan het, op gemotiveerde wijze, alle boekhoudkundige documenten, met inbegrip van gegevens over van derden ontvangen inkomsten, doen overleggen. Het Instituut bepaalt de termijn binnen dewelke de documenten moeten worden verstrekt.	§ 2. Wanneer het Instituut dit nodig acht, kan het, op gemotiveerde wijze, alle boekhoudkundige documenten, met inbegrip van gegevens over van derden ontvangen inkomsten, doen overleggen. Het Instituut bepaalt de termijn binnen dewelke de documenten moeten worden verstrekt.
Het Instituut mag die informatie publiceren en kan de netwerkoperator aan wie het een verplichting tot het voeren van gescheiden boekhoudingen heeft opgelegd, verplichten die informatie eveneens te publiceren wanneer zij bijdraagt tot een open en concurrentiële markt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.	Het Instituut mag die informatie publiceren en kan ***de onderneming*** aan wie het een verplichting tot het voeren van gescheiden boekhoudingen heeft opgelegd, verplichten die informatie eveneens te publiceren wanneer zij bijdraagt tot een open en concurrentiële markt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.
	Art. 49/1. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, aan ondernemingen verplichtingen opleggen om in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van civieltechnische voorzieningen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, gebouwen of toegangen tot gebouwen, kabels in gebouwen inclusief bedrading, antennes, torens en andere ondersteuningsgebouwen, palen, masten, kabelgoten, leidingen, inspectieputten, mangaten en straatkasten, wanneer het Instituut op basis van de marktanalyse concludeert dat het weigeren van toegang of verlening van toegang onder onredelijke voorwaarden met eenzelfde effect de ontwikkeling van een door duurzame concurrentie gekenmerkte markt zou belemmeren en niet in het belang van de eindgebruiker zou zijn.
	§ 2. Het Instituut mag aan een onderneming verplichtingen opleggen om toegang te verlenen overeenkomstig dit artikel, ongeacht of de activa die door de verplichtingen worden beïnvloed deel uitmaken van de betrokken markt in overeenstemming met de marktanalyse, mits de verplichting noodzakelijk en evenredig is met het oog op de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 35.

Art. 50. § 1. Het Instituut kan, overeenkomstig artikel 44, §§ 3 en 5, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van door het Instituut bepaalde netwerkonderdelen en bijhorende faciliteiten.	*Art. 50. § 1. Het Instituut kan ondernemingen overeenkomstig artikel 44, § 4, eerste lid, de verplichting opleggen in te gaan op redelijke verzoeken om toegang tot en gebruik van specifieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten.*
Aan netwerkoperatoren kan onder andere worden opgelegd dat zij:	*Het Instituut kan van ondernemingen onder meer verlangen dat zij:*
1° derden toegang verlenen tot specifieke netwerkelementen en/of -faciliteiten, met inbegrip van toegang tot netwerkelementen die niet actief zijn en/of ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk, onder meer om carrierkeuze en/of carriervoorkeuze en/of het aanbod inzake doorverkoop van abonneelijnen mogelijk te maken;	*1° derden toegang verlenen tot, en hun het gebruik toestaan van specifieke fysieke netwerkelementen en bijbehorende faciliteiten, in voorkomend geval met inbegrip van ontbundelde toegang tot het aansluitnetwerk en subnetwerk;*
2° te goeder trouw onderhandelen met netwerkoperatoren die verzoeken om toegang;	*2° derden toegang verlenen tot specifieke actieve of virtuele netwerkelementen en -diensten;*
3° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;	*3° te goeder trouw onderhandelen met ondernemingen die verzoeken om toegang;*
4° op groothandelsbasis bepaalde diensten aanbieden voor doorverkoop aan derden;	*4° reeds verleende toegang tot faciliteiten niet intrekken;*
5° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten of virtuele netwerkdiensten;	*5° op wholesalebasis specifieke diensten aanbieden voor doorverkoop door derden;*
6° co-locatie of andere vormen van gedeeld gebruik van bijbehorende faciliteiten aanbieden;	*6° open toegang verlenen tot technische interfaces, protocollen of andere kerntechnologieën die onmisbaar zijn voor de interoperabiliteit van diensten of virtuele netwerkdiensten;*
7° bepaalde diensten aanbieden die nodig zijn voor de interoperabiliteit van de aan gebruikers geleverde eind-tot-einddiensten, inclusief faciliteiten voor intelligente netwerkdiensten of roaming binnen mobiele netwerken;	*7° colocatie of andere vormen van gedeeld gebruik van bijbehorende faciliteiten aanbieden;*
8° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen;	*8° specifieke diensten aanbieden die nodig zijn voor de interoperabiliteit van de aan gebruikers geleverde eind-tot-eind-diensten, of roaming binnen mobiele netwerken;*

9° zorgen voor interconnectie van netwerken of netwerkfaciliteiten;	*9° toegang verlenen tot operationele ondersteuningssystemen of vergelijkbare softwaresystemen die nodig zijn om billijke concurrentie bij het aanbieden van diensten te waarborgen;*
10° toegang verlenen tot bijbehorende diensten zoals identiteit-, locatie- en presentie-informatiediensten van de abonnee.	*10° zorgen voor interconnectie van netwerken of netwerkfaciliteiten;*
Het Instituut kan de voorwaarden en nadere regels inzake billijkheid, redelijkheid en termijn vaststellen voor de uitvoering van de verplichtingen die overeenkomstig dit artikel worden opgelegd.	*11° toegang verschaffen aan verwante diensten zoals identiteit, locatie en presentie-informatiediensten.*
§ 2. Wanneer het Instituut overweegt de in § 1 genoemde verplichtingen op te leggen, betrekt het met name de volgende factoren in zijn overwegingen:	*Het Instituut kan die verplichtingen aan voorwaarden aangaande billijkheid, redelijkheid en opportuniteit onderwerpen.*
1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdende met het type interconnectie en/of toegang, met inbegrip van de levensvatbaarheid van andere toeleveringsproducten zoals de toegang tot kabelgoten;	*§ 2. Indien het Instituut overweegt of het passend is één of meer van de in paragraaf 1 genoemde, eventueel specifieke, verplichtingen op te leggen, en in het bijzonder indien zijhet onderzoekten, in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel, of en hoe dergelijke verplichtingen moeten worden opgelegd, analyseert het Instituut eren zij of andere vormen van toegang tot wholesale-inputs op dezelfde of een verwante wholesalemarkt afdoende zouden zijn om het geconstateerde probleem in het belang van de eindgebruikers aan te pakken. Die beoordeling omvat commerciële aanbiedingen inzake toegang, gereguleerde toegang op grond van artikel 40 of bestaande dan wel geplande gereguleerde toegang tot andere wholesale-inputs op grond van dit artikel. Het Instituut betrekt met name de volgende factoren in zijn overwegingen:*
2° de graad van haalbaarheid van de voorgestelde toegangverlening, rekening houdende met de beschikbare capaciteit;	*1° de technische en economische levensvatbaarheid van het gebruik of de installatie van concurrerende faciliteiten, in het licht van het tempo van de marktontwikkeling, rekening houdend met de aard van en het soort interconnectie of toegang, inclusief de levensvatbaarheid van andere toeleveringsproducten zoals toegang tot kabelgoten;*

3° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, rekening houdende met de verrichte overheidsinvesteringen en met de aan de investering verbonden risico's;	*2° de verwachte technologische ontwikkeling die van invloed is op het ontwerp en beheer van netwerken;*
4° de noodzaak om op lange termijn de concurrentie in stand te houden, door bijzondere aandacht te besteden aan de economisch efficiënte concurrentie die gebaseerd is op de infrastructuur;	*3° de noodzaak om technologieneutraliteit te waarborgen teneinde de partijen in staat te stellen hun eigen netwerken te ontwerpen en te beheren;*
5° in voorkomend geval, de terzake geldende intellectuele eigendomsrechten;	*4° de haalbaarheid van de aangeboden toegangverlening, rekening houdend met de beschikbare capaciteit;*
6° het verlenen van pan-Europese diensten.	*5° de door de eigenaar van de faciliteit verrichte initiële investering, rekening houdend met de verrichte overheidsinvesteringen en de aan de investering verbonden risico's, in het bijzonder rekening houdend met investeringen in en risiconiveaus betreffende netwerken met zeer hoge capaciteit;*
§ 3. Wanneer het Instituut aan een netwerkoperator de verplichting oplegt om in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel toegang te verlenen, kan het technische of operationele voorwaarden opleggen waaraan de aanbieder en/of de gebruikers van die toegang moeten voldoen, wanneer dat nodig is om de normale werking van het netwerk te garanderen.	*6° de noodzaak om op de lange termijn de concurrentie in stand te houden, met speciale aandacht voor economisch doeltreffende concurrentie op basis van de infrastructuur en innovatieve bedrijfsmodellen die bevorderlijk zijn voor duurzame concurrentie, zoals de modellen op basis van mede-investeringen in netwerken;*
De verplichting om specifieke technische normen of specificaties te volgen, moet in overeenstemming zijn met de normen en specificaties die vastgesteld zijn overeenkomstig artikel 17 van Richtlijn 2002/21/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 maart 2002 inzake een gemeenschappelijk regelgevingskader voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten.	*7° in voorkomend geval, ter zake geldende intellectuele-eigendomsrechten;*
§ 4. Voorzover dat nodig is om de door het Instituut opgelegde verplichtingen ten uitvoer te brengen, onderhandelen de netwerkoperatoren onderling over de gepaste overeenkomsten inzake de te verstrekken toegang.	*8° het verlenen van pan-Europese diensten.*
Het Instituut bepaalt, hetzij op eigen initiatief indien gerechtvaardigd, hetzij op verzoek van één van de partijen, na de betrokken partijen gehoord te hebben, de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang.	*Indien het Instituut overeenkomstig artikel 44 de oplegging van verplichtingen op grond van artikel 49/1 of van dit artikel in overweging neemt, onderzoekt het of de loutere oplegging van verplichtingen overeenkomstig artikel 49/1 een*

	evenredig middel is om de concurrentie en de belangen van de eindgebruiker te bevorderen.
	§ 3. Als een onderneming in overeenstemming met de bepalingen van dit artikel de verplichting wordt opgelegd toegang te verlenen, kunnen de nationale regelgevende instanties kan het Instituut technische of operationele voorwaarden opleggen aan de aanbieder of de gebruikers van die toegang, wanneer dat nodig is om de normale werking van het netwerk te garanderen. Verplichtingen om specifieke technische normen of specificaties te volgen, zijn in overeenstemming met de overeenkomstig artikel 39 door de Europese Commissie vastgestelde normen en specificaties.
Art. 51. § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, paragrafen 3 en 5, verplichtingen inzake het terugverdienen van kosten en prijscontrole opleggen, inclusief verplichtingen inzake kostenoriëntering van prijzen en kostentoerekeningssystemen, voor het verlenen van specifieke interconnectie- en/of toegangtypes, wanneer uit een marktanalyse blijkt dat de betrokken netwerkoperator de prijzen door het ontbreken van werkelijke concurrentie op een buitensporig hoog peil kan handhaven of de marges kan uithollen, ten nadele van de eindgebruikers.	**Art. 51.** § 1. Het Instituut kan overeenkomstig artikel 44, paragrafen 3 en 5, verplichtingen inzake het terugverdienen van kosten en prijscontrole opleggen, inclusief verplichtingen inzake kostenoriëntering van prijzen en kostentoerekeningssystemen, voor het verlenen van specifieke interconnectie- en/of toegangtypes, wanneer uit een marktanalyse blijkt dat ***de betrokken onderneming*** de prijzen door het ontbreken van werkelijke concurrentie op een buitensporig hoog peil kan handhaven of de marges kan uithollen, ten nadele van de eindgebruikers.
Wanneer het Instituut een van deze verplichtingen aan een netwerkoperator oplegt, wordt rekening gehouden met de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening. Het Instituut ziet erop toe dat een duurzame concurrentie bevorderd wordt en dat maximaal voordeel aan de consument geboden wordt. In dat verband kan het rekening houden met beschikbare prijzen van vergelijkbare concurrerende markten.	***Wanneer het bepaalt of verplichtingen inzake prijscontrole passend zouden zijn, houdt het Instituut rekening met de noodzaak om de mededinging te bevorderen en met de belangen van de eindgebruikers op de lange termijn op het gebied van de implementatie en toepassing van nieuwegeneratienetwerken, en met name van netwerken met zeer hoge capaciteit. In het bijzonder om investeringen door de onderneming, ook in nieuwegeneratienetwerken, aan te moedigen, houdt het Instituut rekening met de door de onderneming gedane investeringen. Indien het Instituut van mening is dat verplichtingen inzake prijscontrole passend zijn, laat het toe dat de onderneming een redelijke opbrengst krijgt uit haar kapitaalinbreng, waarbij het de specifieke risico's van een bepaald nieuw netwerkproject waarin wordt geïnvesteerd in aanmerking neemt.***

Om investeringen door de netwerkoperator in nieuwe generatienetwerken aan te moedigen, houdt het Instituut rekening met de door de operator gedane investeringen, en staat het toe dat hij een redelijke opbrengst krijgt uit zijn gepaste kapitaalinbreng, waarbij alle risico's die specifiek verband houden met een bepaald nieuw netwerkproject in beschouwing worden genomen.	*Het Instituut neemt in overweging om geen verplichtingen op grond van dit artikel op te leggen of in stand te houden wanneer het vaststelt dat er sprake is van een aantoonbare retailprijsbeperking en dat een overeenkomstig de artikelen 47 tot en met 50 opgelegde verplichting, inclusief met name een overeenkomstig artikel 47 opgelegde economische-repliceerbaarheidstoets, voor effectieve en niet-discriminerende toegang zorgt.*
	Indien het Instituut het passend acht verplichtingen inzake prijscontrole op te leggen betreffende toegang tot bestaande netwerkelementen, houdt het ook rekening met de voordelen van voorspelbare en stabiele wholesaleprijzen ten aanzien van het waarborgen van efficiënte markttoegang en afdoende stimulansen die erop gericht zijn dat alle ondernemingen nieuwe en verbeterde netwerken uitrollen.
§ 2. Iedere netwerkoperator onderworpen aan een verplichting inzake kostenoriëntering van zijn tarieven, verstrekt aan het Instituut, wanneer dit erom verzoekt, het bewijs van de naleving van die verplichting.	*§ 2. Het Instituut ziet erop toe dat regelingen voor het terugverdienen van kosten en tariferingsmethoden die worden opgelegd, erop gericht zijn de uitrol van nieuwe en verbeterde netwerken alsmede de efficiëntie en duurzame concurrentie te bevorderen en de eindgebruiker maximaal en op duurzame wijze voordeel te bieden. In dat verband kan het Instituut ook rekening houden met beschikbare prijzen van vergelijkbare concurrerende markten.*
Het Instituut kan van een netwerkoperator verlangen dat deze volledige verantwoording aflegt. Indien nodig kan het Instituut de aanpassing van de tarieven verlangen.	
Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het Instituut boekhoudkundige en kostenberekeningsmethoden gebruiken die los staan van de door de netwerkoperator gebruikte methoden.	
§ 3. Wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld, publiceert het Instituut een beschrijving van dit kostentoerekeningssysteem met daarin ten minste de hoofdcategorieën waarin de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels.	*§ 3. Indien voor een onderneming een verplichting inzake kostenoriëntering van haar tarieven geldt, is het aan haar om aan te tonen dat de tarieven worden bepaald op basis van de kosten, verhoogd met een redelijk investeringsrendement. Voor de berekening van de kosten verbonden aan efficiënte dienstverlening, kan het*

	Instituut boekhoudkundige kostenberekeningsmethoden gebruiken die los staan van de door de onderneming gebruikte methoden. Het Instituut kan van een onderneming verlangen dat zij volledige verantwoording aflegt over haar tarieven en indien nodig dat deze worden aangepast.
§ 4. Een door de netwerkoperator aangeduide erkende bedrijfsrevisor ziet op kosten van de netwerkoperator toe op de inachtneming van het kostentoerekeningssysteem.	*§ 4. Het Instituut zorgt ervoor dat, wanneer de invoering van een kostentoerekeningssysteem verplicht wordt gesteld met het oog op prijscontrole, een beschrijving van dit systeem voor het publiek beschikbaar wordt gesteld waarin ten minste de hoofdcategorieën waarin de kosten worden ingedeeld en de voor de toerekening van de kosten toegepaste regels worden vermeld. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.*
Volgend op het rapport van die erkende bedrijfsrevisor, publiceert het Instituut ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van het systeem.	
	Art. 51/1. § 1. Ondernemingen die overeenkomstig artikel 44, § 3, zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of meerdere relevante markten, kunnen overeenkomstig de in artikel 54/1 beschreven procedure en onder de in het tweede lid genoemde voorwaarden, afspraken aanbieden om de uitrol van een nieuw netwerk met zeer hoge capaciteit dat tot aan de gebouwen van de eindgebruiker of het basisstation uit optische-vezelcomponenten bestaat, open te stellen voor mede-investeringen — bijvoorbeeld door het aanbieden van mede-eigendom of langetermijnrisicodeling aan de hand van medefinanciering of van koopovereenkomsten die specifieke rechten van structurele aard meebrengen — door andere aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten.
	Wanneer het Instituut die afspraken evalueert, gaat het met name na of het

	aanbod van mede-investeringen voldoet aan elk van de volgende voorwaarden:
	1° het aanbod geldt op elk moment van de levensduur van het netwerk voor alle aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten;
	2° het aanbod biedt andere mede-investeerders die aanbieders van elektronische-communicatienetwerken of -diensten zijn, de mogelijkheid om daadwerkelijk en duurzaam te concurreren in downstreammarkten waarop de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming actief is, onder voorwaarden die onder meer het volgende omvatten:
	a) billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden die toegang bieden tot de volledige capaciteit van het netwerk voor zover de mede-investering ervoor geldt;
	b) flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de deelname van elke mede-investeerder;
	c) de mogelijkheid om die deelname in de toekomst uit te breiden; en
	d) wederzijdse rechten die door de mede-investeerders worden verleend na de uitrol van infrastructuur die is medegefinancierd;
	3° de onderneming maakt het aanbod tijdig bekend en, indien de onderneming niet beschikt over de in artikel 54/2, § 1, vermelde kenmerken, ten minste zes maanden voor de uitrol van het nieuwe netwerk; die periode kan op grond van nationale omstandigheden worden verlengd;
	4° toegangvragende partijen die niet deelnemen aan de mede-investering, kunnen van de aanvang af profiteren van dezelfde kwaliteit, snelheid en voorwaarden en hetzelfde eindgebruikersbereik als beschikbaar vóór de uitrol, samen met een mechanisme van aanpassing in de tijd dat door het Instituut wordt bevestigd in het licht van de ontwikkelingen op de relevante retailmarkten, en dat de prikkels voor het

	deelnemen aan de mede-investeringen in stand houdt; dat mechanisme zorgt ervoor dat toegangvragende partijen toegang krijgen tot de elementen met zeer hoge capaciteit van het netwerk, zulks op een tijdstip en op basis van transparante en niet-discriminerende voorwaarden die passen bij de risiconiveaus waaraan de diverse mede-investeerders in verschillende stadia van de uitrol zijn blootgesteld en met inachtneming van de mededingingscontext op de retailmarkten;
	5° het aanbod voldoet ten minste aan de in paragraaf 5 vervatte criteria en is te goeder trouw gedaan.
	§ 2. Indien het Instituut, rekening houdend met de resultaten van de overeenkomstig artikel 54/1, § 2, uitgevoerde markttoets, constateert dat de aangeboden mede-investeringsafspraak voldoet aan de voorwaarden van paragraaf 1 van dit artikel, maakt het die afspraak bindend op grond van artikel 54/1, § 3, en legt het met betrekking tot de onder de afspraken vallende elementen van het nieuwe netwerk met zeer hoge capaciteit geen extra verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, op, op voorwaarde dat ten minste één potentiële mede-investeerder een mede-investeringsovereenkomst met de als onderneming met aanmerkelijke marktmacht aangewezen onderneming heeft gesloten.
	Het eerste lid doet geen afbreuk aan de regelgeving betreffende omstandigheden die niet voldoen aan de voorwaarden van paragraaf 1, rekening houdend met de resultaten van eventueel overeenkomstig artikel 54/1, § 2, uitgevoerde markttoetsen, maar die de mededinging beïnvloeden en in aanmerking worden genomen voor de toepassing van de artikelen 43 en 44.
	In afwijking van het eerste lid kan het Instituut in naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden, overeenkomstig de artikelen 44 en 47 tot en met 51 oplossingen opleggen, in stand houden of aanpassen met betrekking tot nieuwe netwerken met zeer hoge capaciteit, teneinde significante problemen met de mededinging op specifieke markten aan te pakken indien

	het Instituut constateert dat die problemen met de mededinging, gelet op de bijzondere eigenschappen van die markten, anders niet zouden worden aangepakt.
	§ 3. Het Instituut monitort voortdurend de naleving van de voorwaarden van paragraaf 1 en kan de onderneming die is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, ertoe verplichten jaarlijkse nalevingsverklaringen in te dienen.
	Dit artikel doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van het Instituut om besluiten te nemen op grond van artikel 4 van de wet van 17 januari 2003 betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector ingeval zich een geschil voordoet tussen ondernemingen in verband met een overeenkomst inzake mede-investeringen uit hoofde waarvan het beschouwt worden geacht dat die aan de in paragraaf 1 beschreven voorwaarden voldoet.
	§ 4. Bij de toepassing van dit artikel houdt het Instituut rekening met de richtsnoeren van Berec ter bevordering van de consistente toepassing door de nationale regelgevende instanties van de voorwaarden van paragraaf 1 en de criteria van paragraaf 5.
	§ 5. Wanneer het Instituut een aanbieding betreffende mede-investeringen op grond van paragraaf 1, beoordeelt, controleert zij of ten minste aan de volgende criteria is voldaan. Het Instituut kan overwegen aanvullende criteria te bepalen voor zover deze noodzakelijk zijn om te zorgen voor toegankelijkheid van potentiële investeerders tot de mede-investering, in het licht van specifieke plaatselijke omstandigheden en van de marktstructuur:
	1° de aanbieding betreffende mede-investeringen staat op niet-discriminerende basis gedurende de levensduur van het door middel van een aanbieding betreffende mede-investeringen aangelegde netwerk open

	voor alle ondernemingen. De onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht kan in de aanbieding redelijke voorwaarden betreffende de financiële capaciteit van ondernemingen opnemen, zoals bijvoorbeeld de voorwaarde dat potentiële mede-investeerders moeten aantonen dat zij in staat zijn gefaseerde betalingen te doen op basis waarvan de implementatie wordt gepland, de aanvaarding van een strategisch plan op basis waarvan implementatieplannen voor de middellange termijn worden uitgestippeld, enzovoort;
	2° de aanbieding betreffende mede-investeringen is transparant:
	a) de aanbieding is beschikbaar en gemakkelijk te vinden op de website van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht;
	b) de volledige voorwaarden, inclusief alle bijzonderheden, worden ter beschikking gesteld van alle potentiële bieders die belangstelling voor de aanbieding hebben, met inbegrip van de rechtsvorm van de overeenkomst betreffende mede-investering en, indien relevant, de belangrijkste governancevoorschriften van het mede-investeringsvehikel; en
	c) het proces, waaronder het stappenplan voor de oprichting en ontwikkeling van het mede-investeringsproject, wordt van tevoren vastgesteld, wordt op duidelijke wijze schriftelijk aan alle potentiële mede-investeerders uiteengezet, en alle significante mijlpalen worden op niet-discriminerende wijze aan alle ondernemingen meegedeeld;
	3° de aanbieding betreffende mede-investeringen omvat voorwaarden voor potentiële investeerders op basis waarvan duurzame mededinging op de lange termijn wordt bevorderd, met name:
	a) aan alle ondernemingen worden billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden aangeboden voor de deelname aan een overeenkomst betreffende de mede-investering naargelang van het tijdstip waarop zij

	partij worden, onder meer wat betreft een verplichte financiële bijdrage voor de verwerving van specifieke rechten, wat betreft de bescherming van de mede-investeerders op grond van die rechten, zowel tijdens de aanlegfase als tijdens de exploitatiefase, bijvoorbeeld door het verlenen van onvervreemdbare gebruiksrechten voor de verwachte levensduur van het netwerk waarin mede-investering plaatsvindt, en wat betreft de voorwaarden voor de deelname aan en eventuele opzegging van de overeenkomst betreffende mede-investering. Niet-discriminerende voorwaarden houden in dit verband niet in dat aan alle potentiële mede-investeerders precies dezelfde voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden, worden aangeboden, maar dat alle varianten van de aangeboden voorwaarden gerechtvaardigd zijn op basis van dezelfde objectieve, transparante, niet-discriminerende en voorspelbare criteria, zoals het aantal vastgelegde eindgebruikerslijnen;
	b) de aanbieding voorziet in flexibiliteit wat betreft de waarde en looptijd van de verbintenissen die door elke mede-investeerder worden aangegaan, bijvoorbeeld door middel van een overeengekomen en potentieel toenemend percentage van de totale eindgebruikerslijnen in een bepaald gebied, waartoe de mede-investeerders zich geleidelijk kunnen verbinden en dat wordt vastgesteld op een niveau per eenheid dat kleinere mede-investeerders met beperkte middelen de mogelijkheid biedt in te stappen in de mede-investering op wat redelijkerwijs een minimumniveau mag worden genoemd en daarna hun deelname geleidelijk te verhogen, terwijl een adequaat niveau van de oorspronkelijke verbintenissen wordt gewaarborgd. Bij de vaststelling van de door elke mede-investeerder te leveren financiële bijdrage wordt rekening gehouden met het feit dat vroege investeerders grotere risico's lopen en eerder kapitaal inbrengen;
	c) een geleidelijk toenemende premie wordt als gerechtvaardigd beschouwd voor verbintenissen die in een later stadium worden aangegaan en voor nieuwe mede-investeerders die instappen in de mede-

	investering nadat het project van start is gegaan, zodat rekening wordt gehouden met afnemende risico's en wordt voorkomen dat er prikkels van uitgaan om kapitaal niet in een vroeg stadium in te brengen;
	d) de overeenkomst betreffende de mede-investering staat toe dat mede-investeerders verkregen rechten overdragen aan andere mede-investeerders of aan derden die bereid zijn partij te worden bij de overeenkomst betreffende de mede-investering, mits de overnemende partij verplicht wordt om alle in het kader van de overeenkomst betreffende de mede-investering aan de overdragende partij opgelegde oorspronkelijke verplichtingen na te leven;
	e) de mede-investeerders verlenen elkaar onder billijke en redelijke voorwaarden wederzijdse rechten betreffende toegang tot infrastructuur waarop de mede-investering betrekking heeft, met als doel het downstream aanbieden van diensten, onder meer aan eindgebruikers, overeenkomstig transparante voorwaarden die duidelijk zijn vastgelegd in de aanbieding betreffende mede-investeringen en de daaropvolgende overeenkomst, met name indien de mede-investeerders individueel en afzonderlijk verantwoordelijk zijn voor de implementatie van specifieke onderdelen van het netwerk. Indien een mede-investeringsvehikel wordt gecreëerd, voorziet dit, direct of indirect, in toegang tot het netwerk voor alle mede-investeerders, op basis van de gelijkwaardigheid van inputs en onder billijke en redelijke voorwaarden, met inbegrip van financiële voorwaarden waarin rekening is gehouden met de verschillende risiconiveaus die de afzonderlijke mede-investeerders aanvaarden;
	4° met de aanbieding betreffende mede-investeringen wordt een duurzame investering gewaarborgd waarmee waarschijnlijk tegemoet wordt gekomen aan toekomstige behoeften, doordat nieuwe netwerkelementen worden geïmplementeerd die aanzienlijk bijdragen tot de implementatie van netwerken met een zeer hoge capaciteit.

Art. 52. § 1. Indien het Instituut vaststelt dat de verplichtingen die werden opgelegd krachtens de artikelen 47 tot 51 niet zouden leiden tot het verwezenlijken van de doelstellingen die zijn bepaald bij de artikelen 35 tot 37, kan het, overeenkomstig artikel 44, §§ 3 en 5, één of meer van de in het tweede lid genoemde verplichtingen opleggen aan netwerkoperatoren die zijn aangeduid als operatoren met een sterke machtspositie op een gegeven eindgebruikersmarkt.	*Art. 52. § 1. In de veronderstelling bedoeld in artikel 44, § 6, legt het Instituut regelgevende verplichtingen bedoeld in paragraaf 2, tweede en derde lid, op aan ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op de retailmarkt in kwestie, overeenkomstig artikel 44, § 3.*
De verplichtingen die het Instituut oplegt, hebben betrekking op het verbod om:	*§ 2. Verplichtingen die worden opgelegd uit hoofde van paragraaf 1, moeten gebaseerd zijn op de aard van het geconstateerde probleem en evenredig en verantwoord zijn in het licht van de doelstellingen van artikel 35.*
1° abnormaal hoge prijzen te hanteren;	*De opgelegde verplichtingen kunnen inhouden dat de aangewezen ondernemingen geen buitensporige prijzen mogen vragen, de toegang tot de markt niet mogen belemmeren, de mededinging niet mogen beperken door middel van afbraakprijzen, geen ongegronde voorkeur voor bepaalde eindgebruikers aan de dag mogen leggen en diensten niet op een onredelijke wijze mogen bundelen.*
2° de toegang tot de markt te belemmeren;	*Het Instituut kan dergelijke ondernemingen passende retailprijsplafonds opleggen, alsook verplichtingen om individuele tarieven te controleren of verplichtingen om de tarieven af te stemmen op de kosten of prijzen op vergelijkbare markten, teneinde de belangen van de eindgebruiker te beschermen en tegelijkertijd daadwerkelijke mededinging te stimuleren.*
3° afbraakprijzen te hanteren die de mededinging beperken;	*§ 3. Het Instituut zorgt ervoor dat, indien een onderneming aan regelgeving inzake retailtarieven of andere desbetreffende retailcontroles is onderworpen, de noodzakelijke en geëigende kostentoerekeningssystemen worden toegepast.*
4° ongegronde voorkeuren voor bepaalde eindgebruikers toe te passen;	*Het Instituut kan nader bepalen welk model en welke boekhoudkundige methodes moeten worden gehanteerd. De inachtneming van het kostentoerekeningssysteem wordt op kosten van de onderneming geverifieerd*

	door een erkend revisor, die elk jaar een verklaring van overeenstemming opstelt, welke door het Instituut wordt gepubliceerd.
5° diensten op onredelijke wijze te bundelen.	
§ 2. Indien het Instituut krachtens § 1 de eindgebruikerstarieven wenst te controleren, kan het de noodzakelijke en geëigende kostentoerekeningssystemen bepalen, die de geviseerde netwerkoperator toepast.	
Een erkende bedrijfsrevisor, aangeduid door de netwerkoperator, ziet, op kosten van die operator, toe op de inachtneming van de kostentoerekeningssystemen. Het Instituut publiceert ieder jaar een verklaring betreffende de inachtneming van deze systemen.	
Art. 53. § 1. Wanneer het Instituut besluit dat de passende verplichtingen die zijn opgelegd krachtens de artikelen 47 tot 51 er niet in geslaagd zijn daadwerkelijke concurrentie tot stand te brengen en dat er belangrijke en blijvende concurrentieproblemen en/of markttekortkomingen zijn vastgesteld met betrekking tot het aanbod op groothandelsniveau van bepaalde toegangsproducten, kan het bij wijze van uitzonderlijke maatregel en in overeenstemming met de bepalingen van artikel 45, § 2, een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde netwerkoperator om zijn activiteiten die verband houden met het aanbieden van de desbetreffende toegangsproducten op groothandelsniveau in een functioneel onafhankelijke bedrijfseenheid te plaatsen.	**Art. 53.** § 1. Wanneer het Instituut besluit dat de passende verplichtingen die zijn opgelegd krachtens de artikelen 47 tot 51 er niet in geslaagd zijn daadwerkelijke concurrentie tot stand te brengen en dat er belangrijke en blijvende concurrentieproblemen en/of markttekortkomingen zijn vastgesteld met betrekking tot het aanbod op groothandelsniveau van bepaalde toegangsproducten, kan het bij wijze van uitzonderlijke maatregel ***een verplichting opleggen aan een verticaal geïntegreerde onderneming*** om zijn activiteiten die verband houden met het aanbieden van de desbetreffende toegangsproducten op groothandelsniveau in een functioneel onafhankelijke bedrijfseenheid te plaatsen.
Die bedrijfseenheid moet toegangsproducten en -diensten leveren aan alle netwerkoperatoren, met inbegrip van andere bedrijfseenheden binnen de moedermaatschappij, binnen dezelfde tijdspanne en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en kwaliteit van dienstverlening, en door middel van dezelfde systemen en processen.	Die bedrijfseenheid moet toegangsproducten en -diensten leveren aan ***alle ondernemingen***, met inbegrip van andere bedrijfseenheden binnen de moedermaatschappij, binnen dezelfde tijdspanne en tegen dezelfde voorwaarden, met inbegrip van de prijs en kwaliteit van dienstverlening, en door middel van dezelfde systemen en processen.
§ 2. Wanneer het Instituut voornemens is functionele scheiding verplicht te stellen, dient het hiertoe een voorstel in bij de Europese Commissie met:	§ 2. Wanneer het Instituut voornemens is functionele scheiding verplicht te stellen, dient het hiertoe een voorstel in bij de Europese Commissie met:
1° elementen die het in paragraaf 1 bedoelde besluit van het Instituut rechtvaardigen;	1° ***bewijs die*** het in paragraaf 1 bedoelde besluit van het Instituut rechtvaardigen;

2° een met redenen omklede evaluatie die stelt dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op daadwerkelijke en duurzame op infrastructuur gegronde concurrentie;	2° een ***gemotiveerde evaluatie die besluit dat er binnen een redelijke termijn weinig of geen kans is op*** daadwerkelijke en duurzame op infrastructuur gegronde concurrentie;
3° een analyse van de verwachte impact op het Instituut, op de netwerkoperator, met name op de werknemers van de gescheiden bedrijfseenheid, op de elektronische-communicatiesector als geheel, op de stimuli om in deze sector als een geheel te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging en eventuele gevolgen voor de consument;	3° een analyse van de verwachte impact op het Instituut, ***op de onderneming, met name op de werknemers van de gescheiden bedrijfseenheid, op de elektronische-communicatiesector als geheel, op de stimuli om daarin te investeren, met name in verband met de noodzaak te zorgen voor sociale en territoriale cohesie, en op andere belanghebbenden, met name de verwachte impact op de mededinging op het gebied van infrastructuur en eventuele daaruit voortvloeiende gevolgen*** voor de consument;
4° een analyse van de redenen waarom deze verplichting het efficiëntste middel zou zijn om de geïdentificeerde mededingingsproblemen of markttekortkomingen op te lossen.	***4° een analyse van de redenen waarom die verplichting het efficiëntste middel zou zijn om mededingingsproblemen op te lossen of correctiemaatregelen te doen toepassen die erop gericht zijn de geïdentificeerde mededingingsproblemen of problemen in verband met markttekortkomingen op te lossen.***
§ 3. De ontwerpmaatregel omvat de volgende elementen:	§ 3. De ontwerpmaatregel omvat de volgende elementen:
1° de exacte aard en het niveau van scheiding, waarbij met name de rechtsstatus van de afzonderlijke bedrijfseenheid wordt vermeld;	1° de exacte aard en het niveau van scheiding, waarbij met name de rechtsstatus van de afzonderlijke bedrijfseenheid wordt vermeld;
2° de lijst van de activa van de afzonderlijke bedrijfseenheid alsook van de producten of diensten die door deze eenheid moeten worden geleverd;	2° de lijst van de activa van de afzonderlijke bedrijfseenheid alsook van de producten of diensten die door deze eenheid moeten worden geleverd;
3° de bestuursregelingen om te zorgen voor de onafhankelijkheid van het personeel dat in dienst is bij de afzonderlijke bedrijfseenheid, en de overeenkomstige stimulerende maatregelen;	3° de bestuursregelingen om te zorgen voor de onafhankelijkheid van het personeel dat in dienst is bij de afzonderlijke bedrijfseenheid, en de overeenkomstige stimulerende maatregelen;
4° voorschriften om te zorgen voor de naleving van de verplichtingen;	4° voorschriften om te zorgen voor de naleving van de verplichtingen;
5° voorschriften om te zorgen voor transparantie van de operationele procedures, met name ten behoeve van de overige belanghebbenden;	5° voorschriften om te zorgen voor transparantie van de operationele procedures, met name ***naar de belanghebbenden toe***;
6° een toezichtprogramma om te zorgen voor naleving, met inbegrip van de publicatie van een jaarverslag.	6° een toezichtprogramma om te zorgen voor naleving, met inbegrip van de publicatie van een jaarverslag.

	Naar aanleiding van het in overeenstemming met artikel 55, § 5, genomen besluit van de Europese Commissie inzake die ontwerpmaatregel, voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn met het toegangsnetwerk overeenkomstig de in artikel 44 beschreven procedure. Op basis van die analyse moet het Instituut, overeenkomstig de procedures van de artikelen 60, 61, 63 en 64, verplichtingen opleggen, handhaven of intrekken.
§ 4. Naar aanleiding van het besluit van de Europese Commissie inzake de ontwerpmaatregel, voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk overeenkomstig de in de artikelen 44 en 45 bedoelde procedure. Op basis van zijn beoordeling moet het Instituut overeenkomstig de artikelen 60, 61 en 63 verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken.	*§ 4. Een onderneming die functionele scheiding kreeg opgelegd, kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 47 tot en met 51 bedoelde verplichtingen op elke specifieke markt wanneer is vastgesteld dat het een onderneming betreft die overeenkomstig artikel 44 is aangewezen als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht, of andere verplichtingen die op grond van artikel 44, § 5, door de Europese Commissie zijn goedgekeurd.*
Art. 54. § 1. De netwerkoperator waarvan is vastgesteld dat hij over een sterke machtspositie beschikt in een of verschillende relevante markten in overeenstemming met artikel 44, § 3, brengt het Instituut zes maanden op voorhand, zodat het Instituut het effect van de voorgenomen transactie kan beoordelen, op de hoogte wanneer hij voornemens is zijn plaatselijke toegangsnetwerkactiva over te dragen of een belangrijk deel ervan aan een afzonderlijke rechtseenheid met een andere eigenaar, of een afzonderlijke bedrijfseenheid op te richten om alle kleinhandelaren, met inbegrip van de eigen "kleinhandelsafdelingen", volledig gelijkwaardige toegangsproducten aan te bieden.	*Art. 54. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in een of verschillende markten overeenkomstig artikel 44, stellen het Instituut ten minste drie maanden vooraf in kennis van hun voornemen hun plaatselijke toegangsnetwerkactiva of een belangrijk deel ervan over te dragen aan een afzonderlijke rechtseenheid met een verschillende eigenaar, of een afzonderlijke bedrijfseenheid op te richten om aan alle retailers, met inbegrip van de eigen retailafdelingen, volledige equivalente toegangsproducten te verstrekken.*
De netwerkoperator in kwestie stelt het Instituut tevens in kennis van eventuele veranderingen van dat voornemen, alsmede van het eindresultaat van het scheidingsproces.	*Die ondernemingen stellen het Instituut tevens in kennis van eventuele veranderingen van dat voornemen, alsmede van het eindresultaat van het scheidingsproces.*
§ 2. Het Instituut onderzoekt welk effect de voorgenomen transactie zal hebben op de bestaande verplichtingen die worden opgelegd krachtens dit hoofdstuk of krachtens artikel 20 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.	*Dergelijke ondernemingen kunnen ook afspraken inzake toegangsvoorwaarden aanbieden die van toepassing zullen zijn op hun netwerk tijdens een implementatieperiode nadat de voorgestelde vorm van de scheiding is geïmplementeerd, teneinde effectieve en*

	niet-discriminerende toegang door derden te waarborgen. Het aanbod van afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdschema voor de implementatie en de looptijd opdat het Instituut zijn taken overeenkomstig paragraaf 2 kan uitvoeren. Dergelijke afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de maximale periode voor marktbeoordelingen die in artikel 44, § 8, is vastgesteld.
Hiertoe voert het Instituut een gecoördineerde analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk in overeenstemming met de in de artikelen 43 en 44 beschreven procedure.	*§ 2. Het Instituut onderzoekt welk effect de voorgenomen transactie indien van toepassing in combinatie met de aangeboden afspraken, zal hebben op de bestaande regelgevende verplichtingen op grond van deze wet.*
Op basis van dit onderzoek legt het Instituut, overeenkomstig de artikelen 60, 61 en 63, verplichtingen op, handhaaft ze, wijzigt ze of trekt ze in.	*Hiertoe voert het Instituut een analyse uit van de verschillende markten die verbonden zijn aan het toegangsnetwerk in overeenstemming met de in de artikelen 43 en 44 beschreven procedure.*
§ 3. De juridisch en/of functioneel gescheiden bedrijfseenheid kan worden onderworpen aan alle in de artikelen 47 tot 51 vermelde verplichtingen op alle relevante markten waar is vastgesteld dat zij of de netwerkoperator die de kennisgeving overeenkomstig dit artikel heeft gedaan, over een sterke machtspositie beschikt overeenkomstig artikel 44, § 3, of andere verplichtingen die de Commissie op grond van artikel 45, § 2, heeft goedgekeurd.	*Het Instituut neemt alle door de onderneming aangeboden afspraken in acht en houdt in het bijzonder rekening met de in artikel 35 vervatte doelstellingen. In het kader daarvan raadpleegt het Instituut derden in overeenstemming met artikel 60 en richt zich daarbij in het bijzonder, op derden waarop de beoogde transactie rechtstreeks invloed heeft.*
	Op basis van die analyse moet het Instituut verplichtingen opleggen, handhaven, wijzigen of intrekken, overeenkomstig de in de artikelen 60, 61, 63 en 64 omschreven procedures, waarbij in voorkomend geval artikel 54/2 wordt toegepast. Het Instituut kan in zijn besluit bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn. In afwijking van artikel 44, § 8, kan het Instituut bepalen dat de afspraken in hun geheel of gedeeltelijk bindend zijn voor de gehele periode waarvoor zij worden aangeboden.
	§ 3. Onverminderd artikel 65/4, kan de juridisch of operationeel gescheiden bedrijfseenheid waarvan overeenkomstig artikel 55, § 3, is vastgesteld dat zij op een specifieke markt aanmerkelijke marktmacht heeft, in voorkomend geval worden onderworpen aan alle in de

	artikelen 58 tot en met 62 bedoelde verplichtingen, of andere verplichtingen die de Europese Commissie op grond van artikel 55, § 5, heeft toegestaan, indien de aangeboden afspraken niet afdoende zijn om de doelstellingen in artikel 6 te verwezenlijken.
	§ 4. Het Instituut houdt toezicht op de implementatie van de door de ondernemingen aangeboden afspraken die het overeenkomstig paragraaf 2 bindend heeft gemaakt, en neemt de verlenging ervan in overweging wanneer de looptijd waarvoor deze oorspronkelijk werden aangeboden, is verstreken.
	Art. 54/1. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht, kunnen aan het Instituut afspraken aanbieden in verband met de voor hun netwerken geldende voorwaarden voor toegang of mede-investeringen, of beide, met betrekking tot onder meer:
	1° samenwerkingsregelingen inzake de beoordeling van passende en evenredige verplichtingen op grond van artikel 44;
	2° mede-investeringen in netwerken met zeer hoge capaciteit op grond van artikel 51/1; of
	3° doeltreffende en niet-discriminerende toegang voor derde partijen op grond van artikel 54, zowel tijdens een implementatieperiode van vrijwillige scheiding door een verticaal geïntegreerde onderneming als nadat de voorgestelde vorm van scheiding is geïmplementeerd.
	Het aanbod voor afspraken is voldoende gedetailleerd, onder meer wat betreft het tijdstip en de reikwijdte van de implementatie ervan en de duur ervan, teneinde het Instituut in staat te stellen zijn beoordeling op grond van paragraaf 2 uit te voeren. Die afspraken kunnen een langere periode bestrijken dan de in artikel 44, § 8, bepaalde maximumperiode voor marktanalyse.
	§ 2. Teneinde op grond van paragraaf 1 door een onderneming aangeboden afspraken te beoordelen, verricht het Instituut, tenzij die afspraken duidelijk

	niet aan een of meerdere desbetreffende voorwaarden of criteria voldoen, een markttoets, met name betreffende de aangeboden voorwaarden, door het organiseren van een raadpleging van belanghebbende partijen, met name derde partijen die rechtstreekse gevolgen ondervinden. Mogelijke mede-investeerders of toegangvragende partijen kunnen zich uitspreken over de conformiteit van de aangeboden afspraken met de voorwaarden van artikel 44, 51/1 of 54, naargelang van toepassing, en kunnen veranderingen voorstellen.
	Wat betreft de krachtens dit artikel aangeboden afspraken houdt het Instituut bij het beoordelen van verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, tweede lid, in het bijzonder rekening met:
	1° bewijsmateriaal inzake de billijke en redelijke aard van de aangeboden afspraken;
	2° het openstaan van de afspraken voor alle marktdeelnemers;
	3° de tijdige beschikbaarheid van toegang onder billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden, onder meer tot netwerken met zeer hoge capaciteit, voordat aanverwante retaildiensten worden aangeboden; en
	4° de algemene mate waarin de aangeboden afspraken duurzame mededinging op downstreammarkten mogelijk maken en de uitrol en ingebruikneming van netwerken met zeer hoge capaciteit in samenwerkingsverband faciliteren ten behoeve van eindgebruikers.
	Het Instituut deelt, rekening houdend met alle tijdens de raadpleging geuite standpunten en met de mate waarin die standpunten representatief zijn voor de verschillende belanghebbenden, aan de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht zijn voorlopige conclusies mee over de vraag of de aangeboden afspraken voldoen aan de doelstellingen, criteria en procedures in dit artikel en artikel 44, 51/1 of 54, naargelang toepasselijk, alsmede onder welke

	voorwaarden het in overweging zou kunnen nemen de afspraken bindend te maken. De onderneming kan haar initiële aanbod herzien om rekening te houden met de conclusies van het Instituut en met het oog op het voldoen aan de criteria in dit artikel en, naargelang toepasselijk, in artikel 44, 51/1 of 54.
	§ 3. Onverminderd artikel 51/1, § 2, eerste lid, kan het Instituut een besluit nemen om de afspraken geheel of gedeeltelijk bindend te maken.
	In afwijking van artikel 44, § 8, kan het Instituut bepaalde of alle afspraken bindend maken voor een specifieke periode, die de hele periode waarvoor het aanbod geldt kan zijn, en in het geval van mede-investeringsafspraken die op grond van artikel 51/1, § 1, eerste lid, bindend zijn gemaakt, maakt het deze bindend voor een periode van minimaal zeven jaar.
	Met inachtneming van artikel 51/1, laat dit artikel de toepassing van de marktanalyseprocedure op grond van artikel 44, §§ 1-3 en het opleggen van verplichtingen op grond van artikel 44, § 4, onverlet.
	Indien het Instituut afspraken op grond van dit artikel bindend maakt, onderzoekt het krachtens artikel 44 de gevolgen van dat besluit voor de marktontwikkeling, alsmede het al dan niet passend zijn van verplichtingen die het heeft opgelegd of die het, bij gebrek aan afspraken, overwoog op te leggen op grond van dat artikel of de artikelen 47 tot en met 51. Wanneer het Instituut overeenkomstig artikel 44, § 4, kennis geeft van een ontwerpmaatregel krachtens artikel 61, doet het de ontwerpmaatregel waarvan het kennis geeft vergezeld gaan van het besluit tot vaststelling van de afspraak.
	§ 4. Het Instituut monitort, controleert en waarborgt de naleving van de afspraken die het overeenkomstig paragraaf 3 bindend heeft gemaakt op dezelfde manier als waarop het de naleving van krachtens artikel 44, § 4, opgelegde verplichtingen monitort, controleert en waarborgt, en neemt de verlenging van de periode waarvoor zij bindend zijn gemaakt in overweging wanneer de initiële periode

	verstrijkt. Wanneer het Instituut concludeert dat een onderneming niet heeft voldaan aan de overeenkomstig paragraaf 3 bindend gemaakte afspraken, kan het die onderneming overeenkomstig artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector sancties opleggen. Onverminderd de procedure die erop gericht is de specifieke verplichtingen te doen naleven van artikel 21 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector , kan het Instituut de overeenkomstig artikel 44, § 10, opgelegde verplichtingen opnieuw evalueren.
	Art. 54/2. § 1. Als het Instituut dat een onderneming die niet actief is op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten overeenkomstig artikel 44, § 4, aanwijst als een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op één of meerdere wholesalemarkten, gaat het na of die onderneming over de volgende kenmerken beschikt:
	1° alle bedrijven en bedrijfsonderdelen binnen de onderneming, alle bedrijven waarover dezelfde uiteindelijke eigenaar zeggenschap heeft, maar die niet per se volledig in zijn of hun bezit zijn, en eventuele aandeelhouders die zeggenschap kunnen uitoefenen over de onderneming, ontplooien slechts activiteiten op wholesalemarkten voor elektronische-communicatiediensten en beogen dat ook in de toekomst te doen, en ontplooien dus geen activiteiten op een retailmarkt voor elektronisch-communicatiediensten die in de Europese Unie aan eindgebruikers worden verstrekt;
	2° de onderneming is niet gebonden aan een enkele en afzonderlijke downstream actieve onderneming die activiteiten ontplooit op een retailmarkt voor elektronische-communicatiediensten die aan eindgebruikers worden verstrekt, op grond van een exclusieve overeenkomst of een overeenkomst die feitelijk neerkomt op een exclusieve overeenkomst.

	§ 2. Indien het Instituut concludeert dat aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden is voldaan, kan het aan die onderneming alleen verplichtingen op grond van de artikelen 47 en 50, of verplichtingen met betrekking tot eerlijke en redelijke prijzen, opleggen indien dit gerechtvaardigd is op basis van een marktanalyse, inclusief een prospectieve beoordeling van het waarschijnlijke gedrag van de onderneming die is aangewezen als onderneming met aanmerkelijke marktmacht.
	§ 3. Het Instituut kan de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen te allen tijde heroverwegen indien het concludeert dat niet meer aan de in paragraaf 1 bedoelde voorwaarden wordt voldaan, en het past voor zover passend de artikelen 43 tot en met 44 en 47 tot en met 51 toe. De ondernemingen stellen het Instituut zonder onnodige vertraging in kennis van elke wijziging in de omstandigheden die relevant zijn voor paragraaf 1, 1° en 2°.
	§ 4. Het Instituut heroverweegt de overeenkomstig dit artikel aan de onderneming opgelegde verplichtingen ook als het op basis van bewijsstukken betreffende de door de onderneming aan haar downstreamklanten aangeboden voorwaarden concludeert dat er concurrentieproblemen zijn ontstaan of dreigen te ontstaan waardoor de eindgebruikers worden benadeeld en het noodzakelijk is één of meer van de in artikel 48, 49, 49/1 of 51 bedoelde verplichtingen op te leggen of de overeenkomstig paragraaf 2 opgelegde verplichtingen aan te passen.
	§ 5. Het opleggen van verplichtingen en de heroverweging daarvan wordt uitgevoerd in overeenstemming met de in de artikelen 60, 61, 63 en 64 bedoelde procedures.
	Art. 54/3. § 1. Ondernemingen die zijn aangewezen als ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht in één of verschillende markten overeenkomstig artikel 44 stellen het Instituut van tevoren en tijdig in kennis wanneer zij beogen over te gaan tot buitenbedrijfstelling of vervanging door nieuwe infrastructuur van onder verplichtingen op grond van de

	artikelen 44, 47 tot en met 51/1 en 53 tot en met 54/3 vallende delen van het netwerk, met inbegrip van legacy-infrastructuur die nodig is om een kopernetwerk te gebruiken.
	§ 2. Het Instituut waarborgt dat het proces van buitenbedrijfstelling of vervanging transparante tijdschema's en voorwaarden omvat, inclusief een passende opzeggingstermijn voor de overgang, en vaststelt dat indien nodig alternatieve producten van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar zijn die toegang verstrekken tot de opgewaardeerde netwerkinfrastructuur die in de plaats komt van de vervangen elementen, teneinde de concurrentie en de rechten van de eindgebruikers zeker te stellen.
	Het Instituut kan de verplichtingen betreffende activa waarvan buitenbedrijfstelling of vervanging is beoogd, intrekken wanneer het zich ervan heeft vergewist dat de aanbieder van toegang:
	1° passende voorwaarden voor de migratie tot stand heeft gebracht, onder meer door een alternatief toegangsproduct van ten minste vergelijkbare kwaliteit beschikbaar te stellen waarmee toegangvragende partijen dezelfde eindgebruikers kunnen bereiken als met de legacy-infrastructuur; en
	2° voldoet aan de voorwaarden en het proces waarvan het Instituut overeenkomstig dit artikel in kennis is gesteld.
	Een dergelijke intrekking wordt uitgevoerd overeenkomstig de in de artikelen 60, 61, 63 et 64 bedoelde procedures.
Art. 55. § 1. Een netwerkoperator die openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten aanbiedt en die inzake andere activiteiten over uitsluitende of bijzondere rechten beschikt is verplicht:	**Art. 55.** § 1. ***Elke onderneming*** die openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten aanbiedt en die inzake andere activiteiten over uitsluitende of bijzondere rechten beschikt is verplicht:
1° ofwel voor het aanbieden van openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten een gescheiden boekhouding te voeren, in dezelfde mate als vereist zou zijn wanneer de betrokken activiteiten door juridisch onafhankelijke ondernemingen zouden worden	1° ofwel voor het aanbieden van openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten een gescheiden boekhouding te voeren, in dezelfde mate als vereist zou zijn wanneer de betrokken activiteiten door juridisch onafhankelijke ondernemingen zouden worden

verricht, teneinde alle kosten en inkomsten, met de daarvoor gebruikte berekeningsgrondslag en gedetailleerde toewijzingsmethoden, aan te geven die betrekking hebben op het aanbieden van openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten, met inbegrip van een puntsgewijs overzicht van de vaste activa en de structurele kosten;	verricht, teneinde alle kosten en inkomsten, met de daarvoor gebruikte berekeningsgrondslag en gedetailleerde toewijzingsmethoden, aan te geven die betrekking hebben op het aanbieden van openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten, met inbegrip van een puntsgewijs overzicht van de vaste activa en de structurele kosten;
2° ofwel een structurele scheiding op te zetten voor de activiteiten in verband met het aanbieden van openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten.	2° ofwel een structurele scheiding op te zetten voor de activiteiten in verband met het aanbieden van openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten.
§ 2. Overdrachten van middelen, met inbegrip van overdrachten van kapitaal en uitrusting vanuit activiteiten die aan uitsluitende of bijzondere rechten onderworpen zijn naar de activiteiten inzake openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten, geschieden op grond van de marktvoorwaarden.	§ 2. Overdrachten van middelen, met inbegrip van overdrachten van kapitaal en uitrusting vanuit activiteiten die aan uitsluitende of bijzondere rechten onderworpen zijn naar de activiteiten inzake openbare elektronische communicatienetwerken of -diensten, geschieden op grond van de marktvoorwaarden.
§ 3. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, welk model en welke boekhoudkundige methodologie moeten worden gehanteerd met het oog op de invulling van de verplichtingen van dit artikel.	§ 3. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, welk model en welke boekhoudkundige methodologie moeten worden gehanteerd met het oog op de invulling van de verplichtingen van dit artikel.
De gescheiden boekhouding, bedoeld in § 1, 1°, wordt onderworpen aan een controle door een erkende bedrijfsrevisor aangeduid door en op kosten van de netwerkoperator .	De gescheiden boekhouding, bedoeld in § 1, 1°, wordt onderworpen aan een controle door een erkende bedrijfsrevisor aangeduid door en op kosten van ***de onderneming***.
Het Instituut bepaalt de wijze waarop de financiële verslaglegging in verband met de gescheiden boekhouding wordt gepubliceerd.	Het Instituut bepaalt de wijze waarop de financiële verslaglegging in verband met de gescheiden boekhouding wordt gepubliceerd.
Art. 56. Teneinde toe te zien op de naleving van artikel 55, kunnen het Instituut of zijn volmachtigden elke persoon horen die het Instituut wenst.	**Art. 56.** Teneinde toe te zien op de naleving van artikel 55, kunnen het Instituut of zijn volmachtigden elke persoon horen die het Instituut wenst.
Het Instituut of zijn gevolmachtigden kunnen alle documenten inzien en alle inlichtingen vragen die zij nodig achten om na te gaan of artikel 55 wordt nageleefd.	Het Instituut of zijn gevolmachtigden kunnen alle documenten inzien en alle inlichtingen vragen die zij nodig achten om na te gaan of artikel 55 wordt nageleefd.
Art. 57. § 1. In het kader van zijn bevoegdheden kan het Instituut van ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken en-diensten aanbieden op gemotiveerde wijze alle noodzakelijke informatie opvragen. Het Instituut duidt de termijn aan waarbinnen de inlichtingen moeten worden meegedeeld en deelt de ondernemingen mee voor welk doel de informatie zal worden gebruikt.	**Art. 57.** § 1. In het kader van zijn bevoegdheden kan het Instituut van ondernemingen die elektronische-communicatienetwerken en -diensten aanbieden op gemotiveerde wijze ***alle noodzakelijke informatie opvragen, inclusief financiële inlichtingen***. Het Instituut duidt de termijn aan waarbinnen de inlichtingen moeten worden meegedeeld***, alsook het niveau van specificering*** en deelt

	de ondernemingen mee voor welk doel de informatie zal worden gebruikt.
§ 2. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, gegeven na consultatie van de betrokken marktspelers, de nadere regels inzake de informatie-uitwisseling zoals bepaald in dit hoofdstuk.	§ 2. De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, gegeven na consultatie van de betrokken marktspelers, de nadere regels inzake de informatie-uitwisseling zoals bepaald in dit hoofdstuk.
§ 3. In het kader van de controle op de naleving van dit hoofdstuk, kan het Instituut enkel verzoeken om informatie doen die passend en objectief gerechtvaardigd zijn voor:	*§ 3. Onverminderd eventuele informatie vereist op grond van paragraaf 1 of van andere wettelijke of regelgevende bepalingen, mag het Instituut de ondernemingen verzoeken om informatie die passend en objectief gerechtvaardigd is, met name voor:*
1° de controle per geval wanneer een klacht is ontvangen, wanneer het Instituut redenen heeft om aan te nemen dat aan een voorwaarde niet wordt voldaan, of wanneer het Instituut op eigen initiatief een onderzoek verricht;	*1° het verifiëren, hetzij systematisch, hetzij per geval, van de naleving van:*
2° procedures voor en evaluatie van aanvragen om verlening van gebruiksrechten;	*a) de rechten en gebruiksrechten;*
3° de publicatie van vergelijkende overzichten van kwaliteit en prijs van diensten ten behoeve van de consumenten;	*b) het efficiënt gebruik van het radiospectrum of van de nummervoorraden;*
4° duidelijk omschreven statistische doeleinden;	*c) specifieke verplichtingen van de operatoren met aanmerkelijke marktmacht of van de aanbieders van de universele dienst;*
5° marktonderzoek;	*2° het verifiëren, per geval, van de naleving van de voorwaarden van de algemene machtiging, van de gebruiksrechten voor radiospectrum of van de gebruiksrechten voor nummervoorraden;*
6° het waarborgen van efficiënt gebruik en efficiënt beheer van radiofrequenties;	*3° het uitvoeren van procedures voor en de evaluatie van aanvragen om verlening van gebruiksrechten;*
7° het evalueren van ontwikkelingen van de netwerken of de diensten die gevolgen zouden kunnen hebben voor de groothandelsdiensten die beschikbaar zijn gesteld aan concurrenten.	*4° het publiceren van vergelijkende overzichten van kwaliteit en prijs van diensten ten behoeve van de consumenten;*
De in de punten 1°, 3°, 4°, 5°, 6° en 7° van het eerste lid bedoelde informatie is niet vereist vóór of als voorwaarde voor de toegang tot de markt.	*5° het verzamelen van duidelijk omschreven statistieken, verslagen of onderzoeken;*

	6° het verrichten van marktonderzoeken voor de toepassing van deze richtlijn, met inbegrip van gegevens over de downstream- of retailmarkten die verband houden met of verbonden zijn aan de markten waarop het marktonderzoek betrekking heeft;
	7° het waarborgen van efficiënt gebruik en efficiënt beheer van radiospectrum en van nummervoorraden;
	8° het evalueren van toekomstige ontwikkelingen van het netwerk of de diensten;
	9° het uitvoeren van geografische onderzoeken;
	10° het beantwoorden van met redenen omklede verzoeken om informatie van Berec.
	De in het eerste lid bedoelde informatie, met uitzondering van de informatie bedoeld in de bepaling onder 3°, mag niet worden vereist vóór of als voorwaarde voor de toegang tot de markt.
	Het Instituut deelt de ondernemingen mee voor welk specifiek doel de in het eerste lid bedoelde informatie wordt verzameld.
Art. 58. § 1. Het Instituut is verplicht in te gaan op ieder met redenen omkleed verzoek van de Europese Commissie of van een nationale regelgevende instantie tot het verkrijgen van informatie, voorzover die nodig is voor en in evenredigheid is met de uitvoering van hun taken. Het Instituut wijst de bestemmelingen op de graad van vertrouwelijkheid van de bezorgde informatie.	**Art. 58.** § 1. Het Instituut is verplicht in te gaan op ieder met redenen omkleed verzoek van de Europese Commissie of van een nationale regelgevende instantie tot het verkrijgen van informatie, voorzover die nodig is voor en in evenredigheid is met de uitvoering van hun taken. Het Instituut wijst de bestemmelingen op de graad van vertrouwelijkheid van de bezorgde informatie.
Het Instituut kan bij die informatieverstrekking aan de Europese Commissie een met redenen omkleed bezwaar voegen tegen het verstrekken van die informatie aan een andere instantie.	Het Instituut kan bij die informatieverstrekking aan de Europese Commissie een met redenen omkleed bezwaar voegen tegen het verstrekken van die informatie aan een andere instantie.
§ 2. Het Instituut brengt de operatoren ervan op de hoogte dat de inlichtingen, die het van hen verkregen heeft, kunnen worden verstrekt aan de Europese Commissie, aan een nationale regelgevende instantie of aan een internationale organisatie waarmee het Instituut in het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden betrekkingen onderhoudt.	§ 2. Het Instituut brengt de operatoren ervan op de hoogte dat de inlichtingen, die het van hen verkregen heeft, kunnen worden verstrekt aan de Europese Commissie, aan een nationale regelgevende instantie of aan een internationale organisatie waarmee het Instituut in het kader van het uitoefenen van zijn bevoegdheden betrekkingen onderhoudt.

§ 3. Onverminderd andere wettelijke bepalingen behandelt het Instituut de inlichtingen die het van andere instanties gekregen heeft met minstens dezelfde vertrouwelijkheid als de instantie die ze bezorgd heeft.	§ 3. Onverminderd andere wettelijke bepalingen behandelt het Instituut de inlichtingen die het van andere instanties gekregen heeft met minstens dezelfde vertrouwelijkheid als de instantie die ze bezorgd heeft.
Art. 59. Het Instituut kan voor de toepassing van dit hoofdstuk een openbare raadpleging houden overeenkomstig artikel 14 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.	**Art. 59.** Het Instituut kan voor de toepassing van dit hoofdstuk een openbare raadpleging houden overeenkomstig artikel 14 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.
Art. 60. Voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut aanzienlijke gevolgen zou kunnen hebben voor een relevante markt, organiseert het Instituut een voorafgaande openbare raadpleging met een maximale tijdsduur van twee maanden, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.	**Art. 60.** Voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut aanzienlijke gevolgen zou kunnen hebben voor een relevante markt, organiseert het Instituut een voorafgaande openbare raadpleging ***van minstens 30 dagen***, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.
Alle inlichtingen in verband met aan de gang zijnde openbare raadplegingen worden bij het Instituut gecentraliseerd.	Alle inlichtingen in verband met aan de gang zijnde openbare raadplegingen worden bij het Instituut gecentraliseerd.
De resultaten van de openbare raadpleging worden openbaar gemaakt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.	De resultaten van de openbare raadpleging worden openbaar gemaakt, met inachtneming van de regels inzake vertrouwelijkheid van de bedrijfsgegevens.
De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van de openbare raadpleging en van de bekendmaking van de resultaten ervan.	De Koning bepaalt, na advies van het Instituut, de nadere regels van de openbare raadpleging en van de bekendmaking van de resultaten ervan.
	Dit artikel is niet van toepassing op besluiten die tot doel hebben een geschil tussen ondernemingen te beslechten, noch op de besluiten waarvan sprake in artikel 44, § 5.
Art. 61. § 1. Het Instituut raadpleegt de Europese Commissie, BEREC en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en erop gericht is:	**Art. 61.** § 1. Het Instituut raadpleegt de Europese Commissie, ***Berec*** en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten voorzover een ontwerpbeslissing van het Instituut invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en erop gericht is:
1° een relevante markt te bepalen, overeenkomstig artikel 43, of	***1° een passende toegang en interconnectie, of de interoperabiliteit van de diensten op te leggen, overeenkomstig artikel 40;***

2° vast te stellen of er op een relevante markt concurrentie aanwezig is, overeenkomstig artikel 44, §§ 2 en 3, of	*2° een relevante markt te definiëren die verschilt van de markten die in de Aanbeveling overeenkomstig artikel 43, § 2; zijn gedefinieerd;*
3° verplichtingen ten aanzien van een netwerkoperator met een sterke machtspositie op een relevante markt op te leggen of te wijzigen, overeenkomstig artikel 44, § 3, of	*3° vast te stellen dat niet voldaan is aan een van de voorwaarden bedoeld in artikel 44, § 1, eerste lid, overeenkomstig artikel 44, § 1, tweede lid;*
4° verplichtingen op te leggen aan netwerkoperatoren die niet zijn aangemerkt als beschikkende over een sterke machtspositie op een relevante markt, overeenkomstig artikel 45, § 1, 1° tot 5°, of	*4° te bepalen of de kenmerken van een overeenkomstig artikel 44, § 3, eerste lid, en artikel 44, § 5, gedefinieerde relevante markt zodanig zijn dat het al dan niet gerechtvaardigd is om regelgevingsverplichtingen op te leggen;*
5° de wijziging van reeds gesloten toegangsovereenkomsten op te leggen, overeenkomstig artikel 46, of	*5° na een besluit bedoeld in de bepaling onder 4°, de onderneming of ondernemingen te identificeren met een aanmerkelijke marktmacht op die markt, overeenkomstig artikel 44, § 3, eerste lid;*
6° de wijziging van het referentieaanbod op te leggen, overeenkomstig artikel 48, § 4, of	*6° regelgevende verplichtingen voor de onderneming of ondernemingen met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, overeenkomstig artikel 44, §§ 4-7;*
7° de voorwaarden inzake de te verstrekken toegang te bepalen, overeenkomstig de artikelen 40, 41 en 50, § 3, tweede lid.	*Het Instituut publiceert zijn ontwerp en raadpleegt de Europese Commissie , Berec en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.*
§ 2. Het Instituut houdt zoveel als mogelijk rekening met de opmerkingen die het binnen de maand van de kennisgeving van de ontwerpbeslissing zijn toegezonden door de Europese Commissie, BEREC en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.	§ 2. Het Instituut houdt zoveel als mogelijk rekening met de opmerkingen die het binnen de maand van de kennisgeving van de ontwerpbeslissing zijn toegezonden door de Europese Commissie, *Berec* en de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.
§ 3. Wanneer overeenkomstig artikel 63, § 2 of artikel 64, § 4, de ontwerpbeslissing is gewijzigd, start het Instituut een openbare raadpleging overeenkomstig artikel 60 en stelt het opnieuw de Europese Commissie in kennis van het gewijzigde ontwerp overeenkomstig het bepaalde in paragraaf 1.	§ 3. Wanneer overeenkomstig artikel 63, § 2 of artikel 64, § 4, de ontwerpbeslissing is gewijzigd, start het Instituut een openbare raadpleging overeenkomstig artikel 60 en stelt het opnieuw de Europese Commissie in kennis van het gewijzigde ontwerp overeenkomstig het bepaalde in paragraaf 1.
§ 4. De definitieve beslissingen, waarvan de ontwerpen bedoeld worden in paragraaf 1, worden ter kennis gebracht van de Europese Commissie en van BEREC.	§ 4. De definitieve beslissingen, waarvan de ontwerpen bedoeld worden in paragraaf 1, worden ter kennis gebracht van de Europese Commissie en van *Berec*.
Art. 62. De voorlopige maatregelen in de zin van artikel 20 van de wet van 17 januari 2003 met	**Art. 62.** De voorlopige maatregelen in de zin van artikel 20 van de wet van 17 januari 2003 met

betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector die genomen zijn om dit hoofdstuk te doen naleven, worden vrijgesteld van de raadplegingen waarvan sprake in de artikelen 60 en 61. Zij worden echter onverwijld ter kennis gebracht van de Europese Commissie, van BEREC en van de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.	betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector die genomen zijn om dit hoofdstuk te doen naleven, worden vrijgesteld van de raadplegingen waarvan sprake in de artikelen 60 en 61. Zij worden echter onverwijld ter kennis gebracht van de Europese Commissie, van ***Berec*** en van de nationale regelgevende instanties van de lidstaten.
Elke verlenging van voorlopige maatregelen is onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 61 en 62.	Elke verlenging van voorlopige maatregelen is onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 61 en 62.
Art. 63. § 1. Het Instituut stelt de definitieve aanneming van de beslissing met nog eens twee maanden uit wanneer de ontwerpbeslissing van het Instituut zoals bedoeld in artikel 61, paragraaf 1:	**Art. 63.** § 1. Het Instituut stelt de definitieve aanneming van de beslissing met nog eens twee maanden uit wanneer de ontwerpbeslissing van het Instituut zoals bedoeld in artikel 61, paragraaf 1:
a) invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en gericht is op:	a) invloed kan hebben op de handel tussen de lidstaten en gericht is op:
1° het definiëren van een relevante markt die verschilt van de door de Europese Commissie gedefinieerde markten, of	1° het definiëren van een relevante markt die verschilt van de door de Europese Commissie gedefinieerde markten, of
2° het al dan niet aanwijzen van een netwerkoperator die, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen, een sterke machtspositie op een relevante markt bezit;	2° het al dan niet aanwijzen van ***een onderneming*** die, hetzij individueel of gezamenlijk met anderen, een ***aanmerkelijke marktmacht*** op een relevante markt bezit;
b) en de Europese Commissie het Instituut binnen een termijn van een maand te rekenen vanaf zijn kennisgeving overeenkomstig artikel 61, heeft meegedeeld dat de ontwerpbeslissing een belemmering voor de interne markt opwerpt of indien zij ernstige twijfels heeft omtrent de verenigbaarheid van de ontwerpbeslissing met het Gemeenschapsrecht.	b) en de Europese Commissie het Instituut binnen een termijn van een maand te rekenen vanaf zijn kennisgeving overeenkomstig artikel 61, heeft meegedeeld dat de ontwerpbeslissing een belemmering voor de interne markt opwerpt of indien zij ernstige twijfels heeft omtrent de verenigbaarheid van de ontwerpbeslissing met ***het Europese Unierecht***.
§ 2. Wanneer de Europese Commissie, binnen de termijn van twee maanden waarvan sprake in paragraaf 1, een besluit aanneemt dat de intrekking van de ontwerpbeslissing eist, wijzigt of trekt het Instituut zijn ontwerpbeslissing in binnen zes maanden volgend op de datum van het besluit van de Europese Commissie.	§ 2. Wanneer de Europese Commissie, binnen de termijn van twee maanden waarvan sprake in paragraaf 1, een besluit aanneemt dat de intrekking van de ontwerpbeslissing eist, wijzigt of trekt het Instituut zijn ontwerpbeslissing in binnen zes maanden volgend op de datum van het besluit van de Europese Commissie.
	Als het Instituut zijn ontwerpbesluit wijzigt, wordt dit voor de openbare raadpleging bedoeld in artikel 61 voorgelegd en wordt daarvan kennisgegeven aan de Europese Commissie, overeenkomstig paragraaf 1.

Art. 64. § 1. Wanneer de Europese Commissie, binnen de termijn van een maand te rekenen vanaf de kennisgeving van de ontwerpbeslissing van het Instituut overeenkomstig artikel 61, meedeelt aan het Instituut dat zijn ontwerpbeslissing, dat erop gericht is een verplichting aan een netwerkoperator met een sterke machtspositie op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een belemmering inhoudt van de interne markt of ernstige twijfels opwerpt wat betreft de verenigbaarheid met het Gemeenschapsrecht, stelt het Instituut zijn beslissing uit met drie bijkomende maanden.	**Art. 64.** § 1. Wanneer de Europese Commissie, binnen de termijn van een maand te rekenen vanaf de kennisgeving van de ontwerpbeslissing van het Instituut overeenkomstig artikel ***50***, meedeelt aan het Instituut dat zijn ontwerpbeslissing, dat erop gericht is een verplichting aan ***een onderneming met aanmerkelijke marktmacht op te leggen, te wijzigen of in te trekken, een obstakel opwerpt voor de interne markt of ernstige twijfels uit wat betreft de verenigbaarheid met het Europese Unierecht***, stelt het Instituut zijn beslissing uit met drie bijkomende maanden.
§ 2. Binnen de termijn van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1, werken de Europese Commissie, BEREC en het Instituut nauw samen om de meest doeltreffende en gepaste maatregel te identificeren gelet op de doelstellingen zoals bedoeld in de artikelen 34 tot 37 en zij nemen bij dit alles de adviezen van de economische spelers en de noodzaak te waken over de installatie van coherente regelgevende praktijken naar behoren in overweging.	§ 2. Binnen de termijn van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1, werken de Europese Commissie, ***Berec*** en het Instituut nauw samen om de meest doeltreffende en gepaste maatregel te identificeren gelet op de doelstellingen zoals bedoeld ***in artikel 35*** en zij nemen bij dit alles de adviezen van de economische spelers en de noodzaak te waken over de installatie van coherente regelgevende praktijken naar behoren in overweging.
§ 3. Wanneer, binnen een termijn van zes weken die start bij het begin van de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1, BEREC een advies uitbrengt over de kennisgeving van de Europese Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1 waarin het aangeeft de ernstige twijfels van de Europese Commissie te delen, dan kan het Instituut, voor het einde van de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1:	§ 3. Wanneer, binnen een termijn van zes weken die start bij het begin van de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1, ***Berec*** een advies uitbrengt over de kennisgeving van de Europese Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1 waarin het aangeeft de ernstige twijfels van de Europese Commissie te delen, dan kan het Instituut, voor het einde van de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1:
1° zijn ontwerpbeslissing wijzigen of intrekken door zoveel mogelijk rekening te houden met de kennisgeving van de Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1 en het advies en de raadgevingen van BEREC;	***1° zijn ontwerpbesluit wijzigen of intrekken, zoveel mogelijk rekening houdend met de kennisgeving van de Europese Commissie zoals bedoeld in paragraaf 1, alsook met het advies van Berec;***
2° zijn ontwerpbeslissing handhaven.	2° zijn ontwerpbeslissing handhaven.
§ 4. Wanneer BERECde ernstige twijfels van de Europese Commissie niet deelt of geen advies uitbrengt of wanneer het Instituut zijn ontwerpbeslissing wijzigt of handhaaft overeenkomstig paragraaf 3, kan de Europese Commissie, binnen een termijn van een maand na de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1:	§ 4. Wanneer ***Berec*** de ernstige twijfels van de Europese Commissie niet deelt of geen advies uitbrengt of wanneer het Instituut zijn ontwerpbeslissing wijzigt of handhaaft overeenkomstig paragraaf 3, kan de Europese Commissie, binnen een termijn van een maand na de periode van drie maanden waarvan sprake in paragraaf 1:

1° een met redenen omklede aanbeveling uitbrengen waarin zij het Instituut vraagt de ontwerpbeslissing te wijzigen of in te trekken;	1° een met redenen omklede aanbeveling uitbrengen waarin zij het Instituut vraagt de ontwerpbeslissing te wijzigen of in te trekken;
2° beslissen haar voorbehoud gemaakt overeenkomstig paragraaf 1 op te heffen.	2° beslissen haar voorbehoud gemaakt overeenkomstig paragraaf 1 op te heffen.
	Voor de ontwerpbesluiten die onder artikel 54/1, § 3, vallen, kan de Europese Commissie, indien Berec haar ernstige twijfels deelt, binnen dezelfde termijn als die welke bedoeld is in het eerste lid, een besluit nemen waarbij aan het Instituut wordt gevraagd om zijn ontwerp in te trekken.
Binnen een termijn van een maand te rekenen vanaf de uitvaardiging van de aanbeveling van de Europese Commissie overeenkomstig paragraaf 4, 1°, of de opheffing van het voorbehoud overeenkomstig paragraaf 4, 2°, deelt het Instituut aan de Europese Commissie en BEREC de definitieve aangenomen beslissing mee.Deze periode kan verlengd worden om het Instituut de mogelijkheid te bieden een openbare raadpleging over het gewijzigde ontwerpte organiseren.	Binnen een termijn van een maand te rekenen vanaf de uitvaardiging van de aanbeveling van de Europese Commissie overeenkomstig paragraaf 4, 1°, of de opheffing van het voorbehoud overeenkomstig paragraaf 4, 2°, deelt het Instituut aan de Europese Commissie en ***Berec*** de definitieve aangenomen beslissing mee.Deze periode kan verlengd worden om het Instituut de mogelijkheid te bieden een openbare raadpleging over het gewijzigde ontwerp ***overeenkomstig artikel 60*** te organiseren.
Wanneer het Instituut beslist de ontwerpbeslissing te wijzigen noch in te trekken op grond van de aanbeveling waarvan sprake in paragraaf 4, a) , verstrekt het daartoe een met redenen omklede rechtvaardiging.	Wanneer het Instituut beslist de ontwerpbeslissing te wijzigen noch in te trekken op grond van de aanbeveling waarvan sprake in ***paragraaf 4, eerste lid, de bepaling onder 1°***, verstrekt het daartoe een met redenen omklede rechtvaardiging.
§ 5. Het Instituut kan het ontwerpbesluit op elk ogenblik tijdens de procedure intrekken.	§ 5. Het Instituut kan het ontwerpbesluit op elk ogenblik tijdens de procedure intrekken.
Art. 65. Volgens de nadere regels die door de Koning, na advies van het Instituut zijn vastgesteld, maakt het Instituut, de beslissingen van de Europese Commissie die genomen zijn krachtens artikel 64 openbaar.	**Art. 65.** Volgens de nadere regels die door de Koning, na advies van het Instituut zijn vastgesteld, maakt het Instituut, de beslissingen van de Europese Commissie die genomen zijn krachtens artikel 64 openbaar.
HOOFDSTUK 5. WIJZIGINGS- EN SLOTBEPALINGEN	HOOFDSTUK 5. WIJZIGINGS- EN SLOTBEPALINGEN
Art. 66 - 69. (…)	**Art. 66 - 69. (…)**

Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens	**Wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens**
(…)	(…)

Art. 10. § 1. In uitvoering van artikel 10 van de Verordening wordt de verwerking van persoonsgegevens betreffende strafrechtelijke veroordelingen en strafrechtelijke inbreuken of daarmee verband houdende veiligheidsmaatregelen uitgevoerd:	**Art. 10.** § 1. In uitvoering van artikel 10 van de Verordening wordt de verwerking van persoonsgegevens betreffende strafrechtelijke veroordelingen en strafrechtelijke inbreuken of daarmee verband houdende veiligheidsmaatregelen uitgevoerd:
1° door natuurlijke personen of door privaatrechtelijke of publiekrechtelijke rechtspersonen voor zover dat noodzakelijk is voor het beheer van hun eigen geschillen; of	1° door natuurlijke personen of door privaatrechtelijke of publiekrechtelijke rechtspersonen voor zover dat noodzakelijk is voor het beheer van hun eigen geschillen; of
2° door advocaten of andere juridische raadgevers in zoverre de verdediging van de belangen van hun cliënten dit vereist; of	2° door advocaten of andere juridische raadgevers in zoverre de verdediging van de belangen van hun cliënten dit vereist; of
3° door andere personen, indien de verwerking noodzakelijk is voor redenen van zwaarwegend algemeen belang voor het vervullen van taken van algemeen belang die door of krachtens een wet, een decreet, een ordonnantie of het recht van de Europese Unie zijn vastgesteld; of	3° door andere personen, indien de verwerking noodzakelijk is voor redenen van zwaarwegend algemeen belang voor het vervullen van taken van algemeen belang die door of krachtens een wet, een decreet, een ordonnantie of het recht van de Europese Unie zijn vastgesteld; of
4° voor zover de verwerking noodzakelijk is voor wetenschappelijk, historisch of statistisch onderzoek of met het oog op archivering; of	4° voor zover de verwerking noodzakelijk is voor wetenschappelijk, historisch of statistisch onderzoek of met het oog op archivering; of
5° indien de betrokkene uitdrukkelijke schriftelijke toestemming heeft gegeven voor de verwerking van die persoonsgegevens voor een of meer welbepaalde doeleinden en de verwerking tot die doeleinden blijft beperkt; of	5° indien de betrokkene uitdrukkelijke schriftelijke toestemming heeft gegeven voor de verwerking van die persoonsgegevens voor een of meer welbepaalde doeleinden en de verwerking tot die doeleinden blijft beperkt; of
6° indien de verwerking betrekking heeft op de persoonsgegevens die kennelijk door de betrokkene op eigen initiatief openbaar zijn gemaakt voor een of meer welbepaalde doeleinden en de verwerking tot die doeleinden blijft beperkt.	6° indien de verwerking betrekking heeft op de persoonsgegevens die kennelijk door de betrokkene op eigen initiatief openbaar zijn gemaakt voor een of meer welbepaalde doeleinden en de verwerking tot die doeleinden blijft beperkt.
§ 2. De verwerkingsverantwoordelijke en, in voorkomend geval, de verwerker stellen een lijst op van de categorieën van personen die toegang hebben tot de persoonsgegevens, met een beschrijving van hun hoedanigheid ten opzichte van de verwerking van de beoogde gegevens. Deze lijst wordt ter beschikking gehouden van de bevoegde toezichthoudende autoriteit.	§ 2. De verwerkingsverantwoordelijke en, in voorkomend geval, de verwerker stellen een lijst op van de categorieën van personen die toegang hebben tot de persoonsgegevens, met een beschrijving van hun hoedanigheid ten opzichte van de verwerking van de beoogde gegevens. Deze lijst wordt ter beschikking gehouden van de bevoegde toezichthoudende autoriteit.
De verwerkingsverantwoordelijke en, in voorkomend geval, de verwerker zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke of statutaire verplichting, of door een evenwaardige contractuele bepaling, ertoe gehouden zijn het vertrouwelijke karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.	De verwerkingsverantwoordelijke en, in voorkomend geval, de verwerker zorgen dat de aangewezen personen door een wettelijke of statutaire verplichting, of door een evenwaardige contractuele bepaling, ertoe gehouden zijn het vertrouwelijke karakter van de betrokken gegevens in acht te nemen.

	Art. 10/1. § 1. In toepassing van artikel 125, §1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet, is de registratie van elektronische communicatie en de daarmee verband houdende verkeersgegevens uitgevoerd in het legale zakelijke verkeer ten bewijze van een commerciële transactie of van een andere zakelijke communicatie toegestaan, op voorwaarde dat de bij de communicatie betrokken partijen vóór de registratie op de hoogte gebracht worden van de registratie, de precieze doeleinden ervan en de duur van de opslag van de registratie.
	De in het eerste lid bedoelde gegevens worden gewist uiterlijk op het einde van de periode waarbinnen de transactie in rechte kan worden aangevochten.
	§ 2. In toepassing van artikel 125, §1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet is het kennisnemen en registreren van elektronische communicatie en de verkeersgegevens met als enig doel de kwaliteit van de dienstverlening in callcenters te controleren, toegestaan, op voorwaarde dat de personen die werkzaam zijn in het callcenter op voorhand op de hoogte gebracht worden van de mogelijkheid tot kennisnemen en registreren, het precieze doel ervan en de duur van bewaring van de geregistreerde communicatie en gegevens. Die gegevens mogen ten hoogste gedurende één maand worden bewaard.
	Art. 10/2. In toepassing van artikel 125, § 1, 1°, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en onverminderd de toepassing van de Verordening en deze wet is de opslag van informatie of het verkrijgen van toegang tot informatie die reeds is opgeslagen in de eindapparatuur van een abonnee of een gebruiker slechts toegestaan op voorwaarde dat:
	1° de betrokken abonnee of gebruiker, overeenkomstig de voorwaarden bepaald

	in de Verordening en in deze wet, duidelijke en precieze informatie krijgt over de doeleinden van de verwerking en zijn rechten op basis van de Verordening en van deze wet;
	2° de abonnee of eindgebruiker zijn toestemming heeft gegeven na ingelicht te zijn overeenkomstig de bepalingen onder 1°.
	Het eerste lid is niet van toepassing voor de technische opslag van informatie of de toegang tot informatie opgeslagen in de eindapparatuur van een abonnee of een eindgebruiker met als uitsluitend doel de verzending van een communicatie via een elektronische-communicatienetwerk uit te voeren of een uitdrukkelijk door de abonnee of eindgebruiker gevraagde dienst te leveren wanneer dit hiervoor strikt noodzakelijk is.
(…)	(…)

Wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid	**Wet van 7 april 2019 tot vaststelling van een kader voor de beveiliging van netwerk- en informatiesystemen van algemeen belang voor de openbare veiligheid**
(…)	(…)
Art. 4. § 1. De beveiligings- en meldingseisen bedoeld in deze wet zijn niet van toepassing op ondernemingen die onderworpen zijn aan de eisen van de artikelen 114 en 114/1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, wat hun activiteiten betreft op het gebied van het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of openbare elektronische-communicatiediensten, en op verleners van vertrouwensdiensten die onderworpen zijn aan de eisen van artikel 19 van de Europese Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, wat hun activiteiten inzake vertrouwensdiensten betreft.	**Art. 4.** § 1. De beveiligings- en meldingseisen bedoeld in deze wet zijn niet van toepassing op ondernemingen die onderworpen zijn aan de eisen van de artikelen *105/1 en 105/2* van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, wat hun activiteiten betreft op het gebied van het aanbieden van openbare elektronische-communicatienetwerken of openbare elektronische-communicatiediensten, en op verleners van vertrouwensdiensten die onderworpen zijn aan de eisen van artikel 19 van de Europese Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG, wat hun activiteiten inzake vertrouwensdiensten betreft.
(…)	(…)

Imprimerie centrale – Centrale drukkerij